



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

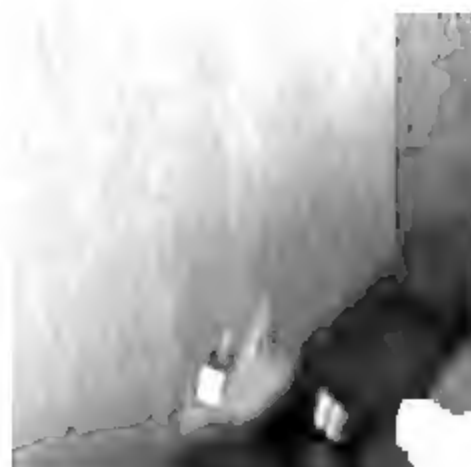
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



13



Boyer

REFK



Boyer

Boyer

Boyer

Boyer

Boyer



1



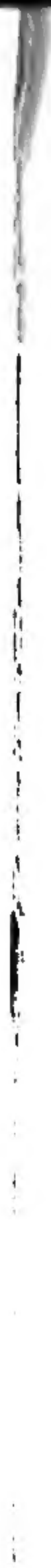
DICTIONNAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS.

TOME PREMIER.



4







May 20

1941

1/1

1/1

(Buyer:)
RFA.





DICTIONNAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS.

TOME PREMIER.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS.
1899.

MS. A. 1. 2. 3. 4. 5.

IMPRIMERIE DE FAIN, PLACE DE L'ODÉON.

DICTIONNAIRE

ANGLAIS-FRANÇAIS,

ET

FRANÇAIS-ANGLAIS,

Ab. |

ABRÉGÉ DE BOYER,

MENTÉ : 1°. d'un très-grand nombre de mots qui ne se trouvent point dans les anciennes éditions; 2°. des termes et phrases de marine; 3°. de l'indication de la formation du féminin des adjectifs français; 4°. de l'indication du genre des noms français, dans le *Dictionnaire Anglais-français*; 5°. d'un tableau de la formation de tous les temps des verbes français réguliers et irréguliers; 6°. de la prononciation figurée des mots anglais à l'usage des Français;

PAR N. SALMON.

VINGT-SIXIÈME ÉDITION,

REVUE ET AUGMENTÉE DE CINQ MILLE MOTS.

PAR L.-F. FAIN, PROFESSEUR DE LANGUE ANGLAISE.

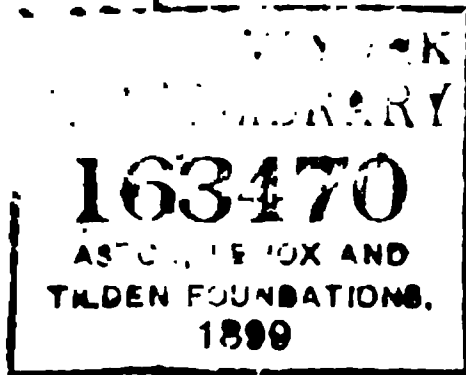
.....
TOME PREMIER. — ANGLAIS-FRANÇAIS.
.....

NEW YORK
PUBLIC
LIBRARY

A PARIS,

2 { TARDIEU-DENESLE, LIBRAIRE, QUAI DES AUGUSTINS, N°. 37.
{ ROISTE FILS AÎNÉ, LIBRAIRE, QUAI DES AUGUSTINS, N°. 29.

1821.



NOV 21 1964
LIBRARY
UNIVERSITY OF TORONTO

AVERTISSEMENT (1).

LE Dictionnaire de Boyer est connu depuis long-temps , et l'édition que nous publions est la VINGT-SIXIÈME ; mais si l'on compare nos éditions avec celles qui les ont précédées, on s'apercevra sans peine que nous avons tellement refondu l'ouvrage , qu'il n'en reste guère que le titre.

Si nous n'avions donné plusieurs preuves de notre expérience en fait de philologie (2), nous n'aurions touché qu'avec une main tremblante au Dictionnaire de Boyer. Différens éditeurs , moins scrupuleux , s'étoient permis d'ajouter aux anciennes éditions , quelquefois assez heureusement , souvent d'une manière très-obscurc ou très-déplacée. Ce que nous avons trouvé de bon , nous nous sommes fait un devoir de le laisser ; ce qui nous a paru demander correction , nous l'avons corrigé ; ce que nous avons jugé être inutile , nous l'avons supprimé pour faire place à des observations grammaticales très-utiles , à un grand nombre de mots qui ne se trouvoient pas dans les éditions précédentes , enfin aux termes et aux phrases qui forment comme un dialecte particulier aux gens de mer , partie que l'on avoit à peine effleurée , bien que des plus nécessaires.

Les anciens éditeurs du Dictionnaire de Boyer avoient négligé de faire connoître exactement pourquoi l'infinitif français se présente quelquefois avec *de* , quelquefois avec *à* , quelquefois avec *pour*. Aux mots *A* , *De* , *Pour* , on verra les raisons qui exigent que l'un s'emploie au lieu de l'autre ; et les observations sur ces mots rendront compte de l'emploi qu'on en fait encore avec les substantifs.

On n'avoit pas indiqué dans quelles circonstances le mode subjonctif français doit absolument prendre la place du mode indicatif ; en lisant les observations ajoutées au mot *Subjonctif* , on verra que ce mode ne s'emploie que par déguisement ou modification , c'est-à-dire , lorsqu'on sort de la nature , en privant le verbe de sa fonction naturelle.

Aux mots *Réfléchi* et *Réciproque* , on trouvera encore des observations d'autant plus utiles , que les grammairiens , qui n'ont osé en

(1) Cet Avertissement est de M. Salmon , éditeur des 11^e. et 22^e. éditions du *Dictionnaire abrégé de Boyer* , imprimées à Londres en 1809 et en 1814. Les corrections et augmentations que M. Salmon a faites à ce Dictionnaire ont , sans contradiction , beaucoup amélioré cet ouvrage , et c'est ce qui nous a déterminés à adopter son édition pour copie de la nôtre ; mais sa nomenclature étoit fort incomplète : M. l'ainé , professeur de langue anglaise à Paris , l'a augmentée de 5000 mots , dont 3000 dans la partie anglaise-française , et 2000 dans celle française-anglaise ; tous ces mots , dont notre édition est augmentée , sont indiqués par le signe * qui les précède. (*Note des libraires.*)

(2) M. Salmon est auteur des ouvrages intitulés : *Grammaire anglaise comparée avec la grammaire française* : *The complete system of the french language* , et d'un *Dictionnaire étymologique latin* , ayant pour titre : *Stemmata latinitatis*. (*Note des libraires.*)

ASTORIA
PUBLIC LIBRARY
163470
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS.
1899

NOV 19 1900

AVERTISSEMENT (1).

Dictionnaire de Boyer est connu depuis long-temps , et l'édition nous publions est la VINGT-SIXIÈME ; mais si l'on compare nos nos avec celles qui les ont précédées , on s'apercevra sans peine nous avons tellement refondu l'ouvrage , qu'il n'en reste guère de titre.

Nous n'avions donné plusieurs preuves de notre expérience en philologie (2), nous n'aurions touché qu'avec une main tremblante au Dictionnaire de Boyer. Différens éditeurs , moins scrupuleux s'étoient permis d'ajouter aux anciennes éditions , quelquefois heureusement , souvent d'une manière très-obscurc ou très-défigurée. Ce que nous avons trouvé de bon , nous nous sommes fait un devoir de le laisser ; ce qui nous a paru demander correction , nous l'avons corrigé ; ce que nous avons jugé être inutile , nous l'avons supprimé pour faire place à des observations grammaticales très-utiles , à un grand nombre de mots qui ne se trouvoient pas dans les éditions précédentes , enfin aux termes et aux phrases qui forment le dialecte particulier aux gens de mer , partie que l'on avoit négligée , bien que des plus nécessaires.

Les anciens éditeurs du Dictionnaire de Boyer avoient négligé de connoître exactement pourquoi l'infinitif français se présente quelquefois avec *de* , quelquefois avec *à* , quelquefois avec *pour*. Aux *A* , *De* , *Pour* , on verra les raisons qui exigent que l'un s'emploie au lieu de l'autre ; et les observations sur ces mots rendront utile de l'emploi qu'on en fait encore avec les substantifs.

Nous n'avoit pas indiqué dans quelles circonstances le mode subjonctif doit absolument prendre la place du mode indicatif ; en voici les observations ajoutées au mot *Subjonctif* , on verra que ce mode ne s'emploie que par déguisement ou modification , c'est-à-dire lorsqu'on sort de la nature , en privant le verbe de sa fonction propre.

Les mots *Réfléchi* et *Réciproque* , on trouvera encore des observations d'autant plus utiles , que les grammairiens , qui n'ont osé en

Cet Avertissement est de M. Salmon , éditeur des 11^e. et 22^e. éditions du *Dictionnaire abrégé de Boyer* , imprimées à Londres en 1809 et en 1814. Les corrections et augmentations que M. Salmon a faites à ce Dictionnaire ont , sans contredit , beaucoup amélioré cet ouvrage , et c'est ce qui nous a déterminés à adopter son ouvrage pour copie de la nôtre ; mais sa nomenclature étoit fort incomplète : M. Fain , professeur de langue anglaise à Paris , l'a augmentée de 5000 mots , dont 2000 dans la partie anglaise-française , et 2000 dans celle française-anglaise ; tous ces mots dont notre édition est augmentée , sont indiqués par le signe * qui les précède. (Note des libraires.)

M. Salmon est auteur des ouvrages intitulés : *Grammaire anglaise comparée avec la grammaire française* : *The complete system of the french language* , et d'un *Dictionnaire étymologique latin* , ayant pour titre : *Stemmata latinitatis*. (Note des libraires.)

parler , ou ont sauté légèrement sur les difficultés que présentait matière qui n'avoit pas été approfondie.

Enfin nous avons développé , dans la première partie du Dictionnaire , le génie de la langue Française et celui de la langue Anglaise , autant que les bornes qui nous avoient été assignées nous permettoient de le faire.

Afin de rendre à chaque mot français , et son vrai sens et les différentes acceptions dont il est susceptible , nous avons eu recours aux définitions de l'Académie.

Le plan que nous avons adopté à l'égard des adjectifs est plus que celui qu'on avoit suivi : nous allons l'expliquer. Les adjectifs , au masculin , se terminent par un *e* muet , sont des deux genres (la langue Française ne reconnoît que le masculin et le féminin) ainsi ces sortes d'adjectifs doivent se regarder comme étant masculins et féminins : par exemple , *Avide* se trouvera dans notre édition *AVIDE* , *adj.* ce qui signifie que cet adjectif est *Avide* pour le masculin , et encore *Avide* pour le féminin. La plupart des autres adjectifs demandent qu'on leur ajoute un *e* muet pour les rendre du masculin ; nous l'avons indiqué par un *e* placé après chacun de ces adjectifs : que l'on cherche *Grand* , on verra *GRAND* , *e* , *adj.* ce qui signifie que l'adjectif *Grand* pour le masculin doit devenir *Grande* pour le féminin. Donc , *Estimé* , *e* , *adj.* est comme si nous avions dit que l'adjectif *Estimé* devenoit *Estimée* pour le féminin ; et des autres de la même classe. Il y a des adjectifs qui , se terminant avec une consonne , demandent qu'on double cette consonne , d'ajouter l'*e* qui caractérise le genre féminin ; on ne pourra s'empêcher dans notre édition : que l'on cherche *Net* , on verra *NET* , *adj.* ce qui signifie que l'adjectif *Net* pour le masculin devient *Nette* pour le féminin. Donc *Gros* , *se* , *adj.* est comme si nous avions dit que l'adjectif *Gros* doit devenir *Grosse* pour le féminin , etc. Certains adjectifs demandent que , pour le féminin , l'on change la consonne finale en passant du masculin au féminin ; nous avons annoncé ce changement en plaçant un tiret avant la consonne finale de l'adjectif ; puis nous avons indiqué ce qui , pour le féminin , remplacera la consonne ainsi détachée : au mot *Dangereux* , on verra *DANGEREUX* , *se* , *adj.* , ce qui fait entendre que l'adjectif *Dangereux* devient pour le féminin *Dangereuse*. Au mot *Flatteur* , on verra *FLATTEUR* , *se* , *adj.* , donc l'adjectif masculin *Flatteur* devient *Flatteuse* pour le féminin. Au mot *Rouge* , on verra *ROUGE* , *se* , *adj.* , ce qui signifie que l'adjectif masculin *Rouge* doit devenir *Rouge* pour le féminin. Certains adjectifs ou noms de qualité se terminent en *eur* pour le masculin , et demandent que cette terminaison *eur* se change en *rice* pour le féminin ; nous l'avons indiqué ce changement en plaçant un tiret avant *eur* , et en ajoutant *rice* , toutes les fois que le mot anglais pouvait exprimer et le masculin et le féminin : que l'on cherche le mot *Dispensateur* ; on

DISPENSAT-EUR, **RICE**, *s. m. et f.*, ce qui fait entendre que le substantif masculin *Dispensateur* peut devenir *Dispensatrice* pour le féminin, et que l'un et l'autre se rendent de même en anglais. Mais quoique le mot *Protecteur* devienne *Protectrice* par la même règle, cependant chacun de ces mots se trouve à sa place, parce que *Protecteur* est *Protector* en anglais, au lieu que *Protectrice* est *Protectress*. Dans certaines circonstances, ce n'est pas la terminaison seule qui se trouvera indiquée; on verra l'adjectif entier pour le masculin, suivi de l'adjectif entier pour le féminin; par exemple: **SEC**, **SÈCHE**, *adj.*, veut dire que l'adjectif masculin *Sec* devient *Sèche* pour le féminin.

Ceux qui désirent faire des progrès rapides dans une langue doivent, aussitôt qu'il est possible, se bien familiariser avec les différentes inflexions dont les mots sont susceptibles: ils doivent surtout se bien imprimer dans la mémoire les inflexions qui caractérisent les différentes personnes de chaque temps; ils doivent faire en sorte d'être sûrs de la formation du participe et présent, ou actif et passé, ou passif, ainsi que celle de chacun des temps simples. Pour les temps composés, comme ils se forment au moyen du participe passé ou passif, précédé des temps des verbes *Avoir* ou *Être*, il faut se bien mettre ces deux auxiliaires dans la mémoire.

Dans les éditions précédentes, certains verbes se trouvoient marqués *V. Impers.*, ce qui, pour chacun, signifioit que ce verbe étoit impersonnel; mais voyez l'observation ajoutée au mot *Impersonnel*.

Dans ces éditions on avoit, à la suite de chaque verbe irrégulier, ajouté le participe présent, le participe passé et la première personne du singulier de chaque temps simple: mais comme la table que nous donnons comprend tous les verbes irréguliers aussi-bien qu'un verbe régulier pour chacune des quatre conjugaisons que nous admettons dans la langue française, il est clair qu'en supprimant à chaque verbe irrégulier, qui se présente dans le dictionnaire, les additions dont nous venons de parler, nous n'avons qu'évité de répéter ce que l'on peut trouver dans notre table des verbes. — Puisque nous n'admettons que quatre conjugaisons, la première en *er*, la seconde en *ir*, la troisième en *oir*, et la quatrième en *re*; ces terminaisons sont si distinctes par elles-mêmes, que nous n'avons pas eu besoin d'ajouter à chaque verbe un chiffre pour annoncer à quelle conjugaison il appartenait. La table de Chambaud, qu'on avoit fait mettre en tête des éditions précédentes, rendoit ces chiffres indispensables, puisqu'au lieu de quatre sortes de verbes, Chambaud en reconnoissoit dix.

Les verbes qui sont réguliers en anglais ont chacun le participe passé ou passif, et le prétérit en *ed* qui s'ajoute à l'infinitif (sans *to*); observant que pour les verbes qui se terminent par un *e* muet, il faut supprimer cet *e* muet; que pour ceux qui se terminent par un *y*, avant lequel ne se trouve pas immédiatement une autre voyelle,





DICTIONNAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS.

TOME PREMIER.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS.
1899.

ES LA FZOE NO

IMPRIMERIE DE FAIN, PLACE DE L'ODÉON.

NEW YORK

DICTIONNAIRE

ANGLAIS-FRANÇAIS,

ET

FRANÇAIS-ANGLAIS,

Ab. |

ABRÉGÉ DE BOYER,

AUGMENTÉ : 1°. d'un très-grand nombre de mots qui ne se trouvent point dans les anciennes éditions; 2°. des termes et phrases de marine; 3°. de l'indication de la formation du féminin des adjectifs français; 4°. de l'indication du genre des noms français, dans le *Dictionnaire Anglais-Français*; 5°. d'un tableau de la formation de tous les temps des verbes français réguliers et irréguliers; 6°. de la prononciation figurée des mots anglais à l'usage des Français;

PAR N. SALMON.

VINGT-SIXIÈME ÉDITION,

REVUE ET AUGMENTÉE DE CINQ MILLE MOTS.

PAR L.-F. FAIN, PROFESSEUR DE LANGUE ANGLAISE.

.....
TOME PREMIER. — ANGLAIS-FRANÇAIS.
.....

NEW YORK
PUBLISHED
BY
J. B. BARNES

A PARIS,

CHEZ { TARDIEU-DENESLE, LIBRAIRE, QUAI DES AUGUSTINS, N°. 37.
{ ROISTE FILS AÎNÉ, LIBRAIRE, QUAI DES AUGUSTINS, N°. 29.

.....
1821.



RESEARCH

LIBRARY

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
163470
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
1899

NOV 19 1910

AVERTISSEMENT (1).

Le Dictionnaire de Boyer est connu depuis long-temps , et l'édition que nous publions est la VINGT-SIXIÈME ; mais si l'on compare nos Dictionnaires avec celles qui les ont précédées , on s'apercevra sans peine que nous avons tellement refondu l'ouvrage , qu'il n'en reste guère que le titre.

Nous n'avions donné plusieurs preuves de notre expérience en philologie (2), nous n'aurions touché qu'avec une main tremblante au Dictionnaire de Boyer. Différens éditeurs , moins scrupuleux s'étoient permis d'ajouter aux anciennes éditions , quelquefois heureusement , souvent d'une manière très-obscurc ou très-défigurée. Ce que nous avons trouvé de bon , nous nous sommes fait un devoir de le laisser ; ce qui nous a paru demander correction , nous l'avons corrigé ; ce que nous avons jugé être inutile , nous l'avons supprimé pour faire place à des observations grammaticales très-utiles , à un grand nombre de mots qui ne se trouvoient pas dans les éditions précédentes , enfin aux termes et aux phrases qui forment le dialecte particulier aux gens de mer , partie que l'on avoit négligée et effleurée , bien que des plus nécessaires.

Les anciens éditeurs du Dictionnaire de Boyer avoient négligé de faire connoître exactement pourquoi l'infinitif français se présente quelquefois avec *de* , quelquefois avec *à* , quelquefois avec *pour*. Aux mots *A* , *De* , *Pour* , on verra les raisons qui exigent que l'un s'emploie au lieu de l'autre ; et les observations sur ces mots rendront utile de l'emploi qu'on en fait encore avec les substantifs.

Nous n'avoit pas indiqué dans quelles circonstances le mode subjonctif doit absolument prendre la place du mode indicatif ; en faisant les observations ajoutées au mot *Subjonctif* , on verra que ce mode ne s'emploie que par déguisement ou modification , c'est-à-dire lorsqu'on sort de la nature , en privant le verbe de sa fonction propre.

Les mots *Réfléchi* et *Réciproque* , on trouvera encore des observations d'autant plus utiles , que les grammairiens , qui n'ont osé en

Cet Avertissement est de M. Salmon , éditeur des 21^e et 22^e éditions du Dictionnaire abrégé de Boyer , imprimées à Londres en 1809 et en 1814. Les corrections et augmentations que M. Salmon a faites à ce Dictionnaire ont , sans contredit , beaucoup amélioré cet ouvrage , et c'est ce qui nous a déterminés à adopter son ouvrage pour copie de la nôtre ; mais sa nomenclature étoit fort incomplète : M. Fain , professeur de langue anglaise à Paris , l'a augmentée de 5000 mots , dont 2500 dans la partie anglaise-française , et 2500 dans celle française-anglaise ; tous ces mots de notre édition est augmentée , sont indiqués par le signe * qui les précède. (Note des libraires.)

M. Salmon est l'auteur des ouvrages intitulés : *Grammaire anglaise comparée avec la grammaire française* : *The complete system of the french language* , et d'un Dictionnaire étymologique latin , ayant pour titre : *Stemmata latinitatis*. (Note des libraires.)

parler, ou ont sauté légèrement sur les difficultés que présentait une matière qui n'avoit pas été approfondie.

Enfin nous avons développé, dans la première partie du Dictionnaire, le génie de la langue Française et celui de la langue Anglaise, autant que les bornes qui nous avoient été assignées nous permettoient de le faire.

Afin de rendre à chaque mot français, et son vrai sens et les différentes acceptions dont il est susceptible, nous avons eu recours aux définitions de l'Académie.

Le plan que nous avons adopté à l'égard des adjectifs est plus juste que celui qu'on avoit suivi : nous allons l'expliquer. Les adjectifs qui, au masculin, se terminent par un *e* muet, sont des deux genres (la langue Française ne reconnoît que le masculin et le féminin); ainsi ces sortes d'adjectifs doivent se regarder comme étant masculin et féminin : par exemple, *Avide* se trouvera dans notre édition, *AVIDE*, *adj.* ce qui signifie que cet adjectif est *Avide* pour le masculin, et encore *Avide* pour le féminin. La plupart des autres adjectifs demandent qu'on leur ajoute un *e* muet pour les rendre du genre féminin; nous l'avons indiqué par un *e* placé après chacun de ces adjectifs : que l'on cherche *Grand*, on verra *GRAND*, *e*, *adj.* ce qui signifie que l'adjectif *Grand* pour le masculin doit devenir *Grande* pour le féminin. Donc, *Estimé*, *e*, *adj.* est comme si nous avions dit que l'adjectif *Estimé* devenoit *Estimée* pour le féminin; et ainsi des autres de la même classe. Il y a des adjectifs qui, se terminant avec une consonne, demandent qu'on double cette consonne avant d'ajouter l'*e* qui caractérise le genre féminin; on ne pourra s'y méprendre dans notre édition : que l'on cherche *Net*, on verra *NET*, *te*, *adj.* ce qui signifie que l'adjectif *Net* pour le masculin devient *Nette* pour le féminin. Donc *Gros*, *se*, *adj.* est comme si nous avions dit que l'adjectif *Gros* doit devenir *Grosse* pour le féminin, etc. Certains adjectifs demandent que, pour le féminin, l'on change leur consonne finale en passant du masculin au féminin; nous avons annoncé ce changement en plaçant un tiret avant la consonne finale de l'adjectif; puis nous avons indiqué ce qui, pour le féminin, doit remplacer la consonne ainsi détachée : au mot *Dangereux*, dans notre édition, on verra *DANGEREUX*, *se*, *adj.*, ce qui fait entendre que l'adjectif *Dangereux* devient pour le féminin *Dangereuse*. Au mot *Flatteur*, on verra *FLATTEUR*, *se*, *adj.*, donc l'adjectif masculin *Flatteur* devient *Flatteuse* pour le féminin. Au mot *Roux*, on verra *ROUX*, *se*, *adj.*, ce qui signifie que l'adjectif masculin *Roux* doit devenir *Roussé* pour le féminin. Certains adjectifs ou noms de qualité se terminent en *eur* pour le masculin, et demandent que cette terminaison *eur* se change en *rice* pour le féminin; nous avons indiqué ce changement en plaçant un tiret avant *eur*, et en ajoutant *rice*, toutes les fois que le mot anglais pouvait exprimer et le masculin et le féminin : que l'on cherche le mot *Dispensateur*; on verra

T-EUR , RICE , *s. m.* et *f.* , ce qui fait entendre que le masculin *Dispensateur* peut devenir *Dispensatrice* pour le féminin et que l'un et l'autre se rendent de même en anglais. Mais le mot *Protecteur* devienne *Protectrice* par la même règle , et chacun de ces mots se trouve à sa place , parce que *Protector* en anglais , au lieu que *Protectrice* est *Protectress* dans certaines circonstances , ce n'est pas la terminaison seule qui sera indiquée ; on verra l'adjectif entier pour le masculin et l'adjectif entier pour le féminin ; par exemple : *Sec* , *adj.* , veut dire que l'adjectif masculin *Sec* devient *Sèche* au féminin.

Ceux qui désirent faire des progrès rapides dans une langue doivent sitôt qu'il est possible , se bien familiariser avec les différentes flexions dont les mots sont susceptibles : ils doivent surtout imprimer dans la mémoire les inflexions qui caractérisent toutes les personnes de chaque temps ; ils doivent faire en sorte de se souvenir de la formation du participe et présent, ou actif et passé, ainsi que celle de chacun des temps simples. Pour les composés , comme ils se forment au moyen du participe passé , précédé des temps des verbes *Avoir* ou *Être* , il faut se souvenir de ces deux auxiliaires dans la mémoire.

Dans les éditions précédentes , certains verbes se trouvoient marqués *Impers.* , ce qui , pour chacun , signifioit que ce verbe étoit impersonnel ; mais voyez l'observation ajoutée au mot *Impersonnel*. Dans les éditions on avoit , à la suite de chaque verbe irrégulier , le participe présent , le participe passé et la première personne du singulier de chaque temps simple : mais comme la table que nous comprenons tous les verbes irréguliers aussi-bien qu'un seul pour chacune des quatre conjugaisons que nous admettons dans la langue française , il est clair qu'en supprimant à côté de chaque verbe irrégulier , qui se présentoit dans le dictionnaire , les personnes dont nous venons de parler , nous n'avons qu'évité de répéter ce que l'on peut trouver dans notre table des verbes. — Puisqu'il n'y a que quatre conjugaisons , la première en *er* ; la seconde en *ir* , la troisième en *oir* , et la quatrième en *re* ; ces quatre conjugaisons sont si distinctes par elles-mêmes , que nous n'avons pas besoin d'ajouter à chaque verbe un chiffre pour annoncer à quelle conjugaison il appartenoit. La table de Chambaud , qu'on mettoit en tête des éditions précédentes , rendoit ces chiffres inutiles , puisqu'au lieu de quatre sortes de verbes , Chambaud n'en comptoit que dix.

Les verbes qui sont réguliers en anglais ont chacun le participe passé en *ed* , et le prétérit en *ed* qui s'ajoute à l'infinitif (sans *to*) ; mais que pour les verbes qui se terminent par un *e* muet , il faut supprimer cet *e* muet ; que pour ceux qui se terminent par un *y* , auquel ne se trouve pas immédiatement une autre voyelle ,

il faut changer l'y en i avant *ed*, et que ceux qui se terminent par une consonne qui, simple de son, est immédiatement précédée d'une seule voyelle, exigent, lorsque ce sont des monosyllabes, ou lorsqu'étant de plus d'une syllabe, ils ont l'accent sur la dernière syllabe, que cette consonne finale se répète avant *ed*, de même qu'avant la terminaison *ing* qui caractérise le participe présent.

EXEMPLES :

<i>Infinitif.</i>	<i>Partic. présent.</i>	<i>Partic. passé.</i>	<i>Prétérit.</i>
To charm	Charming	Charmed	I charmed
To love	Loving	Loved	I loved
To cry	Crying	Cried	I cried
To envy	Envyng	Envied	I envied
To beg	Begging	Begged	I begged
To mix	Mixing	Mixed	I mixed
To admit	Admitting	Admitted	I admitted.

L'irrégularité de quelques verbes anglais n'est guère que dans le préterit, ou le participe passé ou passif; quelquefois dans l'un et l'autre. Lorsque le verbe est irrégulier, nous avons indiqué l'irrégularité : par exemple, en cherchant le verbe *Give*, on trouvera, *to give*, *v. a.* Pret. *gave*. Part. *given*, ce qui signifie que le verbe *to give* doit être *I gave* au préterit, et *given* au participe passé ou passif; qu'il faut donc dire pour j'avois donné, *I had given*; et pour je suis donné, *I am given*, etc.

En anglais, il n'y a presque pas de verbe, soit actif, soit neutre, dont le participe présent (dont nous avons suffisamment indiqué la formation) ne puisse s'employer comme un substantif, pour exprimer l'un le *faire*, l'autre l'*être*, c'est-à-dire, l'un l'*action* que signifie le verbe actif, l'autre l'*état* ou la *situation* que signifie le verbe neutre. Donc il arrive souvent que la terminaison anglaise *ing*, est l'équivalent de cette terminaison française *ment* qui s'ajoute à la première personne du présent du subjonctif : de *to soften* (adoucir) les Anglais peuvent dire, *the softening* (l'adoucissement) : de *to rejoice* (se réjouir) les Anglais peuvent dire *rejoicing* (réjouissance), etc. Or, comme les dictionnaires anglais ne font pas attention à ces sortes de noms verbaux, il étoit nécessaire de mettre le lecteur sur ses gardes. Observez encore, en passant, que le participe présent anglais se trouve continuellement employé comme un adjectif dans des circonstances où le participe présent français seroit très-déplacé. D'ailleurs, les Anglais emploient souvent ces sortes de participes présents d'une manière qui demande un changement considérable dans le tour de la phrase, lorsqu'on veut la rendre en français. *Ex.*

Your writing to court about that affair might do you more harm than good; si vous alliez écrire à la cour touchant cette affaire, ce

pluriel des noms ou substantifs se forme ordinairement par on de *s* ; il faut seulement se souvenir que lorsque le nom se e au singulier en *ch* , *s* , *sh* , *ss* , *x* ; *o* ; il faut ajouter *es* pour iel ; que lorsque le nom se termine au singulier en *y* (sans immédiatement avant *y*) il faut , pour le pluriel , changer *y* t que lorsque le nom se termine au singulier en *f* ou *fe* , on ordinairement *f* ou *fe* en *ves* pour le pluriel. Or , la termi- *es* forme une syllabe distincte après *ch* , *s* , *sh* , *ss* , *x* , et dans les mots qui se terminant au singulier par *ce* , *ge* , *se* , oient seulement *s* pour le pluriel.

ABRA, s. (*a Syriac word signifying father*) père, m.

ABBACY, s. abbaye ou dignité d'abbé, f.

ABBESS, s. abbesse, f.

ABBEY [abbi], s. abbaye, f. *Abbey-lumber*, un gros fainéant qui est gras comme un moine.

ABBOT [abbeutte], s. abbé, m. *A regular abbot*, abbé régulier, qui a la direction du temporel et du spirituel de son abbaye. *A secular abbot*, abbé séculier, abbé qui n'est pas religieux. *Abbot in commendam*, abbé commendataire, abbé qui possède une abbaye en commende, et qui n'est pas en règle.

ABBOTSHIP, s. charge ou dignité d'abbé f.

TO ABBREVIATE [tou abbriviète], v. a. abréger, réduire en abrégé, mettre en petit, raccourcir.

ABBREVIATED, adj. abrégé, raccourci, mis en petit.

ABBREVIATION [abbriviècheune], s. abréviation, f.

ABBREVIATOR [abriviéteur], s. abréviateur, m.

ABBREVIATURE [abriviétchioure], s. abréviation, f.

ABC [ébici], s. a b c, abécé, croix de par Dieu, l'alphabet. *A b c-scholar*, un écolier abécédaire.

ABC-TEACHER, s. un petit maître d'école, qui enseigne à lire.

TO ABDICATE [tou abdikète], v. a. abdiquer, renoncer à, quitter, se défaire de, se démettre de quelque charge ou de quelque dignité.

ABDICATED, adj. abdiqué, à quoi l'on a renoncé, etc.

ABDICATING, or ABDICATION, s. abdication, f. renoncement, m. V. to *Abdicate*.

* ABDICATIVE [abdikétive], s. ce qui cause ou occasionne une abdication.

ABDOMEN, s. (*Lat.*) abdomen, le bas ventre, m.

ABDOMINAL, ABDOMINOUS [abdôminal, abdômineuce], adj. qui a rapport à l'abdomen.

TO ABDUCE [tou abdionce], v. a. séparer une partie d'une autre.

ABEARING, or A-BEARING [a-bérigne], s. (*a law-term*) terme de palais dont on se sert en ce sens : *To be bound to a good a-bearing* (or *to one's good behaviour*) être obligé de tenir une conduite régulière à l'avenir.

ABECEDARIAN [abicedériane], s. abécédaire, m. ou f.

ABECEDARY [abicederri], adj. abécédaire.

ABED or A-BED [ébed], adv. Ex. *To be or to lie a-bed*, être au lit, être couché.

ABERRATION [aberrècheune], s. égarement, m.

* TO ABERUNCATE [tou abireunkète], v. a. arracher par les racines.

TO ABET [tou abette], v. a. (*to set on*) inciter, exciter, animer, pousser, encourager (*to maintain, to aid*) soutenir, appuyer, supporter, favoriser, prendre le parti de, aider, assister.

ABETTED, adj. incité, animé, etc. V. to *Abet*.

ABETTING [abétigne], s. l'action d'inciter, d'animer, etc. V. to *Abet*.

ABETTOR or ABETTER [abbetteur], s. qui incite, anime, etc. V. to *Abet*, fauteur, instigateur, partisan, m. *To be an abettor* (or *accomplice*) of murder, être complice en quelque meurtre.

TO ABHOR [tou abhòre], v. a. abhorrer, avoir en horreur, détester.

ABHORRED, adj. abhorré, détesté, etc.

ABHORRENCE or ABHORRENCY [abhòrence, abhòrenci], s. horreur; aversion, f. *I have a strange abhorrence to this course of life*, j'ai une étrange aversion pour cette manière de vivre.

ABHORRENT [abhòrren'te], adj. éloigné, qui a en horreur, qui déteste, qui abhorre.

ABHORRER, s. qui déteste, qui abhorre, ennemi juré.

ABHORRING, s. horreur, aversion, f. V. to *Abhor*.

TO ABIDE [tou abaïde], v. a. pret. and part. *abode* (*to suffer*), souffrir, supporter, endurer.

To abide, v. n. (*to dwell*) habiter, demeurer, vivre. *To abide in sin*, croupir dans le péché. *If you abide but the first charge*, si vous soutenez seulement le premier choc. *He cannot abide to take pains*, il ne sauroit prendre de la peine. *To abide by, or to a thing* (*to stand to it*) se tenir à quelque chose.

ABIDER [abaïdeur], s. habitant, m.

ABIDING, s. l'action de souffrir, de demeurer, etc. V. to *Abide*. *An abiding-place*, une demeure.

ABJECT [abjecte], adj. abject, méprisable, bas, vil, lâche.

TO ABJECT [tou abjecte], v. a. rejeter.

ABJECTION or ABJECTNESS [abjeccheune, abjectnece], s. bassesse, abjection, f. abaissement, m. *Abjection of mind*, découragement, m. bassesse de cœur, lâcheté, f.

ABJECTLY, adv. basement, d'une manière abjecte.

ABILITY, s. (or power) pouvoir, force, capacité, f. (*Of estate*) biens, moyens, revenus, m. (*Parts or capacity*) habileté, science, portée, capacité, f. savoir, m.

ION [abljioûrécheune], s. ab-
f. *Abjuration* (en termes de
exil perpétuel.

RE [tou abdjioûre], v. a. abju-
cer, renier

ION [abdjioûri'gne], s. abjura-
noncement, m. etc.

CTATE [tou ablactéte], v. a. se-

E [ablative], s. ou adj. abla-
blatif.

BLE], adj. (*capable*) capable.

STRENGTH, fort, robuste, vigou-

RE IN ESTATE, riche, qui a du bien,

DE, aisé. *Able (skilful)* expert,

ITÉ, qui a de l'expérience, ha-

NT. *Able to read and write*, qui

ÉCRIRE. *Able to pay*, solvable,

POI PAYER. *To be able*, pouvoir.

BLE TO WALK, je ne saurois mar-

CHER. *hardly able to hold his eyes*

PEINE PEUT-IL TENIR LES YEUX OU-

NE IS ABLE TO COME NEAR HIM FOR

PERSONNE N'APPROCHE DE SON HABI-

ADRESSE EST INCOMPARABLE. *He*

IS THAN HE IS WELL ABLE, il donne

ON BIEN NE PORTE. *Every one ac-*

CORDS HE IS ABLE, chacun selon sa

ELON SES MOYENS. *Able-bodied*,

FORCES, robuste.

EGATE [tou ablighéte], v. a. en-

TER. *En-ter*

ION [ablighécheune], s. en-

TER [éblenece], V. *Ability*.

ION [ablioucheune], s. ablution, f.

ION [abnéghécheune], s. re-

IT, m. abnéga'tion, f. *With a*

IGATION OF OUR WILLS, avec une

SIGNATION DE NOS VOLONTÉS.

, Mar. à bord, à bord d'un

To go aboard, aller à bord. *To*

BOARD A SHIP, aborder un vaisseau

COMME ENNEMI, mais en chassant

OU EN DÉRIVANT). *Aboard main*

URE GRANDE VOILE.

[abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

TER [abôde], s. demeure, f. sé-

minablement, d'une manière abomi-
nable.

TO ABOMINATE [tou abôminéte], v. a.
détester, abhorrer, avoir en horreur,
avoir en abomination ou en exécration.

ABOMINATED, adj. détesté.

ABOMINATION [abôminécheune], s. abo-
mination, chose abominable, f.

ABORIGINES [abôridginize], s. les pre-
miers ou les plus anciens habitants du
pays.

TO ABORT [tou abôrte], v. n. (*to bring*
forth young before the time) avorter.

ABORTION [abôrcheune], s. avortement,
m. fausse couche, f.

ABORTIVE, adj. abortif. *An abortive*
child, un enfant qui n'est point venu à
terme, un avorton.* *An abortive design*,
dessein qui n'a pas réussi, qui a échoué
ou avorté.

ABORTIVELY, adv. avant le terme.

* ABORTIVENESS [abôrtivnece], s. avor-
tement, m.

ABOVE, adv. en haut, là haut. *From*
above, d'en haut.

ABOVE [abeuve], prep. au-dessus de.
The one sat above, and the other below
me, l'un s'assit au-dessus de moi, l'autre
au-dessous. *I am above all*, je suis au-
dessus de tout. *Above our strength or abi-*
lity, au delà de nos forces. *Above all*,
above all things, above any thing, sur-
tout, sur toutes choses, principalement.

ABOVE (*more than*), plus de, plus que.
I was not in London above three days,
je n'ai pas été à Londres plus de trois
jours. *Above what every one will believe*,
plus que l'on ne sauroit croire.* *If he be*
above ground, s'il est en vie, ou quelque
part qu'il soit. *I am above these things*,
ces choses sont au-dessous de moi. *A good*
name is above wealth, une bonne renom-
mée est préférable aux richesses. *To be*
above one, surmonter, surpasser quel-
qu'un. *The water came above my knees*,
l'eau passoit mes genoux. *His head was*
above water, sa tête paroissoit hors de
l'eau.

Over and above, par dessus, outre,
de surplus. *As above*, comme ci-dessus,
comme il a été dit.

Above-mentioned, adj. susdit, dont il
a été parlé ci-dessus.

TO ABOUND [tou abaoûn'de], v. n.
abonder, avoir en abondance, ou être
en abondance, regorger. *To abound in*
one's own sense, être entêté.

ABOUT [abaoûte], prep. autour, en-
viron, à l'entour de, aux environs.
About noon, environ midi. *About a foot*
wide, d'un pied de large ou environ.
The soldiers he has about him, les soldats
qu'il a autour de lui.

About, sur. *About the dawning of the day*, sur le point du jour. *I have no money about me*, je n'ai point d'argent sur moi.

About, touchant. *I come to you about that business*, je viens vous voir touchant cette affaire. *Shall I vent to him about it?* le ferai-je avertir de cette affaire? *About the latter end of the book*, vers la fin du livre. *He is somewhere about the house*, il est quelque part dans le logis. *What do they cry about the streets?* qu'est-ce que l'on crie dans les rues? *All about*, partout.

About and about, çà et là, d'un côté et d'autre. *From about*, d'environ, d'autour. *Round about*, tout autour. *All places round about*, tous les lieux d'alentour. *There are divers opinions about it*, les sentiments sont partagés là-dessus.

It is not so about us, il n'en est pas de même dans nos quartiers. *He has a thick air round about us*, l'air de notre pays est grossier, nous respirons un air grossier. *I took a view of the country round about*, je fis tout le tour du pays. *A tree ten feet about*, un arbre qui a dix pieds de tour. *Ten leagues about*, à dix lieues à la ronde.

To take a turn about the town, faire un tour de ville. *A short way about*, un chemin raccourci. *A long way about*, un grand détour. *This way is not so far about*, ce chemin n'est pas si long. *To be sent a long way about*, être envoyé bien loin. *To lead an army a long way about*, faire faire un grand tour à une armée. *To lie about*, être dispersé çà et là, être tout en désordre.

To take one about the middle, prendre quelqu'un par le milieu du corps. *To drink about*, boire à la ronde.

To have one's wits about one, songer à ce que l'on fait, avoir l'esprit présent. *Mind what you are about*, songez à ce que vous faites. *We are about business of great consequence*, nous traitons d'une affaire de grande conséquence. *To go about (or undertake) a thing*, entreprendre une chose, en y travailler. *I am about a great piece of work*, je travaille à un grand ouvrage, je suis après un grand ouvrage.

I am about to do it, je m'en vais le faire. *You are mighty long about it*, vous êtes bien long temps à le faire. *Look about you*, songez à vous, prenez garde à vous. *They are about to fight*, ils sont sur le point de se battre, ou d'en venir aux mains. *All this stir was kept about you*, tout ce bruit s'est fait à votre occasion. *All this stir was about this*, c'est ce qui a fait tout ce bruit, c'est ce qui a causé tout ce vacarme.

About, Mar. *To go about*, virer de bord. *Ready about*, prêt à virer.

Quant aux autres expressions où cette préposition fait une partie de la signification du verbe (comme dans les verbes. *to go about*, *to come about*, *to bring about*, etc.) vous les verrez dans l'article des verbes.

**TO ABRASE* [tou abrède], v. a. frotter, raser, enlever.

**ABRAISON* [abrézjeune], s. l'action de frotter.

ABREAST [abréste], adv. de front, à côté l'un de l'autre. *Abreast*, Mar. par le travers, de front, vis-à-vis de, vis-à-vis. *The fleet was formed in a line abreast*, l'escadre étoit sur une ligne de front, *the ship has sprung a leak abreast the main hatchway*, il s'est déclaré une voie d'eau au vaisseau vis-à-vis la grande écouteille. *We discovered the enemy abreast off Cape Finisterre*, nous découvrîmes l'ennemi par le travers du Cap Finistère.

ABRENCIATION [abreneu'ciécheune], s. renoncement, m. renonciation, f.

ABRICK, s. (a term in chymistry for sulphur) soufre, m.

ABRICOT. V. *Apricot*.

TO ABRIDGE [tou abridge], v. a. abrégger, raccourcir, réduire en abrégé, mettre en petit, retrancher, diminuer. *The Christian religion abridges us of no lawful pleasures*, la religion chrétienne ne nous prive pas des plaisirs licites.

ABRIDGED, adj. abrégé, raccourci, etc.

ABRIDGING, s. abrégé, m. V. *to Abridge*.

ABRIDGMENT [abridgement], s. un abrégé, un raccourci, un épitome, m.

ABRACH [abrôche], adj. percé, mis en perce. *To set abrach*, percer, mettre en perce. V. *to Brach*.

ABROAD [abréude], adv. dehors (in foreign countries) hors de chez soi, dans les pays étrangers.

To go abroad, sortir. *To take one abroad with him*, prendre (emmener) quelqu'un avec soi. *To walk abroad*, se promener, faire un tour de promenade. *To wait upon one's master abroad*, suivre son maître quand il sort.

There is a wind abroad, il fait du vent. *There is such a report (such a report goes) abroad (it is abroad)*, c'est un bruit commun, le bruit s'est répandu partout. *It is generally talked abroad*, on en parle partout. *The manifestoes that are abroad*, les manifestes qu'on fait courir.

At home and abroad, dans la maison et hors de la maison; au dedans et au dehors; dans le royaume et hors du royaume. *To send abroad*, divulguer, publier.

TO ABRIDGE [tou abridge], v. a. abréger, abolir, casser, annuler, révoquer.

ABROGATED [abrôghéted], adj. abrogé, aboli, cassé, annulé, révoqué.

ABROGATING or ABROGATION [abrôghé-tigne, abroghécheune], s. abrogation, cessation, f. abolissement, m. etc.

ABROOD [abroude]. Ex. *to sit abrood upon eggs* (as birds do) couvrir des œufs.

ABRUPT [abrupte], adj. précipité, brusque.

ABRUPTLY [abruptli]. adv. brusquement, d'une manière brusque, sans préambule. *To fall out with one abruptly*, rompre en visière à quelqu'un.

ABRUPTNESS, s. manière d'agir brusque, f.

ABCESS, s. abcès, sac, apostème, m.

***TO ASCIND** [tou absin'de], v. a. couper, retrancher.

ASCISION [absizjeune], s. (*cutting off*) l'action de couper, f. retranchement, m.

TO ASCOND [tou abscon'de], v. n. or *to abscond one's self*, v. r. se cacher en cas de danger.

ASCONDED, adj. caché.

ASCONDER, s. celui qui se cache.

ASCONDING, s. l'action de se cacher.

ABSENCE [absen'ce], s. absence, f. éloignement, m.

ABSENT [absen'te], adj. absent, éloigné, P. *Long absent, soon forgotten*, on oublie bientôt les absents, l'absence refroidit l'amitié.

TO ABSENT one's self, v. r. s'absenter, être absent.

ABSENTEE [absen'ti], s. un homme qui néglige de se trouver aux assemblées d'un corps dont il est membre.

***ABSENTHIATED** [absin'thiétede], adj. empreint d'absinthe.

***TO ABST** [tou absiste], v. a. laisser, quitter, s'éloigner.

ABSOLVATORY, adj. absolutoire.

TO ABSOLVE [tou abzolve], v. a. absoudre, décharger, exempter, dispenser, délivrer.

ABSOLVED, adj. absous (absoute), justifié, délivré.

ABSOLVING, s. l'action d'absoudre, etc. V. *to Absolve*.

ABSOLUTE [absôlioute], adj. (*arbitrary*) absolu, arbitraire. (*Perfect*) parfait, achevé, complet. (*Arrant*) fielle, insigne. *Ablative absolute* (a term in grammar) ablatif absolu.

ABSOLUTELY, adv. absolument, sans réserve, parfaitement, entièrement.

ABSOLUTENESS, s. (*absolute power*) un pouvoir absolu ou arbitraire, m.

ABSOLUTION [absôlioucheune], s. absolution, f. pardon, m.

ABSOLUTEY, adj. absolutoire.

ABOROUS, or ABRONANT, adj. (*absurd*,

contrary to reason) absurde, contraire à la raison, ridicule.

TO ABSORB [tou absôrbe], v. a. absorber, engloutir, abîmer.

ABSORBED, adj. absorbé, englouti, abîmé

ABSORBENT [absôrben'te], adj. absorbant.

***ABSORPTION** [absorpcheune], s. absorption, f. l'action d'engloutir.

TO ABSTAIN [tou abstène], v. n. s'abstenir, se retenir, se priver.

ABSTAINING [absténigne], s. abstinence, l'action de s'abstenir, f.

ABSTEMIOUS [abstimiœue], adj. abstème, sobre, qui ne boit point de vin.

ABSTEMIOUSNESS, s. sobriété, tempérance, f.

TO ABSTERGE or ABTERSE [tou absterge, abterse], v. a. absterger, déterger, essuyer, torcher, nettoyer.

ABSTERGED, or ABTERSED, adj. essuyé, torché, nettoyé, || détergé.

ABTERSION [abstercheune], s. l'action de torcher, etc., f.

ABTERSTIVE, adj. détersif.

ABSTINENCE [abstinen'ce], s. abstinence, f.

ABSTINENT [abstinen'te], adj. sobre, tempéré, modéré.

ABSTORTED, adj. forcé, enlevé de force.

ABSTRACT, s. extrait, abrégé, accourci, m.

TO ABSTRACT [tou abstracte], v. a. extraire, abstraire.

ABSTRACTED, adj. extrait, abstrait.

ABSTRACTEDLY, adv. par abstraction, par précision.

ABSTRACTING from, prep. Ex. *Abstracting from the persons named in it*, sans compter les personnes qui y sont nommées.

ABSTRACTION [abstrakcheune], s. abstraction, précision, f.

ABSTRACTLY [abstractli], adv. en faisant abstraction d'autre chose.

ABTRUSE [abstriœue], adj. abstrus, caché, malaisé à pénétrer, couvert.

ABTRUSELY, adv. d'une manière obscure.

ABTRUSENESS or ABTRUSITY, s. obscurité, profondeur, difficulté d'un sujet, f.

ABSRD [absœrde], adj. absurde, sot, ridicule, impertinent.

ABSRDITY [absœrditi], s. impertinence, sottise, f.

ABSRDLY, adv. absurdement, sottement, sans jugement, mal à propos, impertinemment, d'une manière ridicule ou impertinente.

***ABSRDNESS** [absœrdnece], s. qualité de ce qui est absurde.

account, elle l'a fait à votre intention, ou pour l'amour de vous.

Account (*design*) état, dessein, compte, *m.* *I made account long since to wait upon you at your house*, il y a longtemps que j'ai fait dessein de vous aller voir chez vous. *He makes account to go very speedily*, il fait état de partir bientôt, ou il compte de partir bientôt. *Upon this account it is that the apostle —*, c'est sur ce principe (ou c'est pour cela) que l'apôtre—. *Upon all accounts*, en toute manière.

A man of good account, un homme de considération, une personne de marque. *A man of no account*, un homme de nulle considération, un homme de rien. *An author of the best account*, un auteur des plus estimés, ou des plus accrédités. *There are few people of any account but know him*, il y a peu d'honnêtes gens qui ne le connoissent, il est connu de tout ce qu'il y a d'honnêtes gens. *Bare resolutions are in no account with God*, les simples intentions ne servent de rien auprès de Dieu.

He excused himself on the account of his age, il s'excusa sur son âge. *A thing that turns to account*, une chose où il y a à gagner, où l'on trouve son compte. *Upon what account (or ground) does he demand it?* En vertu de quoi (ou de quel droit) le demande-t-il? *I owe him nothing upon a particular account*, je ne lui dois rien en particulier. *The king does not mean that his subjects should be oppressed upon any account whatsoever*, le roi n'entend pas qu'on vexé ses sujets pour quelque cause que ce soit ou sous quelque prétexte que ce soit.

TO ACCOUNT [tou accâoun'te], v. a. tenir compte, rendre compte, venir à compte.

TO ACCOUNT (believe), v. n. tenir, croire, estimer, regarder. *I account it a great sin*, je tiens que c'est un grand péché.

TO ACCOUNT FOR (explain) rendre raison, expliquer.

ACCOUNTABLE, adj. comptable, responsable, obligé à rendre compte.

ACCOUNTANT, s. arithméticien, chiffreur, *m.*

ACCOUNTED, adj. estimé, considéré.

TO ACCOURT [tou accorte], v. a. recevoir avec honnêteté, bien-traiter.

TO ACCOUTRE [tou accôteur], v. a. habiller, équiper, || accoutrer.

ACCOUTRED, adj. habillé, équipé, || accoutré.

ACCOUTREMENT [accôteurmen't], s. ajustement, habit, équipage, || accoutrement, *m.*

ACCRETION, s. (or growing to) accrétion, augmentation, *f.* accroissement, *m.*

TO ACCROACH [tou acerôte], v. a. accrocher.

TO ACCRUE [tou accroûe], v. n. revenir, provenir, résulter, accroître. *What good will accrue thereby?* Quel avantage en reviendra-t-il? *These are things that accrue to the heir*, ce sont des choses qui accroissent à l'héritier.

* TO ACCUMB [tou akkeumbe], v. n. se mettre à table à la manière des anciens.

TO ACCUMULATE [tou akioûmioulète], v. a. accumuler, amasser, entasser.

ACCUMULATED, adj. accumulé, amassé, entassé.

ACCUMULATION, s. accumulation, *f.* entassement, amas, comble, *m.*

* ACCUMULATOR [akkioumiouléteur], s. celui qui accumule, accumulateur, *m.*

ACCURACY [akiouracy], s. exactitude, *f.* soin, *m.*

ACCURATE [akiourète], adj. exact, qui fait avec exactitude; poli, limé, exact, fait avec soin, avec application.

ACCURATELY [akiourételi], adv. exactement, nettement, avec exactitude, avec beaucoup de netteté, soigneusement, avec attache.

ACCURATENESS. V. Accuracy.

TO ACCURSE [tou akkeurse], v. a. maudire, mettre à l'interdit, anathématiser.

ACCURSED, adj. maudit, mis à l'interdit, anathématisé.

ACCUSATION [akkiouzécheune], s. accusation, *f.* blâme, reproche, *m.*

ACCUSATIVE, s. and adj. accusatif, le cas accusatif.

TO ACCUSE [tou akioûze], v. a. accuser, dénoncer, blâmer.

ACCUSED, adj. accusé, dénoncé, blâmé.

ACCUSER [akkiouzeur], s. accusateur, dénonciateur, délateur, *m.* accusatrice, *f.*

ACCUSING, s. l'action d'accuser, etc. V. to Accuse.

TO ACCUSTOM [tou ackeusteumme], v. a. accoutumer.

ACCUSTOMABLY [ackeusteumabli], adv. souvent.

* ACCUSTOMANCE [ackeusteuman'ce], s. accoutumance, habitude, coutume, *f.*

ACCUSTOMARILY, adv. communément, ordinairement.

ACCUSTOMARY (customary), adj. accoutumé, commun, ordinaire.

ACCUSTOMED, adj. accoutumé; fait à quelque chose.

ACCUSTOMING, s. l'action de s'accoutumer, accoumance, habitude, *f.*

ACE [éce], s. as, *m.* de carte ou de dez. *Ambis-ace* or *amms-ace*, ambras, beset, *m.*

ACQ

acerhe, aigre, âpre. * *Acerb*, rude, fâcheux.
s. aigreur, âpreté, f.
r, dureté, cruauté, rigueur,
TE [tou acervéte], v. a. (to asser, entasser.
iche, f. persil, m.
Ake.
E. V. to *Atchieve* [tou at- les mots qui en dérivent.
acide, aigre, âcre.
s. acidité, aigreur, qualité
WLEDGE [tou akaôlledge], v. re, avouer, confesser.
DGED, adj. avoué, confessé,
DGMENT, s. aven, m. confes- oissance, f. *The acknowledg- enefit*, la reconnoissance ou ent d'un bienfait.
DGING, s. action d'avouer, de de reconnoître, reconnois-
kmi], s. hauteur d'une chose ; tout pour exprimer le degré lie. ~
L, Mar. à la veille. V. *Veille*, gaise.
s. acolyte, m.
s. aconit, régal, m.
gland, m.
lar. pomme de girouette, ou f.
s. acorus, m.
NT *one* [tou acquoén'te], v. *one acquainted with*) avertir, communiquer, faire savoir à, à, apprendre.
NCE, s. connoissance, habi- e connoissance, une personne m a fait connoissance. *Upon instance?* pourquoi? en vertu quel droit?
D, adj. informé, averti ou qui issance avec quelqu'un. *I am with it*, je sais l'affaire, j'en 'll make you acquainted with je vous communiquerai mon *make you acquainted with it*, donnerai avis; je vous le ferai vous en informerai. *I brought ited with the best families*, je it dans les meilleures familles.
NG, s. information, déclara- vis, m. l'action de donner . to *Acquaint*.
[acquost'ce], s. (or purcha- , m acquisitions, f.
ESCE [tou acquoniesce], v. n. donner les mains, consentir, e à, se contenter de.

ACR

9

ACQUIESCED *in*, adj. à quoi l'on con- sent, etc.
ACQUIESCENCE, ACQUIESCENCY or AC- QUIESCING [acquouiescen'ci], s. acquies- cement, consentement, m. soumission, f.
ACQUIRABLE, adj. qui peut être ac- quis, etc. V. to *Acquire*.
TO ACQUIRE [tou acquouaire], v. a. (to purchase) acquérir, faire quelques acqui- sitions. (To get) acquérir, gagner. (To learn) apprendre. (To come at) at- traper.
ACQUIRED, adj. acquis, gagné, appris.
ACQUIREMENT [acquouairemen'te], s. ac- quis, m.
ACQUIER, s. acquéreur, m.
ACQUIRING, s. l'action d'acquérir, de gagner, d'apprendre, acquisition, f.
ACQUISITION [acquouizicheune], s. acquisition, f. acquêt, m. *For the acqui- sition of the French tongue*, pour appren- dre le français.
ACQUISITIVE, adj. acquis, appris.
* ACQUIST [acquouiste], s. acquêt, gain, m.
TO ACQUIT [tou acquouite], v. a. (to discharge) acquitter, décharger, exemp- ter, absoudre, renvoyer absous.
To acquit *one's self*, v. r. s'acquitter.
To acquit *an obligation*, s'acquitter d'une obligation, reconnoître un bienfait.
To acquit *a debt*, s'acquitter d'une dette, quitter une dette. *To acquit a ma- lefactor from his deserved punishment*, remettre à un criminel la peine qu'il a méritée.
ACQUITMENT or ACQUITTAL [acquouit- men'te], s. décharge, absolution, déli- vrance, f.
ACQUITTANCE, s. acquit, reçu, m. dé- charge, quittance, f.
ACQUITTED, adj. acquitté, déchargé, etc. V. to *Acquit*.
ACQUITTING, s. décharge, absolution, f. l'action d'acquitter, de décharger, etc. V. to *Acquit*.
ACRE [ékeur], s. acre, m. (mesure de terre).
ACRID [acid], adj. (of a hot-biting taste) aigre, âpre, âcre, piquant au goût.
ACRIMONIOUS [écrimonieuce], adj. (sharp, corrosive) corrosif.
ACRIMONY, s. acrimonie, âpreté, ai- greur, f.
* ACRTUDE [akritioudé], s. âcreté, f.
ACROSS [acrosse], adv. de travers. *His arms were folded across*, il avoit les bras croisés.
ACROSS, prep. à travers, au travers.
ACROSTICK [acrostic], s. acrostiche, m.
ACROTHERIA or ACROTHERS, s. (pedestals

AFFLICTIO, s. l'action d'affliger, etc. V. *to Afflict*.

AFFLICTION or **AFFLICTEDNESS**, s. affliction, douleur, peine, f. souci, tourment, chagrin, trouble, m.

AFFLICTIVE, adj. affligeant, accablant, chagrinant.

AFFLUENCE, s. affluence, abondance, grande quantité, f.

AFFLUENT, adj. qui abonde jusqu'au-delà du nécessaire.

AFFLUX, s. amas, m. affluence de choses qui viennent au même lieu, f.

to AFFORD [*to afford*], v. a. (*to give or yield*) donner, fournir. *I cannot afford to spend so high*, je ne saurois ou je n'ai pas le moyen de faire une si grande dépense. *I could afford to give him a box on the ear*, j'ai quelque envie de lui donner un soufflet. *He is the greatest man our age affords*, c'est le plus grand homme de notre siècle.

AFFORDED, adj. donné, fourni.

AFFORDING, s. l'action de donner, de fournir, etc. V. *to Afford*.

to AFFRANT, v. a. mettre une terre en forêt.

to AFFRANCHISE [*to enfranchise*], v. a. affranchir, donner la liberté, donner le droit de bourgeoisie.

***to AFFRAY** [*to affray*], v. a. épouvanter.

AFFRAY or **AFFRAYMENT**, s. trouble, tumulte, combat, m.

to AFFRIGHT [*to affright*], v. a. étonner, épouvanter, faire peur.

AFFRIGHTED, adj. épouvanlé, à qui l'on a fait peur.

***AFFRIGHTFUL** [*affrightful*], adj. terrible, épouvantable.

AFFRONT, s. affront, outrage, m. insulte, injure, f. * camouflet, m.

to AFFRONT [*to affront*], v. a. (*to brave*) affronter, braver. *To affront* (or *abuse*) outrager, choquer, insulter, injurier, maltraiter, faire un affront à.

AFFRONTEN, adj. affronté, bravé. *Affronted* (or *abused*) à qui l'on a fait un affront, maltraité, outragé, choqué, insulté, injurié.

AFFRONTING [*affronting*], adj. choquant, injurieux, outrageux.

to AFFUSE [*to affuse*], v. a. verser sur.

AFFUSION [*affusion*], s. (*the act of pouring one thing upon another*) affusion, f.

Afloat, adv. à flot. *To set a ship afloat*, mettre un navire à flot. *To bring a ship afloat*, remettre un vaisseau à flot, relever un vaisseau échoué.

Afore, prep. devant.

Afore, adv. devant, auparavant.

Afore, Mar. avant, en avant l'avant.

AFOREGOING, adj. précédent.

AFOREHAND, adv. par avance. *To be hand with one*, prévenir quelqu'un.

AFORESAID, adj. dont on a déjà parlé.

AFORETIME, adv. autrefois, auparavant.

Afraid, adj. qui a peur, qui est. *You are more afraid than hurt*, vous plus de peur que de mal; * vous avant qu'on vous écorche. *I am lo say it*, je n'ose le dire, ou je fais pitié de le dire. *To make one afraid* peur à quelqu'un, l'étonner, l'épouvanter.

Afresh, adv. de nouveau, encore fois, une seconde fois. *His sorrow afresh*, sa douleur se renouvelle.

Aft, Mar. arrière, de l'arrière arrière; bordé (parlant des écoutes), *the wind is right aft*, le vent droit de l'arrière, *the foremast has the fore-sheet flat up*, la misaine est bordée tout plat? *The jib-sheet is set* est bordé.

AFTER, prep. après, selon, au derrière. *After what manner?* comment de quelle manière? *After this manner*, de cette manière. *After the fashion*, à la française. *I called him by his own name*, je l'ai appelé par son nom. *At half a after three*, à trois heures et demie. *put me off day after day*, il me retarde jour à autre. Cette préposition se trouve quelquefois après un verbe fait partie de sa signification. Ex. *I after*, chercher, avoir soin, etc. *to after*, garder à. *To go after*, suivre.

AFTER, adv. et conj. après que suite, puis, de là.

Ce mot se compose avec plusieurs noms substantifs, comme

Asterages or **Astertimes**, les siècles, les siècles suivants, l'avenir, m. l'été, f. **Astermath** or **aftergrass**, n. m. soin qui vient après les funérailles. **afterbirth**, l'arrière-faix, m. **Aft**, les douleurs et les tranchées d'une femme après son accouchement, f. **Aft**, après-midi, m. **Afternoon**, le goûter, m. la fin, f. **Afterlap**, un second coup redoublé ou * un redoublement d'action. **Aftergame**, revanche, f. que l'on joue pour réparer sa perte. *will play an aftergame for it*, il se vengera, il fera de nouvelles tentatives. *It is a desperate aftergame*, c'est une ressource désespérée. *After proof*

procédure subséquente, *f. After-reckoning*, surécot, nouveau compte, *m.* *They are afraid of an after-reckoning*, ils appréhendent quelque nouveau malheur ou nouvelle disgrâce, ou ils craignent d'être recherchés. *Afterwit*, esprit tardif, *m.* adresse qui vient trop tard, *f.* tour d'esprit qui n'est plus de saison, *m.* *P. An afterwit is every body's wit*, tout le monde est sage après coup. *Aftertaste (of liquor)* déboire, *m.*

ARREA, adj. Mar. de l'arrière. *The after capstern*, le cabestan de l'arrière. *The aftersails*, les voiles de l'arrière. *The afterguard*, les matelots du gaillard d'arrière. *After back-stays*, contre-étais. *V. Hold, Room, Magazine.*

AFTERWARDS, adv. ensuite, puis, dans la suite, après, après cela.

ACA, s. un aga.

AGAIN [aghenne], adv. derechef, encore, une seconde fois, une autre fois, de nouveau, de plus, d'ailleurs.

As much again, une fois davantage. *Mine is as big again*, le mien est plus gros de la moitié. *To-and again*, de côté et d'autre. *Over again*, encore une fois. *I'll be here again presently*, je reviendrai, ou je serai de retour tout aussitôt. *I must have two pence back again*, il me faut deux sous de retour. *He is well again*, il est guéri, il a recouvré la santé. *Your love to me again*, l'amitié réciproque que vous me portez. *What is just is honest, and again, what is honest is just*, ce qui est juste est honnête, et pareillement, ce qui est honnête est juste. *He is so old that his head shakes again*, il est si vieux que la tête lui grouille.

Cet adverbe se met souvent après un verbe, pour marquer la réitération de l'action. Ex. *To read again*, relire. *To fall sick again*, retomber malade. *To come again*, revenir, retourner.

Again and again, plus d'une fois, plusieurs fois. *I intreated him again and again*, je l'ai prié et reprié, je l'ai prié instamment.

AGAINST, prép. contre. *A crime against the state*, un crime d'état. *Over against*, vis-à-vis, à l'opposition, tout devant. *To be against a thing*, désapprouver quelque chose, s'y opposer. *I am not against it*, je ne m'y oppose pas ou je ne refuse pas de le faire. *To dry a thing against the fire*, sécher quelque chose auprès du feu.

Against (towards), sur, vers, à.

Against the end of the week, sur la fin de la semaine. *Let all things be ready against we come back*, que tout soit prêt à notre retour. *Your shoes will be made against after to-morrow*, vos souliers seront

faits après-demain. *Against he comes*, en attendant qu'il vienne. *I am for the country against the world*, j'aime la campagne préférablement à (ou par-dessus) toutes choses.

AGARIC, s. agaric, *m.*

AGAST, adj. étonné, éperdu, surpris, interdit, épouvanté, effrayé, effaré.

AGATE, s. (or agate-stone) agate, *f.* *An agate-knife*, un couteau à manche d'agate.

AGATY, adj. qui tient de la nature de l'agate.

**TO AGAZE* [tou aghéze], v. a. frapper d'étonnement.

AGE, s. (the duration of the life of men, beasts, etc.) âge, *m.*

Age (years, time of the life of men, beasts, etc.) âge, ans. *Age (part of man's life)* âge, différent degré de la vie de l'homme. *Tender age*, l'âge tendre, le jeune âge, le bas âge. *Ripe age*, âge mûr, âge de discrétion. *To be of age*, être en âge, être majeur, avoir atteint l'âge de majorité, être hors de tutelle. *Under age or non-age*, bas âge, minorité, l'enfance, *f.* *To be under age*, n'être pas en âge, être mineur, être en tutelle. *Full age*, l'adolescence, *f.* *Age or old age*, âge, vieillesse, *f.* (Century) un siècle. (Days) âge, siècle, jours, temps, *m.* (A tract of time) âge, certain nombre de siècles. *The world is divided into several ages*, le monde est divisé en plusieurs âges. *The moon's age*, Mar. l'époque de la lune.

AGEN, adj. âgé, qui a un certain âge. (Old) âgé, vieux, avancé en âge.

AGEDLY, adv. en vieillard.

**AGEN* [aghenne], adv. de nouveau, encore une fois.

AGENCY [edgen'ci], s. (action) action, *f.* *Agency (the being an agent)* agence, *f.* emploi d'agent, *m.*

AGENT, s. agent, *m.* résident, ministre d'un prince, *m.* *Agent of a regiment*, agent, payeur ou solliciteur d'un régiment, *m.* *Agent*, agent, terme de philosophie. *The devil and all his agents*, le diable et tous ses suppôts. *Navy-agent*, agent de la marine; *agent victualler*, directeur des vivres de la marine.

TO AGGERATE [tou adjeurète], v. a. (or heap up) entasser, assembler en un tas, amasser, accumuler.

**TO AGGLOMERATE*, v. a. assembler, mettre en peloton.

**To agglomerate*, v. n. se ramasser, s'assembler, se mettre en peloton.

TO AGGLUTINATE [tou aggloutinète], v. a. coller, joindre avec de la colle. **To agglutinate (to tack together)* joindre ensemble, ajuster ensemble, assembler.

AGGLUTINATED, adj. collé, joint, ajusté, assemblé.

AGGLUTINATION, s. union, liaison, f.

* **AGGLUTINATIVE** [aggloutinétive], adj. qui a le pouvoir de réunir, de lier.

TO AGGRANDIZE [tou aggran'daïze], v. a. agrandir, augmenter.

AGGRANDIZED, adj. agrandi, augmenté.

AGGRANDIZEMENT, s. agrandissement, m.

TO AGGRAVATE [tou aggravéte], v. a. augmenter, aggraver, amplifier, exagérer.

That would but aggravate our sorrow, cela ne seroit qu'aggraver ou augmenter notre affliction.

AGGRAVATED, adj. augmenté, aggravé.

AGGRAVATING, s. augmentation, f. l'action d'augmenter, etc. **V. to Aggravate.**

AGGRAVATING, adj. aggravant.

AGGRAVATION, s. surcroît, m. augmentation, exagération, amplification, f. *The aggravation of a crime*, l'énormité du crime, f.

AGGREGATE, adj. assemblé, ramassé, uni; agrégé, incorporé.

AN AGGREGATE, s. agrégé, assemblage, m.

TO AGGREGATE [tou aggrégbête], v. a. incorporer, agréger, unir, assembler, ramasser.

AGGREGATED, adj. assemblé, ramassé, uni, agrégé, incorporé.

AGGREGATION, s. agrégation, f.

AGGRESS, s. assaut, m.

TO AGGRESS, v. a. attaquer.

AGGRESSION, s. attaque, f.

AGGRESSOR, s. agresseur, m. celui qui attaque le premier.

AGGRIEVANCE [aggrivan'ce], s. douleur, affliction, tristesse, f. chagrin, m.

TO AGGRIEVE [tou aggrîve], v. a. (or afflict) affliger, attrister, abattre, faire tort.

AGGRIEVED, adj. affligé, attristé, abattu, chagrin. *Aggrieved* (or *wronged*), lésé, à qui on a fait tort.

* **TO AGGROUP** [tou aggroûp], v. a. grouper, réunir en un même lieu.

* **AGHAUST** [agaste], adj. frappé d'horreur.

AGILE, adj. agile, dispos, souple de corps.

AGILITY, s. agilité, vitesse, légèreté, souplesse du corps, f.

* **AGISTMENT** [adjistmen'te], s. composition, f. milieu, terme moyen.

* **AGITABLE** [adjitable], adj. qui peut être agité ou mis en mouvement.

TO AGITATE [tou adgitète], v. a. (or stir) agiter, remuer.

To agitate (or *debate*), agiter, débattre, balancer, considérer.

AGITATED [adjitétéd], adj. ému, agité. * *Agitated*, agité, disputé, traité, dé-

battu, dont on a parlé ou délibéré, mis sur le tapis.

AGITATION [adjitécheune], s. agitation, émotion, f. mouvement, tremoussement, trouble, m. *That business is in agitation*, on traite de cette affaire. cette affaire est agitée ou sur le tapis. *While these things are in agitation*, dans ou sur ces entrefaites.

AGITATOR [adjitéteur], s. agitateur, m. un agent ou solliciteur d'un régiment.

AGLET, s. petite lame ou feuille de quelque métal que ce soit, f.

AGLET, s. onglée, f.

AGNATION, s. agnation, f.

AGNITION, s. reconnoissance, f.

TO AGNIZE [tou ag'naïze], v. a. (or own) reconnoître.

AGO, adv. or **AGONE**. *Ex. Long ago* or *it is long ago*, il y a long-temps. *Not long ago*, depuis peu, il n'y a pas long-temps. *A while ago*, il y a quelque temps. *Some years ago*, il y a quelques années.

AGOG, adv. *Ex. To set agog* (ou *a longing*), donner envie, faire naître l'envie.

* **TO AGONISE** [tou agonaïze], v. n. être dans un grand chagrin, agoniser.

AGONY, s. agonie, f. abois, m. pl. *To be in agony*, être à l'agonie, agoniser, être aux abois.

AGRARIAN [agrérianne], adj. agraire. *Agrarian laws* (among the Romans) les lois agraires, parmi les Romains, qui regardoient le partage des terres conquises sur les ennemis.

A-GREAT [é-grête], adv. en gros. *To take a work a-great*, entreprendre un ouvrage. *One that takes work a-great*, un entrepreneur.

TO AGREE [tou agrî], v. a. accorder. *I desire that they would agree these matters among themselves*, je souhaiterois qu'ils accordassent ces choses entre eux.

To agree upon, to, or in, v. n. convenir, s'accorder, être ou tomber ou demeurer d'accord. *Fools cannot agree together*, les fous ne peuvent compatir ensemble. *These stories do not agree together*, ces contes ne s'accordent pas, ces contes se démentent ou se contredisent. *Your actions and words do not agree*, vos actions ne répondent pas ou ne sont pas conformes à vos paroles, vos actions démentent vos paroles. *I have agreed with him for half the profit*, j'ai composé avec lui pour la moitié du profit. *To make people agree*, accorder des personnes qui sont en différent, les mettre d'accord, les réconcilier. *To make one thing agree with another*, accorder une chose avec une autre, ajuster ou lier deux choses ensemble. *This meat does not agree with me*, cette viande ne

ou cette viande ne me convient
ing does not agree with my con-
le jeûne me fait mal, je ne sau-
r sans manger.

ee with one's self, être toujours
le même, ne se pas contredire.
eed (or resolved) to do, ils ré-
ou ils prirent la résolution de

E A B L E [agriable], adj. (*that*
conforme, propre, semblable,
onné, convenable. (*Pleasant*)
, charmant.

BLENESS, s. accord, rapport, m.
conformité, convenance, propor-
(*Charms*) agrément, charme, m.
gréable, f.

BL Y, adv. conformément, con-
ient. *Agreeably (or pleasantly)*,
nent.

on or upon, adj. dont on est
, dont on est tombé ou demeuré
; arrêté, approuvé, etc.

igreed [tou bi agride], être d'ac-
vre eu bonne intelligence. *It is*
r or upon, on convient, on de-
accord. *The quarrel is agreed*, la
est ajustée ou raccommodée.

, adv. tops, j'y consens, d'ac-
là qui est fait.

NG, s. l'action de s'accorder,
, union, correspondance, intel-
f.

NG, adj. conforme, convenable,
le.

NGNESS, s. conformité, liaison,
nce, f. rapport, m.

MENT [agrimen'te], s. (*union, re-*
accord, consentement, rapport,
enance, union, conformité, f.

ment in tune, accord, concert,
onie, consonnance, f.

ment (or reconciliation), accom-
nt, m. réconciliation; f.

ment (contract), accord, contrat,
traité, m. convention, transac-

To bring to an agreement, accor-
rommoder; réconcilier. *To come*

reement, s'accorder, se rajuster,
rommoder, transiger.

ment-maker, s. entremetteur, en-
use, négociateur, arbitre.

IC OR AGRESTICAL, adj. agreste,
, champêtre; (*clownish*) gros-

le, sauvage, paysan, villageois;
ard.

ILTRE [agrikeùltchioure], s.
are, f. labourage, m.

RANCE, V. *Aggrievance*.

VED, V. *Aggrieved*.

OSY, s. agrimoine, f.

R, s. agriotte ou griotte, f.

ND [agradun'de], adj. and adv.

Mar. à terre, échoué. *To run aground*
(dans un sens neutre) échouer, donner
à travers quelque banc de sable. *To run*
a ship aground (dans un sens actif) faire
échouer un vaisseau.

AGUE [éghiou], s. fièvre, fièvre inter-
mittente, f. *To have an ague or to be sick*
of an ague, avoir la fièvre. *Ague powder*,
fébrifuge, m.

* **AGUE-RIT** [eghiou-sit], s. accès de
fièvre, m.

AGUEH [éghioniche], adj. fiévreux, qui
a la fièvre, ou qui donne la fièvre.

AH! inter. ah! hélas!

AHEAD, Mar. en avant (du vaisseau),
de l'avant. *Ahead of us*, de l'avant à nous.
To be ahead of one's reckoning, être en
avant de son point ou de son estime; se
faire de l'arrière.

A HULL, Mar. à sec, à mâts et à cordes.

AI. Cette diphthongue se prononce en
anglais de même qu'en ces mots français,
faire, taire. Ex. *Fair*, beau, blond.

Hair, cheveux, poil.

Despair, désespoir.

VE Mais remarquez que dans les
mots qui finissent en *ain*, le son de cette
diphthongue diffère en anglais de la pro-
nonciation française, car au lieu qu'en
français elle a un son très-liquide (comme
dans ces mots, *certain, vilain*), en an-
glais elle a à peu près le son de notre *e*
ouvert. Ex. *Again, Certain*. Prononcez :
Aghen, derechef; *Certen*, certain.

AID [ede], s. (or *help*) aide, f. se-
cours, m. assistance, f. appui, soulage-
ment, m. *Royal aid (subsidy)*, aide, f.
subside, impôt, m.

TO AID [tou ede], v. a. aider, secourir,
assister, donner du secours, soulager, ap-
puyer.

* **AIDANCE** [edan'se], s. secours, ap-
pui, m.

* **AIDANT** [edan'te], adj. utile, néces-
saire, secourable.

* **AID-DE-CAMP** [eddi-cam'pe], s. aide-de-
camp, m.

AIDED, adj. aidé, secouru, assisté, etc.

AIDER, s. qui aide, qui assiste.

AIDING [edigne], s. l'action d'aider, etc.,
aide, assistance, f. secours, appui, sou-
lagement, m.

* **AIDLESS** [edelece], adj. qui ne sait
aider ni autrui ni soi-même.

TO AIL [tou ele], v. n. Ex. *What ails*
you? qu'est-ce qui vous fait mal?

What ails your eye? qu'avez-vous à
l'œil? *I ail nothing*, je n'ai rien, rien ne
me fait mal. *What ails you to beat me?*
Pourquoi me battez-vous? *What ails you*
to be so sad? d'où vient que vous êtes si
triste? qu'est-ce qui vous rend si triste?
I presently found out what he ailed, je

découvris d'abord son mal, * je trouvai d'abord l'encolure. *What ails the fellow?* quelle mouche a piqué ce sot? que veut dire ce sot? qu'est-ce qu'il prétend?

AIL or AILMENT, s. mal, m. légère incommodité ou indisposition, f.

AILING [eligne], adj. qui se porte mal. *She is ever ailing*, elle a toujours quelque chose qui lui fait mal.

AIM [eme], s. visée, mire ou action de pointer un canon, f. but, m. *The aim of the cross-bow*, perle d'arbalète, f. * *To miss one's aim*, manquer son coup. * *Your aim was at me*, vous en vouliez à moi. * *I am quite out of my aim*, je ne sais pas où j'en suis, je suis tout déconcerté. *To take aim*, pointer (parlant du canon).

TO AIM, v. n. viser. * *To aim at something*, viser, tendre, aboutir, butter à quelque chose. * *To aim at one's destruction*, tramer ou machiner la ruine de quelqu'un.

AIMED at, adj. à quoi l'on vise ou l'on butte.

AIMER [emeur], s. qui vise, qui butte.

AIMING, s. l'action de viser. V. *to aim*.

AIR [ere], s. (one of the elements) l'air, m. * *Our design has taken air*, notre dessein est éventé, la mine est éventée.

AIR (tune), air m. chanson, f. *Air* (looks), l'air, m. la mine, la physionomie, f.

AIR-hole (or vent), soupirail, m.

TO AIR, v. a. sécher, chauffer, aérer.

AIRIED, adj. (from *to Air*) séché, sec, aéré.

AIRER or AIRY, s. aire, nid d'oiseau de proie, m.

AIRER, s. qui sèche ou qui aère.

AIRINESS, s. vivacité, f. enjouement, m.

AIRING [erigne], s. l'action de aérer ou de sécher.

AIRY, adj. (of the air) d'air, de l'air, aérien.

* *Airy* (full of air and life), éveillé, vif, enjoué, gaillard, badin, folâtre.

* *Airy notions*, des idées creuses.

Airy (thin, light), mince, délié, léger, qui n'a point de substance.

AIRY, s. V. *Airee*.

AIR, s. (a small island in a river) petite île dans une rivière, f.

AIRIOLOGY, s. aitiologie, f.

AKE, s. mal, m. douleur, f.

TO AKE [tou eke], v. n. faire mal. *My head akes*, la tête me fait mal, j'ai mal à la tête.

AKING [ékigne], adj. qui fait mal. *To have an aking-tooth*, avoir mal à une dent. * *To have an aking-tooth at one*, en vouloir à quelqu'un, avoir une dent de lait contre lui.

ACORN. V. *Acorn*.

ALABASTER, s. albâtre, m.

ALACK! interj. hélas! *Alack-a-day!* ouais!

ALACRIOUSLY, adv. gaiement

ALACRITY, s. allégresse, gaieté, joie, f.

ALAMODE, s. (a sort of silk) taffetas lustré, m.

ALARM, s. alarme, épouvante, f.

Alarm-bell, tocsin, beffroi, m.

Alarm-watch, un réveil ou réveil-matin, m.

TO ALARM, v. a. alarmer, épouvanter, donner l'alarme ou l'épouvante.

ALARMED, adj. alarmé, épouvanté, qui a pris l'alarme.

ALARMING, s. l'action d'alarmer, d'épouvanter, etc.

ALARM. V. *Alarm*.

ALAS [alace], interj. hélas! las!

ALATE (for of late). V. *Late*.

ALAY. V. *Alley*.

ALB, s. aube de prêtre, f.

ALBEIT, conj. quoique, bien que.

ALBERGE, s. alberge ou auberge, f.

Alberge-tree, s. albergier ou albergier, m.

ALBIGENSES, s. pl. Albigeois, m.

ALBURN. V. *Auburn*.

ALCADE or ALCAID, s. alcade, m.

ALCAIC, adj. alcaïque.

* *ALCANNA* [alkanna], s. plante d'Égypte qu'on emploie dans la teinture.

ALCEA, s. alcée, f.

ALCHYMICAL, adj. alchimique.

ALCHYMIST, s. alchimiste, m.

ALCHYMY, s. alchimie, f.

ALCOHOL, s. alcool, m.

ALCOHOLIZATION, s. action d'alcooliser.

TO ALCOHOLIZE, v. a. alcooliser.

ALCORAN [alcordanne], s. l'Alcoran, m.

ALCOVE, s. alcove, f.

ALDERMAN [aldeurmanne], s. sénateur d'une ville, ou échevin, m.

Alderman of a ward, quartenier. * *To walk an alderman's pace*, marcher à pas comptés, avec gravité.

ALDER-TREE, s. aune, m. *An alderbed*, une aunaie.

ALE, s. aile, f. bière douce. f. *Ale-house* cabaret à bière. *Ale housekeeper* par cabaretier, qui vend de la bière à pot et à pinte. *Ale-conner* or *ale-taster*, officier qui a l'inspection sur les brasseurs et sur les boulangers, afin de prévenir ou de punir leurs fraudes. *Ale-silver*, c'est une espèce de tribut annuel que tous ceux qui vendent de la bière dans Londres sont obligés de payer au maire de cette ville. *Ale-draper*, (an alehousekeeper), un cabaretier, ou vendeur de bière. *Ale-stake*, enseigne de cabaret à bière, f.

A-lee, Mar. sous le vent. *Put the helm*

-lee, lof, mets la barre sous le vent, la barre dessous. *Hard a-lee*, lof tout.

ALCAÏR, s. vinaigre fait avec de la ière, m.

ALCEA [alégheur], adj. alégre, gai.

ALCMOOR, s. (ou *ground wy*) lierre de rre, m.

ALEMNICK [alcm'nic], s. alambic, m.

***ALENOTH** [aleng'th], adv. dans toute sa vigueur.

ALERT [alerte], adj. alerte, vif, dispos.

ALERTHEM, s. vivacité, f.

ALBOMANCY, s. action de deviner avec de la farine.

ALGEMRA, s. l'algèbre, f.

ALGEMRAICK, adj. algébrique.

ALGEMRAIT, s. algébriste, m.

ALGID [aldgide], adj. froid, gelé, glacé.

***ALGIDITY** [aldgiditi], s. froideur, froidure, f.

ALIAS, adv. autrement.

ALIOADA, s. alidade, f.

ALIKR [élyenne], s. étranger, m. rangère, f. qui n'a point de rapport, s'accorde ou ne convient pas, contraire.

ou **ALIKR** [tou élyenne], or to **ALIKR**

[tou élyénète], v. n. aliéner, trans-

acter le domaine; vendre. **To alienate*

one one another, aliéner ou éloigner l'un d'un autre, lui donner de l'a-

trien pour l'autre.

ALIENATED, adj. aliéné, etc.

ALIENATING [élyénétique], s. l'action d'aliéner, etc. V. to *Alienate*.

ALIENATION [élyénétique], s. aliéna-

tion, f. froideur, séparation, union, f. éloignement, m.

**Alienation of mind*, aliénation d'es-

prit, f. égarement, m. espèce de délire

ALICANT [aligan'te], vin d'Alicante, m.

ou **ALICANT** [tou alante], v. n. mettre

ad à terre, descendre.

ALICATED [alaité], adj. descendu,

i a mis pied à terre.

ALIAS [alaïque], adj. semblable, tout

même, qui ressemble.

ALIAS, adv. également.

ALIMENT, s. aliment, m. nourriture, f.

ALIMONY, s. provision, f. l'entretien;

la pension que le mari est obligé de

verser à sa femme en cas de séparation.

ALIQUEANT, adj. aliquante.

ALIQUEOT, adj. aliquote.

ALIVE [alaive], adj. vif, vivant, qui

est en vie.

***ALALI** [alkali], s. alkali, m.

ALKALINE [alkaline], adj. alcalin.

Alins salt, sel alcalin.

ALKERengi, s. alk'engi, coqueret, m.

ALL [fle], adj. and pron. tout.

All the world, tout le monde. *All*

men, tous les hommes. *The latter end*

of all, la fin. *He is undone to all intents*

and purposes, il est perdu sans ressource

ou de fond en comble. *'Tis not all a*

case, ce n'est pas de même, ce n'est pas

la même chose. *I would not do it for*

all the world, je ne le ferois pas pour quoi

que ce fût, ou pour rien au monde. *It is*

just for all the world as if, c'est justement

comme si, c'est tout de même que si. *For*

good and all, tout-à-fait, pour toujours.

You and all, et vous aussi. *He lost his*

sword, hat and all, il perdit son épée et

son chapeau. *When I was busiest of all*,

au plus fort de mes occupations. *Thirty*

are all that are missing, il n'en manque

que trente en tout. *To be all in all with*

one, être intime ami de quelqu'un, ou

être son tout, être le tout-puissant chez

lui. *Reputation is all in war*, la guerre

tout dépend de la réputation. *By all*

means, absolument, à quelque prix que

ce soit. *His all is at stake*, il joue de son

reste. *All together*. V. *Altogether*. *If that*

be all, s'il n'y a que cela; s'il ne tient

qu'à cela. *All over*, tout, partout. *To*

read a book all over, lire un livre d'un

bout à l'autre. *'Tis all one*, c'est tout

un, c'est tout de même, c'est la même

chose, il n'importe. *It is all one to*

me, ce m'est tout un. *It is all one to*

me what he says, je ne me mets guère

en peine de ce qu'il dit, je ne m'en

embarrasse pas. *All and every one*, tous

en général et chacun en particulier. *To*

go upon all fours, marcher à quatre

pates. *I understand not one word at all*,

je n'entends pas un seul mot. *He is*

ashamed of nothing at all, il n'a honte

de rien ou de quoi que ce soit. *No where*

at all, nulle part. *There was never any*

doubt at all made of it, on n'en a jamais

douté. *All the better*, tant mieux. *All*

along, tout du long, toujours, depuis le

commencement jusqu'à la fin. *Without*

all doubt, sans doute, indubitablement.

**All* se compose souvent avec le par-

ticipe présent des verbes. Ex. *All-seeing*,

qui voit tout. *All-knowing*, qui sait ou

connait tout. *All Saints*, la Toussaint, f.

All Souls Day, la fête des Morts. *All-*

fours, sorte de jeu de cartes où on ne peut

jouer que deux. *Not at all*, point du tout.

All-heal (an herb), panacée, f.

ALL, adj. and adv. Mar. tout, etc. *All*

in the wind, prêt à s'écarter; *the ship is*

all in the wind, le bâtiment a tout à

s'écarter. *You are all in the wind*, délic

au vent, pas au vent. *All hands to quar-*

ters, tout le monde à son poste; *all hands*

hooy, en haut tout le monde, *all's well*,

bon quart.

ALLAY, s. (or mixture), mélange, m.

Allay of metals, alliage ou aloi de métaux, *m.*

Allay (ease), allégement, soulagement, adoucissement, *m.*

TO *ALLAY*, *v. a.* (or *mix*), allier, mêler. * (*To ease*), modérer, alléger, tempérer, adoucir, soulager, diminuer.

ALLAYED [alleïed], *adj.* allié, mêlé; *allégé, modéré, tempéré, adouci, soulagé, diminué.

**ALLAYER* [alléïeur], *s.* la personne ou la chose qui a le pouvoir ou la qualité d'adoucir, d'allier, de mêler.

ALLECTATION [allectécheune], *s.* appât, allèchement, attrait, *m.* amorce, *f.*

ALLECTIVE, *adj.* attrayant.

TO *ALLEGÉ*, *v. a.* alléguer, citer, rapporter, avancer.

ALLEGED, *adj.* allégué, cité; rapporté, avancé.

ALLEGING, *s.* l'action d'alléguer, *etc.* *V. to Allege.*

ALLEGEMENT or *ALLEGATION*, *s.* allégation, citation d'un passage, *f.* passage qu'on cite, *m.*

ALLEGATION, *s.* (*reason*) exposé, *m.* raison, *f.*

ALLEGATOR. V. Alligator.

**ALLEGER* [alledjeur], *s.* celui ou celle qui allègue.

ALLEGIANCE, *s.* fidélité, *f.*

ALLEGIANT [allidjant], *adj.* loyal, conforme à la fidélité que doivent les sujets au gouvernement.

ALLEGORICAL [alligôrickal], *adj.* allégorique.

ALLEGORICALLY [alligôrikalli], *adv.* allégoriquement.

TO *ALLEGORIZE*, *v. n.* allégoriser, donner un sens allégorique.

ALLEGORY, *s.* allégorie, *f.*

TO *ALLEVIATE*, *v. a.* alléger, soulager, adoucir.

ALLEVIATED, *adj.* allégé, soulagé, adouci.

ALLEVIATING, *s.* l'action d'alléger, *etc.* allégement, adoucissement, soulagement, *m.*

ALLEVIATION, *s.* allégement, soulagement, *m.*

ALLEY, *s.* (*narrow-land*) ruelle, *f.* petite rue, *f.* (*walk*) allée, *f.* promenoir, *m.* *A turn-again-alley*, un cul-de-sac.

ALLIANCE [allaïan'ce], *s.* (or *affinity*) alliance, affinité, *f.* (*League*) alliance, confédération, *f.*

**ALLICIENCY* [allichyien'cy], *s.* le pouvoir d'attirer, attraction.

ALLIED (or *akin*), *adj.* allié, parent.

ALLIED (*united*) allié, joint, confédéré.

ALLIES, *s. pl.* les alliés, ou confédérés.

ALLIGATOR, *s.* espèce de crocodile dans les Indes orientales.

ALLOCATION, *s.* remboursement, *m.* allocation, *f.*

ALLODIAL or *ALLODIAN*, *adj.* de franc-aleu, allodial.

ALLODIUM, *s.* franc-aleu, *m.*

TO *ALLOT*, *v. a.* assigner, constituer, nommer, commettre ou donner, distribuer, adjuger, départir.

ALLOTTED, *adj.* constitué, assigné, commis, nommé, déterminé, distribué, ou donné par sort.

To be allotted to (or *to have by lot*) obtenir par sort.

ALLOTTING, *s.* l'action de constituer, *etc.* *V. to Allot.*

ALLOTMENT, *s.* constitution, assignation, distribution, *f.* partage qui se fait par sort, *m.*

TO *ALLOW* [tou allôu] *v. a.* (*to give*) donner, allouer. *To allow the charges*, allouer les frais, en termes de palais. *To allow a captain three men to muster*, passer trois hommes à un capitaine. *To allow or approve of a thing*, approuver quelque chose. *To allow* (*suffer*) supporter, souffrir, permettre. (*To grant*) avouer, tomber d'accord, accorder. (*Deduct or discount*) prélever, précompter, déduire.

ALLOWABLE [allôuable], *adj.* qu'on doit donner; qu'on doit approuver, adjuger, allouer; recevoir, permettre, accorder; ou louable, estimable, juste, légitime.

ALLOWANCE [allôouan'ce], *s.* pension, portion, *f.* appointement, *m.* (*in reckoning*), allocation, *f.* (*indulgence*) cénivence, permission, licence, indulgence, *f.* (*to soldiers or sailors*) ration, portion, *f.* *Whole allowance*, ration entière; *two thirds allowance*, deux tiers de ration; *half allowance*, demi-ration; *to stop a sailor's allowance*, arrêter la ration d'un matelot.

ALLOWED, *adj.* donné, adjugé, alloué, approuvé, reçu, permis. *V. to Allow.*

ALLOWING, *s.* l'action de donner, *etc.* *V. to Allow.*

ALLOW. V. Allay.

TO *ALLUDE* [tou allioûde], *v. a.* faire allusion.

ALLUDED to, *adj.* à quoi l'on fait allusion.

ALLUDING, *s.* l'action de faire allusion.

ALLUM. V. Alum.

ALLUMINOR, *s.* enlumineur, *m.*

TO *ALLURE* [tou allioûre], *v. a.* gagner, attirer, amorcer, inviter par des charmes, des attrait, des caresses.

ALLURED, *adj.* attiré, gagné, invité, amorcé.

ALLUREMENT, *s.* attrait, appas, appât.

arme, *m.* caresse, flatterie, dou-
norce, *f.*

ER, *s.* qui charme, qui attire,

ING, *s.* l'action d'attirer, *etc.* V. *to*

ING, *adj.* attrayant.

INGLY, *adv.* d'une manière at-
trayante, agréable, insinuante.

URINGNESS [allourignenece], *s.*
allure, *m.* tentation, *f.*

ION, *s.* allusion, *f.*

IVELY, *adv.* par allusion.

ION, *s.* alluvion, *f.*

IOUS, *adj.* amarré par alluvion.

LY [tou allai], *v. a.* allier, join-
ir d'intérêt, *etc.*

, *s.* un allié, un confédéré.

EST, *s.* almageste, *m.*

ACK, *s.* almanach, *m.*

INE, *s.* almandine, *f.*

BTINESS [Almaïtinece], *s.* toute-
te, *f.*

ETY, *adj.* tout-puissant.

TO [ameunde], *s.* amande, *f.*
amandier.

Almonds of the ear, les émonc-
es du cerveau, oreillons, *m.* Almonds

throat, amygdales, *f.* ou deux pe-
nons qui sont aux côtés du gosier.

Almond-tree, *s.* amandier, *m.*

Alms [almeuneur], *s.* aumônier, *m.*

Alms [almeun'ry], *s.* aumônerie, *f.*
aumônier, ou le lieu où l'on dis-
tribue des aumônes.

Almost, *adv.* presque; quasi, à peu
près. *En almost*, à peu près.

He was almost undone, il fut à deux
doigts de la perte.

[amz], *s.* aumône, charité, *f.*
Alms-giver, *s.* qui donne ou qui distri-
bue des aumônes.

Alms-house, *s.* maison de charité, sorte
d'hôpital fondé par un particulier.

Almsman [amzmanne], *s.* homme qui
distribue des aumônes, pauvre, *m.*

Alms or Alms-giver, or Alms-giver, *s.*
aumônier, *m.*

Alone, *s.* aloès, *m.*

Alone, *adj.* haut, élevé.

Alone, *adv.* en haut. *To set aloft*, lever,
hausser. *Aloft*, *Mar.* en haut (par-
dessus, des vergues et du gréement)

Alone, *adj.* seul. *All alone*, tout seul.

Leave me alone, laissez-moi en repos.

Let alone for that, laissez-moi faire.

Let alone these things, laissez ces chos-
es, n'y touchez pas, ne parlez pas

de cela, ne remuez pas cela. *You may*
leave me alone, vous pouvez vous fier

à ce que vous n'avez qu'à le laisser faire.

It were better let alone than done,
qu'il vaut mieux ne pas le faire

que de le faire. *To leave one alone*, aban-
donner ou délaisser quelqu'un.

ALONE, *adv.* seulement.

ALONG, *prép.* le long de. *Along the*
shore, le long du rivage. *Go or come*
along, marchez, marchez. *Will you*
come along with me? voulez-vous venir
avec moi? * *Take this along with you*,
souvenez-vous de ceci. *To sail along the*
coast, côtoyer le rivage, ranger la côte.
To lie along or to lie all along, coucher
ou être couché tout de son long. *All along*,
adv. (always), toujours, depuis le com-
mencement jusqu'à la fin. *To go along*.
V. *to Go*, *to Grope along*, *etc.* V. *to Grope*.

Along, *Mar.* *to lie along*, plier, donner
à la bande (par la force du vent); *along*
shore, le long de la côte; *along side*,
bord à bord, flanc à flanc; *to lie along*
side a ship, être bord à bord; allonger un
vaisseau; *come along side*, accoste, ac-
coste à bord.

ALOOF, *adv.* de loin.

Aloof, *Mar.* de loin, au lof, au large.

ALOPECIA or ALOPECY, *s.* alopecie, *f.*

ALoud [alaûde], *adv.* haut, d'une
voix haute ou élevée.

ALow [alô], *adv.* bas.

ALPAGNA, *s.* alpagnè, *m.*

ALPHABET, *s.* alphabet, abécé, *m.* croix
de par Dieu, *f.*

TO ALPHABET, *v. a.* (to range alphas-
etically) ranger, mettre ou placer alpha-
bétiquement.

ALPHABETICAL or ALPHABETIC, *adj.* al-
phabétique.

ALPHABETICALLY, *adv.* alphabétique-
ment, par ordre alphabétique.

ALPINE, *adj.* (from Alps) des Alpes,
qui appartient aux Alpes.

ALREADY [Alrédi], *adv.* déjà.

* Als [Alce], *adv.* aussi.

Also, *conj.* aussi, depuis, encore,
outre cela.

ALTAR, [Alteur], *s.* autel, *m.*

Altar-wise, en façon d'autel.

ALTARAGE, *s.* les offrandes qu'on fait
sur l'autel, et tous les profits de l'autel.

TO ALTER, *v. a.* changer, altérer. *To*
alter one's condition (to marry) changer
d'état, se marier.

To alter the course, *Mar.* changer la
route.

To alter, *v. n.* changer.

ALTERABLE, *adj.* altérable.

ALTERABLENESS [alturablencece], *s.*
qualité de ce qui est altérable.

ALTERATION, *s.* changement, *m.* alté-
ration, *f.*

ALTERCATION, *s.* altercation, contesta-
tion, dispute, *f.* débat, *m.*

ALTERED, *adj.* (from to alter) changé,

altéré. *The case is altered or things are altered*, les choses ont changé de face.

ALTERING, s. l'action de changer, etc. changement, m. altération, f.

ALTERNATE, adj. l'un après l'autre, alternatif.

TO ALTERNATE [tou alternéte], v. n. exercer un emploi alternativement.

ALTERNATELY, V. *Alternatively*.

ALTERNATION, s. tour, m. succession, vicissitude, f.

ALTERNATIVE, adj. alternatif.

ALTERNATIVE, s. alternative, f.

ALTERNATIVELY or ALTERNATELY, adv. alternativement, tour à tour, l'un après l'autre.

ALTHOUGH or ALTHO' [althô], conj. quoique, bien que, encore que, quand, quand même, quand bien même.

ALTITUDE, s. hauteur, f. faite, m.

Altitude, Mar. hauteur, f.

ALTOGETHER [ältôghétheur], adv. tout-à-fait, tout entièrement. *Are you come to town for altogeth'er?* êtes-vous venu en ville pour y demeurer toujours, ou pour y continuer?

A-LOOF. V. *Aloof*.

ALUM [aleume], s. alun, m.

ALUMINOUS, adj. alumineux.

ALWAYS, adv. toujours, incessamment, en tout temps, continuellement.

Am, *I am*, je suis. V. *to Be*.

AMABILITY, s. qualité aimable, f.

AMAIN, adv. vigoureusement, avec vigueur, de toutes ses forces.

Amain, Mar. en bande. *To let go amain*, lâcher tout à coup en bande.

AMALGAM or AMALGAMA, s. amalgame, m.

TO AMALGAMATE [tou amalgaméte], v. n. amalgamer.

AMALGAMATION, s. amalgamation, f.

AMAND or AMENCE [amen'de], s. amende, f.

To make an honourable amende, faire amende honorable.

AMANUENSIS, s. (*a writing clerk*) un secrétaire ou copiste.

AMARANTH, s. amarante, f.

* AMARITUDE [amarritioudé], s. amertume, f.

AMASS, s. amas, tas, monceau, m.

TO AMASS, v. a. amasser, accumuler, entasser, ramasser.

AMASSED, adj. amassé, ramassé, accumulé, entassé.

* AMASSMENT [amassemén't], s. monceau, amas, m. accumulation, f.

TO AMATE, v. a. (or *stun*) étourdir, tonner.

AMATED, adj. étourdi, étonné.

TO AMAZE [tou améze], v. a. surprendre, étonner ou épouvanter.

AMAZED, adj. surpris, étonné, interdit. AMAZEDNESS or AMAZEMENT, s. surprise, f. étonnement, m.

AMAZING, adj. surprenant, étonnant, étrange.

AMAZINGLY [amézignely], adv. étrangement, d'une manière étonnante, avec étonnement, avec surprise.

AMAZON, s. amazone, f.

AMBAGES [am'bédj'ze], s. ambages, détour, m.

AMBASSADOR [am'bassédeur], s. ambassadeur, m. V. *Embassador*, etc.

AMBASSADRESS, s. ambassadrice, f. la femme d'un ambassadeur.

* AMBASSAGE [ambassedje], s. ambassade, f.

AMBER, s. ambre, m.

AMBERED, adj. ambré, parfumé avec l'ambre.

AMBERGRIS, s. ambre gris, m.

AMBES-ACE, V. *Ace*.

AMBIDEXTER, adj. ambidextre, qui se sert également des deux mains.

AMBIDEXTER, s. (*or jack on both sides*) un prévaricateur, un fripon, un malhonnête homme, qui prend de l'argent de tous côtés.

AMBIDEXTROUS, adj. malhonnête, fripon, douteux, ambigu.

AMBIENT, adj. qui entoure ou environne. *The ambient air*, l'air qui nous environne.

AMBIGINAL, adj. ambigène.

AMBIGUITY or AMBIGUOUSNESS, s. ambiguïté, équivoque, f. sens double et ambigu, m.

AMBIGUOUS, adj. ambigu, équivoque, qui a un double sens, douteux.

AMBIGUOUSLY, adv. ambiguement, d'une manière douteuse ou ambiguë, à double sens, avec équivoque.

* AMBILOQUY [ambilloquoui], s. ambiguïté d'expression, f.

AMBIT, s. la circonférence d'une figure régulière ou irrégulière, f.

AMBITION [am'bicheune], s. ambition, f.

AMBITIOUS [am'bicheuce], adj. ambitieux, qui a de l'ambition, qui désire ou souhaite. *I am very ambitious to serve you*, je souhaite avec ardeur ou avec passion de vous servir.

An ambitious man, un ambitieux. *An ambitious woman*, une ambitieuse.

AMBITIOUSLY, adv. ambitieusement, avec ambition.

AMBITUDE, s. tour, m. circonférence, f.

TO AMBLE [tou am'ble], v. n. aller l'amble ou l'entrepas, ambler.

AMBLING, adj. Ex. *ambling pace*, l'amble, l'entrepas, le pas de haquenée.

An ambling nag, cheval qui va l'amble ou l'entrepas, une haquenée.

AMBLYGONAL, adj. amblygone.

r AMBLYOPY, s. amblyopie, *f.*
ambrette, *f.*

. ambrosie, *f.*
dépense, le garde-manger,
un buffet.

. Ace.

[am'bioulécheune], s. l'acier.

, adj. ambulatoire, de voyage.

(a disease in horses) sorte de
tumeur qui vient aux che-

r AMBUSH [am'beuskéde], s.
embûche, *f.*

dj. embusqué.

. inamel.

s. seigle-blanc, *m.*

amen, ainsi soit-il.

adj. (law-term) terme de
dire, traitable, docile, en
femme mariée, responsable.

[aminan'ce], s. conduite, *f.*
Amend.

v. a. corriger, amender, ré-

v. n. se corriger, s'amender,
en parlant des mœurs;
renettre, se rétablir, en
malade.

adj. corrigé, amendé. *The*
amended with him, il a
affaires.

s. amendement, *m.* reformed
that the bill with the
engrossed, (ordonné que
s au net, avec les change-
rections) qui y ont été faits.

. compensation, satisfac-
tion *amenals*, faire une com-
parer, reconnoître, récom-
pense, faire satisfaction.

(pleasantness) aménité,
ément d'un lieu, *m.*

v. a. mettre à l'amende ou
une amende pécuniaire.

dj. mis à l'amende, com-
mande pécuniaire.

or AMERCIAMENT, s. amen-
te, *f.*

or AMICT, s. amict, *m.*
nit sacerdotal.

. améthyste, *f.*

nable], adj. (courteous)
(Lovely) aimable, agréable.

ss [émiabl'nece], s. dou-
lé, *f.* agrément, charme,
e, *f.*

v. civilement, avec honnê-
ce, agréablement.

nikable], adj. favorable.

adv. amiablement, à l'a-
mi.

AMIDSHIPS, Mar. au milieu d'un vais-
seau (soit dans le sens de sa largeur, soit
dans celui de sa longueur). *Put the helm*
amidships, droit la barre.

AMIDST, prép. au milieu, parmi.

AMICE or AMICT, s. amict, *m.*

AMISS, adv. mal, mal à propos, hors
de propos. *If you do ever so little amiss*,
si vous faites la moindre faute. *If any*
thing should happen amiss, s'il arrivoit
quelque malheur, s'il arrivoit le moindre
désastre ou contre-temps. *Nothing comes*
amiss to him, il s'accommode de tout, il
prend tout ce qui lui vient. *Nothing comes*
amiss to a hungry stomach, on trouve
tout bon quand on a faim. *It cannot be*
taken amiss, on ne sauroit le prendre en
mauvaise part ou s'en scandaliser.

AMISSIBLE, adj. admissible.

* AMISSION [amicheune], s. perte, *f.*

AMITY, s. amitié, affection, paix,
concorde, *f.*

AMMONIAC, adj. ammoniac. *Salt am-*
moniac, sel ammoniac.

AMMS-ACE. V. Ace.

AMMUNITION [ammiounicheune], s.
munition, *f.*

Ammunition-bread, pain de munition.

AMNESTY or AMNISTY, s. amnistie, *f.*

AMONG or AMONGST [ameungue], adv.
parmi, entre, au milieu de. *From among*,
d'entre. *He had like to have been lost*
among them, il pensa périr avec eux. *He*
ran among the naked swords, il se jeta au
travers des épées nues.

AMORIST, s. un amant, un amoureux.

AMOROUS, adj. amoureux, passionné,
tendre. *He was amorous of poetry and*
musick, il aimoit la poésie et la musique.

AMOROUSLY, adv. amoureuxment, ten-
drement.

* AMOROUSNESS [amorousnece]; s. ten-
dresse, *f.* amour, *m.*

AMORT, adj. amorti, assoupi, mort. *
(Melancholy) sombre, triste, mélanco-
lique, morose, taciturne, interdit.

AMORTIZATION, s. amortissement, *m.*

TO AMORTIZE or AMORTISE [tou amor-
tize], v. a. amortir.

TO AMOUNT [tou amaoûn'te], v. n. mon-
ter, se réduire, revenir.

AMOUNT, s. le montant, le total, *m.* la
somme totale, *f.*

AMOUR, s. amour, *m.* amourette, *f.* at-
tachement, *m.* attache, intrigue, *f.*

AMPER, s. phlegmon, *m.*

AMPHIBIOUS [am'fibieuce], adj. am-
phibie.

AMPHIBIOUSNESS, s. qualité, état de l'am-
phibie.

AMPHIBOLOGICAL, adj. amphibologique.

AMPHIBOLOGICALLY, adv. amphibologi-
quement, ambiguement.

cours ou livre qui contient une apologie.

APOLOGETICK or APOLOGETICAL, adj. apologétique, d'apologie.

APOLOGIST, s. apologiste, *m.*

TO APOLOGIZE [tou apòlodjaïze], v. n. faire une apologie, défendre, justifier.

To *apologize for one's self*, faire une apologie, parler en sa propre défense.

APOLOGUE, s. apologue, *m.* fable, *f.*

APOLOGY, s. apologie, *f.*

APOPHTHEGM, s. apophthegme, *m.*

APOPLECTICK, adj. bon contre l'apoplexie.

APOPLECTICAL, adj. apoplectique.

APOPLEXY, s. apoplexie, *f.*

APOSTASY, s. apostasie, *f.*

APOSTATE, s. apostat, *m.*

TO APOSTATISE [tou apostataïse], v. n. apostasier, désertir ou abandonner la véritable religion.

TO APOSTEMATE, v. n. se former en apostème.

* APOSTEME [apôstime], s. apostème ou apostume, *m.*

APOSTLE, s. apôtre, *m.*

APOSTLESHIP or APOSTOLATE, s. apostolat, *m.*

APOSTOLICK or APOSTOLICAL, adj. apostolique.

APOSTOLICALLY, adv. apostoliquement.

APOSTROPHE, s. apostrophe, *f.*

TO APOSTROPHE a word, v. a. mettre une apostrophe sur un mot.

TO APOSTROPHISE [tou apostrophaïze], v. a. apostropher quelqu'un.

APOSTUME. V. *Impostume*.

APOTHECARY [apothikari], s. apothicaire, *m.* *An apothecary's shop*, une apothicairerie ou boutique d'apothicaire.

APOTHEGM, s. apophthegme, *m.*

APOZEM, s. apozème, *m.*

APPALD, adj. content, satisfait.

TO APPAL, v. a. effrayer, faire pâlir de peur.

APPALLED, adj. effrayé, qui pâlit de peur.

APPALMENT, s. faveur, *f.*

APPANAGE [appanedge], s. apanage, *m.*

APPARATUS [appareteuce], s. appareil, *m.*

APPAREL, s. vêtements, habit, habillement; appareil, *m.* en termes de chirurgie. *To be in white apparel*, être vêtu de blanc.

TO APPAREL, v. a. vêtir, habiller, ajuster.

APPARELLED, adj. vêtu, habillé, ajusté.

APPARENT, adj. clair, évident, manifeste, apparent. *The heir apparent of the crown*, l'héritier présomptif de la couronne.

* *Apparent danger*, danger éminent qui nous menace.

APPARENTLY, adv. apparemment, vraisemblablement, évidemment.

APPARENTNESS, s. évidence, clarté, *f.*

APPARITION [apparicheune], s. apparition, vision, illusion, *f.* spectre, fantôme, *m.*

APPARITOR, s. appariteur, bedeau, huissier, *m.*

TO APPAY, v. a. (to satisfy) contenter, satisfaire.

TO APPEACH. V. *to Impeach*.

APPEAL, s. appel, *m.* appellation, *f.* *Without further appeal*, sans appel, en dernier ressort.

TO APPEAL [tou appll], v. n. en appeler, se relever.

To *appeal*, v. a. accuser, découvrir ses complices.

APPEALED, adj. accusé, découvert.

APPEALANT or APPEALER, s. appelant, *m.*

APPEALING, s. l'action d'appeler d'une sentence, *f.* etc. Appel, *m.* l'action d'accuser ou de découvrir ses complices; accusation, *f.*

TO APPEAR [tou appîre], v. n. paroître, se montrer, se faire voir, en parlant des personnes. Apparoître, se faire voir, paroître, en parlant des comètes et autres choses semblables. Se présenter, comparoître, en termes de palais.

He has a mind to appear in print, il a envie de se faire imprimer, il a envie de devenir auteur. *To make appear (to show)* faire paroître, faire voir, prouver, représenter.

To *appear (or stand) for one*, paroître pour quelqu'un, prendre son parti, l'appuyer, le soutenir, le favoriser.

To *appear against one*, s'opposer à quelqu'un, se porter partie contre lui. *The beard begins to appear on his face*, la barbe commence à lui poindre. *This hope made a singular joy to appear in his eyes*, cette espérance avoit peint dans ses yeux une joie singulière.

It *appears*, v. imp. il paroît ou il se perd.

APPEARANCE [appîren'ce], s. (outside show) apparence, *f.* dehors, extérieur, ce qui paroît au dehors, prétexte, *m.* (likelihood) apparence, probabilité, vraisemblance, *f.* *At first appearance*, d'abord, au commencement, tout à coup. *Appearance (or figure) figure*, *f.* *Appearance in a court of justice*, comparution en justice, *f.* *Default of appearance*, défaut, *m.* *A great appearance (or concourse) of people*, un grand concours, une grande assemblée. *To enter into a bond for appearance*, s'obliger par écrit de comparoître en justice. *To make one's appearance in court*, faire comparution en justice, comparoître ou comparoir, se pré-

in justice. *The day of appearance*, le jour auquel on est assigné ou ajourné à paraître en justice.

Appearance of a coast, Mar. apparence de côte.

APPEARED, c'est le prétérit du verbe *to appear*.

APPEARER [*appireur*], s. celui ou celle qui paraît.

APPEARING, s. l'action de paraître, etc. *Appear*.

APPEASABLE, adj. qu'on peut apaiser.

APPEASABLENESS, s. disposition à s'apaiser, etc. *f.*

APPEASE [*to appease*], v. a. apaiser, adoucir.

APPEASED, adj. apaisé, calmé, adouci.

APPEASEMENT [*appizement*], s. état de tranquillité, de paix.

APPEASER [*appizeur*], s. celui qui apaise, tranquillise.

APPEASING, s. l'action d'apaiser, de calmer, d'adoucir.

APPELLANT, s. appellant, *m.*

APPELLATION [*appeléecheune*], s. (*nom*), *m.*

APPELLATIVE, adj. appellatif.

APPELLATORY, adj. d'appel, qui tient un appel.

APPELLED, s. un accusé, *m.*

APPELLOR [*appelleur*], s. un criminel qui se défend ou qui accuse ses complices, *m.*

or (or challenger to fight) celui qui appelle quelqu'un en duel.

APPEND, v. a. appendre, pendre.

APPENDAGE [*appen'dége*], s. appendice, *f.* accessoire, *m.* dépendance, *f.*

APPENDANT, adj. dépendant, qui dépend, qui appartient, accessoire.

APPENDIX, s. (*an addition, any thing added*) une appartenance, une dépendance, *f.* un accessoire, un apanage.

APPENDIX (in physick or anatomy) s. un indice. (*An appendix to a book*) un indice, un supplément ou les additions d'un livre.

APPERTAIN [*to appertain*], v. n. appartenir.

APPERTAINMENT, s. ce qui appartient, s. la dignité.

APPETANCE, s. appartenance, dépendance, *f.* accessoire, *m.*

APPETENCE OF A LAMB, issue d'appétence.

APPETENCE [*appiten'ce*] or *APPETENCE*, s. appétit, désir charnel, *m.*

APPETITIVE, s. appétit, *m.*

APPETITIVE, adj. qui appète, qui désire, appétitif.

APPETITION, s. (*desire*), appétition, *f.*

TO APPLAUD [*to applaud*], v. a. applaudir.

APPLAUD, adj. applaudi.

APPLAUDER, s. celui ou celle qui applaudit, approbateur, *m.*

APPLAUDING, s. applaudissement, *m.* l'action d'applaudir, etc.

APPLAUSE, s. applaudissement, *m.*

APPLE [*aple*], s. pomme, *f.*

The apple of the eye (the eye-ball or pupil), la prunelle de l'œil.

Apple-tree, pommier, *m.*

Apple-monger, fruitier, vendeur de fruit, *m.* *Apple-monger*, vendeuse de pommes, fruitière, *f.*

Apple-loft, lieu où l'on serre les fruits, *m.* fruiterie, *f.* *Apple-roaster*, pommier, *m.*

Apple-core, l'enveloppe d'un pépin de pomme, le trognon, *m.*

APPLIABLE or *APPLICABLE*, adj. qui se peut appliquer, qui a du rapport, conforme.

** APPLICATE* [*applikète*], s. ligne droite à travers une courbe.

APPLICATION, s. application, *f.*

To make one's application to one, s'adresser à quelqu'un, avoir recours à lui.

APPLIED, adj. appliqué.

TO APPLY [*to applai*], v. a. appliquer.

To apply (or addict), one's self to something, s'appliquer, s'adonner, s'attacher à quelque chose.

To apply one's self to one, s'attacher, se dévouer à quelqu'un, se mettre sous sa protection, s'adresser ou avoir recours à quelqu'un, lui faire la cour.

APPLYING [*applaigne*], s. l'action d'appliquer, etc. V. *to Apply*, *Application*.

TO APPOINT, v. a. (*to order*) ordonner, prescrire.

To appoint (or name) nommer, désigner, commettre, établir.

To appoint the time and place, arrêter, nommer, marquer, déterminer le jour et le lieu. *I appointed to meet him to-day*, je lui ai promis de le voir aujourd'hui, je lui ai donné un rendez-vous pour aujourd'hui.

To appoint (or set a task) donner, régler une tâche.

APPOINTED, adj. ordonné, prescrit, commis, nommé, destiné, établi, arrêté, marqué, déterminé. *The wedding was appointed to be to-day*, les noces devoient se faire aujourd'hui. *The parliament is appointed to meet at Westminster*, le parlement doit s'assembler à Westminster. *At the appointed time*, à l'heure qu'il faut. *In God's appointed time*, quand il plaira à Dieu.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

état. *Ill appointed*, en mauvais équipage, en mauvais état.

* **APPOINTER** [appoînteur], s. celui, celle qui établit ou fixe.

APPOINTMENT, s. (*order*) ordonnance, commission, f. ordre, règlement, m.

Appointment (*assignation*), rendez-vous, m. assignation, f.

TO APPORTION [tou appôrcheunc], v. a. proportionner, diviser également.

APPORTIONED [appôrcheun'd], adj. proportionné, divisé également.

APPORTIONMENT, s. l'action de proportionner, distribution égale, f. partage uniforme, m.

TO OPPOSE, v. a. examiner. V. *to Oppose*.

OPPOSER, s. examinateur, m.

APPOSITE, adj. (or *apt*) propre, bien appliqué, qui est dit ou fait à propos ou sur le sujet.

APPOSITELY, adv. proprement, à propos, d'une manière propre.

APPOSITENESS, s. la convenance d'une chose à une autre, f.

APPOSITION, s. apposition, f.

TO APPRAISE [tou apprêze], v. a. estimer, taxer, apprécier, évaluer.

APPRAISED, adj. estimé, taxé, apprécié, évalué.

APPRAISING, s. l'action d'apprécier, etc. V. *to Appraise*, estimation, évaluation, f.

APPRAISER, s. appréciateur, estimateur, m.

* **TO APPRECIATE** [tou apprichiète], v. a. apprécier, estimer, évaluer une chose.

TO APPREHEND, v. a. (*to seize*) appréhender, saisir, prendre. (*To fear*) appréhender, craindre, soupçonner. (*To conceive*) concevoir, entendre, comprendre.

APPREHENDED, adj. pris, saisi, empoigné, arrêté; appréhendé, craint; conçu, entendu, compris.

APPREHENDER [apprihen'deur], s. celui qui appréhende, qui saisit, m.

APPREHENDING, s. l'action de prendre, etc. V. *to Apprehend*.

APPREHENSION [apprihen'cheune], s. (or *understanding*) esprit, entendement, m. conception, imagination, f. *According to my apprehension*, à mon avis, à mon jugement, selon moi.

Apprehension (*fear*) crainte, appréhension, f. soupçon, m.

APPREHENSIVE, adj. (*quick of apprehension*) vif, qui conçoit, qui comprend aisément. *To be apprehensive* (or *sensible of a thing*) s'apercevoir d'une chose, la remarquer. *Apprehensive of danger*, qui craint ou qui appréhende le danger, appréhensif. *We are most apprehensive that our enemy's design is upon that place*, nous croyons fermement que nos en-

nemis ont résolu d'attaquer cette place.

APPREHENSIVENESS, s. entendement, m. conception, imagination, crainte, f.

APPRENTICE [appren'tice], s. apprenti, m. *A she-apprentice*, s. apprentie, f.

TO APPRENTICE, v. a. mettre en apprentissage.

APPRENTICESHIP, s. apprentissage, m.

TO APPRISE, v. a. (*to inform or acquaint*) informer, mettre au fait.

APPRISED, adj. informé, qui est au fait.

APPROACH, s. approche, f. *To have approach to one*, avoir entrée chez (ou accès auprès de) quelqu'un.

* *Approaches* (or *first steps*) premiers pas dans une affaire, m.

TO APPROACH [tou apprôtche], v. a. s'approcher, approcher.

APPROACHABLE, adj. dont on peut approcher ou s'approcher, accessible.

APPROACHED, adj. approché.

APPROACHLESS, adj. dont on ne saurait approcher, inaccessible.

APPROACHMENT [apprôtchemen'te], s. approche, f. l'action d'approcher.

APPROBATION, s. approbation, f. agrément, m.

APPROPRIABLE, adj. qui peut être approprié.

APPROPRIATE, adj. (*fit, proper*) propre, bon à quelque chose.

TO APPROPRIATE, v. a. approprier.

APPROPRIATED, adj. approprié.

APPROPRIATION, s. appropriation, f.

* **APPROVABLE** [approuvable], adj. m qui mérite d'être approuvé.

TO APPROVE [ton approuve], v. a. approuver, trouver bon, avoir pour agréable, donner son approbation, confirmer, ratifier. *To approve one's self to God*, se rendre agréable à Dieu.

To approve one's self to one, plaire à quelqu'un, s'attirer son estime ou sa approbation. *Not to approve of a thing*, trouver mauvais, ne pas trouver bon, désapprouver. *I have said nothing but what is approved to be true by experience*, je n'ai rien avancé qui ne soit affirmé par l'expérience. *To approve land* (a law-expression, to improve land) faire valoir une terre, l'améliorer.

APPROVED or **APPROVED OF**, adj. approuvé, confirmé, ratifié. *An approved author*, un auteur qui est en crédit, un bon auteur. *An approved cure*, une cure que ou pratiquée par les médecins.

APPROVEMENT, s. (*for improvement of land*) amélioration d'une terre, f.

APPROVER, s. approbateur, m. qui approuve. (*An accuser of his accomplices*) criminel qui accuse ses complices. *The king's approvers*, ceux qui font valoir le domaine du roi.

MATE, adj. prochain.
 MATION [approcimécheune], s. 'approcher.
 NANCE. V. *Appartenance*.
 [épricote], s. abricot, m.
 -TREE, s. abricotier, m.
 s. Avril, m.
 épeurne], s. tablier, m. *Apron* : k) forme, f. radier, m. d'un *ship-building*) contre-étrave, *mery*) platine, f. de canon.
 dj. (fit) propre, qui a de l'aptitude la disposition.
 inclined) sujet, enclin, qui a du, accoutumé. *Apt to be drunk*, enclin à l'ivrognerie, donné au *apt to forgive*, trop facile à pardonner indulgent. *Apt to break*, fragile. *Apt to be merry*, gai, qui est menr gaie.
 de [aptitioude]. V. *Aptness*.
 adv. bien à propos, fort bien, ent, justement.
 , s. aptitude, facilité, dispositionnelle qui rend les personnes quelque chose, f.
 s. (mot emprunté du latin pour , f. Ex. *Aqua fortis*, eau forte. *gia or regalis*, s. eau régale. *æ*, eau-de-vie, particulièrement se fait de grains.
 os [akuouariéuce], s. le ver-
 ck or AQUATILE, adj. aquatique, it dans l'eau.
 DUCT, s. aqueduc, conduit
 s, adj. aqueux.
 ix, adj. aquilin.
 , s. l'arabe, m. la langue arabe.
 , adj. arabe, arabique, qui est , arabesque.
 [arable], adj. labourable.
 us [arénieuce] adj. qui ressemble e d'araignée.
 MY [arateuri], adj. aratoire.
 or RACK, s. (a sort of strong rac, m. sorte de liqueur forte articulière aux Indes-Orientales. V. *Array*.
 , s. arbitre, m.
 BLES, adj. qu'on peut mettre en
 BLY, adv. à discrétion.
 AGE [arbitredge], s. arbitrage, m.
 BILLY [arbitrarili], adv. selon ce, à sa fantaisie, absolument, ement, souverainement.
 AJOUS. V. *Arbitrary*.
 AIOUSLY. V. *Arbitrarily*.
 AINNESS, s. pouvoir absolu ou le, m.

ARBITRARY, adj. (or free) arbitraire, libre.
Arbitrary, (or absolute) arbitraire, absolu, despotique.
 TO ARBITRATE, v. n. rendre une sentence arbitraire, arbitrer.
 ARBITRATION, s. arbitrage, compromis, m.
 ARBITRATOR [arbitréteur], s. arbitre, négociateur, m.
 ARBITRATRIX, s. arbitre, f.
 ARBITREMENT, s. arbitrage, compromis, m. *An arbitrement upon a marriage agreement*, un contrat de mariage.
 ARBOR or ARBOUR, s. berceau de jardin, m. treille, f.
An arbour-maker, s. un faiseur de berceaux, m.
 ARBONET, s. petit arbre, arbuste, m.
 ARBUT or ARBUTE-TREE, s. arboisier, m.
 ARC, s. arc, m.
 ARCADE [arkéde], s. arcade, f.
 ARCANUM, s. un secret.
 ARCENAL V. *Arsenal*.
 ARCH, s. arcade, f. arc, m. voûte, f. arceau, m.
 ARCHWISE [artch'ouaïze], s. en forme d'arc en voûte.
The court of arches, la cour des arches, cour ou chambre spirituelle qui dépend de l'archevêché de Cantorbéry.
 ARCH, adj. (or errant) insigne, infâme, * grand, méchant. *An arch-wag*, un maître gonnin.
 TO ARCH [tou artche], v. a. faire des arcades ou des voûtes.
 ARCHANGEL, s. archange, m.
 ARCHBISHOP [artchbichoppe], s. un archevêque. *The archbishop's house*, l'archevêché, la maison de l'archevêque.
 ARCHBISHOPRICK, s. archevêché, m.
 ARCHDEACON [artchdik'n], s. archidia- cre, m.
 ARCHDEACONRY, s. archidiaconé, m.
 ARCHDUCHESS [artchdeutchece], s. archiduchesse, f.
 ARCHDUKE [artchdiouk], s. archi-duc, m.
 ARCHDUKEDOM, s. archiduché, m.
 ARCHED, adj. (made archwise) voûté, fait en voûte.
 ARCHER, s. archer, tireur d'arc, m.
 ARCHERY, s. l'art de tirer de l'arc, m.
 ARCH-HERETIC, s. hérésiarque ou chef d'une secte hérétique, m.
 * ARCHIDIACONAL [arkidaïakônal], adj. archidiaconal.
 ARCHIEPISCOPAL, adj. archiépiscopal.
 ARCHIPELAGO, s. archipel, m.
 ARCHITECT, s. architecte, m. *Naval architect*, ingénieur constructeur, m.
 ARCHITECT-LIKE, adv. en architecte, avec symétrie, artistement.

ART, c'est une personne du verbe *to be*. Ex. *Thou art*, tu es.

ARTERIAL, adj. artériel. *The arterial blood*, le sang artériel ou des artères.

ARTERIOLOGY, s. artériologie, f.

ARTERIOTOMY, s. artériotomie, incision d'une artère, f.

ARTERY, s. artère, f.

ARTFUL, adj. (from *art*) artificiel, fait avec art, artistement fait.

ARTFULLY, adv. artistement, avec art, artificiellement.

ARTFULNESS, s. habileté, industrie, f.

ARTHRITICK or ARTHRITICAL, adj. arthritique.

ARTIC. V. *Arctic*.

ARTICHOKE [artitchoque], s. artichaut, m.

ARTICLE, s. article, m. *To surrender upon articles*, se rendre à composition, capituler.

TO ARTICLE one, v. a. (*for treason*) accuser quelqu'un de lèse-majesté ou de haute trahison, lui faire son procès. *To article one (in other matters)*, actionner, intenter action.

To article, v. n. passer des articles, dresser des articles, convenir, faire un pacte.

ARTICLED, adj. mis, déposé ou rangé par articles, etc.

ARTICULAR, adj. articulaire, qui a rapport aux jointures du corps.

ARTICULATE, adj. articulé, distinct.

TO ARTICULATE, v. a. articuler.

ARTICULATELY, adv. distinctement.

ARTICULATION [artikioulécheune], s. (*jointing*) articulation, f.

ARTIFICE [artifice], s. adresse, f. artifice, art, m. industrie, f.

ARTIFICE [artfisseur], s. artisan, ouvrier, artiste, m.

ARTIFICIAL or ARTIFICIOUS [artfichal, artificeuse], adj. artificiel.

ARTIFICIALLY, adv. artificiellement, avec art, avec artifice.

ARTIFICIALNESS, s. artifice, m.

ARTILLERY, s. artillerie, f. *The artillery man*, les artilleurs, les bourgeois de la compagnie de l'artillerie.

ARTISAN [artizanne]. V. *Artificer*.

ARTIST, s. artiste, m.

ARTLESS, adj. sans art, sans fard, sans artifice, simple, naturel.

ARTLESSLY, adv. simplement, naturellement, sans art.

As, adv. et conj. comme. *As you ought*, comme vous devez faire. *As good as*, aussi bon que. *As sure as I am alive*, or *as I live*, aussi vrai que je vis. *He is as good as she*, monsieur vaut bien madame. *I am as good a man as he*, je m'estime autant que lui. *You are as like him as*

can be, vous lui ressemblez parfaitement. *As I am an honest man I will do it*, sur mon honneur, je le ferai.

As sure as can be, assurément, sans doute. *As I am informed*, à ce que j'apprends, à ce que j'ai ouï dire. *As things go now*, or *as the world goes*, selon l'état où sont les choses.

I used him as if he had been my brother, je l'ai traité en frère, j'en ai agi avec lui comme s'il eût été mon frère. *He lives with me as valet de chambre*, il est entré chez moi en qualité de valet de chambre.

As this fell out, selon que les choses se rencontrèrent. *As occasion shall serve*, suivant l'occasion qui se présentera, suivant qu'il sera nécessaire. *As you love me*, or *if you have any love for me*, si vous m'aimez. *As you tender your life*, be gone, si votre vie vous est chère, retirez-vous. *Every one as he likes*, chacun à sa fantaisie. *Do as I bid you*, faites ce que je vous dis ou ce que je vous ordonne.

As I went along, en marchant, chemin faisant. *I will see you as I go by*, je vous verrai en passant. *As big again*, une fois plus grand ou plus grand de la moitié. *Such as it is*, tel qu'il est, quel qu'il soit.

As for or as to, quant à, pour ce qui est de, pour ce qui regarde. *As for me*, pour moi, pour ce qui est de moi, pour ce qui me regarde, en mon particulier, quant à moi.

As for example, comme par exemple, par exemple. *As this day*, aujourd'hui. *As yet*, encore. *As it were*, comme par manière de dire, en quelque manière. *As rich as he is*, quelque riche qu'il soit. *As big as it is*, quelque grand qu'il soit. *As many as there are*, tous tant qu'ils sont, quoiqu'ils soient plusieurs. *The parties have agreed among themselves as follows*, les parties ont transigé et accordé en la forme qui suit. *To be as father to one*, servir ou tenir lieu de père à quelqu'un.

As little as you please, si peu qu'il vous plaira. *The eucharist, as it is a sacrament*, — l'eucharistie, en tant que sacrament. — *As is the beginning, so is the end*, tel est le commencement, telle est la fin.

As what? quoth I, qu'y a-t-il donc? lui dis-je.

As these things are very unprofitable, so they are very base, ces choses ne sont pas moins viles qu'inutiles; ces choses sont également inutiles et basses.

As, après le nom, *such*, se met au lieu du pronom relatif, *who* or *which*. Ex. *All such as were chosen*, tous ceux

ASH

asis. *I took such as I pleased* que je voulus.

Far.

. Good.

f.

[assafetida], s. gomme portée des Indes-Orientales, aigre et une odeur forte.

s. (a plant) asarum, ca-

adj. incombustible, qui dure et des qualités de l'as-

. (a sort of fossil-stone)

ascaridize], s. pl. (small weed in the straight gut) pl.

i. n. monter.

LE, adj. où l'on peut mon-

r ASCENDANCY, s. ascendant, influence, f.

ascen'cheune], s. ascension-day, le jour de l'as-

, adj. ascensionnel.

l'action de monter, ha-

on, montée, f.
x [tou ascerténe]. v. a. surer, confirmer, affirmer, ascertain the price, régler, mener le prix.

, adj. affirmé, assuré, con-

, réglé, fixé, etc.

, s. qui confirme, qui as-

le, etc. V. to Ascertain.

, s. l'action de confirmer

confirmation, f. règlement,

ertain.

NT, s. règle établie, f.

adj. ascétique.

assetick], s. ermite, celui

ans la dévotion, m.

saïtiz], s. hydropisie par-

lammation du bas-ventre et

si en dépendent, occasionée

vasion d'eau, f.

[tou ascribe], v. a. attri-

adj. attribué.

s. l'action d'attribuer, at-

-TREE, s. frêne, m.

achém'd], adj. qui a honte,

us. To be ashamed, avoir

confus. To be half ashamed,

de honte. I am ashamed of

ait honte, il me donne de la

wonder you are not ashamed

the face, je m'étonne que

impudence de me regarder en

ASP

39

ASHEN, adj. (from ash), de frêne, fait de bois de frêne.

ASHES [acheze], s. pl. cendres, f. pl.

ASH-COLOUR [ache-keulleur], s. cendré, couleur de cendre.

Ash-coloured, adj. cendré, qui est de couleur de cendre.

Ash-pan, s. cendrier, m.

Ash - Wednesday, le jour des cendres, m.

ASHORE, Mar. à terre. To get ashore, prendre terre, débarquer. A ship ashore, un vaisseau échoué.

ASHY, adj. plein de cendres, cendreux.

ASIDE [açaide], adv. à part, à côté, à quartier. To lay aside (or neglect), négliger, rejeter. To lay a project aside, abandonner un projet. That place set aside there is nothing remarkable, à ce lieu près il n'y a rien de remarquable.

AN ASIDE, s. (in a play) un aparté.

ASINARY or ASININE, adj. (belonging to an ass) qui appartient ou qui ressemble à l'âne.

to ASK, v. a. demander, faire demande de. To ask a question, faire une question. To ask people in the church, publier les bans ou les annonces de mariage. To ask for one, or after one, demander quelqu'un.

Remarquez, en passant, cette distinction des verbes anglais qui signifient demander. To beg, veut dire demander avec soumission. To desire, avec modestie. To demand, avec justice ou autorité; et To ASK, se dit en tous ces sens différents.

ASKANCE, ASKANCE or ASKAUNT, adv. (sideways, obliquely) de travers, obliquement, de côté, de biais.

ASKED, adj. demandé, etc.

ASKER [askcur], s. celui ou celle qui demande.

ASKEW [askiou], adv. de travers.

ASKING, s. V. to Ask, l'action de demander, etc. demande, f. You shall have your asking vous aurez ce que vous demandez ou ce que vous souhaitez.

ASLANT or ASLOPE, adv. de biais, de travers.

ASLEEP [aslipe], adj. endormi, assoupi. To make asleep, endormir.

To fall asleep, s'endormir, se laisser aller au sommeil. To lie or to be asleep, dormir, My foot is asleep, mon pied est tout engourdi.

ASLOPE, adv. de biais, de travers. V. Sleeping.

ASP or ASPEN-TREE, s. tremble, m.

ASP or ASPICK, s. aspic, m.

ASPARAGUS [asparagheuce], s. asperge, f.

v. a. s'attribuer, s'approprier, s'arroger; prétendre à, prendre, adopter. *He assumed a deity to himself*, il se fit passer pour un dieu. *Our Saviour has assumed flesh*, notre Sauveur s'est incarné. *He assumes in all companies*, il tranche partout. *He assumes too much to himself*, il s'en fait trop accroire, il fait le fat ou le glorieux.

ASSUMED, adj. pris, que l'on s'approprie, que l'on s'attribue.

ASSUMER, s. arrogant, homme à prétentions, m.

ASSUMING, s. l'action de prendre, etc. V. to Assume.

AN ASSUMPT [anne asseum'sile], s. (a law-term) pacte, contrat, m.

ASSUMPTION [asseum'cheune], s. assumption, f.

ASSURANCE, s. (or certainty) assurance, certitude, f. (Security) assurance, sûreté, caution, garantie, f. (Confidence) assurance, hardiesse, f.

TO ASSURE [tou achioure], v. a. assurer, cautionner, promettre. *Assure yourself that*, soyez assuré; faites votre compte que.

ASSURED, adj. assuré, certain.

ASSUREDLY, adv. assurément, certainement.

ASSUREDNESS, s. certitude, f.

ASSURER [aschioureur], s. celui ou celle qui assure, etc.

ASTERISK or ASTERISM, s. astérisque ou astérisme, m. (Or constellation) constellation, f.

* ASTERITES [astéraïtiz], s. pierre précieuse, espèce d'opale très-brillante, astérie, f.

ASTERN, Mar. en arrière (du vaisseau).

TO ASTERT, v. a. effrayer.

ASTHMA, s. asthme, m. difficulté de respiration, f.

ASTHMATICK or ASTHMATICAL, adj. asthmatique.

TO ASTONISH [tou aston'niche], v. a. étonner, surprendre.

ASTONISHED, adj. étonné, surpris.

ASTONISHMENT, s. étonnement, m. surprise, f.

ASTRADDLE, adv. à califourchons, jambe de-cà, jambe de-là.

ASTRAGAL, s. astragale, m. fusée, f. ou chapelet, m.

ASTRAY, adv. Ex. *To go astray* s'égarer. *To lead astray*, égarer, détourner.

ASTRAY, s. une bête épave ou égarée.

ASTRICTION [astrikcheune], s. resserrement, effet de ce qui est astringent, m.

ASTRICTIVE, adj. astringent, qui resserre.

* ASTRICTORY, [astrikteuri], adj. astringent.

ASTRIDE. V. Astraddle.

ASTRINGENT. V. Astringive.

ASTROLABE, s. astrolabe, m.

ASTROLOCHE, s. astroloche ou sartzine, f.

ASTROLOGER [astrolòdjeur], s. astrologue, m.

ASTROLOGICAL, adj. astrologique.

ASTROLOGICALLY, adv. astrologiquement.

TO ASTROLOGIZE, v. n. exercer l'astrologie.

ASTROLOGY, s. astrologie, f.

ASTRONOMER, s. astronome, m.

ASTRONOMICAL, adj. astronomique, d'astronomie.

* ASTRONOMICALLY [astrônomically], adv. d'une manière astronomique.

ASTRONOMY, s. astronomie, f.

ASTRO-THEOLOGY [astrôthiolòdji], s. théologie fondée sur l'observation des corps célestes.


ASUNDER [asseun'deur] adv. séparément, à part. *To take a thing asunder*, défaire, démonter une chose.

AS WELL AS, conj. aussi-bien que, autant que. *As well as I love you, do not think I should do that*, quelque amitié que j'aie pour vous, ne croyez pas que je fasse cela. *As well as would be, as well as can be*, fort bien, le mieux du monde.

AZYLUM [açailleum], s. asile, refuge, m.

* ASYMPTOTE [acimtôte], s. ligne droite, dont une ligne courbe s'approche continuellement, et à l'infini, sans jamais la rencontrer.

AT, prep. à, chez. *At the*, à, au, à la, aux. *At Rome*, à Rome. *At home*, au logis. *To be at open war*, se faire ouvertement la guerre. *To be angry at one*, être fâché contre quelqu'un. *To be laughed at*, être moqué. *All things are ordered at the will of God*, toutes choses sont réglées par la volonté de Dieu. *At this day*, aujourd'hui, à présent. *He entered at the window*, il entra par la fenêtre. *To buy at second hand*, acheter de la seconde main. *I do not value him at a rush*, je n'en fais aucun cas. *He is at peace with Denmark*, il est en paix avec le Danemark. *What would you be at?* que prétendez-vous faire? quelle est votre vue? *I will see what they would be at*, je verrai ce qu'ils se proposent, quel est leur dessein, quelle est leur intention.

 *To be at*, c'est une manière de parler très-commune, et qui se rapporte à toutes sortes d'occupations, sérieuses ou divertissantes. Ainsi on dit d'un homme qui étudie, qui écrit, qui mange, qui boit, qui joue, etc. *He is at it*, c'est-à-dire, le voilà dans l'occupation, le voilà

e, qui écrit, etc. *He longs to be* mains lui démangent. *She longs* t, elle s'impatiente de goûter les l'amour. *To be hard at it* (or *to d*) travailler fort et ferme. *at the charge of a thing*, payer d'une chose, la faire à ses frais. *To be at a great deal of charge*, beaucoup. *People were at him over, to know how this came* n l'importunoit à tous momens, oir comment cela étoit arrivé. *at the pains of doing a thing*, la peine de faire une chose. *To*, être sur mer. *To be at a stand, a loss*, être en peine, ne savoir quel côté se tourner. V. *Stand*. *To be at an end*, être achevé. *Your honour lies at stake*, il y va honneur, votre honneur y est. *Hard to come at*, qu'on ne peut e difficilement. *To be at leisure*, oisir, avoir du loisir. *To be at th one*, être en différent, être ite ou être brouillé avec quel-

at one people that are fallen out, des personnes brouillées, les ré-
: *at hand*, approcher, s'appro- tre près; ou être à la main ou à : de quelqu'un. *To be at a point*, que d'accord. *At the first appea- César*, aussitôt que César parut. *inding out of that country*, quand vrit ce pays-là. *At my hearing* quand j'entendis cela. *He begins ulus*, il commence par Romulus. *er take this wrong at your hand*, uffrirai jamais ce tort que vous s. *At any time*. V. *Any*. *At that* ce temps-là. *At no time*, jamais. *time or other*, quelque jour. *At ent time*, maintenant, présente- *lt that rate*, V. *Rate*. *At last*, at enfin. *At first, at the very first*, , au commencement, tout à coup. *dash*, d'abord, du premier coup. *blush*, tout à coup. *At one blow*, n coup. *At unawares*, sans qu'on , à l'improviste, soudainement, anière imprévue. *At a word*, en . *At a venture*, à tout hasard, té- ment, inconsidérément. *At once*, in coup, tout d'un train, tout enue. *At all*, du tout. *I did it at mmand*, je l'ai fait par votre or- *ady at hand*, tout prêt.

ACHIEVE [tou atchive], v. a. faire, r, venir à bout de.

EVED, adj. fait, exécuté, dont enu à bout.

LEVEMENT, s. (exploit) action

belle et éclatante, f. exploit, fait, m. ex- pédition, f. *Learned atchievements*, de savans ouvrages, des écrits pleins de sa- voir.

Atchievement (the arms of a gentle- man), armes, armoiries, f. pl.

*ATARAXY [ataraksi], s. quiétude, f. cal- me, m. tranquillité de l'âme, ataraxie, f.

ATE. C'est un prétérit du verbe *to eat*.

ATHEISM, s. athéisme; m.

ATHEIST, s. athée, m.

ATHEISTICAL, adj. athée, qui est athée, impie.

ATHEISTICALLY, adv. en athée, en impie.

ATHIRST [atheurst], adj. altéré, qui a soif.

ATHLET [athlete], s. athlète, combat- tant, m.

ATHLETICK, adj. d'athlète, ou fort vi- goureux.

ATHWART [athouart], adv. de travers, de guingois. *To throw one athwart a couch*, renverser quelqu'un sur un lit. *Athwart*, Mar. par le travers, en tra- vers. *Athwart ship*, en travers du vais- seau, d'un bord à l'autre. *Athwart-hase*, en travers et droit de l'avant (à l'égard d'un autre vaisseau), *athwart the fore foot*, un peu en avant de l'étrave (par- lant de canonner un vaisseau de manière à l'arrêter dans sa marche); *we disco- vered a fleet standing athwart us*, nous découvrîmes une escadre par notre tra- vers.

ATILT, adv. en joûtant, en combat- tant.

ATLAS, s. atlas, m. nom qu'on donne à toutes collections de cartes générales et particulières du monde entier. *Atlas*, Mar. collection de plans et de cartes ma- rines.

ATMOSPHERE, s. atmosphère, m.

ATMOSPHERICAL, adj. qui appartient à l'atmosphère.

ATOM, s. atome, m.

ATOMICAL, adj. composé d'atomes, ou qui appartient aux atomes.

*ATOMY [atomi], s. atome, m.

TO ATONE, v. a. expier. (Or *appease*) apaiser, rendre propice ou favorable, ré- concilier. *Virtue atones for bodily defects*, la vertu cache ou répare les défauts du corps. *He had the skill to atone so many differences*, il avoit l'adresse d'ajuster tous ces différens.

ATONED, adj. expié, réconcilié.

ATONEMENT, s. expiation, propitia- tion, f. sacrifice, m.

ATOP, adv. au sommet.

ATRABILARIOUS, adj. atrabilaire.

A-TRIP, Mar. *The topsails are a-trip*, les

She tasted of it before she was aware, elle en goûta sans y penser. *I was not aware of it*, je n'en savais rien, je n'y songeois seulement pas. *You were not aware what man you spoke to*, vous ne pensiez pas, vous ne songiez pas à qui vous parliez.

AWAKE, interj. gare, prenez garde.

AWAY [a'ouai], interj. Ex. *Away, get you gone*, sortez d'ici, ôtez-vous d'ici, qu'on décampe. *Away, you are but a novice in that*, allez, vous n'êtes qu'un apprenti en cela. *Away, there's no danger*, bagatelles, il n'y a aucun danger.

Away for shame, fi, fi.

AWAY, adv. Ex. *Away with him*, qu'il s'en aille. *Away with him to the university*, qu'on l'envoie à l'université. *Away with this*, ôtez ceci. *I cannot away with it*, je ne saurois souffrir cela. *To eat a bit and away*, manger un morceau à la hâte avant que de partir. *Away with these compliments*, trêve de compliments, laissons là tous ces compliments. *Away with these fopperies*, défaites-vous de ces sottises.

R. Cet adverbe se joint souvent avec un verbe, et fait alors partie de sa signification.

Ex. *To run away*, s'enfuir. *Time will away*, le temps passe, le temps s'écoule, le temps n'a point d'arrêt. *He shall not go away with it so*, il n'en sera pas quitte à si bon marché. *I'll away hence*, je veux m'en aller, je m'en vais.

AWE [au], s. crainte, f. échec, sujétion, f. Ex. *To keep one in awe*, tenir quelqu'un en crainte, le tenir en échec, en sujétion ou en bride. *To stand in awe*, craindre, redouter, être retenu par la crainte.

TO AWF, v. a. tenir en crainte.

***AWEBAND** [aubande], s. échec, m.

A-WEATHER, Mar. au vent. *Hard a-weather*, la barre au vent, arrive tout.

AWED, adj. (from *to Awe*) tenu en crainte, tenu en échec, en bride ou en sujétion. *To be awed into connivance of a crime*, fermer les yeux par force à un crime.

AWFUL, adj. terrible, qui donne de la crainte. *The awful greatness of your titles*, la fierté des grands titres que vous portez.

AWFULLY, adv. d'une manière qui inspire de la crainte ou qui signifie la révérence qu'on a pour un objet.

AWFULNESS, s. qualité de ce qui est terrible ou propre à donner de la crainte.

A-WRIGH, Mar. *The anchor is a-weigh*, l'ancre est dérapée, l'ancre a laissé. *A-trip* marque le moment précis où la patache de l'ancre quittant le fond touche encore la

terre; *a-weigh*, marque l'intervalle plus long pendant lequel on lève l'ancre de la terre jusqu'au bossoir, et où elle est suspendue perpendiculairement.

AWHILE [é'ouaile], adv. pendant quelque temps.

AWKWARD [aukeurde], v. *Awkward*, etc.

AWL [aule], s. alène, f.

AWL MAKER or **AWL SELLER**, s. alénier, m.

AWLESS, adj. insolent, méprisant.

AWME, v. *Awme*.

AWN, v. *Awln*.

AWN [aune], s. cesse, f.

AWNCEL, v. *Awncel*.

AWNING, s. tendelet, m. tente, f.

AWOKE, c'est le préterit du verbe *to awake*.

***AWORK** [a'oucurk], adj. à l'ouvrage, au travail.

AWRY [a'ru], adj. oblique, de travers, mal fait, contrefait, tourné.

AWRY, adv. de côté, de travers. *The heel of my shoe goes awry*, le talon de mon soulier est tourné, il va tout de travers.

AXE, s. hache, cognée, f. *A broad axe or chip axe*, doloire, f. *A pick-axe*, besaigne, f. *A butcher's axe*, maillet, m. *A battle-axe or pole-axe*, une hache d'armes.

Axe-vetch or **Axe-wort**, s. fève de loup, f.

AXEL, v. *Axle*.

AXILLAR or **AXILLARY**, adj. de l'aisselle.

AXIOM, s. axiôme, f.

AXIS, s. l'axe, l'essieu, m.

AXLE or **AXLE-TREE**, s. essieu, m.

AXLE PIN, s. l'esse d'une roue.

AY [ai], adv. (or *yes*) oui.

On ne se sert de ce mot qu'avec bien de la familiarité; quand on parle à des gens auxquels on doit du respect, il faut se servir de *yes*.

Ay, marry, Sir, oui-dà, monsieur. *Make up a bed for this gentleman.—Ay, marry, if I had one*, said the landlady, qu'on dresse un lit à ce gentilhomme.—Voire, qui en auroit, répondit l'hôtesse.

AY, interj. ahi. *Ay me!* malheureux que je suis!

For aye (or *for ever*) à jamais.

***AYGREN** [égrine], s. joubarbe, f.

AZIMUTH [azimeuth], s. azimut ou cercle vertical, m.

AZIMUTH, s. azymuth, m. *Azimuth compass*, s. compas de variation, m.

AZURE [é'zjicure], s. azur, bleu, m.

AZURED, adj. azuré, qui est de couleur d'azur, bleu.

AZYMES [azym'ce], s. les azymes, m. pl.

TO BAA, v. n. (*like a lamb*) bêler.

BAA, s. bêlement, *m.*

BABBLE, s. babil, caquet, bruit, *m.*

TO BABLE, v. n. habiller, jaser, causer, queter, avoir du babil.

* BABBLEMENT [babl'men'te], s. babil, quetage, *m.*

BABBLER [bableur], s. un babillard, une billarde, un causeur, une causeuse

BABBLING, s. babil, caquet, *m.* l'action habiller, etc. V. *to Babble*.

BABE, s. un petit enfant, un poupon, *m.*

BARISHI [bébiche], adj. puéril, enfantin.

BAROON [haboûne], s. un magot, un singe, *m.*

BABY, s. (or *bahe*) un petit enfant.

A child's puppet) une poupée. *Baby-use*. maison de poupée, *f.* *Baby-things*, bîoles, *f.*

BACCHANALIST, s. débauché, ivrogne, *m.*

BACCHANALS, s. Bacchanales, *f. pl*

* BACCHANTES [bakkantiz], s. prêtres de Cérès.

* BACCIFEROUS [backsifereuce], adj. baccifère, il se dit des plantes qui portent des baies.

BACHELOR [batchileur], s. (*a graduate the university*) bachelier, *m.* (*Single man*) garçon qui n'a jamais eu de femme.

knights bachelor, un chevalier bachelier.

BACHELORSHIP, s. (*the degree of bachelor*) baccalauréat, *m.* *The being a single man*, célibat, état de celui qui est garçon, *m.*

BACK [bak], s. le dos, *m.* *To turn one's back to one (to forsake him)*, tourner le dos à quelqu'un, l'abandonner.

To rail at one behind his back, (or *when he is absent*), médire ou parler mal de quelqu'un en son absence. * *To clap a writ on one's back*, intenter un procès à quel-

qu'un, lui faire des affaires. *Back* (or *under part of a thing*) dos, derrière, *m.*

The back part of the hand, le revers de la main. *The back part of a chair*, le dossier

d'une chaise. *The back of a chimney*, l'entre-cœur de cheminée, *m.* plaque de

cuivre, *f.* *A back and breast (or cuirass)* cuirasse, *f.* *Back (the reins or louns)* les reins, les lombes, *m.* *The back of a horse*, l'esquive d'un cheval, *f.*

To break one's back, rompre les reins à quelqu'un, l'éreinter. * *To break one's back to ruin him*) * donner un tour de reins à quelqu'un, lui nuire, le perdre, ruiner. *The back bone*, l'épine du dos, *f.*

The back bone of a hare or rabbit, le dos d'un lièvre ou d'un lapin. *A back-*

sword, un estramacon. *A back-sword man*, celui qui se bat à coups d'estramacon. *A back-blow or back-stroke*, un revers, un coup de revers. *Back swanked*, efflanqué, élanqué. *Back-clouts*, braies. *A back friend*, un faux ami, un ami prétendu. *A saddle-back*, un dos enfoncé. *A pig-back*, un dos voûté. *A back-basket*, une hotte.

The back parts or backside, le derrière. *The backside of a leaf in a book*, le revers d'un feuillet d'un livre. *On the backside*, derrière, par derrière, sur le derrière. *A back-yard*, arrière-cour, *f.* *A back-room*, une chambre sur le derrière.

A backdoor, une porte de derrière, une poterne, une fausse porte. * *A backdoor (shift)* * une porte de derrière, une échappatoire, un faux-fuyant. * *To keep the backdoor open*, tenir le ventre libre.

* *Backstairs*, escalier dérobé, *m.* *A page of the backstairs to a prince*, valet de chambre, garçon de la chambre ou garçon de la garde-robe. *A back-shop*, une arrière-boutique. *Back-gammon*, toutes tables, *f.* sorte de jeu de trictrac. *Back-stitch*, arrière-point, *m.*

Back, *Mar Back of the stern-post*, contre-étambort extérieur, *m.* *Back of the rudder*, doublage de gouvernail; *back-stays or breast back-stays*, galhaubans; *shifting back-stays*, galhaubans volans; *after back-stays*, contre-étais; *back-board* (dossier d'un canot).

Back, adv. en arrière. *To go back*, aller en arrière.

* *A pull back (or rub)* un obstacle, empêchement, *m.*

Back, or *back again*, de retour. Ex. *You must give me something back*, or *back again*, il faut que vous me donniez quelque chose de retour; il faut que vous me rendiez quelque chose.

I shall be back again by one of the clock, je serai de retour à une heure.

Back, se met souvent immédiatement après un verbe, et fait partie de sa signification, et ordinairement sert à marquer la réitération de l'action du verbe.

Ex. *To give back (or recoil)* reculer ou repousser. *To come back*, retourner, revenir. *To send back*, renvoyer. *To keep back*, retenir.

TO BACK, v. n. (*to mount a horse*) monter un cheval, (*to support*) appuyer, soutenir, supporter, seconder, favoriser.

To back. *Mar.* *To back an anchor*, empêcher une ancre; *to back the sails*, coiffer ou masquer les voiles; mettre les voiles sur le mât, brasser les voiles à culer, mettre le vent sur les voiles; *back the mizen topsail*, masquer le perroquet de fougue; *back the main topsail*, brasser

le grand hunier sur le mât; *back the fore topsail* : le vent sur le petit hunier; *to back a-stern*, scier à culer (avec les avirons), *Back all a-stern*, scie tout à culer. *To back and fill*, coiffer et faire servir les voiles. *We are obliged to back and fill occasionally to get up the Thames*, nous sommes contraints de coiffer et faire servir alternativement les voiles pour remonter la Tamise.

TO BACKBITE [tou bakbaïte], v. a. parler mal ou médire de, déchirer, diffamer.

BACKBITER [bakbaïteur], s. médisant, calomniateur, diffamateur, m.

BACKBITING, s. médisance, calomnie, diffamation, f. l'action de médire, etc. V. to Backbite.

BACKED, adj. monté. * (*Supported, etc.*) appuyé, soutenu. *Broken-backed*, éreinté, qui a les reins rompus.

BACKING, s. l'action de monter, etc.

TO BACKSLIDE, v. n. (*to shuffle*) reculer, biaiser, tergiverser. *To backslide in religion*, se révolter, apostasier.

BACKSLIDER, s. celui ou celle qui recule, qui tergiverse, etc. V. to Backslide. *A backslider in religion*, un révolté, un apostat.

BACKSLIDING, s. tergiversation, f. *Backsliding in religion*, apostasie, f.

BACKWARD [bakouarde], adj. (*slow or negligent*) lent, froid, qui agit avec lenteur, négligent, paresseux. *To be backward in one's duty*, négliger son devoir.

Backward (or late) tardif, qui vient tard, reculé.

Backward, or backwards, adv. en arrière, derrière, par derrière, sur le derrière, à reculons, à la renverse, à rebours.

To grow backward and forward (not to be in the same story) * se couper, se dédire, se démentir. *Shall we go backward (or back) to the castle?* retournerons-nous au château?

BACKWARDLY, adv. malgré soi, avec aversion.

BACKWARDNESS, s. (*or slowness*) lenteur, froideur, négligence, f. (*Coming late*) tardiveté, f.

BACON, s. du lard. *A gammon of bacon*, jambon, m. * *To save one's bacon*, se tirer de la presse, se tirer d'une méchante affaire. * *To save one's bacon (to look to one's self)*, prendre soin de sa peau, ne pas s'attirer des affaires. *A bacon-hog*, un cochon gras.

BAD [badde], adj. méchant, mauvais; qui n'est pas bon, qui ne vaut rien.

To be bad (not to be well in health), se porter mal, être malade, être mal.

It is very bad with him (he is ill) il passe mal son temps, il est dans ses affaires. *Sure it is not so bad with you*, vraiment je ne vous crois pas méchant.

To keep bad (or late) hours, rester tard ou à des heures indues. ger tard.

BAD, est aussi un prétérit du *bid*. V. to Bid.

BADGE, s. marque, f. signe, caractère, symbole, m. *Badge*, Mar. fausse ligue ou ornement qui tient lieu de ligue (dans les bâtimens marchands).

BADGER, s. blaireau ou taiseur, m. *Badger (or huckster)* regrattier, vendeur de denrées, m.

BADLY, adv. mal.

Badly (or hardly) à peine, difficilement.

BADNESS, s. mauvaise qualité, m. y a de mauvais dans une chose, m. ce défaut, f.

BAFFLE, s. (*sham*) amusement, tromperie; fraude, mauvaise foi.

Baffle (balk or disappointment) échec, f. *To come off with a baffle* une carade, se tirer mal d'une affaire qu'on a entreprise.

TO BAFFLE, v. a. (*to shame one*), amuser ou jouer quelqu'un, se moquer de quelqu'un; * lui plume par le bec. (*To balk or balk a design*) détruire, renverser, déjouer, faire échouer une entreprise. (*confound by reasons*) confondre, de la confusion, abîmer, abattre et fermer la bouche.

BAFFLED, adj. amusé, joué, etc. *Baffle*.

BAFFLER, s. un fourbe, un arripé, un trompeur.

BAFFLING, s. l'action d'amuser, de tromper. V. to Baffle. *Baffling winds*, Mar. folles.

BAG [bague], s. sac, m. * *To get the bag to hold*, tromper quelqu'un, avoir le poil, le surprendre; * lui dérober le paquet. *A leather-bag*, une poche en cuir, une bougette, * une escarce. *sweet bag*, un coussinet de senteur. *tinker's bag*, une drouine. *A cloak bag*, une valise. *A hawking-bag*, une gibecière. *A black-bag*, une valise. *A black-bag woman's hood*, une coiffe de femme. *A bagpipe*, une cornemuse, une m. *A bagpiper*, un joueur de cornemuse. *bag-pudding*, sorte de boudin, bo. l'anglaise. *A bag-net*, un réseau. *and baggage*, bagage, m.

TO BAG, v. a. mettre dans un sac, charger d'un sac. *To bag*, v. n. comme un sac. *To bag-pipe*, Mar.

essus. *Bag-pipe the mizen*, bordon au vent.

bag [bagatel], s. (*a trifle*) niaiserie, f.

(*goods for soldiers*), bagage, *baggy* (pull) une garce, une putain. *The garrison came out with baggage*, la garnison sortit bagages.

adj. Ex. *One of his mistresses* une de ses maîtresses a le ventre est grosse.

baniô, s. un bain, une étuve. *keeper*, un baigneur.

caution, f. répondant, m. *To caution one*, être caution pour quelqu'un. *To give caution* (in bail, donner caution.

bound) une borne ou limite.

caution, v. a. cautionner quelqu'un, cautionner, ou répondre pour lui.

[bélable], adj. recevable à caution, que l'on peut cautionner.

adj. cautionné, que l'on a cautionné. *cautioned out of prison*, élargi sous caution.

bailiff, s. (*a magistrate*) bailli. *of Dover castle*) gouverneur de Douvres. *Bailiff of husbandland-steward*, un receveur de terres, homme d'affaires, (*who executes*), sergent, m.

s. cautionnement, m. l'action de cautionner, ou de répondre.

bait, s. bailliage, m.

bait, s. (*to catch fish*) amorce, m. * (*Allurement*) amorce, f.

bait, s. attrait, m. (*Collation*) collation, f. repas, ou collation, m.

v. a. Ex. *To bait a hook*, amorcer un hameçon. * (*Entice*) amorcer, inciter. *To bait a bull or a bear*, faire battre un taureau ou un ours avec des chiens, faire battre ensemble.

to bait one (*to tease one*), tourmenter quelqu'un, le faire enrager.

v. n. s'arrêter pour manger. *to bait* en voyageant, faire un repas en voyageant sur la route, repaître en voyageant. *The hawk baits at the black-water* fond sur le merle.

adj. amorcé, etc. V. *to Bait*.

baiting, s. l'action d'amorcer. *To Bait*. *I rode forty miles baiting by the way*, j'ai fait quatre-vingt milles à cheval sans débrider. *A baiting* (or inn), un logis, un cabaret, hôtellerie.

baiting [é boul-bétigne], un combat de taureaux. *A baiting-place for bulls*

and bears, lieu où les taureaux et les ours se battent avec des chiens.

BAIZE, s. sorte de flanelle, f. serge croisée, frise, f.

TO BAKE, v. a. cuire au four, cuire.

BAKEHOUSE [béke-hôunce], s. boulangerie, f.

BAKED, adj. cuit au four, cuit.

|| *BAKEN*. V. *Baked*.

BAKER [békeur], s. un boulanger. *A baker's wife*, or *a woman baker*, une boulangère. *A baker's trade*, la boulangerie, f.

Sugar-baker, raffineur de sucre.

Baker-legged, qui a les jambes courbées en dehors, qui marche en dehors.

BAKING, s. l'action de cuire au four. *Baking* (*the baker's trade*) boulangerie. *Bread of the first and second baking*, pain de la première ou de la seconde cuite ou fournée. *Once baking*, une fournée.

BAKING-PAN, s. une tourtière, f.

BALAD. V. *Ballad*.

BALANCE [balan'ce], s. balance, f. (*even weight*) balancement, équilibre, contre-poids, m. (*one of the twelve celestial signs*) la balance ou libra. *The balance of an account*, le solde d'un compte. *Balance-wheel*, in *a clock or watch*, roue de rencontre, f. *A balance-maker*, balancier, faiseur de balances, m.

TO BALANCE, v. a. (*to weigh*) peser. * (*To poise*) balancer, mettre à la balance, peser, considérer, examiner; (*to counter-balance*) contre-balancer. *To balance an account*, solder, ajuster, régler, terminer un compte. *The expense balances the receipt*, la dépense monte autant que la recette. *To balance the mizen*, Mar. étrangler l'artimon (par en haut avec un raban.)

BALANCED, adj. pesé, etc. V. *to Balance*. *A balanced account*, un compte arrêté.

BALANCER, s. celui qui pèse la balance, m.

BALANCING, s. l'action de peser, etc. V. *to Balance*.

BALASS [balace], adj. Ex. *A ruby balass*, rubis balais, m.

BALAST. V. *Ballast*.

BALCONY, s. balcon, m. *Balcony*, Mar. galerie de poupe, f.

BALD [bânde], adj. chauve, pelé. * *Bald*, (*threadbare or simple*) usé, battu, rebattu, froid, sot, fade. *Bald-pated*, chauve. *Bald arse*, cul-pelé. *A bald kite*, une buse. *Bald-rib*, côte de porc.

BALDERDASH, s. mélange, fatras, m.

TO BALDERDASH, v. a. (*adulterate or sophisticate wine*) mélanger, frelater.

* *BALDLY* [bâuldly], adv. à découvert, chétivement, inélegamment.

BALDNESS, s. chauveté, f.

* BALDRICK [bâuldrik], s. ceinture, f. zodiaque, m.

BALE [béle], s. balle, f. ballot de marchandise, m. *A little bale*, ballot, m. *To make up into a bale*, emballer, emballer, mettre dans une balle. *The bale (or handle) of a pail*, l'anse d'un seau, f.

TO BALE [tou béle], v. n. emballer, mettre dans une balle. *To bale a boat*, Mar. vider l'eau d'un canot (à l'aide d'un escop à main).

BALEFUL, adj. triste, funeste.

BALEFULLY, adv. tristement, malheureusement.

BALK [bâuk], s. (*a piece of ground left unploughed*) un coin de champ qui n'est pas labouré, ou que la charrue a manqué. (*Furrow*) sillon, m. (*Beam*) poutre, f. * (*baffle*) contre-temps, m. cacade, f. *He has had a sad balk*, il a fait une vilaine cacade, * *Balk (disgrace)* déshonneur, m. honte, disgrâce, f. * (*prejudice*) tort, préjudice, m. *Balks*, Mar. forans, m. ou épontilles de sapin, f.

TO BALK, v. a. (or omit) passer, omettre. *To balk a shop*, faire tort ou préjudice à une boutique, la déchalander. *To balk one (to disappoint him)* manquer de parole à quelqu'un; * lui faire faux bond. *To balk one (to make a fool of him)* se moquer, se jouer de quelqu'un, le déconcerter. *To balk a woman*, faire faux bond à une femme. *I will not balk him a whit (I will tell him all)* je lui dirai tout, je ne lui cacherai rien.

BALKED, adj. passé, omis, etc. V. to Balk.

* BALKERS, s. pl. (*in fishery*) ceux qui montrent aux pêcheurs par où les harengs passent.

BALL, s. balle ou boule, f. *A ball for a gun*, balle, f. boulet, m. *A ball to play at billiards*, bille, f. *A foot-ball* un ballon. *A snow-ball*, une pelote de neige. *A sweet-ball*, une pomme de senteur. *A fire-ball*, espèce de grenade dont se servent les incendiaires pour mettre le feu en quelque lieu. *The ball of the eye*, la prunelle de l'œil. *The ball of the hand*, la paume de la main. *The ball of the foot*, la plante du pied. *A wash-ball*, or *soap-ball*, une savonnette. *The ball (or whirlbone) of the knee*, la rotule du genou. *Ball-barquet (at tennis)* corbillon, m.

Ball (a dancing meeting) bal, m. *Ball-money*, l'argent que les compagnes de la nouvelle mariée exigent d'elle en quelques endroits d'Angleterre, pour faire les frais d'un bal.

TO BALL. V. to Bawl.

BALLAD [ballade], s. (*a comm vaudeville*), m. (*A sort of French ballade*), f.

BALLAST, s. Mar. lest, m. V. Lest française; *a vessel in ballast*, bâtiment lesté.

TO-BALLAST, Mar. v. a. lester du lest dans.

BALLASTING, s. lestage, m. a lester.

BALLETTE, s. ballet, m.

BALLIST, s. balliste, f.

BALLISTER, s. balustre, m. *Ballustrade*, un balustre, un trade.

TO BALLISTER, v. a. fermer de b d'un balustre ou d'une balustrade.

BALLISTERED, adj. fermé de tres, etc.

BALLOON [balloône], s. (*a sort ballon*), m.

BALLOT, s. ballote, f.

TO BALLOT, v. n. balloter, de suffrages avec des ballottes.

BALLOTATION or BALLOTING, s. tion, l'action de balloter, ou de des suffrages avec des ballottes.

BALLUSTRADE, s. une balustrade balustre.

BALM, s. (or balsam) baume,

Balm-tree [bâme-tri], s. baume, *Balm or mint (an herb)*, baume, the, f. *Balm-gentle*, mélisse, f. *apple (a plant)*, pomme de me.

TO BALM, v. a. embaumer.

BALMY. V. Balsamick.

BALNEARY, s. bain, m.

BALNEATION, s. bain, usage du

BALNEATORY, adj. qui a rapport

BALOT, etc. V. Ballot, etc.

BALSAM [bâulseume], s. baume

BALSAMICK, BALSAMICAL or BAL balsamique, de baume.

BALUSTER, s. balustre, m. V ter, etc.

BAM or *BAMBOOZLE, s. (*sham o baie*, tromperie, lanternerie, moquerie, f.

TO BAM or BAMBOOZLE, v. n. se moquer, railler, lanterner.

* BAMBOOZLER [bam'bouzleur] leur, moqueur, m.

BAMBOO or BAMBOO CANE [bam'b bamboche, sorte de canne qui a nœuds, f.

Bamboo (or sugar-cane) rou on fait le sucre, m.

BAN [banne], s. ban; m. ann

TO BAN, v. a. (*to curse*) maud

* BANANA-TREE [banéna-tri], nier, m.

BAND [ban'de], s. bande, att lien, m.

and for a fagot, a fagot-band, la un fagot, le lien d'un fagot. *A band* book, nerf, *m.*

d-band, *s.* bandeau, *m.*

-band, cordon, *m.* ou lesse de cha-
f. *A swaddle or swathing-band*
child, tour de lange, *m.*

d-dog, matin ou chien qu'on tient
né le jour, *m.*

d (that men wear about the neck)
et, un rabat. *Band-strings*, cor-
e rabat, ou les glands d'un collet,
ndbox, boîte de carton, *f.*

und (a troop or company) of sol-
une bande, une troupe de gens de

Train-bands, (or trained bands)
, bourgeoisie sous les armes, *f.* *A*

oll, une liste, une matricule.

nd, *v. a.* bander, assembler.

age, *s.* bandage, *m.*

ied, *adj.* bandé, poussé, etc. *V.*
ly.

itto, *s. pl.* *banditti*, bandit, un
de grand chemin, en Italie, *m.*

g. *V.* *Band-dog*, sous *Band.*

leer, *s.* bandoulière, *f.*

me, *s.* pandore, *f.*

ow [ban'dô], *s.* (*for a widow*)
u de veuve, *m.*

ol, *s.* banderole, *f.* pendant, *m.*

, s. crosse, *f.*

andy, *v. a.* (*to cross a ball at*
bander, pousser une balle à la

andy, *v. n.* *Ex. To bandy toge-*
a faction, se bander, se liguer,
ver contre quelqu'un.

idyleg, *s.* bancal.

ylegged, *adj.* qui a les jambes
, ou tournées en dehors.

[béne], *s.* poison, *m.* mort, *f.*
me, mort aux rats, arsenic, *m.*

bane, aconit, régal, *m.* *Ox-*
ort aux bœufs. *Dog's-bane*, mort
ns. *Bane-wort*, morelle, *f.*

a (pest), *s.* peste, *f.* ** I'll be*
(*or death*) *of him*, je lui ôterai

ne [tou béne], *v. a.* empoi-

il, *adj.* mortel, destructif, fu-

it. V. Banneret.

or BANS, *s.* bans, *m.* annonce
ge, *f.*

ban'gue], *s.* coup, *m.*

re, *v. a.* battre, frotter, étriller.

[ban'gd], *adj.* battu, frotté,

g [ban'ghigne], *s.* l'action de
etc.

BANGLE-EARED, *adj.* qui a les oreilles
pendantes.

Bangle-ears or Bangling-ears, *s.* oreilles
pendantes, *f. pl.*

BANIAN-DAY, *s.* Mar. jour maigre.

TO BANISH [tou ban'niche], *v. a.* bannir.

BANISHABLE [ban'nichable], *adj.* ban-
nissable.

BANISHED, *adj.* banni.

** BANISHER* [ban'nicheur], *s.* celui ou
celle qui bannit.

BANISHING, *s.* l'action de bannir.

BANISHMENT, *s.* bannissement, exil, *m.*

BANISTER. V. Ballister.

BANK [bang'ke], *s.* (*or hillock*) hau-
teur, éminence, *f.* lieu élevé, *m.* *A*
bank of a ditch, une levée de terre, *f.*
Bank (side of the sea or of a river) rive, *f.*
rivage, bord, *m.* *Bank (or shelf of the*
sea) un banc de sable, un écueil, *m.*
The bank of a printing-press, le banc,
l'établi, *m.* la tablette d'une presse d'im-
primerie, *f.* *Bank of oars*, banc de ra-
meurs.

Bank, *s.* (*or stock of money*) banque
d'argent, *f.* ** To keep a thing in bank*,
réserver, garder, conserver une chose pour
l'avenir.

BANKER, *s.* banquier, *m.*

Banker, Mar. Terre-Neuvier, vaisseau
employé à la pêche de la morue sur le
grand banc de Terre-Neuve.

BANKRUPT [bang'kreupte], *s.* banque-
routier, *m.* *To turn bankrupt*, faire ban-
queroute ou faillite.

BANKRUPTCY, *s.* banqueroute, faillite, *f.*

TO BANN. V. to Ban.

BANNED, *adj.* maudit.

BANNER [ban'neur], *s.* bannière, enseigne,
f. drapeau, étendard, *m.*

BANNERET, *adj.* banneret, ayant droit
de bannière. *Ex. A knight banneret*, un
chevalier banneret.

** BANNEROL* [ban'neurolle], *s.* pendant,
banderole, *f.*

BANNING, *s.* malédiction, imprécation,
exécration, ou l'action de maudire, *f.*

TO BANNISH, etc. *V. to Banish*, etc.

BANNOCK, *s.* gâteau d'avoine, *m.*

BANQUET, *s.* banquet, festin, *m.* *A.*
banquet of sweetness, une collation de
confitures, *f.*

TO BANQUET [tou ban'kuouete], *v. n.*
banqueter, faire bonne chère, faire des
festins, être en festin.

BANQUETING, *s.* l'action de banque-
ter, etc. *V. to Banquet.*

A banqueting-house, une salle pour
faire un festin.

BANTER, *s.* moquerie, raillerie, plai-
santerie, *f.*

TO BANTER [ton ban'teur], *v. a.* railler,
se moquer, plaisanter.

* **BARSHOT** [bârchotte], s. Mar. boulet ramé.

TO BARTER, v. a. troquer, changer, faire un troc ou un échange. *To barter*, Mar. troquer, échanger.

BARTERED, adj. troqué, échangé.

BARTERING, s. troc, échange, m. action de troquer, etc.

BARTERY [bârteurri], s. échange de marchandises, m.

BARTON, s. poulailler, m.

BASE [béce], adj. (*low, vile*) bas, vil, méprisable. (*Of mean parentage*) de basse naissance, roturier.

Base-born (or *bastard*) bâtard, bâtarde. *A base-son*, un bâtard, un fils naturel.

* *Base-court*, [béce-kôrt], s. basse-court, f.

Base (*shameful, knavish*) honteux, vilain, infâme, malhonnête, indigne, faquin.

Base (*sneaking, cowardly*) * bas, lâche, sans courage.

Base (or *penurious*) avare, chiche, mesquin.

Base coin [béce coïne], argent bas, m. monnaie de bas aloi, f. billon, m. (*Small money*) petite monnaie. *A base* (or *inferior*) court, une cour subalterne. *Base estate* or *base tenure*, roture, f.

BASE, s. (*basis*) base, f. *The base of a pedestal*, socle de piédestal, m. *The base of a bed*, soubassement d'un lit, m. *Base* or *bass* (*in musick*) la basse ou la basse-contre, f. *A thorough base*, une basse continue. *A base viol*, une basse de viole. *Base* (*a sea fish*) loup de mer, m. V. *Ring*.

TO BASE, v. a. altérer, affaiblir un métal par le mélange.

|| **BASELARD**, s. poignard, m.

BASELY, adv. (*meanly*) * bassement, d'une manière basse. (*Poorly*) bassement, pauvrement, chétivement, mal, très-mal. (*Knavishly*) lâchement, vilainement, honteusement, en malhonnête homme, en faquin. (*Horribly*) horriblement, furieusement.

BASENESS, s. (or *meanness*) bassesse, f. (*Base action*) bassesse, action honteuse, infâme ou indigne. (*Sneakingness of spirit*) bassesse d'esprit ou de cœur, lâcheté, abattement de courage, m. (*Penuriousness*) avarice, mesquinerie, taquinerie, f.

TO BASH [tou bache], v. n. rougir, avoir honte.

BASHAW, s. (*a Turkish officer*) bacha, m.

BASHFUL [bachefoul], adj. honteux, qui a de la pudeur, timide ou modeste.

BASHFULLY, adv. avec honte, avec pudeur, avec timidité, avec modestie.

BASHFULNESS, s. honte ou honnête

honte, pudeur, timidité, modestie, f.

BASIL or **SWEET BASIL**, s. basilic, m.

BASILICK, adj. Ex. *The basilick vein*, la veine basilique.

BASILICK, s. (or *great church*) basilique, f.

* **BASILICON** [bazillikonne], s. basilicon, onguent suppuratif, m.

BASILISK, s. basilic, m.

BASIN or **BASON**, s. bassin, m. *Basin*, Mar. Darce, f. bassin d'un port. *Basin* (of a dock) bassin, m. ou forme, f. (à radoubier ou à construire des vaisseaux).

BASIS, s. base, f. V. *Base*.

TO BASK in the sun, v. n. se chauffer, être ou se tenir au soleil.

BASKET, s. panier, m. corbeille, f. *A fruit-basket*, un verveux. *A table-basket*, une manne. *A basket to carry on the back*, une hotte. *A little basket*, un corbillon. *A basket-maker*, un vanier. *A basket-woman*, une vanière, ou bien une femme qui se tient au marché et aux boucheries avec une corbeille, et qui porte, pour peu de chose, les provisions qu'on y achète. *The basket-trade*, la vanerie.

BASON [bèss'ne], s. un bassin. V. *Bassin*.

PASS, s. (*a bed made of rushes*) lit de joncs. V. *Base*.

BASSA, V. *Bashaw*.

BASSET, s. bassette, f.

BASSOON [bassoûne], s. basson, m.

BASTARD [bacetarde], adj. bâtard, bâtarde. * *Bastard* (*not true, false*) * bâtard, qui n'est pas véritable, faux. *Bastard French*, français corrompu.

BASTARD, s. un bâtard, une bâtarde.

TO BASTARDIZE [tou bâcetardaize], v. a. abâtardir, altérer, corrompre, faire dégénérer, falsifier.

BASTARDIZED, adj. abâtardi, altéré, corrompu, falsifié.

BASTARDLY, adv. en bâtard, d'une manière qui tient de la bâtarde.

BASTARDY, s. bâtarde, f. recherche de bâtarde, f.

BASTE, s. corde, f. ou nattes de tilleul, f.

TO BASTE [tou bête], v. a. (*to beat soundly*) battre, rosser, rouer de coups.

To baste meat, arroser ou flamber le rôti.

To baste (*to sew with long stitches*) bagner.

BASTED, adj. battu, rossé, etc. V. *Baste*.

BASTEN, adj. Ex. *A basten-rope* (from *baste*) corde d'écorce de tilleul, f.

BASTINADE or **BASTINADO** [bastinée, hastinédo], s. bastonnade, f. coups de bâton, m. pl.

or **BASTINADO**, v. a. bâ-
ter la bastonnade, donner
un bâton.

adj. bâtonné.

or *beating*) bastonnade, f.
m. l'action de battre, etc.

of meat, l'action d'arroser,
la viande. *A basting-ladle*,
cuillère pour flamber ou pour

batteuse], s. bastion, m.

(or *batoon*) un bâton,
huissier, un sergent, de la
classe qu'on appelle *Fleet*.

V. *Bastinade*.

, s. (a club) crosse, f.
un morceau ou éclat de

bat, ceste, m.

bat-mouse, chauve-souris, f.

bat, s. chasse aux oiseaux
de nuit, f.

batable], adj. Ex. *Batable*-
limitrophes que deux états

Battalia.

Battalion.

bathe], s. Ex. *A batch of*
baking) une fournée. **But*
the same batch (or make),
les ouvrages étant de la même

batchileur]. V. *Bachelor*.

bat, m. querelle, dispute, f.
un boute-feu.

batte], v. a. rabattre, re-
venir. **He won't bate an*
inch n'en veut point démordre.

bat, n. baisser, diminuer, s'a-
lir.

battefoul], adj. querelleur,

batemente], s. diminu-

bat, s. bain, m. *A hot-bath*,

bat, des étuves, f. *A dry-*

bat. *A bath-keeper*, un bai-
llif of the Bath, chevalier
re de chevaliers en Angle-

bat, a. baigner, arroser, trem-

To bathe a wound, étuver
une plaie.

bat, v. n. se baigner ou bai-

bat, baigné, arrosé, trempé,
V. *to Bathe*.

batthigne], s. l'action de bai-
gner. *A bathing-place*,
a bathing-tub, une baignoire

l'action de rabattre, f. ra-

bais, m. diminution, f. etc. V. *to Bate*.
Bating some few, hormis, excepté quel-
ques-uns, à quelques-uns près.

BATOON, s. un bâton gros et court, un
tricot, m.

BATTALLED, adj. (*embattled*, *having*
battlements) qui est orné de créneaux, cré-
nelé.

*BATTALOUS [battéleuce], adj. guer-
rier, martial.

BATTALIA, s. bataille, f. ordre de ba-
taille.

BATTALION [battalieune], s. batail-
lon, m.

BATTEN, s. Mar. latte, f. listeau, m.
règle de bois, f. *Battens of the hatches*,
lattes des écoutilles ou caillebotis.

TO BATTEN, v. n. (or *to walter*) se vau-
trer, s'étendre. (*To fatten*) s'engraisser,
se refaire; * se remplir.

BATTER, s. farine détrempée pour en
faire des boudins et des beignets à l'an-
glaise, f.

TO BATTER, v. a. (*to bruise*) battre,
frapper, froisser, aplatir, écacher. *To*
batter with ordnance, battre à coups de
canon, canonner, foudroyer.

To batter (or fight one), combattre
quelqu'un, se battre avec lui. *To batter*
one's face, souffleter quelqu'un; * ou lui
accommoder le visage à la compote.

To batter down, abattre, renverser,
fracasser, battre en ruine.

BATTERED, adj. battu, frappé, frois-
sé, etc. V. *to batter*. *A battered whore*,
une putain délabrée, une vilaine garce.

BATTERING, s. l'action de battre, etc.
V. *to Batter*.

BATTERY, s. batterie, f.

BATTING, adj. Ex. *A laundress's batting-*
staff, battoir, m.

BATTLE [batle], s. bataille, f. com-
bat, m.

Battle-axe, s. hache d'armes, f.

Battle (or trial by combat), duel, m.

Battle (in the sense of the university of
Oxford). V. *Size*.

||BATTLE, adj. fertile, fécond.

||TO BATTLE, v. n. (*to feed*) paître.
(*to grow fat*) s'engraisser, devenir gras.

To battle. V. *to Size*.

BATTLE-DOOR, s. (*to play at shuttle-*
cock or tennis) battoir, m. palette, f.

(*Horn-book*) un abécé, ou alphabet, m.

BATTLEMENT, s. créneau, m.

BATTLER, s. un étudiant ou écolier dans
l'université.

BATTON. V. *Batoon*.

||BAUBEE, s. liard, m.

||BAUFREY, s. solive, poutre, f.

BAVIN, s. bourrée, f.

TO BALK, etc. V. *to Balk*, etc.

BAWBLI [bâuble], s. babiole, f. jouet

dogue de combat avec les ours. *Bear-garden*, le lieu où les dogues se battent avec les ours. *A bear-ward*, un meneur d'ours. *Bear's breech*, or *bear's foot*, branche-ursine, *f.*

* *Bear's-ear*, *s.* oreille d'ours, *f.*

TO BEAR [*tu bère*], *v. a.* *pret.* *bear* or *bore*, *part.* *borne* (*to carry, to hold up*) porter, supporter, soutenir. (*To suffer*) soutenir, supporter, porter, souffrir, endurer, essayer. (*To bring forth*) porter ou produire. *To bear one good will*, porter amitié ou affection à quelqu'un, être porté d'amitié pour quelqu'un. *To bear one a grudge, spite or an ill-will*, vouloir mal à quelqu'un, lui en vouloir; * avoir une dent de lait contre lui.

To bear sway or to bear rule, dominer, gouverner, régner, avoir le pouvoir en main. (*To bear an office*) soutenir un emploi, exercer une charge.

To bear the charges, payer les frais ou la dépense, défrayer. *To bear one company*, faire ou tenir compagnie à quelqu'un. *Paper that bears ink*, du papier qui ne boit point. *This word will hardly bear that sense*, ce mot ne se prend guère en ce sens. *What date does that letter bear?* de quelle date est cette lettre? *To bear witness*, porter témoignage, rendre témoignage, être témoin, témoigner. *Bear witness*, vous en serez témoin, je vous prends à témoin, qu'il vous en souviendra. *To bear likeness one to another*, or *bear resemblance*, ressembler, être semblable, se rapporter l'un à l'autre. *To bear proportion*, avoir de la proportion, être proportionné.

To bear a part, avoir ou prendre part. *To bear a thing in one's mind*, avoir quelque chose dans l'esprit ou dans la mémoire, s'en souvenir. *This book will not bear another impression*, ce n'est pas un livre à réimprimer. *To bear too hard upon one*, traiter quelqu'un avec trop de rigueur ou de sévérité. *To bear one's self upon one's learning*, se glorifier de sa science, tirer vanité de son savoir, s'en faire accroire. *To bear one's self as consul or as a consul*, se conduire en consul.

To bear (or behave) one's self well or ill, se comporter, se conduire bien ou mal. *To bear a good price*, se bien vendre. *To bear a little (or no) price*, se vendre à un vil prix ou presque pour rien.

To bear a good honest mind, avoir le fond bon, être intègre, avoir un grand fond d'honnêteté, avoir une bonne âme.

To bear one's age well, porter bien son âge. *To bear faith to one*, être fidèle à quelqu'un. *To bear a fair face*, faire bonne mine, faire bon visage. *He gives more*

than his estate can bear, il donne que son bien ne rapporte.

To bear off a blow, parer un le détourner.

To bear (to lie or rest) on, *v. n.* porter, poser, être soutenu

To bear (to succeed) réussir. *a design to bear*, faire réussir un

To bear (or carry) away, *v.* porter.

To bear OUT, *v. n.* maintenir, appuyer, justifier, tirer à tirer d'intrigue.

To bear (or jut) out, *v. n.*

To bear with one, supporter qu'il lui pardonne, avoir de l'indulgence de la complaisance pour lui.

To bear up, *v. a.* porter, appuyer, tenir, supporter.

To bear up, *v. n.* se hausser, avancer; * se soutenir. *To bear up* résister, faire effort, se roidir ferme contre quelque chose.

To bear down, *v. a.* faire abattre, renverser, entraîner. (*or face*) *down*, soutenir, soutenir face. *A pistole that bears down the* une pistole qui trébuche.

To bear down, *v. n.* s'affaisse, foncer.

To bear, *Mar.* rester; *cape Vincent bore N. W.* Le cap de Vincent nous restoit au nord-ouest. *a hand*, dépêche. *To bear down the enemy*, arriver sur l'ennemi; *up or to bear away*, arriver, faire ter, arriver vent arrière; *to bear up*, arriver tout plat; *to bear in land*, courir vers la terre; *to with the harbour*, aller au port, c le mouillage; *to bear off from the* s'éloigner de la côte; *to bear off* défier ou parer du bord; *bear cask*, défie du bord cette futaille.

BEARD, *s.* barbe, *f.* *The beard of* les filets ou fibres des racines, *m.*

TO BEARD one, *v. a.* (*to affront*) braver quelqu'un, l'affronter à sa

To beard (or to bard wool), la laine qui couvre le cou et la tête brebis du reste de la toison. *To beard stuff*, ébarber ou tondre une étoffe

BEARDED, *adj.* barbé, etc. *V. to Bearded (having a beard)* barbu de la barbe. *A red-bearded* un harberousse, un homme qui harbe rousse. *A bearded-arrow* flèche harbelée. *Bearded away* amoindri.

BEARDLESS, *adj.* sans barbe, point de barbe.

BEARER, *s.* porteur, *m.* *The bearer a tree*, les crochets d'un arbre,

beard [béreheur], s. On appelle celui qui a soin des ours.

bear, s. l'action de porter, etc. V. *A woman past bearing of children*, femme qui ne porte plus, une femme qui n'est plus d'âge de faire ou d'avoir des enfans.

A bearing (or jutting) saillie, une avance. **Bearing** (1st), Mar. gisement, m. (de la voile), relèvemens, m. *to take bearings*, faire de bons relèvemens. (in heraldry) armes, f. pl. ce mot pour ses armes, les armoiries qui composent l'écu.

V. **Bezil**.

[bésseume], s. balai, m.

beast, s. (brute) bête, bête féroce. *A tame beast*, une bête apprivoisée. *A wild beast*, une bête sauvage. *A beast of burthen*, bête de charge ou de voiture. *A beast saddle*, une monture.

beast (a filthy creature, a lewd woman), un vilain, une vilaine. *A game at cards*, la bête.

beastly, s. vilénie, saleté, salubrité, brutalité, bestialité, vilénie, f.

beastly, adj. (nasty) vilain, sale, grossier, malpropre, * (brutish) brutal, impudique.

beat (of a drum) la batterie, le son d'un tambour.

beat [to bite], v. a. and n. prêt. *to beate* (to strike) battre, frapper. *to beate* (to bruise) piler, broyer, casser. *to beate* (to overcome) battre, vaincre, avoir raison, défaire. *I beat him five sets at piquet*, je lui ai gagné cinq parties au piquet. *To beat flat*, aplatis.

to beat one's brains with a thing, frapper la tête à quelqu'un d'une chose. *to beat one's head, or brains about a thing*, chercher l'esprit pour une chose.

beat, v. a. pousser dedans, faire force, enfoncer, cogner. *To beat into a man's head*, graver ou inscrire une chose dans l'esprit de quelqu'un, la lui faire comprendre.

to beat one black and blue, meurtrir, frapper, lui faire quelque meurtrissure, quelque marque livide. *To beat up*, enchérir, offrir plus qu'un autre marchand.

beat, v. n. (as a hare does) crier. *to beat back* (or *to beat off*) repousser, retirer, lancer, faire plier.

to beat out, arracher, faire sortir à coups. (*To search for*) chercher.

to beat one out of countenance, faire

perdre contenance à quelqu'un, le déconcerter, le confondre.

To beat up the enemies' quarters, mettre l'alarme dans les quartiers des ennemis, les attaquer, les enlever.

To beat down, abattre, renverser, démolir, détruire. *To beat down the seams*, rabattre les coutures.

To beat up and down, as a stag, that runs first one way and then another, balancer, en termes de chasse.

To beat one's head against the wall, donner de la tête contre la muraille, se froisser la tête contre, etc. *To beat against* (as the waves against the rocks) battre ou se briser contre (parlant des flots de la mer). *To beat to powder*, réduire en poudre.

To beat, v. n. Mar. louvoyer, *to beat* (a ship, in sailing) dépasser, avoir la marche ou gagner sur, marcher plus vite que.

BEATEN [hit'n], adj. battu, frappé, pilé, broyé, etc. V. *to Beat*. *An old beaten soldier*, un vieux soldat. *An old beaten argument*, un argument qui a souvent été rebattu.

WEATHER-BEATEN. V. **Weather**.

BEATER, s. un batteur, m. etc. V. *to Beat*. *Beater* (or *rammer*) une hie. *A printer's beaters or balls*, balles d'imprimeur, f. *A plaisterer's beater*, un rabot.

BEATIFICK or **BEATIFICAL**, adj. béatifique, qui rend bienheureux, qui concerne les bienheureux.

* **BEATIFICALLY** [biatifikalli], adv. de manière à rendre parfaitement heureux.

BEATIFICATION, s. béatification, f.

BEATIFIED, adj. beatifié.

TO BEATIFY [tou biatifi], v. a. béatifier, rendre heureux.

BEATING, s. l'action de battre, battement, m. etc. V. *to Beat*.

BEATITUDE [biatitioude], s. béatitude, félicité, f. bonheur, m.

BEAU, s. un beau garçon, un beau fils, un damerot, un damoiseau, un godelureau, un petit maître.

BEAVER [biveur], s. castor, bièvre, m. *Beaver*, chapeau fait du poil de cet animal, que nous appelons castor.

* **BEAVERED** [biveur'd], adj. qui a la tête couverte d'une visière.

BEAUSH, adj. (or *gay*) pimpant.

* **BEAUMONDE** [bômôn'de], s. le beau monde, m.

BEAUTEOUS or **BEAUTIFUL**; adj. beau ou bel, belle, bien fait.

BEAUTEOUSLY or **BEAUTIFULLY**, adv. agréablement, avec agrément.

BEAUTEOUSNESS or **BEAUTIFULNESS**, s. beauté, f.

BEAUTIFIED, adj. embelli, orné, fardé.

plier, demander avec soumission ou avec instance. *Let me beg it of you*, souffrez que je vous demande cela, ou accordez cela à mes prières.

To beg one for a fool (to beg his estate of the king) demander au roi l'administration du bien d'un lunatique.

To beg the question (or a principle) supposer ce qui est en question, faire une supposition.

BEGAN, prétérit du verbe *To begin*. *I began to live a retired life*, je commençai à mener une vie retirée. *Since the world began*, depuis la création du monde.

TO BEGET, v. a. prétérit. *begat*, part. *begot* or *begotten*; engendrer, produire, mettre au monde.

To beget (to cause or procure) causer, exciter, être cause de, produire, faire naître. *The first accident most naturally begets the second*, il faut que le second incident naisse naturellement du premier.

BEGETTER, s. celui qui engendre.

BEGETTING, s. l'action d'engendrer, etc. génération, production, f. V. *to Beget*.

BEGGAR [begheur], s. un mendiant, un pauvre, un gueux, un tricheur, un misérable. *A beggar woman*, une mendicante, une gueuse, une pauvre, une tricheuse, une misérable. *A crew of beggars*, un tas de gueux, de la gueusaille. *To converse with beggars*, fréquenter la gueusaille. *Beggars-bush*, le rendez-vous des gueux.

TO BEGGAR, v. a. appauvrir, rendre pauvre, réduire à la mendicité, mettre à la besace.

BEGGARED, adj. rendu pauvre, appauvri, etc.

BEGGARLINESS, s. gueuserie, pauvreté, misère, mendicité, f.

BEGGARLY, adj. gueux, pauvre, misérable, chétif. *Beggarly doings*, des bassesses. *A beggarly thing*, une gueuserie. *Beggarly clothes*, des haillons, des guenilles; un méchant ou vieux habit; un habit de gueux, un habit fripé.

BEGGARLY, adv. pauvrement, misérablement, chétivement, en gueux.

BEGGARY, s. pauvreté, mendicité, indigence, disette, misère, f.

BEGGED, adj. prié, supplié, demandé.

BEGGER. V. *Beggar*.

BEGGING, s. l'action de gueuser, etc. V. *to Beg*. *To go begging*, mendier, aller à la quête. *The copy goes begging*, personne ne se soucie de cette copie.

BEGGING, adj. mendiant. *The begging friars*, les religieux mendiants, les mendiants.

BEGGINGLY, adv. en mendiant.

TO BEGIN [tou bighine], v. a. and n.

prétérit. *began*, part. *begun*, con débiter. *You must begin with this* faut commencer par-là. *To begin march*, se mettre en marche.

To begin a picture, ébaucher un tableau. *To begin the world*, entrer dans le monde. *To begin to live*, se mettre en quelque chose. *To begin house-keeping*, commencer à vivre. *To begin afresh (or again)*, recommencer, reprendre, renouveler.

To begin, v. n. (or *to arise*) être engendré, s'élever, être en train.

BEGINNER [bighineur], s. un débutant, celui qui commence, ou un novice, un débutant.

BEGINNING [bighinigue], s. commencement, m. origine, source, etc.

That is it which gave begin the proverb, c'est ce qui a donné naissance au proverbe, c'est de là qu'est venu le verbe.

TO BEGIRD [tou bigherde], v. entourer tout autour, ceindre.

BEGIRT, adj. ceint, lié, serré tout autour.


BEGLE. V. *Beagle*.

* BEGLEBEG [beg'lerbeg], s. un homme de province chez les Turcs.

TO BEGNAW, v. a. mordre, ronger.

* BEGONE [bigonne], interj. allez-vous en, éloignez-vous.

BEGOT, adj. engendré.

 C'est aussi le prétérit du verbe *to Beget*.

BEGOTTEN [bigot'n], adj. *God's only-begotten son*, le fils unique de Dieu. *The first begotten*, le premier-né.

TO BEGREASE [tou bigrize], v. a. graisser, enduire de graisse. V. *to Grease*.

BEGREASED, adj. graissé.

TO BEGRIME, v. a. noircir, salir, avec de la suie.

TO BEGUILE [tou bigaïle], v. a. tromper, décevoir, surprendre, duper.


BEGUILED, adj. trompé, déçu.

BEGUILER, s. trompeur, fourbe, m.

BEGUILING, s. l'action de tromperie, fourbe, f. etc. *Beguile*.

BEGUINES [bigouaïn'ce], s. (f. *guines*, pl.).

BEGUN [bigheune], adj. (f. *begun*) commencé.

 *Begun*, c'est encore le prétérit du verbe *to begin*.

BEHALF [bihâf], adv. pour, en faveur de, à la considération, en la part. *In my behalf*, pour moi.

a considération, etc. *On his a part.*

, v. n. or *to behave one's* comporter, se conduire.

the ship behave in the bad r. Comment s'est comporté dans le mauvais temps. *behaved well in the action*, ge s'est bien conduit dans le

, s. conduite, manière de

and to one's good behaviour (*one's behaviour*) être obligé conduite régulière, avoir les pour ne point faire de mal. *his good behaviour (or fair)* come by reason of some dis- est obligé de demeurer chez que indisposition.

er (or action) geste, m. con-

[*ton bihed*], v. a. trancher tête, décapiter, couper le r.

[*biheded*], adj. à qui l'on coupé la tête, décapité, etc.

, s. l'action de trancher la . *to Behed. The beheading the Baptist*, la décollation de baptiste.

ne se sert guère du mot de que dans l'expression précé-

dj. (from *to behold*) regar- plé, etc. V. *to Behold*. c'est encore le prétérit du *bold*.

■ [*bihimoth*], s. hippopo- val de rivière, m.

(or *command*) ordre, m.

éhaïn'd], adv. and prep. der- derrière. *To ride behind one*, groupe ou en trousses, derrière *to sit behind a horseman*, se trousses derrière un cavalier. *to leave him behind him*, il a laissé une partant. *I will take him up* je le prendrai sur mon dos. *nothing yet behind?* reste-t-il que chose? *To be behind in* e en arrérage, devoir encore se. *There is so much behind*, à payer. *You are so much* us devez tant de reste. *To be behind his back*, médire de n son absence. *To be behind the world*, être en mauvaise mal dans ses affaires. *I shall not hold hand with him in civility*, aussi civil que lui, je ne me is surpasser en civilité. *He*

comes not behind any one in point of learn- ing, il ne cède à personne en fait d'éru- dition. *To be behind in one's business*, discontinuer ou interrompre son ouvrage, se relâcher.

TO BEHOLD [tou bihôle], v. a. pret. *beheld*, part. *beholden* or *beheld*, re- garder, contempler, considérer, obser- ver, remarquer.

BEHOLD, adv. voici, voilà, tenez.

BEHOLDEN, adj. obligé, redevable.

BEHOLDER, s. regardant, spectateur, m.

BEHOLDING, s. l'action de regarder, etc.

V. *to Behold*.

BEHOLDING, adj. obligé, redevable, qui a obligation.

BEHOLDINGNESS [bihöldignenece], s. obli- gation, f. ou proprement, l'état de celui qui est obligé ou redevable.

BEHOOF, s. avantage, m. utilité, f.

BEHOOFFUL, adj. utile, nécessaire, expédient.

BEHOOFFULLY, adv. utilement, avan- tageusement.

IT BEHOOVES, v. imp. il faut, il est utile, il est nécessaire, il est expédient. *It behooves us to look before we leap*, nous devons bien examiner l'affaire avant de nous y embarquer.

TO BEHOWL [tou bihôle], v. a. (*to howl at*) hurler après ou contre.

BEING [biigne], s. (from *to be*) l'être, m. l'essence, l'existence d'une chose, f. *A thing which is in being*, une chose qui subsiste, qui existe, qui vit, qui est en nature, qui se trouve encore, qu'on a en- core. *I do no good with being here*, ma présence ne sert de rien ici, ma présence est ici inutile. *A man's first being*, le premier moment de la vie. *Being (or abode)* demeure, habitation, f. lieu, établissement, m. *There is no being here for me*, ce n'est pas là un lieu pour moi, ou il n'y a pas là de place pour moi.

BEING, (participle of *to be*) étant. *Being sick*, étant malade. *My lord-mayor for the time being*, celui qui sera ou qui est élu lord-maire. *Being to come hither*, devant venir ici. *He was near being killed*, peu s'en fallut qu'il ne fût tué, il pensa être tué. *So far is death from being an evil that* — tant s'en faut que la mort soit un mal, que —

You need not trouble yourself at his being gone, vous ne devez pas vous met- tre en peine de ce qu'il s'en est allé.

Your being bound for him will be your ruin, votre ruine viendra d'avoir répondu pour lui, ou de l'avoir cautionné.

To keep a thing from being done, em- pêcher qu'une chose ne se fasse.

BEING that, conj. puisque, vu que.

BENDING, s. l'action de bander, de tendre, tour, detour, pli, m. V. *to Bend*. *The bending or shelving part of a hill*, la pente, le penchant, la descente d'une colline.

The bending of a vault, cambrure de voûte, f. *The bending of the elbow*, le pli du coude.

BENDING, adj. penchant, qui penche, qui va en pente.

BUNDLE, s. une petite bande.

BESPOUSE, s. (a plant) viorne, f.

BENEATH [binith], prep. sous, dessous, au-dessous.

BENEATH, adv. en bas, là-bas.

* **BENEDICT** [ben'idikt], adj. qui a des qualités douces et salubres.

BENEDICTINE, s. bénédictins, m.

BENEDICTION [ben'idikcheune], s. bénédiction, f.

BENEFACTION, s. bienfait, m. grâce, faveur, f.

BENEFactor [ben'ifacteur], s. bienfaiteur; * patron, m.

BENEFactress, s. bienfaitrice, f.

|| **BENEFacture** [ben'ifaktcheune], s. bienfait, m. grâce, faveur, f. plaisir, service, bon office, m.

BENEFICE, s. bénéfice, m.

BENEFICED, adj. Ex. *A benefited person*, un bénéficié. *He is well benefited*, il a un bon bénéfice.

BENEFICENCE, s. (the doing of good offices) inclination à obliger, à faire du bien, humeur bienfaisante, f. (*Liberality*) libéralité, largesse, f.

BENEFICENT, adj. bienfaisant, libéral.

BENEFICIAL, adj. (advantageous) avantageux, utile, bon. *If I find it beneficial to me*, si j'y trouve mon compte, si j'y trouve mon intérêt. *Beneficial (kind and free)* bienfaisant, obligeant, porté à faire du bien, libéral, qui fait du bien.

* **BENEFICIALLY** [ben'ifichally], adv. avantageusement, utilement.

* **BENEFICIALNESS** [ben'ifichalness], s. avantage, profit, m. utilité, f.

BENEFICIARY, s. (he that is in possession of a benefice) bénéficié, m.

BENEFICIARY, adj. (holding something in subordination to another) bénéficiaire.

BENEFIT, s. (kindness or favour) bienfait, bien, m. bonté, faveur, grâce, f. plaisir, service, m. (*Advantage*) bien, profit, avantage, m. utilité, f. bénéfice, m.

The benefit of the clergy, le privilège ou l'exemption du clergé.

TO BENEFIT, v. a. faire du bien à quelqu'un.

To benefit, v. n. profiter, se prévaloir.

BENEFITED, adj. Ex. *A benefited ticket*

in a lottery, un bon billet dans une loterie.

* **TO BETT** [tou binette], v. a. attraper, surprendre, faire donner dans le piège.

BENEVOLENCE [binev'olen'ce], s. (or good will) bienveillance, affection, amitié, inclination à faire du bien à quelqu'un, f.

Benevolence (a voluntary gift) don gratuit, m.

BENEVOLENT, adj. bon, bienfaisant, doux, clément.

* **BENEVOLENTNESS** [binev'olentness], s. bienveillance, affection, f.

BENGAL [ben'gal], s. bengale, f. tole de Bengale.

BENJAMIN, s. (a gum) benjoin, m. (*A wash*) lait virginal, m.

BENIGHTED, adj. surpris de la nuit.

BENIGN, [binaine], adj. bénin, doux, favorable, humain, obligeant, honnête.

BENIGNITY, s. bénignité, douceur, humanité, bonté, honnêteté, f.

BENT, adj. (from *to bend*) bandé, tendu, plié. *Bent on war*, porté à la guerre, qui est résolu de faire la guerre. *To be stiffly bent on something*, s'opiniâtrer à quelque chose, s'y attacher, s'y porter avec opiniâtreté, être obstiné à, etc. *To be obstinately bent against reason*, se rebeller contre la raison. *To be cruelly bent against me*, s'acharner contre ou sur quelqu'un, être son ennemi juré. *To be fiercely bent against a thing*, s'opposer fortement à quelque chose. *The eyes of all men are bent upon you*, tous le monde a les yeux sur vous, vous honore, vous admire.

BENT, s. pli, penchant, m. inclination, pente, f.

Bent, (a rush) jonc, m.

BEN'T, c'est une abréviation de *be not*; ne soyez pas. V. *to Be*.

TO BENUMB [tou binsum], v. a. engourdir, transir. * *To benumb (to amaze)* étonner, glacer.

BENUMBED, adj. engourdi, transi, etc.

BENUMBEDNESS, s. engourdissement, etc.

BENUMBING, s. l'action d'engourdir, etc. V. *to Benumb*.

TO BEPIS, v. a. pisser sur, compier. *I laughed till I was ready to bepiss myself*, j'ai presque pissé dans mes choses à force de rire.

BEPISSED or **BEPISSED**, adj. sur quoi l'on a pissé, compié.

TO BEQUEATH [tou bikuoith] v. a. léguer, laisser par testament.

BEQUEATHED, adj. légué, laissé par testament. *The party to whom my estate is bequeathed*, légataire.

BEQUEATHER, s. testateur, m.

BEQUEATHING [bikuoithing], s. l'action

de laisser par testament.
[*kuoeste*], s. (*a legacy*)

. a. (*or foul*) embrener ,
, remplir d'ordures.

dj. souillé, sali, rempli
embrené.

l'action d'embrener, etc.

. *Barberry*.

one of a thing, v. a. pret.
ereaved; priver, dépouiller

quelque chose, ôter, enle-
ver à quelqu'un.

dj. privé, dépouillé.

s. l'action de priver. V. *to*

Bereaved.

. bergamote, f.

, s. le bourguemestre ou

. (*a court kept by the berg-*
man) ou la juridiction du bour-

linne], s. Berline, f. es-

se.

, s. bernardins, m.

rain, m. graine, baie, f.

ry, un grain, ou une baie

ly-berry, grain de lierre.

rain du sureau. *Bay-berry*,

cr. *Briony-berry*, baie de

-berries, fèves de café, f.

or *bramble-berries*, mûres

ispberry, une framboise. *A*

un corme, une sorbe. *A*

ne groseille, f.

or *burrough* terrier, m.

. n. (*to bear berries*) porter

s.

h], s. Mar. (*convenient*

age, m. V. *Birth*.

ne métairie, une ferme.

Barton.

ril, m.

n'te], s. besant, m.

[*to biskrine*], v. a. abri-

to *bicttche*], v. a. pret.

besought, part. *besought*;

, faire d'instantes prières,

c instance, conjurer.

bicttchigne], s. l'action de

rière, instance, supplica-

to *bicttme*], v. n. être

venir.

adj. biensçant, décent,

te], adj. assiégé, envi-

. *Hard beset* (*or hard put*

lans de grandes difficultés,

, embarrassé, réduit à l'ex-

trémité, acculé. *A heel beset with nails*,
un talon garni de clous.

TO BESET, v. a. pret. and part. *beset*,
assiéger, environner, obséder.

BESHIT, adj. souillé d'ordure, embrené,
rempli de merde, || conchié.

TO BESHIT [*to bichite*], v. a. souiller
d'ordure, embrener, || conchier.

To beshit (*or disgrace*) *one's self*, v.
r. se décréditer, parler à son désavan-
tage, dire des choses de soi qui ne peu-
vent que nuire.

TO BESHREW [*to bichrou*], v. a. mau-
dire, faire des imprécations. *Beshrew*
your heart, (*or ill luck attend ye*) mal
vous en prenne.

BESIDE (*or besides*) [*bicaïde*, *bi-*
caïd'ce], conj. d'ailleurs, d'autre part,
de plus. *Besides that*, outre que.

BESIDE or BESIDES, prep. outre, excepté,
à la réserve de. *To be beside one's self*,
to be put beside one's self, être hors de
soi, avoir perdu le sens; * avoir perdu la
tramontane.

Beside (*by or nigh to*) adv. près, proche,
auprès. *Beside the purpose*, hors de pro-
pos. *It is beside my present scope*, cela
n'est pas de mon sujet. *These are things*
quite beside a philosopher's business, ce
n'est point du tout l'affaire des philoso-
phes.

TO BESIEGE [*to bictdge*], v. a. assié-
ger, mettre le siège.

BESIEGED, adj. assiégé.

THE BESIEGED, s. les assiégés, m.

THE BESIEGERS, s. les assiégeans, m.

BESIEGING [*bictdjigne*], s. l'action d'as-
siéger, siège, m.

* TO BESLUDDER [*to bislebheur*], v. a.
barbouiller, souiller.

TO BESMEAR [*to bismire*], v. a. bar-
bouiller, salir, tacher, souiller.

BESMEARED, adj. barbouillé, sali.

BESMEARER, s. barbouilleur, m.

BESMEARING, s. l'action de barbouil-
ler.

* TO BESMIRCH [*to bismertche*], v. a.
décolorer, gâter.

TO BESMOAK [*to bismôke*], v. a. ensu-
mer, noircir de fumée.

TO BESMUT [*to bismeute*], v. a. noircir
avec de la suie.

BESMUTTED, adj. noirci avec de la
suié.

BESOM, s. balai, m.

* TO BESORT [*to biçôrte*], v. a. con-
venir, aller bien.

* BESORT [*biçôrte*], s. compagnie;
suite, f. cortège, m.

TO BESOT, v. a. abrutir, accoquiner,
acagnarder, rendre sot.

BESOTTED, adj. abruti, sot, etc.

BESOTTING, s. l'action d'abrutir, etc.

BESOUGHT [bissaute], c'est le prétérit du verbe *to beseech*.

TO BESPATTER, v. a. (or *to bedaggle*) éclabousser, crotter, couvrir de boue, salir. * (*To defame*) noircir, diffamer, flétrir.

BESPATTERED, adj. éclaboussé, crotté, etc.

BESPATTERING, s. l'action de crotter, etc.

TO BESPRAWL [tou bispâule], v. a. couvrir de crachats, cracher contre ou sur quelque chose.

BESPAWLED [bispâuled], adj. couvert de crachats, etc.

TO BESPEAK [tou bispik], v. a. pret. *bespoke*, part. *bespoken*, faire faire, commander de faire.

To bespeak a coach, retenir un carrosse. * *To bespeak any body's good opinion*, prévenir quelqu'un en sa faveur. *Let me bespeak your most serious regard to those things*, souffrez que je vous prie de faire une sérieuse attention à ces choses.

To bespeak one (to speak to him) parler à quelqu'un, discourir ou s'entretenir avec lui.

TO BESPECKLE, v. a. tacheter, marquer.

BESPECKLED, adj. tacheté, marqueté.

TO BESPEW [tou bispieu], or BESPUE, v. a. vomir dessus.

TO BESPIT, v. a. cracher dessus, couvrir de crachats.

BESPITTED, adj. sur quoi l'on a craché, couvert de crachats.

BESPOKE, c'est un prétérit du verbe *to bespeak*.

BESPOKEN, adj. qu'on a fait faire, de commande, retenu, etc. V. *to Bespeak*. *These are bespoken thanks*, ce sont des remerciemens forcés, ou qu'on leur a fait faire malgré eux.

TO BESPOT [tou bispot], v. a. tacher, salir, souiller.

BESPOTTED, adj. taché, sali, souillé.

BESPOTTING, s. l'action de tacher, etc.

TO BESPRINKLE a thing, v. a. arroser quelque chose, répandre, verser, épancher quelque liqueur sur une chose.

BESPRINKLED, adj. arrosé, etc.

BESPRINKLING, s. l'action d'arroser, etc.

TO BESPUE, v. a. vomir dessus.

BESPUE, adj. sur quoi l'on a vomi.

TO BESPUTTER, v. a. cracher dessus, couvrir de crachats.

BESSE or BESSE-FISH, s. un loup, m. sorte de poisson.

BEST [best], adj. c'est le superlatif de l'adjectif *good*, bon, et ainsi il signifie très-bon, ou le meilleur.

He is the best man alive, c'est le meilleur homme du monde.

To put the best construction thing, prendre une chose du b lui donner une interprétation fa

What's the best news? que d bon? *What had I best do?* *What had I best to take?* que faudroit-fisse? quel parti, quelles mesures je prendre? que dois-je faire? *You best do according to my direction* ferez fort bien de suivre mon co *thought best to conceal it*, il jug propos de n'en dire mot. *To best, to do the best one can*, fair efforts, faire tout son possible, c qu'on peut. *Do what is the best, self*, faites ce qui est plus de vè rêt. *To make the best of a thing*, bien une chose, la faire valoir; la quintessence. *To make the best market, or of a bad game*, se t mauvais pas, ou d'une mauvaise le mieux qu'on peut. *He had the* il eut l'avantage, il eut du bon.

P. *The best is cheapest*, o toujours son compte à acheter c a de meilleur.

I hope he has done for the b père que cela lui tournera en veux bien croire qu'il n'a pas *I'll do it to the best of my pow* ferai le mieux que je pourra mieux qu'il me sera possible. *To of my remembrance*, autant qu puis souvenir. *Not to my best* brance, non pas que je m'en se *Speak to the best of your kno* dites tout ce que vous en savez sans réserve.

Make the best of your way allez-y promptement, allez-y a que vous pourrez, faites toute gence possible.

BEST, adj. Ex. *Best of all*, tar *I like that best of all*, j'approuve j'aime mieux cela que toute aut *Every man likes his own thing* personne n'estime rien tant qu est à lui, ou qui lui appartient. *who shall do best*, faire à l'envi qui mieux mieux ou à qui l'em

* TO BESTAIN [tou bistène], v. ter, marquer.

TO BESTEAD one [tou bistede o v. a. se montrer ami de quelqu faire un tour d'ami, le servir.

BESTIAL, adj. bestial, de bête.

* BESTIALITY [bestchialiti], s. lité, f.

*BESTIALLY [bestchialli], adv. ment.

TO BESTINK, v. a. pret. *bestank* bestunk, empuantir, remplir d teur.

BET

IN one's self, v. r. être agissant, diligent ou remuant, agir, s'intriguer ou intriguer.

OW [tou bistô], v. a. (or give) dire présent.

OW (or to lay out) employer,

OW a charity upon an indigent faire la charité à une personne. **To bestow a kindness on one**, faveur, rendre un bon office à, l'obliger. **To bestow cost**, faire ense.

Will you bestow yourself? à quoi vous vous occuper? **To bestow a corn upon one's husband**, faire cornes à son mari. **To bestow a loaf of pains upon a work**, prendre de peine pour un ouvrage, le limer.

OW a daughter, marier, placer, fille, la donner en mariage.

ED [bestôde], adj. donné, em-

ER, s. celui qui donne, qui dis-

ING, s. l'action de donner, etc.

UGHT, adj. fou, insensé.

REW [tou bistrô], v. a. arroser, joncher.

LE, monté. Ex. *This is as horse as ever was bestrid*, c'est un cheval que l'on ait jamais monté.

AIDE [tou bistraide], v. a. être us jambe de ça jambe de-là,

TRIDE a horse, monter un cheval.

TUD [tou bisteude], v. a. orner orés.

, adj. (from to bestink) em-

pari, m. gageure, f.

[ton bette], v. a. gager, faire ire, parier.

KE one's self [tou bitéke], v. er, s'appliquer, s'attacher.

myself (or I retire) to my study, ire ou je m'en vais dans mon

he French betook themselves to fight, les Français commen-

battre en retraite. He betook

Caesar for his protection, il se la protection de César, il se jeta

bras de César. To betake one's

's heels, se sauver, s'enfuir; * ga-

ied; * enfiler la venelle.

ake on's self to one's weapons,

romptement les armes.

INK one's self [tou bithin'k], v.

, penser, considérer, s'aviser,

ser.

INT [bithant], c'est le préterit

to bethink.

BET

71

BETHLEHEM. V. Bedlam.

TO BETIDE, v. n. arriver, avenir. *Woe betide thee!* que malheur te puisse arriver! mal t'en prenne!

BETIMES [bitaim'ze], adv. de bonne heure, assez tôt, de bonne heure, de bon matin.

BETLE, s. (or betre), poivre bâtard, m.

TO BETOKEN, v. a. signifier, marquer, désigner, présager, pronostiquer.

BETOKENED, adj. signifié, marqué, désigné, présagé, pronostiqué.

BETOKENING, s. marque, f. présage, m.

BETONY, s. bétoine, f.

BETOOK, c'est le préterit du verbe *to betake*.

TO BETRAY [tou bitré], v. a. trahir, vendre. *He has betrayed me into the hands of my enemies*, il m'a livré par trahison entre les mains de mes ennemis. *To betray one to destruction and ruin*, tramer la ruine de quelqu'un, le perdre. *She knew that an éclaircissement would betray her*, elle savoit qu'un éclaircissement la livreroit.

BETRAYED, adj. trahi, vendu, découvert, divulgué.

BETRAYER [bitréeur], s. qui trahit, qui vend, qui découvre, traître, m.

BETRAYING, s. l'action de trahir, trahison. V. *to Betray*.

TO BETROTH [tou bitroth], v. a. promettre, accorder, fiancer.

BETROTHED, adj. promis, accordé, fiancé.

BETROTHING, s. fiançailles, accordailles, f. pl.

BETTER or BETTY, s. instrument de fer dont se servent les voleurs pour enfoncer les portes, m.

BETTER, adj. meilleur; c'est le comparatif de l'adjectif *good*. *Wine is better than beer*, le vin est meilleur que la bière. *My better angel*, mon doux ange. *I can make no better shift*, je n'ai point d'autre ressource. *I desire no better play*, je ne demande pas plus beau jeu. *For your better understanding of it*, pour vous le faire mieux comprendre. *To be better*, valoir mieux, être plus, se porter mieux. *He is much the better man*, il est bien plus que lui. *To make better*, faire ou rendre meilleur, amender, corriger, réformer. *To grow better in manners*, devenir meilleur, s'amender, se corriger, se réformer. *To grow better in health*, se porter mieux, amender, se refaire, se remettre, se rétablir, commencer à reprendre ses forces. P. *The better day, the better deed*, à bon jour, bonne œuvre. *For better, for worse*. V. *Worse*. **Better** (substantively used) avantage, m. Ex. *To give one the better of it*, céder l'avantage à quelqu'un.

Our *betters*, nos supérieurs, ceux qui sont au-dessus de nous.

BETTER, adv. (*the comparative of well*) mieux. 'Tis better, il vaut mieux. *Ten feet high and better*, haut de dix pieds et au-delà. *As long again and better*, une fois plus long pour le moins ou et au-delà. *Do you know me no better than so?* m'avez-vous oublié jusqu'à ce point-là? *I thought better of it*, je me suis enfin ravisé. *What shall I be the better for it?* qu'y gagnerai-je? quel profit m'en reviendra-t-il? *I love my wife the better for it*, j'en aime davantage ma femme. *I take it so much the better*, j'en suis d'autant plus satisfait. *The better I knew him, the more I liked him*, plus je l'ai connu, plus je l'ai estimé.

TO BETTER, v. a. rendre meilleur, corriger, réformer, amender, augmenter, faire valoir, améliorer. *To better one's fortune*, se pousser, s'avancer, faire sa fortune. *To better one's self or to better one's pennyworth*, acheter à meilleur marché.

BETTERED, adj. devenu meilleur, amendé, augmenté, amélioré.

BETTERING, s. l'action de rendre meilleur, etc.

BETTING, s. l'action de parier ou de gager.

BETTOR, s. gageur, m. gageuse, f. qui fait des gageures.

BETTY, V. *Bettee*.

BETWEEN or BETWIXT [bitouine bitouikste], prep. entre. *The space between*, l'entre-deux. *There is but three days difference between their age*, il n'y a que trois jours de différence dans leur âge; il sont de même âge, à trois jours près. *Between whiles* (or *from time to time*) de temps en temps.

Between wind and water, Mar. à fleur d'eau, entre deux eaux.

Between decks, entrepont, m.

BEVEL, s. beauveau, m. *Bevel* (angle). coude, angle, enfoncement, m.

Bevel, Mar. Angle d'équerrage, fausse équerre (des pièces de construction).

BEVEL, adj. (*that makes an angle*) enfoncé ou qui fait un coude.

TO BEVEL, Mar. travailler (une pièce) suivant son équerrage.

BEVER, s. le goûter, m. collation d'enfants, f.

BEVER (a creature). V. *Beaver*. *Bever of a helmet*, visière de casque, f.

BEVERAGE [beveuridge], or (collation) collation, f. (*Mingled drink*), boisson rafraîchissante, f. *To pay beverage*, payer à boire.

BEVY, s. Ex. *A bevy of quails*, une volée de cailles. *A bevy of roe-bucks*, une troupe de chevreuils. *A bevy of gossips*, une

troupe de commères. *A bevy of ladies*, un cercle de dames. *Bevy-grease*, graisse de chevreuils.

TO BEWAIL [tou bionéle], v. a. plaindre, lamenter, pleurer, déplorer, regretter, être touché de quelque perte.

BEWAILED, adj. plaint, lamenté, pleuré, déploré, regretté.

BEWAILING, s. l'action de plaindre, de plaintes, lamentations, f. pleurs, regrets, m.

TO BEWARE [tou biouère], v. n. se garder, se donner de garde, prendre garde.

*TO BEWEEP [tou bioup], v. a. pleurer, déplorer.

TO BEWET. V. *Wet*.

TO BEWILDER [tou biouildeur], v. a. perdre, embarrasser, se perdre.

BEWILDERED, adj. effaré, tout éperdu, tout hors de lui-même, tout troublé.

TO BEWITCH, v. a. ensorceler, charmer, enchanter.

BEWITCHED, adj. ensorcelé, charmé, enchanté. *He is bewitched with her*, il en est coillé, il en est entêté. *Bewitched or out of one's wits*, troublé, épouvanté.

BEWITCHERY, s. ensorcellement, sortilège, entêtement, m.

BEWITCHING, s. l'action d'ensorceler, de enchantement, charme, m.

BEWITCHING, adj. charmant, qui enchante, qui charme.

*BEWITCHMENT [biouitchmen'te], s. fascination, f. ensorcellement, m.

TO BEWRAY, v. a. embrener, souiller, salir, remplir d'ordure. *To bewray a secret*, trahir, découvrir, dévoiler, révéler un secret.

BEWRAYED, adj. embrené, souillé, sali, rempli d'ordure.

BEWRAYING, s. l'action de souiller, de

*BEWRAYER [birécure], s. celui ou celle qui découvre, qui trahit.

*BEY [bé], s. bey, m. gouverneur d'une province en Turquie.

BEYOND [hiyon'de], prep. de delà, au-delà, de delà, par-delà, outre, plus loin. *To go beyond one* (or *surpass him in any thing*) surpasser, exceller ou surmonter quelqu'un en quelque chose, le passer. *Beyond measure*, outre mesure, démesurément, excessivement: avec excès, trop. *Beyond what is sufficient*, plus qu'il faut. *To stay beyond one's time*, passer son heure, demeurer ou tarder trop longtemps. *To eat beyond digestion*, manger plus qu'on ne sauroit digérer. *They engaged themselves beyond retreat*, ils s'engagèrent trop avant pour pouvoir battre retraite. *To be beyond the reach of a dart*, être hors de la portée du trait. *To go beyond one's depth in the water*, mettre pied dans l'eau.

BIC

Besant.

s. (*or second antler of*), second andouiller, *m.*

BEZIL, s. chaton d'une ba-

BEZOAR-STONE, s. bezoard, *m.*

v. n. gargotter, chopiner,

B or BIANGULOUS, adj. qui

e], *Ex. The bias of a bowl*, boule.

nation, bending), pente, *f.*

To cut bias (*or a-slope*)

ais, ou de travers.

r or application), pente,

disposition, *f.* penchant,

, *m.* *To put one out of his*

ter, déconcerter ou démon-

. *You force the natural bias*

vous forcez le sens naturel

or force) of interest, la force

The bias of all this discourse

— le but, la fin, ou le fort

scours étoit de faire voir. —

a. (*to incline*) pencher ;

onner un certain penchant.

e (*to prevail with him*) ga-

quelqu'un, le porter à faire

ut.

or prepossess) one, préve-

per quelqu'un.

biased], adj. penché, in-

be biased to a party, pencher

, se partialiser, être partial.

e bavette. *A bib-apron*, un

ette.

ching bottle) un biberon.

a bibe], v. a. siroter, boire

[*bibécheuce*], adj. ivrogne

beaucoup à boire.

Wine-bibber.

ble], s. la Bible, la Sainte

n. (*bubble up*) bouillonner.

IER, s. un bibliographe.

AL, adj. qui appartient à une

raisin sauvage, *m.*

, **BICIPITOUS** [*baicipital* *baï-*

adj. qui a deux têtes.

ton bikkkeur], v. a. disputer,

uereller, se picoter, se que-

mailler.

s. querelleur, querelleuse.

s. dispute, contestation, que-

uillis, picoterie, * escarmou-

, **BICORNOUS** [*baïkorne*, *baï-*

adj. qui a deux cornes.

BIG

73

Bro, adj. commandé, à qui l'on dit de faire quelque chose, etc.

to Bid [*to bidde*], v. a. (*to tell or command*) dire, commander, ordonner, donner ordre. *To bid one good night or good morrow*, donner la bonne nuit ou le bonjour à quelqu'un. *To bid or ask the bans of matrimony*, publier les bans ou les annonces de mariage. *To bid a holy-day*, annoncer une fête.

To bid (*or offer*) dire, offrir, présenter. *To bid up*, enchérir, surdire. *To bid* (*or invite*) inviter, prier, convier. *To bid* (*or desire*) a boon, demander une grâce.

BID-ALE *or* **BID-ALL**, s. ce mot est en usage dans les provinces occidentales d'Angleterre, où il signifie l'invitation des amis d'un homme indigent, qui espère de recevoir d'eux quelque secours dans ses nécessités.

BIDDEN, adj. V. *Bid*.

BIDDER [*biddeur*], s. offrant, celui ou celle qui offre. *The highest bidder*, le plus offrant.

BIDDING, s. l'action de commander, commandement, ordre, *m.* etc. V. *to Bid*.

BIDDER, s. bidet, *m.* (meuble de garde-robe).

to BIDE, v. a. endurer, souffrir.

* *To bide*, v. n. habiter, demeurer, vivre.

BIDENTAL [*baïden'tal*], adj. qui a deux dents.

* **BIDING** [*baïdigne*], s. résidence, habitation, demeure, *f.*

BIENNIAL, adj. de deux ans, qui a duré ou qui doit durer deux ans.

BIER [*bîre*], *or beer*, s. brancard, *m.* espèce de châssis de bois pour porter un mort; le mot bière; en français, signifie a coffin.

BIESTINGS, s. (*the first milk given by a cow after calving*) lait trouble et épais qui vient aux vaches qui ont mis bas, *m.*

BIFARIOUS, [*baïférieuce*], adj. qu'on peut entendre en deux manières.

BIFEROUS, adj. qui porte deux fois l'année.

BIFID *or* **BIFIDATED**, adj. fendu en deux.

BIFOLD, adj. double, qui est double.

BIFURCATED, adj. qui a deux fourches ou deux dents.

BIG [*bigue*], adj. (*thick*) gros, épais; (*great*) grand. *A woman's being big with child*, grossesse de femme. * *To talk big*, parler haut, ou d'un ton fier, d'un ton résolu, faire l'entendu. * *Big words*, de grosses paroles, des paroles fières. * *To look big*, le porter haut, avoir la mine fière, faire le fier.

P. *He looks as big as bullbeef*, il a le regard extrêmement fier. * *He looks big*

upon me, il me regarde du haut en bas. *She begins already to look big*, sa grossesse paroît déjà, * le tablier commence déjà à lever. * *He has a mind too big for his estate*, il le porte trop haut, il vit au-delà de ses revenus.

* *To go big with a project*, * être gros d'un projet, avoir un projet fort en tête. *To be big with expectations*, avoir de grandes espérances. *Big with pride*, enflé d'orgueil. *Big knapped fustian*, futaine à gros grain, *f.*

Big-bodied, gros, gras, replet. *Big-bellied*, ventru, qui a un gros ventre, enceinte.

BIGAMIST, s. bigame, *m.*

BIGAMY, s. bigamie, *f.*

BIGHT, s. Mar. (*recess in the land*) crique, *f.* enfoncement, *m.* dans la terre. *Bight (of a rope)* double ou milieu ou balant (d'un cordage).

BIGGIN, [bigghine], s. béguin, *m.*

BIGLY, adv. haut, arrogamment.

BIGNESS, s. grosseur, épaisseur, grandeur, *f.*

BIGOT [bigheutte], s. bigot, bigote, un cafard, une casarde, un ou une hypocrite; faux dévot. *A Roman bigot*, un mangeur de crucifix.

BIGOTRY, s. bigoterie, superstition, *f.*

BIGOTED, adj. devenu bigot, qui a donné dans la bigoterie.

BILANDER, s. belandre, sorte de vaisseau flamand, *f.*

BILBERRY, s. mûre de ronce, *f.*

BILBOES, s. Mar. fers, *m.* barres, *f.* (de prisonniers), sorte de châtiment usité parmi les gens de marine; il diffère de la cale ou de l'estrapade marine.

BILF [baïle], s. (*choler*) la bile, *f.*

BILGE s. Mar. plafond ou petit fond (d'un vaisseau), *m.* V. *Bulge*.

BILGED, adj. Mar. crevé dans son fond (en échouant) V. *Bulged*.

BILIARY or BILIOUS [biliary, bilieuce], adj. bilieux, colère.

* BILINGSATE [billignzghéte], s. discours impudique, langage des halles, *m.*

* BILINGUOUS [bailinguoeuce], adj. qui a deux langues.

TO BILK, v. a. tromper, fourber, duper, frustrer, s'en aller sans payer.

BILKED, adj. trompé, fourbé, dupé, frustré.

BILL (bile), s. (*of a bird*, *of an anchor*) bec, *m.* (*halberd*) hallichearde, *f.* (*note*) billet, écritau, *m.* (*under one's hand*) billet, *m.* promesse, *f.* sousseing-privé, *m.* *A hedging-bill*, une serpe. *A brown-bill*, espèce de dard. *A bill-man*, celui qui ébranche, qui taille ou qui élague les arbres. *Billfull*, becquée, *f.* *Bill of fare*, billet de dépense de bouche. *A bill (set*

up on a post) une affiche. *The taylor's or apothecary's bills*, les parties du tailleur ou de l'apothicaire, *f. pl.* *To find the bill of indictment*, recevoir l'accusation, l'acte de l'accusation. *A bill of complaint*, une plainte. *A bill in chancery*, (*or verbal process*) procès verbal, *m.* *To read a bill in parliament*, lire un bill ou un projet d'acte. *A bill of exchange*, une lettre de change. *A bill of divorce*, lettre de divorce. *A bill (or catalogue)* catalogue, *m.* *A bill of mortality*, liste mortuaire ou des morts, qui se publie à Londres une fois la semaine. *Within the bills of mortality (in London, Westminster, and ten miles round)* dans les villes de Londres, Westminster, et dix milles à la ronde. *The bill and answer of plaintiff and defendant*, avertissement, *m.* *A bill of lading*, connoissement, *m.* lettre de cargaison, *f.* *A bill of store*, permission d'avitailler un vaisseau, *f.* *A bill of preference*, permission de trafiquer sans payer aucun droit à la douane.

TO BILL, v. n. s'entre-baiser (comme font les pigeons).

BILLEMENTS (*or woman's attire*) V. *Attire*.

BILLET [bilitte], s. (*of wood*) un bûche de bois. *A billet (or ticket for quarter)*, billet pour faire loger les soldats. *Billet, or billet of gold*, un lingot d'or.

TO BILLET, v. a. Ex. *To billet a soldier*, loger un soldat par billet.

BILLIARD, s. Mar. (*iron-bar used for driving on the iron hoops of masts or yards*) billard, *m.*

BILLIARDS [bilieurdze], s. billard, *m.* de billard, *m.* *Billiard-table*, billard. *Billiard-stick*, queue, *m.* *Billiard-ball*, bille.

BILLOW, s. vague, *f.* flot, coup de mer, *m.* ou en termes d'art, houle, lame de mer, *f.*

* BILLOWY [billôï], adj. enflé, gonflé.

BIN. V. *Rinn*.

BIND, s. sarment, *m.* ou tige de herbe, *f.*

TO BIND [baïn'de], v. a. pret. *bound*, part. *bound (or to tie)* garrotter, lier, attacher, serrer; (*tie or oblige*) lier, engager, obliger. *My mother bound herself with a vow*, ma mère fit un vœu. *To bind a book*, relier un livre. *To bind the belly*, resserrer le ventre, constiper. *To bind the bargain with earnest*, arrêter un marché en donnant des arrhes. *To bind a servant*, arrêter ou retenir un domestique. *When sleep binds up our senses*, quand le sommeil assoupit nos sens.

To bind with galloon, border de galon. *To bind one apprentice*, mettre quelqu'un en apprentissage.

(*a book-binder*), un relieur

, astringent, *m.*

ain'digne], *s.* l'action de lier, *rd.* *The binding of stones* (in liaison des pierres. *Binding* eliore, *f.*

adj. (or *tying*) qui lie, qui *tive*) astringent, qui constipe. , *s.* volubilis, liset, ou lise-

le hûche, réduit où l'on serre n, *m.* etc. une espèce de dé-

[binnakle], *s.* habitacle, *m.* , *s.* (*a writer of lives*) bio-

, *s.* biographie, *f.*

. *Bivouac.*

[bippareuce], adj. qui fait à la fois.

[bipartaite], adj. partagé, ux.

ipidale], adj. bipédal.

verge de bouleau, *f.* ou des poignée de verges.

, *s.* un bouleau, *m.*

adj. de bouleau. *A birchen-* balai de bouleau.

rde], *s.* un oiseau. * *To hit the eye*, toucher au but, * *ren-* *To kill two birds with one*

l'une pierre deux coups. * *A rd*, un scélérat, un pendent, tence. *Newgate* est une pri- lres. * *An unlucky bird*, un nement.

[beurdbolte], *s.* petite flê-

, *s.* appeau, pipeau, *m.*

, *s.* glu, *f.* *Bird-cage*, cage, *Bird's nest*, nid d'oiseau, *m.*

, oiseleur, *m.* *Bird-seller*, oi-

v. n. (*to go birding*) chasser

, oiseleur, *m.*

chasse aux oiseaux, *f.* *bird-* un fusil. *A birding-pouch*, re.

, *s.* oie sauvage, *f.*

. *Studded.*

a woman, *s.* un bourlet, ou

spèce de turbot.

irth], *s.* (or *nativity*) nais-

vité, *f.* (*Extraction*) nais-

action, *f.* (*lying-in of a wo-* tement, *m.* couche de femme,

wo at a birth, elle a fait deux *bitch that had four puppies at*

ather at a litter), lice qui a eu

s d'une portée. *A new birth*,

renaissance, nouvelle naissance, régéné- ration, *f.* P. *Birth is much, but breeding is more*, P. nourriture passe nature. *A strange unnatural birth*, une production contre nature. *Untimely birth*, avorte- ment, *m.* fausse couche, *f.* *The after-* *birth*, l'arrière-faix, *m.* *Birth* (*begin-* *ning*) naissance, source, *f.* commence- ment, *m.* * *This is that which gave birth to such severe laws*, c'est ce qui donna lien de faire des lois si sévères. *Birth-place*, le lieu de la naissance de quelqu'un. *Birth-* *day*, le jour de naissance. *Birthright*, le droit d'aînesse. *Birthwort*, aristoloche, *f.* *Birth*, Mar. situation, chambre, *f.* appartement, poste, *m.* *Mouillage*, pa- rage, espace dans lequel un vaisseau fait son évitée, *m.* position d'un vaisseau au mouillage, *f.* *The ship lies in a good birth*, le vaisseau est bien mouillé, ou mouillé en bon parage.

TO BIRTH (*a ship's company*). Mar. bil- leter (l'équipage d'un vaisseau).

BISCAY-BARCA, LONGA, or BISCAYAN, *s.* Mar. Biscayenne, *f.*

BISCUIT or BISKET, *s.* biscuit, *m.*

TO BISECT, v. a. diviser, couper en deux.

* BISECTION [baïsekcheune], *s.* division d'une quantité quelconque en deux par- ties égales, *f.*

BISHOP [bicheuppe], *s.* évêque, *m.* *The bishop at chess*, le fou, au jeu des échecs.

BISHOPRICK, *s.* évêché, *m.*

BISHOP'S WORT, *s.* poivrete, *f.*

BISK or BISQUE, *s.* bisque, *f.*

BISKET, *s.* biscuit, *m.*

Sea-bisket, *s.* hiscuit de mer, *m.*

BISMUTH [bizmeuth], *s.* sorte de mé- tal dont on fait l'étain, bismuth, *m.*

BISSEXTILE [bissekstile], *s.* bissextile, *m.*

BISSEXTILE, adj. Ex. *Bissextile*, or *leap-* *year*, année bissextile.

* BISSON [bisseun], adj. aveugle.

BIT [bitte], *s.* morceau, *m.* pièce, *f.*

A tit-bit, un morceau friand, un bon morceau, une friandise. *Adam's bit*,

pomme d'Adam. *Never a bit*, point du tout, rien. *'Tis all naught, every bit of*

it, tout cela ne vaut rien, il n'y a rien de bon. *To keep for the last bit*, garder

pour faire bonne bouche. *A bit of a* *bridle*, frein, mors de bride, *m.* embou-

chure, *f.* * *To bite on the bit*, mordre, ronger son frein, prendre le frein aux

dents. *To draw bit*, débrider. *The bit of a key*, le panneton d'une clef.

Bits, Mar. bittes, *f.* *main bits*, bittes

ou grandes hittes, *f.* *top-sail sheet-bits*,

bittons, seps d'écoutes des huniers, *m.*

V. *Carriack, Gallows, and Paul.*

TO BIT, v. a. (*a horse*) emboucher un cheval.

To bit the cable, Mar. bitter le câble.

Bit est encore le préterit de *to bite*. Ex. *He has bit off the bridle*, * il a tiré le diable par la queue, * il a mangé de la vache enragée.

BITCH [*bitche*], s. chienne, *f.*

BITE [*baïte*], s. morsure, *f.* *I desire but one bite*, je ne demande qu'à y mordre une fois.

* *Bite* (*or trap*) panneau, *m.* baie, ruse, attrapoire, *f.*

TO BITE, v. a. pret. *bit*. part. *bit* or *bitten*, mordre. *To bite one's nails*, ronger ses ongles. *Pepper bites the tongue*, le poivre pique la langue. *The frost bites the grass*, la gelée fait mourir les herbes. * *To bite* (*or cheat*) attraper, tromper, duper. *To bite off*, emporter la pièce en mordant. * *To bite off the bridle*, tirer le diable par la queue, * manger de la vache enragée. *To bite*, Mar. mordre (parlant de l'ancre lorsqu'elle accroche le fond).

BITER, s. qui mord, qui trompe, trompeur, *m.*

BITING [*baïtigne*], s. l'action de mordre, ou de piquer, morsure, *f.* etc. V. *to Bite*.

BITING, adj. mordant, piquant, fort.

BITINGLY [*baïtignely*], adv. d'une manière mordante, piquante, satirique.

BITT. V. *Bit*.

BITTACLE, s. Mar. habitacle, *m.*

BITTED, adj. (*from to bit*) embouché, etc.

BITTEN, adj. (*from to bite*) mordu, etc. V. *to Bite*. *A hard bitten dog*, un chien fort en gueule.

BITTER, s. Mar. biture, *f.*

BITTER [*bitteur*], adj. (*in taste*) amer; * (*sharp*) cruel, rude, fâcheux, * aigre, piquant, choquant, mordant, satirique, dur. *Bitter words*, paroles aigres, piquantes, choquantes ou mordantes; injures, duretés, *f.*

Bitter child, un méchant enfant, un enfant revêché ou désobéissant. *A bitter quarrel*, une sanglante, une furieuse querelle. *Bitter cold weather*, un froid âpre, piquant ou perçant.

Bitter vetch, vesce noire, *f.*

Bitter-wort, s. gentiane, *f.*

BITTERLY, adv. amèrement. * *To inveigh bitterly against one*, faire de sanglantes invectives contre quelqu'un.

BITTERN, or BITTOUR, s. butor, *m.*

BITTERNESS, s. (*from bitter*) amertume, *f.* * (*Roughness*) aigreur, dureté, *f.* emportement, *m.*

BITTOUR. V. *Bittern*.

BITUMEN, s. bitume, *m.*

BITUMINOUS [*bitioumineux*], bitume, qui tient du bitume.

BIVALVE or BIVALVULAR, adj. écailles.

BIVOUC, s. bivouac, *m.*

BIZANTINE. V. *Besant*.

BLAB [*blabe*], s. un havard, varde, un causeur, une causeuse

TO BLAD out, v. a. divulguer, p. considérément, dire à la volée,


* *To blab*, v. n. bavarder, conter.

BLABBED out, adj. divulgué, r

* BLABBER [*blabbeur*], s. bavard, babillard, babillarde.

BLABBER-LIPPED, adj. qui a de grosses lèvres, lippu.

BLABBER-LIPS, s. grosses lèvres

BLACK [*blak*], adj. noir, de noire. *A black*, un nègre. *Black*, noir, méchant, infâme. * (*Fatal*) malheureux. * *Black monday*, punition, jour d'exécution. *Black* (*in the exchequer*) registre de l'écaillier ou de la chambre des comptes, *black book* (*for vengeance*) livre de vengeance. *The black art*, la magie ou la nécromancie. *The black letter* gothique. *The black friars* les dominicains.  *A London* un quartier que l'on appelle *Bac*. *A black man*, un noiraud. *A black man*, une noiraude, *or rather* une femme qui a les cheveux noirs, un *To make black*, noircir. *The black* (*or the usher of the black rod*) l'écuyer de la verge noire. *The black* on appelle ainsi de jeunes gens qui servent dans un corps-de-garde. *A black-bird*, un merle. *Blackberries*, mûres de ronce, *f.* *Black* adj. meurtri de coups, livide. *one black and blue*, meurtrir qu'à force de coups. *Black and blue* trissure, contusion, *f.* *Blacksmith* forgeron, *m.*

BLACK, s. noir, *m.* couleur. *Smoke black*, noir de fumée. *Stone black*, noir de pierre. *To put on black*, l'enter de noir, prendre le deuil. * *Nothing under black and white* quelque chose en écrit. *Black* noir-brun. *Black-eyed*, qui a les yeux noirs. *Black-faced*, qui a le visage noir. *Black-mouthed*, qui a la langue noire, et dans le figuré, qui a une langue médisante. *Black* *black-moor*, s. un More, un *she black-moor*, une Moresque.

* TO BLACK [*tu blak*], v. a. rendre noir.

TO BLACKEN, v. a. noircir, rendre

To blacken, v. n. noircir, se noircir, venir noir.
BLACKENED, adj. noirci.
BLACKENING, s. l'action de noircir.
BLACKING, s. (*black for shoes*) noir, m.
BLACKISH, adj. noirâtre.
BLACK-SMITH [blak smith]. V. *Blacksmith*, après *Black*.
BLACKNESS, s. noirceur, f.
BLADDER, s. vessie, f.
BLADE [bléde], s. (*of a sword*, etc.) lame d'une épée, etc. (*Of an oar*) le at d'une rame. (*Of an herb*) la tige, le yau, ou la feuille d'une herbe. *Theoulder-blade*, le paleron ou l'os de l'éule, *The - breast-blade*, le sternum. *A notable young blade*, un éveillé, un piègle, un gaillard, un égrillard. * *An old blade*, un vieux routier, un vieux marl. * *A fine blade*, un homme du mode, un jeune homme qui a le port ou, qui fait belle figure. * *A stout blade*, un brave, qui a une bonne épée. *A cunning blade*, une bonne ou une fine me, un fin renard, un dératé. *A pair of blades* (or *yarn windles*) un dévidoir. *Blade* (of an oar), Mar. plat, m. ou lle, f. (d'un aviron).
TO BLADE IT, v. n. faire le brave, piaffer.
BLADED [blédéd], adj. Ex. *Corn bladed*, blé en tuyau.
BLAIR, s. sorte d'apostème ou fronce inflammation. *Chilblain*, engelure, f.
BLAMABLE or **BLAMEABLE**, adj. blâmable.
BLAME [blême], s. blâme, reproche, ou faute, offense, f. *Blame-worthy*, blâmable, digne de blâme.
TO BLAME, v. a. (*to find fault with*) blâmer, condamner, reprendre. *You are to blame for that*, vous avez tous le tort en cela. *He blamed me for a breach of friendship*, il m'accusa d'avoir brèche à notre amitié. *Your conduct is blame*, votre conduite est blâmable.
BLAMEABLENESS [blémablence], s. blâme, offense, f.
BLAMEABLY [blémabli], adv. d'une manière blâmable, coupable.
BLAMED, adj. blâmé, condamné, reproché.
BLAMFUL [blémefoul], adj. criminel, coupable.
BLAMELESSLY, adv. innocemment, sans reproche.
BLAMELESS, adj. innocent, irrépréhensible, net, pur, irréprochable, exempt de tout reproche.
BLAMER, s. un reprencur, un censeur, critique, celui qui blâme, qui trouve défaut.
BLAMING, s. l'action de blâmer, etc. V. *Blame*.

TO BLANCH, v. a. blanchir. *To blanch almonds*, peler des amandes.
* *To blanch* (or *palliate*) pallier, colorer.
BLANCHED, adj. blanchi, etc. *Blanched almonds*, amandes pelées.
BLANCHER, s. (or *boiler in the mint*) le recuiteur.
BLANCHING, s. l'action de blanchir, etc. V. *to Blanch*.
BLANDILOQUENCE, s. (*fair-speaking*) discours doux et flatteur, m. paroles mielleuses, f.
TO BLANDISH [tou blan'diche], v. a. flatter, cajoler, caresser.
BLANDISHMENT, s. flatteries, cajoleries, caresses, f.
BLANK, adj. (*pale*) pâle, blême; (*out of countenance*) confus, décontenancé, déconcerté, troublé. *Blank verse*, vers sans rime, prose mesurée ou cadencée. *A blank bond* [e blan'kbônde], un blanc signé. * *A blank* (or *bad come off*) une méchante défaite.
Point blank, adv. tout-à-fait, entièrement, diamétralement.
BLANK, s. (*in writing*) un blanc. (*A piece for coining*) un flan. (*An ancient coin*) blanc. (*In a lottery*) billet blanc. *To have a blank* (or *no honours*) at cards, avoir blanche.
TO BLANK, v. a. confondre, abattre.
To blank, effacer, abolir, annuler.
BLANKET [hang'kitte], s. couverture de lit, f. (*For a child*) lange d'étoffe ou de drap, pour un enfant au maillot, m. (*Of a printing-press*) blanchet ou lange de presse d'imprimerie, m.
TO BLARE [tou blére], v. n. mugir ou meugler.
TO BLASPHEME, v. a. blasphémer, proférer un blasphème, jurer.
BLASPHEMED, adj. blasphémé.
BLASPHEMER [blasphimeur], s. blasphemateur, m.
BLASPHEMOUS, adj. blasphématoire, plein de blasphèmes, impie.
BLASPHEMOUSLY, adv. avec des blasphèmes, avec impiété.
BLASPHEMY, s. blasphème, m.
BLAST, s. (*in corn or trees*) nielle, bruine ou rouille, f. *Blast ointment*, onguent pour la brûlure, m. *Blast* (of wind), Mar. rafale, bouffée (de vent).
TO BLAST [tou blaste], v. a. brouir, brûler. *To blast a design*, ruiner le dessein de quelqu'un, le faire échouer. * *To blast a man's credit or reputation*, déchirer quelqu'un, noircir ou ternir sa réputation, le diffamer.
BLASTED, adj. broui, brûlé, etc.
BLASTING, s. l'action de brouir, etc. V. *to Blast*.

Blockingly, adv. lourdement, grossièrement, sottement.

Blockishness, s. grossièreté, sottise, stupidité, f.

Block up, v. *Blocked up*.

Blockwood, v. *Logwood*.

Blomart, v. *Furnace*.

Blood [bleud], s. sang, m. * (*Kindred*) sang, m. famille, f. * (*Anger*) colère, indignation, f. (*Murder*) sang, meurtre, m.

The blood of the grape, le jus de la treille, le vin. *A distemper that runs in the blood*, une maladie attachée à la famille. *It should make our blood rise in our face*, nous en devrions rougir de honte. *They cannot for their blood keep themselves honest of their fingers*, ils ne sauroient s'empêcher de voler. *I cannot for my blood break the shell*, je ne saurois casser l'écaille, quelque effort que je fasse pour cela. *To be let blood*, être saigné. *To breed ill blood (to exasperate)*, aigrir les esprits.

Blood-hound, s. limier, chien de haut nez, m. **Blood-letting**, saignée, f. **Blood-shed**, effusion de sang, f. **Blood-red**, rouge, sanguin, ou empourpré. **Blood-warm**, un peu plus que tiède. **Blood-sucker**, sangsue, f. **Blood-thirsty**, sanguinaire, cruel, qui aime à répandre le sang. **Blood-shot eyes**, yeux rouges. **Blood-stone**, sanguine, f. **Blood-wort**, sanguinaire, f. sorte d'herbe qui tranche le sang.

to Blood, v. a. (or *let blood*) saigner, tirer du sang. (*To daub with blood*) ensanglanter. * (*To inure to blood*) accoutumer au sang.

Blooded, adj. saigné ou ensanglanté.

Bloody, adv. d'une manière sanglante ou cruelle, cruellement.

Bloody-principled, qui aime à répandre le sang, sanguinaire, cruel.

* **Bloodiness** [bleudinece], s. qualité de ce qui est sanglant.

Blooding, s. (or *blood-pudding*) boudin de sang, boudin noir, m.

Bloodless, adv. sans effusion de sang.

Bloodless, adj. qui n'a point de sang.

Bloodwit, s. amende que l'on paie pour avoir fait effusion de sang.

Bloody, adj. (cruel) sanglant, cruel. (*Blood-thirsty*) sanguinaire, cruel. (*Daubed with blood*) sanglant, ensanglanté. **Bloody-minded**, sanguinaire, cruel, qui a répandu le sang. *The bloody flux*, le flux de sang.

Bloom [bloume], s. fleur, f.

to Bloom, v. *to Blossom*, etc.

Bloomy, adj. rempli de fleurs, fleuri.

Blossom, s. fleur d'arbre, f.

to Blossom [ton bloume],
rir, pousser des fleurs, être en

Blossomed, adj. fleuri, q
fleur.

Blot (or *blur*), s. tache,
with ink, une tache d'encre,
A blot in back-gammon, une
couverture ou qui n'est pas couv
court risque d'être battue.

to Blot [tou blotte], v.
* ternir. *To blot out*, rayer,
turer.

This paper blots, ce papi

Blotch, s. pustule, f.

to Blotch, v. *to Blot*.

To Blotch, v. a. fumer.

Blotted, adj. fumé. Ex. *Blot*
des harengs fumés.

Blotted, adj. taché. *Blotted*
effacé, raturé.

Blotting, s. l'action de t
v. *to Blot*. *Blotting-paper*,
boit ou papier brouillard, m

Blow [blô], s. (or *stroke*)
Without a blow (without
blow), sans coup frir. *A bl*
on the ear, un soufflet. *To b*
at a thing, frapper quelqu
come to handy blows, en
mains. *'Tis but a word a*
with him, il est haut à la ma
stôt frappé que parlé. *Flaw*
des fleurs épanouies. *A fine*
lips, de belles tulipes, f

to Blow, v. a. and n. pret.
blown; souffler. *To blow* t
sonner la trompette. *To blow*
enfler une vessie. *To blow c*
moucher. *To puff and blow*
être essouffé ou hors d'hah
haleine. *To blow (as a rose*
comme une rose, s'ouvrir, t
déplier, s'élargir. *It blows*
vente, il fait du vent. *It blew*
storm, il faisoit une furie
What good wind blew you
bon vent vous amène ici?

To blow, Mar. the pump
pompe est éventée. *It blows*
très-fort. *It blows fra*
frais. *It does not blow very*
vente pas beaucoup. *The*
will blow over, le mauvais
sera. *The squall has blown t*
s'est crevé.

To blow up, élever en air.
amine or gun-powder) sauter
trally), faire sauter (if a
To blow up a mine, faire joi
* *To blow one up*, faire l
route à quelqu'un *To blow*
dissiper une tempête. *To*

mer par le souffle, abattre, *x.* *To blow in*, faire entrer en t. *To blow out*, faire sortir en t. *To blow out a candle*, souffler d'une chandelle. *To blow upon*, déma, décrier, nuire, faire tort à. *w off*, dissiper en soufflant. *To way*, égarer, emporter, dissiper l'aut.

in upon, adj. décrié.

m., s. souffleur, qui souffle, etc. *low*.

m., s. l'action de souffler, etc. *low. Blowing weather*, temps

m. [blône], adj. soufflé, épanoui, *Blow up. Blown up*, qu'on a fait n l'air, qui a fait banqueroute, *ur iniquities are full blown*, leurs s ont comblé la mesure.

re, s. une fille jouffle et à rouge

x, adj. Ex. *A blowy wench or Blowse*.

adj: enflé.

in, s. (a sea-fish) sorte de poisson. (*Oil of a whale*) huile de

in-lip [bleubbeur-lipic], s. de lèvres, f.

in-lipped, adj. lippu, qui a de lèvres.

weep, (with weeping), v. n. s'en-oues à force de pleurer.

weaked. V. *Blod-checked*.

oon [bleudjeune], s. petit bâtiment un bout est chargé de plomb.

blion, adj. bleu, de couleur *l true blue* protestant un protesté au bon coin. * *He looked en fut tout confus, tout décontenancé. * 'Twill be a with him*, ce jour-là lui sera fa-*s-bottle (a flower)*, bluet ou har-

Mar. The blue squadron, l'escad division bleue. *Blue at the fore*, en carré bleu au mât de misaine.

s. bleu, m. *Blue (a colour given*, couleur d'eau, f. *The blue (or ffruits)*, la fleur des fruits. *Blue* un des poursuivans d'armes.

adj. Ex. He was very much il fut tout déconcerté ou étonné.

r, adv. Ex. *He came off bluely*, il l tiré d'affaire, il a eu du mal-

ness [blionnece], s. qualité de et bleu.

adj. morne.

adj. Mar. joufflu, renflé, gros *ig of the bow*). *A bluff-headed*

1.

ship, vaisseau dont l'étrave a peu d'é-lancement.

TO BLUFF (or to blindfold) [lou blenffe, tou blain'deföld]. V. *to Blindfold*, après *Blind*.

* *BLUSH* [bliouiche], adj. bleuâtre, tirant sur le bleu.

BLUNDER [bleun'deur], s. faute, bétise, étourderie, f.

TO BLUNDER about, v. n. s'étourdir, faire les choses à l'étourdie.

TO BLUNDER a thing out, v. a. dire une chose sans y penser, la dire à la volée ou sans réflexion, lâcher quelque chose. *To blunder upon a thing*, se tromper, s'abuser en quelque chose, raisonner mal touchant quelque chose; * faire des qui-proquo.

BLUNDERBUSS, s. (a wide mouthed-gun) gros mousqueton, m. * *A mere blunderbuss or blunderhead*, un franc lourdaud, un sot, un étourdi.

BLUNDERING [bleun'deurigue], s. manière d'agir d'étourdi

BLUNDERING, adj. Ex. *A blundering fellow*, un étourdi. *To have a blundering way with one*, avoir l'air d'un étourdi, faire les choses à l'étourdie.

BLUNKET [bleun'kette], s. sorte de bleu, m.

BLUNT [bleun'te], adj. émoussé, rebouché.

* *BLUNT (or downright)*, brusque, un peu étourdi.

* *A blunt (or rude) invention*, une invention grossière, une ébauche. *To grow blunt*, s'émousser, se reboucher.

TO BLUNT, v. a. émousser, reboucher, gâter la pointe d'une chose qui perce et qui est aiguë.

To blunt or allay the pain, adoucir, soulager la douleur.

BLUNTED, adj. émoussé, rebouché, adouci, soulagé

BLUNTISH [bleun'tiche], adj. un peu émoussé ou rebouché

BLUNTLY, adv. brusquement, d'une manière brusque.

BLUNTNESS, s. l'état d'une chose émoussée ou rebouchée. * *Bluntness in carriage*, brusquerie, humeur brusque, f.

BLUNT-witted, adj. stupide, lourdaud.

BLUR [bleur], s. tache, f. pété d'encre, m. rature, f. (or *blenish*) tache, flétrissure, f.

TO BLUR, v. a. tacher.

BLURRED, adj. taché.

TO BLUR out, v. a. dire à la volée ou étourdimement ou sans réflexion.

BLURTED out, adj. dit à la volée.

BLUSH [bleuche], s. rougeur, f. rouge qui vient de la pudeur, m. *To put one to*

the blush, faire rougir quelqu'un. * *To get a blush (or glimpse) of a thing*, entrevoir quelque chose, la voir un peu, la découvrir tant soit peu. *At first blush*, tout à coup, d'abord.

to blush, v. n. rougir de honte, avoir honte. *I blushed as red as fire*, une rougeur me monta au visage.

BLUSHED. V. *to blush*.

BLUSHING [bleuchigne], s. l'action de rougir, rougeur ou rouge de honte.

* *BLUSHY* [bleuchi], adj. qui ressemble à une rougeur, au rouge qui vient de pudeur.

to bluster [tou bleusteur], v. n. faire grand bruit ou grand fracas.

* *BLUSTERER* [bleusteur], s. unrodomont, un faux brave.

BLUSTER or BLUSTERING, s. grand bruit, fracas, m.

BLUSTERING [bleusteurigne], adj. Ex. *A blustering wind*, un vent fort, véhément, violent, furieux, impétueux. *Blustering weather*, tempête, temps orageux. *A blustering fellow*, un esprit violent, inquiet, turbulent. *A blustering style*, un style enflé ou trop élevé.

* *BLUSTEROUS* [bleustreuce], adj. bruyant, tumultueux.

Bo, int. Ex. *He cannot say bo to a goose*, il n'a pas le mot à dire en compagnie, c'est une buse.

BOAR [bôre], s. (or *hog*) verrat, m. *A wild boar*, sanglier, m. bête noire, f. *A young wild boar*, marcassin, m. *Boar-pig*, jeune verrat, m. *Boar-spear*, épieu pour la chasse du sanglier, m.

BOARD [bôrde], s. (*plank*), ais, m. planche, f. (*Table*) une table. *To deal above board*, agir ouvertement, franchement, * à la franquette, sans déguisement. * *I am above board*, je suis au-dessus de tout. *Board-wages*, l'argent que l'on donne à un domestique pour sa table ou pour sa dépense de bouche. *Board* (or *pension*) pension, f. *The board or council-board*, la table du conseil du roi, le conseil. *A chess-board*, un échiquier. *The side-board of a tube*, une douve. *A side-board table*, un buffet. *A falling-board or trap*, une trape.

Board, Mar. bord, m. bordée, planche, f. *To make boards*, bordayer. *To make short boards*, se tenir bord sur bord. *To make a board*, courir une bordée. *To make a good board*, faire une bordée favorable. *To make a stern board*, faire culer. *Water-boards or weather-boards*, bardis, m. *Sheathing-board*, planche de soufflage. *Wainscot board*, planche de lambrissage. *Aboard, on board*, à bord.

to board, v. a. (*to cover with boards*) plancher, garnir ou couvrir de plan-

ches. (*Pick up*) aborder, s'accrocher. *To keep boarders*, prendre ou pensionnaires.

To board (a ship), Mar. aborder (nemi) aller ou venir à l'abordage.

To board, v. n. vivre ou être pensionnaire.

BOARDED, adj. planchéié, et *Board*. *The Boarded bottom of a steed*, enfonçure de lit, goberge.

BOARDER, s. un ou une pensionnaire. *Boarders*, Mar. matelots destinés à l'abordage (en cas d'attaque ou de défense).

BOARDING, s. l'action de plancher. V. *to board*. *The Boarding-school*, une école où l'on prend pensionnaires. *A boarding-house*, pensionnat.

Boarding-pike, Mar. piquetage, f.

BOARISH, adj. (*of a boar*) de sanglier, qui appartient au sanglier. (*C*) grossier, brutal.

BOAST [bôte], s. (or *vault*) ostentation, vanité, vaine gloire, parade, f. *To make a boast of*, se vanter de quelque chose, en faire montre ou parade.

to boast, v. a. or *to boast*, vanter, se vanter, se glorifier, faire trophée ou parade de quelque chose.

BOASTED or BOASTED of, adj. v. V. *to boast*.

BOASTER [bôteur], s. vantier, bavard, glorieux, m.

BOASTFUL [bôtefoul], adj. qui se vante, gascon.

BOASTING, s. vanterie, ostentation, vaine gloire, parade, action de se vanter, etc. f. air de vanter.

BOASTING, adj. vain, plein d'orgueil. *A boasting fellow*, un bavard, un glorieux.

BOASTINGLY, adv. avec ostentation.

BOAT [bôte], s. Mar. bateau, m. embarcation, f. nom général pour plusieurs petits bâtimens, corque, chaloupe, f. esquif, n. *boat*, petit canot. *Long-boat*, (d'un vaisseau de guerre) f. *Flat-bottomed boat*, bateau plat. *boat*, barque d'avis, patache, avisero or aviseau, m. *Boat-hook*, f. fer de gaffe, m. *Boat-hauler*, gar pour les embarcations, m. *Boat-keeper*, canotier qui garde un bateau. *passage-boat*, un coche-d'eau. *boat*, un paquebot. *A ferry-boat*, un flibot. *Boatman*, pilote batelier, m. *Boat*

ige, *m.* *Boatswain's mate*,
m. *Boatswain's store* -
 x rechanges de maître, *f.*
 barque droite.

], *s.* *a dry bob* (*a jest or*
 lon, un mot piquant, un
 e ou sarcasme, *m.* (*A short*
 perruque à l'abbé; (*ear-*
d'oreille, de bas prix, m.
 lar. sous-barbe de beau-

. (*to strike or clap*) frap-
 oter, toucher. (*To gull*)
 r, fourber.

i. pendre, pendiller.
 frappé, *etc.* *V. to Bob.*
 nne], *s.* fuseau à faire de
 bobine, *f.*

action de frapper, *etc.* *V.*

qui pendille.

bobtcherri], *s.* jeu d'en-
 el une cerise pendille, de
 er la bouche.

B-TAILED, *adj.* écourté,
 pé la queue.

a pointe d'une flèche.

bouigue], *s.* petite per-

bougran fin, *m.*

acklan'de], *s.* terres ina-
 viennent à l'héritier pro-

a. présager, pronosti-

résagé, pronostiqué.

ndemen'te], *s.* présage, *m.*

BGGLE, *v. n.* être embar-
 gle.

set, *m.*

Ex. *Big-bodied*, gros;
 fort.

incorporel, sans corps,
 : corps.

corporel, du corps, qui

corporellement. * *To set*
hing, employer toutes ses
 chose.

ly upon a coast, Mar. dé-
 vers du vaisseau sur une

oinçon; aiguille de tête,
 'printer's bodkin, point

i.

odlikins, interj. ventre-
 re-bleu!

corps, *m.* *Body* (*strength*
 rps, *m.* force, épaisseur,

uman body, le corps hu-
 principal part of certain

partie principale de cer-
 Body (*a society or com-*

pany of people) * corps, *m.* société, *f.*

The body of a church, la nef d'une église.

The body of a tree, le tronc d'un arbre.

A hawk too high in body, un oiseau en

corps ou trop en corps. A great body of

men, un grand corps d'armée, un gros

de troupes. A body of civil law, un corps

de droit civil. Any body, quelqu'un, qui

que ce soit, tout le monde. I had sold

it for ten shillings more to any body

else, je l'aurois vendu six schellings da-

vantage à tout autre qu'à vous. He was

not seen by any body, il ne fut vu

de personne. A busy body, un homme ar-

dent ou une femme ardente, qui se mêle

de toutes choses, un brouillon Every

body, chacun, tout le monde. Nobody,

personne He was nobody that could not

do it, on ne faisoit point de cas d'une per-

sonne qui n'avoit point ce talent. Some

body, quelqu'un.

To furl the top-sails in a body, Mar.

serrer les huniers en chemise.

Bog [bogue], *s.* fondrière. *f.* A bog-trotter,

coureur de marais, nom qu'on donne aux

voleurs d'Irlande. Bog-house (or house of

office) les lieux, le privé, *m.*

to BGGLE, *v. n.* être embarrassé, hési-

ter, balancer, ne savoir à quoi se ré-

soudre.

* BGGLE [boggler], *s.* incrédule.

Boggy [boghi], *adj.* plein de fon-

drières.

Boil, *s.* ulcère, clou, fronce, *m.*

to Boil [tou bôil], *v. n.* bouillir,

cuire.

To boil, *v. a.* bouillir, faire bouillir.

To boil to pieces, faire pourir à force

de cuire, faire trop cuire. To boil away,

se diminuer à force de bouillir. To

boil over, verser. * He began to boil over

with rage, la fureur l'emporta.

Boilary of salt, lieu où l'on fait le sel,

m. saline, *f.*

BOILED, *adj.* bouilli. Boiled meat, du

bouilli. Half boiled away, déchu de la

moitié.

Boiler, *s.* coquemar, potager, four-

neau de cuisine, *m.* *V. Blancher.*

Boiling [bôiligne], *s.* l'action de bouil-

lir.

Boiling-hot [bôiligne-hotte], *adj.* tout

bouillant.

Boisterous, *adj.* violent, furieux, véhé-

ment, impétueux. A boisterous youth,

un jeune emporté, un étourdi.

Boisterously, *adv.* à l'étourdie, avec

emportement.

Boisterousness, *s.* violence, fougue,

véhémence, impétuosité, *f.*

Bold [bôlde], *adj.* hardi, qui a de la

hardiesse ou de l'assurance, déterminé,

brave, courageux, fier. (Free) hardi, dé-

gagé. *Too bold, rash*, téméraire. (*Saucy*, impudent. *I dare be bold to say*, j'ose dire. *He was so bold as* —, il eut la hardiesse ou l'effronterie de—. *If I may be so bold as to say*, si je l'ose dire. *He makes bold with those things to which the greatest reverence is due*, il se donne la liberté de plaisanter sur ce qu'il y a de plus vénérable. *He is too bold with the eloquence of former times*, il critique trop librement l'éloquence des anciens. *A bold face*, un effronté, un impudent. *To put on a bold face*, s'enhardir, paraître hardi. *Bold shore*, or *bold sea-coast*, côte acore, ou côte écore. côte en écore.

* *TO BOLDEN* [*tuu bôl-d'n*], v. a. enhardir, rendre courageux.

BOLDLY (or *courageously*) adv. hardiment, courageusement, bravement; (or *freely*) hardiment, franchement, librement, avec hardiesse.

BOLDNESS, s. (or *stoutness*) hardiesse, intrépidité, f. courage, m. (*In speaking*, hardiesse, fierté, liberté, f.

BOL [*bôle*], s. (*the body or trunk of a tree*) le tronc d'un arbre.

Bole, mesure de six boisseaux.

BOL-ARMONIAE, bol d'Arménie.

BOLL, s. tige, f. Ex. *Boll of flax*, tige de lin.

TO BOLL, v. n. (*to rise in a stalk*) avoir une tige.

BOLLARD, s. Mar. corps mort (servant dans un port aux grosses manœuvres). *Bollard timber*, apôtre, bitton, m.

BOLLED, adj. Ex. *Bolled flax*, lin qui a une tige.

|| **BOLLEN**, adj. (*swollen*) enflé.

BOLLIMONG or **BOLLMONG**, s. blé sarrafin, m.

BOLLOCK-BLOCKS, s. Mar. poulies d'itaque des drisses de huniers, f.

BOLSTER [*bôlsteur*], s. (*for a bed*) chevet, traversin de lit, m. (*of a saddle*) batte de selle, f. (*for a wound*) une compresse, f.

Bolsters, Mar. coussins de fourrure et paillets, m.

TO BOLSTER up, v. a. appuyer, soutenir.

BOLSTERED up, adj. appuyé, soutenu.

BOLT, s. (*of a door*) verrou, m. *Bolt* (or *dart*) javelot, trait, m. *Prisoner's bolt*, fers, liens de fer, m. *The bolt of a lock*, pêne de serrure, m. *A thunder-bolt*, le ou la foudre. * *He has shot his bolt*, il a tiré son coup. P. *A fool's bolt is soon shot*, P. un fou a bientôt dit sa pensée. *Bolt upright*, tout droit.

Bolt, Mar. cheville, f. faisceau ou paquet, m. V. *Cheville*, partie française. *Square bolt*, boulon, m. *Drive bolt* or

drive-bolt, repoussoir, m. *Starting-bolt*, repoussoir à manche, m. *Bolt rope*, rallingue, f. *Rope bolt needle*, aiguille à rallingue. *Reed bolts*, paquets ou faisceaux de roseaux (servant à chauffer les vaisseaux).

TO BOLT, v. a. verrouiller, fermer au verrou. *To bolt meal or flour*, bluter de la farine, la passer avec le bluteau, la sasser. * *To bolt* (or *pump out*) tirer quelque chose de quelqu'un, le faire parler, * lui tirer les vers du nez. *To bolt a coney*, faire lever un lapin. * *To bolt a case*, to argue upon it, débattre un point de droit, l'agiter, l'examiner. * *To bolt out something ridiculous*, dire ou lâcher sans y penser quelque chose de ridicule.

To bolt a ship, Mar. cheville un vaisseau.

To bolt in, v. n. entrer tout à coup ou subitement. *To bolt out*, sortir tout à coup.

BOLTED, adj. verrouillé, fermé au verrou; bluté, passé avec le bluteau, etc.

BOLTER, s. (*a bolting-bag*) bluteau, m.

BOLTING, s. l'action de verrouiller, de bluter, de débattre ou d'examiner, etc.

Bolting (*an exercise at Gray's Inn, of less solemnity than their moot*) dispute de droit, f. *A bolting-hutch* (or *hunting-hutch*) huche à brûler ou sasser la laine.

BOLT-SPRIT, V. *Bowsprit*.

BOLTS [*bôleuce*], s. bol ou bolus, m.

BOMB, s. une bombe. *Bomb-vest*, *bomb-ketch*, galiote à bombes, f.

TO BOMB, V. *to Bombaril*.

BOMBARD, s. | bombe, f.

TO BOMBARD, v. a. bombarder.

BOMBARDED, adj. bombardé.

BOMBARDIER, s. bombardier, m.

BOMBARDING, s. bombardement, l'action de bombarder.

BOMBARDMENT, s. bombardement, m.

BOMBAST, s. sorte d'étoffe de laine fine qu'on porte pour le deuil.

BOMBAST [*beumbaste*], s. de grands mots, des expressions ampoulées.

* **BOMBASTICK** [*beumbastick*], adj. pompeux, ampoulé.

BOMBULATION [*beumbioulécheurs*], s. son, bruit, m.

* **BONARABA** [*hônarôba*], s. putain, f.

BOND, s. (or *obligation*) obligation, f. billet, m. promesse, f. (or *tie*), lien, m. attaché, f. *To enter into a bond of friendship with one*, nouer une amitié avec quelqu'un.

BOND-MAN or **BOND-SLAVE**, s. un esclave, *bond-woman*, une esclave.

BONDAGE [*bon'dedge*], s. servitude, f. esclavage, m.

BONE [*bône*], s. un os. *Bone of fish*,

arête de poisson, *f.* * *To fall* (or *to be*) upon one's bones, se jeter sur la friperie de quelqu'un, le battre, le bourrer. *I tremble every bone of me*, je tremble par tout le corps. *You lazy bones*, paresseux que vous êtes. * *He made no bones* (or *scruple*) of it, il n'en fit aucun scrupule.

The back-bone, l'épine du dos. *The shoulder-bone*, l'os de l'épaule. *The hip or huckle-bone*, l'os de la cuisse. *The shin-bone*, l'os de la jambe. *The jaw-bone* or *cheek-bone*, la mâchoire. *A whale-bone*, une côte de baleine. *Bone-lace*, dentelle faite au fuseau. *Bone-ace* (a game at cards) sorte de jeu de cartes où l'as de carreau l'emporte sur toutes les autres cartes.

* *BONELESS* [bônelece], adj. sans os, qui n'a pas d'os.

* *TO BONESET* [tou bônesette], v. a. remettre un os.

A *BONE-SETTER*, s. un renoueur, un bailleur.

BONE-SPAVIN, s. (a horse-disease) la forme.

TO BONE, v. a. désosser.

BONED, adj. désossé.

BONFIRE [bon'faire], s. feu de joie, *m.*

BONGRACE [bon'grâce], s. certain rebord que les petits enfans portent l'été sur la tête, pour les garantir du hâle.

BONNET, s. (or *under cap*) bonnet, *m.* calotte, *f.* (In fortification) bonnet, *f.*

Bonnet, Mar. bonnette, *f.* bonnette maillée (qui se lace au bas d'un foc sur les goëlettes, les brigantins ou sloops).

BONNELY, adv. Ex. *I am glad to see you look so bonnily to-day*, je me réjouis de vous voir si bon visage aujourd'hui.

BONNELY, adj. gentil, joli.

* *BONNINESS* [bon'ninece], s. gaieté, *f.* enjouement, *m.* beauté, *f.*

* *BONNY* [bon'ni], adj. beau, gai, enjoué.

* *BONNY-CLABBER* [bon'ni-klabbheur], s. lait de beurre aigre.

BONY, adj. osseux.

BOOSY, s. sot, badaud, benêt, maroufle, nigaud, *m.*

Book [bouk], s. un livre. *A paper-book*, livre en blanc. *A stitched book*, livre broché. *A bound book*, livre relié.

A news-book, une gazette. *A day-book* or *journal*, un journal. *An old-book*, un bouquin.

To mind one's book, étudier fort et ferme, s'attacher à l'étude. *To learn one's book*, apprendre sa leçon. *To say one's lesson without book*, dire sa leçon par cœur.

To fall to one's books again, reprendre ses études. *The book-trade* or *trade of books*, librairie, *f.*

* *To get into one's books*, gagner l'af-

fection de quelqu'un. * *To run into one's book or debt*, s'endetter envers quelqu'un. * *To get out of his book or pay him*, le payer, s'acquitter.

A book-maker, s. un faiseur de livres, un auteur. *A book-binder*, un relieur de livres. *A book-seller*, un libraire. *Book-selling*, librairie, *f.* *Book-keeping*, tenue de livres, *f.* *Book-worm*, ver qui ronge les livres, *m.*

TO BOOK or *TO BOOK down*, v. a. coucher ou mettre sur un livre de comptes.

BOOKISH [boukiche], adj. studieux, attaché aux livres.

* *BOOK-LEARNING* [bouk-lernigne], s. science en littérature, connoissance des livres, *f.*

BOOK-SELLER [bouk-selleur], s. libraire, marchand libraire, *m.*

BOOM, s. Mar. boute-hors, arc-boutant, bâton, *m.* etc. *Fire boom*, boute-hors pour se défendre de l'approche des brûlots, etc.

Boom-iron, cercle de boute-hors (et autres cercles semblables), *m.* *Boom-sail*, voile à gui, *f.*

Main boom, grande vergue, *f.* gui, *m.* *Spanker boom*, gui de baume ou de brigantine.

Studding-sail-booms, boute-hors de bonnettes. *Ring-tail-boom*, boute-hors de bonnette de brigantine.

Square-sail-boom, vergue de fortune, *f.* (dans les bâtimens à voiles latines ou auriques).

Jib-boom, bâton de foc, *m.* *Flying-jib boom*, bâton de clin foc.

Boom of a harbour, chaîne d'un port, *f.*

BOOMING, adj. (said of a ship when all the sails are out) qui porte toutes ses voiles.

BOOK [boune], s. (or *favour*) grâce, faveur, *f.* plaisir, *m.* (or *request*) requête, *f.*

|| *BOON*, adj. bon. Ex. *A boon companion*, un bon compagnon. *With a boon grace*, de bonne grâce.

BOOR, s. (a clown) un paysan, un villageois, un rustre.

BOORISH [bouriche], s. (from *boor*) rustique, rustre, grossier, paysan, *m.*

BOORISHNESS, s. rusticité, grossièreté, *f.*

BOOSE [bouse], s. mélange de terre et de minéral, tel qu'il vient de la mine, *m.* *Boose* (a stall for a cow or an ox) étable de vache ou de bœuf, *f.*

|| *BOOSY* or *BOSKY*, adj. gris, qui est en pointe de vin.

BOOT [boute], s. botte, *f.* *To draw on one's boots*, se botter, mettre ses bottes.

To pull one's boots off, tirer les bottes de quelqu'un, le débouter.

To pull off one's own boots, se débouter. *The boots of a coach*, les portières d'un carrosse.

Boot, profit, avantage, *m.* *What will you give to boot?* que me donnerez-vous de retour?

You shall have this to boot, vous aurez ceci par-dessus ou sur le

church, le sein ou le giron
bosom friend, un ami in-
 du cœur. *The wife of my*
dear enemy, ma chère moi-
 sère femme, un ennemi qui
 apparences de l'amitié, un
 fronde. *The bosom of a shirt*,
 chemise.

[*botou bouzeume*], v. a. ren-
 e sein, cacher, tenir se-

in the body) bosse, f. Boss-
 sette, f.

[*botanikale*], adj. botanique.
 s. la botanique.

. botaniste, m.

[*botanolôdji*], s. discours
 que, m.

botanique, f.

botargue, f.

a piece of cloth), pièce, f.
venereal bubo), un ulcère
 inérien, m. * (*In poetry*)
 dans un vers. .

a botch behind one, laisser
 parfaite.

v. a. rapiéceter, radoubier,
 , rapetasser. *To botch*, (or
 veter, gâter ou faire mal un

massacrer, * l'estropier.

[*botchignoly*], adv. en sa-

l'aj. rapiéceté, ravaudé, rac-

. ravaudeur, m. ravaudeu-

. l'action de rapiéceter, etc.

[*botchignoly*], adv. en sa-

l'aj. tous les deux, tous

l'autre, *Many were killed*

, il y eut plusieurs combat-

part et d'autre. *A jack on*

n homme qui tourne facile-

, qui est tantôt d'un parti et

utre.

ast, Mar. entre deux écou-

d'un vaisseau qui marche

Ex. *Both by sea and land*,

que par terre, par mer et

th in time of peace and war,

paix et en temps de guerre.

[*botche*], s. petits vers dans les

chevaux.

[*botle*], s. une bouteille. *Bottle-*

un gros vilain nez. *Bottle-*

illon, m. *A sucking-bottle*,

A bottle of hay, une botte

, v. a. mettre en bouteille.

, botteler du foin.

[*botle*], en bouteille, mis en bou-

lé.

Bottling, s. l'action de mettre en bou-
 teille, etc. V. *to Bottle*.

Bottom [*botteum*], s. (or *ground*) le
 fond. * *He complained of his acting on a*
separate bottom, il se plaignit de ce qu'il
 agissoit de son chef, sans leur en rien
 communiquer, ou séparément. *The bot-*
tom (or setting) of a liquor, le sédi-
 ment d'une liqueur. * *Bottom (end)*, but,
 motif, m. *But love was at the bottom of*
it, mais l'amour en étoit le véritable mo-
 tif. *This lies at the bottom of all his*
objections, c'est le fondement ou la base
 de toutes ses objections. *A bottom*, or
valley, un fond, une vallée. *The bottom*
of a valley, l'enfoncement d'une vallée, m.
The boarded bottom of a bed-stead, go-
 bergeres ou enfonçure de lit. f. *The bot-*
tom of an ink-horn, cornet d'écritoire, m.
The bottom of an artichoke, le cul d'un
 artichaut. *The bottom of the stairs*, le bas
 de l'escalier. *The bottom of the belly*, bas
 du ventre, m. *A bottom of thread*, un
 peloton de fil. *To cut a book at top and*
bottom, rogner un livre par la tête et par
 la queue. *The bottom of a peruke*, les
 coins d'une perruque, m. * *To stand upon*
a good bottom, être bien fondé, être sur
 un bon pied. *To fix one's bottom upon one*,
 se reposer sur quelqu'un.

Bottom, Mar. fond, m. carène, f. œu-
 vres vives, f. *Bottom of coral*, fond de
 corail. *Clayey bottom*, fond d'argile.
Muddy bottom, fond de vase. *Rocky*
bottom, fond de rochers. *Sandy bottom*,
 fond de sable. *Stony bottom*, fond pier-
 reux. *To find bottom*, trouver fond (en
 sondant). *We could get no bottom*, nous
 ne pûmes point trouver de fond. *Bottom*
of small stones and broken shells, fond
 de petits cailloux et de coquilles pouries.
Bottom (ship), vaisseau, navire, m.
Bottom (of a gun carriage) sole, f.

to Bottom, v. a. fonder.

Bottomed, adj. fondé. *Flat-bottomed*,
 fond plat. *A sharp-bottomed vessel*, un
 bâtiment très-fin dans ses fonds. V. *Boat*.

Bottomless [*botteumlece*], adj. qui n'a
 point de fond, * excessif, démesuré, qui
 n'a point de bornes, impénétrable. *A*
bottomless pit, un abîme.

Bottomry, s. homerie, grosse aventure,
 f. *To take money on bottomry*, Mar. em-
 prunter de l'argent à la grosse ou à la
 grosse aventure.

Boud [*bôoude*], s. insecte qui s'en-
 gendre dans la drèche.

to Bouge out, v. n. (or *to swell*)
 s'enfler.

Bough [*bôou*], s. branche, f. rameau,
 m. *To light upon a bough*, se brancher
 sur un arbre.

Bought [*bâte*], adj. (from *to buy*)

acheté. *I bought (the proper tense) j'achète, j'achetai, j'ai acheté.*

TO BOULT, etc. V. to BOLT.

BOULE, s. (or great noise) éclat, fracas, bruit éclatant, pet d'une arme à feu, m. (or rodomontade) vanterie, rodomontade, sanfaronnade, f.

TO BOUNCE [tou boun'se], v. n. (or make a noise) peter, faire un éclat, faire du bruit. *To bounce at the door*, donner un grand coup à la porte, cogner fort. * *To bounce the door open*, enfoncer la porte. * *To bounce*, or *bounce up (to leap)* bondir, faire des bonds. * *To bounce (to crack or boom)* faire le sanfaron, se vanter, gasconner.

BOUNCER, s. bavard, bavardo.

BOUNCE [boun'se], s. l'action de bondir, etc. V. to Bounce.

BOUNCING, adj. Ex. *A bouncing lass*, une doudou, jeune fille grosse et grasse et d'une taille un peu ramassée.

BOUND, [boun'd], adj. (from to bind) lié, tenu, obligé, etc. V. to Bind. *Bound-masonry*, maçonnerie en liaison, f. *Whither are you bound?* ou allez-vous? où s'en va-t-on?

Bound, Mar. *A ship wind-bound*, un vaisseau retenu (dans un port) par les vents contraires. *To be ice-bound*, être fermé par les glaces, être retenu (dans un port) par les glaces. *To be bound to*, être destiné pour, aller à. *Where are you bound to?* où allez-vous? *Our ship was bound to Amsterdam*, notre vaisseau alloit à Amsterdam, ou étoit chargé pour Amsterdam. *We were bound from Jamaica to London*, nous venions de la Jamaïque et nous allions à Londres.

BOUND, s. borne, limite, f. terme, m.

Bounds of several pieces of ground, affrontailles, f. *To drink within bounds*, boire sans excès, boire avec modération. *I shall not keep within bounds*, je ne garderai point de mesures. *A boundstone*, borne, limite, ou pierre qui sert de borne, f. *A bound-setter*, celui qui pose une borne, un arpenteur, un mesureur de terre.

Bound (or rebound, skip or leap) bond, saut, m.

TO BOUND, v. a. border, limiter.

To bound (or border) upon, v. a. aborder ou confiner à.

To bound (or rebound) bondir, faire des bonds, rejaillir.

BOUNDARY [boun'dari], s. borne, limite, frontière, f.

BOUND, adj. borné, limité.

BOUND, adj. qui lie, qui oblige. *According to our bounden duty*, selon notre devoir, selon le devoir qui nous y oblige.

BOUND, s. celui qui pose une borne.

BOWING, s. l'action de border, etc. V. to Bound.

BOUNING, adj. voisin, contigu, proche, qui confine, limitrophe. *Bounding stone*, borne, limite, f.

Bounding (rebounding), bondissant, qui bondit, qui saute.

BOUNLESS, adj. infini, qui n'a point de bornes.

* BOUNTEOUS [boun'teuous], adj. libéral, généreux.

BOUNTEOUSNESS [boun'teuousness], s. libéralité, munificence, f.

BOUNTIFUL [boun'tifoul], adv. bienfaisant, libéral, généreux.

BOUNTIFULLY, adv. libéralement, généreusement.

BOUNTIFULNESS, s. inclination à faire du bien, libéralité, largesse, f.

BOUNTY [boun'ty], s. générosité, libéralité, f.

* BOURN [borne], s. borne, limite, f. ruisseau, torrent, m.

BOUT, s. coup, m. fois, f. *At one bout*, tout d'un coup, tout d'un train, tout de suite. *A drinking bout*, débauche à boire, f. *A merry bout*, une réjouissance. * *I must have a bout with him*, il faut que je l'entreprenne, il faut que j'en discute avec lui.

BOUTER, s. boute-feu, m.

BOW, s. (a weapon), arc, m. (*For a violin*) archet, m. *Bow (or reverence)* révérence d'un homme, f. Remarque qu'à l'égard des deux premiers sens, ce mot se prononce bô, et à l'égard du dernier bô u. P. *To fly like an arrow out of a bow*, P. aller comme un trait d'arbalète, ou plus vite que le vent. * *To make a bow or shot of a business*, terminer une affaire. *The bow of a key*, nouveau de clef, m. *Bow (to take the height of any thing)* demi-cercle, m. *The bow of a sword's hilt*, la branche de la garde d'une épée. *A cross-bow*, une arbalète. *A snipe-bow*, une arbalète à jalet. *A saddle-bow*, l'arçon de la selle, m. *The rain-bow*, l'arc-en-ciel, m. *A bow-string*, corde d'arc, f. *A bow-man*, archer, m. *A bow-net*, nasse de pêcheur, f. *Bow-leaser*, sorte d'officier subalterne de forêt, m. *Bow-legged*, adj. cagneux.

BOW, Mar. avant (d'un vaisseau, relativement à la construction), nez, épave, f. *Lean bow*, avant maigre. *Stiff bow*, avant renflé ou joufflu. *Flang bow*, avant fort élané. *On the bow*, par les haubans de misaine, par le beaupré. *On the starboard bow*, par le beaupré de tribord.

TO BOW [tou hò], v. a. plier, courber, fléchir. *To bow one's head*, baisser la tête.

TO BOW, v. n. (or bend) plier. B

faire la révérence à quelqu'un. *own*, se prosterner, se jeter le quelqu'un.

bowd], adj. courbé, plié, fléchi. *bow*, v. a. vider, ou arracher les éventrer.

bowd, adj. vidé, éventré.

bowels], s. entrailles, *f.* ou *s.*

s. berceau, *m.* ou treille de

Mar. ancre, *f.* (parlant des s de poste ou de celles qui sont des bossoirs). *The two bowers*, ancres de poste. *Best bower*, cre (d'un vaisseau). *Small bow*, d'affourche, troisième ancre seau).

bowd, adj. plein de berceaux ou de

bowess, s. (*a young hawk*) nchier, *m.*

bow, v. a. percer.

s. l'action de plier, etc. V. *to*

bowle], s. (*to drink in*) godet, tasse à boire, *f.* *A bowl of* grand godet plein de ce nectar e les Anglais nomment *punch*. *of a pipe*, l'embouchure d'une *owl* (*to play withal*) boule, *f.* *owls*, jouer à la boule. *The spoon*, le cuilleron d'une

Mar. gamelles, *f.* (de bois pour les rations de vivres des

bow, v. a. jeter la boule.

adj. Ex. *Well-bowled*, bien

s. joueur de boule, *m.*

s. Mar. bouline, *f.* V. *Bouline* française.

[*bôlign*], s. le jeu de boule.

bowd, adj. Ex. *Bowling-green*, jeu sur un tapis vert.

(*of a boat*), s. Mar. brigadier, mot ou de chaloupe.)

bow, v. a. Mar. palanquer, haler (ordage). *Bowse up the main* bouline la grande voile.

s. (*or bursar in the university*) *m.* V. *Bursar*.

s. Mar. beaupré, *m.* *B's of* rit, violons de beaupré, *m.*

bow, mot inventé pour exprimer des chiens.

s. archer ou faiseur d'arcs, *m.*

bow, v. n. boire à tire larigot.

bow], s. (*a sort of wood*) buis,

bow, buis, *m.* *Box*, (*to put*)

caisse, boîte ou layette, *f.*

box, carré, *m.* *A dust-box*,

un poudrier. *Christ-mas-box*, tire-lire, *f.* * *Christ-mas-box*, les étrennes, *f.* *A dice-box*, un cornet. *The box*, (*or worm of a screw*) l'écrou d'une vis, *m.* *A juggler's box*, gobelet de joueur de passe-passe, *m.* * *The coach-box*, le siège d'un carrosse. *A box in a play-house*, une loge. *A box in a public-house*, un trou, un petit réduit à boire. *A box on the ear*, un soufflet. *A box* (*for a sort of letters in a printing-house*) un cassetin. * *You are in the wrong box*, vous vous trompez fort, * vous donnez à gauche. *Box of a pump*, piston de pompe, *m.* *Box of a grape-shot*, boîte à mitraille, *f.*

to box one, v. a. souffleter, battre à coups de poing, etc.

To box a ship off, Mar. mettre les voiles d'avant sur le mât, coiffer les voiles d'avant (pour remettre promptement le vaisseau en route, lorsqu'il a pris vent devant par la faute du timonier). *To box-haul*, virer vent-arrière (quand un vaisseau refuse à virer, ou que, dans quelque cas pressé, on veut lui faire changer de bord promptement.).

Boxed, adj. souffleté, battu, bourré, frotté.

* *Boxen* [bôks'n], adj. fait de buis, qui ressemble à du buis.

* *Boxer* [bokseur], s. celui qui se bat à coups de poing.

Boxing, s. l'action de souffleter, etc. combat à coups de poing, *m.*

Boxing of the stem, Mar. écart de l'étrave avec le brion, *m.*

Boy [bôï], s. un garçon. *A boy*, or *servant boy*, un garçon, un valet. *A singing-boy*, un enfant de cœur. *An idle boy*, un badin, un petit fainéant. *A soldier's boy*, un goujat. *A school-boy*, un écolier. *To be past a boy* être un homme fait. *To leave boy's play*, quitter l'enfance ou le badinage. *A cabin-boy*, un mousse.

Boy. V. *Buoy*.

* *Boynood* [bôihoude], s. enfance, *f.*

Boysish [bôiche], adj. puéril, enfantin, d'enfant, qui a l'air enfantin.

Boysily, adv. puérilement, d'une manière puérile, d'un air enfantin.

Boysiness, s. puérilité, action ou discours d'enfant, *f.*

* *Boysism* [s bôizm], s. puérilité, *f.* enfantillage, *m.*

Boyl, etc. V. *Boil*, etc.

Boisterous, etc. V. *Boisterous*, etc.

Brabble [brable], s. dispute, querelle, *f.* débat, chamaillie, *m.*

to brabble, v. n. disputer, se quereller, se chamailler.

Brabblers, s. un querelleur, chicanneur, *m.*

e d'un chandelier. *The branch s head*, chevillure, *f.* ou cors de cerf, *m.* *Vine-branch*, sar-*Branch-peas*, pois qui croissent halas, *m.*

ch out [tou bran'chôte], *v.* r, jeter des branches, et dans se diviser.

ich out, *v.* a. diviser.

o, *adj.* plein ou garni de bran-*anchéd candlestick* ou *a branch*, ou une girandole. *Branched* lours à ramage, velours figuré lage.

o out, *adj.* divisé.

a, *s.* un oiseau branchier.

alless [bran'chlece], *adj.* qui branches.

ic out, *s.* l'action de pousser hes, *etc.*

, *adj.* branchu, touffu.

bran'de], *s.* un tison. *The fire-love*, le brandon de l'amour.

mark) marque ou flétrissure un fer chaud, *f.* *To cast a n one*, flétrir la réputation de , le diffamer.

on [bran'de aïeurne], (*to us with*) fer chaud, *Que le bour-que sur la main, ou sur la joue.*) un trépied.

new [bran'de-niou]. (*fire-new*) nt neuf, tout-à-fait neuf.

o, *v.* a. marquer d'un fer trir, noircir, ternir, diffamer, r.

, *adj.* marqué d'un fer chaud , rci, *etc.*

oose [bran'dgouce], *s.* une oie

ash, *v.* a. brandir, brandiller , ec la main.

[*bran'dy*], *s.* eau-de-vie, *f.* , *m.* *A brandy-shop*, houtique d de l'eau-de-vie, *f.* *A brandy-iteille* à eau-de-vie, *f.*

V. Brangling.

le, *v.* n. quereller, se querel-er, se chamailler, se picoter.

i, *s.* querelleur, *m.* querelleu-

g [bran'gline], *s.* querelle, dis-terie, *f.* débat, chamaillis, *m.* *Buck-wheat.*

sin, *s.* branche-ursine, *f.* *branni*], *adj.* qui a la couleur nce du son.

dj. (*in heraldry*) divisé en croix lauré.

l. Brazen.

V. Brazier.

r *BRAUL-WOOD*, *s.* brésil, bois n.

BRASS [brace], *s.* (*a metal*) cuivre ou airain, *m.* *Yellow-brass*, cuivre jaune, laiton, *m.* *Brass-money*, monnaie de cuivre, *f.* *A brass pot*, un coquemar.

BRASS ORE, calamine, *f.*

BRASS (*false or counterfeit*) *money*, fausse monnaie. *One who makes brass money*, un faux monnoyeur.

BRASSETS, *s.* brassarts, *m.* armure de bras, *f.*

**BRASSINESS* [brassinece], *s.* qui a l'apparence du cuivre.

BRASSY, *adj.* d'airain, qui tient du cuivre ou ds l'airain.

BRAST, *adj.* crevé.

BRAT, *s.* un petit foireux.

BRAVADO, *s.* bravade, rodomontade, *f.*

BRAVE [brève], *adj.* (*valiant*) brave, vaillant, hardi, courageux, intrépide; (*genteel, skilful*) brave, honnête, galant, habile, éclairé.

Brave (*fine in clothes*), brave, bien mis, magnifique; (*rare, excellent*) beau, excellent.

BRAVE, *s.* un brave, un faux brave; un bravache, un fanfaron.

o BRAVE! interj. Ah! ho! ou brave!

TO BRAVE, *v.* a. (*or insult*) braver, morguer, affronter, insulter. *To brave it*, faire le brave, faire l'entendu, faire le holà.

BRAVED, *adj.* bravé, morgué, affronté, *etc.* *V. to Brave.*

BRAVELY, *adv.* (*courageously*) brave-ment, courageusement; (*finely, well*) bravement, galamment, fort bien, comme il faut.

BRAVERY, *s.* (*or valour*) bravoure, valeur, *f.* cœur, courage, *m.* (*Finery*) braverie, magnificence, galanterie, *f.*

BRAVO, *s.* meurtrier, brigand, *m.*

BRAWL [brâul], *s.* (*or squabble*) débat, *m.* querelle, dispute, clabauderie, *f.* chamaillis, *m.* (*A dance*) branle, *m.*

TO BRAWL, *v.* n. disputer, se quereller, clabauder, brailler, crier.

BRAWLER, *s.* un querelleur, un clabau-deur, un crieur.

BRAWLING, *s.* l'action de brailler ou de crier, *etc.*

BRAWLING, *adj.* *Ex. A brawling woman*, une brailleuse ou crieuse.

BRAWN [brâune], *s.* (*or hard flesh*) chair ferme, partie charnue, *f.*

Collar of brawn (*or boar's flesh*) chair de verrat, *f.* ou plat de chair de verrat, préparé à l'anglaise, qu'on mange d'ordinaire aux fêtes de Noël.

BRAWNINESS, *s.* parties charnues, *f.*

BRAWNY, *adj.* membru, charnu, fort, robuste, qui a de gros membres char-nus.

BRAY [bré], *s.* *Ex. False bray* (*a piece of fortification*) fausse braie, *f.*

BRIDLE, s. une bride. *The head-stall, the reins, and bit of the bridle*, la tête, les rênes, f. et le mors d'une bride. * *He has bit of the bridle*, * il a mangé de la vache enragée.

Bridles, Mar. bouts de câbles qui tiennent à des chaînes fixées à des ancres mouillées au fond pour servir d'amarrage aux vaisseaux désarmés. *Bridles of the bowline*, pates de boulines, f.

TO BRIDLE, v. a. brider. * *To bridle it (as women do)* se rengorger.

BRIDLED, adj. bridé.

BRIDLER, s. celui qui bride.

*BRIDLEHAND [braïd'han'de], s. la main qui tient la bride.

BRIDLING, s. l'action de brider.

BRIE or BRIEZE. V. *Bree and Breeze*.

BRIEF [brîf], adj. (or *short*), court, succinct.

BRIEF, s. bref, brevet, m. *Brief* (or *abstract*) extrait, abrégé, m.

Sea-brief, Mar. lettre de mer, f.

BRIEFLY, adv. brièvement, succinctement, en peu de mots, en abrégé.

BRIEFNESS, s. brièveté, f.

BRIER. V. *Briar*.

*BRIERY [braïeuri], adj. rempli de ronces.

BRIEZE. V. *Breeze*.

BRIG. V. *Brigantine*.

BRIGADE [brighéde], s. brigade, f.

BRIGADIER, s. brigadier, m. *Brigadier of an army*, brigadier d'armée.

BRIGANDINE, s. brigandine, cotte de maille à l'antique, f.

BRIGANTINE, s. Mar. brigantin, m. brick, m.

BRIG-BOTE, s. pontenage, m.

BRIGHT [braïte], adj. clair, luisant, reluisant, brillant, éclatant, resplendissant. *A bright colour*, une couleur vive. *A bright andiron*, un chenet bien poli ou luisant. *Thorough-bright*, transparent.

It is bright, il fait jour, le jour commence à paraître.

TO BRIGHTEN [tou braït'n], v. a. brunir, éclaircir, polir.

BRIGHTENED, adj. bruni, éclairci, poli.

BRIGHTENING, s. brunissage, m. l'action de brunir, d'éclaircir ou de polir.

BRIGHTISH, adj. luisant.

BRIGHTLY, adv. clairement ou splendidement.

BRIGHTNESS, s. clarté, lueur, splendeur, f. éclat, brillant, poli, m.

BRIGUE, s. (or *quarrel*) querelle, dispute, f. débat, m.

BRILLIANCY, s. éclat, m. splendeur, f.

BRILLIANT [brilyan'te], adj. (*bright*) brillant.

BRILLIANT, s. (*a diamond of the cut*) brillant, m. espèce de diamant lé à facettes.

BRILLIANTNESS, s. lustre, éclat, splendeur, f.

BRIM, s. bord, m. extrémité, Rim.

TO BRIM, v. a. (*to fill up a glass very brim*) remplir un verre tout

To brim (as a sow), v. n. être leur.

*BRIMFUL [brimefoul], adj. rempli jusqu'au bout.

BRIMMED, adj. Ex. *A narrow-brimmed hat*, chapeau à petit bord, m.

BRIMMER, s. rasade, f. rouge-bouillonnée, f.

BRIMSTONE, s. soufre, m.

*BRIMSTONY [brimstony], adj. de soufre.

*BRINDED [brin'ded], adj. tacheté.

BRINDICE or BRENDICE, s. Ex. *To bring a brendice (or health) to one*, porter la santé à quelqu'un.

BRINDLE or BRINDLED, adj. dont est de plusieurs couleurs.

BRINE, s. saumure, f. *Brine* (ou *la mer*).

TO BRING [tou brin'g], v. a. produire, apporter, amener, mener; mettre. Ex. *To bring to light*, mettre en lumière. *To bring to the table*, servir à dîner.

To bring, réduire. *To bring to nought*, réduire à la mendicité. *To bring one to reason*, réduire, ranger, venir quelqu'un à la raison.

To bring ill-luck, porter malheur. *To bring word to one*, porter la nouvelle à quelqu'un, lui faire savoir quelque chose, l'en informer.

To bring him word again, rappeler, annoncer quelque chose à quelqu'un, en faire le rapport, lui en apporter de nouvelle. *To bring asleep*, faire dormir.

To bring an action against one, intenter action contre quelqu'un.

To bring two persons together, réunir, mettre deux personnes bien ensemble, les raccommoder, les concilier. *That brings salvation*, qui sauve.

To bring a child to know good and evil, faire connaître à un enfant le bien et le mal. *I shall never bring him to do so*, je ne pourrai jamais le lui persuader de le faire, je n'obtiendrai rien de cela de lui.

To bring a thing about in speech, venir adroitement une chose dans un discours. *To bring a cause about*, reprendre, recommencer un procès.

design about, venir à bout d'un, le faire réussir. *To bring one a way about*, faire faire un grand quelqu'un.

ring away, emporter, emmener, rtir. *To bring back*, to *bring back* rapporter, ramener. *To bring forth* pousser.

ring forth a child, mettre un enfant au monde, accoucher d'un enfant.

ing forth young ones, faire des petits. *bring forth before the time*, faire avorter.

To bring forth représenter un prisonnier. *To bring forth witnesses*, produire des témoins.

To bring forth fruit, produire ou des fruits.

ring on, engager, porter. *To bring* engager, délivrer, débarrasser, titaire; (*to dissuade*) dissuader, avertir.

ring over, apporter, amener, attirer, attirer à quelque parti.

To bring under, soumettre, assujettir, mettre sous.

bring in, faire entrer, introduire.

ing one in, or *prefer him*, pousser un, lui procurer de l'emploi.

To bring one in the place of another, mettre, remplacer quelqu'un en la place d'un autre.

bring (or draw) one in, engager un dans une affaire.

To bring a man cunningly in a discourse, faire adroitement quelque chose dans un discours.

See how one thing brings in another, voyez comment on vient d'une chose à une autre.

bring in a river to a place, conduire une rivière en quelque endroit.

To bring guilty, condamner quelqu'un ou déclarer coupable.

To bring him in not guilty, l'absoudre, le déclarer absous ou innocent.

It will bring your hand in, cela vous rendra la main libre.

To bring a man in a passion himself, ramener un homme à l'état de colère.

To bring low, abattre, baisser, humilier, affaiblir.

bring him to a subjection, le soumettre, l'assujettir, le ranger à son devoir.

could not bring myself to it, je n'ai pu m'y résoudre ou gagner cela sur moi-même.

To bring to perfection, perfectionner, rendre parfait.

To bring a thing to pass, exécuter, effectuer, faire accomplir, mettre en exécution une chose.

familiarity of dangers brings us to the point of them, en nous familiarisant avec les dangers, nous apprenons à les braver.

To bring to an exemplary punishment, punir exemplairement.

bring to agreement, mettre d'accord,

accorder, accommoder. *To bring to life again*, ressusciter, redonner la vie.

To bring one to his wits again, faire rentrer quelqu'un en lui-même, le faire revenir à lui, le ramener.

His age has brought his body to the shape of a bow, son âge l'a rendu courbé comme un arc.

I can't bring him to pronounce the first letter of the alphabet, je ne saurois lui faire prononcer la première lettre de l'alphabet.

He was brought by the evidence of the things themselves to that shameful confession, l'évidence des faits lui arracha cette honteuse confession.

He has brought that to a mode, il en a amené ou fait venir la mode.

To bring one to his death, être cause de la mort de quelqu'un, le faire mourir.

To bring a thing to one's remembrance, faire ressouvenir quelqu'un d'une chose, la lui remettre dans l'esprit, lui en rafraîchir la mémoire.

To bring close to, approcher, appliquer.

To bring a woman to bed, accoucher une femme.

To bring one into trouble, faire de mauvaises affaires à quelqu'un, lui causer de l'embarras.

To bring him into question, lui faire des affaires, le rechercher.

To bring a thing into question, faire la recherche d'une chose, l'examiner.

To bring one into danger, attirer, engager quelqu'un dans un danger ou dans un mauvais pas.

To bring a man into a fool's paradise, repaître ou nourrir quelqu'un de vaines espérances, l'attirer par de belles promesses.

To bring into debt, endetter.

To bring a thing into fashion, amener ou faire venir la mode de quelque chose.

I'll bring you again into his favour, je vous remettrai dans ses bonnes grâces.

God will bring us into judgment, Dieu nous fera rendre compte.

Wine brings a man's blood into his cheeks, le vin donne de la couleur ou fait venir le sang au visage.

To bring out, sortir, faire sortir, tirer.

To bring one out of one room into another, mener quelqu'un d'une chambre dans une autre.

To bring one out of trouble, tirer quelqu'un de la misère, ou le sortir d'une mauvaise affaire.

To bring out of another country, apporter ou faire venir d'un autre pays.

To bring out a story, faire un conte, réciter une histoire.

To bring over, faire passer, faire traverser, transporter, apporter.

To bring up, apporter, amener en haut.

To bring up a fashion, amener ou introduire une mode.

To bring up a child by hand, nourrir ou élever un enfant à la cuillère.

To bring up a child to good manners,

élever un enfant, l'instruire dans les bonnes mœurs, le morigéner. *I bring up my children to my own trade*, je fais apprendre mon métier à tous mes enfans.

To bring up the rear, faire l'arrière-garde. *He has brought up what he has eaten*, il a vomé ce qu'il a mangé. *To bring up phlegm*, cracher.

To bring one upon the stage, mettre quelqu'un sur les rangs, l'exposer en public.

To bring a mischief upon one's self or upon one's own head, s'attirer un malheur. *God forbid that this should bring guilt upon our souls*, à Dieu ne plaise que cela nous rende criminels.

To bring down, apporter, amener en bas; (or *to humble*) abattre, abaisser, humilier, affaiblir.

To bring down the price of some commodities, rabaisser ou diminuer le prix de quelques denrées.

To bring, Mar. *To bring to*, mettre en panne. *To bring to a ship or to bring a ship to*, faire arrêter un vaisseau, faire mettre en panne un vaisseau. *To bring to the messenger*, frapper le tournevire sur le câble. *To bring the broadside of a ship to bear upon a foot*, etc. (*by clapping a spring upon the cable*) embosser un vaisseau, s'embosser. *To bring a ship's vane down to her water line by a quadrant*, in order to ascertain the distance from her, ramener la girouette d'un vaisseau à sa ligne de flottaison, au moyen d'un octant, pour en apprécier la distance. *To bring to action*, forcer au combat. *We brought the enemy's rear to close action*, nous forçâmes l'arrière-garde ennemie au combat serré ou de près. *To bring up*, jeter l'ancre, mouiller. *We brought up in seven fathoms water*, nous mouillâmes par sept brasses d'eau. *To bring by the lee*, faire chapelle, se coiffer (lorsqu'on court vent large, en faisant le tour par le côté sous le vent.) V. *to Broach to*.

BRINGER, s. porteur, m. Ex. *A bringer of good tidings*, un porteur de bonnes nouvelles. *A bringer up of children*, celui ou celle qui élève des enfans.

Bringer up (of a file), serre-file, m.

BRINGING, s. l'action d'apporter, etc. V. *to Bring*.

BRINISH, adj. (from *brine*) salé comme de la saumure.

* **BRINISHNESS** [*bräinichenece*], s. salure, f.

BRINK [*brin'ke*], s. bord, m. extrémité, f. * *To be on the brink of ruin*, être à la veille de sa ruine.

BRINY, adj. (from *brine*) * *The briny depth*) la mer salée, les plaines azurées, f.

Briony, s. (*the wild vine*) vage, f.

BRISK, adj. (or *lively*) vif qui a beaucoup de feu. (*Merry*) gai, gaillard; (or *healthful*) q bien; (or *vigorous*) vigoureux *them a brisk charge*, nous les c vigoureusement. *A brisk gale* vent frais.

To brisk one's self up, v. n. prendre un air de joie.

BAISKET, s. brechet, m.

BRISKLY, adv. vigoureusement, galement, gaillardement *briskly*, boire galement, boire got. *To come off briskly*, se tirer haut à la main.

BRISKNESS, s. (or *liveliness*) vigueur, f. (*Gaiety*) gaité, gai

BRISTLE, s. soie de cochon glie, f.

TO BRISTLE, v. n. hérissier. *up to one*, ahorder ou approcher d'un fièrement. V. *to Bristle a shoe-maker's thread*, v. a. ligner.

BRISTLING, adj. hérissé.

BRISTLY, adj. semblable au cochon ou de sanglier; ou bier poil rude et long, qui a des so **BRISTOL STONE** [*bristeule stône*] pelourde, f. diamant faux, m.

BRITTLE, adj. fragile, frêle casilleux.

BRITTLENESS, s. fragilité, f.

BRITTLY, adv. fragilement.

BRIZE or BREEZE, s. (*a gad*) taon.

BROACH [*brôtche*], s. (or *che*), f.

TO BROACH, v. n. embrocher. (or *tap*) *a vessel*, percer une un tonneau, le mettre en p *broach a lie*, débiter un men venter ou faire courir une faus *broach a heresy*, semer une hé

To broach to, Mar. faire ch coiffer (lorsqu'on court vent : vent large, en faisant le tour té du vent). V. *to Bring by th*

BROACHED, adj. embroché, broche; percé, mis en perce; inventé, semé, etc. V. *to these papers were broached ma doctrines*, ces écrits contenoien horribles doctrines.

BROACHER, s. l'auteur, l'inv

BROACHING, s. l'action d'emb percer, etc. V. *to broach*.

BROAD [*brâude*], adj. large. *B du drap large. Broad day-lig* jour. *At broad noon*, en plein *broad step*, repos d'escalier, m

obus (monnoie d'or). *To*
rendre plus large. *To*
s'élargir. *A broad weaver*,
il fait des étoffes de soie.
As broad, c'est la même
vient à un. *It is as long*
whether—il est douteux, il
i —

Mar. bordée, *f.* batterie,
broad side into the enemy's
voyâmes notre bordée au
ai. *A squall of wind laid*
broadside, un grain char-
et lui fit mettre sa batte-

Ex. *To speak broad*, par-
ossier. *Broad awake*, tout-

ned, qui a un grand bord.
qui a un grand visage.
or openly) à découvert,

penny. V. *Bordhalspenny*.
v. n. s'élargir.

v. à pleine bouche, lar-

. largeur, * grossièreté, *f.*
[brâudsorde], s. coutelas,
: large.

brâudouâise], adv. selon la
ans la direction de la lar-

okéde], s. brocard, *m.*
dj. fait en façon de bro-

Brokage.

aireau, taisson, *m.*
daguet, un jeune cerf de

(*a sort of Italian colly-*
oli, *m.*

ceels, v. n. troubler l'eau
des anguilles.

rôgze], s. sabots d'lr-

[*ton brôideur*], v. a. bro-
a broderie.

s. brodeur, *m.* brodeuse, *f.*
broideuri], s. broderie, *f.*
odeur ou de brodeuse.

tumult) trouble, tumult-
erie, sédition, division, *f.*
querelle, brouillerie, dis-
t, *m.*

u broil], v. a. griller, faire

lj. grillé. *Broiled meat*,

qui grille ou qui a grillé.
l'action de griller.

. le métier de courtier,

oken, adj. (*from to break*)

rompu, ruiné, etc. V. *to Break*. *A bro-*
ken heart, un cœur contrit. *A broken*
spirit, un esprit abattu. *A broken week*,
une semaine où il y a quelques jours de
fête, qui empêchent qu'on ne travaille
toute la semaine. *Hell broke loose*, l'en-
fer déchaîné. *A broken sleep*, un som-
meil interrompu. *A broken voice*, une
voix entrecoupée. *Broken meat*, viande
où l'on a touché, les graillons, les bri-
bes, les restes d'un repas. *A broken lan-*
guage, un baragouin ou un langage
corrompu. * *To speak broken English*,
écorcher l'anglais, le parler mal. *Bro-*
ken-windel, poussif, qui a la pousse.
Broken-bellied, qui a une descente de
boyaux. *Broken-handed*, estropié de la
main. *Broken-footed*, estropié d'un pied.
Broken-backed, éreinté.

Broken-backed, adj. Mar. arqué (par-
lant d'un vaisseau).

BROKER, s. (*of old clothes*) fripier, *m.*
Broker's-row, friperie, *f.*

Broker (*or procurer of bargains*) un
courtier.

Pawn-broker, un engagiste, un hom-
me qui prête sur gages.

BROKERAGE, s. droit de courtage, *m.*

* BRONCHOCLE [*bron'kôsile*], s. bron-
cocèle, *m.* goître qui croît à la gorge en-
tre la peau et la trachée-artère.

* BRONCHIAL, BRONCHICK [*bron'kial*,
bron'kik], adj. bronchial, qui appartient
aux brouches du poumon.

* BRONCHOTOMY [*bron'kotomi*], s. bron-
chotomie, *f.*

BRONZE, s. figure ou médaille de bron-
ze, *f.*

BROOCH, s. (*painting in one colour*)
camaïeu, *m.*

Brooch (*which ladies used to wear*)
collier d'or, *m.*

TO BROOCH, v. n. parer.

BROOD, s. couvée, *f.* *A brood-hen*,
poule qui couve, *f.*

The brood of pigeons, la volée de pi-
geons.

* *Brood* (*or offspring*) race, lignée,
engiance, *f.*

TO BROOD, v. n. couver.

* BROODY [*broudi*], adj. qui couve.

BROOK [*brouk*], s. ruisseau, *m.*

TO BROOK *an affront*, v. a. digérer,
souffrir impatiemment; * avaler ou boire
un affront.

BROOM, s. (*a plant*) genêt, *m.* genêt
commun; (*besom*) balai (de genêt ou de
bouleau) *m.* *Birch-broom*, genêt. *Sweet-*
broom, bruyère, *f.* *Broom-rapè*, teigne,
f. *Butcher's broom*, du bruse, myrrhe
sauvage, *f.*

* BROOMY [*broumi*], adj. rempli de
genêts.

BRABBLING, s. l'action de quereller, etc. querelle, dispute, *f.*

BRACE [bréce], s. couple, paire, *f.* *A brace of hundred pounds sterling*, deux cents livres sterling. *A brace of iron, to fasten beams in building*, crampon ou cheville de fer, une ancre. *The brace of a dosser*, agrafe de hotte. *Brace (in the art of painting)* un brochet. *Brace (armour for the arm)* brassart, *m.* *The main brace of a coach*, soupente de carrosse, *f.*

Brace, Mar. bras, *m.* *Braces of the yards*, bras des vergues. *Lee-braces*, bras de dessous le vent. *Main braces*, grands bras. *Brace pendants*, pendeurs de bras. V. *Bras*, partie française.

TO BRACE, v. a. lier, attacher, joindre.

To brace, v. a. Mar. brasser. **To brace about**, contre-brasser. **To brace the yards square**, brasser carré. **To brace the yards sharp up**, brasser les vergues au plus près du vent. **Brace up the main-yard**, oriente le grand hunier. **Brace to**, brasse au vent.

BRACED, adj. lié, attaché.

BRACELET, s. bracelet, *m.*

BRACER, s. bandage, *m.*

BRACH, s. un braque, une chienne.

BRACHIAL, adj. tout ce qui appartient au bras.

BRACHIGRAPHY, s. l'art d'écrire par abréviations.

BRACHIOLOGY, s. brièveté, *f.* laconisme, *m.* concision de style, *f.*

BRACHMAN, **BRAMAN** or **BRAMIN**, s. Bramin, philosophe indien.

BRACK, s. paille, *f.* petit défaut, *m.*

BRACKET, s. tasseur, gousset, *m.*

Brackets, Mar. courbatons des harpes, *m.*

BRACKISH, adj. âpre, rude, saumâtre.

Brackish water, de l'eau saumâtre.

BRACKISHNESS, s. âpreté, saveur ou qualité âpre, *f.* le sel d'une eau.

BRAD, s. clou à tête perdue, *m.*

BRAG [brague], s. vanterie, ostentation, fanfaronnade, *f.* **To make a brag of one's self**, se vanter.

BRAG, adj. Ex. *How brag would you have been!* que vous auriez bien fait le fier!

TO BRAG, v. n. se vanter, bavarder.

A BRAGGART or **BRAGGADOCIO**, s. un homme qui se vante, un bavard, un faux brave.

* **BRAGGER** [bragqueur], s. un homme qui se vante beaucoup, un fanfaron, *m.*

BRAGGET, s. boisson galloise composée de drêche, d'eau et de miel, avec quelques épices, *f.*

BRAGGOT. V. *Bracket*.

BRAGGING, s. (from *to brag*) vanterie ou l'action de se vanter, *f.*

* **BRAGLESS** [braglece], adj. sans vanterie.

* **BRAGLY** [bragli], adv. bien, fort bien.

BRAID, s. un passe-poil ou du cordonnet, *m.* *Braid of hair*, tresse de cheveux, *f.*

TO BRAID HAIR, v. a. faire des tresses de cheveux, cordonner des cheveux.

BRAIDED, adj. fait en tresses, cordonné.

BRAIL, s. Mar. cargue, *f.* V. *Cargue*, partie française.

TO BRAIL UP, Mar. carguer. *Brail up the mizen stay-sail*, cargue le foc d'artimon. *Brail up the main topmast staysail*, cargue la voile d'étai de hune.

BRAIN [bréne], s. cerveau, *m.* cervelle, *f.*

* **Brains**, s. (wit or judgment) cerveau, *m.* cervelle, *f.* esprit ou jugement, *m.* *to beat (or dash) one's brains out*, faire sauter la cervelle à quelqu'un, lui casser la tête.

* **To have cracked brains**, être blessé du cerveau, avoir le cerveau perclus. *That's beyond my brains*, c'est au delà de ma portée. *His brains were good when he made his will*, il se possédoit encore, il parloit sainement, il étoit en son bon sens, lorsqu'il testa.

The brain-pan, le crâne.

BRAIN-SICK, adj. (foolish) qui n'a pas bonne cervelle, blessé du cerveau; (or mad) frénétique.

TO BRAIN ONE, v. a. faire sauter la cervelle à quelqu'un.

BRAINED, adj. à qui l'on a fait sauter la cervelle.

Hair-brained, étourdi, écervelé. *Shit-tle-brained*, volage, léger, inconstant.

* **BRAINISH** [bréniche], adj. furieux, violent, bouillant.

BRAINLESS, adj. écervelé, qui n'a point de cervelle.

BRAKE of fern [bréke], s. soufre raie, *f.* lieu où croît la sougère. *Brak (or snaffle for a horse)* un bridon. *Brak (for flax or hemp)* brisoir, *m.* *Brak (for bakers)* huche, où l'on pétrit. *Brak*, Mar. brimbale ou bringuebale, (de pompe).

BRAKE, préterit du verbe *to break*.

TO BRAKE KEMP, v. a. briser le chaume.

BRAKED, adj. brisé.

BRAKY, adj. rude, épineux, raboteux.

BRAMBLE, s. ronce, *f.*

BRAMINE. V. *Brachman*.

BRAN, s. son, *m.* *Bran that has some meal among it*, son gras. *Coarse bran*, son sec.

BRANCH [bran'che], s. branche, *f.* *The branch of a candlestick*, la tige ou

un chandelier. *The branch lead*, chevillure, *f.* ou cors de cerf, *m.* *Vine-branch*, saranch-peas, pois qui croissent las, *m.*

out [tou bran'chôte], *v.* jeter des branches, et dans diviser.

out, *v. a.* diviser.

adj. plein ou garni de *branched candlestick* ou *a branch*, ou une girandole. *Branched* rs à ramage, velours figuré e.

ut, *adj.* divisé.

s. un oiseau branchier.

ss [bran'chlece], *adj.* qui ranches.

out, *s.* l'action de pousser i, etc.

adj. branchu, touffu.

in'de], *s.* un tison. *The fire-ve*, le brandon de l'amour. *ark*) marque ou flétrissure a fer chaud, *f.* *To cast a one*, flétrir la réputation de e diffamer.

i [bran'de aïerne], (*to vith*) fer chaud, *Que le bour-e sur la main, ou sur la joue.* in trépied.

w [bran'de-niou] (*fire-new*) neuf, tout-à-fait neuf.

v. a. marquer d'un fer r, noircir, ternir, diffamer,

dj. marqué d'un fer chaud, , etc.

sz [bran'dgouce], *s.* une oie

i, *v. a.* brandir, brandiller, la main.

bran'dy], *s.* eau-de-vie, *f.* *n.* *A brandy-shop*, boutique le l'eau-de-vie, *f.* *A brandy-ille* à eau-de-vie, *f.*

. Brangling.

, v. n. quereller, se querel-, se chamailler, se picoter. *s.* querelleur, *m.* querelleu-

bran'gline], *s.* querelle, dis-rie, *f.* débat, chamaillis, *m.* *Buck-wheat.*

i, *s.* branche-ursine, *f.* *ranni*], *adj.* qui a la couleur e du son.

. (in heraldry) divisé en croix lré.

Brazen.

Brazier.

BRASIL-WOOD, *s.* brésil, bois

BRASS [brace], *s.* (*a metal*) cuivre ou airain, *m.* *Yellow-brass*, cuivre jaune, laiton, *m.* *Brass-money*, monnaie de cuivre, *f.* *A brass pot*, un coquemar.

BRASS ORE, calamine, *f.*

BRASS (*false or counterfeit*) *money*, fausse monnaie. *One who makes brass money*, un faux monnoyeur.

BRASSETS, *s.* brassarts, *m.* armure de bras, *f.*

**BRASSINESS* [brassinece], *s.* qui a l'apparence du cuivre.

BRASSY, *adj.* d'airain, qui tient du cuivre ou de l'airain.

BRAST, *adj.* crevé.

BRAT, *s.* un petit foireux.

BRAVADO, *s.* bravade, rodomontade, *f.*

BRAVE [brève], *adj.* (*valiant*) brave, vaillant, hardi, courageux, intrépide; (*genteel, skilful*) brave, honnête, galant, habile, éclairé.

Brave (*fine in clothes*), brave, bien mis, magnifique; (*rare, excellent*) beau, excellent.

BRAVE, *s.* un brave, un faux brave; un bravache, un fanfaron.

O BRAVE! interj. Ah! ho! ou brave!

TO BRAVE, *v. a.* (*or insult*) braver, morguer, affronter, insulter. *To brave it*, faire le brave, faire l'entendu, faire le holà.

BRAVEN, *adj.* bravé, morgué, affronté, etc. *V. to Brave.*

BRAVELY, *adv.* (*courageously*) bravement, courageusement; (*finely, well*) bravement, galamment, fort bien, comme il faut.

BRAVERY, *s.* (*or valour*) bravoure, valeur, *f.* cœur, courage, *m.* (*Finery*) braverie, magnificence, galanterie, *f.*

BRAVO, *s.* meurtrier, brigand, *m.*

BRAWL [brâul], *s.* (*or squabble*) débat, *m.* querelle, dispute, clabauderie, *f.* chamaillis, *m.* (*A dance*) branle, *m.*

TO BRAWL, *v. n.* disputer, se quereller, clabauder, brailler, crier.

BRAWLER, *s.* un querelleur, un clabau-
deur, un crier.

BRAWLING, *s.* l'action de brailler ou de crier, etc.

BRAWLING, *adj.* Ex. *A brawling woman*, une brailleuse ou crieuse.

BRAWN [brâune], *s.* (*or hard flesh*) chair ferme, partie charnue, *f.*

Collar of brawn (*or boar's flesh*) chair de verrat, *f.* ou plat de chair de verrat, préparé à l'anglaise, qu'on mange d'ordinaire aux fêtes de Noël.

BRAWNNESS, *s.* parties charnues, *f.*

BRAWNY, *adj.* membru, charnu, fort, robuste, qui a de gros membres charnus.

BRAY [bré], *s.* Ex. *False bray* (*a piece of fortification*) fausse braye, *f.*

BRIDLE, s. une bride. *The head-stall, the reins, and bit of the bridle*, la tête, les rênes, f. et le mors d'une bride. * *He has bit of the bridle*, * il a mangé de la vache enragée.

Bridles, Mar. bouts de câbles qui tiennent à des chaînes fixées à des ancres mouillées au fond pour servir d'amarrage aux vaisseaux désarmés. *Bridles of the bowline*, pates de boulines, f.

TO BRIDLE, v. a. brider. * *To bridle it (as women do)* se rengorger.

BRIDLED, adj. bridé.

BRIDLER, s. celui qui bride.

*BRIDLEHAND [braïdhan'de], s. la main qui tient la bride.

BRIDLING, s. l'action de brider.

BRIE or BREEZE. V. *Bree* and *Breeze*.

BRIEF [brif], adj. (or *short*), court, succinct.

BRIEF, s. bref, brevet, m. *Brief* (or *abstract*) extrait, abrégé, m.

Sea-brief, Mar. lettre de mer, f.

BRIEFLY, adv. brièvement, succinctement, en peu de mots, en abrégé.

BRIEFNESS, s. brièveté, f.

BRIER. V. *Briar*.

*BRIERY [braïeuri], adj. rempli de ronces.

BREEZE. V. *Breeze*.

BRIG. V. *Brigantine*.

BRIGADE [brighède], s. brigade, f.

BRIGADIER, s. brigadier, m. *Brigadier of an army*, brigadier d'armée.

BRIGANDINE, s. brigandine, cotte de maille à l'antique, f.

BRIGANTINE, s. Mar. brigantin, m. brick, m.

BRIG-BOTE, s. pontenage, m.

BRIGHT [braïte], adj. clair, luisant, reluisant, brillant, éclatant, resplendissant. *A bright colour*, une couleur vive. *A bright andiron*, un chenet bien poli ou luisant. *Thorough-bright*, transparent.

It is bright, il fait jour, le jour commence à paraître.

TO BRIGHTEN [tou braït'n], v. a. brunir, éclaircir, polir.

BRIGHTENED, adj. bruni, éclairci, poli.

BRIGHTENING, s. brunissage, m. l'action de brunir, d'éclaircir ou de polir.

BRIGHTISH, adj. luisant.

BRIGHTLY, adv. clairement ou splendidement.

BRIGHTNESS, s. clarté, lueur, splendeur, f. éclat, brillant, poli, m.

BRIGUE, s. (or *quarrel*) querelle, dispute, f. débat, m.

BRILLIANCY, s. éclat, m. splendeur, f.

BRILLIANT [brilyan'te], adj. (*bright*) brillant.

BRILLIANT, s. (*a diamond of the cut*) brillant, m. espèce de diamant à facettes.

BRILLIANTNESS, s. lustre, éclat, splendeur, f.

BRIM, s. bord, m. extrémité *Rim*.

TO BRIM, v. a. (*to fill up a glass very brim*) remplir un verre tout

To brim (as a sow), v. n. être leur.

*BRIMFUL [brimefoul], adj. ren qu'au bout.

BRIMMED, adj. Ex. *A narrow-hat*, chapeau à petit bord, m.

BRIMMER, s. rasade, f. rouge-b lampée, f.

BRIMSTONE s. soufre, m.

*BRIMSTONY [brimstony], adj. de soufre.

*BRINDED [brin'ded], adj. marqué.

BRINDICE or BRENDICE, s. Ex. *To a brindice (or health) to one*, porter une santé à quelqu'un.

BRINDLE or BRINDLED, adj. dont est de plusieurs couleurs.

BRINE, s. saumure, f. *Brine* la mer.

TO BRING [tou brin'g], v. a. p. part. *brought*, apporter, amener; mettre. Ex. *To bring* à mettre en lumière. *To bring*, servir à dîner. *To bring dinner in*, servir à dîner.

To bring, réduire. *To bring verty*, réduire à la mendicité. *To bring one to reason*, réduire, ranger, venir quelqu'un à la raison.

To bring ill-luck, porter malheur. *To bring word to one*, porter la nouvelle à quelqu'un, lui faire savoir quelque chose, l'en informer.

To bring him word again, rap-annoncer quelque chose à quelqu'un, en faire le rapport, lui en apporter nouvelle. *To bring asleep*, faire dormir.

To bring an action against one, porter action contre quelqu'un.

To bring two persons together, réunir deux personnes, les bien ensemble, les raccommo-der, concilier. *That brings salvation*, qui apporte le salut.

To bring a child to know good and evil, faire connaître à un enfant le bien et le mal. *I shall never bring him to do that*, je ne pourrai jamais le lui persuader de le faire, je n'obtiendrai rien de lui.

To bring a thing about in speech, venir adroitement une chose en discours. *To bring a cause about*, reprendre, recommencer un pro-

design about, venir à bout d'un
le faire réussir. *To bring one a-
way about*, faire faire un grand
quelqu'un.

ing away, emporter, emmener,
tir. *To bring back*, to *bring back*
apporter, ramener. *To bring for-
wousser.*

ing forth a child, mettre un en-
monde, accoucher d'un enfant.

g forth young ones, faire des pe-
bring forth before the time, faire
se couche, avorter. *To bring forth*

er, représenter un prisonnier. *To
orth witnesses*, produire des té-
To bring forth fruit, produire ou
les fruits.

ing on, engager, porter. *To bring
gager*, délivrer, débarrasser, ti-
aire ; (*to dissuade*) dissuader ,
er.

ing over, apporter, amener ,
er, attirer à quelque parti. *To
ider*, soumettre, assujettir, mettre
eds, ranger sous son obéissance.

ing in, faire entrer, introduire.
g one in, or *prefer him*, pousser

in, lui procurer de l'emploi. *To
ie in the place of another*, mettre,
erquelqu'un en la place d'un autre.

ring (or draw) one in, engager
in dans une affaire. *To bring a*

cunningly in a discourse, faire
droitement quelque chose dans un
. See how one thing brings in
, voyez comment on vient d'une
une autre.

ring in a river to a place, conduire
ère en quelque endroit. *To bring
guilty*, condamner quelqu'un ou
rer coupable. *To bring him in not*
l'absoudre, le déclarer absous ou
rer innocent.

will bring your hand in, cela
ra la main, vous rendra la main
u libre. *To bring a man in a pas-*

himself, ramener un homme
rté de colère. *To bring low*, abat-
aisser, humilier, affaiblir.

ring him to a subjection, le sou-
l'assujettir, le ranger à son de-

could not bring myself to it, je
m'y résoudre ou gagner cela sur
prit. *To bring to perfection*, per-

er, rendre parfait. *To bring a
pass*, exécuter, effectuer, faire

lir, mettre en exécution une chose.
amiliarity of dangers brings us to the

st of them, en nous familiarisant
s dangers, nous apprenons à les

er. *To bring to an exemplary pu-*
st, punir exemplairement.

ing to agreement, mettre d'accord,

accorder, accommoder. *To bring to life
again*, ressusciter, redonner la vie. *To
bring one to his wits again*, faire rentrer
quelqu'un en lui-même, le faire revenir
à lui, le ramener. *His age has brought
his body to the shape of a bow*, son âge
l'a rendu courbé comme un arc. *I can't
bring him to pronounce the first letter of
the alphabet*, je ne saurois lui faire
prononcer la première lettre de l'alpha-
bet. *He was brought by the evidence of
the things themselves to that shameful con-
fession*, l'évidence des faits lui arracha
cette honteuse confession. *He has brought
that to a mode*, il en a amené ou fait venir
la mode.

To bring one to his death, être cause de
la mort de quelqu'un, le faire mourir. *To
bring a thing to one's remembrance*, faire
ressouvenir quelqu'un d'une chose, la lui
remettre dans l'esprit, lui en rafraîchir
la mémoire. *To bring close to*, approcher,
appliquer. *To bring a woman to bed*,
accoucher une femme.

To bring one into trouble, faire de
mauvaises affaires à quelqu'un, lui cau-
ser de l'embarras. *To bring him into ques-
tion*, lui faire des affaires, le rechercher.
To bring a thing into question, faire la
recherche d'une chose, l'examiner. *To
bring one into danger*, attirer, engager
quelqu'un dans un danger ou dans un
mauvais pas. *To bring a man into a fool's
paradise*, repaître ou nourrir quelqu'un
de vaines espérances, l'attirer par de
belles promesses.

To bring into debt, endetter. *To bring
a thing into fashion*, amener ou faire
venir la mode de quelque chose. *I'll bring
you again into his favour*, je vous remet-
trai dans ses bonnes grâces. *God will bring
us into judgment*, Dieu nous fera rendre
compte. *Wine brings a man's blood into
his cheeks*, le vin donne de la couleur ou
fait venir le sang au visage.

To bring out, sortir, faire sortir, tirer.
To bring one out of one room into another,
mener quelqu'un d'une chambre dans une
autre. *To bring one out of trouble*, tirer
quelqu'un de la misère, ou le sortir d'une
mauvaise affaire. *To bring out of another
country*, apporter ou faire venir d'un
autre pays. *To bring out a story*, faire un
conte, réciter une histoire.

To bring over, faire passer, faire tra-
verser, transporter, apporter.

To bring up, apporter, amener en
haut.

To bring up a fashion, amener ou in-
troduire une mode. *To bring up a child
by hand*, nourrir ou élever un enfant à
la cuillère.

To bring up a child to good manners,

élever un enfant, l'instruire dans les bonnes mœurs, le morigéner. *I bring up my children to my own trade*, je fais apprendre mon métier à tous mes enfans.

To bring up the rear, faire l'arrière-garde. *He has brought up what he has eaten*, il a vomé ce qu'il a mangé. *To bring up phlegm*, cracher.

To bring one upon the stage, mettre quelqu'un sur les rangs, l'exposer en public.

To bring a mischief upon one's self or upon one's own head, s'attirer un malheur. *God forbid that this should bring guilt upon our souls*, à Dieu ne plaise que cela nous rende criminels.

To bring down, apporter, amener en bas; (or *to humble*) abattre, abaisser, humilier, affaiblir.

To bring down the price of some commodities, rabaisser ou diminuer le prix de quelques denrées.

To bring, Mar. *To bring to*, mettre en panne. *To bring to a ship or to bring a ship to*, faire arrêter un vaisseau, faire mettre en panne un vaisseau. *To bring to the messenger*, frapper le tournevire sur le câble. *To bring the broadside of a ship to bear upon a foot*, etc. (*by clapping a spring upon the cable*) embosser un vaisseau, s'embosser. *To bring a ship's vane down to her water line by a quadrant*, in order to ascertain the distance from her, ramener la girouette d'un vaisseau à sa ligne de flottaison, au moyen d'un octant, pour en apprécier la distance. *To bring to action*, forcer au combat. *We brought the enemy's rear to close action*, nous forçâmes l'arrière-garde ennemie au combat serré ou de près. *To bring up*, jeter l'ancre, mouiller. *We brought up in seven fathoms water*, nous mouillâmes par sept brasses d'eau. *To bring by the lee*, faire chapelle, se coiffer (lorsqu'on court vent large, en faisant le tour par le côté sous le vent.) V. *to Brouch to*.

BRINGER, s. porteur, m. Ex. *A bringer of good tidings*, un porteur de bonnes nouvelles. *A bringer up of children*, celui ou celle qui élève des enfans.

Bringer up (of a file), serre-file, m.

BRINGING, s. l'action d'apporter, etc. V. *to Bring*.

BRINISH, adj. (from *brine*) salé comme de la saumure.

* BRINISHNESS [*brinichenece*], s. salure, f.

BRINK [*brin'ke*], s. bord, m. extrémité, f. * *To be on the brink of ruin*, être à la veille de sa ruine.

BRINY, adj. (from *brine*) * *The briny depth*) la mer salée, les plaines azurées, f.

Briony, s. (*the wild vine*) vigne sauvage, f.

BRISK, adj. (or *lively*) vif, éveillé, qui a beaucoup de feu. (*Merry*) enjoué, gai, gaillard; (or *healthful*) qui se porte bien; (or *vigorous*) vigoureux. *We gave them a brisk charge*, nous les chargeâmes vigoureusement. *A brisk gale of wind*, un vent frais.

To brisk one's self up, v. n. se réjouir, prendre un air de joie.

BRISKET, s. brechet, m.

BRISKLY, adv. vigoureusement, vivement, galement, gaillardement. *To drink briskly*, boire galement, boire à tire-larigot. *To come off briskly*, se tirer d'affaire haut à la main.

BRISKNESS, s. (or *liveliness*) vivacité, vigueur, f. (*Gaiety*) gaîté, gaillardise, f.

BRISTLE, s. soie de cochon ou de sanglier, f.

TO BRISTLE, v. n. hérissier. *To bristle up to one*, aborder ou approcher quelqu'un fièrement. V. *to Brustle*. *To bristle a shoe-maker's thread*, v. a. ensoyer le ligucl.

BRISTLING, adj. hérissé.

BRISTLY, adj. semblable aux soies de cochon ou de sanglier; ou bien, qui a le poil rude et long, qui a des soies.

BRISTOL STONE [*bristeule stone*], s. pierre lourde, f. diamant faux, m.

BRITTLE, adj. fragile, frêle, cassant, casilleux.

BRITTLENESS, s. fragilité, f.

BRITTLY, adv. fragilement.

BRIZE or BREEZE, s. (*a gad fly*) m. taon.

BROACH [*brôtche*], s. (or *spit*) broche, f.

TO BROACH, v. n. embrocher. *To broach (or tap) a vessel*, percer une futaie ou un tonneau, le mettre en perce. * *To broach a lie*, débiter un mensonge, inventer ou faire courir une fausseté. * *To broach a heresy*, semer une hérésie.

To broach to, Mar. faire chapelle, se coiffer (lorsqu'on court vent arrière ou vent large, en faisant le tour par le côté du vent). V. *to Bring by the lee*.

BROACHED, adj. embroché, mis à la broche; percé, mis en perce; * *devised* inventé, semé, etc. V. *to Broach*. *These papers were broached many horrible doctrines*, ces écrits contenoient plusieurs horribles doctrines.

BROACHER, s. l'auteur, l'inventeur.

BROACHING, s. l'action d'embrocher, percer, etc. V. *to broach*.

BROAD [*brâude*], adj. large. *Broad day-light*, jour. *At broad noon*, en plein midi. *A broad step*, repos d'escalier, m. *A*

jacobus (monnoie d'or). *To*
id , rendre plus large. *To*
l , s'élargir. *A broad weaver* ,
 qui fait des étoffes de soie.
ong as broad , c'est la même
 revient à un. *It is as long*
id whether—il est douteux , il
 n si —

de , Mar. bordée , *f*. batterie,
id a broadside into the enemy's
 envoyâmes notre bordée au
 nemi. *A squall of wind laid*
the broadside , un grain char-
 eau et lui fit mettre sa batte-

lv. Ex. To speak broad , par-
 grossier. *Broad awake* , tout-
 lé.

immed , qui a un grand bord.
d , qui a un grand visage.
d (or openly) à découvert ,
 e.

alfpenny. V. Bordhalspenny.
is , v. n. s'élargir.

adv. à pleine bouche , lar-

s , s. largeur , * grossièreté , *f*.
ord [brâudsorde] , s. coutelas ,
 épée large.

ise [brâudouâise] , *adv.* selon la
 u dans la direction de la lar-

[*brokède*] , s. brocard , *m*.
 , *adj.* fait en façon de bro-

V. Brokage.

s , s. blaireau , taïsson , *m*.

s , s. daguet , un jeune cerf de
 n.

s , s. (*a sort of Italian colly-*
ocoli , *m*.

for eels , v. n. troubler l'eau
 re des anguilles.

[*brògze*] , s. sabots d'Ir-

DER [*tu bròideur*] , v. a. bro-
 le la broderie.

s , s. brodeur , *m*. brodeuse , *f*.
r [*broideuri*] , s. broderie , *f*.
 brodeur ou de brodeuse.

(*or tumult*) trouble , tumult-
 uillerie , sédition , division , *f*.
 l) querelle , brouillerie , dis-
 bat , *m*.

[*tu broil*] , v. a. griller , faire
 e.

adj. grillé. *Broiled meat* ,

s , s. qui grille ou qui a grillé.

s , s. l'action de griller.

s , s. le métier de courtier ,
m.

Backen , *adj.* (*from to break*)

rompu , ruiné , etc. V. *to Break*. *A bro-*
ken heart , un cœur contrit. *A broken*
spirit , un esprit abattu. *A broken week* ;
 une semaine où il y a quelques jours de
 fête , qui empêchent qu'on ne travaille
 toute la semaine. *Hell broke loose* , l'en-
 fer déchaîné. *A broken sleep* , un som-
 meil interrompu. *A broken voice* , une
 voix entrecoupée. *Broken meat* , viande
 où l'on a touché , les grailions , les bri-
 bes , les restes d'un repas. *A broken lan-*
guage , un baragouin ou un langage
 corrompu. * *To speak broken English* ,
 écorcher l'anglais , le parler mal. *Bro-*
ken-windel , poussif , qui a la pousse.
Broken-bellied , qui a une descente de
 boyaux. *Broken-handed* , estropié de la
 main. *Broken-footed* , estropié d'un pied.
Broken-backed , éreinté.

Broken-backed , *adj.* Mar. arqué (par-
 lant d'un vaisseau).

BROKER , s. (*of old clothes*) fripier , *m*.
Broker's-row , friperie , *f*.

Broker (*or procurer of bargains*) un
 courtier.

Pawn-broker , un engagiste , un hom-
 me qui prête sur gages.

BROKERAGE , s. droit de courtage , *m*.

* *BRONCHOCELE* [*bron'kòsile*] , s. bron-
 cocèle , *m*. goître qui croît à la gorge en-
 tre la peau et la trachée-artère.

* *BRONCHIAL* , *BRONCHICK* [*bron'kial* ,
bron'kik] , *adj.* bronchial , qui appartient
 aux brouches du poulmon.

* *BRONCHOTOMY* [*bron'kotomi*] , s. bron-
 chotomie , *f*.

BRONZE , s. figure ou médaille de bron-
 ze , *f*.

BROOCH , s. (*painting in one colour*)
 camaïeu , *m*.

Brooch (*which ladies used to wear*)
 collier d'or , *m*.

TO BROOCH , v. n. parer.

BROOD , s. couvée , *f*. *A brood-hen* ,
 poule qui couve , *f*.

The brood of pigeons , la volée de pi-
 geons.

* *Brood* (*or offspring*) race , lignée ,
 engeance , *f*.

TO BROOD , v. n. couver.

* *BROODY* [*broudi*] , *adj.* qui couve.

BROOK [*brouk*] , s. ruisseau , *m*.

TO BROOK *an affront* , v. a. digérer ,
 souffrir impatiemment ; * avaler ou boire
 un affront.

BROOM , s. (*a plant*) genêt , *m*. genêt
 commun ; (*besom*) balai (*de genêt ou de*
bouleau) *m*. *Birch-broom* , genêt. *Sweet-*
broom , bruyère , *f*. *Broom-rapè* , teigne ,
f. *Butcher's broom* , du bruse , myrrhe
 sauvage , *f*.

* *BROOMY* [*broumi*] , *adj.* rempli de
 genêts.

BROTH [broth], s. bouillon, *m.*

Jelly-broth, s. un consommé, *m.*

BROTHEL-HOUSE, s. bordel, *m.* maison de débauche, *f.*

|| **BROTHERLY**, s. lascivité, impudicité, *f.*

BROTHER [breutheur], s. frère, *m.* *An eldest brother*, frère aîné, aîné. *A younger brother*, cadet. *Half-brother*, frère de père ou de mère seulement. *Brother-in-law*, beau-frère. *Foster-brother*, frère de lait. *Brother's children*, fils de frère, cousins germains. *Brother by the mother's side*, frère utérin. * *A brother of the quill (an author)* un auteur. * *A brother of the brush (a painter)* un peintre.

BROTHERHOOD [breutheuhoud], s. fraternité, liaison de frères, union fraternelle, confrérie, *f.*

BROTHERLY, adj. fraternel, de frère. *Brotherly kindness*, amitié fraternelle.

BROTHERLY, adv. fraternellement, en frère.

BROUGHT [braute], adj. (from *to bring*) apporté, amené, etc. V. *to Bring*.

Brought to bed, accouchée. *Now I am finely brought to bed*, me voilà en de beaux draps blancs.

BROUGHT est aussi un des préterits du verbe *to bring*.

BROW, s. (or *forehead*) front, *m.*

Brow, eye-brow [brôou, ai-brôou], sourcil, *m.*

* *Brow (or confidence)* hardiesse, effronterie, *f.*

* *To get one's livelihood by the sweat of one's own brow*, gagner sa vie à la sueur de son front. *The brow of a hill*, le sommet d'une montagne.

Brow-antler (the start or small branch betwixt the stag's head and beam antler) andouiller, *m.*

TO BROW-BEAT one, v. a. regarder quelqu'un fièrement de travers ou avec des sourcils froncés.

* **BROWBOUND** [brôoubaounde], adj. couronné.

BROWED, adj. Ex. *Thick-browed*, qui a les sourcils épais.

Beetle-browed, qui a le sourcil froncé, refrigné.

BROWN [brôoune], adj. brun. *A brown woman*, une brune. *Brown paper*, papier gris, *m.* *Brown bread*, du pain noir ou bis, *m.* *Brown sugar*, cassonade grise, *f.* *Brown blue*, livide. *A brown girl*, une brunette. *Brown George*, pain de munition, *m.* *To make a thing that is frying, look brown*, rissole comme il faut une friture. * *To be in brown study*, être rêveur ou mélancolique.

BROWNISH, adj. tirant sur le brun.

BROWNISTS, s. sorte d'hérétique gléterre.

BROWNNESS, s. brun, *m.* couleur, *f.*

* **BROWNSTUDY** [brôounesteudi] de profonde, sombres méditation.

BROWSE [brôouze], s. (or *brow*) brout, *m.*

TO BROWSE, v. a. brouter.

BROWSED, adj. brouté.

BROWSING [brôouzigne], s. l'a brouter. *To go browsing*, aller ou aller au brout.

* **BROWSICK** [brôousique], adj. affoibli.

BRAYL, etc. V. *Broil*.

BRUGBOT, V. *Brigbote*.

BRUISE [brouse], s. contusion, trissure, *f.*

TO BRUISE, v. a. (or *break smager*, concasser, piler, broyer. *black and blue*, froisser, meurtri.

BRUISED, adj. égrugé, pilé, br cassé, etc. V. *to Bruise*. *To be all over (with fatigue, riding, etc.)* tout moulu, roué ou rompu.

* **BRUISEWORT** [brouseouert] soude, *f.* plante à fleur monopétale.

BRUISING, s. l'action d'égruger *to Bruise*.

BRUIT (or *report*) s. bruit, l ville, *m.* nouvelle, *f.*

TO BRUIT a thing abroad, v. courir un bruit, semer des nouvelles.

BRUMAL [brôûmale], adj. d'hiver.

* **BRUNETT** [brounette], s. brun diminutif de brune, en parlant d'une femme.

BRUNION, s. brugnion, *m.*

BRUNT, s. (*assault, brash*) choc combat, *m.* attaque, violence, *f.* (or *cross accident*) traverse, *f.* désastre, accident, *m.* peine, *f.*

BRUSH [breuche], s. (*to brush withal*) vergette, brosse, *f.* *A brush* ou un pinceau. *Brush (or fagot of fagot de menu bois*, *m.*

Brush, s. Mar. pinceau, *m.* *Tar-brush*, brosse à goudron. *Black brush*, brosse de barbouilleur.

* *Brush, (brunt, fight)* choc, chamailis, *m.* attaque, *f.*

Bottle-brush, goupillon, *m.*

Brush-maker, vergetier, *m.*

Brush-wood, broussailles, *f.* bois, menus branchages, *m.*

TO BRUSH, v. a. vergeter, avec des vergettes, des brosses ou toires. *The eagle seems to brush* l'aigle semble raser le firmament.

To brush (or scamper) away, per, s'enfuir, se retirer, gagner.

BUC

To brush by one, passer brusquement près de quelqu'un.
Brushed, adj. vergeté.
Brusher (or *brimmer*), rasade, f. rouge-bord, m.
Brushing, s. l'action de vergeter.
Brushy, adj. rude, hérissé, veu.
To bristle [tou breu'li-], or *Bristle up to one*, v. n. se lever contre quelqu'un à dessein de lui faire tête, pétiller, faire du bruit.
Brutal, adj. brutal, cruel, inhumain.
To brutalize [tou broutalaize], v. a. rendre sauvage ou brutal.
To brutalize, v. n. devenir sauvage ou brutal.
Brutality, s. brutalité, action brutale, f.
Brutally [broutalli], adv. brutalement, cruellement.
Brute [brouté], adj. brute, sauvage, v. irraisonnable.
Brute, s. brute, bête, f.
Bruteness [broutenece], s. brutalité, f.
Brutify [tou broûlifai], v. a. rendre, adj. brutal, sensuel.
Brutely, adv. brutalement, d'une manière brutale.
Bruteness, s. brutalité, f.
Brus (brion), s. brioine, f.
B, s. sorte de liqueur.
B. V. Bubby.
Bubble, s. (of water) bouillon, f. (or *vif*) bagatelle, néant, niaiserie, f.
Bubble, s. (or *cult*), une dupe, un sot.
A bubble of one, duper quelqu'un, faire donner dans le panneau, le plumer.
Bubble, v. a. duper.
Bubble up, v. n. bouillonner.
Bubble, adj. dupé, fourbe.
Bubble, s. trompeur, m.
B, s. l'action de duper.
Bubble up, s. bouillonnement, m.
Bubble, m. ou mamelle de sein.
B, Mar. boucanier, filibustier, s. le mille entre certain.
A buck-goat, un bouc. *A buck*, un lapin. *A buck or doe*, un couple.
Buck, lessive, f. *Buck*, de lessive, f. pl. *Buck*, hêtre, m. *Buck's-horn*, *Buck-wheat*, blé sarrazin

BUF

ou noir, m. *Buck-stall*, sorte de gilet, m.
To Buck clothes, v. a. faire la lessive.
Buckaneer V. *Bucanier*.
Bucket, s. seau, baquet, m.
Bucket, s. Mar. seau. *Canvas bucket*, seau de toile. *Leather bucket*, seau en cuir. *Wooden bucket*, seau de bois. *Fire bucket*, seau à feu.
Bucking, s. l'action de faire la lessive.
Bucking-tub, cuve à lessive, f.
Buckie-cloth, charrier, grosse toile qu'on étend sur le linge rangé dans un cuvier, m.
Buckle [beukle], s. boucle, f. *A buckle-maker*, un faiseur de boucles.
To Buckle, v. a. attacher avec une boucle, agraffer, joindre ou lier ensemble.
To buckle (or *prepare*) for war; to préparer à la guerre. *To buckle to one's business*, songer à ses affaires. * *To buckle (or yield) to one*, se rendre, se soumettre à quelqu'un. * *To buckle to one's way*, s'accommoder à l'humeur de quelqu'un.
Buckled, adj. attaché avec une boucle.
V. to Buckle.
Buckler [beuckleur], s. un huchier.
A buckie-maker, faiseur de boucliers.
A buckler of beef, pièce de bœuf coupée de l'échine, f. *Buckler-thorn* V. *Buckthorn*.
Bucklers, s. Mar. boucliers (deux pièces de bois accolées pour boucher les écuillers, laissant entre elles la place du câble afin d'empêcher l'eau d'entrer dans le vaisseau, lorsqu'il est mouillé dans une rade foraine et par une grosse mer).
Buckmast [beuckmaste], s. faîne, fruit du hêtre, m.
Buckram [beuckreume], s. bougran, sorte de toile forte et gommée, etc.
Buckthorn [beuckthorne], s. nerprun, m. *Buckthorn-berry*, graine de nerprun, f.
Bucolic, s. bucolique, pastorale, f.
Bud, s. bouton, bourgeon, jet, m. *A rose-bud*, bouton de rose.
To Bud [tou beudde], v. n. bourgeonner, boutonner, pousser, jeter des bourgeons ou des boutons.
Budge, s. (or *lamb's fur*) peau d'agneau, f. *Budge* (one who slips in to steal, etc.) filou, m. *Budge-barrel*, baril à poudre de fer-blanc, m.
To Budge, v. n. bouger, se remuer.
Budget [budjette], s. bougette, une poche de cuir, f.
Buff, s. (or *buffe*) buffle, bœuf sauvage, m. ou peau de buffle, f.
Buff-boat, buffle, m.
Blindman's-buff V. *Blind*.
Buffet, s. un soufflet, m.
To Buffet, v. a. souffleter.
Buttressed, adj. souffleté.

BUFFLE. V. *Buff*.

Buffle-headed [beuffchédéd], adj. grosse tête, lourdaud, rustre, hébété.

BUFFOON [beuffoune], adj. bouffon, bouffonne, scaramouche; jodelet; zani, m. *To play the buffoon*, bouffonner, plaisanter.

TO BUFFOON, v. n. bouffonner, plaisanter.

BUFFONING, s. bouffonnerie, plaisanterie, f.

BUFFON-LIKE, adj. bouffon, gaillard, plaisant.

BUFFONERY, s. bouffonnerie, plaisanterie, f.

BUG [beugue], s. punaise, f. *A may-bug*, hanneton, m. *Death is a bug-word*, la mort est un mot terrible ou effrayant.

Bug-bear, s. fantôme, épouvantail, m.

TO BUG-BEAR one, v. a. faire peur à quelqu'un, l'épouvanter.

BUGGY, adj. (*full of bugs*) plein de punaises.

BUGLE, s. espèce de bœuf sauvage, m. *A bugle-horn*, cor de chasse.

Bugle (a kind of glass) sorte de verre, f.

Bugle (an herb) herbe qui guérit les blessures, f.

BUGLOSS, s. buglose, f.

TO BUILD [tou bîlde], v. n. pret. and part. *built*, bâtir, construire, faire bâtir, édifier. *To build again*, rebâtir. *To build up*, achever de bâtir. * *To build (or rely upon one)*, reposer, compter, faire fond sur quelqu'un, s'assurer, se fier en lui.

To build, v. n. Mar. construire (des vaisseaux). V. *Built* et *Chapel*.

BUILDEN. V. *Built*.

BUILDER, s. bâtisseur, qui fait bâtir, qui bâtit. *A chief or master-builder*, un architecte.

Builder, s. Mar. constructeur. V. *Constructeur*, partie Française.

BUILDING, s. l'action de bâtir (*Edifice*); bâtiment, édifice, logis, maison, m. *The art of building*, l'architecture, f.

Ship-building, s. Mar. construction, f. art de la construction, m. architecture navale, f.

BUILDING, adj. Mar. *New ships building*, vaisseau en construction, m.

BULGE. V. *Bulge*.

BUILT [bîlde], or *built up*, adj. bâti, construit. *Dutch-built*, bâti à la hollandaise.

Built, Mar. construit, bâti. *Dutch-built*, de construction hollandaise, construit à la hollandaise. *American-built*, construction américaine. *English or French-built*, de construction anglaise ou française. *Country-built vessel*, bâtiment

du pays. *Fir-built*, bâti en bois de sapin. *Cedar-built*, construit en bois de cèdre. *Oak-built*, bâti en bois de chêne. *Frigate-built*, frégaté. *Cutter-built*, construit en cutter. *Smack-built*, construit en smaque. *Schooner-built*, construit en goélette.

BULB or BULBE, s. bulbe, f. ou oignon de plante, m.

The bulbe (or apple) of the eye, la prunelle de l'œil, f.

* **BULBACEOUS** [beulbécheuce], adj. bulbeux.

BULBOUS, adj. bulbeux. *A bulbous root*, un oignon.

TO BULGE [tou beulge], v. n. (*as a ship does*) toucher, se briser.

BULIMY, s. boulimie, ou faim canine, f.

BULK [beulk], s. (*massiness*), masse, f. (*bigness*) volume, m. grandeur, grosseur, f. *To sell by the bulk*, or *great*, vendre en gros. *A bulk (or stall before a shop)* étal de boutique, m. * *The bulk of a man's body*, taille, stature, f. corsage, m.

Bulk (of a ship) Mar. capacité, charge, f. (d'un vaisseau). *In bulk*, en grnier. *Laden in bulk*, chargé en grenier. *Bulk head*, cloison en travers du vaisseau, f. (cloison qui traverse le vaisseau, entre autres celle du coltis, qu'on appelle *Beak-head*, *bulk-head*). *A bulk-head that ships and unships, or is not a standing bulk-head*, cloison qui se démonte. V. *Break*.

TO BULK out, v. n. faire ventre ou pacher en devant.

BULKER, s. une putain publique.

BULKINESS, s. carrure, largeur, grosseur, taille, grandeur, f.

BULKY, adj. (or *big*) grand, gros; (*massy*) massif. *A bulky (or corpulent) man*, un homme gros, gras, replet. *Bulky (or weighty)* pesant, lourd.

BULL [boul], s. taureau, m. *A bull pizzle*, un nerf de bœuf. *Bull*, (or *pope's brief*) bulle, f. *Bull (incongruous speech)*, contradiction manifeste dans ce qu'on dit, expression ridicule ou impertinente, f.

To tell one a story of a cock and a bull, faire à quelqu'un un conte de vieille, ou des contes à dormir debout. *Bull-head*, la tête du taureau. *Bull-head (an idiot)*, têtard, m. *Bull-beef*, chair de taureau, f.

Bull-beef (a nauseous woman) une lebreda, femme grossière et désagréable.

Bull-beggar, * moine bourru, fantôme, épouvantail, m. *Bull-fly*, or *Bull-taon*, m. *A bull-fly*, or *horned beetle*, cerf-volant. *Bull-finch*, rouge-queue.

Bullbaiting, combat des chiens avec un taureau, m. *Bull-dog*, chien dressé

propre au combat des taureaux, m.

Spain and Portugal) combat
r, m.

e, Mar. margouillet, m. cosse

s. prunelle, f. *Bullace-tree*,
ivage, m.

f. *Bran*.

f. *Bolting-bag*.

s. chenevotte, f.

a, s. sorte de bateau.

(for a musket or pistol) une
cannonbullet) boulet de ca-
llet-hole, le trou que fait une
boulet, m.

, s. bulletin, m.

s. or ou argent en lingot, ou
yé, m. matière pour faire de

. *Bullion of copper*, clous à
met aux brides, etc. m.

on [beullicheune], s. ébulli-

s. un jeune bœuf, m.

euilli], s. (or *bully rock*)
r, un protecteur de filles de
qu'on nomme vulgairement à
ierrot ou un suppôt. *A bully*
un filou.

, v. a. effrayer, intimider par
s.

, v. n. faire le fanfaron, le

s. un jonc, m.

[boul-ouark], s. boulevard
rt, bastion, m.

ak, v. a. fortifier.

cul, m. les fesses, f. pl. *Bum-*
torche-cul. *Bum-bailiff*, ser-
se-cul, m.

t, Mar. bateau de provision,
yé à vendre des herbages, etc.
ux).

, s. (a sort of gun) bombar-

, s. bombasin, m. étoffe,
moitié coton.

[beum'baste], s. Phébus, m.
mots, des expressions ampou-

st one, v. a. battre quelqu'un,
le frotter.

, adj. (or *swollen*) ampoulé,
lant.

ex, s. un bourdon.

s. (or *country-bumpkin*) un
homme grossier, un lourdaud,
V. *Bumpkin*.

(blow) un coup. (*Swelling*)
bosse, f.

up, v. n. s'enfler.

s. rasade, f. verre tout plein,
m.

[beum'kine], s. Mar. boute-
pistolet, m. V. *Bumkin*.

* *BUMKINLY* [beumkin'li], adv. qui a
les manières ou l'apparence d'un paysan.

BUN, s. fouace, f. sorte de gâteau.

BUNCH [beun'che], s. (on the back)
bosse, tumeur, f. *Bunch* (of any thing
tied together) trousseau, faisceau, m. *A*
bunch of little sticks, un fagot de brous-
sailles. *Bunch of a tree*. V. *Knur*. *A bunch*
of grapes, une grappe de raisin. *A bunch*
of radishes, une botte de raves. *A bunch*
of feathers, panache, m. touffe, f. ou
bouquets de plumes, m. V. *Bunchy*.

TO BUNCH out, v. n. s'élever, ou se
former en hosse. V. *to Belly*.

BUNCHY or BUNCH-BACKED, adj. bossu,
voûté.

BUNDLE [beund'le], s. paquet, m. *bund-*
le of rods, une poignée de verges.

TO BUNDLE up, v. a. empaqueter.

BUNG, s. bondon, m. *To stop with a*
bung, bondonner, boucher avec un bon-
don. *Bung-hole*, trou de futaille, le trou
du bondon, m. *Bung of a piece of ord-*
nance, tampon de canon, m.

BUNGLE [beungle], s. faute, bévue, f.

TO BUNGLE, v. a. saveter, faire une
chose comme un homme qui n'entend pas
son métier, la gâter; * l'estropier; * la
massacrer.

BUNGLED, adj. saveté, estropié, massa-
cré, mal fait.

BUNGLER, s. savetier, un mauvais ou-
vrier, un maladroit. *A bungler at play*,
une mazette.

BUNGLINGLY [beunglingli], or *bungler-*
like, adv. grossièrement, en mauvais
ouvrier, en savetier.

TO BUNT out. V. *to Bunch out*.

BUNT, s. Mar. les fonds ou le milieu ou
la cavité des voiles carrées. *Bunt-lines*,
cargue-fonds, m. *To furl the topsails in*
a bunt, serrer les huniers en perroquet.
Skin the sail well up in the bunt, serre
bien les fonds de la voile.

BUNTEN or BUNTING, s. (a bird) tra-
quet, m.

BUNTER, s. une chiffonnière, femme
qui ramasse les guenilles dans les rues.

BUNTINE, s. Mar. étamine, f. (étoffe
dont on fait les pavillons).

BUNTING-HUTCH. V. *Bolting-hutch*.

BUOY, s. Mar. bouée, amarque, aloi-
gne, balise, f. *Transporting buoys*, corps
morts. *Nun-buoy*, bouée en haril, (en
forme de deux cônes assemblés par leurs
bases). *Can-buoy*, bouée en forme de
cône, (pour servir de balise et marquer
les écueils et passages dangereux; ou, sur
les vaisseaux de guerre français, pour in-
diquer l'endroit où l'ancre est mouillée.
Wooden-buoy, bouée de bois, bouée de
hout, bouée de mât. *Life-buoy*, bouée
de sauvetage (on la jette à l'eau pour se-

courir un homme qui est tombé). *Buoy-rope*, orin de l'ancre, *m.* *Slings of the buoy*, garniture, *f.* ou trélingage, *m.* de la bouée. *To get hold of the buoy*, prendre la bouée. *To haul in the buoy*, remonter la bouée; *stream the buoy*, jette la bouée.

to Buoy one up, *v. a.* appuyer, soutenir quelqu'un.

BUOYANT, *adj.* Mar. léger. *The fir-built frigates are very buoyant*, les frégates bâties en bois de sapin sont très-légères.

BUOYED up, *adj.* appuyé, soutenu.

BUR or BURDOCK, *s.* bardane, *f.* glouteron, *m.*

BURDEN [beurd'n], *s.* fardeau, *m.* charge, *f.* *A beast of burden*, bête de somme, *f.* *The burden of a song*, le refrain d'une chanson.

Burden, Mar. port, *m.* (en tonneaux). *The Juno, burden 400 tons*; la Junon, du port de 400 tonneaux.

to BURDEN, *v. a.* charger.

BURDENED, *adj.* chargé.

* *BURDENER* [beurd'neur], *s.* chargeur, oppresseur, *m.*

BURDENOUS or BURDENSOME, *adj.* incommode, qui est à charge, fâcheux, accablant.

* *BURDENSOMENESS* [beurd'n'seumnece], *s.* incommode, inquiétude, *f.* poids, *m.*

BURDOCK. *V.* *Bur*.

BUREAU, *s.* bureau, *m.*

BURG [beurgue], *s.* bourg, château, *m.* forteresse, *f.*

BURGAGE, *s.* bourgage, *m.*

* *BURGAMOT* [beurgamotte], *s.* bergamote, espèce de poire, *f.*

BURGANET, *s.* bourguignote, *f.* pot en tête couvert par devant, *m.*

to BURGEON. *V.* *to Bud*.

BURGESS [beurguece], *s.* bourgeois, *m.* *Burgess (in the house of commons)* membre de parlement ou député d'une bourgeoisie.

BURGESS-SHIP, *s.* bourgeoisie, *f.*

BURGH. *V.* *Borough*.

BURGHIER [beurgheur], *s.* un bourgeois.

* *BURGHIERSHIP* [beurgheurchippe], *s.* privilège d'un bourgeois, bourgeoisie, *f.*

BURGLAR, *s.* voleur, qui enfonce une porte, un coffre, etc.

BURGLARY, *s.* vol qui se fait dans une maison dont on a enfoncé la porte, etc. *m.*

* *BURGOMASTER* [beurgômasteur], *s.* bourguemestre, *m.*

BURIAL [berrial], *s.* sépulture, *f.* enterrement, *m.* funérailles, *f. pl.* *To give the dead christian burial*, donner la sépulture aux morts en terre bénite. *To deny one christian burial*, jeter quelqu'un

à la voirie, lui refuser la sépulture. *Burial service*, un service mortuaire.

BURIED, *adj.* enterré, enseveli.

BURINE [biourine], *s.* burin, *m.*

BURLESQUE, *adj.* burlesque, plaisant, comique.

BURLESQUE, *s.* (*mock-poetry*) poésie burlesque.

BURLESQUED, *adj.* Ex. *Virgil-burlesqued*, Virgile travesti.

BURLY, *adj.* replet, gros et gras.

BURN, *s.* brûlure, *f.*

to BURN [tou beurn], *v. a.* pret. and part. *burnt*, brûler, mettre le feu à, incendier. *To burn or to burn away*, *v. a.* se brûler, se consumer. *To burn to ashes*, *v. a.* réduire en cendres. *To burn to ashes*, *v. n.* se réduire en cendres. *To burn one in the hand*, marquer quelqu'un sur la main avec un fer chaud. * *He burnt his fingers there*, il s'y est échaudé, il n'y a pas trouvé son compte. *To burn up*, brûler tout, consumer ou sécher. *To burn up*, *v. n.* se sécher. *To burn faint and dim*, donner peu de clarté.

BURNED. *V.* *Burnt*.

BURNET, *s.* pimprenelle, *f.*

BURNING [beurnin'gne], *s.* brûlure, *f.* l'action de brûler; (*or great fire*) incendie, embrasement, *m.* *This meat smells of burning*, cette viande sent le brûlé.

BURNING, *adj.* brûlant, chaud, allumé. *Burning coal*, de la braise, charbon allumé. * *To have one in a burning scent*, sentir quelqu'un de près.

to BURNISH, *v. a.* (*or polish*) brunir, polir, éclaircir avec le brunissoir; (*or grow*) *v. n.* croître, devenir grand.

BURNISHED, *adj.* bruni, crû ou devenu grand.

BURNISHER, *s.* brunisseur, *m.* brunisseuse, *f.*

BURNISHING, *s.* brunissage, *m.* *A burnishing stick*, brunissoir, *m.*

BURNT, *adj.* (*from to burn*) brûlé, etc. *V.* *to Burn*. *Burnt-offering or a burnt-sacrifice*, holocauste. *A smell of burnt*, roussi. *Burnt out*, tout brûlé, consumé. *Burnt up (as glass)* brûlé, sec. *P. A burnt child dreads the fire*. *P.* Châti échaudé craint l'eau froide. *Sun-burnt*, hâlé, basané.

BURR [beurr], *s.* (*the round knob of horn next the deer's head*), meules, *f.* *Burr (drum) of the ear*, le tambour ou tympane de l'oreille; (*a country word for sweet-bread*) ris, *m.* *V.* *Bur*.

BURRAGE. *V.* *Borage*.

BURREL FLY, *s.* taon, *m.*

BURROUGH. *V.* *Borough*.

BURROW, *s.* terrier de garenne, *m.* *Oney burrow*, trou de lapin, *m.*

BROW, v. a. entrer dans le trou
le terrier, comme font les la-

[beürce], s. (or *exchange*)
f.

B, s. boursier de collège, m.
-HOLDER, or BURROW-HOLDER, V.
trough.

, s. éclat, effort de ce qui crève
clate, m.

, adj. crevé. *Burst-bellied*, in-
lé de la descente de boyaux.

BURST [tou beurst], v. a. and m. prêt.
part. *bursten*, crever, se crever.

To burst with envy, mourir d'envie. *To*
burst with laughing, crever ou mourir

To burst forth into tears, débou-
rner. *To burst into laughter*,
de rire.

BURSTEN, adj. (or *broken bellied*) qui
est moulé d'une descente de boyaux.

BURSTENESS, s. hernie, descente de
f.

BURSTEN, s. (a fish) limande, f.

BURSTEN, etc. V. *Burden*, etc.

BURSTEN, s. Mar. palanquin, petit pa-
(servant à rider les haubans de
des huniers et à mouvoir des
t).

BURSTEN, s. maison ou cour seigneuria-

BURY [tou berry], v. a. enterrer,
r, mettre en terre. *If ever I bu-*
ry, s'il lui arrive de mourir avant

BURY, s. l'action d'enterrer, f. etc.
ment, m. sépulture, f. funérail-
l. *Burying place*, sépulture, f.

[bouche], s. buisson, arbuste,
au, m. *A gorse-berry bush*, un

r. *A tavern-bush*, un bouchon
et. * *To go about the bush*, *tour-
ner du pot.

BUSH of hair, une touffe de cheveux.
f. fox tail) une queue de renard.

BUSH, v. n. devenir touffu.

BUSH, s. boisseau, m.

BUSH [bouchinece], s. qualité de
être touffu.

BUSH [bouchement], s. buisson,
m.

, adj. (from *bush*) plein de buis-
sins, épais.

, adj. occupé.

BUSH, adj. sans emploi, sans occu-
pation, sans affaires.

, adv. ardemment, avec ardeur,
, avec passion, avec empress-

BUSINESS [bsinece], s. affaire, occu-
pation, f. *I will make it my bu-*

ness, je tâcherai, je m'efforcerai, je
pourrai. * *To do one's business*,

faire ses affaires. *In the business of reli-*
gion, dans ce qui concerne la religion,
lorsqu'il s'agit de religion, en matière de
religion. *It was concluded I should be-*
take myself to the business of a merchant,
il fut résolu que je me mettrois mar-
chand.

The business is done, there is no going
back, c'en est fait, il n'est plus temps de
reculer. *My business is done*, I am a
dead man, c'est fait de moi, je suis un
homme mort. *He has done my business*,
he has killed me, il m'a tué, je suis un
homme mort. *A man of good credit in*
the business of his calling, un homme de
probité dans ce qui regarde sa vocation.
He thinks he has done more than half his
business, il croit avoir fait plus de la
moitié du chemin. *A hanging business*,
un cas pendable. *The business will not*
quit cost, * le jeu ne vaut pas la chan-
delle. *To come into business*, avoir la vo-
gue. *She has one that does her business*
for her, elle s'en fait donner.

BUSK [beusk], s. busque, m.

BUSKINS [beuskin'ze], s. bottines, pe-
tites bottes, f. pl. *Buskins of the an-*
cients, les brodequins des anciens, m.

* **BUSKINED** [beuskin'd], adj. qui a des
bottines.

* **BUSKY** [bouski], adj. boiseux, plein
de bois, m.

BUSS [beuce], s. baiser, m.

BUSS, Mar. bûcher (bâtiment em-
ployé à la pêche du hareng, et que l'on
appelle quelquefois, *herring-buss*).

TO BUSS, v. a. baiser.

BUSSED, adj. baisé.

BUSSING, s. l'action de baiser.

BUST [beuste], s. buste, m.

BUSTARD, s. (a sort of large fowl) ou-
tarde, f.

BUSTLE, s. bruit, fracas, m. *A man of*
bustle, un homme remuant, intrigant,
qui se donne beaucoup de mouvement.

TO BUSTLE [tou beusle], v. n. faire du
bruit, faire du fracas.

BUSTLER, s. un homme remuant, in-
trigant, qui se donne beaucoup de mou-
vement.

BUSTLING [beusligne]. V. *Bustle*.

BUSY [bizi], adj. occupé, qui a des
affaires. *While he was thus busy with*
himself in matters of religion, pendant
qu'il s'appliquoit ainsi aux affaires de re-
ligion. *He is as busy as a bee*, il est tou-
jours en action comme les abeilles. *Busy*
at work, attaché à son ouvrage. *Busy*
at prayers, qui fait sa dévotion en parti-
culier. *A busy day*, un jour d'affaires. *A*
busy body, un homme qui se mêle de
tout et qui ne s'entend bien en rien; un
homme intrigant, remuant, agissant,

qui fait le nécessaire, qui se donne beaucoup de mouvement, un brouillon. *A busy-brain*, un esprit inventif ou plein de projets.

TO BUSY *one's self*, v. r. s'occuper, s'employer à quelque chose.

BUT [beutte], conj. mais, ne que. *I went to see him, but he was not at home*, je le suis allé voir, mais il n'étoit pas au logis. *I go but seldom abroad*, je ne sors que rarement. *There is no doubt but he will come*, il ne faut pas douter qu'il ne vienne. *But (or only)* seulement. *But be ruled by me*, suivez seulement mon conseil.

But (except) hormis, excepté, à la réserve de, si ce n'est que. *If we do but seriously reflect upon it*, si nous y faisons une sérieuse réflexion. *Your demand is but reasonable*, votre demande est raisonnable. *That tree has borne but little fruit this year*, cet arbre-là n'a guère porté de fruit cette année. *Our life is but short*, notre vie est courte. *To eat but little*, manger peu. *I cannot choose but cry out*, je ne puis m'empêcher de crier. *But a while since*, depuis peu. *But just now*, tout à l'heure. *He is but just now gone*, il ne fait que de sortir, il vient de sortir. *But sparingly*, à la ménagère. *But a little*, tant soit peu. *There wanted but little*, il s'en manqua fort peu, peu s'en fallut. *But yet* néanmoins. *The last but one*, la pénultième. *If you do but take my part*, pourvu que vous preniez mon parti. *You cannot but know*, vous ne pouvez pas ignorer. *There is none but knows*, il n'est personne qui ne sache. *There is none but is afraid of you*, il n'y a personne qui n'ait peur de vous. *There is nothing so good but what may be abused*, il n'est rien de si bon dont on ne puisse abuser. *No question but he will do it*, il le fera infailliblement, il n'y a pas lieu d'en douter. *But for you (had it not been for you)* si ce n'eût été pour vous ou à votre considération. *I would, but for hurting him*, je le ferois si ce n'étoit que je crains de lui faire mal. *The wild boars suffer no beast with them but what is of their kind*, les sangliers ne souffrent aucun animal avec eux, s'il n'est de leur espèce. *Lastly, But, is made by Or, when it begins the minor proposition of a syllogism*. Ex. *But you are not in the flesh*, or vous n'êtes point en la chair.

BUT [beutte], s. bout, m. limite, f. V. *Butt*.

BUTCHER [boutcheur], s. boucher, m. *Butcher's meat*, grosse viande ou viande de boucherie, f. *To go to the butcher's*,

aller à la boucherie. *Butcher's-b* du bruse, m.

TO BUTCHER, v. a. égorger, cougorgé à, massacrer.

BUTCHERED, adj. égorgé, massacré. * BUTCHERLINESS [boutcheurliness] d'une manière barbare, cruelle.

BUTCHERLY, adj. cruel, barbare, guinaire.

BUTCHERY, s. boucherie, f. grand nage, m. tuerie, f.

BUTLER [beutleur], s. somme, boutillier, m.

BUTLERAGE *of wines*, s. sorte de que les vins étrangers paient au lier du roi.

BUTLERSHIP, s. charge de somme de boutillier, f.

BUTT, s. (*a sort of vessel*) bottaille, f. (qui contient 126 gallons cun d'environ 4 pintes de Paris) *butt (bound)* une borne. (*Mark the at*) *butt*, m. *To meet one full butt* contrer quelqu'un tête pour tête. *Full butt at one*, donner de la tête à quelqu'un en courant. *The butt end of a musquet*, la crosse de mousquet, f.

Butt, Mar. tête de bordage, f. *butt*, m. bout ou reste d'une pièce de bois. *The ship has started or sprung a butt*, s'est lâché un bordage ou une tête de bordage.

TO BUTT, v. n. se doguer, se chasser comme font les beliers et les moutons. *Butt at one*, heurter de la tête contre les cornes contre quelqu'un.

BUTTED, adj. (*bounded*) borné.

BUTTER [beutteur], s. beurre, toast and butter, une rôtie au beurre. *Bread spread with butter*, une beigne. P. *He looks as demurely as if his butter would not melt in his mouth*, il a l'air si froid qu'il semble qu'il n'y touche pas. *My money melts like butter against the sun*, ma bourse a le flux. *Butter*, m. beurre, lait de beurre, m. *Butter-sauce* au beurre, f. *Butter-crock*, m. *Butter woman*, beurrière, vendeuse de beurre, f. *A butter*, une querelleuse. *Butter-fly*, papillon. *Butter-teeth*, dents de devant, f. *Butter-box*, un grand mangeur de beurre, m. de beurre, * un Hollandais. *Butter (plant)*, grande bardane, f. *Butter*, instrument pour marquer le beurre.

TO BUTTER, v. a. beurrer.

To Butter, v. n. (*to double at*) doubler. au jeu.

BUTTERED, adj. beurré. * *He knows which side his bread is buttered*, il n'est pas sot, il n'est pas bête.

ing, s. l'action de beurrer,

BEUTTEURONEURT [beutteuroneurt], s. sa-

r, s. dépense, f.

s, s. fesse, f. *The buttocks of* la croupe d'un cheval. *Buttock* cimier.

t, s. Mar. fesses, f. pl. derrière (iment), m. (c'est la partie en des- lisse d'hourdi de chaque bord, bâtiment est fort arrondi dans tie, comme les flûtes hollan-

[beut'ne], s. bouton, m. (in bouton, bourgeon, m. *Hand- buttons*, glands de mouchoir, *arse makes buttons*, * il chie de *is not worth a button*, cela ne un zéist. *Button-hole*, bouton- *Button-maker*, boutonnier, m. *are*, boutonnerie, f. *Buttons of*, Mar. boutons d'une bonnette m. *Button (of a gun)*, bou-

on, v. a. boutonner.

ED, adj. boutonné.

ER, s. un fire-bouton, m.

NG, s. l'action de boutonner.

s, s. arc-boutant, éperon, ort), arc-boutant, soutien, ap-

s (a farrier's tool), bou-

TTRESS [tou beutrisse] v. a. sou-

beukseume], adj. (obedient), loux, docile. (*Merry*), gai, humeur, enjoué, aimable, gail-

r, adv. gaiement, amoureuse-

ess, s. douceur, docilité, bonne, gaieté, f. enjouement, air

[tou bāi], v. a. prêt. and part. acheter. * *To buy one off*, ga- qu'un par des présents, le cor- *To buy and sell*, trafiquer, être].

bāieur], s. acheteur, m.

[bāiigne], s. l'action d'acheter, m.

[tou beûze], v. n. bourdon- *buzz about one's ears*, faire un portan qui choque les oreilles. *in one's ears*, souffler à l'oreille, secret.

, s. busard, m. ou buse, f. * *swixt hawk and buzzard*, * n'être ni poisson.

, s. bourdonnement, m.

Br [bāi], prép. par. *By chance*, par hasard.

By, de. *To be beloved by one*, être aimé de quelqu'un. *By day*, de jour. *By much*, de beaucoup.

By, à *By one's self*, *by itself*, *by him- self*, *by herself*, *by themselves*, à part, seul, seule, seuls, seules. *It is three by my watch*, il est trois heures à ma montre. *By such a token*, à telles enseignes. *Turn- ed by the lath*, travaillé au tour. *By fa- vour of the night*, à la faveur de la nuit. *By break of day*, au point du jour. *One by one*, un à un. *I have it by me*, je l'ai par devers moi.

By, près, proche. *To sit by one*, s'as- seoir près de quelqu'un. *By the church*, près de l'église.

By, sur. *I shall regulate myself by his example*, je me réglerai sur son exemple. *Ten sails passed by that port*, dix vaisseaux passèrent à la vue de ce port. *By that time you come again*, quand vous reviendrez. *By that time I have looked over my horses*, *I have not a moment left me to spare*, après que j'aurai fait la revue de mes chevaux, il ne me restera pas un moment à moi. *He must be back again by monday next*, il faut qu'il soit de retour lundi prochain. *Doubtless he is dead by this time*, sans doute qu'il est déjà mort. *By this time twelve month*, dans un an d'ici. *Should I do by you as you did by me*, si je vou- lois en agir avec vous comme vous en avez agi envers moi; si je voulois vous rendre la pareille. *I found much good by it*, je m'en suis bien trouvé. *He went by that name*, il prit ce nom-là. *By how much, by so much*. V. *Much*. *By degrees, by little and little*, peu à peu, petit à petit, par degrés, insensiblement, pas à pas. *Day by day, year by year*, journellement ou tous les jours, tous les ans. *By all means*, quoi qu'il en coûte, à quel prix que ce soit, absolument.

By no means, nullement. *By reason that*, parce que.

By course, by turns, tour à tour. *He is there by himself*, il est là tout seul. *By the bulk*, en bloc ou en gros. *By re- tail*, en détail. *By the bye, by the way*, en passant, légèrement. *By and by*, tout à l'heure, incontinent. *To be by*, to stand by, être présent. *To stand by one (to assist one)*, appuyer, assister, sou- tenir quelqu'un, prendre son parti.

☞ Cette préposition suit fort souvent les verbes et fait partie de leur signifi- cation.

To set by. V. *to Set*.

To come by, etc. V. *to Come*, etc.

A By-job, un ouvrage à part. *A by-*

CAPITALLY, adv. capitalement.

He was convicted capitally, il a été jugé et déclaré coupable de crime digne de mort.

CAPITATION [capitécheune], s. capitation, f. *Capitation or capitation stuff*, sorte de tiretaine, f.

CAPITE (*a law-term*) Ex. *A tenure in capite*, un fief noble qui relève immédiatement du roi.

CAPITOL [capitole], s. (*the Roman capitol*) le Capitole. *A term of architecture*, chapiteau, m.

CAPITOLINE, adj. Ex. *Jupiter Capitoline*, Jupiter Capitolin.

CAPITOU, s. capitoul, m. *Capitoul's dignity*, capitoulat, m.

CAPITULAR, adj. and s. capitulaire, de chapitre, capitulant.

TO CAPITULATE, v. n. capituler, traiter de la reddition d'une place.

CAPITULATION, s. capitulation, f.

CAPIVI, s. copahu, m. (*Balsam from the tree Capiui or Copayva*).

CAPNOMANCY, s. capnomancie, f.

CAPON [kép'n], s. chapon, m. coq châtré.

TO CAPON, v. a. chaponner, châtrer.

CAPONED, adj. chaponné, châtré.

CAPOT [kapotte], s. (*a term in picquet*) capot, m.

TO CAPOT one, v. a. faire capot.

CAPOUCH or CAPUCH, s. capuchon, m.

CAPPANUS, s. ver de mer qui perce et ronge le bois.

CAPPER, s. (*a cap-maker*) un bonnetier.

CAPPING, s. (*from cap*). Ex. *A man full of capping and crouching*, un homme fort humble, un homme qui fait le chien couchant.

CAPRICE [kaprice], s. caprice, m. fantaisie, boutade, f. vercoquin, m. lubie, f.

CAPRICIOUS, adj. capricieux, bizarre, fantasque, bourru.

CAPRICIOUSLY, adv. capricieusement, d'une manière capricieuse et bizarre.

* **CAPRICIOUSNESS** [kapricheusnece], s. humeur capricieuse, f. caprice, m.

CAPRICORN, s. le capricorne, m.

CAPRIOLE, s. cabriole, f.

TO CAPSIZE, v. a. Mar. renverser ou chavirer (comme une embarcation, etc.)

CAPSTAN or CAPSTERN, s. Mar. cabestan, m. *Double capstern*, cabestan double ou à deux cloches. *Main capstern*, grand cabestan. *Jear capstern*, petit cabestan.

CAPSULATED, adj. (*enclosed*) enfermé.

CAPTAIN [kaptine], s. capitaine, chef, commandant, m. *A lieutenant-captain*, un capitaine lieutenant.

Captain, Mar. capitaine. *Captain of*

a ship of war or post-captain, ca de vaisseau, capitaine de haut bord *tain of the fore-castle*, chef des n postés pour veiller à l'exécution c nœuvres du gaillard d'avant, *Cap the after-guard*, chef des matelot pour veiller à l'exécution des man du gaillard d'arrière. *Captain of a* matelot de confiance posté pour aux manœuvres qui sont au pied d mât. *Captain of a gun*, chef de *Captain of a top*, gabier en che hung. *Captain of the hold*, contre de la cale.

CAPTAINSHIP, s. la charge ou p capitaine.

* **CAPTION**, s. certificat, m.

CAPTIOUS, adj. captieux, troisourbe, ambigu.

CAPTIOUS (*exceptionous*) s. quer de mauvaise humeur, qui se choq moindre chose. (*Censorious*) cr qui trouve partout à redire.

CAPTIOUSLY, adv. captieusement

CAPTIOUSNESS, s. tromperie, sou fraude, finesse, surprise, f. *being exceptionous*) humeur quer inclination, f. ou penchant à tique, m.

TO CAPTIVATE [tou kaptivète] captiver.

CAPTIVATED, adj. captivé.

CAPTIVE, s. captif, captive; e prisonnier, m.

CAPTIVITY, s. captivité, servit esclavage, m.

CAPTOR, s. celui qui fait une p capture.

CAPTURE, s. capture, prise, p butin, m.

CAPUCH or rather CAPUCHIN (*sort ment*) s. capuchon, camail, m.

CAPUCHIN [kapiouchin], s. (capucin, m.

CAR, s. un char, un chariot.

CARABINE, s. carabine, f.

CARABINIER, s. carabinier, m.

CARACK, s. (*a great Portuguese* caraque, f.

CARACOL, s. caracole, f.

TO CARACOL, v. n. caracoler.

CARAITES, s. pl. caraïtes, m.

CARAMBOL, s. carambole, f.

TO CARAMBOL, v. n. caramboler.

CARAMOSIL, s. caramoussal, m.

CARAT [karatte], s. carat, m.

CARAVAN, s. caravane, f.

* **CARAVANSARY** [karavan'sari], *house built for the reception of tra* caravanserail, m.

CARAVEL [karavel] or **CARAVE** Mar. caravelle, f.

CARAWAY, s. carvi, m.

L. V. Carabine.

KARBO [karbônédô], s. carbonnade grillée, *f.*

KARONADO, v. a. couper ou tailler sur les charbons.

KARDOED, adj. grillé sur les char-

KAR, s. furoncle, charbon, m. naligne, *f.*

KARJED [karbeungkl'd], adj. ta-
ouvert de tumeurs.

KAR, s. un collier de bijoux.

KAR, s. carcasse, *f.* ou squelette, *f.* **KAR** (or body), * la peau, le carcass (a kind of warlike en-
carcasse, *f.* **KAR** de bombe.

KAR, s. géolage, droit de géo-

KARDE], s. (to play withal),
jouer, *f.* **A trump card**, une

A mariner's or sea-card, carte
A card for wool, carte à carder

f. **Card-maker**, s. cartier, qui
end des cartes à jouer; cardier,
m. vend des cartes à carder.

KAR, v. a. carder.

KAR, v. n. jouer beaucoup aux

KAROM, s. (a plant) graine de
f.

[karde], s. carde, *f.* (tige
manger).

, adj. cardé.

, s. cardeur, m. cardeuse *f.* ce-
le qui joue beaucoup aux cartes.

KARAL ou **KARDIAK** [kardaiakal
, adj. cordial, qui a la qualité
er.

KAR, s. cardialgie, *f.*

KAROGY, s. cardiologie, *f.*

KAR, s. un cardinal.

KAR, adj. (chief principal) car-
incipal.

KARAL or **CARDINALSHIP**, s. card-
dignité de cardinal, *f.*

, s. (from to card), l'action
- (Carding or cards at play)

m.

KAR or **CARDUUS** (sort of thistle),
, m.

KARE], s. soin, souci, m. **To**
KARE (or take heed), prendre
KARE you no care for that, ne vous
is en peine de cela. **To take care**
g. pourvoir à quelque chose.

take care never to commit such
gain, je tâcherai de ne plus re-
ans cette faute. **He takes care to**
at he should know, il est soi-
apprendre ce qu'il doit savoir. **To**
y care, se réjouir, chasser le

KARE, v. n. se soucier, tenir comp-

te, mettre en peine. **I do not care a pin**
(a straw or a rush) for it, je ne m'en
soucie point, je ne m'en mets aucu-
ment en peine, je m'en moque. **What**
care I? qu'est-ce que cela m'importe?
vraiment voilà de quoi je me mets fort
en peine! **I care not how much he gets by**
it, je ne suis pas fâché du profit qu'il y
fait. **I do not care if I go along with you**,
j'ai envie d'aller avec vous.

CARED for, adj. dont on se soucie, pour
qui l'on a des égards, dont on a soin.

CAREEN, s. Mar. carène, *f.* **A thorough**
careen, une carène entière. **A ship laid**
on a careen, un vaisseau abattu en ca-
rène.

TO CAREEN [tou karne], v. a. and n.
Mar. caréner, abattre (un vaisseau) en
carène. **The ship careens** (as overpressed
with sail) le vaisseau plie, le vaisseau
donne à la bande. **The careening wharf**,
le carénage, m.

CAREER [karre], s. carrière, course, *f.*

CAREFUL [kérefoul], adj. (from care),
soigneux, qui a soin, exact, assidu, di-
ligent, attentif, qui fait les choses avec
application; circonspect, prévoyant, sa-
ge, précautionné, avisé, prudent. **Care-**
ful (solicitous, uneasy), chagrin, in-
quiet, qui est en peine.

CAREFULNESS [kérefoulnece], s. soin, m.
attention, application, exactitude, *f.* at-
tachement, m. assiduité, circonspection,
prudence, prévoyance, sagesse, *f.* **Care-**
fulness (solicitude) souci, soin, m.
peine, inquiétude, *f.* travail d'esprit, m.

CARELESSLY [kérelessli], adv. noncha-
lamment, négligemment, avec peu de
soin, avec négligence.

CARELESSNESS, s. négligence, noncha-
lance, *f.* manque de soin, m.

CARELESS, adj. (or at ease), exempt
de soin et de chagrin, tranquille, qui vit
sans souci, nonchalant. (Negligent) né-
gligent, qui ne se met en peine de rien,
qui n'a soin de rien, nonchalant. **Care-**
less in one's dress, négligé dans son ajus-
tement, habillé avec négligence. **Care-**
less, négligé, en parlant des choses.

CARESS, s. caresse, flatterie, *f.*

TO CARESS [tou karece], v. a. caresser,
faire des caresses, cajoler, flatter.

CARESSED, adj. caressé, cajolé, flatté.

CARFAX, s. carrefour, m.

|| **CARGASON**. V. Cargo.

CARGO [kargo], s. (the lading of a
ship) cargaison, charge, *f.* charge-
ment, m.

* **CARICATURE**, [karrikatchioure], s.
caricature, *f.*

* **CARIES**, **CARIOSITY** [kériiz, kériocity],
s. carie, pouriture, *f.*

channel, nous conservâmes huit brasses dans toute la passe. *That ship has carried away her fore-top-sail yard*, ce vaisseau a rompu sa vergue de petit hunier. *The fleet assisted the army to carry on the siege*, l'escadre aida l'armée à pousser le siège.

CARRYING [kariigne], s. l'action de porter, de mener, etc.

CART [karte], s. un chariot, une charrette. P. *To set the cart before the horses*, mettre la charrue devant les bœufs. *A covered cart*, une cariole. *A dung-cart*, un tombereau. *Cart-rut*, ornière, f. *Cart-load*, or *cart-full*, charretée, f. *Cart-wheel*, roue de charrette ou de chariot, f. *Cart-wright*, charron, m. *Cart-horse*, cheval de charrette, m.

TO CART one, v. a. attacher quelqu'un à une charrette.

CARTAKER, s. un vagemestre.

***CART-BLANCHE** [carte-blanche], s. carte-blanche, f.

CARTED, adj. (from *to cart*) attaché à une charrette.

CARTEL, s. Mar. cartel, vaisseau ou bâtiment parlementaire, m.

CARTER [karteur], (from *to cart*) charretier, m.

CARTESIAN, adj. Ex. *The Cartesian philosophy*, la philosophie cartésienne ou de Descartes.

CARTESIAN, s. Cartésien, philosophe qui est dans le sentiment de Descartes.

CARTHUSIAN, s. chartreux, m.

CARTILAGE, s. cartilage, m.

***CARTILAGINOUS**, adj. cartilagineux.

CARTOON, s. carton, m.

CARTOUCH, s. cartouche, f. *Cartouch-box*, giberne, f.

CARTRAGE or **CARTRIDGE** (for *muskets* or *pistol*) cartouche, f. (For *a cannon*) gargousse, f. *Cartridge-box*, (as *that of a soldier*) giberne, f. *Cartridge-box*, Mar. garde-feu, m.

***CARTULARY** [kartchioulari], s. cartulaire, m.

CARVE (or *hide of land*) V. *Hide*.

TO CARVE [tou karve], v. a. Ex. *To carve meat*, couper ou découper la viande. *To carve an image*, tailler ou ciseler une image. *To carve* (or *engrave*) graver.

**To carve out to one's own satisfaction*, se satisfaire, se contenter soi-même. **To carve out one's fortune*, choisir, régler sa propre fortune, avoir tout à souhait.

CARVED, adj. coupé, découpé, taillé, gravé, etc.

Carved work, s. Mar. sculpture (d'un vaisseau) ouvrage des sculpteurs.

CARVEL-WORK, s. Mar. manière ordinaire de border les vaisseaux. V. *Clin-*

cher-work. *Carvell* for *Caravel*, V.

CARVER [karveur], s. (from *écuyer* tranchant, m. *A carver* or *stone*, un sculpteur. *A carver* (engraver) un graveur, un *Carver's work*, sculpture, en ou ouvrage ciselé ou gravé, etc.

Carver's work, Mar. V. *Car-*

CARVING, s. l'action de cou sculpture, gravure, f.

CARUNCLE, s. caroncule, f.

CARWAY, s. (a plant) carvi, *Carway-seed*, carvi ou grain vi. V. *Caraway*.

CASCABEL, s. Mar. bouton (non) m.

CASCADE [kaskéde], s. cascade

CASCARILLE, s. cascarille, m.

CASE [kéce], (thing, mat-
tion) cas, fait, m. chose, m. sujet, m. *There is no dishon-
case*, il n'y a rien de malhonnêt
point de friponnerie. *A case in
matière de droit*, une cause, un
une question, un procès. *A cas-
science*, un cas de conscience.

occasion) cas, m. occasion, r
f. *Case* (in grammar) cas, m. en
grammaire. *Case* (or *condition*)
condition, f. cas, m. *As in case*

ing, comme dans ce qui regar-
mens. *I think it a very hard c*
me semble bien rude. *As the ca*
dans la situation où sont les aff-
all a case, c'est tout un. *We're*

case, si vous étiez à ma place. *I*
put any thing in) un étui. *A ha*
étui à chapeau. *Case of knife*
couteaux, coutelière, f. *A co*

un étui à peigne, une trousse.
for a bed-post, fourreau de ca-
lit; m. *A case for a bed or chai*
de lit ou de chaise, f. *A rabbit* is
un lapin en poil. *A watch-case*,
à montre. *A case of bottles*, une

case for pens in a pocket ink-hor
de l'écritoire. *A letter-case* or *poc*
un porte-lettre. *A letter-case in*

ing house, une casse d'imprimer
case, embonpoint, m. * *To be*
case (to be rich) être à son aise
belle-passe; *avoir les pieds chau-
of a mast, Mar. cornet de mât
Shot.

TO CASE, v. a. (or *put in a c*
rer, mettre dans un étui, (or
se) supposer une chose, faire
position.

TO CASEHARDEN, v. a. donner
trempe, endurcir, au propre
guré.

CASEHARDENED, adj. endurci.

CASEMATE [kéceméte] s. (a p

1) casemate, *f.* pièce basse, *f.*
m. (in architecture) guéule
 Casemate (loop-hole in a wall
 ough) barbacane, *f.*
 [kacemen'te], *s.* (or window)
 The iron work of a casement,
 ie fenêtre, *f.*

adj. caseux, qui tient de la
 romage.

casserue], *s.* caverne, *f.*

che], *s.* cassette ou caisse, *f.*

Cash (or money) argent, *m.*

s. (or cash-keeper) cais-

s [tou kachtre], *v. a.* casser.

s. adj. cassé.

s. *s.* l'action de casser, cas-

s. cachou, *m.*

s. bousse de vache sèche pour

(or vessel) tonneau, *m.* (or

casque, *m.*

s. une petite cassette.

[kask], *s.* casque, *m.* arme
 ui garantit la tête.

ATE [tou kassète], *v. n.* inva-

der.

on [kassècheune], *s.* cassa-

s. casse, *f.*

s. (precious stone) cassi-

s. soutane, soutanelle, *f.* A
s. jupon, *m.*

(throw) [kaste thrô], jet,
 (stone-cast, un jet de pierre.

ug cast, un coup à mesurer. It

ug cast, il est douteux, il y a
 du contre. A cast of the eye

coup d'œil, *m.* To have a
 one's eye; (to squint) être

garder de travers A cast
 hawk), un vol d'oiseaux de

s. A cast of small roman,
 de petit romain. * To be

cast, être réduit à l'extré-

moir de quel côté se tour-

quel bois faire flèche. They

your cast, ce sont des gens

empe, de votre humeur. Cast

(or refuse) le rebut; (or re-

in réprouvé, un perdu, un

i. Cast off, *s.* rebut, *m.* Cast

id), Mar. coup de sonde, *m.*
 e a cast of the lead, donnons

e sonde.

lj. jeté, etc. V. to Cast.

ay, Mar. échoué, naufragé

t away, un bâtiment échoué.

ay sailor, un matelot naufra-

cast away, faire naufrage,

é.

ro Cast, *v. a.* pret. and part: cast (to
 throw) jeter. To cast a dart, lancer un
 dard. To cast a lustre, donner du lustre,
 rehausser ou relever l'éclat. To cast a
 bell, jeter une cloche ou jeter une clo-
 che en moule, fondre une cloche. * To
 cast or cast up a sum with counters,
 compter une somme avec des jetons. To
 cast an account, faire un compte, dres-
 ser un compte. To cast a patient's water,
 regarder, examiner l'urine d'un malade.
 To cast an astrological figure, jeter la
 figure. To cast one's nativity, faire ou
 tirer l'horoscope ou la nativité de quel-
 qu'un. To cast an ill smell, exhaler une
 odeur puante. To cast a heat, donner
 de la chaleur. * To cast (or meditate)
 in one's mind, or with one's self, songer,
 méditer, ruminer, rouler dans son es-
 prit. The court will cast you, la cour
 vous condamnera ou vous déboulera. To
 cast one's adversary at the bar, avoir
 gain de cause, gagner son procès. To
 cast his coat (or his skin) every year,
 muer, changer de peau toutes les années.
 * To cast a block in one's way, traver-
 ser les desseins de quelqu'un, venir à la
 travers. He begins to cast (or to shed)
 his teeth, les dents commencent à lui
 tomber.

To cast (or vomit) rendre, vomir.

To cast, *v. n.* (or warp) se déjeter.

To cast her young, avorter.

To cast away, jeter, abandonner.

To cast one's self away, se perdre, s'a-
 bandonner. To cast away care, bannir
 les soucis, s'en donner à cœur joie. To
 cast one behind, devancer quelqu'un,
 le laisser derrière.

To cast forth, exhiler. To cast forth
 beams, rayonner, darder ou répandre
 des rayons. To cast about, jeter de tous
 côtés, * (or consider) considérer, son-
 ger, rouler dans son esprit, méditer,
 chercher.

To cast against, reprocher. To cast
 headlong, précipiter. To cast off, dé-
 pouiller, rejeter, quitter, abandonner.

To cast off (or tell the lines among
 printers), compter les lignes.

He casts (or out-strips) the dogs, il de-
 vance les chiens ou laisse les chiens der-
 rière. To cast off his feathers, muer. A
 snake casts her skin or slough, le ser-
 pent mue. To cast off (or let go) the
 hounds in hunting, donner ou lâcher les
 chiens.

To cast in one's dish or teeth, objecter,
 reprocher. Let us cast in another instance,
 alléguons un autre exemple. To cast a
 thing into a form, donner la forme à
 quelque chose. To cast into sleep, endor-

mir, faire dormir. *This will cast you into a fever*, ceci vous donnera la fièvre.

To cast up, supputer, compter, sommer. *To cast up*, (to vomit) rendre par haut, vomir, dégoûter. *Marshes cast up noisome vapours*, les marais jettent ou exhalent des vapeurs malignes. *To cast up a bank*, faire une chaussée ou levée de terre. *To cast up one's eyes*, lever les yeux. *To cast up the castings*. V. *Casting*.

To cast upon [tou kaste eup'n]. Ex. *To cast a mist upon*, ternir. *To cast scorn upon a thing*, mépriser une chose, en parler avec mépris. *He has cast himself upon me for assistance*, il s'est adressé à moi pour l'assister. *To cast a fault upon another*, rejeter la faute sur un autre.

To cast down one's eyes, baisser les yeux. * *To cast one down* (to discourage him), décourager quelqu'un, lui faire perdre courage, l'abattre. *To cast down* (or to afflict), affliger, humilier, abaisser. *To cast out*, jeter dehors, chasser.

To cast, v. n. Mar. abattre, faire son abattis. *The ship casts to port*, le vaisseau abat sur bâbord. *The ship casts the wrong way*, le vaisseau abat du mauvais côté. *To cast off*, larguer, démarrer. *To cast loose*, démarrer. *Cast off that point*, largue cette garcette de ris. *Cast off the long boat's painter*, largue l'amarre de la chaloupe. *Cast loose the guns*, démarre les canons. *To cast anchor*, jeter l'ancre, mouiller.

CASTANET, s. castagnette, f.

CASTELLAIN, s. châtelain, m.

CASTELLANY, s. châteltenie, f.

CASTOLOGNE, s. (sort of superfine blanket) castologne, f.

TO CASTIGATE [ton kastighéte], v. a. châtier, corriger, punir.

CASTIGATED, adj. corrigé, puni, châtié.

CASTIGATION, s. correction, punition, f. châtiment, m.

CASTIGATORY, adj. qui sert à châtier.

CASTILE, s. Castille, f. *Castile soap*, savon de Castille, m.

CASTILIAN, adj. and s. Castillan, m. Castillane, f.

CASTING, s. (from to cast) l'action de jeter, etc. *Casting* (a pill to purge a hawk), cure, f. *A casting-house*, une fonderie. *A casting-voice*, la voix qui l'emporte. *A casting-net*, (a kind of net for fishing) un épervier.

CASTLE [kass'le], s. château fort, m. V. *Fore* et *after*.

TO CASTLE, v. a. (at chess) roquer.

CASTLE-WARD, s. châteltenie, f.

CASTLING, s. (from to cast) un avorton.

CASTOR [kasteur], s. un castor. *A Castor*, (or *castor-hat*) chapeau fin, m.

* *CASTOREUM* [kastôrieum], réum, m. matière tirée du castor à fortifier la tête.

CASTRAMETATION, s. castrament ou la manière de marquer le camp d'une armée.

TO CASTRATE, v. a. châtrer.

CASTRATED, adj. châtré.

CASTRATION, s. castration, f. châtrer, f.

CASTREL, s. V. *Costrel*.

Castrel (or *kestrel*, a sort of crecerelle, f.

* *CASTRENSIAN* [kastren'chian] qui a rapport à un camp.

CASUAL [kaschioual], adj. cidentel, fortuit. *A casual verb* (noun) un nom à décliner.

CASUALLY, adv. casuellement, fortuitement.

* *CASUALNESS* [kaschioualness] sard, cas imprévu.

CASUALTY [kaschioualti], s. hasard, cas fortuit, m. aventure.

CASUBLE, s. (or *chasuble*) chasuble, m.

CASUIST, s. casuiste, m.

CASUISTICAL, adj. de casuiste.

CASUISTRY, s. la science d'un casuiste.

CAT [katte], s. chat, m.

A tame cat, chat privé, chat de maison.

A pole cat, une fouine. *A gi-cat*, chat.

A civet cat, civette, f.

cat, martre ou zibeline, f. *

pan (or *deserter*) un transfuge.

* *To turn cat in pan*, de parti, * tourner casaque.

Cat-tain, chat-pard, m. *Cat's-nail*, (herb) pouliot sauvage, m.

Cat-kins.

Cat, Mar. chat, m. (sorte de charge des mers du nord).

m. Cat-head, bossoir, m. *Cat-head*, de capon, m.

Cat-fall or *cat-fall*, rant de capon, m.

Cat-harping, gage des haubaus sous la hune.

the cat, accroche le capon. *He cat*, hale sur le capon.

the cat, hale sur le capon. *Belts*, amarre le capon.

The fore-cat-head, la misaine au bossoir.

paw, fraîcheur ou petit vent qui frise légèrement sa surface.

un temps calme.

TO CAT the anchor, Mar. caper.

cre.

* *CATACHRESIS* [katakrississe] chrèse, f. espèce de métaphore.

consiste dans l'abus d'un terme.

* *CATACLYSM* [kataklizm], s. me, m. grande inondation.

CAT

OMBS, s. pl. (*subterranean bu-*
aces) catacombes, *f. pl.*

OGUE, s. catalogue, rôle, *m.*

ARAN, s. Mar. Catimoran, *m.*
servant de bac, ou de bateau de

TE, s. un bardache.

LAM [kataplazme], s. cataplas-

ULT [katapeulte], s. catapulte, *f.*

ACT, s. cataracte, *f.*

ACT. V. *Portcullis.*

RH, s. catarrhe, *m.*

ARRHAL, CATARRHOUS [katarral,
ce], adj. qui a rapport au ca-
catarrheux.

ROPHE, s. catastrophe, *f.* évé-
sâcheux. *m. The catastrophe of a*
, la catastrophe ou le dénouement
ragédie.

L [kateâl], s. un appeau, un pi-

(or prize) [katche, praïze], s.
prise, *f.* butin, *m.* *Catch (a*

hip) V. Ketch. A catch (a sort of
orte de chanson. *A catch for a*
eurre d'oiseau de proie, *m.* *The*

a latch, crampon de loquet, *m.*
or lie) upon the catch, être aux

* *To live upon the catch*, vivre
l'on peut écornifler, vivre de pi-

l catch-bit, un croqueur, un pa-
un écornifleur, un chercheur de

lippées. *Catch-word (in printing)*
f. A catch-fart*, un attrape-pet,

st que l'on donne aux pages. *Catch-*
rgent, pousse-cul, *m.*

REN, v. a. pret. *caught*, or *catch-*
rt. *catched* or *caught* (or *lay*

) prendre, se saisir de, saisir,
ier, attraper; (or *snatch*) ravir,

; (or *overtake*) attraper, at-
, joindre, en marchant (*To come*

e unawares) surprendre. *To catch*
tomber. *To catch cold*, s'enrhua-

agner un rhume. *To catch a dis-*
prendre une maladie, tomber

, gagner une maladie. *To catch*
ath, s'attirer la mort. *To catch*

ndre feu, s'allumer. *To catch at a*
chercher, rechercher quelque

tâcher de l'attraper ou de l'obte-
ns le figuré; porter les mains sur

chose à dessein de s'en saisir ou
aper, dans le propre. *I will write*

that he can catch at, je n'écrirai
i lui donne prise. *To catch up*,

, empoigner, saisir. *To catch one*
, trouver quelqu'un menteur.

catch the breeze, Mar. attraper ou
a brise.

ED, adj. pris, attrapé, saisi, etc.

CAT

121

CATCHER, s. qui prend, qui attrape,
qui empoigne, etc. *Thief-catcher*, le ca-
pitaine des voleurs.

CATCHING, s. l'action d'attraper, de
prendre, etc., prise, capture, *f.*

CATCHING, adj. contagieux, qui se com-
munique.

CATECHETICAL, adj. de catéchisme, par
demandes et par réponses.

TO CATECHISE [tou katikaïze], v. a. caté-
chiser.

CATECHISED, adj. catéchéisé.

CATECHISING, s. l'action de catéchiser.

CATECHISM, s. catéchisme, *m.*

CATECHIST, s. catéchiste, *m.*

CATECHUMEN, s. catéchumène, *m.* et *f.*

* CATECHUMENICAL [katikioumenical],
adj. qui a rapport aux catéchumènes.

CATEGORICAL, adj. catégorique.

CATEGORICALLY, adv. catégoriquement.

CATEGORY, s. catégorie, *f.* ordre, *m.*

TO CATENATE [tou katinète], v. a. lier,
enchaîner, mettre aux fers.

CATENATION [katinécheune], s. enchaî-
nement, *m.*

CATER, s. quatre, au jeu de cartes ou
de dés. *A cater-cousin*, un parasite, un
écornifleur.

TO CATER, v. n. faire la provision ou
donner des ordres pour le repas.

CATERER, s. pourvoyeur, celui qui
fait la provision, *m.*

CATERPILLAR [katerpilleur], s. chenille,
f. *To rid of caterpillars*, écheniller.

TO CATERWAUL [tou kateurouâle], v. n.
s'assembler la nuit pour s'accoupler,
comme font les chats.

CATERWAUL or CATERWAULING, s. sabbat
de chats, *m.* *To go caterwauling*, s'assem-
bler la nuit pour s'accoupler, comme
font les chats.

CATERWAULING, (or noise) bruit, tin-
tamarre, *m.*

CATHARTICAL, or CATHARTICK, adj. ca-
thartique.

CATHEDRAL [cathidrale], adj. Ex. *A ca-*
thedral church, église cathédrale, *f.*

A CATHEDRAL, s. une cathédrale.

CATHEDRATIC (*a law-word signifying*
two shillings that are customarily paid
by the inferior clergy to their bishop)
droit de deux schellings que les ecclésias-
tiques paient à leur diocésain.

* CATHOLICISM [kathôlicizme], s. *catho-
licité, *f.*

CATHOLICK [kathôlic], adj. (or univer-
sal) catholique, universel, général. *Ca-*
tholick (or *orthodox*) catholique, ortho-
doxe. *A Roman catholic*, un catholi-
que romain, un papiste.

A CATHOLICK, s. un ou une catholique.

CATHOLICON [katholickone], adj. (*a so-*
vereign medicine) catholicon, *m.* * (*A*

plaster for all sores) remède à tous maux, *m.*

CATKINGS [kátkin'ze], *s.* chaton, *m.* ou émouchette de noyer, *etc. f.*

CATLING, *s.* (*a sort of knife*) sorte de gros couteau.

* CATOPTRICAL [katoptrical], *adj.* qui a rapport à la catoptrique.


* CATOPTICKS [katoptricks], *s.* catoptrique, *f.* science qui explique les effets de la réflexion de la lumière.

CATTLE, *s.* bétail, *m.* bêtes à corne, *f.*

* Cattle (*or cracks*) des filles de joie, des guenipes, des catins.

CAVALCADE [kavalkéde], *s.* cavalcade, *f.*

CAVALIER, *s.* cavalier, *m.*

 Du temps des guerres civiles d'Angleterre, on appelait *Cavaliers*, les royalistes; *V. Tory*.

CAVALIER-LIKE, *adj.* à la cavalière, cavalièrement.

CAVALIERLY, *adv.* cavalièrement.

CAVALRY, *s.* cavalerie, *f.* cheveu-légers, *m.*

TO CAVATE [tou kévète], *v. a.* creuser.

CAUDEBEC, *s.* caudebec ou chapeau de Caudebec, *m.*

CAUDLE, *s.* chaudéau, *m.* boisson stomacale à l'anglaise, *f.*

Caudle for a new married couple, le réveillon.

CAVE [kéve], *s.* caverne, *f.* antre, *m.* une cave.

CAVEARY. *V. Caviare.*

CAVEAT, *s.* (*a stop at law*) un arrêt ou empêchement, *m.* *Caveat (warning)* avertissement, avis, *m.* caution, *f.*

* CAVERN [kaveurn], *s.* caverne, *f.*

CAVERNOUS, *adj.* caverneux.

CAVERS, *s.* (*robber of mines*) voleurs de mines, *m.*

CAVESSON, *s.* caveçon, *m.*

CAUF, *s.* sorte de coffret percé pour garder le poisson entre deux eaux; vivier, *m.*

CAUGHT [kâte], *adj.* (*from to catch*) attrapé, pris, *etc.* *I am caught*, j'en tiens. *Caught up*, ravi.

CAUGHT, *prétérit* du verbe *to catch*.

CAVIARE, *s.* caviar, *m.*

CAVIL, *s.* chicane, pointille, *f.*

TO CAVIL [tou kavile], *v. n.* pointiller, chicaner, trouver à redire à.

CAVILLATION, *s.* l'action de pointiller, *etc.* pointille, chicane, subtilité, *f.*

CAVILLER, *s.* un sophiste, un chicaneur.

CAVILLING, *s.* *V. Cavillation.*

CAVILLING, *adj.* captieux, pointilleux.

* CAVILLINGLY [kavilligneli], *adv.* captieusement, d'une manière captieuse.

CAVITY, *s.* (*from cave*, cavité, *f.* creux, *m.*

CAUL [kaule], *s.* (*or kell which covers the bowels*) la coiffe du ventre. *Caul for*

women's heads, une coiffe ou unette de femme. *The caul of a w* coiffe d'une perruque.

* CAULIFLOWER [kolliflôouer], *s.* fleur, *m.*

TO CAULK, *v. n.* Mar. calfater. *ing iron*, fer à calfat, *m.* *Ca mallet*, maillet de calfat, maillet fater.

Caulker, Mar. calfat, *m.* *Ca making iron*, ciseau de calfat dou cannelé pour enfoncer l'étaupe et battre dans les coutures.

CAULKING, *s.* Mar. calfatage, *m.* *Caulk*.

CAUSAL [kâuzal], *adj.* causal.

CAUSALITY [kâuzaliti], *s.* cause, *f.* principe, *m.*

CAUSE [kâuze], *s.* (*that which ces an effect*) cause, source, *f.* *pr. m.* Cause (*or reason*) être, *m.* raiso tière, *f.* sujet, lieu, *m.* Cause (*or cause*, *f.* parti, *m.* Cause (*at law*) *f.* procès, *m.* affaire, *f.* fait, *m.* *you see cause*, faites comme vou tendez. *When I see cause*, quar aurai l'occasion. *It is for this cause* pour cela. * *Let us call another parlons d'autre chose; changeons cours, brisons là-dessus.*

TO CAUSE, *v. a.* causer, être cau faire, exciter, faire naître. *To love*, faire aimer, donner de l'am

CAUSED, *adj.* causé, fait, *etc.*

CAUSELESSLY, *adv.* sans cause, sa jet, sans fondement, à tort.

CAUSELESS, *adj.* sans sujet, sans c injuste.

CAUSER, *s.* celui qui cause, qui pr un effet.

CAUSEY or CAUSEWAY, *s.* chaussée, d levée de terre, *f.*

CAUSING, *s.* l'action de faire, d'ex de causer, de donner.

CAUSTICK, *adj.* caustique, corrosif, lant.

A CAUSTICK, *s.* un caustique.

CAUTELOUS [kâteleunce], *adj.* fin, i adroit, trompeur, fourbe.

TO CAUTERIZE, *v. a.* cautériser, br *To cauterize a horse*, donner le feu cheval.

CAUTERIZED, *adj.* cantérisé, à qui l donné le feu, *m.*

CAUTERY, *s.* (*or hot iron*) fer br ou bouton de feu, *m.*

CAUTION [kâucheune], *s.* (*or a précaution*, circonspection, prud attention, retenue, *f.* (*or warning*) tissement, avis, *m.*

TO CAUTION, *v. a.* avertir.

CAUTIONARY, *adj.* d'otage.

CAUTIOUS [kâucheune], *adj.* circon

age, précautionné, prudent,
 , adv. sagement, prudem-
 précaution, avec circonspec-
 tenue, avec prévoyance.
 ss [kâcheusnôte], s. cir-
 prévoyance, sagesse, pru-
 ue, f.
 ou kâu], v. n. crier comme
 cas.
 une sorte de crocodile, m.
 tou clze], v. n. (or *leave*
 discontinuer, se désister. *The*
zin to cease for a while,
 interrompu pour quelque
 dj. interrompu, disconti-
 adj. continuuel, qui ne cesse
 inaction, f. l'action de
 discontinuation, interrup-
 hout ceasing, sans cesse, in-
 continuellement, sans in-
 aveuglement, m.
 (cedar-trees or wood) cé-
 tou side], v. a. céder, aban-
 r à un autre.
 cédille, f.
 dj. de cédre.
 ou cile], v. a. plafonner,
 iligne], s. lambris, pla-
 Mar. vaigrage, m. vaigres,
 s. (an herb) éclairer, f.
 [celatchioure], s. l'art de
 ire, f.
 TE [tou cellibréte], v. a.
 , adj. célébré.
 (or famous) célèbre, fa-
 imé, connu, loué.
 , s. célébration, f. l'action
 v [cellibrécheune], s. célé-
 nnisation, célébrité, solen-
 n (praising or eulogy) louan-
 , panégyrique, m.
 , adj. célèbre, fameux, re-
 nu, illustre.
 s. réputation, renommée,
 éclat, m.
 or praise) louange, f. élo-
 s. célérité, vitesse, rapidi-
 céleri, m.
 adj. céleste, du ciel.

CELESTINE, s. (a monk) célestin, m.
 CELIBACY or CELIBATE, s. (single life)
 célibat, m.
 CELL, s. cellule, f.
 CELLAR, s. cave, f.
 CELLARAGE, s. cave, f. cellier, m. *Cel-*
larage, le droit que l'on paye pour met-
 tre du vin dans la cave d'un autre.
 CELLARIST, s. célerier, m.
 * CELSITUDE [selsitionide], s. hauteur, f.
 CEMENT, s. ciment, m.
 TO CEMENT [tou cimen'te], v. a. ci-
 menter, joindre ensemble, affermir.
 CEMENTATION [cemen'técheune], s. l'ac-
 tion de cimenter.
 CEMENTED, adj. cimenté, joint.
 TO CENSE, v. a. encenser.
 CENSER, s. encensoir, m.
 CENSOR, s. censeur, m.
 CENSORIOUS, adj. critique, médisant.
He is a censorious man, c'est un censeur,
 un critique.
 CENSORIOUSLY, adv. en censeur, en cri-
 tique.
 CENSORIOUSNESS, s. critique, médisan-
 ce, disposition à critiquer, à repren-
 dre, f.
 CENSORSHIP, s. censure, dignité de cen-
 seur, f.
 CENSURABLE [cen'chiourable], adj. cen-
 surable, digne de censure.
 CENSURAL, adj. Ex. *Censural roll or*
book, un registre des cens ou des rentes.
 CENSURE, s. censure, critique, répri-
 mande, correction; mercuriale, f.
 TO CENSURE [tou cen'chioure], v. a.
 censurer, reprendre, critiquer, répri-
 mander; faire une mercuriale.
 CENSURED, adj. censuré, etc.
 CENSURER, s. celui qui censure, qui
 blâme.
 CENSURING. V. *Censure*.
 CENT [cen'te], s. Ex. *To pay interest*
at six per cent, payer l'intérêt à six pour
 cent.
 CENTAUR, s. centaure, m.
 * CENTAURY [centôri], s. centaurée, f.
 CENTENARY, adj. centenaire.
 CENTER [cen'teur], s. centre, m. *Center*
(to turn arches upon) cintre, m. *Center*
(of a fleet) centre, corps de bataille, m.
 (d'une armée navale).
 TO CENTER [tou cen'teur], v. n. abou-
 tir, se terminer.
 CENTRAL, adj. central.
 CENTINODY, s. (herb) renouée, f.
 CENTO, s. habit fait de pièces ramas-
 sées, m. *Cento (a composition formed by*
joining scraps from other authors) rapso-
 die, f.
 * CENTRIFUGAL [centrifougal], adj. cen-
 trifuge.
 CENTRY, s. sentinelle. *To stand centry*,

la charge d'une arme à feu. *To take a great charge upon one*, entreprendre une grande affaire, prendre un grand fardeau sur les épaules. *To give the enemy a round charge*, charger vigoureusement l'ennemi. *To lay a thing to one's charge*, accuser quelqu'un d'une chose. *Lay not this sin to their charge*, ne leur impute point ce péché. *Rent charge*, rente inféodée, *f.*

Charge, Mar. charge; *the pilot has taken charge of the ship*, le pilote a pris charge du bâtiment. *Charge of a gun*, charge d'un canon.

TO CHARGE, v. a. (to load) charger, mettre une charge sur. (To command) charger, donner charge à, commander, donner ordre. (To fall upon the enemy) charger l'ennemi, attaquer, choquer l'ennemi. (To accuse) charger, déposer contre quelqu'un, l'accuser. (To trust) charger, commettre au soin, à la conduite, à la garde de quelqu'un. *To charge a constable with a criminal*, livrer un criminel entre les mains d'un connétable.

CHARGEABLE [tcharjable], adj. (costly) cher, qui coûte cher. *To be chargeable to one*, être à charge à quelqu'un.

* CHARGEABLENESS [tcharjablnece], s. frais, dépens, *m.*

* CHARGEABLY [tcharjabli], adv. chèrement, à haut prix.

CHARGED, adj. chargé, à qui on a donné charge, commandement, chargé, battu, etc.

CHARGER, s. un grand plat, un bassin.

Charger of a cannon, chargeoir d'un canon, *m.*

CHARGING, adj. Ex. *A charging horse*, un cheval de bataille.

CHARILY, adv. Ex. *To keep a thing charily or chary*, conserver ou garder une chose chèrement.

CHARIOT, s. un char, un chariot. *A light coach*, un carrosse coupé.

CHARIOTEER, s. un cocher.

CHARITABLE [tcharitable], adj. charitable, qui a de la charité. *Charitable uses*, œuvres pies, charités, *f.*

CHARITABLENESS, s. disposition charitable, *f.*

CHARITABLY, adv. charitablement, avec charité. *Charitably inclined*, charitable.

CHARITY [tchariti], s. (or love) charité, *f.* amour, *m.* (Alms) charité, aumône, *f.* *I live (or I am) in charity with all men*, je ne veux mal à personne. *To be out of charity with one*, vouloir mal à quelqu'un.

CHARK. V. Char.

CHARK-COAL, s. charbon de bois, *m.*

* CHARLATAN [charlatanne], s. charlatan, *m.* vendeur de drogues, d'orviétan, et qui les débite dans les places publiques.

* CHARLATANRY [charlatan'ri] latanerie, hablerie, *f.*

CHARLES'S - WAIN [tcharl'z] (a northern constellation) la grande charle.

CHARM, s. (enchantment) enchantement, *m.* * (Allurement) charme, attrait, appas, *m.*

TO CHARM, v. a. (to bewitch) enchanter, ensorceler. * *To please* charmer, plaire ext ravir.

CHARMED, adj. charmé, ensorcelé.

CHARMER, s. enchanteur, *m.* resse, *f.* celui ou celle qui charme.

CHARMING, s. l'action de charmer.

CHARMING, adj. charmant qui ravit.

CHARMINGLY, adv. d'une manière charmante.

CHARMINGNESS, s. pouvoir de plaire, *m.*

CHARNEL, adj. qui contient des vices. *Charnel-house*, charnier.

CHARGE, s. (a charge of thirty pigs) trente saumons de char.

CHARRET. V. Chariot.

CHART, s. Mar. carte marine, *of charts*, etc. routier.

CHARTER, s. chartre ou chartre-house, chartreuse, *f.* *A naturalization*, lettres de nativité, *f. pl.* *Charterland*. V. Free-terparty, chartre, charte-par

CHARVEL or CHARVIL. V. Char.

CHARY. V. Wary and Chari.

CHASE, s. (wood or forest) forêt, *f.* (At tennis) chasse, de paume. *They followed the eagerly*, ils poursuivirent l'ennemi trop de chaleur. *The chase* (or a cross bow), coulisse d'arbalète.

Chace, or Chase, Mar. chasseau ou bâtiment chassé, *m.* (gun) volée, *f.* *Chase astragale* astragale de la volée, *f.* *Chace* ceinture de la volée, *f.* *Bow* arcs de chasse, *m.* *Stern chase* de retraite.

TO CHASE [ton tchéce], v. a. chasser, courir. (To pursue) poursuivre, donner la chasse. *away* chasser, faire retirer, *To chase (as goldsmiths do)* cisailler.

To chace or to chase, Mar. donner chasse à (un vaisseau) cadre.)

CHASED, adj. chassé, pourchassé. *A ship chased*, vaisseau poursuivi.

Chased (embossed), ciselé,

CHASER, s. un chasseur.

CHASER (an artist that chases)

vide, une ouverture, un
 etc.
 [este], adj. chaste, pudic,
 qui a de la pudeur.
 adv. chastement, avec chas-
 .
 s. chasteté, honnêteté, f.
 [tou tchès'tn], v. a. châ-
 adj. châtié.
 s. châtiment, m. ou l'action
 v. a. châtier, corriger.
 dj. châtié.
 , s. châtiment, m. puni-
 celui qui châtie.
 s. l'action de châtier, f.
 . punition, f.
 chasteté, honnêteté, f.
 . chasuble, f.
 bil, caquet, m. *To hold*
 u tchatte], v. n. babiller,
 ter, jaser.
 . châtelet, m.
 , s. châtellenie, f.
 . les biens d'une personne,
 son propre.
 [toutchatteur], v. n. babil-
 queter, jaser: *I hear a bird*
nds un oiseau qui gazouille.
ter with cold, les dents lui
 oid, il claque des dents.
 s. babillard, caqueteur,
 s. babil, caquet, m. *Chat-*
s, le chant, le ramage ou
 ent des oiseaux. *A chatter-*
 claquement des dents, m.
 , adj. Ex. *Chattering birds*,
 ui gazouillent.
 , s. une pie qui parle.
 . (from *to chat*) babil, ca-
 adj. Ex. *A chatting house-*
useuse ou babillarde, une
 du babil.
 s. broussailles, f. pl.
 V. *Chaldron*.
 ajoue, f.
 etc. V. *TO CHEW*, etc.
 [tchâudreüne], s. en-
 ippe], adv. à bon marché.
 à vil prix, qui se donne
 rien. **He makes himself too*
odigue trop, il se rend trop
 , v. a. marchander, de-
 ix de.
 adj. dont on a demandé le

CHEAPENER, s. marchandeur, m. mar-
 chandeuse, f.
 CHEAPENING, s. l'action de marchander
 ou de demander le prix.
 CHEAPLY, adv. à bon marché.
 CHEAPNESS [tchipnece], s. bon marché, m.
 CHEAR or rather CHEER, s. (or fare)
 chère, f. régal, repas, m. (or counte-
 nance) visage, m. mine, f. (or heart)
 courage, m. *What cheer?* comment vous
 va? comment se porte-t-on? comment
 va la santé?
Chear or Cheer, Mar. cri de salut ou
 d'encouragement; *let us give the admiral*
three cheers, donnons trois cris de salut à
 l'amiral.
 TO CHEAR or CHEER; *to Chear up* [tou
 tchr], v. a. réjouir, divertir, égayer,
 récréer, animer, encourager. *To chear*
up, v. n. se réjouir, prendre courage.
How chear you? comment va? comment
 va la santé?
To Chear or Cheer, Mar. animer, sa-
 luer par acclamation, etc. *Chear them up*
at the capstern, anime-les au cabestan.
 CHEARED or rather CHEERED, adj. réjoui,
 animé, encouragé, etc.
 CHEARFUL or rather CHEERFUL, adj. dis-
 pos, qui se porte bien, gai, gaillard,
 joyeux, riant, de bonne humeur, enjoué.
With a chearful mind, gaiement.
 CHEARFULLY or rather CHEERFULLY [tchr-
 foulli], adv. gaiement, avec gaieté,
 d'une manière gaie. *To look chearfully*,
 avoir un visage joyeux ou riant.
 CHEARFULNESS or rather CHEERFULNESS, s.
 gaieté, gaillardise, bonne humeur, f.
 enjouement, m.
 CHEARLESS or rather CHEERLESS, adj. triste,
 mélancolique.
 CHEARLY or rather CHEERLY, Mar. hardi
 (expression pour animer les matelots);
heave cheerly, vire hardi.
 CHEARY. V. *Chearful*.
 CHEAT [tchite], s. (deceit, sham, kna-
 very) fourbe, fourberie, tromperie,
 fraude, volerie, supercherie, surprise;
 tricherie, f. *To put a cheat upon one*,
 tromper quelqu'un. *Cheat (an impostor)*
 un fourbe, un-trompeur, un imposteur,
 un fripon, un filou.
 TO CHEAT, v. a. tromper, fourber,
 abuser, décevoir, tricher. *To cheat at*
play, tromper au jeu, filouter; tricher.
 CHEATED, adj. trompé, triché, etc. *To*
keep one's self from being cheated, se gar-
 der de surprise.
 CHEATER, s. trompeur, fourbe, fri-
 pon, m.
 CHEATING, s. l'action de tromper, also
 as cheat in the first sense.
 CHEATINGLY, adv. par tromperie, par
 supercherie.

CHECK [tcheck], s. (*restraint*) bride , f. échec , m. *Check* (*flourish in writing, to prevent its being counterfeited*) parafe ou paraphe , m. *Check* (*reproof*) censure , réprimande , mercuriale , f. *To keep a check upon one* , * tenir quelqu'un en bride , * le tenir de court : *The checks* (*or remorse*) of conscience , les remords de la conscience , m. *To give one's passion a check* , dompter , réprimer sa passion. *To take a check at a thing* , se choquer ou se scandaliser de quelque chose , en être offensé. *Check* (*being like to be taken at chess*) échec , m. *I am check* , je suis en échec , je suis en prise. *Check-mate* , s. échec et mat , m. *Check-roll* , s. (*or chequer-roll*) l'état de la maison du roi ou d'une personne de qualité , m.

Check , Mar. *clerk of the check* , commissaire qui , dans les arsenaux de marine d'Angleterre , fait les revues des équipages et des matelots employés dans les ports , et qui en tient un registre.

TO CHECK , v. a. (*or curb*) réprimer , retenir , arrêter , dompter ; (*to taunt*) censurer , réprimander , reprendre , faire une mercuriale.

To check , Mar. choquer , mollir , larguer un peu (un cordage , une manœuvre) , arrêter (un vaisseau). *Check the mizen-top-bowline* , choque la bouline du perroquet de fougue. *To check a ship in bringing up or in veering away* , arrêter un vaisseau en bossant son câble , soit en mouillant ou en le filant.

CHECKED , adj. arrêté , réprimé , repris , censuré , etc.

TO CHECKER , v. a. marquer , bigarrer .

CHECKER . V. *Exchequer* , *Checker-board* . V. *Chess-board* . *Checker-wise* , en échiquier , m. *Checker-work* , marqueterie , f. ouvrage en échiquier , m.

CHECKERED , adj. bigarré ou marqué .

Checkered or Checky (*a term in heraldry*) , échiqueté .

CHECKT . V. *Checked* . *Checky* . V. *Checked* . *Checky* . V. *Checked* .

CHEEK [tchick] , s. joue , f. *A hog's cheek* , groin de cochon , m. *The cheeks of a printing-press* , les jumelles d'une presse , f. *The cheeks of a door* , moulures le long des jambages d'une porte , f. *The cheeks of a balance* , châsse de balance , f. *Cheek by jole* , tête-à-tête , m. * *To go cheek by jole with one* , aller de pair à compagnon avec quelqu'un , être camarades comme cochons. *The cheek-bone* , la joue ou l'os de la joue. *The cheek-teeth* , les dents mâchelières. *Cheek-varnish* , du sard.

Check , Mar. *checks* (*of the mast*) jottereaux , m. flasques , f. *Checks of the*

head , courbes de jottereaux , (*of a gun carriage*) , flasques ,

CHEEKED , adj. Ex. *Blub-cheek* flu , qui a de grosses joues enfalées .

CHEER , etc. V. *Chear* , etc. 2 etc. V. *to Chear* , etc.

CHEERY , adj. gai , enjoué , jo , bonne humeur .

CHEESE [tchize] , s. fromage , m. *cheese* , fromage à la crème. *Cl melted , and spread upon bread* quin , m. P. *It is no more like , it is like cheese* , il n'y a point de ressemblance. P. *You would na lieve the moon is made of green* P. Vous voudriez bien me faire que les étoiles sont des papillons le blanc est noir.

Cheese curds , lait caillé , m. *Celisse* , f. *Cheese-cakes* , talm *Cheese-monger* , fromager ou ve fromage , m.

CHEESY , adj. de la nature du

CHELONITES , s. chélonite , f.

CHEMIST , etc. V. *Chymist* , etc

CHEQUER . V. *Checker* .

TO CHERISH [tou tchérique] , *make much of*) chérir , aimer. *To (to maintain)* entretenir , nour tiver. (*To keep warm*) échauff chaud .

To cherish (*to stroke a horse*) ser (un cheval) .

CHERISHED , adj. chéri , aimé ,

CHERISHER , s. celui ou celle qu

CHERISHING , s. l'action de chér

CHERISHMENT [tchérichemen] te courage , soutien m. consol

CHEER , etc. V. *Churn* , etc.

CERRY [tcherry] , s. cerise , (*sour*) cherries , cerises aigres , les , f. *cherry-stone* , noyau de c *A cherry-tree* , un cerisier. *A chard* , cerisaie , f. lieu planté siers. *Cherry-cheeks* , des joues les , f. pl. *Cherry-pit* , fossette ,

* **CERRYBAY** [tcherribé] , s. la

CHEERSONESE [kersônice] , s. Che presque ou péninsule , f.

CHEERUB , (*cherubim*) [tchereub , bim] , s. chérubin , m. esprit cé

* **CHEERUBICK** [tchérionbick] , gélique , d'ange , qui a rapport rubins .

CHEERIL , s. cerfeuil , m.

CHEERLIP , s. pou de cochon , m

CHEERLIP or **CHEERLIP** , s. châ *A great cheernut* , marron , m. gr taigne , f.

Cheer-tree , s. châtaignier , m *nut-plot* , châtaigneraie , f.

Cheer colour , châtain , m.

iece], s. (*a play so called*)
A chess-man, une pièce des
is-men, des échecs. *Chess-*
uier, m.

aisse, f. coffre, m. *A chest*
 un cabinet. *Man's chest* (or
 oitrine d'un homme, *Chest-*
term of horse-manship) cour-
 ené, qui n'a pas la respira-

. coffre; *colour chest*, coffre
arm chest, coffre d'armes;
chest, coffre de munitions;
 , en haut tous les coffres.

dj. Ex. *Hollow-chested*, qui
 et large poitrine.

1. *Chesnut*.

s. pl. Mar. dogues d'amure,
 ure de la grande voile, m.
chivedge], s. (*a law-term*)
 ut que les vassaux paient à
 rs.

[chevaltr], s. chevalier, m.

-CHEVEAIL - LEATHER, s. peau

cabillaud, m.

CHEVERON, s. (*in heraldry*)

i. étaie, f.

tou tchou], v. a. mâcher.
cud, ruminer, remâcher. *
cud upon a thing, ruminer
 quelque chose, la rouler en
 méditer, y aviser.

lj. mâché, ruminé, etc.

. l'action de mâcher, mas-
he chewing of the cud, l'ac-
 ner.

V. *Cibol*.

nikéne], s. chicane, chican-

, v. n. chicaner.

s. chicaneur, m.

s. chicane, chicanerie, f.

ick.

ICKEN [tchic, tchik'n], s.
 une poulet. *A chick new-*
oussin. *Chicken-pox*, petite
 : , f. *Chick-weed*, morine,
 , gesses, f.

rted. adj. poltron, timide.
 grondé, querellé, censuré,

. a. pret. *chid*, part. *chid-*
 , quereller, censurer, se
 quelqu'un, lui laver la tête,
 r, lui faire une mercuriale.
 celui ou celle qui gronde,
 etc. grondeur, censeur, m.
 l'action de gronder, etc.

], adj. principal, premier,
the lord chief justice of Eng-

land, le chef de justice en Angleterre,
 le grand juge mage d'Angleterre. *Chief*
clerk, maître clerc.

CHIEF, s. chef, commandant en chef,
 général, m.

Chief (*in heraldry*) chef, m.

CHIEFLY, adv. principalement, surtout,
 sur toutes choses.

CHIEFTAIN (or *captain*), s. capitaine, m.

CHIVES, s. les filets des fleurs, m.

CHILBLAIN, s. (*from chill and blain*) en-
 gelure, f.

CHILD [tchailde], s. enfant, m. and f.
Children, enfans. *A foster-child* or *nurse-*
child, un nourrisson. *A grand-child*, un
 petit-fils ou une petite-fille.

A child born before its time, un avor-
 ton, un enfant qui n'est pas venu à terme.
God-child, un filleul. *A fatherless-child*,
 un orphelin ou une orpheline. *To get a*
woman with child, engrosser une femme,
 la rendre enceinte, lui faire un enfant.
To be with child, to be great or big with
child, être enceinte, être grosse.

From a child, dès le berceau. *To be*
past a child, avoir passé sa première jeu-
 nesse, n'être plus un enfant.

Child-Bearing. Ex. *Past child-bearing*,
 qui est hors d'âge d'avoir des enfans.
Child birth, enfantement, m. *Child-bed*,
 les couches d'une femme, f. pl. *To be in*
child-bed, faire ses couches, être en cou-
 che. *Child-bed linen*, layette de femme
 en couche, f.

Child-hood [tchaild - houde], s. en-
 fance, f.

CHILDERMAS-DAY. V. *Innocents-day*.

CHILDING. V. *Child-bearing* sous *Child*.

CHILDISH, adj. enfantin, puéril, d'en-
 fant.

CHILDISHLY, adv. puérilement, d'une
 manière puérile, comme un enfant.

CHILDISHNESS, s. humeur, façon ou ma-
 nière d'agir enfantine, puérilité, f.

CHILDLESS, adj. sans enfant, qui n'a
 point d'enfant.

CHILDREN [tchildrenne], c'est le plu-
 riel de *Child*.

CHILIAID [kiliède], s. une chiliade.

* CHILIAEDRON [kiliaidrone], s. figure
 de mille côtés, f.

CHILIAST. V. *Millenarians*.

* CHILIFICATION [kilifikécheune], s.
 chylification, f. opération par laquelle la
 nature fait le chyle.

CHILL [tchill], adj. frileux, sensible
 au froid. *Chill with cold*, qui tremble
 de froid.

CHILL, s. frisson, m. * *It struck a chill*
upon him, * cela lui glaça le sang dans les
 veines, cela lui donna le frisson.

TO CHILL, v. a. rendre frileux, faire
 trembler de froid, glacer, geler, transir.

To chill, v. n. geler, transir de froid.
CHILLED [child], adj. glacé, transi de froid, froid.

CHILLY, adj. frileux.

CHILNESS, s. frisson, froid, tremblement de froid, m.

CHIME, s. (of bells) carillon, m.

TO CHIME the bells, v. a. carillonner, sonner le carillon.

To chime, v. n. (to agree) s'accorder, convenir, tomber d'accord.

CHIMERA, s. chimère, f.

CHIMERICAL [kimérikale], adj. chimérique, imaginaire.

CHIMERICALLY, adv. chimériquement.

CHIMIST. V. *Chymist*, etc.

CHIMMAR or **SIMAR**, s. simarre, f.

CHIMNEY [tchimny], s. cheminée, f.
A chimney-piece, tableau de cheminée, m.
A chimney-hook, croissant de cheminée, m.
A chimney-sweeper, ramonneur de cheminée, m.
Chimney-money or *hearth-money*, fouage, m.
A chimney-money-man, collecteur de fouage, m.

CHIN [tchinne], s. menton, m. *A long chin*, un grand menton. *A short chin*, un petit menton. *A lady that thrusts her chin into her neck*, une dame qui se rengorge.

Chin-cloth, mentonnière, f.

CHIN-COUGH or **CHINE-COUGH**, s. sorte de toux fort violente.

CHINA [tchaïna], or **CHINA-WARE**, s. porcelaine, f. *China orange*, orange de la Chine, f.

CHINE [tchaïne], s. échine, l'épine du dos, f. *A chine of beef*, une échine de bœuf. *A chine of pork*, échine de porc. *The chine of a horse's back*, les reins d'un cheval, m.

CHINE-COUGH [tchine - cof]. V. *Chin-cough*.

TO CHINE, v. a. éreinter, rompre, rompre les reins.

CHINK [tchin'k], s. fente, crevasse, ouverture, f. (money) petite monnaie, f.

TO CHINK, v. n. (gape or chap) se crevasser, se fendre, s'entr'ouvrir; (or sound as money does) tinter, rendre un son comme fait l'argent.

CHINKED, adj. crevassé, fendu, entr'ouvert.

Chinked, adj. plein de fentes ou de crevasses.

* **CHINKY** [tchin'ki], adj. plein de fentes ou de crevasses.

CHINNED, adj. (from chin). Ex. *Long chinned*, qui a un grand menton.

TO CHINSE, v. a. Mar. remplir d'étoupe (une couture ou une fente avec un ciseau ou une pointe de couteau, lorsqu'on n'a pas le temps de calfater en règle).

CHINTZ, s. perse, f. sorte de toile indienne.

CHIP [tchippe], s. (of wood) m. planure, f. *Chips* (of bread) lures, f. *Orange-chips*, orange. *It is a chip of the old block* échantillon de la pièce. P. *It is like a chip in porridge*, cela a goût. P. *He is like a chip in the horseback as a chip upon a block* à cheval de très-mauvaise grâce. *A chip-ax*, une doloire, une charpentier.

TO CHIP, v. a. faire des copeaux, per menu, amenuiser. *To chapel*, écroûter du pain.

CHIPPED, adj. réduit en copeaux, nuisé, chapelé, etc.

CHIPPING [chipigne], s. l'action des copeaux, etc. *Chippings*, chapelures.

* **CHIRAGRICAL** [kiragrikal], s. la goutte dans la main.

CHIROGRAPHER [kiropapheur], s. fier des amendes pécuniaires.

CHIROGRAPHY, s. l'art d'écrire.

CHIROMANCY [kirôman'ci], s. mancie ou chiromance, f.

CHIROMANTICAL, adj. de la chiromancie qui regarde la chiromance.

TO CHIRP [tou tcherpe], v. ger, gazouiller, chanter, pépé.

CHIRPING, s. l'action de ramager, ramage, gazouillement, m.

CHIRPING, adj. Ex. *To take a cup*, se réjouir, boire le petit coup.

CHIRURGEON, etc. V. *Surgeon*.

CHIRURGERY. V. *Surgery*.

CHIRURGICAL [kireurdjikale], s. chirurgical.

CHISEL [tchizile], s. ciseau, m. *Chisel-work*, ciselure, f. Mar. ciseau à froid.

TO CHISEL, v. a. ciseler, graver, ciseau.

CHIT, s. (or kitling) un petit morveux, petit morveux, morveux, petit morveux, morveux.

Chit (a snotty little boy or girl) morveuse. (*Chit* or *freckle*) tache de rousseur, f.

TO CHIT, v. n. pousser la terre, en parlant des semences.

CHIT-CHAT [tchitte-tchatte], s. caquet, m.

CHITTEBLINGS [tchitteurlin's], s. boudin, m. andouille, saucisse.

terlings (cleansed guts) aripe nettoyées, f.

CHITTY, adj. enfantin. Ex. *A chitty*, un petit visage; * un sot, un badaud.

CHIVAGE. V. *Chevage*.

* **CHIVALROUS** [tchivalreuce], s. chevaleresque.

, qui appartient à la che-

, s. (or *knighthood*) chevalerie (a tenure by knight's service), m.

chivalry. V. *Marshal-court*.

1. Cives.

2. (a species of small onion) té, f.

V. *Chisel*.

3, etc. V. *Choke*, etc.

Mar. cale, acore, pièce d'arrimage. *Chock of the bowsprit*, espèce de ou petite pièce de bois qu'on met dessus le beaupré, entre deux poutres pour le contenir à l'endroit de *chocks for a boat*, chantiers de bois *chocks*, espèce d'acotars ou poutres qu'on place entre les deux genoux de chaque couple en place de *chock*. *Chock-a-block*, à joindre. *chock-a-block*, les poulies sont

te [tchocôlète], s. chocolat, *chocolate-pot*, chocolatière, f. *A chocolate-stick or chocolate-mill*, mou-

lin, c'est un vieux préterit du *hide*.

choice, s. choix, triage, m. *I put it (or I leave it) to your choice*, je vous le laisse à votre choix, je vous le laisse à votre choix, je vous le laisse à votre choix. *To make choice*, faire un choix. *choice of his troops*, ses gens d'élite de ses troupes.

(a naming or appointing of) *choice*, m. élection, nomination, f. *your choice*, do what you think of your choice, faites ce que vous voulez de votre parti, faites ce que vous voulez de votre parti. *I should not be long in making choice of my death*, je n'hésiterais pas longtemps à choisir le genre de ma mort. *choice (variety) variété*, abondance. *He has great choices of commodities in his shop*, sa boutique est fort bien assortie.

, adj. beau, choisi, trié, rare, excellent, extraordinaire. *choice of a thing*, garder quelque chose avec beaucoup de soin.

choice men, gens choisis, gens d'élite. *choiceless [chôicelece]*, adj. sans le choix de choisir.

choice, adv. chèrement, précieusement.

choice, s. manière délicate dont on fait quelque chose, adresse, f. *choice*, m.

choke, s. (of the church) le choeur d'une église.

, s. Ex. *The choke of an artichoke*, le cœur d'un artichaut, m.

choke, v. a. étrangler, suffoquer,

étouffer, engouer. *To choke or choke up a pipe*, engorger, boucher un tuyau.

To choke the hawse, Mar. boucher l'écubier (avec des paillets ou fauberts pour arrêter le câble qui fuit.)

Choked, adj. étranglé, suffoqué, etc. *I am even choked for want of drink*, je meurs de soif. *Choked up*, engorgé, bouché, comblé. *A port choked up with sand*, un port qui est bouché par les sables. *The pump is choked*, la pompe est engorgée.

Choke-pear, s. poire d'angoisse ou d'étranglement, f.

Choke-vetch or Choke-weeds, s. teigne, f.

Choking, s. l'action d'étrangler, etc.

Choky, adj. Ex. *A choky-pear*, poire d'angoisse, poire fort âpre, f.

* *Cholagogues* [kolagogz], s. cholagogue, m.

Choledology, s. cholédologie, f.

Choler [kolleur], s. bile, f. * *Choler (anger) bile*, colère, f.

Cholera-morbus, s. cholera-morbus, m.

Cholerick, adj. bilieux, en qui la bile domine, colère, qui s'emporte facilement.

Cholick, etc. V. *Colick*.

Chondrology, s. chondrologie, f.

To choose. V. *Chuse*.

Chooser. V. *Chuser*.

Choosing. V. *Chusing*.

Chop [tchoppe], s. tranchée, f. morceau, m. *A mutton chop*, une tranche ou côtelette de mouton. *Chops*, mâchoire, f. *His chops are greasy*, or *his chops shine with grease*, la graisse lui reluit sur les lèvres. *A slap on the chops*, un soufflet. *The chops of a vice*, mâchoires d'étau, f. pl.

To chop, v. a. (or *to cut*) couper, trancher. (*To make an exchange*) troquer, faire un troc. * *To chop logic with one*, disputer avec quelqu'un, contester, raisonner. *To chop off*, couper, trancher, emporter la pièce, tronquer. *To chop at a thing*, prendre une chose; la happer ou tâcher de prendre ou de happer. *To chop in or into*, entrer subitement, et dans le dessein de surprendre. *The wind chops about*, Mar. le vent saute.

Chop-church, s. permutation de bénéfices, f.

Chopped, adj. (or *chopped off*) coupé; tranché, tronqué. V. *to Chop*.

Chopping, s. (or *chopping off*) l'action de couper, etc.

Chopping, adj. Ex. *A chopping knife*, couperet, m. *A chopping board or block*,

CIDER [saïdeur], s. cidre, *m.* *A cider-house*, cabaret à cidre, *m.* maison où l'on fait et où l'on vend du cidre, *f.* *A cider-man*, un vendeur de cidre, *m.*

* **CIDERIST** [saïdeurist], s. celui qui fait du cidre.

CIDERKIN, s. petit cidre.

TO CIEL or CEIL, v. a. (*with plaster*) lambriser.

CIELING or CEILING [cîlligne], s. plafond, lambris, *m.*

CILERY, s. (*or foliage wrought on the heads of pillars*) feuillage, *m.*

CILIARY, adj. qui appartient aux paupières.

CIMBEL. V. *Cimbal*.

CIMETER, s. ciméterre, *m.* sorte de sabre.

CINCTURE [cing'tchioure], s. (*or girdle*) ceinture, *f.*

CINDER, s. fraïsil, charbon-de-terre éteint et à demi consumé, *m.*

Cinder-woman, s. une gueuse qui ramasse le fraïsil que l'on jette avant que d'être tout-à-fait consumé. * *A cinder-woman or cinder-wench*, une gueuse, une femme de néant.

CINERATION [cinerécheune], s. cinération, réduction en cendre, *f.*

* **CINERULENT** [sineriouleu'te], adj. cendré.

CINGLE, s. sangle, *f.*

CINNABAR or CINOPER, s. cinabre ou vermillon, *m.*

CINNAMON [cinameune], s. cannelle, *f.* *Cinnamon-tree*, candelier, *m.* *Cinnamon-sugar-plum*, du cannelas, *m.*

CINQUE, s. (*at dice or cards*) un cinq.

CINQUE, adj. Ex. *The cinque ports*, les cinq ports d'Angleterre du côté de la France, savoir : Hastings, Douvres, Hythe, Romney et Sandwich.

CINQUEFOIL, s. quinte-feuille, *f.*

CION, s. scion, un rejeton, une greffe.

CIPEROUS, s. souchet, *m.*

CIPHER[saïpheur], s. (*number*) chiffre, *m.*

Cipher (*secret character*) chiffre, caractère secret, *m.* *Cipher* (*nothing*) un zéro. * *To stand for a cipher*, * être zéro en chiffre.

TO CIPHER, v. a. chiffrer, calculer.

CIPHERED, adj. chiffré, calculé.

CIPHERING, s. calcul, *m.* supputation, action de chiffrer, *f.*

CIPRESS, s. sorte de crêpe de soie.

CIRCLE, s. cercle, *m.* *Circle-wise*, circulaire, en rond, en forme de cercle.

CIRCLET, s. porte-assiette, *m.*

CIRCUIT (serkitte), s. (*or compass*) un circuit, contour, tour; département, *m.* *A judge in circuit*, juge ambulant, *m.* qui va de province en province pour administrer la justice.

CIRCULAR [serkiouleur], adj. circulaire.

* **CIRCULARITY** [serkioulariti], forme circulaire.

CIRCULARLY, adv. circulairement, rond.

TO CIRCULATE, v. n. circuler.

CIRCULATED, adj. circulé.

CIRCULATION, s. circulation, *f.*

CIRCULATORY, adj. circulaire.

CIRCUMAMBIENT, adj. qui entoure, environne.

* **TO CIRCUMAMBULATE** [tou serkioulette], v. n. marcher autour.

TO CIRCUMCISE [tou serkeum], v. a. circoncire.

CIRCUMCISED, adj. circoncis.

CIRCUMCISER, s. circonciseur, *m.*

CIRCUMCISION, s. circoncision, *f.*

CIRCUMFERENCE, s. circonférence.

CIRCUMFLEX, s. un circonflexe, cent circonflexe, *m.*

CIRCUMFLUENT or CIRCUMFLUX, s. qui coule autour, qui environne.

CIRCUMFUSED, adj. environné.

* **TO CIRCUMGIRATE** [tou serkeum], v. n. tourner.

CIRCUMGIRATION, s. tournoiement.

CIRCUMLOCUTION, s. circonlocution, périphrase, *f.*

TO CIRCUMSCRIBE [tou serkeum's], v. a. circonscrire.

CIRCUMSCRIBED, adj. circonscrit.

CIRCUMSPECT, adj. circonspect, prudent, sage, avisé.

CIRCUMSPECTION, s. circonspection, précaution, retenue, réserve.

CIRCUMSPECTIVE [serkeum'spec], adj. attentif, vigilant, circonspect.

CIRCUMSPECTLY, adv. avec circonspection, précaution, sagement, prudemment.

CIRCUMSTANCE [serkeum'stan's], s. circonstance, *f.* *A fact set out in all circumstances*, un fait bien circon-

One's circumstances (*state or condition*) l'état ou la condition d'une personne.

* **CIRCUMSTANCED**, adj. circon-

Being thus circumstanced, me trouvant dans cet état.

CIRCUMSTANTIAL, adj. Ex. *A circumstantial mistake*, une erreur dans les circonstances.

TO CIRCUMSTANTIATE, v. a. circon-

stantiate, circon-

* **TO CIRCUMVALLATE** [tou serkioulette], v. a. faire la circonvallation.

CIRCUMVALLATION, s. circonvallation.

TO CIRCUMVENT [tou serkeum's], v. a. circonvenir, surprendre, tromper, abuser.

CIRCUMVENTED, adj. circonvenu, pris, trompé, abusé.

CIRCUMVENTING or CIRCUMVENTION

on, surprise, tromperie, super-
 action de surprendre, etc. *f.*
 VOLUTION, *s.* circonvolution, *f.*
 cuit, *m.*
 , *s.* cirque, *m.*
 ELLE, *s.* cirrocèle, *m.*
 , CISERS or SCISSARS [cizette], *s.*
m. pl.
 [cistern], *s.* une citerne, un
 d'eau de pluie; une fontaine,
f.
 RIANS, *s.* moines de Cîteaux, *m.*
 (or citizen) un bourgeois.
 L, *s.* citadelle, *f.*
 ON [citécheune], *s.* citation, *f.*
 E, *v. a.* (or summon) citer, as-
 ajourner. *To cite* (quote) citer,
 , *adj.* cité, etc.
 , *s.* une bourgeoise.
 IN or CITERN, *s.* cistre, *m.*
 , *s.* l'action de citer, etc. cita-
 [citiz'n], *s.* (from city) bour-
 toyen, *m.* *A fellow-citizen*, con-
 , citoyen ou bourgeois d'une m^a.
Citizen-like, qui sent son bour-
 n bourgeois, comme un bour-
 [citreune], *s.* limon, citron, *m.*
 ree, limonnier, citronnier; *m.*
 colour, couleur de limon, *f.*
 , *s.* citrouille, *f.*
 , *s.* un bourgeois. *V. Cit.*
 DEL or CITADEL, *s.* citadelle, *f.*
 IN. *V. Cithern.*
 city], *s.* ville, cité, ville épis-
f. *The freedom of a city*, le droit
 geoisie. *City life*, vie qui se passe
 nbarras des affaires, *f.* *To love*
life, se plaire dans les grandes
 or CHIVES, *s.* (leaks) des por-
 n.
 , *s.* civette, *f.*
 cat, civette, *f.*
 , *adj.* Ex. *A civick crown*, cou-
 vique, *f.*
 [civile], *adj.* (courteous) civil,
 , obligeant, poli, galant, qui
 monde. (Chaste) honnête, chaste.
 ck) civil.
 AN, *s.* un docteur ou un homme
 en droit civil, un jurisconsulte;
 at.
 ILIZE [tou civilaize], *v. a.* civi-
 zed, *adj.* civilisé.
 ZER, *s.* celui qui civilise.
 TY, *s.* civilité, politesse, honnê-
 y, *adv.* civilement, honnêtement.
 or SCISSARS, *s.* ciseaux, *m. pl.*

CLACK, *V. Mill-clack.* * *To set one's*
clack (or tongue) going, se mettre à par-
 ler ou faire parler.
 TO CLACK [tou klak], *v. n.* claquer,
 cliqueter, faire du bruit.
To Clack wool, *v. a.* couper la marque
 des brebis.
Clack-goose. *V. Barnacle.*
 CLACKER, *s.* cliquette, *f.* *V. Clicker.*
 CLACKING [clakigne], *s.* bruit que l'on
 fait en claquant, cliquetis, *m.*
 CLAD, *adj.* habillé, vêtu, couvert,
 mis.
 CLAIN [klême], *s.* (demand, challenge)
 prétention, *f.* droit qu'on prétend avoir
 sur quelque chose, *m.* *To lay claim to a*
thing, prétendre à quelque chose, for-
 mer des prétentions sur une chose, re-
 vendiquer une chose.
 TO CLAIM, *v. a.* prétendre, avoir des
 prétentions sur quelque chose, la deman-
 der, vouloir se l'approprier, la réclamer.
To Claim (or challenge) *one's promise*,
 sommer quelqu'un de sa promesse. *To*
claim again, redemander, réclamer.
 CLAIMABLE [klémable], *adj.* réclama-
 ble, qu'on peut réclamer.
 CLAIMANT [kléman't], *s.* celui qui ré-
 clame quelque chose en justice.
 CLAIMED, *adj.* sur quoi on a formé des
 prétentions, etc.
 CLAIMER, *s.* celui ou celle qui prétend
 à quelque chose, etc.
 CLAIMING, *s.* prétention ou l'action de
 prétendre, etc. *f.*
 TO CLAMBER [tou klam'heur], *v. n.*
 grimper, monter.
 CLAMBERING, *s.* l'action de grimper ou
 de monter.
 TO CLAMM [tou klamme] *v. a.* affa-
 mer, faire mourir de faim. *To clamm*,
 embarrasser par quelque chose de gluant
 ou de visqueux.
 CLAMMED, *adj.* qui meurt de faim, af-
 famé. *Clammed*, embarrassé par quelque
 chose de gluant ou de visqueux.
 CLAMMINESS [klaminece], *adj.* qualité
 gluante ou visqueuse.
 CLAMMY, *adj.* gluant, visqueux, pâteux.
 CLAMOROUS, *adj.* qui se fait avec du
 bruit, ou qui fait beaucoup de bruit.
 CLAMOUR, *s.* bruit, cri, *m.* clameur, *f.*
 TO CLAMOUR [tou klameur], *v. n.* crier,
 faire du bruit, faire des clameurs. *To*
clamour against a thing, se récrier con-
 tre quelque chose.
 CLAMP [klamp], *s.* Mar. baugnière,
f. etc. *Clamp* (of a beam) jumelle (de
 bau) *f.* *Clamps* (of a gun carriage) pla-
 tes-bandes, *f.* *Hanging clamps*, galoches
 de fer, *f.* *Clamps* (to fasten the masts or
 bowsprits of small vessels or boats) col-
 liers de mâts de beaupré, *m.*

TO CLAMP, v. a. jumeller, renforeer. *To clamp a beam*, jumeller un bau (fortifier un bau à son milieu par une pièce, en manière de jumelle, lorsqu'il est foible ou rompu).

CLAN [klaue], s. famille Écossaise, tribu *f. Epicurus and all his clan*, Épicure et toute sa secte.

|| TO CLAN together, v. n. (or cabal) cabaler, faire un parti.

CLANCULAR or CLANDESTINE, adj. clandestin, caché, secret.

CLANDESTINELY, adv. clandestinement, secrètement.

TO CLANG [tou klan'gue], v. n. sonner.

CLANG or CLANGOR, s. son aigre et perçant, m.

* CLANGOUS [klan'geuce] adj. qui occasionne un son aigre et perçant.

CLANK, s. (noise of fetters) cliquetis, tintement, m.

TO CLANK, v. n. tinter, faire du bruit.

CLAP [klappe], s. (or crack) bruit ou éclat, m. (*Blow*) tape, f. coup, m. *At one clap (at once)* tout d'un coup, tout d'un train, tout de suite, tout d'une venue. *A clap (a venereal disease)* une chaude-pisse, f.

TO CLAP, v. a. or (strike) battre, frapper, taper ou tapoter. *To clap one's hands (or applaud)* battre ou frapper des mains, applaudir, claquer des mains. *He will clap what bias on the proposition he himself pleases*, il donnera le tour qu'il voudra à la proposition. *To clap (or join) a thing on or to another*, plaquer une chose à une autre, la mettre, la joindre, l'appliquer ou coudre à une autre. *To clap one's hand upon one's breast*, mettre, porter la main sur la poitrine. *To clap one (to give one a venereal clap)* donner la chaude-pisse à quelqu'un; * le poivrer. *To clap in*, pousser, faire entrer, cogner. *To clap in*, se jeter avec violence. *To clap one's knees close to the horse's sides*, serrer un cheval du genou. *To clap spur to one's horse*, piquer ou pousser son cheval. *To clap the door to*, fermer la porte avec quelque violence. *To clap up a peace*, faire une paix fourrée. *To clap up an agreement*, * faire une cote mal taillée. *To clap up a bargain*, arrêter un marché, faire un marché. *To clap (or wrap) up together*, emballer, lier ensemble. *To clap up one in prison*, emprisonner quelqu'un, le mettre en prison, le claquemurer. *I shall clap a writ upon his back*, je le ferai arrêter, je le ferai venir en justice.

To clap on, Mar. frapper, établir, attraper, etc. *To clap a purchase on the cable*, établir la marguerite. *To clap on the stoppers before the bits*, brosser le câble en avant des bittes. *To clap on all the*

sails, charger toutes les voiles. *the cat-fall*, attrape au garant. *Clap a tackle on that main shrou* un palan sur ce grand hauban-li *thick and dry*, frappe doubles sur le tournevire. *Clap on there* du monde là-dessus.

To clap, v. n. claquer, faire

CLAPBOARD [klap-börde], s. (planche préparée pour faire taille.)

CLAPPED. V. Clapt.

CLAPPER [klapeur], s. applaudisseur, approbateur, m. *The clapper* cliquet, ou cliquet de moulin, per (of a door) marteau de *Clapper of a bell*, battant de cloche. *A clapper of conies*, clapier, m.

* TO CLAPPERCLAW [tou klappe] v. a. gronder, crier.

CLAPPING, s. l'action de battre *clapping of the wings*, un battement d'ailes, m. *A clapping for joy*, applaudissement ou battement des mains.

CLAPT, prétérit et participe passé de *clap*.

CLARENCEUX or CLARENCEUX, s. second roi d'armes d'Angleterre.

* CLARE-OBSCURE [klère-obskio] le clair-obscur, etc.

CLARET [klarete], s. vin clair rouge, vin de Bordeaux, m.

CLARICORD [klaricorde], s. clarin. CLARIFICATION, s. clarification fait de liqueurs.

CLARIFIED, adj. clarifié.

TO CLARIFY, v. a. clarifier.

To clarify [tou klarisai], v. n. clarifier.

CLARIFYING, s. l'action de clarifier. CLARION, s. clairon, m.

* CLARITY [klariti], s. éclat, m. deur, f.

CLARK. V. Clerk, etc.

CLARY, s. orvale, f.

CLASH [klache], s. choc, ment, cliquetis, bruit, m. * différent, m. dispute, opposition, contestation, f.

TO CLASH [tou klache], v. n. *beat against* se choquer, s'entrechoquer, se froisser. (*To make a noise*) cliquetis ou faire du bruit, résonner. *clash (to disagree)* contester, discuter, ne pas s'accorder, se quereller, se disputer, se contredire, se contredire, se choquer. *To clash one's self*, se couper, se démentir, contredire.

CLASHING [klachigne], s. l'action de choquer, etc. choc, froissement, cliquetis, m. contestation, opposition, dispute, f.

CLASP, s. agrafe, boucle, *f.* *The clasp of a book*, fermoir de livre, *m.* *A clasp of rees*, un tendron, *m.* V. *Nails*.

TO CLASP [tou klaspe], v. n. (or *ckle*) agraser, attacher avec des agras. (*To embrace*), embrasser, envier.

CLASPED, adj. agrasé, embrassé, enroulé. *Two hands joined and clasped together are a symbol of fidelity*, deux mains jointes et s'entre-tenant sont le symbole de la fidélité.

CLASPER, s. (of a plant) tendron, *m.* **CLASPING** [klaspigne], s. l'action d'agraser, etc.

CLASPING adj. qui embrasse, qui envier.

***CLASPING KNIFE** [klaspignenaïse], s. couteau pliant.

CLASS, s. classe, *f.*

TO CLASS [tou klasse], v. a. ranger par classes, disposer selon une certaine méthode.

CLASSICK OR CLASSICAL, adj. classique.

***CLASSIFICATION** [klassifikécheune], s. aggrégation par classes.

CLASSE. V. *Class*.

CLATTER, v. n. (or *make a noise*) faire du bruit, faire du fracas. (*To prattle*, causer, babiller, clabauder. * (*To bicker*) se quereller, se chamailler.

CLATTER-COAT, un causeur, un babilleur, un clabauder, un criailler.

CLATTER, s. bruit, fracas, *m.* chamaillerie, clabauderie, *f.*

CLATTERING, adj. qui fait du bruit. *To make a clattering motion with the feet*, trébucher des pieds, battre des pieds.

CLAVE, c'est un préterit du verbe *to clatter*.

CLIVER. V. *Cliver*.

CLAUSE [klause], s. (article of agreement) clause, *f.* ou article, *m.* (*Conclusion*) fin, conclusion, *f.*

CLAUSTRAL [klaustral], adj. claustral, de cloître.

CLAUSURE [klauzjioure], s. assujétissement, *m.* contrainte, sujétion, *f.*

CLAW, s. griffe, *f.* *The claws of a lobster*, les bras d'une écrevisse, *The hinder claws of a wild boar*, les griffes d'un sanglier, *f.* * *Claw-back*, *m.*

CLAW, v. a. (or *scratch*) gratter, déchirer. *To claw (or flatter)*, cajoler, chatouiller. P. *Claw me and I'll claw thee*, faites-moi un plaisir et je vous en ferai un autre. *To claw for or claw it away*, faire diligence, se hâter, dépêcher, expédier promptement une affaire. *To claw the victuals*, manger avidement ou à la hâte, ou avec appétit. *I clawed him off* (bang-

ed him soundly) je l'ai rossé d'importance. *He had a disease which he could never claw off*, il avoit une maladie dont il ne put jamais bien guérir.

To claw off, Mar. s'élever ou s'éloigner d'une côte sur laquelle on étoit affalé et gagner le vent en courant au plus près.

CLAWED [kläud], adj. gratté, égratigné, déchiré, etc.

CLAY, s. (potter's clay), argile, terre glaise ou terre grasse. (*Dirt*) de la boue, du limon. *Man is but a lump of clay*, l'homme n'est qu'une masse de terre.

Clay-land, terre grasse, *f.* *Clay-pit*, endroit où il y a beaucoup d'argile, ceux d'où l'on tire l'argile, *m.*

TO CLAY, v. n. enduire d'argile, couvrir de boue.

CLEAN [klīne], adj. (pure or neat) net, pur, clair, propre, blanc, poli. *To make clean*, nettoyer. * *To wrap up a nasty story in clean linen*, envelopper un conte, raconter une histoire sale en termes couverts. *Clean, quite clean*, tout à-fait, absolument. *The clean contrary way*, à contre-sens, à rebours.

Clean bottom, Mar. carène nette.

TO CLEAN, v. a. nettoyer, etc. V. *to Cleanse*.

To clean below, Mar. nettoyer les entreponts, etc. d'un bâtiment.

***CLEANLILY** [klinlili], adv. proprement, d'une manière propre.

CLEANLINESS [klin'linece], s. netteté, propreté, *f.*

CLEANLY, adj. propre, qui aime la propreté.

CLEANLY, adv. proprement, nettement.

CLEANNESS, s. netteté, *f.*

Cleanness, s. politesse, propreté, délicatesse, * pureté, *f.*

TO CLEANSE, v. a. purifier, nettoyer, écurer.

CLEANSSED, adj. purifié, nettoyé, écuré.

CLEANSER [klen'zeur], s. qui purifie, qui nettoie. *A cleanser of wells*, un écurer de puits.

CLEANSING, s. l'action de purifier, etc.

CLEAR [klīr], adj. clair, dans tous ses sens. *Clear (without mixture)* pur, sans mélange. *Clear, net. Clear*, épuré, fin, pénétrant. *A clear (or fair) complexion*, un beau teint, * un teint délicat. * *Clear*, (innocent) innocent. * *A clear reputation*, une réputation qui n'est point tachée, ternie ou flétrie. * *A house clear from infection*, une maison qui n'est point infectée. * *To be clear in the world, to be clear from debt*, ne devoir rien à personne. * *A clear countenance*, un visage serein. *To make a clear riddance*, se

débarrasser tout-à-fait d'une affaire, ou mettre tout en ordre. *A clear title*, un titre décisif. *It is all clear gain to me*, c'est autant de gagné pour moi. *To make the house clear or to clear the house*, vider la maison.

Clear, Mar. clair, dégagé, etc. *Clear weather*, temps clair, temps serein. *Clear coast*, côte saine. *Clear rope*, corde ou manœuvre dégagée. *To go clear of a ship*, parer un vaisseau. *To get clear of the port*, sortir du port. V. *Hawse* et *Cable*.

CLEAR, adv. tout-à-fait, entièrement.

To come off clear, se sauver bagues sauvées. *He came off clear from all imputations*, il s'est purgé, il s'est justifié des crimes dont on l'accusoit. *To keep clear from danger*, éviter le danger. *He carried it clear*, il l'a emporté de haute lutte. *Make your case clear*, éclaircissez bien votre affaire. *To stand clear*, faire place. *To leap clear over*, franchir le saut. *The sun sets clear*, le soleil est beau en se couchant. *To have a revenue of a thousand pounds clear*, avoir un revenu de mille livres sterling tous frais faits.

Clear-sighted, clairvoyant, qui voit clair, qui a la vue aigüe. *Clear-spirited*, sincère, naïf, candide, intègre, franc, ouvert, ingénu.

The clear, s. (in building) le dans-œuvre, m. *A closet in the clear*, cabinet dans-œuvre, m.

TO CLEAR [tou klire], v. a. (to make clear) éclaircir, nettoyer, purger, purifier. *To clear a passage*, débarrasser un passage. * *To clear a business*, éclaircir, débrouiller, démêler une affaire. * *To clear a difficulty*, résoudre, éclaircir, développer, expliquer, démêler, débrouiller une difficulté. * *To clear a prisoner*, absoudre un prisonnier, le renvoyer absous, le déclarer innocent, le décharger. * *To clear one's self from a crime*, se purger, se justifier d'un crime. *To clear the table*, desservir. *To clear the room*, vider la chambre. *To clear accounts*, régler ses comptes, payer ses dettes, se liquider, se libérer. *To clear one's debts*, liquider, acquitter ses dettes, se libérer, payer ses dettes, s'acquitter. *To clear an estate*, liquider ou acquitter un bien. *She scolds to clear her lungs*, elle querelle pour se décharger ou pour se nettoyer le poumon. *To clear up*, v. a. Ex. *Come, clear up your brow*, débrisez-vous le front.

To clear, Mar. *to clear the land*, parer la terre. *To clear a ship*, parer un vaisseau. *To clear the hold*, vider la cale. *To clear a lighter*, décharger une barque. *To clear hawse*, défaire la croix, dépasser le tour des câbles. *To clear for action*, faire branle-bas général pour le combat. *To*

clear up (speaking of the weather) claircir. *Clear away the tackle*, gage le palan.

TO CLEAR up [tou klitreuppe] découvrir, s'éclaircir, en p temps.

CLEARANCE [kliran'se], s. a. vaisseau à la douane, m.

CLEARED, adj. éclairci, net.

CLEARER, le comparatif de *clear*.

CLEARING, s. l'action d'éclaircir, nettoyer, etc. éclaircissement, m. tion, f.

CLEARLY, adj. (or wholly) tout-à-fait, absolument. (Placément, nettement, sans obscurité, termes exprès.

CLEARNESS, s. (or brightness) brillant, m. *The clearness of the sky*, sérénité de l'air. *The clearness of a voice*, la netteté d'une voix claire, la netteté d'un son. *The clearness of sight*, la clarté de la vue. *The clearness of sound*, la clarté du son. *Clearness* (perspicuity) perspicuité, évidence, f. *Clearness* (purity) pureté, netteté, f. *Clearness* (innocence) pureté, innocence, intégrité, f.

* *TO CLEARSTARCH* [tou klir'starch], v. a. empeser, accommoder le linge de l'empois.

* *CLEARSTARCHING* [klir'starching], m. l'action d'empeser, m.

* *CLEARSTARCHER* [klir'starcher], m. empeseur, m. empeseuse, f. celle qui empèse.

CLEATS, s. pl. Mar. taquets de bois servant à amarrer les manœuvres. *Clear yard arms*, taquets des bouts de verges.

TO CLEAVE [tou klive], v. a. *to cleave*, *clave* or *cleaved*, part. p. *to cleave* or *cloven*, fendre, diviser.

To cleave, v. n. (or split) s'entr'ouvrir, se crever, se crever, se coller, se joindre, se prendre, se tenir à.

CLEAVER, s. celui ou celle qui coupe. *wood cleaver*, un bûcheron. *A cleaver*, un couperet.

CLEAVING, s. l'action de fendre. *A CLEAVING*, s. (or cleft) une crevasse.

A CLEAVING TO, s. union, li tache, f.

CLEAVING, adj. qui s'attache, colle, qui se joint, qui se prend visqueux.

CLEF, s. (clef of music) [klef] en musique.

CLEFF, s. V. *Cliff*.

CLEFT, adj. (from *to cleave*) ouvert, entr'ouvert, crevasse.

CLEFT, le préterit du verbe *to cleave*.

. fente, crevasse, ouverture, *f.*
of the breech, la raie du cul.
 Y [klemen'cy], *s.* clémence, *f.*
 , *adj.* doux, clément, débon-
 main.

V. *Clinch*.

CH. V. *to Clinch*, etc.

PE [tou klippe], *v. a.* appeler,

adj. (an old word signifying
 nommé, appelé; ce mot est tout-
 d'usage.

, *s.* le clergé, les ecclésiasti-
 gens d'église. *A clergy-man*,
 istique, un homme d'église, un
gy or the benefit of the clergy.

, *adj.* de clerc, ecclésiastique.
 OS. V. *Claricords*.

klark], *s.* (or *clergy-man*), un
 ecclésiastique. *The clerk of the*
clerk de la paroisse. A writing
clerk, un secrétaire, un gref-
 omnis. *A clerk of the kitchen*,
 l'office ou clerc contrôleur d'of-
clerk of the king's great ward-
remier valet de chambre de la
du roi. Clerk comptroller of
house, clerc contrôleur de la
roi. Clerk of the market, con-
 s poids et des mesures. *Clerk of*
or criminal clerk, greffier cri-

Mar. *captain's clerk*, commis
 ire du capitaine (chargé de te-
 nptes et ses écritures).

IP, *s.* la charge ou l'office de
 greffier, de secrétaire, de con-
 te.

adj. habile, adroit, expéditif.
 [kleveur] or *CLEVERLY*, *adv.*
 nt, habilement, tout net.

ess, *s.* adresse, habileté, *f.*
 liou], *s.* un peloton, *m.* *A clew*
 un peloton de fil.

[tou klik], *v. n.* (or *to go click*
 re tic-tac ou tac-tac.

, *s.* des cliquettes, *f. pl.*

[klaïen'te], *s.* client, *m.* ou
 artie, *f.* *The clients of a man in*
 créatures d'un grand, *f. pl.*

ED [klaïentéde], *adj.* qui a

CLIFF, *s.* le penchant, la des-
 pente d'une colline, une vallée.
 ock) un rocher, un rocher es-
 ff or cleft of wood, morceau
 bois fendu, *m.* *Cliff or cleft*.

BACK or CLIMACTERICAL, *adj.*
 ue.

[klaïmète], *s.* climat, *m.*

* CLIMATURE [klaïmatchioure], *s.* cli-
 mat, *m.*

CLIMAX, *s.* gradation, *f.* figure de
 rhétorique.

TO CLIMB or TO CLIMB up, *v. n.* grimper,
 gravir, monter. *To climb up with a lad-*
der, escalader.

CLIMBER, *s.* un grimpeur, une grim-
 peuse. *P. Hasty climbers have sudden*
falls. *P.* Plus on se hâte de monter, plus
 on est sujet à tomber.

CLIMBING, *s.* l'action de grimper, etc.
 grimpeement, *m.* montée, *f.*

CLIME, *s.* climat, *m.* situation du ciel,
f. etc. V. *Climate*.

TO CLIME. V. *to Climb*.

CLINCH [klin'che], *s.* un bon mot, une
 pointe d'esprit, un jeu de mots.

Clinch, Mar. étalingue, *f.* (d'un câ-
 ble). V. *Bolt*.

TO CLINCH [tou klin'che], *v. a.* serrer,
 fermer. *To clinch a nail*, river un clou.

To clinch a cable, Mar. étalinguer un
 câble. *To clinch a bolt*, claveter une
 cheville sur virole.

CLINCHED, *adj.* serré, fermé, rivé.

CLINCHER, *s.* un diseur de bons mots,
 un faiseur de pointes. *Clincher*, réponse
 qui rive le clou, raison après laquelle il
 faut tirer l'échelle. *Clincher*, crampon, *m.*

Clincher-work, Mar. à-clin, bordage
 à-clin, *m.* (façon particulière de border
 certains petits bâtimens) *A clincher-built*
vessel, bâtiment bordé à-clin.

, CLINCHING, *adj.* Ex. *A clinching witti-*
cism, une pointe, un jeu de mots.

TO CLING [tou klin'g], *v. n.* pret. *clung*,
 part. *clung*, se joindre, s'attacher, se
 coller, se prendre, se tenir à ou contre.

CLINGY [klin'djy], *adj.* gluant, vis-
 queux, qui s'attache, qui se colle.

CLINK, *s.* tintement, son aigu, *m.*

TO CLINK, *v. n.* tinter, résonner.

*CLINQUANT [kling'kan't], *adj.* brillant.

TO CLIP [tou klippe], *v. a.* rogner, cou-
 per tout autour. *To clip (or shear) sheep*
 tondre les brebis. *To clip and coll (or em-*
brace) embrasser, faire des accolades.
Frenchmen do clip english, les Français
 prononcent mal l'anglais, ils mangent la
 moitié des mots.

CLIPPED, *adj.* rogné, tondu, etc.

CLIPPER, *s.* rogneur, *m.* *A money clip-*
per, un rogneur d'argent. *A clipper or*
shearer of sheep, un tondeur de brebis.

CLIPPING [klipigne], *s.* l'action de ro-
 gner on de tondre. *Clipping and colling*,
 embrassement, *m.* accolade, *f.*

CLIPPINGS, *s.* rognures, *f. pl.*

CLIPT. V. *Clipped*.

CLIVER, *s.* mélilot, *m.*

CLOACK. V. *Cloke*, etc.

TO CLOATH, etc. V. *to Clothe*, etc.

CLOCK [klok], s. une horloge, f. *A pendulum clock*, une horloge à pendule, une pendule. *What's o'clock? what o'clock is it?* quelle heure est-il? *It is four o'clock*, il est quatre heures. *Clockmaker*, horloger, m. *Clockmaking*, horlogerie, f. le métier d'horloger. *Clock work*, sonnerie, f. *Clock of a stocking*, le coin d'un bas.

CLOD or CLOT, s. motte de terre, f. *Clods of blood*, des grumeaux de sang, m. les masses de sang figé, f.

TO CLOD [tou klodde], v. a. herser, briser, fendre, rompre les mottes avec une herse.

To clod, v. n. s'engrumer, se mettre en grumeaux, se figer, se cailler, se coaguler, se prendre.

CLODDIED [kloddiel], adj. engrumelé, caillé, figé, coagulé.

CLODDY, adj. plein de mottes de terre ou caillé, figé, etc.

* **CLODPATE** [klodpète], s. un sot, un imbécille.

CLOG, s. (*hindrance*) embarras, m. * *entrave*, f. *obstacle*, m. *A clog about a dog's neck*, tronc, m. * *That is a fine estate, but there is a clog upon it*, ce bien est fort beau, mais il est chargé de dettes ou il est hypothéqué. *This meat is a clog to one's stomach*, cette viande charge l'estomac, elle est pesante à l'estomac.

CLOGS [klogu'ze], s. des claques, f. pl.

TO CLOG, v. a. (or *hinder*) embarrasser, empêcher, accabler. *To clog (to load)* charger. *I find this ale clogs my stomach*, je trouve que cette bière me gonfle.

CLOGGED, adj. embarrassé, etc.

CLOGGING, s. l'action d'embarrasser, de charger ou de gonfler, etc.

CLOGGING, adj. embarrassant, accablant. *Ale is clogging*, la bière douce gonfle.

* **CLOGGINESS** [klogghinece], s. état de ce qui est embarrassé.

CLOGGY, adj. qui embarrasse.

CLOISTER, s. cloître, couvent, m.

TO CLOISTER [tou klôisteur], v. a. enfermer dans un couvent; au propre, enfermer, dans quelque lieu que ce soit, au figuré.

CLOISTERED, adj. enfermé dans un couvent, etc.

CLOISTERAL, adj. de cloître, monastique.

CLOKE [klôque], s. m. un manteau.

* *Cloke* (*blind or colour*) manteau, prétexte, m. couleur, apparence, f. voile, m. *He made use of that for a cloke to his villainy*, il se servit de cela pour pallier son crime.

A riding cloke, s. capuchon, m. *Cloke-*

bagua, valise, f. *Cloke-bearer*, portemanteau, m. *Cloke-loop*, tour de cou, m. **TO CLOKE**, v. a. (or *palliate*) couvrir, cacher, pallier, déguiser.

CLOKED, adj. couvert d'un manteau; * couvert, caché, pallié, déguisé.

CLOMB [klom], prétérit de *to climb*.

CLOSE, adj. (or *thick*), serré, pressé.

Close (*near, as houses are*) serré, joignant, contigu, qui est près-à-près. *He is a close prisoner*, il est étroitement renfermé dans la prison, on le tient serré, et le tient étroitement enfermé. * *A close*

(or *compact*) *discourse*, un discours serré, concis ou conquis en peu de mots.

* *Close room*, une petite chambre, un bouge; un petit trou; un taudis. * *A close*

correspondence with one, une étroite communication. *A close work*, ouvrage pressé ou qui n'est pas à jour. * *Close* (*hidden*)

caché, secret, qui ne paroît pas. * *Close* (*reserved*) réservé ou secret, qui ne dit

mot ou qui parle peu. * *Close* (or *dark*)

weather, un temps couvert ou obscur.

Close (*covetous*) serré, avare, intéressé.

Close (*hard*) dur à la desserre; ou dans un sens plus

doux, ménager, économe. *Close and just*, ferme, qui tient bien. * *A close jest*, une

raillerie piquante. *This is close*

weather, il fait une chaleur étouffante, il fait un temps lâche ou mou. *A close*

fight, un combat de près à près, mêlée. *A close-stool*, chaise percée.

A close coat or close-bodied-coat, justaucorps, m. P. *A close mouth*, qui ne s'ouvre pas.

Close, Mar. *close action*, combat de près.

Close quarters, cloisons établies en travers d'un vaisseau pour servir de retranchement et de défense en cas d'abordage.

CLOSE, adv. Ex. *To live close*, user d'économie, vivre d'épargne, être bon ménager. *To draw the battalions close*, rapprocher les bataillons. *To write close*, écrire fort serré. *To pull the reins close*, serrer la bride. *To lie close*, tenir bien couvert, au lit. *To stand close*, se tenir serré. *Close to the ground or even with the ground*, à fleur de terre. *To follow one close*, suivre ou poursuivre quelqu'un de près, lui marcher sur les talons. *To stick close by one*, s'attacher à quelqu'un, lui faire sa cour. *To follow one's work close*, s'attacher à son ouvrage, être assidu à son travail. *To study close*, s'attacher à l'étude, être fort studieux, étudier fort et ferme. *To keep a thing close*, tenir une chose secrète. *To thrust close together*, presser. *To shut close*, fermer bien, joindre bien. *Close by*, tout près.

ntre. *Close-fisted*, avare, taquin,
à deserre. *Close worked*, plein,
à pas à jour. *Close cropped*, tondu

, Mar. *ship close hauled*, vais-
senté au plus près. *Line close haul-*
ne du plus près. *Haul the sheets*
in, borde les écouteurs tout plat. *To*
close by the wind, tenir le lit du vent.
Close, v. a. (or *conclude*) finir,
clore, terminer. *To close* (or *shut*)
up fermer, clore. *To close in*, renfermer, en-
fermer. *To close up a letter*,
cacheter ou plier une lettre.
Close the line, Mar. serrer la ligne.
Close the order in sailing, serrer l'or-
dinaire.

, s. (*conclusion*) conclusion, fin,
Close of ground hedged about, etc.)
clos, m. clôture, f.

Close, v. n. (*as a wound does*) se
joindre, se rejoindre, se fermer, se con-
clure. *To close* (or *agree*) *with one*,
s'accorder avec quelqu'un, tomber ou de-
venir d'accord avec lui. *To close with*
one, en venir aux mains avec l'en-

fermé, adj. fini, conclu, fermé, etc.
clément, adv. secrètement, à la dérobée.

Close, s. (or *thickness*) condensa-
tion, épaisseur, m. *Closeness*
(*continuity*) continuité, liaison, connexion,
f. *Closeness* (*secrecy*) réserve,
f.

Close [klôzeur], s. celui ou celle qui

clôt, s. la moitié d'une barre dans le

clôture, s. un cabinet, m.

Close [tou klozit], v. a. enfer-
mer dans un cabinet, se renfer-
mer dans son cabinet.

Close, s. intrigues du cabinet, ca-
rrière du cabinet du roi, f.

Close, s. l'action de finir, de con-
clure. *Closing*, (*enclosure*), une
cloison, f. ce qui sert à enfermer.

V. *Clod*.

Clod, s. bardane, f. glouteron, m.
injure, f.

Clod (or *clot-pated fellow*) s. un
d, un stupide, un niais, un hé-
né sot.

or. V. *to Clod*.

[klothe], s. (or *linen cloth*)

Cloth or *woollen cloth*, drap, m.
laine. *The cloth* or *table-cloth*, la
Coton *cloth*, toile de coton. *Hair*
sack-cloth, cilice, m. haine, f.
cloth, brocard, m. étoffe à fleurs.
Clot of the green cloth, les requêtes

de l'hôtel chez le roi, f. *Cloth-rash*,
demi-drap, m. *Hearse cloth*, drap mor-
tuaire, poêle, m. *Sear-cloth*, or *cere-*
cloth, toile cirée, f. *A horse-cloth*, une
housse. *Scarlet cloth*, écarlate, f. *Sarp-*
cloth, serpillière, f. *Meat, drink, and*
cloth, la vie et le vêtement. *Cloth-work-*
er, drapier, m. *Cloth-weaver*, tisserand,
m. qui fait la toile. *Cloth trade*, trafic de
drap ou de toile, m. manufacture de
draps ou de toiles, f. *Strained cloth*, to-
painted upon, table d'attente, f. *Cloth-*
beum, rouet de tisserand, m. *A cloth hat*,
un chapeau sans apprêt. *Cloths* (*in use*)
Mar. cueilles, f. lez, m. (qui composent
une voile.)

TO CLOTH, v. a. pret. *clothed*, or *clad*,
part. *clad*, habiller, couvrir, revêtir.

CLOTHED, adj. habillé, couvert, vêtu,
revêtu.

CLOTHES, s. habit, habillement, ajus-
tement, m. hardes, nippes, f. pl. *A suit*
of clothes, un habit. *Clothes* (*linen*)
linge, m. *To put on one's clothes*, s'ha-
biller. *To pull off one's clothes*, se désha-
biller. *To wear plain clothes*, être habillé
simplement. *He has so much a year salary*
and his master's old clothes, il a tant
d'appointemens par an et la dépouille de
son maître. *Bed clothes*, couverture, f.
Clothes line, corde à tendre le linge pour
le sécher, f.

CLOTHIER, s. drapier, m.

CLOTHING [klôthigne], s. l'action d'ha-
biller, de couvrir, de revêtir, etc. *Clo-*
thing or *clothes*, vêtement, habit, m.

**CLOTPOLL* [klotpole], s. un nigaud, un
sot, un hébété.

CLOTTED. V. *Clotted*.

CLOUD [klôoude], s. une nuée, f.
nuage, m. * *To be under a cloud*, être
dans l'adversité, être mal dans ses affaires.

TO CLOUD, v. n. obscurcir, couvrir de
nuages.

CLOUDED, adj. couvert, obscurci de
nuages, sombre. *A cane well clouded*, une
cane bien ondée. * *Her eyes are clouded*
with melancholy, un triste nuage offusque
l'éclat de ses yeux. *A clouded counte-*
nance, un air sombre ou mélancolique.

CLOUDILY, adv. obscurément.

CLOUDINESS, s. (*the cloudiness of the*
weather) un temps couvert de nuages,
un temps sombre.

**CLOUDLESS* [klôoudlece], adj. clair, lu-
mineux, sans nuages.

CLOUDY, adj. couvert de nuages som-
bres, * sombre, triste, mélancolique.

CLOVE [klôve], s. clou de girofle, m.
A clove of garlic, une gousse d'ail. *A*
clove (or *eight pounds*) *of cheese*, huit
livres de fromage. *Clove gilly-flower*,
giroflée musquée, f. V. *Hitch*.

CLOVEN [klov'n], adj. (from *to cleave*) fendu, fourchu. *Cloven-footed*, fourchu, qui a le pied fendu.

CLOVER or CLOVE-GRASS, s. trèfle, m. luzerne, f.

CLOUT [klòute], s. (*a dish-clout* or *show-clout*), torchon, m. *A thing rumpled like a dish-clout*, un bouchon. *A woman's clout*, drapeaux, m. *A head-clout*, linge de tête, m. *Clouts* (*for young children*) braies, f. pl. *Iron clouts about wheels*, bandes de fer, f. *Clout-nails*, clous de souliers, m.

TO CLOUT, v. a. raccommoder, rapetasser.

CLOUTED, adj. raccommodé, rapetassé. *Clouted-cream*, crème préparée à l'anglaise, crème réduite en grumeaux, et assaisonnée avec du sucre ou du vin de Canarie.

CLOUTELY, adj. grossier, lourd, pesant, maladroit.

CLOUTELY, adv. grossièrement, sans adresse, maladroitement.

CLOWN [klòune], s. un paysan, un rustre, un rustaud.

CLOWNERY, s. rusticité, grossièreté, f.

CLOWNISH, adj. grossier, rustique, rustre, mal poli, incivil, qui sent le paysan; grossier, grossièrement fait.

CLOWNISHLY, adv. grossièrement, rustiquement.

CLOWNISHNESS [klòounichenece], s. rusticité, grossièreté, f. *You see nothing in him but clownishness*, vous ne voyez rien que de rustre et de paysan dans toute sa conduite. *A piece of clownishness*, une action grossière ou incivile.

TO CLOY [tou kloï], v. a. rassasier, soûler.

CLOYED, adj. soûlé d'une chose, qui en a tout son soûl, rassasié, dégoûté.

* CLOYMENT [kloïmen't], s. satiété, réplétion, f.

CLOYSTER, etc. V. *Cloister*, etc.

CLUB, s. (*a cudgel with a big head*) une masse, un gourdin.

Club (*at cards*), trèfle, m.

Club [kleubbe], (*or society of friends*) un rendez-vous, une société, une cabale, une coterie, un club. (*One's share of a reckoning*) écot, m. *To pay every man his club*, payer chacun sa part, y être chacun pour son écot. *Club-law* (*in company*) loi établie dans une société, règlement fait d'un commun accord dans une coterie. *Club-law* (*cudgelling*) bastonnade, f. *Club-room*, lieu où s'assemblent les coteries. *Club-footed*, qui a les pieds tortus. *Club-fisted*, qui a un gros poing ou de grosses mains.

TO CLUB, v. n. (*to pay one's share*)

payer son écot ou sa part; se cotribuer, aller de moitié, *cracher sin. *Two men clubbed* (*or joined* *homet*) deux hommes se joignent Mahomet.

CLUBBISH [kleubiche], adj. k grossier, rustre.

TO CLUB-HAUL, Mar. virer vent en laissant tomber l'ancre de vent dès le moment que le vaisseau son air en virant; quand il a priant tête, le vent au bossoir, on câble, et les voiles d'arrière se orientées, on décharge les voiles et l'on fait route. (On fait cette vre quand le vaisseau est affal côte d'un assez gros temps pe craindre de manquer à virer).

TO CLUCK [tou kleuck], v. n. (*does*) glousser. * *I will cluck to me*, je le ferai bien venir.

CLUCKING [kleukigne], s. l'at glousser, le cri des poules.

CLUE. V. *Clew*, *Clue*. Mar. (d'une voile), m. *Clue-gasnet*, point des basses voiles, m. *Clue* cargue-points des huniers et autres carrées.

TO CLUE up, Mar. carguer. *Clue main topsail*, cargue le grand hu

CLUMP [kleumpe], s. grosse pièce ou d'autre matière mal proportionnée sans beauté.

CLUMPERTON, s. un lourdaud, ou paysan.

CLUMPING (*lumpish*) pesant, q che pesamment.

* CLUMPS [kleumps], s. une bêtise.

CLUMSILY [kleumzily], adv. g ment.

CLUMSINESS, s. grossièreté, rust

CLUMSY [kleum'cy], adj. (*th short*) grossier, gros. *A little clum low*, un petit ragot.

CLUMSY (*clownish*) grossier, paysan.

CLUNCH-FISTED. V. *Close-fisted*.

CLUNG [kleung], prétérit de *Cling*.

CLUNG, adj. (*from to cling*) co taché, pris.

CLUNG, adj. (*from to cling*). *Es with hunger*, maigre, sec, élané, une personne affamée. *Fruit clum withered* fruits ratatinés ou rid

TO CLUNG, v. n. sécher, deve

CLUSTER [kleusteur], s. (*a cl grape*), une grappe de raisin d grains sont fort serrés. * *Cluster of several things* un amas, un peloton d'abeilles, un peloton d'arbres, *cluster of islands*, un groupé d'îles.

urs fles, *m.* *To come in a cluster*,
sters, venir en foule, venir près
d'une manière serrée.

sed, *adj.* serré, en peloton.

ring [kleusterigne], *adj.* *Ex. A*
g vine, une vigne chargée de

aly, *adv.* en peloton.

rcu [tou kleutche], *v. a.* fermer,
enir ferme, empoigner.

ies [kleutchez], *s.* les griffes,
keep out of one's clutches, se
le tomber entre les pates, les
les mains de quelqu'un.

-fist, *s.* un gros poing.

-fisted, *adj.* taquin, avare,
desserre.

a [kleuteur], *s.* (or *crowd*) foule,
e, *f.* (*Great noise*) bruit, fra-
carme, tintamarre, *m.*

rter, *v. n.* faire un grand fra-
carme un vacarme.

king, *s.* fracas, vacarme, bruit, *m.*

a [klisteur], *s.* un lavement, un

cervate [tou kôacervéte], *v. a.*
amasser.

vation [kôacervécheune], *s.*
entasser, amas, *m.*

[kotche], *s.* carrosse, *m.* *A*

ch, un carrosse de voiture. *A*

r's coach, un carrosse de mai-

very coach, un carrosse de re-

hackney coach, un carrosse de

un fiacre. *Coach horse*, cheval

se. *Coach-box*, le siège du co-

ach-man, cocher. *To pay for*

hire, payer le carrosse. *Coach-*

age de carrosse. *Coach-house*,

carrosse, *f.* *Coach-maker*, car-

aisseur de carrosses, *m.*

, *Mar.* carrosse, *m.*

in one [tou kôtche oueune], *v.*

quelqu'un en carrosse.

o, *adj.* qui a pris carrosse ou

carrosse.

act [tou ko'akt], *v. n.* agir de

m, *s.* contrainte, coaction, *f.*

re, *adj.* coactif.

ron [kô'adjioûteur], *s.* coadju-

rancy [kô'adjioûvan'cy], *s.* se-

coopération, *f.*

ulate [tou kô'ag'hioûlète], *v. a.*

, épaissir.

agulate, *v. n.* se coaguler, se

atzo [kô'ag'hioûlétéd], *adj.* coa-

ilé, figé.

ation, *s.* coagulation, *f.*

ulative [kô'ag'hioûlative], *adj.*

qui a le pouvoir d'occasionner la coagula-
tion.

***COAGULATOR** [kô'aghiouléteur], *s.* ce
qui cause la coagulation.

COAKS, *s.* *Mar.* *sheaves with brass coaks*,
rouets à dés de fonte.

COAL [kôle], *s.* charbon, *m.* *Pit-coal*,
charbon-de-terre. *Scotch-coal*, charbon
d'Écosse. *Small-coal*, charbon de menu
bois. *Coal-pit* (or *coal-mine*) mine de
charbon, *f.* *Coal-merchant*, marchand
de charbon, *m.* *Coal-man*, charbonnier ou
vendeur de charbon, *m.* *Coal-heaver*, un
pontonnier, un portefaix qui décharge les
bâtiments de charbon. (*Coal-house*, or
coal-hole) charbonnière, lieu où l'on
tient le charbon, *m.* *Coal-basket*, panier
à charbon, *m.* *Coal-raker*, fourgon, *m.*
Coal-dust, charbon en poudre. *Coal-*
black, noir comme charbon. *V. Char.*

COAL-HOLE, *Mar.* Fosse au charbon, *f.*

COALERY, *s.* mine d'où l'on tire le char-
bon, *f.*

TO COALESCE [tou kôaléce], *v. n.* s'u-
nir, s'incorporer ensemble pour ne faire
qu'une même chose.

COALESCENCE or **COALITION** [kôalescen'ce,
kôalicheune], *s.* union, réunion, *f.*

COAMINGS of the hatches, *s.* *Mar.* cham-
branles, vassoles des écoutilles, *f.*

COARSE, *adj.* grossier, épais. *Coarse*
cloth, du drap grossier, de la toile gros-
sière. *Coarse meat*, viande grossière.

* *Coarse (clownish)*, grossier, rustique,
matériel, épais. *A coarse compliment*,
un compliment grossier. *She is some-*
what coarse, elle est un peu matérielle.
Coarse (mean) chétif, vil.

COARSELY, *adv.* grossièrement, sans po-
litesse.

COARSENESS, *s.* qualité grossière, gros-
sièreté, *f.*

COAST, *s.* (or *sea-coast*), côte, *f.* riva-
ge de la mer, *m.* *The coast is clear*, tout
est en sûreté, il n'y a point de danger.
Coast of a country, pays, quartier, *m.*
région, contrée, *f.* *From all coasts*, de
toutes parts. *A coast of mutton*, haut
côté de mouton, *m.*

TO COAST *along*, *v. a.* and *n.* longer ou
prolonger la côte, aller le long de la
côte, côtoyer, raser la côte, côtoyer le
rivage, ranger la côte, rajoler une côte.

COASTED *along*, *adj.* côtoyé, etc.

COASTER, *s.* *Mar.* caboteur, *m.*

COASTING, *s.* *Mar.* cabotage, *m.* naviga-
tion le long des côtes, *f.*

COAT [kôte], *s.* (*a close coat*) un just-
aucorps. *A wide coat*, une casaque. *A*
campaign-coat, une casaque de campa-
gne, un brandebourg. *A child's coat*,
une robe d'enfant. *A child in coats*, un
enfant à la jaquette. *Coat pockets*, poches

de casaque ou de justaucorps, *f.* *A coat* or *petticoat*, une jupe, une cotte. *A waistcoat*, une veste. *A woman's waistcoat*, des brassières, *f. pl.* *A coat of armour*, une cotte d'armes. *A coat of mail*, une cotte de mailles. *A coat of arms*, cotte d'armes, armes ou armoiries, *f.* un écu. * *To turn coat* (or *shift parties*), * tourner casaque, changer de parti. *A turncoat*, une personne qui a tourné casaque ou qui a changé de parti. *To cast his coat*, quitter sa vieille peau, muer. *To disgrace one's coat or gown*, faire honte à sa robe ou à sa dignité. *To beat one's coat*, battre, rosser quelqu'un, * lui repasser le buffle. *The coat of a horse*, etc., le poil ou la peau d'un cheval, etc. *A hawk of the first coat*, un faucon ou un oiseau de deux ans. V. *Cot*.

Coat, Mar. braie, *f.* (des mâts et du gouvernail) suif, corroi ou couroi, enduit, *m.*

TO COAT a child, v. a. habiller un enfant en robe.

COATED, [kôted], adj. qui porte une robe. *A soft-coated fish*, poisson à cuir mou ou sans écailles. *A rough-coated fish*, poisson à cuir âpre.

TO COAX [toû kôkse], v. a. flatter, caresser, cajoler.

COAXED, adj. flatté, caressé, cajolé.

COAXER, s. flatteur, flatteuse, cajoleur, cajoleuse.

COAXING, s. l'action de flatter, etc. flat-terie, caresse, cajolerie, *f.*

COB [kobbe], s. (a sea-cob) mouette, *f.* *A rich cob* (or *miser*) un riche taquin. *Cob* (a Spanish coin) une piastre. *Cob-nut* (a boyish play with nuts) sorte de jeu de noix parmi les enfants.

TO COB, v. a. Mar. frapper sur le derrière (d'un matelot) avec un morceau de bois plat appelé *Cobbing-board*.

* *COBALT* [kobalt], s. marcassite, *f.* pierre minérale très-empreinte d'arsenic.

TO COBBLE shoes, v. a. raccommoder des souliers.

COBBLER, s. un savetier.

COBIRON, s. clienet sur lequel la broche tourne, *m.*

COBOOSE, s. Mar. fougou, *m.* couverture des cheminées de cuisine dans les vaisseaux marchands.

CORWEB [koboueb], s. toile d'araignée, *f.*

COCOA-NUT [kôcaou-neutte], s. noix de cacao, *f.*

COCCIFEROUS, adj. qui porte des baies. en parlant des arbres et des plantes.

COCHINEAL, s. cochenille, *f.*

COCK [kok], s. coq, *m.* *A cock's comb*, crête de coq, *f.* *A game-cock*, un coq de combat. *A turkey-cock*, coq d'Inde. *The*

cock of a sun-dial, le style d'
The cock of a gun, serpentinet, *m.* *The cock of a balance*, de balance, *f.* *The cock of a robinet* de conduit d'eau, *m.* *hay*, une meule de foin. *The hat*, le troussis d'un chapeau. *story of a cock and a bull*, fable de vieille ou de ma mère l'écaille. *cock-a-hoop* or *cock-on-hoop*, f. faire l'entendu. *A pea-cock*, u. *wood-cock*, une bécasse. *A wea* une gironette, un coq de cloche. *pit*, un lieu de combat pour *Cock-fighting*, combat de coqs. *crowing*, chant du coq, *m.* *Cock* (at *Shrove-tide*) la tuerie des coqs. *sement anglais*. *Cock-lift*, grenier, *m.* *Cock-brained*, sans cervelle, écervelé, *m.* *Cock's tread* or *cock* germe d'œuf, *m.* *Cock-stride*, de coq, *f.* *Cock-boat*, coque, bateau, *m.* *Cock-shout* or *cock-sh* le crépuscule, l'entre chien et *Cock-sure*, sûr, qui est assuré fait. *Cock*, étant comp. quelques noms d'oiseaux, sert à le mâle. Ex *A cock sparrow*, neau mâle. *Cock-pit*, lieu de combat des coqs.

Cock's head, s. sainfoin, *m.* *comb*, s. herbe aux poux, *f.*

Cock-pit, s. Mar. poste sur le pont où se rendent les malades pour visiter par le chirurgien. *Cock* patron de chaloupe ou de canot (vaisseau de guerre), *m.*

TO COCK, v. a. *to cock a gun* un fusil. *To cock* (or *to cock a hat*), retrousser son chapeau. *To match*, mettre la mèche sur le feu. *To cock up hay*, entasser du foin des meules de foin.

To cock, v. n. (*to strut*) se ca-
cock (*to train fighting cocks*), à élever les coqs pour les faire co-

COCKADE [kokéde], s. cocarde

COCKAL, s. osselet, le jeu d'osselets, *m.*

COCKATRICE, s. (or *basilisk*) basilic

COCK-BILL, s. Mar. veille, *f.* V.

To cock-bill the anchor, lever l'ancre, *m.*

COCKED, adj. (from *to cock*) retroussé, etc.

TO COCKER, v. a. mignarder, être doux et indulgent, traiter délicatement, accorder ou permettre.

COCKER, s. qui aime les coqs, qui élève les coqs pour les combattre.

COCKERED, adj. mignardé, traité délicatement, mignard.

L. V. *Cockrell*.

K, s. l'action de mignarder, etc.
; mignardise, f.

S. sceau ou cachet de la douane,
uit de douane. *Cocket-bread*,
énage, m.

, s. combat de coqs, m.

adj. lascif, * chaud.

S. pétoncle, f. *Cockle-shell*,
e pétoncle, f. *Cockle-weed*,
Cockle-stairs, escalier à vis, m.
kles (a sport used by seamen)
ide, f.

E, v. n. se rider.

[kôckni], s. (a nick-name
ners) c'est un sobriquet qu'on
ux qui sont natifs de Londres,
ond à notre *badaud de Paris*,
eut l'exprimer par *badaud de*

, s. un cochet, un jeune coq.

IX. V. *Cock*.

. *Cocked*.

T. V. *Cacao-nut*.

V. *Coquet*, and its deriva-

kokcheune], s. coction, con-
igestion, f.

(or husk) cosse, f. *Cod*. (a
morue, f. *Cod* (pillow) un

[ton kod], v. a. renfermer
osse.

adj. (as peas) qui est venu
qui a poussé des cosses.

S. celui ou celle qui amasse des
èves, etc.

E, v. a. cuir, bouillir.

code, volume de droit ci-

, s. (a French hat) caude-

S. codicille, m.

[kôdil], s. codille, m. terme
l'ombre, du tri et du qua-

, s. pomme cuite, pomme
u bien sorte de pomme bonne

or [kô'em'cheune], s. coemp-
bat réciproque, m.

[kô'ikoual], adj. égal, pareil,

, s. action de retenir, de res-
le brider; * bride, contrainte,

, adj. qui bride, qui tient en
tient, coercitif.

AL, adj. de même essence ou

us, adj. de même âge, con-

L, adj. coéternel.

COEVAL, adj. contemporain, de même
âge.

TO COEXIST, v. n. exister en même
temps, coexister.

* COEXISTENCE [kô'egzisten'ce], s. co-
existence, f. état de plusieurs choses qui
existent en même temps.

* COEXISTENT [kô'egzisten't], adj. qui
a l'existence en même temps qu'un autre.

COFFEE [koffi] or COFFEE-BERRY, s. ca-
fé, m. ou fève de café, f. *Coffee-tree*,
cafier, plante qui porte les fèves dont se
fait le café. *Coffee* (a sort of drink) café,
breuvage. *Coffee-house*, un café. *Coffee-*
pot, cafetière, f.

COFFER, s. coffre, m.

* TO COFFER [tou koffeur], v. a. met-
tre, renfermer dans des coffres, thésau-
riser.

COFFERER, s. (*cofferer of the king's*
household), garde des coffres ou le tréso-
rier de l'épargne.

COFFIN [koffine], s. bière, f. ou cer-
cueil, coffre, m. *Coffin for books*, des
tablettes à mettre des livres, f. *A coffin*
of paper, cornet de papier, m. *A coffin-*
man or *a coffin-maker*, un faiseur de
bières.

COG [kog], s. (of a mill-wheel)
dent de roue de moulin, f. *The cog-wheel*,
la roue en couteau.

TO COG, v. a. (or *flatter*) flatter, ca-
joler. *To cog the dice*, flatter ou piper
les dés.

COGENCY [kôdjen'cy], s. force, évi-
dence, conviction, f.

COGENT, adj. puissant, urgent, fort.

COGENTLY, adv. d'une manière qui
force.

COGGED, adj. (from the verb *to cog*)
flatté, cajolé, etc.

COGGER, s. flatteur, cajoleur, m.

COGGING [kôghigne], s. flatterie, cajo-
lerie, f.

COGGING, adj. Ex. *A coggling gamester*,
un pipeur, un filou.

* COGGLESTONE [kogglestône], s. un pe-
tit caillou.

TO COGITATE, v. n. peuser, ruminer.

COGITATION, s. la pensée, la réflexion.

COGITATIVE, adj. sérieux, pensif.

COGNATION [kog'nécheune], s. parenté,
consanguinité, proximité de sang, f. rap-
port, m. affinité, f.

* COGNITION [kog'nicheune], s. connois-
sance pleine et entière, conviction, f.

COGNIZANCE [kog'nizan'ce], s. connois-
sance, f. *This falls under the cognizance*
of philosophy, c'est du ressort de la phi-
losophie, c'est à la philosophie à en con-
noître. *Cognizance* (badge), marque,
enseigne, f. indice, m.

* **COGNOMINAL** [kog'nominale], adj. qui a le même nom.

* **COGNOMINATION** [kog'nominécheune], s. surnom, nom de famille, nom donné par une qualité ou un accident quelconque.

COGNOSCE [kog'nôscen'ce], s. connoissance, f.

COGNOSCITIVE, adj. Ex. *The cognoscitive faculty*, la faculté de connoître.

TO COHABIT (tou kohâbite), v. n. cohabiter, habiter ensemble.

COHABITATION, s. cohabitation, f.

COHEIR, s. cohéritier, m.

COHEIRESS, s. cohéritière, f.

TO COHERE, v. n. convenir, être bien assorti, s'accorder, se suivre.

COHERENCE or **COHERENCY** [kohiren'ce, kohiren'cy], s. suite, convenance, liaison, conformité, f. rapport, m. * *There is no coherence at all in his scull*, sa cervelle est tout-à-fait renversée.

COHERENT, adj. suivi, lié, qui ne se dément pas. *Your discourse is not coherent*, votre discours se dément ou ne se soutient pas.

COHESION, s. cohérence, f.

COHORT, s. cohorte, f.

COIF, s. coiffe, f.

COIFED, adj. coiffé.

COIL, s. bruit, vacarme, tintamarre, fracas, m.

Coil, s. Mar. glène, cosse, f.

TO COIL [tou koïl], v. a. Mar. cueillir, lover, rouer (un cordage ou une manœuvre). *To coil a cable*, lover ou rouer un câble. *To coil with the sun*, rouer à tour. *To coil against the sun*, rouer à contre. *Coil the ropes up*, pare manœuvres.

COILED, adj. lové, etc. V. *to Coil*.

COIN, s. monnaie, f. *Coin (of a gun carriage)* coin de mire, m. *Coins (for coining guns in bad weather)* cabrions (pour mettre aux roues des canons dans le mauvais temps), m. V. *Quoin to Quoin et Coins*.

TO COIN money [tou kôine], v. a. battre ou frapper la monnaie, monnoyer. * *To coin (or invent)* faire, inventer, forger.

COINAGE, s. monnoyage, m.

TO COINCIDE [tou kôin'saïde], v. n. se rencontrer dans un même point.

COINCIDENCE [kôin'siden'ce], s. rencontre, f.

COINCIDENT, adj. qui arrive en même temps, qui se trouve ensemble, qui se rencontre.

COINED, adj. (from *to coin*) battu, frappé, monnoyé; fait, inventé, forgé. V. *to Coin*. *New coined words*, de nouveaux mots.

COINER, s. monnoyeur, m.

COINING [kôinigne], s. l'action monnoie, etc. V. *to Coin*; monnoie. *A coining of new words*, introduction de nouveaux mots, f.

COINS, s. or *quoins* (the c walls) les encognures des murs. *Coins (or printers' wedges)* coins primeurs, m. *Rustick coins (stick out of a wall)* pierres d'arpes, f.

COIT (or *quait*), s. un palet.

* **COITION** [kô'icheune], s. coïcouplement du mâle avec la femelle la génération.

COKER, s. un ouvrier.

COKE (or *fishermen's boots*) l'épave, f.

COLANDER or **CULLANDER**, s. passoire pour passer les bouillons, etc.

COLD [kôlde], s. froid, m. f. froideur, f. (*Rheum*) rhume, m. f. froid, m. *To catch cold*, prendre le rhume, s'enrhumer, prendre froid. *cold upon heat*, morfondure, f. *To cold upon heat*, se morfondre.

COLD, adj. (the contrary of hot) gelé, glacé. * *Cold (reserved, indifferent)* froid, réservé, indifférent. *To cold*, se refroidir. *We are here in place*, nous sommes ici froids. *very cold fit of weather*, une grande dure. *A cold comfort*, triste consolation. *To give one but a cold entertainment*, traiter quelqu'un froidement.

COLDISH [kôldiche], un peu tiède.

COLDLY, adv. froidement, avec firoid d'une manière froide.

COLDNESS, s. froideur, f.

COLE or **COLEWORT** [kôle, kôleo], s. chou, m.

COLIBRI, s. colibri, m. (très-petit oiseau qui vient des Indes).

COLICK, s. colique, f. *The wind* la colique ventouse. *The stone* la pierre.

COLISEUM, s. colisée, m. colisée, théâtre de Rome.

TO COLL, v. a. accoler, embrasser. *clip and coll*, accoler, embrasser des accolades.

COLLAPSED, adj. ruiné.

COLLAR [kolleur], s. collet, m. *collar of a doublet*, le collet d'un point. *A dog's collar*, un collier de chien. *A collar of esses (or collar of SS)* des chevaliers de l'ordre de la Jarretière. *Collar days*, les jours que les chevaliers de l'ordre paroissent avec leurs robes de l'ordre. *A collar of brawn*, un rouleau de verat. *The collar of a band*, le rabat, m. *An iron collar for a dog*, un carcan. * *To slip one's collar*, se décoller.

r, * se tirer de la presse, tirer
du jeu.

(*of a stay*), s. Mar. collier (d'é-

LAB *one*, v. a. coller quelqu'un,
au collet.

LATE, v. a. (or *bestow*) confé-
r. (*To collate or compare*)
r. *To collate a book*, collationner

ED, adj. conféré, donné, com-
lationné.

ERAL, adj. collatéral.

ION [kollécheune], s. (*enter-*
) collation, f. (*Bestowing of a*
collation, f. *Collation* (compa-
raison, f. parallèle, m.

IVE, adj. (*that may be conferred*)

OR, s. collateur, celui qui com-

LAUD [tou kollau], v. a. louer,
es louanges.

GUE, s. collègue, m.

T, s. collecte, oraison courte, f.

LECT, v. a. lever, faire une levée
rs, recueillir.

llect *a convoy*, Mar. rassembler
si.

ECTANEUS [kollekténi'euce],
eilli, levé.

TED, adj. levé, recueilli.

TING, s. l'action de lever ou re-
levée, f. recueil, m.

TION [kollekcheune], s. (or
f) levée de deniers, collecte, f.

tion *out of several authors*, un
s une collection de divers au-

he *sea is a great collection of*
a mer est un grand amas d'eaux.

TIVE, adj. collectif.

TIVELY, adv. dans un sens collec-
ctivement.

TON, s. collecteur, m.

EGATARY [kollegatari], s. collé-
m. celui ou celle à qui un legs a

n commun avec une ou plusieurs
ersonnes.

IE [kolledge], s. collège, m.

IA, s. membre d'un collège, m.
ntretenu par le collège.

MAN, s. un écolier, un membre
lég.

SIATE, adj. collégial.

SUL V. *Colleague*.

AY V. *Colliery*.

R, s. (or *bezel of a ring*) le cha-
s bague.

ED, adj. (or *smutted*) noirci,
arbouillé.

IA [kollieure], s. un marchand
bon-de-terre. *Collier* (*a ship*)

charbonnier, bâtiment charbonnier, m.

*COLLIFLOWER [kollifloueur], s. chou-
fleur, m.

*COLLIQUATION [kollikuouécheune], s.
colliquation, f. décomposition des parties
fibreuse et glutineuses du sang.

COLLISION [kollizjeune], s. choc, frois-
sement, m.

TO COLLOQUE, v. a. flatter, cajoler.

COLLOGUED, adj. flatté, cajolé.

COLLOP [kolleupe], s. tranche, f. mor-
ceau délié, m. *Scotch collops*, tranches

de veau bien battues et fricassées à l'Écos-
saise, f. *A collop of bacon*, riblette, f.

* *He has lost a good collop*, il est bien
déchu, il a bien perdu de son embon-
point.

COLLOQUY, s. colloque, dialogue, m.

COLLOWED. V. *Collied*.

TO COLLUDE [tou kolloude], v. n.
user de collusion.

COLLUSION, s. collusion, tromperie,
supercherie de deux personnes qui étu-
dient ensemble pour tromper quel-
qu'un, f.

COLLUSIVE, adj. concerté dans le des-
sein de tromper.

COLLUSIVELY, adv. d'une manière frau-
duleuse, collusivement.

COLLY, s. noir, m. noirceur ou suie d'un
pot à feu, f.

TO COLLY, v. a. noircir, barbouiller.

COLLYRIUM, s. remède extrême, pour le
mal des yeux, m.

COLON, s. *the middle point of distinction*,
thus (:) deux points, (:).

Colon, s. l'intestin ou le gros boyau,
le boyau culier, m.

COLONEL [keurnel], s. colonel, m. *A*
colonel of horse, un colonel de cavalerie,
un mestre de camp.

*COLONNADE [kollonéde], s. colonna-
de, f.

COLONY, s. une colonie, peuplade, f.

COLOPHONY, s. colophane, f.

COLOQUINTEDA, s. coloquinte, f.

COLORATION, s. l'art de colorier, l'état
de ce qui est coloré, m.

COLORIST, s. coloriste, m.

COLOSSE or COLOSSUS, s. colosse, m.

COLOUR [keulleur], s. couleur, f. *Colour*
(*looks or complexion*) couleur, f. teint

du visage, coloris, m. *A hawk all of a*
colour, oiseau d'une pièce, m. *Colour* (*at*
cards) point de cartes, m. * *Colour*

(*pretence*) * couleur, f. prétexte, m. om-
bre, excuse, apparence, couverture, f.

Rhetorical colours (or *ornament*) les cou-
leurs, f. les ornemens, les embellisse-

mens de la rhétorique, m. *The colours*
of a company, l'enseigne, f. le drapeau

d'une compagnie, m. *He is run away*
from his colours, il a déserté. * *To set*

one out in one's colours, représenter quelqu'un tel qu'il est, le dépeindre, le déchiffrer. *She has a colour (or red) in her cheeks*, elle a un peu de rouge au visage.

Colours, s. Mar. pavillon national, m. pavillon distinctif de chaque nation.

TO COLOUR, v. a. (to give a colour) colorer, donner de la couleur, enluminer. *To colour the hair*, peindre les cheveux, les noircir. *To colour (to palliate or excuse)* colorer, excuser, pallier.

To colour, v. n. rougir.

COLOURABLE [keulleurable], adj. (plausible) Ex. *A colourable pretence*, un prétexte spécieux ou plausible.

* **COLOURABLY** [keulleurabli], adv. spécieusement, plausiblement.

COLOURED, adj. coloré, enluminé, lavé, peint, etc. *Ill-coloured*, qui se déteint, qui perd sa couleur ou son vif. *Party-coloured*, bigarré, de différentes couleurs.

COLOURING, s. l'action de colorer, etc.

* **COLOURIST** [keulleurist], s. coloriste, m. peintre qui entend bien le coloris.

COLP [côlpe], s. (or blow) un coup. *Colp (bit of any thing)* morceau, m.

COLT [côte], s. (a horse colt) un poulain. *The colt of an ass*, un ânon. *Colt's-foot*, pas d'âne, m. herbe. *Colt's-teeth*, dents de lait, f. *Colt's-staff*, un levier.

COLTER or **COULTER**, s. coutre, soc de charrue, m.

COLUMBARY, s. (a dove house) un colombier.

COLUMBINE, s. (an herb) colombine, f.

Colombine, s. (colour) colombin, m.

COLUMN [koleum], s. colonne, f.

COLURE, s. colure, m.

COLWORT [kôloueurte], s. choux verts. jeunes choux, m. V. *Cole*.

COLYSEUM, s. colisée, m.

COMA, s. coma, m. espèce de léthargie.

* **COMATE** [kômète], s. compagnon, m.

COMB [kôme], s. peigne, m. *A horn-comb*, peigne de corne. *Comb-case*, étui à peignes, m. trousse, f. *Comb-brush*, brosse à nettoyer les peignes, f. *Comb-maker*, peignier, m. *A cock's comb*, une crête de coq. *A horse-comb*, or *curry-comb*, une étrille. *A flax-comb*, un séran. *A honey-comb*, un rayon de miel. *A comb (or dale)* un vallon, une vallée.

TO COMB, v. a. peigner. *To comb one's own head*, se peigner. *To comb a horse*, étriller un cheval. *To comb wool*, peigner ou carder la laine. *To comb flax or hemp*, séraner du lin ou du chanvre.

COMBAT, s. combat, m.

TO COMBAT, v. a. combattre, se battre.

To Combat, v. n. combattre. **COMBATANT** [keum'batau't], battant, m.

COMBATANT, adj. (in heral fronté.

COMBED, adj. (from to comb) étrillé, sérané, etc.

COMBER, s. ouvrier qui peigne la laine.

* **COMBINE** [kom'binéte], adj. promis.

COMBINATION [kom'binécheune plotting together) complot, m. conspiration, ligue, f. (Con) combinaison, conjonction, f.

TO COMBINE, v. a. (or to join) joindre.

To combine, v. n. (to join) s'joindre, se joindre. (*To plot together*) ploter, faire un complot, conjurer, se liguier.

COMBING, s. l'action de peigner. *Combing of the hemp*, Mar. brin, m.

COMBING, adj. Ex. *A combing*, un peignoir.

COMBUSTIBLE [kom'béustible] combustible.

COMBUSTIBLE, s. (or burning) die, embrasement, m. (* *Hurry*) combustion, f. désordre, tumulte, sédition, f.

TO COME [tou keumme], v. came, part. come, venir. *To come*, venir ou aller trouver qu. *To come to (or come near)* s'approcher. *To come*, parvenir. *To come (to one's self)* s'adresser. *To come (to draw near)* aborder, s'approcher. *To come*, se présenter, venir. *To come (to amount)* revenir, monter, se terminer. *To come (to end, to have an issue)* boutir, se terminer. *To come (a man with child)* entrer en mal de ventre. *This comes of trusting to the false philosopher*, voilà ce qu'on gagne à la parole d'un philosophe. *Life, come death*, à la vie et à la mort. *The sap comes early in a dry year*, les sèves avancent dans une année sèche. *That which comes from me*, ce qui vient de moi. *To come to an end*, être fini, la fin ou être fini, finir, se terminer. *To come to a shameful end*, être achevé. *To come to a shameful end*, faire une fin honteuse. *To come to an inheritance*, hériter de quelque bien, v. une succession. *When all comes to all*, après tout, tout bien considéré. *The king's order does not come to that*, du roi ne porte pas cela. *To come to a bad end*, être réduit à la misère, être misérable. *You will come to some bad end*, il vous arrivera quelque mal.

To come to good (to succeed) ut, réussir, prospérer. *I desire my share to come to my share*, je ne que ma part ou ce qui m'appar- : *wind comes directly into this* vent enfile cette rue. *To come* rendre vie. *To come to life* susciter, revenir à la vie. *When your turn*, quand votre tour i votre tour. *What does all this come to?* à quoi servent ces fines- *more obliged to you than that* l'obligation que je vous'ai iment tout cela, je vous dois tout cela. *To come to an*, s'accorder, s'accommoder.

come to die, quand je mour- *me to one's self again*, revenir rendre ses sens, se reconnaître, e, se ravoïr, en revenir. *He r terms*, il se soumit à mes con- fit ce que je voulus. *To come on*, conclure, tomber ou de- accord, résoudre. *To come to terms*, se mettre à la raison. *the worst that can come*, et er. *They were very near co- indy-blows*, il ne tint presque ls ne se battissent. *To come to*, descendre dans un détail. *e to preferment*, s'avancer, se aire fortune. *He had come to t of being either the most glo-*, il était à la veille de se voir rieux ou —.

is very well recommended, il en recommandé, il a de très- commandations. *All his hurry nothing*, tous ses empressements à rien. *To come to hand*, er, se faire voir. *To come to* découvrir, se publier, se ma-

all I come to know it, com- aurai-je? *How came you to* ? comment avez-vous fait con- avec lui? *How came he to do* ment s'est-il mis dans l'esprit la? *If I can but come to speak* si je puis seulement lui parler. *to pass*, arriver, avenir. *To nil fro*, aller et venir, passer. *To come into trouble*, s'at- se faire des affaires. *To come r*, se mettre en danger, s'ex- danger. *Yesterday the ships the Downs*, hier les vaisseaux aux Dunes. *Your letter never hands*, je n'ai point reçu vo- , votre lettre ne m'est point tre les mains ou ne m'a point .

into business, commencer à

faire des affaires ou à avoir la vogue. *To come at*, atteindre, attraper, acquérir, obtenir, emporter, avoir, gagner. *To come between*, survenir. *To come in*, entrer. *I hope some work will come in*, j'espère qu'il me viendra du travail. *The tide comes in*, la marée monte. *I was loth to come in amongst them*, j'avois de la répugnance à me mettre de la partie ou à m'engager avec eux. *The letters which are come in to-day*, les lettres qui sont arrivées aujourd'hui. *It will yet be a good while before dinner comes in*, on ne servira pas encore de long-temps.

To come in the way, se présenter, survenir. *To come in (to yield)* se rendre, se soumettre. *To come in as an heir*, prétendre à l'héritage, se porter pour héritier. *Since the king came in (meaning king Charles II)* depuis le retour ou le rétablissement du roi, (en parlant du roi Charles II). *Since king William came in*, depuis que le roi Guillaume est monté sur le trône.

To come out or forth, sortir. *His teeth begin to come out*, les dents commencent à lui percer. *When shall your book come out?* quand est-ce que votre livre verra le jour? quand est-ce que votre livre paroîtra? *To come out with a dry jest*, rail- ler d'une manière sèche ou froide, faire le mauvais plaisant. *To come out (or appear)* se découvrir, paroître, se faire voir. *To come out (as blossoms do)* pousser. *To come out (as a star does)* naître, paroître, se lever, se montrer sur l'ho- rizon, en parlant des astres. *To come up*, monter. *The corn begins to come up*, le blé commence à pousser. *To come up to one*, aborder, accoster, joindre quelqu'un, venir à lui. *Since christian- ity came up*, depuis que la religion chrétienne s'est établie. *He eats nothing but what comes up*, il rend ou vomit tout ce qu'il mange. *There is a new fa- shion come up*, il y a une nouvelle mode.

To come down, descendre. *I will make his stomach come down*, j'abattraï ou je rabattrai son orgueil, je saurai bien l'hu- milier. *To come asunder*, se défaire, se mettre en pièces, se décoller, se déjoin- dre, se désunir.

To come back, revenir. *To come again*, s'en revenir. *To come back again*, s'en revenir ou retourner. *To come about*, tourner, faire le tour. *What do you come about?* que cherchez-vous? que de- mandez-vous?

To come together, venir ensemble, s'assembler. *To come together (to marry)* se marier. *To come together again*, se rejoindre. *To come along*, s'en venir, marcher.

COMPRESSIBLE, adj. compressible, qui se peut comprimer.

* **COMPRESSIBLENESS** [kom'pressibl'nece], s. la qualité d'un corps qui peut être comprimé.

COMPRESSION or **COMPRESSURE**, s. compression, l'action de resserrer, f.

TO COMPRAINT, v. a. imprimer secrètement la copie ou le livre d'un autre, en contrefaire l'impression.

TO COMPRAISE [tou kom'praïze], v. a. comprendre, contenir, renfermer.

COMPRAISED, adj. compris, contenu, renfermé.

COMPROMISE [kom'promaïse], s. (*the putting a thing to reference*) compromis, m.

TO COMPROMISE, v. n. (*or stand to arbitrement*) compromettre, faire ou passer un compromis, convenir d'arbitres.

TO COMPT [tou cōon'te], etc. V. *to Chunt*, etc.

COMPTROLL [com'trōll], s. contradiction, f. contrôle, m. *Without comptroll*, absolument, arbitrairement.

To comptroll, v. a. contrôler, trouver à redire.

COMPTROLLED, adj. contrôlé.

COMPTROLLER, s. (*or overseer*) contrôleur, intendant, m. *Comptroller (reformer of manner)*, un censeur, un réformateur. *Comptroller (of the navy)*, contrôleur (de la marine).

COMPTROLLERSHIP, s. intendance, office d'intendant ou de contrôleur, f.

COMPTROLLING, s. l'action de contrôler ou de trouver à redire.

COMPULSATIVELY, adv. par force.

COMPULSION, s. contrainte, sollicitation, f.

COMPULSIVE [kom'peulsive] or **COMPULSORY**, adj. qui a le pouvoir de forcer.

* **COMPULSIVENESS** [kom'pulsivenece], s. force, contrainte, f.

COMPUNCTION, s. componction, douleur de ses péchés, f. remords, m.

COMPURGATOR, s. celui qui justifie, qui purge d'un crime.

COMPUTABLE [kom'pioutable], adj. ce qui peut être estimé, évalué, compté.

COMPUTATION [kom'pioutéchenne], s. supputation, f. compte, calcul, m. *By computation*, de compte fait.

COMPUTE, s. compte, m.

TO COMPUTE [tou kom'pioute], v. a. supputer, calculer, compter.

COMPUTED, adj. supputé, compté, calculé.

COMPUTING, s. l'action de supputer, de compter, de calculer; supputation, f. calcul, m. etc.

COMPUTER or **COMPUTIST**, s. V. *Accountant*.

CONRADS [keumrédc], s. ami, m.

CON, adv. *Ex. Pro and en* contre. V. *Crim*.

TO CON, v. a. recorder, s. apprendre par cœur. *To con one*, frapper quelqu'un. *To thank*, remercier quelqu'un, grâce.

TO CONCATENATE [tou kon'ka], v. a. enchaîner, lier ensemble.

CONCATENATION, s. concaténation, m. suite, tissu, m.

CONCAVE [kong'kéve], adj. creux, creusé.

* **CONCAVENESS** [kong'kévenec], m. concavité, cavité, f.

CONCAVITY, s. concavité, f.

TO CONCEAL [tou kon'cèle], v. a. cacher, taire, tenir secret ou

CONCEALED, adj. celé, caché, cret.

CONCEALER, s. recelateur, cache ou qui tient secret, m.

CONCEALING or **CONCEALMENT**, s. de celer, de cacher, de taire, de secret, etc.

TO CONCEDE [tou kon'cède], v. a. der, accorder.

CONCEIT [kon'cète], s. (*or fancy*) idée, f. imagination, fantaisie, opinion, f. sentiment, m. pensée, f. *He has a conceit with it*, il m'en a (je n'en ai) goûté, je ne m'en soucie plus.

of conceit with one's self, se vanter. *Idle conceits*, niaiseries, badineries de néant, sottises, bagatelles.

TO CONCEIT, v. a. s'imaginer, dans l'esprit, croire.

CONCEITED, adj. affecté, triché, trop étudié. *Conceited*, s. gloireux, qui s'en fait accroître sa bonne opinion de soi-même, qui se tendu, suffisant. *Conceited* (s. fantasque, bouffon, ridicule), s. entêté.

CONCEITEDLY, adv. avec entêtement.

CONCEITEDNESS, s. affectation, s. bonne opinion qu'on a de soi-même.

CONCEIVABLE, adj. concevable.

CONCEIVABLY, adv. d'une manière intelligible.

TO CONCEIVE [tou kon'cève], v. a. concevoir. * *To conceive* (*to imagine*) concevoir, penser, imaginer. *I humbly conceive that* (je pense) semble; avec soumission à l'avis, que—. *To conceive* s. prendre de l'ombrage.

CONCEIVED, adj. conçu, pe-

be conceived, inconceivable.
[kon'siveur], s. celui ou
poit, qui comprend. ♦

s. l'action de concevoir, etc.
f.

on'cen'te], s. concert, ac-
monie, consonnance, f.

LATE OR CONCENTRE [tou kon'-
n'sen'teur], v. n. avoir un

, se réunir, se ramasser

centre, aboutir, se termi-
r cares did altogether con-

er son, son fils étoit l'objet
ins.

ION, s. concentration, f.

, adj. concentré.

OR CONCENTRICAL, adj. con-

on'cepte], s. (or project)
concept (form), formule, f.

LE [kon'septibl], adj. in-
qui peut être conçu, com-

, s. conception, f. A false
or moon-calf), faux-germe,

s. (business) affaire, f. in-
qui nous touche; ce qui nous

cern (the being concerned
intérêt, chagrin, m. peine

Concern (importance), im-
conséquence, f. In all the

human life, dans toutes les
dans tous les incidents de la

, v. a. (to belong to, to inter-
ier, intéresser, toucher,

porter. To concern (or trou-
f, se chagriner, se mettre

n (used impersonally). Ex.
ou so to do, il est de votre

gir de la sorte. It concerns
is you, il m'importe autant

, adj. (interested) intéressé.
troubled), en peine, embar-

ntéresse. Concerned (affect-
ouché, affligé. You are a

ed (or tipsy), vous parois-
peu bu. My life and fortune

l, il s'agit de ma vie et de
will not be concerned with

ux rien avoir à démêler avec
cerned (he has had a hand

l a trempé dans la conjura-
rt is concerned for him, mon

asse pour lui. He is not at
at it or about it, il ne s'en

du tout. He appeared not in-
cerned at those imputations,

rme à ces accusations.

[kon'oernigne], prep. con-

cernant, touchant. As concerning me, pour
ce qui me regarde, pour moi, pour ce
qui est de moi, quant à moi.

CONCERNMENT [kon'cern'men'te], s. con-
séquence, f. This is a thing of great con-

cernment to us, c'est une affaire qui nous
regarde de fort près. He has a tender con-

cernment for the public good, il s'inté-
resse beaucoup pour le bien public.

CONCERT [kon'certe], s. concert, m.

TO CONCERT, v. a. concerter, prendre
des mesures.

CONCERTED, adj. concerté.

CONCERTING, s. l'action de concerter,
etc.

CONCESSION [kon'cecheune], s. conces-
sion, permission, f. relâchement, m.

*CONCESSIONARY [kon'cecheunari], s.
concessionnaire, celui qui a obtenu une

concession, f.

CONCESSIVELY, adv. par voie de con-
cession.

CONCH [kongk], s. conque, grande co-
quille, f.

TO CONCILIATE [tou kon'olléte], v. a.
concilier, acquérir, gagner, attirer.

CONCILIATED, adj. acquis, gagné, at-
tiré.

CONCILIATION, s. (reconciliation or re-
conciling) conciliation, f. l'action de ré-

concilier.

CONCILIATOR, s. conciliateur, m.

CONCILIATORY, adj. conciliatoire.

CONCINNITY, s. (fitness) propreté, po-
litesse, beauté, f. agrément, m. jus-

tesse, f.

CONCINNOUS, adj. bien arrangé, bien
assorti, bien proportionné.

CONCISE [kon'saise], adj. concis, court,
succinct, abrégé.

CONCISELY [kon'saiseli], adv. succinc-
tement, en peu de mots.

CONCISENESS, s. brièveté, f. ♦

CONCISION, s. circoncision, f.

CONCLAVE [kong'kléve], s. conclave, m.

TO CONCLUDE [tou kon'klioude], v. a.
(or make an end) conclure, achever, fi-

nir, terminer, expédier, dépêcher. To
conclude (to gather by reason), conclure,

inférer, tirer une conséquence ou une
conclusion. To conclude (to determine),

conclure, déterminer, fixer, arrêter. To
conclude (to resolve within one's self),

prendre résolution, se résoudre, déter-
miner, faire état. To conclude (or make

short), pour couper court, pour conclu-
sion, enfin.

CONCLUDED, adj. conclu, achevé, etc.
Concluded (or included), renfermé, com-

pris.

*CONCLUDENCY [kon'kliouden'ci], s. con-
séquence, preuve, f.

CONCLUDENT, adj. décisif, concluant.

CONCLUDING, s. l'action de conclure, etc.

CONCLUSION [kon'klouzjeune], s. (or end) conclusion, fin, issue, f. terme, m. *Conclusion* (consequence), conséquence, conclusion, suite, f. *To try conclusions*, hasarder, risquer. *In conclusion* (or *to conclude*), pour couper court, pour abréger. *In conclusion* (at last), enfin.

CONCLUSIVE, adj. décisif.

CONCLUSIVELY, adv. d'une manière décisive.

TO CONCOCT [tou kou'kôkt], v. a. cuire, digérer, faire la digestion.

CONCOCTED, adj. cuit, digéré. *Concocted malice*, malice consommée.

CONCOCTION [kon'kokcheune], s. concoction, digestion, f.

CONCOMITANCY, s. concomitance, f.

CONCOMITANT [kon'komitan'te], adj. concomitant, qui accompagne.

CONCOMITANT, s. suivant, qui suit, qui accompagne.

CONCORD [kon'kôrde], s. concorde, union, paix, bonne intelligence, f. accord d'humeur, m. *Concord* (in singing) concert, accord, m. harmonie, consonance, f.

TO CONCORD, v. n. s'accorder, être d'accord, s'entendre.

CONCORDANCE, s. concordance, f.

CONCORDANT, adj. qui s'accorde, qui est de bon accord.

CONCORDATE, s. concordat, acte public, m. ou convention, f.

TO CONCORPORATE [tou kon'kôrporéte], v. n. s'incorporer, s'assembler, se joindre, ne former qu'un corps.

CONCORPORATED, adj. incorporé, assemblé, réuni, réduit en un corps.

*CONCORPORATION [kon'kôrpôrêcheune], s. incorporation, réunion, f.

CONCOURSE, s. concours, abord, m. affluence, foule, f.

CONCRETE, adj. (or *grown together*) composé de plusieurs choses mises ensemble. *Concrete* (clotted) figé, caillé.

CONCRETION, s. mélange, assemblage, m. composition, f.

CONCUBINAGE, s. concubinage, m.

CONCUBINE, s. concubine, f.

*TO CONCULCATE [tou kon'keulkéte], v. a. marcher sur, fouler aux pieds.

CONCUPISCENCE, s. concupiscence, convoitise, f.

CONCUPISCIBLE, adj. concupiscible.

TO CONCUR, v. n. concourir, aider de son concours. *To concur* (or *agree*) with one, donner son consentement, donner les mains, consentir.

CONCURRENCE [kon'keuren'ce], s. (or *meeting*) concours, m. rencontre, f. as-

semblage, rapport, m. *Concurrence* concours, secours, m. assistance *conurrence* (approbation) consent ou approbation, f.

CONCURRENT [kon'keuren'te], donné son consentement ou s'abation.

CONCURRENT, s. concurrent, teur, rival, m.

CONCUSSION [kon'kecheune shaking) secousse, f. mouvement, m. agitation, f. *Concussion* (extortion) concussion, extorsion

TO COND, v. a. Ex. *To cond boat*, faire signe à un bateau de lui faire connaître, d'une ha les harengs passent.

TO CONDEMN, v. a. (or *to blâmer*, blâmer, désapprouver. *condemn* (or *sentence one*) condamner qu'un, prononcer, porter ou sentence contre lui. *To condemn a impossible*, faire passer quelque pour impossible.

CONDEMNABLE, adj. condamnable

CONDEMNATION [kon'dem'nèche] condamnation, f.

CONDEMNED, adj. condamné.

*CONDEMNER [kon'demneur] blâmer, m. celui ou celle qui blâme

CONDEMNING, s. l'action de condamner, etc.

TO CONDENSATE [tou kon'dén'sa] a. condenser, épaissir.

To condensate, v. n. se condenser, épaissir.

CONDENSATED, adj. condensé,

CONDENSATION, s. condensation

TO CONDENSE. V. *to Condense*

CONDERS [kon'deurze], s. (for ceux qui, étant postés sur une montrent aux bateaux de pêcher les harengs passent.

TO CONDESCEND, v. n. condescendre se conformer, s'accommoder aux idées d'autrui, s'abaisser à (*To condescend* daigner.

CONDESCENDANCE or CONDESCENDING condescendance, complaisance,

CONDESCENSIVE, adj. condescendant

CONDIGN [kon'daïne], adj. qu'il mérite, proportionné.

CONDIGNLY, adv. selon ce qu'il mérite.

CONDIMENT [kon'dimen'te], s. assaisonnement, m.

CONDISCIPLE [kon'dissaïple], s. disciple, m. compagnon d'étude.

TO CONDITE, v. a. assaisonner, modifier.

CONDITION [kon'dicheune], s. condition, f. état, m. disposition (*Covenant*) condition, clause, f.

CONDICION, *m.* (*Rank and quality*) condition, *m.* qualité, *f.* (*Nature or condition*) naturel, tempérament, *m.* *f.* *Were you in my condition*, êtes à ma place. *He is in a weak condition*, il est infirme. *To be in a dying condition*, se mourir, s'en aller mourir, aboies.

CONDITION, *v. n.* faire un pacte, un serment, sous ses conditions ou un marché avec un individu.

CONDITIONAL, *adj.* conditionnel, conditionnellement.

CONDITIONALLY, *adv.* conditionnellement.

CONDITIONALY, *adj.* (*stipulated*) stipulé, conditionnel.

CONDITIONATE, *v. a.* régler par conditions.

CONDITIONED, *adj.* Ex. *Good-conditioned* bon naturel, de bonne humeur. *Ill-conditioned*, de mauvais naturel, de mauvaise humeur.

CONDOLATORY, *adj.* de condoléance. *A condolatory epistle*, lettre de condoléance.

CONDOLE *with one*, *v. n.* se condoler, s'affliger avec quelqu'un sur sa perte. *I condoled with him for the loss of his father*, je lui fis des compliments de condoléance sur la mort de son père.

CONDOLENT, *s.* condoléance, *f.*

CONDOLENCE [kon'dôlen'se], *s.* condoléance, *f.*

CONDOLENT, *s.* celui ou celle qui s'afflige avec un autre, qui fait des compliments de condoléance et qui vient se condoler.

CONDOLENTLY, *s.* l'action de s'affliger avec un individu, etc.

CONDOLENTLY [kon'dônécheune], *s.* remission d'une faute, *f.*

CONDOLENTLY [tou kon'diouce], *v. n.* être utile, être avantageux, aider, servir.

CONDOLENTLY, *CONDUCTING* or *CONDUCTIVE*, *le*, profitable, avantageux, qui conduit.

CONDUCT [kon'deucte], *s.* (*or management*) conduite, direction, *f.* *Conduct* (*or* *conduct*) conduite, *f.* procédé, *m.* manière d'agir, façon de faire, *f.* *A safe conduct*, un sauf-conduit, *m.* *Conduct*, *Mar.* conduite, *f.*

CONDUCT, *v. a.* conduire, mener.

CONDUCTED, *adj.* conduit, mené.

CONDUCTING, *s.* l'action de conduire ou de mener. *I gave him so much for conducting me*, je lui donnai tant pour m'avoir conduit.

CONDUCTOR, *s.* conducteur, guide, *m.* *Conductor*, *Mar.* paratonnerre, *m.*

CONDUCTRESS, *s.* conductrice, *f.*

CONDUIT [kon'dite], *s.* conduit, canal, *m.* *A conduit or a conduit-pipe or water-pipe*, conduit d'eau, tuyau, canal, *m.*

CONE, *s.* cône, *m.*

CONEV. *V.* *Cony*.

TO CONFABULATE, *v. n.* s'entretenir, causer, parler ensemble, confabuler.

CONFABULATION [kon'faboulécheune], *s.* entretien, *m.* confabulation, *f.*

CONFECTION, *s.* confection, *f.*

CONFECTIONARY or **CONFECTIONER**, *s.* confiseur, *m.*

CONFEDERACY, *s.* confédération, alliance, ligue, cabale, conspiration, *f.* complot, *m.*

CONFEDERATE, *adj.* and *s.* confédéré, allié. *To be confederate in a crime*, avoir part à un crime, être complice d'un crime, * tremper. *The confederates*, *s.* les confédérés, les alliés.

TO CONFEDERATE, *v. n.* se joindre, s'associer, se liguier. *To confederate (to combine)* conjurer, conspirer.

CONFEDERATION [kon'fédérécheune], *s.* ligue, alliance, confédération, *f.*

TO CONFER, *v. a.* (*or compare*) conférer, comparer. *To confer (to bestow)* conférer, donner, revêtir.

To confer with one, *v. n.* conjurer, parler, s'entretenir, discourir avec quelqu'un. *To confer notes*, se joindre ensemble pour délibérer, pour prendre conseil, s'aboucher pour concerter quelque chose.

CONFERENCE, *s.* conférence, *f.* pour-parler, entretien, *m.*

CONFERRER, *adj.* conféré, etc.

CONFERRER, *s.* celui qui confère ou qui s'entretient avec quelqu'un. *Conferrer*, celui qui confère ou qui donne.

CONFERRING, *s.* l'action de conférer, etc.

TO CONFESS [tou kon'fese], *v. a.* (*or own*) confesser, avouer, reconnaître. *To confess (to hear one's confession)* confesser, entendre une personne en confession.

To confess, *v. n.* se confesser, confesser ses péchés. *To go to confess*, aller à confesse.

CONFESSED, *adj.* confessé, avoué. *It is confessed that —*, tous tombent d'accord que —, tout le monde avoue que —.

CONFESSEDLY, *adv.* de l'aveu de tout le monde, du consentement de tout le monde, certainement, sans contredit.

CONFESSING, *s.* l'action de confesser ou d'avouer, etc. aveu, *m.* confession, *f.*

CONFESSION, *s.* confession, *f.* aveu, *m.* déclaration, *f.* *Confession-chair*, confessionnal, *m.*

CONFESSIONAL or CONFESSIONARY, s. (*the confessor's seat*) confessionnal, m.

CONFESSOR, s. (or *father confessor*) confesseur, m. *A confessor* (or *martyr*) un confesseur, un martyr.

CONFEST. V. *Confessed*.

*CONFESTLY [kon'festly]. V. *Confessedly*.

CONFIDANT, s. V. *Confident*.

TO CONFIDE [tou kon'faide], v. n. se fier, se reposer, faire fond, compter, s'assurer, se fonder, s'appuyer sur.

CONFIDENCE, s. (or *trust*) assurance, confiance, f. *To commit a thing in confidence to a friend*, confier quelque chose à un ami. *Confidence* (*boldness*) assurance, hardiesse, effronterie, présomption, fierté, f.

CONFIDENT [kon'fidente], s. (or *sûre*) certain, sûr, assuré: *Confident* (*bold*) hardi, effronté, résolu, fier.

Confident, s. confident, m. confidente, f. dépositaire, m. et f.

*CONFIDENTIAL [kon'fidenchal], adj. confidentiel.

*CONFIDENTIALLY [kon'fidenchalli], adv. confidentiellement.

CONFIDENTLY, adv. confidemment, avec assurance, hardiment, effrontément, résolument, pour certain.

CONFIGURATION [kon'figiourécheune], s. Ex. *A configuration of stars*, une constellation. *Configuration* (*a philosophical expression*) configuration, f.

TO CONFINE [tou kon'faïne], v. a. (*to keep in*) tenir de court, arrêter, réprimer, modérer, retenir, dompter. *He confined himself to one small meal a-day*, il s'est réduit à un petit repas par jour. *To confine* (*to banish or imprison*) confiner, bannir, reléguer ou mettre en prison; enfermer.

To confine, v. n. (*to border upon*) confiner, aboutir.

CONFINED, adj. tenu de court, réprimé, confiné, etc. *To be confined to one room*, n'avoir qu'une chambre.

*CONFINELESS [kon'faïnelece], adj. sans bornes, illimité.

*CONFINEMENT (or *constraint*) contrainte, f. (*Prison*) prison, f. emprisonnement, m. * (*Slavery*) sujétion, f. assujettissement, esclavage, m. (*Exile*) exil, bannissement, m.

CONFINES [kon'faïnz], s. confins, m. limites, bornes, frontières, f. *Being on the confines of death*, étant sur le point de mourir.

TO CONFIRM, v. a. confirmer.

CONFIRMATION, s. confirmation, f.

CONFIRMATORY, adj. confirmatoire, qui appuie, qui confirme, qui ratifie une chose.

CONFIRMED, adj. confirmé.

CONFIRMING, s. l'action de
TO CONFISCATE [tou kon'fiskal] confisquer.

CONFISCATED, adj. confisqué.

CONFISCATION, s. confiscation.

CONFITURE [kon'fitchioure] ture, f.

CONFLAGRATION, s. incendie, f.

CONFLICT, s. choc, combat, f. débat, chamaillis.

TO CONFLICT, v. a. lutter, f.

CONFLUENCE [kon'fliouen's] sort of people) concours, m. peuple, abord, m.

Confluence (*meeting of two*) confluent.

CONFLUX. V. *Confluence*.

CONFORM, adj. conforme.

TO CONFORM [tou kon'fôrme] former, rendre conforme. *To conform one's self*, v. r. se se rendre conforme, s'accommoder.

*CONFORMABLE, adj. conforme.

CONFORMABLY, adv. conformément l'ordre prescrit.

CONFORMATION [kon'fôrme] conformation, figure, f.

CONFORMED, adj. conforme, forme.

CONFORMING, s. l'action de ou de se conformer.

CONFORMIST, s. conformiste conforme au gouvernement de l'église anglicane.

CONFORMITY, s. conformité, m. convenance, f. *In conformity* conformément.

TO CONFOUND [tou kon'fôund] (*to mix together*) confondre, sembler, renverser, embrouiller, (*to put out of order*) confondre, troubler, mettre en désordre, (*To put out of countenance*) mortifier, rendre confus, de confusion. (*To destroy or ruin*) détruire, ruiner, désoler, *To confound one's estate* (*to prodigally*) prodiguer son bien, follement.

CONFOUNDED, adj. confondu, confounded, rougir de honte, découragé. *A confounded business*, mauvaise affaire. *Stupefied*, étonné; *detestable*; détestable.

CONFOUNDELY, adv. horriblement, d'une manière terrible.

CONFOUNDER, s. celui qui dérange, qui prodigue, etc.

CONFOUNDING, s. l'action de etc.

. confraternité, con-
 . confronter, conférer.
 [kon'fron'técheune], s.
 émoins, f.
 . confronté.
 confrontation, f. ou
 iter.
 [kon'fiouze], v. a. brui-
 lcurcir.
 (or mixed together)
 rouillé, confus. * *Per-*
order) confus, mêlé,
 ouillé, obscur.
 . confus, obscu-
 ment, avec confusion,
 ièrement, sans ordre.
 CONFUSION, s. (disor-
 f. désordre, mélange
 ion (shame) confusion,
 embarras, m. *To bring*
ordre, rendre confus.
 1) destruction, ruine, f.
 [kon'fioutable], adj. qui
 n'fioutécheune], s. ré-
 [kon'fioute], v. a. re-
 a slander, se purger
 e justifier.
 réfuté.
 action de réfuter, réfu-
 per.
 [kôn'dgi, kôn'dgt], s.
 ce, permission, f. *Conge*,
 le, action de saluer, f.
 . (a law-term) congé
) v. n. saluer quelqu'un,
 ence. *To conge*, prendre
 u kon'djll], v. a. con-
 n. se congeler.
 . congelé.
 l'action de congeler ou
 ngélation, f.
 [kon'djllable], adj. sus-
 gélation, qui peut être
 . congélation, f.
 n'djineur], adj. congé-
 genre, ou de même na-
 . de même genre ou de
 même génie.
 s. ressemblance, f. ou
 , m.
 'gheur], s. un congre,
 on kon'djest], v. a. ras-
 er..

CONGESTION, s. (or heap) tas, monceau,
 amas, assemblage, m.
 CONGIARY, s. congiaire, m.
 TO CONGLACIATE, v. n. se geler, se con-
 geler.
 CONGLOBATE, adj. conglobé.
 * CONGLOBATION [kong'glôbécheune], s.
 conglobation, f.
 CONGLOMERATE, adj. congloméré.
 TO CONGLUTINATE [tou kon'glioutinète],
 v. a. coller, joindre, unir ensemble, as-
 sembler, lier.
To conglutinate, v. n. se coller, se
 prendre, se joindre, s'unir ensemble.
 CONGLUTINATED, adj. collé, pris, joint,
 uni ensemble.
 TO CONGRATULATE [tou kon'gratchiou-
 lète] v. n. congratuler, féliciter.
 CONGRATULATED, adj. congratulé, feli-
 cité, complimenté.
 CONGRATULATION [kon'gratchioulécheu-
 ne], s. congratulation, f. compliment, m.
 CONGRATULATORY, adj. de congratula-
 tion.
 * TO CONGREET [tou kon'grîte], v. n.
 se saluer réciproquement.
 TO CONGREGATE, v. a. assembler, amas-
 ser, convoquer.
 CONGREGATED, adj. assemblé, amassé,
 convoqué.
 CONGREGATION [kon'griguécheune], s.
 assemblée, congrégation, f. *The taber-*
nacle of the congregation, le taberna-
 cle d'assignation, m.
 CONGREGATIONAL, adj. qui regarde une
 assemblée ou une congrégation.
 CONGRESS, s. (or meeting) congrès, m.
 conférence, f. pourparler, m. entrevue,
 f. abouchement, m. *Congress (encounter)*
 rencontre, f. combat, choc, m. mêlée,
 attaque, f. *A congress (or society) of*
booksellers, une société, une coterie de
 libraires, f.
 CONGRUENCE, s. rapport, m. confor-
 mité, f.
 CONGRUENT, adj. conforme, qui a du
 rapport, qui a de la conformité, propre,
 convenable.
 CONGRUITY. V. *Congruence*.
 CONGRUOUS. V. *Congruent*.
 CONGY. V. *Conge*.
 CONICK or CONICAL, adj. (from cone) co-
 nique, qui a la figure d'un cône.
 CONJECTOR, s. celui qui conjecture.
 CONJECTURAL, adj. conjectural.
 CONJECTURALLY, adv. par conjecture.
 CONJECTURE, s. conjecture, f. soup-
 çon, m.
 TO CONJECTURE [tou kon'djéctchionre],
 v. a. conjecturer, augurer, deviner, pré-
 voir par des conjectures.
 CONJECTURED, adj. conjecturé.

CONJECTURER, s. celui ou celle qui conjecture; devin, *m.* devineresse, *f.*

CONJECTURING, s. l'action de conjecturer, conjecture, *f.* etc.

CONIFEROUS, adj. conifère.

TO CONJOBLE, v. a. parler, s'entretenir, discourir.

TO CONJOIN [tou kon'djôine], v. a. joindre ou joindre.

CONJOINED (or *conjoint*), adj. conjoint, joint, uni.

CONJOINTLY, adv. conjointement, ensemble.

CONISANCE. V. *Cognisance*.

CONJUGAL, adj. conjugal; qui regarde le mariage.

*CONJUGALLY [kon'djiougalli], adv. conjugalement.

TO CONJUGATE [tou kon'djioughète], v. a. conjuguer.

CONJUGATED [kon'djioughéted], adj. conjugué.

CONJUGATING, s. l'action de conjuguer.

CONJUGATION [kon'jiouguècheune], s. conjugaison, *f.* la manière de conjuguer.

CONJUNCTION, s. (or *union*) conjunction, liaison, jonction, union, *f.* lien, *m.* attache, *f.* (*A term of grammar*) conjunction, conjonctive, *f.*

CONJUNCTIVE, adj. conjonctif.

CONJUNCTLY or CONJUNCTIVELY, adv. conjointement.

CONJUNCTURE [kon'djeunctchioure], s. (or *junction*) conjuncture, *f.* (*Conjunction*) jonction, *f.*

CONJURATION [kon'djiourécheune], s. conjuration, conspiration, *f.* complot, *m.* ligue secrète, *f.* charme, enchantement, *m.*

TO CONJURE [tou kon'djionre], v. a. (*earnestly intreat*) conjurer, prier, supplier humblement. (*Conspire together*) conjurer, conspirer, comploter. *To conjure up spirits*, évoquer les âmes des morts, les faire venir. *To conjure down spirits*, chasser les esprits. *To conjure, as priests do*, exorciser.

CONJURED, adj. conjuré, etc.

CONJURER [kon'djioureur], s. un sorcier, un enchanteur, un magicien.

CONJURING, s. sorcellerie, *f.* enchantement, charme, *m.* *A conjuring up of spirits*, évocation des morts, *f.* *A conjuring-book*, un grimoire.

TO CONN [tou kone], V. *to Con*.

CONNATURAL, adj. naturel à plusieurs personnes, ou seulement naturel.

TO CONNECT, v. a. lier, joindre, unir.

CONNECTED, adj. uni, lié, joint, attaché.

*CONNECTIVELY [kon'nektivli], adv. conjointement, de concert.

CONNED, adj. (from *to con*) re appris, *m.*

*TO CONNEX [tou kon'nekse], v. joindre.

CONNECTION (or *connexity*), s. nexion, connexité, liaison, suite séquence, *f.*

CONNIVANCE [kon'niven'ce], s. vance, tolérance, *f.*

TO CONNIVE at [tou kon'naïve], v. niver, tolérer, fermer les yeux.

CONNIVED at, adj. toléré, à qui ferme ou l'on a fermé les yeux.

CONNIVENCE, s. l'action de conniver, tolérer ou fermer les yeux sur une chose, **connivance*, *f.*

*CONNOISSEUR [kônèssère], s. censeur, *m.* connoisseuse, *f.* celui ou celle qui se connaît à quelque chose.

CONNUBIAL [kon'nioubial], adj. jugal, de mariage.

TO CONQUER [tou kongk'eur], v. a. quérir, vaincre, subjuguier, assujettir, dompter, soumettre.

CONQUERED, adj. conquis, vaincu, jugué, assujetti, soumis.

CONQUERING, s. conquête, *f.* ou l'action de conquérir. V. *to Conquer*.

CONQUERING, adj. victorieux.

CONQUEROR [kongk'eureur], s. un conquérant, un vainqueur.

CONQUEST, s. conquête, victoire.

CONSANGUINITY, s. consanguinité, parenté, proximité de sang, *f.*

CONSCIENCE [kon'chence], s. la conscience. *Conscience* (*scruple of conscience*, *f.* scrupule, *m.* difficulté). *Conscience* (or *inward knowledge*) la connoissance intérieure, le sentiment secret de quelque chose. *To charge one's conscience*, agir consciencieusement. *Tender consciences*, les consciences infirmes, les esprits scrupuleux ou faibles.

CONSCIENCED, adj. Ex. *Tender conscience*, un esprit faible ou scrupuleux.

CONSCIENTIOUS, adj. consciencieux, raisonnable, équitable, qui a de la conscience.

CONSCIENTIOUSLY, adv. consciencieusement.

CONSCIENTIOUSNESS, s. bonne conscience, *f.*

CONSCIONABLE, adj. (*reasonable*) raisonnable, équitable, juste. V. *Conscientious*.

CONSCIONABLENESS (*justice*), s. justice, équité, *f.* V. *Conscientiousness*.

CONSCIONABLY, adv. consciencieusement, raisonnablement, équitablement.

CONSCIOUS [kon'cheusse], adj. qui sait, qui est conscient, qui est persuadé, ou bien, témoin de quelque chose.

been made conscious to that sein avoit été communiqué
s.

, adv. par sentiment inté-

s, s. connoissance, connois-
sance, f.

E [kon'sikréte], adj. con-

TE [tou kon'sikréte], v. a.

(*an holy use*) consacrer, sa-

; (or *pronounce the sacra-*

consacrer, prononcer les

mentales; (or *offer up*) con-

dédier. * (*To give immor-*

crer, immortaliser, rendre

, adj. consacré, sacré, etc.

N, s. consécration, dédi-

, s. une vérité qui suit d'une

déjà prouvée, une conse-

orollaire.

E [kon'sekikucheune], s.

équences, f. enchaînement,

, f.

E [kon'sekioutive], adj.

or *succeeding; it is always*

s, *not of persons*) consé-

ELY, adv. consécutivement.

on'sén'te], s. consentement,

icement, m. approbation, f.

, v. a. consentir, donner

ment, donner les mains, ac-

prouver.

ous [kon'senténi'euce], adj.

onvenable.

EOUSLY [kon'senténi'cusli],

ément, convenablement.

NEOUSNESS [kon'senténi'cus-

cord, m. consistance, f.

to, adj. à quoi l'on a con-

iné son consentement, ap-

r, adj V. *Consenting*.

, s. consentement, m. ou

consentir.

, adj. consentant, qui con-

veut bien.

E [kon'sikouen'ce], s. (in-

séquence, suite, f. (impor-

équance, importance, con-

f. *By consequence*, par con-

séquent, par une suite

: [kon'sikouen'te], s. suite,

, f.

: or *CONSEQUENTIAL*, adj. qui

usuit, qu'on infère, qui est

ence ou une suite de quelque

ALLY or *CONSEQUENTLY* [kon'si-

quouen'challi, kon'siquouen'tli], adv. par
conséquent, conséquemment, , par une
suite nécessaire.

CONSERVABLE, adj. conservable, qu'on
peut conserver.

CONSERVANCY, s. conservation, f. *A*
court of conservancy, cour conservatoire
que le lord maire de Londres tient pour
la visite et la conservation de la rivière de
la Tamise.

CONSERVATION [kon'servécheune], s.
conservation, f.

CONSERVATOR, s. conservateur, m.

CONSERVATORY, adj. conservatoire.

CONSERVE [kon'sérve], s. conserve, f.
Conserve of roses, conserve des roses.

TO CONSERVE, v. a. (*to preserve and keep*)
conserver, garder avec soin, préserver.
To conserve fruits, faire des conserves de
fruits; confire.

CONSERVEN, adj. conservé, dont on a
fait une conserve, confit.

CONSERVER [kon'serveur], s. celui ou
celle qui fait des conserves.

CONSERVING, s. conservation, f. ou l'ac-
tion de conserver; l'action de faire des
conserves ou de confire.

TO CONSIDER [tou kon'sideur], v. a. *To*
consider of, v. n. considérer, examiner,
avoir égard; regarder de près, méditer,
penser, songer, aviser à quelque chose,
en prendre connoissance, y faire ré-
flexion, la contempler. *To consider* (or
remember a thing) se représenter quelque
chose, la repasser ou la retracer dans son
esprit. *To consider* (or *acknowledge*) re-
connoître, récompenser, avoir égard. *To*
consider (or *regard*) one, considérer
quelqu'un, l'estimer, avoir des regards
pour lui, le ménager.

CONSIDERABLE, adj. considérable, qui
mérite d'être considéré, remarquable,
grand.

CONSIDERABLENESS, s. importance, f.

CONSIDERABLY, adv. considérablement,
d'une manière considérable, fort, beau-
coup, visiblement.

* CONSIDERANCE [kon'sideurance], s.
considération, réflexion, f.

CONSIDERATE [kon'sideurété], adj. dis-
cret, sage, prudent, circonspect, judi-
cieux, bien avisé.

CONSIDERATELY, adv. avec réflexion,
sagement, avec prudence, prudemment,
judicieusement, mûrement, avec cir-
conspection.

CONSIDERATENESS [kon'sideuréténece], s.
considération, prudence, discrétion, cir-
conspection, réflexion, attention, f.

CONSIDERATION [kon'sideurétécheune], s.
(*reflection*) considération, réflexion, f.
(*reason, motive*) considération, vue, rai-
son, cause, f. motif, m. (*regard*) égard,

or *sense*) interprétation, explication, *f.* sens, *m.*

CONSTRUCTIVE, adj. qui se peut construire.

CONSTRUCTIVENESS [kon'streuctivenece], *s.* l'état d'une chose en tant qu'elle se peut construire.

* CONSTRUCTURE [kon'streuktchioure], *s.* édifice, bâtiment, *m.*

TO CONSTRUCT [tou kon'strioue], *v. a.* construire, faire la construction, placer, arranger selon l'ordre de la syntaxe.

CONSTRUCTED, adj. construit, placé, arrangé.

CONSTRUCTING, *s.* construction, *f.* ou l'action de construire.

* TO CONSTUPRATE [tou kon'stioupréte], *v. a.* violer, débaucher, souiller, déshonorer.

CONSUBSTANTIAL, *s.* consubstantiel, co-essentiel (qui est de la même substance).

CONSUBSTANTIATION [kon'substanchiécheune], *s.* consubstantiation, *f.*

* CONSUETUDE [kon'souitioude], *s.* habitude, coutume, *f.* usage, *m.*

CONSUL [kon'seul], *s.* un consul.

CONSULAR, adj. consulaire.

CONSULATE or CONSULSHIP, *s.* consulat, *m.*

CONSULT, *s.* consulte, délibération, *f.* conseil, *m.*

TO CONSULT [ton kon'seulte], *v. a.* (*to ask advice*) consulter, demander avis, prendre conseil. (*Take care of one's interest*) avoir soin de quelqu'un, ménager ses intérêts, procurer ses avantages, regarder ou avoir égard à ses intérêts.

To consult, *v. n.* consulter, délibérer.

CONSULTATION [kon'seultécheune], *s.* consulte, délibération, *f.* conseil, *m.* *A consultation of physicians*, une consultation de médecins.

CONSULTED, adj. consulté, délibéré.

CONSULTER, *s.* qui consulte, qui demande conseil.

CONSULTING, *s.* l'action de demander conseil, *etc.* consulte, délibération, *f.* conseil, *m.*

CONSUMABLE [kon'sioumable], adj. qui peut être consumé.

TO CONSUME [tou kon'sioûme], *v. a.* (*to waste*) consumer, dissiper, user ou perdre, ruiner, détruire, anéantir.

To consume away, *v. n.* se consumer.

CONSUMED, adj. consumé, dissipé, ruiné, détruit, anéanti.

CONSUMER, *s.* qui consume, qui dissipe, destructeur, *m.*

CONSUMING [kon'sioumigne], *s.* l'action de consumer, *etc.* consommation, consommation.

CONSUMING, adj. consumant.

CONSUMMATE [kon'seumméte], *s.* sommé, accompli, parfait, fini.

TO CONSUMMATE, *v. a.* consumer, accomplir, achever, perfectionner.

CONSUMMATED, adj. consommé, accompli, achevé.

CONSUMMATING or CONSUMMATION, *f.* accomplissement, *m.* perfection, *f.*

CONSUMPTION [kon'seumpcheun] (*from to consume*) consumma, *m.* dissipation, *f.* *A gumption of commodities*, une consommation de denrées. *Consumption (disease)* consommation, maladie, *f.* espèce de phthisie, ou monie.

CONSUMPTIVE, adj. qui a la consommation, pulmonique, maladie du p. étique.

CONTACT [kon'takte], *s.* l'attement, le toucher, *m.*

CONTAGION [kon'tédgiene], *s.* gion, infection, peste, *f.*

CONTAGIOUS, adj. contagieux, *s.* tiel, pestilent, qui se communique.

CONTAGIOUSNESS, *s.* qualité de contagieux, contagion, *f.*

TO CONTAIN [tou kon'téne], *v.* (*hold*) contenir, comprendre, renfermer, embrasser. (*To keep in*) contenir, réprimer, modérer, arrêter, des bornes.

CONTAINABLE, adj. qui peut être dans de certaines bornes.

CONTAINED, adj. contenu, *etc.*

CONTAINING, *s.* l'action de contenir. TO CONTAMINATE, *v. a.* souiller, salir, miner.

CONTAMINATED, adj. souillé, corrompu. CONTAMINATION [kontaminécheun] souillure, || contamination, *f.*

TO CONTEMN, *v. a.* mépriser, se mépriser, peu de, dédaigner.

CONTEMNED, adj. méprisé, *etc.*

CONTEMNER, *s.* celui ou celle qui méprise, *etc.* || contempteur, *m.*

CONTEMNING, *s.* mépris ou l'action de mépriser, *etc.*

TO CONTEMPER, or TO CONTEMPERATE [kon'tem'peur, kon'tem'peréte], *v.* modérer, modérer.

TO CONTEMPLATE, *v. a.* contempler, considérer, spéculer, envisager, regarder.

CONTEMPLATED, adj. contemplé, considéré, envisagé, regardé.

CONTEMPLATION [kon'tem'plécheun] contemplation, réflexion, attention, *s.* considération, vue, *f.* regard, *m.* action, *f.*

CONTEMPLATIVE, adj. contemplatif.

CONTEMPLATIVELY [kon'tem'plat]

CON

contemplation, ou par spéculation.

PLATOR, s. contemplateur, spéculateur.

FORARY [kon'tem'porari], adj. contemporain.

PT [kon'tem'te], s. (from to mépris, dédain, m. *The contempt*, contumace, f. dé-

PTIBLE, adj. contemptible, vil, le, digne de mépris.

PTIBLY, adv. avec mépris, ou méprisant, avec dédain, dément. *To think contemptibly of* avoir méchante opinion de quel-

PTUOUS, adj. méprisant, qui dédaigne, fier, altier. *A contemptuous*, un terme de mépris, un insultant.

PTUOUSLY [kon'tem'tchioueuceli], adv. d'un air méprisant, dédaignant, avec dédain.

PTEND [ton kon'ten'd], v. n. (or *quarrel*) contester, disputer, être en dispute ou en contestation sur quelque chose. *To contest*, faire à qui sera le plus fort, * tirer au court

re (to maintain) soutenir, assurer, prétendre, affirmer, soutenir.

PTED FOR, adj. contesté, disputé, l'on est en dispute ou contestation.

PTENDENT [kon'ten'dent], s. antagoniste, adversaire, m.

PTENDER [kon'ten'deur], s. combattant, champion, m.

PTENDING, s. l'action de contester, contester, etc.

PTENDING, adj. contendant.

PTENT [kon'ten'te], adj. (willing) qui veut bien une chose. (Satisfied, satisfait. *You must be content to do that*, il faut vous résoudre à cela.

PTENT OR CONTENTEDNESS, s. contentement, plaisir, m. satisfaction, f. (Contentment, capacité, grandeur, f. *The contents of a book*. V.

PTENT, v. a. (to please) contenter, plaire, donner du contentement de la satisfaction. (To satisfy) satisfaire, donner contentement, satisfaction.

PTENT RATION. V. Contentedness.

PTENT, adj. (willing) content, (Satisfied) content, satisfait. *Content with a little*, qui se contente

CON

171

de peu. *Easily contented*, aisé à contenter. *I could be contented to live here*, je ne serois pas fâché de demeurer ici, je me plairois assez ici. *He is best contented to die*, il aime mieux mourir.

CONTENTEDLY, adv. Ex. *To live contentedly*, vivre content. *Contentedly* (patiently) patiemment, sans murmurer.

CONTENTEDNESS, s. contentement, plaisir, m. satisfaction, f.

CONTENTFUL [kon'ten'tfoul], adj. content, heureux.

CONTENTING, s. l'action de contenter, etc.

CONTENTION [kon'ten'chenne], s. contention, dispute, querelle, contestation, f.

CONTENTIOUS [kon'ten'cheuce], adj. contentieux, qui aime à disputer.

CONTENTIOUSLY, adv. contentieusement, avec contention, avec aigreur.

CONTENTIOUSNESS, s. humeur contentieuse ou querrelleuse, f. débat, m. dispute, f. différent, démêlé, m.

* CONTENTLESS [kon'ten'tless], adj. mécontent, qui n'est pas satisfait de quelque chose.

CONTENTMENT, s. (from content) contentement, plaisir, m. satisfaction, f.

CONTENTS [kon'ten'tee], s. contenu, m. le précis. *The contents of a letter*, le contenu, le précis d'une lettre, ce qu'une lettre contient. *The contents* (or *summary*) of a chapter, les choses, le sommaire d'un chapitre. *The table of the contents of a book*, table des matières d'un livre, f.

CONTEST, s. contestation, dispute, f. débat, différent, démêlé, m.

TO CONTEST [ton kon'teste], v. n. contester, débattre, disputer, se quereller.

CONTESTABLE, adj. contestable, qui peut être disputé.

CONTESTATION [kon'testécheune], s. contestation, f. débat, m. dispute, f. démêlé, m.

CONTESTED, adj. contesté, débattu, disputé.

CONTEXT [kon'tekste], s. le tissu, la liaison, l'enchaînement, m. de certains passages, entre lesquels il y a une liaison.

TEXTURE [kon'tekstchioure], s. texture, f. tissu, m. tresse, f. entrelacement, assemblage, m. composition, f.

CONTIGNATION, s. charpente d'un édifice, f.

CONTIGUITY, s. contiguïté, proximité, f. voisinage, m.

CONTIGUOUS, adj. contigu, qui touche, joignant, proche, voisin.

CONTIGUOUSNESS [kon'tighiouseusnece], s. contiguïté, f. voisinage, m.

CONTINENCE [kon'tinen'ce], or CONTINENCY, s. continence, tempérance, chasteté, *f.*

CONTINENT, adj. continent, chaste, sobre, retenu.

CONTINENT, s. continent, *m.* la terre ferme, *f.*

* CONTINENTAL [kon'tinen'tal], adj. qui a rapport au continent.

CONTINENTLY, adv. modérément, avec retenue, avec modération.

CONTINGENCY, s. contingence, casualité, *f.* sort, hasard, *m.* *The contingencies or contingent uses of war*, l'extraordinaire des guerres, *m.*

CONTINGENT [kon'tin'dgen'te], adj. contingent, casuel, fortuit.

CONTINGENTLY, adv. casuellement, par accident, par hasard.

CONTINUAL [kon'tinioual], adj. continu, continu.

CONTINUALLY, adv. continuellement, incessamment, sans relâche.

CONTINUANCE, s. durée, continuation, longueur de temps, perpétuité, *f.* *In continuance of this*, à la continue, à la longue. *Continuance (abode) séjour*, *m.* *The continuance of a suit at law*, renvoi, *m.* remise d'un procès, *f.* délai, *m.*

CONTINUATION [kon'tiniouécheune], s. continuation, suite d'une chose commencée, *f.*

CONTINUATOR, s. continuateur, *m.*

TO CONTINUE [tou kon'tinioue], v. n. (*to hold on*) continuer, persister, persévérer. (*To abide*) demeurer, séjourner, s'arrêter en quelque lieu. (*To last*) continuer, durer, persister, subsister.

To continue, v. n. (*to carry on*) continuer, poursuivre, pousser. (*To prolong*) continuer, prolonger, étendre le terme, de quelque officier en charge. *To continue the breed*, perpétuer la race. *I desire you to continue me your friend*, je vous prie de me conserver votre amitié.

To continue the action, Mar. poursuivre le combat.

CONTINUED, adj. continué, etc. *Continued or continual*, continu, continu, qui dure toujours, qui ne cesse point, ou où il n'y a point d'intervalle. *A continued valley to the very sea*, une vallée qui s'étend jusqu'à la mer.

CONTINUEDLY [kon'tinioudli], adv. toujours, en tout temps, en toutes choses.

CONTINUITY, s. continuité, suite, liaison, *f.*

CONTINUOUS, adj. continu.

TO CONTORT [tou kon'tort], v. a. tresser, tordre.

CONTORTION [kon'tôrcheune], s. contorsion, *f.*

CONTOUR [kon'touïre], s. contour, *m.*

CONTRA, s. (terme de mercantilité dans les livres de compte)

CONTRABAND [kon'traban'de] contrebande, défendu, illégal
TO CONTRABAND, v. n. faire bande.

CONTRACT, s. contrat, accord
m. convention, *f.*

TO CONTRACT [tou kon'tract] contracter, passer contrat, tri-venir.

To contract, v. a. abréger, cir; resserrer, retirer, rétrécir; accourir, assembler, froncer
tract (or get) contracter, gagner, prendre, attraper.

CONTRACTED, adj. passé, abrégé, etc.

CONTRACTEDNESS, s. resserré, rétrécissement, *m.*

CONTRACTIBILITY [kon'trakti] qualité qui rend susceptible d'action.

CONTRACTIBLE, adj. susceptible d'action.

CONTRACTILE, adj. contractile, resserré aussitôt après avoir été étendu.

CONTRACTING, s. l'action de contracter, etc.

CONTRACTING, adj. contractant.

CONTRACTION [kon'trakcheune] (*shrinking*) contraction, *f.* rétrécissement, *m.* *Contractioning* contraction, brièvement, *m.*

CONTRACTOR, s. contractant, pour les vivres, etc., *m.*

TO CONTRADICT [tou kon'tradikt] contredire, contrarier, s'opposer à ce qu'un autre dit. *To contradict oneself*, se contredire, se couper en deux, démentir. * *To contradict* contredire, combattre ou s'opposer à.

CONTRADICTED, adj. que l'on a contredit; combattu, etc. *He will not be contradicted*, il ne veut pas qu'on le contredise. *That news is now contradicted*, cette nouvelle se contredit, n'est pas confirmée.

* CONTRADICTOR [kon'tradiktœr] tradicteur, *m.* celui qui contredit.

CONTRADICTING, s. l'action de contredire ou de contrarier, etc. opposition, réplique, *f.*

CONTRADICTION, s. contradiction, *f.* *Without all contradiction*, sans contredit. *In contradiction of honour*, contre tout où l'honneur nous engage.

CONTRADICTIONOUS [kon'tradiktœs] adj. contredisant, contrariaire.

CON

me à contredire ou contra-
 RILY, adv. contradictoire-

RY, adj. contrariant, con-
 qui se contredit, où il y a
 iction, qui se dément.

DISTINGUISH, v. a. distinguer,

NGUISHED, adj. distingué,

TINGUISHING [kon'tradistin'-
 l'action de distinguer, de

, s. un contre-mur.

SULARITY [kon'trareghioula-
 traire aux usages, aux ré-

r, s. contrariété, opposi-

, adv. au contraire, d'une
 sée, contradictoirement.

SE, adv. autrement, d'une
 e, au contraire.

kon'trari], adj. contraire,
is contrary to good sense,
 au bon sens. *In a contrary*
re-sens. This is contrary to
be, ceci est tout autrement

Mar. *Contrary winds*, vents
Contrary tacks, bords op-

s. contraire, m. *I will lay*
to the contrary, je parie dix
 us que cela n'est pas. *To ad-*
ntary, dissuader. *I can say*
nothing to the contrary, je
 lire contre cela. *It happens*
the contrary, il nous arrive
 urs. *On the contrary*, adv.

prep. Ex. *I will do nothing*
by honour and reason, je ne
 i soit contraire à mon hon-
 raison. *Contrary to my ex-*
ntre mon attente. It proved
what you thought, la chose
 t autrement que vous ne
as acted contrary to the trust
m, il est coupable de malver-
ak contrary to one's thoughts,
 timens, dire le contraire de
 se.

kon'traste], s. (*difference*)
 , petit différent, m. con-
 trariété, f.

in painting) contraste, on

tr [tou kon'traste], v. a.
 varier les attitudes, opposer
 les figures d'un tableau.

, adj. contrasté.

CON

173

CONTRAVALLATION [kon'travallécheune],
 s. contravallation, f.

TO CONTRAvene [tou kon'travine], v.
 n. contrevenir, enfreindre, agir contre
 ce qui est ordonné, violer.

CONTRAVENER, s. contrevenant, m.

CONTRAVENTION [kon'traven'cheune], s.
 contravention, f.

CONTRACTATION, s. manieement, m. l'ac-
 tion de manier, f. attouchement, m.

TO CONTRIBUTE [tou kon'tribioute],
 v. a. contribuer, fournir, donner.

CONTRIBUTARY, adj. tributaire, qui paye
 contribution, m.

CONTRIBUTING, s. l'action de contribuer,
 contribution, f.

CONTRIBUTION [kon'tribiouchéune], s.
 contribution, f.

CONTRIBUTOR, s. contribuant, m. qui
 contribue, contribuable.

CONTRIBUTORY, adj. contribuant.

* TO CONTRISTATE (tou kon'tristéte], v.
 a. contrister, affliger, causer du cha-
 grin.

CONTRITE [kon'traïte], adj. contrit, pé-
 nitent.

CONTRITENESS or CONTRITION [kon'traïte-
 nece, kon'tricheune], s. contrition, f.

CONTRIVANCE [kon'traïvan'ce], s. (*de-*
vice) invention, machine, f. (*Ingenuity*
in the contriving) artifice, m. invention,
 adresse, f.

TO CONTRIVE [tou kon'traïve], v. n.
 (*to advise*) inventer, imaginer, pra-
 tiquer, trouver. (*To design, to plot*) mi-
 nuter, tramer, machiner, brasser, mé-
 diter. (*To manage*) concerter. *How shall*
we contrive it? comment le ferons-nous?
comment nous y prendrons-nous? I do
what I can to contrive your happiness,
 je fais tout mon possible pour vous ren-
 dre heureux.

CONTRIVEN, adj. inventé, imaginé,
 pratiqué, tramé, concerté, etc. *An ill*
contrived house, une maison mal enten-
 due, mal imaginée, mal disposée. *An*
altar contrived in a wall, un autel prati-
 qué dans une muraille. *An ill-contrived*
design, un dessein mal concerté. *An ill*
contrived man (a cross man), un esprit
 de travers, un esprit mal tourné.

CONTRIVEMENT, s. invention, f.

CONTRIVER [kon'traïveur], s. inven-
 teur, auteur, celui qui invente, qui ima-
 gine, etc., m. *He is an excellent contri-*
ver, c'est un homme fort inventif.

CONTRIVING, s. l'action d'inventer, etc.
 invention, f.

TO CONTROLL [tou kon'trôle], etc. V.
 to Comptroll, etc.

CONTROVER [kon'trôveur], s. (*a law-*
word, signifying a forger of false news,

from the French controuver) un semeur ou inventeur de faux bruits, *m.*

CONTRVERSIAL [kon'troverchal], adj. controversé, contesté, disputé, de controverse, qui regarde la controverse.

CONTRVERSY, *s.* (*dispute*) dispute, controverse, *f.* différent, débat, démêlé, *m.* (*Dispute about religion*) controverse, *f.* *Without all controversy*, sans contredit, très-assurément, indubitablement.

TO CONTRVERT [tou kon'trôverte], *v. a.* disputer, contester, mettre en controverse.

CONTRVERTED, adj. controversé, disputé, contesté, qui est en dispute.

* CONTRVERTIST [kon'trovertiste], *s.* controversiste, *m.* celui qui traite des matières de controverse.

CONTUMACIOUS [kon'tioumécheuce], adj. obstiné, rétif, rebelle, revêche, désobéissant, opiniâtre, réfractaire.

* CONTUMACIOUSLY [kon'tioumécheuceli], adv. inflexiblement, obstinément, opiniâtrément.

CONTUMACY [kon'tioumacy], *s.* obstination, opiniâtreté, brusquerie, *f.* *Contumacy*, contumace, *f.* refus de comparaître en justice, *m.*

CONTUMELIOUS, adj. outrageux, injurieux, offensant, choquant, diffamatoire.

CONTUMELY [kon'tioumely], *s.* outrage, affront, *m.* injure, *f.*

CONTUSION [kon'tiouzjeune], *s.* contusion, meurtrissure, *f.*

CONVALESCENCE, *s.* convalescence, *f.* rétablissement de santé, *m.*

* CONVALESCENT [kon'valessente], adj. convalescent, qui relève de maladie.

CONVENABLE, adj. convenable, assortissant.

TO CONVENE, *v. a.* assembler, convoquer.

To convene, *v. n.* s'assembler.

CONVENED, adj. (*called together*) assemblé, convoqué.

CONVENIENCE or CONVENIENCY, *s.* commodité, *f.* *Convenience (agreeableness)* convenance, *f.* rapport, accord, *m.* conformité, justesse, *f.*

CONVENIENT [kon'vinien'te], adj. (*fit and suitable*) *commode, propre, convenable; (*agreeable*) convenable, conforme, qui a du rapport, assorti, proportionné; (*seasonable*) qui se fait ou qui arrive à propos, dans la saison propre. *A town that lies convenient for a prince*, une ville qui est à la bienséance d'un prince.

CONVENIENTLY, adv. commodément, proprement, avec les commodités qu'on peut souhaiter; commodément, sans

peine, sans embarras; confor convenablement. (*Seasonably*)

CONVENT [kon'ven'te], *s.* un monastère, un cloître.

TO CONVEST, *v. a.* citer, ajourner.

CONVENTED, adj. cité, assigné

CONVENTICLE, *s.* conventicule semblée illicite, *f.*

CONVENTICLER, *s.* une personne qui fréquente les conventicules.

CONVENTION [kon'ven'cheune] (*public meeting*) assemblée des é convention, *f.* *A convention of warriors*, *m.* assemblée nocturne des *f.* *Convention (agreement)* convention, accord, contrat, traité, *m.*

CONVENTIONAL [kon'ven'cheune] dont on est convenu par accord

CONVENTIONARY [kon'ven'cheune] réglé par convention.

CONVENTIONER, *s.* membre d'une convention ou d'une assemblée des états

CONVENTUAL [kon'ven'tchional] conventuel, qui est de couvent.

CONVENTUAL, *s.* religieux, *m.*

CONVERGENCE, *s.* convergence

CONVERGENT, adj. convergent.

CONVERSABLE [kon'versable], *s.* conversation, *f.* conversationnable, de bonne humeur, qui aime la conversation.

CONVERSANT, adj. (*that keeps company with*) qui converse, qui fréquente, est en conversation. (*Well versed, expérimenté. Conversant about all the particulars of a thing*, qui traite de tout ce qui a une chose pour objet)

CONVERSATION [kon'versicheune] (*familiar discourse*) conversation, cours ou entretien familier, *m.* *private conversation*, un tête-à-tête. *Conversation (intercourse, society)* conversation, fréquentation, société, *f.* *Conversation (life and conversation)* vie et conversation

CONVERSATIVE, adj. qui a rapport à la vie commune ou à la société.

CONVERSE, *s.* habitude, conversation, familiarité, *f.* commerce, *m.* fréquentation, société, *f.*

TO CONVERSE [tou kon'verse], *v.* converser avec quelqu'un, le hanter, fréquenter.

CONVERSED with, adj. que l'on fréquente ou que l'on a fréquenté.

CONVERSIBLE. *V.* *Conversible.*

CONVERSING [kon'versaigue], *s.* de converser, de hanter ou de fréquenter, *f.* commerce, *m.*

CONVERSION [kon'vercheune], *s.* conversion, *f.* changement

* CONVERSIVE [kon'versive], adj. conversationnable, de bonne humeur.

in converti, une conversion.
 [*kon'verte*], v. a. (*to*)
 , changer, transmuter. *To*
on one's own profit, pren-
 se, se l'approprier, s'en

adj. converti.

[*kon'verteur*], s. conver-

adj. convertible.

s. l'action de convertir, f.

convexe.

convexité, f.

CONVEXLY, adv. en forme

convexité, partie con-

[*kon've*], v. a. (*to carry*)
 rter, voiturier. (*To send*)

tenir. *To make over*,
 re un transport, en ter-

He conveys his sense in
 l s'énonce, il s'exprime

ntelligiblement. *To con-*
thing, empoisonner une

one's love or respects
letter, faire ses amitiés,

main à quelqu'un dans
convey away, emporter.

To convey a man out of
 quelqu'un, le mettre hors

mettre à couvert, ou en
to convey one's self quick-

, s'écouler, s'échapper,
 ver, décamper au plus

kon'veia'ce, s. (or car-
 t, envoi, m. voiture, f.

law-terq) un transport,

un faiseur de transports,

porté, transporté, voi-

n'veieur], s. celui ou
 qui transporte, etc.

l'action de porter, etc.
 tc.

ne personne atteinte et
 uelque crime.

a. convaincre, faire voir
 l'accusation est véritable.

j. convaincu, atteint de

kon'vikcheune], s. con-

lj. convaincant.

, s. évidence, f.

ou kon'vin'ce], v. a. con-
 oir, prouver incontestable-
 der.

CONVINCED, adj. convaincu, persuadé.

* CONVICEMENT [*kon'vin'semen't*], s.

conviction, f. preuve évidente d'un fait.

CONVINCING, adj. convaincant.

CONVINCINGLY, adv. Ex. *Convincingly*
true, d'une vérité convaincante, évidente.

CONUNDRUM, s. une lubie, un verco-
 quin, une fantaisie.

* TO CONVIVE [*ton kon'vaive*], v. a.
 traiter, fêter.

TO CONVOCATE [*ton kon'vokéte*], v. a.
 convoquer, assembler.

CONVOCATION [*kon'vokécheune*], s. sy-
 node, m. ou assemblée générale du cler-
 gé, f. convocation, f.

TO CONVOKE [*ton kon'vôke*], v. a. con-
 voquer, assembler.

CONVOLUTION [*kon'voliouchéune*], s.
 convolution, f.

CONVOY [*kon'voi*], s. convoi, m. escort-
 te, f. vaisseau de guerre qui escorte un

convoi, m. *To be a convoy to one*, es-
 corter quelqu'un.

TO CONVOY, v. a. convoier, escorter.

CONVOYED [*kon'voied*], adj. convoyé,
 escorté.

TO CONVULSE, v. a. donner des convul-
 sions, agiter violemment.

CONVULSED, adj. agité, transporté, qui
 est dans les convulsions.

CONVULSION [*kon'veulcheune*], s. con-
 vulsion, f. *Convulsion fits*, des convul-
 sions, f.

CONVULSIVE, adj. convulsif.

CONUSANCE. V. *Cognisance*.

CONY, s. un lapin. *A young cony*, un
 lapereau, un jeune lapin. *Cony - skin*,

peau de lapin, f. *Cony-burrow*, trou de
 lapin, m. *Cony-burrows going from one*
to another, clapier, terrier, m. *A cony-*
warren, garenne de lapins, f. *Cony catch-*
ing, (or *cunning-cheat*) un fourbe, un

trompeur, un imposteur.

TO COO [*ton kôde*], v. n. (*as turtles*
do) gémir.

COOING, s. gémissement, m.

COOK [*kouque*], s. un cuisinier, une
 cuisinière. *The master cook to a prince*,

le maître queux. *A cook* (*that keeps a*
cook's shop) un rôtisseur. *A cook's shop*,

une rôtisserie. *A great cook* (*that keeps*
a great ordinary) un traiteur. *Cook-maid*,

servante de cuisine.

Cook, s. Mar. coq, m. *Cook-room* or
galley, cuisine, f.

TO COOK, v. n. faire la cuisine, apprê-
 ter les viandes.

COOKERY, s. cuisine, f. l'art de faire la
 cuisine, m.

COOL [*kôde*], adj. frais, qui a de la
 fraîcheur.

COOL, s. le frais, la fraîcheur.

TO COOL, v. a. rafraîchir, humecter,

r], s. (*any writing transcribed* double, m. (*Original of a* , f. manuscrit, m. (*Pattern* r) exemple, modèle d'écrit-*rinted book*) exemplaire, m. lque ouvrage, f. *A copy of* vers. *Copy-money*, la somme re paye à un auteur pour la a manuscrit. *Copy-money*, on donne aux compagnons e, au lieu de leur donner des , lorsqu'un livre est achevé

[*koppihôlde*], s. terre qui tief, et qu'on possède sous nditions particulières.

ia, s. un vassal, un censi- qui possède une sorte de terre r *Copyhold*.

v. a. copier, transcrire, imi-

s. l'action de copier ou de

r [tou kokette], v. n. être coquette, faire le coquet, la

dj. (*wanton*) coquet. *A co-* air coquet.

, s. coquetterie, f.

, s. une coquette.

a, adj. coquet.

[*korecle*], s. bateau des pé- principauté de Galles.

(*a sea-plant*) corail, m.

r) hochet, m.

, adj. de corail ou qui tient

CURRAND [kôren'te], s. gro- sin de Corinthe, m. *Corand-* meillier.

COURANT, s. (*a dance*) cou-

ORBET or CORBEL, s. corbeau ou n. grosse console, f.

(or rope) corde, f. *A silken* a de soie, m. *A cord of wood*, a deux voies de bois.

p wood, v. a. corder le bois, n membre, le mettre en

[kôrdidge], s. cordage, fu-

Mar. cordages, m. manœu- tes, f. (ou pour le grément au ou embarqués pour re- . *Cordage*, partie française. *ordage*, cordage commis deux façon des câbles. *Hawser laid* ordage commis en haussière, rois ou quatre torons.

adj. (from to cord) cordé, nbrure.

[kordilîr], s. cordelier, m.

CORDIAL [kôrdjial], adj. cordial, bon pour le cœur. (*Hearty or sincere*) cor- dial, de cœur, sincère, fidèle.

A CORDIAL, s. un cordial.

CORDIALITY or CORDIALNESS [kordjialiti, kordjialnece], s. cordialité, amitié sin- cère, f.

CORDIALLY, adv. cordialement, de bon cœur.

|| CORDINER or CORDWAINER, s. un cor- donnier.

CORDON [kôrdeune], s. cordon, m.

CORDWAIN [kôrdouene], adj. Ex. *Cord-* wain-leather, cordouan, cuir de peau de bouc ou de chèvre passé au tan.

CORWAINER. V. Cordiner.

CORE [kôre], s. trognon, m. * *To be rotten at the core*, n'avoir pas le fond bon.

COREE, s. corée, m. (*poetical foot consisting of one syllable long and one short.*)

CORIACEOUS [kôriécheusse], adj. de cuir coriace.

CORIAMB, s. coriambe, m. (*poetical foot of two short syllables between two long.*)

CORIANDER, s. coriandre, m. *Coriander seed*, graine de coriandre.

CORINTH or CORRANT, s. groseille, f. raisin de Corinthe, m. V. *Corand*.

*CORINTHIAN [korin'thian], adj. (*the fourth of the five orders of architecture*) corinthien, quatrième ordre d'architec- ture.

CORK, s. (*cork-tree*) liège, m. (*the wood or bark of that tree*) liège, m. (*a stopple*) bouchon de liège, m. *Cork shoes*, des semelles de liège.

TO CORK [tou kork], v. a. boucher, fermer, avec un bouchon de liège.

CORMORANT, s. cormoran, m. * *A greedy cormorant or glutton*, un glouton, un gourmand.

CORMUDGEON [kormedjîne], s. un avare, un taquin, un ladre.

CORN [kôrn], s. blé, grain, m. comme froment, org., m. avoine, f. *A corn of salt*, un grain de sel, m. *A corn-field*, un champ. *Corn-loft*, grenier, m. *Corn-trade*, commerce de blé, m. *Corn-merchant*, marchand de blé, m. *A corn-chandler*, un vendeur de grain. *Corn-rose or wild poppy*, coquelicot, m. *Corn sallad*, mâche, doucette, f. *A corn on the toe*, un cor au pied. *A corn-cutter*, un coupeur de cors.

TO CORN, v. a. saupoudrer, saler.

CORNAGE [kôrnege], s. impôt sur le blé, m.

CORNEB, adj. saupoudré, salé.

CORNEL, s. (or *cornel-berry*), cor- nouille, f. *Cornel-tree*, cornouiller, m.

CORNELIAN [kornilian], adj. Ex. *A cornelian stone*, cornaline, *f.*

CORNER [korneur], s. coin, angle, *m.* encognure, *f.* *A corner-stone*, une pierre de coin, qui se met dans les encognures. *A corner house*, maison du coin ou qui fait le coin. *Made corner-wise*, fait à angles. *Corners or windings of rivers*, les coudes, les détours, les replis d'une rivière, *m.* *In a corner*, dans un coin, en secret, secrètement.

CORNERED, adj. Ex. *Two cornered or three-cornered*, qui a deux ou trois angles.

CORNET, s. (*horn*) cornet, *m.* (*An officer of horse*) cornette, *m.* (*Women's head gear*) cornette, *f.* (*To let a horse blood*) corne à saigner un cheval, *f.* (*Coffin of paper*) un cornet de papier.

*CORNETCY [kornetsi], s. le poste d'un cornette dans l'armée.

CORNICE or CORNISH, s. corniche, *f.* *The cornish of the roof of a coach*, gouttière de carrosse, *f.*

*CORNICLE [kornikle], s. une petite corne.

CORNIGEROUS, adj. cornu, ayant des cornes.

CORNISH. V. *Cornice*.

CORNUCOPIA, s. corne d'abondance, *f.*

CORNUTE [kornioûte], adj. cornu, qui a des cornes.

CORNUTE, s. cornard, cocu, *m.*

TO CORNUTE, v. a. faire cornard, faire porter des cornes.

CORNUTED, adj. cornard, qu'on a fait cornard.

CORNY, adj. de corne, dur comme de la corne.

CORODY, s. (*a law-word*) sorte de tribut que les maisons religieuses payoient autrefois à la couronne.

COROLLARY, s. un corollaire.

*CORONAL [koronal], s. couronne, guirlande, *f.*

CORONATION [korônécheune], s. couronnement, sacre, *m.*

CORONER [korôneure], s. officier qui a charge d'examiner, avec douze assistants, de la part de la couronne, si un corps qu'on a trouvé mort a été tué et assassiné, ou s'il est mort de sa belle mort.

CORONET [korônet], s. couronne, en termes de blason, *f.*

CORPORAL, s. (*an officer in a company of foot*) un caporal. (*Communion cloth in the church of Rome*) corporal, *m.*

CORPORAL, adj. corporel, qui concerne le corps. *To take a corporal oath*, prêter serment sur le saint Évangile. *A corporal punishment*, une punition corporelle.

CORPORALITY, s. qualité corporelle.

CORPORALLY, adv. corporelle
CORPORATE [kôrpôrète], adj. me une communauté, uni en
Ex. *A corporate body*, une nauté.

CORPORATION, s. communau
corporation town, une ville mu

CORPORATURE, s. corsage, lence, *f.*

CORPOREAL. V. *Corporal*.

CORPEREITY [korporiiti], s. qualité corporelle, *f.*

TO CORPORIFY [tou kôrpôrifa] corporifier.

CORPOSANT, s. Mar. feu Saint-

CORPS [kore, plu. kors], s. (corps, régiment. *m.*

CORPS or CORPSE (*dead body*), mort, un cadavre.

A corps de guard, un corps-

CORPULENCE or CORPULENCY [len'ce kôrpioulen'cy], s. corpu embonpoint, *m.* grosseur de c

CORPULENT [kôrpioulen't], ac gras, replet, charnu, de gro lence, dodu.

CORPUS - CHRISTI - DAY (*a among the Papists*) la Fête-Die

CORPUSCLE [korpeûsle], s. co petit corps, un atome, *m.*

CORPUSCULAR or CORPUSCULAR Ex. *Corpuscularian hypothesis* thèse des atomes.

*TO CORRADE [tou korréde], v scr, entasser.

CORRADIATION, s. conjonction de lumière en un point, *f.*

CORRECT [korrekte], adj. corre châtié.

CORRECT, adv. correctement.

TO CORRECT, v. a. (*to mend*) rendre correct. (*To temper*) tempérer, diminuer. (*To chastise*) châtier, redresser, p *watch corrects the sun*, ma moi le soleil.

CORRECTED, adj. corrigé, châ

CORRECTING, s. l'action de cor correction, *f.*

CORRECTION [korrekcheune], rection, réforme, *f.* amendes (*Punishment*) correction, pun châtiment, *m.* *Under correcti* correction, sauf le respect de l gnée.

CORRECTIVE, adj. and s. corre

CORRECTLY, adv. correctemen

CORRECTNESS, s. exactitude, *f.*

CORRECTOR [korrecteur], s. co *m.* *A corrector of the staple*, commis d'une étape ou d'un ma

CORRELATIVE or CORRELATE, relatif.

NESS, s. corrélation, *f.*
[korrepcheune], s. cen-
nde, mercuriale, *f.*
[tou korrisponde], v. n.
répondre, s'accorder,

ANCE OF CORRESPONDENCY [kor'-
korrispon'den'si], s. cor-
intelligence, communica-

IT OR CORRESPONDING, adj.
ivenable. *I will be corres-*
ar commands, j'obéirai ou
erai à vos ordres.

ENT, s. un correspondant.
irridôre], s. corridor, che-
m.

adj. qui se peut corriger.
orraival], s. rival, compé-
rrent, *m.*

[korraivalri], s. rivalité,
f.

ATE [tou korrobôréte], v.
fortifier.

D, adj. corroboré, fortifié.
E, adj. corroboratif, qui
i fortifie. *A corroborative*
puissant argument, un ar-
puie fortement ce que l'ou

v. a. corroder, ronger,

lj. corrodé, rongé, mangé.
adj. corrodant.

adj. susceptible de corro-

l'action de corroder, de
ranger.

dj. qui corrode, qui ronge,
oding cares, des soins ron-

Corody.

. corrosion, *f.*

dj. corrosif, qui corrode.

, s. qualité corrosive, *f.*
[korriouguéte], v. a.

adj. ridé, plein de rides,

reupte], adj. (*stark naught*)
uvais, gâté, altéré. * (*De-*
ipu, dépravé, débauché,
ribed) corrompu, gagné,

v. a. (*to spoil and mar*)
âter, débaucher, altérer.
rompre, gagner à force
rrupt a garrison, pratiquer
To corrupt witnesses, su-
pins. *To corrupt (to infect)*,
fecter, empoisonner.

, v. n. se corrompre, se
ir.

CORRUPTED, adj. corrompu, *etc.*

CORRUPTER [korrupteur], s. corrupteur,
suborneur, celui qui corrompt, *etc. m.*

CORRUPTIBILITY, s. corruptibilité, *f.*

CORRUPTIBLE, adj. corruptible.

* CORRUPTIBLY [korruptibli], adv. de
manière à se corrompre.

CORRUPTION, s. corruption, *f.*

CORRUPTIVE, adj. propre à corrompre,
pestilentiel.

CORRUPTLESS, adj. inaltérable, incor-
ruptible.

CORRUPTLY, adv. contre la droiture, de
mauvaise foi.

CORSAIR [kôrsere], s. corsaire, pirate,
pirate barbaresque, *m.*

CORSE. V. Corps.

CORSE PRESENT, s. (or mortuary) pré-
sent mortuaire, *m.*

CORSET OR CORSELET, s. corselet, *m.*

CORSET (broad girdle) sorte de cein-
ture large, *f.*

CORTICAL, adj. cortical.

CORTICATED, adj. couvert d'une espèce
d'écorce.

CORTIN. V. Courtin.

CORVET. V. Curvet.

CORVETTE, s. Mar, corvette, *f.*

CORVISER. V. Cordner.

CORUSCANT [koreusken'te], adj. (*shin-*
ing, bright) brillant, resplendissant, écla-
tant, lumineux.

CORUSCATION [koreuskécheune], s. (*a*
flash) brillant, éclat, *m.* lueur, lu-
mière, *f.*

CORYBANTES, s. pl. corybantes, *m.*

CORYMBIFEROUS, adj. corymbifère.

CORYMBUS, s. corymbe, *m.*

CORYPHEUS, s. coryphée, *m.*

CO-SECANT, s. (*in geometry*) co-sécan-
te, la sécante du complément d'un arc
de 90 degrés.

TO COSEN, *etc.* V. Cozen, *etc.*

CO-SINE, s. (*a term of geometry*) Co-
sinus (complément du rayon à un quart
de cercle), *m.*

COSMETICK [kozmetik], adj. cosméti-
que, qui embellit.

COSMETICK, s. bijou, ornement, affi-
quet de femme, *m.* eau pour rendre le
teint beau, *f.* cosmétique, *m.*

* COSMOGONY [kozmogôni], s. cosmogo-
nie, *f.* système de la formation de l'uni-
vers.

COSMOGRAPHER, s. un cosmographe.

COSMOGRAPHICAL, adj. cosmographique.

COSMOGRAPHY, s. cosmographie, *f.*

COSMOPOLITAN OR COSMOPOLITE [kozmpô-
litanne, kozmpôlaite], s. cosmopolite,
qui n'adopte point de patrie, citoyen du
monde, *m.*

COS-LETTUCE, s. chicon, *m.*

COSSET, s. agneau, poulain, m. etc. élevé sans la mère.

COST [koste], s. (*expense*) frais, dépens, m. dépense, f. *dam*, m. (*Price*) prix, m. valeur, f. *He has lost both his labour and cost*, il a perdu sa peine et son argent. *It will not quit cost*, le jeu ne vaut pas la chandelle ou vous n'y trouverez pas votre compte.

TO COST, v. n. pret. and part. *cost*, coûter, revenir.

COSTAL, adj. costal, qui appartient aux côtes.

COSTARD. V. *Custard*.

COSTER-MONGER, s. un fruitier.

COSTIVE, adj. (*binding*) astringent qui constipe. (*Bound in body*) constipé.

COSTIVENESS [kostiv'nece], s. (*the being binding*) vertu astringente, f. (*The being bound*) constipation, f.

COSTLINESS [kostlinece], s. somptuosité, grande dépense, f. prix, m.

COSTLY [kostli], adj. (*dear from cost*) cher, qui coûte beaucoup. (*Stately*) somptueux, splendide, qui est magnifique, qui coûte beaucoup. (*Expensive*) qui fait de grandes dépenses, dépensier. *Costly colours*, sorte de jeu de cartes.

COSTLY, adv. somptueusement, magnifiquement, avec grande dépense.

COSTREL, s. sorte de bouteille ou de flacon.

COSTUME [kostioume], s. costume, m.

COT, s. cabane, f. *Sheep-cot*, une étable à brebis, une bergerie, f. (*A kind of refuse wool*) rebut de laine, m. *A cot*. V. *Cotquean*.

COT, Mar. hamac (à l'anglaise), m.

TO COT, v. n. être un jocrisse, mettre trop le nez dans le ménage.

COTAGE. V. *Cottage*.

* COTANGENT [kôtan'djen'te], s. co-tangente, f. la tangente du complément d'un angle à 90 degrés.

* COTERIE [kôteurri], s. club, m. société, coterie, f.

* COTILLON [kôtilleune], s. cotillon, m. danse française.

COTQUEAN, s. (*cot* or *a cottish man*) un têtepoule, un jocrisse, un homme qui se mêle trop des affaires des femmes.

COTT. V. *Cot*.

COTTAGE, s. cabane, chaumière, f.

COTTAGER, s. celui ou celle qui demeure dans une cabane, un manant.

COTTON [kôtt'n], s. coton, m. *The cotton-tree*, le cotonnier, m.

TO COTTON, v. a. (*to rise with a nap*) se cotonner. *To cotton* (*to succeed*, *to hit*), réussir, avoir un bon succès. * *To cotton* (or *agree*) s'accorder, s'accommoder, quadrer.

COUCH or COUCH-BED, s. couchette, f. lit de repos, m.

COUCH-GRASS or COUCH-WEEED dent, m.

TO COUCH [ton kôutché], v. (*prise*) comprendre, renfermer in writing, coucher ou mettre écrire. *To couch the lance*, lance en arrêt. *To couch an* la cataracte d'un œil.

TO COUCH, v. n. (*to lie down*) cher.

COUCHANT [koutohan'te], chant.

COUCHED, adj. assemblé, etc.

COUCHER, s. (*a register*) un

COUCHER, s. oculiste qui lève te, m.

COVE, s. boulin, où les pigeons vent leurs œufs, m.

Cove, Mar. crique, petite voûte de la galerie, f. (V. *Cave*).

COVENANT [keuvinen'te], s. (*a convention*, f. accord, contrat, traité, m. (*Alliance*) alliance, cabale, f. *A covenant breaker* lateur de contrat ou d'alliance

TO COVENANT, v. n. convenir, tomber d'accord, traiter.

COVENANTED, adj. stipulé, d'être demeuré d'accord.

COVENANTER [keuvinen'teur], s. membre de la ligue, m. *member of the ligue* térienne, du temps de l'usurpation, m.

COVER [keuveur], s. (*a dish*) un couvercle-plat. *The cover* le couvercle d'un pot. *The book*, la couverture d'un livre. *ver of a letter*, l'enveloppe, f. *vert d'une lettre*. * *Cover* (*clo* tence) prétexte, manteau, m. *ture*, f. *A cover* (*at table*) de table.

Cover, Mar. prélat, m. *Be* prélat à canot.

TO COVER, v. a. (*to hide*) mettre à couvert, cacher. * (*to* celer, cacher, tenir secret. * (*to* or *palliate*) couvrir, déguiser, pallier, colorer. (*To protect*) couvrir. (*To fill*) couvrir, combler. (*To couple with*, *to* *beasts*) couvrir, s'accoupler. *cover over*, couvrir. *To cover* (*cast*) couvrir de nuages, obscurcir.

To cover, Mar. couvrir, et *covered the landing*, notre valet vrit la descente. *To cover the* mettre les prélats sur les hamacs, les prélats sur les hamacs.

COVERED, adj. couvert, etc.

our hat, couvrez-vous, met-
tenez votre chapeau.

, s. l'action de couvrir, etc.
for a bed, une couverture.

[keuveurlet], s. couverture, f.

r, s. une fausse manche, f.
[keuvérte], s. (or *thicket*)

hiding place) fort, gîte, m.
manière, f. *Covert* (*shelter*)
est un refuge, asile, m. *Under the*
certain houses, à couvert de
maisons. *Covert* (or *cover at*
lover.

adj. (*under the power of a*
marquée, sous puissance de ma-
baron or *femme covert*, une
femme mariée. *Covert way* (*term in for-*
chemin couvert.

, adv. couverte, secret-
secret, en cachette, à la dé-

e [keuvertchioure], s. l'état
de mariée. (*Shelter*) abri, m.

[tou keuvette], v. a. convoi-
ter, souhaiter, ambitionner. P.
He lose, qui trop embrasse mal

e [keuvable], adj. désirable,
à souhaiter.

adj. convoité, désiré, sou-

[keuviteuce], adj. (*very*
avid, désireux, passionné.
us) avare, avaricieux, inté-
ressé, tenant, trop ménager,

ly, adv. en avare, avec épar-
pense, en taquin.

ness, s. (*desire*) cupidité,
désir, m. (*Avarice*) avarice,
désir, m. (*Avarice*) avarice,
désir, m. (*Avarice*) avarice,
désir, m. (*Avarice*) avarice,

[keuvi], s. volée d'oiseaux, f.
of partridges, une volée ou
volée d'oiseaux.

[keu], s. la toux. *To have a*
cough, avoir la toux. *The hooping cough*,
la toux.

, v. a. tousser. *To cough out*,
rendre en toussant. *I thought*
ough my heart out, j'ai pensé
à rendre de tousser.

[kousseur], s. tousseur, m.

[kousigne], s. l'action de tous-

Covine, s. collusion, fraude.

cuve, cuvette, f. V. *Cowl*.
[coude], ce mot est dérivé du
mot *can*, et les Anglais s'en

servent en divers temps. Ex. *I could not*
love her, je ne pouvois pas l'aimer. *I*
could not imagine such a thing, je ne
pouvois m'imaginer rien de tel. *He could*
not do it, il n'a pas pu le faire. *I strove*
all that ever I could, je m'efforçai tant
que je pus, je fis tous mes efforts. *I*
could love her well enough, je l'aimerois
assez. *I could wish he were here*, je sou-
haiterois qu'il fût ici. *I could have done it*,
je l'aurois pu faire. *It happened as well*
as could be, la chose réussit fort heureu-
sement. *He was as busy as could be about*
it, il s'appliquoit entièrement à cela. *I*
could find in my heart, il me prend envie.

Coulter [koleteur], s. coutre, soc de
charrue, m.

Council [kòoun'cil], s. (*a general as-*
sembly of the clergy) concile, m. (*An as-*
sembly of counsellors) conseil, m. *One*
of his majesty's privy council, conseiller
d'état, conseiller du roi en son conseil
privé. *A common-council*, conseil de la
ville, conseil de la bourgeoisie. *The*
council-chamber, la chambre du conseil,
le conseil. *The council-board*; la table
du conseil, le tapis. *Council or council or-*
counsellor, un avocat. *The king's learned*
council at law, l'avocat ou les avocats du
roi. *Council* (or *advice*) conseil, avis,
m. *Take council on your pillow*, la nuit
vous y avisera. *To keep council*, être
secret, avoir bonne bouche. *As if our*
understandings were of council for our
frailties, comme si notre jugement favo-
risoit nos défauts. *A council of war*, un
conseil de guerre.

COUNSEL or COUNSELLOR, s. un avocat.

to COUNSEL [tou kòoun'sel], v. a. con-
seiller, donner conseil. *To counsel to*
the contrary, dissuader, détourner, di-
vertir.

COUNSELLABLE [kòoun'selable], adj. à
propos, que l'on doit conseiller.

COUNSELLOR, s. conseiller. *A counsellor*
at law, un avocat.

*COUNSELLORSHIP [kòounselleurchipe], s.
la dignité ou les fonctions de conseiller.

COUNT [kòoun'te], s. (*a foreign earl*) un
comte. (*A law-term for declaration*)
terme de palais qui signifie demande, f.

to COUNT [tou kòoun'te], v. a. (or
reckon) compter, calculer, supputer.

To count (*to account*) croire, tenir,
estimer.

A COUNT BOOK, s. un livre de compte.

COUNTABLE, adj. qui peut être compté.

COUNTED, adj. compté, supputé, cal-
culé ou tenu, estimé, qui passe pour.

COUNTENANCE [kòoun'tenen'ce], s. (*looks*)
contenance, mine, f. air, m. (*Face*)
visage, m. face, f. *(*Support*) appui,
soutien, m. protection, f.

TO COUNTENANCE, v. a. (*to favour, to abet*) favoriser, appuyer, soutenir, protéger, supporter.

COUNTENANCED, adj. favorisé, appuyé, soutenu, protégé. *She is as pretty countenanced a woman as one shall see*, c'est une femme qui a fort bonne façon.

COUNTENANCER [kòoun'tenan'ceur], s. celui qui favorise, appuie, soutient, protège; fauteur, protecteur, partisan, m.

COUNTENANCING, s. l'action de favoriser, d'appuyer, etc. appui, soutien, m. protection, f.

COUNTER [kòounteur], s. (*counting board*) comptoir, m. (*A piece of brass, silver, etc. to count withal*) jeton, m.

Counter, Mar. voûte, f. écusson, m. *The lower or vaulted counter*, la grande voûte. *The upper or second counter*, l'écusson, m. Counter-current, contre-courant, m. Counter-tide, contre-marée, f.

Counter, a particle signifying opposition, is generally used in composition, and sometimes by itself, cette particule signifie opposition et contrariété; on s'en sert le plus souvent dans la composition et quelquefois séparément. *To write counter*, écrire contre. *To run counter*, s'opposer à, être contraire ou opposé à.

* TO COUNTERACT [tou kòounteuracte], v. a. contre-carrer, s'opposer directement aux desseins de quelqu'un.

COUNTERBALANCE [kòountербалан'ce], s. contre-poids, m.

TO COUNTERBALANCE, v. a. contre-balancer, contre-peser.

COUNTERBALANCED, adj. contre-balancé.

COUNTERBAND. V. *Contraband*.

COUNTERBATTERY, s. contre-batterie, f.

COUNTERBOND, s. obligation que la personne pour qui l'on a répondu donne à sa caution pour son assurance, f.

* COUNTERMOTION [kòounteurmocheune], s. mouvement contraire.

COUNTERCHANGE [kòounteurchan'dge], s. contre-échange, m.

TO COUNTERCHANGE, v. a. changer, troquer, faire un échange.

COUNTERCHARGE [kòounteurtchardge], s. récrimination, f.

COUNTERCHARM, s. un contre-charme ou charme contraire, m.

* TO COUNTERCHARM [tou kòounteur-tcharme], v. a. détruire ou empêcher l'effet d'un charme.

COUNTERCHECK, s. censure réciproque, f.

TO COUNTERCHECK, v. a. reprendre, censurer réciproquement.

COUNTERCHECKED, adj. repris, censuré réciproquement.

COUNTERCOMPOSED adj. contre-composé.

COUNTERCUNNING [kòounteun] s. contre-finesse, contre-ruse

COUNTERCURRENT [kòounteur] s. courant, contraire ou opposé, m. V. Counter, s.

COUNTERDISTINCTION, s. *Ex terdistinction to that*, par cela.

TO COUNTERDRAW [tou kòou] v. a. (*term in painting*) contr

COUNTEREVIDENCE, s. témoignage, m.

COUNTERFEIT [kòounteurfi] (*imitated*) contrefait, imité, présenté. (*False*) faux, supposé, forgé, contourné. (*Feigned*) feint, dissimulé.

A counterfeit, s. un dissimulé, un fourbe, un imposteur.

TO COUNTERFEIT, v. a. contrefaire, imiter. (*To forge*) inventer, imaginer, fausser, forger. *To counterfeit* de la fausse monnaie. (*To feindre*) faire semblant. *To devotion*, faire le dévot.

COUNTERFEITED, adj. contre-supposé, etc.

COUNTERFEITER [kòounteur] (*imitator*) imitateur, qui contrefait, m. (*Forger*) auteur faussaire, m. A counterfeit, faux monnoyeur.

COUNTERFEITING, s. l'action de contrefaire, d'imiter ou de supposer.

COUNTERFEITLY, adv. d'une fausse, avec déguisement, semblant.

COUNTERFOIL [kòounteurfoi] TERSTOCK, s. contre-taille, n. taille endossée et enregistrée, f.

COUNTERFORT, s. contre-fort

COUNTERFUGUE [kòounteur] (*in music*) contrefugue, f.

COUNTERGUARD [kòounteur] contre-garde, conserve ou e

COUNTERLATH [kòounteur] contre-latte, f.

TO COUNTERLATH, v. a. cont

COUNTERMAND, s. contre-ord

TO COUNTERMAND, v. a. cont

COUNTERMANDED, adj. contr

COUNTERMARCH [kòounteur] s. contre-marche, f.

COUNTERMARK [kòounteur] contre-marque, f.

TO COUNTERMARK, v. a. cont

NE [kôounteurmaïne], s.
f.

AMINE, v. a. contre-miner,
contre-mines.

VED, adj. contre-miné.

NER [kôounteurmaïncur], s.
cur, m.

XING, s. contre-mine ou l'ac-
re-miner, f.

ERBUFF [tou kôounterbeuff],
f. jeter en arrière.

RE [kôounteurmioûre], s.
cur.

NE [kôounteurpéne], s. (for
te-pointe, f.

RT, s. (of a writing) double,
(in music) contre-partie, f.

EA [kôounteurpli], s. déclat-
tend à forclorre une personne
f.

OT [kôounteurplote], s. con-
posée à dessein de tourner la
icule; contre-ruse ou contre-

APLOT, v. n. faire une con-
te ou supposée.

IST [kôounteurpoin'te], s.
contre-point, m. V. Counter-

SE [kôounteurpoïze], s.
équilibre, m.

POISE, v. a. contre-balancer,
quilibre.

SED, adj. contre-balancé,

SON [kôounteurpoïzeune], s.
n, antidote, m.

AIL, s. rang de balustre opposé
ng, m. double balustrade, f.

OUND [kôounteurdon'de], s.
f.

RP [kôounteurscarpe], s.
f.

RSCARP, v. a. contrescarper.

RPED, adj. contrescarpé.

FFLE, s. (when by mistake,
on friends) choc d'amis qui

ns se connoître, m.

CRITY [kôounteursékiôûri-
rance ou obligation que la

r qui l'on a répondu donne à
t pour le dédommager, f.

SIGN [tou kôounteursaine],
signer.

CK. V. Counterfoil.

LY, s. contre-taille, f.

ION, s. haute-contre, f.

RIDE [kôounteurtaïde], s.
f. marée opposée à la ma-

VAIL, v. a. valoir autant,
ent, égaler, récompenser,
à.

COUNTERVIEW [kôounteurvion], s. oppo-
sition, f. contraste, m.

TO COUNTERWORK [tou kôounteurouenrk],
v. a. contreminer, user de contremine,
de contre-ruse ou de contre-finesse.

COUNTESS [kôoun'tece], s. comtesse, f.

COUNTING, s. (from to count) l'action
de compter, etc. V. to Count. Counting-
house of the king's household. V. Green-
cloth.

COUNTLESS, adj. innombrable.

COUNTRY [keun'try], s. (region) pays,
m. contrée, région, f. (The fields, in
opposition to the town) les champs, m.

la campagne, la province. A man's own
country, a man's native country, la patrie,

le pays natal. One's country language, la
langue maternelle. A country word, un

terme de province. A country house, une
maison des champs, une maison de cam-

pagne. A country life, une vie rustique,
une vie champêtre. A country-man, un

provincial, un campagnard, un villa-
geois, un paysan. A country-woman,

une provinciale, une campagnarde, une
villageoise, une paysanne. What country-

man are you? de quel pays êtes-vous?
d'où êtes-vous? We are country-men,

nous sommes du même pays, nous sommes
compatriotes. A country's quire, un gen-

tilhomme de province ou de campagne,
un hobereau. A country clown, or coun-

try bumpkin, un paysan, un gros villa-
geois. A country parson, un ministre

de campagne, un curé de village. A
country ballad, or country song, un

vau-deville. Country-dances, des contre-
dances, des danses, f. ou des branles de

campagne, m.

COUNTY [kôount'y], s. (shire) un ou
une comté, une province. (Earldom)
une comté ou un comté.

COUPED or COOPED, adj. (in heraldry)
coupé.

COUPEE or COOPEE, s. (a step in dan-
cing) coupé, m.

COUPLE [keupple], s. deux choses de
même espèce, couple, f.

TO COUPLE [tou keupple], v. n. (to
join) accoupler, coupler, attacher, join-

dre ensemble. (For generation) accou-
pler, joindre pour la génération, en par-

lant; des bêtes; marier, joindre par le
mariage, en parlant des personnes.

To couple, v. n. (to marry) se joindre, se
marier ensemble. (As beasts do) s'accou-

pler.

COUPLED, adj. accouplé, couplé, etc.

COUPLET [keuplette], s. (two verses
with rhymes) deux vers rimés, m.

COUPLING [keuppligne], s. accouple-
ment, m. l'action d'accoupler, etc. The

coupling of a net, les mailles d'un filet, *f. pl.*

COURAGE [keuridge], *s.* courage, cœur, *m.* bravoure, valeur, *f.*

COURAGEOUS [keuredjieuce], *adj.* courageux, qui a du courage ou du cœur, brave.

COURAGEOUSLY [keuredjieusli], *adv.* courageusement, avec courage.

COURAGEOUSNESS, *s.* courage, *m.* intrépidité, *f.*

COURANT, *s.* (a dance) courante, *f.* sorte de danse. *A courant of news*, une gazette.

* **TO COURB** [tou kourbe], *v. n.* se courber, se prosterner.

COURIER [kourire], *s.* (express) un courrier, un exprès.

COURSE [kôrs], *s.* (running race) cours, *m.* course, carrière, *f.* *Course of humours in the eyes*, fluxion aux yeux, *f.* *Course (journey, or voyage)*, chemin, *m.* voie, marche, traite, *f.* voyage, *m.* *A continual course of sins*, une suite continue de crimes, une vie tout-à-fait criminelle. *Course (order)* ordre, cours, *m.* (*Turn*) tour, rang, *m.* suite, *f.* (*Custom*) coutume, *f.* train, *m.* *Course of life*, genre, *m.* manière ou façon de vivre, procédé, *m.* conduite, *f.* *Course (way or means)* manière, *f.* voie, méthode, *f.* moyen, *m.* *Course (or service of meat)*, un service de table. *A thing of course (or common)* une chose ordinaire, qui se fait ou s'observe toujours. *Words of course*, manière de parler, *f.* compliments, *m.* *In course, or of course (naturally, of one's self, of itself, etc.)* naturellement, ordinairement, de lui-même, d'elle-même, d'eux mêmes, de soi. *Women's monthly courses or flowers*, fleurs, *f.* mois de femmes, *m.* menstrues, *f. pl.* *Course (measure)* mesure, conduite, *f.* *To take a wise course*, prendre de justes mesures, s'y bien prendre, s'y prendre sagement. *To take bad (or wicked) courses*, se débaucher, s'abandonner au vice ou au libertinage.

You must take another course of life, il faut que vous changiez de vie. *Or else I shall take a course with you*, autrement je vous entreprendrai, je vous ferai bien venir à la raison, je vous ferai des affaires ou je m'en prendrai à vous. *To take a course with one at law*, poursuivre quelqu'un en justice. *I do not fear you, take your course*, je ne vous crains point, faites ce que vous voudrez ou faites comme vous l'entendez. *Take your course, and I shall take mine*, prenez votre parti et je prendrai le mien. *To follow the course of time*, s'accommoder au temps. *By due course of law*, juridiquement. *To leave the world to take its course*, laisser

faire le monde, * laisser couler rent. *A course of eggs*, une convée. *A course (bed or lay) of stones in*, parement de muraille, a pierres. *To be in a course of phy*, dans les remèdes. *To put justice course*, faire rendre la justice.

Course, Mar. route, f. *Corrected route* corrigée de la variation et de rive, etc. *Steer the course*, en r cap en route. *Courses*, la grande avec la misaine et l'artimon, et quelquefois la voile d'étai et la tri (lorsqu'il est question des bricks ettes, la grande voile d'étai fait partie de ce qu'on appelle les basses voiles). *To run or go w courses*, courir sous les deux basses, c'est-à-dire sous la grande vo (misaine). *To be under the course fore and main topsails*, avoir les corps de voiles.

TO COURSE, *v. a.* courre, courir, en chassant.

To course over, *v. n.* aller par. *To course (or dispute) in the s* disputer dans les écoles.

COURSER [kôrseur], *s.* (steed) m sier. (*Disputant in schools*) un teur. *A horse churser*, un maqu un courtier de chevaux.

COURSER, *s.* (a space in a galley sie, *f.* ou corsier, *m.*

COURT [kôrte], *s.* (court-yard ou basse-cour, *f.* (*Before the church*) parvis, *m.* (*Narrow ruelle*, *f.* (*The palace of a prince*, *f.* palais de prince, *m.* (*The pri courtiers*) la cour, le prince et ses sans. (*Attendance which one p prince or great man*) cour, *f.* (*justice*) cour, palais de justice. (*judges*) cour, les juges d'une cour. *minion*, un favori, un mignon. *party*, le parti de la cour. *Court- les dames de la cour. A court-visi de cour, courte visite. Court-mi tisane, putain de cour. * Court- er, eau bénite de cour. Court- la manière ou à la mode de la c court day, un jour de palais. A court, un tripot, un jeu de paume card, carte figurée, figure, tête, *f.* roller, terrier, *m.* *Court-baro foncière, cour du seigneur fon Court-leet, cour foncière, qui proprement les offenses. Court-ch cour qui juge des affaires de la Court-martial, cour martiale, *f.* de guerre, *m.***

TO COURT [tou kôrte], *v. a.* (*love to*) courtiser, faire la cour l'amour à, rechercher. (*Desire of*

prier, presser, solliciter. (*To* *laes*) briguer, solliciter, de-emploi.

adj. à qui l'on a fait la cour, recherché, etc.

[*keurtechieuce*], adj. (*civil*) fiable, honnête, civil, ga-ant. (*Kind*) courtois, doux, sain, bienfaisant, honnête, *vous reader*, ami lecteur, lec-le.

ly [*keurtechieusli*], adv. hon- galamment, civilement.

ness. V. *Courtesy*.

. V. *Courtezan*.

[*keurtsi*], s. (*civility*) cour- nêteté, civilité, affabilité, f.) courtoisie, honnêteté, fa- e, f. bienfait, service, m. s) douceur, honnêteté, béli- anité, bonté, f. (*Courtesy*) e femme, f.

[*keurtizanne*], s. courti- le joie, putain de qualité, f.

TEZY [*tou keurtsi*], v. n. sa a révérence comme les dames.

[*körtteyeur*], s. courtisan, la cour, ou un partisan de la rtier, un courtisan, un hom-ivil, honnête, complaisant.

(*court lady*) dame ou femme u partisane de la cour.

, s. courtine, f.

, s. (from *to court*) l'action cour, etc. recherche, f. etc.

KE [*körtelaike*], adj. poli, ga-

ss, s. civilité, honnêteté, ce, f. etc.

adj. galant, qui a l'air galant ières galantes, poli, civil, com- ionnête.

[*körtchippe*], s. (*civility*) nnêteté, complaisance, f. (*A- eches*) galanterie, douceurs, f.

, etc. V. *to Cozen*, etc.

keuz'n], s. cousin, m. cou-

V. *Covey*.

u], s. vache, f. *Milch* or *mitk-* ne à lait. *He is as good as a to that sharper*, il est la vache ce filou. *To a cow's thumb* exactement. *A cow-herd*, or r, vacher, m. *Cow-itch*, le do- st luisent d'une certaine fève es lades.

e, s. Mar. mangère, f.

ross, s. vacherie, f.

v. a. intimider, épouvanter, intif ou lâche, tenir dans la

COWARD [*kôoueurd*], s. un poltron, un lâche, un couard, une lâche, une poltronne.

COWARDICE or COWARDLINESS [*kôoueurdice*, *kôoueurdlinees*], s. poltronnerie, lâcheté, couardise, f.

COWARDLY, adj. lâche, poltron, peu courageux.

COWARDLY, adv. lâchement, en lâche, en poltron.

COWER, (from *to cow*), adj. intimidé, épouvané, devenu lâche ou craintif.

to COWER down, v. n. se baisser.

COWING, s. l'action d'intimider, etc.

* COWISH [*kôouische*], adj. timide, craintif.

COWL [*kôoule*], s. un capuce, un ca- puchon.

Cowl, s. cuve, cuvette, f.

COWLS. V. *Cultis*.

COWSLIP [*kôouslip*], s. primevère, f.

BY COXBONES, ventre-bleu! ventre-saint- gris!

COXCUMB [*kôkscôm*], s. un sot, un fat. *An ignorant coxcumb*, un ignorant, une bête, une buse, un âne.

* COXCUMBLY [*kôkscômli*], adv. en fat, en sot.

* COXCUMBAY [*kôkscômri*], s. sottise, simplicité, f.

COXCOMICAL, adj. sot, impertinent, faquin.

TO COXE or COAX, v. a. flatter, cares- ser, cajoler.

COXED or COAXED, adj. flatté, caressé, cajolé.

COXER or COAXER, s. flatteur, flatteuse, cajoleur, cajolense.

COXING or COAXING, s. l'action de flat- ter, etc. caresses, cajolerie, f.

BY COXNOUS! (*a comical oath*) ventre- bleu! ventre-saint-gris! par la mort!

COXSWAIN. V. *Cockswain* at *Cock*.

COY [*kôï*], adj. (*shy*) cet adjectif ne se dit que des femmes, il signifie retenue, modeste, réservée, prude. (*Finical*) précieuse, sucrée.

TO COY, v. n. se comporter avec résér- ve, avec modestie. *To coy*, faire la pré- cieuse, la sucrée, la prude.

* COYLY [*kôïli*], adv. modestement, avec retenue, d'une manière réservée.

COYNESS, s. (*shyness*) modestie, rete- nue, réserve, f. (*Finicalness*) modestie ou réserve affectée, et qui donne dans le précieux ridicule, pruderie, f.

TO COZEN [*tou keuz'n*], v. a. tromper, fourber, duper.

COZENAGE or COZENING [*keuz'nedge*, *keuz'- nigne*], s. tromperie, fourberie, su- percherie, f.

COZENED, adj. trompé, fourbé, dupé.

COZENER, s. trompeur, fourbe, m.,

Crow-toes, hyacinthe, *f.* *Crow-foot* (an herb) renoncule, *f.* *Crow foot* (a caltrop) chausse-trappe, *f.* *Crow-foot*, Mar. araignée, *f.* V. *Spurs*.

to *Crow*, v. n. pret. *crew*, part. *crowed* (as a cock does) chanter. * (To vapour) triompher, chanter la victoire, se vanter, se glorifier. *To crow over one*, insulter à quelqu'un, lui faire insulte, le braver, le morguer. *To crow the sail*. V. *to Crowd*.

Crowd [kròude], s. (throng) foule, presse, multitude de monde, *f.* (Fiddle) un violon.

to *Crowd*, v. a. presser, fouler, serrer. *To crowd one to death*, étouffer quelqu'un à force de le presser. *To crowd in*, se jeter dans la foule. *To crowd a thing in*, mettre une chose dedans avec peine, l'enfoncer, la faire entrer de force. *To crowd sail or to crowd*, Mar. forcer de voile, faire force de voiles.

Crowded, adj. pressé, serré, etc.

Crowder, s. joueur de violon, ménétrier, *m.*

Crowding, s. l'action de presser, etc.

* *Crowkeeper* [kròkipeur], s. épouvantail, *m.*

Crown [kròune], s. (a king's crown) couronne, *f.* diadème, *m.* * (Kingdom or empire) couronne, *f.* empire, royaume, *m.* *The crown of the head*, le sommet, la couronne ou le haut de la tête. * *A freak took him in the crown*, il lui vint une fantaisie en tête; il lui prit une fantaisie, il se mit en tête. *A priest with a shaven crown*, un prêtre qui a la couronne. *A crown (garland)* une couronne, une guirlande. *The crown of a hat*, la forme d'un chapeau. *The crown of a deer's head*, couronne de tête de cerf, *f.* *The crown of a peruke*, la plaque d'une perruque. *Crown (a piece of money)* un écu ou écu blanc. *A crown piece*, écu blanc. *Crown-land*, domaine de la couronne, *m.* *Crown-scab (in horses)* teignes, *m.* *Crown (of an anchor)* Mar. collet, *m.* croisée, *f.* V. *Knot*.

to *Crown*, v. a. couronner, mettre une couronne sur la tête. * (To accomplish) couronner, achever ou finir glorieusement. * (To reward) couronner, récompenser, faire honneur à. *To crown a man at draughts*, damer un pion, au jeu de dames.

Crowned [kròuned], adj. couronné, etc.

Crowner. V. *Coroner*.

Crowning, s. couronnement, *m.* ou l'action de couronner. *Crowning*, Mar. cul de porc, bouton des bosses, *m.*

to *Crown*, v. n. (as a fallow deer) réer.

CRUCIAL-INCISION, s. incision
to *CRUCIATE* [tou krouchié]
tourmenter.

CRUCIATED, adj. tourmenté.

CRUCIBLE [kroucible], s. creu

CRUCIFIED, adj. crucifié, att

croix.

CRUCIFIX [kroucifikse], s. cr

CRUCIFIXION, s. crucifiemen

* *CRUCIFORM* [krouciforme],
cifère, qui a la forme d'une c
to *CRUCIFY* [tou kroucifai],
cifier, mettre en croix.

CRUCIFYING, s. crucifiement,
de crucifier, *f.*

CRUDE, adj. cru, qui n'est

CRUDELY, adv. avec crudité,
gestion.

CRUDENESS, s. crudité, indig

CRUDITY, s. crudité, indige

to *CRUDLE*, v. a. coaguler.

CRUE. V. *Crew*.

CRUEL, adj. cruel, inhumain,
toyable, dur, rigoureux, in
barbare. *A cruel man*, un cru
woman, une cruelle. *A cruel*
rude combat, un combat achi
a cruel thing, cela est cruel, c
de, cela est bien fâcheux.

CRUELLY, adv. furieusement
ment, extrêmement, fort cru
avec cruauté, impitoyableme
ment. *To be cruelly bent ag*
être acharné contre quelqu'un.

* *CRUELNESS* [krouilnece], s.
nité, cruauté, *f.*

CRUELTY [krouelty], s. cru
reté, inhumanité, barbarie,
piece of cruelty, une grande c

CRUET, s. une burette, *f.* ou
grier.

CRUISE or CRUIZE [krouze]
croisière, campagne de croise
Cruse.

to *CRUISE or to CRUIZE*, v. n.
ser, aller en course, faire la co

CRUISER or CRUIZER, s. Mar.
croiseur, vaisseau en croisière
armé en course.

CRUISING or CRUIZING, s. Mar. a
ler en course ou de croiser,
course, *f.* *Cruizing latitude or*
ground, croisière, *f.*

CRUM [kreumme] or *CRUMS*
miette, petite mie, *f.* *To pic*
crums, se refaire, se rétablir,
tre, commencer à reprendre sa
son embonpoint.

to *CRUMB or CRUMBLE*, v. a. é
CRUMMED, adj. (from to *crum*
mis en miettes.

CRUMMY, adj. plein de mie, q
coup de mie.

[kreum'pe], adj. (or *crump-*
d) bossu, voûté. *Crump-footed*,
pieds tortus.

crump, adj. courbé en dedans.

crump, s. bouchon, mauvais pli, *m.*

crumple [tou kreumple], v. a. chiff-
bouchonner.

crumple, v. n. prendre de mauvais

crumpled, adj. chiffonné, bouchonné.
is crumpled, sa peau est ridée.

crunch or *Crunch* [tou kreun'tche
che], v. a. croquer, craquer,
joer sous la dent.

crane, v. n. (*to cry like a crane*),
une une grue.

crane [kreuppeur], s. (or *rump*) la
'un cheval. (*Part of the saddle*)
ère.

crural [kroual], adj. crural. Ex. *la*
rale, the crural vein.

crusade or *Crusado*, s. croisade, la
tato, *f.*

crutch or *Cruise*, s. cruche, *f.* pot à

crutch. V. *to Cruise*.

crush [tou kreuche], v. a. écraser,
t. briser. (*To oppress*) écraser,
r, accabler, ruiner.

crushed, adj. écrasé, etc.

crush, s. l'action d'écraser, d'op-
de ruiner, etc.

crust [kreuste], s. croûte, *f.* *The kiss-*
biseau de pain, *m.*

crust, v. n. se former en croûte, se
l'une croûte.

crustaceous, adj. qui a une croûte,

crusted [kreusted], adj. formé en
qui a une croûte. *Crusted with*
incrusté, revêtu de marbre.

crustily [kreustili], adv. rudement,
aise humeur, d'un ton rébar-

crustiness, s. qualité d'un pain qui a
de croûte, *f.* *Crustiness*, mau-
neur, *f.*

crusty, adj. qui a une croûte ou qui a
de croûte. * *Crusty*, ombra-
ointilleux, rébarbatif.

crutch, s. potence, béquille, *f.* *Crutch*,
de de gui, *f.*

crutch the boom, Mar. mettre le
pos ou sur la corne. *Crutch the*
gui au repos.

cry [raï], s. (*noise of the voice*) cri,
la voix, *m.* (*Weeping*) pleurs,
ère de pleurer. *A cry of hounds*,
te de chiens.

cry [tou kraï], v. a. crier. *To cry*
) *one*, appeler quelqn'un.

weep, v. n. (or *weep*) pleurer. (*To*
crier, crier, clabauder. *To*

cry *quittance*, rendre la pareille. *To cry*
out, crier, s'écrier, jeter ou pousser des
cris. *To cry out as a woman with child*,
être en travail d'enfant, accoucher. *To*
cry out (or *exclaim*) *against injustice*,
éclater, s'emporter de colère contre l'in-
justice, se récrier contre l'injustice. *To*
cry one's eyes out, fondre en larmes. *To*
cry out upon one, faire honte à quelqu'un.
To cry unto God, invoquer ou réclamer
Dieu. *To thee all angels cry aloud*, à toi
les anges élèvent leurs voix. *To cry up*,
exalter, louer, vanter, élever par des
paroles, prôner. *To cry one up for a*
saint, faire passer quelqu'un pour saint.
To cry down, décrier. *To cry down*
one's wife, faire trompeter sa femme.

Crying [kraïngne], s. l'action de crier
ou de pleurer, etc. *A crying out*, cri, *m.*
acclamation ou exclamation, *f.* *A wo-*
man's crying out, (or *labour*) travail
d'enfant, *m.* *A crying down*, décri, ra-
bais, *m.*

Crying, adj. criant, énorme, atroce.

* *Cryal* [kraïal], s. le héron.

* *Cryptical*, *cryptick* [kriptikal, krip-
tik], adj. caché, secret.

* *Cryptically* [kriptikalli], adv. se-
crètement, en cachette, en secret.

Crystal [kristal], s. cristal, *m.* *Rock*
crystal, cristal de roche. *A crystal-glass*,
verre de cristal. *Mineral crystal*, cristal
minéral.

Crystal [kristal], adj. fait de cristal,
clair, brillant, transparent.

Crystalline [kristalline], adj. cristal-
lin, transparent comme du cristal.

* *Crystallization* [kristallizécheune],
s. cristallisation, *f.*

Cub, s. (*a bear's cub* or *whelp*) un pe-
tit ours. *A fox's cub*, renardeau, petit
renard, *m.*

to Cub [tou keube], v. a. faire des
petits.

Cube [kioube], s. un cube, *m.*

Cubick or *Cubical*, adj. cubique.

Cubit, s. (*a measure*) coudée, *f.*

Cucheneal. V. *Cochineal*.

Cucking, adj. Ex. *A cucking-stool*,
cage ou selle où l'on baigne les femmes
querelleuses, *f.*

Cuckold [keukeuld], s. cocu, cornard,
janin, *m.* *Cuckold maker*, un faiseur de
cornards.

to Cuckold, v. a. faire quelqu'un cor-
nard, lui faire porter les cornes.

Cuckolding [keukeuldigne], s. l'action
de faire cornard ou cocu.

Cuckoo [koukou], s. (*a bird*) cou-
cou, *m.* * *To sing like a cuckoo*, chan-
ter comme un coucou, chanter toujours
la même chanson, dire toujours la même
chose.

CUCUMBER [koukeumbour], s. concombre, m.

CUD [keudde], s. la partie intérieure de la gorge. *To chew a cud* (in a proper sense) ruminer, remâcher. * *To chew the cud* (to think and reflect upon) ruminer, repasser dans son esprit, méditer, rêver à.

CUDDEN or CUDDY, s. un sot, un niais, un benêt, une bête, une buse.

CUDDY, s. Mar. coqueron, foyer, m. cuisine, f. *Cuddy* (East-India-ships) tambour ou vestibule de la chambre de conseil (dans les vaisseaux de la compagnie des Indes). V. *Cudden*.

TO CUDDE, v. a. (to make much of) dorloter, choyer, mitonner.

CUDGEL [keudjil], s. bâton (gros et court), tricot, m. *To lay down the cudgels*, or *to cross cudgels*, mettre bas les armes, poser les armes, céder. *To cross the cudgels*, se confesser vaincu, mettre bas les armes, céder. * *To take up the cudgels*, entrer en lice, se mettre sur les rangs.

TO CUDGEL, v. a. bâtonner, donner des coups de bâton, rondiner. * *To cudgel one's brains about a thing*, se rompre la tête sur quelque chose, y rêver, méditer profondément.

CUDGELLED, adj. bâtonné, battu à coups de bâton, rondiné.

CUDGELLING, s. l'action de bâtonner, de donner des coups de bâton, etc.

CUE [kioue], s. le commencement du rôle d'un comédien, m. * *Merry cue* (or *humour*) belle humeur, f. *Cue* or *kue* (at billiards) queue, f.

IN CUERPO [in kouerpo], adv. en chemise.

CUFF [keuffe], s. une manchette. *A cuff*, or *fisty-cuff*, un coup de poing. *A cuff* (or *box on the ear*) un soufflet. *To go to cuffs*, en venir aux mains, se battre.

TO CUFF, v. a. souffleter, donner un soufflet, donner des coups de poing.

CUFFED, adj. souffleté, battu à coups de poing.

CUFFING [keuffigne], s. l'action de donner des soufflets ou des coups de poing.

CUIRASS [kuirace], s. cuirasse, f.

CUIRASSIER [kuiracire], s. cuirassier, m.

CUISH [kouice], s. (armour for the thigh) cuissart, m.

CULDEPS [keuldize], s. sorte de religieux qu'il y avait autrefois en Écosse.

CULERAGE, s. V. *Culrage*.

CULINARY, adj. de cuisine.

TO CULL [tou keule], v. a. (to pick and choose) choisir, trier. *To cull* (to take out) trier, prendre.

CULLANDER. V. *Colander*.

CULLED, adj. choisi, trié

CULLER, s. celui qui choisit les brebis que l'on sépare du troupeau tant pas bonne à manger.

CULLION, s. un coquin,

* CULLIONLY [keulyonli], s. qualités d'un coquin, bas,

CULLIS [koulice], s. (the of boiled meat) bisque, f. or (A cully) une dupe, un homme qui ne fait ce qu'on veut.

TO CULLY [tou keulli], s. quelqu'un, le tromper ou se faire que l'on veut.

CULM [keulm], s. sorte de terre dont se servent les forgerons.

TO CULMINATE, v. n. (term my) être au méridien.

CULMINATION, s. culminant, point du passage d'une planète au méridien.

* CULPABILITY [keulpabiliti], s. crime, m.

CULPABLE [keulpable], adj. qui est en faute, digne de blâme.

CULPABLENESS, s. blâme, m.

CULPABLY, adv. criminellement, d'une manière blâmable.

CULPRIT [keulprit], s. accusé, celui à qui on fait son procès.

CULRAGE, s. curage, m. (persicaire ou poivre d'eau.)

CULTCH, s. le fond de la mer où l'on prend les huîtres.

TO CULTIVATE [tou keultiv], v. a. cultiver.

CULTIVATED, adj. cultivé.

CULTIVATING, s. l'action de cultiver.

CULTIVATION or CULTURE [keultichoune], s. culture, m. *Culture of a plant*, la culture d'une plante.

CULTIVATOR, s. cultivateur.

CULVER, s. (a pigeon) un pigeon, m. *A wood culver*, pigeon de bois.

CULVERIN, s. coulevrine, f.

CUMBER [keum'beur], s. empêchement, m.

TO CUMBER [tou keum'beur], v. a. barrasser, incommoder, embarrasser.

CUMBERED, adj. embarrassé, dérangé, empêché, * distrait.

CUMBERSOME or CUMEROUS, s. assant, incommode, fâcheux.

* CUMBERSOMENESS [keum'beur], s. embarras, obstacle, empêchement.

CUMFRANCE. V. *Cumber*.

CUMEROUS. V. *Cumbersome*.

CUMIN, s. cumin, m. *Cumin seed*, s. graine de cumin, f.

* TO CUMULATE [tou kioumi]

réunir, assembler plusieurs

[*kioumioulécheune*], s.
f. l'action de cumuler,

Mar. commander au timon-
ner.

s. (*delay*) remise, f. re-

unigne], s. (*skilfulness*)
trier, habileté, invention,
) ruse, finesse, adresse,
rbe, f. manège, m.

j. adroit, fin, rusé, sub-
man (or *diviner*) un de-
woman, une devineresse.

ce of work, ouvrage fait
où il y a bien du génie et

ouvrage artistement fait.

hidden) place, un endroit
a cunning look upon one,
u'un plaisamment.

adv. adroitement, subtile-
t, avec esprit, avec adresse.

ificieusement, ingénieuse-
r it cunningly, faire le fin,
ought it about cunningly,
à bout adroitement; * il a
tre bond et volée.

s. Mar. foreins, vides (en-
arrimage), m. V. Splice.

e], s. (to drink out of)
let, m. tasse, f. godet, m.

lower, godet ou calice de
p of a bed, pomme de lit,

chirping cup, boire le pe-
jour. In one's cups, dans

parmi les pots. * He got a
il a un peu bu; il est un

parting cup, le vin de l'é-
parer, échanson, m. The

2, le calice. A cup board,
ne armoire. Cup-shop, or

oùl, plein de vin ou de
qui enivre, qui a trop bu.

ventouser, appliquer des

upelle, f.

ioupidity], s. cupidité,
ssion, f. désir, m.

ipola], s. un dôme, m.

(from to cup) ventousé.

appeur], s. celui qui ap-
ouses.

l'action de ventouser. A
ventouse, f.

upel.

1, dogue, m. V. Curr.

ourable], adj. (from to
être guéri, qui n'est pas

charge de curé ou de vicai-

CURATE [*kiouréte*], s. (*parson*) curé,
m. (*Vicar*) vicaire, m. Curate, ecclé-
siastique qui fait les fonctions d'un mi-
nistre dans une paroisse.

CURATOR [*kiouréteur*], s. un curateur.

CURB, s. (*the curb of a bridle*) gour-
mette de bride, f.

TO CURB [*tou keurbe*], v. n. gourmer,
attacher la gourmette. (*To restrain*) bri-
der, refréner, tenir de court, retenir,
réprimer, arrêter, donner des bornes.
To curb the licentiousness of the stage, ré-
primer ou refréner la licence du théâtre.

CURBED, adj. gourmé, bridé, tenu de
court, refréné, réprimé, arrêté, rete-
nu, etc.

CURBING [*keurbigne*], s. l'action de
gourmer, de brider, etc.

CURBS, s. (*a horse's disease*) courbe, f.

CURD, or CURDS [*keurde, keurdz*], s.
lait caillé, m.

TO CURD, v. n. se cailler, se prendre,
s'engrumeler.

TO CURDLE [*tou keurdle*], v. a. faire
cailler, faire prendre, épaissir.

CURDLED, adj. caillé, pris. *A curdled*
sky, ciel pommelé.

CURDY, adj. caillé, coagulé.

CURE [*kioure*], s. (*remedy*), remède,
m. *An infallible cure for a tertian ague*,
un remède infallible pour la fièvre tierce.

Cure (*the curing of any distemper, or*
wound) cure ou guérison, f. Cure (*be-*
nefice with cure of souls) cure, f. béné-

lice ayant charge d'âmes, m. Cure of
souls, charge d'âmes, f. *A benefice with-*
out cure of souls, un bénéfice sans charge

d'âmes, un bénéfice simple. *To have a*
sick body under cure, traiter un malade.

P. *To have a cure for every sore* (*an ex-*
cuse for every fault) trouver à chaque

trou une cheville.

TO CURE, v. a. guérir, traiter, re-
médier.

CURED, adj. guéri, traité, remédié. P.
What cannot be cured must be endured,
il faut souffrir patiemment ce qui est iné-
vitable.

* CURELESS [*kiourelece*], adj. qui ne
peut être guéri, sans remède.

* CUREE [*kioureux*], s. celui ou cello
qui guérit, médecin, m.

CURFEW [*keurfiou*], s. couvre-feu, m.

cloche qu'on sonnoit à huit heures du soir
depuis le temps de Guillaume-le-Conqué-

rant, pour avertir les gens de couvrir leur
feu et d'éteindre la lumière.

CURING, s. l'action de guérir, etc. cure,
guérison, f.

CURIOSITY [*kiouridcity*], s. (*desire of*
seeing, or knowing) curiosité, f. em-
pressement ardent de savoir quelque chose,

m. (*Delicateness, or niceness*) délicatesse,

curiosité, recherche curieuse, afféterie, *f.* *This is a fine piece of curiosity*, c'est quelque chose de fort curieux.

CURIOUS [kiourieuce], *adj.* (*desirous of seeing, or knowing*) curieux, qui a de la curiosité. (*Fine, or exquisite*) curieux, qui mérite notre curiosité, délicat, exquis, beau, admirable, excellent. (*Nice, or delicate*) délicat, qui a de la délicatesse, recherché, fin, subtil, adroit, propre. (*Exact*) exact, qui a de l'exactitude. *You are a little too curious*, vous êtes un peu trop curieux, vous avez un peu trop de curiosité. *It is a curious thing indeed*, vraiment c'est quelque chose d'assez curieux. *Curious meat*, des viandes délicates, des viandes exquis. *Curious weather*, beau temps, temps admirable. *She has a curious complexion*, elle a le teint beau, admirable, délicat. *To be curious (or nice) in one's diet*, être délicat dans son manger. *To be too curious in one's dress*, être trop recherché dans son ajustement ou dans sa parure. *A curious wit*, un esprit subtil. *A curious piece of work*, une belle pièce, une pièce faite avec exactitude. *We ought to be as curious of our secret actions as if we were in an open theatre*, nous devons régler nos actions les plus secrètes avec autant d'exactitude que si nous les faisions à la vue de tout le monde. *Too curious (hard to please)* difficile à contenter.

CURIOUSLY [kiourieuceli], *adv.* curieusement, avec curiosité, exactement, avec adresse.

CURIOUSNESS, *s.* exactitude, délicatesse, *f.*

CURL [keurl], *s.* (or *curling*) frisure, *f.* *A hair-curl (or buckle)* boucle de cheveux, *f.*

TO CURL, *v. a.* friser, boucler.

TO CURL, *v. n.* se friser, se boucler.

CURLED [keurld], *adj.* frisé, bouclé. *Curled (as the but of a deer's head)* perlé.

CURLEW [keurliou], *s.* (*a bird*) courlis ou courliou, *m.*

CURLING, *s.* (from *to curl*) l'action de friser, ou de se friser; frisure, *f.* *A curling iron*, fer à friser, *m.*

Curlings (of a deer's head) perlures, *f. pl.*

CURMUDGEON [keurmeudjeune], *s.* un taquin, un avare taquin et vilain, un lardre. *A curmudgeon way*, manières taquines ou de taquin.

* **CURMUDGEONLY** [keurmeudjeunli], *adj.* avaricieux, chiche, taquin.

CURNOC [keurnock], *s.* (*four bushels or half a quarter of corn*) quatre boisseaux de blé.

CURR, *s.* chien, chien de village, dogue, *m. P.* *A curst curr must be tied short*, à méchant chien court lien.

CURRENT. *V.* *Current*.

CURRENT. *V.* *Courant*.

CURRENTS [keuran't's], *s. g.* *f.* ou raisins de Corinthe, *m.* rants, des groseilles rouges.

CURRENCY, *s. Ex.* *The currency* le cours des monnoies.

CURRENT, *adj.* (*that goes*) qui qui est de mise. *The current* prix courant. * *Current (established)* établi. *If that part of his history for current*, si l'on doit ajouter la partie de son histoire. *To take for current money*, prendre quel pour argent comptant. *I am not current*, je ne me porte pas fort bien.

CURRENT, *Mar.* courant, *m.*

CURRENT, *s.* un courant, un court. *But according to the most writers*, mais selon l'opinion générale des historiens.

CURRENT [keuren'te], *adv.* *gone current*, il a passé.

CURRENTLY, *adv.* couramment.

CURRENTNESS, *s.* cours, *m.*

CURRIED, *adj.* corroyé, étrillé.

CURRIER, *s.* (from *to curry*) royeur, *m.*

CURRISE [keurriche], *adj.* (d from *cur*) de chien. * (*Churlish*) de méchant naturel, de mauvais.

CURRISHLY, *adv.* brutalement, d'une manière rude et étourdie. **TO CURRY** [tou keurry], *v. a.* (*leather*) corroyer le cuir. *To curry a horse*, étriller un cheval. * *To curry well*, étriller quelqu'un ou faire, le bien rosser, le bien brouter de coups, lui repasser le fer. *To curry favour with one*, capter la bienveillance, tâcher de gagner les grâces de quelqu'un ou de s'insinuer ses bonnes grâces. *To curry with one*, faire la cour à quelqu'un.

CURRYCOMB, *s.* étrille, *f.*

CURRYING, *s.* l'action de corroyer.

CURSE, *s.* malédiction, imprécation.

TO CURSE, *v. a.* maudire, donner des imprécations ou des malédictions à, souhaiter du mal à quelqu'un.

To curse [tou keurse], *v. a.* blasphémer, dire des imprécations.

CURSED [keurst], *adj.* maud, minable, détestable, exécration. *A cursed villain*, un maudit coquin, un méchant.

CURSEDLY, *adv.* abominablement mal.

CURSEDNESS, *s.* caractère mauvais, mérite la malédiction.

CURSITOR [keursiteur], *s.* (*a clerk*) praticien, commis ou chancelier qui dresse les originaux.

[keursorari], adj. léger, ipitation ou insouciance.

keursorily], adv. légèrement, en passant, en courant. ss [keursorinece], s. légèr-

dj, léger, fait à la hâte ou ation.

urst], adj. (as cursed) hant, exécrable, etc.

s. rigueur, force, méchan- se humeur, f.

Courtesy.

. (or drab) une gnenipe, line, une petite coureuse.

[tou keurtéle], v. a. tron- per, retrancher, rogner, er, démembrer.

adj. tronçonné, coupé, etc. , s. l'action de tronçon-

urt'n], s. rideau, m. The

a stage, toile de théâtre, f.

ion) courtine, f. Curtain

fer ou tringle, f. * A cur-

censure ou mercuriale que

à son mari dans le lit, f.

hind the curtain, être aux

arrière la tapisserie, obser-

voir ce qui se passe.

épée royale et sans pointe

e devant le roi d'Angleterre

ement, et qui est l'emblème

e royale, f.

or CURTILLAGE, s. (a piece

longing to a messuage) pièce

irtenant à une maison, f.

etc. V. Courteous, etc.

. Courtesy.

. V. Curtelage.

l. Courtezan.

l. Cutlass.

[keurvéted], adj. plié,

s [keurvécheune], s. l'ac-

ter, de plier.

[keurvatchioure], s. cour-

urve], adj. courbé. Ex. A

gne courbe.

(a certain gait of a horse)

[tou keurvet], v. n. faire

as, aller en courbettes.

, s. courbette, f.

l. or CURVILINEAR, adj. our-

. curvité, ourbure, f.

air [kiourioule chere], s.

, f.

oucheune], s. coussin, car-

To be beside the cushion,

son sujet, faire des écarts.

Cushion of a billiard table, la bande d'un billard.

Cusp [keusp], s. la pointe, en parlant de la lune et d'autres luminaires, f.

CUSPIDATED, adj. pointu, qui se termine en pointe.

CUSTARD [keusteurd], s. un flan. A little custard, une dariole.

CUSTODY [keustôdi], s. (keeping) garde, f. They were found in his custody, on l'en trouva saisi. Custody (prison) prison, f.

CUSTOM [keusteume], s. (habit or use) coutume, habitude, accoutumance, f.

(Of a tradesman's shop) chalandise, pratique, f. (The tax which commodities

pay) douane, f. Custom-free, qui ne paye point de droits. Custom-house,

douane, f. Custom-house officer, commis de la douane, m.

CUSTOMABLE, adj. ordinaire, usité, commun.

CUSTOMABLY, adv. ordinairement, communément.

CUSTOMARILY [keusteu-marili], adv. ordinairement communément.

CUSTOMARY, adj. ordinaire, commun. The customary laws of a nation, le droit

commun, le droit coutumier d'un pays.

CUSTOMED, adj. achalandé, qui a beaucoup de chalands ou de pratiques.

CUSTOMER [keusteumeur], s. (one who buys any thing) chaland, m. pratique, f. (Officer of the custom-house)

commis de la douane.

CUSTOS, s. le custode, le gardien.

CUSTREL, s. goujat ou valet de soldat, m.

CUT [keutte], s. coupé, taillé, etc. (Soundly in drink) qui a bien bu, soûl,

qui en tient. * Cut and long tail, tous ensemble, les uns et les autres, pêle-mêle.

He is cut out for a mathematician, il est né pour les mathématiques, il a de grands

talens pour les mathématiques. They are cut so short in their revenues that, —

leur revenu est si petit que. —

CUT, s. (cutting) coupe ou taille, f. (Slice) tranche, f. (Wound) une cou-

pure. (Gash in one's face) balafre, esta-

filade, f. (Misfortune) malheur, dés-

sastre, m. traverse, f. (Figure) taille

douce, figure, f. The first cut of a loaf,

l'entamure d'un pain, f. To draw cuts,

tirer à la courte paille. * He is of the same cut with the rest, il est de la même

trempe que les autres. A cut-throat, un

coupe-gorge. A cut-throat place, une

écorcherie. A cut-purse, un filou, un

coupeur de bourse.

Cut-water, Mar. taille-mer, m. gor-

gère et flèche de l'éperon (tout ensemble),

f. guibre, f. (dans le ponant).

to CUT [tou keut], v. a. pret. and part.

cut, couper, tailler, trancher. *To cut a loaf*, entamer un pain. *To cut corn* (*to cut it down*) couper ou scier le blé. *Cold weather cuts the lips*, le froid gerce les lèvres ou les coupe par petites fentes. *This vinegar cuts my lips*, ce vinaigre est piquant, il me pique les lèvres. *To cut one short*, interrompre quelqu'un, lui ôter la parole. *To cut capers*, faire des cabrioles, cabrioler. *To cut small*, hacher, couper menu, apétisser. *To cut the veins*, couper ou ouvrir les veines. *To cut* (*or fell*) *trees*, abattre ou couper des arbres. *To cut* (*wound*) blesser, faire une blessure, couper. *To cut* (*or delve*) *the ground*, labourer la terre. *To cut* (*or mangle*) tronquer, estropier, mutiler. *To cut* (*or lop*) *a tree*, élaguer, ébrancher un arbre. *To cut* (*or hew*) fendre. *To cut* (*or carve*) *capons*, chaponner ou châtrer des coqs. *To cut* (*to pare, or to clip*) couper, rogner. * *To cut one to the heart*, fâcher quelqu'un, le faire enrager. *To cut a figure*, faire figure, paraître. *To cut lots*, tirer à la courte paille. *To cut* (*or shave*) *the beard*, faire la barbe, raser. *To cut into flowers*, couper, vider. *To cut a comb smooth*, vider un peigne. *To cut* (*or slash one over the face*) faire une balafre à quelqu'un sur le visage, le balafrer. *To cut away the boughs here and there*, éclaircir, élaguer un arbre, retrancher de ses branches. *To cut off*, couper, trancher, tailler. * *To cut one off from an estate or to cut off the entail*, priver quelqu'un de la succession, l'exhérer, le déshériter. * *To cut off delays*, se dépêcher. *To cut off from the church*, retrancher quelqu'un de l'église, l'anathématiser. * *To cut off the provisions*, couper les vivres, empêcher que l'armée ennemie n'ait de vivres. *To cut off the enemy's retreat*, couper l'ennemi, lui couper chemin, empêcher sa retraite. * *To cut off their communication*, empêcher leur communication. *To cut off the ends of hair*, rasfranchir les cheveux. *To cut asunder*, déchirer, mettre en pièces, couper, rompre, briser. *To cut out*, couper, tailler. *To cut up*, couper, découper. *To cut a dead body*, disséquer un corps, en faire la dissection. *To cut down*, couper, scier, couper une chose jusqu'à ce qu'elle tombe à terre. *To cut down a traitor alive*, dépendre un traître avant qu'il ne soit tout-à-fait mort.

To cut, Mar. *to cut out a ship*, enlever un vaisseau. *To cut down a ship*, raser un vaisseau. *We shall cut that brig off from the land*, nous couperons la terre à ce brigantin. *Cut away the mizen-mast*, coupe le mât d'artimon.

To cut, v. n. (*as lines do*) se couper,

se croiser. (*As horses do*) se donner des atteintes.

To cut and run, Mar. couper et faire force de voiles.

CUTANEOUS [kioutenieuce], *longing to the skin*) cutané.

CUTCHENEAL [keutchenil]. V. CUTE [kioute], s. (*or wine*) du moût, m.

CUTE (*witty*). V. ACUTE.

A CUTICLE [é kiouticle], s. peau, l'épiderme, f.

CUTICULAR [kioutikionleur] appartient à la peau.

CUTLASS [keutelace], s. couteau court, large, forte et tranchant.

CUTLER, s. un coutelier. cutler, un fourbisseur.

CUTTED, adj. (*or scolding*) querelleuse. *A cutted house* querelleuse.

CUTTER, s. coupeur, qui coupe bien. *A corn-cutter*, un coupeur de cors. *A stone-cutter*, un tailleur de pierre ou un sculpteur, un coupeur. *Cutters* (*the teeth that cut the*) dents incisives.

Cutter, Mar. cutter, m. (*l'usage des vaisseaux de guerre*) vaisseau à voiles et à rames, bâtiment à mâts, gréé à peu près comme un vaisseau à voiles. *Revenue cutter*, patache, f. *D* bateau qui va à voiles et à rames. *A* a été construit à Deal.

CUTTING, s. l'action de couper, etc. *The cutting of a wood* l'abattage d'un bois. *Stone-cutting*, sculpture. *Cuttings* (*or parings*) rognure.

CUTTING, adj. (*in taste*) (*Biting*) piquant, offensant, satirique.

Cutting down line, Mar. marque, dans le plan d'un vaisseau, le dessus de toutes les mâts au milieu d'un vaisseau l'avant à l'arrière, et qui détermine l'épaisseur du bois dans toute la longueur du vaisseau au-dessus de la quille et la ligne au-dessous de la carline.

CUTTLE [keutle], s. (*the cuttle*) sèche, f. *Cuttle-ax*. V. CUTLASS.

CYCLE, s. cyclé, m. course, f.

* CYCLOID [saikloïde], s. terme de géométrie.

* CYCLOIDAL [saikloïdal], s. rapport à une cycloïde.

CYCLOPEDIA [saiklôpidia], s. l'ensemble de toutes les sciences. *whole circle of arts and sciences*, f. *amas de toutes les sciences*.

CYNET, s. un jeune cigne.

CYLINDER [ciltindeur], s. un cylindre.

ICAL or CYLINDERLIKE, adj. cylindrique, en manière de cylindre.

DA, s. cymbale, f.

ANTHROPY [sinanthrópi], s. espèce

TICKS [sinidjetiks], s. l'art de la

, s. (a severe philosopher) cy-
n philosophe sévère.

DA [cinicale], adj. sévère, aus-

RE, s. (ursa minor) la petite
constellation.

. V. CIPHER.

-TREE [saïprôce-tri], s. cyprés,
ess or cypress-wood, cyprés ou
cyprés, m.

. Czar, l'empereur de Moscovie.

, s. Czarine, impératrice de

or CZARISH [zarienne, za-
adj. czarien, qui appartient au

D.

DAB, m.

labbe], s. un léger coup de
petit soufflet, une mornifle.

f. dirt, éclaboussure, f. A fat
morceau gras. Dab (a fish)

f. Dab-chuck (a fowl) une foul-
sorte de plongeon, m. Dab (a

contempt to a woman). Ex. A
b (slut), une vilaine, une

RE, v. a. éclabousser. To dabble
ds in the water, patrouiller,
in avec les mains.

ble, v. n. patrouiller. To dabble
or mud, patrouiller dans l'eau

bonne. To dabble in a thing, se
me chose, y mettre le nez. To

to be dabbling with one, solli-
citer quelqu'un, tâcher de

à faire quelque chose.

, adj. éclaboussé, etc.

[dableur], s. celui qui joue dans
dans la boue; celui qui se mêle

se où il ne s'entend guère. He is
in physick, il se mêle de la mé-

l fait le médecin.

s [dabligue], s. l'action d'écla-
You will be always dabbling.

you have got by it, vous voulez
nez partout, voilà ce que vous

déce], s. (a fish) vendeuse, f.
e [dactile], s. dactyle, m.

OMANCY, s. dactyliomancie, f.
on qui se fait par les anneaux.)

s. papa, m.
, s. le tronc pourri d'un ar-

DADDY, s. papa, m.

DAFFODIL, DAFFODILLY or DAFFODOWN-
DILLY [daffôdil, daffôdilli, daffôddoune-
dilli], s. (a plant) asphodèle, m.

DAG, s. un petit fusil, qui sert aussi
de dague, m. Dag-locks, ce qu'on a coupé
de la toison pour la rafraîchir.

TO DAG sheep, v. a. tondre ou couper
les bords de la toison des brebis.

To dag. V. to daggle.

DAGGED. V. Dagged.

DAGGER [dagheur], s. un poignard, une
dague. * To be at dagger's drawing, être
prêts à se couper la gorge, être toujours
prêts à se battre, être à couteaux tirés.
The poison and the dagger, le poison et le
fer. A dagger || (a term of printers) une
croix.

TO DAGGLE, v. a. crotter, éclabousser,
traîner à terre.

To daggle, v. n. se crotter, se traîner
à terre.

DAGGLED, adj. crotté, éclaboussé,
traîné à terre.

DAGGLETAIL, adj. tout crotté, tout
éclaboussé.

TO DAIGN [tou déne]. V. to Deign.

DAILY [déli], adj. (from day) journa-
lier, de chaque jour, quotidien.

DAILY, adv. journellement, chaque
jour, tous les jours.

DAINTILY, adv. délicieusement, déli-
catement, magnifiquement, etc.

DAINTINESS, s. friandises, f. mets ex-
quis, m. viandes délicieuses, la magni-
ficence ou la somptuosité d'un festin, f.

DAINTY [dén'ti], adj. délicat, friand.
Dainty mouthed, délicat, friand. Dainty

(costly) grand, splendide, magnifique,
somptueux. (Fine or curious) joli, beau,

délicat, curieux, bien fait.

DAIRY or DAIRY-HOUSE, s. laiterie, f.
Dairy-woman or dairy-maid, laitière,

femme qui a la charge de la laiterie, f.
DAISY [dézi], s. marguerite, f.

DAIZ, s. (a canopy of state) un dais, m.
DAIZY. V. Daisy.

DALE [déle], s. un vallon, m.
Dale, Mar. dale, f. Pump dale, dale

de pompe.

DALLIANCE, s. humeur folâtre ou badine,
f. badinage, m. lasciveté, f. To be in

dalliance, badiner, folâtrer.

DALLIER, s. un folâtre, une folâtre,
un badin, une badine, une personne qui

s'amuse à la bagatelle, ou un baguenau-
dier, une personne lente, et qui remet

incessamment.

TO DALLY [tou dali], v. n. badiner,
folâtrer, s'amuser à la bagatelle. To dally

with wanton language, cajoler, conter
fleurettes. To dally (to play the fool)

with, se moquer, se jouer. To dally (to

delay or trifle) tarder, perdre du temps, s'amuser, baguenauder.

DALMATICK, s. (*a holy vestment*) dalmatique, f.

DAM, s. la mère de certains animaux. (*Flood-gate*) une écluse ou bonde, f.

TO DAM, v. a. (*to stop*) enfermer, fermer, boucher.

DAMAGE [damidje], s. dommage, tort, préjudice, désavantage, m. perte, f. *Damage clear*, certains droits des clercs ou des commis du protonotaire.

Damage, Mar. avarie, f. *What damage did you meet with in the last gale?* quelle avarie avez-vous éprouvée dans le dernier coup de vent?

TO DAMAGE, v. a. endommager, nuire.

DAMAGEABLE [damidjable], adj. domageable.

DAMAGED, adj. endommagé, nu.

DAMASCENE. V. *Damson*.

DAMASK [dameusque], s. (or *damask silk*) damas, m. *A damask bed*, un lit de damas. *Damask linen*, linge damassé, m. *Damask prunes* (or *damascenes*) prunes de damas, f. *Damask rose*, rose incarnate, f.

TO DAMASK, v. a. Ex. *To damask wine*, dégourdir le vin, chauffer le vin tant soit peu. *To damask*, damasser, orner le linge ou l'étoffe de divers ornemens. *To damask*, damasquiner, enchâsser des filots d'or ou d'argent dans du fer ou de l'acier. *To damask*, bigarrer, diversifier de couleurs.

DAME [détne], s. (*word used instead of lady in law*) dame, f. *A school dame*, une maîtresse d'école. *My dame or my wife*, ma femme.

TO DAMN [tou dam], v. a. damner. * *To damn* (*to explode or cry down*), siffler, fronder, condamner.

DAMNABLE, adj. damnable, méchant, pernicieux.

DAMNABLY, adv. extrêmement, horriblement, furieusement.

DAMNATION [damnécheune], s. damnation, condamnation aux enfers, f.

* DAMNATORY [demnateuri], adj. qui contient une sentence de condamnation.

DAMNED, adj. damné, etc. *A damned fellow*, un diable d'homme.

THE DAMNED, s. les damnés, m. pl.

DAMNIFIED, adj. endommagé, etc.

TO DAMNIFY [tou damnifai], v. a. endommager, apporter du dommage, gâter, nuire.

DAMNIFYING, s. l'action d'endommager. etc.

DAMP, [dam'p], adj. humide, qui a de l'humidité.

DAMP, s. humidité, f. *To strike a damp upon one's spirits*, abattre, ralentir le

courage de quelqu'un, le déhas *been such a damp to him* fort abattu ou mortifié.

TO DAMP, v. a. rendre *hu damp* (*to dishearten one*) abat le courage de quelqu'un, le * *This will damp their joy*, ca leur joie, ceci leur fera un *Have I damped his wit?* ai-esprit?

DAMPISH, adj. un peu hu soit peu humide.

DAMPNESS, s. humidité, f.

* DAMPY [damp'pi], adj. a bre, chagrin.

||DAMSEL, s. une jeune fille.

DAMSON [dam'zn], s. pr mas, f. *Damson-tree*, prun des prunes de Damas, m.

DANCE, s. danse, f.

TO DANCE [tou dan'ce], v. danser. *To dance one about*, ser quelqu'un. P. *To dance to pipe*, s'accommoder à tout ce être à tout faire. * *To dance*, faire le pied de grue, attendre en vain.

DANCER [dan'ceur], s. danse seuse, f.

DANCET. V. *Dancy*.

DANCING, s. danse ou l'act ser, f. *A dancing-room*, salle bre à danser, f. *A dancing-s le de danse*, f. *A dancing-m tre à danser ou maître de dan*

DANCING, adj. Ex. * *To ha tricks as a dancing bear*, et aimer le badinage.

DANCY or DENCY, adj. (*a tern ry*) danché.

DANDELION, [dan'dilâieune herb) dent de lion, pisse-en-li

DANDIPRAT, s. (*a small co king Henry VII*) sorte de pet qui avoit cours du temps de * *Dandiprat* (*a little man* or petit homme ou une petite ragot, une ragotte.

TO DANDLE [tou dan'dle], v. agiter entre ses bras; dorkote flatter.

DANDLED, adj. secoué, dork

* DANDLER [dand'leur], s. cresse, qui dorkote ses enfans.

DANDLING, s. l'action de sec

DANDRIFT or DANDRUFF, s. durc de tête, f. *A dandriff* peigne fin.

DANE. Mar. V. *Nation*.

DANEGELT [denéghelte], s. les Danois mirent sur les Saxo dominoient en Angleterre, m.

DANEWORT, s. (*an herb*) liéb

DANGER [dén'jeur], s. danger, péril, m.

DANGERLESS [dén'jeurlece], adj. sans sûr.

DANGEROUS, adj. dangereux, périlleux, m.

DANGEROUSLY [dén'jeureusli], adv. dange-
reusement, d'une manière dangereuse.

DANGLE, v. n. pendiller, se brandil-
ler. *angle about a woman*, être tou-
du à la ceinture d'une femme.

DANDY, s. un coquet, un soupirant,
toujours pendu à la ceinture
d'une femme.

DANGLE [dan'gline], adj. Ex. *To hang*
pendiller.

DAPPLE, adj. (*abundantly*) abon-
damment, complètement, en grande

etc. V. *Damp*, etc.

DAPPER [dang'kiche]. V. *Dampish*.

DAPPER, adj. (*tight or brisk*) vigoureux,
force et de vigueur, éveillé.

A dapper or tight little fellow,
égrillard, un éveillé.

DAP, s. l'action de pêcher à la li-
de la surface de l'eau.

DAPPLED, adj. pommelé. *Dap-*
gris pommelé.

DART [dâr dârt], s. poisson
nouve dans la Severne.

DARE [tou dére], v. n. pret. *durst*,
dared, oser, avoir de la hardiesse.

Do you what you dare of it, je
gagne avec vous tout ce que vous

I dare be bold to tell him of it,
j'ai bien la liberté de le lui dire.

DARE, v. a. pret. and part. *dared*,
faire un défi, appeler au combat,

oser. *To dare dangers*, braver ou
braver les dangers. *I dare not for my*

dare crainte me retient. *I dare under-*
take it upon myself, je me fais

cela.

DARE, adj. hardi, qui a de la har-
diesse, déterminé.

DARTING GLASS (*to catch larks with*)
miroir avec lequel on chasse aux

larks.

DARINGLY [dérigneli], adv. hardiment,
courageusement.

DARK, s. hardiesse, effronterie, f.

DARK [dârk], adj. (*obscure*) obscur,
sombre, qui n'est pas clair. **Dark*

be understood, obscur, sombre,
difficile à entendre. *A dark lan-*

tern sourde, f. *A dark saying*,
sage. *It is dark night*, il est nuit

il est tout-à-fait nuit, il fait nuit
dans un four. *It grows dark*, il

approaches night, il se fait nuit ou la
nuit approche.

DARK, s. ténèbres, obscurité, f. P.

Joan is as good as my lady in the dark,
la nuit tous chats sont gris. *To keep one*

in the dark, cacher une chose à quel-
qu'un, ne lui en faire aucune part, lui

en faire un secret. *Dark-sighted*, qui
n'a pas bonne vue ou qui a la vue trou-

ble.

***TO DARK** [tou dârk], v. a. obscurcir.

TO DARKEN, v. a. obscurcir, rendre
obscur.

To darken, v. a. s'obscurcir, devenir
obscur.

DARKENED, adj. obscurci.

DARKENING, s. obscurcissement, m.

l'action d'obscurcir ou de s'obscurcir.

DARKISH, adj. un peu obscur, som-
bre, brun, noir.

DARKLY, adv. obscurément, d'une
manière obscure.

DARKNESS, s. obscurité, ténèbres, f.

**The land of darkness*, le tombeau. *To*

go to the land of darkness, mourir; per-
dre le jour.

DARKSOME, s. sombre, obscur.

DARLING [dârligne], s. mignon, mi-
gnonne, favori, favorite.

DARLING, adj. favori, mignon.

DARN, s. rentrature, f.

TO DARN, v. a. rentrer.

DARNED, adj. rentré.

DARNEL, s. (*cockle-weed*) ivraie, f.

DARNER [dârneur], s. (*one that darns*)
rentrayeur, m. rentrayeuse, f.

DARNING, s. l'action de rentrer ou
rentrature, f.

DARNIX, s. (*a kind of cloth*) drap de
Tournai, m.

DART [dârt], s. dart, trait, jave-
lot, m.

TO DART, v. a. darder, lancer, jeter.

DARTER, s. dardeur, m.

DARTING, s. l'action de darder, de
jeter, de lancer.

DASH [dache], s. (*stroke*) coup, trait,
m. *A dash of water or dirt*, éclaboussu-

re, f. *A dash of beer to a quart of ale*,
un peu de bière dans une quarte d'ale.

* *To give one a dash on the teeth*, don-
ner une mornifle à quelqu'un. *A first*

dash, d'abord, du premier abord, tout
à coup, d'entrée.

TO DASH, v. a. (*to hit*) frapper, frois-

ser, heurter, donner. (*To mingle*) mêler,
mixture. *To dash one with water or*

dirt, éclabousser quelqu'un. **To dash one's*

hopes, frustrer l'attente de quelqu'un,
renverser ses espérances. *To dash a thing*

in pieces, casser, rompre une chose en
pièces, la piler, la broyer. *Our ship was*

like to dash against a rock, notre vais-
seau fut sur le point de se briser ou d'é-

chouer contre un rocher. *To dash one in*

the chops, donner une mornifle ou un

tion, *f.* *Without any deduction*, sans rien rabattre, sans rien défalquer.

Deduction (conclusion) conséquence, *f.*
 **DEDUCTIVELY* [dideuktiveli], *adv.* conséquemment, par une suite nécessaire.

DEED [dide], *s.* (*action*) action, *f.* acte, fait, *m.* *He was taken in the very deed*, il fut pris sur le fait ou en flagrant délit. *Deed (contract)* un acte, un instrument, un contrat. *I am not satisfied with words, I am for deeds*, je ne me contente pas de paroles, je veux des réalités. *Deed-poll*, acte simple et qui n'est pas dentelé, *m.*

**DEEM* [dime] *s.* jugement, avis, *m.* opinion, *f.*

TO DEEM [tou dime], *v. n. and a.* croire, estimer, penser.

DEEMED, *adj.* cru, estimé.

DEEMSTER, *s.* sorte de juge ou d'arbitre dans l'île de Man.

DEEP [dipe], *adj.* profond, creux, qui a de la profondeur. * (*Great or extraordinary*) profond, grand, extraordinaire. **To be in a deep sleep*, être dans un profond sommeil. *To be in a deep study*, être dans de profondes méditations. * *A deep scholar*, un homme de profonde érudition, un savant homme. *A deep philosopher*, un grand philosophe, qui entend la philosophie à fond. *A deep mourning*, grand deuil, *m.* *A deep coat*, un grand justaucorps. *A dog of a deep mouth*, chien de grand aboi. **Deep (cunning)* rasé, fin. * (*Secret*) secret, sourd, caché. *A deep notion*, une pensée abstruse. *A deep way*, un chemin rompu par les eaux. **To be deep in debt*, être endetté jusqu'aux oreilles. * *That made a deep impression on my thoughts*, cela fit beaucoup d'impression sur mon esprit. *Deep*, haut, d'une certaine hauteur. *A deep blue*, un bleu chargé. *Deep wine*, vin chargé ou couvert.

Deep water, Mar. haut fond, grand fond. *V. Lead et Waisted.*

DEEP, *s.* la mer.

DEEP or DEEPLY [dipe or diply], *adv.* profondément. *Deeply indebted*, fort endetté ou chargé de dettes.

TO DEEPEN [tou dip'n], *v. a.* enfoncer.

To deepen the water, Mar. trouver plus de fond. *We deepened our water suddenly*, le fond augmenta tout à coup.

DEEPNESS, *s.* profondeur, *f.*

DEEPNING [dipnigne], *s.* Ex. *The deepnings of a picture*, les lointains ou les enfoncements d'un tableau, *m.*

DEER [dire], *s.* bête sauvage, *f.* *A fallow deer*, un daim. *A red deer*, un cerf ou une biche. *A rein-deer*, une renne.

TO DEFACE [tou diféce], *v. a.* (to spoil)

gâter, ruiner, détruire. (*To defigure*, enlaidir, rendre d'visager. (*To blot out the memory* le souvenir de, faire oublier.

DEFACED, *adj.* gâté, ruiné

* *DEFACEMENT* [difécemen'tion], injure, rature, *f.*

DEFACING, *s.* l'action de gâter, etc.

DE FACTO [défacto], *adv.* (*really*) de fait, réellement.

DEFAILANCE [difélan'ce], *s.*

* *TO DEFALCATE* [tou difall] défalquer, déduire.

DEFALCATION, *s.* déduction, *TO DEFALK* [tou difalk], *v. a.* rabattre, déduire.

DEFALKED, *adj.* défalqué, réduit.

DEFAMATION [difamécheune] mation, calomnie, *f.*

DEFAMATORY, *adj.* diffamatoire, *TO DEFAME* [tou diféme], mer, déshonorer.

DEFAMED, *adj.* diffamé, dé

DEFAMER, *s.* diffamateur, teur, *m.*

DEFAMING, *s.* l'action de déshonorer.

DEFAULT [disfaut], *s.* (faut, vice, *m.* (*Non-appeau* faut, *m.* *In default whereof* quoi.

DEFEASANCE [difézan'ce], lettre, *f.* acte qui rend un moyennant la satisfaction recontrat.

DEFEASIBLE [difisible], *ad.* être défait.

DEFEAT, *s.* défaite, déroute

TO DEFEAT [tou deféte], *v.* défaire, mettre en déroute.

* (*To void a thing*) casser, annuler (*To frustrate one's design* renverser le dessein de quelqu

DEFEATED, *adj.* défait, mis te, etc.

DEFECATE, *adj.* raffiné, ép détaché de la lie.

TO DEFECATE [tou defékéte] finer, purifier.

DEFECATED, *adj.* raffiné, pu

DEFECATION [defékécheune] ment, raffinage, *m.* purification

DEFECT, *s.* défaut, manque

DEFECTIBILITY, *s.* manque, imperfection, *f.*

DEFECTIBLE, *adj.* imparfait, qui manque.

DEFECTION [difékcheune], défection, révolte, *f.* abandon

(d'un prince, d'un général, *Defection (from the church*

, *f.* abandonnement de la religion avoit embrassée, *m.*

IVE [difektive], *adj.* défectueux, léfauts, imparfait. *A verb defec-*

verbe defectif ou défectueux.

active mast, *Mar.* un mât défec-

IVENESS, *s.* défectuosité, *f.* dé-

e [disfen'ce], *s.* (*guard or pro-*

léfense, garde, *f.* soutien, appui,

m. protection, *f.* (*Answer at*

fense, *f.* ce qu'on répond en jus-

demande de la partie. He has

ery good defence, il s'est fort bien

To stand in the defence of one's

fortune, défendre son bien et sa

peak in defence of one, prendre

de quelqu'un, parler en sa fa-

ndre sa cause en main. *To fight*

own defence, se battre ou faire

chose à son corps défendant. *De-*

fortifications) défenses ou for-

s, *f.*

ELESS [difencelece], *adj.* sans,

ans défense, qui ne peut se dé-

END, *v. a.* défendre, appuyer,

, protéger, garder, conserver,

ODABLE [disen'dable], *adj.* qu'on

ndre, défendable.

ANT, *s.* défenseur, intimé, *m.*

fendant, défenderesse, *f.*

ED, *adj.* défendu, appuyé, *etc.*

ER [disfen'deur], *s.* défenseur,

ir, *m.*

ING, *s.* l'action de défendre, *etc.*

NESS, *s.* patronne, protectrice, *f.*

ATIVE [disen'sative], *s.* défensi-

tilolote, contre-poison, *m.*

BLE, *adj.* tenable, qui peut se

, capable de défense.

IVE, *adj.* défensif.

IVELY, *adv.* *Ex. To act defensi-*

tenir sur la défensive.

ER [tou difer], *v. a.* (*to delay*)

remettre, renvoyer, user de re-

fer, *v. n.* (*or have a deference*)

Ex. And by seeming to defer in

s to Pignoranda, governed him,

ant semblant de déferer en tou-

s aux sentimens de Pignoranda,

vernoit. *I know not how far the*

ill defer to my opinion, je ne sais

l'ou le prince s'en rapportera ou

ettra à mon opinion.

ANCE [deferen'ce], *s.* déférence,

ance, *f.* respect, égard, *m.*

OR, *adj.* déferent.

ED, *adj.* différé, remis, ren-

DEFERRING, *s.* l'action de remettre, de différer, *etc.* remise, *f.* délai, renvoi, ajournement, *m.*

DEFIANCE [difaïan'ce], *s.* (*challenge*) appel, défi, *m.* *To bid defiance*, défier, faire un défi, braver. *To live in open defiance with one*, être ennemi déclaré de quelqu'un. *He lives in open defiance to nature and reason*, il agit contre les règles de la nature et de la raison, il a renoncé à la nature et à la raison.

DEFICIENCY or *DEFICIENCY* [difichen'ce, difichen'ci], *s.* défaut, manquement, manque, *m.* *Deficiency (inability) to pay*, insolvabilité, *f.* *Deficiency of a fund*, manquement d'un fond, *m.* non-valeur, *f.*

DEFICIENT, *adj.* défectueux, imparfait. *I shall not be deficient in any thing*, je n'omettrai ou je n'oublierai rien. *Deficient (unable to pay)* insolvable.

DEFILE, *s.* un défilé, un chemin étroit, *m.* *TO DEFILE*, *v. a.* souiller, salir, tacher. *To defile (to deflower) a virgin*, corrompre une vierge, la déshonorer. la déflorer.

* *To defile* [tou difaïle], *v. n.* défilier, aller l'un après l'autre.

DEFILED, *adj.* souillé, sali, corrompu, *etc.*

DEFILEMENT, *s.* tache, souillure, corruption, *f.*

DEFILER, *s.* celui ou celle qui souille, *etc.*

DEFILING, *s.* l'action de souiller, *etc.* *V.* les divers sens de *to Defile*.

DEFINABLE, *adj.* qui se peut définir.

TO DEFINE [tou difaïne], *v. a.* définir, donner la définition d'une chose, *f.*

DEFINED, *adj.* défini.

* *DEFINER* [difaïneur], *s.* celui ou celle qui définit.

DEFINITE, *adj.* défini.

DEFINITENESS, *s.* la détermination, les vraies limites d'une chose, *f.*

DEFINITION, *s.* définition, *f.*

DEFINITIVE, *adj.* définitif, décisif, péremptoire.

DEFINITIVELY, *adv.* définitivement, positivement, expressément, précisément, en termes formels.

DEFINITOR, *s.* définiteur, *m.*

* *DEFLAGRABILITY* (*defflagrabiliti*), *s.* qualité de ce qui est combustible.

DEFLAGRATION, *s.* embrasement, incendie, *m.* *Deflagration (in chymistry)* déflagration, *f.*

DEFLECTION, *s.* (*bending or turning aside*) courbement, écart, *m.* *Deflection of a ship from her true course by reason of currents*, la dérive d'un vaisseau qui est détourné de sa route par la force des courans.

DEFLORATION [deflorécheune], *s.* défloration, l'action de dépuceler une fille, *f.*

TO DEFLORA, *a virgin* [tou difflorâ],

v. a. dépuceler une fille, lui ravir son pucelage ou sa virginité, la déflorer.

DEFLOURED, adj. dépucelée, déflorée.

DEFLOURER, s. celui qui ravit l'honneur à une fille.

DEFLOURING, s. l'action de dépuceler, etc.

DEFLECTION [difeukcheune], s. fluxion, f.

* DEFY [defi], adv. adroitement, sagement.

DEFORCEMENT, s. (a law-term) détention du bien d'autrui, usurpation, f.

TO DEFORM [tou diforme], v. a. défigurer, enlaidir, rendre laid. *To deform one's face*, se défigurer le visage, se dévisager.

DEFORMATION, s. l'action de défigurer, etc.

DEFORMED, adj. défiguré, difforme, laid.

DEFORMEDLY, adv. d'une manière difforme.

DEFORMING, s. l'action de défigurer, etc.

DEFORMITY, s. difformité, laideur, f.

TO DEFRAUD [tou difraud], v. a. frauder, frustrer par quelque fraude, tromper, fourber, priver de quelque chose.

DEFRAUDED, adj. fraudé, trompé, fourbé, etc.

DEFRAUDER, s. trompeur, fourbe, m.

DEFRAUDING, s. l'action de frauder, etc., tromperie, fraude, fourbe, fourberie, f.

TO DEFRAUD [tou difré], v. a. défrayer, payer les frais ou la dépense, décharger.

DEFRAVED, adj. défrayé, déchargé.

DEFRAYING [disfreigne], s. l'action de défrayer, etc.

DEFT, adj. (neat) beau, joli. (Merry) gai, joyeux.

DEFUNCT, adj. (dead) défunt, mort, décédé.

*DEFUNCTION [difunkcheune], s. mort, f.

DEFIED, adj. défié, bravé.

DEFIER, s. celui qui fait un défi ou un appel.

DEFY [disai], s. défi, m.

TO DEFY, v. a. défier, faire un défi, braver.

DEFYER [disaieur], s. celui qui défie, qui brave.

DEFYING, s. l'action de défier ou de braver.

DEGENERACY [didjeneraci], s. abâtardissement, dérèglement, m. corruption, dépravation, f.

DEGENERATE. V. *degenerated*.

TO DEGENERATE [tou didjeneréte], v. n. dégénérer, se gâter, s'abâtardir, se corrompre, se relâcher.

DEGENERATE, adj. dégénéré, etc.

DEGENERATENESS, s. V. *Degeneracy*.

DEGENERATING, s. l'action de dégénérer, etc. abâtardissement, m. corruption, dépravation, f.

DEGENERATION. V. *Degenerating*.

DEGENEROUS [didjenerouce], adj. qui dé-

gène, infâme, indigne. * *L practices*, des actions basses, infâmes, f.

DEGENEROUSLY, adv. d'une basse, infâme, ou lâche.

TO DEGLUTINATE, v. a. (or n) dégluer, décoller, débarrasse propre et dans le figuré.

DEGLUTINATION [diglioûtinée], s. l'action de dégluer.

DEGLUTITION, s. l'action ou d'avaler.

DEGRADATION, s. dégradation

TO DEGRADE [tou digrédé], v. der, démettre de quelque grade *grade one's self*, déroger.

DEGRADED, adj. dégradé.

DEGRADING, s. dégradation ou de dégrader, f.

DEGREE [digré], s. degré, m. degré, pas, m. Ex. *By degrees*, pas à pas, successivement, peu à peu. *To take one in the university*, prendre ses degrés à l'université.

DEGUSTATION [digeustécheune], s. l'action de goûter.

TO DEHORT, v. a. déconseiller, détourner.

DEHORTATION, s. dissuasion, f.

DEHORTATORY, adj. propre à détourner.

DEHORTED, adj. déconseillé, détourné.

DEHORTER [dihôteur], s. celui qui dissuade, qui détourne.

DEICIDE, s. déicide, m. criminel qui firent mourir le Sauveur du monde.

TO DEJECT [tou didjecte], v. a. accabler, affliger. *To deject one's self*, s'affliger, se laisser abattre par la douleur.

DEJECTED, adj. abattu, accablé.

DEJECTEDLY, adv. Ex. *To look dejectedly* or *dejected*, paraître affligé, se sentir fort abattu.

DEJECTEDNESS, s. abattement, m. mélancolie, f.

DEJECTING, s. abattement de l'esprit, affliction, consternation, f.

* DEJECTION [didjekcheune], s. mélancolie, f. (*weakness*) faiblesse, f. (*a stool*) déjection.

DEJECTURE [didjektchioure], s. crémens d'un malade, m. déjection.

DEIFICATION, s. déification, apo-

THEOSOPHY, s. déification, apo-

* DEIFORM [diiform], s. d'un dieu.

TO DEIFY [tou diifai], v. a. mettre au rang des dieux.

DEIFYING, s. l'action de déifier.

TO DEIGN [ton déne], v. a. vouloir bien.

ign, v. a. accorder, permettre.
INTEGRATE [tou diin'tigréte], v. a.
 r.

, s. déisme, m.

, s. déiste, m.

DAL, adj. qui regarde l'erreur
 les.

, s. (*godhead*) la divinité, l'es-
 vine, f. (*A fabulous one*) une
 , un faux dieu, une fausse

ERATION, s. déchirement, m.

ION, s. délation, accusation, f.

OR [diléteur], s. délateur, m.

[dilé], s. délai, renvoi, ren-

nt, m. longueur, remise, f.

delay, ne différez plus, ne tar-

LAY, v. a. différer, prolonger, re-
 retarder, tirer en longueur, ren-

To delay in judgment, donner
will not delay this matter, je ne
 nt négliger cette affaire.

D, adj. différé, prolongé, re-

A, s. celui ou celle qui diffère,
 emporiseur.

NG, s. l'action de différer, etc.

, remise, longueur, f.

ABLE, adj. délectable, agréable,

ABLENESS [dilektabl'nece], s.
 gréable ou charmante, f. charme,
 t, m.

ABLY, adv. délicieusement,
 ment.

ATION [dilectécheune], s. délec-
 volupté, f. plaisir, contente-

ment.

CY. V. *Delegation*.

TE [dilégbête], adj. délégué,

TE, s. un délégué, un député.

EGATE, v. a. déléguer, députer.

ED, adj. délégué, député.

ION, s. délégation, commis-
 élégué, procuration, f.

IOUS or DELTERY, adj. délé-
 a les qualités du poison.

or DELFE, s. une mine, une
Delf, sorte de faïence.

RATE, adj. prudent, sage, avisé,
 ect.

BERATE [tou diliberéte], v. n.
 , mettre en délibération, aviser,
 , examiner, voir, penser, con-

LATED, adj. délibéré, mis en
 ion, etc. (*Premeditated*) prémé-
 t de propos délibéré ou à dessein
 s.

RATELY, adv. (*advisedly*) sage-
 urement, après mûre délibéra-

tion. (*On purpose*) à dessein, de propos
 délibéré.

* **DELIBERATENESS** [dilibérét'nece], s.
 circonspection, prudence, f.

DELIBERATION [delibérécheune], s. dé-
 libération, consultation, f.

DELIBERATIVE, adj. délibératif.

DELICACY [delicacy], s. (*daintiness*)
 délicatesse, friandise, f. (*Beauty*) déli-
 catesse, beauté, f.

DELICATE [delikate], adj. (*dainty*)
 délicat, délicieux, exquis, de bon goût.
 (*Fine*) beau, joli, agréable, charmant,
 propre, bon. (*Effeminate*) délicat,
 mou, efféminé.

DELICATELY, adv. (*curiously*) délica-
 tement, ingénieusement. (*Deliciously*)
 délicatement, délicieusement. *I slept de-
 licately*, j'ai bien dormi, j'ai dormi d'un
 fort bon sommeil.

DELICATENESS. V. *Delicacy*.

DELICIOUS [dilicheuce], adj. délicieux,
 agréable, charmant, exquis.

DELICIOUSLY [dilicheuceli], adv. dé-
 licieusement.

DELICIOUSNESS, s. délices, f. plaisirs, m.
 douceur, f. charme, m.

DELIGHT [dilaïte], s. délices, f. ou
 délice, m. plaisir, m. joie, volupté, dou-
 ceur, f. charme, divertissement, passe-
 temps, m.

TO DELIGHT, v. a. réjouir, délecter,
 divertir, donner de la joie, donner du
 plaisir, recréer.

To delight, v. n. prendre plaisir, se
 plaire, se divertir, se délecter, aimer. *To
 delight in hunting*, aimer la chasse.

DELIGHTED, adj. réjoui, délecté, qui
 prend du plaisir, etc.

DELIGHTFUL [dilaït'foule], adj. délec-
 table, délicieux, plaisant, agréable, char-
 mant, divertissant.

DELIGHTFULLY, adv. agréablement, dé-
 licieusement, plaisamment.

DELIGHTFULNESS, s. plaisirs, agrément,
 charme, m. délices, f.

DELIGHTSOME. V. *Delightful*.

DELIGHTSOMELY. V. *Delightfully*.

DELIGHTSOMENESS. V. *Delightfulness*.

TO DELINEATE [tou diliniéte], v. a.
 ébaucher, crayonner, tracer avec des li-
 gnes, dessiner.

DELINEATED, adj. ébauché, crayonné,
 etc.

DELINEATION, s. délinéation, f. dé-
 bauche, f. premier dessin, m.

DELINQUENCY [dilin'kuoenci], s. délit,
 crime, m. offense, faute, f.

DELINQUENT [dilin'kuouente], s. délin-
 quant, criminel.

TO DELIQUATE, v. a. se dissoudre.

DELIQUATION [delikuouécheune], s.
 dissolution, f.

DELIQUUM, s. défaillance, syncope, lipothymie, *f.*

TO DELIRATE [tou deltréte], v. n. être en délire, rêver, extravaguer, rader.

DELIRATION, s. délire, égarement d'esprit, *m.* rêverie, extravagance, *f.*

DELIRIOUS [diliricuce], adj. qui est en délire, extravagant, visionnaire, insensé.

DELIRIUM, s. délire, transport de cerveau, *m.* rêverie, *f.*

TO DELIVER [tou diliveur], v. a. (*give*) délivrer, livrer, donner, rendre, mettre entre les mains. (*To speak out in discourse*) dire, prononcer, débiter, énoncer, exprimer, expliquer. (*To free*) délivrer, exempter, débarrasser. *To deliver one's name to posterity*, faire passer ou transmettre son nom à la postérité. *To deliver a woman in labour*, accoucher une femme qui est en travail d'enfant. *To deliver in*, délivrer, livrer, donner. *To deliver in trust*, confier, mettre entre les mains de quelqu'un. *To deliver up*, livrer, remettre, rendre, abandonner.

DELIVERANCE [diliveuran'ce], s. délivrance, liberté, *f.* affranchissement, *m.* *Deliverance of a woman with child*, accouchement, *m.* *To wage deliverance*, donner des assurances pour la reddition d'une chose.

DELIVERED, adj. délivré, *etc.*

DELIVERER, s. libérateur, *m.* libératrice, *f.*

DELIVERY, s. (*giving or delivering*) l'action de délivrer, de rendre, de donner ou de livrer. * (*In speaking*) débit, *m.*

DELL [del], s. une vallée.

DE-LUCE [di liouce], s. de lis. Ex. *A flower-de-luce*, une fleur-de-lis.

† **DELUDABLE** [dilioudable], adj. sujet à être trompé, dupé.

TO DELUDE [tou dilioude], v. a. jouer, se moquer de, abuser, tromper, duper, attraper.

DELUDED, adj. joué, abusé, trompé, dupé, attrapé.

DELUDE, s. abuseur, trompeur, fourbe, *m.*

DELUDING, s. l'action de jouer, d'abuser, de tromper, de duper, *etc.*

DELUDING, adj. trompeur.

DELVE, s. Ex. *A delve of coals*, la quantité de charbon qu'on a creusé dans une mine.

TO DELVE, v. a. (*to dig and delve*) creuser, fouir.

DELVED, adj. creusé, foui.

DELVER, s. celui qui creuse ou qui a creusé, *m.*

DELUGE [delioudje], s. déluge
TO DELUGE, v. a. (*to drive*) inonder.

DELUGED, adj. noyé, inondé.

DELVING, s. (*from to delve*) creuser, *etc.*

DELUSION, s. (*from to delude*) tromperie, fourbe, *f.*

DELUSIVE [dilioucive], ou [diliousoi], adj. illusoire, *tr.*

DEMAGOGUE, s. (*a ringleader*) le chef d'une sédition multe populaire, *m.*

DEMAIN or DEMESNE, s. domaine, *m.*

DEMAND [diman'de], s. demande, quête, prétention, *f.* ce qu'on (*Question*) interrogation, commande, *f.* *Which I promise demand*, que je promets de paier. *In full of all demands* de toutes parties.

TO DEMAND, v. a. demander, commander d'une chose. (*To question*) interroger, questionner. (*lay claim to*) réclamer, demander.

DEMANDABLE, adj. qu'on peut demander, *etc.*

DEMANDANT, s. demandeur, *m.* deresse, *f.*

DEMANDED, adj. demandé, *m.*

DEMANDER, s. demandeur, *m.*

DEMANDING, s. l'action de demander, *m.*

TO DEMEAN one's self [tou diem self], v. r. se conduire, se gouverner, agir.

DEMANOUR [dimineur], s. *f.* déportement, *m.* manière de conduire, *f.*

TO DEMENTATE [tou dimen'te], v. n. rendre fou ; faire perdre le sens ou l'esprit.

To dementate, v. n. (*to go mad*) perdre le sens ou l'esprit, devenir fou.

DEMENTATED, adj. devenu fou, qui a perdu le sens ou l'esprit.

DEMENTATION, s. l'état de devenir fou.

DEMERIT [dimerit], s. défaut, ce qui rend digne de blâme, *m.*

TO DEMERIT, v. n. démeriter, quelque chose qui mérite la punition.

DEMESNE. V. *Demain*.

DEMI (*a word used only in composition*) Ex. *A demi-god*, un demi-dieu, *m.* *A demi-castor*, un demi-castor. *A demi-peninsula*, une péninsule. *A demi-cannon*, un demi-canon, *m.* *A demi-batard*, une bâtarde, *f.*

DEMIGRATION [dimigrécheune], s. migration, départ, *m.*

DEMISE [dimaize], s. (*the death of a king*) mort, *f.*

, v. a. Ex. *To demise by* un bail ou bailler à ferme, à louage. *To demise by*, laisser par testament.
dj. loué ou légué.

adj. délaquement, *m.*
[dimocracy], s. démocratiquement populaire, *m.*
[demokrate], s. (*a friend* *government*) démocrate, *m.*
attaché aux principes de la

al, adj. démocratique, po-
[tou dimôliche], v. a.
autre, ruiner, etc.

, adj. démolir, etc.
, s. démolisseur, *m.*
or DEMOLITION, s. l'action
etc. démolition, ruine, *f.*
[demon], s. (*spirit*) un dé-
rit, et en particulier, le ma-
diable, *m.*

, s. un ou une démoniaque,
une possédée.
, adj. diabolique.

[dimoniane], adj. diabo-

cy, s. démonomanie, *f.*
pher, s. démonographie, *m.*
écrit sur les démons.)

ry, s. démonomanie, *f.*
y, s. démonomanie, *f.*

le, adj. démontrable, dé-
qui peut être démontré.

ly, adv. démonstrativement,
être démonstrative, visible-
ment.

trate [tou dimon'stréte],
rer, faire une démonstration
hose, prouver.

red, adj. démontré, prou-

nion [démon'strécheune],
tion, preuve, évidence, *f.*
tive, adj. démonstratif.

tively, adv. démonstrative-

tor [démonstréteur], s.
montre ou qui fait la démon-
quelque chose.

or DEMSTER. V. *Deemster*.
nt [dimeulcen't], adj. adou-
ollient.

hésitation, *f.*
[tou dimeur], v. n. douter,

, v. n. (*a law-term*) alléguer
ception par laquelle on pré-
ndre d'une demande. *To de-*

thing (or *to delay*) suspen-
se, différer, retarder.

limioure], adj. froid, qui a

une mine froide; sérieux, grave, ré-
servé.

DEMURERY, adv. froidement, d'une ma-
nière froide, grave, réservée.

DEMURENESS, s. froid, sérieux, *m.*
mine froide, gravité, *f.*

DEMURAGE, s. Mar. starie, surstarie,
f. (temps de retard occasioné dans un
port à un bâtiment marchand, au delà
de la convention qui a été faite.)

DEMURER [dimeûrreur], s. exception,
surséance, anicroche, longueur, *f.* re-
tardement, *m.*

DEN, s. (*cave*) une caverne, un entre.

DENARIUS [dinarieuce], s. un denier ro-
main, qui valoit dix asses.

DENCY. V. *Dancy*.

*DENDROLOGY [dendrollôdji], s. his-
toire naturelle des arbres, *f.*

DENIABLE [dinâiable], adj. qui peut
être nié, dont on peut douter.

DENIAL [dinâial], s. refus, *m.* rebuf-
fade, *f.*

DENIER [dinire], s. denier, *m.* la dou-
zième partie d'un sou. *Denier*, celui qui
nie ou qui refuse une chose.

TO DENIGRATE, v. a. noircir.

DENIGRATION, s. l'action de noircir.

DENISON. V. *Denisen*.

DENIZATION, s. affranchissement, *m.*
naturalisation, *f.*

TO DENIZEN, v. a. affranchir, natura-
liser.

DENIZEN or DENIZON, s. régnicole, au-
bain, affranchi par les lettres du roi, *m.*

TO DENOMINATE [tou dinôminéte], v.
a. nommer, dénommer, donner un nom.

DENOMINATED, adj. nommé, dénommé.

DENOMINATION, s. dénomination, *f.*
nom, *m.* *The dissenters of all denomina-*
tions, les non-conformistes de toute es-
pèce.

DENOMINATIVE, adj. dénominatif.

DENOMINATOR, s. dénominateur, *m.*

DENOTATION, s. marque, dénotation, *f.*
indice, signe, *m.*

TO DENOTE, v. a. dénoter, marquer,
signifier.

TO DENOUNCE [tou dinôoun'ce], v. a.
dénoncer, déclarer.

DENOUNCED, adj. dénoncé, déclaré.

DENOUNCING. V. *Denunciation*.

DENSE, adj. condensé, épais.

DENSITY, s. densité, épaisseur, *f.*

DENT, s. dent, *f.*

TO DENT, v. a. denteler, façonner en
forme de dent.

DENTAL, adj. dental, qui regarde les
dents.

DENTED, adj. dentelé ou denté, façon-
né en forme de dent. *Dented work*, ou-
vrage dentelé, *m.* dentelure, *f.*

DENTELS or DENTICLES, s. (in architecture) denticules, *f*.

DENTIFRICE, s. dentifrice, *m*.

* DENTIST [den'tiste], s. dentiste, *m*.

* DENTITION [den'ticheune], s. (the act of breeding the teeth) dentition, *f*.

* TO DENUDE [tou dinioude], v. a. dépouiller.

DENUNCIATION [dincunchiécheune], s. dénonciation, déclaration, l'action de dénoncer, etc. *f*.

DENUNCIATOR, s. dénonciateur, délateur, *m*.

TO DENY [tou dinaï], v. a. nier, dénier, assurer que non. (*To refuse*, or *not to grant*) dénier, refuser, ne pas accorder, éconduire. (*To renounce*) dénier, renoncer, abjurer. *To deny one's self*, se faire celer, faire dire qu'on n'est pas au logis. *Why should he deny himself that satisfaction?* pourquoi ne pas se donner cette satisfaction?

DENIED, adj. nié, refusé, etc.

DENYING [dinaïgne], s. l'action de nier ou de refuser, etc.

TO DEOBSTRUCT [tou diobstreukt], v. a. ouvrir, déboucher.

DEOBSTRUCTED, adj. ouvert, débouché.

DEOBSTRUCT, s. médecine qui ouvre les pores, *f*.

DEODAND [diôdand], s. (a law-term) on appelle ainsi, dans le droit d'Angleterre, un cheval, un chariot ou chose semblable, qui a tué quelqu'un, et qui, étant adjugé au roi, est distribué aux pauvres par son aumônier.

DEODATUS, s. dieu-donné.

TO DEOPILATE, v. a. désopiler, terme de médecine.

DEOPILATION, s. désopilation, *f*.

* DEOPILATIVE [dioppilativ], adj. désopilatif, qui est propre à désopiler.

TO DEPAINT, v. a. peindre, dépeindre, représenter.

DEPAINTED, adj. dépeint, peint, représenter.

TO DEPART [tou diparte], v. n. (*to go away*), partir, s'en aller. (*To go out*) sortir. (*To depart this life*) mourir, expirer. *To depart from other men's opinions*, s'écarter des sentimens des autres. *To depart from one's resolution*, changer de résolution. *To depart from one's religion*, abandonner, quitter sa religion, y renoncer. *I am loth to depart from you*, il me fâche de vous quitter. *To depart from a thing*, se déporter d'une affaire, s'en désister.

DEPARTED, adj. parti, sorti, etc.

DEPARTEB, s. (a finer of gold and silver) un affineur.

DEPARTING, s. (*going away*) départ, *m*. (*Death*) la mort, le trépas.

DEPARTMENT, s. département

DEPARTURE [dipartchioure] *ing*.

Departure, s. Mar. *me point* etc. *We shall take our departure* hant, nous prendrons notre part d'Ouessant. *Departure* distance, différence de méridi

TO DEPASTURE, v. a. paître.

TO DEPAUPERATE, v. a. appaumer.

TO DEPECULATE, v. a. piller public, se rendre coupable de

DEPECULATION, s. (*defrauding* mon wealth), péculat, *m*.

TO DEPEND [tou dipen'de], v. a. dépendre. (*To rely*) se reposer. *He has little upon*, il a peu de bien. *To depend upon*, être pen

DEPENDENCE or DEPENDENCY, s. dépendance, *f*. *My whole dependence* him, c'est lui seul sur qui je f

DEPENDENT, s. celui qui dépend d'autre ou qui est dans son parti, *m*.

DEPENDENT, adj. dépendant.

DEPENDING, adj. (*as a suit at law*) dépendant, indécis. *It has been long* il y a long-temps que cela tra

DÉPERDITION [diperdicheune of chymistry] déperdition, *f*.

TO DEPICT [tou dipicte], v. a. peindre, représenter.

DEPICTED, adj. dépeint, repr

DEPILATION [depilécheune] s. l'action d'ôter le poil, *f*.

DEPILATORY, adj. dépilatif, qui ôte le poil.

A DEPILATORY, s. un dépilatoire.

* DEPLANTATION [deplan'tecl] s. l'action de déplanter.

DEPLORABLE [diplôrable], a. déplorable, lamentable.

DEPLORABLENESS, s. état déplorable, *m*. misère, *f*.

DEPLORABLY, adv. déplorablement, misérablement.

DEPLORATION [deplôrecheun] s. lamentation, *f*.

TO DEPLORE [tou diplôre], v. a. (*to bewail*) déplorer, plaindre,

DEPLORED, adj. déploré, lamenté.

DEPLORING, s. l'action de déplorer, etc. lamentation, *f*.

DEPLUMATION, s. l'action de ôter les plumes, maladie qui ôte les sourcils des yeux.

TO DEPLUME [tou diplioume] v. a. ôter les plumes, déplu

ou dipône], v. a. (*to give*)
Depose.

(*witness*) déposant , m.
 témoin , m.

j. Ex. *A verb deponent* ,
 ent.

[*tou dipopiouléte*] , v.
To lay waste) désoler ,
 r.

adj. dépeuplé , etc.
 , s. l'action de dépeu-

, s. ravage , dégât , m. dé-

s. celui qui dépeuple un
 garnit d'habitans.

conduite , attitude , ma-

ou dipôte] , v. a. (*to de-*
self , v. r. se conduire , se
 gouverner.

s. déportement , m. con-
 d'agir , f.

tou depôte] , v. n. (*as a*
 ter , faire sa déposition.

v. a. déposer , priver quel-
 que chose , le dégrader.

posé , dégradé .
 l'action de déposer , etc.

lipozitari] , s. dépositaire ,
 à qui l'on confie un dé-

dépôt , m.

v. a. déposer , mettre en
 , consigner.

adj. mis en dépôt , consi-

depôzicheune] , s. déposi-
 tion , m.

dipoziteuri] , s. le lieu où
 pôt.

un dépôt.

, s. dépravation , corrup-

tou diprêve] , v. a. dépra-
 ver , corrompre.

adj. dépravé , etc.

, s. corruption , déprava-
 tion , ce qui est gâté , m.

, s. état corrompu , m.

diprêveur] , s. celui ou celle
 qui corrompt , etc.

s. l'action de dépraver , etc.
 corruption , f.

s. corruption , f. état dé-

e [*tou deprikéte*] , v. a. de-
 garantir qu'une chose ne se
 produira pas , garantir d'un malheur par

DEPRECATION , s. prière , requête , de-
 mande , supplication , f.

DEPRECATIVE or DEPRECATORY [*deppri-*
kétive depprikéteuri] , adj. qui sert à ex-
 cuser , en détournant par la prière le mal-
 heur dont on est menacé.

TO DEPRECIATE [*tou diprichiéte*] , v. a.
 dépriser , avilir , rendre vil.

DEPRECIATED , adj. déprisé , avili.

TO DEPRDATE [*tou depridéte*] , v. a.
 piller , voler , ravager , faire du dégât.

DEPRDATION , s. déprédation , volerie ,
 f. pillage , ravage , dégât , m.

DEPRDATOR , s. celui qui pille , qui ra-
 vage , qui désole , etc.

TO DEPREHEND , v. a. surprendre , aper-
 cevoir , découvrir .

DEPREHENSIBLE [*deprihén'sible*] , adj.
 dont on s'aperçoit , dont on peut s'aper-
 cevoir.

TO DEPRESS [*tou diprece*] , v. a. (*to*
thrust down) coucher par terre , abaisser ,
 enfoncer . * (*To humble*) déprimer , abais-
 ser , humilier , abattre , mortifier.

DEPRESSED , adj. couché par terre , dé-
 primé , abaissé , etc.

DEPRESSION [*diprecheune*] , s. enfonce-
 ment , abaissement , m. dépression , f.
en termes de physique. The depression of
a planet , la déjection d'une planète.

DEPRESSION , s. celui qui abaisse , qui
 humilie , qui opprime , oppresseur , m.

DEPRIVATION , s. privation , destitution
 d'une charge , f. privation , dénuement , m.

TO DEPRIVE [*tou diprâive*] , v. a. (*to*
bereave) priver , ôter , dépouiller.

DEPRIVED , adj. privé , à qui l'on a ôté
 quelque chose , dépouillé.

DEPRIVING , s. l'action de priver , d'ôter
 ou de dépouiller.

DEPTH [*depth*] , s. (*from deep*) profon-
 deur , f. *The briny depths* , les plaines
 azurées , f. la mer. *The depth of a bat-*
talion , hauteur d'un bataillon , f. *The*
depth of winter , le cœur ou le milieu de
 l'hiver. *To swim beyond one's depth* ,
 perdre pied dans l'eau.

Depth of a bay , Mar. profondeur d'une
 baie , f. *Depth of a sail* , chute d'une
 voile , f. *Depth of water* , brassiage ,
 brassiage du fond , m. V. *Hold*.

TO DEPTHEN , v. a. creuser.

DEPTHENED , adj. creusé.

DEPTHENING , s. l'action de creuser.

TO DEPUCELATE , v. a. dépuceler une
 fille.

TO DEPURATE , v. a. dépurer , purifier ,
 nettoyer.

* DEPURATE [*depiouréte*] adj. purifié ,
 nettoyé.

DEPURATION , s. purification , dépura-
 tion , f.

To diminish, v. n. diminuer, décroître.

DIMINISHED, adj. diminué.

DIMINISHING, s. l'action de diminuer, etc. diminution, f. décroissement, m.

DIMINUTION [diminioutcheune], s. diminution, f. décroissement, m. *That is no diminution to you*, cela ne vous fait aucun tort.

DIMINUTIVE, adj. petit, chétif, pauvre

DIMINUTIVE, s. diminutif, m.

DIMINUTIVELY, adv. d'une manière diminutive.

DIMINUTIVENESS [diminioutivenece], s. petitesse, f.

* **DIMISH** [dimiche], adj. un peu obscur.

DIMISSORY, adj. Ex. *Letters dimissory*, un démissoire, terme de droit canon.

DIMITY, s. basin, m.

DIMLY, adv. obscurément.

DIMMED, adj. (from *to dim*) obscurci, rendu obscur, offusqué.

DIMNESS, s. (from *dim*) obscurcissement, m. obscurité, f.

DIMPLE [dim'ple], s. fossette, f.

TO DIMPLE, v. n. former ou faire une fossette.

DIMPLED, adj. qui a une ou plusieurs fossettes.

DIMPLY, adj. plein de fossettes ou de petites inégalités.

DIN [dinne], s. son, son de choses qui résonnent ou retentissent; drelin, bruit, m. * *I shall still your din*, je vous ferai bien taire.

TO DIN, v. a. étourdir d'un bruit confus.

TO DINE [tou daïne], v. n. dîner.

To dine, v. a. faire dîner, donner à manger.

TO DING [tou din'ghe], v. a. bossuer, froisser, heurter, briser contre. * *To ding one's ears with a thing perpetually*, répéter toujours une chose à quelqu'un, lui en rompre la tête, ou lui en rebattre les oreilles.

DING-DONG, adv. d'une manière serrée, près à près; ce mot exprime aussi le son des cloches.

DINING [daïnigne], s. (from *to dine*) l'action de dîner. *A dining room*, salle à manger, f. l'endroit de la maison où l'on dîne.

DINNER [dinner], s. dîné ou dîner, m. *To eat one's dinner*, dîner. *To eat a full dinner*, manger tout son souf à dîner. *Dinner-time*, l'heure du dîner, f.

Pipe to dinner, Mar. donne le coup de sifflet pour le dîner. (A bord des bâtiments de guerre français il est plus d'usage de sonner la cloche pour les repas de l'équipage).

DIRT [din'te], s. impru (Force) force, violence, f. (Mark) marque, trace, f.

By dint of, à force de. *To get dint of sword*, gagner une force des armes ou à la pointe. * *The dint of a discourse*, le fort d'un discours.

DIOCESAN [diocisane], s. (of the diocese) évêque diocésain, s. qui habite within a diocese

DIOCESS, s. diocèse, m. étendue dans laquelle un évêque exerce l'autorité ecclésiastique.

DIOPTICK or DIOPTRICAL [dioptrikal], adj. qui aide les objets éloignés.

DIOPTICKS, s. dioptrique, f.

DIP of the horizon, s. M. de l'horizon, f. *dip of the needle*, inclination de l'aiguille, f.

TO DIP [tou dippe], v. mouiller. *To dip in salt water*, dans l'eau salée ou dans la saumure. *one's estate*, engager ou hypothéquer bien.

DIPHTHONG, s. diphthongue.

DIPLOMA, s. diplôme, m.

DIPLOMATICA, s. diplomatique.

DIPPER, s. (Anabaptist) dippiste.

DIPPING, s. (from *to dip*) tremper ou de mouiller.

* **DIPSAS** [dipsace], s. serpent, s. qui occasionne une soif inextinguible.

DIPT, adj. trempé, mouillé.

* **DIPTICK** [diptik], s. diptique, registre où l'on conserve les noms des consuls, des magistrats.

DIPTOTE, s. un nom qui ne se peut pas décliner.

DIRE [daïre], adj. cruel, sauvage, barbare.

DIRECT, adj. direct, droit.

TO DIRECT [tou directe], (to direct or to rule) diriger, ordonner, conduire, régler. (to refer) diriger, dresser, porter. (To send) adresser, envoyer. *show one how to do a thing*, enseigner, instruire, donner des instructions. *To direct (to steer) a ship*, diriger sa route, faire gouverner, conduire, porter, faire. *terms de mer. I pray God direct the best*, je prie Dieu qu'il vous assiste dans votre entreprise.

DIRECTED, adj. ordonné, dirigé, etc.

DIRECTING, s. l'action de diriger, etc.

ton [direkcheune], s. (man-
direction, conduite, f. (To
or send any thing to him) adresse,
How one's directions (instructions
) suivre les instructions de quel-
observer ses ordres. *Pray, give
ctions how to do it*, montrez-
vous prie, comment il faut s'y
The direction word (in print-
lame, f.

ion of the wind, Mar. direction
, f. Direction of the coast, gise-
la côte, m. Sailing directions,
ions pour naviguer, f.

ctive [direktive], adj. qui a le
de diriger.

ly, adv. directement, expressé-
(Straight) directement, droit,
Directly against, vis-à-vis, tout
tout contre.

ness [direktnece], s. rectitude,
irectness of the sight, la recti-
a vue.

or, s. directeur, m. V. Con-

oy [direkteuri], s. directoire,
irectory set forth by an assembly)
ie ou la formule presbytérien-

l [daïrefoule], adj. cruel, in-
sauvage, barbare, affreux,
hideux, horrible.

ness [daïrnece], s. horreur,
f.

on, s. pillage, saccagement, m.
f.

deurdje], s. obit, m. dirge,
funèbre, f.

deurk], s. sorte de poignard.

learte], s. (mud) boue, crotte,
(Filth or nastiness) ordure, sa-
nie, f. To get the dirt off one's
décrasser le visage. * To throw
one, mépriser quelqu'un, en
ec mépris. * His dirt will not
injures tomberont sur lui.

, adv. indignement, d'une ma-
igne, sourdement.

m [deurtinece], s. (dirt) sale-
re, vilenie, f. * (Baseness)
lâcheté, f.

deurti], s. (full of dirt) crot-
rt de boue. (Foul), sale, qui,
blanc. (Nasty) sale, vilain.

bas, lâche, honteux, indigne,
malhonnête, sordide.

r, v. a. salir, crotter.

ry, s. incapacité, impuissan-

mx [tou dizéble], v. a. rendre
mettre hors de pouvoir. To
ship, désenparer, dégréer, in-

r, ou désagréer un vaisseau, le

mettre hors de service. To disable the
guns of a battery, ruiner une batterie.

DISABLED, adj. incapable, hors de pou-
voir, etc. A disabled creature, un impo-
tent, un perclus de ses membres.

TO DISABUSE [tou disabiouze], v. n.
désabuser.

TO DISACKNOWLEDGE, v. a. désavouer,
nier.

DISADVANTAGE [disadvan'tédje], s. dé-
savantage, m. perte, f. préjudice, dom-
mage, tort, m.

TO DISADVANTAGE, v. a. nuire, préjudi-
cier.

DISADVANTAGED, adj. qui a eu quelque
désavantage, à qui on a fait tort.

DISADVANTAGEOUS, adj. désavantageux.

DISADVANTAGEOUSLY [disadvan'tedjeusli],
adv. désavantageusement.

* DISADVENTUROUS [disadvan'tchioureu-
ce], adj. malheureux, qui ne prospère
pas.

TO DISAFFECT [tou disaffecte], v. a. (to
dislike) condamner, désapprouver. (To
render disaffected) indisposer, aliéner,
rendre mécontent.

DISAFFECTED, adj. mécontent, qui n'est
pas satisfait, mal intentionné. The disaf-
fected to the government, les mécontents,
les mal intentionnés.

DISAFFECTION [disaffekcheune], s. mau-
vaise intention, f. mécontentement, m.
indisposition, f.

DISAFFECTIONATE, adj. mal intentionné,
mécontent, qui n'est pas satisfait, indis-
posé.

* DISAFFIRMANCE [dissafferman'oe], s.
réfutation, f.

TO DISAFFOREST, v. a. ôter les privilèges
d'une forêt royale.

DISAFFORESTED, adj. qui n'a plus les pri-
vilèges d'une forêt royale.

TO DISAGREE [tou disagri], v. n. dis-
convenir, ne pas s'accorder, se brouiller,
différer.

DISAGREEABLE [disagriable], adj. (con-
trary) contraire, opposé, qui ne convient
point. (Unpleasant) désagréable.

DISAGREEABLENESS, s. contrariété, oppo-
sition, qualité désagréable, f. désagrè-
ment, m.

* DISAGREEABLY [disagriabli], adv. dé-
sagréablement, d'une manière désagréa-
ble.

DISAGREED [disagriide], adj. qui est dif-
férent, qui ne s'accorde pas, brouillé.

DISAGREING, s. (disagreement) discor-
de, division, désunion, antipathie,
contrariété, f.

TO DISALLOW [tou disallôou], v. a. dé-
sapprouver, blâmer, condamner.

DISALLOWABLE, adj. qu'on ne doit pas
approuver ou permettre ou souffrir.

DISALLOWED, adj. qui n'est pas approuvé,
condamné.

DISALLOWING, s. désapprobation, blâme,
condamnation.

DISALLOWANCE, s. désapprobation, blâme,
condamnation.

DISALLOWEDLY, adv. désapprouvément,
condamnément.

DISALLOWINGLY, adv. désapprouvamment,
condamnément.

DISALLOWINGLY, adv. désapprouvamment,
condamnément.

DISALLOWINGLY, adv. désapprouvamment,
condamnément.

DISALLOWINGLY, adv. désapprouvamment,
condamnément.

DISALLOWINGLY, adv. désapprouvamment,
condamnément.

DISALLOWINGLY, adv. désapprouvamment,
condamnément.

DISALLOWANCE, s. défense, prohibition, f.

DISALLOWED, adj. désapprouvé, blâmé, condamné.

DISALLOWING, s. l'action de désapprouver, de blâmer ou de condamner.

TO DISANCHOR [tou dizang'keur], v. n. lever l'ancre, désaffourcher.

TO DISANIMATE, v. a. ôter la vie à quelqu'un.

To disanimate, décourager.

DISANIMATED, adj. à qui l'on a ôté la vie.

Disanimated, découragé.

TO DISANNUL, v. a. annuler, casser, révoquer, abroger.

DISANNULLED [disannuld], adj. annulé, cassé, révoqué, abrogé.

DISANNULLING or DISANNULMENT, s. l'action d'annuler, etc.

TO DISAPPEAR [tou disappire], v. a. disparaître, s'évanouir, s'éclipser.

DISAPPEARED, adj. disparu, évanoui, éclipsé.

TO DISAPPOINT [tou disappoint], v. a. (*to break one's word*) manquer de parole, ne pas faire ce qu'on avait promis, manquer à un rendez-vous. (*To frustrate one's design*) renverser, dissiper, ruiner, faire échouer, faire avorter le dessein de quelqu'un, frustrer son attente.

DISAPPOINTED, adj. à qui l'on a manqué de parole, ruiné, etc. *He will be disappointed*, * il en aura le démenti, il ne viendra pas à bout de son dessein. *To be disappointed* (*to miss one's aim*) manquer son coup, échouer.

DISAPPOINTING, s. l'action de manquer de parole, etc.

DISAPPOINTMENT, s. manquement à sa parole, m. traverse, f. contre-temps, m.

DISAPPROBATION, s. désaveu, m.

TO DISAPPROVE [tou disapproûve], v. a. désapprouver, condamner, blâmer.

DISAPPROVED, adj. désapprouvé, condamné, blâmé.

DISAPPROVING, s. l'action de désapprouver, etc.

DISARD. V. *Disard*.

TO DISARM, v. a. désarmer.

DISARMED, adj. désarmé.

DISARMING, s. l'action de désarmer.

TO DISARRAY, v. a. déshabiller.

* **DISARRAY** [disarré], s. confusion, f. désordre, m. (*undress*) déshabillé, m.

DISARRAYED, adj. déshabillé, en désordre, mis en désordre.

DISASTER, s. désastre, malheur, m. traverse, f. revers, m.

DISASTROUS, adj. fatal, funeste, malheureux.

DISASTROUSLY, adv. fatalement.

* **DISASTROUSNESS** [dîsastrouss] malheur, m. infortune, f.

TO DISAVOW, v. a. (*to disavow*) désavouer, disavouer, disapprover, prouver. (*To deny*) désavouer, soutenir le contraire.

DISAVOWAL or DISAVOWMENT [disavoumenc'nt], s. désaveu.

DISAVOWED, adj. désavoué.

TO DISAUTHORISE [tou dizâs v. a. décréditer.

TO DISAID, v. a. licencier, casser.

To disaid [tou dizâs] de séparer, se rompre.

DISAIDED, adj. licencié, cassé.

DISAIDING, s. l'action de li de congédier, etc.

TO DISBARK [tou dizbark], v. quer.

DISBARRED, adj. débarqué.

DISBELIEF [disbillf], s. des fiance, f.

TO DISBELIEVE [tou disbillf] (*to distrust*) se défier, entrer ce, douter. (*Not to believe*) *He neither believes nor disbelieves* le croit ni ne le décroît.

DISBELIEVED, adj. dont on se défie.

DISBELIEVER, s. incrédule, s.

DISBELIEVING, s. l'action de de se défier, f. doute, m. défi.

TO DISBURSE [tou dizbeurs] décharger, soulager.

DISBURSED, adj. déchargé.

DISBURSING, s. l'action de de soulager.

TO DISBURSE [tou dizbeurs] bourser, dépenser.

DISBURSEMENT, s. débourse (débours, m. en termes de mise, dépense, f.

DISBURSED [dizbeurseur], s. bourse, qui dépense.

TO DISBURSE. V. *to Disburse*.

DISCALCATED, adj. Ex. *D* friars, les moines déchaussés.

* **DISCALCEATION** [diskalchiéc] l'action de déchausser, d'ôter liers.

DISCALCEATED, adj. effaré drier.

TO DISCARD. V. *to Discard*.

* **TO DISCARD** [tou diskard] dissoudre, fondre.

TO DISCARD, v. a. (*to turn*) dier, démettre, chasser. (*To cards*) écarter.

DISCARDED, adj. congédié chassé, etc.

DISCARDING, s. l'action de con

[*to* dizzerne], v. a. (*to* discerner, démêler, distinguer la différence. (*To perceive*) voir, discerner.

adj. discerné, démêlé, vu,

dizzerneur], s. celui ou rne, juge, etc.

, adj. visible, facile à voir.

, adv. visiblement, sensi-

s. discernement, m. ou scerner, etc.

adj. clairvoyant, éclairé,

r, s. (*the discerning faculty*)

nt, le goût, la pénétration.

[*to* discerpe], v. a. séparer

, adj. qui peut se séparer.

[*discerpcheune*], s. sépa-

ion, f.

distcharge], s. (*for money*)

ge, quittance, f. (*Dismiss-*

congé, renvoi, m. (*Release*)

affranchissement, élargis-

(*Absolution*) absolution,

f. *A discharge of guns*, dé-

es à feu, f.

ge, v. a. (*to* acquit) dé-

quitter. (*To release*) relâ-

, mettre en liberté. (*To*

opter ou dispenser. (*To sue*)

rer un canon.

ge a servant or a soldier,

domestique ou un soldat.

a debt, payer ou acquitter

o discharge one's duty, faire

'en acquitter. *To discharge*

épédier une affaire. *A river*

ges itself into the sea, une

e décharge ou qui se jette

ge a ship, Mar. décharger

un vaisseau. *To discharge*

nd crew, congédier l'équi-

, adj. déchargé, etc.

[*distchardjeur*], s. celui

, s. l'action de décharger,

[*to* dissin'de], v. a. divi-

un disciple, un écolier,

, s. l'état d'un disciple,

m.

e [*disciplinable*], adj. dis-

ocile.

AN, adj. qui regarde la dis-

AN, s. celui ou celle qui

prescrit des règles de conduite très-exac-
tes et très-rigides. *Disciplinarians*, les
puritains, les presbytériens. *Disciplina-*
rian (in the army or navy) officier qui
maintient la discipline avec rigueur et
exactitude.

DISCIPLINARY, adj. qui regarde l'éduca-
tion ou la discipline.

DISCIPLINE [*discipline*], s. (*strict order*)

discipline, f. ordre, m. règle, conduite, f.

(*Instruction*) discipline, instruction,

éducation, institution, f. *He has brought*

his house into good discipline, il a bien

discipliné sa maison.

TO DISCIPLINE, v. a. (*to instruct*) dis-

cipliner, instruire, dresser, former, ré-

gler, élever. (*To scourge*) donner la

discipline.

DISCIPLINED, adj. discipliné, instruit,

dressé, etc. *To be disciplined*, (or *scour-*

ged) avoir la discipline. *A man of war*

well disciplined, un vaisseau de guerre

dont l'équipage est bien discipliné.

DISCIPLINING, s. discipline, f. l'action

de discipliner, etc.

TO DISCLAIM [*to* diskléine], v. a. re-

noncer à, désavouer.

DISCLAIMED, adj. à quoi l'on a renoncé,

que l'on a désavoué.

DISCLAIMER [*disklémeur*], s. celui ou

celle qui renonce ou qui désavoue.

DISCLAIMING, s. désaveu, renoncement,

m. renonciation, f.

TO DISCLOSE [*to* diskloze], v. a. (*to*

discover) ouvrir, découvrir, révéler, di-

vilguer, déclarer, publier. (*As a hen*

does her chickens when they are hatched)

éclore.

TO DISCLOSE, v. n. bourgeonner.

DISCLOSED, adj. ouvert, découvert, etc.

DISCLOSER, s. celui ou celle qui ouvre,

qui découvre, etc.

DISCLOSING, s. l'action d'ouvrir, etc.

DISCLOSURE [*disklôzjioure*], s. décou-

verte d'une chose secrète, f.

TO DISCOLOUR [*to* diskeulleur], v. a.

décolorer, ôter ou faire perdre la cou-

leur, ternir, déteindre.

DISCOLOURED, adj. décoloré, terni, dé-

teint.

DISCOLOURING, s. l'action de décolorer,

etc.

TO DISCOMFIT [*to* diskeumfitte], v. a.

défaire, mettre en déroute, tailler en

pièces.

DISCOMFITED, adj. défait, mis en dé-

route, taillé en pièces.

DISCOMFITURE [*diskeumfitioure*], s. dé-

faite, déroute, f.

DISCOMFORT [*diskeum'feurte*], s. afflic-

tion, f. chagrin, rabat-joie, m.

TO DISCOMFORT, v. a. affliger, chagri-

ner, abattre.

DISCOMFORTED, adj. affligé, abattu.

TO DISCOMMEND, v. a. blâmer, condamner.

DISCOMMENDABLE [discommen'dable], adj. blâmable, condamnable.

DISCOMMENDATION, s. blâme, m. honte, f. déshonneur, m. confusion, f.

DISCOMMENDED, adj. blâmé, condamné.

DISCOMMENDER, s. critique, f. censeur, m.

DISCOMMENDING, s. l'action de blâmer ou de condamner.

TO DISCOMMODOE [tou discommôde], v. a. incommoder.

DISCOMMODOED, adj. incommodé.

DISCOMMODOING, s. l'action d'incommoder.

DISCOMMODOUS [discommôdieuce], adj. incommode, désagréable.

DISCOMMODITY, s. incommodité, f. inconvénient, m.

TO DISCOMPOSE, v. a. décomposer, déconcerter, mettre en désordre, troubler. *That news has quite discomposed me*, cette nouvelle m'a fait bien de la peine, me fâche, m'inquiète fort.

DISCOMPOSED, adj. décomposé, inquiet, trouble, déconcerté. (*Indisposed*) indisposé, malade, mal à son aise.

DISCOMPOSEDNESS. V. *Discomposure*.

DISCOMPOSING, s. l'action de décomposer, etc.

DISCOMPOSURE [discom'pôzjeure], s. désordre, trouble, m. confusion, émotion, f.

TO DISCONCERT [tou discon'certe], v. a. déconcerter, déranger, troubler.

DISCONCERTED, adj. déconcerté, dérangé, troublé.

DISCONFORMITY, s. disconvenance, f.

* DISCONGRUITY [diskon'griouiti], s. disférence, incompatibilité, f.

DISCONSOLATE [discon'sôlète], adj. désolé, inconsolable.

DISCONSOLATELY, adv. d'une manière triste et inconsolable.

DISCONSOLATENESS, s. l'état d'une personne désolée, triste et affligée.

DISCONTENT [discon'ten'te], s. mécontentement, m. (*Sorrow*) chagrin, déplaisir. m. tristesse, affliction, f. (*Discontented person*) un mécontent.

TO DISCONTENT, v. a. mécontenter, déplaire.

DISCONTENTED, adj. mécontent, malcontent, mal satisfait. qui n'est pas content. *The discontented people, or party*, les mécontents. *To bear a thing with a discontented mind*, souffrir quelque chose à contre-cœur ou à regret. *To live a discontented life*, vivre dans un chagrin perpétuel.

DISCONTENTEDLY, adv. avec chagrin,

avec ennui, avec peine. *To be discontentedly*, paraître chagrin, mécontent.

*DISCONTENTEDNESS [discon'te], s. inquiétude, f. mécontent

DISCONTENTMENT, s. mécontentement, m.

DISCONTINUANCE [discon'tin], s. discontinuation, interrup

DISCONTINUATION, s. séparation, f.

TO DISCONTINUE [tou diskon], v. a. discontinuer, interromp

DISCONTINUED, adj. discontinué, interrompu.

DISCONTINUING, s. discontinuation de discontinuer, etc.

* DISCONVENIENCE [diskon'vie], s. disconvenance, f.

DISCORD [discôrde], s. discorcion, division, f. *A discord of voices*) un désaccord.

DISCORDANT, adj. discordant, pas d'accord, qui détonne.

TO DISCOVER [tou diskeuveur], v. a. couvrir, manifester, révéler. *out*) découvrir, faire la découverte, voir, connaître. *And discovered itself*, et la chose par elle-même.

DISCOVERABLE, adj. facile à découvrir, ou qu'on peut découvrir.

DISCOVERED, adj. découvert, ré

DISCOVERER [diskeuveureur], s. découvreur, receleur, celui ou celle qui découvre, etc.

DISCOVERY, s. découverte, f. *a full discovery of himself*) s'est fait connaître tout-à-fait à

DISCOUNT [diskôoun'te], s. déco

TO DISCOUNT, v. a. décompter, rabattre.

DISCOUNTED, adj. décompté, rabattu.

DISCOURTENANCE, s. froideur, mauvais accueil, m.

TO DISCOURTENANCE, v. a. en défendre, ne pas souffrir.

DISCOURTENANCED, adj. défendu, ne souffre pas.

TO DISCOURAGE [tou diskeuridge], v. a. décourager, ôter le courage. *rebi oppose*) *an undertaking*, détourner une entreprise, s'y opposer.

DISCOURAGEMENT, s. découragement, abattement de courage, m. (*Incult*, etc.) désavantage, obstacle, difficulté, perte, f.

DISCOURAGER [diskeurridjeur], s. décourageur, celui ou celle qui décourage, etc.

DISCOURAGING, s. l'action de décourager, etc.

re, adj. qui décourage, qui
te, rebutant.

(talk) [discourse, tãke], s.
ropos, m. (*Reasoning*) rai-
m. (*Treatise*) un discours

n. *A familiar discourse* (or
discours familier, entretien,
tion, f.

se, v. n. discourir, parler,

use a thing, v. a. débattre
To discourse a man, s'entre-
quelqu'un, le faire parler.

of, adj. dont on a parlé
, etc.

[diskourseur], s. discoureur,
, m.

re, adj. qui appartient au
raisonnement.

ous [diskeurtcheuce], adj.
t, incivil.

ously, adv. d'un air désol-
l'une manière désobligeante,
t.

sy [diskeurtisi], s. déplaisir,
f. tort, m.

diskeuse], adj. large, plat;
otanique).

, s. déshonneur, m. honte,
f.

dit, v. a. décréditer, ôter le
autorité, déshonorer.

ed, adj. décrédité, qui a
crédit, perdu de réputation,
believed) qu'on ne croît plus,
n'ajoute plus foi.

ing, s. l'action de décrédi-

[discrete], adj. discret, sage,
retenu, circonspect, avisé,

r, adv. discrètement, avec
avec discrétion.

ess, s. discrétion, f.

ce [discrepan'ce], s. différen-
ciété, opposition, f.

t, adj. différent, contraire,

n [discrecheune], s. (from
scrétion, prudence, retenue,
ion, conduite discrète, f.
crétion, volonté, f. *Use your
ion in it*, faites comme vous
i propos ou comme vous l'en-
is at your discretion, vous en
e bon vous semblera, vous en
re.

nary, adj. illimité, sans con-
discrétion.

e, (a term in grammar), dis-

table [diskriminable], adj.

que l'on peut distinguer par des signes ou
des marques extérieures.

TO DISCRIMINATE [tou discriminéte],
v. a. distinguer, diviser, séparer:-

DISCRIMINATED, adj. distingué, divisé,
séparé.

DISCRIMINATING, adj. éclairé, sage, qui
sait faire les distinctions nécessaires.

DISCRIMINATION [diskriminécheune], s.
distinction, différence, f. *The times of
discrimination*, les troubles de l'état, m.

DISCRIMINATIVE, adj. distinctif, qui
distingue.

* DISCRIMINOUS [discrimineuce], adj.
dangereux, hasardeux.

TO DISCUMBER [tou diskeumbeur], v. a.
dégager, débarrasser.

DISCURSIVE [diskeursive], adj. qui court
ou qui va de côté et d'autre, qui rai-
sonne, qui se fait par raisonnement.

DISCURSIVELY, adv. qui se fait par une
suite de raisonnemens.

* DISCUS [diskeuce], s. palet, disque, m.

TO DISCUSS [tou diskeuce], v. a. dis-
cutter, éplucher, examiner, agiter.

DISCUSSED, adj. discuté, épluché, exa-
miné, agité.

DISCUSSION [diskencheune], s. discus-
sion, f. examen, m. recherche exacte, f.

DISCUSSIVE, adj. résolutif, qui résout,
qui dissout.

DISCUTIENT [diskioucheu'te], adj. Ex.
Discussient medicines, des remèdes dis-
solvans.

DISDAIN [dizdéne], s. dédain, mépris,
rebut, m. fierté, f.

TO DISDAIN, v. a. dédaigner, mépriser.

DISDAINED, adj. dédaigné, méprisé.

* DISDAINFUL, adj. dédaigneux, fier,
méprisant.

DISDAINFULLY, adv. dédaigneusement,
fièrement, avec mépris.

DISDAINFULNESS [dizdenefoulnece], s. hu-
meur dédaigneuse, f. dédain, mépris,
m. fierté, f.

DISDAINING, s. l'action de dédaigner,
etc. dédain, mépris, m..

DISEASE [dizize], s. maladie, f. mal,
m. incommodité, indisposition, f. *The
foul disease*, le mal de Naples, la vérole,
le mal vénérien.

TO DISEASE, v. a. incommoder, trou-
bler, inquiéter.

DISEASED, adj. malade, incommodé,
indisposé, qui se porte mal.

DISEASEDNESS, s. maladie, indisposi-
tion, f.

TO DISEMBARK [tou disem'barke], v. n.
and a. débarquer, descendre d'un navire.

DISEMBARKED, adj. débarqué.

DISEMBARKING, s. débarquement, m.

* TO DISEMBITTER [tou disembitteur],
v. a. adoucir.

TO DISEMBOGUE, v. a. décharger.

To disembogue, v. n. Mar. débouquer.

To disembogue itself, v. n. se décharger.

TO DISEMBOIL [tou disembroïle], v. a. débrouiller.

TO DISENCHANT [tou disen'tchan'te], v. a. désenchanter.

TO DISENCOURAGE, v. a. ne pas encourager, décourager, empêcher, défendre, réprimer.

DISENCOURAGEMENT, s. ce qui rebute ou décourage, etc.

TO DISENCUMBER, v. a. débarrasser, décharger.

TO DISENGAGE, v. a. dégager, détacher.

DISENGAGED, adj. dégagé, détaché.

DISENGAGEMENT [disen'ghédgemen'te], s. dégagement, détachement, m.

TO DISENTANGLE, v. a. démêler, dégager, débrouiller, débarrasser.

DISENTANGLED, adj. démêlé, dégagé, débrouillé, débarrassé.

DISENTANGLING, s. l'action de démêler, etc.

* TO DISENTERRE [tou dissenter], v. a. déterrer.

TO DISENTHRAL, v. a. mettre en liberté.

DISESTEEM [disistme], s. mépris, dédain, m. *To bring into disesteem*, rendre méprisable, faire mépriser.

To disesteem, v. a. mépriser, avoir du mépris pour.

DISESTEEMED, adj. méprisé, pour qui l'on a du mépris.

DISFAVOUR [disfèveur], s. disgrâce, || défaveur, f. déplaisir; enlaidissement, m. difformité, f.

* DISFIGURATION [disfighiourécheune], s. l'action de défigurer ou l'état de ce qui est défiguré. (*Deformity*) difformité, f.

TO DISFIGURE [tou disfighiour], v. a. défigurer, dévisager, rendre difforme, enlaidir, gâter.

DISFIGURED, adj. défiguré, dévisagé, enlaidi, gâté.

DISFIGUREMENT, s. enlaidissement, m.

DISFIGURING, s. l'action de défigurer, etc.

TO DISFOREST [tou disforeste], v. a. abattre ou arracher les arbres d'une forêt.

TO DISFRANCHISE [tou disfran'tchise], v. a. ôter la franchise, ôter les droits de franchise ou les privilèges.

DISFRANCHISED, adj. qui a perdu sa franchise.

DISFRANCHISEMENT, s. privation de franchises ou de privilèges, f.

TO DISFURNISH [tou disfeurniche], v. a. dégarnir, dépouiller.

TO DISGARNISH, v. a. dégarnir.

DISGARNISHED, adj. dégarni.

DISGARNISHING, s. l'action de

TO DISGORGE [tou dizgordje] rendre gorge, vomir, rejeter, dégoûter. *To disgorge itself as some rivers do* se décharger.

DISGRACE [dizgréce], s. (ou *reproach*) déshonneur, m. l'infamie, f. (*Disfavour*) disgrâce, s. *to be in disgrace at court*, être en disgrâce, n'être plus en faveur.

TO DISGRACE [tou dizgréce] (*shame*) déshonorer, faire honte, déshonorer. (*To brand with infamy*) d'infamie, flétrir.

DISGRACED, adj. déshonoré, déshonneur, réputation. *Disgraced at court* disgracié.

DISGRACEFUL, adj. honteux, qui fait honte, qui déshonore, etc.

DISGRACEFULLY, adv. honteusement, d'une manière honteuse ou infamante, opprobre.

DISGRACEFULNESS. V. *Disgrace*.

DISGRACER, s. celui ou celle qui déshonore ou qui fait honte.

DISGRACING, s. l'action de déshonorer, de faire honte, etc.

* DISGRACIOUS [dizgrécheune] défavorable, désobligeant.

TO DISGRUNTLE [tou disgrèun] (*to anger*) sâcher, piquer, mettre de mauvaise humeur.

DISGRUNTLED, adj. sâché, piqué.

DISGUISE, s. (*counterfeit habit*) déguisement, masque, m. * (*Pretence*) prétexte, m. couleur, m. feinte, f. masque, m.

TO DISGUISE [tou dizgaïse], déguiser, travestir, masquer. * (*to disguise*) déguiser, donner une autre forme, métamorphoser, changer, cacher. *To disguise a ship*. Mar. déguiser un vaisseau (pour tromper l'ennemi).

DISGUISED, adj. déguisé, etc.

* DISGUISEMENT [dizgaïz'men't] déguisement, m.

DISGUISING, s. l'action de déguiser.

DISGUST [dizgheust], s. dégoût, contentement, m. aversion, f. *to be in some disgust*, être mal satisfait, qu'un ou de quelque chose; en dégoût.

TO DISGUST [tou dizgheuste] prendre en aversion, désapprouver, priver.

DISGUSTED, adj. qu'on a pris en aversion, désapprouvé, méprisé. *To be at a thing*, choqué, mécontent, de quelque chose.

PL [dizgheustfoule], adj. dé-
che], s. plat, m. * (*Course of*
plat, un service de mets ou de
n. (*Porringer*) une écuelle. *
Tea or chocolate, une tasse de
chocolat. * *You have done it*
, (or *neatly*) vous l'avez fort
vous y avez bien réussi. * *To*
bring into one's dish, reprocher
à quelqu'un; * la lui jeter au
stuffed dish, un réchaud. *Dish-*
beurre frais, qu'on vend dans
d'écuelle de bois. *A dish-clout*,
m. *Dish-wash*, or *dish-water*,
cuelles, f.
UP, v. a. dresser, mettre dans

LE, s. déshabillé, m.
ONY, s. désaccord, manque
ie, m.

ARTEN [tou dishart'n], v. a.
r, faire perdre courage, inti-

RENED, adj. découragé, intimidé.
TING, s. l'action de découra-

UP, adj. dressé, mis dans un

ISON, s. exhérédation, f.
ISHERIT [tou dis'herit], v. a.
, priver d'une succession.

OR [dis'heriteur], s. celui qui
un autre.

LLER, adj. échevelé, qui a les
épars.

ST [dizonist], adj. (*base*, *kna-*
lhonnête, de mauvaise foi, qui
honnête, vilain, honteux.
iste) déshonnête, lascif, im-

STLY, adv. malhonnêtement,
honnête homme ou malhonnête
léshonnêtement, contre la pu-

ITY, s. (*knavery*) malhonnê-
ponnerie, f. (*Lewdness*) dés-
impureté, impudicité, f.

UR [dizioneur], s. déshon-
honte, infamie, f.

ONOUR, v. a. déshonorer, faire
ur, flétrir.

URABLE, adj. déshonorable, hon-
fâme.

URABLY [dizioneurabli], adv.
êtement, en malhonnête homme,
ent.

URED, adj. déshonoré, flétri.

MOGUE. V. *to Disembogue*, etc.

OVEMENT [dis'im'prouv'men'te],
ence, détérioration, f.

SBARK. V. *to Disembark*, etc.

ENCHANT. V. *to Disenchanted*.

DISINCLINATION [dis'in'clinécheune], s.
répugnance, f. éloignement, m. mauvaise
volonté, f.

DISINCLINED [dis'in'clâined], adj. (*dis-*
affected) qui n'est pas bien intentionné,
mal intentionné, indisposé.

TO DISINCORPORATE, v. a. séparer, dés-
incorporer.

TO DISINCOURAGE [tou dis'in'keuridge],
etc. V. *to Disencourage*.

TO DISINGAGE. V. *to Disengage*, etc.

DISINGENUITY [dis'in'djiniouiti], s. mau-
vaise foi, f. peu de sincérité, m. dissi-
mulation, f.

DISINGENUOUS [dis'in'djenioueuce], adj.
qui n'est pas ingénu, qui n'est pas sin-
cère, dissimulé.

DISINGENUOUSLY, adv. d'une manière peu
ingénue ou peu sincère, avec dissimula-
tion.

DISINHABITED, adj. dépeuplé, désert,
désolé.

DESINHERISON, s. exhérédation, f.

TO DISINHERIT, v. a. déshériter, priver
de la succession, exhéredér.

DISINHERITED, adj. déshérité, exhéredé.

DISINHERITING, s. l'action de déshériter
ou d'exhéredér, exhérédation, f.

TO DISINTANGLE. V. *to Disentangle*, etc.

* **DISINTERESTMENT** [dizin'téresmen'te], s.
désintéressement, m.

DISINTERESTED, adj. désintéressé.

DISINTERESTEDNESS, s. désintéressement, m.

DISINTERESTEDLY, adv. avec désintéres-
sement, sans préjugé, sans passion.

TO DISINTER [tou dis'in'tere], v. a. dé-
terrér.

TO DISINTIMATE, etc. V. *to Disintan-*
gle, etc.

TO DISINVITE, v. a. désinviter, déprier.

DISINVITED, adj. désinvité, déprié.

DISINVITATION or **DISINVITING**, s. l'action
de désinviter ou de déprier.

TO DISJOIN [tou dizdjoîn], v. a. déjoin-
dre, désunir, séparer, diviser, détacher.

DISJOINED, adj. déjoint, etc.

DISJOINING, s. l'action de déjoindre, etc.
séparation, f.

TO DISJOINT [tou dizdjoîn'te], v. a.
démètre, disloquer. (*To divide*) mor-
celer, démembrer.

DISJOINTED, adj. démis, disloqué, etc.

DISJUNCTION, s. disjonction, séparation,
division, f.

DISJUNCTIVE, adj. disjonctif.

DISJUNCTIVELY, adv. dans un sens dis-
jonctif.

DISK, s. disque, m.

DISKINDNESS [diskaind'nece], s. mau-
vais office, mauvais tour, tort, préju-
dice, m.

DISLIKE, s. dégoût, m. répugnance, aver-
sion, f.

coup de vent a dispersé notre escadre. *The signal is dispersed*, le signal de sauto qui peut. *The fog is dispersed*, la brume s'est dissipée.

DISPERSED, adj. dispersé, répandu, dissipé, semé de tous côtés.

DISPERSELY, adv. çà et là, séparément, en divers endroits.

DISPERSE, s. celui ou celle qui disperse ou qui répand. *A disperser of false news*, un semeur de faux bruits.

DISPERSION, s. dispersion, f. l'action de disperser ou de répandre, etc.

DISPERSION, s. dispersion, f.

TO DISPIRIT [tou dispirit], v. a. décourager, abattre.

DISPIRITED, adj. découragé, abattu. *Dispirited blood*, sang qui manque d'esprits.

* **DISPIRITEDNESS** [dispiritèdness], s. découragement, m.

TO DISPLACE [tou displace], v. a. déplacer, ôter de sa place, déranger, ôter à quelqu'un sa place ou son emploi, l'en débarrasser.

DISPLACED, adj. déplacé, ôté de sa place, etc.

* **DISPLACEMENT** [displacem'ent], s. incivilité, f. mauvais office, déplaisir, m.

DISPLACING, s. déplacement, m. l'action de déplacer, etc.

TO DISPLANT, v. a. arracher.

DISPLANTATION [displant'ation], s. extirpation, f.

DISPLAY, s. explication, exposition, f.

TO DISPLAY, v. a. (to spread abroad) déployer, élargir, étendre, déplier, déployer, développer. * (To declare) expliquer, exposer, découvrir, développer, déclarer, démêler. (To make a show of) étaler, faire parade.

DISPLAYED, adj. déployé, étendu, etc.

DISPLAYING, s. l'action de déployer, d'étendre, etc.

TO DISPLEASE [tou displeaze], v. a. déplaire, ne plaire pas, fâcher.

DISPLEASED, adj. (discontented) fâché, qui n'est pas content, mécontent. (Angry) fâché, en colère. *To be displeased with one's self*, se déplaire. *I am utterly displeased with his carriage*, sa conduite me déplaît tout-à-fait.

DISPLEASINGNESS, s. qualité déplaisante, f.

DISPLEASURE [displezjeure], s. (discontent) déplaisir, chagrin, mécontentement, m. *To incur the king's displeasure (or indignation)* encourir la disgrâce ou l'indignation du roi.

* **TO DISPLEASE** [tou displezjeure], v. a. mécontenter, déplaire.

TO DISPLEASE [tou displezjeure], v. a. mé-

charger un canon, etc. ce qui grand bruit.

DISPOSE [dispozjeure], charge d'un canon, d'un me qui se fait avec bruit.

DISPORT, s. passe-temps, jeu

TO DISPORT, v. a. *To disport* v. r. se divertir ou passer le

DISPOSAL or **DISPOSE**, s. dis-
pouvoir, manquement, m. *I am
disposal*, vous n'avez rien à m'
der.

TO DISPOSE [tou dispoze], v.
ser, préparer, ranger, arrang
ner, mettre par ordre.

To dispose of, disposer de
qu'on veut de. *To dispose of
in marriage*, donner sa fille en
la marier. *How will you
yourself?* qu'avez-vous envie
que ferez-vous de votre person

To dispose of one's time, em
temps. *To dispose of a house*,
maison. *To dispose of one's
school or trade*, mettre son fi
ou en apprentissage.

To dispose of one or to send
se défaire de quelqu'un, lui d
congé. *I am yours to dispose*
tout à vous.

DISPOSED, adj. disposé, qui
meur, ou en train ou dans la
de. *Prously disposed*, qui a é
tions pieuses, qui est porte
Well (or ill) disposed in heart
en bonne (ou en mauvaise)
against you are disposed, à re
tendant que vous soyez d'hume
DISPOSED (prepared) di-pose,
rangé, arrangé, mis en ord
of, dont on a disposé, etc.

DISPOSE [dispozeur], s. cel
qui dispose, etc. dispensateur.

DISPOSING, s. l'action de dispo

DISPOSITION [dispozicheure],
disposition, f. arrangement, i
(Inclination) inclination, f. per
Disposition of body, dispositi
de la santé, m. *Disposition of*
position, f. talent, m.

TO DISPOSE [tou dispoze]
dessaier, déposer. * *To dis*
an error, détromper, déabus

DISPOSED, adj. dessaier, s

DISPOSING, s. l'action de
de déposer, etc.

DISPOSURE, s. (disposal) du
conduite, f. pouvoir, m.

DISPRAISE [dispreze], s. blâm
che, m.

TO DISPRAISE [ton dispreze],
mer, condamner, trouver à m
tiquer.

, adj. blâmé, condamné,
 s. critique, censeur, *m.*
 [disprézible], adj. indigne.
 s. l'action de blâmer, de
 [tou disprôde], v. a. dis-
 s. (loss) perte, *f.* domma-
 ce, désavantage, *m.*
 [tou disprofit], v. a. nuire,
 porter dommage.
 disproûf], s. réfutation, *f.*
 s. disproportion, iné-
 PORTION, v. a. mal assortir.
 TIONABLE, adj. disproportion-
 TIONABLY, adv. inégalement.
 TIONATE or DISPROPORTIONED,
 portionné.
 [tou disproûve], v. a. ré-
 ver le contraire, contredire.
 , adj. réfuté, *etc.*
 [disproûveur], s. celui qui
 blâme.
 s. l'action de réfuter, réfu-
 [dispioutable], adj. dis-
 roblématique.
 r, s. disputeur, *m.* celui qui
 gicien, *m.*
 on, s. dispute, thèse *f.*
 rious [dispioutécheuce], adj.
 à disputer, (*cavilling*) cap-
 ve, adj. disputeur, qui aime
 querelleur, *m.*
 [dispiôte], s. dispute, *f.*
 querelle, contestation, *f.* *Be-*
dispute, sans doute, sans con-
 e, v. n. (*to quarrel*) disputer,
 bat ou en contestation. (*To*
maintain a question) disputer,
 agiter des questions.
 te, v. a. disputer, contester.
 [dispioutelece], adj. in-
 , qui est certain.
 , s. disputeur, *m.*
 , s. l'action de disputer, *etc.*
 ncation, s. incapacité, *f.* quan-
 ad incapable.
 ALIFY [tou diskoualifai], v. a.
 apable, dégrader.
 TED, adj. rendu incapable,
 rine, s. l'action de rendre in-
 [diskouaite], s. inquiétude, *f.*
 rouble, *m.* peine, *f.*

to DISQUIET, v. a. inquiéter, donner de
 l'inquiétude, chagriner, troubler.
 DISQUIETED, adj. inquiété, chagriné,
 inquiet, *etc.*
 DISQUIETER, s. celui ou celle qui in-
 quiète, *etc.* perturbateur, *m.*
 DISQUIETNESS, s. inquiétude, *f.* trou-
 ble, *m.* peine, *f.*
 DISQUIETUDE [diskouaiétioude], s. in-
 quiétude, *f.*
 DISQUISITION, s. disquisition, *f.* recher-
 che exacte, enquête ou perquisition, *f.*
 to DISRANK, v. a. déranger, ôter de sa
 place, désagencer.
 DISRANKED, adj. dérangé, désagencé.
 to DISREGARD [tou disrigarde], v. a.
 négliger, mépriser, n'avoir point d'égard
 pour.
 DISREGARDED, adj. méprisé, négligé, *etc.*
 DISREGARDING, s. l'action de négliger,
etc.
 *DISREGARDFUL [disrigardsoule], adj.
 négligent, (*contemptuous*) méprisant.
 to DISRELISH, v. a. désapprouver, ne
 trouver pas à son goût, n'aimer pas.
 DISRELISHED, adj. désapprouvé, qu'on
 ne trouve pas à son goût.
 DISRELISHING [dizrelichigne], s. l'action
 de désapprouver, *etc.*
 DISREPUTABLE [disrepioutable], adj.
 qui fait tort à la réputation, honteux.
 DISREPUTATION or DISREPUTE, s. mau-
 vaise réputation, mauvaise odeur, honte,
f. *To bring a disrepute upon a thing*,
 décréditer quelque chose.
 DISRESPECT [disrispecte], s. incivilité,
f. dédain, mépris, *m.*
 to DISRESPECT, v. a. mépriser, traiter
 incivilement.
 DISRESPECTFUL, adj. méprisant, peu
 respectueux, incivil.
 DISRESPECTFULLY, adv. incivilement.
 to DISROBE [tou dizrôbe], v. a. ôter la
 robe.
To disrobe, v. n. quitter la robe.
 DISROBED, adj. sans robe; * nu.
 to DISSALT, v. a. dessaler, ôter ou faire
 perdre le sel.
 DISSALTED [dissâlted], adj. dessalé.
 DISSATISFACTION, s. mécontentement,
 déplaisir, chagrin, dégoût, *m.*
 DISSATISFACTORY, adj. déplaisant, fâ-
 cheux, chagrinant.
 to DISSATISFY [tou dissatisfai], v. a.
 mécontenter, déplaire, fâcher.
 DISSATISFIED, adj. mal satisfait, mé-
 content.
 to DISSECT [tou dissecte], v. a. dissé-
 quer, anatomiser.
 DISSECTED, adj. disséqué.
 DISSECTING, s. l'action de disséquer.
 dissection, *etc.*

DISSECTION [dissekcheune], s. dissection, anatomie, *f*.

DISSECTOR, s. disséqueur, celui qui dissèque, *m*.

TO DISSEISE or DISSEIZE [tou dissise], v. a. dessaisir, déposséder.

DISSEISED, adj. dessaisi, dépossédé.

DISSEISER, s. celui qui est dépossédé.

DISSEISING, s. dessaisissement, *m*. usurpation des biens d'une personne, *f*.

DISSEISOR, s. celui ou celle qui dépossède un autre, un usurpateur, une usurpatrice.

TO DISSEIZE, etc. V. to Disseise.

TO DISSEMBLE, v. a. and n. (*to feign or pretend*) dissimuler, feindre. (*To conceal*) dissimuler, cacher, couvrir, pallier.

DISSEMBLER, s. un dissimulé, une dissimulée.

DISSEMBLING [dissem'bligne], s. dissimulation, feinte, *f*. déguisement, *m*. l'action de dissimuler, etc.

DISSEMBLING, adj. qui dissimule, dissimulé. *A dissembling man*, un dissimulé. *A dissembling woman*, une dissimulée.

DISSEMBLINGLY, adv. en dissimulant, en faisant semblant de quelque chose.

TO DISSEMINATE [tou dissem'inète], v. a. semer, répandre.

DISSEMINATED, adj. semé, répandu.

DISSEMINATION, s. l'action de semer, de répandre.

* DISSEMINATOR [dissem'inéteur], s. celui ou celle qui répand, qui sème.

DISSENSION, s. dissension, discorde, division, *f*.

DISSENT, s. contrariété d'opinions, opposition de sentiments, *f*.

TO DISSENT, v. n. être d'un sentiment contraire, ne s'accorder pas, avoir un sentiment opposé, être divisé.

DISSENTANEOUS, adj. contraire, opposé, différent, dissemblable.

DISSENTER [dissen'teur], s. qui est d'un sentiment contraire. — ~~YES~~ On appelle ordinairement *Dissenters* les presbytériens et autres non-conformistes qui refusent de se ranger sous la discipline de l'Eglise anglicane.

DISSERTATION, s. dissertation, *f*.

TO DISSERVE [tou disserve] v. a. desservir, rendre un mauvais office, nuire, préjudicier.

DISSERVED, adj. desservi, etc.

DISSERVICE, s. tort, préjudice, mauvais office, desservice, *m*.

DISSERVICEABLE, adj. qui fait tort, nuisible, préjudiciable.

* DISSERVICEABLENESS [disservisablence], s. injure, *f*. tort, préjudice, *m*.

TO DISSETTLE, v. a. mettre en désordre, dérégler, déranger.

DISSETTLED, adj. en désordre, fusion, dérégler, déranger.

TO DISSEVER [tou disséveur] parer, diviser, désunir, détacher.

DISSEVERED, adj. séparé, divini, détaché.

* DISSIDENCE [dissiden'ce], s. dissension, *f*.

DISSIMILAR, adj. dissimilaire.

DISSIMILARITY or DISSIMILITUDE, s. diversité, *f*.

DISSIMULATION [dissimiouléch] dissimulation, *f*. déguisement, *f*.

DISSIPABLE, adj. qui peut être

TO DISSIPATE [tou dissipète], siper, chasser, disperser, repaquer, écarter.

DISSIPATED, adj. dissipé, etc.

DISSIPATING, s. l'action de dis-

DISSIPATION [dissipècheune], tion, consommation, *f*. dégât,

TO DISSOCIATE, v. a. séparer,

DISSOLVABLE or DISSOLUBLE [dissoliouable], adj. qui se peut

DISSOLUBILITY, s. capacité de sous, *f*.

TO DISSOLVE [tou dizolve], soudre, séparer, détacher; fondre, liquéfier. (*To dissipate*) amollir ou dissiper. (*To dissolve*) dissoudre, casser, rompre, séparer.

To dissolve, v. n. se dissoudre. *A swelling that dissolves* qui se résout. * *To dissolve in*, s'abandonner aux voluptés, vivre dissolution.

DISSOLVED, adj. dissous, fondu, cassé, etc. *A thing that cannot be dissolved*, une chose indissoluble, peut dissoudre. *To be dissolved*, s'abandonner au luxe ou à la débauche, être dissolu ou débauché.

DISSOLVENT or DISSOLVER, s. dissolvant.

DISSOLVING [dizolvigne], s. l'action de dissoudre, etc.

DISSOLVING, adj. résolutif, qui dissout ou dissoudre.

DISSOLUTE [dissolioute], adj. débauché, libertin, abandonné.

DISSOLUTELY, adv. dissolument, manière dissolue.

DISSOLUTENESS, s. dissolution, *f*.

DISSOLUTION [dissolioucheune] dissolution, *f*. *The dissolution of the* la cessation du parlement, *dissolution of abbays*, l'abolition des abbayes, qui se fit sous le règne de Henri VIII.

[dissònan'ce], s. (*in sound*)
f. sans accord, m. (*Contrariété*, différence, f.

adj. (*jarring*), dissonant, qui étonne. * (*Contrary*) contraire, différent.

[tou dissouéde], v. a. détourner de quelque dessein,

adj. dissuadé, détourné,

[dissouédeur], s. celui ou uade, qui détourne, etc.

, s. dissuasion, f. l'action ou de détourner, etc.

[dissouézjeune], f. dissua-

adj. dissuasif, propre à

, s. une raison propre à dis-

u, adj. dissyllabe.

[dissillable], s. un dissyl-

quenouille à filer, f. *A* dissouille garnie, f.

V. *to Stain*, avec les mots nt.

distan'ce], s. distance, f.

intervalle, m. *He was a from thence*, il étoit fort loigné de là. *At a distance*,

keep one at a distance, ne : familier avec quelqu'un,

ng. *To keep one's distance*, : respect, se connaître. *Out*

perte de vue.

Mar. distance, f. *Distance-*

ait. *To take the distance of the sun or stars*, prendre : la lune au soleil ou aux

, v. a. espacer.

adj. espacé. *Distanced* (or *a race*) devancé, laissé une course.

s. espacement, m.

j. distant, loin, éloigné.

it, dans une égale distance.

three leagues distant from the

tions à trois lieues de la

ions éloignés de trois lieues

dégoût, déplaisir, mécon-

agrin, m. *To give distaste*,

ier, déplaire, fâcher, mé-

take distaste at, se cho-

ser de.

[ton distéste], v. a. (*to*

déplaire à, n'être pas au

'un, fâcher, mécontenter.

ite) se choquer ou s'offen-

chore.

DISTASTEFUL, adj. dégoûtant, offensant, choquant, désagréable.

DISTEMPER [distem'peur], s. mal, m. maladie, indisposition, incommodité, f.

Distemper of a state, les troubles, m. la confusion, le désordre d'un état. *Distem-*

per (*a term of painting*) détrempe, f.

TO DISTEMPER, v. a. faire mal, rendre malade. * (*To trouble*) troubler, causer du désordre, apporter de la confusion, dérégler.

* DISTEMPERATE [destem'peurète], adj. immodéré.

DISTEMPERATURE [distem'peurétchioure], s. intempérie, f.

DISTEMPERED, adj. malade, indisposé.

* (*Troubled or beside himself*) qui a l'esprit malade, qui a l'esprit troublé ou en désordre. *To have a distempered stomach*,

avoir un dévoiement d'estomac.

TO DISTEND [tou disten'de], v. a. élargir, étendre, enfler.

DISTENDED, adj. élargi, étendu, enflé.

DISTENSION, s. distention, f.

DISTICH [distik], s. un distique.

TO DISTIL, v. n. and a. distiller.

DISTILLABLE, adj. qui peut se distiller.

DISTILLATION [distilléchéenne], s. distillation, f. *A distillation of humours*, une

fluxion qui tombe du cerveau, f.

* DISTILLATORY [distillateuri], adj. distillatoire, propre aux distillations.

DISTILLED, adj. distillé.

DISTILLER, s. distillateur, m.

DISTILLING, s. distillation, f. l'action de distiller.

DISTINCT, adj. (*clear*) distinct, net, clair. (*Separate*), distinct, séparé, di-

visé. *Distinct from*, distingué ou différent de.

DISTINCTION [distin'koheune], s. distinction, différence, diversité, f. (*Separation*) division, séparation, f. *Distinction by points*, ponctuation, f.

DISTINCTIVE, adj. qui fait une distinction, de distinction.

DISTINCTIVELY, adv. par distinction.

DISTINCTLY, adv. distinctement, nettement, clairement. (*By itself*) séparément, à part.

DISTINCTNESS, s. Ex. *The distinctness of pronunciation*, prononciation distincte, f.

TO DISTINGUISH [tou distin'gouiche], v. a. distinguer, discerner, démêler, faire la distinction, f.

DISTINGUISHABLE, adj. que l'on peut discerner ou distinguer.

DISTINGUISHABLENESS [distin'gouichable-
nece], s. différence, distinction, f.

DISTINGUISHED, adj. distingué, discerné, démêlé.

DISTINGUISHER, s. qui distingue, qui discerne.

DISTINGUISHINGLY, adv. avec distinction, d'une manière distinguée.

* **DISTINGUISHMENT** [distin'gouich'men'te], s. distinction, observation, f.

TO DISTORT [tou distôrte], v. a. (*to wrest or pull away*) tordre, tourner.

DISTORTED, adj. tordu, tourné, gêné, difforme. *He was strangely distorted by the devil*, le démon lui donnoit d'étranges contorsions.

DISTORTION [distôrcheune], s. contorsion, grimace, figure désagréable, f.

TO DISTRACT [tou distracte], v. a. (*to interrupt, or trouble*) distraire, détourner, divertir, interrompre. (*To make mad*) faire enragé, faire devenir fou. (*To rend the church*) séparer, diviser, déchirer l'église.

DISTRACTED, adj. distrait, détourné, etc. (*Mad*) enragé, fou. *He is ready to run distracted*, il est fou à courir les rues. *A distracted house*, une maison divisée ou qui est en désunion. *Distracted times* (troubles) troubles, temps auxquels les affaires de l'état sont en trouble.

DISTRACTEDNESS, s. distraction, inapplication d'esprit, f.

DISTRACTION. V. *Distractedness*. (*Disorder*) désordre, trouble, m. confusion, f.

TO DISTRAIN [tou distrêne], v. a. faire une saisie, saisir, arrêter. (*To extract*) extraire.

DISTRAINED, adj. dont on a fait une saisie, etc.

DISTRAINER, s. celui qui fait la saisie.

DISTRAINING, s. l'action de faire une saisie, etc.

* **DISTRAINT** [distren'te], s. saisie, f.

DISTRESS, s. (*attachment*) saisie, f. arrêt, m. (*Adversity*) misère, calamité, f. malheur, m. nécessité, extrémité, f. *Signal of distress (at sea)* signal d'incommodité ou de détresse, m. *We made the signal of distress*, nous arborâmes le signal de détresse ou d'incommodité.

TO DISTRESS [tou distrece], v. a. réduire à la misère, réduire à l'étroit ou à l'extrémité.

DISTRESSED, adj. réduit à la misère ou à l'étroit, qui est dans l'adversité.

DISTRESSFUL, adj. misérable.

TO DISTRIBUTE [tou distribioute], v. a. distribuer, partager, départir, diviser.

We distributed the prisoners among all the ships, nous distribuâmes les prisonniers sur les vaisseaux.

DISTRIBUTED, adj. distribué, etc.

DISTRIBUTER, s. distributeur, celui qui distribue.

DISTRIBUTING, s. l'action de etc.

DISTRIBUTION, s. distribution, f. partage, m.

DISTRIBUTIVE, adj. distributif

DISTRIBUTIVELY, adv. par d en particulier.

DISTRICT, s. district, dépa étendue, juridiction, f.

DISTRUST, s. défiance ou soupçon, m.

TO DISTRUST [tou distreust] défier, se méfier, soupçonner la défiance ou de la méfiance

DISTRUSTED, adj. dont on méfie, que l'on soupçonne.

DISTRUSTFUL, adj. défiant qui se défie, soupçonneux.

DISTRUSTFULLY, adv. avec d soupçon.

DISTRUSTING, s. défiance, soupçon, m. l'action de se

* **DISTRUSTLESS** [distreust sans défiance, confiant.

TO DISTURB [tou disteurbler, traverser, empêcher, (*To interrupt*) divertir, détourner. (*To vex*) troubler, faire de la peine, (*To derange*) troubler, causer du porter de la confusion, brouiller, dérégler, détraquer

DISTURBANCE [disteurban dre, embarras, bruit, trouble, dérèglement, m. émotion,

DISTURBED, adj. troublé,

DISTURBER, s. celui ou cell etc. perturbateur, m. pertu

DISTURBING, s. l'action de

DISUNION [disiounieune] division, dissension, bro corde, f.

TO DISUNITE [tou disiou désunir, diviser, séparer.

To disunite, v. n. se d viser, se séparer.

DISUNITED, adj. désuni, d

DISUNITING, s. l'action de

DISUSE or DISSUAGE [di zêje], s. désaccoutumance

TO DISUSE [tou disioûze] accoutumer, perdre une c

DISUSED, adj. dont on s tumé.

DITCH [ditché], s. foss die in a ditch, il mourra s

TO DITCH, v. a. faire c ditch in or about, environ foss-oyer.

DITCHED in or about, s d'un fossé, fossé-oyé.

A **DITCHER** [é ditcheur soyeur:

tchigne], s. l'action de faire

DITHYRAMBICK, s. (*a song Bacchus*) dithyrambe, *m.*

DITHYRAMBICK, s. poète dithyrambique. empire, *m.* domination,

s. (*a herb*) passeraie, *f.*

(*a herb*) dictame, *m.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*the grand signor's*) ivoire, *m.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DITHYRAMBICK, s. (*a song*) chanson, *f.*

DIVERTISSEMENT, s. (*or pastime*), divertissement, passe-temps, *m.* récréation, *f.*

DIVERTISING, *or* **DIVERTIVE**, adj. divertissant, agréable.

DIVES, s. le mauvais riche, dont parle l'Écriture.

TO DIVEST [*to diveste*], v. a. dépouiller, déposséder.

DIVESTED, adj. dépouillé, dépossédé.

* **DIVESTURE** [*divestchoure*], s. l'action de dépouiller, de déposséder.

* **DIVIDABLE** [*divaïdable*], adj. que l'on peut diviser ou séparer.

TO DIVIDE [*to divaïde*], v. a. (*to share or distribute*) diviser, partager, départir, partir, distribuer. (*To dis-*

unite) diviser, partager, séparer, désunir.

TO DIVIDE, v. n. se diviser, se désunir.

DIVIDED, adj. divisé, séparé, partagé, etc.

DIVIDEND, s. dividende, *m.* (*Share*) part, portion, *f.*

DIVIDER [*divaïdeur*], s. celui ou celle qui divise, etc. (*A mathematical instru-*

ment) diviseur, *m.*

DIVIDING, s. l'action de diviser, de séparer, etc.

DIVINATION [*divinécheune*], s. divination, prédiction, prophétie, *f.*

DIVINE [*divaïne*], adj. (*godly*) divin, de Dieu, qui regarde Dieu, céleste. *

(*Excellent*) divin, excellent, extraordinaire, merveilleux, admirable, sublime. *The divine virtues*, les vertus théologiques.

DIVINE, s. théologien, *m.*

TO DIVINE, v. a. (*or foretell*) deviner, prédire, prévoir. *To divine* (*or to guess*) deviner, conjecturer, pressentir.

DIVINED, adj. deviné, prédit, etc.

DIVINELY, adv. divinement, d'une manière divine, merveilleusement, excellentement.

* **DIVINENESS** [*divaïne'nece*], s. divinité, *f.* participation de la nature divine.

DIVINER [*divaïneur*], s. un devin, celui qui devine.

* **DIVINERESS** [*divaïn'rece*], s. prophétesse, *f.*

DIVINING, s. divination, l'action de deviner, etc. *f.*

DIVINITY [*diviniti*], s. (*deity*) divinité ou essence divine, *f.* (*Divine science*) théologie, *f.*

DIVISIBILITY, s. divisibilité, *f.*

DIVISIBLE, adj. divisible, qui se peut diviser.

* **DIVISIBleness**, s. divisibilité, *f.*

DIVISION [*divizjieune*], s. division, distribution, *f.* partage, *m.* (*Quarrel*) division, discorde, brouillerie, *f.* (*Between two words*) une division, un tiret

entre deux mots. (*In music*) fredon, *m.*
 * *To run divisions*, fredonner, faire des fredons. *Division of soldiers*, division ou brigade, *f.* *Division (of a squadron of ships)*, division, *f.*

Divisor [divaïzeur], *s.* diviseur, *m.*

Divorce [divôrce], *s.* divorce, *m.* séparation, dissolution de mariage, *f.*

TO DIVORCE, *v.* a. répudier, faire divorce avec, se séparer de. *To divorce one's self from one's beloved sin*, faire divorce avec un péché favori, l'abandonner, renoncer à, se détacher d'un péché favori.

DIVORCED, *adj.* répudié, séparé.

DIVORCEMENT, *s.* répudiation, *f.* divorce, *m.*

DIVORCING, *s.* répudiation, *f.* l'action de répudier, *etc.*

TO DIVULGE [tou divulje], *v.* a. divulguer, publier, découvrir, révéler, manifester, rendre public.

DIVULGED, *adj.* divulgué, publié, découvert.

DIVULGER, *s.* celui ou celle qui divulgue, *etc.*

DIVULGING, *s.* l'action de divulguer, de publier, *etc.*

DIURETICK OR DIURETICAL, *adj.* diurétique.

DIURNAL [daïeurnal], *adj.* diurne, journalier, du jour, qui se fait ou qui paroît le jour.

A DIURNAL, *s.* journal, *m.*

DIURNALLY, *adv.* journellement, chaque jour.

* *TO DIZEN* [tou daïz'n], *v.* a. orner, habiller.

DIZZARD, *s.* un sot, un benêt, un lambin.

DIZZINESS, *s.* vertige, tournoiement de tête, *m.*

DIZZY, *adj.* qui a des vertiges, sujet à des vertiges.

TO DIZZY [tou dizzi], *v.* a. rendre vertigineux, donner des vertiges.

TO DO [tou dou], *v.* a. pret. *did*, part. *done*; faire. *To do (or deal) well by one*, en agir ou en user bien avec quelqu'un. *How do ye? how do ye do? how do you do?* comment vous portez-vous? comment vous va? comment va la santé? *How does he do?* comment se porte-t-il? *To do one a good turn, or a kindness*, rendre un bon office à quelqu'un, lui faire un plaisir. *This will not do, this will not do your work*, ceci ne suffit pas, ceci ne fera pas l'affaire, vous n'y réussirez pas. *It would not do*, la chose n'a pas réussi. *Your letter will do much with him*, votre lettre fera un grand effet sur lui. *You will do no good in it*, vous ne réussirez pas, vous n'avancerez

rien. *It is but as you used to* votre ordinaire ou c'est votr
Do so no more, n'y retourne
but come, venez seulement.
 je vous en prie. *I wish he may*
 je souhaite qu'il réussisse, j
 haite toutes sortes de succès
 spérité. *That suit does very wel*
 cet habit fait fort bien sur vo
 sied fort bien. *Will you do a*
 c'est le compliment dont les
 servent d'ordinaire pour invite
 les viennent voir lorsqu'ils
 nous dirons, voulez-vous fai
 nous? *What is here to do?* q
 quel vacarme est ceci? *I ha*
do to get him to come off, j'ai e
 la peine à le faire venir. *But*
you do, set a good face on it,
 tout ayez un visage assuré. *To l*
thing to do with one, avoi
 chose à faire ou à démêler a
 qu'un. *What have you to do*
 que vous importe-t-il? de quoi
 lez-vous? qu'y avez-vous à vo
had we best do? que faut-il fa
 les mesures, quel parti faut-il
To do as one is bid, obéir. *To*
to do, donner quelque ordre
 commission à quelqu'un. *To*
nally to do with a woman, avoi
 merce charnel avec une femme
 notre charnellement. *Do with*
shall think fit, disposez de m
 bon vous semblera ou comme
 drez. *To do again, or to do o*
 refaire, faire une seconde foi
away, ôter, emporter, effacer
open, ouvrir. *To do on (or put o*
To do off, défaire, tirer, ôte
up (to fold up) plier ou empaq
do over (or daub over) enduire
 d'un enduit. *To do over with g*
 or *le. id*, dorer, argenter, plom
 vrir d'or, d'argent ou de plom
 amiss. *V. Amis.* *Enfin*, r
 qu'on se sert de ce verbe con
 auxiliaire, surtout lorsqu'on
 les choses avec emphase. *Ex.*
you, je vous aime. *I do hate her*,

Do, *s.* (*ado*) bruit, vacarm
 marre, *m.* *To keep a heavy do*,
 grand bruit, un grand vacarm
 grand tintamarre. *I have done i*
my endeavour) j'ai fait mes eff
 fait mon possible. *A do-all*, un
He was the do-all in that busin
 lui qui a tout fait, il n'y a pers
 s'en soit mêlé que lui, il en a é
 totum.

TO DOAT. *V.* *to Dote*, *etc.*

DOB-CHUCK. *V.* *Dab-chick*.

DOCIBLE [docible], *adj.* docile

DOD

NESS, s. docilité.
adj. docile.
Y, s. docilité, f.
s. (*tail*) queue, f. ou le tronc
ue, m. (*Breech*) les fesses, f.
, f. (*Leather of a horse's tail*)
ueue. (*An herb*) sorte d'oseille
ience, f. *Bur-dock*, bardane, f.
, m. (*Yet dock for ships to*
assin, m. darce, f. (*Dry dock*
and repair ships in) forme, f.
m. *Dock-yard*, arsenal de ma-

, v. a. écourter, couper la
dock a ship, caréner un vais-
le bassin, donner une carène
à un vaisseau.

, adj. écourté, qui a la queue
strong-decked, fort, robuste,
reins forts.

, s. billet qui contient le sens
e écrit en abrégé, en extrait,

[**docteur**], s. un docteur, un
Doctor of divinity, laws, or
docteur en théologie, en droit,
ine. *To take one's degrees of*
rendre les degrés de docteur,
: doctorat, passer docteur.

oa, v. a. (*to physick*) médica-
médeciner, avoir soin de.

u, adj. doctoral, qui appar-
octorat.

ALLY [**doctrally**], adv. en doc-
me un docteur.

o [**docteur'd**], adj. médecine,
nté.

oc [**docteurigue**], s. l'action de
nter, etc.

ur, s. doctorat, degré de doc-

AL, adj. instructif.

INALLY [**doctrinalli**], adv. sous
l'une doctrine, (positively) po-
t.

E, s. (*learning*) doctrine, f. sa-
rudition, science, f. (precepts)
f. enseignement, préceptes, m.
f. sentimens, m.

rr [**dokioumen'te**], s. docu-
récepte, enseignement, m.
f.

instruire [**to dokioumen' taize**],
instruit) instruire, enseigner.

, s. (*an herb*) épithyme, f.

le along, or **to DODDLE about**,
stner, aller ou marcher comme
enfant qui commence à mar-

on, s. dodécagone, figure ré-
douze angles, m.

ie [**to dodje**], v. n. biaiser,

I.

DOG

241

tergiverser, chicaner. *To dodge a fleet*,
Mar. vigier une flotte.

DODGER, s. celui ou celle qui biaise,
amuseur, amuseuse, chicaneur, chican-
neuse.

DODGERY or **DODGING**, s. amusement,
m. chicane, chicanerie, f.

DODKIN. V. *Doit*.

DOE [dô], s. (*the female of a buck*)
daine, f. A doe-rabbit, lapine, f.

DOER [doueur], s. qui fait. *An evil-*
doer, un malfaiteur.

DOES [deuze], la troisième personne
sing. du verbe to do.

to DORR, v. a. ôter, tirer.

DOG [dogue]; s. un chien. *A house-*
dog, chien domestique. *A bear-dog*,
chien de combat avec les ours. A bull-
dog, chien de combat avec les taureaux.
A mastiff-dog or *band dog*, un mâtin
ou un dogue d'Angleterre. A setling-dog,
un chien couchant ou chien d'arrêt. A
lap-dog, un bichon, un babichon ou une
biche, une babiche. Dog-cheap, à fort
bon marché, à vil prix, à donner. P. To
play the dog in a manger, faire comme
le chien de la fable, qui ne vouloit ni
manger, ni souffrir qu'un autre man-
geât. P. Love me, love my dog, qui
m'aime, aime mon chien. P. What! keep
a dog, and bark myself! quoi! faut-il
que j'entretienne des serviteurs et que je
fasse moi-même mes affaires? P. A hun-
gry dog will eat a dirty pudding, à un
allumé tout est bon. A dog (or hand-
iron) un chenet. *A dog of iron (for*
walls) crampon de fer, m. * *To have a*
dog in one's belly, être chagrin ou de
mauvaise humeur. * A mere dog in one's
belly, une âme basse ou rampante, un lâ-
che, un coquin. * Dog-tricks, ruse,
tromperie, fourbe, f. He is an old dog
at it, c'est un vieux renard ou un vieux
routier qui entend cela à merveille ou
qui en sait long. A dog-louse, tique, f.
Dog-berry, cornouille, f. *Dog-berry-*
tree, cornouiller, m. *Dog-briar*, sweet-
briar, églantier, m. *A dog-fish*, or *sea-*
dog, chien de mer. *Dog-grass*, chien-
dent, m. Dog's-weed, ciboulette, f.
Dog's-tongue, langue de chien, f. *Dog-*
kennel, chenil, m. *Dog's ear*, oreille de
lièvre, f. Dog-weary, las comme un
chien. Dog-star, la canicule. *Dog-days*
or canicular days, la canicule, les jours
caniculaires.

Dog, Mar. renard à embarquer ou dé-
barquer des bois, m. Dog-wane, penon,
m. V. Watch.

to Dog one [to dogue oneune], v. a.
suisre quelqu'un, épier l'endroit où il
va, le guetter.

DOGDRAW, s. découverte d'un homme

qui viole les droits de la forêt, *terme de droit*, *f.*

DOGE [dôdje], *s.* doge, *m.* *The doge of Venice or Genoa*, le doge de Venise ou de Gênes.

DOGGED, *adj.* (from *to dog*) suivi, épié, guetté. (*Sullen*) chagrin, rechi-gné, refrogné, de mauvaise humeur, bourru, fantasque, bizarre, capricieux.

DOGGEDLY, *adv.* d'un air chagrin ou refrogné. *Doggedly dealt with*, mal traité, mal accommodé.

DOGGEDNESS, *s.* air chagrin, *m.* humeur chagrine ou bourrue, *f.* caprice, *m.*

DOGGER [dog'gheur], *s.* Mar. dogre, *m.* sorte de navire hollandais.

DOGGEREL, *adj.* qui a secoué le joug de la poésie régulière.

DOGGET. V. *Docket*.

DOGGISH, *adj.* (*currish*) de chien, dans le propre; brutal, dans le figuré.

DOGGREL or DOGGREEL, *adj.* Ex. *Rhyme doggrel*, rimaille, méchante rime, méchante poésie, *f.*

*DOGHEARTED [dogueharted], *adj.* dur, oruel, méchant.

DOGMA, *s.* dogme, *m.*

DOGMATICK or DOGMATICAL [dogmatic], *adj.* dogmatique, instructif. (*Positive*) absolu, positif.

DOGMATICALLY, *adv.* dogmatiquement, décidément, d'un ton de maître, *m.*

DOGMATICALNESS, *s.* air dogmatique, ton décisif, ton de maître, *m.*

*DOGMATISM [dogmatizme], *s.* assertion dogmatique, *f.*

DOGMATIST, *s.* dogmatiseur, celui qui fait le docteur.

DOING [douigne], *s.* (from *to do*) l'action de faire, etc. fait, *m.* action, *f.* *I do not like those doings*, je n'approuve point ces façons de faire. *You make fine doings*, vous faites de belles affaires. *To be taken in the deed doing*, être pris sur le fait ou en flagrant délit. *It was your doing that I had such a husband*, vous êtes cause que j'ai un tel mari.

DOING, *adj.* Ex. *To be always doing*, être toujours en action, avoir toujours quelque chose à faire. *It is doing*, on y travaille, on est après. *To keep one doing*, tenir quelqu'un en haleine, lui donner toujours de l'occupation.

DOIT or DOIT-KIN [dôitte, dôitkine], *s.* duite ou doyt, monnaie de bas aloi dans les Pays-Bas, dont les deux valent un liard. *He is not worth a doit or doit-kin*, il n'a pas un sou vaillant.

DOLE [dôle], *s.* (*share*, from *to deal*) part ou portion, *f.* (*Liberal gift*) don, *m.* largesse, *f.* présent, *m.*

TO DOLE, *v.* a. and n. donner, faire des largesses.

DOLEFUL [dôleful], *a.* lent, déplorable, lugubre
DOLEFULLY, *adv.* dolen-ment.

DOLEFULNESS, *s.* tristesse qui excite la compassion,

DOLESOME, *adj.* triste, rable, lugubre.

DOLESOMELY, *adv.* tristement.

DOLESOMENESS, *s.* tristesse, *f.*

DOLL, *s.* (*baby*) une poupée
DOLLAR or RIX-DOLLAR, ou un écu d'Allemagne.

DOLORIFICK [dolôrific], de la douleur, douloureux

DOLOROUS, *adj.* douloureux de la douleur.

*DOLOUR [dôleur], *s.* action, *f.* chagrin, *m.*

DOLPHIN [dolphine], dauphin, *m.* *The dolphin of France*, le dauphin de France

Dolphin (*of the masts*) (des mâts majeurs), *f.*

DOLT [dôte], *s.* un sot, benêt, un âne, une buse

DOLTISH, *adj.* pesant, stupide

DOLTISHLY, *adv.* pesamment, manière stupide.

DOLTISHNESS, *s.* stupidité

DOMAIN [dô'méne], *s.* territoire, *m.* possession, *m.*

DOME, *s.* dôme, *m.*

DOMESDAY. V. *Doomsday*

DOMESTICK, *adj.* domestique, mille, privé. *Domestick*

elles domestiques ou du

DOMESTICK, *s.* (*servant*) ou une servante. (*Family*) *m.* famille, *f.*

DOMESTICAL. V. *Domestic*

DOMICIL [dômicile], *s.* domicile

*DOMINANT [dominan'te] nant, prédominant.

*TO DOMINATE [tou domi-nant] prédominer, prévaloir.

DOMINATION [dominéche] nation, *f.* empire, *m.*

*DOMINATOR [dominéto-r] teur, *m.* qui domine.

TO DOMINEER [tou domi-nant] miner, régenter, maîtriser

faire l'entendu ou l'homme s'en faire accroire, devenir

DOMINEERED over, *adj.* qui l'on domine.

DOMINEERING, *s.* l'action de maîtriser, etc.

DOMINEERING, *adj.* insolent, fier, altier.

inikal], adj. domini-

(a dominican friar) un jacobin.

inieuse], s. (authority) ement, m. domination, e) état, m. ou l'étendue nce, f. *The dominion of* ipauté de Galles.

nish title) don, m.

o put on) mettre.

n consacré à des usages

cheune], s. donation, r, f.

atiste], s. donatistes, ecte de Donat, m.

gift) donation, f. don, ésent, m. *Donative*, un ecclésiastique jouit sans r le patron à l'évêque. tion.

adj. (from to do) fait.

e fait? *The business is*

faite. *Done* (*I yield to*

y consens, tope. *When*

tout, tout bien comp-

sideré. *When he found*

good to be done, lors-

y avoit rien à faire ou

à rien. *It will be wisely*

s ferez sagement. *I have*

ne veux avoir rien à

ler avec vous. *Why,*

le? *it is a thing they are*

ferez-vous à cela? c'est

asy to be done, facile à

de done, faisable. *It was*

im, cela est fort obli-

fait en cela un tour d'a-

one, cela se fera. *I shall*

e ferai faire. *Church is*

l'on est sorti de l'église.

at done enough, cette

assez cuite.

taire, celui ou celle à

donation.

a, s. donateur, m.

, c'est une abréviation

it, love it, je ne l'aime

lle], s. un baguena-

, s. sentence, condam-

m. *A heavy doom*, une

Dooms-man, juge ou ar-

s-day, le jour du juge-

r book, le grand cadas-

l terrier d'Angleterre.

he afternoon, aux ca-

la semaine des trois jeu-

condamner, juger.

Doomed, adj. condamné, jugé.

Door [dore], s. porte, f. *A street-door*, porte de la rue ou de devant. *A back-door*, porte de derrière, fausse porte. *A folding-door*, porte brisée. *To knock at the door*, heurter ou frapper à la porte. *Lock the door*, fermez la porte à la clef. *He lives next door to me*, il est logé à ma porte, sa maison touche la mienne, il est mon proche voisin. *This is next door to it*, il n'y a qu'un pas à faire d'ici là; * ceci en approche fort ou n'en est pas fort éloigné. *To get within doors*, entrer dans la maison. *To keep within doors*, se tenir au logis, ne sortir point ou ne sortir que fort rarement. *To turn one out of doors*, chasser quelqu'un, le faire sortir du logis. * *A thing out of doors*, une chose qui est hors d'usage, qui a vieilli. *A door keeper*, portier ou suisse, m. *The door keeper in a prison*, le guichetier. *A door-bar*, penture ou barre de porte, f. *The door-sill*, le seuil de la porte. *Door-case*, ornemens de bois autour d'une porte, m. *Door-posts*, jambages ou pieds-droits d'une porte, m.

DOR. V. *Drone* and *beetle*. *A dor at Westminster school*, congé de dormir.

to DOR one, v. a. étourdir, alourdir quelqu'un.

DORADE, s. (a sea-fish) dorade, f.

DORICK [dorique], adj. dorique. *The dorick order*, ordre dorique, en architecture. *Dorick or Dorian music*, musique dorique ou grave.

DORMANT [dorman'te], adj. mort, qu'on ne fait point valoir.

DORMER [dormeure], s. Ex. *A dormer-window*, lucarne, f.

DORMITORY, s. dortoir, m.

DORMOUSE, s. un loir. *He sleeps like a dormouse*, il dort comme un loir.

DORP, s. un village, un hameau, m.

* DORR [dôr], s. espèce d'insecte volant.

DORSE or DOSSER, s. hotte, f.

DORTER [dorteur], s. (by some spelt *dortor*, and by others *dortoir* and *dorture*; it is a sleeping room in a monastery) dortoir, m.

DOSE, s. dose, prise, f.

to DOSE, v. a. doser, régler la dose qu'on donne à un malade.

DOSSER. V. *Dorser*.

* DOST [deust], seconde personne du verbe to Do.

DOT, s. Ex. *A dot of snivel*, une morve épaisse et vilaine, f. *Dot* (point) un point, m.

to DOT [tou dotte], v. n. faire des points.

DOTAGE [dotedje], s. rêverie, folie; extravagance, impertinence, f.

DOTAL, adj. qui regarde la dot d'une femme, *dotal*.

DOTARD, s. un vieux rêveur, un vieux radoteur, un vieux renard.

TO DOTE [*tu dôte*], v. n. rêver, radoter, être fou, extravaguer. *To dote upon one*, aimer passionnément quelqu'un, en être coiffé, l'aimer à la folie.

DOTEN UPON, adj. dont on est coiffé, que l'on aime passionnément.

DOTER. V. *Dotard*.

DOTING, s. comme *dotage*. *A doting upon one*, amour passionné qu'on a pour quelqu'un.

DOTING, adj. Ex. *An old doting man*. un vieux radoteur ou rêveur. *A doting woman*, une radoteuse.

DOTISOLY, adv. en radoteur ou en radoteuse.

DOTING, adj. radoteur, qui radote.

DOTIN. V. *Dot*.

DOUBLE [*deuble*], adj. double. *A double sole*, une double semelle. *Double beer*, double bière. *A double pistol*, une double pistole. *This linen is double*, ce linge est double ou mis en double. *A double house*, une maison double ou qui a deux chambres de plain-pied. *A double cherry*, cerise jumelle. *To be double (or married)* être marié. * *Double (dissembling, treacherous)* double, dissimulé, traître. *A double dealer*, un esprit double, un homme à deux visages, un fourbe, un trompeur, un dissimulé. *Double-hearted*, *double-tongued*, trompeur, fourbe, dissimulé, qui fait autrement qu'il ne dit. *Double-tongued*, trompeur, menteur, fourbe, dissimulé, affronteur. *Double-edged*, qui coupe ou tranche de deux côtés, à deux tranchants. *Double chin*, menton double, menton à double étage. *Double-chinned*, qui a un menton à double étage.

DOUBL, s. double, m. copie, f. (*Fold*), pli, m. *A double (in printing)* double, m.

DOUBL, adv. Ex. *A horse that carries double*, un cheval qui porte en croupe. *I gave double price*, j'en ai payé le double. *To lie double*, coucher deux ensemble. *To fold double*, mettre en double, plier en deux. V. *Oars and Shot*.

TO DOUBL, v. a. doubler, mettre une fois autant, mettre en double, ou plier en deux. *To double the guard*, doubler la garde. *To double again*, redoubler. *To double a cape*, doubler un cap, le parer, passer au delà.

To double, v. n. (*as a hare does*) sauter.

To double upon the enemy, Mar. doubler l'ennemi.

DOUBLED, adj. doublé, mis en dou-

ble, redoublé, etc. *Doubled* doublé.

* **DOUBLES-DEALING** [*double-artifice*], m. dissimulation, f.

* **DOUBLES-MEAN** [*deuble*], adj. trompeur, astucieux.

* **DOUBLESNESS** [*deubleance*], ce qui est double.

DOUBLES, s. un grand plat

DOUBLES [*deuble*], s. writing) double, m. copie

(*Folds*) plus, m. dans le plus, m. équivoques, f. dans l

DOUBLET [*deuble*], s.

doublet, m. (*A sort of* pourpoint, m.

DOUBLING [*deuble*], s.

doubler, etc. *The doubling* ruses d'un lièvre.

Doubling-nails, Mar. clourentes dimensions) servant planches et bordages. V. *Nails* or *for lining of the bitts*, bittes, m.

DOUBLOON [*deuble*], s. d

double pistole, f.

DOUBLY, adv. doublement.

DOUBT [*doute*], s. (a

doute, m. incertitude, f. (*scruple*) doute, m. difficul

pule, m. *I make no doubt* e

doute aucunement.

TO DOUBT, v. n. (*to mak*

douter, être en doute, révoqu

(*To suspect*) soupçonner,

n'être pas sûr de, appréhend

DOUBTED, adj. dont on dou

DOUBTFUL, adj. (uncertain

douteux, qui est en doute d

qui en doute, qui est en su

tain, irrésolu.

DOUBTFULLY [*doute*], s. d

doutant, avec doute, dans l

DOUBTFULNESS, s. doute,

tude, f.

DOUBTLESS, s. doute, m.

douter, etc.

DOUBTLESS, adj. certain, i

sûr.

DOUBTLESS, adv. sans dout

hlement, certainement.

DOUBT, s. (*a kind of* ou

de flan. *Doubts*, (*the* s

daintiers, m. pl.

Dove [*deuve*], s. color

ring-dove, un ramier. *A*

turtourterelle. *A dove-house*, a

un pigeonnier, un colombier

tail (*used by joiners*) queue d

Doves, a name of a town

proverbial expression, *Dove*

to hearers, cour du roi Petaud, f.

dô], s. pâte, f.

AKED, adj. demi-cuit.

dôhi], adj. demi-cuit.

ry [dôtty], adj. (stout) vaillant, épide, courageux.

e, v. a. plonger subitement

: [tou ddoûce], v. n. se plonger dans l'eau.

e, v. a. Mar. larguer ou mollir.

[ddoûadjeur], s. douairière, f.

doudy], s. (a very dowdy) une

r DOWERY, s. (jointure) douaire, marriage-goods) dot, f.

id [ddoûeurd], adj. qui a une dot.

less [ddoûeurlece], adj. sans

, s. sorte de toile.

ddoûne], s. (down feathers)

Soft hair) duvet, coton, m.

or barren plain) une pelade.

nd) dune, colline de sable, f.

boûne], adv. en bas. Cet

met souvent après un verbe et

les a signification. To go down,

s, descendre. To lie down,

To sit down, s'asseoir; also

ttre en écrit. To fall down,

s fell down stairs, tomber en

l'escalier. Quelques fois

e de cette manière. To pay the

n, payer argent bas ou comp-

rink one down, enivrer quel-

ouler. The wind is down, le

attu, le vent est tombé.

l chests, Mar. à la cale tous les

own fore-sail, laisse tomber

Downjib and stay sails, hale-

d foc et les voiles d'étai. V.

l.

rép. Ex. * To go down the

mal dans ses affaires, aller

ce. Down with your breeches,

usses. Down with him, jetez

à terre, jetons-nous sur lui,

ons point, abattons son inso-

n'on se défasse de lui, qu'on

* Down in the mouth, qui n'a

à dire, qui a la bouche morte.

e palate of the mouth down,

ette abattue. Up and down,

l'autre, çà et là. Upside down

dessous. To turn upside down,

Down upon the nail, argent

argent bas. Down the stream,

du courant. * This will never

ish him, il ne s'accommodera

ela. A down look, un regard

triste. A down-looking man,

un homme morne ou qui a le regard morne, qui va la tête baissée. Down hill, qui penche ou qui va en baissant, qui baisse. Down lying. V. Lying in.

DOWNFALL [ddoûne fâule], trébuchement, m. décadence, chute, ruine, f.

* To have a great downfall, déchoir d'une haute fortune, tomber de fort haut.

* DOWNFALLEN [ddoûne fâul'n], adj. ruiné, abattu.

DOWN-HAUL, s. Mar. halebas, or calebas (des focs et des voiles d'étai).

Down-haul tackle, cargue-bas des vergues de hune, palan servant à amener ces vergues dans un temps forcé, m.

DOWNRIGHT [ddoûneraite], adv. droit en bas.

DOWNRIGHT, adj. manifeste, palpable, évident. Downright (open, free) sans façon, ouvert, franc, sincère, sans déguisement, sans fourberie. A downright thaw, un entier dégel.

* DOWNSITTING [ddoûnesittigne], s. (rest) repos, m. tranquillité, f.

DOWNS [ddoûnze], V. Down.

DOWNWARD or DOWNWARDS, adv. en bas.

DOWNY [ddoûny], adj. (from down) cotonneux, plein de duvet. Downy beard, poil follet, duvet, coton, m. barbe de jeune homme, f.

DOWRY [ddoûry], comme dowery, surtout au premier sens.

DOWSE [ddoze], s. mornifle, f. soufflet, m.

to DOWSE one, v. a. donner une mornifle ou un soufflet à quelqu'un. V. to Douse.

DOWSED, adj. à qui l'on a donné une mornifle ou un soufflet.

DOXOLOGY, s. doxologie, f.

DOXY, s. (trull) femme de mauvaise vie, f. une catin.

to DOZE [tou ddoze], v. a. assoupir, appesantir.

To doze, v. n. être assoupi.

DOZED, adj. assoupi, appesanti.

DOZEL, s. un bourdonnet.

DOZEN [deuz'ne], s. douzaine, f. A baker's dozen, quatorze à la douzaine.

DOZINESS, s. assoupissement, m.

DOZY, adj. assoupi.

DRAB, s. une putain publique, une prostituée, une garce.

to DRAB, v. n. (to whore) faire la putain ou le métier de prostituée.

DRABLER, s. Mar. bonnette maillée ou lacée (placée au bas d'une bonnette, dans les sloop et goëlettes).

DRACHM [drame], s. une drachme, sorte de monnaie ou la huitième partie d'une once.

DRACUNCULUS, s. dragonneau, m.

DRAFF, s. lavure, *f*.

|| **DRAFFY**, adj. vilain, sale.

* **DRAFT** [drafte], *V. Draught*.

DRAG [drague], s. harpon, croc, crochet, *m.* *A drag net*, tramail ou traîneau, *m.*

Drag, *Mar.* drague, *f*.

TO DRAG, *v. n.* tirer de force, traîner. (*To fish for oysters*) pêcher des huîtres.

To drag, *Mar.* labourer avec son ancre. *To drag for an anchor*, draguer le fond pour retrouver une ancre.

To drag, *v. a.* traîner.

To drag the anchor; *Mar.* chasser ou draguer sur son ancre, labourer avec son ancre.

DRAGANT [dragan'te], s. adragan, *m.*

DRAGGED, adj. (from *to drag*) traîné, tiré de force.

DRAGGING, s. (from *to drag*) l'action de traîner, *etc.*

TO DRAGGLE, *v. a.* traîner.

DRAGGLED, adj. traîné.

DRAGGLE TAIL [draggletéle], s. femme malpropre qui laisse traîner ses habits, *f*.

DRAGON [dragheune], s. dragon, *m.* *Sea-dragon*, vive, *f*. *Dragon-wort*, serpentaire, *f*.

* **DRAGONET** [dragheunette], s. petit dragon, *m.*

* **DRAGONLIKE** [dragheunlaïke], adj. furieux, en colère, (*fiery*) violent.

DRAGOON or **DRAGOONER** [dragoûneur], s. un dragon, mousquetaire à cheval.

TO DRAGOON, *v. a.* dragonner.

DRAIN [dréne], s. tranchée, saignée, *f*.

TO DRAIN, *v. a.* saigner, faire une saignée, faire couler, épuiser. * *To drain a fen*, sécher ou dessécher un marais. *To drain pewter newly scoured*, égoutter la vaisselle d'étain qui vient d'être écurée.

DRAINABLE, adj. qu'on peut saigner, égoutter, *etc.*

DRAINED, adj. saigné, écoulé, séché, égoutté, épuisé.

DRAINER, s. égouttoir, *m.*

DRAINING, s. saignée, *f*. l'action de saigner, *etc.*

DRAKE [dréke], s. un canard. *A duck and drake* (a sort of play with a flat pebble), ricochets, *m. pl.* *V. Duck*. *A drake* (gun) sorte d'arme à feu.

DRAAM, s. (weight) une drachme. *A dram of any liquor*, un petit coup, un petit trait de quelque boisson. *Not a dram*, pas une goutte, pas du tout.

DRAMA [dréma], s. drame, sorte de poème, *m.*

DRAMATICK, **DRAMATICAL** [dramatik, dramatikal], adj. dramatique, représentatif.

* **DRAMATICALLY** [dramatikal] d'une manière dramatique.

DRAMATIST, s. auteur ou tique, *m.*

DRANK [dran'k], c'est le verbe *to drink*.

DRAP, s. drap, gros drap.

TO DRAP, *v. a.* draper.

DRAPER [drépeur], s. (*draper*) un drapier, un n drap. *A linen-draper*, un i toiles.

DRAPERY, s. (*a term of pa perie*, *f*. (*In carver's work*))

DRASTIC, adj. *Ex.* *A drast médecine* qui opère prompt goureusement.

DRAUGHT [drâfte], s. (*of trait*, *m.* *The draught of letu des lettres*. *The draught of etc.* le plan. *The draught privé, les lieux, le retrait, n (or abstract)* un extrait, *A draught of fishes*, prise de *Mend your draught*, encoi buvez encore un coup. *To morning draught*, déjeuner, tit coup le matin. *To h draught (to sell much wine avoir un prompt débit de la l vend. To take a rough drau tract*, lever la grosse d'un *draught (or pull)* trait, eff en tirant, *m.* *A draught of détachement de soldats. D horses to draw with)* traits, a horse, cheval de trait, n (*a sort or play*) dames, j dames.

Draught, s. *Mar.* (*chart ne*, *f*. *Draught (of water)* *m.* *A ship of small draught*, qui tire peu d'eau.

TO DRAW [tou drâu], *v. a* part. *drawn (to pull)* tirer, ner. (*To pull out*) tirer, f faire paraître dehors, arrad lure) attirer, gagner. * (*To h ter*, persuader. *To draw a ou plier un arc.* * *To draw épuiser quelqu'un. It will be l this subject into method*, il i de réduire ce sujet à une *m draw a fowl*, vider un oisea a pond, pêcher un étang. *To man's breast*, tirer ou sucer l téter. *A plaster that draws*, u qui attire. *To draw to a hea posthume*) venir à supparatio *To draw to a head (to come m sembler, faire un corps. To issue*, terminer, finir, mettn cider, vider. *To draw a pictu*

tirer. *To draw* (or *draw up*) , dresser un écrit. *To draw the case* , instruire un procès. *To draw a circle* , tirer ou tracer un cercle. *To draw the bit* , débrider , ôter la bride. *To draw blood of one* , railler d'une manière sanglante , * empoisonner. *It is time to draw towards on of this debate* , il est temps de la dispute. *To draw a bridge out* , tirer. *To draw breath* , respirer , reprendre haleine. *To draw near to an end* , s'approcher. *To draw nigh* , s'approcher. *To draw back* , retirer , reculer. *To draw again* , retirer , retracer. *To draw forward* , attirer. *To draw* , gagner. *To draw away* , ôter , enlever. *To draw* , * détourner , divertir , distraire. *To draw asunder* , séparer , diviser. *To draw together* , assembler , ramasser. *To draw on* , conduire , attirer.

To draw on , v. n. (or *draw near*) s'approcher. *To draw on (to be dying)* être sur le point de mourir. *To draw up* , tirer en haut. *To draw up water* , puiser de l'eau. *To draw one's mouth* , faire la moue , grimacer. *To draw up a petition* , dresser une requête. *To draw up a battalia* , ranger une armée en bataille. *To draw along* , traîner. *To draw out* , or *draw out* , tirer dehors , extraire. *To draw out a thing in length* , étendre une chose. *To draw out a party* , faire un détachement.

To draw , v. a. and n. Mar. tirer , etc. *A ship draws twenty-two feet water* , le vaisseau tire (or prend) vingt-deux pieds d'eau. *To draw (speaking of a ship)* , tirer. *The wind draws aft* , le vent tire en arrière. *To draw the plan of* , lever un plan. *To draw up the ships of a battle in a line* , ranger les vaisseaux d'une armée en ligne de bataille. *To draw upon a ship* , gagner sur un vaisseau.

Draw , s. (among traders) rabat , rabais. *Draw-back of a cannon* , le recul. *Draw-beam* , singe ou vinasse. *Draw-bridge* , un pont-levis. *Drawn* , refait , m. partie à refaire. *Draw-latch* , un loquet qui se tire avec une corde. * *A draw-latch* , une perche qui entraîne ses paroles.

Drawer [draûeur] , s. tireur , qui tire le vin d'un baril. *A drawer* , un dessinateur. *An old-drawer* , un tireur d'or. *A drawer* , un arracheur de dents. *Drawers* , des caleçons , m. *Drawers in a chest, table, etc.*) un tiroir.

DRAWING , s. l'action de tirer , etc. *The art of drawing* , la peinture ou l'art de peindre , le dessin. *The drawing of a ship* , le tirant de l'eau d'un navire. V. *Draught*.

DRAWING , adj. attractif. *Drawing (or withdrawing) room* , antichambre , f. *Drawing-room (or assembly) at court* , appartement , m. assemblée à la cour , f. *Circle* , m.

TO DRAWL out [tou draul adute] , v. a. traîner.

DRAWN [draûne] , adj. tiré , attiré , etc. *A drawn sword* , une épée nue. *A drawn battle* , une bataille où l'avantage a été égal de part et d'autre. *A drawn game* , un refait. *To be hanged, drawn, and quartered* , être pendu et écartelé , les entrailles étant arrachées.

* *DRAWWELL* [draûouel] , s. puits profond.

DRAY , s. charrette , f. ou haquet de brasseur , m. *Dray (or sledge)* un traîneau. *A dray-man* , charretier de brasseur. *A dray-horse* , cheval de charrette. *Dray-plough* , sorte de charrue , f.

* *DRAZEL* [drazz'l] , s. un misérable coquin.

DREAD [dred] , s. frayeur , peur , crainte , f. effroi , m. terreur , consternation , f.

DREAD , adj. redoutable , terrible. *Dread sovereign* , auguste monarque.

TO DREAD , v. a. redouter , appréhender , craindre.

DREADED , adj. craint , redouté , appréhendé.

* *DREADER* [dredneur] , s. celui qui vit toujours dans la crainte.

DREADFUL [dredfoul] , adj. terrible , affreux , horrible , redoutable , épouvantable.

DREADFULLY , adv. terriblement , horriblement , affreusement. *He looked dreadfully* , il avoit un regard affreux , il faisoit peur.

DREADFULNESS , s. horreur , f.

DREADLESS , s. intrépide , qui ne craint rien.

DREADLESSNESS [dredlessenece] , s. intrépidité , f.

DREAM [drîme] , s. songe , m. rêverie , f.

TO DREAM , v. n. pret. *dreamed* or *dreamt* , part. *dreamed* , songer , rêver , faire des songes. *To dream a dream* , faire un songe. * *To dream (to rave)* rêver , extravaguer.

DREAMER , s. rêveur , m. rêveuse , f.

DREAMING , s. l'action de songer ou de rêver.

DREAMING , adj. lent , sombre , pesant. *A dreaming fellow* , un sot , un benêt , un stupide.

DREAMINGLY [drimigneli], adv. lentement, avec lenteur, nonchalamment.

* DREAR [drîre], adj. triste, sombre, (horrid) terrible, horrible.

DREARINESS, s. horreur, f.

DREARY [drîri], adj. terrible, horrible, effroyable, affreux.

DREDGE, s. Mar. drague (pour prendre des huîtres).

* DREDGER [dredjeur], s. celui qui pêche à la drague.

DREGGY, adj. plein de lie, chargé de lie.

DREGS, s. la lie. *To draw off the dregs*, purifier, raffiner, ôter la lie ou les ordures. * *The dregs of the fever*, les restes de la fièvre, m.

* TO DRAIN [tou drêne], v. a. vider. V. *to Drain*.

DRENCH [dren'che], s. breuvage, m. ou médecine pour un cheval, f.

TO DRENCH, v. a. (or give a drench) abreuer. *To drench* (or bathe) baigner, arroser, mouiller, tremper.

DRENCHED, adj. abreuvé, etc.

DRESS, s. habillement, ajustement, équipage, m. parure, f. *The dress of a woman's head*, coiffure de femme, f.

TO DRESS, v. a. habiller. *To dress a lady's head*, coiffer une dame. *To dress one's head*, se coiffer. *To dress* (or trim) ajuster, accommoder, parer. *To dress old clothes*, raccommoder un vieux habit. *To dress a dead body*, envelopper un mort dans un drap. *To dress fish*, habiller du poisson, l'accommoder, l'apprêter. *To dress victuals*, apprêter, accommoder les viandes. *To dress a wound*, or a horse, panser une plaie ou un cheval. *To dress a child* (as nurses do) remuer un enfant. *To dress a garden*, cultiver un jardin. *To dress a vine*, tailler une vigne. *To dress leather*, apprêter ou travailler du cuir. *To dress flax*, sérancer du lin.

To dress (a ship), v. a. pavoiser; garnir un vaisseau avec des pavois, pavillons, flammes, etc. (un jour de réjouissance).

DRESSED, adj. habillé, apprêté, accommodé, pansé, etc.

DRESSER, s. Ex. *A dresser of meat*, un cuisinier, une cuisinière, celui ou celle qui apprête les viandes. *A dresser*, or *dresser board*, tablette de cuisine, f.

DRESSING, s. l'action d'habiller, etc. *A dressing-cloth*, une toilette.

* DREST [dreste], c'est un part. de TO DRESS. *Dressed* est plus usité.

DREW [driou], c'est le préterit du verbe *to draw*.

TO DRIBBLE, v. n. égoutter, baver.

DRIBLET [driblette], s. (a little sum owing) petite dette, f.

DRIBLING, adj. Ex. *A dribbling*, V. *Dribble*.

DRIED [draïd], c'est le verbe *to dry*.

DRIED, adj. séché, sec. *Dried* réduit en poudre, pulvérisé. sec, à sec, séché, desséché,

DRIFR [draïeur], s. dessica

DRIFT [drifte], s. *purpose* (drive) dessein, m. manigan

nége, m. intrigue, menées, p

I know the drift, (or aim) q

course, je sais où tend voti

Drift of the forest (an exact

of what cattle are in the forest

bestiaux qui paissent dans ur

Drift, s. Mar. dérive (d'

en panne ou à la cape ou qui r

pas), f. *Drift* (of a current)

courant), f. *To go a drift*. V

Drifts of ice, des glaces flottan

rabattues des gaillards et de

Drift (any thing that drives)

flotte sur l'eau au gré du vent

rée ou d'un courant. V. *Rails*

DRILL, s. (a boring tool) fr

tourret, m. (Baboon) magot, gn

TO DRILL, v. a. fraiser, foi

(Intice) pousser, porter à que

To drill a company of soldiers,

une compagnie de soldats, l

leur faire faire l'exercice. *To*

(to amuse him) amuser quelq

tenir le bec dans l'eau. *To dr*

on, amuser le tapis. lanterner

DRILLED, adj. fraisé, foré, p

DRILLING [drilligne], s. l'ac

rer percer, etc.

DRINK [drin'ke], s. boisson.

m. *To be a little in drink*, ave

bu. *Give me some drink*, doi

boire. *A physical drink*, bre

potion médicinale, f. *Drink*

aspersion, f.

TO DRINK, v. a. pret. *dr*

drunk, boire. *I drink to you*, c

que je bois, je vous la porte.

off, or *drink up*, boire tout

one down, enivrer, sôûler qu

faire boire jusqu'à ce qu'il ne

se tenir debout. *To drink dow*

noyer ses chagrins ou ses enn

vin. *To drink out*, boire, vid

de boire. *To drink out of a gl*

dans un verre. *To drink i*

prendre, recevoir. *To drink a*

time, perdre son temps en s'

boire, hausser le temps ou le c

wine drinks flat, v. n. ce vin

plat, ce vin est éventé. *This l*

well, cette bière a bon goût.

DRINKABLE [drin'kable], ad

boire, qui est à boire, potable

ur], s. buveur, *m.* *A* buveur de vin, un bi-

igne], s. l'action de ng, *a drinking bout*, etc. *f.* *A drinking-cup*, coupe, tasse, *f.* ou *going-companion*, comme ou de bouteille. *A* une femme qui aime à re. *A drinking-match*, matchés ou de gens qui e. *A drinking-song*.

rink-meuni], s. pour-
ppe], v. a. faire dé-

from drop) dégoutter.
graisse qui tombe du
an, lèche-frite, *f.*

àive], v. a. conduire,
To drive the country,
re le dégât. *He drives*
ne trouve aucun obsta-
tance, tout plie devant
siste. *To drive (to be*
force) pousser, forcer,
re, réduire, porter. *To*
le, faire un grand né-
ail, cogner ou pousser
er un clou. *He went as*
ive, il fit toute la dili-
whet of a cart drove
de charrette me passa
To drive at something,
endre ou aboutir à une
way the flies, chasser
drive away the time,
pousser le temps avec
away sorrow, bannir
istesse. *To drive back*,
con, toucher, pousser.
in, touche, cocher. *To*
the stage, siffler un ac-
the time, remettre,
To drive out, chasser,
ive in, or into, enfon-
edans, cogner, pousser

dérivée, aller en dé-
des vents et de la mer
drosser. *To drive with*
avec la marée. *To drive*
ast the wind, cajoler la
vessel on shore, forcer
e côte. *To drive a bolt*,
ne cheville. V. *Bodily*.
as ashore, le vent nous
ip that drives, un vais-
ou qui chasse ou qui
res.

DRIVEL [driv'le], s. bave, écume, sa-
live, *f.*

TO DRIVEL, v. n. baver, jeter de la
bave, écumer.

DRIVELLER, s. (*a nisy*) un nigaud, un
niais, un sot, un benêt, un idiot, une
huse.

DRIVEN, adj. (from *to drive*), conduit,
mené, chassé, etc. *As white as the dri-*
ven snow, aussi blanc que la neige qui
voltige dans l'air.

DRIVER [draïveur], s. conducteur, me-
neur, celui qui conduit ou qui mène, *m.*
A coachman who is a skilful driver, un
cocher qui est habile meneur. *An ass-*
driver, un ânier. *Driver (a cooper's tool)*
un chasoir.

Driver, Mar. tapecul or paille-en-cul,
m. *Driver-boom*, boute-hors de tapecul,
vergue basse de tapecul.

DRIVING, s. l'action de conduire, etc.
The driving (or deflection of a ship from
her course) la dérive d'un vaisseau dans
sa course.

TO DRIZZLE [tou drizz'l], v. n. brui-
ner, faire de la bruine.

DRIZZLING, adj. Ex. *A drizzling rain*,
bruine, fine pluie ou pluie fine, *f.* *Driz-*
ing weather, temps de bruine, *m.*

DRIZZLY, adj. couvert de bruine.

DROIT [dréte], s. (*duty or tax*) droit,
m. taxe, *f.* Ex. *The droits and perquisites*
of the Admiralty, les droits et les profits
de l'amirauté, *m.*

DROLL [drôle], s. (*a merry companion*)
un gaillard, un éveillé, un plaisant, un
drôle. (*Libertine*) un libertin. (*Farce*)
une farce. *To turn a thing into droll or*
ridicule, tourner quelque chose en ridi-
cule.

TO DROLL, v. a. (*to joke upon a thing*)
railler, plaisanter, se railler de.

DROLLERY [drôleury], s. (*or joke*) rail-
lerie, plaisanterie, *f.*

DROMEDARY [dreumidary], s. droma-
daire, *m.*

DRONE [drône] s. (*a sort of fly*) bour-
don, *m.* * (*A humdrum fellow*) un es-
prit pesant ou stupide, un lambin.

* TO DRONE [to drône], v. a. bague-
nâider, vivre dans l'oisiveté.

DRONISH, adj. nonchalant, sans souci.

DRONISHNESS, s. indolence, inactivité, *f.*

TO DROOP [tou droûpe], v. n. (*to fade*,
as flowers do) se faner, se flétrir, se ter-
nir. * (*To be afflicted*) s'affliger, s'attris-
ter, être abattu ou accablé de tristesse.
(*To languish*) languir.

DROOPING [droûpigne], s. accablement,
abattement d'esprit, *m.* tristesse, lan-
gueur, *f.*

DROOPING, adj. Ex. *To be in a drooping*

condition, être foible, abattu ou languissant, avoir une santé languissante.

DROP, s. une goutte. *By drops, drop by drop*, goutte à goutte. *Drops, (or spirits, whereof few make a dose)* esprit, *m.* gouttes, *f.* *Dropwort*, filipendule, *f.*

Drop, Mar. chute, *f.* (parlant des voiles carrées). *Her main top-sail has seventeen yards drop*, son grand hunier a dix-sept verges de chute.

TO DROP [tou droppe], *v. a.* laisser tomber. * *To drop a word*, lâcher une parole. * *She dropped him a courtesy*, elle lui fit une révérence. *To drop in*, jeter, fourrer dedans.

To drop, *v. n.* dégoutter, tomber goutte à goutte, distiller, couler. *His nose drops*, il a la roupie au nez. *To drop with sweat*, suer à grosses gouttes. *To drop (speaking of a word)* échapper. *He was like to drop down dead*, il pensa s'évanouir ou tomber de son haut. *To drop (or fall, as an employment)* vaquer. *To drop in*, entrer, se fourrer dedans. *To drop out*, se dérober, s'échapper, s'éclipser. *To drop off*, perdre sa charge. *To drop (or drop off, or away or die)* mourir, manquer.

To drop, *v. a. and n.* Mar. laisser tomber, etc. *To drop anchor*, laisser tomber ou mouiller l'ancre, mouiller. *To drop a sail*, laisser tomber une voile. *To drop a ship*, laisser un vaisseau de l'arrière. *To drop astern*, rester de l'arrière. *To drop down a river*, descendre une rivière.

DROPPED. *V.* *Dropt*.

DROPPING [dropigne], *s.* l'action de laisser tomber, etc. *The droppings of a vessel*, baquetures, ce qui dégoutte d'un tonneau dans le baquet. *The droppings of one's nose*, la roupie.

DROPSICAL [dropsikal], *adj.* hydropique. *A dropsical man*, un hydropique. *A dropsical woman*, une hydropique.

* **DROPSIED** [dropside], *adj.* hydropique.

DROPSY, *s.* hydropisie, *f.*

DROPT, *adj.* (from *to drop*) dégoutté, etc. *Dropt from the clouds*, tombé des nues. * *The dispute is dropt at last*, la dispute est aux abois, elle est mal soutenue.

DROSS, *s.* écume, ordure de métal, *f.*

* **DROSSINESS** [drossinecc], *s.* saleté, violence, lie, *f.* (*rust*), rouille, *f.*

DROSSY, *adj.* plein d'écume ou d'ordure.

DROVE, *s.* (from *to drive*) troupeau, *m.*

DROVE, *pret.* du verbe *to drive*.

DROVER [drôveur], *s.* conducteur de bétail, *m.*

DROUGHT [drôte], *s.* (from *cheresse*, aridité, altération,

DROUGHTINESS, *s.* aridité, sécheresse.

DROUGHTY, *adj.* altéré, qui a soif.

TO DROWN [tou drône], *v.* inonder, submerger. * (*To eclipse*) effacer, défaire, obscurcir, porter ombre. *The light drowns the light of the stars*, la lumière du soleil efface ou fait éclipser les étoiles. *To drown a noise*, étouffer un bruit, empêcher qu'on ne l'entende.

DROWNED, *adj.* noyé, inondé, étouffé, etc.

DROWNING, *s.* l'action de noyer, inondation, *f.*

TO DROWSE [tou drôuze], *v.* assoupi, sommeiller.

DROWSED, *adj.* assoupi.

* **DROWSIHEAD** [drôuzihed], *s.* somnolence, *m.* envie de dormir, *f.*

DROWSILY, *adv.* lentement, somnolamment.

DROWSINESS, *s.* assoupissement, léthargie, * paresse, nonchalance.

DROWSY, *adj.* assoupi, endormi. *make drowsy*, assoupir, rendre endormi. *The drowsy disease*, la léthargie.

DRUB [dreube], *s.* coup, *m.*

TO DRUB, *v. a.* battre la plaie avec un bâton. *To drub a cudgel* (donner des coups de bâton).

DRUBBING, *s.* bastonnade, *f.* ou *m.*

DRUDGE [drendge], *s.* un homme qu'on emploie aux ouvrages les plus pénibles, un esclave. *A drudge in the kitchen*, un marmiton. *A drudge in a ship*, un mousse ou garçon de cuisine.

TO DRUDGE, *v. n.* faire le valet, travailler comme un esclave. *To drudge down for one*, courir, trotter d'un bout à l'autre pour quelqu'un. *To drudge oysters*, pêcher des huîtres.

DRUDGER [dreudjeur], *s.* un homme qui fait le valet.

DRUDGERY [dreudjeri], *s.* une occupation basse et servile, *f.* *one's drudgery*, rendre à quelqu'un des services fort bas.

DRUDGINGLY, *adv.* laborieusement, avec beaucoup de peine.

DRUG [dreugue], *s.* drogue, *f.* *A very drug*, on le donne presque rien, cela s'avilit ou devient méprisable ou n'est plus en crédit.

DRUGGERMAN, *s.* un interprète, un courtier.

DRUGGET, *s.* droguet, *m.*

DRUGGIST or **DRUGSTER** [dreugist]

eur], s. un droguiste, m.

[driouide], s. druide, m.

[dreume], s. (*warlike instrument*), m. *The drum of the ear*, l'oreille. *A rum*, timbale, f. *Drum* (or *drum-bour*), m. *Drum-stick*, baguette de tambour, f.

UM, v. n. battre le tambour ou

MAJOR [dreum'méjeure], s. tambour-major.

NER, s. tambour, m.

ING, s. l'action de battre le tambour de tambour, m.

[dreungke], adj. (or *fuddled*, *drunk*) ivre, soûl, plein de bois. *ad drunk*, tout-à-fait soûl. *To drunk*, enivrer, soûler. P. *Ever ever dry*, plus on boit, plus on se. *Drunk*, part. bu. *Drunk out*, *All is drunk out*, tout est bu, plus rien à boire. *Drunk*, c'est le préterit du verbe *to drink*.

ARD [drungk'eurde], s. un ivrogne, un grand buveur. *A d* (*speaking of a woman*), une ivresse.

EN, adj. ivrogne. *A drunken* un ivrogne. *A drunken woman*, une ivrognesse. *A drunken* (or *drinking*) de chanson à boire ou bachique, ivron.

ENLY, adv. en ivrogne.

ENNESS, s. ivrognerie, ivresse, f. [drai], adj. sec, aride, séché, tari. *A dry fountain*, une fontaine sèche. *Your hands are not dry enough*, vos mains ne sont pas assez essuyées. *Dry* (sty) altéré, qui a soif. *The dry* la terre, la terre habitable ou la terre.

He went over dry, il traversa à pied sec. *It was a spirit that the cows dry*, c'était un esprit qui séchait les vaches. *A dry nurse*, une nourrice qui a perdu son lait, une nourrice qui élève un enfant à la cuillère. *A dry* se, une garde. *A dry jest or bob*, une plaisanterie délicate, un bon mot, un lardon. * *He got but dry blows*, il n'y a gagné que des coups. *Dry* (*penurious*), avare, épargnant, taquin. * (*Reserved*) sec, taciturne, réservé. *Dry* sec ou pieds secs.

goods, Mar. marchandises fines. [tou drai], v. a. sécher, des-

tarir. *Dry up your tears*, essuyez vos larmes, cessez de pleurer.

Y, v. n. sécher, devenir sec ou sécher. *To dry shave*, avoir du poil, se raser, duper.

DAYADS [draiad's], les dryades, les nymphes des bois, f. pl.

DAYING, s. l'action de sécher. *A drying-yard*, cour propre à sécher le linge, etc. f.

*DRYLY [draili], adv. sèchement, d'une manière sèche, sans ornement.

*DARNESS [draïnece], s. qualité sèche, aridité, sécheresse, f.

DUAL [dioûal], s. (*a term of the Greek grammar*) le duel.

TO DUB [tou deubbe], v. a. faire, créer, armer. Ex. *To dub a knight*, faire, créer ou armer un chevalier.

DUBIOUS, adj. douteux, incertain, indéterminé, indécis.

DUBIOUSLY, adv. incertainement.

DUBIOUSNESS [dioubieusnece], s. incertitude, f. doute, m.

DUBITABLE [dioubitable], adj. dont on peut douter, douteux, incertain.

DUBITATION [dioubitécheune], s. doute, m. incertitude, f.

DUCAL [dioukal], adj. ducal, qui est de duc.

DUCAT, s. ducat, m.

DUCATOON, s. ducaton, m.

DUCK [deuck], s. canard, m. ou une cane. *A wild duck*, un canard sauvage. *A tame duck*, un canard privé. *A young wild duck*, jeune canard, ha-lebran, m. *Duck hunting*, chasse aux canards, f. *My duck* (*a word of kindness*) mon cœur, mon cher, ma chère. *A duck and a drake*, ricochets, m. pl. sorte de jeu qui consiste à faire faire divers sauts à une pierre qu'on jette sur la surface de l'eau. *Duck weed* or *duck's meat*, lentille sauvage, f.

Duck, Mar. toile à voile, f.

TO DUCK, v. a. and n. plonger, cacher ou se cacher dans l'eau. (*To stoop*) faire la cane, se baisser.

DUCKED, adj. (from *to duck*) plongé, plongé dans l'eau.

DUCKER [deukeur], s. plongeur, celui qui plonge, m.

DUCKING, s. (from *to duck*) l'action de plonger ou de se plonger dans l'eau. (*A sea punishment*) cale, f. le baptême de la ligne des tropiques, etc. *A ducking-stool*, une cage pour plonger quelqu'un, f.

DUCKLING, s. (*a young duck*) un jeune canard.

*DUCT [deukt], s. conduite, direction, f. (*a passage through which any thing is conducted*) conduit, m.

DUCTILE [deuctil], adj. ductile, qui s'étend aisément à coups de marteau.

DUCTILENESS or DUCTILITY, s. ductilité, f.

DODGEON [deudjeune], s. Ex *A dud-geon-dagger*, un petit poignard, une petite dague. * *To take a thing in dud-geon*, prendre une chose en mauvais

Dutch [deutche], s. Hollandais, Flamand, la langue hollandaise ou flamande. *High Dutch*, haut Allemand.

Dutch, adj. Hollandais, qui est de Hollande. *A Dutchman*, un Hollandais. *V. Nation. A Dutch-woman*, une Hollandaise. *Dutch cloth*, drap de Hollande, m. *A dutch quill*, plume hollandée, f.

Dutchess [deuthece], s. (from *duke*) duchesse, f.

Dutchy, s. duché, m.

Dutious or Dutiful, adj. obéissant, qui fait son devoir, soumis. *Dutiful carriage*, une conduite pleine de soumission. *Dutiful towards God*, pieux, religieux, dévot.

Dutifully, adv. avec soumission, avec obéissance. *To carry one's self dutifully*, faire son devoir.

Dutifulness [dioutifoulnece], s. soumission, obéissance, f.

Duty [diouti], s. (from *due*, any thing incumbent upon one to do) devoir, m. fonction, f. *To present one's duty* (or respects) to one, assurer quelqu'un de ses respects. *My duty to you*, c'est l'expression dont se sert un enfant qui boit à son père ou à sa mère, à son parrain ou à sa marraine. *A soldier upon duty*, un soldat qui est en faction. *Hard duty*, fatigue, f. *That is the whole duty of man*, c'est là tout le devoir de l'homme.

Duty, Mar. devoir, service, m. *To do one's duty*, faire son devoir. *The officers on duty*, les officiers de service. *To be on duty*, être de service.

Dwarf [douarfe], adj. and s. un nain, une naine, un nabot, une nabote. * *A dwarf tree*, arbre nain, un petit arbre. *Dwarf-elder*, hièble, f.

Dwarfish, adj. qui n'est pas des plus grands, qui ne paroît pas devoir grandir.

* **Dwarfishly** [douarticheli], adv. comme un nain.

Dwarfishness, s. petitesse, f.

To Dwell [tou douel], v. n. pret. and part. *dwelt*, demeurer, faire sa demeure, vivre, habiter, se tenir. *To dwell upon a thing*, s'arrêter ou insister sur une chose, s'y amuser, s'y attacher. *To dwell upon a syllable*, peser sur une syllabe.

Dweller, s. habitant, celui qui demeure en quelque lieu.

Dwelling [douelligne], s. l'action de demeurer ou de faire sa demeure en quelque lieu. (*Dwelling house* or place) demeure, habitation, f. domicile, séjour, m.

Dwelt, (from *to dwell*). Ex. *A house that may be dwelt in*, une maison où l'on peut demeurer.

To Dwindle [tou donin'dle] en décadence, décroître, diminuer. (*To lose health*, to perdre la santé, s'affaiblir. *to nothing*, cela ne vient à rien, va en fumée.

Dwindled, adj. déchu, diest venu à rien.

Dye. V. *Die*.

Dyal. V. *Dial*.

To Dye, etc. V. *to Die*, etc. **Dying** [daigne], s. l'action la teinture. *The art of dying* teindre, m. teinturerie, f. *D* tion de mourir.

Dying, adj. mourant, mort est à l'article de la mort, qu *To be in a dying condition*, être mourant ou moribond. *I* des yeux mourans ou languiss

Dyke, et ses dérivés. V. *Dil*

Dynasty, s. dynastie, princ

Dysentery, s. dissenterie, sang, m.

Dyspepsy, s. dyspepsie, f. médecine.

Dyspnoea, s. dyspnée, f. te decine.

Dysury [dizjioury], s. (dysurie, f.

E.

E, s. E, m.

Each [æche], adj. and pror chaque. *On each side*, de ch *Each of us*, chacun de nous. chacun. *Each other*, l'un l'aut *each other*, s'aimer l'un l'autr aimer.

Eager [i'gheur], adj. (*sha* aigre, qui a de l'aigreur. (*Bri* (*Earnest* or *vehement*) ardent empressé, vif, attaché, qui se chose avec chaleur. * (*Hungry* qui a grand faim.

Eager, s. Ex. *The eager of* rapidité d'un fleuve.

Eagerly, adv. ardemment, deur ou passion, vivement, ment, avec empressement o ment, fort et ferme. *Eagerl a thing*, appliqué, * bandé chose.

Eagerness [i'gheurnece], s. aigreur, acidité, f. (*Earnestne* chaleur, violence, véhémence f. empressement, attachement

Eagle [igle], s. un aigle ou *Eagle-eyed*, qui a les yen comme un aigle.

Eaglet [iglette], s. aiglon;

To Ean, v. n. (*to bring forth* agnelier, faire des agneaux.

e], s. l'oreille, *f.* *To give one a ear*, donner sur les oreilles à , ou lui donner un soufflet. *If of that ear*, il n'entend pas de , il fait la sourde oreille. *P. s and a short tongue, are best*, parler peu et écouter beaucoup. *r in a book*, oreille de livre, *f.* *together by the ears*, commettre, discorde, mettre aux prises. *like to have the whole kingdom ears*, peu s'en fallut que tout le ne se soulevât contre lui. *To be to the ears, or over head and* s'éperdument amoureux, être ne personne. * *To be in debt l and ears*, devoir jusqu'aux tre endetté ou accablé de dettes. *one's house burnt about one's ears*, voir brûler sa maison presque le temps de se sauver. *your ears, I shall be presently* ur ears, prenez garde à vous, ourmerai tout à l'heure ou je erai les oreilles. *He has brought tics about his ears* (or upon his est mis à dos tous les critiques. *nistaken, your ears are not your* is vous trompez, vous n'avez ntendu. *I dare not for my ears*, me retient. *The ear of a porrin- ille ou l'anse d'une écuelle*, *f.* *f corn*, un épi de blé. *Ear-lap*, stérieure. *Ear-wax*, cire, ou oreille, *f.* *Ear-ring*, boucle d'o- *Ear-knot*, bouffette, *f.* *Ear- ure-oreille*, *m.* *Ear-wig* (an erce-oreille, *m.* *Ear-witness*, u dépose sur ce qu'il a lui-même *m.*

hor [trechotte], s. l'étendue de

[tou fre], v. n. (*as corn does*) onter en épi, se former en épi. , v. a. (*to till ground*) labourer, terre. *Ear-land*, s. un champ rre labourable.

, adj. labourable.

adj. labouré, cultivé, épié, épi. *Lap eared*, qui a les oreil- ites.

, s. Mar. rabans de peinture ière (ceux qui tiennent contre les extrémités de chaque voile.)

erle], s. un comte. *A earl's lady less*, une comtesse.

a, s. un ou une comté.

ARSHAL [erl-marchale], s. celui aute main dans toutes les céré- ilitaires.

is [trelece], adj. qui n'a pas

adj. matineux, matinal, qui se

lève matin; (*forward*) avancé, qui com- mence de bonne heure. *In these early times*, dans ces commencemens.

EARLY [erly], adv. (*betimes in the morning*) de bonne heure, de bon matin; (*soon*) de bonne heure, bientôt. *Early in the spring*, au commencement du printemps.

TO EARN [tou erne], v. a. gagner, mé- riter.

To earn [tou erne], v. n. Ex. *My bo- wels earn*, mes entrailles sont émues de compassion.

EARNED, adj. gagné, qu'on a mérité.

EARNEST [ernest], adj. (*diligent*) dis- posé, en train de faire quelque chose, diligent, attaché, appliqué; (*eager*) ar- dent; empressé, violent, passionné; (*of consequence*) d'importance ou de consé- quence. *He was very earnest with me*, il m'a fort pressé, il m'a fort sollicité. *An earnest suit or entreaty*, instance, pres- sante poursuite de ce qu'on désire, *f.*

EARNEST, s. Ex. *In good earnest*, sérieu- sement, dans le sérieux, tout de bon, raillerie à part. *Earnest, earnest-money or earnest-penny*, arrhes, *f. pl.*

EARNESTLY, adv. (or *vehemently*) vi- vement, passionnément, ardemment; in- stamment, avec instance; diligemment, avec ardeur, avec attachement. *To say a thing earnestly*, dire une chose sérieu- sement ou d'un air sérieux ou tout de bon. *To look earnestly upon something*, regarder fixement quelque chose. *Ear- nestly to strive against*, se roidir contre, faire des efforts contre.

EARNESTNESS [ernestenece], s. ardeur, chaleur, véhémence, *f.* *He spoke with so much earnestness*, il dit cela d'un air si sérieux.

EARNING, s. (from *to earn*) l'action de gagner, etc.

EARTH [eurth], s. la terre. *Fullers- earth*, terre à dégraisser les habits. *Pot- ters-earth or clay*, argile, terre grasse à faire des pots, *f.* *Earth-worm*, ver de terre, *m.* *Earth-quake*, s. tremblement de terre, *m.* *Earth-apple*, mandragore, *f.* *Earth-born*, adj. né de la terre.

TO EARTH, v. n. (*as a fox does*) se terrer, entrer dans sa tanière ou dans son terrier.

To earth, v. a. enterrer, couvrir de terre.

EARTHED, adj. enterré.

EARTHEN, adj. de terre. *Earthen-ware*, vaisselle de terre, *f.* *An earthen pan*, une terrine.

EARTHING, s. l'action de couvrir de terre ou de poussière.

* EARTHLING [erthlignue], s. habitant de la terre, pauvre chétive créature.

EARTHLY, adj. terrestre, de la terre, que la terre produit. * *An earthly man*, un *earthly-minded man*, un homme mondain ou du monde, un mondain. *Earthly-mindedness*, mondanité, *f.* attachement à la terre, *m.*

EARTHY, adj. fait de terre, terrestre. *To smell earthy*, sentir la terre, comme fait une personne qui se meurt.

EASE [ize], *s.* (*rest or pleasure*) aise, *f.* plaisir, repos, *m.* indolence, *f.* *Ease of pain*, soulagement, adoucissement, *m.* *Ease of pain* (or *comfort*) soulagement, *m.* consolation, *f.* *To do a thing with ease*, faire une chose avec facilité, aisément, facilement, sans peine. *To have a writ of ease*, être mis en liberté, être élargi. *Little ease* (or *narrow prison*) une prison. *At heart's ease*, à souhait. *A chapel of ease*, une aide, une annexe.

TO EASE, *v. a.* soulager, apporter du soulagement, adoucir, alléger, délivrer, décharger. *To ease one's self* or *ease the belly*, se décharger le ventre.

To ease off or *away*, *Mar.* filer en douceur, mollir, larguer peu à peu un cordage. *Ease off the fore sheet a little*, mollis l'écoute de misaine. *Ease off the main tack*, largue en douceur le grand lof. *Ease off the jib sheet*, file un peu de l'écoute du grand foc. *Ease the ship when she pitches*, mollis la barre du tangage, lof à la risée.

EASED, adj. soulagé, allégé, adouci, délivré, déchargé.

* **EASEFUL** [izefoule], adj. tranquille, paisible, à l'aise.

EASEL, *s.* chevalet de peintre, *m.*

EASEMENT, *s.* (*easing*) soulagement, allègement, adoucissement, *m.* décharge, *f.* *House of office*, les aisances, *f.* les lieux, *m.* la garde-robe, *f.* *To do one's easement*, se décharger le ventre.

EASILY [izily], adv. (from *ease*) aisément, facilement, sans peine.

EASINESS [izinece], *s.* facilité, *f.* *Easiness of belief*, crédulité, *f.* *Easiness of style or expression*, facilité, *f.* style aisé, tour naturel, *m.* manière de s'exprimer qui n'a rien de forcé. *The easiness* (or *gentle temper*) of a man, la facilité d'un homme, la douceur, la complaisance, la condescendance, l'humeur commode de quelqu'un, *f.*

EASING [izigne], *s.* action de soulager, etc.

EAST [iste], *s.* l'est, l'orient, le levant, *m.* *A house well set towards the east*, une maison bien orientée. *East-ward*, vers l'est, du côté de l'est ou d'orient, vers l'orient. *East Indies*, Indes orientales. *The east country*, la Russie et les pays voisins de la mer Baltique. *Les Fran-*

çais appellent souvent ces contrées ou le pays du Nord.

EASTER [isteur], *s.* (*the pas*) la Pâque, (*amongst Christians m.* *Easter next*, Pâques prochain. *Easter-day*, jour de Pâques. *Easter-veille* de Pâques. *Easter-week* semaine de Pâques. *Easter-day* de Pâques, *f. pl.*

EASTERLING, *s.* un ostrelin.

EASTERLY or **EASTERN** [isteurli], adj. d'est, oriental, d'orient, à l'est. *Easterly wind*, vent d'Eastern-most, le plus à l'est.

EASY, adj. (from *ease*) aisé, * (*free*) libre, aisé, sociable; * facile, doux, traitable, commod plaisant, accommodant, obligeant. *To be entreated*, facile, qui accéde, qui se laisse toucher. *To be spoken to*, accostable, qu'on peut facilement. *Easy to be borne*, portable, tolérable. *Easy of belief*, dule. *An easy* (a clear) style, aisé, coulant, clair, naturel, qui n'est pas forcé. *An easy rent*, une petite rente qui n'est pas onéreuse. *Easy labour*, un bon ou heureux labeur. *To cause an easy labour*, faciliter l'accouchement d'une femme. *horse goes very easy*, ce cheval casse point du tout, ou ce cheval l'aise. *You shall never live easy* family, vous ne serez jamais aisé dans cette maison. *As easy* my hand, facilement, sans peine, sans difficulté.

TO EAT [tou ite], *v. a.* *pret.* *eat*, *part.* *eat* or *eaten*, manger. *well* (*to keep a good table*), se bien tenir, faire une bonne chère, tenir table. *To eat a good meal*, faire repas. *To eat one's dinner*, *supper*, dîner, souper, etc. * *To eat one's words*, se rétracter, se dédire. * *I will eat his words*, je lui ferai manger ses paroles dans la bouche. *To eat in*, ronger, manger. *To eat up*, manger, dévorer. *To eat in or into*, manger. *To eat up a country*, ruiner, un pays. *To eat well* (*to be well*) *v. n.* avoir bon goût, être bon à manger. *To eat* (*to feed as cattle do*), paître.

EATABLE, adj. bon à manger.

EATABLES [itabl's], *s.* viandes vivres, *m.* tout ce qui est bon à manger, *f.*

EAT-BEE, *s.* petit oiseau, enrouleur à miel.

EATEN, adj. mangé, etc.

EATER [iteur], *s.* mangeur, *f.*

s. l'action de manger, etc.
l drinking, le manger et le
we good eating and drinking,
 e bonne chère ou bonne vie,
 bien traiter. *An eating-house*,
 e, un cabaret, un lieu où l'on
 nger, *m.*

'z], s. (*house-eaves*) le bord
 e maison, *m.* *The eaves drop*,
 gouttent. *The dropping of the*
 tière, *f.*

OROP, v. n. écouter, être aux

PER, s. une personne qui tâche
 u qui est aux écoutes.

eflux, le retour des flots de
 sant, perdant, ébe ou ebbe,
in low ebb, être mal dans
 , être bas percé. * *The crown*
duced to the lowest ebb of
 r, la couronne ne conservoit
 e très - petite partie de son

. n. descendre, refouler.

. V. *Hebberman*.

. V. *Ebb*.

igine], adj. Ex. *It is ebbing*
 arée descend, la mer refoule.
ebbing and flowing, l'argent
 comme la marée.

EBON [*ebben ebbeun*], s.

s. ébéniste, *m.*

bôni], s. ébène, *f.* *Ebony-*
er, m.

r EBRIOSITY [*ibraïiti ibraïositi*],
 e, ivresse, *f.*

n, s. ébullition, *f.* bouillon-
 * *The ebullitions of an unruly*
 s transports d'un appétit dé-

k or ECCENTRICAL, adj. excen-

ITY, s. excentricité, *f.*

sis [*ekkimozise*], s. ecchy-

RICK or ECCLESIASTICAL, adj. ec-

RICK, s. un ecclésiastique.

RICUS, s. l'Ecclésiaste, *m.*

écho, *m.*

, v. n. retentir, résonner.

, v. a. répéter, rendre les sons
 les.

adj. répété.

s. écho, *m.* ou l'action de re-

Y, s. échométrie, *f.*

SEMENT [*ek'klercizmen'te*], s.
 nent, *m.*

kláu], s. Ex. *He was a man*
 étoit un homme d'éclat.

ECLIPSE [*iklipse*], s. éclipse, *f.* *To*
be in an eclipse, s'éclipser.

TO ECLIPSE, v. a. (*to obscure*), faire
 éclipser ou disparaître, obscurcir. (*To*
drown or surpass) effacer, défaire, ob-
 scurcir, porter ombre.

ECLIPSED [*iklips'd*], adj. éclipsé, ob-
 scurci, qui a disparu, etc. *The moon*
causes the sun to be eclipsed, la lune fait
 éclipser le soleil.

ECLIPTIC, s. and adj. écliptique.

ECLOGUE, s. une églogue.

ECONOMICK or ECONOMICAL [*ek'kônomik*,
ikonômik'le], adj. économique.

ECONOMIST, s. économe, ménager, *m.*
 ménagère, *f.*

ECONOMY [*ikonômy*], s. économie, *f.*

ECSTACY, s. extase, *f.* transport, ravis-
 sement de l'esprit, *m.* *To be in an ecsta-*
cy, être extasié ou ravi en extase.

* ECSTASIED [*ekstasid*], adj. extasié,
 qui est ravi en extase.

ECSTATIC or ECSTATICAL, adj. extati-
 que, ravi en extase.

ECTYPE [*ektaïpe*], s. copie, *f.*

EDACIOUS, adj. gourmand, glouton.

EDACITY [*idacity*], s. gourmandise,
 gloutonnerie, *f.*

EDDY, s. remoux, mascaret, *m.* barre,
f. rejaillissement ou reflux de l'eau contre
 la marée ou contre le courant, *m.* *Eddy*
water, remoux, *m.* *An eddy wind*, un
 revolin, un vent dont la direction est
 changée par le voisinage d'un cap, d'une
 montagne, d'un grand édifice, etc.

* EDENTATED [*iden'teted*], adj. édenté,
 qui n'a plus de dents.

EDGE [*edje*], s. (*of any weapon*,
knife, etc.) tranchant, taillant, *m.*
 * *Shall justice turn her edge within your*
hand ? la justice perdra-t-elle sa force ou
 sa vigueur entre vos mains ? *The edge*
 (*or brink*) *of any thing*, le bord de
 quelque chose. *The edge (or corner) of*
a stone, *a table*, etc. la carne. *The*
sharp edges of the foot of a wild boar,
 coupans de sanglier, *m.* *The rough edge*
or wire edge of a knife, *razor*, etc.
 mortil, *m.* *A battery placed near the edge*
of the water, batterie à fleur d'eau, *f.*
The edge (or outstanding ridge) of
a vault, vive arête de voûte, *f.* *The edge*
of a book, la tranche d'un livre. *That*
fruit does blunt the edge of the choler, ce
 fruit émousse la pointe de la bile. * *To take*
off the edge of wit, émousser ou reboucher
 l'esprit. *I warm my drink to takes off the*
edge of the cold, je chauffe ma boisson
 pour l'étourdir. *To take off the edge of*
the stomach, étourdir la grosse faim. *To*
put to the edge of the sword, faire passer
 au fil de l'épée. *To set on edge*, aiguiser,
 affiler. *To set the teeth on edge*, agacer

les dents. *Edge-long* or *edge-wise*, de côté. *An edge-tool*, tout ce qui a un tranchant.

TO *EDGE*, v. a. border, couvrir le bord. *To edge in*, faire entrer.

To edge away, Mar. s'éloigner ou s'écarter, en dépendant d'une côte, d'un vaisseau ou de la route qu'on faisoit auparavant. *To edge towards* or *to edge down to a ship*, joindre un vaisseau en dépendant, arriver en dépendant sur un vaisseau.

Edged [edjd], adj. bordé. (*Sharp*) aigu, pointu, affilé. *Two edged*, à deux tranchans.

EDGELESS, adj. qui n'a point de tranchant, émoussé, rebouché.

EDGING, s. l'action de border, etc. *Edging* or *edging-lace*, un bord ou un passe-poil.

EDIBLE, adj. (or *eatable*) bon à manger.

EDICT [idikt], s. un édit, un arrêt, une ordonnance, une déclaration.

EDIFICATION [edifikécheune], s. édification, instruction, f.

EDIFICE, s. édifice, bâtiment, m.

EDIFIED, adj. édifié, bâti, etc.

TO *EDIFY* [tou edifai], v. a. (*to build*) édifier, bâtir, construire. (*To instruct*) édifier, donner de l'édification, instruire.

EDIFYING, s. l'action d'édifier, etc. édification, f.

EDIFYING, adj. édifiant, d'une grande édification.

* *EDILE* [idaïl], s. édile, m. magistrat à Rome.

EDITION [idicheune], s. édition, impression, f.

EDITOR [editeur], s. Ex. *The editor of a book*, celui qui met un livre au jour ou qui l'a mis au jour, éditeur, m.

EDOD [édôde], interj. ouais!

TO *EDUCATE* [edjioukète], v. a. élever, instruire, donner l'éducation nécessaire, former.

EDUCATED, adj. élevé, instruit, formé.

EDUCATING or *EDUCATION*, s. éducation, instruction, f.

TO *EDUCE* [tou idionce], v. a. tirer.

EDUCTION, s. l'action de faire sortir ou de tirer.

TO *EDULCORATE*, v. a. édulcorer, terme de pharmacie.

* *EDULCORATION* [ideulkorécheune], s. édulcoration, f.

Eek and *TO Eek*. V. *Eke*.

EEL [île], s. (*a fish*) anguille, f. *An eel-pie*, un pâté d'anguille. *An eel-pout*, barbotte, lotte, motelle, f. *An eel-spear*, un trident.

E'en [ïne], adv. (for *even*) presque,

quasi, à demi. *E'en now*, to il n'y a qu'un moment. *He v now*, il ne fait que sortir. *Before she died*, un peu a mourût. *You must e'en w life*, il vous faut travailler votre vie. *We are e'en forw of ourselves to wrangle*, nous que trop portés (ou nous si portés) de nous-mêmes à la is *e'en so*, c'est ainsi, tout d

EFFABLE, adj. qui se peut e:

TO *EFFACE* [tou eféce], v.

EFFACED, adj. effacé.

EFFACING, s. l'action d'effac

EFFECT [effekt], s. (*a th to pass*) effet, m. production (*lity*) effet, m. vérité, réalité (*cution*) effet, m. exécution, *of no effect*, une chose vain qui ne sert de rien, qui es *It is to no effect* (or *to no* c'est en vain ou inutilement.

this effect, à peu près en ces m termes. *The effect* (or *chief matter*) le point principal d *To take effect*, réussir, avo (*Effects or goods*) effets, l bles, m.

TO *EFFECT*, v. a. effectuer mettre en effet ou en exécution *a landing*, effectuer une desc

EFFECTED, adj. effectué, e en effet.

* *EFFECTIBLE* [effektible], a possible.

EFFECTING [effektigne], s. l'action d'effectuer, d'exécut

EFFECTIVE, adj. (*efficacious*) puissant. (*Real*) effectif, i en effet.

EFFECTIVELY, adv. (*effectively*) avec succès. (*In esse*) effectivement, vraiment, en

EFFECTLESS, adj. inefficace qui n'a point d'effet.

EFFECTOR, s. auteur, m.

EFFECTUAL [effektchoual] cace, puissant.

EFFECTUALLY, adv. efficace succès, avec efficace.

TO *EFFECTUATE* [tou effek etc. V. *to Effect*, etc.

EFFEMINACY, s. mollesse ou féminée, f.

EFFEMINATE [effeminète], a énervé, plein de mollesse. l.

TO *EFFEMINATE*, v. a. efféver, amollir.

EFFEMINATED, adj. effémin lâche, plein de mollesse.

EFFEMINATELY, adv. mollement, avec un air efféminé.

AVESCE, v. n. être en efferves-
 SCENCE [effervesca'nse], s. effe-
 , f.

, adj. cassé, usé, qui ne porte
 rle.

IOUS [effikécheuce], adj. effi-
 produit nécessairement son ef-
 sant.

IOUSLY, adv. efficacement, avec
 avec succès.

IOUSNESS or EFFICACY, s. efficace,
 rtu, propriété, f.

CE or EFFICIENCY [effichien'ce,
 cy], s. la vertu, l'activité, la
 fluence, f. l'action d'une cause
 it quelque effet, f.

ET, adj. efficient, qui produit
 , f.

or EFFIOT [effidjiz, effidji], s.
 m. effigie, représentation, f.

ESCENCE or EFFLORESCENCY, s.
 ornemens de rhétorique, m.
 ency of a disease, signe d'une
 m.

ICE, EFFLUVIUM, or EFFLUX [ef-
], s. écoulement, épanchement,
 on, f.

IRM, v. a. former, façonner.

ATION [efformécheune], s. for-
 f.

ED, adj. formé, façonné.

[effôrte], s. effort, m.

sion [effoscheune], s. l'action
 er.

FERIE, s. (impudence) effronte-
 udence, f.

ENCE [effenldjen'ce], s. resplen-
 t, éclat, lustre, m.

INT, adj. éclatant, resplendis-

SE, v. a. répandre.

S, s. effusion, f. épanchement,
 nt, m.

E, adj. qui répand.

sorte de lézard.

s [estsounz], adv. (ever and
 temps en temps. *Eftsounz* (or
 uvent, plusieurs fois. *Eftsounz*
ently) d'abord, incontinent,
 eure.

EST [tou idjeste], v. a. évacuer,
 ire sortir, en parlant de l'effet
 es remèdes en purgeant les mau-
 niers.

S, s. évacuation, f.

gg], s. un œuf. *A hen that sits*
 , une poule qui couve. *A new-*
 , un œuf frais. *A stale egg*, un
 n'est pas frais. *An addle egg*,
 ns germe. *A wind egg*, un œuf
 rien dedans. *A poached egg*,
 poché. *An egg shell*, la coque

d'un œuf. *Egg sauce*, sauce aux œufs, f.
 TO EGG, v. a. attirer, amorcer, in-
 citer, encourager, porter, pousser, ai-
 guillonner.

EGGED [egg'd], adj. attiré, amorcé,
 incité, encouragé, porté, poussé.

EGGER [eggheur], s. celui ou celle qui
 incite, pousse, etc.

EGGING, s. l'action d'attirer.

EGLANTINE, s. églantier, m.

ELOGUE. V. *Eclogue*.

EGOTISM, s. égoïsme, m.

EGOTIST [igôtiste], s. égoïste, m.

TO EGOTIZE [tou igôtaize], v. n. par-
 ler beaucoup de soi, égoïser.

EGREGIOUS, adj. illustre, rare, excel-
 lent, exquis, extraordinaire, insigne,
 achevé.

EGREGIOUSLY, adv. admirablement, fort
 bien, parfaitement, insignement.

EGRESS or EGRESSION, s. sortie, issue, f.
To have free egress and regress, pouvoir
 aller et venir, avoir le passage libre.

EGRET [igrette], s. (kind of heron)
 aigrette, f.

* EGRIOT [igriote], s. espèce de cerise.

EJACULATION, s. élanement, élan de
 dévotion, m. *A prayer full of pious eja-*
culations, une oraison jaculatoire.

EJACULATORY, adj. jaculatoire.

TO EJECT, v. a. jeter, chasser, pousser
 dehors, faire émission d'une chose.

EJECTED, adj. jeté, chassé, poussé de-
 hors, dont on a fait émission.

EJECTION [ijektcheune], s. émission,
 évacuation, f.

EIGHT [éyt], adj. huit. *Eight-fold*,
 huit fois au double.

EIGHTEEN [éytine], adj. dix-huit.

EIGHTEENTH, adj. and s. dix-huitième.

EIGHTH, adj. and s. huitième.

EIGHTHLY, adv. en huitième lien.

EIGHTIETH, adj. and s. quatre-vingtième.

* EIGHTSCORE [éthskôre], adj. huit fois
 vingt.

EIGHTY, adj. quatre-vingts.

EIKING, s. Mar. pièce de sculpture qui
 joint la courbe du bossoire avec la troi-
 sième lisse de herpe (dans l'éperon des
 gros vaisseaux anglais). V. *to Eke*.

EILET-HOLE, s. œillet, m.

* EISEL [icil], s. vinaigre verjus, m.

EITHER [itheur], adj. and pron. un,
 l'un, chaque. *On either side*, des deux
 côtés, de côté et d'autre.

EITHER, conj. soit, ou. *An ex^{te}ise*
either of the body or the mind, un exer-
 cice soit du corps, soit de l'esprit. *Either*
he is a wise man or a fool, ou il est sage
 ou il est fou. Cette particule est
 quelquefois expletive, et ne s'exprime
 pas en français. Ex. *These things will*
either profit or delight, ces choses seront

utiles ou délectables. *I will either have two or none*, j'en veux avoir deux ou point.

EJULATION, s. cri, *m.* lamentation, clameur, plainte, *f.*

|| EKE [ike], conj. Ex. *Eke also*, || voire, et même.

TO EKE [tou ike], v. a. augmenter, agrandir. *To eke out*, joindre, coudre quelque pièce pour rendre plus long et plus large, allonger, élargir. *All ekes* (or *helps*) tout sert. V. *Eiking*.

ELABORATE [tou ilabôréte], adj. achevé, travaillé, fait avec soin, poli, limé, bien tourné, parfait, qui a toutes ses perfections. *An elaborate period*, une période bien tournée.

ELABORATELY, adv. avec soin, avec exactitude, avec application.

* ELABORATION [ilabôrécheune], s. élaboration, *f.* travail, *m.*

TO ELAPSE [tou ilapse], v. n. passer, s'écouler, s'échapper.

ELAPSED, adj. passé, écoulé.

ELASTICK, ELASTICAL [ilastik, ilastikal], adj. élastique, de ressort.

ELASTICITY, s. élasticité, *f.*

ELATE, or ELATED, adj. haut, grand, élevé, altier, fier.

TO ELATE [tou iléte], v. a. enorgueillir, enfler, rendre fier.

ELATION, s. hauteur, *f.* orgueil, *m.*

ELBOW [elbô], s. coude, *m.* * *To be always at one's elbow*, être assidu près de quelqu'un, s'attacher à lui, lui faire sa cour. *Elbow-room*, coudées franches, *f. pl.* *An elbow of land*, une hauteur, une éminence de terre. *Elbow-chair*, chaise à bras, *f.* fauteuil, *m.* *Elbow grease*, rude travail, *m.*

Elbow, s. (in the hawse) Mar. demitour dans les câbles, tour des câbles, *m.*

TO ELBOW, v. a. pousser avec le coude. (*To drive out*) chasser.

* ELD [eld], s. vieillesse, décrépitude, *f.*

ELDER [eldeur], adj. (from *old*) plus âgé, aîné. *In those elder times*, dans ces vieux temps. *In elder years*, dans un âge plus avancé.

ELDER, s. Ex. *An elder of the church*, un ancien de l'église. *The elders* (or *fathers*) les anciens, nos pères, nos prédécesseurs.

Elder or *Eldrest* at play. V. *Eldrest*.

ELDER or *Elder-tree*, s. sureau, *m.* *Elder-berry*, graine de sureau, *f.* *Elder-vinegar*, vinaigre de sureau, *m.* *Elder-syrup*, syrop de sureau, *m.* *Dwarf-elder*, hieble, *f.*

|| *Elder*. V. *Udder*.

ELDERLY [eldeurli], adj. qui n'est plus jeune, un peu vieux.

ELDERSHIP, s. (in age) d'ancien, *f.*

ELDEST, adj. (the superlative) Ex. *The eldest brother*, le plus âgé de tous.

le premier en cartes, celui

ELECAMPANE, s. énuclé, d'herbe.

ELECT [ilekte], adj. élu, mé.

THE ELECT, s. les élus, l

TO ELECT, v. a. élire, choix de, nommer.

ELECTED, adj. élu, choisi

ELECTION [ilekcheune], s. mination, *f.* choix, *m.*

ELECTIVE, adj. électif.

ELECTIVELY, adv. par ch

ELECTOR [ilekteur], s. élit ou qui a droit d'élire,

ELECTORAL [ilektôral], a qui appartient à un électe

ELECTORATE, s. électorat

ELECTRESS, s. électrice,

ELECTORSHIP, s. électora d'électeur, *f.*

ELECTRE, s. électre ou au

ELECTRICAL, ELECTRICK [iletrik], adj. électrique.

ELECTRICITY, s. électricit

TO ELECTRIFY [tou ilekt électriser, communiquer u

trique.

ELECTRIFIED, adj. électris

* ELECTROMETER [ilektr électromètre, *m.* instru

mesurer la force de l'lectu

ELECTUARY [ilektchionai cinal composition) un elec

ELEEMOSYNARY [élimôziu'r

donne pour rien ou comme charitable.

ELEGANCE or ELEGANCY [égan'sy], s. élégance, *f.*

ELEGANT [éligan'te], adj

a de l'élégance, juste, poli, fort beau, joli, mignon.

ELEGANTLY, adv. éléga

élégance, poliment, avec j

grâce.

ELEGIACK, adj. élégiaque

tient à l'élégie.

ELEGY [elidji], s. élégie

ELEMENT [elimen'te], s. élément, *m.* (Ground of

ment, rudiment, principe

m. (What one delights

plaisir, *m.*

ELEMENTAL, adj. produit

des éléments.

ELEMENTARY [elimen'tari] taire, qui est de l'élément.

ELEPHANT [eliphan'te], s.

ANTINE, adj. éléphantique.

LEVATE [tou elivète], v. a. (to lever, lever en haut, hausser. *like merry as wine does*), égayer, gai, réjouir ou échauffer, etc.

RED [elivéted], adj. élevé, haut, 'He is elevated in his own con- l a une grande opinion de lui- il est plein de lui-même. *He is a vated* (or *he has taken a merry* est un peu gai, la boisson l'a ni.

TION [elivécheune], s. éléva-

TOR, s. élévatoire, m.

N [ilev'n], adj. onze. P. *Pos- s eleven points of the law*, celui en possession a un grand avan-

TH [ilev'nth], adj. onzième.

s. lutin, esprit follet, m. ce mot pluriel *elves*. (*Dwarf*) un nain, t.

CIT [tou ilicit], v. n. extraire, ire sortir.

, adj. produit, formé.

ELIDE [tou ilaïde], v. a. mettre s, rompre.

ILITY, s. qualité qui rend digne t, éligibilité, f.

LE, adj. que l'on doit choisir, i choisir, éligible.

INATION [iliminécheune], s. l'ac- iminer, de chasser.

[ilizjeune], s. élision, f.

ION, s. l'action de faire bouillir.

, s. élixir, m.

elk], s. élan, m.

élk], s. yeuse, f.

. aune, f.

s [ellipsice], s. ellipse, f.

CAL, adj. elliptique, defec-

ELM-TREE [elme, elme-trî], s. n. *A young elm*, un ormeau, ne, m.

, s. Ex. *Saint Elmo's fire*, feu me, m.

elne], s. mesure de trois pieds uce.

ION [elôkioucheune], s. élocu- pression, manière de s'expri-

m or ELOGY, s. éloge, panégy-

IGNE, v. a. (a law-term) éloi-

ED, adj. éloigné.

EGATE, v. a. éloigner, elonger, s de géométrie.

TION [elonghécheune], s. éloi-, m. distance, f.

TO ELOPE [tou ilôpe], v. a. quitter son mari pour suivre un adultère.

ELOPED, adj. qui a quitté son mari pour suivre un adultère.

ELOPEMENT, s. l'action d'une femme mariée qui quitte son mari pour vivre avec un adultère.

ELOQUENCE [elokouen'ce], s. éloquence, f. *A master of eloquence* (or *rhetoric*) un rhéteur. *A master of eloquence* (a well-spoken man), un beau parleur, un homme fort éloquent, qui parle bien, qui s'exprime en beaux termes.

ELOQUENT [elokouen'te], adj. éloquent, qui a de l'éloquence, qui s'exprime en beaux termes, en parlant des personnes; éloquent, où il y a beaucoup d'éloquence, en parlant d'un discours, etc.

ELOQUENTLY, adv. éloquemment, avec éloquence,

TO ELOYN [tou éloïne]. V. to Eloigne.

ELSE, adj. autre. *No man else, no body else*, nul autre. *They meant nothing else but my ruin*, ils ne songeoient qu'à me perdre.

ELSE, conj. autrement, où.

ELSEWHERE [else'ouère], adv. ailleurs, quelque autre part, en quelque autre endroit.

TO ELUCIDATE [tou ilioucidète], v. a. éclaircir, expliquer, développer.

ELUCIDATED, adj. éclairci, expliqué, développé.

ELUCIDATION [ilioucidécheune], s. éclaircissement, m. explication, f. * jour, m.

* ELUCIDATOR [ilionsidéteur], s. celui ou celle qui explique quelque chose, interprète, commentateur.

TO ELUDE [tou ilioude], v. a. éluder, éviter, esquiver.

ELUDED, adj. éludé, évité, esquivé.

ELVES, s. c'est le pluriel d'*Elf*.

ELUSION, s. ruse, f. artifice pour éviter quelque danger, m.

ELUSORY [iliouceuri], adj. trompeur.

ELYSIAN [ilizjianne], adj. Elysée. *The Elysian fields*, les champs Elysées, m. pl.

'Em, est une abréviation de *them*. Ex. *I love'em*, je les aime. *I am above'em*, je suis au-dessus d'eux.

EMACERATION, s. amaigrissement, m.

TO EMACIATE [tou iméchiète], v. a. amaigrir, rendre maigre, dessécher.

EMACIATED, adj. amaigri, devenu maigre, desséché.

* EMACIATION [iméchiécheune], s. l'action de maigrir, état de celui qui est devenu maigre.

EMANATION, s. émanation, f. écoulement, m.

EMANATIVE, or EMANATORY, adj. émané, venu, sorti, écoulé.

TO EMANCIPATE, v. a. émanciper, mettre hors de tutelle.

EMANCIPATED, adj. émancipé, hors de tutelle.

EMANCIPATION [iman'cipécheune], s. émancipation, f.

TO EMASCULATE [tou imaskioulète], v. a. (*to geld*) châtrer, ôter ou couper les testicules. * (*to enervate*) énerver, affaiblir.

EMASCULATED, adj. châtré, énérvé.

EMASCULATING or EMASCULATION, s. castration, f. ou l'action de châtrer.

* TO EMBALF [tou embéle], v. a. emballer, emballer.

TO EMBALM, v. a. embaumer.

EMBALMED, adj. embaumé.

EMBALMER, s. celui qui embaume.

EMBARKATION [em'barkécheune], s. embarquement, m.

EMBARGO [em'hârgò], s. embargo, m. arrêt qu'on met sur les vaisseaux, défense aux vaisseaux de sortir de leur port. *To lay on an embargo*, mettre un embargo, fermer les ports ou un port. *To take away the embargo*, permettre l'ouverture des ports après l'embargo.

TO EMBARK [tou em'hark], v. n. s'embarquer.

To embark, v. a. embarquer.

TO EMBARRASS, v. n. embarrasser, incommoder.

EMBARRASSED, adj. embarrassé, incommodé.

EMBARRASSMENT [em'barasmen'te], s. embarras, m.

TO EMBASE [tou em'béce], v. a. altérer, falsifier; (*to degrade, vilify*) déshonorer, avilir, mépriser.

EMBASSADOR [em'bassadeur], s. ambassadeur, m. *The Welch ambassador (the cuckoo)* le coucou.

EMBASSADRESS, s. une ambassadrice.

EMBASSAGE or EMBASSY [embassedge, em'hassy], s. ambassade, f.

TO EMBATTLE, v. a. ranger en bataille.

* TO EMBAY [tou em'bé], v. a. baigner, mouiller, laver; (*To enclose in a bay*) Mar. renfermer dans une baie.

EMDATED, adj. Mar. affalé sur la côte.

TO EMBELLISH [tou em'belliche], v. a. embellir, orner, parer.

EMBELLISHMENT or EMBELLISHING, s. embellissement, ornement, m.

EMBERS, s. (*hot embers*) cendres chaudes, f. pl. *The ember-weeks*, les quatre-temps, m. pl.

TO EMBEZZLE [tou embezle], v. a. gâter, dissiper, altérer, divertir. *To embezzele stores*, distraire ou dissiper des effets ou des munitions.

EMBEZZLEMENT or EMBEZZLING, s. dégât, m. dissipation ou altération, f.

* TO EMBLAZE [tou em'blêze] bellir, orner, faire de brillants semens; (*to blazon*) blasonner les armoiries.

EMBLEM, s. emblème, m.

TO EMBLEM, v. a. représenter.

EMBLEMATICK or EMBLEMATICK, s. emblématique, qui tient de TO EMBODY. V. *to embody*.

TO EMBOLDEN. V. *to embolden*.

TO EMBOSS, v. a. relever en vailler en relief.

EMBOSSER, adj. relevé en bos.

* TO EMBOTTLER [tou em'bo] mettre en bouteille.

EMBRACE, s. embrassade, sement, m.

TO EMBRACE [tou em'bréce] brasser.

* EMBRACEMENT [em'hrece] embrassement, m. embrasser.

* EMBRASURE [em'brazjiou] brasure, f.

TO EMBROIDER, v. a. broder, la broderie.

EMBROIDERER, s. brodeur, dense, f.

EMBROIDERY, s. broderie, de brodeur ou de brodeuse.

TO EMBROIL, v. a. brouiller, ser; mettre en désunion, dés.

TO EMBROU. V. *to imbrue*.

EMBRYO, EMBRION [em'brio], s. embryon, fœtus au ventre m. * *A work in embryo*, un n'est qu'ébauché, une ébauche.

EMENDATION (*amendment*) tion, réforme, f. amendement. *last emendation of a thing*, main qu'on met à une chose.

EMERALD [emiralde], s. émeraude.

TO EMERGE, v. n. sortir, se lever.

EMERGENCY, s. occasion, con.

EMERGENT, adj. imprévu, i.

EMERIL, s. (*emeril stone*).

* EMERITED [imerited], adj.

EMERIDS, s. (*piles*) les he f. pl.

EMERSION [imercheune], s.

EMETICK, s. émétique, m.

* TO EMIGRATE [tou em'ig] émigrer.

EMINENCE [em'inen'ce], s. (*ground*) éminence, f. (*Great*) haute qualité, élévation, m. *Judges and eminence*, des juges et des distinction ou distingués.

EMINENCY [em'inen'cy]. V. (*a title peculiar to cardinals*), f.

EMINENT [em'inen'te], adj. nent, haut, élevé. * (*Great*,

, distingué, considérable, fa-
illustre, éclatant. *A town emi-
loyalty*, une ville qui est signa-
sa fidélité *Most eminent*, émi-
ne.

ILLY, adv. éminemment, excel-
t, par excellence.

RY, s. un émissaire, un espion.
ON [imêcheune], s. émission,
de pousser dehors, *f*.

IT, v. a. jeter, pousser dehors,
, darder.

ID, adj. jeté, poussé dehors, en-
ardé.

, s. une fourmi.

IENT [imôlien'te], adj. émolient,

OLLIENT, s. un lénitif.

MENT [imolioumen'te], s. émo-
profit, gain, *m*.

ON [imôcheune], s. émotion, se-
f. élancement, *m*.

PAIR. V. *to Impair*.

PALE. V. *to Impale*.

PANNEL. V. *to Impannel*.

LANCE. V. *Imparlance*.

, s. empasme, *m*.

PEACH. V. *to Impeach*.

ESS [em'perece], s. impéra-

OR, s. empereur, *m*.

NS, s. emphase, force, éner-

TICK or EMPHATICAL, adj. empha-

TICALLY, adv. emphatiquement,
phase.

[empaïre], s. empire, *m*.

CK, s. (*quack*) empirique, char-
endeur d'orviétan.

CAL, adj. empirique. *An empi-
stor*, un empirique; un médecin
ne, un charlatan.

CISM, s. charlatanerie, *m*.

STER, s. un emplâtre.

UPLASTER [tou emplasteur], v. a.
d'un emplâtre.

LEAD. V. *to Sue*.

r [em'plôï], s. emploi, *m*. char-

PLOY, v. a. employer, occuper.

YMENT, s. emploi, *m*. charge,
ccupation, *f*.

POISON [tou em'pôiz'n], v. a. em-
er.

POVERISH. V. *to Impoverish*.

MPower [tou em'pôoneur], v. a.
r, donner l'ordre ou les moyens
, d'exécuter.

SS, s. impératrice, *f*.

STED. V. *Imprinted*.

TRASON. V. *to Imprison*.

PROVE. V. *to Improve*.

EMPTIED, adj. vidé.

EMPTINESS, s. vide, *m*. vanité, légèrè-
té, inutilité, *f*. l'état d'une chose qui n'a
rien en soi de solide, *m*.

EMPTION [empcheune], s. achat, *m*.

EMPTY [em'ty], adj. (*void*) vide.
(*Vain, unprofitable*) vain, léger, creux,
qui n'a rien de solide, inutile, frivole,
stérile. *To have but the empty title of a
king*, n'avoir rien d'un roi que le titre,
être un roi titulaire ou en peinture, n'a-
voir que l'ombre d'un roi. *Fame is but
a dream, and a empty vapour*, la re-
nommée n'est que songe et que fumée.
The town is very empty, il y a fort peu
de monde en ville, la ville est fort dé-
peuplée.

TO EMPTY, v. a. vider. *To empty out of
one vessel into another*, transvaser.

EMPTYING, s. l'action de vider.

TO EMPURPLE [tou em'pourple], v. a.
teindre de pourpre.

TO EMPUZZLE [tou em'peuzzi], v. a.
embarrasser, mettre en peine, donner à
penser.

*EMPYEMA [empaïima], s. empyème,
m.

EMPYREAL or EMPYREAN, adj. empyrée.
Ex. *The empyreal (or the highest heaven)*
le ciel empyrée, l'empyrée.

*EMPYREUM, EMPYREUMA [empirieum,
empiriouma], s. empyreume, *m*.

EMROD, s. emeri, *m*.

EMRODS, s. (or *piles*) les hémorroïdes,
f. pl.

TO EMULATE [tou em'iouléte], v. a. îmi-
ter quelqu'un avec émulation, s'étudier
à le surpasser, ou bien tâcher de faire
aussi bien qu'un autre, faire à l'envi,
ou par émulation. (*To envy*) envier.

EMULATION [em'ioulécheune], s. ému-
lation, *f*.

EMULATIVE, adj. disposé à l'émulation,
porté à l'envie.

EMULATOR, s. émulateur, imitateur, *m*.

EMULGENT [imeuldjente], adj. Ex.
Emulgent vein, veine émulgente.

EMULGENT, s. emulgent, *m*.

EMULOUS [em'iouleuce], adj. qui a de
l'émulation, jaloux.

EMULOUSLY, adv. avec émulation, avec
envie.

EMULSION [imeulcheune], s. émul-
sion, *f*.

EMUNCTORY, s. émunctoire, *m*.

TO ENABLE [tou en'éble], v. a. rendre
capable, donner la force, mettre en état
(de faire quelque chose).

TO ENACT [tou en'akte], v. a. Ex. *to
enact a law*, faire, passer, établir une
loi, porter un arrêt, arrêter, ordonner.

ENACTED, adj. fait, passé, établi, ar-
rêté, ordonné.

ENACTING, s. l'action de faire, de passer, d'établir; établissement, m. ordonnance, f.

ENACTOR, s. celui qui fait ou établit une loi.

ENAMEL [en'amel], s. émail, m.

TO ENAMEL, v. a. émailler.

ENAMELLED, adj. émaillé.

ENAMELLER [en'amelleur], s. émailleur, m.

ENAMELLING, s. l'action d'émailler, etc. émail, m.

TO ENAMOUR [tou en'ameure], v. a. donner de l'amour.

ENAMoured, adj. amoureux, féru, || amouraché.

ENARRATION [en'narrécheune], s. narration, f. récit, rapport, m.

TO ENAGE [tou en'kédje], v. a. mettre en cage, mettre en prison.

TO ENCAMP [tou en'kam'pe], v. n. camper, se camper.

To encamp, v. a. camper, faire camper.

ENCAMPED, adj. campé.

ENCAMPING or ENCAMPMENT, s. campement, m. l'action de camper, f.

* TO ENCHAFE [tou en'tchése], v. a. (to provoke) enragier, irriter, provoquer.

TO ENCHAIN, v. a. enchaîner, mettre à la chaîne.

TO ENCHANT [tou en'tchan'te], v. a. enchanter, ensorceler, charmer.

ENCHANTER [en'tchan'teur], s. enchanteur, magicien, sorcier, m.

ENCHANTMENT, s. enchantement, charme, m.

ENCHANTRESS [en'tchan'trece], s. enchantresse, magicienne, sorcière, f.

TO ENCHASE, v. a. enchâsser.

TO ENCIRCLE, v. a. environner, entourer.

TO ENCLINE. V. to Incline.

TO ENCIRCLE, v. a. clore, enclore, entourer.

TO ENCLOSE. V. to Inclose.

* ENCLOSURE [en'klôzjeure], s. V. Inclosure.

ENCOMIAST, s. panégyriste, m.

ENCOMIASTICK or ENCOMIASTICAL, adj. qui consiste en panégyriques, en éloges et en louanges.

ENCOMIUM, s. éloge, panégyrique, m. louange, f.

TO ENCOMPASS. V. to Incompass.

* ENCORE [eng'kôre], adv. encore, encore une fois, de nouveau, bis.

ENCOUNTER [en'kòoun'teur], s. (fight) choc, combat, m. mêlée, attaque, f. (Meeting) rencontre, l'action de rencontrer, f.

TO ENCOUNTER, v. a. attaquer, combattre, donner bataille à. (To meet) rencontrer.

To encounter, v. n. s'attaquer, en venir aux mains.

ENCOUNTERED, adj. rencontré, l'on se bat.

TO ENCOURAGE [tou en'keuridje] Incourage.

ENCREASE. V. Increase.

TO ENCROACH, etc. V. to Inerose.

TO ENCUMBER. V. to Incumber.

ENCYCLOPEDIA or ENCYCLOPEDI, cyclopédie, f. le cercle des sciences.

END [en'de], s. (extremity of) fin, terme, bout, m. extrémité.

(Aim) fin, f. but, dessein, m. (Issue, or come off) fin, issue, événement, m. To the end that,

My consulship is almost at an end, mon consulat est presque expiré.

Summer is almost at an end, l'été est presque passé.

He will hardly live to an end, à peine a-t-il pour un jour.

To an end of eating or drinking, manger ou de boire.

* To make an end of him (to kill him) tuer quelqu'un.

To an end of him, ainsi ce sera de lui.

He went to an end in this, il a fait de grands progrès dans ce voyage.

To an end with one (to agree with one) s'accorder avec quelqu'un.

To have the better end of the stick, l'avantage.

To no end, en vain.

* To be at one's wit's end, voir où l'on en est, ne savoir.

* être désorienté au bout de son latin.

* He is there to an end, il y est la plupart du temps.

Get you an end, allons, dépêchez-vous.

He cares not which way forward, il ne se met en peine.

It made an end, cela me fit dresser les yeux.

Mark the end of it, remarquez où cela va, ou voyez ce qui va.

He that denies his senses is of certainty, celui qui doute de ses sens ne sauroit être.

There is no end to this, cela va à l'infini, cela n'est jamais.

World without end, aux siècles des siècles.

Not it by the end, on en parle, on n'en dit rien.

He has got it by the end, il l'a eu.

What comes of this? à quoi sert tout cela? ou la fin de tout cela?

To be all for one's ends, être attaché à ses intérêts.

An end man or woman, un revendeur, une revendeuse.

a voyage, Mar. la fin ou le voyage. *The end of a rope*, corde. *End for end*, bout à bout. *Shift a rope end for end*, manœuvre bout pour bout. *That ship is upon us*, ce vaisseau nous est au corps.

a finir, mettre fin, conclure, vider.

a. finir, prendre fin. *That ends well*, la fin couronnée.

V. to Indamage.

V. to Indanger.

V. to Indear.

V. Endeavour, etc.

(from *to end*) fini, achevé, terminé.

ENDEMIC, **ENDEMIC** [en'emikal, en'demik], adj. ce qui est particulier à une nation.

line, s. fin, conclusion, f. finir, etc. *The ending of a la décision d'une contro-*
ding of a word, la terminot.

V. to Indite.

Ex. *White endive*, endive, blanche, f.

j. (from end) infini, qui va sans fin, continu, perpétuel. *man*, un homme qui n'a ja-

[endleceli], adv. constamment, sans fin.

s [endlecece], s. perpétuelle, f.

V. to Indorse.

V. to Indow, etc.

V. to Indue.

V. to Indure.

mi, s. (foe) ennemi, m.

an enemy, Mar. cette voie. *Our people long to meet* notre équipage brûle de ren-

mi.

adj. énergique, qui a de

rdji, s. énergie, force, f. etc.

[*to inervete*], v. a. éner-

amollir les forces.

adj. énérvé, affoibli.

or **ENERVATION** [inervétigne,

ne], s. l'action d'énerver ou

[*to en'fible*], v. a. affoi-

oible, énerver.

to en'fif, v. a. inféoder,

mdation, unir ou incorporer

ENFEOFFMENT [en'fifmen'te], s. inféodation, f. acte par lequel on unit ou incorpore au fief.

* **TO ENFETTER** [tou en'fetteur], v. a. enchaîner, attacher avec des fers.

TO ENFLAME. V. *to Inflame*.

TO ENFORCE [tou en'fôrce], v. a. obliger, contraindre.

To enforce a signal, Mar. appuyer un signal, donner du poids ou plus de poids à un signal.

ENFORCEMENT, s. contrainte, f.

TO ENFRANCHISE [tou en'fran'tchise], v. a. affranchir, donner la liberté, donner le droit de bourgeoisie, agréger, recevoir dans un corps, naturaliser.

ENFRANCHISEMENT, s. affranchissement, m.

TO ENGAGE [tou en'ghédje], v. a. engager, obliger.

To engage, v. n. promettre, répondre d'une chose, s'engager, s'obliger, engager sa parole, engager le combat, etc. (*To fight*) s'engager, se battre, combattre. *To engage a thing from one*, obtenir une chose de quelqu'un, la lui faire promettre.

To engage, Mar. livrer bataille. *To begin to engage*, commencer le combat ou le feu. *To engage on both sides*, combattre des deux bords.

ENGAGEMENT, s. engagement, m. promesse, obligation, f. (*Fight*) combat, m. mêlée, action, f. combat naval, m.

ENGAGING, s. l'action d'engager.

ENGAGING, adj. engageant.

TO ENGENDER [tou en'djen'deur] v. a. engendrer, produire, faire.

ENGENDERING, s. l'action d'engendrer, génération, production, f.

ENGINE [en'djiue], s. engin, instrument, m. machine, f. (*To put out a fire with*) une pompe. * (*Device*) un artifice, une ruse. *Fire engine*, pompe d'incendie, f.

ENGINEER [enjintre], s. ingénieur, m.

ENGINEERY, s. artillerie, machines de guerre, f.

ENGLISH [ing'gliche], s. (*the english tongue*) l'anglais, m. la langue anglaise, f.

ENGLISH, adv. Anglais, l'Angleterre.

An English man, un Anglais. V. *Nation*.

An English woman, une Anglaise. *English cloth*, drap d'Angleterre, m.

ENGLISH, s. (*A printing letter so called*) Augustin, m.

TO ENGLUT [tou en'gleute], v. a. engloutir, absorber. *To englut*, gorger, remplir, souler, rassasier.

* **TO ENGORGE** [tou engorje], v. n. dévorer, manger avec voracité.

TO ENGRAFT. V. *to Ingraft*.

ENGRAILED. V. *Ingrailed*.

* **ESURIENT** [iziouri'en'te], adj. affamé, vorace, qui a faim.

TO ETCH, v. a. graver à l'eau forte.

ETERNAL, adj. éternel, perpétuel.

ETERNALLY [iternalli], adv. éternellement, toujours, perpétuellement, à jamais, à perpétuité.

* **TO ETERNALIZE** [tou iternalaïze] v. a. éterniser, rendre éternel.

TO ETERNISE [tou iternaïse], v. a. éterniser, immortaliser, perpétuer.

ETERNISED, adj. éternisé, immortalisé, perpétué.

ETESIAN, adj. (*epithet of certain winds*) étésien. *Etesian winds*, vents étésiens ou étésies, *m. pl.*

ETHEREAL. V. *Æthereal*.

ETHICK, adj. moral.

ETHICKS, s. la morale.

ETHNICK [ethnîk], adj. païen.

ETHOLOGY, s. éthologie, *f.* discours ou traité sur les mœurs, *m.*

ETHOPÆIA, s. éthopée, *f.* (peinture et description des mœurs.)

ETYMOLOGICAL, adj. étymologique.

ETYMOLOGIST [etimolôdjiste], s. étymologiste.

TO ETYMOLOGIZE [tou etimolôdjaïze], v. n. trouver l'étymologie ou l'origine des mots, dériver un mot de son origine.

ETYMOLOGY, s. étymologie, *f.* l'origine d'un mot.

EVACUANT, adj. évacuant.

EVACUANT, s. évacuatif, *m.*

TO EVACUATE [tou ivakiouséte], v. a. évacuer, vider, désemplir.

EVACUATED, adj. évacué, désempli.

EVACUATION [ivakiousécheune], s. évacuation, *f.*

TO EVADE [tou ivéde], v. n. s'évader, s'enfuir, se sauver, se retirer, s'échapper, se dérober.

to Evade, v. a. éviter ou éluder.

EVADED, adj. évadé, enfui, *etc.*

EVADEING, s. l'action de s'évader, *etc.*

EVANGELICAL, adj. évangélique.

TO EVANGELISE [tou ivan'djilaïze], v. a. évangéliser, prêcher l'évangile.

EVANGELIST, s. évangéliste, *m.*

EVANID [ivanid], adj. foible, débile, languissant.

EVAPORABLE [ivapôrable], adj. qui peut aisément s'évaporer.

TO EVAPORATE, v. n. s'évaporer, aller en vapeurs, s'exhaler.

EVAPORATED, adj. évaporé.

EVAPORATION, s. évaporation, *f.*

EVASION [ivézjeune], s. (*escape*) évasion, fuite secrète, *f.* * (*Shift*) fuite, défaite, *f.* subterfuge, prétexte, échappatoire. *m.*

EVASIVE [ivasive], adj. qui élude.

EUCARIST, s. l'eucharistie, l'élément de l'eucharistie.

EUCARISTICAL, adj. eucharistique.

EUCRASY [ioukraci], s. l'équilibre.

EVE [ive], s. vigile, veille.

Christmas-eve, veille de Noël.

EVEN [iv'n], adj. égal, semblable.

(*Level or smooth*) égal, aplani, ras.

An even number, un nombre pair.

P. Even long friends, les bons amis.

Now we are even upon even accounts, nous sommes égaux sur un compte égal.

are even between us, nous sommes égaux entre nous.

To be upon even terms, être sur un pied d'égalité.

advantages, n'avoir aucun avantage sur l'autre.

An even tenor of mind, sérénité ou tranquillité.

To bear a thing with an even mind, supporter patiemment.

To do a thing with an even hand, faire avec égalité d'âme.

To even one's account, rendre la pareille.

To even one's revenge, venger de quelqu'un.

To even one's creditors, payer ses dettes.

To even one's debts, satisfaire ses dettes.

To make even, rendre égal.

To even one's account, s'acquitter au bout de l'un et de l'autre.

Even with the ground, à fleur de terre, terre à fleur.

To even one's ground, raser, niveler.

To even one's gallop, unir, galoper juste.

V. *Keel*.

EVEN, s. pair. Ex. *To play even*, jouer à pair ou non.

At even, à l'égal, le soir.

Even song, prières qu'on chante à l'égal.

EVEN or E'EN, adv. également, comme.

Even as if, comme si.

(*straight on*) tout droit.

(*straight down*) tout droit.

Is it even so, est-ce la même chose.

Is it even so, est-ce la même chose.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

Even now, même maintenant.

(*likeness*) égalité, uni-
moothness) le poliment,
 ie, polie, égale. *Evenness*
 lité, sérénité, tranquillité
 ince, fermeté, *f.*

'le], *s.* (*accident*) événe-
 it, *m.* (*Success*) événe-
 , *fin*, *f.* succès, *m.* réus-

z, *v. a.* ventiller, discuter,

ren'tchioual], *adj.* acci-

[iven'tchioualli], *adv.* à
 t, quoi qu'il arrive.

], *adv.* toujours, jamais,
ever, *for ever and ever*, à
 lement, à perpétuité. *Ever*

se met quelquefois au lieu
 ie. Ex. *Is there ever a room*

quelque chambre à louer?
 aefois une particule explé-

prime point en français.
Ever I can, aussitôt que

een *Mary of ever blessed*

ine Marie d'heureuse mé-
 as *ever before*, ceci a été

. *Ever since*, *ever after*,
 lors, depuis ce temps-là.

on, de temps en temps,

is à autre, à tout propos,
 champ. *Or ever (before)*

g [*everbeurnigne*], *adj.*

adj. Ex. *An ever-green*
rgreen, un arbre toujours

[*everlastigne*], *adj.* éter-

, qui dure éternellement.
 , *adv.* éternellement, à

ress, *s.* éternité, perpé-

adj. immortel.

renversement, *m.*

chaque, tout. *Every one*,
 chacun, tout le monde.

ay, de deux jours l'un. *He*
drop, il a tout bu, il a bu

nière goutte. *Every whit*,
 tout, tout-à-fait, entière-

where, partout. *His folly*
r-where, sa folie est connue

nde.

ves.

re [*tou ivestighéte*], *v. a.*
 lcher de découvrir ce qu'on

l'aide de ce que l'on sait

ou *ivikt*], *v. a.* prouver une

quelqu'un, l'en convaincre.
) évincer.

EVICTED, *adj.* évincé.

EVICTON [*ivikcheune*], *s.* preuve, con-
 viction, *f.*

EVIDENCE [*eviden'ce*], *s.* (*the being*
evident) évidence, clarté, *f.* (*proof or*
deposition). marque, preuve, *f.* indice,
 témoignage, *m.* déposition, *f.* (*Witness*)
 un témoin. (*Deeds*) papiers, actes, in-
 struments, *m.*

TO EVIDENCE, *v. a.* prouver, faire voir.

EVIDENCED, *adj.* prouvé.

EVIDENT, *adj.* évident, clair, visible,
 manifeste, incontestable.

EVIDENTLY, *adv.* évidemment, claire-
 ment, manifestement, visiblement, in-
 contestablement, nettement.

EVIL [*iv'le*], *adj.* mauvais, méchant.

EVIL, *s.* mal, *m.* *The evil or king's*
evil, les écrouelles, *f. pl.* *Drowsy evil*.
V. Drowsy.

EVIL, *adv.* mal. P. *Evil got, evil spent*.
 ce qui vient par la flûte s'en retourne par
 le tambour.

EVILLY, *adv.* mal.

EVILNESS, *s.* méchanceté, *f.*

*EVILSPEAKING [*iv'lsplikigne*], *s.* diffi-
 mation, calomnie, *f.*

TO EVINCE [*tou ivin'ce*], *v. a.* (*to pro-*
ve) convaincre, prouver, faire voir. (*To*
convict and recover by law) évincer.

EVINCED, *adj.* convaincu, prouvé,
 évincé.

EVINCIBLE, *adj.* démontrable, qui peut
 être prouvé incontestablement.

EVINCIBLY, *adv.* démonstrativement,
 incontestablement.

TO EVISCERATE, *v. a.* (*to draw out the*
bowels) éventrer, ôter ou arracher les
 entrailles.

EVITABLE, *adj.* qu'on peut éviter.

*TO EVITATE [*tou évitète*], *v. a.* éviter,
 fuir.

EULOGY, *s.* éloge, panégyrique, *m.*

EUNUCH [*iouneuk*], *s.* un eunuque, un
 homme châtré.

TO EUNUCHATE, *v. a.* châtrer, faire eu-
 nuque.

EVOCATION [*evôkécheune*], *s.* (*or con-*
juring up of spirits) évocation d'esprits
 ou de spectres, *f.*

EVOLUTION [*evôlioucheune*], *s.* évolu-
 tion, terme militaire, *f.*

*EVOMITION [*evomicheune*], *s.* l'action
 de vomir.

EUPHONY, *s.* [*iouphôny*], *s.* eupho-
 nie, *f.*

*EUROPEAN [*iourôpian*], *adj.* Euro-
 péen, qui appartient à l'Europe.

EVULSION, *s.* arrachement, *m.*

EWE [*iou*], *s.* brebis, *f.* *A new lamb*,
 une jeune brebis.

TO EWE [*tou iou*], *v. a.* agneler.

EWER [iou'eur], s. aiguière, f. pot à l'eau, m.

EWRY [ioury], s. (*a place where the king's plate is kept*) le lieu où l'on garde la vaisselle du roi, m.

EX. V. *Ex*, in the French part.

EXACERBATION, s. augmentation de mal, f.

EXACT [egzacte], adj. (*punctual*) exact, ponctuel. (*Accurate*) exact, juste, régulier.

TO EXACT, v. a. exiger, demander, requérir. (*To extort*) extorquer.

TO EXACT, v. n. (*in the price*) demander trop, surfaire ses marchandises.

EXACTED, adj. exigé, demandé. *Exact-ed upon*, à qui l'on demande trop, à qui l'on surfait une dette.

EXACTER [egzacteur], s. celui qui exige ou qui extorque.

EXACTION [egzaktsheune], s. exaction, extorsion, f. *To exercise exaction upon the people*, fouler le peuple.

EXACTLY, adv. exactement, avec soin, avec exactitude, soigneusement, avec application, justement.

EXACTNESS, s. exactitude, application, justesse, f. soin, m.

TO EXAGGERATE, v. n. exagérer, agrandir, amplifier, accroître, grossir.

EXAGGERATED, adj. exagéré, agrandi, etc.

EXAGGERATION [egzadjirécheune], s. exagération, f.

TO EXAGITATE, v. a. harceler, inquiéter.

EXAGITATION, s. agitation, secousse, f. trouble, m.

TO EXALT [tou egzalte], v. a. (*to lift, up*) élever, hausser, exhausser. (*To praise or extol*) exalter, louer, prôner, * élever jusqu'aux nues. *To exalt a mineral*, exalter un minéral.

EXALTATION [egzaltécheune], s. exaltation, élévation, f. exhaussement, m.

EXALTED, adj. exhaussé, haussé, élevé, exalté. (*Sublime or excellent*) excellent, sublime, haut, grand, illustre.

EXALTING [egzaltigne], s. exaltation ou l'action d'exalter, etc. f.

EXAMEN or EXAMINATION [egzémen, egzaminécheune], s. examen, m.

TO EXAMINE [tou egzamine], v. a. (*to ask questions*) examiner, interroger, (*To weigh*) examiner, considérer, peser attentivement, éplucher.

TO EXAMINE a coast, Mar. reconnoître une côte. *To examine a strange sail*, visiter un bâtiment étranger.

EXAMINED, adj. examiné, pesé, considéré, épluché.

EXAMINER [egzamineur], s. examinateur, m. *Who made you an examiner?*

qui vous a fait examinateur? *ged to tell you?* suis-je obligé de dire ou de vous en rendre compte quel droit avez-vous de me demander?

EXAMPLE [egzam'ple], s. (*model*) exemple, exemplaire, patron, m. règle, f. (*Insta any thing*) exemple, m. (*Exemplary punishment*) une punition exemplaire. *To publick example*, faire un exemple de quelqu'un, le punir exemplairement.

EXAMPLED, adj. dont on a fait un exemple.

EXAMINING, s. l'action d'examiner.

EXANGUIOUS [ek'sanguonien], s. n'a point de sang, défait, f.

TO EXANIMATE [tou egzanimé], v. a. (*To kill*), tuer, ôter la vie à quelqu'un. (*To discourage*) épouvanter, consterner, effrayer, etc.

EXANIMATED or EXANIMATE, s. celui qui a perdu la vie, ou épouvanter, effrayé, etc.

* EXANIMOUS [egzanimeus], s. mort, vie, mort; (*killed*) tué.

EXARCH, s. exarque, m.

EXARCHATE or EXARCHY, s. arché-épiscopat.

TO EXASPERATE [tou egzaspéré], v. a. aigrir, irriter, provoquer, etc.

EXASPERATED, adj. aigri, irrité.

EXASPERATING, s. l'action d'aigrir, d'irriter.

EXASPERATION [egzaspirécheune], s. aigreur, provocation, f.

TO EXCAVATE [tou ekskave], v. a. creuser.

EXCAVATION, s. action de creuser.

TO EXCECATE [tou ekcecate], v. a. aveugler, rendre aveugle.

EXCECATED, adj. aveuglé.

EXCECATION, s. aveuglement.

TO EXCEED [tou ekcède], v. a. passer, surpasser, aller au-delà.

EXCEEDING or EXCEEDINGLY, adv. singulièrement, extrêmement, trop, très, fort, parfaitement.

Exceeding desirous of praise, très-gloire ou de louanges. *Soe he is*, tant il est orgueilleux.

TO EXCEL [tou ekcele], v. a. surpasser.

TO EXCEL, v. n. excellent, être singulier en quelque chose.

EXCELLENCE or EXCELLENCY [eksel'ency], s. excellence.

agulier, m. prééminence, (a title given to ambassador), f.

adj. excellent, qui excelle, et beau, fort bon, rare,

adv. *Ex. It is excellent* cela est parfaitement bien

, adv. excellemment, éminente manière rare et extraor-

n **EXCENTRICAL**, adj. excen-

, s. excentricité, f.

cepte], prop. excepté, réserve de, à quelqu'un ou se près.

ij excepté que; (*unless*) à moins que.

v. a. excepter, exclure. *Against the witnesses*, récuser les témoins. *To except jurisdiction*, décliner une juridiction. *He excepts against it*, voici contre cela, voici l'objection.

adj. excepté. *Excepted*, à quoi l'on trouve à redire. *One excepted*, à l'exception d'un tel prix.

exceptionne], s. exception to the general rule, générale. *Exception against* reproche, blâme, m. *An exception contract*, exception, limitation, clause, dans un contrat. *Exception in law*, exception recevoir, f. *To make an exception*, trouver à redire, se, y former une objection. *An exception taken to the law*, on se récria fort contre la loi. *To take exception* s'écarter, se choquer, s'offenser de quelque chose.

exceptionnable], adj. à trouver à redire, contre lequel on fait des observations ou. V. *Exception*.

exceptionneuse], adj. qui se offense de la moindre chose.

exceptionnel], adj. sans

exception], s. celui qui connaît des exceptions.

v. a. prendre, tirer, cueillir, extraire.

s. recueil, extrait, m.

excès, m.

excessive], adj. excessif, etc.

EXCESSIVELY [ekcessively], adv. excessivement, avec excès.

EXCESSIVENESS, s. excès, m. superfluité, f.

EXCHANGE [eks'tchend'ge], s. (truck) change, échange ou troc, m. (*A place where merchants meet*) le change ou la bourse.

to **EXCHANGE**, v. a. faire un échange, troquer, changer. *To exchange words*, se dire quelques paroles. *To exchange kisses*, s'entrebaïser. *They exchanged some guns*, ils se canonnèrent, ils se tirèrent quelques coups de canon de part et d'autre.

To exchange, Mar. échanger. *Ex. We exchanged all our prisoners*, nous échangeâmes tous nos prisonniers.

EXCHANGED, adj. troqué, changé.

EXCHANGER, s. changeur, banquier, m.

EXCHANGING, s. l'action de troquer, etc.

EXCHEQUER [eks'tchekeur], s. l'échiquier, m. la cour de l'échiquier ou des finances.

EXCISE [ek'saize], s. accise, f. impôt sur les denrées.

AN EXCISEMAN, s. collecteur de l'accise, m.

EXCISEABLE, adj. qui paie l'accise.

EXCISION [eksizjeune], s. destruction, ruine, f.

EXCITATION [eksitécheune], s. instigation, f.

to **EXCITE** [tou ek'saite], v. a. exciter, animer, porter, pousser, encourager, réveiller.

EXCITED, adj. excité, etc.

EXCITEMENT, s. instigation, f.

EXCITER, s. celui ou celle qui excite, f.

EXCITING, s. l'action d'exciter.

to **EXCLAIM** [tou ekskléme], v. n. déclamer, éclater, se récrier.

EXCLAIMED AGAINST, adj. contre quoi (ou contre qui) l'on se récrie.

EXCLAIMER, s. celui qui déclame ou qui se récrie.

EXCLAIMING, s. l'action de déclamer ou de se récrier, etc.

EXCLAMATION, s. exclamation, f.

EXCLAMATORY, adj. qui réclame ou qui se récrie contre certaines choses ou contre certaines personnes.

to **EXCLUDE** [tou eksklioude], v. a. exclure, excepter, rejeter, mettre hors du nombre.

EXCLUDED, adj. exclus, rejeté, etc.

EXCLUDING, s. l'action d'exclure, de rejeter, etc.

EXCLUSION [eksklioujeune], s. exclusion, f.

EXCLUSORERS, s. c'est ainsi qu'on appeloit les membres des parlements sous

EXHORTED, adj. exhorté, encouragé, animé, incité, etc.

EXHORTER, s. celui ou celle qui exhorte, sollicitateur, m.

EXHORTING, s. l'action d'exhorter, exhortation, f.

TO EXICCATE, v. a. sécher, dessécher.

EXICCATION, s. (*drying up*) sécheresse, ou l'action de dessécher, f.

EXICCATIVE, adj. propre à sécher ou à dessécher.

EXIGENCE or EXIGENCY [eksigen'ce, eksigen'cy], s. exigence, nécessité, occasion, f. besoin, m. *According to the exigency of affairs*, selon l'exigence du cas, suivant l'état des choses, ou suivant que les affaires le requièrent. (*A pinch or strait*) mauvais pas, embarras, m. une méchante affaire, perplexité, f.

EXIGENT, s. (*expedient*) expédient, m. (*A law-word*) sommation, f. ou plutôt un exploit signifié au shériff d'une province pour représenter en justice un accusé qui ne se trouve pas.

EXIGENTER, s. sorte d'huissier ou de sergent.

EXIGUITY [eksighioniti], s. ténuité, petitesse, qualité mince ou déliée, f.

EXIGUOUS, adj. petit, menu, mince.

EXILE [egzaïle], adj. mince, subtil.

EXILE [egzaïle], s. (*banishment*), exil, bannissement, m. (*One in exile*) un exilé, un banni.

TO EXILE, v. a. exiler, bannir, reléguer.

EXILED, adj. exilé, banni, relégué.

EXILEMENT, s. exil, bannissement, m.

EXILING, s. l'action d'exiler ou de bannir.

* **EXILITION** [eksilicheune], s. petitesse, f. qualité de ce qui est mince et délié.

EXIMIOUS, adj. excellent, extraordinaire, rare, exquis, singulier.

EXINATION, s. privation, perte, f.

TO EXIST [tou egziste], v. n. exister, être, subsister, vivre.

EXISTENCE [egzisten'ce], s. existence, f.

EXISTENT, adj. existant, qui existe.

EXISTIBLE, adj. capable d'exister, qui peut exister.

EXISTIMATION, s. opinion, estime, f.

EXIT, s. congé, exeat, en termes de collège de Paris, m. *Exit (in a play)* sortie, f. * *He has made his exit (he is dead)* il a plié bagage, il est mort.

EXITIAL or EXITIOUS [egzichial, egzichieune], adj. ruineux, nuisible.

EXODUS, s. Exode, m.

EXOINE. V. *Essoine*.

* **EXOLETE** [eksôlite], adj. vieux, hors d'usage.

* **TO EXOLVE** [tou egzolve], v. a. lâcher,

déliver. (*To free from a debt*) d'une dette.

TO EXONERATE [tou egz décharger, soulager.

EXONERATED, adj. déchargé.
EXONERATING or EXONERATING [egzonerecheune] rélignee, egzonerecheune] décharger, etc.

EXOPTABLE, adj. désirable

EXORABLE [egzôrable], qui se laisse fléchir ou prier.

EXORABLENESS, s. cette qui rend les hommes exor-

EXORBITANCE or EXORBITANCE [egzôrbiten'cy], s. travagance, f.

EXORBITANT, adj. exorbitant, excessif.

EXORBITANTLY, adv. exor-

TO EXORCISE [tou eksor] exorciser.

EXORCISED, adj. exorcisé.

EXORCISER [eksorsazeur] ciste.

EXORCISING, s. l'action d'

EXORCISM, s. exorcisme.

EXORCIST, s. un exorciste.

EXORDIUM [egzôrdieum] la première partie d'un dis-

EXORNATION [eksornéche] ment, embellissement, m.

TO EXOSSATE, v. a. désoss-

EXOSSATED, adj. désossé les os.

* **EXOTERICK** [eksôterik] que; extérieur, public.

EXOTICK [egzotik], adj. est d'un pays étranger, et

TO EXPAND, v. a. étendre, déployer.

EXPANDED, adj. étendu, déployé.

EXPANSE [ekspan'se], s.

* **EXPANSIBILITY** [ekspan] pansibilité, f. qualité de qui tendent à occuper un

pace.

EXPANSION, s. dilatation

EXPANSIVE, adj. expansif

TO EXPATiate, v. a. s'occuper, donner carrière à

TO EXPECT [tou ekspekt] dre, espérer, ou s'attendre chose, se la promettre. *I*

out better than you expect iront mieux que vous ne c

EXPECTANCE, EXPECTANCY [ekspektan'si], s. attente

EXPECTATION, s. attente.

I find my expectation in the enjoyment, je ne trouve si grand que je croyais, et

etation of the day of judg-
ment le jour du jugement.
 dj. attendu, espéré, à quoi
le is expected to-day, on
ad'hui. It is a thing not to
ne peut se promettre rien

ATE, v. a. expectorer, cra-

ON, s. expectoration, f.

r EXPEDIENCY [ekspidien'ce,

, s. convenance, utilité, f.

adj. expédient, utile, avan-

pedient, il est expédient,

s. un expédient, un moyen

e [tou ekspeditéte], v. a.

en usage que dans les lois

signifie l'action de couper

ieds des chiens, ou les trois

ds de devant.

lj. prompt, abrégé, court,

[tou ekspidite], v. a. ex-

her, faire promptement.

ekspidicheune], s. expédi-

, f. *Military expedition*,

exploit de guerre, m. en-

ire, f.

[ekspidicheuce], adj. ex-

spédie, qui fait vite ce qu'il

court.

r [ekspidicheusli], adv.

romptement, avec expédi-

v. a. chasser, faire sortir,

être dehors, expulser.

adj. chassé, poussé ou mis

à fait sortir.

celui ou celle qui chasse,

ou qui met dehors.

s. l'action de chasser, de

xpulsion, f.

tou ekspende], v. a. depen-

Mar. consommer.

adj. dépensé, déboursé.

, s. Mar. consommation, f.

frais; m. dépense, mise, f.

ekspen'sive], adj. qui coûte

ier, dépensier, prodigue.

, s. prodigalité, depen-

[ekspirien'ce], s. expérien-

f. essai, usage, m. P. *Ex-*

mistress of fools, l'expé-

naitresse des fous.

ICE, v. a. expérimenter,

ayer, faire l'expérience ou

, adj. expérimenté, éprou-

dont on a fait l'expérience

ou l'épreuve, etc. (*Skilled*), expérimenté,
 versé, exercé, en quelque chose.

EXPERIMENT, s. essai, m. expérience,
 épreuve, f.

TO EXPERIMENT [tou eksperimen't], v. a.
 expérimenter, éprouver, essayer.

EXPERIMENTAL, adj. expérimental, d'ex-
 périence, fondé sur l'expérience, qu'on
 a acquis par l'expérience. *An experimen-*
tal knowledge, une connoissance acquise
 par l'expérience.

EXPERIMENTALLY, adv. par expérience.

EXPERIMENTED, adj. expérimenté,
 éprouvé.

EXPERIMENTER, s. un faiseur d'expé-
 riences.

EXPERT [ekspert], adj. expert, versé,
 expérimenté, habile, consommé, accom-
 pli en quelque chose.

EXPERTLY, adv. en homme expert, en
 habile homme.

EXPERTNESS, s. adresse, habileté, f.

EXPIABLE, adj. que l'on peut expier.

TO EXPIATE [tou ekspiate], v. a. expier,
 réparer, faire satisfaction pour.

EXPIATED, adj. expié, réparé, effacé.

EXPIATION, s. expiation, satisfaction
 qu'on fait pour quelque chose, f.

EXPIATORY [ekspietouri], adj. expia-
 toire, qui a la vertu d'expier.

EXPIRATION, s. expiration, fin, échéan-
 ce, f.

TO EXPIRE [tou ekspire], v. n. expirer,
 échoir, finir, prendre fin, mourir.

EXPIRED, adj. (*dead or ended*) expiré,
 échu, fini, mort.

EXPIRING, s. l'expiration, f. le dernier
 soupir; l'expiration d'un temps ou d'un
 engagement.

TO EXPLAIN [tou ekspléne], v. a. expli-
 quer, exposer, développer, démêler,
 éclaircir, rendre intelligible.

EXPLAINABLE [eksplénable], adj. expli-
 cable, qui peut être expliqué.

EXPLAINED, adj. expliqué, exposé, clair,
 net, etc.

EXPLAINER, s. celui ou celle qui expli-
 que quelque chose, un interprète.

EXPLAINING or EXPLANATION [ekspléni-
 gne, eksplanécheune], s. explication, in-
 terprétation, exposition, f.

EXPLANATORY, s. qui explique ou éclair-
 cit.

EXPLETIVE [eksplitive], adj. Ex. *An*
expletive particle, une particule explé-
 tive.

EXPLICABLE, adj. explicable, qu'on peut
 éclaircir ou expliquer.

TO EXPLICATE [tou eksplikète], v. a. ex-
 pliquer, exposer, développer. (*To disen-*
tangle) débarrasser, débrouiller, dé-
 mêler.

EXPLICATED, adj. expliqué.

EXPLICATING, s. l'action d'expliquer.

EXPLICATION, s. explication, interprétation, exposition, *f.*

EXPLICATIVE, adj. qui sert à expliquer.

EXPLICATOR [eksplikéteur], s. interprète, celui ou celle qui explique.

EXPLICIT, adj. exprès, formel, précis, net, clair.

EXPLICITLY, adv. explicitement, en termes exprès ou formels.

EXPLICITNESS, s. clarté, simplicité, netteté, *f.*

TO EXPLODE [tou eksplôde], v. a. rejeter, désapprouver, rebuter avec mépris, siffler, fronder, condamner.

EXPLODED, adj. rejeté, *etc.*

EXPLODER, s. celui ou celle qui rebute avec mépris, qui siffle, *etc.*

EXPLOIT [eksplôit], s. exploit, *m.* action de guerre éclatante, *f.*

TO EXPLOIT [tou eksplôit], v. a. faire, exécuter, accomplir.

* TO EXPLORE [tou eksplôrète], v. a. chercher, visiter, examiner.

EXPLORATION, s. recherche, découverte, *f.*

EXPLORATOR, s. un explorateur, *m.*

TO EXPLORE, v. a. chercher, rechercher, sonder, découvrir, explorer. *To explore an archipelago*, explorer un archipel.

EXPLORED, adj. recherché, fondé, examiné, *etc.*

EXPLORING, s. l'action de rechercher, *etc.* recherche, *f.* examen, *m.*

EXPLOSION [eksplôzjeune], s. l'action de rejeter, de désapprouver, *etc.* V. *to Explode*. Explosion, se dit aussi de tout effet qui éclate, comme du tonnerre, d'une arme à feu, *etc.*

EXPOLITION [ekspolitchéune], s. exposition, *f.*

TO EXPORT, v. a. transporter, faire sortir, exporter.

To export, Mar. exporter.

EXPORTATION [ekspôrtécheune], s. transport, *m.* sortie, exportation, *f.* *Goods for exportation*, marchandises d'exportation.

EXPORTED, adj. transporté, envoyé en pays étranger.

EXPORTING, s. transport, *m.* l'action de transporter.

TO EXPOSE [tou ekspôze], v. a. exposer, faire voir, montrer, découvrir, produire. (*To venture*) exposer, risquer, hasarder. *To expose a child*, exposer un enfant, l'abandonner. *To expose (to bring) one to shame*, exposer quelqu'un à la honte, le tourner en ridicule, le diffamer, le dénigrer.

EXPOSED, adj. exposé, découvert, *etc.*

EXPOSER, s. celui ou celle qui expose, qui montre ou qui fait voir, *etc.*

EXPOSING, s. l'action d'exposer.

EXPOSITION [ekspôzicheune], s. exposition, explication, déclaration.

EXPOSITOR, s. interprète, qui explique, *m.*

TO EXPOSTULATE [tou ekspostulé], v. a. and n. se plaindre, se f. des plaintes ou des reproches.

EXPOSTULATING or EXPOST, s. plainte, *f.* reproche, éclaircissement, querelle, *f.* procès, *m.*

EXPOSTULATORY, adj. qui se plaint, qui est plein de reproches. *expostulatory fellow*, un éclaircissement.

EXPOSURE [ekspôzjeure], s. (situation, exposition, *f.*) situation, exposition, *f.*

TO EXPOUND [tou ekspôund], v. a. n. exposer, expliquer, débiter, interpréter.

EXPOUNDED, adj. exposé, interprété, débrouillé.

EXPOUNDER, s. interprète, qui explique, *m.*

EXPOUNDING, s. exposition, *f.* l'action d'exposer ou d'expliquer.

EXPRESSLY [ekspresli], adv. exprès, en termes exprès, explicitement.

EXPRESS, adj. exprès, formel, clair, intelligible.

EXPRESS, s. exprès, courrier.

TO EXPRESS [tou ekspresce], v. a. primer, exposer, représenter, dire, déclarer. (*As by picture*) représenter, peindre, portrait ou le caractère. (*to out*) exprimer, étreindre, exprimer.

EXPRESSED, adj. exprimé, *to be expressed*, cela ne se peut pas dire, cela est inexprimable.

EXPRESSIBLE [ekspresible], s. exprimable, qui se peut exprimer.

EXPRESSING, s. l'action d'exprimer, de témoigner, *etc.*

EXPRESSION [eksprescheune], s. expression, parole ou manière de parler, *f.* *My blood chills me*, le sang se glaça sur moi quand j'entendis cela.

EXPRESSIVE [ekspressive], s. expressif, qui exprime bien.

EXPRESSIVELY, adv. expressément, en termes exprès, ou expressément.

EXPRESSIVENESS, s. force d'expression, énergie, emphase, *f.*

* EXPRESSURE [ekspreschic], s. expression, pronostication, *f.*

EXPRESS. V. *Expressed*.

TO EXPROBATE [tou eksprobate], v. a. reprocher, faire des reproches.

EXPROBATION, s. reproche.

[tou ekspioune] ; v. a. con-
ndre d'assaut.

ON [ekspeugnécheune] , s.
quête, *f.*

E [tou ekspeulse] , v. a. chas-
r, *terme dogmatique.*

[ekspaulcheune] , s. expul-

, adj. expulsif. *An expulsive*
in remède expulsif.

N, s. l'action d'effacer ou de
ition, *f.*

E, v. a. effacer, rayer.

, adj. effacé, rayé.

, s. V. *Expunction.*

ON, s. purgation, l'action de
nettoyer, *f.*

ORY, adj. expurgatoire. *Ex-*
gatory, index expurgatoire,
itory medicines, remèdes pur-

. V. *Expurgatory.*

[ekskouisite] , adj. exquis,
are, extraordinaire, choisi,
grand prix, recherché. *The*
site torments, les tourmens
is, les plus rudes qu'on puisse

r, adv. parfaitement bien,
avec politesse.

ESS, s. excellence, rareté,
atesse, *f.*

[ekskript] , s. copie, *f.*

, adj. d'une qualité qui sèche.
sèche.

TE. V. *to Exiccate.*

ON [ekseukcheune] , s. ex-
l'action de sucer.

N, s. exsudation, *f.*

TOLATE [tou ekseuffôlete] , v.
r; (*to buzz in the ear*) souf-
le.

adj. qui reste, qui existe, qui
stant, *le dernier est un terme*

. extase, *f.* transport, ravisse-

, adj. extatique, qui ravit

AL or EXTEMPOARY, adj. qui
e-champ, qui n'est point pré-
ns préparation. *An extempo-*
sure, or *an extemporary*, s.
ptu.

E, adv. d'abord, sur-le-
it sur-le-champ.

[tou eksten'de] , v. a. (*to*
or enlarge) étendre, déployer,
zmenter, accroître. (*A law-*
us land or tenements) estimer,
les terres, en faire l'estima-

1, v. n. s'étendre, s'élargir.

EXTENDED, adj. étendu, *etc.*

EXTENDING, s. l'action d'étendre, *etc.*

EXTENDIBLE or EXTENSIBLE, adj. qui peut
s'étendre, capable d'extension.

EXTENSIBILITY or EXTENSIBleness, s. qua-
lité de ce qui peut être étendu.

EXTENSION [eksten'cheune] , s. exten-
sion, *f.*

EXTENSIVE [ekten'sive] , adj. grand,
vaste, d'une grande étendue.

EXTENSIVELY, adv. largement, de gran-
de étendue.

EXTENSIVENESS, s. grande étendue, *f.*

EXTENT [eksten'te] , s. étendue, *f.*
appréciation ou estimation des terres, *f.*

TO EXTENUATE [tou eksteniouéte] , v.
a. exténuer, diminuer.

EXTENUATED, adj. exténué, diminué.

EXTENUATING, s. l'action d'exténuer,
etc.

EXTENUATION [eksteniouécheune] , s.
exténuation, diminution, *f.*

EXTERIOR [ekstirieur] , adj. extérieur,
externe, qui est en dehors.

EXTERIORLY, adv. extérieurement.

TO EXTERMINATE [ton eksterminéte] ,
v. a. exterminer, détruire, anéantir,
perdre entièrement.

EXTERMINATED, adj. exterminé, dé-
truit, anéanti.

EXTERMINATING or EXTERMINATION, s. ex-
termination, *f.* l'action d'exterminer, *etc.*

EXTERMINATOR, s. exterminateur, des-
tructeur, *m.*

* TO EXTERMINE [tou ekstermine] , v. a.
exterminer, détruire.

EXTERN or EXTERNAL, adj. extérieur,
externe, qui est en dehors.

EXTERNALLY [eksternally] , adv. exté-
rieurement, à l'extérieur.

EXTINCT, -adj. éteint, mort.

EXTINCTION, s. extinction, *f.* anéantis-
sement, améantissement, *m.*

TO EXTINGUISH [tou ekstin'gouiche] , v.
a. éteindre, faire mourir, étouffer. *To*
extinguish a rent, éteindre ou amortir
une rente, la racheter. * *To extinguish*
(or *destroy*) éteindre, abolir, anéantir,
détruire, supprimer.

EXTINGUISHABLE, adj. qui se peut étein-
dre ou amortir.

EXTINGUISHED, adj. éteint, étouffé,
amorti, *etc.*

EXTINGUISHER, s. un éteignoir.

EXTINGUISHING, s. extinction, l'action
d'éteindre, *etc.*, *f.*

EXTINGUISHMENT, s. extinction, *f.* anéan-
tissement, *m.* *Extinguishment of a rent*,
extinction, amortissement d'une rente.

TO EXTIRPATE [tou ekstirpéte] , v. a.
extirper, déraciner, exterminer.

EXTIRPATED, adj. extirpé, déraciné,
exterminé.

EXTIRPATING or EXTIRPATION, s. extirpation, *f.* l'action d'extirper, etc.

EXTIRPATOR, s. extirpateur, *m.*

TO EXTOL [tou ekstol], v. a. exalter, louer, prôner, vanter, élever par des paroles, faire valoir.

EXTOLLED, adj. exalté, loué, prôné, vanté, élevé.

EXTOLLER [ekstolleur], s. qui loue, qui élève jusqu'aux nues.

EXTOLLING, s. l'action d'exalter, de louer, de prôner, etc.

EXTORSIVE, adj. extorsionnaire, inique.

*EXTORSIVELY [ekstòrsivli], adv. d'une manière violente, par extorsion.

EXTORTION. V. *Extortion*.

TO EXTORT [tou ekstòrte], v. a. extorquer, ôter de force, arracher, enlever, tirer avec violence.

EXTORTED, adj. extorqué, arraché, enlevé, etc.

EXTORTION, s. extorsion, exaction illécite, volerie, concussion, *f.*

EXTORTIONER, s. exacteur, celui qui use d'extorsion, un voleur.

EXTRACT. V. *Abstract*. A *chemical extract*, extrait chimique, *m.* *Extract (birth)* extraction, naissance, *f.*

TO EXTRACT [tou ekstrakt], v. a. extraire.

EXTRACTED, adj. extrait. *Nobly extracted*, de noble extraction, noble.

EXTRACTION, s. extraction, *f.* (*Birth*) extraction, naissance, *f.* A *man of noble extraction*, un homme de noble extraction.

EXTRAJUDICIAL [ekstrajoudichal], adj. extrajudiciaire, illégal, contraire aux formes de la justice.

EXTRAJUDICIALLY, adv. extrajudiciairement, contre les formes juridiques.

EXTRAMUNDANE, adj. Ex. *Extramundane space*, les espaces imaginaires, *m. pl.*

EXTRANEOUS [ekstrenieuce], adj. (*outward*) extérieur. (*Foreign*) étranger, de dehors, des pays étrangers.

EXTRAORDINARIES [ekstròrdinarize], s. (*or extraordinary expenses*) les extraordinaires, les frais qu'on fait outre les ordinaires, *m.*

EXTRAORDINARILY, adv. extraordinairement, d'une manière extraordinaire.

EXTRAORDINARINESS [ekstròrdinarinece], s. cas, *m.* ou occasion extraordinaire, *f.*

EXTRAORDINARY [ekstr'ordinary], adj. extraordinaire, qui n'est pas commun, qui n'est pas ordinaire.

EXTRAORDINARY, adv. extrêmement, extraordinairement, fort.

EXTRAPAROCHIAL [ekstraparokial], adj. qui n'est d'aucune paroisse.

EXTRAPROVINCIAL, adj. qui n'est pas sous la juridiction du même archevêque.

EXTRAVAGANCE or EXTRAVAGANCY, s. *vagan'ce*, *ekstravagan'ci*, s. *vagan'ce*, folie, impertinence, *sol*

EXTRAVAGANT, adj. extravagant, bizarre, impertinent. (*Excessiv* bitant, excessif, déraisonnable. *gal*) dépensier, prodigue. (*Dis* désordonné. *An extravagant* *un* homme extravagant, *un* *extravagant* *woman*, une femme vagante, une extravagante. *To* *vagant things*, faire des extravagances, *des* *extravagant thoughts*, des pensées, *f.*

EXTRAVAGANTLY, adv. extravagamment, d'une manière extravagante.

*EXTRAVAGANTNESS [ekstravagan'ness], s. excès, *m.* extravagance, *f.*

TO EXTRAVAGATE, v. n. extravaguer, dire des impertinences.

TO EXTRAVASATE, v. n. s'extravaser. *The blood begins to extravasate*, le sang commence à s'extravaser.

EXTRAVASATED, adj. extravasé.

EXTRAVASATION [ekstravazécheune], s. l'action de s'extravaser ou l'état qui est extravasé.

EXTREME, adj. (*very great*) *est* grand. (*Last*) extrême, dernier.

EXTREME [ekstrime], adv. *est* ment, fort, à l'extrémité.

EXTREME, s. extrême, *m.* l'extrême, *f.* la fin ou le bout d'une chose.

EXTREMELY, adv. extrêmement, au dernier point, souverainement, riusement.

EXTREMITY [ekstremity], s. (*end*) *trémité*, fin, *f.* bout, *m.* (*Excess*) extrémité, violence, *f.* *m.* (*Sad condition*), extrémité, *f.* *sâcheux*, *m.*

TO EXTRICATE [tou ekstrikète], v. a. développer, débrouiller, débarrasser, dégager, démêler, dépêtrer.

EXTRICATED, adj. développé, *déli* lé, dégagé, débarrassé, *démê* tré.

EXTRICATION [ekstrikécheune], s. l'action de développer, de débarrasser.

EXTRINSICAL [ekstrin'sikal], adj. *rieur*, externe, extrinsèque.

EXTRINSICALLY, adv. extérieurement, l'extérieur.

*EXTRINSICK [ekstrin'sick], adj. *trinsèque*.

TO EXTRACT [tou ekstrakte], v. a. *tir*, construire.

EXTRACTOR, s. fabricant, *seur*, *m.*

TO EXTRADE [tou ekstroûde], v. a. *ser*, repousser, chasser avec violence.

EXTRAUSION, s. expulsion, *f.*

EXTUBERANCE [ekstioubiran'ce], s. bos-
enflure, tumeur, *f.*

EXTUMESCENT [ekstioumescen'ce], s.
(*welling*) enflure, *f.*

EXUBERANCE [egzioubirance], s. abon-
dante, surabondance, exubérance, *f.*
dernier ne se dit qu'au Palais.

EXUBERANT, adj. abondant, qui abonde.

EXUBERANTLY, adv. abondamment, à
excès, excessivement.

TO EXUBERATE, v. n. abonder, sur-
abonder, abonder au suprême degré.

EXUDATION [eksioudécheune], s. exu-
sion, *f.*

TO EXUDE [tou eksioude], v. a. (*to*
eat) exsuder, suer, s'évacuer par la
pore.

EXULCERATE [tou egzenlcréte], v. a.
ulcérer, causer ou faire venir un ulcère.

EXULCERATED, adj. ulcéré, formé en ul-
cère, plein d'ulcères.

EXULCERATION [egzsculsirécheune], s.
ulcère d'une partie du corps qui est ulcé-
ré, ulcère qui se forme, *m.*

EXULT [tou egzeulte], v. a. sauter
de joie, triompher.

EXULTANCE OR EXULTATION, s. exulta-
tion, *f.* tressaillement de joie, *m.* allé-
gresse, *f.* transport, *m.* saillie, *f.* excès
de joie, *m.*

EXUNDATE [tou egzeun'déte], v. n.
déborder, regorger, déborder, s'épan-
cher.

EXUNDATION, s. épanchement, regorge-
ment, débordement, *m.* inondation, *f.*

EXUPERABLE [eksiouperable], adj. sur-
passable, qu'on peut assujettir.

TO EXUSCITATE [tou ekseussitéte], v. a.
exciter, émouvoir, exciter.

EXUSTION, s. l'action de brûler ou de
consumer par le feu.

EXUS, s. un jeune faucon, petit fau-
con, qu'on a tiré du nid nouvelle-
ment.

EXUS [aï], s. l'œil, *m.* *A cast of the*
eye, une œillade, un coup d'œil ou bien
un regard louche. * *To have an eye*, or

to keep a strict eye upon one (*to watch*
to watch his waters). * avoir l'œil

sur les actions de quelqu'un, observer ses
actions, veiller sur ses actions, * l'éclair-

er. * *I have an eye to what he does*, je
tiens garde à ce qu'il fait, je l'observe.

An eye (*a regard*) *must be had to the*
eye of civility, on doit avoir égard aux

regards de la civilité. *You must have an*
eye to your family, il vous faut songer à

la famille. * *To have a thing in one's*
eye, viser à quelque chose, avoir quel-

que chose en vue. * *You may put it all in*
one eye, il n'y a rien du tout à espérer.

The eye of a needle, le trou d'une aiguille.

The eye (*or loop*) *maille*, *f.* *An Eye of*

pheasants, une couvée de faisans. *The*
pope's eye (*in a leg of mutton*) le muscle
tendre d'une éclanche de mouton. *The eye*
of a plant, l'œil, le bourgeon ou bouton
d'une plante. *Eyes*, au pluriel, les
yeux. * *Eyes* (*looks or sight*) yeux, re-
gards, *m.* vue, *f.* P. *A man may see it*
with half an eye, un aveugle y mordroit.
P. *His eyes are bigger than his belly*, il
mange plus des yeux que de la bouche, il
a les yeux plus grands que le ventre. *Eyes*
in bread or cheese, yeux de pain ou de
fromage. * *Eyes* (*spectacles*) yeux ou lu-
nettes. *To be wise in one's own eyes*, avoir
bonne opinion de soi-même, être plein
de soi-même. *Deadmen's eyes* (*a sea-term*),
yeux de bœuf. * *To cast sheep's eyes at*
one, jeter des œillades sur quelqu'un, le
lorgner. *Eye-sight*, la vue, les yeux.
The eye-ball, la prunelle de l'œil. *The*
eye-lids, les paupières, *f.* *The eye-*
brows, les sourcils, *m.* *Eye-hole*, le trou
de l'œil. *The eye-strings*, les fibres de
l'œil, *m.* *Eye-water*, eau bonne pour
les yeux, eau qui éclaircit la vue. *Eye-*
salve, collyre, *m.* *Eye-sore*, mal des
yeux, *m.* * *A man of conscience is an*
eye sore to an atheist, un athée ne peut
supporter la vue d'un homme de bien.
The eye-teeth, les dents œillères, *f.* *An*
eye-flap, une œillère. *Eye witness*, té-
moin oculaire, *m.* *Eye-service*, service
qu'on rend par manière d'acquit. *Eye-*
bright (*an herb*) eufraise, *f.*

Eye, Mar. *Eye* (*of an anchor*) œillet,
m. *Eye of a block-strop*, œillet, *m.* (ou bou-
cle, *f.*) de l'estrop d'une poulie. *Eye of*
a stay, collet d'étai, *m.* *Eye-bolt*, che-
ville à œillet, *f.* *Eye-bolts to which the*
gun tackles are hooked, œillets servant à
accrocher les palans du canon. *Eye-let-*
holes, œillets des voiles. *Eyes of a ship*,
parties du vaisseau qui sont voisines des
écubiers. *Eye-splice*, épissure d'estrop ou
de ganse, *f.* *Eye of a rope*, œillet, es-
trop, *m.* boucle, *f.* (d'un cordage) *Eye-*
let-holes of the reef-bands, œillets des
ris.

TO EYE ONE, v. a. envisager quelqu'un,
le regarder fixement, avoir l'œil sur lui,
le lorgner. *To eye a thing*, jeter les yeux
sur une chose, la bien considérer.

TO EYE BITE, v. a. fasciner, charmer,
ensorceler.

EYED [aïd], adj. envisagé, regardé,
considéré. *Black-eyed*, qui a les yeux
noirs. *Grey-eyed*, qui a les yeux gris. *One-*
eyed, borgne, qui n'a qu'un œil. *Pink-*
eyed, qui a de petits yeux. *Goggle-eyed*,
qui a des yeux de bœuf ou louches. *Blar-*
eyed, chassieux.

* **EYELESS** [aïlece], adv. sans yeux,
qui a perdu la vue.

EYE-LET-HOLE [äi'lette hôle], s. œillet, petit-trou entouré de soie ou de fil, m.

* **EYESERVANT** [aiservan'te], s. domestique qui ne travaille que lorsqu'on le veille.

EYET or EYCHT [aiete, aïte], s. une petite île dans une rivière.

* **EYEWINK** [aiouin'ke], s. coup d'œil, signe de l'œil, m.

EYRE [ére], s. gruerie, f. *Justices in eyre*, gruyers ou juges ambulans, établis pour la conservation des forêts royales, m. *The chief justice in eyre*, grand maître des eaux et forêts.

EYRY [éry, aérie], s. (*a nest where birds of prey sit and hatch their young*) aire, f. nid d'oiseau de proie, m.

F.

F, s. **F**, f.

FA [fâ], s. (*a musical note*) fa, m.

FABLE [féble], s. fable, histoire fabuleuse, fiction, f. *Æsop's fables*, les fables d'Ésope.

TO FABLE [tou féble], v. a. and n. dire, conter, supposer, feindre, inventer des fables.

FABLED, adj. célébré dans l'histoire fabuleuse.

FABLER [fébleur], s. un fabuliste.

TO FABRICATE, v. a. construire, bâtir.

FABRICATED, adj. construit, bâti.

FABRICATION [fabrikécheune] s. fabrication, construction, f.

FABRICK, s. bâtiment, édifice, m. *Fabrick-lands*, fabrique, œuvre, f. biens de terre destinés pour la réparation des églises, m.

TO FABRICK. V. *to Fabricate*.

FABRILE, adj. de forgeron, qui regarde les forgerons.

FABULIST [fabiouliste], s. fabuliste, m.

FABULOUS [fabiouleuce], adj. fabuleux, qui tient de la fable.

FABULOUSLY, adv. fabuleusement.

FACE [féce], s. (*visage*) visage, m. face, f. *To have a good face*, avoir le visage bien fait. *To fly in one's face*, sauter au visage de quelqu'un. *To look one in the face*, regarder quelqu'un en face, l'envisager. *I will justify it to his face*, je lui soutiendrai en face. *He looked her full in the face in spite of her*, il la regarda sous le nez malgré qu'elle en eût. *Face* (*look or countenance*) visage, air, m. mine, contenance, physionomie, f. *To put on a new face*, changer de visage, changer de contenance. P. *To set a good face on a bad game*, faire bonne mine à mauvais jeu. *To carry two faces*, avoir deux visages, être un fourbe. *Face* (*presence or sight*) face, présence, vue,

f. *That was done in the face of town*, cela s'est fait à la face d'une ville. *In the face of the sun*, à soleil, publiquement, devant monde. * *Face* (*state of affair*) visage, état, m. ou disposition, f. * *Face* (*front*) of a great building la face ou façade d'un édifice (*appearance*) apparence, f. m. (*Confidence*), audace, effronterie, f. *To lay one on*, donner un soufflet à quelqu'un. *See your face no more*, je ne vois plus. *He dares not show his face*, il se cache. *They drink together in the tavern*, ils boivent au cabaret. *I speak well of him in his face and behind his back*, j'en bien de lui présent ou absent. *With the face upward*, être renversé sur le dos. *To lie with the face downward*, être couché sur le ventre. *It carries a face*, cela a quelque chose d'horrible, hideux objet ou un spectacle. *Never so wretched a face of things*, on n'a jamais rien vu de si affreux. *A brazen face* or *bold face*, une effrontée. *Face* (*expression*) une grimace. *To make faces*, grimacer. *Face-painter*, peintre de visage. *Face-painting*, portrait.

TO FACE, v. a. envisager, regarder, ou en face. *To face a pair of windows*, mettre des paremens à des fenêtres. *Face* (*to look*) faire face ou faire face à. *To face a building*, en parlant d'un bâtiment. *To face about*, tourner une carte. *To face about*, tourner, tourner les yeux d'un autre. *To face one out or down*, soulever quelque chose en face à quelqu'un, l'envisager fièrement.

FACED [féced], adj. Ex. *A man with a faced sleeve*, des manches des paremens d'une étoffe de soie. *Faced*, une carte tournée. *Face*, beau de visage. *Ugly-faced*, laid. *Bold-faced* or *brazen-faced*, impudent. *Two-faced*, à deux visages. *Bare-faced*, démasqué, sans pitié, la tête levée.

FACET [fécette], s. (*small facet*) facette, f.

FACETIOUS [facicheuce], adj. plaisant, divertissant, bouffon, enjoué.

FACETIOUSLY, adv. facétieusement.

FACETIOUSNESS, s. plaisanterie, gaillardise, f.

FACILE [facil], adj. aisé, facile, traitable, commode, affable.

TE [tou facilité], v. a. [faire facile ou aisé].

, adj. facilité, rendu facile

G, s. l'action de faciliter.

s. facilité, f.

us [facinirieux], adj. mé-

rom to face) l'action d'en-

The facing of sleeves, les
manches. The facing of a
façade ou le frontispice d'un

, adj. méchant, scélérat,

NESS, s. méchanceté, f.

, s. fait, m. action, f.

akcheune], s. faction, ligué,
parti, complot, m.

adj. factieux, séditieux, mu-

t. A factious man, un fac-

tious woman, une factieuse.

, adv. d'une manière sédi-

ieusement, en factieux.

ss [fakcheusnece], s. esprit

humeur séditieuse, f.

adj. artificiel, qui n'est pas

enté, factice; ce dernier ne

s mots.

facteur, m. agent dans une

merce.

, s. la place de facteur, f.

s. (office of a factor) facto-

mptoir, m. (manufactory)

s. factotum, celui qui fait

clotum, passe-volant, m. ca-

rrimerie.

fakculty], s. faculté, puis-

, force, propriété, f. pou-

alent) faculté, f. talent, m.

faculté, f. privilège, m. li-

culty of doctors, faculté, f.

cteurs, m.

fakeunde], adj. éloquent.

s. Ex. Fiddle-faddle, fadaï-

s, bagatelles, niaiseries, sot-

[tou faddle], v. a. cares-

adj. caressé, dorloté.

s. qui caresse ou dorlote.

s. l'action de caresser ou de

FADE AWAY [tou féde, féde

n. se faner, se flétrir, se pas-

ir. (To decay) s'affoiblir,

dre sa force.

j. (or faded away) flétri,

terni, affaibli, etc.

v. n. s'accorder, être de

gence, quadrer.

FADING, s. Ex. An excessive heat cau-
ses the fading of flowers, une trop grande
chaleur flétrit les fleurs.

FADING, adj. mourant, qui se passe,
languissant, qui se flétrit, qui se fane.

FÆCES, s. excréments, m. lie, f.

TO FAG [tou faghe], v. a. (to beat)
étriller, frotter, bourrer, battre.

To fag out, Mar. se raguer.

FAG-END, s. Ex. The fag-end of cloth,
le chef d'une pièce de drap ou de toile.
The fag-end of the week, la fin de la se-
maine.

Fag-end (of a rope) Mar. bout (d'un
cordage ou d'une manœuvre courante au-
quel on fait une sur-lière pour empêcher
les torons de se détordre par le frotte-
ment).

FAGOT [fagheutte], s. coteret, fagot,
m. Fagot-stick, un bâton de coteret. Fa-
got-band, hart, lien de fagot, m. A
fagot man, un vendeur (ou crieur) de
fagots.

TO FAGOT, v. a. attacher, lier les mains
et les pieds à quelqu'un, garrotter.

TO FAIGN, etc. V. to Feign, etc.

FAIL, s. faute, f. Ex. Without fail,
sans faute.

TO FAIL [tou féle], v. n. faillir, man-
quer, défaillir. To fail (or break) as a
merchant, faire faillite ou faire banque-
route.

To fail, v. a. manquer de parole à
quelqu'un. My strength fails me, les
forces me manquent ou m'abandonnent.
I shall fail you, vous ne m'attraperez
pas. To fail in one's judgment, se trom-
per, être dans l'erreur. To fail in one's
hope or expectation, être frustré dans son
attente.

FAILED, prétérit du verbe to fail.

FAILING, s. défaut, manquement, vice,
m.

FAILURE [felioure], s. faute, f.

FAIN, adj. (obliged or forced) obligé,
contraint, réduit. I was fain to do it,
j'ai été contraint ou obligé de le faire.

FAIN, adv. bien, volontiers.

TO FAIN [tou féne], v. n. vouloir ardem-
ment, souhaiter, désirer.

FART [fén'te], adj. (weak) languissant,
débile, foible, à qui les forces manquent.
(Weary), las, fatigué, lassé, harassé.

(Slack) languissant, foible, lâche, mou.

A faint blue, un bleu mourant ou pâle.

Faint weather, temps lâche ou vain ou

mou. To burn faint and dim, donner peu

de clarté. P. Faint heart never won fair

lady, un homme timide ne réussit jamais

auprès des belles. Faint-hearted, adj. ti-

mide, craintif, qui manque de courage.

Faint-heartedly, adv. mollement, lâche-

ment, d'une manière peu courageuse. *Faint-heartedness*, s. timidité, crainte, f. manque de courage, abattement de courage, m.

Faint-breeze, Mar. brise-molle, petite brise.

TO FAINT, v. n. (or *to faint away*) tomber en foiblesse, tomber en pâmoison ou en défaillance ou en syncope, défaillir, s'évanouir. (*To grow faint*) languir, s'affaiblir, manquer de forces.

FAINTED, adj. (or *fainted away*) tombé en foiblesse ou en pâmoison ou en défaillance ou en syncope, évanoui.

FAINTING, s. (or *fainting fits*) foiblesse, pâmoison, défaillance, syncope, f.

* FAINTLING [fént'ligne], adj. timide, qui a l'esprit foible.

FAINTLY, adv. mollement, froidement, d'un air languissant, lâchement, négligemment.

FAINTNESS, s. foiblesse, défaillance, langueur, f. abattement, m. *Faintness of weather*, temps lâche ou vain, m. chaleur étouffante, f.

* FAINTY [fénti], adj. foible, languissant.

FAIR [fére], adj. (or *fine*) beau, bel, bello. *Fair* (or *light*) blond. *A fair* (or *specious*) pretence, un beau prétexte, un prétexte spécieux ou plausible. *Fair water*, de l'eau claire et nette. *Fair terms*, des conditions raisonnables ou honnêtes. *Fair* (honest) franc, sincère, candide. (*Favourable*) bon, favorable. *A fair tongue*, une langue flatteuse. *Fair spoken*, doucereux, flatteur, qui a des paroles emmiellées. *To use fair means*, se servir de la douceur, prendre quelqu'un par les voies de douceur. *A fair man*, un blondin. *A fair woman*, une blondine. *To give one a fair warning*, avertir quelqu'un avant le temps, afin qu'il n'en prétende cause d'ignorance. *To give one a fair fall*, jeter quelqu'un par terre de haute lutte. *Fair dealing*, probité, bonne foi, sincérité, franchise, ingénuité, f. *I shall be very fair with you*, j'en agirai honnêtement ou de bonne foi ou sincèrement avec vous.

Fair wind, Mar. bon vent, vent favorable. *Fair weather*, beau temps. *Fair way of a channel*, passe, f. ou milieu, m. d'un canal. *That ship lies in the fair way*, ce vaisseau est mouillé en travers de la passe. V. *Fall*.

FAIR, s. le beau. Ex. *To join together the fair and the foul*, joindre ensemble le beau et l'effroyable. *Fair* (a solemn market) une foire, un marché fameux. P. *To come a day after the fair*, venir trop tard. *A fair-day*, un jour de foire. *A fair-town*, une ville où il y a une foire.

FAIR, adv. Ex. *To write all* écrire une chose au net. *To write with one*, faire bonne mine à ménager quelqu'un, avoir des ménagemens pour lui. *To do one*, donner de bonnes. *To play fair*, jouer. *To drink fair*, boire comme. *To stand fair for a great job*, en passe de faire une haute. *I put fair to be a great man*, il passe. P. *Fair and softly goes*, pas on va bien loin. *Fair* c'est de bon naturel.

FAIRIES [fértze], c'est le *Fairy*.

FAIRING [férigne], s. (in present de foire. *A bride's trappings*, les bijoux d'une noyée.

FAIRLY [férlý] adv. (from honnêtement, de bonne foi, si ingénument, avec candeur.

FAIRNESS, s. toute qualité : le mot de *fair*.

FAIRY [féri], s. une fée, chanteresse, f. *The fairies* ou les nymphes des eaux, les na-

FAITH [féth], s. (*belief*) f. (*Doctrine*) foi, doctrine, (*Fidelity*) foi, fidélité, f. (*Up* ma foi, sur ma foi, sorte de *have not faith enough to believe* n'ai pas assez de foi pour c *have not faith in legendary stories* n'a pas foi aux contes de l *christian faith*, la foi, (ou chrétienne. *Without faith* *dead*, sans la foi les œuvres. *The public faith*, la foi publ

* FAITHBREACH [féthbritche] f. fidie, f.

FAITHFUL [féthfoul], a. l. de la fidélité, sûr, assuré. *servant is a treasure*, un fid est un trésor. *To give a good account*, rendre un bon et f. *Faithful* (constant) in love amour. *The faithful*, s. les élus de Dieu, m.

FAITHFULLY, adv. fidèlement. *A book faithfully translated*, un livre fidèlement traduit.

FAITHFULNESS [féthfoulness] f. lité, bonne foi, probité, sin

FAITHLESS [féthlece], a. (ving) incrédule. (*Perfidious* infidèle.

FAITHLESSNESS, s. (*unbelief* lité, f. (*Perfidiousness*) perf lité, f.

FAITOR [féteur], s. un gueux, un homme de néant.

s. Mar. pli ou cercle d'un cor-
ble plié ou roué, m.

da [falkéde], s. sorte de maladie
al.

red, adj. crochu, recourbé.

tion [falkécheune], s. courbu-

ion [fâlehenne], s. sorte de cou-
ourbé.

n [fâk'ne], s. (*a great hawk*) un
oiseau de chasse. (*A piece of ord-*
faucou, pièce d'artillerie, m.

ma [fâk'neur], s. un fauconnier.

ig's chief falconer, le grand fau-
du roi.

ner, s. (*a sort of ordnance*) fau-
l, m.

nar, s. (*or hawking*, fauconne-

se [fâldedje], s. (*an ancient pri-*
served by several lords of setting
pfolds in any fields within their
in some places it is called free-
r fold-course) droit que les sei-
des fiefs avoient autrefois de faire
leurs brebis dans les champs
boissoient pour cela.

stool [fâlde stoûl], s. marche-
r lequel le roi s'agenouille à son
sement, m.

s. (*falling*) [fâle, fâigne], chute,
s. dead of his fall, il est mort de sa

* Fall (ruin) chute, ruine, perte,
s, f. malheur, m. A fall of wa-

nte d'eau, cascade, f. Since the
the empire, depuis la ruine de

m. The whole nation is grieved at
l'état se plaint de son malheur

fâché de sa perte. * Fall (sin)
f. péché, m. The fall of Adam,

le d'Adam. Fall (a sort of land
m) sorte de mesure de terre. The

is commonly called the fall or
of the leaf, l'automne est com-

ment appelé la chute des feuilles.

a fall, tomber, se laisser choir.

will get a fall, vous tomberez.

one a fall, faire tomber quel-

le jeter par terre. A pit-fall, un

piège, un traquet, une

traquenard.

of a tackle, Mar. bout du garant

plan. Fall of a ship's deck, rava-

le pont d'un vaisseau. Falls of the
from the stern to the gangways,

de la fore-castle to the gangways)
les, f. V. Cut. Does the fall loud

le palan est-il dégagé?

fall, v. n. pret. fell, part. fallen;

choir. The waters fall, les eaux

se diminuent. To fall a doing

se mettre à faire quelque

To fall forward, tomber en avant.

To fall backward, tomber en arrière. To
fall all along, tomber de son long. To

fall headlong, tomber la tête la première.

To fall on one's back, tomber à la ren-
verse. To fall one one's feet, tomber sur

les pieds. To fall a fighting, commencer
à se battre. To fall a crying, se mettre à

pleurer. You may easily perceive where
the application is like to fall, il vous

est facile d'en faire l'application ou
de voir sur quoi cela porte. * The ma-

tion fell, la proposition tomba à terre,
on n'en parla plus. * No indecent ex-

pression ever fell from him, il ne lui
échappa jamais aucune expression indé-

cente. * To fall a note in music, baisser
d'un ton en musique. To fall to one's sha-

re, échoir. To fall (to be cheaper), amen-
der, baisser de prix, être à meilleur

marché. The corn falls, le blé amende.

My horse fell under me, mon cheval s'a-
battit. * Fall back, fall edge, quoi qu'il

arrive, à quelque prix que ce soit, vaille
que vaille. To fall asleep, s'endormir.

To fall (to become) devenir. To fall a
sacrifice, être sacrifié. He let fall some

expression to her relations, il lui échap-
pa quelques paroles devant ses parens.

To let fall the desire of a thing, perdre
l'envie de quelque chose, ne la plus sou-

haïter. His fear fell upon him, ce qu'il
craignoit lui arriva. To fall again, retom-

ber, tomber encore une fois. To fall a-

way, déchoir, diminuer, s'amaigrir,
devenir maigre, perdre son embonpoint;

s'affoiblir. To fall away from one's reli-
gion, apostasier, changer de religion,

se révolter. To fall back, s'acculer ou
reculer. To fall down, tomber. To fall

down at one's feet, se jeter aux pieds de
quelqu'un. The ground begins to fall

down, la terre commence à s'ébouler.

We fell down by the tide, nous descen-

dîmes ou nous baissâmes avec la marée.

To fall in, tomber dedans. To fall in

love with one, devenir ou se rendre a-

moureux de quelqu'un. To fall in with

one, se ranger du côté de quelqu'un, se

jeter dans son parti. We fell in with Cy-

prus, nous vîmes à Cypre, nous y abor-

dâmes. To fall in with the enemy, en

venir aux prises ou aux mains avec les

ennemis. To fall in hand with a thing,

entreprendre quelque chose. His cheeks

fall in, ses joues s'enfoncent ou s'avalent.

If any thing fall in his gift, si quelque

bénéfice lui tombe entre les mains; ou

bien, le premier bénéfice qui sera à sa

collation. To fall in with wicked mea-

sures, se prêter à des mesures iniques. To

fall in (to agree or tally with) se rap-

porter, quadrer, s'accorder. To fall into,

tomber. To fall into his hands, tomber

entre les mains de quelqu'un. *To fall in to a swoon*, tomber en défaillance, s'évanouir. *We fell into their camp*, nous nous jetâmes dans leur camp. *To fall into a sweat*, commencer à suer. *To fall into foul weather*, être surpris ou être accueilli d'une tempête. *To fall into a sleep*, s'endormir. *Our broken forces fell again into order*, nos troupes se rallièrent, le débris de notre armée se rallia. *He falls blindly into the measures of the prime minister*, il se prête aveuglément à toutes les mesures du premier ministre; il donne aveuglément ou tête baissée dans toutes les mesures du premier ministre. *To fall into a passion*, s'emporter, se mettre en colère. *To fall into a gallop*, prendre le galop. *To fall into discontent*, s'affliger. *To fall into a trade*, s'achalander. *To fall into a way of doing something*, se mettre en état de faire quelque chose. *They fell from their first heat*, leur première ardeur se rallentit ou diminua. *To fall off*, tomber de. *To fall off a business*, abandonner ou quitter une affaire, s'en départir. *To fall off one's bargain*, se dédire de son marché, ne s'en tenir pas aux conditions arrêtées. *To fall off from a discourse*, tourner son discours, changer de discours. *To fall out*, tomber de. *He fell out at the window*, il tomba de la fenêtre en bas. *To fall out (come to pass)* arriver, venir, se rencontrer. *It will fall out better than you expect*, la chose réussira (ou ira) mieux que vous ne croyez. *If things fall out to our minds*, si les affaires réussissent selon nos desirs. *To fall out with a friend*, rompre ou se brouiller ou se quereller avec un ami. *To fall out with one abruptly*, rompre en visière à quelqu'un, l'offenser sottement et mal à propos. *To fall to, to fall to it*, se mettre à, commencer à faire quelque chose. *They fell to it and eat heartily*, ils se jetèrent dessus et mangèrent de bon appétit. *To fall to pieces*, tomber en pièces, se défaire, se démonter. * *To fall to pieces (or to be delivered)* accoucher. *To fall to one's share*, échoir, tomber en partage. *To fall to one's business*, faire ses affaires, se mettre à travailler. *To fall upon*, tomber sur ou dessus, dans le propre; se ruer, se jeter, donner dessus, attaquer, fondre sur, dans le figuré; *we fell upon the rear*, nous nous jetâmes sur l'arrière-garde, nous donnâmes sur (ou nous attaquâmes) l'arrière-garde. *They fell upon us desperately*, ils vinrent nous attaquer tête baissée, ils fondirent courageusement et hardiment sur nous. *He fell foul upon me*, il se jeta sur moi ou il s'emporta ou il se déchaîna ou il

invectiva contre moi. *To fall one another*, se froisser, se batre-choquer. *Before sickness him*, avant qu'il tombât mal. *Fall heavy upon me*, cela me fera grand tort. *To find an expedient*, trouver un expédient. *To fall on one's knees*, s'agenouiller, se mettre à terre. *To fall under*, tomber sous. *He fell under him*, je tombai sous lui. *He falls under our senses*, une chose tombe sous les sens. *This falls under consideration*, ceci se présente à la considération. *To fall under one's hand*, s'affaïsser, être accablé d'un poids. *To fall under one's displeasure*, être l'indignation de quelqu'un, disgrâce. *To fall under an accusation*, être accusé ou soupçonné. *To fall into the hands of the enemy*, être aux prises, en venir aux mains. *To fall short*, être frustré ou trompé. *We fell short of our expectation*, nous fûmes au-dessous de notre attente. *The enjoyment of my expectation*, la jouissance ne répond pas à l'idée que j'en avais. *short of provisions*, or *our provisions were short*, les vivres nous manquèrent. *Never in my life have I seen a man who ever I can say for you will do you any harm*, quelque chose que vous ferez de votre côté, ce sera toujours au-dessous de votre mérite. *It may be said to fall little short of necessary*, on peut dire que cette chose est presque nécessaire.

To fall, Mar. tomber, aborder. *To fall astern*, culer, aller par l'arrière. *To fall calm (speaking of the weather)*, tomber calme. *To fall down a river*, descendre une rivière. *To fall in with a ship*, tomber en avec un vaisseau (en mer). *To fall aboard of a ship*, aborder un vaisseau. *To fall on one's hands*, tomber sur ses mains, chasser ou en dérivant sur l'eau. *To fall on one's knees*, tomber sur ses genoux. *We fell on twelve fathoms from forty*, nous descendîmes tout à coup de quarante à douze fathoms. V. *Off*.

FALLACIOUS [fallécheuce], adj. (de *fallax*) trompeur, captieux. *A fallacious expression*, une expression trompeuse.

FALLACIOUSLY, adv. d'une manière trompeuse.

FALLACIOUSNESS, s. illusion, tromperie.

FALLACY [fallacy], s. (de *fallax*) tromperie, surprise, illusion. *To put a fallacy on one*, tromper quelqu'un, éblouir quelqu'un par une illusion. *To put a fallacy on one's eyes*, jeter de la poudre aux yeux.

FALLEN [fâl'ne], adj. (de *fallere*) tombé. *The price of corn is fallen*, le prix du blé est tombé.

meilleur marché. *Fallen cheeks*, enfoncées ou avalées, *f. pl.*
ABILITY or **FALLIBleness** [fallibility, ece], *s.* (mistaking or erring) fail-, erreur, *f.*
IBLE [fallible], *adj.* (*that may fall*) qui peut faillir ou errer, qui n'est infaillible.
ING [faligne], *s.* l'action de tomber. chute, ruine, perte, disgrâce, veur, *m. etc.* *The falling in of one to another*, le confluent d'une rivière avec une autre. *A falling out*, une querelle, une brouillerie. *V. Off.*
ING, *adj.* qui tombe, prêt à tomber. *falling sickness*, le haut mal, le duc.
OW [fallô], *adj.* fauve, qui tire sur le noir. *A fallow deer*, un cerf fauve comme sont les cerfs, etc.
OW *field* or *fallow ground* (a field *in fallow*) jachère, terre en friche.
V. Fallen.
[false], *adj.* (*not true*) faux, qui n'est pas vrai, qui n'est pas réel. *counterfeit* faux, supposé, contrefait. (*Treacherous*) perfide, traître, infidèle, déloyal, trompeur. *False latin*, un latin plein de fautes ou qui ne vaut rien. *False conception*, un faux germe. *False muster*, passe-volant, *m.* *A false imprisonment*, un emprisonnement à tort. *False claim*, un titre à faux. *False braie*, *f.* *False-hearted*, faux de cœur, traître, perfide, à qui l'on ne peut se fier.
KEEL, *s.* Mar. fausse quille, *f.*
LY, *adv.* faussement, à faux. *To falsify*, se parjurer. *To play false*, jouer faux, tricher.
MOOD [falsheid], *s.* fausseté, *f.*
LY, *adv.* de mauvaise foi, faussement. *To deal falsely with one*, fausser avec quelqu'un, en agir de mauvaise foi avec lui, lui être infidèle.
NESS [falsnece], *s.* fausseté, *f.*
ABLE, *adj.* que l'on peut falsifier, susceptible d'être falsifié.
ED, *adj.* falsifié, etc.
FALSIFICATION [falsifikécheune], *s.* falsification, l'action de falsifier, *f.*
FALSIFIER [falsifaicur], *s.* faussaire, celui qui falsifie.
FALSIFY [tou falsifaï], *v. a.* falsifier.
FALSIFYING, *v. n.* mêler la bonne avec la mauvaise marchandise, la déguiser. *To make a thrust*, faire une feinte.
FALSITY, *s.* action de falsifier, etc.
FALSITY [falsity], *s.* fausseté, *f.* mensonge.
FALTER, *v. n.* bredouiller, parler avec hésitation, bégayer. *He falters in his*

speech, il bredonille, la langue lui vacille.
To falter in one's legs, broncher, chanceler, vaciller. * *To falter in one's design*, ne pas réussir dans son dessein, manquer son coup. *To falter in one's answer*, vaciller, se couper, se troubler. *To falter (to give over)*, désister, se déporter.
FALTERING, *s.* bredouillement ou bégaiement, bronchement, *m.* l'action de bredouiller, etc. *The faltering of the senses*, l'erreur des sens, *f.*
FALTERINGLY, *adv.* Ex. *He speaks falteringly*, il parle en bredouillant, il bredouille, il bégaye.
TO FAMBLE *in one's speech*, *v. n.* bégayer, hésiter en parlant, avoir la langue empêchée.
FAME [féme], *s.* (report) la renommée, le bruit que fait une chose. (*Reputation*) renom, *m.* renommée, réputation, gloire, *f.*
FAMED, *adj.* renommé, célèbre.
***FAMELESS** [fémelece], *adj.* sans renommée, sans gloire.
FAMILIAR [familyar], *adj.* (*free*) familier. (*Common*) familier, commun, ordinaire. (*Plain, easy*) familier, aisé, facile, naturel.
FAMILIAR, *s.* un esprit familier, un lutin.
FAMILIARITY, *s.* familiarité, *f.*
TO FAMILIARIZE, *v. a.* familiariser.
FAMILIARLY [familyarli], *adv.* familièrement, avec familiarité.
***FAMILLE** (en) [famille], *adj.* en famille.
FAMILISTS, *s.* c'est un nom qu'on donne à certains hérétiques. *V. Family of love*, après *Family*.
FAMILY [famili], *s.* (*father, mother, children, and servants*) famille, *f.* le domestique. (*House or parentage*) famille, maison, *f.* parentage, *m.* *The family of love*, c'est ainsi qu'on nomme une espèce d'hérésie qui s'éleva vers l'an 1550, et dont Nicolas d'Amsterdam fut auteur.
FAMINE, *s.* famine, *f.*
TO FAMISH [tou famiche], *v. n.* être affamé, mourir de faim.
FAMISHED, *adj.* affamé, pressé de la faim, réduit à la famine.
FAMISHMENT [famich'men'te], *s.* l'action d'affamer ou de réduire à la famine; famine, *f.*
***FAMOSITY** [famociti], *s.* renommée, *f.*
FAMOUS [fémeuce], *adj.* (from *fame*) fameux, illustre, renommé, célèbre, qui fait grand bruit dans le monde, admirable.
FAMOUSLY, *adv.* parfaitement bien, avec une approbation générale, avec éclat.

FAMOUSNESS, s. excellence, grandeur, renommée, réputation, *f.*

FAN [fanne], s. éventail, *m.* un van, un écran.

TO FAN, v. a. or *winnow* (corn) vanner (le blé).

FANATICK or FANATICAL, adj. fanatique ou visionnaire.

FANATICK, s. fanatique, visionnaire; *also*, un schismatique, un non-conformiste.

FANATICISM, s. enthousiasme, *m.* prétendue inspiration, *f.* ou bien, la secte des fanatiques.

FANCIED, adj. imaginé, *etc.*

FANCIES [fan'ctze], s. c'est le pluriel de *fancy*, et la troisième personne singulière du temps présent de l'indicatif du verbe *to fancy*.

FANCIFUL [fan'cifoul], adj. fantasque, bizarre, capricieux, bourru.

*FANCIFULLY [fan'cifouly], adv. bizarrement, capricieusement.

FANCIFULNESS, s. bizarrerie, caprice, boutade, *f.*

FANCY [fan'ci], s. (*a faculty of the soul*) imagination, *f.* (*Notion*) pensée ou idée, *f.* (*Foolish conceit*) imagination, rêverie, chimère, vision, illusion, *f.* (*Humour*) fantaisie, humeur, envie, volonté, *f.* goût, *m.* (*Caprice or whim*) fantaisie, *f.* caprice, *m.* boutade, folie, *f.* (*Pleasure or inclination*), plaisir, *m.* amitié, inclination, affection, *f.*

TO FANCY, v. a. imaginer, se figurer, se mettre dans l'esprit, croire, aimer une chose, s'affectionner. *I fancy you are in the wrong*, il me semble que vous avez tort.

*FANCYSICK [fan'cisik], adj. malade imaginaire.

FANE [féne], s. (*to know the station of the wind*) girouette, *f.* (*Temple*) temple, *m.*

*FANFARON [fan'farône], s. fanfaron, *m.* qui fait le brave et qui ne l'est pas.

FANFARONADE, s. fanfaronnade, *f.*

FANG, s. griffe, *f.*

TO FANG, v. a. empoigner, prendre avec la main.

FANGED, adj. armé de griffes ou d'autres instrumens.

FANGLED, adj. Ex. *New-fangled*, d'une nouvelle invention.

FANGLES, s. *New-fangles*, des nouveautés, *f.* ou de nouveaux dogmes, *m.*

FANNED, adj. (from *to fan*) vanné.

FANNEL, s. (*maniple*) fanon, *m.* maniple de prêtre, *f.*

FANNER, s. (from *to fan*) vanneur, *m.*

FANNING, s. l'action de vanner.

FANTASM, s. fantôme, spectre, *m.* apparition, *f.*

FANTASTICK or FANTASTICAL tasque, bourru, capricieux
A fantastical fellow, un f.

FANTASTICALLY, adv. d'fantasque ou capricieuse, *en*

FANTASTICALNESS or FANTASTICMEUR fantasque ou bourru,

FANTASY [fan'taci], s. (*f*) gination, *f.*

FANTOM, s. fantôme, *m.*

*FAP [fappe], adj. ivre,

FAR, adj. (*distant*) éloigné opposé, (*late*) tard.

FAR, adv. loin. *I am so far in love with her*, *that I am*

bien loin de l'aimer, j'ai passion pour elle. *This is far be*

est beaucoup meilleur. *By fi*

comp. *Far distant*, fort éloigné

is it thither? combien y a-t-

The winter season is so far

l'hiver est si avancé. *So far*

from being lessened, *that it i*

tant s'en faut que ma douleur

nuée, qu'au contraire elle est

This way is not so far about

deal, ce chemin n'est pas si lo

coup ou à beaucoup près. *So*

sible, autant qu'il est possible

sure of deceit goes sometimes

à quelquefois tant de plaisir

pé. *You must learn so far*,

apprendre jusques-là. *As far*

ce que je puis voir. *I will go a*

man in it, j'y contribuerai au

que ce soit. *As far as I hear*

j'apprends. *Far be it from me*

plaise, Dieu me garde. *As*

stand with your convenience

peut faire sans vous incommoder

came as far as the Indies, et

Indes. *This is far above exp*

passe toute expression. *Far ou*

autrement. *Far and near* or *ju*

partout, de tous côtés. *Do*

how far he will speak? savez-

quel point il portera son dis

will go far with him, ceci fe

effet sur lui. *Thus far we ag*

jusqu'ici ou en ceci nous s

cord. *Thus far of these things*

parlé de ces choses. *Far-fetched*

A far-fetched commodity, un

dise qui vient de loin. *A far*

course, un discours repris de l

etched expression, une expre

tée ou trop recherchée, une

forcée. *Far-sought*, adj. recel

FARCE [fârce], s. farce, *f.*

Farce, s. (*hodge-podge*) é

lange de diverses choses, *m.*

*TO FARCE [ton fârce], v.

remplir de farce.

, adj. farci.

[farcy], s. (*a horse disease*) far-

[fâr'del], s. paquet, m. *A far-*
nd, la quatrième partie d'un
V. *Yardland*.

. V. *Farthing*.

ALE [fârdin'ghéle], s. vertuga-

DEAL [fârdigne-dtle], s. la qua-
rtie d'un acre ou d'un arpent

ère], s. (*commons*) chère, f.
s, dure manière de vivre, f.
chère. *The bill of fare*, le me-
e des plats qu'on doit apprêter.
ower at sea) phare, fanal, m.
bat are carried) voiture, f. les
ont portés, menés, etc. (*Mo-*
for being carried) voiture, f.
prix du passage, m.

; v. n. (*to live*) vivre, se nour-
riter. (*In point of health*) se
we you well, portez-vous bien,
fare better than another, être
re passe qu'un autre. *I would*
ou fare better than myself, je
ds pas que vous ayez aucun
ur moi. *It fared with him as*
il lui en prit comme à moi. *It*
pleasures as —, il en est des
omme —.

.L [fârouel, fêrouel], adv.
tez-vous bien.

L, s. un adieu. *This wine has*
well with it, ce vin a un dé-
ux. **Farewell the laws*, un-
iarp tools and causticks be em-
top this gangrene, c'est fait des
viteur aux lois) si pour arrê-
angrène on n'emploie le fer et

ous, adj. farineux.

rm], s. une ferme, une métai-

, v. a. (*to take to farm*) pren-
re. *To farm out*, *give to farm*
let, affermer, donner ou bail-

adj. pris à ferme ou affermé,
aillé à ferme.

s. fermier, métayer, m. *A*
nise, fermière, femme de for-
farmer of the king's revenues,
s revenus du roi; un traitant.
[fârmeurh], adj. de fermier,
grossier.

[fârnece], s. distance, f.
at, m.

s. un pot-pourri, un mé-
hoses mal assorties.

[farrieur], s. maréchal, ma-
ant, m.

TO FARRIER, v. n. faire le métier de ma-
réchal.

FARROW, s. un petit cochon. *A sow*
with farrow, une truie pleine.

TO FARROW, v. n. cochonner, faire de
petits cochons.

FARSANG, s. parasange, f.

FARSE. V. *Farce*.

A FARSET, s. une cassette.

FART, s. un pet. *To let a fart*, peter,
faire un pet; * lâcher un prisonnier.

TO FART, v. n. peter, faire un pet.

FARTER, s. peteur, m. peteuse, f.

TO FARTHEL, v. a. Ex. *To farthel a sail*,
carguer ou bourser la voile.

FARTHER. V. *Further*, etc.

FARTHEST. V. *Furthest*.

FARTHING [fârthigne], s. fardin, liard
d'Angleterre, m. *Farthing satin*, nomp-
reille de satin à un liard la verge. *Far-*
thing-deal of land. V. *Farding-deal*.

FARTHINGALE, s. vertugadin, m.

*FARTHINGSWORTH [farthigne'zouorth]
s. ce que l'on peut avoir pour un liard.

FARTING, s. (*from to fart*) l'action de
peter; pet, m.

FASCIA, s. cordon, m.

FASCIATION [fachiécheune], s. banda-
ge, m.

TO FASCINATE [tou fassinate], v. a. fas-
ciner, enchanter, ensorceler, charmer.

FASCINATED, adj. fasciné, enchanté, en-
sorcelé, charmé.

FASCINATION, s. enchantement, charme,
m. fascination, sorcellerie, f.

FASCINE, s. fascine, f. (*terme militaire*).

FASCINOUS [fassineuce], adj. causé par
enchantement ou par sortilège.

FASHION [facheune], s. (*manner*) façon,
manière, sorte, f. (*custom*) coutume, ma-
nière de faire ou de vivre, f. (*mode*) mode,
f. (*looks, mien*) air, m. mine, façon, f.
extérieur d'une personne, m. *People of*
fashion, *people of good fashion*, des gens
qui ont bonne façon, qui ont l'air d'hon-
nêtes gens, qui marquent être quelque
chose. *Fashion* (*form or shape*), forme,
figure, f.

Fashion-pieces, Mar. cornières, f. es-
tains, m.

TO FASHION [tou facheune], v. a. for-
mer, donner la forme ou la figure.

FASHIONABLE, adj. à la mode, qui est à
la mode. *A fashionable man*, un homme
qui suit la mode.

FASHIONABLY, adv. à la mode.

FASHIONED, adj. formé, fait.

FASHIONER, s. Ex. || *The king's fashio-*
ner (*tailor*) le tailleur du roi.

FASHIONING, s. l'action de former ou de
donner la forme à quelque chose.

A FASHIONIST [è facheuniste], s. (*a fash-*
ion-monger) un faiseur de modes.

FAST [faste], adj. (*close or tight*) serré; (*swift*) habile, prompt, vite; (*firm*) ferme, qui tient bien; (*shut*) fermé. *To make the door fast*, fermer la porte.

FAST, adv. ferme. *To boil fast*, bouillir fort et ferme, bouillir à gros bouillons. *Fast (swiftly)* vite, promptement. *To stand fast*, tenir bon, tenir pied ferme. *To stick fast*, s'attacher, s'attacher fort et ferme. *He is fast asleep*, il est dans un profond sommeil, il est fort endormi. **To play fast and loose*, n'aller pas droit, biaiser. *A hold-fast in a wall*, une main de fer, crampon, m. *I ran away as fast as I could*, je me sauvai à toutes jambes.

Hold yourself fast on the main yard, Mar. tiens-toi ferme sur la grande vergue. *To make fast*, amarrer, reprendre. *Make all fast*, amarre partout. V. *to Fasten*.

FAST, s. un jeûne. *To break one's fast*, déjeûner. (*A rope to fasten a boat or ship*) une amarre.

TO FAST, v. n. jeûner, s'abstenir de manger. *To fast one's self to death*, se laisser mourir de faim. *To fast one's self sharp and hungry*, jeûner pour gagner de l'appétit. *To fast away a disease*, se guérir d'une maladie à force de jeûner ou par l'abstinence.

TO FASTEN [tou fas'n], v. a. attacher, lier. *To fasten a stake in the ground*, ficher ou enfoncer un pieu en terre. *To fasten cramp irons*, etc. *with lead*, sceller des crampons de fer. *To fasten one's eyes upon a thing*, arrêter (ou arrêter fixement) les yeux sur quelque chose, la regarder fixement. *To fasten a door*, fermer une porte. *To fasten upon a thing*, s'emparer, se saisir d'une chose, la prendre. *To fasten a crime upon one*, imputer un crime à quelqu'un. *To fasten an obligation upon one*, obliger quelqu'un, lui rendre service. *To fasten an advice upon one*, donner un avis à quelqu'un.

To fasten, Mar. reprendre, amarrer. *Fasten that print before you lay in*, reprends cette garcette de ris avant de rentrer. V. *to make fast at Fast*.

TO FASTEN, v. n. s'attacher, se coller. *He went to Torrington, where he designed to fasten till his provisions should be brought up*, il alla à Torrington où il avoit dessein de rester, jusqu'à ce qu'on lui eût amené ses vivres.

FASTENED, adj. attaché, etc. *To be fastened with strong nails*, tenir à de bons clous.

FASTER [fas'neur], s. celui qui attache.

FASTENING, s. l'action d'attacher, etc.

FASTER [fasteur], s. (from *to fast*) jeû-

neur, celui qui jeûne, m aussi le comparatif de l'adv.

FAST-HANDED, adj. avare,

FASTIDIOUS, s. dédain,

FASTIDIOUS [fastidieuse],

ful) dédaigneux, méprisan (*nauseous*) fastidieux, dé-

FASTIDIOUSLY, adv. fastid-

FASTING, s. (from *to fast*) jeûner, f. jeûne, m. *A fast* jour de jeûne, m.

FASTING [fastigne], s. fer

FASTING, adv. à jeun.

FASTNESS, s. (*strong hold*) (*Firmness, strength*) fer

FASTING, v. *Fastening*.

FASTUOUS [fastchioneux] tueux, plein de faste et d'

FAT [fatte], adj. gras, graisse, moelleux. *To make* gras, engraisser. *To grow* gras, engraisser ou s'engrais

FAT, s. le gras, la graisse. f. ou ovier, m.

FAT, adv. grassement. grassement nourri.

* **TO FAT**, [tou fatte], v. graisser, devenir gras.

FATAL [fétal], adj. (from funeste, fâcheux. * *The fat* parques, f. pl.

FATALIST [fétalist], s. cel tout à la fatalité.

FATALITY, s. fatalité, des tin, cas fortuit ou imprévu

FATALLY [fétalli], adv. fa fatalité.

* **FATALNESS** [fétalnees] absolue, fatalité, f.

FATE [fête], s. (*destiny* destinée, fatalité, f. *The F Sisters*) les Parques, f. pl.

FATED, adj. destiné, préc

FATHER [fâtheur], s. père *law*, un beau-père. *Such a son*, le fils est l'image du *father*, un parrain. *A foster* père nourricier. *A grand* grand-père ou aïeul. *Our* nos pères, nos aïeux, nos *ther-like*, en père, avec un père.

TO FATHER, v. a. (*to own* reconnoître pour sien. *To* *upon one*, imputer une c qu'un, la lui donner ou atti

FATHERHOOD, s. paternité,

FATHERLESS, adj. orphelin,

FATHERLINESS, s. amour tendresse paternelle, f.

dv. de père, avec une af-

neum], s. brasse. V. *Wood*.

v. a. sonder, approfondir,

nd.
adj. sondé, approfondi,

d.
s. l'action de sonder, d'ap-

l'examiner à fond.

adj. qu'on ne peut pas

profondir ou examiner à

fatigue, peine, f. travail, m.

[tou fatig'], v. a. fati-

adj. fatigué, lassé, las,

fatigue, peine, f. travail, m.

[tou fatig'], v. a. fati-

adj. fatigué, lassé, las,

from *fat*) graisse, f. ou l'état

as.
gras, engraisé.

[tou fat'n], v. a. engraisser.

adj. engraisé.

s. l'action d'engraisser, f.

engrais, m.

gras, onctueux.

lj. stupide, imbécille; (*im-*

ssant, sans force.

imbécillité, f.

[*fatouitted*], adj. (*dull*,

pesant, sot, stupide.

annule, f. robinet de bois,

. *Falchion*.

], (*an interjection express-*

pough.

[*ik'n*], etc. V. *Falcon*, etc.

t], s. (from *to fail*) faute,

, f. *It shall not be my fault*

FAULTY, adj. coupable, qui est en faute, qui a fait une faute; plein de fautes ou de défauts, vicieux.

FAUN, s. faune, m.

TO FAUN. V. *to Fawn*.

FAVOUR [*féveur*], s. (*courtesy or service*)

faveur, grâce, f. plaisir, bon office, ser-

vice, m. (*credit*) faveur, f. crédit, m.

(*affection*) faveur, affection, bonnes

grâces, f. (*help*) faveur, aide, f. (*knot of*

ribbons) livrée, f. nœud de rubans qu'on

donne dans une cérémonie, m. *Under*

favour or with favour, sous correction,

sauf votre respect, ne vous en déplaît,

avec votre permission *To appear in fa-*

vour of an opinion, favoriser, soutenir,

appuyer une opinion. *The Gods have a*

favour for us, les Dieux nous favorisent.

Favour (countenance) la mine, f. ou l'air

du visage, m.

TO FAVOUR, v. a. (*to be favourable*)

favoriser, être favorable. (*To assist or*

countenance) assister, aider. favoriser,

appuyer, soutenir. (*To be like*) tenir de,

ressembler à, avoir l'air de. *Favour me*

with that, faites-moi ce plaisir ou cette

faveur ou cette grâce. *To favour a disease*,

flatter un mal.

To favour, Mar. ménager, favoriser,

etc. *The wind favours us*, le vent nous

favorise. *The tide favours them or they*

are favoured by the tide, la marée leur est

favorable. *You must favour the masts*, il

vous faut ménager les mâts.

FAVOURABLE [*féveurable*], adj. (*good*)

favorable, bon; (*kind*) favorable, bé-

nin, doux, honnête, obligeant.

FAVOURABLENESS, s. bonté, faveur,

douceur, bénignité, honnêteté, f.

FAVOURABLY, adv. favorablement.

FAVOURED, adj. favorisé, traité fa-

vorablement; assisté, aidé, appuyé, sou-

tenu. *Well-favoured*, beau, agréable,

bien fait, qui a bon air. *Ill-favoured*,

laid, mal fait, qui a mauvaise grâce.

WELL-FAVOUREDLY, adv. bien, comme

il faut. *Ill-favouredly*, mal, de mauvaise

grâce.

FAVOURER [*féveureur*], s. celui ou celle

qui favorise ou qui est favorable, parti-

san, fauteur, fautrice, protecteur, pro-

tectrice.

FAVOURITE [*féveurite*], s. un favori,

une favorite.

* **FAVOURLESS** [*féveurlece*], adj. qui

n'est point vu avec faveur, défavorable.

FAUSEN, s. grosse anguille, f.

FAUSTILY, s. félicité, prospérité, f.

bonheur, m.

FAUTOR, s. fauteur, patron, protecteur,

fauteur, m.

* **FAUTRESS** [*fautrece*], s. fautrice,

care a fig for him, je me moque de lui, nargue de lui, je ne me soucie aucunement de lui. *A fig-tree*, un figuier. *Fig-pecker* (*a sort of bird*) bec-figure, *m.* *Fig-wort*, scrofulaire, sorte d'herbe, *f.*

to *Fig up and down*, *v. n.* aller çà et là, rôder, aller et venir, courir de côté et d'autre.

*To fig. v. a. Ex. * To fig one in the crown with a story*, mettre quelque chose en tête à quelqu'un, ou lui mettre quelque chose en tête.

FIGARY, *s.* fantaisie, *f.* caprice; || vercoquin, *m.* *V. Vagary.*

FIGHT [saïte], *s.* combat, *m.* bataille, mêlée, action, *f.* *A sea-fight*, un combat sur mer, un combat naval. *A land-fight*, un combat sur terre, une bataille. *A cock-fight*, un combat de coqs. *They betook themselves to a running fight*, ils commencèrent à se battre en retraite.

to *FIGHT*, *v. a. and n. pret. and part. fought*; se battre, livrer combat, combattre. *To prepare (or make ready) to fight*, se préparer au combat. *To draw the enemy to fight*, attirer l'ennemi au combat. *To fight one's way to the crown*, se faire jour à la couronne par les armes. *He was about to fight his last battle*, il se préparait à son dernier combat. *To fight several battles with great success*; sortir avec succès ou heureusement de plusieurs combats. *To fight it out*, vider un différent par le combat; ou bien, se battre à outrance, à toute extrémité, à corps perdu.

FIGHTER [saïteur], *s.* *Ex. He is a great fighter*, c'est un homme qui se bat souvent ou qui aime à se battre.

FIGHTING [saïtigne], *s.* l'action de se battre, etc. combat, *m.*

FIGHTING, *adj.* *Ex. A hundred thousand fighting men*, cent mille combattans.

FIGMENT, *s.* fiction, invention, imagination, *f.*

FIGMENTAL, *adj.* imaginaire, qui n'est pas réel.

FIGURABLE [fighiourable], *adj.* qui peut prendre une certaine forme.

* *FIGURABILITY* [fighiourabiliti], *s.* la qualité de pouvoir prendre une certaine forme.

FIGURATE, *adj.* figuré, qui a une certaine forme.

FIGURATION [fighiourécheune], *s.* chimère, vision, chose chimérique ou visionnaire, *f.*

FIGURATIVE, *adj.* figuré.

FIGURATIVELY, *adv.* dans un sens figuré, figurément.

FIGURE [fighioure], *s.* (*representation*) figure, représentation, *f.* (*fashion of a thing*) la figure ou la forme d'une chose.

(*Space circumscribed by lines*) surface plane terminée de tous des lignes, *f.* (*Cut*) figure, tail *f.* (*Statue*) une figure ou statuette. *of hangings with figures*, tenté pisserie à personnages, *f.* *A grammar or rhetorick*, figure maire ou de rhétorique. (*A arithmetick*) un chiffre. *A figure* (*ance*) figure, *f.*

to *FIGURE*, *v. a.* figurer, *f.* *Our mind does commonly fix into those conceptions*, notre esprit se plaît d'ordinaire dans ces idées.

FIGURED, *adj.* figuré, façon

FIGURING, *s.* l'action de figurer, façonner.

FILACEOUS [filécheune], *adj.* fils ou de filaments.

FILACER, *s.* sorte d'officier de plaidoyers communs qui met tes dans un d'archal.

FILAMENTS. V. Fibres.

FILANDERS, *s.* (*a disease in landres*, *f.*

FILBERT [filberte], *s.* avelin bert-tree, un noisetier.

to *FILCH*, *v. a.* filouter, cacher, * escamoter.

FILCHER, *s.* un filou, un voleur.

FILCHING, *s.* filouterie, *f.* l'action de filouter.

FILE [saïle], *s.* (*of soldi*) file de soldats. (*A smith's to*) (*In register*) liasse, *f.* fil de d'archal où l'on enfle les actes de justice, *m.* * (*Rank*) fil ordre, *m.* *The baggage can file*, le bagage filait derrière. *of pearls*, fil de perles, *m.* *File-dust*, limaille, *f.*

to *FILE*, *v. a.* limer, p. lime. *To file a thing to on* mettre une chose sur le compas d'un. *To file up a writing* acte, garder un acte dans justice, le mettre dans le fil *file off*, to *file asunder*, couler. *The troops begin to* troupes commencent à défilé.

FILED, *adj.* travaillé, limé, la lime, etc.

FILEMOT, *s. and adj.* feuille

FILEB [saïleur], *s.* limeur

FILIAL, *adj.* filial, de fils.

FILIALLY, *adv.* filialement.

FILIATION [filécheune], *s.*

FILING, *s.* (*from to file*) limer, etc.

FILIPENDULA, *s.* [or drop dule, *f.*

FILL, *s.* sol, *m.*

to *FILL*, *v. a.* remplir, etc.

FIL

drink, versez-moi ou donnez-moi. *To fill one's belly*, se rassasier. *To fill all of meat*, se gorger, se gorgner, se farcir la panse. *I ly with wine*, j'ai bu tout vin. *To fill up*, emplir, remplir bien, emplir tout-à-fait,

a. and n. Mar. emplir, se remplir. *To fill salt water*, remplir (des futailles vides). *To fill the boat*, le canot se remplit et la frigate has filled, cette frigate a rempli ses voiles. *Fill the main*, remplir le grand hunier, fais sermer le grand hunier. V. *Filled*.

n. s'emplir, se remplir. *Filled up*, adj. rempli, plein, comblé. *Masonry*, maçonnerie. *Whose bottom is filled*, un navire rempli. *A lighter filled with*, une barque remplie de vivres. *te*, s. (*fill-horse*) le cheval attelé à un chariot ou à une charrue. (*Hair-lace*) tresse. (*Band of cloth*) bandeau, surbande, f. (*In architecture*) ou un astragale, une fûte. (*Of veal*) rouelle, f. *her's ornament on a book*

r V. *Vent*, *Chace*, and

[*to fillite*], v. a. bander, un bandeau. (*In architecture*) un filet, d'un astragale,

lj. Ex. *A filleted pillar*, colonne fûtée ou d'un filet.

WORK [filigrème-oeuvre],

FILLING up, (from to fill) remplir ou de remplir, etc.

gne], adj. rassasiant, qui rassasie. *A filling sort of* un vin qui gonfle.

re, Mar. remplissage, m. lissage, f. clef (entre les fûts).

chiquenaude, f. *A fillip on* un coup de chiquenaude sur le

a. donner une chiquenaude à quelqu'un.

lj. qui a reçu une chiquenaude.

LY-FOAL, s. une jeune juvénile.

inique, membrane, peau

FIN

301

déliée, f. *The film of the brain*, péri-crâne, m.

* TO FILM [tou filme], v. a. couvrir d'une membrane.

FILMY, adj. membraneux.

FILOSELLA, s. filoselle, f.

TO FILTER [tou filtreur], v. a. filtrer.

FILTER, s. couloir à filtrer, m.

FILTERING, adj. filtrant. *Filtering-stone*, pierre à filtrer, m.

FILTH [filth], s. (from foul) saleté, ordure, vilenie, f. *The filth swept out of a room*, balayures, f. pl.

FILTHILY [filthily], adv. salement, vilement. *To speak very filthily*, tenir des discours sales.

FILTHINESS, s. saleté, impureté, vilenie, f.

FILTHY [filthy], adj. sale, impur, infâme, vilain. *Filthy lucre*, gain déshonnéte, m. *A filthy deal of ugly stuff*, beaucoup de saletés.

TO FILTRATE [tou filtréte], v. a. filtrer.

FILTRATION [filtrécheune], s. filtration, f.

FILTRED, adj. filtré.

FILTRING, s. V. *Filtration and Filtering*.

FIN, s. (of a fish) nageoire de poisson, f.

FINABLE [fainable], adj. (from fine) amendable.

FINAL, adj. final, qui finit, qui termine; ou final, qui a pour fin.

FINALLY, adv. enfin, finalement.

FINANCE [finan'ce], s. les finances, f. le trésor du roi de France.

FINANCER [finan'seur] or FINANCIER, s. financier, m.

* FINANCIAL [finan'chal], adj. qui a rapport aux finances.

FINARY, s. fenderie, f.

FINCH [fin'che], s. ce mot signifie plusieurs sortes d'oiseaux, comme : *a goldfinch*, un chardonneret, *a greenfinch*, un verdier, *a bullfinch*, un rouge-queue; *a chaffinch*, un pinson.

TO FIND [tou fain'de], v. a. pret. and part. found, trouver. (*To give or allow*) donner, fournir. *To find the bill* (a law-term) recevoir l'accusation. *To find talk in company*, entretenir la compagnie, fournir à la conversation. *To find* (to perceive) voir, sentir, conjecturer, s'apercevoir. *If you find yourself in a condition to undertake it*, si vous vous trouvez en état de l'entreprendre. *He found by me that I was no fool*, je lui fis voir ou je lui fis connaître que je n'étois pas un sot ou une bête. *I shall make you find your legs*, je vous ferai bien marcher. *I cannot find in my heart to go thither*, je ne puis me résoudre à y aller. *Could you*

FISHER [sicheur], s. pêcheur, *m.* *A fisher's boat*, bateau de pêcheur, *m.* *Fisherman*, pêcheur, bateau pêcheur, *m.* barque de pêche, *f.* *The king's fisher* (a bird) martin-pêcheur, *m.*

FISHERY [sicheuri], s. la pêche.

* FISHFUL [sichefoul], adj. abondant en poissons.

FISHING [sichigne], s. pêche, *f.* ou l'action de pêcher. *Fishing-line* (or *fishing-rod*), ligne à pêcheur, *f.* *Fishing gear*, ustensiles de pêche, *m.*

* FISHKETTLE [sicheket'le], s. poissonnière, *f.* instrument de cuisine pour faire cuire le poisson.

FISBY, adj. poissonneux, plein de poissons, qui a force de poissons.

TO FISK, v. a. branler. *To fisk one's tail about*, branler la queue, se tremousser.

To fisk away, v. a. s'en aller, s'absenter, s'enfuir. *To fisk up and down*, rôder, courir de côté et d'autre, frétiller, aller et venir sans savoir presque pourquoi.

FISKER, s. un fainéant, un fripon qui ne veut rien faire.

FISKING, s. l'action de branler, etc. *A fisking gossip*, une coureuse.

FISSIPEDE, adj. fissipède.

FISSURE [sischoure], s. (terme d'anatomie) fracture d'un os fêlé ou fendu, *f.*

FIST [fiste], s. le poing. * *To grease one's fist*, * graisser la pàte à quelqu'un.

FISTED, adj. Ex. *Club-fisted*, qui a de gros poings ou de grosses mains. V. *Close*.

FISTIC-NUT, s. pistache, *f.* *The fistic nut-tree*, pistachier, *m.*

FISTICUFF [sistikeuffe], s. Ex. *To fight at fisticuffs*, se battre à coups de poing.

A good fisticuff man, un homme qui se bat bien à coups de poing.

FISTULA, s. fistule, *f.* (sorte d'ulcère.)

FISTULOUS, adj. fistuleux (terme didactique).

FIT [fitte], adj. propre, commode, proportionné, juste. (*Capable*) propre, capable. (*Convenient* or *pat*) à propos, propre, convenable, commode. (*Ready*) prêt, préparé, qui est en état. (*Reasonable*) juste, raisonnable. (*Becoming*) décent, bienséant, convenable. *A thing not fit to be named*, une chose que la bienséance ne permet pas de nommer. *More than was fit*, plus qu'il ne falloit. *To make one's self fit for fighting*, se préparer ou se disposer au combat.

FIT, s. accès, *m.* (*Freak* or *whim*), caprice, *m.* boutade, fantaisie, *f.* *To be in a drinking fit*, être en train de boire. *A fit of very hot weather*, une grande chaleur. *A fit of love*, un transport d'amour. *Fit of indifferency*, moments de

froidenr, *m.* *A fit of desperate* espoir. *A fit of disease*, une maladie, une maladie. *A fit of madness*, extravagance, *f.* *of the mother*, mal de mer, *f.* *choly fit*, mélancolie, *f.* *A fit of debauch*, *f.* *A banging fit*, nade. *A scolding fit*, humeur ou à se fâcher, *f.*

TO FIT, v. a. (*to make fit*) disposer, accommoder, ajuster. *This does not fit my turn*, ce n'est pas pour moi. (*Speaking of clothes*) être propre, accommoder. (*I gave him like for like*) je l'ai pareille, je l'ai relancé, je l'ai ré comme il faut. *Pray, fit me*, je vous prie, accommoder. *To fit (to match)* assortir. *To fit*, accommoder, mettre à rendre service. *To fit out a ship*, armer un vaisseau, équiper. *To fit a top-mast*, ajuster une hune.

To fit, v. n. convenir, être capable.

FITCH [fitche], s. vesce, légume. *Wild-fitch*, vesce (pole-cat) un chafouin.

FITCHET, adj. fiché, en pointe. Ex. *A cross* une croix fichée.

FITCHEW [fitchou], s. (pole-cat) un chafouin, *m.*

FITLY, adv. à propos, pertinemment, convenablement, proprement, juste.

FITNESS, s. l'état d'une chose, propriété, justesse, convenance, *f.* *of time*, opportunité, *f.*

FITTED, adj. préparé, disposé, accommodé, adapté, etc.

FITTEDNESS, s. justesse, *f.*

FITTER [fitteur], s. morceau de bois, *f.* *To cut to file* menu.

FITTING, s. l'action de préparer, ajuster, etc. *The fitting out*, l'équipement, *m.*

FITTING, adj. (*accommodate*) convenable, à propos, pertinent, juste, raisonnable. (*Becoming*) convenable.

FITZ [fitze], s. (son, wedding) Ex. *Fitz-roy*, fils de roi.

FIVE [faive], adj. cinq *Five hundred*, cinq cents. *Five foot*, (the) cinq pieds, *f.* insecte de mer.

TO FIX [lou fiks], v. a. fixer, attacher le mineur, *business*, arrêter, conclure, une affaire, en convenir. *To fix for business*, prendre ou nommer

our quelque affaire. *To nowhere*, s'établir quel-
upon a subject, choisir
To fix upon a resolution,
 olution, se déterminer,
fix an ill report upon
 e personne en mauvaise
 m méchant rapport de

and n. Mar. *to fix the*
e mast head, capeler les
a day for sailing, fixer
 ttre à la voile. *The wind*
 est fait.

cheune]. V. *Fixing*.
 é, attaché, arrêté, con-
 pris, établi, etc. *The*
 toiles fixes. *Fixed upon*,
 oix, choisi. * *Fixed* (in-
 attaché à.

lli], adv. fixement.
 pplication, f. attache-

ity, s. fixité, qualité de
 ion d'attacher, etc.

l.
 FIXURE [fikstchioure,
 fermeté, stabilité, f.
 ghig], s. harpon dont
 iarins pour frapper les

e, f.
 n. vesser, faire une

seur, vesseuse.
 sse, ou l'action de ves-

hou, molasse.

languissant, foible,

foiblesse, manque de
 de ce qui est flasque, f.
 , s. (a sort of rush)
 be, f. *A flag broom*, un

villon, pavillon de com-
 . *Flag-officer*, officier
 ine. *Flag-ship*, vaisseau
taff, bâton de pavillon,
 , bâton d'enseigne, m.
 3 of truce, vaisseau ou
 nentaire, m.

abattre, accabler.
 . baisser, s'abaisser, se
 flasque ou foible ou lan-

LAGEOLET, s. flageolet, m.
 fladjellécheune], s. fla-
 n-de flageller, f.

aghinece], s. état de cō
 nt ou flasque ou foible, m.
 (from to flag) abattu,

pendant, qui pend, foible, languissant,
 flasque.

FLAGITIOUS [flajicheuce], adj. méchant,
 abominable, vicieux, corrompu.

FLAGITIOUSNESS, s. méchanceté abomi-
 nable, f.

FLAGON [flagheu'ne], s. un flacon, un
 pot de verre, m.

FLAGRANCY [flégran'cy], s. ardeur, f.

FLAGRANT, adj. (or mightily hot) ardent,
 qui est en feu. * (Notorious) insigne,
 grand.

FLAIL [fléle], s. fléau, m.

FLAKE [fléke], s. étincelle, petite
 bluette, f. *A flake of snow*, un flocon
 de neige. *A flake of ice*, glaçon, gros
 morceau de glace, m.

Flake, Mar. échafaud à sécher la mo-
 rue, m.

TO FLAKE, v. n. se peler.

FLAKY, adj. foible, qui n'a point de
 consistance.

FLAM [flamme], s. (idle story) conte,
 m. fiction, fable, sornette, f. (*Sham*
 or put off) prétexte, m. moquerie,
 bourde, cassade, défaite, f.

TO FLAM, v. a. tromper, donner des
 bourdes, dire des contes ou des sornettes,
 se moquer.

FLAMBEAU [flam'beau], s. torche, f.
 flambeau, m.

FLAME [fléme], s. flamme, f. *To set*
all in flame, embraser, mettre tout en
 feu, ou * mettre tout en combustion.

TO FLAME, v. n. flamher, s'embraser,
 jeter une flamme. * *A foolish zeal that*
flames out into rebellion, un zèle indis-
 cret qui met l'état en combustion.

* FLAMEN [flémen'], s. flamme, prêtre
 chez les Romains.

FLAMING (or flamey) adj. ardent, qui
 est en flamme ou en feu.

FLAMINGLY, adv. Ex. *Flamingly impious*,
 impie à brûler.

* FLAMY [flémi], adj. enflammé, brû-
 lant.

FLANCONADE, s. flanconade, f.

FLANK [flang'k], s. (or side) flanc,
 côté, m.

TO FLANK, v. a. flanquer.

FLANKED, adj. flanqué.

FLANKER, s. flanc, m.

FLANNEL, s. (a Welch kind of stuff)
 flanelle, f. molleton, m.

FLAP [flappe], s. (stroke) coup, coup
 de main, m. tape, f. *The flap of a shoe*,
 les oreilles d'un soulier, f. pl. *The flap of*
the ear, l'oreille extérieure. *The flap that*
covers the whistle of the throat, l'épi-
 glotte, f. * *To give one a flap with a*
fox's tail, duper quelqu'un, lui jouer un
 mauvais tour. *The fore flap of a shift*,
 le devant d'une chemise. *The hind flap*,

le derrière. *A fly-flap*, é mouchoir, *m.*
TO FLAP, v. a. frapper, taper.

To flap or to flap down, v. n. baisser, s'abattre.

To flap, Mar. fouetter. *The sails are flapping to the mast*, les voiles fouettent le mât.

FLAPPED, adj. frappé, tapé.

FLAPPING, s. l'action de frapper, etc.

TO FLARE [tou flère], v. n. (*as a candle does with the wind*) se consumer vite. *To flare in one's eyes*, éblouir la vue par un excès de clarté.

FLARING, adj. éblouissant, éclatant.

Flaring, Mar. élançé, dévoyé. *A flaring bow*, un avant fort élançé.

FLARING, s. Mar. élançement, dévoiement, *m.* *Flaring of the fashion-piece*, dévoiement de l'estain.

FLASH [flachie], s. (*sudden spurt*) impétuosité, *f.* effort prompt et violent, *m.* *A flash of fire*, flamme qui n'est pas de durée ou qui se dérobe à nos yeux dès qu'elle a paru. *A flash of lightning*, un éclair. *A flash of water*, rejaillissement d'eau, une éclaboussure. *A flash of the eye*, un coup d'œil, un regard, une œillade. *A flash of wit*, saillie, *f.* trait, tour, *m.* pointe d'esprit, *f.* * *A man that is but a flash (an empty man)* un homme qui n'a rien de solide.

TO FLASH, v. n. (*as fire*) réduire, éclater, briller tout d'un coup, comme un éclair. *To flash as water*, rejaillir.

* FLASHER [flacheur], s. un homme qui paroît avoir plus d'esprit qu'il n'en a réellement.

FLASHING [flachigne], s. (*of fire*) élan de clarté, *m.* lueur, *f.* éclat, *m.* *Flashing of water*, rejaillissement, *m.* éclaboussure, *f.*

FLASHY, adj. (*sudden*) subit, prompt, qui s'évanouit d'abord, qui ne fait que paroître. (*Waterish*) qui a trempé dans l'eau. (*Fresh tasted*) fade, insipide.

* *Flashy in one's discourse*, qui n'a rien de solide dans ses discours, étourdi, qui ne considère pas ce qu'il dit.

FLASK, s. flasque, *m.* *Flask (for wine)* bouteille, de la façon de celles où se vend le vin de Florence, *f.*

FLASKET, s. corbeille, grande corbeille, manne, *f.*

FLAT [flatte], adj. (*even and level*) plat, uni. *A flat nose*, un nez plat, un nez camus. *A flat discourse*, * un discours plat ou rampant ou qui n'a rien de vif. * *A flat kind of pleasure*, un plaisir fade ou qui n'a rien de piquant, qui n'a rien qui émeuve l'âme. * *A flat taste*, un goût plat, fade, insipide. *Flat drink*, boisson éventée, boisson qui a perdu sa force. * *I told him flat and plain*, je lui

dis franc et net. *To give one* refuser tout net ; refuser tout *flat voice*, une voix grave basse. *To take one in a flat* un menteur dans un mensonge. *The flat side of the sword*, *m.*

FLAT, adv. Ex. *To lay a the ground*, coucher ou reposer quelque chose par terre. *To lie ground*, être étendu tout de la terre. *He lay flat upon*, étoit couché sur son ventre.

falls flat here and there, un se soutient pas. *To sound flat* son clair. *A flat arched vase* ans de panier. *Flat-nosed*, plat ou camus. *Flat-bottom* fond de cuve, fait à sole.

qui a les pieds plats. *Flat sea*, bas-fond, *m.* basse, *f.*

FLAT, s. (*flat country*) plat pays, plaine, *f.* (*shel*) sable, écueils, *m.* (*in music*)

Flat, Mar. bas-fond, *m.* ture, *f.*

TO FLAT, v. a. aplatir, rendre *flat pieces for coining*, aplatir pour faire de la monnaie, la dernière est un terme d'art. *To sail*, Mar. traverser les voies *forwards*, traverse les focs et

FLATLY, adv. tout net, tout

FLATNESS [flatnece], s. (*of drink*) goût éventé, *m.* (*of discourse*) impatience ou bassesse d'un discours.

FLATTED, adj. (*from to flat*)
TO FLATTEN, v. a. aplatir, (*to dispirit, to deject*) decourager.

FLATTER, le comparatif de *Flat*.

* FLATTER [flatteur], s. l'instrument dont on se sert pour flatter les corps, *m.*

TO FLATTER [tou flatteur], cajoler.

FLATTERED, adj. flatté, ca

FLATTERER, s. un flatteur

FLATTERING, adv. flatteur, *flattering man*, un flatteur.

FLATTERINGLY, adv. d'une manière flatteuse.

FLATTERY, s. flatterie, caj

FLATTISH, adj. qui est un peu plat. *Flat*.

FLATULENCY, s. ventosité, *f.*

FLATULENT [flatchioulente], s. flatulent, qui cause ou qui est cause de vents.

FLATUOSITY [flatchiouéciti]

vous [flatchioueuce], adj. fla-

ts [fléteuce], s. flatus, m. fla-

, f.
AUNT [tou flan'te], v. n. bouf-
endre, s'élargir. * *To flaunt it*, le
beau, piaffer.

TING, adj. pimpant. *A flaunting*
une femme pimpante. *A flaunt-*
of clothes, un habit pimpant,
it, un habit de comédien.

our [flé'veur] s. fumet, m.

uous, adj. qui flatte le palais.

[flau], s. (*in a precious stone* ;
f. gendarme, m. (*Fault*) fau'e,
t, m. erreur, f. (*in a deed*) nul-
s un acte, f. (*Chink*) fente, cre-
: *A little skin at the root of one's*
envie, f.

, Mar. (*speaking of the wind*)

: *Flaw in a stick*, gerçure dans
reau, f.

w, v. a. fendre, briser, rompre.

vless [flâulece], adj. sans dé-

[flâne], s. un flan.

water [tou flâneur], v. a. *To*
sheep's skin, ratisser ou préparer
de mouton.

ered, adj. ratisé.

[flây], adj. qui a des pailles,
quelque défaut, defectueux.

s. lin, chanvre, m. *Flax ready*
spin, filasse, f. *Smoking flax*,
non qui fume. *A flax comb*, un
lux-man, un sérancier.

, adj. de lin. *Flaxen hair*, des
blonds.

r [tou flé], v. a. écorcher.

, adj. écorché.

, s. écorcheur, m. P. *Every fox*
his own skin to the flayer, P.
trouve le renard chez le pelle-
le voleur à la potence.

ig. s. l'action d'écorcher, écor-

A flaying house, écorcherie, f.
fl] s. puce, f. *He went away*
ea in his ear, il se retira fort en
Put of swinn) panne de porc.

port or *Flea-bane*, herbe aux
encensière, f. *Flea-bite*, mor-
rice, f. *Flea-bitten*, mordu de
lea-bit, moucheté. Ex. *A flea-*
un cheval moucheté, cheval
ourn au.

leak [tou flike], v. a. tacheter,
er.

[flime], s. (*a surgeon's instru-*
échaussoir, m. (*A farrier's in-*
to let a horse blood) flamme,

d or *Fleckt*, adj. plein de ta-
cheté, moucheté.

* *to FLECK* [tou flekeur], v. a. ta-
cheter, marquer.

FLED (from *to fly*) qui s'est sauvé, qui
s'est enfui. V. *to Fly*. *He is fled*, il
s'est sauvé.

FLEDGED, adj. (*fit to fly out of the*
nest) qui a des ailes, qui est en état de
voler.

TO FLEDGE, v. n. commencer à avoir
des ailes.

TO FLEE. V. *to Fly*.

FLEECE [flice], s. toison, f. *At the sign*
of the golden fleece, à l'enseigne de la
toison d'or.

TO FLEECE, v. a. * plumer quelqu'un,
tirer de lui tout ce que l'on peut; * le ton-
dre, lui avoir du poil.

FLEECE, adj. plumé, tondue.

FLEECY, adj. laineux.

TO FLEER [tou flire], v. a. avoir un
regard effronté ou moqueur.

FLEERER, s. un moqueur ou goinfre.

FLEERING, s. un regard méprisant ou
désaigieux, dédain, mépris, m.

FLEERING, adj. Ex. *A fleering fellow*,
un effronté.

FLEET [flite], s. flotte, escadre, ar-
mée navale, f. *Fleet* est aussi le nom
d'une prison de Londres, située près du
lieu où était le pont duquel elle reçut son
nom.

FLEET, adj. vite, qui va vite. *Fleet*
logs, des chiens qui courent bien ou lé-
gers à la course. *Fleet milk*, lait écrémé.

TO FLEET, v. a. écrémer. *To fleet a*
tackle, Mar. affaler ou reprendre un pa-
lan (dont les poulies se touchent ou se
baisent).

To fleet, v. n. *upon the water*; flotter
sur l'eau, surnager. *To fleet from place*
to place, changer de place.

FLEETING [flitigne], s. l'action d'écré-
mer ou de flotter.

FLEETING, adj. passager, qui ne fait
que passer, qui ne dure pas long-temps.

* FLEETLY [flitli], adv. promptement,
avec rapidité.

* FLEETNESS [flitnece], s. célérité, f.
(*nimbleness*) agilité, f.

FLESH [fleche], s. chair, f. *To gather*
flesh, devenir gras, se remplumer, se
ravoir. *To take flesh*, s'incarner. *God*
naile flesh, Dieu incarné. * *To go the*
way of all flesh, mourir, passer le pas.
Flesh-colour, couleur de chair. *Flesh-*
day, jour gras. *Flesh-hook*, croc à pen-
dre de la chair.

TO FLESH, v. a. aimer, encourager, in-
citer, exciter.

FLESHED, adj. animé, encouragé, incité.

* FLESHFLY [flech'flai], s. grosse mou-
che qui se nourrit de viande, et qui y
dépose ses œufs.

FLESHINESS, s. qualité charnue, *f.*

FLESHLESS, adj. maigre, qui n'a que la peau et les os.

FLESHLY, adj. charnel, sensuel, de la chair. *Fleshly given*, adonné aux plaisirs de la chair, charnel.

* FLESHQUAKE [flech'kuouéke], s. tremblement du corps.

FLESHY, adj. (*full of flesh*) charnu, qui a beaucoup de chair.

FLETCHER, s. un faiseur de flèches.

FLEW [fliou], prétérit du verbe *to fly*.

FLEW. V. *Flue*.

FLEXIBILITY, s. flexibilité, *f.*

FLEXIBLE, adj. flexible, souple.

FLEXIBLENES, s. flexibilité, *f.*

FLEXION, s. l'action de plier ou de courber.

FLEXUOUS, adj. tortueux, courbe, *changeant.

FLEXURE [fleckchieure], s. courbure, *f.*
TO FLICKER. V. *to Flutter*.

FLIER [flaieur], s. (from *to fly*). Ex. *The fier of a jack*, le balancier d'un tournebroche, *m.* *He is a high fier at all game*, il donne sur toute sorte de gibier; *il est au poil et à la plume.

FLIGHT [flaïte], s. vol, *m.* *Swift of flight*, qui vole fort vite. *A flight of birds*, une volée, une bande ou troupe d'oiseaux, *f.* *A flight in a staircase*, rampe d'escalier, *f.* (*running away*) suite, *f.* *Flights of fancy*, *essor, vol d'imagination, *m.* *Flight-shot*, coup de flèche, *m.* *Flight for fly-boat*. V. *Fly*.

FLIM-FLAM, s. bagatelle, niaiserie, coïonneries, sottise, pagnoterie, *f.*

FLIMSY [flim'zy], adj. mollassé.

TO FLINCH [tou flin'ch], v. n. se désister, cesser, se départir d'une chose, (*From the fight*) quitter le combat, fuir la lice, s'enfuir, prendre la fuite, gagner au pied. (*To play fast and loose*) tergiverser, biaiser, ne pas tenir une conduite sincère. *To flinch away*, se retirer, se dérober.

FLINCHER, s. celui ou celle qui se désiste ou se départ d'une chose; un tergiversateur, celui qui se désiste d'une accusation. (*That slips away in a drinking bout*) une personne qui se dérobe de la compagnie dans la chaleur de la débauche.

FLINCHING, s. l'action de se désister, etc. *Without flinching*, sans s'épouvanter. sans s'émouvoir.

FLINDERS [flin'derz], s. éclats, morceaux, *m.* pièces, *f.*

FLING [flin'g], s. coup, *m.* **I must have a fling at him*, il faut que je l'entreprenne. **Every word he speaks he has a fling at some body or other*, il ne sauroit dire

une parole sans piquer ou mordre qu'un. *Fling of a horse*, encheval, *f.*

TO FLING, v. a. pret. and part. ter, lancer, darder. *To fling one*, jeter une pierre à quel. *fling away*, jeter, par mépris. *To fling away one's money*, son argent, être mauvais. *To fling away (or down) one*, poser follement sa vie. *To fling*, se retirer. *To fling out*, jeter dedans; *up*, en haut; *down*. *To fling out a paper to the press*, sarder un écrit, l'exposer en. *flung up all at once*, il abandonne.

To fling, v. n. ruer, détacher, faire une escapade.

FLINGER [flingheur], s. celui qui jette, etc.

FLINGING, s. l'action de jeter.

FLINT [flin'te], s. (or *flint*) pierre à fusil ou à feu, un *flint glass*, un verre de roche,

FLINTLY, adj. fait de cailloux. **Flintly*, dur, crue.

FLIP [flippe], s. boisson carbonnée, d'eau-de-vie et de sucre parmi les gens de mer.

* FLIPPANCY [flippan'ci], s. badin, *m.*

FLIPPANT [flippan'te], adj. de feu, éveillé. *A flippant tongue* bien pendue. *A flip course*, un discours coulant.

FLIRT. V. *Flirt*.

TO FLIT. V. *to Fleet*.

FLITCH, s. flèche, *f.* *A flitch* dosse de bois.

FLITTER, s. lambeau, *m.* *guen* *flitter mouse*, une chauve-souris.

* FLIX [fiks], s. duvet, *m.* so.

FLOAT [flôte], s. train, *m.* *Ex* *of wood*, un train de bois. *Fl* un radeau. *A float to a fishing* liège d'une ligne de pêcheur.

float to a line, liéger une ligne.

Float, Mar. radeau (de matériel de construction) drone, *m.* *A is a float*, un navire qui est à flot.

TO FLOAT, v. a. (to put under) inonder, submerger. *To float to float* faire flotter. *There is enough to float the ship*, il n'y a pas d'eau pour faire flotter le vaisseau.

To float, v. n. flotter, être à vau-l'eau, être soulevé par l'eau. (*in suspense*) flotter, irresolu, suspens. *That vessel will float high water*, ce bâtiment sera à fleur d'eau.

FLOATED, adj. inondé, rempli d'eau.

action d'inonder, inondation de flotter, tout ce au.

Mar. *a floating battery*, flottante. *Floating stage*, pont flottant, *m.*

s. troupeau, *m.* *A flock* foule de monde, une mul-
f wood, de la bourre. *A*

de bourre, un matelas.

ther, *v. n.* s'assembler, *To flock to one*, aller à

ou se rendre foule.

(*a flocking of people*) fluence de monde, *f.*

flog], *v. a.* fouetter, don-
fouet.

gh'd], *adj.* fouetté, qui
de fouet.

], *s.* (*deluge of water*)

ation, eaux débordées,
en, vidanges ou évacua-

femmes après leurs cou-
ll on a flood of wealth, *

richesses. *To phur out a*

verser un torrent de lar-
en larmes. *A flood-gate*,

bonde, une vanne.

flood tide) flot, flux, *m.*

, *f.* montant de la marée,
od, à marée montante, *f.*

marée monte. *It is almost*

sque flot.

flood of women) vidan-

], *s.* (*part of an anchor*)

cre.

, *s.* un plancher. *An in-*

arquet. *A house that has*

floor, une maison qui a

de plain pied. *A floor*

une aire.

fond, plat-fond (d'un

harp floor, fond fin. *Nar-*

l étroit. *Flat floor*, fond

or, fond allongé. *Rising*

de fleurs d'éloquence. *A florid tongue*,
une langue vermeille.

FLORIDNESS, *s.* fraîcheur du teint, *f.*
ornement, *m.* élégance, *f.* (*of style*)
style fleuri, *m.*

FLORIDITY. *V.* *Floridness*.

A FLORIN [florinne], *s.* florin, *m.*

FLORIST, *s.* fleuriste, *m.*

FLORRY. *V.* *Flurry*, *s.*

* FLORULENT [florioulen'te], *adj.* fleuri,
qui est en fleur.

FLOTAGES. *V.* *Floating*.

FLOTE. *V.* *Float*, etc.

FLOTING. *V.* *Floating*.

FLOTSON, *s.* tout ce qui s'est perdu par
un naufrage, marchandises ou effets trou-
vés flottans ou en dérive, épaves de
mer.

FLOTTEN (from *to fleet*) écrémé.

FLOTZAM. *V.* *Flotson*.

FLOUNCE, *s.* falbala volant, *m.*

TO FLOUNCE [tou flôounce], *v. n.* se
plonger.

FLOUNDER, *s.* carrelet.

FLOUNDERING, *adj.* qui fait du fracas,
qui fait un grand bruit en tombant.

FLOUR. *V.* *Flower*.

FLOURISH [fleuriche], *s.* (*ornament in*
writing) cadeau, *m.* (*in architecture*)
fleuron, *m.* (*in music*) prélude, *m.*
(*with a sword*) moulinet, *m.* (*boast*)
parade, ostentation, *f.* florès; (*rhetori-*
cal figures) fleurs de rhétorique, *f.* or-
nemens d'éloquence, *m.* *A trumpet's*
flourish, fanfare de trompette, *f.* *Flour-*
ish (*ornament in books*) fleuron, *m.*
vignette, *f.* * (*amorous nonsense*) fleurs,
fleurètes, cajoleries, *f.* * *An idle flour-*
ish of words (*justian*), un discours
ampoulé.

TO FLOURISH [tou fleuriche], *v. n.* fleu-
rir, être florissant; (*in discourse*) am-
plifier, user de figures de rhétorique;
(*in music*) faire un prélude.

To flourish, *v. a.* Ex. *To flourish in*
writing, faire des cadeaux, orner un pa-
pier de quelques beaux traits de plume.
To flourish a sword, faire le moulinet.
To flourish a trumpet, sonner des fan-
fares.

FLOURISHED, *adj.* Ex. *A flourished let-*
ter among printers, une lettre grise.

FLOURISHING, *s.* l'action de faire des
cadeaux, etc. discours ampoulé, *m.*

FLOURISHING, *adj.* florissant.

FLOUT, *s.* raillerie, moquerie, gaus-
serie, *f.*

TO FLOUT *and* jeer at one [tou flôoute],
v. n. railler (se moquer de) quelqu'un,
le gausser.

FLOUTED, *adj.* raillé, moqué.

FLOUTER, *s.* railleur, moqueur, gaus-
seur, *m.*

l. l'erret.

d], *adj.* fleuri, rempli

FLOUTING, s. raillerie, moquerie, gausserie, f.

FLOW [flô], s. flux, m.

TO FLOW, v. n. couler, découler, venir. *The tide flows and ebbs*, la marée monte et descend.

FLOWER [flôueur], s. une fleur; (used by printers to set off a book) vignette, f. fleur-de-farine, m. (*finest meal*) fleur de farine, f. *That is one of the best flowers of his crown*, c'est un des plus beaux fleurons de sa couronne. *Flowers* (women's monthly courses) fleurs, purgations, f. pl. ordinaires, mois, m. pl. *Flower gentle* (*velvet flower*) amaranthe, f. *Our lady's flower*, hyacinthe, f. *A flower-pot*, un pot à fleurs, un bouquetier. *Flower-de-luce*, fleur de lis, f. *Flower-work*, ouvrage à fleurs ou fleuron, m.

TO FLOWER, v. n. (*to blossom*) fleurir, pousser des fleurs. *The ale is ripe when it flowers*, l'ale est bonne à boire quand elle fait une petite écume.

To flower, v. a. figurer.

FLOWERED, adj. figuré, à fleurs, qui est à fleurs.

* **FLOWERET** [flôueurette], s. petite fleur, f.

FLOWERY [flôueury], adj. fleuri, plein de fleurs.

FLOWING [flôigne], adj. coulant.

FLOWING, s. (from *to flow*) flux. *Ebbing and flowing*, flux et reflux, m. *Flowing*, l'action de couler, etc.

Flowing, adj. Mar. largue. *Flowing sheets*, écoutes largues.

* **FLOWINGLY** [flôigneli], adv. avec volubilité, avec abondance.

* **FLOWK** [flouke], s. carrelet, m.

FLOWN [flône], adj. (from *to fly*) qui s'est envolé. * *High flown*, hautain, arrogant, altier, fier. V. *High*.

FLUCTUANT [fleutchiouante], adj. flottant, incertain.

TO FLUCTUATE [fleuktchiouète], v. a. être en suspens, ne savoir à quoi se résoudre, balancer, être dans le doute ou dans l'incertitude, * flotter.

FLUCTUATING, adj. incertain, indéterminé, en suspens.

FLUCTUATION [fleuktchiouécheune], s. agitation, incertitude, f. doute, m. irresolution, fluctuation, f.

FLUE [floue], s. (*of a rabbit*) poil, m. (*that sticks to one's clothes*) petites plumes on autre choses semblables qui s'attachent aux habits.

FLUELLIS, s. (*a flower*) véronique, f.

FLUENCY [flouên'cy], s. facilité, volubilité, f.

FLUENT, adj. coulant, aisé, naturel.

Fluent, adj. fluide, qui coule.

FLUENTLY, adv. coulantement.

FLUENTNESS. V. *Fluency*.

* **FLUID** [flouide], s. fluide.

* **FLUID** [flouide], adj. fluide.

FLUIDITY or **FLUIDNESS**, s. fluidité, f.

Flukes, (*of the anchor*) M. ou pates, f. (de l'ancre).

FLUMERY [fleummeuri], s. vanité, f.

FLUNG [fleung], adj. jeté.

TO FLING, dont c'est aussi le p.

FLORA [flionor], s. la floraison.

FLURRY [fleurry], s. un coup de vent ou autre mouvement impétueux.

Flurry, Mar. risée, rafale, vent, m.

FLURT [fleurte], s. boutade, raillerie, gausserie, f. (*a sort*) fleur, m. (*a crack or jilt*) courtisane, une femme de débauche.

TO FLURT, v. a. Ex. *to flurt* ouvrir et refermer un éventail.

To flurt, v. n. (*to flurt at one*) pincer quelqu'un, le pincer.

FLURTED, adj. raillé, pincé.

FLUSH [fleuche], s. flux ou reflux d'argent. *To be flush of money*, avoir d'argent. * *In the flush of his exultation*, dans le transport pour la perte de sa femme. *Flush* (red colour) rouge (qui rougit le visage) m.

FLUSH, adj. Mar. *Flush deck*, pont, m.

TO FLUSH, v. n. Ex. *He made the ground flush with fire*, il faisait feu de dessous ses pieds. *The blood flush up into his face*, le sang monte au visage.

FLUSHED. V. *Flusht*.

FLUSHING, s. rougeur, f.

FLUSHT, adj. animé, encouragé. *Flusht with ambition*, plein d'ambition. *He is flusht to think so*, il a assez de vanité pour penser cela.

TO FLUSTER [tou fleusteur], v. a. faire boire un peu trop.

FLUSTERED, adj. Ex. *Flustered* qui a un peu bu, qui a fait un peu de débauche.

FLUTE [flôte], s. flûte, f.

TO FLUTE, v. a. canneler, tailler en architecture.

FLUTED, adj. cannelé.

FLUTINGS [flôtign'z], s. cannelures, f. pl.

FLY, s. mouvement irrégulier, fra-
ulte, désordre, *m.*

FLUTTER [tou fleutteur], v. n. tré-
les ailes, voltiger, commencer
voler, aller cà et là en volant un
flutter or make a fluttering,
bousser, tracasser, être en action,
venir.

FLUTTERING [fleutteurigne], s. trémous-
tracas, *m.* l'action de trémous-
ser. *V. to Flutter.*

FLUX [flekce], s. flux, *m.* *The bloo-*
la dysenterie, *f.* le flux de

FLUX, v. a. donner le flux de bou-
qu'un, lui provoquer la saliva-

FLUX, adj. qui a, ou qui a eu, le flux

FLUX, s. flux de bouche, *m.* saliva-

FLUXION [flekcheune], s. fluxion, *f.*
FLY [fai], s. (an insect) une mouche.
h fly, une cantharide. *A gad-*
ion.

FLY, ar. (of an ensign, pendant, etc.)
m. *Fly-bout*, flibot, *m.* flûte
se, *f.*

FLY, v. n. pret. *flew or fled*, part.

fled (as a bird) voler. (*To run*
en aller, s'enfuir, prendre la

sauver. (*To escape by flight*)
er, se sauver, s'enfuir. (*In a*
ourner le dos à l'ennemi. *To*

justice, se soustraire à la justice.
one's country, Quitter ou aban-

on pays. *To fly to one for refuge*,
ier entre ses bras. *To fly the*

, vider le royaume. *A bottle*
s, bouteille dont le bouchon

l'air et dont la mousse se répand
ort qu'elle fait pour sortir. *To*

to shoot) tirer. *To let fly top*
, faire la culbute. *To fly out in*

, prodiguer son bien, faire des
to fly back, faire un saut en ar-

a aussi la signification de *to fly*
rez plus bas. *To fly back* (as a

ier, détacher des ruades. *To fly*
as a dog does) se jeter sur quel-

sauter, se lancer sur lui. *The sa-*
at the heron, le sacre vole sur le

To fly in one's face, sauter au
quelqu'un. *His conscience shall*

is face for it one day, sa con-
lui en fera un jour de sanglans

es. *To fly in pieces*, s'écarter, se
se défaire, se déchirer, se rom-

fly into a passion, se mettre en
To fly abroad or fly about, se

e. *To fly away*, s'envoler. *To fly*
aler, hiaiser. *The door flies open*,
s'ouvre d'elle-même.

To fly, v. a. éviter, fuir. *The hawk*
flies the bird to the mark, l'oiseau en-
fonce.

To fly, Mar. voler, s'enfuir, fuir,
etc. *Our ship seems to fly through the*
water, notre vaisseau semble voler sur
l'eau. *The coast appears to fly off to the*
northward, la côte paroit fuir vers le
nord. *That schooner flies from us*, cette
goëlette s'enfuit ou prend chasse. *Let fly*
a broadside, lâche une bordée. *Let fly*
the pendant, déplie la flamme. *Let fly*
the main sheet, file la grande écoute *Let*
fly the jib sheet, largue l'écoute du grand
foc. *Let fly the top-gallant sheets*, lar-
gue en bande les écoutes de perroquet
(ce qui se fait pour annoncer qu'il y a
en vue une escadre suspecte).

FLY-BLOW, s. mouche, *f.* endroit de la
viande gâté par la mouche.

TO FLY-BLOW [tou flai-blô], v. a. gâ-
ter, corrompre. *Hot weather fly-blows*
the meat presently, le temps chaud gâte
d'abord la viande.

FLY-BLOWN [flai-blône], adj. gâté, cor-
rompu, où il y a une mouche.

FLY-BOAT [fly-bôte]. *V. Fly.*

* **TO FLY FISH** [tou flai-fiche], v. a. pê-
cher avec une ligne dont l'hameçon a une
mouche pour appât.

FLYING, s. l'action de voler, etc. *The*
flying out of a vault, poussée de voûte, *f.*

FLYING [flaigne], adj. volant. *A flying*
horse, un cheval ailé. *We went out*
drums beating, colours flying, nous sor-
tîmes tambour battant, enseignes dé-
ployées. *A flying report*, un bruit qui se
répand, un bruit qui court. *A flying*
couch, la diligence. *To come off with*
flying colours, se tirer d'une affaire ba-
gues sauvées, se tirer d'intrigue avec
honneur.

FOAL [fôle], s. un poulain. *A mare*
with foal, une jument poulinière. *The*
foal of an ass, un ânon.

TO FOAL, v. n. pouliner, faire un pou-
lain ou ânon.

FOAM [fôme], s. écume, *f.*

TO FOAM, v. a. écumer, jeter ou rendre
de l'écume.

FOAMING [fômigue], s. l'action d'écu-
mer.

* **FOAMY** [fômi], adj. écumeux.

FOS [fobbe], s. gousset, *m.* petite po-
che, *f.* (*Sham action in law*) procès sans
fondemens, *m.*

TO FOS ONE OFF, v. a. se moquer de
quelqu'un, le remettre perpétuellement,
l'amuser, * lui tenir le bec dans l'eau.

FOSSED OFF, adj. moqué, etc.

FOCIL [fôcil], s. focile, *m.* *The focil*
bones, le grand et le petit focile (deux os
du bras ou de la jambe.)

FODDER [fodeur], s. fourrage, m. pâture, nourriture pour les animaux, f.

TO FODDER, v. a. affourrager.

TO FODDER, v. n. fourrager.

FODDERER, s. fourrageur, m.

FODDERING, s. fourrage, affourrage-ment, m. l'action d'aller au fourrage.

FOE [fô], s. ennemi, m.

FORTUS [fiteuce], s. fétus, m.

FOG [fogue], s. brouillard, m. brume, f. V. *Aftermath*.

FOG-BANK, s. Mar. banc de brume, m.

*FOGGILY [foghili], adj. couvert de brume.

FOGGINESS [foghinece], s. grossièreté, épaisseur, f.

FOGGY, adj. plein de brouillards, grossier, épais. V. *Weather*. *A foggy man*; un gros homme, un homme pesant ou qui est chargé de graisse.

FOH [foh]! interj. si!

FOIBLE [fôible], s. (*weak side*) foible, m.

FOIL [foil], s. (*wherewith to learn to fence*) fleuret, m. (*for a stone*) feuille, f. (*Set off*) un ornement. **She is a foil to you*, *elle vous sert de mouche. *A foil in wrestling*. Ex. *To give one a foil*, to make him fall, but not cleverly, faire tomber son antagoniste à la lutte, mais d'une manière qui n'est pas assez dégagée. **To give a foil*, éconduire. **To take the foil*, essuyer un refus.

TO FOIL, v. a. (or *set off*) orner, parer; (to *overthrow*) jeter par terre, renverser; (to *overcome*) surmonter, vaincre.

FOILED, adj. orné, jeté par terre, renversé, surmonté, vaincu.

*FOILER [foileur], s. celui qui a gagné l'avantage sur un autre.

FOILING, s. l'action d'orne, etc.

FOIN, s. (*pass*) botte, f. coup, m. (*a kind of a weasel*) fonine, f.

TO FOIN, v. n. porter ou allonger une botte.

FOISON [foiz'n], s. foison, abondance, f.

FOIST, s. (*a galley foist*) fuste, f. (*fizzle*) une vesse.

TO FOIST, v. n. vesser.

To foist in, v. a. (to *forge*) supposer, mettre par surprise, forger. (*To stuff*) in, faire entrer, fourrer.

FOISTED in, adj. supposé, subreptice, fait par surprise, forge, fourré.

FOISTINESS, s. puanteur, mauvaise odeur, f.

FOISTY, adj. puant, qui sent mauvais.

FOLCLAND. V. *Copyhold*.

FOLCMOTE (*two ancient Saxon courts were so called, as was also the great assembly of the citizens of London*). Ce mot signifioit autrefois, 1. deux sortes de

juridictions saxonnes; 2. l'assemblée des habitants de Londres.

FOLD [fôlde], s. ce mot se c. vent avec les adjectifs numéraux *fold*, deux fois autant, double; *fold*, triple, trois fois autant.

FOLD, s. pli, m. (*sheep-fold*) *Fold-course* (*freehold*). V. *go to the fold*, parquer.

TO FOLD, (or *fold up*) v. *fold sheep*, faire parquer les moutons.

Fold up the hammock cloth les prélat.

FOLDED [fôlde], adj. plié.

FOLDER, s. (*a folder of book*) une plieuse de livres.

FOLDING, s. l'action de plier, parquer.

FOLDING, adj. Ex. *A folding phioir*. *A folding chair*, ch. f. perroquet, m. *A folding ravent*, m. *A folding door* sée, f.

FOLIAGE [fôliédje], s. feuillage. TO FOLIATE, v. n. battre en feuille.

FOLIATION or FOLIATING [fôliétigne], s. l'action de battre en feuille.

*FOLIATURE [fôliétchiour] d'un métal battu en feuille.

FOLIO (*a folio book*), s. folio, un in-folio, un livre in-folio.

FOLK [fôke], s. (*people*) gens, monde, m. *Folkpyhold*. *Folknote*. V. *Folk*.

FOLLICLE, s. follicule, f. (tanique.)

TO FOLLOW [tou follô], v. (ter) suivre, aller après. *To follow*, accompagner, être à *follow one's ear*, aller du côté d'une voix ou un bruit. *To follow one's nose*, suivre son odorat nous conduit. *To follow one's self* (to) suivre, s'adonner à, s'attacher à.

To follow one's pleasures, se livrer à ses plaisirs. *To follow*, étudier en droit, s'appliquer à, poursuivre son droit, *follow one's business*, songer à ses affaires. *I followed him very closely*, je suis très près. *Heaving thus spoken, there was a great silence*, après qu'il eut parlé, il se fit un grand silence. *It will not follow*, cela ne s'ensuit pas. *It follows*, v. imp. il suit, il résulte.

FWED, adj. suivi, etc.
FWER [follô'eur], s. qui suit quel-
 qui est de la suite. (*of an opinion*)
 fr, m.

FWING, s. l'action de suivre, etc.
FWING, adj. suivant.

F, s. folie, extravagance, sottise,
 ence, f. (*vice, excess*) défaut,
 léréglement, m. imperfection, f.
 V. *Foam*.

MENT [tou fômen'te], v. a. fomen-
 ver, appliquer une fomentation,
propre; fomentier, nourrir, en-
 , dans le figuré.

STATION [fômen'tècheune], s. fo-
 on, f.

STED, adj. fomenté, etc.

STER, s. celui ou celle qui fomen-
 entretient.

TING, s. l'action de fomentier, etc.
 G. V. *Foaming*.

fon'de, adj. passionné, fou, en-
 aime passionnément ou à la fo-
ul or indulgent) indulgent, bon,
 qui a de la douceur et de l'indul-
idle) fou, vain, impertinent. *A*
foolish) *humour*, une humeur
 ou solâtre. *Fond tricks*, de pe-
 ies, des badineries. *He has done*
and imitation of him, il ne l'a fait
 r le flatter par son imitation ou
 faire sa cour en l'imitant.

V. *Fund*.

NDLE [tou fon'dle], v. a. mi-
 , dorloter.

NA, s. celui ou celle qui mignarde,
 lote.

ING, s. un enfant gâté, un mi-
 me mignonne, un favori, une fa-

r, adv. tendrement, avec ten-
 passionnément, avec passion,
 at, à la folie. *I fondly dreamed*
 me suis trompé ou mépris.

ss, [fon'dnece], s. tendresse,
 extraordinaire, folie, passion,
 pence, bonté, douceur, facilité
 permettre ou à tolérer une cho-

s. fonts, fonts de baptême, m. pl.

EL, s. (*issue*) un cautère.

foûde, s. aliment, m. nourri-
 geaille, f.

OL [foûdfoûle], adj. fructueux,
 s.

[foûle], un fou ou un sot, sim-
 dule, niais, impertinent, mal-

Every man has a fool in his
 personne n'est exempt de folie. P.

sa marotte. To make a fool of
 jouer de quelqu'un, se moquer

To play the fool, badiner, solâ-
play the fool with one's self,

faire une folie. *It is but a fool to it*, ce
 n'est qu'une bagatelle en comparaison. *I*
am not such a fool as to go thither, je n'ai
 garde d'y aller. *Fool-hardy*, téméraire,
 plein de témérité. *Fool-hardiness*, témé-
 rité, f. *Fool's-cap* (a sort of paper). V.
Cap.

to Fool one, v. a. se moquer, se jouer
 de quelqu'un. *To fool one out of his mo-
 ney*, duper quelqu'un, lui attraper son
 argent, le plumer.

To fool, v. n. se jouer, se moquer,
 railler.

* **FOOLBORN** [foûlborne], adj. fou de
 naissance.

FOOLED, adj. moqué, joué.

FOOLEY [foûleury], s. folie, sottise,
 impertinence, niaiserie, bagatelle, f.

FOOLING, s. l'action de se moquer, etc.
 folie, f.

FOOLISH [foûliche], adj. fou, sot, cré-
 dule, simple, impertinent, indiscret,
 imprudent, malavisé.

FOOLISHLY, adv. follement, sottement,
 imprudemment, indiscrètement.

FOOLISHNESS, s. folie, sottise, crédu-
 lité, simplicité, impertinence, impru-
 dence, f.

Foot [foûte], s. pié ou pied, m. * *The*
foot of a hill, wall, rock or tree, pied
 d'une montagne, d'une muraille, d'un
 rocher ou d'un arbre. *At the foot of the*
reckoning, au bout du compte. *Foot* (a
measure) pied, mesure. *Foot* (*foot sol-
 diers*) l'infanterie, f. fantassins, hommes
 de pied, m. *The foot* (or *paw*) *of some*
beasts, la pate de certaines bêtes. *The*
foot of a glass or stand, la pate d'un
 verre ou d'un guéridon. *The foot of a pair*
of compasses, la jambe d'un compas. *The*
foot of a pillar, le soubassement ou la
 base d'une colonne. *Foot by foot* (*by-de-
 grees*) pied à pied, petit à petit. * *Do*
not stir a foot from hence, ne bougez pas
 d'ici. * *I have the length of his foot to a*
hair, je sais à quel point il chausse, je
 connois son foible, je sais par où (ou de
 quel biais) il faut le prendre. *Colt's foot*
 (a sort of plant) pas d'âne, m. *He has*
every foot of my land, il ne m'a pas laissé
 un pied de terre. *Every foot* (*every mi-
 nute*) *and anon*, à tout bout de champ.

A foot-ball, un ballon. *A foot-man*
 (or a *foot-soldier*) un fantassin, un
 homme de pied. *A foot company*, com-
 pagnie d'infanterie, f. *A foot-man* (a
lackey) un valet de pied, un laquais.
Foot-man (*runner or walker*) coureur,
 marcheur, m. *Foot-man-ship*, vitesse à
 la course, f. *A foot-boy*, un jeune ou
 petit laquais. *A foot-post*, messenger à pied.
A foot-pad, un voleur à pied. *Foot pace*
 (*softly*), pas à pas, tout doucement, à

f. Fore foot, brion, *m. Fore hooks*, guirlandes, *f. Fore jeers*, drisses de la vergue de misaine, drisses de misaine, *f. Fore-mast*, mât de misaine, *m. Fore-sail*, misaine, voile de misaine, trinquette, *f. premier foc*, *m. Fore-yard*, vergue de misaine, *f. Fore shrouds*, haubans de misaine, *m. Fore stay*, étai de misaine, *m. Fore stay sail*, voile d'étai de misaine, trinquette, *f. tourmentin*, *m. Fore braces and bowlines*, bras et boulines de misaine. *Fore bunt lines and lee-ch-lines*, cargue-fonds et cargues boulines de misaine, *m. Fore-cat harpings*, trélingage des haubans de misaine, *m. Fore tacks and sheets*, amures et écoutes de misaine, *f. Fore top*, hune de misaine, *f. Fore top there*, send' down a hauling line, ho de la hune de misaine, envoie un cartabeu. *Fore top men*, gabiers de hune de misaine, *m. Fore top mast*, petit mât de hune. *Fore top mast shrouds*, or *fore top shrouds*, haubans de petit mât de hune, *m. Fore top mast stay*, étai de petit mât de hune, *m. Fore top braces*, bras de petit hunier, *m. Fore top gallant braces*, bras de petit perroquet. *Fore top mast stay sail*, petit foc, *m. Fore top sail yard*, vergue de petit hunier, *f. Fore top sail*, petit hunier, *m. voile de petit hunier*. *f. Fore top gallant mast*, mât de petit perroquet, *m. Fore top gallant yard*, vergue de petit perroquet, *f. Fore top gallant sail*, petit perroquet, *m. voile de petit perroquet*, *f. Fore top gallant royal mast*, mât de petit perroquet volant, *m. Fore top gallant royal*, petit perroquet volant, *m. voile du petit perroquet volant*, *f. Fore top gallant royal yard*, vergue de petit perroquet volant, *f. Fore cock pit*, emplacement qui environne l'échelle de la fosse aux lions. *Fore lock*, goupille, *f. V. Esse* (partie française) *and Bolt*, *Light-room*, *Magazine*. *Fore staff*, flèche, arbalestrille, *f.* (instrument à prendre hauteur par devant.)

FORE (a preposition used in composition for first) c'est une préposition dont on se sert dans la composition au lieu de *first*.

TO FOREAPPOINT, v. n. fixer ou déterminer auparavant.

TO FOREARM [tou forarm], v. a. armer ou munir par avance.

FOREARMED, adj. armé ou muni par avance. *P. Fore-warned*, *fore-armed*, *P.* Qui dit averti, dit muni.

TO FOREBODE [fôrbôde], v. a. présager ou indiquer.

FOREBODED, adj. présagé.

FOREBODING, s. présage, m. ou l'action de prévoir.

FORECAST [fôre-kast], s. **TO FORECAST**, v. a. prévoir. **FORECASTER**, s. celui qui concerte bien ses devants.

FORECASTING, s. prévoyance de prévoir.

FORECASTINGLY, adv. avec prudemment, sagement.

FORECASTLE. V. *Fore*.

FORECHOSEN [fôre-tchôz], auparavant.

* **FORECITED** [fôresaitte] avant, ci-dessus mention

TO FORECLOSE, v. a. forclo

FORECLOSED, adj. forclo

FORECONCEIVED [fôre-co] qu'on a conçu auparavant. **ved opinion**, un préjugé.

TO FOREDEEM [tou fôr deviner, conjecturer.

FOREDEEMED, adj. devi

FOREDEEMING, s. conje

* **TO FOREDESIGN** [tou fôr a. concerter d'avance.

|| **TO FOREDO**, v. a. détruire, (to we harasser.

|| **FOREDOING**, s. déroga

TO FOREDOOM, v. a. pr

FOREDOOR, s. porte de

FOREEND [fôre-en'de] devant.

FOREFATHERS [fôre-fath ancêtres, aïeux, m. pl.

FOREFEET [fôre-fite], vant, m.

TO FOREFEND. V. *to For*

FOREFINGER, s. l'index, près du pouce, m.

FOREFLAP, s. devant, n

* **FOREFOOT** [fôre-soute devant.

FOREFRONT; s. frontis façade, f.

TO FOREGO [tou fôreg To forego one's right, c'est relâcher de son droit. To abandonner ou laisser à to meddle with), se pas mêler.

|| **FOREGOERS**, s. pour ou de la reine. (*Ances m. pl.*

FOREGOING [fôre-goigne dent.

TO FOREGUESS [fôreghe ner, conjecturer.

FOREGUESSED, adj. devi

FOREHAND. V. *Hand*.

FOREHEAD [fôre-hed], high forehead, un grand forehead, un petit front.

forehead, on lit ses sens-
isage. *Forehead cloth*,

fôrehôldigne], s. pré-

e], adj. étranger, qui

* *This is foreign to our*
est pas de notre sujet.

ineur], s. un étranger,
n aubain, une aubaine,
is.

ir. (*foreign ship*) bâti-
m.

éloignement, défaut de

le cheval de devant.

tou fôredjeudje], v. a.
; forclore.

adj. jugé par avance,

. forclusion, f.

tou fôre-nô], v. a. savoir
r avance.

, adj. qui se peut savoir
r avance.

e, s. prescience, f.

adj. su ou connu par

pointe, f. cap, promon-

[tou fôrelé], v. a. dres-
ide.

les cheveux de devant,
, at *Fore*.

Forlorn.

elui qui marche le pre-
ian of the jury, le chef
qui porte la parole et qui

x. *Foreman of the ship-*
lock yard, contre-maitre

, adj. dont on a parlé,
mention auparavant.

lj. le premier, le plus
I went foremost, je mar-
r ou à la tête. *First and*
premièrement, en pre-

[tou fôrenéme], v. a.
avant.

lj. nommé auparavant.
enoune], s. l'avant-midi,

lj. Ex. *A forensick term*,
rreau.

, v. a. préordonner.

, adj. préordonné.

levant, m. V. *Fore*.

adj. excepté.

fôreran'gk], s. premier

, v. a. Mar. *To forereach*
épasse un vaisseau, ga-

gner un vaisseau (quand on fait la même
route).

TO FORERUN, v. a. devancer, annoncer.

FORERUNNER [fôreuneur], s. avant-
coureur, précurseur, m. *A forerunner*
of troubles, un prélude de troubles ou de
brouilleries.

Forerunner (of the log-line), Mar.
la ouache, la ouage, la ouaiche (marque
de la ligne du loch, à une certaine dis-
tance du loch, d'où l'on commence à me-
surer les nœuds; c'est ordinairement un
morceau de drap ou d'étoffe rouge).

TO FORESAY, v. a. prédire, prophétiser,
présager.

TO FORESEE [tou fôrecî], v. a. prévoir.

FORESEEING, s. l'action de prévoir, etc.
prévoyance, f.

FORESEER [fôrecieur], s. celui ou celle
qui prévoit.

* TO FORESHAME [tou fôrechéme], v. a.
faire honte, déshonorer.

TO FORESHOW [tou fôrechô], v. a. mon-
trer ou faire voir par avance, présager.

FORESHIP, s. l'avant du navire, m.

TO FORESHORTEN, v. a. raccourcir, en
termes de peinture.

FORESHORTENED, adj. raccourci.

FORESIGHT [fôresaite], s. prévoyance,
pénétration, f. *To have à foresight of*
something, prévoir quelque chose.

FORESIGHTFUL [fôresaitefoul], adj. pré-
voyant.

FORESKIN, s. prépuce, m.

TO FORESLACK, v. a. affoiblir, retarder.

TO FORESLOW, v. a. tarder, s'amusar.

To foreslow, v. a. empêcher, re-
tarder.

TO FORESPEAK, v. n. (*to bespeak*) com-
mander, faire faire. (*To bewitch*) en-
chanter, charmer, ensorceler. (*To fore-*
tell) prédire. (*To forbid*) défendre.

FORESPEECH [fôrespitché], s. avant-
propos, prologue, m.

TO FORESPY [tou fôrespai]. V. *to Fore-*
see.

FOREST, s. forêt, f. *Forest-work* (*a*
sort of tapestry work) verdure, f.

TO FORESTALL [tou fôrestâul], v. a.
surprendre, ôter, ravir, enlever par
avance, préoccuper, prévenir, anti-
ciper.

FORESTALLED, adj. surpris, ôté, enlevé
par avance, préoccupé, anticipé, pré-
venu.

FORESTALLER, s. celui qui achète ou en-
lève quelque marchandise afin de la ven-
dre seul.

FORESTALLING, s. l'action de surpren-
dre, etc.

* FORESTBORN [forestborne], adj. né
dans une forêt.

FORESTER, s. (*from forest*) forestier,

FORETASTE [fôretêste], s. avant-goût, m.

TO FORETASTE, v. a. goûter par avance, avoir des avant-goûts de quelque chose.

FORETASTED, adj. dont on a des avant-goûts, goûté par avance.

FORETASTER, s. celui qui goûte les viandes par avance ou qui en fait l'essai.

FORETEETH [fôretêth], s. les dents de devant, f. pl.

TO FORETELL, v. a. prédire, prophétiser, présager.

FORETELLER [fôretelleur], s. celui ou celle qui prédit, prophète, m.

FORETELLING, s. prédiction, prophétie, l'action de prédire ou de prophétiser, f.

TO FORETHINK [tou fôrethîn'k], v. a. songer, penser auparavant, préméditer.

FORETHOUGHT [fôrethôte], s. préméditation, prescience, anticipation, f.

* TO FORETOKEN [fôretôk'n], v. a. pronostiquer, présager.

FORETOKEN, s. présage, signe, m.

FORETOLD [fôretold], adj. (from *to foretell*) prédit, prophétisé.

FORETOP, s. Ex. *The foretop of a peruke*, le devant d'une perruque. *A woman's foretop*, un tour de cheveux. *The foretop mast*, le petit mât de hune. *The foretop gallant mast*, le perroquet d'avant.

* FOREVOUCHED [fôrevôutchéd], adj. affirmé auparavant.

FOREWARD, adv. en avant.

TO FOREWARN [tou fôreouârne], v. a. avertir par avance. *To forewarn one's house*, défendre à quelqu'un l'entrée de sa maison.

FOREWARNED, adj. averti par avance.

FOREWARNING, s. avertissement, m. action d'avertir par avance.

FOREWHEEL [fôreouîle], s. roue de devant, f. *The forewheels of a coach*, le train de devant d'un carrosse, m.

FOREWIND [fôreouîn'de], s. vent en poupe, vent arrière, m.

FOREWORN, adj. usé, gâté par le temps.

FORFANG. V. *Pre-emption*.

FORFEIT [fôrelite], s. (default) forfait, m. faute ou forfaiture, f. en termes de chicane. *Forfeit (fine or penalty)* dédit, m. amende ou chose confisquée, f. *To pay the forfeit*, payer l'amende.

TO FORFEIT, v. a. forfaire, terme de droit; rendre confisnable, perdre par confiscation. *To forfeit one's word*, manquer de parole. *To forfeit one's credit (or one's life)* perdre son crédit ou la vie.

FORFEITABLE, adj. confisnable.

FORFEITED, adj. confisqué, perdu.

FORFEITING, s. l'action de forfaire ou de perdre, etc.

FORFEITURE [fôrfitoure] lion, f.

TO FORFEND [tou fôrefen] fendre, empêcher, détourner. *Forfend thee, à Dieu ne pl* nous garde que.

FORGAVE, préterit du ver

FORGE, s. forge, f.

TO FORGE [tou fordje], * (*To invent, to devise*) forger, inventer, imaginer, controuver.

To forge over, v. a. Marquer (un banc), passer en forçant (un banc de sable).

FORGED, adj. forgé, inventé, contrefait, etc.

FORGER [fôrdjeur], s. inventeur, m. *A forger of falsehoods*.

FORGERY, s. fausseté, f.

TO FORGET [tou fôrghete] forget, part. *forgot* or *forgot*, blier, ne se pas souvenir d'une chose. (*To forget*) blier ou négliger quelqu'un.

FORGETFUL, adj. oublieux, aisément; (*negligent*) négligent de la négligence, qui néglige.

FORGETFULNESS, s. oubli, défaut de mémoire, m. négligence.

FORGETTER [fôrghetteur], s. oublieux, qui néglige, etc.

FORGETTING, s. l'action d'oublier.

FORGING, s. (from *to forge*) forger, etc.

TO FORGIVE [ton fôrghive] forgive, part. *forgiven*; pardonner.

FORGIVEN, adj. pardonné, qui n'est pas pardonné.

FORGIVENESS, s. pardon, f.

FORGIVER [fôrghiveur], s. pardonne, etc.

FORGIVING, s. l'action de pardonner, f. pardon, m.

FORGOT, c'est un préterit.

FORGOTTEN, adj. oublié, oubli. Ex. *These things are forgotten*, on oublie aisément ces choses.

FORK [fôrke], s. une fourchette. *A point of a fork*, m. *A pitch fork*, fourche d'épave. *oven-fork*, un fourgon. *A fork* à remuer le feu.

TO FORK, v. n. se fourcher.

FORKED, adj. fourchu, fait à fourche.

FORKEDLY, adv. en fourche, etc.

FORKEDNESS, s. fourche, f. d'une chose fourchue, f.

. fourchu, fait en forme de

orlône], adj. démonté, dé-
ni est au désespoir, qui n'a
nce, (*forsaken*) abandonné,
nlon. *The forlorn hope of*
enfants perdus d'une armée.
s, s. abandon, délaisse-

ne], s. (*fashion, figure*)
s, f. (*manner*) forme, cer-
e réglée, façon de faire, for-
l set form, formule, f. for-
dèle, m. *Form of a hare*,
gîte, m. de lièvre. *Form* (or
danc, une forme. *Form in a*
e dans une école, f. *To set a*
: art of printing) composer

v. a. (to fashion) former,
iconner. * (*To form*) * for-
To form, Mar. former. *To*
er of sailing, former l'ordre
To form the order of retreat,
e de retraite. *To form a line*
head, former la ligne de ba-
m a line abreast, former la
t. *To form a bow and quar-*
ner la ligne en échiquier. *To*
line a-head, by the wind,
ard or larboard tack, former
lus près, tribord ou bâbord
form a line of battle a-head,
ard to station, former la ligne
ar rang de vitesse. V. *Line*.
lj. form-1, expres, précis. *A*
un formaliste, un homme
formal woman, une forma-
me façonnière. *A formal*
un discours affecté, étudié,
discours d'apparat.
s, s. un formaliste.

[formality], s. formalité,
(*ceremony*) formalité, céré-
(*affectation*) affectation, fa-
chées ou étudiées, f. *The*
aldermen appeared in their
le maire et les échevins y fu-
s de cérémonie.

SE [tou fôrmalaise], v. n. se
se fâcher, se choquer, s'of-
user à des formalités.

adv. avec formalité, avec
és ou avec affectation, par
manière d'acquit.

[fôrmecheune], s. forma-

, adj. qui a le pouvoir de

adj. formé, fabriqué, ~~mon-~~

rmeur], s. celui qui forme,
, etc.

Former, Mar. moule à cartouches ou à
valets.

FORMER, adj. (from *fore*) premier,
précédent, passé.

FORMERLY [formeurly], adv. autrefois,
au temps passé, jadis.

FORMICA-LEO, s. fourmilion, formica-
leo, m.

FORMIDABLE [fôrmidable], adj. formi-
dable, redoutable, terrible.

FORMIDABLENESS, s. qualité formidable.

FORMIDABLY, adv. d'une manière formi-
dable, redoutable, terrible.

FORMING, s. (from *to form*) l'action de
former, etc.

FORMLESS, adj. (*without form*) infor-
me, sans forme.

*FORMULA [fôrmioula], s. formule, f.

FORMULARY [fôrmioulary], s. un for-
mulaire ou une formule.

FORMULE [fôrmioule], s. formule, f.

*TO FORNICATION [tou fôrnikète], v. n.
commettre le péché de fornication, for-
niquer.

FORNICATION [fôrnikécheune], s. forni-
cation, paillardise, f.

FORNICATOR, s. fornicateur, paillard, m.

*FORNICATRESS [fôrnikétrece], s. forni-
catrice, f. femme qui commet le péché
de fornication.

TO FORSAKE [tou fôrseke], v. a. pret.
forsook, part. *forsaken*, abandonner,
quitter, délaisser, renoncer à. *To for-*
sake a vice, se défaire de quelque vice,
s'en corriger. *To forsake the respect that*
is due to one, oublier ou blesser le res-
pect qu'on doit à quelqu'un. *To forsake*
one's colours, désertter.

FORSAKE, adj. abandonné, quitté, dé-
laissé, etc.

FORSAKER [fôrsekeur], s. celui ou
celle qui abandonne, qui quitte ou qui
délaisse, etc.

FORSAKING, s. l'action d'abandonner, f.
etc. abandon, abandonnement, m. *The*
forsaking of one's religion, apostasie,
révolte, f.

FORSET, s. un coffret.

FORSOOK, prétér. du verbe *to forsake*.

FORSOOTH [fôrsoûth], adv. Ex. *Yes*
forsooth, assurément, en vérité, || dame
oui. *He would not do it, because for-*
sooth he thought it below him, il ne l'a
pas voulu faire parce qu'en vérité il a
cru que c'était au-dessous de lui.

TO FORSWEAR [tou fôresouère], v. a.
renoncer ou nier sous serment. *I will*
forswear it to him, je lui jurerai le con-
traire. *And as she was about to forswear*
the thing, et comme elle alloit jurer
qu'elle n'en feroit jamais rien. *To for-*
swear one's religion, renouer à sa reli-
gion, se révolter, apostasier. *To for-*

swear one's self, se parjurer, faire un parjure.

To forswear, v. n. parjurer, faire un parjure.

FORSWEARER, s. un parjure, une parjure.

FORSWEARING, s. l'action de se parjurer, etc.

FORSWORN, adj. qui s'est parjuré, à qui l'on a renoncé.

FORT, s. un fort. *A little fort*, un fortin.

* **FORTED** [fòrted], adj. couvert ou gardé par des forts.

FORTH [fòrth], adj. Ex. *From this time forth*, désormais, à l'avenir. *And so forth*, et ainsi du reste ou etc.

Forth, vient souvent après un verbe et fait partie de sa signification. Ex. *To go forth*, or *come forth*, sortir. *To set forth a book*, publier un livre, le mettre au jour. *To set forth on a journey*, partir, se mettre en chemin. *To set forth the matter*, décrire une chose, en faire la description ou le portrait.

FORTHCOMING, s. comparution ou représentation, en justice, f.

FORTHCOMING, adj. Ex. *To be forthcoming in court*, comparoître, se représenter en justice.

* **FORTHRIGHT** [fòrthraïte], adj. tout droit.

FORTHWITH [fòrthouith], adv. incontinent, d'abord, aussitôt, incessamment, sur-le-champ.

FORTIETH, adj. (from *forty*) quarantième.

FORTIFIABLE [fòrtifaiable], adj. capable d'une fortification, qui se peut fortifier.

FORTIFICATION [fòrtifikécheune], s. fortification, f.

FORTIFIED, adj. fortifié, muni, fort.

TO FORTIFY [tou fòrtifai], v. a. fortifier, munir.

FORTIFYING, s. l'action de fortifier ou de munir; fortification, f.

* **FORTIN** [fortune], s. un fortin.

FORTITUDE, s. fortitude, force, f.

FORTLET [fòrtlette], s. un fortin, un petit fort.

FORTNIGHT [fòrtnaïte], s. quinze jours, m. pl. quinzaine, f.

FORTRESS, s. forteresse ou place forte, f.

FORTUITOUS [fortiouïteuce], adj. fortuit, casuel, accidentel, imprévu.

FORTUITOUSLY, adv. fortuitement, par hasard, par accident.

FORTUITOUSNESS, s. accident, m. casualité, f. hasard, m.

FORTUNATE [fòrtchiounète], adj. heureux, qui a du bonheur, fortuné.

FORTUNATELY, adv. par bonheur, avec succès.

FORTUNATENESS, s. bonheur.

FORTUNE [fortchioune]

fortune, destinée, f. (l'

f. cas fortuit, hasard,

fortune, f. avancement,

m. (*Goods, estates*) biens

richesses, f. *A great*

match) un riche parti

a de grands biens. *Good*

heur, m. *Ill fortune*, ma

lune, f. désastre, m. *This*

is uncertain, les armes s

Fortune (or *condition*)

tion, f. état, m. *A* f

diseur de bonne aventu

FORTY, adj. quarante.

* **FORUM** [fòreume], s.

publique, f.

FORWARD [fòrouarde

qui commence bientôt.

un fruit précoce, qui

qui est bientôt mûr. *A*

enfant qui croît bien

A child that is forward

forward at his book, u

lite beaucoup ou qui es

ses études, qui fait d

A forward piece of w

fort avancé, qui est

ward (*free*) libre, ent

(*Ready or well inclined*

porté, enclin, empress

in the world, un homi

bien dans ses affaires

passé. *Forward* (*on the*

sur le devant.

FORWARD or **FORWARDS**

sur le devant. (Ou

ment de cette particul

Ex. *To go* (or *to move*)

cer, pousser. * *To go fo*

profiter, faire des prog

ces. *To go backwards*

couper, se contredire.

pousser, avancer. *To*

forward, avancer, ap

profiter. *Is he very for*

a-t-il beaucoup avancé

son ouvrage est-il for

forward, avancer. *To*

forward, avancer la m

me forward, désormais

this time forward, de

temps-là.

TO FORWARD, v. a.

* **FORWARDER** [fòrou

ou celle qui pousse, av

FORWARDLY [fòrouard

ment, ardemment.

FORWARDNESS, s. em

cement, progrès, m.

FOU

j'admire les progrès que me a faits. *A thing which wardness*, une chose qui se ou presque finie.

[, s. un fossé, une fosse. est ainsi qu'on appeloit au grande chemins d'Angle-

OCIL.

ET, etc. V. FAUCET.

l], adj. fossile, qu'on tire

a fossile. V. FOCUL.

. nourricier. *A foster-bro-*
e lait. *A foster-father*,
r. *Foster-mother*, nourrice,
d, nourrisson, m. P. *No*
no longer friend, quand on
à donner, on ne trouve

ou fateur], v. a. nourrir,

[forteurdame], s. nourri-

3j. nourri, élevé.

steureur], s. nourricier,
r, m.

Fodder. *To father a leak*,
une voie d'eau. V. to

ghéde], s. fougade ou fou-

te], c'est un préterit de to

[fâwt'n], c'est un participe

it.

wt.

], adj. vilain, sale, plein
foul stomach, un estomac
copy (full of insertions
une copie ou un manus-

as net, qui n'est pas écrit
a quantité de corrections

P. *It is good fishing in foul*
it bon pêcher en eau trob-

ige (in printing) une page

n. *A foul action*, une vi-

re action malhonête. *The*
a vérole, le mal de Naples.

play, ne pas jouer beau

imper, piper. *A foul chim-*
née pleine de suie. *Foul*

illon. *To give one foul lan-*
wards, dire des injures à

jurier. *Foul dealings* or
vaise foi, tricherie, super-

e, manigance, f. *Foul*
force, sévérité, f. *Foul*
work) bruit, tintamarre,

use (an uproar) bruit,
A foul shame, une inf-

le honte. *Foul (ill-farour-*

FOU

321

ed or ugly), vilain, laid. *Foul-mouth-*
ed, qui a une méchante langue.

Foul, adj. Mar. contraire, mauvais,
etc. *Foul wind*, vent contraire, mauvais
vent. V. *Traversier*, adj. and. s. (partie
française), *Foul ground*, fond de mau-

vaise tenue, fond parsemé de rochers.

Foul coast, côte malsaine ou dangereuse.

Foul bottom, fond ou carène d'un vais-

seau chargé de mousse, de coquillages,
etc. *Foul rope*, corde embarrassée ou gê-

née ou engagée. *Foul water*, eau sale

ou troublée par le vaisseau qui a touché

le fond. *The ship makes foul water*, le

vaisseau touche le fond et trouble l'eau.

Foul hawse, croix, f. demi-tour, tour

(des câbles), m. *Foul anchor*, ancre dont

le câble a fait un tour. *The cable is foul*
of the anchor stock, le câble est surjaulé.

A ship ran foul of us, un vaisseau nous

aborda ou dévira sur nous.

Foul, adv. Ex. *To fall foul upon one*,
se jeter sur quelqu'un, le maltraiter de

coups ou de paroles.

to *Foul* [tou fôul], v. s. (to make
foul) salir; (to beset) embrener. *To*

foul the water, troubler l'eau.

Fouled, adj. sali, embrené, troublé.

Fouling [fôuligne], s. l'action de

salir, etc.

Fouly, adv. vilainement.

* *Foulmouthed* [fôulmôuth'd], adj.

injurieux, grossier.

Foulness, s. saleté, vilénie, laideur, f.

The foulness of the stomach, l'impureté

de l'estomac, f. * *The foulness of a man's*
actions, la malhonnêteté d'un homme,

la turpitude, l'infamie de ses actions, f.

Found, adj. (from to find) trouvé, etc.

V. to Find. *Found fault with*, à qui

(ou à quoi) l'on a trouvé à redire, criti-

qué, blâmé.

A ship well found, Mar. un navire qui

a tout au complet et en bon état.

to *Found* [tou fôun'de], v. s. (to

settle) fonder, établir. * (To ground),

fonder, appuyer. *To found a bell*, fon-

dre une cloche, la jeter en moule.

Foundation [fôundécheune], s. fon-

dement, m. ou fondation, f. -

Founded, adj. fondé, établi, etc.

Founder [fôun'deur], s. fondateur,

m. *He is the founder of his own fortune*,

il est l'artisan de sa fortune. *A bell foun-*

der, un fondeur de cloches. *The foun-*

der of the feast, celui ou celle qui régale

la compagnie.

to *Founden a horse*, v. a. surmener un

cheval, le forcer, l'outrer d'un travail

excessif.

To founder, v. n. être surmené, forcé,

courbattu. *To founder (as a ship)* couler

bas, passer, couler à fond, sancir sur les amarres, sombrer.

FOUNDERED, adj. surmené, fatigué, forcé, courbatu. *A horse foundered in the feet*, cheval fourbu. *A ship foundered*, vaisseau qui a coulé à fond.

FOUNDERY, s. sonderie, f. lieu où l'on fond les métaux, ou l'art de les fondre, m.

FOUNDING, s. (from *to found*) fondation, f. établissement de revenu pour l'entretien d'un collège, d'une église, d'un hôpital, etc. m. *The founding of a bell*, l'action de fondre ou de jeter en moule une cloche.

FOUNDLING [foun'dligne], s. (from *to find*) un enfant trouvé ou exposé ou abandonné.

FOUNDRED. V. *Foundered*.

FOUNDRESS [foun'drece], s. fondatrice, f.

FOUNT [founte], s. fontaine, source, f.

FOUNTAIN [foun'tine], s. fontaine, f. *Fountain head*, source, f.

* **FOUNTFUL** [fountfoul], adj. rempli de sources ou de fontaines.

FOUR [fôre], adj. quatre. *Four-score*, quatre-vingts. *Four fold*, quatre fois autant, quadruple. *Four-square*, carré. *Four-double*, plié en quatre. *Four-cornered*, quadrangulaire. *Four-footed*, qui a quatre pieds, quadrupède. *A four-footed beast*, bête à quatre pieds, quadrupède.

FOURTEEN [fôrtine], adj. (from *four*) quatorze.

FOURTEENTH, adj. and. s. quatorzième.

FOURTH [fôrth], adj. and. s. quatrième. *The fourth part of a thing*, le ou la quatrième partie de quelque chose.

FOURTHLY [fôrthly], adv. en quatrième lieu, quatrième.

FOWL [fâôle], s. (*bird*) oiseau, m. (*as hens, geese, etc.*) volaille, poule, oie, etc. f. chapon, coq d'Inde, m.

TO FOWL, v. n. chasser aux oiseaux, aller à la chasse aux oiseaux.

FOWLER [fâôleur], s. un oiseleur. (*Putterer*) un pierrier.

FOWLING [fâôligne], s. la chasse aux oiseaux. *To go fowling*, aller à la chasse. *A fowling piece*, un fusil de chasse, arquebuse à giboyer, f.

FOX [foks], s. un renard, m. *Fox-case*, peau de renard, f. *A fox-tail*, queue de renard, f. (*a sort of herb*) herbe semblable à une queue de renard. *Fox-gloves*, (*ladies' gloves*) gantelée, plante, f. * *Fox-chase*, chasse aux renards.

Fox, Mar. tresse de vieux cordages, f.

TO FOX, v. a. enivrer, faire que quelqu'un qu'il soit soûl.

FOXED, adj. enivré, ivre

FOXING, s. l'action d'enivrer

* **FOXSHIP** [fokschippe], s. ou les qualités du renard, r

* **FOXTAAP** [fokstrappe], attraper les renards.

Fox [fé], s. Ex. *To give for*, traiter ses amis avant

FOYL, etc. V. *Foil*, etc.

FOYLING [foïligne], s. (*a ing*) abattures ou foulures

FOYST, etc. V. *Foist*, etc.

* **TO FRACT** [tou frakt], violer, enfreindre.

FRACTION [frakcheune], s. (*quarrel*) querelle, brouillerie, f.

FRACTIONAL, adj. Ex. *Fractions*, nombres rompus.

FRACTIONOUS, adj. querelleur

FRACTIONOUSNESS, s. disposition relleuse et violente, f.

FRACTURE [fraktchioure], solution de continuité, f. *as dans le figuré*.

* **TO FRACTURE** [tou frakt], a. rompre avec effort.

FRACTURED, adj. où il y a

FRAGILE [fradjile], adj. cassant. * (*weak*) fragile,

FRAGILITY, s. fragilité, f.

FRAGMENT [frag'men'te], m. *Fragments of meat*, viande, reliefs de table, m

* **FRAGOR** [frégôr], s. bru

FRAGRANCE or **FRAGRANCY** [fregren'cy], s. bonne odeur

FRAGRANT, adj. qui sent

FRAGRANTLY, adv. avec

FRAIL, adj. fragile, frêle.

FRAIL, s. cabas, m. sort

* **FRAILNESS** [frél'nece], fragilité, f.

FRAILTY, s. fragilité, foiblesse

FRAISES, s. pl. (*pointed sification*), fraises, f.

FRAIT, etc. V. *Freight*,

FRAME [frême], s. (*form*) forme, structure, fabri-

tion, f. (*figure*) forme, put about any thing) un

frame of a piece of ordnan

tillerie, m. *The frame of*

border ou le cadre d'un ta

ing frame of a picture.

bleau, m. *The frame whic*

etc. *work upon*, le métier.

ter, faiseur de bas au mêt

of a table, les pièces d'u

frame wherein farrers pi

y shoe or dress them, tra-
he *frame of one's life*, le
conduite de la vie. * *The*
mind, la disposition de
tte de l'esprit.

ar. couple (d'un vaisseau.)
ne, maître - couple. *Loof*
e de lof. *Frame of a boat in*
ape en botte ou en fagot, *f.*
e ou en fagot, *m.*

[ou frême], v. a. (*to form*)
; façonner; (*to build*) fa-
struire; (*to regulate*) for-
; (*to contrive a story*) in-
istoire, forger ou controu-
e. *To frame one's thoughts*
exprimer ou représenter ses
es paroles.

adj. formé, etc.

celui ou celle qui forme, etc.

. l'action de former, etc.

[fran'tchise], s. franchise,
mmunité, *f.* privilège, *m.*
e [tou fran'tchise], v. a. af-
mpter.

adj. affranchi.

s. un. religieux de l'ordre
is.

adj. qui se peut rompre ou

[gk], adj. (*free, open*) franc,
ête, sincère, candide (*Li-*
l. *Frank-almoigne*, s. au-
e, *f.* *Frank-bank*, douaire

terres assignées à une fem-
douaire après la mort de
Frank-chase, étendue de pays
chasser. *Frank-fee*, franc-

Frank-farm, terre ou lieu affran-
roits seigneuriaux, terre en
allodiale. *Frank-ford*, c'est

le seigneur de faire parquer
ses vassaux dans ses terres.

(*in the Saxons' time called*
tion, *f.* ou cautionnement,
geois, *m.*

v. a. affranchir, engraisser.

to feed a boar in) mue où

un cochon, *f.* *Frank* (*French*

, *m.* livre, *f.* vingt sous de

ne given in Turkey to one of

tion) franc, *m.* *Frank*, en-

e lettre affranchie par pri-

qui ne paie rien pour le

[fran'gkin'cen'ce], s. en-

[fran'gklinne], s. intendant,

affaire, *m.*

lv. franchement, librement,

s. franchise, liberté, sincé-

FRANTICK [fran'tik], s. frénétique, fou,
furieux, *m.*

* FRANTICKLY [fran'tikli], adv. folle-
ment, en frénétique, en furieux.

* FRANTICKNESS [fran'tiknece], s. folie,
fureur, *f.*

TO FRAP, v. a. ceinturer, éguilleter, bri-
der. *To frap a tackle*, éguilleter un palan.

To frap a ship, ceinturer un vaisseau, en-
tourer un vaisseau à plusieurs tours de
câble ou grelin pour le lier (lorsqu'il est
assez vieux pour faire craindre qu'il ne
s'ouvre par une grosse mer).

FRATERNAL, adj. fraternel, de frère.

FRATERNALLY, adv. fraternellement, en
frère.

FRATERNITY, s. fraternité, liaison de frère,
confrérie, *f.*

FRATRICIDE, s. meurtre ou meurtrier
d'un frère, *m.*

FRAUD [frâude], s. fraude, tromperie,
supercherie, fourbe, *f.*

* FRAUDFUL [frâudsoule], adj. traître,
artificieux.

* FRAUDFULLY [frâudsouilly], adv. trat-
treusement, artificieusement.

FRAUDULENT, adj. trompeur, fraudu-
leux. *Fraudulent ways*, supercheries, *f.*

FRAUDULENTLY, adv. par fraude, par
tromperie.

FRAUGHT, adj. (*from to freight*) chargé.

FRAY [fré], s. combat, chamaillis, *m.*
(*quarrel*) querelle, dispute, *f.* *To part*
the fray, mettre le holà, séparer des gens
qui se battent.

TO FRAY, (*to make afraid*) v. a. ef-
frayer.

FREAK [frik], s. (*whimsey*) boutade, *f.*
caprice, *m.* fantaisie, *f.* vercoquin, *m.*
(*idle conceit*), rêverie, vision, extrava-
gance, *f.*

FREAKISH, adj. plein de boutades, fan-
tasque, capricieux; ou bien visionnaire,
extravagant.

FREAKISHLY, adv. capricieusement, d'une
manière bizarre.

FREAKISHNESS [frikichnece], s. boutade,
extravagance, *f.* caprice, *m.*

FRECKLE [frekle], s. tache de rousseur,
rousseur, *f.*

FRECKLED or FRECKLY, adj. plein de rous-
seurs.

FREE [fri], adj. libre, qui n'est pas es-
clave, qui jouit de la liberté, qui est en
liberté. *I am free (at leisure) after dinner*,

je suis libre ou je suis à loisir l'après-
dîner. *Free from* (*exempt*) franc, quitte,

exempt, libre. *Free* (*privileged*, or *pub-*
lick) franc, public, privilégié, affran-

chi; (*frank or open*) franc, sincère,
ouvert, candide; (*liberal*) libéral, hon-

nête, généreux, qui donne avec fran-
chise. *Free* (*easy*), libre, dégagé, na-

turel, qui n'a rien de forcé ou d'affecté. *A free gift*, un don gratuit, une libéralité gratuite. *A piece of painting not free*, ouvrage de peinture peiné. *To have free leave to speak*, avoir la liberté de dire ce qu'on veut. *It is not free for me to do it*, il ne m'est pas permis de le faire. *It is free for me to do it or to let it alone*, je suis en liberté de le faire ou de le laisser. *He is a little too free of his tongue*, il parle un peu trop librement, il se donne trop de liberté, il dit trop librement ce qu'il pense. *To have free quarters (to be upon free cost)* vivre à discrétion. *To make one free*, affranchir quelqu'un, le mettre en liberté, lui donner la liberté. *To make one free of a city*, donner à quelqu'un le droit de bourgeoisie, le faire bourgeois d'une ville. *To make one free of a company, to make him a freeman of it*, passer quelqu'un maître, le recevoir dans (l'agréger à) un corps de métier. *To be somewhat free with one*, prendre des libertés avec quelqu'un. *To be too free*, s'émanciper. *To be free from business*, n'avoir rien à faire, être à loisir. *A free room*, une chambre vide. *His house is free to every body*, sa maison est ouverte à tout le monde, tout le monde a entrée chez lui. P. *To ride a free horse to death*, abuser de la bonté ou de la patience de quelqu'un. *Free-stone*, pierre de taille, f. *Free-born*, né libre, libre. *Freehold*, *Free-tenure* or *Free-tenement*, franc fief, franc alleu, m. *Free-holder*, celui ou celle qui a un franc fief. *Free booter*, qui va à la petite guerre, un picoreur. (*Pirate*) un flibustier. *Scot-free*. V. *Scot*. *Free-thinker*, s. celui ou celle qui pense librement en matière de religion. *Il se prend d'ordinaire en mauvaise part; et alors il signifie*, un esprit fort, un libertin. *Free-thinking*, libertinage d'esprit, esprit fort, m.

Free, Mar. large. *A free wind*, un vent large. *To go free*, aller vent large.

TO FREE, v. a. (*to deliver*), délivrer, libérer. (*To infranchise*) affranchir, donner la liberté, mettre en liberté; (*or exempt*) affranchir, exempter, dispenser.

To free, Mar. affranchir (parlant de la pompe).

FREE, adj. délivré, libéré; affranchi, mis en liberté; exempt, dispensé. *Freed-stool*, s. asile, refuge, m. *Freed-man*, esclave affranchi.

FREEDOM [frîdeumme], s. liberté, f. pouvoir de faire ce qu'on veut, m. * (*easiness of doing any thing*) liberté, facilité, f. *Freedom from*, exemption, immunité, f. *To take one's freedom of a*

company, être reçu dans la faire passer maître.

FREEDING, s. (*from to free*) délivrer, de libérer.

FREELY, adv. librement, avec liberté, avec hardiesse

FREEMAN [frîmane], s. homme qui s'est fait passer maître de franchise ou de bourgeois

* FREEMASON [fri'més'n], con, m.

FREENESS, s. (*frankness*) franchise, f. (*liberality*) libéralité, f.

FREEZE, s. frise, f. V. *Fr* TO FREEZE, v. a. pret. *frozen*, geler, glacer.

To freeze [tou frîze], geler, se glacer. *The river* rivière est prise. *It freezes* gèle à pierre fendre. *It froze* night that all our ropes were gelé si fort cette nuit, que les nœuvres sont glacées.

FREEZING, Mar. frise, f. (ment en sculpture ou en haut de la poupe ou à l'avantseau.)

FREIGHT [frête], s. (*hire*) m. (*of a ship*) cargaison, f.

TO FREIGHT, v. n. pret. *freighted* or *freighted*, (*or* louer; (*to burthen*) charger.

FREIGHTED, adj. frété, loué

FREIGHTER [frêteur], s. affrété

FREIGHTING, s. affrètement de fréter ou de charger un fret, m. cargaison, f.

FRENCH [fren'che], adj.

France. *A french dish*, un plat caise. *French beans*, haricots. *French wheat*, millet, m. *The French disease* la vérole, ples. *Pedlar's French*, jabbaragouin, m. *A French man* cais. V. *Nation*. *A French* Française.

FRENCHIFIED, adj. francisé, dans l'intérêt de la France, français.

TO FRENCHIFY [tou fren'che] franciser.

FRENETICK, adj. (*mad*) frénétique.

FRENSY [fren'zy], or FRENsie, folie, f. égarement, m. d'esprit, f.

FREQUENCY or FREQUENCY [frîkouen'cy], s. multitude, f. bre, m. *By frequency of* grows into a habit, par répétitions une chose passe en

FREQUENT, adj. fréquent,

FRY [ton frikouen'te], v. a. hanter.

TABLE [frikouen'table], adj. it fréquenter, accessible.

TATION [frikouen'tacheune], ition, f.

TIVE, adj. fréquentatif, terme re.

W, adj. fréquenté, hanté.

NG, s. fréquentation, hantise, n de fréquenter, etc.

V [frikouen'tly], adv. fréquemment.

ES [freskédce], s. lieux frais vent de la fraîcheur, m.

ESKO, s. (a word borrowed aliens) frais, fresque, m. *To sco (or in the cool) se promener. To drink in fresco, boire vint in fresco, peindre à fres-*

che], adj. (cool) frais, qui cheur, médiocrement froid; it, frais, fait depuis peu, nou-ait; (unsalted) frais, par op-ide, (fine or lively) frais, beau, nt colore et sans rides, vif; 'rais, qui n'a pas encore tra-ombattu *To take fresh cou-*timer, reprendre courage. *To ur*, être à la fraîcheur, pren-. *This beef eats too fresh*, ce pas assez salé. *He is fresh in*, il est présent à ma mémoire *ster fish*, poisson d'eau douce 're. *Fresh horses*, chevaux de *fresh water soldier* (a raw i soldat d'eau douce. *Fresh* uation de poursuite en ma-elle.

Mar. frais, etc. *Fresh wind*, *Fresh water*, eau douce. *Fresh* int d'eau douce, à l'embou- grande rivière ou d'un fleuve, , beaucoup d'air. *V. Freshes*, courant d'eau douce, m.

EN, v. a. dessaler, rendre *freshen the hawse*, rafraîchir

EN, v. n. devenir frais *d freshens*, Mar. le vent fraî-

ES, adj. dessalé.

S, plur. torrent, m. inonda-

Mar eaux sauvages (eaux de torrent qui viennent augmen-ne d'eau et la marée dans un r ou en dehors de son embou-

[freschit], s. étang d'eau fraî-

FRESHLY, adv. fraîchement, récem-ment, depuis peu.

FRESHNESS, s. fraîcheur, nouveauté, f.

FRET [frette], v. (stop in a musical in-strument) touche, f. *To put one in a fret*, (fâcher ou chagriner quelqu'un. *To be in a fret*, se fâcher, se chagriner. *Wine that is upon the fret*, du vin qui hont ou qui travaille, du vin qui n'est pas clair, qui n'a pas encore achevé sa fermentation. *Fret-work*, ciselure, f.

TO FRET, v. a. écorcher, enlever la peau; (to vex) fâcher, irriter, mettre en colère.

To fret, v. n. *Ex. My shin frets*, ma peau s'écorche, je suis tout écorché. *Silk that is apt to fret*, soie sujette à se couper ou à s'érailler. *To fret (as wine does) tra-*vailer, bouillir, (to itch) démanger. *To fret one's self*, v. r. *To fret*, v. n. être inquiet, s'inquiéter, se dépitier, se piquer, se chagriner, se ronger le cœur.

FRETFUL [fretfoul], adj. chagrin, de mauvaise humeur, qui se met facilement en colère.

FRETFULLY, adv. d'un air chagrin.

FRETFULNESS, s. humeur chagrine, f.

FRETTED, adj. écorché, coupé, etc.

FRETTING, s. l'action d'écorcher, etc.

FRIABILITY, [friabiliti], s. friabilité, f.

FRIABLE [friable], adj. (mouldering) friable.

FRIAR [fraieur], s. (monk) un moine, un religieux; (a term of printing) un moine.

* **FRIARLIKE** [fraieurlaïke], adj. en moine.

FRIARY [fraïury], s. confrérie, f.

TO FRIABLE, v. n. s'amuser, se jouer, se moquer.

FRIABLE [fribbleur], s. un homme qui s'amuse avec les dames.

FRISELING, adj. captieux, qui sur-prend

FRIUNG. V. *Frank-pludge*.

FRICASSÉE, s. une fricassée.

FRICATION [frikécheune]. V. *Friction*.

FRICION [frikecheune], s. friction, f. frottement, m.

FRIDAY [frâidé], s. Vendredi, m. *Good-Friday*, Vendredi saint.

TO FRIDGE v. n. frétille, être en mou-vement. *To fridge one against another*, se froisser, s'entre-choquer, s'entre-heurter.

FRIED [fraïed], adj. frit, fricassé.

FRIND [fren'de], s. un ami, une amie.

Friends (relations) des parents. To make friends with one, faire la paix avec quel-qu'un, se réconcilier, renouer l'amitié avec lui. *I will make you friends toge-ther*, je veux vous réconcilier, ou vous

remettre bien ensemble, je veux vous accorder.

Friend, *Mar.* (*speaking of a vessel*), voile amie.

FRIENDLESS, adj. sans amis, qui n'a point d'amis.

FRIENDLINESS, s. amitié, bonté, humanité, *f.*

FRIENDLY, adj. d'ami, favorable, ami, bon, doux, humain, propice.

FRIENDLY, [*fren'dly*], adv. en ami, avec amitié, avec affiction. *The small-pox comes out friendly with him*, la petite vérole lui est favorable.

FRIENDSHIP [*fren'dchippe*], s. amitié, affection mutuelle, *f.* *To break off friendship*, rompre amitié, ou rompre tout seul.

FRIER. V. *Friar*, etc.

FRIEZE. V. *Freeze*.

TO FRIG, v. n. sauter, frétiller.

FRIGATE [*frighète*], s. frégate, *f.* *A light frigate*, frégate légère.

FRIGEFACTION, s. l'action de refroidir.

FRIGHT [*fraïte*], s. peur, crainte, épouvante, frayeur, consternation, *f.*

TO FRIGHT, v. a. épouvanter, intimider, faire peur, effrayer, donner de la frayeur. *To fright one out of his wits*, déconcerter quelqu'un, l'effrayer en sorte qu'il en soit hors de lui-même. *It frightened me to the very heart*, mon cœur en fut saisi de frayeur ou d'effroi. *To fright one out of his duty*, détourner quelqu'un de son devoir par la crainte. *To fright the hiccough away*, faire passer le hoquet à quelqu'un en lui faisant peur.

FRIGHTED, adj. qui a peur ou qui a eu peur, épouvanté, effrayé, intimidé, saisi de frayeur.

TO FRIGHTEN. V. *to Fright*.

FRIGHTENED. V. *Frighted*.

FRIGHTFUL [*fraïtfoule*], adj. terrible, affreux, horrible, effroyable, épouvantable.

FRIGHTFULLY, adv. d'une manière terrible, affreuse, horrible, effroyable ou épouvantable; terriblement, effroyablement.

FRIGHTFULNESS, s. horreur, frayeur, *f.*

FRIGHTING, s. l'action d'épouvanter, d'effrayer, d'intimider, etc.

FRIGID [*fridjide*], adj. froid. * (*Slight*) * froid, sec, maigre.

FRIGIDITY, s. froideur, impuissance, *f.*

FRIGIDLY [*fridjidli*], adv. froidement.

FRIGIDNESS. V. *Frigidity*.

FRIGORIFICK [*fraïgôrifik*], adj. frigorisque.

* *TO FRILL* [*tu frille*], v. n. frissonner, trembler de froid.

FRINGE, s. frange, crépine, *f.* *A fringe-maker*, frangeur, *m.*

TO FRINGE, v. a. franger franges.

FRINGED, adj. frangé, ga à franges.

FRIPPERER, s. fripier, *m.*

FRIPPERY, s. friperie, *f.*

FRISE. V. *Freeze*.

* *FRISUR* [*frizjeure*], s.]

FRISK, s. gambade, *f.* ment, *m.* V. *Freak*.

TO FRISK, v. n. bondir bader, faire des gambades

FRISKET, s. frisque, *f.*

FRISKINESS, s. gaieté, *v.*

FRISKY, adj. frétilant,

TO FRISLE. V. *to Frizle*.

FRIT, s. du sol ou des ensemble (ou cuites au sable).

FIRTH [*frith*], s. un bra détroit.

FRITILLARY, s. (*a flower*)

FRITTER, s. un beignet.

TO FRITTER [*tu fritteur*] en petits morceaux.

* *FRIVOLITY* [*frivoliti*], s. signifiante, *f.*

FRIVOLOUS [*frivoleuce*], inutile, vain, qui ne sert de rien.

FRIVOLOUSNESS, s. frivolité

FRIVOLOUSLY, adv. d'une vole.

FRIZE. V. *Freeze*.

TO FRIZLE, v. a. friser

FRIZLED, adj. frisé, tapé

FRIZLER [*frizleur*], s. fr seuse, *f.*

FRIZLING, s. frisure, *f.*] ser, ou de taper les cheveu

FRO [*frô*], adv. Ex. *To aller de côté et d'autre*, all

FROCK [*frok*], s. Ex. *A un fourreau de robe d'enfant* or *coachman's frock*, une

FROG [*froque*], s. une *frog of a horse's foot*, la pied d'un cheval.

FROISE [*froïse*], s. soi avec des tranches de lard,

FROLICK [*frolik*], s. (*w*) *f.* caprice, *m.* fantaisie, *f.* gaillardise, gaieté, *f.*

FROLICK, adj. V. *Frolick*.

* *TO FROLICK* [*tu frolik*] ser, faire des plaisanteries.

FROLICKLY, adv. gaiement *He carried himself very fro* plein de gaieté. *After some* spent, après avoir passé

dans la joie ou dans les pla

FROLICHSOME, adj. fant

gaillard; que l'on fait par

MELY, adv. gaiement, joyeusement, la joie.

MENESS, s. gaillardise, humeur, boutade, f.

comme], prep. de. *From* i. *From whence?* d'où? *He n coming*, il m'a empêché de m the king, de par le roi. m him to tell you, je viens pour vous dire. *From the the world*, depuis la création

From that time, depuis ce rom my youth up, dès mon om henceforth, from this time es à présent, désormais. *From*,

i. *To hide a thing from one*, que chose à quelqu'un. *Tierce ng*, tierce au roi. *Tierce from* tierce à la dame. *To lie from*, faire lit à part. *From*, par. ain from scripture, il est clair re.

This particle follow- is often part of its signifi- To go from one, quitter quel-

EROUS [fron'différence], adj. u qui a des feuilles.

reun'te], s. (fore-part) front, face, f. ou devant, m. (As- ront, m. face, impudence, f. r [tou freun'te], v. n. faire

, v. a. faire face à. *To front* aire face ou faire tête à l'en-

, s. frontal, m. terme didac-

ox [freun't boks], s. la loge ave vis-à-vis la scène dans un

, adj. qui fait face, qui re-

[freun'tire], s. frontière, ornes, f. confins, m. *A fron-* une ville frontière.

ac, s. Frontignac, vin de Fron-

IECE, s. (of a building) fron- n. facade ou face d'un bâti- *The frontispiece of a book*, le e, le devant ou la tête d'un

LESS [freun'tlece], adj. dé-

r, s. un fronteau.

[freun't'ne], s. fronton, m. t d'architecture.)

[frère], adj. gelé, glacé.

V. *Frozen*.

[froste], s. gelée, f. *Hoar frost frost*] gelée blanche. *Glazed*

frost, verglas, m. *Frost-nail*, fer à glace, m. *To frost-nail*, v. a. ferrer à glace. *Frost-nailed*, ferré à glace. *Frost-bitten*, atteint de la gelée.

FROSTED, adj. glacé, en parlant d'une brocade.

FROSTY, adj. Ex. *Frosty weather*, un temps de gelée.

FROTH [froth], s. écume, f. *His dis- course is nothing but froth*, tout son discours n'est que de la crème fouettée.

TO FROTH, v. n. écumer, jeter ou rendre de l'écume.

FROTHY, adj. écumeux, plein d'écume, plein de vent.

* TO FROUNCE [tou frôounce], v. a. fri- ser les cheveux.

FROUSY [frôouzy, frôzy], adj. vilain, sale, puant, (Dim) obscur, sombre.

FROW [fraô], s. Ex. *A Dutch frow*, une Hollandaise, une Flamande.

FROWARD [frôouarde], adj. (peevish) chagrin, fâcheux, incommode, de mau- vaise humeur, fantasque, bourru. (Sul- len or stubborn) opiniâtre, revêche, ob- stiné, pervers, rebelle, désobéissant; (malapert) insolent, fier, suffisant, pé- tulant.

FROWARDLY, adv. d'un air chagrin, opi- niâtement, fièrement, insolemment, ar- rogamment.

FROWARDNESS, s. (peevishness) mau- vaise humeur, humeur incommode, f. (Stubbornness) désobéissance ou con- duite perverse, opiniâtreté, obstination, humeur revêche, f. (Malapertness) in- solence, suffisance, fierté, pétulance, f.

FROWN [frôoune], s. sourcils froncés, m. mine rechignée, mine froide, f. * dé- dain, mépris, m. froideur, f. * *Frowns of fortune*, revers de fortune, m. dis- grâce, f.

TO FROWN, v. n. se refrogner, froncer le sourcil, faire une mine rechignée, re- chigner. *To frown upon one*, regarder quelqu'un de mauvais œil. * *The world frowns upon him*, la fortune lui est con- traire, il est dans l'adversité.

FROWNING, s. sourcils froncés, m. mine rechignée, l'action de rechigner, f. etc.

FROWNING, adj. Ex. *A frowning coun- tenance*, un air chagrin ou rechigné, un front ridé.

FROWNINGLY, adv. d'un air chagrin, d'un air rechigné, avec des sourcils fron- cés, avec un front ridé.

FROZY. V. *Frousy*.

FROZEN [frôz'n], adj. (from to freeze) gelé, glacé, pris par la gelée. *Frozen up*, tout-à-fait gelé ou glacé. *The frozen sea*, la mer glaciale.

FRUCTIFEROUS [freuktifferreuce], adj. fruitier, qui porte du fruit.

FRUCTIFICATION [freuktifikecheune], s. fertilité, *f*.

TO FRUCTIFY [tou freuktifai], v. n. fructifier, produire un effet avantageux.

To fructify, v. a. rendre fécond, faire fructifier.

FRUCTUOUS [freuk'tchioneuce], adj. fertile.

FRUGAL [friougal], adj. frugal, ménager, qui a de la frugalité, qui use d'économie, tempérant, modéré, frugal, sobre.

FRUGALITY, s. frugalité, épargne, économie, *f*. bon ménage, *m*.

FRUGALLY, adv. frugalement, avec frugalité, avec économie, frugalement, sobrement, avec tempérance.

FRUGIFEROUS, adj. qui porte du fruit.

FRUIT [froute], s. fruit, *m*. (*All manner of eatable fruit*) fruitage, *m*. * (*Profit*) * fruit, profit, *m*. utilité, *f*. avantage, *m*. * (*Profit taken out of goods or chattels*) usufruit, *m*. *The fruits of a living*, les revenus d'un bénéfice, *m*. *The first-fruits*, les prémices ou les premiers fruits, *m*. les annates, *f*. *A fruit-bearing tree*, un arbre fruitier, arbre qui porte du fruit. *A fruit-market*, un marché aux fruits. *A fruit-house*, or *fruit-loft*, fruiterie ou serre, *f*.

* FRUITAGE [froutidje], s. fruitage, *m*.

FRUITERER, s. fruitier, *m*. ou fruitière, *f*.

FRUITERY, s. fruiterie, ou serre, *f*.

FRUITFUL [frontsoule], adj. (*plentiful*) fertile, abondant, fécond. * (*Profitable*) fructueux, utile, profitable, avantageux.

FRUITFULLY, adv. fertilement, abondamment, avec fertilité.

FRUITFULNESS, s. fertilité, abondance, fécondité, *f*.

FRUITION [frouicheune], s. jouissance, *f*.

FRUITLESS, adj. (*barren*) stérile, infructueux. * (*vain*) infructueux, vain, inutile, qui ne sert à rien.

FRUITLESSLY [frouitleceli], adv. vainement, inutilement.

FRUM, adj. replet, gros et gras, potelé.

FRUMENTY. V. *Furmenty*.

FRUMP, s. moquerie, raillerie, gauserie, *f*.

TO FRUMP [tou freum'pe], v. n. se moquer, se rire, railler, gausser.

FRUMPED, adj. moqué, raillé, gaussé.

FRUMPER [freum'peur], s. railleur, moqueur, gausseur, *m*.

FRESH, s. (*a part of a horse's foot*) fourchette, *f*.

* TO FRUSH [tou freuche], v. a. rompre, briser, écraser.

FRUSTRANEOUS, adj. vain, inutile.

FRUSTRANEOUSLY [freustréni'eusli], adv. en vain, vainement, inutilement.

TO FRUSTRATE [tou freus (to disappoint) frustrer, *f* per. (*Make void*) casser ce fait, le rendre nul. *To frustrate signs*, renverser, dissiper les desseins de quelqu'un.

FRUSTRATED, adj. frustré, annulé, renversé, dissipé.

FRUSTRATION, s. privation,

FRUSTRATIVE, adj. trompe

FRUSTRATORY [frustrateur] tratoire (terme de pratique)

FRUSTUM [freusteume], *m*. partie de quelque chose

FAY [frai], s. (*spawn of*) *m*. (*Young fish*) fretin, *m* (or company) une bonne co *fry of little islands*, un atle
bre infini de petites îles, *m*

TO FAY, v. a. frire, fricas *other fish to fry*, j'ai d'au
frir, j'ai bien d'autres affai
FRYAR. V. *Friar*.

FRYING, s. l'action de fr
casser. *A frying-pan*, une

FAYTH, s. un détroit, un b
entre deux bois.

FUAGE, s. fouage, impô
feu, *m*.

FUB [feubbe], s. Ex. *A*
petit enfant qui se porte
gros et gras.

FUCUS [fioukeuce], s. fa
TO FUDDLER [tou feudle],
vrer, se soûler.

* A FUDDLER cap, s. un boi
ivrogne.

FUDDLED, adj. soûl, ivre,
son, qui a bu avec excès.

FUDDLER, s. un ivrogne,

FUDDLING, s. l'action de se
vrer. *Fuddling-bout*, débau

FUEL [fiouil], s. tout c
nourrir le feu, chauffage,

FUGITIVE [fioudjitive],
une fugitive; *homme ou f*
en fuite, qui est errant ou
fugee) réfugié, réfugiée. (*f*
fugitif, un déserteur, un t

* FUGITIVENESS [fioudjitive
certitude, instabilité, *f*.

FUGUE, s. (*chase in music*
FULCIMENT, s. appui, poi
lequel pèse une chose, *m*.

TO FULFIL [tou foulfil],
plir, faire entièrement, ac

FULFILLED, adj. accompli

FULFILLING, s. accompliss
vement, *m*. exécution ent
d'accomplir ou d'exécuter,

* FULFILMENT [foulfilme
complissement, *m*. exécuti

FULGID, adj. luisant, re-

[*feuldjiditi*], s. splendeur,

[*feulgheur*], s. clarté éblouissante, *f.* éclat, *m.*

m., s. l'éclair, *m.* ou l'action

, adj. fuligineux.

l], adj. plein, rempli. *A*

une bouchée. *A hand-full*,

etc. *Full-moon*, pleine lune.

dogs came full cry towards

ute de chiens s'en vinrent à

béante. *I am full* (or satis-

s rassasié, j'ai mangé tout

full of meat, plein ou gorgé

of full age, adulte, qui n'est

, qui est hors de tutelle. *You*

year to stay yet, vous avez

an entier à passer ici. *A*

(or wide) *gown*, une robe

ou fort large. *To make*

ption of a country, faire une

irfaite description d'un pays,

scription étendue ou exacte

To eat one's belly full (or to

eat) manger tout son souf.

belly full yet? n'avez-vous

assez mangé? n'êtes-vous

assez rassasié? *You will soon*

belly full of her, vous en

ôt tout votre souf, vous en

t souf ou las. *His face is full*

-pox, son visage est tout pi-

of sorrow, affligé, accablé de

d'affliction, tout triste. *A*

play, un enfant badin, fo-

me à badiner. *To have one's*

to be full of business) avoir

aires sur les bras, avoir des

dessus la tête, avoir quantité

tre accablé d'affaires. *After*

al of your papers, dès que

examiné vos papiers. *He is*

us, il parle trop. *To die in*

trength, mourir dans la vi-

eur de son âge. *To pay the*

of any thing, payer bien une

ce qu'elle vaut.

with full speed, courir de

ce, courir à toute bride ou

ttue. *A full stop*, un point.

de gros yeux. *A full face*,

é, un visage plein. *A full*

sa, marée haute.

are full, Mar. les voiles

cin. *Keep her full*, fais por-

à plein. V. *Full*, adv.

Ex. *The full of the moon*, le

lune, la pleine lune. *The*

or in the full, la lune est

ns son plein. *Full and change*

of the moon or the full and change days, les jours de la pleine et nouvelle lune.

In full of all demands, pour solde de tout compte. *To pay one to the full*

donner à quelqu'un une pleine ou entière satisfaction. *He is satisfied to the full*,

il est pleinement satisfait. *To requite one to the full*, récompenser quelqu'un

comme il faut. *A tree that has shot forth its full*, un arbre qui a poussé sa sougue.

FULL, adv. Ex. *To be full a hundred years old*, avoir cent ans accomplis. *It is full ten days since*, il y a dix jours entiers. *In the unity of place they are full as scrupulous*, ils ne sont pas moins scrupuleux dans l'unité de lieu. *My time is not yet full spent*, mon temps n'est pas encore venu. *I understand you full well*, je vous entends fort bien. *Full sore against my will*, fort malgré moi. *Full enough*, assez, autant qu'il faut. *A coat that fits too full*, un justaucorps trop ample. *Full-faced*, potelé qui a le visage potelé. *Full-bodied*, replet, gros et gras. *Full-nigh*, presque, à quelque chose près, quasi. *Full-bodied wine*, un vin couvert, un vin gros.

Full and by, Mar. près et plein.

TO FULL [tou foul], v. a. fouler, en parlant du drap.

FULLAGE [foullédje], s. ce qu'on paye pour fouler les draps, *etc.*

FULLER, s. un foulon. *Fuller's earth*, terre à dégraisser, terre à foulon, *f.* *Fuller's-weed* (*fuller's-thistle*) chardon à carder, *m.* *Fuller*, est aussi un comparatif de *full*, *etc.* V. *Full*, adj.

FULLERY, s. foulerie, l'endroit où les foulons travaillent, *f.*

FULLEST, c'est le superlatif de *full*.

FULLING, s. l'action de fouler le drap.

A fulling-mill, moulin à foulon, *m.*

FULLY, adv. (from *full*) pleinement, tout-à-fait, entièrement.

FULMINANT [seulminante], adj. fulminant, qui fait grand bruit (terme de chimie).

TO FULMINATE [tou seulminéte], v. a. fulminer.

FULMINATION, s. fulmination, *f.*

* **FULMINATORY** [seulminéteuri], adj. fulminant, qui fulmine, qui fait grand bruit.

FULNESS, s. abondance, plénitude, *f.*

FULSOME, adj. qui rassasie d'abord, dégoûtant, désagréable.

FULSOMELY, adv. Ex. *To be fulsomely fat*, être chargé de graisse.

FULSOMENESS [seulseumnece], s. qualité qui rend une chose rassasiant ou dégoûtante ou désagréable, *f.*

* **FUMATORY** [foumateuri], s. fumeterre, *f.*

violence, étant resserrée dans un passage étroit.)

GATHER [gatheur], s. pli, m. *The gathers of a gown*, le fronce ou les plis d'une robe, m. *A calf's gather*, fressure de veau, f.

TO GATHER [tou gatheur], v. s. (to pick) cueillir, amasser. (*To get together*) amasser, assembler. (*To conclude by discourse*) conclure, inférer, tirer une conséquence. *He gathered his lights from the most impartial authorities*, il a tiré ou pris ses lumières des auteurs les plus désintéressés. *To gather a wrist-band*, froncer ou plier le poignet d'une chemise. *To gather the corn*, moissonner. *To gather the grapes*, vendanger, faire la vendange. *To gather dust*, se couvrir de poussière. *To gather strength*, se renforcer, reprendre ses forces, se remettre, se rétablir. *To gather flesh*, grossir, devenir gras, ou se remplumer.

To gather together, v. n. assembler. *To gather to matter (or to a head)* venir à suppuration, être prêt à suppurer. *Now my designs are gathering to a head*, mes desseins commencent à mûrir. *To gather one's self up*, se ramasser. *To gather up one's cloak*, relever son manteau.

TO GATHER, v. n. Mar. gagner, etc. *To gather on a ship*, gagner un vaisseau. *Gather aft the jib-sheet*, reprends l'écoute du grand foc. *The clouds are gathering to the northward*, les nuages se forment au nord. *To gather way*, prendre de l'air. *She begins to gather way*, le vaisseau commence à prendre de l'air.

GATHERED, adj. cueilli, amassé, etc.

GATHERER, s. celui ou celle qui cueille, etc. *Gatherer of corn*, un moissonneur. *Gatherer of grapes*, un vendangeur. *Gatherer of taxes*, un collecteur d'impôts. *Gatherers (the fore teeth of a horse)*, pinces, f. pl.

GATHERING, s. l'action de cueillir, etc. quête, collecte, f.

TO GAUDE [tou gâude], v. n. tressaillir de joie, se réjouir de quelque chose.

GAUDILY, adv. avec affectation, avec un faste ridicule.

GAUDINESS, s. faste ridicule, m.

GAUDY [gâudy], adj. affecté, ridicule, extravagant, trop voyant. *Gaudy days (in colleges and inns of court)* jours de fête, jours de réjouissance dans les collèges, m.

GAUDY, s. jour de fête, m.

GAVE [ghéve], prétér. du verbe *to give*.

GAVEL, s. sorte de tribut, d'impôt, de cens ou de rente. *A gavel of corn*, une javelle de blé. *Gavelkind*, s. c'est une loi

ou coutume établie en q de l'Angleterre, et prin la province de Kent, par du père, tout, après m i divisés entre ses fils.

GAVLET, s. défaut i rents, m. etc. au seigne province de Kent.

GAUGE [ghédje], etc.

GAUNT [gante], adj. mu la peau et les os.

GAUNTLET. V. *Gauntlet*.

*** GAUNTLY** [gan'tli], a chetivement.

GAUTRE [gan'try], s.

GAVOT, s. gavotte, sor

GAUZE [gluze], s. gaze

GAY, adj. (or brisk) joué. *A gay (or spruce)*, un bel habit, un habit le gnifique ou voyant. *Ge couleurs voyantes*, f.

GAYETY. V. *Gaiety*.

GATLY. V. *Gaily*.

GAYNAGE, **GAYNERY**, s *Gaynage*.

GAZE [ghéze], s. atte ment, m. *Gaze-hound*, levrette, f.

TO GAZE, v. n. upon a fixement quelque chose contempler fixement.

GAZED upon, adj. que l ment, etc.

GAZEL, s. (or antelope

GAZER [ghézeur], s. ce regarde fixement une cin

*** GAZET** [gazete], s. pe Venise.

GAZETTE [gazete], s. ga

GAZETTEER [gazette], velliste, m.

GAZING, s. (from to g regarder fixement quelqu ter la vue, etc. *A gazing lacle*

*** GAZON** [gazonne], s. g

GEAR or **GEER** [ghère, f marchandise, habiote, f

A woman's night-gear, l ou coiffure de nuit d'un

woman's head gear, la femme. *A horse's gear*, l

cheval. *Gear (or putrid s f. pus, m. corruption, f.*

gears, être prêt. ** He is in his gears*, il n'est pas

train.

Gear, Mar. apparaux, *ing gear*, éguillettes de *Gear block*, poulie de dr f. V. *Jack*.

ry. huo! *interjection dont*
harretiers.
réussir.
ur.
 :], s. c'est le pluriel de
 ellable], adj. qui peut ge-
 GELATINOUS [djellataïne,
 adj. visqueux, qui est en
], s. (*a Saxon word for*
ent, m.
 a. pret. *gelt* or *gelded*,
 châtrer, couper les testi-
 horse, couper un cheval.
 V. *Gelt*.
 deur], s. celui qui châtre.
 l'action de châtrer ou de
 ding, un hongre, un che-
 id], adj. gelide, glacé,
 roid.
], s. gelée, f. suc de vian-
 congelé, m.
 (from *to geld*) châtré,
 ne], s. pierre précieuse,
 ghtest gem in his diadem,
 beau fleuron de sa cou-
 z [tou djemminéte], v. a.
 [djemminécheune], s. ré-
 gêmeaux, m. pl. un des
 u zodiaque.
 EMINI! interj. ouais!
 [djemmineuce], adj. dou-
 r'deur], s. genre, m.
 v. a. (*to engender*) engen-
 L, adj. généalogique.
 , s. généalogiste, m.
 [djiniyalodji], s. généalo-
 neral], adj. général, uni-
 u a general march, battre
 s. (*a chief*) un général,
 general point) un point gé-
 adv. en général, générale-
 s.
 so, s. généralissime, m.
 , s. (*totality*) totalité, f.
 use) généralité, f. étendue
 n d'un bureau des trésoriers
 he generality of the people,
 général. The generality of
 art des gens, presque tout

GENERALLY, adv. (*or universally*) gé-
 néralement, universellement; (*or in*
general) généralement, en général, en
 gros; (*or commonly*) ordinairement, le
 plus souvent, la plupart du temps, pour
 l'ordinaire.
 GENERALSHIP, s. généralat, m.
 *GENERALTY [djenneralti], s. le tout,
 la plus grande partie.
 TO GENERATE [tou djeneréte], v. a.
 engendrer, produire.
 GENERATED, adj. engendré, produit.
 GENERATION [djenerécheune], s. géné-
 nération, production, l'action d'engen-
 drer, f. etc. Génération, race, lignée,
 postérité, f. descendants, m. (*or a great*
many) multitude, grand nombre, m.
 GENERATIVE [djennerativ], adv. géné-
 ratif.
 GENERIC or GENERICK, adj. générique.
 GENEROSITY, s. (*greatness of soul*) gé-
 nérosité, grandeur d'âme, magnanimité,
 f. (*Liberality*) généralité, libéralité, f.
 GENEROUS [djenereuce], adj. (*noble*)
 généreux, qui a de la générosité, magna-
 nime, qui a l'âme noble. (*Liberal*) géné-
 reux, qui a l'âme noble. (*Liberal*) géné-
 reux, libéral.
 GENEROUSLY, adv. (*or noble*) généreu-
 sement, d'une manière noble et géné-
 reuse; généreusement, courageusement;
 généreusement, libéralement.
 GENEROUSNESS. V. *Generosity*.
 GENESIS, s. la Genèse, f.
 GENET [djennette], s. (*a Spanish ge-*
net horse) genet, m. cheval d'Espagne;
 haquenéc, f. la haquenée que le roi d'Es-
 pagne présente tous les ans au pape comme
 un tribut pour le royaume de Naples.
 There is also a sort of cat in Spain,
 called genet, and so is the skin of it, il y
 a aussi en Espagne une espèce de chat
 qu'on nomme genet.
 *GENETHLIACAL [djennethlaïakale], adj.
 généthliaque.
 GENIAL [djiniial], adj. joyeux, agréa-
 ble, divertissant, fait pour le plaisir et le
 divertissement.
 Genial (*or festival*) days, des jours
 de fête, de réjouissance, de plaisir. The
 genial bed, le lit nuptial, la couche nup-
 tiale.
 *GENIALLY [djinialli], adv. naturelle-
 ment, (*gayly*) gaiement, joyeusement.
 GENITAL [djénitale], adj. génital, qui
 sert à la génération.
 THE GENITALS, s. les génitoires, m. pl.
 GENITIVE, s. (*or the genitive case*) gé-
 nitif, m.
 GENITOR, s. le père, celui qui a en-
 gendré.
 GEMUS [djinieuce], s. (*good or bad*
angel) génie, ange, m. (*One's talent or*

disposition) génie, esprit naturel, talent, *m.* disposition ou inclination, *f.*

GENNET. V. Genet.

GENNIT (or *genniting*), *s.* sorte de pomme, *f.*

GENOA, *s.* Gênes.

GENOESE, *adj.* Génois. V. Nation.

GENT [djen'te], *adj.* propre, bien mis, lesté, propre en habits. *Gent*, est aussi une abréviation de *Gentleman*, dont on se sert le plus souvent aux titres des livres. Ex. *Written by M. C. gent.* fait par le sieur *M. C.*

GENTEEL [djen'tle], *adj.* (*fine*) beau joli, propre. (*Handsomely clad*) lesté, propre, bien mis. (*Gallant*) galant, enjoué, agréable, qui dit des choses d'un air plein d'agrément. (*That has a genteel carriage*) qui a bon air, qui fait les choses galamment. (*Like a gentleman*) noble, généreux, magnifique.

GENTEFLY, *adv.* galamment, d'un air galant ou enjoué, de bonne grâce, noblement, magnifiquement, généreusement.

GENTEELNESS, *s.* (*in clothes*) propreté, d'un habit, *f.* (*Gallantry*) gentillesse, grâce, qualité agréable, *f.* agrément, enjouement, air plein d'agrément, *m.*

GENTIAN [djen'chan], *s.* gentiane, *f.*

*GENTIANELLA [djen'chanella], *s.* espèce de couleur bleue.

GENTIL [djen'til], *s.* (*magot*) ver, *m.*

GENTILE, *s.* (*heathen*) païen, gentil, *m.* *The gentiles*, les gentils, les païens, la gentilité.

GENTILE, *adj.* (*like a gentleman*). V. *Genteel*.

GENTILISM, *s.* le paganisme, la religion païenne, la religion des païens, gentilisme, *m.*

*GENTILITIOUS [djen'tillicheuce], *adj.* endémique, particulier à un peuple ou à une nation, *m.*

GENTILITY [djen'tility], *s.* noblesse, qualité de gentilhomme, gentilhomme-rie, *f.*

GENTLE, *adj.* modéré, doux, tempéré, léger, apprivoisé, loyal, gentil. *A gentle horse*, un cheval loyal. *A tercel gentle*, faucon gentil, *m.* *Gentle reader*, ami lecteur. *A gentle river*, fleuve qui coule doucement, dont le courant n'est point rapide.

GENTLE, *s.* V. *Gentil*.

GENTLEMAN [djen'tl'manne], *s.* (or *gentleman born*) gentilhomme. *One that is no gentleman born, nor a tradesman*, un monsieur, un gentilhomme; ce dernier mot se dit abusivement. *Gentleman* (*a gallant man*), un galant homme, un brave homme. *A gentleman of the king's bed-chamber*, gentilhomme de la cham-

bre du roi. *A gentleman* tilhomme au bec de corb

GENTLEMAN-LIKE, *adv.* *e* en honnête homme, en cavalièrement.

GENTLEMANLY [djen'th civil, honnête, cavalier.

GENTLENESS [djen'tl'ne ness) douceur, humani humeur paisible ou traite

GENTLEWOMAN, *s.* demo

GENTLY [djen'tli], *adv.* cement, avec douceur, tion, humainement. (*J ment, tout doucement, :*

GENTRY [djen'tri], *s.* blesse, les gentilshomme and gentry, la grande et les seigneurs et les gentils

GENUFLECTION, *s.* génoufl

GENUINE [djeniouine], naturel, vrai.

*GEOCENTRICK [djiôcen't centrique, qui appartient vue de la terre.

*GEODESIA [djiôdizjia].

*GEODETICAL [djiôditik ting to the art of meas géodésique.

GEOGRAPHER, *s.* un géo

GEOGRAPHICAL, *adj.* géo regarde la géographie, *f*

GEOGRAPHY, *s.* géograph

GEOMANCY, *s.* géoman cie, *f.*

GEOMETER [djiôm'iteur],

GEOMETRAL [djiôm'itral tral.

GEOMETRICAL, *adj.* géo

GEOMETRICALLY, *adv.* gé

GEOMETRICIAN, *s.* un gé

GEOMETRY [djiôm'mitr trie, *f.*

GEORGICS, *s.* (*Virgil's bo ry*) Géorgiques, *f. pl.*

GERAH, *s.* (*the least si the Hebrews*) obole, *f. e*

GERBE [djerbe], *s.* (*a ry*) gerbe, *f.*

GERFALCON, *s.* gerfaut,

GERMAN [djermandue],

A cousin german, un c une cousine germaine.

GERMANDER [djermand mandrée, *f.* *Water ger drée aquatique, f.*

TO GERMINATE [tou djei germer, pousser, jeter.

GERMINATION, *s.* germin

GERMINS [djermin'ce], miers jets d'un arbre ou d

GERUND [djereun'de], Latin verb) gérondif, *m.*

. V. *Jessamine*.

[este], s. (*noble act*) geste de guerre, m. belle, grande, action, f.

CELATE [tou djestikioulète], culer, faire trop de gestes.

ATION [djestikioulècheune], s. on, f. trop de gestes.

[djestchioure], s. geste, m.

[tou ghette], v. a. pret. got rt. got or gotten (*to gain or attain*), acquérir, obtenir, rem-
hall get (or profit) by this loss, ai de cette perte. *To get (or children)*, faire ou engendrer des
to get a thing done, faire faire
To get money of one, tirer de
quelqu'un. *To get a place or*
nt, trouver, attraper de l'em-
et, s'attirer, contracter, pren-
et a wife, prendre femme, se
to get up a ladder, monter sur
e. *To get one's lesson*, appren-
on. *I have got one*, j'en ai un. *I*
je l'ai. *To get the better of it*,
antage, l'emporter. *To get a*
with child, engrosser une femme,
n enfant. *To get friends*, se faire
s'intriguer. *To get the love of*
ers, se concilier la bienveillance
auditoire. *I get nothing by it*,
n revient aucun profit. *Shall I*
do this thing for me? oserai-je
de faire ceci pour moi? *I will*
made for you, je vous en ferai
To get a dinner at a friend's
lner chez un ami. *I shall get it*
ight, je mettrai ordre qu'il soit
r, vous l'aurez ce soir. *I cannot*
do it, je ne saurois le lui faire
e disposer à le faire. *I could ne-*
see him, je n'ai jamais pu le voir.
fall, tomber, se laisser tomber.
thing ready, préparer, apprêter
la tenir prête. *Get you ready,*
urself, habillez-vous. *Get you*
you hence, allez-vous-en, reti-

To get home, venir ou arriver
Get you that way a little, met-
là un peu à côté. *We got the*
hem, nous nous mîmes sur leur
ever comes and gets money from
nt toujours m'escroquer de l'ar-
get one's money, se faire payer,
dettes. *To get together*, v. n.
ramasser, assembler. *To get*
v. n. (*or meet*) s'amasser, se
s'assembler, se rejoindre, se
er. *To get clear*, or *to get clear*
rer, se démêler d'une affaire, se
alrigue. *To get well again*, se

remettre, recouvrer sa santé, se rétablir.

To get abroad, v. a. faire sortir; * (*to get publish*) publier, rendre public, di-
vulguer. *To get abroad*, v. n. devenir
public, être su de tout le monde. *To get*
above one, surpasser quelqu'un. *To get*
above one, prévenir quelqu'un, le de-
vancer. *To get away*, v. a. faire en aller,
faire retirer. *To get (or take) away*,
emporter, ôter, soustraire. *He has got*
away my customers, il m'a débauché mes
chalandes ou mes pratiques. *To get away*,
v. n. s'en aller, échapper, s'échapper,
se retirer, s'évader. *He got but badly*
away with it, il a eu bien de la peine à
se remettre. *To get in*, v. n. entrer. *To*
get in with one, s'insinuer dans l'esprit
de quelqu'un, gagner son amitié. *To get*
in, v. a. faire entrer. *To get (or draw)*
one in, engager, gagner, attirer quelqu'un.
To get in one's debts, se faire payer, le-
ver ses dettes. *To get harvest in*, serrer la
moisson. *To get in corn (to get it in the*
barn), engranger le blé, le mettre dans
la grange. *To get in one's note*, retirer sa
promesse. *To get out*, v. n. sortir, se ti-
rer. *To get out*, v. a. faire sortir, tirer,
arracher. *To get out of one's sight*, s'é-
loigner de quelqu'un, s'ôter de devant
lui. *To get a thing out of one*, tirer les
vers du nez à quelqu'un, le faire causer
pour découvrir quelque chose. *To get on*
one's feet, se lever. *To get a place*, ga-
gner quelque lieu, y arriver, s'y porter.
To get to shore, aller à terre, prendre
terre, aborder. *To get to heaven*, aller
au ciel. *To get into a place*, se jeter
dans quelque lieu. *As soon as I got into*
Holland, dès que je fus arrivé en Hollan-
de. *The story was got into every body's*
mouth, tout le monde parloit de cela. *To*
get in one's favour, s'insinuer dans l'es-
prit de quelqu'un, s'insinuer dans ses bon-
nes grâces, gagner son amitié. *To get (or*
put) in, mettre. *To get off*, v. a. tirer. *To*
get off, v. a. and n. tirer d'affaire ou d'in-
trigue, débarrasser, dans un sens actif;
se tirer d'affaire ou d'intrigue, se débar-
rasser, dans un sens neutre. *To get off*
from one's horse, descendre de cheval
mettre pied à terre. *To get from*, v. a.
arracher. *I had much ado to get from him*,
j'ai eu bien de la peine à me défaire de
lui ou à me débarrasser de lui. *To get*
through, percer, passer à travers. *To get*
over, passer, traverser, passer par-des-
sus. * *They cannot get over the prejudice*
of education, ils ne sauroient quitter les
préjugés de leur éducation, ils ne sau-
roient s'en défaire. *To get up*, v. a. lever,
faire lever. *To get up*, v. n. se lever. *To*
get up on horseback (or into the saddle)
monter à cheval. *To get up a ladder*,

GLEE [glî], s. (*mirth*) joie, allégresse, f. air joyeux, m.

GLFED. V. *Glede*.

GLEEFUL [glîfoul], adj. (*merry*) joyeux, plein de joie.

GLEEK, s. (*a game at cards*) brelan, m. *A gleek of kings, queens or knaves*, un tricon ou fredon de rois, de dames ou de valets.

TO GLEEN [tou glîne], v. n. briller comme des armes.

GLEET, s. sang corrompu qui sort des plaies et des ulcères, m. une gonorrhée, f.

* GLEN [glene], s. vallée, f. val-lon, m.

GLEW, etc. V. *Glue*, etc.

GLIB [glîbe], adj. coulant. *His tongue runs very glib*, il a la langue bien pendue, il a une grande volubilité de langue.

* TO GLIB [tou glîbe], v. a. châtier.

GLIBLY, adv. coulamment. *He went on glibly in his discourse*, il continua son discours avec une grande facilité d'expression.

GLIBNESS, s. volubilité, fluidité, facilité, f.

TO GLIDE [tou glaïde], (or *glide along*) v. n. couler.

GLIDING, s. l'action de couler.

* GLIKE [glaïke], s. une raillerie.

TO GLIMMER, v. a. reluire, briller. *The day-light begins to glimmer*, le jour commence à poindre ou paraître.

GLIMMERING, adj. Ex. *A glimmering light*, une clarté qui commence à paraître, comme la pointe du jour.

GLIMMERING, s. brillant, éclat, m. lueur, f.

GLIMPSE [glîm'ps], s. lueur, f. ou sillon de lumière, qui disparaît en un moment, m. * *To have but the glimpse of a thing*, entrevoir une chose.

TO GLISTEN. V. *to Glister*.

GLISTER, s. un lavement, un clystère, m. *Glister-pipe*, s. seringue, f.

TO GLISTER [tou glîsteur], v. n. briller, reluire, éclater.

GLISTERING, s. l'action de briller, etc. lueur, éclat, feu brillant, m.

GLISTERING, adj. luisant, reluisant, brillant, éclatant.

GLISTERINGLY, adv. d'une manière brillante, avec éclat.

GLIT. V. *Gleet*.

TO GLITTER. V. *to Glister*.

GLITTERING. V. *Glistering*.

GLOAR, adv. Ex. *Gloar fat* (or *fat-somely fat*) excessivement gras, gras jusqu'à donner du dégoût.

TO GLOAR [tou glôre], v. a. regarder de travers.

* GLOBATED [glôbétéd], forme d'un globe.

GLOBE [glôbe], s. globul

GLOBOSE, adj. rond, form

GLOBOSITY, s. rondeur, f.

GLOBOUS, GLOBULAR V. *Glob*

GLOBULARIA, s. globulaire

GLOBULE [globiule], s.

TO GLOMERATE [tou glom former en peloton, agglom

GLOMERATION, s. l'action

peloton, agglomération, f.

GLOOM [gloume], s. obs

* GLOOMILY [gloumili], a ment. (*Sullenly*) d'un air ch

GLOOMINESS, s. obscurité,

GLOOMY, adj. sombre, obs de nuages.

GLORIFICATION, s. glorificat

GLORIFIED, adj. glorifié.

TO GLORIFY [tou glôrisai rifier.

GLORIFYING, s. l'action de rification, f.

GLORIOUS, adj. glorieux, i tant, fameux, plein de g rable. *A bright and glori beau jour*. *Vain-glorious*, a glorieux, superbe, suffisant plein d'ostentation. *A vain-un glorieux*, un fanfaro sant.

GLORIOUSLY, adv. glorieu honneur, avec gloire, hono

GLORY, s. (*honor*) gloire éclat, m. *Vain-glory*, v vanité, suffisance, fierté, f.

TO GLORY, v. n. se gl gloire, se vanter.

GLOBYING, s. l'action de se

TO GLOSE, etc. V. *to Gloz*

GLOSS [glosse], s. glose, lustre, coloris, m. *To writi a text*, gloser, faire la glo *To set a gloss upon a thin* lustre à quelque chose, le li *with a fine gloss on it*, un t bien lustré. *This cloth has* ce drap a un bel œil. *To se upon a thing*, donner un te à quelque chose, le faire beaux côtés. *To gloss upo* n. gloser, interpréter quelq

GLOSSARY [glossary], s. n que sujet, f. glossaire, m.

GLOSSATOR [glossateur], s. g

* GLOSSER [glosseur], s. co

scoliaсте, m.

GLOSSOGRAPHER, s. glossogr

GLOSSY, adj. lustré, éclat

TO GLOTT. V. *to Glout*.

GLOTTIS, s. glotte, f.

GLOVE, s. un gant, * *A p*

) une paraguante, des étren-
résent, *m. Fox-gloves*, our
s (*an herb*) gantelée, *f. Glove*
à gants, *m.*
gleuveur], *s. gantier, m.*
[tou glôoute], *v. n. avoir un*
ou refrogné, regarder de
ou de travers.
s. air rechigné, air refrogné.
[tou glô], *v. n. être ardent,*
é ou allumé, être tout en feu.
w (or tingle) j'ai un tintoin

adj. ardent, embrasé. A
y, une envie furieuse.
s. Ex. A glowing of the ears,
oreilles.
m, s. ver luisant, m.
v. a. flatter, cajoler.
dj. flatté, cajolé.
ôzeur], *s. flatteur, flatteuse,*
joleuse.
i. flatterie ou cajolerie, l'ac-
er ou de cajoler, f.
adj. flatteur.
colle-forte, f. Bee-glue. V.

[*tou glioue*], *v. a. coller,*
vec de la colle. The passions
ose low and inferior things,
nous attachent à ces choses
restres.

lj. collé.
celui qui colle.
l'action de coller.
lj. gluant, collant.
Grim.

[*ute*], *s. (great quantity)*
grande quantité, f. (satiety)
égoût, m.

v. a. gorger, remplir, soûler,
glut one's self with sensual
souvir ses convoitises.

[*glioutineuce*], *adj. collant,*
usness [glioutineusnece], s.

adj. (from to glut) gorgé,
in, rempli, soûl, rassasié.
s. l'action de gorger, d'as-

gleutt'n], s. un glouton, un
in goulu, une gloutonne ou
urmande.

cise [tou gleutteuuaize], v. n
a la gourmandise.

s, adj. glouton, gourmand.
slly [gleuttenneuceli], adv.
nt, en gourmand ou goulu

s. gourmandise, glouton-
oui], adj. gluant, collant.

GLYN, *s. (valley) une vallée.*

GLYSTER. *V. Glister.*

GNAR [nar], *s. nœud, nœud de bois, m.*
TO GNAR (or gnarl). V. to Snarl.

TO GNASH with the teeth [tou nache],
v. n. grincer, faire craquer les dents.

GNASHING with the teeth, s. grincement
des dents, m.

GNAT, *s. moucheron, cousin, m. Gnat-*
snapper (a bird) pivoine, m.

TO GNAW [tou nâu], v. n. ronger.

GNAWED, adj. rongé.

GNAWER, s. rongeur, m.

GNAWING, s. rongement, m. ou l'action
de ronger.

GNOMON [nôm'n], *s. aiguille, f. ou le*
style d'un cadran solaire.

GNOMONICK, s. gnomonique, f.

TO GO [tou gô], v. a. pret. went, part.
gone, aller, s'en aller, marcher, passer,
partir. How goes your concern? how
goes the world with you? comment vont
vos affaires? que faites-vous? To go
(speaking of money) passer, être de mise,
avoir cours. To go (or pass) for a wit,
passer pour un bel esprit, être en réputa-
tion de bel esprit. She goes with child,
elle est grosse. She goes with twins, elle
est grosse de deux enfans. That goes for
nothing, cela n'est compté pour rien, A
mare goes twelve months with foal, la
jument porte douze mois. The bitch goes
a-salt, la chienne est en chaleur. As
those times of ignorance went, selon l'i-
gnorance de ce temps-là. To go a journey
(or voyage) faire un voyage. To go four
miles in an hour, faire quatre milles en
une heure. You should go your snip,
saith the lion, if —, vous en auriez votre
part, dit le lion, si. — To go halves with
one, faire de moitié ou être de moitié
avec quelqu'un. They were to go equal
shares in the booty, ils devaient partager
également le butin. The bell goes, la
cloche sonne. As things go now, as the
world goes, à considérer l'état présent
des choses ou la conjecture où nous som-
mes. How went matters in your chamber?
que faisiez-vous dans votre chambre? To
go (or rob) upon the highway, voler sur
le grand chemin. So far I go with you,
jusque-là je suis de votre avis. She has
three months yet to go, elle a encore trois
mois de grossesse. So the report goes, such
a report goes abroad, on le dit, c'est un
bruit qui court. He has gone a great while
under an ill report, il y a long-temps
qu'il est en mauvaise réputation. To go
to service, se mettre en service. To go
to the shade, se mettre à l'ombre. Which
way do you go? de quel côté allez ou ti-
rez-vous? We will go another way to
work, nous nous y prendrons d'une autre

manière , nous tenterons une autre voie. *He went upon the place* , il se transporta (ou s'en alla) sur les lieux. *The Lord of heaven go with you* , Dieu vous accompagne. *To go unpunished* , demeurer impuni. *To let go the anchor* , laisser tomber l'ancre, mouiller l'ancre. *To let go one's hold* , lâcher prise. *To go about* , faire le tour. *You went a mile about* , vous vous êtes détourné d'un mille. *To go about a thing* , entreprendre une chose, se mettre à faire quelque chose. * *To go about the bush* , * tourner autour du pot, se servir de détours , biaiser. *He goes lazily about it* , il s'y prend lâchement ou en paresseux. *Go about your business* , mêlez-vous de vos affaires. *To go about* (or *endeavour*) tâcher, faire des efforts. *To go abroad* , sortir. *Such a report goes abroad* , on fait courir ce bruit. *To go against* , s'opposer, être contraire ou opposé. *The choice went against him* , il ne fut pas choisi ou élu. *To go along* , pousser, poursuivre son chemin. *I will call upon him as I go along* , j'irai l'appeler en passant. *To go smoothly along* , marcher uniment, dans le propre ; faire les choses tout doucement ou sans bruit, dans le figuré. *To go along with one* , aller avec quelqu'un, l'accompagner, le suivre. *To meditate as one goes along* , méditer en marchant, en faisant son chemin. *I go so far along with you* , je suis en cela de votre avis ou de votre opinion. *To go aside* , se mettre à côté ou à l'écart. *To go astray* , s'égarer. *To go asunder* , aller séparément, aller l'un d'un côté, l'autre de l'autre. *To go away* , s'en aller, partir. * *They shall not go away with it* , ils me le payeront ou je m'en vengerai. *To go back* (or *retire*) reculer, se retirer en arrière ; (or *return*) s'en retourner, retourner sur ses pas, rebrousser chemin. *To go back from one's word* , se dédire. *To go backward* , marcher à reculons ou en arrière, reculer. *To go before* , aller ou marcher devant. *To go between* , aller entre deux. *To go behind* (live after one) survivre à quelqu'un. *To go beyond* , aller au delà, passer ; (to excel) surpasser, surmonter ; (to defraud) surprendre, tromper. *To go by* , aller ou passer auprès. *To go by the loss* , souffrir patiemment une perte, ne la prendre pas à cœur. *He goes by that name* , on l'appelle ainsi, il est connu sous ce nom-là. *That is as we go by* , voilà sur quoi nous nous réglons, sur quoi nous prenons nos mesures. *To go by the worst* , avoir du pire. *To go by a thing* , se régler ou prendre pied sur quelque chose. *To give one the go-by*. V. *Go-by*. *He goes quite contrary to the dictates of*

his conscience , il fait tout de ce que sa conscience lui down , descendre , aller en goes down , le soleil se c down (or in the country) al ou à la campagne. No down with him , il ne sa ger , il ne sauroit rien av something to make it go lui quelque chose pour l * That will never go do il n'approuvera jamais ce will go down with him qu'il ne fasse , on lui fera go down the wind , aller être sur son déclin , réti mal ses affaires. To go aller quérir , aller cherch pass) for , passer pour. To for the bees , les abeilles procès ou eurent gain d forth , sortir , produire. To avancer , pousser. To go f ing , faire des progrès de To go from , quitter. I v to Paris , je m'en allai d je m'en allai de là à Par one's word , se dédire , role , fausser sa parole. matter in hand , s'écarter in , entrer. To go in pat patins. To go near , app very near the matter , il d'en venir à bout. He lose it , il courra risqu Nothing went so near i in his distress , rien ne ne le fâcha ou ne l'afflige malheur. To go as nea cheap) as one can , vend it. To go off , quitter. He is broke) il a fait banq gone off (he is gone off deau) il est mort ou * i This commodity will ne marchandise ne se vendi débitera jamais. Did yo guns go off? avez-vous canons? les avez-vous en go under , subir. To go on suivre , continuer. To go faire une ambassade , all To go over , passer , t argument be of any force ber never go wrong , si c le plus grand nombre n' ne se trompe jamais. To To go out of one's way carter du chemin , se d chemin. To go out of the de la raison. The fleet w a mis à la voile. The fire s'éteint. To go out her

go. *To go out doctor*, passer doc-
To go through, passer ou passer au-
 ra, enfler, percer, fendre. *To go
 up stick with a business*, pousser
 chose à bout. *To go to*, Ex. *To go to
 law* se battre. *To go to God* (or *to go
 out delay*), être renvoyé par la cour.
unto the very heart of me to consider,
 s'occuper percé de douleur quand je
 s. *I will not go to the price of it*, je
 ne veux pas mettre tant d'argent. *Go to!*
old sort of interjection or sus! cou-
 ! *To go up*, monter. *To go up and
 on*, courir de côté et d'autre, battre
 ré, rôder. *To go upon a business*,
 s'occuper une affaire. *He goes upon
 a* est sur qu'il se fonde. *To go upon*
 prendre à crédit. *When we do any
 and thing*, *we go contrary to our rea-*
 lorsque nous faisons quelque mé-
 le action, nous agissons contre notre
 s. *To go with child*, être enceinte,
 grosse. *To go with the tide* descen-
 avec la marée. *To go with the wind*,
 au vent, aller au gré du vent. *To
 without a thing*, se passer d'une
 s.

go, Mar. (*to go a shore*) descendre
 vers. *To go down* (*sink*) couler bas
 s. *down to*, arriver sur. *To go over*,
 s. *To go out of harbour*, mettre en
 s. *To go between two ships*, passer
 deux bâtiments. *The fleet is gone*
 la flotte a mis à la voile. *To go under
 sail*, aller à petite voile. *The
 s goes down*, la mer s'est pacifiée.
wind goes down, le vent tombe. *To
 on a secret expedition*, partir pour
 expédition secrète. *Go down off the
 s*, descends de la dunette. *Let us go
 to that strange sail*, arrivons sur
 voile inconnue. *We shall go over
 of the river*, nous passerons la barre
 la rivière. *Do the topsails go close up
 with reef in?* les huniers sont-ils à
 avec un ris pris? *That ship goes
 large*, but *we go better by the wind*,
 ce vaisseau va bien large, mais nous le
 au plus près. *To go aboard*, aller
 s. *To go about*, virer de bord.

g. Ex. *This horse has a good go*
 ce cheval a une bonne allure,
 s. *g.*, il a un bon pas.

gode [gôde], s. un aiguillon de bon-
 s.

Goat [ton gôde], v. a. aiguillonner
 s. [dôle], s. le bout de la lice ou
 la carrière; *paste du jeu de mail*, f.
 s. *gode*, f.

gore [gôre], s. pointe, f. Ex. *The
 of a shift or shirt*, pointe d'une che-
 s.

goat [gôte], s. une chèvre. *A he-goat*,

un bœuf. *A wild he-goat*, bouquetin,
 bouc sauvage, m. *A wild she-goat*, une
 chevrette, chèvre sauvage, f. *A goat-
 milk* (sort of owl) tette-chèvre, f.
Goats-beard, salafis, m. *A goats-herd*,
 un berger qui garde des chèvres. *A goat-
 hart*, un cerf.

Goatish [gôtiche], adj. lascif, peil-
 lard.

Gob (or **Gobber**) [gobbe], s. un gros
 morceau, m. une bouchée.

To Gobble up one's meat, v. a. guber,
 avaler de gros morceaux. * *To gobble a
 thing up*, faire une chose grossièrement
 ou imparfaitement, * la fagoter

Gobbled up, adj. grossièrement fait, *
 fagoté.

Gobbler [gobbleur], s. un gloton.

Gobblingly, adv. grossièrement.

Gobblins, s. pl. gobelets, m.

Goblet [goblette], s. gobelet, m.

Goblin (*hobgoblin*), s. esprit, spectre,
 fantôme, m.

Go by [go-bai], s. Ex. *To give one the
 go-by in a race*, devancer quelqu'un dans
 une course * *To give one the go-by in a
 business*, surprendre quelqu'un, l'attrap-
 per, le duper.

GOD [godde], s. Dieu, l'être suprême,
 m. *God forbid*, à Dieu ne plaise, Dieu
 m'en garde. *As God would have it*, par
 bonheur, par un effet de la providence
 divine. *God save the king*, vive le roi.
God-like, divin. *God-father*, parrain.
God-mother, marraine. *To be god-father
 or god-mother to a child*, tenir un en-
 fant sur les fonts ou en baptême. *God-
 child*, filleul, m. filleule, f. *God-son*,
 filleul. *God-daughter*, filleule. *God-a-
 mercy*, Dieu vous le rende. *For God-a-
 mercy*, pour un Dieu vous le rende, pour
 rien. *God-bot*, s. amende ecclésiasti-
 que, f.

Godness, s. déesse, f.

Godhead [godhed], s. divinité, f.

Godless, adj. athée, impie. *A godless
 man*, un athée, un impie.

Godly [godhly], v. *Godly*, adv.

Godliness, s. piété, dévotion, f.

* **Godlike** [godligoe], s. petite divi-
 nité

Godly, adj. pieux, dévot, religieux.

Godly, adv. pieusement, dévotement,
 religieusement.

Godliness [godlihed], s. bonté, f.
Righteousness droiture, justice, équi-
 le, f.

Go-down, s. un trait, coup en bu-
 vant, m.

God-mis, s. divinité, f.

* **Godward** [godouard], adj. vers
 Dieu.

GOD-WIT, s. (*a delicate sort of bird*) francolin, m. sorte d'oiseau.

TO GOE. V. *to Go*.

GOER [gôeur], s. (*from to go*) allant. *Ex. Comers and goers*, allans et venans, ceux qui vont et viennent, m.

GORR, s. longue paume, f. *Goff-stiek*, crosse, f. ou battoir, m. pour jouer à la longue paume, ou pousser une balle ou une pierre.

GOG [gogue], s. *Ex. To be a gog for a thing*, désirer une chose avec passion, mourir d'envie d'une chose. *To set agog*, faire naître ou exciter l'envie ou le désir d'une chose, remplir l'esprit de quelque chose.

TO GOGGLE, v. n. regarder de travers.

GOGGLE-EYED, adj. qui regarde de travers.

GOING, s. (*from to go*) l'action d'aller. etc. V. *to Go*. *The going down of the sun*, le coucher du soleil. (*Gait*) démarche, f. *The going of a horse*, l'allure d'un cheval. *Going*, est aussi le participe du verbe *to go*. *Ex. I am going*, je m'en vais. *I am going on my fourscore and four*, j'entre dans ma quatre-vingt-quatrième année. *It is now going on four months since I came hither*, il y a maintenant près de quatre mois que je suis ici.

GOLA [gôla], s. doncine, grande cy-maise, terme d'architecture.

GOLD [gôlde], s. or, de l'or, m. *Leaf-gold*, s. (*gold foil*) or en feuille, m. *Goldbeater*, écacheur ou batteur d'or, m. *A gold-wire drawer*, un tireur d'or, m. *Gold mine*, mine d'or, f. *Gold ore*, mine d'or, f. *A gold-ring*, une bague d'or, f. *The devil's gold-ring* (*a sort of worm*) petit ver qui ronge la vigne, chenille de vigne, f. *Gold finch*, chardonneret, m. *Gold-hammer*, loriot, m. *The gold flower*, tournesol, m. *A gold-finder*, vidangeur, écurieur, maître des basses œuvres, m. *A gold-finer*, un affineur d'or, m. *Gold-weight*, poids de l'or, m.

GOLDEN, adj. d'or.

* **GOLDENLY** [gôld'nli], adv. splendidement, délicieusement, agréablement.

GOLDNEY, s. (*gilt-head fish*) dorade, f.

GOLDING, s. (*a sort of apple*) pomme qui a la chair rougeâtre, entée sur un murier, f.

GOLDSMITH [gôld'smith], s. orfèvre, m. *Goldsmith's trade* (*or goldsmith's ware*) orfèvrerie, f.

GOLF. V. *Goff*.

GOLLS, s. (*hands*) les mains, f.

GOLPES, s. pl. (*in heraldry*) gupes, m.

GOME, s. (*a sort of black grease*) cam-bouis, m.

GOMER. V. *Omer*.

GONDOLA [gon'dôla], s. go

GONDOLIER [gon'dôlièr], s. go

GONE [gone], adj. (*from to go*) etc. V. *to Go*. *Get you gone*, en, retirez-vous. *Gone with ciute*. *He is gone* (*or unwell*), du ou ruiné de fond en comble de lui. *I give it all for gone*, j'cela pour perdu. *He is gone, and gone*, il est mort; il a. *Gone in drink*, qui a trop bu. *in years*, fort âgé, avancé en. *a year was gone about*, avait l'année.

GONFALON or **GONFANON**, s. (*sorte d'étendard*).

GONORRHOEA [gonoria], s. go

GOOD [goude], adj. bon ses sens. *A good man*, un bien, un honnête homme. *sober*) *boy*, un garçon s (*kind*) *nature*, un bon natu (*gracious*) *prince*, un bon prince doux ou qui a de la cléa *will*, bonne volonté, bie f. *To think good*, trouver prouver. *Good* (*profitable*) ou avantageux (*wholesome*) taire. *Good for the lungs*, a mons. *He knows what is good* il sait ce qui lui est propre. *good at it*, il est fort habile o cela, il s'y entend parfaite me *things I am as good as he*, choses où je crois pouvoir r bien quelui. *Though he is reck good as the best*, quoiqu'on l tant que quique ce soit. *I cou good as he*, je m'estime aul je suis autant que lui, il n'a tage sur moi. *He is as good as* il vous vaut bien. *We call the of things by good* (*or fair*) n donnons de beaux noms aux plus criminelles. *I left him as found him*, je l'ai laissé dan état ou je l'ai trouvé. *It is done*, la chose est comme fa *as good as married her*, il épousée, c'est un mariage fa *as good as all the help they ha* il leur a rendu autant de servic les secours qu'ils ont eus d *will be as good as rest to me* tiendra lieu de repos. *Good for* qui ne vaut rien, qui n'est l *A thing good in law*, une ch *All in good time*, quand il en toutes choses dans leur saison *in good time*, venir fort à pi point nommé. *And reason good* raison. *He is come to town for all*, il est venu en ville pour y

re. *A good while*, long-temps. *I way thither*, il y a loin d'ici rien du chemin. *A good deal*, quantité, force. *A good many* sieurs choses, bieu des choses. *good many men and women*, plusieurs, tant hommes que. *good scholar*, un savant. *man of good parts*, un homme. *good understanding man*, un bon sens ou qui sait juger des. *is as good a man as lives*, leur homme du monde. *She is good hour every moment*, à tout moment l'heure de sa. *A good long speech*, un long ne longue harangue. *I have a todo it*, j'ai bien envie, j'ai e de le faire. *To bear a good*, avoir de la bonté pour quel- *to a thing with a good will*, ose franchement, de son gré. *lein gré. By his good will I nothing left*, si la chose dé- ui, il ne me resteroit rien. *To as one's word*, tenir sa pa- *ke good*, prouver, justifier, r compte, réparer. *I hope I excuse good to you*, je crou fait trouver mon excuse. *vaged him to make good the door*, rai de s'assurer de la porte. *good to be done upon him by es remontrances ne font aucun esprit. If you think good*, si on si vous le trouvez à propos. , approbation, f. *You made s work of it*, vous avez bien ard'hui dans votre ouvrage. s, une faveur, un bienfait, oi, un service. *Good luck*, *Good Friday*, vendredi saint. *nest*, sérieusement, tout de sen, s. (a title usually given men, house-keepers), bon s *a good man of the house*, le ians, le maître de la maison. *roman*, la maîtresse. *A good us*, un homme qui a de quoi. *d (good conditioned or good-* de bon naturel, de bonne

erj. Ex. *Nay! good, no com-* cannot stay, eh! de grâce, *iphimens*, je ne saurois m'ar-

bien, avantage, profit, m. *can do no good in it*, je n'y *I found much good by it*, bien trouvé. *What good will* i quoi vous servira cela? quel *tierez-vous? It does me t of it*, j'en suis tout réjoui

quand j'y pense. *To work for one's neigh-* bour's good, travailler salutairement pour le prochain. *I can hope for no good from it*, je n'en ai point bonn- opinion, je n'en espère rien de bon. *Very good*, fort bien. *Goods*, biens, meubles, bagage, effets, m. hardes, marchandises, f.

Goodness [goudlin-re], s. beauté, f. *Goodly*, adj. beau, bel, joli.

Goodly, interj. ouais. *Goodness*, s. bonté, f. *There is no goodness in him*, il n'a point de piété ou de religion.

Good, s. (a title usually given to a country-woman) bonne femme, dame, f.

Goose. V. *Gouge*. *Goosings*, s. pl. Mar. fémelots (de gouvernail) m.

Goose [gouze], s. (a passage w^h led by the sea) brèche, f. (a known fowl) oie, f. *A green goose*, un oison. *Goose (the play of goose)* oie, sorte de jeu. *He is a goose*, c'est un fat, c'est un sot. *A taylor's goose*, carreau de tailleur, m. *A goose-pen*, lieu où l'on engraisse les oies. *Goose giblets*, la petite oie, abattis, m. ou issue d'oie, f. *A goose cap*, un sot, un badaud.

Gooseberry [gouzeberry], s. groseille, f. *A gooseberry tart*, une tarte aux gro- seilles, f. *Gooseberry bush*, groseiller, m.

* *Goosefoot* [gouze-foute], s. arroche sauvage, f.

Goose-neck, Mar. crochet de fer fixé au bout inférieur d'un gui, et par le moyen duquel le gui tient à son mât. *Goose-neck of the tiller*, crapaud, m. *Goose-wings*, pointes ou angles d'une voile dont le fond est cargué.

Gooselied. V. *Gore-bellied*.

Gooselly. V. *Gore-belly*.

Gorce. V. *Gear*.

Gore, s. (of a woman's shift) pointe de chemise de femme, f. (of blood) sang caillé ou corrompu, m. *Gore-bellied*, adj. ventru, qui a un gros ventre. *Gore-belly*, s. gros ventre, grosse pause, f. *Gore-blood*, s. sang caillé ou sang corrompu, m.

Gore, Mar. a sail cut with a great deal of gore, voile qui a beaucoup de toile de pointe. V. *Goring*.

To Gore [tou gôre], v. s. (or prick) piquer. *A bull that gores with his horns*, un taureau qui donne des coups de corne ou qui frappe ou qui heurte des cornes.

Gorzo, adj. piqué. *Gored with a horn*, qui a reçu un coup de corne, qui a été frappé d'un coup de corne.

Gorge, s. (or crop of a bird) le jabot, m. *To cast the gorge*, (as a hawk does) rendre gorge, vomir. *Gorge* (gullet), la gosier, m.

* **GRANDINOUS** [gran'dineuce], adj. rempli de grêle.

GRANGE [gran'ge], s. (*farm-house*) ferme, f.

GRANITE, s. granit, m.

* **GRANNAM** [granneum], s. grand'mère, f.

GRANT [gran'te], s. octroi, m. concession, permission, f. privilège, m. provision, f.

TO GRANT, v. a. accorder, octroyer, donner, céder; accorder, avouer, tomber d'accord. *Grant it to be so*, posez le cas que cela soit, supposez que cela soit.

GRANTABLE, adj. qui peut être accordé.

GRANTED [gran'ted], adj. accordé, etc. *I take it for granted*, je pose en fait, je présuppose.

GRANTEE, s. celui ou celle qui a obtenu un octroi, une permission ou un privilège de faire quelque chose; concessionnaire, m.

GRANTING, s. l'action d'accorder, etc.

GRANTOR, s. celui ou celle qui a fait un octroi, ou une concession, qui a donné permission, ou privilège de faire quelque chose.

GRANULARY, adj. qui ressemble à de petits grains.

TO GRANULATE [tou granioulète], v. a. and n. granuler, mettre en grains, ou se réduire en grains.

* **GRANULATION** [granioulècheune], s. granulation, f.

* **GRANULOUS** [graniouleuce], adj. rempli de petits grains.

GRAPE [grépe], s. raisin, m. *To gather the grapes in order to make wine*, faire vendange, vendanger. *To glean grapes*, grappiller. *A grape stone*, pépin de raisin, m. V. *Shot*.

GRAPHICAL [graphikal], adj. exact, parfait, achevé, graphique.

GRAPHICALLY, adv. graphiquement, bien exactement.

GRAPHIC V. *Graphical*.

GRAPNEL, s. Mar. grappin, m. *Boat grapnel*, grappin de chaloupe. *Fire grapnel*, grappin d'abordage. *Hand grapnel*, grappin à main.

GRAPPLE [graple], s. (*grappling iron of a ship*) grappin à main, croc, harpou, m. V. *Grapple*.

TO GRAPPLE, v. a. accrocher. * *To grapple with the enemy*, en venir aux mains ou aux prises avec l'ennemi. * *To grapple with one's stubbornness*, combattre l'opiniâtreté de quelqu'un. *Our fire-ship grappled one of the enemy's ships*, notre brûlot accrocha un des vaisseaux de l'ennemi.

GRAPPLED, adj. accroché. *Grappled with*, combattu.

* **GRAPPLEMENT** [graplemen] bat de près à près, mêlée, **GRAPPLING**, s. l'action d'accrocher, combattre. *Grappling-iron* et *Grapple*.

TO GRAZE, **GRASED**, **GRAZE**, etc.

GRASP, s. poignée, f.

TO GRASP [tou graspe], v. saisir, prendre avec la main, tâcher d'attraper ou de saisir. *All grasp, all loose*. P. brasse, mal étreint.

GRASPED, adj. empoigné, la main.

* **GRASPER** [graspeur], s. qui saisit, qui empoigne.

GRASPING, s. l'action d'em-

GRASS [grass], s. herbe, verdure, f. foin, m. *To horse to grass*, mettre un cheval à faire manger le vert. G. s. serpentine, f. herbe. *Grass*, s. serpentines.

GRASSHOPPER, s. sauterelle.

* **GRASSINESS** [grassinece] qualité de ce qui abonde en

GRASSY, adj. herbu, abondant, plein d'herbe.

GRATE, s. grille de fer, feu de charbon, f. (*Lattice*) une jalousie, un treillis.

TO GRATE [tou grète], v. ter avec la râpe, frotter. *To grate (to offend or vex)* offenser. *To grate the teeth* dents. *To grate up a place* que endroit avec un treillis. *To grate upon*, choquer. *To grate together*, s'entre-choquer.

GRATED, adj. râpé, chassé, etc.

GRATEFUL [grètesoule], a. agréable, qui plaît, qui agit (ful) reconnoissant, qui n'est

GRATEFULLY [grètesoulli], agréablement, avec plaisir (*Thankfully*) avec reconnoissance.

GRATEFULNESS, s. reconnoissance, f. agrément, m.

GRATER, s. (from to grate) tissoire, f.

GRATIFICATION [gratifikée] (*free gift*) gratification, f. présent, m. (*Pleasuring*) faveur, f.

GRATIFIED, adj. gratifié, a.

TO GRATIFY [tou gratifai], fier, obliger quelqu'un, récompenser. *To gratify a man's wish*, accorder quelque chose à l'homme, se rendre à son

one's passions, s'abandonner aller à ses passions, * leur lade. *To gratify one's resentment* ou assouvir son ressentiment.

G, s. l'action de gratifier, etc. *s.* (from *to grate*) l'action de ion de choquer, etc.

Mar. caillebotis, *m.* *Lay over*, en place les caillebotis.

adj. qui choque l'oreille. * *The embrace of a thing*, le souux de quelque chose.

[grétigneli], *adv.* *Ex. An oath ingly*, un jurement choque

s. (*part of a ship*) caillebotis *m.*

rétice], *adv.* gratuitement, rien.

[gratitioude], *s.* gratitude, *nce*, *f.*

s [gratiuouiteuce], *adj.* gra-

isly, *adv.* gratuitement.

, *s.* don gratuit, *m.* libéra-, présent, *m.* largesse, grati-racieuuseté, *f.*

ATE [tou gratchiouléte], etc. *atulate*.

ON [gratchioulécheune], *s.* ion, félicitation, *f.*

DAY, *adj.* de congratulation, ent.

réve], *adj.* grave, sérieux, de la gravité, retenu, résér-
suit of clothes, un habit
grave accent, accent grave,
sound, un ton grave, un ton

. un tombeau, une fosse. *To the grave*, souhaiter la mort

. *P.* L'aimer mieux en terre

To lay one in one's grave, en-

velir quelqu'un, le mettre au

Grave-maker, fossoyeur, *m.*

one, pierre de tombeau, *f.*

, *v. a.* pret. *graved*, part. *engrave*) tailler, graver, ci-

, *Mar.* suivre, espalmer, don-

l. *V. Graving*.

adj. taillé, gravé, ciselé, almé.

gravel], *s.* gravier, gravois, *m.* (*In the kidneys*) la gra-

erre. *To be troubled with the* ir la gravelle, être graveleux.

it, sablonnière, *f.* *A gravel* e de jardin couverte de gra-

L, *v. a.* couvrir de gravier.

(*To perplex*) embarrasser, mettre en peine, donner du scrupule à.

* GRAVELESS [grévlece], *adj.* qui n'est pas en terre, qui n'a pas de tombeau, sans sépulture.

GRAVELLED, *adj.* couvert de gravier, etc.

GRAVELLING, *s.* l'action de couvrir de gravier, etc.

GRAVELLY, *adj.* sablonneux, graveleux, plein de sable ou de gravier.

Gravelly bottom, *Mar.* fond de gravier, *m.*

GRAVELY, *adv.* (from *grave*) grave-ment, avec gravité.

GRAVEN, *adj.* (from *to grave*) taillé, gravé.

GRAVENESS, *s.* gravité de conduite, *f.*

GRAVER [grèveur], *s.* un graveur; un burin. *A sharp graver*, un onolet. *A round or flat graver*, une échoppe.

* GRAVIDITY [graviditi], *s.* grossesse, *f.*

GRAVING, *s.* gravure, *f.* *A graving tool*. un burin.

GRAVING, *Mar.* œuvres de marée, *f. pl.* action d'échouer un vaisseau à marée basse pour le caréner ou l'espalmer.

TO GRAVITATE [tou gravitéte], *v. n.* peser, graviter.

GRAVITATION, *s.* gravitation, *f.* l'action de peser, poids, *m.*

GRAVITY, *s.* gravité, *f.* poids, *m.* * (*The being grave*) gravité, *f.* sérieux, grave, *m.* *The great art of stowing a vessel consist in placing the centre of gravity nei-*

ther too high nor too low, le grand art d'arrimer un bâtiment consiste à placer le centre de gravité de manière qu'il ne soit ni trop haut, ni trop bas.

GRAVY [grévi], (*of meat*) *s.* jus, suc, *m.* *Meat full of gravy*, viande fort succulente.

GRAY, *adj.* gris, de couleur grise. *To wear gray clothes*, être habillé de gris..

A gray horse, un grison ou cheval gris.

Gray hair, poil grison *He is all gray*, il est tout grison. *To grow gray*, grisonner, devenir grison.

GRAY, *s.* gris, *m.* *Gray brock* (or *badger*) blaireau, taïsson, *m.* *A gray-hound* (or *grey-hound*) un lévrier, un chien lé-

vrier. *Gray-hound bitch*, levrette, *f.*

Gray-eyed, qui a les yeux gris. *Gray-haired*, grison.

* GRAYBEARD [grébirde], *s.* vieillard, ou celui dont la barbe est grise, *m.*

GRAYISH, *adj.* grisâtre.

GRAYLING, *s.* ombre, *f.* sorte de poisson.

GRAMILL. *V. Gremill*.

GRAYNESS, *s.* couleur grise, *f.* gris, *m.*

TO GRAZE [tou gréze], *v. n.* (*to feed*) paître. (*To glance as a bullet does*) ef-

fleurer, raser, friser.

GRAZIER [grézjeur], *s.* un homme qui

pes (the griping in the guts) tranchées, tranchées de ventre, la colique, *f.* *A gripe-money*, un taquin, un avare; un vilain, un chiche, un ladre, un pince-maille.

Gripe, Mar. bas du taillemer, *m.* pièce inférieure du taillemer, *f.* (les constructeurs anglais font cette pièce très-large, pour mieux soutenir le vaisseau contre la dérive.) *Gripes*, risses (de chaloupe ou de canot), *f.*

TO GRIBE, *v. a.* (*to seize*) empoigner, saisir, se saisir de, prendre. (*To cause gripings of the guts*) causer ou donner des tranchées de ventre ou la colique.

To gripe, *v. n.* Mar. être ardent. *The ship gripes*, le vaisseau est ardent, un vaisseau qui a de la disposition à venir au vent.

GRIPED, *adj.* empoigné, saisi, pris, qui a des tranchées, qui a la colique.

**GRIPER* [graipeur], *s.* oppresseur, *m.* (*usurer*) usurier, *m.*

GRIPING [grai-pigne], *s.* l'action d'empoigner, *etc.* *The griping of the guts*, tranchées de ventre, colique, *f.*

GRIPING, *adj.* Ex. *A griping or covetous man*, un avare, un taquin, un ladre. *V. to Gripe.*

GRIPLE, *s.* (*a gripling man*) un avare, un taquin.

GRISSETTE, *s.* grisette, *f.*

GRISLY, *adj.* affreux, hideux, terrible, effroyable.

GRIST, *s.* moulure, farine moulue, *f.* * *It will hinder no grist to your mill*, cela ne vous fera aucun tort, vous n'y perdrez rien. *P. To bring grist into the mill*, *P.* faire venir l'eau au moulin.

GRISTLE, *s.* cartilage, *m.*

GRISTLY [grissli], *adj.* cartilagineux.

GRIT, *s.* poussière de pierre, limaille de métal, *f.*

GRITTY, *adj.* graveleux, mêlé de gravier, plein de sable. Ex. *Gritty bread*, du pain mêlé de sable ou de gravier.

GRIZETTE. *V.* *Grisette.*

GRIZZLE, *s.* gris, mélange du blanc et du noir, *m.* grisaille, *f.*

GRIZZLED, *adj.* grison, qui grisonne, qui commence à avoir les cheveux gris.

GRIZZLY, *adj.* un peu gris, sur le gris.

GROAN [grône], *s.* gémissement, *m.*

TO GROAN, *v. n.* gémir, soupirer, pleurer et se plaindre, geindre. *To groan for a thing*, soupirer après, souhaiter passionnément quelque chose.

* *GROANFUL* [grônefoule], *adj.* triste, qui soupire.

GROANING, *s.* gémissement, *m.* ou l'action de gémir.

GROAT [grôte], *s.* quatre sous, *m.* pièce

de quatre sous, *f.* *A groat* valeur de quatre sous. *He is groat*, il n'a pas quatre s. *Groats (or oat-meal groats)*

GROBIAN, *s.* un homme sale un salope.

GROCE, *s.* (*twelve dozens* *GROCE* [grôsseur], *s.* un marchand grossier.

GROCERY, *s.* le métier d'épicerie.

GROG, *s.* Mar. boisson de rhum ou de l'eau-de-vie et d

To stop a sailor's grog, à un matelot sa portion de la pelée grog.

GROGRAM, *s.* sorte d'étoffe avec de la soie.

GROIN [grôine], *s.* aîne, *ling in the groin*, poulain, *m.*

GROMMET, *s.* Mar. anneau pour les voiles d'étai) *m.* *Grom*

oar, estrop de corde d'un av

GROOM [groûme], *s.* Ex.

the king's bed-chamber, valet du roi. *Groom of the stole*

grand-maitre de la garde robe. *A groom of the confec*

garçon confiseur. *A groom chamber*, un valet de la gr

bre. *A groom of the stables*, nier. *The groom porter*, le p

tier de la cour.

GROOVE [groûve], *s.* rainure en long, *f.*

TO GROOVE, *v. a.* évider, *f.* nure.

TO GROPE [tou grôpe], *v.* tonner, patiner, manier, farfouiller.

GROPED, *adj.* tâté, tâtonné

GROPER, *s.* celui ou celle q tâtonne ou manie, *etc.* un pa

GROPING, *s.* l'action de tâter, *etc.* *To go groping along*

matcher à tâton.

GROSS [grôsse], *adj.* gro

A gross error, erreur, tro

sière ou palpable, une bour

ve *one gross language*, par

ment à quelqu'un, lui dire

le choquer.

GROSS, *s.* gros. *The gross*

le gros d'une armée. *This gross*, nous apprenons ceci

général. *Gross (twelve dozen)*

GROSSLY, *adv.* grossièreme

licatement, sans politesse, *u*

You grossly mistake my me

entrez mal dans ma pensée. *I*

mistaken, il se trompe lourd

INESS s. [grössnece], s. grossièreté, r, épaisseur, f.
 , s. grotte, f. *A grot-maker*, un
 ur.

ES. V. *Groats*.

ESQUE, adj. grotesque. *Grotesque*
 grotesques, figures grotesques.

TO. V. *Grot*.

E [gròve], s. bocage, petit
 n.

NOVEL [tou grovel], v. n. ramper.

ELING, adj. rampant, couché sur
 tre. *Weak groveling eyes*, des
 ibles ou languissans.

IOGL. V. *to Growl*.

NU [gròun'de], s. (earth) terre,
 d belonging to one) fonds, bien

champ, héritage, m. terre, f.

ain ground, gagner du terrain,

es progrès. *To give or lose ground*,

lâcher le pied, reculer. * *To*

keep one's ground, tenir bon,

me. * *To quit one's ground*, se

The ground of a flowered silk or

ice, fond d'une étoffe de soie à

ou d'une dentelle. *Ground* (prin-

incipe, fondement, m. base, f.

2) fondement, m. raison, f. sujet,

can live upon any ground in the

, c'est un homme à gagner sa vie

. *If he be above ground*. V. *Abol-*

lie upon the ground, coucher sur

. *A fine plot of ground*, un bel en-

une belle place. *Marshy grounds*,

marécageux, m. *To break ground*

in the trenches) ouvrir la tranchée.

upon sure ground, être assuré ou

son fait, être bien fondé, * jouer

tr. *This evil gets ground more and*

ce mal va toujours en croissant.

is the ground he went upon, voici

il se régloit, sur quoi il prenoit

ures. *The grounds* (or *dregs*) of a

la lie ou les baissières de quelque

; f. *Ground-work*, fond, plan, m.

1-plot, le sol de terre, le plan d'un

nt, m. *Ground-ivy*, s. lierre ram-

n. *Ground-worm*, ver de terre, m.

und-room, une chambre basse

d-rènt, rente foncière, f. *Ground-*

in herb) encens de terre, m.

und, Mar. fond de la mer, m. terre,

strike ground, trouver fond. V. *to*

ground-tackle, garniture des an-

f. appareil des aucres, m. (comme

, grelins, etc.) *Ground-toes*, se-

rin de chanvre, m.

iso, adj. (from *to grind*) moulu,

, broyé, émoulu, passé sur la

V. *to Grind*.

rouver upon, v. a. fonder, établir,

er. *To ground a young man in a*

, enseigner à un jeune homme les

principes ou les rudimens d'une science,
 l'initier dans une science. *To ground a*
lace, faire la toile ou le fond d'une den-
 telle.

To ground a ship, Mar. tirer à terre
 un bâtiment (pour le radoub ou le ca-
 réner) échouer ou faire échouer un vais-
 seau.

Grounded [gròun'ded], adj. fondé,
 établi, appuyé. *Well grounded in any*
art, qui a bien appris, qui sait parfaite-
 ment bien les principes d'une science.
The lace is grounded, le toilé de la den-
 telle est fait.

* Groundedly [gròun'dedli], adv.
 bien fondé, appuyé sur de bons prin-
 cipes.

Grounding, s. l'action de fonder, etc.

Groundless, adj. mal fondé, qui n'a
 aucun fondement.

Groundlessly, adv. sans fondement.

Groundlessness, s. foiblesse, futilité
 (d'une raison), f. etc.

Groundling, s. sorte de poisson.

* Groundly [gròun'dli], adv. solide-
 ment.

Groundsel [gròun'dsel], s. seuil, m.
Groundsel (an herb) senecón, m.

TO Groundsel a house, v. a. bâtir les
 fondemens ou faire la fondation d'une
 maison.

Groundselling, s. fondation, f. fonde-
 ment, m.

Group [gròupe], s. groupe, m.

TO Group, v. a. grouper (terme de
 peinture).

* Grouse [gròousse], s. francolin, coq
 de bruyère, m.

Grout [gròoute], s. le sédiment du
 bouillon ou de la purée. *Grout-head*, une
 grosse tête, celui ou celle qui a une gros-
 se tête.

TO GROW [tou grò], v. n. pret. *grew*,
 part. *grown*, croître. *To grow*, devenir,
 se faire. *To grow tall*, (to grow up)
 croître en hauteur, devenir ou se faire
 grand. *To grow thick*, devenir épais,
 s'épaissir. *To grow big*, devenir gros,
 grossir. *To grow fat*, devenir ou se faire
 gras, engraisser. *To grow lean*, devenir
 maigre, maigrir. *To grow strong*, deve-
 nir fort, se renforcer. *To grow old or to*
grow in years, devenir ou se faire vieux,
 vieillir. *To grow little*, s'apetisser. *To*
grow heavy, devenir pesant, s'appesan-
 tir. *To grow rich*, devenir riche, s'enri-
 chir. *To grow poor*, devenir pauvre,
 s'appauvrir. *To grow handsome*, devenir
 beau, s'embellir. *To grow ugly*, deve-
 nir laid, eulaidir. *To grow humble or*
lowly, devenir humble, s'humilier. *It*
grows late, il se fait tard, il se fait nuit.
To grow little or less, to grow short,

décroître, diminuer, aller en diminuant. *To grow stronger and stronger after a fit of sickness*, se remettre, reprendre ses forces, se rétablir, se fortifier. *To grow young again*, rajeunir. * *To grow weary*, se lasser. *To grow dear*, enchaîner. *To grow weary of a thing*, s'ennuyer d'une chose. *To grow a scholar*, se rendre savant. *To grow tame*, s'apprivoiser. *There grew a quarrel upon it*, ils eurent bruit là-dessus. *To grow into fashion*, venir à la mode. *To grow into a proverb*, passer en proverbe. *To grow into favour with one*, s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un. *To grow out of favour with one*, perdre ses bonnes grâces, se mettre mal dans son esprit. *To grow up*, croître. *This rain will make the oats grow up*, cette pluie fera lever les avoines. *A tree that grows up finely*, un arbre d'une belle venue. *To grow up again*, revenir. *To grow up into one's acquaintance*, faire connoissance avec quelqu'un. *To grow upon one*, devenir trop fort pour quelqu'un, ou avoir trop d'ascendant sur l'esprit de quelqu'un. *It grows near harvest*, le temps de la moisson approche. *The day grows on apace*, le jour approche. *Things are not grown to that extremity*, les choses ne sont pas réduites à cette extrémité. *It grows out of fashion*, cela commence à n'être plus à la mode. *To grow out of use*, passer, vieillir. *To grow out of kind*, dégénérer, s'abâtardir. *To grow out of esteem*, perdre son crédit, baisser. *To grow towards an end*, s'achever, tendre à sa fin. *It grows towards morning*, il commence à faire jour.

To grow, Mar. *The cable grows on the starboard bow*; le câble est tendu à tribord du vaisseau. *The sea is much grown*, la mer a grossi.

GROWER [grôeur], s. Ex. *A slow grower (a tree that does not grow fast)* un arbre qui est long-temps à venir.

GROWING [grôigne], s. l'action de croître, etc.

GROWING, adj. naissant. *Fine growing weather*, un bon temps pour les fruits de la terre.

TO GROWL [tou grôle], v. n. gronder, murmurer, se fâcher.

GROWLING, s. gronderies, f. pl. murmures continuels, m. pl.

GROWN [grône], adj. crû, devenu, etc. V. *to Grow*. *Grown up to a man or to man's state*, un homme fait. *Grown folks*, des gens parvenus à la maturité de l'âge. *It is grown a common talk*, on en parle partout. *Grown weary of all things*, à qui rien ne plaît. *The grass is not grown enough for the horse to forage*, l'herbe

n'est pas assez haute pour a

rage.
GROWTH-HEAD. V. *Grout-head*.
GROWTH [grôth], s. crû, accroissement ou l'action d'agrandissement, m. *He is not full growth*, il croîtra bien. *Growth-half-penny*, droit q

certaines endroits pour la dis

grasses.
GRUB [greube], s. vercoq

bie, f. * *To be in his grubs*

grubs) être chagrin, rêveur

que, sombre. *He is a me*

dwarf) c'est un nain ou u

d'homme. *A grub-street wr*

sérable écrivain.

TO GRUB UP [tou greube en

essarter, défricher, arrac

aux racines.

GRUBBED UP, adj. essarté

arraché jusques aux racines

GRUBBING, adj. Ex. *A gr*

instrument propre à essart

fricher.

GRUBBING UP, s. l'action

de défricher, d'arracher

racines.

* TO GRUDGE [tou greudje]

tonner.

GRUDGE [greudje], s. ha

inimitié cachée, rancune, a

A grudge of conscience, un

reproche de conscience, m.

TO GRUDGE, v. a. or to gru

envier, porter envie. *To gr*

dre, être fâché.

GRUDGED, adj. envié.

GRUDGING [greudjigne],

ou l'action d'envier. *To hav*

to a thing, avoir envie de q

The grudging of a disease,

ment d'un mal qu'on a eu.

GRUDGINGLY, adv. à contre

peine, à regret, avec cha

son gré.

GRUEL, s. (*water-gruel*

ouateur griouil], gruan

Barley-gruel, c'est un potag

qui se fait avec du gruan

œufs, du sucre et du vin d

|| GRUFF, adj. recliné, r

GRUFFLY, adv. d'un air

refrogné.

GRUFFNESS, s. âpreté, aigr

vais naturel, m.

GRUM [greunime], adj. a

solent, sévère, refrogné.

TO GRUMBLE [tou greum'l

murmurer, gronder, groi

plaindre, se fâcher, grogner

GRUMBLED AT, adj. contre q

mure ou gronde, dont on se

[greum'bleur], s. grondeur.
f. l'action de murmurer, de
grumbling of the abdomen,
rent de l'abdomen, m.
[greum'li], adv. d'un air

V. *Gremil*.

[groumeuce], adj. grume-

ness [groumeusnece], s.
ine liqueur coagulée, f.

[tou greun'te], v. a. gro-

greun'te], s. grognement
aux), m.

i. celui ou celle qui grogne.
greun'tigne], s. l'action de

adj. qui grogne. P. *A grunt-
l groaning wife seldom de-
asters*. P. les pots fêlés sont
ent le plus.

, v. n. grogner, se plain-

s. grogne, plainte ou l'ac-

Grudge.

Griffin.

Gauntree.

[gouëiakeum], s. gaïac, m.
me qu'on tire d'un arbre du

[garan'ti], s. garant, m.
on, f.

v [tou garan'ti], v. a. ga-
rant, etc.

arde], s. garde, défense,
i. (*Of soldiers*) garde, f.
sougarde, f. (*Of a sword*),
f a garment) bord, m. ex-
horse-guards, gardes à che-
guards, gardes à pied, m.
se, un corps de garde. A
un polisson. V. *Guardian-*

ar. *Guard boat*, canot de
ard ship, vaisseau de garde,
ons, barres de fer courbes
la figure de la poulaine
ens pour lui servir de dé-

. a. garder, conserver. (*To
dre, protéger, garder.*

adj. gardé, conservé, dé-
gé.

[ghyardeur], s. celui ou celle

[ghyârdianne], s. tuteur,
curateur, m. curatrice, f.
le cinque ports, gouverneur

adj. gardien, tutélaire. Ex.

A guardian angel, ange gardien ou tu-
télaire.

GUARDIANSHIP, s. tutelle, curatelle, f.

* GUARDLESS [ghyârdlece], adj. sans
défense.

GUDGEON [geudjeune], s. goujon, m.
To swallow a gulgeon (or *to bear an
affront*) avaler une couleuvre.

TO GUELD, etc. V. *to Geld*, etc.

GUERDON, s. récompense, f. || guer-
don, m.

GUERKINS. V. *Gherkin*.

GUESS [ghesse], s. conjecture, l'action
de deviner, f. *Guess-work*, conjecture,
supposition, divination, f. *To read by
guess*, aller à la lettre, deviner ce qu'on
lit. *Another guess sort of man*, another
guess sort of woman, une autre espèce
d'homme ou de femme. V. *Rope*.

TO GUESS, v. a. deviner, conjecturer.

GUESSED at, adj. deviné, conjecturé.

GUESSE [ghésscur], s. celui ou celle
qui devine ou qui conjecture une chose.

GUESSING, s. l'action de deviner ou de
conjecturer.

GUESSING, adj. conjectural.

* GUESSINGLY [ghessigneli], adv. con-
jecturalement.

GUEST [ghest], s. hôte, convié, m.
A troublesome guest, un fâcheux; un
homme ou une femme incommode. P.
There is a guest in the candle, P. Il y a
des nouvelles à votre chandelle.

GUGAWS. V. *Gewgaws*.

TO GUGGLE [tou gheugle], v. n. faire du
bruit comme une bouteille qu'on vide,
faire glouglou.

GUGGLING, s. glouglou, m.

GUIDAGE [gaidédje], s. le salaire d'un
guide, m.

GUIDANCE, s. conduite, f. auspices, m.

GUIDE [gaïde], s. guide, conduc-
teur, m.

TO GUIDE, v. a. guider, conduire,
mener.

GUIDED, adj. guidé, conduit, mené.

* GUIDELESS [gaidlece], adj. qui n'a
pas de guide.

* GUIDER [gaïdeur], s. guide, con-
ducteur, m.

GUIDERS. V. *Conders*.

GUIDING, s. l'action de guider, de con-
duire, de mener.

GUIDON [gouid'n], s. guidon, m.

GUILD [ghilde], s. (*tribute*) un tribut,
m. (*Amerciament*) une amende. (*Com-
pany*) une compagnie ou société. *Guild-
hall*, la maison de ville.

TO GUILD, etc. V. *Gild*, etc.

GUILDER, s. un florin, ou vingt sous
de Hollande. V. *Gilder*.

GUILDING. V. *Gilding*.

GUILE [gaïle], s. fraude, tromperie,

fourbe, fourberie; supercherie, tricherie, *f.* *Full of guile*, trompeur, fourbe, *m.*

GUILEFUL, adj. trompeur, fourbe.

GUILEFULLY, adv. d'une manière trompeuse.

GUILEFULNESS, s. fraude, tromperie, fourbe, supercherie, *f.*

* GUILELESS [gaïllece], adj. qui n'est point trompeur.

TO GUILLOSHOR, v. a. guillocher.

GUILT [ghilt], s. crime, *m.* faute, *f.*

GUILT, adj. V. *Gilt*.

GUILTINESS, s. ce qui rend une personne coupable, crime, *m.*

GUILTLSS [ghiltlece], adj. innocent.

GUILTLESSLY, adv. innocemment.

GUILTLESSNESS, s. innocence, *f.*

GUILTY [ghilty], adj. coupable, qui est en faute, condamnable. *To find one guilty*, conclure criminellement contre quelqu'un.

GUIMP. V. *Gimp*.

GUINEA [ghini], s. guinée. *A guinea-pig*, s. cochon d'Inde, cochon de Guinée, *m.* *Guinea-pepper*, s. poivre de Guinée, *m.*

|| GUIARMS, s. sorte de hache, *f.*

GUISE [gaïze], s. guise, manière, façon, *f.*

GUITAR [ghittar], s. guitare, *f.*

GULCH or GULCHIN, s. un petit glouton, un petit gourmand.

GULE, s. (*the gule or first day of August, being Lammas-day*) la Saint-Pierre, ou le premier d'août.

GULES [ghioulz], s. (or red in heraldry) gueules, *f.* rouge, *m.*

GULF [geulf], s. golfe, *m.* baie, *f.* abîme, gouffre, *m.*

Gulf, Mar. golfe.

GULFY, adj. plein de golfes, d'abîmes, etc.

GULL, s. mouette, *f.* oiseau de mer. (*Cheat*) un fourbe, un trompeur.

TO GULL [tou geul], v. a. duper, tromper, fourber, attraper.

GULLED, adj. dupé, trompé, fourbé, attrapé.

GULLER [geuleur], s. un fourbe, un trompeur, un imposteur.

* GULLERY [geulleuri], s. tromperie, imposture, *f.*

GULLET, s. goulot, *m.* (*Throat*) gosier, *m.*

GULLING, s. (from *to gull*) l'action de duper, etc.

GULLISHNESS, s. sottise, bêtise, *f.*

GULLY-GUT, s. un gourmand, un glouton, un homme adonné à son ventre.

* GULOSITY [guioulociti], s. gourmandise, gloutonnerie, voracité, *f.*

GULP [geulp], s. gorge-trait, *m.*

TO GULP, v. a. avaler, humer, gober. *To gulp wine at once*, sabler un

To gulp, v. n. (*To pe*

GUM [geume], s. gomme, *f.* (*Of the eyes*) chassie, *f.* (*Of the face*) visage des enfans nouveau-nés.

TO GUM, v. a. gommer.

GUMMED, adj. gommé.

GUMMINESS or GUMMOSITY, s. a de gommeux, *m.* qualité gommeux, *f.* *Gummosity*, s. gommeux, rempli de gomme.

GUN [geunne], s. arme à feu, fusil, mousquet, mousqueton, un canon, une pièce, *f.*

* *As sure as a gun*, rien de plus sûr, infailliblement. *Gunpowder*, s. poudre à canon, *f.* *The gunpowder*, s. la poudre à canon, *f.*

gunpowder treason day, le jour de la trahison de la poudre à canon, le 5 de novembre, en Angleterre, le 5 de novembre.

gunstick, s. une baguette, *f.* *Gun*, s. de fusil ou de mousquet, après. *Gunsmith*, s. armurier, *m.*

Gun, Mar. canon, coulevrine. *The morning-gun*, le canon de la matinée. *The evening-gun*, le canon de la soirée.

Sailing, s. la voile, *f.* *Gun-shot*, s. la décharge, *f.* *Gun-boat*, s. chaloupe canonnière, *f.* *Gun-room*, s. la chambre à canon, *f.* *Gunnel*, s. la corde à canon, *f.*

GUNDOLA. V. *Gondola*.

GUNNEL or GUN-WALE, s. le bord, *m.*

GUNNER [geunneur], s. canonnier. *The gunner*, s. le maître canonnier, *m.*

Gunner (of a ship of war), s. le maître canonnier, *m.* *second gunner*, s. le second canonnier, *m.*

GUNNERY, s. l'art de la canonnerie, *m.*

GUNSTER, s. un bavard.

* GURGE [geurje], s. gorge, *f.* *Gurgling*, s. le bruit de l'eau qui coule, *m.*

GURGION, s. de la gorge, *f.* *TO GURGLE*, v. *to Gargle*, s. se gargariser, *m.*

GUSES, s. (in heraldry) gueules, *f.* *TO GUSH out* [tou geuch], s. se déborder, ruisseler, éclater, *m.* *gush*, s. l'écoulement, *m.*

A GUSHING out, s. l'écoulement, etc.

GUSSET [geussite], s. le pli, *m.*

], s. goût, *m.* (*Desire*)
 , inclination, passion, *f.*
t of wind, un coup de
 illon surprenant, un re-

ouffée (*de vent*) risée, *f.*
 ssion, le fort ou le trans-
 ion.

eustable], *adj.* agréable

geustécheune], *s.* l'ac-

Stormy) orageux.

]. *s.* boyau, intestin, *m.*

un homme adonné à son
 ton ou goulou ou gourmand
g but one's gust, ne songer

The griping in the guts.

entre, la colique, *f.* *The*

guts, le miséréré. *Gut-*

de boyau, *f.*

geutte], *v. a.* éventrer,

. Greedy-gut, sous *Gut*.

éventré, vidé.

tteur], *s.* gouttière, *f.*

, chéneau, *m.* *A gutter-*

re, une tuile creuse. *The*

oss-bow, coulisse d'arba-

, *s.* Mar. traversier d'é-

rsin, *m.*

ou geutteur], *v. n.* cou-

d'une chandelle.

l'action d'éventrer ou de

ou geutte], *v. n.* * se gor-

chose, * se rembourrer le

urpoint.

utteur], *s.* un gourmand,

race, qui mange goulu-

geutchioural], *adj.* gut-

corde de retenue, *f.* cor-

e, *m.* (cordage qui sert à

t et à conduire un fardeau

surpente, *f.* grosse corde

id mât au mât de misaine,

pui à divers palans pour

debarquer des marchan-

ou geuzzle], *v. n.* boire,

er, grenouiller, gargoter,

in buveur, un ivrogne.

l'action de boire ou d'ivro-

be], *s.* sarcasme, *m.* rail-

n. Mar. muder, trelucher,

ant des voiles auriques).

* *To gybe* [*tou djaïbe*], *v. a.* ricaner,
 railler.

GYMNASIARCH [*djymnasiark*], *s.* le prin-
 cipal ou le chef d'un collège.

GYMNASTICK, *adj.* gymnique.

GYMNASTICKS, *s.* gymnastique, *f.*

GYMNOSOPHIST, *s.* gymnosophe, *m.*

GYPSIE. V. *Gipsy*.

GYRATION [*djaïrécheune*], *s.* mouve-
 ment circulaire, *m.*

GYROMANCY, *s.* gyromancie, *f.*

GYRONEE, *adj.* gifonné, terme de bla-
 son.

GYVES. V. *Fetters*.

H.

H, *s.* H, *m.*

HABEAS CORPUS [*habias kôrpeus*], *s.*
 ordre aux juges de paix de remettre les
 prisonniers corporellement entre les
 mains du banc du roi, pour y débattre
 leur cause.

HABERDASHER [*habeurdacheur*], *s.*
 (*Hatter*) un chapelier. (*Of small wares*)
 un quincailleur, un mercier.

HABERDINE, *s.* merluche salée, *f.*

HABERGEON [*haberdjione*], *s.* hauber-
 geon, *m.* cotte d'armes, *f.* corselet, *m.*

HABILIMENT, *s.* habillement, ajuste-
 ment, *m.* *Habiliments of war*, apprêts ou
 équipage de guerre, *m.*

TO HABILITATE [*tou habilitéte*], *v. a.*
 habilitier.

HABILITATION, *s.* l'action d'habilitier.

HABILITY, *s.* habileté, *f.*

HABIT [*habite*], *s.* (*Garb of cloth*)
 habillement, habit, vêtement, *m.* ou vê-
 ture, *f.* en termes de religieux. (*Custom*)
 habitude, coutume, accoutumance, *f.*
 (*Of the body*) complexion, constitution,
 disposition, *f.*

HABITABLE [*habitable*], *adj.* habitable.

HABITABLENESS, *s.* l'état d'une chose
 habitable.

* HABITANCE [*habitan'ce*], *s.* demeure,
f. séjour, *m.*

HABITANT [*habitan'te*], *s.* habitant, *m.*

HABITATION, *s.* habitation, demeure, *f.*
 séjour, domicile, *m.*

* HABITATOR [*habitéteur*], *s.* habi-
 tant, *m.*

HABITED, *adj.* habillé, vêtu.

HABITUAL [*habitchioul*], *adj.* habi-
 tuel.

HABITUALLY, *adv.* habituellement.

TO HABITUATE [*tou habitchouéte*], *v. n.*
 s'habituer, s'accoutumer.

HABITUATED, *adj.* habitué, accoutumé
 à quelque chose.

HABITUDE [*habitioude*], *s.* habitude,
 coutume, accoutumance, *f.*

HABNAB, *s.* hasard, *m.*

bégayer, hésiter. *To hammer out a thing*, venir à bout d'une chose avec bien de la peine, la trouver à force d'y songer. *To hammer out one's own fortune*, se pousser, s'avancer, être l'artisan de sa fortune. *To hammer a thing into one's head*, mettre quelque chose dans l'esprit de quelqu'un, le lui inculquer.

HAMMERED, adj. forgé, battu à coups de marteau, etc.

HAMMERING, s. l'action de forger, etc. *I hear a great hammering*, j'entends un grand bruit de marteau. *A hammering upon a thing*, doute, m. irrésolution, incertitude, f.

HAMMOCK [hammeuk], s. Mar. branle, hamac (lit de vaisseau), m. *Hammock-book*, rôle de hamacs. *Down all hammocks*, branle-bas. V. *Branle-bas*, partie française.

HAMPER [ham'peur], s. panier, mannequin, m.

TO HAMPER, v. a. embarrasser, prendre, empêtrer, engager.

HAMPERED, adj. embarrassé, pris, empêtré, engagé.

HAMPERING, s. l'action d'embarrasser, etc.

TO HAMSTRING, v. a. couper les jarrets.

HAMSTRUNG, adj. à qui l'on a coupé les jarrets.

HANAPER, s. (*treasury*) trésor, m.

HANCES, Mar. V. *Fall of the rail at Fall*.

HANCH [han'che], s. hanche, f. *A hanch of venison*, cuisse de venaison, f.

HAND [han'de], s. la main. *He is my right hand*, c'est mon bras droit. *To have one's hands full*, to have work enough upon one's hands, avoir beaucoup d'affaires sur les bras, avoir assez de besogne, être bien en peine ou embarrassé. *Hand* (or *writing*) écriture, main, f. *Short hand*, notes, manière abrégée d'écriture, manière d'écrire par abréviations, f. *Hand* (or *signature*), seing, m. signature, f. *A horse fifteen hands high*, un cheval qui a quinze paumes. *On the one hand*, d'un côté. *On the other hand*, d'un autre côté. *I have it from very good hands*, je le tiens ou je le sais de fort bonne part. *We have it from several hands*, nous en avons eu avis de plusieurs endroits. *To have a thing from the best hands*, savoir une chose d'original. *It is believed at every hand*, that — tout le monde croit, que. — *A hand-in-hand ring*, une foi. *The favours I have received at your hands*, les faveurs que vous m'avez faites. *And he laid such hands on me*, that — et il me saisit de telle manière, que --

It lies very much in your hands, tout il dépend de vous, ou il est en votre voir de le sauver, sa vie est en mains. *Near at hand*, tout près, proche d'ici. *To pay money in hand*, donner de l'argent par avance, des arrhes. *To buy things at hand or at the first hand*, acheter des choses à bon marché ou de la main. *You always buy at hand*, vous achetez toujours de la main. *They always buy at hand*, vendent le plus cher ou de ceux qui ont le détail. *Before-hand*, V. *Before and Behind*. *Hand*, entreprendre, se charger de quelque chose. *That is the business in hand*, c'est de quoi il s'agit, il est question présentement. *The business in hand*, s'écarter de la chose, y travailler, être à la main à l'œuvre. *To go to hand with a thing*, commencer à traiter avec quelqu'un, négocier. *To have a good hand at cards*, avoir un beau jeu. *To bear one in hand*, ne pas espérer une chose, * tenir la main. *To come cap in hand*, se présenter à quelqu'un en suppliant, à lui chapeau bas ou tête nue. *To make a hand of a thing*, faire une chose à dessein d'en profiter. *Hand in a business*, tremper dans une affaire, y avoir part. * *Upper hand* (or *the better of the hand*), l'avantage, avoir du bon. *Keep off your hands*, n'y touchez pas, gardez-vous bien d'y toucher. *Violent hands on one's self*, se faire du mal, se donner la mort. *Hand to mouth*, vivre au jour le jour. *To bring up a child by hand*, élever un enfant à la cuillère. *If you will, you may bring her up to hand*, si vous prenez une jeune femme, vous pouvez la former à votre fantaisie. *Done to my hand*, la chose est faite, l'ai trouvé tout fait, * j'ai trouvé le pain mâché. *A man of quick hand*, un homme qui a la main bonne, agile; * un grand abatteur de bêtes. *Hand and glove*, s'entendent comme larrons. *Hand to fist*, boire à la santé. *My hand is in*, je suis en train, dans mon jeu. *My hand is out*, je suis détraqué, pas en train, je suis détraqué, pas dans mon jeu. *Now, and while your hand is in*, dit le mari, puisque vous êtes en train, ou * tandis que vous avez la main, ou tandis que vous êtes en train.

En and hand out, sorte de jeu de-

To go hand in hand in a business, concert, faire une chose de concert. *To write what comes next to hand*, d'abord tout ce qui vient dans l'esprit dans la pensée. *To do what comes next to hand*, faire la première chose présente. *To be under the physician's hands*, être dans les remèdes, être les mains des médecins. *To be on leading hand*, se porter mieux, s'efforcer à se remettre ou à se rétablir. *To part even hands*, se séparer sans avantage de part ou d'autre. *You made good hand of it to-day*, vous êtes bien avancé aujourd'hui, ou vous êtes bien du bonheur aujourd'hui. *There are as fine as hands can make them*, on ne peut rien faire de plus beau ni de plus fin, c'est aussi bien fait qu'il se peut. *Out of hand*, d'abord, au plus aussitôt, incontinent, sur-le-champ. *Over head*, brusquement, étourdi, à l'étourdie, à la volée. *We need more hands to do this*, nous n'avons pas assez de gens pour faire ceci. *To be heart and hands for a thing*, être entièrement porté pour une chose, porter de cul et de tête. *The hand watch*, l'aiguille d'une montre, *f. watch*. *Hand dealing*, sordides pratiques de jeu, *f. pl.* *Hand-basket*, panier à main, *m.* *A hand-bell*, clochette, petite sonnette, *f.* *Hand-breadth*, la largeur de la main, une paume. *Hand-writing*, écriture, *f.* *Hand-fast*, qui a les mains liées, qui a les menottes aux mains, emmenotté. *Hand-fetters*, menottes, *f.* *Hand-leather* (to work with), cuir, *f.* *Hand-gun*, un fusil. *Hand-gallop*, le petit galop. *Hand-mill*, moulin à bras, *m.* *Hand-strokes*, coups de main, *m.* *To come to hand*, en venir aux mains, se battre. *Hand-saw*, petite scie, *f.* *Hand-cloth* (or handkerchief) mouchoir, *m.* *Hand*, Mar. main, *f.* homme, *m.* etc. *The hands* du monde, des gens. *Send a man to the lead*, envoie un homme à la sonde. *Send more hands down in the mine*, envoie encore du monde à la fosse aux mines. *All hands about ship*, en haut et en bas du monde à virer de bord. * *You keep the black buoy on the starboard*, il faut tenir la bouée noire à tribord. *Hand-grenade*, grenade, *f.* *Hand and foot* or *hand going*, main avant ou derrière. *We are coming up with the hand over hand*, nous joignons l'un l'autre. *Hand-chase*, jeu de main sur main. *Hand-cannon*, *m.* *Hand-spike* or *hand-screw*, *m.* barre de vindas. *f.* *Hand-spike*, anspec pour le ca-

nonnage. *Hand-crow-leaver*, pince à canon, *f.*

TO HANDCUFF, v. a. emmenotter. V. *Lead*.

TO HAND, v. a. donner de main en main. * *The precepts handed down to us from all antiquity*, les préceptes des anciens qui ont passé jusqu'à nous ou qui nous ont été transmis. *To hand a lady into a coach*, conduire une dame (la mener par la main) dans un carrosse.

To hand the sails, Mar. ferler ou serrer les voiles. *Hand the mizen top-sail*, serre le perroquet de fougue.

HANDED [han'ded], adj. donné de main en main, mené par la main. *A two handed fellow*, un homme fort et vigoureux. *Right handed*, droitier, droitier. *Left-handed*, gaucher, gauchère.

HANDFUL [han'defoul], s. une poignée. *A double handful*, une jointée.

HANDICRAFT, s. métier, art mécanique, *m.*

A HANDICRAFTSMAN [han'dikraftsman], s. un homme de métier, un artisan, *m.*

HANDILY, adv. adroitement.

HANDIWORK, s. ouvrage de main, *m.*

HANDINESS, s. adresse, *f.*

HANDKERCHIEF [hang'kertchtse], s. mouchoir, *m.* *The holy handkerchief*, le saint suaire.

HANDLE, s. queue, anse, *f.* manche, *m.* *The handle of a sword*, la poignée d'une épée. *The handle of a chair or trunk*, le portant d'une chaise ou d'un coffre. *The handle of a wheel barrow*, le bras d'une brouette. *He took the proposal by the right handle*, il prit la proposition du bon côté.

TO HANDLE [tou han'dle], v. a. manier, toucher, tâter. (*To manage*) manier, conduire, ménager. (*To treat of*) traiter, toucher, parler de.

To handle a ship, v. a. Mar. manier un bâtiment.

HANDLED, adj. manié, traité, etc. *Very ill handled* (*ill used*) fort maltraité.

HANDLING, s. l'action de manier, etc. *The handling of business*, le maniement des affaires, l'administration des affaires.

HAND-MAID or *HAND-MAIDEN* [han'dméde, han'dméd'n], s. une servante.

HANDSEL, s. étrenne, *f.*

TO HANDSEL, v. a. étrenner, se servir d'une chose pour la première fois.

HANDSOME, adj. (or beautiful) beau, bel, belle, bien fait, bien faite. *Handsome* (*fine, genteel*) honnête, beau, galant, bien tourné. *It is not handsome* (or fitting) il ne sied pas bien. *A handsome wipe*, une raillerie fine ou adroite.

tout près. *Hard-hearted*, dur, qui a le cœur dur ou l'âme dure, insensible, cruel, impitoyable, barbare, inhumain. *Hard-heartedness*, dureté, dureté de cœur, insensibilité, inhumanité, *f.* *Hard-skinned*, qui a la peau dure. *A hard-mouthed horse*, un cheval pesant à la main. *A hard-roed herring*, hareng œuvé, *m.* *Hard-witted*, pesant, lourd, qui a l'esprit pesant, hébété, stupide.

Hard, adv. Mar. *Hard a-port*, bâbord tout. *Hard up* or *Hard a-weather*, arrive tout, la barre tout au vent. *Hard a-starboard*, tribord tout. *Hard a lee*, lof tout, la barre tout sous le vent.

TO HARDEN [tou hârd'n], v. a. durcir, faire devenir dur, endurcir, rendre dur. *The stoics endeavoured to harden themselves against all sense of pain*, les Stoiciens tâchaient de se rendre insensibles à la douleur.

HARDENED, adj. durci, endurci.

* HARDENER [hârd'neur], s. celui qui endure ou qui fait devenir dur.

HARDENING [hârd'nigne], s. l'action de durcir ou d'endurcir, *f.* endurcissement, *m.*

HARDILY, adv. (from *hardly*) hardiment, avec hardiesse, courageusement.

* HARDIMENT [hârdimen't], s. courage, *m.* fermeté, bravoure, *f.*

HARDINESS, s. hardiesse, fermeté, *f.* courage, *m.* *Hardiness of constitution*, tempérament, *m.* ou complexion robuste, *f.*

HARDISH [hârdiche], adj. un peu dur.

* HARDLABOURED [hardlébeurd], adj. étudié, travaillé.

HARDLY, adv. (from *hard*) difficilement, à peine, rudement, durement, sévèrement, rigoureusement; chétivement, pauvrement, misérablement. *I can hardly believe it*, j'ai peine à le croire. *To be hardly dealt with*, être maltraité.

HARDNESS, s. dureté, solidité, fermeté, *f.* * (*Cruelty*) dureté, sévérité, cruauté, barbarie, inhumanité, rigueur, *f.* (*Difficulty*) difficulté, *f.* * (*Covetousness*) avarice, taquinerie, humeur avare ou intéressée, *f.* * *Hardness of heart*, endurcissement de cœur, *m.* insensibilité, *f.*

HARDS [hârd'z], s. *hards of flags* or *tow*) étoupes, *f.*

HARDSHIP [hârdchippe], s. dureté, fatigue, peine, *f.* travail, *m.*

HARDY, adj. (*inured to hardship*) fait à la fatigue, robuste. (*Bold*) hardi, vaillant, courageux, assuré. *Fool-hardy*, fou téméraire.

HARE [hére], s. un lièvre. *A young-hare*, levraut, petit lièvre, *m.* *Hare-fool* (*an herb*) un pied de lièvre, *m.* (*A bird*) pied de lièvre, *m.* *Hare-lip*, bec de li-

vre, *m.* *Hare-lipped*, qui a le bec de lièvre. *Hare-hearted*, timide. *Hare-brained*, p. monde écrit *hair-brained* action. V. *Hair-brained*, so TO HARE [tou hére], v. troubler, mettre en désordre, déconcerter.

HARED, adj. troublé, déconcerté.

HARIER, s. sorte de chier

HARING, s. l'action d'étouffer

HARIOT. V. *Heriot*.

TO HARK [tou hârk], v. to *Hearken*.

HARK! interj. écoutez!

* HARL [harle], s. les filaires, *m.* toute substance filaire

HARLEQUIN, s. un arlequin

HARLOT, s. une prostituée

HARLOTRY [harleutri], s. l'état d'une prostituée, *m.*

HARM [harm], s. (*prejudice*) image, préjudice, tort, *m.* *m.* blessure, *f.* (*Disaster*) sastre, accident fâcheux, *harm* (*to hurt him*) blesser q faire mal. *To keep out of harm* tenir à couvert ou hors d' *Harm watch*, *harm catch* pense, mal lui vient.

TO HARM, v. a. faire du mal

HARMFUL, adj. malsaisant

HARMFULLY, adv. danger et préjudice.

* HARMFULNESS [harmefo] qualité nuisible, pernicieuse, *f.*

HARMLESS [harmeless], s. qui ne peut faire aucun mal, qui n'est point de mal, qui n'est point de dommage. *To save one harm* mager, indemniser quelque *harmless man*, un bon homme qui n'y entend pas fines

HARMLESSLY, adv. sans au innocemment.

HARMLESSNESS, s. qualité de point malsaisant; innocence

HARMONICK or HARMONICAL [harmonikal], adj. harmonieux.

HARMONIOUS [harmônious] monieux, plein d'harmonie.

HARMONIOUSLY, adv. harmonieusement

HARMONY or HARMONIOUSNESS, s. harmonie, *f.*

HARNESS [harnece], s. harnois, *m.* *harness-maker*, harnacheur, *m.* *Leg-harness*, ch-

HAR

v. a. enharnacher, harnacher, harnoiser.

adj. enharnaché, harnaché.

harnessigne], s. l'action ou de harnacher.

], s. harpe, f. *The Jews* f.

1. pincer de la harpe. P. *To n the same string*. P. chanter la même chanson, toucher la même corde. * *What do you would you dire ? qu'entendez-vous ?*

rpcur], s. un joueur de harpe.

arpize], c'est le pluriel de harpignage.

[harpigne aïeurne], s.

pl. Mar. pièces de quarante de l'avant des précintes. Les Anglais font ces pièces, mais ne font les Français, résister au choc des vagues.)

[harpounière], s. harpon.

Mar. harpon, m. à pêcher. *un harpoon*, harpon qui se mousqueton.

v. a. Mar. harponner.

[harpsikorde], s. clavecin.

arpie, f.

arkouibeuce], s. arquebuse.

a, s. arquebusier, m.

une haridelle, une rosse, sans force et sans vigueur : constituée.

ride], adj. harcelé, harassé, tourmenté.

tro], s. herse, f.

v. a. herser. * *But thou hat harrows up my heart*, avoir ce qui me déchire le cœur.

adj. hersé.

harrôeur], s. hersenr, m.

s. l'action de herser.

a. harasser, harceler, fatiguer.

l'action de tourmenter, etc.

che], adj. (of taste) âpre, piquant, désagréable. *

ar, rude, qui choque l'oreille. (Rough) est point poii.

austère, rigoureux, dur.

archli], adv. rudement,

d'une manière rude et sévère, avec emportement, aigrement, dure-

HAS

369

HARSHNESS, s. (of taste) âpreté, aigreur, f. * (Of sound) rudesse, dureté, f. ce qui choque l'oreille. * (Severity) rudesse, dureté, sévérité, rigidité, austérité, mauvaise humeur, f.

HARSLET, s. *A hog's harslet*, fressure de cochon, f.

HART [harte], s. cerf de cinq ans, m. *A hart-royal*, un cerf qui a été chassé par le roi et qui s'est sauvé.

HARTSHORN, s. corne de cerf, f. *Hartstongue* (an herb) langue de cerf, scolopendre, f.

HARTSFODDER, s. falouze, f.

HARTSWORT, s. séseli, m. aristoloche, f.

HARVEST [harveste], s. moisson, récolte, f. * *He sows for a harvest*, il sème pour moissonner. *Harvest-time*, temps de la moisson. *Harvest-man*, moissonneur, m. *Harvest-woman*, moissonneuse, f.

HAS. V. *Hath*.

HASEL. V. *Hazel*.

HASH [hache], s. galimafrée, f. hachis, m.

TO HASH, v. a. hacher, couper menu ou en petits morceaux.

HASLER. V. *Harslet*.

HASP, s. un crochet, une agrafe.

TO HASP, v. a. accrocher, agraffer.

HASPED, adj. accroché, agrafé.

HASSOCK [hasseuk], s. paillason, m. sorte d'invention de paille sur quoi l'on s'agenouille en Angleterre dans les églises; tuf, m. pierre de tuf, f.

HAST [haste], c'est au présent la seconde personne tutoyante du verbe *to have*, avoir.

HASTE [hête], s. hâte, vitesse, diligence, promptitude, précipitation, f. empressement, m. *To make haste*, se hâter, se dépêcher, faire diligence. *Make haste thither*, allez-y promptement. *What haste are you in ?* vous voilà bien pressé ? *Make what haste you can back*, revenez-vous-en au plus tôt. *For all your haste*, ne vous en déplaie. *To make more haste than good speed*, se hâter trop, se précipiter, faire les choses avec précipitation. P. *The more haste the worst speed*, plus on se hâte et moins on avance.

TO HASTE, v. n. se dépêcher, se hâter.

TO HASTEN, v. a. hâter, précipiter, faire hâter, presser.

To hasten, v. n. se hâter, se presser, avancer à grands pas ou à grandes journées.

HASTENED, adj. hâté, pressé, précipité.

* HASTENFR [hés'neur], s. celui qui hâte, qui précipite.

HASTENING, s. l'action de hâter, etc.

HASTILY, adv. (in haste) à la hâte, en grande hâte. (In a passion) en colère, avec emportement.

HASTINESS, s. promptitude, f. emportement, m. facilité qu'on a à se fâcher, f.

HASTING [hé-tigne], s. fruit avance ou précoce, fruit hâtif, m. *Green hastings*. pois hâtifs, m. *A hasting* (or *hasty pear*; hâtiveau, m.

HASTY [hesti], adj. (*done in haste*) hâté, précipité, qui se fait à la hâte. (*Impatient*, impatient, prompt, pétulant. (*Soon angry*) prompt, violent, emporté. *A hasty fool*, un emporté, un brutal. *Hasty pudding*, sorte de bouillie.

HAT [hatte], s. un chapeau. *A beaver hat*, un castor. *A hat-band*, une lisse ou un cordon de chapeau. *Hat-string*, licelle, f. *Hat-maker*, chapelier, m.

HATCH, s. sorte de demi-ports, dont le dessus est ordinairement garni de pointes de fer, f. *Hatch*, couvée de petits, f.

Hatch or Hatch-way, Mar. écoutille, f. *After hatch-way*, écoutille d'arrière. *Fore hatch-way*, écoutille d'avant, écoutille de la fosse aux câbles. *Main hatch-way*, grande écoutille. *Magazine hatch-way*, écoutille de la soute aux poudres. *Hatch bars*, barres d'écoutilles, f. *Hatches*, panneaux ou couvercles des écoutilles, m. *To batten down the hatches*, mettre des lisseaux aux panneaux des écoutilles. * *To be under the hatches*, être en mauvais état ou en mauvaise passe, être mal.

TO HATCH, v. a. faire éclore des œufs, en parlant des oiseaux. * (*To devise*) machiner, trouver, brasser, tramer, former. *To hatch the hilt of a sword*, hacher la garde d'une épée.

HATCHED, adj. éclos; machiné, tramé, brassé, etc. haché.

HATCHEL, s. séran, peigne pour le chanvre, peigne de corderie, m.

TO HATCHEL [hak'kle], v. a. sérancer, passer par le séran, peigner (le chanvre).

HATCHELLED, adj. sérancé.

HACHELLER [hak'kleur], s. séranceur, m.

HACHELLING, s. l'action de sérancer.

HACHET [hatchitte], s. hache, cognée. petite hache, hache à main, f. *Hatchet-helve*, manche de cognée, m. *Hatchet-faced*, dévisagé, qui a le visage tout défiguré.

HATCHING, s. l'action d'éclore, etc. V. *to Hatch*.

HATE, s. V. *Hatred*, s.

TO HATE [tou hété], v. a. haïr, avoir de la haine ou de l'aversion.

HATED, adj. haï. *This will make you hated*, ceci vous fera haïr, ceci vous rendra odieux.

HATEFUL, adj. haïssable, odieux.

HATEFULLY [hétéfoulli], adv. d'une manière haïssable ou odieuse.

HATEFULNESS, s. qualité haineuse.

HATER [bêteur], s. celui qui hait, ennemi, ennemie. *A w* un ennemi du sexe, m. *A m* *hater of man* un misanthrope du genre humain.

HATH [ath], c'est la troisième du singulier du verbe *to Have*, Ex. *He hath a great deal* il a beaucoup d'argent.

HATING [hétigne], s. l'action de haïr, aversion, f.

HATRED, s. haine, aversion

* **TO HATTER** [tou hatter] passer, fatiguer.

HATTER, s. (from *hat*) chapeutier

* **HATTOCK** [hatteuk], s. un type de blé.

HATBERG, V. *Hubergeon*.

HATBOY, V. *Hautboy*.

TO HAVE [tou have], v. a. pr. avoir. (*To possess*) avoir. avoir. *To have a thing by heart* avoir une chose par cœur. *Have a care* prenez-en bien du soin. *I must have it*, il faut que je le prenne. *Have a fore-sight*, prévoir. *make me have anger*, vous m'avez en colère. *You have that*, — je vous ai donné. *God have you in his keeping*, — Dieu vous garde. *What would you have?* que demandez-vous? *The thing I would have it*, la chose à laquelle j'ai, selon mes vœux, selon. *Have me excused*, excusez-moi. *You have it right*, vous l'entendez. *I have not to state the question*, je n'en sais rien. *He would not do as I bid him*, il ne veut rien faire de ce que je lui dis, il ne veut point suivre mes ordres. *I would not do it by any means*, je ne suis pas d'avis qu'on fasse cela. *I would have you write*, je voudrais ou j'aimerais que vous écriviez. *I would have you know*, il faut que je le fasse. *As fortune would have it*, par hasard, par bon ou par malheur. *Let him have his due*, le traite comme il l'a mérité. *and have well*. P. Qui bien trouvera. *To let one have a thing*, donner une chose à quelqu'un. *Have a care*, à vous, monsieur, c'est à vous. *Have him away*, emmenez-le. *To have*, Mar. avoir. V. *to have* française.

HAU

[], s. havre, port, *m.*
specteur d'un port, d'un

ur], s. possesseur, *m.*
V. *Avoir-du-poids.*

te], adj. insolent, or-

v. fièrement, présomp-

utance], s. fierté, ar-

ti], adj. fier, arrogant,

tain, présomptueux.

en, *m.* fortune, posses-

évieur], s. conduite,

ndale], v. a. (*to draw*,
tirer. V. *to Haul*.)

r. haler, tirer sur (un
le bras) serrer, etc. *To*

serrer le vent, pincer le
s voiles, orienter les voi-

vent qu'elles n'étoient.

s a ship, rallier un vais-

o starboard or to port,
ou sur bâbord. *Haul the*

grand foc au bout du bâ-

in top bowline, hale la

d hunier. *Haul aboard*

amure la misaine. *Haul*

t, borde la grande voile.

sheet, borde le grand

the colours, serre le pa-

wn the studding sails,
ettes. *Haul down the jib*

st stay-sail, hale bas le

oile d'étai de hune. *Haul*

couvre ce cordage. *Haul*

the hawser, rembraque le

ière. *Haul out the star-*

e, pèse à joindre le pa-

rd. Haul taught the main

braque les bras du grand

gether, halez ensemble.

top-sail clue lines, car-

ier. *Haul up the mizen*

es, pèse sur les cargue-

quet de fougue. *Haul up*

ie-garnet, cargue la mi-

nt. *Haul up the weather*

', cargue le point du vent

le. *Haul well taught the*

top bowlines for a good

force sur les boulines de

l or Main top-sail haul,

c, ou plutôt, change der-

ill or let go and haul, dé-

u plutôt, change devant.

er-deck ports, ouvre les

mière batterie.

iré, tirailé.

HAW

371

HAULING, s. tiraillement, *m.* action de
tirer.

HAUM [haume], s. (*straw*) tuyau de
blé, *m.*

HAUNCH. V. *Hanch*.

HAUNT, s. (*hold of some beasts*) re-
paire, *m.* (*Habit*) habitude, coutume, *f.*

TO HAUNT [tou han'te], v. a. hanter,
fréquenter, visiter souvent; obséder, in-
commoder, presser, suivre.

HAUNTED, adj. hanté, fréquenté, incom-
modé, etc.

HAUNTER [han'teur], s. celui ou celle
qui hante, qui fréquente.

HAUNTING, s. l'action de hanter ou fré-
quenter, fréquentation, || hantise, *f.*

HAVOCK [haveuk], s. dégât, ravage,
désordre, *m.* *To make havock of an esta-*
te, dissiper, dépenser follement son
bien.

TO HAVOCK, v. a. ravager, détruire.

HAUSE. V. *Hawse*.

HAUTBOY [hôboï], s. (*a wind instru-*
ment) hautbois, *m.* (*Large straw-ber-*
ry) capron, *m.*

HAW, s. fruit d'aubépine, *m.* *Haw in*
the eye, maille ou tache dans l'œil, *f.*

Haw (a close near a house), pièce de
terre auprès d'une maison, *f.*

TO HAW, v. a. Ex. *To hum and haw*,
hésiter.

HAWARD. V. *Hayward*.

HAWK [hâuk], s. faucon, oiseau de
leurre, *m.* *A hawk's nose*, un nez aquil-
lin. P. *To be betwixt hawk and buzzard*,
n'être ni chair ni poisson.

TO HAWK, v. n. voler, chasser avec les
oiseaux de proie.

To hawk, v. a. cracher.

HAWKED, adj. Ex. *A hawked nose*, un
nez aquilin.

HAWKER, s. colporteur ou gazetier, *m.*
Hawkers and pedlars, colporteurs, petits
merciers, *m.*

HAWKING, s. fauconnerie, chasse avec
les oiseaux de proie, *f.* *A hawking-*
pouch, gibecière, *f.* *Hawking (or spit-*
ting) action de cracher.

HAWSE, s. Mar. situation des câbles au
sortir des écubiers, lorsqu'un vaisseau est
affourché. *A clear or open hawse*, c'est
lorsque les deux câbles se dirigent chacun
vers son ancre sans se croiser. *Foul*

hawse, tour, demi-tour, *m.* croix, *f.*
(dans les câbles). *She has anchored in*

our hawse, le vaisseau a mouillé à notre
avant. *Hawse-holes*, écubiers, *m.* *Hawse-*

pipes, plombs des écubiers, *m.* *Hawse-*

plugs, tampons d'écubiers, *m.* *Hawse-*

pieces, alonges d'écubiers, *f.* *Hawse-*

bags, sacs de voile remplis d'étope pour
faire l'office de tampons d'écubier, *m.* V.

Athward.

HEARTED, adj. *Stout-heart*
qui a du cœur. *Faint-heart*
qui manque de cœur ou qu

ght-hearted, gai, joyeux, éveillé,
Hard-hearted, dur, cruel, im-
 e, barbare, inhumain.

EDNESS [hartednece], s. Ex. *Pu-
 rtedness*, zèle ou dévouement
 bien public, m.

ARTEN [tou hart'n], v. a. ani-
 courager. *To hearten up*, forti-
 fier de nouvelles forces.

ENED, adj. animé, encouragé.
ed up, fortifié, qui a pris de nou-
 rces.

ENING, s. l'action d'animer ou
 ager. *Heartening up*, l'action de

ENING, adj. nourrissant.

[hàrth], s. âtre, foyer, m.
 oney, fouage, impôt sur chaque

LY, adv. (from *heart*) de bon
 u fond du cœur, ou bien, sincè-
 tendrement. *He made me laugh*
 , il m'a fait rire tout mon soul.
 NESS [hartinece], s. sincérité,
 ncère, cordialité, f.

ESS, adj. sans cœur, qui n'a
 courage, poltron, lâche; also,
 tu, à qui le cœur manque.

LESSLY [hartlece] adv. sans cou-
 blement, timidement.

ESSNESS, s. manque de courage,
 nt de courage, m. poltronnerie,
 f.

, adj. (well in health) qui se
 n, gaillard, (cheerful) gai, en-
 eux; (sincere) sincère, cordial.
heartly meal, manger de bon ap-
drink a hearty glass, boire un
 un bon coup.

RY-HALE [harti-héle], adj. bon
 cœur, cordial.

ite], s. la chaleur, le chaud,
 laude, ardeur, f. dans le pro-
 ceedour or vehemence) chaleur,
 f. feu, m. force, véhémence,
 f. (passion) chaleur, passion.

f. emportement, transport, m.
 pimple) bouton, bourgeon, m.

f. *The heat of youth*, le feu,
 is, les fougues de la jeunesse, f.
 passionate proceedings) aigreurs
 é, dispute, f. *A race horse that
 heat*, un cheval qui a fait un
 u qui a couru une carrière. *To
 great heat*, avoir bien chaud,
 dans le propre; être fort en co-
 nporter, dans le figuré.

AT, v. a. chauffer, échauffer,
 ir.

eat, v. n. s'échauffer, devenir

d, adj. chauffé, échauffé, ré-

HEATER, s. (to iron clothes) fer qui
 sert à en échauffer un autre, fer pour re-
 passer du linge, m.

HEATH [hith], s. bruyère, f. *Heath-
 cock or heath powt*, coq de bruyère ou
 francolin, m. *Heath pease* (or wood-pease),
 pois chiche sauvage, m.

HEATHEN [hith'u], s. païen, adorateur
 des faux dieux, m. (Atheist) païen,
 athée, m.

HEATHEN or HEATHENISH, adj. païen,
 de païen.

*HEATHENISH [hith'niche], adj. qui a
 rapport aux païens, (wild, savage) sau-
 vage, rapace, cruel.

HEATHENISHLY, adv. Ex. *Heathenishly*
inclined, qui a des inclinations de païen.

HEATHENISM, s. paganisme, m. religion
 païenne, f.

HEATHY, adj. plein de bruyères.

HEATING, s. (from to heat), l'action
 de chauffer, etc.

HEAVE [hîve], s. (heave offering) of-
 frande élevée, f. *Heave-shoulder*, s. l'é-
 paule d'élévation, f.

TO HEAVE or HEAVE up, v. a. pret. *heav-
 ed or hove*, part. *heaven or hoven*, le-
 ver, élever, enlever. *To heave*, v. n. le-
 ver, se fermenter.

To heave, Mar. jeter, virer, élever
 ou tirer avec force, etc. *To heave a thing
 over board*, jeter quelque chose à la mer
 ou par-dessus le bord. *To heave at the cap-
 stern or windlass*, or *to heave in at the
 capstern*, etc. virer au cabestan ou au
 vindas. *To heave down a ship*, virer un
 vaisseau en carène. *To heave keel out*,
 abattre en quille. *To heave in stays*, don-
 ner vent devant. *To heave in the slack
 of the cable*, abraquer le mou du câble.
To heave a head, courir sur son ancre
 (en virant au cabestan). *To heave a
 strain*, virer de force. *To heave out the
 stay-sails*, larguer les voiles d'étai. *To
 heave short*, virer à long pic. *To heave
 tight*, roidir le câble (en virant au ca-
 bestan). *To heave and set*, tanguer (en
 parlant d'un vaisseau à l'ancre par une
 grosse mer). *To heave the lead*, sonder,
 jeter la sonde. *Heave*, mouille (en par-
 lant du plomb de sonde). *Heave handsq-
 mely*, vire en douceur. *Heave and pawl*
 (or *pawl*) vire pour mettre les élinguets.

HEAVED, adj. levé, élevé, enlevé, etc.

HEAVEN [hev'n], s. (the sky) le ciel,
 le firmament. (Paradise) le ciel, le pa-
 radis. (God) le ciel ou Dieu. *The Lord
 of Heaven*, Dieu. *Heaven-born*, céleste.

*HEAVEN-BRED [hev'nbrede], adj. pro-
 duit ou cultivé dans le ciel

*HEAVEN-BUILT [hev'n-bilt], adj. con-
 struit par le pouvoir des dieux.

HEAVENLY, adj. céleste, du ciel, da

sens favorable à toutes choses. *To help one (at trade)* servir quelqu'un. *To help one with money*, procurer, faire avoir, faire toucher ou prêter de l'argent à quelqu'un. *To help one's self in a business*, trouver un expédient pour se tirer d'affaire ou d'intrigue. *We have not a penny to help ourselves withal*, nous n'avons point d'argent pour vivre. *I cannot help it*, je ne saurois que faire à cela, ou je n'y saurois que faire, ou ce n'est pas ma faute. *Who can help it? How can one so bear it?* le moyen de s'en empêcher ou de ne pas faire? *God help me, I mean no harm by it*, sur mon Dieu je ne l'ai point fait à mauvais dessein. *To help one to the knowledge of a thing*, donner à quelqu'un la connoissance d'une chose. *He helped me at a dead lift*, il m'a remis sur pied. *To help a lady into a coach*, donner la main à une dame qui entre dans un carrosse. *To help one in*, faire entrer quelqu'un. *To help one out*, faire sortir quelqu'un, ou l'aider à sortir. *To help one out of trouble*, tirer quelqu'un d'affaires. *All this helps (or sets off) her beauty*, tout ceci sert à relever sa beauté. *To help one up*, aider quelqu'un à monter ou à se lever. *To help one down*, aider quelqu'un à descendre. *To help a business forward*, avancer, pousser une affaire, la conduire à sa fin.

HELPED, adj. aidé, secouru, assisté, etc. *It could not be helped*, il n'y avoit pas de remède.

HELPER, s. aide, celui qui aide quelqu'un.

HELPUFUL [helpfoul], adj. utile, nécessaire, secourable.

HELPING [helpigne], s. l'action d'aider, etc.

HELPLESS, adj. qui ne sait aider ni autrui, ni soi-même; qui n'est d'aucun secours; perclus de ses membres. *To be helpless*, être destitué de tout secours, être abandonné. (*irremediable*) irremédiable, qu'on ne peut empêcher.

HELPLESSLY, adv. sans secours, sans remède.

HELPLESSNESS, s. état de celui qui est destitué de tout secours.

HELTER-SKELTER [helteur skelteur], adv. confusément ou sans aucun ordre, pêle-mêle.

HELVE, s. manche, m. (*d'outil*).

TO HELVE [tou helve], v. a. emmancher.

HELVED, adj. emmanché.

HEM [hemme], s. ourlet, bord, m.

HEM [hemme], interj. hem!

TO HEM [tou hemme], v. a. (*to make a hem*) ourler, faire des ourlets; (*to call*) appeler; (*to spit with a hem*) pousser ou

cracher d'une grande force. *To enfermer, investir, environner*, **HEMICYCLE**, s. hémicycle ou d'cle, m.

* **HEMIPLEGY** [hemmipliedji], plegie, f. paralysie qui n'affecte moitié du corps.

HEMISPHERE, s. hémisphère, m. **HEMISPHERICK or HEMISPHERICAL**, misphérique, à demi-rond.

HEMISTICK, s. un hémistiché vers.

HEMLOCK, s. ciguë, f.

HEMMED, adj. (*from to hem*) o

HEMMING [hemmine], s. d'ourler, etc.

* **HEMOPTOSIS HEMOPTYSIS** [sis, himoptissis], s. hémoptocrahement de sang, m.

HEMORRHAGY [hemorrhadjy], ragie, f.

HEMORRHOIDS, s. (*emorroïdes*, morroïdes, f. pl.

* **HEMORRHOIDAL** [hemorrhôïd] hémorrhôïdal.

HEMP [hem'pe], s. chanvre. *Hemp-seed*, chènevis, m. *He* tuyau de chanvre, m. *A piece stalk*, chenevotte, f. * *A lu* chenevière, f.

HEMPEN, adj. de chanvre. * *rogue*, un scélérat qui mérite un pendard.

HEN [henne], s. poule, f. *hen*, poule d'Inde. *A Guinea* d'Afrique. *A pen-hen*, une p. femelle du paon. *A mor-hen*, poule d'eau, f. *Hen house*, p. m. *Hen-roost*, juchoir, m. *Hen herb* mort aux poules, m. *Hen* jusquiamme, f. *Hen-trad*, qui gouverner par sa femme. *Hen* (*cowardly*) lâche. poltron. Anglais se servent quelquefois avec le nom des oiseaux, pour la femelle; comme. *A hen-sparrow* moineau femelle.

Hen-coops, Mar. cages à pou

HENCE [hen'ce], (*from he* d'ici. *Not many days hence*, da jours. *Hench forth or Hence*, adv. désormais, à l'avenir, do

|| **HENCHMAN**, s. un valet de p

* **TO HEND** [tou hen'de], v. prendre.

TO HEN-PECK, v. a. maîtriser, gourmander, en parlant d'o à l'égard de son mari.

HEN-PECKT, adj. maîtrisé, gourmandé, qui se laisse ma sa femme.

* **HENDECAGON** [hen'dekagon

her, *m.* figure qui, a onze

SYLLABLE [hen'dekasillabl],
asyllabe, vers de onze syl-

le]. V. *Hip.*

her, *adj.* hépatique, du foie.

[heptagonne], *s.* un hepta-

her, *adj.* qui a sept angles.

[heptarky], *s.* l'heptar-

her], c'est un cas du pronom

tu bien le féminin de l'adjectif

, son, sa, ses. Dans le pre-

sens, *her* se rend en français

elle; dans le second par *son*,

Je vexes her, il la tourmente.

Je her a good portion, il lui

fait avantageuse. *I have been*

with her été avec elle. *She loves her*

son me son fils. *She has married*

her, elle a marié sa fille. *She is*

her son, elle aime tendre-

ment. Quand *self* vient après *her*

français *her* par le mot *elle*,

ordinairement. *It is she her-*

self le-même. *She killed herself*,

le-même, ou elle se tua. *She*

herself, il faut qu'elle prenne

She is by herself, elle est

seule. *She knows what is*

herself, elle sait ce qui lui est

sait s'accommoder. *She lives*

as herself elle vit selon sa qualité. *It*

is her, c'est son humeur, c'est

sa manière d'agir.

herald, *s.* héraut, *m.*

[hiraldik], *adj.* héraldique.

heraldry, *s.* blason, *m.* la science des

armes.

heraldry, *s.* l'office, *m.* ou la charge

de héraut.

herb, *s.* herbe, *f.* *Physical*

herbs es médicinales, simples, *f.*

herb, *s.* rue, *f.* *Herb-market*,

herbes, *m.* *An herb-woman*,

vendeuse d'herbes, *f.* *Herb*

soup la soupe aux herbes.

herb, *adj.* qui appartient aux

herbes.

herbidge, *s.* (*pasture*) her-

pâturage, *f.* (*tithes for herbs*)

herbes, *f.*

herb, *s.* herbier, livre de botani-

que ou dictionnaire des plan-

tes.

herb rather **HERBORIST**, *s.* un her-

botaniste.

[herbilette], *s.* petite her-

be, *f.*

V. *Harbinger*.

* **HERBID** [herbide], *adj.* couvert
d'herbe.

HERBIFEROUS, *adj.* herbu.

HERBORIST. V. *Herbalist*.

HERBOUS, *adj.* herbu, qui abonde en
herbes.

HERBY, *adj.* (*full of herbs*) herbu.

HERCULEAN, *adj.* d'Hercule.

HERD [herde], *s.* troupeau, *m.* troupe,

f. *Herd of deer*, harde de bêtes sauvages,

f. *Herd at the end of a word*, sig-

nifie a keeper; *herd* à la fin des mots

signifie celui qui garde. Ex. *A cow-herd*,

un bouvier. *A swine-herd*, un porcher.

A shepherd, un berger.

TO HERD together, *v. n.* aller en

troupe.

HERDSMAN [herdz'manne], *s.* celui qui

garde le bétail, un pâtre.

HERE [hire], *pron. or adv.* ici, y,

voici, ça; (*take it*) prenez, prenez-le.

Here is to ye, à vous, je vous le porte.

His being here is uneasy to me, sa pré-

sence m'est incommode. *Here-above*, ci-

dessus. *Herenbouts*, par ici, ici autour.

Herenfter, désormais, à l'avenir, doré-

navant. *Hereat (at this)* Ex. *He is offend-*

ed hereat, il s'en choque ou il s'en fâ-

che, il le prend en mauvaise part. *Here-*

below, ci-dessous. *Here-by*, par ce

moyen, ainsi. *You are here-by required*,

vous êtes requis par celle-ci ou par ces

présentes. *Herefrom*, d'ici. *Herein*, en

ceci, ici. *Hereof*, de ceci, de celui-ci,

de celle-ci, etc. *Hereto*, (*to this*) à ceci.

Heretofore, autrefois, auparavant, jadis.

Hereunto, à ceci. *Hereupon*, sur ces en-

trefaites, là-dessus. *Herewith*, avec

ceci.

HEREDITAMENTS, *s.* héritage, *m.* ou

hoirie, *f.*

HEREDITARY, *adj.* héréditaire.

* **HEREDITARILY** [hired'itarili], *adv.* hé-

réritairement.

HERESARCH, *s.* hérésiarque, *m.*

HERESY [herisy], *s.* hérésie, *f.*

HERETICK, *s.* un ou une hérétique.

HERETICAL, *adj.* hérétique.

HERIOT, *s.* ce mot signifie le meilleur

meuble, cheval, bœuf, etc. que le vassal

paye à sa mort, et que la coutume adjuge,

en certains endroits, au seigneur du fief.

HERITABLE, *adj.* qui peut hériter.

HERITAGE [heritedje], *s.* héritage, *m.*

succession, *f.*

HERMAPHRODITE, *s.* hermaphrodite, *m.*

* **HERMAPHRODITICAL** [hermafrôditikal],

adj. hermaphrodite.

HERMETICK or HERMETICAL, *adj.* hermé-

tique, terme de chimie.

HERMETICALLY, *adv.* hermétiquement.

HERMIT, *s.* un ermite, un anachorète.

HERMITAGE [hermitedje], s. un ermitage, *m.*

HERMITESS, s. une ermite.

HERN, s. un héron.

HERNSHAW, s. héronnière, *f.* un lieu plein de hérons.

HERNIA, s. hernie, descente des boyaux, *f.* *Hernia-gutturis*, s. goître, *m.*

HERO [hiro], s. un héros. * *A hero of the quill*, un auteur fameux.

HERODIAN, adj. d'Hérode. Ex. *The Herodian disease*, une maladie pédiculaire ou d'Hérode.

HEROESS [hiroesse], s. héroïne, *f.*

HEROICK or **HEROICAL**, adj. héroïque, de héros. * (*great*, *sublime*) héroïque, grand, sublime, élevé, illustre.

HEROICALLY, adv. héroïquement.

HEROINE [herôine], s. héroïne, *f.*

HEROISM, s. héroïsme, *m.* ce qui fait le héros.

HERON [herreune], s. un héron. *A young heron*, héronneau, *m.*

HERRING [herrigne], s. hareng, *m.* *Herring-time*, harengaison, *f.* *Herring-busses*, vaisseaux destinés pour la pêche des harengs. *A herring-woman*, haren-gère, *f.*

HERS [heurz], (from *her*, one of the possessive adjectives that are only used when the noun is not repeated) le sien, la sienne, etc. à elle. *This is hers*, ceci est à elle. *I have no money of hers*, je n'ai point d'argent à elle. *This is a book of hers*, c'est un de ses livres.

HERSE, s. un cercueil, une bière, une voiture pour transporter les morts.

* **TO HERSE**, [tou herse], v. a. mettre dans un cercueil.

HER-SELF. V. *Herself*, sous *Her*.

* **HERSELIKE** [herselaike], adj. funèbre.

HESITANCY [hezitan'cy], s. incertitude, irrésolution *f.* doute, suspens, *m.*

TO HESITATE [tou hezitéte], v. n. hésiter, s'arrêter, demeurer court, balancer, être en suspens.

HESITATION [hézitècheune], s. hésitation, manière de parler en hésitant, *f.*

HESTS, s. (or *behests*) ordres, commandemens, *m.*

HETEROCLITE [heterôklaïte], adj. hétéroclite, irrégulier.

HETEROCLITICAL [heterôklitical], adj. hétéroclite, irrégulier.

HETERODOX, adj. hétérodoxe.

HETEROGENEAL or **HETEROGENEOUS** [heterôdjiniâl, heterôdjinieusse], adj. hétérogène.

* **HETEROGENEITY** [heterôdjiniiti] s. hétérogénéité, *f.* qualité de ce qui est hétérogène.

HETEROSCIANS or **HETEROSCH**, s. Hétérosciens, *m.*

HEW, (*colour*). V. *Hue*.

TO HEW [tou hieu], v. a. pr part. *hewn*, tailler, couper *timber*, aviver le bois de char couper à vive arête. *To roughen*, racher. *To hew down*, couper, abattre.

HEWED or **HEWN** [hioud, hio], s. taillé, etc.

HEWER [hioueur], s. tailleur *m.* *Hewers*. V. *Conders*.

HEWING, s. l'action de tailler.

HEWN, adj. V. *Hewed*. *Rough hewn*, ébauché, grossier, mal poli, botteux.

HEXAGON [heksagone], s. hexagone.

HEXAGONAL, adj. hexagone.

* **HEXAGONY** [heksagôni], s. hexagone.

HEXAMETER, s. un hexamètre.

HEY-DAY interj. ouais!

HEY-HO! (*an interjection of grief*) c'est une interjection qui exprime le chagrin ou du déplaisir.

HEYFER. V. *Heifer*.

HEY-ROULD. V. *Wood-peeck*.

HEY-NET, s. filet de chasse.

HIATION or **HIATUS** [hiect], s. lacune, *f.* hiatus.

HIBERNAL, adj. hivernal, d'hiver.

HICCUGH [hikkof], s. hoquet.

TO HICCUGH, v. n. avoir le hoquet.

HICKWAL. V. *Wood-pecker*.

HID, (*hidden*) [hide], (from *to hide*) caché, etc.

HIDAGE, s. subside extraordinaire levé sur chaque portion de terrain, nommoit *hide*, *m.*

HIDDEN, adj. (from *to hide*) caché.

HIDE [haïde]. s. (or *skin*) cuir, *m.* * *To warm one's hide*, (or *to give his hide a warming*) chauffer le buffle à quelqu'un, le faire enrager.

To hide one's face, se couvrir le visage comme il faut, le couvrir.

To hide one's eyes, se couvrir les yeux, le bien sangler, l'accrocher.

To hide one's head, se couvrir la tête, toutes pièces. *A hide of land*, une peau de bête.

A hide of land, environ quarante arpens de terrain en France. *Hide-bound*, adj.

cette sorte de maladie à laquelle sont sujets quand leur peau se contracte. * (*niggardly*) intérieurement dur à la desserre. *The hide*, une peau.

A hide of land, sorte de maladie à quoi les sujets, quand leur peau se contracte, en sorte qu'ils ne peuvent s'étendre.

Hide-geld. V. *Hideage*.

Hide-hair, peau fourrée, *f.* *Tanned hide*, tannée, *f.*

TO HIDE, v. a. pret. *hid*, pr part. *hiding*, cacher, couvrir, celer.

Hide and seek (*a sort of game*) cache-cache, *f.*

HIDEOUS [hidieuce], adj. affreux, terrible, horrible, épouvantable.

HOUSLY, adv. hideusement, d'une
re terrible.

HOUSNESS, s. qualité qui rend une
hideuse, affreuse, terrible, hor-
ou épouvantable.

HA [haïdeur], s. celui qui cache.

AC, s. l'action de cacher, etc. V.
de. *A hiding-place*, lieu où l'on se

HIE [tou haï], v. n. se hâter,
n hâte. *Pritheë hie thee*, hâte-
e te prie.

HA. V. *Hyena*.

HARCH [haïrark], s. hiérarque,
F d'un ordre sacré.

HARCHICAL, adj. hiérarchique.

HARCHY [haïrarki], s. hiérarchie, f.

HOGLIPHICK, s. un hiéroglyphe.

HOGLYPHICK or **HIEROGLYPHICAL** [haï-
k, haïròglifikal], adj. hiérogly-
e, qui tient de l'hiéroglyphe.

HOPHANT [haïerôphan'te], s. pré-
e.

HIGGLE, v. a. revendre de la vo-
du gibier, ou de la viande de
en porte, faire le métier de re-
ar.

higgle, v. n. marchander, contester
s prix de quelque chose qu'on veut
r.

LEDY-PIGGLERY, adv. confusément,
tèle.

ELER, s. coquetier, revendeur de
s, etc. m. V. *to Higgle*.

[hai], adj. haut, élevé, en divers

The most high (God) le Très-Haut,

High-treason, haute trahison, f.

de lèse-majesté, m. V. *Treason*. *A*

lace, un lieu élevé. *High* (great)

High day, grand jour de fête, m.

to notion, (or expression) une

ou une expression sublime ou re-

f. *A high spirit*, un esprit fier,

qui a le cœur haut. *The high priest*,

prêtre sacrificateur. *High altar*,

autel, m. *Verses that run in a*

rain, des vers ampoulés ou guin-

surveyor of the high ways, voyer,

to go high in the instep, être fier,

haut. *At high noon*, en plein

to is high time, il est temps, il

est temps. *High born*, de haute

ce. *High-minded*, ambitieux.

swoln, enflé. *High-flown*, or-

ex, fier, altier, présomptueux,

qui le porte haut. *A high-flown*

in style élevé, style enflé, guindé,

let. *A high-flown hyperbole*, une

parole outrée. *High-spirited*, fier,

esprit fier. *A high-mounted nose*,

à triple étage. *A high-crowned*

chapeau haut de forme. *High-scent-*

tabac en poudre dont l'odeur

est forte. *A highway-man*, un voleur de
grand chemin. *High-land*, etc V. *High-*
land, etc.

High, Mar. haut, élevé, etc. *High*
sea, grosse mer, f. *High-water*, haute
mer, mer haute, marée haute, pleine
mer, f. *High-water mark*, ligne de dé-
marcation que la mer, à sa plus grande
hauteur, laisse sur le rivage, f. *A ship*
high and dry, un vaisseau à sec sur le
rivage.

High, adv. haut. *To spend high*, faire
une grande, grosse ou belle dépense. *To*
feed high, se bien traiter, vivre grasse-
ment, faire bonne chère. *His pulse beats*
high, son pouls est ému ou élevé. *To*
preach too high, prêcher trop en homme
savant, approfondir trop les matières.
To play high, jouer gros jeu. *The wind*
blows very high, il fait grand vent, il
fait un vent furieux.

HIGHER [haieur], le comparatif de
high.

HIGHEST [haïeste], le superlatif de
high. *The highest offices of kingdom*, les
premières charges de l'état.

HIGHLAND, s. pays montagneux, m.

HIGHLANDER, s. montagnard, m.

HIGHLY [haïli], adv. sensiblement,
fort, beaucoup, infiniment.

HIGHNESS, s. altesse, hauteesse, f.

|| *HIGHT*, adj. (called) nommé, qui
s'appeloit.

|| *HIGHTY-TIGHTY*, adv. brusquement,
inconsidérément, à l'étourdie.

HILARITY [hilarity], s. gaieté, belle hu-
meur, f. enjouement, m.

* *HILDING* [hildigne], s. un gueux, un
taquin, un lâche.

HILL [hille], s. montagne, f. mont,
tertre, m. colline, petite hauteur, émi-
nence, f. *To write up hill*, écrire de tra-
vers, ne pas écrire droit. *Mole-hill*, tau-
pinière, f. *An ant-hill*, fourmilière, f.

HILLOCK, s. un petit tertre, une petite
hauteur, une éminence.

HILLY, adj. montagneux, plein de
montagnes.

HILT [hilte], s. la garde et la poignée
d'une épée. * *He is all politics up to the*
hilt, il est tout plein de politique.

HIM, [himme], c'est un cas du pro-
nom personnel, *he*; le, lui. *Himself*,
même, lui-même, soi-même, se, soi.
He is gone away by himself, il s'est re-
tiré tout seul. *He did it himself* (or of
his own accord) il a fait cela de lui-
même, de son chef ou de son propre
mouvement. *He knows what is good for*
himself, il sait bien s'accommoder. *It is*
like himself, (or *like him*), c'est son
humeur, c'est sa manière d'agir, il ne se
dément point, c'est bien lui.

one's gait, boiter ou clocher en marchant.

TO **HOBLE** or TO **HOBLE** *along*, v. n. être boiteux ou cagneux, clocher. * *To hobble over a thing*, faire une chose légèrement, avec négligence, sans application, par manière d'arquit.

HOBBLER, V. *Hobblers*.

HOBBLINGLY, adv. mal, imparfaitement.

HOBBY, s. (*sort of Irish horse*) sorte de cheval d'Irlande; (*sort of hawk*) hobereau, m. *Hobby-horse* (*for a child*), bâton enjolivé, sur quoi les enfans vont à cheval.

HOBGOBLIN, s. esprit, spectre; fantôme, m.

HOBBLERS, s. sorte de soldats légèrement armés; *also* certaines gens demeurant sur les côtes, qui sont obligés de tenir un cheval prêt en cas de quelque invasion, afin d'en donner avis.

HOBVAIL, etc. V. sous *Hob*.

HOBBOY [hòboi]. V. *Hautboy*.

HOCA, s. hoc, sorte de jeu de cartes, m.

HOCK, s. jarret, m. c'est au-ci une sorte de vin d'Allemagne. *Hock-day*, *Hock-tide*, *Hock-Tuesday*, s. fête qu'on célébroit autrefois en Angleterre, le second mardi après Pâques, à la mémoire de l'expulsion des Danois hors de l'Angleterre. Ce mot signifie aussi en général, un jour de fête.

|| **HOCKER**, adj. (*angry*) fâché, qui est en colère.

TO **HOCKLE**, v. a. (*to hamstring*) couper le jarret.

HOCKLING, s. l'action de couper le jarret.

HOCKLESTER, s. celui qui court après les taureaux pour leur couper le jarret.

HOCUS-POCUS [hòkeuce, pòkeuce], s. bateleur, un joueur de passe-passe ou de gobelets, m. *To do things by virtue of hocus-pocus*, faire quelque chose par des tours de passe-passe.

HOD [hodde], s. oiseau, m. *holte*, f. *Hod-man*, celui qui porte le mortier aux maçons. On appelle aussi *hod-men*, dans le college de Christ-Oxford, les écoliers qu'on y reçoit de l'école royale de Westminster.

HODGE-PODGE, s. mélange de plusieurs choses, salmigondis, m.

HOE [hò], s. une houe.

TO **HOE**, v. a. houer.

HOG [hogue], s. cochon, pourceau, porc, m. *A barrow-pig*, s. un verrat. *Hog-badger*, un blaireau, un taïsson. *A sea-hog*, marsouin, m. *A hedge-hog*, hérisson, m. * *I brought my hogs to a fine market*, vraiment, j'ai fait de belles affaires. *Hog's flesh*, chair de pourceau, f. *Hogherd*, porcher, m. *Hog's harslets*,

fressure d'un cochon, f. *ritre*, f. *Hog's-chest*, gr. m. *Hog's-grease*, graisse *Hog-louse*, pou de cochon étale à cochons, f. *Hog-* aux cochons, m.

Hog, Mar. goret, m.

TO **HOG** *a vessel*, Mar. ment, nettoyer ou balayer bâtiment à l'aide du goret

HOGGED, adj. Mar. arqué

* **HOGGERL** [hoggril], s. ans, f.

HOGGISH [hogghiche], a

HOGGISHLY, adv. en ment.

HOGGISHNESS, s. brutalité gloutonnerie, f.

HOGGO, s. haut goût, marchand goût, m. senteur so *This ment has a deadly hog* de pue fort.

HOGSHEAD [hogzede], s. (vaisseau contenant soixai

HOIDEN [hòid'n], s. u une femme ou fille rustre gigue, f.

TO **HOIDEN**, v. n. giguer.

TO **HOISE** or **HOISE** *up* [tou eup], v. a. lever, haus hisser, faire servir. *To hoise of any thing*, enchérir que *to Hoise*.

HOISEN or **HOISED** *up*, adj. guindé, hissé, enchéri.

HOISING or **HOISING** *up* [cign'eup], s. l'action de le *to Hoist*, etc. V. *to Hoist*.

To hoist, v. a. Mar. h arborer. *To hoist a sail*, hi *To hoist a flag*, arborer ou villon. *The admiral has ho* l'amiral a arboré son pavil *hoists out*, les embarcati *Hoist the boats in*, embarc *Hoist away*, hisse, hisse. *Ho* jib, hisse le grand foc. *Ho* topsails, hisse les huniers *the fore topmast stay-sail*, foc.

HOIST, s. Mar. (*of a flag* dant, m

HOITY-TOITY [hòity tòity] fringant, pétulant, remua *A hoity-toity girl*, une fil une garçonnère. *Hoity-t* solâtrant, d'une manière fr fougue, pétulaamment. *Hoit* ouais! vraiment!

HOLD [hòlde], s. prise, *one's hold*, lâcher prise. *hold*, être tenu en lieu de *hold of a thing*, prendre,

empoigner. *To lay hold of the don*, embrasser le pardon du *links no law can lay hold of* se croit à couvert de toutes les *could not lay hold of his* ne purent trouver à redire à *A strong hold*, une forteresse, une place forte. *A hold-fast*, une main ou un crampon de *A joiner's hold-fast*, valet menuisier, m. *Voyez ci-après.* *st (penurious man)*, un avare, *scé*, un homme dur à la des-

lar. cale, f. *to trim or stow the* l'arrimage de la cale, arrimer. *change the hold*, changer l'arrière-hold, cale d'arrière. *Fore-* d'avant. *Main-hold*, grande à can. *Depth or height of the* du vaisseau, m. *Keep a good* *the land* (*keep the land well* nevez-vous à portée de la terre, près de la terre. *Hold fast*, gent de menuisier, m.

, v. a. and n. pret. *held*, part. *held*; tenir, être attaché. *To opinion*, (or *to hold in one's* persister, demeurer ferme, persister, continuer dans le même sentiment. *hold (or stop)* arrêter, s'arrêter, n'aller pas plus loin, (*to* tenir, contenir, (*to believe*) croire, (*to maintain*) soutenir. *wager*, gager, parier. *To hold* continuer, durer, (*to call*) assembler, convoquer, (*to bear* voir. *To hold a consultation*, consultation. *To hold an hour's life*, jouir de quelque honneur. *hold of one (as a tenant)* relever un. *To hold a thing at a great* grand cas de quelque chose, beaucoup. *He held the dagger* it, il lui porta le poignard à la terre. *was no ground would hold* soit, il ne touchoit pas à terre, toujours en l'air. *He walks as if no ground would hold him*, si fièrement qu'il semble que n'est pas digne de le porter. *To tongue or to hold one's peace*, *hold one's breath*, retenir son *hold one's laughing*, s'en-s'abstenir de rire. *I am scarce of my legs*, à peine puis-je me tenir. *To give a reason for what* is, rendre raison de sa foi ou opinion, prouver son opinion. *vent holds good on the protes-*, cet argument fait pour les *To hold true*, se trouver vé-

ritable, être confirmé. *To hold with one*, se ranger du côté de quelqu'un, entrer dans (ou prendre) son parti, être de son avis ou de son opinion. *To hold on*, continuer, persister. *To hold off*, Ex. *Hold off your hands*, n'y touchez pas, n'y mettez pas la main, gardez-vous bien d'y toucher. *To hold forth (a word used among fanaticks for to preach)* prêcher. *To hold in*, tenir de court, retenir, tenir en bride. *To hold one in hand*, amuser quelqu'un, lui tenir le bec dans l'eau. *To hold out*, tenir, tenir bon, tenir ferme, soutenir, durer, traîner, étendre; (*at back gammon*) ne pas entrer. *To hold up*, lever; (*to bear up*) appuyer, soutenir, protéger. *He held me up (or amused me) several months*, il m'a tenu plusieurs mois en suspens, il m'a amusé plusieurs mois, * il m'a tenu long-temps le bec dans l'eau. *I will go out, if it does but hold up*, je sortirai dès qu'il cessera de pleuvoir. *To hold back*, retenir.

To hold, Mar. *To hold a south course*, tenir la route au sud. *To hold one's own*, faire valoir sa route. *To hold on*, retenir le tournevire ou tel autre cordage (pour qu'il soit toujours tendu et pour l'empêcher de dériver ou de lâcher). *Hold on the messenger*, tiens ferme le tournevire. *To hold water (speaking of oars)*, scier, (tenir les avirons dans l'eau en sens contraire, pour arrêter la marche d'un canot). *Hold water with your starboard oars*, scie tribord. *Hold water with your larboard oars*, scie bâbord.

HOLDEN, adj. tenu, etc. according to the verb to hold.

HOLDER, s. (*a holder forth*) un prédicateur fanatique.

* HOLDER [hôteur], s. celui ou celle qui tient quelque chose dans sa main, (*tenant*) un tenancier ou fermier.

HOLDERS, Mar. gens de la cale.

HOLDING, s. l'action de tenir, etc. V. to Hold.

HOLE [hôle], s. un trou, un creux, une ouverture. *The arm-hole*, s. (*arm-pit*) l'aisselle, f. *The touch-hole of a gun*, la lumière d'une arme à feu. *A hole (or vent)* un soupirail. *A lurking-hole*, caverne, tanière, lieu où l'on se cache, m. *A hole in the pavement*, flaque, f. *To grow full of holes*, se trouer. * *To pick a hole in one's coat*, faire des affaires à quelqu'un, le chagriner ou le tourner en ridicule. * *To have a hole to creep out at*, se sauver par quelque endroit, avoir une excuse, un prétexte, une suite, une évasion, une défaite, une échappatoire, un subterfuge.

Holes of the chess trees, Mar. dogues d'amure, m. pl.

manière que ce soit, bien ou mal, à tort ou à droit. * *To be off the hooks*, être de mauvaise humeur. *To put one off the hooks*, fâcher quelqu'un.

Hook, Mar. croc, crochet, m. etc. *Boat-hook*, gaffe, f. fer de gaffe, m. *Can-hooks*, élingues à pates, pates d'élingues, f. crochets de fer pour servir d'élingues, m. *Laying-hooks*, manivelle de corderie, f. *Fishing-hook*, hameçon, m. *Hook and butt*, écart double (employé pour les pièces de préceinte dans les vaisseaux anglais).

to Hook or Hook in, v. a. attirer, faire entrer, faire venir, accrocher, attraper. *To hook a thing out of one*, tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose.

To hook, Mar. crocher, accrocher. *Is the boat well hooked?* le canot est-il bien croché? *Hook on the boat*, croche les palans sur le canot.

Hooked, adj. (*made like a hook*), crochu, un peu recourbé. *Hooked-stick*, bâton fourché.

Hookedness [*houkednece*], s. courbure, f.

Hoop [houpe], s. cerceau, m. *Hoop-ring*, bague simple ou sans pierre, f.

Hoop, Mar. cercle, m. *Iron-hoops*, cercle de fer. *Copper-hoops*, cercles de cuivre. *Mast-hoops*, cercles de mâts. *Top-hoops*, cercles de hune. *Capstern-hoops*, cercles de cabestan, m. bandes de cabestan, f. *Anchor-stock hoops*, cercles de jât d'ancre.

Hoop (a sort of bird). V. *Puet*.

to Hoop, v. a. lier, relier, mettre des cerceaux autour de quelque entaille.

To hoop or whoop [tou houe], v. n. crier, pousser des cris.

Hooper (*cooper*), s. tonnelier, m. (*wild swan*) un cygne sauvage.

Hooping-cough [houpigne-coff], s. coqueluche, quinte, f.

to Hoot, v. n. faire une huée, huer.

To hoot [tou houte], v. a. (*whoot at*) siffler ou huer quelqu'un, faire une huée pour le tourner en ridicule.

Hoot, s. huée, f.

Hooting at, s. huée, f. cri de moquerie, m.

Hop [hoppe], s. houblon, m. (*hooping*) saut, m. (*a mean assembly or ball*) bal de gourgandines, m. *Hop-ground*, houblonnière, f.

to Hop, v. n. sauter ou sautiller, sauter ou aller à cloche pied.

To hop, v. a. mettre du houblon.

Hope [hôte], s. espérance, f. espoir, m. attente, f. *He was out of hope*, il n'espéroit plus de vivre. *There is no hope of his life* (he is past hope of recovery)

on désespère de sa guérison, pas qu'il en revienne; c'est désespéré ou abandonné. *It is or there is no hope*, c'en est à plus de remède ou de resour. *great hope of him*, je me beaucoup de lui. *The forlorn army*, les enfans perdus d'un. *to Hope*, v. n. espérer. *To thing*, espérer une chose, quelque chose. *To hope in* ou se confier en Dieu. *I have son to hope* (or *to believe*) *it take*, j'ai grand sujet de croire une méprise. *I can hope for n it*, je n'en ai point bonne. *hope well of one*, juger bien quelqu'un.

Hope for [hóp'd for], a. espère, à quoi l'on s'attend.

HOPEFUL [hòpèfoule], adj. de belle espérance, qui donne espérances, dont on se promet. *Hopeful weather*, un temps se remettre au beau.

HOPEFULLY, adv. d'une manière espérer beaucoup.

HOPEFULNESS, s. belles dispositions d'un enfant dont de grandes espérances.

HOPELESS, adj. qui est sans hors d'espérance.

HOPEING [hòpigne], s. l'action ou de croire.

HOPPER [hòp'peur], s. (from) teur, celui qui saute, qui saute. *hopper*, trémie de moulin, arsed, qui marche comme si fesse plus haute que l'autre. *off hopper-arsed in that bus* mal réussi dans cette affaire ou pire.

* *HORAL* [hòral], adj. qui l'heure.

HORARY [hòrary], adj. horaire. *one's horary prayers*, lire son

HORDE [hòrde], s. (a clan)

* *HORE-HOUND*, s. (an herb) marrubion, m.

HORIZON [hòraizone], s. l'ho

HORIZONTAL, adj. horizontal.

HORIZONTALLY, adv. horizon

HORN [hòrne], s. une corne

mad (jealous) jaloux. *A bu* a hunter's horn, un cor ou

chasseur, une trompe. *A hor* painters to take up their co

ama-sette, f. *Horn-geld*, son qu'on paye dans une forêt p

ête à corne. *The horn of a* cornet d'écritoire, m. *horn* abécé, m. *Horn-owl* or *horn*

uc (oiseau de rapine), *m.* *Horn-*
rage à corne, *m.* ou une corne.
rn, une écritoire, *f.* *A shoe-*
hausse-pied, *m.* *Horn-back*, *s.*
guille, *f.*
lar. corne à boudin, *f.* *Powder-*
erin, *m.* corne d'amorce, *f.*
adj. cornu, à corne.
[horneur], *s.* celui qui fait le
de corne.
s. frelon, *m.*

adj. qui tient de la nature de la

ay, *s.* horographie, *f.* (l'art
s cadrans.)

E, *HOROLOG* [horòlodje, hô-
une horloge, *f.*

ETRY [hòromitri], *s.* l'art de
s heures.

E, *s.* horoscope, *m.*

IT [horren'te], adj. horrible,

, adj. horrible, effroyable,
qui fait horreur, affreux.

NESS, *s.* qualité horrible, hor-
reur, *f.*

, adv. horriblement, effroya-
excessivement, furieusement.

terribly, il a fort mauvais visa-
visage à faire peur. *I mistook*
me suis lourdement mépris.

adj. horrible, terrible, épou-
effroyable, qui fait horreur. *A*
ne, un crime horrible, atroce,

ESS, *s.* énormité, horreur, *f.*

ICK [horriřik], adj. épouvant-
cause de l'horreur.

SONOUS [horriřoneusse], adj.
n est affreux, lugubre.

[hor'reur], *s.* horreur, *f.*

ORSE], *s.* cheval. *A Barb-horse*

bary-horse, un barbe, *m.* *A*
orse, un cheval d'Espagne, un

An English horse, un cheval

n guilledin, *m.* *A sea-horse*, un

rin. *A wooden-horse*, un cheval

o come off one's horse, descen-

eval ou mettre pied à terre. *P.*

n the horse or lose the saddle,

gagner ou tout perdre. *A gent-*

the horse to a nobleman, or a

the horse to a prince, un écuyer.

horsemen) chevaux, *m.* cava-

To horse (a military command)

To sound to horse, sonner le

their horses together, ils ne sauroient ac-
corder leurs flûtes. *On horse back*, à che-
val. *To get up on horseback*, monter à
cheval. *To ride on horseback*, monter
un cheval. *A horse-collar*, collier de
cheval, *m.* *Horse trappings*, harnois de
cheval, *m.* *A horse lock*, une entrave de
cheval, *f.* *Horse-guard*, garde à cheval,
f. *Horse-litter*, litière, *f.* *Horse-dung*,
fiente de cheval, *f.* *Horse-colt*, un pou-
lain, *m.* *Horse-meat*, ce qu'on donne à
manger aux chevaux, foin, *m.* et avoine,
f. fourrage, *m.* *Horse-shoe*, fer de cheval,
m. *Horse-picker*, cure-pied, *m.* *Horse-*
comb, étrille, *f.* *Horse-tail*, queue de
cheval, *f.* *Small horse-tail* (or *shave-grass*)
prêle, *f.* *Horse-mint*, menthe sauvage,
f. *Horse-pond*, étang, *m.* *Horse load*, la
charge d'un cheval, *f.* *Horse-stealer*, un
voleur de chevaux, *f.* *Horse-race*, course
de chevaux, *f.* *A horse courser*, un ma-
quignon ou courtier de chevaux. *Horse-*
leach or *a horse doctor*, un maréchal
ferrant. *Horse-radish*, raifort, *m.* ou rave
sauvage, *f.* *Horse-physick*, médecine pour
un cheval, *f.* breuvage pour un cheval,
m. *Horse-leach* (a sort of insect) sangsue,
f. *Horse-fly*, taon, *m.* *Wooden-horse*,
chevalet, *m.* *Horse-man*, cavalier, *m.*
Horsemanship, manège, art de monter
à cheval, *m.* *Horse-woman*, femme qui
va à cheval. *Horse of a yard*, Mar. mar-
chepied (de vergue), *m.* gros cordage
servant de mât ou de draille à une vergue
carrée (placée perpendiculairement en
avant du grand mât ou du mât de mi-
saine de certains bâtimens), cordage
(placé de même en arrière du grand
mât de quelques bâtimens). *Iron-horse*,
porte-vergues ou halayoles de la poulaine,
f. (qui sont de fer sur les vaisseaux an-
glais.)

to Horse, *v. a.* (to horse a mare, as a
stallion does) couvrir ou saillir une ca-
vale. *To horse one at school*, monter ou
tenir quelqu'un pendant qu'on le fesse.

HORSED, adj. monté. *To be well horsed*,
être bien monté, être monté sur un bon
cheval.

HORSING, adj. Ex. *A mare that is hor-*
sing, une cavale qui est en chaleur.

HORSING-IRON, Mar. fer de calfat (avec
un long manche), coin à manche, *m.*
patarasse, *f.*

HORTATION or HORTATURE [hòrtécheune,
hòrtateur], *s.* exhortation, *f.*

* HORTATORY [hòrtateuri], adj. qui ani-
me, qui encourage.

* HORTICULTURE [hòrtikeultchioure], *s.*
l'art de cultiver les jardins.

HOSANNA (an Hebrew word for save, I
pray thee) hosanna, mot hébreu qui veut
dire, sauve, je te prie.

Hose, s. bas, m. (*chaussure de jambe*).
The hose of a printing-press, boîte de presse d'imprimerie, f.

Hose, Mar. tuyau, m. manche à eau, f. V. *Manche*, partie française.

Hosed, adj. chaussé.

Hosen, c'est le pluriel de *hose*, bas.

Hosier, s. un marchand de bas.

HOSPITABLE [hospitable], adj. hospitalier, qui aime l'hospitalité.

HOSPITABLY, adv. charitablement, avec hospitalité.

HOSPITAL, s. hôpital, hôtel-Dieu, m. V. *Ship*.

HOSPITALITY, s. hospitalité, f. *To use hospitality*, être charitable, recevoir les étrangers.

HOSPITALIER, s. ministre d'un hôpital.
Hospitaliers, s. hospitaliers, m.

Host [hôte], s. (*consecrated wafer*) hostie, f. (*he who receives strangers*) hôte, m. (*army*) une armée, f.

* **TO HOST** [ton hôte], v. n. (*to encounter in battle*) s'attaquer, en venir aux mains. (*to review a body of men*) passer la revue d'un corps de troupes.

HOSTAGE [hostedje], s. otage, m.

* **HOSTEL or HOTEL** [hôtel], s. hôtel, m.

* **HOSTELRY** [hôtelri], s. hôtellerie, f.

HOSTESS, s. hôtesse, hôtelière, f.

HOSTILE, adj. d'ennemi, comme ennemi.

HOSTILITY, s. hostilité, f. acte d'hostilité, m.

HOSTLER, s. valet d'écurie (*dans une hôtellerie*) m.

HOSTRY, s. étable, écurie, f.

Hot, [hotte], adj. (from *heat*) chaud, brûlant, ardent. *A hot man*, (or *hot-headed man*) un homme chaud, bouillant, violent, qui a la tête chaude, un étourdi. *The plague is hot in that place*, la peste y est fort violente, elle y fait un grand ravage. *Hot* (or *heated*) chaud, échauffé, brûlé. *To be hot*, avoir chaud. *To grow hot*, s'échauffer. *To be burning hot*, brûler de chaud. * *There is hot work*, il y fait chaud. *To drink hot*, boire chaud. *To make hot*, chauffer. *Hot-sockles*, la main-chaude. *Hot tobacco* (*tobacco hot in the mouth*) du tabac fort, du tabac qui brûle la langue. *Hot-bed* (*in the garden*) couche ou couche chaude, f. *A hot-house* (or *bath*) étuves, f. bains d'eau chaude, thermes, m. * *To be hot upon a thing*, s'empresse de faire une chose, la faire avec bien de l'attachement ou de l'application, s'y porter avec ardeur. *Hot headed*, étourdi, bouillant, qui a la tête chaude. *Hot-spurred*, chaud en amour. Il signifie aussi, ardent à se battre. *Hot-shot*, Ex. *He is a mere hot-shot*. c'est un chétif homme ou un malingre.

Hotch-potch, *hotch-potch*, ge, s. salmigondis, m.

Hotly [hotly], adv. avec chaleur, ardemment.

Hotness, s. chaleur, veur, f.

* **Hove** [hôte] prêter. d

HOVEL, s. cabane, chau
 to **HOVEL** [ton hov'l], retirer, mettre à l'abri da ou dans une chaumière.

* **HOVEN** [hōv'n], adj. d
 to **HOVEN** [ton heuveur], prendre sa pente d'un cer
hover over a fire, couvrir l sa tête sur le feu. *The da ver over our heads*, les dai menacent. *To hover* (or, voler par-dessus.

HOVERING, s. l'action de

HOUCASTER. V. *Huckster*.

HOUGH [hok], s. le jarr des bêtes à quatre pieds.

to **HOUGH**, v. a. coupe casser les mottes avec la l (la terre).

HOVENED, adj. à qui l'on jarrets, hersé.

HOUND [hōoun'de], s. ch et proprement, un chien *blood-hound*, chien limie haut nez, m. *A hound bite* V. *Gray*. *Hounds tongue* (gue de chien, f. *Hound-nouiller*.

Hounds, Mar. jottereaux (des mâts) f. *Hounds* cf lanternes des mâts de hune
 to **HOUND**, v. a. Ex. *To h* laisser courre les chiens, l après le cerf.

HOUP, s. (*a sort of bird*)

Hour [hōour], s. heure, *About the ninth hour*, sur res. *To the last hour*, jusqu' *To wish a woman with hour*, souhaiter à une fem heureux accouchement. *In à la bonne heure. In an ill h leheure. To keep good hours nuit de bonne heure. To ke se retirer fort tard, se ret indue. Hour-glass, un sa plate, platine, f. ou cadrat m. **Hour-wheel**, roue de cad*

Hourly, adv. à tout mom en heure.

House [hōouce], s. maiso m. *A great nobleman's hous* m. **House** (*family*) maison * (*Kindred*) maison, famil *A house in the university* dans une université. *The*

les deux chambres du par-
ngleterre. *The house of lords*
the upper house, la chambre
s, des pairs, ou la chambre
e of commons, or lower house
re des communes ou la cham-
t *viualling house*, cabaret,
, f. *An ale-house*, cabaret à
keep a good house or good
bonne table, se bien traiter,
chère. *To keep house both in*
country, faire deux ménages,
e, l'autre aux champs. *How*
ps are there in the house?
a-t-il de triomphes au jeu?
in house, tenir table ouverte.
office or necessary house, les
ivé, la garde-robe. *A coffee-*
café ou une maison de café.
use, une brasserie. *A milk-*
erie, f. *A pigeon-house*, un
un pigeonnier. *A wood-*
bûcher. *A wash-house*, en-
lave du linge, lavoir, m. *A*
, le lieu où l'artisan travaille
r, un atelier. *A store-house*,
. *An ice-house*, une glacière.
, place, f. espace, m. *Here*
in enough, cette maison est
use. *To give house-room*, lo-
un chez soi. *A good house-*
ien de bonne garde. *House-*
ières, f. pl. *House-top*, faite,
usehold, s. famille, f. ména-
on, f. domestique, m. *House-*
ment, économie, f. soin et
une famille ou d'un ménage.
stuff, s. meubles, ustensiles,
usehold or the troops of the
f the king of France, la mai-
House-holder, or *house-keep-*
ou femme qui tient maison,
mille. *House-keeper* (a man
a great house) un concierge :
a woman servant) femme de
House-keeping, ménage, m.
-keeping (good table) bonne
se-bread, pain bis, pain de
. *A summer-house*, un cabi-
in jardin. *House-warming*,
ée qui se fait entre amis, lors-
onne s'établit dans une mai-
use-leek, joubarbe, f. *House-*
oyer ou louage d'une maison.
ud, servante, qui fait les lits
ie les chambres dans une gran-
House-wife, s. une ménagère.
cellent house-wife, c'est une
ménagère. *House-wife*; on se
e fois de ce mot avec mépris,
t une espèce d'injure qui veut
e salope ou petite imperti-
dans ce sens on écrit ordi-

nairement hussy. *A house-wife* (a wo-
man's case for needles, thread, etc.)
une ménagère, petite trousse, où les
femmes mettent des aiguilles, du fil, etc.
House-wifely, adj. ménagère, en parlant
d'une femme. *House-wifery*, s. ménage,
m. épargne, économie de femme, f.
(*House-boot*) (or *house-bote*). V. *Esto-*
vers. *House-robbing* or *house-breaking*,
vol de maison, m.

to House, v. a. recevoir quelqu'un
chez soi, lui donner le couvert. *To*
house cattle, établir le bétail, le mettre
à couvert. *To house corn*, serrer, en-
granger le blé.

To house the guns, Mar. mettre les
canons à la serre. *House your guns*, les
canons à la serre. *A gun housed athwart*,
un canon en serre en travers du vaisseau
(la bouche du canon contre le haut du
bord). *A gun housed fore and aft*, canon
en serre allongé contre le bord. *House-*
line, s. luzin, m.

Housing, s. une housse, (from *to house*)
l'action de donner le couvert, d'établir
ou d'engranger, etc. V. *to House*.

Housing-line, Mar. luzin, m. *Housing*
in, rentrée des œuvres mortes (d'un
vaisseau), f.

to Hout [ton hôte]. V. *to Hoot*.

How (*Hoe*) V. *Hoe*.

How [hōu], adv. comment ou de
quelle manière. *How beautiful is virtue!*
que la vertu est belle! *You see how tall*
he is, vous voyez combien il est grand.
How much, how many, combien, que.
How many fools are here in the world!
qu'il y a de fous dans le monde! *How*
long, combien, combien de temps, que.
How far, combien. *How far is it thither?*
combien y a-t-il d'ici là? *How old is he?*
quel âge a-t-il? *How does he stand affect-*
ed? en quelle disposition est-il? *You can-*
not think how acceptable this present will
be, vous ne sauriez croire avec quelle
joie on recevra ce présent. *They say so,*
how truly I cannot tell, on le dit, mais
je ne sais s'il est vrai. *How boldly, how*
impudently, avec quelle hardiesse, avec
quelle effronterie. *He cannot apprehend*
how great a revenue thrift is, il ne peut
pas comprendre que l'épargne vaut un
revenu. *Mark how great a thing it is*,
remarquez bien la grandeur de la chose.
I care not how much he gets by it, je
ne suis pas fâché du profit qu'il y fait.
Remember how short a time you have to
live, souvenez-vous du peu de temps
qu'il vous reste à vivre. *How fain would*
I be at home! oh! que je voudrais bien
être au logis, qu'il me tarde d'être au
logis! *Alas, you know not how I grieve!*
hélas! vous ne savez pas mon affliction.

You see how the case stands, vous voyez l'état de la chose. *He gave us an account how it was*, il nous dit de quelle manière la chose s'étoit passée. *He told us how he travelled from one country to another*, il nous fit l'histoire de ses voyages d'un pays à un autre. *How does corn sell?* à quel prix le blé se vend-il? que vaut le blé? *I would have you study how to please him*, je voudrais que vous vous appliquassiez à lui plaire. *How now?* que veut dire ceci? *God knows how to deliver us*, Dieu saura bien nous délivrer. *You see how much handsomer she looks now*, maintenant vous voyez bien qu'elle paroit plus belle. *How much (or by how much) greater a man's estate is, so much the more care does it require to keep it*, plus on a de bien, plus on a de soins et d'inquiétudes pour le conserver. *How long will you abuse my patience?* jusques à quand abuserez-vous de ma patience? *How soon will you come?* quand viendrez-vous, viendrez-vous bientôt? *I cannot tell how soon precisely*, je ne puis pas vous dire précisément le temps. *How near is it?* est-il bien près? *When I consider how near I was being killed*, quand je considère combien peu il s'en fallut que je ne fusse tué. *Who knows how far he will speak?* qui sait jusqu'où il étendra son discours? *How is it that* — d'où vient que — *How great soever*, quelque grand qu'il fût, qu'il soit ou qu'il puisse être. *How many soever*, quelque nombre qu'il y en ait ou qu'il y en eût. *Howbeit*. V. *However* or *Nevertheless*.

However [houvéneur], conj. quoi qu'il en soit, néanmoins, toutefois, cependant. *However you mean to do it*, de quelque manière que vous prétendiez le faire. *However you mean to do, I will not conceal this*, faites ce que vous voudrez, je déclarerai ceci. *However the matter stands*, en quelque état que l'affaire soit. *However desirous I was to go thither*, quelque envie que j'eusse d'y aller. *But let us have the story however*, mais ne laissez pas de nous en faire le récit.

Howitzer, s. (a piece of ordnance), un obusier, m.

Howker, s. Mar. houcra, hourque, f. (sorte de bâtiment.)

to Howl [tou houl], v. n. hurler, faire des hurlemens

Howl, s. hurlement, cri d'un loup ou d'un chien, m. dans le propre, ou cri d'une créature humaine, m. dans le figuré.

Howlet, s. hulotte, ou huetle, f.

Howling [houligne], s. hurlement, m.

Howz (a sort of bird). V. *Puet*.

Howsoever, comme *How*.
Hor, s. Mar. heu, bate
caboteur, m. vaisseau côt
maître de heu, etc.

Honor [heuhboub], s.
dre, tumulte, vacarme.

Horale bacard, adj. l'una
bé, qui baise le dos.

Horale-bone [heuble bô
la cuisse, m. la hanche.

osselets dont les enfans jou

Heck-mouldered. V. *He*

Heckster [heuksteur], s.
une revendeuse, un regr

grattière. * *To fall into*
hands, être attrapé, être

Horny [heudi], s. con
lange confus, désordre,

l'indille, confusément, as
ans ordre, en désordre,

to Huddle, v. a. brouil
semble, confondre

Huddled, adj. brouillé.

Huddling [heudlign],
brouiller ou de mêler ce di

mélange, m. confusion. f

Hue [hioue], s. couleu
ry, huée, f. *To make*

after one, huer quelqu'un
quelqu'un à cor et à cris,

sur quelqu'un.

Huas. V. *Coanders*.

Herr [henff], s. accen
d'arrogance), m. (*Huff*

saufarou, un bravache, i
un suffisant, un orgueille

the huff about a thing, s
te fier, se glorifier de quel

garder. *To be in a huff*, é
ler fièrement.

to Herr, v. a. braver,
mander. *To huff a man*

ler un pion au jeu de dai
To huff and puff, v. n

pousser son haleine avec
avec peine.

Horrag, s. l'action de
ter ou de gourmander.

Horrid, adj. d'une hui
solente, fier, insolent, arr

querelleur.

Herrismy [henfficheli],
uniquement, avec arrog.

Herrismy, s. arrogant

Huc [heug], s. embi
brassement, m. Cornish

Breton, m.

to Hug, v. a. embrasser
les deux bras, serrer ent

hug a beloved son, cher
vari. s'y abandonner. *To*

s'admirer, s'applaudir.

to wind, Mar. pincer le vent.
land, serrer la terre.
udje], adj. grand, fort grand,
 etc.

lugely, adv. fort, extrême-

[*hioudjence*], s. grandeur,
 mesuree, f.

adj. (from *to hug*) embrassé,

igger [*heugheur-meugheur*],

to a thing in hugger-mugger,

se creuser secrètement, en secret,

la sourdine, sous la chemi-

timini.

s. (from *to hug*) l'action

etc. embrassade, f. embras-

s. Huguenot, m. Hugue-

m, s. huguenotisme, m.

ulk], s. Mar. cayenne, f.

au hors de service ou con-

ux vaisseau servant de ma-

er dans les ports.

l], s. cosse, pellicule, f.

corps, m. coque, f. (d'un

hull to, à la cape. *A-hull*,

s et à cordes. *We raise the*

vessel, nous relevons le corps

ment. *That frigate is hull*

is de cette frégate est noyé.

to heul], v. n. (*to float*),

ship, Mar. canonner un vais-

n bois. *We hulled the enemy*

tous nos boulets ont porté

bs ou dans le plein bois de

ii.

l'état d'un vaisseau à sec ou

ts et à cordes, etc.

adj. flottant.

j. cossu, en parlant du grain

s encore net, qui n'est pas

illé de son enveloppe.

une], s. bourdonnement,

, m. *A hum-drum* [é heum-

], (or *a hum-drum man*) s.

un niais, un nigaud.

n. (as bees do) bourdonner.

to haw, hésiter, ne parler pas

a. Ex. *To hum a tune over*

, chanter un air entre ses

um (to applaud), applaudir

, l'approuver par quelques

érieures.

oûmane], adj. humain, de

human learning, les huma-

lles-lettres.

hiouméne], adj. (*gentle* or

rain, bon, doux, honnête,

naire.

HUMANELY, adv. humainement.

TO HUMANIZE, v. a. humaniser.

HUMANIZED, adj. humanisé.

HUMANIST, s. humaniste, m. qui sait les humanités.

HUMANITY, s. (*human nature*) l'humanité, la nature humaine, f. (*Kindness*) humanité, tendresse, douceur, honnêteté, f.

* *HUMANKIND* [*hioumanekainde*], s. l'humanité, l'espèce humaine, f.

HUMANLY, adv. humainement.

* *HUMBIRD* [*heumbeurd*], s. colibri, m.

HUMBLE [*eum'ble*], adj. humble, soumis. *An humble bee*, sorte de grosse abeille.

TO HUMBLE, v. a. humilier, rendre humble, abaisser, abattre, mortifier.

HUMBLED, adj. humilié, etc.

HUMBLENESS, s. humilité, f.

HUMBLES, s. les nombres d'un cerf, etc. m. pl.

HUMBLING, s. l'action d'humilier, etc.

HUMBLY, adv. humblement, avec humilité.

TO HUMECT [*to hioumek*], or *HUMECTATE*, [*hioumektète*]. v. a. humecter.

HUMECTATION, s. l'action d'humecter.

* *HUMERAL* [*hioumiral*], adj. qui appartient ou qui a rapport à l'épaule.

HUMID [*hioumide*], adj. humide, moite, qui a de l'humidité.

HUMIDITY, s. humidité, f.

HUMILIATION, s. humiliation, f. état d'abaissement, m. abjection, f.

HUMILITY [*hioumility*]. s. humilité, soumission, f. abaissement, m.

HUMMER [*heummeur*], s. celui qui applaudit.

HUMMING, s. (from *to hum*) bourdonnement, un bruit sourd, m. *Hold your humming*, taisez-vous. *The humming bird*, sorte d'oiseau.

HUMMOCK, s. Mar. mamelon, tertre, m. éminence détachée (sur les côtes de la mer), f.

HUMMUMS [*heumeums*], s. bain, m. maison de baigneur, f.

HUMOR [*hioumeur*]. V. *Humour*.

* *HUMORAL* [*hioumôreul*], adj. humoral, qui vient des humeurs.

HUMORIST, s. un capricieux, un fantasque, un bourru, un bizarre, un homme qui a des caprices.

HUMOROUS [*hioumeurreuce*], adj. fantasque, capricieux, bizarre.

HUMOROUSLY, adv. en fantasque, en capricieux, par boutade.

* *HUMOROUSNESS* [*hioumeureucenece*] s. légèreté, humeur changeante, f.

HUMORSOME, adj. fantasque, capricieux, bourru, bizarre, qui a des caprices. *A humorsome man*, un fantasque.

You see how the case stands, vous voyez l'état de la chose. *He gave us an account how it was*, il nous dit de quelle manière la chose s'étoit passée. *He told us how he travelled from one country to another*, il nous fit l'histoire de ses voyages d'un pays à un autre. *How does corn sell?* à quel prix le blé se vend-il? que vaut le blé? *I would have you study how to please him*, je voudrais que vous vous appliquassiez à lui plaire. *How now?* que veut dire ceci? *God knows how to deliver us*, Dieu saura bien nous délivrer. *You see how much handsomer she looks now*, maintenant vous voyez bien qu'elle paroît plus belle. *How much (or by how much) greater a man's estate is, so much the more care does it require to keep it*, plus on a de bien, plus on a de soins et d'inquiétudes pour le conserver. *How long will you abuse my patience?* jusques à quand abuserez-vous de ma patience? *How soon will you come?* quand viendrez-vous, viendrez-vous bientôt? *I cannot tell how soon precisely*, je ne puis pas vous dire précisément le temps. *How near is it?* est-il bien près? *When I consider how near I was being killed*, quand je considère combien peu il s'en fallut que je ne fusse tué. *Who knows how far he will speak?* qui sait jusqu'où il étendra son discours? *How is it that* — d'où vient que — *How great soever*, quelque grand qu'il fût, qu'il soit ou qu'il puisse être. *How many soever*, quelque nombre qu'il y en ait ou qu'il y en eût. *Howbeit*. V. *However* or *Nevertheless*.

HOWEVER [hòouéveur], conj. quoi qu'il en soit, néanmoins, toutefois, cependant. *However you mean to do it*, de quelque manière que vous prétendiez le faire. *However you mean to do, I will not conceal this*, faites ce que vous voudrez, je déclarerai ceci. *However the matter stands*, en quelque état que l'affaire soit. *However desirous I was to go thither*, quelque envie que j'eusse d'y aller. *But let us have the story however*, mais ne laissez pas de nous en faire le récit.

HOWITZER, s. (*a piece of ordnance*), un obusier, m.

HOWKER, s. Mar. houcre, hourque, f. (sorte de bâtiment.)

TO HOWL [tou hòoule], v. n. hurler, faire des hurlemens.

HOWL, s. hurlement, cri d'un loup ou d'un chien, m. dans le propre; ou cri d'une créature humaine, m. dans le figuré.

HOWLET, s. hulotte, ou huette, f.

HOWLING [hòouligne], s. hurlement, m.

HOWP (*a sort of bird*). V. *Puet*.

HOWSOEVER, comme *However*.

HOY, s. Mar. heu, bateau de passage, caboteur, m. vaisseau côtier. *Hoy-man*, maître de heu, etc.

HUBBUB [heubbeub], s. bruit, désordre, tumulte, vacarme, m.

HUCKLE BACKED, adj. bossu, voûté, courbé, qui baisse le dos.

HUCKLE-BONE [heukle-bône], s. l'os de la cuisse, m. la hanche. *Huckle-bones*, osselets dont les enfans jouent, m.

HUCK-SHOULDERED. V. *Huckle-backed*.

HUCKSTER [heuksteur], s. un revendeur, une revendeuse, un regrattier, une regrattière. * *To fall into the huckster's hands*, être attrapé, être dupé.

HUDDLE [heudl], s. confusion, f. mélange confus, désordre, m. *All in a huddle*, confusément, avec confusion, sans ordre, en désordre, pêle-mêle.

TO HUDDLE, v. a. brouiller, mêler ensemble, confondre.

HUDDLED, adj. brouillé, mêlé, confus.

HUDDLING [heudligne], s. l'action de brouiller ou de mêler ou de confondre, f. mélange, m. confusion, f.

HUE [hioue], s. couleur, f. *Hue and cry*, huée, f. *To make a hue and cry after one*, huer quelqu'un, poursuivre quelqu'un à cor et à cris, ou faire haro sur quelqu'un.

HUERS. V. *Conders*.

HUFF [heuff], s. accès (de colère ou d'arrogance), m. (*Huffing fellow*) un faufaron, un bravache, un faux brave, un suffisant, un orgueilleux. *To be upon the huff about a thing*, se vanter, faire le fier, se glorifier de quelque chose, bavarder. *To be in a huff*, être fâché, parler fièrement.

TO HUFF, v. a. braver, insulter, gourmander. *To huff a man at drafts*, soufler un pion au jeu de dames.

To huff and puff, v. n. être essouffé, pousser son haleine avec force, respirer avec peine.

HUFFING, s. l'action de braver, d'insulter ou de gourmander.

HUFFISH, adj. d'une humeur fière et insolente, fier, insolent, arrogant, suffisant, querelleur.

HUFFISHLY [heufficheli], adv. fièrement, insolemment, avec arrogance.

HUFFISHNESS, s. arrogance, insolence, f.

HUG [heug], s. embrassade, f. embrassement, m. *Cornish hug*, saut de Breton, m.

TO HUG, v. a. embrasser, prendre avec les deux bras, serrer entre ses bras. *To hug a beloved sin*, chérir un péché favori, s'y abandonner. *To hug one's self*, s'admirer, s'applaudir.

g the wind, Mar. pincer le vent.
the land, serrer la terre.

[hioudje], adj. grand, fort grand,
 , vaste.

or **HUGELY**, adv. fort, extrême-

ess [hioudjenece], s. grandeur,
 r démesurée, f.

d, adj. (from *to hug*) embrassé,

HUGGER [heugheur-meugheur],
to do a thing in hugger-mugger,
 e chose secrètement, en secret,
 in, à la sourdine, sous la chemi-
 n catimini.

ng, s. (from *to hug*) l'action
 sser, etc. embrassade, f. embras-
 m.

not, s. Huguenot, m. Hugue-

notism, s. huguenotisme, m.

[heulk], s. Mar. cayenne, f.
 aisseau hors de service ou con-
 vieux, vaisseau servant de ma-
 mâter dans les ports.

heul], s. cosse, pellicule, f.

Mar. corps, m. coque, f. (d'un
). *Hull to*, à la cape. *A-hull*,

mâts et à cordes. *We raise the
 hat vessel*, nous relevons le corps
 âtiment. *That frigate is hull
 e bois de cette frégate est noyé.*

ul [tou heul], v. n. (*to float*),

U a ship, Mar. canonner un vais-
 is son bois. *We hulled the enemy
 ot*, tous nos boulets ont porté
 corps ou dans le plein bois de
 nemi.

c, s. l'état d'un vaisseau à sec ou
 i mâts et à cordes, etc.

ic, adj. flottant.

, adj. cossu, en parlant du grain
 pas encore net, qui n'est pas
 épouillé de son enveloppe.

heume], s. bourdonnement,
 nfus, m. *A hum-drum* [é heum-
 mme], (or *a hum-drum man*) s.
 in, un niais, un nigaud.

s, v. n. (*as bees do*) bourdonner.
and haw, hésiter, ne parler pas
 nt.

s, v. a. Ex. *To hum a tune over
 self*, chanter un air entre ses
to hum (to applaud), applaudir
 n'un, l'approuver par quelques
 extérieures.

[hioumane], adj. humain, de
 . *Human learning*, les huma-
 s belles-lettres.

z [hioumène], adj. (*gentle* or
 humain, bon, doux, honnête,
 lébonnaire.

HUMANELY, adv. humainement.

TO HUMANIZE, v. a. humaniser.

HUMANIZED, adj. humanisé.

HUMANIST, s. humaniste, m. qui sait les
 humanités.

HUMANITY, s. (*human nature*) l'humani-
 tité, la nature humaine, f. (*Kindness*)
 humanité, tendresse, douceur, honnê-
 teté, f.

* **HUMANKIND** [hioumanekaïnde], s. l'hu-
 manité, l'espèce humaine, f.

HUMANLY, adv. humainement.

* **HUMBIRD** [heumbeurd], s. colibri, m.

HUMBLE [eum'ble], adj. humble, sou-
 mis. *An humble bee*, sorte de grosse
 abeille.

TO HUMBLE, v. a. humilier, rendre
 humble, abaisser, abattre, mortifier.

HUMBLED, adj. humilié, etc.

HUMBLENESS, s. humilité, f.

HUMBLES, s. les nombres d'un cerf, etc.
 m. pl.

HUMBLING, s. l'action d'humilier, etc.

HUMBLY, adv. humblement, avec hu-
 milité.

TO HUMECT [tou hioumek], or **HUMEC-
 TATE**, [hioumektète], v. a. humecter.

HUMECTATION, s. l'action d'humecter.

* **HUMERAL** [hioumiral], adj. qui appar-
 tient ou qui a rapport à l'épaule.

HUMID [hioumide], adj. humide, moite.
 qui a de l'humidité.

HUMIDITY, s. humidité, f.

HUMILIATION, s. humiliation, f. état
 d'abaissement, m. abjection, f.

HUMILITY [hioumility]. s. humilité,
 soumission, f. abaissement, m.

HUMMER [heummeur], s. celui qui ap-
 plaudit.

HUMMING, s. (from *to hum*) bourdonne-
 ment, un bruit sourd, m. *Hold your
 humming*, taisez-vous. *The humming
 bird*, sorte d'oiseau.

HUMMOCK, s. Mar. mamelon, tertre, m.
 éminence détachée (sur les côtes de la
 mer), f.

HUMMUMS [heumfums], s. bain, m.
 maison de baigneur, f.

HUMOR [hioumeur]. V. *Humour*.

* **HUMORAL** [hioumôreul], adj. humo-
 ral, qui vient des humeurs.

HUMORIST, s. un capricieux, un fantas-
 que, un bourru, un bizarre, un homme
 qui a des caprices.

HUMOROUS [hioumeurreuce], adj. fan-
 tasque, capricieux, bizarre.

HUMOROUSLY, adv. en fantasque, en ca-
 pricieux, par boutade.

* **HUMOROUSNESS** [hioumeureucenece
 s. légèreté, humeur changeante, f.

HUMORSOME, adj. fantasque, capricieux,
 bourru, bizarre, qui a des caprices. *A
 humorsome man*, un fantasque.

* HUMORSOMELY [hioumeurseumli], adv. d'un air chagrin, bourru.

HUMOUR, s. (*moisture*) humeur, chose humide, f. (*Disposition of the mind*) humeur, disposition de l'esprit, f. naturel, m. (*Fancy*) humeur, envie, fantaisie, f. caprice, m. *A thing done for humour*, une chose faite à plaisir. *He is in a drinking humour*, il est en train de boire. *To please one's own humour*, se divertir, contenter ou suivre ses inclinations. *What is the humour of this?* que veut dire ceci?

TO HUMOUR [tou hioumeur], v. a. plaire, complaire, s'accommoder à l'humeur de quelqu'un, avoir de la complaisance pour lui. *To humour the tune that one sings*, passionner ou animer l'air qu'on chante. *A player who humours his part*, un comédien qui passionne son rôle ou qui entre dans son rôle.

HUMoured [hioumeured], adj. pour qui l'on a de la complaisance, de la condescendance, de l'indulgence; animé, passionné, etc.

HUMOURING, s. l'action de plaire, etc.

HUMP [heump'e], s. bosse, etc. *Hump-back*, bosse, f. *Hump-backed*, adj. bossu, voûté.

HUNCH, s. coup de coude, m. *Hunch-backed*, bossu, voûté.

TO HUNCH [tou heun'che], v. a. coudoyer, pousser, donner des coups de coude.

HUNCHED, adj. poussé, coudoyé.

HUNCHING, s. l'action de coudoyer.

HUNDRED, adj. cent.

HUNDRED [heun'dred], s. un cent, une centaine. (*A part of a shire*) canton ou partie d'une province. *Hundred weight*, quintal, le poids de cent livres, m. *Hundred headed*, qui a cent têtes, à cent têtes. *Hundred fold*, adj. centuple, cent fois autant.

HUNDREder, s. le gouverneur ou le chef d'un hundred.

HUNDREDth [heun'dredth], adj. centième.

HUNG, adj. (from *to hang*) pendu, tendu. V. *to Hang*.

HUNGER [heungher], s. faim, f. grand appétit, m. *To hunger-starve*, v. a. affamer, faire mourir de faim.

HUNGER-STARVED, adj. mort de faim ou affamé.

TO HUNGER, v. a. souffrir la faim.

HUNGERLY [heungherli], adj. affamé, qui est pressé de la faim.

HUNGERLY, adv. de bon appétit.

HUNGERED. V. *Hungry*.

HUNGRILY, adv. avidement, goulument, d'une manière goulue ou affamée.

HUNGRY [heungrli], adj. affamé, pressé

par la faim. *To be hungry*, avoir faim. *To be dreadfully hungry*, mourir de faim. *A hungry stomach*, un grand appétit, m. faim, f. *The hungry evil*, la faim canine. *A hungry table*, table famélique, f.

HUNKS [heunks], s. *A mere hunk*, un vilain fieffé, un avare sordide, un taquin, un ladre.

TO HUNT [tou heun'te], v. a. chasser, courre ou courir, être à la chasse. *To hunt after one*, chercher quelqu'un, l'aller chercher de tous côtés. * *To hunt after riches*, être avide de richesses, être passionné pour les richesses, les rechercher avec empressement. *To hunt out*, découvrir, trouver, déterrer.

HUNTED, adj. chassé, couru, etc.

HUNTER, s. chasseur, cheval de chasse, m.

HUNTING, s. chasse, f. *A hunting-nag*, un cheval de chasse.

A hunting-match, une partie chasse.

* HUNTING-HORN [heuntigne hórne], s. cor de chasse, m.

HUNTRESS, s. femme qui va à la chasse.

HUNTSMAN, s. veneur, piqueur, m.

HURDLE [heurdle], s. claie, f.

TO HURDLE [tou heurdle], v. a. fermer de claies.

HURDLED, adj. fermé de claies.

HURDS. V. *Hards*.

TO HURL [tou heurl], v. a. lancer, darder, jeter avec force. * *To hurl one's self into inevitable ruin*, se perdre sans ressource, se précipiter dans un malheur, courir à sa perte.

HURLBAT [heurl'bat], s. ceste à plusieurs doubles garnis de plomb, dont les athlètes se servoient autrefois dans les jeux publics.

HURLED, adj. lancé, dardé, jeté avec effort.

HURLER, s. celui qui lance, darde ou jette.

HURLING [heurligne], s. l'action de lancer, darder ou jeter avec effort.

HURLY-BURLY [heurlly-beurlly], s. concours, m. presse ou foule de peuple, f. ou bien, désordre, tumulte, trouble, m. sédition, f.

HURRICANE [heurrikéne], s. ouragan, m.

HURRIED, adj. précipité, fait avec précipitation.

HURRY [heurry], s. (*confusion*) embarras, tracas, désordre, confusion, f. (*great haste*) hâte, précipitation, empressement, m. *All his hurry will come to nothing*, toutes ses tracasseries se termineront à rien.

TO HURRY, v. a. précipiter, faire avec précipitation. *Softly, let us not hurry on the business at this rate*, tout beau, n'allons pas si vite en besogne. *To hurry one*

asser quelqu'un, lui faire faire
se, emporter, emmener quelqu'un
.

ING [heurriigne], s. l'action de
ter, etc.

RY-MOARY [heurrisqueurri], adv.
, extravagamment.

[heurte], s. (*grove*) bosquet, *m.*
ice, loss) mal, dommage, tort,
ce, dam, *m.* (*Sore*) mal, *m.* bles-
contusion, *f.* (*Muchief*) mal,
m. *To receive a hurt in any part*
ody, être blessé en quelque par-
orps.

, adj. (*from to hurt*), blessé,
t fait mal ou à qui l'on a fait
c.

RT (*to wound*), v. a. pret. and
rt; faire mal, blesser. (*To enda-*
nuire, apporter du préjudice. (*To*
gâter, altérer, abâtardir.

ria [heurteur], s. celui qui en-
ge, etc.

UL [heurt'foul], adj. méchant,
, pernicieux, malfaisant, dan-

ULLY, adv. pernicieusement,
anière pernicieuse ou dangereuse.

ULNESS, s. qualité nuisible, per-
, malfaisante, dangereuse.

NG, s. l'action de faire mal, de
etc.

RTLE [tou heurtle], v. n. escar-
r, coudoyer.

E-BEARY, s. vaciet, *m.*

ME [heurtlece], adj. (*that does*
) innocent, qui n'est point mal-
Not hurt, qui n'a point reçu de

ONLY, adv. sans faire de mal.

PLESSNESS [heurtleceence], s.
ce qui n'a aucune qualité per-

RE [heuzbeun'de], s. mari, *m.* *A*
unfy (or *fit for a husband*) une
is à marier. *A good husband* (or
man), un bon ménager, un bon

MAND, v. a. ménager. *To hus-*
ground, labourer, cultiver la

DED, adj. ménagé, cultivé.

NING, s. l'action de ménager, etc.

NESS, adj. qui est sans mari.

OLY [heuzbeund'ly], adj. frugal,

ndly services, corvées, *f. pl.*

MAN, s. tout homme qui s'en-
agriculture, qui s'y plaît ou s'y
et en particulier laboureur, *m.*

nd-man (who husbands a vine-
a vigneron.

DAY [heuzbeun'dry], s. ménage,

m. épargne, économie, *f.* *Husbandry* (or
agriculture) agriculture, *f.* labourage, *m.*

HUSH! [henche], interj. *of silence*,
chut! st! paix! silence! qu'on ne fasse
point de bruit! *Hush-money*, s. argent
qu'on donne pour faire taire quelqu'un,
pour lui fermer la bouche. V. *Hushed*.

TO HUSH, v. n. se taire, faire silence.
To hush, v. a. tenir une chose secrète,
n'en dire mot, l'étouffer.

HUSHED or HUSH, adj. qui se tait ou
qui fait silence. *A thing hushed up*, une
chose dont on ne dit mot ou qu'on a
étouffée.

HUSK [heusk], s. cosse, bourse, *f.* *The*
husk of a walnut, coquille de noix, *f.*

HUSKED or HUSKY, adj. cossu.

* HUSSAR [houzzar], s. hussard, *m.*

HUSSY [heuzy], s. (*terme d'injure*) petite
 salope, petite impertinente.

TO HUSSY a woman, v. a. traiter une
femme de petite salope ou d'imperti-
nente.

HUSTINGS [heustignz], s. c'est le nom
d'une des principales cours de la ville de
Londres.

TO HUSTLE [tou heusle], v. a. pousser
rudement, coudoyer, presser.

HUSWIFE [heuzzife]. V. *Housewife at*
House.

HUT [heutte], s. hutte, cabane, *f.* *A*
soldier's hut, (or *barrack*) hutte ou bar-
raque de soldat, *f.*

HUTCH [heutche], s. une huche.

TO HUZ, v. n. faire du bruit, faire
un bruit sourd; (*as bees do*) bourdon-
ner.

HUZZA [houzé], interj. acclamation,
cri de joie, en usage parmi le peuple en
Angleterre. *Huzza-men*, (or *tories*) c'est
ainsi que le parti opposé aux intérêts de
la cour appeloit autrefois les royalistes.

TO HUZZA, v. n. faire des acclamations,
pousser des cris de joie.

To huzza, v. a. recevoir avec des ac-
clamations, et avec des cris de joie.

TO HY. V. *to Hie*.

HYACINTH, s. hyacinthe, *f.*

* HYACINTHINE [häiacinethine], adj. fait
de hyacinthe.

* HYADES HYADS [häiädize häiädz], s.
pleiades, *f.*

* HYALINE [häialine], adj. transparent,
cristallin.

* HYBRIDOUS [hibbridouce], adj. hy-
brides, né de deux espèces précédentes.

* HYDATIDES [häidatidz], s. hydatide, *f.*
HYDE, etc. V. *Hide*, etc.

HYDRA [häidrâ], s. hydre, *f.*

HYDRAULICK, HYDRAULICAL, adj. hydrau-
lique.

HYDRAULICKS [häidrâulikce], s. science
des hydrauliques, *f.*

- HYDROCELE, s. hydrocèle, *f.*
 HYDROGRAPHER, s. hydrographe, *m.*
 HYDROGRAPHICAL, adj. hydrographique.
 HYDROGRAPHY, s. hydrographie, *f.*
 HYDROMANCY [haïdrôman'cy], s. hydromancie, *f.*
 HYDROMANTIC, adj. d'hydromancie.
 HYDROMEL, s. hydromel, *m.*
 HYDROPICAL. V. *Dropsical.*
 HYDROPOTIST, s. hydropote, *m.* et *f.*
 HYEMAL [haïmal], adj. d'hiver.
 HYENA, s. hyène, *f.*
 HYEROGLYPHIC. V. *Hieroglyphic.*
 *HYGROMETER [haïgromiteur], s. hygromètre.
 HYGROSCOPE, s. hygroscope ou hygromètre, *m.*
 *HYM [hiimne], s. espèce de chien.
 HYMEN, s. hymen, *m.*
 HYMENTAL, HYMENEAN [haïminial haïminianne], adj. qui appartient à l'hymen, nuptial.
 HYMN, s. hymne, *m.* et *f.* ou cantique spirituel, *m.*
 TO HYMN, v. n. chanter des hymnes.
 TO HYP, v. n. rendre triste ou mélancolique. V. *Hip.*
 *HYPALLAGE [hipalladi], s. hypallage, *f.*
 HYPERBOLE, s. hyperbole, *f.*
 HYPERBOLICAL, adj. hyperbolique.
 HYPERBOLICALLY, adv. hyperboliquement, d'une manière hyperbolique.
 TO HYPERBOLIZE, v. n. parler hyperboliquement, exagérer.
 HYPERBOREAN [haïperbôrienne], adj. hyperborée.
 HYPERCRITICK, s. un hypercritique, un homme très-critique.
 *HYPHEN [haïfenne], s. tiret, *m.*
 *HYPNOTICK [hipnotik], adj. hypnotiques, *m. pl.* remèdes qui provoquent le sommeil.
 HYPOCHONDRE, s. hypocondre, *m.*
 HYPOCHONDRIACK, s. hypocondre ou hypocondriaque, bizarre, fou, capricieux.
 HYPOCHONDRIACAL or HYPOCHONDRIACK, adj. hypocondriaque ou des hypocondres.
 HYPOCRISY [hypocrisy], s. hypocrisie, *f.*
 HYPOCRITE, s. un hypocrite, faux dévot.
 HYPOCRITICAL or HYPOCRITICK, adj. hypocrite.
 HYPOCRITICALLY, adv. en hypocrite.
 *HYPOGASTRICK [hypôgastrik], adj. hypogastrique.
 HYPOSTASIS, s. hypostase, *f.*
 HYPOSTATICAL, adj. hypostatique.
 HYPOSTATICALLY, adv. hypostatiquement.
 HYPOTENUSE [haïpôtenionze], s. hypoténuse, *f.*
 HYPOTHECARY, s. hypothécaire, *f.*

- HYPOTHESIS, s. hypothèse ou tion, *f.*
 HYPOTHETICAL, adj. hypothétique, conditionnel, supposé.
 HYPOTHETICALLY, adv. hypothétiquement, par supposition.
 HYPOTYPOSIS, s. hypotypose, *m.*
 HYSSOP, s. hysope, *f.*
 HYSTERICAL, adj. hystérique, trice.
 HYTH or HYTHE. V. *Hille.*

I.

- I, s. I, *m.*
 I (*pronom de la première personne*). Ex. *I speak*, je parle. *Who I*, qui l'a fait? moi. *I* (*for ye*)
 IAMBIC, adj. *Iambic verses* ou vers iambiques, *m.*
 IBIS [ibice], s. ibis, *m.* gr. d'Égypte.
 ICE [aïce], s. glace, *f.* *To put into ice*, glacer de l'eau, faire l'eau. *Ice-house*, *ice-well*, gl. *Ice-spurs*, patins, *m.*
 ICE, Mar. glacé. *Fast ice*, l'ice, glace continue (qui ne laisse le passage aux vaisseaux). *Floating ice*, flottante, glaçons détachés. *to go through the ice*, forcer à travers se faire passage (à force de voers les glaçons flottans. V. *Blind and Field*.
 TO ICE or TO ICE over, v. a. glacer.
 ICED, adj. glacé.
 ICH (*for I, in the West*) je dien, c'est la devise des principes, qui signifie, *je sers*.
 ICHNOGRAPHY, s. ichnographie.
 *ICHTHYOLOGIE [ikthiolôdji], s. ictologie, *f.*
 ICICLE, s. (from ice) glace qui gouttières, *f.*
 ICING [aïcigne], s. (from ice) glacer.
 ICINGGLASS, s. talc, *m.* collision, *f.*
 ICON [aïkonne], s. tableau, *m.* représentation, *f.*
 ICONOCLAST, s. iconoclaste, *m.*
 ICTERICAL, adj. qui a la jaunisse.
 ICY, adj. (from ice) glacé.
 I'D [aï-d], c'est une contraction. *I'd have them all hanging*, j'aurais qu'on les pendît tous.
 IDEA [aïdia], s. idée, notion, tableau, *m.*
 IDEAL, adj. idéal.
 IDENTICAL, adj. identique, même.
 *TO IDENTIFY [tou aïden'tifaï], v. n. identifier.
 IDENTITY, s. identité, *f.*

lz], s. ldes, f. pl.

Idiotism, au premier sens.
idiome ou dialecte, m.

r[iddiopathi], s. idiopathie, f.
eute], s. un idiot, un inno-
iais, un imbécile, un benêt.

s. (*simplicity*) bêtise, sot-
s, simplicité, imbécillité, f.
of speech) idiotisme, m. pro-

le], adj. (*at leisure*) oisif, qui
inivété, qui n'a rien à faire,
azy or careless) paresseux,
nonchalant, fainéant, sujet
; (*impertinent*), sot, vain,
ivole, impertinent, fou. *An*
othful) man, un paresseux,
ot, un fainéant. *An idle boy*,
incant, un truan ou un petit
un fripon qui ne veut rien
is an idle slut, c'est une fai-
une paresseuse. *An idle week*,
se qui se passe à ne rien faire.
es, folles dépenses, faux frais.
ing, une bagatelle ou chose de
e niaiserie, une sottise. *Idle*
ises, impertinences, niaiseries.

[*to idle*], v. n. passer le
la paresse et l'oisiveté.

s. oisiveté, inutilité, paresse,
négligence, nonchalance, f.
dleur], s. un fainéant. *On ap-*
sur les vaisseaux anglais tout
on assujetti à faire le quart.

v. dans l'oisiveté, avec pares-
lamment, (*sillily*) sottement,
amment, comme un sot, mal à
n vain) inutilement. *You talk*
ne savez ce que vous dites,
. *He talks idly, he is light-*
est en délire, il extravague.

leul], s. idole, f. *Idol-wor-*
trie, f.

[*aïdolateur*], s. un idolâtre.
es, s. une idolâtre.

riez, v. n. idolâtrer, adorer

is, adj. idolâtre, coupable

is, adv. avec idolâtrie.

, s. idolâtrie, f.

[*aïdeulliste*], s. idolâtre, m.

[*to aïdolaize*], v. a. idolâ-
l'un, faire une idole de quel-

, adj. idolâtré.

, adj. convenable, propre.

ille], s. une idylle.

, conj. si. (*provided*) pourvu
ugh) quand, quand même,
He is a great orator, if not the
est un grand orateur, pour
le plus grand. *He made as if*

he was mad, il faisoit semblant d'être
fou. *As if one should say*, comme quidi-
roit. *They look as if they had deserted*,
ils ont la mine d'avoir déserté. *If it had*
not been for you, si ce n'eût été pour
vous où à votre considération. *These*
things do not look as if they would be
of any continuance, ces choses n'ont pas
la mine de durer long-temps.

lf, s. Ex. *Without ifs and ands*, sans
barguigner, sans tant marchander.

IGNEOUS, adj. ignée.

IGNIS FATUUS, s. feu saint-Elme, m.

*TO IGNITE [*to ignaite*], v. a. allu-
mer, mettre en feu.

IGNITION, s. ignition (terme de chi-
mie), f.

IGNITIVE, adj. inflammable.

IGNOBLE [*ig'noble*], adj. ignoble, bas.

IGNOBLY, adv. d'une manière ignoble
ou basse ou malhonnête.

IGNOMINIOUS, adj. ignominieux, infâ-
me, honteux, déshonorable.

IGNOMINIOUSLY, adv. ignominieusement,
avec ignominie, honteusement.

IGNOMINY [*ig'nôminy*], s. ignominie,
infamie, grande honte, f. déshonneur, m.

IGNORAMUS [*ig'nôremeuce*], s. igno-
rant, sot, niais, m. buse, f. (*a law-*
term) terme de palais dont on se sert en
Angleterre lorsque les jurés ne veulent
pas recevoir les chefs d'accusation.

IGNORANCE [*ig'nôran'ce*], s. ignorance, f.

IGNORANT, adj. ignorant, qui ne sait
rien! *An ignorant man*, un ignorant. *An*
ignorant woman, une ignorante. *To be*
ignorant of a thing, ignorer une chose.

IGNORANTLY, adv. par ignorance, igno-
ramment, par mégarde, sans le savoir.

*TO IGNORE [*to ignôre*], v. a. igno-
rer, ne pas connaître.

*IGNOSCIBLE [*ig'noscible*], adj. pardon-
nable.

ILIAC, adj. Iliaque. Ex. *The iliac pas-*
sion, la passion iliaque, le miséréré.

ILIAD, s. iliade, f.

ILL [*ai'l*], contraction de *I will*. Ex.
I'll do it, je le ferai.

ILL [*ile*], s. (*harm*) mal, m. (*woe or*
misery) mal, malheur, m. misère, in-
fortune, f.

ILL, adj. (*or bad*) mauvais, méchant.
He is no ill man, c'est un assez bon hom-
me. *Ill will*, mauvaise volonté, aversion,
haine, f. *To bear an ill will to one*, vouloir
mal à quelqu'un, le haïr, avoir de l'aver-
sion pour lui, lui en vouloir. *To do a*
thing with an ill will, faire une chose à
contre-cœur, avec répugnance; malgré
soi ou cahin-caha. *Ill-luck*, malheur, m.

ILL, adv. mal. *I am ill*, je me porte
mal, je suis malade, je suis indisposé. *He*
is fallen very ill, il est tombé malade. *Ill*

of the gout, malade de la goutte. *It fell out ill*, la chose ne réussit pas. *I take it ill*, je le prends en mauvaise part, je suis fâché, j'en sais mauvais gré. *To think ill of one*, avoir mauvaise opinion de quelqu'un. *They can ill away with those things*, ils ne sauroient digérer ces choses-là. *Ill-contrived*, mal imaginé. *An ill contrived (or ill conditioned) man*, un homme de méchant naturel, un esprit de travers ou mal tourné, un homme de mauvaise humeur. *Ill principled*, qui n'a point de bons principes, qui n'a pas le fond bon. *Ill-minded (or ill affected)* mal-intentionné. *Ill-grounded*, mal fondé. *Ill-boding*, de mauvais augure, sinistre. *Ill-fated*, infortuné, fatal. *Ill-favoured*, laid, malfait, désagréable, qui n'a ni bon air, ni bonne grâce. *Ill-favouredly*, adv. de mauvaise grâce. *Ill-shaped*, mal bâti, malfait. *Ill-look'd*, qui a un mauvais regard, qui a une mauvaise physionomie. *Ill-looked to*, négligé, dont on ne prend aucun soin. *Ill-patched lie*, mensonge mal cousu. *Ill-pleased*, mal content, mal satisfait. *Ill-spoken of*, qui est en mauvaise réputation ou en mauvaise odeur. *Ill-gotten*, mal acquis. *Ill-sounding*, mal sonnant.

ILLAPSE, s. écoulement, m. émanation, f.

TO ILLAQUEATE [tou illékuoiéte], v. a. embarrasser, attraper.

ILLAQUEATED, adj. embarrassé, attrapé.

* *ILLAQUEATION* [illékuoiécheune], s. piège, m. l'action d'embarrasser ou d'attraper.

ILLATION [illécheune], s. conclusion, conséquence, f.

ILLAUDABLE, adj. qui n'est pas louable, indigne de louange.

* *ILLAUDABLY* [illâudahli], adv. indignement, d'une manière indigne de louange.

ILLECTIVE [illective], s. appas, charmes, attraits, m.

ILLEGAL [illegal], adj. contre les lois, contraire aux lois, illégitime, extorsionnaire.

ILLEGALITY, s. injustice, f. le défaut d'une procédure en justice.

ILLEGALLY, adv. illégitimement, d'une manière illégitime, contre les lois.

* *ILLEGIBLE* [illedjible], adj. illisible.

ILLEGITIMACY, s. bâtardise, f.

ILLEGITIMATE, adj. illégitime, bâtard.

* *ILLEGITIMATELY* [illidjitimételi], adv. illégitimement.

ILLEGITIMATION, s. état d'un enfant illégitime, m.

ILLIBERAL [illiberal] adj. chiche, avare, mesquin, taquin.

ILLIBERALITY, s. avarice, chicheté, mesquinerie, taquinerie, f.

ILLIBERALLY, adv. chichement, mesquinement, en avare.

ILLICIT [illicite], adj. illicite, qui n'est pas permis.

* *TO ILLIGHTEN* [tou illaït'n], v. n. éclairer.

ILLIMITABLE, adj. qu'on ne sauroit limiter.

ILLIMITED, adj. illimité, immense.

ILLIMITENESS, s. étendue illimitée, immensité, f. *The illimitedness of his commission*, le plein pouvoir de sa commission.

ILLITERATE, adj. qui n'a point d'étude, qui n'est point lettré, grossier, ignorant, sans lettres.

ILLITERATENESS or ILLITERATURE, s. ignorance, f.

ILL-NATURE [il-nétchioure], s. malice, f. mauvais naturel, m.

ILLNESS, s. (from *ill*, a disease) mal, m. maladie, indisposition, f.

ILLOGICAL, adj. qui n'est pas en forme (ou selon les règles) de la logique.

* *ILLOGICALLY* [illodjikalli], adv. d'une manière contraire aux règles de la logique.

TO ILLUDE [tou illioudé], v. a. (to deceive) décevoir, faire illusion, tromper.

ILLUDED, adj. déçu, trompé.

TO ILLUME, ILLUMINATE or ILLUMINE, v. a. illuminer, éclairer.

ILLUMINATED, adj. illuminé, éclairé.

ILLUMINATION, s. illumination, f.

ILLUSION [illiouzjeune], s. Illusion, f.

ILLUSIVE or ILLUSORY, adj. trompeur, éblouissant, captieux, illusoire, en termes de palais.

TO ILLUSTRATE [tou illeustréte], v. a. expliquer ou éclaircir les choses obscures, leur donner du jour.

ILLUSTRATED, adj. éclairci, expliqué, rendu clair et évident. *A book illustrated with cuts*, un livre enrichi ou embelli de figures.

ILLUSTRATION [illeustrécheune], s. illustration, clarté, évidence de quelque chose, f.

ILLUSTRIOUS, adj. illustre, grand, fameux, considérable, célèbre.

ILLUSTRIOUSLY [illeustrieuceli], adv. d'une manière illustre.

ILLUSTRIOUSNESS, s. qualité illustre, f.

I'm (contraction de *I am*) je suis.

IMAGE [im'midge], s. image, f. *An image-maker*, un imager ou faiseur d'images. *Image-worship*, culte des images, m.

TO IMAGE, v. a. représenter.

IMAGERY, s. images, f. personnages, m. tapisserie à personnages, f.

IMAGINABLE [imadjinable] adj. imaginable, concevable.

ARY, adj. imaginaire.
ATION, s. imagination, *f*.
ATIVE [imadjective], adj. ima-
An imaginative notion, une ima-
 , une pensée, idée ou concep-
GINE [tou imadjine], v. a. (*to*
 imaginer ou s'imaginer, conce-
 former l'image ou l'idée; (*to in-*
 nager, inventer, trouver.
IGINE, v. n. (*to think*) s'imagi-
 représenter dans son esprit, con-
 se persuader, croire.
ED, adj. imaginé, conçu, etc. *It*
be imagined, il n'est pas conce-
NER [imadjineur], s. celui qui
IGINE, s. image, *f*.
IGNIE [imadjective], s. l'action
 er ou de s'imaginer, etc.
ALM [tou im'bâme]. V. *to Em-*
ANK, v. a. Ex. *To imbank* (*land*
sea) faire des attérissemens ou
 s près de la mer. *
O. V. *Embargo*.
ARK. V. *to Embark*.
ASE. V. *to Embase*.
ATTLE. V. *to Embattle*.
E [imbessile], s. imbécile, *m*.
ITY, s. imbécillité, faiblesse, *f*.
LLISH. V. *to Embellish*.
V. Embers.
ZZLE. V. *Embezzle*.
BE [tou im'baïbe], v. a. imbi-
 dre, recevoir, s'abreuver.
 , adj. imbibé, etc.
RTER [tou im'bitteur], v. a. as-
 d'amertume, rendre amer; (*to*
te one) aigrir quelqu'un, le fâ-
 riter.
RED, adj. rendu amer, rempli
 me, etc. *Imbittered with envy*
 me, ulcéré d'envie contre quel-
D, adj. incorporé.
OR [tou im'body], v. a. incor-
RDEN, v. a. animer, encourager,
RED, adj. animé, encouragé,
RE. V. *to Emboss*.
OUND [tou imbôunde], v. a. en-
 afermer.
OW, v. a. faire en voûte.
D, adj. fait en voûte, courbé
 de voûte.
LED, adj. rempli, qui renferme
 entrailles.
URT, s. voûte, *f*.

* **TO IMBOWER** [tou imbôoueur], v. a.
 couvrir d'un bosquet.
TO IMBRACE [tou im'bréce]. V. *to Em-*
brace.
TO IMBROIDER [tou imbroidéur]. V. *to*
Embroider.
TO IMBROIL. V. *to Embroil*.
 * **TO IMBROWN** [tou imbrôoun], v. a.
 obscurcir, ombrager.
TO IMBUE [tou imbroue], v. a. tremper.
IMBUE, adj. trempé. *Imbued with*
blood, trempé de sang, ensanglanté.
IMBUING, s. l'action de tremper.
TO IMBUE [tou im'bïoue], v. a. imbi-
 ber, tremper, abreuver; (*to instil or*
teach) apprendre, enseigner, inspirer,
 donner quelque teinture.
IMBUE, adj. trempé, abreuvé, etc. *Im-*
bued with a notion, imbu d'une notion.
TO IMBURSE [tou im'beurce], v. a. (*to*
stock with money) embourser.
IMITABLE, adj. imitable.
TO IMITATE [tou imitéte], v. a. imiter
 quelqu'un, suivre son exemple, le pren-
 dre pour modèle. *To imitate a thing*,
 imiter, copier, ou contrefaire quelque
 chose.
IMITATED, adj. imité. *Not to be imita-*
ted, inimitable.
IMITATING, s. l'action d'imiter, etc.
IMITATION, [imitécheune], s. imita-
 tion, *f*.
IMITATIVE, adj. qui imite.
IMITATOR [imitéteur], s. imitateur, *m*.
IMITATRIX, s. imitatrice, *f*.
IMMACULATE [immakiouléte], adj. im-
 maculé, sans tache, sans souillure de pé-
 ché originel.
 * **IMMANE** [imméne], adj. vaste, ex-
 traordinairement grand.
IMMANENT, adj. inhérent.
IMMANITY, s. énormité, grandeur, *f*.
 excès de quelque chose, *m*.
IMMARCESSIBLE, adj. qui ne se peut flé-
 trir, incorruptible; || immarcessible.
IMMATERIAL, adj. immatériel, exempt de
 matière, spirituel. *It is very immaterial*
whether it be so or no, il n'importe guère
 ou c'est une chose indifférente que cela
 soit ou non.
IMMATERIALITY [immaterialiti], s. qua-
 lité (ou nature) immatérielle, *f*.
IMMATERIALLY, adv. d'une manière in-
 dépendante de la matière.
IMMATURE [im'matioure], adj. qui
 n'est pas mûr. (*Hasty, done before its*
time) prématuré, précipité, qui arrive
 trop tôt ou avant le temps, hors de sai-
 son.
IMMATURELY, adv. prématurément.
IMMATURENESS OR IMMATURITY, s. l'état
 d'un fruit qui n'est pas mûr, dans le pro-

pre; précipitation, hâte trop grande, dans le figuré.

IMMEASURABLE [im'mezjurable], adj. immense, sans mesure.

* IMMEASURABLY [im'mezjurable], adv. immensément, au delà de toute mesure.

IMMEDIATE [im'midiate], adj. immédiat. *Here was an immediate providence of God*, ceci est un sûr effet de la providence de Dieu.

IMMEDIATELY, adv. immédiatement; (*presently*) incessamment, tout incontinent.

IMMEDICABLE [im'medikable], adj. incurable, irremédiable.

IMMEMORABLE, adj. indigne du souvenir ou de la mémoire des hommes.

IMMEMORIAL, adj. immémorial.

IMMENSE [im'men'se], adj. immense, grand, vaste, énorme.

IMMENSELY, adv. d'une manière immense, infiniment.

IMMENSITY, s. immensité, f.

IMMENSURABLE. V. *Immeasurable*.

* TO IMMERGE [tou immerdʒe], v. a. plonger, enfoncer dans l'eau.

IMMERGED, adj. plongé, enfoncé dans l'eau.

TO IMMERSE, v. a. plonger, enfoncer.

IMMERSED, adj. plongé, enfoncé.

IMMERSION [immercheune], s. immersion, f.

IMMETHODICAL, adj. confus, où il n'y a point d'ordre ou de méthode, qui n'est pas méthodique.

IMMETHODICALLY, adv. confusément, sans méthode, sans ordre.

IMMINENT [im'minen'te], adj. imminent ou éminent; qui doit bientôt arriver.

* IMMINUTION [imminioucheune], s. diminution, f. décroissement, m.

IMMISSION, s. injection, f.

TO IMMIT [tou im'mit], v. a. faire une injection.

* TO IMMIX [tou im'miks], v. a. mêler.

IMMOBILITY, s. immobilité, f.

IMMODERATE, adj. immodéré, excessif, qui n'a point de borne, déréglé.

IMMODERATELY, adv. immodérément, excessivement, sans aucune modération, avec excès.

IMMODERATION, s. excès, m. défaut de modération, f. dérèglement, m.

IMMODEST [im'modeste], adj. immodeste, qui n'a point de modestie.

IMMODESTLY, adv. immodestement.

IMMODESTY, s. immodestie, licence trop grande, f. désordre, m.

TO IMMOLATE [tou im'môlète], v. a. immoler, sacrifier.

IMMOLATED, adj. immolé, IMMOLATING or IMMOLATION, tion, f. l'action d'immoler,

IMMORAL [im'moral], adj. de bonnes mœurs, criminel.

IMMORALITY, s. crime, m.

IMMORTAL, adj. immortel, TO IMMORTALIZE, v. a. im- rendre immortel.

IMMORTALIZED, adj. immor-

IMMORTALITY, s. immortalité

IMMORTALLY, adv. éternellement, à jamais.

IMMOVEABLE. V. *Unmoveable*

IMMOVABLES [im'mouvables], s. immeubles, m.

IMMOVEABLY. V. *Unmoveable*

IMMUNITY [im'miounity], s. liberté, exemption, f. privi-

TO IMMURE [tou im'miourer], fermer de murailles.

IMMURED, adj. muré, fermé de murailles.

IMMUTABILITY, s. immutabilité, qualité qui rend incapable ment, f.

IMMUTABLE [im'mioutable], s. table, qui n'est point sujet à changement.

IMMUTABLY, adv. sans aucun changement, d'une manière qui ne varie jamais.

IMMUTATION, s. changement, mutation, f.

IMP, s. (à familiar used) un esprit familier, un diabolin. *Imp (or graft) une greffe*

TO IMP, v. n. enter, greffer, greffe. *To imp a feather in a wing*, mettre une plume à l'oiseau.

To imp the wings of a man, ternir la réputation de quelqu'un.

* *To imp the time with several recreations*, passer le temps agréablement.

TO IMPAIR [tou im'père], nuire, affaiblir, ruiner.

IMPAIRED, adj. diminué, affaibli, altéré.

IMPAIRING, s. diminution, sement, m. altération, f. l'affaiblissement, d'affaiblir, etc.

* IMPALPABLE [im'palpable], s. palpable.

TO IMPALE [tou im'pèle], v. entourer de palissades. *To empale* quelqu'un.

IMPALED, adj. palissadé, entouré ou coupé.

IMPALING, s. l'action de paliser, etc.

ATION [impanecheue], s. impa-
f.

PANNEL, v. a. Ex. *To impanel a*
xrire sur un morceau de papier ou
hemini, les noms des jurés choi-
dans un sens plus étendu, nom-
hoisir, constituer les jurés pour
ment d'un procès civil ou cri-

SELLED, adj. Ex. *An impanelled*
i corps de jurés choisis, nommés
titués par le shérif de la province,
décision d'une affaire civile ou
lle.

TY [im'pariti], s. disproportion,
é, disparité, f.

IPARK [tou im'park], v. a. en-
enfermer, palissader, environ-
baies, de palissades, ou de mu-

LED, adj. enclos, enfermé, etc.

LANCE, s. interlocutoire, m.

IONER, s. un bénéficié.

IPART [tou im'parte], v. a. a
one, communiquer quelque chose
d'un, lui en faire part. *To impart*
ind to a friend, dire sa pensée ou
iment à un ami, lui ouvrir son

RED, adj. communiqué, dont on
irt.

RIAL [im'parchal], adj. exempt
alité, naïf, fidèle, juste, désin-

IALITY [im'parchality], s. dés-
ement, m. conduite exempte de
té, f.

RIALLY [imparchalli], adv. sans
partialité, d'une manière désin-
fidèlement.

TIALNESS. V. *Impartiality*.

TIBLE, adj. communicable.

TING, s. (from *to impart*) l'action
moniquer ou de faire part. *With-*
arting it to his brother, à l'insu de
e, sans la participation de son

ABLE [im'passable], adj. Ex. *Im-*
s ways, des chemins impratica-
par où l'on ne peut passer.

IBILITY or IMPASSIBLNESS [impas-
impassiblence], s. impassibi-

SSLE, adj. impassible.

IENCE [im'péchen'ce], s. impa-
difficulté, peine à souffrir, trop
sensibilité, f.

IENT [impéchen'te], adj. impa-
qui n'a point de patience. *Impa-*
'a thing, qui ne peut souffrir une

IENTLY, adv. impatiemment, avec

impatience, avec empressement, avec
chagrin, avec peine.

IMPATRONISATION, s. pleine possession,
action de s'impatroniser.

*TO IMPAWN [tou im'pàune], v. a. don-
ner comme gage, engager.

TO IMPEACH [tou im'pítche], v. a. accu-
ser, déferer. *To impeach the truth of a*
thing, détruire (faire contre la vérité
d') une chose, s'y opposer.

IMPEACHABLE [im'pítchable], adj. qui
mérite d'être accusé.

IMPEACHED, adj. accusé, etc.

IMPEACHER [im'pítcheur], s. accusateur,
délateur, dénonciateur, m.

IMPEACHING, s. l'action d'accuser, etc.

IMPEACHMENT [im'pítch'men'te], s. ac-
cusation, information, f.

IMPECCABILITY, s. impeccabilité, f.

IMPECCABLE, adj. impeccable, qui ne
peut pécher.

|| IMPED, adj. enté, greffé. V. *to Imp.*

TO IMPEDE, v. a. empêcher, retarder.

IMPEDED, adj. empêché, retardé.

IMPEDIMENT, s. empêchement, obstacle,
retardement, m. *To have an impediment*
in one's tongue (or speech) avoir un dé-
faut de langue, n'avoir pas la langue li-
bre, bégayer, bredouiller.

TO IMPEL [tou im'pel], v. a. pousser,
porter, obliger, contraindre, forcer.

IMPELLED, adj. poussé, porté, obligé,
contraint, forcé.

TO IMPEND [tou im'pan'de], v. n. pen-
cher.

IMPENDENT or IMPENDING, adj. qui pen-
che, dont on est menacé, imminent.

IMPENETRABILITY, s. impénétrabilité, f.

IMPENETRABLE [im'pen'ittrable], adj.
qui ne peut être pénétré.

IMPENETRABLY, adv. impénétrable-
ment.

IMPENITENCE or IMPENITENCY, s. impé-
nitence, f.

IMPENITENT, adj. impénitent.

IMPENITENTLY, adv. sans repentance.

* IMPENOUS [impenneuce], adj. qui
n'a point d'ailes.

IMPERATIVE, adj. impératif.

IMPERCEPTIBLE, adj. imperceptible.

IMPERCEPTIBLENESS, s. qualité imper-
ceptible, f.

IMPERCEPTIBLY, adv. imperceptible-
ment.

IMPERFECT [im'perfekt], adj. impar-
fait, qui n'est pas achevé. *I sent to him*
for perfect books, and he sent me im-
perfect ones, je lui ai demandé des livres
entiers, et il m'en a envoyé des incom-
plets.

IMPERFECTION [imperfekcheune], s. im-
perfection, f. défaut, m.

IMPREST *money*. V. *Prest*.
TO IMPRIME [tou im'praime], v. a. relancer.

IMPRIMED, adj. relancé.

IMPRIMERY, s. l'imprimerie, f.

IMPRIMIS, adv. premièrement, avant toutes choses.

TO IMPRINT [tou im'prin'te], v. a. imprimer, graver.

IMPRINTED, adj. imprimé, gravé.

IMPRINTING, s. l'action d'imprimer ou de graver.

TO IMPRISON [tou im'priz'n], v. a. emprisonner.

IMPRISONED, adj. emprisonné.

IMPRISONMENT, s. emprisonnement, m. prison, f.

IMPROBABILITY, s. peu ou point de vraisemblance.

IMPROBABLE [im'probable], adj. qui n'est pas vraisemblable ou probable.

IMPROBABLY, adv. sans vraisemblance.

TO IMPROBATE, v. a. improuver, désapprouver, rejeter.

IMPROBATION, s. désaveu, m. l'action de désapprouver, d'improuver, f. etc.

IMPROBITY, s. méchanceté, malignité, malhonnêteté, f. *A man of great improbity*, un très-méchant homme, un malhonnête homme.

* IMPROMPTU [im'promptiou], s. impromptu, m.

IMPROPER, adj. (*unfit*) impropre, qui n'est pas à propos; (*unseasonable*) hors de propos.

IMPROPERLY, adv. improprement, d'une manière impropre.

TO IMPROPRIATE [tou im'prôpriète], v. a. inféoder, unir, incorporer au fief.

IMPROPRIATED, adj. inféodé, etc.

IMPROPRIATION [im'prôpriècheune], s. un bénéfice inféodé. V. *Appropriation*. *Impropriation of tithes*, dîmes inféodées, f.

IMPROPRIATOR, s. inféodataire, m.

IMPROPRIETY [im'prôpriety], s. impropriété, manière impropre, f.

* IMPROSPEROUS [im'prospeureuce], adj. malheureux, infortune.

IMPROVABLE, adj. que l'on peut améliorer, qu'on peut faire profiter.

TO IMPROVE [tou im'prouve], v. a. améliorer, faire valoir, cultiver, faire profiter, profiter de, perfectionner. *Did you hear how he improved that circumstance?* l'avez-vous entendu relever cette circonstance?

To improve, v. n. profiter, faire quelques progrès, se perfectionner, s'améliorer.

IMPROVED, adj. amélioré, cultivé, augmenté, qu'on a fait valoir, qui a profité, etc. *He is much improved upon all*

accounts, il est tout autre qu'il n'étoit, il a plusieurs belles qualités qu'il n'avoit pas auparavant. *Improved in knowledge*, qui a plus de savoir qu'il n'avoit auparavant. *Improved in health*, qui se porte mieux. *Improved in manners*, qui s'est bien fait, qui s'est poli. *Improved in sincerity*, devenu plus sincère. *Thus will be improved to his condemnation*, ceci servira à le faire condamner. *Our ship is much improved in her sailing*, la marche de notre bâtiment s'est beaucoup améliorée.

IMPROVEMENT [im'prôvemen'te], s. (*bettering of land*) amélioration, f. ou améliorissement d'une terre, m. (*progress*) progrès, avancement, m. (*cultivating*) culture, f. (*Capable of improvement*), qu'on peut perfectionner ou porter à une plus haute perfection.

IMPROVER [im'prouveur], s. celui ou celle qui fait valoir, etc.

* IMPROVIDED [im'prôvaïded], adj. imprévu, inattendu.

IMPROVIDENCE [im'providen'ce], s. faute de prévoyance, imprudence ou inconsideration, f.

IMPROVIDENT, adj. imprudent, qui n'est point prévoyant.

IMPROVIDENTLY, adv. imprudemment, avec imprudence, inconsidérément.

IMPROVING, s. (*from to improve*) l'action d'améliorer ou de faire valoir, etc.

IMPRUDENCE [im'prôuden'ce], s. imprudence, faute de prudence, inconsideration, f.

IMPRUDENT, adj. imprudent, qui n'est pas prudent, inconsidéré.

IMPRUDENTLY, adv. imprudemment, avec imprudence, inconsidérément.

IMPUDENCE, IMPUDENCY [im'piouden's, im'piouden'si], s. impudence, effronterie, f. *Thou impudence*, impudent que tu es.

IMPUDENT, adj. impudent, effronté.

IMPUDENTLY [im'pioudently], adv. impudemment, effrontément.

TO IMPUGN [tou im'piousne], v. a. impugner, combattre, disputer contre, attaquer, s'opposer à.

IMPUGNED [im'pioun'd], adj. combattu, etc.

IMPUGNER, s. celui qui impugne, qui combat ou qui s'oppose à.

IMPUGNING [im'piounigne], s. l'action d'impugner, de combattre, etc.

* IMPUISSANCE [im'piouissance], s. impuissance, faiblesse, f.

IMPULSE [im'peulse], s. mouvement, m. impulsion, induction, persuasion, instigation, f. *That gave the impulse to my writing*, c'est la des-

rière chose qui m'a poussé ou porté à croire.

IMPULSION [im'peulcheune], s. impulsion, *f.*

IMPULSIVE, adj. impulsif.

IMPUNELY [im'piounely], adv. impunément.

IMPUNITY, s. impunité, *f.*

IMPURE [im'pioure], adj. impur, sale, déshonnête.

IMPURELY, adv. avec impureté.

IMPURENESS or IMPURITY, s. impureté, saleté, *f.*

TO IMPURPLE [tou im'peurple], v. a. empourprer, colorer de rouge ou de pourpre.

IMPUROLED, adj. empourpré.

IMPUTATION [im'pioutécheune], s. imputation, accusation, *f.* reproche, *m.*

IMPUTATIVE, adj. qui nous est imputé.

TO IMPUTE [tou im'pioute], v. a. imputer, attribuer.

IMPUTED, adj. imputé, attribué.

IMPUTER, s. celui qui impute, accu-
sateur.

IMPUTING, s. imputation, l'action d'imputer ou d'attribuer, *f.*

In [inne], prep. en, dans, dedans, à. *In my mind*, à mon avis, selon moi.

In haste, à la hâte. *In comparison*, au prix. *In*, par. *In time past*, par le passé.

In writing, par écrit. *In order*, par ordre. *In contempt*, par mépris. *In*, pour.

In obedience to you, pour vous obéir. *In*, de. *In the day time*, de jour.

He is the best writer in England, il est le meilleur écrivain d'Angleterre. *In*, avec. Ex. *In time (or some time or other)*

avec le temps. *In time (seasonably)* à propos. *In*, sur. *Taken in the fact (or in the deed doing)* pris sur le fait ou en fla-

grant délit. *In (under) the reign of Augustus*, sous le règne d'Auguste. *A book in the press*, un livre sous presse. *In the year 1700*, l'an 1700. *In the forenoon*, l'avant-midi, le matin. *In the afternoon*, l'après-midi. * *While your hand is in*, tandis que vous avez la main à la pâte, ou que vous êtes en train. *You are obliged to reason and humanity to do it*, la raison et l'humanité vous obligent à le faire. *In all the time that ever you served me*, pendant ou durant tout le temps que vous avez été à mon service. *This happens seldom in him*, cela lui arrive rarement. *To be in (or engaged)* être engagé, être du nombre. *My hand is in*, je suis en train, je suis en jeu. *To be well in body but sick in mind*, avoir la santé du corps, et être malade d'esprit. *This cost me six pence*, ceci m'a coûté six pence. *He is a little in drink*, il a un peu

bu, * il a un peu haussé le coude. *To be in great expectation of a thing*, s'attendre fermement à quelque chose. *In his sleep*, comme il dormoit. *In the mean time (in the mean while)* cependant. *In former times*, autrefois anciennement. *To be in and out in a quarter of an hour*, se quereller, et être bons amis au bout d'un quart d'heure. P. *One mischief comes in upon the neck of another*, un malheur ne vient jamais seul. *Enfin*, cette proposition, venant après un verbe, fait partie de sa signification. Ex. *To come in*, entrer. *To keep in with one*, ménager quelqu'un, se conserver dans son esprit.

In, adv. Mar. dedans, serlé ou serié (parlant des voiles). *In top-gallant sails*, serre les perroquets.

INABILITY [in'ability], s. incapacité, insuffisance, *f.*

TO INABLE [tou in'able]. V. *to Enable*.

* **INABSTINENCE** [in'abstinence], s. intempérance, *f.*

INACCESSIBLE, adj. inaccessible, inabordable.

INACCURACY [in'akkiouracy], s. qualité de ce qui n'est pas correct.

INACCURATE, adj. qui n'est pas exact.

INACTION [in'akcheune], s. inaction, *f.*

INACTIVE, adj. qui est dans l'inaction. indolent.

INACTIVITY, s. inaction, indolence, *f.*

INADEQUATE [in'adikouète], adj. imparfait.

INADVERTENCY [in'adverten'cy], s. inadvertance, imprudence, *f.*

INADVERTENTLY, adv. imprudemment, par inadvertance, par mégarde.

INAFFABLE [in'affable], adj. qui n'est point affable, incivil.

INALIENABLE [in'élienable], adj. inaliénable.

INAMISSIBLE, adj. inamissible, qui ne se peut perdre.

INAMOURED V. *Enamoured*.

* **INANE** [in'néne], adj. vide.

* **TO INANIMATE** [tou inanimité], v. a. animer.

INANIMATE, adj. inanimé.

INANITION, s. inanition, foiblesse, *f.* manque de forces, *m.*

INANITY, s. vanité, inutilité, *f.*

INAPPETENCY [in'appiten'cy], s. froidenr qu'on a pour quelque chose, qui fait qu'on ne la désire pas. *f.* manque d'appétit, *m.*

* **INAPPLICABLE** [in'applicable], adj. inapplicable.

INAPPLICATION, s. inapplication, *f.*

INARTICULATE [in'artikioulète], adj. qui n'est pas articulé.

INARTIFICIAL, adj. qui est sans art ou sans artifice, naturel.

INARTIFICIALLY, adv. sans art, sans artifice.

INASMUCH as [in'azmeutche aze], adv. d'autant que, parce que, puisque, vu que.

INATTENTION, s. négligence, f. manque d'attention, f.

INATTENTIVE, adj. négligent, sans attention, m.

INAUDIBLE, adj. qui ne se fait pas entendre.

TO INAUGURATE [tou in'aùghiouréte], v. a. installer, mettre en possession.

INAUGURATED, adj. installé.

INAUGURATION [in'aùghiourécheune], s. inauguration, installation, f.

INAUSPICIOUS, adj. malheureux.

INAUSPICIOUSLY [in'auspicheusli], adv. malheureusement, sous de malheureux auspices.

INBORN or INBRED [in'bôrne, in'brede], adj. naturel, qui naît avec nous. *Inbred commodities*, des marchandises ou des denrées du pays, f.

TO INCAMP [tou in'kam'pe]. V. *to Encamp*.

INCANTATION, s. incantation, f. enchantement, charme, m.

INCANTATOR, s. enchanteur, sorcier, magicien, m.

INCAPABILITY or INCAPABLENESS, s. impuissance, incapacité, f.

INCAPABLE [in'képable], adj. incapable, hors d'état. *A sailor incapable of doing duty*, un matelot hors d'état de faire son service.

TO INCAPACITATE [tou in'kapacitète], v. a. rendre incapable.

INCAPACITATED, adj. rendu incapable.

INCAPACITY, s. incapacité, insuffisance, f.

TO INCARCERATE, v. a. emprisonner.

INCARCERATION [in'karsirécheune], s. emprisonnement, m.

INCARNADINE, s. or adj. incarnadin, incarnat, m.

* **TO INCARNATE** [tou in'karnéte], v. a. s'incarner.

INCARNATE, adj. incarné.

INCARNATION, s. incarnation, f. onguent qui fait croître la chair, m.

INCARNATIVE, adj. incarnatif (terme de chirurgie).

* **TO INCASE** [tou in'kéce], v. a. couvrir, enfermer, envelopper.

INCASTELLED, adj. Ex. *An incastelled horse*, un cheval encastelé.

INCAUTIOUS [in'kâcheuse], adj. négligent, qui ne prend pas garde.

INCAUTIOUSLY, adv. négligemment.

INCENDIARY, s. incendiaire, bûche de feu, m.

INCENSE [aîn'cen'se], s. encens, m.

TO INCENSE [in'cen'se], v. a. fâcher, mettre en colère, irriter, aigrir, provoquer.

INCENSED, adj. fâché, en colère, irrité, provoqué.

* **INCENSEMENT** [in'cen'semen'te], s. rage, colère, fureur, f.

INCENSING, s. l'action de fâcher, etc.

INCENSORY, s. encensoir, m.

INCENTIVE, s. un motif, un aiguillon.

INCERTITUDE [in'certitioude], s. incertitude, f.

INCESSANT, adj. continuuel, constant.

INCESSANTLY [in'cessan'tly], adv. incessamment, sans cesse, continuellement.

INCEST, s. inceste, m.

INCESTUOUS [in'sestchioneuce], adj. incestueux.

INCH [in'ch], s. pouce, m. * *An inch breaks no squares*, il ne faut pas regarder de si près à si peu de chose; il ne faut pas rompre amitié pour si peu de chose.

* *Give him an inch, and he'll take an ell*, plus on lui donne, plus il veut avoir.

To sell a thing by inch of candle, vendre quelque chose à l'extinction de la chandelle ou à l'encan. *He is noble and great every inch of him*, il n'a rien que de noble et qui ne sente la grandeur. *I will not bate an inch of it*, je n'en veux point démentir.

TO INCH out, v. a. faire servir une chose, la faire valoir autant qu'il se peut; faire une petite addition à une chose; pousser dehors, faire sortir petit à petit; mesurer par pouces. *God does not inch out his blessings*, Dieu ne répand pas ses bénédictions par mesure.

TO INCHAIN [tou in'tchéne]. V. *to Enchain*.

TO INCHANT [tou in'tchan'te]. V. *to Enchant*.

INCHANTRESS, s. V. *Enchantress*.

TO INCASE [tou in'tchéce]. V. *to Enchain*.

INCIDENT, s. terme de géométrie, celui d'une ligne, d'un rayon, ou d'un corps sur un autre, f. (circumstance) un incident, une circonstance, un accessoire (event) incident, accident, événement, m.

INCIDENT, adj. ordinaire, qui arrive ordinairement; attaché, annexé, dépendant.

INCIDENTAL, adj. casuel, qui arrive par hasard.

INCIDENTALLY or INCIDENTLY, adv. incidemment, par incident.

TO INCINERATE, v. a. réduire en cendres.

[in'sinerrécheune], s.
ps qui se réduit en cen-

. to *Encircle*.

CTION [in'serkeumspek-
prévoyance, impruden-

cision, coupure, f.

[in'citécheune], s. instiga-

[in'saïte], v. a. inciter,
r, pousser, émouvoir,
r, encourager.

excité, incité, animé,
porté, sollicité, encou-

[in'saïtemen't], s. motif,
ollicitation, f.

ui ou celle qui excite, etc.

ction d'exciter, d'inciter,
illon, m.

vil], adj. incivil, mal-
ligeant.

incivilité, f.

. incivilement.

icivisme, m.

an de fil, m.

[in'klemmen'cy], s. inclé-
s, sévérité, f.

lj. dur, impitoyable.

[in'klaïnable], adj. enclin,
penchant.

[in'klinécheune], s. incli-
f. ou penchant, m. (*love*)

itié, f. amour, m. *On*
ation, de son propre mou-

u in'klâine], v. a. incli-
her, porter.

v. n. incliner, pencher,
ant, être porté. *The wea-*
be fair, le temps se tourne
eau. *This stuff inclines to*
tire sur le rouge.

enclin, porté, qui a du
la disposition à quelque

action d'incliner, de pen-
hant, m. pente, inclina-

. penchant, qui penche.
ing towards the evening,
ant pour faire place à la
approchant.

[in'klip], v. a. (*to*
er, saisir. (*to inclose*) en-

[in'kloïsteur], v. a.
ou enfermer dans un
un cloître, etc.

adj. cloîtré, etc.

[in'klôze], v. a. clore

ou enclore, faire un enclos, entourer ou
fermer d'une clôture; renfermer, con-
tenir, comprendre. *To inclose a letter*
within another, mettre une lettre dans
une autre.

INCLOSED, adj. clos, enclos, entouré,
ou fermé d'une clôture. *The inclosed*
(*speaking of a letter*), l'incluse.

INCLOSURE [in'klôzjioure], s. enclos, m.
clôture, f.

* TO INCLOUD [tou in'klôoude], v. a.
obscurcir, rendre obscur.

TO INCLUDE [tou in'klioude], v. a.
comprendre, embrasser, renfermer, con-
tenir.

INCLUDED, adj. compris, renfermé, con-
tenu.

INCLUSION, s. Ex. *They will make no*
peace but with inclusion of the king of
Poland, ils ne feront point la paix, à
moins que le roi de Pologne n'y soit com-
pris.

INCLUSIVE, adj. inclusif, qui renferme,
comprend ou embrasse.

INCLUSIVELY, adv. inclusivement.

INCOGITANCY [in'kodjiten'cy], s. im-
prudence, f. manque de réflexion, m.
mégarde, f. *A man of great incogi-*
tancy, un homme qui fait les choses in-
considérément, sans réflexion; qui est
distract.

INCOGITATIVE, adj. qui ne sauroit penser.

INCOGNITO [in'kog'nitô], adv. incognito.

INCOHERENCE or INCOHERENCY, s. incohé-
rence, f.

INCOHERENT [in'kôkiren'te], adj. qui
ne se rapporte pas, qui se dément, in-
cohérent.

* INCOLUMITY [in'kôlioumiti], s. sécu-
rité, sûreté, f.

INCOMBUSTIBLE [in'kombeustible], adj.
incombustible.

INCOMBUSTIBLENESS, s. qualité incombus-
tible.

INCOME [in'keume], s. revenu, m. rente,
f. *He has the best income of any*, il est le
mieux renté de tous.

INCOMMENSURABILITY, s. incommensura-
bilité, f.

INCOMMENSURABLE, adj. incommensu-
rable.

TO INCOMMODE, INCOMMODATE [tou in'-
kommôde], v. a. incommoder, impor-
tuner, embarrasser.

INCOMMODED, adj. incommodé, impor-
tuné, embarrassé.

INCOMMODIOUS [in'kommôdieuce], adj.
incommodé, importun, fâcheux.

INCOMMODIOUSLY, adv. avec incommo-
dité.

INCOMMODITY or INCOMMODIOUSNESS, s. in-
commodité, chose incommode, f.

of the gout, malade de la goutte. *It fell out ill*, la chose ne réussit pas. *I take it ill*, je le prends en mauvaise part, je suis fâché, j'en sais mauvais gré. *To think ill of one*, avoir mauvaise opinion de quelqu'un. *They can ill away with those things*, ils ne sauroient digérer ces choses-là. *Ill-contrived*, mal imaginé. *An ill contrived (or ill conditioned) man*, un homme de méchant naturel, un esprit de travers ou mal tourné, un homme de mauvaise humeur. *Ill principled*, qui n'a point de bons principes, qui n'a pas le fond bon. *Ill-minded (or ill affected)* mal-intentionné. *Ill-grounded*, mal fondé. *Ill-boding*, de mauvais augure, sinistre. *Ill-fated*, infortuné, fatal. *Ill-favoured*, laid, malfait, désagréable, qui n'a ni bon air, ni bonne grâce. *Ill-favouredly*, adv. de mauvaise grâce. *Ill-shaped*, mal bâti, malfait. *Ill-look'd*, qui a un mauvais regard, qui a une mauvaise physionomie. *Ill-looked to*, négligé, dont on ne prend aucun soin. *Ill-patched lie*, mensonge mal cousu. *Ill-pleased*, mal content, mal satisfait. *Ill-spoken of*, qui est en mauvaise réputation ou en mauvaise odeur. *Ill-gotten*, mal acquis. *Ill-sounding*, mal sonnant.

ILLAPSE, s. écoulement, *m.* émanation, *f.*

TO ILLAQUEATE [tou illékuoiéte], v. a. embarrasser, attraper.

ILLAQUEATED, adj. embarrassé, attrapé.

* **ILLAQUEATION** [illékuoiécheune], s. piège, *m.* l'action d'embarrasser ou d'attraper.

ILLATION [illécheune], s. conclusion, conséquence, *f.*

ILLAUDABLE, adj. qui n'est pas louable, indigne de louange.

* **ILLAUDABLY** [illáudahli], adv. indignement, d'une manière indigne de louange.

ILLECTIVE [illective], s. appas, charmes, attrait, *m.*

ILLEGAL [illegal], adj. contre les lois, contraire aux lois, illégitime, extorsionnaire.

ILLEGALITY, s. injustice, *f.* le défaut d'une procédure en justice.

ILLEGALLY, adv. illégitimement, d'une manière illégitime, contre les lois.

* **ILLEGIBLE** [illedjible], adj. illisible.

ILLEGITIMACY, s. bâtardise, *f.*

ILLEGITIMATE, adj. illégitime, bâtard.

* **ILLEGITIMATELY** [illidjitimételi], adv. illégitimement.

ILLEGITIMATION, s. état d'un enfant illégitime, *m.*

ILLIBERAL [illiberal] adj. chiche, avare, mesquin, taquin.

ILLIBERALITY, s. avarice, chicheté, mesquinerie, taquinerie, *f.*

ILLIBERALLY, adv. chichement, mesquinement, en avare.

ILLICIT [illicite], adj. illicite, qui n'est pas permis.

* **TO ILLIGHTEN** [tou illaït'n], v. n. éclairer.

ILLIMITABLE, adj. qu'on ne sauroit limiter.

ILLIMITED, adj. illimité, immense.

ILLIMITENESS, s. étendue illimitée, immensité, *f.* *The illimitedness of his commission*, le plein pouvoir de sa commission.

ILLITERATE, adj. qui n'a point d'étude, qui n'est point lettré, grossier, ignorant, sans lettres.

ILLITERATENESS or ILLITERATURE, s. ignorance, *f.*

ILL-NATURE [il-nétchioure], s. malice, *f.* mauvais naturel, *m.*

ILLNESS, s. (from *ill*, a disease) mal, *m.* maladie, indisposition, *f.*

ILLOGICAL, adj. qui n'est pas en forme (ou selon les règles) de la logique.

* **ILLOGICALLY** [illodjikalli], adv. d'une manière contraire aux règles de la logique.

TO ILLUDE [tou illioudé], v. a. (to deceive) décevoir, faire illusion, tromper.

ILLEDED, adj. déçu, trompé.

TO ILLUME, ILLUMINATE or ILLUMINE, v. a. illuminer, éclairer.

ILLUMINATED, adj. illuminé, éclairé.

ILLUMINATION, s. illumination, *f.*

ILLUSION [illiouzeune], s. Illusion, *f.*

ILLUSIVE or ILLUSORY, adj. trompeur, éblouissant, captieux, illusoire, en termes de palais.

TO ILLUSTRATE [tou illeustréte], v. a. expliquer ou éclaircir les choses obscures, leur donner du jour.

ILLUSTRATED, adj. éclairci, expliqué, rendu clair et évident. *A book illustrated with cuts*, un livre enrichi ou embelli de figures.

ILLUSTRATION [illeustrécheune], s. illustration, clarté, évidence de quelque chose, *f.*

ILLUSTRIOUS, adj. illustre, grand, fameux, considérable, célèbre.

ILLUSTRIOUSLY [illeustrieuceli], adv. d'une manière illustre.

ILLUSTRIOUSNESS, s. qualité illustre, *f.*

I'M (contraction de *I am*) je suis.

IMAGE [im'midge], s. image, *f.* *An image-maker*, un imager ou faiseur d'images. *Image-worship*, culte des images, *m.*

TO IMAGE, v. a. représenter.

IMAGERY, s. images, *f.* personnages, *m.* tapisserie à personnages, *f.*

IMAGINABLE [imadjinable] adj. imaginable, concevable.

ay, adj. imaginaire.
tion, s. imagination, *f*.
tive [imadjinative], adj. ima-
in imaginative notion, une ima-
 une pensée, idée ou concep-

gine [tou imadjine], v. a. (*to*
 imaginer ou s'imaginer, conce-
 ormer l'image ou l'idée; (*to in-*
 imaginer, inventer, trouver.

gine, v. n. (*to think*) s'imagi-
 présenter dans son esprit, con-
 e persuader, croire.

id, adj. imaginé, conçu, etc. *It*
be imagined, il n'est pas conce-

ner [imadjineur], s. celui qui

, s. image, f.

ne [imadjinigne], s. l'action
 er ou de s'imaginer, etc.

lm [tou im'bâme]. V. *to Em-*

ink, v. a. Ex. *To imbank* (*land*
sea) faire des attérissemens ou
 s près de la mer. •

. V. Embargo.

ak. V. *to Embark.*

se. V. *to Embase.*

ttle. V. *to Embattle.*

e [imbessile], s. imbécile, *m*.

ity, s. imbécillité, faiblesse, *f*.

llish. V. *to Embellish.*

V. Embers.

zle. V. *Embezzle.*

se [tou im'baïbe], v. a. imbi-
 dre, recevoir, s'abreuver.

, adj. imbibé, etc.

rter [tou im'bitteur], v. a. as-
 d'amertume, rendre amer; (*to*
e one) aigrir quelqu'un, le fâ-
 riter.

red, adj. rendu amer, rempli
 me, etc. *Imbittered with envy*
 ne, ulcéré d'envie contre quel-

d, adj. incorporé.

or [tou im'body], v. a. incor-

lden, v. a. animer, encourager,

zed, adj. animé, encouragé,

us. V. *to Emboss.*

ound [tou imbôunde], v. a. en-
 nfermer.

ow, v. a. faire en voûte.

d, adj. fait en voûte, courbé
 de voûte.

lled, adj. rempli, qui renferme
 entrailles.

urt, s. voûte, *f*.

* *TO IMBOWER* [tou imbôoueur], v. a.
 couvrir d'un bosquet.

TO IMBRACE [tou im'bréce]. V. *to Em-*
brace.

TO IMBROIDER [tou imbroïdeur]. V. *to*
Embroider.

TO IMBROIL. V. *to Embroil.*

* *TO IMBROWN* [tou imbrôoun], v. a.
 obscurcir, ombrager.

TO IMBUE [tou imbroue], v. a. tremper.

IMBUED, adj. trempé. *Imbrued with*
blood, trempé de sang, ensanglanté.

IMBUING, s. l'action de tremper.

TO IMBUE [tou im'bïoue], v. a. imbi-
 ber, tremper, abreuver; (*to instil or*
teach) apprendre, enseigner, inspirer,
 donner quelque teinture.

IMBUED, adj. trempé, abreuvé, etc. *Im-*
bued with a notion, imbu d'une notion.

TO IMBURSE [tou im'beurse], v. a. (*to*
stock with money) embourser.

IMITABLE, adj. imitable.

TO IMITATE [tou imitéte], v. a. imiter
 quelqu'un, suivre son exemple, le pren-
 dre pour modèle. *To imitate a thing*,
 imiter, copier, ou contrefaire quelque
 chose.

IMITATED, adj. imité. *Not to be imita-*
ted, inimitable.

IMITATING, s. l'action d'imiter, etc.

IMITATION, [imitécheune], s. imita-
 tion, *f*.

IMITATIVE, adj. qui imite.

IMITATOR [imitéteur], s. imitateur, *m*.

IMITATRIX, s. imitatrice, *f*.

IMMACULATE [immakiouléte], adj. im-
 maculé, sans tache, sans souillure de pé-
 ché originel.

* **IMMANE** [imméne], adj. vaste, ex-
 traordinairement grand.

IMMANENT, adj. inhérent.

IMMANITY, s. énormité, grandeur, *f*.
 excès de quelque chose, *m*.

IMMARCESSIBLE, adj. qui ne se peut flé-
 trir, incorruptible; || immarcessible.

IMMATERIAL, adj. immatériel, exempt de
 matière, spirituel. *It is very immaterial*
whether it be so or no, il n'importe guère
 ou c'est une chose indifférente que cela
 soit ou non.

IMMATERIALITY [immatirialiti], s. qua-
 lité (ou nature) immatérielle, *f*.

IMMATERIALLY, adv. d'une manière in-
 dépendante de la matière.

IMMATURE [im'matioure], adj. qui
 n'est pas mûr. (*Hasty, done before its*
time) prématuré, précipité, qui arrive
 trop tôt ou avant le temps, hors de sai-
 son.

IMMATURELY, adv. prématurément.

IMMATURENESS or IMMATURITY, s. l'état
 d'un fruit qui n'est pas mûr, dans le pro-

pre; précipitation, hâte trop grande, *dans le figuré*.

IMMEASURABLE [im'mezjiourable], adj. immense, sans mesure.

* IMMEASURABLY [im'mezjiourabli], adv. immensément, au delà de toute mesure.

IMMEDIATE [im'midiate], adj. immédiat. *Here was an immediate providence of God*, ceci est un sûr effet de la providence de Dieu.

IMMEDIATELY, adv. immédiatement; (*presently*) incessamment, tout incontinent.

IMMEDICABLE [im'medikable], adj. incurable, irremédiable.

IMMEMORABLE, adj. indigne du souvenir ou de la mémoire des hommes.

IMMEMORIAL, adj. immémorial.

IMMENSE [im'men'se], adj. immense, grand, vaste, énorme.

IMMENSELY, adv. d'une manière immense, infiniment.

IMMENSITY, s. immensité, *f*.

IMMENSURABLE. V. *Immeasurable*.

* TO IMMERGE [tou immerdʒe], v. a. plonger, enfoncer dans l'eau.

IMMERGED, adj. plongé, enfoncé dans l'eau.

TO IMMERSE, v. a. plonger, enfoncer.

IMMERSED, adj. plongé, enfoncé.

IMMERSION [immercheune], s. immersion, *f*.

IMMETHODICAL, adj. confus, où il n'y a point d'ordre ou de méthode, qui n'est pas méthodique.

IMMETHODICALLY, adv. confusément, sans méthode, sans ordre.

IMMINENT [im'minen'te], adj. imminent ou éminent; qui doit bientôt arriver.

* DIMINUTION [imminioucheune], s. diminution, *f*. décroissement, *m*.

IMMISSION, s. injection, *f*.

TO IMMIT [tou im'mit], v. a. faire une injection.

* TO IMMIX [tou im'miks], v. a. mêler.

IMMOBILITY, s. immobilité, *f*.

IMMODERATE, adj. immodéré, excessif, qui n'a point de borne, déréglé.

IMMODERATELY, adv. immodérément, excessivement, sans aucune modération, avec excès.

IMMODERATION, s. excès, *m*. défaut de modération, *f*. dérèglement, *m*.

IMMODEST [im'modeste], adj. immodeste, qui n'a point de modestie.

IMMODESTLY, adv. immodestement.

IMMODESTY, s. immodestie, licence trop grande, *f*. désordre, *m*.

TO IMMOLATE [tou im'môlète], v. a. immoler, sacrifier.

IMMOLATED, adj. immolé, sacr

IMMOLATING or IMMOLATION, s. tion, *f*. l'action d'immoler, sacr

IMMORAL [im'moral], adj. cont. bonnes mœurs, criminel.

IMMORALITY, s. crime, *m*.

IMMORTAL, adj. immortel, éter

TO IMMORTALIZE, v. a. immort

rendre immortel.

IMMORTALIZED, adj. immortalis

IMMORTALITY, s. immortalité,

IMMORTALLY, adv. éternelleme

fin, à jamais.

IMMOVEABLE. V. *Unmoveable*.

IMMOVEABLES [im'mouvabl'ce], immeubles, *m*.

IMMOVEABLY. V. *Unmoveably*.

IMMUNITY [im'miounity], s. in

liberté, exemption, *f*. privilège

TO IMMURE [tou im'mioure], rer, fermer de murailles.

IMMURED, adj. muré, fermé

raillies.

IMMUTABILITY, s. immutabi

qualité qui rend incapable de

ment, *f*.

IMMUTABLE [im'mioutable], ad

table, qui n'est point sujet au

ment.

IMMUTABLY, adv. sans aucun

ment, d'une manière qui ne pe

ger, constamment.

IMMUTATION, s. changement,

ration, mutation, *f*.

IMP, s. (*a familiar used by* un esprit familier, un diabolotin.

Imp (or graft) une greffe, u

TO IMP, v. n. enter, greffer, me

greffe. *To imp a feather in a*

wing, mettre une plume aux p

l'oiseau. *To imp the wings of one*

ternir la réputation de quelqu'un

sa renommée. * *To imp the fea*

time with several recreations, se d

passer le temps agréablement, ' temps.

TO IMPAIR [tou im'père], v. a

nuer, affaiblir, ruiner.

IMPAIRED, adj. diminué, affaibli

altéré.

IMPAIRING, s. diminution, *f*. a

sement, *m*. altération, *f*. l'actio

minuer, d'affaiblir, etc.

* IMPALPABLE [im'palpable] adj

pable.

TO IMPALE [tou im'péle], v. a. pal

entourer de palissades. *To impa*

empaler quelqu'un.

IMPALED, adj. palissadé, empal

ou coupé.

IMPALING, s. l'action de palissade

paler, etc.

[impanécheue], s. impanécheue, v. a. Ex. *To impannel a jury*, sur un morceau de papier ou sur un tableau, les noms des jurés choisis, *un sens plus étendu*, nommer, constituer les jurés pour un procès civil ou criminel.

adj. Ex. *An impannelled jury*, des jurés choisis, nommés par le shérif de la province, pour la décision d'une affaire civile ou criminelle.

im'pariti], s. disproportion, disparité, f.

[tou im'park], v. a. enfermer, palissader, environner, de palissades, ou de murailles.

adj. enclos, enfermé, etc.

s. interlocutoire, m.

s. un bénéficiaire.

[tou im'parte], v. a. a. communiquer quelque chose, lui en faire part. *To impart to a friend*, dire sa pensée ou son avis à un ami, lui ouvrir son cœur.

adj. communiqué, dont on a communiqué.

[im'parchal], adj. exempt, naïf, fidèle, juste, désinvolte.

im'parchality], s. désinvolte, m. conduite exempte de faiblesse.

im'parchalli], adv. sans partialité, d'une manière désinvolte.

im'p. V. *Impartiality*.

im'p. adj. communicable.

s. (from *to impart*) l'action de communiquer ou de faire part. *Without imparting it to his brother*, à l'insu de son frère, sans la participation de son frère.

[im'passable], adj. Ex. *Impassable roads*, des chemins impraticables où l'on ne peut passer.

im'passibleness or IMPASSIBLENESSE [impassibleness], s. impassibilité, f.

adj. impassible.

[im'péchen'ce], s. impatience, peine à souffrir, trop d'impatience, f.

[im'péchen'te], adj. impatient, n'a point de patience. *Impatient*, qui ne peut souffrir une minute.

adv. impatiemment, avec

impatience, avec empressement, avec chagrin, avec peine.

IMPATRONISATION, s. pleine possession, action de s'impatroniser.

*TO IMPAWN [tou im'pâune], v. a. donner comme gage, engager.

TO IMPEACH [tou im'pîche], v. a. accuser, déferer. *To impeach the truth of a thing*, détruire (faire contre la vérité d') une chose, s'y opposer.

IMPEACHABLE [im'pîchable], adj. qui mérite d'être accusé.

IMPEACHED, adj. accusé, etc.

IMPEACHER [im'pîcheur], s. accusateur, délateur, dénonciateur, m.

IMPEACHING, s. l'action d'accuser, etc.

IMPEACHMENT [im'pîch'men'te], s. accusation, information, f.

IMPECCABILITY, s. impeccabilité, f.

IMPECCABLE, adj. impeccable, qui ne peut pécher.

|| IMPED, adj. enté, greffé. V. *to Imp.*

TO IMPEDE, v. a. empêcher, retarder.

IMPEDED, adj. empêché, retardé.

IMPEDIMENT, s. empêchement, obstacle, retardement, m. *To have an impediment in one's tongue* (or *speech*) avoir un défaut de langue, n'avoir pas la langue libre, bégayer, bredouiller.

TO IMPEL [tou im'pel], v. a. pousser, porter, obliger, contraindre, forcer.

IMPELLED, adj. poussé, porté, obligé, contraint, forcé.

TO IMPEND [tou im'pen'de], v. n. pendre.

IMPENDENT or IMPENDING, adj. qui pende, dont on est menacé, imminent.

IMPENETRABILITY, s. impénétrabilité, f.

IMPENETRABLE [im'pen'itrable], adj. qui ne peut être pénétré.

IMPENETRABLY, adv. impénétrablement.

IMPENITENCE or IMPENITENCY, s. impénitence, f.

IMPENITENT, adj. impénitent.

IMPENITENTLY, adv. sans repentance.

* IMPENNOUS [impenneuce], adj. qui n'a point d'ailes.

IMPERATIVE, adj. impératif.

IMPERCEPTIBLE, adj. imperceptible.

IMPERCEPTIBLENESS, s. qualité imperceptible, f.

IMPERCEPTIBLY, adv. imperceptiblement.

IMPERFECT [im'perfekt], adj. imparfait, qui n'est pas achevé. *I sent to him for perfect books, and he sent me imperfect ones*, je lui ai demandé des livres entiers, et il m'en a envoyé des incomplets.

IMPERFECTION [imperfekcheune], s. imperfection, f. défaut, m.

IMPREST money. V. *Prest*.

TO IMPRIME [tou im'praîme], v. a. relancer.

IMPRIMED, adj. relancé.

IMPRIMERY, s. l'imprimerie, f.

IMPRIMIS, adv. premièrement, avant toutes choses.

TO IMPRINT [tou im'prin'te], v. a. imprimer, graver.

IMPRINTED, adj. imprimé, gravé.

IMPRINTING, s. l'action d'imprimer ou de graver.

TO IMPRISON [tou im'priz'n], v. a. emprisonner.

IMPRISONED, adj. emprisonné.

IMPRISONMENT, s. emprisonnement, m. prison, f.

IMPROBABILITY, s. peu ou point de vraisemblance.

IMPROBABLE [im'probable], adj. qui n'est pas vraisemblable ou probable.

IMPROBABLY, adv. sans vraisemblance.

TO IMPROBATE, v. a. improuver, désapprouver, rejeter.

IMPROBATION, s. désaveu, m. l'action de désapprouver, d'improuver, f. etc.

IMPROBITY, s. méchanceté, malignité, malhonnêteté, f. *A man of great improbity*, un très-méchant homme, un malhonnête homme.

* IMPROMPTU [im'promptiou], s. impromptu, m.

IMPROPER, adj. (*unfit*) impropre, qui n'est pas à propos; (*unseasonable*) hors de propos.

IMPROPERLY, adv. improprement, d'une manière impropre.

TO IMPROPRIATE [tou im'prôpriète], v. a. inféoder, unir, incorporer au fief.

IMPROPRIATED, adj. inféodé, etc.

IMPROPRIATION [im'prôpriècheune], s. un bénéfice inféodé. V. *Appropriation*. *Impropriation of tithes*, dîmes inféodées, f.

IMPROPRIATOR, s. inféodataire, m.

IMPROPRIETY [im'prôpraîty], s. impropriété, manière impropre, f.

* IMPROSPEROUS [im'prospeureuce], adj. malheureux, infortuné.

IMPROVABLE, adj. que l'on peut améliorer, qu'on peut faire profiter.

TO IMPROVE [tou im'prouve], v. a. améliorer, faire valoir, cultiver, faire profiter, profiter de, perfectionner. *Did you hear how he improved that circumstance?* l'avez-vous entendu relever cette circonstance?

To improve, v. n. profiter, faire quelques progrès, se perfectionner, s'améliorer.

IMPROVED, adj. amélioré, cultivé, augmenté, qu'on a fait valoir, qui a profité, etc. *He is much improved upon all*

accounts, il est tout autre qu'il n'était à plusieurs belles qualités qu'il n'avait auparavant. *Improved in know* qui a plus de savoir qu'il n'avait avant. *Improved in health*, qui se mieux. *Improved in manners*, qui bien fait, qui s'est poli. *Improved cerity*, devenu plus sincère. *Thus improved to his condemnation*, ce vira à le faire condamner. *Our much improved in her sailing*, la m de notre bâtiment s'est beaucoup améliorée.

IMPROVEMENT [im'proûvemen'te (*bettering of land*) amélioration, amélioration d'une terre, m. (*gress*) progrès, avancement, m. (*vating*) culture, f. (*Capable of vement*), qu'on peut perfectionner porter à une plus haute perfection

IMPROVE [im'prouveur], s. celle qui fait valoir, etc.

* IMPROVIDED [im'prôvaîded], ac prévu, inattendu.

IMPROVIDENCE [im'providen'ce faute de prévoyance, imprudence considération, f.

IMPROVIDENT, adj. imprudent n'est point prévoyant.

IMPROVIDENTLY, adv. imprudemment avec imprudence, inconsidérément

IMPROVING, s. (from *to improve* tion d'améliorer ou de faire valoir

IMPRUDENCE [im'prôuden'ce], i prudence, faute de prudence, in dération, f.

IMPRUDENT, adj. imprudent, qu pas prudent, inconsidéré.

IMPRUDENTLY, adv. imprudemment avec imprudence, inconsidérément

IMPUDENCE, IMPUDENCY [im'piouci im'piouden'si], s. impudence, eff rie, f. *Thou impudence*, impudent es.

IMPUDENT, adj. impudent, effre

IMPUDESTLY [im'pioudestly], ad pudentement, effrontément.

TO IMPUGN [tou im'pioune], v. puer, combattre, disputer c attaquer, s'opposer à.

IMPUGNED [im'pioun'd], adj. c tu, etc.

IMPUGNER, s. celui qui impugne combat ou qui s'oppose à.

IMPUGNING [im'piounigne], s. l d'impugner, de combattre, etc.

* IMPUISSANCE [im'piouissance], puissance, faiblesse, f.

IMPULSE [im'peulse], s. mouve m. impulsion, induction, persu instigation, f. *That gave the impulse to my writing*, c'est la

pière chose qui m'a poussé ou porté à croire.

IMPULSION [im'penlcheune], s. impulsion, *f.*

IMPULSIVE, adj. impulsif.

IMPUNE [im'piounely], adv. impunément.

IMPUNITY, s. impunité, *f.*

IMPURE [im'pioure], adj. impur, sale, deshonnête.

IMPURELY, adv. avec impureté.

IMPURENESS or **IMPUITY**, s. impureté, saleté, *f.*

TO IMPURPLE [tou im'penrple], v. a. empourprer, colorer de rouge ou de pourpre.

IMPURPLED, adj. empourpré.

IMPUTATION [im'pioutéchenne], s. imputation, accusation, *f.* reproche, *m.*

IMPUTATIVE, adj. qui nous est imputé.

TO IMPUTE [tou im'pioute], v. a. imputer, attribuer.

IMPUTED, adj. imputé, attribué.

IMPUTER, s. celui qui impute, accu-
sateur.

IMPUTING, s. imputation, l'action d'imputer ou d'attribuer, *f.*

In [inne], prep. en, dans, dedans, à. *In my mind*, à mon avis, selon moi.

In haste, à la hâte. *In comparison*, au prix. *In*, par. *In time past*, par le passé.

In writing, par écrit. *In order*, par ordre. *In contempt*, par mépris. *In*, pour. *In obedience to you*, pour vous obéir. *In*, de. *In the day time*, de jour.

He is the best writer in England, il est le meilleur écrivain d'Angleterre. *In*, avec. Ex. *In time* (or some time or other) avec le temps. *In time* (seasonably) à propos. *In*, sur. *Taken in the fact* (or in the deed doing) pris sur le fait ou en flagrant délit. *In* (under) the reign of Augustus, sous le règne d'Auguste. *A book in the press*, un livre sous presse. *In the year 1700*, l'an 1700. *In the forenoon*, l'avant-midi, le matin. *In the afternoon*, l'après-midi. * *While your hand is in*, tandis que vous avez la main à la pâte, lorsque vous êtes en train. *You are obliged in reason and humanity to do it*, la raison et l'humanité vous obligent à le faire. *In all the time that ever you served me*, pendant ou durant tout le temps que vous avez été à mon service. *This happens seldom in him*, cela lui arrive rarement. *To be in* (or engaged) être engagé, être du nombre. *My hand is in*, je suis en train, je suis en jeu. *To be well in body but sick in mind*, avoir la santé du corps, et être malade d'esprit. *This cost me six pence*, ceci m'a coûté six pence. *He is a little in drink*, il a un peu

bu, * il a un peu haussé le coude. *To be in great expectation of a thing*, s'attendre fermement à quelque chose. *In his sleep*, comme il dormoit. *In the mean time* (in the mean while) cependant. *In former times*, autrefois anciennement. *To be in and out in a quarter of an hour*, se quereller, et être bons amis au bout d'un quart d'heure. P. *One mischief comes in upon the neck of another*, un malheur ne vient jamais seul. *Enfin*, cette proposition, venant après un verbe, fait partie de sa signification. Ex. *To come in*, entrer. *To keep in with one*, ménager quelqu'un, se conserver dans son esprit.

In, adv. Mar. dedans, fermé ou serré (parlant des voiles). *In top-gallant sails*, serre les perroquets.

INABILITY [in'ability], s. incapacité, insuffisance, *f.*

TO INABLE [tou in'able]. V. *to Enable*.

* **INABSTINENCE** [in'abstinence], s. intempérance, *f.*

INACCESSIBLE, adj. inaccessible, inabordable.

INACCURACY [in'akkouracy], s. qualité de ce qui n'est pas correct.

INACCURATE, adj. qui n'est pas exact.

INACTION [in'akcheune], s. inaction, *f.*

INACTIVE, adj. qui est dans l'inaction. indolent.

INACTIVITY, s. inaction, indolence, *f.*

INADEQUATE [in'adikouéte], adj. imparfait.

INADVERTENCY [in'adverten'cy], s. inadvertance, imprudence, *f.*

INADVERTENTLY, adv. imprudemment, par inadvertance, par mégarde.

INAFFABLE [in'affable], adj. qui n'est point affable, incivil.

INALIENABLE [in'élienable], adj. inaliénable.

INAMISSIBLE, adj. inamissible, qui ne se peut perdre.

INAMOURED V. *Enamoured*.

* **INANE** [in'néne], adj. vide.

* **TO INANIMATE** [tou inanimité], v. a. animer.

INANIMATE, adj. inanimé.

INANITION, s. inanition, faiblesse, *f.* manque de forces, *m.*

INANITY, s. vanité, inutilité, *f.*

INAPPETENCY [in'appiten'cy], s. froideur qu'on a pour quelque chose, qui fait qu'on ne la désire pas, *f.* manque d'appétit, *m.*

* **INAPPLICABLE** [in'applicable], adj. inapplicable.

INAPPLICATION, s. inapplication, *f.*

INARTICULATE [in'artikiouléte], adj. qui n'est pas articulé.

INARTIFICIAL, adj. qui est sans art ou sans artifice, naturel.

INARTIFICIALLY, adv. sans art, sans artifice.

INASMUCH as [in'azmeutche aze], adv. d'autant que, parce que, puisque, vu que.

INATTENTION, s. négligence, f. manque d'attention, f.

INATTENTIVE, adj. négligent, sans attention, m.

INAUDIBLE, adj. qui ne se fait pas entendre.

TO INAUGURATE [tou in'aùghiouréte], v. a. installer, mettre en possession.

INAUGURATED, adj. installé.

INAUGURATION [in'aùghiourécheude], s. inauguration, installation, f.

INAUSPICIOUS, adj. malheureux.

INAUSPICIOUSLY [in'auspicheusli], adv. malheureusement, sous de malheureux auspices.

INBORN or INBRED [in'bôrne, in'brede], adj. naturel, qui naît avec nous. *Inbred commodities*, des marchandises ou des denrées du pays, f.

TO INCAMP [tou in'kam'pe]. V. *to Encamp*.

INCANTATION, s. incantation, f. enchantement, charme, m.

INCANTATOR, s. enchanteur, sorcier, magicien, m.

INCAPABILITY or INCAPABLENESS, s. impuissance, incapacité, f.

INCAPABLE [in'képable], adj. incapable, hors d'état. *A sailor incapable of doing duty*, un matelot hors d'état de faire son service.

TO INCAPACITATE [tou in'kapacitète], v. a. rendre incapable.

INCAPACITATED, adj. rendu incapable.

INCAPACITY, s. incapacité, insuffisance, f.

TO INCARCERATE, v. a. emprisonner.

INCARCERATION [in'karsirécheune], s. emprisonnement, m.

INCARNADINE, s. or adj. incarnadin, incarnat, m.

* **TO INCARNATE** [tou in'karnéte], v. a. s'incarner.

INCARNATE, adj. incarné.

INCARNATION, s. incarnation, f. onguent qui fait croître la chair, m.

INCARNATIVE, adj. incarnatif (terme de chirurgie).

* **TO INCASE** [tou in'kéce], v. a. couvrir, enfermer, envelopper.

INCASTELLED, adj. Ex. *An incastelled horse*, un cheval encastelé.

INCAUTIOUS [in'kaùcheuse], adj. négligent, qui ne prend pas garde.

INCAUTIOUSLY, adv. négligemment.

INCENDIARY, s. incendiaire, boute-feu, m.

INCENSE [ain'cen'se], s. encens, m.

TO INCENSE [in'cen'se], v. a. fâcher, mettre en colère, irriter, aigrir, provoquer.

INCENSED, adj. fâché, en colère, irrité, provoqué.

* **INCENSEMENT** [in'cen'semen'te], s. rage, colère, fureur, f.

INCENSING, s. l'action de fâcher, etc.

INCENSORY, s. encensoir, m.

INCENTIVE, s. un motif, un aiguillon.

INCERTITUDE [in'certitioude], s. incertitude, f.

INCESSANT, adj. continuuel, constant.

INCESSANTLY [in'cessan'tly], adv. Incessamment, sans cesse, continuellement.

INCEST, s. inceste, m.

INCESTUOUS [in'sestchioueuce], adj. incestueux.

INCH [in'ch], s. pouce, m. * *An inch breaks no squares*, il ne faut pas regarder de si près à si peu de chose; il ne faut pas rompre amitié pour si peu de chose.

* *Give him an inch, and he'll take an ell*, plus on lui donne, plus il veut avoir.

To sell a thing by inch of candle, vendre quelque chose à l'extinction de la chandelle ou à l'encan. *He is noble and great every inch of him*, il n'a rien que de noble et qui ne sente la grandeur. *I will not budge an inch of it*, je n'en veux point démordre.

TO INCH out, v. a. faire servir une chose, la faire valoir autant qu'il se peut; faire une petite addition à une chose; pousser dehors, faire sortir petit à petit; mesurer par pouces. *God does not inch out his blessings*, Dieu ne répand pas ses bénédictions par mesure.

TO INCHAIN [tou in'tchéne]. V. *to Enchain*.

TO INCHANT [tou in'tchan'te]. V. *to Enchant*.

INCHANTRESS, s. V. *Enchantress*.

TO INCASE [tou in'tchéce]. V. *to Enchain*.

INCIDENT, s. terme de géométrie, celui d'une ligne, d'un rayon, ou d'un corps sur un autre, f. (circumstance) un incident, une circonstance, un accessoire (event) incident, accident, événement, m.

INCIDENT, adj. ordinaire, qui arrive ordinairement; attaché, annexé, dépendant.

INCIDENTAL, adj. casuel, qui arrive par hasard.

INCIDENTALLY or INCIDENTLY, adv. incidemment, par incident.

TO INCINERATE, v. a. réduire en cendres.

in'sinerrécheune], s.
s qui se réduit en cen-

to *Encircle*.

tion [in'serkeumspek-
prévoyance, impruden-

ision, coupure, f.

citécheune], s. instiga-

in'saite], v. a. inciter,
, pousser, émouvoir,
, encourager.

excité, incité, animé,
porté, sollicité, encou-

'saitemen't], s. motif,
licitation, f.

i ou celle qui excite, etc.

tion d'exciter, d'inciter,
llon, m.

il], adj. incivil, mal-
geant.

icivilité, f.

incivilement.

ivisme, m.

n de fil, m.

klemmen'cy], s. inclé-
sévérité, f.

. dur, impitoyable.

klainable], adj. enclin,
penchant.

'klinécheune], s. incli-
ou penchant, m. (*love*)

itié, f. amour, m. *On*
tion, de son propre mou-

in'klaine], v. a. incli-
er, porter.

. n. incliner, pencher,
nt, être porté. *The wea-*

fair, le temps se tourne

au. *This stuff inclines to*
ire sur le rouge.

enclin, porté, qui a du
la disposition à quelque

ction d'incliner, de pen-
ant, m. pente, inclina-

penchant, qui penche.

g towards the evening,
nt pour faire place à la

pprochant.

ou in'klip], v. a. (*to*
r, saisir. (*to inclose*) en-

ier.

tou in'kloisteur], v. a.
ou enfermer dans un

un cloître, etc.

dj. cloîtré, etc.

u in'klôze], v. a. clore

ou enclore, faire un enclos, entourer ou
fermer d'une clôture; renfermer, con-
tenir, comprendre. *To inclose a letter*
within another, mettre une lettre dans
une autre.

INCLOSED, adj. clos, enclos, entouré,
ou fermé d'une clôture. *The inclosed*
(*speaking of a letter*), l'incluse.

INCLOSURE [in'klôzjioure], s. enclos, m.
clôture, f.

* TO INCLOUD [tou in'klôoude], v. a.
obscurcir, rendre obscur.

TO INCLUDE [tou in'klioude], v. a.
comprendre, embrasser, renfermer, con-
tenir.

INCLUDED, adj. compris, renfermé, con-
tenu.

INCLUSION, s. Ex. *They will make no*
peace but with inclusion of the king of
Poland, ils ne feront point la paix, à
moins que le roi de Pologne n'y soit com-
pris.

INCLUSIVE, adj. inclusif, qui renferme,
comprend ou embrasse.

INCLUSIVELY, adv. inclusivement.

INCOGITANCY [in'kodjiten'cy], s. im-
prudence, f. manque de réflexion, m.
mégarde, f. *A man of great incogi-*
tancy, un homme qui fait les choses in-
considérément, sans réflexion; qui est
distract.

INCOGITATIVE, adj. qui ne sauroit penser.

INCOGNITO [in'kog'nitô], adv. incognito.

INCOHERENCE or INCOHERENCY, s. incohé-
rence, f.

INCOHERENT [in'kôkiren'te], adj. qui
ne se rapporte pas, qui se dément, in-
cohérent.

* INCOLUMITY [in'kôlioumiti], s. sécu-
rité, sûreté, f.

INCOMBUSTIBLE [in'kombeustible], adj.
incombustible.

INCOMBUSTIBLENESS, s. qualité incombus-
tible.

INCOME [in'keume], s. revenu, m. rente,
f. *He has the best income of any*, il est le
mieux renté de tous.

INCOMMENSURABILITY, s. incommensura-
bilité, f.

INCOMMENSURABLE, adj. incommensu-
rable.

TO INCOMMODE, INCOMMODATE [tou in'-
kommôde], v. a. incommoder, impor-
tuner, embarrasser.

INCOMMODED, adj. incommodé, impor-
tuné, embarrassé.

INCOMMODIOUS [in'kommôdieuce], adj.
incommode, importun, fâcheux.

INCOMMODIOUSLY, adv. avec incommo-
dité.

INCOMMODITY or INCOMMODIOUSNESS, s. in-
commodité, chose incommode, f.

INCOMMUNICABLE [in'kommioûnikable], adj. incommunicable.

INCOMMUNICABLY, adv. d'une manière incommunicable.

INCOMPACT [in'kom'pakt], adj. qui n'est pas bien ajusté ou digéré, qui n'est pas serré, imparfait.

INCOMPARABLE [in'kom'parable], adj. incomparable, sans égal.

INCOMPARABLY, adv. incomparablement, sans comparaison. *Incomparably well*, parfaitement bien, à merveille.

TO INCOMPASS [tu in'kom'pass], v. a. environner, entourer, assiéger. *To incompass a thicket in hunting*, faire les enceintes d'un buisson.

INCOMPASSED, adj. environné, entouré, assiégé.

INCOMPASSIONATE [in'kompacheunète], adj. cruel, impitoyable.

INCOMPATIBILITY, s. incompatibilité, f.

INCOMPATIBLE, adj. incompatible.

* **INCOMPATIBLY** [in'kompatibli], adv. d'une manière incompatible.

INCOMPETENCY, s. incompetence, incapacité, insuffisance, f.

INCOMPETENT, adj. incompetent, qui n'est pas compétent, *en parlant d'un juge*; incapable, qui n'est pas capable d'un emploi.

INCOMPETENTLY [in'kompitentli], adv. avec peu de jugement ou de capacité.

INCOMPETIBILITY, s. l'état d'une chose qui ne peut convenir à une autre.

INCOMPETIBLE, adj. qui ne convient pas, qui ne se rapporte pas.

INCOMPLETE [in'kom'plite], adj. qui n'est pas complet, imparfait.

INCOMPLETENESS, s. imperfection, f. état de ce qui n'est pas complet, m.

INCOMPLIANCE [in'kom'pliance], s. Ex. *Incompliance of humour*, humeur peu complaisante.

INCOMPOSED, adj. négligé, mal en ordre, désagréable, qui a mauvaise grâce.

INCOMPOSEDLY, adv. de mauvaise grâce, mal en ordre, sans justesse, sans politesse.

INCOMPOSEDNESS, s. désordre, m. confusion, f.

INCOMPOSURE [in'kom'pozzioure], s. désordre, m. confusion, f.

INCOMPREHENSIBLE, adj. incompréhensible.

INCOMPREHENSIBLENESS or **INCOMPREHENSIBILITY**, s. incompréhensibilité, f.

INCOMPREHENSIBLY, adv. d'une manière incompréhensible.

INCONCEIVABLE [in'kon'civable], adj. inconcevable.

* **INCONCEPTUAL** [in'kon'septible], adj. qu'on ne peut concevoir, incompréhensible.

* **INCONSITE** [in'kon'daïte], adj. irrégulier, grossier.

INCONGRUENCE or **INCONGRUITY** [in'kon'grouen'ce, in'kon'grouity], s. incongruité, disconvenance, f.

INCONGRUOUS, adj. hors de propos, qui n'est point à propos, qui n'est pas congru, impropre. *It is very incongruous for a man who dedicates himself to letters*, il sied fort mal à un homme qui se consacre à l'étude.

INCONGRUOUSLY, adv. improprement, d'une manière impropre, contre des règles.

* **INCONNEXEDLY** [in'konnekstedli], adv. sans aucune liaison ou dépendance.

INCONSEQUENCE [in'kon'sikouence], s. mauvais raisonnement, m. foiblesse d'un raisonnement, incon séquence, f.

INCONSEQUENT, adj. foible, impertinent, dont le raisonnement est faux, dont la conséquence n'est pas juste.

INCONSEQUENTLY, adv. foiblement, contre les règles du raisonnement.

INCONSIDERABLE [in'kon'sideurable], adj. qui n'est pas considérable, petit. *He is an inconsiderable fellow*, c'est un homme de nulle considération ou de néant, un homme qui ne fait aucune figure, qui n'est point distingué de la lie du peuple.

INCONSIDERATE [in'kon'siderète], adj. inconsideré, indiscret, brusque, peu sage, étourdi, imprudent.

INCONSIDERATELY, adv. inconsiderément, à l'étourdie, imprudemment, brusquement, indiscretement.

INCONSIDERATENESS or **INCONSIDERATION**, s. inconsideration, imprudence, manque de circonspection, brusquerie, indiscretion, f.

INCONSISTENCE or **INCONSISTENCY** [in'kon'sisten'ce, in'kon'sisten'cy], s. incompatibilité, f. *An inconsistency in a point of chronology*, un anachronisme.

INCONSISTENT, adj. incompatible, contraire, contradictoire.

* **INCONSISTENTLY** [in'kon'sisten'tli], adv. contradictoirement, improprement.

INCONSOLABLE [in'kon'sôlable], adj. inconsolable, qu'on ne sauroit consoler.

INCONSONANCY, s. le défaut de consonance ou d'harmonie.

INCONSTANCY [in'kon'stan'cy], s. inconstance, légèreté, f.

INCONSTANT, adj. inconstant, léger; incertain, volage, changeant.

INCONSTANTLY, adv. avec inconstance, avec légèreté, légèrement.

INCONTESTABLE [in'kon'testable], adj. incontestable.

INCONTESTABLY, adv. incontestablement.

NCE or INCONTINENCY, s. inconti-
 nt [in'kon'tinen'te], adj. in-
 qui n'est pas chaste, lascif,

STLY, adv. avec incontinence.

incontinent, aussitôt.

ENCE. V. *Inconveniency*.

ENCED, adj. incommode.

ENCY [in'kon'vinien'cy], s. in-
 , embarras, m. incommodité,
 f.

ENT, adj. incommode, qui in-
 embarrassant.

ENTLY, adv. mal à propos ou
 non.

ABLE, adj. insociable, qui n'est
 pas.

IBLE [in'kon'vertible], adj. in-
 convertible.

BAL [in'korpôrale], adj. incor-
 porel.

BALITY [in'korpôraliti], s. in-
 , immatérialité, f.

TE, adj. incorporé. *A body*
(a corporation) une commu-
 ne société.

ORATE [tou in'kôrporéte], v.
 er; (to constitute a body corpo-
 ou former en communauté.

porate, v. n. s'incorporer, se
 e faisant qu'un corps.

ATED, adj. incorporé.

TING or INCORPORATION [in'kôr-
 in'kôrpôrécheune], s. incor-
 f. ou l'action d'incorporer.

IAL, adj. incorporel, qui n'a
 pas de corps.

ITY, s. état incorporel, m.
 corporelle, spiritualité, f.

, adj. plein de fautes, qui n'est
 pas ou châtié.

LY, adv. d'une manière peu

NESS, s. qualité de ce qui n'est
 pas ou châtié.

IBLE, adj. incorrigible.

or INCORRUPTED, adj. qui n'est
 pas corrompu.

IBLE [in'korreuptible], adj.
 incorruptible.

TIBILITY or INCORRUPTIBILITY,
 s. incorruptibilité, qualité incorrupti-
 ble.

IBLY, adv. d'une manière in-
 corruptible.

ION, s. incorruption, f.

ION [in'kôoun'teur]. V. *En-*

AGE [tou in'keurredge], v. a.
 encourager, animer, exciter,
 porter, pousser; (to counte-
 nance) favoriser, protéger. *To*

insourage trade, faire aller, faire fleurir le commerce, faire valoir le négoce.
To insourage (or prefer) learned men, faire du bien aux gens de lettres, les protéger, les récompenser, les gratifier, les avancer.

INCOURAGED, adj. encouragé, animé, excité, etc.

INCOURAGEMENT, s. motif, aiguillon, m. récompense, f. présent, m. gratification, f. *A book that meets with incouragement*, un livre de bon débit.

INCOURAGER, s. celui ou celle qui encourage, etc. *He is the incourager of the persecution*, il est l'instigateur de la persécution.

INCOURAGING, s. l'action d'encourager, etc.

TO INCRASSATE [tou in'krasséte], v. a. épaissir, rendre épais.

INCREASE [in'krize], s. surcroît, accroissement, m. augmentation, f. agrandissement, m. *The increase of trade*, l'avancement du négoce, m. *The increase of the year*, la récolte d'une année. *The increase of cattle*, la portée des bêtes.

TO INCREASE, v. a. and n. accroître, augmenter, agrandir.

The gale increases, Mar. le vent force.

INCREASED, adj. accru, augmenté.

INCREASER [inkrizeur], s. celui ou celle qui accroît ou augmente.

INCREASING, s. l'action d'accroître ou d'augmenter, etc.

INCREATED [in'kriéted], adj. incrété.

INCREDIBLE, adj. incroyable.

INCREDIBLENESS or INCREDIBILITY, s. ce qui rend une chose incroyable, ce qu'une chose a d'incroyable.

INCREDIBLY, adv. d'une manière incroyable.

INCREDULITY [in'kridioulity], s. incrédulité, f.

INCREDULOUS [in'krédiouleuce], adj. incrédule. *An incredulous man*, incrédule. *An incredulous woman*, une incrédule.

* INCREDULOUSNESS [in'krediouleusnece], s. incrédulité, f.

INCREMENT [ing'krimen'te], s. accroissement, m. augmentation, f.

TO INCREPATE [tou in'kripéte], v. a. reprendre, censurer, réprimander.

INCREPATION [in'kripécheune], s. censure, réprimande, mercuriale, f.

TO INCROACH upon [tou in'krôtche eup'n], v. a. empiéter, usurper, entreprendre, abuser, user mal.

INCROACHED upon, adj. sur quoi l'on a empiété, que l'on usurpe, etc.

INCROACHING, s. l'action d'empiéter, d'usurper, etc.

INCRUACHINGNESS, s. penchant à empiéter, *m.*

INCRUACHMENT, s. usurpation, *f.*

TO INCRUSTATE [*to in'kreustète*], v. a. incruster.

INCRUSTATED, adj. incrusté.

INCRUSTATING or INCRUSTATION, s. incrustation ou l'action d'incruster, *f.*

* TO INCURATE [*to in'kioubète*], v. a. couvrir des œufs.

INCUBATION, s. incubation, *f.* l'action de couvrir des œufs.

INCUBUS [*in'kioubeuce*], s. incube, le cauchemar, *m.*

TO INCULCATE, v. a. inculquer.

INCULCATED, adj. inculqué.

INCULCATING, s. l'action d'inculquer.

INCULPABLE [*in'keulpable*], adj. innocent, sans reproche, irrépréhensible.

INCULT [*in'keulte*], adj. inculte.

INCUMBENT, s. bénéficière, un pourvu, *m.*

INCUMBENT [*in'keum'ben'te*], adj. Ex. *I have a great business incumbent upon me*, j'ai une grande affaire sur les bras. *This is a duty now incumbent upon me*, c'est un devoir dont il faut que je m'acquitte.

TO INCUMBER, v. a. embarrasser.

To incurber, Mar. encombrer, embarrasser.

INCUMBERANCE, s. embarras, obstacle, empêchement, *m.*

INCUMBERANCER, s. hypothécaire, *m.*

INCUMBERED, adj. embarrassé. *An estate incumbered*, un bien chargé de dettes.

TO INCUR, v. a. encourir, subir; se jeter, s'exposer, tomber.

* INCURABILITY [*in'kiourabiliti*], s. incurabilité, *f.*

INCURABLE [*in'kiourable*], adj. incurable.

INCURABLENESS, s. qualité incurable.

INCURABLY, adv. d'une manière incurable. *To be incurably sick*, être malade à mourir, être malade d'un mal incurable, être désespéré.

INCURIOS [*in'kiourieuce*], adj. négligent, peu soigneux.

INCURRED, adj. subi, *etc.*

INCURRING, s. l'action d'encourir, *etc.*

INCURSION, s. incursion, course, *f.*

* TO INCURVATE [*to in'keurvéte*], v. a. courber.

INCURVATION [*in'keurvécheune*], s. courbure ou l'action de courber, *f.*

* TO INDAGATE [*to in'daghète*], v. a. chercher, examiner.

INDAGATION, s. perquisition, exacte recherche, *f.*

TO INDAMAGE [*to in'damédge*], v. a. endommager.

INDAMAGED, adj. endommagé.

INDAMAGING, s. l'action d'endo-
TO INDANGER [*to in'dandjeur*]
mettre en danger, exposer, *l.*
That would have endangered (ou
a tumult, cela auroit causé quel-
multe.

INDANGERED, adj. hasardé, exp-
est en danger, *etc.*

INDANGERING, s. l'action de n-
danger, d'exposer ou de hasarde
TO INDEAR [*to in'dère*], v. a.
agréable ou recommandable, ga-
gner l'amitié ou les bonnes grâces
quelqu'un.

INDEARING or INDEARMENT, s. a-
m. qualité qui rend agréable, to
contribue à nous faire gagner l'a-
quelqu'un, caresse, *f.*

INDEAVOUR [*in'devour*], s. effort
do one's indeavour, faire ses
faire de son mieux, tâcher.

TO INDEAVOUR, v. n. efforcer,
efforts, tâcher.

INDEAVOURING, s. l'action de tâ-
s'efforcer ou de faire ses efforts.

TO INDEBT [*to in'dette*], v. a.
ter, obliger.

INDEBTED, adj. endetté, qui a
tes. *Indebted* (or *obliged*) obli-
devable.

INDECENCY [*in'dicen'ci*], s. indé-
INDECENT, adj. indécent, *m.*
malséant, malhonnête.

INDECENTLY, adv. indécentement
indécence.

INDECIMABLE, adj. qui n'est pas
aux dîmes.

* INDECISION [*in'dissijeune*], s.
sion, indétermination, *f.*

INDECLINABLE, adj. indéclinable

INDECORUM, s. indécence, *f.*

INDEED [*in'dède*], adv. en véri-
tainement, vraiment, tout de bon
mentir. *And indeed*, conj. au
effet, et de fait.

INDEFATIGABLE, adj. infatigable.
tigable labours, des travaux sans
ou continuels.

INDEFATIGABLY, adv. infatigable-
A man indefatigably laborious,
me infatigable, un homme qui
sans relâche.

INDEFEASIBLE [*in'difézible*], adj.
lable, irrévocable.

INDEFECTIBILITY, s. indéfectibili-

INDEFECTIBLE, adj. indéfectible.

INDEFEASIBLE. V. *Indefeasible*.

INDEFINITE, adj. indéfini, qui n'est
défini.

INDEFINITELY, adv. indéfiniment
manière indéfinie.

INDELIBLE, adj. indélébile, qui
peut effacer.

manque de délicatesse, *m.*
s. indemnisation, *f.*
 adj. dédommagé, indem-

[*tu in'demnifai*], *v. a.* indemniser. (*To exempt*) exempter de certaines

dédommagement, *m.* in-
an act of indemnity, une ardon général.

e, adj. qu'on ne sauroit

u in'den'te], *v. a.* dente-
 n forme de dents.

. dentelé.

'den'tchioure], *s.* un con-
 public dentelé. *A pren-*
 , un brevet d'apprenti,
 d'apprentissage.

[*in'dipen'den'ci*], *s.* indé-

adj. indépendant. *An*
mpany, une compagnie
dependents, *s.* les indé-

, adv. indépendamment.

[*in'dessinen'tli*], adv.
 sans cesse.

ITY, *s.* indestructibilité, *f.*

, adj. indestructible.

or INDETERMINED, adj. in-
 niné.

ELY, adv. indéterminé-
 manière indéterminée.

ION [*in'diterminécheune*],
 indécision, indétermi-

in'divôcheune], *s.* indévo-
 , *f.*

livôute], adj. indévot,
 n'a point de dévotion ou

ce], *s.* table, *f.* index, *m.*
 ianne], *s.* indien, *m.*

v. a. indiquer, montrer.

indication, marque ou
 ce, signe, *m.*

adj. indicatif. *The indica-*
erb, mode indicatif d'un

igo.

'dikcheune], *s.* indica-

Inditement.

[*in'diferen'ce*] or INDIF-
 férence, tiédeur, froi-

adj. (*not material*) in-
 est pas nécessaire, qui
cold, that has no love)
 a de l'indifférence, tiède,
ood) passable, raisonna-

ble; (*ordinary*) commun, ordinaire, où
 il n'y a rien d'extraordinaire.

INDIFFERENT, adv. assez, passablement,
 là là, raisonnablement.

INDIFFERENTLY [*in'differentli*], adv. in-
 différemment, avec indifférence, avec
 froideur; indifféremment, sans distinc-
 tion; tant soit peu.

INDIGENCE [*in'didjence*], *s.* indigence,
 pauvreté, nécessité, *f.*

INDIGENOUS [*in'didjineuce*], adj. indi-
 gène.

INDIGENT, adj. indigent, pauvre, néces-
 siteux.

INDIGESTED, adj. indigeste, non digéré.

INDIGESTIBLE, adj. qui ne peut se di-
 gérer.

INDIGESTION [*in'dijestcheune*], *s.* indi-
 gestion, *f.*

TO INDIGITATE, *v. a.* démontrer, faire
 voir clairement, * faire toucher au doigt.

INDIGATION [*in'didjitécheune*], *s.* dé-
 monstration, preuve convaincante, *f.*

INDIGNANT, adj. indigné, plein d'indi-
 gnation.

INDIGNATION [*in'dig'nécheune*], *s.* indi-
 gnation, colère, *f.*

INDIGNITY, *s.* une indignité, un affront.

INDIGO, *s.* indigo, *m.*

INDIRECT [*in'direkt*], adj. indirect.

INDIRECTLY, adv. indirectement, d'une
 manière indirecte.

INDISCERNIBLE, adj. qu'on ne sauroit dis-
 cerner.

INDISCERPTIBILITY, *s.* qualité indivisible
 ou inséparable.

INDISCERPTIBLE, adj. indivisible, insépa-
 rable.

INDISCREET [*in'diskrîte*], adj. indiscret,
 imprudent.

INDISCREETLY, adv. indiscreètement, im-
 prudemment.

INDISCRETION [*in'diskrecheune*], *s.* indis-
 crétion, imprudence, *f.*

INDISCRIMINATE [*in'diskriminée*], adj.
 qui n'est point distingué, confus.

INDISCRIMINATELY, adv. sans distinction,
 indifféremment, confusément, pêle-mêle.

INDISPENSABLE, adj. indispensable.

INDISPENSABLENESS, *s.* ce qui rend une
 chose indispensable, nécessité, *f.*

INDISPENSABLY [*in'dispen'sably*] adv. in-
 dispensablement.

INDISPENSIBLE, etc. *V. Indispensable.*

TO INDISPOSE, *v. a.* rendre incapable,
 rendre malade, donner de l'indisposi-
 tion, mécontenter, donner de l'aversion
 ou de la répugnance.

INDISPOSED, adj. (*not willing to do any*
thing, undisposed) qui n'est point dis-
 posé à quelque chose, qui y a de la répu-
 gnance; (*sick or out of order*) indisposé,

qui ne se porte pas bien, qui n'est pas en bonne santé.

INDISPOSEDNESS, s. aversion, répugnance, *f.*

INDISPOSITION, s. indisposition, mauvaise santé, *f.* (*disaffected*) mécontentement, *m.* mauvaise intention, *f.* V. *Indisposedness*.

INDISPUTABLE [in'dispiutable], adj. incontestable.

INDISPUTABLY, adv. incontestablement.

INDISPUTED, adj. qui n'est pas disputé ou contesté.

INDISSOLVABLE [indizzolvable], adj. qu'on ne peut dissoudre, indissoluble.

INDISSOLUBILITY, s. indissolubilité, *f.*

INDISSOLUBLE, adj. indissoluble.

*INDISSOLUBLENES [in'dissolioubl'nece], s. indissolubilité, *f.*

INDISSOLUBLY, adv. indissolublement.

INDISTINCT [in'disting'kte], adj. indistinct, confus.

INDISTINCTLY, adv. indistinctement, confusement, sans distinction.

INDISTINGUISHABLE, adj. qu'on ne peut distinguer, général.

*INDISTURBANCE [in'disturbance], s. calme, *m.* tranquillité, *f.*

INDITABLE, adj. qu'on peut ou qu'on doit poursuivre en justice.

TO INDITE [tou in'daïte], v. a. (*to accuse*) accuser, déferer, dénoncer, poursuivre en justice; (*to pen*) écrire, composer, dicter.

INDITED, adj. accusé, déferé, dénoncé, poursuivi en justice; écrit, composé, dicté.

INDITEE, s. l'accusé, l'accusée.

INDITEMENT [in'daï'men'te], s. accusation, plainte qu'on fait du crime ou de la faute d'une personne, *f.*

INDITER [in'daïteur], s. accusateur, délateur, dénonciateur, *m.*

INDITING, s. l'action d'accuser, etc.

INDIVIDUAL [in'dividioual], adj. individuel. *Every individual man*, chaque individu, *m.*

INDIVIDUAL, s. individu, *m.*

INDIVIDUALLY, adv. individuellement.

TO INDIVIDUATE [tou in'dividiouéte], v. a. distinguer, faire ou constituer un individu, rendre simple.

INDIVIDUITY, s. qualité inséparable.

INDIVISIBLE [in'divizable], adj. indivisible.

INDIVISIBILITY, INDIVISIBleness, s. indivisibilité, qualité indivisible, *f.*

INDIVISIBLY, adv. indivisiblement, d'une manière indivisible.

INDOCILE or INDOCILE [in'docible, in'docile], adj. indocile.

INDOCILITY, s. indocilité, *f.*

TO INDOCTRINATE, v. a. (*to teach*) enseigner, instruire, endoctriner.

* INDOCTRINATION [in'doktrinéchéune], s. instruction, *f.*

INDOLENCE or INDOLENcy [in'dôlen'ce, in'dôlen'cy], s. indolence, insensibilité, *f.*

INDOLENT, adj. indolent, qui a de l'indolence, insensible.

INDOLENTLY, adv. avec indolence, nonchalamment.

TO INDORSE [tou in'dôrse], v. a. endosser, écrire sur le dos.

INDORSED, adj. endossé.

INDORSEMENT, s. endossement, *m.*

INDORSER, s. celui qui endosse, endosseur, *m.*

INDORSING, s. l'action d'endosser, endossement, *m.*

TO INDOW [tou in'dôou], v. a. reuter, fonder, doter, constituer ou assigner une rente ou un revenu.

INDOWED [in'dôoud], adj. renté, fondé, doté.

INDOWMENT, s. talent, don de nature, *m.*

* TO INDRENCH [tou in'drenche], v. a. tremper, mouiller, noyer.

INDUBITABLE [in'dioubitable], adj. indubitable, certain, sûr.

INDUBITABLY, adv. indubitablement, certainement.

TO INDUCE [tou in'diouce], v. a. persuader, porter, disposer, exciter, pousser, solliciter, induire.

INDUCED, adj. persuadé, etc. *I am induced to believe it upon this account*, j'ai du penchant à le croire pour cette raison.

INDUCEMENT, s. motif, *m.* raison qui nous porte à faire quelque chose, *f.*

INDUCER, s. celui ou celle qui persuade, qui porte, qui sollicite, etc.

INDUCING, s. l'action de persuader, etc.

TO INDUCT [tou in'deukt], v. a. mettre en possession.

INDUCTED, adj. mis en possession.

INDUCTING, s. l'action de mettre en possession.

INDUCTION [in'deukcheune], s. prise de possession, possession qu'un curé prend de sa cure; induction, conséquence, *f.*

INDUCTIVE, adj. qui excite, qui persuade.

TO INDUE [tou in'dioue], v. a. donner, revêtir, douer.

INDUED, adj. revêtu, doué, qui s. *Indued with excellent natural gifts*, doué ou qui a de beaux dons de nature.

TO INDULGE [tou in'deulge], v. a. être indulgent à, avoir de la complaisance pour, traiter doucement, favoriser, tolérer. *To indulge one's passions*, suivre ses passions, s'abandonner ou se laisser aller.

sions. *To indulge one more than* donner ou accorder à quelqu'un il ne faut.

ED, adj. à qui l'on est indulgent, l'on a de l'indulgence, etc.

ENCE [in'deulgen'ce], s. indul-

ENT, adj. indulgent, complaisant, on, doux.

ENTLY, adv. avec indulgence, iceur.

[in'deulte], s. un indult. *He got an indult*, indultaire, celui indult.

BLE [in'diourable], adj. endu-

RATE [tou in'diouréte], v. a. endurcir, rendre dur.

TION, s. l'action d'endureir.

URE [tou in'dioure], v. a. endur- firir, supporter. *I cannot endure with him*, je ne saurois demeurer

lure [tou in'dioure], v. n. durer, être long-temps en état.

D, adj. enduré, souffert, sup- *Vot to be indured*, insuppor-

RE, s. l'action d'endurer, etc.

MOUS [in'deustrience], adj. indus- qui a de l'industrie.

MOUSLY, adv. industrieusement, ustrie.

RY [in'deustri], s. industrie, habileté, f.

RIATE [tou in'ébriéte], v. a. éni- *vis un sens figuré*, infatuer.

TED, adj. enivré, infatué.

TION [in'ibriécheune], s. ivres-

ILITY, s. ineffabilité, f.

LE, adj. ineffable.

LY, adv. d'une manière inef-

TIVE, etc. V. *Ineffectual*, etc.

TUAL [in'effectchional], adj. inef- ui ne produit point d'effet inu-

CTUALLY, adv. sans succès, inuti-

ECTUALNESS [in'effektchionalnece], acité, f.

IACIOUS [in'effikécheuce], adj. e, inutile, vain.

IACY, s. inefficacité, f.

ANCE [in'eligan'ce], s. défaut d'é- ou de beauté, m.

ANT, adj. qui n'est pas élégant,

adj. qui n'est pas propre, qui capable; foible, impuissant.

R, adv. follement, sans raison.

IMPTITUDE [ine'ptitioude], s. impuis- sance, incapacité, imperfection, f.

INEQUALITY, s. inégalité, disparité, f.

INERRABILITY, s. infailibilité, f.

INERRABLE [in'errable], adj. infailible ou qui ne peut errer.

* INERRABLENESS [in'errablnece], s. in- failibilité, f.

INERRABLY, adv. infailiblement.

INERT [in'erte], adj. lourd, pesant, grossier.

INERTLY, adv. lourdement, pesamment.

INESTIMABLE, adj. inestimable.

* INEVIDENT [in'eviden'te], adj. qui n'est pas évident, obscur.

INEVITABLE, adj. inévitable.

INEVITABLY, adv. inévitablement.

INEXCUSABLE, adj. inexcusable.

* INEXCUSABLY [in'ekskiouzabli], adv. qui est inexcusable.

* INEXHAUSTIBLE, adj. inépuisable.

* INEXORABLE [in'eksorable], adj. qui ne peut être fléchi.

INEXPEDIENT, adj. qui n'est pas expé- dient ou à propos.

INEXPERIENCE [in'ekspirien'ce], s. man- que, m. ou faute d'expérience, f.

INEXPERIENCED, adj. qui n'a point d'ex- périence, qui n'est pas expert ou expéri- menté.

INEXPIABLE, adj. qui ne se peut expier, inexpiable.

INEXPLICABLE [in'eksplikable], adj. inex- plicable, qu'on ne peut expliquer.

INEXPRESSIBLE, adj. ineffable, qui ne se peut exprimer.

INEXPUGNABLE, adj. imprenable.

INEXTINGUISHABLE [in'ekstin'guouicha- ble], adj. inextinguible, qu'on ne peut éteindre ou qui ne s'éteint point.

INEXTIRPABLE, adj. qu'on ne sauroit ex- tirper, détruire ou déraciner.

INEXTRICABLE, adj. dont on ne peut sortir, dont on ne peut se défaire ou se débarrasser. *An inextricable case*, une affaire malaisée à démêler, un point fort embarrassé ou fort embrouillé.

INFAILLIBILITY, s. infailibilité, f.

INFAILLIBLE [in'falible], adj. infailible.

INFAILLIBLY, adv. infailiblement.

* TO INFAME [tou in'fème], v. a. diffam- mer, déshonorer.

INFAMED, adj. diffamé.

INFAMOUS [in'fèmeuce], adj. infâme, honteux, marqué d'infamie. *A place in- famous for a thousand miscarriages*, un lieu célèbre en naufrages.

INFAMOUSLY, adv. d'une manière in- fâme.

INFAMY [in'famy], s. infamie, f. dés- honneur, m.

INFANCY, s. enfance, f.

INFANT, s. enfant, un jeune enfant,

m. (*Son of the king of Spain or Portugal*), *Infant* (d'Espagne ou de Portugal), *m.*

INFANTA, *s.* Infante, *f.*

* *INFANTICIDE* [in'fan'ticaïde], *s.* infanticide, meurtre d'un enfant, *m.*

* *INFANTINE* [in'fan'taine], *adj.* enfantin.

INFANTRY [in'fan'try], *s.* l'infanterie, *f.*
Soldats fantassins d'une armée.

TO INFATUATE, *v. n.* infatuer, entêter.

INFATUATED, *adj.* infatué, entêté.

— *INFATUATING*, *s.* l'action d'infatuer, *etc.*

INFATUATION [in'fatchiouécheune], *s.* entêtement, *m.* infatuation, *f.*

TO INFECT [tou in'fekt], *v. a.* infecter, rendre infect.

INFECTED, *adj.* infecté, *etc.*

INFECTING, *s.* l'action d'infecter, *etc.*

INFECTION [in'fekcheune], *s.* infection, *f.*

INFECTIOUS, *adj.* infect, contagieux, pestilentiel, qui se communique.

INFECTIOUSLY, *adv.* contagieusement.

INFECTIOUSNESS, *s.* qualité contagiense.

INFECUND [in'fekeun'de], *adj.* stérile, infécond.

INFECUNDITY, *s.* infécondité, stérilité, *f.*

TO INFEEBLE [tou in'fible]. *V. to Enfeeble.*

INFELICITY, *s.* malheur, *m.* infortune, *f.*

TO INFEOFF [tou in'fse]. *V. to Enfeoff.*

TO INFER [tou in'fere], *v. a.* inférer, conclure.

INFERENCE, *s.* conséquence, conclusion, induction, *f.*

INFERIORITY, *s.* infériorité, *f.*

INFERIOUR [in'férieur], *adj.* inférieur, subalterne. *He is inferior to none*, il ne cède à personne. *Of inferior note*, de moindre considération.

INFERIOR, *s.* inférieur.

INFERNAL, *adj.* infernal, d'enfer.

INFERRED [in'fer'd], *adj.* inféré, conclu.

INFERTILE, *adj.* infertile, stérile.

INFERTILENESS or *INFERTILITY* [in'fertil'nece, infertility], *s.* infertilité, stérilité, *f.*

TO INFEST [tou in'feste], *v. n.* infester, faire du dégât, incommoder, faire des courses, écumer (les mers).

INFESTED, *adj.* infesté, incommodé, *etc.*

INFESTIVITY, *s.* manque d'allégresse, *m.*

INFUDATION [infioudécheune], *s.* inféodation, *f.*

INFIDEL [in'fidel], *s.* un ou une infidèle.

INFIDELITY, *s.* infidélité, trahison, perfidie, *f.*

INFINITE [in'finite], *adj.* infini. *An infinite number of people*, une infinité de gens.

INFINITE, *s.* un infini.

INFINITELY, *adv.* infiniment, fort, coup, souverainement, sans mes sans bornes.

INFINITENESS, *s.* infinité, *f.*

INFINITIVE, *s.* infinitif. *Ex. The imperative mood of a verb*, le mode impératif d'un verbe ou l'infinitif.

INFINITUDE or *INFINITY* [in'finitic in'fidity], *s.* infinité, *f.*

INFIRM, *adj.* infirme, faible.

INFIRMARY [in'fermari], *s.* infirmerie, *f.* *The overseer of an infirmary*, m. ou infirmière, *f.*

INFIRMITY or *INFIRMNESS* [in'fermity ferm'nece], *s.* infirmité, faiblesse,

INFISTULATED, *adj.* plein de fistule

TO INFLEX, *v. a.* graver, imprimer, culquer.

INFIXED or *INFIXT*, *adj.* gravé, imprimé, inculqué.

TO INFLAME [tou in'flème], *v. a.* flammer, allumer, embraser. *To increase a reckoning*, augmenter ou grossir l'écot.

INFLAMED, *adj.* enflammé, embrasé, allumé.

INFLAMING, *s.* l'action d'enflammer

* *INFLAMMABILITY* [in'flam'mabiliti], *s.* inflammabilité, *f.* qualité de ce qui est inflammable.

INFLAMMABLE, *adj.* inflammable, s'enflamme aisément.

INFLAMMATION, *s.* inflammation, *f.*

INFLAMMATORY, *adj.* inflammatoire, est d'une nature inflammable.

TO INFLATE [tou in'flète], *v. a.* enfler

INFLATION [in'flécheune], *s.* enflure, causée par des vents.

TO INFLECT [tou in'flekt], *v. a.* fléchir, tourner, varier.

INFLEXION [in'flékcheune], *s.* inflexion, *f.* *Modulation of the voice*, inflexion de la voix, *f.* *The inflexion of nouns and verbs*, l'inflexion des noms et des verbes, la déclinaison des noms et la conjugaison des verbes.

INFLECTIVE, *adj.* qui a le pouvoir de fléchir, *etc.*

INFLEXIBILITY, *s.* humeur, *f.* ou nature inflexible, *m.*

INFLEXIBLE, *adj.* inflexible, qu'on ne peut fléchir.

INFLEXIBLY, *adv.* inflexiblement. *be inflexibly angry*, être dans une colère implacable.

TO INFLECT [tou in'fikt], *v. a.* (to inflict punishment upon one) infliger une punition à quelqu'un, punir, châtier quelqu'un.

INFLECTED, *adj.* infligé. *He deserves to have a punishment inflicted upon him*, il mérite d'être châtié.

INFLICTEUR [in'fliktœr], s. celui qui inflige une peine.

INFLICTION [in'fliktœune], s. inflexion, l'inflexion, *f.*

INFLICTIF, adj. infligé.

INFLUENCE [in'fliouenœ], s. influence, *m.*

INFLUENCER, v. a. influencer, porter son influence, produire.

INFLUENCED, adj. causé, produit.

INFLUENCE, s. l'action d'influencer, l'action de produire.

INFLUENTIAL, adj. Ex. *An influential operation*, une opération qui se fait par influence.

INFLUENT [in'fleurœ], s. confluent, *m.* point de deux rivières.

ENVELOPPE [tou in'fôlde], v. a. envelopper.

ENVELOPPÉ, adj. enveloppé.

ENVELOPPÉ [in'fôliœ], v. a. couvrir, envelopper.

ENFORCE, v. *to Enforce* [tou in'force], *v.*

ENFORMER [tou in'forme], v. a. instruire, découvrir, former, dresser, enseigner. *One soul them*, ils n'ont qu'une même âme.

INFORM, v. n. informer, donner de l'information contre quelqu'un.

INFORMER, v. *to Informer*.

INFORMATION [in'formœune], s. avis, action d'un fait, *f.* *This is the information I can have*, c'est là que j'ai pu apprendre sur cette information.

INFORMATION (accusation) information, *f.* (Instruction) instruction, *f.* précepte, enseignement, *m.*

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

INFORMED, adj. informé, instruit, etc. *He has the curiosity to be better informed*, si vous voulez en savoir davantage.

TO INFRIGIDATE [tou in'fridjidœ], v. a. refroidir, rendre froid.

TO INFRINGE [tou in'frin'je], v. a. enfreindre, transgresser, violer, rompre, contrevenir.

INFRINGED, adj. enfreint, transgressé, violé.

INFRINGEMENT, s. infraction, transgression, violation, *f.* violement, *m.*

INFRINGER [in'frin'jeur], s. infracteur, transgresseur, violateur, *m.*

INFURIATE [in'fiouriœ], adj. furieux, colère.

TO INFUSE [tou in'fiouze], v. a. infuser, tromper, (*to suggest*) suggérer, inspirer, mettre ou faire entrer dans l'esprit.

INFUSED, adj. infusé, infus. ** Infused gifts*, des grâces infuses.

INFUSING, adj. infusion, l'action d'infuser; l'action de donner ou d'inspirer, *f.*

INFUSION [in'fiouzeune], s. infusion, *f.* (*Suggestion*) impression, suggestion, persuasion, *f.*

TO INGAGE, v. *to Engage* [tou in'ghédje], engager.

INGATHERING [in'gatheurigne], s. récolte, *f.*

TO INGEMINATE [tou in'djeminœ], v. a. redoubler.

INGEMINATED, adj. redoublé.

INGEMINATION [in'djemminœune], s. répétition, *f.*

TO INGENDER, v. *to Engender* [tou in'djendeur], engendrer.

INGENERABLE, adj. qui ne peut être engendré.

INGENERATED, adj. qui n'a pas été engendré.

INGENIO, s. une sucrerie, *f.* un moulin à sucre, *m.*

INGENIOUS [in'jinœ], adj. (*witty*) ingénieux, spirituel, qui a de l'esprit, où il y a de l'esprit; (*industrious*) ingénieux, inventif, industriel, adroit.

INGENIOUSLY, adv. ingénieusement, avec esprit, spirituellement, adroitement, avec adresse, avec industrie.

INGENIOUSNESS, s. génie, *m.*

INGENITE [in'genœ], adj. naturel, qui naît avec nous.

INGENUITY [in'jenoûty], s. (*wit*) esprit, *m.* adresse, industrie, *f.* (*candour*) ingénuité, candeur, naïveté, franchise, sincérité, *f.*

INGENUOUS [in'jennœ], adj. ingénu, naïf, simple, franc.

INGENUOUSLY, adv. ingénument, franchement.

INGENUOUSNESS, s. ingénuité, candeur, naïveté, franchise, *f.*

TO INGEST [tou in'djeste], v. a. mettre, verser.

INGESTED, adj. mis ou versé.

INGESTION or INGESTING, s. injection, f.

INGLE, s. hardache, jeune garçon de débauche, m. (*a Scotch word for fire*) feu, m.

INGLORIOUS [in'glorieuse], adj. bas, honteux, malhonnête.

INGLORIOUSLY, adv. honteusement, d'une manière honteuse.

INGOT [in'gotte], s. un lingot, m.

TO INGRAFT [tou in'graste], v. a. enter, greffer, * (*to inculcate*) graver, imprimer, incuquer.

INGRAFTED, adj. enté, greffé, etc.

INGRAFTING, s. l'action d'enter, etc.

INGRAFTMENT, s. Ex. *Ingraftment on the stock of a bank*, augmentation du fond d'une banque, f.

TO INGRAIL [tou in'gréle], v. a. denteler.

INGRAILED, adj. dentelé, chiqueté.

Ingrailed (*in'hra'di*) eugrélé.

INGRATE or INGRATEFUL [in'grête, in'grétefo], adj. ingrat.

TO INGRATIATE *one's self*. v. a. Ex. *To ingratiate one's self into the affections of one*, gagner l'affection de quelqu'un, s'insinuer dans ses bonnes grâces.

INGRATITUDE [in'gratituede], s. ingratitude, f.

TO INGRAVE. V. *to Engrave*.

INGREDIENT [in'gridjiente], s. ingrédient, m.

INGRESS, s. entrée, f.

INGRESSION, s. l'action d'entrer.

TO INGROSS [tou in'grôce], v. a. grossoyer, faire la grosse, mettre au net. *To ingross a commodity*, enlever une marchandise à dessein de la vendre seul, faire un monopole, accaparer. *They ingross all the trade to themselves*, ils se rendent maîtres de tout le négoce. ils font venir tout le négoce entre leurs mains, ils ont tout le négoce. *To ingross all the talk in one's self*, parler toujours, vouloir toujours parler, vouloir toujours tenir le dé dans la conversation.

INGROSSED, adj. grossoyé, accaparé, dont on fait monopole, etc.

INGROSSER, s. celui qui grossoie, qui met au net ou en parchemin. *An ingrosser of a commodity*, un monopoleur, qui accapare.

INGROSSING, s. l'action de mettre au net, etc. accaparement, etc.

TO INGULF [tou in'geulfe], v. a. engloutir.

TO INGURGITATE [tou in'geurdjité], v. n. se crever de manger ou de boire, manger avec excès, se gorger.

INGURGITATION, s. glotonnerie, manière gloutonne de manger, f.

* INHABILE [in'habile], adj. inhabile; incapable.

TO INHABIT [tou in'habite], v. a. and n. habiter, demeurer.

INHABITABLE, adj. habitable, où l'on peut habiter. s.

INHABITANT, s. habitant, m.

INHABITATION, s. habitation, f.

INHABITED, adj. habité. *Inhabited islands*, îles peuplées.

INHABITER [in'habiteur], s. habitant, m.

INHABITING, s. l'action d'habiter.

TO INHALE [tou in'héle], v. a. respirer, inspirer.

TO INHANCE. V. *to Enhance*.

INHARMONIOUS, adj. sans harmonie, discordant.

TO INHERE [tou in'hire], v. a. être inhérent.

INHERENCY, s. inhérence, f.

INHERENT or INHERING, adj. inhérent.

TO INHERIT, v. a. hériter, recueillir ou héritage.

INHERITANCE [in'heritan'ce], s. héritage du patrimoine, m.

INHERITED, adj. hérité.

INHERITING, s. l'action d'hériter.

INHERITOR, s. héritier, celui qui hérite, m.

INHERITRESS or INHERITRIX, s. héritière, f.

INHESION. V. *Inherency*.

TO INHIBIT [tou in'hibite], v. a. défendre, faire défense, inhiber ou prohiber, en termes de pratique.

INHINTED, adj. défendu, inhibé, prohibé.

INHIBITION [in'hibicheune], s. inhibition, défense, prohibition, f.

INHOSPITABLE [in'hospitable], adj. barbare, qui n'a point d'hospitalité, sans hospitalité.

INHOSPITABLY, adv. d'une manière barbare, qui est contre les règles de l'hospitalité.

INHOSPITABLENESS, INHOSPITALITY, s. manque d'hospitalité, m. barbarie, inhumanité, f.

INHUMAN [in'hioumanne], adj. inhumain, barbare, cruel.

INHUMANITY, s. inhumanité, cruauté, barbarie, f.

INHUMANLY, adv. inhumainement, cruellement.

TO INHUME [tou in'hioume], v. a. inhumer, enterrer, ensevelir.

INHUMED, adj. inhumé, enterré, enseveli.

INHUMING, s. l'action d'inhumer, d'enterrer, d'ensevelir.

TO INJECT [tou in'jecte], v. a. jeter dedans.

INJECTED, adj. jeté dedans.

INJECTING or INJECTION, s. injection, f.

INL

RABILITY [in'imitability], s. qua-
: qui est inimitable.

ABLE [in'imitable], adj. inimi-

ABLY, adv. inimitablement.

IN [tou in'djôine], etc. V. to

IN [tou in'djôi, en'djôi]. V. to

ous, adj. inique, injuste.

IN [in'ikuoity], s. méchancelé,
iniquité, f.

[in'ichale], adj. Ex. *An initial*
une lettre initiale ou qui com-
mot.

, s. lettre initiale.

INATE [tou in'ichiète], v. a. ini-
nner les commencemens ou les
s instructions.

ED, adj. initié.

ION [in'ichiêcheune], s. initia-

ious, adj. peu judicieux, impru-
ns jugement.

IOUSLY, adv. sans jugement.

ION [in'djeunkcheune], s. (from
) injonction, ordonnance, f.
dement, m.

IRE [tou in'djeur], v. a. faire
re injure ou faire outrage, faire
offenser, injurier, outrager.

, adj. offensé, à qui on a fait
njure, etc. *The injured party*,
ou l'offensée.

, s. offenseur, celui qui offense, m.

US, adj. injurieux, qui fait tort,
du dommage; injurieux, offen-
quant.

USLY, adv. injustement; inju-
nt, d'une manière offensante,
te ou injurieuse.

INESS, s. qualité de ce qui est

[in'djioury], s. (wrong) in-
f. tort, préjudice, dommage, m.
injure, offense, f. affront,
m.

INE [in'djeustice], s. injustice, f.
encre, f.

[tou in'gke], v. a. barbouiller

adj. barbouillé d'encre.

IN, s. écritoire, f.

NDLE. V. to *Enkindle*.

V. *Incle*.

, s. vent, avis, m.

adj. gâté ou barbouillé d'encre.

[in'lède], adj. (from *to inlay*)
, marqueté. *Inlaid work*, mar-
, f. *Inlaid floor*, parquet, par-
m.

[in'lan'de], adj. qui est dans

INN

417

le pays ou dans le cœur du pays, inté-
rieur, méditerranée.

TO INLARGE [tou in'lârdje], v. a. am-
plifier, étendre, agrandir, augmenter.
To inlarge a close prisoner, donner quel-
que liberté à un prisonnier.

To inlarge upon a subject, v. n. s'éten-
dre sur un sujet.

INLARGED, adj. amplifié, étendu, agran-
di; augmenté, etc.

INLARGEMENT [in'lârdjemen'te], s. ac-
croissement, agrandissement, m. aug-
mentation, f. élargissement, m.

INLARGING, s. l'action d'amplifier, etc.

TO INLAY [tou in'lé], v. a. marquer,
parqueter.

INLAYED. V. *Inlaid*.

INLAYING, s. marqueterie, f. parque-
tage, m. action de parqueter ou de mar-
queter.

INLET [in'lette], s. entrée, f. passage,
m. petit bras de mer, m. ouverture entre
les terres, f.

TO INLIGHTEN [tou in'lâit'n], v. a.
éclairer, illuminer.

INLIGHTENED, adj. éclairé, illuminé.

INLIGHTENER, s. celui qui illumine ou
qui éclaire, m.

INLIGHTENING, s. l'action d'éclairer ou
d'illuminer, illumination, f.

TO INLIST [tou in'liste], v. a. enrôler.

INLISTED, adj. enrôlé.

INLISTING, s. enrôlement, m. action
d'enrôler.

INSLY [in'li], adj. intérieur.

INSLY, adv. en dedans, intérieurement.

INMATE [in'mète], s. locataire, m. et f.

INMOST [in'moste], adj. très-intérieur,
le plus avancé; (*secret*) secret, caché.

INN [inne], s. logis, m. hôtellerie, f.

Inn and inn, jeu de dés qui se joue avec
quatre dés. *The inns of courts*, les col-
lèges des jurisconsultes ou des avocats, m.

An inn-keeper, or *inn-holder*, un hôtelier,
un hôte, m. *An inn-keeper's wife*, hôte-
lière, hôtesse, f.

TO INN, v. n. loger, loger dans une hô-
tellerie.

To inn, v. a. serrer, engranger.

INNATE [in'nète], adj. naturel, qui naît
avec nous.

INNAVIGABLE, adj. qui n'est pas naviga-
ble.

INNED, adj. (from *to inn*) serré, en-
grangé.

INNER, adj. intérieur, avancé, qui est
au dedans; (*secret*) caché, secret. *In-
nermost*. V. *Inmost*.

INNOCENCE [in'nôcence], or *Innocency*,
s. innocence, f.

INNOCENT, adj. innocent, m.

INNOCENT, s. un innocent, m.

INNOCENTLY, adv. innocemment, avec innocence.

INNOCUOUS [in'nokioueuce], adj. innocent, qui ne fait point de mal, qui n'est pas malfaisant, qui ne nuit point.

***INNOCUOUSNESS** [in'nokioueusnece], s. qualité de ce qui n'est point malfaisant, innocence, f.

TO INNOVATE [tou in'nôvète], v. a. innover, faire des innovations.

INNOVATED, adj. innové.

INNOVATION [in'nôvécheune], s. innovation, nouveauté, f.

INNOVATOR, s. novateur, m.

INNOXIOUS [in'nokcheune], adj. innocent, qui n'est point malfaisant.

INNUENDO, s. (*a law word*) Ex. *To be brought by an innuendo*, être obligé de faire la déclaration d'une personne qu'on a en quelque sorte indiqué.

INNUMERABLE [in'nioumeurable], adj. innombrable, infini.

INNUMERABLY, adv. infiniment, sans nombre, à l'infini, une infinité de fois.

***INNUMEROUS** [in'nioume'reuce], adj. innombrable, infini.

TO INOCULATE [tou in'okioulète], v. a. enter en bouton ou en écusson. *To inoculate the small-pox*, donner la petite vérole par insertion, inoculer.

INOCULATED, adj. enté en bouton, etc. inoculé.

INOCULATION [in'okioulécheune], s. l'action d'enter en bouton ou écusson. *Inoculation of the small-pox*, insertion de la petite-vérole, inoculation, f.

INOCULATOR, s. celui qui ente en bouton, etc. ou qui inocule.

INODOROUS [in'ôdeureuce], adj. sans odeur, qui ne sent rien.

INOFFENSIVE [in'offen'sive], adj. innocent, qui ne fait aucun mal, qui n'est point malfaisant ou désagréable.

INOFFENSIVELY, adv. innocemment, sans offenser, sans faire aucun mal.

INOFFENSIVENESS, s. innocence, qualité qui n'est point malfaisante, f.

INOFFICIOUS [in'officheuce], adj. désobligeant, qui n'est point officieux ou obligeant.

INOFFICIOUSNESS, s. humeur ou conduite désobligeante, f.

INOPINATE [in'opinète], adj. inopiné, qui arrive à l'improviste, à quoi l'on ne s'attendoit pas.

***INORDINACY** [inôrdinaci], s. irrégularité, f. désordre, m.

INORDINATE [in'ôrdinète], adj. désordonné, déréglé.

INORDINATELY, adv. désordonnément, sans ordre ou sans règle.

INORDINATENESS, s. excès, dérèglement, m. intempérance, f.

INORGANICAL [in'ôrganikal], adj. ganés, qui n'est pas organisé.

INORGANITY, s. privation d'or

INQUEST [in'koueste], s. perquisition, f. les commissaires pour faire enquête, m.

INQUIETUDE [in'kouaïtioude], tude, f.

***TO INQUIRE** [tou in'kouinét] souiller, corrompre.

INQUIRABLE, adj. dont on peut quète, qu'on peut examiner.

TO INQUIRE [tou in'kouaire], n. s'enquérir, s'informer, demander *inquire of one or about one*, de quelqu'un, demander des nouvelles de quelqu'un. *To inquire after one*, for news, demander des nouvelles de quelqu'un. *To inquire into a thing*, examiner en faire la recherche.

INQUIRED of, about, for, or a dont on s'est enquis, etc. *Inquired* examiné.

INQUIRER, s. celui ou celle quiert.

INQUIRING, s. l'action de s'enq

INQUIRY [in'kouairi], s. recherche, perquisition, f.

INQUISITION [in'kouizicheune] quète, perquisition, inquisition che, f. *The Spanish inquisition* sition d'Espagne, f.

INQUISITIVE, adj. curieux, forme de tout.

INQUISITIVELY, adv. avec curiosité, quelque chose, f.

INQUISITOR [in'quouiziteur], siteur, m.

TO INRAGE [tou in'rédje], v. enragier, transporter de fureur, irriter.

INRAGED, adj. qui est en un colère, enragé, irrité.

TO INRAIL, v. n. environner de balustres.

TO INRAVISH [tou in'raviche], v. INRAVISHED, adj. ravi.

INRAVISHING, adj. ravissant.

INRAVISHING, adv. d'une manière sante.

INRAVISHMENT, s. ravissement

TO INRICH [tou in'ritche], v. a. INRICHED, adj. enrichi.

INRICHING, s. l'action d'enrichir

INROAD [in'rôde], s. incursion, courses, f.

TO INROL [tou in'rol], v. a. ou enregistrer, registrer, mettre

To inrol one's self a soldier, prendre parti.

TO **INSNARE** [tou in'snère], v. a. attraper par adresse, surprendre, faire donner dans le piège ou dans le panneau, enlacer. *To insnare one's self*, donner dans le piège, * s'enfermer.

INSNARED, adj. attrapé, qui a donné dans le piège.

INSNARER [in'snèreux], s. celui ou celle qui tend des pièges.

INSNARING, s. l'action d'attraper, etc.

* **INSOBRIETY** [in'sôbraïiti], s. qui n'a point de sobriété.

INSOCIABLE [in'sôchiabable], adj. insociable, qui n'est pas sociable, * farouche.

INSOCIABLENESS, s. qualité qui rend un homme insociable, humeur farouche, f.

TO **INSOLATE** [tou in'sôlete], v. a. exposer au soleil pour sécher ou pour blanchir.

INSOLATION, s. exposition au soleil pour sécher ou blanchir, f.

INSOLENCE or **INSOLENCY** [in'sôlen'ce, in'sôlen'cy], s. insolence, effronterie, f.

INSOLENT, adj. (*saucy*) insolent, trop hardi, effronté, qui perd le respect; (*proud*) insolent, orgueilleux, arrogant.

INSOLENTLY, adv. insolemment.

INSOLUBLE [in'soliouable]. V. *Indissoluble*.

* **INSOLVABLE** [in'solvable], adj. insoluble, qui ne se peut résoudre; (*that cannot be paid*) insolvable.

* **INSOLVENCY** [in'solven'cy], s. insolvabilité, f.

INSOLVENT, adj. insolvable.

INSOMNIOUS [in'somnieuce], adj. qui ne dort pas, qui a des insomnies.

INSOMUCH as or *that*, adv. tellement que, si bien ou de sorte que.

* TO **INSPECT** [tou in'spekte], v. a. avoir l'inspection ou avoir l'œil sur, veiller à, examiner.

INSPECTED, adj. sur quoi on a l'inspection, etc.

INSPECTION [in'spekcheune], s. inspection, f.

INSPECTOR, s. inspecteur ou surveillant, m.

INSERSION, s. l'action d'arroser une chose par dedans. *To make an insersion*, arroser le dedans d'une chose.

* **INSPIRABLE** [in'spaïrable], adj. que l'on peut inspirer ou respirer.

INSPIRATION [in'spirècheune], s. inspiration, f. *To pretend to inspiration*, se croire inspiré.

TO **INSPIRE** [tou in'spaïre], v. a. inspirer.

INSPIRED, adj. inspiré.

* **INSPIRER** [in'spaïreur], s. inspirateur, qui inspire, m.

INSPIRING, s. l'action d'inspirer.

TO **INSPIRE** [tou in'spirite], v. a. inspirer du courage, animer, encourager.

INSPIRED, adj. animé, encouragé.

INSPIRING [in'spiritigne], s. l'action d'inspirer du courage, d'animer ou d'encourager.

TO **INSPISSATE** [tou in'spissète], v. épaissir, donner de la consistance.

INSPISSATION [in'spissècheune], s. l'action d'épaissir ou de donner de la consistance à une liqueur.

INSTABILITY [in'stability], s. instabilité, f.

INSTABLE [in'stable], adj. instable, constant. *A man of an instable ten*, un inconstant.

TO **INSTALL** [tou in'stâle], v. a. installer.

INSTALLATION, s. installation, f.

INSTALLED, adj. installé.

INSTALLING or **INSTALMENT**, s. installation, l'action d'installer, f.

INSTANCE [in'stance], s. (*proof*) exemple, f. (*instance*) instance, sollicitation, pour demande, f.

TO **INSTANCE**, v. n. citer, produire, porter des exemples ou des preuves. *To instance once for all*, et pour conclure tout sous un seul exemple.

INSTANCED, adj. dont on a produit des exemples ou des preuves; cité, appliqué comme une preuve ou comme un exemple.

INSTANCING, s. l'action de citer des exemples, etc.

INSTANT [in'stan'te], adj. qui insiste sur une chose, qui la poursuit avec ardeur, qui persiste avec empressement et chaleur. *An instant business*, une affaire pressante et qui demande de la diligence. *Instant (present) courant*, présent. *this very instant of time*, au moment je vous parle.

INSTANT, s. un instant ou un moment.

INSTANTANEOUS, adj. instantané, qui dure qu'un instant, qui se fait dans un instant.

INSTANTANEOUSLY [in'stan'teniense], adv. dans un instant, dans un moment.

INSTANTLY [in'stan'tly], adv. (*early*) instantanément, avec instance, avec empressement; (*presently*) dans un instant tout maintenant, tout à l'heure.

TO **INSTATE** [tou in'stète], v. a. établir, mettre dans un certain rang.

INSTAURATION, s. restauration, f. renouvellement, m.

INSTEAD [in'stede], adv. au lieu.

INSTEP [in'steppe], s. le coude-pied. * *To be high in the instep*, être ou orgueilleux, le porter haut.

IGATE [tou in'stigliète], v. a. pousser, inciter, exciter, solliciter, encourager.

ED, adj. instigué, etc.

RING, s. l'action de pousser, etc.

ION, sollicitation, f.

ION [in'stighécheune], s. insti-sollicitation, suscitation, suggestion. *Such a thing was a great in-to him*, cela lui fut un puissant

ION [in'stigheteur], s. instiga-

ILL [tou in'stil], v. a. verser, faire tomber goutte à goutte, la faire distiller. * *To in-l principles into one's mind*, in-bons principes dans l'esprit de

ATION, s. l'action d'instiller ou peu à peu, etc.

ED, adj. instillé, versé peu à peu,

NG, comme *Instillation*.

R [in'sting'kt], s. instinct, m.

RIVE, adj. qui agit par instinct.

RIVELY, adv. par le mouvement

nct.

ITUTE [tou in'stitioute], v. a. établir, fonder, ordonner.

RED, adj. institué, établi, fondé.

TES [in'stitiout'ce], s. (*princi-*

incipes, préceptes, m. instruc-

(orders) institutes. *The em-*

stinian's book of institutes, teach-

vil law, les Institutes, f. pl.

ION [in'stitiouchéune], s. (*foun-*

nstitution, f. établissement, m.

on) institution, éducation, in-

i, conduite, f. *To receive insti-*

a bishop, être reçu par l'évêque

en vertu de son approbation mi-

ne église.

UTIONARY [in'stitiouchennari],

nentaire, qui contient les élé-

principes.

TUTOR [in'stitiouteur], s. insti-

n. institutrice, f.

TRACT [tou in'streukte], v. a.

, enseigner, donner des intruc-

tioner, dresser.

TRIED, adj. instruit, etc.

TER, s. celui ou celle qui in-

CTING, adj. V. *Instructive*.

CTION, s. instruction, f.

eneral printed instructions, Mar.

ances de la marine, f.

CTIVE, adj. instructif, instrui-

CTIVENESS, s. qualité instructive.

MENT [in'strioumen'te], s. in-

t, m. *A mathematical instrument*

maker, un faiseur d'instruments de ma-thématiques. *A musical instrument-ma-ker*, un luthier.

INSTRUMENTAL [in'strioumental], adj. instrumental. *I was no way instrumental in it*, je n'y ai point du tout contribué.

INSUCCESSFUL, etc. V. *Unsuccessful*, etc.

TO INSUE [tou in'sioue], v. n. s'ensui-vre.

INSUFFERABLE, adj. insupportable.

INSUFFERABLY, adv. insupportablement.

INSUFFICIENCY or INSUFFICIENCY [in'seuf-fichen'se, in'seuffichen'si], s. insuffi-sance, impuissance, incapacité, f.

INSUFFICIENT, [in'seuffichen'te], adj. insuffisant, incapable, impuissant.

INSUFFICIENTLY, adv. insuffisamment.

INSUING, adj. (*from to insue*) suivant, qui suit. *In the times insuing*, dans la suite du temps.

INSULAR, INSULARY [in'chioular, in'-chioulari], adj. insulaire, d'île.

* INSULCE [in'seulce], adj. insipide, lourd, hébété.

INSULT [in'seulte], s. insulte, injure, avanie, f.

TO INSULT, v. a. insulter, faire insulte, maltraiter. *To insult some one's calami-ty*, insulter à la misère de quelqu'un.

INSULTED, adj. insulté, à qui l'on fait insulte, etc.

INSULTER, s. celui ou celle qui insulte.

INSULTING [in'seultigne], s. l'action d'insulter, etc.

* INSUPERABILITY [in'siouperabiliti], s. qualité de ce qui est invincible ou insur-montable.

INSUPERABLE [in'siouperable], adj. invin-cible, insurmontable.

INSUPERABLENESS, s. qualité invinci-ble, f.

INSUPERABLY, adv. invinciblement.

INSUPPORTABLE [in'seuppôrtable], adj. insupportable, intolérable.

INSUPPORTABLENESS, s. qualité d'être in-supportable.

INSUPPORTABLY, adv. insupportable-ment.

INSURANCE [in'chiouran'ce], s. assu-rance, f. *An insurance-office*, un bureau des assurances, une chambre d'assuran-ce. *Insurance-money*, assurance, f. l'ar-gent qu'on paye pour assurer des mar-chandises ou autres choses en danger, m. *Policy of insurance*, police d'assurance, f. *Premium of insurance*, prime d'assu-rance, f.

TO INSURE [tou in'chioure], v. a. as-surer.

INSURED, adj. assuré.

INSURER, s. assureur, m.

INSURING, s. l'action d'assurer.

INSURMOUNTABLE, adj. insurmontable.

INSURMOUNTABLY, adv. insurmontablement.

INSURRECTION [in'surrekchenne], s. soulèvement, m. sédition, révolte, rébellion, f.

* INTAGLIO [in'tallio], s. gravure, découpe, f.

INTAIL, s. substitution, f.

TO INTAIL [tou in'tail], v. a. *an estate*, substituer un bien, faire une substitution. *To intail (to cut or grave)* tailler, graver, buriner.

INTAILED, adj. substitué, etc.

INTAILER, s. celui qui a substitué son bien.

INTAILING [in'téline], s. l'action de substituer.

TO INTANGLE [tou in'tan'gie], v. a. embrouiller, mêler, entortiller, embarrasser.

INTANGLED, adj. embrouillé, mêlé, entortillé, embarrassé.

INTANGLEMENT, s. confusion, f. embarras, brouillamini, m.

INTANGLER, s. celui ou celle qui embrouille, qui entortille, qui embarrasse, etc.

INTANGLING, s. l'action d'embrouiller, etc.

INTEGER [in'tidjeur], s. le tout d'une chose.

INTEGRAL, adj. *integral parts*, parties intégrantes.

INTEGRITY, s. intégrité, probité, candeur, f. honneur, m.

INTEGUMENT [in'teghioumen'te], s. tégument, m. *terme de chirurgie*.

INTELLECT s. l'intellect, l'entendement, m. la raison, f.

INTELLECTUAL [in'tellektichional], adj. intellectuel, qui est de l'entendement. *To have good intellectual parts*, avoir un bon sens naturel.

INTELLECTUALS, s. l'intellect, l'entendement, le sens, le jugement, m.

INTELLIGENCE [in'telligen'ce], s. intelligence, correspondance, f. avis, m. nouvelles, f. *To send out a party for intelligence*, envoyer un parti à la découverte.

This holds no intelligence with the government of our passions, ceci n'a aucun rapport avec l'empire que nous devons avoir sur nos passions. *Did you gain any intelligence from that vessel?* Avez-vous appris quelques nouvelles par ce bâtiment? *Intelligences (spirits or angels)* intelligences, f. anges, m.

INTELLIGENCER [in'tellidjen'ceur], s. un nouvelliste, un gazetier.

INTELLIGENT, adj. intelligent.

* INTELLIGIBILITY, INTELLIGIBLENESS [in'tellidjibiliti, in'tellidjiblenece], s. qualité de ce qui est intelligible.

INTELLIGIBLE, adj. intelligible.

INTELLIGISLY, adv. intelligiblement.

INTEMERATE [in'temeréte], adj. pur, entier, exempt de corruption.

* INTEMPERAMENT [in'tem'peramen'te], s. mauvaise constitution de corps, f.

INTEMPERANCE [in'tem'peran'ce], s. intempérance, f. excès, dérèglement, m. débauche, f.

INTEMPERATE, adj. intempéré ou intempérant, dérégé, débauché. *Intemperate weather*, un temps qui n'est point tempéré.

INTEMPERATELY, adv. dissolument, désordonnement, immodérément, avec excès.

INTEMPERATENESS or INTemperATURE, s. intempérie, f.

TO INTEND [tou in'ten'de], v. n. and a. (*to design*) vouloir, se proposer, avoir envie ou dessein, être dans le dessein ou dans la résolution, être dans la volonté, faire état. *Men will not judge of what you do but what you did intend*, on ne jugera pas de vos actions par votre intention. *You shall know what I intend*, vous saurez mon intention, mon dessein ou ce que j'ai envie de faire. *What did you intend by it?* que vouliez-vous dire ou qu'entendiez-vous par-là? *To intend (to mind)* faire attention à, s'appliquer à, avoir soin de. *To intend a business*, s'appliquer à quelque chose. V. *to attend*.

INTENDANCY, s. intendance, f.

INTENDANT [in'ten'dan'te], s. intendant, m. *The intendant's wife*, l'intendante ou la femme de l'intendant.

INTENDED, adj. qu'on s'est proposé de faire, qu'on a envie ou dessein de faire, etc. *It is all intended for the public good*, tout cela est concerté pour le bien public.

INTENDMENT, s. (*intention*) intention, f. dessein, m. (*In a legal sense*) le sens ou la signification d'un mot, etc.

TO INTENERATE [tou in'teneréte] v. a. attendrir, faire devenir tendre.

INTENERATED, adj. attendri.

INTENERATION, s. attendrissement, m.

INTENSE [in'ten'se], adj. grand, excessif.

INTENSELY, adv. infiniment, excessivement, dans le dernier degré.

INTENSENESS, (*excess*) excès, m. intensité, f. *terme didactique*.

* INTENSION [in'ten'cheune], s. intension, force, véhémence, f.

* INTENSITY [in'ten'sity], s. intensité, f.

INTENT [in'ten'te], adj. attaché, appliqué ou qui a l'esprit attaché, haudé, appliqué. *To be intent to pray*, prier avec attention.

(*intention*), s. intention, vo-
dessein, m. vue, f. but, m. *To*
he should not speak, afin qu'il
nt. *To all intents and purposes*,
gards, de toutes les manières,
ent, de fond en comble.

ON [in'ten'cheune], s. inten-

ONAL, adj. qui regarde l'inten-
n'est que dans l'intention.

IONALLY, adv. par intention.

VE, adj. appliqué, attaché,

VELY, adv. avec grande applica-
ec attention, avec réflexion ou
ient.

RLY [in'ten'tly], adv. avec ap-
, attentivement.

R. V. *to Interr.*

ALAR [inter'calar], adj. interca-

TERCALATE [tou in'tercalété], v.
aler, insérer.

ILATION, s. intercalation, f.

ACEDE [tou in'tercide], v. a. in-

. *I remember the great kindness*
d ever interceded (or passed)

him and me, je me souviens de
le amitié qu'il y avoit toujours
et moi.

EDD FOR, adj. pour qui on inter-
pour qui on a intercédé, etc.

EDIA [in'tersideur], s. interces-
diateur, m. médiatrice, f.

EDING, s. intercession, f. l'action
ider.

ERCEPT [tou in'tercepte], v. a.
ter, surprendre. *To intercept one's*
couper le chemin à quelqu'un à
ar. *To intercept the trade of a*
, faire le métier de celui qu'on
en Anglais *interloper*, empiéter
privileges d'une compagnie de
ids, trafiquer par mer au préju-
es droits et privilèges.

tercept a convoy, Mar. intercep-
onvoi, couper chemin à un con-

EPTED, adj. intercepté:

EPTING or INTERCEPTION [intercep-
tercepcheune], s. l'action d'in-
r, etc.

SSION, s. intercession, f.

SSION, s. intercesseur, média-

ERCHANGE [tou in'terchén'dje], v.
ger, échanger, se donner réci-
ment. *To interchange some com-*
, se faire quelques compliments
et d'autre

terchange stations in the line,

Mar. entre-changer de postes dans la
ligne.

INTERCHANGEABLE, adj. mutuel, réci-
proque.

INTERCHANGEABLY, adv. mutuellement,
réciproquement. *They have interchangea-
bly set their hands and seals*, chacune
des parties y a apposé son seing et son
sceau.

INTERCHANGED, adj. changé, échangé,
donné réciproquement. *An interchanged*
thrust or blow, un coup fourré.

INTERCISION [in'tercizjeune], s. inter-
cision, f.

TO INTERCOMMUNICATE [tou in'terkom'-
iounikéte], v. a. se communiquer mu-
tuellement ou l'un à l'autre, s'entrecom-
munique.

INTERCOSTAL [in'terkostal], adj. inter-
costal, qui est entre les côtes.

INTERCOURSE [,in'terkôrse], s. com-
mice, m. correspondance, communi-
cation, f.

* INTERCURRENCE [in'terkeurrence], s.
passage entre deux terres, m.

INTERCURRENT [in'terkeurren'te], adj.
qui passe entre deux terres.

INTERDICT. V. *Interdiction*.

TO INTERDICT [tou in'terdikte], v. a. in-
terdire, défendre.

INTERDICTED, adj. interdit, défendu.

INTERDICTION [in'terdikcheune], s. inter-
diction, défense, prohibition, f.

TO INTEREST, v. a. intéresser. *To in-*
terest one's self, s'intéresser.

INTERESTED, adj. intéressé.

INTEREST [in'tereste], s. intérêt, m.
rente d'argent prêté, f. intérêt, avan-
tage, m. utilité, f. (*Right*) droit, m.
part, f. *Interest upon interest*, arrière-
change, m. *Interest (credit or power)*
crédit, pouvoir, m. *To get (or make)*
an interest with one, gagner quelqu'un,
l'attirer dans son parti ou le mettre dans
ses intérêts. *To make an interest*, s'ac-
créditer ou briguer. *Interest (concerns,*
pretensions) prétention, f. droit, m. *Self-*
interest, intérêt, l'intérêt propre, amour-
propre, m.

TO INTERFERE [tou in'tersire], v. n.
s'entre-heurter les jambes en marchant
se donner une atteinte, en parlant d'un
cheval: * (*to clash*) s'entre-choquer,
être opposé ou incompatible ou con-
traire. * *To interfere with one*, courir
sur le marché ou sur les brisées de quel-
qu'un.

* INTERFERENCE [in'tersiren'ce], s. inter-
vention, interposition, f.

INTERFERING, s. atteinte de cheval, f.
dans le propre; contrariété, opposition,
f. dans le figuré.

INTERGAPING [in'tergâpigne], s. entrebâillement ou hiatus, *m.*

INTERJACENT [in'terjécen'te], or *interjected*, adj. qui est au milieu ou entre deux.

INTERJECTION, s. interjection, *f.*

INTERIM [in'terime], s. intérim, entre-temps, *m.* entrefaites, *f.* *in the interim*, dans l'intérim, cependant, dans ces entrefaites.

INTERIOR, adj. intérieur, interne, qui est au dedans.

TO INTERLACE [tou in'terléce], v. a. entrelacer, mêler l'un dans l'autre, entrelarder.

INTERLACED, adj. entrelacé.

INTERLACING, s. l'action d'entrelacer, *etc.*

TO INTERLARD, v. a. entrelarder.

INTERLARDED, adj. entrelardé.

INTERLARDING, s. l'action d'entrelarder.

TO INTERLEAVE [tou in'terlive], v. a. mettre des feuillets blancs entre deux.

INTERLEAVED, adj. où il y a des feuillets blancs entre deux.

TO INTERLINE [tou in'terlaïne], v. a. écrire dans l'interligne, insérer entre deux lignes.

* INTERLINEATION [in'terliniécheune], s. correction interlinéaire, *f.*

INTERLINED, adj. écrit dans l'interligne, inséré.

INTERLINING, s. l'action d'écrire dans l'interligne.

INTERLOCUTION [in'terlôkioucheune], s. interlocution, *f.*

INTERLOCUTOR, s. interlocuteur, *m.*

INTERLOCUTORY, adj. interlocutoire.

TO INTERLOPE [tou in'terlôpe], v. n. faire le métier d'interlope, trafiquer par mer au préjudice des droits et privilèges d'une compagnie.

INTERLOPER [in'terlôpeur], s. celui qui empiète sur les privilèges d'une compagnie de marchands.

INTERLUDE [in'terlioude], s. une farce.

TO INTERMEDDLE, v. n. s'entremettre, mêler, s'employer pour faire réussir quelque chose.

INTERMEDDLER [in'termedleur], s. un entremetteur, une entremetteuse.

* INTERMEDIACY [in'termediaci], s. intervention, interposition, *f.*

INTERMEDIAL, adj. intermédiaire.

INTERMEDIATE, adj. intermédiaire, d'entre-deux. *An intermediate space*, intervalle, *m.* *An intermediate space between death and judgment*, un lieu de séquestre pour les âmes en attendant le jour du jugement, *m.*

INTERMEDIUM, s. entre-deux, intervalle, *m.*

INTERMENT [in'termen'te], s. enterrement, *m.* sépulture, funérailles, *f.*

INTERMESS, s. entremets, *m.*

TO INTERMINGLE, *etc.* V. *to Intermix*.

INTERMINABLE [in'terminable], adj. sans fin, qui n'a point de bornes.

* INTERMINATE [in'terminéte], adj. illimité.

INTERMISSION [in'termicheune], s. intermission, interruption, discontinuation, *f.* relâche, *m.* intermittence, *f.*

TO INTERMIT [tou in'termite], v. a. cesser, discontinuer, interrompre.

To intermit, v. n. avoir de l'intermission, discontinuer, cesser.

INTERMITTED, adj. discontinué, interrompu.

INTERMITTENT or INTERMITTING, adj. intermittent, qui donne quelque relâche, qui a de l'intermission.

TO INTERMIX [tou in'termiks], v. a. entremêler, mêler parmi.

INTERMIXED. V. *Intermixt*.

INTERMIXING, s. l'action d'entremêler.

INTERMIXT, adj. entremêlé.

INTERMIXTURE [in'termikstchioure], s. mélange, *m.*

* INTERN [in'terne], adj. interne, intérieur.

INTERNAL, adj. interne, intérieur.

INTERNALLY, adv. intérieurement, en dedans.

INTERNUNCIO, s. internonce, *m.*

INTERPELLATION, s. semonce, *f.* appel, obstacle, *m.*

TO INTERPOLATE [tou in'terpôléte], v. a. falsifier.

INTERPOLATED, adj. falsifié.

INTERPOLATION [in'terpôlécheune], s. falsification, interpolation, *f.*

INTERPOLATOR, s. un faussaire.

INTERPOSAL, s. intervention, *f.*

TO INTERPOSE [tou in'terpôze], v. a. interposer, employer.

To interpose, v. n. s'interposer, se mêler, s'entremettre, s'employer.

INTERPOSED, adj. interposé.

INTERPOSING, s. l'action d'interposer ou de s'entremettre, *etc.*

INTERPOSITION [in'terpôzicheune], s. interposition, entremise, *f.*

TO INTERPRET [tou in'terprete], v. a. interpréter, expliquer.

INTERPRETATION [in'terprétécheune], s. interprétation, explication, *f.*

INTERPRETATIVE, adj. qui sert d'interprétation, interprétatif.

INTERPRETATIVELY, adv. Ex. *Interpretatively spoken*, qui est dit pour servir d'interprétation.

INTERPRETED, adj. interprété, expliqué.

INTERPRETER, s. un interprète, un interprète, un truchement.

INTERPRETING, s. interprétation, *f.* ou l'action d'interpréter.

CTION [in'terpeungk'cheune],
tion, distinction qu'on fait par
des points, *f*.

• [tou in'tére], v. a. enterrer,
ensevelir.

•, adj. enterré, inhumé, ense-

GN [in'terréne] or INTERREGNUM,
ne, *m*.

ROGATE [tou in'terrôghète], v. a.
, questionner, faire une de-
mander.

ATED, adj. interrogé, ques-

ATION, s. interrogation, de-
question, *f*. *An interrogation or*
interrogation, un point d'inter-
?).

ATIVE, adj. interrogatif.

ROGATIVE, s. un pronom inter-

ROGATIVELY [in'terrogativeli],
manière interrogative.

ATORY, adj. interrogatoire.

ATORY, s. interrogatoire, *m*.
ion, *f*.

RUPT [tou in'terreupte], v. a.
re, détourner.

TED, adj. interrompu, dé-

TER, s. celui ou celle qui inter-
qui détourne.

TING, s. l'action d'interrompre
urner.

TION, s. interruption, *f*.

SECT [tou in'tersekte], v. a. en-

TION, s. intersection, *f*.

SERT. V. to Insert.

SPERSE, v. a. entremêler.

USED, adj. entremêlé.

PERSION [in'terspercheune], s.
entremêler.

CE, s. interstice, intervalle, *m*.
TAIN. V. to Entertain, etc.

RTWINE or INTERTWIST [tou in'
, in'tertouist], v. a. entre-

ISTED, adj. entrelacé.

• [in'terval], s. intervalle, es-

interval, Mar. une éclaircie.

IVENE, v. n. arriver, survenir.

ing to intervene, toute autre'af-
nt. *If the grace of God do not*

si l'on n'est assisté par la grâce
si la grâce de Dieu ne vient à
urs.

IENT, adj. qui est entre deux;
nt.

ITION [in'terven'cheune], s. in-
, interposition, *f*.

* TO INTERVERT [tou in'terverte], v. a.
intervertir.

INTERVIEW [in'terviou], s. entrevue,
conversation, conférence, *f*.

TO INTERWEAVE [tou in'terouive], v. a.
entrelacer, brocher, entremêler.

INTERWOVEN, adj. entrelacé, tissu, bro-
ché, entremêlé.

INTESTABLE, adj. incapable de tester ou
de servir de témoin.

INTESTATE, adj. mort intestat, qui n'a
point fait de testament.

* INTESTINAL [in'testinal]; adj. intes-
tinal.

INTESTINE, adj. intestin, civil.

INTESTINES [in'testin'z], s. pl. intes-
tins, *m*. entrailles, *f*. ou boyaux, *m*.

TO INTHRAL, v. a. assujettir, rendre es-
clave.

INTHRALLED, adj. assujetti ou asservi,
rendu esclave.

INTHRALMENT, s. servitude, *f*.

TO INTHRONE, v. a. mettre sur le trône.

INTHRONING or INTHRONIZATION, s. intro-
nisation, *f*.

TO INTICE. V. to Entice [tou in'taïce,
en'taïce].

INTIMACY [in'timacy], s. une étroite
société, confidence, *f*.

INTIMATE, adj. intime, cordial, pari-
culier.

INTIMATE, s. ami intime, *m*.

TO INTIMATE [tou in'timéte], v. a. don-
ner à entendre, signifier.

INTIMATED, adj. qu'on a donné à enten-
dre.

INTIMATELY, adv. intimement.

INTIMATING, s. l'action de donner à en-
tendre.

INTIMATION [in'timécheune], s. vent,
avis, *m*. (*in law*) intimation, significa-
tion, *f*. *I could not discover the least inti-*
mation to the contrary, je n'ai pu décou-
vrir la moindre chose qui me donnât lieu
d'en douter.

TO INTIMIDATE [tou in'timidéte], v. a.
intimider.

INTIMIDATED, adj. intimidé.

INTIRE [in'taire], adj. entier. (*Perfect*)
parfait, sincère, sans réserve. *I have an*
intire love for him, je l'aime sincèrement,
parfaitement, sans réserve.

INTIRELY, adv. entièrement, parfaite-
ment, uniquement, sans réserve.

INTIRENESS, s. l'état d'une chose entière;
intégrité, perfection, *f*.

TO INTITLE [tou in'taïtle], v. a. intituler,
donner un titre, mettre en droit de
prétendre. *Your valour intitles you to*
the admiration of mankind, votre valeur
vous attire l'admiration de tout le monde.

INTITLED, adj. intitulé, qui porte un
titre, etc.

INTITLING, s. l'action d'intituler, etc.

INTITULATION, s. intitulation, inscription qui sert de titre, *f.*

INTO [in'tou], s. (*a preposition used instead of in, after a verb that signifies a change of place or situation or condition*) dans ou en. *The money was at last repaid into their hands*, la somme fut enfin remise entre leurs mains. *Into the bargain*, sur ou par-dessus le marché. *This preposition is often used in a very emphatical manner, not to be expressed in French but by way of periphrasis.*

Ex. *To reason one into the belief of a thing*, persuader quelque chose à quelqu'un à force de raisonnement. *To whip a boy into better manners*, réformer un jeune garçon à force de le fouetter.

INTOLERABLE [in'tolerable], adj. intolérable, insupportable.

INTOLERABLENESS, s. qualité intolérable ou insupportable.

INTOLERABLY, adv. d'une manière intolérable ou insupportable.

* INTOLERANT [in'toleran'te], adj. intolérant.

* INTOLERANCE [in'toleran'ce], s. intolérance, *f.*

TO INTOMB [tou in'toume]. V. *to Entomb*.

INTONATION [in'tonécheune], s. intonation, *f.* action par laquelle un chœur commence à entonner un psaume.

* TO INTONE [tou in'tône], v. a. entonner (parlant de chant).

TO INTOXICATE [tou in'toksikéte], v. a. enchanter, charmer, ensorceler, enivrer, entêter.

INTOXICATED, adj. enchanté, charmé, ensorcelé, enivré, entêté.

INTOXICATING, s. l'action d'enchanter, etc.

INTOXICATION [in'toksikécheune], s. transport, enthousiasme, entêtement, *m.*

INTRACTABLE [in'tractable], adj. intraitable.

INTRACTABLENESS, s. humeur ou qualité intraitable, *f.*

INTRACTABLY, adv. d'une manière intraitable.

INTRADO [in'trado], s. entrée, entrée publique, *f.*

TO INTRAP [tou in'trape]. V. *to Entrap*.
INTRAGUE. V. *Intrigue*.

TO INTREAT [tou in'trite], v. a. (*to beg earnestly*) prier, supplier.

INTREATED, adj. prié, supplié. *Not to be intreated*, inexorable.

INTREATING, s. l'action de prier ou de supplier. *There is no intreating of him*, il est inexorable, on ne peut rien obtenir de lui. *A little intreating made him stay*,

il ne se fit pas beaucoup prier pour demeurer.

INTREATY, s. prière, requête de, supplication, *f.*

TO INTRENCH [tou in'tren'ch] retrancher, fortifier de quelque chose. *To intrench upon*, entreprendre sur, usurper.

INTRENCHED, adj. retranché, retranchement. *Intrenched upon* l'on a empiété ou entrepris, *us*

INTRENCHMENT, s. retranchement

INTREPID [in'trepide], adj. hardi, courageux.

INTREPIDITY, s. intrépidité, *f.*

INTREPIDLY, adv. intrépidement intrépidité.

INTRICACY [in'trikacy], s. embrouillement, *m.* difficulté, *f.* *of great intricacy*, une affaire barrassée ou embrouillée, pleine de difficultés.

INTRICATE [in'trikéte], adj. sé, embrouillé, plein de difficulté. *Intricate accident*, un accident une aventure pleine de choses nantes.

INTRICATELY, adv. d'une manière barrassée, embrouillée, pleine de difficultés.

* INTRICATENESS [in'trikétenec] barras, *m.* difficulté, *f.* (*obscurité*, *f.*)

INTRIGUE [in'trigue], s. intrigue, *m.* pratique, *f.* (*an intrigue*, une galanterie.)

* TO INTRIGUE [tou in'trigue] triguier.

INTRINSECAL, adj. intérieur, *in*

INTRINSECALLY, adv. intérieurement dedans ou intrinséquement.

INTRINSICK [in'trin'sik], adj. ou intrinsèque.

TO INTRODUCE [tou in'trôdio] a. introduire, donner entrée.

INTRODUCED, adj. introduit.

INTRODUCER, s. introducteur.

INTRODUCING, s. l'action d'introduire.

INTRODUCTION, s. introduction.

INTRODUCTIVE, adj. qui sert d'introduction.

INTRODUCTOR, s. introducteur.

INTRODUCTORY, adj. qui sert d'introduction.

TO INTRUDE *one's self*, v. a. se mêler. *To intrude one's company*, se fourrer dans une compagnie, se mêler dans quelque affaire, y entrer sans permission.

To intrude into an estate, v. a. se mettre en possession d'un bien sans droit, usurper un bien.

in [in'trouded], adj. intrus.
in, s. celui ou celle qui se fourre
 ou celui qui a pris possession
 sans aucun droit, un usurpa-

in, s. l'action de s'ingérer, etc.
in [in'trouzj-une], s. intrusion,
in, f. *Intrusion into a company*,
 nous fourrer dans une compa-

in nous souhaite pas.
in [tou in'treuste], v. a. con-

in tre en dépôt, donner en garde.
in, adj. à qui l'on a confié, etc.
er with which God alone has
him, la puissance qu'il tient de

in, s. l'action de confier une
 quelqu'un.

in [in'touicheune], s. inspec-
 tamen, m. *He made an intuition*
business, il examina cette af-

in, adj. intuitif, spéculatif.

in vely, adv. intuitivement.

inescence, **intumescency** [in'tiou-
 e, in'tioumescen'ci], s. intumes-
 cion par laquelle une chose

in [in'tiounable], adj. que l'on
 accorder.

in [tou in'vede], v. a. envahir,
 invasion, usurper, saisir, s'em-
 , entreprendre sur, prendre par
invade the government, se dé-

*contre le gouvernement. * This*
invades the office and mediation
;, cette opinion déroge à l'office
 comme médiateur.

in, adj. envahi, usurpé, dont on
 , etc.

in, s. usurpateur, usurpatrice, etc.

in, s. envahissement, m. l'action
 , etc.

in [in'valide], adj. invalide.

in, s. un invalide.

inidate [tou in'validéte], v. a.
 , annuler, rendre invalide,
 il.

inated, adj. invalidé, annulé,
 l.

inating, s. l'action d'invalider ou
 ou de rendre nul.

inity, s. invalidité, manque de
 nullité, f.

inle, etc. V. *Unvariable*.

in [in'vezjeune], s. invasion, f.

in, adj. Ex. *An invasive war*,
 re d'invasion, f.

inve, adj. plein d'invectives, pi-
 sordant, satirique.

inve, s. une invective.

inively [in'vektiveli], adv. sati-
 st.

to inveigh against [tou in've éghen'ste],
 v. a. invectiver, déclamer, faire des in-
 vectives, s'emporter de paroles.

inveighed against, adj. contre qui l'on
 a invectivé, déclamé, ou fait des invec-
 tives, etc.

inveighing, s. l'action d'invectiver, de
 faire des invectives, etc.

to inveigle [tou in'vigle], v. a. en-
 jôler, duper, tromper, attraper ou en-
 gager par de belles paroles, surprendre,
 attirer.

inveigled, adj. enjôlé, attrapé, etc.

inveigler, s. un trompeur, un enjôleur.

inveigling, s. l'action de duper, etc.

to envelop [tou in'veleup], v. a. enve-
 lopper, couvrir.

enveloped, adj. enveloppé, couvert.

to in venom [tou in'veneumme], v. a.
 envenimer, empoisonner.

invenomed, adj. envenimé, empoisonné.

to invent [tou in'ven'te], v. a. in-
 venter.

invented, adj. inventé.

inventer, s. inventeur, m. inventrice, f.

inventing, s. l'action d'inventer.

invention [in'ven'cheune], s. inven-
 tion, f.

inventive, adj. inventif, propre à in-
 venter.

inventory [in'ven'teury], s. inven-
 taire, m.

inventoried, adj. inventorié, dont on
 a fait un inventaire.

to inventory [tou in'ven'teury], v. a.
 inventorier; mettre dans un inventaire.

inventress, s. (*a woman who invents*)
 inventrice, f.

inversion [in'vercheune], s. inversion,
 f. changement, renversement, m.

to invert [tou in'verte], v. n. tour-
 ner, renverser, changer.

To invert, Mar. *to invert the line*, for-
 mer la ligne de bataille dans l'ordre ren-
 versé. *To invert a lower mast*, changer
 bout pour bout un mât majeur.

inverted, adj. tourné, renversé,
 changé.

inverting, s. l'action de tourner, de
 renverser, de changer.

to invest [tou in'veste], v. a. investir,
 entourer. *To invest one in an employ-*
ment, installer quelqu'un dans une char-
ge. To invest one with an estate, investir
 quelqu'un d'un bien, donner à quelqu'un
 l'investiture d'un bien.

invested, adj. investi, entouré, in-
 stallé, ou à qui on a donné l'investiture.

investigable, adj. qui peut être dé-
 couvert.

to investigate [tou in'vestighéte], v. a.
 rechercher avec soin, faire une exacte
 recherche ou perquisition.

INVESTIGATED, adj. recherché avec soin, etc.

INVESTIGATION [in'vestighécheune], s. exacte recherche, ou perquisition, *f.*

INVESTING, s. (from *to invest*) l'action d'investir, etc.

INVESTURE or INVESTITURE [in'vestioure, in'vestitioure], s. investiture, cession de possession, *f.*

* INVESTMENT [in'vestmen'te], s. habit, habillement, *m.*

INVETERACY or INVETERATENESS, s. qualité d'une chose invétérée, *f.*

INVETERATE, adj. invétéré, enraciné.

* TO INVETERATE [tou in'vetteréte], v. a. invétérer.

INVIDIOUS [in'vidieuce], adj. odieux ou qui excite l'envie.

INVIDIOUSLY, adv. odieusement, malignement.

INVIDIOUSNESS, s. malignité, qualité qui excite l'envie, *f.*

INVIGILANCY, s. faute de vigilance, négligence, *f.* manque de soin, *m.*

TO INVIGORATE, v. a. donner de la vigueur.

* INVIGORATION [in'vigôréccheune], s. l'action de donner de la vigueur.

INVINCIBLE [in'vin'cible], adj. invincible, insurmontable. *An invincible ignorance*, une crasse ignorance.

INVINCIBLENESS, s. qualité invincible.

INVINCIBLY, adv. invinciblement.

INVIOABLE [in'vaïolable], adj. inviolable.

INVIOABLY, adv. inviolablement.

INVIOATE or INVIOATED, adj. entier, ou qui demeure inviolable, qui n'a pas été violé.

TO INVIRON [tou in'vaïreune], v. a. environner, entourer.

INVIRONED, adj. environné, entouré.

INVISIBILITY, s. invisibilité, qualité invisible, *f.*

INVISIBLE, adj. invisible, imperceptible.

INVISIBLY, adv. invisiblement.

INVITATION [in'vitéccheune], s. invitation, l'action d'inviter, *f.*

INVITATORY, adj. Ex. *An invitatory verse*, un invitoire, *m.*

TO INVITE [tou in'vaïte], v. a. inviter. *He invited me to be god-father to his child*, il me pria de tenir son enfant sur les fonts.

INVITED, adj. invité.

INVITER, s. celui ou celle qui invite.

INVITING, s. invitation, l'action d'inviter, *f.* etc.

INVITING, adj. attrayant, charmant, qui invite.

INVITINGLY, adv. *To look invitingly upon one*, regarder quelqu'un d'un œil engageant ou attrayant.

* TO INUMBRATE [tou in'eumbré] (*to shade*) ombrager.

INUNDATION [in'eun'décheune], s. dation, *f.* débordement, *m.* * *A dation of armies*, * une inonda déluge d'armées.

TO INVOCATE [tou in'vôkète], v. invoquer.

INVOCATED, adj. invoqué.

INVOCATION [in'vôkécheune], s. tion, l'action d'invoquer, *f.*

INVOICE, s. facture, *f.*

TO INVOKE. V. *to Invoke*.

TO INVOLVE [tou in'volve], v. lopper, engager.

INVOLVED, adj. enveloppé, eng

* INVOLUNTARILY, adv. involonta

INVOLUNTARY [in'voleun'tary], s. volontaire, qui n'est pas vol forcé.

INVOLUTION [in'vôlioucheune], s. tillement, *m.*

TO INURE [tou inioure], v. a. tumer, faire, endurcir.

To inure, v. n. (*in law, the take place, or be of force*) être être recevable, sortir son plein effet.

INURED, adj. accoutumé, endu

INUREMENT [iniouremen't], s. tude, *f.*

TO INURN [tou, ineurne], v. a. (*in law, the take place, or be of force*) mettre dans une urne

INUSITATE [iniousitéte], adj. qui n'est pas usité.

* INUTILE [inioutile], adj. inut

INUTILITY [inioutility], s. inu

INVULNERABLE, adj. invulnérab

* TO INWALL [tou in'ouale], v. a. entourer d'un mur.

INWARD [in'ouarde], adj. intérieur, au dedans, interne. *An friend*, un intime ami, un cœur.

INWARDLY, adv. intérieurement, *fret inwardly*, être triste et chagrin, passer son ennui dans son esprit, ger son frein.

* INWARDNESS [in'ouardnece], s. (*intimacy*) intimité, familiarité, *f.*

INWARDS [in'ouardz], s. ex *f. pl.*

INWARDS, adv. au dedans.

TO INWEAVE [tou in'ouive], v. entortiller, tisser.

TO INWRAP [tou in'rap], v. a. lopper.

IRASCIBLE, adj. irascible.

IRE, s. colère, ire, *f.*

IRIS, s. iris, *m.* flambe, *f.* ou gl

IT IRKETH [it erketh], v. imp.

It irketh me to do it, il me fâche à le faire.

[erkseume], adj. fâcheux, chagrinant, accablant, ennuyant.

[ieurne], s. fer, *m.* *A taylor's iron*, un carreau. *Old iron*, fer. *Iron grey*, gris de fer. *Iron-incaille* ou *taillanderie*, *f.* *Iron-ement*, outil de fer, *m.* *Iron de fer*, *f.* *Iron-ware*, fil d'ar. *Iron-pin*, une clavette, *f.* *An iron*, un fer de moulin, un crampon, *m.* *Iron-wort*, crapaudine, *f.* *Iron-plate*, tôle, *f.* fer en *m.* *An iron mine*, une mine de *mill*, moulin où l'on forge le *linet*, *m.* *Ironmonger*, taillan-
onnier, quincaillier, *m.* *Iron is* de fer, *m.* *Iron-work*, Mar. *terrures*, *f.* *Iron sick*, dont les sont usées par la rouille et *peaking of a ship or boat*). V.

, v. a. passer avec un fer chaud. adj. passé.

[aïronikal], adj. ironique.

LY, adv. par ironie, dans un ique.

, s. (*from to iron*) l'action de ec un fer chaud.

[irony], s. ironie, *f.*

ANCE or IRADIANCE [irrédién'ce, y], s. clarté, lumière, *f.*

ADIATE [tou irrédiète], v. a. sur, jeter ou darder des rayons

adiate, v. n. rayonner, briller,

tion, s. rayonnement, éclat, . splendeur, *f.*

SAL [irrachônai], adj. irraison- ni n'a point de raison.

NALLY, adv. d'une manière dérai- , sans raison.

CILABLE [irrekon'saïable], adj. liable, implacable.

CILABLY, adv. d'une manière ir- ble.

CONCILE [tou irrekon'saïle], v. a. réconciliable, brouiller.

ERABLE [irrikenveurable], adj. de, tout-à-fait perdu, qui ne se vover.

ERABLY, adv. sans ressource.

ERABLE [irrekiouperable], adj. de on qui ne se peut recouvrer.

IBLE [irridioucible], adj. irré-

GABLE, adj. irréfragable, incon-

GABLY, adv. d'une manière irré- on incontestable; incontestable-

IRREFUTABLE [irritioutable], adj. que l'on ne sauroit réfuter.

IRREGULAR [irreghioular], adj. irrégulier, qui n'est pas selon les règles. *Irregular appetites*, des appétits déréglés ou désordonnés, *m.*

IRREGULARITY, s. irrégularité, *f.* ou dérèglement, *m.*

IRREGULARLY, adv. irrégulièrement.

* TO IRREGULATE [tou irreghiouléte], v. a. dérégler, mettre en désordre, déranger.

IRRELIGION, s. irréligion, impiété, *f.*

IRRELIGIOUS, adj. irréligieux, profane, libertin.

IRRELIGIOUSLY, adv. irréligieusement.

IRREMEDIAL, adj. sans ressource, irré-
médiable.

IRREMISSIBLE, adj. irrémissible.

IRREMISSIBLY, adv. irrémissiblement.

IRREPARABLE [irreparable], adj. irrépa-
rable.

IRREPARABLY, adv. irréparablement.

IRREPREHENSIBLE, adj. irrépréhensible, irréprochable.

IRREPREHENSIBLY, adv. d'une manière irrépréhensible ou irréprochable.

IRREPROACHABLE [irriprôtchable], adj. irréprochable.

IRRESISTIBILITY, s. force irrésistible, *f.*

IRRESISTIBLE, adj. irrésistible, à qui l'on ne peut résister.

IRRESISTIBLY, adv. irrésistiblement, d'une manière que l'on ne sauroit empêcher.

IRRESOLUTE [irrezzôlioute], adj. irrésolu, qui ne sait à quoi se résoudre, incertain, inconstant, qui est en suspens ou en balance.

IRRESOLUTELY, adv. irrésolument, avec irrésolution.

IRRESOLUTION [irrezzôlioucheune], s. irrésolution, incertitude d'esprit, *f.* doute, *m.*

IRRESPECTIVELY, adv. sans rapport à quoi que ce soit, indépendamment, absolument, par soi-même.

IRRETRIEVABLE [irritrivable], adj. irréparable.

IRRETRIEVABLY, adv. d'une manière irréparable.

IRREVERENCE, s. irrévérence, *f.* manque de respect.

IRREVERENT, adj. irrévérent, peu respectueux, qui manque de respect.

IRREVERENTLY, adv. irrévéremment.

IRREVERSIBLE, adj. irrévocable.

* IRREVERSIBLY [irreversibli], adv. irrévocablement.

IRREVOCABLE, adj. irrévocable.

IRREVOCABLY, adv. irrévocablement.

TO IRRIGATE [tou irrighète], v. a. arroser.

JARRING, adj. discordant, qui n'est pas d'accord, * qui détonne.

JASMINE [djazmine], s. (or jessamine) jasmin, m. (*jasmine flower*) jasmin, fleur de jasmin, f. *Jasmine-gloves*, des gants parfumés de jasmin.

JASPER, or *jasper-stone*, s. jaspé, m.

JAS-HAWK, s. un faucon niais.

JAVEL, s. *vagabond*, m.

JAVELIN [djavline], s. javeline, f.

JAMB. V. *Jamb*.

JAUNDICE [djan'dice], s. (*the yellow-jaundice*) la jaunisse.

JAUNDICED, adj. qui a la jaunisse.

JAUNT, s. (*part of a wheel*) jante de roue, f. (*ramble*) course, allée et venue, traite, f.

TO JAUNT, v. n. courir, trotter, aller et venir, rôder.

JAW [djàu], s. gencive, f. *The jaw bone*, la mâchoire. *Jaw-teeth*, dents mâchoirières, f. *Jaw-work* (*galling*), bâfre, f. *He loves jaw-work*, il aime la bâfre; * il aime à bâfrer. *The jaws of hell*, la gueule de l'enfer. *The jaws of death*, les bras de la mort, m. *He delivered us from the jaws of ruin and destruction*, il nous a délivrés lorsque nous étions au bord du précipice.

Jaws of a gaff or boom, Mar. corne de vergue, f.

JAY [djé], s. un geai, m.

JAYL, etc V. *Jail*, etc.

JEALOUS [djeleuce], adj. (*afraid of a rival*) jaloux, qui a de la jalousie; * (*nice or tender*) jaloux, délicat. *A young man ought to be jealous of public censure*, un jeune homme doit craindre la censure du public. *A jealous man*, un jaloux. *A jealous woman*, une jalouse.

JEALOUSLY, adv. avec jalousie.

JEALOUSY [djeleuci], s. jalousie, f. (*Suspicion*) jalousie, f. ombrage, soupçon, m. *What jealousy can he have of any imposture in this Messiah?* Comment peut-il soupçonner ce Messie d'impos-

ture?

JEER.

JEER [djé], s. raillerie, moquerie, f. *To be full of jeers*, être un railleur ou une railleuse, avoir l'esprit tourné à la raillerie. *To pass a jeer upon one*, railler quelqu'un, se railler ou se moquer de quelqu'un.

Jeer, Mar. drisse, f. (des basses vergues, les autres drisses s'appelant *haliards*); *fore-jeers*, drisses de misaine ou de la vergue de misaine. *Main jeers*, drisses de la grande vergue, grandes drisses. *Mizen-jeers*, drisses de la vergue d'artimon. V. *Gear and Capstern*.

TO JEER, v. a. railler, plaisanter, faire

des railleries, se jouer, se moquer la guerre.

JEERED, adj. raillé, moqué, j.

JEERER, s. railleur, moqueur

JEERING, s. l'action de railler

lerie, plaisanterie, moquerie,

JEERING, adj. qui raille, r

jeering man, un railleur. *A j*

man, une railleuse.

* **JEERINGLY** [djéigneli], ad

gneusement, avec mépris.

JEHOVAH, s. Jéhova, m

JEUNE [djéjonne], adj. Es

style, un style froid, un style

insipide. *A jejune employment*

stérile, qui ne produit ou qui n

rien.

JEJUNESS, s. pauvreté, stér

JELLY [djelli], s. gelée, f. sug

ou de fruit congelé, m. *To be*

jelly, * accommoder le visag

qu'un à la compote, lui met

en compote. *Jelly-broth*, gel

sommé, m.

JENNET. V. *Gennet*.

JEOPARD or *JEOPAYLE*, s. (a l

erreur qu'on commet dans un

TO JEOPARD [tou djeppeurde]

sarder, risquer.

JEOPARDED, adj. hasardé.

JEOPARDOUS, adj. dangereux

JEOPARDY [djeppeurdi], s. dai

hasard, risque, m.

JEUFALCON. V. *Gersfalcon*.

JERCUKA, s. sorte d'inspec

donane.

JERK [djerk], s. secousse, f

horselman, ébrillante ou sacc

give a jerk (or a start) faire ui

lancer. * *He did it with a jerk*

de plein fait, promptement, d

de main ou d'un air dégagé.

TO JERK, v. a. fouetter, fess

des coups de fouet, * sangler.

To jerk, v. n. Ex. *A horse*

terribly, un cheval qui saut

élans, qui s'élance, qui rue o

che de terribles ruades.

JERKEN, adj. fouette, fesse.

* **JERKEN** [djerkine], s. jaq

JERKIN. V. *Jacket*. *Jerkin*

colléti, m.

JERKING, s. (from *to jerk*)

fouetter, de fesser, etc.

JERUSALEM artichoke, s. topin.

JESMIN. V. *Jasmine*.

JESS. V. *Jass*.

JESSAMINE. V. *Jasmine*.

JESSES. V. *Gesses*.

JEST [djeste], s. raillerie, f

pour rire, m. bouffonnerie, pl

pointe, f. bon mot, m. *To*

jest, avoir le mot pour rire.

je l'ai dit en raillant ou par rail-
je l'ai dit pour rire. *A man that
take a jest*, un homme qui n'en-
tend raillerie, qui ne veut point
qu'on le raille. *To put a jest*
se, se railler, se moquer, se rire,
de quelqu'un. *To speak a thing
a jest and earnest*, dire une chose
peu sérieux. *That is a jest*, baga-
vous vous moquez.

ST, v. n. se moquer, se jouer, se
bouffonner, plaisanter.

J [djesteur], s. un railleur, un
plaisant, un fou.

J, s. jeu, m. raillerie, bouffon-
nerie, l'action de railler ou
s'entretenir, f. etc. *Without jesting*,
à part, sérieusement. *This jest-
ing will not take with me*, ce jeu ne me
va pas. *To have a fine way of jesting*,
finement.

J, adj. railleur, qui raille. *A jest-
ing*, un railleur, un rieur. *A jesting*
une railleuse, une rieuse. *These
jesting matters*, ce ne sont pas des
sujets il faille railler.

J, adv. en plaisantant, en rail-
lant, pour rire.

J [djésuite], s. jésuite. *Jesuit's*
poudre de jésuite, f. le quin-
quise.

J, adj. devenu jésuite, qui donne
des maximes des jésuites.

J, adj. de jésuite.

J [djésence], s. Jésus, m.

J, s. jais, m.

J [ton djette], v. n. courir de côté
et de l'autre, courir ça et là, rôder. *To jet
to go like a proud fop*, marcher
ou d'un air fier. *To jet or jet
to Jut*.

J or **JETSON** [djet'seume], s. (a
jet) ce qui étant perdu dans un
endroit est jeté à terre par les flots;
jetées à la mer et qui se retrouvent
vage.

J, v. *To Jet*.

J, v. *Jetting*.

J, adj. (of jet colour) de couleur

or *jetty head*, s. Mar. mole, m.
(un port), f.

J [é djou], s. un Juif. *A woman
a Jew*, une Juive. *Jew-ears*, sorte d'ex-
croissance qui vient à la racine du su-
persuadeur, trompe, f.

J [djouil], s. joyau, bijou, m.
(of kindness) mon petit mignon,
mon mignonne, mon bel ou mon
petit, mon poupon, ma pouponne.
pierreries, f. pl. *Jewel box*,
m.

J-blocks, s. pl. Mar. poulies

frappées aux bouts des vergues de hune
et de perroquet (pour les drisses des bon-
nettes).

JEWELLER [djouilleur], s. joaillier, m. *A
jeweller's wife*, joaillière, f. *Jeweller's
ware or trade*, joaillerie, f.

JEWESS, s. une Juive.

JEWISH, adj. (from jew) judaïque, à
la manière des Juifs.

JIBBER, v. *to Jabber*.

JIB, s. Mar. jib or standing jib, grand
foc. *Flying-jib*, clin foc. *Middle jib*,
faux ou second foc. *Jib iron* or jib travel-
ler, racambeau du grand foc. *Clear away
the jib*, largue le grand foc. V. *Boom*.

TO JIBE, v. *to Gybe*.

JIG [djigue], s. gigue, f. *To sit jig by
jowl*. V. *Check by jowl*.

* **TO JIG** [tou djighe], v. n. danser une
gigue.

JIGGER, s. Mar. palan (servant à rete-
nir ou à tirer en arrière le câble ou un
cordage qu'on manœuvre au vindas dans
les bâtimens qui n'ont pas de cabestan), m.
Jigger-tackle or *tail-jigger*, palan à fouet.

JIL [djil], s. (a jil flirt, or an idle slut)
une salope, une fainéante, une guenipe.

JILL, s. (a small sort of measure of
wine) demi-setier.

JILT [djilte], s. une femme ou une co-
quette ou une putain qui trompe, qui
attrape ses galans ou qui leur manque de
parole.

TO JILT, v. a. tromper, duper, attraper,
fourber, manquer de parole, en fait d'a-
mour.

JITLING, s. l'action de tromper ou d'at-
traper, etc.

TO JINGLE, v. n. tinter.

JINGLE, s. tintement, m.

JOAK, v. *Joke*.

JOB [djob], s. ouvrage, travail, m.
(Blow) un coup. *I did a job for him
once*, je fis une fois quelque chose pour
lui, je travaillai une fois pour lui. *He has
done many a good job for me*, il a souvent
travaillé pour moi, je lui ai fait bien
souvent gagner de l'argent. *An unprofi-
table job*, une corvée. * *It is a good job
when it is all over*, on est heureux quand
on en est quitte.

JOBBER, s. agioteur, m. *A stock-job-
ber*, un acheteur d'actions.

* **JOBBERNOWL** [djobbeurnole], s. un
sot, un lourdaut, une bête.

JOCKEY [djoki], s. un maquignon, un
courtier de chevaux.

TO JOCKEY, v. a. tremper, duper.

JOCOSE [djocôce], adj. plaisant, bur-
lesque, divertissant, jovial, agréable,
enjoué, qui a le mot pour rire.

JOCOSITY, adv. dans un sens burles-
que.

JOCOSITY, **JOCOSENESS** [djôcociti, djôcosenece], s. gaieté, bonne humeur, f. enjouement, m.

JOCULAR [djôkiouleur], adj. plaisant, divertissant, agréable, burlesque.

JOCULARITY, **JOCULARNESS**. V. *Jocosity*.

JOCUND, comme *Jocose*.

JOCUNDLY, adv. gaiement, joyeusement.

JOCUNDITY or **JOCUNDNESS**, s. enjouement, m. humeur agréable, f.

JOG [djog], s. ébranlement, m. secousse, agitation, f. *A jog of a cart or coach*, cahot, m.

To jog, v. a. pousser, secouer, donner des secousses, agiter, ébranler. *This coach jogs horribly*, ce carrosse cahote furieusement. *To jog one's arse*, se tremousser, s'agiter, se remuer, se démener. *To jog one on*, pousser quelqu'un en avant, le faire avancer.

TO JOG ON, v. n. avancer ou marcher en avant, avec peine ou avec effort.

JOGGED, adj. poussé, etc.

JOGGING, s. l'action de pousser ou de secouer, etc. secousse, agitation, f. ébranlement, m.

JOGGING [djoghigne], adj. Ex. *Will you be jogging (or going)?* voulez-vous vous en aller?

TO JOGGLE [tou djogle], v. a. se tremousser, se démener, se remuer, s'agiter.

JOGGLING, s. tremoussement, m. l'action de se tremousser, de se remuer, de s'agiter.

TO JOIN [tou djôine], v. a. joindre, unir.

To join, v. n. se joindre, s'unir. *He joined with him in that wickedness*, il eut part à son crime, il étoit son complice. *To join issue with one*. V. *Issue*. *To join interest with one*, s'allier, s'associer avec quelqu'un. *There I join (or agree) with you*, j'en demeure d'accord avec vous. *To join battle*, commencer le combat, donner ou livrer bataille, en venir aux mains.

JOINER [djôin'deure], s. l'association de deux personnes en procès contre une autre, f.

JOINED, adj. joint, uni, etc.

JOINER [djôineur], s. un menuisier. *A joiner's wife*, menuisière, f.

JOINERY, s. *The joiner's trade (or work)* menuiserie, f.

JOINING, s. l'action de joindre, etc. jonction, union, f.

JOINT [djôin'te], s. jointure, f. article, nœud, m. *The joint gout*, la maladie articulaire, la goutte dans les jointures. *A joint of veal or mutton*, membre de veau ou de mouton, m. *To put one's arm out of joint*, se démettre (ou se disloquer) le

bras. *To set a bone into joint again*, remboîter un os. * *To put one's nose out of joint*, supplanter quelqu'un, * lui couper l'herbe sous le pied. *A turning joint*, vertèbre, os de l'épine du dos, m. *The joints (or seams of stones in walling)* les joints ou entre-deux des pierres en maçonnerie, m. pl. *The joints of a snuff-box*, la charnière d'une tabatière.

JOINT, adj. Ex. *All your relations present their joint love and service to you*. tous vos parens vous font conjointement leurs baisemains. *Joint-heir*, cohéritier ou cohéritière. *Joint tenants*, plusieurs tenanciers qui tiennent des terres, ou des maisons, d'un seigneur par indivis. *With joint consent*, d'un commun accord, unanimement.

Joint-bolts, Mar. chevilles à goupille, f.

TO JOINT [tou djôin'te], v. a. Ex. *To joint a piece of meat*, couper une pièce de viande par les jointures.

JOINTED, adj. coupé par les jointures.

JOINTLY, adv. conjointement.

JOINTURE [djôin'tchioure], s. douaire, préciput ou augment, m. *To make a woman a jointure*, assigner le douaire à une femme, la douer.

TO JOINTURE A WIFE, v. a. douer sa femme.

JOIST [djôiste], s. (*a piece of timber used in building*) solive, f. *A little joist*, un soliveau, une lambourde, une solive, f.

JOKE [djôke], s. raillerie, plaisanterie, f. bon mot, mot pour rire, m. *To put a joke upon one*, se railler de (ou railler) quelqu'un.

TO JOKE, v. a. railler, plaisanter, dire le mot pour rire.

LOKED UPON, adj. raillé.

JOKER, s. railleur, m.

JOKING, s. l'action de railler ou de plaisanter, raillerie, plaisanterie, f.

JOLE, s. V. *Jowl*.

JOLLILY [djollily], adv. avec gaieté, gaiement, agréablement, plaisamment.

JOLLIMENT [djollimente], s. gaieté, réjouissance, f.

JOLLINESS or **JOLLITY**, s. gaieté, joie, f. enjouement, air gai, m. bonne humeur, réjouissance, allégresse, f.

JOLLY [djolly], adj. gai, enjoué, joyeux, agréable, divertissant, gaillard, de bonne humeur. * *A jolly blade*, un bon compagnon, un gaillard, un bon couillaut, un goinfre.

Jolly-boat, s. Mar. petit canot, m.

JOLT. V. *Joult*, etc.

IONIAN or **IONIC**, adj. ionien, ionique, d'Ionie.

JONQUILLE [djeun'kouil], s. jonquille, f.

JORDEN. V. *Jurden*.

re-block [é djossigne-block], s. joi, m.

otte], s. rien, point, m. goutte, : *will not part with a jot of his* ne veut rien céder ou démordre oit. *He will not stir a jot*, il ne it bouger. *There is not a jot of* se, il n'y a pas une goutte de bon ry jot, tout, tout-à-fait.

V. *Jetsam*.

er [tou djondeur]. V. *to Chow-boor joudered a welcome to me*, me dit d'un tou grossier que bien-venu.

ing. V. *Chowtering*.

[djôvial], adj. jovial, gai, enréable, divertissant, gaillard, rumeur.

ly [djôvialli], adv. gaiement.

ess, s. gaieté, f.

V. *Jowl*.

s. cahot, m. secousse, f. *Joult-* e grosse tête.

lt [tou djoulte], v. a. cahoter, donner des secousses.

d, adj. secoué, cahoté.

ig, s. l'action de secouer ou de secousse, f. cahotage, cahot, m.

ig, adj. Ex. **A joulting coach*, sse qui cahote.

l [djourneul], s. journal, m.

zl, s. Mar. journal de naviga- urnal nautique.

list [djourneuliste], s. journa-

r [djourni], s. (*a travel by land*) un voyage par terre, m. (*a day's* ournée, f. jour de marche, m. *march*) traite, étendue de che- *A journey-man*, ouvrier, com- ou garçon, m. *Journey work* ork), journée, f.

aney, v. n. voyager, voyager

ing, s. voyages, m. pl.

[djeuste], s. tournoi, m. joute, f. st, v. n. jouter. V. *Justing*.

[djôle], s. hure, tête, f. Ex. *of salmon*, une tête ou hure de

joi], s. joie, allégresse, satis- f. plaisir, contentement, m. ou (*or I give you*) joy, je vous je vous congratule. **A dear joy*, man) un Irlandais.

, v. a. réjouir, donner de la joie.

[djôifoul], adj. joyeux, con- n aise, réjoui. *To make joyful*, donner de la joie, rendre

ly, adv. joyeusement, avec joie, n de la joie.

JOYFULNESS, s. joie, allégresse, f. plai- sir, contentement, m.

JOYLESS, adj. triste, lugubre qui n'a plus de joie.

Joyous [djôience], adj. joyeux, plein de joie, agréable.

JOIST [djôiste]. V. *Joist*.

JUBARB, s. joubarbe, f. herbe.

JUBLATION [djionbilécheune], s. ju- bilation, réjouissance solennelle ou pu- blique, f.

JUBILE or JUBILEE, s. un jubilé, m.

JUCUNDITY [djionkon'dity], s. douceur, f. plaisir, agrément, m.

JUDAIC, JUDAICAL, adj. Judaique.

JUDAISM, s. Judaïsme, m. ou la reli- gion des Juifs.

TO JUDAISE [tou djioudéaize], v. n. ju- daïser.

JUDGE [djeudje], s. juge, m. *The or- dinary judge of the king's household in France*, le grand prévôt de l'hôtel. *Let any body be judge*, je m'en rapporte à qui l'on voudra. *To be judge of a contro- versy*, juger d'un différent. *A judge late- ral*, un assesseur.

TO JUDGE, v. a. juger.

JUDGED, adj. jugé.

JUDGING, s. l'action de juger.

JUDGMENT [djeudj'men't] or JUDGEMENT, s. (*discerning faculty*) jugement, dis- cernement, goût, m. (*opinion*) juge- ment, avis, sentiment, m. pensée, opi- nion, f. sens, m. (*sentence*) jugement, arrêt, m. sentence, f. (*punishment*) ju- gement, châtimement, m. punition, f. *A judgment upon a bond*, un acte ou un arrêt pour faire exécuter ses débiteurs faute de paiement dans le temps préfix. *To give (or pass) one's judgment upon a thing*, juger de quelque chose, porter son jugement sur quelque chose. *To give judgment (at play)* condamner ou juger sur un incident (de jeu). *Judgment-seat*, s. tribunal, siège de juge, m.

JUDICATURE [djioudikétionre], or Ju- DICATORY, s. tribunal, m. justice, judi- cature, f.

JUDICIAL [djioudichal], adj. judi- ciaire, juridique. *In a judicial way*, selon les règles ou dans les formes de la justice, judiciairement ou juridiquement. *The judicial astrology*, l'astrologie judi- ciaire, f.

JUDICIALLY [djioudichally], adv. judi- ciairement, juridiquement.

JUDICIARY, adj. judiciaire, juridique.

JUDICIOUS, adj. judicieux, de bon sens, prudent, sage, avisé.

JUDICIOUSLY, adv. judicieusement, avec jugement, sagement.

JUG [djeug], s. un pot, m. (*Nigh- tingale*) un rossignol.

JUGGLE [djengle], s. tour d'adresse, tour de passe-passe, m. charlatanerie, fourberie, tromperie, illusion, f.

TO JUGGLE, v. n. jouer des gobelets, faire des tours d'adresse ou de passe-passe. (*To cheat*) se servir d'illusions, de détours ou de fourberies, agir de mauvaise foi.

JUGGLER, s. un joueur ou une joueuse de gobelets, un charlatan. (*Cheat*) un charlatan, un fourbe, un trompeur. *Juggler's box*, gobelet, m.

JUGGLING, s. l'action de jouer des gobelets, tour d'adresse ou de passe-passe. (*Juggling-tricks*) l'action de tromper ou de fourber; tromperie, illusion, fourberie, charlatanerie, f.

JUGGLINGLY [djeuggligneli], adv. de mauvaise foi, malhonnêtement, en malhonnête, en fourbe.

JUGULAR [djioglioular], adj. jugulaire, du gosier. Ex. *The jugular vein*, la veine jugulaire.

JUICE [djiou'ce], s. suc ou jus, m.

JUICELESS, adj. sans jus, sans suc, qui n'a point de jus ou de suc.

JUICINESS, s. abondance de jus ou de suc, f.

JUICY [djioucy], adj. plein de jus ou de suc, succulent.

JUJUBE [djoujoubé], s. jujube, gingéole, f.

TO JUKE, v. n. jucher.

JULAP [djioulape], s. julep, m.

JULIAN *account* [djioulianne], s. l'année Julienne, f. le calendrier Julien ou de Jules César, qui réforma l'ancien calendrier, m. *Julian law*, la loi Julienne, chez les Romains, qui condamnoit l'adultère à la mort.

JULIO, s. Jules, m. monnaie d'Italie.

JULY [djioulai], s. juillet, m.

* **JUMART** [djioumarte], s. jumart, m.

JUMBLE, s. mélange, m. confusion, f.

TO JUMBLE [tou djeum'ble], v. a. confondre, brouiller, mêler ensemble, fagoter.

JUMBLED, adj. confondu, mêlé ensemble, fagoté. * *He was jumbled in that place*, on le transporta (à peine sait-on comment) dans cette place.

JUMBLER [djeum'bleur], s. un brouillon, m.

JUMBLING, s. l'action de confondre ou de mêler ensemble, f. mélange, m. confusion, f. (*Great noise of people stirring*) fracas, tintamarre, m.

JUMENT [djioumen'te], s. bête de somme ou de charge ou de voiture, f.

JUMP [djeump], s. un saut. *A jump* or *jumps for a woman*, un corset ouvert par devant.

TO JUMP [tou djeump], v. n. sauter, faire un saut. *To jump over*, sauter par-dessus, franchir d'un saut. (*As a coach does in a rugged way*) caboter. * (*To agree*) s'accorder, se rencontrer.

JUMPER [djeump'peur], s. sauteur, m.

JUMPING, s. l'action de sauter, l'action de s'accorder.

JUNCATE [djeung'kite], s. talmouse, f. raton, m. morceau délicat.

TO JUNCATE. V. *to Junket*.

JUNCOUS, adj. plein de joncs.

JUNCTION [djeungk'cheune], s. jonction, f. cabale, ligue secrète, faction, f. assemblée des conseillers, f. conseil, m.

JUNCTO. V. *Junto*.

JUNCTURE [djeungk'tchioure], s. une conjoncture.

JUNE [djioune], s. juin, m.

JUNIOR [djiounieur], s. (*a Latin word frequently used to express the younger of two*) le jeune; qui a été reçu après un autre; qui n'est pas de si vieille date que lui. *He is my junior*, il a été reçu après moi, je suis son ancien.

JUNIPER or **JUNIPER berry**, s. genièvre, m. *The juniper-tree*, genévrier, m. * *A juniper lecture*, leçon, réprimande, mercuriale, f.

JUNK, s. Mar. jonque, f. (sorte de bâtiment chinois). *Junks*, bouts de câbles ou vieux cordages servant à faire du bitord, des fourrures, des garcettes, des badernes, etc.

TO JUNKET [tou djeung'kite], v. n. chercher les bons morceaux ou la bonne chère, aller de maison en maison pour contenter sa friandise.

JUNKETS or **WICKERS**, s. panier de jonc pour prendre des anguilles.

JUNKETTING, s. bonne chère, bons morceaux, m.

JUNTO, s. cabale, faction, ligue secrète, f.

JUPON [djoupeune], s. jupon de femme, m.

JURAT [djiouratte], s. jurat, m.

JURATORY caution (*a law-expression*) caution juratoire, f.

JURDEN or **JORDEN**, s. un grand pot de chambre.

JURIDICAL [djiouridical], adj. juridique, de palais.

JURIDICALLY, adv. juridiquement.

JURIES [djiouriz]. V. *Jury*.

JURISCONSULT, s. jurisconsulte, m.

JURISDICTION [djiouridikeune], s. juridiction, puissance des juges, juridiction, justice, f. tribunal, territoire, m. ou étendue de juridiction, f. département, m.

PRUDENCE [djiourisprionden'se], s. science, science de droit, f.
JURISTE [djiouriste], s. (a civilian) jurisconsulte, m.

JUROR [djoureur], s. un des douze des vingt-quatre jurés.

JURY [djioury], s. jurés, douze ou quatre hommes choisis pour juger sur une déposition des témoins, l'on fait prêter serment pour cet **jury-man**, s. un juré. **Jury-mast**, de fortune, m. V. *Mdt.* partie 16.

JURY, s. un salmigondis ou un ha-

JUSTE [djeuste], adj. juste, équitable. *cause*, une bonne cause. *I have use to complain*, j'ai sujet de me plaindre. *Just dealing*, bonne foi, probité, f.

s. le juste. V. *Joust.*

JUSTLY, adv. justement, précisément, à l'égal. *He will be just such another*, sera tout de même. *Just as*, tout comme. *Just so*, tout de même. *Now*, maintenant. tout maintenant à l'heure. *He is just now*, il vient d'entrer, il ne fait que. *He is but just gone*, il ne fait que sortir, il vient de sortir.

TO JUST [tou djeuste]. V. *to Joust.*

JUSTICE [djeustice], s. justice, équité, *to do justice upon one*, punir quelqu'un. *Justice* (justicier or justiciary) **justicer**, m. *The lord chief justice*, chef de justice ou le juge mage. *The lords justices of a kingdom during his absence*, les lords justiciers ou les du royaume pendant l'absence *Justice errant or in eyre*, un juge itinérant.

JUSTIFIABLE [djeusticiable], adj. justifiable.

JUSTICIARY, adj. justicier, m.

JUSTIFIABLE, adj. que l'on peut justifier.

JUSTLY [djeustifiable], adv. avec justice.

JUSTIFICATION [djeustifikécheune], s. justification, f.

JUSTIFICATIVE [djeustifikative], adj. justificative.

JUSTIFIER or **JUSTIFY**, s. celui qui justifie.

TO JUSTIFY [tou djeustifai], v. a. justifier.

JUSTIFIED, adj. justifié.

JUSTICE, s. l'action de justifier.

JUSTIFYING, adj. justifiant, justificatif.

JUSTLY, s. (from just), l'action de pousser. *Justing place*, une lice ou place, f.

TO JUSTLY [tou djeusle], v. a. pousser. *to one another*, s'entre-pousser.

To juttle, v. n. (to just). V. *to Joust.*

JUTLER, s. celui ou celle qui pousse.

JUTLING, s. l'action de pousser ou de joûter.

JUSTLY [djeustly], adv. (from just) justement, avec justice, avec raison, à bon droit.

JUSTNESS, s. justice, f.

JUSTS [djeustce], s. V. *Joust.*

TO JUT OUT [tou djeutte ôute], v. n. déjeter, sortir de l'alignement, saillir, avancer, pencher en avant, forjeter, se jeter hors d'œuvre.

JUTTY [djeuty], s. sautoir ou saillie, f.

* **TO JUTTY** [tou djeutti], v. a. saillir, s'élancer.

JUVENILE [djiouvinile], adj. de jeunesse, jeune, qui convient à un jeune homme.

JUVENILITY, s. feu, m. ou ardeur de jeunesse, f.

JUXTAPPOSITION [djeukstapôzicheune], s. Ex. *The juxtaposition of parts*, la contiguïté des parties.

K.

K, s. k, m.

KA, Ex. *Prov. Ka me, ka theo* (for *claw me, claw thee*) une main lave l'autre, un tour d'ami en demande un autre.

KALE [kéle], s. sorte de chou, jeunes choux, rejetons de choux, m.

KALANDER, **KALENDS**, **KANTRED**, **KAR**. V. *Calendar*, etc.

* **KALI** [kéli], s. kali (plante marine), f.

KASTREL. V. *Kestrel*.

TO KAW [ton kâu], v. n. crier, comme fait un choucas. *To kaw for breath*, respirer avec peine, haleter.

KAY. V. *Key, Quay; et Wharf.*

KAYAGE. V. *Wharfage.*

KAYLES, s. quilles, f. pl. jeu de quilles, ou quillier, m.

TO KECK, v. n. faire des efforts pour jeter par la bouche ce qui s'attache à notre gosier, et qui nous fait de la peine.

KECKING, s. effort que l'on fait pour jeter par la bouche ce qui s'attache à notre gosier.

TO KECKLE, v. a. Mar. congréer ou entourer (le câble) avec des chaînes de fer, fourrer (le câble avec de vieux cordages).

KECKLING, s. Mar. congréage, m. fourrure (de câble), f.

KECKS [kekce], s. menu bois sec, m. tiges de plantes sèches, f.

KEDGE or **KEDGE ANCHOR**, s. petite ancre de touée, ancre à empenner, f.

TO KEDGE, v. a. Mar. touer.

KEDGER, s. V. *Kedge*.

KEEL [kél], s. bassin, m. cuvette, f.

Keel, Mar. quille, f. (*flat bottom boat* or *barge for coals*) gabarre (au charbon-de-terre), f. (*a measure of 20 tuns*) vingt tonneaux. V. *Rabbit* et *Scarf*. *False keel*, fausse quille. *Sheathing of the keel*, doublage de la quille, m. *Upon an even keel*, sans aucune différence de tirant d'eau. *This vessel carries 20 keels of coals*, ce bâtiment porte 400 tonneaux de charbon. V. *Kayles*

KEELAGE, s. Mar. droit de quille (droit qui se paie dans certains ports sur l'entrée des bâtimens), m.

* TO KEELHALE [tou kél'héle], v. a. donner la cale.

KEELSON, s. Mar. carlingue, contre-quille, f.

KEEN [kine], adj. (*that cuts well*) affilé, pointu, aigu, aiguisé; * (*subtle*) perçant, subtil, vif; aigu, pénétrant; * (*eager*) ardent, âpre, ou échauffé; (*pungent*) mordant, piquant, ou satirique. *Keen-sighted*, clair-voyant, qui a les yeux percans, qui a la vue subtile.

KEENLY [kinely], adv. (or *sharply*) subtilement, finement, avec esprit; (or *eagerly*) ardemment, avec ardeur, âprement.

KEENNESS, s. subtilité, f. *Keeness of style*, aigreur ou acrimonie de style, f. V. *Keen*.

KEEP, s. (in a castle) donjon, m.

TO KEEP [tou kipe], v. a. (prot. and part. *kept*) garder dans tous ses sens. *To keep*, tenir. *To keep house*, tenir maison. *To keep a shop*, tenir boutique. *To keep a school*, tenir école. *To keep* (or *maintain*) entretenir. *To keep fair together*, vivre en (ou être de) bonne intelligence. *To keep fair with one*, faire beau semblant à quelqu'un, avoir des égards pour lui, ménager ou cultiver son amitié. *To keep one from the rain*, mettre quelqu'un à couvert de la pluie. *To keep* (or *hold*) *one's estate from him*, retenir le bien de quelqu'un, en jouir. *He has left her nothing that he could keep from her*, il ne lui a laissé que ce qu'il ne pouvoit pas lui ôter. *To keep a thing from one* (to *conceal it*) cacher une chose à quelqu'un, la lui celer. *He shall not keep* (or *hinder*) *me from it*, il ne m'en empêchera pas. *To keep* (to *celebrate*) célébrer. *To keep* (or *to be master of*) *the field after a fight*; demeurer maître du champ de bataille. *To keep* (or *be in*) *the field*, être en campagne. *To keep counsel*, être secret, garder le secret, ne dire mot de ce qu'on sait. *To keep bad company*, être un débauché. *To keep an eye upon a thing*, observer quelque chose. *Keep your coun-*

tenances, ne vous défaites pas, ne vous déconcertez pas. *To keep a strict guard* faire bonne garde. *To keep one doing employed or at work*, trouver ou donner de l'occupation à quelqu'un, le tenir en haleine, l'occuper, l'employer. *To keep thing to one's self*, tenir une chose secret n'en dire mot à personne. *To keep Lent* faire carême, faire le carême, observer le carême. * *I have just enough to keep life and soul together*, j'ai justement ce qu'il me faut pour vivre ou pour m'en empêcher de mourir de faim, j'ai seulement de quoi vivre. *To keep one short of money*, donner à quelqu'un peu d'argent dépenser. *To keep one hungry or dry* faire endurer la faim ou la soif à quelqu'un. *To keep a great noise*, poudoyer, stir, faire un grand bruit, un grand fracas, un grand tintamarre. *These bees keep a great humming*, il y a ici un grand bourdonnement d'abeilles. *To keep watch and ward*, faire le guet. *To keep one's self dry*, s'empêcher d'être mouillé. *To keep one's self unspotted*, se conserver sans tache. *To keep going*, avancer, marcher toujours. *To be bound to keep a house in repair*, être obligé de faire toutes les réparations d'une maison. *To keep good hours*, se retirer de bonne heure. *To keep bad hours*, se retirer fort tard ou à des heures indues. *To keep time* (among musicians) s'accorder. * *The troubles keep time together*, leurs maux se sont rencontrés et ont fini au même temps. *To keep one to a thing* (to *keep him close to it*) occuper ou employer entièrement à quelque chose. *To keep him to his work*, le faire travailler. *To keep him to it* (or *give him nothing else*) ne lui donner rien que cela. *To keep away*, v. a. tenir éloigné. *To keep apart*, v. a. tenir séparé. *To keep back*, v. a. retenir, empêcher d'avancer. *To keep in*, v. a. tenir dedans, réprimer, modérer, tenir en bride, retenir. * *To keep one in or close*, tenir quelqu'un en court, lui tenir la bride haute. *To keep off*, v. a. empêcher d'avancer, tenir en arrière, tenir éloigné ou à l'écart. *To keep out*, v. a. empêcher d'entrer. *To keep one out of sight*, v. a. cacher quelqu'un, le tenir caché. *To keep one out of jail*, v. a. garantir quelqu'un de la prison. *To keep one out of his estate*, dénier le bien de quelqu'un. *To keep up*, a. maintenir, soutenir, conserver, entretenir. *To keep up a parade in town* faire grande figure, faire du fracas. *To keep up the price of a commodity*, point rabaisser le prix d'une marchandise.

To keep down, empêcher de se lever

dans la presse; abaisser, humilier, dans la figure. *To keep down the price of a commodity*, prévenir l'enchérissement d'une denrée, l'empêcher d'enchérir.

To keep from, v. a. retenir, empêcher; cacher, celer; mettre à couvert. *To keep under*, tenir de court, tenir en sujétion, tenir en bride.

to keep, v. n. (to continue) se tenir, demeurer, être. *To keep from* (to abstain from) se garder ou s'empêcher de faire une chose, s'abstenir d'une chose, éviter ou fuir une chose. *To keep to*, s'attacher à, se contenter de, se tenir à. *To keep to a diet*, vivre de régime. *To keep away*, s'abstenir, se tenir éloigné. *To keep asunder*, vivre séparément ou dans la déunion. *To keep back*, ne pas avancer, se tenir en arrière. *To keep in*, demeurer au lieu où l'on est, ne pas sortir. *To keep off*, n'avancer pas, se tenir en arrière ou éloigné ou à l'écart. *To keep out*, ne pas entrer, rester dehors. *To keep out of sight*, se tenir caché. *To keep out of jail*, se mettre hors de danger d'être enfermé dans une prison. *To keep up*, se maintenir, se soutenir, se conserver, s'entretenir.

To keep, v. a. and n. Mar. *To keep the land aboard*, serrer la terre. *To keep an offing*, tenir le large. *To keep off from the shore*, alarguer. *To keep the luff* or *to keep the wind*, tenir le vent, tenir le plus près. *To keep away*, arriver. *To keep a journal or log-book* tenir un journal ou une table de loch. *Keep your luff*, surte le vent. *Keep her to*, loi, attention à gouverner. *Keep off*, déborde. *Keep the lead going*, sonde coup sur coup. *Keep her away two points*, laisse arriver de deux quarts. *Keep her as near as she will lie*, gouverne au plus près. *Keep that point open with the light-house*, tenez cette pointe ouverte avec la phare. *Keep to the weather fore brace*, tiens bon là le bras du vent de misaine.

Keeper [kipeur], s. garde, m. *The keeper of the touch*, essayeur, m. *officer of the mannoie*. *The keeper of a woman of pleasure*, le galant qui entretient une fille de joie. *A company keeper*, un débouché, qui aime la compagnie. *Keeper of a boat or boat-keeper*. V. Boat.

Keepers [kipeur], s. garde, f. ou l'action de garder, etc. *Upon occasion of some dangerous papers taken in his keeping*, à l'occasion de quelques papiers dont il fut trouvé saisi.

Kee [kég], s. caque, f. baril, m.

Keeper. V. *Hone-in-kedler*.

Kell. V. *Cent*.

Kelter. Ex. *To be in a kelter* (or rea-

dy) être prêt; (in good health) se bien porter.

to Kemo. V. *to Comb*.

Kambo [kem'bo]. V. *Kimbo*.

Kan [kenne], s. vue, f. * *This is quite out of the ken of my faculties* (or *beyond my capacity*) c'est une chose au delà de ma portée ou de ma capacité.

to Ken, v. a. découvrir, voir de loin, reconnaître.

Kennel, adj. déconvent, que l'on voit de loin, reconnu.

Kennel [ken'oil], s. (in a street) renard, m. *A dog-kennel*, chenil, m. *A kennel* (pack) of hounds, meute de chiens, f.

Kennet, s. sorte de drap grossier du pays de Galles.

Kentin ou *Kentin-Cloth*, s. quintin, m.

Kentledge, s. Mar. saumons de fer pour lest. *Limber kentledge*, saumons de fer faits pour entrer dans les vides des anquillères, afin de profiter de cet espace.

Kept [kepte], adj. (from *to keep*) gardé, etc.

Kerb-stone, s. margelle, f.

Keachier [kertchier], s. un couvre-chef. *Hand-kerchief*, un mouchoir.

Kear, s. Mar. trait de scie (dans une pièce de bois).

Keak, s. entaillure, coche, f.

Keams, s. kermès, m.

Keen [kern], s. un paysan, un villageois, un rustre; sorte de fantassin irlandais légèrement armé, un vagabond, un bandit.

* *to Keen* [ton kerna], v. n. granuler, se mettre en grains.

Kernel, s. (properly in nuts and almonds) amande, f. ce qui est bon à manger dans une noix, dans une amande, etc.

The kernel of a pine apple, un pignon.

The kernels of a pear, apple, or grape,

les pépins d'une poire, d'une pomme,

d'un raisin, m. *Kernel of the body*,

glande du corps, f.

to Kernel [ton kernil], v. n. (as corn does) se former en grain.

Kernell, adv. glanduleux, plein de glandes.

Kersey, s. *Kentish kersey*, serge croisée, frise, f. sorte de drap grossier qui se fait dans la province de Kent.

Kertile or *Kertle*, s. (a short kind of jacket) sorte d'habillement du temps jadis.

Kestrel, s. *A kestrel hawk*, cricrelle, f.

Ketch [ketch], s. Mar. ketch, quasi-che, m. *Bombketch*, galiote à bombes, f.

Ketch-coat, s. sorte de jeu, qui se joue dans un trictrac.

KETTLE [kette], s. (*a great kettle*) chaudière, f. *A little (or small) kettle*, un chaudron, m. *Kettle-drum*, tymbale, f. *kettle-drummer*, un tymbalier.

KEVEL, s. Mar. taquet à cour, m. oeuille d'âne, f. (pour amarrer les manœuvres contre le bord). *Kevel-heads*, bittons, taquets (formés des bouts des allonges du revers du vaisseau pour amarrer les manœuvres), m.

Kew [kion], s. (*cue, humour*) humeur, f. *This wine is in a good kew*, ce vin est bien conditionné. *That player was not in his kew or part*, ce comédien a manqué dans son rôle. V. *Cue*.

KEY [ki], s. clef, f. *The keys of organs or virginals*, clavier d'orgues ou d'épinettes, m. *Key (wharf)* quai, m. *A key (or pin, to run into the eye of another pin)* une clavette. *A key (chain)* un clavier. *A key-bit*, péceton, m. *Key-hole*, le trou de la serrure.

* **KEYAGE** [kiidje], s. droit de quai, m. *Keys*, s. Mar. cruyes, roches sous l'eau, f.

KEYL, s. grande chaloupe, f. dont on se servoit autrefois.

KIBY [kisié], s. mule, f. *Kibe-heels (in a horse)* crevasse, fente qui se fait aux paturons ou aux boulets d'un cheval, f.

A **KIBBY**, s. un panier d'osier.

KICK, s. coup de pied, m. *To give one a good kick on the breech*, donner un grand coup de pied à quelqu'un; lui donner une bonne escafe, en termes de collège de Paris.

TO KICK, v. a. and n. donner un coup ou des coups de pied; escafer, en parlant des personnes; regimber, ruer, détacher des ruades, en parlant des bêtes. *To kick one down the stairs*, faire sauter les degrés à quelqu'un à coups de pied. *To kick one out of the house*, chasser quelqu'un de la maison à coups de pied. *To kick up one's heels*, se cabrer. *To kick up one's heels (or only, to kick up, to die)* * passer le pas, mourir. *To kick again*, regimber.

KICKED or KICKT, adj. à qui l'on a donné un coup de pied, etc. *Kicked up and down*, ballotté d'un côté et d'autre.

KICKING, s. l'action de donner des coups de pied, etc. V. *to kick*.

KICKSHAW [kikshu], s. ragoût à la Française, m. (*light business*) une bagatelle, f.

KID, s. (*the young of a goat*) chevreau, cabri, m. *Kid-leather*, cabron, cuir de cabri, m. *Kid-gloves*, gants de cabron, m.

TO KID, v. n. chevrotter, faire de petits chevreaux, (n. pense de) se former en chevrons.

KIDNAP [kidneur], s. un raptier ou voleur de denrées.

TO KIDNAP [tou kidnape], v. a. enlever (un enfant pour l'envoyer aux Indes) etc.

KIDNAPPER [kidnappeur], s. un voleur d'enfants.

KIDNAPPING, s. l'action ou le métier d'enlever des enfants.

KIDNEY [kidni], s. rognon, m. * *He knows my kidney (or humour)* il connoît mon humeur, il sait de quel bois je me chauffe. *Kidney-beans* haricots, m. fassoles, f.

KILBERK, s. tonneau qui contient la moitié d'un baril, m. V. *Barrel*.

TO KILL [tou kilé], v. a. tuer, faire mourir. *It's had nine men killed by the enemy's steel chases*, nous étimes neuf hommes de tués par les canons de retraite de l'ennemi.

A **KIL-COW**, s. un faulcon, un faucon brave, un bravache.

KILL-CLOTH, s. haire, f. cilice, m.

KILLED, adj. tué. *To suffer one's self to be killed*, se laisser tuer.

KILLER, s. celui qui a tué quelqu'un, un assassin ou homicide.

KILLING [kiligne], s. l'action de tuer.

KILLING, adj. tuant, qui tue; mortel, qui cause la mort.

KILN, s. (*a lime kiln*) four à chaux, m. *Brick-kiln*, briqueterie, f.

* **TO KILNAY** [tou kilnari], v. a. sécher au moyen d'un four à chaux.

KIMBO [kim'bô], s. Ex. *To set one's arms a-kimbo*, se carrer, marcher les bras sur le côté; faire le pot à deux anses.

KIN [kione], adj. parent, allié, m. (*Like*) qui se ressemble, qui a beaucoup de rapport ou d'affinité. *Next of kin*, proche parent. *He is no kin to me*, il n'est point allié.

KIND [kain'de], adj. doux, bon, plein de bonté, obligeant, bienfaisant, porté à faire du bien; courtois, favorable, civil, honnête, affable, gracieux. *Will you be so kind as to do it for me*, voulez-vous bien faire cela pour moi? *Be so kind as to acquaint me with it*, ayez la bonté de faites-moi la grâce de me le faire savoir.

KIND, s. (sort) genre, m. espèce, sorte, f. (sex) sexe; (manner) sorte, manière, façon, f. *I took him to be another kind of man*, je le croyois tout autre. *She has a kind of a covetous fellow for her husband*, son mari est un vrai taquin. *He steals every kind of thing he can take hold of*, il dérobe tout ce qu'il peut attraper. *To grow out of kind*, dégénérer, s'abâtardir.

KINDER (*the comparative of kind*) plus doux, etc. V. *Kind*, adj.

K, s. (of cats) une troupe de

K (the superlative of kind) le
ix, etc. V. *Kind*.

KLE [tou kin'dle], v. a. allumer.
le, v. n. s'allumer. (*As a hare*)

(*As a doe-rabbit*) porter.

K, adj. allumé.

KSG, s. l'action d'allumer.

K [kaïn'dly], adv. doucement,
iceur, obligeamment; honnête-
vec bien de la bonté, civilement,
manière civile. *To take a thing*
prendre une chose en bonne part,
r bon gré. *I thank you kindly*,
remercie de bon cœur. *The small*
ies out kindly, la petite vérole
bien.

K, adv. Ex. *The kindly fruits of*
t, les fruits de la terre chacun
n espèce.

KSS, s. (affection) amitié, héli-
monnété, f. (favour) amitié, f.
m. faveur, grâce, f. bon office,
m.

K [kin'dred], s. (from kin) pa-
liés, parentage, m. parenté, f.

K, s. (for cows) des vaches, f.

Kigne], s. un roi. (*At drafts*)
ne damée. *The king's bench*, la
banc du roi (jurisdiction d'An-
). *The king's evil*, les écronelles:
ing's craft, art de régner, m. po-
f. *King's fisher* (a sea-fowl) mar-
ieur ou alcyon, m. *King-like*, en
ne d'un roi.

K, v. n. *To king a man at drafts*,
m pion.

KOM, s. un royaume. * *He is in his*
t, il est dans son élément, il a ce
fait.

K [kignely], adj. royal, de roi,
bique.

K [kignechipe], s. royauté,
bie, f.

K, s. Mar. coque, f. (dans les cor-
Take the kinks out of that rope,
s coques de cette manœuvre.

K, v. n. Mar. prendre des coques
t d'un cordage).

KSS. V. *Kindred*.

K [kin'zemanne], s. parent, al-

KMAN, s. parente, alliée, f.

K [kin'tal], s. un quintal, cent
nant ou environ.

K, s. sorte de filets d'osier pour
du poisson.

KERK, s. église, f. *The kirk of*
t, l'église d'Ecosse.

K, s. sorte d'habillement qu'on
meinement.

K [kice], s. un baiser.

K to Kiss [tou kice], v. a. baiser. *To*
kiss one another, se baiser l'un l'autre,
s'entrebaiser. *To kiss often*, baisoter.

KISSED, adj. baisé.

KISSEA [kiceur], s. baiseur, baiseuse.

KISSING, s. l'action de baiser. (*Kiss*)
un baiser.

KISSING, adj. *A kissing man*, un bai-
seur. *A kissing woman*, une baiseuse.
Kissing crust, baisure du pain, f. bi-
seau, m.

KIT, s. poche, f. violon de poche, m.
One that has neither kit nor kin, une
personne qui n'a point de parens. *He is*
neither kit nor kin to me, il ne m'est
point allié du tout. *Kit-keys*, (the fruit
of the ashen-tree) chatons de frêne, m.

KITCHEN [kitchine], s. cuisine, f. *Kit-*
chen tackling, batterie, f. ou ustensiles
de cuisine, m. *Kitchen-stuff*, graisse de
cuisine, graisse de rôti ou de bouilli, f.
A kitchen-maid (or a kitchen-wench)
servante de cuisine, f. *A kitchen-boy*,
un marmiton, m. *Kitchen-garden*, un
potager.

KITE [kaïte], s. milan, m. (*Paper-*
kite) cerf-volant, m.

KITLING, s. un petit chat.

KITTEN [kit'n], s. un petit chat.

K TO KITTEN (or to kittle), v. n. chatter,
faire de petits chats.

K TO KNAB [tou nabe], v. g. Ex. *to knab*
upon grass, brouter l'herbe. V. *to Knap*.

KKNACK [nak], s. (toy) jouet d'enfant,
m. babiole, f. colifichet, m. (skill)
adresse, f. tour d'adresse, m. habileté,
industrie, f. bon biais, m. *He has got*
the knack of preaching, c'est un prédica-
teur agréable, il prêche agréablement.

K TO KNACK, v. a. (to crack) a nut, cas-
ser une noix. *To knack with one's fingers*,
v. n. faire craquer ses doigts.

KKNACKER, s. jouet à craqueter, m.

KKNAG, s. (knot in wood) nœud d'ar-
bre, m. *Knags* (that grow out in the
hart's horn, near the forehead) meules de
la tête du cerf, f.

KKNAGGY, adj. noueux, plein de nœuds.

KKNAP, s. (top) sommet, m. cime, f.

K TO KNAP at, v. a. prendre, attraper,
croquer. V. *to Snap*.

K TO KNAPPLE [tou nap'le], v. n. craquer.

KKNAPSACK [napsack], s. (a soldier's bag)
havre-sac, m.

KNAVE [néve], s. (a rogue or cheat)
un fripon, un fourbe, un malhonnête
homme, un coquin. *To play the knave*,
friponner, faire quelque friponnerie,
ou tour de fripon. *A crafty or cheating*
knave, un fourbe ou un trompeur achevé,
un imposteur. *An idle knave*, un fai-
néant, un paresseux, un vaurjen. *A base*
knave, un coquin, un pendar, une âme

de boue, un homme de sac et de corde. *A saucy knave*, un insolent, un impertinent. *A paltry knave*, un faquin, un maraud. *A beggarly knave*, un gueux, un misérable, un homme de néant. *A loll knave*, un impudent, un effronté. *When knaves fall out, honest men come by their goods*, quand les larrons se battent, les larcins se découvrent. *Knave (at cards)* le valet au jeu de cartes. *The knave out of doors (a kind of play)* bou-tehors.

KNAVERY [néveury], s. friponnerie, fourberie, malhonnêteté. *f.*

KNAVISH [néviche], adj. fripon, de fripon, malhonnête, méchant. *A knavish trick*, un tour de fripon, une friponnerie.

KNAVISHLY, adv. en fripon, en fourbe, en malhonnête homme. *It was knavishly done*, c'est une action de fripon ou de malhonnête homme, c'est une friponnerie. *To look knavishly*, avoir la mine ou l'air d'un fripon.

KNAVISHNESS, s. inclination à la friponnerie, *f.*

TO KNEAD [tou nide], v. a. pétrir.

KNEADED, adj. pétri. *If both armies had been kneaded into one*, si les deux armées eussent été jointes.

KNEADER, s. pétrisseur, m. pétrisseuse, *f.*

KNEADING, s. l'action de pétrir. *A kneading-trough*, huche, *f.* où l'on pétrit la pâte.

KNEE [ni], s. le genou. *To fall upon one's knees*, se mettre à genoux, s'agenouiller. *Knee-holm*, petit houx, sorte d'arbre, m. *Knee-pan*, rotule, *f.* *Knee-string*, attache, jarretière, *f.* *Knee-grass*, genouillée, *f.*

Knee, Mar. courbe, *f.* (des ponts, etc.) *Hanging knees*, courbes verticales ou obliques (des ponts). *Lodging knees*, courbes horizontales. *Iron knees*, courbes de fer. *Dagger knees*, courbes un peu obliques qui s'adaptent sous la courbe voisine (dans les endroits où les baux sont trop rapprochés et où il n'y a pas assez d'espace pour les branches de deux courbes horizontales.) *Transom knees*, courbes d'arcase. *Wing-transom knees*, courbes d'arcase de la Sainte-Barbe, placées au niveau de la liste d'hourdi. *Helm-port transom knees*, courbes d'arcase de la Sainte-Barbe placées au niveau de la barre au bout de l'étambord. *Deck-transom knees*, courbes d'arcase du premier pont. *Knee bolted close to the outer part of the stern in French ships, which forms what the English call the upper and inner part of the knee of the head*, gorgère, *f.* *Knee of the head or cutwater*,

la guibre (d'un vaisseau, elle comprend la gorgère, la flèche et le taillemier). *V. Standard.*

KNEED [nide], adj. (*knotty*) genouilleux. *Ex. Kneed plant*, une plante genouilleuse.

TO KNEEL [tou nile], (*or kneel down*) v. n. s'agenouiller, se mettre à genoux.

KNEELING, s. l'action de s'agenouiller ou de se mettre à genoux. (*Melwell*) sorte de merlus.

KNEFLING, adj. qui est à genoux.

KNELL [nelle], s. glais, son d'une cloche qu'on sonne quand quelqu'un se meurt, *m.*

KNEW [niou], prêt. du verbe *to Know*.

KNICK or KNICKING [nik, nikigne], s. *Ex. Knick in the finger, (or nails)* craquement des doigts ou des ongles, *m.* *Knick-knack*, s. jouet d'enfants, *m.* habiole, *f.*

KNIFE [naïfe], s. couteau, *m.* *A butcher's chopping knife*, couteau de boucher, un conperet, *m.* *A pruning knife*, une serpe. *A shoemaker's paring knife*, tranchet de cordonnier, *m.* *A shoemaker's cutting knife*, un couteau à pied. *A pen-knife*, un canif.

KNIGHT [naïte], s. un chevalier. *A knight of the shire*, député ou représentant général d'une province dans la chambre des communes du parlement d'Angleterre. *Knight-marshal*, maréchal du palais royal. *A knight of the round table*, paladin, chevalier errant de la table ronde. *A knight of the post (or a false hired witness)* un faux témoin, un témoin aposté ou à gages. *Knight's fee*, le bien d'un chevalier, tout autant de biens, de terre qui pouvoient suffire à l'entretien d'un chevalier, la rente que paye un chevalier, au seigneur dont il relève. *Knight-service*, sorte de fief, avec redevance de servir le roi dans ses guerres. *Land held by knight's service*, fief tenu noblement, fief de haubert, *m.*

Knight-heads, Mar. haut des apôtres, *m.* apôtres, bittons, *m.*

TO KNIGHT, v. a. faire ou créer chevalier.

KNIGHTED, adj. fait, créé chevalier.

KNIGHTEN-GUILD [naït'ngilde], s. *an old guild in London, consisting of nineteen knights*, ancienne société composée de dix-neuf chevaliers.

* **KNIGHT-ERRANT** [naït-erran'te], s. chevalier errant.

* **KNIGHT-ERRANTRY** [naït-erran'tri], s. état des chevaliers errants. ●

KNIGHTHOOD [naïtoude], s. chevalerie. *f.*

KNIGHTING, s. (*from to knight*) l'action de faire ou de créer chevalier.

KNIT, adj. (*tied*) noué, lié, attaché.

Knit stockings, des bas à l'aiguille ou brochés. **Knit work**, ouvrage fait à l'aiguille.

to **KNIT** [tou nite], v. a. pret. *knit* or *knitted*, part. *knitted*; lier, nouer, attacher. *To knit stockings*, tricoter ou brocher des bas, faire des bas à l'aiguille. *To knit fast a horse's vein*, harrer la veine à un cheval. *To knit the brows*, froncer le sourcil, se rider, se refroigner. *To knit (as bees do)*, se poser ensemble, faire des essaims.

KNITTER [nitteur], s. tricoteur, m. tricoteuse, f. *Framework knitter*, faiseur de bas au métier, m.

KNITTING, s. l'action de lier ou nouer, l'action de tricoter, etc.

* **KNITTING-NEEDLE** [nitigne'nidle], s. aiguille à tricoter, f.

KNITLES, s. pl. Mar. rabans, m. éguillettes, gargettes, f.

KNOB [nobbe], s. (*tuft*) une houppe. *A knob of wood*, un nœud ou une bosse qui est dans de bois. *The knobs of the candlestick*, les pommeaux du chandelier, m. *Knob (of a flower)* bouton, m.

to **KNOB**, v. n. se nouer, se former en nœuds ou en bosses.

KNobby [nôhy], adj. noueux, plein de nœuds ou de bosses.

Knock, s. un coup; manière de frapper à une porte. *He has a knock in his cradle*, il a un coup de marteau, il a le cerreau blessé ou mal timbré.

to **Knock** [tou nok], v. a. heurter, frapper. *To knock one's head against a post*, donner de la tête contre un poteau. *To knock one about the pate*, donner un coup sur la tête à quelqu'un. *To knock one down*, terrasser quelqu'un, le jeter ou le renverser par terre, ou bien assommer quelqu'un. *To knock in*, cogner, enfoncer. *To knock out*, faire sortir à force de coups, pousser dehors. * *To knock a fine word out of joint*, estropier un beau mot. *To knock off*, faire sauter, casser. * *Here we will knock off*, nous briterons ici. * *To knock under (or to knock under the table)* souffler dans la manche, rendre les armes, se rendre, être à quia.

To knock, Mar. *To knock up the wedges of a mast*, décoinçer un mât. *Knock off there*, cesse l'ouvrage. *The wreck of the main mast is knocking against our quarter*, les débris du grand mât billardent notre hanche. *Our rudder was knocked off by striking so hard abast*, nous talonnâmes si fort que notre gouvernail fut enlevé.

Knocked [nok'd], adj. V. *to Knock*.

Knocker [nokeur], s. marteau ou anneau de porte, m.

Knocking [nokigne], s. l'action de heur-

ter ou de frapper, etc. V. *to Knock*. (*Noise*) bruit.

Knockt, adj. frappé, etc. V. *to Knock*.

KNOLL [nôle], s. (*of a hill*), le sommet, la cime, le haut ou la pointe d'une montagne.

* to **KNOLL** [tou nôle], v. a. sonner les cloches pour un enterrement.

Knop, V. *Knob*.

Knот [notte], s. (*from to knit*) un nœud; (*leaf-bud*), nœud ou bouton à feuille, m. *A love knot*, lacs d'amour. sorte d'entrelacs, m. * *Knot (company or crew)* bande, troupe, compagnie, f. pelotons, m. *Knot of scions*, bouquet de scions d'arbres, m. *A garden with knots*, un parterre en broderie ou en compartiments, m. *Knottedness (a plant)* sanguinaire, f.

Knot, Mar. bouton (fait au bout d'un cordeau), nœud de la ligne de loch, m. V. *Nœud*, partie française. *Wall knot*, cul de porc, m. *Double wall knot*, cul de porc double. *Single wall knot*, cul de porc simple. *Crown knot*, cul de porc avec tête de mort, nœud des bosses à bouton. *Double crown knot*, cul de porc avec tête d'alouette. *We are going nine knots*, nous filons neuf nœuds.


to **KNOT**, v. a. nouer *To knot*, v. n. se former en nœuds, se nouer. *To knot or bud (as trees do)* bourgeonner, boutonner, pousser, jeter des boutons.

Knotted [notted], adj. noué. *Knotted work*, ouvrage à nœuds, nœuds; (*on wristbands*, etc.) pommettes, f.

Knottiness, s. abondance de nœuds, f.

Knotted, adj. noueux, plein de nœuds.

* **Knotty** [notti], adj. noueux, difficile, embarrassé.

to **KNOW** [tou nô], v. a. pret. *Knew* part. *known* (*to be acquainted with*) savoir, connoître.  *To know is rendered by savoir, when it signifies a knowledge residing in the mind only, or acquired by hearsay, or by learning by heart, and by connoître, when it implies a knowledge that has some dependance upon the senses, and which enables us to distinguish one or more things among many. Ex. I know not what to do, je ne sais que faire. To let one know, faire savoir, apprendre, donner avis à quelqu'un, dire à quelqu'un. To know a man, connoître un homme. I shall make him know who I am, je lui ferai connoître ou je lui montrerai ou je lui apprendrai qui je suis. To know by sight, connoître de vue. To know one's self, se connoître soi-même. To know a plant, connoître une plante. I know better things, je ne suis pas si sot ou si fou. I have more than I know what to do with,*

J'en ai plus qu'il ne m'en faut, j'en ai de reste. *He knows not a woman from a weather-cock*, il ne sait pas distinguer une femme d'une girouette. *You cannot but know it*, vous ne pouvez pas l'ignorer. *A virgin knows herself at sixteen or never*, une fille se sent à seize ans, ou jamais.

KNOWABLE [no'able], adj. connoissable, que l'on peut savoir ou connoître.

KNOWER [no'eur], s. connoisseur, m.

KNOWING [nôigne], s. l'action de savoir, Ex. *A thing worth knowing*, une chose qui mérite d'être sue ou qui mérite qu'on l'apprenne.

Knowing, s. savant, éclairé, intelligent, habile, entreprenant, a bien des lumières.

KNOWINGLY [no'ingly], adv. à dessein, de dessein formé, médité, exprès. *He is knowingly false*, il s'est parjuré contre sa conscience.

KNOWLEDGE or KNOWLEDGE [nôledje no-léje], s. connoissance, science, f. (*learning*) science, f. savoir, m. érudition, f. (*skill*) habileté, science, f. savoir, m. *He did it without my knowledge*, il l'a fait à mon insu. *Nobody is gone in to my knowledge*, il n'est entré personne que je sache. *How came you to the knowledge of it?* comment l'avez-vous appris ou su? *To have a carnal knowledge of a woman*, cohabiter avec une femme, la connoître charnellement.

KNOWN [nôue], adj. connu, que l'on sait ou que l'on connoît. *It is well known*, on sait assez. *A thing easy to be known*, une chose aisée à savoir. *To make a thing known*, faire savoir une chose, la publier, la divulguer, ou la découvrir. *The like was never known*, on n'a jamais rien vu de tel.

TO KNUBBLE [tou neuble], v. a. Ex. *I shall knubble your chops*, je vous donnerai sur les oreilles, je vous froterai les oreilles.

KNUCKLE [neukle], s. (joint) nœud, m. jointure, f. *The knuckle of a leg of veal*, un jarret de veau. V. *Timber*.

KNUR, s. nœud de bois, m.

KNURLED, adj. noué, qui a des nœuds.

KUE. V. *Kew* or *Cue*.

L.

L, s. L, f.

LABDANUM, s. sorte de résine, f.

LABEL [lébel], s. queue de parchemin, qui pend à un écrit, s. etc. Lambeau, lambel, m. termes de blason.

LABIAL [lébiel], adj. labial, qui se prononce par les lèvres.

LABOR. V. *Labour*.

LABORATORY [labôrateury], s. laboratoire, m.

LABORIOUS [labôrieuse], adj. lab. qui prend beaucoup de peine, lab. pénible, fatigant, difficile.

LABORIOUSLY, adv. avec beaucoup de peine et de travail, laborieusement.

LABORIOUSNESS, s. humeur laborieuse, difficulté, f.

LABOUR [lébeur], s. (*pains*), la peine, travail, m. *A woman's labour*, le travail d'enfant, m. *The labour (difficulty) of a cause*, la difficulté ou le travail d'une cause. *Do it all with one labour*, faites-le tout ensemble, tout d'une fois. *n'en faites pas à deux fois. If you go any further you shall lose your labour*, si y allez, vous perdrez vos pas.

TO LABOUR, v. n. travailler, prendre la peine, faire ses efforts, se mettre à s'appliquer, s'attacher. *A ship that labours much in the sea*, navire qui fait beaucoup de peine ou qui roule ou qui ne fait que courir ou qui a les mouvemens durs. *To labour under great difficulties*, avoir de grandes difficultés à combattre ou à surmonter. *To labour for an office*, briguer, solliciter, la rechercher avec empressement. *He labours with mighty projects*, il a de grands projets en tête. *To labour a thing*, v. a. travailler avec soin à quelque chose ou sur quelque chose, la perfectionner. *To labour one*, gâcher, suborner, pratiquer quelqu'un. *Our guns make the ship labour very much*, notre grosse artillerie fatigue beaucoup le vaisseau.

LABOURED [lébeur'd], adj. fait avec soin, travaillé, poli, etc. V. *to Labour*. v. a. *A laboured period*, une période bien arrondie.

LABOURER [lébeureur], s. un ouvrier, un travailleur.

LABOURING [lébeurigne], s. l'action de travailler, etc. V. *to Labour*; travail, effort, m.

LABOURING, adj. Ex. *A labouring horse*, une bête de somme, de charge ou de voiture.

LABOURSOME [lébeurseume], adj. qui est dur, commode, pénible, difficile.

Laboursome, Mar. qui a les mouvemens durs. *That frigate is very laboursome*, cette frégate a les mouvemens durs.

LABYRINTH [laberin'th], s. un labyrinthe.

LACE [léce], s. dentelle, f. *A lace waist*, cravate à dentelle, f. *A lace* (à la suite) un passement, un galon, *twisted lace*, un cordon. *A lace* (à la suite) *a woman's stays withal*) lacet, corset, lacer, m. *A lace-man*, un passementier.

maker, une faiseuse de dentelle.
se, dentelle faite au fuseau, *f.*
se, dentelle dont le fond est un
 e fil, *f.* *A hair-lace*, bandelette,
m. avec quoi l'on entortille les
A neck-lace, un collier.

ce, *v. a.* garnir de dentelle.
ne dentelle ou chamoiser, pas-
 r, galonner. * *To lace one*, (to
 coat or jacket) battre quelqu'un,
 passer le bufile, l'accommoder
 rôti. *To lace (tie)* attacher. *To*
voman's stays, lacer un corps de
 serrer avec un lacet. *To lace*
 mettre du sucre dans une tasse
 , l'assaisonner avec un peu de

, *adj.* à dentelle, garni de den-
 amarré, passementé, galonné,
 d'un galon; lacé; assaisonné avec
 le sucre.

RABLE [lacerable], *adj.* que l'on
 birer.

FRATE [tou laceréte], *v. a.* lacé-
 irer.

TED, *adj.* lacéré, déchiré.

TION [lacerécheune], *s.* (tearing)
 e, déchirure d'un écrit, d'un
f. etc.

MAL [lakkrima], *adj.* lacrymal.
IMATION [lakkrimécheune], *s.*
 de pleurer ou verser des lar-

MATORY, *s.* lacrymatoire, *m.*
 [lécigne], *s.* (from to lace) l'ac-
 garnir de dentelle, etc. *V. to*

lak, *s.* besoin, manque, *m.* *A*
is, un sot.

z [tou lak], *v. a.* manquer, avoir
 e affaire. *To lack to see one*,
 r ou avoir envie de voir quel-

-DAY! interj. ouais!

i, *s.* laque, *f.* sorte de vernis. *A*
st, chapeau sans apprêt, *m.*

r [lakki], *s.* un laquais, un valet

ACKRY [tou lakki], *v. n.* agir en
 faire le pied de veau, faire sa
 quelqu'un servilement et basse-

s [lakigne], *adj.* (from to lack)
 que. *Lacking but little*, à pen

ck [la'konnik], *adj.* laconique,
 if et pressé. *After a laconick*
 me manière laconique, laconi-

sm, *s.* laconisme, *m.*

ton [laktécheune], *s.* allaitement
 int, *m.* ou l'action de têter, *f.*

LACTEAL, *adj.* lacté. *The lacteal veins*,
 les veines lactées, *f. pl.*

LACTEUS [laktcheue], *adj.* de lait.

LACTIFICAL, *adj.* qui engendre du lait,
 lactifique.

LAD [ladde], *s.* un garçon, un jeune
 gars.

LADDER [laddeur], *s.* une échelle. *Scal-*
ing-ladders, échelles de siège, *f.* *The*
round of a ladder (or a ladder step)
 échelon, *m.*

Accommodation ladder, Mar. échelle
 de commandement. *Quarter or stern*
ladder, échelle de poupe ou de corde
 d'arrière ou de corde avec des échelons
 de bois. *Quarter deck ladder*, échelle,
 grande échelle, échelle des côtés (pour
 entrer dans le vaisseau bâbord et tribord,
 elle est formée de taquets de bois cloués
 en dehors du bord).

TO LADE [tou lède], *v. a.* charger. *Ex.*
To lade a ship, charger un navire. *To*
lade water. *V. to Lave.*

LADEN [léd'n], *adj.* chargé. * *Laden*
with honours and rewards, comblé
 d'honneurs et de récompenses. *That ves-*
sel is very deeply laden, ce bâtiment est
 chargé à couler bas. *Laden in bulk*,
 chargé en grenier.

LADING [lédigne], *s.* l'action de char-
 ger. (Cargo) cargaison, charge de na-
 vire, *f.* *A bill of lading*, connoissement,
 brevet, *m.*

LADLE [lédle], *s.* cuillère à pot, *f.* *The*
ladles of a water-mill wheel, aubes de
 roues d'un moulin à eau, *f.*

Ladle, Mar. *pot ladle*, cuillère à pot, *f.*
Paying ladle, cuillère à bec (pour gou-
 dronner les coutures des ponts.) *Pitch*
ladle, cuillère à brai. *Ladle for a gun*,
 cuillère à canon.

LADY [lédi], *s.* dame, demoiselle, la
 femme ou la fille d'un homme de qualité,
f. *My lady*, madame. *I met the gentleman*
and his lady (or wife) j'ai rencontré
 monsieur et madame sa femme. *Lady-*
day, notre-dame, fête, *f.* *Lady-bird*, *s.*
 espèce de mouche.

LADYSHIP, *s.* qualité de dame, *f.* *If your*
ladyship pleases, I shall do it, je le ferai,
 madame, s'il vous plaît. *I am very glad*
to see your ladyship so well, j'ai bien
 de la joie, madame, de vous voir en si
 parfaite santé.

LAG, *s.* *Ex. The lag of a form*, le der-
 nier d'une classe.

TO LAG, *v. n.* demeurer derrière, s'ar-
 rêter, s'amuser.

LAGGER [laggheur], *s.* (one that lags)
 celui qui s'amuse, qui s'arrête.

LAGOON, *s.* Mar. lagune, *f.*

* **LAIC** [léique], *adj.* laïque ou sécu-
 lier.

*LAICAL [léikal], adj. laïque.

LAID, adj. (from to lay) mis , etc. V. to Lay. *A design all laid*, un dessein mal concerté. *Land laid up or lain or lay-land*, une jachère. *Those things are quite laid down*, on ne voit plus, on n'entend plus parler de cela. *A ship laid up*, un vaisseau désarmé.

LAIN, pret. du verbe to lie. V. le verbe, et Laid.

LAIR, s. reposée, f. l'endroit où la bête fauve se repose le jour.

LAITY, s. les laïques, le peuple, m.

LAKE [léke], s. un lac.

TO LAM, v. a. Ex. *To lam one's sides*, battre, frotter, rosser ou bourrer quelqu'un.

LAMB [lam], s. agneau, m. (*Lamb's flesh*), agneau, m. chair d'agneau, f. *Lamb's wool*, laine d'agneau, f. (*Ale with roasted pippins in it*) de l'aile avec des pommes rôties ou cuites auprès du feu, f.

LAMBENT, adj. *A lambent medicine*, médecine qu'on prend au bout d'un bâton de réglisse.

LAMBKIN, s. un jeune ou petit agneau ; || agnelet, m.

LAME [léme], adj. estropié, boiteux, qui a perdu l'usage de quelque bras ou jambe. * (*Imperfect*) estropié, imparfait, défectueux, qui n'est pas juste, qui cloche. *To go lame*, boiter, clocher. *Lame of one leg*, estropié d'une jambe, boiteux. *Lame of one hand*, manchot.

TO LAME [tou léme], v. a. estropier.

LAMED, adj. estropié, qu'on a estropié.

LAMELY, adv. à contre-cœur, avec répugnance; calin caha. (*Imperfectly*) imparfaitement, à demi, d'une manière imparfaite.

LAMENESS, s. l'état d'une personne estropiée ou boiteuse; boitement, clochement, m.

TO LAMENT [tou lamen'te], v. a. lamentar, plaindre, pleurer, déplorer, regretter.

LAMENT, s. lamentation, plainte, complainte, doléance, f.

LAMENTABLE [lamen'table], adj. lamentable, déplorable, pitoyable.

LAMENTABLY, adv. pitoyablement, d'une manière triste, pitoyable, ou à faire pitié. *He cries out lamentably*, il fait des cris pitoyables.

LAMENTATION, s. lamentation, plainte, f. cri et gémissement, deuil, m. tristesse, f.

LAMENTED, adj. lamenté, regretté, déploré, plaint.

LAMENTER, s. faiseur de lamentations, m.

LAMENTING [lamen'tigne], s. lamentation, plainte, doléance, f.

LAMIERS [lamir'z], s. rides, en terme de mer, f.

LAMINA, s. une lame ou feuille de métal, f.

LAMING, s. (from to lame) l'action d'estropier, etc.

TO LAMM, v. a. V. to Lam.

LAMMAS [lammacc], s. (or *Lammes day*) la St.-Pierre ou le premier d'août. *At latter Lammas (never)* aux calendes grecques, jamais.

LAMP [lampas], s. une lampe.

LAMPAS, s. lampas, f. tumeur au palais d'un cheval.

LAMPERN, s. une petite lamproie, f.

LAMPERS. V. Lampas.

LAMPOON [lam'poune], s. satire, f. couplets ou vers satiriques, m.

TO LAMPOON one, v. a. satiriser quelqu'un, faire une satire contre quelqu'un.

LAMPOONED, adj. satirisé, contre qui l'on a fait une satire.

LAMPREY [lam'pri], s. lamproie, f.

LAMPRIIL. V. Lampern.

LANCE [lan'ce], s. une lance. *Lance or lance-man or lancier*, s. lancier, m.

TO LANCE, v. a. donner un coup de lance, percer.

LANCED, adj. à quoi l'on a donné un coup de lance percé.

LANCEPESADO, s. auspessade, aide de camp.

LANCER, s. (lancier) lancier, m.

LANCET [lan'cette], s. une lancette, f.

TO LANCH [tou lan'che], v. n. *He lanch ed into the water*, il s'élança dans l'eau. * *We should think of that vast eternity we are ready to lanch into*, nous devrions penser à cette vaste éternité dans laquelle nous allons entrer. *To lanch into the recital (or history) of something*, entrer dans le détail ou entreprendre l'histoire de quelque chose.

To lanch, v. a. Mar. lancer à l'eau à la mer. *To lanch a boat*, mettre un not (ou une chaloupe) à la mer. *Lanch ho*, laisse aller (c'est l'ordre pour faire cesser une manœuvre, comme pour laisser aller la guinderesse lorsque le mât de hune ou de perroquet est guindé son poste, et qu'on a passé la clef à pied.)

LANCH, s. Mar. chaloupe, f. cale (des bâtimens de la Méditerranée), f. plan incliné et espèce de cale pour l'embarquement des bois et des marchandises.

LANCHED, adj. lancé, mis à l'eau. V. Lanch.

LANCHING, s. l'action de lancer, etc. V. to Lanch.

LANCIER, s. lancier, m.

LAN

re [tou lan'cinète], v. a. rer.

n [lan'cinécheune], s. lacé-

], s. (in opposition to sea) position à la mer; (coun- pays, m. contrée, région,) terre, f. terroir, m. erre, possession, f. bien, nd of inheritance, patri- de patrimoine, m. Land- men, troupes de terre, f. n, capitaine qui sert sur lood, inondation, f. tor- mark, borne, limite, f. n cap ou promontoire, m. side, taille, f. impôt qu'on rres, m. Land-loper, un bandit. Land-cheup, lods and-steward, un receveur homme d'affaires. Land- de grand chemin, m. Lay- , f.

terre. High land, terre e. Low land, terre basse. opening, terre hachée ou locked, fermé entre les d'un vaisseau). Land shut ve or point, terre masquée une pointe. Land to, à la Land fall, atterrage, m. r to make the land, atter-, homme qui n'est pas ma-, Turn and Mark.

a. mettre à terre, débar-

v. n. aborder, prendre ier, terrir; faire une des-

mis à terre, débarqué . l. A landed man, un grand homme riche en fonds ou re.

lan'dgrève], s. landgra-

e, s. landgraviat, m. digne], s. descente, l'ac- à terre, etc. V. to Land. ice, Mar. débarcadour, m. rendre terre ou pour faire

lan'dlédy], s. la proprié- ls de terre ou d'une maison; mme de l'hôte ou celle qui

lan'dlece], adj. sans for- point de propriété.

an'd-lôrde], s. le proprié- ds de terre ou d'une mai- head landlord, le seigneur

lan'drece], s. V. Laund-

LAN

447

LANDRY, s. l'office où l'on blanchit l^e linge chez les personnes de qualité, m.

*LANDSCAPE [lan'dsképe], s. paysage, m.

LANDSKIP [lan'dskipe], s. paysage, m.

LANE [léne], s. (street) une rue, une rue étroite; (way hedged about) un che- min fermé de haies (defile) un défilé. Soldiers making a lane, des soldats rap- gés en haie. To march through a lane of soldiers, marcher au milieu d'une double haie de soldats.

*LANERET [lan'nerete], s. laneret, m. espèce de petit faucon.

LANGRAGE or LANGREL, s. Mar. mi- traille, f.

LANGUAGE [lang'gouidje], s. (speech) langage, m. langue, f. (style) diction, f. langage, style, m. To give one good lan- guage, parler civilement à quelqu'un, lui donner des paroles civiles. To give one ill (or rude) language, maltraiter quelqu'un de paroles, l'outrager en pa- roles, lui dire des injures ou des paroles outragantes.

LANGUED, adj. Ex. Well languaged, qui a un beau style.

LANGUED, adj. langué ou lampassé.

LANGUID, adj. languissant, foible, froid.

*LANGUIDLY [lan'gouidli], adv. languis- samment, foiblement, froidement.

*LANGUIDNESS [lan'gouidnece], s. lan- gueur, f. abattement, m. foiblesse, f.

TO LANGUISH [tou lan'gouiche], v. n. languir, être dans un état languissant, perdre ses forces. To languish one's days in sorrow, mener une vie languissante, mourir de langueur, traîner sa vie en langueur.

LANGUISHING, s. langueur, foiblesse, f.

LANGUISHING, adj. languissant, plein de langueur. A languishing lover, un amoureux transi.

LANGUISHINGLY, adv. d'une manière lan- guissante.

LANGUISHMENT or LANGUOR, s. langueur, foiblesse, f. abattement, m.

LANIARD, s. Mar. garant, m. ride, pe- tite corde, aiguillette, f. Laniards of the gun ports, garans des palanquins de sa- bords; laniards of the shrouds, rides de haubans; laniards of the stays, rides d'étais; laniards of the back-stays, rides des galhaubans; laniards of the stoppers, aiguillettes des bosses; laniard of the cathook, petite corde attachée au croc de capon; laniard of the buoy, petite corde attachée à la bouée pour la saisir lorsqu'on veut la porter.

*TO LANIATE [tou lénîété], v. a. mettre en pièces, (to lacerate) déchirer, lacérer.

LANIGEROUS, adj. lanifère.

LANUGINOUS, adj. lanugineux.

LANK [lan'gk], adj. mince, grêle, délié; flasque, languissant, lâche. *Lank hair*, des cheveux tout droits ou qui ne sont point frisés.

LANK, s. Ex. *A lank makes a bank*; ce proverbe s'applique aux femmes qui déchèent dès le moment qu'elles sont enceintes jusqu'à ce que leur ventre commence à lever.

LANKNESS, s. qualité mince, maigreur, f. etc. V. *Lank*, adj.

LANNER or LANNER-HAWK [lanneur, lanneur-hâuke], s. lanier, m.

LANSQUENET, s. lansquenet, m.

TO LANT [tou lan'te], v. a. mêler avec de l'urine.

LANTERN or LANTHORN [lan'tern, lan'-thorne], s. une lanterne, f. *A lantern-maker*, un lanternier. *A lantern-bearer*, un porte-lanterne. *A lantern* (or *turret in a building*) une lanterne, une guérite, un belvédère. *Dark lantern*, lanterne sourde, f.

Lantern, Mar. fanal. V. *Fanal*, partie française.

LAP [lappe], s. giron, m. *To hold a child upon one's lap*, tenir un enfant sur son giron ou sur ses genoux. * *Every thing falls into his lap*, tout lui réussit. *The lap of the ear*, le bout ou le tendron de l'oreille. *The lap* (or *fold*) *of a garment*, le pli ou repli d'un habit. *A lap-dog*, un petit chien, un bichon ou babichon.

Lap-eared, adj. qui a les oreilles pendantes.

Lap-sided, Mar. bordier; *a lap-sided-ship*, un vaisseau qui a un faux côté.

TO LAP [tou lappe], v. a. (or *to lick as dogs and foxes when they drink*) laper, lécher. *To lap up* (or *fold up*) envelopper, emballer. *To lap* (or *cover*) couvrir, cacher. *To lap something about a commodity*, mettre la marchandise en toilette.

LAPIDARY, s. un lapidaire.

LAPIDARY, adj. Ex. *Lapidary verses*, vers d'épithaphe, qui tiennent un milieu entre la prose et les vers.

* **TO LAPIDATE** [tou lapidéte], v. a. lapider, assommer à coups de pierres.

LAPIDATION [lapidécheune], s. lapidation, f. l'action de lapider.

* **LAPIDIFICK** [lapidifick], adj. lapidifique.

* **LAPIS** [lépice], s. pierre, f.

LAPPET, s. pan, m. Ex. *The lappet of a gown*, le pan d'une robe.

LAPPING, s. (from *to lap*) l'action de laper, etc. V. *to Lap*.

LAPSE, s. (omission) [lapse, omichenne], une faute, un manquement, une bétise; (*forfeiture of a presentation to a benefice*) un dévolu.

TO LAPSE, v. n. (*to elapse*, *pass away*) s'écouler, passer.

LAPSED, adj. (*forfeited by a lapse*) dévolu; (*fallen*) laps, tombé. *The lapsed condition of a man*, l'état de l'homme après sa chute.

LAPT, adj. (from *to Lap*) enveloppé. V. *to Lap*.

LAPWING [lapouingne], s. vanneau, m.

LARBOARD [larbôrde], s. Mar. bâbord, m. côté gauche (d'un vaisseau), *the larboard watch*, le quart de bâbord, les habordais. (*À la lieu de larboard on dit port, dans tous les commandemens au timonier.*)

LARCENY, s. un larcin, un vol.

LARCH-TREE [lartchetri], s. larix, m.

LARD [lârde], s. sain-doux, m.

TO LARD, v. a. larder. *To lard a capon*, larder un chapon.

LARDED, adj. lardé.

LARDER, s. office, garde-manger, m. dépense, f.

LARDING, s. l'action de larder. *A larding-pin*, lardoire, f.

LARE [lere], s. (*turner's-wheel*) tour, m.

LARGE [lârdje], adj. (*great or ample*) grand, étendu, d'une grande étendue, spacieux, ample, vaste. *A large* (or *wide*) *conscience*, *une conscience large. * *You have been too large* (or *prolix*) *on that point*, vous vous êtes trop étendu sur ce point, vous avez été trop long ou trop prolix. *Large* (or *bountiful*) libéral. *A large*, au long, amplement, en détail.

Large, Mar. largue (parlant du vent); *a large wind*, un vent largue; *to sail large*, aller ou courir vent largue, avoir le vent largue.

LARGELY, adv. amplement, beaucoup, fort; largement, abondamment.

LARGENESS, s. grandeur, étendue, f.

LARGESS, s. largesse, libéralité, f.

LARK [lârk], s. alouette, f. *A sea-lark*, alouette de mer, f.

LARUM-WATCH or ALARM-WATCH [larume-ouatche, alarm-ouatche], s. réveille-matin.

* **LARYNGOTOMY** [larin'gotômi], s. laryngotomie, f.

LARYNX, s. le larynx.

LASCIVIOUS, adj. lascif, impudique, lubrique.

LASCIVIOUSLY, adv. lascivement.

LASCIVIOUSNESS, s. lasciveté, impudicité, lubricité, f.

LASERWORT, s. herbe qui porte le brejoin, f. V. *Lazarwort*.

LASH [lache], s. coup de verge ou de fouet, m. *To be under the lash*, être sous la férule. *I shall bring him under the lash*, je le ferai châtier, je le châtierai. * *To be*

under the lash of an evil tongue, être exposé à une mauvaise langue.

TO LASH, v. a. (or *whip*) fouetter, donner des coups de fouet, fesser, sangler. *To lash one with one's pen* (or *tongue*) mortifier quelqu'un, lui faire sentir le venin de sa plume ou lui donner des coups de langue. *To lash out in expenses*, v. n. faire une dépense excessive, faire de folles dépenses, prodiguer son bien. *To lash out into expressions*, parler trop, causer. *To lash out into sensuality*, s'abandonner à (ou se plonger dans) la sensualité.

To lash. Mar. amarrer, lier, aiguiller.

LASHED, adj. fouetté, fessé, etc. V. *to Lash*.

LASHER, s. fouetteur, m. fouettense, f. *Lashers* (a sea-term), saisine, f.

LASHING, s. l'action de fouetter, etc.

Lashing, Mar. aiguillettes ou lignes d'amarrage, f. pl.

LASH [lash], s. flux de ventre, m. *to Lash*, f. V. *Lax*.

LASKET [lassekette], s. (a sea-term) ghosts de bonnettes, m.

LASS [lasse], s. (the feminine of *lad*) une fille, une jeune fille.

LAETUDE [lassitioude], s. lassitude, f.

LAELON [lasselôrne], adj. abandonné.

LAST [last], adj. dernier, le dernier de tous. *The last but one*, le dernier moins un, le pénultième. *The last but two*, l'antépénultième. *The last week*, la semaine dernière ou passée. *They were brought upon their last legs*, ils ne s'attendaient plus que de venir, ils n'en pouvoient plus, ils ne savoient plus où donner de la tête ou de quel bois faire flèche. *Religion upon its last legs*, la religion est aux derniers. *Last night*, cette nuit, la nuit dernière. *At last*, enfin. *Last of all*, la dernière fois, dernièrement.

LAST [last], adv. Ex. *How long is it since you saw him last?* Combien y a-t-il que vous ne l'avez vu? *When I had the honour to see him*, la dernière fois que j'eus l'honneur de le voir.

LAST, s. Ex. *He hath breathed his last*, il a rendu le dernier soupir. *To the last*, jusqu'à la fin, jusqu'au bout. *They are bound to hold out to the last*, ils sont obligés de tenir bon jusqu'à l'extrémité.

LAST (a shoemaker's last) forme de corbeau, f. *A last-maker*, formier, m.

LAST (a weight or measure so called) m. *Last or lastage*. V. *Lastage*.

LAST [ton laste], v. n. durer, subsister.

THE GALE LASTS, Mar. le coup de vent dure.

LASTIDGE [lastidge], s. lastage, droit

de fret, droit qu'on paye pour les marchandises qui se vendent au lest, m. V. *Ballast*.

LASTING [lastigne], adj. durable, de longue durée, permanent. *A lasting cloth*, un bon drap, un drap d'un bon user ou qui rend bon service.

LASTINGLY, adv. perpétuellement.

LASTINGNESS [lastignenece], s. durée, f.

LASTLY, adv. enfin, finalement.

LATCH [latche], s. un loquet.

***TO LATCH** [tou latche], v. a. fermer au loquet, (*to fasten*) attacher.

LATCHET, s. courroie, f. lien de cuir, m.

LATE [léte], adj. dernier, qui s'est fait ou qui s'est passé depuis peu; (*deceased*) feu, défunt. *The late King James*, Jacques, ci-devant roi. *A late author*, un auteur de ces derniers temps ou qui a écrit depuis peu. *Of late years*, depuis quelques années.

LATE, adv. tard. *Late in the year*, sur la fin de l'année. *It was late in the night*, la nuit étoit fort avancée. *Of late*, depuis peu, naguère, dernièrement. *Late-ripe*, tardif, qui mûrit tard.

***LATED** [léted], adj. surpris de la nuit.

Lateen, Mar. latin. *Lateen yard*, antenne, f. *Lateen-sails*, voiles latines.

LATELY, adv. depuis peu, dernièrement, naguère ou naguères.

LATENESS, s. nouveauté, f. retard, m.

LATENT [léten'te], adj. caché, intérieur, secret.

LATER, adj. (*The comparative of late*) postérieur, de plus fraîche date. *The latemath*, foin d'arrière-saison, le regain, m.

LATER, adv. plus tard.

LATERAL, adj. de côté. Ex. *A lateral motion*, un mouvement de côté.

***LATERALLY** [latteralli], adv. latéralement, d'une manière latérale.

LATEST, (*the superlative of late*, adj. or of *late*, adv.) le dernier, le plus nouveau, le plus récent; ou bien le plus tard. *He came the latest of all*, il vint le dernier ou le plus tard de tous. *You begin of the latest*, vous vous avisez trop tard.

LATEWARD [léte-ouarde], adj. d'arrière-saison, d'automne. Ex. *Lateward hay*, foin d'arrière-saison, regain, m.

LATEWARD, adv. (*somewhat late*) tardif.

LATH [lath], s. latte, f. *A counter-lath*, contre-latte, f. **A lath-bath*, un homme long comme une perche, un grand flandrin. *Lath of a bed*, tringle de lit, f. *A lath* (which turners use) tour, de tourneur, m.

TO LATH, v. a. latter, couvrir de lattes.

LATHE, s. un canton, une division de province.

LATHED, adj. (from *to lath*) latté, couvert de lattes.

LATHER, s. mousse ou écume de savon, *f.*

TO LATHER, v. n. mousser.

To Lather, v. a. savonner, avec de la mousse.

LATIN [latine], adj. latin. Ex. *The latin tongue*, la langue latine, le latin.

LATIN, s. le latin, la langue latine. *To make a piece of latin*, composer quelque chose en latin, faire un thème latin. *The Latins* (the latin people) les Latins.

LATINE-SAILS. V. *Lateen*.

LATINED, adj. rendu en latin.

LATINISM, s. latinisme, *m.* expression latine, *f.*

LATINIST, s. latiniste, *m.* *A pedantick Latinist*, un pédant, qui ne sait que du latin, un latineur.

LATINITY [latinity], s. la latinité, la langue latine.

TO LATINIZE [tou latin'aïze], v. a. latiniser.

LATINIZED, adj. latinisé.

LATISH [let'iche], adj. Ex. *It is latish*, il commence à se faire tard.

LATITANT. V. *Latent*.

LATITUDE [latitioudo], s. (*breadth*) largeur ou latitude, hauteur, *f.* *A language in the greatest latitude*, une langue dans toute son étendue. *Too great latitude* (too much liberty) trop de liberté ou trop grande liberté, licence, *f.* *Too great a latitude of time*, trop de temps, un trop long terme, *m.*

Latitude, Mar. latitude; *Latitude in*, latitude arrivée; *Latitude by observation*, latitude observée. *Latitude by account*, latitude estimée.

LATITUDINARIAN [latitioudinérian], s. un libertin, une personne qui se donne trop de liberté en fait de religion, latitudinaire, *m.*

LATRANT [létran'te], adj. Ex. *A latrant writer*, un auteur qui ne fait qu'aboyer ou que clabauder.

LATRIA [létria], s. latrie, *f.*

LATROCINATION, s. pillage, *m.* volerie, *f.*

LATROCINY [latrocini], s. vol, larcin, *m.*

LATTEN [lat'ten], s. du fer-blanc, laitton, *m.*

LATTER [latteur], adj. Ex. *The latter end of a book*, la fin d'un livre. *To think of one's latter end*, songer à la mort, songer à la fin de la vie. *Latter-math*. V. *Latter*. *A latter-spring*, un printemps tardif ou qui commence tard.

LATTICE, s. treillis, barreaux, *m.* *A lattice*, une jalousie.

TO LATTICE up, v. a. treillis de treilles, de barreaux, d'un

LATTICED, adj. treillissé, treilles ou d'une jalousie.

LAUD [lâude], s. louange,

TO LAUD, v. a. louer.

LAUDABLE [lâudable], adj. digne de louange.

LAUDABLY, adv. d'une manière, avec louange; avec honneur.

LAUDASTM, s. laudanum, *m.*

LAUDS or LAUDS [lâudce], s.

*** LAVA** [leva], s. lave, *f.*

*** LAVATION** [lavècheune], de laver, *f.* lavage, *m.*

TO LAVE water [tou lêve ou a. vider, épuiser, tirer toute l'eau. *To lave a design*, laver faire un dessin avec du lavis.

TO LAVIER, v. n. Mar. louver.

LAVENDER, s. lavende, *f.* *spike*, s. lavende-aspic, *f.* *Nothing in lavender*, serrer un qu'à ce qu'on en ait besoin. *To lavender* (or *to pawn*) engager en gage.

LAVER, s. lavoire, *m.* cuve sin, *m.*

TO LAVER, v. a. laver, arroser.

TO LAUGH [tou lasse], v. n. un ris.

To laugh outright (to laugh) ter de rire, rire à gorge déployée. *to laugh at* (to jeer) rire, railler, se jouer, se moquer, siffler. *at your conceit*, votre pens- sance. *To laugh at a thing*, se moquer d'une chose en risée ou en moquerie.

LAUGH, s. V. *Laughter*.

*** LAUGHABLE** [lassiable], adj.

LAUGHED at [last], adj. moqué, dont on s'est moqué. *Laugh*.

LAUGHER [lasseur], s. rieur,

LAUGHING [lassigne], s. ris, l'action ou la faculté de rire. *laughing*, il se mit à rire.

LAUGHING, adj. Ex. *A laughing joke*, *m.* risée, *f.* sujet ou objet de risée. *To make one's self a laughing stock*, s'exposer à la risée, se rendre risible.

LAUGHTER [lasteur], s. ris.

LAVISH [laviche], adj. prodiguer, dépenser follement. *lavish expenses*, une dépense démesurée, folles dépenses. *He was too lavish with his tongue*, il avait trop parlé, pour avoir la langue.

TO LAVISH, (or *lavish at*) prodiguer, dépenser follement.

*** LAVISHER** [lavicheur], s. p

LAVISHING, s. l'action de prodiguer ou de dépenser follement.

LAVISHLY, adv. prodigalement, follement.

LAVISHMENT, s. Ex. *He suffers for the lavishment of his tongue*, il souffre pour avoir trop parlé ou pour avoir eu trop de langue.

LAVISHNESS, s. prodigalité, dépense excessive, f.

TO LAUNCH, etc. V. *to Launch*, etc.

LAEND. V. *Lawn*.

LAUNDRESS or **LANDRESS** [lan'dress], s. une blanchisseuse, une lavandière, qui gagne sa vie à blanchir.

LAUNDRY, s. la chambre où l'on repasse le linge.

LAUREATE [lauriate], adj. couronné de laurier. *A poet laureate*, le poète du roi.

LAUREL [lorril], s. laurier, m. *A laurel-tree*, un laurier, un laurier mâle.

* **LAURELLED** [lorrild], adj. couronné de laurier.

LAW [lâu], s. loi, f. (*jurisprudence*) la jurisprudence. *The common law*, le droit coutumier, la coutume. *The law of nations*, le droit des gens. *The law of mark (or mart)*, *the law of reprisals*, le droit de représailles. *The statute law*, les ordonnances (les actes), m. du parlement. *He made some objections in point of law*, il fit quelques objections sur la forme de la procédure. *To go to law*, être en procès, plaider. *A great many grow rich by the law*, le palais ou le barreau enrichit beaucoup de gens. *A thing good in law*, une chose valide. *A man learned in the law*, un savant jurisconsulte. *A father-in-law*, un beau-père. *A mother-in-law*, une belle-mère, une marâtre. *A son-in-law*, un beau-fils. *A daughter-in-law*, une belle-fille. *A brother-in-law*, un beau-frère. *A sister-in-law*, une belle sœur. *A law-giver*, (or *law-maker*) un législateur. *A law-suit (or suit of law)*, un procès. *Law-days*, jours de palais, m. **TO LAW**. V. *to Expedite*.

LAWFUL [lâufoul], adj. permis, légitime, licite, juste. *A good and lawful excuse*, une bonne excuse, une excuse valable. *A lawful contract cannot be made but at a certain age*, on ne peut contracter valablement que dans un certain âge.

LAWFULLY, adv. légitimement, selon les lois, justement, avec raison; valablement, avec validité. *A child lawfully begotten*, un enfant légitime.

LAWFULNESS, s. équité, justice, f. ce qui rend une chose juste, licite, etc.

LAWLESS, adj. qui n'a point de loi, qui est sans loi, qui ne suit point de loi, dé-

réglé. *Lawless (not protected by the law)* qui n'est plus sous la protection des lois. *The lawless court*, sorte de cour qui dépend du comté de Warwick, et qui se tient le mercredi qui suit le jour de la Saint-Michel, avant le jour, et sans chandelle.

* **LAWLESSLY** [lâulesli], adv. illégitimement, d'une manière contraire aux lois.

LAWN [lâune], s. linon, m. *Lawn*, une grande plaine dans un parc.

LAWYER, s. (from *law*) un homme de palais, un avocat, un homme de robe. *Lawyers*, les gens de loi, les avocats.

LAX (*looseness*) [lakse, louzenece], s. flux, cours de ventre, m. foire, f.

LAX, adj. lâche, non tendu. *Lâche*, foible, qui plie d'abord. *Lâche*, qui a le ventre lâche, qui a le flux de ventre.

LAXATIVE [laksative], adj. laxatif, qui lâche le ventre.

LAXITY or **LAXNESS**, s. défaut de tension, m.

LAY [lé], adj. lai, laïque, séculier. *A lay-brother (in a monastery)* frère lai ou moine lai, m. *A layman*, un laïque. *A lay-elder*, ancien, m. *Lay-stall*, voirie, f. V. *Land*; *lay days*, Mar. jours de stirie, m.

LAY, prétérit du verbe *to lie*. V. *to Lie*, see also *to Lay*.

LAY, s. coche, gageure, f. pari, m. * *It is an even lay whether it be so or no*, il est douteux si cela est ou non, le pari est égal. (*Song*) chanson, f.

LAY, s. Mar. fors, m. V. *Tors*, partie française. V. *Lay*, adj.

TO LAY, v. n. V. *To Lie*.

TO LAY, v. a. mettre, poser, placer, disposer, ranger, poster, asseoir, imposer. *To lay (or deliver) a woman*, accoucher une femme. *To lay the foundations*, jeter, poser les fondemens. *To lay (or to lay a wager)* gager, parier, faire un pari ou une gageure. *To lay the stomach for a while*, étourdir la grosse saim. *To lay a net*, tendre des filets. *To lay an ambush*, dresser une embuscade. *To lay a plot*, faire, concerter, tramer un complot ou une conspiration. *To lay a ground work (as of a lace or point)* tisser, couler le tissu. *To lay eggs*, pondre ou faire des œufs. *To lay the dust* abattre la poussière. *The rain has laid the corn*, la pluie a couché les blés. *To lay the heat*, abattre ou diminuer la chaleur. *To lay one's self at one's mercy*, mettre sa vie à la merci ou entre les mains de quelqu'un. *To lay hold of*, se saisir de, prendre, embrasser. *He thinks no laws can lay hold of him*, il se croit à couvert de toutes les lois. *To lay a heinous*

LEAKAGE or LEAKING [likidge, likigne], s. coulage, m.

Leakage, Mar. action de prendre eau (parlant des vaisseaux), coulage, m. (parlant des futailles.)

LEAKING, adj. percé à l'eau.

LEAKY, adj. plein de fentes ou de crevasses, qui répand ou qui suinte; (*loquacious*) Ex. *Women are so leaky, that they can't hold their breath longer than they can keep a secret*, les femmes sont si babillardes qu'elles peuvent retenir leur haleine plus long-temps qu'elles ne peuvent garder un secret.

Leaky, Mar. qui a fait ou qui a plusieurs voies d'eau, qui coule bas d'eau (parlant des vaisseaux), qui répand ou coule ou suinte (parlant des futailles).

LEAM [limme], s. (of fire) éclair, éclat, m. *A leam of dogs*, une lesse ou laisse.

LEAN [line], adj. maigre, qui n'est point gras; (*barren*) maigre ou stérile. * (*slender*) maigre, pauvre, chétif. *To make lean*, amaigrir, faire devenir maigre. *To grow lean*, maigrir, devenir maigre.

LEAN, s. du maigre, m. *Lean-visaged*, maigre de visage.

TO LEAN (or rest) upon [tou line], v. n. s'appuyer sur ou contre, être soutenu ou porter ou poser sur. *A thing to lean upon*, un appui, chose sur quoi l'on s'appuie. *To lean* (or incline) pencher, avoir du penchant. *To lean over*, avancer.

To lean, Mar. *Our main mast leans over to port*, notre grand mât incline sur bâbord.

LEANING, s. l'action de s'appuyer ou de pencher. *A leaning staff*, bâton pour s'appuyer, m. *A leaning stock*, un appui, m.

* **LEANLY** [lin'li], adv. maigrement.

LEANNESS, s. maigreur, f.

LEAP [lippe], s. un saut, m. (*to take fish in*) une nasse de pêcheur, f. *The leap-year*, l'an de bissextile, l'an bissextile, l'année bissextile. *Leap-frog* (a boyish play) la poste.

TO LEAP, v. a. pret. and part. *leapt*; sauter. *To leap for joy*, sauter ou tressaillir de joie. *He is ready to leap out of his skin*, il est tout transporté de joie, il ne se sent pas de joie. *To leap* (as the heart does) palpiter. *To leap* (as the horse does the mare) saillir, couvrir.

LEAPER [liseur], s. un sauteur, une sauteuse.

LEAPING [lipigne], s. l'action de sauter.

LEAPT, préterit du verbe *to leap*.

TO LEARN [tou lerne], v. a. pret. and part. *learnt* or *learned*, apprendre, ac-

quérir la connaissance d'une chose. *To learn wit*, se déniaiser. *To learn* (to hear) apprendre, être informé d'une chose; (or to teach) apprendre, enseigner, montrer. *The truth of it we are yet to learn*, nous n'en savons pas encore la vérité, nous l'ignorons.

LEARNED [lerned], adj. savant, docte, habile, capable, intelligent.

THE LEARNED, s. les savans, les gens de lettres, m. les personnes lettrées, f.

LEARNEDLY, adv. savamment, doctement, en habile homme.

LEARNER [lerneur], s. celui ou celle qui apprend, un écolier, un novice ou apprenti.

LEARNING [lernigne], s. l'action d'apprendre (or *scholar ship*) savoir, m. science, érudition, doctrine, belles-lettres, f.

LEARNT, c'est un préterit du verbe *to learn*.

LEASE [lize], s. un bail à ferme. *Lease-parole*, un bail de vive voix.

TO LEASE [tou lize], v. a. (or to let a lease) bailer à ferme, louer; (to glean) glaner; (to lie) mentir.

LEASER, s. (*gleaner*), glaneur, m. glaneuse, f.

LEASH [liche], s. lesse, attache, f. *A leash of grey-hounds* (three hounds) une lesse de (ou de trois) levriers. *A leash of* (or three hares), trois lièvres.

LEASING, s. l'action de bailer à ferme ou de glaner. V. *to Lease*. *Leasing* (lie) mensonge, m.

LEASOR, s. bailleur ou bailleuse, celui ou celle qui baille à ferme.

LEAST [liste], adj. (*the superlative of little*) le moindre, le plus petit. *I have not the least cause to complain*, je n'ai aucun sujet de me plaindre. *There is not the least difference*, il n'y a point du tout de différence. *He obliged me the least of any*, il m'a obligé le moins de tous.

LEAST, adv. moins. *At least* (at the least), du moins, au moins, pour le moins.

LEAST (for fear). V. *Lest*.

LEAST, s. (*an atom*) un atome, m.

LEASURE [lizjeure], etc. V. *Leisure*, etc.

LEATHER [letheur], s. cuir, m. *Leather-bag*, sac de cuir, m. *A leather-dresser*, un mégissier, un corroyeur, un tanneur. *A leather-seller*, un peaussier ou un pelletier. *The upper leather of a shoe*, l'empeigne d'un soulier, f. *Worn leather shoes*, des souliers cirés, m. *These shoes are made of running leather*, ces chaussures sont toujours le grand galop. *To lose leather*, s'écorcher, s'enlever un peu de peau. *A leather bottle*, une outre.

Leather, Mar. *pump leather*, cuir à pompe. *Scupper leather*, cuir à dalot.

LEATHERN [ltheurne], adj. de cuir.

LEAVE [live], s. congé, m. permission, liberté, f. (*farewell*) congé, adieu, m. *Give me leave to answer you*, permettez-moi de vous répondre, souffrez que je vous réponde.

TO LEAVE [lou live], v. a. pret. and part. *left*, laisser, dans tous ses sens; (*forsake* or *abandon*) laisser; quitter, abandonner, délaisser. *To leave one's wife*, répudier sa femme, se séparer d'avec elle. *To leave (or cease) crying*, cesser de pleurer. *I leave it to the judgment of your uncle*, je m'en rapporte ou je m'en remets au jugement de votre oncle. *Leave that to me*, laissez-moi faire, reposez-vous sur moi. *To leave off (or over)* quitter, discontinuer, cesser, finir. *He has left off all his former pranks*, il est revenu de toutes ses folies. *To leave (or take) out*, ôter, effacer; (*omit or forget*) omettre, oublier; (*not to admit*) exclure, ne point admettre.

To leave, Mar. *That ship leaves us very fast*, ce vaisseau nous laisse bien vite. *To leave off chase*, lever chasse. *We left Plymouth last monday*, nous quittâmes Plymouth lundi dernier.

LEAVED [liv'd], adj. (from *leaf*) Ex. *Broad leaved*, qui a les feuilles larges. *Narrow leaved*, qui a les feuilles étroites.

LEAVEN (lév'n), s. levain, m.

TO LEAVEN the dough, v. a. faire lever la pâte. * *Their ancestors have leavened them with a hatred of us*, ils tiennent de leurs ancêtres un levain de haine contre nous; leurs ancêtres leur ont inspiré la haine qu'ils ont pour nous.

LEAVERED, adj. levé.

LEAVER [livenr], s. (*lever*) un levier.

LEAVES [liv'z], c'est le pluriel de *Leaf*.

HE LEAVES (or *leaveth*) [hi liv'z], c'est une personne du verbe *to leave*.

LEAVING, s. (from *to leave*) l'action de laisser, etc. *To leave, leavings*, restes, reliquats, m.

LEAVY [livy], adj. (or *full of leaves*) feuillu, plein de feuilles.

TO LEECH, v. a. lécher.

LECHER [letcheur] s. un paillard, un impudique. *An old lecher*, un vieux pécheur. *Lecher wit*. V. *Lothar-wit*.

LECHEROUS, adj. lascif, impudique.

LECHEROUSLY [letcheureusli], adv. lascivement, d'une manière lascive.

LECHERY or **LECHEROUSNESS**, s. lasciveté, impudicité, f.

LECTURE [lektchioure], s. leçon, f. * *preaching*: un sermon, une harangue, s. mercuriale, une réprimande. *A cur's lecture*, une réprimande, une mer-

curiale d'une femme qui gronde son mari.

TO LECTURE, v. a. sermonner, réprimander, pédanter.

LECTURER, s. c'est proprement un aide de ministre dans une grande paroisse, et celui qui prêche ordinairement en sa place l'après-midi. Il se dit aussi dans les académies d'un sous-professeur; qui enseigne publiquement ou en particulier, un lecteur en philosophie.

* **LECTURESHIP** [lektchiourchipe], s. la place de lecteur.

LED, adj. (from *to lead*) mené, etc. V. *to Lead*. *A led horse*, un cheval de main.

LEDGE, s. hord, rebord, m.

Ledge, Mar. récif, m. chaîne de rochers, f. *Ledges*, sortes de traversins placés entre les baux, dans le sens de la largeur du vaisseau d'un bord à l'autre.

LEDGER [ledjeur], s. grand livre (de compte ou de marchand), m.

LEE [li], s. (*dregs, sediment*) la lie. *Lee or lees of wine*, lie de vin.

Lee, Mar. côté de dessous le vent, m. *Under the lee*, sous le vent. *Under the lee of the land*, sous le vent de la côte, à l'abri de la terre. *There is a brig under our lee*, il y a un brick sous notre écoute.

Lee-board, semelle, f. *A-lee*. V. à la lettre A. *A lee tide*, marée qui porte de même côté que le vent. *A lee shore*, terre ou côte sous le vent du vaisseau. *Lee way*, dérive, f. angle de la dérive, m.

Lee gage, dessous du vent, m. *Lee side*, côté de dessous le vent, m. *Lee quarter*, hanche de dessous le vent, f. *Lee lurches*, arrivées, embardées (d'un vaisseau) vers le côté sous le vent, f. *Lee-fall*, chute à la bande, f. *To lee-fall*, tomber à la bande. V. *Brace*. *Lee-sang*, barre de fer fixée par ses extrémités au pont d'un bâtiment et sur laquelle coule le palan d'écoute d'une voile aurique ou d'une trinquette, etc. (lorsqu'on vire de bord).

Leeward, côté de dessous le vent, sous le vent (d'un vaisseau). *The leeward islands*, les îles sous le vent. *To fall to leeward*, tomber sous le vent. *Leeward tide*, marée qui porte sous le vent ou qui court du même côté que le vent. *Lee wardly ship*, vaisseau mauvais boulinier ou qui tient mal le vent, vaisseau qui dérive beaucoup et qui tombe sous le vent en courant au plus près. *To go by the lee*, ne pas trouver son compte en quelque chose.

LEECH or **LEECH-WORM**, s. une sangsue. *Leech* (an old word for a physician) un médecin. *A horse leech*, un maréchal, qui sait traiter les chevaux malades. V. *Leetch*.

Leech, Mar. *leech-rope*, ralingue de chute, f. *Leech-lines*, cargue-houlines,

f. Harbour leech-lines, saisines des huniers, *f. Leeches of a sail*, côtés perpendiculaires ou bords d'une voile, *m.*

* **LEECH-CRAFT** [litche-crafte], *s.* l'art de guérir.

LEEK [ltke], *s.* un porreau. *A leek-bed*, couche de porreaux, *f. Leek pottage*, de la soupe aux porreaux.

LEER [ltre], *s.* (*leering-look*) regard, *m.* œillade, *f.* coup d'œil, *m.* V. *Leero*.

TO LEER upon, *v. n.* lorgner, regarder fixement et de travers.

LEERING, *s.* l'action de regarder fixement et de travers, l'action de lorgner.

LEERING, *adj.* Ex. *A leering look*, un regard fixe et de travers.

LEFRO, *s.* (*a leer viol*) lyre, *f.*

LEET, *s.* (*court-leet*) cour foncière, *f.* V. *Court*. *Leet-days*, jours auxquels cette cour se tient.

LEETCH, *s.* fanon, le fond, ou le milieu d'une voile, *m.* *Leetch-cane*, contrefanon, *m.*

LEFT, *adj.* (*the contrary of right*) gauche. *A left-handed man*, un gaucher. *A left-handed woman*, une gauchère. *Left*, (*from to leave*) laissé. V. *to leave*. *That is left to me (it is left to my discretion)* c'est à mon choix, c'est à moi à en disposer, j'en suis le maître.

LEG [legue], *s.* la jambe. *The leg of a fowl*, la cuisse d'un oiseau. *A leg of mutton*, une éclanche, un gigot de mouton. *A leg of beef*, un trumeau de bœuf. * *To make a leg (or a bow)* faire la révérence. *To scrape a leg*, faire mal la révérence, la faire de mauvaise grâce; faire le pied de veau. *Leg of wood*, *to put in a stocking*, forme, *f.* *Leg harness*, *s.* armure de jambes, *f.*

LEGACY [legacy], *s.* donation, *f.* legs, *m.*

LEGAL [ligat], *adj.* juridique, judiciaire, conforme aux lois légitimes; (*belonging to the Jewish law*) légal, de la loi.

LEGALITY [ligality], *s.* conformité aux lois.

TO LEGALIZE [tou ligalaize], *v. a.* autoriser, rendre légal, légaliser.

LEGALLY, *adv.* selon les lois, juridiquement, légitimement, valablement, d'une manière juridique.

LEGATARY, *s.* légataire, *m.*

LEGATE [leg'ete], *s.* légat, *m.*

LEGATEE. V. *Legatary*.

LEGATESHIP or LEGATION [lig'etchipe, lig'écheune], *s.* légation, *f.*

LEGATINE, *adj.* de légat. *The legatine power*, pouvoir de légat.

LEGATION [lig'écheune], *s.* légation, *f.*

LEGEND [lidjen'de], *s.* légende, *f.*

LEGENDARY [ledjen'dari], *adj.* de lè-

gende. *Legendary stories*, des contes, *m.* des légendes, des fables, *f.*

LEGER [ledjeur], *f.* ce qui est ou reste en place. V. *Ledger*.

LEGERDEMAIN [ledjeurdiméne], *s.* tours de main, tours de passe-passe, tours de souplesse, *m.* *Leger wit*. V. *Lothar wit*.

* **LEGERITY** [lidjerity], *s.* légèreté, agilité, *f.*

LEGGED [legd], *adj.* Ex. *Strong-legged*, qui a les jambes fortes; *bow-legged*, cagneux.

LEGIBILITY, *s.* netteté d'une écriture; facilité qu'il y a à la lire, *f.*

LEGIBLE, *adj.* lisible, qui se peut aisément lire.

LEGIBLY [ledjibly], *adv.* lisiblement, d'une manière lisible.

LEGION [lidjeune], *s.* une légion, *f.*

LEGIONARY, *adj.* légionnaire, de légion.

* **TO LEGISLATE** [tou ledjisléte], *v. a.* faire des lois.

LEGISLATION [ledjislécheune], *s.* (*the act of giving laws*) législation, *f.*

LEGISLATIVE, *adj.* *A legislative power*, le pouvoir de faire des lois.

LEGISLATOR [ledjisléteur], *s.* législateur, celui qui fait des lois, *m.*

LEGISLATURE [ledjislétchioure], *s.* (*the power that makes laws*) les personnes qui ont le pouvoir de faire ou d'abroger les lois, *f.*

LEGITIMACY, *s.* légitimité, *f.*

LEGITIMATE [lidjitiméte], *s.* un enfant légitime, *m.*

TO LEGITIMATE, *v. a.* légitimer, déclarer, ou faire légitime.

LEGITIMATED, *adj.* légitimé.

* **LEGITIMATELY** [lidjitimételi], *adv.* légitimement, conformément à la loi.

LEGITIMATION, *s.* légitimation, *f.*

* **LEGUME**, **LEGUMEN** [legghioume, lighioumène], *s.* légume, *m.*

* **LEGUMINOUS** [lighioumineuce], *adj.* légumineux.

LEIGER. V. *Ledger*.

LEISURABLE [lizjiourable], *adj.* fait à loisir.

LEISURABLY, *adv.* à loisir; lentement; peu à peu, petit à petit, doucement.

LEISURE [lizjioure], *s.* loisir, *m.* ou commodité, *f.*

LEISURELY, *adv.* qui se fait peu à peu, par degrés ou lentement, imperceptible.

LEISURELY, *adv.* V. *Leisurably*.

LEMAN, *s.* une concubine.

LEMON [lem'meun], *s.* citron, *m.* *Lemon-tree*, citronnier, *m.* *Lemon-colour*, couleur de citron, *f.*

LEMONADE [lem'meunede], *s.* limonade, *f.*

TO LEND, [tou len'de], (*or lend out*) *v. a.* prêt. and part. *lent*; prêter. *Lend me*

lez-moi la main, donnez-moi, aidez-moi.

êteur, *m.* prêteuse, *f.*

prêt, *m.* ou l'action de

th], *s.* longueur, *f.* *The length of time*, à la longue.

length, être couché tout

To have the length of

notre l'humeur de quel-

le quel biais le prendre,

si il se chauffe. * *A man*

within a pole's length of

is maintenant si fier qu'il

(or to go) *all the lengths*

istry, donner dans toutes

prêter à toutes les me-

ministère corrompu. *At*

enfin. *A picture in full*

trait en grand. *To draw*

indire à mi-corps. *length-*

eur.

[*to lengthen*], *v. a.*

ger, faire plus long; éten-

ir, *v. n.* s'allonger, croître.

lengthen, les jours croissent.

lengthen, allonger un bâti-

adj. allongé, rallongé,

[*lengthening*], *s.* l'ac-

etc. *V. to Lengthen.*

en'te], *adj.* (*softening*,

louchissant, qui adoucit.

itif.

(*an emollient application*)

u lenifai], *v. a.* adoucir,

r.

adouci, soulagé, lénifié.

doucissement, *m.* l'action

nifier.

lénitif, qui adoucit.

un lénitif, un remède

ueur, *f.* procédé doux et

s. (*lenticular glass*) lén-

entulaire, *m.*

s. le carême, *m.*

rom to lend) prêté.

(of or belonging to lent)

To make a lentin feast,

le carême ou de poisson,

re ou manger maigre.

adj. lenticulaire.

le], *s.* lentille, *f.*

istique, *m.*

len'titioude], *s.* paresse,

itneur], *s.* espèce de fau-

* *LENTOR* [*len'teur*], *s.* ténacité, viscosité, *f.* (*slowness, delay*) lenteur, *f.* délai, *m.*

LENOY, *s.* (*the conclusion of a sonnet, or ballad*) envoi, *m.*

LEO, *s.* (*a celestial sign*) lion, *m.*

LEONINE, *adj.* léonin. *Ex. Leonine verses*, des vers léonins.

LEOPARD [*leppourde*], *s.* léopard, *m.*

LEPER [*lep'peur*], *s.* un lépreux, une lépreuse.

LEPID, *adj.* joli, agréable, enjoué, qui a de l'agrément.

LEPIDITY, *s.* agrément, *m.* qualité agréable, *f.*

LEPROSY, *s.* lèpre, *f.*

LEPROUS [*lep'preuce*], *adj.* lépreux, malade de la lèpre. *The leprous disease*, la lèpre.

LEPROUSNESS, *s.* lèpre, *f.*

LEARY, *s.* bruit, vacarme, *m.* (*curtain lecture*). *V. Lecture.*

LESS, *adj.* plus petit, moindre. *To make less*, apétisser, faire plus petit, diminuer, décroître.

Less, *adv.* moins. *To make less of one friend than another*, faire moins d'état d'un ami qu'un autre.

LESSEE, *s.* (*he that takes a lease*) preneur, celui qui prend à ferme ou à louage, amodiateur, *m.*

TO LESSEN [*to less'n*], *v. a.* amoindrir, diminuer, rendre moindre, apétisser.

To lessen, *v. n.* amoindrir, diminuer, devenir moindre, apétisser.

LESSENED, *adj.* amoindri, diminué. *V. to Lessen.*

* *LESSER*, *adj.* (*comparative of little*) plus petit, moindre. *A corruption of less.*

LESSES, *s.* laissées, *f.*

LESSON [*less'n*], *s.* leçon, *f.*

TO LESSON, *v. a.* instruire, donner des leçons ou des préceptes à.

LESSOR, *s.* celui qui donne à ferme.

LEST, *conj.* de peur ou de crainte que.

LESTAGE. *V. Lastage.*

LET [*lette*], *adj.* loué, affermé, etc. *V. to Let.*

LET, *s.* obstacle, empêchement, retardement, *m.* *A let in* (or reference) un renvoi, *m.*

TO LET, *v. a.* pret. and part. *let* (or *give leave*) laisser, permettre, souffrir.

To let blood, tirer du sang, saigner. *To let or let out* (*to lease*) louer, donner à louage ou à ferme, affermer. *To let* (*to cause to*) faire. *Ex. To let know*, faire savoir, faire connaître représenter. *To let see*, faire voir, montrer. *To let a fart*, faire ou lâcher un pet. *To let* (*to hinder*) empêcher, retarder. *Let* est aussi une

J'en ai plus qu'il ne m'en faut, j'en ai de reste. *He knows not a woman from a weather-cock*, il ne sait pas distinguer une femme d'une girouette. *You cannot but know it*, vous ne pouvez pas l'ignorer. *A virgin knows herself at sixteen or never*, une fille se sent à seize ans, ou jamais.

KNOWABLE [no'able], adj. connoissable, que l'on peut savoir ou connoître.

KNOWER [no'eür], s. connoisseur, m.

KNOWING [no'igne], s. l'action de savoir, Ex. *A thing worth knowing*, une chose qui mérite d'être sue ou qui mérite qu'on l'apprenne.

Knowing, s. savant, éclairé, intelligent, habile, entendé, qui a bien des lumières.

KNOWINGLY [no'igñe], adv. à dessein, de dessein formé, médité, exprès. *He is knowingly false*, il s'est parjuré contre sa conscience.

KNOWLEDGE or KNOWLEDGE [nôledje nôlêje], s. connoissance, science, f. (*learning*) science, f. savoir, m. érudition, f. (*skill*) habileté, science, f. savoir, m. *He did it without my knowledge*, il l'a fait à mon insu. *Nobody is gone in to my knowledge*, il n'est entre personne que je sache. *How came you to the knowledge of it?* comment l'avez-vous appris ou su? *To have a carnal knowledge of a woman*, cohabiter avec une femme, la connoître charnellement.

KNOWN [nône], adj. connu, que l'on sait ou que l'on connoît. *It is well known*, on sait assez. *A thing easy to be known*, une chose aisée à savoir. *To make a thing known*, faire savoir une chose, la publier, la divulguer, ou la découvrir. *The like was never known*, on n'a jamais rien vu de tel.

TO KNUBBLE [tou neuble], v. a. Ex. *I shall knubble your chops*, je vous donnerai sur les oreilles, je vous froterai les oreilles.

KNUCKLE [neukle], s. (joint) nœud, m. jointure, f. *The knuckle of a leg of veal*, un jarret de veau. V. *Timber*.

KNUR, s. nœud de bois, m.

KNURLED, adj. noué, qui a des nœuds.

KUE. V. *Kew* or *Cue*.

L.

L, s. L, f.

LARDANUM, s. sorte de résine, f.

LABEL [lébel], s. queue de parchemin, qui pend à un écrit, s. etc. Lambeau, lambel, m. termes de blason.

LABIAL [lébiel], adj. labial, qui se prononce par les lèvres.

LABOR. V. *Labour*.

LABORATORY [labôrateury], s. laboratoire, m.

LABORIOUS [labôrieuse], adj. laborieux, qui prend beaucoup de peine, laborieux, pénible, fatigant, difficile.

LABORIOUSLY, adv. avec beaucoup de peine et de travail, laborieusement.

LABORIOUSNESS, s. humeur laborieuse, difficulté, f.

LABOUR [lébeür], s. (*pains*), labeur, peine, travail, m. *A woman's labour*, travail d'enfant, m. *The labour (or difficulty) of a cause*, la difficulté ou le nœud d'une cause. *Do it all with one labour*, faites-le tout ensemble, tout d'une venue, n'en faites pas à deux fois. *If you go thither you shall lose your labour*, si vous y allez, vous perdrez vos pas.

TO LABOUR, v. n. travailler, prendre de la peine, faire ses efforts, tâcher, s'appliquer, s'attacher. *A ship that labours much in the sea*, navire qui fatigue ou qui roule ou qui ne fait que rouler, qui a les mouvemens durs. *To labour under great difficulties*, avoir de grandes difficultés à combattre ou à surmonter. *To labour for an office*, briguer une charge, la rechercher avec empressement. *He labours with mighty projects*, il a de grands projets en tête. *To labour a thing*, v. a. travailler avec soin à quelque chose ou sur quelque chose, la polir, la perfectionner. *To labour one*, gagner, suborner, pratiquer quelqu'un. *Our heavy guns make the ship labour very much*, notre grosse artillerie fatigue beaucoup le vaisseau.

LABOURED [lébeür'd], adj. fait avec soin, travaillé, poli, etc. V. *to Labour*, v. a. *A laboured period*, une période bien arrondie.

LABOURER [lébeüreür], s. un ouvrier ou un travailleur.

LABOURING [lébeürigne], s. l'action de travailler, etc. V. *to Labour*; travail, effort, m.

LABOURING, adj. Ex. *A labouring beast*, une bête de somme, de charge ou de voiture.

LABOURSOME [lébeürseume], adj. incommode, pénible, difficile.

Laboursome, Mar. qui a les mouvemens durs. *That frigate is very laboursome*, cette frégate a les mouvemens bien durs.

LABYRINTH [laberia'th], s. un labyrinthe.

LACE [léce], s. dentelle, f. *A lace cravat*, cravate à dentelle, f. *A lace (to lace a suit)* un passement, un galon. *A twisted lace*, un cordon. *A lace (to lace a woman's stays withal)* lacet, cordon à lacer, m. *A lace-man*, un passementier.

laker, une faiseuse de dentelle.
lace, dentelle faite au fuseau, *f.*
lace, dentelle dont le fond est un
 fil, *f.* *A hair-lace*, bandelette,
m. avec quoi l'on entortille les
A neck-lace, un collier.

lacier, v. a. garnir de dentelle,
 de dentelle ou chamoiser, pas-
 ser, galonner. * *To lace one*, (to
 coat or jacket) battre quelqu'un,
 passer le buffle, l'accommoder
 rôti. *To lace (tie)* attacher. *To*
roman's stays, lacer un corps de
 serrer avec un lacet. *To lace*
 mettre du sucre dans une tasse
 l'assaisonner avec un peu de

adj. à dentelle, garni de den-
 amarré, passementé, galonné,
 l'un galon; lacé; assaisonné avec
 le sucre.

lacerable [lacerable], adj. que l'on
 birer.

lacer [tou laceréte], v. a. lacé-
 irer.

lacré, adj. lacéré, déchiré.

lacrée [lacerécheune], s. (*tearing*)
 e, déchirure d'un écrit, d'un
f. etc.

lacrimal [lakkrima], adj. lacrymal.
lacrimation [lakkrimécheune], s.
 le pleurer ou verser des lar-

lacrimateur, s. lacrymatoire, *m.*
lécigne, s. (from *to lace*) l'ac-
 garnir de dentelle, etc. V. *to*

lak, s. besoin, manque, *m.* *A*
m., un sot.

laker [tou lak], v. a. manquer, avoir
 affaire. *To lack to see one*,
 ou avoir envie de voir quel-

lak-day! interj. ouais!

laque, s. laque, *f.* sorte de vernis. *A*
laque, chapeau sans apprêt, *m.*

lakki, s. un laquais, un valet

laker [tou lakki], v. n. agir en
 faire le pied de veau, faire sa
 quelqu'un servilement et basse-

laker [lakigne], adj. (from *to lack*)
 que. *Lacking but little*, à peu

laconique [la'konnik], adj. laconique,
 et pressé. *After a laconick*
 de manière laconique, laconi-

laconisme, s. laconisme, *m.*

lacté [laktécheune], s. allaitement
 nt, *m.* ou l'action de têter, *f.*

LACTEAL, adj. lacté. *The lacteal veins*,
 les veines lactées, *f. pl.*

LACTEOUS [laktchieng], adj. de lait.

LACTIFICAL, adj. qui engendre du lait,
 lactifique.

LAD [ladde], s. un garçon, un jeune
 gars.

LADDER [laddeur], s. une échelle. *Scald-*
ing-ladders, échelles de siège, *f.* *The*
round of a ladder (or *a ladder step*)
 échelon, *m.*

Accommodation ladder, Mar. échelle
 de commandement. *Quarter or stern*
ladder, échelle de poupe ou de corde
 d'arrière ou de corde avec des échelons
 de bois. *Quarter deck ladder*, échelle,
 grande échelle, échelle des côtés (pour
 entrer dans le vaisseau bâbord et tribord,
 elle est formée de taquets de bois cloués
 en dehors du bord).

TO LADE [tou lède], v. a. charger. *Ex.*
To lade a ship, charger un navire. *To*
lade water. V. *to Lave*.

LADEN [léd'n], adj. chargé. * *Laden*
with honours and rewards, comblé
 d'honneurs et de récompenses. *That ves-*
sel is very deeply laden, ce bâtiment est
 chargé à couler bas. *Laden in bulk*,
 chargé en grenier.

LADING [lédigne], s. l'action de char-
 ger. (*Cargo*) cargaison, charge de na-
 vire, *f.* *A bill of lading*, connoissement,
 brevet, *m.*

LADLE [lédle], s. cuillère à pot, *f.* *The*
ladles of a water-mill wheel, aubes de
 roues d'un moulin à eau, *f.*

Ladle, Mar. *pot ladle*, cuillère à pot, *f.*
Paying ladle, cuillère à bec (pour gou-
 dronner les coutures des ponts.) *Pitch*
ladle, cuillère à brai. *Ladle for a gun*,
 cuillère à canon.

LADY [lédi], s. dame, demoiselle, la
 femme ou la fille d'un homme de qualité,
f. *My lady*, madame. *I met the gentleman*
and his lady (or wife) j'ai rencontré
 monsieur et madame sa femme. *Lady-*
day, notre-dame, fête, *f.* *Lady-bird*, s.
 espèce de mouche.

LADYSHIP, s. qualité de dame, *f.* *If your*
ladyship pleases, *I shall do it*, je le ferai,
 madame, s'il vous plaît. *I am very glad*
to see your ladyship so well, j'ai bien
 de la joie, madame, de vous voir en si
 parfaite santé.

LAG, s. *Ex.* *The lag of a form*, le der-
 nier d'une classe.

TO LAG, v. n. demeurer derrière, s'ar-
 rêter, s'amuser.

LAGGER [laggheur], s. (*one that lags*)
 celui qui s'amuse, qui s'arrête.

LAGOON, s. Mar. lagune, *f.*

* **LAI** [léique], adj. laïque ou sécu-
 lier.

*LAICAL [léikal], adj. laïque.

LAID, adj. (from *to lay*) mis , etc. V. *to Lay*. *A design all laid*, un dessein mal concerté. *Land laid up or lain or lay-land*, une jachère. *Those things are quite laid down*, on ne voit plus, on n'entend plus parler de cela. *A ship laid up*, un vaisseau désarmé.

LAIN, pret. du verbe *to lie*. V. le verbe, et *Laid*.

LAIR, s. reposée, f. l'endroit où la bête fauve se repose le jour.

LAITY, s. les laïques, le peuple, m.

LAKE [léke], s. un lac.

TO LAM, v. a. Ex. *To lam one's sides*, battre, frotter, rosser ou bourrer quelqu'un.

LAMB [lam], s. agneau, m. (*Lamb's flesh*), agneau, m. chair d'agneau, f. *Lamb's wool*, laine d'agneau, f. (*Ale with roasted pippins in it*) de l'aile avec des pommes rôties ou cuites auprès du feu, f.

LAMBENT, adj. *A lambent medicine*, médecine qu'on prend au bout d'un bâton de réglisse.

LAMBKIN, s. un jeune ou petit agneau ; || agnelet, m.

LAME [léme], adj. estropié, boiteux, qui a perdu l'usage de quelque bras ou jambe. * (*Imperfect*) estropié, imparfait, defectueux, qui n'est pas juste, qui cloche. *To go lame*, boiter, clocher. *Lame of one leg*, estropié d'une jambe, boiteux. *Lame of one hand*, manchot.

TO LAME [tou léme], v. a. estropier.

LAMED, adj. estropié, qu'on a estropié.

LAMELY, adv. à contre-cœur, avec répugnance; cahin caha. (*Imperfectly*) imparfaitement, à demi, d'une manière imparfaite.

LAMENESS, s. l'état d'une personne estropiée ou boiteuse; boitement, clochement, m.

TO LAMENT [tou lamen'te], v. a. lamenter, plaindre, pleurer, déplorer, regretter.

LAMENT, s. lamentation, plainte, complainte, doléance, f.

LAMENTABLE [lamen'table], adj. lamentable, déplorable, pitoyable.

LAMENTABLY, adv. pitoyablement, d'une manière triste, pitoyable, ou à faire pitié. *He cries out lamentably*, il fait des cris pitoyables.

LAMENTATION, s. lamentation, plainte, f. cri et gémissement, deuil, m. tristesse, f.

LAMENTED, adj. lamenté, regretté, déploré, plaint.

LAMENTER, s. faiseur de lamentations, m.

LAMENTING [lamen'tigne], s. tion, plainte, doléance, f.

LAMIER [lamir'z], s. rides, de mer, f.

LAMINA, s. une lame ou feuille, f.

LAMING, s. (from *to lame*) l'actropier, etc.

TO LAMM, v. a. V. *to Lam*.

LAMMAS [lammace], s. (or *day*) la St.-Pierre ou le premier *At latter Lammas* (*never*) aux grecques, jamais.

LAMP [lampas], s. une lampe.

LAMPAS, s. lampas, f. tumeur d'un cheval.

LAMPERN, s. une petite lamproi

LAMPERS. V. *Lampas*.

LAMPOON [lam'poune], s. satire plets ou vers satiriques, m.

TO LAMPOON one, v. a. satiriser qu'un, faire une satire contre qu'un.

LAMPOONED, adj. satirisé, ce l'on a fait une satire.

LAMPREY [lam'pny], s. lampr

LAMPRIE. V. *Lampern*.

LANCE [lan'ce], s. une lance or *lance-man* or *lancier*, s. lanc

TO LANCE, v. a. donner un coup de lance, percer.

LANCED, adj. à quoi l'on a d'un coup de lance percé.

LANCEPESADO, s. auspessade, caporal.

LANCER, s. (*lancier*) lancier, m.

LANCET [lan'cette], s. une lan

TO LANCH [tou lan'che], v. n. *ed into the water*, il s'élan

l'eau. * *We should think of that nity we are ready to lanch into*,

vriens penser à cette vaste étern

laquelle nous allons entrer. *To l into the recital* (or *history*)

thing, entrer dans le détail o

prendre l'histoire de quelque ch

To lanch, v. a. Mar. lancer à

à la mer. *To lanch a boat*, metti

not (ou une chaloupe) à la mer

ho, laisse aller (c'est l'ordre p

cesser une manœuvre, comme p

laisser aller la guinderesse lorsqu

de hune ou de perroquet est g

son poste, et qu'on a passé la c

piéd.)

LANCH, s. Mar. chaloupe, f. c

bâtimens de la Méditerranée).

incliné et espèce de cale pour l'em

ment des bois et des marchandise

LANCED, adj. lancé, mis à l'eau

Lanch.

LANCHING, s. l'action de lancer

to Lanch.

LANCER, s. lancier, m.

NATE [tou lan'cinéte], v. a. biser.

ION [lan'cinécheune], s. lacé-

le], s. (*in opposition to sea*)

pposition à la mer; (coun-

. pays, m. contrée, région,

) terre, f. terroir, m.

terre, possession, f. bien,

and of inheritance, patri-

de patrimoine, m. Land-

d-men, troupes de terre, f.

ain, capitaine qui sert sur

flood, inondation, f. tor-

nd-mark, borne, limite, f.

un cap ou promontoire, m.

bside, taille, f. impôt qu'on

terres, m. Land-loper, un

n bandit. Land-cheup, lods

land-steward, un receveur

n homme d'affaires. Land-

r de grand chemin, m. Lay-

e, f.

r. terre. High land, terre

éc. Low land, terre basse.

n opening, terre hachée ou

ul locked, fermé entre les

it d'un vaisseau). Land shut

ape or point, terre masquée

u une pointe. Land to, à la

. Land fall, atterrage, m.

or to make the land, atter-

in, homme qui n'est pas ma-

s, Turn and Mark.

r. a. mettre à terre, débar-

v. n. aborder, prendre

quer, terrir; faire une des-

lj. mis à terre, débarqué,

id. A landed man, un grand

homme riche en fonds ou

erre.

[lan'dgréve], s. landgra-

ite, s. landgraviat, m.

au'digne], s. descente, l'ac-

re à terre, etc. V. to Land.

place, Mar. débarcadour, m.

prendre terre ou pour faire

[lan'dlédy], s. la proprié-

nds de terre ou d'une maison;

femme de l'hôte ou celle qui

[lan'dlece], adj. sans for-

a point de propriété.

[lan'd-lôrde], s. le proprié-

onds de terre ou d'une mai-

the head landlord, le seigneur

LANDRY, s. l'office où l'on blanchit l^e linge chez les personnes de qualité, m.

*LANDSCAPE [lan'dsképe], s. paysage, m.

LANDSKIP [lan'dskipe], s. paysage, m.

LANE [léne], s. (*street*) une rue, une

rue étroite; (*way hedged about*) un che-

min fermé de haies (*defile*) un défilé.

Soldiers making a lane, des soldats rap-

gés en haie. To march through a lane

of soldiers, marcher au milieu d'une

double haie de soldats.

*LANERET [lan'nerete], s. lancret, m.

espèce de petit faucon.

LANGRAGE or LANGREL, s. Mar. mi-

traille, f.

LANGUAGE [lang'gouidje], s. (*speech*)

langage, m. langue, f. (*style*) diction,

f. langage, style, m. To give one good lan-

guage, parler civilement à quelqu'un,

lui donner des paroles civiles. To give

one ill (or rude) language, maltraiter

quelqu'un de paroles, l'outrager en pa-

roles, lui dire des injures ou des paroles

outrageantes.

LANGUED, adj. Ex. Well languaged,

qui a un beau style.

LANGUED, adj. langué ou lampassé.

LANGUID, adj. languissant, foible,

froid.

*LANGUIDLY [lan'gouidli], adv. languis-

samment, foiblement, froidement.

*LANGUIDNESS [lan'gouidnece], s. lan-

gueur, f. abattement, m. foiblesse, f.

TO LANGUISH [tou lan'gouiche], v. n.

languir, être dans un état languissant,

perdre ses forces. To languish one's days

in sorrow, mener une vie languissante,

mourir de langueur, traîner sa vie en

langueur.

LANGUISHING, s. langueur, foiblesse, f.

LANGUISHING, adj. languissant, plein

de langueur. A languishing lover, un

amoureux transi.

LANGUISHINGLY, adv. d'une manière lan-

guissante.

LANGUISHMENT or LANGUOR, s. langueur,

foiblesse, f. abattement, m.

LANIARD, s. Mar. garant, m. ride, pe-

tite corde, aigdille, f. Laniards of the

gun ports, garans des palanquins de sa-

bords; laniards of the shrouds, rides de

haubans; laniards of the stays, rides

d'états; laniards of the back-stays, rides

des galhaubans; laniards of the stoppers,

aignillettes des bosses; laniard of the

cathook, petite corde attachée au croc

de capon; laniard of the buoy, petite

corde attachée à la bouée pour la saisir

lorsqu'on veut la porter.

*TO LANIATE [tou lénité], v. a. mettre en

pièces, (*to lacerate*) déchirer, lacérer.

LANIGEROUS, adj. lanifère.

LANUGINOUS, adj. lanugineux.

LANK [lan'gk], adj. mince, grêle, délié; flasque, languissant, lâche. *Lank hair*, des cheveux tout droits ou qui ne sont point frisés.

LANK, s. Ex. *A lank makes a bank*; ce proverbe s'applique aux femmes qui déchènt dès le moment qu'elles sont enceintes jusqu'à ce que leur ventre commence à lever.

LANKNESS, s. qualité mince, maigreur, f. etc. V. *Lank*, adj.

LANTER or LANTER-HAWK [lanneur, lanneur-hâuke], s. lanier, m.

LANSQUENET, s. lansquenet, m.

TO LANT [tou lan'te], v. a. mêler avec de l'urine.

LANTERN or LANTHORN [lan'tern, lan'-thôrne], s. une lanterne, f. *A lantern-maker*, un lanternier. *A lantern-bearer*, un porte-lanterne. *A lantern (or turret in a building)* une lanterne, une guérite, un belvédère. *Dark lantern*, lanterne sourde, f.

Lantern, Mar. fanal. V. *Fanal*, partie française.

LAP [lappe], s. giron, m. *To hold a child upon one's lap*, tenir un enfant sur son giron ou sur ses genoux. **Every thing falls into his lap*, tout lui réussit. *The lap of the ear*, le bout ou le tendron de l'oreille. *The lap (or fold) of a garment*, le pli ou repli d'un habit. *A lap-dog*, un petit chien, un bichon ou babichon.

Lap-eared, adj. qui a les oreilles pendantes.

Lap-sided, Mar. bordier; *a lap-sided ship*, un vaisseau qui a un faux côté.

TO LAP [ton lappe], v. a. (or *to lick as dogs and foxes when they drink*) laper, lécher. *To lap up (or fold up)* envelopper, emballer. *To lap (or cover)* couvrir, cacher. *To lap something about a commodity*, mettre la marchandise en toilette.

LAPIDARY, s. un lapidaire.

LAPIDARY, adj. Ex. *Lapidary verses*, vers d'épithaphe, qui tiennent un milieu entre la prose et les vers.

***TO LAPIDATE** [tou lapidéte], v. a. lapider, assommer à coups de pierres.

LAPIDATION [lapidécheune], s. lapidation, f. l'action de lapider.

***LAPIDIFICK** [lapidiflik], adj. lapidifique.

***LAPIS** [lépice], s. pierre, f.

LAPPET, s. pan, m. Ex. *The lappet of a gown*, le pan d'une robe.

LAPPING, s. (from *to lap*) l'action de laper, etc. V. *to Lap*.

LAPSE, s. (omission) [lapse, omichenne], une faute, un manquement, une bévue; (*forfeiture of a presentation to a benefice*) un dévolu.

TO LAPSE, v. n. (*to elapse*, pass) s'écouler, passer.

LAPSED, adj. (*forfeited by a* dévolu; (*fallen*) laps, tombé. *The condition of a man*, l'état de l'homme après sa chute.

LAPT, adj. (from *to Lap*) enve. V. *to Lap*.

LAPWING [lapouingne], s. vanneau.
LARBOARD [larbôrde], s. Mar. bâbord côté gauche (d'un vaisseau); *the larboard watch*, le quart de bâbord, les dais. (*Au lieu de larboard on dit dans tous les commandemens annier.*)

LARCENY, s. un larcin, un vol.

LARCH-TREE [lartchetri], s. larix.

LARD [lârde], s. sain-doux, m.

TO LARD, v. a. larder. *To lard a* larder un chapon.

LARDED, adj. lardé.

LARIVER, s. office, garde-manger, dépense, f.

LARDING, s. l'action de larder. *ing-pin*, lardoire, f.

LARE [lere], s. (*turner's-wheel*) tour.

LARGE [lârdje], adj. (*great or grand*, étendu, d'une grande étendue, spacieux, ample, vaste. *A large (or wide) conscience*, *une conscience.

**You have been too large (or prolix) at that point*, vous vous êtes trop étendu ce point, vous avez été trop long et prolix. *Large (or bountiful) liberality*, au long, amplement, en

Large, Mar. largue (parlant du vent) *a large wind*, un vent largue; *large*, aller ou courir vent largue le vent largue.

LARGELY, adv. amplement, beaucoup; largement, abondamment.

LARGENESS, s. grandeur, étendue.

LARGESS, s. largesse, libéralité.

LARK [lârk], s. alouette, f. *Lark*, alouette de mer, f.

LARUM-WATCH or ALARM-WATCH [larum-ouatche, alârm-ouatche] réveille-matin.

***LARYNGOTOMY** [larin'gotômi], s. laryngotomie, f.

LARYNX, s. le larynx.

LASCIVIOUS, adj. lascif, impudique, brique.

LASCIVIOUSLY, adv. lascivement.

LASCIVIOUSNESS, s. lasciveté, impudicité, f.

LASERWORT, s. herbe qui porte le nom, f. V. *Lazarwort*.

LASH [lache], s. coup de verges, fouet, m. *To be under the lash*, être la fêrule. *I shall bring him under the lash*, je le ferai châtier, je le châtierai.

under the lash of an evil tongue, être exposé à une mauvaise langue.

TO LASH, v. a. (or *whip*) fouetter, donner des coups de fouet, fesser, sangler. *To lash one with one's pen* (or *tongue*) mortifier quelqu'un, lui faire sentir le venin de sa plume ou lui donner des coups de langue. *To lash out in expenses*, v. n. faire une dépense excessive, faire de folles dépenses, prodiguer son bien. *To lash out into expressions*, parler trop, causer. *To lash out into sensuality*, s'abandonner à (ou se plonger dans) la sensualité.

To lash. Mar. amarrer, lier, aiguiller.

LASHED, adj. fouetté, fessé, etc. V. *to lash*.

LASHER, s. fouetteur, m. fouettense, f.

Lashers (a sea-term), saisine, f.

LASHING, s. l'action de fouetter, etc.

Lashing, Mar. aiguillettes ou lignes d'amarrage, f. pl.

LASK [lask], s. flux de ventre, m. faire, f. V. *Lax*.

LASKET [lassakette], s. (a sea-term) boîtes de bonnettes, m.

LASS [lasse], s. (the feminine of *lad*) jeune fille, une jeune fille.

LASTITUDE [lassitionde], s. lassitude, f.

LASTORN [lasselôrne], adj. abandonné.

LAST [last], adj. dernier, le dernier

de tous. *The last but one*, le dernier

moins un, le pénultième. *The last but two*,

antépénultième. *The last week*, la se-

maine dernière ou passée. *They were*

ought upon their last legs, ils ne sa-

voient plus que devenir, ils n'en pouvoient

plus, ils ne savoient plus où donner de la

queue ou de quel bois faire flèche. *Religion*

upon its last legs, la religion est aux

épaves. *Last night*, cette nuit, la nuit

dernière. *At last*, enfin. *Last of all*, la

dernière fois, dernièrement.

LAST [last], adv. Ex. *How long is it*

since you saw him last? Combien y a-t-

il que vous ne l'avez vu? *When I had*

lost the honour to see him, la dernière fois

que j'eus l'honneur de le voir.

LAST, s. Ex. *He hath breathed his last*,

il a rendu le dernier soupir. *To the last*,

jusqu'à la fin, jusqu'au bout. *They are*

determined to hold out to the last, ils sont

déterminés de tenir bon jusqu'à l'extrémité.

LAST (a shoemaker's last) forme de cor-

de pied, f. *A last-maker*, formier, m.

LAST (a weight or measure so called)

le dernier, m. *Last or lastage*. V. *Lastage*.

TO LAST [tou laste], v. n. durer, sub-

sister.

The gale lasts, Mar. le coup de vent

dure.

LASTAGE [lastidge], s. lestage, droit

de fret, droit qu'on paye pour les marchandises qui se vendent au lest, m. V. *Ballast*.

LASTING [lastigne], adj. durable, de longue durée, permanent. *A lasting cloth*, un bon drap, un drap d'un bon user ou qui rend bon service.

LASTINGLY, adv. perpétuellement.

LASTINGNESS [lastignence], s. durée, f.

LASTLY, adv. enfin, finalement.

LATCH [latche], s. un loquet.

***TO LATCH** [tou latche], v. a. fermer au loquet, (*to fasten*) attacher.

LATCHET, s. courroie, f. lien de cuir, m.

LATE [léte], adj. dernier, qui s'est fait ou qui s'est passé depuis peu; (*deceased*) feu, défunt. *The late King James*, Jacques, ci-devant roi. *A late author*, un auteur de ces derniers temps ou qui a écrit depuis peu. *Of late years*, depuis quelques années.

LATE, adv. tard. *Late in the year*, sur la fin de l'année. *It was late in the night*, la nuit étoit fort avancée. *Of late*, depuis peu, naguère, dernièrement. *Late-ripe*, tardif, qui mûrit tard.

***LATED** [létéd], adj. surpris de la nuit.

Lateen, Mar. latin. *Lateen yard*, antenne, f. *Lateen-sails*, voiles latines.

LATELY, adv. depuis peu, dernièrement, naguère ou naguères.

LATENESS, s. nouveauté, f. retard, m.

LATENT [léténte], adj. caché, intérieur, secret.

LATER, adj. (*The comparative of late*) postérieur, de plus fraîche date. *The latermath*, foin d'arrière-saison, le regain, m.

LATER, adv. plus tard.

LATERAL, adj. de côté. Ex. *A lateral motion*, un mouvement de côté.

***LATERALLY** [latteralli], adv. latéralement, d'une manière latérale.

LATEST, (*the superlative of late*, adj. or of *late*, adv.) le dernier, le plus nouveau, le plus récent; ou bien le plus tard. *He came the latest of all*, il vint le dernier ou le plus tard de tous. *You begin of the latest*, vous vous avisez trop tard.

LATEWARD [lété-ouarde], adj. d'arrière-saison, d'automne. Ex. *Lateward hay*, foin d'arrière-saison, regain, m.

LATEWARD, adv. (*somewhat late*) tardif.

LATH [lath], s. latte, f. *A counter-lath*, contre-latte, f. **A lath-bath*, un homme long comme une perche, un grand flandrin. *Lath of a bed*, tringle de lit, f. *A lath* (which turners use) tour, de tourneur, m.

TO LATH, v. a. lather, couvrir de lattes.

LATHE, s. un canton, une division de province.

LATHED, adj. (from *to lath*) latté, couvert de lattes.

LATHER, s. mousse ou écume de savon, *f.*

TO LATHER, v. n. mousser.

To Lather, v. a. savonner, avec de la mousse.

LATIN [lat'ine], adj. latin. Ex. *The latin tongue*, la langue latine, le latin.

LATIN, s. le latin, la langue latine. *To make a piece of latin*, composer quelque chose en latin, faire un thème latin. *The latins (the latin people)* les Latins.

LATINE-SAILS. V. *Lateen*.

LATINED, adj. rendu en latin.

LATINISM, s. latinisme, *m.* expression latine, *f.*

LATINIST, s. latiniste, *m.* *A pedantick Latinist*, un pédant, qui ne sait que du latin, un latineur.

LATINITY [latinity], s. la latinité, la langue latine.

TO LATINIZE [tou latin'aïze], v. a. latiniser.

LATINIZED, adj. latinisé.

LATISH [lét'iche], adj. Ex. *It is latish*, il commence à se faire tard.

LATITANT. V. *Latent*.

LATITUDE [latitioude], s. (*breadth*) largeur ou latitude, hauteur, *f.* *A language in the greatest latitude*, une langue dans toute son étendue. *Too great latitude (too much liberty)* trop de liberté ou trop grande liberté, licence, *f.* *Too great a latitude of time*, trop de temps, un trop long terme, *m.*

Latitude, Mar. latitude; *Latitude in*, latitude arrivée; *Latitude by observation*, latitude observée. *Latitude by account*, latitude estimée.

LATITUDINARIAN [latitioudinérian], s. un libertin, une personne qui se donne trop de liberté en fait de religion, latitudinaire, *m.*

LATRANT [létran'te], adj. Ex. *A latrant writer*, un auteur qui ne fait qu'aboyer ou que clabauder.

* **LATRIA** [lét'ria], s. latrie, *f.*

LATROCINATION, s. pillage, *m.* volerie, *f.*

* **LATROCINY** [latrôcini], s. vol, larcin, *m.*

LATTEN [lat'ten], s. du fer-blanc, laitton, *m.*

LATTER [latteur], adj. Ex. *The latter end of a book*, la fin d'un livre. *To think of one's latter end*, songer à la mort, songer à la fin de la vie. *Latter-math*. V. *Latter*. *A latter-spring*, un printemps tardif ou qui commence tard.

LATTICE, s. treillis, barreaux, *m.* *A lattice window*, une jalousie.

TO LATTICE up, v. a. treillisser, de treilles, de barreaux, d'une jalousie.

LATTICED, adj. treillissé, garni de treilles ou d'une jalousie.

LAUD [lâude], s. louange, *f.*

TO LAUD, v. a. louer.

LAUDABLE [lâudable], adj. lovable, digne de louange.

LAUDABLY, adv. d'une manière louable, avec louange; avec honneur.

LAUDANUM, s. laudanum, *m.*

LAUDS or LAUDS [lâudce], s. laudes, *f.*

* **LAVA** [léva], s. lave, *f.*

* **LAVATION** [lavécheune], s. l'acte de laver, *f.* lavage, *m.*

TO LAVE water [tou lève ouâter], v. a. vider, épuiser, tirer toute l'eau d'un lieu. *To lave a design*, laver un dessin avec du lavis.

TO LAVER, v. n. Mar. louvoyer.

LAVENDER, s. lavende, *f.* *La spike*, s. lavende-aspic, *f.* * *To lay a thing in lavender*, serrer une chose dans du lavande, qu'à ce qu'on en ait besoin. *To lay lavender (or to pawn)* engager, en gage.

LAVER, s. lavoir, *m.* cuve, *m.*

TO LAVER, v. a. laver, arroser.

TO LAUGH [tou laffe], v. n. rire, se moquer, *m.*

* *To laugh outright (to laugh out)* rire à gorge déployée. *laugh at (to jeer)* rire, railler, se jouer, se moquer, siffler. *at your conceit*, votre pensée. *To laugh at a thing*, tout dire de la chose en risée ou en moquerie, *m.*

LAUGH, s. V. *Laughter*.

* **LAUGHABLE** [laffable], adj. risible, digne de se moquer, dont on s'est moqué; *m.*

LAUGHED at [laft], adj. dont on se moque, dont on s'est moqué; *m.*

LAUGHER [lasseur], s. rieur, *m.*

LAUGHING [lassigne], s. ris ou l'action ou la faculté de rire. *A laughing*, il se mit à rire.

LAUGHING, adj. Ex. *A laughing matter*, *m.* risée, *f.* sujet ou objet de risée. *To make one's self a laughing stock*, s'exposer à la risée, se rendre risible.

LAUGHTER [lasteur], s. ris, *m.*

LAVISH [laviche], adj. prodigal, dépense excessivement et follement. *Lavish expenses*, une dépense exorbitante, folles dépenses. *To be too lavish with his tongue*, avoir trop parlé, pour avoir eu la langue.

TO LAVISH, (or *lavish away*) v. a. prodiguer, dépenser follement.

* **LAVISHER** [lavicheur], s. prodigal, *m.*

LAW

SHING, s. l'action de prodiguer ou enser follement.

SHLY, adv. prodigalement, folle-

SHMENT, s. Ex. *He suffers for the ment of his tongue*, il souffre pour trop parlé ou pour avoir eu trop gue.

SHNESS, s. prodigalité, dépense ive, f.

LAUNCH, etc. V. to *Lanch*, etc.

ED. V. *Lawn*.

LDRESS or LANDRESS [lan'dress], s. lanchisseuse, une lavandière, qui sa vie à blanchir.

LDAY, s. la chambre où l'on repasse ge.

LAUREATE [lauriate], adj. couronné irier. *A poet laureate*, le poète du

LAUREL [lorril], s. laurier, m. *A lauree*, un laurier, un laurier mâle.

LAURELLED [lorrild], adj. couronné irier.

LAW [lâu], s. loi, f. (jurisprudence) isprudence. *The common law*, le coutumier, la coutume. *The law ions*, le droit des gens. *The law of (or mart)*, the law of reprisals, le de représailles. *The statute law*, les nances (les actes), m. du parlement.

ide some objections in point of law, quelques objections sur la forme de cédure. *To go to law*, être en pro- laider. *A great many grow rich by w*, le palais ou le barreau enrichit oup de gens. *A thing good in law*, chose valide. *A man learned in the* un savant jurisconsulte. *A father-*

v, un beau-père. *A mother-in-law*, elle-mère, une marâtre. *A son-in-* un beau-fils. *A daughter-in-law*, belle-fille. *A brother-in-law*, un frère. *A sister-in-law*, une belle *A law-giver*, (or *law-maker*) un ateur. *A law-suit* (or *suit of law*) ocès. *Law-days*, jours de palais, m. **LAW**. V. to *Expeditate*.

LAWFUL [lâufoul], adj. permis, légi- licite, juste. *A good and lawful e*, une bonne excuse, une excuse le. *A lawful contract cannot be but at a certain age*, on ne peut acter validement que dans un cer- lge.

LAWFULLY, adv. légitimement, selon is, justement, avec raison; valide , avec validité. *A child lawfully ten*, un enfant légitime.

LAWFULNESS, s. équité, justice, f. ce end une chose juste, licite, etc.

LAWLESS, adj. qui n'a point de loi, qui ns loi, qui ne suit point de loi, dé-

LAY

451

réglé. *Lawless* (not protected by the law) qui n'est plus sous la protection des lois. *The lawless churt*, sorte de cour qui dépend du comté de Warwick, et qui se tient le mercredi qui suit le jour de la Saint-Michel, avant le jour, et sans chandelle.

* **LAWLESSLY** [lâulesli], adv. illégitimement, d'une manière contraire aux lois.

LAWN [lâune], s. linon, m. *Lawn*, une grande plaine dans un parc.

LAWYER, s. (from law) un homme de palais, un avocat, un homme de robe. *Lawyers*, les gens de loi, les avocats.

LAX (looseness) [lakse, louzenece], s. flux, cours de ventre, m. soire, f.

LAX, adj. lâche, non tendu. *Lâche*, foible, qui plie d'abord. *Lâche*, qui a le ventre lâche, qui a le flux de ventre.

LAXATIVE [laksative], adj. laxatif, qui lâche le ventre.

LAXITY or LAXNESS, s. défaut de tension, m.

LAY [lé], adj. lai, laïque, séculier. *A lay-brother* (in a monastery) frère lai ou moine lai, m. *A layman*, un laïque. *A lay-elder*, ancien, m. *Lay-stall*, voirie, f. V. *Land*; *lay days*, Mar. jours de starie, m.

LAY, prétérit du verbe to lie. V. to Lie, see also to Lay.

LAY, s. couche, gageure, f. pari, m. * *It is an even lay whether it be so or no*, il est douteux si cela est ou non, le pari est égal. (Song) chanson, f.

LAY, s. Mar. fors, m. V. *Tors*, partie française. V. *Lay*, adj.

TO **LAY**, v. n. V. To Lie.

TO **LAY**, v. a. mettre, poser, placer, disposer, ranger, poster, asseoir, imposer. *To lay* (or *deliver*) a woman, accoucher une femme. *To lay the foundations*, jeter, poser les fondemens. *To lay* (or *to lay a wager*) gager, parier, faire un pari ou une gageure. *To lay the stomach for a while*, étourdir la grosse faim. *To lay a net*, tendre des filets. *To lay an ambush*, dresser une embuscade. *To lay a plot*, faire, concerter, tramer un complot ou une conspiration. *To lay a ground work* (as of a lace or point) tisser, coucher le tissu. *To lay eggs*, pondre ou faire des œufs. *To lay the dust* abattre la poussière. *The rain has laid the corn*, la pluie a couché les blés. *To lay the heat*, abattre ou diminuer la chaleur. *To lay one's self at one's mercy*, mettre sa vie à la merci ou entre les mains de quelqu'un. *To lay hold of*, se saisir de, prendre, embrasser. *He thinks no laws can lay hold of him*, il se croit à couvert de toutes les lois. *To lay a heinous*

LEAKAGE or LEAKING [likidge, likigne], s. coulage, m.

Leakage, Mar. action de prendre eau (parlant des vaisseaux), coulage, m. (parlant des futailles.)

LEAKING, adj. percé à l'eau.

LEAKY, adj. plein de fentes ou de crevasses, qui répand ou qui suinte; (*loquacious*) Ex. *Women are so leaky, that they can't hold their breath longer than they can keep a secret*, les femmes sont si babillardes qu'elles peuvent retenir leur haleine plus long-temps qu'elles ne peuvent garder un secret.

Leaky, Mar. qui a fait ou qui a plusieurs voies d'eau, qui coule bas d'eau (parlant des vaisseaux), qui répand ou coule ou suinte (parlant des futailles).

LEAM [limme], s. (*of fire*) éclair, éclat, m. *A leam of dogs*, une lesse ou laisse.

LEAN [line], adj. maigre, qui n'est point gras; (*barren*) maigre ou stérile. * (*slender*) maigre, pauvre, chétif. *To make lean*, amaigrir, faire devenir maigre. *To grow lean*, maigrir, devenir maigre.

LEAN, s. du maigre, m. *Lean-visaged*, maigre de visage.

TO LEAN (or *rest*) upon [tou line], v. n. s'appuyer sur ou contre, être soutenu ou porter ou poser sur. *A thing to lean upon*, un appui, chose sur quoi l'on s'appuie. *To lean* (or *incline*) pencher, avoir du penchant. *To lean over*, avancer.

To lean, Mar. *Our main mast leans over to port*, notre grand mât incline sur bâbord.

LEANING, s. l'action de s'appuyer ou de pencher. *A leaning staff*, bâton pour s'appuyer, m. *A leaning stock*, un appui, m.

* **LEANLY** [lin'li], adv. maigrement.

LEANNESS, s. maigreur, f.

LEAP [lippe], s. un saut, m. (*to take fish in*) une passe de pêcheur, f. *The leap-year*, l'an de bissextile, l'an bissextile, l'année bissextile. *Leap-frog* (*a boyish play*) la poste.

TO LEAP, v. a. pret. and part. *leapt*; sauter. *To leap for joy*, sauter ou tressaillir de joie. *He is ready to leap out of his skin*, il est tout transporté de joie, il ne se sent pas de joie. *To leap* (*as the heart does*) palpiter. *To leap* (*as the horse does the mare*) saillir, couvrir.

LEAPER [liseur], s. un sauteur, une sauteuse.

LEAPING [lipigne], s. l'action de sauter.

LEAPT, préterit du verbe *to leap*.

TO LEARN [tou lerne], v. a. pret. and part. *learnt* or *learned*, apprendre, ac-

quérir la connaissance d'une chose. *To learn wit*, se déniaiser. *To learn* (*to hear*) apprendre, être informé d'une chose; (*or to teach*) apprendre, enseigner, montrer. *The truth of it we are yet to learn*, nous n'en savons pas encore la vérité, nous l'ignorons.

LEARNED [lerned], adj. savant, docte, habile, capable, intelligent.

THE LEARNED, s. les savans, les gens de lettres, m. les personnes lettrées, f.

LEARNEDLY, adv. savamment, doctement, en habile homme.

LEARNER [lerneur], s. celui ou celle qui apprend, un écolier, un novice ou apprenti.

LEARNING [lernigne], s. l'action d'apprendre (*or scholar ship*) savoir, m. science, érudition, doctrine, belles-lettres, f.

LEARN'T, c'est un préterit du verbe *to learn*.

LEASE [lize], s. un bail à ferme. *Lease-parole*, un bail de vive voix.

TO LEASE [tou lize], v. a. (*or to let a lease*) bailler à ferme, louer; (*to glean*) glaner & (*to lie*) mentir.

LEASER, s. (*gleaner*), glaneur, m. glaneuse, f.

LEASH [liche], s. lesse, attache, f. *A leash of grey-hounds* (*three hounds*) une lesse de (ou de trois) levriers. *A leash of* (*or three hares*), trois lièvres.

LEASING, s. l'action de bailler à ferme ou de glaner. V. *to Leuse*. *Leasing* (*lie*) mensonge, m.

LEASOR, s. bailleur ou baileresse, celui ou celle qui baille à ferme.

LEAST [liste], adj. (*the superlative of little*) le moindre, le plus petit. *I have not the least cause to complain*, je n'ai aucun sujet de me plaindre. *There is not the least difference*, il n'y a point du tout de différence. *He obliged me the least of any*, il m'a obligé le moins de tous.

LEAST, adv. moins. *At least* (*at the least*), du moins, au moins, pour le moins.

LEAST (*for fear*). V. *Lest*.

LEAST, s. (*an atom*) un atome, m.

LEASURE [lizcure], etc. V. *Leisure*, etc.

LEATHER [letheur], s. cuir, m. *Leather-bag*, sachet de cuir, m. *A leather dresser*, un mégissier, un corroyeur, un tanneur. *A leather-seller*, un peaussier ou un pelletier. *The upper leather of a shoe*, l'empeigne d'un soulier, f. *Waxed leather shoes*, des souliers cirés, m. f. *His shoes are made of running leather*, il va toujours le grand galop. *To lose leather*, s'écorcher, s'enlever un peu de peau. *A leather bottle*, une outre.

Leather, Mar. *pump leather*, cuir à pompe. *Scupper leather*, cuir à dalot.

LEATHERY [l^o-theurne], adj. de cuir.

LEAVE [live], s. congé, m. permission, liberté, f. (*farewell*) congé, adieu, m. *Give me leave to answer you*, permettez-moi de vous répondre, souffrez que je vous réponde.

TO LEAVE [tou live], v. a. pret. and part. *left*, laisser, dans tous ses sens; (*forsake* or *abandon*) laisser; quitter, abandonner, délaissé. *To leave one's wife*, répudier sa femme, se séparer d'avec elle. *To leave (or cease) crying*, cesser de pleurer. *I leave it to the judgment of your uncle*, je m'en rapporte ou je m'en remets au jugement de votre oncle. *Leave that to me*, laissez-moi faire, reposez-vous sur moi. *To leave off (or over)* quitter, discontinuer, cesser, finir. *He has left off all his former pranks*, il est revenu de toutes ses folies. *To leave (or take) out*, bier, effacer; (*omit or forget*) omettre, oublier; (*not to admit*) exclure, ne point admettre.

To leave, Mar. *That ship leaves us very fast*, ce vaisseau nous laisse bien vite. *To leave off chase*, lever chasse. *We left Plymouth last monday*, nous quittâmes Plymouth lundi dernier.

LEAVED [liv'd], adj. (from *leaf*) Ex. *Broad leaved*, qui a les feuilles larges. *Narrow leaved*, qui a les feuilles étroites.

LEAVEN (lév'n), s. levain, m.

TO LEAVEN the dough, v. a. faire lever la pâte. * *Their ancestors have leavened them with a hatred of us*, ils tiennent de leurs ancêtres un levain de haine contre nous; leurs ancêtres leur ont inspiré la haine qu'ils ont pour nous.

LEAVENED, adj. levé.

LEAVER [livenr], s. (*lever*) un levier.

LEAVES [liv'z], c'est le pluriel de *Leaf*.

HE LEAVES (or *leaveth*) [hi liv'z], c'est une personne du verbe *to leave*.

LEAVING, s. (from *to leave*) l'action de laisser, etc. *To leave, leavings*, restes, reliqs, m.

LEAVE [livy], adj. (or *full of leaves*) feuillu, plein de feuilles.

TO LEECH, v. a. lécher.

LECHER [letcheur] s. un paillard, un impudique. *An old lecher*, un vieux pécheur. *Lecher wit*. V. *Lothar-wit*.

LECHEROUS, adj. lascif, impudique.

LECHEROUSLY [letcheurensli], adv. lascivement, d'une manière lascive.

LECHERY or **LECHERIOUSNESS**, s. lasciveté, impudicité, f.

LECTURE [lektchioure], s. leçon, f. * (*sermon*) un sermon, une harangue, une chaire, une réprimande. *A curial lecture*, une réprimande, une mer-

curiale d'une femme qui gronde son mari.

TO LECTURE, v. a. sermonner, réprimander, pédanter.

LECTURER, s. c'est proprement un aide de ministre dans une grande paroisse, et celui qui prêche ordinairement en sa place l'après-midi. Il se dit aussi dans les académies d'un sous-professeur; qui enseigne publiquement ou en particulier, un lecteur en philosophie.

* **LECTURESHIP** [lektchiourchipe], s. la place de lecteur.

LED, adj. (from *to lead*) mené, etc. V. *to Lead*. *A led horse*, un cheval de main.

LEDGE, s. hord, rebord, m.

Ledge, Mar. récif, m. chaîne de rochers, f. *Ledges*, sortes de traversins placés entre les baux, dans le sens de la largeur du vaisseau d'un bord à l'autre.

LEDGER [ledjeur], s. grand livre (de compte ou de marchand), m.

LEE [li], s. (*dregs, sediment*) la lie. *Lee or lees of wine*, lie de vin.

Lee, Mar. côté de dessous le vent, m. *Under the lee*, sous le vent. *Under the lee of the land*, sous le vent de la côte, à l'abri de la terre. *There is a brig under our lee*, il y a un brick sous notre écoute.

Lee-board, semelle, f. *A-lee*. V. à la lettre A. *A lee tide*, marée qui porte de même côté que le vent. *A lee shore*, terre ou côte sous le vent du vaisseau. *Lee way*, dérive, f. angle de la dérive, m.

Lee gage, dessous du vent, m. *Lee side*, côté de dessous le vent, m. *Lee quarter*, hanche de dessous le vent, f. *Lee lurches*, arrivées, embardées (d'un vaisseau) vers le côté sous le vent, f. *Lee-fall*, chute à la bande, f. *To lee-fall*, tomber à la bande. V. *Brace*. *Lee-fang*, barre de fer fixée par ses extrémités au pont d'un bâtiment et sur laquelle coule le palan d'écoute d'une voile aurique ou d'une trinquette, etc. (lorsqu'on vire de bord).

Leeward, côté de dessous le vent, sous le vent (d'un vaisseau). *The leeward islands*, les îles sous le vent. *To fall to leeward*, tomber sous le vent. *Leeward tide*, marée qui porte sous le vent ou qui court du même côté que le vent. *Lee-warily ship*, vaisseau mauvais boulinier ou qui tient mal le vent, vaisseau qui dérive beaucoup et qui tombe sous le vent en courant au plus près. *To go by the lee*, ne pas trouver son compte en quelque chose.

LEECH or **LEECH-WORM**, s. une sangsue. *Leech* (an old word for a physician) un médecin. *A horse leech*, un maréchal, qui sait traiter les chevaux malades. V. *Leetch*.

Leech, Mar. *leech-rope*, ralingue de chute, f. *Leech-lines*, cargue-houlines,

f. Harbour leech-lines, saisines des huniers, *f. Leeches of a sail*, côtés perpendiculaires ou bords d'une voile, *m.*

* **LEECH-CRAFT** [litche-crafte], *s.* l'art de guérir.

LEEK [lîke], *s.* un porreau. *A leek-bed*, couche de porreaux, *f. Leek pottage*, de la soupe aux porreaux.

LEER [lire], *s.* (*leering-look*) regard, *m.* œillade, *f.* coup d'œil, *m.* V. *Leero*.

TO LEER upon, *v. n.* lorgner, regarder fixement et de travers.

LEERING, *s.* l'action de regarder fixement et de travers, l'action de lorgner.

LEERING, *adj.* Ex. *A leering look*, un regard fixe et de travers.

LEERO, *s.* (*a leer viol*) lyre, *f.*

LEET, *s.* (*court-leet*) cour foncière, *f.* V. *Court*. *Leet-days*, jours auxquels cette cour se tient.

LEETCH, *s.* fanon, le fond, ou le milieu d'une voile, *m.* *Leetch-cane*, contrefanon, *m.*

LEFT, *adj.* (*the contrary of right*) gauche. *A left-handed man*, un gaucher. *A left-handed woman*, une gauchère. *Left*, (*from to leave*) laissé. V. *to leave*. *That is left to me (it is left to my discretion)* c'est à mon choix, c'est à moi à en disposer, j'en suis le maître.

LEG [legue], *s.* la jambe. *The leg of a fowl*, la cuisse d'un oiseau. *A leg of mutton*, une éclanche, un gigot de mouton. *A leg of beef*, un trumeau de bœuf. * *To make a leg (or a bow)* faire la révérence. *To scrape a leg*, faire mal la révérence; la faire de mauvaise grâce; faire le pied de veau. *Leg of wood*, *to put in a stocking*, forme, *f.* *Leg harness*, *s.* armure de jambes, *f.*

LEGACY [legacy], *s.* donation, *f.* legs, *m.*

LEGAL [ligal], *adj.* juridique, judiciaire, conforme aux lois légitimes; (*belonging to the jewish law*) légal, de la loi.

LEGALITY [ligality], *s.* conformité aux lois.

TO LEGALIZE [tou ligalaïze], *v. a.* autoriser, rendre légal, légaliser.

LEGALLY, *adv.* selon les lois, juridiquement, légitimement, valablement, d'une manière juridique.

LEGATARY, *s.* légataire, *m.*

LEGATE [leg'ete], *s.* légat, *m.*

LEGATEE. V. *Legatary*.

LEGATESHIP or LEGATION [lig'etchipe, lig'écheune], *s.* légation, *f.*

LEGATINE, *adj.* de légat. *The legatine power*, pouvoir de légat.

LEGATION [lig'écheune], *s.* légation, *f.*

LEGEND [lidjen'de], *s.* légende, *f.*

LEGENDARY [ledjen'dari], *adj.* de lè-

gende. *Legendary stories*, des *m.* des légendes, des fables, *f.*

LEGER [ledjeur], *f.* ce qui est en place. V. *Ledger*.

LEGEMAIN [ledjeurdiméne], *s.* de main, tours de passe-passe, souplesse, *m.* *Leger wit*. V. *Lot*.

* **LEGERITY** [lidjerity], *s.* légèreté, *f.*

LEGGED [legd], *adj.* Ex. *Strong* qui a les jambes fortes; *bow-legged* gneux.

LEGIBILITY, *s.* netteté d'une écriture, facilité qu'il y a à la lire, *f.*

LEGIBLE, *adj.* lisible, qui se peut lire.

LEGIBLY [ledjibly], *adv.* lisiblement, d'une manière lisible.

LEGION [lidjeune], *s.* une légion.

LEGIONARY, *adj.* légionnaire, de

* **TO LEGISLATE** [tou ledjisléte] faire des lois.

LEGISLATION [ledjislécheune], *s.* (*of giving laws*) législation, *f.*

LEGISLATIVE, *adj.* *A legislative* le pouvoir de faire des lois.

LEGISLATOR [ledjisléteur], *s.* législateur, celui qui fait des lois, *m.*

LEGISLATURE [ledjislétchioure], *s.* (*power that makes laws*) les personnes qui ont le pouvoir de faire ou d'abroger des lois, *f.*

LEGITIMACY, *s.* légitimité, *f.*

LEGITIMATE [lidjitiméte], *s.* un légitime, *m.*

TO LEGITIMATE, *v. a.* légitimer, rendre légitime.

LEGITIMATED, *adj.* légitimé.

* **LEGITIMATELY** [lidjitimételi], *adv.* légitimement, conformément à la loi.

LEGITIMATION, *s.* légitimation, *f.*

* **LEGUME**, **LEGUMEN** [legghioumghioumène], *s.* légume, *m.*

* **LEGUMINOUS** [lighioumineuce], *s.* légumineux.

LEIGER. V. *Ledger*.

LEISURABLE [lizjiorable], *adj.* à loisir.

LEISURABLY, *adv.* à loisir; lentement, peu à peu, petit à petit, doucement.

LEISURE [lizjioure], *s.* loisir, commodité, *f.*

LEISURELY, *adv.* qui se fait peu à peu, par degrés ou lentement, imperceptiblement.

LEISURELY, *adv.* V. *Leisurably*.

LEMAN, *s.* une concubine.

LEMON [lem'meun], *s.* citron, citronnier, *m.* *Lemon-colour*, couleur de citron, *f.*

LEMONADE [lem'meunede], *s.* limonade, *f.*

TO LEND, [tou len'de], (*or lena*) *v. a.* prêter, et part. *lent*; prêter. *Le*

ndez-moi la main, donnez-moi, aidez-moi.

prêteur, *m.* prêteuse, *f.*

prêt, *m.* ou l'action de

g'th], *s.* longueur, *f.* *The length of time*, à la longueur, *s.* *length*, être couché tout

* *To have the length of* notre l'humeur de quel-

de quel biais le prendre, ois il se chauffe. * *A man*

e within a pole's length of pas maintenant si fier qu'il

is (or to go) all the lengths inistry, donner dans toutes

se prêter à toutes les me- ministère corrompu. *At*

t) enfin. *A picture in full* ortrait en grand. *To draw*

peindre à mi-corps. *length-* ueur.

lengthen [tou leng'thenne], *v. a.* nger, faire plus long; éten-

en, *v. n.* s'allonger, croître. *lengthen*, les jours croissent.

lengthen a ship, allonger un bâti-

lengthen, *adj.* allongé, rallongé,

lengthen [leng'thenigne], *s.* l'ac- r, etc. *V. to Lengthen.*

lengthen [leng'thenigne], *adj.* (*softening*, adoucissant, qui adoucit.

lengthen, *adj.* adoucissant, qui adoucit. énitif.

(*an emollient application*)

lengthen [leng'thenigne], *v. a.* adoucir, fier.

lengthen [leng'thenigne], *adj.* adouci, soulagé, lénifié.

lengthen [leng'thenigne], *adj.* adoucissement, *m.* l'action. lénifier.

lengthen [leng'thenigne], *adj.* lénitif, qui adoucit.

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

lengthen [leng'thenigne], *s.* un lénitif, un remède

* LENTOR [len'teur], *s.* ténacité, visco- sité, *f.* (*slowness, delay*) lenteur, *f.* délai, *m.*

LENOY, *s.* (*the conclusion of a sonnet, or ballad*) envoi, *m.*

LEO, *s.* (*a celestial sign*) lion, *m.*

LEONINE, *adj.* léonin. Ex. *Leonine ver-* ses, des vers léonins.

LEOPARD [leppeurde], *s.* léopard, *m.*

LEPER [lep'peur], *s.* un lépreux, une lépreuse.

LEPID, *adj.* joli, agréable, enjoué, qui a de l'agrément.

LEPIDITY, *s.* agrément, *m.* qualité agréable, *f.*

LEPROSY, *s.* lèpre, *f.*

LEPROUS [lep'preuce], *adj.* lépreux, malade de la lèpre. *The leprous disease*, la lèpre.

LEPROUSNESS, *s.* lèpre, *f.*

LEBRY, *s.* bruit, vacarme, *m.* (*cur-* tain lecture). *V. Lecture.*

LESS, *adj.* plus petit, moindre. *To make less*, apétisser, faire plus petit, di- minuer, décroître.

LESS, *adv.* moins. *To make less of one friend than another*, faire moins d'état d'un ami qu'un autre.

LESSEE, *s.* (*he that takes a lease*) pre- neur, celui qui prend à ferme ou à loua- ge, amodiateur, *m.*

TO LESSEN [tou less'n], *v. a.* amoin- drir, diminuer, rendre moindre, ape- tisser.

To lessen, *v. n.* amoindrir, diminuer, devenir moindre, apétisser.

LESSENE, *adj.* amoindri, diminué. *V. to Lessen.*

* LESSER, *adj.* (*comparative of little*) plus petit, moindre. *A corruption of less.*

LESSES, *s.* laissées, *f.*

LESSON [less'n], *s.* leçon, *f.*

TO LESSON, *v. a.* instruire, donner des leçons ou des préceptes à.

LESSOR, *s.* celui qui donne à ferme.

LEST, *conj.* de peur ou de crainte que.

LESTAGE. *V. Lastage.*

LET [lette], *adj.* loué, affermé, etc. *V. to Let.*

LET, *s.* obstacle, empêchement, re- tardement, *m.* *A let in* (or reference) un renvoi, *m.*

TO LET, *v. a.* pret. and part. *let* (or *give leave*) laisser, permettre, souffrir.

To let blood, tirer du sang, saigner. *To let or let out* (to lease) louer, donner à louage ou à ferme, affermer.

To let (to cause to) faire. Ex. *To let know*, faire savoir, faire connaître représenter. *To let see*, faire voir, montrer.

To let a fart, faire ou lâcher un pet. *To let* (to hinder) empê- cher, retarder.

Let est aussi une

espèce de verbe auxiliaire, dont on se sert aux troisièmes personnes de l'impératif. Ex. *Let him do it*, qu'il le fasse. *Let him speak*, qu'il parle. On s'en sert aussi de cette manière : *Let him* (or *let him do it*) qu'il le fasse. *Let me die if it be not true*, que je meure si cela n'est pas vrai. *To let off*, tirer. *To let loose*, lâcher, déchaîner. *To let down*, descendre, abattre, lâcher. *To let in* (or *into*) laisser entrer, faire entrer, donner entrée, introduire. *To let one in*, ouvrir la porte à quelqu'un. *To let* (or *farm out*) louer, affermer. *To let out* (to *let go out*) faire sortir, laisser sortir. *To let out a prisoner*, relâcher un prisonnier, l'élargir. *To let out to use*, mettre à intérêt, placer de l'argent.

To let, Mar. laisser, etc. *to let in*, entrer les bouts des bordages (dans les rablures de la quille, de l'étrave, etc.); *to let out a reef*, larguer un ris. *Let all the reefs out*, largue tous les ris. *Let fall* (speaking of the top gallant sails) hors les perroquets. *Let fall the main sail*, laisse tomber la grande voile. *Let her fall off*, laisse abattre. *Let go the head bowlines*, largue les boulines d'avant. *Let go the jib down-haul*, largue le calebas du grand foc.

LETBLOOD, adj. saigné, à qui l'on a tiré du sang.

LETHAL [lithal], adj. mortel, qui cause la mort.

LETHARGICK [lithardjik], s. léthargique, attaqué de léthargie.

LETHARGY [lethardji], s. léthargie, f.

LETTER [letteur], s. lettre, f. ou caractère, m. (epistle) lettre, épître, dépêche, missive, f. *A letter-case*, un porte-lettre. *A letter of attorney*, une procuration.

Letter of marque, Mar. lettre de marque ou de représailles, f. bâtiment autorisé par l'amirauté à faire la course contre les ennemis de l'état, lettre ou patente servant à autoriser cette course.

TO LETTER a book, v. a. mettre le titre au dos d'un livre.

LETTERED, adj. Ex. *A lettered book*, un livre qui a un titre au dos. *Lettered* (learned), lettré, savant, de lettres. *Slenderly lettered*, qui n'a pas grand savoir.

LETTICE. V. *Lettuce* [lettice, lettiouce].

LETTING [lettigne], s. (from *to let*) l'action de laisser, etc. V. *to Let*. *Letting of blood*, saignée, f. ou l'action de saigner.

LETTUCE, s. laitue, f. *cabbage lettuce*, laitue pommée.

LEVANT [livan'te], s. le Levant, l'Orient, m.

LEVANT, adj. (eastern) oriental.

LEVANTER, s. Mar. vent de Médine.

LEVANTINE, adj. du Levant.

LEVANTINES, s. les Levantins, m. les tions du Levant, f.

LEVÉE [levvi], s. lever, m. *He was the king's levee*, il était au lever du roi. *A lady's levee*, la toilette.

LEVEL [lev'vil], adj. uni, qui est niveau, aplani, plain, égal. *To level*, unir, aplanir, mettre de niveau, mettre au niveau. * *This knowledge level to human understanding*, cette

naissance est proportionnée ou accommodée à la portée de l'esprit humain.

LEVEL, s. niveau, m. *To be upon level*, être de niveau, et dans le fait être égal, être à deux de jeu ou aller pair. *To set one's self above the common level*, se tirer du pair. *Level-co-hitch-buttock* (a term of gaming) levé, m.

TO LEVEL, v. a. and n. (to make level) unir, aplanir, niveler, mettre de niveau, aligner. *To level with the ground*, raser rez pied, rez terre, raser de en comble, détruire, ruiner. *To (to aim) at*, viser, porter un coup.

Level your guns, Mar. alignez la batterie.

LEVELLED, adj. uni, aplani, nivelé, mis de niveau, etc. V. *to Level*.

LEVELLER [levvilleur], s. aplanisseur, m. celui qui aplanit, etc. V. *to Level*. *Levelers* (a sort of factious people rose out of Cromwell's army), c'est qu'on appeloit un parti factieux et républicain de l'armée de Cromwell, qui mandoit une égalité dans l'administration du gouvernement.

LEVELLING, s. aplanissement, m. l'action d'unir, d'aplanir, etc. V. *to Level*.

* LEVELNESS [levvilnece], s. égalité, uniformité, f. (smoothness) le poli d'une surface.

LEVEN, etc. V. *Leaven*, etc.

LEVER, s. un levier, m.

LEVERET [levveurite], s. levraut, m.

LEVIABLE [leviable], adj. (that may be levied). Ex. *A tax leviable by parliament*, une taxe qui se lève par l'autorité du parlement.

LEVIATHAN [liviãathane], s. le Léviathan, m.

LEVIED, adj. levé.

* TO LEVIGATE [tou levvighète], v. réduire un corps dur en poudre.

* LEVIGATION [levvighécheune], s. l'action de réduire un corps dur en poudre.

LEVITE, s. un lévite, m.

LEVITICAL, adj. lévitique, des lévites.

LEVITICUS [levvitikeuce], s. le Lévitique, un des cinq livres de Moïse.

. légèreté, inconstance, humilité, *f.*

levée, *f.* *Levy of sea-men*, les matelots.

v. a. lever, faire une levée.

s. l'action de lever, etc.

lewd], adj. dissolu, débauché, libertin, perdu, abandonné, im-
lewd man, un débauché, un abandonné. *A lewd woman*, une débauchée, une abandonnée, une

adv. dissolument, d'une manière ou licencieuse, en débauchant.

[lioudnece], s. dissolution, *f.*, m. débauche, *f.* abandon, *f.* ordure, *f.*

lioud'steur], s. un paillard, un débauché.

lioudor], s. louis d'or, *m.*

lioupher], s. lexicographe, auteur d'un dictionnaire, *m.*

liouksikeune], s. un lexique, un dictionnaire, *m.*

liouliable], adj. sujet, exposé.

lioune liable to a tax, assujettir à un impôt. *This expression is a bad construction*, cette expression est prise en un mauvais sens.

liouur], s. (from to lie) un menteur, un menteuse.

liou a. (to geld) châtrer.

lioucheune], s. libation, *f.*

liou Libard [libbeurde, libbeur-
ard, *m.* *Libbards-bane*, aco-

libel], s. libelle, écrit injurieux, *f.* (in the civil law) un acte, une déclaration.

lioune, v. a. faire des libelles sur un, le diffamer, le décrier, le déshonorer.

liou adj. diffamé, décrié par des libelles.

lioulaibelleur], s. un auteur de libelles, un écrivain diffamatoire.

lioulaibelligne], s. l'action de libeller.

lioulaibelleuce], adj. diffamatoire.

libberal], adj. (generous) libéral, généreux, magnifique; (honorable) honorable, libéral. *The liberal arts*, les arts libéraux.

liber, adj. libéralité, générosité,

liber, adv. libéralement, avec

liberate [tou liberéte], v. a. libérer.

libert, adj. (free) libertin, libre.

LIBERTINE, s. un débauché, un libertin, une libertine.

LIBERTINISM, s. dérèglement de vie, libertinage, *m.* licence, *f.*

LIBERTY [liberty], s. liberté, *f.* *Liberty of will*, franc ou libre arbitre, *m.* *Within the liberties of the university*, dans toute l'étendue, dans tout le district de l'université.

LIBIDINOUS [libidineux], adj. sensuel, voluptueux, impudique, lascif.

LIBIDINOUSLY, adv. impudiquement, lascivement.

LILONG, (livelong, an herb) phacélin, *m.*

LIBRA, s. (one of the celestial signs) la balance, *f.*

A LIBRARIAN [é laïbrérianne], s. un bibliothécaire, *m.*

LIBRARY [laïbrary], s. une bibliothèque, *f.*

TO LIBRATE [tou laïbréte], v. a. balancer, mettre en équilibre.

LIBRATION, s. balancement, *m.* l'action de donner le contre-poids ou de mettre en équilibre.

LICE, s. (the plural of louse) poux, *m.*

LICENCE [laïcen'ce] or LICENSE, s. (liberty) licence, liberté, *f.* (licentiousness) licence, *f.* libertinage, *m.* (to print or publish a book) pouvoir, *m.* permission, *f.* privilège, *m.* (d'imprimer). *A licence to preach*, licence pour prêcher, *f.*

TO LICENSE, v. a. autoriser, donner permission. *To license a book*, donner permission d'imprimer ou de publier un livre.

LICENSED, adj. autorisé. *A book licensed*, un livre imprimé ou publié avec privilège ou permission.

LICENSER, s. (of book) celui qui est établi pour examiner les manuscrits qu'on veut faire imprimer, et qui en donne la permission s'il le trouve à propos.

LICENSING, s. l'action d'autoriser ou de donner permission.

LICENTiate [laïcen'chiéte], s. un licencié.

* TO LICENTiate [tou laïcen'chiéte], v. a. permettre.

LICENTIOUS [laïcen'cheuce], adj. licencieux, libertin, dissolu, débauché, dérégé, trop libre. *In these licentious times*, dans ce temps de dissolution ou de libertinage.

LICENTIOUSLY [laïcen'cheusly], adv. licencieusement, d'une manière licencieuse, en libertin.

LICENTIOUSNESS [laïcen'cheusnece], s. licence, *f.* libertinage, *m.* dissolution, *f.* dérèglement de vie, abandonnement, *m.* licence, trop grande liberté, *f.*

LICK, (gentle stroke) un petit coup. *A lick-dish*, un lèche-plat, un gourmand.

TO LICK, (or to lick up) [tou lik]

v. a. lécher. *To lick up into some form*, lécher, polir, donner la forme à.

LICKED, adj. léché, etc. V. *to Lick*.

LICKERISH or LICKEROUS, adj. friand, qui aime les friandises ou les bons morceaux.

LICKERISHNESS, s. friandise, f.

LICKING, s. (from *to lick*) l'action de lécher.

LICKT, adj. léché, etc. V. *to Lick*.

LICORICE [likkeurice], s. réglisse, f.

LICTER. V. *Litter*.

LICTOR [likteur], s. un licteur, m.

LID [lide], s. couvercle, m. *The eyelid*, la paupière.

LIE [lai], s. (*untruth*) mensonge, m. menterie, f. (*Story*) mensonge, conte fait à plaisir, m. bourde, feinte, fable, f. *To tell lies*, dire des menteries ou des mensonges, mentir. *I tell you no lie*, je ne vous mens point, je vous dis la vérité. *Take me in a lie, and hang me*, qu'on me pend si je mens. *Lie (made of ashes)* lessive, f. *To wash with lie*, faire la lessive.

TO LIE, v. n. mentir, dire un mensonge. *To lie (or lie down)* V. *to Lye*.

LIEF [lîfe], adv. Ex. *To have lief*, aimer. Ex. *I had as lief go as stay*, j'aime autant aller que rester, ce m'est tout un ou ce m'est indifférent d'aller ou de demeurer.

LIEGE [lîje], adj. lige. Ex. *A liege lord*, un seigneur lige, seigneur immédiat dont on relève à ligence ou un prince souverain. *A liege man*, homme lige, vassal. *Lieges or liege people*, s. un peuple sujet à un prince, des vassaux, des sujets.

LIENTERICK [laïen'terik], adj. lienterique.

LIENTERY, s. lienterie, f.

LIER. V. *Liar*.

LIEU [liou], s. lieu, m. Ex. *In lieu of*, au lieu de.

* LIEVE [live], adv. volontiers.

LIEUTENANCY [levten'nan'ci], s. lieutenance, f. *The lieutenancy of London*, officiers qui commandent la milice de Londres qu'on appelle *artillery men*.

LIEUTENANT [levten'nan'te], s. lieutenant, m. *A lord lieutenant of a county*, gouverneur d'une province. *The lord lieutenant of Ireland*, le vice-roi d'Irlande.

Lieutenant of a man of war, Mar. lieutenant d'un vaisseau de guerre. *First lieutenant of a ship*, lieutenant en pied. *Lieutenant at arms*, dernier lieutenant (il est chargé des menues armes et d'exercer les matelots à leur usage).

LIEUTENANTSHIP. V. *Lieutenancy*.

LIFE [laïfe], s. vie, f. (*mettle*) feu, m. vivacité, vigueur, f. * (*noise, scolding*)

vie, crierie, f. bruit, m. *He kept a heavy life with me*, il m'a furieusement grondé.

* *To put life into a discourse*, animer ou égayer un discours, lui donner de l'enjouement. * *That gave life to this great solemnity*, cela rehaussa ou releva le clat de cette grande solennité. *If God gives me life*, si Dieu me fait la grâce de vivre, si Dieu me prête vie. *To draw one's picture to the life*, faire le portrait de quelqu'un au naturel. *To fly for one's life*, prendre la fuite, se sauver, chercher son salut par la fuite. *To depart this life (to die)* mourir. *There is life in him still*, il respire, il n'est pas encore mort. *To keep life and soul together*, voter, s'empêcher de mourir de faim. *To sit upon life and death (to try one for his life)* faire le procès à quelqu'un, le juger. *To settle a pension for life upon one*, assigner une pension viagère à quelqu'un. *A life-guard, (or a life-guard man)* un garde du corps, un garde à cheval. *Life time*, vie, f. ou le temps de la vie; vivant, m. *Life-rent*, pension viagère, *Lifelikins!* interj. vertu de ma vie.

LIFELESS, adj. qui n'a point de vie, qui n'est point animé.

* LIFELESSLY [laïfeleceli], adj. sans vigueur, sans courage.

LIFT, s. effort, m. pour lever une chose pesante. *Give it a lift*, soulève-le. * *To give one a lift (to help him)* aider quelqu'un, l'assister, (*to supplant him*) supplanter quelqu'un, * lui couper l'herbe sous les pieds. *At one lift (at once)* tout d'un coup, tout d'une venue. * *To help one at a dead lift*, tirer quelqu'un d'un mauvais pas, le remettre sur pied. *Shop-lift*. V. *Shop*.

LIFT [lîfte], Mar. balancine, f. *Running lifts of the sprit-sail yard*, balancines de la civadière. *Standing lifts of the sprit-sails yard*, moustaches de la civadière, f. *Standing lifts of the cross-jack yard*, moustaches de la vergue sèche.

TO LIFT (or *to lift up*) v. a. pret. *lifted* or *lifted*, part. *lifted* or *lift*; enlever, lever ou lever en haut, soulever, hausser, élever. *To lift for deal at cards*, voir à qui fera les cartes.

To lift and shiver, Mar. ralinguer.

LIFTED up, adj. enlevé, haussé, élevé, levé ou levé en haut, soulevé. * *Lifted up with pride*, enflé d'orgueil.

A LIFTER up, celui qui lève ou qui enlève.

LIFTING, s. (or *lifting up*) l'action d'enlever, etc. V. *to Lift*.

LIGAMENT, s. ligament, * lien, m.

* LIGAMENTAL, LIGAMENTOUS [ligamen'tal, ligamen'teuce], adj. ligamenteux.

LIGATURE [liggatioure], s. ligature, f.

lait], adj. léger, qui n'est pas solide) léger, agile, dispos.) petit, léger, frivole, médiocre pas considérable; (*bright*) ant, éclatant, lumineux; (*of colour*) blond, d'une couleur air, (*light-armed*) léger, légé- né ou armé à la légère. *Light-valerie* légère, *f* cheval-le- *light bread*, du pain mollet, 'est pas dur. *Light knowledge*, es légère ou superficielle, *f* relief, crédule, qui croit trop e légèrement. *Light of foot*, à la course. *My heart is light*) je suis gai, je suis joyeux. *To taste of a thing*, goûter une me du bout des lèvres. *If you light of it*, si vous le jugez à *light-fingered*, enclin à dérober, i doigts crochus *Light-headed* (ooted) vite, qui a de la vi- r à la course. *Light-hearted*, u. *Light-headed*, qui est en rê- ve, qui est tombé en rêverie vessel, Mar. un bâtiment le- isseau qui n'est pas chargé. (*brightness*) clarté, lumière, air, m. * *Light* (*insight, hint*) sent, indice, m. lumière, rtur, *f*. (*day-light*) jour, m. torch) clarté, lumière, lampe, *f*. ou flambeau, m. (*fire on* feu sur la côte (pour servir de uce aux vaisseaux). *The light* h, le luminaire d'une église phé, une bougie, un cierge, lle de care. *A light-house*, un phare, une tour à feu. *To light before one*, éclairer quel- o bring to light, découvrir, umière.

om, Mar. soute vitrée (où l'on naux pour donner du jour aux dans les soutes aux poudres), room, soute vitrée de l'arrière room, soute vitrée de l'avant, v. a. pret. *light*, lit or *light-lighted* (*to give light*) éclai- *kindle*) allumer. *To light on* . to. trouver, rencontrer. *To upon*) arriver, venir par ac- to fall) tomber *To light* (or *on's horse or from one's horse*, le cheval, mettre pied à terre or settle as birds do) se per- cer, s'arrêter.

along a rope, Mar. faire re- manoeuvre.

lited], adj. éclairé, vitré, ights.

is [to light], v. a. rendre

léger, alléger, décharger; (*to give light* to) éclairer, illuminer.

We must lighten the ship abast, Mar. il nous faut alléger le bâtiment sur l'ar- rière.

To lighten, v. n. imp. éclairer; faire des éclairs. *It lightens*, il éclaire.

Lightened [lightened], adj. allégé, etc. V. *to lighten*.

Lightening [lightening], s. l'action d'alléger, etc. V. *to lighten*. (*Flash of lightning*) éclair, m. foudre, *f*. *A lightning before death*, prélude ou avant-coureur de la mort, m.

Lighter [loueur], s. (*a kind of boat*) gabare, allège, barque, marie-salope, chalund, m. *A lighter-man*, gabarier, batelier de gabare ou d'allège, m. *Ballast lighter*, lesteur, bateau lesteur, bâtiment destiné à porter le lest, m.

Lightless, adj. qui n'a point de clarté, sans aucune clarté, obscur.

Lightly, adv. (*slenderly*) légèrement, un peu; (*inconsiderately*) à la légère, légèrement, imprudemment; (*easily*) facilement, aisément, légèrement; (*swiftly*) vite, avec vitesse. P. *Lightly come, lightly go*, ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour. *To take lightly*, rêver.

Lighted. V. *Lightened*.

* *Lightminded* [litt'main'ded], adj. in- constant, foible.

Lightness, s. (*the contrary of being heavy*) légèreté, *f*. (*or nimbleness*) agi- lité, légèreté, vitesse, *f*. *Lightness of the head*, délire, m. rêverie, *f*.

Lightning, s. (*a flash that attends thunder*) éclair, m. foudre, *f*.

Lights, s. (*the lungs*) [laïces], les poumons, m.

Lightsome [laït'soume], adj. éclairé, clair, qui a beaucoup de jour; (*cheer- ful*) gai, joyeux, de bonne humeur.

Lightsomehood, s. clarté, *f*.

Lightwood [lig'nalôze], s. bois d'a- lois, m.

Lignous [lig'nieuse], adj. ligneux, bû- reux, de bois.

Lignum vitae, v. gaïac, bois de gaïac, m.

Like [laïke], adj. semblable, pareil, ut, (*the same*) même; (*likely*) vraisem- blable, probable, croyable. *He is like his father*, il est semblable à son père, il ressemble à son père, il tient ou il a de l'air de son père; *in the like manner*, de même, semblablement, pareillement. *Such like things*, des choses de cette na- ture. *Had you had the like skill*, si vous aviez eu autant d'adresse. *He grows like his grand-father*, il prend l'air de son grand-père. P. *He is as like his father as if he had been spit out of his mouth*, "c'est

le père tout craché, *It is something like*, c'est quelque chose d'approchant. *No, nothing like it*, non, rien qui en approche. *It is very like so*, il y a bien de l'apparence. *He was like to die*, il a pensé mourir. *He is like to lose his credit*, il court risque de perdre sa réputation. *We are like to have war*, nous sommes menacés de la guerre; il y a bien de l'apparence que nous aurons la guerre. *The left wing had like to have been routed*, peu s'en fallut que l'aile gauche ne fût mise en déroute.

LIKE, s. la pareille, la même chose. *The like was never known*, c'est une chose inouïe ou sans exemple, on n'a jamais rien vu de tel. *He has not his like*, il n'a pas son semblable ou son égal, il est incomparable.

LIKE, adv. comme, en. *Like one mad*, comme un enragé. *He carried himself like a man*, il s'est conduit en brave homme, en galant homme. *They looked like dead men*, ils paroisoient ou sembloient morts. *To live like one's self*, vivre selon sa qualité ou selon ses revenus.

TO LIKE [tou laïke], v. a. aimer, trouver bon, goûter, agréer, approuver. *How do you like it?* comment le trouvez-vous? *I like her well enough*, elle est assez à mon gré, elle me revient assez.

LIKED, adj. aimé, etc. V. to Like *That is not well liked of*, on n'approuve point cela.

LIKELINESS or LIKELIHOOD [laïkelihoud], s. apparence, vraisemblance, probabilité, f.

LIKELY [laïk'ly], adj. vraisemblable, probable, croyable, apparent. *A good likely man*, un homme de bonne mine ou façon, un homme bien fait.

LIKELY, adv. probablement, apparemment, vraisemblablement. *Very likely it may be so*, il y a bien de l'apparence que cela est.

TO LIKEN [tou laïk'u], v. a. comparer, faire comparaison.

LIKENED, adj. comparé.

LIKENESS, s. ressemblance, conformité, f. rapport, m.

LIKEWISE [laïkouaïze], adv. pareillement, semblablement, de même.

LIKING [laïkigne], s. (from to like) l'action d'aimer, etc. V. to Like. *Get me a servant to my liking*, procurez-moi un serviteur à mon gré. *To take a servant upon liking*, prendre un domestique à l'essai. *He applauds your liking*, il entre dans vos goûts. *Good-liking* (approbation) approbation, agrément.

LILACH [laïlak], s. (a shrub or flower) lilas, m.

LILY, s. lis, m. * *The wild* (or *tain*) *lily*, or *the lily of the valley*, vallées, muguet, m. *The many-lily*, le martagon.

LIMATURE [laïmation], s. (any metal) limure, f.

LIMB, s. membre, m. partie d. *Limb-meal*, par membres, par par morceaux. *To tear one limb from limb* (in *ast*) déchirer quelque mettre en pièces. *Limb* (in *ast*) bord, m. *The moon's upper limb* supérieur de la lune. *The sun limb*, le bord inférieur du soleil. *and moon's nearest limbs*, les plus près du soleil et de la lune.

TO LIMB, v. a. déchirer, m pièces.

LIMBECK. V. *Alembec*.

LIMBER [lim'beur], adj. soup niable.

LIMBER or LIMBER-HOLE, s. B guillée, anguillère, anguiller, vit *Limbers* or *limber-holes*, canal guillées, etc. anguillées, f. etc. *boulds*, hordages des anguillées. *irons*, fers crochus qui traverse nal des anguillées pour le nett *Kentledge*. *Limber-rope*, corde guillées (elle traverse le canal guillées pour le nettoyer).

LIMBERNESS [lim'beurnece], s. de ce qui est souple et maniable

LIMBO, s. les limbes, f. pl. *limbo*, être en prison, être en être engagé.

LIME [laïme], s. chaux, f. *Lime* pierre à chaux, f. *Lime-kiln*, cl or more properly, four à chaux, (mud or clay) limon, m. boue, lime) glu, f. *Lime-twigs*, glau *fingers are lime-twigs*, il est larron, il a les doigts crochus. *hound*, limier, m. *Lime-tree*. V. *tree*.

TO LIME, v. a. chauler (pa blé).

A LIMBER. V. *Lime-hound*.

LIMIT [lim'mite], s. limite, l

TO LIMIT, v. a. limiter, borner des limites; *to appoint*, limite quer, assigner, déterminer, fixer.

LIMITATION [lim'mitécheune], tation, restriction, déterminat serve, f.

LIMITED, adj. limité, marqué, déterminé, arrêté, fixé.

LIMITING, s. l'action de limiter to Limit.

TO LIMN [tou lim], v. a. pe détrempe ou en miniature.

lj. peint en détrempe ou en
peintre en miniature ou pein-
il.

. l'action de peindre en dé-
miniature.

s. état de ce qui est limo-
eux, plein de limon.

l'imeuce], adj. limoneux,
plein de limon.

V. *Limber*.

lou lim'pe], v. n. clocher,
boiteux.

l'pide], adj. limpide, clair,

s. limpidité, clarté, f.

. moule, f. (from *to limp*)
oiter ou de clocher.

m'pigne], adj. Ex. *A limp-*
boiteux. *A limping woman*,

V. *Limberness*.

y], adj. visqueux; qui con-
boux.

a. cesser, désister.

s. charpie, f.

linch'pine], s. esse, f.

le, tilleul, m.

e] s. une ligne, dans tous ses
hes *line*, corde pour sécher
A fishing line, une ligne de

r. ligne, corde, etc. *Deep sea*
line, ligne de sonde. *Hand*

ligne de sonde. *Tarred line*,
ou goudronnée. *White or un-*
ligne blanche. *Water lines*,

1. *Naval line*, cravate, f.

e, cartahu, m. *Life line*,
at aux matelots pour se tenir

ies. *Spilling line*, dégorgeoir,
f. (corde que l'on emploie

s temps, pour déventer une

.). *Concluding line*, petite
lieu des échelles de corde, les-

lent en arrière des vaisseaux.

line of battle a-breast at half
length distance, courir en front

. V. *to Form*, *Cutting* et *Ri-*
te line, un blanc, une ligne

sans matière. *To write a few*
t, écrire deux lignes ou deux

qu'un. *Your lines have given*
deal of satisfaction, votre

lonné bien de la satisfaction.

ball cord) ligne, f. cordeau,
f.

v. a. (*to put a line*) dou-
e une doublure. *To line with*
r, garnir de quelque fourrure.

itch (as a dog does) couvrir
e.

LINEAGE [liniédje], s. (*stock*) ligne,
race, f. * lignage, m.

LINEAL [linial], adj. Ex. *A succession*
in a lineal descent, une succession en
droite ligne.

LINEAMENT [lini'amen'te], s. (*thread*)
filament, m. (*lint for a wound*) charpie
ou tente, f. (*feature*) linéament, trait
de visage, m.

* LINEAR [liniar], adj. linéaire.

LINED, adj. (from *to line*) doublé,
fourré. V. *to Line*.

LINEN, s. (or *linen clothes*) [l'niinne],
linge, m. *Linen cloth*, toile, f. *Linen-*
draper, marchand de toiles, m. *Linen-*
weaver, tisserand, m.

LING, s. (*a sort of salt fish*) sorte de
poisson salé, morue sèche, f. (*heath*)
bruyère, f. *Ling-wort*, s. angélique, f.

LINGEL, s. languette, f.

TO LINGER [tou ligne'gheur], v. n. traî-
ner, languir, mener une vie languis-
sante, être en langueur; traîner, n'a-
vancer pas, tirer de long. *To linger about*
a business, demeurer long-temps à faire
une chose, la traîner, la faire traîner.

A LINGERER [é ligne'gheuteur], s. un
homme lent, tardif, qui agit lentement,
qui ne se presse pas, un longis.

LINGERING, adj. (*tedious*) long, qui
traîne long-temps. (*Languishing*) lan-
guissant, plein de langueur; (or *slow*)
lent, tardif.

LINGERING, s. retardement, délai, m.
remise, f.

LINGERINGLY, adv. lentement, avec
lenteur.

LINGENT. V. *Ingot*.

* LING [ligne'go], s. langue, f. lan-
gage, discours, m. (*vulgaire*).

LINGUACIOUS, adj. (*talkative*) babillard.

|| LINGUACITY [ligne'gouacity], s.
habil, m.

LINGUIST [ligne'gouiste], s. savant
dans les langues, qui entend plusieurs
langues.

LINIMENT, s. liniment, m.

LINING, s. l'action de doubler, etc. V.
to line. *The lining of a coat*, la dou-
blure d'un justaucorps. *Fur-lining*. V.
Doubling.

LINK [lin'gk], s. (*of a chain*) chaî-
non de chaîne, anneau de chaîne, m.
A link of sausages, bande de saucisses,
f. *A link*, or *torch*, un flambeau de poix.
A link boy, un garçon qui porte un
flambeau pour éclairer ceux qui veulent
s'en servir dans une nuit obscure. *Link*
(*to solder with*) paillon, m.

TO LINK, v. a. enchaîner, lier, attacher,
ou joindre ensemble.

LINKED, adj. enchaîné, etc. *To be*
linked in consanguinity with one, être

allié, avoir de l'affinité avec quelqu'un, être son parent.

LINKING, s. l'action d'enchaîner, etc. V. to Link.

LINKED. V. to Lin.

LINNET [linnite], s. linotte, f.

LINSEED [lin'seide], s. graine de lin, f.

LINSEY - WOOLSEY [lin'ci-woulci], s. tiretaine ou brocatelle, f.

LINT, s. charpie, f. (*flax*) lin, m.

LINT-STOCK, s. boute-feu de canonnier, bâton à mèche, m.

LINTEL [lin'tel], s. linteau, m.

LINX. V. Lynx.

LION [laïeune], s. lion, m. *A she-lion*, une lionne. *A young lion*, or *a lion's whelp*, lionceau ou jeune lion, m.

LIONCEL [laïeun'cel], s. un lionceau.

LIONESS [laïeunece], s. lionne, f.

LIP [lippe], s. la lèvre. * *To part with dry lips*, se séparer sans boire. *The lip of a vinegar bottle*, biberon de vinaigrier, m. *Hare-lip*, bec de lièvre, m. *Lip-salve*, pommade pour les lèvres, f.

LIPOTHYMY, s. lipothymie, défaillance des esprits, f.

LIPPED or LIPT, adj. Ex. *Hare-lipped*, qui a un bec de lièvre. *Blubber-lipped*, lippu, qui a de grosses lèvres.

LIPPITUDE [lippitioude], s. lippitude, chassie, f.

LIQUABILITY or LIQUABLENESS, s. propriété d'une chose qu'on peut liquéfier, f.

LIQUABLE, adj. qui peut être fondu.

* TO LIQUATE [tou likouète], v. n. fondre, liquéfier.

LIQUATION or LIQUEFACTION [likouécheune, likouifakcheune], liquéfaction, s. l'action de liquéfier, f.

* LIQUEFIABLE [tou likouifaïable], adj. qui peut être fondu ou liquéfié.

TO LIQUEFY [tou likouifaï], v. a. and n. liquéfier, fondre ou se fondre.

LIQUESCENCY, s. liquéfaction, f.

LIQUID [likouide], adj. liquide, qui a de la liquidité.

LIQUID, s. chose liquide, liqueur, f. (*drink*) liqueur, boisson, f. *The liquids* (*five letters so called*, l, m, n, r, s) les lettres liquides, f.

TO LIQUIDATE [tou likouidète], v. a. liquider.

LIQUIDITY or LIQUIDNESS, s. liquidité, f.

TO LIQUIFY. V. to Liquefy.

LIQUOR [likkeur], s. liqueur, f. *To love a cup of good liquor*, aimer à boire le petit coup. *A thing full of liquor*, une chose fort succulente.

TO LIQUOR, v. a. graisser, humecter. Ex. *To liquor boots*, graisser des bottes.

LIQUORED, adj. graissé, humecté.

LIQUORING [likeurigne], s. l'action de graisser ou d'humecter.

LYBICONFANCY, s. lis des vallées ou muguet, m.

TO LISSE [tou lispe], v. n. grasseyer, prononcer mal de certaines lettres.

LISPER, s. grasseyeur, m. grasseyeuse, f.

LISPING [lispigne], adj. *A lisping man*, un grasseyeur.

LIST, s. (*catalogue*) liste, f. rôle, état, catalogue, m. (*edge of cloth*) lisière, f. *List or lists* (*to fight, wrestle or run races in*), etc. lice, f. *List* (*will*) envie, volonté, f.

List, Mar. liste, f. rôle, m. faux côté, m. *List of boat's crews*, etc. liste des canotiers, etc. *Birthing list*, rôle de billage. *The ship has a list to port*, le vaisseau a un faux côté sur bâbord. *The ship has a list to starboard*, le vaisseau a un faux côté sur tribord.

TO LIST, v. a. enrôler.

To list, v. n. vouloir. *When I list*, quand il me plaira. *Let him live as he lists*, qu'il vive à sa fantaisie.

LISTED, adj. enrôlé. ●

TO LISTEN [tou list'n], v. n. écouter, être aux écoutes.

LISTENER, s. écouteur, m. écouteuse, f. celui ou celle qui est aux écoutes.

LISTENING, s. l'action d'écouter.

LISTING, s. (*from to list*) l'action d'enrôler, enrôlement, m.

LISTLESS, adj. (*from list, will*) qui ne se soucie de rien, indifférent, nonchalant.

* LISTLESSLY [list'leceli], adv. nonchalamment, négligemment.

* LISTLESSNESS [list'lecenece], s. inattention, négligence, nonchalance, f.

LITANY, s. litanie, f.

LITERAL [literal], adj. littéral, qui est à la lettre. *In a literal sense*, à la lettre ou au pied de la lettre.

LITERALITY, s. le sens littéral.

LITERALLY, adv. littéralement, en sens littéral, à la lettre.

LITERATE [literète], adj. lettré, savant, docte, habile, qui sait les belles lettres.

* LITERATI [litterétaï], s. les savants.

LITERATURE [litteratioure], s. littérature, érudition, sciences des belles lettres, f.

LITHARGE, s. litharge, f.

LITHE [laithe], adj. souple, maniable.

LITHENESS, s. qualité souple ou maniable.

LITHEA [litheur], adj. paresseux, mou, négligent.

LITHEA, s. paresse, mollesse, nonchalance, f.

LITHELY, adv. en paresseux, mollement, nonchalamment, lâchement.

LITHEANESS, s. paresse, mollesse, nonchalance, f.

* **LITHESOME** [laïthesenne], adj. souple, amiable.

LITHOGRAPHY, s. l'art de graver sur la pierre, m. lithographie, f.

LITHONTRIPTICK, s. lithontriptique, m.

* **LITHOTOMIST** [laïthotomiste], s. lithotomiste, m.

* **LITHOTOMY** [laïthotômi], s. lithotomie, f.

LITHY, adj. souple. V. *Lithe*.

* **LITIGANT** [litigant], adj. litigant.

TO LITIGATE [tou litigânte], v. n. and n. aider, être en procès, contester, disputer.

LITIGATED, adj. qui est en litige, contesté, disputé.

LITIGATION [litighéchenne], s. litige, contestation, f. procès, m.

LITIGIOUS [litidjeuce], adj. chicaneur, aime les procès. *A litigious man*.

chicaneur, un plaideur. *A litigious case*, une chose litigieuse.

LITIGIOUSLY, adv. en chicaneur.

LITIGIOUSNESS, s. humeur chicanesque, contentieuse, chicane, f.

LITISPENDANCE [litispeu'dan'ce], s. litispendance, f.

|| **LITTEA**, s. *A church litte*, un cimetière.

LITTER [litteur], s. (*a sedan carried by horses or mules*) litière, f. (*straw d under beasts*) litière; (*the brood of a sow at once*) portée, ventrée, f. *A litter of pigs*, cochonnée, f. *A cat's litter*, chatte, f. *To make a litter in a room*, mettre tout en désordre dans une chambre, déranger toute une chambre, la salir.

TO LITTER, v. n. (*as a bitch does*) jeter; (*as other beasts*) mettre bas, faire petits.

LITTERINGS [litteurign'z], s. templons, templets de tisserand, m.

LITTLE [littl], adj. petit. *It is but a little way thither*, il n'y a pas loin d'ici là.

* **LITTLE**, s. un peu. *A little one* (a child) un enfant, un petit enfant. *Papa and a little makes a mickle*, les petits rivières sont les grandes rivières.

LITTLE, adv. peu, un peu, pas beaucoup. *If you fail over so little*, si vous échouez dans la moindre chose.

LITTLENES, s. petitesse, f.

LITURGY [litteurdjy], s. liturgie, f.

LIVE [laive], adj. vif, en vie.

TO LIVE [tou live], v. n. vivre, être en vie; (*to enjoy life*) vivre, jouir de la

vie ou passer la vie; (*to feed or subsist*) vivre, se nourrir, subsister; (*to dwell*) demeurer, faire sa demeure. * *They live (or agree) well together*, ils vivent bien ensemble, ils sont de bon accord. *He is as good a man as lives*, c'est le meilleur homme du monde. *He is as good a man as ever lived*, c'est le meilleur homme qui ait jamais été. *This will be enough for us to live on*, ceci suffira pour notre entretien ou pour notre nourriture. *To live up to the height of religion*, conformer sa vie aux règles les plus sévères de la religion, vivre conformément aux règles de la religion. *No man can live up to the law*, il n'y a personne qui puisse accomplir la loi. *To live up to one's estate*, manger tout son revenu. *That ship cannot live long at sea*, ce vaisseau ne saurait durer ou résister long-temps à la mer.

LIVEN, adj. Ex. *Long-lived*, qui est de longue vie, long, qui dure long-temps, de longue durée. *Short-lived*, dont la vie est courte, qui ne vit pas long-temps, court, passager, qui ne dure pas long-temps.

LIVELINESS [laïvelece], adj. (*dead*) qui n'a point de vie, sans vie, mort; (*without strength*) à qui les forces manquent, qui est épuisé de forces, languissant, faible.

LIVELIHOOD [laïvelihoude], s. vie, f. entretien, m. nourriture, f. (*estate*) bien, m. (*trade*) gagne-pain, art, métier, m.

LIVELINESS, s. (*from lively*) feu, m. vigueur, vivacité, f.

LIVELONG [livelong], adj. Ex. *The live-long day*, tout le long du jour, du matin jusqu'au soir. *Livelong*, s. V. *Liblong*.

LIVELY [laively], adj. (*brisk, sprightly*) vif, plein de feu, plein d'ardeur ou de vivacité; (*lusty*) vigoureux. *A lively resentment*, un ressentiment vif ou violent. *He is a lively image of his father*, c'est la vivante image de son père, c'est le vrai portrait du père. *A lively red*, un rouge vermeil.

LIVELY, adv. vivement.

LIVER [liveur], s. (*from to live*). Ex. *A good liver*, un homme de bonne vie, un homme de bien. *A bad liver*, un homme de mauvaise vie, un débauché. *The long-liver*, le survivant, la survivante. *Liver* (*one of the noble parts of the body*) le foie. *Liver-coloured*, couleur de soie, brun, obscur, m. *Liver-grown*, qui a le foie excessivement grand. *Liver-wort*, hépatique, m. *Liver* (*a french liver*) livré, f. franc, m. vingt sous.

LIVERED, adj. Ex. *A white-livered fellow*, un stupide, un insensible, qui n'est touché de rien, ou bien un lâche, un

poltron, qui pâlit aux moindres dangers.

LIVERY [liveury], s. livrée, couleurs, f. passement, m. *To keep horses at livery*, tenir des chevaux de louage. *Livery of seisin*, l'action de mettre quelqu'un en possession. *To receive livery*, être mis en possession.

Livery-men, la livrée, les gens de livrée. (*The freemen of the standing companies of the city of London*) les membres des compagnies de la ville de Londres, un bourgeois de Londres.

Lives, c'est le pluriel de *life*, vie. V. *Life*.

LIVID, adj. livide.

LIVIDITY, s. lividité, couleur livide, f.

LIVING, s. (from *to live*) vie, l'action de vivre; (*livelihood*) vie, nourriture, f. entretien, m. (*estate*) bien, biens, m. substance, f. (*church benefice*) bénéfice, m. cure ou charge ecclésiastique, f. *By living thus*, en vivant de la sorte.

LIVING, adj. vivant, qui vit, qui est en vie. *A living creature*, une créature vivante, un animal. *I defy any man living to do it*, je défie tout homme de le faire.

LIVING [livigne], s. vivant. * *The land of the livings*, la terre des vivans.

LIVOR [liveur], s. lividité, f.

LIVRE. V. *Liver*.

LIXIVIAL or **LIXIVIOUS**, adj. lixivieux, de lessive.

LIZARD, s. lézard, m.

Lo! interj. voici! voilà!

LOACH [lôche], s. loche, f.

LOAD [lôde], s. charge, fardeau, m.

* *Load on one's spirits*, accablement d'esprit, m. * *He has his load* (or *he has taken his load*) il a bu plus que de raison, il en tient. *A cart load*, s. une charretée, charrette pleine, f. *Loads* (*trenches to drain fenny places*) tranchées, f. *The load-stone*, s. l'aimant, m. *Rubbed with a load-stone*, aimanté, touché avec l'aimant. *Load-star*, la petite ourse.

TO LOAD, v. a. pret. *loaded*, part. *laden*, charger. *What are you loaded with?* quelle est votre cargaison? *Load with cartridge*, la gargousse dans le canon.

LOADED, adj. chargé.

LOADING, s. l'action de charger, f. chargement, m.

LOADSMAN [lodzmanne], s. un pilote.

LOAF [lôfe], s. un pain. *A sugar-loaf*, un pain de sucre.

LOAM [lôme], s. terre grasse, qu'on met autour des greffes, f. torchis, lut, en termes de chimie, m.

LOAN [lône], s. un prêt, un emprunt, une chose prêtée. *To put out to loan*, prêter.

LOATH [lôth], adj. qui ne se soucie pas de faire quelque chose, qui n'est point

d'humeur à la faire, qui y a de la répugnance. Ex. *I am loath to do it*, la répugnance, il me fâche de je ne saurois le faire qu'à regret contre-cœur.

TO LOATH, v. a. avoir du dégoût, dégoûté de, avoir de l'aversion pour, tester, abhorrer. *My fever makes me loathe my meat*, la fièvre me cause grand dégoût.

* **LOATHFUL** [lôth'foule], adj. tant.

LOATHING [lôth'igne], s. dégoût, aversion, f.

* **LOATHNESS** [lôth'nece], s. dégoût, répugnance, f.

LOATHSOME, adj. dégoûtant, qui cause du dégoût, qui fait soulever le cœur.

LOATHSOMENESS, s. qualité dégoûtante, f.

LOB or **LOBCOCK**, s. un rustre, un ignorant, un piteux. *Lob* (or *lobbe*) grand poisson dans les mers du Nord. *Lob lobby*, s. (*a hotch-potch*) un gongoli. *Lob-worm*, sorte de ver qui se trouve dans la truite.

Lob-lolly boy, Mar. (*on English of war*) individu assigné au chef de major et à ses aides, pour tout service relatif aux maladies; (*on ships of war*) prévôt d'équipage.

TO LOB, v. a. laisser tomber, négliger.

LOBBY, s. chambre de passage, d'antichambre ou de galerie, *lobby of the House of Commons* tribune de la chambre des communes, *lobby in a church*, tribune ou d'église.

LOBE, s. (*a term of anatomy*)

LOBSTER, s. écrevisse de mer,

LOCAL [lôkal], adj. local, qui concerne le lieu. *A thing local* (*in the sense of law*) une annexe.

LOCALITY [lôkalité], s. présence locale, f.

LOCALLY, adv. localement.

LOCATION [lôkécheune], s. lieu,

LOCH [lotche], s. (*a lake*) un lac,

LOCK, s. serrure, f. *A spring lock*, serrure à ressort. *The lock of a musket*, la platine d'un pistolet à mousquet. *The lock* (or *fire-lock*) arquebuse, rouet d'arquebuse, m. (*for horses' legs*) entraves, f.

lock of a pond, la bonde d'un étang.

Lock of hair, touffe, f. ou toupée, m.

A lock of wool, un balot de laine.

To be under lock and key, être fermé à la clef. * *I have him at a lock*, je le tiens ou je l'ai pris par son foie.

you upon that lock? en êtes-vous sûr? *pad-lock*, un cadenas. V. *Padlock*.

smith, s. un serrurier. (*Lock and*

f. a cannon) batterie (qui s'ad-
 classe d'un canon) *f. V. Fore.*
 v. a. fermer, fermer à clef.
 , enfermer. *To lock in one's*
passer. To lock one out, fer-
 te à quelqu'un, l'empêcher
lock up, serrer, enfermer.
 dj. fermé à la clef, etc. *V. to*

. boulin, *m. armoire, f.*
Mar. caisson, équipet, m. pe-
er, f. Small open locker, équi-
cker, parc aux boulets, m.
okkit], *s. un joyau, une rose*
un bracelet. The locket where
the sword is fastened, l'en-
 surreau où le crochet d'une
 ché.

s. (from to lock) l'action de
V. to Lock.

s. sorte de toile grossière.

Locked.

ve, adj. Ex. The loco-motive
faculté motrice.

ôteuste], *s. une sauterelle*
le.

[lôkioucheune], *s. phrase,*

V. Load, etc.

s. sorte de bateau pêcheur.

ks, s. V. Stream-works.

se [lôdemanedge], *s. lama-*

, s. lamaneur, pilote côtier
havre, m.

[lôdestar], *s. (or loadstone)*

loge ou petite chambre, f.
The lodge of a stag, la reposée

, v. a. loger, recevoir dans
donner le couvert. To lodge
e loger, faire un logement. A
ged in our mainmast, un bou-
 é dans notre grand mât. *To*
loger, demeurer en quelque

adj. logé, etc. V. to Lodge.
ie power is lodged in the king,
souverain réside dans la per-
ni.

τ, s. logement, m.

s. un ou une locataire, un
l.

[lodjigne], *s. l'action de lo-*
ent, appartement, m. cham-
où on loge, m. To give one a
ging, loger quelqu'un pen-
nit, lui permettre de coucher
ni donner le couvert. V. Knece
lo.

Ex. A corn loft, grenier, m.
errer le grain, f. An apple-loft

fruiterie, f. A hay-loft, fenil, grenier à
foin, m.

LOFTILY [loftily], *adv. magnifiquement, majestueusement, avec majesté,*
fièrement, avec fierté, etc. V. Lofty. To
carry it loftily, le porter haut.

LOFTINESS, s. (or height) grandeur,
hauteur; élévation, sublimité, majesté;
fierté, f. orgueil, m. His loftiness (the
title of the Grand Signor) sa hauteesse.

LOFTY, adj. (tall, high) grand, haut;
(majestic) grand, noble, majestueux;
(sublime) sublime, élevé, haut, pom-
peux; (haughty) fier, orgueilleux, qui le
porte haut.

Loc [log], *s. souche, f. tronc d'ar-*
bre, m. grosse bûche de bois propre à
brûler, f. Log, mesure de choses liquides
parmi les anciens Juifs, f. Log-wood (or
black-wood) campêche, m.

Log, Mar. loch, bateau de loch, m.
Log-board, table de loch, f. To heave
the log, jeter le loch; log-book, livre de
loch, journal nautique ou de navigation;
log-line, ligne de loch, f. V. Reel.

TO LOG, v. a. couper du bois de cam-
pêche et le mettre en bûche.

LOGARITHMS [logarithmz], *s. les loga-*
rithmes, m.

LOCATING, s. sorte de jeu défendu et
hors d'usage.

LOGGERHEAD [log'gheurhed], *s. un sot,*
*un lourdaud, une bête, *un gros butor.*
**To fall to loggerheads, en venir aux*
maines ou aux prises, se battre, se bour-
*rer. *For otherwise, I must have been*
at loggerheads with my rival, car autren-
ment il eût fallu m'égorger avec mon
rival.

Loggerhead, Mar. boulet rond de fer
avec un manche (on le fait rougir au feu
pour le tremper dans le goudron lorsqu'on
veut le fondre et le chauffer).

LOGICAL [lodjikal], *adj. de logique ou*
dans les règles de la logique.

LOGICALLY, adv. selon les règles de la
logique, en logicien.

LOGICIAN, s. un logicien. Logician-like,
en logicien.

LOGICK, s. logique, f.

LOGISTICK, s. art logistique, m. suppu-
tation algébrique, f.

**LOGOGRIPE* [logôgrife], *s. logogri-*
phe, m.

**LOGOMACHY* [lôgom'aki], *s. logoma-*
chie, f. dispute de mot.

LOHOCK, s. lok, m. médecine que l'on
doit lécher, f.

LOICH. V. Cod.

LOIN [lôine], *s. Ex. A loin of veal,*
une longe de veau. A loin of mutton, une
queue de mouton. Loins (the lower part

of one's back) les lombes, les reins ou le bas du dos, *m.*

TO LOITER [tou loïteur], *v. n.* s'amuser, s'arrêter, tarder ou retarder, demeurer trop long-temps.

LOITERER, *s.* un paresseux, un fainéant, un négligent, qui s'amuse.

LOITERING [loïteurigno], *s.* négligence, paresse, fainéantise, *f.*

LOITERING, *adj.* Ex. *A loitering body*, un petit paresseux ou fainéant qui s'amuse partout.

TO LOLL [tou lolle], *v. n.* (*to lean*) s'appuyer, se pencher, se soutenir. *To loll upon a bed*, se coucher, s'étendre sur un lit.

To loll, *v. a.* Ex. *To loll out one's tongue*, tirer la langue.

LOLLARDS [lollardze], *s.* Lollards, *m.* sorte de secte qui étoit fort nombreuse du temps d'Édouard III et de Henri V.

LOLLARDLY or LOLLERLY, *s.* la doctrine des Lollards.

LOLLING, *s.* (*from to loll*), l'action de s'appuyer, etc. *V.* le verbe.

LOME. *V.* Loan.

*LONE [lône], *adj.* solitaire, seul.

*LONELINESS [lônelinece], *s.* solitude, *f.*

LOVELY or LONESOME; *adj.* solitaire.

LONESOMENESS, *s.* solitude, *f.*

LONG [lon'gue], *adj.* long, qui a de la longueur; long, qui dure beaucoup; long, qui se prononce avec quelque longueur; (*tedious*) long, ennuyant; (*that lingers about a thing*) long, lent, tardif. *A long mile*, un grand mille. *A long neck*, un grand cou, * un cou de grue. *To go to one's long home*, mourir, s'en aller dans l'autre monde. *A long way about*, un grand détour, un chemin écarté. *Long shanks*, longues jambes, jambes de fuseau, *f.* *Long-legged*, qui a de longues jambes. *Long-necked*, qui a un grand cou, * qui a un cou de grue. *Long-jointed*, long jointé. *Long-waisted*, qui a la taille longue. *Long-winded*, qui a bonne haleine. *To be long winded in one's speech*, traîner ses paroles. * *A long-winded discourse*, un discours long et ennuyant ou trop diffus. *Long-wort* (*Angelica*) angélique, *f.* *Long sufferance* (or *long-suffering*) patience ou longue attente, *f.* en termes d'écriture.

LONG, *s.* le long. *It is long of you*, not of me, c'est votre faute et non pas la mienne, il tient à vous et non pas à moi. *It was long of you that he was condemned*, vous avez été la cause de sa condamnation. *A long* (*in music*) une longue.

LONG, *adv.* long-temps. *Not long before*, peu auparavant. *It is so long since*, il y a tant de temps. *So long as I live*, tant que je vivrai. *As long as he does his*

duty, tandis qu'il fera son devoir. *Ere long*, bientôt, dans peu de temps. *It will not be long ere he comes*, il viendra bientôt ou dans peu de temps, il ne tardera pas à venir. *To think it long*, s'impatienter. *I think it long till he comes*, il me tarde de le voir venir. *All my long life*, toute ma vie.

TO LONG [tou lon'gue], *v. n.* avoir envie, comme les femmes grosses; s'impacienter, avoir une forte passion pour quelque chose, en avoir grande envie.

LONGANIMITY [lon'ganimity], *s.* longanimité, patience, longue attente, en termes d'écriture.

LONGED for, *adj.* (*from to long*) dont on a grande envie, que l'on s'impaciente d'avoir.

LONGER [lon'gheure], *adj.* (*the comparative of long*) plus long, etc. *V.* Long.

LONGER, *adv.* plus long-temps.

LONGEST [lon'gheste], *adj.* (*The superlative of long*) le plus long. *The longest liver*, le survivant.

LONGEVITY [lon'djevity], *s.* longue vie, *f.*

* LONGIMANOUS [lon'djimaueuce], *adj.* qui a de longues mains.

LONGIMETRY, *s.* longimétrie, *f.* l'art de mesurer les distances.

LONGING [lon'ghigne], *s.* (*from to long*) envie, *f.* proprement, de femme grosse, et en general, envie, passion, *f.* désir, souhait, *m.* *To save one's longing*, donner à quelqu'un ce qu'il souhaite avec passion. *I have lost my longing*, je suis frustré de mes désirs.

LONGING, *adj.* Ex. *The longing expectation we are in*, l'impatience où nous sommes.

LONGINGLY, *adv.* Ex. *To fall longing ly in love*, devenir passionnément ou éperdument amoureux.

LONGINGUITY, *s.* éloignement, *m.* distance, *f.* longue durée, *f.* long espace de temps, *m.*

LONGISH, *adj.* longuet.

LONGITUDE [lon'djitioude], *s.* longueur, longitude, *f.*

Longitude, *s.* Mar. longitude; longitude in, longitude arrivée; longitude made, chemin fait en longitude, *m.* Longitude by account, longitude estimée; longitude by time-keeper, longitude par l'horloge marine; longitude by lunar observations, longitude observée.

LONGITUDINAL, *adj.* longitudinal.

* LONGSOME [lon'gseume], *adj.* ennuyeux, fatigant.

* LONGWISE [lon'gouaize], *adj.* dans la direction longitudinale.

LOO, *s.* sorte de jeu de cartes.

TO LOO [ton lou], *v. a.* (*dogs*) hâler des chiens.

. Ex. *A loobily fellow*, un aud.

in lourdaud, un animal, butor.

], s. Mar. lof, m. partie loof-frame or loof-timbers, f. V. to Luff.

]. s. (a glance of the eye) d'œil, m. œillade, f. Look en, countenance) regard, tien, air, visage, m. mine, e look (to seem or appear) a mine, ou le visage, paroîs, Ex. to keep a good look ses gardes, avoir l'œil au

Mar. découverte, vigie, f. se, vigie; to keep a good ller bien. V. to Look out.

a. voir, regarder; (to take r, prendre garde, considé-chercher.

. n. (to be situated) re-tué. To look well (in point ir bon visage, avoir un vi-

I am glad to see you look uis ravi de voir que vous i bien. *See how I look*, sage. *You look very ill*, vavis visage ou un visage de *looks as if he had no kind-* me, il semble ou il paroît re d'agir qu'il n'a aucune moi. * *These things look*

look well) tout ceci n'au- bon, je ne me promets de tout ceci. *It will look* your side, cela réfléchira

thoughts do not look that as cela en vue, je ne songe *nd that passage of Job per-* ks this way, et peut-être de Job se rapporte à ceci. ressembler, être semblable.

: him, c'est une chose digne *ade him look like himself*

fait revenir dans son pre- *look down upon one with*

tempt) regarder quelqu'un is, le regarder avec mépris in, le mépriser. To look ier. To look young again,

look to one, avoir l'œil sur a avoir ou prendre soin;

'un, l'observer, avoir l'œil irer. Look to it, ayez l'œil

-y garde, tenez-y la main, songez à cela. To look on

garder, voir, considérer, ou la vue sur; regarder,

, considérer. To look about ses affaires, prendre garde

ok after a thing, prendre

soin d'une chose, la soigner, y veiller, avoir l'œil sur quelque chose; chercher quelque chose. To look back upon a thing, faire réflexion sur quelque chose, la repasser dans son esprit, se la remettre dans l'esprit. To look for, chercher; attendre ou s'attendre. To look into a thing, prendre connoissance d'une chose, l'examiner, la considérer, la regarder. To look out, chercher.

To look, v. n. Mar. regarder, etc. To look after a vessel, chercher un bâtiment; to look into a harbour, reconnoître un port; to look out, être en vigie; look well out afore there veille bien de l'avant.

LOOKED or LOOKT, adj. regardé, etc. V. to Look.

A LOOKER on, s. un regardant, un spectateur.

LOOKING, s. l'action de voir ou de regarder, etc. V. to look. A looking-glass, un miroir. A looking-glass-maker, un miroitier.

LOOKT or LOOKED, adj. regardé, etc. V. to Look. Well lookt to (well lookt after) bien soigné. Ill lookt to (ill lookt after) négligé, mal soigné, dont on prend peu de soin. Lookt for, à quoi l'on s'attend. Not lookt for, inespéré, à quoi l'on ne s'attend pas. A well lookt-man, un homme qui a bon air ou bonne physionomie.

LOOM, s. métier de tisserand, m. Loom-gale, Mar. petit vent frais, petit vent frais sur l'eau, m. Loom (of an oar) bras, manche, m. partie inférieure (d'un aviron) f.

to LOOM, v. a. Mar. paroître (dans le brouillard ou dans le lointain) paroître par le mirage; the land looms very high, la terre paroît très-élevée par le mirage. Those vessels loom very large, le mirage fait paroître très-gros ces bâtimens.

LOOMING, s. mirage, m. V. to Loom.

Looming, s. Ex. The looming of a ship, le dehors d'un navire, sa grandeur et sa forme.

Loop [loupe], s. bride, gance, f. tenon du canon d'une arme à feu, m. Loop-lace, agrément de boutonnière, m. Loop-maker, faiseur d'agrément, m. Loop-holes (in architecture) larmières, f. (for muskets to shoot out at) barbacanes, f. * Loop-hole (evasion) fuite, f. échappatoire, f. défaite, f.

Loop-holes, s. Mar. meurtrières, f. Loops (to which the gun-tackles are hooked). V. Eye-bolts.

Loose [louce], adj. (not fast) qui branle, qui ne tient pas ferme; (united) délié, détaché; (slack) lâche, qui n'est pas assez serré ou tendu, détendu;

* (*lewd*) débauché, dissolu, libertin, abandonné. * *Loose verses*, des vers libres, gaillards ou lascifs. *Loose* (*careless*) nonchalant, négligent. *A loose gown*, une robe de chambre. * *To be in a loose condition*, n'avoir point d'établissement ou vivre à sa fantaisie, être libre, être à soi. *To hang loose*, être détaché, traîner à terre. *To grow loose*, lâcher, se lâcher, se détacher, se délier. *To go (or break) loose from one*, se débarrasser de quelqu'un. *To let loose*, déchaîner.

TO LOOSE, v. a. (*to loosen or to make loose*). V. *to Loosen*. *To loose* (*to sustain a loss*). V. *to Lose*.

Loosed, adj. délié, détaché. V. *to Loosen*.

Loosely, adv. dissolument.

TO LOOSEN [*lou lous'n*], v. a. lâcher, desserrer; détacher, délier, défaire.

To loosen, v. a. Mar. déployer, larguer, *to loosen or to loose a rope*, larguer une manœuvre; *to loosen or to loose a sail*, déployer ou larguer une voile; *all hands loose sails*, tout le monde en haut à larguer les voiles.

Loosened, adj. lâché, etc. V. *to Loosen*.

Looseness, s. (*the being loose*) relâchement, m. (*lax*) flux ou cours de ventre, m. foire, f. *A looseness and vomiting together*, dévoiement ou dévoiement par haut et par bas, m.

Loosening, s. l'action de lâcher, etc. V. *to Loosen*.

Loosening, adj. laxatif, qui lâche le ventre.

Loover [*louveur*], s. lucarne, f. *A loover hole*, soupirail, m. issue, f.

TO LOP [*lou loppe*], v. a. ébrancher, émonder, élaguer, tailler.

Lopped, adj. ébranché, émondé, élagué, taillé.

A Lopper of trees, s. celui qui ébranche, émonde, élague ou taille les arbres.

Lopping [*loppigne*], s. l'action d'ébrancher, d'émonder, d'élaguer ou de tailler. *The loppings of a tree*, les branches taillées d'un arbre, f.

LOQUACIOUS [*lôkouécheuse*]. adj. causeur, causeuse, qui a du babil, babil-lard.

LOQUACITY [*lôkouacity*], s. babil, caquet, m.

LORD [*lôrde*], s. un seigneur, un lord ou un milord. *A great lord*, un grand seigneur. *An English lord*, un lord ou un milord anglais. *The lord of the manor*, seigneur fiefcier. *Lord-like*, en grand seigneur. *In the vein of our lord*, l'an de Notre Seigneur, l'an de Grâce.

TO LORD IT, v. n. faire le seigneur, dominer.

LOADAM or LOADAM [*lordan'te, lordéne*], s. un gros fainéant qui fait l'entendu.

LOLDINEM, s. seigneurie, excellence, grandeur (en se moquant), f.

LOLDY, adj. qui le porte haut, qui fait le grand seigneur, magnifique, fier.

LOLDSHIP [*lôrd'chippe*], s. (*the dominion of a lord*), seigneurie, terre noble ou terre seigneuriale, f. (*a title given to lords*) grandeur, titre qu'on donne aux seigneurs anglais. Ex. *If your lordship please*, s'il vous plaît, monseigneur, ou s'il plaît à votre grandeur. *To have the lordship of the sea*, tenir l'empire de la mer, être maître de la mer.

* *LORE* [*lôre*], s. leçon, doctrine, instruction, f.

LORENS or LORENS [*lorimeurs, lorineurs*], s. lorimers, éperonniers, m. nom qu'on donne aux selliers et aux faiseurs d'éperons.

LORIOT, s. (*a bird*) loriot, m.

TO LOSE [*ton louz*], v. a. pret. and part. *lost*, perdre, faire perte de; (*to forget*) oublier. *To lose ground*, plier, lâcher le pied. *He lost his life in the wars*, il est mort, il a été tué à la guerre. *To lose one's reputation*, se perdre de réputation. *To lose one's longing*, n'avoir pas ce qu'on souhaite. *We lost our passage last season*, nous manquâmes notre traversée la saison dernière.

LOSEL, s. (*a scoundrel*) un homme de néant, un coquin, un faquin.

LOSER, s. (*from to lose*) perdant, celui qui perd ou qui a perdu. *You shall be no loser by it*, vous n'y perdrez rien.

LOSING, s. l'action de perdre. *Losings* (*in the plural*) perte, f.

LOSING, adj. Ex. *A losing bargain*, un méchant marché, un marché où l'on ne trouve pas son compte.

LOSS [*loce*], s. perte, f. dommage, dam, m. *He had a great loss in his wife*, il a beaucoup perdu en perdant sa femme. *I am content to go to the loss*, je veux bien y perdre. *Loss* (*or fault in humming*) défaut, m.

LOST [*loste*], adj. perdu. P. *That is not lost which comes at last*, il vaut mieux tard que jamais. *She is lost to all sense of shame*, elle a perdu tous les sentiments de honte. *There is no love but betwixt us*, je vous aime autant que vous m'aimez. *Better lost than found*, on s'en passera bien.

Lost, adj. (*wrecked*) Mar. perdu, échoué.

LOT [*lotte*], s. (*fortune*) sort, m. (*or portion of a thing*) lot, m. *To pay out and lot*, payer les charges de la paroisse. *It is not every one's lot to be learned*, il

tient pas à tout le monde d'être

RAK [lôte-tri], s. lotus ou alisier, fruit of the *lote-tree*, alise, f.

RAWIT [lôtheurouite], s. droit d'aqu'on faisoit payer à celui qui d'une esclave, m.

R [lôcheunc], s. lotion, f.

RAGI, s. lotophages, m.

RY, s. loterie, f.

R, s. livèche, f.

[lôoude], adj. haut, fort, en *parson de la voix*. * *A loud fame*, d renom, une grande réputation.

adv. Ex. *To speak loud*, parler à haute voix, élever la voix.

er (the comparative of loud). Ex. *k louder*, hausser la voix.

r, adv. hautement, à haute voix.

ness, s. Ex. *The loudness of the* force de la voix.

[leuve], s. amour, m. amitié, aff-
bienveillance, f. *To marry for*

marier par amour ou par amour-
ove (Cupid, the god of love) l'a-
Cupidon, le Dieu d'amour, m.

ect beloved) amour, m. amours,
aimé, amant, galant, m. ou

, maîtresse, f. (*A sweet word for*
l and wife) mes amours, mon

a bonne, entre mari et femme. *To*
ve with one, être amoureux de

on, avoir de l'amour pour quel-
To fall in love, s'amouracher,

amoureux, prendre de l'amour.
very body's love, gagner l'amitié

le monde. *That makes me in love*
n, c'est ce qui m'oblige à l'aimer

ne donne de l'amour pour lui. *To*
f love with a thing, avoir du dé-

ir quelque chose, en être dégoûté.
love of God, pour l'amour de

love-flames, les flammes de l'a-
les amoureuses flammes, f. *A*

un transport d'amour. *To put a*
in a love fit, mettre une femme

ur, l'échauffer. *Love-sick*, ma-
mour, qui a le mal d'amour. *A*

und, un ulcère amoureux. *A love*
ics d'amour, m. *A love-letter*, un

oux, un poulet. *A love potion*, un

breuvage d'amour. *Love-pow-*
adre enchantée, pour donner de

, f. *Love-tricks*, amourettes, f.

mour, m. *Love-days*, jours d'ar-

, m.

VE, v. a. aimer, chérir, avoir
itié ou de l'amour pour quelque

; aimer, avoir du penchant ou
lination pour quelque chose, se

quelque chose. P. *Love me little*,
me long, il faut faire amour qui

LOVED, adj. aimé, chéri.

* **LOVELLY** [leuvlili], adv. d'une ma-
nière aimable, agréablement.

LOVELINESS, s. beauté, f. agrément, m.

LOVELY, adj. aimable, beau, bien fait,
charmant.

LOVELY, adv. d'une façon aimable.

LOVER, s. amateur, celui qui est amou-
reux ou qui aime; un amant, galant ou
amoureux, m. *Lovers (a lover and his*
mistress) amans, m.

LOUGH [lok], s. un lac. V. *Luff*.

LOVING [leuvigne], s. l'action d'aimer.

LOVING [leuvigne], adj. bon, de bon
naturel, affectionné.

LOVINGLY [leuvigneli], adv. bien,
d'une manière honnête et paisible, avec
bien de l'amitié, affectueusement.

* **LOVINGNESS** [leuvigne'nece], s. bonté,
affection, tendresse, f.

* **TO LOUNGE** [tou lôoundje], v. n. vi-
vre dans l'oisiveté.

* **LOUNGER** [lôoundjeur], s. un fainéant,
un homme qui vit dans l'oisiveté.

TO LOUR. V. *Lowr*.

LOURDAN. V. *Lordant*.

LOUGLARY, s. l'action de corrompre ou
d'empoisonner l'eau.

LOURING. V. *Lowring*.

LOUSE [lôouce], s. pou, m. *Lousewort*,
herbe aux poux, f. *A crab-louse*, mor-
pion, m. *A wood-louse*, un cloporte.

TO LOUSE, v. a. époniller, éplucher. *To*
louse one's self, s'époniller ou s'éplucher.

LOUSINESS, s. abondance de poux, l'état
d'un pouilleux ou d'une pouilleuse.

LOUSY, adj. pouilleux, plein ou cou-
vert de poux. *Lousy disease*, maladie pe-
diculaire, f. *A lousy rascal*, un gueux,
un coquin, un bêtête.

LOUT [lôoutte], s. (*a mean aukward*
fellow) un gros fainéant, un grand flas-
que.

* **LOUTISH** [lôoutiche], adj. grossier,
rustique, un paysan.

* **LOUTISHLY** [lôouticheli], adv. grossiè-
rement.

Low [lô], adj. bas, petit, qui n'est
pas haut; bas, qui est au fond; (*mean*)
bas, abject, vil, méprisable; (*humble*)
bas, humble; (*inferior*) bas, inférieur.
A low pulse, un pouls profond. * *To be*
low (or in a low condition) être bas, se
porter fort mal, être fort foible ou abattu;
also, être en mauvais état, être mal dans
ses affaires, être bas, être bas percé.

Low water, Mar. basse mer, mer
basse.

Low, adv. bas. *His house stands low*,
sa maison est dans un fond. * *His repu-*
tion begins to run low, sa réputa-
tion commence à baisser. *Low sur-*
modo, f.

LOW-BELL, s. cloche pour chasser au feu, *f.* V. *Luff*.

LOW-BELLOR, s. celui qui chasse au feu avec une cloche.

TO LOW, v. n. (or *bellow*) meugler ou mugir

LOWER [lô'oueur], adj. (*the comparative of low*) plus bas. *The lower house* (or *the house of commons*) la chambre basse, la chambre des communes du parlement d'Angleterre. *The lower parts of the belly*, le bas du ventre.

TO LOWER [tou lô'oueur], v. a. abaisser

To lower, Mar. amener, arriver, etc. *Lower cheerly*, amène tout plat ou en bande; *lower handsomely*, amène en douceur; *lower the ports down*, ferme les sabords.

LOWEST [lô'oueste], adj. (*the superlative of low*) le plus bas.

LOWING, s. (from *to low*) meuglement, mugissement, *Lowings*. V. *Lunes*.

* LOWLY [lô'lili], adv. humblement, basement.

LOWLINESS, s. (from *low*) humilité, bassesse, *f.*

LOWLY or LOWLY-MINDED, adj. humble, soumis, qui a de l'humilité.

LOWN [loune], s. (*a scoundrel*) un coquin, un faquin, un bêtire.

LOWNESS, s. (*meaniness*) bassesse, *f.**

TO LOWR [tou lôour], v. n. (*to frown*) se refroger, avoir un air refrogné, faire la mine.

LOWRING, adj. Ex. *A lowring countenance*, un air refrogné. *Lowring weather*, un temps sombre ou couvert.

LOWRINGLY, adv. d'un air refrogné.

* LOXODROMICK [lòksòdromik], adj. loxodromique.

LOXODROMY, s. loxodromie, *f.*

LOYAL [lôial], adj. fidèle, loyal. *The loyal party*, le parti de la cour.

LOYALLY, adv. fidèlement, loyalement.

LOYALTY, s. fidélité, loyauté, *f.*

LOZEL [loz'l], s. un gros fainéant, un grand flasque, un ventre paresseux.

LOZENGE, s. losange, *m.* ou tablette, *f.*

* LUBBARD [leubbeurd], s. un gros fainéant.

LUBBER [leubbeur], s. gros valet, valet qu'on emploie aux ouvrages les plus bas ou les plus pénibles. *A long lubber*, un grand corps mal bâti, mal proportionné. *An idle lubber*, un gros fainéant.

Lubber, Mar. marin d'eau douce, *m.* *Lubber's hole*, trou de chat, *m.*

LUBBERLY, adj. Ex. *A great lubberly fellow*, un gros pitaud.

* LUBBERLY [leubbeurli], adv. gauchement, grossièrement

TO LUBRICATE [tou lioubricité], v. a. unir, polir, lisser.

LUMINITY, s. légèreté, inconstance, incertitude : lubricité, *f.*

* LUBRICK [lioubrik], adj. uni, poli, glissant, incertain.

LUBRICIOUS [lioubricheuce], adj. (*uncertain*) incertain, trompeur, vain; (*fickle*) léger, inconstant; (*wanton*) lubrique, lascif. *A lubricious argument*, un foible argument, un argument qui ne prouve rien.

* LUBRICATION [lioubrifikécheune], s. l'action de polir, d'unir, de lisser.

LUCE [liouce], s. Ex. *A flower de luce*, une fleur de lis.

LUCID [lioucide], adj. (*bright*) lucide, qui luit de soi-même. * *He is mad, but he has some lucid intervals*, il est fou, mais il a de temps en temps des intervalles lucides.

LUCIDITY or LUCIDNESS, s. lucidité, clarté brillante, *f.*

LUCIFER [leucifer], s. Lucifer, le diable, le démon; Lucifer, *m.* l'étoile matinière, *f.*

LUCK [leuk], s. (or *good luck*) bonheur, succès, hasard, *m.* *Ill-luck*, malheur, guignon, *m.* P. *Luck for the fools, and chance for the ugly*, à son fortune.

LUCKILY, adv. heureusement, par bonheur.

LUCKINESS, s. bonheur, *m.*

LUCKLESS, adj. malheureux, malencontreux.

LUCKY [leuky], adj. heureux, qui a du bonheur.

LUCRATIVE [lioucrative], adj. lucratif, qui apporte du profit.

LUCRE [lioukeur], s. lucre, gain, profit, *m.*

LUCRIFEROUS. V. *Lucrative*.

* LUCTATION [leuktécheune], s. débat, effort, *m.* contestation, dispute, *f.*

* TO LUCUBRATE [tou lioukioubreté], v. a. veiller, travailler la nuit.

LUCUBRATION [lioukioubrécheune], s. étude nocturne, * veille, *f.*

LUCULENT [lioukioulen'te], adj. clair. Ex. *Luculent proof*, une preuve claire.

LUDICRAL [lioudicral] or LUDICRUS, adj. burlesque, comique, bouffon, badin, plaisant.

LUDICROUSLY, adv. burlesquement, plaisamment, en badin, en bouffon.

LUDIFICATION, s. moquerie, *f.* action de se moquer ou de rendre ridicule; illusion, *f.*

LUFF or LOUGH [leuff, lô], s. feu, *m.* ou lumière pour chasser aux oiseaux, *f.* V. *Loof*. *To luff or to spring a luff*, Mar. lofer, venir au lof, faire une aulofée; *luff and touch her*, lof à ralinguer; *keep your luff*, serre le vent; *luff round*, lof tout; *luff, boy, luff*, lof, au lof; *luff-tackle*

ns avoir de place ni de des-
iculaire dans le vaisseau)
é à différens endroits et ser-
isages.

e], s. Ex. *The lug of the*
ou le bout de l'oreille. *To*
], tirer l'oreille à quelqu'un
p. *Lug*, (a pole to measure
erche, f.

Mar. voile de longre ou de
tréou, voile coupée à la
s d'un longre. *A lug-sail*
st grée en longre.

a. tirer, traîner.
eughidje], s. attirail, ba-
des, f.

j. tiré, traîné.

Mar. longre, m.

l'action de tirer ou de trait-

[lioughioubrieuce], adj.

e.
lioukouarme], adj. tiède,
le froid et le chaud; * (in-
le, froid, indifférent.

aly [liouk'ouarmli], adv.
ou indifférence.

ss, s. tiédeur, f.

ou leul], v. a. bercer, ca-
r pour endormir un enfant.
, endormir.

i lullaby song) s. chanson
r, f.

l'd], adj. bercé, caressé.
, endormi.

EMBARY, adj. qui appartient
aux lombes; lombaire.

m'beur], s. gros meubles,
tiles ou incommodes.

v. a. entasser sans ordre.

liouminari], s. luminai-

lioumineuce], adj. lumi-
e clarté.

pe], s. (mass) masse, f.
p) monceau, tas, m.

ou leum'pe], v. a. pren-

Mar. tanguer, gabarier
que l'on emploie au charge-
gement des bâtimens mar-

eum'piche], adj. pesant,

adv. lourdement, stupide-

, s. pesanteur, f.

unacy], s. frénésie, folie,
matique, f. *To be smitten*
être lunatique, être fou,
ie.

. lunaire. *Lunar observa-*

tions, Mar. observations de distances, f.

LUNARY [liounari], adj. lunaire, f.

LUNATICK [liounatik], adj. lunatique,
fou, qui tient de la lune.

LUNATICK [liounatik], s. un lunatique.

LUNATION [liounécheune], s. lunai-
son, f.

LUNCH [loun'che], s. morceau, m.

LUNCHEON, s. Ex. *The after-noon's lun-
cheon*, le goûter.

* LUNE [lioune], s. tout ce qui a la
forme d'une demi-lune; (*fits of lunacy*)
accès de folie.

LUNES, s. filière, ou créance, f. en
termes de fauconnerie.

LUNGIS, s. un longis, un grand lendo-
re, un lambin.

LUNGS [leung'z], s. le poumon. *The
pipe of the lungs*, sifflet, m. la trachée-
artère. *Lung-wort*, s. pulmonaire, f.
l'herbe au poumon, f.

LUNT, s. mèche, f.

LUPINE [lioupine], s. lupin, m.

LURCH [leurtche], s. bredouille, par-
tie double au jeu, f. * *To lie upon the
lurch*, être aux aguets, dresser des em-
bûches à quelqu'un, tâcher de le surpren-
dre ou de l'attraper. *To leave one in
the lurch*, laisser quelqu'un dans l'em-
barras, dans un mauvais pas, lui tour-
ner le dos.

Lurch, Mar. embardée, f. coup de
gouvernail, m.

TO LURCH *one at play*, v. a. gagner bre-
douille, gagner la partie double à quel-
qu'un.

LURCHED, adj. à qui l'on a gagné bre-
douille, qui a perdu la partie double.

LURCHER, s. (*that lies upon the lurch*)
celui qui dresse des embûches à quel-
qu'un, etc. V. *Lurch* (a kind of dog) un
basset.

LURCHING [leurtchigne], s. l'action de
gagner bredouille ou la partie double;
embûches qu'on dresse à quelqu'un, f.

LURDANE. V. *Lordant*.

LURE [lioure], s. un leurre, m.

TO LURE [tou lioure], v. a. leurrer.

LURED, adj. leurré.

LURID, adj. livide, pâle, blême.

TO LURK [tou leurk], v. n. se cacher,
se tapir.

LURKER, s. celui ou celle qui se cache.

LURKING [leurkigne], s. l'action de se
cacher, de se tapir.

LURKING adj. Ex. *lurking-place* (or
lurking-hole) cachette, f. lieu où l'on se
cache, m. *To lie lurking*, se cacher, se
tenir caché. *A lurking fellow*, un hom-
me qui se cache.

LESCIOUS [leucheuce], adj. doucereux,
doux, fade, qui affadit l'estomac, miel-

leux, sucré. *Luscious style*, style flatteur, *m.* des paroles emmiellées, *f.*

LUSCIOUSLY, *adv.* avec douceur, avec fadeur.

LUSCIOUSNESS, *s.* douceur, qualité fade, *f.*

LUSEAN [lioucerne], *s.* lynx, loup cerrier, *m.*

A LUSK [é leusk], *s.* un paresseux, un lendore, un lambin.

LUSKISHNESS, *s.* paresse, lenteur, *f.*

LUST [leuste], *s.* concupiscence, convoitise, incontinence, impudicité, brutalité, *f.*

TO LUST, *v. u.* convoiter, désirer avec passion.

LUSTER. *V.* *Lustre*.

LUSTFUL, *adj.* (from *lust*) impudique, brutal, lascif.

LUSTFULLY, *adv.* *Ex. To look lustfully upon one*, regarder quelqu'un d'un œil lascif ou impudique, ou d'un œil de convoitise.

LUSTFULNESS, *s.* convoitise, impudicité, lasciveté, concupiscence, *f.*

* LUSTIED, LUSTIHOOD [leustihed, leustihoude], *s.* vigueur, vivacité, *f.* feu, *m.*

LUSTILY [leustily], *adv.* vigoureusement, fort et ferme. *To eat lustily*, manger avec appétit. *To drink lustily*, boire copieusement.

LUSTINESS, *s.* vigueur, force, *f.*

LUSTLESS, *adj.* qui est sans convoitise.

LUSTRAL [leustral], *adj.* lustrale (ne se dit que de l'eau).

LUSTRATION [leustrécheune], *s.* lustration, *f.*

LUSTRICAL. *V.* *Lustral*.

LUSTRE, *s.* lustre, éclat, brillant, *m.*

LUSTRE or LUSTRUM, *s.* (the space of fifty months) lustre, *m.* espace de cinq ans, ou *p'utôt*, de cinquante mois.

LUSTRING or LUTESTRING, *s.* lustré, ou taffetas lustré, ou taffetas double, *m.*

* LUSTROUS [leustreuce], *adj.* brillant, éclatant, lumineux.

LUSTY [leusty], *adj.* robuste, fort, vigoureux, puissant, gros.

LUTANIST [lioutaniste], *s.* joueur de luth, *m.*

LUTE [lioute], *s.* (a musical instrument) luth, *m.* *A lute-player*, joueur de luth. *Lute (a kind of clay) lut*, *m.* *Lute-string*, *s.* *V.* *Lustring*.

TO LUTE [tou lionte], *v. a.* enduire de lut.

LUTED or LUTEOUS, *adj.* luté, enduit de lut.

LUTHERANISM [lioutheranisme], *s.* le luthéranisme.

LUTHERANS [lioutheran'z], *s.* les luthériens, *m.*

LUTING, *s.* (from *to lute*) l'action de luter.

LUTULENT [lioutchioulen'te], *adj.* boueux, boueux.

TO LUXATE, *v. a.* luxer, démettre, décoquer, déboîter.

LUXATION [leuksécheune], *s.* luxation, *f.* déboîtement des os, *m.*

* LUXE [leuks], *s.* luxe, *m.* volupté, *f.*

LUXURIANCY or LUXURIANTNESS, *s.* abondance, *f.*

LUXURIANT [leugziourian'te], *adj.* *Ex. Luxuriant plants*, des plantes qui poussent des feuilles et du bois en trop grande abondance. * *A luxuriant way of speaking*, une éloquence pompeuse.

TO LUXURIATE [tou leugziouriète], *v. n.* être trop fertile ou trop abondant.

LUXURIOUS [leugziourieuce], *adj.* luxurieux, qui vit dans la luxure, lubrique, incontinent; qui vit dans le luxe, adonné au luxe.

LUXURIOUSNESS or LUXURY, *s.* luxe, excès, *m.* luxure, incontinence, lubricité, *f.* *The luxury of some plants*, la grande abondance de feuilles et de bois que poussent certaines plantes.

LUZARN. *V.* *Lucern*.

LYCANTHROPY [laïkan'thropy], *s.* lycanthropie, *f.*

LYCEUM, *s.* lycée, *m.*

LYCIUM, *s.* lycium, *m.*

TO LYE or rather TO LIE [tou lai], *v. n.* *pret. lay*, *part. lien* or *lain*; (to be) être; (to be extended in or on a bed or on any thing else) coucher, gîter, reposer, être couché. *To lye in state*, reposer sur un lit de parade. *To lye (to lodge) longer*, demeurer, résider; (to be situated) être situé. *To lye larking*, se tenir caché, se tapir, se cacher. *To lye idle*, demeurer sans rien faire, croupir dans l'oisiveté. *It lyes in my stomach*, cela s'attache à mon estomac. * *She lyes at the bottom of your heart*, elle vous tient au cœur. *To lye under a great ignominy*, être couvert d'ignominie. *To lye under a scandal*, être soupçonné de quelque crime, être en mauvaise odeur. *To lye under a mistake*, se tromper, être dans l'erreur. *To lye under a great affliction*, être fort affligé. *To lye under an obligation*, être obligé à quelque chose ou à quelqu'un. *My honour lyes at stake*, il y a ou il s'agit de mon honneur, mon honneur en dépend ou y est intéressé. *To lye down*, se coucher. *To lye down (to be brought to bed)* accoucher. *To lye about (or to lye up and down)* être dispersé çà et là, être tout en désordre. *To lye in*, faire ses couches, être accouchée, être en couche. *It lyes me in a great deal*, il me coûte bien de l'argent. *That lyes in my way*, cela m'est un grand obstacle. *I should come to a great estate, but that*

in my way, il n'y a que lui qui s'oppose d'avoir un grand bien. *To lye it for one*, dresser des embûches à l'un, tâcher de l'attraper. *To lye length*, s'étendre en longueur. *To lye out of one's bed or out of one's company*, découcher.

To lye or rather to lie, Mar. *To lie by the lee*, être en panne. *To lie to in a storm*, la cape, capéyer. *To lie to*, main-tenir : *top-sail to the mast*, être vent dessus. *To lie along or lie over*, couché, plier ou donner à la bande. *To lie under the sea*, recevoir des coups : fréquens par son avant (étant à l'ancre ou au plus près) par une grosse ligne. *To Lye*.

L. V. *Liar*.

Lye, s. ligure, f. pierre précieuse. *Lye* [laïgne], s. (from *to lye or to lie*) d'être couché, etc. V. *to Lye*. *A lye*, s. *lying-in*, les couches d'une femme. *pl.* (from *to lie*) l'action de mentir, mensonge, m. menterie, f. V. *to*

Lye, adj. menteur, qui ment; cou-vert, etc. V. *to Lie or to Lye*. *A lying to*, un vaisseau en panne.

Lymphatick, adj. Ex. *The lymphatick* les veines lymphatiques. *Lymphatick & distracted* furieux, insensé, vi-vice.

Lynx or Lynceous, adj. de lynx, per-sonne, en parlant des yeux ou de la vue.

Lyncurium, s. *lyncurium*, espèce d'am-our.

[*lynx*], s. lynx, loup cervier, m. etc. V. *Lion*, etc.

[*lyre*], s. lyre ou harpe, f.

[*lyric*], adj. lyrique.

Lyric, s. joueur de lyre ou celui qui joue sur la lyre.

M.

M, f.

(*in Irish*, a son) mot irlandais, et dire fils. Ex. *Mac Williams*, le Guillaume.

Macaronick, adj. Ex. *A macaronick* un poëme macaronique, une ma-son.

Macaron [macaroune], s. un maca-

[*mace*], s. macis, m. fleur de safran, f. *Mace* (or *mace-royal*) masse d'or, f. (*in an university*) masse de bois, f. *Mace-bearer*, massier, olli-vidant qui porte la masse, m.

Macerate, v. a. * (*to soak*) faire marier, * (*to mortify*) macérer, mor-

Macerating [macerétigne], s. l'action de macérer, de mortifier, etc. V. *the verb*.

Macerated, adj. qui a trempé, etc. V. *to Macerate*.

Maceration, s. macération, f.

Machinal [makinal], adj. machinal.

to Machinate [tou makinéte], v. a. machiner, tramer, former quelque mau-vais dessein.

Machination [makinécheune], s. ma- chination, trame, invention, artifice, f.

Machinator, s. machinateur, inven- teur, auteur de crimes, m.

Machine [machîne], s. machine, f. instrument, m. *Machine for sweeten- ing water*, machine à purifier l'eau.

Machinery, s. usage de machines, m.

Machinist, s. machiniste, m.

Macaroon. V. *Macaroon*.

Macilent, adj. maigre, décharné, atté- nué, défait.

Mackerel, s. maquereau, m. *A mac- kerel-boat*, maquilleur, m.

Macule. V. *Macule*.

* *Macula* [makioula], s. macule, ta- che, souillure, f.

to Maculate [tou makiouléte], v. a. tacher, faire des taches, maculer.

Maculated, adj. taché, maculé.

* *Maculation* [makioulécheune], s. tache, f.

Maculatures, s. maculatures, f. pl.

Macule, s. feuille maculée, f.

Mad [madde], adj. (*out of his senses*) enragé, fou, insensé, emporté, furieux. *Mad* (*fond of*) fou, passionné. *Mad* (*full of play*) folâtre, badin, volage. *To make one mad*, faire enrager quel- qu'un, le faire endéver, le faire pester. *Mad fit*, verve, caprice, quinte, fan- taisie, f. *Mad* (*giddy-brained*) fou, étourdi, écerelé. *A mad thing* (or *a mad trick*) une grande folie. *A mad ap- ple*, pomme d'amour, f. *A mad cap*, un badin, un folâtre, un étourdi, un écer- véle. *A mad-house*, les petites-maisons, f. pl.

to Mad, v. a. faire enrager, faire pes- ter; faire endéver, faire perdre patience. *It mads me to see*, j'enrage de voir.

Madam [madeume], s. madame ou ma- demoiselle.

Madded, adj. qu'on a fait enrager ou pester. V. *to Mad*.

* *to Madden* [tou mad'n], v. n. devenir fou, agir en fou.

* *To madden*, v. a. rendre fou.

Madden, s. (*an herb*) garance, f. *Madder*, est aussi le degré compa- ratif de *mad*, et *maddest* en est le super- latif.

Madding, s. Ex. *To run madding after*

a thing, rechercher quelque chose avec des empressemens furieux. *He runs madding after that woman*, il est fou de cette femme, il l'aime à la fureur.

MADDISH [madiche], adj. un peu fou, folâtre, badin.

MADE [méde], (prétérit et participe du verbe *to make*) fait, etc. V. *to Make*. *A made word*, un mot fabriqué, inventé, imaginé ou fait à plaisir.

MADEFACION [maddisakcheune], s. l'action de mouiller.

TO MADEFY, MADIFY or MADITATE, v. a. mouiller.

MADGE HOWLET, s. hulote, f.

|| MADID, adj. mouillé, moite.

|| MADITY or MADOUR, s. moiteur, humidité, f.

MADLY [madly], adv. (*like a madman*) follement, en fou, comme un enragé ou un fou ou un furieux, avec fureur, avec rage; follement, en fou, à l'étourdie, comme un étourdi.

MADNESS, s. rage, manie, folie, fureur, extravagance, f. emportement, m. colère, f.

MADRIER [madrîre], s. (terme de fortification) madrier, m.

MADRIGAL [madrigal], s. un madrigal.

TO MAFFLE, v. n. and a. bredouiller, parler en bredouillant, bégayer.

MAFFLER, s. un bredouilleur, une bredouilleuse.

MAFFLING, s. bredouillement, bégaiement, m. l'action de bredouiller ou de bégayer.

MAGAZINE [magazine], s. magasin, m. *A magazine of salt*, un grenier à sel.

Magazine, Mar. soute aux poudres, f. *After magazine*, soute aux poudres de l'arrière. *Fore magazine*, soute aux poudres de l'avant. *Hanging magazine*, soute aux poudres du milieu (dans les gros vaisseaux).

MAGBOTE, s. amende pécuniaire, f. qu'on payoit autrefois aux proches parens de celui qu'on avoit tué, pour exempter d'une peine corporelle.

MAGGOT, s. (*a worm*), ver, m. qui s'engendre dans la chair, le fromage, les fruits; * (*whimsey*) caprice, m. fantaisie, quinte, lubie, f. vercoquin, m. * *I shall do it when the maggot bites*, je le ferai quand il m'en prendra envie. *Maggot-headed or maggot-pated*, adj. capricieux, bourru, fantasque, visionnaire, quinquex.

MAGGOTTY, adj. plein de vers, * plein de caprices, etc. V. *Maggot-headed at Maggot*, s.

MAGICAL [madjikal], adj. magique.

MAGICALLY, adv. par magie, par sortilège, par enchantement.

MAGICIAN, s. un magicien, un
MAGICK [madjik], s. magie, chantement, m.

MAGICK, adj. magique, de mag
MAGISTERIAL or MAGISTERIOUS, a gistrat, de maître, impérieux, f
MAGISTERIALLY or MAGISTERIOUSLY, magistralement, en maître, in sement.

* MAGISTERIALNESS [madjistiriáln hauteur, arrogance, f.

MAGISTERY, s. (*mastership*) qu maître, f. pouvoir, m. autorité *term used in chimistery*) magistèr

MAGISTRACY, s. magistrature, f.

MAGISTRATE [madjistrète], s. trat, m.

MAGNA CHARTA, s. la grande ch Henri III, roi d'Angleterre, accor sujets, et qui contient les grand lèges de la nation anglaise.

MAGNANIMITY [mag'nanimiti], gnanimité, grandeur de courage,

MAGNANIMOUS [mag'nanimeuce magnanime, courageux.

MAGNANIMOUSLY, adv. avec gran courage, courageusement.

MAGNET [mag'nette], s. aimant

MAGNETICAL or MAGNETICK, adj. tique, aimanté, aimantin, qui tient à l'aimant. *A magnetick st* aimant.

MAGNETISM, s. magnétisme, m.

MAGNIFICAL or MAGNIFICK. V. *A cent*.

MAGNIFICAT, s. le magnificat.

MAGNIFICENCE [mag'nificen'ce], gnificence, pompe, splendeur, f. é

MAGNIFICENT, adj. magnifique, s pompeux, grand, éclatant, spl noble, illustre.

MAGNIFICENTLY, adv. magnifiqu splendidement, pompusement, bement. *To speak magnificently self*, faire son panégyrique, se termes magnifiques.

MAGNIFICO, s. un magnifique, u Vénitien. *He is a magnifico*, c homme d'importance, c'est un des de l'état.

MAGNIFIED, adj. magnifié, etc. *Magnify*.

MAGNIFIER, s. un panégyriste, seur d'éloges, de panégyriques.

TO MAGNIFY [tou mag'nifai], v. gnifier, exalter, louer, priser; exagérer.

MAGNIFYING [mag'nifaiigne], s. de magnifier, etc. V. *to Magnify*

MAGNIFYING, adj. qui grossit. *magnifying glass*, un microscop nette à puces, lunette qui grossit jets, f.

nag'nitioude], s. gran-

, f. *A speckled magpie*,

a, s. (a law-term, which
moral hurt, by which a
se of a limb or member)
blessure par laquelle un
sage d'un membre, f.

nahogani], s. acajou, m.
s. un Mahométan, un in-

s. Mahométisme, m.

Mahone, galéasse tur-

tc. V. *Mahometan*.

, s. vierge, pucelle, fille,
it) une servante, fille de
ort of fish) ange de mer,
maid, une fille de cham-
ette. *Maid-marion* (in a
garçon habillé en fille,
moresque.

le, vierge, pucelle, f.

s. virginité, f. pucelage,
take away) a virgin's
épuceler une fille.

s. capillaire, m. ou capil-

AIDEN-LIKE, adj. de vierge,
ste, pudique.

ied'n'ly], adv. modeste-
modestie, avec retenue,

s. certain droit qu'un
seigneur du fief quand il

r MAJESTICK, adj. majes-
de la majesté, plein de

, adv. majestueusement,

djesty], s. majesté, f.

, s. maille, f. *A coat of*
e de maille *Mail* (budget
e. f. *A mail-horse*, cheval
er, m. *Mail*, s. (a sort of
ille, f.

ou mèle], v. a. couvrir ou
otte de mail.

(speckled as a hawk's fea-
plein de mailles.

tilation, f.

nanchot, estropié.

u même], v. a. mutiler,
opier.

j. mutilé, tronqué, es-

mutilation, f. l'action de
onquer ou d'estropier.

], adj. principal. *A main*
and gallop. *The main body*
e gros d'une armée.

Main, Mar. grand, premier, princi-
pal, etc. *Main mast*, grand mât. *Main*
sail, grande voile. *Main yard*, grande
vergue. *Main stay*, grand étai. *Main*
shrouds, grands haubans ou haubans du
grand mât. *Main top*, grande hune. *Main*
top there, ho de la grande hune. V. to
Set. *Main top mast*, grand mât de hune.

Main top men, gabiers de la grande
hune. *Main top mast shrouds*, haubans
de grand mât de hune. *Main top mast*
stay, étai de grand mât de hune. *Main*
top mast stay sail, voile d'étai de hune.

Main top sail, grand hunier ou voile de
grand hunier. *Main top sail yard or main*
top yard, vergue de grand hunier. *Main*
top gallant mast, mât de grand perroquet.

Main top gallant yard, vergue de grand
perroquet. *Main top gallant sail*, grand
perroquet ou voile de grand perroquet.

Main top gallant royal, grand perroquet
volant ou voile de grand perroquet vo-
lant. *Main top gallant royal mast*, mât

de grand perroquet volant. *Main top*
gallant royal yard, vergue de grand
perroquet volant. *Main top gallant*
royal stay sail, voile d'étai de perroquet

volant. *Main top gallant stay sail*, voile
d'étai de perroquet. *Main stay sail*,
grande voile d'étai, pouilleuse, f. *Main*
braces, grands bras, bras de la grande

vergue. *Main top braces*, bras du grand
hunier. *Main top gallant braces*, bras du
grand perroquet. *Main sheets*, écoutes

de la grande voile. *Main hatchway*,
grande écoutille. *Main wale*, la plus
basse préceinte. *Main bowlines*, bou-

lines de la grande voile, grandes bou-
lines. *Main trusses*, drosses de la grande
voile. *Main jeers*, drisses de la grande

vergue. *Main bunt lines and leech lines*,
cargue-fonds et cargue-boulines de la
grande voile. *Main tacks and sheets*,

amures et écoutes de la grande voile,
grandes amures et écoutes. *Main cat harp-*
ings, trélingage des grands haubans, m.

Main sea, le large. *Main land or the*
main, terre ferme, grande terre, conti-
nent, m. *Main stream*, le milieu ou le

plus fort du courant.

MAIN, s. (the main sea) la haute mer ;
(main land) le continent. *With might*
and main, de toute sa force, à toute
tête, * de cul et de tête. *The main of a*
horse. V. *Mane*.

MAINLY, adv. principalement, surtout.
It mainly concerns me, cela me touche ou
me regarde de fort près.

MAINOUR, s. (a law-word) vol, lar-
cin, m.

MAINPERNABLE [mène'pernable], adj.
qui peut être élargi moyennant caution.

MAINPERNOR, s. caution, f.

LED, adj. qui a les menottes aux
menottes.

LES [manaklz], s. menottes, f.

GE [manidge], s. manège, m.
age of concern, le maniement
faire.

NAGE, v. a. ménager, conduire,

*We manage disputes of this
if* — nous traitons ces sortes de
comme si —. *To manage* (or go-
verner, ménager, gouverner quel-
To manage a horse, faire le ma-
in cheval, le dresser.

MANAGE, v. n. (*to govern one's self*)
gérer, se gouverner.

LED, adj. ménagé, conduit, ma-
horse well managed, cheval qui
le manège, qui manie bien, qui
dressé.

MANEAGEABLE [manidjable], adj. ma-
flexible, traitable.

MANEAGEABLENESS [manidjableence], s.
douceur, f.

MANAGEMENT [manidjemen'te], s. ma-
nagement, m. conduite, administration,
règle, f.

MANAGER [manidjeur], s. directeur, m.
celui ou celle qui ménage,
*appoint managers for a confe-
rence*, nommer une conférence.

MANAGERY, s. conduite, f. maniement,
the managery of the trade, pour
le négoce.

MANAGING [manidjigne], s. l'action de
gérer, etc. V. *to Manage*.

MAN, s. sorte de vieille monnaie
qui valait environ un demi-écu.

MAN, s. (*in heraldry*) une manche.

MAN, s. (or *manchet-bread*) pain
du pain, le plus blanc qui soit.
chat-loaf, un pain blanc, une
le pain.

MANICIPATE, v. a. rendre esclave,

MANICIPATION [man'cipécheune], s. es-
clavage, m. obligation involontaire, f.

MANICIPLE, s. le dépensier ou le pour-
d'un collège, m.

MAN [man'kiouza], s. ancienne
monnaie, qui valait environ treize schel-
lins sous.

MAN [man'démeuce], s. (a sort
de), un mandement, un ordre,

MAN. *A mandamus of the king
to the heads of a college*, des lettres du
gouverneur d'un collège, f. pl.

MAN (or *mandate*) V. *Mandate*.

MAN [man'darine], s. manda-
taire, m.

MAN [man'déte], s. un mande-
ment ordonnance. *A pope's man-*

date, un mandat ou rescrit du pape, m.
MANDIBLE, s. la mandibule ou mâ-
choire, f.

* **MANDIBULAR** [man'dibioular], adj.
qui appartient à la mâchoire.

MANDILLION, s. mandille, f.

MANDOLIN [man'doline], s. une man-
doline.

MANDORA, s. mandore, f.

MANDRAKE, s. mandragore, f.

TO MANDUCATE [tou man'dioulkète],
v. a. mâcher, manger.

MANDUCATION, s. manducation, f.

MANE, s. (*of a horse*) crinière, f.

MANES [mé'niz], s. pl. les mânes, f.
pl. l'âme d'une personne morte, f.

MANFUL, adj. (from *man*, stout)
brave, digne d'un homme de cœur,
courageux, vaillant, généreux, hardi.

MANFULLY, adv. en brave, en homme
de cœur, courageusement, vaillamment.

To look manfully, avoir l'air ou la
mine d'un brave.

MANFULNESS, s. bravoure, valeur, f.
courage, m.

MANGANESE, s. manganèse, f.

MANGE, s. galle de chien, f.

MANGER [men'djeur], s. mangeoire ou
crèche, f. * *To live at rack and man-
ger*, vivre prodigalement, faire des pro-
fusions.

Manger, Mar. gatte, f. *Manger board*,
cloison de la gatte, f.

MANGINESS, s. (from *mange*) déman-
geaison causée par la galle de chien, f.

MANGLE, s. calandre, f.

TO MANGLE [tou man'gle], v. a. déchi-
rer, mettre en pièces, déchiqueter;
tronquer, estropier, mutiler; (*to press*)
catir, calandrer. *To mangle a joint of
meat*, charcuter une pièce de viande,
la couper toute de travers.

MANGLED, adj. déchiré, mis en pièces,
etc. V. le verbe.

MANGLER, s. calendreur, celui ou celle
qui déchire, qui met en pièces, etc.
V. *to Mangle*.

MANGLING [man'gline], s. l'action de
déchirer, etc. V. *to Mangle*.

MANGO, s. sorte de fruit des Indes
Orientales.

MANGON or **MANGONE**, s. mangoneau, m.

MANGY [mén'dji], adj. (from *mange*)
galleux, qui a la galle comme un chien.

MANHOOD [man'houde], s. (*man's es-
tate*), virilité, f. l'âge viril, m. (*cou-
rage*) courage, m. valeur, bravoure, f.

MANIAC or **MANIACAL** [meniak, menai-
kal], adj. maniaque, furieux.

TO MANICLE, etc. V. *to Manacle*.

MANIFEST, s. Mar. déclaration de la
cargaison d'un bâtiment, f.

MANIFEST [manifeste], adj. manifeste,

notoire, clair et connu, évident, certain. *To make manifest*, manifester.

* *TO MANIFEST* [tou manifeste], v. a. manifester, rendre manifeste.

* *MANIFESTABLE* [manifestable], adj. qu'il est aisé de rendre évident.

MANIFESTATION, s. manifestation, f.

MANIFESTED, adj. manifesté.

MANIFESTLY, adv. manifestement, clairement, évidemment.

* *MANIFESTNESS* [manifestnece], s. clarté, évidence, f.

MANIFESTO, s. un manifeste.

MANIFOLD [manifôlde], adj. (from *many*) de plusieurs sortes, de plusieurs façons, plusieurs, beaucoup. *Your manifold favours*, tous vos bienfaits.

MANIPLE, s. manipule, f. ou fanon de prêtre, m. (*handful*) une manipule ou poignée, f.

MANKIND [man'kaïn'de], s. (from *man*) le genre humain, les hommes.

MANLINESS, s. mine, f. ou air mâle, m. fermeté de contenance, f.

MANLY [man'ly], adj. (of a *man*) mâle, d'homme; (*stout*) mâle, courageux, vaillant. *A manly woman*, une femme qui a l'air hommasse.

MANNA, s. (*honey-dew*) manne, f. sorte de rosée.

MANNED, adj. (from *to man*) armé, équipé, etc. V. *to Man*. *A frigate well manned*, une frégate bien montée en équipage.

MANNER [man'neur], s. (*fashion*) manière, sorte, façon, f. (*sort, kind*) manière, sorte, espèce, f. (*condition*) naturel, m. humeur, inclination, f. *In a manner (as it were)* comme pour ainsi dire, par manière de dire, presque. *In like manner*, pareillement, semblablement, de même. *Manner (custom)* coutume, f. Ex. *According to our accustomed manner*, selon notre coutume, à notre ordinaire, comme nous avons accoutumé de faire. *Manners (in the plural)* mœurs, manière de vivre, f. *Manners or good manners (civility)* civilité, f. *I shall teach you better manners*, je vous apprendrai à vivre. * *To leave no manners in the dish*, manger le morceau honteux.

MANNERED, comme *Mannerly*.

ILL-MANNERED, adj. incivil.

MANNERLINESS, s. civilité, f.

MANNERLY, adj. civil, honnête, bien morigéné.

* *MANNERLY* [man'neurli], adv. civilement, honnêtement.

MANNIKIN, s. un petit bout d'homme.

MANNING, s. (from *to man*) l'action du verbe *to Man*. V. *to Man*. *The manning of a ship*, l'équipement d'un vaisseau, m.

* *MANNISH* [man'niche], adj. q. manières d'un homme, hardi, dent.

MANŒUVRE, s. manœuvre, f. œuvre, partie française.

TO MANŒUVRE, v. n. manœuvrer, partie française.

MANOR or MANOUR [man'neur n s. fief, m. ou terre seigneuriale, f. (*house without the* une métairie, une maison de can (*farm by heritage*) un héritage, noir. *The manor-house*, manoir, m. la maison seigneuriale.

MANSE [man'se], s. (*a parsonage* la maison du curé de la paroisse.

MANSION [man'cheune], s. manseigneurial, maison seigneuriale, (*dwelling or dwelling place*) séjour demeure, f.

MANSLAUGHTER [man'-slàuteur], s. meurtre, homicide, m. un meurtre qui n'est pas fait de guet-apens ou de dessein prémédité.

MANSLAYER [man'slè'eur], s. meurtrier.

MANSUETE, adj. doux, traitable.

MANSUETUDE [man'souitioude], s. mansuétude, douceur, bonté, f.

* *MANTIGER* [man'taigheur], s. singe.

MANTLE [man'tle], s. mante. *A lady's mantle*, mante de femme. *A child's mantle*, tavaïole, f. *The tree of a chimney*, manteau de cheminée, m. *Mantles (in heraldry)*, m.

TO MANTLE, v. n. (*to ferment*) une petite écume. Ex. *Ale that mantes*, bière qui fait une petite écume, *mantle (as a hawk does, to stretch wings)* allonger ses plumes.

MANTLET, s. mantelet, m.

MANTUA [man'tchioua], s. robe de femme. *Mantua-maker*, fabricant de manteaux, tailleur pour femmes.

MANUAL, adj. manuel, de la main. *sign manual*, seing, signature.

A MANUAL, s. un manuel, un livre.

MANUALIST, s. un ouvrier, un artisan.

MANUCTION [man'nioudenkch], s. guide, m. aide, f. secours, m.

MANUFACTORY or MANUFACTURE [man'factchioure], s. manufacture, fabrique, f. *A manufacture of silks*, soierie.

TO MANUFACTURE, v. a. fabriquer.

MANUFACTURED, adj. manufacturé.

MANUFACTURER, s. manufacturier.

MANUFACTURING, s. manufacture, m. action de manufacturer, m.

NUMISE [tou manioumaïze], V. to t.

SSION [manioumichenne], s. ssion, f. affranchissement, m.

NUMIT [tou manioumitte], v. a. ir, mettre en liberté.

ABLE, adj. labourable.

IRANCE [maniouran'se], s. agriculture, f.

E [manioure], s. tout ce qui engraisser la terre, comme le fumier, etc.

NURE, v. a. engraisser, fumer, labourer.

ED, adj. engraisé, fumé, etc. V. ire.

ER of the ground, s. un labou-

EMENT, s. culture de la terre ou it, f.

ING [maniouaigne], s. l'action sser la terre, etc. V. to Ma-

SCRIPT [man'iouskript], s. un it, livre écrit à la main, m.

men'ny], adj. (*good many*, any, *very many*) plusieurs,

ombre, grande quantité, beau-

Quoique *many* soit du pluriel, ourtant quelquefois après lui un

if au nombre singulier avec l'ar-

an. Ex. *Many a man*, plu-

mmes. *Many a time*, plusieurs

so many? combien? *So many*,

tant, tout autant. *As many as*,

ue. *Too many*, trop. *He is too*

or me, il est trop fort pour moi.

any men, so many minds, tant

es, tant d'avis. *Many feet*, (or

rel, a fish) polype, m.

mappe], s. carte (de géogra-

. *A general map* (or a map of

de world) carte générale du

f. une mappemonde.

or MAPLE-TREE, s. érable, m.

, v. a. gâter, corrompre.

AMUS [marazmeuce], s. con-

d, f.

EDIS [maravédice], s. (a little

coin) maravedis, m.

DER, s. (a soldier that straggles

booty), un maraudeur.

E [marble], s. marbre, m. A

utler, marbrier, m.

BLE, v. a. marbrer.

ED, adj. marbré.

ITE, or marcasite stone, s. mar-

f.

[martche], s. (marching or

marche, f. (one of the twelve

in the year) Mars, m. * He is as

a March hare; il est extrême-

dim on folâtre. March sun, le

soleil de mars. *March beer*, bière de mars, bière qu'on brasse au mois de mars, f. *Marches*, marches, frontières, f.

TO MARCH, v. n. marcher, aller, être en marche. *To march in*, entrer. *To march in the rear*, suivre. *To march out*, sortir. *To march on*, marcher, avancer, pousser. *To march off*, s'en aller, se retirer, faire sa retraite, déloger, plier bagage.

To march, v. a. Ex. *To march in army*, faire marcher une armée, la conduire.

MARCHER [martcheur], s. (*president of the marches or borders*) c'est ainsi qu'on appeloit autrefois la noblesse qui demouroit aux frontières de Galles et d'Écosse. *Marcher*. V. *Maiden rent*.

MARCHING [martchigne], s. (*from to march*) marche ou l'action de marcher, etc. V. to *March*.

MARCHIONESS [martcheunece], s. une marquise.

MARCHPANE, s. massepain, m. sorte de macaron.

MARCIONISTS, s. marcionites, m.

MARE [mere], s. cavale, jument, f. *A mare with foal*, jument poulinière. *The night mare*. V. *Night*. *A mare colt*, une pouline. *A mare faced horse* un cheval qui a le front plat.

MARESCHAL, etc. V. *Marshal*, etc.

MARGENT or MARGIN [mardjen'te mardjine], s. bord, m. extrémité de quelque chose, f. (*of a book*) la marge d'un livre.

MARGINAL [mardjinal], adj. marginal, qui est à la marge.

* MARGRAVE [margréve], s. margrave, m.

MARIAGE. V. *Marriage*.

MARIGOLD [marigôlde], s. souci, m.

TO MARINATE, v. a. mariner.

MARINATED, adj. mariné.

MARINE [marine], s. Mar. marine. f. soldat de la marine, m. *Marines*, troupes ou régimens ou soldats de la marine.

MARINE, adj. marin.

MARINER [maringur], s. marinier, navigateur, matelot, m.

MARJORUM, or SWEET MARJORUM, s. marjolaine, f. *Bastard* (or wild) *marjorum*, marjolaine sauvage, f. ou origan, m.

MARISH or MARISH GROUND, V. *Marsh*.

MARITAL [marital], adj. marital.

MARITIME, adj. maritime, qui est auprès de la mer.

MARK [mark], s. (*token*) marque, f. signe, indice, m. (*proof*) marque, preuve, f. témoignage, m. (*print*) marque, f. vestiges, m. trace, f. (*boundary of land*) limite, borne, f. (*a weight*

of eight ounces) marc, *m.* poids de huit onces, (a piece of coin worth thirteen shillings and a groat) marc, pièce de monnaie valant treize schellings, quatre sous sterling; (aim to shoot at) blanc, but, *m.* To miss one's mark, manquer, son coup. A good (or bad) marksman, un bon (ou un mauvais) tireur.

Mark, *Mar.* reconnaissance, *f.* amer, *m.* Sea-mark, amer. Land-mark, reconnaissance, amarque, remarque, *f.* point de reconnaissance. Leading-mark, reconnaissance certaine. Thwart mark, reconnaissance qui, cadrant avec une autre, détermine la position où l'on doit être. Marks of a lead line or of a log line, marques d'une ligne de sonde ou de loch.

to MARK, *v. a.* marquer, faire une marque; remarquer, prendre garde, regarder. To mark out, marquer, montrer, faire voir. Have you marked the log-board? *Mar.* avez-vous marqué la table de loch?

MARKED, *adj.* marqué, etc. *V. to Mark.*

MARKER [marqueur], *s.* marqueur, *m.*

MARKET [markitte], *s.* (or market-place) marché, *m.* An herb-market, un marché aux herbes. Hay-market, marché au foin. Fish-market, poissonnerie, *f.* Market-house, halle, maison du marché, *f.* A clerk of the market, juge ou officier de police, qui a l'inspection sur les denrées qu'on vend au marché, *m.* The pope makes good markets of the ignorance and sins of the people, le pape sait profiter de l'ignorance et des péchés du peuple. P. Good ware makes quick markets, marchandise qui plutt est à demi vendue. * You brought your hogs to a fine market, *vous avez fait là de belles affaires. A market-town, ville où il y a marché, *f.* A good market man or woman, un homme ou une femme qui sait bien acheter, qui ne se laisse pas tromper. Market-geld, droit d'étalage, *m.*

Market, *Mar.* défaite, *f.* débit, *m.* We shall find a market for our cargo, nous trouverons la défaite de notre cargaison. That vessel is running for a market, ce bâtiment fait force de voiles pour avoir le prompt débit de son chargement.

MARKETABLE [markitable], *adj.* marchand, bien conditionné. Marketable goods, marchandise loyale, bien conditionnée, *f.*

MARKETING, *s.* action d'aller au marché pour y vendre ou acheter.

MARKING [markigne], *s.* (from to mark) l'action de marquer, de remarquer, etc. *V. to Mark.*

Marking-iron [markigne-aïeurne], *s.* marque, *f.* fer à marquer, *m.*

MARKT. *V. Marked.*

MARL [marle], *s.* marne, *f.* A marinière, *f.*

TO MARL, *v. a.* marner.

To marl, *Mar.* embromer ou (une manœuvre ou le point des MARLED, *adj.* marné.

MARLIN. *V. Merlin.*

MARLINE, *s.* Mar. merlin, *m.*

MARLING [marlignie], *s.* l'ac marner.

Marling-sptke, *Mar.* épissoire

* MARLY [marli], *adj.* où il y coup de marne.

MARMALADE OR MARMALET [marmalade], *s.* marmelade, *f.*

* MARMOREAN [marmôri'anne], marbre, fait de marbre.

MARMOSET [mârmozette], *s.* n set, marmot, *m.*

MARMOT, *s.* marmotte, *f.*

TO MAROON, *v. a.* Mar. abandonner matelots malfaiteurs sur une terrière ou déserte.

MAROON, *s.* Mar. matelot mal abandonné sur une terre étrangère ou déserte.

MARQUE. *V. Mark et Letter.*

MARQUETRY [markettry], *s.* mrie, *f.* espèce de mosaïque et de rapport.

MARQUIS [markouice], *s.* un

MARQUISATE, *s.* marquisat, *m.* marquis, *f.*

MARQUISHIP, *s.* titre, *m.* qu marquis, *f.*

TO MARR [tou mâre], *v. a.* gâter, rompre.

MARRIED, *adj.* gâté, etc.

MARRIAGE [marridje], *s.* (from ry) mariage, *m.* The marriage jour de mariage. The marriage accessoires de mariage, *m.* Marri chanson nuptiale, *f.* épithalame

MARRIAGEABLE, *adj.* mariable, ou en âge d'être marié, *m.*

MARRIAGEABLENESS [maridjabler], âge d'être marié, *m.*

MARRIED, *adj.* marié. A marital life, le mariage, l'état mariage.

MARRING, *s.* (from to marr) l'a gâter, etc. *V. to Marr.*

MARRION. *V. Maid.*

MARROW [marrô], *s.* moelle marrow bone, un os moelleux ou plein de moelle. Quickly down marrow bones, vite à genoux.

TO MARRY [tou marri], *v. a.* away, to give for a husband or marier; (to take in marriage, husband or wife) épouser.

To marry, *v. n.* se marier. T

self se mésallier, s'allier ne alliance indigne de soi. *ain*, se remarier: *To marry in splicing*, Mar. entrela-ns (en faisant une épis-

MARRY, adv. vraiment, dame

s. l'action de marier, de se-ouser.

se], s. (*one of the seven*rs, *m.*

irche], s. un marais; un lieu *Salt marsh*, marais salant, *f.*

s. maréchal, *m.* *The mar-King's Bench*, le maréchal de la prison du banc du

L, v. a. ranger, ordonner,

D, adj. rangé, ordonné,

I, s. qui arrange, qui range.

or MARSHALSEY [marshalsey s. la maréchaussée.

P, s. la charge ou l'office de

dj. (from *marsh*) maréca-

a great fair) foire, *f.* *Let-V. Mark*.

[*to mart*], v. n. trafiquer,

or MARTERN, s. martre ou

archal], adj. martial, guer-

re. *A court-martial*, un con-re. *The martial law*, code droit des armes. *To try by* juger prévôtalement.

, adj. aguerri.

r, s. un guerrier, un homme

artine], s. martinet, *m.*

, s. martingale, *f.*

[*martin'meuse*], s. la St.-mps de la St.-Martin. *Mar-*

le jour de la St.-Martin. *Mar-ef*, bœuf salé et fumé de *n*, *m.*

martlette], s. martinet ou sur, *m.* (*in heraldry*) mer-

s. Mar. martinets, *m.* car-de la voile d'un navire, *f.*

marteur], s. un martyr, un *The book of martyrs*, le livre ou martyrologe, *m.*

a, v. a. martyriser, faire artyre.

, adj. martyrisé.

i, s. martyre, *m.*

MARTYROLOGY, s. martyrologe, *m.*

MARVEL [marvel], s. merveille, *f.* chose merveilleuse, étonnante ou surprenante. *The marvel of Peru* (*a flower*) sorte de fleur qui croît dans le Pérou.

TO MARVEL, v. n. s'émerveiller, s'étonner, être étonné, admirer.

MARVELLED *et*, adj. dont on est surpris ou étonné.

MARVELLOUS, adj. merveilleux, admirable, étonnant, surprenant.

MARVELLOUSLY, adv. admirablement, merveilleusement, à merveille, extrêmement.

* MARVELLOUSNESS [marvelleusnece], s. merveille, *f.* chose merveilleuse.

MASCARADE [mask'rede], s. mascarade, momerie, *f.* *To go in mascarade*, se masquer, masquer. *A mascarade papist*, un papiste masqué ou qui se dit protestant.

MASCARADING, s. *Ex. To go mascara-ding*, masquer, aller en masque.

MASCLE, s. (*a figure in heraldry*) macle, *f.*

MASCULINE [maskioulne], adj. masculin, mâle.

* MASCULINENESS [maskioulinnece], s. figure ou conduite mâle, *f.*

MASH [mache], s. mélange, tripotage, *m.* *The meshes of a net*, les mailles d'un filet, *f.* *A mash for a horse*, breuvage pour un cheval.

TO MASH, v. a. mêler, faire un mélange ou un tripotage, tripoter.

MASHED, adj. mêlé ensemble, tripoté.

MASK, s. (or visor) un masque, un loup; (*pretence, cloke*) masque, prétexte, manteau, *m.* *She had a mask on*, elle étoit masquée.

TO MASK, v. a. masquer.

To mask, v. n. (*to mask one's self*) masquer, se masquer.

MASKED, adj. masqué.

A MASKER, s. un masque.

MASKING [maskigne], adj. *Ex. A mask-ing habit*, un habit de mascarade.

MASLIN. V. *Meslin*.

MASON [més'n], s. maçon, *m.* *A mas-ter mason*, un architecte. *To do ma-son's work*, maçonner, faire de la maçonnerie.

MASONED, adj. maçonné.

MASONRY [més'n'ry], s. maçonnerie, *f.* ouvrage de maçon, *m.*

MASQUERADE. V. *Mascarade*.

MASS, s. (*lump*) masse, *f.* *Mass* (*greater part of the people*) le gros ou la plus grande partie du peuple; (*church service among the Roman catholics*) la messe des catholiques romains. *By the mass*! c'est un jurement burlesque. *A mass-book*, missel, *m.*

TO MASS, v. a. (to set at play) masser.

MASSACRE, s. un massacre.

TO MASSACRE, v. a. massacrer.

MASSACRED, adj. massacré.

MASSACRING [massakrine], s. l'action de massacrer, f. massacre, m.

MASSICOT, s. massicot, m.

MASSINESS [massinece]. V. *Massiveness*.

MASSIVE, adj. (from mass in the first sense) massif, gros et solide.

MASSIVENESS, s. solidité, f.

MASSY. V. *Massive*.

MAST [maste], s. (the fruit of oak, beech-tree, etc.) glandée, f.

Mast (of a ship) Mar. mât, m. V. *Mât*, partie française. *Mast head there, do you see land to leeward?* Ho! de la vigie, vois-tu la terre sous le vent?

TO MAST a ship, Mar. mâter un bâtiment.

MASTER [ma'steur], s. maître, m. (a title given to any gentleman) monsieur. *A master of the horse*, un écuyer, écuyer cavalcadour. *The master of the king's horse*, le grand écuyer du roi. *The great master of the wolf hunters (in France)* le grand louvetier. *The master (or grand master) of the king's household, now called the lord steward*, le grand maître. *The master of the rolls*, le garde-rôle ou le garde des archives. *The masters in chancery*, les rapporteurs de la cour de chancellerie. *The master-warden of the mint*, l'intendant des monnoies. *Master of the jewel-house*, le garde-vaisselle, le garde de la vaisselle et des joyaux du roi. *To be master of a thing*, posséder une chose, en être en possession, l'avoir, en être le maître. *To be master of a language*, posséder une langue, la savoir à fond. *To be master of one's self*, être à soi, ne dépendre de personne. *A master-picce*, un chef-d'œuvre. *Master-like*, en maître. *Master-stroke*, coup de maître, m. *Master-wort*, impéatoire, f.

Master, Mar. *Master of a ship of war*, maître pilote (officier de vaisseau de guerre anglais, qui a rang immédiatement après les lieutenants de vaisseau et qui est chargé de naviguer le bâtiment sous les ordres du capitaine). *Master at arms*, capitaine d'armes. *Master of a merchant ship*, maître de vaisseau marchand, capitaine marchand, patron. *Master attendant*, officier dans les arsenaux de marine d'Angleterre, auquel sont attribuées des fonctions à peu près semblables à celles du capitaine de port en France. *Master boat-builder*, maître constructeur d'embarcations. *Master shipwright*, premier ingénieur constructeur (dans les arsenaux de marine en Angle-

terre). *Master caulker*, maître calfateur. *Master sail-maker*, maître voilier. *Master rope-maker*, maître cordier. *Master mast-maker*, maître mâteur.

TO MASTER, v. a. vaincre, surmonter, venir à bout de; apprendre parfaitement.

MASTERLESS, adj. (without a master) qui n'a point de maître. *Masterless* (forward, headstrong) opiniâtre, têtue, révéche.

MASTERLY [ma'steurly], adj. parfait, savant. *He is a masterly companion*, il fait le maître ou l'entendu, il veut dominer.

MASTERLY, adv. en maître.

MASTERSHIP or MASTERY [masteurchippe masteury], s. pouvoir, m. autorité, puissance, domination, f. *To try masteries with one*, faire au plus fort avec quelqu'un, * tirer au court bâton avec lui. *He has a perfect mastery of the English tongue*, il possède l'anglais en perfection. *The mastership (the dignity of a master)* dignité ou qualité de maître, f.

MASTICATION [mastikècheune], s. mastication, f.

MASTICATORY, s. masticatoire, m.

MASTICINE, adj. de mastic.

MASTICINE, s. mastic, m.

THE MASTIC-TREE (or *lentisk-tree*), s. lentisque, m.

MASTICOT, s. masticot, m.

MASTIFF, s. un mâtin, un gros chien.

MAT [matte], s. une natte, f. *A bed-mat*, natte de lit. *A mat (or flock) bed*, un matelas. *A mat maker*, un nattier ou faiseur de nattes. *A mat-seller*, un vendeur de nattes. *Mat-weed*, sorte de jonc dont on fait les meilleures nattes.

Mat, Mar. sangle, baderne, natte, f. paillet ou pailler, m. (tissu de vieux cordages servant à fourrer des manœuvres, vergues, etc.) V. *Thrummed*.

TO MAT, v. a. natter, couvrir de nattes.

MATADORE, s. matador, m. *terme de jeu*.

MATACHIN, s. (a sort of dance) les matussins, m.

MATCH [matche], s. mèche, allumette, f. (an agreement for several persons to meet, etc.) une partie; (marriage) un mariage. *A match maker*, un marieur, une marieuse. *Match (equal)*, pareil, semblable. *You have met with your match*, vous avez trouvé à qui parler, * vous avez trouvé chaussure à votre pied. *The wolf goes to match (or to mate)* le loup est en rut. *A rowing or sailing match*, une course de bateaux à rames ou à voiles.

TO MATCH, v. a. (to be like) assortir, se rapporter, être semblable, convenir; (to pair) appairer, appareiller, assortir;

MAT

le) apparier, accoupler, joindre;
r) marier.

ABLE [matchable], adj. qu'on
rtir.

ED, adj. assorti, apparié, etc.
tch.

NG, s. l'action d'assortir, etc.

ESS, adj. incomparable, qui n'a
areil, sans pareil.

LESSLY [matchless], adv.
ablement, d'une manière in-
ble.

NESS, s. propriété d'une chose
oint d'égal.

mété], s. compagnon, m. com-
: *She is my mate (or wife)* c'est
e. *Mate or checkmate (at chess)*,
chec et mat.

Mar. (*of a ship of war*) maître
second ou officier subordonné
e pilote et qui l'aide en ses fonc-
of a merchant ship) second ou
it (d'un vaisseau marchand).

master's mate, bosseman m. *Boat-
mate*, contre-maître, ou second
équipage. *Steward's mate*, maî-
te. *Mate (joined to another title)*
de.

TE, v. a. (*to match*) apparier,
(*to equal*) égaler.

te, v. n. (*to astonish*) étonner,
; (*to mortify*) matter, mortifier,
de déplaisir.

, adj. apparié, assorti, égalé,
Mate.

IAL [matirial], adj. (*consisting*
) composé de matière, matériel;
ipal) principal, essentiel; (im-
important, d'importance ou de
nce.

IALS, s. matériaux, m. pl.

IALISTS [matirialist's], s. les ma-
s, ceux qui croient que tout est

IALITY OF MATERIALNESS, s. maté-

RIALLY [matirialli], adv. maté-

RIATE [matiriéte], adj. qui est
: matière, matériel.

EAL, adj. de mère, maternel.

RTY, s. maternité, f.

math], s. Ex. *After-math*, foin
-saison, m. le regain.

MATICAL [mathimatikal], adj.
atique.

MATICALLY, adv. mathématique-

MATICIAN, s. un mathématicien.

MATICKS, s. les mathématiques
thématique, f.

n. V. *Madder*, an herb.

MATHURIN, s. Mathurin, m.

MAT

487

MATINES [matin'z], s. matines, f. pl.

* MATRASS [matrace], s. matras, m.
vase de verre dont les chimistes se servent.

MATRICE, s. la matrice, la mère. *Ma-
trices (or moulds, wherein letters are cast)*
matrices, f. ou moules de lettres, m.

MATRICIDE [matricide], s. celui qui
tue sa mère, ou le crime de celui qui tue
sa mère.

MATRICIOUS, adj. de la matrice.

MATRICULAR, adj. Ex. *A matricular*
book, une matricule.

TO MATRICULATE [tou matrikiouléte],
v. a. immatriculer.

MATRICULATED, adj. immatriculé.

MATRICULATION [matrikioulécheune],
s. l'action d'immatriculer.

MATRIMONIAL [matrimonial], adj. de
mariage, matrimonial. *To break the ma-
trimonial bond*, rompre la communauté
du mariage, se séparer.

* MATRIMONIALY [matrimonially], adv.
selon les lois du mariage.

MATRIMONY [matriméuny], s. le ma-
riage. || *To commit matrimony*, se ma-
rier.

MATRIX. V. *Matrice*.

MATRON, s. une matrone; (*midwife*)
sage femme, matrone, f.

MATRONLY, adj. de matrone.

MATTED, adj. (*from to mat*) natté,
couvert de nattes. *Matted hair*, des che-
veux fort mêlés, m.

MATTER [matteur], s. (*the stuff any
thing is made or consists of*) matière, f.
(*substance*) substance, matière, f. (*sub-
ject, matter, theme*) sujet, m. matière,
f. *He confessed the matter of fact*, il a
avoué le fait. *Matter (such as runs out of
sores)* corruption, matière, boue, f. pus,
m. *What is the matter*, qu'est-ce? qu'y-
a-t-il? que veut dire ceci? *It is no matter*,
n'importe. *We have a habit of it, and
custom, you know, is a great matter*,
nous nous en sommes fait une habitude,
et vous savez que la coutume y fait beau-
coup. *No such matter*, point du tout,
cela n'est pas. *Upon the whole matter*,
après tout.

TO MATTER, v. a. se soucier, se mettre
en peine. *What matters it?* qu'importe?
It matters not, n'importe.

To matter, v. n. (*to run as an im-
posthume*) suppurer, jeter du pus.

MATTERY, adj. plein de pus ou de ma-
tière, qui suppure ou qui jette du pus.

MATTING, s. (*from to mat*) l'action de
natter ou de couvrir de nattes.

MATTINS. V. *Matines*.

MATTOCK, s. pioche, f. ou hoyau, m.

MATTRESS, s. un matelas.

* TO MATURATE [tou matchiouréte],
v. n. mûrir.

MATURATION [matchiourécheune], s. action de mûrir, maturité, *f.*

MATURE [matioure], adj. mûr. *To grow mature*, devenir mûr, mûrir.

TO MATURE, v. a. mûrir, faire mûrir.

MATURELY, adv. mûrement, avec beaucoup de réflexion ou d'attention.

MATURING [matiourigne], adj. qui mûrit.

MATURITY, s. maturité, *f.*

TO MAUDLE [tou mândle], v. a. hébéter, assoupir.

MAUDLED, adj. hébété, assoupi.

MAUDLIN, adj. comme *Maudled*.

MAUDLIN, s. une personne qui dans la boisson est toute pleine d'amitié et de tendresse ou de pitié. *Maudlin, sweet maudlin (an herb)* eupatoire, *f.*

MAUGRE, prep. malgré, en dépit de.

MAVIS, s. mauvais, *m.*

MAUL, s. Mar. masse de fer, *f.*

TO MAUL [tou mâule], v. a. battre, rosser, assommer, rouer de coups.

MAULED, adj. rossé, battu, roué de coups, assommé.

MAULKIN [mâukine], s. (*an oven mop*) écouvillon, *m.* (*scare crow*) épouvantail, *m.*

MAUL-STICK, s. appui-main de peintre, *m.*

MAULSTER. V. *Maltster*.

MAULT. V. *Malt*.

MAUND [man'de], s. un mannequin.

TO MAUNDER [tou man'deur], v. n. gronder, murmurer, marmonner, grommeler.

MAUNDERER, s. un grondeur.

MAUNDERING, s. l'action de gronder. V. *to Maunder*.

MAUNDY-THURSDAY, s. le jeudi saint, le jeudi avant Pâques.

MAUSOLEUM [mâuçôlieume], s. un mausolée, tombeau magnifique, *m.*

MAUTHER, s. (*a word in Norfolk for a little girl*) une jeune fille.

MAW [mâu], s. mulette, *f.* Ex. *The maw of a calf*, une mulette de veau.

MAWKISH [mâukiche], adv. fade, qui affadit l'estomac, dégoûtant.

MAWKISHNESS, s. fadeur, qualité fade, *f.*

MAWS, s. *A great maws*, une grosse salope ou maussade, une hallebreda.

MAWMET, s. une petite marionnette.

MAWN. V. *Maund*.

MAXILLAR, adj. qui appartient à la mâchoire.

MAXIM [mâksime], s. maxime, règle, *f.* principe, *m.*

MAY [mé], s. Mai, un des douze mois de l'année. *May-day*, le premier jour de mai. *May-pole*, un mai. *May-games*, jeux de Flore, *m.* *To make a May-game of one*, se jouer, se moquer, ou se rail-

ler de quelqu'un, l'exposer à la risée. *May-bug*, un hanneton. *May-lily*, muguet, *m.*

MAY [mé], (*a defective verb*) pret. *might*; c'est un verbe défectueux, qui signifie *pouvoir moralement*, au lieu que *can* signifie *pouvoir physiquement*. Ex. *You may if you will*, vous le pouvez faire si vous voulez. *You may all for me*, je ne vous empêche pas de le faire. *It may be*, peut-être. *As fast as may be*, au plus vite. *As much as may be*, autant qu'il se peut. *As little as may be*, extrêmement petit, fort petit; ou bien, tant soit peu, fort peu. P. *May it please your majesty*, c'est une expression fort respectueuse, mais tout-à-fait particulière aux Anglais; on s'en sert ordinairement quand on parle au roi, ou à la reine, soit de bouche, soit en écrit; elle signifie, que votre majesté agréce ce que je vais lui dire. Aux pairs du royaume on dit aussi fréquemment, *May it please your lordships*, etc., surtout quand la personne qui leur écrit est beaucoup au-dessous d'eux.

MAYHEM or MAYHIM. V. *Maihim*.

MAYOR [méieur], s. maire, *m.* *The lord mayor of London*, le lord maire de Londres.

MAYORALTY [méieuralti], s. mairie, *f.*

MAYORESS, s. la femme du maire.

MAZE [méze], s. (*labyrinth*) labyrinthe, *m.* * (*astonishment*) étonnement, surprise, perplexité, *f.*

* **TO MAZE** [tou méze], v. a. embarrasser, embrouiller.

MAZER, s. sorte de tasse ou de coupe à boire.

MAZY, adj. embarrassé, plein de détours.

ME [mi], (*a pronoun used instead of I, in all oblique cases*), me, moi. *What does me Esop*, but away immediately to the market, que fait notre Esop, il court d'abord au marché.

MEACOCK, s. un efféminé, un homme plein de mollesse, un délicat; homme qui aime trop une femme, qui a une lâche complaisance pour elle.

MEAD [mide], s. (*a drink made of honey*) hydromel, *m.* (*a meadow*) un pré, une prairie. *Mead-sweet*, (*an herb*) reine des prés, *f.*

MEADOW [medo], s. (*or meadow ground*) un pré, une prairie.

MEAGER [migheur], adj. maigre, sténué, défat.

MEAGERLY, adv. *To look meagerly*, paraître maigre, avoir le visage maigre.

MEAGERNESS, s. maigreur, *f.*

MEAL [mile], s. repas, *m.* *A meal's meat*, un repas, *A free meal*, franche lippée, *f.* *Meal (corn ground)* farine, *f.* *A*

me, un vendeur de farine. *Meat*, un os à passer la farine. *Meal*, une farine. *Meal-runt*, une l'os payoit autrefois en farine au du fief.

Meal [tou mile], v. a. asperger,

, adj. farineux. *Mealy-mouthed*, crt, honteux.

[mine], adj. (*middle*) moyen, ; (*pitiful*) pauvre, chétif. *He an orator*, c'est un grand orateur teur célèbre. *Mean time*, *mean in the mean time*, *in the mean* pendant, sur, ou dans ces en-

Mean (*mean part or tenor in V. Tenor*).

or rather *Means*, s. (*in the plural, to a thing*) moyen, m. voie, ma-

By all means, nécessairement, le prix que ce soit, absolument, cessité absolue. *I desire you by to come*, ne manquez pas, je i, de venir. *By no means*, nul-point du tout, en nulle façon. *means*, par la douceur. *By foul de force*, par la rigueur. *also used in the singular number.*

as a means of my ruin, il a été de ma perte. *That was the only étoit la le seul moyen ou ex-*

Means (*estate or riches*) biens, ses, f || moyens, m.

x, v. n. and a. se résoudre, se , être résolu, prétendre, faire re dessein; (*to signify*) signifier, dire; (*to understand*) vouloir standre, songer, penser *He ell* (or *he means no harm*) il ne int à mal, il n'y entend pas l'e *mean one ill*, vouloir du mal un.

as [mi'en'deurs], s. tours, dé-barras, m.

ous [mi'en'dreux], adj. plein ou de détours, embarrassé, em-

[mineur], adj. (*the compara- mean*) moindre, plus pauvre. tif.

r [minest], adj. (*the superlative* le plus bas, le plus chétif, le tre. V. *Mean*. *This is fit only weanest citizens to do*, cela est or bourgeois.

c [minigne], s. (*intention*) in-volonté, pensée, f. sentiment, m. (or *signification*) sens, m. ion, f.

e, adj. Ex. *A well-meaning* honnête homme, un homme de i on candide, ou sincère.

MEANLY [minely], adv. médiocrement, pauvrement, chétivement. *Meanly born* (or *extracted*) issu de bas lieu, de basse naissance.

MEANNESS, s. (*mediocrity*) médiocrité, f. (*poorness*) pauvreté, f. (*low condition*) bassesse, f.

MEAN, V. *Mean*.

MEANT [men't], prétérit du verbe *to mean*. *Meant*, adj. signifié, etc. Ex. *This is meant by it*, voici ce que cela signifie, ou en voici le sens. V. *to Mean*.

MEASURE [meice], s. mesure de harengs, qui en contient 500, f.

MEASLED, adj. Ex. *A measled hog*, un cochon ladre.

MEASLES [mizl's], s. rougeole, f.

MEASURABLE, adj. mesurable, modéré.

* *MEASURABLY* [mezjurableli], adv. modérément.

MEASURE [mezjoure], s. mesure, f.

* *He has had hard measure*, il a été fort mal traité ou on lui a fait grand tort. *Beyond measure*, outre mesure, avec excès; excessif ou excessivement.

TO MEASURE, v. a. mesurer *To measure land*, mesurer, arpenter des terres.

To measure, v. n. avoir une mesure.

MEASURED [mezjoured], adj. mesuré. *A measured mile*, un mille juste, un mille géométrique.

* *MEASURELESS* [mezjourlece], adj. immense, qu'on ne peut mesurer.

MEASUREMENT, s. mesurage, m.

MEASURES, adj. mesureur, m. *A measurer of land*, un arpenteur.

MEASURING, s. l'action de mesurer, m. *Measuring of lands*, arpentage, m.

MEAT [mite], s. aliment, m. nourri-ture, viande, f. *manger*, m. (*flesh*), viande, chair, f. *A dish of meat*, un plat de viande, un plat, m. *Horse-meat*, tout ce que mangent les chevaux, comme foin, avoine, etc. *Meat* (*with which any thing is fattened*) mangeaille, f. *An egg full of meat*, un œuf fort plein. *Roast meat*, du rôti, le rôti. *Boiled meat*, du bouilli. *Minced meat*, un hachis. *Spoon meat*, tout ce que l'on mange à la cuillère. *Sweet-meats*, confitures, f. pl. *White-meats*, s. laitage, m. P. *After meat comes mustard*, moutarde après-dîner. *Meat-offering*, du gâteau.

MECHANICK [mikan'ik], adj. mécanique.

A *MECHANICK*, s. un homme de métier, un artisan.

MECHANICS [mikan'nikes], s. la mécanique, f.

MECHANICAL, V. *Mechanick*.

MECHANICALLY [mikan'nikally], adv. mécaniquement, machinalement.

* *MECHANICALNESS* [mikan'nikalness], s.

mécanique, *f.* qui est conforme aux lois de la mécanique.

* **MECHANICIAN** [mek'anichanne], *s.* mécanicien, *m.*

MECHANISM, *s.* mécanisme, *m.*

MECHOACAN, *s.* méchoacan, *m.*

MECONIUM, *s.* méconium, *m.*

MEDAL [med'dal], *s.* une médaille.

MEDALLICK, *adj.* qui appartient aux médailles.

MEDALLION [midalyeune], *s.* médaillon, *m.*

MEDALLIST [meddalist], *s.* médailliste, *m.*

TO MEDDLE with [tou medle ouith], *v. a.* se mêler, s'entremettre; toucher ou toucher à, manier, mettre la main dessus. *Do not meddle with him*, laissez-le en repos. *I neither meddle nor make*, je n'y prends ni n'y mets, je ne m'en embarrasse pas.

MEDDLED with, *adj.* dont on s'est mêlé, *etc.* *V. to Meddle.*

MEDDLER, *s.* une personne qui se mêle des affaires d'autrui, un homme intrigant, un entremetteur ou une entremetteuse.

MEDDLESOME, *adj.* intrigant.

MEDDLING [medligne], *s.* l'action de se mêler ou de s'entremettre, *etc.* *V. to Meddle.* *It is not good meddling with it*, il ne fait pas bon s'y frotter.

MEDDLING, *adj.* *Ex. You will always be meddling*, vous voulez toujours vous mêler ou mettre le nez où vous n'avez que faire.

MEDIAN, *adj.* *Ex. The median vein*, la médiane ou la veine médiane.

MEDIANTE, *s.* (terme de musique) médiane, *f.*

MEDIASTINE, *s.* médiastin, *m.* terme d'anatomie.

TO MEDIATE [tou midiète], *v. a.* moyenner.

MEDIATELY, *adv.* médiatement.

MEDIATION [midiècheune], *s.* médiation, entremise, *f.*

MEDIATOR [midiéteur], *s.* médiateur, entremetteur, *m.*

MEDIATORIAL, *adj.* qui concerne l'office de médiateur.

* **MEDIATORSHIP** [midiéteurchipe], *s.* office de médiateur, *m.*

MEDIATRIX, *s.* médiatrice, entremetteuse, *f.*

MEDICABLE [medikable], *adj.* qui peut se guérir.

MEDICAL, *adj.* médicinal.

MEDICAMENT, *s.* médicament, remède, *m.*

MEDICAMENTAL, *adj.* médicinal, qui a une vertu médicinale, qui sert de remède.

MEDICASTER, *s.* un médecin d'eau douce.
MEDICATED, *adj.* mixtionné, mêlé de quelque drogue.

MEDICATION, *s.* action de traiter des malades ou de médicamenter.

MEDICINABLE, *adj.* qui se peut guérir.

MEDICINAL, *adj.* médicinal.

MEDICINE [med'dicine], *s.* médecine, *f.*
Medicine chest, *Nar.* coffre à médecine, *m.*

TO MEDICINE, *v. a.* médeciner, médicamenter.

MEDIC-FODDER [medic-fodeur], *s.* luzerne, *f.*

MEDIETY [midaïiti], *s.* (half) la moitié.

MEDIOCRITY [midiôkrity], *s.* médiocrité, *f.* un milieu.

TO MEDITATE [tou meditète], *v. n.* (upon a thing) méditer quelque chose ou sur quelque chose, faire quelque méditation, songer profondément à quelque chose.

To meditate, *v. a.* méditer, préméditer.

MEDITATED upon, *adj.* médité, sur quoi l'on a médité, *etc.*

MEDITATING, *s.* l'action de méditer, méditation, *f.* *V. to Meditate.*

MEDITATION, *s.* méditation, *f.*

MEDITATIVE [meditative], *adj.* méditatif, de méditation.

MEDITERRANEAN [mediterrénienne], *adj.* méditerranée.

THE MEDITERRANEAN, *s.* la Méditerranée, la mer Méditerranée.

MEDIUM [midieume], *s.* (mean) milieu, *m.* ou médiocrité, *f.* (expedient) milieu, tempérament, expédient, *m.*

MEDLAR, *s.* nêfle, *f.* *A medlar tree*, un nêflier.

MEDLEY [medli], *s.* un mélange. *Confused medley*, mélange confus, fatras, *m.* confusion, *f.*

MEDLEY [medli], *adj.* mêlé, mixte. *A medley colour*, une couleur mêlée. *A medley government*, un gouvernement mêlé ou mixte.

MEDOC-STONE, *s.* médoc, *m.*

MEDULLAR, *adj.* de la moelle.

|| **MEED**, *s.* récompense, *f.* || guerdon, *m.*

MEEK [mîk], *adj.* (mild) doux, plein de douceur; paisible, modéré, traitable, débonnaire; (humble) humble, soumis.

* **TO MEEKEN** [tou mîk'n], *v. a.* adoucir, modérer.

MEEKLY, *adv.* (mildly) d'une manière douce, avec douceur, débonnairement; (humbly) humblement, avec humilité.

MEEKNESS, *s.* (gentleness) douceur, débonnairerie, *f.* (humility) humilité, *f.*

MEEN [mîne]. *V. Mien.*

MEER [mîre], *adv.* pur, vrai, franc, achevé, fieffé.

MEER [mîre], *s.* (a bound) borne, li-

MEL

le, *f.* (*standing water*) mare, *f.* *Meer-ice* (*brine*) saumure, *f.* *A meer stone*, rne, pierre qui sert de limite, *f.*
MEELED, adj. borné, limité.
MEERLY [mirly], adv. purement.
MEET [mte], adj. convenable, à propos. *Thus it is meet to do with citizens*, et ainsi qu'il en faut agir avec les bourgeois.
TO MEET, v. a. (*or to meet with*) v. n. it. and part. *met*; rencontrer, trouver, se rencontrer de, éprouver. * *To meet the one*, se venger de quelqu'un, lui rendre la pareille. * *I shall meet with you*, je l'attraperai bien.
Meet her, Mar. rencontre.
To meet, v. n. rencontrer, s'assembler, trouver. * *To make both ends meet*, r les deux bouts, gagner justement de sa vie ou dépenser justement son revenu.
MEETER, s. personne qui en accoste l'autre.
MEETING [mitigne], s. (*a coming together*) rencontre, entrevue, assemblée, *A great meeting of people*, une grande foule ou affluence de peuple, *f.* un grand concours de peuple ou de monde, *m.* *A meeting-house*, lieu où s'assemblent les Unitaires, église des non-conformistes en Angleterre, *m.*
MEETLY, adv. (*fitly, properly*) convenablement, à propos.
MEETNESS, s. (*suitableness*) propriété, convenance, *f.*
MEZZLED. V. *Measled*.
MEG [meg], s. *A long meg*, une grande comme une perche.
MEGRIM [migrime], s. migraine, douleur de tête, *f.* mal de tête, *m.*
MELANCHOLICK [mellan'kollik], adj. mélancolique, triste, chagrin.
MELANCHOLICKLY, adv. mélancoliquement, d'une manière mélancolique.
MELANCHOLIST, s. un ou une mélancolique. *An inspired melancholist*, un mélancolique inspiré ou enthousiaste, un visionnaire, un fanatique.
MELANCHOLY, s. mélancolie ou bile noire, *f.* mélancolie, tristesse, *f.* ou chagrin, *m.*
MELANCHOLY, adj. mélancolique, triste. *Melancholy man or woman*, un ou une mélancolique.
MELASSES [mellass'ez], s. le sédiment, le sucre raffiné.
MELSCOTON, s. mircoton, *m.* sorte de lèche.
MELLOT, s. mélilot, *m.* herbe.
TO MELIORATE [tou miliôréte], v. a. améliorer, rendre meilleur.
MELIORATED, adj. amélioré, devenu meilleur.

MEM

491

MELIORATION [miliôrécheune], s. amélioration, *f.* l'action de rendre meilleur.
MELIORITY, s. état de ce qui est meilleur.
MELLEAN or MELLEOUS, adj. de miel.
MELLIFEROUS [mellifereuce], adj. qui produit du miel.
***MELLIFICATION** [mellifikécheune], s. l'art de faire ou de produire du miel.
MELLIFICK, adj. qui fait ou produit du miel.
MELLIFLUEnt or MELLIFLUOUS, adj. dégouttant de miel ou qui abonde en miel.
MELLITISM, s. vin mielleux, *m.*
MELLOW [mellô], adj. (*ripe, soft*) mûr, mou, tendre. * *Mellow (pretty well in drink)* qui a un peu fait la débauche.
TO MELLOW, v. a. mûrir ou faire mûrir.
MELLOWNESS, s. maturité, *f.*
MELODIOUS [milôdieuce], adj. mélodieux, harmonieux.
MELODIOUSLY, adv. mélodieusement, harmonieusement.
MELODY or MELODIOUSNESS, s. mélodie, harmonie, *f.*
MELON [mel'leun], s. melon, *m.* *A bed of melons*, melonnière, *f.*
TO MELT [tou melte], v. n. fondre, se fondre, se liquéfier. P. *Money melts away as butter against the sun*, l'argent s'en va comme de l'eau.
MELTED, adj. fondu.
MELTER, s. fondeur, celui qui fond, *m.*
MELTING, s. fonte ou liquéfaction, *f.* l'action de fondre, etc. *Melting-house*, fonderie, *f.*
MELTING, adj. fondant. Ex. *A melting-pear*, une poire fondante.
MELWELL [melouel], s. merlus, *f.* poisson.
MEMBER [mem'beur], s. membre, *m.*
MEMBERED, adj. membré.
MEMBRANACEOUS or MEMBRANEous [mem'branécheuce, mem'brénieuce], adj. membraneux, plein de membranes.
MEMBRANE, s. membrane, tunique, *f.*
***MEMENTO** [mimen'to], s. memento, souvenir, *m.*
MEMOIRS, s. mémoires, *m. pl.*
MEMORABLE [mem'meurable], adj. mémorable, digne de mémoire.
MEMORABLY, adv. d'une manière mémorable.
MEMORANDUM [mem'môran'déum], s. un mémoire écrit pour faire souvenir, *m.*
MEMORATIVE, adj. Ex. *The memorative power*, la faculté ou la puissance de se souvenir, la mémoire.
MEMORIAL, s. mémorial, un mémoire, *m.*

MEMORIALIST, s. un auteur de mémoires, *m.*

* TO MEMORISE [tou memôraïze], v. a. mettre une chose par écrit pour en conserver la mémoire.

MEMORY [mèmeury], s. mémoire, *f.* souvenir, *m.* *That is out of my memory*, cela est hors de ma mémoire ou de mon souvenir, je ne m'en souviens plus, je l'ai oublié.

MEN (*the plural of man*) les hommes, etc. V. *Man*.

TO MENACE [tou menéce], v. a. menacer.

MENACED, adj. menacé.

MENACES [meness'ez], s. menaces, *f. pl.*

MENACER, s. celui ou celle qui menace.

MENACING, adj. menaçant.

MENACING, s. menaces, action de menacer, *f.*

MENAGERY, s. (*a collection of animals*) ménagerie, *f.*

TO MEND [tou men'de], v. a. raccommoder, rhabiller, rajuster. *To mend point or lace*, remplir du point ou de la dentelle. *To mend a fault*, corriger une faute, la raccommoder. *To mend one's life*, s'amender, se réformer, se corriger. *All shall be mended another time*, tout ira mieux une autre fois. *To mend, or to be on the mending hand (after sickness)* se remettre, se rétablir, guérir de quelque maladie, en revenir, reprendre ses forces.

* MENDABLE [men'dable], adj. que l'on peut raccommoder.

* MENDACITY [men'dassiti], s. fausseté, *f.*

MENDED, adj. raccommodé, etc. V. *to Mend*.

MENDER, s. celui ou celle qui raccommode, etc. *Mender of old clothes*, un ravaudeur, une ravaudeuse.

* MENDICANCY [men'dikan'si], s. mendicité, indigence, *f.*

MENDICANT [men'dikan'te], s. mendiant. Ex. *A mendicant friar (or a Mendicant)* un moine mendiant.

TO MENDICATE, v. a. mendier.

MENDICITY, s. mendicité, indigence ou pauvreté, *f.*

MENDING, s. l'action de raccommoder. V. *to Mend*.

MENDING, adj. *To be on the mending hand, (or in a mending condition)* se remettre, se rétablir.

MENEVIR. V. *Minever*.

MENIAL [minial], adj. domestique, qui demeure avec son maître. *A menial servant*, un serviteur, un domestique.

MENIALS, s. domestiques, *m.*

* MENINGES [minin'jèsse], s. ménin-ge, *f.*

* MENOLOGY [minollôdji], s. ménologe, *m.*

MENOW. V. *Minow* [méno, mino].

MENSTRUAL or MENSTRUOUS [men'strional, men'triouèuss], adj. menstruel.

MENSTRUUM, s. menstrue, *f.*

MENSURABILITY, s. qualité de ce qui peut se mesurer.

MENSURABLE [men'chiourable], adj. mesurable.

TO MENSURATE, v. a. mesurer.

MENSURATION [men'chiourécheuss], s. mesurage, *m.* action de mesurer.

MENTAL [men'tal], adj. mental, qui se fait en esprit.

MENTALLY, adv. mentalement.

MENTION [men'cheune], s. mention, mémoire, *f.*

TO MENTION, v. a. faire mention de, mentionner, parler de.

MENTIONED, adj. mentionné, etc. *Fit to be mentioned*, dont on doit faire mention ou qu'on ne doit pas oublier.

* MENTIONING, s. mention, *f.* ou l'action de faire mention.

* MEPHITIC, MEPHITICAL [mifitik, mifitikal], adj. méphitique, qui a une qualité malfaisante.

MERACIOUS, adj. (*pure, unmixed, speaking of wine*) pur, sans mélange.

MERCANTILE or MERCATIVE, adj. marchand, de marchand.

MERCATURE [merkétioure], s. la marchandise, le trafic, le négoce, le commerce.

* MERCENARINESS [mersinarinece], s. vénalité, *f.*

MERCENARY [mercinary], adj. mercenaire, intéressé, qui fait tout pour de l'argent.

A MERCENARY, s. un mercenaire, un homme intéressé ou à gages.

MERCER [merceur], s. (*of small ware*) un petit mercier. *A mercer (or silk mercer)* un mercier, un marchand de soieries, etc.

MERCERY, s. (*or mercery wares*) mercerie, *f.*

MERCHANDISE, s. marchandise, *f.*

TO MERCHANTISE, v. a. trafiquer, négocier, faire la marchandise.

MERCHANTISING, s. la marchandise, le trafic, le négoce, le commerce.

MERCHANT [mertchan'te], s. négociant, marchand, marchand grossier, *m.*

Merchant service, Mar. marine marchande. V. *Man and Ship*.

MERCHANTABLE, adj. bien conditionné, marchand.

* MERCHANTLY, MERCHANTLIKE [mertchantli, mertchantlaïke], adj. en marchand, comme un marchand.

LAGE, s. la loi des Merciens qui t autrefois une partie de l'An-

L [mercifoul], adj. (*full of* séricordieux, pitoyable; (*kind*) loux, bon, clément. *To be mer-* ne, avoir pitié ou compassion d'un.

LLY, adv. avec compassion, avec

LNES, s. (*compassion*) miséricordie, pitié, compassion, f. (*humanité*) bonté, douceur, clé-

ss, adj. impitoyable.

LESSLY [mersileceli], adv. impitoyablement.

LAL, adj. vif, qui a de la viva-

r [merkioury], s. Mercure, lieux; Mercure, m. une des planètes ou vis-argent, m. (*pur* u) mercuriale, f. *Mercury-women* femmes qui exposent en nouvelles et autres petits imprimés le moyen des colporteurs qui les vendent en détail dans les rues.

mercy, s. (*compassion*) miséricordie, pitié, compassion, f. (*pardon*) grâce, f. pardon, m. *Cry mercy for mercy* je vous crie merci. *at*, propitiatoire, f. *Before thy* at, devant le trône de ta grâce. **MERELY**. V. *Meer*, etc.

icious [meritricheuce], adj. de courtisane. Ex. *Meretricious* fices ou tours de courtisane, m. **in** [miridienne], s. méridien, m. *not calculated to our meridian*, point conforme à nos manières.

ian, Mar. méridien, m. distance, n. *Meridian distance*, lieues méridiennes. **M. or Ante-meridian**, avant midi. **M. or Post-meridian**, après midi.

MAL, adj. méridional, qui est du

ional parts, Mar. latitudes crois-

, s. (or *five-penny morris*) la mésange d'enfant.

, s. (*desert, worth*) mérite, prix, *merit of a cause*, le mérite, **as**, f. ou le bon endroit d'une

art, v. a. mériter.

ed, adj. mérité.

ious [meritôrieuce], adj. mérité, qui mérite récompense.

iously, adv. méritoirement.

iousness, s. mérite, m.

it, s. jeu qui consiste à se bran-

MERLIN, s. émerillon, oiseau, m.

MERMAID, s. (or *syren*) sirène, f.

MERRILY, adv. agréablement, plaisamment, bien, joyeusement.

MERRIMENT, s. réjouissance, frairie, f.

* **MERRINESS** [merrinece], s. gaieté, f.

MERRY, adj. (*gay, jocund*), joyeux, gai, plein de gaieté, divertissant, de bonne humeur, gaillard, enjoué, goguenard, qui est en ses gogues; (*pleasant, diverting*) plaisant, agréable, divertissant, enjoué. P. *It is good to be merry and wise*, il est bon de se réjouir, mais non pas dans l'excès. *To live a merry life*, passer sa vie dans la joie ou dans les divertissements, la passer agréablement, ou vivre joyeusement. *A merry tale*, un conte fait à plaisir. *The merry thought of a fowl*, la lunette d'une volaille.

MERSION [mercheune], s. action de plonger dans l'eau.

MESARAIC, adj. méaraïque.

* **MESEEMS** [micimz], il me semble.

MESENTERICK, adj. mésentérique.

MESENTERIUM or **MESETERY**, s. le mésentère.

* **TO MESH** [tou meche], v. a. attraper dans un filet.

MESLIN, s. (*meslin-corn*) méteil, m. *Meslin-bread*, pain de méteil, m.

MESNALTY, s. droit seigneurial, mais qui dépend d'un autre seigneur.

MESNE, s. (or *mesne lord*), seigneur d'un fief servant, m.

Mess, s. mets, plat, m. (*share of meat*) portion de viande, f. *We are four of a mess*, nous sommes quatre qui mangeons ensemble, on nous donne à manger pour quatre.

Mess, Mar. ordinaire (des officiers), plat (des gens de l'équipage), m. gamelle, f. *mess-mate*, compagnon d'ordinaire, matelot de plat, m. *mess-book*, rôle de plats, m. *to mess-mate*, v. a. and n. amateloter, *mess-mated*, amateloté. V. *to Mess*.

TO MESS with one, v. n. (*to eat with him*) manger avec quelqu'un, faire chambre avec lui.

To mess together, Mar. faire gamelle ensemble, être du même plat. V. *Mess*.

MESSAGE [messidje], s. message, m. commission, f.

MESSENGER [messen'djeur], s. messager, m.

Messenger, Mar. tournevire, rocambeau, m. marguerite, f. *to clap a messenger on*, faire marguerite (pour aider à lever l'ancre). *Get the messenger to pass*, garnir le tournevire au cabestan. V. *Mariage*, partie française.

MESSIAH [messaia], s. le Messie, le Sauveur.

him, c'est sa vache à lait. *A milk-maid* (or *milk-woman*) une laitière. *Milk-pottage*, soupe au lait. * *A milk-sop*, un homme qui se laisse gouverner par sa femme, (coward) un lâche, un poltron. *Milk-weed* (or *wolvas-milk*) herbe au lait, *f. Milk-thistle*, tithymale, *m.*

TO MILK, *v. a.* traire.

MILKED, *adj.* traité.

* *MILKER* [milk'n], *adj.* fait de lait.

MILKINESS, *s.* qualité de ce qui tient de la nature du lait.

MILKING [milkigne], *s.* l'action de traire.

MILKY, *adj.* lactée, de lait, blanc comme lait. *The milky way*, la voie lactée.

MILL [mille], *s.* moulin, *m.* *Paper-mill*, moulin à papier, *m.* papeterie, *f.* *Wind-mill*, moulin à vent, *m.* *Water-mill*, moulin à eau, *m.* *Mill-hopper*, tremie de moulin, *f.* *A hand-mill*, moulin à bras ou un moulinet, *m.* *A mill to coin money*, un moulinet. *A mill-stone*, meule de moulin, *f.* * *But an old cunning fellow, that saw further into a mill-stone than his neighbour*, mais un vieux matois qui en savoit plus long que son voisin. *Mill-dust*, soie-farine, *f.* *Mill-clack* (or *null-clapper*) traquet ou cliquet de moulin, *m.* *Mill-dam*, écluse de moulin, *f.* *mill-horse*, cheval de moulin, *m.*

MILLENNARIAN or *MILLENNARY*, *s.* un millénaire, un chiliaste, sorte d'hérétique.

MILLER [milleur], *s.* (from *mill*) un meunier. *P. Every miller draws water to his mill*, chacun tire de son côté. *A miller's wife*, meunière, *f.* *Miller's thumb* (a fish), chabot, *m.*

MILLET, *s.* millet, *m.*

MILLIARY, *s.* pierre milliaire, *f.*

MILLINER [mil'lineur], *s.* marchand ou marchande de modes.

MILLINERY, *s.* métier de marchand ou de marchande de modes, *m.* Marchandises de modes, *f.* chiffons, *m.*

Millinery wares, chiffons, *m.* marchandises de modes, *f.*

MILLION [mil'lieune], *s.* un million.

MILLIONTH [mil'lieunth], *adj.* millionième.

MILT, *s.* (spleen) la rate; (*Soft roe off fishes*) laite des poissons, *f.*

MILTER, *s.* le mâle entre les poissons.

* *TO MIMIC* [toi maime], *v. a.* singer, bouffonner, faire le mime.

MIMICAL [mimikal], *adj.* bouffon, de bouffon, de comédien.

MIMICALLY, *adv.* d'une manière bouffonne, en bouffon.

* *A MIMIC* or *Mime*, *s.* un mime; un bate-

leur, un bouffon. *Mime* (*farce*), *s.* farce, comédie libre, *f.*

TO MIMIC, *v. a.* imiter, contrefaire, copier.

MIMICRY, *s.* bouffonnerie, imitation burlesque, *f.*

* *MIMATORY* [minsteuri], *adj.* riant.

TO MINCE [ton min'ce], *v. a.* ha-couper menu. * *To mince the matter* hier la chose, l'exténuer.

MINCED, *adj.* haché, etc. *V. to D* *Minceed-meat*, hachis. *A minceod* pite de rissole ou de pâtisserie à l'ang-que l'on mange principalement au-de Noël.

MINCING [min'cigne], *s.* l'action hacher, etc. *V. to D* *mince*.

MINCING, *adj.* affecté.

MINCINGLY [min'cignely], *adv.* *He mincingly passed over it*, il ne fit que fleurir la matière, il passa légèrement là-dessus.

MIND [maîn'd], *s.* (soul or understanding) l'esprit, l'âme, l'entende-*m.* (memory) esprit, *m.* mémoire souvenir, *m.* (affection) esprit, *m.* non, affection, *f.* (opinion) senti-*m.* pensée, *f.* avis, *m.* opinion, *f.* (or desire) volonté, envie, inclination desir, gré, *m.* (resolution) résolution dessein, *m.* *It comes now into my mind* je me le remets, je m'en souviens présentement. *Times out of mind*, de temps mémorial. *To put in mind*, faire souvenir. *It will not be out of my mind*, je ne rois l'oublier. *It was much against mind*, c'étoit bien à contre-cœur. *I never had a great mind to it*, je ne suis jamais guère soucieux.

TO MIND, *v. a.* (to mark or consider) remarquer, regarder, considérer, prendre garde à, avoir égard à, songer, penser à, faire attention à, veiller (to look after) prendre ou avoir soin de soigner, (to put in mind) faire souvenir remettre dans l'esprit, avertir. *Attend to your business*, mêlez-vous de vos affaires. *Mind your starboard helm*, attend à gouverner sans venir sur tribord.

MINDFUL, *adj.* à quoi l'on prend garde à quoi ou à qui l'on songe ou l'on a égard à quoi ou à qui l'on fait attention, etc. *V. to Mind*. *High-minded*, ambitieux, hautain, qui se porte haut. *Ill-minded*, bien intentionné. *Ill-mind* mal intentionné.

MINDFUL [maîn'dfoul], *adj.* (careful) soigneux, qui prend soin, diligent, vigilant, (that remembers) qui se souvient, qui se remouvent, mémoratif.

MINDFULLY, *adv.* attentivement.

NESS, s. soin, m. diligence, attention, f.

IGN [main'digne], s. l'action de ignorer, de considérer, etc. V. to

IGNE, adj. négligent, sans souci. MAINE [tou maine], adj. poss. le mien, la mienne, les miens, les miennes, à moi.

For danger shall be mine, je ai le danger avec vous.

MAINE], s. mine, f.

MINER [tou maine], v. a. miner, (to destroy by slow degrees)

consumer, détruire peu à peu.

MAINEUR], s. mineur, m.

MINERAL [minneral], adj. minéral, qui est minéral.

MINERAL, s. un minéral.

MINIST, s. une personne qui s'occupe des minéraux.

MINERALOGY [min'neralôdji], s. minéralogie, f.

MINI, s. petit gris, m. sorte de

V. Minow.

MINI, s. mélange, m.

MINI-MANGLE, s. mélange confus, m. fatras, salmigondis, m. In a mangle wise, confusement.

MINI-MIX, v. a. mêler, mélanger.

MINI-MIXED, adj. mêlé, mélangé.

MINI-MIXING [ming'gigue], s. l'action de mêler, mélange, m.

MINI-MIXURE [minitioure], s. minia-

MINI-MIX, s. camion, m. petite épini-

MINI-MIX, s. minime, m. Minims, (a re-der) minimas, m.

MINI-MIX, s. un mignon ou mignonne, un favori ou une favo-

MINI-MIX, s. mignonnette, f.

MINI-MIX, s. ministre, m. the principal minister of his re-était son grand instrument de

MINI-MIX, v. a. (to give) donner, fournir. (to administer). V. minister.

MINI-MIX, adj. qui appartient au ministère sacerdotal.

MINI-MIX, adj. subordonné, subal-

MINI-MIX, s. ministère, m.

MINI-MIX, s. ministère, m.

V. Minever.

MINI-MIX, s. minium, vermillon, m.

V. Minx.

V. Minikin.

MINI-MIX, s. an-

I.

MINOR [maîneur], adj. mineur, moindre, plus petit; plus jeune, cadet.

MINOR, s. (one under age) mineur, mineure. Minors (or friar minors) mineurs, frères mineurs.

MINORITY [minority], s. minorité, f.

MINOTAUR, s. le Minotaure.

MINOW, s. véron, m.

MINSTER, s. (church) église, f. || moutier, m. The minster at York, l'église cathédrale d'York.

MINSTREL [min'stril], s. joueur de violon, ménestrier, m.

MINT [min'te], s. (an herb) menthe, f. Wild-mint (or horse-mint) menthe sau-

vage, f. origan, m. Spear-mint, menthe aigre. Mint (the place where the money

is coined) la monnaie. * A man had need

have a mint of money to supply all his

wants, il faudrait un trésor pour sup-

pléer à tous nos besoins. Mint-man or

mint-master, s. monnoyeur, directeur de

la monnaie, m.

TO MINT [tou min'te], v. a. (to coin

money) monnoyer ou faire de la mon-

naie.

MINTAGE [min'tidje], s. monnayage, m.

MINTED, adj. monnoyé.

MINTER, s. monnoyeur, fabricant de

monnaie, m.

MINTING. V. Mintage.

MINUET [miniouite], s. menuet, m.

MINUTE [minioute], adj. petit, menu,

mince. He told me the very minute parti-

culars of it, il m'en a fait tout le détail,

il m'en a dit toutes les particularités.

Minute tithes, les petites dîmes, f.

A MINUTE, s. minute, f. The critical or

happy minute (in love) l'heure du ber-

ger, f. Minute (or minute-book) feuille,

f. mémoire, plume, m. A minute-

watch, montre qui marque les minutes,

f. A minute-glass, sablier de minute, m.

V. Glass.

Minutes (notes or remarks) Mar. re-

marques, notes, f. To take minutes, cou-

cher sur papier des remarques, etc.

TO MINUTE (or to minute down) v. a.

mettre sur la feuille.

MINUTELY, adj. qui arrive à chaque

minute.

MINUTELY, adv. par le menu.

MINUTENESS, s. petitesse, qualité menue

ou mince, f.

* MINUTIA [miniouchia], s. minutie, f.

MINX, s. terme de mépris ou espèce

d'injure pour une femme, une guenipe.

MIQUELET, s. miquelet, m.

MIRACOLAN. V. Mirobolan.

MIRACLE [mirakie], s. miracle, m. mer-

veille, f.

MIRACULOUS [mirakionleuce], adj. mi-

raculeux.

MIRACULOUSLY, adv. miraculeusement, par miracle.

MIRACULOUSNESS, s. miracle, m. ou qualité miraculeuse.

MIRE [maïre], s. (*dirt*) bourbe, fange, boue, vase, f. * *He is deep in the mire* (or *very much in debt*) il est fort endetté.

* **TO MIRE** [tou maïre], v. a. se vautrer dans la boue, s'embourber.

MIRÉD, adj. embourbé. * *His faculties are mired with him*, il a l'âme enfoncée dans la matière.

MIRIFICAL [mirifikal], adj. admirable, merveilleux, miraculeux.

* **MIRINESS** [maïrinece], s. ordure, saleté, f.

MIROBOLAN, s. *A mirobolan plum*, mirobolan, m.

MIRROR [mirreur], s. (*looking-glass*) un miroir; (*pattern*) modèle, exemple, ou exemplaire, m.

MIRTH [meurth], s. (from *merry*) joie, gaieté, bonne humeur, allégresse, f. air gai, enjouement, m. *Full of mirth*, gai ou joyeux. V. *Merry*.

* **MIRTHFUL** [meurthesoul], adj. gai, joyeux.

* **MIRTHLESS** [meurthlece], adj. triste, mélancolique.

MIRY [maïry], adj. (from *mire*) bourbeux, fangeux, plein de bourbe ou de fange.

MISADVENTURE [mis'ad'ventchioure], s. un malheur, un accident fâcheux; homicide qui se fait par un cas fortuit, m.

MISADVICE [mis'adv'ize], s. un mauvais conseil, m.

TO MISADVISE, v. a. mal conseiller, donner de mauvais conseils.

MISADVISED, adj. mal conseillé.

MISANTHROPE, s. un misanthrope.

MISANTHROPY, s. misanthropie, humeur bourbue, f.

MISAPPLICATION [mis'applikécheune], s. mauvaise application.

TO MISAPPLY [tou mis'applai], v. a. appliquer mal, appliquer mal à propos.

MISAPPLIED, adj. mal appliqué.

MISAPPLYING, s. l'action d'appliquer mal, méchante application, f.

TO MISAPPREHEND, v. a. entendre mal ou n'entendre pas.

MISAPPREHENDED, adj. mal entendu.

MISAPPREHENSION [mis'apprihen'cheune], s. l'action de mal entendre, f.

TO MISBECOME, v. n. être malséant, n'être pas bienséant, ne convenir pas, n'avoir pas bonne grâce.

MISBECOMING [mis'becomigne], adj. malséant, mésentant, qui sied mal.

MISBEGOT [mis'bigote], adj. né d'une femme abandonnée, bâtard.

TO MISBEHAVE one's self [tu liève ouanecelfe], v. a. se comporter mal, se conduire mal.

MISBEHAVIOUR [mis'bihévieur], s. mauvaise conduite, folie, faute, f.

MISBELIEF [mis'biltfe], s. ma fausse créance ou croyance, opinion erronée, erreur, f.

TO MISBELIEVE, v. n. être en erreur.

MISBELIEVER [mis'biliveur], s. celui qui est dans l'erreur, qui n'est pas orthodoxe.

TO MISCALL one, v. n. se méprendre, n'appeler pas quelqu'un par son nom, lui donner un nom qui ne convient pas.

MISCALLED, adj. qu'on n'appelle pas son nom, à qui l'on donne un nom qui n'est pas le sien propre.

MISCALLING [mis'kaùlligne], s. l'action de méprendre, comme quand on n'appelle pas une chose par son nom.

MISCARRIAGE [mis'karridje], s. folie ou mauvaise conduite, f. *miscarriage of a business*, le mauvais succès d'une affaire. *A woman's miscarriage*, fausse couche, f. ou avortement.

TO MISCARRY, v. n. (*to bring forth a child before the time*) avorter, faire une fausse couche avant le terme.

* (*not to succeed*) ne pas réussir, échouer, un mauvais succès; * (*to be lost*) s'égarer, se perdre.

MISCARRYING [mis'kariigne], s. l'action d'avorter, succès, avortement, m. fausse couche.

MISCELLANEOUS [mis'sellenieux], s. mêlé.

MISCELLANEOUSNESS [mis'selleni], s. mélange, m.

MISCELLANIES, s. œuvres mêlées, diverses, f.

MISCELLANY, s. miscellanée, m.

MISCHANCE [mis'tchan'ce], s. désastre, m. infortune, f.

MISCHIEF [mis'tchife], s. mal, n. f. (*misfortune*) malheur, m.

trick) mauvais coup, m. un tour de pièce. *A mischief on these old liars*, diantre soient ces vieux amans.

TO MISCHIEF one, v. a. faire du mal à quelqu'un.

MISCHIEVOUS, adj. malin, méchant, dangereux, pernicieux, malin, méchant, qui a malice.

MISCHIEVOUSLY, adv. méchamment, licieusement, malignement, par malice, à mauvais dessein.

MISCHIEVOUSNESS [mis'tchiveus], s. méchanceté, malice, malignité.

MISCIBLE, adj. qui a la propriété de se mêler.

TO MISCITE, etc. V. *to Misquo*

ONCEIVED, adj. mal conçu, faux.

ONDUCT [mis'kon'deu'cte], s. mau-
onduite, f.

ONJECTURE, s. une fausse conjec-
f.

ONJECTURE, v. a. faire de fausses
tures.

ONSTRUCTION [mis'kon'streukcheu-
mauvaise interprétation, f. mau-
ns, mauvais tour, m.

ONSTRUE [tou mis'kon'strious],
nterpréter mal, donner un mau-
ns à.

ONSTRUED, adj. mal interprété, etc.

ONSTRUING [mis'kon'striousigne], s.
n d'interpréter mal.

CONTINUANCE [mis'kon'tiniouan'ce],
ition, discontinuation, f.

MISCOUNT, v. a. se mécompter,
er mal.

OUNTED, adj. où il y a du mé-
e, mal compté.

OUNTING [mis'kôoun'tigne], s. mé-
e, m.

BEANCY [mis'kri'an'cy], s. l'état
nécrant ou d'un infidèle, m.

BEANT [mis'kri'an'te], s. un mé-
, un infidèle.

ED [mis'dide], s. transgression,
té, faute, f. crime, m.

ISEDEM [tou mis'dime], v. a. faire
faire avoir mauvaise opinion.

ISEDEMAN one's self { tou mis'dimi-
mecelf }, v. r. se mal comporter, se
ire ou se gouverner mal.

EMERANOUR [mis'dimineur], s. (fault)
f. crime, m.  High misde-

ur, marque un crime plus atroce
que nous appelons malversation,
nduite criminelle.

MISO [tou mis'dou], v. a. commet-
crime.

DOER [mis'doueur], s. criminel, dé-
nt, m.

ONE. V. *Misdeed*.

ISDOUBT [tou mis'dôoute], v. a. dou-
al à propos.

OUTER, adj. dont on doute ou que
nteste mal à propos.

(a law-word) mise, dépense, f.
ou présent que les habitants du pays
les ont accoutumé de faire à chaque
au prince qui entre dans les droits
le principauté, m. *Mise* (or tax)

EMPLOY [tou mis'emplô], v. a.
yer mal, se servir mal, faire un
is usage de.

EMPLOYED, adj. mal employé, etc.
a [maizeur], s. un taquin, un
, taquin et vilain, un ladre, un

ABLE [miz'zeurable], adj. (wret-

ched, poor) misérable, pauvre, malheu-
reux, digne de compassion. *Miserable*
(niggardly) taquin, avare, mesquin,
vilain, chiche. *It is miserable living*
without money, il fait mal vivre sans
argent. *It is a miserable* (or *sad*) *thing*,
c'est une misère.

MISERABLENESS, s. taquinerie, mesqui-
nerie, avarice, f.

MISERABLY, adv. misérablement, dans
la misère, pitoyablement, fort mal; mes-
quinement, en taquin, en mesquin.

MISERERE, s. le psaume 51, qui com-
mence en latin par le mot de *miserere*.

Miserere mei (a disease) le miséréré.

MISERY [miz'zeury], s. (calamity) misère,
f. état malheureux, malheur, m. cala-
mité, infortune, f. (poverty) misère,
pauvreté, indigence, f. (sad condition)
misère, peine, difficulté, incommodité, f.

TO MISFASHION [tou mis'facheune], v. a.
faire les choses de travers, s'y prendre
mal.

MISFASHIONED, adj. fait de travers, dé-
figuré, difforme.

MISFORTUNE [mis'fôrtchioune], s. mal-
heur, m. infortune, calamité, disgrâce,
f. désastre, m. *It was my misfortune to*
do it, je l'ai fait malheureusement; le
malheur a voulu que je le fisse.

TO MISGIVE, v. a. Ex. *My mind mis-*
gives me that —, le cœur me dit que, ou
je crains que —.

A MISGIVING [è mis'ghivigne], s. doute,
pressentiment, m. crainte, f.

TO MISGOVERN [tou mis'gheuveurne],
v. a. gouverner mal.

MISGOVERNED, adj. mal gouverné.

MISGOVERNMENT, s. mauvais gouverne-
ment, m.

MISGUIDANCE, s. fausse direction, f.

TO MISGUIDE [tou mis'gaïde], v. a. di-
riger mal.

MISHAP, s. malheur, fâcheux accident,
désastre, m.

TO MISHAPPEN, v. n. arriver malheu-
reusement.

TO MISHEAR [tou mis'hire], v. a. enten-
dre mal.

MISHMASH, s. mélange, m. confusion,
f. fatras, tripotage, m.

TO MISINFORM [tou mis'in'fôrme], v. a.
informer mal, donner de faux avis.

MISINFORMATION, s. mauvaise informa-
tion, f. faux avis, m.

MISINFORMING, s. l'action de mal infor-
mer ou de donner de faux avis.

TO MISINTERPRET, v. a. interpréter mal,
donner un mauvais sens à.

MISINTERPRETATION, s. mauvaise ou fausse
interprétation, f.

MISINTERPRETED, adj. mal interprété.

MISINTERPRETING, s. l'action de mal interpréter.

TO MISJUDGE [tou mis'djeudje], v. a. juger mal.

MISKENNING or MISKONNING, s. vacillation, f. action de vaciller, de se couper, de se contredire devant le juge.

TO MISLAY, v. a. déplacer, placer mal.

TO MISLEAD [tou mis'lîde], v. a. égarer, séduire, jeter dans l'erreur.

MISLEADER, s. séducteur, m.

MISLEADING [mis'lîdigne], s. l'action d'égarer ou de séduire.

MISLED, adj. égaré, séduit.

MISLETOE. V. *Mistletoe*.

TO MISLIKE [tou mis'laike]. V. *to Dislike*.

TO MISMANAGE [tou . 's'manidje], v. a. ménager mal, conduire ou gouverner mal.

MISMANAGED, adj. mal ménagé.

MISMANAGEMENT or MISMANAGING, s. mauvais ménagement, m. malversation, mauvaise conduite, f.

TO MISMATCH, v. a. mal assortir.

MISMATCHED, adj. mal assorti.

TO MISNAME [tou mis'nême], v. a. nommer mal, donner un nom impropre ou un sobriquet.

***TO MISOBSERVE** [tou mis'obzerve], v. a. ne pas observer exactement.

MISOGAMY, s. aversion pour le mariage, misogamie, f.

MISOGAMIST, s. (*a woman-hater*) un ennemi du sexe.

MISOGYNY [mis'odjini], s. qualité de celui qui est ennemi du sexe.

***MISORDER** [mis'ôrdeur], s. irrégularité, f. désordre, m.

***MISORDERLY** [mis'ôrdeurli], adj. irrégulier.

***TO MISPEND** [tou mis'pende], v. a. dépenser mal à propos, prodiguer, dissiper.

MISPERSUASION [mis'persouézjeune], s. erreur, f.

TO MISPLACE [tou mis'pléce], v. a. mettre hors de la place, déplacer.

MISPLACED, adj. mis hors de sa place.

MISPLACING, s. l'action de mettre une chose hors de sa place.

MISPOINTING, s. faute dans la ponctuation, f.

TO MISPRINT v. a. faire une faute ou des fautes d'impression. *To misprint one word for another*, imprimer un mot pour un autre.

MISPRINTED, adj. où l'on a fait une faute d'impression, etc.

MISPRISON [mis'prizjeune], s. mépris ou négligence, f. *A misprison of treason*, le crime d'une personne qui sait qu'on brasse quelque dessein contre le roi ou contre l'état sans en faire information.

TO MISPROPORTION [tou mis'prôp ne] v. a. proportionner mal.

MISPROPORTIONED, adj. mal tionné.

MISQUOTATION, s. fausse citation.

TO MISQUOTE, v. a. citer à faux.

MISQUOTED, adj. cité à faux.

TO MISRECKON, v. a. compter, mécompter.

MISRECKONED, adj. mal compté.

MISRECKONING, s. mécompte, m.

***TO MISRELATE** [tou mis'rîlète], pas raconter avec exactitude.

***MISRELATION** [mis'rîlêcheune], ration fausse ou inexacte.

TO MISREMEMBER, v. n. and a. s. nîr mal, ne se pas souvenir bien chose, se tromper.

MISREPORT [mis'ripôrt], s. rapport, m.

TO MISREPRESENT [tou mis'reppri-] v. a. représenter mal, déguiser, un faux caractère de quelqu'un quelque chose.

MISREPRESENTATION, s. déguis faux jour, faux exposé, m.

MISREPRESENTED, adj. déguisé on donne un faux caractère.

MISREPRESENTER, s. celui ou c donne un faux caractère d'une chose.

MISRULE [mis'roule], s. basoc multe, m. confusion, f. Ex. *The misrule*, le roi de la basoc; de quelque tumulte ou de quelque ordre.

Miss [misse], s. (*young lady*) moiselle, une jeune demoiselle; (*mistress*) courtisane ou maîtresse tenue.

TO Miss [tou misse], v. a. and quer, faillir, faire une faute; (ne manquer, ne pas toucher ou f (*to omit*) sauter ou omettre; (*or not to find*) manquer, n'avoir perdu ou ne pas trouver, à redire.

I miss some of our convoy. M. trouve pas le nombre des bâtim notre convoi.

MISSAL, s. missel.

MISSED, adj. (*from to miss*) n etc. V. *to Miss*. *It never will be* on ne s'en apercevra jamais, o trouvera jamais à redire.

TO MISSHAPE [tou mis'chépe], v. gner, rendre difforme.

MISSHAPED or MISSHAPEN, adj. difformé.

MISSHAPING, s. l'action de défig de rendre difforme.

Missing, adj. (*from to miss*) *Ex thing is missing heré*, il manque i que chose, on le trouvera à redin

[micheune], s. mission, f. en-

MARY, s. missionnaire, m.

E, s. (*letter*), une lettre, une

E, adj. Ex. *Missive weapons*,
darder, f. dards, traits, m. flè-

SSPEL, v. a. épeler ou orthogra-
écrire mal.

LLED. V. *Misspelt*.

LLINC, s. l'action de mal épeler,
orthographe, ou d'écrire mal.

LT, adj. mal épelé, mal orthogra-
al écrit.

miste], s. brouillard, m. *To go*
a mist, se dérober, s'échapper,
secrètement et sans être aperçu,
à la dérobée. * *To be in a mist*,
t déconcerté, ne savoir où l'on
?. *A Scotch mist*, (*a good shon*
n brouillard d'Ecosse, une bonne

KE [mis'téke], s. erreur, bévue,
de clerc, m. méprise, faute d'i-
e, f. un égarement. *That is your*
, c'est ce qui vous trompe, c'est
vous vous trompez.

ISTAKE, v. n. se tromper, se mé-
, s'abuser, faire une bévue.

istake, v. a. prendre une chose
le autre, prendre le change, se
ou se méprendre sur. *To mistake*
out of) *one's way*, s'égarer, s'é-
a droit chemin.

mistook the signal, Mar. nous nous
mes sur le signal.

KEN [mis'ték'n], adj. qui se

KING [mis'tékigne], s. l'action de
per, etc. V. *to Mistake*.

TAKINGLY [mis'tékigneli], adv.
ent, d'une manière erronée.

MY. V. *Mystery*.

ISTIME [tou mis'taïme], v. a.
mal son temps, faire à contre-
ou mal à propos ou hors de sai-

MED, adj. déplacé, fait à contre-
etc.

MNESS [mistinece], s. temps cou-
tat du temps couvert d'un brouil-

ETOS, s. gui, arbrisseau qui croît
lques arbres, m.

OS [mis'touk], c'est un préterit
e *to mistake*.

ESS, s. maîtresse, f. dans tous les
a title given to gentlewomen and
madame ou mademoiselle; (*an*
t tennis) dames, f.

OST [mis'treuste], s. méfiance,
s, f. soupçon, m.

to MISTRUST, v. a. soupçonner, avoir
de la méfiance.

* MISTRUSTED, adj. soupçonné.

MISTRUSTFUL [mis'treustfoule], adj.
méfiant, défiant, soupçonneux.

MISTRUSTFULNESS, s. défiance, f. soup-
çon, m.

MISTRUSTING [mis'treustigne], s. mé-
fiance, défiance, f. soupçon, m.

MISTY, adj. (from *mist*) de brouillard
ou de bruine. V. *Weather*.

TO MISUNDERSTAND [tou mis'eundeurstan'-
de], v. a. entendre mal, n'entendre pas,
ne pas comprendre.

MISUNDERSTANDING, s. mésintelligence,
mauvaise intelligence, froideur, f. re-
froidissement, m.

MISUNDERSTOOD, adj. mal entendu, qu'on
n'a pas bien compris.

MISUSAGE [mis'iouzidje], s. (*ill usage*)
abus, mauvais usage, m. (*ill treatment*)
mauvais traitement, m.

TO MISUSE [tou mis'iouze], v. a. (*to*
make an ill use of) abuser de, faire un
mauvais usage de; (*to treat ill*) mal-
traiter.

MISUSE, s. V. *Misusage*.

MISUSED, adj. dont on fait mauvais usa-
ge, etc. V. *the verb*.

MISUSING, s. mauvais usage ou traite-
ment, m. l'action d'abuser, de faire un
mauvais usage ou de maltraiter.

MITE, s. (*an ancient small coin*) une
pite; (*a worm*) ver, m. calandre, f.

MITHRIDATE, s. mithridate, m.

* MITIGANT [mittigan'te], adj. lé-
nitif.

TO MITIGATE [tou mittighéte], v. a.
apaiser, adoucir, alléger, mitiger.

MITIGATED [mittighéted], adj. apaisé,
adouci, allégé, mitigé.

MITIGATION, s. adoucissement, m. l'ac-
tion d'apaiser, etc. V. *to Mitigate*.

MITRAL, adj. (*belonging to a mitre*)
qui est de mitre, qui appartient à la
mitre.

MITRE [maïteur], s. une mitre.

MITRED, adj. mitré, qui a une mitre.

MITTENS [mittin'ze], s. mitaines, f.
pl. * *To handle one without mittens*,
maltraiter quelqu'un, le traiter cruelle-
ment.

MITTIMUS [mittimeuce], s. un ordre
en vertu duquel on mène un criminel en
prison.

TO MIX, v. a. mêler, mélanger, mix-
tionner. *To mix mortar well*, corroyer
du mortier.

To mix, v. n. se mêler.

MIXED. V. *Mixt*.

MIXEN, s. tas de fumier, m.

MIXING [miksigne], s. mélange, m.

mixtion, *f.* l'action de mêler, de mélanger, ou de mixtionner.

MIXT [mikste], *adj.* mêlé, mélangé, mixtionné. *A mixt body (in philosophy)* un mixte ou un corps mixte. *A flower mixt with several colours*, une fleur panachée.

MIXTION. *V.* *Mixture*.

MIXTLY, *adv.* confusément, pêle-mêle.

MIXTURE [mikstchioure], *s.* mélange, *m.* mixtion, *f.*

MIZEN, *s.* Mar. artimon, *m.* *Mizen mast*, mât d'artimon, *m.* *Mizen sail*, voile d'artimon, *f.* *Mizen yard*, vergue d'artimon, *f.* *Mizen shrouds*, haubans d'artimon, *m.* *Mizen chains* or *mizen chain wales*, porte-haubans d'artimon, *V.* *Porte-haubans*, partie française. *Mizen peak*, pic, *m.* corne d'artimon, *f.* *Mizen brails*, cargues d'artimon, *f.* *Mizen bowlines*, ourses d'artimon, *f.* *Mizen jeers*, drisses de la vergue d'artimon, *f.* *Mizen cat harpings*, trelingage des haubans d'artimon, *m.* *Mizen stay*, étai d'artimon, *m.* *Mizen stay sail*, foc d'artimon, *m.* *Mizen sheet*, écoute d'artimon, *f.* *Mizen top*, hune d'artimon, *f.* *Mizen top men*, gabiers de la hune d'artimon, *m.* *Mizen top mast*, mât de perroquet de fougue, *m.* *Mizen top sail*, perroquet de fougue, voile de perroquet de fougue, *f.* *Mizen top mast shrouds*, haubans du mât de perroquet de fougue, *m.* *Mizen top sail yard*, vergue de perroquet de fougue, *f.* *Mizen-top mast stay*, étai du mât de perroquet de fougue, *m.* *Mizen top mast stay sail*, diabolotin, *m.* *Mizen top gallant mast*, mât de perruche, mât de la perruche d'artimon, *m.* *Mizen top gallant sail*, perruche, perruche d'artimon, voile de la perruche d'artimon, *f.* *Mizen top gallant yard*, vergue de perruche, *f.* *Mizen top gallant royal*, kakatoës de perruche, *m.* *To change the mizen*, changer l'artimon. *To balance the mizen*, prendre un ris à l'artimon. *Haul the mizen up*, cargue l'artimon. *Haul the mizen out*, borde l'artimon.

MIZMAZE [mizméze], *s.* labyrinthe, *m.*

TO MIZZLE, *v. n.* bruiner, pleuvoir à petites gouttes.

MIZZLING, *adj.* *Ex.* *Mizzling rain*, bruine, petite pluie.

|| Mo, *adv.* (*for more*), plus. *V.* *More*.

MOAN [mône], *s.* plainte, *f.* gémissement, regret, *m.*

TO MOAN, *v. n.* gémir, pousser des gémissements, se plaindre.

MOANFUL [mōnefoul], *adj.* plaintif, lugubre, triste.

MOANFULLY, *adv.* d'un ton plaintif.

MOAT [môte], *s.* atome, corpuscule,

fêtu, *m.* (*a ditch*) un fossé. *V.* *Mote-Moats in sugar*, vilenie ou saleté qui est dans le sucre, *f.*

* MOAT [tou môte], *v. a.* entourer de fossés.

MOA [mohbe], *s.* la populace, la canaille, la racaille.

TO MOA, *v. a.* houspiller, mettre en pièces par la populace, exposer à la fureur du peuple.

MOBBED [mobbed], *adj.* houspillé, mis en pièces par la populace.

MOBBISH, *adj.* (*rude, riotous*) rude, grossier, séditieux, tumultueux.

MOBBY, *s.* boisson qu'on fait dans les Indes Occidentales, avec des patates, *f.*

MOBILE, *s.* la populace, le vulgaire, le peuple, la multitude, le menu peuple; (*in a physical sense*) mobile, premier mobile, *m.*

MOBILITY [mobility], *s.* mobilité, facilité à se mouvoir, activité de mouvement, * inconstance, légèreté, *f.*

MOCK, *s.* jouet, *m.* risée, *f.* *Ex.* *To make a mock of one*, se jouer de quelqu'un, l'exposer à la risée, se moquer ou se railler de lui. *A mock style*, un style comique ou burlesque. *A mock poem*, un poème burlesque. *A mock rain*, une pluie qui cesse dans le temps qu'on espérait une bonne pluie. *A mock thaw*, un dégel qui ne dure pas, ou qui cesse d'abord. *A mock promise*, contre-vérité, *f.* *Mock prophet*, un faux prophète. *Mock shade*, le déclin du jour. *Mock velvet*, tripe de velours, *f.* *A mock king*, un fantôme ou une ombre de roi, un roi en peinture, un roi de théâtre, un roi de carte ou de paille.

TO MOCK ONE, [tou môck ouane], *v. a.* se moquer ou se jouer de quelqu'un, le jouer, le railler; (*to deceive*), tromper, abuser, se jouer de.

* MOCKABLE [mōkkable], *adj.* dont on peut se moquer.

MOCKABLES, *s.* moquette, *f.*

MOCKED, *adj.* (*from to mock*) dont on se moque, dont on s'est moqué, etc. *V.* *is Mock*.

MOCKER, *s.* moqueur, railleur, *m.* moqueuse, railleuse, *f.*

MOCKERY, *s.* moquerie, *f.* *He made a mockery of me*, il s'est moqué, il s'est joué de moi, il m'a tourné en ridicule.

MOCKING [mokigne], *s.* moquerie ou l'action de se moquer, *f.* *Mocking-stock*, jouet, *m.*

MOCKINGLY [mōkkignely], *adv.* par moquerie, en se moquant.

MODE, *s.* mode, façon, manière, *f.*

MODEL, *s.* modèle, plan, exemplaire, patron, *m.*

TO MODEL [tou mod'del], *v. a.* modeler

faire un modèle, faire sur un modèle.

MODELLED, adj. modelé, etc.

MODELLING, s. action de modeler.

MODERATE, adj. (*temperate*) modéré, impéré, adouci; (*sober*) modéré, sage, glé, retenu, posé, qui fait tout avec modération; (*that exceeds not*) modique. édiocre.

Moderate weather, Mar. Temps modéré ou maniable.

TO MODERATE [tou mod'deréte], v. a. (*to temper*) modérer, tempérer, adoucir, (*to diminish*) modérer, diminuer, retrancher; (*to govern*) gouverner, régler.

MODERATELY, adv. modérément, avec tenue, avec modération ou modiquement.

* **MODERATENESS** [modderetenece], s. modération, retenue, f.

MODERATION [mo'deréchienne], s. modération, retenue, f.

MODERATOR [modderéteur], s. modérateur, m. *The king is our supreme moderator and governor*, le roi est notre souverain et gouverneur en chef.

MODERATRIX, s. modératrice, f.

MODERN, adj. moderne, nouveau, qui est de notre temps.

MODERN, s. moderne. *The moderns*, les modernes.

TO MODERNIZE [tou mod'deurnaize], v. rendre moderne, donner un air de nouveauté.

* **MODERNNESS** [mod'deurnece], s. nouveauté, f.

MODEST, adj. (*sober*) modeste, retenu, modéré; (*honest*) modeste, honnête, juste.

MODESTLY [mod'distly], adv. modestement, avec modestie.

MODESTY, s. (*soberness*), modestie, modération, réserve, f. (*honesty*) modestie, pudeur, honnêteté, f. (*modesty bit*) tour de gorge, m.

MODICUM [mod'dikeume], s. un morceau, tant soit peu, m.

MODIFIABLE, adj. qui peut être modifié.

MODIFICATION [moddisikécheune], s. modification, restriction, limitation, f.

TO MODIFY [tou mod'difai], v. a. modifier, limiter, restreindre, régler.

MODIFIED, adj. modifié, limité, restreint, réglé.

MODIFYING, s. modification, f. ou l'action de modifier, etc.

MODILLON, s. modillon, m.

MODISH [mô'diche], adj. (*from mode*) à mode, qui est à la mode ou qui suit la mode.

MODISHLY, adv. à la mode.

MODISHNESS, s. affectation de suivre la mode.

* **TO MODULATE** [tou modioluléte], v. a. moduler.

MODULATION [modiolulécheune], s. chant, m. ou l'action de chanter avec mesure.

MODULE [modioule], s. (*model*) module, m.

MODWALL. V. *Woodpecker*.

* **MOE** [mô], s. plus, plus grand nombre.

MOHAIR, s. moire, f.

MOIETY, s. la moitié.

|| **MOIL**, s. V. *Mule*.

TO MOIL [tou môil], v. n. Ex. *To toil and moil*, se fatiguer, prendre beaucoup de peine, tracasser, se tourmenter. *To moil in the dirt*, être embourbé.

MOIST, adj. humide, moite.

TO MOISTEN [tou môis'n], v. a. humecter, rendre humide ou moite.

MOISTENED, adj. humecté.

MOISTENING, s. l'action d'humecter.

MOISTNESS OR MOISTURE [môistnece môistchouure], s. moiteur, f. qualité de ce qui est moite, humidité, f. *The radical moisture*, l'humide radical. *The moisture of plants*, le suc des plantes, m.

|| **MOKEY**, adj. couvert, sombre, obscur, Ex. *Mokey weather*, un temps couvert.

MOLAR [môlare], adj. Ex. *The molar teeth*, les dents machelières.

MOLASSES. V. *Melasses*.

MOLE OR MOLE-HEAD, s. môle, m. jetée (de pierres à l'entrée d'un port), f. *Mole (spot in the body)* tache, f. signe, m. marque, f. (*a living creature*) taupe, f. *Mole-hill*, taupinière, f. *Mole-trap*, taupière, f. *A mole-catcher*, un preneur de taupes, m. *Mole-warp*, une taupe. *Mole (harbour)* port (formé par un môle), m.

* **MOLECULE** [molikioule], s. molécule, f.

TO MOLEST, v. n. faire de la peine. chagriner, tourmenter, persécuter, molester.

MOLESTATION [molestécheune], s. fâcherie, vexation, f. chagrin, m.

MOLESTED, adj. chagriné, tourmenté, inquiété, molesté, vexé.

MOLESTING [molestigne], s. l'action de chagriner, etc. V. *to Molest*.

MOLINISTS, s. les molinistes, les jésuites.

* **MOLLIENT** [mol'yen'te], adj. émollient.

* **MOLLIFIABLE** [mollifiaïable], adj. qui peut être adouci.

MOLLIFICATION, s. l'action d'amollir ou de rendre mou; * adoucissement, m.

MOLLIFIED, adj. amolli, rendu mou, etc. V. *to Mollify*.

to MOLLIFY [tou mol'lifai], v. a. amollir, rendre mou, dans le propre; adoucir, attendrir, apaiser, émouvoir, dans le figuré.

MOLLIFYING [mollifaiïne], s. l'action d'amollir, etc. V. to Mollify.

|| A MOLLY, s. un solomite.

MOLASSES [mòlossize]. V. Melasses.

to MOLT. V. to Moulte.

MOLTEN, adj. (from to melt) fondu, de fonte.

MOME, s. un sot, un stupide, m.

MOMENT [mòmen'te], s. (instant of time) un moment, un instant; (importance) importance, f.

* MOMENTALLY [mòmen'talli], adv. momentanément, passagèrement.

MOMENTANEOUS or MOMENTARY, adj. momentané, passager, de peu de durée.

* MOMENTOUS [momen'teuce], adj. important, conséquent.

MOMMERY, s. momerie, f.

MONACHAL, adj. monacal, de moine.

MONACHISM, s. état de moine, m. (the monks) moinerie, f. le corps des moines.

* MONADE [mònad], s. monade, f.

MONARCH [mon'nark], s. monarque, souverain, m. Monarch-like, en monarchie, monarchiquement, d'une façon monarchique.

MONARCHICAL [mon'narkikal], adj. monarchique.

MONARCHY, s. monarchie, f.

MONASTERIAL, adj. de monastère, monastique, monacal.

MONASTERY, s. monastère, couvent, m.

MONASTICAL or MONASTIC, adj. monastique, monacal. A monastic life, une vie monastique ou monacale.

MOND [mon'de], s. (golden globe, the ensign of an emperor or king) monde, m.

MONDAY [meun'dé], s. lundi, m.

MONEY [meun'y], s. (gold, silver, etc. ready coined) argent monnoyé, m. It is not every man's money, tout le monde ne peut pas y mettre tant d'argent, ou tout le monde n'a pas de quoi faire cette dépense. Money-bill, projet d'acte de parlement pour accorder des subsides au roi, m. Money-bag, un sac ou un sachet d'argent, m. Money-worth, qui vaut de l'argent.

MONEYED, adj. pécunieux, qui a beaucoup d'argent, riche en argent.

MONEYER, s. un monnoyeur; (banker) un banquier.

MONEYLESS, adj. sans argent, qui n'a point d'argent.

MONGER [meung'leur], s. Ex. A fish-monger, un poissonnier ou marchand de poisson. A cheese-monger, un vendeur de fromage. A wood-monger, un marchand de bois. An iron-monger, un ferronnier

ou quincaillier. A fell monger, tier. A news-monger, un no. A whore-monger, un homme aux femmes, un putassier, u. Monger (a fish-boat) bateau cheur, m.

MONGREL [meung'gril], adj. m.

A MONGREL, s. métis, m. qui es Européen et d'une Indienne, ou dien et d'une Européenne.

* to MONISH [tou mon'niche] avertir, exhorter.

* MONISHER [mon'nicheur], s. exhorter, qui avertit; moniteur,

MONITION [mònicheune], s. adv. f. avertissement, m. exhortation m. remontrance, f.

MONITOR, s. moniteur, qui ave donne conseil, conseiller, m.

MONITORY, adj. monitoire, m. Ex. Monitory-letters, des lettres toires ou monitoriales, un moni

* MONITOR [mon'nitori], s. a ment, avis, m.

MONK [meungk], s. un moine ligieux. Monk's hood (an herb) c. f. ou monit, m. A monk (in p un pâté, en imprimerie.

MONKEY [meung'ky], s. moine Monkey, s. un singe ou une To play the monkey, faire des s

MONKISH or MONKLY, adj. mona nastique, de moine. A monkly h bit monacal, habit de religion,

MONOCHORD, s. monocorde, m.

MONOCULAR [mònokioular], a gne, qui n'a qu'un œil.

MONOGAMY, s. monogamie, f.

MONOGRAM, s. monogramme, n

MONOLOGUE, s. un monologue.

* MONOME [monòme], s. mono

* MONOPETALOUS [mon'nòpetaleu] monopétale.

MONOPOLIST or MONOPOLISER, s. u poleur.

to MONOPOLISE [tou mô'nopolaiz] user de monopole.

MONOPOLY, s. monopole, m.

MONOSYLLABICAL [mon'òsyllabika] monosyllabe.

MONOSYLLABLE, s. un monosylla

* MONOTONOUS [mònotoneuce], notone.

MONOTONY, s. monotonie, f.

MONSOON [mon'soûne] s. (a trad mousson, f. vent réglé, m.

To make a passage against th soon, Mar. faire une traversée à mousson.

MONSTER, s. monstre, m.

MONSTROSITY, s. qualité monstr

MONSTROUS [mon'streuce], adj

qui tient du monstre; monstrueux.

MONSTRUOUSLY, adv. monstrueusement, sement.

MONSTRUOUSNESS, s. qualité monstrueuse.

MONTELISTS, s. Montanistes, m.

MONTEFASCO, s. (*an Italian delicious*) m.

MONTEFASCO, s. *A Montero cap*, sorte de chasseur ou de cavalier.

MONTEFASCO [mon'teth], s. sorte de bassin sert en Angleterre pour faire les verres.

MONTEFASCO [meun'th], s. (*from Moon, part*) un mois. *A twelve-month*, une année. * *To have a month's*

thing, désirer passionnément, en avoir grande envie.

MONTHLY, adj. qui arrive ou qui se fait mois. *The monthly flowers*, les ordinaires des femmes.

MONTHLY [meunthly], adv. de mois tous les mois.

MONTHLY [mon'nioumen'te], s. m.

MONTHLY, adj. qui sert de monu-

moûde], s. (*humour*) humeur, *in a drinking mood*, être en humeur de boire. *A mood of a* mœuf ou mode d'un verbe, m. *crossness, & (moroseness, crossness)* humeur, humeur noire et cha-

adj. fantasque, bourru, capricieux.

MOON, s. la lune. *Half-moon*, f. croissant, m. P. *He would*

believe that the moon was made cheese, il voudrait me faire ac-

le blanc est noir ou que les dents des papillotes. *Moonshine* or

clair de lune, m. *A moon-*

une belle nuit, une nuit où il y a de lune. *Moon-calf*, mole,

e, m. *A moon-eyed horse*, un cheval à l'oeil.

MOORED vessel, s. Mar. bâtiment

(*fen*) marais, marécage, m. (moor) un More.

[tou moûr], v. a. Mar. amarrer.

To moor cross or *ath-*

urcher. *To moor a cable* each

amarrer avec un câble sur chaque

moor head and stern, amarrer

et de l'arrière.

, adj. Mar. amarré, etc.

, s. Mar. amarrage, m. *Moor-*

composés d'une longue chaîne fixée à terre par un de ses bouts, dans un encaissement de pilotis ou autrement, et tenue de l'autre bout par deux ancres mouillées au fond; au milieu est une boucle à tourniquet à laquelle on amarre les vaisseaux désarmés par des bouts de câbles.) *Swinging moorings*, amarrages à tourniquet (ils laissent aux vaisseaux la facilité d'éviter au vent ou au courant). *Head and stern moorings*, amarrages passés par l'avant et l'arrière (ils tiennent les bâtimens fixes dans cette position). *A ship come to her moorings*, un vaisseau qui vient désarmer ou qui vient s'amarrer aux ancrages du port.

MOORISH, adj. (*marshy*) marécageux, de marais. (*Black moor-like*) moresque, de More.

* MOORLAND [moûrlan'de], s. marais, marécage, m.

* MOORY [moûri], adj. marécageux.

Moot, s. dispute de droit, f. *Moot hall*, la salle où se font les disputes de droit, f. *Moot case*, question de droit.

V. Mooter.

to Moot [tou moûte], v. n. disputer de quelque matière de droit.

MOOTER [moûteur], s. (*mootman*) disputeur de droit, m.

Mooter or tree-nail mooter, Mar. chevilleur, maître chevilleur, ouvrier qui travaille les gournables ou chevilles de bois, m.

MOP [moppe], s. torchon à laver les chambres, à la manière d'Angleterre, m. *Mops and mows* (*wryfaces*) grimaces, f. pl.

MOP, s. Mar. torchon à manche, guipon, m.

to MOP a room, v. a. laver une chambre.

To mop, v. n. Ex. *To mop and mow*, faire la mone, faire des grimaces.

MOPE [môpe], adj. (*a stupid man or woman*) homme ou femme stupide, un hébété, un sot. *Mope-eyed*, qui a la vue courte.

to MOPE, v. n. devenir stupide, abêtir ou s'abêtir.

MOPED, adj. stupide, abêti.

MOPSICAL, adj. qui a la vue courte.

MOPPET or MOPSEY, s. petite fille déguisée.

MOPUS, s. lambin, m.

MORA, s. la mourre.

MORAL [morrall], adj. moral, qui concerne les mœurs. *Moral philosophy*, la morale. *A good moral man*, un homme qui vit moralement bien.

MORAL, s. (*the moral of a fable*) le sens moral, ou la moralité d'une fable.

V. Morals.

to MORALISE [tou mo'ralaïze], v. a. moraliser.

To MORALISE, v. n. moraliser, faire des réflexions morales.

MORALISER [mo'ralaïzeur], s. moralisateur, m.

MORALISING, s. l'action de moraliser.

MORALIST [mor'ralist], s. celui qui donne ou qui explique les préceptes de morale.

MORALITY [mo'rality], s. la morale; (*moral sense*) moralité, sens moral, m. *A man of morality*, un homme de bien ou de probité.

MORALLY, adv. moralement, dans un sens moral; moralement, vraisemblablement.

MORALS [mo'ralz], s. la morale. *A man of good morals*, un homme de probité, un honnête homme, un homme de bien ou qui a le fond bon.

MORASS, s. or *morass ground* (from *moor*) un marais ou un lieu marécageux.

MORBID, adj. malade

MORBIDNESS [môrbidnece], s. maladie, f.

MORBIFICAL (or *morbific*) qui cause ou qui engendre des maladies, morbifique.

* MORDACIOUS [môrdécheuce], adj. mordant.

MORDACITY, s. mordacité, médisance, f.

MORDICANT [môrdikan'te], adj. qui est mordant.

|| TO MORDICATE [tou mordikéte], v. a. mordre, médire, censurer, critiquer avec malignité.

* MORDICATION [mordikécheune], s. l'action de ronger, de mordre, de corroder.

MORDICATIVE [mordikétive], adj. mordant, piquant.

MORE [môre], adv. (*the comparative of much and many*) plus, davantage, encore un, encore une, encore du ou de la ou des. *I attribute it more (or rather) to his good luck than to his wisdom*, je l'attribue plutôt à son bonheur qu'à sa sagesse. *I saw no more than five*, je n'en ai vu que cinq. *He robbed him, and more than that, he killed him*, il le vola, et non content de cela, ou et outre cela, il lui ôta la vie. *He made no more of it*, il en demeura là. *To make more of a thing than it is*, exagérer une chose. *Once more*, encore une fois, une autre fois. On se sert quelquefois de cet adverbe avec l'article *the*. Ex. *The more haste, the worse speed*, plus on se presse, moins on avance. *So much the more*, d'autant plus.

More hands to the capstern, Mar. du monde encore au cabestan.

MOREL, s. morelle, f. *Morel berries* (or *morel cherries*) alkekengi, m.

* MORELAND [môrelan'de], s. pays montagneux.

MOREOVER [more'oveur], conj. (from *more*) de plus, davantage, outre cela,

MORESK, adj. Ex. *Moresk work*, moresque.

MORGAGE, etc. V. *Mortgage*, etc.

MORIAM. V. *Morion*.

MORIGEROUS [mô'ridjereuce], adj. obéissant, soumis, complaisant.

MORIL, s. morille, f.

MORION, s. morion, pot-en-tête, m.

MORISCO, (*morrice-dance*). V. *Morris*.

|| MORISH [môriche], adj. (from *more*). Ex. *It tastes morish*, il est si bon (au goût) qu'il fait naître l'envie d'en avoir davantage.

MORKIN, s. bête morte de maladie ou par accident, f.

MORLING, s. laine d'une brebis morte, f.

* MORN [môrne], s. matin, m.

MORNING [môrnigne], s. le matin, la matinée. *The morning star*, l'étoile matinière. *The morning prayers*, les prières du matin, f. *To give one his morning's draught*, donner à déjeuner à quelqu'un, lui donner à boire pour son déjeuner. *To wish one a good morning*, souhaiter le bonjour à quelqu'un. *A morning gown*, une robe de chambre.

MOROLOGY, s. (*idle, silly talking*) morologie, f. vain discours, m.

MOROSE, adj. chagrin, bourru, bizarre, fantasque, capricieux.

MOROSELY, adv. d'une manière chagrine.

MOROSENESS or MOROSITY, s. humeur chagrine ou bourrue, f. caprice, m.

* MORPHEW [môrfiou], s. taches blanches et rudes qui viennent sur la peau, dartres farineuses, f.

MORRIS-DANCE, s. moresque, danse moresque, f.

MORROW, s. jour de demain, lendemain, m. *To morrow*, adv. demain. *Good-morrow*, bonjour, je vous souhaite le bonjour.

MORSE, s. hœnf marin, m.

MORSEL, s. morceau, m. *To be brought to a morsel of bread*, être réduit à la mendicité ou à la besace.

MORTAL (*liable to death*), adj. mortel, sujet à la mort; (*deadly*) mortel, dangereux, qui cause la mort.

MORTALS [môrtal'z], s. les mortels, les hommes, m.

MORTALITY, s. (*mortal condition*) mortalité, f. état mortel, m. (*great sickness*) mortalité, maladie contagieuse, f. (*death*) mort, mort subite, f.

MORTALLY, adv. mortellement.

mortier, s. mortier, *m. A*
iete, mortier, pièce d'artille-

morghédje, s. hypothé-

age, v. a. hypothéquer, engager.

aged, adj. hypothéqué, engagé.

agee, s. celui ou celle qui a une

ue.

ager, s. celui ou celle qui a hy-

gine [môrghédjigne], s. l'action

équer ou d'engager.

erous, adj. mortel, qui donne la

ication [môrtifikécheune], s.

tion, f.

ied, adj. mortifié.

tify [tou môrtisai], v. a. mor-

ting [môrtisaiigne], s. mortifi-

l'action de mortifier.

ice [môrtice], s. une mortaise, f.

rise [tou môrtice], v. a. emmor-

on, adj. emmortaisé.

ing. V. *Morling*, s.

in [môrt'méne], s. amortisse-

ar [môrt'chionari], s. legs, *m.*

ion qu'on fait à l'église en mou-

caput [môrtoueuume képeute]

relics of any thing distilled)

e, en termes de chimie, f.

al or Mosaic, adj. mosaïque, de

tro, s. sorte de moucheron.

[mosk], s. mosquée, f.

monsse, f. *Moss troopers*, les

le voleurs dans l'Ecosse septen-

qui sont comme les raperries en

et les bandits en Italie.

as [tou moce], v. a. couvrir de

as, s. coton ou duvet, *m.*

adj. moussu, plein de mousse,

le mousse. *Mossy ground*, pe-

môte, adj. (*the superlative of*

plus, la plus, les plus, fort,

t-à-fait, extrêmement. Ex. *The*

quent, le plus éloquent. *Most*

most commonly, most usually,

ouvent, ordinairement, la plu-

emps. *Most are of that opinion,*

t ou la plus grande partie sont

ntiment. *Most (the most part)*

t. *To live most upon bread*, vi-

rius ou ne manger que du pain la

lu temps. *Most of all*, principa-

l. V. *Maul stick*.

Mostly, adv. ordinairement, la plupart du temps, le plus souvent.

Mote, s. (*ditch*) un fossé; (*meeting*), assemblée, f.

Moted about, adj. environné d'un fossé.

Moth [môth], s. teigne, f. *Moth-eaten*,

rongé de la teigne. *Moth-mullein* (*an*

herb), bouillon blanc, *m.* *Moth-wort*

(mugwort), armoise, herbe, f.

Mother [meutheur], s. mère, f. *Step-*

mother, (*or mother-in law*) belle-mère,

marâtre, f. *God-mother*, marraine, f.

Grand-mother, grand'mère, f. *Mother of*

pearl, nacre de perle, f. *Mother (womb)*

la matrice, la mère. *A fit of the mother*,

une suffocation de matrice. *Mother-wort*,

matricaire, f. *Mother of beer or oil*, la

lie de la bière ou de l'huile, f.

Motherhood [meutheuhoud], s. qua-

lité de mère, maternité, f.

Motherless, adj. qui n'a point de mère,

sans mère.

Motherly [meutheunly], adj. maternel,

de mère. *A motherly woman*, une ma-

trone, une femme grave, sage, et sur le

retour, f.

Motherly, adv. en mère, comme une

mère, avec des tendresses de mère.

Mothy [mothy], adj. plein de teignes.

Motion [môcheune], s. (*the act of*

moving), mouvement, *m.* l'action de

mouvoir ou de se mouvoir; + (*proposal*)

proposition, ouverture, f. *To make a*

motion, proposer une chose, en faire

l'ouverture ou la proposition; (request)

sollicitation, instance, poursuite, f.

to Motion a thing, v. a. proposer une

chose, en faire l'ouverture ou la propo-

sition, la mettre sur le tapis.

Motioned, adj. proposé, etc.

Motioner, s. celui qui propose une

chose.

Motionless [môcheun'lece], adj. immo-

bile, sans mouvement.

Motive, adj. moteur, motrice. Ex. *The*

motive faculty, la faculté motrice.

Motive [môtive], s. un motif.

Motivity, s. (*power of moving*) puis-

sance de mouvoir ou de remuer, f.

Motley or Motly, adj. (*mixt*) mêlé ou

bigarré. Ex. *A motley colour*, une cou-

leur mêlée ou bigarrée.

Motor, s. moteur, *m.*

Motory, adj. qui donne le mouvement.

Motto, s. mot, *m.* *Parole d'une de-*

vis, f.

to Mouch [tou moutche], v. a. manger

tout.

Move, s. (*a move at chess or draughts*) un

coup, au jeu des échecs ou des dames.

to Move [tou mouve], v. a. (*to stir or*

shake) mouvoir, remuer, agiter, branler.

*** (To propose or to speak for) proposer,**

faire la proposition ou l'ouverture, mettre sur le tapis, mettre en colère.

To move, v. n. se mouvoir, se remuer, être en mouvement.

MOVEABLE [moûvable], adj. mobile.

MOVEABLE, s. Ex. *The first moveable*, (or *primum mobile*) le premier mobile.

MOVEABLENESS, s. mobilité, f.

MOVED, adj. remué, etc. V. *to Move*.

* **MOVELESS** [moûvelece], adj. immobile.

MOVEMENT [moûvemen'te], s. mouvement, m.

MOVENT or **MOVER**, s. moteur, celui qui meut, m.

MOVING [moûvigne], s. l'action de mouvoir, etc. V. *to Move*.

MOVING, adj. touchant, pathétique, qui émeut, qui excite; fort, puissant, persuasif.

MOVINGLY [moûvigneli], adv. d'une manière touchante, pathétique.

MOULD [môlde], s. un moule; * terreau, m.

Mould, Mar. gabarit, modèle (servant à tracer les pièces de bois dans la construction des vaisseaux) m. **Mould loft**, salle des gabarits, f. *To lay down the mould of a ship*, tracer les gabarits d'un vaisseau.

TO MOULD, v. a. mouler, jeter en moule, former, faire. *To mould a piece of timber*, Mar. gabarier une pièce de bois.

To mould, v. n. se moisir, devenir moisi, chancir, se chancir.

MOULDABLE [môl'dable], adj. capable de toute sorte de forme.

MOULDED, adj. moulé, fait, etc. (*mouldy*) moisi, chanci.

TO MOULDER [tou môldeur], v. n. (or *to moulder away*) se réduire, s'en aller en poudre; * (*To be consumed or wasted*) fondre, se consumer, se dissiper.

MOULDERED, adj. réduit en poudre, etc. V. *to Moulder*.

MOULDINESS, s. (from *mouldy*) moisissure, chancissure, f.

MOULDING, s. une moulure, imposte, f. V. *Breech* et *Muzzle*.

* **MOULDWARP** [môldouarpe], s. taupe, f.

MOULDY, adj. (from *to mould*) moisi, chanci.

TO MOULT [tou môlte], (or *moult*) v. n. muer, changer de plumes.

MOULTER, s. (a young moulting duck) jeune canard en mue, m.

MOUND [môoun'de], s. une haie ou une levée de terre, f. * rempart, boulevard, retranchement, m.

TO MOUND, v. a. munir, s'emparer, retrancher.

MOUNT [môoun'te], s. mont, m. montagne, f.

TO MOUNT, v. a. and n. (*to go or get up*) monter en divers sens.

MOUNTAIN [môoun'tine], s. mont, m. montagne, f. P. *To make mountains of mole-hills*, faire d'une mouche un éléphant.

MOUNTAINOUS [môountineuce], adj. montagneux, de montagnes.

A MOUNTAINEER [é môoun'tintre], s. un montagnard.

MOUNTBANK, s. un charlatan, un escroquin, un vendeur de thériaque.

MOUNTED, adj. (from *to mount*) monté. V. *to Mount*.

MOUNTERO (or *mountero cap*) s. tapage, m.

MOUNTING, s. l'action de monter. V. *Mount*.

TO MOURN [tou môrne], v. a. *To mourn for*, v. n. pleurer, mener le deuil, porter le deuil.

MOURNED (or *mourned for*), adj. pleuré, qui fait le sujet de nos pleurs, de qui l'on porte le deuil.

MOURNER, s. qui porte le deuil, un pleureur, une pleureuse.

MOURNFUL, adj. de deuil, lugubre, triste, qui marque de la tristesse.

MOURNFULLY [môrnefoulli], adv. d'un air ou d'une manière lugubre.

* **MOURNFULNESS** [môrnefoulnece], s. tristesse, f. chagrin, m.

MOURNING [môrninge], s. (affliction) deuil, m. affliction, tristesse, f. (*black clothes*) deuil, habit noir, m.

MOUSE [môouce], s. une souris. P. *A poor as a church mouse*, pauvre comme un rat d'église. *A little* (or *a young mouse*, un souriceau, une petite souris. *A mouse-hole*, un trou de souris. *A mouse-trap*, une souricière. *Mouse-ear* (a sort of herb) filloelle, f. *A field-mouse*, mulot, m. souris champêtre, f. *A dormouse*, un loir, m. *A flutter-mouse*, une chauve-souris.

Mouse, Mar. bouton, m. pomme, f. (d'étai et de tournevis) fusée, f.

TO MOUSE, v. n. prendre des souris. *To mouse a hook*, éguilleter un croc (de palan), amarrer un fil de caret sur un croc.

MOUSER, s. Ex. *This cat is a good mouser*, ce chat prend beaucoup de souris.

MOUSQUETAIRE, s. mousquetaire, m.

MOUTH [môouth], s. la bouche. *Mouth* (of certain animals) la gueule. Ex. *The mouth of a lion*, la gueule d'un lion. *The mouth of a bottle*, le trou d'une bouteille. *The mouth of a haven*, l'entrée d'un port, f. *The mouth of a river*, l'embouchure d'une rivière, f. *To live from hand to mouth*, vivre au jour la journée. *They take our bread out of our mouth*, ils

n de la bouche. P. *He that*
ids meat, Dieu pourvoit
 ; s'il nous envoie grand
 ; il nous fournit de quoi
 : *has made up his mouth*,
 ses affaires, * il a bien
 il a fait sa main. *Mouth*
cannon) bouche, f.

. une bouchée.

a. happer. *To mouth it*,
 ort, parler d'un ton rus-
 n, en ouvrant trop la

. happé. *Wide-mouthed*,
 de bouche, qui a une
 idue. *Foul-mouthed*, qui
 langue, qui a une langue
ily-mouthed, doucereux,
 e. *Wry-mouthed*, qui a
 avers.

mouthigne], s. manière
 ue, f. etc. V. *to Mouth*.

lj. Ex. *A mouthing fel-*
 e qui a une manière de
 ou paysan, un brailleur.
mouth'lece], adj. qui n'a
 , sans bouche.

], s. Ex. *A mow of hay*,
 foin, une meule ou une
 . *Mows (wry faces)*. V.

mòou], v. a. pret. *mow-*
 r, (*to cut down with a*
 , couper avec une faux.

n. faire la moue, faire
 x. *To mow at one*, faire
 qu'un, lui faire la figue.
], adj. fauché.

ir], s. faucheur, m.

gne], s. l'action de fau-
 ge, m. *The mowing time*
 emps de la fenaison ou de

s.

le.

che], adv. beaucoup,
 p de, bien de, fort. *Much*
o you, grand bien vous
uch ado, à grand'peine,
 peine. *To make much of*
 le caresses à quelqu'un,
 égards pour lui. *To make*
other, s'entr'aimer, se té-
 l'autre bien de l'amitié.

are like to have, *make*
 st là tout ce que vous au-
 ez qu'à le bien ménager.
to write to me, il fait
 it scrupule, il s'imagine
 ssous de lui de m'écrire.
 ombien? *As much*, tant,
 tant. *So much*, tant, au-
 h the richer *for* it, il en
 lus riche. *It was not so*

much as in use, on ne s'en servoit seule-
 ment pas. *So much for this time*, en voi-
 là assez ou ceci suffira pour le présent.
Thus much, comme *so much*. *But thus*
much of these things, mais c'est assez
 parler de ces choses. *Very much*, beau-
 coup, fort, extrêmement. P. *Too much*
of one thing is good for nothing, on s'en-
 nuie d'une même chose, l'excès ne vaut
 rien en quoi que ce soit.

MUCILAGE [miouciledje], s. mucila-
 ge, m.

MUCILAGINOUS, adj. mucilagineux.

MUCK [meuk], s. fumier, m. fiente,
 ordure, f. *Muck and pelf*, des biens
 qu'on amasse d'une manière sordide. *A*
muck-hill, fumier, tas de fumier, m. *A*
muckworm, un ver de fumier. *A meer*
muck-worm, (or *a miser*) un chiche,
 un taquin ou un ladre. *To be in a muck*
sweat, suer à grosses gouttes.

TO MUCK, v. a. fumer.

MUCKED, adj. fumé.

MUCKINDER [meukin'deur], s. mouchoir
 d'enfant, m.

* MUCKY [meuki], adj. sale, malpropre.

MUCOSITY [m-ukôcity], s. mucosité, f.

MUCOUS [meûkeuce], adj. mucilagi-
 neux. *Mucous matter*, mucosité, f. mu-
 cilage, m.

* MUCULENT [mioukioulen'te], adj. vis-
 queux, mucilagineux.

* MUCUS [mioukeuce], s. morve, mu-
 cosité, f.

MUD [meude], s. vase, boue, fange ou
 bourbe, f. limon, m. *Mud-wall*, mu-
 raille de terre ou de torchis, f. bousil-
 lage, m. *To stick in the mud*, Mar. s'en-
 vaser.

MUDDILY, adv. Ex. *To look muddily*,
 avoir un air sombre.

MUDDINESS, comme *Mud*.

TO MUDDLE [tou meudle], v. n. bar-
 boter.

MUDDLING, s. l'action de barboter.

MUDDY [meuddy], adj. bourbeux,
 plein de bourbe ou de boue, vaseux, fan-
 geux. *Muddy wine or water*, du vin ou
 de l'eau trouble. *A muddy look*, un air
 sombre. *A muddy idea*, une idée con-
 fuse.

TO MUDDY, v. a. troubler, rendre
 trouble.

MUE. V. *Mew*.

MUFF [meuff], s. un manchon.

TO MUFFLE [tou meuffle], or *to muffle*
up, v. a. emmitoufler, affubler, enve-
 lopper. *To muffle the oars*, Mar. mettre
 des paillets aux avirons.

MUFFLED or MUFFLED up, adj. emmitou-
 flé, affublé, enveloppé.

MUFFLER, s. bande de toile qu'on at-
 tache autour du menton, f.

lement, en musicien, suivant les règles de la musique.

* **MUSICALNESS** [miouzikalnece], s. harmonie, *f.*

MUSICIAN [miouzicheune], s. un musicien, une musicienne.

MUSING, s. (from *to muse*) l'action de méditer, etc. V. *the verb*.

MUSK [meusk], s. musc, *m.* *To perfume with musk*, musquer, parfumer avec du musc. *A musk-cat*, musc, *m.* sorte d'animal. *A musk pear*, poire muscade ou musquée, *f.* *Musk melon*, melon musqué ou muscat, *m.*

MUSKED, adj. musqué, qui sent le musc.

MUSKET [meuskite], s. mousquet, fusil, *m.* *A volley of musket-shot*, volée de mousquetades, *f.* mousqueterie, *f.* décharge des mousquets, *f.* *Musket-proof*, qui est à l'épreuve du mousquet.

MUSKETEER [meuskitire], s. un mousquetaire.

MUSKETOON [meuskitoune], s. un mousqueton.

MUSKIN, s. mésange, *f.* petit oiseau.

MUSKINESS, s. odeur de musc, *f.*

MUSKY [meusky], adj. musqué, de musc.

MUSLIN [meuzline], s. mousseline, *f.*

MUSROLE, s. musrole, *f.*

MUSS, s. (*scramble*) Ex. *To make a muss*, jeter quelque chose parmi la foule.

* **MUSSITATION** [meussitécheune], s. murmure, *m.*

MUSSULMAN, s. un musulman, un mahométan.

MUST [meuste], s. moût, du vin doux, *m.*

MUST [meuste], (verb. imp.) il faut. *I must do it*, il faut que je le fasse. *Thou must do it*, il faut que tu le fasses, etc. *It must be so*, il faut que cela soit. V. *Falloir*.

* **TO MUST** [tou meuste], v. n. se moisir.

MUSTACHES [meustéchize], s. moustaches, *f.*

MUSTARD [meusteurde], s. moutarde, *f.* *Mustard-seed*, graine de moutarde, *f.* *A mustard-pot*, moutardier, *m.*

MUSTER [meusteur], s. montre, revue, *f.* *Muster-master*, commissaire général, *m.* commis des revues (dans la marine). V. *to Muster*.

TO MUSTER, v. a. faire passer à la montre, faire la revue, passer en revue, * montrer, faire voir, étaler; ramasser.

To Muster, Mar. passer en revue, passer la revue des équipages, etc. *All hands to muster*, en haut tout le monde pour l'appel général.

MUSTERING, s. l'action de passer en revue.

MUSTINESS, s. relents, *m.* ou odeur de relents, *f.* mauvais goût, *m.*

MUSTY, adj. relents, qui sent l'ou l'enfermé, qui sent mauvais, mauvais goût.

MUTABILITY [mioutabiliti], s. lité, inconstance, *f.*

MUTABLE [mioutable], adj. changeant, inconstant.

MUTABLENESS. V. *Mutability*.

MUTATION [mioutécheune], s. tion, *f.* changement, *m.*

MUTE [mioute], adj. muet, qui point.

A MUTE, s. un muet; siente, *f.* tre muette.

TO MUTE, v. n. sienter.

TO MUTILATE [tou mioutilète], s. tiler, trouquer, estropier.

MUTILATED, adj. mutilé, trompé.

MUTILATION, s. mutilation, *f.*

A MUTINEER [é mioutintre], s. un

MUTINOUS [mioutineuce], adj. séditionnel. *A mutinous fellow*, un

MUTINOUSLY, adv. séditionnellement, en séditionnel.

* **MUTINOUSNESS** [mioutineucene], s. mutinerie, révolte, sédition, *f.*

MUTINY [mioutiny], s. mutine, volte, sédition, *f.* trouble, mouvement.

TO MUTINY, v. n. se mutiner, se v. se révolter.

TO MUTTER [tou menteur], v. a. marmotter, grommeler, murmurer; parler entre ses dents.

MUTTERER, s. celui ou celle qui motte, ou qui parle entre ses dents.

MUTTERING [menterigne], s. l'action de marmotter ou de parler entre ses dents. V. *to Mutter*.

MUTTERINGLY, adv. en grommelant entre ses dents.

MUTTON [meutt'n], s. mouton, chair de mouton, *f.* *Mutton-monger*, grand amateur, ou mangeur de mouton.

MUTUAL [mioutchioual], adj. (reciprocal) mutuel, réciproque. *To give mutual aid to one another*, s'entr'aider, se mutuellement.

MUTUALLY, adv. mutuellement, réciproquement.

* **MUTUALITY** [mioutchioualiti], s. ciprocity, *f.*

MUZZLE [meuzzle], s. (mouth) museau; (*fastening for the muzzle*) la muselière, *f.* (*of a gun*) la bouche. *Muzzle astragal and fillets*, astragal et filets de la bouche. *The muzzle mouldings*, la ceinture de la bouche. V. *Swellings*.

TO MUZZLE, v. a. emmuseler.

MUZZLED, adj. emmuselé.

MUZZLING [meusigne], s. l'action d'emmuseler.

dj. poss.) mon, ma, mes, à

1, s. myagrurn, m.

[maiolôdjy], s. myologie, f.

[maïôpize], s. myope.

1. myopie, f.

, s. myotomie, f.

s. dix mille.

ALAN [mirobalane], s. myro-

s. myrrhe, f.

or MYRTLE-TREE [merville,

, s. myrte, m.

QUE, s. (an explainer of reli-

gious) interprète des antiqui-

ties parmi les païens.

ous, adj. mystérieux.

ously, adv. mystérieusement.

[mistry], s. mystère, m.

ystère, secret, m. (trade) mé-

, adj. mystique, m.

ly, adv. mystiquement, dans

ystique.

SICAL, adj. mythologique, m.

GIST [mitholodjiste], s. mytho-

IOLOGIZE, v. a. expliquer les

or [mitholodjy], s. mytho-

N.

f.

v. a. (to catch unexpectedly),

gripper, prendre.

nadir, m.

affe], s. sorte d'oiseau de mer.

ag], s. un cheval, un jeune

hunting nag, un coureur. A

un bidet, un petit cheval.

naïade], s. Naïade, f.

naïf], adj. naïf, naturel. Ex. A

, une pierre naïve ou naturelle.

naïle], s. un clou. The nails of

(or toes), les ongles, m. Nail

to part of an ell) huitième, m.

naïle partie d'une aune, f. * You

naïle on the head, * vous avez

naïle au gâteau, vous avez bien

, vous avez deviné, vous y

naïle-smith, un cloutier. The

, clouterie, f.

naïle. clou. Weight nails, clous

depuis 8 pouces de longueur et

naïle). Clasp nails or clasp-headed

naïle à tête piquée. Clout nails or

naïle nails, clous à tête plate.

naïle nails, clous de doublage (ils

ont six pouces un quart). Pump

naïle us à pompe. Clincher nails,

naïle. Double deck nails, clous de

naïle de longueur. Deck nails,

clous de six pouces. Single deck nails, clous de cinq pouces et de quatre pouces et demi. Two-shilling nails, clous de trois pouces et demi. Twenty-penny nails, clous de deux pouces trois quarts. Filling nails, clous d'un pouce de longueur. Ten-penny nails, clous de deux pouces un quart. Six-penny nails, clous d'un pouce et demi. V. Tree and Scupper.

TO NAIL, v. a. clouer, attacher avec des clous. To nail up a cannon, enclouer un canon.

NAILED, adj. cloué, attaché avec des clous. Nailed up, encloué.

NAILER [néleur], un cloutier.

NAILING, s. l'action de clouer ou d'enclouer.

NAKED [néked], adj. nu, dépouillé, qui n'est couvert d'aucune chose. * We are naked (or disarmed) nous ne sommes pas en état de nous défendre, nous n'avons aucune arme. The naked truth, la pure ou franche vérité; vérité toute nue.

NAKEDLY, adv. à découvert, ouvertement.

NAKEDNESS, s. nudité, f.

NAKER, s. nacre de perle, f.

NAME [néme], s. nom, m. * (reputation) nom, m. réputation, renommée, f. crédit, m. * odeur, f. What is your name? Comment vous appelez-vous? Quel est votre nom? Comment vous nommez-vous? A rich man, Codrus by name, un homme riche, nommé Codrus. His name is up for a dishonest man, il passera toujours pour un malhonnête homme. One's name-sake, une personne qui a le même nom qu'une autre. He is my name-sake, il porte le même nom que moi. Nick-name, un sobriquet, m. What's that vessel's name? Quel est le nom de ce bâtiment.

TO NAME, v. a. nommer, appeler.

NAMED, adj. nommé, etc.

NAMELESS, adj. qui n'a point de nom, sans nom. By a servant of yours who shall be nameless, par un de vos serviteurs, dont je tairai le nom.

NAMELY, adv. nommément, savoir.

NAMING, s. l'action de nommer, nomination, f.

NAP [nape], s. poil, m. (short sleep) léger somme, m. To take a nap after dinner or at noon, dormir après qu'on a dîné; faire la méridienne.

TO NAP, v. a. Ex. To nap cloth, charbonner du drap, le friser, le cotonner. I will nap (or catch) him, je l'attraperai bien.

To nap, v. n. dormir.

NAPE [népe], s. la nuque du cou.

NAPERY [népery], s. linge de table, m.

NAPHEW [nafiou], s. un navet.

NAPKIN [napkinne], s. une serviette.

NAPLESS, adj. qui n'a point de poil ras.

NAPPED, adj. (from *to nap*) frisé, chardonné, cotonné.

NAPPING, s. l'action de cotonner, de chardonner, de friser, etc. V. *to Nap*.

* *To take one napping*, surprendre quelqu'un, le prendre à l'improviste ou au dépourvu; le prendre sans vert.

NAPPY [nappy], adj. frisé, cotonné, *Nappy ale*, de l'aile forte.

NAPHTHA, s. Naphthé, f.

NARCISSUS [narcisseuce], s. (*a flower*) narcisse, m.

NARCOTICK or **NARCOTICAL**, adj. narcotique; qui endort, qui assoupit.

A **NARCOTICK**, s. un narcotique.

NARD or **SPIKENARD** [narde, spaik'narde], s. nard, m.

* **NARRABLE** [nar'able], adj. que l'on peut raconter.

* **TO NARRATE** [tou nar'rète], v. a. raconter, narrer.

NARRATION [nar'rècheune], s. narration, f. narré, récit, m.

NARRATIVE, s. narration, f. narré, récit, m. narrative, f.

NARRATIVE, adj. narratif, qui narre.

NARRATOR, s. narrateur, m. celui qui narre, qui raconte une chose.

* **TO NARRIFY** [tou nar'rifaï], v. a. raconter, rapporter.

NARROW [nar'ro], adj. étroit, qui n'est pas large. *To make narrow*, rendre étroit, étrécir, ou rétrécir.

Narrow-floored vessel, Mar. vaisseau étriqué, m. *Narrow*, s. passage étroit; *Narrow*, Mat. passage étroit (entre deux terres).

TO NARROW, v. a. étrécir, rétrécir, rendre étroit.

NARROWED, adj. étréci, rétréci.

NARROWING [nar'rôigne], s. l'action d'étrécir ou de rétrécir.

NARROWLY, adv. de près. *We escaped it narrowly*, nous l'échappâmes belle.

NARROWNESS, s. l'état d'une chose étroite, m.

NASAL [nézal], adj. (*belonging to the nose*) nasal. *Nasal letters*, les lettres nasales. *Nasal vein*, s. veine qui est entre les narines, f.

NASTILY, adv. salement, d'une manière sale.

NASTINESS, s. saleté, vilénie, salope-rie, f.

NASTY [nasty], adj. sale, vilain, salope, malpropre, maussade; (*obscene*) sale, déshonnête, obscène. *A nasty man or woman*, un homme ou une femme sale, un vilain, une vilaine, un ou une salope.

NATAL or **NATALICIOUS** [nécieuce], adj. natal, qui regar-
sance.

* **NATATION** [natècheune], s. f. l'art de nager, m.

* **NATHLESS** [nathlece], a dant.

NATION [nécheune], s. na-
parlant des bâtimens des dif-
tious, les marins en général;
de même que s'ils parloient
A ceux qui hêlent un vaisseau
donc: *Algerine*, Algérien;
Américain; *Bremener*, Bren-
nese, Chinois; *Dane*, Dano-
man, Hollandais; *Englishman*,
Frenchman, Français; *Genoe*,
Hamburger, Hambourgeois;
Japonais; *Italian*, Italien; *Ne-*
Napolitain; *Norwegian*,
Portuguese, Portugais; *Prus-*
sien; *Russian*, Russe; *Spani-*
gnol; *Swede*, Suédois; *Ti-*
Venetian, Vénitien.

NATIONAL [nacheunal], adj.

NATIONALLY, adv. relative
nation.

NATIVE [native], adj. natal

NATIVE, s. natif, qui a pri-
en quelque endroit.

NATIVITY, s. nativité, na-
horoscope, m.

NATURAL [natchioural], ad-
(*free, easy*) naturel, aisé,
contrainte. *A natural philo-*
physicien, un naturaliste. *To*
natural parts, avoir de bea-
nature, avoir de l'esprit.

A **NATURAL**, s. un idiot, u-
un fou, une folle.

NATURALIST, s. un naturalis-
sicien.

NATURALITY, s. état naturel

NATURALIZATION [natchioural]
s. action de naturaliser ou d-
droit de naturalité.

TO NATURALISE [tou natch-
v. a. naturaliser.

NATURALISED, adj. naturalis-

NATURALLY, adv. naturel-
naturel.

NATURALNESS, s. affection na-
naturel, m.

NATURE [uétchioure], s. (u-
la nature, le monde, l'univ-
tural property) nature, prop-
position naturelle, f. (*humou-*
nature, f. naturel, m. hume-
tion, f. tempérament, m. c
f. *Good-nature* (*humanity*) hu-
bon naturel, m.

NATURED, adj. Ex. *Good-n-*
bon naturel, bon, doux, bi-

méchant naturel, malin, *ral*], adj. naval, qui appar-
; de marine. *Naval-officers*,
marine. *Naval-stores*, mu-
la marine.

The nave of a wheel, le
roue. *The nave of a church*,
église.

le nombril. *The navel of a*
nons d'un cheval, *m. Navel-*
u du nombril, *m. Navel-*
il de Vénus, *m. Navel-gall*
case) maladie de cheval, *sa-*
est blessé sur les rognons.

onds or navel-hoods, Mar.
; larges et épaisses, dans les-
percés les écubiers, et qui les
entier : elles n'ont point de
elles, et l'on y applique les
cubiers.

navette d'encensoir, *f.*

(*a sort of turnep*) navet, *m.*
ute], adj. méchant, mau-
vaut rien, qui n'est pas bon.
y, de l'argent faux, de l'ap-
it pas bon. *Naught (lewd)*
sage, qui mène une mau-
pudique.

nautily], adv. mal.

i, s. malice, méchanceté, *f.*
adj. mauvais, méchant. *A*
nan, une femme qui n'est
; femme de mauvaise vie.

navigable], adj. navigable.
- *navigable*? Mar. la rivière
ande ou navigable?

ess, s. la navigabilité d'une
rivière.

e [tou navighète], v. a. and

[navigliécheune], s. la na-
marine, art de naviguer, *m.*
iguer, *f.*

s. navigateur, voyageur

naulage, *m.*

naumaki], s. naumachie,
mer, *m.*

e [tou naïchiète], v. a.
e l'aversion ou du dégoût
un ou pour quelque chose,
té, la haïr.

naucheuce], adj. dégoûtant,
ennuyant.

, adv. d'une manière dé-

s, s. qualité dégoûtante,
it, dégoût, *m.*

NAUTICAL, adj. de matelot,
nautique.

nautiléuce], s. nautilé,
mer, *m.*

NAVY [névy], s. Mar. marine, *f.* établisse-
ment de marine, *m.* forces maritimes,
f. corps de la marine royale, *m.* *Navy-*
board, assemblée ou conseil des commis-
saires de la marine. *Navy-office*, bureau
ou bureaux de la marine, amirauté, *f.*

NAY, adv. (no) non. *He hath enough,*
nay too much, il en a assez, et même trop.
Nay, he is a covetous man, il est même
fort avare.

NAY, s. refus, *m.* *He would not be*
said nay, il ne se le tint pas pour dit;
il fallut lui promettre.

NAZAL, s. *of a helmet*, le nasal d'un
casque.

NAZAREEN or NAZARITE, s. Nazaréen ou
Nazarien.

NEAF. V. Neif.

TO NEAL [tou nîle], v. a. recuire. *To*
neal or soften iron. V. *to Soften*.

NEALED, adj. recuit.

NEALING, s. recuit, *m.* recuite, *f.*

NEAP or NEAP-TIDE [nipe-taïde], s.
morte ou basse marée, basses eaux,
morte-eau, *f.*

NEAPED, adj. Mar. amorti, retenu par
les basses marées (cela se dit d'un vais-
seau qui, étant échoué dans le temps des
grandes marées, reste là jusqu'aux pro-
chaines grandes marées).

NEAR [nîre], prep. and adv. proche,
près, auprès de, près. *Near upon the*
matter, à peu près. *A woman near*
her reckoning, une femme qui approche
de son terme, qui est prête d'accoucher.
This error has spread itself far and near,
cette erreur s'est déjà répandue au long
et au large. *He will go near to do it*, il
y a apparence qu'il en viendra à bout ou
il est à craindre qu'il ne le fasse.

Come not near, Mar. sans venir au
vent; *no near*, pas au vent.

NEAR, adj. proche, qui touche de près.
A near or saving man, un homme épar-
gnant, un bon ménager. *The near or left*
foot of a horse, le pied du montoir ou
pied gauche d'un cheval.

TO NEAR, v. a. accoster, approcher.

To near, Mar. approcher.

NEARER [nîreur], adj. (*the comparative*
of near) plus proche, plus près.

NEAREST [nîreste], adj. (*the superlative*
of near) le plus proche, le plus près. *This*
is the nearest way, c'est ici le plus court
chemin.

NEARLY, adv. de près; mesquinement,
chichement.

NEARNESS, s. voisinage, *m.* proximi-
té, *f.* humeur ménagère ou éparquante,
f. mesquinerie, chicheté, *f.*

NEAT [nite], adj. propre, beau, bien
fait, joli, bien tourné, mignon.

* *A neat (polite) style*, un style net ou

poli. *Neat-headed*, adroit, habile, ingénieux, qui fait les choses adroitement ou avec adresse. *Neat-headedness*, adresse, habileté, *f.*

NEAT, *s.* bœuf, *m.* ou vache, *f.* *A neat's tongue*, une langue de bœuf. *Neat's feet*, des pieds de bœuf, *m.* *Neat's leather*, vache, *f.* ou cuir de vache, *m.* *Neat-house*, étable à bœufs, *f.* *Neat-herd*, bouvier ou vacher, *m.*

NEATLY, *adv.* proprement, adroitement, poliment, justement.

NEATNESS, *s.* propreté, beauté, *f.* agrément, *m.* délicatesse, *f.* * *Neatness of style*, netteté, justesse ou politesse de style, *f.*

NEB [neb], *s.* nez, bec, *m.* bouche, *f.*

NEBULE, *adj.* nébule, *terme de blason.*

NEBULOUS [nebionleuce], *adj.* nébuleux, chargé de nuées.

NECESSARILY, *adv.* nécessairement, de toute nécessité; infailliblement.

NECESSARY [necessary], *adj.* nécessaire, utile, dont on ne se peut passer; nécessaire, inévitable, infaillible.

A NECESSARY OR NECESSARY HOUSE (*privy*) les lieux, *m.* la garde-robe, le privé.

NECESSARIES [necessarize], *s.* le nécessaire, les nécessités, *f.* les choses nécessaires, *f.*

TO NECESSITATE [lou nicessitéte], *v. a.* nécessiter, contraindre, obliger.

NECESSITATED, *adj.* nécessité, contraint, obligé.

NECESSITOUS [nicessiteuce], *adj.* nécessaire, pauvre, indigent.

NECESSITOUSNESS OR NECESSITUDE, *s.* pauvreté, *f.* besoin, *m.*

NECESSITY [nicessiti], *s.* nécessité, *f.*

NECK [nek], *s.* le col ou le cou. *Woman's neck* (or *bosom*) le cou ou le sein d'une femme. *A neck of mutton*, un collet de mouton. *The neck-lock of a peruke*, la boucle de derrière d'une perruque. * *To slip one's neck out of the collar*, refuser de faire ce que l'on avoit promis, se tirer d'affaire ou d'intrigue. *P. One mischief comes on the neck of another*, un malheur ne vient jamais seul; malheur au malheur. * *In the neck of these mischiefs this also comes*, ceci arrive par un surcroît de malheur ou pour comble de malheur. *Neck-pieces*, gorge-rin, *m.* *The neck-band of a shirt*, le cou d'une chemise. *Neck-lace*, un collier. *Neck-cloth*, un tout de cou, une cravate de mousseline. *Neck-wood* (or *hemp*) du chanvre, *m.*

NECKERCHIEF [neckertchife], *s.* mouchoir de cou, tour de cou, *m.*

NECROMANCER, *s.* un nécromancier.

NECROMANCY, *s.* nécromancie ou nécromancie, *f.*

NECROMANTIC, *adj.* nécromantique, nécromancie.

NECTAR [necteur], *s.* le nectar.

NECTAREAN, *NECTARINE* or *NECTAR*, *adj.* de nectar.

NECTARINE, *s.* pavie, *m.* sorte de

NEED [nde], *s.* (occasion) besoin, nécessité, affaire, *f.* (*want*, *p.* besoin, *m.* nécessité, pauvreté, *f.* *I will not do it but great need*, je ne le ferai qu'à extrémité. *You had need to mind things*, vous feriez bien de songer à l'affaire.

TO NEED, *v. a.* (*to want*) avoir besoin, manquer, (*this verb is rendered times by one impersonal*) avoir besoin d'être nécessaire, falloir. *Ex. You need not come*, il n'est pas besoin ou ne que vous veniez. *You need not* vous n'avez que faire de craindre ne devez pas craindre.

NEEDFUL [nd-foul], *adj.* nécessaire.

* *NEEDFULLY* [nd-foulli], *adv.* nécessairement.

* *NEEDFULNESS* [nd-foulnece], *s.* nécessité, *f.*

NEEDILY, *adv.* pauvrement.

NEEDINESS [ndinece], *s.* besoin, nécessité, pauvreté, indigence, *f.*

NEEDLE [ndle], *s.* aiguille, *f.* *Embroidering-needle*, aiguille à emballer. *Needle-work*, travail à l'aiguille. *Needle-full*, une aiguillée. *A needler*, aiguillier, *m.* *Magnetick needle*, aimantée, aiguille de boussole, *needles*, aiguilles à voiles. *Bolt-ropes*, aiguilles à ralingue.

A NEEDLER OR NEEDLEMAKER, *s.* aiguillier, *m.*

NEEDLESSLY, *adv.* inutilement, sans aucune nécessité.

* *NEEDLESSNESS* [ndelecece], *s.* inutilité, *f.*

NEEDLESS, *adj.* (from *need*) inutile, superflu, qui n'est pas nécessaire.

NEEDS [ndze], *adv.* nécessairement, absolument, de nécessité. *Do it when needs must*, ne le faites pas moins qu'il se pourra.

NEEDY, *adj.* nécessaire, qui a besoin, pauvre, indigent.

NEEP-TIDE. *V. Neap.*

NE'ER [nére]. *V. Never.*

TO NEESE. *V. to Sneeze.*

NEF, *s.* (*the body of a church*).

NEFANDOUS [nifan'deuce], *adj.* horrible, détestable.

NEFARIOUS [nifan'deuce], *adj.* méchant.

NEGATION [nighécheune], *s.* négation, *f.*

NEGATIVE [negative], *adj.* négatif.

NEGATIVE, s. négative, f.

NEGATIVE pregnant (a law-term) une négative qui comprend une affirmative.

NEGATIVELY [negatively], adv. négativement.

NEGATORY, adj. négatif.

NEGLECT, s. négligence, f. peu de soin, m. nonchalance, f.

to NEGLECT, v. a. négliger, se peu soucier, mépriser. *To neglect one's self*, se négliger, n'avoir pas soin de se tenir propre.

NEGLECTED, adj. négligé, etc. V. *to Neglect*.

NEGLECTER, s. celui ou celle qui néglige, négligent, négligente.

NEGLECTFUL, adj. négligent, qui néglige.

NEGLECTFULLY, adv. négligemment.

NEGLECTING, s. négligence ou l'action de négliger, f.

* **NEGLECTIVE** [neglective], adj. négligent, inattentif.

NEGLECTANCE [neglidjen'ce], s. négligence, nonchalance, f. peu de soin, m.

NEGLECTED, adj. négligent, paresseux, nonchalant.

NEGLECTFULLY, adv. négligemment, avec négligence.

to NEGOCIATE [tou nigôchiète], v. a. négocier, traiter, conduire, manier.

To negotiate, v. n. négocier, trafiquer, faire négoce.

NEGOCIATED, adj. négocié, conduit, traité, etc.

NEGOCIATING, s. l'action de négocier, f. V. *to Negotiate*; négociation, conduite, f.

NEGOCIATION [nigôchiécheune], s. négociation, f.

NEGOCIATING, s. (or trafficking) négoce, commerce, m.

NEGOCIATOR, s. négociateur, m.

NEGOCIATRIX, s. négociatrice, f.

Negro [nigrô], s. un nègre, une nègre.

NEEP or NIEP [nêpe, nîse], s. le hennir.

to NEIGH [tou né], v. n. hennir.

NEIGHBOUR [nebeur], s. voisin, m. voisine, f. le prochain, en termes d'épouse.

NEIGHBOURHOOD [nébeurhoud], s. le voisinage, les voisins; voisinage, m. proximité, f.

NEIGHBOURING, adj. voisin, proche.

NEIGHBOURLY, adj. Ex. *A neighbourly man*, un bon voisin, un homme qui voit avec ses voisins ou ses voisines. *A neighbourly office*, un tour de bon voisin.

NEIGHBOURLY, adv. à l'amiable. Ex. *to compound neighbourly with one*,

s'accorder à l'amiable avec quelqu'un.

NEIGHING [néigne], s. (from *to neigh*) hennissement, m.

NEITHER [nétheur], conj. ni. *Let me not in this be thought arrogant neither*, ceci soit dit sans me vanter.

NEITHER, adj. ni l'un ni l'autre. *To be on neither side*, or *to take neither part*, être ou demeurer neutre.

NEOPHYTE [néneufar], s. néophyte, m.

NEOLOGIC, adj. néologique.

NEOLOGISM, s. néologisme, m.

NEOLOGIST, s. néologiste, m.

NEOLOGY, s. néologie, f.

NEOPHYTE [niôfaite], s. néophyte, m.

NEOTERICK or NEOTERICAL, adj. nouveau.

NEP or NIP, s. pouliot sauvage, m.

NEPENTHE, s. panacée, f.

NEPHEW [nev'ion], s. neveu, m.

NEPHRITIC, s. la néphrétique, la colique néphrétique.

NEREIDS, s. néréides, f. pl.

NEROLY, s. néroli, m. sorte de parfum.

NERVE, s. nerf, m. * *A man of great nerves*, un homme fort puissant ou robuste.

* **NERVELESS** [nerv'lece], adj. foible, débile, qui n'a point de force.

NERVOUS, s. état de ce qui a beaucoup de nerfs; force, f.

NERVOUS [nerveuce], adj. nerveux, plein de nerfs, nerveux, fort, robuste.

* **NERVI** [nervi], adj. fort, vigoureux.

* **NESCIENCE** [nechi'en'se], s. ignorance, f.

NESS, s. pointe (de terre qui s'avance dans la mer), f. cap, promontoire, m.

Nest [neste], s. un nid, m. *A nest of birds*, a whole nest of birds, nichée d'oiseaux, f. * *A nest (receptacle) of thieves, pirates*, etc. un réceptacle, une retraite ou un repaire de voleurs, de pirates, etc.

to NESTLE [tou nesle], v. a. faire son nid, nicher, se nicher.

To nestle, v. n. (to settle any where) s'établir, se nicher en quelque endroit.

NESTLING, s. un oiseau qui n'a point encore de plumes, un jeune oiseau nouvellement éclos.

NET, s. rets, filet, m. *Nets or toils*, toiles, f. grands filets, m. *A net (such as walnuts, apples, etc. are put into to be sold)* un réseau. *Net-work*, réseau, m. *A net-maker*, faiseur de filets, de rets ou de réseaux, m. *Net (to boil any thing in)* une coiffe. *Fishing-net*, filet de pêche.

NETHER, adj. (lower) bas, plus bas.

NETHERMOST [netheurmôste], adj. le plus bas.

NETTING or NETTINGS, s. Mar filets de hastingage, paviers, m. pavement, f. *boarding-nettings*, filets d'abordage; *overhead netting*, casse-tête, m.

NETTLE [netle], s. ortie, f. *Blind-nettle*, scrofulaire, f. *The sea-nettle* (a fish) ortie, f. *A nettle bush*, un buisson plein d'orties. *A nettle-tree*, un alizier.

TO NETTLE, v. a. piquer, frotter avec des orties; * (*nip*, *bite*, or *vex*) piquer, fâcher, aigrir, provoquer, faire enrager.

NETTLED, adj. piqué, etc. V. to *Nettle*.

NETTLING, s. l'action de piquer, etc. V. *the verb*.

NEVER [nev'veur], adv. jamais; (not) ne. pas, point. *Never deny him so small a kindness*, ne lui refusez pas une si petite faveur. *I would not do it for never so much*, (ou plutôt *ever so much*), je ne le ferois pas pour quoi que ce fût. *Do it now or never*, faites-le maintenant, ou ne vous en mêlez point du tout. *Never-ceasing*, qui ne cesse jamais, continuuel. *Never-failing*, qui ne manque jamais, infailible.

NEVERTHELESS [nev'veurthelece], conj. néanmoins, toutefois, cependant, pourtant.

NEUROLOGY [niourollôdji], s. neurologie, description des nerfs, f.

NEUT. V. *Newt*.

NEUTER [niouteur], adj. neutre.

NEUTRAL, adj. neutre.

NEUTRALITY, s. neutralité, f.

NEUTRALLY, adv. neutralement, dans un sens neutre.

NEW [niou], adj. neuf, qui n'a pas encore servi; neuf, nouveau ou nouvel, qui est depuis peu; frais. *New-year's gift*, étrennes du nouvel an, f. ou simplement, étrennes, f. pl. *A new thing*, chose nouvelle, nouveauté, f. *That is something new to me*, je trouve ceci un peu étrange. *That is a new thing with him*, cela lui est assez commun ou ordinaire. *A new beginner*, un commençant, un novice. *A new reckoning*, surécot, m. *New year's day*, premier jour de l'an, m. *New*, adv. nouvellement. *New-found*, nouvellement découvert. *New-fangled*, nouvellement inventé ou d'une nouvelle invention. *New-laid egg*, un œuf frais. *New-comer*, nouveau venu, m.

To *new-coin*, v. a. (*the money*) refabriquer ou refaire la monnaie, la refondre et la refrayer. * *To new-coin words*, inventer des mots.

NEW-COINED, adj. refait, refabrique, etc. nouveau, nouvellement inventé.

TO NEW-DRESS, v. a. rhabiller.

NEW-DRESSED, adj. rhabillé.

NEWGATE [niou-ghète], s. Newgate,

prison de Londres. *A newgate scélérat*, un pendard.

TO NEW-GRAVE a ship, Mar. corroi ou le couroi ou la courée timent.

NEWING, s. (*yest*) levûre, f. bière, m.

TO NEW-MARRY, v. n. se remari.

NEW-MARRIED, adj. remarié.

TO NEW-MOULD [lou nioumôo] a. rejeter en moule, donner une forme.

TO NEW-VAMP, v. a. raccommoder, raccommoder.

NEWISH, adj. nouveau.

NEWLY, adv. nouvellement, peu, fraîchement.

NEWNESS, s. nouveauté, f.

NEWS [niouze], s. nouvelles, f. *This is news to me*, c'est nouvelle pour moi, je n'en savais rien, me surprenez. *Printed news*, nouvelles imprimées, une gazette. *A book, or news-papers*, la gazette, journal. *A news-writer*, a *news-monger*, un nouvelliste, tier. *I had news or news came that* — j'ai appris que. — *the best news?* que dit-on de bon?

What news? Mar. quelles nouvelles?

NEWT, s. sorte de lézard.

NEXT, adj. (*next*, contigu, chain, proche, attenant, qui tou-
lowing) suivant, qui suit. *The day next morning*, le lendemain, le jour d'après. *better next time*, je ferai mieux la prochaine fois. *See in the next room*, voyez dans la chambre prochaine. *Next to me*, après moi. *He lives next door to me*, il est mon plus proche voisin.

NEXT, adv. ensuite.

NIAS [nièce], adj. Ex. *A nias*, un faucon niais.

NIB [nibbe], s. bec, m.

TO NIB, v. a. (*to criticise upon*) quer, mordre, trouver à redire.

NIBBED, adj. Ex. *A hard-nib*, une plume qui a le bec dur.

TO NIBBLE, v. a. grignoter, ronger tout autour, manger.

NIBBLED, adj. rongé, etc.

NIBBLER, s. (*a carper*) un hâbler, un critique.

NIBBLING, s. l'action de ronger, de grignoter.

NIBBLINGS [nibligz], s. m. mangement, f.

NICAMPOOP. V. *Nincompoop*.

NICE [naïce], adj. (*dainty*) qui a de la délicatesse; (*tender*) doux, qui aime ses aises; (*delicate*) délicat, tendre, pointilleux, c.

fâche pour rien ; (*exact*)
ix, raffiné, recherché.

difficult) délicat, difficile.

in something, raffiner en

e. *A very nice* (*ticklish or*
business, une affaire fort dé-
licate ou dangereuse.

celi], adv. délicatement,
se; exactement, soigneuse-
ment.

ène], adj. de Nicée, Ex.
council, le concile de Nicée.

(*curiousness*) délicatesse,
t, m. (*exactness*) exacti-
tude, exact, m.

city], s. délicatesse, poin-
te, exactitude, f. raffine-
ment, m.

he], s. une niche.

s, s. Nicolaïtes, m.

, V. *Notch*. *In the very nick*
opos. *Old nick* (*the devil*)

v. a. rencontrer, faire à
point, *nick the time*, venir à point

Marbles.

niknème], s. sobriquet, m.
ie one, v. a. donner un so-
quelqu'un. *How many do we*
ends, that prove but stran-
ch? nous appelons ami tel
soin ne voudroit peut-être
notre.

adj. à qui l'on a donné un

herbe nicotiane, f. ta-

[*to nictete*], v. n. (*to*
signe des yeux à quelqu'un
d'aveuglement.

s. signe des yeux, m.

le], s. (*a brood*). Ex. *A*
ants, une nichée, une cou-
s.

s. sottises, niaiseries, haga-

un niais, un sot, un ba-
aud, un nicaise.

], s. nièce, f.

une chose de peu d'import-
agatelle, une babiole.

nielle & plante, f.

eon or NIGLOT. V. *Nidget*.

nig'gheurde], s. un homme
un avaré fiéffé, un taquin,

nig'gheurdiche], s. dis-
varice.

ss, s. avarice, vilenie, ta-
icheté, f.

adj. avare, chiche, taquin,
g'gardly man. V. *Niggard*.

Niggardly doings, bassesses, vilenies,
taquineries, f.

NIGGARDLY, adv. chichement, en ta-
quin ou en vilain.

* NIGGARDNESS [nig'gheurdnece], s.
avarice, parcimonie, f.

NIGH [nai], adv. proche.

NIGH, prép. proche ou près de. *To*
draw nigh to, s'approcher de. *Winter*
is nigh at hand, l'hiver s'approche.

to NIGH, v. n. s'approcher d'une chose,
la toucher.

NIGHEN [naïenr], adj. and adv. plus pro-
che, plus près.

NIGHTEST [naïest], adj. and adv. le plus
proche.

NIGHNESS, s. proximité, f.

NIGHT [naït], s. la nuit, le soir. *To*
wish or bid one good night or to wish one
a good night's rest, souhaiter ou donner
le bonsoir à quelqu'un, lui souhaiter un
bon repos ou une bonne nuit. *He will*
come back to night, il reviendra ce soir.
A night-hawk, hulotte, f. *A night-*
walker, un coureur ou une coureuse de
nuit. *A night-gown*, robe de chambre,
f. *Night-dress*, coiffure de nuit, f. désa-
billé, m. *A night-cap*, un bonnet de
nuit. *In the night-time*, de nuit, durant
la nuit. *Night-rail*, peignoir, m. *Night-*
studies, études nocturnes, veilles, f. *Night-*
mare, incubé, m. *Night-shade* (*morel*),
morelle, f. *an herb*. *Night-fall*, nuit
close.

* NIGHTFIRE [naït'faire], s. feu follet, m.

NIGHTINGALE [naïtigneghéle], s. rossi-
gnol, m.

NIGHTLY, adj. nocturne, qui se fait ou
qui arrive de nuit.

NIGHTLY, adv. tous les soirs ou toutes
les nuits, chaque nuit.

* NIGHTMAN [naït'mane], s. vidan-
geur, m.

* NIGRIFICATION [nigrifikécheune], s.
l'action de rendre noir ou d'obscurcir.

NILL, s. bluettes ou étincelles, f.
qui sortent de l'airain dans la four-
naise.

to NILL, v. n. ne vouloir pas. Ex. *Will*
he, nill he, bon gré mal gré, par force,
soit qu'il le veuille ou non.

to NIM, v. n. dérober, * escamoter.

NIMBLE, adj. agile, dispos, léger, actif.

NIMBLENESS, s. agilité, légèreté, acti-
vité, f.

NIMBLY, adv. agilement, avec agilité.

to NIMM. V. *to Nim*.

NIMMER, s. (*a thief, a pilferer*) un
filou, un voleur.

NINCOMPOOP, s. (*a fool, a trifler*) un
niais, un sot, un benêt, un nicaise.

NINE [nain'] adj. neuf. *Nine-pins*,
quilles, f. jeu de quilles, m. *The sacred*

nine (the muses) la docte neuvaïne, les neuf sœurs, les Muses. *A pair of nine holes*, un trou-madame.

NINEFOLD, adj. neuf fois autant.

NINETEEN [nain'tine], adj. dix-neuf.

NINETEENTH [nainetn'oe], adj. dix-neuvième.

NINETIETH [nain'tieth], adj. quatre-vingt-dixième, || nonantième.

NINETY, adj. quatre-vingt-dix, nonante.

NINNY or NINNY-HAMMER, s. un niais, un sot, un benêt, un badaud, un nigaud, un nicaise.

NINTH [nain'th], adj. (from *nine*), neuvième.

NINTHLY [nain'thly], adv. en neuvième lieu.

NIP, s. (*pinch*) marque qui reste sur la peau après qu'on l'a pincée, *f.* coup, *m.* V. *Nep*.

to NIP, v. a. pincer. *To nip off*, couper. * *To nip (to taunt)* pincer, piquer, donner un lardon ou des coups de dents.

To nip, Mar. amarrer, saisir. *To nip the laniard of a shroud*, amarrer ou saisir la ride d'un hauban (après avoir ridé). *To nip the cable*, saisir le câble avec les garcettes de tournevire.

NIPPED, adj. pincé, etc. V. *to Nip*.

NIPPERS [nippeurz], s. pincettes, *f. pl.*

Nippers, Mar. garcettes de tournevire, *f.* **Nipper-men**, matelots postés pour frapper les garcettes de tournevire sur le câble, *f.*

NIPPING, s. l'action de pincer, etc. V. *to Nip*.

NIPPING, adj. fort piquant, mordant, *A nipping jest*, une raillerie forte, piquante ou mordante, un mot piquant, un lardon, un brocard.

* **NIPPINGLY** [nippignely], adv. d'une manière piquante, mordante.

NIPPLE, s. le tetin ou le mamelon, le petit bout de la mamelle.

NIT, s. lente, *f.*

NITHING, s. un lâche, un coquin.

* **NITID** [nitid], adj. brillant, éclatant.

NITRE [naîtreur], s. nitre, *m.*

NITROUS, adj. nitreux, plein de nitre, ou qui tient du nitre.

* **NITRY** [naïtri], adj. nitreux.

NITTLES. V. *Knittles*.

NITTY, adj. plein de lentes.

* **NIVEOUS** [nivi'euce], adj. neigeux.

NIZY, s. un niais, un benêt, un sot.

No [nô], adj. (*not any*), nul, aucun, pas un, point de. *I have no reason to doubt of it*, je n'ai nul sujet d'en douter. *In no manner*, en aucune manière. *He put us into no small fear*, il nous fit grand'peur. *To no small purpose*, en

vain, inutilement. *No body*, n. personne, nul. *It is no matter* porte. *No man's land*, Mar. espris entre le canot, embarqué le avant du milieu des potences, et teau d'arrière du gaillard d'avant.

No, adv. non, point.

to NOBILITATE [tou nobilitéte] anoblir, faire noble.

NOBILITATED, adj. anobli.

NOBILITY [nobility], s. noble grande noblesse, *f.* les nobles, blasse, qualité par laquelle un homme noble, *f.*

NOBLE, adj. noble; (*great, illustre, illustre, grand, relevé; rous or free*) généreux ou libéral; *did*) magnifique. *A noble (ancien)* un noble ou un noble à la rose noie d'or qui valoit dix schellin sous. *A nobleman or a noble*, ble. *The noblemen of the kingdom* nobles ou la noblesse du royaume pairs.

NOBLENESS, s. noblesse, *f.* de noble, grandeur, sublimité, *f.*

NOBLESS, s. la noblesse, les nobles.

NOBLY, adv. noblement, d'une manière noble; généreusement, splendement. *Nobly born or descended* d'extraction, de naissance, de sa race.

NOCEST [nô'cen'te], adj. co-criminel.

NOCIVE, adj. nuisible.

NOCK. V. *Notch*.

NOCTILUCES, adj. and s. noctiluque.

NOCTURN [nokteurn], s. nocturne partie de l'office des matines, d'église romaine.

NOCTURNAL, adj. nocturne, qu'il la nuit.

NOCTURNAL, s. un nocturlabe.

Nod [nod], s. signe qu'on fait tête, *m.*

to Nod, v. n. (*to sleep with a of the head*) dormir sur une chaise en branlant la tête.

NODDING, s. signe qu'on fait de *m.* l'action de branler la tête, et *Nod*.

NODDLE [nodl], s. la tête, la c.

* *This cannot enter into your your noddle cannot apprehend it* une chose au delà de votre portée avez la caboche trop dure pour prendre.

NODDY, s. un niais, un benêt, un badaud, un dandine, un nigaud.

NODE [nôde], s. un nodus.

NODOSITY, s. multitude, *f.* ou nombre de nœuds, *m.*

NODOUS, adj. noueux, plein de

ult) difficile, plein de nœuds et d'altés.

V. *Node*.

V. *Mug*.

R. V. *Nuisance*.

nôize] s. bruit, éclat, fracas, m. tempête, f. *A noise in one's* donnement d'oreille, tintement, n, m.

se abroad, v. a. divulguer, puis *noised abroad*, le bruit court, s'est répandu partout, on dit

rul [nôizefoul], adj. bruyant, lu bruit.

less [nôizelece], adj. silencieux. ss, s. grand bruit, m.

t, adj. nuisible, malfaisant, qui ne.

ely, adv. Ex. *A room that looks* r, une chambre qui a la mine ectée.

ness, s. qualité malfaisante ou

adj. qui fait beaucoup de bruit cas, pétulant; où il y a beaucoup de bruit.

TANGERE, s. noli me tangere, visage, m.

ION [nôlicheune], s. réputation, manque de bonne volonté, m.

, s. (in heraldry), le nombril

LATOR, s. nomenclateur, m.

LATURE [nomen'clétchioure], s. nomenclature, liste, f. ou dénomination, m. de plusieurs noms, de *per-de choses*.

[nom'minal], adj. (of a name) appartient à un nom, de nom. *A king*, un roi de nom, un roi ti-

LY [nom'minalli], adv. nominalement.

NATE, v. a. nommer, choisir, désigner.

so, adj. nommé, etc.

ING [nom'minétigne], s. l'accommoder, nomination, f.

ION [nom'minécheune], s. nomination, f.

IVE, adj. et s. nominatif, m.

AL. V. *Nonpareil* (non'partle), s.

RY, s. (a law-term) exception, de droit.

[non'edje], s. minorité, f.

, s. nonagone, m. figure de 9.

ARANCE, s. défaut, m.

non'ce], s. Ex. *For the nonce*, ut exprès, à dessein, de guet-

apens, de propos délibéré, de dessein prémédité.

NON-COMPLIANCE [non'komplaiën'ce], s. refus, m.

NON-CON (a nick-name for nonconformist). V. *Nonconformist*.

NONCONFORMIST, s. nonconformiste, m. protestant qui refuse de se conformer aux cérémonies de l'église anglicane.

NONCONFORMITY, s. nonconformité, f. l'état des nonconformistes.

NONE [neunne], adj. ou pronom. (not one) aucun, pas un, personne, qui que ce soit, nul. *It is none of my fault*, ce n'est pas ma faute, je n'en puis mais. *Of none effect*, qui n'a point d'effet, qui n'a nul effet.

NONE, s. none, une des heures canonicales, f. pl. V. *Nones*.

NON-ENTITY, s. néant, m.

NONES [nôn'z], s. nones, f. manière de compter certains jours du mois parmi les anciens Romains.

NON-OBSTANTE, adv. nonobstant.

NONPAREIL, s. excellence, espèce de pomme, f. petit caractère d'imprimerie, m.

NON-PAYMENT [non'pémén'te], s. faute de paiement, f.

NON-PERFORMANCE, s. inexécution, f.

NONPLUS, s. Ex. *To put one to a non-plus*, mettre quelqu'un à quia, le mettre à bout, lui fermer la bouche. *To be at a nonplus*, ne savoir plus que dire ou que faire, être à sec, être à quia.

TO NONPLUS, v. a. mettre à quia, mettre à bout, fermer la bouche à, embarrasser.

NONPLUS, adj. qui ne sait plus que dire ou que faire, qui est à quia, qui est embarrassé ou en peine.

NONRESIDENCE, s. absence des gens d'église de leur bénéfice, f.

NONRESIDENT, s. qui ne fait pas sa résidence à son bénéfice.

NONRESISTANCE, s. obéissance passive ou aveugle, f.

NONSENSE [non'sen'ce], s. impertinence, sottise, chose ridicule ou qui est contre le sens commun, absurdité, f.

His book is full of nonsense, son livre est plein de galimatias.

NONSENSICAL [non'sen'sikal], adj. impertinent, absurde, sot, qui n'a point de sens.

NONSENSICALLY, adv. impertinemment, contre le bon sens, contre le sens commun.

* NONSENSICALNESS [non'sensikalnece], s. absurdité, f.

NONSOLVENT [non'solven'te], adj. insolvable, qui n'a pas de quoi payer.

NONSUIT [non'sioute], s. désertion de cause, f.

to **NORSUIT** *one*, v. a. condamner quelqu'un par désertion de cause.

NONTERM, s. vacation, f.

NOODLE [*noûdle*], s. (*silly fellow*) un sot, un niais, une buse.

NOOK [*noûke*], s. coin, recoin, enfoncement, réduit, m.

NOON [*noûne*], s. midi, le milieu du jour, m. *At noon-day*, en plein midi, en plein jour. *At last, the night advancing to her noon*, enfin, comme minuit approchait. *The fore-noon*, le matin, l'avant-midi, m. *The after-noon*, l'après-midi, f. *To sleep at noon*, faire la méridienne. *Noon rest*, méridienne, f.

NOONING, s. la méridienne.

NOOSE [*noûce*], s. nœud coulant, m. (*snare*) piège, panneau, filet, m. *To run one's self into a noose*, donner dans un piège; * s'enfermer. *The noose of matrimony*, le nœud du mariage.

to **NOOSE**, v. a. faire donner dans le panneau, arrêter, prendre ou attraper au filet.

NOOSED, adj. pris, attrapé, qui a donné dans le piège ou dans le panneau, arrêté au filet.

* **NOPE** [*nôpe*], s. rouge-quene, m. (*un oiseau*).

NOR [*nôr*], conj. ni et ~~ne~~.

NORRENTINS, s. prémontrés, ordre de religieux, m.

NORMAN, s. Mar. barre de bois qui se place dans un des trous du vindas ou du guindant, dans les bâtimens marchands, pour servir comme de bittes à amarrer le câble.

NORREY or **NORROY**, s. (or *Norroy king at arms*) c'est ainsi qu'on appelle un des trois rois d'armes ou héralds d'Angleterre, dont la juridiction s'étend vers le nord, au-delà de la rivière Trent.

NORTH [*nôrth*], s. le nord, le septentrion, les parties septentrionales, f. *North-ward*, or *north-wards*, du côté du nord, du nord, au nord. *The north-star*, l'étoile du nord, l'étoile polaire, f.

North, Mar. nord.

NORTH, adj. du nord, arctique, septentrional. *A nord-wind*, vent du nord ou de nord, m. bise, f. vent de bise, m. tramontane, f. *The north pole*, le pôle arctique ou septentrional.

* **NORTHEAST**, [*nôrthist*], nord-est, m.

NORTH-EASTER, s. Mar. vent de nord-est, m. *north-wester*, vent du nord-ouest, m.

NORTHERLY [*nôrtheurly*], adj. de ou du nord, septentrion, septentrional.

Northerly-wind, s. Mar. vent du nord, m. tramontane, f.

NORTHERN [*nôrtheurne*], adj. du nord, septentrional.

Northern-most, Mar. le plus au nord.

NOZE [*nôze*], s. le nez. * *To lead one by the nose*, mener quelqu'un par le nez, le gouverner, lui faire faire ce qu'on veut.

* *To put one's nose out of joint*, supplanter quelqu'un, * lui couper l'herbe sous les pieds. *There will be many bloody noses*, il y aura bien du sang répandu. * *There they fuddle their noses*, * là ils s'en donnent, c'est là qu'ils boivent à tire-la-rigot. *Noseband* (*for a horse*) muselière ou muserole, f.

NOSEBLEED (*milfoil*), s. mille-feuille, f. p'lante.

to **NOSE** *one*, v. a. mener quelqu'un par le nez, le gouverner comme on veut, lui faire ce qu'on veut.

NOSED, adj. mené par le nez, gouverné. *Flat nosed*, camus. *Hawk nosed*, qui a le nez aquilin. *Well-nosed*, qui a bon nez.

NOSEGAY [*nôzeghé*], s. un bouquet.

NOZEL. V. *Nozle*.

* **NOSELESS** [*nozelece*], adj. qui n'a point de nez.

NOSTRIL, s. la narine. *The nostrils of a horse, of an ox or cow*, les naseaux d'un cheval, d'un bœuf, ou d'une vache, m. pl.

NOSTRUM [*nostreume*], s. remède qu'on a en propre, m.

NOT [*notte*], adv. non, pas, point, ce n'est pas que. *Not long after*, peu après, peu de temps après. *I shall not do it*, je n'en ferai rien.

NOTABLE [*nôtable*], adj. notable, remarquable, considérable, d'importance, grand, insigne, signalé, extraordinaire.

NOTABLENESS, s. ce qu'il y a de remarquable dans une chose, singularité, f.

NOTABLY, adv. notablement, beaucoup, grandement. *Notably-well*, parfaitement bien, d'une manière extraordinaire.

NOTARIAL, adj. notarié.

NOTARY [*nôtary*], s. notaire, garde note, tabellion, m.

NOTATION [*nôtécheune*], s. la manière de coucher sur le papier les nombres et les puissances en géométrie et en arithmétique.

NOTCH, s. coche, f. cran, m. entailure, f.

to **NOTCH**, v. a. eutailer, faire une coche, un cran ou une entailure. *To notch hair*, couper les cheveux inégalement, les couper mal.

NOTCHED, adj. entaillé, plein de coches, etc. V. *to Notch*.

NOTCHING, s. coupure, entailure, coche, f.

* **NOTCHWEED** [*notchoulde*], s. (*arack*) arroche, f.

NOTE [*nôte*], s. (*mark*) note, marque, f. (*remark*) note, observation, remar-

note-book, un livre de remarques. *great note*, de grande considération, distingué, considérable. *point in grammar*) point, *m. s. de grammaire*). *A note of inquiry*, le point interrogant ou l'interrogation, *m.* *A note (or bill under seal)* promesse, *f.* billet, écrit, *refer notes together*, consulter, des mesures ensemble.

, *v. a.* noter, remarquer, prendre. *adj.* noté, remarqué. *V. to*

adj. (*notable, famous*) fameux, remarquable, distingué, (*notorious or errant*) insigne, fameux.

, *adv.* notamment, spécialement.

nôteur], *s.* qui note, qui fait des notes.

[*neuthigne*], *s.* rien, néant, *nothing venture, nothing have*, P. aventure, n'a ni cheval, ni mule. *A gentleman would have done so*, il n'y a pas d'honnête homme qui oserait faire une action de cette sorte. *is nothing but skin and bones*, c'est de la peau et les os. *They live upon roots and herbs*, ils ne vivent que de racines. *This is nothing good*, ceci n'est pas si bon à présent. *Little or nothing*, presque rien, fort peu.

[*neuthignenece*], *s.* néant, *m.*

[*notice*], *s.* (*knowledge or acquaintance*, remarque, garde, attention, *m.* *Take no notice of any thing*, ne faites semblant de rien. *To take notice (to salute him)* saluer quelqu'un. *notice (advice)* connaissance, avis, avertir, faire savoir. *Take no notice*, ne faites rien. *is not good meddling with him*, ne vous mêlez pas avec lui.

[*notifikécheune*], *s.* notification, déclaration, *f.*

, *adj.* notifié, déclaré qu'on a

[*notifai*], *v. a.* notifier, faire savoir.

[*notice*], *s.* notification, déclaration, de notifier, de déclarer ou de

[*notion*], *s.* notion, idée, *f.* (*thought or fancy*) pensée, imagination, vision, *f.* (*respect*)

[*notional*], *adj.* idéal, en imagination.

* *NOTIONALLY* [*nocheunnally*], *adv.* mentalement, en idée.

NOTITIA, *s.* notice, *f.*

NOTORIETY, *s.* notoriété, évidence, *f.*

NOTORIOUS [*nôtôrieuce*], *adj.* (*manifest*) notoire, connu, manifeste, clair, évident; (*errant*) insigne, grand, fameux.

NOTORIOUSLY [*nôtôrieuceli*], *adv.* clairement, évidemment, notoirement, de notoriété, *f.*

NOTORIOUSNESS, *s.* évidence ou de notoriété, *f.*

TO NOTT. V. to Notch.

NOTWITHSTANDING [*notouithstan'digne*], *prep. and adv.* nonobstant, malgré.

* *NOTUS* [*nôteuce*], *s.* le vent du midi.

NOVALE, *s.* (*land now ploughed up*) novale, *f.* terre nouvellement défrichée et mise en labour, *f.*

NOVATION [*nôvécheune*], *s.* action de renouveler, novation, *f.*

NOVATOR, *s.* novateur, *m.*

NOVEL [*novvel*], *s.* nouvelle, historiette, *f.*

NOVEL, *adj.* (*new*) nouveau. *Ex. A novel party*, un nouveau parti. *A novel assignment (in law)*, une nouvelle assignation, *f.*

NOVELIST, *s.* novateur, nouvelliste, *m.*

NOVELTY, *s.* nouveauté, *f.*

NOVEMBER, *s.* Novembre, *m.*

NOVENARY, *adj.* qui appartient au nombre de neuf.

NOVERCAL, *adj.* de marâtre.

NOUGHT [*nôte*], *s.* (*nothing*) néant, rien, *m.* *A nought (cypher)* un zéro. *You shall not make a fool of me for nought*, vous ne vous moquerez pas de moi impunément.

NOVICE [*novice*], *s.* un novice, une novice dans un couvent; (*young beginner*) novice, un apprenti. *A novice at play*, un novice au jeu, une mazette.

NOVICIATE [*nôvichiète*], or *NOVICESHIP*, *s.* noviciat, *m.*

NOVITY, *s.* nouveauté, *f.*

NOUR, *s.* nom, *m.*

TO NOURISH [*to neuriche*], *v. a.* nourrir. * *To nourish one in lewd courses*, entretenir quelqu'un dans ses débauches.

NOURISHED, *adj.* nourri, etc.

NOURISHER [*neuricheur*], *s.* nourricier, celui qui nourrit, *m.*

NOURISHING [*neurichigne*], *s.* l'action de nourrir, etc. *V. to Nourish.*

NOURISHING, *adj.* nourrissant, nutritif, qui sustente, qui nourrit beaucoup.

NOURISHMENT [*neurichemen'te*], *s.* nourriture, *f.* aliment, *m.*

NOURSE. V. Nurse.

Now [*nôou*], *adv.* (*at present*) maintenant, tout à l'heure. *He came even*

now, he came but just now, il ne fait que d'arriver, il vient d'arriver. *Now-a-days*, aujourd'hui, maintenant, présentement. *Before now*, auparavant, avant. *This has happened before now*, cela est arrivé autrefois, ce n'est pas la première fois que cela est arrivé. *How now?* que veut dire ceci?

Now, conj. or, or est-il que.

Nowed, adj. (*a term of heraldry*) noué, terme de blason.

Noxious [nokcheuce], adj. nuisible, dangereux, malfaisant, qui peut nuire.

Noxiously, adv. d'une manière nuisible.

Noxiousness, s. qualité nuisible, f.

Nozzle [noz'le], s. tuyau (d'un soufflet) bout, m. extrémité, f. nez, groin, m.

to Nubble [tou neuble], v. a. donner des coups de poing.

Nubile [nioubil], adj. couvert de nuées, sombre, nébuleux.

* *Nubileous* [nioubileuce], adj. qui a atteint l'âge de se marier.

Nudation, s. action de dépouiller, de mettre tout nu, f.

to Nuddle along [tou neudle], v. n. aller vite et négligemment.

Nude [nieude, nioude], adj. nu, simple.

Nudity [nioudity], s. nudité, f.

Noel, s. (*or spindle of a winding staircase*) noyau, m. vis de montée, f.

* *Nugacity* [niougaciti], s. futilité, f. (*trifling talk*) discours futile, m.

Nugatory adj. badin, sot, ridicule, impertinent.

Nuisance [niouçan'ce], s. tort, préjudice, dommage, m. incommodité, f. *He is a public nuisance*, c'est une peste publique.

Null [neul], adj. nul, invalide.

to Null, v. a. annuler, rendre nul, casser, abolir.

Nullled, adj. annulé, cassé, aboli.

Nullibity [neullibaïiti], s. état de n'être nulle part.

to Nullify [tou neullifaï], v. a. annuler, casser.

Nullity, s. nullité, f. vice, défaut qui rend un acte nul, m.

Nulllo, s. (*cypher standing for nothing*) nul, m.

Numb [neum], adj. engourdi.

to Numb, v. a. engourdir.

Numbed, adj. engourdi.

Numbedness, s. engourdissement, m.

Number [neum'beur], s. nombre, numéro, m. *A broken number*, un nombre rompu, fraction, f. *I want one of my number*, j'en trouve un de moins. *To be in the number*, être au nombre ou parmi, être du nombre. *A number* (*or cadence*)

of words, nombre, m. ou cadence de mots, f. *The Numbers* (*a book of the Old Testament*) Nombres, m. pl. *Golden number*, nombre d'or.

to Number; v. a. nombrer, compter, supputer.

NUMBERER, s. celui qui compte.

NUMBERLESS, adj. innombrable, infini.

NUMBING, adj. qui engourdit.

NUMBING [neum'bigne], s. engourdissement, m.

NUMBLESS, s. les nombres d'un cerf, etc., m.

NUMBNESS, s. engourdissement, m.

NUMERABLE [nioumerable], adj. qui se peut nombrer.

NUMERAL [nioumeral], adj. qui marque quelque nombre.

NUMERARY, adj. numéraire, qui regarde un certain nombre.

Numerary signals, adj. Mar. signaux numéraires.

NUMERATION, s. numération, f.

NUMERATOR, s. le numérateur.

NUMERICAL [nioumerikal], adj. numérique.

NUMERICALLY [nioumerikalli], adv. numériquement.

NUMERO [nioumero], s. numéro, nombre, m.

NUMEROSITY, s. un grand nombre, multitude, f.

NUMEROUS [nioumereuce], adj. nombreux, grand; (*harmonious*) nombreux, harmonieux.

NUMEROUSNESS, s. grand nombre, multitude, f. nombre, m. cadence, harmonie, f.

NUMISMATIC, NUMISMATICAL [nioumismatik, nioumismatikal], adj. numismatique, qui a rapport aux médailles.

NUMISMATOGRAPHY, s. numismatographie, f.

NUMSKULL [neumskeul], s. (*block-head*) * une bête, une buse.

* *NUMSKULLED* [neumskeul'd], adj. stupide, sot.

NUN [neune], s. une religieuse, une nonne, (*in contempt*) une nonnain, une nonnette.

NUNCHION [nunchenne], s. le goûté.

NUNCIATURE, s. nonciature, f.

NUNCIO [neunchi'o], s. nonce, m.

NUNCUPATIVE, adj. Ex. *Nuncupative will*, testament de vive voix, m.

NUNNERY [neuneury], s. un couvent de religieuses, un cloître.

NUPTIAL [neupchal], adj. qui regarde les noces, de noces. *A nuptial song*, une chanson nuptiale, un épithalame.

* *NUPTIALS* [neupchals], s. mariage, m.

NURSE [neurse], s. (*a wet nurse*) une

(a dry nurse) une garde. *A*
un nourrisson.

[tou nurse], v. a. nourrir,
retenir. *To nurse a sick body*,
malade, en prendre soin, le
nurse one up, prendre soin
un, veiller à sa santé, ou l'é-

adj. nourri, etc. V. *to Nurse*.
ay be nursed to death, à force
tue quelquefois l'enfant.

s. (the nurse's chamber) la
e la nourrice; (nurse child)
ion; * *nursery* (seminary) pé-
ou un séminaire. *Nursery of*
pépinière d'arbres.

[neurrsigne], s. (from *to nurse*)
nourrir, etc. V. *to Nurse*.

s. V. *to Nuzzle* and *to Nuzzle*.
sg, s. un nourrisson, un mi-
favori.

[neurtrichoure], s. nourriture,
f.

RE, v. a. nourrir, élever.

[niouzan'ce]. V. *Nuisance*.

s, v. a. chérir, dorloter, ca-

tte], s. une noix. *A wall-nut*,
noyer, f. *A wallnut-tree*, un
chest-nut, une châtaigne. V.

Hazel-nut or *small-nut*, noi-
is nuts to me to bite a sharper,
bénit pour moi que d'attraper
he nut of a cross-bow or gun,
une arbalète ou d'une arme à
ut of a leg of mutton, noix de
outon. *The nut of a printing-*
ou de presse, m. *Nut-shell*,
noix, f. *A nut cracker*, un
tte. *Nut-gall*, noix de galle, f.
, pêche de noix, f. *Nut-brown*,

f the anchor), s. Mar. tenons
ue d'une ancre), m.

s. muscade, noix muscade, f.
tr [neurtrimen'te], s. nourri-
ment, m.

nioutricheune], s. nutri-

ns [nioutricheune], adj. nu-

s, adj. nourrissant, nutritif.

, part. Ex. *To go nutting*,
ir des noix ou des noisettes,

[tou neuzzle], v. a. and n. (*To*
ter) élever, nourrir. (*To go*
se down, to hide one's self)

se musser. (*To muzzle in the*
e cacher dans les couvertures

couvrir tout-à-fait.

ors [niktalops], s. nyctalope,
ui ou celle qui voit mieux la
jour.

NYE [naïe], s. volée, f. Ex. *A nie of*
pheasants, une volée (bande ou troupe)
de faisans, f.

NYMPH [nim'f], s. nymphe, f.

NYMPHA, s. (crysalis) nymphe, chrysa-
lide, f.

NYMPHISH, or NYMPHAL, or NYMPHOUS,
adj. de nymphe.

NYTHING. V. *Nothing*.

O.

O, s. O, m.

O! interj. O! ha! plutôt à Dieu! *O God!*
O Dieu! O that we were so happy! plutôt
à Dieu que nous fussions si heureux! *O*
sad! quel malheur! *O brave!* quel bon-
heur! voilà qui va bien.

OAF [ôfe], s. un fou, un idiot, un be-
nêt, etc.

OAFISH, adj. stupide, pesant, de be-
nêt, etc.

* OAFISHNESS [ôfich'nece], s. stupidité,
pesanteur d'esprit, f.

OAK [ôke], s. un chêne. *The barren*
scarlet oak, yeuse, f. *Oak* (oaken wood)
de chêne, du bois de chêne. *The gall-*
bearing oak, s. roure, m. *Holm-oak*,
yeuse, f. chêne vert, m. *Oak-apple*,
noix de galle, f. fruit du chêne qu'on
appelle roure. *Oak-grove*, chênaie, f.

OAKEN, adj. (made of oak) chêne.

OAKUM [ôkeumme], s. étoupe, f. *Black*
or *tarred oakum*, s. Mar. étoupe noire
ou goudronnée, f. *White oakum*, étoupe
blanche. *Oakum boy*, calfatin, m.

OAR, s. rame, f. aviron, m. V. *Ore*.
Oars (a boat with two watermen to row)
bateau à deux rameurs, m. *To ship the*
oars, armer les avirons. *To tug at the*
oar, tirer à la rame. *Ship oars*, avirons
de vaisseaux. *Double banked oars*, avi-
rons à couples. *Boat your oars*, désarmer
les avirons.

TO OAR, v. n. ramer.

OARY, adj. qui a la forme ou sert de
rame.

* OATCAKE [ôte'kéke], s. galette faite de
farine d'avoine, f.

OATEN, adj. (from oats) d'avoine. V.
Oats.

OATH [ôth], s. (a lawful swearing)
serment, m. (a curse, an unlawful swear-
ing) serment, jurement, blasphème, m.
He said he was under an oath of secrecy
not to tell any body, il dit qu'il avoit
promis sous le sceau de la confession de
ne le dire à personne.

* OATHBREAKING [ôthbrékigne], s. par-
jure, m. violation du serment, f.

OATS [ôtce], s. avoine, f. P. *To sow*
one's wild oats, * jeter sa gourme ou le
premier feu de la jeunesse. *Oat-meal*,
grau d'avoine, m. avoine concassée, f.

OB DURACY, s. endurcissement de cœur, *m.*

ORDURATE, adj. endurci.

TO ORDURATE [tou obdiouréte], v. a. endurcir, rendre insensible.

ORDURATELY, adv. opiniâtrément.

ORDURATENESS or **ORDURATION**, s. endurcissement, *m.* insensibilité, opiniâtreté, *f.*

* **ORDURED** [obdiourd], adj. endurci, inflexible.

OBEEDIENCE [obidjience], s. (from *to obey*) obéissance ou obédience, *f.* *I did it in obedience to you*, je l'ai fait pour vous obéir.

OBEEDIENT, adj. obéissant, qui obéit, soumis.

OBEEDIENTIAL [obidji'en'chal], adj. obédienciel.

OBEEDIENTARY, s. obédiencier, *m.*

OBEEDIENTLY, adv. avec obéissance, avec soumission. *To carry one's self obediently*, être obéissant.

OBEISANCE [obé'çan'ce], s. révérence, prosternation, *f.*

OBELISK, s. obélisque, *m.*

TO OBEY [tou ôbé], v. n. obéir, obéissant.

OBEYED, adj. obéi. *I will be obeyed*, je veux être obéi, je veux qu'on m'obéisse.

OBJECT, s. objet, *m.* *Object-glass*, s. verre objectif, *m.*

TO OBJECT, v. a. objecter, faire une objection; objecter, reprocher. *He fore-saw to what reproaches he should object (or expose) himself*, il prévint à quels reproches il s'exposerait.

OBJECTED, adj. objecté, *etc.*

OBJECTING, s. l'action d'objecter, *etc.* *V. to Object.*

OBJECTION [objekcheune], s. objection, *f.* (or *reproach*), reproche, *m.* accusation, *f.*

OBJECTIVE, adj. objectif, que l'on se représente, que l'on s'imagine.

OBJECTOR, s. celui qui fait ou qui a fait une objection.

OBIT, s. obit, *m.*

TO OBJURGATE [tou obdjeurghéte], v. a. censurer, réprimander.

OBJURGATION, s. censure, réprimande, *f.* reproche, *m.*

OBJURGATORY, adj. de reproche, plein de reproches, qui sert à censurer ou à reprendre.

OBLATE, s. oblat ou moine lai, *m.*

OBLATION, s. oblation ou offrande, *f.*

OBLIGATION, s. joie, *f.* ou plaisir, *m.*

* **TO OBLIGATE** [tou oblighété], v. a. obliger, contraindre.

OBLIGATION [oblighécheune], s. obligation, *f.* *I am under no such obligation*,

je n'y suis point du tout obligé. *I no obligation lies upon me to do it* suis point obligé de le faire.

OBLIGATORY, adj. obligatoire, qu'on se doit, qui a la force d'obliger.

TO OBLIGE [tou ôblaidje], v. a. (*to compel*, or *engage*) obliger, contraindre, engager; (*to do a kindness*) obliger à plaisir, rendre un bon office.

OBLIGED, adj. obligé, *etc.* *V. to OBLIGE* [oblidji], s. celui à qui on fait obligation.

OBLIGATION, s. obligation, *f.*

OBLIGER, s. la personne qui oblige, qui s'est obligé.

OBLIGING [oblidjigne], s. l'action d'obliger, *etc.* *V. to Oblige.*

OBLIGING, adj. obligeant, officieux, complaisant, honnête.

OBLIGINGLY, adv. obligeamment, d'une manière obligeante.

OBLIGINGNESS, s. manière obligeante, civilité, honnêteté, *f.*

OBLIQUE [ob'laïque], adj. oblique, qui n'est pas droit.

OBLIQUELY, adv. obliquement, d'une manière oblique.

OBLIQUITY [oblikouity], or **OBLIQUE**, s. obliquité, *f.*

TO OBLITERATE [tou oblitérète], v. a. effacer du souvenir, faire oublier.

OBLITERATED, adj. effacé, oublié.

OBLITERATION or **OBLITERATING** [oblitération], s. l'action d'effacer de la mémoire.

OBLIVION [ôblivieune], s. oubli. *An act of oblivion*, une amnistie, oubli des injures passées.

OBLIVIOUS, adj. oublieux, qui oublie aisément.

OBLONG [oblong], adj. oblong, qui est plus long que large.

OBLOQUY, s. médisance, détractation. *To lie under some obloquy*, être décrié. *They care not what obloquy they are under upon him*, ils en disent tout le mal possible.

OBNOXIOUS [obnokcheuce], adj. obnoxieux, coupable de quelque crime, criminel. *An obnoxious conscience*, une conscience ulcérée.

OBNOXIOUSNESS, s. disposition, inclination, de ce qui est sujet, *m.*

TO OBNUBILATE [tou obnoubilète], v. a. obscurcir, * rendre obscur, couvrir de nuages.

OBNUBILATED, adj. obscurci, * coulé de nuages.

OBNUBILATION, s. obscurcissement, coulage, *m.*

OBOLE [ohôle], s. obole, *f.*

OBERPTION, s. l'action de glisser, de couler, de se fourrer adroite

tion of thoughts in a man's
pensées qui se glissent, qui
dans l'esprit d'un homme en

trious, adj. obreptice ou subrep-

[obscène], adj. obscène, sale,
c, impur, déshonnête.

ly, adv. d'une manière obscène.
ty or Obsceneness [obscenity,
ce], s. obscénité, ordure, saleté,
f.

tion, s. obscurcissement, m.
n d'obscurcir, f.

[obskoure], adj. obscur, té-
qui n'est pas clair, difficile à
caché, peu connu, qui n'a

ore, v. a. (*to darken*) obscur-
lire obscur; * (*to drown or*
obscurcir, éclipser ou effacer.
red himself, il vivoit dans l'ob-

n, adj. obscurci, etc. V. *Obscure*.
ly, adv. obscurément, d'une
obscur, dans l'obscurité.

ng, s. obscurcissement, m. ou
l'obscurcir. V. *to Obscure*.

ty or Obscureness, s. obscu-
bres, f.

ECRATE [*tou obsikrète*], v. a.
pplier, conjurer.

tion [*obsikrécheune*], s. sup-
prière faite avec beaucoup
e, f.

es [*obsikouiz*], s. obsèques,
s, f. pl. enterrement, m.

ous, adj. (*complaisant*) con-
nt, complaisant, obligeant;
obéissant, soumis, qui fait
devoir.

ously, adv. avec condescen-
vec complaisance, volontiers;
mission, avec obéissance.

iousness, s. condescendance,
nce; soumission, obéissance, f.

able [*obzervable*], adj. remar-
ligne d'être remarqué, qui est
quer ou à observer.

vable, s. Ex. *Another obser-*
his, voici une autre chose à ob-

ably, adv. d'une manière digne
servée.

ance [*obzervan'ce*], s. respect,
m. soumission, considération
pour quelqu'un, f. *For the ob-*
of his word, pour l'accomplis-
e sa parole. *The observances of a*
r, les observances, les coutu-
règles d'un monastère.

ast, adj. qui a des égards, qui
considération pour quelqu'un,

obéissant, soumis, docile. *Observant of*
his word, exact à tenir ce qu'il promet,
qui tient ou accomplit sa promesse.

OBSERVANT or OBSERVANTIN, s. obser-
vantin, m.

OBSERVATION [*obzervécheune*], s. ob-
servation, remarque, f.

OBSERVATOR [*obzervéteur*], s. observa-
teur, m.

OBSERVATORY, s. observatoire, m.

TO (OBSERVE [*tou obzerve*], v. a. (*to re-*
mark) observer, remarquer, faire une
remarque ou des remarques; (*to study*)
observer, étudier; (*to watch*) observer,
éclairer, épier, reconnaître; (*to keep the*
laws) observer ou garder les lois, les
suivre, les accomplir; (*to mind one's*
master) écouter avec respect les instruc-
tions de son maître, lui donner une at-
tention respectueuse. *Have you observed*
to-day? Mar. avez-vous pris hauteur au-
jourd'hui?

OBSERVED, adj. observé, remarqué, etc.
V. *to Observe*. *Fit to be observed*, remar-
quable, qui est à observer ou à remarquer.

OBSERVER, s. observateur, qui observe, m.

OBSERVING, s. l'action d'observer, etc.
V. *to observe*.

OBSERVINGLY, adv. attentivement, soi-
gneusement.

OBSSESSION [*obsecheune*], s. l'action
d'assiéger, obsession, f.

OBSSESSED, adj. obsédé.

OBSIDIONAL, adj. Ex. *The obsidional*
crown, couronne obsidionale, f.

OBSOLETE, adj. hors d'usage, vieux, qui
a vieilli. Ex. *An obsolete word*, un vieux
mot, mot hors d'usage ou qui a vieilli.

OBSOLETENESS, s. l'état de ce qui est hors
d'usage.

OBSTACLE [*obstacle*], s. obstacle, em-
pêchement, m.

OBSTINACY [*obstinacy*], s. obstination,
opiniâtreté, f.

OBSTINATE [*obstinète*], adj. obstiné,
opiniâtre. *An obstinate man or woman*,
un obstiné ou une obstinée, un ou une
opiniâtre.

OBSTINATELY, adv. obstinément, opi-
niâtrément, avec obstination ou opiniâ-
treté. *To be obstinately bent against one*,
s'acharner contre quelqu'un. *They are ob-*
stinately resolved either to vanquish or to
die, ils se sont obstinés à vaincre ou à
mourir.

OBSTINATENESS, s. obstination, opi-
niâtreté, f.

* OBSTIPATION [*obstipécheune*], s. l'ac-
tion de boucher un passage.

OBSTREPEROUS, adj. étourdissant, in-
commode.

*OBSTREPEROUSNESS [*obstreppereusnece*],
s. bruit, m. clameur, f. tapage, m.

NETTING or NETTINGS, s. Mar. filets de hastingage, paviers, m. pavement, f. *boarding-nettings*, filets d'abordage; *overhead netting*, casse-tête, m.

NETTLE [netle], s. ortie, f. *Blind-nettle*, scrofulaire, f. *The sea-nettle* (a fish) ortie, f. *A nettle bush*, un buisson plein d'orties. *A nettle-tree*, un alizier.

TO NETTLE, v. a. piquer, frotter avec des orties; * (*nip*, *bite*, or *vex*) piquer, fâcher, aigrir, provoquer, faire enrager.

NETTLED, adj. piqué, etc. V. to *Nettle*.

NETTLING, s. l'action de piquer, etc. V. *the verb*.

NEVER [nev'veur], adv. jamais; (not) ne, pas, point. *Never deny him so small a kindness*, ne lui refusez pas une si petite faveur. *I would not do it for never so much*, (ou plutôt *ever so much*), je ne le ferois pas pour quoi que ce fût. *Do it now or never*, faites-le maintenant, ou ne vous en mêlez point du tout. *Never-ceasing*, qui ne cesse jamais, continuuel. *Never-failing*, qui ne manque jamais, infailible.

NEVERTHELESS [nev'veurthelece], conj. néanmoins, toutefois, cependant, pourtant.

NEUROLOGY [niourollôdji], s. neurologie, description des nerfs, f.

NEUT. V. *Newt*.

NEUTER [niouteur], adj. neutre.

NEUTRAL, adj. neutre.

NEUTRALITY, s. neutralité, f.

NEUTRALLY, adv. neutralement, dans un sens neutre.

NEW [niou], adj. neuf, qui n'a pas encore servi; neuf, nouveau ou nouvel, qui est depuis peu; frais. *New-year's gift*, étrennes du nouvel an, f. ou simplement, étrennes, f. pl. *A new thing*, chose nouvelle, nouveauté, f. *That is something new to me*, je trouve ceci un peu étrange. *That is a new thing with him*, cela lui est assez commun ou ordinaire. *A new beginner*, un commençant, un novice. *A new reckoning*, surécot, m. *New year's day*, premier jour de l'an, m. *New*, adv. nouvellement. *New-found*, nouvellement découvert. *New-jangled*, nouvellement inventé ou d'une nouvelle invention. *New-laid egg*, un œuf frais. *New-comer*, nouveau venu, m.

To *new-coin*, v. a. (*the money*) refabriquer ou refaire la monnaie, la refondre et la refrayer. * *To new-coin words*, inventer des mots.

NEW-COINED, adj. refait, refabriqué, etc. nouveau, nouvellement inventé.

TO NEW-DRESS, v. a. rhabiller.

NEW-DRESSED, adj. rhabillé.

NEWGATE [niou-ghète], s. Newgate,

prison de Londres. *A newgate scélérat*, un pendard.

TO NEW-GRAVE a ship, Mar. corroï ou le couroï ou la courtoiment.

NEWING, s. (*vest*) levûre, f. bière, m.

TO NEW-MARRY, v. n. se rem.

NEW-MARRIED, adj. remarié.

TO NEW-MOULD [tou nioumôn] a. rejeter en moule, donner une forme.

TO NEW-VAMP, v. a. raccommoder, retasser.

NEWISH, adj. nouveau.

NEWLY, adv. nouvellement, peu, fraîchement.

NEWNESS, s. nouveauté, f.

NEWS [niouze], s. nouvelles, f. *This is news to me*, c'est nouvelle pour moi, je n'en savais rien, me surprenez. *Printed news*, nouvelles imprimées, une gazette. *book*, or *news-papers*, la gazette. *A news-writer*, a nouveauvelliste. *I had news or news of that* — j'ai appris que. — *the best news?* que dit-on de?

What news? Mar. quelles nouvelles.

NEWT, s. sorte de lézard.

NEXT, adj. (*next*, contigu) chain, proche, attenant, qui to (following) suivant, qui suit. *The day after tomorrow*, le lendemain, le jour d'après. *better next time*, je ferai mieux la prochaine fois. *See in the next room*, voir dans la chambre prochaine. *Next to me*, à côté de moi. *He lives next door*, il est mon plus proche voisin.

NEXT, adv. ensuite.

NIAS [nièce], adj. Ex. *A nias*, un faucon niais.

NIB [nibbe], s. bec, m.

TO NIB, v. a. (*to criticise up*) quer, mordre, trouver à redire.

NIBBED, adj. Ex. *A hard-nibbed quill*, une plume qui a le bec dur.

TO NIBBLE, v. a. grignoter, ronger tout autour, manger.

NIBBLED, adj. rongé, etc.

NIBBLER, s. (*a carper*) un bocard, un critique.

NIBBLING, s. l'action de ronger. *Nibble*.

NIBBLINGS [nibligoz], s. mangeure, f.

NICAMPOOP. V. *Nincompoop*.

NICE [naïce], adj. (*dainty*) qui a de la délicatesse; (*tender*) douillet, qui aime ses aises; délicat, tendre, pointilleux,

e fâche pour rien ; (*exact*)
eux, raffiné, recherché.

(*difficult*) délicat, difficile.

in something, raffiner en
se. *A very nice (ticklish or
business*, une affaire fort dé-
brouilleuse ou dangereuse.

aïceli], adv. délicatement,
esse; exactement, soigneuse-
soin.

icène], adj. de Nicée, Ex.
council, le concile de Nicée.

s. (*curiousness*) délicatesse,
nt, m. (*exactness*) exacti-
t exact, m.

aïcicy], s. délicatesse, poin-
lité, exactitude, f. raffine-
exact, m.

tche], s. une niche.

ans, s. Nicolaïtes, m.

], V. *Notch*. *In the very nick*
propos. *Old nick (the devil)*

v. a. rencontrer, faire à
nick the time, venir à point

. *Marbles*.

[niknéme], s. sobriquet, m.

me one, v. a. donner un so-
quelqu'un. *How many do we
riends, that prove but stran-
inch?* nous appelons ami tel
besoin ne voudroit peut-être
noître.

o, adj. à qui l'on a donné un

s. herbe nicotiane, f. ta-

e [tou nictète], v. n. (to
: signe des yeux à quelqu'un
: d'aveuglement.

, s. signe des yeux, m.

ide], s. (*a brood*). Ex. *A
asants*, une nichée, une cou-
ns.

, s. sottises, niaiseries, baga-

s. un niais, un sot, un ba-
igaud, un nicaise.

ce], s. nièce, f.

une chose de peu d'import-
bagatelle, une babiole.

s. nielle & plante, f.

IGEON or NIGEOT. V. *Nidget*.

[nig'gheurde], s. un homme
, un avare fieffé, un taquin,

nsh [nig'gheurdiche], s. dis-
avarice.

NESS, s. avarice, vilenie, ta-
hicheté, f.

, adj. avare, chiche, taquin,
niggardly man. V. *Niggard*.

Niggardly doings, bassesses, vilenies,
taquineries, f.

NIGGARDLY, adv. chichement, en ta-
quin ou en vilain.

* NIGGARDNESS [nig'gheurdnece], s.
avarice, parcimonie, f.

NIGH [nai], adv. proche.

NIGH, prép. proche ou près de. *To
draw nigh to*, s'approcher de. *Winter
is nigh at hand*, l'hiver s'approche.

TO NIGH, v. n. s'approcher d'une chose,
la toucher.

NIGHEN [naïeur], adj. and adv. plus pro-
che, plus près.

NIGHST [naïest], adj. and adv. le plus
proche.

NIGHNESS, s. proximité, f.

NIGHT [nait], s. la nuit, le soir. *To
wish or bid one good night or to wish one
a good night's rest*, souhaiter ou donner
le bonsoir à quelqu'un, lui souhaiter un
bon repos ou une bonne nuit. *He will
come back to night*, il reviendra ce soir.
A night-hawk, hulotte, f. *A night-
walker*, un coureur ou une coureuse de
nuit. *A night-gown*, robe de chambre,
f. *Night-dress*, coiffure de nuit, f. désa-
billé, m. *A night-cap*, un bonnet de
nuit. *In the night-time*, de nuit, durant
la nuit. *Night-rail*, peignoir, m. *Night-
studies*, études nocturnes, veilles, f. *Night-
mare*, incubes, m. *Night-shade (morel)*,
morelle, f. *an herb*. *Night-fall*, nuit
close.

* NIGHTFIRE [nait'faire], s. feu follet, m.

NIGHTINGALE [naitigneghéle], s. rossi-
gnol, m.

NIGHTLY, adj. nocturne, qui se fait ou
qui arrive de nuit.

NIGHTLY, adv. tous les soirs ou toutes
les nuits, chaque nuit.

* NIGHTMAN [nait'mane], s. vidan-
geur, m.

* NIGRIFICATION [nigrifikécheune], s.
l'action de rendre noir ou d'obscurcir.

NILL, s. bluettes ou étincelles, f.
qui sortent de l'airain dans la four-
naise.

TO NILL, v. n. ne vouloir pas. Ex. *Will
he, nill he*, bon gré mal gré, par force,
soit qu'il le veuille ou non.

TO NIM, v. n. dérober, * escamoter.

NIMBLE, adj. agile, dispos, léger, actif.

NIMBLENESS, s. agilité, légèreté, acti-
vité, f.

NIMBLY, adv. agilement, avec agilité.

TO NIMM. V. *to Nim*.

NIMMER, s. (*a thief, a pilferer*) un
filou, un voleur.

NINCOMPOOP, s. (*a fool, a trifler*) un
niais, un sot, un benêt, un nicaise.

NINE [nain'] adj. neuf. *Nine-pins*,
quilles, f. jeu de quilles, m. *The sacred*

nine (the muses) la docte neuvaïne, les neuf sœurs, les Muses. *A pair of nine holes*, un trou-madame.

NINEFOLD, adj. neuf fois autant.

NINETEEN [nain'tine], adj. dix-neuf.

NINETEENTH [nainetn'oe], adj. dix-neuvième.

NINETIETH [nain'tieth], adj. quatre-vingt-dixième, || nonantième.

NINETY, adj. quatre-vingt-dix, nonante.

NINNY or NINNY-HAMMER, s. un niais, un sot, un benêt, un badaud, un nigaud, un nicaise.

NINTH [nain'th], adj. (from *nine*), neuvième.

NINTHLY [nain'thly], adv. en neuvième lieu.

NIP, s. (*pinch*) marque qui reste sur la peau après qu'on l'a pincée, f. coup, m. V. *Nep*.

to **NIP**, v. a. pincer. *To nip off*, couper. * *To nip (to taunt)* pincer, piquer, donner un lardon ou des coups de dents.

To nip, Mar. amarrer, saisir. *To nip the laniard of a shroud*, amarrer ou saisir la ride d'un hauban (après avoir ridé). *To nip the cable*, saisir le câble avec les garcettes de tournevire.

NIPPED, adj. pincé, etc. V. *to Nip*.

NIPPERS [nippeurz], s. pincettes, f. pl.

Nippers, Mar. garcettes de tournevire, f. *Nipper-men*, matelots postés pour frapper les garcettes de tournevire sur le câble, f.

NIPPING, s. l'action de pincer, etc. V. *to Nip*.

NIPPING, adj. fort piquant, mordant, *A nipping jest*, une raillerie forte, piquante ou mordante, un mot piquant, un lardon, un brocard.

* **NIPPINGLY** [nippignely], adv. d'une manière piquante, mordante.

NIPPLE, s. le tetin ou le mamelon, le petit bout de la mamelle.

NIT, s. lente, f.

NITHING, s. un lâche, un coquin.

* **NITID** [nitid], adj. brillant, éclatant.

NITRE [naîtreur], s. nitre, m.

NITROUS, adj. nitreux, plein de nitre, ou qui tient du nitre.

* **NITRY** [naitri], adj. nitreux.

NITTLES. V. *Knittles*.

NITTY, adj. plein de lentes.

* **NIVEOUS** [nivi'euce], adj. neigeux.

NIZY, s. un niais, un benêt, un sot.

No [nô], adj. (*not any*), nul, aucun, pas un, point de. *I have no reason to doubt of it*, je n'ai nul sujet d'en douter. *In no manner*, en aucune manière. *He put us into no small fear*, il nous fit grand'peur. *To no small purpose*, en

vain, inutilement. *No body*, personne, nul. *It is no matter* porte. *No man's land*, Mar. espace pris entre le canot, embarqué le avant du milieu des potences, et teau d'arrière du gaillard d'avant.

No, adv. non, point.

to **NOBILITATE** [tou nobilitéé] anoblir, faire noble.

NOBILITATED, adj. anobli.

NOBILITY [nobility], s. noblesse, grande noblesse, f. les nobles, blesse, qualité par laquelle un homme est noble, f.

NOBLE, adj. noble; (*great, illustre, grand, relevé; rous or free*) généreux ou libéral; (*did*) magnifique. *A noble (ancien)* un noble ou un noble à la rose. *A noble d'or qui valoit dix schellings*. *A nobleman or a noble*, noble. *The noblemen of the kingdom* nobles ou la noblesse du royaume.

NOBLENES, s. noblesse, f. de noblesse, grandeur, sublimité, f.

NOBLESS, s. la noblesse, les nobles.

NOBLY, adv. noblement, d'une manière noble; généreusement, spirituellement. *Nobly born or descended* d'extraction, de naissance, de sa race.

NOCENT [nô'centé], adj. criminel.

NOCIVE, adj. nuisible.

NOCK. V. *Notch*.

NOCTILUC, adj. and s. noctiluc.

NOCTURN [nokteurn], s. nocturne, partie de l'office des matines, de la messe romaine.

NOCTURNAL, adj. nocturne, qui se fait la nuit.

NOCTURNAL, s. un nocturlabe.

Nod [nod], s. signe qu'on fait de la tête, m.

to **Nod**, v. n. (*to sleep with the head*) dormir sur une chaise en branlant la tête.

NODDING, s. signe qu'on fait de la tête, m. l'action de branler la tête, c. *Nod*.

NODDLE [nodl], s. la tête, la

* *This cannot enter into your head* votre noddle cannot apprehend une chose au delà de votre portée avec la caboche trop dure pour prendre.

NODDY, s. un niais, un benêt, un badaud, un dandin, un niais.

NODE [nôde], s. un nodus.

NODOSITY, s. multitude, f. nombre de nœuds, m.

NODOUS, adj. noueux, plein de

t) difficile, plein de nœuds et tés.

I. Node.

V. Mug.

V. Nuisance.

noise] s. bruit, éclat, fracas, m. tempête, *f. A noise in one's* onnement d'oreille, tintement, m.

abroad, v. a. divulguer, *pu-noised abroad*, le bruit court, est répandu partout, on dit

noise [nôizefoul], adj. bruyant, bruit.

noise [nôizelece], adj. silencieux, s. grand bruit, m.

adj. nuisible, malfaisant, qui e.

noise, adv. Ex. *A room that looks*, une chambre qui a la mine tée.

noise, s. qualité malfaisante ou

adj. qui fait beaucoup de bruit s, pétulant; où il y a beau-uit.

noise, s. noli me tangere, *usage*, m.

noise [nôlicheune], s. répu-manque de bonne volonté, m.

s. (*in heraldry*), le nombril

ton, s. nomenclateur, m.

noise [nomen'clétchioure], s. clature, liste, *f. ou dénom-* n. de plusieurs noms, *de per-* le choses.

noise [nom'minal], adj. (*of a na-* partient à un nom, de nom. *A* *noise*, un roi de nom, un roi ti-

noise [nom'minalli], adv. nom-écialement.

noise, v. a. nommer, choisir, dé-

, adj. nommé, etc.

noise [nom'minétigne], s. l'ac-mer, nomination, *f.*

noise [nom'minécheune], s. no-*f.*

noise, adj. et s. nominatif, m.

noise. V. *Nonpareil* (non'partle,

noise, s. (*a law-term*) exception, droit.

noise [non'edje], s. minorité, *f.*

s. nonagone, m. figure de

noise, s. défaut, m.

noise [non'ce], s. Ex. *For the nonce*, : exprès, à dessein, de guet-

apens, de propos délibéré, de dessein prémédité.

NON-COMPLIANCE [non'komplaien'ce], s. refus, m.

NON-CON (*a nick-name for nonconformist*). V. *Nonconformist*.

NONCONFORMIST, s. nonconformiste, m. *protestant qui refuse de se conformer aux cérémonies de l'église anglicane.*

NONCONFORMITY, s. nonconformité, *f.* l'état des nonconformistes.

None [neunne], adj. ou pronom. (*not one*) aucun, pas un, personne, qui que ce soit, nul. *It is none of my fault*, ce n'est pas ma faute, je n'en puis mais. *Of none effect*, qui n'a point d'effet, qui n'a nul effet.

None, s. none, une des heures cano-nicales, *f. pl. V. Nones.*

NON-ENTITY, s. néant, m.

NONES [-nôn'z], s. nones, *f.* manière de compter certains jours du mois parmi les anciens Romains.

NON-OBSTANT, adv. nonobstant.

NONPAREIL, s. excellence, espèce de pomme, *f.* petit caractère d'imprime-rie, m.

NON-PAYMENT [non'pétmen'te], s. faute de paiement, *f.*

NON-PERFORMANCE, s. inexécution, *f.*

NONPLUS, s. Ex. *To put one to a non-plus*, mettre quelqu'un à quia, le mettre à bout, lui fermer la bouche. *To be at a nonplus*, ne savoir plus que dire ou que faire, être à sec, être à quia.

TO NONPLUS, v. a. mettre à quia, mettre à bout, fermer la bouche à, embarrasser.

NONPLUS, adj. qui ne sait plus que dire ou que faire, qui est à quia, qui est em-barrassé ou en peine.

NONRESIDENCE, s. absence des gens d'é-glise de leur bénéfice, *f.*

NONRESIDENT, s. qui ne fait pas sa rési-dence à son bénéfice.

NONRESISTANCE, s. obéissance passive ou aveugle, *f.*

NONSENSE [non'sen'ce], s. impertinen-ce, sottise, chose ridicule ou qui est contre le sens commun, absurdité, *f.*

His book is full of nonsense, son livre est plein de galimatias.

NONSENSICAL [non'sen'sikal], adj. im-pertinent, absurde, sot, qui n'a point de sens.

NONSENSICALLY, adv. impertinemment, contre le bon sens, contre le sens com-mun.

* *NONSENSICALNESS* [non'sensikalnece], s. absurdité, *f.*

NONSOLVENT [non'solven'te], adj. insol-vable, qui n'a pas de quoi payer.

NONSUIT [non'siute], s. désertion de cause, *f.*

to **NONSUIT** *one*, v. a. condamner quelqu'un par désertion de cause.

NONTERM, s. vacation, f.

NOODLE [*noûdle*], s. (*silly fellow*) un sot, un niais, une buse.

NOOK [*noûke*], s. coin, recoin, enfoncement, réduit, m.

NOON [*noûne*], s. midi, le milieu du jour, m. *At noon-day*, en plein midi, en plein jour. *At last, the night advancing to her noon*, enfin, comme minuit approchait. *The fore-noon*, le matin, l'avant-midi, m. *The after-noon*, l'après-midi, f. *To sleep at noon*, faire la méridienne. *Noon rest*, méridienne, f.

NOONING, s. la méridienne.

NOOSE [*noûce*], s. nœud coulant, m. (*snare*) piège, panneau, filet, m. *To run one's self into a noose*, donner dans un piège; * s'enfermer. *The noose of matrimony*, le nœud du mariage.

to **NOOSE**, v. a. faire donner dans le panneau, arrêter, prendre ou attraper au filet.

NOOSED, adj. pris, attrapé, qui a donné dans le piège ou dans le panneau, arrêté au filet.

* **NOPE** [*nôpe*], s. rouge-queue, m. (*un oiseau*).

NOR [*nôr*], conj. ni et ~~ne~~.

NORBENTINS, s. prémontrés, ordre de religieux, m.

NORMAN, s. Mar. barre de bois qui se place dans un des trous du vindas ou du guindant, dans les bâtimens marchands, pour servir comme de bittes à amarrer le câble.

NORREY or **NORROY**, s. (or *Norroy king at arms*) c'est ainsi qu'on appelle un des trois rois d'armes ou hérauts d'Angleterre, dont la juridiction s'étend vers le nord, au-delà de la rivière Trent.

NORTH [*nôrth*], s. le nord, le septentrion, les parties septentrionales, f. *North-ward*, or *north-wards*, du côté du nord, du nord, au nord. *The north-star*, l'étoile du nord, l'étoile polaire, f.

North, Mar. nord.

NORTH, adj. du nord, arctique, septentrional. *A nord-wind*, vent du nord ou de nord, m. bise, f. vent de bise, m. tramontane, f. *The north pole*, le pôle arctique ou septentrional.

* **NORTHEAST**, [*nôrthist*], nord-est, m.

NORTH-EASTER, s. Mar. vent de nord-est, m. *north-wester*, vent du nord-ouest, m.

NORTHERLY [*nôrtheurly*], adj. de ou du nord, septentrion, septentrional.

Northerly-wind, s. Mar. vent du nord, m. tramontane, f.

NORTHERN [*nôrtheurne*], adj. du nord, septentrional.

Northern-most, Mar. le plus au nord.

NOZE [*nôze*], s. le nez. * *To lead one by the nose*, mener quelqu'un par le nez, le gouverner, lui faire faire ce qu'on veut.

* *To put one's nose out of joint*, supplanter quelqu'un, * lui couper l'herbe sous les pieds. *There will be many bloody noses*, il y aura bien du sang répandu. * *There they fuddle their noses*, * là ils s'en donnent, c'est là qu'ils boivent à tire-larigot. *Noseband* (*for a horse*) muselière ou muserole, f.

NOSEBLEED (*milfoil*), s. mille-feuille, f. plante.

to **NOSE** *one*, v. a. mener quelqu'un par le nez, le gouverner comme on veut, lui faire ce qu'on veut.

NOSED, adj. mené par le nez, gouverné. *Flat nosed*, camus. *Hawk nosed*, qui a le nez aquilin. *Well-nosed*, qui a bon nez.

NOSEGAY [*nôzeghé*], s. un bouquet.

NOZEL. V. *Nozle*.

* **NOSELESS** [*nozelece*], adj. qui n'a point de nez.

NOSTRIL, s. la narine. *The nostrils of a horse, of an ox or cow*, les naseaux d'un cheval, d'un bœuf, ou d'une vache, m. pl.

NOSTRUM [*nostreume*], s. remède qu'on a en propre, m.

NOT [*notte*], adv. non, pas, point, ce n'est pas que. *Not long after*, peu après, peu de temps après. *I shall not do it*, je n'en ferai rien.

NOTABLE [*nôtable*], adj. notable, remarquable, considérable, d'importance, grand, insigne, signalé, extraordinaire.

NOTABLENESS, s. ce qu'il y a de remarquable dans une chose, singularité, f.

NOTABLY, adv. notablement, beaucoup, grandement. *Notably-well*, parfaitement bien, d'une manière extraordinaire.

NOTARIAL, adj. notarié.

NOTARY [*nôtary*], s. notaire, garde note, tabellion, m.

NOTATION [*nôtécheune*], s. la manière de coucher sur le papier les nombres et les puissances en géométrie et en arithmétique.

NOTCH, s. coche, f. cran, m. entailure, f.

to **NOTCH**, v. a. entailler, faire une coche, un cran ou une entailure. *To notch hair*, couper les cheveux inégalement, les couper mal.

NOTCHED, adj. entaillé, plein de coches, etc. V. *to Notch*.

NOTCHING, s. coupure, entailure, coche, f.

* **NOTCHWEED** [*notchouide*], s. (*asach*) arroche, f.

NOTE [*nôte*], s. (*mark*) note, marque, f. (*remark*) note, observation, remar-

A note-book, un livre de remarques. *A great note*, de grande considération, illustre, distingué, considérable. (*point in grammar*) point, m. (*notes de grammaire*). *A note of intention*, le point interrogant ou l'intention, m. *A note (or bill underhand)* promesse, f. billet, écrit, *to confer notes together*, consulter, *to take notes*, prendre des mesures ensemble. *to note*, v. a. noter, remarquer, prendre note.

Noted, adj. noté, remarqué. V. *to*

Notable, adj. (*notable, famous*) remarquable, illustre, considérable, distingué; (*notorious or errant*) insigne, fameux.

Notably, adv. notamment, spécialement.

Noter, s. [noteur], s. qui note, qui fait des notes.

Nothing, s. [neuthigne], s. rien, néant, *nothing venture, nothing have*, P. aventure, n'a ni cheval, ni mule.

Nothing of a gentleman would have done, il n'y a pas d'honnête homme qui voudrait faire une action de cette nature. *He is nothing but skin and bones*, il n'est que la peau et les os. *They live upon nothing but roots and herbs*, ils ne vivent que d'herbes et de racines. *This is nothing good*, ceci n'est pas si bon à prendre. *Little or nothing*, presque rien, fort peu.

Nothingness [neuthignenece], s. néant, m.

Notice, s. [nôtece], s. (*knowledge or information*) connaissance, remarque, garde, avis, m. *Take no notice of anything*, ne faites semblant de rien. *To take notice of him* (*to salute him*) saluer quelqu'un. *Notice (advice)* connaissance, avertissement, m. *To give notice*, avertir, faire savoir. *Take notice*, s. *is not good meddling with him*, il ne faut pas s'occuper de lui, ou sachez, qu'il ne fait pas de mal à aucun d'eux.

Notification [nôtifikécheune], s. notification, déclaration, f.

Notified, adj. notifié, déclaré qu'on a avisé.

Notify [tou nôtifai], v. a. notifier, avertir, faire savoir.

Notification, s. notification, déclaration, avis, m. *to notify*, v. a. notifier, avertir, faire savoir.

Notion, s. [nôtecheune], s. notion, idée, pensée, f. (*thought or fancy*) imagination, vision, f. (*respect*) respect, m.

Ideal [nôtechennal], adj. idéal, en rapport avec l'imagination.

* *Notionally* [nocheunally], adv. mentalement, en idée.

Notitia, s. notice, f.

Notoriety, s. notoriété, évidence, f.

Notorious [nôtôrieuce], adj. (*manifest*) notoire, connu, manifeste, clair, évident; (*errant*) insigne, grand, fameux.

Notoriously [nôtôrieuceli], adv. clairement, évidemment, notoirement, de notoriété, f.

Notoriousness, s. évidence ou de notoriété, f.

Notch, v. *to notch*.

Notwithstanding [notouithstan'digne], prep. and adv. nonobstant, malgré.

* *Notus* [nôteuce], s. le vent du midi.

Novale, s. (*land new ploughed up*) novale, f. terre nouvellement défrichée et mise en labour, f.

Novation [nôvécheune], s. action de renouveler, novation, f.

Novator, s. novateur, m.

Novel [novvel], s. nouvelle, histoire, f.

Novel, adj. (*new*) nouveau. Ex. *A novel party*, un nouveau parti. *A novel assignment (in law)*, une nouvelle assignation, f.

Novelist, s. novateur, nouvelliste, m.

Novelty, s. nouveauté, f.

November, s. Novembre, m.

Novenary, adj. qui appartient au nombre de neuf.

Novercal, adj. de marâtre.

Nought [nôte], s. (*nothing*) néant, rien, m. *A nought (cypher)* un zéro. *You shall not make a fool of me for nought*, vous ne vous moquerez pas de moi impunément.

Novice [novice], s. un novice, une novice dans un couvent; (*young beginner*) novice, un apprenti. *A novice at play*, un novice au jeu, une mazette.

Noviciate [nôvichiète], or *Noviceship*, s. noviciat, m.

Novity, s. nouveauté, f.

Noun, s. nom, m.

To nourish [to neuriche], v. a. nourrir. * *To nourish one in lewd courses*, entretenir quelqu'un dans ses débauches.

Nourished, adj. nourri, etc.

Nourisher [neuricheur], s. nourricier, celui qui nourrit, m.

Nourishing [neurichigne], s. l'action de nourrir, etc. V. *to nourish*.

Nourishing, adj. nourrissant, nutritif, qui sustente, qui nourrit beaucoup.

Nourishment [neurichemen'te], s. nourriture, f. aliment, m.

Nurse, v. *Nurse*.

Now [nôou], adv. (*at present*) maintenant, tout à l'heure. *He came even*

now, he came but just now, il ne fait que d'arriver, il vient d'arriver. *Now-a-days*, aujourd'hui, maintenant, présentement. *Before now*, auparavant, avant. *This has happened before now*, cela est arrivé autrefois, ce n'est pas la première fois que cela est arrivé. *How now?* que veut dire ceci?

Now, conj. or, or est-il que.

Nowed, adj. (*a term of heraldry*) noué, terme de blason.

Noxious [nokcheuce], adj. nuisible, dangereux, malfaisant, qui peut nuire.

Noxiously, adv. d'une manière nuisible.

Noxiousness, s. qualité nuisible, f.

Nozzle [noz'le], s. tuyau (d'un soufflet) bout, m. extrémité, f. nez, groin, m.

to Nubble [tou neuble], v. a. donner des coups de poing.

Nubile [nioubil], adj. couvert de nuées, sombre, nébuleux.

* *Nubileous* [nioubileuce], adj. qui a atteint l'âge de se marier.

Nudation, s. action de dépouiller, de mettre tout nu, f.

to Nuddle along [tou neudle], v. n. aller vite et négligemment.

Nude [nieude, nioude], adj. nu, simple.

Nudity [nioudity], s. nudité, f.

Nuel, s. (*or spindle of a winding staircase*) noyau, m. vis de montées, f.

* *Nugacity* [niougaciti], s. futilité, f. (*trifling talk*) discours futile, m.

Nugatory adj. badin, sot, ridicule, impertinent.

Nuisance [niouçan'ce], s. tort, préjudice, dommage, m. incommodité, f. *He is a public nuisance*, c'est une peste publique.

Nul [neul], adj. nul, invalide.

to Null, v. a. annuler, rendre nul, casser, abolir.

Nullified, adj. annulé, cassé, aboli.

Nullity [neullibaïiti], s. état de n'être nulle part.

to Nullify [tou neullifaï], v. a. annuler, casser.

Nullity, s. nullité, f. vice, défaut qui rend un acte nul, m.

Null, s. (*cypher standing for nothing*) nul, m.

Numb [neum], adj. engourdi.

to Numb, v. a. engourdir.

Numbed, adj. engourdi.

Numbedness, s. engourdissement, m.

Number [neum'beur], s. nombre, numéro, m. *A broken number*, un nombre rompu, fraction, f. *I want one of my number*, j'en trouve un de moins. *To be in the number*, être au nombre ou parmi, être du nombre. *A number* (*or cadence*)

of words, nombre, m. ou cadence de mots, f. *The Numbers* (*a book of the Old Testament*) Nombres, m. pl. *Golden number*, nombre d'or.

to Number; v. a. nombrer, compter, supputer.

Numberer, s. celui qui compte.

Numberless, adj. innombrable, infini.

Numbing, adj. qui engourdit.

Numbing [neum'bigne], s. engourdissement, m.

Numbles, s. les nombles d'un cerf, etc., m.

Numbness, s. engourdissement, m.

Numerable [nioumerable], adj. qui se peut nombrer.

Numeral [nioumeral], adj. qui marque quelque nombre.

Numerary, adj. numéraire, qui regarde un certain nombre.

Numerary signals, adj. Mar. signaux numéraires.

Numeration, s. numération, f.

Numerator, s. le numérateur.

Numerical [nioumerikal], adj. numérique.

Numerically [nioumerikalli], adv. numériquement.

Numero [nioumero], s. numéro, nombre, m.

Numerosity, s. un grand nombre, m. multitude, f.

Numerous [nioumerence], adj. nombreux, grand; (*harmonious*) nombreux, harmonieux.

Numerousness, s. grand nombre, m. multitude, f. nombre, m. cadence, harmonie, f.

Numismatic, *Numismatical* [nioumismatik, nioumismatikal], adj. numismatique, qui a rapport aux médailles.

Numismatography, s. numismatographie, f.

Numskull [neumskeul], s. (*block-head*) * une bête, une buse.

* *Numskulled* [neumskeul'd], adj. stupide, sot.

Nun [neune], s. une religieuse, une nonne, (*in contempt*) une nonnain, une nonnette.

Nunchion [nunchenne], s. le goûté.

Nunciature, s. nonciature, f.

Nuncio [neunchi'o], s. nonce, m.

Nuncupative, adj. Ex. *Nuncupative will*, testament de vive voix, m.

Nunnery [neuneury], s. un couvent de religieuses, un cloître.

Nuptial [neupchal], adj. qui regarde les noces, de noces. *A nuptial song*, une chanson nuptiale, un épithalame.

* *Nuptials* [neupchals], s. mariage, m.

Nurse [neurse], s. (*a wet nurse*) une

(a dry nurse) une garde. *A*
un nourrisson.

[tou neurse], v. a. nourrir,
retenir. *To nurse a sick body*,
malade, en prendre soin, le
to nurse one up, prendre soin
un, veiller à sa santé, ou l'é-

adj. nourri, etc. V. *to Nurse*.
ay be nursed to death, à force
tue quelquefois l'enfant.

, s. (the nurse's chamber) la
e la nourrice; (nurse child)
son; * *nursery* (seminary) pé-
ou un séminaire. *Nursery of*
pépinière d'arbres.

[neursigne], s. (from *to nurse*)
nourrir, etc. V. *to Nurse*.

E. V. *to Nuzzle* and *to Nuzzle*.
ng, s. un nourrisson, un mi-
favori.

[neurtschioure], s. nourriture,
f.

ORE, v. a. nourrir, élever.

[niouzan'ce]. V. *Nuisance*.

E, v. a. chérir, dorloter, ca-

tte], s. une noix. *A wall-nut*,
noyer, f. *A wallnut-tree*, un
chest-nut, une châtaigne. V.

Hazel-nut or *small-nut*, noi-
is nuts to me to bite a sharper,
bénit pour moi que d'attraper
the nut of a cross-bow or *gun*,
une arbalète ou d'une arme à
nut of a leg of mutton, noix de
mouton. *The nut of a printing-*
ou de presse, m. *Nut-shell*,
noix, f. *A nut cracker*, un
tte. *Nut-gall*, noix de galle, f.
, pêche de noix, f. *Nut-brown*,

f the anchor), s. Mar. tenons
ue d'une ancre), m.

s. muscade, noix muscade, f.
tr [neutriment'ne], s. nourri-
ment, m.

ng[nioutricheune], s. nutri-

us [nioutricheune], adj. nu-

e, adj. nourrissant, nutritif.

, part. Ex. *To go nutting*,
tir des noix ou des noisettes,
e [tou neuzzle], v. a. and n. (*To*
ter) élever, nourrir. (*To go*
se down, to hide one's self)

se musser. (*To muzzle in the*
e cacher dans les couvertures
i couvrir tout-à-fait.

ors [niktalops], s. nyctalope,
lui ou celle qui voit mieux la
jour.

Nyz [naie], s. volée, f. Ex. *A nie of*
pheasants, une volée (bande ou troupe)
de faisans, f.

Nymph [nim'f], s. nymphe, f.

Nympha, s. (*crysalis*) nymphe, chrysa-
lide, f.

Nymphish, or Nymphal, or Nymphous,
adj. de nymphe.

Nothing. V. *Nothing*.

O.

O, s. O, m.

O! interj. O! ha! plutôt à Dieu! *O God!*
O Dieu! *O that we were so happy!* plutôt
à Dieu que nous fussions si heureux! *O*
sad! quel malheur! *O brave!* quel bon-
heur! voilà qui va bien.

Oaf [ôfe], s. un fou, un idiot, un be-
nêt, etc.

Oafish, adj. stupide, pesant, de be-
nêt, etc.

* Oafishness [ôfich'nece], s. stupidité,
pesanteur d'esprit, f.

Oak [ôke], s. un chêne. *The barren*
scarlet oak, yeuse, f. *Oak* (*oaken wood*)
de chêne, du bois de chêne. *The gall-*
bearing oak, s. roure, m. *Holm-oak*,
yeuse, f. chêne vert, m. *Oak-apple*,
noix de galle, f. fruit du chêne qu'on
appelle roure. *Oak-grove*, chênaie, f.

Oaken, adj. (*made of oak*) chêne.

Oakum [ôkeumme], s. étoupe, f. *Black*
or *tarred oakum*, s. Mar. étoupe noire
ou goudronnée, f. *White oakum*, étoupe
blanche. *Oakum boy*, calfatin, m.

Oar, s. rame, f. aviron, m. V. *Ore*.
Oars (*a boat with two watermen to row*)
bateau à deux rameurs, m. *To ship the*
oars, armer les avirons. *To tug at the*
oar, tirer à la rame. *Ship oars*, avirons
de vaisseaux. *Double banked oars*, avi-
rons à couples. *Boat your oars*, désarme
les avirons.

TO OAR, v. n. ramer.

Oary, adj. qui a la forme ou sert de
rame.

* Oatcake [ôte'kéke], s. galette faite de
farine d'avoine, f.

Oaten, adj. (*from oats*) d'avoine. V.
Oats.

Oath [ôth], s. (*a lawful swearing*)
serment, m. (*a curse, an unlawful swear-*
ing) serment, jurement, blasphème, m.
He said he was under an oath of secrecy
not to tell any body, il dit qu'il avait
promis sous le serment de la confession de
ne le dire à personne.

* Oathbreaking [ôthbrékigne], s. par-
jure, m. violation du serment, f.

Oats [ôtce], s. avoine, f. P. *To sow*
one's wild oats, * jeter sa gourme ou le
premier feu de la jeunesse. *Oat-meal*,
gruau d'avoine, m. avoine concassée, f.

OB DURACY, s. endurcissement de cœur, *m.*
 OB DURATE, adj. endurci.
 TO OB DURATE [tou obdiouréte], v. a. endurcir, rendre insensible.

OB DURATELY, adv. opiniâtrément.

OB DURATENESS or OB DURATION, s. endurcissement, *m.* insensibilité, opiniâtréte, *f.*

* OB DURED [obdiourd], adj. endurci, inflexible.

OBEDIENCE [obidjence], s. (from to obey) obéissance ou obédience, *f.* *I did it in obedience to you*, je l'ai fait pour vous obéir.

OBEDIENT, adj. obéissant, qui obéit, soumis.

OBEDIENTIAL [obidji'en'chal], adj. obédienciel.

OBEDIENTIARY, s. obédiencier, *m.*

OBEDIENTLY, adv. avec obéissance, avec soumission. *To carry one's self obediently*, être obéissant.

OBESANCE [obé'çan'ce], s. révérence, prosternation, *f.*

OBELISK, s. obélisque, *m.*

TO OBEY [tou ôbé], v. n. obéir, obéissant.

OBEYED, adj. obéi. *I will be obeyed*, je veux être obéi, je veux qu'on m'obéisse.

OBJECT, s. objet, *m.* *Object-glass*, s. verre objectif, *m.*

TO OBJECT, v. a. objecter, faire une objection; objecter, reprocher. *He fore-saw to what reproaches he should object (or expose) himself*, il prévint à quels reproches il s'exposerait.

OBJECTED, adj. objecté, *etc.*

OBJECTING, s. l'action d'objecter, *etc.* V. to Object.

OBJECTION [objekcheune], s. objection, *f.* (or reproach), reproche, *m.* accusation, *f.*

OBJECTIVE, adj. objectif, que l'on se représente, que l'on s'imagine.

OBJECTOR, s. celui qui fait ou qui a fait une objection.

OBIT, s. obit, *m.*

TO OB JURGATE [tou obdjeurghéte], v. a. censurer, réprimander.

OB JURGATION, s. censure, réprimande, *f.* reproche, *m.*

OB JURGATORY, adj. de reproche, plein de reproches, qui sert à censurer ou à reprendre.

OBLATE, s. oblat ou moine lai, *m.*

OBLATION, s. oblation ou offrande, *f.*

OBLECTATION, s. joie, *f.* ou plaisir, *m.*

* TO OBLIGATE [tou oblighete], v. a. obliger, contraindre.

OBLIGATION [oblighécheune], s. obligation, *f.* *I am under no such obligation*,

je n'y suis point du tout obligé. *There is no obligation lies upon me to do it*, je ne suis point obligé de le faire.

OBLIGATORY, adj. obligatoire, qui oblige, qui a la force d'obliger.

TO OBLIGE [tou ôblaidje], v. a. (to bind, compel, or engage) obliger, contraindre, engager; (to do a kindness) obliger, faire plaisir, rendre un bon office.

OBLIGED, adj. obligé, *etc.* V. to Oblige.

OBLIGEE [oblidji], s. celui à qui l'on a fait obligation.

OBLIGEMENT, s. obligation, *f.*

OBLIGER, s. la personne qui oblige ou qui s'est obligé.

OBLIGING [oblidjigne], s. l'action d'obliger, *etc.* V. to Oblige.

OBLIGING, adj. obligeant, officieux, complaisant, honnête.

OBLIGINGLY, adv. obligeamment, d'une manière obligeante.

OBLIGINGNESS, s. manière obligeante, civilité, honnêteté, *f.*

OBLIQUE [ob'laïke], adj. oblique, qui n'est pas droit.

OBLIQUELY, adv. obliquement, d'une manière oblique.

OBLIQUITY [oblikouity], or OBLIQUENESS, s. obliquité, *f.*

TO OBLITERATE [tou oblitérète], v. a. effacer du souvenir, faire oublier.

OBLITERATED, adj. effacé, oublié.

OBLITERATION or OBLITERATING [oblitérècheune, oblitérétigne], s. l'action d'effacer de la mémoire.

OBLIVION [ôblivieune], s. oubli, *m.* *An act of oblivion*, une amnistie, un oubli des injures passées.

OBLIVIOUS, adj. oublieux, qui oublie aisément.

OBLONG [oblong], adj. oblong, qui est plus long que large.

OBLOQUY, s. médisance, détraction, *f.* *To lie under some obloquy*, être diffamé. *They care not what obloquy they cast upon him*, ils en disent tout le mal imaginable.

OBNOXIOUS [obnokcheuce], adj. sujet. *Obnoxious to punishment*, coupable de quelque crime, criminel. *An obnoxious conscience*, une conscience ulcérée.

OBNOXIOUSNESS, s. disposition, *f.* état de ce qui est sujet, *m.*

TO OBNUBILATE [tou obnioubilète], v. a. obscurcir, * rendre obscur, couvrir de nuages.

OBNUBILATED, adj. obscurci, * couvert de nuages.

OBNUBILATION, s. obscurcissement, * nuages, *m.*

OBOLE [obôle], s. obole, *f.*

OBREPTION, s. l'action de glisser, de se couler, de se fourrer adroitement.

ion of thoughts in a man's
pensées qui se glissent, qui
dans l'esprit d'un homme en

ous, adj. obreptice ou subrep-

obscène], adj. obscène, sale,
impur, deshonnête.

r, adv. d'une manière obscène.

or OBSCENENESS [obscenity,
], s. obscénité, ordure, saleté,
f.

ION, s. obscurcissement, m.
d'obscurcir, f.

obscur], adj. obscur, té-
qui n'est pas clair, difficile à
caché, peu connu, qui n'a

IE, v. a. (*to darken*) obscur-
e obscur; * (*to drown or*
obscurcir, éclipser ou effacer.
d himself, il vivoit dans l'ob-

, adj. obscurci, etc. V. *Obscure*.
r, adv. obscurément, d'une
obscur, dans l'obscurité.

, s. obscurcissement, m. ou
obscurcir. V. *to Obscure*.

r or OBSCURENESS, s. obscu-
res, f.

RATE [ton obsikrète], v. a.
plier, conjurer.

ION [obsikrècheune], s. sup-
prière faite avec beaucoup
f.

[obsikouiz], s. obsèques,
f. pl. enterrement, m.

es, adj. (*complaisant*) con-
plaisant, obligeant;
obéissant, soumis, qui fait
voir.

USLY, adv. avec condescen-
ec complaisance, volontiers;
ission, avec obéissance.

USNESS, s. condescendance,
ice; soumission, obéissance, f.

LE [obzervable], adj. remar-
gne d'être remarqué, qui est
er ou à observer.

BLE, s. Ex. *Another obser-*
s, voici une autre chose à ob-

LY, adv. d'une manière digne
ervée.

CE [obzervan'ce], s. respect,
soumission, considération
ur quelqu'un, f. *For the ob-*
his word, pour l'accomplis-
saparole. *The observances of a*
les observances, les coutu-
ègles d'un monastère.

IT, adj. qui a des égards, qui
nsidération pour quelqu'un,

obéissant, soumis, docile. *Observant of*
his word, exact à tenir ce qu'il promet,
qui tient ou accomplit sa promesse.

OBSERVANT or OBSERVANTIN, s. obser-
vantin, m.

OBSERVATION [obzervècheune], s. ob-
servation, remarque, f.

OBSERVATOR [obzervéteur], s. observa-
teur, m.

OBSERVATORY, s. observatoire, m.

TO (OBSERVE [ton obzerve], v. a. (*to re-*
mark) observer, remarquer, faire une
remarque ou des remarques; (*to study*)
observer, étudier; (*to watch*) observer,
éclairer, épier, reconnoître; (*to keep the*
laws) observer ou garder les lois, les
suivre, les accomplir; (*to mind one's*
master) écouter avec respect les instruc-
tions de son maître, lui donner une at-
tention respectueuse. *Have you observed*
to-day? Mar. avez-vous pris hauteur au-
jourd'hui?

OBSERVED, adj. observé, remarqué, etc.
V. *to Observe*. *Fit to be observed*, remar-
quable, qui est à observer ou à remarquer.

OBSERVER, s. observateur, qui observe, m.

OBSERVING, s. l'action d'observer, etc.
V. *to observe*.

OBSERVINGLY, adv. attentivement, soi-
gneusement.

OBSSESSION [obsecheune], s. l'action
d'assiéger, obsession, f.

OBSSESSED, adj. obsédé.

OBSIDIONAL, adj. Ex. *The obsidional*
crown, couronne obsidionale, f.

OBSOLETE, adj. hors d'usage, vieux, qui
a vieilli. Ex. *An obsolete word*, un vieux
mot, mot hors d'usage ou qui a vieilli.

OBSOLETENESS, s. l'état de ce qui est hors
d'usage.

OBSTACLE [obstacle], s. obstacle, em-
pêchement, m.

OBSTINACY [obstinacy], s. obstination,
opiniâtreté, f.

OBSTINATE [obstinète], adj. obstiné,
opiniâtre. *An obstinate man or woman*,
un obstiné ou une obstinée, un ou une
opiniâtre.

OBSTINATELY, adv. obstinément, opi-
niâtrément, avec obstination ou opiniâ-
treté. *To be obstinately bent against one*,
s'acharner contre quelqu'un. *They are ob-*
stinately resolved either to vanquish or to
die, ils se sont obstinés à vaincre ou à
mourir.

OBSTINATENESS, s. obstination, opi-
niâtreté, f.

* OBSTIPATION [obstipècheune], s. l'ac-
tion de boucher un passage.

OBSTREPEROUS, adj. étourdissant, in-
commode.

* OBSTREPEROUSNESS [obstreppereusnece],
s. bruit, m. clameur, f. tapage, m.

* **OBSTRUCTION** [obstrikoheune], s. obligation, f. lien, engagement, m.

TO OBSTRUCT [tou obstreukt], v. a. boucher, fermer. *This will obstruct your design*, ceci rompra votre dessein ou vos mesures, ceci vous empêchera d'accomplir votre dessein.

OBSTRUCTED, adj. bouché, fermé, etc. V. *to Obstruct*.

OBSTRUCTER, s. celui ou celle qui empêche.

OBSTRUCTING [obstreuktigne], s. l'action de boucher, etc. V. *to Obstruct*.

OBSTRUCTION [obstreukchenne], s. obstruction, f. bouchement, m. (or *hindrance*) empêchement, obstacle, m.

OBSTRUCTIVE or **OBSTRUENT**, adj. obstructif, opilatif.

TO OBTAIN [tou obtène], v. a. obtenir, avoir ce qu'on demande, remporter, gagner.

To obtain, v. n. (*to get ground as an opinion*, etc.) s'établir. *This notion never obtained to have the force of natural laws*, cette notion n'a jamais eu la force de la loi naturelle.

OBTAINABLE [obténable], adj. qu'on peut procurer.

OBTAINED, adj. obtenu, etc.

OBTAINER, s. celui qui obtient.

OBTAINING, s. obtention, f. l'action d'obtenir, etc. V. *to obtain*.

TO OBTEMPERATE [tou obtem'perète], v. a. obéir, obtempérer, ce dernier est un terme de palais.

OBTEMPERATION, s. obéissance, f.

OBTENERATION [obten'ibrécheune], s. obscurité, f.

OBTENTION [obten'cheune], s. obtention, f.

TO OBTEST, v. a. supplier, conjurer.

OBTESTATION, s. instance, prière, supplication, f.

OBTRECTION, s. médisance, f.

TO OBTRUDE [tou obtroûde], v. a. donner ou présenter quelque chose à quelqu'un malgré lui; la lui imposer, vouloir la lui faire recevoir ou accepter en dépit de lui. *He would fain obtrude this his wild conceit upon the world*, il tâche d'établir dans le monde ces extravagantes productions de son esprit.

OBTRUDED, adj. imposé, etc. V. *to Obtrude*. *A jest may be obtruded upon any thing*, il n'y a rien qui soit à couvert de la raillerie.

OBTRUDER, s. celui qui impose, etc. V. *to Obtrude*.

OBTRUDING or **OBTRUSION**, s. l'action d'imposer, etc.

* **TO OBTUND** [tou obteund], v. a. émousser, amortir.

OBTUSE [obtiousce], adj. obtus.

OBTUSNESS, s. l'état d'une chose obtuse ou d'un esprit pesant et lourd.

OBVENTIONS [obven'cheunz], s. revenus ecclésiastiques, m. pl.

TO OBVIATE [tou obviète], v. a. obvier, prévenir, aller au-devant.

OBVIATED, adj. à quoi l'on a obvié, que l'on a prévenu.

OBVIATING [obviétigne], s. l'action d'obvier, de prévenir ou d'aller au-devant.

OBVIOUS, adj. (*common*) commun, ordinaire, qui n'est pas rare, qu'on trouve aisément; (*easy to understand*) sensible, facile à voir ou à entendre. *This is obvious to all the Christian world*, toute la chrétienté le sait.

OBVIOUSLY, adv. clairement, évidemment.

OBVIOUSNESS, s. clarté, évidence, f.

TO OSUMBRATE [tou obeum'brète], v. a. ombrager, faire ombrage, couvrir.

OSUMBRATION, s. l'action d'ombrager, etc.

OCCASION [okézjeune], s. (*opportunity*) occasion, f. temps propre, m. rencontre ou conjoncture propre, occurrence, opportunité, f. (*cause, reason, matter*) occasion, cause, f. sujet, m. raison, f. lieu, m. matière, f. (*want or necessity*) besoin, m. affaire, nécessité, f. *If occasion (or concerns) give me leave*, si mes affaires le permettent.

TO OCCASION, v. a. causer, être la cause d'une chose, en faire naître l'occasion; occasioner.

OCCASIONAL [okézjeunal], adj. Ex. *An occasional cause*, cause occasionnelle, f. *Occasional conformity*, conformité occasionnelle ou simulée, f. *Occasional (done by chance)* qui s'est fait par occasion.

OCCASIONALLY [okézjeunally], adv. par occasion.

OCCASIONED, adj. causé, fait, etc. V. *to Occasion*. *This was occasioned through inadvertency*, cela arriva par mégarde.

OCCIDENT [okciden'te], s. occident, couchant, ouest.

OCCIDENTAL, adj. occidental, qui est d'occident ou à l'occident.

OCCIDUOUS, adj. occidental, sur son déclin.

OCCIPITAL, adj. (*belonging to the hinder part of the head*) occipital.

OCCIPUT, s. occiput, m. le derrière de la tête.

OCCISION [okcizjeune], s. meurtre, carnage, m.

OCCULT, adj. occulte, secret, caché.

OCCULTATION, s. occultation, f.

* **OCCUPANCY** [okkioupan'si], s. l'action de prendre possession.

* **TO OCCUPATE** [tou okkioupète], v. a. prendre possession, tenir, saisir.

ipan'te] s. possesseur, session, m.

oupécheune], s. (bu- f. emploi, travail, de) emploi, m. voca- (tenure of land) pos- f.

Ex. *An occupative* abandonné dont un au- l.

occupé, rempli, joui,

f land) le possesseur ui en a l'usufruit.

cioupaï], v. a. occu- ie place. *To occupy* posséder une terre, en

* *To occupy a wo-* mme.

trafiquer.

teur], v. n. se présen- etc.

euren'ce], s. (occa- rencontre, occasion, vent, news) événe- f.

occurring, adj. occur- tre.

archeune], s. Ex. *Va-* on of thoughts in a ame qui dort est sujet viennent dans l'esprit. ghost, les apparitions

], s. l'océan, m.

ui est de l'océan.

of mineral) ocre, m. l'ocre ou qui tient de

], s. (a figure with one, m.

(having eight angles)

octogone, qui a huit

, s. octave, f.

octavo book) un in- octavo.

le huit ans.

ur], s. octobre, m.

qui a huit côtés.

belonging to eight) qui ore de huit.

ktônokkioular], adj.

uple], adj. octuple, dis.

r], adj. oculaire.

iouleurli], adv. ocu- secours de ses propres

ste], adj. clairvoyant,

Oculist, s. un oculiste, m.

Oculus Christi, s. (an herb) orvale sauvage, f. herbe.

Odd [odde], adj. impair, non pair. *To play at even and odd*, jouer à pair et non ou jouer à pair ou à non. *An odd glove*, un gant déparié. *Odd (or strange)* étrange, bizarre, grotesque, extraordi- naire, qui n'est pas commun. *An odd ex- pression*, une étrange expression, une expression sauvage. *Odd (or ill)* mau- vais, méchant. *There is some odd mo- ney*, il y a quelque argent de reste. *The bill comes to ten pounds odd money*, les parties montent à dix livres sterling et au delà. *He is fourscore and odd*, il a qua- tre-vingts et quelques années.

Oddly, adv. (from odd) d'une étrange manière, d'une manière bizarre, bizar- rement.

Oddness, s. bizarrerie, f. *I could not but smile at the oddness of his proposal*, je ne pus m'empêcher de rire à l'ouïe d'une proposition si étrange ou d'une telle pro- position.

Odds [odz], s. (difference) disparité, différence, f. (advantage) avantage, m. *To lay odds with one*, faire une gageure inégale, parier (par exemple) double, triple, etc. contre simple. *To play with- out any odds*, jouer but à but ou sans avantage. *Odds (difference, quarrel)* dif- férent, m. dispute, querelle, f. *They are ever at odds*, il y a toujours quelque que- relle * (il y a toujours maille à partir) entr'eux. *To set at odds*, désunir, brouil- ler, mettre la division.

Odds-boss [odz-bobz] (a comical oath) vertu de ma vie ! ventre-bleu ! ventre- saint-gris !

Ode, s. ode, f.

* Odible [ôdible], adj. odieux.

Odious [ôdieuce], adj. odieux, haïs- sable, détestable.

Odiously, adv. odieusement, d'une manière odieuse.

Odiousness, s. qualité odieuse, f. ce qu'une chose a d'odieux, énormité, f.

Odium [ôdieume], s. haine, mauvaise opinion, f. (or fault) faute, f.

Odoriferous, adj. odorant, odoriférant, qui sent bon.

* Odorous [ôdeureuce], adj. odorant, odoriférant.

Odour [ôdeur], s. odeur, senteur, f.

Oeconomick or Oeconomical, adj. écono- mique.

Oeconomicks. V. Oeconomy.

Oeconomist, s. économe, ménager, m. ménagère, f.

Oeconomy [ikon'ômy], s. économie, f.

Oecumenical, adj. œcuménique, génê-

ral, universel. Ex. *An œcumenical council*, un concile œcuménique.

* *(ŒILIAD [Illiade])*, s. œillade, f. coup d'œil, m.

O'ER. See *Over*.

ŒSOPHAGUS, s. œsophage, m.

OF, prep. de, de l', du, des. *A doctor of physick, law or divinity*, docteur en médecine, en droit ou en théologie. *Of all things, or above all things*, surtout, sur toutes choses. *The pleasures of a godly life have this advantage of all worldly joys*, les plaisirs d'une vie religieuse ont cet avantage sur toutes les joies mondaines. *Of (or among) ten shillings, six were found naught*, sur dix schellings, il y en avoit six de faux. *Of (or thro') his great mercy*, par sa grande miséricorde. *Out of hand*, d'abord, de la main. *Of late*, depuis peu, nouvellement. *Of old*, anciennement, autrefois. *A friend of old*, un vieux ami, un ami de longue main. *It is well done of him*, c'est bien fait à lui, il en a bien agi. *He is a friend of mine*, il est de mes amis. *Never had any man such a friend as I have of him*, personne n'a jamais eu tel ami qu'il l'est à mon égard.

OFF, prep. and adv. *far off*, loin. *A great way off?* fort loin. *How far is it off?* * combien y a-t-il d'ici là? *It is ten miles off*, il y a dix milles. *My clothes are off*, je suis déshabillé. *To speak to one with one's hat off*, parler à quelqu'un le chapeau bas ou la tête découverte ou nu-tête. *Off with your hat?* chapeau bas ou découvrez-vous. *(Off and on, sometimes well, sometimes ill)*, tantôt bien, tantôt mal. *To keep one off and on*, amuser quelqu'un, * lui tenir le bec dans l'eau. *I am off (speaking of a wager, etc.)* je n'en suis plus; je m'en dédis, en parlant d'une gageure. * *To be well off*, se tirer heureusement d'affaire ou d'intrigue. *Off hand*, d'abord, sur-le-champ, de la main.

☞ Cette préposition se trouve souvent à la suite des verbes anglais, et alors elle fait partie de leur signification. Ex. *To go off*. V. *To Go*. *To leave off*, etc. V. *to Leave*, etc. *Off reckoning*, s. décompte m. *Off-scouring*, les lavures, les balayures, la crasse, l'ordure, f. *Off-spring*, s. descendants, m. postérité, race, f.

Off, Mar. à la hauteur de, au large (en parlant au timonier, ce mot signifie abattre, faire une abattée, arriver). *Off and on*, bord à terre, bord au large, bord sur bord. *Falling off*, abattée, f. *Nothing off or fall not off*, sans arriver, n'arrive pas, lof. *Let her fall off*, laisse abattre, laisse arriver. *We shall soon be off Cape Spartel*, nous serons bientôt à la hauteur du cap Spartel. *We kept stand-*

ing off and on all night, nous nous tîmes bord sur bord toute la nuit. *The ship is falling off*, le vaisseau fait son abattée (on entend aussi par-là les écarts ou emhardées ou l'angle contenu entre les plus grands écarts ou les plus grandes emhardées que fait la proue d'un vaisseau en panne ou à la cape, et qui tantôt abat sous le vent et tantôt revient au vent).

OFFAL. V. *Garbage*.

OFFENCE [offen'ce], s. (*fault*) offense, faute, f. crime, péché, m. (*affront*) offense, injure, f. affront, m. (*scandal*) scandale, m. *To give offence*, offenser, faire un affront, choquer. *To take offence*, s'offenser, se choquer. *To give an offence*, donner sujet de scandale, scandaliser. *Without the offence of any sort of sluttary*, sans le désagrément ou le dégoût d'aucune saleté.

* OFFENCEFUL [offencefonle], adj. injurieux, offensant.

TO OFFEND [tou offen'de], v. a. (*to injure*) offenser, choquer, faire un affront; (*to displease*) offenser, choquer, déplaire, incommoder, (*to hurt*) choquer, blesser.

To offend, v. a. faillir, faire une faute, offenser Dieu.

OFFENDED, adj. offensé, etc. V. *to Offend*. *Offended at or with one*, fâché contre quelqu'un, irrité, qui veut mal à quelqu'un.

OFFENDER, s. délinquant, contrevenant, malfaiteur, m.

OFFENDING [offen'digne], s. l'action d'offenser, etc. *to Offend*.

OFFENSIVE, adj. (*abusive*) offensant, choquant, injurieux; (*hurtful*) malfaisant, mauvais; (*fit to attack*) offensif pour attaquer.

OFFENSIVELY, adv. offensivement.

OFFENSIVENESS, s. qualité malfaisante ou nuisible, f.

OFFER [offeur], s. offre, f. *To make an offer at a thing*, faire un effort, faire une tentative pour réussir à quelque chose, tâcher d'en venir à bout.

TO OFFER, v. a. (*to proffer*) offrir, faire offre de, présenter; (*or propound*) proposer, faire la proposition. *To offer (or expose) an object to one's sight*, offrir, exposer un objet à la vue de quelqu'un. *To offer violence to one*, faire violence à quelqu'un. *To offer an abuse to one*, maltraiter quelqu'un.

To offer, v. n. s'offrir, s'engager, entreprendre. *Would you offer to do such a thing?* oseriez-vous, prendriez-vous bien la liberté de faire une telle chose? *He offered to lie with her*, il lui demanda la dernière faveur. *Do not offer to do it*, gardez-vous bien de le faire.

OFFERED, adj. offert, etc. V. *to Offer*.

NING [offerigne], part. Ex. *He would ing at the shepherd's voice*, il con- nit la voix du berger.

NING, s. l'action d'offrir, etc. V. to *An offering* (or *oblation*) une of- , une oblation, f. *Heave-offering*, n de tournoiement, f. *Burnt-offer-* -locauste, m.

ATORY [offerteury], s. offerte ou re de la messe.

ICE [office], s. (*employment*) office, , m. place, charge, f. (*the place a man does the business belonging place*) bureau, m. *The treasury* le bureau d'un trésorier, la trésore- - *secretary's office* la secrétairerie.

st office, le bureau de la poste, la *Office* (turn or service) office, , plaisir, m. *But he took the of-* - *me and did it for us both*, me déchargea de ce soin, et le fit ne pour nous deux. *You shall better office*, c'est une expression

dont le vulgaire se sert en forme pliment envers une personne qui officieuse au-dessous d'elle. *Office* (ine service) office, service divin, *house of office*, les lieux, le privé, garde-robe, f.

ER [offisseur], s. officier, m.

ER of the watch, Mar. officier de

ERED, adj. Ex. *An army well of-* , une armée où il y a de bons of- qui est bien commandée.

IAL [offichal], s. official, m. Le it d'un archidiacre.

IALTY, s. officialité, f.

FICIATE [tou offichiète], v. n. of-

IOUS [officheux], adj. officieux, nt, serviable.

IOUSLY, adv. officieusement, hon- nt, obligeamment.

IOUSNESS, s. humeur officieuse, e ou obligeante, inclination à ren- vice, f.

IG [offigne], s. Mar. (*the open sea*) , le côté du large ou de la pleine *offward*, vers le large, vers la mer. *The sea runs high in the of-* l y a grosse mer en dehors ou au *To gain an offing*, prendre le large. *and for the offing*, avoir le bord au avoir le cap au large, courir au

FFUSCATE [tou offeuskète], v. a. er, empêcher de voir nettement, air, embarrasser, empêcher la

SCATED, adj. offusqué, etc. V. the

OFFUSCATING or OFFUSCATION, s. l'action d'offusquer.

OFT, OFTEN or OFTENTIMES, adv. sou- vent, plusieurs fois. *How often*, com- bien de fois? *Not often*, rarement. *If I should go to him ever so oft, it would be to no purpose*, j'ai beau y aller, ce sera toujours en vain.

OGEE or OGIVE, s. ogive, en architec- ture, f.

OGLE [ôgl], s. lorgnade, f.

TO OGLE, v. a. lorgner.

OGLER, s. lorgueur; m. lorgneuse, f.

OGLING [ôgligne], s. lorgnade, f. l'ac- tion de lorgner.

OGLIO, s. (*a Spanish dish*) oille, f.

OGRE, s. ogre, m.

OGRESSES, s. (*in heraldry*) ogresses, f. pl.

OH! V. O!

OIL [oïl], s. huile, de l'huile, f. *Oil of roses*, huile rosat, f.

TO OIL, v. a. huiler.

OILED, adj. huilé. *She has a tongue well oiled*, elle a la langue bien pendue, elle cause ou jase bien, c'est un bec qui n'a pas la pépie.

OILET-HOLE. V. Eyelet-hole.

OILINESS, s. qualité huileuse, grasse ou onctueuse; onctuosité, f.

OILMAN, s. huilier ou vendeur d'huile, m.

OILY, (from oil) adj. huileux, onc- tueux. * *An oily tongue*, une langue bien pendue.

TO OINT [tou ôin'te], v. a. oindre.

OINTMENT [ôin'tmen'te], s. onguent, m.

OISTER. V. Oyster.

OKER [ôkeur], s. ocre, m. *Oker-de-lace* or *yellow oker*, ocre jaune, ocre de Berri, m.

OLD [ôld], adj. (*ancient or aged*) an- cien, vieux, vieil, vieille, âgé ((*worn*) vieux, usé; (*obsolete*) vieux; hors d'u- sage; (*of a long standing*) vieux, ancien, antique. *An old man*, un vieux homme, un vieillard, un homme âgé. *An old wo-* - *man*, une vieille femme, une femme âgée, une vieille. *He died being very old*, il mourut de vieillesse. *How old is he?* quel âge a-t-il? *He is eight and twenty years old*, il a vingt-huit ans. *Old age*, la vieillesse. *The old king*, le feu roi, le roi défunt. *Old clothes*, vieilles hardes, les dépouilles, f. *Of old or in old time*, autrefois, anciennement, jadis.

OLDER [ôldeur], adj. plus vieux. *To grow older*, vieillir.

OLDEST, adj. le plus vieux.

OLDISH, adj. vieillot, un petit vieux, qui commence à avoir un air de vieil- lesse.

OLDNESS, s. vieillesse, f.

OLEAGINOUS [ôli'adjineuce], adj. oléagineux, huileux, onctueux, gras.

* OLEAGINOUSNESS [ôli'adjineusnece], s. onctuosité, f.

* OLEANDER [ôli'an'deur], s. oléandre ou rosage, m. plante.

* OLEASTER [ôli'asteur], s. olivier sauvage, m.

OLEITY, s. onctuosité, qualité huileuse, f. V. *Olivity*.

* OLEOSE [ôlioce], adj. huileux.

OLFACTORY, adj. (*belonging to the sense of smelling*) olfactoire. *The olfactory nerves*, les nerfs olfactoires.

* OLID, OLIDOUS [ollide, ollideuce], adj. fétide, puant.

OLIGARCHICAL, adj. oligarchique, gouverné par peu de personnes.

OLIGARCHY [oligarki], s. oligarchie, f.

OLIO. V. *Oglío*.

OLITORY, adj. qui regarde le jardin potager.

OLIVASTER, s. olivier sauvage, m.

OLIVASTER, adj. olivâtre.

OLIVE, s. olive, f. *An olive-tree*, un olivier. *Olive-colour*, couleur d'olive. *An olive bit*, olives, sorte d'embouchure, f.

OLIVITY, s. le temps de cueillir les olives.

OLYMPIAD, s. olympiade, f.

OLYMPIAN or OLYMPIC, adj. olympique, olympien.

OLYMPUS [olím'peuce], s. olympe, m. terme poétique, pour dire le ciel.

OMBER or OMBRE, s. ombre, m. jeu de cartes; (*grayling, a fish*) ombre, f. poisson.

OMELET, s. une omelette, f.

OMEN, s. augure, présage, pronostic, m.

OMENTUM [ômen'teume], s. la coiffe qui couvre les boyaux, f.

OMER, s. (*a Hebrew measure*) un homer.

TO OMINATE [tou om'minète], v. a. prédire, présager, augurer, pronostiquer.

OMINATED, adj. prédit, présagé, pronostiqué.

* OMINATION [om'minécheune], s. pronostique, présage, m.

OMINOUS, adj. de mauvais augure ou de mauvais présage, sinistre, fatal.

OMINOUSLY, adv. d'une manière qui présage bien ou mal.

OMISSION [ômicheune], s. omission, f. manquement, défaut, m.

TO OMIT, v. a. omettre, manquer à faire ou à dire, laisser échapper, négliger, oublier, passer sous silence.

OMITTED [ômitted], adj. omis, etc. V. *to Omit*.

OMNIPARENT, adj. qui porte ou produit toutes choses.

OMNIPOTENCY or OMNIPOTENCE, s. toute-puissance, f.

OMNIPOTENT [om'nipôten'ce], adj. tout-puissant, qui peut tout.

OMNIPRESENCE [om'niprezen'ce], s. immensité, f. attribut par lequel Dieu est présent en tous lieux.

OMNIPRESENT, adj. immense, qui est présent en tous lieux.

OMNISCIENCE [om'nichi'en'ce], adj. connaissance infinie, f.

OMNISCIENT [om'ni'chi'en'te], adj. qui sait tout, à qui rien n'est caché.

OMOPLATE, s. l'omoplate, f.

ON [one] prep. sur. Ex. *To lean on one's elbow*, s'appuyer sur le coude, s'accouder. *On the right hand*, à la main droite ou à droite. *On purpose*, à dessein, exprès. *On the contrary*, au contraire. *On my part, on my side*, de mon côté, pour moi. *On the east*, du côté d'orient. *To play on the harp or on the violin*, jouer de la harpe ou du violon. *To go on*, passer outre. *I am going on my twenty-four*, j'entre dans ma vingt-quatrième année. *I had my hat on*, j'avais mon chapeau sur la tête, j'étois couvert. *To have one's clothes on*, être habillé. *On high*, en haut. *From on high*, d'en haut. *On that day*, ce jour-là. *To be on one's way*, être en chemin. *He looks merrily on it*, il paroît fort gai. *On't for of it*. Ex. *I do not believe a word on't*, je n'en crois rien. Enfin cette particule se trouve souvent à la suite des verbes anglais, et alors elle fait partie de leur signification. Ex. *To put on*. V. *to Put*. *To set on*. V. *to Set*. *To look on*. V. *to Look*. Et il est à remarquer qu'en ce cas elle exprime la continuation de l'action du verbe. Ex. *To play on*, continuer de jouer.

ON, adj. Mar. l'un par l'autre. *Are the marks on?* les reconnoissances sont-elles l'une par l'autre?

ONCE [oueunce], adv. une fois, une seule fois. *At once*, tout d'un coup, en même temps. *All at once*, tout à la fois, tout d'un temps ou tout d'un train, tout de suite, tout d'un coup, tout d'une venue. *Once (formerly)* autrefois, anciennement. *If it should but once come to that*, si jamais la chose venoit là, si jamais cela se faisoit.

ONE [oueune], adj. un, une; (*the same*) un, le même. *It is all one*, c'est tout un, il n'importe. *One (in opposition to the other)* l'un, l'une par opposition à l'autre.

ONE, s. Ex. *Such a one*, un tel, une telle. *One (somebody)* quelqu'un, une

as; (or a man) on, l'en. *How do it? comment le fera-t-on? shall one do with such folks*, que vos de telles gens? *They differ one another*, ils diffèrent entr'eux, bien de la différence. *To eat one*, s'entre-manger, se manger l'un. *To love one another*, s'aimer, s'aimer l'un l'autre. *It is one*, c'est un, and *another* is *do that*, bien de la différence entre faire. faire cela. *My little one*. V. *What one thing did there fall out* *brutal*? qu'est-ce qui est arrivé: ce qu'il a prédit? *With one* *accord*, unanime. *As one would have it*, à souhait. *(to come) in for one*, se mettre en nombre ou de la partie, s'associer. *the one*, être du nombre. *But one* un mot seulement. *One's self*, soi-même. *Every one*, chacun. V. *Every one*, quelqu'un, qui que ce soit. *Any. One*, s. (in the plural *it is an expletive manner*) on ne se met pas au pluriel que d'une manière. *Ex. Give me some good ones*, m'en de bonne ou de bonnes. *we but little ones*, ils sont fort petits. *To bring forth young ones*, faire tige. *One-eyed*, borgne, qui n'a qu'un œil. *One handed*, manchot, m. *oneirocritica* [ônairôkritik], s. onirocritique, f. explication des songes. *one* [oneune'ssee], s. unité, f. *art*, adj. de charge. *Operate*, v. n. charger ou se charger, adj. onéreux. *one* [eunienne], s. un oignon. *one'sly*, adj. (from *one*, seul, seul, unique. *He is the only man* *in the world*, il n'y a que lui qui le fait comme il faut. *My only* *is that*, tout ce que je vous desouhaite de vous, c'est lui. *His only begotten son*, son fils unique. *only*, adv. seulement, simplement. *onomatopoeia* [onômatôpiya], s. onomatopée, f. formation d'un mot dont le son imitatif de la chose qu'il signifie. *one'sette*, s. attaque, f. assaut, attaque, f. *ontology* [ônôlôgî], s. ontologie, science de l'être en général. *onward* [ôn'wôrd], adv. (from *on*, en avant, *forward*) en avant. *Directly* *onward*, tout droit en avant, tout droit. *onward*, poursuivre, avancer. *To onward*, s'approcher. *onyx*, s. onyx, m. *onyx*, s. marbre, m. vase, f.

to Ooze [tou ôze], v. n. couler doucement.

Ooze, s. marécage, m. vase, f.

Oozy, adj. marécageux, plein de vase.

Oozy ground, Mar. fond de vase.

Opacity [ôpacity], s. opacité, f.

Opacous. V. *Opaque*.

Opal [ôpal], s. opale, f.

Opaque [ôpêke], adj. opaque, qui n'est pas transparent.

Open [ôp'n], adj. ouvert. *A little open*, entr'ouvert. *Wide open*, qui est tout-à-fait ouvert. *Door wide open*, une porte toute ouverte. *My bundle is open*, mon paquet est défaits, il est dépaqueté. *The letter is open*, la lettre est ouverte, la lettre est décachetée, on en a rompu ou levé le cachet. *Open* (not covered) ouvert, découvert, nu; * (evident) manifeste, évident, clair; * (declared) ouvert, déclaré, (public) public. * *To lie open to some danger*, être exposé à quelque danger. * *A man of an open temper*, un homme ouvert, sincère, franc. *An open town*, une ville sans défense. *To keep one's body open*, tenir le ventre libre ou lâche. *Open weather*, un temps doux ou tempéré, un temps clair ou serein. *In open air*, à l'air. *To lie in the open air*, coucher à l'air, * coucher ou loger à la belle étoile. *To lay open*, étaler, faire voir, découvrir. *To set open*, ouvrir. *In the open field*, en plaine ou en rase campagne. *In the open streets*, en pleine rue. *In open court*, en pleine audience. *As long as my eyes are open*, tant que je vivrai. *Open-mouthed*, qui a la bouche ouverte ou la gueule béante. *Open-hearted*, ouvert, franc, sincère, qui n'est point dissimulé. *Open-handed* (liberal), libéral. *Open-armed*, (or *modular*) nêlle, f. *Open-boat*, bateau non ponté. *To be open with a port*, etc. or *to have a port*, etc. *open*, être à l'ouverture d'un port, etc.

to Open, v. n. ouvrir. *To open a bundle*, défaire un paquet, le dépaqueter. *To open a letter*, ouvrir ou décacheter une lettre. *To open trees at the roots*, déchausser des arbres. *To open* (to lay open, to make plain) exposer l'état ou le fait de, expliquer, découvrir. * *To open the body*, lâcher le ventre, tenir le ventre libre. * *To open* (or cut) ouvrir, entailler, fendre, faire une incision, pénétrer. *We opened our fire upon the battery*, nous commençâmes à faire feu sur la batterie.

To open, v. n. s'ouvrir ou ouvrir; (as a flower does) s'ouvrir, éclorre ou s'éclorre, s'épanouir. * *To open* (as a hound does) aboyer.

OPENED, adj. ouvert, défait, etc. V. to Open.

OPENING [ôp'nigne], s. l'action d'ouvrir, etc. (V. to Open) ouverture, f. Opening (beginning) of the campaign, l'ouverture, f. ou le commencement de la campagne.

(Opening, Mar. ouverture, f. passage (entre deux terres), m.

OPENING, adj. apéritif, laxatif.

OPENLY [ôp'n'ly], adv. (publicly) ouvertement, publiquement; (plainly) clairement, évidemment, manifestement; (freely) ouvertement, franchement, sans déguisement.

OPENNESS [ôp'n'nece], s. franchise, sincérité, ouverture de cœur, f. An openness of temper, une humeur franche ou sincère, qui est sans déguisement, f.

OPERA, s. opéra, m.

* OPERABLE [op'perable], adj. praticable, possible.

TO OPERATE [tou op'perète], v. a. opérer, faire quelque opération ou quelque effet.

OPERATION [op'perècheune], s. opération, f.

OPERATIVE, adj. qui opère.

OPERATOR, s. (workman) ouvrier, m. (quack) un opérateur, un charlatan, un vendeur d'orviétan ou de thériaque.

OPEROSE adj. (busy at work) laborieux, qui travaille, qui s'occupe; (laborious, hard) laborieux, pénible, fatigant, difficile.

OPHTHALMICK [op'thalmik], adj. ophtalmique.

OPHTHALMICKS, s. remèdes ophtalmiques, m.

OPHTHALMY, s. ophtalmie, f.

OPIATE [ôpiat], s. opiat, m. ou opiate, f.

* OPIATE, adj. soporifique, narcotique.

OPINATION, s. action d'opiner.

OPINATOR [opinéteur], s. qui n'assure jamais rien, qui ne dit son sentiment qu'avec une manière de doute.

TO OPINE, v. n. opiner, dire son avis ou son sentiment, déclarer son opinion.

OPINER, s. opinant, celui qui opine, m.

OPINIATIVE or OPINIATRE, adj. opiniâtre, attaché à son propre sentiment, entêté, obstiné.

OPINATIVELY, adv. opiniâtement.

OPINATIVENESS, s. opiniâreté, f.

OPINATIVENESS or OPINIATRETY, s. opiniâreté, obstination, f. entêtement, m.

OPINIATRE, s. un ou une opiniâtre.

OPINING, s. (from to opine) l'action d'opiner.

OPINION [ôpinieune], s. opinion, f. avis, sentiment, m. pensée, f. jugement,

m. opinion, croyance, f. sentiment, m. (esteem) opinion, estime, f.

|| TO OPINION, v. a. croire.

OPINIONATE, OPINIONATED or OPINIONATIVE, adj. opiniâtre, obstiné, entêté, attaché à ses sentiments.

OPIMUM [ôpieume], s. opium, m.

OPOBALSAM or OPOBALSAMUM, s. opobalsamum, m.

OPOPANAX, s. opopanax, m. sorte de gomme.

OPPIDAN [op'pidanne], s. (a school word for a town-boy) écolier de la ville, qui n'est pas entretenu par le collège.

* TO OPPIGNERATE [tou oppig'nerète], v. a. engager, mettre en gage.

TO OPPILATE [tou oppilète], v. a. opiler, causer quelque opilation ou obstruction. This is apt to oppilate, ceci est opilatif ou obstructif.

OPPILATED, adj. opilé, qui a quelque opilation ou obstruction.

OPPILATION, s. opilation, obstruction, f.

OPPILATIVE, adj. opilatif, obstructif.

OPPONENT [op'pônen'te], s. opposant, m.

OPPORTUNE [op'portioune], adj. opportun, convenable, qui est à propos, selon le temps et le lieu.

OPPORTUNELY, adv. à point nommé, dans le temps qu'il faut, fort à propos.

OPPORTUNITY [op'portiounity], s. (or occasion) occasion, opportunité, f. heureux moment, temps propre, m. une commodité, f.

TO OPPOSE, v. a. opposer, avancer ou offrir au contraire; (to withstand) s'opposer ou résister. To oppose one's self to a thing, v. r. or to oppose a thing, v. n. s'opposer à une chose, y être contraire, y mettre empêchement, la traverser, la combattre.

(OPPOSED, adj. opposé.

* OPPOSELESS [oppôzece], adj. irrésistible, à quoi on ne peut pas résister.

OPPOSER, s. adversaire, antagoniste, m.

OPPOSITE [op'pôzite], a. opposé, qui est vis-à-vis; opposé, contraire.

OPPOSITELY [op'pôzit'ly], adj. vis-à-vis.

OPPOSITES [op'pôzits], s. opposés, contraires, m. pl.

OPPOSITION [op'pôzicheune], s. (the being contrary) opposition, contrariété, f. (obstacle) opposition, résistance, f. obstacle, empêchement, m. Licentiousness has broken through all opposition, la licence a rompu toutes ses digues.

TO OPPRESS, v. a. opprimer, causer une oppression; * opprimer, opprimer, scabier.

OPPRESSED, adj. opprimé, etc. My heart is oppressed with grief, j'ai le cœur serré de douleur, je suis fort affligé.

NG or OPPRESSION [oppressigne ,
ine], s. oppression , action
ou d'opprimer. V. *to Oppress*.
ession of the heart , un resser-
cœur.

VE , adj. qui opprime , qui op-

ra [oppresseur], s. oppresseur ,
celui qui opprime.

IOUS [opprobrience], adj. inju-
sant , choquant.

IOUSLY , adv. injurieusement.

UM , s. opprobre , m. honte ,
f.

EX [tou oppioune], v. a. Ex.
an opinion , combattre une

OP [oppiound], adj. combattu.
R , s. un adversaire.

OP , s. or optative mood , adj.
mode optatif , m.

OP or OPTICK [optikal , optik],
ue.

OP [opticheune], s. opticien , m.
s. l'optique , f.

OP , s. le corps de la noblesse ,
m.

ISM [optimizme], s. optimis-

OP [opcheune], s. option , f.

OP or OPULENCY [oppioulen'ce ,
ici], s. opulence , richesses ,
de biens , f. *A man of great*
un homme fort riche ou opu-
a de grandes richesses.

OP [opioulen'te], s. opulent , ri-
ndant en biens.

OP , adv. opulemment , d'une
opulente.

OP , ou. *Or else* , ou bien , autre-
ever (*before that*) avant que.

OP , s. (*gold colour in heraldry*)

ORE , s. espèce de monnaie par-
ous en Angleterre. V. *Ore*.

OP [ôrathe], s. arroche , f.

OP [oracle], s. oracle , m.

OP [ôrakioular], or ORACULOUS ,
n , qui tient de l'oracle.

V. *Orach*.

OP [ôral], adj. oral , vocal. *The oral*
the rabbins , la loi orale des rab-
oral prayer , prière orale.

OP [ôrally], adv. oralement , par
e , de bouche.

OP [or'rindje], s. orange , f. *Can-*
anges , des oranges confites , f.

OP [peel], écorce d'orange , f. *Oran-*
orangeat , m. *Orange-coloured* ,
qui est de couleur d'orange. *An*

ree , un oranger , m. *An orange-*
une vendeuse d'oranges.

ORANGERY , s. orangerie , f. *Orangery-*
snuff , tabac à l'orangerie , m.

ORATION , s. (*speech*) oraison , haran-
gue , f. (*prayer*) oraison , prière , f.

ORATOR [oréteur], s. orateur , (*at law*)
suppliant , requérant , m. *Orator-like* ,
en orateur , oratoirement.

ORATRIX , s. suppliante , requérante , f.

ORATORIAN , s. père de l'oratoire , m.

ORATORY , adj. oratoire , qui est d'ora-
teur.

ORATORY , s. l'art oratoire , m. l'élo-
quence , f. la déclamation ; un oratoire ,
m. petite chapelle , f.

ORB [ôrbe], s. orbe , m. orbite ou
sphère , f.

ORBICULAR [ôrbikioular], adj. orbicu-
laire , rond , circulaire.

ORBICULARLY , adv. orbiculairement , en
rond.

ORBIT , s. orbite d'une planète , f.

ORC. V. *Ork*.

ORCHANET , s. orcanète , f.

ORCHARD , [ôrtcheurd], s. un verger , m.

ORCHESTRA , s. l'orchestre , m.

ORCHIS , s. (*a plant*) orchis , m.

TO ORDAIN [tou ôrdéne], v. a. (*to com-*
mand) ordonner , commander , prescrire ;
(*appoint*) destiner ; (*confer holy orders*)
ordonner , conférer les ordres de l'église.

ORDAINED , adj. ordonné , etc.

ORDAINER , s. celui qui ordonne ou qui
commande , etc. V. *to Ordain*.

ORDAINING [ôrdénigne], s. l'action d'or-
donner , de commander ou de prescrire ;
ou bien , ordination , f. l'action d'ordon-
ner ou de conférer les ordres.

ORDALIAN [ordéliange], adj. Ex. *The*
ordalian law , certaine loi qui avait éta-
bli ce qui s'appeloit , *ordeal fire and wa-*
ter. V. *Ordeal*.

ORDEAL , s. vieux mot saxon , qui signi-
fie jugement . m. épreuve , ordalie , f.
Fire-ordeal , feu d'ordéal ou jugement de
feu , m. *Water-ordeal* , purgation d'un
crime par l'épreuve de l'eau , f.

ORDER [ôrdeur], s. ordre , m. (*man-*
ner or custom) ordre , m. manière , cou-
tume , f. (*rule or discipline*) ordre , ré-
glement , m. règle , discipline , f. (*duty*
or behaviour) ordre , devoir , m. *To put*
out of orders , mettre en désordre ou en
confusion , déranger. *The orders of the*
church , *the church orders* , *the holy or-*
ders , les ordres de l'église , les ordres sa-
crés , m. *In order (with a design)* pour ,
dans la vue , à dessein. *To be out of order* ,
se porter mal , être indisposé. *An order*
(*a decree or order*) décret , m. ordon-
nance , f. *The due order of a building* ,
l'ordonnance d'un bâtiment , f.

Order of sailing , Mar. ordre de mar-
che ; *close order* , ordre de marche ser-

rée; *open order*, ordre de marche qui laisse plus de distance entre les vaisseaux; *orders* (*instructions*) instructions, *f.*

TO ORDER, *v. a.* (*to command or appoint*) ordonner, commander, donner ordre, prescrire; (*to dispose or put in order*) ordonner, ranger, exposer, mettre en ordre; (*to manage or govern*) ordonner, conduire, gouverner, régler. *He ordered the matter to be in the company of Tiresias*, il fit en sorte qu'il se trouva en la compagnie de Tirésias, ou il prit si bien ses mesures, qu'il, *etc.*

ORDERED, *adj.* ordonné, prescrit, commandé, *etc.* *V. to Order. A well-ordered house*, une maison bien réglée ou bien ordonnée.

ORDERER, *s.* ordonnateur, celui qui ordonne les choses, *m.*

ORDERING [ôrdeurigne], *s.* l'action d'ordonner, *etc.* *V. to Order. The ordering of a business*, la conduite, le manie-ment d'une affaire. *The ordering of a feast*, l'ordonnance d'un festin. *The due ordering of a building*, l'ordonnance d'un bâtiment.

* ORDERLESS [ôrdeurlece], *adv.* confusément, irrégulièrement.

* ORDERLINESS [ôrdeurlinece], *s.* régularité, *f.*

ORDERLY, *adj.* (*sober*) réglé, retenu, sage, modéré; (*docile*) sage, docile, qui a de la docilité, traitable. *That loves things in order*, réglé, qui aime l'ordre, qui fuit la confusion. *An orderly (or listed) soldier*, un soldat enrôlé, qui est dans la liste.

ORDERLY [ôrdenrly], *adv.* par ordre, avec ordre, dans l'ordre.

ORDINAL [ôrđinal], *s.* livre des ordres ou de l'ordination, livre des ordres d'un couvent ou d'un collège.

ORDINANCE [ôrđnan'ce], *s.* (*statute*) ordonnance, loi, *f.* statut, règlement, *m.*

ORDINARILY, *adv.* ordinairement, d'ordinaire, pour l'ordinaire.

ORDINARY [ôrđnary], *adj.* (*common, usual*) ordinaire, commun, fréquent, usité; (*mean, indifferent*) ordinaire, simple, commun, vulgaire, médiocre, passable, qui n'a rien d'extraordinaire.

Ordinary seamen, *Mar.* matelots à la basse paye.

ORDINARY, *s.* (*a victualling house*) un ordinaire; (*a judge in civil law*) juge ordinaire; (*in cases ecclesiastical*) ordinaire, évêque ou prélat qui a juridiction ecclésiastique. *On donne aussi le titre d'Ordinary au ministre de Newgate, la fameuse prison de Londres. In ordinary (title given to some officer)* ordinaire. *A physician in ordinary*, médecin ordinaire, *m.*

Ordinary, *Mar.* état d'ouvriers ou de gens de mer employés à garder et entretenir les vaisseaux désarmés. *Ship in ordinary*, vaisseau désarmé qui a seulement un petit état composé d'officiers mariniens et de gardiens pour l'entretien de ce vaisseau, (ce qui est d'usage dans les arsenaux d'Angleterre).

* ORDINATE [ôrđinète], *adj.* régulier, méthodique.

ORDINATION [ôrđinécheune], *s.* (*from to ordain*) ordination, *f.*

ORDNANCE [ôrđnan'ce], *s.* artillerie, *f.* canon, *m.* *Ordnance office*, bureau de l'artillerie, *m.*

ORDURE [ôrđjioure], *s.* ordure, saleté, vilénie, *f.* excrément, *m.*

ORE, *s.* (*a tract of land or little country*) pays, petit pays, *m.* *Lemster's ore*, le pays de Lemster. *Ore (metal in its mineral state)* mine, pierre de mine, *f.* *Ore of gold or silver*, mine d'or ou d'argent, *f.* *brass ore*, mine de cuivre, calamine, *f.* *V. Ora.*

O'ER. *V. Over.*

ORFRAIES or ORFRAYES, *s.* orfroi, *m.*

ORGAL, *s.* lie (de vin) sèche, *f.*

ORGAN [ôrđanne], *s.* organe, *m.* *An organ or a pair of organs (the greatest of musical instruments)* orgues, *f.* ou orgue, *m.* *Organ-pipes*, tuyaux d'orgues, *m.* *Organ-ling*, sorte de morue, *f.*

ORGANICAL or ORGANICK [ôrđanikal, or ganik], *adj.* organique ou organisé.

ORGANIST, *s.* un organiste.

ORGANISATION, *s.* organisation, *f.*

TO ORGANIZE [tou ôrganaïze], *v. a.* organiser.

ORGANIZED, *adj.* organisé.

ORGANY, *s.* origan, *m.* marjolaine bâtarde, *f.*

* ORGASM [orgazm], *s.* orgasme, *m.* agitation des humeurs, *f.*

ORGIES, *s.* orgies, fêtes de Bacchus, *f. pl.*

ORICALCUM, *s.* laiton, oripeau, *m.*

ORIENT [ôri'en'te], *s.* l'orient, l'est, *m.*

ORIENTAL, *adj.* oriental, qui est d'orient.

* ORIENTALISM [ôri'entalizme], *s.* manière de parler orientale.

ORIFICE, *s.* orifice, *m.* entrée, bouche, ouverture, *f.*

ORIFLAMBE or AURIFLAMBE, *s.* oriflamme, *f.*

* ORIGAN [origanne], *s.* origan, *m.* plante.

ORIGINAL [ôridjinal], *adj.* original ou originel. *An original cause*, cause première, origine, source, *f.*

ORIGINAL, *s.* original, *m.* écrit non copié; original, premier modèle, *m.* ori-

mmencement, principe, *m.* *onymologie, f.*

LY, *adv.* originairement, primit, dans l'origine, originelle-
come originally from a place,
aire d'un lieu.

r, *adj.* primitif.

ION, *s.* origine, création, gé-
f.

ridjine], *s.* (*rise or beginning*)

ource, *f.* principe, commen-

1. (*pedigree*) origine, extrac-

Orion, *m.*

riz'n], *s.* oraison ou prière, *f.*

(*a sea-monster*) l'ourque, *f.*

arin; (*kind of sea-vessel*)

f. sorte de vaisseau.

(*a term in heraldry*) orle, *m.*

lar. faux pont. V. *Beam*.

r [ôrnamen't], *s.* un orne-

RAL [ôrnamen'tal], *adj.* qui
ment.

RED, *adj.* orné, paré.

: [ôrnéte], *adj.* orné, décoré.

ôrfanne], *s.* un orphelin, une

m, *s.* l'état d'un orphelin ou
eline.

, *s.* orpin, orpiment, *m.*

OPINE [ôrpine, ôrpaine], *s.*
m.

s. planétaire, instrument so-

pasement, *m.*

κ [ôrthôdôks], *adj.* orthodoxe.

KY, *s.* vérité ou véritable
f.

DROMICKS [ôrthôdromiks], *s.*
ie, *f.*

APHICAL [ôrthôgraphikal], *adj.*
nique.

APHIST, *s.* celui qui orthogra-

XGRAPHISE, *v. n.* orthographier.

APHY [ôrthograpy], *s.* l'ortho-

[ôrtive], *adj.* ortive.

, *s.* ortolan, petit oiseau très-

pl. grailons, des restes de
s. bribes, *f.*

orvale], *s.* orvale, *herbe, f.*

ATION [ossillécheune], *s.* oscil-

ATORY [ossillateuri], *adj.* oscil-

r or OSCITATION, *s.* négligence,
ce, paresse, *f.*

ôzjeur], *s.* osier, *m.* Osier

er franc, ou franc osier, *m.*

s. os fraie, *f.*

OSSIFRAGE, *s.* ossifrage, *m.*

OSSUARY, *adj.* charnier, *m.*

* OSTENSIBLE [osten'sible], *adj.* ostensi-
ble, apparent.

OSTENTATION [osten'técheune], *s.* osten-
tation, vanité, *f.* faste, *m.* vaine gloire,
monstre, vanterie, parade, *f.*

OSTENTATIOUS [osten'técheuce], *adj.*
plein de faste ou d'ostentation.

OSTENTATIVE, *adj.* ostentateur, vain,
magnifique, superbe.

OSTENTATOR, *s.* un vanteur, qui se
vante, un bavard.

OSTEOLOGY [ostiolôdjy], *s.* ostéologie, *f.*

OSTIARY, *s.* portier, *m.*

OSTLER. V. *Hostler*.

OSTRACISM, *s.* ostracisme, *m.*

* OSTRACITES [ostracaitiz], *s.* ostracite,
f. coquille d'huitre.

OSTRICH, *s.* autruche, *f.*

OTHER [eutheur], *adj.* (*of the nature
of a pronoun*) autre. *Others* (*in the plural
number*) les autres. ~~But~~ *But sometimes
other is best left out in French*, quelque-
fois *other* n'est pas exprimé en français.
Ex. *Some body or other*, quelqu'un. *You
will run into some mischief or other*,
vous allez vous exposer à quelque mal-
heur. *Did you think any other?* en dou-
tiez-vous? *Every other day*, de deux
jours l'un. *Every other year*, de deux en
deux ans. *Other-some*, d'autres. *Other-
where*. V. *Elsewhere*. *Other-while*, tan-
tôt. *Otherwise*, *adv.* autrement. *I find
you otherwise than I thought*, je vous
trouve tout autre que je ne croyais.

OTTER, *s.* un loutre.

OVAL, *adj.* ovale.

AN OVAL, *s.* un ovale. *An oval (in a
wall)* un œil de bœuf.

OVATION [ôvécheune], *s.* ovation, *f.*

OUCH [outche], *s.* (*a collar of gold
formerly worn by women*) collier d'or
que les femmes portoient autrefois, *m.*
(*a boss or button of gold set with some
rich stone*) bosse, *f.* ou bouton d'or, *m.*
enchâssé de quelque pierre précieuse.

OVEN [euv'n], *s.* four, *m.* *An oven-peel*,
une pelle de four. *An oven-full*, four-
née, *f.* *An oven-fork*, râble, fourgon, *m.*
An oven-tender, un fournier.

OVER [ôveur], *prep.* sur, par-dessus.
The evils that hang over our heads, les
maux qui pendent sur nos têtes ou qui
nous menacent. *To read a book over*, lire
un livre d'un bout à l'autre. *A hundred
times over*, cent fois de suite. P. *Over
shoes over boots*, P. Il faut jouer de son
reste, autant vaut être bien battu que
mal battu. *The business is over*, voilà qui
est fait. *To be over (to cease)*, passer,
cesser. *Indebted over head and ears*, ac-
cablé, noyé de dettes. *Over or under*,

plus ou moins. *To be over* (to remain) rester, être de reste. *To mourn over a dead friend*, s'affliger sur ou pour la perte d'un ami. *All over*, partout, d'un bout à l'autre. *He was clad all over with leather*, il étoit tout couvert de cuir. *Over and over*, plusieurs fois. *Over against*, vis-à-vis. *Over and above*, outre, de surplus, par-dessus. Cette préposition se trouve souvent à la suite des verbes, et alors elle fait partie de leur signification. Ex. *To go over*. V. *to Go*. *To carry over*. V. *to Carry*. Remarquez aussi, qu'elle se compose avec plusieurs mots, où elle exprime ordinairement de l'excès, comme vous verrez dans la suite.

TO OVER-ABOUND [tou ôveur abôunde], v. n. surabonder.

TO OVER-ACT a thing, v. a. outrer quelque chose.

TO OVER-AWE [tou ôveur-âu], v. a. tenir en crainte.

OVER-BALANCE [ôveur-balan'ce], s. Ex. *His design was frustrated by the over-balance of numbers in the nation, in proportion to the strangers*, son dessein échoua à cause du grand nombre des naturels, en comparaison des étrangers.

TO OVER-BALANCE, v. a. emporter la balance, surpasser.

TO OVER-BEAR [tou ôveur-bère], v. a. pret. and part. *over-borne*, vaincre, surmonter, prévaloir; opprimer, opprimer, accabler.

TO OVER-BID, v. a. offrir trop ou enchérir.

OVER-BIG, adj. trop gros.

TO OVER-BLOW, v. n. Mar. surventer, faire un coup de vent.

OVERBOARD, Mar. hors le bord, à la mer. *There is a man overboard*, un homme est tombé à la mer. *Our ship was so leaky that we were obliged to throw the guns overboard*, notre vaisseau fit tant d'eau qu'il nous fallut jeter notre artillerie à la mer; *to heave overboard*, jeter à la mer.

OVER BOLD [ôveur-bôlde], adj. trop hardi, téméraire.

OVER-BORNE [ôveur-bôrne], adj. (from *to over-bear*) surmonté, vaincu, ou opprimé, opprimé, accablé.

TO OVER-BOIL [tou ôveur-bôil], v. a. ébouillir, faire trop bouillir.

OVER-BOILED, adj. ébouilli, trop cuit.

TO OVER-BURDEN [tou ôveur-beurd'n], v. a. charger trop, surcharger, accabler.

OVER-BURDENED, adj. trop chargé, surchargé, accablé.

TO OVER-BUY [tou ôveur-bai], v. a. suracheter, acheter trop cher.

OVER-CAST, adj. couvert, obscur, sombre, ténébreux. *The weather begins to*

be over-cast, le temps commence à s'obscurcir ou à se troubler. * *Over-cast with melancholy*, plein de mélancolie, triste, morne ou mélancolique. *Over-cast* (terme used by tailors) surjeté. *A wall over-cast (or lined) with freestone*, mur revêtu de pierres de taille.

Over-cast, Mar. couvert (parlant de temps) *Over-cast stuff*, trébuchet, m.

TO OVER-CAST, v. a. (to cover or cloud) couvrir, obscurcir. *To over-cast the jade (at bowls)* passer le but au jeu de bords.

OVER-CASTING, s. l'action de couvrir, etc. V. *to Over-cast*.

OVER-CAUTIONS, adj. trop circonspect, qui prend trop de précautions.

TO OVER-CHARGE [tou ôveur-tchârg], v. a. charger trop, surcharger, accabler, opprimer.

OVER-CHARGED, adj. surchargé, trop chargé, accablé, opprimé.

OVER-CHARGING, s. l'action de trop charger, etc. V. *to Over-charge*.

TO OVER-CLOUD [tou ôveur-clôude], v. a. couvrir de nuages, obscurcir.

OVER-CLOUDED, adj. couvert de nuages, obscurci.

OVER-COME, adj. vaincu, surmonté, etc. *Over-come by the heat of fire*, abattu par une chaleur excessive de feu.

TO OVER-COME, v. a. pret. *over-came*, part. *over-come*; (to vanquish) vaincre, surmonter, dompter. *This smell over-came me*, cette senteur est trop forte pour moi, elle me fait mal, je ne puis l'endurer.

OVER-COMER, s. vainqueur, m.

OVER-COMING, s. l'action de vaincre, etc. V. *to Over-come*.

OVER-CONFIDENT [ôveur-kon'fident], adj. trop hardi. *He is over-confident of his opinion of himself*, il est présomptueux, il s'en fait trop accroire.

OVER-CURIOUS [ôveur-kioûrieux], adj. trop curieux, trop délicat.

OVER-CURIOSNESS, s. une trop grande délicatesse, un excès de délicatesse.

TO OVER-DO [tou ôveur-dou], v. a. entreprendre, faire avec excès; accabler de travail, outrer, fatiguer trop, surcharger de travail. *To over-do one's self*, faire plus qu'on ne peut, épuiser ses forces, fatiguer ou se fatiguer trop.

OVER-DONE, adj. outré, etc. V. *to Over-do*.

TO OVER-DRINK one's self, se soûler, boire avec excès, se gorger de vin.

TO OVER-DRIVE [tou ôveur-draive], v. n. pousser trop loin.

OVER-EARNEST [ôveur-ernest], adj. trop ardent, empressé, qui fait avec trop d'ardeur ou d'empressement.

TO OVER-EAT one's self, v. a. manger

cès, se crever de manger, se gor-
riande.

OVER-EYE [tou ôveur-ai], v. a. in-
- (To observe) observer, remar-

FALL, s. Mar. bas-fond, m.

-FIERCE, adj. (*too bold*) trop fier
hardi; (*too eager*) trop ardent ou
lé.

-FIERCELY, adv. trop fièrement.

VER-FILL [tou ôveur-fil], v. a. rem-
p, gorger.

-FINE [ôveur-faine], adj. trop fin.

OVER-FLOAT [tou ôveur-flôte], v. n.
surnager.

VER-FLOW [tou ôveur-flô], v. a. and
incher, regorger, déborder, inon-

-FLOWED, adj. épanché, regorgé,
é, inondé.

FLOWING, s. épanchement, regor-
, débordement, m. inondation, f.
ion de s'épancher, etc. V. to Over-

-FLOWING, adj. Ex. *The over-flow-*
ce, les inondations de la grâce, f.

VER-FLY [tou ôveur-flai], v. a. and
au delà.

-FOND [ôveur-fonde], adj. qui ai-
p, qui a trop de tendresse, qui
la folie, qui est fou de quelque
de quelqu'un.

-FORWARD, adj. trop empressé, trop
, trop hardi.

VER-FREIGHT [tou ôveur-fréte], v.
charger, charger trop.

-FREIGHTED, adj. trop chargé, sur-

-FULL, adj. trop plein, qui re-

VER-GET [tou ôveur-ghet], v. a.
re.

-GALLANTLY, adv. trop galamment.

OVER-GLANCE [tou ôveur-glan'ce]
ter un regard, parcourir.

VER-GO, v. a. aller ou passer au

-GREAT, adj. trop grand, excessif.

VER-GROW [tou ôveur-grô], v. n.
en trop grande abondance.

-GROWN, adj. qui a trop crû ou
trop grand. *A garden over-grown*
weeds, un jardin tout couvert ou
de mauvaises herbes.

-HAPPY [ôveur-appy], adj. trop
k.

VER-HASTEN, v. a. presser ou hâ-
, précipiter.

-HASTENED, adj. trop pressé, trop
précipité.

-HASTY [ôveur-hastili], adv. avec
tation, précipitamment.

OVER-HASTINESS [ôveur-hastinece], s.
précipitation, trop grande hâte, f.

OVER-HASTY, adj. qui se presse trop,
qui agit avec précipitation ou précipi-
tamment, trop ardent. *Over-hasty fruits*,
des fruits prématurés, m.

TO OVER-HAUL, v. a. Mar. reprendre,
gagner; (*to examine*) visiter, examiner;
to over-haul (re-examine) a ship, visiter
ou examiner un bâtiment. *To over-haul a*
tackle, reprendre un palan; *over-haul*
the tackle-fall, reprends le palan; *we*
over-haul that ship very fast, nous ga-
gnons ce vaisseau à vue d'œil.

TO OVER-HEAR [tou ôveur-hîre], v. a.
entr'ouïr, entendre.

OVER-HEARD, adj. qu'on a entendu.

OVER-HEARING, s. l'action d'entendre
ou d'entr'ouïr.

TO OVER-HEAT, v. a. chauffer trop,
échauffer.

OVER-HEAVY, adj. trop pesant, trop
lourd.

*TO OVER JOY [tou ôveur-djôï], v. a.
transporter de joie, ravir.

OVER-JOYED, adj. réjoui, ravi de joie,
extasié; ravi en extase, ravi d'aise.

OVER-KIND, adj. qui aime trop, qui a
trop de tendresse, qui est trop bon.

TO OVER-LABOUR [tou ôveur-lébeur], v.
a. trop travailler, harasser de travail.

OVER-LADEN. V. *Over-loaded*.

OVER-LAID, adj. étouffé.

TO OVER-LAY, v. a. étouffer.

OVER-LAYING, s. l'action d'étouffer.

TO OVER-LIVE [tou ôveur-live], v. a. and
a. survivre.

TO OVER-LOAD [tou ôveur-lôde], v. a.
charger trop, surcharger.

OVER-LOADED, adj. trop chargé, sur-
chargé.

OVER-LOADING, s. l'action de trop char-
ger ou de surcharger.

OVER-LONG [ôveur-long], adj. trop
long.

TO OVER-LOOK [tou ôveur-louk], v. a.
(*to have an eye upon*) avoir l'œil dessus
ou surveiller; avoir inspection; (*or over-*
top) commander, être plus haut, avoir la
vue sur; (*or connive at*) conniver, ne
pas prendre connoissance, faire semblant
de ne pas voir; (*or scorn*) regarder avec
mépris, mépriser, regarder du haut en
bas. *To over-look (or pass by) a fault*,
laisser glisser une faute, ne s'en pas aper-
cevoir.

OVER-LOOKER, s. surveillant, inspec-
teur, m.

OVER-LOOKING, s. l'action de veiller. V.
to Over-look.

OVER-LOOK'T, adj. sur quoi l'on a eu
l'œil, etc. V. *to Over-look*.

OVER-MASTED, adj. Mar. qui a trop de

mature ou une mature trop forte; *that brig is over-masted*, ce brick a une mature trop forte.

*TO OVER-MASTER [tou ôveur-mâsteur], v. a. soumettre, subjuguier, gouverner.

OVER-MATCH, s. partie inégale, f.

TO OVER-MATCH, v. a. être trop fort, accabler, surmonter.

OVER-MATCHED, adj. accablé, surmonté, qui a du dessous.

OVER-MEASURE [ôveur-mezjioure], s. surplus, ce qu'on donne par-dessus la mesure, m.

OVER-MUCH [ôveur-meutche], adj. trop grand, superflu, excessif.

OVER-MUCH, adv. trop, excessivement.

OVER-OFFICIOUS, adj. trop officieux.

OVER-PAID, adj. à qui l'on a trop payé, qui est trop payé, cher.

TO OVER-PASS. V. *to Surpass*.

OVER-PAST, adj. passé.

TO OVER-PAY, v. a. payer trop, payer plus qu'il ne faut ou que la chose ne vaut.

TO OVER-PERSUADE [tou ôveur-persouéde], v. a. persuader mal à propos.

OVER-PERSUADED, adj. persuadé mal à propos.

OVER-PLUS, adj. surplus, surcroît, ce qui reste de plus, de surcroît, m.

TO OVER-POISE [tou ôveur-pôize], v. a. contre-balancer.

OVER-POISED, adj. contre-balancé.

TO OVER-POWER, v. a. surmonter, être le plus fort.

OVER-POWERED, adj. surmonté.

*TO OVER-PRESS [tou ôveur-prece], v. a. accabler, écraser.

OVER-PRESSED, adj. Mar. surchargé. *A vessel over-pressed with sail*, un bâtiment surchargé de voiles.

TO OVER-PRINT *one's self*, v. a. imprimer trop, faire trop imprimer.

TO OVER-PRIZE, v. a. mettre un prix trop haut, estimer trop.

OVER-PRODICAL, adj. trop prodigue.

TO OVER-RAKE, v. n. Mar. étant à l'ancre et faisant tête à une grosse mer, y être très-exposé et en recevoir à bord des coups fréquents.

OVER-RATE, s. survente, f. prix excessif, m. vente trop chère ou excessive, f.

TO OVER-RATE, v. a. (or *over-prize*) mettre un prix trop haut, estimer trop; (or *assess too high*) cotiser trop, taxer trop.

OVER-RATED, adj. sur quoi l'on met un prix trop haut. V. *to Over-rate*.

OVER-RATING, s. l'action de surfaire, etc. cotisation excessive ou déraisonnable.

OVER-REACH, s. (*a horse's disease*) nerf-féture, m.

TO OVER-REACH [tou ôveur-ritche], v. a. (*to cozen*) surprendre, tromper ou

attraper, être plus fin que, do; *over-reach one's self* (*to hurt on with reaching*) se fouler le nerf de tendre le bras. *To over-reach prevent*) prévenir.

OVER-REACHED, adj. surpris, a etc. V. *to Over-reach*.

OVER-REACHER [ôveur-ritcheur] fripon, un trompeur.

OVER-REACHING, s. l'action d'at etc. V. *to Over-reach*, v. a. and i

OVER-REACHING, adj. Ex. *An overing-horse*, cheval qui forge.

TO OVER-READ *one's self*, v. r. li se faire mal à force de lire.

TO OVER-RECKON, v. a. compter

OVER-RID or OVER-RIDDEN, adj. fatigué, outré.

TO OVER-RIDE [tou ôveur-raïde] fouler, fatiguer, outrer.

OVER-RIDGED, adj. Mar. qui a ture trop forte et de trop gros ag

OVER-RIGID [ôveur-ridjide], adj. gide, trop austère, trop sévère.

OVER-RIGIDNESS, s. une trop gr gueur, austérité ou sévérité, f.

OVER-RIPE [ôveur-raïpe], adj. tr mou.

TO OVER-ROAST [tou ôveur-rôte] rôtir trop, cuir trop.

OVER-ROASTED, adj. trop rôti, tr

OVER-ROASTING, s. l'action de rô

TO OVER-RULE [tou ôveur-roule] (*to domineer*) dominer, gouvern plus fort, ou être le maître. *She les my policy*, elle est plus fine q

OVER-RULED, adj. qui a du des to *Over-rule*.

OVER-RULING, s. l'action de de etc. V. *to Over-rule*.

OVER-RULING, adj. qui gouverne

OVER-RUN [ôveur-reune], ad plein, tout couvert, inondé, etc *Over-run*.

TO OVER-RUN, v. a. (*to out-run* plus vite; * (*to invade every* inonder; envahir. * *To over-run* (*to run it over again, as printers* manier une page.

OVER-SCRUPULOUS, adj. trop scr

OVER-SEA, adj. d'outre-mer, de mer.

TO OVER-SEE [tou ôveur-si], v *have the inspection of*) avoir l'ins ou la conduite de, surveiller à.

OVER-SEEING [ôveur-siigne], over sight.

OVER-SEEN [ôveur-sîne], adj. sous l'inspection ou la conduite qu'un, ou bien qu'on a laissé gliss on ne s'est pas aperçu. V. *to* (or *mistake*) qui s'est trompé ou

OVER-SEER, s. inspecteur, survei

ALL, v. a. survendre, surfaire, cher.
adj. renversé. V. *to Over-set*.
SET, v. a. renverser ou verser.
a ship, Mar. faire sombrer un us voiles, faire chavirer un ire faire capot à un bâtiment.
, v. n. Mar. chavirer, sombrer, faire capot. *Our long boat t night*, notre chaloupe a channuit. *That awkward fellow t the tar-bucket*, ce maladroit le seau à goudron.
SHADOW [tou ôveur-chadô], v. r, couvrir de son ombre, faire
DOWED, adj. ombragé.
DOWING, s. l'action d'ombrager.
MOOT [tou ôveur-choute], v. a. *not the mark*) porter trop loin, avant dans quelque affaire.
IT [ôveur-saite], s. (or *care*) , charge, conduite, f. (or *misrise*, bévue, faute, inadver-
R-SKIP [tou ôveur-skipe], v. a. -dessus; (*to escape*) échapper.
SLEEP one's self [tou ôveur-slipe elf], v. n. dormir trop long- mir au delà de son heure.
P [ôveur-slip], s. omission, f.
-SLIP, v. a. omettre, perdre, ser par-dessus.
TING, s. l'action d'omettre, etc.
slipping of opportunities, la occasions.
PT, adj. omis.
SPENT [ôveur-spen't], adj. fa- ssé.
-SPREAD [tou ôveur-spred], v.
HEAD, adj. couvert.
LEADING [tou ôveur-spredigne], de couvrir.
ODEN, adj. ébouill.
LD, adj. (from *to over-sell*) sur- ndu trop cher.
-STOCK one's self, v. r. faire de des provisions, faire une trop plette.
OCKED or OVER-STOCKT, adj. qui de chose.
-STRAIN, v. a. outrer, pousser plus loin qu'elle ne doit aller.
RAISED, adj. outré, etc. V. *to in*.
RAINING, s. l'action d'outrer, etc. *r-strain*.
-STRETCH, v. a. étendre trop.
ETCHED, adj. trop étendu, outré.
ETCHING, s. l'action d'étendre iction d'outrer.
[ôvert], adj. manifeste. *An*

overt act, (*in the sense of the law*) une action qui prouve le dessein qu'op avait; démarche que l'on fait pour exécuter un dessein.
*** OVERTLY** [ôvertli], adv. ouvertement, manifestement.
TO OVER-TAKE [tou ôveur-téke], v. a. attraper, atteindre.
OVER-TAKEN, adj. attrapé, atteint, surpris. *Over-taken in drink*, surpris par la boisson, ivre.
OVER-TAKER, s. celui qui attrape, qui atteint, ou surprend.
OVER-TAKING, s. l'action d'attraper, d'atteindre ou de surprendre.
TO OVER-TALK one's self [tou-ôveur-tâuke oneun'ce self], v. a. parler trop, se faire mal à force de parler.
TO OVER-TAX, v. a. charger, accabler d'impôts, surcharger.
OVER-TAXED, adj. chargé, accablé d'impôts, surchargé.
OVER-THROW [ôveur-thrô], s. défaite, déroute, f.
TO OVER-THROW, v. a. renverser, abatre, coucher ou jeter par terre, détruire, etc. *To over-throw an army*, défaire une armée, mettre une armée en déroute.
OVER-THROWER, s. celui qui renverse. V. *the Verb*.
OVER-THROWING, s. l'action de renverser, etc. V. *to Over-throw*.
OVER-THROWN, adj. renversé, etc. V. *to Over-throw*.
OVER-THWART [ôveur-thouarte], adj. (*across from side to side*) de travers, de biais, oblique.
TO OVER-THWART, v. a. (or *cross*) traverser, aller à la traverse, opposer; (or *contradict*) contrarier, contredire, contrecarrer.
OVER-THWARTED, adj. traversé, etc.
*** OVERTHWARTLY** [ôveur-thouartli], adv. à travers. (*Pervicaciously*) malicieusement, avec perversité.
TO OVER-TIRE [tou ôveur-taire], v. a. fatiguer trop, harasser.
OVER-TIRED, adj. trop fatigué, harassé.
TO OVER-TOP, v. a. (*to be taller*) être plus grand ou plus haut; * (*to surpass*) être élevé (ou être) au-dessus de; surpasser, surmonter.
OVER-TOPPED, adj. qui est au-dessous, inférieur, surpassé, surmonté.
TO OVER-TOIL [tou ôveur-toil], v. n. se fatiguer par le travail.
OVER-TOILED, adj. fatigué.
TO OVER-TRADE one's self, v. r. faire un trop grand négoce, entreprendre trop à la fois.
OVERTURE [ôvertchioure], s. ouverture ou proposition, f.

autre, faire plus de progrès que lui dans ses études.

OUTLET, s. issue, *f*.

OUTLICHER, s. Mar. boute-lof, *m*. minois, *m*. V. *Out-rigger*.

OUTLINE [ôout'-laine], s. ligne de dehors ou extérieure, *f*.

TO OUTLIVE [tou ôout-live], v. a. or n. survivre, vivre plus long-temps qu'un autre.

OUTLIVER, s. survivant, celui qui survit.

OUTLIVING, s. survie, *f*.

* TO OUTLOOK [tou ôoutlouk], v. a. regarder quelqu'un avec des sourcils froncés.

OUTMOST, adj. qui est le plus en dehors ou le plus avancé.

* TO OUTPACE [tou ôoutpéce], v. a. aller plus vite qu'un autre, le laisser en arrière.

OUTPARISH, s. paroisse dans les faubourgs, *f*.

OUTPARTERS, s. certains voleurs ou bandits d'Écosse, *m*.

OUTPENSIONER [ôout'-pên'cheun'eur], s. Ex. *The outpensioners of Chelsea hospital*, les externes des invalides de Chelsea, *m*.

OUTRAGE [ôout'rédi], s. (*injury*)-outrage, affront, *m*. injure atroce, *f*. (*violence, cruelty*) avanie, cruauté, violence, *f*. déchainement, *m*.

TO OUTRAGE, v. a. outrager.

OUTRAGEOUS, adj. (*abusive*) outrageux, outrageant, injurieux; (*cruel, violent*) violent, furieux, cruel, qui use de violence; (*dangerous*) dangereux.

OUTRAGEOUSLY, adv. outrageusement, avec violence.

OUTRAGEOUSNESS, s. violence, fureur; cruauté, *f*.

TO OUTREACH [tou ôout-rîche], v. a. devancer.

OUTREMARINE or ULTRAMARINE, s. outremer, *m*.

TO OUTRIDE, v. a. devancer à cheval, piquer mieux qu'un autre, aller plus vite.

OUTRIDERS [ôout-raïdeurz], s. sergens que les shérifs emploient, *m*.

OUTRIGGER, s. Mar. aiguille de carène, *f*. boute-lof, porte-lof, boute-hors (ces boute-lofs, etc. sont placés sur la hune et vont saillir du côté du vent pour pousser en dehors les galhaubans et par-là mieux soutenir le mât). *Outrigger of a canoe*, balancier d'une pirogue, *m*. *Most canoes of the South-Sea Islands have outriggers*, la plupart des pirogues des îles de la mer du sud sont à balancier.

OUTRIGHT [ôout'-raïte], adv. d'abord, sur-le-champ, de la main. *To laugh outright*, éclater de rire, rire à gorge déployée.

* TO OUTROOT [tou ôout'route], v. a. extirper, déraciner.

OUTRUN [ôout'reune], adj. devancé, qui s'est laissé devancer à la course.

TO OUTRUN one, v. a. courir mieux qu'un autre, le devancer à la course, aller plus vite que lui. * *To outrun the constable*, * manger son blé en herbe ou en verd, dépenser son bien par avance.

OUTRUNNING, s. l'action de courir mieux qu'un autre ou le devancer à la course.

TO OUTSAIL a ship, v. a. Mar. dépasser un vaisseau, avoir la marche sur un vaisseau.

* OUTSET [ôout'cet], s. commencement, *m*.

TO OUTSHINE [tou ôout-chaîne], v. a. être plus brillant, surpasser en splendeur, obscurcir, effacer.

TO OUTSHOOT [tou ôout-choute], v. a. tirer plus loin.

OUTSIDE [ôout-saïde], s. le dehors, l'extérieur, *m*. *This is the outside of his demand*, c'est tout ce qu'il demande. *It is the outside*, c'est tout au plus.

TO OUTSTAND, v. a. soutenir, résister.

OUTSTANDING [ôout'-stan'digne], s. saillie ou avance, *f*.

* TO OUTSTARE [iou ôout'stère], v. a. soutenir avec effronterie, regarder avec impudence.

OUTSTREET [ôout'strîte], s. rue de faubourg près de la campagne, *f*.

TO OUTSTRIP, v. a. (*to outrun*) devancer, aller plus vite; (*to surpass*) devancer, surpasser, avoir l'avantage sur.

OUTSTRIPPED or OUTSTRIPT, adj. devancé, etc.

TO OUTSWEAR [tou ôout'souère], v. a. jurer plus qu'un autre.

* TO OUTVIE [tou ôout'vaïe], v. a. excéder, surpasser.

TO OUTVOICE another [tou ôout'voïce anotheur], v. a. avoir meilleure voix qu'un autre.

OUTVOICED, adj. qui n'a pas si bonne voix.

TO OUTWALK one [tou ôout'-ouâk one-ne], v. a. lasser quelqu'un à force de marcher, marcher mieux que lui.

OUTWALKED, adj. lassé, qui ne marche pas si bien.

OUTWALL, s. un contre-mur ou avant-mur, *m*.

OUTWARD [ôout'-ouarde], adj. extérieur, de dehors, superficiel. *In outward appearance*, extérieurement, apparemment, à l'extérieur. *An outward show*, mine, semblant; montre, parade, ostentation. *A ship outward-bound*, un navire frété pour l'étranger.

OUTWARDLY, adv. au dehors, extérieurement, * à l'extérieur, apparemment.

WEIGH [tou ôout' oué], v. a. antage, emporter la balance, r sur.

WEIGH, adj. qui pèse moins.

WIT ONE, v. a. être plus fin ou it qu'un autre, l'attraper.

WIT, adj. qui a du dessous, at-

WIT, s. un dehors, m.

WIT (*moist ground*) terre humide ageuse, f.

WIT, adj. (*from ouze*) humide, ma-

WIT [tou ô], v. a. devoir. *I owe d turn*, je lui ai de l'obligation, r redevable.

WIT, s. l'action de devoir.

WIT [ôigne], adj. dû, qu'on doit.

deal of money is owing me, on ou il m'est dû beaucoup d'ar- *these advantages are owing to courage*, ces avantages sont les les fruits de leur courage. *A g to us*, dette active.

WIT [ôoule], s. chat-huant, m.

WIT, f. oiseau de nuit, m. * *To make f one*, se moquer, se jouer de 1.

WIT [ôoul'-aïed], adj. qui a des chat-huant,

WIT [ôoul'eur], s. maître de navire nétier de transporter de la laine oyaume, ce qui est défendu par

WIT [ône], adj. propre. *With his own*

sa propre main. *As my own* comme mon propre frère. Quel-

own n'est pas exprimé en français.

own self, moi-même. *It is in*

choice, c'est à votre choix. *It*

in fault, c'est sa faute. *You do*

your own mind, vous ne savez

vous voulez. * *He has nothing of*

il n'a rien à lui. *I told him his*

lui ai dit ses vérités.

WIT, v. a. (*or acknowledge*)

confesser, reconnoître; (*to*

attribuer, s'approprier, récla-

pter.

, adj. avoué, confessé, reconnu,

WIT, s. *Own*.

[ô'neur], s. propriétaire, celui

qui possède en propre; ou bien

essé, une intéressée.

WIT, Mar. propriétaire, armateur,

d chargeur, m.

WIT [ô'neurhippe], s. propriété,

n légitime, f.

WIT [ô'nigue], s. aveu, m. action

, etc. V. *to own*.

WIT [ôse]. V. *Ouse*.

, s. sorte de meuble, m.

WIT [ôs], s. un bœuf, m. *Ox-gang*,

autant de terre qu'un bœuf peut labourer.

Ox-cheek, mâchoire de bœuf, f. *Ox-*

house or *ox-stall*, une étable à bœufs.

Ox-eye (*an herb*) œil de bœuf, m.

Ox-tongue (*an herb*) buglose, f. *Ox-*

bane, mort aux bœufs, f.

Ox-eye, Mar. œil de bœuf (c'est un météore qui se remarque au cap de Bonne-Espérance et qui présage un coup de vent.)

* **OxFLY** [oksflai], s. taon, m. sorte de mouche.

* **OxSLIP** [okslipe], s. primevère, f.

OXYCRATE, s. oxycrat, m.

OXIGON, s. oxygone, m.

OXYMEL, s. oxymel, m.

* **OXYRHODINE** [oksirôdaine], s. oxyr-rhodin, m.

OYER, s. Ex. *Oyer and terminer*, com-mission particulière du roi pour juger certaines causes, et en particulier les cri-minelles. *A justice of oyer and terminer*, un juge délégué pour juger des causes en vertu de cette commission.

OYES, écoutez; cri des crieurs publics ou des huissiers des cours de justice, pour dire *qu'on fasse silence*.

OYL. V. *Oil* [ôil].

OYSTER [ôisteur], s. huttre, f. *An oys-ter-shell*, une écaille d'huttre. *An oys-ter-man*, or *woman*, un vendeur ou une vendeuse d'huitres à l'écaille.

* **OZAENA** [ôzina], s. ozène, m. ulcère putride du nez.

OZIER [ozîre]. V. *Osier*.

P.

P, s. *P. m.*

PACE [péce], s. (*step*) pas, m. (*rate in going*) pas, train, m. *To keep pace with one*, tenir pied à quelqu'un. *Pace (herd) of asses*, un troupeau d'ânes.

TO PACE, v. n. aller le pas.

PACER, s. cheval qui va le pas, m.

PACIFICATION [pacifikécheune], s. paci-fication, f.

PACIFICATOR, s. pacificateur, médiateur, m. qui procure la paix.

PACIFICATORY or **PACIFICK**, adj. pacifique.

PACIFIED, adj. pacifié, apaisé.

PACIFIER, s. pacificateur, m.

TO PACIFY [tou pacifai], v. a. pacifier, apaiser.

PACIFYING, s. l'action d'apaiser ou de pacifier.

PACING, s. pas, m. l'action d'aller au pas.

PACK [pak], s. (*bale*) balle, f. ballot, m. charge, f. *A pack of hounds*, une meute de chiens. *A pack of knaves*, un tas ou une bande de scélérats. *A pack of cards*, un jeu de cartes. *A pack-horse*, cheval de bât ou de somme ou de charge.

Pack-cloth, toile à emballer, *f.* **A pack-saddle**, un bât. **Pack-thread**, ficelle, *f.*

TO PACK up, *v. a.* emballer, empaqueter. * **To pack up one's tools**, or **to pack away**, plier bagage, décamper, faire ou trousse son paquet. **To pack off** (*to die*) plier bagage, mourir.

PACKER, *s.* un emballleur.

PACKET [pakitte], *s.* un paquet. **A packet of goods**, un paquet ou un ballot de marchandises.

Packet or packet-boat, *s.* Mar. paquebot, *m.*

PACKING up, *s.* l'action d'empaqueter, etc. *V. to Pack*. * **To send one packing**, envoyer paître quelqu'un, l'envoyer promener.

PACKT up, *adj.* emballé, empaqueté, etc. *V. to Pack up* or *to Pack*.

PACT or PACTION [pakt, pakcheune], *s.* pacte, *m.* paction, *f.* accord, *m.* convention, *f.*

PACTITIOUS [pakticheune], *adj.* dont on est convenu, arrêté.

PAD [padde], *s.* coussinet de cheval pour porter une valise, *m.* (*to stuff chairs*, etc.) matelas, *m.* **A pad of straw**, un lit de paille. **A pad or a pad-nag**, un cheval qui va l'amble, une haquenée. **A foot-pad**, un voleur à pied, voleur de grand chemin, qui vole à pied les gens.

TO PAD, *v. n.* voler sur le grand chemin.

To pad, *v. a.* (*to stuff*) matelasser.

PADED, *adj.* matelassé.

PADDER, *s.* *V. Foot-pad*, sous *pad*.

PADDING, *s.* l'action de voler sur le grand chemin.

PADDLE, *s.* pagaie, rame courte, *f.* **Paddle-staff**, *s.* ratissoire, *f.*

TO PADDLE, *v. n.* pagayer, ramer avec une pagaie, patrouiller dans la boue.

PADDLING, *s.* l'action de patrouiller.

PADDOCK, *s.* un crapaud, un gros crapaud; (*in a park*) enclos dans un parc pour des courses de chiens, etc., *m.*

PADLION, *s.* pas de lion, *m.* herbe.

PADLOCK, *s.* un cadenas.

TO PADLOCK, *v. a.* cadenasser.

PADY [pady], *s.* ris qui n'est pas émondé, *m.*

PEAN, *s.* péan, cantique de victoire à l'honneur d'Apollon, *m.*

PAGAN [péganne], *s.* un païen, une païenne.

PAGAN, *adj.* païen, idolâtre.

PAGANISM [pagan'izme], *s.* le paganisme.

PAGE [pédje], *s.* un page; (*foot-boy*) un page.

TO PAGE, *v. a.* marquer les pages.

PAGEANT, *s.* un char de triomphe; spectacle, *m.* pompe, *f.*

PAGEANTRY [padjeun'try], *s.* faste, *m.*

pompe, *f.* * *It is but mere pageantry* (or *pretence*) ce n'est qu'une comédie.

PAGON [pégode], *s.* pagode, *f.*

PAID, *adj.* (from *to pay*) payé.

PAIL [pèle], *s.* seau, *m.* **A pail full of water**, un seau plein d'eau, un seau d'eau.

PAIN, *s.* (*punishment*) [pène], peine, punition, *f.* châtiment, *m.* (*torment*) peine, souffrance, *f.* tourment, *m.* (*ake*) douleur, *f.* mal, *m.* **You put me to much pain**, vous me faites bien souffrir. **To be full of pain**, souffrir de grandes douleurs. **Pains** (*labour or toil*) peine, fatigue, *f.* travail, *m.* **He is an ass for his pains**, il en a agi comme un fou. **They called him fool for his pains**, ils le traitèrent de fou. **Pains-taker**, *s.* un laborieux, qui prend de la peine. **Pains-taking**, *adj.* peine qu'on prend à faire quelque chose, *f.*

TO PAIN, *v. a.* (*to put to pain*) tourmenter, faire mal, causer des douleurs; (*to trouble*) peiner; faire ou donner de la peine.

PAINFUL, *adj.* (*difficult*) pénible, difficile, laborieux; (*full of pain*) douloureux.

PAINFULLY [pénésouilly], *adv.* péniblement, avec beaucoup de peine, en prenant bien de la peine.

PAINFULNESS, *s.* difficulté, peine, *f.*

PAINIM, *s.* (*pagan*), païen, *m.*

PAINLESS, *adj.* sans peine, sans douleur.

PAINT [pén'te], *s.* peinture, *f.* de la couleur, du fard, *m.* **White and red paint**, du blanc et du rouge d'Espagne. **Paint for shoes**, machine, *f.*

TO PAINT, *v. a.* (*to draw pictures*) peindre; (*to beautify the face*) peindre, farder. **To paint shoes**, machiner les points d'un soulier.

To paint, *v. n.* se peindre, se farder.

PAINTED, *adj.* peint, fardé, etc. *V. to Paint*.

PAINTER [pén'teur], *s.* un peintre. **Painter-stainer**, faiseur de toiles peintes, *m.*

Painter, Mar. cablot, cordage servant à amarrer une chaloupe ou autre embarcation, *m.* *V. Shank-painter*.

PAINTING, *s.* l'action de peindre, etc. *V. to Paint*. **The art of painting**, la peinture, *f.* ou l'art de peindre, *m.*

PAINTRESS, *s.* femme ou fille qui peint, qui sait l'art de peindre.

* **PAINTURE** [pén'tchioure], *s.* l'art de peindre.

PAIR [père], *s.* une paire, une couple. **Pair-royal** (*de dice*) raffle, au jeu de dés, *m.*

a [ton père], v. a. apparier, as-
pparier, coupler.

, adj. apparié, assorti.

u [périgne], s. l'action d'ap-

ing time for birds, temps où les
s'apparient, m.

i [palace], s. palais, bâtiment
que, m. maison royale, f.

n, s. paladin, m.

k or PALANQUE, s. palanque, f.

pois [palan'kine], s. (seilan)
in, m.

ABLE, adj. agréable au goût ou qui
goût, bon.

E [pallat], s. (the roof of the
le palais de la bouche; (taste)
goût, m. The palate of the mouth
la luelle abattue.

ISE [palatine], adj. palatin. A
latine, un comte palatin ou un
A county palatine or a palatinate,
nat, m.

[pèle], adj. pâle, blême, qui a
leur. To grow or change pale,
evenir pâle.

s. (stake) un pieu. A fence or
e with pales, palissade, f. To be
he pale of the church, être dans
ou dans la communion de l'église.
z heraldry) pal, m.

LE in, v. a. palissader, fermer
alissade. To pale in a tree, palis-
n arbre.

in, adj. palissadé, fermé d'une
le.

l up, adj. palissadé.

es, s. pâleur, f.

OUS [pelieuce], adj. (husky)
chaffy) plein de paille.

ETTE [pallite], s. palette, f.

EV [pâlfri], s. un cheval de pa-
un palefroi.

ROM or PALINDROME, vers ou sen-
ont les syllabes sont toujours les
de quelque côté qu'on les lise.

, s. V. to Pale.

GENESIA, s. palingenèse, renais-
nétempsycose, f.

ODY, s. palinodie, rétractation, f.

DE, or PALISADO, s. palissade, f.

LISADE [tou palicéde], v. a. palis-
evêtir de palissades.

DES, adj. palissadé.

SH [pêliche], adj. un peu pâle.

[pâle], s. (black cloth laid over
) poêle, drap mortuaire, m. (a
ornament worn by archbishops),

, m. (a long robe of the knights
garter) manteau, m. Pall-mall,

ou de mail, m.

LL, v. n. s'éventer, être poussé.

PALLADIUM, s. Palladium, m. petite sta-
tue de Pallas.

PALLED, adj. (dead, from to pall) éventé,
poussé.

* PALLET [pallit], s. (a bed) s. un lit
de veille, m.

TO PALLIATE [tou paliéte], v. a. pallier,
plâtrer, colorer.

PALLIATED, adj. pallié, plâtré.

PALLIATING, s. l'action de pallier, etc. V.
to Palliate.

PALLIATION [paliécheune], s. palliation,
f. déguisement, m.

PALLIATIVE, adj. palliatif.

PALLID, adj. pâle.

PALLISADO. V. Palisade.

PALL-MALL [pél-mél], s. mail, jeu de
mail, m.

PALM [pâm], s. la paume, le dedans
de la main; paume, étendue de la main,
f. (palm-tree) palmier, m. A branch of
the palm-tree, palme, branche de pal-
mier, f. Palm-Sunday, le jour des ra-
meaux, m. pâques fleuries, f. pl.

Palm, Mar. paumelle (de voilier) f.
(a measure) palme, m. palms of the an-
chor, pates de l'ancre, f.

TO PALM, v. a. (or handle) manier,
toucher; (or juggle in one's hand) esca-
moter.

PALMA-CHRISTI, s. palma-christi, f.

PALMATORY or PALMEA, s. une fêrue;
couronnure de tête de cerf, f. Palmer-
worm, (caterpillar) une chenille; (pil-
grim) un pèlerin.

PALMISTRY, s. (from palm, paume)
chiromance ou chiromancie, f.

PALMISTER, s. un chiromancien, une
chiromancienne.

PALPABLE [palpable], adj. palpable,
qui se peut sentir.

PALPABLENESS, s. qualité palpable ou
sensible, f.

PALPABLY, adv. palpablement, sensible-
ment.

PALPATION [palpécheune], s. attouche-
ment, m. caresse de la main, action de
toucher quelqu'un doucement avec la
main, flatterie, f.

TO PALPITATE [tou palpitéte], v. n. pal-
piter.

PALPITATION, s. palpitation, f.

* PALSICAL [pâlzikal], s. paralytique,
m. et f.

PALSY, s. paralysie, f. A man or wo-
man sick of the palsy, un ou une paraly-
tique.

TO PALTER, v. n. biaiser, n'aller pas droit.

To palter, v. a. Ex. To palter away
an estate, prodiguer son bien, le dépen-
ser follement.

PALTERER, s. celui ou celle qui biaise ou
qui ne va pas droit avec une personne.

paravail, celui qui tient sa terre d'un autre qui la tient du seigneur du fief.

TO PARBOIL, v. n. parboillir.

PARBOILED [parboil'd], adj. parbouilli.

|| TO PARBREAK, v. a. vomir.

|| PARBREAKING, s. vomissement, m. ou l'action de vomir.

PARBUCKLE, s. Mar. trévière, f. (corde servant à hisser au haut d'un quai ou à tirer d'une embarcation une futaille, etc. un bout de cette corde fait dormant vers l'endroit où l'on veut enlever la pièce, et le milieu en embrasse la rondeur : l'autre extrémité est halée par un ou plusieurs hommes pour faire monter cette pièce vers le point où l'on veut qu'elle soit.

PARCEL, s. (part) pièce, partie, f. (bundle) un paquet. *Parcel-makers*, on appelle ainsi deux officiers qu'il y a dans l'échiquier ou dans la trésorerie en Angleterre.

TO PARCEL [tou parsil], v. a. partager, diviser, morceler, ce dernier ne se dit que d'une terre.

To parcel a seam or rope, Mar. couvrir une couture ou un cordage avec des bandes de vieille toile.

PARCELLED, adj. partagé, divisé, morcelé.

PARCELLING, s. l'action de partager, etc. V. to Parcel.

Parcelling, Mar. morceaux ou bandes de toile goudronnée pour servir de fourrure.

PARCENERS [parceneurz], s. copartageans, cohéritiers ou copropriétaires, m.

PARCENARY, adj. Ex. *To hold land in parcenary*, posséder une terre par indivis.

TO PARCE [ton partche], v. a. sécher, brûler, rôtir.

PARCHED, adj. sec, tout sec, brûlé, rôti.

PARCHING, s. l'action de sécher ou de rôtir.

PARCHING, adj. brûlant, qui brûle, qui rôtit.

PARCHMENT [parch'men'te], s. parchemin, m. *A parchment-maker*, un parcheminier.

* PARD, PARDALE [pard, pardèle], s. léopard, m.

PARDON [pard'n], s. pardon, m. rémission, grâce, f. indulgences, f. pl. excuse, f.

TO PARDON, v. a. pardonner, excuser, faire grâce à.

PARDONABLE [pard'nable], adj. pardonnable, gracieux, rémissible.

PARDONABLENESS, s. circonstances favorables au criminel, qui peuvent lui obtenir le pardon, f.

PARDONED, adj. pardonné, excusé ou à

qui on a fait grâce. *A crime pardoned*, un crime qui n'est donnable ou gracieux.

PARDONERS [pardoneurz], s. d'indulgences papales.

PARDONING, s. l'action de d'excuser, de faire grâce.

TO PARE [ton père], v. a. *the nails*, couper, rogner le *pare a horse's foot*, parer cheval. *To pare an apple* ou une pomme ou une poire.

PARED, adj. coupé, rogné *Pare*.

* PARAGORICK [parigorick] gorique.

* PARENTESIS [parenicise], s. persuasion, f.

PARENT [péron'te], s. *père* *God is the great parent of* Dieu est le grand architecteur du monde.

PARENTAGE [paren'tédje], f. parentage, m.

PARENTALS [paren'talz], s. qu'on faisoit aux enterremens, m.

PARENTHESIS [paren'thisis] renthèse.

PARER [péreur], s. bontoir

PARGET, s. crépi, m. ou c.

TO PARGET [tou parghette] trer, crépir.

PARGETER, s. crépisseur,

PARGETING, s. l'action de crépir, crépissure, f.

PARHELION [parilieune], s.

PARIAN MARBLE, marbre de

PARING [périgne], s. (fre l'action de couper, de rogner

Pare. *Parings of nails*, e d'ongles, f. etc. *Parings of*

lure d'une pomme, f.

PARISH [pariche], s. paroisse

paroissiale, f. *The parish*

charges, f. ou les droits de m. *The parish priest*, le pr

ou le ministre de la paroisse

PARISHIONER [paricheuneur

roissien, une paroissienne.

PARISYLLABICK or PARISYLL

d'un même nombre de sylla

PARITOR, s. appariteur, l

deau d'une cour ecclésiastiq

PARITY [parity], s. parité

PARK [park], s. un parc.

TO PARK, v. a. enfermer

d'une palissade, d'une m

un parc.

PARKED, adj. enfermé, env

palissade, d'une muraille.

PARKER or PARK-KEEPER,

parc, m.

r, s. pourparler, *m.* conférence assiégeans, *f.* *To beat a parley*, chamade.

LEY, v. n. parlementer.

MENT [parliment'e], s. parlement. *The parliament-house*, le palais du parlement. *A parliament*, un membre du parlement.

ament-heel, *Mar.* demi-bande, *f.* **MENTARY** [parliment'ary], *adj.* *do things in a parliamentary way*, choses régulièrement, et avec autorité convenable au parlement.

ER [parleur], s. (*a low room to company in*) salle ou salle basse, d'un monastère, *m.*

US, *adj.* dangereux, fin, rusé.

CITTY. V. *Spermaceti*.

SAN. s. parmesan, *m.*

NEL, s. *Ex.* *A pretty parnel*, une fille, une jeune amoureuse.

IAL [paròkial], *adj.* (*of the parish*) paroissial, de la paroisse.

Y, s. parodie, *f.*

ODY, v. a. parodier.

E [paròle], s. parole, promesse, *f.* *A lease-parole*, un bail de dix ans. *Will parole*, un testament verbal.

ONOMASIA [parònoméjzia], s. parodie, *f.*

YCHIA, s. (*a whistlow or selon*) sifflement, *f.*

UET, s. petit perroquet, *m.*

ISM, s. paroxysme, redoubler, *m.*

L, s. *Mar.* racage, *m.* *Parrel-tard de racage*, *m.* *Parrel-rib or parrel*, bigot de racage, *m.* *Parrel*, pomme de racage, *f.* *Parrel-trosse de racage*, *f.* *Truss parrel*, simple, racage à l'anglaise, *m.* *of a lateen yard*, tresse, *f.*

CIDE, s. parricide, *m.*

CIDAL or PARRICIDIOUS, *adj.* par-

OT [pareut], s. un perroquet, *m.*

ARY [tou pary], v. a. parer, *évi-parry and thrust*, riposter.

ING, s. l'action de parer.

ASE [tou parse], v. a. and n. faire parties.

ED, *adj.* dont on a fait les parties.

MONIOUS [parsimonieuce], *adj.* épargnant, économe, ménager.

MONIOUSLY, *adv.* frugalement, égalité, avec économie ou épargne.

MONIOUSNESS or PARSIMONY, s. frugalité, économie, *f.*

ING, s. (*from to parse*) l'action de faire parties.

LEY, s. persil, *m.* *Garden parsley*,

persil cultivé. *Parsley-port*, perce-pierre, *m.* passe-pierre, *f.*

PANSNER or PARSNIP, s. panais, *m.*

PARSON [par'sn], s. (*rector of the parish church*) le ministre ou le curé d'une paroisse.

PARSONAGE, s. le presbytère, la maison presbytériale, la maison du curé.

PART [parte], s. partie, *f.* (*share*) part, portion, *f.* *What part of the town do you live in?* en quel quartier de la ville demeurez-vous? *It is your part to do it*, c'est votre devoir de le faire, c'est à vous à le faire. *Part (of a play)* rôle, personnage, *m.* * *To play any part*, être à tout faire, jouer toute sorte de personnage. *Parts*, (*natural endowments*) qualité, *f.* les avantages de l'esprit, le bon sens ou l'esprit, *m.* *I take part in all your concerns*, je prends part à tout ce qui vous touche ou qui vous regarde. *To take in good part*, prendre en bonne part, savoir bon gré. *To take in ill part*, prendre en mauvaise part, savoir mauvais gré. *The greatest part of mankind*, la plupart des gens. *Men are for the most part ignorant*, la plupart des hommes sont ignorans.

TO PART, v. a. (*to divide*) partager, diviser, séparer; (*to put asunder*) séparer, désunir. *To part*, v. n. se séparer, se quitter; partir, s'en aller. *To part with a thing*, quitter une chose, la laisser, se priver de quelque chose, s'en défaire. *To part with or from one (to leave him)*, se séparer de quelqu'un, le quitter, le laisser.

To part, v. a. *Mar.* aller en dérive par la rupture de. *We parted our cables, and were driven to sea*, nous allâmes en dérive par la rupture de nos câbles, et fûmes déradés.

* **PARTABLE** [partable], *adj.* divisible, qui se peut diviser.

PARTAGE [partédje], s. partage, *m.* division, *f.*

TO PARTAKE [tou partéke], v. n. participer, avoir part, prendre part, s'intéresser. *I made him partake of it*, je lui en fis part.

PARTAKER, s. participant, *m.* participant, *f.*

PARTAKING [partékigne], s. participation, *f.* ou l'action de participer.

PARTED, *adj.* (*from to part*) partagé, séparé, etc. V. *to Part*.

PARTER, s. (*finer*) affineur, *m.*

PARTERRE, s. un parterre.

PARTIAL [parchal], *adj.* partial. *A partial judge*, un juge partial ou inique. *Partial consideration*, la considération des parties.

PARTIALITY [parchi'ality], s. partialité, *f.*

TO PARTIALIZE [tou parchalaïze], v. n. se partialiser.

PARTIALLY, adv. avec un esprit partial, avec partialité.

* **PARTIBILITY** [partibiliti], s. divisibilité, *f.*

PARTIBLE, adj. divisible.

* **PARTICIPANT** [participan'te], adj. participant, qui participe à quelque chose.

TO PARTICIPATE OF [tou participéte of], v. n. participer à, avoir ou prendre part à.

PARTICIPATING OR PARTICIPATION, s. participation, *f.* action de participer.

PARTICIPIAL, adj. de participe.

PARTICIPALLY, adv. en participe, dans le sens d'un participe.

PARTICIPLE, s. un participe.

PARTICLE, s. une particule; (*little part*) particule, parcelle, petite partie, *f.*

PARTICULAR [partikiouleur], adj. particulier, tout particulier, singulier. *He gave me a particular account of the whole business*, il m'a fait le détail de toute l'affaire, il m'en a dit toutes les particularités, ou tout le particulier. *A particular friend*, un ami intime, un ami du cœur. *Particular (private) men*, des particuliers, *m.* des personnes privées, *f.*

PARTICULAR, s. particularité, *f.* point, *m.* circonstance, *f.* détail, *m.* *A particular of one's estate*, un inventaire des biens de quelqu'un. *The particulars of a case*, les pièces d'un procès, *f. pl.*

TO PARTICULARIZE [tou partikioularaïze], v. a. particulariser, marquer les particularités ou le détail, spécifier.

PARTICULARIZED, adj. particularisé, etc.

PARTICULARLY [partikiouleurl], adv. particulièrement, singulièrement, en particulier.

PARTIES. V. *Party*.

PARTING [partigne], s. (from to part) l'action de partager ou de séparer, etc. séparation, *f.* départ, *m.* *The parting cup*, le vin de l'étrier.

PARTISAN. V. *Partizan*.

PARTITION [particheune], s. partition, division, *f.* partage, *m.* (*to divide one room into two*) une cloison. *To hold by one title, without partition*, tenir en commun, et par indivis. *A partition wall (between two houses)* un mur mitoyen.

PARTITIVE, adj. paritif.

PARTIZAN, s. (*weapon*) une pertuisaue; (*favourer*) partisan, fauteur, *m.* (*leader of a party in war*) partisan, à la guerre.

PARTLET, s. un tour de cou.

PARTLY, adv. en partie, à peu près.

PARTNER [partneur], s. un associé,

une associée. *Partner in dancing* seigneur, danseuse, celui ou celle qui avec un autre. *He is my partner* lui qui me mène. *She is my partner* la mène.

Partners, *Mar.* étambrai, ou ariel étambrais, *m.* *The partners main mast*, l'étambrai du grand. *Partners of the pumps*, étambrai pompes. *Partners of the bowsprit* brai pour le beaupré sur le second (cela ne se pratique pas dans la coutume française).

PARTNERSHIP, s. société, association. *To enter into partnership*, entrer en société, s'associer.

PARTRIDGE [partridje], s. une p. *A young partridge*, un perdreau.

PARTURIENT [partiourien'te], s. est prête à mettre bas.

PARTY [party], s. (*person*) une personne; (*set company*) partie, coté (*one that is at law with an other*) *f.* (*association or faction*) partie. *These are the conditions sworn to by the parties*, ce sont-là les conditions qui ont été jurées de part et d'autre.

PARTY, adj. parti, en blason. *coloured*, bigarré de diverses couleurs. *Party-jury*, jurés, moitié Anglais moitié étrangers, *m.* *Party-man*, s. un partien. *Party-wall*, s. mur mitoyen.

* **A PARVIS**, s. parvis, *m.*

PARVITY OR PARVITUDE [parvityvitioude], s. petitesse, minoité,

PASCHAL [paskal], adj. pascal, de pâque.

TO PASH [tou pache], v. a. écraser, froisser.

PASHED, adj. écaché, écrasé, froissé.

PASHING, s. l'action d'écacher, de froisser.

PASQUIL, **PASQUIN** or **PASQUINADE**, *m.* ou pasquinade, *f.*

TO PASQUIN, v. a. afficher ou faire des pasquinades (contre quelqu'un).

PASS, s. (*condition*) passe, *f.* état, *m.* situation, *f.* (*passage*) passe, *m.* (*licence to travel*) un passe-p. *Passport*; (*in fencing*) passe, bon coup de fleuret ou d'épée, *m.* *He is to that pass, that none dares speak to him* il est devenu si fier, que personne ne lui parle.

TO PASS, v. a. (*to cross*) passer, traverser. *To pass a bill in parliament*, recevoir un bill ou projet dans le parlement. *To pass a compliment upon one*, faire un compliment à quelqu'un. *To pass one's word for one* gager sa parole pour quelqu'un, répondre pour lui. *To pass sentence*, prononcer

sentence. *To pass away the time*, passer, consumer ou employer le temps.

Pass the line along and man the guns, Mar. passe du monde à la sonde. *To pass*, v. n. passer; (*to be done*) se passer. *There passed some hard words betwixt them*, ils se sont dit quelques duretés. *To come to pass*, arriver, avenir, venir. *To be well to pass* (*to be rich*) être à son aise, être en belle passe, avoir les pieds chauds, être riche. *To let pass*, laisser passer, omettre, ne pas prendre connoissance, etc. *To pass along*, passer, passer le long de. *As I passed along*, en passant ou chemin faisant. *To pass by*, v. n. passer.

We passed by Madeira, Mar. nous passâmes par l'île de Madère. *To pass by*, v. a. passer ou passer par-dessus, passer sous silence, oublier, omettre, ne parler pas. *To pass over* (*to forget*) oublier. *To pass for*, v. n. passer pour, être estimé, être réputé.

TO PASS away [tou passe-éoné], v. n. passer, se passer, s'écouler. *While that passed on*, dans ces entrefaites.

PASSABLE [passable], adj. par où l'on peut passer, praticable; qui est de mise ou qui est mettable.

PASSADE, s. passade, f.

Passade or *passado* [passéde, passédo], s. (*a pass infencing*) passe, botte, f. coup, m.

PASSAGE [passidje], s. passage, m. *He took a passage for Lydia with the ambassadors*, il passa en Lydie avec les ambassadeurs. *Passage-boat*, bateau de passage, m. *The passage* (or *pipe*) of the urine, le conduit de l'urine. *Passage* (*a transaction*) aventure, f. événement, incident, fait, m. chose arrivée, f. ce qui se passe, m. (*at dice*) passe-dix, m.

Passage, Mar. traversée, f. passage, prix convenu avec le capitaine pour le passage, m. *We had a fine passage*, nous avons fait une belle traversée. *I paid thirty pounds for my passage*, j'ai payé trente livres sterling de passage.

PASSAREE [passari], s. Mar. espèce de manchette ou petit cordage (servant, lorsque le vent est large, à assujettir l'ancre de la misaine au bossoir).

PASSED, adj. (*from to pass*), passé, etc. V. *to Pass* et *Past*.

PASSENGER [passin'djeur], s. (*traveller*) un passant. *A passenger-hawk*, un oiseau ou faucon de passage, m.

Passenger, Mar. passager.

* *PASSEUR* [passeur], s. un passant, m.

PASSIBILITY, *PASSIBLENESS*, s. passibilité, f.

PASSIBLE, adj. passible, coupable de souffrir.

* *PASSING* [passigne], s. (*from to pass*) l'action de passer, etc. V. *to Pass*.

PASSING, adj. Ex. *A passing-bell*, la sonnerie pour un enterrement, cloche mortuaire, f.

PASSINGLY, adv. extrêmement, tout-à-fait, parfaitement.

PASSION [pacheune], s. (*a transport of the mind*) passion, agitation, f. mouvement de l'âme, m. (*love*) passion, f. amour, m. affection, ardeur, f. zèle, m. (*suffering*) passion, souffrance, f. *The passion-week*, la semaine de la passion (qui précède la semaine sainte).

PASSIONATE [pascheunate], adj. (*soon angry*) colère, prompt, emporté; (*done in a passion*) passionné, outré, fait avec emportement. *Passionate for a thing*, passionné pour quelque chose, qui a de la passion pour quelque chose, qui la désire avec passion.

PASSIONATELY, adv. (*angrily*) avec passion, avec emportement; (*with a strong love*) passionnément; avec passion, éperdument.

PASSIVE [passive], adj. passif.

PASSIVELY [passiv'ly], adv. dans un sens passif.

PASSIVENESS [passiv'nece], s. passibilité, f.

PASSOVER [passôveur], s. pâque ou pâques, f.

PASSPORT [passepôrte], s. un passe-port.

Passport or *pass*, s. Mar. congé, passeport (de bâtiment marchand), m. lettre de mer, f.

PASS-ROSE, s. passe-rose, f.

PASSVELOURS, s. passe-velours, m.

|| *PASSVOLANT*, s. un passe-volant.

PAST [paste], adj. (*from to pass*) passe, etc. V. *to Pass*. *In times past*, autrefois, jadis. *A woman past child-bearing*, une femme qui est hors d'âge d'avoir des enfans. *Past cure*, incurable, désespéré. *Past a child*, qui a passé l'enfance, qui n'est plus enfant. * *I am past my latin*, je suis au bout de mon latin. *His book has past the press*, son livre est imprimé. *Past dispute*, hors de dispute, incontestable. *Past the reach of his enemies*, qui n'est plus au pouvoir de ses ennemis. *To be past shame*, avoir perdu toute honte. *It is a thing past and done*, c'est une chose faite. *A quarter past ten*, dix heures et un quart. *Half an hour past nine*, neuf heures et demie. *About four months last past*, il y a environ quatre mois.

PASTE [péste], s. (*dough*) pâte, pâte fine, f. (*to glue things together*) colle, de farine, f. *A paste-bowl*, jatte où le relieur met sa colle, f. *Paste-board*, carton, m.

TO PASTE [tou péste], v. a. coller. *To paste a hoel*, pâter un carton. *To paste up*, afficher.

PASTED, adj. collé, etc. V. *to Paste*.
Pasted up, affiché.

PASTEL, s. pastel, m.

PASTERN, s. paturon, m.

PASTIL, s. pastille, f.

PASTIME [*pastaim*], s. passe-temps, plaisir, divertissement, récréation, f. ébat, m.

PASTING, s. (from *to paste*) l'action de coller, etc. V. *to Paste*.

PASTOR, s. pasteur, ministre de l'église, m.

PASTORAL [*pasteural*], adj. pastoral.

PASTURAL, s. pastoral, églogue, f.

PASTRY [*pèstry*], s. (from *paste*) boulangerie, f. ou le lieu où l'on pâtis. *Pastry-work*, pâtisserie, f. *Pastry-cook*, un pâtissier. *A pastry-cook's wife*, une pâtissière.

PASTURABLE [*pastchiourable*], adj. Ex. *Pasturable ground*, pâturage, m.

PASTURAGE, **PASTURE** or **PASTURE-GROUND**, s. pâturage, m. (*fodder, food*) pâture, f. *The pasture of deer*, viandis, m. pâture ou païsson de bête fauve, f.

TO PASTURE [*tu pastchioure*], v. a. faire paître, mener paître.

PASTURING [*pastchiourigne*], s. pâture, f.

PASTY [*pasty*], s. (from *paste*) pâté, m.

PAT [*patte*], s. un coup, un petit coup; une tape.

TO PAT *one*, v. a. donner un coup à quelqu'un, le taper ou le tapoter. *To pat mortar*, corroyer ou raboter le mortier. *To pat at the door*, frapper à la porte.

PAT, adj. à propos, convenable, propre, commode.

PATACHE, s. patache, f.

PATAGOON, s. patagon, m.

PATCH [*patche*], s. (*piece*) pièce, f. (*to wear on one's face*) mouche de visage, f. *An old suit full of patches*, un vieux habit tout rapiéceté, un rapiécetage.

TO PATCH, v. a. rapiéceter ou rapiécer, mettre des pièces; rapetasser, raccommoder. *To patch up*, rapiéceter, rapiécer, rapetasser, raccommoder. * *To patch a business*, plâtrer, replâtrer une affaire.

To patch, v. n. mettre des mouches.

PATCHED, adj. rapiécé, rapiéceté, raccommodé, rapetassé, etc. V. *to Patch*.

PATCHER, s. ravaudeur ou ravaudeuse, rapetasseur, rapetasseuse.

PATCHING, s. l'action de rapiécer, de rapiéceter, etc. V. *to Patch*.

PATE [*péte*], s. la tête. *How came that crotchet in your pate?* comment est-ce que cette fantaisie vous est entrée dans l'esprit?

PATED, adj. Ex. *Big-pated*, qui a la tête grosse.

PATEE, adj. Ex. *Cross-patee* (*u dry*) croix pâtée, f.

PATEFACTION [*patifakcheune*], tion de découvrir ou de déclarer.

PATENT, s. or *letters patent*, patentes, f.

PATENTEE [*paten'tt*], s. celui qui a des lettres patentes du roi trant, impétrante.

PATER-GUARDIAN, s. le père gar

PATERNAL, adj. paternel, de père

PATERNITY, s. paternité, quapère, f.

PATER-NOSTER, s. le pater, la tre, l'oraison dominicale, f.

PATH, s. un sentier.

PATHETICAL or **PATHETICK** [*patl pathétik*], adj. pathétique, tou

PATHETICALLY, adv. pathétique

PATHETICALNESS, s. force, empl

PATHIC, s. un bardache.

PATHLESS, adj. qui n'est pas fra

* **PATHOGNOMONICK** [*pathognôm*], adj. pathognomonique.

PATHOLOGICAL or **PATHOLOGIC**, adj. logique.

PATHOLOGIST, s. pathologiste, i

PATHOLOGY, s. pathologie, f.

PATHOS, s. pathos, m.

PATIBLE [*pétible*], adj. qu'o souffrir.

PATIBULARY [*patibioulari*], ad bulaire, qui appartient au gibet.

PATIENCE [*péchen'ce*], s. pati

PATIENT, adj. patient, qui souffendure.

PATIENT [*péchen'te*], s. un malade.

PATIENTLY, adv. patiemment, a tience.

PATINE [*pattine*], s. patène, sacré.

PATLY, adv. commodément, c blement.

PATNESS, s. convenance, propri

PATRIARCH [*pétriark*], s. un che.

PATRIARCHAL, adj. patriarcal.

PATRIARCHATE, s. patriarcat, m

PATRICIAN [*patricheune*], s. p ou patrice, m.

PATRICIATE, s. patriciat, m.

PATRIMONIAL [*pétrimônial*], ad monial.

PATRIMONY [*pétrimeuny*], s. moine, m.

PATRIOT [*pétrieute*], s. père senseur de sa patrie, m.

PATRIOTISM, s. zèle pour la pal qualité de bon patriote, f.

TO PATROCINATE, v. a. protég fendre.

ION, s. protection, dé-
atrole], s. patrouille, f.
m.

v. n. faire la patrouille.
treune], s. patron, défen-
eur, m. *Patron of a book*
Mécène d'un livre. *Patron*
right of presentation to a
tron d'un bénéfice, m. *Pa-*
unch or long boat, patron

[*patreunidje*], s. (*the right*
on to a benefice) patronage,
n) protection, défense, f.
patronal], adj. qui appar-
tron.

pêtreunece], s. patronne,
f.

se [*tu patroneize*], v. a.
otéger, soutenir, favoriser.
, adj. défendu, protégé,
orisé.

AL or PATRONIMICK, adj. pa-
qui vient de famille.

ttine], s. patin à l'anglaise,
n of a pillar, soubassement
e, m.

out prayers, v. a. marmot-
prières; marmotter des pa-

s. patron, modèle, m. *Pat-*
of cloth, etc.) échantil-

Patten.

AVIN, s. (*the pavan dance*)

aucity], s. petit nombre, m.
ou pève], v. a. paver.

j. pavé.

s. un pavé.

PAVIER, s. paveur, m.

éviédje], s. l'argent qu'on
pavé des rues ou des grands

pavois, m.

pévilieune], s. pavillon, m.

Paver.

l'action de paver.

dj. Ex. *A paving beetle*, hie
e, f.

AWL, s. Mar. élinguet ou lin-
jet, m. (de cabestan, de vin-
t cliquet en général soit de
fer); *hanging pauls*, élin-
aux ou cliquets de fer, pour
indas, un cabestan. *Paul-*
de charpente et potence éla-
milieu du vindas, et où se
nguets ou cliquets.

or PAWL the capstern, v. a.
des élinguets au cabestan,

PAULET, s. paulette, f.

PAULTRY. V. *Paltry.*

PAUNCH [*pan'che*], s. la panse, le ven-
tre, la bedaine. *Paunch-bellied*, pansu,
qui a une grosse panse.

Paunch or Panch, s. Mar. natte, ba-
derne, f. tissu de vieux cordages pour
fourrer les câbles, vergues, etc.

TO PAUNCH, v. a. éventrer.

PAUNCED, adj. éventré.

* PAUPER [*pâupeur*], s. un pauvre.

PAUSE [*pâuse*], s. pause, f. repos, m.

TO PAUSE, v. n. pauser, faire une pau-
se, s'arrêter, se reposer. * *To pause upon*
a thing, considérer bien une chose, y
songer, y faire des réflexions.

PAUSING, s. l'action de pauser ou de
faire une pause, etc. V. *to Pause.*

PAW [*pâu*], s. pate, f. le pied de cer-
tains animaux.

PAW, *paw*! interj. (*nasty*) fi, fi!

TO PAW, v. a. remuer avec la pate ou
avec le pied, porter la pate sur; pa-
tiner.

PAWED, adj. sur quoi l'on a porté la
pate, patiné. *Sharp-pawed*, qui a la
pate pointue.

PAWING, s. l'action de porter sa pate
sur, etc. V. *to Paw.*

PAWL. V. *Paul.*

PAWN [*pâune*], s. (*pledge*) gage, m.
Pawn-broker, engagiste, m.

TO PAWN, v. a. engager, mettre ou
donner en gage.

PAWNED, adj. (*from to pawn*) enga-
gé, etc.

PAWNER, s. celui ou celle qui enga-
ge, etc.

PAWNING, s. l'action d'engager, de
mettre ou de donner en gage.

PAX, s. (*a church utensil*) paix, f.

PAY [*pé*], s. paye, f. *A soldier's pay*,
paye, solde, f. ou prêt de soldat, m. *He*
has many spies in his pay, il a plusieurs
espions à ses gages. *Pay-master*, s. payeur,
m. *Pay-mistress*, payeuse, f.

TO PAY, v. a. pret. and part. *paid*, payer,
satisfaire, donner ce qu'on doit; (*to re-*
turn) rendre. P. *To rob Peter to pay*
Paul, changer de créancier, emprunter
d'un créancier pour en payer un autre.
* *I shall pay him*, il me le payera, je me
vengerai de lui. * *To pay one off*, relan-
cer quelqu'un, le rembarrer, * lui river
les os. *To pay back*, rendre, restituer.
To pay away money, payer une somme
d'argent. *To pay down*, payer argent
comptant ou argent bas.

To pay, v. a. Mar. *to pay a ship*,
payer l'équipage d'un vaisseau; *to pay off*
a ship, désarmer un vaisseau et en con-
gédier l'équipage; *to pay a ship's bottom*,
espalmer un bâtiment, donner un (ou le)

suif ou courroi à un bâtiment ; *to pay a seam*, brayer ou goudronner une couture ; *to pay a mast or yard*, enduire de résine (de goudron, de noir de fumée, de vernis noir) un mât ou une vergue ; *to pay off*, faire une embardée du côté de dessous le vent ; *to pay out or away a cable or other rope*, filer un câble ou autre cordage ; *pay out the hawser*, filer de la haussière ; *pay down the range of the cable*, remettre en place la bitture du câble.

PAYABLE [pé'able], adj. payable.

PAYED [péd], adj. payé, etc. V. *to Pay*. *To get one's debts paid*, se faire payer de ses dettes.

PAYER [pé'eur], s. payeur, m. payeuse, paye, f.

PAYING, s. paiement, m. l'action de payer, etc. V. *to Pay*.

PAYMENT, s. paiement, m.

PEA [pi], s. un pois. V. *Pease*, the plural number.

PEACE [pice], s. (*quietness*) paix, tranquillité, f. repos, m. (*the contrary of war*) paix, f. le contraire de la guerre ; (*silence*) paix, f. silence, m. cessation de bruit, f. *Peace there*, paix là, paix donc, silence, qu'on fasse silence. *Peace-maker*, pacificateur, m. *Peace-offering*, sacrifice de prospérité, m.

PEACEABLE [piçable], adj. pacifique, paisible, tranquille.

PEACEABLENESS, s. humeur, f. ou naturel paisible ou pacifique, m.

PEACEABLY [piçably], adv. paisiblement, tranquillement, en paix.

PEACEFUL [picefoul], adj. paisible, tranquille.

PEACEFULLY, adv. paisiblement, tranquillement, en paix.

PEACEFULNESS, s. état paisible ou tranquille, m. paix, tranquillité, f.

PEACH [pitche], s. pêche, f. *The quince peach or yellow peach*, pêche-coin, f. *The nut-peach*, pêche-noix, f. *Peach-tree*, pêcher, m.

TO PEACH [tou pitche], v. a. accuser.

PEACHED, adj. accusé.

PEACHER, s. un accusateur.

PEACHING [pitchigne], s. accusation, action d'accuser, f. V. *to Impeach*, etc.

PEACOCK [pikok], s. le paon, on prononce pan. *Peahen*, s. paonne, f. la femelle du paon.

PEAK [pik], s. pointe, f. *A green-peak or wood-pecker (a bird)* un pivert, m.

Peak, Mar. pic, m. (c'est la vergue supérieure des grandes voiles de certains bâtimens, comme *sloops*, *goëlettes*, *brigantins*, ou comme celle d'artimon de certains vaisseaux ; c'est aussi le coin d'en haut de ces voiles, et dont la vergue

s'appelle plus proprement *gaff*. (V. *Gaff*. *Peak haliards*, martinet du pic (de ces mêmes voiles ; on appelle *throat-haliards* les drisses des mêmes voiles. V. *Throat*).

TO PEAK, v. a. Mar. apiquer (redresser contre son mât) ; *peak the gaff*, apiquer la corne.

* *To peak* [tou pike], v. n. avoir l'air malade.

PEAKING [pikigne], adj. maladif, marlingre.

PEAL [ptl], s. son de cloches, m. volée de cloches, f. *To ring the bells in peal*, sonner les cloches à la volée ou en branle. * *To ring one a peal*, * laver la tête à quelqu'un, lui faire la mercuriale, le gronder.

PEAR [pére], s. poire, f. *A winter-pear*, poire d'hiver ou de garde. *A choak-pear*, poire d'angoisse. * *He gave him a notable choak-pear*, il lui a fait avaler des poires d'angoisses. *A pear-main*, une poire pomme. *Pear-tree*, poirier, m. *Pear-pye*, pâté, m. ou tourte de poires, f.

PEARCH [pirtche]. V. *Perch*.

PEARL [perl], s. perle, f. *A cross set out with pearls*, une croix perlée. *Pearl* (a small printing letter) parisienne ou sédanoise, f.

* *PEARLED* [perld], adj. orné de perles.

* *PEARLY* [perli], adj. qui abonde, contient ou ressemble à des perles.

PEASANT [pez'an'te], s. un paysan.

PEASANTRY, s. les paysans, m. pl.

PEASE [pize], s. (from *pea*) des pois, m. sorte de légume. *Pease-cod*, cosse de pois, f. *Pease-porridge*, de la soupe aux pois, f.

PEBBLE or PEBBLE-STONE, s. caillou, m.

PECCADILLO [pekkadillo], s. petit péché, m. faute légère, f. péché véniel, m. peccadille, f.

PECCANT, adj. F.v. *A peccant humour*, une humeur peccante.

PECCAVI [pekkavi], s. Ex. *I will make him cry peccavi*, je lui ferai demander pardon.

PECK, s. picotin (d'Angleterre) m. la quatrième partie d'un boisseau. * *To be in a peck of troubles*, être fort en peine, être bien embarrassé.

TO PECK, v. a. becqueter, donner des coups de bec. *To peck through*, percer à coups de bec. *To peck down one's head*, baisser la tête.

PECKED, adj. becqueté, etc. V. *to Peck*.

PECKER, s. (a bird) pivert, m.

* *PECKLED* [pek'ld], adj. moucheté, tacheté.

PECTORAL, adj. de la poitrine, qui re-

poitrine, pectoral ou bon pour de.

ECULAL [pekteural], s. un pectoral.

ECULATE [tou pekkioulète], v. a. deniers publics.

ECUTION [pekiouléchenne], s. pécu-

TOR [pekiouléteur], s. celui qui a volé le public, qui est coupable du péculat.

AB [pikioûlieur], adj. (*singular*) , particulier, tout particulier. *peculiar friend*, c'est mon bon

AB [pikioûlieurz], s. chapelles sses privilégiées, qui dépendent directement de l'archevêque de Can-
Regal peculiar, la chapelle

ARITY, s. singularité, f.

ARLY, adv. particulièrement, con particulière, d'une manière u spéciale.

ARY [pikioûnieury], adj. pécu- d'argent.

OUS [pikioûnieuce], adj. pécu- ni a beaucoup d'argent.

ISM, s. emploi de pédago-

EUR, s. un pédagogue.

GY, s. pédagogie, f.

s. pédale, f.

OUS, adj. Ex. *A pedaneous jud-* pedané.

[pedan'te], s. pédant, m. *Pe-*, pédantesquement, d'un air ou manière qui sent le pédant.

ICK, adj. pédant, pédantesque. *tick woman*, une pédante.

ANTICALLY [pidan'tikally], adv. quement.

ISM or PEDANTRY, s. pédantisme, sterie, f.

DLE, v. n. faire le métier de col- de petit mercier ou de quin-

DDLE [tou pedle], v. n. s'occuper elles.

NG, adj. de néant, de peu, de leur.

ST, s. pédéraste, sodomite, m.

STY, s. sodomie, f.

MO, s. pierrier, m.

AB, s. piédestal, m.

TRIOUS [pidiestrieuce], adj. pé- pied.

E, s. pédicule, m.

LAR or PEDICULOUS, adj. pédicu-

EE, s. généalogie, f.

ET, s. fronton, m.

or PEDLER, s. colporteur, petit ou quincailleur, qui porte sa bou-

tique sur lui, m. *Pedlars' ware* or *trade*, quincaille ou quincailleurie, f. **Pedlar's French* or *gibberish*, jargon, baragouin. m.

PEDOBAPTISM, s. le baptême des enfans.

PEDRERO. V. *Pederero*.

PEEK and PIQUE. V. *Peak*.

PEEL [pîle], s. peau, f. *An orange-peel*, écorce d'orange, f. *An oven-peel*, rondeau de pâtissier, m. *A printér's-peel*, étendoir d'imprimerie, m.

TO PEEL, v. a. peler, piller.

To peel off, v. n. se peler, s'écailler.

PEELED, adj. pelé, pillé, etc. V. *to Peel*.

PEELING, s. l'action de peler ou de piller.

PEEP [pîpe], s. (*of day*) la pointe ou le point du jour.

TO PEEP, v. n. poindre, percer. *To peep through a hole* or *chink*, regarder par un trou ou sans être aperçu, regarder par curiosité. *To peep in*, regarder dehors, entrevoir. *To peep out*, regarder dedans. *To peep over (to die)* * passer le pas, mourir.

PEEPING, s. l'action de regarder par un trou ou en cachette, etc. V. *to Peep*. *You shall pay for your peeping*, votre curiosité vous coûtera cher.

PEER [pîre], s. un pair, m. (*a solid wall*). V. *Pier*.

TO PEER upon or at a thing, v. n. guigner une chose, la lorgner.

PEERAGE, s. pairie, dignité de pair, f.

PEERDOM [pîr'deume], s. une pairie.

PEERESS, s. la femme d'un pair du royaume.

PEERLESS, adj. nonpareil, incomparable, sans pareil, sans égal.

* PEERLESSNESS [pîr'lessnece], s. qualité de ce qui est incomparable, supériorité universelle.

PEEVISH [pîviche], adj. hargneux, de mauvaise humeur, chagrin, bourru, fantasque.

PEEVISHLY, adv. d'un air chagrin, avec chagrin.

PEEVISHNESS, s. humeur hargneuse, mauvaise humeur, humeur chagrine, f.

PEG [peğ], s. une cheville. * *To come a peg or two lower*, se radoucir, céder quelque chose.

TO PEG, v. a. cheviller, attacher avec des chevilles.

PEGGED, adj. chevillé, attaché avec des chevilles.

PELAGIANS, s. pélagiens, m.

PELF, s. une chose de néant; on se sert de ce mot de pelf, en parlant avec mépris des biens, des richesses.

PELICAN [pellikane], s. pélican, m.

PERAMBULATION, s. voyage, tour, m. action de parcourir.

PERAMBULATOR, s. celui qui fait un tour, un grand promeneur.

PERCEIVABLE [percivable], adj. perceptible, qui peut être aperçu.

TO PERCEIVE [tou percive], v. a. (*to begin to see*) apercevoir ou s'apercevoir, découvrir, commencer à voir, remarquer. *To perceive beforehand*, pres-sentir.

PERCEIVED, adj. aperçu, découvert, etc. V. *to Perceive*.

* **PERCEPTIBILITY** [perceptibiliti], s. perceptibilité, f. qualité de ce qui est perceptible.

PERCEPTIBLE [perceptible], adj. perceptible, que l'on peut apercevoir, dont on peut s'apercevoir, visible.

PERCEPTION, s. perception, intelligence, f.

PERCEPTIVITY [perceptivity], s. puissance d'apercevoir, f.

PERCH, s. perche, f. (mesure de terre) ou poisson d'eau douce.

TO PERCH [tou pertche], v. n. se percher.

PERCHANCE [pertchan'ce], adv. peut-être, par hasard.

PERCHING, s. action de se percher. *Perching-stick*, perchoir, m.

* **TO PERCOLATE** [tou perkôlète], v. a. filtrer, couler, passer.

PERCOLATION [perkôlècheune], s. l'action de couler ou de passer en liqueur, filtration, f.

PERCONTATION or PERCUNCTATION, s. enquête, interrogation, demande, inquisition, f.

PERCULLIS, s. c'est le titre d'un des poursuivans d'armes.

* **TO PERCUSS** [tou perkeuce], v. a. frapper.

PERCUSSION [perkeucheune], s. percussion, f. l'action de frapper.

PERDITION [perdicheune], s. perdition, ruine, destruction, f.

PERDUE [perdiou], adj. perdu. *To lie perdu or flat on one's belly*, être couché ventre à terre.

A PERDUE, s. sentinelle avancée ou perdue, f. *Perdues* [perdiouz], (*the forlorn hope of an army*) les enfans perdus d'une armée, m. pl.

PERDERABLE [perdiourable], adj. perdurable, durable, permanent.

* **PERDURABLY** [perdiourabli], adv. perpétuellement, qui dure toujours.

PERDURATION, s. durée, f.

TO PEREGRINATE, v. n. voyager ou vivre chez l'étranger.

PEREGRINATION, s. voyage, m. l'action

de voyager, d'aller dans les pays étrangers, pérégrination, f.

PEREGRINE [perigrine], adj. étranger, pèlerin. *A peregrine hawk*, un fau-pérégrin ou pèlerin.

PEREMPTORILY [perem'pteurily], s. absolument, d'une manière décisive, remptoirement. *He stood peremptoril what he first affirmed*, il se tira ce qu'il avoit avancé, il n'en démontre point.

PEREMPTORINESS, s. manière décisive, air décisif, ton de maître, m. *Peremriness in one's own opinion*, entêtement de sa propre opinion, m.

PEREMPTORY, adj. péremptoire, décisif, décisif; absolu, décisif dans manières, qui n'en veut point démon- qui parle d'un ton de maître, qui dé- en docteur, hardi, téméraire, qui fait trop accroire.

PERENNIAL [perenni'al], adj. qui dure toute l'année; continu, perpétuel, permanent.

PERENNITY, s. durée perpétuelle, per-tuité, f.

PERFECT [perfekt], adj. (complet) parfait, achevé. *To be perfect in a thing* (*to know it heart*) savoir une chose par cœur.

TO PERFECT [tou perfekt], v. a. parfaire, achever, rendre parfait, perfectionner.

PERFECTED, adj. parfait, perfectionné, achevé.

PERFECTING, s. l'action d'achever, d'achever, V. *to Perfect*.

PERFECTION [perfekcheune], s. perfection, f.

* **TO PERFECTIONATE** [tou perfekche-nète], v. a. perfectionner, rendre parfait.

* **PERFECTIVE** [perfektive], adj. perfectible.

PERFECTLY, adv. parfaitement, parfaitement bien, d'une manière parfaite, par cœur.

PERFECTNESS, s. perfection, f. état parfait.

PERFIDIOUS [perfidjience], adj. perfide, insidieux, déloyal, sans foi, traître. *A perfidious man*, un perfide, un traître. *A perfidious woman*, une perfide, une traîtresse.

PERFIDIOUSLY, adv. perfidement, perfidie.

PERFIDIOUSNESS or PERFIDY, s. perfidie, déloyauté, trahison, infidélité, f.

TO PERFORATE [tou perfôrète], v. a. percer tout outre, percer à travers, traverser.

PERFORATED, adj. percé tout outre, traversé, troué.

PER

s. l'action de percer ou de
) trou, passage, *m.*
[par force. V. *Per.*
ou performe], v. a. effec-
, exécuter, s'acquitter de,

[performable], adj. fai-
peut faire.

performan'ce], s. (*per-*
mplissement, *m.* exécuto-
t) ouvrage, *m.* *I had ra-*
rmances without promises
without performances, j'ai
u'on fit plus et qu'on pro-

adj. effectué, etc. V. *to*

celui ou celle qui effec-
te, exécuter, *m.* etc. V.
player on music) musi-
nstrumens, *m.*

performigne], s. l'action
V. *to Perform*.

fioume], s. parfum, *m.*
a. parfumer, faire sen-
umer.

parfumé, etc.

un parfumeur.

erfioumigne], s. l'action
c. V. *to Perfume*.

lj. Ex. *A perfuming pan-*
solette ou un encensoir.

[*perfeungk'teurily*], adv.
par manière d'acquit, lé-
assant.

ss, s. négligence, *f.*

adj. fait par manière d'ac-
nent.

aps], adv. peut-être.

riapt], s. amulette, con-
servatif, *m.*

Mar. pirogue, *f.*

s. le péricarde.

PERICARDIC, adj. Ex. *The*
pericardian vein, veine du

[*perikarpieume*], s. pé-

, s. péril, danger, *m.*

s. péricrâne, *m.*

pirikiouleuce], adj. dan-
leux.

éridot, *m.*

IGEUM, s. périgée, *m.*

perihilieume], s. périhé-

l, danger, risque, *m.* *As*
the contrary at their pe-

quoi ils répondront en
à leurs risques, périls et

rileuce], adj. périlleux,

PER

561

PERILOUSLY, adv. périlleusement, dan-
gereusement, avec péril. *He travelled pe-*
rilously, il courut grand risque en son
voyage.

* PERILOUSNESS [*perileusnèce*], s. péril,
danger, *m.*

PERIMETER, s. périmètre, *m.*

PERINEUM, s. le périnée.

PERIOD [*pirieude*], s. période, *f.* et *m.*
To bring to a period or end, finir, ter-
miner.

PERIODICAL [*piriodikal*], adj. périodi-
que, qui a ses périodes.

PERIODICALLY, adv. périodiquement.

PERIOECI, s. périœciens, *m.* terme de
géographie.

PERIOSTEUM [*periostcheume*], s. le pé-
rioste.

PERIPATETIC, s. péripatéticien, aristotéli-
sien ou disciple d'Aristote.

PERIPHERY [*pirifiri*], s. périphérie, cir-
conférence, *f.* pourtour, *m.*

PERIPHRASE or PERIPHRASIS, s. périphrase,
circonlocution, *f.*

TO PERIPHRASE [*tou pirifréze*], v. a.
périphraser, user ou se servir de circon-
locution, par périphrase.

PERIPHRASTIC, adj. périphrasé.

PERIPHRASTICAL, adj. qui tient de la pé-
riphrase.

PERIPHRASTICALLY, adv. par périphrase,
par circonlocution.

PERIPNEUMONICAL, adj. péripnéumoni-
que.

PERIPNEUMONY, s. péripnéumonie ou in-
flammation des poumons, *f.*

PERISCANS or PERISCH, s. périsciens, *m.*

TO PERISH [*tou periche*], v. n. périr,
prendre fin. *To perish with hunger*, mou-
rir de faim.

PERISHABLE [*perichable*], adj. périssa-
ble.

PERISHED, adj. péri.

PERISHING, s. l'action de périr.

PERISTALTIC, adj. Ex. *The peristaltick*
motion of the guts, le mouvement péri-
staltique des intestins.

PERISTYLE [*peristaïle*], s. péristy-
le, *m.*

* PERISTOLE [*perisistôli*], s. périsys-
tole, *f.*

PERITONEUM, s. le péritoine.

TO PERJURE one's self [*tou perdjioure*
oueune self], v. r. se parjurer, violer
son serment.

PERJURED, adj. qui s'est parjuré, qui a
fait un faux serment, parjure. *A perju-*
red man, un parjure. *A perjured wo-*
man, une parjure.

PERJURER [*perdjioureur*], s. parjure,
celui ou celle qui se parjure.

PERJURY, s. parjure, faux serment, *m.*

PERIWIG [*periouigue*]. V. *Peruke*.

PERIWINKLE (*a sea-snail*) pétoncle , *f.*
(*an herb*) pervenche , *f.*

TO PERK UP , **TO PERK UP AGAIN** , *v. n.* se remettre , se refaire , reprendre ses forces , se ravoïr , revenir d'une maladie.

PERKING UP OR PERKING UP AGAIN , *s.* l'action de se remettre.

PERK UP OR PERKED UP AGAIN , *adj.* revenu d'une maladie , qui a repris ses forces.

PERMAGY , *s.* (*a little Turkish boat*) perme , *f.*

PERMANENCE OR PERMANENCY [*permanence* ; *permanency*] , *s.* durée , permanence , *f.*

PERMANENT , *adj.* permanent , durable.

* **PERMANENTLY** [*permanently*] , *adv.* perpétuellement.

PERMANSSION [*permancheune*] , *s.* durée , continuité , *f.*

TO PERMEATE [*tou permeïte*] , *v. a.* (*to pervade*) pénétrer , passer à travers.

PERMISSIBLE , *adj.* qui peut être permis.

PERMISSION [*permicheune*] , *s.* permission , *f.* pouvoir , *m.* liberté , *f.* privilège , *m.* licence , *f.* de faire , de dire , *etc.*

TO PERMIT [*tou permite*] , *v. a.* permettre , souffrir , donner la permission , donner le pouvoir ou liberté ou licence de faire , de dire , *etc.* laisser , tolérer.

PERMITTED , *adj.* permis , *etc.*

PERMITTING , *s.* l'action de permettre , *etc.* *V. to Permit.*

PERMUTATION [*permioutécheune*] , *s.* permutation , *f.* échange , *m.*

TO PERMUTE [*tou permioute*] , *v. a.*
Ex. To permute livings , permuter un bénéfice contre un autre , changer , faire un échange de son bénéfice avec un autre.

PERMUTED , *adj.* permuté , changé , échangé.

PERMUTER , *s.* permutant , *m.*

PERNICIOUS [*pernicheune*] , *adj.* pernicieux , dangereux , nuisible , mauvais.

PERNICIOUSLY , *adv.* pernicieusement , d'une manière pernicieuse.

PERNICIOUSNESS , *s.* qualité pernicieuse ou nuisible , *f.* danger , *m.*

* **PERNICITY** [*perniissiti*] , *s.* célérité , vitesse , *f.*

PERORATION , *s.* péroraison , *f.*

TO PERPEND [*tou perpen'de*] , *v. a.* peser , examiner , considérer.

PERPEND , *adj.* pesé , examiné , considéré.

PERPENDER , *s.* (*a coping stone*) pierre qui est justement de la largeur de la muraille.

PERPENDICLE , *s.* plomb ou perpendiculaire , *m.*

PERPENDICULAR [*perpen'dikoular*] , *adj.* perpendiculaire.

PERPENDICULARLY , *adv.* perpendiculairement , à plomb.

* **PERPENDICULARITY** [*perpen'dikoularity*] , *s.* perpendiculaireté , *f.* état de ce qui est perpendiculaire.

TO PERPETRATE [*tou perpitréte*] , *v. a.* commettre , faire , perpétuer.

PERPETRATING OR PERPETRATION , *s.* l'action de commettre ou de perpétuer.

PERPETUAL [*perpetchional*] , *adj.* perpétuel , continué , éternel. *The perpetual belief of a doctrine* , la perpétuité de la foi sur une doctrine.

PERPETUALLY , *adv.* perpétuellement , toujours , éternellement , continuellement , sans cesse.

TO PERPETUATE [*tou perpetchionéte*] , *v. a.* perpétuer , rendre perpétuel , faire durer toujours , éterniser , immortaliser.

PERPETUATED , *adj.* perpétué , éternisé , immortalisé.

PERPETUATING OR PERPETUATION , *s.* l'action de perpétuer , *f.*

PERPETUITY [*perpition'iti*] , *s.* perpétuité , durée éternelle , *f.*

TO PERPLEX , *v. a.* mettre en perplexité ou en peine , embarrasser , embrouiller.

PERPLEXABLE , *adj.* embarrassé , embrouillé.

PERPLEXED , *adj.* embarrassé , *etc.*
to Perplex. A perplexed business , une affaire embrouillée , embarrassée , pleine d'épines.

PERPLEXEDLY , *adv.* avec embarras d'une manière embrouillée ou confuse.

PERPLEXEDNESS . *V. Perplexity.*

PERPLEXING , *s.* l'action d'embarrasser , *etc.* *V. to Perplex.*

PERPLEXITY , *s.* perplexité , *f.* embarras d'esprit , *m.* incertitude , *f.*

* **PERPOTATION** [*perpôtécheune*] , l'action de boire beaucoup.

PERQUISITE [*perkouizite*] , *s.* qu'on gagne par son industrie.

PERQUISITES [*perkouizits*] , *s.* casse-tour du bâton , profits casuels , emolumens , *m. pl.*

PERQUISITION [*perkouizicheune*] , *s.* perquisition , recherche exacte , *f.*

PERQUISITOR , *s.* celui qui fait une recherche exacte , qui examine.

PERRY , *s.* poiré , *m.*

TO PERSECUTE [*ton persikioute*] , *v. a.* persécuter , tourmenter , vexer , inquiéter ; (*to importune*) persécuter , importuner.

PERSECUTED , *adj.* persécuté , *etc.*

PERSECUTING [*persikioutigne*] , *s.* l'action de persécuter , *etc.* *V. to Persecute.*

PER [persikiousheune], s. pers.
PERSECUTOR, s. persécuteur, m.
PERSIVANCE [persiviran'ce], s. pers-
 onstance, f.
PERSISTENT, s. persévérant, qui a de
 nce, constant, ferme.
PERSUAD [tou persivre], v. n.
 continuer, être ferme ou
 voir de la persévérance ou
 ace.
PERSUASION, s. l'action de persévérer,
 s, f.
PERSUASIVELY [persivirignely], adv.
 érance.
 [tou persiste], v. n. persis-
 ter ou demeurer ferme.
PERSISTENCE or **PERSISTING**, s. constance,
 l'action de persister, de con-
 s demeurer ferme.
PERSISTENT [persistive], adj. persévé-
 rant.
PERSUASION, s. personne, figure, f.
 t, adj. de bonne mine, qui
 qui a bonne façon, bien fait
 me.
 [persunidje], s. person-
 nne, f.
 adj. personnel, qui regarde
 y or **PERSONALTY** [persètna-
 nalty], s. Ex. *An action in*
ty, action personnelle, f.
 (or *personal reflection*) in-
 on personnelle, f.
 , adv. personnellement, en
 te [tou persunète], v. a.
 onnage, faire le personnage,
 s, adj. représenté, dont on a
 nnage.
 g [persetnétigne], s. l'ac-
 éssenter, de jouer ou de faire
 e de.
 cATION [personnikécheune],
 : personnifier.
 ry [tou personnifai], v. a.
 z, s. *Perspective-glass*, lu-
 oche, f.
 us [perspikécheune], adj.
 , éclairé, intelligent, pé-
 r, s. perspicacité, force,
 nétration d'esprit, f.
 [perspikious'ty], s. clarté,
 [perspikiousheune], adj.
 ivalent, manifeste.
 ily, adv. clairement.
 ness, s. perspicuité, f.

PERSPIRABLE [perspairable], adj. capa-
 ble de transpiration.
PERSPIRATION, s. transpiration, f.
TO PERSPIRE [tou perspaire], v. n.
 transpirer.
TO PERSTRIDGE, v. a. toucher quelque
 chose en peu de mots, la passer légère-
 ment, ne faire que couler par-dessus.
TO PERSUADE [tou persouède], v. a.
 persuader, résoudre, faire faire, per-
 suader, faire croire, convaincre. *To*
persuade one's self, se persuader, croire,
 s'imaginer.
PERSUADED, adj. persuadé, etc. V. *to*
Persuade. *I cannot (I am not to) be per-*
suaded that it is so, je ne puis pas me
 persuader que cela soit vrai.
PERSUADEA, s. celui ou celle qui per-
 suade ou qui a persuadé.
PERSUADING [persouédigne], s. l'action
 de persuader, etc. V. *to Persuade*.
PERSUASIVELY, adv. d'une manière per-
 suasive et convaincante.
PERSUASION [persouéjeune], s. (*soli-*
citation) persuasion, sollicitation, in-
 stigation, f. (*belief*) persuasion, opinion,
 croyance, f.
PERSUASIVE or **PERSUASORY**, adj. persua-
 sif, qui a la force de persuader.
PERT [perte], adj. (*brisk or lively*)
 vif, éveillé, plein de feu, hardi, égril-
 lard.
TO PERTAIN [tou perténe], v. n. regarder,
 concerner.
PERTINACIOUS [pertinécheune], adj.
 obstiné, opiniâtre, entêté.
PERTINACIOUSLY, adv. opiniâtrément,
 avec opiniâtreté.
PERTINACIOUSNESS, **PERTINACITY** or **PER-**
TINACY, s. opiniâtreté, obstination, f.
 entêtement, m.
PERTINENCE [pertinen'ce], s. qualité
 propre ou commode ou convenable, f.
PERTINENT, adj. pertinent, convenable,
 à propos, qui est tel qu'il convient.
PERTINENTLY, adv. pertinemment, à
 propos.
PERTINGENCY [pertin'djen'cy], s. l'ac-
 tion d'atteindre ou de frapper.
PERTINGENT, adj. qui atteint, qui
 touche.
 * **PERTLY** [pertly], adv. gaillardement,
 insolemment.
PERTNESS, s. (from *pert*), feu, m. vi-
 vacité, hardiesse, f. habil, caquet, m.
TO PERTURB or **PERTURBATE** [tou per-
 teurbe, perturbéte], v. a. troubler,
 causer du trouble, mettre en désordre,
 perturber.
PERTURBATED, adj. troublé, etc.
PERTURBATION, s. trouble, désordre, m.
 agitation, f. perturbation, f.

PERTURBATOR [pèrteurbéteur], s. perturbateur, *m.*

PERTURBATRIX, s. perturbatrice, *f.*

* **PERTUSION** [pèrtiouzjeune], s. l'action de percer.

TO PERVADE [tou pervéde], v. a. pénétrer, percer à travers, passer.

PERVERSE, adj. pervers, méchant, dépravé.

PERVERSELY, adv. malicieusement, avec perversité.

PERVERSENESS or PERVERSITY, s. perversité, méchanceté, dépravation, *f.*

PERVERSION [pèrvercheune], s. l'action de pervertir, etc. V. *to Pervert*, dépravation, *f.* renversement, *m.*

TO PERVERT [tou perverte], v. a. pervertir, débaucher, dépraver, corrompre.

PERVERTED, adj. perverti, etc. V. *to Pervert*.

PERVERTER, s. pervertisseur, celui qui pervertit, *m. etc.*

* **PERVERTIBLE** [pèrvertible], adj. qui peut être perverti.

PERVERTING, s. l'action de pervertir, etc. V. *to Pervert*.

PERVIOUS, adj. par où l'on peut passer.

PERUKE, s. une perruque. *Peruke-maker*, un perruquier.

PERUSAL [pèriouzal], s. lecture, *f.* ou action de parcourir un écrit, un livre, etc.

TO PERUSE, v. a. lire, lire d'un bout à l'autre, parcourir.

PERUSED, adj. lu, ou lu d'un bout à l'autre, parcouru.

PERUSER, s. celui qui lit ou qui a lu, qui parcourt ou qui a parcouru.

PERUSING, s. lecture, *f.* l'action de lire ou de parcourir.

PERWINKLE, s. (*an herb*), pervenche, *f.* (*a sea-snail*) pétoncle, *f.*

PESADE, s. pesade, *m.*

PESHAY, s. pessaire, *m.*

PEST, s. la peste, la contagion. *Pest-house*, maison de pestiférés, *f.*

TO PESTER [tou pesteur], v. a. embarrasser, incommoder, importuner, tarabuster.

PESTERED, adj. embarrassé, etc. V. *to Pester*.

* **PESTEROUS** [pesteureuce], adj. incommode.

PESTIFEROUS [pestifereuce], adj. pestifère, qui cause la peste; * pernicieux.

PESTILENCE [pestilen'ce], s. la peste, la contagion.

PESTILENT or PESTILENTIAL, adj. pestilent, pestilentiel, contagieux.

PESTILENTLY, adv. Ex. *A smell pestilent*, une odeur pestilentielle, *Empetée*, qui empoisonne.

* **PESTILLATION** [pestillécheu] l'action de piler dans un mortier.

PESTLE, s. (*pounder*) un pilon. *of pork*, l'extrémité d'un jambe d'un jambon, *m.*

PET, s. dépit, *m.* boutade, *f.* *a pet at any thing*, se piquer, se s'offenser, se choquer de quelque chose.

PETAL, s. pétale, *m.* terme nique.

PETALISM, s. pétalisme, *m.*

* **PETALOUS** [pettalance], ad. des pétales.

PETARD [pitard], s. pétard, *m.*

PETARDEER, s. un pétardier.

PETER-PENCE [piteur-pen'ce], de *S. Pierre*, impôt d'un sou par que l'on payoit autrefois au Pape.

PETERARO, s. (*a little iron can*) pierrier.

PETTICOAT [pettikôte], s. une juquette, un cotillon. P. *The smock than the petticoat*, P. la chair proche que la chemise.

PETITION [piticheune], s. rec. placet, *m.* ou supplique, *f.*

TO PETITION one, v. a. présenter requête ou un placet à quelqu'un, demander quelque chose, le supplier de quelque chose.

PETITIONED, adj. à qui l'on a une requête ou un placet, etc.

PETITIONER, s. suppliant, supp. exposant, exposante.

PETITIONING, s. l'action de présenter placet ou une requête, etc.

PETITORY [pettiteuri], adj. petit.

PETRARY, s. un mangonier.

* **PETRE** [piteur], s. nitre, sel.

PETRESCENT, adj. qui devient pierre.

PETRIFICATION [petrifakcheune] trification, *f.*

PETRIFIED, adj. pétrifié, converti en pierre.

PETRIFICK, adj. qui a la vertu de pétrifier.

TO PETRIFY [tou petrifai], v. a. pétrifier, convertir en pierre.

To petrify, v. n. se pétrifier, se convertir en pierre.

PETRIFYING, s. l'action de pétrifier, pétrification, *f.*

PETRONEL, s. (*a pistol or sword used by a horseman*) pistolet de cavalerie.

* **PETTIFOGGER**, s. un avocat ou un homme ignorant et fripon, un charlatan.

PETTIFOGGING [petifôghigne], *f.*

PETTISH, adj. (*from pet*) fâcheux, quineux, chagrin, d'humeur, à qui rien ne plaît, s'offense ou qui se pique de la chose.

NESS, s. humeur chagrine, *f.*
PIEDS [petitôze], s. des pieds de
 le lait, *m. pl.*
Ex. *To keep a thing in petto*,
 r le souvenir d'une chose.
PETTY, adj. petit. *A petty king*, un
 , un roitolet. *Petty-pattees*, s.
 s pâtés, *m.* *Petty larceny*, pe-
 i, *m.*
PETULANCY [petchioulan'cy], s. pétu-
 ansolence, *f.*
PETULANT, adj. (*rude, saucy*) pétulant,
 , insolent.
PETULANTLY [petchioulant'li], adv. pé-
 nt.
PETIT, s. banc; banc fermé d'é-
 i prie-dieu, *m.*
PETITEUR [pioûteur], s. étain, de l'é-
 vaisselle d'étain, *f.*
POTIER, s. un potier d'étain.
PHENOMENA, le pluriel de *phænomemon*.
PHENOMENON, s. un phénomène.
PHETON [fêit'n], s. phaéton, *m.*
PHALANGIAN, s. phalangite, *m.*
PHALANGERY [falan'djery], adj. qui ap-
 à la phalange.
PHALANGE, s. phalange, *f.*
PHANTASM, etc. *V. Fantasm*, etc.
OR PHAROS, s. (*a light-house near*
phare, *m.*
PHARISICAL, adj. de pharisien.
PHARISISM, s. pharisaïsme, *m.*
PHARISEAN, s. pharisien, *m.*
PHARMACEUTICK OR PHARMACEUTICAL, adj.
 artient à la pharmacie.
PHARMACEUTY OR RATHER PHARMACY, s. phar-
f.
PHARYNX [férinks], s. pharynx, *m.*
PHASES, s. *Phases*, pl. phases, appa-
f. pl. *Ex. The phases of the moon*,
 es de la lune.
PHASANT [fêz'zan'te], s. un faisan. *A*
isant, une faisane. *Phasant-pout*,
 au, *m.*
PHENIX, s. phénix, *m.*
PHENOMENA, etc. *V. Phenomena*.
PHIOLE [faïal], s. une fiole. *A little*
ine petite fiole.
PHILANTHROPIC, adj. humain, doux,
 onnête.
PHILANTHROPY, s. humanité, douceur,
 té, bonté, *f.*
PHILANTHROPY, s. philautie, *f.* amour-pro-
l.
PHILMOT OR PHILOMOT [fil'môte, filômo-
 . de couleur de feuille morte.
PHILISTINES, s. des débauchés, *m.*
PHILOLOGER, s. philologue, *m.* un hom-
 ittres on d'érudition.
PHILOLOGICAL, adj. philologique, de
 ie.
PHILOLOGIST, s. philologue *m.*

PHILOLOGY [filolôdji], s. philologie,
 érudition, littérature, *f.*
PHILOMEL, s. philomèle, *f.* rossignol, *m.*
PHILOSOPHASTER, s. un méchant philo-
 sophe.
PHILOSOPHER [filossôfeur], s. un philo-
 sophe. *The philosopher's stone*, la pierre
 philosophale.
PHILOSOPHICAL, adj. philosophique, de
 philosophie.
PHILOSOPHICALLY, adv. philosophique-
 ment, en philosophe.
TO PHILOSOPHIZE [tou filossôfaïze], v. n.
 philosopher, parler ou raisonner à la ma-
 nière des philosophes.
PHILOSOPHY, s. la philosophie. *Natural*
phylosophy, la physique. *Moral philoso-*
phy, la morale.
PHILTER OR PHILTRUM, s. philtre, breu-
 vage amoureux, *m.*
TO PHILTER, v. a. (*to charm to love*)
 philtrer.
PHILTERED, adj. enchanté par quelque
 philtre amoureux, *m.*
TO PHILTRATE [tou filtréte], v. a. fil-
 trer une liqueur.
TO PHLEBOTOMISE, v. a. phlébotomiser.
PHLEBOTOMIST, s. phlébotomiste, *m.*
PHLEBOTOMY, s. phlébotomie, *f.*
PHLEGM [fleme], s. flegme ou phleg-
 me, *m.*
***PHLEGMAGOGUE** [fleg'magog], adj. fleg-
 magogue.
PHLEGMON, s. phlegmon, *m.*
***PHLEGMONOUS** [fleg'moneuce], adj. fleg-
 moneux.
PHLEME. *V. Fleam*.
PHOENIX, s. phénix, *m.*
PHOSPHOROUS, s. phosphore, *m.* l'étoile
 du berger, *f.* phosphore, *m.* pierre de
 Boulogne, *f.* ou certaine composition chi-
 mique.
PHRASE [fréze], s. phrase, façon de
 parler, *f.*
TO PHRASE, v. a. exprimer.
PHRASED, adj. exprimé.
PHRASEOLOGY [fréziolôdji], s. diction, *f.*
 style, *m.*
PHRENSY. *V. Frensy*.
PHTHISICK, s. phthisie, consommation, *f.*
PHTHISICAL, adj. phthisique.
PHYLACTERIES, s. pl. philactères, *m.*
PHYSICAL, adj. physique, naturel, mé-
 dicinal.
PHYSICALLY, adv. physiquement, na-
 turellement.
PHYSICIAN [fizichanne], s. physicien,
 qui sait la physique; un médecin, un
 docteur en médecine.
TO PHYSICK, v. a. médeciner, médica-
 menter, droguer.
PHYSICKED, adj. médeciné, médica-
 menté, drogué.

Physicking, s. l'action de médeciner, de médicamenter ou de droguer.

Physics [fiziks], s. physique, f. la philosophie naturelle; livre de médecine, m.

Physiognomer or Physiognomist, s. physiognomiste, m.

Physiognomy, s. physiognomie, f.

Physiologist, s. qui est versé dans la physiologie.

Physiological, adj. physiologique.

Physiology, s. la physiologie.

Pity [fize], s. le visage, la trogne.

Piacular or Piaculous [païakioular, païakioulece], adj. expiatoire.

Pia mater [païa mateur], s. pia mère, f.

Piaster [païsteur], s. piastre, f.

Piazza, s. une place publique; un portique.

Piable [pible] or **Piable stone**. V. **Pebble**.

Pica, s. pica, appétit dépravé, m. envie de femme grosse, f. (*a printing letter*) Cicéro, m. *Small pica*, Cicéro approché ou à petit œil, m.

Pickaroon. V. **Pickaroon**.

Pick, s. (*a tool*) marteline, f. *A pickaxe*, pic, m. ou pioche, f. *Pick-lock*, un crocheteur de serrures. *He is a pick-lock of the law*, "c'est un diable en procès, c'est un homme savant en droit, c'est un grand jurisconsulte. *A pick-pocket*, un filou ou un voleur. *A pick-thank*, un flagorneur ou une flagorneuse.

to Pick, v. a. éplucher, nettoyer, curer. *To pick a bone*, ronger un os. *To pick a quarrel with one* (*to pick a hole in his coat*) chercher querelle à quelqu'un, lui faire querelle. *To pick out*, tirer, choisir. *Where has he picked it out?* d'où a-t-il tiré cela? où l'a-t-il pris? *To pick up*, ramasser, prendre, enlever. *He is fit for nothing but to pick up straws*, c'est un innocent, il est à demi fou. *To pick up a wench or whore*, prendre une putain, s'accrocher avec une femme de mauvaise vie.

Pickage [pikedje], s. étalage, m.

Pickaroon, s. sorte de vaisseau de pirates; un pirate, un corsaire.

Picked, adj. pointu.

to Picket, etc. V. *to Piquet*, etc.

Picker, s. Ex. *A picker of quarrels*, un querelleur. *An ear-picker*, un cure-oreille. *A tooth-picker*, un cure-dent.

Pickeral, s. (*a small-pike*) brocheton, petit brochet, m.

Picket. V. **Piquet**.

Picking, s. l'action d'éplucher, etc. V. *to Pick*. *Picking of thanks*, flagornerie, f.

Pickle, s. marinade, f. assaisonnement 'posé surtout de sel et de vinaigre. Il

must lie so long in the pickle, il faut se tremper tant de temps dans le dans le vinaigre. *To be in a sad or conditio*n, être mal accommodé tout en désordre, être fort sale.

to Pickle, v. a. confire, saler, ner, accommoder avec du sel et vinaigre, etc.

Pickled, adj. confit, salé, s. *Pickled-herrings*, des harengs po

Pickling, s. l'action de confire, *to Pickle*.

Pickrel. V. **Pickrel**.

Pickt, adj. (*from to pick*) dépi etc V. *to Pick*.

Picle [pikle], s. une petite pi terre, f.

to Picque one, v. a. faire pic, se piquer.

Pictures [piktchiours], s. perles bleue, m. peinture, f. ouvrage de tre, m. image, copie, ou reproduction, f. *To set for one's picture*, se peindre. *Picture drawing*, s. peinture, f. art de peindre, m. *A picture* d'un peintre.

to Picture, v. a. dépeindre, représenter. **Pictured** [piktchiour'd], adj. de représenté.

Picturesque [piktchiouresk], pittoresque.

to Pique, v. n. pignocher, s'en dégoûter, badiner, s'amuser à gâtelles.

Piddle, s. celui ou celle qui che; badin, m.

Piddling [piddline], s. l'act pignocher.

Piddling, adj. Ex. *A piddling neas*, une bagatelle, niaiserie, n tise, f.

Pie [pâi], s. un pâté. *A mince* rissole, f. *A pie or mappie*, s. m *Pie bald or pied*, adj. pie. *A pie horse*, un cheval pie ou ens pie.

Piece [ptce], s. pièce, f. moi m. *Piece meal*, pièce par pièce, peu. *A piece of candle*, un bout de delle. *A birding or a fowling*, fusil de chasse, m. *A piece of ord* une pièce d'artillerie ou de canon. *A field-piece*, pièce de camp f. *A chimney-piece*, un tableau d mines. *A piece of wit*, un trait tour d'esprit. *Piece is com used only for emphasis sake*. Ex. *A of good counsel*, un bon conseil et *It is a great piece of folly*, c'est une folie. *A-piece (of each)* pièce, le chacun, chacune.

to Piece, v. a. rapécer, rapier raccommoder, ravander, rapeter

Pizco, adj. rapiécé, rapiécé, rac-
ommodé, rapetassé.

Pizca, s. (botcher) rapetasseur, ra-
pudeur, m.

Pizcig [pizcig], s. l'action de rapié-
ter, etc. V. to Pizca.

Piz [paide], adj. pie. *A pied hors*
du cheval pie ou *une pie*.

* **Pizzen** [paizenec], s. bigarrure,
diversité de couleurs, f.

* **Pizid** [païd], chauve (il est
sieur).

to **Pize** [ton pize], v. n. piauler.

Pizinc [pizinc], s. pialement, m.
l'action de piauler, f.

Pizowosa-cour, s. cour qui se tient
les soirs pour faire prompt justice.

Piza, s. (in architecture), pied-droit,
pilier, m. (of glass) trumeau, m. (of a
harbour) mole, m. jetée, f.

Pizaoz, s. impôt établi pour l'entre-
tien d'un mole.

to **Pizca** [ton pizca], v. a. percer,
faire un trou ou une ouverture; (to pene-
trate) percer, pénétrer. *To pierce a hog-*
head of wine, percer un muid de vin,
le mettre en perce.

Pizcas, adj. percé, etc. V. to Pierce.

Pizca [pizca ou pizca], s. per-
ceur, m.

Pizcino [pizcino], s. l'action de per-
cer, etc. V. to Pierce.

Pizcino, adj. perçant, pénétrant,
subtil.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

Pizcino, adj. subtilement.

un gentil enfant, un joli poupon, une
jolie pouponne.

Piz [paik], s. (sort of fish) brochet,
m. (weapon) pique, f. *To pass many*
pikes, souffrir beaucoup, prendre bien
de la peine, * *manger de la vache enra-*
gée. *A pike-man*, un piquier. *The pike-*
men, les piquiers, m. les piques, f. *Pike-*
staff, bâton pointu, m.

Pike, Mar. pique d'abordage, f.

Pizd, adj. pointu.

Pilaster [pilaster], s. pilastre, m.

Pilch or rather Pilcher, s. couverture
de selle, f.

Pilcher, s. (for a young child) bande
de flanelle, dont on couvre les parties
d'un jeune enfant. (Sort of fish) péla-
mide, sardine, f.

Pilchow [pilchro], s. un paragraphe.

Pile [paile], s. pile, f. tas, monceau,
m. *A stately pile of building*, un bâti-
ment superbe. *Pile* (a great stake ram-
med into the ground) pilotis, m. *Pile-*
work, pilotage, m. *Cross or pile*, (a
sort of game) croix ou pile, sorte de
jeu. *Piles* (hemorrhoids) les hémorroï-
des, f. pl. *Pile-wort*, (a plant) acrofu-
laire, f. plants.

to **Pile up**, v. a. Ex. *To pile up wood*,
entasser du bois, le mettre en pile, ou
l'empiler.

Piled up, adj. entassé, mis en pile,
empilé.

* **Pilea** [paileur], s. accumulateur, m.

to **Pile** [ton pileur], v. a. faire des
petits vols, dérober des choses de peu de
conséquence, escamoter.

Pile, adj. volé, dérobé, esca-
moté.

Pile [pileur], s. un petit lar-
ron ou voleur, un petit filou, un esca-
moteur.

Pile, s. l'action de voler, etc. V.
to **Pile**, larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

Pile, s. petit larcin, m.

PILLAGER, s. celui qui pille, voleur, *m.*
PILLAGING [pilidjigne], s. pillage, *m.*
 ou l'action de piller, de saccager.

PILLAR [pilleur], s. pilier, *m.* colonne,
f. *A main pillar of a coach*, un pied cor-
 nier d'un carrosse.

PILLARED, adj. qui ressemble à une co-
 lonne.

PILLED, adj. pelé, pillé, etc. *V. to*
Pill. Pilled-garlick. V. Pill-garlick at
Pill.

PILLING, s. *Ex. Pilling and polling*,
 pillerie, volerie, concussion, ou extor-
 sion, *f.* *V. to Pill.*

PILLION [pillieune], s. une selle de
 femme, *f.* ou coussinet, *m.* pour porter
 en croupe.

PILLORED, adj. pilorié.

PILLORY [pilory], s. un pilori. *Pillory-*
knight, un faux témoin.

TO PILLORY, v. a. pilorier.

PILLOW [pillô], s. un oreiller. *P. To*
advise with one's pillow, *P.* Prendre
 conseil la nuit. *Pillow-bier*, taie d'oreil-
 ler, *f.*

Pillow, *Mar.* coussin du mât de beau-
 pré, *m.*

PILOT, s. pilote, *m.*

Pilot, *Mar.* pilote; *coasting pilot*, har-
 bour-pilot, pilote côtier; *sea-pilot*, pilote
 hauturier. *V. Pilote*, partie française.

TO PILOT [tou paileut], v. a. *Ex. To*
pilot a ship, piloter un vaisseau, le con-
 duire dans le port.

PILOTAGE, s. le pilotage, *m.* art, science
 ou travail du pilote, action de piloter;
rates of pilotage, droit des pilotes, ta-
 rif pour le pilotage, *m.* taxe pour le pi-
 lotage, *f.*

PIMENTA, s. piment, *m.*

|| **PIMLICO** [pim'liko], s. *Ex. To be set*
out in pimlico, être tiré à quatre épingles.

PIMP [pim'pe], s. maquereau, *m.*

TO PIMP, v. n. faire le maquereau, faire
 un maquerellage.

PIMPERNEL, s. pimprénelle, *f.* herbe.

PIMPING, s. maquerellage, le métier de
 maquereau, *m.*

PIMPING, adj. chétif, de néant, de peu
 d'importance, fichtu.

PIMPLE [pim'ple], s. bouton, *m.* pus-
 tule, élevation, ou enlèvement, *f.* *A red*
pimple, rougeur, *f.*

* **PIMPLED** [pim'pld], adj. qui a des
 boutons, des pustules.

PIN [pine], s. une épingle; une che-
 ville; une clavette; (*of wood, nine of*
which make up a sort of play) quille, *f.*
 * *To be in a merry pin*, être gai ou joyeux,
 être de bonne humeur. *A pin-case*, un
 étui pour des épingles. *A pin-cushion*,
 un peloton ou une pelote. *A pin-maker*,
 un épinglier ou faiseur d'épingles. *Pin*

dust, limaille, *f.* *Pin-fold*, un p
 brebis. *A larding-pin*, une lardo
rolling-pin, rouleau. *A crispin*
 un fer à briser. *An axle-pin* or *lin*
 un essieu.

Pin (of a block), *Mar.* essie
 poulie) *m. pins (of a capstern)*
 chevilles, *f.* *Belaying pins* or *pin*
lay ropes to, chevilles de fer ou c
 (pour amarrer les manœuvres),

TO PIN, v. a. attacher, attache
 une épingle. *To pin the basket*, c
 ner l'œuvre, finir une affaire. *
up a gown, trousseur une robe.

PINACLE. *V. Pinnacle.*

PINCE, s. davier, *m.* tenette, *j*

PINCERS [pin'seurz], s. tenailles

PINCH [pin'che], s. pincée, *f.* *To*
deadly pinch, pincer quelqu'un
 ment, le pincer jusqu'au sang. *A*
pinch, en cas de nécessité, au heu
be at a pinch, être en peine, être
 rassé, être à l'extrémité. * *Pinch*
a pinch-belly, un avare qui se pl
 manger ou qui plaint le pain à ses
 un homme qui s'affame, ou qui aff
 famille. *A pinch-fist* or *pinch pen*
 taquin, un avare.

TO PINCH, v. a. pincer. * *Fortu*
and then pinches me, la fortune me
 de temps en temps quelque attei
pinch off, arracher. *To pinch off*
 emporter la pièce en pinçant.

To pinch., v. n. pâtir, souffrir,
 rer, être dans la nécessité.

PINCHED, adj. pincé, etc. *V. to*

PINCHER, s. celui ou celle qui pin

PINDARICAL or **PINDARIC**, adj. pind

PINE or **PINE-TREE** [païne, païne-
 un pin. *A pine-apple*, une pom
 pin. *The pine-kernel (of the br*
 colarion, partie du cerveau.

TO PINE or *PINE away* [tou païne,
 écouai], v. n. languir, déchoir,
 très-peu de santé, dessécher de c
 ou de douleur. *To pine one's self* *to*
 mourir de chagrin.

PINEAL [pin'nial], adj. *Ex.*
gland, la glande pinéale.

PINED away, adj. déchu, etc.

* **PINGUID** [pinggouide], adj. gras
 tueux.

PINING or **PINING away**, s. languou

PINING, adj. languissant.

PINION [pinieune], s. pignon, *m.*
d'une montre ou *d'une horloge. I*
nion of a fowl, l'aile d'un oiseau,

TO PINION one, v. a. lier les bras
 qu'un.

PINIONED, adj. qui a les bras liés

PINK, s. (*a flower*) œillet, *m.*
eyed, qui a de petits yeux.

Mar. (*sort of ship*) pinque, *f.*
d.

[*tou pink'*], *v. a.* découper,
moucheter une étoffe.

t, *v. n.* clignoter, cligner les

adj. moucheté, découpé.

s. un découpeur.

s. une découpure, mouche-

adj. qui cligne les yeux, qui

s. Mar. pinasse, *f.* embarca-
tion en coquille, embarcation à
rames, mot des officiers ou de
l'artillerie.

[*pin'nacle*], *s.* pinacle, cré-
te. ** The pinnacle of glory*, le pi-
cacle faite de la gloire.

[*pinédje*], *s.* (*pounding of cat-*
on) d'enfermer le bétail dans un

adj. (*from to pin*) attaché,
Pin.

s. (*a maker of pins*) un épin-
sort of dress for a woman's
tête de coiffe de femme.

s. l'action d'attacher, *etc.* *V.*

[*pinoulz*], *s. pl.* pinules de
f.

[*pin'te*], *s.* pinte d'Angleterre ou
de France, *f.* *Half a pint*, une
pinte, mesure d'Angleterre, ou en-
viron le demi-setier de Paris.

s. pl. Mar. éguillots de gouver-

[*paiontre*], *s.* un pionnier, un
pion.

P. Peony.

[*piéance*], *adj.* pieux, dévôt, qui
a pitié, pie.

adv. pieusement, dévotement,
d'une manière dévote.

[*pipe*], *s.* la pépie. *The green pip*,
couleurs, *f. pl.* (*spot upon cards*)
taches, *m.*

v. a. ôter ou arracher la pépie.

[*pipe*], *s.* une pipe; tuyau, con-
duit, *m.* (*a butt or half a tun*)

un muid et demi, (*the great*
exchequer) le grand rouleau

de papier en Angleterre. *The wind-*
pipe of the lungs) le conduit de

la respiration, le sifflet, la trachée-ar-
térial, *bag-pipe*, une cornemuse. *A*

s. une seringue.

[*tou païpe*], *v. n.* jouer de la
pipe, fumer, prendre du tabac

Mar. donner le coup de sif-
flet.

PIPER, *s.* joueur de flûte, flûteur; (*smo-*
ker) un fumeur.

A bag-piper, un joueur de cornemuse.

PIPING [païpigne], *s.* l'action de flûter
ou de jouer de la flûte; l'action de fumer.

PIPING [païpigne], *adv.* *Ex. Piping-hot*,
tout chaud.

PIPKIN [pipkine], *s.* un pot de terre,
qui endure le feu.

PIPPED, *adj.* (*from to pip*) à qui l'on a
ôté ou arraché la pépie.

PIPPIN [pipine], *s.* reinette, pomme de
reinettes, *f.*

PIQUANT [pikan'te], *adj.* piquant, qui a
de la pointe.

* PIQUANTLY [pikan'tli], *adv.* d'une ma-
nière piquante ou tranchante.

PIQUE, *s.* pique, petite querelle, *f.* dé-
mêlé, petit différent, *m.* * *I have no other*
pique of honour in prospect than to, *etc.*
je n'aspire qu'à la gloire de, je n'ai d'autre
ambition que de.

TO PIQUE, *v. a.* piquer ou piquer d'hon-
neur.

PIQUED, *adj.* piqué.

TO PIQUEER [tou pikire], *v. n.* escar-
moucher. *To piqueer with the eyes*, *es-
carmoucher des yeux, *jouer de la pru-
nelle. (*To rob, to plunder*) piller, voler.

PIQUEERING [pikirigne], *s.* escarmouche,
etc. *V. to Piqueer.*

PIQUET [pikette], (*at cards*), *s.* piquet,
jeu de piquet, *m.*

PIRACY [païracy], *s.* piraterie, *f.* mé-
tier, *m.* ou course de pirate, *f.* *To exer-*
cise piracy, exercer la piraterie, infester
les mers par des pirateries, pirater.

PIRATE [païrat], *s.* pirate, corsaire,
voleur ou écumeur de mer, un forban, *m.*

TO PIRATE, *v. a.* and *n.* piller un auteur,
faire le métier de plagiaire.

PIRATICAL [païratikal], *adj.* de pirate.

PISCARY, *s.* (*a law-word*) le privilège
de la pêche, la liberté de pêcher dans
l'eau d'autrui.

PISCATORY, *adj.* qui a rapport au pois-
son ou à la pêche.

PISCES [piscisse], *s.* les poissons, l'un
des 12 signes célestes.

PISH! interj. nargue! terme de mépris.

TO PISH, *v. n.* narguer, témoigner du
mépris.

PISMIRE [pizmaïre], *s.* une fourmi.

PISS, *s.* pissat, *m.* *Piss-pot*, un pot de
chambre. *Piss-burnt*, couleur de pissat.

A piss-a-bed, un ou une pisse-en-lit.

Piss-dale, Mar. urinoire, *f.*

TO PISS, *v. n.* pisser; uriner, faire de
l'eau. *To piss often*, pisser souvent, pis-
soter. *To piss upon one*, bafouer quel-

qu'un, se moquer de lui, lui faire des
niches. * *They piss through one quill*, *

ce sont deux têtes dans un bonnet, ils

suif ou courroi à un bâtiment ; *to pay a seam*, brayer ou goudronner une couture ; *to pay a mast or yard*, enduire de résine (de goudron, de noir de fumée, de vernis noir) un mât ou une vergue ; *to pay off*, faire une embardée du côté de dessous le vent ; *to pay out or away a cable or other rope*, sifler un câble ou autre cordage ; *pay out the hawser*, file de la haussière ; *pay down the range of the cable*, remettre en place la batture du câble.

PAYABLE [pé'able], adj. payable.

PAYED [péd], adj. payé, etc. V. *to Pay*. *To get one's debts payed*, se faire payer de ses dettes.

PAYER [pé'eur], s. payeur, m. payeuse, f.

PAYING, s. paiement, m. l'action de payer, etc. V. *to Pay*.

PAYMENT, s. paiement, m.

PEA [pi], s. un pois. V. *Pease*, the plural number.

PEACE [pice], s. (quietness) paix, tranquillité, f. repos, m. (the contrary of war) paix, f. le contraire de la guerre, (silence) paix, f. silence, m. cessation de bruit, f. *Peace there*, paix là, paix donc, silence, qu'on fasse silence. *Peace-maker*, pacificateur, m. *Peace-offering*, sacrifice de prospérité, m.

PEACEABLE [pi'able], adj. pacifique, paisible, tranquille.

PEACEABLENESS, s. humeur, f. ou naturel paisible ou pacifique, m.

PEACEABLY [pi'ably], adv. paisiblement, tranquillement, en paix.

PEACEFUL [picefoul], adj. paisible, tranquille.

PEACEFULLY, adv. paisiblement, tranquillement, en paix.

PEACEFULNESS, s. état paisible ou tranquille, m. paix, tranquillité, f.

PEACH [pitche], s. pêche, f. *The quince peach or yellow peach*, pêche-coin, f. *The nut-peach*, pêche-bois, f. *Peach-tree*, pêcher, m.

TO PEACH [tou pitche], v. a. accuser.

PEACHED, adj. accusé.

PEACHER, s. un accusateur.

PEACHING [pitchigne], s. accusation, action d'accuser, f. V. *to Impach*, etc.

PEACOCK [pikok], s. le paon, on prononce paon. *Peahen*, s. paonne, f. la femelle du paon.

PEAK [pik], s. pointe, f. *A green-peak or wood-pecker* (a bird) un pivert, m.

Peak, Mar. pic, m. (c'est la vergue supérieure des grandes voiles de certains bâtiments, comme *sloops*, *goëlettes*, *brigantins*, ou comme celle d'artimon de certains vaisseaux ; c'est aussi le coin d'en haut de ces voiles, et dont la vergue

s'appelle plus proprement *gaff*. (V. *Gaff*. *Peak haliards*, martinet du pic (de ces mêmes voiles ; on appelle *throat-haliards* les drisses des mêmes voiles. V. *Throat*).

TO PEAK, v. a. Mar. apiquer (redresser contre son mât) ; *peak the gaff*, apiquer la corne.

* **To peak** [tou pike], v. n. avoir l'air malade.

PEAKING [pikigne], adj. maladif, malingre.

PEAL [pté], s. son de cloches, m. volée de cloches, f. *To ring the bells in peal*, sonner les cloches à la volée ou en branle. * *To ring one a peal*, * laver la tête à quelqu'un, lui faire la mercuriale, le gronder.

PEAR [père], s. poire, f. *A winter pear*, poire d'hiver ou de garde. *A choak pear*, poire d'angoisse. * *He gave him a notable choak-pear*, il lui a fait avaler des poires d'angoisses. *A pear-main*, une poire pomme. *Pear-tree*, poirier, m. *Pear-pye*, pâté, m. ou tourte de poires, f.

PEARL [pêrche], V. *Perch*.

PEARL [perl], s. perle, f. *A cross set out with pearls*, une croix perlée. *Pearl* (a small printing letter) paraisienne ou sédanoise, f.

* **PEARLED** [perld], adj. orné de perles.

* **PEARLY** [perli], adj. qui abonde, contient ou ressemble à des perles.

PEASANT [pé'zan'te], s. un paysan.

PEASANTRY, s. les paysans, m. pl.

PEASE [pize], s. (from pea) des pois, m. sorte de légume. *Pease-cod*, coute de pois, f. *Pease-porridge*, de la soupe aux pois, f.

PEBBLE or PEBBLE-STONE, s. caillou, m.

PECCADILLO [pekkadillo], s. petit péché, m. faute légère, f. péché véniel, m. peccadille, f.

PECCANT, adj. Fv. *A peccant humour*, une humeur peccante.

PECCAVI [pekkavi], s. Ex. *I will make him cry peccavi*, je lui ferai demander pardon.

PECK, s. picotin (d'Angleterre) m. la quatrième partie d'un boisseau. * *To be in a peck of troubles*, être fort en peine, être bien embarrassé.

TO PECK, v. a. becqueter, donner des coups de bec. *To peck through*, percer à coups de bec. *To peck down one's head*, baisser la tête.

PECKED, adj. becqueté, etc. V. *to Peck*.

PECKER, s. (a bird) pivert, m.

* **PECKLED** [pek'ld], adj. moucheté, tacheté.

PECTORAL, adj. de la poitrine, qui re-

PED

trine, pectoral ou bon pour
 [pekteural], s. un pectoral.
 [tou pekkioulète], v. a.
 iers publics.
 [pekiouléchenne], s. pécu-
 [pekiouléteur], s. celui qui
 le public, qui est coupable
 pécumat.
 [pikioûlieur], adj. (*singular*)
 particulier, tout particulier.
culiar friend, c'est mon bon
 [pikioûlieurz], s. chapelles
 privilégiées, qui dépendent
 ment de l'archevêque de Can-
egal peculiar, la chapelle
 y, s. singularité, f.
 r, adv. particulièrement,
 particulière, d'une manière
 eciale.
 [pikioûnieury], adj. pécu-
 gent.
 [pikioûnieuce], adj. pécu-
 beaucoup d'argent.
 a, s. emploi de pédago-
 i, s. un pédagogue.
 s. pédagogie, f.
 pédale, f.
 , adj. Ex. *A pedancous jud-*
lané.
 edan'te], s. pédant, m. *Pe-*
 edantesquement, d'un air ou
 bre qui sent le pédant.
 , adj. pédant, pédantesque.
 t woman, une pédante.
 CALLY [pidan'tikally], adv.
 ment.
 or PEDANTRY, s. pédantisme,
 ie, f.
 , v. n. faire le métier de col-
 petit mercier ou de quin-
 e [tou pedle], v. n. s'occuper
 s.
 adj. de néant, de peu, de
 r.
 s. pédéraste, sodomite, m.
 , s. sodomie, f.
 s. pierrier, m.
 s. piédestal, m.
 ous [pidiestrieuce], adj. pé-
 d.
 s. pédicule, m.
 or PEDICULOUS, adj. pédicu-
 s. généalogie, f.
 s. fronton, m.
 PEDLER, s. colporteur, petit
 quincaillier, qui porte sa bou-

PEL

557

tique sur lui, m. *Pedlars' ware* or *trade*,
 quincaille ou quincaillerie, f. **Pedlar's*
French or *gibberish*, jargon, baragouin.
 m.
 PENOBAPTISM, s. le baptême des enfans.
 PEDRERO. V. *Pederero*.
 PEEK and PIQUE. V. *Peak*.
 PEEL [pîle], s. peau, f. *An orange-*
peel, écorce d'orange, f. *An oven-peel*,
 rondeau de pâtissier, m. *A printér's-peel*,
 étendoir d'imprimerie, m.
 TO PEEL, v. a. peler, piller.
To peel off, v. n. se peler, s'écailler.
 PEELED, adj. pelé, pillé, etc. V. *to*
Peel.
 PEELING, s. l'action de peler ou de
 piller.
 PEEP [pîpe], s. (*of day*) la pointe ou
 le point du jour.
 TO PEEP, v. n. poindre, percer. *To*
peep through a hole or *chink*, regarder
 par un trou ou sans être aperçu, regar-
 der par curiosité. *To peep in*, regarder
 dehors, entrevoir. *To peep out*, regarder
 dedans. *To peep over (to die)* * passer le
 pas, mourir.
 PEEPING, s. l'action de regarder par un
 trou ou en cachette, etc. V. *to Peep*. *You*
shall pay for your peeping, votre curio-
 sité vous coûtera cher.
 PEER [pîre], s. un pair, m. (*a solid*
wall). V. *Pier*.
 TO PEER upon or at a thing, v. n. gui-
 gner une chose, la lorgner.
 PEERAGE, s. pairie, dignité de pair, f.
 PEERDOM [pîr'deume], s. une pairie.
 PEEBESS, s. la femme d'un pair du
 royaume.
 PEERLESS, adj. nonpareil, incompara-
 ble, sans pareil, sans égal.
 * PEEBESSNESS [pîr'lessnece], s. qua-
 lité de ce qui est incomparable, supério-
 rité universelle.
 PEEVISH [pîviche], adj. hargneux, de
 mauvaise humeur, chagrin, bourru, fan-
 tasque.
 PEEVISHLY, adv. d'un air chagrin, avec
 chagrin.
 PEEVISHNESS, s. humeur hargneuse, mau-
 vaise humeur, humeur chagrine, f.
 PEG [pèg], s. une cheville. * *To come*
a peg or *two lower*, se radoucir, céder
 quelque chose.
 TO PEG, v. a. cheviller, attacher avec
 des chevilles.
 PEGGED, adj. chevillé, attaché avec des
 chevilles.
 PELAGIANS, s. pélagiens, m.
 PELF, s. une chose de néant; on se sert
 de ce mot de pelf, en parlant avec mé-
 pris des biens, des richesses.
 PELICAN [pellikane], s. pélican, m.

PERAMBULATION, s. voyage, tour, m. action de parcourir.

PERAMBULATOR, s. celui qui fait un tour, un grand promeneur.

PERCEIVABLE [percivable], adj. perceptible, qui peut être aperçu.

TO PERCEIVE [tou percive], v. a. (*to begin to see*) apercevoir ou s'apercevoir, découvrir, commencer à voir, remarquer. *To perceive beforehand*, pres-sentir.

PERCEIVED, adj. aperçu, découvert, etc. V. *to Perceive*.

* PERCEPTIBILITY [perceptibiliti], s. perceptibilité, f. qualité de ce qui est perceptible.

PERCEPTIBLE [perceptible], adj. perceptible, que l'on peut apercevoir, dont on peut s'apercevoir, visible.

PERCEPTION, s. perception, intelligence, f.

PERCEPTIVITY [perceptivity], s. puissance d'apercevoir, f.

PERCH, s. perche, f. (mesure de terre) ou poisson d'eau douce.

TO PERCH [tou pertche], v. n. se percher.

PERCHANCE [pertchan'ce], adv. peut-être, par hasard.

PERCHING, s. action de se pencher. *Perching-stick*, perchoir, m.

* TO PERCOLATE [tou perkôlète], v. a. filtrer, couler, passer.

PERCOLATION [perkôlècheune], s. l'action de couler ou de passer en liqueur, filtration, f.

|| PERCONTATION or PERCUNCTATION, s. enquête, interrogation, demande, inquisition, f.

PERCULLIS, s. c'est le titre d'un des poursuivans d'armes.

* TO PERCUSS [tou perkeuce], v. a. frapper.

PERCUSSION [perkeucheune], s. percussion, f. l'action de frapper.

PERDITION [perdicheune], s. perdition, ruine, destruction, f.

PERDUE [perdiou], adj. perdu. *To lie perdu or flat on one's belly*, être couché ventre à terre.

A PERDUE, s. sentinelle avancée ou perdue, f. *Perdues* [perdiouz], (*the forlorn hope of an army*) les enfans perdus d'une armée, m. pl.

PERDURABLE [perdiourable], adj. perdurable, durable, permanent.

* PERDURABLY [perdiourabli], adv. perpétuellement, qui dure toujours.

PERDURATION, s. durée, f.

TO PEREGRINATE, v. n. voyager ou vivre chez l'étranger.

PEREGRINATION, s. voyage, m. l'action

de voyager, d'aller dans les pays étrangers, pérégrination, f.

PEREGRINE [perigrine], adj. étranger, pèlerin. *A peregrine hawk*, un fau-pérégrin ou pèlerin.

PEREMPTORILY [perem'pteurily], s. absolument, d'une manière décisive, remptoirement. *He stood peremptorily what he first affirmed*, il se tint ce qu'il avoit avancé, il n'en démontra point.

PEREMPTORINESS, s. manière décisive, air décisif, ton de maître, m. *Peremptoriness in one's own opinion*, entêtement de sa propre opinion, m.

PEREMPTORY, adj. péremptoire, dénigratif, décisif; absolu, décisif dans manières, qui n'en veut point de modération, qui parle d'un ton de maître, qui décide en docteur, hardi, téméraire, qui fait trop accroire.

PERENNIAL [perenni'al], adj. qui dure toute l'année; continu, perpétuel, permanent.

PERENNITY, s. durée perpétuelle, perpétuité, f.

PERFECT [perfekt], adj. (complet) parfait, achevé. *To be perfect in a thing* (*to know it to heart*) savoir une chose par cœur.

TO PERFECT [tou perfekt], v. a. parfaire, achever, rendre parfait, perfectionner.

PERFECTED, adj. parfait, perfectionné, achevé.

PERFECTING, s. l'action d'achever, d'achever, V. *to Perfect*.

PERFECTION [perfekcheune], s. perfection, f.

* TO PERFECTIONATE [tou perfekcheune], v. a. perfectionner, rendre parfait.

* PERFECTIVE [perfektive], adj. perfectible.

PERFECTLY, adv. parfaitement, parfaitement bien, d'une manière parfaite; parfaitement.

PERFECTNESS, s. perfection, f. état parfait.

PERFIDIOUS [perfidjeune], adj. perfide, infidèle, déloyal, sans foi, traître. *A perfidious man*, un perfide, un traître. *A perfidious woman*, une perfide, une traîtresse.

PERFIDIOUSLY, adv. perfidement, avec perfidie.

PERFIDIOUSNESS or PERFIDY, s. perfidie, déloyauté, trahison, infidélité, f.

TO PERFORATE [tou perfôrète], v. a. percer tout outre, percer à travers, traverser.

PERFORATED, adj. percé tout outre, traversé, troué.

PER

PER, s. l'action de percer ou de
ole) trou, passage, *m.*
adj. par force. V. *Per.*

[*tu performe*], v. a. effec-
plir, exécuter, s'acquitter de,

ABLE [performable], adj. fai-
on peut faire.

PERFORMANCE [performan'ce], s. (*per-*
accomplissement, *m.* exécution
(*work*) ouvrage, *m.* *I had ra-*
performances without promises
s without performances, j'ai
x qu'on fît plus et qu'on pro-

, adj. effectué, etc. V. *to*

, s. celui ou celle qui effec-
cute, exécuter, *m.* etc. V.
(*player on music*) musi-
d'instruments, *m.*

[performigne], s. l'action
etc. V. *to Perform*.

PERFUME [perfoume], s. parfum, *m.*
, v. a. parfumer, faire sen-
baumer.

adj. parfumé, etc.

s. un parfumeur.

[perfoumigne], s. l'action
, etc. V. *to Perfume*.

adj. Ex. *A perfuming pan-*
cassolette ou un encensoir.

PERFEUNGKTEURILY [perfeungk'teurily], adv.
it, par manière d'acquit, lé-
passant.

PERISSANCE, s. négligence, *f.*

PERISCIEN, adj. fait par manière d'ac-
rement.

PERAPS [per'aps], adv. peut-être.

PERIAPT [periapt], s. amulette, con-
préservatif, *m.*

s. Mar. pirogue, *f.*

s. s. le péricarde.

PERICARDIC, adj. Ex. *The*
pericardian vein, veine du

PERIKARPIEUM [perikarpieume], s. pé-

PERIL, s. péril, danger, *m.*

PERICRANE, s. péricrâne, *m.*

PERIKIOULEUCE [pirikiouleuce], adj. dan-
ardeux.

péridot, *m.*

PERIGEUM, s. péricée, *m.*

[perihilieume], s. périhé-

PERIL, danger, risque, *m.* *As*
wer the contrary at their pe-
de quoi ils répondront en
ou à leurs risques, périls et

PERILEUCE [perileuce], adj. périlleux,

PER

561

PERILOUSLY, adv. périlleusement, dan-
gereusement, avec péril. *He travelled pe-*
rilously, il courut grand risque en son
voyage.

*PERILOUSNESS [perileus'nace], s. péril,
danger, *m.*

PERIMETER, s. périmètre, *m.*

PERINEUM, s. le périnée.

PERIOD [pirieude], s. période, *f.* et *m.*
To bring to a period or end, finir, ter-
miner.

PERIODICAL [piriodikal], adj. périodi-
que, qui a ses périodes.

PERIODICALLY, adv. périodiquement.

PERIOECI, s. périœciens, *m.* terme de
géographie.

PERIOSTEUM [periostcheume], s. le pé-
rioste.

PERIPATETIC, s. péripatéticien, aristotéli-
cien ou disciple d'Aristote.

PERIPHERY [pirifiri], s. périphérie, cir-
conférence, *f.* pourtour, *m.*

PERIPHRASE OR PERIPHRAISIS, s. périphrase,
circonlocution, *f.*

TO PERIPHRASE [tu pirifrèze], v. a.
périphraser, user ou se servir de circon-
locution, par périphrase.

PERIPHRASTIC, adj. périphrasé.

PERIPHRASTICAL, adj. qui tient de la pé-
riphrase.

PERIPHRASTICALLY, adv. par périphrase,
par circonlocution.

PERIPNEUMONICAL, adj. péripneumoni-
que.

PERIPNEUMONY, s. péripneumonie ou in-
flammation des poumons, *f.*

PERISCIAES OR PERISCH, s. périsciens, *m.*

TO PERISH [tu periche], v. n. périr,
prendre fin. *To perish with hunger*, mou-
rir de faim.

PERISHABLE [perichable], adj. périssa-
ble.

PERISHED, adj. péri.

PERISHING, s. l'action de périr.

PERISTALTIC, adj. Ex. *The peristaltick*
motion of the guts, le mouvement péri-
staltique des intestins.

PERISTYLE [peristaïle], s. péristy-
le, *m.*

*PERISTOLE [perisistôli], s. périsys-
tole, *f.*

PERITONEUM, s. le péritoine.

TO PERJURE one's self [tu perdjioure
oueune self], v. r. se parjurer, violer
son serment.

PERJURED, adj. qui s'est parjuré, qui a
fait un faux serment, parjure. *A perju-*
red man, un parjure. *A perjured wo-*
man, une parjure.

PERJURER [perdjioureur], s. parjure,
celui ou celle qui se parjure.

PERJURY, s. parjure, faux serment, *m.*

PERIWIG [periouigue], V. *Peruke*.

PERIWINKLE (*a sea-snail*) pétoncle , *f.*
(*an herb*) pervenche , *f.*

TO **PERK UP** , TO **PERK UP AGAIN** , *v. n.* se remettre , se refaire , reprendre ses forces , se ravoïr , revénir d'une maladie.

PERKING UP OR **PERKING UP AGAIN** , *s.* l'action de se remettre.

PERKT UP OR **PERKED UP AGAIN** , *adj.* revenu d'une maladie , qui a repris ses forces.

PERMAGY , *s.* (*a little Turkish boat*) perme , *f.*

PERMANENCE OR **PERMANENCY** [*permanen'ce ; permanen'cy*] , *s.* durée , permanen'ce , *f.*

PERMANENT , *adj.* permanent , durable.

* **PERMANENTLY** [*permanen'thi*] , *adv.* perpétuellement.

PERMANSION [*perman'cheune*] , *s.* durée , continuité , *f.*

TO **PERMEATE** [*tu permiete*] , *v. a.* (*to pervade*) pénétrer , passer à travers.

PERMISSIBLE , *adj.* qui peut être permis.

PERMISSION [*permicheune*] , *s.* permission , *f.* pouvoir , *m.* liberté , *f.* privilège , *m.* licence , *f.* de faire , de dire , *etc.*

TO **PERMIT** [*tu permite*] , *v. a.* permettre , souffrir , donner la permission , donner le pouvoir ou liberté ou licence de faire , de dire , *etc.* laisser , tolérer.

PERMITTED , *adj.* permis , *etc.*

PERMITTING , *s.* l'action de permettre , *etc.* *V. to Permit.*

PERMUTATION [*permioutécheune*] , *s.* permutation , *f.* échange , *m.*

TO **PERMUTE** [*tu permioute*] , *v. a.*
Ex. To permute livings , permuter un bénéfice contre un autre , ohanger , faire un échange de son bénéfice avec un autre.

PERMUTED , *adj.* permuté , ohangé , échangé.

PERMUTER , *s.* permutant , *m.*

PERNICIOUS [*pernicheune*] , *adj.* pernicieux , dangereux , nuisible , mauvais.

PERNICIOUSLY , *adv.* pernicieusement , d'une manière pernicieuse.

PERNICIOUSNESS , *s.* qualité pernicieuse ou nuisible , *f.* danger , *m.*

* **PERNICITY** [*permissiti*] , *s.* célérité , vitesse , *f.*

PERORATION , *s.* péroration , *f.*

TO **PERPEND** [*tu perpen'de*] , *v. a.* peser , examiner , considérer.

PERPEND , *adj.* pesé , examiné , considéré.

PERPENDER , *s.* (*a coping stone*) pierre qui est justement de la largeur de la muraille.

PERPENDICULAR , *s.* plomb ou perpendiculaire , *m.*

PERPENDICULAR [*perpen'dikoular*] perpendiculaire.

PERPENDICULARLY , *adv.* perpendicement , à plomb.

* **PERPENDICULARITY** [*perpen'di-rity*] , *s.* perpendiculaireté , *f.* état qui est perpendiculaire.

TO **PERPETRATE** [*tu perpitrété*] commettre , faire , perpétuer.

PERPETRATING OR **PERPETRATION** , *s.* l'action de commettre ou de perpétuer.

PERPETUAL [*perpetchioual*] , *adj.* péétuel , continuél , éternel. *The perpetual belief of a doctrine* , la perpétuél foi sur une doctrine.

PERPETUALLY , *adv.* perpétuelle-toujours , éternellement , continuel sans cesse.

TO **PERPETUATE** [*tu perpetchio*] *v. a.* perpétuer , rendre perpétuel durer toujours , éterniser , immortaliser.

PERPETUATED , *adj.* perpétué , éternisé.

PERPETUATING OR **PERPETUATION** , *s.* l'action de perpétuer , *f.*

PERPETUITY [*perpitiou'iti*] , *s.* éternité , durée éternelle , *f.*

TO **PERPLEX** , *v. a.* mettre en perplexité ou en peine , embarrasser brouiller.

PERPLEXABLE , *adj.* embarrassé brouillé.

PERPLEXED , *adj.* embarrassé , *etc.* *to Perplex. A perplexed business* affaire embrouillée , embarrassée , d'épines.

PERPLEXEDLY , *adv.* avec embarras d'une manière embrouillée ou ca-

PERPLEXEDNESS. *V. Perplexity.*

PERPLEXING , *s.* l'action d'embarrasser *etc.* *V. to Perplex.*

PERPLEXITY , *s.* perplexité , *f.* obscurité d'esprit , *m.* incertitude , *f.*

* **PERPOTATION** [*perpôtécheune*] l'action de boire beaucoup.

PERQUISITE [*perkoulizite*] , *s.* ce qu'on a gagné par son industrie.

PERQUISITES [*perkoulizits*] , *s.* les profits du bâton , profits casuels , *m. pl.*

PERQUISITION [*perkoulizicheune*] , *s.* l'action de rechercher exacte , *f.*

PERQUISITOR , *s.* celui qui fait la recherche exacte , qui examine.

PERRY , *s.* poiré , *m.*

TO **PERSECUTE** [*tu persikioute*] persécuter , tourmenter , vexer , importuner ; (*to importune*) persécuter importuner.

PERSECUTED , *adj.* persécuté , *etc.*

PERSECUTING [*persikioutigne*] , *s.* l'action de persécuter , *etc.* *V. to Per-*

ON [persikioucheune], s. pers-
 a, s. persécuteur, m.
 NCE [persiviran'ce], s. per-
 constance, f.
 NT, s. persévérant, qui a de
 ince, constant, ferme.
 RE [tou persivire], v. n.
 , continuer, être ferme ou
 avoir de la persévérance ou
 nce.
 se, s. l'action de persévérer,
 s, f.
 NGLY [persivirignely], adv.
 érance.
 [tou persiste], v. n. persis-
 ter ou demeurer ferme.
 or PERSISTING, s. constance,
 l'action de persister, de con-
 e demeurer ferme.
 VE [persistive], adj. persév-
 ant.
 er'sn], s. personne, figure, f.
 t, adj. de bonne mine, qui
 qui a bonne façon, bien fait
 me.
 [perséunidje], s. person-
 nne, f.
 adj. personnel, qui regarde
 .
 Y or PERSONALTY [perséuna-
 nalty], s. Ex. *An action in*
ty, action personnelle, f.
 (or *personal reflection*) in-
 on personnelle, f.
 t, adv. personnellement, en
 .
 TE [tou perséunète], v. a.
 onnage, faire le personnage,
 .
 d, adj. représenté, dont on a
 unage.
 G [perséunétigne], s. l'ac-
 éserter, de jouer ou de faire
 ge de.
 CATION [personnikécheune],
 e personnifier.
 IRY [tou personnifai], v. a.
 .
 e, s. *Perspective-glass*, lu-
 che, f.
 US [perspikécheune], adj.
 , éclairé, intelligent, pé-
 .
 ry, s. perspicacité, force,
 inéstration d'esprit, f.
 r [perspikiou'ty], s. clarté,
 .
 s [perspikiouence], adj.
 évident, manifeste.
 sly, adv. clairement.
 UNES, s. perspicuité, f.

PERSPIRABLE [perspairable], adj. capa-
 ble de transpiration.
 PERSPIRATION, s. transpiration, f.
 TO PERSPIRE [tou perspaire], v. n.
 transpirer.
 TO PERSTRINGE, v. a. toucher quelque
 chose en peu de mots, la passer légère-
 ment, ne faire que couler par-dessus.
 TO PERSUADE [tou persouède], v. a.
 persuader, résoudre, faire faire, per-
 suader, faire croire, convaincre. *To*
persuade one's self, se persuader, croire,
 s'imaginer.
 PERSUADED, adj. persuadé, etc. V. *to*
Persuade. I cannot (I am not to) be per-
suaded that it is so, je ne puis pas me
 persuader que cela soit vrai.
 PERSUADER, s. celui ou celle qui per-
 suade ou qui a persuadé.
 PERSUADING [persouédigne], s. l'action
 de persuader, etc. V. *to Persuade*.
 PERSUASIBLY, adv. d'une manière per-
 suasive et convaincante.
 PERSUASION [persoue'zjeune], s. (*soli-*
citation) persuasion, sollicitation, in-
 stigation, f. (*belief*) persuasion, opinion,
 croyance, f.
 PERSUASIVE or PERSUASORY, adj. persua-
 sif, qui a la force de persuader.
 PERT [perte], adj. (*brisk or lively*)
 vif, éveillé, plein de feu, hardi, égril-
 lard.
 TO PERTAIN [tou perténe], v. n. regarder,
 concerner.
 PERTINACIOUS [pertinécheune], adj.
 obstiné, opiniâtre, entêté.
 PERTINACIOUSLY, adv. opiniâtrément,
 avec opiniâtreté.
 PERTINACIOUSNESS, PERTINACITY or PER-
 TINACY, s. opiniâtreté, obstination, f.
 entêtement, m.
 PERTINENCE [pertinen'ce], s. qualité
 propre ou commode ou convenable, f.
 PERTINENT, adj. pertinent, convenable,
 à propos, qui est tel qu'il convient.
 PERTINENTLY, adv. pertinemment, à
 propos.
 PERTINGENCY [pertin'djen'cy], s. l'ac-
 tion d'atteindre ou de frapper.
 PERTINGENT, adj. qui atteint, qui
 touche.
 * PERTLY [pertly], adv. gaillardement,
 insolemment.
 PERTNESS, s. (from *pert*), feu, m. vi-
 vacité, hardiesse, f. babil, caquet, m.
 TO PERTURB or PERTURBATE [tou per-
 teurbe, perteurbète], v. a. troubler,
 causer du trouble, mettre en désordre,
 perturber.
 PERTURBATED, adj. troublé, etc.
 PERTURBATION, s. trouble, désordre, m.
 agitation, f. perturbation, f.

PERTURBATOR [pérteurbéteur], s. perturbateur, *m.*

PERTURBATRIX, s. perturbatrice, *f.*

* **PERTUSION** [pértiouzeune], s. l'action de percer.

TO PERVADE [tou pervéde], v. a. pénétrer, percer à travers, passer.

PERVERSE, adj. pervers, méchant, dépravé.

PERVERSELY, adv. malicieusement, avec perversité.

PERVERSENESS or PERVERSITY, s. perversité, méchanceté, dépravation, *f.*

PERVERSION [pervercheune], s. l'action de pervertir, etc. V. *to Pervert*, dépravation, *f.* renversement, *m.*

TO PERVERT [tou perverte], v. a. pervertir, débaucher, dépraver, corrompre.

PERVERTED, adj. perverti, etc. V. *to Pervert*.

PERVERTER, s. pervertisseur, celui qui pervertit, *m. etc.*

* **PERVERTIBLE** [pervertible], adj. qui peut être perverti.

PERVERTING, s. l'action de pervertir, etc. V. *to Pervert*.

PERVIOUS, adj. par où l'on peut passer.

PERUKE, s. une perruque. *Peruke-maker*, un perruquier.

PERUSAL [piriouzal], s. lecture, *f.* ou action de parcourir un écrit, un livre, etc.

TO PERUSE, v. a. lire, lire d'un bout à l'autre, parcourir.

PERUSED, adj. lu, ou lu d'un bout à l'autre, parcouru.

PERUSER, s. celui qui lit ou qui a lu, qui parcourt ou qui a parcouru.

PERUSING, s. lecture, *f.* l'action de lire ou de parcourir.

PERWINKLE, s. (*an herb*), pervenche, *f.* (*a sea-snail*) pétoncle, *f.*

PESADE, s. pesade, *m.*

PESSARY, s. pessaire, *m.*

PEST, s. la peste, la contagion. *Pest-house*, maison de pestiférés, *f.*

TO PESTER [tou pesteur], v. a. embarrasser, incommoder, importuner, tarabuster.

PESTERED, adj. embarrassé, etc. V. *to Pester*.

* **PESTEROUS** [pesteureuce], adj. incommode.

PESTIFEROUS [pestifereuce], adj. pestifère, qui cause la peste; * pernicieux.

PESTILENCE [pestilen'ce], s. la peste, la contagion.

PESTILENT or PESTILENTIAL, adj. pestilent, pestilentiel, contagieux.

PESTILENTLY, adv. Ex. *A smell pestilently noisome*, une odeur pestilentielle, une odeur empestée, qui empoisonne.

* **PESTILLATION** [pestilléche], l'action de piler dans un mortier.
PESTLE, s. (*pounder*) un pilon of pork, l'extrémité d'un jambon, *m.*

PET, s. dépit, *m.* boutade, *j.* *a pet at any thing*, se piquer, s'offenser, se choquer de quelque chose.

PETAL, s. pétale, *m.* terme nique.

PETALISM, s. pétalisme, *m.*

* **PETALOUS** [pettalence], a. des pétales.

PETARD [pitard], s. pétard,

PETARDEER, s. un pétardier.

PETER-PENCE [piteur-pen'ce], de *S. Pierre*, impôt d'un sou par an que l'on payoit autrefois au Pape.

PETERARO, s. (*a little iron cas*) pierre.

PETTICOAT [pettikôte], s. une cotte, un cotillon. P. *The smock than the petticoat*, P. la chemise plus proche que la chemise.

PETITION [piticheune], s. requête, *m.* ou supplique, *f.*

TO PETITION one, v. n. présenter une requête ou un placet à quelqu'un pour demander quelque chose, le supplier de quelque chose.

PETITIONED, adj. à qui l'on a présenté une requête ou un placet, etc.

PETITIONER, s. suppliant, exposant, exposante.

PETITIONING, s. l'action de présenter un placet ou une requête, etc.

PETITORY [pettiteuri], adj.

PETRARY, s. un mangonier.

* **PETRE** [piteur], s. nitre, sel.

PETRESCENT, adj. qui devient pierre.

PETRIFICATION [petrifakcheune], s. pétrification, *f.*

PETRIFIED, adj. pétrifié, en pierre.

PETRIFICK, adj. qui a la vertu de pétrifier.

TO PETRIFY [tou petrifaï], v. a. pétrifier, convertir en pierre.

To petrify, v. n. se pétrifier, se convertir en pierre.

PETRIFYING, s. l'action de pétrifier, pétrification, *f.*

PETRONEL, s. (*a pistol or*) pistolet de cheval.

PETTIFOGGER, s. un avocat ignorant et fripon, un escroc.

PETTIFOGGING [petifoghigne], s. escroquerie, *f.*

PETTISH, adj. (*from pet*) fâcheux, piteux, quineux, chagrin, mauvaise humeur, à qui rien ne pousse, s'offense ou qui se pique de la chose.

s. humeur chagrine, *f.*
 etitôze], s. des pieds de
m. pl.
To keep a thing in petto,
 avenir d'une chose.
 petit. *A petty king*, un
 roitelet. *Petty-patties*, s.
 , *m. Petty larceny*, pe-
 tetchioulan'cy], s. pétu-
 ce, *f.*
 dj. (*rude, saucy*) pétulant,
 ent.
 [petchioulant'li], adv. pé-
 s. banc, banc fermé d'é-
 dieu, *m.*
 ôteur], s. étain, de l'é-
 lle d'étain, *f.*
 s. un potier d'étain.
 le pluriel de *phaenomenon*.
 , s. un phénomène.
 t'n], s. phaéton, *m.*
 , s. phalangite, *m.*
 falan'djery], adj. qui ap-
 halange.
 phalange, *f.*
 tc. V. *Fantasm*, etc.
 bos, s. (*a light-house near*
 , *m.*
 adj. de pharisien.
 s. pharisaïsme, *m.*
 pharisien, *m.*
 ck or PHARMACEUTICAL, adj.
 t à la pharmacie.
 or rather PHARMACY, s. phar-
 inks], s. pharynx, *m.*
 phases, pl. phases, appa-
 ix. *The phases of the moon*,
 a lune.
 z'zan'te], s. un faisan. *A*
 une faisane. *Pheasant-pout*,
 .
 phénix, *m.*
 etc. V. *Phaenomena*.
], s. une fiole. *A little*
 tite fiole.
 ic, adj. humain, doux,
 .
 r, s. humanité, douceur,
 onté, *f.*
 . philautie, *f.* amour-pro-

PHILOMOT [fil'môte, filômo-
 uleur de feuille morte.
 s, s. des débauchés, *m.*
 , s. philologue, *m.* un hom-
 ou d'érudition.
 l, adj. philologique, de
 , s. philologue *m.*

PHILOLOGY [filolôdji], s. philologie,
 érudition, littérature, *f.*
 PHILOMEL, s. philomèle, *f.* rossignol, *m.*
 PHILOSOPHASTER, s. un méchant philo-
 sophe.
 PHILOSOPHER [flossôfeur], s. un philo-
 sophe. *The philosopher's stone*, la pierre
 philosophale.
 PHILOSOPHICAL, adj. philosophique, de
 philosophie.
 PHILOSOPHICALLY, adv. philosophique-
 ment, en philosophe.
 TO PHILOSOPHIZE [tou flossôfaïze], v. n.
 philosopher, parler ou raisonner à la ma-
 nière des philosophes.
 PHILOSOPHY, s. la philosophie. *Natural*
phylosophy, la physique. *Moral philoso-*
phy, la morale.
 PHILTER or PHILTRUM, s. philtre, breu-
 vage amoureux, *m.*
 TO PHILTER, v. a. (*to charm to love*)
 philtrer.
 PHILTERED, adj. enchanté par quelque
 philtre amoureux, *m.*
 TO PHILTRATE [tou filtréte], v. a. fil-
 trer une liqueur.
 TO PHLEBOTOMISE, v. a. phlébotomiser.
 PHLEBOTOMIST, s. phlébotomiste, *m.*
 PHLEBOTOMY, s. phlébotomie, *f.*
 PHLEGM [fleme], s. flegme ou phleg-
 me, *m.*
 *PHLEGMAGOGUE [fleg'magog], adj. fleg-
 magogue.
 PHLEGMON, s. phlegmon, *m.*
 *PHLEGMONOUS [fleg'moneuče], adj. fleg-
 moneux.
 PHLEME. V. *Fleam*.
 PHOENIX, s. phénix, *m.*
 PHOSPHOROUS, s. phosphore, *m.* l'étoile
 du berger, *f.* phosphore, *m.* pierre de
 Boulogne, *f.* ou certaine composition chi-
 mique.
 PHRASE [fréze], s. phrase, façon de
 parler, *f.*
 TO PHRASE, v. a. exprimer.
 PHRASED, adj. exprimé.
 PHRASEOLOGY [fréziolôdji], s. diction, *f.*
 style, *m.*
 PHRENSY. V. *Frensy*.
 PHTHISICK, s. phthisie, consommation, *f.*
 PHTHISICAL, adj. phthisique.
 PHYLAETERIES, s. pl. philactères, *m.*
 PHYSICAL, adj. physique, naturel, mé-
 dicinal.
 PHYSICALLY, adv. physiquement, na-
 turellement.
 PHYSICIAN [fizichanne], s. physicien,
 qui sait la physique; un médecin, un
 docteur en médecine.
 * TO PHYSICK, v. a. médeciner, médica-
 menter, droguer.
 PHYNCKED, adj. médecine, médica-
 menté, drogué.

Physicking, s. l'action de médeciner, de médicamenter ou de droguer.

Physicks [fiziks], s. physique, f. la philosophie naturelle; livre de médecine, m.

Physiognomer or **Physiognomist**, s. physiognomiste, m.

Physiognomy, s. physiognomie, f.

Physiologist, s. qui est versé dans la physiologie.

Physiological, adj. physiologique.

Physiology, s. la physiologie.

Pity [fiz], s. le visage, la trogne.

Piacular or **Piacularous** [païakioular, païakioulece], adj. expiatoire.

Pia mater [païa mateur], s. pia mère, f.

Piaster [païsteur], s. piastre, f.

Piazza, s. une place publique; un portique.

Piable [pible] or **Piable stone**. V. **Pebble**.

Pica, s. pica, appétit dépravé, m. envie de femme grosse, f. (*a prinking letter*) Cicéro, m. *Small pica*, Cicéro approché ou à petit oeil, m.

Picaroon. V. **Pickaroon**.

Pick, s. (*a tool*) marteline, f. *A pickaxe*, pic, m. ou pioche, f. *Pick-lock*, un crocheteur de serrures. *He is a pick-lock of the law*, *c'est un diable en procès, c'est un homme savant en droit, c'est un grand jurisconsulte. *A pick-pocket*, un filou ou un voleur. *A pick-thank*, un flagorneur ou une flagorneuse.

to Pick, v. a. éplucher, nettoyer, curer. *To pick a bone*, ronger un os. *To pick a quarrel with one (to pick a hole in his coat)* chercher querelle à quelqu'un, lui faire querelle. *To pick out*, tirer, choisir. *Where has he picked it out?* d'où a-t-il tiré cela? où l'a-t-il pris? *To pick up*, ramasser, prendre, enlever. *He is fit for nothing but to pick up straws*, c'est un innocent, il est à demi fou. *To pick up a wench or whore*, prendre une putain, s'accrocher avec une femme de mauvaise vie.

Pickage [pikedje], s. étalage, m.

Pickaroon, s. sorte de vaisseau de pirates; un pirate, un corsaire.

Picked, adj. pointu.

to Pickera, etc. V. **to Piqueer**, etc.

Picker, s. Ex. *A picker of quarrels*, un querelleur. *An ear-picker*, un cure-oreille. *A tooth-picker*, un cure-dent.

Pickeral, s. (*a small-pike*) brocheton, petit brochet, m.

Picket. V. **Piquet**.

Picking, s. l'action d'éplucher, etc. V. **to Pick**. *Picking of thanks*, flagornerie, f.

Pickle, s. marinade, f. assaisonnement *posé surtout de sel et de vinaigre. Il

must lie so long in the pickle, il faut ser tremper tant de temps dans le vinaigre. *To be in a sad or condition*, être mal accommodé tout en désordre, être fort sale.

to Pickle, v. a. confire, saler, ner, accommoder avec du sel et vinaigre, etc.

Pickled, adj. confit, salé, s. *Pickled-herrings*, des harengs pi

Pickling, s. l'action de confire, *to Pickle*.

Pickrel. V. **Pickerel**.

Pickt, adj. (*from to pick*) ép etc. V. **to Pick**.

Picle [pikle], s. une petite p terre, f.

to Picquer ons, v. a. faire pic, m piquet.

Pictual [piktchioure], s. parton bleau, m. peinture, f. ouvrage d tre, m. image, copie, ou rep tion, f. *To sit for one's picture*, peindre. *Picture drawing*, s. pei f. art de peindre, m. *A picture* d un peintre.

to Pictual, v. a. dépeindre, repré

Pictual [piktchiour'd], adj. d représenté.

* **Pictualique** [piktchiouresk] pittoresque.

to Pindle, v. n. pignochoer, s en dégoûté, badiner, s'amuser i gabelle.

Pindla, s. celui ou celle qui che; badin, m.

Pindling [piddling], s. l'act pignochoer.

Pindling, adj. Ex. *A piddling ness*, une bagatelle, niaiserie, s tise, f.

Pix [pî], s. un pâté. *A minc rissole*, f. *A pie or magpie*, s. u *Pie bald or pied*, adj. pie. *A pi horse*, un cheval pie ou une pie.

Piece [pîce], s. pièce, f. mo m. *Piece meal*, pièce par pièce, peu. *A piece of candle*, un bout de d'elle. *A birding or a fowling* fusil de chasse, m. *A piece of ord* une pièce d'artillerie ou de can canon. *A field-piece*, pièce de cas f. *A chimney-piece*, un tableau c minée. *A piece of wit*, un trait tour d'esprit. *Piece is son used only for emphasis sake*. Ex. *A of good counsel*, un bon conseil o *It is a great piece of folly*, c'est une folie. *A-piece (of each)* pièce, la chacun, chacune.

to Piece, v. a. rapioer, rapé raccommoder, ravander, rapetai

, adj. rapiécé, rapiéceté, racé, rapetassé,
s. (*botcher*) rapetasseur, ra-
m.

[*plcigne*], s. l'action de rapié-
c. V. *to Piece*.

païde], adj. pie. *A pied horse*
al pie ou une pie.

ress [*païdenecce*], s. bigarrure,
de couleurs, f.

ad [*païld*], chauve (il est

[*tu pïpe*], v. n. piauler.

[*pïpigne*], s. piaulement, m.
on de piauler, f.

DER-COURT, s. cour qui se tient
oires pour faire prompte justice.

(*in architecture*), pied-droit,

(*of glass*) trumeau, m. (*of a*
) mole, m. jetée, f.

e, s. impôt établi pour l'entre-
mole.

ACE [*tu pïrce*], v. a. percer,
trou ou une ouverture; (*to pene-*

rcer, pénétrer. *To pierce a hogs-*
wine, percer un muid de vin,
en perce.

, adj. percé, etc. V. *to Pierce*.

a [*pïrceur ou perceur*], s. per-

g [*pïrcigne*], s. l'action de per-
V. *to Pierce*.

g, adj. perçant, pénétrant,

GLY, adj. subtilement.

païsty [*pïst*], s. piété, dévotion, re-
nécité, f. amour, m.

ig], s. un cochon. *A sucking*
cochon de lait. *A Guinea-pig*,

on d'Inde. *A barrow-pig*, un
chon châtré. *Pig of lead*, un

de plomb. P. *He sleeps like a*
Il dort comme un sabot, il dort

. P. *To buy a pig in a poke*. P.
chat en poche. *Pig-eyed* (*that*

eyes), qui a des yeux de co-
ui a de petits yeux et ridés.

ballast, Mar. saumon de fer, m.

, v. n. cochonner, faire des pe-
rons.

[*pidjinne*], s. pigeon, m. *A*
on, la femelle du pigeon, pigeon

A pigeon-pie, un pâté de pigeons
pigeonneaux. *Pigeon-house*, pi-

r, m.

OLLIVERED [*pidjin'liveurd*], adj.
imide.

G, s. l'action de cochonner. V.

RT [*pïgmen'te*], s. fard, m.

RY, s. un pygmée, un mirmidon,

RT [*pïgni*], s. (*a pretty pigney*)

un gentil enfant, un joli poupon, une
jolie pouponne.

PIKE [*païk*], s. (*sort of fish*) brochet,
m. (*weapon*) pique, f. *To pass many*

pikes, souffrir beaucoup, prendre bien
de la peine, * manger de la vache enra-

gée. *A pike-man*, un piquier. *The pike-*
men, les piquiers, m. les piques, f. *Pike-*

staff, bâton pointu, m.

Pike, Mar. pique d'abordage, f.

PIKED, adj. pointu.

PILASTER [*pilasteur*], s. pilastre, m.

PUCH or rather PILCHER, s. couverture
de selle, f.

PILCHER, s. (*for a young child*) bande
de flanelle, dont on couvre les parties

d'un jeune enfant. (*Sort of fish*) péla-
mide, sardine, f.

PILCROW [*pïlkrò*], s. un paragraphe.

PILE [*païle*], s. pile, f. tas, monceau,
m. *A stately pile of building*, un bâti-

ment superbe. *Pile* (*a great stake ram-*
med into the ground) pilotis, m. *Pile-*

work, pilotage, m. *Cross or pile*, (*a*
sort of game) croix ou pile, sorte de

jeu. *Piles* (*hemorrhoids*) les hémorroï-
des, f. pl. *Pile-wort*, (*a plant*) scrofu-

laire, f. plante.

TO PILE up, v. a. Ex. *To pile up wood*,
entasser du bois, le mettre en pile, ou

l'empiler.

PILED up, adj. entassé, mis en pile,
empilé.

* PILER [*païleur*], s. accumulateur, m.

TO PILFER [*tu pïlfeur*], v. a. faire des
petits vols, dérober des choses de peu de

conséquence, escamoter.

PILFERED, adj. volé, dérobé, esca-
moté.

PILFERER [*pïlfeureur*], s. un petit lar-
ron ou voleur, un petit filou, un esca-

moteur.

PILFERING, s. l'action de voler, etc. V.
to Pilfer, larcin, m.

PILFERY, s. petit larcin, m.

PILGARLICK. V. *Pill-garlick at Pill*.

PILGRIM [*pïlgrime*], s. un pèlerin.

* TO PILGRIM [*tu pïlgrime*], v. n. rô-
der, errer, courir ça et là.

PILGRIMAGE, s. pèlerinage, m.

PILING up, s. l'action d'entasser, etc.
V. *to Pile up*.

PILL [*pïl*], s. une pilule. * *Pill gar-*
lick, un homme déconcerté, qui fait une

sotte figure.

TO PILL, v. a. (*to peel*) peler; (*to rob*)
piller, voler.

To pill and poll, voler, piller, user
d'extorsion ou de concussion.

PILLAGE [*pïlidje*], s. pillage, sacca-
gement, m.

TO PILLAGE, v. a. piller, saccager.

PILLAGED, adj. pillé, saccagé.

PILLAGER, s. celui qui pille, voleur, *m.*
PILLAGING [pilidjigne], s. pillage, *m.*
 ou l'action de piller, de saccager.

PILLAR [pilleur], s. pilier, *m.* colonne,
f. *A main pillar of a coach*, un pied cor-
 nier d'un carrosse.

PILLARED, adj. qui ressemble à une co-
 lonne.

PILLED, adj. pelé, pillé, etc. *V. to Pill.*
Pilled-garlick. *V. Pill-garlick at Pill.*

PILLING, s. *Ex. Pilling and polling*,
 pillerie, volerie, concussion, ou extor-
 sion, *f.* *V. to Pill.*

PILLION [pillieune], s. une selle de
 femme, *f.* ou coussinet, *m.* pour porter
 en croupe.

PILLORED, adj. pilorié.

PILLORY [pilory], s. un pilori. *Pillory-
 knight*, un faux témoin.

TO PILLORY, v. a. pilorier.

PILLOW [pillô], s. un oreiller. *P. To
 advise with one's pillow*, *P.* Prendre
 conseil la nuit. *Pillow-bier*, taie d'oreil-
 ler, *f.*

Pillow, *Mar.* coussin du mât de beau-
 pré, *m.*

PILOT, s. pilote, *m.*

Pilot, *Mar.* pilote; *coasting pilot*, *har-
 bour-pilot*, pilote côtier; *sea-pilot*, pilote
 hauturier. *V. Pilote*, partie française.

TO PILOT [tou paileut], v. a. *Ex. To
 pilot a ship*, piloter un vaisseau, le con-
 duire dans le port.

PILOTAGE, s. le pilotage, *m.* art, science
 ou travail du pilote, action de piloter;
rates of pilotage, droit des pilotes, ta-
 rif pour le pilotage, *m.* taxe pour le pi-
 lotage, *f.*

PIMENTA, s. piment, *m.*

PIMLICO [pim'liko], s. *Ex. To be set
 out in pimlico*, être tiré à quatre épingles.

PIMP [pim'pe], s. maquereau, *m.*

TO PIMP, v. n. faire le maquereau, faire
 un maquerellage.

PIMPERNEL, s. pimprénelle, *f.* herbe.

PIMPING, s. maquerellage, le métier de
 maquereau, *m.*

PIMPING, adj. ohétif, de néant, de peu
 d'importance, fichtu.

PIMPLE [pim'ple], s. bouton, *m.* pus-
 tule, élevation, ou enlèvement, *f.* *A red
 pimple*, rougeur, *f.*

* **PIMPLED** [pim'pld], adj. qui a des
 boutons, des pustules.

PIN [pine], s. une épingle; une che-
 ville; une clavette; (*of wood, nine of
 which make up a sort of play*) quille, *f.*

* *To be in a merry pin*, être gai ou joyeux,
 être de bonne humeur. *A pin-case*, un
 étui pour des épingles. *A pin-cushion*,
 un peloton ou une pelote. *A pin-maker*,
 un épinglier ou faiseur d'épingles. *Pin*

dust, limaille, *f.* *Pin-fold*, un
 brebis. *A larding-pin*, une lard
rolling-pin, rouleau. *A crisp*
 un fer à briser. *An axle-pin* or *li*
 un essieu.

Pin (of a block), *Mar.* ess
 poulie) *m.* *pins (of a capstern)*
 chevilles, *f.* *Belaying pins* or *pi*
lay ropes to, chevilles de fer ou
 (pour amarrer les manœuvres),

TO PIN, v. a. attacher, attach
 une épingle. *To pin the basket*,
 ner l'œuvre, finir une affaire. *
up a gown, trousseur une robe.

PINACLE. *V. Pinnacle.*

PINCE, s. davier, *m.* tenette,

PINCERS [pin'seurz], s. tenaille

PINCH [pin'che], s. pincée, *f.* *T*
deadly pinch, pincer quelqu'un
 ment, le pincer jusqu'au sang.

pinch, en cas de nécessité, au he
be at a pinch, être en peine, être
 rassé, être à l'extrémité. * *Pinc*
a pinch-belly, un avare qui se
 manger ou qui plaint le pain à s
 un homme qui s'affame, ou qui a
 famille. *A pinch-fist* or *pinch pe*
 taquin, un avare.

TO PINCH, v. a. pincer. * *Fort*
and then pinches me, la fortune n
 de temps en temps quelque atte
pinch off, arracher. *To pinch off*
 emporter la pièce en pinçant.

To pinch, v. n. pâtir, souffri
 rer, être dans la nécessité.

PINCHED, adj. pincé, etc. *V. to*

PINCHER, s. celui ou celle qui pi

PINDARICAL or **PINDARIC**, adj. pin

PINE or **PINE-TREE** [païne, païne
 un pin. *A pine-apple*, une po
 pin. *The pine-kernel (of the b*
 colarion, partie du cerveau.

TO PINE or *PINE away* [tou pain
 éouai], v. n. languir, déchoir
 très-peu de santé, dessécher de
 ou de douleur. *To pine one's self*
 mourir de chagrin.

PINEAL [pin'nial], adj. *Ex.*
gland, la glande pinéale.

PINED away, adj. déchu, etc.

* **PINGUID** [pinggouide], adj. gr
 tueux.

PINING or **PINING away**, s. langu

PINING, adj. languissant.

PINION [pinieune], s. pignon, *m*
d'une montre ou *d'une horloge*.

nion of a fowl, l'aile d'un oiseau

TO PINION one, v. a. lier les bras
 qu'un.

PINIONED, adj. qui a les bras li

PINK, s. (*a flower*) œillet, *m*
eyed, qui a de petits yeux.

Pink, Mar. (*sort of ship*) pinque, *f.*
V. *Stoned*.

to Pink [tou pink'], v. a. découper, figurer ou moucheleter une étoffe.

To pink, v. n. clignoter, cligner les yeux.

Pinked, adj. moucheté, découpé.

Pinker, s. un découpeur.

Pinking, s. une découpure, moucheture, *f.*

Pinking, adj. qui cligne les yeux, qui clignote.

Pinnace, s. Mar. pinasse, *f.* embarcation mâtée en coquelette, embarcation à huit avirons, mot des officiers ou de l'état major, *m.*

Pinnacle [pin'nacle], s. pinacle, créneau, *m.* * *The pinnacle of glory*, le pinacle ou le faite de la gloire.

Pinnage [pinédje], s. (*pounding of cat-tails*) l'action d'enfermer le bétail dans un parquet.

Pinned, adj. (from *to pin*) attaché, etc. V. *to Pin*.

Pinner, s. (*a maker of pins*) un épinglier; (*a sort of dress for a woman's head*) sorte de coiffe de femme.

Pinning, s. l'action d'attacher, etc. V. *to Pin*.

Pinnules [pinioulz], s. pl. pinules de Palidade, *f.*

Pint [païn'te], s. pinte d'Angleterre ou chopine de France, *f.* *Half a pint*, une demi-pinte, mesure d'Angleterre, ou environ un demi-setier de Paris.

Pintles, s. pl. Mar. éguillots de gouvernail, *m.*

Pioneer [païontre], s. un pionnier, un travailleur.

Piony. V. *Peony*.

Pious [païence], adj. pieux, dévôt, qui a de la piété, *pie*.

* **Piously**, adv. pieusement, dévotement, avec piété, d'une manière dévote.

Pip [pippe], s. la pépie. *The green pip*, les pâles couleurs, *f. pl.* (*spot upon cards*) point de cartes, *m.*

to Pip, v. a. ôter ou arracher la pépie.

Pipe [païpe], s. une pipe; tuyau, conduit, canal, *m.* (*a butt or half a tun*) une pipe, un muid et demi, (*the great roll in the exchequer*) le grand rouleau de l'échiquier en Angleterre. *The wind-pipe* (*the pipe of the lungs*) le conduit de la respiration, le sifflet, la trachée-artère. *A bag-pipe*, une cornemuse. *A clyster-pipe*, une seringue.

to Pipe [tou païpe], v. n. jouer de la flûte, flûter, fumer, prendre du tabac en fumée.

To pipe, Mar. donner le coup de sifflet. V. *Breakfast*.

PIPER, s. joueur de flûte, flûteur; (*smoker*) un fumeur.

A bag-piper, un joueur de cornemuse.

PIPING [païpigne], s. l'action de flûter ou de jouer de la flûte; l'action de fumer.

PIPING [païpigne], adv. Ex. *Piping-hot*, tout chaud.

PIPKIN [pipkine], s. un pot de terre, qui endure le feu.

PIPPED, adj. (from *to pip*) à qui l'on a ôté ou arraché la pépie.

PIPPIN [pipine], s. reinette, pomme de reinette, *f.*

PIQUANT [pikan'te], adj. piquant, qui a de la pointe.

* **PIQUANTLY** [pikan'tli], adv. d'une manière piquante ou tranchante.

PIQUE, s. pique, petite querelle, *f.* démêlé, petit différent, *m.* * *I have no other pique of honour in prospect than to*, etc. je n'aspire qu'à la gloire de, je n'ai d'autre ambition que de.

to PIQUE, v. a. piquer ou piquer d'honneur.

PIQUED, adj. piqué.

to PIQUEER [tou pikire], v. n. escarmoucher. *To piqueer with the eyes*, *escarmoucher des yeux, *jouer de la prunelle. (*To rob, to plunder*) piller, voler.

PIQUEERING [pikirigne], s. escarmouche, etc. V. *to Piqueer*.

PIQUET [pikette], (*at cards*), s. piquet, jeu de piquet, *m.*

PIRACY [païracy], s. piraterie, *f.* métier, *m.* ou course de pirate, *f.* *To exercise piracy*, exercer la piraterie, infester les mers par des pirateries, pirater.

PIRATE [païrat], s. pirate, corsaire, voleur ou écumeur de mer, un forban, *m.*

to PIRATE, v. a. and n. piller un auteur, faire le métier de plagiaire.

PIRATICAL [païratikal], adj. de pirate.

PISCARY, s. (*a law-word*) le privilège de la pêche, la liberté de pêcher dans l'eau d'autrui.

PISCATORY, adj. qui a rapport au poisson ou à la pêche.

PISCES [piscisse], s. les poissons, l'un des 12 signes célestes.

PISH! interj. nargue! terme de mépris.

to PISH, v. n. narguer, témoigner du mépris.

PISMIRE [pizmaïre], s. une fourmi.

Piss, s. pissat, *m.* *Piss-pot*, un pot de chambre. *Piss-burnt*, couleur de pissat.

A piss-a-bed, un ou une pisse-en-lit.

Piss-dale, Mar. urinoire, *f.*

to Piss, v. n. pisser, uriner, faire de l'eau. *To piss often*, pisser souvent, pissoter. *To piss upon one*, bafouer quelqu'un, se moquer de lui, lui faire des niches. * *They piss through one quill*, etc. ce sont deux têtes dans un bonnet, etc.

s'entendent parfaitement bien; *ils chauffent à un même point.

To piss, v. a. Ex. *To piss blood*, pisser du sang.

Pisser, s. pisseur, pisseuse.

Pissing, s. l'action de pisser.

Pissing, adj. Ex. *A pissing-place*, pissoir, m.

Pist upon, adj. sur qui ou quoi l'on a pissé, etc. V. *to Piss*.

Pistachio-nut, s. pistache, f. *The pistachio-tree*, pistachier, m.

Piste, s. piste, f.

* *Pistillation* [pistillécheune], s. l'action de piler dans un mortier.

Pistol [pistol], s. (a small gun) pistolet, m. *A Spanish pistol*, une pistole d'Espagne. *Pistol-bag*, faux fourreau de pistolet, m. *Pistol-case*, custode, f. *Pistol-shot*, portée d'un coup de pistolet, f.

Pistole, s. (coin) pistole, f.

* *Pistolet* [pistolet], s. petit pistolet, m.

Piston [pistoun], s. piston, m.

Pit [pitte], s. fosse, f. creux, m. *To be at the pit's brink*, être sur le bord de la fosse, avoir un pied dans la fosse; also être au bord du précipice, être en grand danger. *The pit in a play-house*, le parterre d'une comédie. *A coal-pit*, une mine de charbon. *A clay-pit*, un endroit plein d'argile. *A sand-pit*, une sablière. *A gravel-pit*, une sablonnière. *The arm-pit*, l'aisselle, f. *Pit fall* (to catch birds) trébuchet, m. *Pit-coal*, charbon-de-terre, m. *Pit-a-pat* (words expressing the frequent beating of the heart) mots inventés pour exprimer le battement de cœur lorsqu'on est ému de quelque passion. *My heart goes pit-a-pat*, je tremble de peur, le cœur me bat.

Pitch [pitche], s. poix, f. galipot, m. *Stone-pitch*, poix sèche ou endurcie, f. *Pitch-tree*, pin ou sapin, m. *Pitch and tar*, goudron, m. *A pitch-fork*, une fourche de fer. *Pitch* (size), taille, stature, hauteur, f. *The highest pitch of a thing*, le plus haut point, le faite ou le période d'une chose, m.

Pitch, Mar. brai sec. *Pitch ladle*, cuillère à brai, f.

to Pitch, v. a. poisser, couvrir ou enduire de poix, goudronner. *To pitch* (strike) in, sicher, enfoncer, faire entrer. *To pitch upon any thing* (to choose it) choisir une chose, en faire choix.

To pitch, Mar. brayer, tangner, etc. *To pitch the seams of a ship*, brayer ou goudronner les coutures d'un vaisseau. *The ship pitches enough to send her masts over the bows*, le vaisseau tangue

de manière à jeter bas sa mâture l'avant.

Pitched, adj. poissé, couvert duit de poix, etc. V. *to Pitch*. *A fight or battle*, bataille rangée.

Pitcher [pitcher], s. une cruche *true pitcher-man*, un bon buveur

Pitching, s. l'action de poisser, *to Pitch*. *Pitching-pence*, étalage

Pitching, s. Mar. tangage, m. de tanguer.

* *Pitchiness* [pitchinece], s. no obscurité, f.

Pitchy, adj. de poix; noir, sombre

Piteous [pitchieuee], adj. (from pitoyable, piteux, pauvre, chétif)

Piteously, adv. pitoyablement, teusement, mal, d'une pitoyable manière.

Pith [pith], s. moelle, f. *The pith*, larron de plume, m.

Pithily [pithily], adv. fortement, énergie, vigoureusement.

* *Pithiness* [pithinece], s. é force, f.

Pithless, adj. qui n'a point de sec.

Pithy, adj. moelleux.

* *Pitiable* [pitiable], adj. pit qui excite la pitié.

Pitiful [pitifoul], adj. pit digne de pitié, piteux, triste, misérable. *A pitiful fellow*, un misérable faquin.

Pitifully, adv. pitoyablement, manière misérable ou chétive, misérablement, avec pitié, avec compassion.

Pitifulness, s. la manière pitoyable, une chose est faite.

Pitiless, adj. impitoyable, qui n'a pas de pitié, cruel.

Pittance [pittan'ce], s. pitance, small *pittance* (or commons) un ordinaire.

Pittancer, s. pitancier, m.

Pitted, adj. Ex. *Pitted with the pox*, gravé de la petite vérole.

Pituite [pitchouite], s. (phlegm) pituite, f.

Pituitous, adj. pituiteux, flegmeux, plein de pituite.

Pity [pity], s. pitié, compassion, dommage, m.

to Pity, v. a. plaindre, prendre pitié, prendre compassion, être de pitié.

Pitied, adj. dont on prend pitié, l'on plaint. P. *It is better to be than pitied*. P. Il vaut mieux faire que pitié.

Pivot, s. pivot, m.

Pix, s. ciboire, m.

[pixie], s. nerf, m. *A bull's* *erf* de bœuf.

ary, s. douceur, humeur douce, s'apaiser, f.

z [plakable], adj. aisé à s'apai-

[plakarde] or PLACART, s. un
une ordonnance, un édit des
Hollande; permission particu-
a donne à quelqu'un, f. écrit
né qu'on affiche, m.

pléce], s. (room or space) place,
rteresse, f. (employment) place,
m. charge, poste, m. dignité,
place (or yield) céder, donner
nce. *This must give place to*
a pas de comparaison. *A shady*
ombrage. *A market-place*, un

t, v. a. (to put, to lay) placer,
gencer. *I placed out my son*,
mon fils.

adj. placé, etc. V. to Place.

placid], adj. (kind, gracious)
x, gracieux.

r, adv. doucement, paisible-

, s. l'action de placer, etc. V.

[placit], s. décret, m. dé-
on, f.

t, s. le devant d'une jupe ou
mise de femme, m.

ism, s. métier de plagiaire, m.

y [plédjary], s. un plagiaire.

[plég], s. (a pestilential disease)
contagion. *Plague-sore* (token)

le peste, m. * *Plague* (a trou-
ian) fléau, m. une personne qui

mente, un fâcheux. * (Punish-
udgment) fléau, jugement, m.
f.

ture, v. a. tourmenter, incom-
portuner, tarabuster.

, adj. tourmenté, etc. V. to

x, adv. fortement ou d'une ma-
e; diablement.

g [pléghigne], s. l'action de
er, etc. V. to Plague.

, adj. méchant, pernicieux,
langereux.

s. plie, f. poisson de mer.

[pléde], s. *A Scotch plaid*,
vêtement que les montagnards

parties septentrionales d'Ecosse
u lieu de manteau; sorte d'éta-
de serge d'Irlande ou d'Ecosse.

pléne], adj. (even, flat) plain,
n'est point raboteux; (in geo-

lan; (without ornament) uni,
etc. sans ornement ou embellis-

A plain man, a man that goes

plain; un homme habillé tout simplement
ou qui est simple dans ses habits. *The*
plain truth, la franche vérité. *Plain deal-*
ing, droiture, équité, sincérité, pro-
bité, conduite sincère ou honnête, bonne
foi, f. *A plain dealer*, un honnête
homme, un homme franc, sincère, de
bonne foi, équitable.

PLAIN, adv. Ex. *To speak plain*, par-
ler distinctement ou intelligiblement, ar-
ticuler bien les mots.

A PLAIN, s. plaine, campagne unie, f.
plan, m. surface plane, f. *A globe drawn*
upon a plain, un planisphère. V. Plane.

* TO PLAIN [tou pléne], v. a. unir, ni-
veler, aplanir.

* *To pluin* [tou pléne], v. n. se lamen-
ter, se plaindre, (il est vieux).

PLAINER, PLAINEST (the comparative and
superlative of plain). V. Plain, adj. et
adv.

PLAINLY [plén'ly], adv. (fresly) fran-
chement, tout net, ingénument, libre-
ment, sincèrement, naïvement ou de
bonne foi, (manifestly) clairement, ma-
nifestement, évidemment.

PLAINNESS, s. (evenness) égalité, surface
unie, f. (clearness) clarté, f.

PLAINT [plén'te], s. plainte, f. grief,
m. demande en justice, f.

PLAINTIFF [plén'tif], s. demandeur ou
demanderesse.

PLAINTIVE, adj. plaintif.

PLAIT [pléte], s. (fold) un pli. *A plait*
of hair, tresse de cheveux, f.

TO PLAID, v. a. plisser. *To plait the hair*,
tresser les cheveux.

PLAIED, adj. plissé, tressé.

* PLAITER [pléteur], s. tresseur, m.
tresseuse, f.

PLAITING [plétigne], s. l'action de plis-
ser ou de tresser.

PLAN, s. un plan.

TO PLAN [tou planne], v. a. tracer,
projeter.

PLANCHER, s. un plancher, m.

PLANE [pléne], s. un rabot. *The plane-*
tree, s. plane ou platane, m. *Plane of*
elevation, Mar. plan d'élévation. V. Plan,
partie française.

TO PLANE, v. a. raboter, polir, doler.

|| *To plane*, v. n. planer, voler en l'air
sans presque remuer les ailes.

PLANED, adj. raboté, poli, dolé.

PLAVER, s. raboteur, m.

PLANET [planitte], s. planète, f. *Pla-*
net-struck or *blasted*, broui ou gâté par
la nielle.

PLANETARY, adj. de planète ou de pla-
nètes.

PLANIMETRY, s. planimétrie, f.

PLANING, s. (from to plane) l'action de
raboter, de polir, de doler.

TO PLANISH [tou pléniche], v. a. Ex. *To planish a dish*, planer un plat.

|| PLANISHER, s. (*he that planishes*) planeur, m.

PLASISPHERE, s. planisphère, m.

PLANK, s. une planche, un ais.

Plank, Mar. bordage, m.

TO PLANK [tou plan'k], v. a. planchéier. *To plank a ship*, Mar. border un vaisseau.

PLANKED, adj. planchéié.

PLANT [plan'te], s. plante, f. *A plant or young tree to set*, plant ou jeune arbre pour planter, m.

TO PLANT, v. a. planter. * *To plant the Christian faith in a country*, planter la foi chrétienne dans un pays, y introduire la religion chrétienne.

To plant, v. n. s'établir, se fixer.

PLANTAIN [plan'tine], s. plantin, m.

PLANTAL [plan'tal], adj. végétale.

PLANTAR, adj. Ex. *The plantar arteries and muscles*, les artères et muscles plantaires, m.

PLANTATION [plan'técheune], s. plantage, m. colonie, habitation, peuplade, f.

PLANTED, adj. planté, etc. V. *to Plant*.

PLANTER [plan'teur], s. planteur; le maître d'un plantage ou d'une colonie, etc.

PLANTING [plan'tigne], s. l'action de planter, etc. V. *to Plant*.

Planting-stick, s. plantoir, m.

PLASH [plache], s. gâchis, margoüillis, m.

TO PLASH, v. a. plier, entrelacer.

PLASHED, adj. plié, etc.

PLASHING, s. l'action de plier.

PLASHY, adj. gâcheux.

PLASTER [plasteur], s. emplâtre, m. plâtre, ciment, mortier, m. *Plaster of Paris*, stuc, badigeon, m. *Plaster or plastering*, enduit, m.

TO PLASTER, v. a. enduire de plâtre ou de ciment.

PLASTERED, adj. enduit.

PLASTERER, s. plâtrier, ouvrier qui fait le plâtre, m.

PLASTERING, s. l'action d'enduire; enduit, m.

PLASTICAL or PLASTICK [plastikal, plastik], adj. Ex. *The plastick power*, la faculté formatrice.

PLASTRON [plastreune], s. plastron, m.

PLAT [platte], adj. Ex. *The plat veins of a horse*, les ars, m.

PLAT, s. Mar. fourrure de vieux cordages ou de bitord (pour les câbles), f.

* PLATANE [platane], s. (*plane-tree*) plane ou platane, m.

PLATE [plète], s. vaisselle d'or ou d'argent, f. *A plate to eat upon*, une assiette, f. *Plates* (or ragouts) entremets, m.

Plate-wheel, roue de cadran, f. *A copper plate* (to grave on) planche de cuivre, f.

Plates [plét'ce], Mar. bande de fer, f. *Back-stay plates*, chaines de galhambans, f. V. *Futtock*.

TO PLATE, v. a. couvrir de feuilles d'or ou d'argent.

PLATED, adj. couvert de feuilles d'or ou d'argent, fourré. *A plated half crown*, une pièce de trente sous fourrée.

PLATEN [plét'n], s. platine, de presse d'imprimeur, f.

PLATFORM [plat'form], s. plate-forme, f. plan, m. ichnographie, f.

PLATINA [platina], s. platine, f. or blanc, m.

PLATING, s. (from *to plate*) l'action de couvrir de feuilles d'or ou d'argent, etc. V. *to Plate*.

PLATONIC [platonik], adj. platonique. *Platonic love*, l'amour platonique. *The platonic year*, l'année platonique, f.

PLATONISM, s. le platonisme, la doctrine de Platon.

PLATONIST, s. et adj. platonicien, qui adopte les principes de Platon.

PLATOON [platoûne], s. peloton (en termes de guerre), m. *To fire by platoons*, faire feu par pelotons.

PLATTER, s. un plat de bois. *A platter face*, un grand visage.

* PLAUDIT [plaudit], s. applaudissement, m.

PLAUSIBLE [plâuzible], adj. plausible, spécieux.

PLAUSIBLENESS or PLAUSIBILITY, s. qualité plausible ou ce qui rend une chose plausible.

PLAUSIBLY [plâusibly], adv. fort bien, avec approbation, avec applaudissement.

PLAY [plé], s. (*game*) jeu, exercice où l'on se divertit en jouant. *Publick plays* (*shows or spectacles*) jeux ou spectacles publics, m. *A play, a stage-play*, comédie ou tragédie, pièce de théâtre. f. *A play-house*, une comédie, un théâtre. *A play-day*, un jour de fête, carpos, m.

TO PLAY, v. n. and a. jouer. * *To play sure play*, jouer à jeu sûr, être assuré de réussir. *To play the fool*, faire le fou. *To play the knave*, faire des friponneries, friponner. *To play the whore*, faire la putain, faire le métier de putain, courir le guilledou. *Our cannon played upon the enemy*, notre artillerie faisoit feu sur l'ennemi. *To play away*, jouer, perdre au jeu. *To play upon one*, jouer quelqu'un, se jouer de lui, le railler, le pincer, se moquer de lui.

PLAYED [pléyed], adj. joué, etc. V. *to Play*.

s. joueur, joueuse. *Player*, un ou une comédienne. *A sword-n* gladiateur.

pléfoul], adj. gai, enjoué. , s. jeu, m. l'action de jouer.

me [pléseume], adj. badin,

meness [pléseumenece], s. baze. légèreté, f.

ll], s. plaider, m. raisons ou f. (*excuse*) prétexte, m. ex-

ou [*tu plide*], v. a. plaider,

ad, v. n. Ex. *To plead guilty* *ilty*, avouer ou désavouer l'accrépondre que l'on est coupable

id, v. a. (*to allege or pretend*) , alléguer, s'excuser sur.

le, adj. qui peut être plaidé.

, adj. plaidé, etc. V. to Plead.

, s. un plaideur.

g, s. plaidoirie, f. ou l'action

r [*plizan'te*], adj. plaisant, divertissant, aimable.

ty, adv. plaisamment, agréad'une manière agréable, plaid, ridiculement,

tness or Pleasantry, s. agréarme, ce qui rend une chose, agréable ou aimable, m.

ase [*tu plize*], v. a. plaire, , agréer, être au gré, donner

, satisfaire. To please (or to

l, to be willing) v. n. plaire, *To please one's self*, v. r. Ex. *I*

self with such things, je prends je me plais à ces choses-là.

, adj. content, satisfait. Hard

ased, difficile à contenter. P. *himself is good when he is plea-*

liable même est bon quand on *If he is angry, he must be*

gain, s'il est fâché, qu'il se dé-

g, adj. plaisant, agréable, qui plaisir.

gly [*plizignely*], adv. agréa-

gness, s. agrément, charme, m.

able, adj. plaisant, agréable.

ie [*plézjeur*], s. (*joy, delight*)

ontentement, m. joie, satisfac- *diversion*) plaisir, divertisse-

récréation, f. (*will*) plaisir, volonté, fantaisie, f. *You may*

measure, but — vous entendrez ce

plaira ou ce que vous voudrez,

pleasure-boat, Mar. bateau de

, m.

to PLEASURE, v. a. (*to please*) plaire, faire plaisir, contenter. *To pleasure one with a thing*, accommoder quelqu'un d'une chose.

PLEASURED [*plezjeured*], adj. à qui l'on a fait plaisir, etc. V. *to Pleasure*.

PLEBEIAN, adj. vulgaire.

PLEBEIAN [*plibianne*], s. homme du peuple, un homme du commun, un roturier.

PLEBEITY, s. le menu ou le petit peuple, le commun du peuple, la populace.

PLEDGE [*pledje*], s. gage, m. assurance, f. *This is a sufficient pledge (proof) of the truth I assert*, ceci prouve suffisamment la vérité de ce que j'avance.

to PLEDGE, v. a. engager, mettre en gage. *To pledge one (in drinking)* faire raison à celui qui boit à nous.

PLEDGED [*plédjed*], adj. engagé, etc. V. *to Pledge*.

PLEDGET, s. un plumasseau, m. une compresse.

PLEDGING [*plédjigne*], s. l'action d'engager ou de mettre en gage; l'action de faire raison, en buvant.

PLEIADS, s. les pléiades, f. la poussière, constellation céleste.

* *PLENARILY* [*plen'arili*], adv. entièrement, complètement.

PLENARY, s. le temps qu'un bénéfice est rempli.

PLENARY [*plen'ary*], adj. plénier, entier et parfait. Ex. *Plenary indulgence*, indulgence plénière.

* *PLENILUNARY* [*plen'niliounari*], adj. qui a rapport à la pleine lune.

PLENIPOTENCE [*plinipôten'ce*], s. plein pouvoir, m.

* *PLENIPOTENT* [*plinipotent*], adj. investi de plein pouvoir.

PLENIPOTENTIAL, adj. qui donne plein pouvoir.

PLENIPOTENTIARY, s. plénipotentiaire, m.

PLENIST, s. philosophe qui croit que tout est plein ou qui n'admet point de vide.

PLENITUDE [*plinitioude*], s. plénitude, f.

PLENTEOUS, adj. abondant, fertile.

* *PLENTEOUSLY* [*plen'tchieusli*], adv. abondamment, copieusement.

PLENTEOUSNESS, s. abondance, fertilité, f.

PLENTIFUL [*plen'tifoul*], adj. (*fertile*) abondant, fertile. *He gave us a plentiful entertainment*, il nous a fait un grand régal; il nous a fort bien régales ou traités; il nous a fait fort bonne chère.

PLENTIFULLY, adv. abondamment, dans l'abondance, copieusement.

PLENTIFULNESS, s. abondance, fertilité, f.

PLANTY [*plen'ty*], s. abondance, quan-

PERTURBATOR [pèrteurbéteur], s. perturbateur, m.

PERTURBATRIX, s. perturbatrice, f.

* **PERTUSION** [pèrtiouzjeune], s. l'action de percer.

TO PERVADE [tou pervéde], v. a. pénétrer, percer à travers, passer.

PERVERSE, adj. pervers, méchant, dépravé.

PERVERSELY, adv. malicieusement, avec perversité.

PERVERSENESS or PERVERSITY, s. perversité, méchanceté, dépravation, f.

PERVERSION [pèrvercheune], s. l'action de pervertir, etc. V. *to Pervert*, dépravation, f. renversement, m.

TO PERVERT [tou perverte], v. a. pervertir, débaucher, dépraver, corrompre.

PERVERTED, adj. perverti, etc. V. *to Pervert*.

PERVERTER, s. pervertisseur, celui qui pervertit, m. etc.

* **PERVERTIBLE** [pèrvertible], adj. qui peut être perverti.

PERVERTING, s. l'action de pervertir, etc. V. *to Pervert*.

PERVIOUS, adj. par où l'on peut passer.

PERUKE, s. une perruque. *Peruke-maker*, un perruquier.

PERUSAL [pèriouzal], s. lecture, f. ou action de parcourir un écrit, un livre, etc.

TO PERUSE, v. a. lire, lire d'un bout à l'autre, parcourir.

PERUSED, adj. lu, ou lu d'un bout à l'autre, parcouru.

PERUSER, s. celui qui lit ou qui a lu, qui parcourt ou qui a parcouru.

PERUSING, s. lecture, f. l'action de lire ou de parcourir.

PERWINKLE, s. (*an herb*), pervenche, f. (*a sea-snail*) pétoncle, f.

PESADE, s. pesade, m.

PESARY, s. pessaire, m.

PEST, s. la peste, la contagion. *Pest-house*, maison de pestiférés, f.

TO PESTER [tou pesteur], v. a. embarrasser, incommoder, importuner, tarabuster.

PESTERED, adj. embarrassé, etc. V. *to Pester*.

* **PESTEROUS** [pesteureuce], adj. incommode.

PESTIFEROUS [pestifereuce], adj. pestifère, qui cause la peste; * pernicieux.

PESTILENCE [pestilen'ce], s. la peste, la contagion.

PESTILENT or PESTILENTIAL, adj. pestilent, pestilentiel, contagieux.

PESTILENTLY, adv. Ex. *A smell pestilently noisome*, une odeur pestilentielle, une odeur empestée, qui empoisonne.

* **PESTILLATION** [pestillécl], s. l'action de piler dans un mortier.

PESTLE, s. (*pounder*) un pilon, l'extrémité d'un os d'un jambon, m.

PET, s. dépit, m. boutade, *a pet at any thing*, se piquer, s'offenser, se choquer de quelque chose.

PETAL, s. pétale, m. technique.

PETALISM, s. pétalisme, m.

* **PETALOUS** [pettalence], s. des pétales.

PETARD [pitard], s. pétard.

PETARDEER, s. un pétardier.

PETER-PENCE [píteur-pen'ce], s. de *S. Pierre*, impôt d'un sou que l'on payoit autrefois au pape.

PETERARO, s. (*a little iron*) pierrier.

PETTICOAT [pettikôte], s. une cotte, un cotillon. P. *The smock*, *than the petticoat*, P. la chemise plus proche que la chemise.

PETITION [piticheune], s. placet, m. ou supplique, f.

TO PETITION one, v. a. présenter une requête ou un placet à quelqu'un, demander quelque chose, le supplier de quelque chose.

PETITIONED, adj. à qui l'on a présenté une requête ou un placet, etc.

PETITIONER, s. suppliant, s. exposant, exposante.

PETITIONING, s. l'action de présenter un placet ou une requête, etc.

PETITORY [pettiteuri], adj. petit.

PETRARY, s. un mangonier.

* **PETRE** [píteur], s. nitre.

PETRESCENT, adj. qui devient pierre.

PETRIFICATION [petrifakcheun], s. pétrification, f.

PETRIFIED, adj. pétrifié, pierre.

PETRIFICK, adj. qui a la vertu de pétrifier.

TO PETRIFY [tou petrifai], v. a. convertir en pierre.

To petrify, v. n. se pétrifier.

PETRIFYING, s. l'action de convertir en pierre.

PETRONEL, s. (*a pistol*) pistolet.

A PETTIFOGGER, s. un avocat ignorant et fripon, un escroc.

PETTIFOGGING [petifoghig], s. escroquerie, f.

PETTISH, adj. (*from pet*) piteux, quineux, chagrin, mauvaise humeur, à qui rien ne s'offense ou qui se pique de quelque chose.

ss, s. humeur chagrine, *f.*
[petitôte], s. des pieds de
ait, *m. pl.*
.. *To keep a thing in petto*,
souvenir d'une chose.
dj. petit. *A petty king*, un
un roitelet. *Petty-pattees*, s.
ités, *m. Petty larceny*, pe-
m.
[petchioulan'cy], s. pétu-
lence, *f.*
, adj. (*rude, saucy*) pétulant,
isolent.
rly [petchioulant'li], adv. pé-
û], s. banc, banc fermé d'é-
rie-dieu, *m.*
pioûteur], s. étain, de l'é-
isselle d'étain, *f.*
ER, s. un potier d'étain.
SA, le pluriel de *phænomemon*.
SON, s. un phénomène.
[féit'n], s. phaéton, *m.*
RIAN, s. phalangite, *m.*
RY [falan'djery], adj. qui ap-
la phalange.
, s. phalange, *f.*
, etc. V. *Fantasm*, etc.
PHAROS, s. (*a light-house near*
are, *m.*
AL, adj. de pharisien.
A, s. pharisaïsme, *m.*
, s. pharisien, *m.*
UTICK or PHARMACEUTICAL, adj.
ient à la pharmacie.
UTY or rather PHARMACY, s. phar-
[férinks], s. pharynx, *m.*
i. *Phases*, pl. phases, appa-
d. Ex. *The phases of the moon*,
de la lune.
[fœz'an'te], s. un faisan. *A*
nt, une faisane. *Pheasant-pout*,
, *m.*
s. phénix, *m.*
A, etc. V. *Phænomena*.
aïal], s. une fiole. *A little*
petite fiole.
ROPIC, adj. humain, doux,
iête.
ROPY, s. humanité, douceur,
, bonté, *f.*
, s. philautie, *f.* amour-pro-
or PHILOMOT [fil'môte, filômo-
e couleur de feuille morte.
MES, s. des débauchés, *m.*
ER, s. philologue, *m.* un hom-
res on d'érudition.
ICAL, adj. philologique, de
ST, s. philologue *m.*

PHILOLOGY [filolôdji], s. philologie,
érudition, littérature, *f.*
PHILOMEL, s. philomèle, *f.* rossignol, *m.*
PHILOSOPHASTER, s. un méchant philo-
sophe.
PHILOSOPHER [filossôfeur], s. un philo-
sophe. *The philosopher's stone*, la pierre
philosophale.
PHILOSOPHICAL, adj. philosophique, de
philosophie.
PHILOSOPHICALLY, adv. philosophique-
ment, en philosophe.
TO PHILOSOPHIZE [tou filossôfaïze], v. n.
philosopher, parler ou raisonner à la ma-
nière des philosophes.
PHILOSOPHY, s. la philosophie. *Natural*
phylosophy, la physique. *Moral philoso-*
phy, la morale.
PHILTER or PHILTRUM, s. philtre, breu-
vage amoureux, *m.*
TO PHILTER, v. a. (*to charm to love*)
philtrer.
PHILTERED, adj. enchanté par quelque
philtre amoureux, *m.*
TO PHILTRATE [tou filtréte], v. a. fil-
trer une liqueur.
TO PHLEBOTOMISE, v. a. phlébotomiser.
PHLEBOTOMIST, s. phlébotomiste, *m.*
PHLEBOTOMY, s. phlébotomie, *f.*
PHLEGM [fleme], s. flegme ou phleg-
me, *m.*
*PHLEGMAGOGUE [fleg'magog], adj. fleg-
magogue.
PHLEGMON, s. phlegmon, *m.*
*PHLEGMONOUS [fleg'moneute], adj. fleg-
moneux.
PHLEME. V. *Fleam*.
PHOENIX, s. phénix, *m.*
PHOSPHOROUS, s. phosphore, *m.* l'étoile
du berger, *f.* phosphore, *m.* pierre de
Boulogne, *f.* ou certaine composition chi-
mique.
PHRASE [fréze], s. phrase, façon de
parler, *f.*
TO PHRASE, v. a. exprimer.
PHRASED, adj. exprimé.
PHRASEOLOGY [fréziolôdji], s. diction, *f.*
style, *m.*
PHRENSY. V. *Frensy*.
PHTHISICK, s. phthisie, consommation, *f.*
PHTHISICAL, adj. phthisique.
PHYLACTERIES, s. pl. philactères, *m.*
PHYSICAL, adj. physique, naturel, mé-
dicinal.
PHYSICALLY, adv. physiquement, na-
turellement.
PHYSICIAN [fizichanne], s. physicien,
qui sait la physique; un médecin, un
docteur en médecine.
* TO PHYSICK, v. a. médeciner, médica-
menter, droguer.
PHYSICKED, adj. médecine, médica-
menté, drogué.

Physicking, s. l'action de médeciner, de médicamenter ou de droguer.

Physicks [fiziks], s. physique, f. la philosophie naturelle; livre de médecine, m.

Physiognomen or **Physiognomist**, s. physiognomiste, m.

Physiognomy, s. physiognomie, f.

Physiologist, s. qui est versé dans la physiologie.

Physiological, adj. physiologique.

Physiology, s. la physiologie.

Phys [fiz], s. le visage, la trogne.

Piacular or **Piaculous** [païakoular, païakoulece], adj. expiatoire.

Pia mater [païa mateur], s. pie mère, f.

Piaster [païsteur], s. piastre, f.

Piazza, s. une place publique; un portique.

Picula [pible] or **Picula stone**. V. **Pebble**.

Pica, s. pica, appétit dépravé, m. envie de femme grosse, f. (*a printing letter*) Cicéro, m. *Small pica*, Cicéro approché ou à petit oeil, m.

Pickaroon. V. **Pickaroon**.

Pick, s. (*a tool*) marteline, f. *A pickaxe*, pic, m. ou pioche, f. *Pick-lock*, un crocheteur de serrures. *He is a pick-lock of the law*, c'est un diable en procès, c'est un homme savant en droit, c'est un grand jurisconsulte. *A pick-pocket*, un filou ou un voleur. *A pick-thank*, un flagorneur ou une flagorneuse.

to Pick, v. a. éplucher, nettoyer, curer. *To pick a bone*, ronger un os. *To pick a quarrel with one (to pick a hole in his coat)* chercher querelle à quelqu'un, lui faire querelle. *To pick out*, tirer, choisir. *Where has he picked it out?* d'où a-t-il tiré cela? où l'a-t-il pris? *To pick up*, ramasser, prendre, enlever. *He is fit for nothing but to pick up straws*, c'est un innocent, il est à demi fou. *To pick up a wench or whore*, prendre une putain, s'accrocher avec une femme de mauvaise vie.

Pickaxe [pikedje], s. étalage, m.

Pickaroon, s. sorte de vaisseau de pirates; un pirate, un corsaire.

Picked, adj. pointu.

to Pickaxe, etc. V. **to Piqueer**, etc.

Picker, s. Ex. *A picker of quarrels*, un querelleur. *An ear-picker*, un cure-oreille. *A tooth-picker*, un cure-dent.

Pickeral, s. (*a small-pike*) brocheton, petit brochet, m.

Picket. V. **Piquet**.

Picking, s. l'action d'éplucher, etc. V. **to Pick**. *Picking of thanks*, flagornerie, f.

Pickle, s. marinade, f. assaisonnement composé surtout de sel et de vinaigre. Il

must lie so long in the pickle, il faut se tremper tant de temps dans le vinaigre. *To be in a sad or condition*, être mal accommodé tout en désordre, être fort sale.

to Pickle, v. a. confire, saler, ner, accommoder avec du sel et naigre, etc.

Pickled, adj. confit, salé, i. *Pickled-herrings*, des harengs p.

Pickling, s. l'action de confire, *to Pickle*.

Pickrel. V. **Pickrel**.

Pick, adj. (*from to pick*) ép etc. V. **to Pick**.

Pickle [pikle], s. une petite p terre, f.

to Pickle one, v. a. faire pic, en piquet.

Pictural [piktchiorre], s. portr bleau, m. peinture, f. ouvrage d tre, m. image, copie, ou repr tion, f. *To sit for one's picture*, peindre. *Picture drawing*, s. pe f. art de peindre, m. *A picture* un peintre.

to Picture, v. a. dépeindre, repr

Pictural [piktchior'd], adj. d représenté.

Picturascue [piktchiorreok] pittoresque.

to Piddle, v. n. pignocher, i en dégoûté, badiner, s'amuser i gatello.

Piddle, s. celui ou celle qui che, badin, m.

Piddling [piddling], s. l'ac pignocher.

Piddling, adj. Ex. *A piddling ness*, une bagatelle, niaiserie, t trise, f.

Pie [pâi], s. un pâté. *A minc rissole*, f. *A pie or magpie*, s. u *Pie bald or pied*, adj. pie. *A pi horse*, un cheval pie ou une pie.

Piece [pice], s. pièce, f. m m. *Piece meal*, pièce par pièce peu. *A piece of candle*, un bout de d'elle. *A birding or a fowling* fusil de chasse, m. *A piece of ord* une pièce d'artillerie ou de can canon. *A field-piece*, pièce de can f. *A chimney-piece*, un tableau i mince. *A piece of wit*, un trait tour d'esprit. *Piece is son used only for emphasis sake*. Ex. *A of good counsel*, un bon conseil e *It is a great piece of folly*, c'est une folie. *A-piece (of each)* pièce, la chacun, chacune.

to Piece, v. a. rapiécer, rapid raccommoder, ravander, rapeta

, adj. rapiécé, rapiéceté, racé, rapetassé,
, s. (*botcher*) rapetasseur, ra-
, m.

[*picigne*], s. l'action de rapié-
c. V. *to Piece*.

païde], adj. pie. *A pied horse*
al pie ou une pie.

ess [*païdenece*], s. bigarrure,
de couleurs, f.

id [*païd*], chauve (*il est*

[*tu pipe*], v. n. piauler.

[*pipigne*], s. piaulement, m.
on de piauler, f.

DEA-COURT, s. cour qui se tient
oires pour faire prompt justice.

i. (*in architecture*), pied-droit,
, (*of glass*) trumeau, m. (*of a*

) mole, m. jetée, f.
e, s. impôt établi pour l'entre-

a mole.
ace [*tu pirce*], v. a. percer,

trou ou une ouverture; (*to pene-*
racer, pénétrer. *To pierce a hog-*

wine, percer un muid de vin,
en perce.

o, adj. percé, etc. V. *to Pierce*.

a [*pirceur ou perceur*], s. per-

so [*pircigne*], s. l'action de per-
V. *to Pierce*.

so, adj. perçant, pénétrant,

sgly, adj. subtilement.

[*paisty*], s. piété, dévotion, re-
piété, f. amour, m.

pig], s. un cochon. *A sucking*
cochon de lait. *A Guinea-pig*,

ion d'Inde. *A barrow-pig*, un
chon châtré. *Pig of lead*, un

de plomb. P. *He sleeps like a*
Il dort comme un sabot, il dort

a. P. *To buy a pig in a poke*. P.
chat en poche. *Pig-eyed* (*that*

eyes), qui a des yeux de co-
ui a de petits yeux et ridés.

fballast, Mar. saumon de fer, m.

, v. n. cochonner, faire des pe-
hons.

[*pidjinne*], s. pigeon, m. *A*
son, la femelle du pigeon, pigeon

A pigeon-pie, un pâté de pigeons
pigeonneaux. *Pigeon-house*, pi-

r, m.
ouliard [*pidjin'liveurd*], adj.

imide.
ig, s. l'action de cochonner. V.

st [*pigmen'te*], s. fard, m.

sy, s. un pygmée, un mirmidon,

iz [*pignoi*], s. (*a pretty pignoy*)

un gentil enfant, un joli poupon, une
jolie pouponne.

Pike [*paik*], s. (*sort of fish*) brochet,
m. (*weapon*) pique, f. *To pass many*

pikes, souffrir beaucoup, prendre bien
de la peine, * manger de la vache enra-

gée. *A pike-man*, un piquier. *The pike-*
men, les piquiers, m. les piques, f. *Pike-*

staff, bâton pointu, m.

Pike, Mar. pique d'abordage, f.

PIKED, adj. pointu.

PILASTER [*pilasteur*], s. pilastre, m.

PULCH or rather PILCHER, s. couverture
de selle, f.

PULCHER, s. (*for a young child*) bande
de flanelle, dont on couvre les parties

d'un jeune enfant. (*Sort of fish*) péla-
mide, sardine, f.

PILCROW [*pilkro*], s. un paragraphe.

PILE [*paile*], s. pile, f. tas, monceau,
m. *A stately pile of building*, un bâti-

ment superbe. *Pile* (*a great stake ram-*
med into the ground) pilotis, m. *Pile-*

work, pilotage, m. *Cross or pile*, (*a*
sort of game) croix ou pile, sorte de

jeu. *Piles* (*hemorrhoids*) les hémorroï-
des, f. pl. *Pile-wort*, (*a plant*) scrofu-

laire, f. plante.

TO PILE up, v. a. Ex. *To pile up wood*,
entasser du bois, le mettre en pile, ou

l'empiler.

PILED up, adj. entassé, mis en pile,
empilé.

* PILER [*paileur*], s. accumulateur, m.

TO PILFER [*tu pilfeur*], v. a. faire des
petits vols, dérober des choses de peu de

conséquence, escamoter.

PILFERED, adj. volé, dérobé, esca-
moté.

PILFERER [*pilfeureur*], s. un petit lar-
ron ou voleur, un petit filou, un esca-

moteur.

PILFERING, s. l'action de voler, etc. V.
to Pilfer, larcin, m.

PILFEY, s. petit larcin, m.

PILGARLICK. V. *Pill-garlick at Pill*.

PILGRIM [*pilgrime*], s. un pèlerin.

* TO PILGRIM [*tu pilgrime*], v. n. rô-
der, errer, courir ça et là.

PILGRIMAGE, s. pèlerinage, m.

PILING up, s. l'action d'entasser, etc.
V. *to Pile up*.

PILL [*pil*], s. une pilule. * *Pill gar-*
lick, un homme déconcerté, qui fait une

sotte figure.

TO PILL, v. a. (*to peel*) peler; (*to rob*)

piller, voler.

To pill and poll, voler, piller, user

d'extorsion ou de concussion.

PILLAGE [*pilidje*], s. pillage, sacca-

gement, m.

TO PILLAGE, v. a. piller, sacager.

PILLAGED, adj. pillé, sacagé.

PILLAGER, s. celui qui pille, voleur, *m.*
PILLAGING [pilidjigne], s. pillage, *m.*
 ou l'action de piller, de saccager.

PILLAR [pilleur], s. pilier, *m.* colonne,
f. *A main pillar of a coach*, un pied cor-
 nier d'un carrosse.

PILLARED, adj. qui ressemble à une co-
 lonne.

PILLED, adj. pelé, pillé, *etc.* V. *to*
Pill. **Pilled-garlick**. V. *Pill-garlick at*
Pill.

PILLING, s. Ex. *Pilling and polling*,
 pillerie, volerie, concussion, ou extor-
 sion, *f.* V. *to Pill*.

PILLION [pillieune], s. une selle de
 femme, *f.* ou coussinet, *m.* pour porter
 en croupe.

PILLORED, adj. pilorié.

PILLORY [pilory], s. un pilori. *Pillory-*
knight, un faux témoin.

TO PILLORY, v. a. pilorier.

PILLOW [pillô], s. un oreiller. P. *To*
advise with one's pillow, P. Prendre
 conseil la nuit. *Pillow-bier*, taie d'oreil-
 ler, *f.*

Pillow, Mar. coussin du mât de beau-
 pré, *m.*

PILOT, s. pilote, *m.*

Pilot, Mar. pilote; *coasting pilot*, har-
 bour-pilot, pilote côtier; *sea-pilot*, pilote
 hauturier. V. *Pilote*, partie française.

TO PILOT [tou paileut], v. a. Ex. *To*
pilot a ship, piloter un vaisseau, le con-
 duire dans le port.

PILOTAGE, s. le pilotage, *m.* art, science
 ou travail du pilote, action de piloter;
rates of pilotage, droit des pilotes, ta-
 rif pour le pilotage, *m.* taxe pour le pi-
 lotage, *f.*

PIMENTA, s. piment, *m.*

|| **PIMLICO** [pim'liko], s. Ex. *To be set*
out in pimlico, être tiré à quatre épingles.

PIMP [pim'pe], s. maquereau, *m.*

TO PIMP, v. n. faire le maquereau, faire
 un maquereillage.

PIMPERNEL, s. pimprenelle, *f.* herbe.

PIMPING, s. maquereillage, le métier de
 maquereau, *m.*

PIMPING, adj. chétif, de néant, de peu
 d'importance, fichu.

PIMPLE [pim'ple], s. bouton, *m.* pus-
 tule, élevation, ou enlèvement, *f.* *A red*
pimple, rougeur, *f.*

* **PIMPLED** [pim'pld], adj. qui a des
 boutons, des pustules.

PIN [pine], s. une épingle; une che-
 ville; une clavette; (*of wood, nine of*
which make up a sort of play) quille, *f.*

* *To be in a merry pin*, être gai ou joyeux,
 être de bonne humeur. *A pin-case*, un
 étui pour des épingles. *A pin-cushion*,
 un peloton ou une pelote. *A pin-maker*,
 un épinglier ou faiseur d'épingles. *Pin*

dust, limaille, *f.* *Pin-fold*, un
 brebis. *A larding-pin*, une larde
rolling-pin, rouleau. *A crissin*
 un fer à briser. *An axle-pin* or *lin*
 un essieu.

Pin (of a block), Mar. essi-
 poulie) *m.* *pins (of a capstern)*
 chevilles, *f.* *Belaying pins* or *pin*
lay ropes to, chevilles de fer ou
 (pour amarrer les manœuvres),

TO PIN, v. a. attacher, attache
 une épingle. *To pin the basket*, c
 ner l'œuvre, finir une affaire. *
up a gown, trousseur une robe.

PINACLE. V. *Pinnacle*.

PINER, s. davier, *m.* tenette, *j*

PINCERS [pin'seurz], s. tenailles

PINCH [pin'che], s. pincée, *f.* *To*
deadly pinch, pincer quelqu'un
 ment, le pincer jusqu'au sang. *A*
pinch, en cas de nécessité, au heu
be at a pinch, être en peine, être
 rassé, être à l'extrémité. * *Pinch*
a pinch-belly, un avare qui se p
 manger ou qui plaint le pain à se
 un homme qui s'affame, ou qui af
 famille. *A pinch-fist* or *pinch pen*
 taquin, un avare.

TO PINCH, v. a. pincer. * *Fortu*
and then pinches me, la fortune m
 de temps en temps quelque attei
pinch off, arracher. *To pinch off*
 emporter la pièce en pinçant.

To pinch, v. n. pâtir, souffrir,
 rer, être dans la nécessité.

PINCHED, adj. pincé, *etc.* V. *to*

PINCHER, s. celui ou celle qui pin

PINDARICAL or **PINDARIC**, adj. pind

PINE or **PINE-TREE** [païne, païne-
 un pin. *A pine-apple*, une pou
 pin. *The pine-kernel (of the br*
 colarion, partie du cerveau.

TO PINE or *PINE away* [tou païne
 éouai], v. n. languir, déchoir,
 très-peu de santé, dessécher de
 ou de douleur. *To pine one's self*
 mourir de chagrin.

PINEAL [pin'nial], adj. Ex.
gland, la glande pinéale.

PINED away, adj. déchu, *etc.*

* **PINGUID** [pinggouide], adj. gra-
 tueux.

PINING or **PINING away**, s. languet

PINING, adj. languissant.

PINION [pinieune], s. pignon, *m.*
d'une montre ou *d'une horloge*. *A*
nion of a fowl, l'aile d'un oiseau,

TO PINION one, v. a. lier les bras
 qu'un.

PINIONED, adj. qui a les bras liés

PINK, s. (*a flower*) œillet, *m.*
eyed, qui a de petits yeux.

Pink, Mar. (*sort of ship*) pinque, *f.* V. *Stoned*.

to **Pink** [tou pink'], v. a. découper, figurer ou moucheter une étoffe.

To **pink**, v. n. clignoter, cligner les yeux.

Pinked, adj. moucheté, découpé.

Pinker, s. un découpeur.

Pinking, s. une découpeure, moucheture, *f.*

Pinking, adj. qui cligne les yeux, qui clignote.

Pinnace, s. Mar. pinasse, *f.* embarcation mâlée en galette, embarcation à huit avirons, navot des officiers ou de l'état major, *m.*

Pinnacle [pin'nacle], s. pinacle, créneau, *m.* * *The pinnacle of glory*, le pinacle ou le faite de la gloire.

Pinsage [pinédje], s. (*pounding of cattle*) l'action d'enfermer le bétail dans un parquet.

Pinned, adj. (from *to pin*) attaché, etc. V. *to Pin*.

Pinna, s. (*a maker of pins*) un épinglier; (*a sort of dress for a woman's head*) sorte de coiffe de femme.

Pinning, s. l'action d'attacher, etc. V. *to Pin*.

Pintules [pinioulz], s. pl. pinules de l'aldade, *f.*

Pint [pain'te], s. pinte d'Angleterre ou chopine de France, *f.* *Half a pint*, une demi-pinte, mesure d'Angleterre, ou environ un demi-setier de Paris.

Pintles, s. pl. Mar. éguillots de gouvernail, *m.*

Pioneer [païonire], s. un pionnier, un travailleur.

Pious. V. *Peony*.

Pious [païence], adj. pieux, dévôt, qui a de la piété, *pie*.

* **Piously**, adv. pieusement, dévotement, avec piété, d'une manière dévote.

Pip [pippe], s. la pépie. *The green pip*, les pâles couleurs, *f. pl.* (*spot upon cards*) point de cartes, *m.*

to **Pip**, v. a. ôter ou arracher la pépie.

Pipe [païpe], s. une pipe, tuyau, conduit, canal, *m.* (*a butt or half a tun*) une pipe, un muid et demi, (*the great roll in the exchequer*) le grand rouleau de l'échiquier en Angleterre. *The wind-pipe* (*the pipe of the lungs*) le conduit de la respiration, le sifflet, la trachée-artère. *A bag-pipe*, une cornemuse. *A syster-pipe*, une seringue.

to **Pipe** [tou païpe], v. n. jouer de la flûte, flûter, fumer, prendre du tabac en fumée.

To **pipe**, Mar. donner le coup de sifflet. V. *Breakfast*.

PIPER, s. joueur de flûte, flûteur; (*smoker*) un fumeur.

A bag-piper, un joueur de cornemuse.

PIPING [païpigne], s. l'action de flûter ou de jouer de la flûte; l'action de fumer.

PIPING [païpigne], adv. Ex. *Piping-hot*, tout chaud.

PIPKIN [pipkine], s. un pot de terre, qui endure le feu.

PIPPEN, adj. (from *to pip*) à qui l'on a ôté ou arraché la pépie.

PIPPIN [pipine], s. reinette, pomme de reinette, *f.*

PIQUANT [pikan'te], adj. piquant, qui a de la pointe.

* **PIQUANTLY** [pikan'tli], adv. d'une manière piquante ou tranchante.

PIQUE, s. pique, petite querelle, *f.* dé-mêlé, petit différent, *m.* * *I have no other pique of honour in prospect than to*, etc. je n'aspire qu'à la gloire de, je n'ai d'autre ambition que de.

to **PIQUE**, v. a. piquer ou piquer d'honneur.

PIQUED, adj. piqué.

to **PIQUEER** [tou pikire], v. n. escarmoucher. *To piqueer with the eyes*, * escarmoucher des yeux, * jouer de la prunelle. (*To rob, to plunder*) piller, voler.

PIQUEERING [pikirigne], s. escarmouche, etc. V. *to Piqueer*.

PIQUET [pikette], (*at cards*), s. piquet, jeu de piquet, *m.*

PIRACY [païracy], s. piraterie, *f.* métier, *m.* ou course de pirate, *f.* *To exercise piracy*, exercer la piraterie, infester les mers par des pirateries, pirater.

PIRATE [païrat], s. pirate, corsaire, voleur ou écumeur de mer, un forban, *m.*

to **PIRATE**, v. a. and n. piller un auteur, faire le métier de plagiaire.

PIRATICAL [païratikal], adj. de pirate.

PISCARY, s. (*a law-word*) le privilege de la pêche, la liberté de pêcher dans l'eau d'autrui.

PISCATORY, adj. qui a rapport au poisson ou à la pêche.

PISCES [piscisse], s. les poissons, l'un des 12 signes célestes.

PISH! interj. nargue! terme de mépris.

to **PISH**, v. n. narguer, témoigner du mépris.

PISMIRE [pizmaïre], s. une fourmi.

Piss, s. pissat, *m.* *Piss-pot*, un pot de chambre. *Piss-burnt*, couleur de pissat. *A piss-a-bed*, un ou une pisse-en-lit.

Piss-dale, Mar. urinoire, *f.*

to **Piss**, v. n. pisser, uriner, faire de l'eau. *To piss often*, pisser souvent, pissoter. *To piss upon one*, bafouer quelqu'un, se moquer de lui, lui faire des niches. * *They piss through one quill*, * ce sont deux têtes dans un bonnet, ils

TO PLANISH [tou pléniche], v. a. Ex. *To planish a dish*, planer un plat.

|| PLAWISHER, s. (*he that planishes*) planeur, m.

PLANISPHERE, s. planisphère, m.

PLANK, s. une planche, un ais.

Plank, Mar. bordage, m.

TO PLANK [tou plan'k], v. a. planchéier. *To plank a ship*, Mar. border un vaisseau.

PLANKED, adj. planchéié.

PLANT [plan'te], s. plante, f. *A plant or young tree to set*, plant ou jeune arbre pour planter, m.

TO PLANT, v. a. planter. * *To plant the Christian faith in a country*, planter la foi chrétienne dans un pays, y introduire la religion chétienne.

To plant, v. n. s'établir, se fixer.

PLANTAIN [plan'tine], s. plantin, m.

PLANTAL [plan'tal], adj. végétale.

PLANTAR, adj. Ex. *The plantar arteries and muscles*, les artères et muscles plantaires, m.

PLANTATION [plan'técheune], s. plantage, m. colonie, habitation, peuplade, f.

PLANTED, adj. planté, etc. V. *to Plant*.

PLANTER [plan'teur], s. planteur; le maître d'un plantage ou d'une colonie, etc.

PLANTING [plan'tigne], s. l'action de planter, etc. V. *to Plant*.

Planting-stick, s. plantoir, m.

PLASH [plache], s. gâchis, margoûtilis, m.

TO PLASH, v. a. plier, entrelacer.

PLASHED, adj. plié, etc.

PLASHING, s. l'action de plier.

PLASHY, adj. gâcheux.

PLASTER [plasteur], s. emplâtre, m. plâtre, ciment, mortier, m. *Plaster of Paris*, stuc, badigeon, m. *Plaster or plastering*, enduit, m.

TO PLASTER, v. a. enduire de plâtre ou de ciment.

PLASTERED, adj. enduit.

PLASTERER, s. plâtrier, ouvrier qui fait le plâtre, m.

PLASTERING, s. l'action d'enduire; enduit, m.

PLASTICAL or PLASTICK [plastikal, plastik], adj. Ex. *The plastick power*, la faculté formatrice.

PLASTRON [plastreune], s. plastron, m.

PLAT [platte], adj. Ex. *The plat veins of a horse*, les ars, m.

PLAT, s. Mar. fourrure de vieux cordages ou de bitord (pour les câbles), f.

* PLATANE [platane], s. (*plane-tree*) plane ou platane, m.

PLATE [pléte], s. vaisselle d'or ou d'argent, f. *A plate to eat upon*, une assiette, f. *Plates* (or ragouts) entremets, m.

Plate-wheel, roue de cadran, f. *A copper plate* (*to grave on*) planche de cuivre, f.

Plates [plét'ce], Mar. bande de fer, f. *Back-stay plates*, chaines de galhambans, f. V. *Futtock*.

TO PLATE, v. a. couvrir de feuilles d'or ou d'argent.

PLATED, adj. couvert de feuilles d'or ou d'argent, fourré. *A plated half crown*, une pièce de trente sous fourrée.

PLATEN [plét'n], s. platine, de press d'imprimeur, f.

PLATFORM [plat'form], s. plate-forme, f. plan, m. ichnographie, f.

PLATINA [platina], s. platine, f. or blanc, m.

PLATING, s. (*from to plate*) l'action de couvrir de feuilles d'or ou d'argent, etc. V. *to Plate*.

PLATONIC [platonik], adj. platonique. *Platonic love*, l'amour platonique. *The platonic year*, l'année platonique, f.

PLATONISM, s. le platonisme, la doctrine de Platon.

PLATONIST, s. et adj. platonicien, qui adopte les principes de Platon.

PLATOON [platoûne], s. peloton (en termes de guerre), m. *To fire by platoons*, faire feu par pelotons.

PLATTER, s. un plat de bois. *A platter face*, un grand visage.

* PLAUDIT [plâudit], s. applaudissement, m.

PLAUSIBLE [plâuzible], adj. plausible, spécieux.

PLAUSIBLENESS or PLAUSIBILITY, s. qualité plausible ou ce qui rend une chose plausible.

PLAUSIBLY [plâusibly], adv. fort bien, avec approbation, avec applaudissement.

PLAY [plé], s. (*game*) jeu, exercice où l'on se divertit en jouant. *Publick plays* (*shows or spectacles*) jeux ou spectacles publics, m. *A play, a stage-play*, comédie ou tragédie, pièce de théâtre. f. *A play-house*, une comédie, un théâtre. *A play-day*, un jour de fête, campos, m.

TO PLAY, v. n. and a. jouer. * *To play sure play*, jouer à jeu sûr, être assuré de réussir. *To play the fool*, faire le fou. *To play the knave*, faire des friponneries, friponner. *To play the whore*, faire la putain, faire le métier de putain, courir le guilledou. *Our cannon played upon the enemy*, notre artillerie faisoit feu sur l'ennemi. *To play away*, jouer, perdre au jeu. *To play upon one*, jouer quelqu'un, se jouer de lui, le railler, le pincer, se moquer de lui.

PLAYED [pléyed], adj. joué, etc. V. *to Play*.

, s. joueur, joueuse. *Player*, un joueur ou une comédienne. *A sword-player*, gladiateur.

plésoul], adj. gai, enjoué.

, s. jeu, m. l'action de jouer.

pléseume], adj. badin,

pléseumenece], s. bêtise, légèreté, f.

plid], s. plaidoyer, m. raisons ou f. (excuse) prétexte, m. excuse.

plide], v. a. plaider,

plid, v. n. Ex. *To plead guilty*, avouer ou désavouer l'accusation, répondre que l'on est coupable.

plid, v. a. (to allege or pretend) alléguer, s'excuser sur.

plid, adj. qui peut être plaidé.

plid, adj. plaidé, etc. V. *to Plead*.

plid, s. un plaideur.

plid, s. plaidoirie, f. ou l'action de plaider.

plizant], adj. plaisant, divertissant, aimable.

plizant, adv. plaisamment, agréablement d'une manière agréable, plaisamment, ridiculement,

plizantness or pleasantry, s. agrément, charme, ce qui rend une chose agréable ou aimable, m.

plize], v. a. plaire, agréer, être au gré, donner satisfaction, satisfaire. *To please* (or *to be willing*) v. n. plaire,

To please one's self, v. r. Ex. *I please myself with such things*, je prends plaisir à ces choses-là.

plizant, adj. content, satisfait. *Hard to please*, difficile à contenter. *He who pleases himself is good when he is pleased*, même est bon quand on est content. *If he is angry, he must be pleased*, s'il est fâché, qu'il se dé-

plizant, adj. plaisant, agréable, qui procure plaisir.

plizignely], adv. agréablement, agréablement.

plizantness, s. agrément, charme, m.

plizant, adj. plaisant, agréable.

plizeur], s. (joy, delight) contentement, m. joie, satisfaction, f. (will) plaisir, divertissement, f. (will) plaisir, volonté, fantaisie, f. *You may please*, but — vous entendrez ce que vous voudrez, *Pleasure-boat*, Mar. bateau de plaisir, m.

to PLEASURE, v. a. (to please) plaire, faire plaisir, contenter. *To pleasure one with a thing*, accommoder quelqu'un d'une chose.

PLEASURED [plezjeured], adj. à qui l'on a fait plaisir, etc. V. *to Pleasure*.

PLEBEIAN, adj. vulgaire.

PLEBEIAN [plibianne], s. homme du peuple, un homme du commun, un roturier.

PLEBEITY, s. le menu ou le petit peuple, le commun du peuple, la populace.

PLEDGE [pledje], s. gage, m. assurance, f. *This is a sufficient pledge (proof) of the truth I assert*, ceci prouve suffisamment la vérité de ce que j'avance.

TO PLEDGE, v. a. engager, mettre en gage. *To pledge one (in drinking)* faire raison à celui qui boit à nous.

PLEDGED [plédjed], adj. engagé, etc. V. *to Pledge*.

PLEDGET, s. un plumasseau, m. une compresse.

PLEDGING [plédjigne], s. l'action d'engager ou de mettre en gage; l'action de faire raison, en buvant.

PLEIADS, s. les pléiades, f. la poussière, constellation céleste.

* *PLENARILY* [plen'arili], adv. entièrement, complètement.

PLENARY, s. le temps qu'un bénéfice est rempli.

PLENARY [plen'ary], adj. plénier, entier et parfait. Ex. *Plenary indulgence*, indulgence plénier.

* *PLENILUNARY* [plen'niliounari], adj. qui a rapport à la pleine lune.

PLENIPOTENCE [plinipôten'ce], s. plein pouvoir, m.

* *PLENIPOTENT* [plinipotent], adj. investi de plein pouvoir.

PLENIPOTENTIAL, adj. qui donne plein pouvoir.

PLENIPOTENTIARY, s. plénipotentiaire, m.

PLENIST, s. philosophe qui croit que tout est plein ou qui n'admet point de vide.

PLENITUDE [plinitioude], s. plénitude, f.

PLENTEOUS, adj. abondant, fertile.

* *PLENTEOUSLY* [plen'tchieusli], adv. abondamment, copieusement.

PLENTEOUSNESS, s. abondance, fertilité, f.

PLENTIFUL [plen'tifoul], adj. (fertile) abondant, fertile. *He gave us a plentiful entertainment*, il nous a fait un grand régal; il nous a fort bien régalez ou traités; il nous a fait fort bonne chère.

PLENTIFULLY, adv. abondamment, dans l'abondance, copieusement.

PLENTIFULNESS, s. abondance, fertilité, f.

PLANTY [plen'ty], s. abondance, quan-

tité, *f.* *Money is plenty with him*, l'argent roule chez lui, il en a beaucoup.

PLEONASM, s. pléonasme, *m.*

|| PLEONASMIC, adj. de pléonasme, superflu.

PLETHORA or PLETHORY, s. pléthore, *f.*

PLETHORETICK or PLETHORICK, adj. plein d'humeurs.

PLEURA, s. plèvre, *f.*

PLEURIST [plioûricy], s. pleurésie, *f.*

PLEURITICK or PLEURITICAL, adj. sujet à la pleurésie.

PLIABLE [plaiable], adj. pliable, flexible, aisé à plier; maniable.

PLIABLENESS or PLIANCY [plaiablènece plaiàn'ci], s. qualité de ce qui est pliable, flexible ou maniable.

PLIANT [plaiàn'te], adj. pliable, flexible, souple, qui plie aisément, dans le propre; souple, flexible, pliable, doux, humble, soumis, obéissant, dans le figuré.

PLIANTNESS, s. souplesse; * humeur ou nature souple, flexible ou pliable, *f.*

PLICA, s. plique, *f.* (sorte de maladie qui règne en Pologne).

PLICATURE or PLICATION [plikatchioure, plikécheune], s. (*folding*) l'action de plier.

PLIER. V. *Plyer*.

PLIGHT [pläite], s. état, *m.* santé, habitude du corps, *f.* *To be in a good plight or case*, être en bonne santé, avoir de l'embonpoint.

TO PLIGHT, v. a. promettre, engager, donner. *To plight one's faith or truth*, promettre, donner ou engager sa parole.

PLINTH [plin'th], s. (*the square foot or top of a pillar*) plinthe, *f.* tailloir, *m.*

PLITE [plite], s. sorte de mesure d'autrefois, à quoi répond la verge ou l'aune d'aujourd'hui.

TO PLOD [tou plod], v. n. Ex. *To plod upon a business* (*to have one's hand full of it*) avoir l'esprit bandé à une chose, ne songer qu'à cela uniquement, la ruminer, la repasser dans son esprit, y rêver.

PLODDING [plodigne], adj. Ex. *He went plodding about*, il s'en alloit tout pensif ou rêveur. *A plodding head*, un esprit pensif ou rêveur.

PLOT [plot], s. (*secret and ill design*) complot, dessein, *m.* trame, *f.* *A plot-sweaver*, un témoin d'une conspiration. *A plot of play*, l'intrigue d'une pièce de théâtre, *f.* *A plot (spot) of ground*, une pièce de terre. *The ground-plot of a building*, le plan, le sol d'un bâtiment. V. *Ground*.

TO PLOT, v. a. and n. comploter, tramer, conspirer, machiner, faire un complot,

faire une conspiration; *to plot*, concevoir des mesures.

PLOTTER, s. un conspirateur, un juré.

PLOTTING, s. l'action de comploter V. *to Plot*.

A plouting-head, un esprit inventif.

POVER, s. pluvier, *m.* oiseau.

POUGH [plou], s. charrue, *f.* *plough-tail or plough-handle*, m. de charrue, *m.* *A plough-man*,

boureur. *Plough-land*, terre labourée.

Plough-share, coutre de charrue.

Plough-wright, charron, *m.*

TO PLOUGH, v. a. labourer.

POUGHED [ploud], adj. labouré.

POUGHER, s. (*plough-man*) ou

reux. *POUGHING* [plouigne], s. l'act

labourer, *f.* labour, *m.*

PLUCK [plenk], s. l'action de tirer force; (*the heart, liver, and lights animal*) fressure, *f.* Ex. *A calf's*,

fressure de veau, *f.*

TO PLUCK up, v. a. arracher, tirer force. *They plucked down a stag*,

trappèrent ou prirent un cerf. *To*

pluck off a bird's feather, plumer un ois

PLUCKING, s. l'action d'arracher

V. *to Pluck*.

PLUCKT, adj. arraché, etc. V. *to*

PLUG [pleug], s. fiche, chevil

The plug of a pump, le piston

pompe.

Plug, Mar. tampon, *m.* *Shot*

tampons de différents calibres (pour

cher les trous faits par le canon

Hawse.

PLUM [pleume], s. prune, *f.* *A*

plum or sloe, prune sauvage, prui

f. *Plum-tree*, prunier, *m.* *Plums*

sins, raisins secs, *m.* Ex. *Plum*

ding, pouding où il y a des raisins

m. *Plums or sugar-plums*, dragées

Plum or plum-rule, s. plomb o

veau, *m.*

PLUMAGE [plioûmidje], s. plu

bouquet de plumes, *m.*

PLUME [pleum], adv. droit, à pl

perpendiculairement.

* TO PLUMB [tou pleum], v. a.

der.

PLUMBAGIN, s. plombagine, *f.* mi

de plomb et d'argent, *m.*

PLUMBAN or PLUMBON, adj. de p

et d'argent.

PLUMBER, s. plombier, *m.*

PLUME [plioûme], s. (*or plume of*

thers) un panache, un plumet.

TO PLUME, v. a. plumer, arrach

plume à. * (*to strip of money, clo*

etc.) plumer, dépouiller.

* **PLUMELUM** [plioumal'leum], s. espèce d'asbeste.

PLUMED, adj. plumé.

* **PLUMIGEROUS** [plioumidjereuce], adj. qui a des plumes, garni de plumes.

PLUMING, s. l'action de plumer.

PLUMMER, s. plombier, m.

PLUMMET, s. plomb de maçon ou de charpentier; plomb, m. sonde, f.

PLUMP [pleum'pe], adj. potelé, replet, gros, dodu, gras, qui a de l'embonpoint.

Plump-faced, adj. qui a le visage potelé.

TO PLUMP, v. a. enfler.

To plump, v. n. Ex. *To plump in the water (to fall plump into it)* tomber à plomb dans l'eau.

PLUMPED, adj. enflé.

PLUMPNESS, s. état d'une personne réplète ou grosse et grasse; embonpoint, m.

* **PLUMPY** [pleumpi], adj. gras, replet, potelé.

PLUMY [plioumy], adj. (*covered with feathers*) couvert de plumes.

PLUNDER [pleundeur], s. butin, pillage, m.

TO PLUNDER, v. a. butiner, piller, saccager.

PLUNDERED, adj. pillé, saccagé.

PLUNDERER, s. celui qui butine, qui pille ou qui saccage.

PLUNDERING, s. pillage, m. l'action de butiner, de piller ou de saccager.

PLUNGE [pleundje], s. mauvais pas, m. peine, perplexité, f. embarras, m.

TO PLUNGE, v. a. plonger, enfoncer.

PLUNGED, adj. plongé, enfoncé.

PLUNGEON, s. plongeur, m. oiseau.

PLUNGER [pleundjeur], s. plongeur, m.

PLUNGING, s. l'action de plonger.

PLUNKET, s. couleur d'azur ou vert de mer, m.

PLURAL [ploûral], s. le pluriel, le nombre pluriel.

PLURALIST, s. qui jouit de plus d'un bénéfice.

PLURALITY [plioûrality], s. (*majority*) pluralité, f. plus grand nombre, m.

PLURALLY, adv. au pluriel, au nombre pluriel.

PLUSH [pleûche], s. panne ou peluche, f.

PLUVIAL [pliouvial], s. pluvial, m. habituellement ecclésiastique.

PLUVIOUS or **PLUVIAL**, adj. (*rainy*) pluvieux.

PLY, s. pli, m.

TO PLY [tou plai], v. a. (*to ply one's self*) s'attacher, s'appliquer à quelque chose, le faire avec attachement ou avec application. *To ply at a place*, avoir son poste en quelque endroit, se tenir en quelque endroit. *There my waterman*

plies, c'est là le poste de mon batelier, c'est là qu'il prend le monde pour passer l'eau.

To ply, Mar. louvoyer.

PLIED [plaiéd], adj. Ex. *Plied with work*, qui a bien du travail, accablé de besogne.

PLYER, s. Mar. boulinier. *That vessel is a good plyer*, ce bâtiment est un bon boulinier.

PNEUMATICK or **PNEUMATICAL** [nioumatik], adj. (*that acts by the force of the wind*) pneumatique.

PNEUMATOLOGY [uionmatolôdji], s. (*the doctrine of spiritual existence*) la pneumatologie.

TO POACH [tou pôche], v. a. pocher. Ex. *To poach eggs*, pocher des œufs.

To poach, v. n. and a. tuer ou attraper quelque bête de chasse contre les lois.

POACHED, adj. poché, etc. V. *to Poach*.

POACHER, s. personne qui tue ou qui attrape quelque bête de chasse contre les lois.

POACHING [pôchigne], s. l'action de pocher, etc. V. *to Poach*.

POCK, s. pustule de petite vérole, f. **Pock-hole**, marque de petite vérole, f. *His face is full of pock-holes*, il a le visage tout picoté, marqué ou gravé de la petite vérole.

POCKET [pokitte], s. (*from poke*) poche, pochette, f. *A pocket-book*, un livre de poche. *Pocket money*, argent mignon, argent qu'on prend sur soi pour ses menus plaisirs, m.

TO POCKET or **POCKET UP**, v. a. empocher, mettre en poche, pocheter.

POCKY, adj. vérolé, qui a la grosse vérole.

POD [pod], s. cosse de légume, f.

PODAGRICAL [podagrikal], adj. podagre, qui a la goutte aux pieds.

PODDER [podeur], s. (*a pease-cod gatherer*) on appelle ainsi à Londres certaines gens qui ramassent les cosses de pois.

PODESTATE, s. podestat, m.

POEM [pô'eme], s. poème, m.

POESY [pô'ci], s. poésie, f.

POET [pô'ette], s. un poète, m.

POETASTER [pô'itasteur], s. un poète-reau, un méchant poète, un poète à la douzaine.

POETESS, s. femme poète.

POETICAL or **POETICK**, adj. poétique, qui concerne la poésie.

POETICALLY, adv. poétiquement, en poète, d'une manière poétique.

TO POETISE [tou pô'itaize], v. a. rimailleur.

POETRESS, s. (*a she-poet*) femme poète.

POETRY, s. poésie, *f.*

POIGNANCY [pôin'an'sy], s. piquant, sel, *m.*

POIGNANT [pôin'an'te], adj. piquant.

POINT [pôin'te], s. (*sharp tool*) pointe, *f.* (*such as men wore about their breeches*) aiguillette, *f.* *A mathematical point*, un point mathématique; (*issue or pass*) point, *m.* *A cavalier armed at all points*, un cavalier armé de toutes pièces.

To bring a business to a point, finir, conclure, terminer une affaire. *A point or full stop*, un point, marque de la fin d'une période, *f.* (*a sort of needle work*) point, *passement fait à l'aiguille*. *Point-maker*, faiseuse de point, *f.* *Point-wise*, en pointe, fait en pointe. * *Point-blank*, positivement, diamétralement, directement.

Point, Mar. pointe (partie avancée d'une côte peu élevée), *f.* cap, *m.* garcette de ris, *f.* air de vent, quart, *m.* V. *Quart*, partie française. *Point*, queue de rat (*parlant du câble, des manœuvres, cordages, etc.*) garcette de ris, pointe des garcettes de ris, *f.*

TO POINT, v. a. aiguïser, affiler, rendre pointu, faire une pointe à quelque chose; ponctuer. *To point a cannon*, pointer un canon. *To point at one*, montrer quelqu'un au doigt.

To point, Mar. pointer, etc. *To point a sail*, mettre des garcettes de ris à une voile. *To point a rope*, mettre un cordage ou une manœuvre en queue de rat. *Point your guns*, canonnières, pointez. *Point at the rudder*, pointez au gouvernail. *Point a gun at*, pointez un coup de canon sur. *Point between wind and water*, pointez à couler bas. *Point abaft the beam*, pointez en retraite. *Point before the beam*, pointez en chasse. *Point at the hull*, pointez en plein bois. *Point at the masts*, pointez à démâter.

POINTED, adj. pointu, etc. V. to Point.

POINTED AT, qu'on montre au doigt.

POINTEDLY, adv. Ex. *He writes too pointedly*, ses écrits sont trop pleins de pointes.

POINTER [pôin'teur], s. chien d'arrêt, *m.*

POINTING [pôin'tigne], s. l'action de rendre pointu, de montrer au doigt ou de pointer; action de ponctuer, ponctuation, *f.*

Pointing, Mar. queue de rat des manœuvres, etc. action ou manière de travailler les queues de rat. *Pointing of a cable*, queue de rat. V. *Point* and *to Point*.

POINTING, adj. Ex. *His discourses were still pointing that way*, ses discours se

rapportoient ou tendoient toujours ses discours tournoient toujours côté-là.

POINTLESS, adj. sans pointe point de pointe.

POISE, etc. V. *Poise*, etc.

POISON [pôiz'n], s. poison, to POISON, v. a. empoisonner du poison; empoisonner, en infecter de poison.

POISONED [pôiz'nd], adj. empoisonné, etc. V. to *Poison*.

POISONER, s. empoisonneur, poisonneuse, *f.*

POISONING [pôiz'nigue], s. empoisonnement, *m.* l'action d'empoisonner. V. to *Poison*.

POISONOUS, adj. empoisonné, venimeux; (*dangerous*) sonné, venimeux, dangereux, etc.

* POISONOUSLY [pôiz'nousli], adv. d'une manière venimeuse ou empoisonnée, pernicieusement, dangereusement.

* POISONOUSNESS [pôiz'neusness], s. la qualité de ce qui est venimeux.

POITRAIL [pôitr'l], s. pectorail, *m.*

POISE [pôize], s. poids, mesure, *f.*

TO POISE, v. a. peser ou mettre en équilibre.

POISED [pôized], adj. pesé, etc. V. to *Poise*. *The balance poised*, la balance est en équilibre.

POISING, s. l'action de peser ou de mettre en équilibre.

POKE, s. un sac ou une poche. TO POKE [tou pôke], v. a. fouiller, remuer maladroitement.

POKEU, adj. fourgonné, fouillé.

POKER, s. un fourgon ou un remorqueur.

POKING, s. l'action de fouiller, etc. V. to *Poke*.

POL, s. (*diminutive of parrot*) roquet, *m.* *Poor pol*, pauvre perroquet mignon.

POLACRE, rather than *pol*. Mar. polacre. V. *Polacre*, parache.

POLAR [pôlar], adj. polaire.

* POLARITY [pôlariti], s. la polarité, vers le pôle.

POLARY [pôlari], adj. qui tend vers le pôle.

POLE [pôle], s. pôle, *m.* bâton, *m.* *A waterman's pole* de batelier. *Pole-cat*, un chaton putois. *Pole-axe*, hache d'arme.

Pole, s. Mar. (*of the world*) m. *Waterman's pole*, croc de

, mât à pible ou d'un seul
nasted, mâté à pible. *Un-*
 à sec, à mâts et à cor-
 un bâtiment qui s'en va
 ins pouvoir porter aucune
 coup de vent).

sorte de serpillière, *f.*
lenne], *s.* sorte de sou-
 relevé au bout, *qu'on por-*
n Angleterre.

POLEMICK, *adj.* polémique,
 de controverse.
 inity, *adj.* théologie sco-

pôlemiks], *s.* pl. dis-
 res polémiques, *m.*

], *s.* (*the regulation and*
a city or country) po-

(*regulated*) policé.
 icy], *s.* politique; poli-
 te, adresse, *f.* *Policy of*
 ice d'assurance, *f.*
 iche], *s.* poli, *m.* po-

a. polir, rendre poli.
 dj. qu'on peut polir.
 j. poli.

celui ou celle qui polit.
 polissure, *f.* ou l'action

dj. Ex. *A polishing iron,*

te], *adj.* poli.

v. poliment.

. politesse, *f.*

POLITICAL [politik, poli-
 olitique. *To have a poli-*
ness, faire le malade. *
it wou'd be, un mysté-
 nime qui fait un mystère

, POLITICALLY [pôlitikli,
 adv. politiquement, selon
 politique.

olitichanne], *s.* un politi-

pôlitiks], *s.* politique,
in his politicks, il a erré
 que, * il a fait un faux

olitieure], *s.* poli, *m.* *
 itesse, *f.*

olice, *f.* gouvernement,

) tête, *f.* *To demand a*
action) demander que l'é-
 terminée par la supputa-
 qui ont droit d'élire. *Poll-*
ney, capitation, *f.* impôt,
 tête, *f.*

i. tondre.

n. (*in case of an election*)

prendre les noms de tous ceux qui ont
 droit d'élire, et en faire la supputa-
 tion.

POLLARD [pollarde], *s.* (*a fish*) meu-
 nier ou tétu, *m.* sorte de poisson; (*a spu-*
rious coin long since prohibited) sorte
 de monnaie qui n'a plus de cours. V.
Pollenger.

POLLED, *adj.* (*from to poll*) tondue.

POLLINGER or POLLARD, *s.* (*brush-*
wood) broussailles, *f.* menu bois, menus
 branchages, *m.*

POLLER, *s.* celui qui donne sa voix ou
 son suffrage.

POLLING, *s.* (*from to poll*) l'action de
 tondre, etc. V. *to Poll.*

TO POLLUTE [tou pollioute], *v. a.* pol-
 luer, souiller.

POLLUTED, *adj.* pollué, souillé.

* POLLUTEDNESS [pollioutednece], *s.*
 tache, souillure, *f.*

POLLUTER, *s.* corrupteur, *m.*

POLLUTING, *s.* l'action de polluer ou
 de souiller.

POLLUTION, *s.* pollution, souillure, *f.*

POLTRON or POLTROON [poltroûne], *s.*
 un poltron, un lâche.

POLYANTHEA, *s.* polyanthéa, *m.*

POLYANTHUS, *s.* plante à plusieurs
 fleurs, polyanthée, *f.*

POLYCHREST, *adj.* polychreste, *sel chi-*
mique.

* POLYEDRON [pôliidrone], *s.* polyèdre,
 corps solide à plusieurs faces, *m.*

* POLYEDROUS [pôliidreuce], *adj.* qui
 a plusieurs faces (*parlant d'un corps*
solide).

POLYGAMIST, *s.* polygame, *m.*

POLYGAMY, *s.* polygamie, *f.*

POLIGARCHY, *s.* polygarchie, *f.*

POLYGLOT, *adj.* polyglotte. Ex. *The po-*
lyglot Bible, la Bible polyglotte ou la
 polyglotte, Bible en plusieurs langues.

POLYGON, *s.* polygone, *m.* figure qui
 a plusieurs angles.

POLYGONAL, *adj.* qui a plusieurs
 angles.

POLYPETALOUS [pollipettaleuce], *adj.*
 polypétale, *f.* fleur qui a plusieurs pé-
 tales.

POLYPHON, *s.* instrument de musique
 qui a plusieurs cordes.

POLYPOUS, *adj.* de la manière du polype.

POLYPUS [pollipeuce], *s.* (*a noli me*
tangere in the nose) polype, *m.* mal
 dans le nez.

Polypus (*many feet or pourconfrel,*
a fish) polype, *m.* ou poulpe. *f.*
 poisson.

POLYSYLLABICAL, *adj.* polysyllabe, qui
 a plusieurs syllabes.

POLYSYLLABLE [polissillable], *s.* un po-

lysyllabe, un mot qui a plusieurs syllabes.

POLYTHEISM, s. polythéisme, *m.*

* POLYTHEIST [polithiist], s. polythéiste, *m.* celui qui admet la pluralité des dieux.

POMADE [poméde], s. pommade, *f.*

POMANDER, s. pomme de senteur, *f.*

POMATUM, s. pommade, *f.*

TO POME [tou pom], v. n. pommer.

Ex. *A cabbage that begins to pome*, un chou qui commence à pommer.

POME-PARADISE, s. pomme de paradis, *f.*

POMED [pomed], adj. (from *to pome*) pommé.

POMEGRANATE or POMGRANATE, s. grenade, *f.* *The pomegranate-tree*, le grenadier, *m.*

POMECITRON, s. limon, *m.*

Pomecitron-tree, s. limonier, *m.*

POMETTY, s. (in *heraldry*) pom-melé.

POMIGLION, s. Mar. bouton (d'un canon).

POMMEL [peum'mil], s. pommeau, *m.*

TO POMMEL, v. a. battre, frotter, rosser.

POMMELLED, adj. battu, frotté, rossé.

POMP [pom'p], s. pompe, *f.* éclat, *m.* splendeur, gloire, magnificence, *f.*

POMPETS, s. balle d'imprimeur, *f.*

POMPEYS away, Mar. Embarque du pompée.

POMPION. V. *Pumpion*.

POMPOON, s. pompou, *m.*

POMPORS [pom'peuce], adj. pompeux, éclatant, magnifique.

POMPORSLY, adv. pompeusement, avec éclat, pompe ou magnificence.

* POMPOUSNESS [pom'peusnesse], s. splendeur, magnificence, pompe, *f.*

POND [pon'd], s. un étang. *A fish-pond*, étang, vivier, réservoir, *m.*

TO PONDER, v. a. peser, considérer, ruminer, repasser ou rouler en son esprit.

* PONDERATION [pond'eurécheune], s. l'action de peser, *f.*

PONDERED, adj. pesé, considéré, ruminé.

PONDERER, s. un homme qui médite, qui considère, etc.

PONDERING, s. l'action de peser, etc. V. *to Ponder*.

PONDEROSITY or PONDEROUSNESS, s. pesanteur, *f.*

PONDEROUS, adj. pesant, lourd.

* PONDEROUSNESS [pondeureusnece], s. pesanteur, lourdeur, *f.*

PONIARD [pon'niarde], s. poignard, *m.* dague, baïonnette, *f.*

TO PONIARD, v. a. poignarder, des coups de poignard.

PONIARDED, adj. poignardé.

PONTAGE [pon'tidje], s. ponton

PONTIFF or PONTIFEX, s. un pont

PONTIFICAL, adj. pontifical. *Of pontifical rites*, le pontifical.

PONTIFICALIA, s. habits pont. *m. pl.* * *I saw him in his pontifical best apparel*) je l'ai vu dans gloire ou dans toute sa pompe.

PONTIFICALLY, adv. pontificaler

PONTIFICATE [pon'tifikate], s. té, *f.*

PONTON [pon'toune], s. un pont de bateaux, *m.* V. *Pontoon*

PONTOON, s. Mar. ponton, *m.* (pour le carénage des vaisseaux).

PONY, s. un bidet ou petit d'Écosse, *m.*

POOL, (pond) [poule, pon'de] étang; (at some games) poule *pool of Jerusalem*, la piscine ou de Jérusalem.

POOP [poupe], s. Mar. dunette *f.* arrière du vaisseau, *m.* *Pooc* carrosse, logemens pratiqués sur nette (des vaisseaux français), *m.* * *to POOP*, v. a. and n. Mar. *I will poop us if she does not beat* bâtiment nous abordera par l'ar moins qu'il n'arrive. *We were by a very heavy sea*, nous rebord par la poupe un gros coup

POOPING, adj. Mar. *A pooping* grosse mer de vent arrière. V. *to*

POOR [pour], adj. (needy.) nécessiteux, indigent, misérat *poor*, or *poor people*, le pauvre pauvres. (Lean) maigre; malin mauvais état.

POORISH, adj. pauvre.

POORLY, adv. pauvrement, ment, misérablement.

POORNESS, s. pauvreté, basses

TO POP in, v. n. entrer; survertrier inopinément, ou lorsqu'on n'tendoit point. *To pop out*, sort aller, s'échapper, se dérober.

To pop [tou pop], v. a. Ex. *out a word*, lâcher un mot ou role, dire un mot ou une parole dérément ou sans y penser. *He his finger upon his nose*, il mit le doigt sur son nez. *To pop off* lâcher un coup de pistolet.

POP-GUN [pop-gheune], s. nière, *f.*

POPE [pôte], s. le pape, l'ev Rome. *The pope's dignity*, la dignité de pape. *The pope's eye of mutton*, le morceau gras d'un

gigot de mouton. *The pope counted a fiction*) la papesse

1. (*papacy*) papauté, dignité pontificat, *m.*

le papisme, la religion ro-

1. sorte de perroquet.

ôpiche], *adj.* papiste, Ro-

adv. Ex. *To be popishly infected*, avoir du penchant pour le papisme, être à demi papiste.

THE POPLAR-TREE, *s.* peu-

adj. poplitaire, poplité, du

lj. *V. to Pop*, *v. a.*

(*pistol*) un pistolet.

, *s.* l'action d'entrer, *etc.* *V.*

opy], *s.* pavot, *m.* *Garden* et cultivé, *m.*

or POPULACY [popioulece, *s.* la populace, le menu bas peuple, le commun du

adj. populaire, du peuple; imé du peuple.

[popioularity], *s.* conduite on se rend populaire, *f.* es-

adv. populairement, d'une ulaire.

E [tou popiouléte], *v. a.* aplir d'habitans.

adj. peuplé, *etc.*

, *s.* l'action de peupler, *etc.* te.

; *s.* population, *f.*

adj. peuplé, rempli d'habi-

ss, *s.* abondance de peuple ou *f.*

[pôrcilène], *s.* porcelai-

rtche], *s.* porche, pôrtique,

[pôrkioupaïne], *s.* porc-

], *s.* pore, *m.*

v. n. regarder de près. *To look*, avoir les yeux attachés ou à un livre, pâler sur un

V. Purblind.

[pôrinece] *s.* qualité de ce up de pores.

k], *s.* porc frais, *m.* chair de

cochon qui ne tette plus.

pôrkit], *s.* petit cochon.

POROSITY, *s.* état de ce qui est poreux, les pores, *m.*

POROUS [pôreuce], *adj.* poreux, plein de pores.

PORPHYRE or PORPHYRY, *s.* porphyre, *m.*

PORPOISE, *s.* marsouin, *m.*

* PORRACEOUS [porrécheuce], *adj.* verdâtre.

PORRIDGE, *s.* soupe, *f.* potage, *m.* *A porridge-dish*, *s.* plat potager, *m.*

PORRINGER, *s.* une écuelle. *A porringer-full*, une écuellée. *A surgeon's porringer*, une palette.

PORT [pôrte], *s.* port, port de mer, havre, *m.* (*men*) mine, *f.* (*Red wine from Oporto*) vin rouge d'Oporto, *m.* (*Gate for a city*) porte d'une ville, *f.* (*The court of the Grand Signor*) la Porte. *Port vein*, la veine porte.

Port, *s.* Mar. (*harbour*) port, port de mer, havre, *m.* (*Larboard, port helm*) bâbord, *m.* *Ports*, sabords, *m.* *port-bars*, barres de sabords, *f.* *port-lids*, mantelets de sabords, *m.* *port-ropes*, rabans de sabords, *m.* *itagues* des palanquins de sabords, *f.* *port-tackles*, palans or palanquins de sabords, *m.* *light-ports*, sabords des chambres d'officiers; *raft-port*, sabord de charge; *port-hinges*, pentures de sabords, *f.* *port-sells*. *V. Sells.* *The ship heels to port*, le vaisseau est sur bâbord. *Top the fore-yard to port*, pèse sur la balancine de bâbord de misaine; *hard a port*, bâbord tout. *Port or port-helm*, bâbord la barre.

to PORT, *v. a.* Ex. *To port books about to sell*, porter des livres à vendre.

PORTABLE [pôrtable], *adj.* portatif.

PORTABLENESS, *s.* facilité de porter une chose d'un lieu à un autre.

PORTAGE, *s.* portage, port, *m.* voiture, *f.*

PORTAL [pôrta], *s.* (*a lesser gate*) la petite porte. *A portal before a door*, tambour, *m.* porte de menuiserie, *f.*

PORTANSE [pôrta'nc], *s.* air, maintien, *m.* (*Il est vieux*).

PORTCULLIS [pôrteculice], *s.* herse ou sarrasine, *f.* sorte d'huissier ou de pour-suisant d'armes, *m.*

PORTED, *adj.* (*from to port*) porté.

to PORTEND [tou pôrten'de], *v. a.* présager, être en présage, porter présage, pronostiquer.

PORTENDED, *adj.* présagé, *etc.*

* PORTENSION [pôrten'cheune], *s.* l'action de présager, de prévoir, *f.*

PORTENT [pôrten'te], *s.* présage, prodige, *m.*

PORTENTOUS, *adj.* de mauvais augure ou de mauvais présage.

PORTER [pôrteur], *s.* un portier, un

suisse; (*carrier*) un porteur, un porte-faix, un crochetteur.

PORTERAGE. V. *Portage*.

PORTGLAVE, s. celui qui porte l'épée devant un prince ou magistrat.

PORT-GREVZ, s. c'est ainsi qu'on appelle un magistrat dans quelques villes maritimes.

PORTICO, s. un portique.

PORTION [pôrcheune], s. (*share*) portion, part, partie, mesure, f. *A woman's portion*, dot, f. *She had a thousand pounds to her portion*, elle a eu mille livres sterling en mariage.

* TO PORTION, v. a. doter.

PORTIONER, s. ministre qui partage les âmes avec son collègue.

PORTLAST. V. *Portoise*.

PORTLINAS [pôrlinece], s. port majestueux, m. grande mine, f.

PORTLY, adj. majestueux, grand, noble.

PORTMAN, s. bourgeois, habitant, m.

PORTMANTEAU or PORTMANTE, s. une malle ou une valise.

PORTMOR, s. cour qui se tient dans des villes maritimes, f.

PORTOISE, s. Mar. c'est, comme *portlast* un synonyme de *gunnel*. V. *Gunnel*. *To lower the yards down a portoise or portlast* amener les basses vergues *to ride a portoise or portlast*, être au mouillage avec ses mâts de hune et ses basses vergues amenés (dans un coup de vent).

PORTRAIT or PORTRAITURE [pôrtrête, pôrtreiture], s. portrait, m. peinture, f. représentation, f.

TO PORTRAY v. a. peindre, peindre. Note that *peindre* is now out of use, except in the infinitive mood.

PORTRAYED, adj. peint, portrait.

PORTRAYING, s. l'action de peindre ou de peindre.

POSSALE [pôr'sèle], s. encan, m. enchère, crie, f. la vente du poisson dès qu'il est arrivé au havre.

POAY, adj. poreux.

POSE s. enroulement, un rhume au cerveau, m.

TO POSE, v. a. embarrasser, fermer la bouche mettre à quia.

POSED, adj. embarrassé, etc. V. *to Pose*.

POSEA, s. celui qui embarrasser, etc.

POSING, s. l'action d'embarrasser, etc. V. *to Pose*.

* POSITED [pozited], adj. placé, rangé.

POSITION [pôzicheune], s. position ou situation, f.

POSITIVE, adj. (*certain*) positif, absolu, certain, assuré; (*real*) positif, réel. *The positive degree* (the first degree of

comparison) le degré positif, | *To be positive of a thing*, être ou entêté, vouloir absolument; n'en point démordre.

POSITIVELY [pozitively], ad. vement, assurément, certainement.

POSITIVENESS, s. ton positif, en m. opiniâtreté, f.

POSITIVE [pozitive], s. di. situation, f.

POZZET, s. un pœlon.

POZZE comitatus or only the la milice des secours de la main-forte, f. * *They have, posse to make up that sum*, il tous leurs efforts ou ils ont bous faire cette somme.

TO POZZE [ton pozzee], v. séder, être en possession jouir jouissance, être possesseur de avoir à soi, avoir en son po *posse one's self of a thing*, v. dre possession, se saisir ou d'une chose.

POZZED, adj. possédé, en *Possess. Possessed with a thin cupé*, prévenu d'une chose. *I sessed of it*, j'en suis possesseur saisi, j'en suis en possession.

POZZESION [pozzeeune], s. p. jouissance, f. *Possessions*, de biens, m. terres, f.

POZZESSIVE, adj. possessif, qui la possession.

POZZESSOR [pozzesseur], s. pe m. celui qui possède.

POZZET, s. certain breuvage glaise, dont le grand usage es port à la médecine. Ex. *A plai* un pozzet simple *Sack pozzet*, épais pour ceux qui se portent qui sert à fortifier la nature composé de vin sec, de crème cade, de sucre, et d'œufs bien.

POZZIBILITY [pozzibility], s. lité, f.

POZZIBLE [pozzible], adj. poss peut être, qui peut arriver, qui faire.

POZZIBLY, adv. peut-être, ||, *I will do it, if I can pozzibly* (o means) je le ferai, si je puis, mon pouvoir.

POST [pôt], s. (*station* ou poste, m. (*the messenger that cters*) la poste, le courrier qui lettres. *Post-horses*, chevaux; *Post-house*, poste, f. *Post-q* poste, la grande poste. *Post-maire* de la poste. *Post-boy*, p m. *To make post-haste*, aller en courir la poste, faire toute la possible. *Post* (a great stake) po

ost (*a false witness*)
n témoin aposté. *Post*
ds) sorte de jeu de
Mar. contre-étambot

er en poste.

ster. *To post one* (*for*
r partout la lâcheté
ire passer pour un lâ-

e], s. port, *m.*

s. post-communion, *f.*
été], s. fausse date,

. dater à faux, mettre
e ou une fausse date,
mps après la véritable

até à faux.

r, *m.*

é. *V. to Post.*

ostérieur.

derrière, le cul, *m.*

ostériorité, *f.*

ostérité, *f.* descen-

ne, fausse-porte, *f.*

ostioumeuce], *adj.*

umous child, un post-
osthume.

che.

ille, note, *f.* petit

postil], *v. a.* apos-

lieune], s. *Ex. The*
ch and six horses, le
osse à six chevaux.

commentateur.

pôstpône], *v. a.* es-
moins d'état, laisser,

moins estimé, *etc.*

pônigue], s. l'action
tc.

kripte], s. postscrip-
e, *f.*

tchioulan't], s. pos-

hiouléte], s. (*a posi-*
posed without proof)

. postuler, demander.
stchioulécheune], s.

. qui sert à demander.
osition avancée sans

ioure, s. posture, *f.*
ure, *f.* état, *m.** (*or-*

* *to POSTURE* [*lou postchioure*], *v. a.*
se mettre dans une posture particulière.

Posy, s. paroles, devise, *f.* (*nosegay*)
un bouquet.

Pot [*potte*], s. pot, *m.* *A watering*
pot, un arrosoir. *A gally-pot*, un pot de
faïence.

To go to pot, être châtié ou puni. *A*
pot-lid, un couvercle de pot. *A pot-*
hook, une anse de pot. *A pot-hanger*,
une crémaillère. *Pot-ashes*, cendre dont
on fait le savon, *f.* *Pot-herb*, herbe pota-
gère, *f.* *A pot-companion*, un compa-
gnon de bouteille. *Pot-bellied*, pansu,
Pot or fire-pot, Mar. pot à feu, *m.*

to Pot, *v. a.* mettre en pot.

POTABLE, *adj.* potable, qu'on peut
boire.

* *POTABLENESS* [*pôtabl'nece*], s. qua-
lité de ce qui est potable.

* *POTASH* [*potache*], s. potasse, *f.*

POTATOE [*pôtétò*], s. patate ou pomme-
de-terre, *f.* topinambour, *m.*

POTENCEE, s. potence, *terme de blason.*

POTENCY, s. pouvoir, *m.* puissance, *f.*

POTENT [*pôten'te*], *adj.* puissant, qui a
du pouvoir.

* *POTENTATE* [*pôten'téte*], s. poten-
tat, *m.*

POTENTIAL, *adj.* potentiel.

POTENTIALLY, *adv.* potentiellement,
virtuellement.

* *POTENTLY* [*pôten'tli*], *adv.* puissam-
ment.

* *POTENTNESS* [*pôten'tnece*], s. puissan-
ce, *f.* pouvoir, *m.*

POTION [*pôcheune*], s. potion, *f.* breu-
vage, *m.* *Love-potion*, philtre, breu-
vage amoureux, *m.*

POTTAGE [*pottidje*], s. potage, *m.*
soupe, *f.*

POTTED, *adj.* (*from to pot*) en pot,
mis en pot.

POTTER, s. potier, *m.* *Potter's ware*,
poterie, *f.* *Potter's-clay*, terre grasse,
argile, *f.*

POTTLE, s. deux quarts d'Angleterre
ou un demi-gallon ; c'est environ deux
pintes ou une quarte de Paris.

POUCH [*pôoutche*], s. poche, bour-
se, *f.*

to POUCH, *v. a.* mettre en poche.

POVERTY, s. pauvreté, disette, néces-
sité, misère, indigence, *f.*

POULTERER [*pôltereur*], s. poulail-
ler, *m.*

POULTICE [*pôltice*], s. un cataplasme.

to POULTICE, *v. a.* mettre un cata-
plasma.

POULTRY, s. volaille, *f.*

POUNCE [*pôoun'ce*], s. (*talon*) serre,
griffe, *f.* (*a powder*) poudre de pierre
ponce, *f.*

TO POUNCE, v. a. tenir sous ou dans ses serres.

POUNCED, adj. qui est sous les serres d'un oiseau de proie.

POUND [poun'de], s. (*an inclosure to keep cattle in*) espèce de prison pour le bétail que l'on a saisi mangeant l'herbe ou les blés dans les terres d'autrui, etc. (*a sort of weight or coin used in reckoning*) livre, f. *A pound sterling*, une livre sterling, vingt schellings, ou quatre écus d'Angleterre. *A pound Scots*, livre d'Écosse, vingt sous.

TO POUND, v. a. piler, broyer. *To pound cattle*, enfermer du bétail. V. *Pound*, au premier sens.

POUNDAGE, s. un schelling par livre sterling ou (*selon notre manière de compter en France*) le sou par livre; (*a subsidy granted to the king*) le sou par livre; *subside accordé au roi sur les marchandises à l'entrée et à la sortie. On peut se servir du mot de poundage en parlant des affaires d'Angleterre.*

POUNDED, adj. (*from to pound*) pilé, broyé, etc. V. *to Pound*.

POUNDER, s. (*from pound*) Ex. *A ten pounder*, un canon de dix livres de balle.

POUNDING, s. l'action de piler, de broyer, etc. V. *to Pound*.

POUPERON, s. poupée, f.

TO POUR or POUR out [tou pòure, pòure-òute], v. a. verser. P. *To pour water on a drowned mouse*, se venger lâchement d'une personne qui n'est pas en état de se défendre.

To pour, Mar. *the leak must be large, by the water pouring in so fast*, l'eau entre avec tant de force qu'il faut que la voie d'eau soit considérable. *We poured three broad-sides into the Frenchman's quarter*, nous envoyâmes trois bordées dans la hanche du bâtiment français.

POURED, adj. (*from to pour*) versé, etc. V. *to Pour*.

POURFIL, s. profil, m.

POURING, s. l'action de verser, etc. V. *to Pour*.

POURPARTER, s. (*a law-word for division*) partage, m.

POUT [pòute], s. (*a lamprey*) lamproie, f. (*a sort of bird*) un francolin. *Fiel-pout* (*a small eel*) petite anguille, f. *Pheasant-pout*, un faisandeau. *Turkey-pout* or *young turkey*, un dindonneau.

TO POUT [tou pòute], v. n. boudier, se refroger, se rechigner, faire une mine rechignée, faire la mine.

To pout, v. a. Ex. *To pout out one's lips*, haïsser les lèvres.

POUTING, s. air rechigné, mine rechignée.

POUTING, adj. Ex. *A pouting* un refrogné, un rechigné.

POWDER [pòudeur], s. poudr. *jesuit's powder* or *quinquina*, le na, m. *Gun-powder*, poudre à canon. *Gun-powder treason-day*, le jour des poudres. *Sneezing-powder*, poudre de nez, m.

Powder, Mar. poudre, poud non. *Powder-horn*, corne d'aimant. *Powder-chest*, caisse d'artillerie. *Powder-room*, soute aux poudres. *Powder-monkey* (*in a ship*) mousse de vaisseau, m.

TO POWDER, v. n. poudrer.

To powder beef, saupoudrer du sel.

POWDERED, adj. poudré, etc. *Powder*; (*spotted or embroidered*) poudré.

POWDERING, s. l'action de poudrer.

POWDERING, adj. Ex. *A powdering*, saloir, m.

*POWDERY [pòudeuri], adj. qui peut aisément se réduire en poudre.

POWER [pòueur], s. (*ability*) puissance, force, f. (*authority*) autorité, f. *One under age power to contract*, un mineur incapable de contracter.

POWERFUL [pòueurfoul], adj. qui a du pouvoir ou de l'autorité; efficace.

POWERFULLY, adv. puissamment, de la manière la plus forcée.

POWERFULNESS, s. force, énergie.

POWERLESS, adj. sans pouvoir.

POX [poks]; s. Ex. *The French pox*, la grosse vérole, le mal pique. *The small pox*, la petite vérole. *Chicken pox*, vérole volante, f.

POY [pòi], s. contre-poids, m.

POZZOLANA, s. pozzolane, f.

PRACTIC or PRACTICAL, adj. pratique, qui n'est pas spéculatif. *The practice of a thing*, la pratique.

PRACTICABLE, adj. praticable, peut faire ou qui se peut pratiquer.

PRACTICALLY, adv. en pratique.

PRACTICALNESS, PRACTICABILITY, s. de ce qui est praticable.

PRACTICE [praktice], s. pratique. *The practice of the court*, la pratique du palais. *Practice* (*underhand dealing*) intrigue, menée ou voie d'agir, f.

TO PRACTISE [tou practice], v. pratiquer, mettre ou réduire en pratique, exercer, faire profession.

PRACTISED, adj. pratiqué, etc.

He is well practised in it.

le du barreau, c'est d'être
brisé et rompu aux affaires.
l'action de pratiquer,
pratique.

[practicheuneur], s. un

*that are not to be found
work for them with pre.)*
[rediteury], adj. de voleur,

prénom, m.

préteur, m. *The prætor's*
l'hôtel du préteur, m.
adj. prétorien, de pré-

s. préture, charge et di-
cette, f.

[prag'matik], s. pragma-
matique sanction, f.

PRAGMATICAL, adj. prag-
matique *pragmatical fellow*, un

, adv. en brouillon.

pragmatisme, s. humeur ou con-
clusion, f. V. *Pragmatical*

, s. louange, gloire, f.
Praise-worthy, digne de
louange.

, a. louer, donner des
encens, prôner, vanter,
Praise God, louer Dieu, lui
rendre hommage.

loué, prôné, etc.

[praiseworthy], adj. louable.

un estimateur, celui qui
qui règle la valeur des
choses.

action de louer, etc.

, s. prame, f. sorte d'al-

un pram'ce], v. a. se ca-
ver.

un cheval de parade

qui se cabre.

pram'ce) tour, m. pièce, ma-
chine de parade, f.

a. parer, orner, ajuster.
Præpare self, s'ajuster, se requin-

. orné, paré, ajusté,
apprêté.

l'action de parer ou d'or-
ner, f. beaux habits, m.

prate], v. a. causer,
causer, jaser.

, s. babil, caquet, m.

causeur, une causeuse,
une habillarde, jaseur, ja-

pratique. V. *Pratique*.

PRATING, s. babil, caquet, m. *Hold your
prating*, taisez-vous.

PRATING, adj. caqueteur, babillard,
causeur, jaseur. *A prating man*, un ca-
queteur, un causeur, un babillard, un
jaseur.

PRATIQUE [pratique], s. Mar. prati-
que, permission de négocier sur un cer-
tificate de santé, f. entrée ou faculté de
communiquer dans les ports sujets à qua-
rantaine, f. *To get pratique*, obtenir
l'entrée.

PRATTLE, s. babil, caquet, m.

to PRATTLE [tou pratle], v. n. causer,
jaser, babiller, caqueter.

PRATTLE, s. un causeur, un babil-
lard, un jaseur.

PRATTING, comme *prating*. V. *Prating*.

PRIVITY [pravity], s. corruption, ma-
lice, méchanceté, f.

PRAWN [prâune], s. langoustin, petit
poisson de mer, m.

to PRAY [tou pré], v. a. prier, sup-
plier, demander avec soumission, réqué-
rir. *Pray do it*, je vous en prie, je vous
en supplie. *Pray (for I pray) tell me
what it is*, je vous prie ou de grâce,
dites-moi ce que c'est. *To pray to God*,
prier Dieu, invoquer Dieu, s'adresser à
Dieu par des prières.

PRAYED for [prayed for], adj. pour qui
l'on a prié. *Prayed out of purgatory*,
sorti du purgatoire à force de prières.

PRAYER, s. prière, réquisition, de-
mande; prière, oraison, f. *To be at
prayers or to say one's prayers*, prier
Dieu. *The lord's prayers*, l'oraison Do-
minicale, notre père, le pater.

PRAYING [préigne], s. prière ou l'ac-
tion de prier, f. etc. V. *to Pray*.

to PREACH [tou pritché], v. a. (*to
proclaim*) prêcher, annoncer; (*to make
a sermon*) prêcher, faire un sermon
ou une prédication. *To preach over
one's liquor*, prêcher sur la vendange,
causer au lieu de boire. * *To preach up*,
prêcher, publier, prôner, exalter, vanter,
faire valoir.

PREACHED, adj. prêché, etc. V. *to
Preach*.

PREACHER [pritcheur], s. un prédicateur.

PREACHING, s. prédication, f. ou l'ac-
tion de prêcher, etc. V. *to Preach*.

|| PREACHMENT [pritch'men'te], s. Ex.
Leave your preachments, cessez de ser-
monner ou de haranguer, cessez de nous
faire des sermons.

PRE-ADAMITES, s. pré-adamites, m. pl.

PREAMBLE [priam'ble], s. préambule, m.

PREBEND [prebende], s. prébende ou
chanoinie, f.

PREBENDAL, adj. qui concerne une pré-
bende ou un prébendé.

PREBENDARY, s. un chanoine, un prébendé ou un prébendier.

PRECARIOUS [prikérieuce], adj. dont on jouit par faveur, obtenu par prière, mendié. *Precarious king*, un roi qui n'a qu'une autorité précaire, un roi qui règne comme par emprunt. *This is not a precarious book*, ce livre n'a que faire de mendier son débit, il n'a pas besoin de recommandation, il se recommande par son propre mérite.

PRECARIOUSLY, adv. par prière, par faveur. *To reign precariously*, régner comme par emprunt, n'avoir qu'une autorité précaire.

PRECAIOUSNESS [prikérieusnece], s. incertitude, dépendance de l'humeur ou du bon plaisir d'un autre, f.

PRECAUTION [prikâcheune], s. une précaution.

TO PRECAUTION, v. a. avertir.

***PRECEDANEUS** [pressidénieuce], adj. préalable.

TO PRECEDE [tou pricède], v. a. précéder, aller devant, avoir le pas ou la préséance; (*to excel*) précéder, devancer, surpasser.

PRECEDED, adj. précédé, etc.

PRECEDENCE or PRECEDENCY [priciden'ce, priciden'cy], s. préséance, f. ou le pas, m.

PRECEDENT [priciden'te], s. (*example*) un préjugé, un exemple, une instance. *Precedent book*, protocole, m.

PRECEDENT, adj. précédent, qui précède ou qui va devant.

PRECEDENTLY, adv. précédemment, auparavant.

PRECELLENCE or PRECELLENCE [pricillen'ce, pricillen'cy], s. excellence, f. avantage, qualité de perfection particulière, prééminence, f.

PRECENTOR, s. grand-chantre, m.

PRECEPT [pricepte], s. (*instruction*) précepte, enseignement, m. instruction, f. (*commandment*) précepte, commandement, ordre, m.

PRECEPTIVE, adj. instructif.

PRECEPTOR, s. un précepteur, m.

PRECEPTORIES [priceptorize], s. préceptoriales, f. sorte de bénéfices que possédoient autrefois les templiers.

PRECESSION, s. l'action de précéder.

PRECINCT [pricing'kt], s. juridiction, f. territoire, ressort, m.

***PRECIOSITY** [prichiociti], adj. qualité de ce qui est précieux.

PRECIOUS [précheuce], adj. (*from price*) précieux, de prix.

PRECIOUSLY, adv. précieusement.

PRECIOUSNESS, s. qualité précieuse, le prix d'une chose.

PRECIPICE, s. précipice, m.

PRECIPITANCE or PRECIPITANCY cipitation, trop grande hâte, **PRECIPITANT** [pricipitan'te], adreux.

PRECIPITATE, adj. précipité.

TO PRECIPITATE, v. a. précipiter.

PRECIPITATED, adj. précipité.

PRECIPITATELY, adv. précipitamment avec précipitation.

PRECIPITATION, s. précipitation.

PRECIPITOUS [pricippiteuce], adj. lent, étourdi, qui fait les chutes précipitation.

PRECISE [priçaïce], adj. précisément déterminé, arrêté, fixé; précis, puleux ou superstitieux.

PRECISELY, adv. précisément, au juste.

PRECISENESS [priçaïsenece], s. exactitude, f. scrupule, m. for air précieux, m.

PRECISIAN, s. un scrupuleux, stitieux, un bigot.

PRECISION [prisizjeune], s. (*exactitude*) précision, exactitude,

TO PRECLUDE [tou prikliôd] exclure.

PRECOCIOUS [prikochauce], (*before the time*) précoc.

PRECOCITY, s. qualité des fructes, qualité qui consiste à mûrir saison, précocité, f.

TO PRECOGITATE [tou prikodjit] préméditer.

PRECOGITATED, adj. prémédité.

PRECOGNITION, s. prescience, de connoître auparavant, f.

PRECONCEIT [prikon'site], s. (*preconceived opinion*) un préjugé.

TO PRECONCEIVE [tou prikon'a] a. préjuger. Ex. *This is an opinion he has preconceived*, c'est un dont il est prévenu.

PRECONCEPTION, s. (*an opinion previously formed*) un préjugé.

PRECONTRACT [prikon'trakt], s. précedent contrat, contrat antérieur.

TO PRECONTRACT [tou prikon'a] a. contracter auparavant.

PRECURSOR, s. précurseur, s. reur, m.

***PREDAL** [pridal], s. pillage.

PREDATORY, adj. de voleur, d.

PREDECESSOR, s. prédécesseur.

PREDESTINARIAN [pridestineri] fataliste, une personne qui cr destination, et un décret étern probation.

TO PREDESTINATE, v. a. prédestiner de toute éternité.

PREDESTINATED, adj. prédestiné.

PREDESTINATION, s. prédestination.

TO PREDESTINE, v. a. prédestiner.

AMINATION, s. prédétermina-
 DETERMINE [tou pridi^{ter}mine],
 miner par avance, prédéter-
 , adj. Ex. *Predial tithes*, di-
 roviennent de la terre, comme
 etc.
 LE [predikable], adj. prédi-
 LE, s. universel, m. *terme de*
 IENT, s. prédicament, m. *caté-*
erme de logique.
 E, s. prédicat, m. *ce qui est af-*
lit d'un sujet.
 CATE, v. a. prêcher, publier,
 icate, v. n. (*a term of logick*).
two terms predicate one ano-
deux termes sont prédicables
utre.
 ED, adj. publié, prêché, an-
 ION [predikécheune], s. l'action
 r, de publier, d'annoncer, pu-
 f. prédicat, m.
 ICT [tou pridikt], v. a. pré-
 ION, s. prédiction, prophé-
 TOR [pridikteur], s. celui ou
 rédit, prophète, m.
 ECTION [pridilekcheune], s. pré-
 artialité, prédilection, f.
 POSE, v. a. disposer par avance.
 SED, adj. disposé par avance.
 NANCY, s. qualité ou vertu pré-
 ou qui prédomine, f.
 NANT, adj. prédominant, qui
 E.
 DOMINATE, v. n. prédominer,
 F.
 , s. (*a sea-word for ready*)
the ship ready for a fight,
 e navire pour un combat.
 LECT [tou pri-ilekte], v. a. élire
 it.
 CTED, adj. élu auparavant.
 TION, s. élection faite aupara-
 NENCE, s. prééminence, préroga-
 vantage, m.
 NENT, s. sur-éminent, qui tient
 r rang, qui est au-dessus des
 TION, s. préemption, f. l'ac-
 ieter le premier ou par avance.
 ENGAGE [tou pri-enghédje], v. a.
 ar avance.
 AGED, adj. engagé par avance.
 AGEMENT, s. engagement fait par
 A.

PRE-ENGAGING, s. l'action d'engager par
 avance.

* TO PRE-ESTABLISH [tou pri-istabliche],
 v. a. établir par avance.

TO PRE-EXIST [tou pri-egziste], v. n.
 préexister, être ou exister auparavant.

PRE-EXISTENCE, s. préexistence, f.

PRE-EXISTENT, adj. qui préexiste.

PREFACE [preface], s. préface, f.

TO PREFACE, v. a. dire par avance ou
 par manière de préface.

PREFATORY, adj. préliminaire, en
 forme de préface.

PREFECT, s. préfet, m.

PAEFECTURE [prefektioure], s. préfec-
 ture, f.

TO PREFER [tou prifer], v. a. Ex. *To*
prefer one thing before or to another,
 préférer une chose à une autre, l'estimer
 davantage, lui donner la préférence ou
 l'avantage.

PREFERABLE, adj. préférable.

PREFERABLY, adv. préférablement.

PREFERENCE [preferen'ce], s. préfé-
 rence, f.

PREFERMENT, s. (*advancement*) avance-
 ment, m. élévation, f. agrandissement
 de fortune, m. promotion, f. *To come to*
preferment, s'avancer, faire sa fortune.

PREFERRED, adj. préféré. V. *to Prefer*.

PREFERRER, s. Ex. *The preferrer of an*
indictment, un accusateur, un délateur
 ou dénonciateur.

PREFERRING [prisérigne], s. l'action de
 préférer, etc. V. *to Prefer*.

TO PRAEFIGURATE or TO PRAEFIGURE [tou pri-
 fighiouréte, prifighioure], v. a. figurer
 par avance.

TO PREFIX, v. a. mettre une chose de-
 vant une autre. *To prefix a time*, nom-
 mer ou marquer le temps.

PREFIXED or PREFIXT, adj. (*put before*)
 mis devant; (*appointed*) préfix, déter-
 miné, marqué, arrêté.

* PREFIXION [prisikcheune], s. l'action
 de mettre devant, préfixion, détermi-
 nation, f.

* TO PREFORM [tou prisôrm], v. a. faire
 ou former d'avance.

PREGNANCY [preg'nan'cy], s. grossesse,
 f. ou l'état d'une femme enceinte, m.

* *Pregnancy of wit*, subtilité d'esprit, f.

PREGNANT, adj. (*with child*) grosse,
 enceinte. * *A pregnant wit*, un esprit
 subtil, pénétrant, qui conçoit les choses.

PREGNANTLY, adv. Ex. *Pregnantly sus-*
pected, fort soupçonné.

PREGUSTATION [prigheustécheune], s.
 avant-goût, m.

TO PREJUDGE [tou pridjeudje], v. a. pré-
 juger.

PREJUDICATE, adj. Ex. *Prejudicate opi-*

nions, préjugés, *m.* préventions, *f.* entêtement; *m.*

TO PREJUDICATE [tou pridjioûdikète], *v.* a. préjuger.

PREJUDICATION, *s.* préjugé, *m.*

PREJUDICE [predjioudice], *s.* (*prepossession*) préjugé, *m.* prévention, préoccupation, *f.* (*loss, damage*) préjudice, tort, *m.* perte, *f.* dommage, *m.*

TO PREJUDICE, *v.* a. préjudicier, porter préjudice, causer du préjudice, faire du tort ou faire tort, nuire.

PREJUDICED, *adj.* à qui l'on a préjudicié, uni ou fait du tort. *V. to Prejudice.*

PREJUDICIAL [predjioudichal], *adj.* préjudiciable, nuisible, qui porte préjudice ou qui cause du préjudice, qui fait tort.

* PREJUDICIALNESS [predjioudichalnece], *s.* qualité de ce qui est préjudiciable ou nuisible.

PRELACY [prelacy], *s.* prélature, dignité de prélat, *f.* (*episcopacy*) épiscopat, *m.*

PRELATE [prelatte], *s.* un prélat.

PRELATESHIP or PRELATURE, *s.* prélature, *f.* ●

PRELATICAL, *adj.* qui regarde les prélats, ecclésiastique.

* PRELATION [prilécheune], *s.* préférence, *f.*

* PRELECTION [prilekcheune], *s.* lecture, *f.*

PRELIBATION, *s.* avant-goût, *m.*

PRELIMINARY, *adj.* préliminaire.

PRELIMINARY, *s.* préliminaire, *m.*

PRELUDE [prelioude], *s.* prélude, *m.*

TO PRELUDE, *v.* n. préluder, jouer un prélude.

PRELUDIOUS or PRELUSIVE [prilioudjieuce, prilioucive], *adj.* qui prépare ou qui dispose, qui sert de *prélude ou d'entrée. *Ex. These are preludious suspicions to farther evidence*, ces soupçons servent d'entrée aux preuves.

PREMATURE [primatioure], *adj.* prématuré, précoce, bâtif, mûr avant le temps, (*untimely*) prématuré, précipité, qui arrive avant le temps.

* PREMATURELY [primatiourli], *adv.* prématurément.

PREMATURITY or PREMATURENESS [primatioûrity, primatioûrness], *s.* qualité de ce qui est prématuré.

TO PREMEDITATE [tou priméditéte], *v.* a. préméditer, penser ou méditer auparavant.

PREMEDITATED, *adj.* prémédité.

PREMEDITATION, *s.* préméditation, *f.*

PREMICES [prem'mis'siz], *s.* (*first fruits*) prémices, *f. pl.*

TO PREMISE [tou primaïze], *v.* a. dire une chose ou parler de quelque chose auparavant ou par avance. *V. Premises.*

PREMISED, *adj.* dont on a parlé ou touché auparavant ou par avance.

PREMISES, *s.* prémisses, les choses susdites ou mentionnées auparavant, *f.* préambule, avant-propos, *m.* *The landlord may seize whatever he finds on the premises*; le propriétaire peut saisir tout ce qu'il trouve sur son bien.

PREMIUM, *s.* (*a reward*) prix, récompense, *m.* (*advance-money*), prime, *f.*

TO PREMONISH [tou primon'niche], *v.* a. avertir par avance.

PREMONISHED, *adj.* averti par avance.

PREMONITION [primon'nicheune], *s.* avertissement donné par avance, *m.*

TO PREMONSTRATE [tou primon'stréte], *v.* a. montrer ou faire voir par avance.

PREMUNIRE [prémionire], *s.* emprisonnement et confiscation de bien; (*trouble*) inconvenient, *m.* affaire ou mauvaise affaire, intrigue, *f.*

TO PRENOMINATE, *v.* a. nommer par avance.

PRENOMINATION, *s.* prénomination, nomination antérieure, *f.*

PRENOTION [prinôcheune], *s.* prescience, *f.*

PRENTICE [pren'tice], *s.* un apprenti ou une apprentie. *To bind one prentice*, mettre quelqu'un en apprentissage.

PRENTICESHIP, *s.* apprentissage, *m.*

PREOCCUPANCY, *s.* (*prior possession*) possession antérieure, *f.*

TO PREOCCUPATE or PREOCCUPY [tou priokioupète, priokioupaï], *v.* a. (*to prepossess or fill with prejudices*) préoccuper, prévenir.

PREOCCUPATION, *s.* (*prejudice*). *V. Prepossession.*

TO PRE-OMINATE, *v.* a. présager, pronostiquer.

* PREOPINION [priopinienne], *s.* opinion formée auparavant, *f.*

TO PREORDAIN [tou pri-ordène], *v.* a. ordonner auparavant.

PRE-ORDAINED, *adj.* ordonné auparavant.

PREPARATION [preperécheune], *s.* préparation, disposition, *f.* apprêt, préparatif, *m.*

PREPARATIVE, *adj.* qui prépare ou qui sert à préparer, qui tend à quelque chose.

PREPARATIVE, *s.* un préparatif, un apprêt.

PREPARATIVELY, *adv.* premièrement.

PREPARATORY, *s.* préparatif, *m.* *V. Preparative.*

TO PREPARE [tou pripère], *v.* a. préparer, tenir prêt, mettre en état, disposer.

To prepare, *v.* n. préparer, se disposer.

for sailing, Mar. se disposer la voile. *The signal is made for battle*, on a fait le signal pour préparer au combat.

adj. préparé, prêt, disposé,

s, s. préparation, f. l'état de préparée à quelque chose.

PREPENSED, adj. prémé-

CE or PREPONDERANCY [pri-
prigon'deran'cy], s. poids,
f. qui l'emporte sur une

ANT [pripon'deran't], adj.
qui a plus de poids qu'un

RATE, v. a. (*a business*)
peser auparavant quelque
par avance.

erate, v. n. (*to out-weigh*)
être de plus grand poids ou
d'importance.

ED, adj. examiné, pesé
etc.

v. a. mettre, placer de-

pripôzicheune], s. prépo-

pripôzitive], adj. qu'on
devant.

s. Ex. *A prepositor in*
réposé ou un observateur

[*tou pripozzece*], v. a.
révenir, gagner.

, adj. préoccupé, pré-
le la préoccupation ou des

, s. l'action de préoccu-

[*pripozzecheune*], s. pré-
ntion, préoccupation, f.

[*pripostereuce*], adj. dé-
dit mal à propos, à con-
s de saison, qui n'est pas

r, adv. tout à rebours,
mal à propos, autrement

ness, s. absurdité, f.

[*pripoten'ci*], s. pouvoir

piouce], s. le prépuce.

prirogative], s. préro-
gence, f. avantage, m.

e court (*the court of the*
Canterbury, wherein wills
cour de la prérogative, la
sèque de Canterbury, où
testaments.

* PREROGATIVED [prirogativ'd], adj.
privilegié, qui a des prérogatives.

PRESAGE [pressédje], s. présage, au-
gure, pronostic, m.

TO PRESAGE [tou pressédje], v. a. pré-
sager, donner quelque présage, indi-
quer, présager, prédire, conjecturer,
pronostiquer.

PRESAGED, adj. présagé, etc. V. *to*
Presage.

PRESBYTER, s. (*lay elder*) un ancien
d'une église; (*a priest*) un prêtre.

PRESBYTERIAN [prezbiterienne], s. un
presbytérien, une presbytérienne, un
ou une non-conformiste.

PRESBYTERIAN, adj. presbytérien.

PRESBYTERY, s. presbytériat, m. la reli-
gion des presbytériens.

PRESCIENCE [prichien'ce], s. prescien-
ce, f.

PRESCIENT, adj. qui prévoit l'avenir.

* TO PRESCIND [tou prissin'de], v. a.
couper, extraire.

TO PRESCRIBE [tou priskraibe], v. a.
prescrire, ordonner; (*a law-term*) pres-
crire. Ex. *To prescribe against an action*,
prescrire contre une action, avoir une
prescription contre quelqu'un.

PRESCRIBED, adj. prescrit, ordonné.

PRESCRIBING, s. l'action de prescrire,
d'ordonner, etc.

PRESCRIPT, s. ordonnance, f. ordre, m.

PRESCRIPT, adj. prescrit.

PRESCRIPTION, s. (*an appointing*) or-
donnance, f. (*a law-term*) prescrip-
tion, f.

* PRESEANCE [pri'ci'an'ce], s. préséan-
ce, f.

PRESENCE [prez'zen'ce], s. présence, f.
(*port, mien*) mine, f. port, m.

The presence (or *presence-chamber*) la
chambre de présence.

PRESENT [prez'zen'te], adj. présent. *The*
present tense of a verb, le présent ou le
temps présent d'un verbe.

PRESENT, s. (*gift*) présent, m. *These*
presents, les présentes ou la-présente,
m. *At present* (*for the present, now*)
adv. à présent, maintenant, présente-
ment, pour le présent.

TO PRESENT, v. a. (*to offer*) présenter,
offrir. *To present one with something*
(*to make him a present*) faire un présent
d'une chose à quelqu'un, la lui donner.

* PRESENTABLE [prizen'table], adj. pré-
sentable, qu'on peut présenter.

PRESENTANEOUS, adj. présent, efficace.

PRESENTATION [prez'zen'técheune], s.
présentation, f. *A presentation book*, un
livre dont on fait présent à quelqu'un.

PRESENTED, adj. présenté, etc. V. *to*
Present.

PRESENTER [preiz'en'tt], s. celui qui est présenté par le patron à l'évêque.

PRESENTER, s. celui qui présente.

***PRESENTIMENT** [pricentimen'te], s. pressentiment, m.

PRESENTING, s. l'action de présenter, etc. V. *to Present*.

PRESENTLY [prez'zen'tly], adv. tout à l'heure, incessamment; incontinent, tout maintenant, tout présentement.

PRESENTMENT, s. dénonciation, simple accusation, f.

***PRESENTNESS**, s. présence d'esprit, f.

PRESERVATION, s. conservation, f.

PRESERVATIVE, s. préservatif, antidote, m.

PRESERVE, s. confiture, conserve, f.

TO PRESERVE [tou prizerve], v. a. préserver, conserver, garder, garantir. *To preserve fruits*, confire des fruits, faire des conserves.

PRESERVED, adj. préservé, conservé, etc. V. *to Preserve*.

PRESERVER, s. conservateur, m. *This is a great preserver of health*, c'est une chose admirable pour conserver ou entretenir la santé; c'est une chose fort saine.

PRESERVING, s. l'action de préserver, etc. V. *to Preserve*, conservation, f. *The preserving of fruits*, l'action de confire des fruits.

TO PRESIDE [tou pri'saïde], v. n. présider, être chef; présider, surveiller à la direction ou à la conduite.

PRESIDENCY [prez'ziden'cy], s. présidence, f.

PRESIDENT [prez'ziden't], s. président, chef, m. *The president's lady*, la présidente. V. *Precedent*.

***PRESIDENTSHIP** [prez'ziden'tchip], s. les fonctions de président.

PRESIDIAL, adj. présidial, m. sorte de juridiction en France.

PRESS [prece], s. presse, f. *A printer's press*, presse d'imprimeur, f. *A rolling press*, presse d'imager, f.

Press-man (among printers) imprimeur, m. *press-bed*, lit en forme de garde-robe, et qu'on ouvre la nuit pour y coucher, m. *A wine-press*, pressoir, m. *A press* (for clothes) garde-robe, armoire, f.

Press of sail, Mar. toutes les voiles, toute la voilure, toute la voilure qu'un bâtiment peut mettre dehors ou porter. *Press* (order to press men for sea-service) ordre pour enlever des matelots, m. presse, f. *Press-gang*, détachement de matelots qui (sous les ordres d'un lieutenant) est employé pour prendre de force ceux qui ont déjà navigué et les

envoyer servir sur les vaisseaux de anglais.

TO PRESS, v. a. (*to squeeze*) pressurer, étreindre, serrer. (*To press*, hâter. *To press eagerly thing*, s'empresseur pour une chose, rechercher avec empressement. *To press down*, presser, affaisser, abaisser de presser. *To press forth*, presser, étreindre.

To press, Mar. V. *to Impress*.

PRESSED, adj. pressé, etc. *Press*.

Pressed sea-man or *pressed man* matelot provenant de la presse.

PRESSING, s. l'action de presser, *to Press*.

PRESSING, adj. Ex. *A pressing carreau*, m.

***PRESSION** [precheune], s. presser, l'action de presser, f.

PRESSURE [preschioure], s. (calamité, f. malheur, m. affliction) oppression, f.

PREST [preste], s. prêt, m. c'est un certain argent que le shérif paye à quier. *Prest-money*, l'argent qu'on à un soldat qui s'enrôle, m. *Prest-n Pressed*.

PRESTATION money, s. ce que les diacres payent annuellement à leurs seigneurs pour leur juridiction.

PRESTIGATION, s. tours de passe-passe, m. illusion, f.

PRESTIGES [prestidjes], s. prestiges, illusions, f.

PRESTIGIOUS, adj. trompeur. *A prestigious sleight*, une illusion.

PRESTO, adv. (*an Italian word*) *fying* quickly, and used by jugglers, vite.

TO PRESUME [tou prizioûme], v. a.sumer, s'imaginer, conjecturer, presser, supposer, croire, penser; presser, avoir trop bonne opinion de

PRESUMER, s. présomptueux, arrogant.

PRESUMPTION [prizeum'cheune], s. conjecture) présomption, conjecture, supposition, (*pride*) présomption, f. orgueil, m. fierté, vanité, rogance, f.

PRESUMPTIVE, adj. présomptif.

PRESUMPTUOUS [prizeum'chiouence], s. présomptueux, orgueilleux, vain, arrogant.

PRESUMPTUOUSLY, adv. présomptivement, d'une manière présomptueuse avec présomption.

PRESUMPTUOUSNESS, s. présomption, rogance, f. orgueil, m. fierté, vanité.

***PRESUPPOSAL** [priceuppôzal], s. présupposition, f.

TO PRESUPPOSE [tou priceupôze],

poser pour vrai, suppo-
sent.

, adj. présupposé.

[priceupozicheune], s.

, supposition préalable, f.

[priten'ce], s. (*conceit*)

intêtement, m. (*pretext*,

te, m. couleur, ombre, f.

arence, feinte, fausse rai-

[tou priten'de], v. a. (*to*

) prétendre, s'imaginer,

rsuader. *To pretend to a*

er de quelque chose.

adj. prétendu, etc. V. *to*

his pretended father, c'est

if.

[priten'deur], s. celui ou

end, qui se pique, etc. V.

rétenant.

[priten'digne], s. l'action

etc. V. *to Pretend*.

adj. suffisant, qui s'en

orgueilleux.

r, adv. avec suffisance.

ess [priten'dignece], s.

orgueil, m.

[priten'cheune], s. préten-

, m.

and adj. préterit. *A preter-*

n préterit imparfait. *The*

le préterit.

adj. passé.

[pritéricheune], s. omis-

on, s. omission, négligen-

it [tou pritermite], v. a.

liger, passer, perdre l'oc-

ed, adj. omis, négligé,

inc, s. omission, l'action

o. f. V. *to Pretermitt*.

ral [priternatchioural],

el, qui est contre le cours

, extraordinaire.

urally, adv. surnaturelle-

manière surnaturelle.

urality [priternatchioural-

ie manière différente de l'or-

ture.

pritekste], s. prétexte, m.

, couleur sombre, f.

. préteur, magistrat parmi

romains, m.

, s. le prétoire.

adv. joliment.

, s. beauté, f. agrément, m.

adj. joli, gentil, mignon. *He*

usand pretty tricks, il fait

gentilleses ou jolivetés.

adv. assez, passablement. *He*

is pretty singular in his ways, il fait les
choses assez singulièrement.

TO PREVAIL [tou privéle], v. n. pré-

valoir, l'emporter, valoir mieux, avoir

l'avantage sur. *To prevail with or upon*

one for a thing (to obtain it) obtenir

quelque chose de quelqu'un, la gagner

sur son esprit.

PREVAILED with or upon, adj. gagné,

etc. V. *to Prevail*.

PREVAILING, s. l'action de prévaloir,

etc. V. *to Prevail*.

PREVAILING, adj. (*powerful*) puissant,

efficace, victorieux, fort; (*reigning*) do-

minant, qui règne.

*PREVAILMENT [privélemen't], s. supé-

riorité, influence, f.

PREVALENCE or PREVALENCY [prevalen'ce,

prévalen'ci], s. force, efficace, f.

PREVALENT [prevalen'te], adj. puis-

sant, efficace, fort, qui a beaucoup de

force.

PREVALENTLY, adj. efficacement, forte-

ment.

TO PREVARICATE [tou privarikéte], v.

n. prévariquer, user de collusion, s'en-

tendre, être d'intelligence avec la partie

adverse, trahir la cause qu'on doit dé-

fendre.

PREVARICATION [privarikécheune], s.

prévarication, collusion, intelligence

avec un autre, trahison, f.

PREVARICATOR, s. prévaricateur, qui

use de prévarication ou de collusion, m.

*TO PREVENT [tou privine], v. a. em-

pêcher.

PREVENIENT [privinien'te], adj. pré-

venant, qui prévient.

TO PREVENT [tou priven'te], v. a. (*to*

come before), prévenir, arriver devant,

venir le premier; (*to hinder*) empêcher.

Contrary winds prevented our sailing,

des vents contraires nous empêchèrent

de mettre à la voile.

PREVENTED, adj. prévenu, etc. V. *to*

Prevent.

PREVENTER, s. and adj. Mar. fausse ma-

nœuvre. *Preventer brace*, faux bras.

Preventer stay, faux étai. *Preventer*

shroud, faux hauban, hauban de for-

ture, patara. *Preventer back-stay*, gal-

hauban volant.

PREVENTING or PREVENTION, s. l'action

de prévenir, etc. V. *to Prevent*; préser-

vatif, remède qui sert à prévenir le

mal, m.

PREVENTIVE or PREVENTING, adj. préve-

nant, qui prévient.

PREVIOUS [privieuce], adj. préalable,

qui précède, qui va devant.

PREVIOUSLY, adv. préalablement.

PREVIOUSNESS, s. antériorité, f.

PREVISION [previzjeane], s. prévision, f.

PREY [pré], s. proie, *f.*

TO PREY upon, v. n. butiner, piller, enlever par force, consumer, miner.

PREYED upon, adj. butiné, pillé.

*PREYER [préur], s. voleur, pillard, *m.*

PREYING upon [préigne-eup'n], s. l'action de butiner, *etc.*

PRIAPISM, s. le priapisme.

PRICE [praïce], s. le prix. *What price did you give for it?* combien en avez-vous donné? combien vous a-t-il coûté?

PRICK, s. (*pricking*) piquûre, *f.*

PRICK-WOOD'S. (*spindle-tree*) fusain, *m.*

TO PRICK, v. a. piquer, poindre. *To prick with the point of a sword*, pointer.

**To prick on or forward*, piquer, aiguillonner; pousser, exciter, inciter, encourager. *To prick up one's ears*, dresser les oreilles, écouter. *To prick down the notes in a music book*, noter un livre de musique.

To prick, Mar. pointer, recoudre, renforcer les coutures de. *To prick the chart*, pointer la carte. *To prick a sail*, renforcer les coutures d'une voile, recoudre une voile dans l'entre-deux de chaque couture (lorsqu'elle est vieille).

PRICKER [prikkeur], s. piqueur, *m.*

PRICKET, s. dague, *m.*

PRICKING, s. piquûre, *f.* l'action de piquer, *etc.* V. *to Prick*.

PRICKLE, s. piquant, *m.* pointe, épine, *f.*

*PRICKLOUSE [prikloûce], s. tailleur, *m.* (*terme de mepris*).

PRICKLY, adj. plein de piquans ou de pointes ou d'épines.

PRICKT, adj. piqué, *etc.* V. *to Prick*.

PRIDE [praïde], s. orgueil, *m.* fierté, vanité, suffisance, présomption, *f.* (*lust of beasts*) rut, *m.*

TO PRIDE, v. n. or *to pride one's self in a thing* (or *to take pride in it*) se piquer d'une chose, s'en glorifier ou faire gloire, *en faire vanité ou trophée, en tirer vanité.

PRIER, s. un espion, celui qui épie.

PRIEST [prîste], s. un prêtre, un sacrificateur. *To be ordained a priest*, prendre l'ordre de prêtrise. *Priest's pintle* (*an herb*) satyrion, *m.*

PRIESTESS, s. prêtresse, *f.*

PRIESTHOOD [prîsthoude], s. prêtrise, sacrificature, *f.*

PRIESTLY, adj. sacerdotal, de prêtre.

*PRIESTBIDDEN [prîstridd'n], adj. gouverné par les prêtres.

PRIG [prigue], s. (*a conceited pragmatical fellow*, un friquet, un galant mince, un jeune fou.

||TO PRIG, v. a. friponner, escamoter.

||PRIGGING, adj. Ex. *A prigg* un petit étourdi ou un petit b

PRIM, adj. tiré à quatre ép

TO PRIM [tou primme], v. a.

PRIMACY [praïmacy], s. pr

PRIMAGE [primedje], s. Mar.

PRIMARILY, adv. surtout,

PRIMARINESS, s. primauté, *f.*

PRIMARY [praïmary], adj

PRIMATE [praïmate], s. pri

PRIMATESHIP, s. dignité de p

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME [praïme], s. (*the*

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

PRIME, adj. (*chief, great*)

prāimōrdial], adj. pri-
if.
primevère, *f.*

(a latin word for first).
ibile (or first mover) le

e], s. prince, *m.*

ou prince], v. n. faire
e.

prin'cedeume], s. prin-

de prince, digne d'un
le has given us a princely
il nous a traités royale-
ice.

ie princesse.

(chief) principal, ca-
le plus considérable.

n'cipal], s. principal,
principal, ou la somme

prin'cipality], s. princi-

rin'cipalli], adv. prin-
tout, sur toutes choses,

[prin'cipiécheune], s.
ies élémentaires, *f.*

n'ciple], s. principe, *m.*
origine, *f.*

v. a. instruire, donner
c. To principle one well,
principes à quelqu'un,
ons sentimens.

j. Ex. A man well prin-
ame qui a des principes
probité, un homme ver-
de la vertu, un honnête

jeune homme qui a de
ui est un peu brouillon,
e qui fait l'entendu.

parer, orner, ajuster,
i.

que, trace, *f.* A print of
oup d'ongle, *m.* V. Pri-

prin'te], v. a. imprimer.
imprimé.

imprimeur, *m.*

action d'imprimer, im-
nting-house, art of print-
e, *f.*

r], s. prieur, *m.*

stérieur, précédent.

rieure, *f.*

iority], s. primauté, *f.*
qualité ou dignité de

euré, *m.*

edje], s. droit de prise,
revient au roi d'une bonne
ier.

PRISM, s. un prisme, *m.*

PRISMATICK or PRISMATICAL, adj. Ex.
Prismatick glasses, prisme de verre ou
verres prismatiques, *m.*

* PRISMATICALLY [prizmatikalli], adv.
qui a la forme d'un prisme.

* PRISONMENT [priz'nment], s. empri-
sonnement, *m.* captivité, *f.*

PRISON [priz'n], s. une prison.

to PRISON, v. a. emprisonner.

PRISONER [priz'neur], s. prisonnier, *m.*
prisonnière, *f.*

PRISTINE, adj. ancien, premier, qui a
été auparavant.

PRITHEE [prithi], for I pray thee, je te
prie, je vous prie, de grâce.

PRITTLE-PRATTLE, s. babil, caquet, *m.*
to PRITTLE-PRATTLE, v. n. jaser, causer,
caqueter.

PRIVACY [praivacy], s. privauté, fa-
miliarité, *f.*

PRIVADO [praivédo], s. un favori, un
confident, un intime ami.

PRIVATE [praivete], adj. privé, secret,
retiré, particulier. A private conversa-
tion, une conversation particulière, un
tête-à-tête.

PRIVATEER [praivatire], s. un arma-
teur, un capre, un corsaire.

to PRIVATEER, v. n. aller en course.

PRIVATELY [praivatly], adv. en parti-
culier, secrètement, en secret.

PRIVATION [praivécheune], s. privation,
action de priver, etc., *f.*

PRIVATIVE, adj. privatif, qui marque
privation.

PRIVET or PRINE print, s. (a shrub)
troëne, *m.* Barren-privet, alaterne.

PRIVILEGE or PRIVILEGE, s. privilège,
avantage, *m.* immunité, prérogative, *f.*

to PRIVILEGE [tou privilidje], v. a.
privilégier, donner quelque privilège ou
immunité.

PRIVILEGED, adj. privilégié, qui a quel-
que privilège ou immunité.

PRIVILY, adv. secrètement, en secret.

PRIVITY, s. participation, connoissance,
f. aveu, *m.* Privities (the privy-parts)
les parties secrètes, les parties honteuses,
f. pl.

PRIVY, adj. secret, caché. V. Privity.
Privy council, conseil privé, *m.* Privy-
counsellor, conseiller du roi (ou de la
reine) en son conseil privé. Privy-purse,
bourse privée, *f.* menu, *m.* The keeper
of the privy-purse, le trésorier des me-
nus. Privy-stairs, escalier dérobé *m.*
The lord privy-seal, le garde du petit
sceau. Privy-seal (warrant under the
privy-seal for the payment of a sum of
money) ordonnance de comptant, *f.*
Privy to a crime, complice d'un crime,
m. et *f.*

A PRIVY, s. le privé, les lieux, la garde-robe.

PRIZE [praize], s. (*any kind of booty*) prise, capture, f. butin, m. (*reward*) prix, m. récompense, f. *A prize-fighter*, un gladiateur.

PRIZE, s. Mar. prise, capture, f. bâtiment pris, m. *Prize-money*, part de prise, f.

TO PRIZE, v. n. priser, estimer, apprécier, mettre le prix, évaluer.

TO PRIZE, v. n. Mar. établir un levier (pour mouvoir un fardeau).

PRIZED, adj. prisé, estimé, etc.

PRIZER [praizeur], s. appréciateur, m.

PRIZING, s. l'action de priser, d'estimer, etc., estimation, f. V. *to Prize*.

PRO, prep. pour. *Pro and con*, pour et contre.

PRO, s. Ex. *To know the pro and con*, savoir le pour et le contre.

PROA, s. Mar. proue, f.

PROBABILITY [probability], s. probabilité, vraisemblance, f.

PROBABLE [probable], adj. probable, vraisemblable.

PROBABLY, adv. probablement, vraisemblablement.

PROBATE, s. Ex. *The probate of testaments*, la vérification des testaments.

PROBATION, s. tentative, f. essai, m.

PROBATIONARY, adj. Ex. *Probationary laws*, des lois qui ne sont faites que par essai, f.

PROBATIONER, s. un écolier qui fait sa tentative; un ou une novice.

PROBATIONERSHIP, s. noviciat, apprentissage, m.

* PROBATORY [probateuri], adj. probatoire.

A PROBE [é prôbe], s. une sonde.

TO PROBE *a wound*, v. a. sonder une plaie, y amener la sonde.

PROBITY [probity], s. probité, vertu, intégrité de vie, f.

PROBLEM [probleme], s. problème, m. ou question problématique, f.

PROBLEMATICAL, adj. problématique.

PROBLEMATICALLY, adv. problématiquement, d'une manière problématique.

* PROBOSCIS [prôboscis], s. trompe, f.

PROCACIOUS [prokécheusse], adj. insolent, impudent, effronté.

PROCACITY, s. insolence, impudence, effronterie, f.

* PROCATARTICK [prokatartik], adj. précédent, antécédent.

PROCEDURE [prôcidjoure], s. procédé, m. conduite, f.

PROCEED, s. produit ou provenu, m. *Net proceed (among traders)* net produit ou le net produit.

TO PROCEED [tou prôcède], v. n. pro-

céder, venir, provenir, partir tirer son origine.

TO PROCEED, v. n. Mar. *shall proceed for the nearest port* route pour la prochaine relâche.

PROCEEDED, adj. procédé, a *Proceed*.

PROCEEDING, s. l'action de p etc. V. *to Proceed*; procédé, m d'agir, f.

PROCERITY [prôseriti], s. grandeur, f.

PROCESS [prôcece], s. procès *take out a process against one* procès à quelqu'un; le poursuivi criminel. *Process in chymistry*, chimie, m. *In process of time* temps.

PROCESSION, s. procession, f.

PROCESSIONAL, adj. de procession.

PROCESSIONING, s. Ex. *To go processioning*, aller en procession, f. procession.

PROCHRONISM, s. prochronisme TO PROCLAIM [tou prôklème] proclamer, publier, déclarer solennement, annoncer.

PROCLAIMED, adj. proclamé, annoncé.

PROCLAIMER, s. celui qui proclame, déclare.

PROCLAIMING, s. l'action de proclamer etc. V. *to Proclaim*.

PROCLAMATION [prôklamécheur] proclamation, déclaration, f. *make proclamation of a thing*, ou divulguer une chose.

PROCLIVITY, s. penchant, m. inclination, disposition, f.

PROCLIVOUS [prôkliveuce], adj. porté.

PROCONSUL, s. proconsul, m.

PROCONSULSHIP [prôkon'seulchi] proconsulat, m.

TO PROCRASTINATE [tou prôkrâst] v. a. différer, remettre de jour à retarder.

PROCRASTINATED, adj. différé, de jour à autre.

PROCRASTINATION, s. remise, f. retardement, m.

PROCRASTINATOR, s. qui diffère.

TO PROCREATE [tou prokriète] procréer, engendrer.

PROCREATED, adj. procréé, engendré.

PROCREATING or PROCREATION, s. création, génération, action d'engendrer, f.

PROCREATIVE, adj. qui engendre,

* PROCREATIVENESS [prôkriativm] s. le pouvoir de la génération.

PROCREATOR [prôkrièteur], s. celui qui engendre, m.

RIX, s. mère, celle qui en-

, s. procureur, dans une cour
que ou du droit civil, un hom-
res, m.

SHIP, s. qualité ou charge de
. *V. Proctor.*

BLE, adj. qui se peut obtenir
er.

CY, s. procuration, f.

TION [prôkiourécheune], or
ON-MONEY, s. droit de visite
nistré de chaque paroisse paye
ent à l'évêque ou à l'archidia-

TON, s. procureur, celui qui,
l'une procuration, a droit d'exi-
venus d'un bénéfice pour le bé-

URE [tou prôkioure], v. a.
faire avoir, moyennier.

cure, v. n. faire le métier de
a ou de maquerele, produire
le débauche.

D, adj. procuré, moyenné.

MENT, s. entremise, f.

A, s. celui ou celle qui pro-
entremetteur, une entremet-
pimp) maquereau, m.

IS, s. maquerele, f.

IG, s. l'action de procurer, etc.
cure.

. [prodigal], adj. prodigue,
se excessivement ou follement.
al man or prodigal fool, un
A prodigal woman, une pro-

ITY [prodigality], s. prodi-
pense excessive, profusion, f.
-LY, adv. prodigalement, en
avec prodigalité.

US [prôdidjeuce], adj. prodi-
strueux, qui tient du prodige,
extraordinaire.

USLY, adv. prodigieusement,
nière prodigieuse, excessive-

USNESS, s. longueur ou grandeur
e ou excessive.

[prodidjy], s. un prodige, une
ligieuse.

S [prodicheune], s. trahi-

IOUS, adj. traître.

ICE [tou prodioûce], v. a. (to
h) produire, engendrer, dom-
nce.

, s. ce qui est produit, fruit,
tion, f. le produit, le reve-
m.

D, adj. produit, etc.

A, s. celui qui produit.

PRODUCING, s. l'action de produire, etc.
V. to Produce.

PRODUCT [prodeukt], s. production,
f. fruit, m. *This is a mere product of his
fancy, c'est un pur effet de son imagina-
tion. Product (in arithmetick), produit,
quotient, m.*

PRODUCTION [prôdeûkchenne], s. pro-
duction, f. fruit, m.

PRODUCTIVE, adj. qui produit.

PROEM, s. une préface, f. un poème, m.

PROFANATION [profanécheune], s. pro-
fanation, f.

PROFANE [prôfène], adj. profane, im-
pie. *A profane man or woman, un pro-
fane, une profane.*

TO PROFANE, v. a. profaner.

PROFANED, adj. profané.

PROFANELY, adv. en profane, comme un
profane, d'une manière profane, avec
profanation.

PROFANENESS, s. impiété, f.

PROFANER, s. profanateur, m.

PROFANING, s. profanation, l'action de
profaner, f. V. the Verb.

TO PROFESS, v. a. professer, faire pro-
fession de, exercer, faire un exercice pu-
blic; jurer, protester, déclarer.

PROFESSED, adj. professé, qu'on pro-
fesse, etc. V. to Profess. *A professed
enemy, un ennemi déclaré ou juré.*

PROFESSEDLY, adv. ouvertement, pu-
bliquement.

PROFESSING, s. l'action de professer,
etc. V. to Profess.

PROFESSION [prôfêcheune], s. (calling)
profession, f. métier, emploi, m.

* PROFESSIONAL [prôfêcheunal], adj.
qui appartient à un emploi ou à une vo-
cation particulière.

PROFESSOR, s. un professeur.

PROFESSORSHIP, s. charge de profes-
seur, f.

PROFFER [proffeur], s. offre, proposi-
tion, f. *He made a proffer at it, il en a
fait la tentative.*

TO PROFFER, v. a. offrir, faire offre.

PROFFERED, adj. offert.

* PROFFERER [proffeurleur], s. celui ou
celle qui offre.

PROFFERING, s. offre, l'action d'offrir,
etc. f.

PROFICIENCY or PROFICIENCE [prôfi-
chen'cy, prôfichen'ce], s. progrès,
avancement, profit, m.

PROFICIENT, s. avancé, qui a fait quel-
que progrès. Ex. *He is a great proficient
in the French tongue, il a fait de grands
progrès, ou il est fort avancé dans la
langue française.*

PROFILE [prôfile], s. profil, m.

PROFIT [prôlite], s. profit, emolu-
ment, gain, lucre, avantage, m. utilité,

f. A place of profit, un emploi lucratif. *Profits of a land or an estate*, le rapport, le revenu d'une terre. *Profits of an employment*, le revenant bon ou le tour du bâton d'un emploi.

to PROFIT, v. n. profiter, faire des progrès; profiter, tirer quelque profit ou utilité ou avantage d'une chose.

PROFITABLE [profitable], adj. profitable, utile, avantageux.

PROFITABLENESS, s. utilité, *f.* usage, avantage, *m.*

PROFITABLY, adv. utilement, avantageusement ou avec avantage.

PROFITING, s. profit, progrès, *m.*

PROFITLESS, adj. inutile.

PROFLIGATE [profligbête], adj. scélérat, perdu de débauche, abandonné. *A profligate man or woman*, un scélérat, une scélérate, un abandonné ou une abandonnée.

to PROFLIGATE *one's self*, v. r. s'abandonner.

PROFLIGATELY, adv. en scélérat, en abandonné.

PROFLIGATENESS, s. abandon, abandonnement, *m.* ou action de scélérat, *f.*

PROFLUENCE [proflouen'ce], s. course, *f.* progrès, *m.*

PROFOUND [prôfôunde], adj. profond.

PROFOUNDLY, adv. profondément, bien avant, d'une manière profonde.

PROFOUNDNESS, s. profondeur, pénétration, *f.*

PROFUNDITY, s. profondeur, *f.*

PROFUSE [prôfioûce], adj. prodigue, qui dépense excessivement, qui fait une dépense excessive.

PROFUSELY, adv. profusément, avec profusion, prodigalement, d'une manière prodigue.

PROFUSENESS or PROFUSION [prôfioûce-nece, prôfioûzeune], s. profusion, prodigalité, abondance ou dépense excessive, *f.*

PROG [prog], s. provision de toute espèce, *f.*

to PROG, v. n. chercher, tâcher d'avoir. Ex. *To prog for victuals*, *to prog for one's belly*, chercher à manger.

* PROGENERATION [prôdjennérècheune], s. l'action d'engendrer, propagation, *f.*

PROGENITOR [prodjenniteur], s. aïeul, ancêtre, *m.*

PROGENY [prodjiny], s. race, postérité, lignée, *f.* *He is a branch of the royal progeny*, il est une branche de la maison royale.

PROGGING, s. (from *to prog*) l'action de chercher ou de tâcher d'avoir.

PROGNOSTICK, s. pronostic, présage, *m.*

PROGNOSTICK, adj. Ex. *Prognostick* pronostic ou présage, *m.*

to PROGNOSTICATE [tou prog'no] v. a. pronostiquer, présager, deviner.

PROGNOSTICATED, adj. pronostiqué, présagé, deviné.

PROGNOSTICATING or PROGNOSTIC, pronostic, présage, *m.* prédiction de pronostiquer, *f.* etc. V.

PROGNOSTICATOR, s. celui qui prédit, qui présage devine.

PROGRESS [progress], s. progrès, progrès, profit, *m.* *The king is on progress*, le roi va par pays ou tournée.

PROGRESSION, s. progression, *f.*

PROGRESSIONAL or PROGRESSIVE, s. progressif, qui va en avançant.

PROGRESSIVELY, adv. par degrés, à pas.

PROGRESSIVENESS, s. état de ce qui avance, *m.*

to PROHIBIT [tou prôhibit], v. f. fendre, faire défense, prohiber.

PROHIBITED, adj. défendu, pro-

* PROHIBITER [prôhibiteur], qui défend ou interdit, *m.*

PROHIBITING, s. l'action de défendre, faire défense ou de prohiber.

PROHIBITION [prohibicheune], s. prohibition, défense, *f.*

PROHIBITORY, adj. de défense défend.

PROJECT [prôdjecte], s. projet, sein, *m.*

to PROJECT, v. a. projeter, entreprendre, former le dessein de.

PROJECTED, adj. projeté, entrepris. V. *to Project*.

* PROJECTILE [prôdjektile], s. projectile, corps mis en mouvement, *m.*

PROJECTING [prôdjectigne], s. de projeter, etc. V. *to Project*.

PROJECTING, adj. inventif.

PROJECTION, s. projection, *f.*

PROJECTOR, s. faiseur de projet, donneur d'avis, *m.*

PROJECTURE [prôdjectchioure], s. lie, avance, *f.*

to PROLATE [tou prôlète], v. a. (to) prononcer.

* PROLATION [prôlècheune], s. proclamation, *f.* (delay) délai, retard.

* PROLEGOMENA [proligomina], s. gomènes, *m. pl.* observations préliminaires, *f.*

* PROLEPSIS [prôlepsis], s. prolepsis, propre à engendrer.

PROLIFIC or PROLIFICAL, adj. propre à engendrer.

PROLIFIGATION, s. action de rendre fécond.

, adv. abondamment.
prolix, diffus, trop long,

s. prolixité, longueur, *f.*
adv. prolixement, diffusé-

s. prolixité, longueur, *f.*
prolôkiuteur], s. l'orateur
ut de l'une ou de l'autre
assemblée du clergé en An-

hip, s. l'office d'orateur dans
du clergé anglican.

prologue, *m.*

[tou prôlong], v. a. pro-
er, user de remises, tirer

[prolonghècheune], s. pro-
délai, *m.*

adj. prolongé, étendu, etc.

s. (*save-all*) un binet.

s. prolongation, *f.* l'action
etc. V. to *Prolong*.

[prominen'ce], or Promi-
ce, saillie, *f.*

adj. qui avance, qui dé-
it saillie, etc.

[prômiskioueuce], adj.
mis pêle-mêle ou confusé-

r, adv. confusément, pêle-

ess, s. mélange confus, *m.*

ommize], s. promesse, pa-

v. a. promettre, faire quel-
, engager sa parole, faire
promise one's self, se pro-

lj. promis.

prometteur, *m.* promet-
promet légèrement.

s. l'action de promettre,

dj. qui promet beaucoup,
rance. *A promising coun-*
bonne physionomie.

adj. qui concerne une pro-

[prom'meun'teuri], s. pro-
, *m.* pointe de terre, *f.*

[tou prômôte], v. a. pro-
ier, avancer quelqu'un à

clésiastique, etc. avancer,
romote a design, pousser

ou pousser à la roue pour
un dessein. *To promote*
chercher l'avancement de

ieu.

dj. promu, etc. V. to *Pro-*

s. promoteur, *m.* *He is a*

promoter of that opinion, il est garant de
cette opinion.

PROMOTING, s. avancement, agrandisse-
ment, *m.* l'action de promouvoir, d'a-
vancer, etc. V. to *Promote*.

PROMOTION [prômôcheune], s. promo-
tion, élévation, *f.* avancement, agran-
dissement, *m.*

PROMPT, adj. prompt, qui agit avec
promptitude.

TO PROMPT [tou prom'te], v. a. (*to*
suggest) souffler, faire ressouvenir lors-
que la mémoire manque. *To prompt one*
to a thing, suggérer, insinuer, inspirer
quelque chose à quelqu'un, l'y porter, l'y
pousser.

PROMPTED, adj. soufflé, à qui l'on a
suggéré ou inspiré quelque chose, etc. V.
to *Prompt*.

PROMPTER, s. souffleur, *m.*

PROMPTING, s. l'action de souffler, de
suggérer, etc. V. to *Prompt*.

PROMPTITUDE [prom'titioude], s. promp-
titude, vitesse, diligence, *f.*

PROMPTLY, adv. promptement, en dili-
gence, vite.

PROMPTNESS or PROMPTITUDE, s. prompti-
tude, vitesse, diligence, *f.*

PROMPTUARY [prom'tchiouary], s. un
magasin.

TO PROMULGATE. V. to *Promulge*.

PROMULGATION [promeulghècheune], s.
publication, l'action de publier; promul-
gation, *f.*

* PROMULGATOR [promeulghéteur], s.
qui publie, qui promulgue.

TO PROMULGE [tou prômeuldje], v. a.
publier, promulger.

PROMULGED, adj. publié.

PROMULGER [prômeuldjeur], s. celui qui
publie, qui promulgue.

PRAON, adj. enclin à, porté à, qui a du
penchant à quelque chose.

PRAONNESS, s. penchant, *m.* pente, in-
clination, *f.*

PRAONG, s. fourche, *f.*

PRONOMINAL, adj. pronominal.

PRONOUN, s. pronom, *m.*

TO PRONOUNCE [tou prôndoun'ce], v. a.
prononcer, proférer; réciter.

PRONOUNCED, adj. prononcé, etc.

PRONOUNCING, s. l'action de prononcer.

PRONUNCIATION, s. prononciation, ma-
nière de prononcer, articulation, *f.*

PROOF [proufe], s. (*trial*) épreuve,
expérience, *f.* essai, *m.* (*a printed sheet*
to be corrected) épreuve, première
épreuve, *f.*

PROOF [proufe], adj. qui est à l'épreuve
de. *Ex. Musket proof*, à l'épreuve du
mousquet.

* PROOFLESS [prouflece], adj. sans
preuve, qui manque d'évidence.

PROTECTRESS, s. protectrice, celle qui protège, f.

PROTERVITY, s. insolence, f.

PROTEST, s. protêt, m. protestation, f.

Protest, Mar. protêt, procès verbal (fait par le capitaine de l'équipage d'un vaisseau).

TO PROTEST [tou prôteste], v. n. protester, promettre fortement, assurer, jurer.

PROTESTANCY, s. la religion protestante.

PROTESTANT [protestan'te], s. un protestant, une protestante.

PROTESTANT, adj. protestant. *The protestant religion*, la religion protestante.

PROTESTATION, s. protestation, promesse, assurance, f. serment, m.

PROTESTANTISM, V. *Protestancy*.

PROTESTED against, adj. contre quoi l'on a protesté, à quoi l'on s'est opposé.

PROTESTER, s. celui ou celle qui proteste, qui fait une protestation.

PROTEUS, s. proteus, m.

PROTOCOL, s. protocole, m.

PROTOMARTYR, s. le premier martyr.

PROTONOTARY, s. protonotaire, m.

***PROTONOTARISHIP** [prôtonôtarichipe], s. la charge ou la dignité de protonotaire.

PROTOTYPE [prôtôtaipe], s. un prototype, un premier modèle.

TO PROTRACT [tou prôtrakt], v. a. prolonger, différer, tirer en longueur.

PROTRACTED, adj. prolongé, différé.

PROTRACTER, s. celui qui diffère ou qui prolonge le temps. *C'est aussi un instrument de mathématique, nommé rapporteur*, m.

PROTRACTING or PROTRACTION, s. l'action de prolonger, etc.

PROTRACTIVE, adj. qui fait traîner en longueur.

TO PROTRUDE [tou prôtrioûde], v. a. pousser en avant.

To protrude, v. n. se pousser en avant.

PROTRUSION, s. l'action de pousser en avant.

PROTUBERANCE, s. enflure, tumeur, f.

PROTUBERANT [prôtiouberan'te], adj. enflé ou qui fait une bosse. *A protuberant sore*, une enflure, une tumeur.

TO PROTUBERATE [tou prôtiouberéte], v. n. s'enfler, être enflé.

PROUD [prôoude], adj. orgueilleux, fier, hautain, superbe, arrogant. *A proud man*, un homme fier, un orgueilleux. *A proud woman*, une orgueilleuse. *A proud bitch*, une chienne chaude ou en chaleur. *Proud flesh or excrescence*, une excroissance, chair baveuse.

PROUDLY, adv. fièrement, orgueilleusement.

sement. To carry one's self proud porter haut.

TO PROVE [tou prôuve], v. a. donner des preuves de, faire voir.

To prove, v. n. devenir, être, venir, arriver.

PROVEABLE [prôûvable], adj. peut prouver.

PROVEN, adj. prouvé, etc. *Prove*.

PROVEDITOR, s. provéditeur, s.

PROVENDER [preven'deur], s. m. pâture, nourriture pour le provende, f.

PROVERB, s. un proverbe.

PROVERBIAL, adj. proverbial, du proverbe.

PROVERBALLY, adv. proverbial d'une manière proverbiale.

TO PROVIDE [tou prôvaide], v. voir, munir, garnir, fournir. *vide one a lodging*, trouver un bre à quelqu'un.

To provide, v. n. pourvoir, se ou prendre soin, donner ordre, ordre. *To provide for one's self*, voir, prendre un parti.

PROVIDED, adj. pourvu, etc. *wisely provided by our ancestors* cêtres y ont sagement pourvu. *provided for it*, j'y suis préparé. *or provided that*, pourvu que, tion que.

PROVIDENCE [providen'ce], s. dence; prévoyance, circonspection.

PROVIDENT, adj. prévoyant, la prévoyance, prudent, circonspect. *provident man*, un bon ménage économe.

PROVIDENTIAL [providen'chal], la providence.

PROVIDENTIALLY, adv. par le so providence.

PROVIDENTLY, adv. prudemment prévoyance, avec circonspection.

PROVIDER [prôvaïdeur], s. pour m.

PROVIDING [prôvaïdigne], s. l'a pourvoir, etc. *All this is of my providing*, c'est moi qui ai fourni.

PROVINCE [prôvin'ce], s. province. ** It is not within my province*, pas de mon ressort.

PROVINCIAL, adj. provincial, vince.

PROVINCIAL [prôvin'chal], s. vincial.

TO PROVINCE [tou provaine], v. *propagate the vine*) provigner.

PROVINED, adj. provigné.

PROVING, s. l'action de provig

PROVING, s. l'action de prouver

PROVISION [prôvizjeune], s. pro

PRU
 choses nécessaires, vi-
 us, Mar. vivres, m. provisions,
 provisions, vivres frais. *Salt*
 , salaisons, f.
 AL, adj. provisionnel, fait
 on.
 ALLY, adv. par provision.
 s. condition ou clause, f.
 viso, conditionnellement.
 [proviseur], s. proviseur, m.
 r. V. *Provisional*.
 NON [provôkécheune], s. pro-
 f. l'action de provoquer. *He*
tout the least provocation, il
 s qu'on lui en ait donné au-
 VE, adj. qui échauffe ou qui
 nature.
 VE, s. chose qui échauffe la
 aiguillon à la concupiscen-
 ATIVENESS [prôvôcativnece], s.
 ce qui échauffe la nature.
 KE [tou prôvôke], v. a. pro-
 nouvoir, exciter, irriter, ai-
 er, agacer, mettre en colère,
 o *provoke urine*, faire uriner
 , adj. provoqué, etc.
 [prôvôkeur], s. celui ou celle
 ue, etc.
 G [prôvôkigne], s. provoca-
 l'action de provoquer, etc.
 e, adj. qui provoque, qui
 CLY, adv. insolemment.
 [proveuste or prôvô], s. pre-
 te *provost of a college*, le pre-
 f ou le principal d'un collège,
 t-martial, grand prévôt.
 RIF, s. prévôté, f.
 RÔU], s. proue, f. ou l'avant
 a, herthelot, m. flèche des
 atins, f.
 [prôvouesse], s. valeur,
 f.
 [tou prôoule], v. a. attraper,
 friponner. V. *Prowling*.
 2, adj. *A prowling fellow*,
 qui tâche d'escamoter ou d'at-
 pu'il peut, un escamoteur, un
prowling wolf, un loup qui
 proie.
 Y, s. proximité, f. voisina-
 i. procureur, député, m.
 pronce], s. cuir de Prusse, m.
 proude], s. une prude.
 t, s. prudence, sagesse, cir-
 n, f.
 [prouden'te], adj. prudent,
 suspect, avisé.

PUB
 PRUDENTIAL [prouden'chal], adj. sage,
 prudent, tel que la prudence suggère.
 * PRUDENTIALS [prouden'chalae], s.
 maximes de prudence, f.
 PRUDENTIALITY, s. prudence, f.
 PRUDENTIALLY, adv. prudemment.
 PRUDENTLY, adv. prudemment.
 PRUDERY, s. pruderie, f.
 PRUDISH [proudiche], adj. de prude.
 PRUNE [proune], s. prune, f. (*dried*
prune) un pruneau.
 TO PRUNE (*trées*) [tou prôune trize], v.
 a. élaguer, tailler, émonder, rajeunir,
 ébourgeonner (les arbres).
 PRUNED, adj. élagué, taillé, émondé,
 rajeuni, ébourgeonné.
 PRUNELLO, s. prune de Brignolle, f.
prunello, prunelle, *prune sauvage*, f.
 PRUNER, s. celui qui élague, qui taille,
 qui émonde, etc.
 PRUNING, s. (from *to prune*) l'action
 d'élaguer, d'émonder ou d'ébourgeonner.
A pruning-hook or pruning-knife, une
 serpe.
 PRURIENCE or PRURGENCY [prourien'oe,
 prourien'cy], s. démangeaison, f.
 PRURIENT, adj. qui démange, qui cause
 une démangeaison.
 PRURIOUS [prouridjineuce], adj. qu
 a des démangeaisons, sujet à la galle.
 TO PRY INTO [tou prai in'tou], v. a. tâ-
 cher de découvrir, rechercher soigneu-
 sement, faire une exacte recherche,
 chercher avec grand soin, fouiller dans
 quelque chose.
 PRYED INTO, adj. qu'on a tâché de dé-
 couvrir, dont on a fait une exacte re-
 cherche, etc.
 A PRYING INTO, s. une exacte recherche
 ou l'action de rechercher, etc.
 PSALM [same], s. psaume, cantique
 sacré, m. *To sing psalms*, chanter des
 psaumes, psalmodier.
 PSALMIST [salmiste], s. psalmiste, m.
 PSALMODY [salmôdi], s. psalmodie, f.
 PSALTER [saulteur], s. psautier, m.
 PSALTERY, s. psaltérion, m.
 PSEUDO [sioudo] (*in composition, signi-*
fies false) Ex. *Pseudo-martyr*, faux
 martyr.
 PSYAW [pchâu], interj. nargues.
 * PSYCHE [saiki], s. psyché, l'âme, f.
 * PSYCHOLOGY [saikolôdji], s. psycholo-
 gie, f. traité sur l'âme, m.
 PTISANE, s. tisane, f.
 * PTYALISM [taializm], s. ptyalisme,
 m. salivation, f.
 PUBERTY [piouberti], s. puberté, f.
 PUBLICAN, s. un publicain, un péager.
 PUBLICK [peublick], adj. public, ma-
 nifeste. *A publick house*, un cabaret.
Publick-spirited, qui est pour le bien
 public.

THE PUBLIC, s. le public. *In public*, publiquement, en public, à la face du soleil, devant tout le monde.

PUBLICATION [peublikécheune], s. publication, f.

PUBLICLY, v. *In public* at *Public*.

* **PUBLICNESS** [peubliknece], s. publicité, notoriété, f.

TO PUBLISH [tou peubliche], v. a. publier, rendre public.

PUBLISHED, adj. publié, rendu public.

PUBLISHER, s. celui qui publie ou qui a publié.

PUBLISHING, s. publication, l'action de publier, f.

PUCELAGE [pioucedje], s. pucelage, m. virginité, f.

PUCE-BALL or **PUCE-FIST**, s. vessie de loup, f.

TO PUCKER [tou peukeur], v. n. bouffir, se replier, n'être pas juste au corps, en parlant d'un habit, etc.

PUCKERED, adj. replié.

PUDDENING, s. Mar. bourrelet de cordage, tissu, m. *Puddening* or *pudding of a mast*, bourrelet du mât. *Puddening of an anchor*, emboudinure d'une ancre, f. *Puddening of a boat's stem*, collier de défense d'une embarcation, m.

PUDDER, s. bruit, fracas, tintamarre, m.

TO PUDDER [tou peudeur], v. n. faire de la poussière.

To pudder, v. a. agiter, tourmenter.

PUDDERING, s. agitation violente, f. mouvement perpétuel, m.

PUDDING [poudigne], s. boudin, pudding, m. *White* or *black pudding*, boudin blanc ou noir. *Pudding-maker*, faiseur ou faiseuse de boudins. * *To come in pudding time*, venir à propos ou à point nommé.

Pudding, Mar. V. *Puddening*.

PUDDLE, s. bourbier, margouillis, gâchis; patrouillis, m.

TO PUDDLE [tou peudle], v. n. patrouiller.

PUDLY, adj. bourbeux.

PUDECY or **PUDECITY** [piouden'cy, pioudicity], s. pudicité, chasteté, modestie, f.

PUNS [pends], s. grandes manches de la robe d'un ministre anglican, f. pl.

PURILE, adj. puéril, enfantin, qui est d'enfant.

PURILITY, s. puérilité, action, f. ou discours d'enfant, m.

PUR, s. hupe, f. oiseau.

PURF [peuse], s. (of wind) bouffée de vent, rafale, f. (for hair) houpe à poudrer, f. *Puff-paste*, pâte feuilletée,

f. feuilletage, m. *Puff-ball*, v. loup, f.

TO PURF, v. a. and n. (to blow) s. bouffir, s'enfler. *He huffs and puffs*, il est dans une colère et clate pas. * *To puff one up with*

bouffir, enfler quelqu'un d'orgueil.

PURRED UP, adj. bouffi, enflé.

PURRIN, s. plongeon de mer, m.

PURRY, adj. (puffed up) bouffi.

PUG [peug], s. un singe, u singe. * *Pug* (a youth full of tru

badin, une badine.

PUGGARD, adj. Ex. *The red patters of the turkey*, les parties du coq d'Inde, f. pl.

PUGIL [pendjil], s. pincée, f.

* **PUGRACIOUS** [peug'nécheusse], s. telleur, qui aime les querelles combats.

* **PUGRACITY** [peug'naciti], s. querelleuse, f.

PUNIS (a law-term, signifying th est) a punis judge, le plus je juges.

PURISANCE [piouissan'ce], s. puis

PURISANT, adj. puissant

PURISANTLY, adv. puissamment.

PURK [piouke], s. vomitif, m

cide qui fait vomir, f.

TO PURK, v. n. avoir envie de être sur le point de vomir.

* **PURK** [pioukeur], s. vomitif,

PURKING, adj. Ex. *To have a stomach*, n'avoir pas bon stom

PULCHRITUDE [peulkritude], té, f.

TO PULE [tou pioule], v. n. cri

ler (comme font les poussins) ge

be puling) être malade.

PULING, adj. maladif, malingre

PULL [poul], s. effort qu'on

tirant, m. secousse, f. * *Pull* ba

stacle, empêchement; * *remora*,

TO PULL, v. a. tirer. *To pull*

tirer, arracher. *To pull back*,

arrière, reculer, faire reculer

down, tirer en bas ou faire tomb

pull down one's spirit (to humi

abattre quelqu'un, l'humilier *To*

tirer dedans. *Pull in the bridle*

la bride. *To pull to*, tirer a soi.

To pull of, tirer, arracher, ô

lever. *To pull out*, arracher, tir

To pull up, tirer en haut, lever

To pull, Mar. nager, ramer, e

away, avant, avant. V. *Nager*

française.

PULLED, adj. tiré, etc.

PULLEN, s. volaille, f. V. *Poul*

PULLET [poulette], s. une poule

PULLEY [poulli], s. poulie, f.

illey, poulter, élever avec une *illey-piece* (*amateur for the knee*), re, f.

., s. l'action de tirer, etc.

LULATE [tou peulicollète], v. n.

ARY, adj. pulmonique.

ARY, s. pulmonaire, f.

ICK [peulmonik], adj. qui respoumons.

culpe], s. poulpe, chair ou parue, f.

[poulpité], s. chaire, f. *Pulpit*-drap qui couvre la chaire.

ON [peulsécheune], s. pulsa-

peulse], s. pouls, m. (*on pro-*us) (*beans, peas, etc.*) légume, m.

.. V. *Poulitice*.

ISATION, s. l'action de pulvériser.

VERISE [tou pulveraize], v. a.

r, réduire en poudre.

ISED, adj. pulvérisé, réduit en

-STONE, s. pierre ponce, f.

.. V. *Pumpion*.

peum'pe], s. pompe, f. *Pump-*au de pompe, f. *Pump-break*,

., f. *Pump-dale*, manche de

m. *Pumps* (a sort of light shoes)

., m.

., Mar. pompe. *Chain pump*,

chapelet. *Hand pump*, pompe à

pompe royale, pompe à bringue-

mp brake, bringuebale, f. *Pump*

le de pompe, f. manche en bois

umpe, m. *Pump gear*, garniture

pe, f. *Pump spear*, verge de

f. *Gauge rod of a pump*, sonde

e, f. *Hood of a pump*, capot,

rt à couvrir la roue d'une pompe

et). *Head pump*, pompe de l'a-

vaisseau ou à mettre hors du

our pomper l'eau de la mer).

or or lower pump-box, hénse ou

de pompe, f. *Pump-nails*, clous

s; to *seich the pump*, engrener la

the *pumpsucks*, il n'y a plus d'eau

pompe, la pompe ne peut plus

arbow lines to the pump, les tri-

à la pompe.

uv, v. a. pomper, faire jouer la

sonder. V. *Pumped*.

n, adj. pompé, sondé. *That*

m was pumped out of him, on

adroitement cette confession de lui

Is the ship pumped out dry? le

il est-il franc d'eau?

ra [peumpeur], s. pompier, m.

se [peum'pigne], s. l'action de

, etc.

on, s. citrouille, courge, f.

Pow [peune], s. pointe, rencontre, f.

jeu de mots, m.

to PUN, v. n. parler par pointes.

PUNCH [puen'che], s. (*among pup-*ets) polichinelle, m. (*nipping tool*) em-

porte-pièce, m. (*sort of mixed liquor*)

ponche, m. sorte de boisson forte, com-

posé d'eau, d'eau-de-vie, de sucre et de

jus de citron. * *He is a very punch*, il est

tout rond de graine.

to PUNCH, v. a. Ex. *To punch shoes*

with a punch, percer des souliers avec un

emporte-pièce.

PUNCHED, adj. percé, etc.

PUNCHINELLO, s. polichinel, m.

PUNCHING, s. l'action de percer, etc.

PUNCEON, s. poinçon, m.

PUNCTILIO, s. vétille, pointille, baga-

telle, f. ou chose de rien, f.

PUNCTILIO or PUNCTO, s. point d'hon-

neur, m. *To be upon the punctilio*, être

pointilleux.

PUNCTILIOUS, adj. de peu de conséquen-

ce, de rien.

PUNCTILIOUS (exception) pointilleux.

PUNCTO. V. *Punctilio*.

PUNCTUAL [peunktchioual], adj. pon-

ctuel, exact, régulier.

PUNCTUALITY, s. ponctualité, exacti-

tude, f.

PUNCTUALLY, adv. ponctuellement,

exactement, régulièrement.

*PUNCTUALNESS [peunktchioualnece], s.

exactitude, f.

PUNCTUATION [peunktchiouécheune], s.

la ponctuation.

PUNCTURE [peunktchioure], s. piqûre,

action de piquer, f.

|| PUNDLE, s. Ex. *She is a very pundle*,

c'est une hallebreds.

PUNGER, s. pagne, m. poisson de mer.

PUNGENT, s. pointe, piqûre, qualité

piquante, f.

PUNIENT [peun'djen'te], adj. piquant,

qui a une pointe.

*PUNIC [piounik], adj. faux, traître.

*PUNINESS [piouninece], s. petitesse, f.

to PUNISH [lou peuniche], v. a. punir,

châtier, prendre châtimement de.

PUNISHABLE, adj. punissable, qui doit

être puni.

PUNISHED, adj. puni, châtié.

PUNISHER, s. celui ou celle qui punit ou

qui châtie.

PUNISHING, s. l'action de punir ou de

châtier.

PUNISHMENT, s. châtimement, m. peine,

punition, f.

PUNITION [pionnicheune], s. punition,

peine, f. châtimement, m.

PUNITIVE, adj. pénal, qui inflige une

peine.

PUNK, s. une laide putain, une vilaine prostituée.

PUNTER, s. qui fait des pointes, qui parle par pointes.

PUNT, s. Mar. ras de carène, pont flottant, m.

PUNY [piouni], s. un pûné, un cadet.

PUNY, adj. (*small*), petit, chétif (*young*) jeune.

to PUP [tou peuppe], v. n. chienne, mettre bas, comme une chienne.

PUPIL [pioupil], s. (*one under tuition*) pupille, m. and f.

PUPILAGE, s. minorité, f.

PUPILLARY, adj. pupillaire, qui concerne un pupille ou mineur.

PUPPET [peupit], s. marionnette, f. *A puppet play or puppet-show*, jeu de marionnettes, m. *A puppet player*, un bateleur.

PUPPY, s. un petit chien, un jeune chien; (*an abusive word*) un sot, un malfaiteur, un fat.

*to PUPPY [tou peuppi], v. n. chienne, mettre bas.

PURBLIND [peurblain'd], adj. qui a la vue basse ou courte.

PURBLINDNESS, s. courte vue, f.

PURCHASE [peurtchace], s. (*bargain*) acquisition, f. acquêt ou achat, m. (*booty*) butin, m. proie, f. (*hold, mechanical power*) prise, force mécanique, f. appareil, m.

to PURCHASE, v. a. acheter, acquérir, obtenir.

To purchase, Mar. lever (à l'aide d'une force mécanique); to purchase the anchor, lever l'ancre, tirer l'ancre du fond; the capstern purchases apace, le cabestan fait son effet, l'ancre vient à bord; to purchase provision, acheter des vivres.

PURCHASED, adj. acheté, acquis, obtenu.

PURCHASER, s. acheteur ou acquéreur, m.

PURCHASING, s. l'action d'acheter, d'acquérir ou d'obtenir, achat, m. acquisition, f.

PURE [pioure], adj. (*unmixed*) pur, simple, qui est sans aucun mélange, sans mixture; (*unspotted*) pur, sans tache, sans souillure. *A pure air*, un air pur ou subtil. **You lead a pure life (spoken by way of irony)* vous menez une belle vie. **He is a pure youth*, c'est un bon garnement.

PURE, adv. fort. Ex. *This is pure good*, celui-ci est fort bon.

PURELY, adv. (*exactly*) purement, correctement, avec exactitude. *To look purely*, avoir fort bon visage.

PURENESS, s. pureté, f.

PURPLE [peurple], s. tissu d'or, m. bordure tissue d'or, f.

to PURPLE, v. a. faire un tissu d'or, PURPLED, adj. tissu d'or.

PURGATION [peurghécheune], s. purgation, f.

PURGATIVE, adj. purgatif, qui purge.

PURGATORY, s. le purgatoire.

PURGE, s. purgation, médecine, f.

to PURGE [tou peurdje], v. a. purger.

PURGED, adj. purgé.

PURGING [peurdjigne], s. l'action de purger, etc.

PURGING, adj. purgatif, qui purge.

PURIFICATION [piourifikécheune], s. purification, f. nettoyage, m.

PURIFICATORY, s. purificateur, f.

PURIFIED, adj. purifié, rendu pur, nettoyé, net.

*PURIFIER [piourifaieur], s. qui purifie, qui nettoie.

to PURIFY [tou piourifai], v. a. purifier, rendre pur, nettoyer, rendre net.

PURIFYING, s. purification, f. ou l'action de purifier, etc.

PURIM, s. purim, m. fête parmi les Juifs.

PURISM, s. purisme, m.

PURIST, s. (from *pure*) puriste, m.

PURITAN [piouritane], s. un puritain, un calviniste, un presbytérien, qui refuse de se joindre à l'église anglicane.

PURITANICAL, adj. de puritain.

PURITANISM, s. doctrine des puritains, f.

PURITY, s. (from *pure*) pureté, f.

PURL, s. engrelure, f. ou picot, m. d'une dentelle; (*a sort of drink*) bière d'absinthe, f. *Purl-royal*, du vin mélangé avec de l'absinthe, m.

to PURL [tou peurl], v. n. gazouiller, en parlant d'un ruisseau, etc.

PURLIEU. V. Purlue.

PURLING [peurligne], adj. (from *to purl*). *The pleasant noise of purling streams*, le plaisant ou l'agréable murmure des eaux, le gazouillis ou gazouillement des ruisseaux, m.

to PURLOIN [tou peurlôine], v. a. dérober, piller, voler.

PURLOINED [peurlôined], adj. dérobé, pillé, volé.

PURLOINER, s. celui ou celle qui dérobe, pille ou vole.

PURLOINING [peurlôinigne], s. l'action de dérober, piller, ou voler; vol, larcin, m.

PURLUE or PURLIEU, s. certaines terres qui ont été démembrées des forêts royales, et sur lesquelles le propriétaire a droit de chasser.

PURPLE [peurple], (*purple-fish*), s. la pourpre, porcelaine de Vénus; f. (*a sort of colour*) pourpre. *The purples*, (*the spotted fever*) le pourpre ou la fièvre pourprée.

LE, adj. pourpre, violet.

LISH, adj. qui tire sur la couleur rpre.

ORT [peurpôrte], s. sens, m. sition, f.

PURPORT [tou peurpôrte], v. n. se er, vouloir, viser.

OSE [peurpeuce], s. (*design, resodessein*, m. résolution, vue, f.

propos, ce qu'on se propose de m. *To speak much to the purpose*, fort à propos ou pertinemment.

purpose (in vain) inutilement, en *This is nothing to the purpose*, ceci

ifie rien. *He thought it would be d purpose*, il a cru y trouver son

ou son avantage. *He is a man for pose (or turn)* c'est un homme

pour moi, c'est l'homme qu'il me est là mon fait.

PROPOSE, v. a. and n. se proposer, at, faire dessein, avoir dessein,

le dessein, être résolu. P. *Man is, and God disposes*. P. l'homme

, et Dieu dispose.

RESOLVED, adj. résolu.

RESOLVELY, adv. à dessein, de propos é.

REATURE [peurprestieure], s. em- mt sur le terrain du roi, m.

RISE [peurpraise], s. pourpris, m. , s. alouette de mer, f.

RISE, v. n. filer ou faire le rouet, ant d'un chat.

RING [peurigne], s. le bruit d'un chat le rouet ou qui file.

[purse], s. bourse, f. *I am a cal of money out of my purse*, j'ai

ié ou dépensé beaucoup d'argent.

REARER, boursier, m. *Purse-net*, poche, m. *Purse-proud*, adj. qui

parce qu'il a de l'argent.

URSE, v. a. embourser, mettre en a [peurseur], s. boursier, commis

res, m.

URSER, Mar. écrivain de vaisseau, aux vivres, m. *Purser's steward*, valet, m.

URSE, s. (*from pursy*) pousse, haleine, difficulté de respirer, f.

URSE OR PURSLANE, s. (*an herb*) pour-

ANCE [peursiouan'ce], s. suite, ence, f. *In pursuance of the or-*

received from court, suivant les qu'il reçut de la cour.

URSE, prep. en suite de, confort à, en conséquence de, en con-

de.

URSE [tou peursioune], v. a. (*to r*) poursuivre, suivre, aller après in. *It would be endless to pursue*

this subject, on n'auroit jamais fait, si on vouloit épuiser cette matière.

PURSUED, adj. poursuivi, suivi, etc.

PURSUER, s. celui qui poursuit.

PURSuing, s. l'action de poursuivre, etc.

PURSUIT [peursioute], s. poursuite, l'action de poursuivre ou de courir après, recherche, f.

PURSUIVANT [peursouivan'te], s. *A pursuivant-at arms*, poursuivant d'armes, m. celui qui s'attache à un héraut pour pouvoir avoir sa charge, c'est une espèce de sergent.

PURSY [peursy], adj. poussif, qui a la pousse. *A pursy fat man*, un gros poussif.

PURVEANCE, s. appartenance, dépendance, f.

TO PURVEY, v. a. pourvoir, faire provi-

sion.

PURVEYANCE [peurvé'ance], s. provi- sion de blé, de chauffage, de vivres, etc. pour la maison du roi, f.

PURVEYOR [peurvé'eur], s. un pour- voveur, m.

PURVIEW, s. le dispositif d'un acte du parlement.

* PURULENCE, PURULENCY [piourioulen'- ce, piourioulen'ci], s. purulence, f.

PURULENT [piourioulen'te], adj. puru- lent, plein de pus ou mêlé de pus.

PUS, s. pus, m. matière putréfiée, f.

PUSH [pouche]; s. (*shove*) coup, m. qu'on donne en poussant. *At one push*, d'un

seul coup. *To come in the push*, en venir au fait et au prendre. *Push-pin*, jeu

d'épingles parmi les enfans. * *Push (ef-*

fort to do a thing) effort, m. (*blister*) pustule, élevation, f. *I will have another push for it*, je ferai une autre tentative.

To make a push (at play) pousser au jeu.

TO PUSH, v. a. pousser. *To push back*, pousser en arrière, repousser. *To push on*, pousser, pousser en avant.

To push at a thing, tâcher d'obtenir quelque chose.

PUSHED, adj. poussé, etc.

PUSHING, s. l'action de pousser, etc.

PUSILLANIMITY [pioncillanimity], s. pusillanimité, f. abatement de courage, m. lâcheté, f.

* PUSILLANIMOUS [pioncillanimeuce], adj. pusillanime, lâche, qui manque de courage.

* PUSILLANIMOUSNESS [pioucillanimeus- nece], s. pusillanimité, lâcheté, f.

PUS [pousee], s. (*cat*) chat, m. ou chatte, f.

PUSTULE, s. une pustule.

PUSTULOUS, adj. plein de pustules.

PUT [pouette], s. (*a game at cards*) sorte de jeu de cartes qui se joue en ha-

gleterre. *A put off*, une excuse, une échappatoire.

Put, adj (from *to put*) mis, etc.

to Put, v. a. pret. and part. *put* (*to lay, set or place*) mettre, poser, placer; (*to propose*) proposer. *She put her hand before her face*, elle mit, ou porta la main sur son visage. *He puts fair to be a great man*, il s'est mis en passe de faire une haute fortune. *To put again* remettre. *To put one in courage again*, redonner du courage à quelqu'un; * lui mettre le cœur au ventre. *To put away*, ôter; écarter, renvoyer, congédier, donner congé, chasser. *To put away one's wife*, répudier sa femme, faire divorce avec elle. *To put about*, faire courir, faire passer de main en main. *To put back*, reculer. *To put by*, parer, détourner, esquiver, éviter. *I put by his argument*, j'ai réfuté son argument. *To put down*, supprimer. *To put forth*, produire, mettre en avant; proposer, avancer, dire. *Put forth your hand*, avancez ou tendez la main. *To put forward*, pousser, mettre en train. *To put in for a place*, briguer une place, la demander, la postuler, la poursuivre. *To put in mind or remembrance*, avertir, faire souvenir, remettre dans l'esprit, rafraîchir la mémoire. *To put in print*, imprimer. *To put in fear*, faire peur. *To put into a fright or to put into some fear*, faire peur, faire appréhender. *To put off*, dépouiller, quitter. *To put off one's hat*, lever le chapeau, ôter le chapeau. *To put off or delay*, remettre, renvoyer, tarder, traîner, reculer, différer, tirer en longueur. *He put it off cunningly*, il s'excusa fort adroitement, il tourna la chose adroitement. *He put it off with a jest*, il tourna la chose en raillerie. *You must not think to put me off so*, ne croyez pas me renvoyer de la sorte ou que je me veuille contenter de cela. *To put on*, mettre. *Put on your hat*, mettez votre chapeau, couvrez-vous. *To put on (to go or ride fast)* partir, pousser, piquer. *To put out*, démettre, déposer. *Put (or blot) out that word*, effacez ce mot-là. *To put out the fire or candle*, éteindre le feu ou la chandelle. *To put out a book*, mettre un livre au jour, le publier. *To put out money*, placer de l'argent, le mettre à l'intérêt. *To put one out of doors*, faire sortir quelqu'un de la maison, le mettre dehors, le chasser. *To put one out of conceit with a thing*, dégoûter quelqu'un d'une chose, lui en donner du dégoût, lui en faire perdre ou lui en ôter l'envie. *To put out one to service*, mettre quelqu'un en service, le placer. *I will put all women out of my mind*, je veux bannir le

sexe de mon esprit. *To put to*, ajouter, joindre. *To put one hard (or sadly) to it*, embarrasser quelqu'un, le presser, le pincer, lui faire de la peine, l'incommoder. *To put one to his oath*, faire prêter serment à quelqu'un, lui déférer le serment. *To put one to charges*, faire coûter ou dépenser de l'argent à quelqu'un, le mettre en frais, lui faire faire de la dépense. *To put a stop to a thing*, s'opposer à quelque chose, en empêcher le progrès ou le cours. *To put up*, tendre. *To put up a prayer to God*, faire ou adresser une prière à Dieu. *To put up a petition to the king*, présenter un placet au roi. *To put up a motion*, proposer une chose, en faire la proposition, la mettre sur le tapis. *To put a trick upon one*, jouer, faire un tour ou une pièce à quelqu'un, en user mal avec lui. *To put a joke upon one*, railler quelqu'un. *To put upon one (to cheat him)* imposer à quelqu'un, lui en donner à garder, le tromper, lui en faire accroire. *To put a horse upon a gallop*, mettre un cheval au galop, le galoper.

To put, Mar. mettre, etc. *To put aboard*, mettre à bord; *to put about*, virer de bord; *to put back*, en retourner; *to put in stays*, donner vent devant; *to put into a roadstead*, etc. relâcher; *to put in irons*, mettre aux fers; *to put out the fire and lights*, éteindre les feux; *put in your tompons*, les tapes au canon.

PUTAGE [pioutidje], s. fornication du côté de la femme, f.

PUTANISM, s. métier de courtisane, m.

POTATIVE [pioutative], adj. (*pretended or supposed*) putatif, prétendu, supposé.

PUTID [pioutide], adj. puant, qui sent mauvais, vil.

*PUTIDNESS [pioutidnece], s. puanteur, vilénie, f.

PUTLOG [peutlogue], s. boulin, m.

PUTREDINOUS [pioutredineuce], adj. puant, pourri.

POTREFACTION, s. putréfaction, corruption, pouriture, f.

PUTREFIED, adj. putréfié ou putréfait, corrompu, pourri.

to PUTREFY [tou pioutrifai], v. a. putréfier, corrompre, faire pourrir.

To putrefy, v. n. se putréfier, pourrir, se corrompre.

PUTREFFYING, s. putréfaction, f. l'action de putréfier, etc.

*PUTRESCENCE [pioutrescen'ce], s. qualité de ce qui se pourit.

PETRID [pioutride], adj. putride, corrompu, mêlé de pouriture.

PUTRIDNESS, s. corruption, f.

QUACK [poutigne], s. (from to put) de mettre, etc. V. to Put.

BUZZARD [peutleuk], s. (buzzard) buze, ou buse, f. Putlocks (a sea-ambes de lune, f.

PUT, s. potée, f. plomb ou étain, m.

PUZZLE [peuzl'], s. embarras, m. diffi- f. To put to a puzzle, jeter dans l'embarras, embarrasser. A dirty puzzle salope ou maussade.

PUZZLE, v. a. embarrasser, mettre en donner à penser.

PUZZLED, adj. embarrassé.

PUZZLING, s. embarras, m.

PUZZLING, adj. embarrassant, ou qui donne l'esprit. A puzzling foll, un écerelé, un évaporé.

PUZZLING, s. sorte d'oiseau.

PUZZLING, adj. de pygmée, un nain.

PUZZLING, s. un pygmée, un nain.

PUZZLING [pylôreuce], s. le pylore.

PUZZLING, s. une pyramide.

PUZZLING or PYRAMIDICAL, adj. pyra- en figure pyramidale ou de pyra-

PYRAMIDICALLY [piramidikalli], adv. de pyramide.

PYRAMID, s. V. Pyramid.

PYR, s. V. Pirate.

PYR [païre], s. bûcher, m.

PYROMANCY, s. pyromancie ou divination du feu, f.

PYROTECHNICAL [piroteknikal], adj. technique, qui appartient à la pyro-

PYROTECHNY, s. pyrotechnie, f.

PYROTECHNIC, s. pyrotechnique, f.

PYRRHONIAN, adj. et s. pyrrhonien, m.

PYRRHONISM, s. pyrrhonisme, m.

PYTHON, s. python, m.

PYTHONESS, s. pythonisse, sorcière, f.

PYTHON, s. ciboire, m.

Q.

Q, m.

QUACK - SALVER [kouak, salver], s. un charlatan, un vendeur de thériaque ou de remède.

QUACK, v. n. (as a duck) barboter, comme font les canards; (to fol- profession of a quack) faire le métier de charlatan.

QUACKERY or QUACKING [kouakenri, quackerie], s. charlatanerie, f. métier de charlatan, m.

QUADRAGENARIUS, adj. qui a quarante ans, ou de quarante ans.

QUADRAGESIMA, s. Ex. Quadragesima- dimanche de la quadragesime; ou dimanche de carême.

QUADRAGESIMAL, adj. quadragesimal, qui appartient au carême.

QUADRANGLE, s. un quadrangle.

QUADRANGULAR, adj. quadrangulaire, qui a quatre angles.

QUADRANT [kouâdran'te], s. le quart ou la quatrième partie; un quart de cercle ou un quart de nonante.

Quadrant, Mar. octant, quart de cer- cle, quartier anglais, m. instrument ser- vant à prendre hauteur.

QUADRATE, s. (a piece of metal used by printers) quadrat, m. (a geometrical in- strument) un quart de nonante ou un quart de cercle.

QUADRATE, adj. carré.

TO QUADRATE, v. n. cadrer, avoir de la convenance ou du rapport, s'accorder, convenir.

* QUADRATICK [kouadratik], adj. qui appartient à un carré.

QUADRATURE [kouâdratioure], s. qua- drature, f.

QUADRENNIAL, adj. qui se fait de quatre en quatre ans.

QUADRILATERAL, adj. quadrilatère.

QUADRILLE, s. quadrille, m. sorte de jeu de cartes.

QUADRIPARTITE, adj. divisé en quatre parties.

* QUADRIBEME [kouadririme], s. galère à quatre bancs de rames, f.

QUADRISYLLABLE, s. mot qui a quatre syllabes.

QUADRUPE, s. quadrupède, m. bête à quatre pieds, f.

QUADRUPE, adj. qui a quatre pieds.

QUADRUPLE [kouâdriouple], adj. and s. quadruple, quatre fois autant, m.

TO QUADRUPLICATE, v. a. quadrupler, augmenter de trois fois autant un pre- mier nombre.

QUADRUPLICATION, s. action de qua- drupler.

QUADRUPLY, adv. au quadruple.

QUERE (a word borrowed from the La- tin, used when any thing is recommended to enquiry) voyez, cherchez, ou demandez si, etc. la question est de savoir si, etc.

QUESTOR [kouésteur], s. questeur, juge criminel ou trésorier parmi les anciens Romains, m.

QUESTORSHIP, s. questure, f.

QUESTUARY [questchiouary], adj. lu- cratif.

QUAFF [kouaffe], s. tasse, coupe, f. gobelet, m.

TO QUAFF, v. n. boire beaucoup, boire à grands traits; ivroguer, gobelotter, faire la débauche.

QUAFFER, s. ivrogne, grand buveur, débauché, m.

QUAFFING, s. ivrognerie, débauche, f.

QUAGGY [kouaghi], adj. marécageux.

QUAGMIRE [kouagmaire], s. fondrière, f.

QUAIL [kouéle], s. caille, f. *A young quail*, un cailleteau. *A water-quail*, une gelinotte d'eau.

QUAINT [kouén'te], adj. poli, beau, juste, fin, délicat, joli.

QUAINTLY, adv. poliment, avec politesse, délicatement, agréablement.

QUAINTNESS, s. politesse, délicatesse, élégance, f. air galant, m. bonne grâce, justesse, f.

TO QUAKE [tou kouéke], v. n. trembler, trembloter.

QUAKER, s. trembleur, m. *Quakers* (modern sort of enthusiasts) quacres ou trembleurs, m.

QUAKERISM, s. quakerisme, m. la religion des quacres, f.

QUAKING, s. tremblement, m. ou l'action de trembler.

QUAKING, adj. tremblant.

QUALIFICATOR, s. (*one of the judges of the Inquisition*) qualificateur, m.

QUALIFICATION [koualifikécheune], s. (*condition of a thing*) qualité, condition, f. état, m. (*endowment*) qualité, f. talent, don, avantage, m.

QUALIFIED, adj. propre, qui a les conditions qu'il faut ou les qualités requises, etc. *A man well qualified*, un homme qui a de belles qualités. *Qualified for an office*, capable, propre à exercer une charge.

TO QUALIFY [tou koualifai], v. a. (*to make fit*) rendre propre ou capable, conditionner; (*to temper*) tempérer, modérer, modifier. *To qualify one's self* (*to take the oaths*) for an employment, prêter les sermens requis pour exercer une charge.

QUALIFYING, s. l'action de rendre propre à exercer une charge.

QUALITY [kouality], s. (*nature or condition*) qualité, condition, nature, f. état naturel, m. (*noble birth*) qualité, la condition d'une personne noble, f. *A horse that has a great many ill qualities*, un cheval qui a de grands vices, qui est fort vicieux.

QUALM [kouâme], s. mal de cœur, m. *A sudden qualm*, saisissement de cœur, m.

QUALMISH, adj. qui a mal au cœur.

QUANDARY [kouan'déry], s. suspens, doute, m. incertitude, irrésolution, f. Ex. *To be in a quandary*, être en suspens, être irrésolu ou en balance, ne savoir à quoi se déterminer.

QUANTITY [kouan'tity], s. (*extent*) quantité, étendue, f. (*number*) quantité, abondance, f. nombre, grand nom-

bre, m. multitude, f. *Small quantity*, petite quantité, f. tant soit peu, m.

* QUANTUM [kouan'teum], s. la quantité, le montant.

QUARANTAIN, (or rather *quarantine*), s. quarantaine, f.

QUARANTY, s. quarantie, f.

QUARREL [kouaril], s. querelle, dispute, f. démêlé, différent, procès, m. *To make a quarrel betwixt two persons*, mettre deux personnes en querelle, les mettre mal ensemble, les désunir.

TO QUARREL, v. n. se quereller, disputer, être en dispute, se picoter.

To quarrel with one, quereller quelqu'un, lui faire querelle, lui chercher querelle, ou une querelle, lui faire un procès.

QUARRELLED with, adj. qu'on a querellé, etc.

QUARRELLER, s. un querelleur, une querelleuse.

QUARRELLING, s. querelle, f. l'action de quereller ou de se quereller, etc.

QUARRELLOUS or QUARRELSOME, adj. querelleur, qui aime à quereller, etc. *A quarrelsome man*, un querelleur. *A quarrelsome woman*, une querelleuse.

QUARRELSOMENESS, s. humeur querelleuse, f.

QUARRY [kouary], s. (*of stone*) carrière, f. (*dead fowl*) la proie.

A quarry man, un carrier.

TO QUARRY with, v. n. faire curée de, manger, dévorer.

QUART [kouart], s. quarte, f. mesure d'Angleterre, qui revient à peu près à la pinte de Paris. *A quart pot* or *quart bottle*, pot ou bouteille qui tient une quarte. *Quart* (at piquet) une quatrième ou une quarte, au jeu de piquet.

QUARTAN, adj. quarte. Ex. *A quartan ague*, une fièvre quarte.

QUARTATION [kouartécheune], s. quartation, f.

QUARTER [kouarteur], s. quart, quartier, quarteron, m. quatrième partie, f. *A quarter of wheat*, mesure d'Angleterre, qui contient huit boisseaux de froment coupés. *Quarter* (*the compound ing for or sparing one's life in a fight*) quartier, m. vie, miséricorde, f. *Quarters*, (in the plural number) quartier, m. *Winter quarters*, quartiers d'hiver. m.

* *I shall come one of these days, and beat up your quarters*, je viendrai vous surprendre un de ces quatre matins. *Quarter-day*, le jour de quartier. *Quarter-sessions*, cour de justice qui se tient quatre fois l'année dans chaque province par les juges (ou justiciers) de paix de la province. *A quarter-master*, un maréchal des logis, un quartier-maître, m. *A quarter-staff*, un bâton à deux bouts, m.

Quarter, Mar. hanche, *f.* arrière (du u, depuis les grands porte-haubusqu'à la poupe), *m.* *Quarter-deck*, d'arrière, *m.* *Quarter-deck ladder*, échelle des côtés, *f.* *Quarter ladder*, échelles de poupe *f.* *Quarter-gallant*, haut des houteilles, *m.* *Quarter-ladders*, de bastingage, *m.* lisses *tingage*, *f.* (du gaillard d'arrière à dunette). *Quarter-netting*, si-bastingage du gaillard d'arrière la dunette, *m.* *Quarter-cloths*, ou prélat du bastingage du gaillard d'arrière et de la dunette, *m.* *Quarces*, montants des côtés de la gale-

Wind on the quarter, *V.* *Quarwind*; *on the quarter*, par la hanche en arrière que le travers du u. *To play upon the quarter of a cannon*, un vaisseau dans la hanche. *Quarter-gunner*, aide canonnier. *Quarter-master*, quartier-maître. *Quarter*, contre-maître, chef d'ouvrage. *Quarter-wagoner*, routier. *Quarter-bill*, combat. *Quarters*, postes désignés chacun pour le combat. *Quarter nation* des vaincus qui demandent la vie. *All hands to quarters*, chasser le poste. *Quarters of the yards*, verges des vergues, *m.* (partie des vergues comprise entre le grand diamètre des vergues).

QUARTER, *v. a.* (*to break or cut into quarters*) écarteler ou mettre en quartier. *To quarter soldiers*, mettre les soldats en quartier; loger des soldats, donner le logement.

quarter, Mar. désigner à (quelqu'un) son poste pour le combat.

quarter, *v. n.* être en quartier ou

QUARTERED, *adj.* écartelé, *etc.*

QUARTERING [kouarteridje], *s.* quartier.

QUARTERING, *s.* l'action d'écarteler, *etc.* *Quartering wind* or *wind quartering*, vent grand large, ou plus particulièrement vent qui est moyen entre le travers et le vent par le travers ou contraire à la quille.

QUARTERLY, *adv.* par quartier.

QUARTERLY, *adj.* *Ex.* *The quarterly sea-devotion*, les quatre-temps, *m. pl.*

QUARTER, *s.* un quart de pinte d'Anglais.

QUARTILE, *s.* (*aspect of the planets*) quartile, *m.*

TO QUARTER, *s.* *Ex.* *A book in quarto* or *in quarto book*, un in-quarto ou livre in-

QUARTER, *s.* *V.* *Pompion*.

QUASH [tou kouache], *v. a.* gâter, renverser, ruiner.

QUASHED, *adj.* gâté, rompu, renversé, ruiné.

QUASHING [kouâchigne], *s.* l'action de gâter, de rompre ou de renverser, de ruiner.

QUATER - COUSINS [kétéurkeuzin'z], *s.* bons amis, *m.*

QUATERNARY, *s.* nombre de quatre, *m.*

QUATERNION or **QUATERNITY**, *s.* nombre de quatre, quatre, *m.*

QUATRAIN [kouâtrine], *s.* quatrain, *m.*

TO QUAVE [tou kouéve], *v. n.* (*to quave with fat*) être chargé de graisse.

QUAVER, *s.* (*or half a crochet in music*) demi-croche, *en musique*, *f.*

TO QUAVER, *v. n.* faire des fredons, fredonner, faire des roulemens.

QUAVERER [kouevéreur], *s.* chanteur qui fredonne ou qui fait des roulemens.

QUAVERING, *s.* fredons ou roulemens, *m.* roulade, *f.*

QUAVIVER, *s.* (*sea-dragon*) vive, *f.* poisson de mer.

QUAY [ki], *s.* Mar. quai, *m.*

QUEAN [kouine], *s.* une guenipe, une méchante coquine, une truande, une friponne.

QUEASINESS, *s.* débilité, foiblesse d'estomac, disposition à vomir, *f.* dégoût, *m.* délicatesse, *f.*

QUEASY [kouizy], *adj.* débile, foible, prêt à vomir, *en parlant de l'estomac*.

QUEEN [kouïne], *s.* reine, *f.* (*at cards* or *chess*) dame. *Queen-gold*, sorte de revenu affecté à la reine pendant qu'elle est mariée au roi.

QUEER [kouïre], *adj.* adroit, fin, drôle, étrange, ridicule, bourru.

***QUEERLY** [kouïrli], *adv.* adroitement, finement.

QUEERNESS, *s.* incongruité, *f.* ridicule, *m.* fantaisie ou humeur bourrue, *f.*

QUEEST [kouéste], *s.* pigeon ramier, *m.*

TO QUELL, *v. a.* dompter, réprimer, arrêter, retenir, étouffer.

QUELLED, *adj.* dompté, *etc.*

QUELLER, *s.* dompteur, celui qui dompte, qui réprime, *etc.*

QUELLING [kouéligne], *s.* l'action de dompter, *etc.*

***QUELQUECHOSE** [kekchôze], *s.* bagatelle, vétille, babiole, *f.*

TO QUENCH [tou kouen'che], *v. a.* éteindre. *To quench one's thirst*, éteindre ou étancher sa soif, se désaltérer.

QUENCHABLE, *adj.* qui peut s'éteindre.

QUENCHED, *adj.* éteint, *etc.*

QUENCHER [kouen'cheur], *s.* celui ou celle qui éteint.

QUENCHING, *s.* l'action d'éteindre.

***QUENCHLESS** [kouenchless], *adj.* inextinguible.

QUENTIN, *s.* quentin, *m.*

QUERENT or QUERIST, s. un homme qui cherche, qui fait une demande ou une question.

* QUERIMONIOUS [kouerimonieuce], adj. plaintif, dolent, gémissant.

* QUERIMONIOUSLY [kouerimonieusli], adv. plaintivement, d'un ton plaintif.

QUERK, s. finesse, subtilité, chicane, pointille, f. *The querks and tricks of the law*, les tours et les détours de la loi, m. la chicane, f.

QUEAN, s. moulin à bras, m.

QUERPO, s. moulinet. V. *Cuerpo*.

QUERRY [kouery], s. écurie d'un prince, f. *A querry or a gentleman of the querry to a prince*, sous-écuyer d'un prince, m.

QUEBULOUS, adj. plaintif, dolent.

QUERY [kouiry], s. question, proposition faite en forme de question, f.

TO QUERY, v. a. questionner.

QUEST, s. enquête, recherche, perquisition, f. *Quest man*, gens de la paroisse, qu'on choisit vers Noël, pour assister les marguilliers dans la recherche des abus, principalement dans les poids et mesures. *We are going in quest of the missing ships*, nous allons à la recherche des bâtimens égarés.

TO QUEST [tou koueste], v. n. quêter.

QUESTION [kouestcheune], v. n. question, demande, f. (*doubt*) doute, m. *The question was put to me*, on me demanda. *There is no question to be made of it*, il n'en faut pas douter.

TO QUESTION, v. a. (*to ask questions*) questionner, faire des questions, interroger; (*to doubt*) douter de.

QUESTIONABLE, adj. dont on doit rendre compte, douteux.

QUESTIONED, adj. questionné, etc.

QUESTIONER [kouestcheuneur], s. celui ou celle qui questionne, qui fait des demandes, qui examine.

QUESTIONING, s. l'action de questionner, etc.

QUESTIONLESS, adv. sans doute, assurément.

QUIBBLE, s. pointe, rencontre, f. jeu de mots, m.

TO QUIBBLE [tou kouible], v. a. Ex. *He endeavoured to quibble away the sanctity of an oath*, il tâcha d'éluder, par une méchante pointe, la sainteté du serment.

To quibble, v. n. parler par pointes, rechercher les jeux de mots, chicaner.

QUIBLER, s. faiseur de jeux de mots, chicaneur, m.

QUICK [kuik], adj. (*alive*) vivant, vif, qui est en vie, qui a vie; (*lively or subtle*), vif, fin, raffiné, subtil, pénétrant. *Quick* (*diligent or ready*), habile, prompt,

qui va vite. *A quick fire*, un feu ou bien allumé. P. *Quick at meat at work*, P. celui qui mange vivaille vite. *To have a quick debit*, en parler cabaret. *Be quick, make haste* qu'on se dépêche. P. *Good war quick markets*, marchandise qui à demi vendue. *To give quick* frapper dur et menu. *Quick-sam* mouvant, m. *She is quick with* elle est enceinte et sent remuer l

Quick-works or quick-work œuvres vives (d'une vaisseau),

QUICK, adv. vite, tôt, prompt. *Quick, quick away*, vite, tôt qu campe. *Quick-sighted*, adj. qui bonne, claire, nette, aiguë, f ou subtile, clairvoyant, éclairé, pénétrant. *Quick-sightedness*, claire, clairvoyance, pénétration, prit, subtilité, sagacité, f. *Quick*, adj. qui a l'esprit vif, pénétrant. *Quickset*, s. une haie vive.

silver, s. vif-argent, mercure, m.

TO QUICKEN [tou kouik'n], v. mer, vivifier, donner la vie; a exciter, encourager, hâter, pa aiguillonner.

To quicken, v. n. Ex. *She was bad before she came to quicken*, elle fut fort malade pendant les premières de sa grossesse ou avant qu'elle se muet l'enfant.

QUICKENED, adj. animé, etc.

QUICKENING, adj. vivifiant, qui vivifie.

* QUICKLINE [kouiklaime], s. vive, f. •

QUICKLY, adv. (*readily*) vite, vite promptement.

QUICKNESS, s. (*swiftness*), v promptitude, f. (* *subtlety*) viv subtilité, sagacité, pénétration d'es

QUIDDANY [kouidany], s. cotign

* QUIDDIT [quoiddit], s. subtilité voque, f.

QUIDDITY, s. (*the essence, being definition of a thing*) l'essence chose, f. (*subtle question*) sub chicane, pointille, f.

QUID-PRO-QUO [kouid-pro-quo], (*mistake*) un quiproquo.

QUIESCENCE [kouaïescen'ce], s. m. quiescence, f.

QUIESCENT, adj. quiescent, en re

QUIET [kouaïete], s. repos, m. tranquillité, f.

QUIET, adj. (*peaceable*) tranqu doux, paisible, qui ne trouble le de personne. *His mind is never* son esprit n'est jamais en repos, jamais l'esprit en repos. *To make a*

, apaiser un enfant qui pleure.
ive any thing for a quiet life, je
 tout à mon repos, j'achèterois
 quelque prix que ce fût. *Quiet-*
 aisible, doux, tranquille.
 , v. a. apaiser, assoupir, cal-
uiet one's self, v. n. se mettre
 repos.
 , adj. apaisé, assoupi, cal-
 [kouaïeteur], s. pacifica-
 , s. l'action d'apaiser, etc.
 , adj. qui endort, qui fait
 assoupit; soporatif, sopori-
 [kouaïetizme], s. le quié-
 , s. un quiétiste.
 , adv. tranquillement, en re-
 trouble; doucement, paisible-
 tranquillité.
 s [kouaïetnece], s. repos, m.
 é, quiétude, f.
 some [kouaïetseume], adj.
 inquiète.
 s [kouaïetioude], s. quié-
 EST [kouaïetus est], s. quit-
 table de l'Échiquier en An-
He has got his quietus est, il
 de sa charge.
 ouil], s. plume, f. tuyau,
other of the quill, un membre
 té des auteurs, un auteur, un
 [kouillite], s. Ex. *The quorks*
is of the law, les tours et dé-
 es subtilités, les chicanes ou les
 s du palais, f.
 s. un matelas de crin ou un
Quilt-maker, faiseur de ma-
 r [tou kouilte], v. a. piquer
 ser.
 , adj. piqué, matelassé.
 , s. l'action de piquer, etc.
 , Mar. action de trélinguer
nir une jarre ou un baril, etc.)
 eux cordages ou de la ligne ou
 , trélingage ou garniture (de
 , de ce baril, etc.)
 kouince], s. un coin ou coing.
 res, un coignassier.
 , adj. de cinq.
 IAL [kouinkeun'chal], adj. de
 , s. quinconce, m.
 gon, s. quindécagone, m.
 SESIMA, Ex. *Quinquagesima*
that is, Shrove-Sunday, le
 de la quinquagésime.
 MAL, adj. de cinq ans.

QUINQUENOVE, s. quinquenove, m.
 QUINQUINA [kouin'kouina], s. le quin-
 quina.
 * QUINSY [kouin'zi], s. esquinan-
 cie, f.
 QUINT, s. une quinte, au jeu de pi-
 quet.
 QUINTAIN, s. l'exercice de la quin-
 taine, m.
 QUINTAL, s. (100 weight) quintal, m.
 QUINTESSENCE [kouintescence], s.
 quintessence, f.
 QUINTESSENTIAL, adj. qui regarde la
 quintessence d'une chose.
 QUINTIN, s. quintaine, f.
 QUINTUPLE, s. le quintuple, cinq fois
 autant.
 QUINZAIN, s. une stance de quinze
 vers.
 QUINZIEME, s. quinzième, m. sorte
 de taxe, le quinzième jour après quelque
 fête.
 QUIP [kouippe], s. raillerie f. lardon,
 brocard, piquant, m.
 QUIRE [kouaire], s. (choir of a church)
 le chœur. *A quire of paper*, une main
 de papier.
 QUIRISTER (chorister) s. musicien,
 chantre, m. qui chante dans le chœur
 d'une église.
 QUIT [kouitte], adj. quitte. *To go*
quit, être hors d'affaire. *Quit-rent*,
 cense, f.
 TO QUIT, v. a. (to leave) quitter, se
 défaire de. *To quit a siege*, lever, aban-
 donner un siège. *To quit or acquit one's*
self like a man, s'acquitter d'une chose
 en galant homme. *It will never quit*
cost, cela n'en vaut pas la peine; * le jeu
 ne vaut pas la chandelle. *To quit scores*
with one or to quit one, payer quelqu'un,
 s'acquitter de ce qu'on lui doit.
 QUITCH-GRASS, s. chiendent ou gra-
 men, m.
 QUITE [kouaïte], adv. tout-à-fait,
 entièrement, absolument, tout. *Quite*
contrary, au contraire, tout au con-
 traire. *You are quite out*, vous vous
 trompez lourdement.
 QUITTS, adj. quitte. V. *Quit*.
 QUITTANCE [kouitan'ce], s. quit-
 tance, f.
 * TO QUITTANCE [tou kouitan'ce], v.
 a. récompenser; (to repay) rembour-
 ser.
 QUITTED, adj. (from to quit) quit-
 té, etc.
 QUITTING, s. l'action de quitter, etc.
 QUIVER [kouiveur], s. un carquois, m.
 QUIVER, adj. actif, agissant, vif,
 alerte.
 TO QUIVER, v. n. trembler de froid,
 frissonner.

QUIVERED, adj. armé d'un carquois.

QUIVERING with cold, s. frisson, tremblement, m. ou l'action de trembler de froid.

TO QUOS, v. n. remuer : battre, palper, en parlant du cœur.

QUODLIBET, s. subtilité, pointille, f.

QUODLIBETICAL, adj. Ex. *A quodlibetical question*, une subtilité, une question subtile.

* QUOIF [kouôif], s. coiffe, f.

* TO QUOIF [tou kouôif], v. a. coiffer.

QTOIL [kouaîle]. V. *Coil*.

QUOIN [kouoïne], s. Mar. coin, cabrion, m. cale ou pièce de bois servant à arrimer et à acorer des tonneaux, des caisses, des ballots. V. *Coin*.

TO QUOIN or COIN the guns, mettre les cabrions à la batterie.

QUOIT [kouôite], s. palet, disque, m.

TO QUOIT, v. n. jouer au palet ou au disque.

QUORUM [kouôreum], Ex. *A justice of the quorum*, un des juges. *In a company of twenty men, eleven make a quorum*, dans une compagnie ou société de vingt personnes, il suffit qu'il y en ait onze pour terminer une affaire.

QUOTA [kouôta], s. quotepart, f. ou contingent, m.

QUOTATION [kouôtécheune], s. citation, f.

TO QUOTE, v. a. citer, alléguer.

QUOTED, adj. cité, allégué.

QUOTER, s. celui ou celle qui cite ou allègue.

QUOTH I [kouoth ai] (*said I*), dis-je.

Quoth he, dit-il; quoth she, dit-elle.

QUOTIDIAN, adj. quotidien, de chaque jour.

QUOTIENT, s. quotient, m.

QUOTING [kouôtigne], s. (from to quote) citation, l'action de citer ou d'alléguer, f.

QUO WARRANT [kouou-onârren'te], s. une injonction du roi, adressée à un particulier ou à une communauté, pour rendre compte des droits royaux qu'on a usurpés.

R.

R, s. R, f.

TO RABATE [tou rabète], v. a. rabattre (terme de fauconnerie).

RABBIT [rabitte], s. (*a buck-rabbit*) un lapin. *A doe-rabbit*, une lapine. *Rabbit's net*, rabouillière, f. *Rabbit or rabbiting*, rablure, f.

Rabbit, Mar. rablure, f.

RABBI or RABBIN, s. rabbi ou rabbin, m. *The rabbies' opinions or doctrine*, rab-

binisme, m. la doctrine et l'rabbin, f.

RABBINICAL, adj. rabbinique

RABBINISM, s. rabbinisme, m.

RABBINIST, s. un rabbiniste.

RABBIT. V. *Rabbit*.

RABBLE [rable], s. racaille, la lie du peuple, la po-

RABBLEMENT, s. (*a heap of stuff*) enfilade, kyrielle, f. semblée tumultueuse de bas

RABID, adj. féroce, furieux,

RABINET, s. petite espèce de

RACE [réce], s. race, lignee lion, famille, f. (*running*)

The first of all human race, homme. *A race-horse*, un course, un coursier, m.

Race, Mar. ras, ras de m courant, m.

RACER, s. coureur, m. coure

*RACINEAS [récinece], adj. c tre fort, moelleux, etc. en certains vins.

RACK [rak], s. râtelier, n the spit on) hâtier ou contre- (torture) torture, question, g rack of mutton, le derrière d'un mouton. * *To leave at rack* an laisser tout à l'abandon.

Rack, Mar. râteau ou râtel Râteau et Râtelier, partie fra

TO RACK, v. a. appliquer à l donner la question ou la tort rack wine, soutirer le vin, t de la lie, le raffiner.

To rack, Mar. éguilleter (un)

RACKED, adj. appliqué à la t V. to Rack.

RACKET [rakitte], s. raque racket-maker or racket-seller, m. * *To keep a racket* (to mak faire du bruit ou du fracas, fa tamarre.

RACKING, s. (from to rack) te ou l'action d'appliquer à la tor V. to Rack.

Racking, Mar. éguilletage, rary racking, génope, f.

RACKOON, s. sorte de lapin, Occidentales, m.

RACY [récy], adj. fort, s moelleux, en parlant de certai

RADIANCE or RADIANCY, s. s f. brillant, éclat, rayonnement

RADIANT [redien'te], adj. ra reluisant, brillant, éclatant.

TO RADIATE [tou radiète], v. ner, jeter des rayons.

RADIATED, adj. rayonné, rayons.

RADIATION [radiécheune], s. irr f. rayonnement, éclat, m.

AL [radikal], adj. radical.

ALITY OF RADICALNESS, s. état de ce radical, m. source, f. principe, m. **ALLY**, adv. radicalement.

ADICATE [tou radikéte], v. a. prendre, s'enraciner.

ATED, adj. enraciné, qui a pris racine, s'enraciné, vieux, é.

ICATION [radikécheune], s. l'ac-tion d'enraciner.

RA [raddiche], s. rave, f. *Horse-radish*, m.

IS [rédiuece], s. rayon, m.

LE, s. raffle, f. jeu de dés.

AFLE [tou raffle], v. n. raffer, la raffle.

ING. V. *Raffle*.

[rafte], s. radeau, train de bois.

-port, Mar. sabord de charge, à embarquer les bois (dans les gabarres ou bâtimens marchands) au transport des bois de mâture et de bois de construction).

RA [rafteur], s. soliveau, che-ne.

[rag], s. drapeau, m. guenille, beau, haillon, chiffon, m. *His clothes are worn out to rags or tatters*, son habit est tout déchiré, son habit s'en lambeaux.

-bolt, Mar. fiche, cheville à fi-

MUFFIN, s. un gueux, un misé-riable, tout en guenilles, coquin, d, un bêtire.

[rédje], s. (fury) rage, fu-rie, grande colère, f. emportement, *altty*) rage, grande cruauté, f.

AGE, v. a. enrager, être furieux, être en colère, fulminer, tempêter, rage; (*as the sea does*) se cour-roucer, être courroucé.

EROUL [rédjefoule], adj. violent,

ED [ragh'd], adj. (from *rag*) déchiré, qui tombe tout en pièces lambeaux, frippé, en parlant d'un couvert de haillons ou de guenil-lal vêtu, mal couvert, en parlant sonnes.

ADNESS, s. guenilles, f. lambeaux, s, m.

IG [rédjigne], adj. (from *to. rage*) furieux, plein de furie, violent, ucé.

IG, s. rage, fureur, f. courroux, m.

IG, adv. avec fureur, avec rage, un furieux, comme un enragé.

ISOLY [rédjigneli] adv. en furieux, un enragé.

RAGOUT [ragou], s. un ragoût, un ra-goût à la française.

RAIL [réle], s. barrière, f. *A rail on the side of a gallery*, balustrade, f. *Rail (a bird)*. V. *Raye*. *A night rail*, un pei-gnoir.

Rail, Mar. lisse, f. *Rails*, lisses d'a-castillage; *rails of the head*, lisses de herpes; *drift rails*, lisses de platbord des gaillards; *rough-tree-rails*, lisses de ba-tayole de bois; *waist-rails*, lisses de vi-bord; *sheer-rails*, lisse ou préceinte en dessous de la lisse de vibord. V. *Fife*.

TO RAIL in, v. a. environner ou fer-mer de barrières ou de balustres.

TO RAIL, v. n. *To rail at one*, injurier quelqu'un, lui dire des paroles inju-rieuses, le maltraiter de paroles, faire des invectives contre lui, médire ou par-ler mal de lui.

RAILED in, adj. environné ou fermé de barrières ou de balustres. *Railed at*, inju-rié, maltraité de paroles.

RAILER, s. celui ou celle qui injurie, médisant. etc. V. *to Rail*,

RAILING [réligne], s. médisance, l'ac-tion d'injurier, f. etc. V. *to Rail*. *Railing in*, l'action d'environner ou de fermer de barrières.

RAILINGLY [relignely], adv. en des termes injurieux, offensans ou choquans, avec médisance.

RAILLERY [ralleri], s. (*slight satire*) raillerie, plaisanterie, f. *in raillery*, en raillerie, en riant.

RAIMENT [rémente], s. vêtement, m.

RAIN [réne], s. pluie, eau, f. *Heavy rain*, grosse pluie. *Rain-water*, eau de pluie, f. *The rain bow*, l'arc-en-ciel, m. *A rain deer*, une renne.

TO RAIN, v. n. pleuvoir. *It rains*, il pleut. *It is going to rain*, il va pleuvoir, il va tomber de la pluie; *it rains very fast*, il pleut à verse.

TO RAIN, v. a. Ex. *To rain stones, frogs*, etc. pleuvoir des pierres, des gre-nouilles.

* **RAININESS** [réninece], s. qualité d'un temps pluvieux, f.

RAINY, adj. pluvieux, de pluie, sujet à la pluie, ou abondant en pluie.

TO RAISE [tou réze], v. a. lever, éle-ver, soulever, hausser, relever, rehaus-ser, exhausser. *To raise taxes*, lever des impôts, les recueillir. *To raise a siege*, lever, abandonner un siège, faire lever le siège. * *To raise (to increase) the price*, rehausser, hausser ou augmenter le prix, enchérir. *To raise the devil or spirits*, évoquer le démon ou les esprits, les ap-peler, les faire venir à soi. *If I can but raise money*, pourvu que je puisse lever, trouver ou faire de l'argent. *To raise a*

bell, mettre une cloche en branle. *To raise a fund or stock of money*, lever ou faire un fond. *P. Raise no more spirits than you can lay*, ne vous prenez pas à plus fort que vous. *To raise the country*, faire prendre les armes à la province. *To raise an outcry*, s'écrier. * *To raise up*, lever, élever, relever, susciter; * (*to prefer*) élever, avancer.

To raise, Mar. lever, élever, hausser, etc. *To raise the land*, élever la terre; *to raise the stern frame*, élever ou mettre en place l'arçasse; *to raise the stem*, élever ou mettre en place l'étrave; *to raise a purchase*, faire un appareil, préparer une force mécanique; *to raise the chase*, hausser le vaisseau chassé. *Raise the fore-tack*, lève le lof de misaine. *Raise tacks and sheets*, lève les lofs.

RAISED, adj. levé, etc. * *He raised the reputation of the English*, il releva le nom anglais.

RAISER, s. celui qui lève, etc.

RAISING [rézigne], s. l'action de lever; etc. V. *to Raise*.

RAISIN [riz'n], s. raisin sec, m. *Raisins of the sun*, des raisins séchés au soleil, m.

RAKE [réke], s. râteau, m. *P. As lean as a rake*, P. maigre comme un hareng. *A coal-rake*, un râble ou un fourgon. *An oven-rake*, un fourgon de four. *A rake (a wicked fellow)* un scélérat, un perdu, un abandonné, un débauché. *A rake-shame*, un homme de néant et de mauvaise vie, un belître. *A rake of quality*, un petit maître.

Rake, Mar. quête, f. élançement, m. *rake of the stern*, élançement de l'étrave; *rake of the stern port*, quête de l'étambord; *rake of the stern or length of the rake abaft*, quête de la poupe (depuis le couronnement jusqu'à la quille).

TO RAKE, v. a. racler, ratisser. *To rake and scrape for an estate*, amasser du bien à tort et à travers, tâcher de devenir riche par toutes sortes de voies. *To rake (a ship)* Mar. seringuer ou enfiler (un bâtiment) en le canonnant de long en long.

RAKED, adj. raclé, etc.

RAKER, s. un râble ou un fourgon; ratissoire, f. un boueur.

* **RAKEHELL** [rék'elle], s. un débauché, un abandonné, un scélérat.

RAKEHELLY [rék'elli], adj. dissolu, débauché.

RAKING, s. l'action de racler, etc. V. *to Rake*.

RAKING, adj. avare. Ex. *A raking fellow*, un avare, qui tâche d'attraper de tous côtés.

Raking knees, Mar. couples obliques

ou à angles obtus, f. *A rakin* étrave fort élançée.

RAKISH [rék'iche], adj. dissolu, débauché.

RALLERY. V. *Raillery*.

RALLIED, adj. raillé; rallié.

TO RALLY [tou ralli], v. a. rassembler, remettre ensemble; (*banter*) railler (ou railler de) j. moquer de. *To rally*, v. n. se rassembler; railler, etc.

RALLYING [ralliingue], s. ralliement, l'action de railler ou de se railler, f.

RAM [ramme], s. bélier, m. *battering ram*, bélier, m. *Ram-musket or pistol* (baguette), f.

TO RAM in or down, v. a. pousser en avant. *To ram the powder*, bourrer la poudre. *To ram the charge of a gun*, bourrer un canon.

RAMAGE [ramidje], s. branchage d'arbres, f. *A ramage* un faucon hagar.

TO RAMAGE, v. n. rôder, courir çà et là.

RAMBERGE, s. ramberge, f.

RAMBLE [ram'ble], s. course, de courir ou de rôder, f.

TO RAMBLE, v. n. rôder, courir et d'autre, aller çà et là.

RAMBLER [ram'bleur], s. un vagabond.

RAMBLING, s. course, l'action de courir, f.

RAMBLING, adj. Ex. *A rambling* un coureur, un vagabond. *A rambling woman*, une coureuse, une femme qui ne se plaît point au logis. * *He was rambling from one thought to another*, l'homme voltige incessamment en pensée.

RAMBOOZE or **RAMBUSE**, s. bois dur, posée qui se fait surtout à Cambray.

* **RAMIFICATION** [ramifikécheur], s. ramification, f.

TO RAMIFY [tou rammifai], v. a. ramifier.

RAMMED in, adj. (from *to ram*) enfoncé, etc. V. *to Ram*.

RAMMER [rammeur], s. (a pavé) marteau ou demoiselle, f. (or a baguette), f.

Rammer, Mar. refouloir, m. *wood rammer*, refouloir en bois.

RAMMING or **RAMMING in**, s. l'action d'enfoncer, etc. V. *to Ram*.

RAMMISH, adj. (from *ram*) Ex. *To smell rammish* or *to have a rammish smell*, sentir le bouquin.

RAMMISHNESS, s. bouquin, m. de bouc, f.

us [rémeuce], adj. rameux.

, s. (*a great ramping girl*) une
une grande gigue ; (*leap spring*)
ond, m.

amp [tou ram'pe], v. n. monter ;
r. *To ramp or to ring and ramp* ,
gambader, danser, sauter, fo-

ant, adj. rampant, *terme de bla-*
vanton) folâtre, lascif.

art [ram'parte], s. rempart, m.
ing, s. l'action de monter, etc. V.
p.

ing, adj. Ex. *A ramping girl*, une
une grosse gigue.

ions, s. raiponce, f.

iaed, adj. fortifié de remparts.

ranne], c'est un préterit du verbe

acid [ran'cide], adj. rance.

acidness, RANCIDITY [ran'cidnece,
iti], s. rancidité, qualité de ce
rance.

onous, adj. plein de fiel ou d'ani-

onously, adv. avec aigreur, avec
ité.

our [rang'keur], s. rancune,
envétérée, animosité, f. ressentim-

, s. (*border, seam*) bordure, f.
faits sur le bord, m. pl.

om, s. (*chance*) [ran'deum],
re, f. hasard, m. *To leave all at*

, laisser aller les choses à l'aven-

iriser tout à l'abandon. *At random*,

la volée, inconsidérément, étour-

, sans jugement, à l'aventure,

à travers. *To shoot at random*

thout taking aim) tirer à coup

ou au hasard, tirer sans viser nulle

Random-shot (*a shot, stroke or*

without any aim) chasse-morte, f.

lom-shot, Mar. volée (de canons

nortiers), f.

[ran'g], préterit du verbe *to ring*;

, s. (*rank*) [ren'dje, ren'gk],

m. (*a grate in a kitchen*) une

(*ranging*) Ex. *He delivered him-*

to mad range of pleasures, il se

u il s'abandonna à toutes sortes de

range; v. a. (*to set in order*) ranger,
mettre en ordre; (*to sift*) sasser, bluter,
cribler, tamiser.

To range along a coast, Mar. ranger
une côte.

RANGED, adj. rangé, etc.

RANGER, s. le maître de la venaison.

RANGING [ran'djigne], s. l'action de
ranger, d'aller de côté et d'autre, etc.
V. *to Range*, n. et a.

RANK, s. (*order*) [ran'gk], rang, or-
dre, m. (*place or dignity*) rang, grade,
m. dignité, f. degré d'honneur, m.
place, f.

RANK, adj. bon, fertile, gras, de grand
rapport, abondant; qui pousse avec trop
d'abondance. *Rank smell*, odeur forte,
puanteur, f.

to RANK, v. a. ranger, mettre au
nombre.

To rank, v. n. Ex. *I will not rank*
with him, je ne veux pas figurer avec lui.

RANKISH [ran'gkiche], adj. qui com-
mence à sentir mauvais.

to RANKLE [tou ran'gkle, v. n. se pu-
tréfier, se former en apostème.

* RANKLY [ran'gkli], adv. grossière-
ment.

RANKNESS, s. bonté, fertilité, f. trop
grande abondance, f. odeur forte, puanteur, f.

* RANNY [ranni], s. musaraigne, f.

to RANSACK [tou ran'sak], v. n. piller,
saccager.

RANSACKED, adj. pillé, saccagé.

RANSACKING, s. pillage, saccagement,
m. l'action de saccager.

RANSOM [ran'seume], s. rançon, f.

to RANSOM, v. a. racheter, rançonner,
Ex. *To compel one to ransom himself for*
money, rançonner quelqu'un.

RANSOMED, adj. racheté, etc.

* RANSOMLESS [ran'seumelece], adj.
sans rançon.

RANT, s. saillie, f. transport, m. fu-
reur, verve, f.

to RANT [tou ran'te], v. n. faire l'en-
ragé ou l'extravagant, tempêter.

RANTER, s. un enragé. *Ranters* (*heretics of the family of love*) ranters, sorte
d'hérétiques.

RANTING, adj. enragé, étourdi.

RANTING, s. l'action d'un enragé.

* RANTIPOLE [ran'tipole], adj. extrava-
gant, débauché, dissolu.

RANULAR, adj. Ex. *The ranular vein*,
veine ranulaire, f.

* RANUNCULUS [raneun'gkionleuce], s.
renoncule, f.

RAP [rappe], s. tape, f. *A rap on the*
nose, nasade ou chiquenaude sur le nez, f.

to RAP, v. a. frapper fort et ferme,
frapper avec empressement.

to RAP [tou rappe], v. a. Ex. *Whatever he can rap and rend*, tout ce qu'il peut attraper. *To rap out a great oath*, faire un grand serment.

RAPACIOUS [rapécheuce], adj. rapace, avide et ardent à la proie, ravissant.

* RAPACIOUSLY [rapécheuceli], adv. avidement, avec rapacité.

RAPACIOUSNESS or RAPACITY, s. rapacité, disposition, m. ou penchant à la rapine, f.

RAPE [répe], s. rapt, enlèvement, ravissement, viol, m. *One that has committed a rape*, un ravisseur. *Rape* (a farrier's tool) râpe, f. (a wild radish) rave sauvage, f. *Rape-seed*, navette, f. *Rape* (a part of a county, particularly in the county of Sussex) sorte de subdivision de province, particulièrement de celle qu'on nomme Sussex. *Rape-wine*, râpé, m.

RAPID [rapid], adj. rapide, qui va ou qui coule avec vitesse.

RAPIDITY or RAPIDNESS, s. rapidité, vitesse, f.

RAPIDLY, adv. rapidement, avec rapidité.

RAPIER [répi'er], s. brette, estocade, rapière, f.

RAPINE [rapine], s. rapine, volerie, f.

RAPINOUS, adj. (ravenous) qui vit de rapine.

RAPPER [rapeur], s. celui qui frappe. *Rapper*, un grand serment, m.

RAPPING, s. (from to rap) l'action de frapper, etc. V. to Rap.

* RAPPORT [rapport], s. rapport, m. relation, f.

* RAPSDODY [rapsôdi], s. rapsodie, f.

RAPT or RAPT up [rapte, rapte euppe], adj. ravi, transporté.

RAPTURE [rapthioure], s. (a taking away) ravissement, enlèvement, m. (ecstasy or transport) extase, f. ravissement ou transport d'esprit, m. *A poetical rapture*, verve ou saillie poétique, f.

RAPTURED, adj. ravi, enlevé, transporté.

RAPTUROUS, adj. ravissant, qui ravit.

RARE [rére], adj. (that happens but seldom) rare, qui n'est pas ordinaire : (scarce) rare, difficile à avoir, qui n'est pas commun ; (excellent) rare, excellent, extraordinaire, singulier.

RARE, adv. fort, parfaitement. Ex. *This is rare good*, ceci est fort bon, très-bon, parfaitement bon, admirable.

RAREE [réri], adj. Ex. *A Savoyard's raree show*, curiosité de Savoyard, f.

RAREFACTION, s. raréfaction, f.

RAREFIED, adj. raréfié.

TO RAREFY [tou rarifai], v. a. raréfier.

To rarefy, v. n. se raréfie.
RAREFYING, s. l'action de rarefaction, f.

RARELY, adv. (seldom) rare, fréquemment, peu souvent.

RARENESS [rér'neco], s. rareté, f.

TO RARIFY. V. to Rarefy.

RARITY, s. (a rare thing) chose rare, f.

RASBERRY, s. framboise, f. ale, de l'aile framboisée ou de f. *A raspberry-tree* or a raspberry, m.

RASCAL [raskal], s. un coquin, un homme de néant, u rascal-deer, un cerf ou daim.

RASCALLION, s. un homme de lie du peuple.

RASCALITY, s. la racaille, peuple, la lie du peuple, la populace.

RASCALLY, adj. de coquin, de saquin. *The rascally sort* de canaille.

RASCALLY, adv. en coquin, coquin.

RASE. V. Raze.

RASH [rache], adj. téméraire, imprudent, mal avisé, peu judicieux, précipité. *Rash*, téméraire, qui a la tête chaude trop vite en besogne.

RASHER, s. (of bacon) tranchette de lard grillée, f. une lard.

RASHLY, adv. (from rash) ment, imprudemment, inconsciemment, avec précipitation, f.

RASHNESS, s. témérité, imprudence, précipitation, f.

RASOR [rézeur]. V. Razor [raze].

RASP [raspe], s. une râpe.

TO RASP, v. a. râper.

RASPBERRY. V. Raspberry.

RASPED, adj. râpé.

RASPING, s. l'action de râper.

RASURE [rézjioure], s. rature, f.

RAT [ratte], s. un rat. *I distrust something* je me me doute de quelque chose.

mort-aux-rats, f. *Rat-trap*, mort-aux-rats, f. *Rat-catcher*, un attrapeur de rats.

RATABLE, adj. évaluable, t.

RATABLY, adv. également, portions.

RATAFIA, s. (a kind of) ratafia, m.

RATAN, s. sorte de canne.

RATE [réte], s. prix, taxe, f. (tax) taxe, f. taux, f. (order) rang, m. * volée f. (

it, *it bears or yields a great rate*, est fort cher; le blé se vend fort *It that or this rate*, de cette manière à ce compte. *I can live no longer at this rate*, je ne saurois vivre plus longtemps de cette manière ou sur ce pied. *It at a high rate*, vous parlez bien *Rate-tythe*, certaine dîme qu'on paye sur les bestiaux. *Rates*. V. *Pilot*.

R, s. Mar. (*of a ship of war*) rang, *Rang*, partie française; *rate* (*of a ship*) marche d'un bâtiment, *f. rate* (*of a time-keeper*), marche d'une montre marine, *f.*

RATE, v. a. (*to value*) taxer, estimer l'estimation, priser, mettre à un certain taux.

R, adj. taxé, estimé, prisé, etc. *Rate*.

R, s. ratine, *f. sorte d'étoffe*.

R, s. (*from to rate*) estimation.

or RATHER [*rath rathi*], adj. *A rath-egg*, un œuf mollet, propre à cuire.

R [*ratheur*], adv. plutôt, mieux. *I rather*, elle aimeroit mieux, elle le veut bien.

RATIFICATION [*ratifikécheune*], s. ratification, confirmation, *f.*

RATIFIED, adj. ratifié, approuvé, confirmé, validé.

RATIFIER [*ratifaieur*], s. celui ou celle qui ratifie.

RATIFY [*tou ratifai*], v. a. ratifier, confirmer, valider, rendre valide.

RATIFYING, s. ratification, *f.* l'action de ratifier, etc. V. *to Ratify*.

R [*rétagne*], s. (*from to rate*) estimation, *f.* l'action d'estimer, etc. V. *Rate*.

R [*réchi'o*], s. proposition, *f.*

RATIOCINATION [*tou rachiocinéte*], v. n. raisonner.

RATIOCINATION, s. ratiocination, *f.* raisonnement, *m.*

RATIOCINATIVE, adj. où l'on emploie le raisonnement.

RATIONAL [*racheunal*], adj. raisonnable, qui a de la raison, du sens ou du bon sens; qui peut raisonner, *en parlant* *comme*. *A very rational discourse*, un discours bien raisonné.

RATIONALIST, s. esprit fort, *m.*

RATIONALITY, s. pouvoir de raisonner.

RATIONALLY, adv. raisonnablement, avec raison.

RATIONALNESS, s. l'état de ce qui est raisonnable.

RATTLING or *RATTLINGS*, s. pl. Mar. en-

fléchures, *f.* quaranteniers ou menus cordages dont on fait les enfléchures, *m.* *nine-thread-rattling*, quarantenier de neuf fils. *Rattling stuff*, quarantenier.

TO RATTLE down the shrouds, v. a. mettre des enfléchures aux haubans.

RATTEEN or *RATEEN* [*rattine*, *rétime*], s. ratine, *f. sorte d'étoffe*.

RATTLE [*rattle*], s. sonnette, *f.* ou hochet d'enfant, *m.* *A rattle-snake*, un serpent à sonnettes. *The rattles or waddles of a cock*, les marioles d'un coq, *f.* *Rattle-heads* (*a nickname given to the cavaliers in the late civil wars*) têtes à sonnettes, sobriquet que les rebelles du temps de Charles I donnoient aux royalistes.

TO RATTLE, v. n. faire du bruit. *To rattle in the throat*, râler. *His throat began to rattle, and soon after he died*, le râlement le prit, et un peu après il mourut.

To rattle, v. a. gronder, quereller, faire la mercuriale, laver la tête, réprimander. V. *to Rattle*, v. n.

RATTLING, s. bruit, *m.* (*scolding*) action de gronder, etc. V. *to Rattle*. *Rattling in the throat*, râlement, *m.*

Rattling, Mar. V. *Ratlines*.

RAVAGE [*rav'vidje*], s. ravage, dégât, désordre, *m.* ruine, *f.*

TO RAVAGE, v. a. ravager, faire ravage ou faire du ravage, ruiner, désoler.

RAVAGED, adj. ravagé, ruiné, désolé.

RAVAGER, s. celui qui ravage, etc.

RAVAGING, s. ravage, dégât, *m.* l'action de ravager, de ruiner ou de désoler.

* *RAUCITY* [*rauciti*], s. enrouement, *m.* raucité, *f.*

TO RAVE [*tou réve*], v. n. rêver, être en délire, extravaguer. *To rave and tear* (*to be mad for grief*) se désoler, se désespérer.

TO RAVEL [*tou ravvel*], v. a. embarrasser, embrouiller.

To ravel out, v. n. s'effiler, s'en aller en fils.

RAVELIN [*rav'linne*], s. ravelin, *m.*

RAVELLED, adj. (*from to ravel*) embarrassé, embrouillé, etc.

RAVELLING, s. l'action d'embarrasser, etc. V. *to Ravel*.

RAVEN [*rév'n*], s. corbeau, *m.*

TO RAVEN, v. n. dévorer, manger goulument.

RAVENING, s. rapine, *f.*

RAVENOUS, adj. (*rapacious*) rapace, ravissant, avide à la proie.

RAVENOUSLY, adv. avec rapacité.

RAVENOUSNESS, s. rapacité, voracité, *f.*

|| *RAUGHT* [*raute*], c'est un vieux préterit du verbe *to reach*.

RAVIN, s. proie, rapine, *f.*

TO RAVIN [tou rav'vine]. V. to Raven.

RAVINE, s. un gouliastre, goulé, glouton ou gourmand, m.

RAVING, s. (from to rave) l'action de rêver, rêverie, f. délire, m.

RAVING, adj. Ex. *A raving fancy*, une folle imagination qui tombe dans le délire.

*RAVINGLY [révigneli], adv. avec frénésie.

TO RAVISH [tou raviche], v. a. ravir.

RAVISHED, adj. ravi. *To be ravished with love*, être dans des transports d'amour, être éperdument amoureux, brûler d'amour.

RAVISHER, s. ravisseur, m.

RAVISHING, s. l'action de ravir, etc. V. to Ravish.

RAVISHING, adj. ravissant, qui ravit.

RAVISHMENT, s. ravissement, m.

RAW [râu], adj. crû, qui n'est pas cuit. *Raw meat in one's stomach*, une viande crue, indigeste, mal digérée, f. *Raw (not wrought)* crû, qui n'est pas travaillé. *Raw leather*, cuir crû ou vert, qui n'est pas corroyé, m. **Raw (unskilled)* ignorant, qui ne sait encore rien, qui n'a point d'expérience, qui n'a encore rien appris, neuf. *A raw-boned fellow*, un puissant corps qui n'est pas chargé de graisse.

RAWNESS [râunere], s. crudité, f. (*unskilfulness*) faute d'expérience, f.

RAY, s. rayon, rais, trait de lumière, m. *The ray (or thornback)* la raie, poisson de mer. *A ray of gold*, une feuille d'or.

TO RAY, v. n. rayonner; jeter des rayons.

RAYLE, s. rayle, m. oiseau.

RAZE [réze], s. sorte de mesure de blé autrefois en usage.

TO RAZE, v. a. raser, démolir, détruire entièrement, abattre rez pied, rez terre.

RAZED, adj. rasé, démoli, entièrement détruit, abattu.

RAZERS, s. défenses de sanglier, f.

RAZING, s. l'action de raser, etc. V. to Raze.

RAZOR, s. rasoir, m.

RAZURE [rézjeure], s. rature, effacement, f.

REACH [ritche], s. portée, f. *It is out of my reach*, cela n'est pas à la portée de mon bras, je ne saurois y atteindre.

* *Reach (capacity)* portée, capacité, f.

* *Reach of thought*, pénétration d'esprit, sagacité, f. * *Reach (power)* pouvoir, m.

A man of deep reach, un homme adroit, un homme fin, un politique, un homme qui a de l'intrigue. *The reach of a river*, la largeur d'un bras de rivière entre deux pointes.

Reach, s. Mar. étendue en ligne du courant d'une rivière, compris deux pointes ou contours (com *Blackwall reach*, *Woolwich reach*).

TO REACH, v. a. (to come at) at- touches à une chose; (to give) avancer, donner, bailler. * *It is dear, I cannot reach the price of* est trop cher, je ne saurois y me d'argent.

To reach, v. n. s'étendre, rég- *reach at a thing*, tâcher d'attrap- que chose.

REACHED, adj. atteint, attrapé *to Reach*.

REACHING, s. l'action d'atteind- V. to Reach.

REACTION [riakcheune], s. acti- proque, f.

READ, prétérit du verbe to read.

READ [red], adj. lu. *A well-read man*, un homme qui a coup lu, un homme d'érudition.

TO READ [tou rîde], v. a. p. part. *read* (prononcez red, au l'infinitif se prononce rîde) lire. *Read on*, poursuivez, continuez de lire. *Read out or aloud*, lire tout haut, lire voix. *To read over*, lire, parcou- tout, lire d'un bout à l'autre. *Read about*, lire tour à tour. *To read to read over again*, relire, lire en- fois. *To read the articles of war- ship's company*, lire à l'équipag- donances de la marine.

* READEPTION [riadepcheune], s. vrement, m.

READER [rîdeur], s. Ex. *The read- church*, le lecteur d'une église.

READILY [reddilî], adv. (quickly) *ready*, promptement, vite- ment. *Readily*, aisément; (gladly) av- avec plaisir, de bon cœur, avec- sement.

READINESS [reddinece], s. prom- diligence, f. *Readiness of wit*, l' d'esprit, f.

READING [rîdigne], s. (from lecture, f. ou l'action de lire. *A reading desk*, un lutrin.

READING, adj. Ex. *The reading*, qui regarde la lecture.

TO READJOURN [tou riadjourn], v. journer.

READJOURNED, adj. réajourné.

READJOURNING, s. réajournement l'action de réajourner.

READMISSION, s. seconde admissi-

TO READMIT [tou riadmit], v. a. tre de nouveau.

READMITTED, adj. admis de nou-

* TO READORN [tou riadorn], v. s- rer, orner de nouveau.

dy], adj. (*prepared, at hand*) é, en état, qui est sur le i est tout porté; (*inclined*) , disposé, porté, prompt; , habillé. *Ready-money*, argent, argent bas.

j. Mar. prêt, paré, etc. *Are you for going about?* tout est-il pour virer?

v. (for *already*) déjà. *Rooms ready furnished*, chambres à garnies, f.

c'étoit le nom de l'étendard nois, du temps que l'Angle-
oit soumise.

ANCE [riafferman'ce], s. nou-
ion, f.

ED, adj. que l'on a derechef
t.

ks], s. Ex. *To play reaks*,
du, faire l'insolent, faire le
tre, faire du vacarme.

], adj. réel, qui est vraiment
t, effectif, qui est en effet,
ole. *Real estate*, biens im-

ale, f.

. rouge, réalgal, espèce d'ar-

riality], s. réalité, vérité,
*I cannot apprehend what re-
in greatness*, je ne puis pas
ce que la grandeur a de réel.

[*to rialize*], v. a. réa-

s. l'action de réaliser.

ally], adv. réellement, ef-
en effet, véritablement;
surément, tout de bon.

me], s. royaume, m.

riality], s. loyauté, f.

e], s. rame de papier, f.

ATE [to riániméte], v. a.
lonner ou rendre la vie.

, adj. ranimé.

x [to rianneks], v. a. an-
iveau.

ou ripe], v. a. (*to gather*)
recueillir.

j. moissonné, recueilli.

moissonneur, m. moisson-

l'action de moissonner ou
Reaping-time, moisson,
e la récolte ou des métives.

], s. l'arrière-garde, f. *Rear-*
tre-amiral, m.

v. a. élever, ériger, dresser.
ever, élever, dresser, ériger.

e up (*to raise him*) élever
x charges, l'avancer, faire

quelqu'un. * *To rear one's*

self up, s'élever, s'agrandir, se pousser,
faire sa fortune.

REARED, adj. élevé, etc.

REARING, s. l'action d'élever, etc. V. *to*
Rear.

* REARMOUSE [riremôouce], s. chauve-
souris, f.

* REARWARD [rirouâurd], s. l'arrière-
garde, f.

TO REASCEND [to rias'cen'de], v. a. and
n. remonter.

REASON [riz'n], s. raison, f. bon sens,
jugement, m. (*consideration*) raison,
considération, f. (*reasonable terms, jus-*
tice) raison, f. devoir, droit, m. équité,
justice, f. *To speak reason*, parler en
homme de bon sens. *That is all the rea-*
son in the world, il n'y a rien de plus
juste. *To do one reason*, faire raison à
quelqu'un, lui donner contentement sur
quelque chose.

TO REASON, v. n. (*to discourse*) raison-
ner, discourir; (*to dispute*) raisonner,
disputer. *To reason with one's self*, mé-
diter, considérer, songer profondément
à quelque chose.

REASONABLE [riz'nable], adj. (*rational*)
raisonnable, doué de raison, qui a la fa-
culté de raisonner; (*just*) raisonnable,
juste, équitable.

REASONABLENESS, s. justice, équité, f.

REASONABLY, adv. raisonnablement,
passablement, assez.

REASONER, s. raisonneur, logicien, m.

REASONING, s. raisonnement ou l'action
de raisonner, argument, m.

REASONLESS, s. sans raison.

TO REASSEMBLE [to riassem'ble], v. a.
rassembler, remettre ensemble, ramas-
ser.

To reassemble, v. n. se rassembler.

REASSEMBLED, adj. rassemblé.

* TO REASSERT [to riassert], v. a. as-
surer de nouveau.

TO REASSUME [to riassioume], v. a. re-
prendre.

REASSUMED, adj. repris.

REASSUMING, s. l'action de reprendre.

* TO REAVE [to rive], v. a. enlever de
force ou à la dérobée.

TO REBAPTIZE [to ribaptaïze], v. a. re-
baptiser.

REBAPTIZED, adj. rebaptisé.

REBAPTIZATION or REBAPTIZING, s. l'action
de rebaptiser.

REBATE, s. cannelure, f.

TO REBATE [to ribéte], v. a. canneler,
émousser; (*to deduct*) rabattre, déduire,
décompter.

REBATED, adj. cannelé, etc. V. *to Re-*
bate. *Coats of arms rebated*, armes bri-
sées, f.

REBATEMENT, s. of figures, diminution

de figures, *f.* *Rebatement of coats of arms*, brisure d'armoiries, *f.* *Rebatement (deduction)* déduction de compte, *f.*

REBATING, *s.* l'action de canneler, *etc.* V. *to Rebate* et *Rebatement*.

REBECK, *s.* rebec, *m.* sorte d'instrument de musique.

REBEL [re'bel], *s.* un rebelle.

TO REBEL, *v. n.* se rebeller, se révolter.

REBELLING [ribelligne], *s.* rébellion, *f.* l'action de se rebeller, *etc.* V. *to Rebel*.

REBELLION [ribellieune], *s.* rébellion, révolte, *f.*

REBELLIOUS, *adj.* rebelle, enclin à la rébellion ou qui tend à la rébellion. *A rebellious child*, un enfant rebelle, un enfant désobéissant.

* REBELLIOUSLY [ribellieusli], *adv.* en opposition à l'autorité légitime.

REBELLIOUSNESS, *s.* rébellion, révolte, *f.*

TO REBELLOW, *v. n.* mugir une seconde fois, répéter le mugissement.

REBOUND, *s.* bond ou second bond, *m.*

TO REBOUND [tou ribdoun'de], *v. n.* faire un bond, bondir ou rebondir.

REBOUNDED, *adj.* bondi ou rebondi.

REBOUNDING, *s.* second bond, rebondissement, *m.* l'action de rebondir.

REBUFF [ribeuf], *s.* rebuffade, *f.* rebut, refus, mauvais accueil, *m.*

TO REBUFF, *v. a.* rebuter, rejeter avec rudesse.

TO REBUILD [tou ribild], *v. a.* rebâtir.

REBUILDING, *s.* l'action de rebâtir.

REBUILT, *adj.* rebâti.

* REBUKABLE [ribiukable], *adj.* digne de réprimande.

REBUKE [ribiouke], *s.* réprimande, censure, mercuriale, *f.*

TO REBUKE, *v. a.* reprendre, quereller, censurer, réprimander, gronder; * laver la tête, faire la mercuriale. P. *The devil rebukes sin*, P. le renard prêche aux poules.

REBUKED, *adj.* repris, censuré, querellé, réprimandé, *etc.*

REBUKEFUL, *adj.* aigre, rude. Ex. *He did it with such rebukeful language*, il le fit avec tant d'aigreur ou d'une manière si aigre.

REBUKEFULLY, *adv.* avec aigreur, rudement.

REBUKER [ribioukeur], *s.* celui ou celle qui reprend, qui querelle, qui censure ou qui réprimande; un censeur, un grondeur.

REBUKING, *s.* l'action de reprendre, *etc.* V. *to Rebuke*.

REBUKING, *adj.* Ex. *A rebuking letter*, une lettre de réprimande.

REBUS [rébeuce], *s.* un rebus.

TO RECALL [tou rikâle], *v. a.* rappeler,

faire revenir, donner ou env de retourner.

The admiral has recalled u général nous a fait le signal ment.

* RECALL [rikâle], *s.* révo l'action ou le pouvoir de rappé RECALLED, *adj.* rappelé.

RECALLING, *s.* rappel, ordre nir, *m.* ou l'action de rappeler TO RECALL [tou rikan'te], *v* ter, désavouer.

TO recant, *v. n.* se rétract dire, chanter la palinodie.

RECATATION, *s.* retractatio tion de se rétracter ou de cha linodie.

RECATED, *adj.* rétracté, dés

* RECATER [rikan'teur], *s* celle qui se rétracte.

RECATING, *s.* rétractation, de rétracter, *etc.* V. *to Retrac*

TO RECAPITULATE [tou rikapit v. a. récapituler, faire la réca d'un discours, résumer ce qui

RECAPITULATED, *adj.* récapitu

RECAPITULATION, *s.* récapitul

* TO RECAPRY [tou rikarri] porter.

TO RECEDE [tou ricide], *v. r* se dédire.

RECEIPT [ricite], *s.* recette; *f.* (*note of a thing received*) quittance, *f.*

RECEIVABLE, *adj.* recevable.

TO RECEIVE [tou ricive], *v. a* dans tous ses sens. *To receive (a great loss, faire une grande receive (to conceal) stolen thin* quelque vol.

RECEIVED, *adj.* reçu, *etc.* ceive.

RECEIVER, *s.* receveur, *m.* *stolen goods*, receleur, *m.* rec

RECEIVING, *s.* l'action de reci V. *to Receive*; recette, récepti

* TO RECELEBRATE [tou ricelib célébrer de nouveau.

* RECESSION [ricen'cheune], ration, revue, *f.*

RECENT [ricen'te], *adj.* réc nouveau, frais.

RECENTLY, *adv.* récemment, ment, depuis peu, fraîchemen fraîchement.

* RECENTNESS [ricen'tnece], veauté, *f.*

RECEPTACLE, *s.* réceptacle, *m.* retraite, *f.*

RECEPTION [ricepcheune], *s.* *f.* accueil, *m.*

RECEPTIVE, *adj.* capable de propre à recevoir.

roy [recepturi], adj. géné-
recu.

s. (from *to recede*) retraite,
ment, m. l'action de s'éloigner.
e recess (*a solitude*), retraite,
f. lieu retiré ou particulier ou
m. * *The most secret recesses of*
les replis de nos âmes, les se-
notre cœur, m. *The recess (or*
the British parliament, la levée
aration du parlement Britanni-

in the land, Mar. V. *Bight*.

ON, s. (*yielding*) action de cé-
ession, f.

IARGE [tou ritchan'dje], v. a.
e again) rechanger.

IARGE [tou ritchardje], v. n. (to
ew) recharger.

IDIVATE [tou ricidivète], v. n.
e) récidiver, faire une rechute.

ATION, s. récidive, rechute, f.
[recipi], s. récipé, m. ordon-
médecin, f.

IT [ricipi'en'te], s. récipient, m.
CAL [ricipprokal], adj. réci-
nutuel.

CALLY, adv. réciproquement,
ment, l'un l'autre.

LOCALNESS [ricipprokalnece], s.
é, f.

PROGATE, v. a. agir alternative-

CATION [ricipprokécheune], s.
iprocation of love, une amitié
ur réciproque, retour d'amour,
ciprocité, f.

[recizjenne], s. l'action de

[ri'saïtal], s. récit, m. rela-
ration, f. ou narré, m.

ION, s. récit, m. action de ré-

IVE, adj. Ex. *Recitative music*
itive, s. récitatif ou récit en mu-

TE [tou ri'saïte], v. n. réciter,
œur; raconter.

, adj. récit, etc.

[ri'saïteur], s. celui ou celle

G, s. l'action de réciter, etc.
ite.

ESS [reklece], adj. insouciant,

LESSNESS [reklecenece], s. in-
négligence, f.

CON [tou rek'n], v. a. (to com-
npter, calculer, supputer; (to
compter, estimer, réputer; te-
re au rang. considérer; (to de-
v) compter, faire son compte,
les mesures, faire fond, s'assu-

rer, s'attendre. *I reckon but little on it*,
je m'en promets peu de chose. *To reckon*
up, compter, supputer, faire la suppu-
tation ou le dénombrement.

To reckon, Mar. compter, etc. *I rec-*
kon myself to the westward of Ushant,
je me fais à l'ouest d'Ouessan.

RECKONED, adj. compté, etc.

RECKONER, s. celui ou celle qui compte,
arithméticien, m..

RECKONING, s. l'action de compter,
etc. V. *to Reckon*; compte, m. *To*
come to a reckoning with one, comp-
ter avec quelqu'un. *Reckoning (in a pu-*
blic house) écot, m. *After reckoning*,
subécot, m. *Reckoning (of a woman*
with child) terme d'une femme enceinte,
m. *She is near her reckoning*, elle est
prête à accoucher. *Off reckoning*, dé-
compte, m.

Reckoning, Mar. estime, f. résultat
du calcul des routes, m. *Dead reckoning*,
route estimée, f.

TO RECLAIM [tou rikléme], v. a. *from*
ill courses, corriger, mettre à la raison,
ranger à son devoir, réduire, réformer.

To reclaim, v. n. se corriger, se ré-
former, changer de vie.

RECLAIMED, adj. corrigé, réclame, etc.

RECLAIMING, s. l'action de corriger, etc.
V. *to Reclaim*.

RECLAIMLESS, adj. incorrigible, perdu,
abandonné.

TO RECLINE [tou riklaïne], v. a. pen-
cher.

* TO RECLINE [tou riklaïne], v. n. se
reposer, s'appuyer.

* TO RECLOSE [tou rikloze], v. a. re-
fermer, fermer de nouveau.

RECLOSE [rikliouze], adj. enfermé, se-
cret.

RECLUSE, s. un reclus, une recluse.

RECOGNISANCE [rikognizan'ce], s. recon-
naissance, soumission, obligation, que
l'on passe dans une cour de justice.

TO RECOGNISE [tou recognaize], v. a.
reconnoître.

RECOGNISEE, s. celui à qui l'on passe
l'obligation nommée *recognisance*.

RECOGNITOR, s. celui qui a passé cette
sorte d'obligation.

RECOGNITION, s. (or *acknowledgment*)
reconnaissance, f. (or *examination*)
revue, f. examen, m.

RECOGNITORS, s. (*the jury impanelled*
upon an assize) les douze jurés de la cour
des assises.

RECOIL [rikoil], s. recul, m.

TO RECOIL, v. n. (*to give back as a gun*)
reculer, repousser; * (*to give ground*)
reculer, lâcher le pied.

RECOILING, s. recul, m. l'action de re-
culer, etc. V. *to Recoil*.

to **RECOIN** money [tou rikôin], v. a. frapper ou battre de nouvelle monnaie, refaire ou renouveler la monnaie.

RECOINAGE or **RECOINING**, s. renouvellement de la monnaie, m.

RECOINED, adj. frappé ou battu de nouveau. V. to *Recoin*.

RECOLLET, s. récollet, m. récollette, f.

to **RECOLLECT** [tou rek'kolekt], v. a. rassembler de nouveau. To *recollect one's self*, se recueillir, rentrer dans ou en soi-même. *Pray recollect yourself (call to mind or think of it)* songez-y bien, avisez-y, appelez-en la mémoire ou le souvenir, tâchez de vous le remettre.

RECOLLECTION, s. recueillement, m. recollection de l'esprit, action de l'esprit qui se recueille; récapitulation, f.

* to **RECOMFORT** [tou rikeum'feurt], v. a. reconforter.

to **RECOMMENCE** [tou rikommén'ce], v. a. recommencer, renouveler.

RECOMMENCED, adj. recommencé, renouvelé.

to **RECOMMEND** [tou rekommen'de], v. a. recommander.

RECOMMENDABLE, adj. recommandable, louable, estimable.

RECOMMENDATION, s. recommandation, f.

RECOMMENDATORY, adj. qui recommande, de recommandation ou de faveur.

RECOMMENDED, adj. recommandé.

RECOMMENDER, s. celui ou celle qui recommande.

* to **RECOMMIT** [tou rikom'mit], v. a. commettre de nouveau.

RECOMPENSE, s. (*reward*) récompense, f. (*amends*) récompense, compensation, f. dédommagement, m.

to **RECOMPENSE** [tou rikom'pen'se], v. a. (*to requite*) récompenser, dédommager; (*to make amends*) récompenser, dédommager.

RECOMPENSED, adj. récompensé, etc.

RECOMPENSER, s. celui ou celle qui récompense.

RECOMPENSING, s. l'action de récompenser.

* **RECOMPILEMENT** [rikom'pâilement], s. nouvelle compilation, f.

to **RECOMPOSE** [tou rikom'pôze], v. a. recomposer, composer une seconde fois.

to **RECONCILE** [tou rekôn'saile], v. a. réconcilier, concilier, accorder, raccommoder, remettre en bonne intelligence, rajuster, réunir, mettre d'accord. *He could not reconcile himself to do it*, il ne put s'y résoudre.

RECONCILABLE, adj. réconciliable, que l'on peut réconcilier.

RECONCILED, adj. réconcilié, etc. V. to *Reconcile*. *These things cannot be recon-*

ciled, on ne sauroit concilier ou accorder ces choses.

RECONCILEMENT, s. réconciliation, réunion, f. raccommodement, m.

RECONCILER, s. conciliateur, m. conciliatrice, f.

RECONCILIATION or **RECONCILING**, s. l'action de réconcilier, etc. V. to *Reconcile*.

RECONDITE [rikon'daite], adj. secret, caché, impénétrable.

to **RECONDUCT** [tou rikon'deukt], v. a. reconduire.

RECONDUCTED, adj. reconduit.

to **RECONNOITRE**, v. a. reconnoître. *We reconnoitred the force of the enemy*, nous reconnûmes la force de l'ennemi.

* to **RECONQUER** [tou rekôn'gkeur], v. a. reconquérir.

* to **RECONVENE** [tou rikon'vine], v. a. assembler de nouveau, rassembler.

RECORD [rikôrd], s. acte public enregistré, m. *A court of records*, greffe, m. *The records of the Tower*, les archives d'Angleterre, que l'on garde à la Tour de Londres, f. *Records of time (history)* l'histoire, f.

to **RECORD**, v. a. enregistrer ou enregistrer. *To record a thing in history*, mettre une chose dans l'histoire, en conserver la mémoire ou le souvenir.

* **RECORDATION** [rek'kordécheune], s. ressouvenir, m.

RECORDED, adj. enregistré, etc. V. to *Record*. *Your name shall be recorded in my works*, je ferai mention de vous dans mes ouvrages, vous verrez votre nom dans mes ouvrages.

RECORDER, s. un greffier, un assesseur ou juge assesseur; (*flute*) flûte, f.

to **RECOVER** [tou rikeuveur], v. a. (*to get again*) recouvrer, ravoïr, reprendre, retirer, rattraper; (*to restore one's health*) refaire, remettre, redonner la santé, restaurer les forces. *To recover one's self*, revenir à soi, reprendre ses esprits, recouvrer ses forces, se remettre.

To recover, v. n. or *to begin to recover from a sickness*, relever d'une maladie, en revenir, en réchapper, recouvrer la santé, se remettre, se ravoïr, se rétablir, se renforcer, se mieux porter, commencer à guérir.

RECOVERABLE, adj. recouvrable, que l'on peut recouvrer.

RECOVERED, adj. recouvré, rattrapé, retiré, etc. V. to *Recover*. *He is not yet recovered of his losses*, il se ressent encore de ses pertes.

RECOVERING [rikeuveurigne], s. l'action de recouvrer, etc. V. to *Recover*.

RECOVERY, s. recouvrement, m. (*remedy, help*) remède, m. ressource, f. *It is a thing past recovery*, c'en est fait,

il n'y a plus de remède ou de ressource.

TO RECOUNT [tou rikôoun'te], v. a. conter, raconter, réciter.

RECOUNTED, adj. conté, raconté, récit.

* RECOUNTMENT [rikôountmen'te], s. relation, f. récit, m.

RECOURSE [rikôrse], s. recours, refuge, m. (passage) * passage, m.

RECREANT [rek'krien'te], adj. lâche, poltron.

TO RECREATE [tou rek'kriète], v. a. récréer, divertir, réjouir.

RECREATED, adj. récréé, diverti, réjouit.

RECREATION [rek'kriècheune], s. récréation, f. passe-temps, divertissement, m.

RECREATIVE, adj. récréatif, divertissant, qui donne du plaisir, qui récréé, qui réjouit.

* RECREATIVENESS [rekkrativ'neca], s. qualité de ce qui est récréatif.

RECREENTIALS [ricriden'chalz], s. pl. lettres de récréance, f.

RECREMENTARY, s. récréant, m.

* RECREMENTAL, RECREMENTITIOUS [rekkrimen'tal, rekkrimen'ticheuce], adj. inutile, superflu.

TO RECRIMINATE [tou rikriminète], v. n. récriminer.

RECRIMINATION, s. récrimination, f.

RECRUIT [rikroûte], s. (new supply of soldiers) recrue, f. renfort, m.

TO RECRUIT, v. a. (to supply or fill up) recruter, remplacer ou remplir, renforcer. *To recruit one's self*, se rafraîchir, prendre du rafraîchissement, se refaire, réparer ses forces, se remettre.

RECRUITED, adj. recruté, etc. V. to Recruit.

RECRUITING [rikroûtigne], s. l'action de recruter, etc. V. to Recruit.

RECTANGLE, s. un rectangle.

RECTANGULAR, adj. rectangle, qui a un ou plusieurs angles droits.

RECTIFIABLE [rektifaïable], adj. qu'on peut rectifier.

RECTIFICATION, s. rectification, f. l'action de rectifier.

RECTIFIED, adj. rectifié, etc.

RECTIFIER, s. celui ou celle qui rectifie, etc.

TO RECTIFY [tou rektifaï], v. a. rectifier, redresser, corriger.

RECTIFYING, s. rectification, f. l'action de rectifier, etc. V. to Rectify.

RECTILINEAL, RECTILINEAR or RECTILINEOUS, adj. rectiligne, dont les lignes sont droites.

RECTITUDE [rektitioude], s. rectitude, f. * (uprightness) rectitude, droiture, équité, justice, f.

RECTOR [rekteur], s. recteur, principal ou chef d'un collège, m. *The rector of a parish-church*, le ministre ou le curé d'une paroisse.

RECTORIAL, adj. qui appartient à un recteur ou à un curé.

RECTORSHIP [rekteurchipe], s. rectorat, m.

RECTORY, s. paroisse, église paroissiale avec tous ses droits.

* RECUBATION [rekkioubècheune], s. l'action de s'appuyer ou de se pencher.

RECUMBENCY [rikeum'ben'cy], s. confiance, f. *They had a great recumbency upon his promise*, ils se reposoient entièrement ou ils faisoient fond sur sa promesse; ils comptoient sur sa promesse.

RECUMBENT, adj. qui s'appuie, qui se repose.

TO RECOVER [tou rikiouperète], v. a. recouvrer.

RECOVERY, s. recouvrement, m.

RECUERATORY, adj. qui sert à recouvrer.

TO RECUR, v. n. (to return) revenir; (to have recourse to) recourir, avoir recours à.

RECURBENCY [rikeurren'oy]. V. Recursion.

RECURRENT, adj. qui revient de temps en temps. *Recurrents*, s. (or recurrent verses) vers qui se lisent de même à rebours que tout droit, en commençant par la dernière lettre.

RECURSION [rikeurcheune], s. retour, m.

RECUSANCY, s. non conformité, f.

RECUSANT, s. un sectaire, on peut dire, récusant, lorsqu'on parle des affaires d'Angleterre.

TO REUSE [tou rikiouze], v. a. recuser.

RED [redde], adj. rouge, vermeil. *Red-leal*, mine, f. *Fine red cherries*, des cerises vermeilles, f. *Red-hot*, tout rouge, tout chaud. *Red-hot shot*, boulet rouge. *Red-herrings*, harengs sorêts, m. *Red-streak cyder*, cidre de rouget, m. *Red-deer*, une bête fauve ou des bêtes fauves, f. *Red-tail*, *red-start* (or *bull-finch*) rouge-queue, m. *Robin red-breast* (a bird) rouge-gorge, m.

The red squadron, Mar. l'escadre ou la division rouge. *Red at the mizen*, le pavillon carré rouge au mât d'artimon.

RED, s. rouge, m. couleur rouge, f. *A crimson-red*, un rouge cramoisi. *Blond-red*, rouge de sang. *Red* (red paint) rouge, m. sorte de fard. *A natural red*, vermillon, m. *Red-faced*, qui a le visage rouge ou enluminé. *Red-haired*, roux. *A red-haired man*, un rousseau.

REDAN, s. redan, m.

TO REDDEN [tou red'n], v. a. and n. rougir.

REDDISH [rediche], adj. rougeâtre, un peu rouge, qui tire sur le rouge.

REDDITION [redicheune], s. reddition ou restitution, f.

REDDITIVE, adj. qui regarde la reddition.

* REDE [ride], s. conseil, avis, m. (*Il est vieux*).

TO REDEEM [tou ridtme], v. a. racheter, dégager, retirer.

REDEEMABLE, adj. rachetable, qui se peut racheter.

REDEEMED, adj. racheté, dégagé, retiré.

REDEEMER, s. rédempteur, sauveur, libérateur, m.

REDERMING, s. l'action de racheter, de dégager ou de retirer; rédemption, f.

TO REDELIVER [tou ridiliveur], v. a. délivrer une seconde fois ou derechef.

REDELIVERED, adj. délivré derechef.

REDELIVERY, s. restitution, f.

TO REDEMAND [tou ridiman'd], v. a. redemander.

REDEMANDED, adj. redemandé.

REDEMPTION [ridem'pcheune], s. rédemption, rançon, f. rachat, m.

REDEPTORY, adj. payé pour la rançon.

TO REDINTEGRATE [tou ridin'tigrète], v. a. recommencer, rétablir, renouveler, remettre sur pied.

REDINTIGRATED, adj. recommencé, rétabli, renouvelé ou remis sur pied.

REDINTEGRATION [ridin'tigrécheune], s. rétablissement, renouvellement, m.

REDNESS [rednece], s. (*the being red*) rougeur, f.

* REDOLENCE, REDOLENCY [redôlen'ce, redôlen'ci], s. parfum, m.

REDOLENT, adj. odorant, odoriférant, qui sent bon, parfumé.

TO REDOUBLE [tou rideuble], v. a. and n. redoubler, augmenter.

REDOUBLED, adj. redoublé.

REDOUBLING, s. redoublement, m. l'action de redoubler, f.

REDOUBT [ridôout], s. une redoute.

REDOUBTABLE, adj. redoutable.

REDOUBTED, adj. redouté, terrible.

TO REDOUND [tou riddoun'd], v. n. redonder, être superflu, surabonder; (*to accrue*) revenir; (*to return*) redonder, rejallir, retomber.

REDRESSLESS, s. sans réformation, à quoi l'on ne remédie point.

REDRESS [ridrece], s. réformation, correction, f.

TO REDRESS, v. a. redresser, réformer, corriger. *To redress a stag*, défaire ou dé mêler les ruses du cerf. *To redress one's self*, se faire justice à soi-même.

REDRESSED, adj. redressé, corrigé.

REDRESSER, s. réformateur, matrice, f.

REDRESSING [ridrèceigne], s. tion, f. ou l'action de redresser.

TO REDUCE [tou ridiouce], v. a. réduire.

To reduce foreign measures, réduire les mesures étrangères, en faire la réduction.

To reduce one to his former health, rendre à quelqu'un, le remettre, lui le rétablissement de sa santé, l.

REDUCED, adj. réduit, etc.

* REDUCEMENT [ridioucemen't], s. l'action de réformer, de diminuer, juger.

REDUCIBLE, adj. reductible, peut ou que l'on peut réduire,

* REDUCIBILITY [ridioucibl'né], s. la qualité de ce qui est reductible.

REDUCING or REDUCTION, s. réduction, f. l'action de réduire, etc.

REDUCTIVE, adj. réductif, qui réduit.

REDUCTIVELY, adv. par réduction, *in substance and reductively this* la substance.

REDUNDANCY [rideun'dan'cy], s. l'abondance, superfluité, abondance, f. superflu, m.

REDUNDANT, adj. redondant, qui est au-delà du nécessaire.

REDUNDANTLY, adv. avec superfluité. *To REDUPLICATE* [tou ridiouplih], v. a. redoubler.

REDUPLICATED, adj. redoublé.

REDUPLICATION, s. reduplication, f.

REDUPLICATIVE, adj. reduplicatif, m.

* REECHY [ritch], adj. plein de suie.

REED [ride], s. un roseau, un *reed-plot* ou *reed-bank*, lieu de roseaux ou de cannes, m.

TO RE-EDIFY [tour riedifai], v. a. réédifier.

REEDY, adj. (*full of reeds*) roseaux ou de cannes.

REEF, s. Mar. (*ridge*) ressif, roches, m. (*of a sail*) ris, m. *Reef-band*, bande de ris, f. *Reef-tackle*, ris, palanquin de ris, m. *Reef-lines*, cordes de ris, f. *To take in a reef*, prendre un ris. *To let out a reef*, lâcher un ris.

TO REEF or *to reef in*, v. a. M. dresser les ris à une voile, prendre. *All hands reef top-sails*, tout le monde en haut à prendre des ris. *To reefed*, être au bas ris, avoir tout pris. *A ship under close-reefed*, un vaisseau qui a tous ses ris pris.

REEK, s. (*of hay*) tas de foin, m. (*steam*) fumée, vapeur, f.

TO REEK [tou rîk], v. n. fumer, jeter de la fumée.

REEKING, adj. fumant, qui jette de la fumée.

REEL, [ril], s. un dévidoir.

Reel, Mar. tour, tour à loch ou tour de loch, m. *Deep sea reel*, tour de la grande ligne de sonde. *Log reel* or *reel of the log*, tour de loch, tour à loch. *Hold the reel*, tiens le tour à loch.

TO REEL, v. a. dévider.

To reel, v. n. chanceler, comme un homme qui est ivre, faire des essés, broncher, vaciller, trébucher.

REELED, adj. dévidé.

REELER, s. un dévideur, une dévideuse.

REELING, s. (*winding*) l'action de dévider; (*staggering*) l'action de chanceler. V. *to Reel*.

REEMING beetle, s. Mar. maillet à calfat, m.

TO RE-ENFORCE [tou ri-en'force], v. a. renforcer.

***RE-ENFORCEMENT** [ri-en'forcemen'te], s. renfort, m.

TO RE-ENTER [tou ri-in'teur], v. n. rentrer en possession, reprendre possession, être réintégré.

RE-ENTRANCE or **RE-ENTRY**, s. reprise de possession, réintégrandes, f.

REER MOUSE, s. chauve-souris, f.

TO RE-ESTABLISH [tou ri'establichô], v. a. rétablir.

RE-ESTABLISHED, adj. rétabli.

RE-ESTABLISHING, s. rétablissement, m. ou l'action de rétablir.

RE-ESTABLISHMENT, s. rétablissement, m.

REEVE or **REVE** [rive], s. un bailli.

TO REEVE, v. a. and n. Mar. passer une manœuvre (dans ses poulies, cosses, etc.) *Reeve your studding sail gear*, passe les manœuvres des bonnettes.

RE-EXAMINATION, s. second examen.

TO RE-EXAMINE, v. a. examiner derechef ou de nouveau, revoir. *To re-examine an account*, faire la révision d'un compte, revoir un compte.

RE-EXAMINED, adj. examiné de nouveau, etc.

REFECTION [rifekcheune], s. réfection, f. repas, m.

REFECTORY, s. réfectoire, m.

TO REPEL [tou rifel], v. a. réfuter, combattre.

REFELLED, adj. réfuté, combattu.

REFELLING, s. réfutation, f. l'action de réfuter ou de combattre.

TO REFER [tou rîfer], v. a. renvoyer, remettre. *To refer or leave it*, remettre

ou s'en remettre, s'en rapporter. *To refer to arbitration*, mettre en arbitrage.

REFEREE, s. un arbitre.

REFERENCE [reflerren'ce], s. renvoi, m. (*arbitration*) arbitrage, m. décision des arbitres, f. *In reference (in relation) to that*, par rapport ou eu égard à cela.

REFERENDARY, s. référendaire ou maître des requêtes, m. titre d'office.

***TO REFERMENT** [tou rîfermen't], v. a. fermenter de nouveau.

REFERRED, adj. renvoyé, etc. V. *to Refer*.

REFERRIBLE, adj. qui peut se rapporter.

REFERRING [riferrigue], s. l'action de renvoyer.

TO REFINE [tou rifaine], v. a. raffiner, affiner, épurer, rendre plus fin ou plus pur, purger.

REFINED, adj. raffiné.

REFINEMENT, s. raffinement, m.

REFINER, s. raffineur, m.

REFINING, s. raffinage ou raffinement, m. l'action de raffiner.

TO REFIT [tou rifit], v. a. réparer.

To refit, Mar. réparer le gréement ou la voilure d'un vaisseau qui a été désarmé ou qui a besoin de le changer.

REFITTED, adj. réparé, radoubé.

REFITTING, s. radoub, m. l'action de radouber, etc.

TO REFLECT [tou riflekt], v. a. réfléchir, réverbérer, renvoyer ou repousser la lumière ou la chaleur.

To reflect, v. n. (*to be beaten back*) réfléchir, rejaillir, réverbérer, être renvoyé. **To reflect upon a thing*, *to make a reflection upon it*, réfléchir, faire réflexion sur quelque chose, y penser mûrement.

REFLECTED, adj. réfléchi, etc. V. *to Reflect*.

REFLECTING, s. réfléchissement, m. l'action de réfléchir, etc. V. *to Reflect*.

REFLECTING, adj. injurieux, choquant, offensant, qui réfléchit, etc.

Reflecting circles, Mar. (*like those invented by Mayer, and improved by M de Borda*) cercles à réflexion, m.

REFLECTION or **REFLEXION** [riflekcheune], s. réflexion, f. rejaillissement, réfléchissement, m. réverbération, f. (**consideration*), réflexion, méditation sérieuse, considération attentive, f. *also*, réflexion injurieuse, injure, f. (*censure*) reproche, m.

***REFLEX** [rifleks], s. reflet, m.

REFLEXIBILITY, s. réflexibilité, f.

REFLEXIBLE, adj. réflexible.

REFLEXIVE, adj. réfléchissant, qui réfléchit ou qui est capable de réfléchir.

REFLEXIVITY, s. qualité réfléchissante ou de réfléchir.

*TO REFLOURISH [tou rifleuriche], v. a. reflourir.

TO REFLOW [tou riflô], v. n. retourner à sa source, remonter.

REFLUX [riflœks], s. reflux, *m.*

REFORM, s. réforme, *f.*

TO REFORM [tou rifôrm], v. a. réformer.

REFORMADO, s. un officier réformé; un volontaire dans un vaisseau de guerre, *m.*

REFORMATION, s. réformation, réforme, *f.*

REFORMED, adj. réformé, *etc.*

REFORMER [rifôrmeur], s. réformateur, *m.* réformatrice, *f.*

REFORMING, s. réforme ou réformation, l'action de réformer, *f. etc.* V. *to Reform.*

REFORMIST, s. un réformé.

*TO REFRACT [tou rifrakt], v. a. réfracter, produire la réfraction.

REFRACTED [rifraktet], adj. *Ex. A refracted beam*, un rayon qui souffre réfraction ou qui passe au travers de quelque chose.

REFRACTEDNESS or REFRACTION, s. réfraction, *f.*

REFRACTORILY [rifraktorily], adv. avec une fière opiniâtreté, avec une résistance opiniâtre, d'une manière revêche.

REFRACTORINESS, s. naturel opiniâtre et fier, humeur ou conduite revêche.

REFRACTORY, adj. revêche, opiniâtre, intraitable, mutin, rebelle, désobéissant.

TO REFRAIN [tou rifréne], v. a. retenir, réprimer, modérer, arrêter.

To refrain, v. n. s'empêcher, s'abstenir, se retenir.

REFRAINING, s. action de retenir, *etc.* V. *to Refrain.*

REFRANGIBILITY [rifran'djibility], s. réfrangibilité, *f.*

*REFRANGIBLE [refran'djible], adj. réfrangible.

*REFRENATION [refrinécheune], s. l'action de réprimer.

TO REFRESH [tou rifreche], v. a. rafraîchir, refaire, remettre, délasser, soulager. *To refresh one's self*, or *to refresh*, v. n. se rafraîchir, prendre des rafraîchissements, se refaire, se remettre, se reposer.

REFRESHED, adj. rafraîchi, délassé, refait, remis.

REFRESHER, s. ce qui rafraîchit, ce qui récréé.

REFRESHING, s. rafraîchissement, *m.* l'action de rafraîchir, *etc.* V. *to Refresh.*

REFRESHING, adj. qui rafraîchit, qui refait, qui remet, *etc.* *Refreshing place for shipping*, relâche, *f.*

REFRESHMENT [rifrechmen'te], s. rafraîchissement, relâche, repos, *m.*

*REFRIGERANT [rifridjeran't], adj. réfrigérant, rafraîchissant.

TO REFRIGERATE [tou rifridj] rafraîchir, rendre frais.

REFRIGERATED, adj. rafraîchi

REFRIGERATING or REFRIGERATION, *f.* rafraîchissement l'action de rafraîchir.

REFRIGERATIVE or REFRIGERANT, s. rafraîchissant, réfrigérant, réfrigérant

REFRIGERATORY, s. un réfrigérant

REFUGÉ [refioudje], s. réfugié, *m.* * *That is the last refuge your party*, voilà le dernier refuge ou le dernier refuge de ce parti.

REFUGEE [refioudji], s. réfugiée, *f.*

REFULGENCE [rifuldjen'ce], s. éclat, *m.* splendeur, lueur,

REFULGENT, adj. brillant, éblouissant.

TO REFUND [tou rifeun'd] rendre, restituer, * *rendre gorge* ce dernier est un terme de palais

REFUSAL [rifouzal], s. refus, *m.* *have the refusal of a thing*, avoir la préférence d'une chose, avoir la préférence de la prendre ou de la céder à un autre.

REFUSE, s. rebut, refus, *m.*

TO REFUSE [tou rifiouze], v. *I will refuse no pains*, il n'y a rien que je ne veuille bien faire

REFUSED, adj. refusé. *To be denied*, essuyer un refus.

REFUSER, s. celui ou celle qui refuse

REFUSING, s. refus, *m.* ou refusant.

TO REFUTE [tou rifoute], v. réfuter.

REFUTED, adj. réfuté.

REFUTATION [rifoutécheune] réfutation, *f.*

TO REGAIN [tou righéne], v. regagner, rattraper.

REGAINED, adj. regagné, rattrapé

REGAINING, s. l'action de regagner

REGAL [rigal], adj. royal.

TO REGALE [tou righéle], v. faire bonne chère, traiter magnifiquement, faire ou donner un régale

REGALE, s. (*the prerogative of the king*) la régale.

*REGALEMENT [righélemen't] rafraîchissement, *m.*

REGALIA [righélia], s. les marques de royauté ou de la dignité royale, les prérogatives du roi, *f.*

REGALITY, s. royauté, *f.*

REGALED [righél'd], adj. (*regaled*) régale.

REGALLY, adv. royalement,

REGARD [rigârde], s. égard, *m.*

circospection, *f.* *The regard of*
l'inspection d'une forêt, *f.*

REGARD, *v. a.* (*to heed or consider*)
r, prendre garde, avoir égard,
rer. *He does not regard (or care*
hat any man says of him, il ne se
s en peine de ce qu'on dit de

REGARDABLE [rigârdable], *adj.* qui mé-
rite considéré.

REGARDANT [rigârdan'te], *adj.* regar-
dant, *terme de blason.*

REGARDED, *adj.* regardé, considéré,

REGARDER, *s.* officier qui a l'inspection
d'une forêt, *m.*

REGARDFUL, *adj.* soigneux, qui regarde
qui pense à tout.

REGARDFULLY [rigârdfoulli], *adv.* at-
tent, soigneusement.

REGARDING, *s.* l'action de regarder.

REGARDLESS, *adj.* qui n'a point d'égard
considération, qui n'a aucun égard,
prise. *They are so regardless of*
es, ils sont si prodigues de leurs
ils font si peu de cas de leurs

REGARDLESSNESS [rigârdlecenece], *s.*
tion, insouciance, négligence, *f.*
REGENCY [ridjen'cy], *s.* régence, *f.*

REGENERATE, *adj.* régénéré.

REGENERATE [tou ridjenereté], *v.*
régénérer, faire renaître en Jésus-

REGENERATED, *adj.* régénéré.

REGENERATION, *s.* régénération, renaiss-
ance de Jésus-Christ, *f.*

REGENT [ridjen'te], *s.* régent, *m.* ré-
f.

REGIBLE [redjible], *adj.* que l'on peut
régler.

REGICIDE, *s.* un régicide.

REGIMEN [redjimene], *s.* régime, gou-
vernement, *m.* conduite, *f.*

REGIMENT [redjimen'te], *s.* régi-
ment, *m.*

REGIMENTALS [redjimen'talz], *s.* l'u-
niforme d'un régiment.

REGION, *s.* région, *f.*

REGISTER [redjisteur], *s.* registre ou re-
gistre. (*recorder*) greffier, *m.* *To enter*
into a register, écrire ou mettre
quelque chose sur le registre,
enregistrer.

REGISTER, *v. a.* enregistrer ou en-
registrer; mettre ou coucher sur le re-
gistre. *To register a thing in one's me-*
moire, graver ou imprimer quelque chose
sur la mémoire.

REGISTERED, *adj.* enregistré ou enre-

REGISTERING [redjisteurigne], *s.* enregis-

trument, *m.* l'action d'enregistrer, *etc.*
V. to Register.

REGISTRY, *s.* greffe, *m.* bureau de gref-
fier, *m.* (*parish-book*) registre, baptis-
taire, *m.*

* REGNANT [reg'nan't], *adj.* régnant,
dominant.

TO REGORGE [tou rigôrdje], *v. a.* vomir,
rendre gorge.

TO REGRAUNT [tou rigrau'te], *v. a.* accor-
der de nouveau.

REGRAUNTED, *adj.* accordé de nouveau.

TO REGRATE [tou rigréte], *v. a.* re-
gratter.

REGRATE OR REGRATER, *s.* un fripier, un
regrattier, *m.*

REGRESS OR REGRESSION, *s.* retour, *m.*
To have egress and regress, avoir libre
entrée et sortie, avoir le passage libre.

REGRET [rigret], *s.* regret, chagrin,
déplaisir, *m.*

TO REGRET [tou rigret], *v. a.* regret-
ter, plaindre, être fâché ou affligé d'une
perte qu'on a faite.

REGRETTED [rigretted], *adj.* regretté,
plaint.

* REGUERDON [righerdeune], *s.* récom-
pense, *f.*

REGULAR [reghioular], *adj.* régulier,
régulé; (*exact or punctual*) régulier,
exact, ponctuel; (*not lay or secular*) ré-
gulier, qui est en règle, qui n'est pas sé-
culier. *The regular clergy (or the regu-*
lars), *s.* les réguliers, les moines, les
religieux et les chanoines réguliers, *m.*

REGULARITY [reghioularity], *s.* régu-
larité, *f.* ordre bien gardé, *m.*

REGULARLY, *adv.* régulièrement, selon
les règles, réglement.

TO REGULATE [tou reghiouléte], *v. a.*
régler, ordonner, former, conduire, di-
riger; (*to determine*) régler, décider,
déterminer.

REGULATED, *adj.* réglé, *etc.*

REGULATING [reghioulétigne], *s.* l'action
de régler, *etc.*

REGULATING, *adj.* Mar. *Regulating cap-*
tain, capitaine ou major de vaisseau dont
l'emploi consiste à examiner les matelots
volontaires et autres.

REGULATION [reghioulécheune], *s.* règle-
ment, *m.*

REGULATOR, *s.* celui qui règle.

REGULUS [reghiouleuce], *s.* règle, *terme*
de chimie.

REHABILITATION [rihabilitécheune], *s.*
réhabilitation, *f.*

TO REHEAR [tou rihire], *v. a.* écouter
derechef, écouter encore une fois.

REHEARSAL [rihersal], *s.* (*relation*)
récit, *m.* relation, *f.* (*private practising*)
répétition, *f.*

TO REHEARSE [tou riberse], *v. a.* (*to*

relate) réciter, conter, raconter; (*to repeat*) répéter, redire; (*to practise*) répéter.

REHEARSED, adj. récité, etc.

REHEARSER, s. celui qui récite, etc.

REHEARSING, s. l'action de réciter, etc.

V. to Rehearse.

TO REJECT [tou ridjekt], v. a. rejeter, mépriser, rebuter, n'agréer pas, ne vouloir pas recevoir.

REJECTABLE, adj. qu'on doit rejeter, qui est à rejeter.

REJECTED, adj. rejeté, etc. **V. to Reject.**

REJECTING or REJECTION, s. l'action de rejeter, etc.

REIGN [réne], s. règne, m.

TO REIGN, v. a. régner.

REIGNING, s. l'action de régner.

REIGNING, adj. régnant, dominant.

Reigning winds, Mar. vents régnans, vents qui dominent dans chaque parage.

TO REIMBARK [tou riim'bark], v. n. se rembarquer, s'embarquer de nouveau.

To reimark, v. a. rembarquer.

REIMARKED, adj. rembarqué.

REIMARKING or REIMARKMENT, s. rembarquement, l'action de se rembarquer.

TO REIMBURSE [tou riim'beurse], v. a. rembourser.

REIMBURSED, adj. remboursé.

REIMBURSEMENT, s. remboursement, m.

* **TO REIMPREGNATE** [tou riim'preg'nète], v. a. imprégner de nouveau.

* **REIMPRESSION** [riim'precheune], s. réimpression, f.

REIN [réne], s. rène, f. *The reins* (*kidneys*) les reins, les rognons, m. *The running of the reins*, la gonorrhée.

|| **REINARD**, s. un renard.

TO REINFORCE [tou riin'force], v. a. renforcer, rendre plus fort.

REINFORCE, s. (*of a gun*) renfort, m. *The ring and ogee of the first or second reinforce*, la plate-bande du premier ou second renfort.

REINFORCED, adj. renforcé.

REINFORCEMENT, s. un renfort, un secours.

REINFORCING, s. l'action de renforcer.

TO REINGRATiate one's self with one [tou riin'grechète], v. r. regagner l'amitié de quelqu'un, rentrer dans ses bonnes grâces ou rentrer en grâce auprès de lui, se remettre bien avec lui.

* **TO RE-INSERT** [tou riin'sert], v. a. insérer une seconde fois.

TO REINSTATE [tou riin'stète], v. a. rétablir, remettre.

REINSTATED, adj. rétabli, remis.

REINSTATING, s. rétablissement de rétablir ou de remettre.

* **TO REINTEGRATE** [tou riin't a. réintégrer.

TO REINVEST [tou riin'vest] mettre en possession, rétablir.

REINVESTMENT or REINVESTITUS blissement, m.

TO REJOICE [tou ridjôice], v. donner de la joie, récréer.

To rejoice, v. n. se réjouir la joie, être bien aise, être joyeux.

REJOICED, adj. réjoui, tout à de la joie, joyeux, qui est b

REJOICING, s. réjouissance, j

REJOICING, adj. réjouissant, joyeux, qui réjouit.

TO REJOIN [tou ridjôine], v. dre, fournir ses dupliques; ré

REJOINER, s. duplique, f.

REISTER, s. restre, m.

TO REITERATE [tou ri'iteré] répéter, réitérer, recommencer.

REITERATED, adj. réitéré, f.

REITERATION, s. réitération, f. redoublement, m.

* **TO REJUDGE** [tou ridjeudje] miner de nouveau, revoir, à nouveau jugement.

* **TO REKINDLE** [tou rikin'd] rallumer.

RELAPSE [rilapse], s. rechute, f. ou retour de maladie, m. récidive, f. dans la même faute.

TO RELAPSE, v. n. retombe avoir une rechute. *To relapse same fault*, récidiver, retomber dans la même faute.

RELAPSED, adj. retombé m.

RELAPSING, s. l'action de retomber.

TO RELATE [tou rilète], v. raconter, rapporter, dire.

To relate, v. n. se rapporter rapport à quelque chose.

RELATED, adj. (*recounted*) rapporté, raconté; (*akin*) parer.

RELATER, s. celui qui fait la

RELATION [rilécheune], s. récit, rapport, m. (*kinsman*) parent, m. parente, f.

RELATION, à ce qu'on dit.

RELATIVE, adj. relatif, qui ou du rapport.

A **RELATIVE**, s. un relatif.

RELATIVELY, adv. par rapport.

TO RELAX or RELAXATE [tou rilaxte], v. a. relâcher ou lâcher.

(*to yield*) relâcher, céder, qu'on met quelque chose.

RELAXATION [rellaksécheune]

REL

f. relâchement, *m.* ^{*}relâche, ou récréation, *f.*
, adj. relâché, *etc.*
, s. l'action de relâcher, *etc.*
x.
rilé], *s.* relais, *m.*
[rilise], *s.* décharge, *f.* *The prisoners*, l'élargissement, *m.* les prisonniers, *f.*
use, *v. a.* (*to let go*) relâcher, laisser aller, donner la liberté.
se, *Mar.* élargir.
, adj. relâché, *etc.*
ment, *s.* *Ex. Orders are come* l'easement of ships, les ordres pour laisser partir les navires.
g, *s.* l'action de relâcher, *etc.*
DATE [*tou relighète*], *v. a.* relâcher.
ed, *adj.* relégué, exilé.
ion, *s.* action de reléguer,
st [*tou rilen'te*], *v. n.* (*to* suinte. *Ex. The marble re-* arbre sue ou suinte; (*to yield*) *lri*, céder.
, adj. ralenti, *etc.*
g, *s.* ralentissement, *m.* l'acralentir, *etc.* *V. to Relant*; (*re-* repentir. remords de conrepentance, *f.*
as, *adj.* obstiné, cruel, sans sans compassion.
[rilaiian'ce], *s.* (*trust*) cons. relique, *f.*
s. une veuve.
rilff], *s.* soulagement, adouallègement, secours, renfort,*)* recours, *m.*
ABLE [*rilivable*], *adj.* ^{*}qu'onrir ou soulager.
IVE [*tout rilive*], *v. a.* (*to* soulager, adoucir, alléger; (*to* ourir, assister, subvenir à. *To entry or the guard*, lever ou e sentinelle ou la garde.
ve, *Mar.* relever. *Is the watch* e quart est-il relevé?
, adj. soulagé, *etc.*
, s. celui ou celle qui soula-
g, *adj.* *Mar.* *Ex. Relieving or* *zchles*, attrapes, *f.* (deux forts ployés lorsqu'on abat un bâtiarène), palans qu'on accroche du gouvernail (dans un temps ans le combat, pour pouvoir et gouverner, en cas que la gouvernail vienne à rompre ou tée par un boulet), palans de canons), *m.*
, s. relief; *m.*

REM

627

RELIGION [*rilidjeune*], *s.* religion, *f.*
RELIGIONIST, *s.* celui ou celle qui fait profession de quelque religion.
RELIGIOUS [*rilidjeuce*], *adj.* religieux, pieux, de religion, de piété ou de dévotion; (*exact or punctual*) religieux, exact ou ponctuel. *To be admitted into a religious order*, entrer en religion.
RELIGIOUSLY, *adv.* religieusement, d'une manière religieuse, avec piété, pieusement; ^{*} religieusement, scrupuleusement, exactement; ponctuellement.
RELIGIOUSNESS, *s.* religion, piété, *f.*
TO RELINQUISH [*tou rilin'gkouiche*], *v. a.* céder, quitter, abandonner.
RELINQUISHED, *adj.* cédé, quitté, abandonné.
RELINQUISHMENT or RELINQUISHING, *s.* l'action de céder, *etc.*
RELIQUARY [*rilikouéry*], *s.* un reliquaire.
RELIQUATOR [*relikouéteur*], *s.* reliquataire, celui qui doit des arrérages, *m.*
RELISH [*reliche*], *s.* goût, *m.*
TO RELISH, *v. a.* donner bon goût; ^{*} (*to approve*) goûter, trouver bon, agréer, approuver.
To relish, *v. n.* avoir bon goût. *No meat relishes with me*, toutes les viandes me sont insipides. (*To be approved*, *to please*) être approuvé, être agréable, plaire.
RELISHABLE, *adj.* qui a bon goût.
RELISHED, *adj.* *Ex. Well relished*, qui a un bon goût; (*liked*) goûté, approuvé.
RELISHING, *s.* l'action de donner bon goût, *etc.* approbation, *f.* action d'approuver.
TO RELIST [*tou riliste*], *v. a.* enrôler de nouveau.
^{*} *TO RELIVE* [*tou rilive*], *v. n.* revivre, vivre de nouveau.
RELUCENT [*riloucen'te*], *adj.* brillant, clair.
TO RELUCT [*tou rileukt*], *v. n.* résister, combattre, tenir ferme.
RESUCTANCE or RELUCTANCY [*rileuksten'ce*, *rileukten'cy*], *s.* répugnance, contrainte, violence, *f.* *Ex. To do a thing with reluctance*, faire une chose avec répugnance, par contrainte ou à contre-cœur, se faire violence à soi-même.
RELUCTANT, *adj.* qui agit malgré soi.
^{*} *RELUCTATION* [*reluktécheune*], *s.* répugnance, résistance, *f.*
RELIED upon [*rilaiéd eup'n*], *adj.* sur qui ou sur quoi l'on se repose, *etc.* ^{*}
TO RELY upon [*tou rélai eup'n*], *v. n.* se reposer, se fier, s'assurer, faire fondement ou faire fond, compter.
TO REMAIN [*tou riméne*], *v. n.* (*to be left*) rester, être de reste; (*to stay behind*) demeurer derrière. Quelques-uns se ser-

vent en ce sens de rester; mais Vaugelas l'a condamné.

REMAINDER, s. reste, restant, le résidu, le demeurant, *m.* les reliques, *f.*

REMAINING, adj. restant, qui reste, qui se trouve encore.

REMAINS, s. restes, *m.* reliques, *f.*

* TO REMAKE [tou riméke], v. a. refaire.

TO REMAND [tou rimañ'd], v. a. (*to send for home*) rappeler, renvoyer, quêrir; (*to send back again*) renvoyer.

REMANDED, adj. rappelé, renvoyé, guéri ou renvoyé.

REMANDING, s. l'action de rappeler, etc. V. *to Remand*.

REMARK [rimârk], s. (*observation*) remarque, observation, *f.* (*worth*) marque, considération, *f.*

TO REMARK, v. a. remarquer, observer.

REMARKABLE, adj. remarquable, digne de remarque, qui se fait remarquer ou distinguer.

* REMARKABLY [rimârkabli], adv. d'une manière remarquable.

REMARKED, adj. remarqué, observé.

REMARKING, s. l'action de remarquer ou d'observer.

REMEDILESS, adj. irrémédiable, à quoi l'on ne sauroit remédier, sans remède, sans ressource.

REMEDIED, adj. à quoi l'on a remédié ou apporté un remède, etc. *Not to be remedied*, irrémédiable, à quoi l'on ne sauroit remédier.

REMEDY [rem'midi], s. (*medicine*) remède, *m.* médecine, *f.* (*comfort*) remède, soulagement, *m.* * (*help or shift*) remède, *m.* ressource, *f.* *Past remedy*, incurable, où il n'y a point de remède.

TO REMEDY, v. n. remédier, apporter du remède, apporter remède à.

REMEDYING [rem'midiigne], s. l'action de remédier ou d'apporter quelque remède.

TO REMEMBER [tou rimem'beur], v. a. se souvenir ou se ressouvenir de, conserver le souvenir de quelque chose, la retenir ou la rappeler dans sa mémoire, se la remettre dans l'esprit; (*to put in mind*) faire souvenir, rappeler le souvenir, remettre dans l'esprit ou dans la mémoire.

REMEMBRANCE [rimem'bran'ce], s. souvenir, *m.* mémoire, *f.* *To call a thing to remembrance*, rappeler une chose en sa mémoire, en rappeler le souvenir, se la remettre dans l'esprit. *A remembrance book or a book of remembrance*, un mémoire.

REMEMBRANCER, s. moniteur, *m.*

REMEMBERED, adj. dont on se souvient, dont on s'est souvenu, etc. *Well remem-*

bred, vous avez bien fait de m'en faire souvenir.

REMEMBRING, s. l'action de se souvenir, etc.

TO REMIND [tou rimañ'd], v. a. faire souvenir, ressouvenir, remettre dans l'esprit, renouveler l'idée.

REMINDING, s. l'action de faire souve-

nir.

REMINISCENCE [riminiscen'ce], s. reminiscence, mémoire, *f.* ressouvenir, *m.*

REMISS [rimice], adj. lâche, paresseux, négligent, nonchalant, lent, qui se relâche.

REMISSIBLE, adj. rémissible, pardonnable.

REMISSION [rimicheune], s. rémission, pardon, *m.*

REMISSLY [rimisly], adv. négligemment, froidement; lentement, nonchamment.

REMISSNESS, s. négligence, lenteur, lâcheté, nonchalance, *f.* relâchement, *m.*

TO REMIT [tou rimît], v. a. (*to forgive*), remettre, pardonner, quitter; (*or send back*) renvoyer.

To remit, v. n. diminuer.

REMITMENT or REMITTANCE, s. remise, *f.*

REMITTED, adj. pardonné, quitté, remis, etc.

REMITTER, s. celui qui remet ou envoie de l'argent à quelqu'un par assignation ou par lettre de change.

REMITTING, s. l'action de pardonner, etc.

REMNANT, s. reste, restant, résidu, ce qui reste, *m.*

REMONSTRANCE [rimon'stran'ce], s. une remontrance; custode, *f.* pour l'autel.

REMONSTRANT [rimon'stran'te], s. remontrant, arminien, *m.*

TO REMONSTRATE [tou rimon'stréte], v. a. remontrer, représenter, faire voir, faire connoître.

REMORA, s. remore, *f.*

TO REMORATE [tou rimoréte], v. a. arrêter, retarder.

REMORSE [rimôrse], s. remords, *m.* syndérèse, *f.*

REMORSELESS, adj. qui n'a aucun remords.

REMOTE [rimôte], adj. éloigné, reculé.

REMOTELY, adv. loin.

REMOTENESS, s. éloignement, *m.* grande distance, *f.*

REMOVABLE [rimouvable], adj. que l'on peut transporter.

REMOVAL, s. (*removing*) [rimoûval], action d'ôter, etc.

REMOVE, s. Ex. *To give one a remove*, faire reculer quelqu'un, le pousser pour le faire changer de place.

TO REMOVE [tou rimouve], v. a. ôter,

éloigner, lever, emporter, transporter. *To remove one out of the way*, se défaire de quelqu'un, le dépêcher, le tuer.

To remove, v. n. déloger, déménager, changer de demeure, se transporter ailleurs.

REMOVED, adj. ôté, etc.

REMOVER, s. celui ou celle qui ôte, etc.

REMOVING, s. l'action d'ôter, etc.

TO REMOUNT [tou rimòoun'te], v. a. remonter.

REMOVED, adj. remonté.

TO REMUNERATE [tou rimiouneréte], v. a. rémunérer, récompenser.

REMUNERATED, adj. rémunéré, récompensé.

REMUNERATION, s. rémunération, rétribution, récompense, f.

TO RUMMUR [tou rimeurmeur], v. a. and n. résonner, retentir.

*TO RINAVIGATE [tou rinavighéte], v. a. naviguer de nouveau.

RENCOUNTER, s. rencontre, f.

TO RENCOUNTER [tou ren'kòoun'teur], v. n. se rencontrer.

TO REND, v. a. pret. and part. *rent*; déchirer, rompre, mettre en pièces; *déchirer, diviser.

TO RENDER [tou ren'deur], v. a. rendre; *to render (to give)* rendre, donner; (*to surrender*) rendre, livrer; (*to translate*) rendre, traduire, tourner. *To render one's self*, se rendre, se remettre.

To render, Mar. couler (en parlant des manœuvres, lorsque rien ne les arrête ou gêne dans leur passage à travers les poulies, cosses, etc.)

RENDERING, s. l'action de rendre. V. *to Render*.

RENDEZVOUS, s. rendez-vous, m.

TO RENDEZVOUS [tou rin'devouze], v. n. aller au rendez-vous, se rencontrer, s'assembler en un certain endroit.

To rendezvous, Mar. se rassembler.

The fleet is to rendezvous at Torbay, l'escadre doit se rassembler à Torbay.

RENDIBLE, adj. qui peut être rendu, etc. V. *to Render*.

*RENDITION [ren'dicheune], s. reddition, f.

RENEGADE or RENEGADO, s. un renégat.

*TO RENEGE [tou rinég], v. a. désavouer.

TO RENEW [tou rinou], v. a. renouveler, recommencer. *To renew an old friendship with one*, renouveler l'amitié avec quelqu'un.

To renew the engagement, Mar. revenir au combat, renouveler le combat.

RENEWABLE, adj. qui peut être renouvelé.

RENEWAL, s. renouvellement, m.

RENEWED [rinioud], adj. renouvelé, recommencé, etc.

RENEWER, s. celui qui renouvelle.

RENEWING, s. renouvellement, m. l'action de renouveler, etc. V. *to Renew*.

RENNET, s. reinette, f. (*for coagulating milk*) présure, mulette de veau, f. *Rennet-bag*, mulette, f.

TO RENOVATE [tou rennôvète], v. a. renouveler.

RENOVATION, s. renouvellement, m.

TO RENOUNCE [tou rinòoun'ce], v. a. renoncer, abandonner.

To renounce, v. n. (or *revoke at cards*) renoncer.

RENOUNCED, adj. à quoi l'on a renoncé.

*RENOUNCEMENT [rinòouncement], s. renonciation, f.

RENOUNCING, s. renoncement, m. l'action de renoncer.

RENOWN [rinòoune], s. renom, m. renommée, réputation, f.

RENOWNED [rinòouned], adj. renommé, fameux, illustre.

RENOWNEDLY, adv. Ex. *To act renownedly*, s'acquérir du renom ou de la réputation, faire de grandes et glorieuses actions.

RENT [ren'te], s. rente, f. revenu, m. *Rent service*, rente féodale, redevance, f. *House-rent*, loyer, louage, terme, ce qu'on paie pour le louage d'une maison, m. *Rent* (from *to rend*) déchirure; rupture; * (*schism in the church*) schisme, m. division de l'église, f.

RENT, adj. (from *to rend*) déchiré.

TO RENT, v. a. louer, prendre à louage.

RENTABLE, adj. qui peut être loué.

RENTAL, s. (*rent-roll*), état de revenu annuel d'un bien, m.

RENTED, adj. loué, pris à louage.

TO RENTER, v. a. rentrer.

RENTRED, adj. rentré.

RENTERING, s. rentréture, couture de ce qui est rentré, f.

RENTFR-WARDEN [ren'teurouârdenne], s. receveur des rentes, m.

RENUNCIATION, s. renonciation, f. renoncement, m.

RENUNCULUS [rinon'kiouleuce], s. renoncule, f. fleur.

TO REOBTAIN [tou ri'obténe], v. a. obtenir de nouveau, regagner.

REOBTAINED, adj. qu'on a obtenu de nouveau.

*TO REORDAIN [tou ri'ordéne], v. a. réordonner.

*REORDINATION [ri'ordinécheune], s. réordination, f.

REPAIR, s. réparation, f. (*journey*) voyage, m. *To keep a house in repair*, faire les réparations d'une maison, l'entretenir.

Repair, Mar. radoub, m. (*state or condition*) état, m. *Partial repair*, ra-

doub. *Complete or thorough repair*, refonte, *f.* *To give a ship a thorough or complete repair*, refondre un bâtiment. *To be undergoing a thorough repair*, être en refonte. *A ship in good repair*, un vaisseau en bon état. *A vessel out of repair*, un vaisseau en mauvais état.

TO REPAIR [tou ripére], v. a. réparer, refaire, faire des réparations à.

To repair, Mar. radoub, donner le radoub à. *To repair on board*, se rendre à bord.

To repair, v. n. (to go) se rendre, aller, s'en aller, se retirer.

REPAIRED, adj. réparé, etc. *Not to be repaired*, irréparable.

REPAIRER, s. réparateur, celui qui répare ou qui fait des réparations.

REPAIRING, s. l'action de réparer, etc. réparation, *f.*

REPARABLE, adj. réparable, qui se peut réparer.

REPARATION [rep'parécheune], s. (mending) réparation, *f.* action de réparer; (satisfaction) réparation, satisfaction, *f.*

REPARTEE [rep'arté], s. repartie, riposte, réplique, *f.*

REPARTITION, s. répartition, subdivision, *f.*

TO REPASS [tou ripace], v. a. repasser.

REPAST [ripaste], s. petit repas, m. réfection, *f.*

TO REPAY, v. a. (to pay again) payer encore une fois; (to pay back) payer, rembourser, rendre.

REPAID, adj. payé, etc.

REPAYING or REPAYMENT, s. double paiement, m. ou l'action de payer encore une fois, etc.

REPEAL, s. révocation, *f.*

TO REPEAL [tou ripil], v. a. révoquer, casser, abolir, annuler.

REPEALABLE, adj. révocable.

REPEALED, adj. révoqué, cassé, aboli, annulé.

REPEALING, s. abolition, révocation, *f.* l'action de révoquer, etc.

TO REPEAT [tou ripit], v. a. répéter, redire, dire de nouveau, répéter, réitérer.

To repeat signals, Mar. répéter des signaux.

REPEATED, adj. répété, etc.

REPEATER, s. répétiteur, celui qui répète ou qui fait répéter. *A repeater* (or *repeating watch*) montre à répétition, *f.*

Repeater, Mar. vaisseau répétiteur, m.

REPEATING, s. l'action de répéter.

REPEEK [ripik], s. repic, m.

TO REPEEK, v. a. faire repic.

REPEEKED, adj. qui est repic.

TO REPEL [tou ripel], v. a. ser, rechasser. *To repel an objection*, futer une objection.

REPELLED, adj. repoussé, etc.

REPELLENT, s. remède réperc

REPELLER, s. celui qui repousse

REPELLING, s. l'action de repou

TO REPENT [tou ripen'te], v. se repentir, être marri, avoir d'avoir fait quelque chose. *It repents*, je m'en repens.

REPENTANCE [ripen'tan'se], tance, *f.* repentir, m.

REPENTANT, adj. repentant, qui se repent d'avoir failli.

REPENTED of, adj. dont on se dont on s'est repenti.

TO REPEOPLE [tou riptple], peupler, peupler de nouveau.

REPEOPLED, adj. repeuplé, p nouveau.

REPEOPLING, s. l'action de rep

TO REPERCUSS [tou riperkeuo] répercuter.

REPERCUSSION [riperkencheu] répercuision, réverbération, *f.*

REPERCUSSIVE, adj. répercussive percute.

REPERTORY, s. répertoire, in m. table, *f.*

REPETITION, s. (from to repetition, redite, *f.*

TO REPINE at [tou ripaine], fâché, se repentir, murmurer.

REPINER, s. murmurateur, m.

REPINING, s. chagrin, déplai mure, m.

TO REPLACE [tou ripléce], v placer.

REPLACED, adj. remplacé.

REPLACING, s. remplacement,

TO REPLANT [tou riplan'te], planter.

REPLANTED, adj. replanté.

REPLANTING, s. l'action de repl

TO REPLENISH [tou riplen'niche] remplir.

REPLENISHED, adj. rempli, ple

REPLENISHING, s. l'action de re

REPLETE, adj. plein, rempli.

REPLETION [riplicheune], s. r plénitude, *f.*

REPLEVIABLE, adj. Ex. *Re goods*, meubles ou effets dont obtenir la réintégrande.

REPLEVIN or REPLEVY, s. main ou réintégrande, *f.* cautionneme

TO REPLEVY, v. a. avoir la grande, recouvrer.

REPLEVIED, adj. recouvré.

REPLICATION [riplikécheune] plique, *f.*

REPLIED, adj. répliqué, etc.

REPLY, s. réplique, réponse, répartie, *f.*

to REPLY [tou riplai], v. a. répliquer, répondre, répartir.

REPLYING, s. l'action de répliquer, *etc.*

* **to REPOLISH** [tou ripoliche], v. a. polir de nouveau.

REPORT, s. (*rumour, tale*) bruit, qu'on fait courir, m. rapport, m. *By report*, à ce qu'on dit. *The report of a gun*, le bruit ou le pet d'une arme à feu. *We heard the report of guns*, nous entendîmes le bruit des canons. *I made my report to the Vice-Admiral*, je fis mon rapport au vice-amiral.

to REPORT [tou ripòrt], v. a. (*to relate*) rapporter, dire, raconter; (*to tell again, as a tale-bearer*) rapporter, redire, faire des rapports. *To report (as a commissioner or inferior officer)* faire son rapport.

To report, v. n. porter, faire du bruit.

REPORTED, adj. rapporté, *etc.* *It is reported*, on dit, le bruit court.

REPORTER, s. rapporteur, celui qui rapporte, *etc.*

REPORTING, s. l'action de rapporter, *etc.*

* **REPOSAL** [ripòzal], s. l'action de se reposer.

REPOSE, s. repos, m.

to REPOSE [tou ripòze], v. a. mettre, s'asseoir. *Ex. To repose one's trust in one*, mettre sa confiance en quelqu'un, se reposer, compter, s'assurer, faire fond sur quelqu'un, se fier à quelqu'un, se confier en lui. *To repose one's self*, v. r. or *to repose*, v. n. se reposer, prendre du repos.

REPOSED, adj. mis, *etc.*

REPOSING, s. l'action de mettre, *etc.*

REPOSITION [ripòzicheune], s. rétablissement, m. *Ex. The reposition of the forest*, le rétablissement de la forêt.

REPOSITORY, s. dépense, *f.* ou lieu où l'on serre les choses, m.

to REPOSSESS [tou ripozece], v. a. restituer en possession de.

REPOSSESSED of a thing, adj. remis ou rentré en possession, qui a eu la réintégration de quelque chose.

to REPRIMEND [tou rep'prihèn'de], v. a. reprendre, corriger, réprimander, censurer.

REPRIMENDED, adj. repris, corrigé, réprimandé.

REPRIMENDER, s. censeur, m.

REPRIMENDABLE, adj. répréhensible.

REPRIMENDABLY, adv. répréhensiblement.

REPRIMENSION [rep'prihèn'cheune], s. répréhension, réprimande, censure, correction, *f.*

to REPRESENT [tou rep'prizen'te], v. a. représenter.

REPRESENTATION, s. représentation, *f.*

REPRESENTATIVE, adj. représentatif, qui représente.

REPRESENTATIVE, s. un représentant.

REPRESENTED, adj. représenté.

REPRESENTING, s. représentation, *f.* ou l'action de représenter.

REPRESENTMENT, s. représentation, *f.*

to REPRESS [tou riprece], v. a. réprimer, arrêter.

RERESSED, adj. réprimé.

REPRESSING or REPRESSION, s. l'action de réprimer.

REPRESSIVE, adj. tout ce qui sert à réprimer.

REPRIEVE [riprive], s. répit, délai, m. surséance d'exécution, *f.*

to REPRIEVE, v. a. *a malefactor*, surseoir l'exécution d'un criminel condamné à mort, lui donner du répit.

REPRIEVED, adj. de qui on a sursis l'exécution, à qui on a donné du répit.

REPRIEVING, s. répit, m. l'action de surseoir l'exécution ou de donner du répit.

REPRIMAND, s. réprimande, répréhension, correction, mercuriale, *f.*

to REPRIMAND [tou repriman'd], v. a. réprimander, censurer, faire une censure ou une réprimande, faire la mercuriale, reprendre avec autorité, * laver la tête.

REPRIMANDED, adj. réprimandé, censuré, *etc.*

to REPRINT [tou riprin't], v. a. réimprimer, imprimer une seconde fois.

REPRINTED, adj. réimprimé.

REPRINTING, s. l'action de réimprimer, seconde impression, *f.*

REPRISAL or REPRISALS, s. représailles ou droit de représailles, *f.*

REPRISE [ripraize], s. reprise, *f.*

REPROACH [ripròtche], s. reproche, opprobre, m. flétrissure, infamie, honte, ignominie, *f.*

to REPROACH, v. a. reprocher, faire des reproches, objecter; accuser, taxer.

REPROACHABLE, adj. reprochable, digne de reproche ou de blâme.

REPROACHED, adj. reproché.

REPROACHFUL, adj. injurieux, outrageux, offensant, choquant.

REPROACHFULLY, adv. outrageusement, injurieusement, avec insulte.

REPROACHING, s. l'action de reprocher, *etc.*

REPROBATE, adj. réprouvé, rejeté, abandonné.

REPROBATE, s. un réprouvé, un scélérat, un impie, un perdu.

to REPRIMATE [tou reprôbète], v. a. réprover; rejeter, condamner.

REPROBATED, adj. réprouvé, rejeté.

REPROBATING, s. l'action de réprover ou de rejeter, réprobation, f.

REPROBATION [reprobécheune], s. réprobation, f.

to REPRODUCE [tou riprodiousce], v. a. reproduire.

REPRODUCTION, s. reproduction, f.

REPROOF [riprouf], s. censure, réprimande, mercuriale, f.

REPROVABLE, adj. digne de censure, qui mérite d'être censuré ou réprimandé.

to REPROVE [tou riprouve], v. a. reprendre, censurer, réprimander, faire la mercuriale.

REPROVED, adj. repris, censuré, réprimandé.

REPROVES [riprouveur], s. celui ou celle qui reprend, qui censure, etc. un censeur.

REPROVING, s. l'action de reprendre, de censurer ou de réprimander.

to REPRUNE [tou riproune], v. a. élaguer, tailler une seconde fois.

REPTILE [reptil], s. un reptile.

REPTILE, adj. reptile, qui rampe.

REPUBLICAN [ripeublikanne], s. un républicain.

REPUBLICAN, adj. républicain, d'un républicain, d'un homme qui a l'esprit de république.

*REPUBLICANISM [ripeublikanizme], s. attachement au gouvernement républicain.

REPUBLIC [ripeublick], s. république, f.

REPUDIABLE, adj. qui mérite d'être répudiée ou qui peut être répudiée.

to REPUDIATE [tou ripioudi'éte], v. a. *one's wife*, répudier sa femme, la renvoyer, faire divorce avec elle.

REPUDIATED, adj. répudié.

REPUDIATION [ripioudi'écheune], s. répudiation, f. divorce, m.

to REPUGN [tou ripiounè], v. n. répugner, être contraire, ne s'accorder pas, contredire.

REPUGNANCE or REPUGNANCY, s. répugnance, contrariété; répugnance, aversion, f.

REPUGNANT [ripeug'nan'te], adj. opposé, contraire, qui répugne, qui choque, qui blesse.

REPUGNANTLY, adv. avec répugnance, avec peine.

REPULSE [ripeulse], s. refus, m. rebuffade, f. *To meet with or suffer a repulse*, être refusé, essuyer un refus ou une rebuffade.

to REPULSE, v. a. rebuter, refuser.

REPULSED, adj. rebuté, refusé.

REPULSIVE or REPULSION, s. l'action ou pouvoir de repousser.

REPULSIVE, adj. répulsif (terme de physique).

*to REPURCHASE [tou ripeurchace], v. a. racheter.

REPUTABLE [rep'pioutable], s. qui a bonne réputation.

REPUTABLY, adv. avec honneur.

REPUTATION [rep'pioutécheune], s. réputation, f. nom, renom, m. estime, f. crédit, m.

REPUTE, s. réputation, f. renom, m. estime; *odeur, f.

to REPUTE, v. a. réputer, estimer (tel), tenir pour (tel).

REPUTED, adj. réputé, estimé, tenu, qui passe pour tel.

*REPUTELESS [ripioutelece], adj. honteux, déshonorant, infâme.

REQUEST, s. (*petition*) requête, prière, demande, réquisition, f. *To make a request to one*, faire un requête à quelqu'un d'une chose, prier quelqu'un d'une chose, requérir quelqu'un de quelque chose.

to REQUEST [tou rikoueste], v. a. requérir, prier, demander humblement.

REQUESTED, adj. requis, demandé, qu'on demande.

REQUESTER, s. un suppliant.

REQUIEM [rikouiem], s. requiem, m. messe pour les morts.

*REQUIRABLE [rikouairable], adj. que l'on peut requérir ou exiger.

to REQUIRE [tou rikouaire], v. a. demander, requérir, exiger. *As occasion shall require*, selon que la chose l'exigera, suivant l'occasion qui se présentera.

REQUIRED, adj. demandé, requis, exigé. *To what purpose should this acknowledgment be required?* à quoi servirait-il d'exiger cette reconnaissance?

REQUIRING, s. l'action de demander, de requérir ou d'exiger.

REQUISITE [rékouizit], adj. requis, nécessaire, convenable.

REQUISITE, s. chose requise, chose nécessaire, f.

*REQUISITENESS [rékouizitnece], s. nécessité, f.

*REQUISITION [rékouizicheune], s. réquisition, f.

REQUITAL, s. récompense, reconnaissance, f.

to REQUITE [tou rikouaite], v. a. récompenser, reconnoître.

REQUITED, adj. récompensé, reconnu.

REQUITER, s. celui ou celle qui récompense.

REQUITING, s. l'action de récompenser ou de reconnoître.

REAR. V. *Rear* et *Rear*.

RESALUTATION, s. resalutation, f.

TO RESALUTE [tou ri'salioute], v. a. resaluer, rendre le salut.

RESALUTED, adj. resalué.

TO RESCIND [tou ricin'de], v. a. rescinder, abolir, casser, annuler.

RESCINDED, adj. rescindé, aboli, cassé, annulé.

RESCISSION [ricizjeune], s. rescision, cassation, abolition, f.

RECISSORY, adj. rescisoire.

RESEDA, s. réséda, m.

RESCRIPT [riskript], s. un rescrit.

RESCUE, s. recousse, reprise, f.

TO RESCUE [reskiou], v. a. recourir, reprendre, sauver, mettre en liberté, délivrer, regagner, rattraper.

RESCUED, adj. recous, sauvé.

RESCUER, s. celui qui recourt, libérateur, m.

RESCUING, s. recousse, f. l'action de recourir, etc.

RESEARCH [ri'sertche], s. recherche, f.

*TO RESEARCH [tou ri'sertche], v. a. examiner, rechercher.

RESEMBLANCE, s. ressemblance, f. rapport, m.

TO RESEMBLE [tou rizem'ble], v. a. and n. ressembler, avoir de la ressemblance, être semblable, se rapporter; (to compare) comparer.

RESEMBLING, adj. semblable, qui ressemble, qui se rapporte, qui a du rapport.

*TO RESEND [tou ri'send], v. a. envoyer une seconde fois, renvoyer.

TO RESENT [tou rizen'te], v. a. *an affront* ressentir un affront, se ressentir d'un affront, en avoir du ressentiment.

RESENTED, adj. ressenti.

RESENTFUL, adj. plein de ressentiment, vindicatif.

RESENTING [rizen'tigne], s. ressentiment, m. ou l'action de ressentir.

RESENTINGLY, adv. avec ressentiment, d'une manière sensible.

RESENTMENT, s. ressentiment, chagrin, déplaisir, m. *que l'on ressent de quelque injure.*

RESERVATION [rezervécheune], s. réserve, réservation; réservation, réserve, restriction, f.

RESERVATORY, s. réservoir, m.

RESERVE [rizerve], s. réserve, f.

TO RESERVE, v. a. réserver ou se réserver, ménager, retenir. *Let us reserve our fire for the french admiral*, réservons notre feu pour l'amiral français.

RESERVED, adj. réservé, gardé; (close or wary) réservé, retenu, circonspect, caché.

RESERVEDLY, adv. avec réserve, avec retenue.

RESERVEDNESS, s. réserve, retenue, discrétion, f.

RESERVOIR, s. réservoir, m.

TO RESETTLE [tou ri'settle], v. a. rétablir.

RESETTLED, adj. rétabli.

RESETTLEMENT, s. rétablissement, m.

TO RESIDE [tou rizaide], v. n. résider, demeurer, faire sa demeure.

RESIDENCE, s. résidence, demeure ordinaire, f. lieu où l'on réside, m. résidence, f. séjour, m. résidence, charge de résident, f.

RESIDENT, adj. résident, qui réside ou qui fait résidence.

RESIDENT, s. un résident.

RESIDENTIARY, adj. de résident.

RESIDENTIARY, s. *Ex. He was a constant residentiary in his benefice*, il faisoit toujours résidence à son bénéfice.

RESIDUARY, adj. qui regarde le résidu.

RESIDUE [rezzidione], s. le résidu, le reste, le restant, ce qui reste, m.

TO RESIGN [tou rizaine], v. a. résigner, faire une résignation, céder, se démettre de.

RESIGNATION [rezzig'néchune], s. résignation, f.

RESIGNED, adj. résigné, etc.

RESIGNER, s. résignataire, m.

RESIGNER, s. résignant, m.

RESIGNING and RESIGNMENT, s. résignation, f. l'action de résigner, etc.

RESILIENCE or RESILIENCY, s. l'action de rejaillir, rejaillissement, m.

RESILIENT [rizili'en'te], adj. rejaillissant, qui rejaillit.

RESILITION, s. rejaillissement, m.

RESIN or ROSIN, s. résine, poix résine, f.

RESINOUS, adj. résineux.

*RESINOUSNESS [resineusnece], s. qualité de ce qui est résineux.

RESIPISCENCE [recipis'sen'ce], s. résipiscence, repentance, f.

TO RESIST [lou riziste], v. a. and n. résister, faire résistance; se roidir contre, s'opposer à.

RESISTANCE, s. résistance, action de résister; défense; résistance, opposition, f.

RESISTED, adj. à quoi l'on résiste ou à qui l'on a résisté.

RESISTER, s. celui ou celle qui résiste.

RESISTIBILITY, s. qualité ou puissance de résister.

RESISTIBLE, adj. qui peut résister.

RESISTING, s. résistance, f. ou l'action de résister, etc.

*RESISTLESS [rizistlece], adj. irrésistible, à quoi on ne peut pas résister.

RESOLVABLE, adj. qui se peut résoudre, etc.

RESOLVE [rizolve], s. (purpose, design) résolution, f. dessein, m. intention, f. *I can give you no resolve in that point*

je ne puis vous satisfaire sur ce point.

TO RESOLVE, v. a. résoudre, soudre, décider, déterminer; résoudre, amolir, dissiper.

TO resolve, v. n. résoudre, se résoudre, prendre une résolution, se disposer, se déterminer à quelque chose, déterminer ou arrêter de faire, délibérer, conclure, (to turn or change) se résoudre, se réduire, se changer. *Resolve (or tell) me what it is*, dites-moi ce que c'est.

RESOLVED, adj. résolu, disposé, etc. *There I shall be resolved*, là j'apprendrai, là je saurai la vérité, on me dira là ce que c'est.

RESOLVEDLY [rizolvedly], adv. résolument, de propos délibéré, de dessein formé.

RESOLVEDNESS, s. résolution, ferme disposition ou intention, f.

RESOLVER, s. qui résout.

RESOLVING, s. l'action de résoudre, etc. *The resolving of a hard question*, la solution d'une difficulté, f.

RESOLUTE [rezôlioute], adj. résolu, déterminé, de résolution, brave, hardi, ferme.

RESOLUTELY, adv. résolument, fièrement, d'une façon déterminée, avec fermeté, avec résolution, hardiment.

RESOLUTENESS, s. résolution, fermeté, hardiesse, f. courage, m. intrépidité, f.

RESOLUTION [rizôlioucheune], s. (determination) résolution, détermination, décision, f. (design) résolution, délibération, f. dessein, m.

* RESOLUTIVE [rizôlioutive], adj. résolutif.

* RESONANCE [riz'ônan'ce], s. résonance, f.

RESONANT [rez'ônan'te], adj. résonnant, retentissant.

RESORT, s. (concourse) concours, abord, m. (refuge) ressource, f. refuge, m.

TO RESORT [tou rizort], v. n. se rendre, s'assembler, aller, aborder, fréquenter.

RESORTED to, adj. où l'on se rend, où l'on s'assemble, fréquenté.

RESORTER, s. celui ou celle qui se rend dans quelque lieu.

RESORTING, s. l'action de se rendre, etc. V. to Resort.

TO RESOUND [tou rizôoun'de], v. n. retentir, renvoyer le son. * *His fame resounds high in the ears of the world*, sa renommée fait grand bruit partout, tout le monde retentit de ses louanges.

To resound, v. a. Ex. *Such an action resounded his fame*, une si belle action fit retentir ou éclater sa renommée.

* RESOURCE [ri'sôrce], s. ressource, f. expédient, m.

TO RESPOND [ton rispiké], v. n. répondre.

RESPECT [rispekte], s. (esteem) respect, égard, m. estime, f. sentiment d'estime, m. considération, f. (honour, reverence) respect, honneur, m. vénération, révérence, déférence, f. (consideration) respect, m. considération, f. (comparison) respect, m. ou comparaison, f. (relation) regard, rapport, m. *Respects (used by way of compliment)* respect ou respects, baise-mains, compliments, m. civilités, f.

TO RESPECT, v. a. (to honour) respecter, honorer, considérer, révéler, porter respect; (to regard) avoir égard, considérer, regarder, concerter.

* RESPECTABLE [rispektable], adj. respectable.

RESPECTED, adj. respecté, honoré, etc. *That will make you respected by all the world*, cela vous attirera le respect de tout le monde.

RESPECTER [rispekteur], s. Ex. *God is no respecter of persons*, Dieu n'a pas égard à l'apparence des personnes.

RESPECTFUL, adj. respectueux, humble, plein de respect, plein de soumission, qui porte respect ou révérence.

RESPECTFULLY, adv. respectueusement, avec beaucoup de respect ou de soumission.

RESPECTFULNESS, s. respect, m. soumission, déférence, f.

RESPECTIVE, adj. respectif, réciproque; (relative) respectif, relatif, qui a rapport.

RESPECTIVELY, adv. par rapport, en comparaison, au prix, respectivement, réciproquement.

* RESPERION [rispercheune], s. l'action d'asperger.

* RESPIRABLE [respaïrable], adj. respirable, Ex. *Respirable air*, air respirable.

RESPIRATION [respirécheune], s. respiration, f.

TO RESPIRE [tou rispaire], v. n. respirer.

RESPIRE, s. répit, relâche, délai, m. surséance, f. *My business gives me no respite*, mes occupations ne me donnent point de relâche ou ne me laissent pas respirer.

TO RESPIRE [tou respite], v. a. donner du répit. *To respire the time of execution*, différer ou remettre l'exécution. *To respire (stop) the pay of an officer*, arrêter la paye d'un officier.

RESPIRING, s. l'action de donner du répit, etc. répit, m. suspension, f.

RESPLENDENCE OR RESPLENDENCY [risplen-

, s. resplendissement, m. splendeur, éclat, brillant, m.

ENDENT, adj. resplendissant, brillant.

ENDENTLY, adv. avec éclat.

RESPOND [tou rispon'de], v. n. ré-

IDENT, s. la partie qui répond aux interrogatoires, répondant, celui qui tient une thèse.

RESPONSE [rispon'se], s. réponse, f.

RESPONSIBLE [respon'sible], adj. solvable, capable de quoi, ou qui est capable de responsable.

RESPONSIBILITY [rispon'sibiliti], s. responsabilité, f.

CAUTION, s. assurance, f. cautionnement, m.

REPOSE, adj. qui répond.

REST, s. repos, m. (par opposition au mouvement) repos, relâche, m.

REST, s. de travail, f. (quiet, ease) requiescence, paix, tranquillité, f.

REST, s. in poetry) repos, m. pause, f.

REST, s. e. To take some rest, prendre du repos, se reposer.

REST, s. Rest harrow (an arête-bœuf, m. Rest (residue or) reste, résidu, ce qui reste,

REST, s. i restent, m. All the rest went away, tous les autres s'en allèrent.

REST, s. er, v. n. se reposer, prendre du repos, cesser de travailler; (to sleep) dormir; (to lean upon one) s'appuyer.

REST, s. Rest yourself satisfied upon, satisfaites-vous l'esprit en repos de ce que Dieu l'absolve.

RESTORATION [restôrêcheune], s. restauration, f. rétablissement, m.

RESTORATIVE [tou ristem], v. a. (Mar.) restaurer le courant.

RESTFUL, adj. qui repose, qui dort, qui prend du repos, quiet. After he finished his julep, he was restful, dès qu'il eut fini le julep, il commença à dormir.

RESTFULLY, adv. Ex. He slept very restfully, il a fort bien dormi ou reposé.

RESTIVE or RESTY, adv. rétif, qui recule au lieu d'avancer, revêche, s.

RESTIVELY, adv. en revêche, d'une manière obstinée, en opiniâtre.

RESTIVENESS, s. qualité d'un cheval rétiné, obstination, humeur, f. naturel rétif, m.

RESTING, s. repos, relâche, m.

RESTING [restigne], adj. Ex. A resting place, un lieu de repos, m.

RESTRICTION [risting'cheune], s. la restriction, m.

RESTITUTION [restitutioncheune], s. restitution, f.

RESTITUTIVE, s. restitution, f.

RESTLESS, s. faute de repos, insomnie, f. impatience, inquiétude, f.

RESTLESSLY, adv. sans dormir ou sans reposer.

RESTLESSNESS, s. faute de repos, insomnie, f. impatience, inquiétude, f.

RESTLESS, adj. (that does not sleep) qui ne dort point, qui ne prend point de repos; * (impatient) impatient, inquiet, turbulent.

* RESTORABLE [ristôrable], adj. que l'on peut restaurer.

RESTORATION, s. restauration, f.

RESTORATIVE, adj. restauratif, qui fortifie.

A RESTORATIVE, s. un restaurant.

TO RESTORE [tou ristôre], v. a. rendre, restituer; refaire, rétablir, remettre.

To restore one to life again, rendre ou redonner la vie à quelqu'un, le ressusciter.

RESTORED, adj. rendu, restitué, etc.

RESTORER, s. restaurateur, qui rétablit, m.

RESTORING, s. restitution, l'action de rendre, etc. restauration, f. rétablissement, m.

TO RESTRAIN [tou ristône], v. a. retenir, réprimer, arrêter, brider, tenir en bride, empêcher, détourner; restreindre, limiter.

RESTRAINED, adj. réprimé, etc.

RESTRAINEDLY, adv. avec retenue.

RESTRAINER, s. celui ou celle qui retient, qui réprime.

RESTRAINING, adj. l'action de réprimer, etc.

RESTRAINT [ristôn'te], s. contrainte, gêne, opposition, f. empêchement, m.

To be under no restraint, être en liberté, avoir pouvoir d'agir.

* TO RESTRICT [tou ristrikt], v. a. limiter, borner.

RESTRICTION [ristrikcheune], s. restriction, limitation, modification, réserve, f.

RESTRICTIVE, adj. restrictif, astringent.

TO RESTRICT [tou ristrikt], v. a. restreindre, resserrer.

RESTRICTED, adj. restreint, resserré.

RESTRICTING, adj. restrictif, astringent, qui resserre.

RESTY, adj. (as a horse) rétif, qui recule au lieu d'avancer.

RESULT, s. (upshot, issue) résultat, m.

TO RESULT [tou rizeult], v. a. (to follow) résulter, s'ensuivre.

TO RESUME [ton rizioume], v. a. résumer, reprendre, recueillir en peu de paroles.

RESUMED, adj. résumé, etc.

RESUMING, s. l'action de résumer, etc.

RESUMPTION, s. réajournement, m. nouvelle assignation, f.

RESTLESSLY, adv. sans dormir ou sans reposer.

RESTLESSNESS, s. faute de repos, insomnie, f. impatience, inquiétude, f.

RESTLESS, adj. (that does not sleep) qui ne dort point, qui ne prend point de repos; * (impatient) impatient, inquiet, turbulent.

* RESTORABLE [ristôrable], adj. que l'on peut restaurer.

RESTORATION, s. restauration, f.

RESTORATIVE, adj. restauratif, qui fortifie.

A RESTORATIVE, s. un restaurant.

TO RESTORE [tou ristôre], v. a. rendre, restituer; refaire, rétablir, remettre.

To restore one to life again, rendre ou redonner la vie à quelqu'un, le ressusciter.

RESTORED, adj. rendu, restitué, etc.

RESTORER, s. restaurateur, qui rétablit, m.

RESTORING, s. restitution, l'action de rendre, etc. restauration, f. rétablissement, m.

TO RESTRAIN [tou ristône], v. a. retenir, réprimer, arrêter, brider, tenir en bride, empêcher, détourner; restreindre, limiter.

RESTRAINED, adj. réprimé, etc.

RESTRAINEDLY, adv. avec retenue.

RESTRAINER, s. celui ou celle qui retient, qui réprime.

RESTRAINING, adj. l'action de réprimer, etc.

RESTRAINT [ristôn'te], s. contrainte, gêne, opposition, f. empêchement, m.

To be under no restraint, être en liberté, avoir pouvoir d'agir.

* TO RESTRICT [tou ristrikt], v. a. limiter, borner.

RESTRICTION [ristrikcheune], s. restriction, limitation, modification, réserve, f.

RESTRICTIVE, adj. restrictif, astringent.

TO RESTRICT [tou ristrikt], v. a. restreindre, resserrer.

RESTRICTED, adj. restreint, resserré.

RESTRICTING, adj. restrictif, astringent, qui resserre.

RESTY, adj. (as a horse) rétif, qui recule au lieu d'avancer.

RESULT, s. (upshot, issue) résultat, m.

TO RESULT [tou rizeult], v. a. (to follow) résulter, s'ensuivre.

TO RESUME [ton rizioume], v. a. résumer, reprendre, recueillir en peu de paroles.

RESUMED, adj. résumé, etc.

RESUMING, s. l'action de résumer, etc.

RESUMPTION, s. réajournement, m. nouvelle assignation, f.

RESUMPTION. V. *Resuming*.

RESURRECTION [rezzeurekcheune], s. résurrection, f.

TO RESUSCITATE [tou risseuscitéte], v. a. ressusciter, renouveler, faire revivre, réveiller.

* RESUSCITATION [risseuscitécheune], s. résurrection, f.

RETAIL, s. détail, m. *The retail trade*, vente en détail, f.

TO RETAIL [tou ritèle], v. a. and n. détailler, vendre en détail ou par le menu.

RETAILED, adj. détaillé, vendu en détail ou par le menu.

RETAILER, s. détailleur, qui vend en détail, m.

RETAILING [ritéligne], s. l'action de détailler, de vendre en détail, f.

TO RETAIN [tou ritène], v. a. (*to keep*) retenir, garder; (*to remember*) retenir, se souvenir, mettre ou imprimer dans sa mémoire.

RETAINABLE, adj. qui peut être retenu.

RETAINED, adj. retenu, etc.

RETAINER, s. une personne engagée au service de quelqu'un sans être son domestique.

RETAINING, s. l'action de retenir, etc. V. *to Retain*.

TO RETAKE [tou ritéke], v. a. reprendre.

RETAKEN, adj. repris, rattrapé.

TO RETALIATE [tou ritali'éte], v. a. rendre, rendre la pareille, se revancher.

RETALIATED, adj. rendu.

RETALIATION [ritali'écheune], s. la pareille, revanche, f.

TO RETARD [tou ritard], v. n. retarder.

RETARDATION [retardécheune], s. retardement, délai, retard, m.

RETARDED, adj. retardé.

RETARDING, s. retardement, m. ou l'action de retarder.

TO RETCH [tou retche], v. n. (*to force up something from the stomach*) être sur le point de vomir quand on crache, cracher avec envie de vomir.

RETCHLESSLY, adv. en fainéant, en paresseux, les bras croisés, nonchalamment.

RETCHLESSNESS, s. paresse, fainéantise, nonchalance, f.

RETCHLESS, adj. paresseux, fainéant, qui demeure les bras croisés, nonchalant.

* RETECTION [ritekcheune], s. l'action de découvrir à la vue.

RETENTION [riten'cheune], s. (*the act of retaining*) rétention, f.

RETENTIVE, adj. rétentif, qui retient.

RETICENCE [retticen'ce], s. réticence, f.

RETICULAR [ritikioular], adj. réticulaire.

RETINUE [ritinioue], s. train, f. cortège, accompagnement, *rien ne se dit que dans le dogme*.

RETIRATION, s. (*the outside of that is printing*) retiration, f.

TO RETIRE [tou ritaire], v. n. s'en aller, s'éloigner. *To retire* *business*, se retirer des affaires, qu'affaires, se débarrasser des choses, se désoccuper.

To retire, v. a. retirer.

RETIRED, adj. retiré, qui s'est etc. (*solitary*) retiré, solitaire.

RETIREDLY, adv. solitairement la retraite.

RETIREDNESS, s. solitude, vie retraite, f.

RETIREMENT, s. retraite, solitude.

RETIRING, s. l'action de se retirer.

RETIRINGLY, adv. en se retirant.

RETORT, s. retorte, f.

TO RETORT [tou ritôte] v. n. *ment*, rétorquer un argument. *a crime*, récriminer.

RETORTED, adj. (*returned*) (*bended*) tortu, renversé, retourné.

RETORTING or RETORTION, s. l'action de rétorquer, etc. *the retorting of* *ment*, rétorsion d'un argument.

* TO RETOUCH [tou riteutche], v. a. toucher.

TO RETRACE [tou ritrece], v. a. tracer.

TO RETRACT [tou ritrakt], v. a. retirer; (*to recant*) rétracter, se dédire, chanter la palinodie.

RETRACTATION [retraktécheune], s. l'action de se rétracter, f.

RETRACTED, adj. retiré, etc.

RETRACTING, or RETRACTION, s. l'action de se rétracter; (*ing back*) retirement, m. a. retirer, rétraction, retraite, f.

RETREAT [ritrite], s. retraite.

TO RETREAT, v. n. faire sa retraite.

RETREATED, adj. qui a fait sa retraite. *Being retreated*, après notre retraite.

TO RETRENCH [tou ritren'che], v. a. trancher, ôter, diminuer; renforcer de quelque retranchement.

RETRENCHED, adj. retranché.

RETRENCHING, s. l'action de retrancher, etc.

RETRENCHMENT, s. retranchement.

TO RETRIEVE [tou ritribioute], v. a. rendre en paiement.

RETRIBUTION, s. rétribution, récompense, f.

RETRIEVABLE, adj. qu'on peut retrouver, etc.

TO RETRIEVE [tou ritrive], v. a.

trouver, recouvrer, regagner, établir. *To retrieve partridges*, r des perdrix à la remise.
FOUND, adj. retrouvé, recou-

ING, s. l'action de retrouver ou
 rer, etc.

RETROACTIVE [ritrôaktive], adj. rétroac-
 pousse en arrière.

RETROGRADATION, s. rétrogradation, ac-
 trograder, f.

RETROGRADE, adj. rétrograde, qui rétro-

GRADE [tou ret'trôgréde], v. n.
 er, retourner en arrière.

RETROGRADED, adj. rétrogradé.

RETROGRADING, s. rétrogradation, f. ac-
 trograder.

RETROGRESSION [retrôgrecheune], s. ré-
 on, f.

RETROGRESSION, s. l'action de pisser par

RETROGRESSIVE, adj. qui pisse par der-

RETROSPECT, v. a. regarder en ar-
 échir sur le passé.

RETROSPECT OR RETROSPECTION [retrôs-
 action de regarder en arrière,
 f.

[ritriouce], adj. abstrus, ca-
 lte, inexplicable, dont on ne
 e raison.

RETURNS [riteurne], s. (*a coming back*)

. arrivée au lieu d'où l'on étoit
 (*answer*) réponse, f. *Return of*

wounded, état des tués et bles-
 ke *a return to one's friendship*,

à l'amitié de quelqu'un. *A re-
 oney*, une remise d'argent. *A*

that yields a quick return,
 andise de prompt débit, qui

ien, ou qui se débite d'abord.
RETURN, v. n. retourner, revenir.

ed at length to a sense of his
 connu enfin son devoir.

RENDER, v. a. rendre, restituer, re-
 envoyer. *To return a sum of*

mettre une somme d'argent. *To*
alute, rendre un salut.

ll return the remainder of our
 r. nous remettrons ce qui nous

unitions.
REURNABLE [riteurnable], adj. de ren-

returnable commodity, mar-
 e renvoi.

REVENUE, adj. revenu, retourné, etc.
um of money returned to one,

remise d'argent à quelqu'un,
 mettre une somme d'argent.

REVERT, s. l'action de retourner, etc.
Reeve.

REVEAL [tou rivil], v. a. révéler,

découvrir, déclarer, publier, faire con-
 noître ou savoir.

REVEALED, adj. révélé, découvert,
 publié.

REVEALER, s. celui ou celle qui révèle,
 découvre, publie ou fait connaître.

REVEALING, s. révélation, f. l'action de
 révéler, etc.

REVEILLE, s. Mar. Diane, f. *To beat*
the reveille, battre la diane.

REVEL [revel], s. bombance, f. diver-
 tissement nocturne, m. *The master of*

the revels to the king, l'intendant des
 menus plaisirs, m. *A revel rout*, un grand

concours de peuple, une cohue.

REVELATION [revilècheune], s. révéla-
 tion, choses révélées, f. *St. John's reve-*

lation, la révélation de St. Jean, l'apo-
 calypse, f.

TO REVEL, [tou revel], v. n. se réjouir,
 faire des réjouissances de nuit.

To revel, v. a. retirer.

REVELLER, s. un ami de la joie.

REVELLING, s. bombance, f. ou diver-
 tissements nocturnes, m.

REVELRY, s. bombance, f. divertisse-
 mens nocturnes, m.

TO REVENDICATE, v. a. revendiquer,
 réclamer.

REVENGE, s. vengeance, revanche, f.

TO REVENGE [tou riven'dje], v. a. and n.
 se venger, se revancher.

REVENGED, adj. vengé. *I will be re-*
venged of him, je me vengerai de lui ou

j'en prendrai vengeance, j'en aurai ma
 revanche.

REVENGEFUL, adj. vindicatif, qui aime
 la vengeance.

REVENGEFULLY, adv. d'une manière vin-
 dicative.

REVENGEFULNESS, s. esprit de ven-
 geance, m.

REVENGER [riven'djeur], s. vengeur, m.
 vengeresse, f.

* **REVENGEMENT** [riven'djemen't], s. ven-
 geance, f.

REVENGING, s. l'action de venger, ven-
 geance, f.

* **REVENGINGLY** [riven'djigneli], adv.
 d'une manière vindicative.

REVENUE [reviniou], s. revenu, m.
 rente, f. *The publick revenues*, les revé-

nus de l'état, les deniers publics.

REVERBERATE, adj. Ex. *Reverberate fire*,
 feu de réverbère.

TO REVERBERATE [tou riverberéte], v. a.
 réverbérer, réfléchir, repousser, ren-
 voyer. *To reverberate bodies by an actual*

fire, réverbérer ou calciner les corps par
 un feu violent.

REVERBERATED, adj. réverbéré, ré-
 fléchi.

REVERBERATION [riverberècheune], s. ré-

verberation, répercussion, *f.* réfléchissement, *m.*

REVERBERIUM, REVERBATORY or REVERBERATORY, *s.* réverbère, *m.*

TO REVERE [tou rivire], *v. a.* révéler, honorer, respecter, porter respect.

REVERENCE, *s.* révérence, *f.* honneur, respect, *m.* *With reverence*, sauf le respect. || *A sir-reverence*, *s.* une merde, *f.* du bran, *m.*

TO REVERENCE [tou reveren'ce], *v. a.* révéler, honorer, respecter, porter respect.

REVERENCED, *adj.* révééré, honoré, respecté.

REVERENCER, *s.* celui ou celle qui révére, *etc.*

REVERENCING, *s.* l'action de révéler, *etc.*

REVEREND [reveren'de], *adj.* révérend, vénérable, digne d'être révééré, digne de vénération. *Right reverend*, *Most reverend* (*titles, the first to bishops, the second to archbishops*) révérendissime.

REVERENT, REVERENTIAL [reveren'te, reveren'chal], *adj.* respectueux, plein de respect, qui respecte ou qui honore.

REVERENTLY, *adv.* avec respect, respectueusement.

REVERSAL, *s.* cassation d'un arrêt ou d'un jugement, *f.*

REVERSE [riverse], *s.* revers, *m.*

TO REVERSE, *v. a.* abolir, casser, annuler, révoquer.

REVERSED, *adj.* aboli, cassé, annulé, révoqué. *Reversed (in heraldry)* renversé.

REVERSIBLE [riversible], *adj.* révocable, qui peut être aboli, cassé, *etc.*

REVERSION [rivercheune], *s.* réversion, *f.* ou droit de réversion ou de retour à un bien aliéné, *m.* *The reversion of an office*, la survivance d'un office.

REVERSI, *s.* reversis, *m.*

TO REVERT [tou rivert], *v. n.* retourner, revenir.

REVERTED, *adj.* retourné.

REVERTIBLE [rivertible], *adj.* réversible.

REVERY [revery], *s.* une rêverie.

TO REVEST [tou riveste], *v. a.* revêtir.

REVESTIARY or VESTRY, *s.* revestiaire, *m.*

REVICTION, *s.* retour à la vie, *m.*

TO REVICTUAL [tou rivitle], *v. a.* ravitailler.

REVICTUALLED, *adj.* ravitaillé.

REVICTUALLING, *s.* ravitaillement, *m.* action de ravitailler.

REVI, *s.* renvi, *m.*

TO REVIE, *v. n.* renvier, faire un renvi, rehausser sur l'envi.

REVIEW [riviou], *s.* revue, recherche, inspection exacte, *f.* *A bill of review* (in

chancery) requête civile pour la fin d'un procès, *f.* dans la chancellerie.

TO REVIEW, *v. a.* revoir, faire le passer la revue.

REVIEWED, *adj.* revu, *etc.*

REVIEWING, *s.* revue, *f.* l'action de revoir, *etc.*

TO REVILE [tou rivaïlle], *v. a.* dire des paroles injurieuses, faire vectives, maltraiter de paroles.

REVILED, *adj.* injurié, maltraité de paroles, *etc.*

REVILER, *s.* celui ou celle qui revile, *etc.*

REVILING, *s.* injure, *f.* outrage, action d'injurier.

* REVILINGLY [rivaïligneli], *adv.* geusement, injurieusement.

REVISAL [rivaïzal], *s.* revue, *f.* examen, *m.* révision, *f.* *Upon the he found it otherwise*, quand il revoir la chose il trouva que c'était autrement.

REVISE, *s.* seconde épreuve, *j.* d'imprimeur. *A second revise*, u sième épreuve, *f.*

TO REVISE [tou rivaïze], *v. a.* examiner de nouveau. *To revise of work*, revoir un ouvrage, le corriger, le polir.

REVISED, *adj.* revu, *etc.*

REVISER [rivaïzeur], *s.* celui qui revise, *etc.* *Reviser (in the court of Rome)* seur, *m.*

REVISING, *s.* l'action de revoir,

REVISION [rivizjeune], *s.* révision,

TO REVIST [tou rivizit], *v. a.* visiter.

REVIVAL, *s.* rétablissement, *m.*

TO REVIVE [tou rivaïve], *v. a.* faire vivre, rétablir, remettre en vie, ressusciter, remettre en bon état, relancer, faire valoir de nouveau, un nouvel éclat, ou un nouveau. *You can scarce revive me into a* vous aurez de la peine à m'arracher la vie.

To revive, *v. n.* revivre, reprendre ses sens ou ses esprits, se rétablir.

REVIVED, *adj.* remis, *etc.*

REVIVER [rivaïveur], *s.* celui qui fait revivre, *etc.* *A bill of revive*, requête.

* TO REVIVIFICATE [tou rivivifika], *v. a.* revivifier.

* REVIVIFICATION [rivivifikéche], *s.* revivification, l'action de rappeler à la vie.

REVIVING, *s.* l'action de faire revivre, *etc.*

REUNION [ri'ounioun], *s.* réunion,

re, * réunion, récon-
 ciliante], v. a. réu-
 concilier, remettre en
 uni, etc.
 naïtigne], s. réunion,
 ir, etc.
 kable], adj. révocable,
 er.
 kécheune], s. révo-
 cation of an ambassa-
 ambassadeur. *A revo-*
jurat d'erreurs, m.
 rivôke], v. a. révo-
 er, annuler (une loi).
 rors, abjurer ses er-
 . (at cards) renoncer,
 évoqué, cassé, aboli,
not be revoked, irrévo-
 is révocable.
 ivôkement], s. révo-
 m.
 tion de révoquer, etc.
 te, rébellion, f. soulè-
 rivolt], v. n. se révol-
to revolt from one's re-
 , renoncer à sa reli-
 g.
 évolté.
 révolté, un séditionnaire,
 ne révolte, f. ou l'ac-
 , etc.
 rivolve], v. a. Ex. *To*
one's mind, rouler, re-
 ne chose dans son es-
 oulé, repassé, ruminé.
 action de rouler, de
 niner.
 ôlioucheune], s. révo-
 , f.
 [revôlioucheunari],
 re.
 ou rivommit], v. a. re-
 ours [tou riveulse iou-
 ou faire une révulsion
 rner les humeurs.
 vulsion, f.
 . Revie.
 un rang. Ex. *A rew of*
 rang de fumier.
 de], s. récompense, f.
reward (dog's fees) of
 cerf, f.
 a. récompenser.
 j. digne d'être récom-

REWARDED, adj. récompensé.
 REWARDER, s. celui ou celle qui récom-
 pense.
 REWARDING, s. l'action de récompenser.
 REWET, s. rouet, d'arquebuse, m.
 TO REWORD [tou riouerd] v. a. (to
repeat the same words) répéter.
 REWORDED, adj. répété.
 REWORDING, s. l'action de répéter.
 * RHABDOMANCY [rabdôma'nci] s. rabdo-
 mancie, f. (*divination by a wand*) (di-
 vination par la baguette).
 RHAPSODIST, s. un faiseur de rapsodies,
 un compilateur, rapsodiste, m.
 RHAPSODY [rapsôdy], s. rapsodie, f.
 RHENISH [réniche], s. (*Rhenish wine*)
 du vin du Rhin
 RHETOR, s. rhéteur, m.
 RHETORICK [ret'tô'rik] s. rhétorique, f.
 RHETORICAL [ritôrical], adj. de rhéto-
 rique.
 RHETORICALLY, adv. en rhétoricien, en
 orateur, avec bien de l'éloquence.
 TO RHETORICATE [tou ritôrikéte], v. n.
 faire le rhétoricien, se servir de figures
 de rhétorique.
 RHETORICATIONS, s. tours de rhétori-
 que, des raisonnemens sans logique ou
 en l'air, m.
 RHETORICIAN, s. rhétoricien, m. un rhé-
 teur ou un professeur en rhétorique
 RHINOCEROS, s. rhinocéros, m.
 RHIME [raïme], V. *Rhyme*.
 RHOMB, s. rombe, losange, m.
 Rhomb-line, Mar. rombe de vent (sur
 la carte), m.
 RHOMBROID [reumbôïd], s. rhomboïde, m.
 RHOMBOIDAL, adj. qui appartient à un
 rhomboïde.
 RHUBARB [roubarb], s. rhubarbe, f.
bastard-rhubarb, paille, f. *white rhu-*
barb, méchoacan, m.
 RHEUMATICK, adj. incommodé d'un
 rhume, qui a un rhume, enrhumé, en-
 chifrené.
 RHEUMATISM, s. rhumatisme, m.
 A RHEUM [éroume], s. rhume, enchi-
 frenement, m.
 RHYME, s. rime, f. vers, m. *rhyme*
doggerel, *paltry rhyme*, méchante rime,
 rimaille, f.
 TO RHYME, v. n. rimer, faire des ri-
 mes.
 RHYMER or RHYMSTER, s. rimeur, m. a
paltry rhymist, un méchant rimeur, un
 rimailleur, un poëtereau.
 RHYMING, s. rime, ou l'action de ri-
 mér, f.
 * RHYTHM [rithm], s. rythme, m. ca-
 dence, mesure, f.
 * RHYTHMICAL [rithmmikal], adj. rhyth-
 mique.
 Rib [rib], s. (side-bone) côte, du

corps, *f. ribs*, Mar. côtes, *f. membres*, *m. ribs of a parrel*, bigots de racage, *m.*

RIBALD [rib'beuld], *s.* débauché, *m.*

RIBALDRY, *s.* putanisme, *m.* paroles sales, *f.* Discours impudiques, *m.* saletés, obscénités, *f.*

RIBAND or RIBBAND [rib'bine], *s.* ruban, *m.*

A ribband-weaver, un rubanier, un tissutier-rubanier. *Ribands or ribbands*, Mar. lisses des couples, *f. floor-ribbands*, lisses des façons.

|| RIBBLE - RABBLE, *s.* méchante marchandise, *f.* rebut, *m.* drogue, *f.* fretin, *m.*

|| RIBBLE-RAW, *s.* une enfilade.

RIBBON. V. *Riband*.

TO RIB-ROAST [tou ribe-rôte], *v. a.* battre comme plâtre, battre à plate couture, assommer de coups.

RICE [raïce], *s.* riz, *m.*

RICH [ritche], *adj.* riche, opulent, qui a beaucoup de bien, riche, de grand prix, magnifique; riche, abondant, fertile. *Rich wine*, vin qui a de la qualité. *He married a rich fortune*, il a fait un riche mariage, il s'est marié richement.

THE RICH, *s.* (*rich people*) les riches, *m.*

RICHES [ritchiz], *s.* richesses, abondance de biens, *f.* grands biens, *m.* opulence, *f.*

RICHLY, *adv.* richement, magnifiquement. *It was richly worth his money*, il en a eu grand marché.

RICHNESS, *s.* richesse, beauté, magnificence, *f.*

RICK [rik], *s.* un tas, un monceau. Ex. *A rick of corn*, un tas de blé.

RICKETS, *s. pl.* nœuds qui viennent aux enfans. *To have the rickets*, être noué.

RICKETY, *adj.* noué.

RID, *adj.* délivré, débarrassé. *To get rid*, se défaire, se délivrer, se débarrasser, se tirer.

TO RID, *v. a.* pret. and part. *rid*; délivrer, débarrasser, tirer, décharger, détacher, dégager, défaire. *To rid one of his money*, attraper l'argent de quelqu'un, lui escroquer son argent; * le plumer.

RIDDANCE [riddan'ce], *s.* délivrance, défaire, *f.* *To make a clear riddance*, débarrasser un lieu, ôter tout ce qui l'embarasse. *If all such knaves were hanged, it would be a good riddance*, quand de tels fripons seroient pendus, ce ne seroit pas grand dommage.

RIDDEN, *adj.* (from *to ride*). Ex. *Over ridden*, outré, surmené. *Priest ridden*, gouverné par les prêtres, cagot, bigot, *m.*

RIDDLE, *s.* énigme, crible à charbon, *m.*

TO RIDDLE coals, *v. a.* cribler le charbon-de-terre.

To riddle, *v. n.* parler ambigu d'une manière équivoque.

RIDDLED, *adj.* criblé.

RIDDLING [ridligne], *s.* l'action, bler.

TO RIDE [tou raïde], *v. n.* pret. part. *rid* or *ridden*, aller à cheval, un cheval, aller en carrosse ou dans une autre voiture. *To ride hard*, à vite, faire diligence ou outrer, sur *To ride away*, s'en aller, se sau- *ride back*, s'en retourner. *To ride* faire un tour, aller de côté et c

To ride, *v. a.* a horse, monter un être monté sur un cheval, mar- *ride a free horse to death*, ab- *ride* la bonté ou de la patience d'une pe *To ride one (to keep him under)* dessus sur quelqu'un, lui tenir le *la gorge*, le gouverner, le maître

To ride, Mar. être à l'ancre mouillé, etc. *To ride hawse* mangé par la mer au mouillage, mouillage par une grosse mer; *easy*, avoir les mouvemens doux grosse mer, être mouillé; *to rid* avoir les mouvemens durs d'un gro- *étant mouillé*; *to ride head to win* tête au vent, étant à l'ancre; *to r* *ward or between wind and tid* mouillé au courant et évité en tra- *courant et du vent* (qui sont oppo- *à l'autre*), *to ride out a gale*, et *coup de vent*; *to ride the head-ro* *sail*, appuyer (avec les pieds, *la ralingue de tête* d'une voile.

RIDER, *s.* un cavalier, celui qui qui va à cheval.

Rider, Mar. porque, *f.* V. P *partie française*; *rider-futtocks*, et allonges de porques; *upper fut* *ders*, aiguillettes de porques, *f.* *futtock riders*, genoux de porqu *middle futtock rider*, allonges d *ques*, *f. floor riders or futtock ride* rangues de porques, *f.*

RIDGE, *s.* (*in a field*) sillon, *m* *sommet*, *faîte*, *faîtage*, *m.* *A ridge* *faîtière*, *f.* *A long ridge of hills* longue chaîne ou suite de montag *Ridge-bone of the back*, l'épine d *f. Ridge band*, dossière, *f.* *Ridge* *écueil*, *récif*, *banc de rochers* *roches*, *m.*

RIDGED, *adj.* haut, élevé, ca- *fait en cannelures*.

RIDGLING or RIDGIL, *s.* le mâle *bête qui n'a été qu'à demi chât* *à qui l'on n'a coupé qu'un testicul*

RIDICULE [ridikioul], *s.* ridicule,

TO RIDICULE, *v. a.* ridiculiser,

tourner en ridicule , se jouer , de.

RIDICULOUS, adj. ridiculisé , tourné en etc.

RIDICULOUSNESS, s. l'action de ridiculiser, etc. **RIDICULOUSLY**, adj. ridi- e de rière ou de moquerie. sot , at , extravagant. *A ridiculous* homme ridicule , un ridicule. *A ridiculous woman*, une femme ridicule, le.

RIDICULOUSLY, adv. ridiculement, d'une ridicule.

RIDICULOUSNESS, s. le ridicule.

RIDICULOUSNESS, s. (from *to ride*) *Ride* à cheval, etc. *V. to Ride*. *A riding hood*, cape de femme, *cavalcade*) une cavalcade. *To rig (the air) in a coach* or on se promener ou prendre l'air en à cheval. *Riding (a division re)* subdivision de la province

Rye [rai].

Rye, adj. commun , qui règne lomine.

Rye [raïfeli], adv. communément , en.

Rye, s. rebut, m. chose de néant, f.

Rye [tou raïfle], v. a. enlever , r. *To rifle the barrel of a gun*, non d'une arme à feu.

Rye, adj. pillé , volé , etc.

Rye, celui ou celle qui enlève, qui vole.

Rye, s. l'action d'enlever , de piller

Rye (from *to rive*) fente, crevasse, f. *tou rifte*, v. a. fendre.

Rye cheval qui n'ayant qu'un testin- dré un poulain. *Rig, a tom- ton girl*) une garçonnière, une frétilante , qui aime à hanter

Rye [tou rig], v. a. Mar. gréer ,

To rig a ship, gréer un vais- *ig a mast or yard*, garnir ou

ât ou une vergue ; to rig the rmer ou garnir le cabestan ; *to*

rom, faire rentrer un boute- *g out a boom*, pousser en de-

bute-hors ou arc-boutant. Rig

mast studling sail booms, ren- *te-hors des bonnettes de hune ;*

op gallant studling sail booms, *ors les boute-hors des bonnet-*

quet. **Rye**, adj. Mar. gréé , garni , etc. *a*

ar well-rigged, une corvette

Rye, s. pl. Mar. agréés , m. **Rye**

Rye [raïghe], s. Mar. manœuvres , **Rye**, m. pl. grément , m. garni-

ture (du vaisseau), f. *standing rigging*, manœuvres dormantes ; *running rigging*, manœuvres courantes ; *lower rigging*, haubans et étais des mâts majeurs ; *top mast rigging*, haubans , étais et galhaubans des mâts de hune ; *top gallant rigging*, haubans , etc. des mâts de perroquet. *Rigging loft*, atelier de grément.

* **RIGGISH** [rigliche], adj. de putain. (*wanton*) folâtre , badin.

TO RIGGLE about [tou rigle], v. n. se démener , se remuer , frétiller. *To riggle* (to insinuate) *one's self*, v. r. insinuer , gagner avec adresse.

RIGGLING [riglign], s. l'action de se démener, etc. *V. to Riggle*.

RIGHT [raïte], adj. droit ; (*honest or just*) droit , honnête , sincère , qui a de l'honneur ou de la bonne foi, qui va droit , juste , équitable ; (*downright or true*) franc , parfait , vrai , véritable , propre , convenable , qui convient ; (*natural*) vrai , bon , naturel ; (*sound in health*) sain , qui se porte bien. * *To give one the right hand*, donner la main à quelqu'un. *To be in one's right senses*, être en son bon sens. *A right owner*, un vrai propriétaire. *He goes the right way to work*, il s'y prend du bon biais , il s'y prend bien ou comme il faut.

RIGHT, s. (*claim*) droit , droits , m. prétention fondée sur quelque titre , f. (*privilege*) droit , privilège , m. prérogative, f. (*equity or reason*) droit , m. justice, f. ce qui est juste , m. raison, f. *To be in the right of it*, avoir raison. *This belongs to me by right*, ceci m'appartient de droit ou en propre. *V. Rights*.

RIGHT, adv. bien , très , fort , parfaitement , comme il faut. *I am not right*, je ne me porte pas bien , je me trouve indisposé. *Guess at it, and I will tell you if you are right*, devinez et je vous dirai si vous rencontrez ou si vous y êtes. *You say right*, *you are in the right*, vous dites vrai , vous avez raison.

TO RIGHT, faire ou rendre justice , se venger. *To right one's self*, se faire justice , se faire raison. *To right*, v. a. and n. Mar. redresser , relever , se redresser , se relever. *To right a ship*, relever ou redresser un vaisseau. *The ship rights*, le vaisseau se relève ou se redresse. *To right the helm*, dresser la barre.

RIGHTeous [raïcheuce], adj. droit , juste , équitable.

RIGHTeousLY, adv. adroitement , justement , équitablement , avec justice , avec équité.

RIGHTeousNESS, s. droiture , justice , équité , rectitude , f.

RIGHTFUL [raïtfoul], adj. légitime,

ROAMING [rômine], s. l'action de rôder.

ROAN [rône], adj. rouan, sorte de couleur. Ex: *A roan horse*, un cheval rouan.

TO ROAR [tou rôre], v. n. rugir, en parlant d'un lion; (to cry out hideously) * rugir, crier, pousser des cris horribles.

* ROAR [rôre], s. rugissement (d'un lion) cri, m.

ROARING, s. rugissement, m. *Roaring of the sea*, le bruit d'une mer courroucée, m.

* ROARY [rôri], adj. couvert de rosée.

ROAST [rôste], adj. rôti. *Roast meat*, de la viande rôtie, du rôti, du rôt. * *To cry roast-meat*, publier son bonheur, se vanter des faveurs des belles. * *To rule the roast*, gouverner, dominer, commander à la baguette.

TO ROAST, v. a. rôtir, cuir auprès du feu.

ROASTED, adj. rôti, cuit auprès du feu.

ROASTING, s. l'action de rôtir ou de cuire auprès du feu.

TO ROB [tou rob], v. a. voler, dérober, piller, prendre, ôter, priver. P. *To rob Peter to pay Paul*, emprunter de l'argent d'une personne pour en payer une autre.

To rob, v. n. Ex. *To rob on the highway*, voler sur le grand chemin.

ROBBED, adj. volé.

ROBBER, s. voleur, voleur de grand chemin, brigand, m. *A church robber*, un sacrilège.

ROBBERY [robbeury], s. vol, brigandage, m. pillerie, f.

ROBBING, s. vol, ou l'action de voler, etc.

ROBE [rôbe], s. robe de solennité, f. *Master of the robes*, maître de la garde-robe.

TO ROBE [tou rôbe], v. a. habiller avec magnificence.

ROBIN *red-breast*, s. (a bird) rouge-gorge, oiseau, m. *Robin goodfellow*, (a boon companion) un bon compagnon, un gaillard, un drôle, un goinfre.

ROBINGS or ROBINS or ROBBINS. V. *ropes-bands*.

ROBUST [rôbeust], or ROBUSTIOUS, adj. robuste, fort ou puissant.

ROBUSTNESS, s. force, complexion robuste, f.

ROCAMBOLE [rokam'bôle], s. rocambole, f.

ROCHE *allum*, s. alun de roche, m.

ROCHET [rôchette], s. rochet, m.

Rock [rok], s. rocher, m. roche, f. *Rock crystal*, cristal de roche, m. *A sea full of rocks*, une mer pleine de rochers ou d'écueils.

A rock above water, s. Mar. une vigie, un rocher qui veille; *a half-tide-rock*, un rocher qui se découvre à mi-marée.

* ROCK-DOZ [rok-dô], s. espèce de daim.

* ROCK-RUBY [rok-roubi], s. grenat, m.

TO ROCK [tou rok], v. a. bercer.

To rock, v. n. chanceler, branler.

ROCKED [rokt], adj. bercé.

ROCKER, s. une berceuse.

ROCKET, s. roquette, f. *herbe; fusée volante*, f.

ROCKINESS, s. (from rock) quantité de rochers, f.

ROCKING [rokigne], s. (from to rock) l'action de bercer, etc.

ROCKLESS, adj. sans rochers.

ROCKY [roky], adj. plein de rochers.

ROD [rod], s. verge, baguette, f. *An angling-rod*, ligne de pêcheur, f. *Curtain-rod*, tringle, f. *The black rod or usher of the black rod*, l'huissier de la verge noire, l'huissier de la chambre des pairs; (to whip withal) verges pour fouetter, f. (to measure land) perche, f.

RODE [rôde], c'est le préterit du verbe to ride.

RODOMONTADE [rodômon'téde], s. rodomontade, fanfaronnade, vanterie en fait de bravoure, f.

TO RODOMONTADE, v. n. faire des rodomontades, faire le rodomont, se vanter de grands exploits qu'on n'a jamais faits.

ROE [rô], s. chevrette, femelle du chevreuil. *A roe-buck*, un chevreuil. *The hard roe of a fish*, œufs de poisson, m. *The soft roe of a fish*, la laite du poisson.

ROGATION [roghécheune], s. Ex. *The rogation-week*, les Rogations, f.

ROGUE [rôgue], s. (rascal) un coquin, un pandard, un fripon, un belître; (thief) un voleur, un larron; (used in a familiar way, as a word of kindness) fripon, friponne. *To play the rogue* (the fool) folâtrer, badiner; (to jest) railler, dire quelque chose en riant ou par raillerie, plaisanter.

Rogues yarn, s. Mar. fil blanc mis dans un des torons d'un cordage goudronné, et fil goudronné mis dans les cordages blancs, pour servir à reconnaître les cordages de fabrique des arsenaux royaux d'avec ceux des particuliers.

ROGUE, s. (*knavery*) action de coquin, méchante action, friponnerie, f. (*malice*) malice, f. tour de malice, tour malin, m. (*banter*) raillerie, plaisanterie, f.

TO ROGUE, v. n. faire le coquin, faire la débauche, courir le guilledou; also, folâtrer, badiner, railler.

ROGUING, s. l'action du verbe *to rogue*.

ROGUISH [*rôghish*], s. (*knavish*) de coquin, méchant, scélérat; (*wanton*) fripon. *A roguish book*, un livre plein de mots libres.

ROGUISHL, adv. en riant, en folâtrant, en badinant, ou d'un air badin ou fripon.

ROGUISNESS, s. (*malice*) malice, f. tour de malice, m. (*bantering*) raillerie, plaisanterie, f.

* **ROGUR** [*rôghi*], adj. fripon, méchant.

TO ROIST [*tou rôiste*], v. n. faire l'entendu, faire le fier ou le faux brave, faire des fanfaronnades ou des rodomontades, faire le rodomont.

ROISTER, s. faux brave, un rodomont, un fanfaron.

ROISTING, s. fausse bravoure, rodomontade, fanfaronnade, f.

ROISTING, adj. Ex. *A roisting fellow*, un faux brave, un rodomont, un fanfaron.

ROLL [*rôle*], s. un rouleau; (*to wind a rope about*) un trumeau; (*for a woman's or a child's head*) un bourrelet ou bourlet; (*used by book-binders to gild the edges of a cover*) roulette de relieur, f. (*list*) rôle, m. liste, f. (*record*) registres, m. archives, f. *Roll-butter*, du beurre en rouleau, m.

TO ROLL, v. a. and n. rouler, tourner. *To roll a walk with a roller*, aplanir une allée avec un rouleau, passer le rouleau sur une allée pour l'aplanir. *To roll down*, rouler en bas. * *To roll about*, rouler à l'entour. *To roll up*, rouler, plier en rouleau ou en rond. * *To roll in money*, être riche en argent; * nager dans les richesses.

To roll, Mar. rouler, aller au roulis.

ROLLED, adj. roulé. *Rolled stockings*, des bas à rouler, m.

ROLLER, s. rouleau, m. un bourlet; maillet, m.

ROLLER, Mar. (*winch*) virevaut, m. (*rolling pin*) rouleau, m.

ROLLING, s. roulement, m. ou l'action de rouler.

Rolling, Mar. roulis, m. (mouvement de roulis et action de rouler). V. *Rolling*, adj.

ROLLING, adj. Ex. *A rolling-pin*, rou-

leau de pâtissier, m. *Rolling press*, presse d'imprimeur d'estampes ou de toiles, f. *A rolling-stone*, s. un rouleau. *Rolling-eyes*, des yeux qui roulent dans la tête. P. *A rolling-stone gathers no moss*, pierre qui roule n'amasse point de mousse.

Rolling tackle, Mar. palan de roulis des vergues. V. *Hitch*.

* **ROMAGE** [*reummidje*], s. fracas, tumulte, m.

ROMAN [*roumane*], adj. Romain. *The Roman letter*, le romain, la lettre ronde. *Roman-like*, à la romaine.

ROMANCE [*rôman'ce*], s. un roman; * (*a tale of a tub, a lie*) un roman, un conte bleu, une fable, un mensonge.

TO ROMANCE, v. n. faire un roman, habler.

ROMANCER [*rôman'seur*], s. un faiseur de romans, un hableur, un romancier.

ROMANIST, s. un catholique romain, un papiste.

TO ROMANIZE, v. a. Ex. *He has Romanized his Grecian ladies*, il a fait des matrones romaines des dames grecques.

ROMANTICK [*rôman'tik*], adj. (*from romance*) romanesque, de roman, qui sent le roman.

ROMB. V. *Rhomb*.

ROMISH [*rômich*], adj. Romain, de Rome, papiste.

ROMP. s. (*a rude girl*) une gigue.

TO ROMP [*tou rom'pe*], v. n. giguer, gambader, danser, sauter, folâtrer.

RONDEAU [*ron'dô*], s. rondeau, m. espèce de refrain en poésie et en musique.

ROOD [*roude*], s. un quart d'acre ou d'arpent de terre, mesuré d'Angleterre; (*an old word for cross*) une croix. *The holy rood days*, les jours de Ste.-Croix. *Rood loft*, boîte qui contenoit un crucifix, f.

ROOF [*rouf*], s. le toit. *A roof tile*, une saitière. *The roof of the mouth*, le palais de la bouche. *The roof of a coach*, l'impériale d'un carrosse.

* **TO ROOF** [*tou roufe*], v. a. couvrir d'un toit.

ROOFED, adj. couvert.

* **ROOFY** [*roufi*], adj. qui est couvert d'un toit.

ROOK [*rouk*], s. (*a bird*) grolle ou freux, m. (*one of the chessmen*) roc, m. ou tour, f. (*A money lender to gamblers*) un capon, un piqueur; (*a sharper*) un filou, un trompeur.

TO ROOK, v. a. attraper, tromper; * avoir le poil à quelqu'un, le filouter.

ROOKED, adj. attrapé, trompé; à qui l'on a eu le poil, filouté.

ROOKING [roukigne], s. l'action d'attraper ou de tromper, etc. V. *to Rook*.

* **ROOKY** [rouki], adj. habité par les freux.

Room [roume], s. place, f. espace, lieu, m. (*chamber*) une chambre. *A dining room*, salle à manger, la salle où l'on mange, f. *A withdrawing-room*, une antichambre. *There is no room for trifling in religious matters*, il ne faut pas se jouer de la religion.

Room, Mar. soute, chambre, f. logement, m. etc. *Sail room*, soute aux voiles; *slop room*, soute aux hardes, magasin aux hardes (à l'usage des matelots), m. *steward room*, cambuse, soute du commis, f. V. *Bread*, *Gun*, *Sea and Store*; see also *Soute*, partie française.

* **ROOMINESS** [rouminece], s. espace, m. étendue, f.

Roomy [roumy], adj. spacieux, grand.

Roost [rouste], s. (*a hen-roost*) juchoir, m. *The hens go to roost*, les poules se vont jucher.

to **Roost**, v. n. jucher.

Root [route], s. racine, f.

to **Root up** or **to Root out**, v. a. déraciner, arracher, extirper, au propre et au figuré.

to **Root** or **to Rout**, v. n. (*as swine do*) fouiller la terre avec le groin.

Rooted in, adj. enraciné. *Rooted out* or *rooted up*, déraciné, extirpé.

* **ROOTEDLY** [routedly], adv. profondément, fortement.

A Rooting out or **Rooting up**, s. l'action de déraciner, extirpation, f. etc. *A swine's rooting* or *routing*, l'action d'un cochon, quand il fouille la terre avec le groin.

Rooty [routy], adj. qui a beaucoup de racines, plein de racines.

ROPE [rôpe], s. une corde. * *To give one rope enough*, lâcher la bride à quelqu'un, lui mettre la bride sur le cou, le laisser faire. *Rope-maker*, cordier, m. *Rope-dancer*, danseur de corde, m.

Rope, Mar. corde, manœuvre, f. cordage, m. *rope bands*, rabans de tétière, m. ou de serlage, *rope-house*, corderie, f. *rope-yarn*, fil de caret, m. *guess-rope* or *guest-rope* (*of a boat*) cap de remorque (d'un canot ou d'une chaloupe) câble servant à remorquer ou amarrer (une embarcation), m. *cable laid ropes*, cordage deux fois commis à la façon des câbles; *hawser laid ropes*, cordages une fois commis, m. haussières, f. V. *Bolt*, *Entering*, *Parrel*, *Tiller*, *Top*, see also *Cordage*, partie française.

to **ROPE**, v. n. (*as some gluish liquors do*) filer.

ROPER [rôpeur], s. cordier, m.

* **ROPINESS** [rôpinece], s. viscosité, f.

ROPETRICK [rôpetrike], s. tour de fripon, m.

ROPY, adj. gluant, qui file.

ROQUELAURE [rokilôr], s. (*a cloak for men*) roquelaure, f.

RORID, adj. humide. Ex. *A rorid cloud*, une nuée humide ou qui dégoutte.

ROSARY, s. un rosaire, m.

ROSA SOLIS, s. rossolis, m.

ROSE, s. rose, f. *Oil of roses*, huile rosat, f. *Honey of roses*, miel rosat, m. *A rose bud*, bouton de rose, m. *A rose bush*, un rosier. *Rose-water*, eau de rose ou eau rose, f. *Rose cake*, pain de rose, m. *Rose vinegar*, vinaigre rosat, m.

ROSE, c'est le prétérit du verbe *to rise*.

* **ROSEATE** [rôzjat], adj. de rose, plein de roses (*fragrant*) odorant (comme une rose).

ROSEMARY [rôzemery], s. romarin, m.

* **ROSET** [rozette], s. (*red colour for painters*), rosette, f. sorte de craie qui sert à peindre.

ROSIER [rôzir], s. lieu planté de rosiers, m.

ROSIN, s. résine, poix résine, f. *Hard rosin*, colophane, f.

* to **ROSIN** [tou rozine], v. a. frotter de résine.

ROSINED, adj. résineux.

ROSTRUM, s. (*beak*) bec, m.

ROSY, adj. (*from rose*) de rose, vermeil.

ROT, s. tas, m. mortalité ou maladie contagieuse parmi les brebis, f. (*file of soldiers*) une file.

to **ROT** [tou rotte], v. a. pourrir, corrompre, faire pourrir. *This will rot your cough*, ceci fera mûrir votre toux.

To rot, v. n. se pourrir, se gâter, se corrompre. * *To rot in a jail*, pourrir en prison, y croupir misérablement.

ROTA, s. rote, f. la principale juridiction de la cour de Rome.

ROTATION [rôlècheune], s. tournoiment, m. (*vicissitude*) tour, m. vicissitude, révolution, f. changement, m.

ROTE, s. routine, f.

|| **ROTHER** *beasts*, s. bêtes à cornes, f. *Rother-soil*, la fiente des bêtes à cornes.

ROTTER [rot'n], adj. (*from to rot*) pourri, corrompu, véreux, vermoulu, vicié, gâté. *He is dead and rotten*, il est mort et mangé des vers. *Rotten dung*, fumier consommé, m. *A rotten trick*, un méchant tour, une méchante action.

ROTTENNESS, s. pourriture, corruption, f.

ROTUND [rôteun'de], adj. rond, circulaire.

ROUNDRY, s. rotondité, rondeur, *f.*
ROUNDO, s. une rotonde.

ROUNDE, s. rouble, *m.*

ROUNDE ABOUT [tou rôve abôoute],
ourir, rôder; (*to have rambling*
s) avoir l'esprit distrait ou égaré.

ROUNDE ABOUT THE SEAS, courir les mers,
les mers.

ROUNDER, s. un corsaire, un pirate, un
r de mer, un coureur, un forban.
ROUNDER, étourdimement, inconsideré-
la volée.

ROUNDER, s. fard, *m.* **Rouge-cross** or
ragon, s. la croix rouge et le dra-
ge, deux des quatre poursuivans
en Angleterre.

ROUGH [reuffe], adj. rude, âpre, ra-
* (*severe, grim*) rude, sévère,
istère, chagrin, fâcheux, d'une
incommode, bourru. **A rough**
d, diamant brut, *m.* **Rough draft**,
che, *f.* **Rough draft of a deed**, la
d'un acte. **Rough cast**, s. crépi,
issure, *f.*

ROUGH CAST, v. a. crépir, enduire de
t de gros sable. **Rough casting**, s.
ire, *f.* **Rough-footed**, adj. Ex. **A**
ooted pigeon, pigeon patu, *m.*

ROUGH-HEW, v. a. ébaucher. **Rough-**
adj. ébauché.

ROUGH-TREES, Mar. V. **Rough tree rails**
s.

ROUGHDRAW [tou reuffedrau], v. a.
r.

ROUGHLY, adv. rudement, durement,
ent, sévèrement, avec aigreur,
ent.

ROUGHNESS, s. rudesse, âpreté, *f.*

ROUGH, adj. (*from to rove*) distrait,

ROUNCE [rôoun'ce], s. *of a printer's*
manivelle de presse d'imprimeur, *f.*

ROUNCEVAL [rôoun cival], adj. Ex. **Roun-**
ceas, gros poir de Roncevaux. * **A**
val girl, une grosse fille.

ROUND [rôoun'de], adj. rond, circu-
To have a round delivery, parler
primer facilement. **To make round**,
ir. **The round-heads** (or *the rebels*
ing Charles I) les têtes rondes, *f.*

ROUNDABOUT, sobriquet que les royalistes don-
aux parlementaires sous le règne de
1^{er}.; roi d'Angleterre. **A round-**
la prison du guet.

ROUND-HOUSE, Mar. chambre de con-
s les vaisseaux de la Compagnie
des, et dans les gros bâtimens
nds), *f.* lieu d'aisance (pratiqué,
vaisseaux de guerre anglais, au-
la poulaine pour l'usage des gar-
la marine, etc.) *m.*

ROUND, s. un rond, un cercle. **To take**
d or turn, faire un tour. **To walk**

the round or rounds, faire la ronde. **They**
discharged three rounds of all their can-
non, ils firent trois salves de toute leur
artillerie.

ROUND, adv. Ex. **To turn round**,
tourner, se mouvoir en rond. **The sun**
goes round the world, le soleil fait le
tour du monde. **All the year round**, toute
l'année. **To drink round**, boire à la ronde.
You must go round about, il faut que
vous fassiez le tour.

TO ROUND, v. a. arrondir, évider, cou-
per en arrondissant.

To round in, Mar. haler (en parlant
des manœuvres courantes, mais plus par-
ticulièrement des bras des vergues); **to**
round up, haler (en parlant des manœuvres
courantes dont la direction approche
de la perpendiculaire). **Round in the**
weather main-top-sail brace, abraque le
bras du vent du grand hunier.

ROUNDED [rôoun'ded], adj. arrondi,
etc. V. **to Round**.

ROUNDEL or ROUNDELAY, s. rondelet,
sorte de couplet, *m.* forme ou figure
ronde, *f.*

ROUNDING [roun'digne], s. (*from to*
round), arrondissement, *m.* l'action d'ar-
rondir, etc. V. **to Round**.

Rounding, Mar. fourrure de câble
faite avec des quaranteniers ou autres
menus cordages) *f.* **Rounding of the beams**,
bouge des baux, *m.* **Rounding aft of the**
wing transom, bouge horizontal de la
lisse de bourdi. **Rounding up of the wing**
transom, bouge vertical de la lisse de
bourdi. **Rounding of the side**, rentrée des
œuvres mortes.

* **ROUNDISH** [rôoun'diche], adj. un peu
rond, qui approche de la rotondité.

* **ROUNDLY** [rôoun'dly], adv. ronde-
ment, sincèrement, sans artifice, sans
façon. **A horse that goes roundly on**, un
cheval qui suit sa cadence, qui manie
toujours de même cadence, qui demeure
également entre les deux talons.

ROUNDNESS, s. rondeur, rotondité, *f.*

TO ROUSE [tou rôouze], v. a. réveiller,
éveiller en sursaut. **He roused me out of**
my first sleep, il m'a rompu mon premier
sommeil.

To rouse, Mar. haler ensemble (sur
un simple cordage sans l'aide d'aucun pa-
lan ni d'aucune machine pour tirer à soi
un fardeau, etc.) **Rouse hearty**, saille
hardi.

ROUSED, adj. réveillé, etc.

ROUSING [rôouzigne], adj. Ex. **A rou-**
sing lie, une grande fausseté, un grand
mensonge. **To tell a rousing lie**, dire un
grand mensonge, mentir puamment.

ROUSSET, s. roussette, *f.* sorte de
poire.

ROUT [rôute], s. (*of wolves*) troupe (de loups), f. (*crowd*) multitude, foule, f. concours de peuple, m. cohue, f. (*defeat of an army*) dérouté, vauderoute, défaite d'une armée, f. (*for the marching of soldiers*) route (pour la marche des gens de guerre), f.

to **ROUT** [tou rôute], v. a. mettre en dérouté, défaire, mettre en vauderoute, embarrasser, faire de la peine.

To **ROUT**, v. a. (*to snore*) renfler.

***ROUTE** [route], s. route, f. chemin, m.

***ROUTINE** [routine], s. routine, f.

ROW [rô], s. rang, m. To *set in a row*, ranger. *Criss-cross-row* or *Christ-cross-row*, croix de par Dieu, f. abécé, m. *A row-barge*, un bateau qui va à voiles et à rames.

Row-locks, Mar. tolletières (placées pour les avirons sur le platbord d'une embarcation grée à l'anglaise), apostis, m. (dans les galères). **Row-ports**, sabords des avirons, m.

to **ROW**, v. n. ramer, voguer, tirer à la rame ou à l'aviron. * *To look one way and row another*, faire semblant de faire une chose et viser à une autre.

To **row guard**, Mar. faire la ronde; *rowed of all*, lève rames; *row dry*, nage sec. V. **NAGER**, partie française.

ROWEL [rôouile], s. (*of a spur*) mollette (d'éperon) f. (*a seton to make an issue*) péton, m. espèce de cautère.

to **ROWEL** [tou rôouile], v. a. Ex. To *rowel a horse*, mettre une ortie ou donner des plumes, à un cheval.

ROWER [rôeur], s. un rameur, un canotier. *The fore-rower* or *chief rower in a galley*, le vogue-avant.

ROWING, s. l'action de ramer. *The rowing of cloth*, roulement de drap, m.

A good rowing-boat, Mar. canot de bonne nage, m.

ROYAL [rôial], adj. royal; de roi; (*magnificent*) royal, noble, magnifique. *The royal assent*, le consentement du roi, m.

ROYAL, s. Mar. perroquet volant, m. *Royal sail*, perroquet volant, kakatoës, m. *royal yards*, vergues des perroquets volans, vergues de kakatoës, f. V. **FORE**, **Main** and **Mizen**.

ROYALIST [roïaliste], s. un royaliste.

ROYALLY [roïally], adv. royalement, en roi, noblement, magnifiquement.

ROYALTY, s. royauté, dignité royale, f. *The royalties* (*royal rights*) les prérogatives royales ou du roi, f.

to **ROYNE** [tou rôine], v. a. mordre, ronger.

RUB [reube], s. (*hinderance*) obstacle, m. anicroche, f. empêchement, m. (*banter*) raillerie, f. lardon, m. *He gave him deudly rubs*, il l'a cruellement raillé.

to **RUB**, v. a. frotter, frayer; (*to gale*), gratter. To *rub a horse* or *him down*, bouchonner un cheval, *rub off the dirt of any thing*, déquelque chose. To *rub on*, v. *Things rub on bravely*, on fait de progrès. *I make shift to rub on* (*live*) je gagne ma vie tout doucement. To *rub one up* (*to give him a rub*) un lardon à quelqu'un; le railler.

RUB, **RUB**, interj. (*a word used of interjection at bowls*) tout doucement, bellement.

RUBBED [reub'd], adj. frotté, e

RUBBER [reubbeur], s. un frott (whet-stone) queue à faux, f. *R* partie double, f. ou le gain d parties en trois. To *play at rubbers* partie et revanche, le tout.

RUBBING, s. l'action de frotter, *rubbing cloth*, frottoir, m. un chi *rubbing brush*, une décrottoire.

RUBBISH, s. décombre, m. rui débris, m. démolitions d'un bâtiment du moellon, de la blocaille; * (*attered clothes*) guenilles, f. haillie vieilles nippes, f. * (*sorry stuff*) fretin, m. (or dirt) ordures tées, f.

RUBICUND [roubikeunde], adj. cond, rouge.

* **RUBIED** [roubid], adj. rouge un rubis.

* to **RUBIFY** [tou roubifai], v. gir, rendre rouge.

RUBRICK [roubrick], s. rubrique

to **RUBRICK**, v. a. marquer, rouges.

RUBRICKED, adj. marqué en rouges.

RUBY [rouby], s. rubis, m.

RUD [reud], s. reud

RUDDER [reudneur], s. (*of a ship*) vernail d'un navire, m. *Main piece of the rudder*, mèche du vernail, f. *After piece of the rudder*, fran du gouvernail, m. V. **Back**, **Sole**.

RUDNESS [reudinece], s. rougeur

RUDLE [reudle], s. rubrique rouge, f.

RUDDY, adj. rouge, rubicond. *A complexion*, un visage rubicond et perosé.

RUDE [roude], adj. grossier ou remement fait; (*uncivil, insolent*) brutal, insolent.

RUDELY, adv. grossièrement, poliquement, incivilement, insolent, vilainement, brutalement.

RUDENESS [roud'nece], s. grossi rusticité; grossièreté, ignorance, ..

RUI

OR RUDENTURED, adj. ru-

ie, s. rudenture, f.

[roudimen'te], s. rudiment, commencement, m.

RAL [roudimen'tal], adj. ncement, par où l'on com-

e], s. (*an herb*) rue, f.

v. a. se repentir. Ex. *You as long as you live*, vous vous rez toute votre vie.

roufoul], adj. (*sad, pitiful*) toyable, chétif.

, adv. Ex. *He looked rue-* voit les yeux hagards ou fa-

RESS [roufoulnece], s. chagrin, f.

une fraise; le point au jeu de (*irdingale*) vertugadin, m. *He in the ruff of his glory*, il fut eu ou au plus haut point de sa

ou reufle], v. a. couper, pren- re triomphe aux cartes.

reufianne], s. un scélérat, un un ralien.

r, adj. grossier, mal poli.

reufle], s. manchette, f.

LE, v. a. friser; chiffonner, mettre en désordre; (*to disorder*), mettre en désordre.

, adj. frisé, etc.

, s. l'action de friser, etc. V. to

eug], s. couverture velue, f.

adj. (*rough, uneven, in a figurative sense*) rude, rabo- , inégal, qui n'est pas uni. *A man*, homme rude, fâcheux. *hagrin*, difficile à contenter.

[reughidly], adv. rudement. ur, d'une manière rude, sévè- rement.

ess, s. rudesse. Apreté, f.

[rougôce], adj. ridé.

ruine, destruction, chute, , perte, f. *That business has in of me*, cette affaire a été ma e m'a ruiné ou m'a coupé la ins, ruines, f. pl. *The ruins face*, des restes de beauté, de es, m.

v. a. ruiner, détruire, désor- ner, être la cause de la ruine. adj. ruiné, etc.

s. l'action de ruiner, etc.

rouineuce], adj. ruineux, qui iue; * ruineux, qui cause ruine, greux.

RUM

649

RUINOUSLY, adv. d'une manière rui- neuse.

RULE [roule], s. règle, f. * (*method*) règle, f. modèle, exemple, m. * (*precept*) règle, précepte, enseignement, m. maximo, f. (*order*) règle, f. ordre, m. (*sway*) commandement, pouvoir, m. autorité, f. *A carpenter's rule or square*, règle de charpentier, f. une équerre. *Done according to rule*, fait dans les règles, fait régulièrement, régulier. *To beat rule*, avoir le commandement, gouverner. *A rule given by a judge upon the opening of a cause*, règlement sur les de- mandes et les défenses des parties, m.

10 RULE, v. a. (*to draw lines with a rule*) régler, tirer des lignes avec une règle; * (*to square or order*) régler, con- duire, diriger, conformer. *To rule*, v. a. and n. or *to rule over*, v. n. régir, gouverner, conduire. *To rule (to master)* dompter, vaincre, subjuguier, réprimer, modérer, commander à.

RULED [rouled], adj. réglé, etc. *Be ruled by me*, croyez-moi, suivez mon conseil.

RULER [rouleur], s. (rule) règle, f. (*governor*) conducteur; gouverneur, m.

RULING, s. l'action de régler, etc.

RUM [reumme], s. taffia, m. eau-de- vie de sucre, f. *güldive*, f. rum, m.

RUMB. V. Rhomb.

* TO RUMBLE [tou reum'ble], v. n. mur- murer, faire un bruit sourd.

Rumblings of the belly; a rumbling of the guts with wind, s. un murmure de ventre.

RUMINANT, adj. qui rumine.

TO RUMINATE [tou rouminéte], v. n. ruminer.

RUMINATING, s. l'action de ruminer.

RUMINATION, s. rumination, f.

TO RUMMAGE [tou reummidje], v. a. re- muer des meubles ou des marchandises, les transporter; * fouiller, chercher en fouillant, visiter.

RUMMAGING, s. l'action de remuer, etc. V. to Rummage.

RUMMER [reummeur], s. un grand verre, une rasale, un verre tout plein.

RUMOUR [roumeur], s. bruit, m. nou- velle, f.

TO RUMOUR, v. a. rapporter, conter, répandre.

RUMoured, adj. Ex. *It is a thing ru- moured about or abroad*, on en fait cou- rir le bruit, on en parle, cela se dit.

* RUMOURER [roumeureur], s. celui ou celle qui répand des nouvelles.

RUMP [reum'pe], s. le croupion. * *The rump or the rump-parliament*, c'est un terme de mépris, affecté au résidu de ce

malheureux parlement qui détrôna le roi Charles 1^{er}.

RUMPLE [reum'ple], s. pli, m.

TO RUMPLE, v. a. chiffonner, froisser.

RUMPLED, adj. chiffonné, froissé. *Skin rumpled*, une peau toute ridée.

RUMPLING [reum'pligne], s. l'action de chiffonner ou de froisser.

Run, c'est le participe du verbe *to run*.

Run, s. Ex. *To put a man to the run*, faire fuir quelqu'un. *At a long run*, à la longue. *Run (before one leaps)* une secousse. *Good or ill run at play*, bonheur ou malheur au jeu.

Run, Mar. allées ou extrémités de la cale, partie de la cale ou du fond du vaisseau qui est vers les façons de l'arrière et qui va en rétrécissant, f. *Run (course of a ship)* sillage, m. route, f. *We have made a good run these last twenty-four hours*, nous avons fait une fameuse route dans les vingt-quatre heures dernières.

Run, adj. Mar. *run men*, matelots déserteurs, m.

TO RUN [ton reune], v. n. pret. ran, part. run; courir, courre, aller de vitesse. *To run*, v. a. (*to pursue in order to catch*) courre ou courir. *To run one through with one's sword*, passer son épée au travers du corps à quelqu'un, l'enfiler. * *To run the gantlope*, passer par les baguettes. * *To run all the lengths of a man*, se prêter à quelqu'un, faire tout ce qu'il veut. *To run (to drop)* couler, dégoutter, suinter; (*to flow*) couler, couler, rouler. *A verse that runs smooth*, un vers qui coule doucement. *To run (or come) from*, sortir. *To run against a post*, se heurter contre un poteau. *To run*, v. a. Ex. *He ran his head against a wall*, il a donné la tête contre la muraille. *To run to seed*, monter en graine, grainer. *His eyes run*, il est chassieux, il a la chassie. *To run or run away*, fuir, s'enfuir. *To run a race*, faire une course. *It runs in their blood*, ils chassent de race.

To run, Mar. courir, faire route, etc.

To run a-shore, faire côte. *To run a-ground*, s'assahler, donner à travers quelque banc, échouer, s'échouer, aller à terre. *To run by the lead*, aller à la sonde. *To run down a coast*, descendre une côte. *To run down a vessel*, passer par-dessus un bâtiment (en l'abordant de bout au corps). *To run down latitude or longitude*, courir en latitude ou en longitude. *To run out a warp*, porter une touée au dehors du bâtiment. *Run in the slack of the hawser*, rentre à courir le mou de la haussière. *Let run the lee main*

clue-garnet, laisse tomber le point de dessous le vent de grande voile. *Run out your guns*, les pièces en batterie.

RUNAGATE [reunaghéte], s. (*renegade*) un renégat; (*roving fellow*) un vagabond, un coureur, qui n'a ni fin ni lieu.

RUNAWAY [reunaoué], s. déserteur, m. un fugitif, un fuyard.

RUNDLE, s. rond, échelon, m.

RUNDLET [reun'dlet], s. un petit baril ou une certaine mesure de vin, d'huile, etc. contenant 18 gallons et demi.

RUNG, préterit du verbe *to ring*. V. *to Ring*.

Rung heads, Mar. fleurs (d'un vaisseau), têtes de varangue, f. *Rungs*, varangues, f.

* Runic [riounik], adj. runique.

RUNNEL, s. petit vaisseau, m.

RUNNER [reuneur], s. coureur, m. coureuse, f. *The runner of a mill*, une meule de dessus, une sur-meule de moulin. *A runner at all*, un homme qui donne à tout, ou * qui donne au poil et à la plume.

Runner, Mar. itaque (d'un palan, etc.) f. *Runner (a small merchant ship)* petit vaisseau marchand, m.

RUNNET. V. *Rennet*.

RUNNING [reunigne], s. course, l'action de courir, f. etc. *The running of the reins*, la gonorrhée, perte de semence, f. *A running of the nose*, le roupie, f.

RUNNING, adj. Ex. *A fine running place*, un lieu propre à courir. *Running water*, eau courante ou vive, f. *A running sore*, plaie qui suppure ou qui jette du pus, f. *A running banquet*, collation qu'on fait sans s'asseoir, f. *The running title of a book*, le titre qu'on met à chaque page d'un livre. *They betook themselves to a running fight*, ils se battirent en retraite ou en se retirant. * *His shoes are made of running leather*, il n'est jamais en repos, il court incessamment.

They kept up a running fight, Mar. ils se battirent en retraite. V. *Rigging*.

RUNT [reun'te], s. (*a Scotch or Welsh runt*) bœuf d'Écosse ou de Galles, m. *An old runt (trot)* vieille.

RUPTORY [reuptory], s. ruptoire, m.

RUPTURE [reuptchioure], s. descente de boyaux, hernie, f. * (*falling out*) rupture, brouillerie, f. *Rupture-wort*, herniaire, f. sorte d'herbe.

* TO RUPTURE [tou reuptchioure], v. a. rompre, éclater.

RURAL [ronral], adj. rural, champêtre, de la campagne. *A rural dean*, un doyen rural.

RUSH [reuche], s. (*bulrush*) un jonc.

ght, chandelle de veille, *f.* * *A thing of no value*) une chose de rien, un zest, un fétu. *I do him a rush*, je me moque de

r., v. n. se jeter, se précipiter, ou s'élancer. *To rush in*, entrer, forcer le passer. *To rush in*, surprendre quelqu'un. *To rush*, s'élancer. *To rush through any*, exposer hardiment à toute sorte de. *To rush out of company*, sor-impétuosité, quitter brusque-compagnie.

[reuchigne], s. l'action de *reuchigne*, adj. plein de joncs ou fait de

[reustette], adj. brun.

ng, s. roussette, *f.* sorte de

reuste], s. rouille, *f.* *To do out or fetch off the rust*, dé-ôter la rouille.

, v. n. se rouiller.

or RUSTICAL, adj. rustique, rustaud, grossier, peu poli, in-ide.

ALLY, adv. rustiquement, d'une rustique ou grossière.

CALNESS [reustikalnece], s. qua-qui est grossier, rustique, rub-

TRICATE [tou reustikéte], v. a. rossier comme un paysan.

ATED, adj. qui est devenu gros-me un paysan.

TY [reusticity], s. rusticité, té, rudesse; humeur, *f.* action, d'agir rustique, ou qui sent le le paysan, *f.*

ESS [reustinece], s. (*rust*) *f.* (*of bacon*) rancissure, *f.* ce, *m.*

RL, v. n. faire du bruit.

RG, s. cliquetis, bruit, bruit ou de choses semblables, *m.*

[reusti], adj. rouillé, couvert e. *To grow rusty*, se rouiller ou ler. *Rusty (speaking of clothes)*, couvert de crasse. *Rusty bacon*, rance. *To grow rusty (as bacon)* devenir rance.

ent], s. rut, *m.* *The rut of a* ornière ou trace de roue, *f.*

, v. a. être en rut.

routh], s. miséricorde, pitié, ion, tendresse, *f.*

IL, adj. tendre, plein de ten-itoiyable, qui a de la pitié; pi-misérable.

ILLY, adv. misérablement, pi-ient.

RUTHFULNESS, s. pitié, compassion, *f.* RUTHLESS [routhlece], adj. cruel, im-pitoyable.

* RUTHLESSLY [routhleceeli], adv. cruel-lement, impitoyablement.

* RUTHLESSNESS [routhleceenece], s. ornaute, *f.*

RUTIER [routire], s. routier, *m.* livre qui donne des instructions pour les routes de mer ou les chemins sur terre; * (*an old beaten soldier*) un vieux routier.

RUTTING [reutigne], s. (*from to rut*). *Ex. The rutting time*, rut, *m.* le temps où les bêtes sauvages sont en amour.

RUTISH, adj. lascif, lubrique.

RYE [raï], s. seigle, *m.* sorte de blé. *Rye-bread*, pain de seigle, *m.*

S.

S, s. S, *f.* (*An iron bar like an S, used to strengthen a wall*) une esse ou S, une ancre.

SABBATARIAN, s. sabbatarien ou sabbataire, *m.* (*rigid observer of the Sabbath*) rigide observateur du Sabbat.

SABBATH, s. Sabbat, *m.* *The Christian Sabbath*, le Sabbat des Chrétiens; le jour du seigneur, le Dimanche.

SABBATICAL [sabbatikal], adj. sabbatique.

SABBATISM [sabbatizme], s. l'observa-tion du Sabbat, *f.*

SABELLIANS, s. sabelliens, sorte d'héré-tiques, *m.*

* SABINE [sabine], s. sabine, (*plan-te*) *f.*

SABLE [seble], s. la zibeline ou mar-tre; zibeline, peau de zibeline, *f.* marte ou martre, *f.* peau de martre, *f.* (*in heraldry, the black colour*) sable, noir, *m.*

SABRE [sébeur], s. sabre, cimeterre, *m.*

* SABULOSITY [sabioulociti], s. qualité de ce qui est sablonneux, graveleux.

* SABULOUS [sabiouleuce], adj. sablon-neux, graveleux.

SACCADE [sakéde], s. saccade, *f.* ter-me de manège.

SACERDOTAL, adj. sacerdotal.

SACHEL [satchil], s. sachet, petit sac où les enfans mettent leurs livres, *m.*

SACK [sak], s. sac. *Sack-full*, sa-chée, *f.* (*Spanish or Canary wine*) vin sec, vin d'Espagne ou des Canaries, *m.* *Sack-cloth*, sac, *m.* haire, *f.*

TO SACK [tou sak], v. a. saccager, piller. *To sack up*, mettre dans un sac.

SACKBUT [sakbente], s. (*a musical instrument*) saquebut, *f.*

SACKED [sakt], adj. (*from to sack*) sac-cagé, pillé. V. *to Sack*.

SACKER, s. celui qui saccage, qui pille.

[sateurist], s. poète ou écrivain.

ze [touteuraïze], v. n. saller d'une manière satirique. savidje], adj. sauvage, fa-

es, s. les sauvages des Indes. voman, une sauvage.

, adv. cruellement, en sau-

s, s. humeur, f. ou naturel. n. férocité, f.

ix [savidjeri], s. cruauté,

[savanna], s. savanne, f.

luce], s. sauce, f. *A sauce-oëlon* à faire des sauces. * *A*

un effronté, un insolent, un impudent. P. *To have sweet sour sauce*, avoir du bien et

, v. a. assaisonner, saucer.

adj. assaisonné. Ex. *Meat* l, viande bien assaisonnée.

s. une saucière.

Mar. écuelle (de cabestan), *headed bolt*, cheville à tête

ate. sawcili], adv. effrontément, ent, arrogamment, insolent; effronterie, impudence, ar- insolence. *To carry one's self* ire l'insolent ou l'arrogant, effronterie.

, effronterie, impudence, insolence, f.

adj. effronté, impudent, arrogant. *A saucy woman*, un et- impudent, un arrogant, un *saucy woman*, une effrontée, ente, une arrogante, une in-

ve], prep. hormis, excepté. *ve one*, le dernier moins un, me.

lv. hormis, sinon.

v. a. (to deliver) sauver, dé- antir, tirer de péril, mettre (to lay up) réserver, garder. *he king*, vive le roi.

, s. un binet.

adj. sauvé, etc. P. *A penny sa- nny got*, un sou épargné est né.

séveur], s. conservateur, li- ménager, celui qui entend l'é- m.

(a shrub) savinier, m.

s. (from to save) l'action de c.

sévigne], adj. salulaire, qui ménager, épargnant, économe.

l.

To be saving, user d'épargne, être bon ménager.

SAVINGLY [sévigely], adv. frugale- ment, avec frugalité, avec épargne.

SAVINGNESS, s. épargne, frugalité, éco- nomie, f. ménage, m.

SAVIOUR [séveur], s. sauveur, libéra- teur, m.

TO SAUNTER about [ton soun'teur abôou- te], v. n. battre le pavé, courir les rues, comme une personne qui n'a rien à faire.

SAVONET, s. savonnette, f.

SAVOUR [séveur], s. (taste) saveur, f. goût, m. P. *Something has some savour*, encore vaut-il mieux quelque chose que rien.

TO SAVOUR [ton séveur], v. a. savou- rer, goûter.

To savour, v. n. avoir quelque goût; (to smell) sentir.

SAVOURILY, adv. savoureusement, avec plaisir, de bon appétit.

SAVOURINESS, s. bon goût, assaisonne- ment, m.

SAVOURY, adj. savoureux, qui a de la saveur.

SAVOURY, s. (an herb) sarriette, f.

SAVOY [savôï], s. (a sort of cabbage) chou de Savoie, m.

SAUSAGE [sâucidje], s. saucisse, f. *A Bologna sausage*, saucisson de Bolo- gne, m.

SAW [sâu], s. scie, f. *A hand-saw*, une scie à main. *Saw-dust*, sciure, f. *Saw-fish*, poisson de mer monstrueux.

Saw, Mar. scie, f. *Whip-saw*, scie à main ou harpon; *two-handled saw*, scie de travers ou tourneau; *hack-saw*, scie faite d'une vieille faux (pour couper les bouts des chevilles).

SAW [sâu], prétérit du verbe to see.

TO SAW, v. a. pret. sawed, part. sawn et saved, scier.

SAWED, adj. soié.

SAWING [sâuigne], s. l'action de scier.

SAWYER [sâuieur], s. un scieur, scieur de long.

SAXIFRAGE, s. saxifrage, f. herbe. *Rex-saxifrage*, filipendule, f.

SAY, s. (a thin sort of silk stuff) sorte d'étoffe de soie; (sample) une montre. V. Sample.

TO SAY, v. a. pret. and. part. said, dire, réciter. * *That is to say*, c'est-à-dire. *My father was a great man, and though I say it, that should not say it, I myself take after him*, mon père étoit un grand homme, et sans vanité ou et sans me vanter, j'ose dire que je tiens de lui. *To say over one's beads*, dire son chapelet. *To say over again*, redire, répéter, dire une seconde fois. *Say you so?* est-ce ainsi? tout de bon? *All he could say for*

himself? toute la raison que j'eus de lui.

SAYING [séigne], s. l'action de dire. *A true saying*, une vérité.

SCAB [skab], s. (*itch*) la gale ou la rogne. *The scab of an ulcer or sore*, la croûte d'un ulcère, une gale.

|| SCABADO [skabédo], s. la gale ou la rogne, f.

SCABBARD [skabeurd], s. un fourreau. *A scabbard-maker*, un faiseur de fourreaux. *A printer's scabbard*, un feuillet d'imprimeur.

SCABBED or SCABBY, adj. (from *scab*) galeux.

SCABBEDNESS or SCABBINESS, s. toute maladie de peau qui cause des démangeaisons.

SCABIOUS [skébieuce], s. (*an herb*) scabieuse, f.

SCABIOUS, adj. galeux, lépreux.

SCABROUS, adj. (*rough, uneven*) scabreux, raboteux, rude.

SCAFFOLD [skafeulde], s. un échafaud.

Scaffold men, Mar. gens employés à nettoyer les bassins dans un arsenal.

TO SCAFFOLD, v. a. échafauder.

SCAFFOLDING, s. échafaudage.

SCALADE or SCALADO [skalédo], s. (from *to scale*) escalade, f.

TO SCALD [tou skald], v. a. échauder.

SCALDED, adj. échaudé.

SCALDING [skaldigne], s. l'action d'échauder.

SCALDING - HOT, adj. bouillant, tout bouillant.

SCALE [skéle], s. of a fish, écaille de poisson, f. *The scale of a map*, etc. l'échelle d'une carte géographique, f. *A pair of scales*, des balances, f.

TO SCALE a fish, v. a. écailler un poisson, lui ôter les écailles. *To scale the walls of a town*, escalader les murailles ou les remparts d'une ville, monter à l'escalade. *To scale the guns*, souffler les canons.

SCALED, adj. écaillé, escaladé.

*SCALENE [skaline], s. scalène.

*SCALINESS [skélinece], s. état de ce qui est écaillé.

SCALING, s. l'action d'écailler ou escalader, l'action d'escalader. *Scaling-ladders*, échelles de siège, f.

SCALL [skaul], s. teigne, f.

SCALL-PATED, adj. teigneux, qui a la teigne ou qui est couvert de teigne.

SCALLION, s. échalote, f.

SCALLOP. V. *Scollop*.

SCALP, s. (*the hairy scalp*), s. le péri-crâne. V. *Scalping*.

TO SCALP [tou scalp], v. a. (*to cut as the Indians do with pen-knives*) balafre, faire des balafres.

*SCALPEL [skalpel], s. scalpel, m.

SCALPINE [skalpigne], adj. Ex. *A scalp-ing-iron or a scalp*, s. un bistouri, m.

SCALY [skély], adj. (*full of scales*) écaillé, couvert d'écailles.

SCAMBLE [skam'ble], s. profusion; dissipation, f.

TO SCAMBLE or SCAMBLE away, v. a. dissiper, prodiguer, consumer mal à propos.

SCAMLED or SCAMLED away, adj. dissipé, prodigné, etc.

SCAMBLING or SCAMBLING away, s. dissipation, f. l'action de dissiper ou de prodiguer.

SCAMBLING, adj. Ex. *A scrambling town*, une ville qui n'est pas ramassée, où les bâtimens sont écartés les uns des autres. *Scrambling country houses*, maisons champêtres écartées les unes des autres, f.

SCAMBLINGLY, adv. Ex. *To write a print scramblingly*; écarter trop les mots dans l'écriture ou dans l'impression.

*SCAMMONIATE [skam'moniôte], adj. de scammonée.

SCAMMONY, s. (*purging bind weed*) scammonée, f.

TO SCAMPER or TO SCAMPER away [tu skam'peur, tou skam'peur éouai], v. a. fuir, s'enfuir, prendre la fuite, gagner pied, gagner les champs.

TO SCAN [tou skanne], v. a. scanner (un vers); * (*to canvass*) examiner, éplucher, considérer; * sasser.

SCANDAL [skan'dal], s. (*offence*), scandale, m. (*shame*) honte, f. opprobre, ignominie, f. *To lie under a scandal*, avoir un mauvais renom, être en mauvaise odeur ou en mauvaise réputation, être accusé ou soupçonné de quelque crime.

TO SCANDAL, v. a. scandaliser, déshonorer, déchirer, décrier, flétrir, médire ou parler mal de.

TO SCANDALISE [tou skan'dalaize], v. a. scandaliser, choquer, offenser, rendre sujet de scandale.

SCANDALIZED, adj. scandalisé, etc.

SCANDALIZING, s. l'action de scandaliser, etc.

SCANDALLED [skan'dal'd], adj. (*to scandal*), scandalisé, décrié, flétri, noirci. V. *to Scandal*.

SCANDALOUS [skan'daleu'ce], adj. daleux, infâme, qui porte scandale, cause du scandale; diffamatoire, quant, offensant.

SCANDALOUSLY, adv. scandaleusement, d'une manière scandaleuse.

*SCANDALOUSNESS [skan'daleusnece], s. scandale, m.

SCANDALUM magnatum, le crime, l'offense d'une personne qui a diffamé.

e quelque pair du royaume
e personne distinguée.

adj. (from *to scan*) scandé,
bluché.

s. l'action de scander, exa-
l'action d'examiner, etc. V.

s. (of *a verse*) l'action de
vers.

in'te], adj. (*scarce*) rare.

vind, Mar. un vent de bou-
tit vent, un vent qui refuse.

n. Mar. refuser (parlant du
wind scants upon us, le vent

[*tou skan'te*], v. a. limiter,
restreindre.

adj. Ex. *I was something*
me, à peine avois-je assez de
cela.

, s. (*scarcity*) disette, rare-
insufficiency) insuffisance, f.

[*skan'tlign*], s. (*size or*
randeur, mesure, f. (*little*

it morceau, une petite pièce.

, Mar. échantillon (des piè-
m. chevron (de six pouces

ge et en dessous), m.
adj. avec épargne, mesqui-

V. Scantiness.

kan'ty], adj. (*short or scarce*)
manque; (*too strait, that has*

ough) trop étroit, qui n'a pas
e.

Mar. maigre (*speaking of pie-*
r).

[*tou sképe*], etc. V. *to Es-*

r, s. bouc émissaire, m.

or SCAPULARY [skapioular, ska-
s. scapulaire, m.

r], s. cicatrice ou escarre, f.
v. n. se cicatriser, se former

3.
(beetle) scarabée, f. escar-

CH, s. scaramouche, bouf-

skerce], adj. rare. *Money is*

him, l'argent est clairsemé

it is very scarce with us, nous

ort peu.
SCARCELY, adv. à peine.

is or SCARCITY, s. disette, ra-

[*tou skére*], v. a. faire peur,
bouvanter. *To scare away*, ef-

w [skérekrô], s. un épouvan-

skér'd], adj. effrayé, épou-

vanté, hors de lui-même, effaré. *Scared*
away, effarouché.

SCARF [skârfe], s. une écharpe. *Scarf-*
skin, s. épiderme, m. la peau extérieu-

re, f.

Scarf, Mar. écart, m. empâture, f.

(assemblage quelconque de deux pièces
de bois). *Scarfs of the keel*, écarts de la

quille. *Scarfs of the stem*, écarts de l'é-
trave. *Scarfs of the beams*, assemblage

des baux.

SCARFED, adj. Ex. *She went out hooded*
and scarfed, elle est sortie avec sa coiffe

et son écharpe.

Scarfed, Mar. empâté.

SCARIFICATION [skarifikécheune], s. sca-
rification, f.

SCARIFIED, adj. scarifié.

TO SCARIFY [tou skarifaï], v. a. scari-
fier, découper.

SCARIFYING, s. scarification, f. ou l'ac-
tion de scarifier.

SCARING [skérigne], s. (from *to scare*)
l'action de faire peur, etc.

SCARLET [skârlette], s. (*scarlet colour*
or *scarlet cloth*) écarlate, f. *A scarlet*

ribbon, ruban ponceau, m.

SCARP, s. (*a term of fortification*) es-
carpe, f.

SCARRED, adj. (from *to scar*) cicatrisé,
formé en cicatrice.

SCATCH [skatche], s. (*a horse bit*) es-
cache, f. *Scatches* (or *stills*) échâsses, f.

SCATE [skète], s. (*sea-fish*) sorte de
poisson de mer qui a la peau fort rude,

raie, f. *Scates* (*to slide upon ice*) pa-
tins, m.

TO SCATE, v. n. aller sur des patins,
glisser avec des patins.

SCATH [skath], s. (*hurt*) mal, dom-
mage, m.

* TO SCATH [tou skath], v. a. endom-
mager, détruire.

SCATHFUL, adj. malfaisant.

TO SCATTER [tou skatepr], v. n. répan-
dre, disperser, écarter.

SCATTERED or SCATTERED abroad, adj.
répandu, dispersé, dissipé, écarté.

SCATTERING, s. l'action de répandre,
de disperser, de dissiper, d'écarter.

SCATTERINGLY [skateurigneli], adv. en
confusion; l'un ici, l'autre là; l'un d'un

côté, l'autre de l'autre.

SCATTERLING, s. un vagabond.

SCAVAGE, SCHEVAGE, SCHEWAGE,
SCHEANWING or SCHEAVING, s. étalage, m.

SCAVENGER [skavin'djeur], s. un boueur,
m.

SCAWRACK, s. (*an herb*) mousse de
mer, f.

SCENE [sîne], s. scène, décoration,
f. * théâtre, m. *The state of affairs is*

changed, les affaires ont changé de face.

SCENERY, s. arrangement des scènes d'une pièce de théâtre, *m.*

SCENICK or SCENICAL, adj. de scène, théâtral.

*SCENOGRAPHICAL [senôgrafikal], adj. scénographique.

SCENOGRAPHY, s. scénographie, *f.*

SCENT [sen'te], s. (*smell*) senteur, odeur, *f.* *It has a good scent*, cela sent fort bon.

*SCENTLESS [sen'telesse], adj. qui n'a pas d'odeur.

SCEPTICK, adj. sceptique.

SCEPTICAL [skeptikal], adj. sceptique.

SCEPTICISM, s. le sentiment ou la doctrine des sceptiques.

SCEPTICS [skeptiks], s. sceptiques, anciens philosophes qui doutoient de tout, *m.*

SCEPTRE [septeur], s. sceptre, *m.* *A sceptre-bearer*, celui qui porte le sceptre.

SCEPTRED, adj. qui porte un sceptre.

SCHEAVING, SCHEANWING. V. *Scavage*.

*SCHEDIASM [skidiazem], s. tout ce qui est écrit sur une feuille volante, et sans beaucoup de travail.

SCHEDULE [skedjioule], s. feuille, *f.* ou rouleau, *m.* de papier ou parchemin.

SCHEMATISM, s. figure, forme, *f.*

SCHEME [skime], s. un plan, un modèle.

*SCHEMER [skimeur], s. inventeur, faiseur de projets, *m.*

SCHEVAGE, SCHEWAGE. V. *Scavage*.

SCHIRRHUS [skireuce], s. le squirre.

SCHISM [sizme], s. schisme, *m.*

*SCHISMATICK or SCHISMATICAL adj. schismatique, qui fait schisme.

SCHISMATICK, s. un schismatique, une schismatique.

SCHISMATICALLY, adv. en schismatique, à la manière des schismatiques.

SCHOLAR [skoleur], s. (from *school*, one that learns any thing of one) écolier, écolière; (*a man of learning*) un homme de lettres, un homme d'étude, un savant, un savant homme. *To be bred a scholar*, être élevé dans les belles-lettres, étudier. *Scholar-like*, en écolier ou en homme de lettres, en savant, savamment.

SCHOLARSHIP, s. la qualité d'écolier; savoir, *m.* science, doctrine, érudition, *f.*

SCHOLASTICK, adj. scolastique, qui est de l'école. *Scholastick divinity*, théologie scolastique, *f.* la scolastique.

SCHOLASTICALLY, adv. en scolastique, à la manière des scolastiques.

SCHOLIAST [skôliaste], s. scoliaste ou commentateur, *m.*

SCHOLION or SCHOLY, s. scolie, *f.*

SCHOOL [skonle], s. école, *f.* *A fencing-school*, une salle d'armes. *A dancing-school*, une salle de maître à danser. *A school-master*, un maître d'école. *A school-*

dame or school-mistress, d'école. *A school-boy*, un *school-man* or *school-divin* tique.

TO SCHOOL, v. a. reprendre, réprimander, faire la mer

SCHOOLED, adj. censuré, mandé, *etc.*

SCHOOLING, s. l'action de

SCHOONER, s. Mar. goëlett

SCIATHERIC or SCIATHERICAL rique.

SCIATICA [saïatica], s. sciatique.

SCIATICAL, adj. sciatique.

SCIENCE [saïen'ce], s. science, *f.* savoir, *m.* doctrine, *f.* *Ex. The seven lib* les sept arts libéraux.

SCIENTIFICK or SCIENTIFIK, saïen'tifikal], adj. plein scientifique.

SCIENTIFICALLY, adv. scie

*SCIMITAR [simmiteur], sorte de sabre, *m.*

TO SCINTILLATE [tou sin't étinceler, briller.

SCINTILLATION [sin'tilléche d'étinceler, scintillation, *f.*

SCIOLIST [saïôliste], s. un

SCION, s. scion, jet d'arb ton, *m.*

*SCISSION [sizjeune], s. sc

SCOFF [skof], s. raillerie, brocard, *m.*

TO SCOFF at one, v. n. qu'un, se railler ou se moq brocarder.

SCOFFED at, adj. raillé, cardé.

SCOFFER [skoffeur], s. n queuse, railleur, railleuse.

SCOFFING, s. raillerie, l'ac ler, *f.* *etc.* V. *to Scoff*.

SCOFFING, adj. railleur. *E humour*, une humeur raille

SCOFFINGLY, adv. en raille lerie.

SCOLD, s. gronderie, *f.* (*man*) querelleuse, gronde qui aime à gronder ou à q blesse.

TO SCOLD [tou skôld], v. crier, quereller, faire ches.

SCOLDED at, adj. grondé,

SCOLDING, adj. *A scoldi* grondeur, un crieur, o leur. V. *Scold*, s.

SCOLDINGLY, adv. en gronda lant, ou en querellant.

SCOLLOP, s. (*a kind of sh* toncle, *f.* *Scollop shell*, coq

Scollop (*a kind of indenting*)
re à languettes, *f.* V. *Scotch*.

SCOLLOP, v. a. découper (à languet-
tiller (des huîtres, etc.).

SCOLOPENDRA, s. scolopendre, *f.*

[skonce], s. (*fort*) un fort;
(*ndle*) bras, chandelier en forme
m. * *To build a sconce (to run
score from one public house to
faire un écot, et s'en aller sans*

SCORCE, v. a. (*a university word*)
ier à une amende, mettre à l'a-

SCORCE, adj. condamné à une amende,
mende.

SCORCE, s. condamnation à une
f.

[skoup], s. écope, pelle à re-

Mar. écope à main, *m.*

SCORCE out, v. a. baqueter, jeter ou
sc une écope.

SCORCE, s. celui qui vide avec une

[skôpe], s. but, dessein, *m.* vi-
o *have a free scope (or latitude)*
erté de faire quelque chose, se
arrière.

Mar. *scope of cable*, touée de

SCORCE HOLE. V. *Scupper*.

SCORCE RICK or **SCORCE** BUTICAL [skôrbiou-
rbioutikal], adj. scorbutique;
scorbut ou qui est atteint du

SCORCE [tou skôrtche], v. a. brûler,
illier.

SCORCE ED, adj. brûlé, rôti, grillé.

SCORCE ING [skôrtchigne], adj. brûlant,
qui rôtit, qui grille.

SCORCE or **SCORCE** DIUM, s. scordium, *m.*
rée aquatique, *f.* herbe.

SCORCE, s. (*account or reckoning*) compte,
(*tally*), une taille; (*twenty*)
une vingtaine. *Fourscore*, adj.
ngts. *Sixscore*, six-vingts. *Three-
sixty*. *An opera in score*, un
musique ou en notes. *Score of a
ar. goujure de poulie, f. Scores
eye, goujures de cap de mouton.*

SCORCE RE or **SCORCE** UP, v. a. marquer,
sur la taille, mettre en compte,
ir le compte. *To score out*, effa-
er. *To score something in a wri-
draw lines under some words*
un écrit.

or **SCORCE** D UP, adj. marqué, etc.
ut, effrayé, rayé.

SCORCE, s. l'action de marquer, etc.

[skôrne], s. mépris, dédain, *m.*
f. To think scorn to do a thing,

croire se déshonorer en faisant quelque
chose.

TO SCORCE, v. a. mépriser, dédaigner, ne
point se soucier.

SCORCE D, adj. méprisé, dédaigné, etc.

SCORCE R [skôrneur], s. moqueur, dé-
daigneux, celui qui méprise, etc.

SCORCE FUL, adj. méprisant, dédaigneux,
fier.

SCORCE FULLY, adv. avec mépris, d'un
air méprisant, dédaigneusement; fière-
ment.

SCORCE ING, s. l'action de mépriser, etc.
P. *After scorning comes catching*, sou-
vent on est bien aise d'attraper ce que
l'on regardoit avec mépris.

SCORCE ION, s. scorpion, *m.* *Scorpion-
wort or Scorpion-grass*, herbe aux scor-
pions, *f.*

SCORCE ZONERA, s. scorsonère, *f.*

SCOT [skotte], s. part, quote part, *f.* *To
pay scot and lot*, payer les droits de la
paroisse. V. *Shot. Scot (or Scotchman)*
un Écossais.

SCOTCH-COLLOPS, s. fricandaux, *m.*

* **TO SCOTCH** [tou skotche], v. a.
égorcher.

* **SCOTOMY** [skotômi], s. vertige ou
tournoiement de tête, *m.*

SCOVEL [skôvel], s. écouvillon, *m.*

TO SCOWL [tou skôoul], v. n. (*to pout*)
se refrogner, faire la mine, faire une
mine rechignée, *f.*

SCOWLING, s. mine rechignée, *f.*

SCOUNDREL [skôoun'drel], s. un homme
de néant, un coquin, un bélître.

TO SCOUR [tou skôour], v. a. écurer,
dégraisser, nettoyer. *To scour away*, v.
n. se sauver, s'enfuir, gagner au pied.
To scour about, rôder, courir ça et là.

To scour the coast, Mar. purger la côte.
To scour the seas, écurer les mers, pi-
rater, exercer la piraterie.

SCOURED, adj. écuré, nettoyé, etc.

SCOURER, s. écurer, dégraisseur, *m.* *A
good scourer of pewter*, une femme qui
écure bien la vaisselle; (*rambler*) rôdeur,
coursier, *m.*

SCOURGE [skeurdje], s. (*whip*) fouet,
fouet de cuir, *m.* * (*plague*) * fléau, *m.*

TO SCOURGE, v. a. fouetter, donner le
fouet; punir, châtier.

SCOURGED, adj. fouetté, etc.

SCOURGER [skeurdjeur], s. celui qui
punit, qui châtie.

SCOURING, s. l'action de fouetter, etc.

SCOURING, s. l'action d'écurer, etc. (*great
looseness*) la foire, un grand cours de
ventre. *I escaped a good scouring*, je
l'ai échappé belle, peu s'en est fallu
que je n'aie été bien puni, ou que je
ne sois tombé dans quelque disgrâce.

to SCORSE [tou skôrse], v. a. troquer, changer.

SCOUT [skôoute], s. un coureur d'armée, un batteur d'estrade. *Scout* or *scout-watch*, vedette ou sentinelle avancée, f. *A scout* (or *judge in Holland*) scout, sorte de magistrat en Hollande. *Scout* (or *advice-boat*) corvette, f. *To send out scouts*, envoyer à la découverte.

to SCOUT or SCOUT about, v. n. battre l'estrade, aller à la découverte.

to SCOWL. V. to SCOWL.

to SCRABBLE [tou skrable], v. n. (to *scratch*) égratigner.

SCRAG [skrague], s. (or *a lean scrag*) un squelette. *Dans le figuré* un corps qui n'a que la peau et les os. *The scrag end of a neck of mutton*, le bout saigneux d'un collet de mouton.

* SCRAGGED [skraghed], adj. rude, raboteux, inégal.

SCRAGGILY [skraghili], adv. maigre.

SCRAGGINESSE, s. maigreur, rudesse, âpreté, f.

SCRAGGY, adj. fort maigre, qui n'a que la peau et les os.

to SCRALL [tou skrâl], v. a. (to *scribble*) écrire mal, écrire vite et mal, griffonner, gratter le papier; * faire des pieds de mouche. *To scrall out words upon sand or ashes*, écrire quelques mots sur le sable ou des cendres.

SCRALLED, adj. mal écrit, griffonné, etc.

SCRALLER [skrâleur], s. un méchant écrivain, un griffonneur.

SCRALLING, s. méchante écriture, f. griffonnage, m.

SCRAMBLE [skam'ble], s. gribouillette, f. grimpeur, m. *I have no share in the scramble of the world*, je n'ai point de part aux biens de ce monde que les autres s'empressent d'amasser.

to SCRAMBLE, v. n. (to *snatch*) prendre, gripper, tâcher d'attraper, se battre à qui aura quelque chose; (to *climb*) grimper. *To throw things up and down, to make people scramble for them*, jeter quelque chose parmi la foule pour voir à qui l'emportera.

SCRAMBLER, s. celui qui prend, etc. (climber) un grimpeur.

SCRAMBLING, s. l'action de prendre avec avidité et émulation, etc.

A SCRAMBLING up, grimpeur ou l'action de grimper.

to SCRANCH [tou skran'che], v. a. mordre, croquer.

SCRANCHED, adj. mordu, croqué.

SCRANCHING, s. l'action de mordre ou de croquer.

SCRAP [skrape], s. reste, m. bribe, f. grailon, rogaton, relief, m. *Scraps of latin*, bribes de latin, f.

to SCRAPE, v. a. ratisser, racleter. * *To scrape a leg*, faire le veau. * *To scrape up a sum of* amasser une somme d'argent, l'un peu à peu. *To scrape off the dirt shoes*, décrotter ses souliers. *To blot out*, raturer, effacer. *A scrape or scrape-penny*, s. un chichequin, un pincemaille.

To scrape, Mar. gratter, *scrape the decks or the sides*, gratter les ponts ou les côtés.

SCRAPED, adj. ratisé, etc.

SCRAPER [skrépeur], s. celui qui ratisse, etc. (a *sorry fiddler*) chant violon, un racleur de boy.

Scraper, Mar. gratte, racle, *ble-headed scraper*, gratte grande racle. *Triangular scraper*, triangulaire.

SCRAPING, s. l'action de ratisser. *Scrappings* (things scraped) res, f.

|| SCRAT, s. un hermaphrodite

SCRATCH, s. égratignure, f. *Just me such a scratch that*, — il m'a égratigné, que — *Scratches* (a *sease*) arrêtes ou grappes, f.

to SCRATCH [tou skrathe], v. (to *rub gently*) gratter, galer; (to *skin off with the nails*, etc.) égratigner. *To scratch* (or *blot*) out a *writing*, rayer, effacer un écrit.

SCRATCHED, adj. gratté, etc.

SCRATCHER [skratheur], s. celle qui gratte ou qui égratigne

SCRATCHING [skratheigne], s. de gratter, etc.

to SCRAWL [tou skraul] *scrall*.

SCRAY, s. sorte d'hirondelle d'été.

to SCREAM [tou skrike], v. a. faire du bruit, comme une *raie*, une porte, des souliers, etc.

SCREAMING, s. bruit, m.

to SCREAM [tou skrime] or *to shout*, v. n. crier, jeter ou pousser des cris, s'écrier, surtout quand on est en peur.

SCREAM or SCREAMING, s. cri, pousse, l'action de crier, etc.

to SCREECH [tou skritche], v. a. comme une *fresaie*. *Screech owl*, f. sorte de chouette.

to SCREEK or SCREEK out, v. a. pousser des cris.

SCREEKING or SCREEKING out, s. l'action de crier.

SCREEN, s. un écran. *A screen*, *folding screen*, un paravent.

Screens, Mar. entourages (etc.) m.

EN [tou skrine], v. a. mettre à couvrir.

ED, adj. couvert, en sûreté.

[skrou], s. une vis, un clou à re-bouchon; auros, m. cheville, top, tureau, m. V. *Scroll*.

EW or SCREW in, v. a. faire entrer en tournant, rayer. * *To screw a thing out of one*, * tirer les nez à quelqu'un, le faire causer, ouvrir quelque chose. *To screw* er à vis. * *To screw one up to a* lire venir quelqu'un à quelque

screw down a vessel's cargo, ver le chargement d'un navire. ED, adj. rayé, etc.

ING [skrouigne], s. l'action de c.

E, s. griffonnage, m. méchant, f. ou méchant écrit, m.

IBBLE [tou skrible], v. a. (*to* écrire mal, griffonner; (*to wri-* *ting of an author*) écrire mal, *et d'un méchant auteur*.

ER, s. un auteur, un méchant

ING, s. l'action d'écrire.

[skraïbe], s. scribe, docteur parmi les Juifs; scribe, écri-

s. une mallette. *Scrip of paper*, f. morceau de papier, m.

PPAGE [skrippidje], s. ce que tenir une mallette.

RY, adj. par écrit.

IAL, adj. de l'Écriture, tiré de e.

IBS [skriptchioure], s. (*the* *ription*) l'Écriture, la Sainte, f.

ISTS, s. scripturaires, m.

IER [skriv'neur], s. un notaire.

LA [skrofoula], s. les écrouel-

LOUS [skrofouleuce], adj. qui a telles.

[skrôle], s. bande ou rouleau hemin. *Scroll or screw* (*a term* *the Exchequer*, etc.) écrou, m.

IM, s. (terme d'anatomie) le

YLE [skrôil], s. un misérable, un

[skreub], s. un vieux balai, tant balai, un balai tout usé. * *He* *e scrub* (or *grub*) ce n'est qu'un *ut d'homme*. *A scrub* (or *shab-* *al fellow*) un bêtête, un faquin, plat, pied poudreux, un argou- aigrefin.

UB, v. a. froter fort et ferme.

To scrub the hammocks, Mar. laver les hamacs.

SCAUBING [skreubigne], s. l'action de froter.

SCAUBY, adj. méchant, bas, misérable, gueux.

SCUFF [skreuff], s. sorte de chauffage que les pauvres gens ramassent quelquefois sur les bords de la Tamise, lorsque la marée est basse.

SCRUPLE [skrouple], s. (*doubt*) scrupule, doute, m. (*a weight*) scrupule, la troisième partie d'une drame.

TO SCRUPLE, v. n. faire scrupule ou difficulté d'une chose.

SCRUPLED, adj. dont on fait scrupule.

* SCRUPLEA [skroupleur], s. un scrupuleux.

SCRUPULOSITY. V. *Scrupulousness*.

SCRUPULOUS [skroupiouleuce], adj. scrupuleux, sujet à avoir des scrupules.

You make me scrupulous, vous me donnez du scrupule.

SCRUPULOUSLY, adv. scrupuleusement, avec scrupule.

SCRUPULOUSNESS, s. une humeur scrupuleuse.

TO SCUSE [tou skriouce], v. a. presser, serrer, incommoder une personne en se mettant trop près d'elle.

To scruse out, épreindre, faire sortir en pressant.

SCUSED, adj. pressé.

SCRUSING [skrioucigne], s. l'action de presser, etc.

SCRUTABLE [skroutable], adj. qu'on peut découvrir par la recherche.

SCRUTATION, s. recherche, f. examen, m.

SCRUTATOR [skroutéteur], s. scrutateur, examinateur, m.

TO SCRUTINIZE [tou skroutinaïze], v. a. and n. examiner, faire une exacte recherche, sonder. *To scrutinise a business*, faire une exacte recherche d'une chose, l'examiner à fond.

SCRUTINIZED, adj. examiné, sondé, dont on a fait une exacte recherche.

SCRUTINY [skroutiny], s. scrutin, recueil ou examen des suffrages, m. (*Diligent enquiry*) recherche exacte, recherche, f. examen, m.

SCRUTOIRE [skroutore], s. écritoire, étudiot, f. un petit bureau.

SCAY [skraï], s. une troupe ou bande d'oiseaux.

SCOD [skeudde], s. (or *sudden shower*) ondée, guilée, f.

TO SCUD or SCUDDE away, v. n. gagner au pied, se sauver, s'enfuir. *To scud along*, se hâter, faire diligence.

To scud, Mar. faire vent arrière, fuir vent arrière ou à la lame, courir devant

lité, *f.* (*good sense*) bon sens, esprit, jugement, *m.*

SENSIBLY, *adv.* sensiblement, d'une manière sensible.

SENSITIVE, *adj.* sensitif, qui a le pouvoir de sentir.

SENSITIVELY [sen'sitivly], *adv.* avec sentiment.

SENSORY [sen'sory], *s.* le siège ou l'organe du sens, *m.*

SENSUAL [sen'chional], *adj.* sensuel, qui aime les plaisirs des sens, voluptueux

SENSUALIST, *s.* un sensuel, qui est attaché aux plaisirs de la chair.

SENSUALITY, *s.* sensualité, *f.* attachement aux plaisirs des sens, *m.*

TO SENSUALIZE [tou sen'chionalaize], *v. a.* rendre sensuel.

SENSUALIZED, *adj.* devenu sensuel.

SENSUALLY, *adv.* sensuellement, d'une manière sensuelle, voluptueusement.

*SENSUOUS [senchioueuce], *adj.* tendre, pathétique.

SENT [sen'te], *adj.* envoyé, *etc.* *V. to Send.*

SENTENCE [sen'ten'ce], *s.* (*phrase*) une sentence, une phrase; (*judgment*) sentence, *f.* arrêt, jugement, *m.*

TO SENTENCE, *v. a.* condamner, prononcer sentence de condamnation.

SENTENCED, *adj.* condamné, à qui l'on a prononcé la sentence.

SENTENCING, *s.* l'action de condamner, *etc.*

SENTENTIOSITY [sen'ten'chiociti], *s.* qualité de celui qui est sentencieux.

SENTENTIOUS [sen'ten'chieuce], *adj.* sentencieux, plein de sentences.

SENTENTIALLY, *adv.* sentencieusement, par sentence.

SENTIMENT [sen'timen'te], *s.* sentiment, sens, *m.* opinion, *f.* avis, *m.*

SENTINEL [sen'tiuel], *s.* sentinelle, *f.* *A private sentinel*, un simple soldat.

SENTRY [sen'try], *s.* sentinelle, *f.* *To set a sentry*, poser une sentinelle. *To stand sentry*, être en sentinelle.

SENVY, *s.* sénévé, *m.* *Senvy seed*, sénévé, *m.* graine de moutarde, *f.*

SEPARABILITY, *s.* qualité de ce qui est séparable, divisibilité, *f.*

SEPARABLE [sepparable], *adj.* séparable, qui se peut séparer, divisible.

SEPARABLENESS, *s.* qualité de ce qui est séparable, divisibilité, *f.*

SEPARATE [sepparète], *adj.* séparé, distinct, particulier, différent. *To allow one's wife a separate maintenance*, faire une pension à sa femme en cas de séparation.

TO SEPARATE, *v. a.* séparer, diviser, désunir. *To separate themselves*, *v. r.* or *to separate*, *v. n.* se séparer.

SEPARATED, *adj.* séparé.

SEPARATELY, *adv.* séparément, à part.

SEPARATENESS, *s.* état de séparation.

SEPARATING, *s.* séparation, *f.* ou l'action de séparer, *etc.*

SEPARATION [sepparècheune], *s.* séparation, *f.*

SEPARATIST, *s.* un ou une schismatique, un ou une sectaire.

*SEPARATOR [sepparèteur], *s.* celui qui divise, qui sépare.

*SEPOSITION [seppôzicheune], *s.* l'action de mettre à part, séparation, *f.*

*SEPT [septe], *s.* tribu, race, génération, *f.*

SEPTEMBER [septem'beur], *s.* septembre, *m.*

SEPTENARY, *adj.* septénaire, de sept ans.

SEPTENARY, *s.* septénaire, sept ans de la vie, *m.*

SEPTENNIAL, *adj.* qui a duré ou qui doit durer sept ans.

SEPTENTRION [septen'trieune], *s.* septentrion, *m.* le nord.

SEPTENTRIONAL, *adj.* septentrional.

SEPTIEME, *s.* septième, *f.* en termes de jeu de piquet.

SEPTIMARIAN [septimérienne], *s.* semainier, *m.*

SEPTUAGENARY, *adj.* septuagénaire, *âge de soixante et dix ans.*

SEPTUAGESIMA, *s.* la septuagésime ou le dimanche de la septuagésime.

SEPTUAGESIMAL, *adj.* de septuagésime.

SEPTUAGINT [septchiouadjin't], *s.* la Bible ou la version des septante.

Septuagint, *s.* (the 70 or 72 interpreters) les septante.

SEPULCHRAL, *adj.* sépulcral, funèbre.

SEPULCHRE [seppoulkeur], *s.* sépulcre, tombeau, *m.*

TO SEPULCHRE, *v. a.* enterrer, ensevelir.

SEPULCHRED, *adj.* enterré, enseveli.

SEPULTURE [seppoultioure], *s.* sépulture, *f.* enterrement, *m.*

SEQUACIOUS, *adj.* qui suit facilement.

SEQUEL, *s.* suite, conséquence, *f.*

SEQUENCE [sikouen'ce], *s.* séquence, *f.*

SEQUENT [sikouen'te], *adj.* conséquent.

TO SEQUESTER or TO SEQUESTRATE, *v. a.* séquestrer, mettre en séquestre ou en main tierce. *To sequester (as a widow does, when she disclaims to meddle with the estate of her husband deceased)* renoncer au bien du mari défunt; *mettre la clef sur la fosse.

SEQUESTRATION [sikouestrècheune], *s.* séquestre, *m.*

SEQUESTRATOR, *s.* séquestre, *m.*

SEQUESTERED or SEQUESTRED, *adj.* séquestré, *etc.*

SEQUESTRING, *s.* l'action de séquestrer, *etc.*

SER

o [siraliò], s. sérail, m.
CK or SERAPHICAL, adj. séra-

m, s. séraphin, m.

IER or SERASKIER, s. sérasquier,
parmi les Turcs.

sire], adj. sec, fané, qui n'est

DE [serinéde], s. sérénade, f.

ENADE, v. a. donner des séré-

[sirine], adj. serein, clair;
rein ou tranquille. *Most serene*,
ne.

LY [sirinely], adv. d'un air se-
line ou tranquille.

NESS, SERENITY, s. sérénité, f.

TUDE [sirennitioude], s. calme,
uillité de l'âme, f.

[serdje], s. serge, f. *A maker*
of serges, s. serger, m.

NT [sardjen'te], s. sergent, m.
nt at law, docteur en droit ci-
avocat. *The king's sergent at*
vocat du roi.

STRY, s. sergenterie, f. espèce

NTSHIP, s. sergenterie, charge
it, f.

s. suite, f. tissu, enchatne-

s. seringat, m.

[sirieuce], adj. (*sober or gra-*
eux, grave; (*true, sincere*) sé-
ncère, vrai, non simulé. *He is*
ous mood, il est dans son sérieux.

LY [siriously], adv. (*gravely*)
nent, gravement, avec gravité;
st) sérieusement, dans le sérieux,
bon, sans rire, véritablement,
à part.

NESS, s. sérieux, air sérieux,
té, f.

[sermeune], s. sermon, m. pré-
, prêche, f. *A funeral sermon*,
son funèbre.

EMONISE [tou sermeunaïze], v. n.
ier, prêcher.

TY, s. sérosité, f.

s, adj. séreux, plein de sérosités.

CT [serpen'te], s. un reptile;
un serpent. *Serpent's tongue*
langue de serpent, f. *Serpent*
of squib) serpentreau, m.

STARY, s. serpenteaire, f. sorte

CTINE, adj. de serpent. Ex. *A ser-*
willness, ruse de serpent, f.

CTINE, s. (*a stone*) serpentine, f.
b) serpentine, f.

r, s. (*a kind of basket*) sorte de
m.

SER

671

*TO SERR [tou serri], v. a. presser,
fouler.

SERVANT [servan'te], s. un serviteur,
une servante, un domestique. *A servant*,
a man servant, un serviteur, un valet.
A servant, a woman servant, une ser-
vante. *Servant (by way of compliment)*
serviteur ou valet, servante, *par manière*
de compliment. *Servant (lover)* serviteur,
amant, m. *Servant-like*, en serviteur, en
servante.

TO SERVE [tou serve], v. a. servir;
servir, rendre service, rendre de bons
offices, aider, assister. *To serve up meat*
to the table, servir, mettre les plats sur
la table. *To serve one's self (to make use)*
of an opportunity, se servir de l'occasion,
en profiter. *You did serve him right*, vous
avez bien fait, il le méritoit bien. *While*
time serves, bethink yourself, songez-y
pendant que vous en avez le temps. *That*
will not serve my turn, cela ne me suffit
pas, cela ne fait pas mon affaire, cela
n'est pas assez pour moi. *A little meat and*
drink serves his turn, il ne mange et boit
que fort peu. *A little working serves his*
turn, il n'aime pas à travailler beaucoup.
To serve out one's time, achever le temps
qu'on est obligé de servir. *To serve a rope*
or a cable, fourrer un cordage ou un câ-
ble.

To serve, v. n. (*to be instead*) servir
de, tenir la place de, faire l'office de.

SERVED, adj. servi, etc. P. *First come*
first served, les premiers venus sont les
premiers servis.

SERVICE [service], s. service, m. (*di-*
vine service) service, m. prières, f. of-
fice divin, m. *I ever had a great service*
(respect) for your lordship, j'ai toujours
eu beaucoup de respect pour votre gran-
deur. *Remember my service to him*, fai-
tes-lui mes baisemains ou mes amitiés,
saluez-le de ma part. *To give service (at*
tennis) service. *Service or service-berry*,
corme ou sorbe, f. *Service or service-tree*,
cormier ou sorbier, m. arbre.

Service, Mar. fourrure (de vieux cor-
dages, de vieille toile, de bitord, de
cuir, etc.), f. (*duty*) service, devoir,
m. *Long or short service*, fourrure d'é-
cubier. *To mend the service on a cable or*
rope, raccommoder la fourrure d'un câ-
ble ou cordage.

SERVICKABLE [servissable], adj. utile,
d'un grand usage, serviable, officieux.

SERVICEABLENESS, s. usage, m. utilité,
humeur serviable ou officieuse, f.

SERVICEABLY, adv. d'une manière fort
serviable ou officieuse, officieusement.

SERVING mallet, s. Mar. maillet à four-
rer, m.

SERVILE [servil], adj. servile, qui

sent le valet ou l'esclave, qui est bas et rampant.

SERVILELY, adv. servilement, d'une manière servile, en esclave.

SERVILENESS or SERVILITY, s. inclination d'esclave, humeur d'esclave, f. esprit bas, m.

SERVING [servigne], s. (*from to serve*) l'action de servir, etc. V. *to Serve*.

SERVING, adj. Ex. *A serving man*, un homme de service, un serviteur, un valet.

SERVITOR [serviteur], s. un serviteur, un pauvre écolier qui sert dans l'université, m.

SERVITUDE [servitioude], s. servitude, f. esclavage, m.

SERUM [sireum], s. petit lait, m. sérosité, f.

SESAME or SESAMUM, s. sésame ou blé de Turquie, m. jergoline, f.

SESQUIALTER or SESQUIALTERAL, adj. sesquialtère, qui contient une fois et demie autant

TO SESS V. *to Assess*.

SESSION [sechenne], s. séance, cession, f. *The quarter (or general) sessions*, les assises qui se tiennent quatre fois l'année dans toutes les provinces du royaume, pour juger de certaines causes, civiles et criminelles.

SESTERCE, s. sesterce, m.

SET [sette], adj. mis, enchâssé, placé, posé, planté, fixé, etc. (*speaking of blossoms of fruit-trees*) noué. *Sharp-set (hungry)* qui a faim. *Well set*, bien planté, ramassé. *A set meal*, un repas réglé. *A set hour*, une heure réglée. *A set form of prayers*, un formulaire de prières.

Set bolt, s. Mar. cheville courte, carrée au bout, servant à ranger les files de bordages (dans la construction des vaisseaux) au moyen de coins. *The sea-breeze is set in*, la brise du large est faite. V. *to Set*.

SET, s. assortiment, m. *A whole set of prints engraved by John Audran*, tout l'œuvre de Jean Audran. *A fine set of coach-horses*, un bel attelage de chevaux de carrosse. *A set of teeth*, rang de dents, m. ou denture, f. *A set (or plant of a tree)* un plant. *Set foil (tormentil or ash-weed)* tormentille, f. *Sun set*, le coucher du soleil.

A set of rigging, Mar. grément complet, m.

TO SET, v. a. pret. and part. *set (to put, lay, or place)* mettre, poser, placer. *To set free or at liberty*, mettre en liberté, affranchir, délivrer. *To set (or write) down*, mettre par écrit, écrire. *To set on shore*, mettre à terre, débarquer. *To*

set to sale, mettre, exposer en vente.

To set one (to lay a trap for him, in order to bubble him) tendre un piège à quelqu'un, l'embaucher pour le duper.

Set your head at rest, mettez votre esprit en repos de ce côté-là. *To set aside* mettre à part, mettre à côté. *To set sail*, mettre à la voile, faire voile, partir du port ou de la rade. *To set one's hand to a thing*, signer quelque chose, y mettre son seing. *A dog that sets a partridge*, un chien qui arrête une perdrix.

To set, v. n. (*as stars do*) se coucher, en parlant des astres. *To set going*, faire aller, faire jouer. *To set about a thing*, entreprendre une chose, se mettre après. *To set a story abroad*, divulguer quelque chose, la publier, en semer le bruit. *To set a bell, to set it up an end*, tourner une chose sens dessus dessous. *To set aside all laws*, passer par-dessus toutes les lois. *To set again in its place*, remettre en sa place. *To set one's mind against a thing*, concevoir de l'aversion pour quelque chose, s'en faire une aversion. *To set forth*, exposer, dire, déduire, faire connoître, représenter. *To set by*, estimer, faire cas. *To set at defiance*, défier. *To set away*, ôter. *To set back*, reculer. *To set one forward*, v. a. animer quelqu'un, l'encourager, le pousser, le solliciter, l'inciter, le mettre en train, le presser. *To set forward*, v. n. (*to go away*) partir, s'en aller. *To set off*, embellir, orner, parer, relever, rehausser, enjoliver. *To set on a lock*, mettre une serrure. *To set one to work*, faire travailler quelqu'un, le mettre en train. *To set up*, dresser, ériger, élever. * *To set up for (to pretend to be)* s'ériger, faire, se faire. *To set a fine glass upon a thing*, donner un tour favorable à une chose, la faire voir par ses beaux côtés. *To set out*, v. a. mettre à part. *To set out*, v. n. (*to go away*) partir, s'en aller, se mettre en chemin.

To set, v. a. and n. Mar. Ex. *To set sail*, mettre à la voile, faire voile, appareiller. *To set the sails*, déployer les voiles, mettre les voiles au vent, mettre de la voile. *To set up the rigging or shrouds*, rider les haubans, palanquer les haubans pour les rider. *To set the land*, etc. br. de compass, relever la terre, etc. avec la boussole. *Set the land at sun set*, relever la terre au coucher du soleil. *The tide sets to the westward*, la marée porte à l'ouest. *The swell has set us to the south-east*, la houle nous a portés au sud-est. *We have no more sail to set*, il ne nous reste plus de voiles à mettre dehors. *Set about that block strop*, travaille à cette ceinture de poulie. *Set up two shrouds on the*

ard side first, ride premièrement aubans à tribord. *Main top there*, le royal and top-gallant studding ho de la grande hune, grée le per-volant et les bonnettes de perro-7. *Set*, adj.

ron [sit'n], s. séton, m.

er, s. (a spy) un espion, celui à la découverte; (*setting dog*) un couchant. *A bone setter*, un re-r. *A bailiff's setter*, celui qui pro-e la pratique aux sergens, un re-

ing [settigne], s. l'action de met-c.

ing, adj. Ex. *A setting* (or com-) *stick*, composteur, m. *Set-og*, chien couchant, chien d'ar-

le, s. (*settle-bed*) lit, m. ou cou- *dans une espèce de coffre que l'on et que l'on ferme.*

ettle [tou settle], v. a. établir, stable, fixer. *To settle one's head-ains*) *after a drinking bout*, se re- après une débauche, revenir de rdissement causé par une débau-*To settle one's estate upon one*, tuer son bien à quelqu'un, l'insti- u le faire héritier. *To settle*, v. n. *est as liquors do*) se rasseoir, se r. * *Stay till his spirits are settled*, rasseoir ses esprits. *To settle to the e*, aller à fond, s'enfoncer. *The ar settles*, le temps se rassure.

settle, v. a. and n. Mar. faire son ef-s'affaisser, céder, mollir, etc. *To the land*, noyer la terre. *Settle the top sail haliards*, mollis un peu de sse du grand hunier. *The deck is l*, le pont a fait son effort (c'est-à- que les bois se sont affaissés en se hant.) *That ship has settled a foot*, ce vaisseau a cellé d'un pied sur re (depuis qu'il a été lancé).

bled, adj. établi, rassis, etc.

bledness, s. stabilité, fermeté, f-*tlement* [setlemen'te], s. établis-it, m. l'action d'établir, de fixer, gler, règlement, m. *To make a ment upon one*, constituer quelqu-à quelqu'un.

ting [setligne], s. l'action d'éta-etc.

wall or setwell, s. (an herb) va-de, f.

wort, s. (an herb) branche-ursi-

en [sev'n], adj. sept. *Sevenfold* fois autant.

teenth [sev'ntine], adj. dix-sept.

teenth [sev'ntin'th], adj. dix-ime.

SEVENTH, adj. septième.

SEVENTHLY, adv. septièmement, en septième lieu.

SEVENTIETH, adj. soixante et dixième, || septantième.

SEVENTY, adj. soixante et dix, || sep-tante.

TO SEVER, v. a. séparer, diviser.

SEVERAL [sev'eural], adj. plusieurs, divers, quantité. P. *Several men, several minds*, tant d'hommes, tant d'avis; cha-cun a un sentiment différent de celui des autres.

SEVERAL, s. Ex. *On all the several (or particulars) we are to run through*, dans tous les points dont il nous faudra traiter.

SEVERALLY, adv. séparément, à part, en particulier, un à un, l'un après l'autre.

* *SEVERALTY* [sev'euralti], s. état de séparation.

SEVERANCE [sev'euran'ce], s. (a law-word) séparation, division, f.

SEVERE [sivire], adj. (rigorous, hard) sévère, rigoureux, rude, cruel, rigide, dur, âpre. *A severe winter*, un rude hiver, un hiver âpre ou extrêmement froid.

SEVERELY [sivirely], adv. sévèrement, rigoureusement, avec sévérité, rude-ment, cruellement.

SEVERITY [siveriti], s. sévérité, ri-gueur, rigidité, rudesse, f.

SEVIL or SEVILLE, adj. a *Sevil orange*, orange aigre, f. orange de Séville (en Espagne).

TO SEW [tou sô], v. a. coudre.

To sew, v. a. Mar. amortir, déjanger, franchir. V. *Sewed. To sew the bolt ropes to a sail*, ralinguer une voile.

SEWED, adj. cousu, etc.

Sewed, adj. Mar. amorti (situation d'un vaisseau qui porte sur terre dans un port de marée, et qui n'ayant pas assez d'eau pour se tenir à flot, est obligé d'at-tendre le retour des grandes marées pour pouvoir être mis à flot). V. *to Sew*.

SEWER, s. *A gentleman sewer*, un écuyer tranchant. *A common sewer* (or *common shore*, as it is vulgarly pronoun-ced) un égoût, un cleaque. * *A common sewer* (a prostitute) une prostituée, une putain publique.

SEWET [siouitte]. V. *Suet* [souitte].

SEWING, s. (from *to sew*) or *sewing-silk*, soie à coudre, f. *Sewing-press*, cousoir, m.

SEX [seks], s. sexe, m.

SEXAGENARY, adj. sexagenaire, qui a at-teint l'âge de soixante ans.

SEXAGESIMA, s. Ex. *Sexagesima-sunday*, sexagésime.

SEXAGESIMAL [seksadjessimal], adj. de sexagésime.

* SEXANGLED, SEXANGULAR [seksangled, seksanghioular], adj. qui a six côtés ou six angles, hexagone.

SEXENNIAL, adj. de six ans, qui a duré six ans.

SEXTAIN [sekstide], s. sixain, m.

SEXTANT, s. la sixième partie d'un cercle, un sextant.

SEXTARY, s. ancienne mesure qui contenoit environ une pinte et demie d'Angleterre.

SEXTRE, s. (*one of the seven canonical hours*) sexte, f.

SEXTILE [seksstil], s. sextil ou aspect sextil, m.

SEXTON, s. sacristain, m.

* SEXTONSHIP [seks-ton'chipe], s. place, fonctions de sacristain, f.

* SEXTUPLE [seks-tioupl], adj. sextuple.

SHAB [chabe], s. un gredin.

SHABBILY, adv. en gredin, en gueux.

SHABBINESS, s. gredinerie, gueuserie, f.

SHABBY, adj. gredin, gueux, mal mis, mal habillé. Ex. *A shabby-fellow*, un gredin, un homme habillé en gredin. *A shabby wench*, une gredine.

SHACKLES [chakl'z], s. pl. fers, m. ou chaînes de prisonniers, f. *Hand shackles*, menottes ou manicles, f.

Shackles, s. Mar. manicles de prisonniers; boucles intérieures des sabords, f.

TO SHACKLE, v. a. mettre dans les fers, enchaîner.

SHAD, s. (*a sea-fish*) alose, f.

SHADE [chéde], s. ombre, f. ou ombrage, m. (*an ornament for a woman's head*) ornement de tête pour femme, m. *Night-shade* (*an herb*) morelle, f.

TO SHADE, v. a. ombrager, couvrir de son ombre.

SHADED, adj. ombragé.

SHADINESS, s. ombre, f. ombrage, m.

SHADOW [chadò], s. ombre, f. (*favour, protection*) * ombre, protection, faveur, f. * (*appearance*) * ombre, apparence, f. (*type*) ombre, f. type, signe, m. figure, f.

TO SHADOW, v. a. ombrager, faire de l'ombre, couvrir de son ombre.

SHADOWED, adj. ombragé, etc.

SHADOWING, s. l'action d'ombrager, etc. *Shadowing of colours* (*in tapestry*) nuance de couleurs, f.

SHADY [chédi], adj. qui fait de l'ombre ou qui est ombragé, ombreux. *The shady side of a street*, l'ombre d'une rue.

SHAFT [chafte], s. (*an arrow*) flèche,

f. dard, m. (*of a pillar*) le fût ou la tige d'une colonne.

SHAG, s. peluche, panne, f. (*a sea-fowl*) sorte d'oiseau de mer, m. *Shag breeches*, des culottes de panne, f. pl.

SHAGGED or SHAGGY, adj. velu, plein de poil, à poil long.

SHAGREEN [chagrine], s. chagrin, m. Ex. *A shagreen case*, étui de chagrin, m. V. *Chagrin*.

SHAKE [chéke], s. secousse, tremblement, en musique, m.

Shake, s. Mar. fente, gerçure, f.

TO SHAKE, v. a. pret. *shook*, part. *shaken*; ébranler, branler, écrouler, moving, secouer, agiter, remuer. * *To shake hands with one* (*to part with one*) quitter quelqu'un. *To shake off*, secouer, faire tomber à force de secouer. *To shake one off*, se défaire de quelqu'un. *To shake in*, faire entrer dedans à force de secouer.

To shake, v. n. trembler, branler, grouiller.

SHAKEN [chék'n], adj. ébranlé, branlé, etc.

SHAKING, s. secousse, f. l'action de secouer, de branler, tremblement, m. l'action de trembler, etc.

SHALL [chal], c'est le signe du temps futur des verbes anglais. Ex. *I shall love*, j'aimerai. On se sert souvent du signe sans le verbe, pour éviter la répétition de celui-ci. Ex. *Will you do it? I shall*, le ferez-vous? je le ferai.

SHALLOON [challoune], s. serge, sorte d'étoffe de laine, f.

SHALLOP [chaleuppe], s. chaloupe ou barque, f. (mâtée en goëlette.)

SHALLOW [challò], adj. bas, peu profond, qui n'est pas profond, où il y a peu d'eau. * *A shallow-pated*, *shallow-witted*, or *a shallow man*, *a shallow wit* or *shallow brains*, un esprit léger, un petit esprit, une personne qui a peu de sens et peu de cervelle.

SHALLOW, s. Mar. basse, batture, f. le fond, m.

SHALLOWLY, adv. sottement, impetinement, sans esprit.

SHALLOWNESS, s. peu d'eau, m. etc.

SHALM [châme], s. sorte d'instrument de musique à vent.

SHALOON, s. ras de chalons, m.

SHALOT, s. échalote, f.

SHAM [chamme], s. baie, moquerie, illusion, tromperie, f. *To put a sham upon one*, donner la baie à quelqu'un, jouer quelqu'un, se moquer de lui. *Sham* (*a false sleeve*) fausse manche, f. * *Sham* (*is used adjectively for pretended or false*) prétendu, faux, supposé. Ex. *A sham*

is, une supposition, une chose sup-
etc.

SHAM one, v. a. donner la baie à
'un, jouer quelqu'un, le tromper
noquant de lui.

SHADE [chaméde], v. Chamade.

SHIBLES [cham'blz], s. la boucherie.

SHAME [chéme], s. honte, f. For
, fi, fi. *Every body cries shame on*
it le monde blâme cette action.

SHAME-faced, adj. honteux, qui a de la
ou de la pudeur, timide. *Shame*
r, adv. avec pudeur, d'une manière
se et timide. *Shame-facedness*, s.
pudeur, timidité, f.

SHAME, v. a. faire honte à, désho-

SHAMED, adj. couvert de honte, désho-

SHAMEFUL [chéme-foul], adj. honteux,
qui n'est pas honnête, dont on
voit honte.

SHAMEFULLY, adv. honteusement, d'une
e honteuse, avec ignominie.

SHAMEFULNESS, s. infamie, vilenie, f.

SHAMELESS, adj. impudent, effronté,
à point de honte. P. *Shameless*
; *must have shameless nay*, celui
mande avec effronterie mérite un
onteux. *A shameless man*, un ef-
un impudent. *A shameless wo-*
me effrontée, une impudente.

SHAMELESSLY, adv. impudemment, avec
erie.

SHAMELESSNESS, s. impudence, effronte-

SHAMING [chéminigne], s. (from *to shame*)
de faire honte ou de déshono-

SHAMED [châmp'd], adj. (from *to*
à qui l'on a donné la baie, etc.

SHAMER [châmeur], s. un donneur de

SHAMING, s. l'action de donner la
tc.

SHAMING, adj. Ex. *A shamming trick*,
ie.

SHAMMOIS. V. Chamois [chémoise].

SHAMPIGNON. V. Champignon [chém'pi-
], s.

SHANK [chan'gk], s. (leg) jambe, f.
shanks, jambes de fuseau. *The*
funnel) of a chymney, le tuyau
heminée.

SHANK of an anchor, Mar. la verge
tige d'une ancre. *Shank-painter*,
osse, f. (cordage et chaîne ser-
brider l'ancre contre le bord.)

SHANKER [chan'gkeur], s. chancre, m.

SHAP [chépe], s. (form or figure)
figure, f. *To come to some shape*,
er. *A shape for a woman's stays*,
point ou de dentelle.

TO SHAPE, v. a. donner la forme, for-
mer, proportionner. *To shape a or the*
course, Mar. commander ou donner la
route, faire route.

SHAPED, adj. formé, proportionné.

SHAPELESS, adj. mal proportionné, où il
n'y a pas de proportion.

SHAPELINESS, s. beauté, belle propor-
tion.

* SHAPELY [chépli], adj. symétrique,
bien formé.

SHAPING [chépigne], s. l'action de
donner la forme ou les proportions qu'il
faut, etc.

SHARD [charde], s. (*broken piece of a*
tile or pot) tesson, morceau ou éclat d'une
tuile ou d'un pot cassé, m.

SHARE [chère], s. part, portion, f. par-
tage, m. *The share or plough-share*, soc
ou coutre de charrue, m. *The share-bone*,
l'os bertrand, m. *Share-wort*, herbe qui
guérit les douleurs de l'aine, f.

TO SHARE or TO SHARE out, v. a. par-
tager.

SHARED, adj. partagé, etc.

SHARER [chèreux], s. celui ou celle qui
partage.

SHARING [chérigne], s. partage, m. ou
l'action de partager.

SHARK [charke], s. (*a sea-fish*) le
goulu de mer. *A shark or sharking-fel-*
low, un escroc, un parasite, un écorni-
fleur.

TO SHARK up and down, v. a. escroquer,
faire le métier d'escroc, de parasite ou
d'écornifleur.

SHARKING [charkigne], s. l'action d'es-
croquer ou d'attraper ce qu'on peut.

SHARKING, adj. Ex. *A sharking-trick*,
un tour d'escroc. *A sharking-fellow*, un
escroc.

SHARP [charpe], adj. (*keen*) aigu, qui
coupe bien, affilé, acéré. * (*Pointed*)
aigu, pointu; (*cunning*) fin, rusé, adroit.
* *A sharp or quick sight*, une vue aiguë,
perçante, subtile, pénétrante. * *A sharp*
stomach, grand' faim ou grand appétit.
P. *Poverty is a sharp weapon*, P. la pau-
vreté est un glaive bien acéré. *Sharp set*
(*very hungry*) affamé, qui a grand' faim,
qui a bon appétit, * qui a les dents bien
longues. *A sharp dispute*, une dispute
opiniâtre. *Sharp-sighted*, qui a bonne
vue, qui a la vue aiguë, perçante ou sub-
tile.

Sharp, Mar. *Sharp-bottom*, fond fin
(parlant de la construction d'un bâti-
ment). *To brace up sharp*, orienter tou-
tes les voiles au plus près. *A ship trim-*
med sharp, un vaisseau orienté au plus
près.

A SHARP, s. (*in musio*), bécarre, f.

TO SHARP, v. a. flouter, attraper, duper.

Shift, Mar. changement, *m.* *Sudden shifts of wind*, sautes de vent, *f.*

TO SHIFT, *v. a.* (to change) changer. *To shift off an argument*, éluder un argument.

To shift, *v. n.* (to change one's lodgings) changer de demeure ou de quartier. * *To shift for one's self*, songer à soi, pourvoir à ses affaires, trouver le moyen de vivre, s'aider ou s'accommoder.

To shift, *v. a. and n.* Mar. changer, etc. *To shift (lateen sails)* trébucher. *To shift the helm*, changer la barre. *To shift a top-mast*, changer un mât de hune. *To shift the sails*, changer les voiles. *To shift a tackle*, affaler ou reprendre un palan. *To shift a ship*, changer un vaisseau de place (dans un port). *We must shift our birth*, il nous faut changer de mouillage. *Is the wind shifted?* le vent est-il changé? *Shift the messenger*, change le tournevire. *To shift the cargo*, changer la cargaison. *A vessel that shifts without ballast*, un bâtiment qui, ayant le fond plat, peut faire son déchargement sans prendre à bord du lest pour l'empêcher de se coucher sur le côté. *A ship whose ballast or cargo has shifted*, un vaisseau dont le lest ou le chargement est dérangé (dont la charge et l'arrimage sont changés par le roulis ou par la grande inclinaison donnée au vaisseau par le vent; ce qui arrive surtout aux bâtimens chargés en grenier lorsqu'on n'a pas pris toutes les précautions nécessaires).

SHIFTED [chifted], *adj.* changé, etc.

SHIFTER [chifteur], *s.* Ex. *A notable shifter*, un homme qui use de suites ou de subterfuges, qui se sert de ruses, qui ruse, qui gauchit dans une affaire, un fourbe.

Shifter, Mar. matelot ou mousse adjoint au coq pour lui servir d'aide.

SHIFTING, *s.* l'action de changer, etc.

SHIFTING, *adj.* Ex. *A shifting fellow*, un fourbe, un homme qui gauchit ou qui ne va pas droit. *V: Shifter.*

SHIFTINGLY [chiftignely], *adv.* finement, avec adresse, en se servant de détours, de ruses, de finesses.

* SHIFTLSS [chiftlece], *adj.* qui n'a pas de ressource, qui n'a pas le moyen de vivre ou d'agir.

SHILLING [chiligne], *s.* schelling, *m.* donné sous d'Angleterre. *A shilling-worth*, la valeur d'un schelling, un schelling de quelque chose.

SHILL-I-SHALL-I [chilli-challi], Ex. *To stand shill-i-shall-i*, hésiter, rester dans l'incertitude.

SHY, *adv.* (from shy) avec réserve, avec circonspection.

SHIN or SHIN-BONE, *s.* l'os de la jambe, *m.*

SHINE [chaîne], *s.* clarté, *f.* clair, *m.* Ex. *The sun-shine*, la clarté du soleil. *The moon-shine*, la clarté ou le clair de la lune.

TO SHINE, *v. n.* pret. and part. *shone*; éclairer, luire, reluire, resplendir, briller, jeter ou répandre de la lumière. *This is the unluckiest day to me that ever shined*, c'est le plus fatal de mes jours.

SHINES [chaînece], *s.* (from sky) réserve, retenue, *f.*

SHINGLE, *s.* bardeau, *m.* latte, *f.* *Shingles*, (a kind of saint Anthony's fire) feu volage, *m.*

SHINGLER, *s.* un faiseur de bardeaux ou de lattes.

SHINING, *s.* (from to shine) lueur, *f.* éclat, *m.* splendeur, *f.* brillant, *m.*

SHINING [chainigne], *adj.* luisant, resplendissant, brillant.

SHININGLY, *adv.* Ex. *To look shiningly*, reluire, briller.

* SHINY [chaîni], *adj.* brillant, lumineux.

SHIP [chippe], *s.* Mar. navire, vaisseau, bâtiment (de mer), *m.* *Ship of war or man of war*, vaisseau de guerre. *Merchant-ship*, bâtiment ou vaisseau marchand. *Prison-ship*, vaisseau servant de prison (dans un port). *Receiving-ship*, cayenne, *f.* vaisseau où l'on dépose les gens destinés au service de la marine. *Hospital-ship*, vaisseau servant d'hôpital. *Store-ship*, vaisseau d'approvisionnement, vaisseau armé pour charger des munitions, etc. *Troop-ship*, bâtiment de transport pour les troupes. *Slave-ship*, bâtiment servant de dépôt pour les hardes destinées à l'usage des matelots. *Ship of the line*, vaisseau de ligne. *Light ship*, bâtiment léger. *Loaded ship*, bâtiment qui a son chargement. *Ship cut down*, bâtiment rasé. *Ship raised upon*, bâtiment dont les œuvres mortes ont été élevées par des allonges. *Sister ships*, vaisseaux frères. *Admiral's ship*, amiral, vaisseau amiral, vaisseau commandant (d'une armée navale). *V. Fire et Guard Ship-master*, patron de navire. *Shipwright*, charpentier de navire. *Shipshape*, bien orienté, bien arrangé, arrangé à la manière des vaisseaux. c'est-à-dire avec exactitude. *This mast is not rigged shipshape*, ce mât est mal gréé. *To take ship*, s'embarquer. *Ship-puck*, brai, *m.* *A ship boat*, *s.* un esquif, une chaloupe. *A ship-boy*, mousse ou garçon de navire, *m.*

TO SHIP, *v. a.* embarquer, mettre à bord. *To ship the oars*, armer les avirons.

rons. *Give way with the oars that are shipped*, nage qui est paré. *To ship the tiller*, mettre en place la barre du gouvernail. *We shipped a valuable cargo at Canton*, nous embarquâmes une riche cargaison à Canton. *Have you shipped yourself by the month or for the run?* T'es-tu engagé au mois ou pour la traversée? V. *Sea*.

Shipped or Shipped away, adj. embarqué.

Shipping [chipigne], s. Mar. (*navy*) flotte, embarquement, m. action d'embarquer, f. (*number of ships*) une forêt de vaisseaux, vaisseaux (en général) grand nombre de vaisseaux. *The harbour is full of shipping*, le port est rempli de vaisseaux. *To take shipping*, s'embarquer, monter sur mer, monter sur un vaisseau, prendre un embarquement.

Shipwreck [chiprek], s. naufrage, m.

to Shipwreck, v. n. faire naufrage.

To shipwreck, v. a. faire faire naufrage à, faire périr ou échouer.

Shire, s. (or county) comté, m. et f. province d'Angleterre, f.

Shark, etc. V. *Shark*, etc.

Shirt [cheurte], s. chemise d'homme, f.

to Shirt [tou cheurte], v. a. couvrir d'une chemise.

to Shit or to Shite, v. n. chier, faire ses affaires. *Shit-a-bed*, celui ou celle qui a chié au lit. *Shit-breach*, s. celui qui a chié dans ses chausses. *Shit-fire*, s. un redomont, un fier à bras, un avaleur de charrettes ferrées.

Shitten, adj. foireux. *A shitten-boy*, un petit foireux. *A shitten-girl*, une petite foireuse.

Shittently [chit'nli], adv. pitoyablement, chétivement, d'une manière pitoyable. *He came off very shittently*, il s'est mal tiré d'affaires; il a fait une cascade.

Shuttle, s. navette (de tisserand), f.

Shuttle or Shuttle-headed, adj. léger, inconstant, incertain, volage, étourdi, égaré. *Shuttle-cock*, s. un volant.

* *Shive* [chaïve], s. tranche de pain, feuille de métal, f.

Shiver, s. éclat, m. pièce de bois qui se fend, f.

to Shiver [tou chiveur], v. n. frissonner.

To shiver, v. a. briser, rompre en pièces.

To shiver, v. a. and n. Mar. faser ou fasier (parlant des voiles). *Shiver the main top sail*, en ralingue le perroquet de fougue.

Shivered, adj. rompu, brisé.

Shivering (*shivering fit*), s. un frisson.

Shoal [chôle], s. multitude, f. Ex. *A shoal of fishes*, une multitude de poissons.

Shoal (*flat*) Mar. basse, batture, f. bas-fond, banc, m. *Shoal-water*, eau peu profonde.

* *to Shoal* [tou chôle], v. n. se presser, se fouler.

Shoaliness [chôlinece], s. où il y a peu d'eau, où il y a beaucoup de bas-fonds.

Shoaling [chôlignie], s. (*a sea-term*) Ex. *Here is good shoaling*, cette rade est commode pour rendre le bord.

Shock [chok], s. rencontre, f. combat, m. *A shock of corn*, un tas de gerbes de blé.

to Shock, v. a. choquer.

Shod [chodde], s. (*from shoe*) chaussé. *A horse well shod*, un cheval bien ferré. *A wheel shod with iron*, roue garnie de fer.

Shoe [chou], s. un soulier. *A horse-shoe*, un fer de cheval. *Wooden-shoes*, des sabots, m. P. *Every shoe fits not every foot*, P. tout le monde ne chausse pas à un même point, tout le monde ne s'accommode pas d'une même chose. *A shoe-string*, un cordon ou une attache de soulier. *A shoe-clout*, un torchon avec quoi on nettoie les souliers. *A shoeing-horn*, un chausse-pied.

Shoe (*of the anchor*) Mar. sole ou sabatte, f. *Shoe-block*, galoche, f.

to Shoe, v. a. pret. and part. *shod*; chausser, faire des souliers pour, ou mettre des souliers à; (*a horse*) ferrer.

To shoe the anchor, Mar. couvrir les pates de l'ancre avec des planches pour la faire mieux tenir dans un fond de vase molle.

Shoeing, s. l'action de chausser ou de ferrer. *A shoeing hammer*, brochoir, m. *Shoe-maker*, s. (*cordwainer*) cordonnier, m. *Shoe-maker row or street*, cordonnerie, f. *Shoe-boy*, décroteur, m.

* *Shog* [chog], s. ébranlement violent, m.

* *to Shog* [tou chog], v. a. ébranler, agiter, secouer violemment.

Shook [chouke], prétérit du verbe *to shake*. V. *to Shake*.

Shoot [choute], s. (*bud or sprig*) jet, rejeton, bourgeon, scion, m.

to Shoot, v. n. pret. *shot*, part. *shot* or *shotten* (*as plants do*) pousser, jeter. *To shoot up*, pousser, croître. *To shoot out*, bourgeonner.

To shoot, v. a. (*to cast forth*) tirer, lancer, jeter; (*or wound*) blesser, percer. *To shoot corn, coals, or the like*,

out of a sack, vider, jeter un sac de blé ou de charbon. *To shoot one to death*, passer quelqu'un par les armes. *To shoot the bridge*, passer par-dessous le pont.

To shoot, Mar faire courir, etc. *To shoot a ship*, faire courir un vaisseau sur sa panne. *To shoot a-head of a ship*, dépasser un vaisseau. *We have shot away the enemy's fore topmast, or we have shot the enemy's fore topmast by the board*, nous avons démâté l'ennemi de son petit mât de hune. *The leech-rope of our main topsail is shot through*, un boulet a déralingué notre grand hunier. *The ballast shoots*, le lest roule ou est dérangé.

SHOOTER [chouteur], s. tireur, m.

SHOOTING [choutigne], s. l'action de pousser, de tirer, etc. V. *to Shoot*.

SHOOTING, adj. Ex. *A shooting star*, une étoile volante. *A printer's shooting stick*, un cognoir, ou un décognoir d'imprimeur.

SHOP [choppe], s. boutique, f. *A shop-book*, livre de compte, m. ou livre, journal de marchand, m. *A shop-board*, un établi. *A shop-lifter*, un filou, qui vole des marchandises en faisant semblant de les vouloir acheter. *Shop-keeper*, un homme de métier, ou un marchand qui tient boutique.

SHORAGE [choredje], s. (from *shore*) droit de rivage, m.

SHORE [chôre], s. (*prop*) appui, chevalet, élancon, étai, m.

Shore, Mar. côte (de la mer) plage, f. rivage, m. V. *Côte*, partie française. *Shores*, açores, épontilles, f. étançons, m. (des vaisseaux sur le chantier.)

TO SHORE up, v. a. appuyer, étayer, soutenir, étançonner.

To shore up, Mar. épontiller, étançonner, açorer (un vaisseau sur son chantier).

SHORED up, adj. appuyé, étayé, soutenu, étançonné.

SHORLING, s. la peau d'une brebis tondue.

SHORN [chôrn], adj. (from *to shear*) tondue. *The setting sun appears shorn of his beams*, le soleil couchant paroît dépouillé de ses rayons.

SHORT, adj. court, qui n'est pas long ou qui ne dure guère. (*Succinct, brief, close*) court, succinct, bref, serré, brief. *To have but short (or small) commons*, n'avoir qu'un petit ordinaire. *A short dictionary*, un petit dictionnaire. *To be short, to cut short, in short*, pour faire court, pour couper court, pour abréger. *Short-breath*, courte haleine, difficulté de respiration. *A short man or woman*, un homme court, une femme courte, un ragot, une ragotte. *Short hand*, ta-

chygraphie, manière d'écrire par abréviations ou par notes, f. *A short hand writing*, une écriture par abréviations ou par notes. *A short while*, peu de temps. *In a short time*, bientôt, dans peu de temps. * *To come short of one's design*, se trouver court, ne pas venir à bout de son dessein, manquer son coup. * *Our provisions fell short*, nos provisions nous manquèrent. * *To come to be or fall, short*, céder, être inférieur, n'approcher pas. *To keep one short of victuals*, affamer quelqu'un, lui donner peu à manger. *Short-sighted*, qui a la vue courte, qui manque de prévoyance. *Short-lived*, dont la vie est courte, qui ne vit pas long-temps, de peu de durée, court. *Short-winded*, qui a courte haleine, pousif. *Short-shank or short-start (a sort of apple)* capes ou court-pendu, m.

SHORT, s. Ex. *I will know the short and the long of that business*, je veux savoir le court et le long de cette affaire.

TO SHORTEN [tou chôrt'n], v. a. raccourcir, accourcir, abréger, diminuer. *To Shorten*, v. n. accourcir, se raccourcir, décroître, diminuer. *I must shorten my hand in this work*, il faut que j'emploie moins d'ouvriers dans cet ouvrage.

To shorten sail, Mar. diminuer de voiles. *We must shorten our lower masts*, il nous faut raccourcir les mâts majeurs. *All hands shorten sail*, en haut tout le monde pour diminuer les voiles. *Shorten in the lee main tack*, embarque la grande amure de revers.

SHORTENING, s. l'action de raccourcir, etc.

SHORTER [chôteur], (*the comparative of short*) plus court, etc. *To cut shorter*, rogner.

SHORTEST (*the superlative of short*), le plus court, etc.

SHORTLY [chôrtli], adv. dans peu de temps, bientôt. *Shortly after*, peu après, peu de temps après.

SHORTENED, adj. raccourci, accourci, abrégé, diminué.

SHORTNESS, s. petitesse, brièveté, f. *Shortness of breath*, courte haleine, difficulté de respiration, f.

SHORY [chôri], adj. qui est près des côtes de la mer.

SHOT, adj. (from *to shoot*) tiré, etc.

SHOT [chotte], s. Ex. *Small shot* to shoot with a birding piece, dragée, cre-dre de plomb, f. *Cannon-shot (or ball)*, boulet de canon, m. *Shot (reach)*, portée d'une arme à feu, f. *Shot (reckoning)*, écot, m. *Shot-free*, franc, qui ne paye rien. *Shot-free* * (*unhurt*), qui n'est point

blesse, sans être blessé; (*proof*) qui est à l'épreuve. V. *Scot*.

Shot, s. Mar. câble de deux ou de trois longueurs épissées ensemble. *Sheet shot*, maître câble. *Shot (bullet)* boulet, m. charge, f. *Round-shot*, boulet rond. *Small shot*, mousqueterie, f. *Grape shot*, charge à la suédoise, charge en grappe. *Case shot*, or *canister shot*, charge à mitraille. *Chain shot*, anse, boulets enchaînés. *Double headed-shot*, boulet ramé, boulet à deux têtes. V. *Locker*. *To shot the guns*, mettre les boulets dans les canons. *Shot your guns*, charge les canons à boulets.

Shotten [chot'n], adj. Ex. *A shotten herring*, un hareng qui s'est déchargé de son frai. * *He looks like a shotten herring*, il a pauvre mine, il est maigre comme un hareng.

Shove [cheuve], s. un coup que l'on donne en poussant. *Shove-net*, seine, f. espèce de filet.

TO SHOVE, v. a. pousser. *To shove along or forward*, pousser en avant, faire avancer. *To shove back*, pousser en arrière, faire reculer.

To shove off, v. a. Mar. pousser. *Shove the boat off*, pousse au large. *To shove in or out*, défoncer.

SHOVED [cheuv'd], adj. poussé.

SHOVEL [cheuv'l], s. une pelle. *Shovel-full*, pelliée, f. plein la pelle. *Shovel-board*, galet, m. *Ballast-shovel*, pelle pour le lest, f.

TO SHOVEL, v. a. jeter avec la pelle.

SHOVELLER, s. pélican, m.

SHOULD [choude], (from *shall*) does generally signify *ought* ce mot qui vient de *shall*, sert à exprimer *devoir*, etc. Ex. *I should do it*, je devrais le faire. On se sert aussi de *should* en anglais comme d'un signe conditionnel, de quelque verbe que ce soit. *I should love him with all my heart*, je l'aimerais de tout mon cœur. *I should be very sorry for it*, j'en serois bien fâché. On se sert encore de cette manière, *should I do that*, (for *if I should do that*) si je faisais cela.

SHOULDER [chôleur], s. épaule, f. * *Over the left shoulder*, * du côté que les Suisses portent la hallebarde, du côté gauche. P. *One shoulder of mutton draws down another*. P. en mangeant l'appétit vient. *Shoulder bone or shoulder blade*, l'os de l'épaule, l'omoplate, m. *A shoulder-piece*, épaulière, f. *A shoulder-belt*, un baudrier.

TO SHOULDER, v. a. mettre sur l'épaule ou sur les épaules. *Shoulder your musket*, mousquet sur l'épaule. * *To shoulder one up*, épauler quelqu'un, l'appuyer, l'assister.

* **SHOULDERCLAPPER** [chôleurkiapour], s. celui qui affecte une grande familiarité.

SHOULDERED, adj. Ex. *Broad-shouldered*, qui a les épaules larges.

SHOULDERING, adj. Ex. *A shouldering-piece (in architecture)* un modillon.

* **SHOULDERSLIP** [chôleurslipe], s. dislocation de l'épaule, f.

SHOUT [chôoute], s. cri, m. acclamation, f.

TO SHOUT, v. n. crier, faire des cris ou des acclamations.

* **SHOOTER** [chôouteur], s. celui qui crie, qui fait des acclamations.

SHOUTING [chôoutigne], s. cris, m. acclamations, f.

SHOW, s. apparence, spectacle, pretexte, m. couleur, ombre, f. *To make a show (to pretend)* faire semblant, faire mine. *A raree-show*, une curiosité. V. *Raree*. *Show-bread*, le pain de proposition.

TO SHOW [tou chô], v. a. pret. *showed* and *shown*, from *to show*, montrer, faire voir. *To show mercy to one*, faire grâce à quelqu'un, lui pardonner. *To show tricks*, faire ou jouer des tours. *To show respect or civility to one*, porter du respect à quelqu'un, lui faire des civilités. *He showed me a tolerably neat room*, il me mit dans une chambre assez propre. *To show one's self a man*, faire voir qu'on a du cœur, donner des preuves de son courage.

To show, v. a. paraître. *It shows like an isle*, il ressemble à une île.

SHOWED, adj. montré, etc.

SHOWER [chôoueur], s. celui ou celle qui montre. *A shower of tricks*, un charlatan, un joueur de passe-passe. *Shower (of rain)* une ondée ou guillée, f.

TO SHOWER down, v. n. pleuvoir à verse.

To shower, v. a. faire pleuvoir.

SHOWERY [chôoueur], adj. Ex. *Showery weather*, un temps d'ondées ou de grosses pluies.

SHOWING [chôigne], s. l'action de montrer, etc.

SHOWY, adj. voyant, brillant, pimpant, éclatant.

SHRED, adj. (from *to shred*) haché, coupé menu.

SHREDS [chredz], s. (of cloth) coupons ou restes de drap, m.

TO SHRED, v. a. part. and pret. *shred*; hacher, couper menu, couper en petits morceaux.

SHREDDING [chredigne], s. l'action de hacher, etc.

SHREW [chrou], s. une grondeuse, une querelleuse, une criaillieuse, une

first sight or *at the sight*, à la première vue, d'abord, au premier abord. *He cannot abide me out of his sight*, il ne sauroit vivre sans moi. * *To have a thing in sight* or *prospect*, avoir une chose en vue, se la proposer pour objet. *The sight* (or *aim*) *of a gun* or *cross-bow*, la mire d'un fusil ou d'une arbalète.

Sight, Mar. vue. *To keep sight of a vessel*, conserver à vue un bâtiment. *To lose sight of a ship*, noyer un vaisseau, perdre un vaisseau de vue. *Is the land in sight?* la terre est-elle en vue? *We have got sight of the land*, nous avons connaissance de la terre.

To sight the anchor, Mar. visiter l'ancre.

SIGHTED [saïted], adj. Ex. *Quick-sighted*, qui a bonne vue, qui a des yeux perçans. *Short-sighted*, qui a la vue courte. *Dim-sighted*, qui a la vue trouble.

SIGHTLESS, adj. aveugle.

SIGHTLY [saïtli], adj. beau, bien fait.

* *SIGIL* [sidjil], s. sceau, m.

SIGN [saïne], s. (token) signe, m. marque, f. indice, m. apparence, f. (footstep) trace, f. ou vestige, m. *A sign before a door*, une enseigne de maison. *Sign-manual*, seing, m. signature, f. *The 12 signs of the zodiac*, les 12 signes du zodiaque.

Sign, Mar. signe, indice, m. *There are no signs of land*, il n'y a point d'indices de terre.

TO SIGN, v. a. signer. * *To sign and seal*, s'engager, s'embarquer dans quelque affaire.

To sign, v. n. to one, faire signe à quelqu'un.

SIGNAL [sig'nal], adj. signalé, beau, considérable, remarquable, grand, insigne, éclatant.

SIGNAL, s. signal, m.

Signal, Mar. *To make signals*, faire des signaux. *Day signals*, signaux de jour. *Night signals*, signaux de nuit. *Fog signals*, signaux de brume. *Signal of assent*, signal que la demande est accordée. *Signal of dissent*, signal de refus. *Preparatory signal*, signal préparatoire. *Preparative signal*, signal d'attention. *Signal of distress, and being in want of immediate assistance*, signal de détresse. *Signal of having met with some accident*, signal d'incommodité. *Signal to prepare for sailing* or *sailing signal*, signal de partance. *Private signal*, signal de reconnaissance. *Signal flags*, pavillons de signaux. *Signal to come within hail*, signal de venir parler. *Signal to disperse*, signal de sauve qui peut. *Signal for a ge-*

neral chase, signal de chasse générale. *Signal to leave off chase* or *for all cruisers*, signal de ralliement. *To recall by signal*, faire le signal de ralliement. *We were preparing for battle when we were recalled by signal*, nous nous préparions au combat quand on nous fit le signal de ralliement.

* *SIGNALITY* [sig'naliti], s. qualité de ce qui est remarquable ou mémorable.

TO SIGNALIZE (tou sig'nalaize), v. a. signaler, rendre remarquable.

SIGNALIZED, adj. signalé.

SIGNALLY, adv. d'une manière distinguée, éminemment.

SIGNATURE [sig'natioure], s. signature, f.

SIGNED, adj. (from *to sign*) signé.

SIGNET, s. cachet du roi, m.

SIGNIFICANCE or *SIGNIFICANCY*, s. emphase, énergie, f.

SIGNIFICANT [sig'nifikan'te], adj. emphatique, qui a de l'emphase, fort, énergique, qui exprime bien ce qu'on veut dire.

SIGNIFICANTLY, adv. emphatiquement, d'une manière expressive.

SIGNIFICATION [sig'nifikécheune], s. signification, f. sens, m.

SIGNIFICATIVE, adj. significatif.

SIGNIFIED [sig'nifaiéd], adj. signifié, etc.

TO SIGNIFY (tou sig'nifai), v. a. (to mean) signifier, avoir un certain sens; (to declare) signifier, notifier, déclarer; (to presage) signifier, dénoter, présager.

SIGNIFYING, s. signification, f. l'action de signifier, etc.

SIGNING [saïnigne], s. l'action de signer, etc.

SIGNIOR, s. seigneur, m. Ex. *The Grand Signior, the Turkish emperor*, le grand seigneur.

SIGNIORAGE [siniorédje], s. seigneurage, m.

SIGNIORY, s. seigneurie, f.

TO SIKE. V. *to Sigh*.

|| *SIKER* [sikeur], adv. (sure, surely) sûrement, certainement.

|| *SIKERNES*, s. sûreté, f.

SIL, s. sil, m.

SILENCE [saïlen'ce], s. silence, m. paix, f.

Silence fore and aft, Mar. silence partout.

TO SILENCE, v. a. imposer silence, faire silence, faire taire, fermer la bouche à quelqu'un.

Our ship soon silenced the fort, Mar. notre bâtiment fit bientôt taire le fort.

SILENCED, adj. à qui l'on a imposé silence.

SILENCING, s. l'action d'imposer silence, etc.

SILENT, adj. silencieux, taciturne. qui

silence, qui se tait, qui ne dit
silent, taisez-vous, ne dites mot.
[*sailen'tly*], adv. sans dire
à sourdine, sans bruit, douce-

lose [*sailikioulôse*], adj. cou-
silk], s. soie, *f.* *Silk* or *Silk*
e ou étoffe de soie, *f.* *A silk-*
marchand de soie. *A silk-wea-*
ouvrier en soie. *Silk-throwster*,
le soie, *m.* *Silk-dyer*, teinturier
s. *Silk-worm*, ver à soie, *m.*

or *SILKY*, adj. de soie.

ile], s. seuil, *m.*

s [*sillabeub*], s. sorte de bois-
posée et rafraîchissante, qui se
du lait et d'autres ingrédients.
ine discourse is but a sillabub,
discours n'est que de la crème

[*sillily*], adv. sottement, niai-
sans esprit.

s, s. sottise, niaiserie, simpli-

adj. simple, sot, niais, ridicule,
silly man, un sot, un niais, un
A silly woman, une sotte, une

. vase, fange, bourbe, *f.*

, adj. plein de vase, bourbeux,

s [*silvane*], adj. boisé, où il y a
de bois.

[*silveur*], s. argent, *m.* *Quick-*
f-argent, mercure, *m.* *Silver* or
s, argent, *m.* monnaie d'argent,
lace, galon ou dentelle d'argent.
ith, argentier, *m.* *Silver-wire*,
ait, *m.* *Silver-foam*, litharge
f. *Silver-plate* or *spoon*, une
ou une cuillère d'argent. *Silver-*
e d'argent, *f.* *Silver-weed* or
sy, argentine, *f.* plante.

ER over, v. a. argenter.

ED over, adj. argenté.

AY [*silveuri*], adj. brillant
argent.

[*simar*], s. simarre, *f.*

or *SIMILARY* [*simileur*, *simileu-*
similaire, homogène, de même

ARTY [*simileuriti*], s. ressem-

[*simili*], s. comparaison, simi-
exemple, *m.*

ODE [*similitiude*], s. similitude,
son, *f.*

UDINARY, adj. qui regarde une si-
ou qui est exprimé à la manière
nilitude.

[*simiteur*], s. un cimenterre.

ER [*to simieur*], v. n. (*to boil*
bouillir doucement.

SIMNEL [*simnel*], s. gâteau, *m.* ou tourte
de confitures, *f.*

|| *TO SIMON*. V. *to Cement*.

SIMONIAC or *SIMONIST* [*simóniak*, *simo-*
niste], s. un simoniaque.

SIMONIACAL, adj. simoniaque, fait par
simonie.

SIMONIACALLY, adj. par simonie.

SIMONY [*simeuni*], s. simonie, *f.*

TO SIMPER, v. n. sourire. *To simper upon*
one, sourire à quelqu'un, regarder avec
un visage riant.

SIMPERING, s. souris, *m.* ou l'action de
sourire, etc.

SIMPLE [*sim'ple*], adj. simple; (*harm-*
less) simple, ingénu, sans malice, inno-
cent. *A simple thing*, une simplicité,
une sottise, une bagatelle.

TO SIMPLE, v. n. herboriser.

SIMPLES [*sim'pl's*], s. simples, *m.* (*phy-*
sical herbs) simples, *m.* herbes médi-
cinales.

SIMPLENESS, s. simplicité, sottise, niai-
serie, bêtise, *f.*

SIMPLER or *SIMPLIST*, s. celui qui connoît
les simples, un botaniste.

SIMPLETON, s. un homme simple, un sot,
une bête, un badaud, un niais, une
niaise, une sotte.

SIMPLICITY [*sim'plicity*], s. simplici-
té, *f.*

* *TO SIMPLIFY* [*to sim'plifai*], v. a. sim-
plifier, rendre moins composé.

SIMPLING, s. Ex. *To go simpling*, her-
boriser, aller cueillir des simples.

SIMPLY [*sim'ply*], adj. sottement, sans
esprit.

SIMULACRE [*simioulekeur*], s. simula-
cre, *m.*

SIMULATION [*simioulécheune*], s. dissi-
mulation, feinte, *f.* déguisement, *m.*

* *SIMULTANEOUS* [*saïmeulténieuce*], adj.
simultané.

* *SIMULTANEOUSNESS* [*saïmeulténieusnece*],
s. simultanété, *f.*

SIN, s. péché, *m.* *A sin offering*, of-
frande pour le péché, *f.*

TO SIN, v. n. pécher.

SINAPISM, s. sinapisme, *m.*

SINCE [*sin'ce*], prep. and conj. depuis,
dès. *Since that* (*from the time that*) de-
puis que; (*as*, *because*, *whereas*) puis-
que, vu que. *How long since was it done?*
combien y a-t-il que cela s'est fait? *Long*
since, il y a long-temps.

SINCERE (*sin'cère*), adj. sincère, hon-
nête, qui n'est point dissimulé, vérita-
ble, franc, sans artifice.

SINCERELY, adv. sincèrement, avec sin-
cérité, avec franchise, de bonne foi.

SINCERENESS or *SINCERITY*, s. sincérité,
franchise, candeur, bonne foi, *f.*

SINE, s. sinus, *m.* ligne de géométrie.

SEEN [sine], adj. (from to see) *vn.* *He cannot be seen*, on ne sauroit le voir. *It is commonly so seen*, c'est une chose qui se voit ou qui arrive ordinairement. *His head alone was seen above water*, sa tête seule paroissoit hors de l'eau.

SEER [stre], s. voyant, *m.* *The prophets are called seers in the Old Testament*, les prophètes sont appelés voyans dans l'ancien Testament.

SEESAW, s. balançoire, *f.* jeu d'enfant.

TO SEESAW [tou sisâu], *v. n.* se brandiller sur un bois suspendu et balançant des deux côtés, jouer à la bascule ou à la balançoire

TO SEETH [tou sith], *v. a. and n. pret.* *seethed* or *sod*, part. *sodden*; bouillir. *To seeth over*, se répandre, bouillir par-dessus.

* **SEETHER** [sttheur], s. bouilloire, *f.*

SEETHING [sithigne], s. l'action de bouillir. *A seething pot*, un pot à cuire, une marmite.

SEETHING, adj. bouillant.

SEGMENT [seg'men'te], s. un morceau, une pièce, une partie de quelque chose. *Segment of a circle*, segment de cercle, *m.*

TO SEGREGATE [tou segrighète], *v. a.* séparer.

To segregate, *v. n.* se séparer.

SEGREGATED, adj. séparé.

SEGREGATION [ségrighécheune], s. séparation, *f.*

* **SEIGNEURIAL** [siniourial], adj. seigneurial, qui appartient au seigneur.

* **SEIGNIOR** [sinieur], s. seigneur, *m.*

* **SEIGNIORY** [sinieuri], s. seigneurie, *f.*

* **SEIGNORAGE** [sinieuridje], s. seigneurage, *m.* (droit du seigneur).

* **TO SEIGNORIZE** [tou sinieuraïze], *v. a.* dominer, commander despotiquement.

SEIN or **SEINE**, s. (a net used in fishing) seine, *f.* *Seine-fish*, poisson que l'on pêche avec une seine. *To haul the seine*, haler la seine.

SEISIN [sizine], s. saisine, prise de possession, *f.*

SEISABLE, adj. qu'on peut saisir, dont on peut se saisir.

TO SEISE [tou size], *v. a.* saisir, se saisir de, prendre, arrêter, empoigner. *To seise again*, reprendre.

To seise, *Mar.* éguilleter, brider; faire un amarrage, frapper un cordage.

SEISED, **SEISED upon**, adj. saisi, dont on s'est saisi. *Seised of a thing*, saisi d'une chose, qui est en possession. *V. to Seise.*

SEISING, s. l'action de saisir, de se saisir, *etc.*

Seising, *Mar.* éguilletage, amarrage,

m. *End seising*, amarrage à plat. *Throat seising*, amarrage en étrive.

SEISURE [sizjioure], s. saisie, *f.* arrêt, *m.* fait par ordre de justice.

SELDOM [seldeum], adv. rarement, peu souvent.

SELDOMNESS, s. rareté, *f.*

SELECT, adj. choisi.

TO SELECT [tou silekt], *v. a.* choisir, recueillir, ramasser avec choix, mettre à part.

SELECTED, adj. choisi, *etc.*

SELECTING [silektigne], s. choix, *m.* l'action de choisir, *etc.*

* **SELECTION** [silekcheune], s. choix, *m.*

SELECTOR, s. celui qui choisit.

SELF ['self], s. personne, *f.* *Myself*, *thymself*, *himself*, *herself*, moi-même, toi-même, lui-même, elle-même. *Ourselves*, nous-mêmes; *yourselves*, vous-même; *yourselves*, vous-mêmes; *themselves*, eux-mêmes ou elles-mêmes. *I went thither by myself (alone)* je m'en allai seul ou tout seul. *One's self* or *a man's self*, soi-même, soi, se. *To live like one's self*, vivre selon sa qualité. *P. Self do*, *self have*, le mal retombe sur celui qui le fait; qui fait la faute la boit. *Self-heal* (*sanicle*, *an herb*) sanicle, brunelle, *f.* *Self same*, même. *The self same day*, le même jour. *Self-conceit*, *self-conceitedness*, présomption, vanité, bonne opinion qu'on a de soi-même, *f.* entêtement, *m.* *Self-conceited*, présomptueux, vain, entêté. *Self-denial*, abnégation de soi-même, *f.* *Self-interested*, intéressé. *Self-interest-edness*, amour-propre, *m.* *Self-love*, amour-propre, *m.* *Self-will*, entêtement, *m.* *Self-willed*, entêté. *Self-evident*, évident, clair, qui n'a pas besoin de preuve. *Self-dependent*, indépendant.

SELFISH [selfiche], adj. (*that is all for himself*) intéressé, qui ne regarde que ses propres intérêts.

SELFISHNESS, s. humeur intéressée, *f.*

TO SELL [tou sel], *v. a. pret. and part.* *sold*; vendre, débiter. *To sell off*, vendre tout, débiter.

To sell, *v. n.* se vendre, se débiter, avoir du débit.

SELLANDER, s. solandre, *f.* maladie de cheval.

SELLER [selleur], s. un vendeur, une vendeuse. *Book-seller*, libraire, *m.*

Lorsque le mot seller est joint à d'autres mots, cherchez les derniers dans l'ordre alphabétique.

SELLING, s. vente ou l'action de vendre, *f.*

SELLS of the ports or **portsells**, seuillets, seuillets dessabords, *m.* *V. Sabords*, partie française. *Depth of the portsells*, hauteur des seuillets, *f.*

SELVAGE [tou selvidje], v. a. border, ouvrir le bord de quelque chose.
 EDGE, s. le bord de la toile.
 GEE or SELVAGE, s. Mar. estrope
 re, m. (servant à rider les hau-
 étails et à d'autres usages).
 SELVES [selv'z], pluriel de self.
 SEEMABLE, adj. semblable.

SEEMABLY, adv. semblablement.
 SEEMANCE [sem'blan'ce], s. appa-
 rence. *Seemance of truth*, apparence
 de vérité, vraisemblance, f.

SEEM, v. a. représen-
 ter, rendre semblable.
 SEM, s. (in heraldry) semé.

SEMI-BRIEF, s. (in music) semi-brève, f.
 SEMI-CIRCLE, s. un demi-cercle, un rap-
 port ou demi-cercle, divisé en 180 de-

GREES. SEMICIRCULAR [semmiserkioular], adj.
 demi-cercle.

SEMICOLON [semmikolone], s. un point
 virgule.

SEMI-DIAMETER, s. demi-diamètre, rayon
 de cercle, m.

SEMI-LUNAR, SEMILUNARY [semmilou-
 miliounary], adj. qui ressemble
 à la lune.

SEMINAL [seminal], adj. séminal (terme
 de botanique).

SEMINARY, s. séminaire, m. pépinière,
 seminary priest, un séminariste, un
 prêtre tiré d'un séminaire, m.

SEMINATION [seminécheune], s. l'action
 de semer.

SEMI-QUAVER, s. (a half quaver, in mu-
 sic) demi-fredon, une croche.

SEMI-TONE, s. demi-ton, m.

SEMI-VOWEL, s. (as, f, l, m, n, s,)
 mi-voyelle.

SEMPERVIVE [sem'peurvaive], adj. tou-
 jours vert.

SEMPITERNAL, adj. éternel, qui dure
 à jamais.

SEMPRESS, s. lingère, couturière, f.
 or SENNA, s. séné, m. Bastard

SEMPER, s. baguenaudier, m. arbrisseau.

SENATE [sinate], s. sénat, m. le corps
 des sénateurs. *The senate or senate house*,
 le lieu où s'assemble le sénat.

SENATOR, s. un sénateur.

SENATORIAN, adj. de sénateur, séné-

SEND [tou sen'd], v. a. pret. and
 sent; envoyer, faire partir, faire
 partir. *To send to one* (to send him a mes-
 sage or a letter) envoyer une lettre ou
 faire passer à quelqu'un. *To send to one*
 or *to send for one*, envoyer cher-
 cher quelqu'un, le mander, le faire ve-
 nir. *To send me along with him*, envoyez-
 moi avec lui. *To send back, to send back*
 renvoyer. *To send in*, faire en-

trer. *To send in the dinner or supper*, faire
 servir le dîner ou le souper. *To send a*
letter away, envoyer une lettre. *Send*
him away quickly, dépêchez-le promp-
 tement.

To send, v. a. and n. Mar. envoyer, tan-
 guer. *We are going to send a boat on*
shore, nous allons envoyer une embarca-
 tion à terre. *Every time the vessel sends,*
the top-masts complain, toutes les-fois
 que le bâtiment tangue, les mâts de hune
 fatiguent.

SENDAL, s. sorte d'étoffe de soie mince
 et déliée.

SENDER [sen'deur], s. celui qui envoie.
 SENDING, s. l'action d'envoyer, etc.

SENECHAL, s. Ex. *the lord high sene-
 chal* (or steward) of England, le grand
 sénéchal d'Angleterre.

SENEGREEN, s. (an herb) joubarbe, f.
 SENESCHAL. V. Senechal.

* SENILE [sinaïle], adj. qui appartient
 à la vieillesse.

SENIOR [sinieur], adj. ancien, premier
 en date.

SENIORITY, s. ancienneté, f.

SENNA. V. Senna.

SE'NNIGHT [sen'nitte], s. (an abbrevia-
 tion for sevennight) huit jours, m. huit-
 taine, f. *This day se'nnight*, il y a au-
 jourd'hui huit jours, ou d'aujourd'hui
 en huit.

SENNIT, s. Mar. tresse (de fil de ca-
 rot) f.

SENSATION [sen'sécheune], s. sensa-
 tion, f.

SENSE [sen'se], s. sens, sentiment, m.
 sensation, f. sens, m. raison, faculté de
 raisonner, f. jugement, esprit, m. (wit)
 esprit, m. (signification) sens, m. signi-
 fication, f. *To speak very good sense*,
 parler de fort bon sens, raisonner par-
 faitement bien.

SENSELESSLY, adv. contre le bon sens,
 impertinemment, sottement, sans juge-
 ment.

SENSELESS, adj. qui a perdu l'usage de
 ses sens, qui est comme mort, qui n'a
 point de sentiment; impertinent, qui
 choque le sens commun, sot, absurde,
 ridicule.

SENSELESSNESS, s. impertinence, absur-
 dité, f. manque de bon sens, m.

SENSIBILITY [sen'sibility], s. sensibi-
 lité, f.

SENSIBLE [sen'sible], adj. sensible,
 qui se fait sentir, qui tombe sous les
 sens; (grievous) sensible, fâcheux, tou-
 chant; (that feels) sensible, qui a du
 sentiment. *To be sensible of a thing* (to
 know it) savoir, connaître une chose.

SENSIBLENESS, s. (sensitivity) sensibi-

lité, *f.* (*good sense*) bon sens, esprit, jugement, *m.*

SENSIBLY, *adv.* sensiblement, d'une manière sensible.

SENSITIVE, *adj.* sensitif, qui a le pouvoir de sentir.

SENSITIVELY [sen'sitivly], *adv.* avec sentiment.

SENSORY [sen'sory], *s.* le siège ou l'organe du sens, *m.*

SENSUAL [sen'chional], *adj.* sensuel, qui aime les plaisirs des sens, voluptueux

SENSUALIST, *s.* un sensuel, qui est attaché aux plaisirs de la chair.

SENSUALITY, *s.* sensualité, *f.* attachement aux plaisirs des sens, *m.*

TO SENSUALIZE [tou sen'chionalaize], *v. a.* rendre sensuel.

SENSUALIZED, *adj.* devenu sensuel.

SENSUALLY, *adv.* sensuellement, d'une manière sensuelle, voluptueusement.

*SENSUOUS [senchioueu], *adj.* tendre, pathétique.

SENT [sen'te], *adj.* envoyé, *etc.* *V. to Send.*

SENTENCE [sen'ten'ce], *s.* (*phrase*) une sentence, une phrase; (*judgment*) sentence, *f.* arrêt, jugement, *m.*

TO SENTENCE, *v. a.* condamner, prononcer sentence de condamnation.

SENTENCED, *adj.* condamné, à qui l'on a prononcé la sentence.

SENTENCING, *s.* l'action de condamner, *etc.*

SENTENTIOSITY [sen'ten'chiociti], *s.* qualité de celui qui est sentencieux.

SENTENTIOUS [sen'ten'chieuce], *adj.* sentencieux, plein de sentences.

SENTENTIOUSLY, *adv.* sentencieusement, par sentence.

SENTIMENT [sen'timen'te], *s.* sentiment, sens, *m.* opinion, *f.* avis, *m.*

SENTINEL [sen'tinel], *s.* sentinelle, *f.* *A private sentinel*, un simple soldat.

SENTRY [sen'try], *s.* sentinelle, *f.* *To set a sentry*, poser une sentinelle. *To stand sentry*, être en sentinelle.

SENVY, *s.* sénévé, *m.* *Senvy seed*, sénévé, *m.* graine de moutarde, *f.*

SEPARABILITY, *s.* qualité de ce qui est séparable, divisibilité, *f.*

SEPARABLE [sepparable], *adj.* séparable, qui se peut séparer, divisible.

SEPARABLENESS, *s.* qualité de ce qui est séparable, divisibilité, *f.*

SEPARATE [sepparète], *adj.* séparé, distinct, particulier, différent. *To allow one's wife a separate maintenance*, faire une pension à sa femme en cas de séparation.

TO SEPARATE, *v. a.* séparer, diviser, désunir. *To separate themselves*, *v. r.* or *to separate*, *v. n.* se séparer.

SEPARATED, *adj.* séparé.

SEPARATELY, *adv.* séparément, à part.

SEPARATENESS, *s.* état de séparation.

SEPARATING, *s.* séparation, *f.* ou l'action de séparer, *etc.*

SEPARATION [sepparècheune], *s.* séparation, *f.*

SEPARATIST, *s.* un ou une schismatique, un ou une sectaire.

*SEPARATOR [sepparèteur], *s.* celui qui divise, qui sépare.

*SEPOSITION [seppôzicheune], *s.* l'action de mettre à part, séparation, *f.*

*SEPT [septe], *s.* tribu, race, génération, *f.*

SEPTEMBER [septem'beur], *s.* septembre, *m.*

SEPTENARY, *adj.* septénaire, de sept ans.

SEPTENARY, *s.* septénaire, sept ans de la vie, *m.*

SEPTENNIAL, *adj.* qui a duré ou qui doit durer sept ans.

SEPTENTRION [septen'trieune], *s.* septentrion, *m.* le nord.

SEPTENTRIONAL, *adj.* septentrional.

SEPTIEME, *s.* septième, *f.* en termes de jeu de piquet.

SEPTIMARIAN [septimérianne], *s.* semainier, *m.*

SEPTUAGENARY, *adj.* septuagénaire, *de soixante et dix ans.*

SEPTUAGESIMA, *s.* la septuagésime ou le dimanche de la septuagésime.

SEPTUAGESIMAL, *adj.* de septuagésime.

SEPTUAGINT [septchiouadjin't], *s.* la Bible ou la version des septante.

Septuagint, *s.* (the 70 or 72 interpreters) les septante.

SEPULCHRAL, *adj.* sépulcral, funéraire

SEPULCHRE [seppoulkeur], *s.* sépulcre, tombeau, *m.*

TO SEPULCHRE, *v. a.* enterrer, ensevelir.

SEPULCHRED, *adj.* enterré, enseveli.

SEPULTURE [seppenltioure], *s.* sépulture, *f.* enterrement, *m.*

SEQUACIOUS, *adj.* qui suit facilement.

SEQUEL, *s.* suite, conséquence, *f.*

SEQUENCE [sikouen'ce], *s.* séquence, *f.*

SEQUENT [sikouen'te], *adj.* conséquent.

TO SEQUESTER or TO SEQUESTRATE, *v. a.* séquestrer, mettre en séquestre ou en main tierce. *To sequester* (as a widow does, when she disclaims to meddle with the estate of her husband deceased) renoncer au bien du mari défunt; *mettre la

clef sur la fosse.

SEQUESTRATION [sikouestrècheune], *s.* séquestre, *m.*

SEQUESTRATOR, *s.* séquestre, *m.*

SEQUESTERED or SEQUESTRED, *adj.* séquestré, *etc.*

SEQUESTERING, *s.* l'action de séquestrer, *etc.*

io [siraliô], s. sérail, m.
 CK or SERAPHICAL, adj. séra-

UM, s. séraphin, m.

UIER or SERASKIER, s. sérasquier,
 parmi les Turcs.

[sire], adj. sec, fané, qui n'est

DE [serinée], s. sérénade, f.

ENADE, v. a. donner des séré-

[sirine], adj. serein, clair;
 rein ou tranquille. *Most serene*,
 me.

LY [sirinely], adv. d'un air se-
 ilme ou tranquille.

NESS, SERENITY, s. sérénité, f.

ITUDE [sirennitioude], s. calme,
 quillité de l'âme, f.

[serdje], s. serge, f. *A maker*
of serges, s. serger, m.

NT [sardjen'te], s. sergent, m.
ant at law, docteur en droit ci-
 avocat. *The king's serjeant at*
 avocat du roi.

STRAY, s. sergenterie, f. espèce

NTSHIP, s. sergenterie, charge
 nt, f.

, s. suite, f. tissu, enchaîne-

A, s. seringat, m.

s [sirieuce], adj. (*sober or gra-*
 eux, grave; (*true, sincere*) sé-
 incère, vrai, non simulé. *He is*
ous mood, il est dans son sérieux.

SLY [siriously], adv. (*gravely*)
 ment, gravement, avec gravité;
 est) sérieusement, dans le sérieux,
 bon, sans rire, véritablement,
 à part.

SNES, s. sérieux, air sérieux,
 ité, f.

X [sermeune], s. sermon, m. pré-
 i, prêche, f. *A funeral sermon*,
 ison funèbre.

ERMONISE [tou sermeunaïze], v. n.
 ner, prêcher.

TRY, s. sérosité, f.

IS, adj. séreux, plein de sérosités.

NT [serpen'te], s. un reptile;
) un serpent. *Serpent's tongue*
 b) langue de serpent, f. *Serpent*
 of squib) serpentceau, m.

NTARY, s. serpenteaire, f. sorte

NTINE, adj. de serpent. Ex. *A ser-*
willness, ruse de serpent, f.

NTINE, s. (*a stone*) serpentine, f.
 b) serpentine, f.

ET, s. (*a kind of basket*) sorte de
 , m.

*TO SERRE [tou serri], v. a. presser,
 fouler.

SERVANT [servan'te], s. un serviteur,
 une servante, un domestique. *A servant*,
a man servant, un serviteur, un valet.
A servant, a woman servant, une ser-
 vante. *Servant (by way of compliment)*
 serviteur ou valet, servante, *par manière*
de compliment. *Servant (lover)* serviteur,
 amant, m. *Servant-like*, en serviteur, en
 servante.

TO SERVE [tou serve], v. a. servir;
 servir, rendre service, rendre de bons
 offices, aider, assister. *To serve up meat*
to the table, servir, mettre les plats sur
 la table. *To serve one's self (to make use)*
of an opportunity, se servir de l'occasion,
 en profiter. *You did serve him right*, vous
 avez bien fait, il le méritoit bien. *While*
time serves, bethink yourself, songez-y
 pendant que vous en avez le temps. *That*
will not serve my turn, cela ne me suffit
 pas, cela ne fait pas mon affaire, cela
 n'est pas assez pour moi. *A little meat and*
drink serves his turn, il ne mange et boit
 que fort peu. *A little working serves his*
turn, il n'aime pas à travailler beaucoup.
To serve out one's time, achever le temps
 qu'on est obligé de servir. *To serve a rope*
or a cable, fourrer un cordage ou un câ-
 ble.

To serve, v. n. (*to be instead*) servir
 de, tenir la place de, faire l'office de.

SERVED, adj. servi, etc. P. *First come*
first served, les premiers venus sont les
 premiers servis.

SERVICE [service], s. service, m. (*di-*
vine service) service, m. prières, f. of-
 fice divin, m. *I ever had a great service*
(respect) for your lordship, j'ai toujours
 eu beaucoup de respect pour votre gran-
 deur. *Remember my service to him*, fai-
 tes-lui mes baisemains ou mes amitiés,
 saluez-le de ma part. *To give service (at*
tonnis) service. *Service or service-berry*,
 corme ou sorbe, f. *Service or service-tree*,
 cormier ou sorbier, m. arbre.

Service, Mar. fourrure (de vieux cor-
 dages, de vieille toile, de bitord, de
 cuir, etc.), f. (*duty*) service, devoir,
 m. *Long or short service*, fourrure d'é-
 cubier. *To mend the service on a cable or*
rope, raccommoder la fourrure d'un câ-
 ble ou cordage.

SERVICEABLE [servissable], adj. utile,
 d'un grand usage, serviable, officieux.

SERVICEABLENESS, s. usage, m. utilité,
 humeur serviable ou officieuse, f.

SERVICEABLY, adv. d'une manière fort
 serviable ou officieuse, officieusement.

SERVING mallet, s. Mar. maillet à four-
 rer, m.

SERVILE [servil], adj. servile, qui

sent le valet ou l'esclave, qui est bas et rampant.

SERVILELY, adv. servilement, d'une manière servile, en esclave.

SERVILENESS or **SERVILITY**, s. inclination d'esclave, humeur d'esclave, f. esprit bas, m.

SERVING [servigne], s. (*from to serve*) l'action de servir, etc. V. *to Serve*.

SERVING, adj. Ex. *A serving man*, un homme de service, un serviteur, un valet.

SERVITOR [serviteur], s. un serviteur, un pauvre écolier qui sert dans l'université, m.

SERVITUDE [servitioude], s. servitude, f. esclavage, m.

SERUM [sireum], s. petit lait, m. sérosité, f.

SESAME or **SESAMUM**, s. sésame ou blé de Turquie, m. jujubine, f.

SESQUIALTER or **SESQUIALTERAL**, adj. sesquialtère, qui contient une fois et demie autant.

TO SESS. V. *to Assess*.

SESSION [secheune], s. séance, session, f. *The quarter (or general) sessions*, les assises qui se tiennent quatre fois l'année dans toutes les provinces du royaume, pour juger de certaines causes, civiles et criminelles.

SESTERCE, s. sesterce, m.

SET [sette], adj. mis, enchâssé, placé, posé, planté, fixé, etc. (*speaking of blossoms of fruit-trees*) noué. *Sharp-set (hungry)* qui a faim. *Well set*, bien planté, ramassé. *A set meal*, un repas réglé. *A set hour*, une heure réglée. *A set form of prayers*, un formulaire de prières.

Set bolt, s. Mar. cheville courte, carrée au bout, servant à ranger les files de bordages (dans la construction des vaisseaux) au moyen de coins. *The sea-breeze is set in*, la brise du large est faite. V. *to Set*.

SET, s. assortiment, m. *A whole set of prints engraved by John Audran*, tout l'œuvre de Jean Audran. *A fine set of coach-horses*, un bel attelage de chevaux de carrosse. *A set of teeth*, rang de dents, m. ou denture, f. *A set (or plant of a tree)* un plant. *Set foil (tormentil or ash-weed)* tormentille, f. *Sun set*, le coucher du soleil.

A set of rigging, Mar. grément complet, m.

TO SET, v. a. pret. and part. *set (to put, lay, or place)* mettre, poser, placer. *To set free or at liberty*, mettre en liberté, affranchir, délivrer. *To set (or write) down*, mettre par écrit, écrire. *To set on shore*, mettre à terre, débarquer. *To*

set to sale, mettre, exposer en vente. *To set one (to lay a trap for him, der to bubble him)* tendre un piège à quelqu'un, l'embaucher pour le trahir. *Set your head at rest*, mettez votre esprit en repos de ce côté-là. *To set to*, mettre à part, mettre à côté. *To set to*, mettre à la voile, faire voile, partir du port ou de la rade. *To set one's hand to a thing*, signer quelque chose, y mettre son seing. *A dog that sets a partridge* un chien qui arrête une perdrix.

To set, v. n. (*as stars do*) se lever, en parlant des astres. *To set going*, aller, faire jouer. *To set about a thing*, entreprendre une chose, se mettre à. *To set a story abroad*, dire quelque chose, la publier, en faire bruit. *To set a bell, to set it up*, tourner une chose sans dessus dessous. *set aside all laws*, passer par-dessus les lois. *To set again in its place*, remettre en sa place. *To set one against a thing*, concevoir de l'animosité pour quelque chose, s'en faire une affaire. *To set forth*, exposer, dire, produire, faire connaître, représenter. *set by*, estimer. faire cas. *To set a defiance*, défier. *To set away*, s'en aller. *set back*, reculer. *To set one forward*, a. animer quelqu'un, l'encourager, pousser, le solliciter, l'inciter, le mettre en train, le presser. *To set forward*, u. (*to go away*) partir, s'en aller. *set off*, embellir, orner, parer, relever, rehausser, enjoliver. *To set on a lock*, mettre une serrure. *To set one to work*, faire travailler quelqu'un, le mettre en train. *To set up*, dresser, ériger. * *To set up for (to pretend to be)* se faire, faire, se faire. *To set a fire upon a thing*, donner un tour fa à une chose, la faire voir par ses côtés. *To set out*, v. a. mettre à part. *set out*, v. n. (*to go away*) partir, aller, se mettre en chemin.

To set, v. a. and n. Mar. Ex. *To set to*, mettre à la voile, faire voile, appareiller. *To set the sails*, déployer les voiles, mettre les voiles au vent, mettre de la voile. *To set up the rigging or shrouds*, lever les haubans, palanquer les haubans, les rider. *To set the land*, etc. lever la terre, relever la terre, etc. boussole. *Set the land at sun set*, la terre au coucher du soleil. *To set sets to the westward*, la marée jeter à l'ouest. *The swell has set us to the east*, la houle nous a portés au sud. *We have no more sail to set*, il n'y a plus de voiles à mettre dehors. *about that block strop*, travaille à ce trope de poulie. *Set up two shrouds*

arboard side first, ride premièrement aux haubans à tribord. *Main top there, at the royal and top-gallant studding sails*, ho de la grande hune, grée le perroquet volant et les bonnettes de perroquet. V. *Set*, adj.

* *SETON* [sit'n], s. séton, m.

SETTER, s. (*a spy*) un espion, celui qui va à la découverte; (*setting dog*) un chien couchant. *A bone setter*, un reoueure. *A bailiff's setter*, celui qui procure de la pratique aux sergens, un reors.

SETTING [settigne], s. l'action de mettre, etc.

SETTING, adj. Ex. *A setting (or composing) stick*, composteur, m. *Setting dog*, chien couchant, chien d'arrêt, m.

SETTLE, s. (*settle-bed*) lit, m. ou couche, f. dans une espèce de coffre que l'on ouvre et que l'on ferme.

TO SETTLE [tou settle], v. a. établir, rendre stable, fixer. *To settle one's head or brains* après une débauche, se remettre après une débauche, revenir de l'étourdissement causé par une débauche. *To settle one's estate upon one*, constituer son bien à quelqu'un, l'instituer ou le faire héritier. *To settle*, v. n. (*to rest as liquors do*) se rasseoir, se reposer. * *Stay till his spirits are settled*, laissez rasseoir ses esprits. *To settle to the bottom*, aller à fond, s'enfoncer. *The weather settles*, le temps se rassure.

To settle, v. a. and n. Mar. faire son effort, s'affaisser, céder, mollir, etc. *To settle the land*, noyer la terre. *Settle the main top sail haliards*, mollis un peu de la drisse du grand hunier. *The deck is settled*, le pont a fait son effort (c'est-à-dire, que les bois se sont affaissés en se lassant). *That ship has settled a foot astern*, ce vaisseau a cellé d'un pied sur l'arrière (depuis qu'il a été lancé).

SETTLED, adj. établi, rassis, etc.

SETTLEDNESS, s. stabilité, fermeté, f.

SETTLEMENT [setlemen'te], s. établissement, m. l'action d'établir, de fixer, de régler, règlement, m. *To make a settlement upon one*, constituer quelque chose à quelqu'un.

SETTLING [setlign], s. l'action d'établir, etc.

SETWALL or *SETWELL*, s. (*an herb*) valérienne, f.

SETWORT, s. (*an herb*) branche-ursine, f.

SEVEN [sev'n], adj. sept. *Sevenfold* sept fois autant.

SEVENTEEN [sev'ntine], adj. dix-sept.

SEVENTEENTH [sev'ntin'th], adj. dix-septième.

SEVENTH, adj. septième.

SEVENTHLY, adv. septièmement, en septième lieu.

SEVENTIETH, adj. soixante et dixième, || septantième.

SEVENTY, adj. soixante et dix, || septante.

TO SEVER, v. a. séparer, diviser.

SEVERAL [sev'eural], adj. plusieurs, divers, quantité. P. *Several men, several minds*, tant d'hommes, tant d'avis; chacun a un sentiment différent de celui des autres.

SEVERAL, s. Ex. *On all the severals (or particulars) we are to run through*, dans tous les points dont il nous faudra traiter.

SEVERALLY, adv. séparément, à part, en particulier, un à un, l'un après l'autre.

* *SEVERALTY* [sev'euralti], s. état de séparation.

SEVERANCE [sev'euran'ce], s. (*a law-word*) séparation, division, f.

SEVERE [sivire], adj. (*rigorous, hard*) sévère, rigoureux, rude, cruel, rigide, dur, âpre. *A severe winter*, un rude hiver, un hiver âpre ou extrêmement froid.

SEVERELY [sivirely], adv. sévèrement, rigoureusement, avec sévérité, rudement, cruellement.

SEVERITY [siveriti], s. sévérité, rigueur, rigidité, rudesse, f.

SEVIL or *SEVILLE*, adj. *a Sevil orange*, orange aigre, f. orange de Séville (en Espagne).

TO SEW [tou sô], v. a. coudre.

To sew, v. a. Mar. amortir, déjauger, franchir. V. *Sewed*. *To sew the bolt ropes to a sail*, ralinguer une voile.

SEWED, adj. cousu, etc.

Sewed, adj. Mar. amorti (situation d'un vaisseau qui porte sur terre dans un port de marée, et qui n'ayant pas assez d'eau pour se tenir à flot, est obligé d'attendre le retour des grandes marées pour pouvoir être mis à flot). V. *to Sew*.

SEWER, s. *A gentleman sewer*, un écuyer tranchant. *A common sewer (or common shore, as it is vulgarly pronounced)* un égout, un cloaque. * *A common sewer (a prostitute)* une prostituée, une putain publique.

SEWET [siouitte]. V. *Suet* [souitte].

SEWING, s. (*from to sew*) or *sewing-silk*, soie à coudre, f. *Sewing-press*, cousoir, m.

SEX [seks], s. sexe, m.

SEXAGENARY, adj. sexagénaire, qui a atteint l'âge de soixante ans.

SEXAGESIMA, s. Ex. *Sexagesima-sunday*, sexagésime.

SEXAGESIMAL [seksadjessimal], adj. de sexagésime.

* SEXANGLED, SEXANGULAR [seksangled, seksanghioular], adj. qui a six côtés ou six angles, hexagone.

SEXENNIAL, adj. de six ans, qui a duré six ans.

SEXTAIN [sekstine], s. sixain, m.

SEXTANT, s. la sixième partie d'un cercle, un sextant.

SEXTARY, s. ancienne mesure qui contenoit environ une pinte et demie d'Angleterre.

SEXTÉ, s. (*one of the seven canonical hours*) sexte, f.

SEXTILE [seksstil], s. sextil ou aspect sextil, m.

SEXTON, s. sacristain, m.

* SEXTONSHIP [seks-ton'chipe], s. place, fonctions de sacristain, f.

* SEXTUPLE [seks-tioupl], adj. sextuple.

SHAB [chabe], s. un gredin.

SHABBILY, adv. en gredin, en gueux.

SHABBINESS, s. gredinerie, gueuserie, f.

SHABBY, adj. gredin, gueux, mal mis, mal habillé. Ex. *A shabby-fellow*, un gredin, un homme habillé en gredin. *A shabby wench*, une gredine.

SHACKLES [chakl'z], s. pl. fers, m. ou chaînes de prisonniers, f. *Hand shackles*, menottes ou manicles, f.

Shackles, s. Mar. manicles de prisonniers; boucles intérieures des sabords, f.

TO SHACKLE, v. a. mettre dans les fers, enchaîner.

SHAD, s. (*a sea-fish*) alose, f.

SHADE [chéde], s. ombre, f. ou ombrage, m. (*an ornament for a woman's head*) ornement de tête pour femme, m. *Night-shade* (*un herb*) morelle, f.

TO SHADE, v. a. ombrager, couvrir de son ombre.

SHADED, adj. ombragé.

SHADINESS, s. ombre, f. ombrage, m.

SHADOW [chadô], s. ombre, f. (*favour, protection*) * ombre, protection, faveur, f. * (*appearance*) * ombre, apparence, f. (*type*) ombre, f. type, signe, m. figure, f.

TO SHADOW, v. a. ombrager, faire de l'ombre, couvrir de son ombre.

SHADOWED, adj. ombragé, etc.

SHADOWING, s. l'action d'ombrager, etc. *Shadowing of colours* (*in tapestry*) nuance de couleurs, f.

SHADY [chédi], adj. qui fait de l'ombre ou qui est ombragé, ombreux. *The shady side of a street*, l'ombre d'une rue.

SHAFT [chafte], s. (*an arrow*) flèche,

f. dard, m. (*of a pillar*) le fût ou la tige d'une colonne.

SHAG, s. peluche, panne, f. (*a sea fowl*) sorte d'oiseau de mer, m. *Shag breeches*, des culottes de panne, f. pl.

SHAGGED or SHAGGY, adj. velu, plein poil, à poil long.

SHAGREEN [chagrine], s. chagrin, Ex. *A shagreen case*, étui de chagrin m. V. *Chagrin*.

SHAKE [chéke], s. secousse, tremblement, en musique, m.

Shake, s. Mar. fente, gerçure, f.

TO SHAKE, v. a. pret. *shook*, part. *shaken*; ébranler, branler, écrouler, me voir, secouer, agiter, remuer. * *To shake hands with one* (*to part with one*) quitter quelqu'un. *To shake off*, secouer, faire tomber à force de secouer. *To shake one off*, se défaire de quelqu'un. *To shake in*, faire entrer dedans à force de couer.

To shake, v. n. trembler, branler, grouiller.

SHAKEN [chék'n], adj. ébranlé, branlé, etc.

SHAKING, s. secousse, f. l'action de couer, de branler, tremblement, m. l'action de trembler, etc.

SHALL [chal], c'est le signe du temps futur des verbes anglais. Ex. *I shall love* j'aimerai. On se sert souvent de *shall* sans le verbe, pour éviter la répétition de celui-ci. Ex. *Will you do it?* *shall*, le ferez-vous? je le ferai.

SHALLOON [challoune], s. serge, sorte d'étoffe de laine, f.

SHALLOP [chaleuppe], s. chaloupe ou barque, f. (mâtée en goëlette.)

SHALLOW [challô], adj. bas, peu profond, qui n'est pas profond, où il y a peu d'eau. * *A shallow-pated, shallow-witted, or a shallow man, a shallow or shallow brains*, un esprit léger, un petit esprit, une personne qui a peu de sens et peu de cervelle.

SHALLOW, s. Mar. basse, batture, f. le fond, m.

SHALLOWLY, adv. sottement, impertinemment, sans esprit.

SHALLOWNESS, s. peu d'eau, m. etc.

SHALM [châme], s. sorte d'instrument de musique à vent.

SHALON, s. ras de chalons, m.

SHALOT, s. échalote, f.

SHAM [chamme], s. baie, moquerie, illusion, tromperie, f. *To put a sham upon one*, donner la baie à quelqu'un, jouer quelqu'un, se moquer de lui. *Sham* (*a false sleeve*) fausse manche, f. * *Sham* (*is used adjectively for pretended or false*) prétendu, faux, supposé. Ex. *A sham*

une supposition, une chose sup-
posée, v. a. donner la baie à
quelqu'un, jouer quelqu'un, le tromper
au profit de lui.

[chamède]. V. *Chamade*.

[cham'blz], s. la boucherie.

[chême], s. honte, f. *For*
fi. *Every body cries shame on*
le monde blâme cette action.

[shamed], adj. honteux, qui a de la
honte, de la pudeur, timide. *Shame*
adv. avec pudeur, d'une manière
timide. *Shame-facedness*, s.
pudeur, timidité, f.

[shame], v. a. faire honte à, désho-

adj. couvert de honte, désho-

[shameful], adj. honteux,
qui n'est pas honnête, dont on
a honte.

[shamefully], adv. honteusement, d'une
manière honteuse, avec ignominie.

[shamefulness], s. infamie, vilenie, f.

[shameless], adj. impudent, effronté,
sans honte. P. *Shameless*
must have shameless nay, celui
qui avec effronterie mérite un
non. *A shameless man*, un ef-
fronté. *A shameless wo-*
man, une impudente.

[shamelessly], adv. impudemment, avec

[shamelessness], s. impudence, effron-

[shaming], s. (from *to shame*)
l'action de faire honte ou de désho-

[sham'd], adj. (from *to*
shame) qui l'on a donné la baie, etc.

[shamer], s. un donneur de

la baie, s. l'action de donner la

baie, adj. Ex. *A shamming trick*,

V. *Chamois* [chémoise].

V. *Champignon* [chém'pi-

[shank], s. (leg) jambe, f.
jambes de fuseau. *The*
chimney of a chimney, le tuyau
de cheminée.

Shank of an anchor, Mar. la verge
d'une ancre. *Shank-painter*,
s. f. (cordage et chaîne ser-
vant à tirer l'ancre contre le bord.)

[shank], s. chancre, m.
[shap], s. (form or figure)
forme, f. *To come to some shape*,

A shape for a woman's stays,
un corset ou de dentelle.

TO SHAPE, v. a. donner la forme, for-
mer, proportionner. *To shape a or the*
course, Mar. commander ou donner la
route, faire route.

SHAPE, adj. formé, proportionné.

SHAPELESS, adj. mal proportionné, où il
n'y a pas de proportion.

SHAPELINESS, s. beauté, belle propor-
tion.

*SHAPELY [chépli], adj. symétrique,
bien formé.

SHAPING [chépigne], s. l'action de
donner la forme ou les proportions qu'il
faut, etc.

SHARD [charde], s. (*broken pieces of a*
tile or pot) tesson, morceau ou éclat d'une
tuile ou d'un pot cassé, m.

SHARE [chère], s. part, portion, f. par-
tage, m. *The share or plough-share*, soc
ou coutre de charrue, m. *The share-bone*,
l'os bertrand, m. *Share-wort*, herbe qui
guérit les douleurs de l'aine, f.

TO SHARE or TO SHARE out, v. a. par-
tager.

SHARED, adj. partagé, etc.

SHARER [chèreux], s. celui ou celle qui
partage.

SHARING [chérigne], s. partage, m. ou
l'action de partager.

SHARK [charke], s. (*a sea-fish*) le
goulu de mer. *A shark or sharking-fel-*
low, un escroc, un parasite, un écorni-
fleur.

TO SHARK up and down, v. a. escroquer,
faire le métier d'escroc, de parasite ou
d'écornifleur.

SHARKING [charkigne], s. l'action d'es-
croquer ou d'attraper ce qu'on peut.

SHARKING, adj. Ex. *A sharking-trick*,
un tour d'escroc. *A sharking-fellow*, un
escroc.

SHARP [charpe], adj. (*keen*) aigu, qui
coupe bien, affilé, acéré. * (*Pointed*)
aigu, pointu; (*cunning*) fin, rusé, adroit.
* *A sharp or quick sight*, une vue aiguë,
perçante, subtile, pénétrante. * *A sharp*
stomach, grand' faim ou grand appétit.
P. *Poverty is a sharp weapon*, P. la pau-
vreté est un glaive bien acéré. *Sharp set*
(*very hungry*) affamé, qui a grand' faim,
qui a bon appétit, * qui a les dents bien
longues. *A sharp dispute*, une dispute
opiniâtre. *Sharp-sighted*, qui a bonne
vue, qui a la vue aiguë, perçante ou sub-
tile.

Sharp, Mar. *Sharp-bottom*, fond fin
(parlant de la construction d'un bâti-
ment). *To brace up sharp*, orienter tou-
tes les voiles au plus près. *A ship trim-*
med sharp, un vaisseau orienté au plus
près.

A SHARP, s. (*in music*), bécarré, f.

TO SHARP, v. a. flouter, attraper, duper.

Shift, Mar. changement, *m.* *Sudden shifts of wind*, sautes de vent, *f.*

TO SHIFT, *v. a.* (to change) changer. *To shift off an argument*, éluder un argument.

To shift, *v. n.* (to change one's lodgings) changer de demeure ou de quartier. * *To shift for one's self*, songer à soi, pourvoir à ses affaires, trouver le moyen de vivre, s'aider ou s'accommoder.

To shift, *v. a. and n.* Mar. changer, etc. *To shift (lateen sails)* trébucher. *To shift the helm*, changer la barre. *To shift a top-mast*, changer un mât de hune. *To shift the sails*, changer les voiles. *To shift a tackle*, affaler ou reprendre un palan. *To shift a ship*, changer un vaisseau de place (dans un port). *We must shift our birth*, il nous faut changer de mouillage. *Is the wind shifted?* le vent est-il changé? *Shift the messenger*, change le tournevire. *To shift the cargo*, changer la cargaison. *A vessel that shifts without ballast*, un bâtiment qui, ayant le fond plat, peut faire son déchargement sans prendre à bord du lest pour l'empêcher de se coucher sur le côté. *A ship whose ballast or cargo has shifted*, un vaisseau dont le lest ou le chargement est dérangé (dont la charge et l'arrimage sont changés par le roulis ou par la grande inclinaison donnée au vaisseau par le vent; ce qui arrive surtout aux bâtimens chargés en grenier lorsqu'on n'a pas pris toutes les précautions nécessaires).

SHIFTED [chifted], *adj.* changé, etc.

SHIFTER [chifteur], *s.* Ex. *A notable shifter*, un homme qui use de suites ou de subterfuges, qui se sert de ruses, qui ruse, qui gauchit dans une affaire, un fourbe.

Shifter, Mar. matelot ou mousse adjoint au coq pour lui servir d'aide.

SHIFTING, *s.* l'action de changer, etc.

SHIFTING, *adj.* Ex. *A shifting fellow*, un fourbe, un homme qui gauchit ou qui ne va pas droit. *V. Shifter.*

SHIFTINGLY [chiftignely], *adv.* finement, avec adresse, en se servant de détours, de ruses, de finesses.

* SHIFTLESS [chiftlece], *adj.* qui n'a pas de ressource, qui n'a pas le moyen de vivre ou d'agir.

SHILLING [chiligne], *s.* schelling, *m.* douze sous d'Angleterre. *A shilling-worth*, la valeur d'un schelling, un schelling de quelque chose.

* SHILL-I-SHALL-I [chilli-challi], Ex. *To stand shill-i-shall-i*, hésiter, rester dans l'incertitude.

SHILY, *adv.* (from *shy*) avec réserve, avec retenue, avec circonspection.

SHIN or SHIN-BONE, *s.* l'os de la jambe, *m.*

SHINE [chaîne], *s.* clarté, *f.* clair, *m.* Ex. *The sun-shine*, la clarté du soleil. *The moon-shine*, la clarté ou le clair de la lune.

TO SHINE, *v. n.* pret. and part. *shone*; éclairer, luire, reluire, resplendir, briller, jeter ou répandre de la lumière. *This is the unluckiest day to me that ever shined*, c'est le plus fatal de mes jours.

SHINESS [chaînece], *s.* (from *shy*) réserve, retenue, *f.*

SHINGLE, *s.* bardeau, *m.* latte, *f.* *Shingles*, (a kind of saint Anthony's fire) feu volage, *m.*

SHINGLER, *s.* un faiseur de bardeaux ou de lattes.

SHINING, *s.* (from *to shine*) lueur, *f.* éclat, *m.* splendeur, *f.* brillant, *m.*

SHINING [chainigne], *adj.* luisant, resplendissant, brillant.

SHININGLY, *adv.* Ex. *To look shiningly*, reluire, briller.

* SHINY [chaîni], *adj.* brillant, lumineux.

SHIP [chippe], *s.* Mar. navire, vaisseau, bâtiment (de mer), *m.* *Ship of war* or *man of war*, vaisseau de guerre. *Merchant-ship*, bâtiment ou vaisseau marchand. *Prison-ship*, vaisseau servant de prison (dans un port). *Receiving-ship*, cayenne, *f.* vaisseau où l'on dépose les gens destinés au service de la marine. *Hospital-ship*, vaisseau servant d'hôpital. *Store-ship*, vaisseau d'approvisionnement, vaisseau armé pour charger des munitions, etc. *Troop-ship*, bâtiment de transport pour les troupes. *Slave-ship*, bâtiment servant de dépôt pour les hardes destinées à l'usage des matelots. *Ship of the line*, vaisseau de ligne. *Light ship*, bâtiment léger. *Loaded ship*, bâtiment qui a son chargement. *Ship cut down*, bâtiment rasé. *Ship raised upon*, bâtiment dont les œuvres mortes ont été élevées par des allonges. *Sister ships*, vaisseaux frères. *Admiral's ship*, amiral, vaisseau amiral, vaisseau commandant (d'une armée navale). *V. Fire et Guard.* *Ship-master*, patron de navire. *Shipwright*, charpentier de navire. *Shipshape*, bien orienté, bien arrangé, arrangé à la manière des vaisseaux. c'est-à-dire avec exactitude. *This mast is not rigged shipshape*, ce mât est mal gréé. *To take ship*, s'embarquer. *Ship-pitch*, hrai, *m.* *A ship boat*, *s.* un esquif, une chaloupe. *A ship-boy*, mousse ou garçon de navire, *m.*

TO SHIP, *v. a.* embarquer, mettre à bord. *To ship the oars*, armer les avi-

rons. *Give way with the oars that are shipped*, nage qui est paré. *To ship the tiller*, mettre en place la barre du gouvernail. *We shipped a valuable cargo at Canton*, nous embarquâmes une riche cargaison à Canton. *Have you shipped yourself by the month or for the run?* T'es-tu engagé au mois ou pour la traversée? *V. Sea.*

SHIPPED or SHIPPED away, adj. embarqué.

SHIPPING [chipigne], s. Mar. (*navy*) flotte, embarquement, m. action d'embarquer, f. (*number of ships*) une forêt de vaisseaux, vaisseaux (en général) grand nombre de vaisseaux. *The harbour is full of shipping*, le port est rempli de vaisseaux. *To take shipping*, s'embarquer, monter sur mer, monter sur un vaisseau, prendre un embarquement.

SHIPWRECK [chiprek], s. naufrage, m.

TO SHIPWRECK, v. n. faire naufrage.

To shipwreck, v. a. faire faire naufrage à, faire périr ou échouer.

SHIRE, s. (or county) comté, m. et f. province d'Angleterre, f.

SHARK, etc. *V. Shark*, etc.

SHIRT [cheurte], s. chemise d'homme, f.

TO SHIRT [tou cheurte], v. a. couvrir d'une chemise.

TO SHIRT or TO SHIRT, v. n. chier, faire ses affaires. *Shit-a-bed*, celui ou celle qui a chié au lit. *Shit-breech*, s. celui qui a chié dans ses chausses. *Shit-fire*, s. un rodomont, un fier à bras, un avaleur de charrettes ferrées.

SHITTY, adj. foireux. *A shitten-boy*, un petit foireux. *A shitten-girl*, une petite foireuse.

SHITTENLY [chit'ni], adv. pitoyablement, chétivement, d'une manière pitoyable. *He came off very shittenly*, il s'est mal tiré d'affaires; il a fait une cacade.

SHUTTLE, s. navette (de tisserand), f.

SHUTTLE or SHUTTLE-HEADED, adj. léger, inconstant, incertain, volage, étourdi, écorvelé. *Shuttle-cock*, s. un volant.

* **SHIVE** [chaïve], s. tranche de pain, feuille de métal, f.

SHIVER, s. éclat, m. pièce de bois qui se fend, f.

TO SHIVER [tou chiveur], v. n. frissonner.

To shiver, v. a. briser, rompre en pièces.

To shiver, v. a. and n. Mar. faser ou fasier (parlant des voiles). *Shiver the mizen top sail*, en ralingue le perroquet de fougue.

SHIVERED, adj. rompu, brisé.

SHIVERING (*shivering fit*), s. un frisson.

SHOAL [chôle], s. multitude, f. Ex. *A shoal of fishes*, une multitude de poissons.

Shoal (*flat*) Mar. basse, batture, f. bas-fond, banc, m. *Shoal-water*, eau peu profonde.

* **TO SHOAL** [tou chôle], v. n. se presser, se fouler.

SHOALINESS [cholinece], s. où il y a peu d'eau, où il y a beaucoup de bas-fonds.

SHOALING [chôlignie], s. (*a sea-term*) Ex. *Here is good shoaling*, cette rade est commode pour rendre le bord.

SHOCK [chok], s. rencontre, f. combat, m. *A shock of corn*, un tas de gerbes de blé.

TO SHOCK, v. a. choquer.

SHOD [chodde], s. (*from shoe*) chaussé. *A horse well shod*, un cheval bien ferré. *A wheel shod with iron*, roue garnie de fer.

SHOE [chou], s. un soulier. *A horse-shoe*, un fer de cheval. *Wooden-shoes*, des sabots, m. P. *Every shoe fits not every foot*, P. tout le monde ne chausse pas à un même point, tout le monde ne s'accommode pas d'une même chose. *A shoe-string*, un cordon ou une attache de soulier. *A shoe-clout*, un torchon avec quoi on nettoie les souliers. *A shoeing-horn*, un chausse-pied.

Shoe (*of the anchor*) Mar. sole ou sabatte, f. *Shoe-block*, galoche, f.

TO SHOE, v. a. pret. and part. *shod*; chausser, faire des souliers pour, ou mettre des souliers à; (*a horse*) ferrer.

To shoe the anchor, Mar. couvrir les pates de l'ancre avec des planches pour la faire mieux tenir dans un fond de vase molle.

SHOEING, s. l'action de chausser ou de ferrer. *A shoeing hammer*, brochoir, m. *Shoe-maker*, s. (*cordwainer*) cordonnier, m. *Shoe-maker row or street*, cordonnerie, f. *Shoe-boy*, décroteur, m.

* **SHOG** [chog], s. ébranlement violent, m.

* **TO SHOG** [tou chog], v. a. ébranler, agiter, secouer violemment.

SHOOK [chouke], prétérit du verbe *to shake*. *V. to Shake*.

SHOOT [choute], s. (*bud or sprig*) jet, rejeton, bourgeon, scion, m.

TO SHOOT, v. n. pret. *shot*, part. *shot* or *shotten* (*as plants do*) pousser, jeter. *To shoot up*, pousser, croître. *To shoot out*, bourgeonner.

To shoot, v. a. (*to cast forth*) tirer, lancer, jeter; (*or wound*) blesser, percer. *To shoot corn, coals, or the like*,

out of a sack, vider, jeter un sac de blé ou de charbon. *To shoot one to death*, passer quelqu'un par les armes. *To shoot the bridge*, passer par-dessous le pont.

To shoot, Mar. faire courir, etc. *To shoot a ship*, faire courir un vaisseau sur sa panne. *To shoot a-head of a ship*, dépasser un vaisseau. *We have shot away the enemy's fore topmast, or we have shot the enemy's fore topmast by the board*, nous avons dématé l'ennemi de son petit mât de hune. *The lee-ropes of our main topsail is shot through*, un boulet a déralingué notre grand hunier. *The ballast shoots*, le lest roule ou est dérangé.

SHOOTER [chouteur], s. tireur, m.

SHOOTING [choutigne], s. l'action de pousser, de tirer, etc. V. *to Shoot*.

SHOOTING, adj. Ex. *A shooting star*, une étoile volante. *A printer's shooting stick*, un cognoir, ou un décognoir d'imprimeur.

SHOP [choppe], s. boutique, f. *A shop-book*, livre de compte, m. ou livre, journal de marchand, m. *A shop-board*, un établi. *A shop-lifter*, un filou, qui vole des marchandises en faisant semblant de les vouloir acheter. *Shop-keeper*, un homme de métier, ou un marchand qui tient boutique.

SHORAGE [choredje], s. (from *shore*) droit de rivage, m.

SHORE [chôre], s. (*prop*) appui, chevalet, élançon, étau, m.

Shore, Mar. côte (de la mer) plage, f. rivage, m. V. *Côte*, partie française. *Shores*, acores, épontilles, f. élançons, m. (des vaisseaux sur le chantier.)

TO SHORE up, v. a. appuyer, étayer, soutenir, élançonner.

To shore up, Mar. épontiller, élançonner, aorer (un vaisseau sur son chantier).

SHORED up, adj. appuyé, étayé, soutenu, élançonné.

SHORLING, s. la peau d'une brebis tondue.

SHORN [chôrn], adj. (from *to shear*) tondu. *The setting sun appears shorn of his beams*, le soleil couchant paroît dépouillé de ses rayons.

SHORT, adj. court, qui n'est pas long ou qui ne dure guère. (*Succinct, brief, close*) court, succinct, bref, serré, brief. *To have but short (or small) commons*, n'avoir qu'un petit ordinaire. *A short dictionary*, un petit dictionnaire. *To be short, to cut short, in short*, pour faire court, pour couper court, pour abréger. *Short-breath*, courte haleine, difficulté de respiration. *A short man or woman*, un homme court, une femme courte, un ragot, une ragotte. *Short hand*, ta-

chygraphie, manière d'écrire par abréviations ou par notes, f. *A short hand writing*, une écriture par abréviations ou par notes. *A short while*, peu de temps. *In a short time*, bientôt, dans peu de temps. * *To come short of one's design*, se trouver court, ne pas venir à bout de son dessein, manquer son coup. * *Our provisions fell short*, nos provisions nous manquèrent. * *To come to be or fall, short*, céder, être inférieur, n'approcher pas. *To keep one short of victuals*, affamer quelqu'un, lui donner peu à manger. *Short-sighted*, qui a la vue courte, qui manque de prévoyance. *Short-lived*, dont la vie est courte, qui ne vit pas long-temps, de peu de durée, court. *Short-winded*, qui a courte haleine, pousif. *Short-shank or short-start (a sort of apple)* capend ou court-pendu, m.

SHORT, s. Ex. *I will know the short and the long of that business*, je veux savoir le court et le long de cette affaire.

TO SHORTEN [tou chôrt'n], v. a. raccourcir, accourcir, abréger, diminuer. *To Shorten*, v. n. accourcir, se raccourcir, décroître, diminuer. *I must shorten my hand in this work*, il faut que j'emploie moins d'ouvriers dans cet ouvrage.

To shorten sail, Mar. diminuer de voiles. *We must shorten our lower masts*, il nous faut raccourcir les mâts majeurs. *All hands shorten sail*, en haut tout le monde pour diminuer les voiles. *Shorten in the lee main tack*, embarque la grande amure de revers.

SHORTENING, s. l'action de raccourcir, etc.

SHORTEN [chôteur], (*the comparative of short*) plus court, etc. *To cut shorter*, rogner.

SHORTEST (*the superlative of short*), le plus court, etc.

SHORTLY [chôrtli], adv. dans peu de temps, bientôt. *Shortly after*, peu après, peu de temps après.

SHORTENED, adj. raccourci, accourci, abrégé, diminué.

SHORTNESS, s. petitesse, brièveté, f. *Shortness of breath*, courte haleine, difficulté de respiration, f.

SHORY [chôri], adj. qui est près des côtes de la mer.

SHOT, adj. (from *to shoot*) tiré, etc.

SHOT [chotte], s. Ex. *Small shot to shoot with a birding piece*, dragée, cendre de plomb, f. *Cannon-shot (or bullet)* boulet de canon, m. *Shot (reach)* portée d'une arme à feu, f. *Shot (reckoning)* écot, m. *Shot-free*, franc, qui ne paye rien. *Shot-free* * (*unhurt*) qui n'est point

blesse, sans être blessé; (*proof*) qui est à l'épreuve. V. *Scot*.

Shot, s. Mar. câble de deux ou de trois longueurs épissées ensemble. *Sheet shot*, maître câble. *Shot (bullet)* boulet, m. charge, f. *Round-shot*, boulet rond. *Small shot*, mousqueterie, f. *Grape shot*, charge à la suédoise, charge en grappe. *Case shot*, or *canister shot*, charge à mitraille. *Chain shot*, anse, boulets enchaînés. *Double headed-shot*, boulet ramé, boulet à deux têtes. V. *Locker*. *To shot the guns*, mettre les boulets dans les canons. *Shot your guns*, charge les canons à boulets.

Shotten [chot'n], adj. Ex. *A shotten herring*, un hareng qui s'est déchargé de son frai. * *He looks like a shotten herring*, il a pauvre mine, il est maigre comme un hareng.

Shove [cheuve], s. un coup que l'on donne en poussant. *Shove-net*, seine, f. espèce de filet.

TO SHOVE, v. a. pousser. *To shove along or forward*, pousser en avant, faire avancer. *To shove back*, pousser en arrière, faire reculer.

To shove off, v. a. Mar. pousser. *Shove the boat off*, pousse au large. *To shove in or out*, défoncer.

SHOVED [cheuv'd], adj. poussé.

SHOVEL [cheuv'l], s. une pelle. *Shovel-full*, pleine, f. plein la pelle. *Shovel-board*, galet, m. *Ballast-shovel*, pelle pour le lest, f.

TO SHOVEL, v. a. jeter avec la pelle.

SHOVELLER, s. pélican, m.

SHOULD [choude], (from *shall*) does generally signify ought) ce mot qui vient de *shall*, sert à exprimer devoir, etc. Ex. *I should do it*, je devrais le faire. On se sert aussi de *should* en anglais comme d'un signe conditionnel, de quelque verbe que ce soit. *I should love him with all my heart*, je l'aimerais de tout mon cœur. *I should be very sorry for it*, j'en serais bien fâché. On se sert encore de cette manière, *should I do that*, (for if I should do that) si je faisais cela.

SHOULDER [chôleur], s. épaule, f. * *Over the left shoulder*, * du côté que les Suisses portent la hallebarde, du côté gauche. P. *One shoulder of mutton draws down another*. P. en mangeant l'appétit vient. *Shoulder bone or shoulder blade*, l'os de l'épaule, l'omoplate, m. *A shoulder-piece*, épaulière, f. *A shoulder-belt*, un bandrier.

TO SHOULDER, v. a. mettre sur l'épaule ou sur les épaules. *Shoulder your musket*, mousquet sur l'épaule. * *To shoulder one up*, épauler quelqu'un, l'appuyer, l'assister.

* **SHOULDERCLAPPER** [chôleurklapeur], s. celui qui affecte une grande familiarité.

SHOULDERED, adj. Ex. *Broad-shouldered*, qui a les épaules larges.

SHOULDERING, adj. Ex. *A shouldering-piece (in architecture)* un modillon.

* **SHOULDERSLIP** [chôleurslipe], s. dislocation de l'épaule, f.

SHOUT [chôoute], s. cri, m. acclamation, f.

TO SHOUT, v. n. crier, faire des cris ou des acclamations.

* **SHOOTER** [chôouteur], s. celui qui crie, qui fait des acclamations.

SHOUTING [chôoutigne], s. cris, m. acclamations, f.

SHOW, s. apparence, spectacle, prétexte, m. couleur, ombre, f. *To make a show (to pretend)* faire semblant, faire mine. *A rare-show*, une curiosité. V. *Raree*. *Show-bread*, le pain de proposition.

TO SHOW [tou chô], v. a. pret. *showed* and *shown*, from *to show*, montrer, faire voir. *To show mercy to one*, faire grâce à quelqu'un, lui pardonner. *To show tricks*, faire ou jouer des tours. *To show respect or civility to one*, porter du respect à quelqu'un, lui faire des civilités. *He showed me a tolerably neat room*, il me mit dans une chambre assez propre. *To show one's self a man*, faire voir qu'on a du cœur, donner des preuves de son courage.

To show, v. a. paroltre. *It shows like an isle*, il ressemble à une île.

SHOWED, adj. montré, etc.

SHOWER [chôoueur], s. celui ou celle qui montre. *A shower of tricks*, un charlatan, un joueur de passe-passe. *Shower (of rain)* une ondée ou guillée, f.

TO SHOWER down, v. n. pleuvoir à verse.

To shower, v. a. faire pleuvoir.

SHOWERY [chôoueur], adj. Ex. *Showery weather*, un temps d'ondées ou de grosses pluies.

SHOWING [chôigne], s. l'action de montrer, etc.

SHOWY, adj. voyant, brillant, pimpant, éclatant.

SHRED, adj. (from *to shred*) haché, coupé menu.

SHREDS [chredz], s. (of cloth) coupons ou restes de drap, m.

TO SHRED, v. a. part. and pret. *shred*; hacher, couper menu, couper en petits morceaux.

SHREDDING [chredigne], s. l'action de hacher, etc.

SHREW [chrou], s. une grondeuse, une querelleuse, une criaillieuse, une

first sight or *at the sight*, à la première vue, d'abord, au premier abord. *He cannot abide me out of his sight*, il ne sauroit vivre sans moi. * *To have a thing in sight* or *prospect*, avoir une chose en vue, se la proposer pour objet. *The sight* (or *aim*) of a gun or cross-bow, la mire d'un fusil ou d'une arbalète.

Sight, Mar. vue. *To keep sight of a vessel*, conserver à vue un bâtiment. *To lose sight of a ship*, noyer un vaisseau, perdre un vaisseau de vue. *Is the land in sight?* la terre est-elle en vue? *We have got sight of the land*, nous avons connoissance de la terre.

To sight the anchor, Mar. visiter l'ancre.

SIGHTED [saïted], adj. Ex. *Quick-sighted*, qui a bonne vue, qui a des yeux perçans. *Short-sighted*, qui a la vue courte. *Dim-sighted*, qui a la vue trouble.

SIGHTLESS, adj. aveugle.

SIGHTLY [saïtli], adj. beau, bien fait.

* **SIGIL** [sidjil], s. sceau, m.

SIGN [saïne], s. (token) signe, m. marque, f. indice, m. apparence, f. (footstep) trace, f. ou vestige, m. *A sign before a door*, une enseigne de maison. *Sign-manual*, seing, m. signature, f. *The 12 signs of the zodiac*, les 12 signes du zodiaque.

Sign, Mar. signe, indice, m. *There are no signs of land*, il n'y a point d'indices de terre.

TO SIGN, v. a. signer. * *To sign and seal*, s'engager, s'embarquer dans quelque affaire.

To sign, v. n. *to one*, faire signe à quelqu'un.

SIGNAL [sig'nal], adj. signalé, beau, considérable, remarquable, grand, insigne, éclatant.

SIGNAL, s. signal, m.

Signal, Mar. *To make signals*, faire des signaux. *Day signals*, signaux de jour. *Night signals*, signaux de nuit. *Fog signals*, signaux de brume. *Signal of assent*, signal que la demande est accordée. *Signal of dissent*, signal de refus. *Preparatory signal*, signal préparatoire. *Preparative signal*, signal d'attention. *Signal of distress, and being in want of immediate assistance*, signal de détresse. *Signal of having met with some accident*, signal d'incommodité. *Signal to prepare for sailing or sailing signal*, signal de partance. *Private signal*, signal de reconnaissance. *Signal flags*, pavillons de signaux. *Signal to come within hail*, signal de venir parler. *Signal to disperse*, signal de sauve qui peut. *Signal for a ge-*

neral chase, signal de chasse générale. *Signal to leave off chase or for all cru-sers*, signal de ralliement. *To recall by signal*, faire le signal de ralliement. *We were preparing for battle when we were recalled by signal*, nous nous préparions au combat quand on nous fit le signal de ralliement.

* **SIGNALITY** [sig'naliti], s. qualité de ce qui est remarquable ou mémorable.

TO SIGNALIZE (tou sig'nalaïze), v. a. signaler, rendre remarquable.

SIGNALIZED, adj. signalé.

SIGNALLY, adv. d'une manière distinguée, éminemment.

SIGNATURE [sig'natioure], s. signature, f.

SIGNED, adj. (from *to sign*) signé.

SIGNET, s. cachet du roi, m.

SIGNIFICANCE or **SIGNIFICANCY**, s. emphase, énergie, f.

SIGNIFICANT [sig'nifikan'te], adj. emphatique, qui a de l'emphase, fort, énergique, qui exprime bien ce qu'on veut dire.

SIGNIFICANTLY, adv. emphatiquement, d'une manière expressive.

SIGNIFICATION [sig'nifikécheune], s. signification, f. sens, m.

SIGNIFICATIVE, adj. significatif.

SIGNIFIED [sig'nifiaïed], adj. signifié, etc.

TO SIGNIFY [tou sig'nifai], v. a. (to mean) signifier, avoir un certain sens; (to declare) signifier, notifier, déclarer; (to presage) signifier, dénoter, présager.

SIGNIFYING, s. signification, f. l'action de signifier, etc.

SIGNING [saïnigne], s. l'action de signer, etc.

SIGNIOR, s. seigneur, m. Ex. *The Grand Signior, the Turkish emperor*, le grand seigneur.

SIGNIORAGE [siniorédje], s. seigneurie, m.

SIGNIORY, s. seigneurie, f.

TO SIKE. V. *to Sigh*.

|| **SIKER** [sikeur], adv. (sure, surely) sûrement, certainement.

|| **SIKERNES**, s. sûreté, f.

SIL, s. sil, m.

SILENCE [saïlen'ce], s. silence, m. paix, f.

Silence fore and aft, Mar. silence partout.

TO SILENCE, v. a. imposer silence, faire silence, faire taire, fermer la bouche à quelqu'un.

Our ship soon silenced the fort, Mar. notre bâtiment fit bientôt taire le fort.

SILENCED, adj. à qui l'on a imposé silence.

SILENCING, s. l'action d'imposer silence, etc.

SILENT, adj. silencieux, taciturne. qui

silence, qui se tait, qui ne dit
silent, taisez-vous, ne dites mot.
ly [sailen'tly], adv. sans dire
la sourdine, sans bruit, douce-

uolose [saïlikoulôse], adj. connu.
silk], s. soie, *f.* *Silk* or *Silk*
ie ou étoffe de soie, *f.* *A silk-*
marchand de soie. *A silk-wea-*
ouvrier en soie. *Silk-throwster*,
de soie, *m.* *Silk-dyer*, teinturier
m. *Silk-worm*, ver à soie, *m.*

or SILKY, adj. de soie.
sile], s. seuil, *m.*

us [sillabeub], s. sorte de bois-
posée et rafraîchissante, qui se
du lait et d'autres ingrédients.
fine discourse is but a sillabub,
discours n'est que de la crème

[sillily], adv. sottement, niai-
sans esprit.

es, s. sottise, niaiserie, simpli-

adj. simple, sot, niais, ridicule,
silly man, un sot, un niais, un
A silly woman, une sotte, une

s. vase, fange, bourbe, *f.*

, adj. plein de vase, bourbeux,

us [silvane], adj. boisé, où il y a
p de bois.

[silveur], s. argent, *m.* *Quick-*
if-argent, mercure, *m.* *Silver* or
in, argent, *m.* monnaie d'argent,
-lace, galon ou dentelle d'argent.
mith, argentier, *m.* *Silver-wire*,
trait, *m.* *Silver-foam*, litharge
, *f.* *Silver-plate* or *spoon*, une
ou une cuillère d'argent. *Silver-*
de d'argent, *f.* *Silver-wood* or
asy, argentine, *f.* plante.

VER over, v. a. argenter.

ED over, adj. argenté.

VERY [silveuri], adj. brillant
l'argent.

a [simar], s. simarre, *f.*

a or SIMILARY [simileur, simileu-
j. similaire, homogène, de même

ASITY [simileuriti], s. ressem-
f.

[simili], s. comparaison, simi-
f. exemple, *m.*

RUDE [similitiude], s. similitude,
ison, *f.*

UDINARY, adj. qui regarde une si-
ou qui est exprimé à la manière
militude.

a [simiteur], s. un cimenterre.

MEA [tou simeur], v. n. (to boil
bouillir doucement.

SIMNEL [simnel], s. gâteau, *m.* ou tourte
de confitures, *f.*

|| TO SIMON. V. to Cement.

SIMONIAC or SIMONIST [simôniak, simo-
niste], s. un simoniaque.

SIMONIACAL, adj. simoniaque, fait par
simonie.

SIMONIACALLY, adj. par simonie.

SIMONY [simeuni], s. simonie, *f.*

TO SIMPER, v. n. sourire. *To simper upon*
one, sourire à quelqu'un, regarder avec
un visage riant.

SIMPERING, s. souris, *m.* ou l'action de
sourire, etc.

SIMPLE [sim'ple], adj. simple; (*harm-*
less) simple, ingénu, sans malice, inno-
cent. *A simple thing*, une simplicité,
une sottise, une bagatelle.

TO SIMPLE, v. n. herboriser.

SIMPLES [sim'pl's], s. simples, *m.* (*phy-*
sical herbs) simples, *m.* herbes médi-
cinales.

SIMPLENESS, s. simplicité, sottise, niai-
serie, bêtise, *f.*

SIMPLER or SIMPLIST, s. celui qui connoît
les simples, un botaniste.

SIMPLETON, s. un homme simple, un sot,
une bête, un badaud, un niais, une
niaise, une sotte.

SIMPLICITY [sim'plicity], s. simplici-
té, *f.*

* TO SIMPLIFY [tou sim'plifai], v. a. sim-
plifier, rendre moins composé.

SIMPLING, s. Ex. *To go simpling*, her-
boriser, aller cueillir des simples.

SIMPLY [sim'ply], adj. sottement, sans
esprit.

SIMULACRE [simioulekeur], s. simula-
cre, *m.*

SIMULATION [simioulécheune], s. dissi-
mulation, feinte, *f.* déguisement, *m.*

* SIMULTANEOUS [saïmeulténieuce], adj.
simultané.

*SIMULTANEOUSNESS [saïmeulténieusnece],
s. simultanété, *f.*

SIN, s. péché, *m.* *A sin offering*, of-
frande pour le péché, *f.*

TO SIN, v. n. pécher.

SINAPISM, s. sinapisme, *m.*

SINCE [sin'ce], prep. and conj. depuis,
dès. *Since that* (*from the time that*) de-
puis que; (*as, because; whereas*) puis-
que, vu que. *How long since was it done?*
combien y a-t-il que cela s'est fait? *Long*
since, il y a long-temps.

SINCERE (sin'cère), adj. sincère, hon-
nête, qui n'est point dissimulé, vérita-
ble, franc, sans artifice.

SINCERELY, adv. sincèrement, avec sin-
cérité, avec franchise, de bonne foi.

SINCERENESS or SINCERITY, s. sincérité,
franchise, candeur, bonne foi, *f.*

SINE, s. sinus, *m.* ligne de géométrie.

SINECURE [saïnikioure], s. bénéfice simple ou qui n'a point charge d'âmes, bénéfice à simple tonsure, *m.*

SINEW [siniou], s. nerf, *m.*

SINEWY, adj. nerveux, plein de nerfs.

SINFUL [sin'foul], adj. (from *sin*) criminel, fort corrompu. *A sinful man*, un grand pécheur.

SINFULLY, adv. Ex. *To live sinfully*, vivre dans le péché, dans la corruption, dans le crime.

SINFULNESS, s. corruption, *f.*

TO SING [tou sin'g], v. a. pret. *sang*, part. *sung*; chanter.

To sing out, Mar. donner de la voix.

TO SINGE [tou sin'dje], v. a. flamber. *To singe one's clothes*, brûler son habit, le brûler légèrement ou en passant.

SINGED, adj. flambé, etc.

SINGER [sin'gheur], s. (from *to sing*) chanteur, *m.* chanteuse, *f.*

SINGING [sin'ghigne], s. chant, *m.* ou l'action de chanter; musique de voix, *f.* concert, *m.* harmonie, *f.*

SINGING, adj. Ex. *A singing man*, un chanteur. *A singing boy*, un enfant de chœur.

SINGLE, adj. (*simple, alone*) simple, seul. *A single man*, un homme qui n'est point marié. *A single woman*, une fille ou une femme qui n'est point mariée. *A single life*, célibat, *m.* *Single-hearted*, sincère, honnête, qui n'est point dissimulé, franc. *Single-soled*, à simple semelle.

SINGLE, s. (*the tail of a deer*) la queue d'une bête fauve.

TO SINGLE or **TO SINGLE** out, v. a. écarter, prendre à l'écart ou à part, séparer.

SINGLED out, adj. écarté, etc.

SINGLENES, s. simplicité, sincérité, ingénuité, *f.*

SINGLY, adv. un à un, l'un après l'autre, séparément.

SINGULAR [sin'ghioular], adj. singulier.

THE SINGULAR, s. (or *singular number*) le singulier.

SINGULARITY, s. singularité, *f.*

TO SINGULARIZE [tou sin'ghioularaïze], v. a. rendre singulier, distinguer.

SINGULARIZED [sin'ghioularaïzed], adj. distingué.

SINGULARLY, adv. singulièrement, d'une façon particulière.

SINICIAL QUADRANT, Mar. quartier de réduction, *m.* V. *Quartier*, partie française.

SINISTER [sinisteur], adj. (*unlawful*) illicite, inique, méchant; (*unlucky*) sinistre, malheureux, fatal.

SINItrous, adj. (*absurd, perverse*) sinistre, fâcheux.

SINItrously, adv. sinistrement façon sinistre et fâcheuse.

SINK, s. (*of a kitchen*) évier, *m.* (*mon*) égoût, cloaque, *m.* *The sink* le trou d'un évier, etc.

TO SINK [tou sin'k], v. a. pret. *sunk*, couler, couler bas. *Three light vessels*, nous coulâmes bâtiments légers.

To sink, v. n. couler à fond, bas; s'enfoncer; (*to go lower as weight*) s'affaisser, s'abaisser, *s.* *This paper sinks or blots*, ce papier. *Let him sink or swim, I don't myself for him*, qu'il lui arrive mal, ce m'est tout un, je ne m'y i pas.

SINKING, s. l'action de couler à fo

SINKING [sin'kigne], adj. Ex. *paper*, papier qui boit, *m.*

SINLESS [sin'less], adj. exempt péché.

SINLESSNESS, s. exemption de pé

SINNER [sineur], s. pécheur, *m.* resse, *f.*

SINNING, s. l'action de pécher.

SINOPER or **SINOPL**, s. sinople, *s.*

SINUATION [sinioüècheune], s. site, *f.* plis et détours, *m.*

SINOUS [sinioüeuce], adj. sin qui fait plusieurs tours et détours.

SINUS [saïneuce], s. sinus, sein, anse, *f.*

SIP [sippe], s. (*small draught*) coup, en buvant, *m.* Ex. *I had little sips*, je n'ai bu que deux coups.

TO SIP, v. n. buvoter, boire p fois.

SIPHON [saïf'n], s. (*crane*) un :

SIPPER [sipeur], s. un petit bu

SIPPET, s. soupe, *f.*

SIPPING, s. l'action de buvoter boire peu à la fois.

SIGNS [sikouis], s. (*a law-wor*) affiche, un placard.

SIR [seur], s. (*speaking of the sire*). *Great sir*, grand roi. *Sir* (*of honour given to any gentleman*) sieur. *Sir, before a Christian is a proper title for a knight*; *Sir*, un nom de baptême est un titre aux chevaliers anglais. Ex. *Sir John* monsieur le chevalier W. *A sir* rev de la merde.

SIRE, s. père, *m.* *Grand-sire* [g saïre], s. grand-père, *m.*

SIREN [saïrene], s. une sirène. *A song*, une chanson de sirène ou mante, un doux chant.

* **SIRIUS** [sirrieuce], s. sirius, *m.*

SIRNAME. V. *Surname*.

co [sirokko], s. siroc, m. vent st.

[sirrah]. Ce mot, dans la bouche d'un père parlant à son fils ou d'un valet parlant à son valet, est une exclamation pour appeler, qu'on l'appelle par garçon, holà, garçon. Terme de mépris ou d'injure, qui se dit à peu près fripon, belître, co-

queup], s. sirop, m. Sirup-pot, f.

s. verdier, m. oiseau qui a un vert.

[sisteur], s. une sœur. Sister-in-law, f. Sister-hood, qualité f.

blocks, Mar. poulies accouplées.

r, adj. de sœur.

um, s. un cistre.

[tou sitte], v. n. pret. sat, part. sitten, être assis, s'asseoir, se tenir, être, demeurer. Which is the wind sit? où est le vent? est-ce qui souffle? de quel côté vent? To sit for one's picture, se faire peindre. To sit close, se serrer. To sit to one's work, travailler assidûment. To sit tight, travailler fort et ferme, s'appliquer à son ouvrage. This coat sits close enough, ce just-au-trop large ou trop ample. It sits tight, il est trop étroit. To sit up at night, veiller. To sit up in one's bed, s'asseoir sur son lit, se tenir assis dans son lit. To sit upon one or upon any thing (to judge) juger quelqu'un ou quelque chose. To sit down, s'asseoir. Sit you down, asseyez-vous. He is contented to sit and rest satisfied with it, il veut s'asseoir ou en demeurer là.

one down, v. a. asseoir quel-

ite], s. situation, assiette, f.

s. depuis, puisque, vu que

saith], s. une faus.

[siteur], s. (from to sit) qui est

[sitigne], s. l'action d'asseoir, good pictures have been finished sitting, il y a peu de bons portraits qui aient été finis la première fois assied pour se faire tirer. Sitting (n) of an assembly, séance, session, f. The sitting of the states, la tenue des états. The sitting court of Chancery, les audiences de la chancellerie. Sitting (at) of a game, f.

, adj. Ex. To do one's work sitting, travailler assis.

SITUATE or SITUATED [sitchionéte, sitchionéted], adj. situé, assis.

SITUATION [sitchiouécheune], s. situation, assiette, f.

SIVIL. V. Sevil.

SIX, adj. six. * At sixes and sevens, à l'abandon, en désordre, dans la dernière confusion.

SIXFOLD [siksfold], adj. sextuple, m. qui est six fois autant.

Six fold, adj. six fois autant.

SIXTEEN [sikstine], adj. seize.

SIXTEENTH [sikstn'th], adj. seizième, seize.

SIXTEETH, s. seizième, m. (at cards) seizième, f.

SIXTH, adj. sixième.

A SIXTH [é siksth], s. une sixième en musique.

SIXTIETH [sikstieth], adj. soixantième.

SIXTHLY [siksthl], adv. sixièmement, en sixième lieu.

SIXTY, adj. soixante.

SIZEABLE [saizable], adj. d'une bonne grandeur, assez grand, bien proportionné.

SIZE [saize], s. grandeur, taille, grosseur, f. My shoes must be of this size, il faut que mes souliers soient de cette grandeur. These are of too large a size, ceux-ci sont trop grands. A middle-sized man, un homme de médiocre taille. He understood well the size of men's understanding, il jugeait bien de la portée ou de la capacité des gens. A size (a shoemaker's measure) compas de cordonnier. Size (whitening) blanchiment, m.

TO SIZE, v. n. (to whiten) blanchir; (to measure) mesurer. To size (as scholars do at Cambridge) marquer, prendre sur l'écot. To size (as tailors do seams) bougier, terme de tailleur.

SIZED, adj. blanchi, mesuré, etc.

SIZER (saizeur), s. on nomme sizers à Cambridge ceux qu'on appelle servitors à Oxford. V. Servitor.

SIZING, s. (from to size) l'action de blanchir, etc.

* SIZINESS [saizinece], s. viscosité, f.

SIZY [saizy], adj. (gluish) gluant.

!! SKAINSMATE, s. compagnon de table, m.

* SKATE [skéte], s. patin (pour glisser), m.

SKIAN, s. courte épée, f. couteau, m.

SKIED. V. Skid.

SKERT, s. Mar. escop, grand escop, escop à vaisseau, m.

* SKEG, s. prune sauvage, f.

SKEIN [skéne], s. un écheveau.

SKELETON, s. un squelette.

SKELLUM, s. (a Dutch word for a

rogue) un coquin, un fripon, un scé-
lérat.

SKEP [skeppe], s. vaisseau où l'on serre
du blé, etc.

SKEPTICK, etc. V. *Sceptick*, etc.

SKETCH [sketch], s. esquisse, f.
crayon, m.

Sketch of a coast, Mar. esquisse d'une
côte.

TO SKETCH, v. a. esquisser, crayonner,
dessiner.

SKETTLE [skett'le], s. quille, f. *Skettle
ground*, jeu de quilles, m.

SKREW. V. *Scue*.

SKEWER, s. brochette, f.

TO SKEWER [tou skiour], v. a. trousser
avec des brochettes.

SKEYN. V. *Skein*.

SKID or SKEED, s. Mar. défense, f.
(pièce de construction dans les vais-
seaux.)

TO SKID *a wheel* [tou skid é houlle],
v. a. enrayer une roue.

SKIFF, s. un esquif, un petit bateau,
une chaloupe.

SKILFUL, adj. expert, adroit, habile,
savant, entendu, expérimenté, versé,
qui s'entend en quelque chose.

SKILFULLY, adv. sagement, habile-
ment, en habile homme, adroitement.

SKILFULNESS, s. habileté, adresse, f.

SKILL [skil], s. science, f. savoir, m.
habileté, adresse, expérience, capacité,
f. *To have a skill in any thing*, entendre
quelque chose ou s'entendre en quelque
chose, être entendu à quelque chose ou
en quelque chose. *The two generals had
a mind to have a trial of skill between
them*, les deux généraux avoient envie de
s'éprouver l'un contre l'autre.

SKILLED, adj. expert, habile, versé, au
fait de.

SKILLET [skilitte], s. un poëlon.

TO SKIM [tou skimme], v. a. écumer,
ôter l'écume.

SKIMMED, adj. écumé.

SKIMMER [skimneur], s. une écumoire.

*SKIMMILK [skimmilk], s. lait dont on
a retiré la crème.

SKIMMING, s. l'action d'écumer.

SKIN [skine], s. peau, f. *He came off
with a whole skin or unhurt*, il se tira
d'affaire bagues sauvées. *The upper skin
of a man or woman*, surpeau, épiderme,
f. *The fore-skin*, le prépuce.

Skin of the ship, Mar. bordage du
vaisseau, m. *To lay on the skin*, bor-
der (un vaisseau).

TO SKIN or SKIN over (as a wound) v.
n. se fermer, en parlant d'une plaie.

To skin, v. a. peler, ôter la peau.

SKINK, s. sorte de fort bon potage à
l'écossaise.

TO SKINK, v. n. verser à boire.

SKINKER, s. un échanton, cel
verse à boire.

SKINNED, adj. (from to skin)
pelé. V. *to skin*. *Thick skinned*,
peau épaisse ou grossière.

SKINNER, s. un pelletier. *The s
trad*, la pelleterie.

SKINNY, adj. qui a beaucoup
et peu de chair.

SKIP [skippe], s. saut, m. *Sk
(a play among boys)* la poste.
jack, un sot qui se fourre parti
fâcheux. *A skip or skip kennel*,
tin, un galopin, un laquais.

TO SKIP, v. a. sauter, sautiller.
back, sauter en arrière. *To sk
sauter par dessus, franchir. To
to skip over (in reading)* sauter et
passer par-dessus une chose sans

SKIPPED over, adj. que l'on a sa

SKIPPER [skipeur], s. (one tha
sauteur, m. sauteuse, f.

Skipper, Mar. patron de navi

SKIPPING, s. l'action de sauter.

SKIRMISH [skermiche], s. escarm

TO SKIRMISH, v. n. escarmouche

SKIRMISHER, s. escarmoucheur,

SKIRMISHING, s. escarmouche,
tion d'escarmoucher.

*TO SKIRRE [tou sker], v. n. rôd
ça et là.

SKIRRET, s. chervis, m. racine.

SKIAT [skerte], s. bord, pan.
skirts of a coat, les pans d'un ha
The skirts of the country, les fron
f. ou confins d'un pays, m.

*TO SKIAT [tou skert], v. n. couri
de, aller sur le bord de.

SKITTISH [skitiche], adj. (as a
écouteux, rétif, ombrageux.

SKITTISHLY, adv. par sauts, par
par boutades.

SKITTISHNESS, s. qualité d'un
écouteux, etc. humeur fantasque
précieuse, f.

SKITTLE. V. *Skettle*.

SKREEN. V. *Screen*.

SKUE [skioue], adj. de trav
guinois.

TO SKUE, v. n. marcher tout d
gois.

TO SKULK. V. *to Skulk*, etc.

SKULL. V. *Scull*.

SKY [skai], s. le firmament,
où sont les étoiles. *Sky-colour*,
bleu céleste, m. *Sky-rocket*, fusée
f. *Sky-light*, abat-jour, m.

Sky-light, Mar. écoutille vitré
scrapers, grecques, f. pl.

SLAB [slabbe], s. (puddle) l
margouillis, m. *Slab (the outmost
sawn of a piece of timber)* doue,

Mar. cargue à vue, *f.* couil-
slab lines, couillards. *Quar-*
 fausses cargues boulines.
 faux gabarit, *m.* fausse al-
 pour un temps afin de sou-
 es dans un endroit où les
 nt pas encore montées.)
 [tou slabbeur], *v. a.* salir
 sale, *etc.* salir ou faire un

or *drivel*, *v. n.* baver,
e. Slabber-chaps, un baveux,

adj. sali, *etc.*
 slabbeureur], *s.* un baveur,
 slabbeurigne], *s.* l'action

adj. Ex. *A slabbering man*,
slabbering woman, une ba-
bering bib, une bavette.

. état de ce qui est gâcheux.
 by], adj. gâcheux, sali.
], adj. (*loose*, *unbent*)
 est pas tendu. *Slack in pay-*
ye bien lentement.

. mou, lâche. *Our rigging*
 , notre grément n'est pas
hip was very slack in stays,
 toit très-mou à virer. *Does*
ack helm now? le bâtiment
 lâche? *Slack water*, mer
 intervalle entre le flux et le
 e le reflux et le flux, pen-
 mps l'eau n'a aucun mouve-
 t). *V. Mou*, partie française.
 lar. *The slack of a rope*, le
 ant d'un cordage. *V. Mou*,
 se.

. *n.* se relâcher, se ralentir,

. *v. a.* (*to unbend*) relâcher
to retard) ralentir, retarder.
 Mar. mollir. *The tide begins*
 marée commence à mollir.

.
 [tou slak'n], *v. a.* relâ-
 r, mollir; ralentir, rendre
 , retarder.

. *v. n.* se ralentir, se relâ-

.
etter slacken the laniard of
y, Mar. il vaudrait mieux
 e de notre grand étai.

adj. relâché, ralenti, *etc.*
 [slakenigne], *s.* l'action de

dv. lâchement, mollement,
 roidement, négligemment,
 ent.

. *s.* lâcheté, lenteur, froi-
 gence, mollesse, *f.* manque
 m.

*SLAG, *s.* écume de métal, *f.*

SLAIN [sléne]', *adj.* (from *to slay*) tué.

SLAKE, *s.* or *slake of snow*, un flocon
 de neige.

•• SLAKE [tou sléke], *v. a.* (*to dilute*)
 délayer, détremper. *To slake one's thirst*,
 étancher ou éteindre ou apaiser sa soif,
 se désaltérer.

SLAKING [slékigne], *s.* l'action de dé-
 tremper, *etc.*

*TO SLAM, *v. a.* tuer, massacrer,
 écraser.

SLANDER, *s.* médisance, calomnie, *f.*

TO SLANDER [tou slan'deur], *v. a.* mé-
 dire, parler mal de quelqu'un, le ca-
 lomnier.

SLANDERER, *s.* un médisant, une médi-
 sante, un calomniateur, *etc.*

SLANDERING, *s.* médisance, *f.* ou l'action
 de médire, *etc.*

SLANDERING, *adj.* médisant.

SLANDEROUS, *adj.* médisant, adonné à
 la médisance; (*falsely abusive*) calom-
 nieux, faux.

SLANDEROUSLY, *adv.* calomnieusement,
 outrageusement, d'une manière inju-
 rieuse, avec médisance.

SLANK, *s.* (*a sea-wood*) herbe marine
 que quelques-uns appellent algue, *f.* d'au-
 tres mousse de mer, *f.*

SLANT or SLANTING [slan'te, slan'tigne],
adj. de travers, de côté, oblique. *To give*
a slanting blow, frapper de travers.

SLANT, SLANTY or SLANTWISE, *adv.*
 obliquement, indirectement, de travers,
 de biais, de côté.

SLAP [slappe], *s.* un coup. *A slap on*
the chaps or slap over the face, un souf-
 flet ou une mornifle. *Slap (being said of*
a drink or potion) un lavage. *A slap (or*
slab in a room) un gâchis, un margouil-
 lis. *A slap-sauce (lick-dish)* un gourmand.

Slap-dash, *adv.* vite, d'abord, tout
 d'un coup.

TO SLAP, *v. a.* frapper. (*To slap up*) *to*
swallow) avaler, gober.

SLAPPING [slappigne], *s.* l'action de frap-
 per, *etc.*

SLAPPY, *adj.* gâcheux.

SLAPT, *adj.* frappé, *etc.*

SLASH [slache] (*of a whip*) *s.* un coup
 de fouet; (*cut*) estafilade, taillade, cou-
 pure, balafre, *f.*

TO SLASH, *v. a.* (*to whip*) fouetter,
 donner des coups de fouet; (*to cut*)
 taillader, balafrer; faire une taillade ou
 balafre ou estafilade.

SLASHING [slachigne], *s.* l'action de
 fouetter ou de balafrer, *etc.*

SLATCH, *s.* Mar. intervalle ou durée
 d'une brise ou d'un vent passager et va-
 riable. *A slatch of fair weather*, un mo-
 ment de beau temps.

SLATE [sléte], s. ardoise, f.

TO SLATE, v. n. couvrir d'ardoises.

SLATED [sléted], adj. couvert d'ardoises.

SLATER, s. couvreur en ardoise, m.

SLATING, s. l'action de couvrir d'ardoises.

TO SLATTER [tou slatteur], v. n. être négligent, ne prendre aucun soin, laisser tout en désordre ou à l'abandon.

SLATTERY, s. une négligente, une malsade, une femme malpropre et qui laisse tout en désordre.

*SLATTERLY [slatternli], adv. négligemment, inélegamment.

*TO SLATTERN [tou slatteurn], v. n. Ex. *to slattern away*, perdre par négligence.

*SLATY [sléti], adj. qui tient de la nature de l'ardoise.

SLAVE [sléve], s. un ou une esclave.

TO SLAVE, v. n. prendre bien de la peine, travailler comme un esclave.

SLAVER [slaveur], s. have, f.

TO SLAVER, v. n. baver.

*SLAVERER [slaveureur], s. celui ou celle qui bave, un nigaud, un niais, un sot.

SLAVERY, s. esclavage, m. servitude, f.

SLAUGHTER [slâteur], s. (from *to slay*) carnage, m. tuerie, boucherie, f. massacre, m. *A slaughter-man* or *butcher*, un boucher. *A slaughter-house*, échauoir, m. tuerie, f.

TO SLAUGHTER, v. a. tuer, massacrer.

SLAUGHTERED [slâutered], adj. tué, massacré.

*SLAUGHTEROUS [slâutereuce], adj. destructif, meurtrier.

SLAVING, s. (from *to slave*) peine, f. travail, m.

SLAVISH [sléviche], adj. d'esclavage. *A slavish employment*, un emploi assujettissant.

SLAVISHLY, adv. en esclave.

SLAVISHNESS, s. esclavage, assujettissement, m. sujétion, f.

SLAY [slé], s. (of *a weaver's loom*) peigne de tisserand, m.

TO SLAY [tou slé], v. a. pret. *slew*, part. *slain*; tuer.

SLAYER [sléieur], s. Ex. *A man-slayer*, un meurtrier, un homicide.

SLAYING, s. l'action de tuer ou de massacrer.

SLEAVED [sliv'd], adj. *Sleaved-silk*, soie travaillée.

SLEAZINESS, s. foiblesse, f.

SLEAZY [slizy], adj. délié, clair.

SLEDGE, s. (from *to slide*) un traîneau. *A smith's sledge*, un marteau d'enclume.

TO SLEER, v. n. Mar. rouler (parlant d'un vaisseau).

SLEEK [sléke], adj. lissé, poli, uni.

A sleek-stone, s. lissure, f.

TO SLEEK, v. a. lisser, polir, *The good old woman sleeks over* la bonne vieille se requingue.

SLEEKED, adj. lissé, poli, uni.

SLEERING [sléigne], s. l'action ser, etc.

SLEEP [slépe], s. somme, sommeil, m. *I have not had a wink* je n'ai pas dormi une goutte.

TO SLEEP, v. n. pret. and part. dormir, reposer. P. *He sleeps like* il dort comme un sabot.

To sleep away, v. n. Ex. *To sleep head-ach away*, faire passer sa tête en dormant. *To sleep the wine away*, or *to sleep one's self* dissiper en dormant les vapeurs qu'on a bu, *cuver son vin.

SLEEPER [slépeur], s. dormeur, meuse, f. *The seven sleepers*, dormeurs.

Sleepers, Mar. pièces de liaison à l'avant et à l'arrière de certains seaux : ce sont des espèces de obliques qui traversent dans ces sieurs des courbes d'arceau ou landes. On en emploie plusieurs vaisseaux qui vont à la p Groënland, pour fortifier l'avant bâtimens qui ont souvent à lutter de grosses mers et contre les glaces.

SLEEPILY, adv. en dormant, ment, avec froideur.

SLEEPINESS, s. sommeil, sommeil, m. inclination ou disposition à dormir, envie de dormir, f. *He keeps me from action*, je ne dormi que je ne saurois rien faire.

SLEEPING [slépigne], s. l'action dormir; sommeil, repos, m.

SLEEPING, adj. Ex. *Riches come sleeping*, les biens lui viennent.

SLEEPLESS, adj. qui ne dort pas, passe la nuit sans dormir.

SLEEPY, adj. endormi, tout assoupi, tout assoupi, qui a. *The sleepy disease*, léthargie, f.

TO SLEER [tou slétre], v. a. guigner, jeter des regards secrets, garder de côté sans faire semblant.

SLEERING [slétrigne], s. l'action guigner, regards secrets, manière de regarder de côté sans faire semblant.

SLEERING, adj. Ex. *A sleering* un fin matois, qui a les yeux.

SLEET [sléte], s. pluie et neige ensemble, f.

TO SLEET, v. n. pleuvoir et neiger ensemble.

SLEETY [sléty], adj. Ex. *Sleety weather*, temps de pluie et de neige.

SLI

ve], s. manche, *f.* (*a fish*)
sson, *m.* *To laugh in one's*
sous le bonnet ou rire sous

lj. qui a des manches.

adj. sans manches, qui
manches. * *A sleeveless er-*
sage impertinent.

laite], s. ruse, finesse, *f.*
s, *m.* *Sleight of hand*, tour

adv. finement, adroite-
se, par finesse.

len'deur], adj. (*small*)
grêle. *To have but a slen-*
être pas riche, n'avoir pas

adv. chétivement, petite-
rement. *Slenderly lettered*,
avoir, qui a un savoir bien

, s. qualité de ce qui est
é, *etc.*

térit du verbe *to sleep*. V.

u], préterit du verbe *to*
ay.

e], s. tranche, lèche, *f.*
ried meat with) un friquet.
ink slice, palette d'impri-
slice of a printer's galley,
lée d'imprimeur, *f.*

v. a. couper par tranches,

lj. coupé par tranches,

. l'action de couper par
e trancher.

leek.

le], préterit du verbe *to*

le], s. glissoire, *f.*

n. pret. *slid*, part. *slid-*

a. glisser ou faire glisser,

glisseur, *m.*

l'action de glisser, *etc.*

laïdigne], adj. Ex. *A sli-*
in nœud coulant. *Sliding-*
ire, *f.*

ite], adj. (*thin or sleazy*)
, qui n'est pas serré, qui
bon user. * (*light, small*)

To have a slight wound,
gère blessure, être légère-

(*contempt*) mépris, dé-

v. a. mépriser, faire peu
ger.

adj. méprisé, *etc.*

i. celui qui méprise.

SLI

691

SLIGHTING [*slaïtigne*], s. mépris, *m.*
l'action de mépriser.

SLIGHTLY, adv. avec mépris, avec
dédain.

SLIGHTLY, adv. avec mépris, avec dé-
dain; légèrement, superficiellement, en
passant.

SLIGHTNESS, s. qualité de ce qui est
clair, *etc.*

SLIM [*slimme*], adj. mince, délié,
grêle.

SLIMINESS, s. qualité visqueuse ou
gluante.

A SLIM, s. (*tall slim fellow*) un grand
flandrin.

SLIME, s. glaire, *m.* humeur ou ma-
tière visqueuse ou gluante, *f.*

* SLIMY [*slaïmi*], adj. visqueux, glu-
tineux.

SLINESS, s. finesse, adresse, *f.*

SLING [*slin'g*], s. une fronde. *A sling-*
maker, un faiseur de frondes. *To wear*
one's arm in a sling, porter le bras en
écharpe.

Sling, Mar. élingue de cordage, *f.*
Gun slings, élingues pour les canons.
Jar slings, élingues à jarre. *Boat slings*,
élingues d'embarcation (cordages courts
avec des cosses de fer amarrées vers le
milieu et ayant des crocs épissés aux
deux bouts : ils s'établissent sur des an-
neaux de fer fixés aux extrémités d'une
embarcation et servent au moyen de pa-
lans à la hisser à bord et à la mettre de-
hors). *Slings of a yard*, milieu ou grand
diamètre d'une vergue, suspendue d'une
vergue, fausses drosses ou autres ma-
nœuvres qu'on établit pour soutenir les
vergues dans le combat. *Our main yard*
is sprung in the slings, notre grande
vergue a consenti au milieu. V. *Buoy*.

TO SLING, v. a. pret. *slang*, part.
slung; fronder, jeter des pierres avec
une fronde. *To sling*, Mar. élinguer, *etc.*
To sling a cask, élinguer une pièce. *To*
sling the yards for action, établir de
fausses drisses, *etc.* aux vergues pour le
combat (on se sert aussi de chaînes de
fer pour les basses vergues).

SLINGER [*slin'gheur*], s. un frondeur.

SLINGING, s. l'action de fronder.

SLINK, s. un veau abortif.

TO SLINK away, v. n. pret. *slank*, part.
slunk, s'échapper, se sauver, se déro-
ber.

A SLINKING away, s. l'action de s'é-
chapper, de se sauver, de se dérober.

SLIP [*slippe*], s. (*with one's foot*) glis-
sade, *f.* faux-pas, *m.* * (*mistake*) * faux
pas, *m.* erreur, faute, bévue, *f.* (*of a*
plant), tige, *f.* *A slip of thyme or rose-*
mary, un brin de thym ou de romarin.
The slip or supplement to the French Ga-

zette printed in Holland, le lardon. * *To give one the slip*, se sauver, se dérober, s'échapper, s'en aller adroitement et sans être aperçu, planter là quelqu'un.

Slip slop, s. un méchant salmigondis, un lavage. *Slip shoes*, souliers que l'on porte en pantoufle, m.

Slip, Mar. cale de construction, toute sorte de cales ou de plans inclinés pour l'embarquement et le débarquement des marchandises, des munitions, etc. *Slip-knot*, nœud coulant.

TO SLIP, v. a. and n. glisser, couler. *To slip away*, s'en aller tout doucement, se dérober, s'échapper, se sauver. *To slip down*, glisser, couler, tomber ou se laisser tomber. *To slip out*, se glisser dehors, sortir adroitement. *To slip a fair opportunity*, perdre ou laisser échapper une belle occasion. *To slip out a word*, lâcher une parole. *To slip one's clothes on*, s'habiller vite ou promptement ou à la hâte. *To slip off one's shoes*, tirer ses souliers.

To slip, Mar. glisser, filer par le bout, sortir à la dérobée. *To slip a cable*, etc. filer par le bout un câble, etc. *I slipped off the fore yard*, je glissai de dessus la vergue de misaine. *A small squadron has slipped out of Brest*, une petite escadre est sortie de Brest à la dérobée.

SLIPPER [slippeur], s. pantoufle, mule de chambre, f.

SLIPPERINESS, s. qualité glissante.

SLIPPERY, adj. glissant. * *A slippery tongue*, une langue trop libre, qui dit tout, qui ne cache rien. * *A slippery woman (too free or lubricious)* une femme libre ou qui se donne trop de liberté, une femme lubrique. * *A slippery trick*, un méchant ou un vilain tour. *A slippery hitch*, Mar. un amarage coulant. *The decks are very slippery*, les ponts sont très-glissants.

SLIPPING [slippigne], s. l'action de glisser, etc.

SLIPPY [slippi], adj. glissant.

SLIPT, adj. glissé, etc.

SLIT, adj. fendu.

A SLIT, s. une fente, une ouverture, un trou.

TO SLIT [tou slit], v. a. pret. and part. *slit or slitted*; fendre.

To slit, v. n. se fendre.

SLITTING [slitigne], s. l'action de fendre ou de se fendre.

SLIVER, s. tranche, branche arrachée, f.

TO SLIVER [tou slaiveur], v. a. arracher, couper en tranches.

SLIVERED, adj. arraché, coupé en tranches.

Slower, etc. V. *Slabber*, etc. *Slaver*, etc.

TO SLOCK [tou slòke], v. a. débaucher un domestique.

SLOE [slò], s. prunelle ou prunelle sauvage, f. *Sloe-tree*, prunier sauvage, m. *A sloe-worm*, anvoie, m. reptile aveugle.

SLOOP [sloupe], s. Mar. *Sloop*, bateau Bermudien, *Sloop of war*, corvette, f.

SLOP. V. vile ou mauvaise liqueur. *Slop or slops*, or *slop clothes*, hardes (de matelots), f. chausses à la matelote.

TO SLOP [tou slope], v. a. boire avidement, buvoter, salir.

SLOPE, s. échancrure, f. *Slope*, pente, f. penchant, talus, m.

TO SLOPE, v. n. biaiser, aller de travers.

To slope, v. a. échancrer, vider, couper en dedans.

SLOPENESS, s. (obliquity) biais, travers, m. obliquité, f.

* SLOPEWISE [slòpouaize], adj. oblique, de biais.

SLOPING, adj. qui va de travers, oblique; qui va en pente, qui penche.

SLOPINGLY, adv. de biais, de côté, de travers, obliquement, en pente.

SLOPPY, adj. humide, sale, crasseux.

SLOT [slotte], s. voie d'une bête féroce, f.

SLOTH [slòth], s. oisiveté, paresse, fainéantise, f.

SLOTHFUL, adj. fainéant, paresseux, adonné à l'oisiveté.

SLOTHFULLY, adv. froidement, en fainéant, en paresseux.

SLOTHFULNESS, s. oisiveté, paresse, fainéantise, f.

SLOUCH [slòoutche], s. regard morne, m. rustre, rustaud, pifre, paysan, piteux.

* TO SLOUCH [tou slòoutche], v. n. avoir le regard morne.

SLOUCHING [slòoutchigne], adj. Ex. *A slouching hat*, un grand chapeau rabattu.

SLOVEN, s. un ou une salope, un vilain, une vilaine, une personne malpropre, qui n'a point de propreté, f.

SLOVENLINESS, s. saloperie, saleté, vilanie, malpropreté, f.

SLOVENLY, adj. salope, sale, malpropre, vilain.

SLOVENLY, adv. salement, malproprement, d'une manière sale et malpropre.

SLOUGH [slòou], s. un bourbier, une fondrière. *The slough of a coal-pit*, l'humidité d'une mine de charbon, f. *The*

slough (or *cast skin*) of a snake, la dépouille d'un serpent.

SLOUGHY [slóuy], adj. bourbeux.

SLOUTH [slóouth], s. troupe, *f.* Ex. *A slouth of bears*, une troupe d'ours.

SLOW [sló], adj. lent, tardif. *A very slow man*, un homme fort lent ou fort long. *Slow-witted*, qui a l'esprit lent ou pesant. *He is slow, but sure*, il est lent, mais il est sûr. *Slow worm*. V. *Sloe*.

SLOW or SLOWLY, adv. lentement, avec lenteur. *My watch goes too slow*, ma montre retarde.

SLOWNESS, s. lenteur, *f.*

TO SLUBBER [tou sleubbeur], v. a. barbouiller. *To slubber a thing over*, faire une chose légèrement ou grossièrement, la faire négligemment ou sans application.

SLUBBERED over, adj. barbouillé, grossièrement fait.

SLUDGE, s. eau bourbeuse, *f.*

TO SLUE, v. n. Mar. tourner sur son axe ou sur son pivot, pivoter, trévirer.

SLUG [sleugue], s. boulet coupé, *m.* (*slug-snail*) limas, limaçon, *m.* limace, *f.* * *This commodity grows a slug* (or *slug*) cette marchandise n'est qu'une drogue, c'est un garde boutique. *A slug-head*, un dormeur, qui aime trop à dormir, un paresseux.

SLUGGARD, s. un paresseux, un dormeur, qui aime trop à dormir.

TO SLUGGARDIZE, v. a. rendre paresseux.

SLUGGISH [sleughiche], adj. qui aime trop à dormir, paresseux, lent.

SLUGGISHLY, adv. en fainéant, en paresseux, lentement.

SLUGGISHNESS, s. paresse, fainéantise, lenteur, *f.*

SLUICE [sliouze], s. écluse, *f.*

TO SLUICE or SLUICE out v. a. and n. débonder, se débonder.

To sluice, Mar. jeter de l'eau.

SLUMBER [sleumbeur], s. sommeil, sommeil léger, *m.*

TO SLUMBER, v. n. sommeiller, reposer, dormir légèrement.

SLUMBERING [sleumberigne], s. sommeil, *m.* l'action de sommeiller.

* **SLUMBEROUS** [sleumbeureuce], adj. soporifique.

SLUNG, SLUNK [sleunk], ce sont des préterits des verbes *to sling* et *slink*. *A soldier with his piece slung on his shoulder*, un soldat avec son fusil en bandoulière.

SLUR [sleur], s. (*trick*) tour, *m.* pièce, *f.* Ex. *To put a slur upon one*, jouer un tour, faire une pièce à quelqu'un.

TO SLUR [tou sleur], v. a. (*to soil*) salir.

SLURRED, adj. sali.

SLURRING [sleurigne], s. l'action de salir.

SLUT [sleute], s. une femme ou fille malpropre, une salisson, une salope, une souillon, une maussade.

SLUTTERY [sleutery], s. saleté, malpropreté, saloperie, *f.*

SLUTTISH [sleutiche], adj. malpropre, sale, salope, maussade.

SLUTTISHLY, adv. salement, maussadement, malproprement, d'une manière sale et malpropre.

SLUTTISHNESS, s. saleté, saloperie, malpropreté, manières malpropres, *f.*

SLY [slai], adj. fin, rusé, adroit. *A sly blade*, un fin matois.

* **SLYLY** [slaïli], adv. finement, adroitement.

SMACK [smak], s. (*taste*) goût, *m.* *He has a smack of his country speech*, il a l'accent provincial. *Smack (kiss)* baiser, *m.*

Smack, Mar. smaque ou semaque, *f.* V. *Sail*.

TO SMACK, v. n. (*to taste*) avoir un goût.

To smack, v. a. (*to taste*) goûter.

SMACKERING [smak'rine], s. (*mind or longing*) envie, *f.* désir, *m.* Ex. *To have a smackering after a thing*, désirer, souhaiter quelque chose.

SMALL [smále], adj. petit, qui n'est pas grand, menu; petit, léger; petit, qui n'est pas fort; petit, mince, léger. *He needs but small invitation*, il ne se fait pas beaucoup prier, on n'a que faire de le presser beaucoup.

SMALL, s. Ex. *The small of one's back*, le défaut des côtes. *The small of the leg*, le bas de la jambe.

SMALLAGE, s. ache, grand persil, *m.*

SMALLNESS [smálnece], s. petitesse, *f.*

* **SMALLY** [smállli], adv. en petite quantité.

SMALT [smálte], s. émail, *m.* couleur d'azur.

* **SMARAGDINE** [smaragdine], adj. fait d'émeraude, ou qui ressemble à l'émeraude.

SMART [smarte], adj. cuisant, qui fait mal, qui cause de la douleur, vif, grand, violent, aigu; piquant, aigre, fort au goût; (*sharp, biting in discourse*) subtil, fin, piquant, mordant, fort. *A smart fight*, un combat âpre ou rude, *m.*

SMART, s. cuisson, douleur cuisante, *f.* *A smart*, un petit-maitre, un égrillard.

TO SMART, v. n. cuire, faire mal, causer de la douleur; imprimer une douleur cuisante ou âpre ou aiguë.

SMARTING [smartigne], s. cuisson, douleur cuisante ou très-sensible, *f.*

SMARTLY, adv. subtilement, avec subtilité.

lité, vivement, vigoureusement, fortement, en des termes forts, vertement, avec fermeté ou hardiesse ou liberté.

SMARTNESS, s. violence, force, subtilité, véhémence, f.

SMATCH [smatche], s. goût, m. *He has a smatch of it (he has something of it still)* il en tient encore quelque chose, il s'en sent encore.

TO SMATTER [tou smatteur], v. n. avoir une teinture ou une connoissance légère de quelque chose.

SMATTERER, s. une personne qui a quelque teinture des sciences ou qui en a quelque connoissance, un demi-savant.

SMATTERING, s. teinture, connoissance légère, f.

TO SMEAR, etc. V. to Besmear, etc.

SMELL, s. senteur, odeur, f. *A smell-feast*, un écornifleur, un parasite. *A smell-smock*, un efféminé, un homme qui s'accouine auprès des femmes.

TO SMELL, v. n. sentir; rendre quelque odeur.

To smell, v. a. and n. sentir, flairer. * *I smell a rat*, je me défie de quelque chose. *To smell out*, découvrir.

SMELLER [sinelleur], s. celui qui sent.

SMELLING [smelligne], s. l'action de sentir, etc. (*the sense of smelling*) l'odorat, m.

SMELT [smelte], adj. que l'on a senti. *Smelt out*, découvert.

SMELT, s. (*a fish*) éperlan, m.

SMERK, adj. gai, enjoué.

TO SMERK, v. n. avoir un visage riant, prendre un air riant. *To smerk upon one*, regarder quelqu'un d'un visage riant.

SMERKING, s. visage ou air riant, m.

TO SMICKER [tou smikeur], v. n. jeter des œillades ou des regards amoureux, lorgner.

SMICKERING [smikeurigne], s. œillade, f. ou regard amoureux, m.

|| SMICK-SMACK, s. baisottement, m.

SMICKET [smikitte], s. chemisette de femme, f.

SMILE [smaïle], s. un souris, un sourire.

TO SMILE, v. n. sourire, faire un souris, rire. * *Fortune smiles upon him, every thing smiles upon him*, la fortune lui rit, tout lui rit, tout rit à ses désirs.

SMILING, s. souris, m. ou l'action de sourire, etc. V. to Smile.

SMILING [smaïligne], adj. riant.

SMILINGLY, adv. d'un air riant.

* TO SMIRCH [tou smertche], v. a. obscurcir, rendre obscur.

* TO SMIRK [tou smerk], v. n. prendre un air riant, gai.

TO SMITE, v. a. pret. *smote*, part. *smitten*; frapper, donner des coups.

SMITER, s. celui ou celle qui frappe, etc.

SMITH, s. (*blacksmith*) un forgeron.

A goldsmith, un orfèvre. *A gunsmith*, un armurier. *A locksmith*, un serrurier.

A silversmith, un argentier. *A copper-smith*, un ouvrier en cuivre. *Smith's shop*, forge, f. atelier des forgerons, m.

SMITHERY [smitheury], s. l'œuvre, m. la profession, le commerce ou la boutique de forgeron.

SMITHY, s. auge de forgeron, m.

SMITING [smaïtigne], s. l'action de frapper, etc.

SMITTEN, adj. frappé, etc. * *To be smitten with a woman*, être passionnément amoureux d'une femme, en être amouraché, * en être coiffé, en être fêru.

SMOCK [smok], s. chemise de femme, f. *A smock-face*, un visage efféminé.

TO SMOCK, v. n. Ex. *He does not smoke, but he smocks* (jeu de mots, qui veut dire) il n'est pas fumeur, mais il aime le sexe.

SMOKE [smôke] s. fumée, f. *Smoke-dried*, fumé.

Smoke-sail, Mar. masque, m. *Let the smoke disperse before you fire again*, laissez dissiper la fumée avant de répéter le feu.

TO SMOKE, v. n. fumer, jeter de la fumée.

To smoke, v. a. fumer, pendre à la fumée; (*to take tobacco*) fumer ou prendre du tabac; (*to smell out*) se douter ou s'apercevoir de, découvrir, deviner. * *I shall smoke you for it or make you smoke for it*, je vous punirai de la belle manière, vous me le payerez.

SMOKED, adj. fumé, etc.

SMOKER [smôkeur], s. un fumeur.

SMOKELESS [smôkelece], adj. qui ne fait point de fumée.

SMOKINESS, s. grande fumée, f.

SMOKING, s. l'action de fumer, etc.

SMOKY, adj. plein de fumée, qui fume.

SMOOTH [smouth] adj. uni, poli, (*sleek or soft*) lisse, doux * (*courteous*), doux, affable, civil, honnête. * *He has a notable smooth way of jeering*, il raille si finement qu'il n'y touche pas. *Smooth-tongued*, qui a une langue flatteuse ou emmiellée.

TO SMOOTH, v. a. unir, polir, aplanir, lisser.

SMOOTHED, adj. uni, etc.

SMOOTHING [smouthigne], s. l'action d'unir, etc. *A smoothing-iron*, un fer à lisser ou à passer le linge.

SMOOTHLY [smouthly], adv. uniment, tout doucement, avec douceur.

SMOOTNESS, s. douceur, f.

TO SMOTHER [tou smeutheur], v. a. étouffer, suffoquer.

STUNNED, adj. étouffé, suffoqué.
STUNNER, s. celui ou celle qui étouffe.

STUNNING [smeutheurigne], s. l'acte d'étouffer, etc.

STUNDRY [smôldry], adj. étouffant.
stouldry heat, une chaleur étouffante.

STUN [smeng], adj. propre, bien mis.
stun one's self up, v. n. se requinquer bien mettre, se bien ajuster.

STUNNED UP [smeng'd eup], adj. proprement mis, requinqué.

STUNGLE [tou smeugle], v. a. (*to do the custom*) passer des marchandises faux guet, frauder la douane, entrer des marchandises à la dérogation pour éviter les frais de la douane.
stuggle a wench (*to towse, tumble, kiss her*) être aux prises avec une femme, l'embrasser, la baiser malgré sa résistance.

smuggle, v. n. faire la contrebande.

STUNGLER [smeugleur], s. fraudeur de douane, contrebandier, bâtiment contrebandier, m.

STUNGLING, s. l'action de frauder la douane, etc.

STUNGLY [smeugli], adv. proprement.

STUNNED, s. [from *smug*] l'état d'une femme bien mise ou requinquée.

STUN [smeut], s. (*dirt*) saleté, vile.

STUN, v. a. barbouiller, salir.

STUN [tou smeutche], v. a. salir au moyen de la fumée.

STUNNED, adj. barbouillé, sali.

STUNNEDLY, adv. Ex. *To speak smuttily*, des discours sales ou impudiques, en saletés.

STUNNEDNESS, s. saleté, obscénité, impudicité, f.

STUNNING, s. l'action de barbouiller.

STUNNED [smeuty], adj. sale, impur, sale, impudique, déshonnête, qui a la pudeur.

STUN [snak], s. part, f. *To go with one*, partager avec quelqu'un.

STUN [snakette], s. targette de fusil, f.

STUN [snafle], s. filet, m. sorte de filet.

STUN [tou snaffle], v. a. brider, conduire.

STUN, s. nœud, m. bosse, f.

STUNNED OR SNAGGY, adj. Ex. *A snagged or snaggy tooth*, une dent qui n'est pas saine, une surdent.

STUN [snêle], s. or *Dew-snail*, limace, f. *Shell-snail*, escargot,

limacon, m. *Snail-clawer*, herbe à limacon, f. *Snail-stone*, pierre de limacon, f. *Snail water*, eau de limacon, f.

SNAKE [snêke], s. un serpent. *Rattlesnake*, serpent à sonnettes. *Snake-wood*, bistorte, f.

TO SNAKE, v. a. Mar. *To snake the stays down*, serpenter les étais.

SNAKING, s. Mar. serpente, f. *Snaking of a seizing*, guirlande d'amarrage, f.

SNAKY, adj. qui ressemble à un serpent, qui regarde le serpent.

SNAPE, s. (*noise*) bruit, éclat, m. (*bit*) un morceau. *Snapsack*, s. *A soldier's snap-sack*, havre-sac, m. *Snap-short*, V. *Snappish*. *Snap-haunce* (*fire lock*) roquet d'arquebuse, m.

TO SNAP, v. a. (*to break*) rompre, briser. *To snap at a thing* (*to snatch at it*) happer quelque chose ou tâcher de l'attraper. * *To snap at one or to snap him up* (*to snub him*) rabrouer quelqu'un, lui parler rudement ou d'un ton rude et rébarbatif, le gourmander.

To snap, v. n. (*to break*) éclater, se rompre. *To make one's fingers snap*, faire craquer ses doigts, cliqueter.

SNAPPERS [snapeurs], s. cliquettes, castagnettes, f.

SNAPPING, s. l'action de rompre, etc.

SNAPPISH, adj. peu civil, qui parle rudement aux gens, rébarbatif, hargneux, rustre, brutal.

SNAPPISHLY, adv. rudement, d'un ton rude ou rébarbatif.

SNAPPISHNESS, s. ton rude et rébarbatif, m.

SNAPE, adj. rompu, etc.

SNAPE [snêre], s. piège, m. embûches, f.

TO SNAPE. V. *to Insnare*.

TO SNARL, v. a. mêler, embarrasser. Ex. *To snarl silk or thread*, mêler de la soie ou du fil. *To snarl*, v. n. (*as a dog does*) rognonner, montrer les dents, comme fait un chien qui a envie de mordre.

SNARLED, adj. mêlé, embarrassé.

* **SNARLER** [snarleur], s. un grognon, un querelleur.

SNARLING, s. l'action de mêler, etc.

SNARLING, adj. Ex. *A snarling dog*, un chien hargneux.

* **SNARY** [snéry], adj. insidieux, embarrassant.

SNATCH [snatche], s. un morceau. *A snatch-pasty*, un voleur de pâtés, qui vole les restes d'un pâté pour s'en saisir. V. *Block*.

TO SNATCH OR TO SNATCH AWAY, v. a. arracher, prendre de force, enlever, emporter, surprendre, happer.

SNATCHED OR SNATCHED AWAY, adj. arraché, pris de force, enlevé, etc.

SNATCHER [snatcheur], s. celui ou celle qui arrache, qui surprend, ou qui prend de force, etc.

SNATCHINGLY, adv. à force d'arracher.

TO SNEAK [tou snike], v. n. ramper. *To sneak along or to sneak up and down*, aller la tête baissée, aller d'un air rampant, ramper.

SNEAKER, s. jatte, f. grand vase pour boire ou pour mettre quelque liqueur, m.

SNEAKING [snikigne], s. l'action de ramper, etc.

SNEAKING, adj. rampant, bas, vil, faquin. *A sneaking man, a sneaking pitiful fellow*, un homme qui a l'âme basse, qui a l'esprit rampant, un faquin.

SNEAKINGLY [snikignely], adv. bassement, en faquin, comme un faquin; chétivement, pitoyablement, misérablement.

SNEAKINGNESS, s. bassesse, humeur rampante, abattement de courage, m.

TO SNEER [tou snire], v. n. Ex. *To laugh and sneer*, ricaner, rire à demi, ou rire comme un fou, qui n'a pas de quoi rire.

SNEERER, s. ricanneur, rieur sous cape, m.

SNEERING, s. manière ridicule de rire, action de ricaner, f.

SNEERING, adj. Ex. *A sneering fellow*, un ricanneur.

TO SNEEZE [tou snize], v. n. éternuer.

SNEEZING, s. éternuement, m. l'action d'éternuer.

TO SNIFF [tou snif], v. n. (*to snuff up*) renifler.

TO SNIGGER [tou snigheur], v. n. rire sous cape ou sous le bonnet.

SNIP [snip], s. un peu, un morceau, un petit morceau. *He has a snip of white on the nose*, il a une petite tache blanche sur le nez. *He has got a snip of it*, il en a écorné quelque chose. *To go snips (or snacks)*. V. *Snack*.

TO SNIP off, v. a. couper vite et adroitement, couper tout d'un coup.

SNIPE [snaïpe], s. une bécassine.

SNIPPING off, s. (*from to snip*) manière prompte et adroite de couper quelque chose.

SNIPT off, adj. coupé adroitement ou tout d'un coup.

SNITE, s. (*a bird*) un francolin.

SNIVEL [sniv'l], s. roupie, f.

TO SNIVEL, v. n. renifler, faire remonter la morve dans les narines.

SNIVELLER, s. renifleur, m. renifleuse, f.

SNIVELLING [sniv'ligne], adj. roupieux, qui a toujours la roupie au nez. *An old snivelling husband*, un vieux roupieux de mari. *A snivelling woman*, une roupieuse.

TO SNOOK [tou snouke], v. n. être aux aguets pour tâcher d'attraper quelque chose.

TO SNORE [tou snôre], v. n. ronfler.

SNOBER, s. ronfleur, m. ronfleuse, f.

SNOING, s. ronflement, m. ou l'action de ronfler.

TO SNOOT [tou snorte], v. n. ronfler comme un cheval.

SNOT [snotte], s. morve, f.

SNOTTER, s. collier fixé au mât de certains bâtimens pour tenir le pied de la livarde ou le baleston de la voile.

SNOTTY, adj. morveux, plein de morve.

SNOOT [snôte], (*of a hog*), s. groin, m. (*of an elephant*) trompe, f.

SNOOTED [snôteuted], adj. Ex. *Big snouted*, qui a un gros groin ou un gros museau.

SNOW [snô], s. neige, f. *A snow-ball*, pelote de neige.

Snow, Mar. (*sort of ship*) seneau, m.

TO SNOW, v. n. neiger. *It snows very hard*, il neige à gros flocons.

SNOWY [snôï], adj. neigeux, de neige, abondant en neige.

TO SNUB, v. a. gourmander, rabrouer, gronder; réprimer, retenir, arrêter, tenir le pied sur la gorge.

To snub, v. n. sangloter, pousser des sanglots.

SNUBBED, adj. rabroué, etc.

SNUBBING [sneubigne], s. l'action de rabrouer, etc.

SNUDGE [sneudje], s. un vieux faquin, un vilain, un avare.

TO SNUDGE along, v. a. marcher comme un vieux faquin ou d'un air rampant et pensif.

SNUFF [sneuff], s. (*of a candle or lamp*) mèche de chandelle ou de lampe, f. la mèche allumée; (*to take at the nose*) tabac en poudre, m. *A snuff-box*, une tabatière.

TO SNUFF, v. a. Ex. *To snuff the candle*, moucher la chandelle. *To snuff up a thing*, prendre quelque chose par le nez.

To snuff at a thing, v. n. se fâcher, se piquer de quelque chose, la prendre en mauvaise part. *To snuff up' snot*, renifler.

SNUFFED [sneufed], adj. mouché, etc.

SNUFFERS [sneufeurz], s. des mouchettes, f.

SNUFFERS-PAN, s. assiette à mouchettes, f. porte-mouchette, m.

SNUFFING, s. l'action de moucher, etc.

TO SNUFFLE [tou sneufle], v. n. parler du nez.

SNUFFLER, s. celui ou celle qui parle du nez.

SNUFFLING, s. l'action de parler du nez.

SNUG [sneug], adj. serré. Ex. *To lie snug in bed*, se serrer dans un lit, se bien envelopper.

A snug birth, Mar. mouillage resserré et abrité.

TO **SNUG**, v. n. se joindre, s'approcher. V. *to Snuggle*.

TO **SNUGGLE together**, se serrer, s'embrasser dans un lit.

|| **SNUSH** [sneuche], s. tabac en poudre m. V. *Snuff*.

SO [sô], adv. (*thus*), ainsi, de cette manière, comme cela. *So then*, ainsi donc. *So (the same)* ainsi, de même. *Suppose it to be so*, posez le cas que cela soit. *Why do you do so?* pourquoi faites-vous cela? *So or so much*, tant, si, aussi. *It is so good*, il est si bon. *So well*, si bien. *So ill*, si mal. *That is not so*, cela n'est pas, cela n'est pas vrai. *If it be so that*. — S'il est vrai que. — *It is so*, cela est vrai, j'en demeure d'accord. *Can you deny me so small a kindness?* voudriez-vous me refuser ce petit plaisir? *So so (indifferently)* passablement, médiocrement, là là, tellement, quellement. *So so, I am glad of it*, voilà qui va bien, j'en suis bien aise. *And so forth*, et ainsi du reste; et cetera ou etc. ~~But~~ *Lastly, that particle is suppressed, and the phrase changed in these and the like expressions:*

As that was painful, so this is pleasant, celui-ci n'est pas moins agréable, que l'autre étoit pénible. *As man is sensible, on one side, of his sins, so, on the other, he fears God's judgments*, l'homme sent d'un côté ses péchés, et de l'autre, il craint les jugemens de Dieu.

SOAK [sôke], s. Ex. *You need give it but one good soak*, vous n'avez qu'à le tremper une bonne fois.

TO **SOAK**, v. a. tremper, faire boire, mouiller. *To soak in or soak up*, boire, s'imbiber. *To soak through*, percer, pénétrer. *To let the soup soak*, laisser mijonner la soupe.

SOAKEN, adj. trempé, etc.

SOAKER [sôkeur], s. (from *to soak*), un biberon.

SOAKING, s. l'action de tremper, etc.

SOAP [sôpe], s. savon, m. *Soap-house*, savonnerie, f. *Soap-wort*, savonnière, herbe, f.

TO **SOAP**, v. a. mettre du savon, savonner.

SOAPED, adj. savonné.

TO **SOAR**, v. n. s'essorer, prendre l'essor, prendre son vol en haut, pointer. *He soars up a little too high*, il prend son vol un peu trop haut, il s'élève un peu trop.

SOAR-HAWK [sôr-hâuke], s. oiseau sor, m. ou de sorage.

SOARING, s. l'action de s'essorer, etc.

SOARING, adj. Ex. * *A high soaring style*, un style sublime, haut, relevé, ou élevé; le sublime.

SOB [sobbe], s. sanglot, m.

TO **SOB**, v. n. sangloter, pousser des sanglots.

SOBBING [sobbigne], s. sanglots, m. ou l'action de sangloter.

SOBER [sôbeur], adj. sobre, modéré, tempérant, sage, modeste, retenu, rassis, sérieux, posé, composé, grave, réglé; qui n'a pas bu avec excès, qui se possède bien. *All sober enquirers into truth*, tous ceux qui s'appliquent sérieusement à l'étude de la vérité.

TO **SOBER**, v. a. désenivrer.

SOBERLY [sôbeurly], adv. sobrement, avec sobriété, d'une manière sobre, avec retenue.

SOBERNESS, s. (*sober look*) air modeste, grave, sérieux ou composé, m. (*sobriety*). V. *Sobriety*.

SOBRIETY, s. sobriété, tempérance, f.

SOCAGE [sokédje], s. roture, f.

SOCAGER or **SOCMAN**, s. un roturier.

* **SOCIABILITY** [sôchiabiliti], adj. sociabilité, f.

SOCIABLE [sochiable], adj. sociable, qui aime la société, qui est d'un bon commerce.

SOCIABLENESS, s. humeur sociable.

SOCIABLY [sôchiably], adv. d'une manière sociable, honnête et paisible.

SOCIAL [sôchal], adj. sociable.

* **SOCIALNESS** [sochalness], s. qualité d'être sociable, f.

SOCIETY [sossaity], s. société, ~~the~~ *The royal Society in England (a fellowship of noble, learned, and ingenious men, founded by king Charles II, for the improvement of natural knowledge)*, la société royale d'Angleterre.

SOCINIANS [socnien'z], s. sociniens, m.

SOCINIANISM, s. socinianisme, m.

SOCK [sok], s. socque, f. soc de char-rue, m. *A pair of linen or woollen socks*, une paire de chaussons de toile ou de laine.

SOCKET [sokitte], s. (*of a candlestick*) bohêche, f. soubassement, m. (*of a tooth*) alvéole, m. (*of a lamp*) bec, m. (*of the eye*) orbite, m.

SOCOME, s. coutume de moudre au moulin banal, f. *Bond-socome*, banalité, f.

SOD [sodde], s. un gazon, une motte de terre.

SOD, adj. (from *to seeth*) bouilli.

SODA, s. soude, f.

SODDEN. V. *Sod*.

SODALITY, s. société, f.

SONSHIP [setn'chippe], s. (from *son*) qualité de fils, filiation, *f.*

SOON [soune], adv. (*quickly*) tôt, bientôt, vite. *How soon will you come back?* quand serez-vous de retour? Serez-vous bientôt de retour?

SOONER [soûneur], adv. plutôt.

SOONEST, adv. le plus tôt. *At the soonest*, au plus tôt.

SOOP. V. *Soup*.

SOOT [soûte], s. suie, *f.*

* **SOOTED** [souted], adj. couvert de suie. **TO SOOTH** [tou soûth], v. a. flatter, caresser, donner de bonnes paroles, cajoler, amadouer.

* **SOOTH** [south] s. vérité, réalité, *f.* (*obsolete*).

* **SOOTH**, adj. agréable, charmant.

SOOTHED, adj. flatté, caressé.

SOOTHER, s. flatteur, *m.*

SOOTHING [soûthigne], s. flatterie, *f.* l'action de flatter, *etc.*

TO SOOTH SAY, v. n. prédire.

SOOTH SAYER [southseier], s. un devin, un diseur de bonne aventure.

SOOTH SAYING, s. divination, *f.*

SOOTINESS, s. qualité de ce qui est plein de suie, *f.*

SOOTY [soûty], adj. (*full of soot*) plein de suie.

SOP [sope], s. pain saucé, morceau trempé, *m.* *A wine-sop*, soupe au vin, *f.* pain trempé dans du vin, *m.* V. *Sopped*.

TO SOP, v. a. tremper, saucer.

* **A SOPH** [é sof], s. un jeune homme qui a été deux ans à l'université.

SOPHI, s. (*king of Persia*) le sophi, le roi de Perse.

SOPHISM, s. un sophisme, raisonnement captieux, *m.*

SOPHIST or **SOPHISTER**, s. un sophiste; * fin renard, fin merle, fin matois, *m.*

SOPHISTICAL, adj. sophistique, captieux, faux, trompeur.

* **SOPHISTICALLY** [sôstikalli], adv. d'une manière sophistique, faussement.

TO SOPHISTICATE [tou sôstikète], v. a. sophistiquer, falsifier, frelater.

SOPHISTICATED, adj. sophistiqué, falsifié, frelaté.

SOPHISTICATING or **SOPHISTICATION**, s. sophistiquerie, frelaterie, *f.* l'action de sophistiquer, *etc.*

SOPHISTICATOR, s. celui qui sophistique, qui falsifie, ou qui frelate.

SOPHISTRY, s. sophistiquerie, fausse subtilité, *f.* l'art d'un sophiste, *m.*

TO SOPORATE [tou sopôréte], v. a. assoupir, faire dormir.

SOPORATING or **SOPORIFEROUS**, adj. soporifique, soporifère, ou soporatif, qui endort, soporeux.

* **SOPORIFEROUSNESS** [sopôrifereus] s. qualité de ce qui est soporifique, soporifère.

* **SOPORIFICK** [sopôrifik], adj. fique.

SOPPER, s. celui qui saucé, qui **SOPPED** or **SOP**, adj. (from *to sopped*, saucé.

SORBE APPLE, s. sorbe ou corme, *apple-tree*, sorbier ou cormier, *m.*

SORBONIST [sôrboniste], s. docteur en théologie de la Sorbonne à Paris.

SORCERER [sôrcereur], s. un sorcier, magicien.

SORCERESS, s. une sorcière, une magicienne.

SORCERY, s. sorcellerie, *f.* sortilège.

SORD, s. gazon, *m.*

SORDS, s. pl. lie, ordure, *f.*

SORDID [sôrdid], adj. sordide, laid, honteux, bas, infâme.

SORDIDLY, adv. sordidement, d'une manière sordide.

SORDIDNESS, s. humeur sordide, mœurs sordides, vilénie, *f.*

SORDINE, s. sourdine, *de trompe*.

SORE [sôre], adj. qui fait mal, sent de la douleur, malade; (grand, rude. *Sore ears*, mal d'oreilles; *Sore eyes*, mal aux yeux, *m.*

head, breast, throat, or finger, la tête, au gosier, au sein ou au doigt.

SORE, s. (*sore place*) mal, *m.* *full of sores or ulcers*, Lazare tout d'ulcères.

SORE, adv. (*greatly*) fort, ment.

SOREL, s. daim de trois ans, *m.*

SORELY [sôrly], adv. grièvement, beaucoup, d'une manière rude, cheuse.

SORENESS, s. mal, *m.* Ex. *Sore the eyes*, mal des yeux, *m.*

* **SORORICIDE** [sôrorissaïde], s. le tueur d'une sœur, *m.*

SORREL, s. oseille, (*herbe*), *f.*

SORREL, adj. alezan, saure. Ex. *A sorrel horse*, cheval alezan, cheval saur.

SORRILY [sorrily], adv. (from *sore*) mal, pitoyablement, chétivement.

* **SORRINESS** [sorrinece], s. qualité qui est chétif, vil ou méprisable.

SORROW [sorrô], s. (*misfortune*) douleur, chagrin, *m.* (*grief*) affliction, déplaisir, *m.* douleur, *f.* chagrin, *m.* tristesse, *f.* ennui, *m.*

The more my sorrow, c'est ce que j'ai de plus de peine.

When sorrow is asleep, quand ton mal est assoupi.

Sorrow, indolent, qui n'est touché de rien.

Sorrow, sensible.

to **SORROW**, v. n. être affligé, être contristé.

SORROWFUL [sorrôfoul], adj. (*sad*) triste, affligé, dolent, accablé d'ennui; (*miserable*) malheureux, misérable.

SORROWFULLY, adv. tristement, malheureusement, misérablement.

SORROWING [sorrô'igne], s. (from *to sorrow*) l'action de s'affliger.

SORRY [sorry], adj. fâché, marri, qui a du chagrin, qui se repent de; (*bad*) méchant, pauvre, chétif. P. *He that marries for love, has good nights, but sorry days*, celui qui se marie par amourette a de bonnes nuits et de mauvais jours.

SORT [sôrte], s. (*kind*) sorte, espèce, f.

* *To be out of sorts* (*angry*) être en colère, être fâché.

to **SORT**, v. a. assortir.

SORTABLE [sortable], adj. sortable, convenable.

SORTED, adj. assorti.

* **SORTITION** [sorticheune], s. l'action de tirer au sort.

SORTING [sôrtigne], s. l'action d'assortir.

SORTMENT, s. assortiment, m.

SOT, s. un sot, un fou, une bête, une sottise, une folle; (*drunken sot*) un ivrogne, une ivrognesse.

to **SOT** [tou sott], v. a. Ex. *To sot one's time away*, employer sottement son temps.

To sot, v. n. ivroguer.

SOTTISH, adj. sot, ridicule, impertinent. *A sottish fellow*, un sot, un ridicule, un impertinent.

SOTTISHLY [sotichely], adv. sottement, follement, impertinement, sans esprit.

SOTTISHNESS, s. sottise, bêtise, f. (*drunkenness*) ivrognerie, f.

SOU, s. sou, m.

SOUCE [sôouce], s. (*pork souced*) porc mariné, porc bouilli avec de la bière, du sel, et du vinaigre, m.

to **SOUCE** *pork*, v. a. mariner du porc avec de la bière, du sel, et du vinaigre, pour le manger froid après avoir trempé quelques jours dans cette liqueur.

SOUCED [sôouced], adj. mariné, etc. V. *Souce*.

SOVEREIGN [seuverinne], adj. souverain, absolu, indépendant, qui ne relève de personne; souverain, très-excellent, suprême.

SOVEREIGN, s. un souverain, prince souverain, m.

SOVEREIGNLY, adv. souverainement.

SOVEREIGNTY [seuerin'ty], s. souveraineté, souveraine puissance, f. souveraineté, f. état d'un prince souverain, m.

SOUGHT [saôte), c'est le prétérit ou le participe du verbe *to seek*.

SOUL [sôle], s. âme, f. (*conscience*) âme, conscience, f. *An honest soul*, une bonne âme. *A dull soul*, un esprit stupide. *All soul's day*, la fête des morts.

Soul-saving, salulaire. *A soul* (*a gossip that loves brandy*) femme qui aime l'eau-de-vie. || *Soul* (in Shakespeare), souï, m.

* **SOULLESS** [sôlelece], adj. vil, bas, lâche.

SOUND [sôounde], s. son, m. l'objet de l'ouïe. *The sound*, s. (*the straits of the Baltic sea*) le Sund ou le détroit du Sund à l'entrée de la mer Baltique. *Sound-board*, sommier, m. Ex. *The sound-board of an organ*, sommier d'orgue, m. *A sound* (*a cuttle-fish*) une sèche.

SOUND, adj. (*whole*) entier, à quoi rien ne manque, qui n'a rien de gâté, qui est en bon état, bien conditionné; (*healthful*) sain, qui se porte bien, qui n'a aucun mal. *His entrails are not sound*, ses intestins sont offensés. *To be sound asleep*, être dans un profond sommeil, être fort endormi. P. *Sound love is not soon forgotten*, on n'oublie pas aisément ce que l'on a aimé parfaitement.

to **SOUND**, v. a. sonder, faire retentir, célébrer, sonner, retentir, résonner, rendre un son. * *An action that sounds well or ill*, une action qui sonne bien ou mal.

To sound, Mar. sonder, jeter le plomb ou la sonde; *to sound the well*, sonder la pompe; *we sounded in 50 fathoms grayish sand*, la sonde à 50 brasses a rapporté fond de sable grisâtre; *we sounded without striking ground with a line of 160 fathoms*, nous sondâmes sans trouver fond à 160 brasses.

SOUNDED [sôoun'ded], adj. sonné, etc.

SOUNDER, s. troupeau, m. Ex. *A sounder of swine*, un troupeau de cochons.

SOUNDER, (*the comparative of sound*) plus sain, etc.

SOUNDING, s. l'action de sonner, de sonder, etc. V. *Soundings*.

SOUNDING [sôoun'digne], adj. sonnant, qui retentit, qui résonne, résonnant.

A sounding-lead, une sonde. *The sounding-line*, la ligne de la sonde.

Sounding-rod, Mar. sonde de pompe, f.

Soundings, s. pl. Mar. sonde, f. brassage, fond, m. *We are in sounding*, nous avons pris la sonde; *what soundings had we?* qu'a rapporté la sonde? V. *Sonde*, partie française.

SOUNDLY, adv. fort et ferme, bien, comme il faut, de la belle manière, d'importance.

SOUNDNESS, s. état parfait, m. santé, f. *To speak with soundness or reason*, parler avec solidité ou solidement.

Soup, s. soupe, f. potage, m.
Sour [sôur], adj. aigre, sâr. *A man of a sour or crabbed temper*, un homme aigre ou rude, un esprit aigre.
TO SOUR, v. n. s'aigrir, devenir aigre.
SOURCE [sôrce], s. source, f.
Soured [sôoured], adj. aigri.
Sourish, adj. aigret, suret.
Sourly, adv. d'un air chagrin ou de mauvais œil.
Sourness, s. aigreur, f. **Sourness of one's looks*, air chagrin, m. mine rechignée, f. visage sévère ou rechigné, m.
Sous [sou], s. (a French penny) un sou.
TO SOUSE. V. *Souce* et *Sowse*.
SOUTH [sôouth], s. midi, sud, m. partie méridionale, f.
South-easter, Mar. vent de sud-est; **south-wester**, vent de sud-ouest.
SOUTH or SOUTHERN, adj. de midi, de sud, méridional. *South-wind*, vent de midi, vent de sud. *The south-countries*, les pays méridionaux, m. *South-east*, sud-est, m. *South-west*, sud-ouest, m.
SOUTHERLY, adj. de ou du midi, de ou du sud; méridional, qui est au midi ou du côté du midi. *Southerly winds*, vents du sud.
SOUTHERN. V. *Southerly*. *Southernmost*, le plus au sud; *southernwood*, auronno, f. *southing of the moon*, passage de la lune au méridien, m.
SOUTHSAY, etc. V. *Sooth-say*.
SOUTHWARD, adj. au midi, vers le midi, du côté du midi, de sud, au sud.
Sow [sôou], s. une truie. *A wild sow*, une laie. P. *To grease a fat sow in the arse or in the tail*, donner à ceux qui n'en ont pas besoin. *A sow pig or a little sow*, une petite truie. *A sow-gelder*, châtréur de cochons, m. *Sow-bread* (*truffle*) truffe, f. pain de pourceau, m. *Sow-thistle*, laiteron, m.
TO Sow [tou sô], v. a. pret. *sowed*, part. *sown*; semer, ensementer; jeter de la semence. P. *To sow one's wild oats*, * jeter sa gourme; * jeter le feu de la jeunesse, * fixer son mercure, se retirer de toutes ses folies. *To sow (to stich)*. V. *to Sew*.
TO Sowce, v. a. jeter dans l'eau, plonger, tremper, mouiller. V. *Souce* et *Sowse*.
SOWER [sôeur], s. semeur, m.
SOWING, s. l'action de semer, etc. *Sowing-time*. V. *Seed-time*, at *Seed*.
* **TO SOWL** [tou sôoul], v. a. tirer par les oreilles (*obsolete*).
SOWN [sône], adj. semé, ensementé.
Sowse, s. (*dowse*) mornifle, f. soufflet, m.
TO Sowse [tou sôouce], v. a. donner

une mornifle ou un soufflet. V. *To* and *Souce*. *To sowse*, v. n. (*as a l its prey*) plonger.

Sowse, adv. vite, tout à

SPACE [spèce], s. un espace étendue. *A space between*, un deux. *For the space of three years* dant trois ans.

SPACIOUS [spécheuce], adj. spa grand, d'une grande étendue.

SPACIOUSLY, adv. spacieusement, manière vaste et spacieuse. *A thin spreads spaciously*, une chose qui beaucoup d'espace, qui s'étend fo

SPACIOUSNESS, s. grandeur, f. gr pace, m. grande étendue, f.

* **SPADDE** [spadle], s. petite bê

SPADE [spéde], s. bêche, f. (*pa card*) pique, m. (*deer*) bête fa trois ans, f. (*one gelded, either i beast*) un châtré.

* **SPADILE** [spadil], s. as de l'ombre et au quadrille.

SPAH, s. spahi, m.

SPAKE [spêke], c'est un préte verbe *to speak*.

SPAN [spade], s. une palme empan. V. *Spick*.

Span, Mar. brague, f. pendeur branches (fixé à un mât ou à pour y passer les bras ou les boul quelque voile), m.

TO SPAN, v. a. mesurer par pal par empan. *To span in the rigging seizing on the cat-harping legs* les haubans (pour en frapper le gage).

SPANGLE [span'gle], s. paillette lote, f. *A spangle-maker*, un fa paillettes.

TO SPANGLE, v. a. orner de paille de papillotes.

SPANGLED, adj. orné de paille de papillotes.

SPANIARD, s. Espagnol, m. *Espa f. V. Nation*.

SPANIEL [spaniel], s. (or *spani* un épagneul. *A spaniel bitch*, un gneule.

TO SPANIEL, v. n. caresser, font les épagneuls, * faire le chi chant.

SPANISH [spaniche], adj. Esp d'Espagne. *Spanish-fly*, canthar

* **TO SPANK** [tou span'k], v. a. l avec la main.

SPANKER, s. Mar. baume, m. v baume ou de brigantine, f. V. *B*

SPANKING [span'kigne], adj. pimpant, bien mis, qui le porte

SPANNER, s. la clef d'une car rouet.

SPAR [sparre], s. une barre de

SPA

r glass) verre de Moscovie, *m.*
ailletée, *f.* *spar*, spathe, *m.*
k, un épervier.

Mar. mâtereau, esparre, *m.*
, *v. a.* harrer, bacler.

[spère], *adj.* (*lean or thin*)
mince. *A spare time*, temps
re, loisir, *m.* *Spare money*,
e reste ou de réserve, argent
m. *Spare-ribs*, côtes de porc

Mar. de rechange; *spare*
mauvœuvres de rechange, *f.*
rs, jumelles de rechange, *f.*
ls, voiles de rechange, *f.* *spare-*
rre de rechange, *f.* *spare top-*
râts de hune de rechange, *m.*
k, faux pont, *m.*

re, *v. a.* épargner, ménager,
onomie, user d'épargne, don-
er. *P. Spare to speak, and spare*
faute de parler on manque sou-
coup. *If god spare my life*, si
fait la grâce de vivre, si Dieu
vie. *We can spare that frigate*
sail, nous pouvons donner la
île à cette frégate.

, *adj.* épargné, *etc.*

r [spéreur], *s.* celui ou celle
ne; ménager, *m.* ménagère, *f.*
[spérigne], *s.* (*from to spare*)
f. ménage, *m.* économie, *f.*
l'épargner, *etc.*

, *adj.* épargnant, ménagé, chi-
e sparing in doing a thing, faire
avec froideur, lenteur ou non-

ly [spérignely], *adv.* avec épar-
c économie. *To live sparingly*,
user d'épargne, épargner, mé-
bourse.

ness, *s.* épargne, économie,
ie, *f.*

spark], *s.* (*of fire*) bluette,
, *f.* (*a beau*) un damoiseau, un
; (*lover*) un galant, un amant;
diamond) petit brillant, *m.*

ark [tou spark], *v. n.* briller,
étincelles.

ful [sparkfoul], *adj.* vif, bril-
lant.

m [sparkioche], *adj.* propre, lesté,
.

ness, *s.* propreté, *f.* qualité
qui est lesté ou bien mis; agré-
m.

x, *s.* étincelle, bluette, *f.*

ckle [tou sparkle], *v. n.* étin-
ter des étincelles, pétiller, bril-
ler.

ing, *s.* l'action d'étinceler, *etc.*

ing [sparkligue], *adj.* étincé-

SPE

705

lant, pétillant, brillant, qui pétille, qui
brille.

SPARROW [sparrô], *s.* moineau, passe-
reau, *m.* *A cock-sparrow*, un moineau
mâle. *A hen-sparrow*, un moineau fe-
melle. *A hedge-sparrow*, un verdier.
Sparrow-mouthed; that has got a sparrow
mouth, qui a une grande bouche, qui a
la bouche bien fendue, bien fendu de
gueule. *Sparrow-bills*, sorte de clous,
dont quelques paysans garnissent leurs
souliers.

SPASM [spazme], *s.* spasme, *m.*

SPASMONICK, *adj.* spasmodique.

SPAT [spatte], *s.* frai d'huitres, *m.*

* *TO SPATiate* [tou spachiète], *v. n.*
courir, rôder, aller çà et là.

TO SPATTER [tou spatteur], *v. a.* salir,
crotter, éclabousser. *V. to Bespatter.*

SPATTERDASHES, *s.* guêtres, *f. pl.*

SPATTERED, *adj.* sali, crotté; écla-
boussé.

SPATTERING, *s.* l'action de salir, de crot-
ter ou d'éclabousser.

SPATTLE OR SPATULA, *s.* une spatule.

SPAVIN, *s.* (*a horse disense*) éparvin, *m.*

SPAWL [spâule], *s.* crachat, *m.*

TO SPAWL, *v. n.* cracher, crachoter.

SPAWLING, *s.* *Ex. A spitting and spawl-*
ing, l'action de cracher ou de crachoter,
crachotement, *m.*

SPAWN [spâune], *s.* (*of fish*) frai, œufs
de poisson, *m.* * (*seed in general*) se-
mence, *f.*

TO SPAWN, *v. n.* frayer.

SPAWNER [spâuneur], *s.* poisson femelle;
frai, fœtin, *m.*

SPAWNING, *s.* frai, *m.* l'action de frayer.
Spawning-time, frai ou le temps que les
poissons frayent, *m.*

TO SPAY [tou spé], *v. a.* couper, châ-
trer. *Ex. To spay a mare*, couper une ca-
valle.

SPAYED, *adj.* coupé, châtré.

SPATING, *s.* l'action de couper ou de
châtrer.

TO SPEAK [tou spik], *v. a. and n. pret.*
spake or spoke, *part. spoken* (*to utter*
words) parler; (*to say*) dire; (*to express*)
témoigner, faire voir. *Not to speak a*
word, ne dire mot, se taire. *To speak*
fair to one, faire beau semblant à quel-
qu'un, le flatter, lui donner de bonnes
paroles.

To speak with a vessel, Mar. parler à
un bâtiment.

* *SPEAKABLE* [spikable], *adj.* que l'on
peut exprimer.

SPEAKER [spikeur], *s.* orateur, prési-
dent, *m.*

SPEAKING, *s.* l'action de parler, *etc.*

SPEAKING, *adj.* parlant. *Ex. A speaking-*

trumpet, un porte-voix, une trompette parlante.

SPEAR [spire], s. (*lance*), lance, f. *Spear-head*, la pointe d'une lance. *Spear-man*, lance, f. ou lancier, m. soldat armé d'une lance, m. *A boar's spear*, un épieu. *Spear-mint*, menthe aiguë, f. *Eel-spear*, un trident.

Spear of a pump, Mar. verge de pompe, f.

TO SPEAR, v. a. percer à coups de lance.

SPECIAL [spechal], adj. spécial, singulier, particulier, signalé, considérable, remarquable; excellent, fort bon, admirable, extraordinaire. *You are a special youth (in an ironical sense)* vous êtes un brave ou joli garçon. *By his Majesty's special command*, de l'express commandement de sa majesté.

SPECIALLY, adv. spécialement, singulièrement, surtout, principalement.

SPECIALTY or SPECIALITY [spechalty, spechality], s. (*a law-word*) toutes sortes d'instrumens ou d'actes publics, comme une obligation, une reconnaissance, etc.

SPECIE, s. (*money-coin*) espèce, f. argent monnoyé, m.

SPECIES [spichize], s. espèce, f. *In species*, en espèce.

SPECIFIC or SPECIFICAL, adj. spécifique.

SPECIFIC [spécifik], s. un spécifique.

SPECIFICALLY, adv. spécifiquement, d'une manière spécifique.

*** TO SPECIFICATE** [tou spicifikéte], v. a. spécifier.

SPECIFICATION, s. spécification, f. l'action de spécifier.

SPECIFIED, adj. spécifié, etc.

TO SPECIFY [tou specifai], v. a. spécifier, particulariser.

SPECIFYING, s. l'action de spécifier, etc.

SPECIMEN [specimen], s. un essai, un modèle, un échantillon.

SPECIOUS, adj. spécieux, plausible.

SPECIOUSLY, adv. spécieusement.

SPECK or SPECKLE, s. tache, petite tache, marque, f.

TO SPECK or SPECKLE [tou spekle], v. a. tacheter, marquer, barioler.

SPECKLED, adj. marqueté, tacheté, bariolé.

SPECKLING, s. l'action de tacheter ou de marquer, etc.

SPECTABLE [spektable], adj. digne d'être vu ou regardé.

SPECTACLE [spektakle], s. spectacle, m. *A pair of spectacles*, des lunettes, f. *A spectacle-maker*, un lunetier ou faiseur de lunettes.

SPECTATOR [spektéteur], s. spectateur, regardant, m.

SPECTATRICE, s. spectatrice, regardante, f.

*** SPECTATORSHIP** [spektéteurchip], s. l'action de regarder.

SPECTRE [spekteur], s. spectre, fantôme, m.

TO SPECULATE [tou spekiouléte], v. a. spéculer, contempler.

SPECULATION [spekioulécheune], s. spéculation ou contemplation, théorie, f.

SPECULATIVE, adj. spéculatif, contemplatif.

SPECULATIVELY, adv. dans un sens spéculatif, dans la spéculation ou dans la théorie.

SPECULATOR, s. spéculateur, m. qui spéculé.

SPECULATORY, adj. spéculatif, contemplatif.

***SPECULUM** [spekiouleum], s. miroir, m. **SPEED** [sped], s. prétérit du verbe *to speed*.

SPEECH [spitche], s. (*the faculty of speaking*), parole, faculté de parler, f. (*language*) langue, f. langage, m. (*et discourse*) discours, m. harangue, f. *The last speech of a dying person*, les dernières paroles d'une personne mourante, f.

SPEECHLESS, adj. qui a perdu la parole ou qui n'a pas l'usage de la parole, muet, interdit.

SPEED [spide], s. (*haste*) hâte, diligence, f. *To make speed*, faire diligence, se hâter, se dépêcher.

TO SPEED, v. n. pret. and part. *sped*; réussir, avoir bon succès, aller bien.

To speed, v. a. faire réussir, donner un bon succès. *God speed him well*, Dieu le conduise.

SPEEDILY, adv. promptement, vite, d'abord.

SPEEDINESS, s. diligence, hâte, promptitude, f.

SPEEDWELL, s. véronique, f. herbe.

SPEEDY [spidy], adj. prompt.

SPEIGHT [spéte], s. (*a bird*) pic, m. sorte d'oiseau.

SPELL [spel], s. caractère magique, sortilège, charme, enchantement, travail (de longue ou de courte haleine), m.

Spell, Mar. temps réglé pendant lequel les matelots font un certain service, comme à la pompe, à la sonde, à timon, à la vigie, etc. après lequel temps on les relève.

TO SPELL, v. a. part. and pret. *spelt* (*name the letters*) épeler, assembler et nommer les lettres; (*to write a word*) orthographier un mot; (*to enchant*) enchanter, charmer.

To spell the pump, Mar. relever la

à ou de la pompe ; *to spell the*
 , appeler le monde au quart.

LER, s. celui ou celle qui épèle.
don't bad speller (*in point of writ-*
 une personne qui entend bien ou
 orthographe.

LING, s. l'action d'épeler ou d'or-
 phier. *The art of spelling*, l'or-
 phe, *f.*

rs adj. épelé ou orthographié.

r, s. (*a kind of corn*) épau-

GER, s. (*zinc*) zain, *m.*

END [*to spend*], v. a. pret. and
pent (*to consume*) dépenser, em-
 , consumer ; (*to pass away*)
 employer. *To spend*, v. n. dé-
 , faire émission de semence,
 tiser.

pend, Mar. *to spend a mast*, casser
 t ; *we spent the night in making*
boards, nous passâmes la nuit à
 de petites bordées. V. *Spent*.

IER, s. un dépensier, une dé-
 e. *A great spender*, un grand dé-
 , un prodigue, un homme qui
 : grande dépense, etc.

ING, s. l'action de dépenser, etc.

keep for my own spending, je
 ceci pour moi ou pour mon

THAIFT [*spen'd - thrifte*], s. un
 ie, celui qui dépense vite ce que
 massé avec bien de la peine.

[*spen'te*], adj. dépensé, etc.

got, *ill-spent*, les biens mal ac-
 n vont comme ils sont venus. P.
 ient par la flûte, s'en retourne
 tambour. *Three days were spent*

contests, trois jours se passèrent
 ortes de disputes. *The tide of ebb*
bb tide is spent, le jusant est fini.

, s. (*seed of an animal*) sperme,
 nce, *f.*

ATICK or SPERMATICAL, adj. sper-

ERMATIZE [*to spermataïze*], v.
 matiser, faire émission de se-

ATOCELE, s. spermatocèle, *f.*

ATOLOGY, s. spermatologie, *f.*

SPEUSE [*to sperse*], v. a. dis-
 répandre.

EW or TO SPEW up [*to spiou*,
 ou eup], v. a. vomir, rendre
 ouche, dégobiller.

vessel spews the oakum out of her
 Mar. notre bâtiment crache l'é-
 é ou par ses coutures.

ID, or SPEWED up, adj. vomi.

NG [*spiougue*], s. vomissement,
 action de vomir, etc.

*SPHACELUS [*sphacileuce*], s. gangrène,
 mortification, *f.*

SPHERE [*sûre*], s. sphère, *f.* *That*
is out of his sphere, cela est hors de sa
 sphère.

* TO SPHERE [*to sûre*], v. a. mettre
 dans une sphère, former en forme de
 sphère.

SPHERICAL, adj. sphérique, rond.

SPHERICALLY, adv. sphériquement,
 d'une manière sphérique, en rond.

SPHEROID [*sphirôide*], s. sphéroïde,
m. figure solide qui approche de la
 sphère, mais qui n'est pas parfaitement
 ronde.

SPHEROIDICAL, adj. qui a la forme d'un
 sphéroïde.

SPHINX, s. sphinx, *m.* monstre fabu-
 leur.

SPICE [*spaïce*], s. épice, *f.* aromate,
m. *Good spices*, bonnes épices, bonne
 épicerie. *A spice of disease*, une at-
 teinte de maladie ; *also* le levain ou le
 ressentiment d'un mal, *m.*

TO SPICE, v. a. épicer, assaisonner avec
 de l'épice.

SPICED, adj. épicé, assaisonné avec de
 l'épice.

SPICER, s. épicier, *m.*

SPICERY, s. épicerie, *f.*

SPICING [*spicigne*], s. l'action d'épi-
 cer, ou d'assaisonner avec de l'épice.

SPICK, adv. Ex. *Spick-and-span new*,
 tout battant neuf.

SPICY, adj. aromatique, qui produit
 ou qui abonde en épices.

SPIDER [*spaïdeur*], s. araignée, *f.* *Spi-*
der-wort, herbe bonne contre la morsure
 d'une araignée venimeuse.

SPIGOT [*spigheutte*], s. robinet ou
 siphon, *m.*

SPIKE [*spaïk*], s. pointe, *f.* (*spike-*
nard) aspic, *m.* *Oil of spike*, huile
 d'aspic, *f.*

Spikes, Mar. clous de 9 pouces et au-
 dessus, *m.*

TO SPIKE, v. a. faire pointu, clouer
 avec des clous de 9 pouces et au-dessus.
To spike a great gun, enclouer un
 canon.

SPIKED, adj. pointu, etc.

SPIKENARD, s. aspic, *m.* lavande, *f.* V.
Spike.

SPILL, s. Ex. *A small spill* (*or little*
gift of money) un petit présent en ar-
 gent.

TO SPILL, v. a. pret. *spilled* or *spilt*,
 part. *spilt* ; verser, répandre.

To spill a sail, Mar. déventer une
 voile (qui est sur les cargues, pour la
 serrer ou pour y prendre un ris).

SPILLING [*spiligne*], s. l'action de ver-
 ser ou de répandre.

SPILLING, adj. Mar. V. *Lihe*.

SPILT, adj. versé, répandu.

TO SPIN [*tou spinne*], v. n. pret. and part. *spun*; filer, faire du fil. *To spin out the time*, prolonger le temps, traîner ou faire traîner, tirer en longueur. *The top spins*, le sabot dort. *The blond spins out of his nose*, le sang ruisselle de son nez.

To spin spun-yarn, Mar. faire du bitor.

SPINAGE [*spinidje*], s. épinards, m.

SPINAL, adj. (*belonging to the spine*) de l'épine du dos.

SPINDLE, s. (from *to spin*) fuseau, m. pour filer. *Spindle-legs or spindle-shanks*, jambes de fuseau, f. *The spindle (or nuel) of a winding stair-case*, noyau, m. ou vis de montée, f.

Spindle (of a vane) Mar. fer ou bâton, m. (de girouette); *spindle of the capstern*, pivot du cabestan, m. *spindle of the steering wheel*, essieu de la roue du gouvernail, m.

TO SPINDLE, v. n. (*to shoot into a long stalk, as flowers do*) dardiller.

SPINE, s. (*the back-bone*) l'épine du dos, f.

SPINEL, s. spinelle, minéral d'un rouge pâle. *Spinel-ruby*, rubis spinelle, m.

SPINET [*spinette*], s. une épinette.

* **SPINIFEROUS** [*spainiffereuce*], adj. qui porte des épines.

SPINKER, s. (from *to spin*) fileur, m. fileuse, f. petite araignée, f.

SPINNING, s. l'action de filer. *A spinning wheel*, rouet à filer, m.

SPINOSITY, s. * épines, f. difficulté, matière épineuse, f.

* **SPINOUS** [*spaineuce*], adj. épineux, plein d'épines.

SPINSTER, s. (from *to spin*) une fileuse ou filandière, f. *Spinster (the title given to all unmarried women, from the viscount's daughter downwards)* c'est le titre qu'on donne en Angleterre dans tous les actes publics aux filles non mariées qui sont au-dessous de filles de vicomte.

SPINY, adj. (*thorny*) épineux; plein d'épines.

* **SPIRACLE** [*spirakle*], s. soupirail, m.

SPIRAL [*spairal*], adj. spiral.

SPIRALLY, adv. spiralement, d'une manière spirale.

SPIRATION [*spairécheune*], s. spiration, f.

SPIRE [*spaire*], s. aiguille ou pyramide, m.

TO SPIRE, v. n. (*as corn does*) épier, monter en épi.

SPIRIT [*spirite*], s. spiration, f. (*wit or liveliness*) esprit, feu, m. vivacité, f.

(*courage or pride*) cœur; courage lierté, f. (*fire, ardour*) ardeur, v. té, f. (*strong liquor*) esprit, m. li forte, f.

Spirit-mom, Mar. cale au vin, j.

TO SPIRIT, v. a. animer, encon. Ex. *To spirit away children*, enlever enfans ou les gagner par adresse pour envoyer aux Indes.

SPIRITED, adj. animé, encouragé. *spirited*, fier; qui a l'âme noble, de cœur bien placé. *Low-spirited*, l'âme basse ou rampante.

* **SPIRITEDNESS** [*spiritednece*], s. sition de l'esprit, f.

* **SPIRITFULNESS** [*spiritsoulnece*], s. eité, f. feu, m.

* **SPIRITLESS** [*spiritelece*], adj. dégi, abattu.

SPIRITUAL [*spiritchioual*], adj. tuel, ecclésiastique, spirituel, dévot.

SPIRITUALITY [*spiritchionality*], spirituel. *The spirituality of a bishop* spirituel d'un évêché.

SPIRITUALIZATION, s. spiritualisation. **TO SPIRITUALIZE** [*tou spiritchioual*] v. a. spiritualiser, réduire les corpactes en esprits.

SPIRITUALISED [*spiritchionalaized*] spiritualisé.

SPIRITUALLY, adv. spirituellement.

SPIRITUOUS [*spiritchioueuce*], adritueux, plein d'esprits.

* **SPIRITUOSITY**, **SPIRITUOUSNESS** [*chouociti, spiritchioueusnece*], s. de ce qui est spiritueux.

SPIRICKETTING, s. Mar. feuilles breto f.

SPIRT, s. (*squirt*) seringue, f. é soudaine, effort soudain. V. *Spurt*.

TO SPIRT, v. a. (*to squirt*) serier faire jaillir, jaillir. V. *to Spurt*.

* **TO SPIRTLE** [*tou speurtle*], v. a siper.

* **SPIRY** [*spairi*], adj. pyramidal.

SPISSITUDE [*spissitioude*], s. épais consistance, f.

SPIIT [*spitte*], s. une broche. *A spit*, un tournebroche. *Spit-full*, chée, f. *Spit-fish*, brochet de mer.

SPIIT, adj. craché. * *He looks at his father as if he was spit out of mouth*, *c'est son père tout craché.

TO SPIIT, v. a. embrocher, mettre broche.

To spit, v. n. and a. pret. *spit* or part. *spitten* (*to throw out of one's mouth*) cracher. *To spit out or spit up one's lungs* cracher les poumons.

To spit off, Mar. s'étendre; *we spit a reef that spits off to the north*

lmes un récif qui s'étend au

SPITTAL [spital, spittal], adj. *foundation*) un hôpital. *To spit*, voler l'hôpital, voler un dépouiller un homme du peu

spock [tou spitchkok], v. a. anguille en morceaux et la

, s. *A spitchcock-eel*, sorte d'anguille, qu'on rôtit ordinaire-

aïte], s. (*malice, grudge*) haine, f. ressentiment, m. *In spite*, adv. en dépit,

v. n. piquer, fâcher, faire er du dépit.

lj. piqué, fâché, à qui l'on

[spaitefoul], adj. méchant, ieux, qui fait du mal par aine ou envie ou dépit.

, adv. malicieusement, par rage ou par dépit.

ss, s. malice, méchanceté, f. *Spital*.

adj. (*from to spit*) embroché

pitteur], s. un cracheur, une (*brocket*) daguet, m.

s. l'action d'embrocher, de roche ou l'action de cracher. or, un crachoir.

spittle], s. salive, f. ou craché, m. V. *Spital*.

[tou splache], v. a. éclabousser. adj. éclaboussé.

[splachigne], s. l'action d'é-

adj. gâcheux.

, adj. fardé.

a horse, v. a. épauler un ay-jont or *splay-footed*, adj.

lay-mouth, grande bouche, f. pline], s. la rate; (*spit* or

, m. haine, colère, aigreur, ent, m. animosité, f. dent de

be troubled with the spleen, nodé du mal de rate, être ra-

L [splinesoul], adj. colère, de mauvaise humeur.

ss [splinelece], adj. doux,

at, s. scolopendre, f. ou cé-erbe.

[splen'den'te], adj. brillant,

adj. splendide, magnifique,

r, adv. splendidement, ma-

gnifiquement, avec splendeur ou d'une manière splendide.

SPLENDOR [splen'deur], s. splendeur, f. grand éclat de lumière, m. * (*pomp*) splendeur, pompe, magnificence, f. éclat de gloire et d'honneur, m.

SPLENETICK [splenitik], adj. (*spleen sich*) rateleux, incommodé du mal de rate; (*belonging to the spleen*) splénique.

SPLENICK, adj. splénique.

SPLENISH. V. *Splenetic*.

SPLENITIVE, adj. colère, fougueux.

SPLINT, s. suros, m. humeur durs qui croît sur l'os de la jambe du cheval; es- quille; f. (éclat d'os rompu); clisse, f. ais délié pour serrer les os où il y a frac- ture.

TO SPLICE [tou splaïce], v. a. Mar. épisser; (*to splice the main brace*), boire du grog.

Grog splice, s. Mar. épissure, f. *Short splice*, épissure courte. *Long splice*, épis- sure longue. *Cut splice*, épissure en portière de vache. V. *Eye*. *To splice ropes* (*a sea-expression*) joindre deux bouts de cordes ensemble, en défaisant les ordons, et les rassemblant ensuite l'un avec l'autre.

SPLICING, adj. Mar. V. *Fid*.

SPLINT, s. éclat de bois, m. une es- quille. V. *Splint*.

SPLINTER, s. éclat de bois, m. V. *Splint*.

Splinter-nettings, Mar. filets qu'on éta- blit contre le bord pour préserver des éclats.

TO SPLINTER [tou splin'teur], v. a. fen- dre en plusieurs morceaux.

To splinter, v. n. se fendre en plu- sieurs morceaux.

SPLIT [plitte], adj. fendu.

Split-sail, Mar. voile déchirée par le vent. V. *to Split*.

TO SPLIT, v. a. and n. pret. and part. *split*; fendre, se fendre. *To split upon a rock*, échouer contre un écueil, faire nau- frage. *To split one's sides* or *split one's self* or *to split with laughing*, éclater de rire.

To split a sail, Mar. défoncer ou cre- ver une voile.

SPLITTING, s. l'action de défendre, etc.

SPLUTTER* [spleuteur], s. bruit, fra- cas, m.

SPODIUM, s. spodium, m.

SPOIL, s. vol, larcin, butin, pillage, m. pillerie, f. *Spoils*, s. dépouilles, f.

TO SPOIL [tou spoïle], v. a. (*in mar*) gâter. *To spoil one's measures* or *sport*, rompre les mesures de quelqu'un, l'em- pêcher de faire quelque chose.

SPOILED, adj. gâté, etc.

SPOILER, s. celui ou celle qui gâte, etc.

SPOILFUL [spoïlsoul], adj. prodigue, rapace.

SPOILING [spoïlign], s. l'action de gâter, etc.

SPOKE, c'est le préterit du verbe *to speak*.

SPOKE, s. rais de roue, m. *Spoke of the wheel*, Mar. poignée de la roue du gouvernail, f.

SPOKEN, adj. (from *to speak*) parlé, dit. *Well-spoken*, adj. éloquent.

SPOKESMAN [spôkesmanne], s. orateur, celui qui porte la parole, m.

TO SPOLIATE [tou spôliète], v. a. spolier, terme de pratique; dépouiller.

SPOLIATION [spôliecheune], s. spoliation, f. dépouillement, m.

SPONDAICK, adj. spondaïque. •

• **SPONDEE** [spon'di], s. spondée, m.

SPONDYLE, s. spondyle ou vertèbre, m.

• **SPONGE** et **SPONX**. V. *Spunge* et *Spunk*.

SPONSAL, adj. qui regarde le mariage.

* **SPENSION** [spon'cheune], s. l'action de se rendre caution pour un autre.

SPONSOR [spon'seur], s. caution, f. répondant, m. (*god-father*) parrain, m.

SPONTANEITY, s. mouvement spontané ou volontaire, m.

SPONTANEOUS [spon'ténieuce], adj. spontané, volontaire, qui se fait de bon gré.

SPONTANEOUSLY, adv. volontairement, de son plein gré, de son propre mouvement, par un mouvement spontané.

* **SPONTANEOUSNESS** [sponténieusnesse] s. spontanéité, f.

SPOOL [spoïlle], s. (*quill*) épouille, f.

SPOOLING-WHEEL, s. rouet, m.

SPOON [spoïne], s. une cuillère. *The sea-spoon* (a kind of long cockle) cuillère de mer (herbe), f. *Spoon-wort*, cuillerée, f. *Spoon-meat*, tout ce qui se mange avec la cuillère, comme la soupe, le lait, etc. *Spoonful*, cuillerée, f.

• *Spoon-drift*, Mar. poussière d'eau de mer (qui couvre toute la surface des eaux dans un coup de vent), f.

TO SPOON a ship, v. a. mettre à sec, naviguer avec voiles serrées.

To spoon, v. n. Ex. *A ship that spoons or a ship spooning*, vaisseau qui met à sec ou qui est à mâts et à cordes.

SPORADICAL, adj. sporadique. •

SPORT [spôrte], s. (*play* or *pastime*) jeu, passe-temps, divertissement, plaisir, m. récréation, f. badinage, m. (*hunting*, *fowling*) chasse, f. le plaisir de la chasse, de la pêche. *To make sport with one*, jouer quelqu'un ou se jouer de quelqu'un, s'en divertir, en faire un sujet de risée et de moquerie, en faire son jouet, se moquer de lui.

TO SPORT, v. n. or **TO SPORT one's self**,

v. r. jouer, se jouer, se divertir, ner, solâtrer.

SPORTED with, adj. dont on s'est ou divertit.

SPORTER [spôrteur], s. joueur joueuse, f. qui badine, qui joue, q. lâtre.

SPORTFUL, adj. (or *diverting*), divertissant, récréatif.

SPORTFULLY, adv. par passe-temps, manière de divertissement.

* **SPORTFULNESS** [spôrtofoulnece], s. té, f. badinage, m.

SPORTING, s. jeu, badinage, divertissement, m. ou l'action de divertir, e.

SPORTIVE, adj. gai, divertissant joué.

SPORTIVENESS, s. gaieté, f. et ment, m.

SPORTSMAN, s. chasseur, m. qui a chasse, la pêche, etc.

SPOT [spotte], s. tache, souillure, f. (*speck* or *mark*) tache, que, moucheture, f. *A fine spot ground*, un beau morceau de terre. *are upon the spot*, vous êtes sur les

* *Upon the spot* (*immediately*) in nent, sur-le-champ.

TO SPOT, v. a. tacher, salir, souiller (*to speckle*), tacheter, marquer, cheter, border.

SPOTLESS, adj. sans tache, qui n'a de tache.

SPOTTED, adj. tacheté ou plein de taches, etc. *The spotted fever*, la fièvre préée, le pourpre.

SPOTTER, s. brodeuse, f. Ex. *A spot of hoods*, une brodeuse de gaze.

SPOTTY [spotty], adj. taché ou plein de taches, sali.

SPOUSAL, s. épousailles, f. pl. mariage, m. noces, f.

SPOUSAL [spôuzal], adj. qui regarde les noces.

• **SPOUSE** [spôouze], s. (*husband*) époux mari, m. (*bride* or *wife*) épouse, f. me, f.

* **SPOUSED** [spôouz'd], adj. marié, épousé, uni par les liens du mariage.

SPORT [spôoute]. (*a water spout*) un jet d'eau, un jet de fontaine, une trombe ou une eau jaillissante, un siphon. *A rain-spout*, une gouttière.

TO SPORT or SPOUT out, v. a. faire jaillir, sortir ou saillir avec impétuosité, jeter, pousser avec violence.

TO SPOUT or SPOUT out, v. n. saillir, sourdre.

SPRAIN, s. détorse, entorse, f.

TO SPRAIN [tou sprène], v. a. fouler, détordre, se donner une détorse ou entorse.

SPRAINED, adj. foulé, détors, etc.

. (*the dung of an otter*) la
outie.

(*a fish*) melette, *f.*

[*tou sprâule*], *v. n.* s'étend-
on long.

s. l'action de s'étendre tout

menu bois ou menu bran-
ray *fagots*, *fagots* de menu
faits de menus biancha-

r. éclaboussure (d'eau de
par le vent du sommet d'une

lj. tendu, étendu, répan-

(*of the lower rigging*) *s.* Mar.
Empâture, partie fran-

tou spréde], *v. a.* pret. and
étendre, ouvrir; déployer,
spread the cloth, mettre la

v. n. s'étendre, s'épandre,
To spread or spread abroad
épandre, se répandre. *Our*
had two leagues in the day-
imens tenoient un espace de
endant le jour.

s. of false reports, semeur
s.

sprédigne], *s.* l'action de
ndre, etc.

adj. qui se répand.

arroso.

que], *s.* jet, rejeton, *m.*

lj. plein de rejetons.

aite], *s.* un esprit, un spec-
me.

[*spraît'foule*], adj. gai, vi-

LLY [*spraît'foulli*], adv. vi-
ment, vigoureusement.

ss, *s.* vivacité, *f.* feu, *m.*
spraîtly], adj. plein de feu,
r, animé.

igne], *s.* (*source*) source,
(*origin*) * source, origine,
cipe, *m.* (*motive*) ressort,
me) le printemps. *Spring*-
anneau, *m.* ou volée de car-
oring in order to leap, une
spring to catch woodcocks,
rendre des bécasses. *Spring*-
e fontaine, eau vive, *f.* *The*
ing at me, le chat s'élança

r. fente oblique ou trans-
une pièce de mâture, ce qui
use), *f.* embossure, *f.* câble
rvant à faire embossure) *m.*
narre (passant par l'arrière
t et qui a son point d'ap-

pui en avant ou en travers du bâtiment).

V. Embosser, partie française. *Spring-
tide*, grande marée, reverdie, mali-
ne, *f.*

TO SPRING, *v. n.* *to spring out*, forth or
from, pret. *sprang*, part. *sprung*; sortir,
avoir sa source, jaillir ou saillir. *To*
spring, *to spring out*, forth or up (*as*
plants and flowers) pousser, bourgeon-
ner, naître. *To spring* (*to leap*) sauter.
To spring, *v. a.* Ex. *To spring a partridge*,
faire lever une perdrix. *To spring a mine*,
faire jouer une mine.

To spring, Mar. *to spring a leak*, faire
une voie d'eau. *To spring the luff*, faire
une aulofée. *To spring a butt*, trouver
une tête de bordage qui s'est lâchée. *To*
spring a mast or yard, faire consentir un
mât ou une vergue. *We have sprung our*
bowsprit or our bowsprit is sprung, notre
mât de beaupré a consenti. *A mast which*
is sprung, un mât qui a consenti de qui
a fait quelque fente qui le rend douteux.

SPRINGAL [*sprin'gal*], *s.* un jeune hom-
me, un garçon.

SPRINGE [*sprin'dje*], *s.* piège, lacet, *m.*

SPRINGER, *s.* *The springer of an arched*
gate, imposte, *f.* terme d'architecture.

SPRINGLE. *V.* *Springe*.

* *SPRINGINESS* [*sprin'djinece*], *s.* élasti-
cité, *f.*

SPRINGY, adj. élastique.

* *Springy* [*sprin'ghi*], adj. rempli de
sources ou de fontaines.

SPRINKLE [*sprin'kle*], *s.* *A holy-water-
sprinkle*, un aspergès ou aspersoir, gou-
pillon, *m.* avec quoi on jette de l'eau bé-
nite.

TO SPRINKLE, *v. a.* (*to asperse with water*)
asperger, arroser, épandre, répandre,
jeter ça et là.

SPRINKLED, adj. aspergé, arrosé, etc.

SPRINKLING [*sprin'kligne*], *s.* asper-
sion, *f.* arrosement, *m.* l'action d'asper-
ger, etc.

SPRIT, *s.* (*sprout*) bourgeon, *m.*

Sprit, Mar. livarde, *f.* baleston, *m.*
mâtereau, *m.* perche, *f.* (cela sert, dans
certains petits bâtimens, à tenir la voile
orientée en la traversant diagonalement
de bas en haut); *sprit-sail*, civadière,
voile de civadière ou à baleston ou à li-
varde ou (dans la Méditerranée) à tar-
guier, *f.* *Sprit-sail-yard*, vergue de civa-
dière, *f.* *Sprit-sail-braces*, bras de la ci-
vadière, *m.* *Sprit-sail-top-sail*, or *sprit*
top-sail, contre-civadière, voile de con-
tre-civadière, *f.* *Sprit-sail top-sail-yard*
or *sprit top-sail-yard*, vergue ou contre-
civadière, *f.* *Sprit top-sail braces*, bras
de la contre-civadière.

TO SPRIT, *v. a.* *a sail*, Mar. livarder
une voile.

- * *To sprit*, v. a. pousser, gerner.
 * *Spritz* [sprait], s. esprit, m.
 * *Spratterolly* [sprait'fouilly], adv. vivement, avec ardeur.

Sprout, s. jeune chou, rejeton de chou, brocoli.

to Sprout [tou sproute], v. n. (or *sprout forth*) bourgeonner, pousser, rejeter, repousser.

Spruce [sprouce], adj. lesté, propre, bien mis, brave.

to Spruce, v. n. se parer, s'orner avec propriété.

Sprucely, adv. proprement.

Spruceness, s. propriété, f.

Sprung [spreung], c'est un préterit et participe du verbe *to spring*. V. *to Spring*.

|| *Sprung* [spreun'te], adj. d'une activité extraordinaire.

Sprout [speudde], s. un méchant petit couquin; un petit homme, un bout d'homme.

Spruce [spioûme], s. of gold or silver, écume d'or ou d'argent, f.

* *to Spruce* [tou spioûme], v. n. écumer.

Spruce or *Spruce* [spioûmid, spioûmeuce], adj. écumeux, plein d'écume.

Spun [speune], préterit et participe du verbe *to spin*. V. *to Spin*. *Home-spun cloth*, drap filé chez soi, m. * *Home-spun*, grossier.

Spun-yard, Mar. bitord, m.

Sponge [speundje], s. éponge, f. *Sponge of a gun*, écouvillon, m.

to Sponge, v. a. *To sponge a thing over*, laver ou nettoyer quelque chose avec une éponge, éponger. *To sponge upon one*, écornifler quelqu'un. *To sponge a gun*, écouvillonner un canon.

Sponged over, adj. lavé ou nettoyé avec une éponge, écouvillonné. *Sponged upon*, écorniflé.

Sponger, s. un écornifleur ou une écornifleuse, un chercheur de franchises lipées, un parasite.

Sponginess, s. qualité spongieuse.

Sponging [speundjigne], s. († from *to sponge*) l'action d'écornifler, écorniflerie, f. *A sponging-house*, une maison de sergent.

Spongy or *Spongy* [spend'jieuce, speun'dji], adj. spongieux, qui tient de l'éponge.

Spunk, s. bois à demi pouri, m.

Spur [speur], s. (for a horse) un éperon, m. *Spur-leather*, monture d'éperon, f.

Spur of the bits, Mar. arc-boutant des bittes, m. courbe des bittes, f. *spurs or crowfeet of the beams*, pièces de construction, lesquelles, dans la construction anglaise, tiennent lieu des demi-baux à

l'endroit des écoutilles. dans la construction française. Ces pièces s'appuient leurs extrémités sur la banquière, les baux, et vont, en forme courbée, former une branche contre l'un des voisins sur lequel elles se chevillent.

to Spur, v. a. donner de l'éperon, pousser.

to Spurge [tou speurgâle] blesser avec les éperons.

Spurgalled, adj. blessé avec éperons.

Spurge [speurdje], s. (an herb) ésole, f. ou tithymale, m. *Spurge thymelée*. *Spurge-laurel*, laurée.

Spurious [speurieuce], adj. falsifié, faux, supposé, corrompu.

Spuriousness, s. bâtardise, fausseté.

Spurkets. V. *Spurkelling*.

Spurking line, Mar. ligne qui sert à voir l'axiomètre.

to Spurn [tou speurn], v. a. *kick and spurn*, ruer, détacher des, regimber. *He spurned him*, le chassa à coups de pied.

Spurred, adj. piqué, poussé par l'éperon; (having spurs on) épéonné.

A spurrier [é speurieur], s. un épéonnier.

Spurring, s. l'action de piquer.

Spurry, s. (an herb) spargule.

Spurt [speurte], s. boutade, f. caprice, m. fantaisie, f.

to Spurt or to Spurt up, v. a. rejaillir.

Spurted up, adj. rejailli.

Spurting [speurtigne], s. ruement, m. ou l'action de rejaillir.

Spuration [spioutécheune], s. évacuation, f. (terme de médecine.)

Sputter [speutteur], s. bruit de crachotement, désordre, tintamarre, m.

to Sputter, v. n. écarter la crachoter, cracher dru et menu quand on parle vite.

Sputterer [speutteureur], s. sonne qui écarte la dragée, etc.

Sputtering [speutteurigne], s. bruit de crachoter, etc.

Spy [spai], s. un espion, pionne.

Spy-boat, s. une corvette, f.

to Spy, v. a. (to watch) veiller, observer. *To spy out*, trouver un endroit favorable.

Spyed, adj. veillé, épié, observé.

Squab [skouab], adj. dodu, gras, petit et gras.

Squab, s. un tabouret garni de paille; une forme ou un lit de paille rembourré; un petit homme rebondissant.

to Squab, v. a. aplatir quelq

coups, lui mettre la tête ou le visage à la compote.

SQUARED [skouab'd], adj. aplati de coups.

* SQUABBISH [skouabbiche], adj. gros; pesant, charnu.

SQUABBLE, s. querelle, dispute, bagarre, f.

TO SQUABBLE, v. n. se quereller, se picoter, disputer, contester, être en querelle ou en différent.

SQUABBLED, adj. (*among printers*) Ex. *A form squabbled*, une forme dont les lignes sont dérangées.

SQUABBLER [skouabbleur], s. querelleur, m.

SQUABBLING, s. querelle, picoterie, dispute, f. l'action de se quereller, etc.

SQUADRON, s. (*of horse*) un escadron, m.

Squadron, Mar. une escadre.

* SQUADRONED [skouadreun'd], adj. formé en escadrons.

SQUALID [skoualide], adj. sale, crasseux, malpropre.

SQUALL, s. Mar. rafale, risée, f. grain (de vent), m. *Little showery squall*, grénaise, f. *Black squall*, grain noir, m. *Hard squall*, bourrasque, f. *Heavy squall*, grain pesant. *Thick squall*, grain bien nourri. *White squall*, grain blanc. *Our prize overset in a squall*, notre prise a sombré sous voiles.

TO SQUALL [tou skoual], v. n. crier, pousser des cris, quand on sent quelque douleur, etc.

SQUALLER, s. celui ou celle qui crie, crieur, m. crieuse, f.

SQUALLING, s. crierie, f. cris, bruit, m. l'action de crier, etc.

SQUALLY [skoualli], adj. sujet aux rafales. V. *Weather*.

* SQUAMOUS [skouamette], adj. écaillé, couvert d'écaillés.

TO SQUANDER [tou skouan'deur], v. a. dissiper, consumer, prodiguer, manger, dépenser follement.

SQUANDERED, adj. dissipé, consumé, prodigué, etc.

SQUANDERER [skouan'deur], s. dissipateur, prodigue, m.

SQUANDERING, s. l'action de dissiper, de consumer, etc.

SQUARE [skouère], adj. carré ou quaré; (*honest, fair*) honnête, juste, franc. *Square-dealing*, bonne foi, f.

Square, Mar. carré, etc. *Square yards*, vergues carrées, f. *Square sail*, voile carrée (*of a ship*, etc.) voile de tréou ou de fortune. *Square rigged*, carré, à trois mâts et qui en a le gréement, qui a beaucoup d'envergure. *The chase is a square-rigged vessel*, le vaisseau chassé

est un bâtiment carré. *Our yards are very square*; nos vergues ont beaucoup d'envergure. *Those sails are very square*, ces voiles-là ont beaucoup d'envergure. *Square-sterned*, à poupe carrée, à poupe large comme celle des vaisseaux de guerre. V. *Tuck*.

A SQUARE, s. un carré, une figure carrée. *It is out of square*, cela n'est pas égal ou régulier.

TO SQUARE, v. a. équarrir, rendre carré. *To square*, v. n. cadrer, s'accorder.

To square, Mar. brasser carré, carrer. *To square the yards by the braces*, brasser carré. V. *Squared*.

SQUARED, adj. équarri. *Are the yards squared by the lifts?* Les vergues sont-elles carrées sur leurs balancines?

* SQUARENESS [skouérnece], s. qualité de ce qui est carré, carrure, f.

SQUARING [skouérigne], s. l'action d'équarrir, quadrature, f.

TO SQUASH [tou skouache], v. a. écacher, écraser, aplatir, rendre plat.

SQUASHED, adj. écaché, écrasé, aplati, plat.

SQUASHING [skouachigoe], s. l'action d'écacher, d'écraser, etc.

SQUAT [skouatte], adj. *Squat upon the tail*, accroupi.

A short squat fellow, un petit homme trapu ou ramassé.

TO SQUAT, v. n. s'accroupir, se tapir. *To squat down before one's betters*, s'asseoir lorsqu'on devrait se tenir debout par respect.

SQUEAK [skouike], s. cri, m. que la frayeur fait pousser.

TO SQUEAK, v. n. crier, s'écrier, pousser des cris. *To squeak out a sermon*, v. a. prêcher en criant d'une terrible force.

SQUEAKING [skouikigne], s. cris ou cris de frayeur, m. l'action de s'écrier ou de pousser des cris.

TO SQUEAL, v. n. oier comme un jeune enfant.

SQUEAMISH [skouimiche], adj. délicat, dégoûté.

SQUEAMISHNESS, s. délicatesse, f. dégoût, m.

TO SQUEEZE [tou skoulze], v. a. serrer, presser, étreindre.

SQUEEZED, adj. serré, etc.

SQUEEZING, s. l'action de serrer.

SQUIS, s. fusée, f.

SQUILL, s. (*sea-onion*) squille, f.

SQUINANCY, s. l'esquinancie, f.

SQUINANT, s. squinant, m. jone odoriférant.

SQUINT [skouin'te], adj. louche, qui a un œil un peu de travers.

TO SQUINT, v. n. loucher, regarder un peu de travers.

SQUINTING, s. l'action de loucher.

SQUINTINGLY, adv. en louchant, en regardant de travers.

'SQUIRE, s. écuyer, m. V *Esquire*.

SQUIRREL [skouertel], s. un écureuil.

SQUIRT, s. (*louseness*) foire, f. cours ou flux de ventre, m. (*syringe*) seringue, f.

TO SQUIRT, v. n. foirer, jeter par le fondement des excréments fluides. **Squirting fellow*, un pauvre homme, un petit génie.

To squirt [tou skoucurte], v. a. (*to syringe*) seringuer.

SQUIRTING [skouertigne], s. l'action de foirer, etc.

STAB [stabbe], s. un coup de poignard.

TO STAB, v. a. poignarder, tuer à coups de poignard.

STABBED, adj. poignardé.

STABBING [stabigne], s. l'action de poignarder.

* STABILIMENT [stabilimen'te], s. fermeté, f. soutien, m.

STABILITY [stability], s. stabilité, f. état ferme, m.

STABLE [stéble], adj. stable, solide, ferme, constant.

STABLE [stéble], s. une étable; (*horse-stable*) une écurie.

TO STABLE, v. a. établir.

STABLED, adj. établi.

STABLENESS, s. stabilité, fermeté, f.

TO STABLISH [tou stabliche], v. a. confirmer, affirmer.

STACCADO [stakédo], s. une estacade.

STACK [stak], s. *A stack of wood*, corde de bois, f. *ayant 14 pieds en longueur et 3 en hauteur et en largeur. A stack of chimneys*, un rang de cheminées.

* TO STACK [tou stake], v. a. entasser, mettre en pile.

STACTE, s. (*the gum of the myrrh-tree*) stacte, m.

STADTHOLDER [stathôldeur], s. le stathouder, gouverneur et capitaine général des Provinces-Unies.

STAFF [staffe], s. un bâton; (*division of a psalm*) un verset; (*of power*) pouvoir, m. autorité, f. droit, m. *A quarter staff*, brin d'estoc, m. *The white staff*, la baguette blanche. *A crosier's staff*, une crosse.

Staff, Mar. bâton, mâtereau, m. *Ensign-staff*, bâton de pavillon ou de commandement. *Flag-staff* (*at the mast head*), bâton de commandement. *Jack-staff*, bâton de pavillon de beaupré. *Bout-staff*, cioc de batelier, m. perche de batelier, f.

STAG [stag], s. cerf, m. *The stag-beetle*, cerf-volant, m.

STAGE [stédje], s. théâtre, m. scène,

f. * *To bring one upon the stage*, * mettre une personne en jeu. *To go off the stage* (*in a proper sense*) se retirer après qu'on a joué son personnage; * (*to die*) mourir, quitter le monde; * plier bagage. *To have a clear stage* (*to meet with no opposition*) avoir le champ libre, ne trouver aucun obstacle ou aucune opposition. *Stage play*, pièce de théâtre, comédie ou tragédie, f. *A stage player*, un comédien, une comédienne, un acteur, une actrice. *Stage* (*station in a journey*) relais, m. *Stage-horse*, cheval de relais, m. *Stage-coach*, carrosse de voyage, coche, m.

Stage, Mar. échafaud, plancher, m. *Floating-stage*, ras ou radeau de carène, pont volant, m. *Hanging-stage*, pont volant, m.

STAGGARD [staggarde], s. jeune cerf à la seconde tête ou de quatre ans, m.

TO STAGGER, v. n. chanceler, vaciller.

To stagger, v. a. ébranler, ébranler, faire vaciller.

STAGGERER [staggheteur], s. celui ou celle qui chancelle, etc.

STAGGERING, s. l'action de chanceler, etc.

STAGGERING, adj. chancelant, vacillant.

STAGGERINGLY, adv. en chancelant, d'une manière chancelante.

STAGGERS [stagghourz], s. (*a horse disease*) vertigo de cheval, m.

STAGNANCY [stag'nan'cy], s. état croupissant, m.

STAGNANT, adj. croupissant ou dormant.

TO STAGNATE [tou stag'néte], v. n. croupir, être sans mouvement. Ex. *Blood that stagnates*, du sang qui croupit, qui ne fait pas sa circulation.

STAGNATION [stag'nécheune], s. stagnation, f.

STAY, prétérit du verbe *to stay*.

* STAYDNESS [stéd'nece], s. régularité, gravité, f.

STAIN, s. (*spot*) tache, souillure, f.

TO STAIN [tou sténe], v. a. tacher.

STAINED, adj. taché, qui a des taches, etc.

STAINER, s. celui ou celle qui tache ou qui a taché.

STAINING, s. l'action de tacher, etc.

* STAINLESS [stén'lece], adj. sans tache.

STAIR [sténe], s. (*step*) un degré, une marche, une montée. *Stairs* or *stair-case*, degré ou degrés, escalier, m. montée, f.

STAKE [stéke], s. (*post*) pieu ou poteau, m. (*what every one lays down at play*) enjeu, m. *His all is at stake*, il

reste. P. *He goes to it like a stake*, il marche comme un piquet, il y va à corps perdu. *Steak*.

v. a. mettre au jeu, mettre en stake, garnir de pieux.

adj. mis au jeu, garni de

s. stalactite, f.

s. stalagmite, f.

adj. vieux, suranné. *A stale* vieille fille, une fille surannée sur le retour. *Stale-bread*, du pain dur. *To grow stale*,

(piss) pissat, m. urine, f.

v. n. pisser, en parlant d'un

s. vieillesse, f. etc.

stake, s. (of a plant) tige, s. stalk of a bunch of grapes,

v. n. aller tout doucement, ceux qui chassent aux oies (walk with superb steps) marchent.

stålkeurz], s. sorte de filets

adj. Ex. *A stalking horse*, chasser à la tonnelle, m.

stable) une étable; (little m. échoppe, f. *The head-stall*, la tête d'une bride. (stallion), v. a. établir, l'étable.

staledje], s. étalage ou soit de lever l'étalage, m.

adj. (from to stall) établi, stable. * *Stalled with a thing* las d'une chose, qui en est sié.

s. l'action d'établir.

stallion], s. étalon, m.

(the thread of life) la tra-

s. les étamines, f. les fils fins fleurs, m. les parties solides d'un grain, f.

s. (a sort of light French) le, f.

stammer], v. n. bégayer, hésiter, prononcer

s. bégue, qui a un défaut de langage, un bredouilleur, une bre-

s. bégayement, m. l'ac-

ly, adv. en bégayant ou en

stamp], s. estampe, empreinte, marque, f.

to STAMP, v. a. empreindre, imprimer, marquer. *To stamp money*, monnoyer la monnaie, lui donner l'empreinte.

To stamp, v. n. marcher pesamment. *To stamp with one's foot*, frapper du pied.

STAMPED, adj. marqué, etc.

STAMPER, s. *A great stamper*, une personne qui marche pesamment ou qui fait beaucoup de bruit en marchant.

STAMPING [stam'pigne], s. l'action d'empreindre, etc.

STANCH [stan'che], adj. (sound) bon, bien conditionné.

TO STANCH, v. a. étancher, arrêter.

To stanch, v. n. s'étancher, s'arrêter.

STANCHED, adj. étanché, arrêté.

STANCHING [stan'chigne], s. étanchement, m. l'action d'étancher ou d'arrêter.

STANCHION, s. Mar. épontille, batayole, f. étançon, montant, chandelier, m.

Standing stanchions, épontilles fixes. *Stanchions that ship and unship*, épon-

tilles volantes. *Stanchions of the hold*, épontilles de la cale. *Stanchions of the awning*, montans de tente. *Stanchions of the netting*, chandeliers de lisses pour

bastingage. *Stanchions of the entering ropes*, chandeliers d'échelle hors le bord.

Iron stanchions, chandeliers de fer pour batayoles, chandeliers de lisses pour bas-

tingage.

* STANCHLESS [stan'chelece], adj. qu'on ne peut étancher.

STANCHNESS, s. (of a commodity) la bonté d'une marchandise, f.

* STAND [stan'de], s. (stay) halte, f. *To make a stand*, soutenir le premier choc.

To put to a stand (to puzzle) embarrasser, jeter dans l'embarras, mettre à quia.

Stand of colours, drapeau, m. *Stand (to set a candlestick on)* un guéridon. *To keep at a stand*, demeurer toujours dans

le même état, n'avancer ni ne reculer.

TO STAND, v. n. pret. and part. stood (to stop) s'arrêter, demeurer. *To stand still*

(as water) dormir, croupir. *Stand still, (don't stir)* ne bougez pas, demeurez là.

To stand or stand up (the contrary of to sit) se tenir debout ou droit, être debout, n'être pas assis, se soutenir. *To stand sentry*,

être en sentinelle ou en faction. *To stand against or before; to stand (to hold out, to resist)* tenir ou tenir contre, tenir ferme, te-

nir bon, résister, se défendre, soutenir. *To stand all hazards*, risquer ou hasarder le

tout pour le tout ou prendre le hasard sur soi. *As the case stands*, dans l'état, dans

la situation où sont les affaires. *To stand god-father or god-mother to a child*, tenir

un enfant sur les fonts, en être parrain ou marraine. *To stand for an office*, bri-

guer une charge, la poursuivre, la de-

mander, la postuler, la rechercher. *To*

stand off, reculer, se ranger à quartier. * *He stands off* (or *he hangs an arse*), * il recule, il n'y est pas porté, il n'y a pas de penchant ou d'inclination; * il tire le cul en arrière. *To stand in* (to cost) coûter, revenir. *To stand in need of a thing*, avoir besoin d'une chose. *To stand in stead*, servir, rendre service, être utile. *To stand out* (or *affirm*) soutenir ou maintenir avec opiniâtreté, s'obstiner. * *To stand up for the protestant religion*, défendre ou maintenir la religion protestante. * *To stand upon one's legs or bottom* (to maintain one's self) se soutenir, avoir de quoi subsister, être en état de vivre sans le secours d'autrui, ou se passer des autres.

To stand, Mar. faire route, porter, etc. *To stand in shore*, avoir le cap sur la terre, porter la bordée à terre. *To stand in for the land*, rallier la terre. *To stand towards a ship*, rallier un bâtiment. *To stand off or to stand out to sea*, porter au large, avoir le cap au large. *To stand off and on*, se tenir bord sur bord. *To stand on*, continuer sa route. *To stand on in a bow and quarter line*, courir en échiquier. *To stand under an easy sail*, faire route à petites voiles. *To stand upon the starboard or larboard tack*, courir tribord ou babord amure. *To stand to the northward, southward, eastward, or westward*, etc., faire route au nord, au sud, à l'est, ou à l'ouest; faire route pour le nord, etc. *To stand by a rope*, etc., veiller à une manœuvre, etc. *Stand by the topsail halyards*, veille aux drisses des huniers. *Stand by the main-sheet*, un homme à la grande écoute. *Stand by the sheet anchor*, sois prêt à mouiller l'ancre de miséricorde. *Stand from under*, gare dessous. *How is that ship standing?* comment porte ce vaisseau? *She is standing in shore*, il porte la bordée à terre. *Is she standing away from us?* prend-il chasse? *At day break we discovered the enemy standing to the southwest*, à la pointe du jour nous découvrîmes l'ennemi qui faisoit route au sud-ouest. *Two vessels have stood into the fleet*, deux bâtimens ont rallié l'escadre. *The glass stands*, le sablier dort.

STANDARD [stan'dard], s. étendard, sorte d'enseigne ou de drapeau, m. (*standing measure*) étalon, m. mesure sur laquelle on règle toutes les autres; (*wee in the open air*) arbre en plein vent, m. *The standard bearer*, porte-étendard, m.

Standard, Mar. étendard royal (qui s'arbore au grand mât lorsque le roi d'Angleterre ou quelque prince du sang est à bord). **Standards**, courbes verticales des ponts (dont une branche se cheville sur

le pont et l'autre sur le côté du vaisseau entre les sabords. A la place de ces pièces on met souvent des aiguillettes de porques et quelquefois des courbes de fer). **Standard-knees**, courbes verticales employées le plus souvent aux baux de faux pont (elles se chevillent d'un côté contre la face verticale du bau et de l'autre contre le bord du vaisseau). **Standards of the bits**, courbes des bittes.

STANDER, s. baliveau, m. * *An old stander*, un vieux pilier, un homme qui a demeuré long-temps dans un endroit ou qui a été long-temps d'une société. *A stander-by*, un spectateur, un regardant. **Stander-grass**, satyrion, m. sorte d'herbe.

STANDING [stan'digne], s. l'action de s'arrêter, etc. *Standing or standing-place*, poste, m. place, f. lieu où l'on se tient, lieu où l'on est, m.

STANDING, adj. Ex. *Standing water*, des eaux dormantes ou croupissantes, f. *A standing dish*, plat ordinaire, m. * pain quotidien, m. *A standing regiment*, régiment en pied, régiment retenu ou conservé sur pied, m. *To keep a standing army*, entretenir une armée sur pied. *Standing-crust*, croûte ferme d'un pâte, f. *To do a thing standing*, faire quelque chose debout.

Standing, Mar. *The standing part of a rope or tackle*, le dormant d'un cordage ou d'un garant de palan. *That vessel has not a mast standing*, ce bâtiment a perdu toute sa mâture. V. *to Stand et Riggings*.

STANDISH [standiche], s. écritoire de table, f.

* **STANG** [stan'g], s. perche, f. (mesure de terre).

STANNARY [stanary], adj. qui regarde les mines d'étain.

STANZA [stan'za], s. stampe, f.

STAPLE [stéple], s. étape, f. entrepôt, magasin ou marché public, m. *A staple commodity*, marchandise d'étape, f. *The staple of a lock*, la gâche d'une serrure.

Staple, Mar. crampe de fer, f.

STAR [stâr], s. astre, m. étoile, f. *The dog-star*, la canicule. *A blazing-star*, une comète. *A star-gazer*, un astronome. *Star-chamber* (a court at Westminster, put down by Charles I) la chambre étoilée (cour de justice extraordinaire qui fut abolie l'an 1641, sous le règne de Charles I).

Starboard [starbôrd], Mar. tribord ou stribord, m. côté droit du vaisseau (en regardant l'avant ou en allant de l'arrière à l'avant). *Starboard withal*, tribord un peu.

STARCH [stârtche], s. empois, m. *Starch corn*, escourgeon, m.

TO STARCH, v. a. empeser.

STARCHED [stârtcht], adj. empesé.

bed discourse; un discours em-
discours affecté ou plein d'af-

IER, s. (*a woman that starches*)
se, f.

ING, s. empesage, m. l'action
r, etc. V. *to Starch*.

CHLY [startchli], adv. d'une ma-
ectée.

INESS, s. manières affectées, f.

, s. (*a bird*) étourneau, m.

RE [tou stéré], v. n. regarder
ention, regarder fixement ou
deux yeux.

ER [stéreur], s. celui ou celle qui
fixement.

G, s. l'action de regarder, etc.

is a difference between staring
and mad, il y a de la différence en-
orgne et un aveugle.

G, adj. Ex. *A staring look*, des
rés ou hagards ou effarés, m.

GLY [stérignely], adv. *To look*
r, regarder fixement ou entre
ux.

[stârke], adv. tout, tout-à-fait.
ought, qui ne vaut rien du tout.

KLY [starkli], adv. d'une ma-
de, fermement.

NG, s. (*a bird*) étourneau, m.

ED, adj. étoilé, semé d'étoiles.

[stâry], adj. étoilé, plein d'étoiles.

[starte], s. écart, saut de peur,
ement, m. *To give a start*, faire
, sauter de peur, tressaillir.

ART, v. n. tressaillir, sauter de
ire un écart, faire des écarts, se
isquement à côté; (*to begin to*
tir. *To start up*, s'élever, com-
à paroitre.

ART, v. a. (*to put up a hare*) lan-
ième, le faire partir, le faire
To start a new question, * lever
, faire, proposer une nouvelle

ART, Mar. *to start water*, vider
pièces. *To start the anchor*, dé-

ED, adj. lancé, etc.

ER, s. Ex. *He was no starter* (*he sat*
it) il tint bon, il ne quitta point.

ING [startigne], s. l'action de
ir, etc.

ING, adj. Ex. *A starting-horse*,
val ombrageux ou peureux, m.
starting place (*at horse-races*) la
, f.

ING bolt, Mar. repoussoir à man-

ISH, adj. (*speaking of horses*)
ombrageux.

ARTLE [tou startle], v. a. sur-
; étonner, jeter dans l'étonne-

ment, faire peur, faire tressaillir ou
trembler de peur.

To startle, v. n. tressaillir ou trembler
de peur.

STARTLED [startled], adj. surpris,
étonné.

STARTLING, s. l'action de surprendre, etc.

TO STARVE [tou starve], v. a. affamer,
faire souffrir la faim, faire mourir de faim.

* TO STARVE, v. n. être affamé, mourir
de faim.

STARVED, adj. affamé, qui a grand
faim, qui meurt de faim, famélique.
Starved to death with hunger or cold,
mort de faim ou de froid.

STARVING [starvigne], s. l'action d'af-
famer.

STARVELING, s. un affamé.

* STARWORT [stâr'ouert], s. énu-
(*sorte de plante*) f.

* STATARY [stétari], adj. fixé, établi.

STATE [stète], s. état, m. condition,
disposition, f. état, empire, royaume,
m. souveraineté, république, f. éclat, m.
pompe, grandeur, splendeur, magnifi-
cence, parade, f. *To lie in state* (*as a*
dead body) être exposé sur un lit de pa-
rade. *To lie in great state*, vivre splen-
didement. *The States or the States of*
Holland, or *the States of the United Pro-*
vinces, les États ou les États-Généraux,
ou les États des Provinces-Unies, m. pl.
State and condition of a ship, état et si-
tuation d'un bâtiment, m.

TO STATE, v. a. régler, arrêter, éta-
blir, déterminer.

STATED, adj. réglé, arrêté, établi, dé-
terminé.

STATELINESS, s. grandeur, magnificen-
ce, somptuosité, splendeur, majesté, f.
air grand et noble, m.

STATELY, adj. superbe, magnifique,
somp tueux, splendide.

STATELY, adv. superbement, magnifi-
quement, somptueusement, splendide-
ment; majestueusement, avec majesté,
d'une manière noble; fièrement, avec
fierté.

* STATEMENT [stétemente], s. détail,
rapport, m.

STATER [stateur], s. (*an ancient Greek*
coin of several sorts) un statère.

STATESMAN [stétsmanne], s. un politi-
que, un ministre d'état.

STATESWOMAN, s. une politique.

STATICAL, adj. qui regarde la statique.

STATICKS, s. la statique.

STATING, s. (*from to state*) l'action de
régler, etc.

STATION [stécheune], s. (*standing*) sta-
tion, f. (*post or rank*) poste, m. place,
f. rang, m. condition, f. emploi, m.

Station, Mar. poste, m. station, f.

Station bill, rôle de postes, *m.* *We are in our own station*, nous sommes à notre poste. *What station is your ship to have?* quelle station doit avoir votre bâtiment? *The signal is made for us to keep our station*, on nous a flambés.

TO STATION [tou stécheune], *v. a.* poster.

To station, *Mar.* stationner, désigner le poste de. *V.* Stationed.

STATIONED, *adj.* posté.

Stationed, *Mar.* stationné. *That frigate is stationed off Brest*, cette frégate est stationné devant Brest. *Our people are all stationed*, les postes de tout notre équipage sont désignés.

STATIONARY, *s.* stationnaire.

STATIONER [stécheuneur], *s.* papetier, marchand de papier, d'encre, de plumes, de cire et de livres de papier en blanc. *The company of stationers*, la société ou le corps des libraires; cette société comprend en Angleterre quatre différents métiers, savoir, les imprimeurs, les papetiers, les libraires et les relieurs de livres.

STATIST [stétiste], *s.* un politique.

STATUARY [statchiouéry], *s.* un statuaire; la sculpture.

STATUE [statchioue], *s.* statue, figure, *f.*

STATURE [statchioure], *s.* stature, taille, *f.*

STATUTABLE, *adv.* conforme aux statuts.

STATUTABLY, *adv.* conformément aux statuts.

STATUTE [statchioute], *s.* statut, *m.* loi, ordonnance, *f.* règlement, *m.* *The statute laws*, les lois parlementaires, *f.* *Statute work*, corvée, *f.*

TO STAVE [tou stéve], *v. a.* (from *staff*) défoncer; (to keep off) empêcher de nuire, écarter, détourner. *To stave a cask*, défoncer une futaille. *V.* Stove.

STAVED, *adj.* défoncé, etc. *V.* Stove.

STAVES [stév'z], le pluriel de *staff*. *Staves-acre*, or *stave-aker*, l'herbe aux poux, *f.*

STAY [sté], *s.* retardement, délai, *m.* séjour, *m.* demeure, *f.* *Make no stay*, ne tardez point, ne vous amusez ou ne vous arrêtez point. *A stay (for a child's cap)* bride de béguin d'enfant, *f.* *A stay-band (for a new born child)* têtère d'enfant nouveau-né, *f.* *Stays (pair of women's stays)* un corps de jupe.

Stay, *Mar.* étai, *m.* relâche (dans un port) *f.* *Stay*, action de virer vent devant. *To heave in stays*, donner vent devant. *To miss stays*, manquer à virer, refuser de virer. *What stay did you make at Lisbon?* quelle relâche avez-vous faite

à Lisbonne? *Fore-stay*, étai de misaine. *Fore stay-sail stay*, draille de voile d'étai de misaine, *f.* *Fore spring-stay*, faux étai de misaine. *Fore top mast stay*, or *fore top stay*, étai du petit hunier ou du petit mât de hune. *Fore top mast spring stay*, faux étai du petit mât de hune. *Fore top gallant stay*, étai du petit mât de perroquet. *Fore top gallant royal stay*, étai du petit mât de perroquet volant. *Main stay*, grand étai, étai du grand mât. *Main stay sail stay*, draille de la pouilleuse. *Main spring stay*, faux grand étai. *Main top mast stay* or *main stop stay*, étai du grand hunier ou du grand mât de hune. *Main top mast spring stay*, faux étai du grand mât de hune. *Main top gallant-stay*, étai du grand perroquet ou du grand mât de perroquet. *Main top gallant royal stay*, étai du grand mât de perroquet volant. *Main top gallant stay-sail stay*, draille de voile d'étai de perroquet. *Middle stay-sail stay*, draille de la fausse voile d'étai. *Mizen stay*, étai d'artimon. *Mizen stay-sail stay*, draille du foc d'artimon. *Mizen top mast stay*, étai du mât de perroquet de fougue. *Mizen top gallant stay*, étai du mât de perruche. *Preventer stay*, faux étai. *Back stays* or *breast back stays*, galhaubans, *m.* *V.* Back. *Stay-sail*, voile d'étai, *f.* foc, *m.* *Main stay-sail*, grande voile d'étai, pouilleuse, *f.* *Main top mast stay-sail*, voile d'étai de hune. *Main top stay-sail*, voile d'étai de grand hunier ou grande voile d'étai de hune. *Main top gallant stay-sail*, voile d'étai de perroquet ou de grand perroquet. *Main top gallant royal stay-sail*, voile d'étai de perroquet volant. *Fore top stay-sail*, second foc, *m.* voile d'étai de misaine, *f.* *Fore top mast stay-sail*, petit foc, tourmentin, *m.* trinquette, *f.* *Middle stay-sail*, fausse voile d'étai. *Mizen stay-sail*, foc d'artimon, *m.* voile d'étai d'artimon, *f.* *Mizen top stay-sail* or *mizen top mast stay-sail*, voile d'étai de perroquet de fougue, *f.* diabolotin, *m.* *Mizen top gallant stay-sail*, voile d'étai de la perruche. *Stay-sail sheets*, écoutes de voiles d'étai, *f.* *Storm stay-sails*, voiles d'étai et focs de cap. *V.* Voilure, partie française.

TO STAY, *v. n.* (to stand or wait) attendre, se tenir, demeurer, s'arrêter; (to stop or tarry) s'arrêter, demeurer, tarder, s'amuser. *To stay*, *v. a.* arrêter, retenir; (to appease) arrêter, apaiser. *To stay one's stomach*, apaiser la faim ou étourdir la grosse faim.

To stay, *Mar.* to stay a ship, faire prendre vent à un vaisseau, donner vent devant. *That vessel will not stay*, ce bâtiment refusera, ce bâtiment manquera à virer. *Our signal is made to stay by the*

le signal nous est fait, pour rester des prises.

D, adj. grave, sérieux, sage, assis, modéré, retenu.

DLY, adv. gravement, avec gravité ou modération.

DNESS, s. gravité, f. sérieux, m., modération, f.

D, s. celui qui arrête, etc.

IG [stéigne], s. l'action d'atten-

PLACE [stéléce], s. lacet de corps, m.

[stede], s. (place) place, f.

In his stead, en sa place. Instead au lieu de cela. To stand in good servir, rendre bon service, être

EAD, v. a. servir, rendre service, le.

FAST, adj. ferme, constant, iné-

FASTLY, adv. constamment, avec, avec constance.

FASTNESS, s. fermeté, constance, f.

ILY [stedily], adv. avec fermeté

ance, d'un pas ferme, constam-

INESS, s. fermeté, assurance, ce, f.

r [stedy], adj. sûr, ferme.

r, Mar. a steady breeze, une brise

eady as you go, steady, gouver-

[stéke], s. côtelette. A mutton

côtelette de mouton, f. Beef-

ranche de bœuf, f.

EAL [tou stile] or TO STEAL away,

et. stole part. stolen; dérober,

tiponner, soustraire, emporter.

a marriage, se marier clandest-

t.

al away, v. n. se dérober, s'é-

, s'enfuir ou se sauver secrète-

sans être aperçu, se retirer à la

er [stileur], s. voleur, larron, m.

ING [stiligue], s. l'action de déro-

INGLY, adv. secrètement; à la dé-

CH [stelth], s. Ex. To do a thing

th, faire une chose à la dérobée,

ette, furtivement ou secrètement.

LTHY [stelthi], adv. ce qu'on fait

inement ou à la dérobée.

[stime], s. odeur ou senteur

apeur, f.

LAM, v. n. jeter ou exhaler quel-

eur forte ou méchante, ou quel-

eur.

OMA, s. stéatome, m.

IST, etc. V. Steadfast, etc.

STEED [stide], s. un cheval, un cour-

sier, m.

STEEL [stle], s. acier, fusil, m. Steel-

yard (a hand-scale) une romaine, un

peson.

TO STEEL, v. a. acérer, garnir d'acier.

* To steel, endurcir.

STEELED [stil'd], adj. acéré, endur-

ci, etc.

STEELY, adj. d'acier, de fer, acéré.

STEEP [stipe], adj. roide, escarpé,

difficile à monter.

Steep to, Mar. de fer ou à pic. A shore

steep to, une côte de fer ou à pic. Steep

butt, baille à dessaler (le bœuf, le lard,

le poisson).

TO STEEP, v. a. tremper, faire tremper

ou infuser.

STEEPED, adj. qui a trempé, qu'on a

mis tremper, infusé.

STEEPING, s. l'action de mettre trem-

per, etc.

STEEPLE, s. un clocher. A steeple-

house, une maison à clocher, sobriquet

que les janaïques donnent à une église

des évêques.

STEEPNESS, s. (from steep), roideur,

pente roide ou difficile à monter, f.

* STEEP, [stipi], adj. qui a une pente

très-roide ou difficile à monter.

STEER, s. houvillon, un jeune bœuf.

TO STEER [tou stire], v. a. and n. Mar.

gouverner, diriger le vaisseau à l'aide du

gouvernail, etc. To steer northward, to

steer one's course northward, gouverner

nord, gouverner au nord, faire route,

porter, courir, naviguer, faire voile ou

faire sa course au nord. To steer for a

harbour, etc. faire route pour un port, etc.

Steer small, gouverne sans donner beau-

coup de barre.

STEERAGE [stiridjé], s. Mar. chambre

en avant de la cloison de la grande cham-

bre et qui lui sert d'antichambre (dans

les vaisseaux de guerre anglais), loge-

ment des matelots (dans les vaisseaux

marchands), esset du gouvernail. Steerage

way, sillage, chemin du vaisseau qui le

met en état de sentir son gouvernail, m.

We have good steerage way, notre bâ-

timent gouverne bien, il y a bon sillage.

She has not steerage way, le vaisseau ne

gouverne pas, il n'y a point de sillage.

STEERED, adj. gouverné, etc.

STEERING, s. Mar. Gouvernement, m.

l'action de gouverner. Steering wheel,

roue du gouvernail, f.

. STEERSMAN [stirzemanne], s. Mar. ti-

monier, m.

TO STEEVE, v. n. Mar. être élevé (par-

lant du beaupré, du bâton de foc, etc.)

The bowsprits of French men of war

steeve more than those of English, les

beauprès des vaisseaux de guerre français sont beaucoup plus élevés que ceux des Anglais.

STEGANOGRAPHY, s. stéganographie, f.

STEGNOTICK, adj. stegnotique.

*STELLAR [stellar], adj. astral, qui appartient aux astres.

STELLATE [stelléte], adj. Ex. *Stellate plants*, plantes dont les feuilles sont radiées ou disposées autour de leurs tiges en forme d'étoile.

*STELLATION [stellécheune], s. émission de la lumière d'une étoile.

STELLIONATE [stellionéte], s. stellionat, m.

STEM [stemme], s. (*stalk of plants*) tige, f. * *A noble stem* (or race), *une tige noble, une race illustre.

Stem, Mar. étrave, f. *From stem to stern*, de tête en tête.

TO STEM, v. a. arrêter le cours de, s'opposer à.

To stem the tide, Mar. refouler la marée, éviter à la marée.

STEMSON, s. Mar. marsouin d'avant, m. contre-quille, f.

STENCH, s. puanteur, f.

STENTORIAN [sten'tôrienne], adj. stentorée, de stentor. Ex. *A stentorian voice*, voix stentorée, voix de stentor, voix extrêmement forte, f.

STENTOROPHONICK [stén'torofônîk], adj. de stentor, stentorée, qui se fait entendre de loin. *A stentorophonick tube*, trompette parlante, dont on use sur mer et à l'armée pour se faire entendre de loin.

STEP [steppe], s. pas, m. enjambée, f. (*foot-step*) pas, vestige, m. *I will make a step thither*, je m'en vais y faire un tour. *The step of a door*, le pas ou le seuil de la porte. *He thought the step was not great from the church of England to the church of Rome*, il crut qu'il n'y avait pas beaucoup de chemin à faire de l'église anglicane à celle de Rome.

STEP-FATHER, s. beau-père, père d'un enfant que la femme a eu d'un autre mari, m. *Step-mother*, marâtre, belle-mère; f. *Step-son*, beau-fils, m. *Step-daughter*, belle-fille, f.

Step, Mar. carlingue (des mâts ou des cabestans). *Steps for ladders*, échelons et taquets d'échelles, m.

TO STEP, v. n. aller, faire un tour ou aller un tour. *To step after*, suivre. *To step aside*, se mettre à l'écart, faire un écart, s'écarter, se ranger à quartier. *To step back*, retourner sur ses pas, rebrousser chemin. *To step up*, monter. *To step down*, descendre. *To step in*, entrer. *To step out*, sortir. *To step over*, passer. * *To step into an estate*,

entrer en possession d'un bien, en prendre possession.

To step, Mar. *to step a-board*, aller à bord. *To step a shore*, mettre pied à terre.

Step the masts, mâte le canot.

STEPPING, s. l'action d'aller.

STEPT, prétérit du verbe *to step*.

STERCORATION, s. l'action de fumer, d'engraisser une terre avec du fumier.

STEREOGRAPHY, s. stéréographie, f.

STEREOMETRY, s. la stéréométrie.

*STEREOTYPE [stiriodaïpe], s. stéréotype, m.

STERIL [steril], adj. stérile, qui ne produit rien.

STERILITY [sterility], s. stérilité, f.

*TO STERILIZE [tou stérilize], v. a. rendre stérile, priver de la fécondité.

STERLING [sterligne], s. (*a name given to English money*) sterling.

STERN [sterne], adj. sévère.

STERN, s. Mar. poupe, f. arrière, m. *Stern-post*, étambord, m. *By the stern*, sur l'arrière, sur cul. *Square stern*, poupe carrée. *Pink stern or little stern*, poupe étroite (formée par deux ailes comme celles des pinques, des felouques, des chebecs, etc.) *Stern-posts*, sabords de retraite, m. *Stern-most* (*speaking of a single ship*) le vaisseau de queue. (*Speaking of the ships of a fleet*), la queue d'une escadre. *Stern fast*, croupière, amarre qui tient un vaisseau, etc. par l'arrière, f. *Stern sheets of a boat*, chambre d'un canot, f. *Stern frame*, arcase, f. V. *Ar-casse*, partie française. See also *Astern*, *Board*, *Chase*, *to Fall*, *Gallery* and *Way*.

STERNED, adj. Mar. Ex. *Square-sterned ship*, bâtiment à poupe carrée. *Pink-sterned ship*, vaisseau à poupe étroite.

STERNLY [stern'ly], adv. d'un air sévère.

STERNNESS, (or *stern look*) mine, f. ou visage sévère, m.

STERNON, s. (*breast-bone*) le sternum, m.

STERNUTATION [sternutécheune], s. éternuement, m.

STERNUTATIVE, adj. sternutatif.

STERNUTATORY, s. un sternutatoire.

STEW [stiou], s. réservoir, vivier, m. étuve, f. V. *Stews*.

TO STEW, v. a. faire une étuvée ou faire cuire à l'étuvée.

STEWARD [stioneurd], s. (*in a noble or gentleman's house*) maître d'hôtel, intendant d'une grande maison, m. *The lord steward of the king's household*, le grand maître de la maison du roi. *The lord high steward of England*, le grand maître d'Angleterre.

Steward, Mar. maître valet, commis

es vivres, munitionnaire, *m. Steward's*, etc., maître valet. *Captain's steward*, maître d'hôtel du capitaine. *Ward-room steward* or *gun-room steward*, maître d'hôtel de l'état major.

Stewardship, s. la charge de maître d'hôtel, etc. dans ses diverses significations.

Stewed [stioad], s. (from *to stew*) à étuvé, cuit à l'étuvé. *Stewed meat* or *stish of stewed meat*, une étuvé. *Stew'd fruit*, compote de fruit, *f.*

Stewing, s. l'action de faire cuire à étuvé.

Stews, s. un lieu infâme, un lieu de débauche, un bordel.

Stick [stik], s. un bâton. *A printer's composing stick*, le composeur. *Small sticks* (to handle the fire with) bronzilles, *f. pl.* *Candlestick*, chandelier, *m.*

To stick, v. a. pret. and part. *stuck*, attacher, mettre, s'icher. *To stick a pig*, per un cochon. *To stick into*. Ex. *He stuck his dagger into his breast*, il lui plongea son poignard dans le sein.

To stick, v. n. s'attacher, tenir, se tenir, demeurer. * *It is a nick-name that will stick by him as long as he lives*, c'est un sobriquet, qui lui demeurera toute sa vie. * *To stick at a thing*, faire conscience ou scrupule ou difficulté de dire ou de faire. *What do you stick at?* qu'est-ce qui vous retient ou qui vous en empêche? *To stick by*. Ex. *Meat that sticks by the ribs*, une viande gluante. *To stick or stand by one*, soutenir quelqu'un, appuyer. *To stick in*. Ex. *To stick in the mire*, être embourbé ou enfoncé dans un bourbier. *You stick in the same mire*, vous êtes dans la même bourbier ou embarras. *To stick out*. Ex. *He sticks out he will not meddle* il se retire, il ne veut pas en être, il ne veut pas s'immiscer dans cette affaire. *To stick upon a thing*, insister sur quelque chose, faire valoir quelque difficulté là-dessus.

To stick, Mar. *To stick out the mainmast*, alléger la grande écoute. *To stick out in the mud*, s'envaser. *To stick hard and fast upon a bank*, s'échouer ou bouillir avec la quille sur un banc.

Stickings [stikigne], s. l'action d'attacher, etc.

* *Stickiness* [stikinoc], s. ténacité, viscosité, *f.*

ou *Stickle*, v. n. Ex. *To stickle* [tou stik], *hard in a business*, être ardent à quelque chose, s'y porter ou la pousser avec vigueur.

Stickle [stikleur], s. un homme ardent, un acteur, une personne qui conduit ou qui a conduit une intrigue, un

chef de parti; (a zealous man) un zélé, un partisan zélé.

Stickling, s. l'action de pousser une intrigue vigoureusement.

Sticky [stiky], adj. gluant.

Stiff [stife], adj. roide. *Stiff with starch*, empesté, roide. * *Stiff* (affected) or *starched stiff*, roide d'empois, empesté, affecté, plein d'affectation. * *Stiff-necked* (obstinate) roide, opiniâtre, inflexible, qui se roidit ou qui s'opiniâtre.

Stiff, Mar. dur, etc. *A stiff ship*, un vaisseau dur à abattre. *Our ship is as stiff as a church*, notre bâtiment porte la voile comme un rocher.

To stiffen [tou stife], v. a. roidir, rendre roide ou ferme. *To stiffen with starch*, roidir avec de l'empois, empesté.

To stiffen, v. n. se roidir, devenir roide ou s'engourdir.

Stiffened, adj. roidi, etc.

Stiffening [stifenigne], s. l'action de roidir, etc.

Stiffly [stifly], adv. fermement, opiniâtement.

Stiffness, s. roideur, tension, *f.* roideur de froid, *f.* engourdissement, *m.*

To stifle [to stife], v. a. étouffer, suffoquer.

Stifled, adj. étouffé, suffoqué.

Stifling [stifigne], s. l'action d'étouffer ou de suffoquer.

Stifling, adj. étouffant, qui étouffe, qui est capable d'étouffer.

Stigma [stigma], s. stigmate, *m.* marque de disgrâce et d'infamie.

Stigmatic or *Stigmatical*, adj. infâme, noté d'infamie.

To stigmatize [tou stigmataize], v. a. stigmatiser, marquer avec un fer chaud, noter d'infamie, déchirer, noircir la réputation de quelqu'un, médire de lui.

Stigmatized, adj. stigmatisé, noté d'infamie.

Stigmatism, s. l'action de stigmatiser, etc.

Stile [stife], s. (to go from one field to another) espèce de barrière, *f.* ou un pas de haie. *A turn-stile*, un tourniquet.

Still [stil], adj. tranquille, calme, qui est en repos, quiet, qui n'est point agité. *Still-born*, mort-né.

* *Still* [stil], s. calme, silence, *m.*

To still, v. a. (to distil) distiller; (to calm) calmer, rendre calme ou tranquille.

Still, adv. toujours; (yet) encore; (without motion) sans mouvement, en repos. *Is you still*, stand still, lie still, hold still, ne bougez pas.

Stillation [stilleur] or *Stillation*, s. un alambic.

Still'd [stil'd], adj. distillé, etc.

STILLETTO [stiletto], s. (*an italian dagger*) un stilet, un poignard à l'italienne.

STILLING, s. (from *to still*) distillation ou l'action de distiller, etc. (*guartry*) chantier, m. sur lequel on met les tonneaux de vin.

STILLNESS, s. (*silence*) silence, m. (*calmness*) calme, repos, m. tranquillité, f.

* STILLY [stilli], adv. tranquillement, sans bruit, avec calme.

STILTS [stiltce], s. des échasses, f. pl.

TO STIMULATE [tou stimioulète], v. a. aiguillonner, picoter, irriter; * (*to egg on*) aiguillonner, inciter, pousser, porter, animer.

STIMULATED, adj. aiguillonné, picoté; * aiguillonné, incité, poussé, animé, porté.

STIMULATING, s. l'action d'aiguillonner, de picoter, etc. picotement, m.

STIMULATING, adj. qui picote, picotant.

STIMULATION [stimoulècheune], s. aiguillonnement, aiguillon, m. incitation, f.

STING [stingue], s. aiguillon, m.

TO STING, v. a. pret. *stang*, part. *stung*, piquer, mordre.

STINGILY, adv. sordidement, en taquin.

STINGINESS, adv. (from *stingy*) taquinerie, mesquinerie, avarice vilaine ou sordide, f.

STING [stin'ghigne], s. (from *to sting*) piqure, morsure, f. l'action de piquer ou de mordre.

* STINGO [stin'go], s. de la vieille bière forte, f.

STINGY, adj. taquin, mesquin, avare, intéressé, chiche.

STINK [stin'k], s. puanteur, mauvaise odeur, f. *Stinkpot*, pot à feu, m.

TO STINK, v. n. pret. *stank*, part. *stunk*, puer, être puant ou sentir mauvais.

STINKING [stin'kigne], adj. puant.

STINKINGLY, adv. lâchement, d'une manière lâche.

STINT [stin'te], s. borne, mesure, f.

TO STINT, v. a. (or *limit*) borner, limiter, mettre ou donner des bornes, astreindre.

STINTED, adj. limité, borné, à qui l'on a donné des bornes, etc.

STINTING [stin'tigne], s. l'action de limiter, etc.

STIPEND [staïpen'de], s. gages, salaire, appointements, m.

STIPENDIARY [staïpén'diary], s. serviteur à gages, qui prend ou qui a des gages, m.

STIPONE, s. sorte de liqueur d composée.

TO STIPPLE [tou stipple], v. tiller des points en miniature.

STIPTICK [stiptik]. V. *Styptic*.

TO STIPULATE [tou stipioulète] stipuler, convenir, faire une tion.

STIPULATED, adj. stipulé, don convenu de part et d'autre.

STIPULATION [stipioulècheune] pulation, convention, f. pacte,

STIPULATOR, s. celui ou celle pule.

STIR [steur], s. (*noise, bustle*) bruit de querelle, tumulte, m.

TO STIR, v. a. remuer, mouvoir, agiter. *To stir up* (*to cause*) ter, causer, faire naître, émo

To stir, v. n. remuer, se rem mouvoir, branler, bouger. *I c abroad or out*, je ne puis pas sor

* STIRP [sterpe], s. race, : génération, f.

STIRRED, adj. remué, etc.

STIRRER, s. celui ou celle qui qui excite. *A stirrer of sedition* difieux, un incendiaire.

STIRRING [steurigne], s. l'ac remuer, etc.

STIRRING, adj. Ex. *To be stirr rising* se lever.

STIRRUP [steureup], s. un *Stirrup-leather*, étrivière, f. *stockings*, des bas à étrier, chaussettes, f. *Shoe-maker's* s tire-pied de cordonnier, m.

Stirrup, Mar. étrier de march m. *Iron stirrups*. V. *Strop*.

STITCH, s. point, un point d'a m. (*a sharp pain*) point, m. aiguë, f.

TO STITCH [tou stitche], v. a. (coudre, piquer.

STITCHED, adj. cousu, etc.

STITCHER, s. celui ou celle qui etc.

* STITCHERY [stitcheri], s. tr l'aiguille, m.

STITCHING [stitchigne], s. l de coudre, etc. *Stitching-silk*, soie, f.

* STITCHWORT [stitchouert], momille, f.

STITHY, s. une enclume; n qu'ont les bœufs, qui fait que leur s'attache si fort à leurs côtes, qu se peuvent remuer.

TO STITHY, v. n. forger sur l'em

TO STIVE [tou staïve], v. a. pl *To stive meat*, étuver, faire cuire viande à l'étuvée.

ve, v. a. and n. étouffer de chaud, rendre ou perdre la respiration.

[staïveur], s. (*a Dutch penny*) le Hollande.

ed [stòked], adj. (*a sea-term for*) bouché.

ido [stokédo], s. estocade, f. estocade, coup d'épée, m.

, s. (*stem of a tree*), le tronc corps d'un arbre, la souche; *), tige, famille, race, f. (*store*)

n, f. *A stock of money*, fonds, m. *A leaning-stock*, un appui,

en. * *He stood stock still*, il s'arrête court. *Laughing stock*, risée,

m. *Stocks* (*a pair of stocks for* lors) des ceps, m. *Stock-fish*,

he, m. poisson de mer, sorte de sèche. *Stock-dove*, biset, m.

r *stock-gilliflower*, giroflée, sier, m. *Stock* (*shares in the* pu- ds) actions, f. pl. *A stock-lock*,

à pêne dormant, f.

, Mar. provision, f. etc. *Fresh* rafraîchissemens, m. *Stock of an* jât d'ancre, m. *Stocks*, chantier,

hip on the stocks, un vaisseau chantier, m.

ock, v. a. fournir, pourvoir,

ick an anchor, Mar. enjaler une

To stock to the anchor, serrer le

ancre contre le bord (au moyen an).

ed, adj. fourni, pourvu, etc.

ing [stokigne], s. l'action de etc. (*hose*) un bas. *A stocking-* une ravaudeuse.

stish [stokiche], adj. dur, grossier, sot, hébété.

ck-job, v. a. agioter.

jobber, s. agioteur, m.

-jobbing [stok-djobbigne], s. , m.

, s. (*a disciple of Zeno*, at un stoïcien.

l [stòikal], adj. stoïque, stoïcien.

m, s. la secte des stoïciens.

[stòle], s. une étole, garde- The groom of the stole, le pre-

stilt homme ou la première dame arde-robe à la cour d'Angle-

, prétérit du verbe *to Steal*.

[stòl'n], adj. (*from. to steal*) volé, etc.

st [steummeuk], s. l'estomac, etite to eat) appétit, m. faim, f.

stomach, v. a. *To stomach at*, v. cher ou être indigné de quelque

en estomaquer, s'en choquer, du regret, la prendre à

STOMACHER [steummatcheur], s. (*that women wear before their bodies*) pièce de corps, f. *Stomacher of ribbons*, échelle de rubans, f.

STOMACHFUL, adj. fier ou revêche, têtue, opiniâtre, qui a le cœur gros.

* STOMACHFULNESS [steummeukfoul- nece], s. opiniâtreté, humeur cha- grine, f.

STOMACHIC, adj. qui a l'estomac gâté ou dévoyé.

STOMACHLESS, adj. qui n'a point d'ap- pétit, dégoûté.

STOMACHOUS [steumékeuce], adj. qui se met facilement en colère, fier, dédai- gneux.

STONE [stòne], s. pierre, f. *The stone* (*or gravel, a disease*) la pierre, la gra- velle. *The stones* (*or testicles*) les testi- cules, f. *A stone-horse*, un cheval entier. *Stone* (*a weight of 8 pounds in London and of 1 in Hereford*) poids de 8 livres à Londres, et de 12 à Here- ford. *A stone of wool* (*14 pounds of wool*) quatorze livres de laine. *Blood- stone*, sanguine, f. *Chalk-stone*, craie, f. *Flint-stone*, pierre à fusil, f. *Load- stone*, aimant, m. *Mill-stone*, meule de moulin, f. *Pebble-stone*, caillou, m. *Stone-alum*, alun de roche, m. *Stone-crop* (*an herb*) herbe aux perles, f. grémil, m. *Stone-break* (*or saxifrage*) saxifrage, m. *A stone-cutter*, un tailleur de pierres.

to STONE, v. a. lapider, assommer de pierres, tuer à coups de pierres.

STONED, adj. lapidé, etc.

STONING [stònigne], s. lapidation, f. ou l'action de lapider, etc.

STONY [stòny], adj. pierreux, grave- leux, plein de pierres.

STOOD [stoud], prétérit du verbe *to Stand*. V. *to Stand*.

STOOK [stòuke], s. douze gerbes de blé.

STOOL, s. placet, m. selle, f. siège sans dossier, tabouret, m. (*close-stool*)

selle ou chaise percée, f. *Foot-stool*, marche-pied, m. *Joint-Stool*, escabeau,

m. * *Stool* (*excrement voided by going to stool*) selle, f. V. *Stole*.

STOOP [stòupe], s. Ex. *A hawk that makes a stoop at a partridge*, un oiseau qui fond sur une perdrix.

to STOOP, v. a. baisser.

To stoop, v. n. se baisser, se cour- ber; (*to cringe or submit*) s'abaisser, se soumettre, plier, faire des bassesses.

STOOPING, s. l'action de baisser, etc.

STOP [stoppe], s. (*delay*), retarde- ment, délai, m. (*obstacle*) obstacle, empêchement, m. *A full stop*, un point.

A stop-gap, un bouche-trou. * *He is a*

niere stop-gap to him, il lui sert de plastron, c'est lui qui pare tous les coups.

TO STOP, v. a. (*to stay*) arrêter, empêcher d'aller plus loin. *Stop thief! stop thief!* au voleur! au voleur! *To stop the blood*, étancher ou arrêter le sang. *To stop or stop up*, v. a. boucher, fermer. *To stop*, v. n. s'arrêter, cesser d'aller, demeurer, faire halte.

To stop, Mar. *To stop a leak*, boucher ou étancher une voie d'eau. *To stop tide*, laisser tomber l'ancre, pour étaler la marée. *To stop the sails with rope yarns*, mettre les voiles sur fils de caret. *Stop, Top*, (c'est ce que dit celui qui tient le sablier, à la personne qui jette le loch pour l'avertir que le sable est passé et qu'il doit arrêter la ligne). *The fleet stopped a week in Yarmouth roads*, l'estadre s'arrêta une semaine à la rade de Yarmouth.

STOPPAGE [stopidje], s. obstruction, suppression, suffocation, oppilation, f.

STOPPED, adj. arrêté, etc.

STOPPER, s. Ex. *A tobacco-stopper*, fouloir, m.

Stopper, Mar. bosse, f. *Stoppers of the anchors*, bosses de bout. *Stoppers of the cables*, bosses des câbles. *Stoppers for the rigging*, bosses à fouet. *Deck stoppers*, bosses à bouton. *Dog stopper*, maîtresse bosse, bosse qui prend du grand mât. *Wing stoppers*, bosses qui prennent des ailes de la fosse aux câbles. *Stopper bolts*, chevilles à boucle pour les bosses du câble. *To take off the stoppers from a cable*, etc. débosser un câble, etc.

TO STOPPER, v. a. Mar. bosser. *Stopper the cable*, bosser le câble. *Are the top-sail sheets stoppered for and aft?* les écoute des huniers sont-elles bossées partout.

STOPPING [stopigne], s. l'action d'arrêter, etc.

STOPPING, adj. obstructif, qui cause des obstructions, opilatif.

STOPPLE [stople], s. un bouchon.

STORAX [stôraks], s. storax, m.

STORE [stôre], s. abondance, quantité, force, f. beaucoup, bon ou grand nombre, m. *Store house*, un magasin. *Store-keeper*, garde-magasin, m.

Stores, Mar. provisions, munitions, f. *Naval stores*, munitions pour la marine.

Warlike stores, munitions de guerre.

Store-room, soute, f. *Boatswain's store-room*, soute aux rechanges du maître (d'équipage). *Captain's store-room*, soute aux provisions du capitaine. *Carpenter's store-room*, soute aux rechanges du maître charpentier. *Gunner's store-room*, soute

aux rechanges du maître canonnie *tenants' store-room*, soute aux pr de l'état major.

TO STORE, v. a. munir, garnir. *To store a pond with fish*, peupler un étai

STORED, adj. muni, etc. *A ves. stored*, Mar. un bâtiment bien so munitions de toute espèce.

STORER [stôreur], s. (*store-garde-magasin*, m.

*STORIED [storid], adj. orné de t historiques.

STORING [stôrigne], s. (from t l'action de munir, etc.

STORK, s. cigogne, f. *Stork-herb or flower* géranium, m.

STORM [storm], s. tempête, tou f. orage, m. bourrasque, f. gros m. (*assault*) assaut, m. P. *After comes a calm*, après la pluie vient temps.

Storm, Mar. tempête, tourme fort coup de vent, m. V. *Stay. S. l'ailure*, partie française. *It b hard storm*, il fait une tempête c mente affreuse.

TO STORM, v. n. tempêter, s'em crier, faire grand bruit, fou faire du vacarme.

To storm, v. a. Ex. *To storm a* donner l'assaut à une ville.

STORMED, adj. à qui l'on a dor saut.

STORMING [stormigne], s. empor m. l'action de tempêter, etc.

STORMY, adj. tempestueux, ora

STORY [story], s. histoire, f. (t histoire, un conte, une sornette. of building, un étage. *To find in a story*, trouver quelqu'un m

TO STORY, v. a. rapporter, ra dire.

STOTE, s. sorte de furet puant, :

STOVE [stôve], s. poêle ou poêle neau, m. un couvert.

STOVE, adj. Mar. (*for staved*) d enfoncé, crevé. *Our launch is sto* tre chaloupe est crevée.

STOUT [stôoutte], adj. (*courag* couragex, vaillant, brave, qui cœur, hardi.

STOUT, s. de l'aile forte, de la forte, f.

STOUTLY [stôoutly], adv. coura ment, vaillamment, avec beauco valeur ou de bravoure.

STOUTNESS, s. bravoure, f. courag valeur, résolution, fermeté; fierté rogance, f. humeur revêche, hume flexible, roideur, f.

TO STOW [tou stô], v. a. (*to la* ranger, arranger, serrer *to stow* en réserve.

tow, Mar. arrimer, etc. *To stow d*, arrimer la cale. *To stow away* *ons*, *stores*, etc. mettre en place provisions, munitions, etc. V. *I*.

STAGE [stoidje], s. lieu où l'on serre une chose, un magasin, un cellier, etc. *STAGE*, Mar. arrimage, m.

ST-BALL, s. sorte de jeu où l'on joue dans une halle et une crosse.

STED, adj. arrangé, serré, etc.

STIG well stowed, un brick dont l'arrimage est bien fait. *The anchor is stowed clear for running*, l'ancre est à l'ancre. *The anchor is stowed for sea or for duty*, l'ancre est à demenre.

STING, s. l'action d'arranger, etc.

STRADDLE [tou stradle], (to go straddle) v. n. ouvrir ou écarter les jambes en marchant.

STRADDLING, adj. Ex. *To ride straddling*, à cheval, jambe deçà, jambe delà, à l'italienne.

STRAGGLE [tou straggle], v. n. s'égarer, ne marcher pas en compagnie, m.

STRAGGLER [stragleur], s. (*stragglings*) traîneur, soldat qui ne marche pas en compagnie, m.

STRAGGLER, Mar. bâtiment séparé d'un convoi.

STRAGGLING [stragligne], s. l'action de s'égarer, etc.

STRAGGLING, adj. Ex. *A straggling soldier* qui ne marche pas en compagnie.

STRAIGHT [stréte], adj. (*not crooked*) droit. *To make straight*, dresser, rendre droit. *To make straight again*, redresser. *Straight timber*, Mar. bois de haute futaie.

STRAIGHT, adv. (*presently, directly*) directement, tout de ce pas, sur-le-champ. *Go straight along*, allez tout droit.

STRAIGHTEN, v. a. (*to make straight*) redresser, rendre droit.

STRAIGHTENED, adj. dressé, redressé, droit.

STRAIGHTENING, s. l'action de dresser, etc.

STRAIGHTNESS, s. qualité droite.

STRAIGHTWAY [strétoué], adv. d'abord, sur-le-champ.

STRAIN [stréne], s. (*tune*) air, accord, m. *High strain of speech or eloquence*, manière de parler élevée et qui se tient en de bas, f. style élevé ou sublime, m. *Mingling some strains very with others very humble*, mêlant des airs fort hardis avec d'autres très-bas. *Strain (breed) of horses*, race de chevaux. *Strain (sprain)*, détorse, enflure de nerf etc. f.

TO STRAIN, v. a. or *to strain through*, couler, passer; (*to over-do*) outrer, pousser trop loin. *To strain one's self*, v. n. se forcer. *To strain one's voice*, hausser, élever, pousser sa voix, crier fort haut.

To strain, v. n. s'efforcer, tâcher de toutes ses forces, s'évertuer.

To strain, Mar. fatiguer. *Our old ship strained so as almost to open every seam in her sides*, notre vieux bâtiment fatigua au point d'ouvrir partout.

STRAINED, adj. coulé, passé, etc. V. *to Strain*.

STRAINER [stréneur], s. un couloir, une passoire.

STRAINING, s. l'action de couler ou de passer, etc.

STRAIT, adj. (*narrow*) étroit, serré. V. *Straight*. *Straight entrance (of a harbour)* goulet, m.

STRAIT, s. (*distress, difficulty*) détresse, peine, f. embarras, m. *To be in great straits*, être à l'étroit ou réduit à l'étroit, être réduit à l'extrémité, se trouver dans une grande nécessité, être fort en peine, dans un mauvais pas. *Straits, (a sort of narrow cloth)* sorte de drap fort étroit.

Straight, Mar. (*narrow arm of the sea*) détroit, m. *The straits of Gibraltar*, le détroit de Gibraltar. *The straits of Dover*, le pas de Calais. *We are bound up the straits*, nous allons dans le Levant.

TO STRAITEN [tou strét'n], v. a. étrécir ou rétrécir, rendre étroit; presser vivement, réduire à l'extrémité, incommoder.

STRAITLY, adv. (*narrowly*) étroitement, à l'étroit, d'une manière serrée; (*strictly*) expressément, formellement, étroitement.

STRAITENED, adj. étréci, etc.

STRAITNESS, s. qualité étroite, ce qui fait qu'une chose est étroite.

STRAITENING, s. l'action d'étrécir, etc.

* *STRAITLACED* [strét'lés'd], adj. roide, empesé, contraint.

STRAKE [stréke], s. bande de fer de roue, f.

Strake, Mar. virure, fil de bordages, f. cours de cordages ou de vaigres, m. *Strakes of planks on the decks close to the binding strokes*, contre-hiloires, f. *The garboard strake*, le gabord, la virure de gabord. *To heel a strake*, abattre un vaisseau d'une virure. *To heel a ship three strakes out*, abattre un vaisseau de trois virures.

STRAND [stran'de], s. un rivage élevé, bord, m.

Strand, s. Mar. rivage de la mer, m. *plage*, f. (*of a rope*) toron, m. *Rope of four strands*, cordage à quatre torons ou

des. *To string pearls*, enfiler des perles.

STRINGED [strindg'd], adj. garni de cordes ou enfilé.

*STRINGENT [strin'djent], adj. astringent, resserrant.

STRINGY [strin'ghi], adj. (from *to string*) cordé. Ex. *A stringy radish*, une rave cordée.

STRIP, s. of cloth, petite bande de toile, f.

TO STRIP [tou strippe], v. a. or TO STRIP *naked*, dépouiller, ôter les habits à quelqu'un.

To strip the masts, v. a. Mar. décapeler les haubans, dégréer ou dégarnir les mâts.

STRIPE, s. raie, f. (*blow*) coup, m.

TO STRIPE, v. a. *a stuff*, rayer une étoffe.

STRAIPED, adj. rayé.

STRIPLING [stripligne], s. un jeune garçon, un jeune gars.

STRIPPING, s. l'action de dépouiller, etc.

STRIPT, adj. dépouillé.

TO STRIVE [tou straïve], v. n. pret. *strove*, part. *striven*; tâcher, s'efforcer, faire des efforts, s'évertuer; (*to struggle*) se débattre, se démener, être aux prises.

STRAIVER, s. celui qui tâche, etc.

STRIVING, s. l'action de tâcher, etc.

STRIVINGLY [straivignely], adv. à l'envi.

STROKE, s. (*a blow*) un coup. *The clock is upon the stroke of eleven*, il s'en va onze heures, l'horloge va frapper onze heures.

Stroke (with the oar), s. Mar. nage, f. coup de rame, m. *Keep stroke*, accorde. *A long stroke*, nage de long. V. *Nage*, partie française.

TO STROKE [tou strôke], v. a. flatter, caresser avec la main.

STROKED, adj. flatté, etc.

STROKESMAN, s. Mar. vogue-avant, rameur le plus en arrière qui donne la nage ou le coup de rame pour régler la vogue.

STROKING, s. l'action de flatter, etc.

TO STROLL [tou strôle], v. n. troller, rouler, rôder.

STROLLER, s. un comédien de campagne.

STROLLING, adj. qui roule, qui rôde, ambulant, qui n'est pas fixe en un lieu. Ex. *A strolling company of stage players*, troupe de comédiens ambulante ou de campagne, f.

*STROND [stronde], s. la côte, le rivage.

STRONG [strongue], adj. (*robust, lusty*) fort, puissant, vigoureux; (*able to resist*) fort, capable de résister; (*sharp to the taste or smell*) fort, âcre, et piquant au goût ou à l'odorat. *They were*

but ten thousand men strong, ils n'étaient que dix mille hommes, leurs forces n'étaient qu'au nombre de dix mille hommes. *How strong are you? What money have you?* quel argent ou combien d'argent avez-vous? *You are strong enough*, assez, cela suffit, cela fera votre affaire. *Strong-limbed or strong-docked*, trapu, fort, qui a un bon dos. *Strong*, têtu, opiniâtre, entêté. *Strong-bodied wine*, vin fort ou qui a beaucoup de corps, m.

STRONGLY [strongly], adv. fort, fort, vigoureusement, puissamment, solidement.

STROP, s. Mar. estrop, m. *Strop me de corderie* hélingues, f. *Iron strop* étriers ou étrieux de fer, m.

TO STROP, v. a. estroper.

*STROPHE [strôse], s. strophe, plet, m. stance, f. d'une ode.

STROVE, c'est le préterit du *to strive*.

TO STROW. V. *to Strew*.

TO STROWL. V. *to Stroll*.

STUCK [streuk], adj. (from *to strike*) frappé, etc. *Planet-struck*, frappé, tout étourdi, éperdu.

STRUCTURE [streuctchioure], s. structure, construction, f.

STRUGGLE, s. effort, m. *resistance*, f.

TO STRUGGLE [tou strengle], v. débattre, se démener, s'agiter, muer violemment; se démener, muer, tâcher, faire des efforts, chercher, prendre de la peine.

STRUGGLER, s. celui ou celle qui lutte, etc.

STRUGGLING, s. l'action de se battre, etc.

STRAUMA [strouma], s. (*the king's evil*) les écrouelles, f. pl.

STRAUMPET, s. une prostituée, un tain public, une abandonnée.

STRUNG, adj. (from *to string*) de cordes, enfilé.

TO STRUT [tou streutte], v. n. ruer, marcher d'un air fier et orgueilleux.

A STRUT or STRUTTING [é streuttigne], s. démarche fière, orgueilleuse, piaffe, f.

STUB, s. tronc, chicot, m.

TO STUB [tou steube], v. a. (*to pull up*) extirper.

STUBBED [steub'd] adj. trapu, bruyé.

*STUBBEDNESS [steubednesse], s. l'absence de ce qui est trapu, membru.

STUBBLE [steuble], s. chaume, *stubble-goose*, une oie d'automne.

ORW [steubheurne], adj. têtue, opiniâtre, revêche.

ORWLY, adv. en têtue, en opiniâtre, ément, obstinément.

ORWNESS, s. opiniâtrerie, obstina-

OPY [steubbi], adj. petit et fort,

o, s. stuc, m.

[steuk], adj. (from to stick) at-etc. *The child cries as if it were* l'enfant crie comme s'il étoit poi-

est aussi un préterit du verbe

(of mares) haras (de cavalles) l'embossed in any thing) clou, m. rnement.

UD [tou steude], v. a. garnir de

ED [steuded], adj. garni de

ING-SAILS, s. Mar. bonnettes, f. studding-sails, bonnettes basses.

tudding-sails, grandes bonnettes, es de grande voile. Topmast

g-sails, bonnettes de hune ou ier. Top gallant studding-sails,

es de perroquet. Studding-sail

boute-hors de bonnettes, m. g-sail gear, garniture de bon-

f. Studding-sail yard, vergue de es, f.

NT [stiouden'te], s. un étudiant, ier.

ED, adj. étudié, médité, préparé tention, fait avec soin.

EDIA [steudieur], s. étudiant, si étudie.

OUS, adj. studieux, qui aime fort, qui se plaît à l'étude.

OUSLY, adv. avec étude, avec ap-n.

OUSNESS, s. attachement à l'étu-

[steudy], s. étude, f. *I will* my study to please you, je m'étu-

ou je mettrai toute mon étude à aire; je tâcherai de vous plaire, mes efforts pour vous plaire.

RUDY, v. a. and n. étudier, uer ou s'attacher à quelque chose

apprendre; étudier, méditer, r, composer, étudier, observer;

leavour) s'étudier, tâcher, s'atta-s'appliquer, faire ses efforts,

ING [steudiigne], s. l'action d'é-etc.

[steuffe], s. étoffe, f. Household les meubles, m. Kitchen-stuff,

de cuisine, f. On se sert t stuff dans le discours familier,

pour exprimer une infinité de choses; ainsi on dira: *What nasty stuff is this?* quelle vilénie est ceci? *It is pure stuff,* taste it, c'est quelque chose de fort bon, goûtez-le. *It is all stuff or lies,* ce sont des faussetés, il n'y a rien de cela.

Stuff, Mar. (sheathing) planche de doublage, f. *One inch stuff*, doublage d'un pouce, m. *Stuff* (for paying the ship's bottom) corroi, suif, brai, m. résine, f. (upper works) œuvres mortes, f. (masts) mâts, m. *Twice laid stuff*, cordage refait.

TO STUFF, v. a. farcir, remplir, rembourrer. *To stuff a saddle, to stuff it with felt*, rembourrer ou feutrer une selle, la garnir de feutre. *To stuff* (or stop) up, boucher.

STUFFED, adj. farci, etc. *My head is stuffed up with cold*, je suis tout enchi-frené, j'ai un enchifrenement.

STUFFING [steuffigne], s. l'action de farcir, etc.

STUKE [steuk]. V. Stucco.

* STULTILOQUENCE, STULTILOQUY [steultilôkouence, steultilôkouï], s. bavardage, sots discours, m.

STUM [steumme], s. surmoût, m.

TO STUM, v. a. wine, sophistiquer, falsifier, frelater, mixtionner du vin.

TO STUMBLE [tou steumble], v. n. broncher, trébucher. * *To stumble at* (or scruple) a thing, faire scrupule ou difficulté d'une chose.

STUMBLER at, adj. dont on fait scrupule.

STUMBLER [steumbleur], s. celui ou celle qui bronche ou qui trébuche.

STUMBLING, s. bronchade, f. l'action de broncher, etc.

STUMBLING, adj. Ex. *A stumbling block*, pierre de scandale ou pierre d'achoppement, f. écueil, achoppement, m.

STUMMED, adj. sophistiqué, falsifié, etc.

STUMMING [steumigne], s. l'action de sophistiquer.

STUMP [steum'p], s. tronc, moignon, chicot, m. *Stump-footed*, qui a le pied tout d'une pièce.

* STUMPY [steum'pi], adj. dur, roide, plein de chicots.

TO STUN or STUND [tou steune, steun'de], v. a. étourdir, frapper d'étonnement, étonner.

STRUNG, adj. (from to sting) piqué, mordu, etc.

STUNNED, adj. (from to stun) étourdi, frappé d'étonnement, étonné.

STUNNING [steunigne], s. étourdissement, m. l'action d'étourdir, etc.

TO STUNT [tou steun'te], v. a. rabougir.

STUNTED [steun'ted], adj. rabougri.

STUPE [stioûppe], s. linge trempé dans des herbes médicinales pour baigner les ulcères, *m.*

* TO STUPE [tou stioup], v. a. baigner des ulcères avec des linges trempés dans des herbes médicinales.

STUPEFACTION, s. stupéfaction, *f.* engourdissement, étonnement, *m.*

STUPEFACTIVE, adj. stupéfiant, qui stupéfie, narcotique, assoupissant.

STUPENDOUS, adj. prodigieux, étonnant.

STUPID [stioupide], adj. stupide, hébété, d'esprit grossier, lourd et pesant.

STUPIDITY [stioupidity], s. stupidité, bêtise, pesanteur d'esprit, *f.*

STUPIDLY, adv. stupidement, d'une manière stupide.

STUPIFIED, adj. stupéfié, *etc.*

* STUPIFIER [stioupifaieur], s. ce qui cause la stupidité.

TO STUPIFY [tou stioupifaï], v. a. (*to benumb*) stupéfier, engourdir.

STUPIFYING, s. stupéfaction, *f.* action de stupéfier, *etc.*

STUPOR [stioupeur], s. stupeur, *f.* engourdissement, *m.*

* TO STUPRATE [tou stioupréte], v. a. ravir, violer.

STUPRATION, s. rapt, viol, *m.*

STURDILY, adv. brusquement, d'une manière brusque; insolemment, d'une manière insolente.

STURDINESS, s. hrusquerie, humeur ou conduite ou action brusque; insolence, *f.*

STURDY [steurdy], adj. (*lusty*) fort, robuste, vigoureux. *Sturdy beggars*, mendiants valides, *m.*

STURGEON [steurdjeune], s. (*a sea-fish*) éturgeon, *m.*

* STURK [steurk], s. jeune bœuf ou génisse.

TO STUT or STUTTER, v. n. bégayer, bredouiller.

STUTTERER [steuttereur], s. bégue, celui ou celle qui bégaye, bredouilleur, *m.* ou bredouilleuse, *f.*

STUTTERING, s. bégaiement, bredouillement, *m.* l'action de bégayer ou de bredouiller.

STY [stai], s. Ex. *A hogsty*, étable à cochons, *f.*

* TO STY [tou stai], v. a. renfermer dans une étable à cochons.

STYGIAN [stidjianne], adj. stygien, qui appartient au Styx.

STYLE, s. style, *m.*

TO STYLE, v. a. donner le titre, nommer.

STYPTICK or STYPTICAL, adj. styptique, astringent.

SUASIBLE, adj. facile à persuader.

SUASIVE, adj. capable de persuader.

SUASORY, adj. persuasif.

SUAVITY, s. douceur, suavité, *f.*

* SUBACID [seubassid], adj. un peu acide.

* TO SUBACT [tou seubakt], v. a. soumettre, abattre.

A SUB-ALMONER, s. un sous-aumônier, *m.*

SUBALTERN [seubaltern], adj. subalterne, inférieur.

SUBALTERN, s. un subalterne, un officier subalterne.

SUB-BRIGADIER, s. sous-brigadier, *m.*

* SUBCELESTIAL [subsilestchal], adj. placé sous le ciel.

SUB-CHANTER, s. sous-chantre, *m.*

SUB-COMMISSIONER, s. sous-commis, *m.*

* SUBCONSTELLATION [seubkon'stellécheune], s. constellation secondaire ou subordonnée, *f.*

SUB-DEACON [seubdik'n], s. sous-diacre, *m.*

SUB-DEACONSHIP, s. sous-diaconat, *m.*

SUB-DEAN [seubdine], s. sous-doyen, *m.*

SUBDELEGATE, adj. subdélégué, substitué.

SUBDELEGATE [seubdeléghéte], s. subdélégué, substitut, *m.*

TO SUBDELEGATE, v. a. subdéléguer.

SUBDELEGATED, adj. subdélégué.

SUBDELEGATING or SUBDELEGATION, s. subdélégation, *f.*

SUBDITIGIOUS [seubditicheuce], adj. supposé, mis à la place d'un autre.

TO SUBDIVIDE [tou seubdivaïde], v. a. subdiviser.

SUBDIVIDED, adj. subdivisé.

SUBDIVISION [seubdivizjeune], s. subdivision, *f.*

SUBDOLEOUS [seubdoleuce], adj. trompeur, où il y a de la fourberie.

* TO SUBDUCE, SUBDUCT [tou seubdionce, seubdeukt], v. a. retirer, enlever, soustraire par une opération arithmétique.

* SUBDUCTION [seubdeukcheune], s. l'action d'enlever, soustraction arithmétique, *f.*

TO SUBDUE [tou subdione], v. a. subjuguier, conquérir, soumettre, vaincre, assujettir, dompter, surmonter, maîtriser.

To subdue one's flesh, mortifier sa chair.

SUBDUED, adj. subjugué, *etc.*

SUBDUEER, s. celui qui subjugué ou qui subjugué, *etc.*

SUBDUING, s. l'action de subjuguier, *etc.*

SUBHASTATION, s. subhastation, *f.* et can, *m.*

SUBJECT [seubjekt], adj. (*obliged to my dependance*) sujet, soumis, restreint, obligé; (*apt or wont*) sujet, accoutumé.

SUBJECT, s. sujet, *m.*

TO SUBJECT [tou seubjekt], v. a. sou-

SUB

ijettir, dompter, ranger sous on.

, adj. assujetti, etc.

, s. (*great dependance*) su-

ndance, servitude, f. assu-

, m. (*the being a subject*),

condition d'un sujet, m.

ve [seubjektive], adj. qui

au sujet.

ssion [seubin'grecheune], s.

te, f.

[tou seu'bjoïne], v. a. ajou-

a.

, adj. ajouté, joint.

, s. l'action d'ajouter ou de

us, adj. subit, soudain,

prévu.

ATE [tou seubdjoughète]. V.

ION [seubdjoughécheune], s.

oumettre ou de réduire.

E, adj. subjonctif.

ATE [tou seublimète], v. a. su-

d, adj. sublimé.

IG or SUBLIMATION, s. sublima-

tion de sublimer.

RY, s. sublimatoire, f.

M, s. sublimé, mercure subli-

seublaïme], adj. sublime, re-

l, haut, extraordinaire. *A*

e, style sublime, le sublime,

IE, v. a. (*to raise or refine*)

ner, spiritualiser.

adj. élevé, raffiné, spiritua-

, adv. sublimement.

, s. sublimité, élévation, f.

L [seublin'goual], adj. sub-

cé sous la langue.

or SUBLUNARY, adj. sublunaire.

AL, s. le geôlier de la prison

e *the Marshalsea*, m.

ERGE [tou seubmerdje], v. a.

noyer, inonder.

v [seubmercheune], s. sub-

ISTER, v. a. fournir, donner,

RED, adj. fourni, donné,

ISTER [tou seubmin'steur], v.

seubmisse], adj. soumis,

spectueux.

[seubmicheune] s. soumis-

nce, f. respect, m.

, adj. soumis, humble, plein

plein de soumission, respec-

SUB

729

SUBMISSIVELY [seubmissiv'ly], adv. d'une

manière soumise, avec soumission.

SUBMISSIVENESS, s. soumission, humili-

té, f.

* SUBMISSLY [seubmisly], adv. humble-

ment, avec soumission.

TO SUBMIT [tou seubmit], v. a. sou-

mettre, assujettir. *To submit one's self*

(*to yield*) se soumettre, se conformer à.

To submit, v. n. se soumettre, fléchir,

plier, se conformer à, en passer par.

SUBMITTED, adj. soumis.

SUBMITTING [seubmitigne], s. l'action de

soumettre, etc.

* SUBMULTIPLE [seubmeultiple], adj.

sous-multiple.

SUBORDINATE [seubordinète], adj. sub-

ordonné.

TO SUBORDINATE, v. a. subordonner.

SUBORDINATED, adj. subordonné.

SUBORDINATELY, adv. d'une manière sub-

ordonnée, subordonnement.

SUBORDINATION [seubordinécheune], s.

subordination, dépendance, f.

TO SUBORN [tou seubörn], v. a. subor-

ner, débaucher, aposter, attirer.

SUBORNATION, s. subornation, l'action de

suborner, f.

SUBORNED, adj. suborné, aposté, etc.

SUBORNER, s. suborneur, m.

SUBORNING, s. l'action de suborner, etc.

subornation, f.

SUBPOENA [seubpina], s. (*a law-term*)

citation, assignation, f. ajournement, m.

TO SUBPOENA, v. a. citer, ajourner, as-

signer.

SUB-READER [seub-rideur], s. étudiant

en droit, choisi par celui qui tient la

chaire dans un collège de droit, pour l'as-

sister lorsqu'il fait leçon en public.

* SUBREPTION [seubreptcheune], s. sub-

reption, f.

* SUBREPTITIOUS [seubrepticheune], adj.

obtenu d'une manière subreptice.

TO SUBSCRIBE [tou seubskraïbe], v. a.

and n. souscrire, signer, mettre son nom

au bas de quelque écrit.

SUBSCRIBED, adj. signé, etc.

SUBSCRIBER, s. celui ou celle qui signe ou

qui a signé, etc.

SUBSCRIBING, s. l'action de signer, etc.

SUBSCRIPTION [seubskripcheune], s. (*sign*

manual) souscription, signature, f.

seing, m.

SUBSEQUENT [seubsikouen'te], adj. sub-

séquent, suivant.

SUBSEQUENTLY, adv. subséquemment,

ensuite, après.

TO SUBSERVE [tou seubserve], v. a. ser-

vir, favoriser, aider, seconder, appuyer.

SUBSERVIENCY, s. utilité, f.

SUBSERVIENT, adj. utile, qui sert, qui

aide, qui favorise, qui seconde.

TO SUBSIDE [tou subsaïde], v. n. baisser ou aller au fond, se précipiter.

SUBSIDENCE [seubsiden'ce], s. sédiment, m. résidence, f.

SUBSIDIARY, adj. subsidiaire, qui aide.

* TO SUBSIDIZE [tou subsidaïze], v. a. donner des subsides, recevoir des secours en argent.

SUBSIDY [seubsidi], s. (aid or tax) subside, impôt, m. (a supply of money) subside, secours d'argent, m.

TO SUBSIST [tou seubsiste], v. n. (to continue to be) subsister, exister, être encore, continuer d'être (to live) subsister, vivre, s'entretenir.

SUBSISTENCE [seubsisten'ce], s. (real being) existence, f. (livelihood) subsistance, f. entretien, m. nourriture, f. entretenement, m. *Subsistence-money*, subsistance, f. moitié de paye qu'on donne aux troupes.

SUBSISTENT, adj. (having real being) existant, qui existe.

SUBSTANCE [seubstan'ce], s. substance, f.

SUBSTANTIAL [seubstan'chal], adj. (essential) substantiel, essentiel. *A substantial building*, un bâtiment solide. *A substantial man*, un homme aisé, un homme riche.

* SUBSTANTIALITY [seubstan'chialiti], s. existence réelle, qualité corporelle, f.

SUBSTANTIALLY, adv. substantiellement, en substance, d'une manière substantielle.

SUBSTANTIALNESS, s. solidité, fermeté, force, f.

* TO SUBSTANTIATE [tou seubstan'chiète], v. a. faire exister, donner la subsistance.

SUBSTANTIVE [seubstan'tive], adj. substantif.

A SUBSTANTIVE, s. un nom substantif.

SUBSTANTIVELY, adv. substantivement, en manière de substantif.

SUBSTITUTE [seubstitioute], s. un substitut.

Substitute, Mar. Substitute for a seaman, substitut d'un marin, m. *Substitute for a rudder*, gouvernail de circonstance (pour remplacer celui qu'on a perdu.)

TO SUBSTITUTE, v. a. substituer, subroger.

SUBSTITUTED, adj. substitué.

SUBSTITUTING or SUBSTITUTION, s. substitution, ou l'action de substituer, etc.

* TO SUBTRACT [tou seubstrakt], v. a. soustraire.

* SUBTRACTION [seubstrakcheune], s. soustraction, f.

* SUBTANGENT [subtan'djente], s. sous-tangente, f.

TO SUBTEND [tou seubten'de], v. a. soutenir, terme de géométrie.

SURTENSE, s. soutendante, f.

SUBTERFLUENT or SUBTERFLUOUS, adj. qui coule par-dessous.

SUBTERFUGE [seubterfioudje], s. subterfuge, échappatoire, m. fuite, f. faux-fuyant, m.

SUTERRANEOUS or SUBTERRANEAN, adj. souterrain, qui est sous terre.

SUBTILE, adj. subtil, fin, délié, perçant, rusé, raffiné.

SUBTILELY, adv. subtilement.

* SUBTILENESS [seubtilnece], s. subtilité, ruse, f.

TO SUBTILIATE, v. a. rendre subtil ou délié.

SUBTILIATION, s. l'action de rendre subtil ou délié.

SUBTILITY. V. *Subtily*.

SUBTILIZATION, s. subtilisation, f.

TO SUBTILIZE [tou seubtilaïze], v. a. subtiliser, rarefier, rendre subtil ou délié ou pénétrant.

To subtilize, v. n. subtiliser, raffiner, finasser.

SUBTILIZED, adj. subtilisé.

SUBTILIZING, s. subtilisation, f. action de subtiliser.

SUBTILTY, s. subtilité, finesse, f. raffinement, m.

SUBTLE [seut'le], adj. subtil, délié, fin, menu, pénétrant, perçant, ou subtil, fin, adroit.

SUBTLELY, adv. subtilement, finement, adroitement.

* SUBTLETY, s. subtilité, f. qualité de ce qui est subtil.

SUBTLY, adv. finement.

TO SUBTRACT, v. a. soustraire, ôter.

SUBTRACTED, adj. soustrait, ôté.

SUBTRACTING, s. l'action de soustraire.

SUBTRACTION, s. soustraction, f.

SUBVERSION [seubvercheune], s. subversion, ruine, f. renversement, m.

TO SUBVERT [tou seubvert], v. a. renverser, perdre, bouleverser, détruire, ruiner.

SUBVERTED, adj. renversé, perdu, bouleversé, détruit, ruiné.

SUBVERTER, s. celui ou celle qui renverse, ou qui a renversé.

SUB-VICAR, s. sous-vicaire, m.

SUB-VICARSHIP, s. sous-vicariat, m.

SUBURB [seubeurbe], s. faubourg, m.

* SUBURBAN [seubeurbane], adj. qui habite le faubourg.

SUCCEDANEOUS, adj. Em. *A succedaneous medicament*, médicament succédané, un succédané ou substitut, m.

TO SUCCEED [tou seukside], v. a. succéder, venir après, suivre, prendre la place de, succéder à, être héritier de.

To succeed, v. n. (to prosper) succéder, réussir, avoir bon succès.

SUC

SUCCEEDED, adj. succédé, suivi, etc.
SUCKING, s. l'action de succéder,

SUCKING, adj. suivant, futur.
SUCK [seuksece], s. (event) suc-
 cès, m. (happy issue) suc-
 cès, f. bon ou heureux suc-
To have success, réussir, suc-

SUCCESSFUL, adj. heureux, qui a bien
SUCCESSFULLY, adv. heureusement, avec

SUCCESSFULNESS [seukcessefoulnece],
 s. m. conclusion heureuse, f.
SUCCESSION, s. succession, hérédité, f.
SUCCESSIVE, adj. successif.
SUCCESSIVELY, adv. successivement, l'un
 après l'autre, tour à tour.
SUCCESSLESS, adj. malheureux, inu-

SUCCESSOR [seuksesseur], s. succes-
 seur.
SUCCESSOR [seuksin'te], adj. succinct,
 en peu de paroles, bref, serré.
SUCCESSFULLY, adv. succinctement,
 en peu de mots, sommairement.

SUCCESSFULNESS, s. brièveté, f. qualité de
 être succinct.
SUCK [seukory], s. (an herb) chi-
 chée.
SUCKER [seukeur], s. secours, m.

SUCKOUR, v. a. secourir, donner
 secours, aider.
SUCKED, adj. secouru, aidé.
SUCKER, s. celui qui donne du se-

SUCKING, s. l'action de secourir ou
 donner secours ou d'aider.
SUCKLESS, adj. dépourvu de secours.
SUCKUS [seukioubeuce], s. un suc-

SUCKENCY, s. suc, m. abondance de
 suc, f.
SUCKENT [seukioulen'te], adj. suc-
 cès, plein de bon suc, substantiel.
SUCKUMB [tou sukkeumb], v. a.
 succomber.

SUCK [seutche], adj. (same, like). tel,
 pareil, semblable; (so) Ex.
It is a small matter, pour si peu de
 chose. *I am not such a fool*, je ne suis
 pas un idiot. *Such (so great)*, tel, si grand.
(those that) ceux ou celles qui.
Take such as we can get, prenons
 ce qu'il y a.

SUCK [senck], s. Ex. *To give suck*,
 à téter, donner la mamelle, al-
 laiter. *A suck spigot (or toper)* un bon
 suc. *Suck-stone (or sea-lamprey)* lam-
 peyre, f.

SUF

731

TO SUCK, v. a. and n. sucer, tirer le suc
 ou quelque liqueur avec la bouche. *To*
suck the breast, téter. *To suck up*, sucer,
 vider.

SUCKER [seukeur], s. (one that sucks)
 celui ou celle qui suce ou qui tette, etc.
Suckers of a tree, rejetons d'arbre, m.
Sucker of a pump, soupape, f. piston de
 pompe, m.

SUCKETS [seukits], s. sorte de confi-
 tures.

SUCKING [seukigne], s. l'action de su-
 cer, etc.

SUCKING, adj. Ex. *A sucking pig*, un
 cochon de lait.

TO SUCKLE [tou seukle], v. n. allaiter,
 donner la mamelle, donner à téter,
 nourrir.

SUCKLED, adj. allaité, nourri.

SUCKLING, s. l'action d'allaiter, etc. ou
 agneau qui tette sa mère.

SUCKION [seukeheune], s. (sucking)
 sucement, m. l'action de sucer.

SUDDEN [seud'n], adj. soudain, subit,
 prompt, qui vient tout à coup ou presque
 tout d'un coup. *Upon the sudden or on*
the sudden or all of a sudden or suddenly,
 adv. subitement, soudainement, tout à
 coup, tout d'un coup, tout court. *Sud-*
den squall, Mar. grain subit.

* **SUDDENLY** [seud'nli], adv. soudaine-
 ment, subitement.

SUDDENNESS [seudn'necce], s. prompti-
 tude, f.

SUDORIFICK [sioudorifik], adj. sudori-
 fique, qui fait suer.

A **SUDORIFIC**, s. un sudorifique.

SUDS OR SOAPS-SUDS [seudz, sôpesseudz],
 s. eau de savonnage, f.

TO SUE [tou sioue], at law, v. a. pour-
 suivre en justice, faire un procès à. *To*
sue (intreat) earnestly, prier, supplier,
 demander avec instance.

SUED, adj. poursuivi en justice, etc.
Sued for, brigué, sollicité, etc.

SUET [siouitte], s. suif, m. graisse dont
 on fait le suif, f. *Beef-suet or mutton-suet*,
 suif de bœuf ou de mouton, m.

SUETY, adv. de la nature du suif.

TO SUFFER [tou seuffeur], v. a. (or
 bear with) souffrir, pâtir, endurer,
 supporter. *To suffer a great loss*, faire
 une grande perte.

To suffer, v. n. (to be punished) souf-
 frir, pâtir, porter la peine, être puni.
To day the prisoners suffer, aujourd'hui
 l'on supplicie ou l'on exécute les cri-
 minels.

SUFFERABLE, adj. supportable.

SUFFERABLY, adv. supportablement.

SUFFERANCE, s. (toleration) tolérance,
 souffrance, f. *Long sufferance* (in scrip-
 ture phrase) longue attente, f.

STILLETTO [stiletto], s. (*un italian dagger*) un stilet, un poignard à l'italienne.

STILLING, s. (*from to still*) distillation ou l'action de distiller, etc. (*guatry*) chantier, m. sur lequel on met les tonneaux de vin.

STILLNESS, s. (*silence*) silence, m. (*calmness*) calme, repos, m. tranquillité, f.

* STILLY [stilli], adv. tranquillement, sans bruit, avec calme.

STILTS [stiltce], s. des échasses, f. pl.

TO STIMULATE [tou stimioulète], v. a. aiguillonner, picoter, irriter; * (*to egg on*) aiguillonner, inciter, pousser, porter, animer.

STIMULATED, adj. aiguillonné, picoté; * aiguillonné, incité, poussé, animé, porté.

STIMULATING, s. l'action d'aiguillonner, de picoter, etc. picotement, m.

STIMULATING, adj. qui picote, picotant.

STIMULATION [stimoulècheune], s. aiguillonnement, aiguillon, m. incitation, f.

STING [stingue], s. aiguillon, m.

TO STING, v. a. pret. *stang*, part. *stung*, piquer, mordre.

STINGILY, adv. sordidement, en taquin.

STINGINESS, adv. (*from stingy*) taquinerie, mesquinerie, avarice vilaine ou sordide, f.

STING [stin'ghigne], s. (*from to sting*) piqure, morsure, f. l'action de piquer ou de mordre.

* STINGO [stin'go], s. de la vieille bière forte, f.

STINGY, adj. taquin, mesquin, avare, intéressé, chiche.

STINK [stin'k], s. puanteur, mauvaise odeur, f. *Stinkpot*, pot à feu, m.

TO STINK, v. n. pret. *stunk*, part. *stunk*, puer, être puant ou sentir mauvais.

STINKING [stin'kigne], adj. puant.

STINKINGLY, adv. lâchement, d'une manière lâche.

STINT [stin'te], s. borne, mesure, f.

TO STINT, v. a. (*or limit*) borner, limiter, mettre ou donner des bornes, astreindre.

STINTED, adj. limité, borné, à qui l'on a donné des bornes, etc.

STINTING [stin'tigne], s. l'action de limiter, etc.

STIPEND [staipen'de], s. gages, salaire, appointemens, m.

STIPENDIARY [staipen'diary], s. serviteur à gages, qui prend ou qui a des gages, m.

STIPON, s. sorte de liqueur douce et composée.

TO STIPPLE [tou stipple], v. a. pointiller des points en miniature.

STIPTICK [stiptik]. V. *Styptic*.

TO STIPULATE [tou stipioulète], v. a. stipuler, convenir, faire une stipulation.

STIPULATED, adj. stipulé, dont on est convenu de part et d'autre.

STIPULATION [stipioulècheune], s. stipulation, convention, f. pacte, m.

STIPULATOR, s. celui ou celle qui stipule.

STIR [steur], s. (*noise, bustle*) bruit, bruit de querelle, tumulte, m.

TO STIR, v. a. remuer, mouvoir, branler, agiter. *To stir up* (*to cause*) susciter, causer, faire naître, émouvoir.

To stir, v. n. remuer, se remuer, mouvoir, branler, bouger. *I can't stir abroad or out*, je ne puis pas sortir.

* STIRP [sterpe], s. race, famille, génération, f.

STIRRED, adj. remué, etc.

STIRRA, s. celui ou celle qui remue, qui excite. *A stirrer of sedition*, un séditionnaire, un incendiaire.

STIRRING [steurigne], s. l'action de remuer, etc.

STIRRING, adj. Ex. *To be stirring* (*or rising*) se lever.

STIRRUP [steureup], s. un étrier. *Stirrup-leather*, étrivière, f. *Stirrup stockings*, des bas à étrier, m. des chaussettes, f. *Shoe-maker's stirrup*, tire-pied de cordonnier, m.

Stirrup, Mar. étrier de marchepied, m. *Iron stirrups*. V. *Strop*.

STITCH, s. point, un point d'aiguille, m. (*a sharp pain*) point, m. douleur aiguë, f.

TO STITCH [tou stitche], v. a. (*to sew*) coudre, piquer.

STITCHED, adj. cousu, etc.

STITCHER, s. celui ou celle qui coud, etc.

* STITCHERY [stitcheri], s. travail à l'aiguille, m.

STITCHING [stitchigne], s. l'action de coudre, etc. *Stitching-silk*, grosse soie, f.

* STITCHWORT [stitchouert], s. or-momille, f.

STITHY, s. une enclume; machine qu'ont les bœufs, qui fait que leur peau s'attache si fort à leurs côtes, qu'ils ne se peuvent remuer.

TO STITHY, v. n. forger sur l'enclume.

TO STIVE [tou staive], v. a. presser.

To stive meat, étuver, faire cuire de la viande à l'étuvée.

STO

v. a. and n. étouffer de chaud, ou perdre la respiration. *stokiveur*, s. (a Dutch penny) hollandaise.

stoked], adj. (a sea-term for) touché.

[*stokédo*], s. estocade, f. estocade, coup d'épée, m.

(*stem of a tree*), le tronc d'un arbre, la souche; * *stok*, tige, famille, race, f. (*store*)

f. *A stock of money*, fonds, *A leaning-stock*, un appui,

* *He stood stock still*, il s'arrêta.

Laughing stock, risée, *Stocks* (a pair of stocks for) des ceps, m. *Stock-fish*,

m. poisson de mer, sorte de poisson. *Stock-dove*, biset, m. *stock-gilliflower*, giroflée,

m. *Stock* (shares in the public) actions, f. pl. *A stock-lock*, une dormante, f.

provision, f. etc. *Fresh stock*, provision, f. etc. *Fresh stock*, provision, f. etc.

Stock of an anchor, m. *Stocks*, chantier, *on the stocks*, un vaisseau

sur le chantier, m.

, v. a. fournir, pourvoir,

to stock an anchor, Mar. enjaler une ancre.

to stock to the anchor, serrer le bord contre le bord (au moyen de).

adj. fourni, pourvu, etc.

[*stokigne*], s. l'action de (*hose*) un bas. *A stocking*, une bas.

[*stokiche*], adj. dur, fier, sot, hébété.

stok, v. a. agioter.

stoker, s. agioteur, m.

stoking [*stok-djobbigne*], s. agioteur.

(a disciple of Zeno, at) stoïcien.

stokikal], adj. stoïque, stoïcien.

s. la secte des stoïciens.

stole], s. une étole, garde-groom of the stole, le premier homme ou la première dame

à la cour d'Angleterre.

prétérit du verbe *to Steal*.

stol'n], adj. (from. *to steal*) volé, etc.

[*steummeuk*], s. l'estomac, (*to eat*)

appétit, m. faim, f. *stomach*, v. a. *To stomach at*, v. a. ou être indigné de quelque chose.

estomaquer, s'en choquer, regretter, la prendre à

STO

721

Stomacher [*steummatcheur*], s. (*that women wear before their bodies*) pièce de corps, f. *Stomacher of ribbons*, échelle de rubans, f.

Stomachful, adj. fier ou revêche, têtue, opiniâtre, qui a le cœur gros.

* *Stomachfulness* [*steummeukfoulnece*], s. opiniâtreté, humeur chagrine, f.

Stomachic, adj. qui a l'estomac gâté ou dévoyé.

Stomachless, adj. qui n'a point d'appétit, dégoûté.

Stomachous [*steumékeuce*], adj. qui se met facilement en colère, fier, dédaigneux.

Stone [*stône*], s. pierre, f. *The stone* (or *gravel*, a disease) la pierre, la gravelle.

The stones (or *testicles*) les testicules, f. *A stone-horse*, un cheval entier.

Stone (a weight of 8 pounds in London and of 12 in Hereford) poids de 8 livres à Londres, et de 12 à Hereford.

A stone of wool (14 pounds of wool) quatorze livres de laine.

Blood-stone, sanguine, f. *Chalk-stone*, craie, f. *Flint-stone*, pierre à fusil, f. *Load-stone*, aimant, m. *Mill-stone*, meule

de moulin, f. *Pebble-stone*, caillou, m. *Stone-alum*, alun de roche, m.

Stone-crop (an herb) herbe aux perles, f. grémil, m. *Stone-break* (or *saxifrage*) saxifrage, m. *A stone-cutter*, un tailleur

de pierres.

to Stone, v. a. lapider, assommer de pierres, tuer à coups de pierres.

Stoned, adj. lapidé, etc.

Stoning [*stônigne*], s. lapidation, f. ou l'action de lapider, etc.

Stony [*stôny*], adj. pierreux, graveleux, plein de pierres.

Stood [*stoud*], prétérit du verbe *to Stand*. V. *to Stand*.

Stook [*stoûke*], s. douze gerbes de blé.

Stool, s. placet, m. selle, f. siège sans dossier, tabouret, m. (*close-stool*)

selle ou chaise percée, f. *Foot-stool*, marche-pied, m. *Joint-Stool*, escabeau, m. * *Stool* (excrement voided by going to stool) selle, f. V. *Stole*.

Stoop [*stoûpe*], s. Ex. *A hawk that makes a stoop at a partridge*, un oiseau qui fond sur une perdrix.

to Stoop, v. a. baisser.

To stoop, v. n. se baisser, se courber; (*to cringe or submit*) s'abaisser, se soumettre, plier, faire des bassesses.

Stooping, s. l'action de baisser, etc.

Stop [*stoppe*], s. (*delay*), retardement, délai, m. (*obstacle*) obstacle, empêchement, m. *A full stop*, un point.

A stop-gap, un bouche-trou. * *He is a*

mere stop-gap to him, il lui sert de plastron, c'est lui qui pare tous les coups.

TO STOP, v. a. (*to stay*) arrêter, empêcher d'aller plus loin. *Stop thief! stop thief!* au voleur! au voleur! *To stop the blood*, étancher ou arrêter le sang. *To stop or stop up*, v. a. boucher, fermer. *To stop*, v. n. s'arrêter, cesser d'aller, demeurer, faire halte.

To stop, Mar. *To stop a leak*, boucher ou étancher une voie d'eau. *To stop tide*, laisser tomber l'ancre, pour étaler la marée. *To stop the sails with rope yarns*, mettre les voiles sur fils de caret. *Stop, Top*, (c'est ce que dit celui qui tient le sablier, à la personne qui jette le loch pour l'avertir que le sable est passé et qu'il doit arrêter la ligne). *The fleet stopped a week in Yarmouth roads*, l'escadre s'arrêta une semaine à la rade de Yarmouth.

STOPPAGE [stopidje], s. obstruction, suppression, suffocation, oppilation, f.

STOPPED, adj. arrêté, etc.

STOPPER, s. Ex. *A tobacco-stopper*, fouloir, m.

Stopper, Mar. bosse, f. *Stoppers of the anchors*, bosses de bout. *Stoppers of the cables*, bosses des câbles. *Stoppers for the rigging*, bosses à fouet. *Deck stoppers*, bosses à bouton. *Dog stopper*, maîtresse bosse, bosse qui prend du grand mât. *Wing stoppers*, bosses qui prennent des ailes de la fosse aux câbles. *Stopper bolts*, chevilles à boucle pour les bosses du câble. *To take off the stoppers from a cable*, etc. débosser un câble, etc.

TO STOPPER, v. a. Mar. bosser. *Stopper the cable*, bosser le câble. *Are the top-sail sheets stoppered for and aft?* les écoute des huniers sont-elles bossées partout.

STOPPING [stopigne], s. l'action d'arrêter, etc.

STOPPING, adj. obstructif, qui cause des obstructions, opilatif.

STOPPLE [stople], s. un bouchon.

STORAX [stôraks], s. storax, m.

STORE [stôre], s. abondance, quantité, force, f. beaucoup, bon ou grand nombre, m. *Store house*, un magasin. *Store-keeper*, garde-magasin, m.

Stores, Mar. provisions, munitions, f. *Naval stores*, munitions pour la marine. *Warlike stores*, munitions de guerre. *Store-room*, soute, f. *Boatswain's store-room*, soute aux rechanges du maître (d'équipage). *Captain's store-room*, soute aux provisions du capitaine. *Carpenter's store-room*, soute aux rechanges du maître charpentier. *Gunner's store-room*, soute

aux rechanges du maître canonnière. *tenants' store-room*, soute aux pr de l'état major.

TO STORE, v. a. munir, garnir. *a pond with fish*, peupler un étang.

STORED, adj. muni, etc. *A ves stored*, Mar. un bâtiment bien fourni en munitions de toute espèce.

STORER [stôreur], s. (store-garde-magasin, m.

*STORIED [stôrid], adj. orné de faits historiques.

STORING [stôrigne], s. (from *to store*) l'action de munir, etc.

STORK, s. cigogne, f. *Stork-herb or flower* (géranium, m.

STORM [storm], s. tempête, tourmente, f. orage, m. bourrasque, f. gros m. (assault) assaut, m. P. *After comes a calm*, après la pluie vient le calme.

Storm, Mar. tempête, tourmente, fort coup de vent, m. V. *Stay*. *Voilure*, partie française. *It b hard storm*, il fait une tempête terriblement affreuse.

TO STORM, v. n. tempêter, s'emcrier, faire grand bruit, foule, faire du vacarme.

To storm, v. a. Ex. *To storm a city*, donner l'assaut à une ville.

STORMED, adj. à qui l'on a donné l'assaut.

STORMING [stormigne], s. emporment, l'action de tempêter, etc.

STORMY, adj. tempestueux, orageux. STORY [story], s. histoire, f. (a story, un conte, une sornette. *of building*, un étage. *To find in a story*, trouver quelqu'un dans une histoire.

TO STORY, v. a. rapporter, raconter, dire.

STOTE, s. sorte de furet puant.

STOVE [stôve], s. poêle ou poêle à feu, m. un couvert.

STOVE, adj. Mar. (*for staved*) d'entonnement, crevé. *Our launch is stove*, notre chaloupe est crevée.

STOUT [stôutte], adj. (courageux, vaillant, brave, qui a du cœur, hardi.

STOUT, s. de l'aile forte, de la force, f.

STOUTLY [stôoutly], adv. couramment, vaillamment, avec beaucoup de valeur ou de bravoure.

STOUTNESS, s. bravoure, f. courage, valeur, résolution, fermeté; fierté, rogne, f. humeur revêche, humeur flexible, roideur, f.

TO STOW [tou stô], v. a. (*to lay out*) ranger, arranger, serrer, garder, m. en réserve.

, Mar. arrimer, *etc.* *To stow* arrimer la cale. *To stow away* stores, *etc.* mettre en provisions, munitions, *etc.* V.

[stoidje], s. lieu où l'on serre, un magasin, un cellier, *etc.* Mar. arrimage, *m.*

LE, s. sorte de jeu où l'on joue avec une balle et une crosse.

adj. arrangé, serré, *etc.* *well stowed*, un brick dont est bien fait. *The anchor is stowed for running*, l'ancre est à l'ancre, l'ancre est à demenre.

, s. l'action d'arranger, *etc.* STRADLE [tou stradle], (*to go straddle*) ouvrir ou écarter les jambes, *etc.*

NG, adj. Ex. *To ride straddling*, val, jambe deçà, jambe delà, fourchons.

GLE [tou straggle], v. n. s'émarcher pas en compagnie, *m.* STRAGGLEUR [stragleur], s. (*straggling*) soldat qui ne marche pas en compagnie, *m.*

er, Mar. bâtiment séparé d'un

NG [straglign], s. l'action de

NG, adj. Ex. *A straggling soldier* qui ne marche pas en com-

r [stréte], adj. (*not crooked*) *make straight*, dresser, rendre droit. *make straight again*, redresser. *timber*, Mar. bois de haute

r, adv. (*presently, directly*) tout de ce pas, sur-le-champ. *go straight along*, allez tout

GHTEEN, s. a. (*to make straight*) redresser, rendre droit.

STRAIGHTENED, adj. dressé, redressé, *etc.*

STRAIGHTENING, s. l'action de dresser, *etc.* STRAIGHTNESS, s. qualité droite.

AWAY [strétoné], adv. d'abord, tout de suite, sur-le-champ.

STRÉNE], s. (*tune*) air, accord, *High strain of speech* or *eloquence* manière de parler élevée et qui est de bas, *f.* style élevé ou sur. *Mingling some strains very others very humble*, mêlant des hauts et des bas. *strain (breed) of horses*, race de chevaux. *Strain (sprain)*, détorsion, enflure de nerf *etc. f.*

TO STRAIN, v. a. or *to strain through*, couler, passer; (*to over-do*) outrer, pousser trop loin. *To strain one's self*, v. n. se forcer. *To strain one's voice*, hausser, élever, pousser sa voix, crier fort haut.

To strain, v. n. s'efforcer, tâcher de toutes ses forces, s'évertuer.

To strain, Mar. fatiguer. *Our old ship strained so as almost to open every seam in her sides*, notre vieux bâtiment fatigua au point d'ouvrir partout.

STRAINED, adj. coulé, passé, *etc.* V. *to Strain*.

STRAINER [stréneur], s. un couloir, une passoire.

STRAINING, s. l'action de couler ou de passer, *etc.*

STRAIT, adj. (*narrow*) étroit, serré. V. *Straight*. *Strait entrance (of a harbour)* goulet, *m.*

STRAIT, s. (*distress, difficulty*) détresse, peine, *f.* embarras, *m.* *To be in great straits*, être à l'étroit ou réduit à l'étroit, être réduit à l'extrémité, se trouver dans une grande nécessité, être fort en peine, dans un mauvais pas. *Straits*, (*a sort of narrow cloth*) sorte de drap fort étroit.

Strait, Mar. (*narrow arm of the sea*) détroit, *m.* *The straits of Gibraltar*, le détroit de Gibraltar. *The straits of Dover*, le pas de Calais. *We are bound up the straits*, nous allons dans le Levant.

TO STRAITEN [tou strét'n], v. a. étrécir ou rétrécir, rendre étroit; presser vivement, réduire à l'extrémité, incommoder.

STRAITLY, adv. (*narrowly*) étroitement, à l'étroit, d'une manière serrée; (*strictly*) expressément, formellement, étroitement.

STRAITENED, adj. étréci, *etc.*

STRAITNESS, s. qualité étroite, ce qui fait qu'une chose est étroite.

STRAITENING, s. l'action d'étrécir, *etc.*

* STRAITLACED [strét'lés'd], adj. roide, empesé, contraint.

STRAKE [streke], s. bande de fer de route, *f.*

Strake, Mar. virure, fil de bordages, *f.* cours de cordages ou de vaigres, *m.* *Strakes of planks on the decks close to the binding strokes*, contre-hiloires, *f.* *The garboard strake*, le gabord, la virure de gabord. *To heel a strake*, abattre un vaisseau d'une virure. *To heel a ship three strakes out*, abattre un vaisseau de trois virures.

STRAND [stran'de], s. un rivage élevé, bord, *m.*

Strand, s. Mar. rivage de la mer, *m.* *plage*, *f.* (*of a rope*) toron, *m.* *Rope of four strands*, cordage à quatre torons ou

des. *To string pearls*, enfiler des perles.

STRINGED [strindg'd], adj. garni de cordes ou enfilé.

*STRINGENT [strin'djent], adj. astringent, resserrant.

STRINGY [strin'ghi], adj. (from *to string*) cordé. Ex. *A stringy radish*, une rave cordée.

STRIP, s. of cloth, petite bande de toile, *f.*

TO STRIP [tou strippe], v. a. or TO STRIP *naked*, dépouiller, ôter les habits à quelqu'un.

To strip the masts, v. a. Mar. décapeler les haubans, dégréer ou dégarnir les mâts.

STRIPE, s. raie, *f.* (*blow*) coup, *m.*

TO STRIPE, v. a. *a stuff*, rayer une étoffe.

STRIPED, adj. rayé.

STRIPLING [stripligne], s. un jeune garçon, un jeune gars.

STRIPPING, s. l'action de dépouiller, etc.

STRIPT, adj. dépouillé.

TO STRIVE [tou straïve], v. n. pret. *strove*, part. *striven*; tâcher, s'efforcer, faire des efforts, s'évertuer; (*to struggle*) se débattre, se démener, être aux prises.

STRIVER, s. celui qui tâche, etc.

STRIVING, s. l'action de tâcher, etc.

STRIVINGLY [straïvignely], adv. à l'envi.

STROKE, s. (*a blow*) un coup. *The clock is upon the stroke of eleven*, il s'en va onze heures, l'horloge va frapper onze heures.

Stroke (with the oar), s. Mar. nage, *f.* coup de rame, *m.* *Keep stroke*, accorde. *A long stroke*, nage de long. V. *Nage*, partie française.

TO STROKE [tou strôke], v. a. flatter, caresser avec la main.

STROKED, adj. flatté, etc.

STROKESMAN, s. Mar. vogue-avant, rameur le plus en arrière qui donne la nage ou le coup de rame pour régler la vogue.

STROKING, s. l'action de flatter, etc.

TO STROLL [tou strôle], v. n. troller, rouler, rôder.

STROLLER, s. un comédien de campagne.

STROLLING, adj. qui roule, qui rôde, ambulant, qui n'est pas fixe en un lieu. Ex. *A strolling company of stage players*, troupe de comédiens ambulante ou de campagne, *f.*

*STROND [stronde], s. la côte, le rivage.

STRONG [strongue], adj. (*robust, lusty*) fort, puissant, vigoureux; (*able to resist*) fort, capable de résister; (*sharp to the taste or smell*) fort, âcre, et piquant au goût ou à l'odorat. *They were*

but ten thousand men strong, ils n'étaient que dix mille hommes, leurs forces étoient qu'au nombre de dix mille. *How strong are you? What money have you?* quel argent ou combien avez-vous? *You are strong enough*, cela suffit, cela fera votre affaire. *Strong-limbed or strong-docked*, trapu, fort, qui a un bon développement. *Strong-bodied wine*, vin fort ou qui a l'air fort de corps, *m.*

STRONGLY [strongly], adv. fort, vigoureusement, puissamment, solidement.

STROP, s. Mar. estrop, *m.* *Strap me de corderie* hélingues, *f.* Liétrières ou étrieux de fer, *m.*

TO STROP, v. a. estroper.

*STROPHE [strôse], s. strophe, *m.* stance, *f.* d'une ode.

STROVE, c'est le préterit du *strive*.

TO STROW. V. *to Strew*.

TO STROWL. V. *to Stroll*.

STRUCK [streuk], adj. (from *frappé*, etc. *Planet-struck*, frapper, tout étourdi, éperdu.

STRUCTURE [streucthioure], *f.* ture, construction, *f.*

STRUGGLE, s. effort, *m.* rédispute, *f.*

TO STRUGGLE [tou streugle], débattre, se démener, s'agiter, lutter violemment; se débattre, tâcher, faire des efforts, prendre de la peine.

STRUGGLER, s. celui ou celle qui lutte, etc.

STRUGGLING, s. l'action de lutter, etc.

STROMA [stroma], s. (*the kiln*) les écrouelles, *f. pl.*

STUMPET, s. une prostituée, un publican, une abandonnée.

STRUNG, adj. (from *to string*) de cordes, enfilé.

TO STRUT [tou streutte], v. n. ruer, marcher d'un air fier et orgueilleux.

A STRUT or STRUTTING [éstreuttigne], s. démarche fiévreuse, piaffe, *f.*

STUB, s. tronc, chicot, *m.*

TO STUB [tou steube], v. a. (*up*) extirper.

STUBBED [steub'd] adj. trapu.

*STUBBEDNESS [steubednesse], *f.* lité de ce qui est trapu, membrure.

STUBBLE [steuble], s. chaume. *Stubble-goose*, une oie d'autonne.

STUBBORN [steubheurne], adj. têtue, obstiné, opiniâtre, revêche.

STUBBORNLY, adv. en têtue, en opiniâtre, opiniâtrément, obstinément.

STUBBORNNESS, s. opiniâtré, obstination, f.

* **STUBBY** [steubbi], adj. petit et fort, rapu.

STUCCO, s. stuc, m.

STUCK [steuk], adj. (from *to stick*) attaché, etc. *The child cries as if it were stuck*, l'enfant crie comme s'il étoit poignardé.

STUCK est aussi un préterit du verbe *to stick*.

STUD (of mares) haras (de cavalles) m. (*nail embossed in any thing*) clou, m. pour l'ornement.

TO STUD [tou steude], v. a. garnir de clous.

STUDED [steuded], adj. garni de clous.

STUDDING-SAILS, s. Mar. bonnettes, f. *Lower studding-sails*, bonnettes basses. *Main studding-sails*, grandes bonnettes, bonnettes de grande voile. *Topmast studding-sails*, bonnettes de hune ou le hunier. *Top gallant studding-sails*, bonnettes de perroquet. *Studding-sail boom*, boute-hors de bonnettes, m. *Studding-sail gear*, garniture de bonnettes, f. *Studding-sail yard*, vergue de bonnettes, f.

STUDENT [stiouden'te], s. un étudiant, un écolier.

STUDIED, adj. étudié, médité, préparé avec attention, fait avec soin.

* **STUDIER** [steudieur], s. étudiant, celui qui étudie.

STUDIOUS, adj. studieux, qui aime fort l'étude, qui se plaît à l'étude.

STUDIOUSLY, adv. avec étude, avec application.

STUDIOUSNESS, s. attachement à l'étude, m.

STUDY [study], s. étude, f. *I will make it my study to please you*, je m'étudierai ou je mettrai toute mon étude à vous plaire; je tâcherai de vous plaire, je ferai mes efforts pour vous plaire.

TO STUDY, v. a. and n. étudier, s'appliquer ou s'attacher à quelque chose pour l'apprendre; étudier, méditer, préparer, composer, étudier, observer; (*to endeavour*) s'étudier, tâcher, s'attacher, s'appliquer, faire ses efforts, songer.

STUDYING [steudiigne], s. l'action d'étudier, etc.

STUFF [steuffe], s. étoffe, f. *Household stuff*, des meubles, m. *Kitchen-stuff*, graisse de cuisine, f. On se sert du mot *stuff* dans le discours familier,

pour exprimer une infinité de choses; ainsi on dira: *What nasty stuff is this?* quelle vilénie est ceci? *It is pure stuff*, taste it, c'est quelque chose de fort bon, goûtez-le. *It is all stuff or lies*, ce sont des faussetés, il n'y a rien de cela.

Stuff, Mar. (*sheathing*) planche de doublage, f. *One inch stuff*, doublage d'un pouce, m. *Stuff* (*for paying the ship's bottom*) corroi, suif, brai, m. résine, f. (*upper works*) œuvres mortes, f. (*masts*) mâts, m. *Twice laid stuff*, cordage refait.

TO STUFF, v. a. farcir, remplir, rembourrer. *To stuff a saddle*, *to stuff it with felt*, rembourrer ou feutrer une selle, la garnir de feutre. *To stuff* (or *stop*) *up*, boucher.

STUFFED, adj. farci, etc. *My head is stuffed up with cold*, je suis tout enchi-frené, j'ai un enchifrenement.

STUFFING [steuffigne], s. l'action de farcir, etc.

STUKE [steuk]. V. *Stucco*.

* **STULTILOQUENCE**, **STULTILOQUY** [steultilôkouence, steultilôkoui], s. bavardage, sots discours, m.

STUM [steumme], s. surmoût, m.

TO STUM, v. a. wine, sophistiquer, falsifier, frelater, mixtionner du vin.

TO STUMBLE [tou steumble], v. n. broncher, trébucher. * *To stumble at* (or *scruple*) *a thing*, faire scrupule ou difficulté d'une chose.

STUMBLER AT, adj. dont on fait scrupule.

STUMBLER [steumbleur], s. celui ou celle qui bronche ou qui trébuché.

STUMBLING, s. bronchade, f. l'action de broncher, etc.

STUMBLING, adj. Ex. *A stumbling block*, pierre de scandale ou pierre d'achoppement, f. écueil, achoppement, m.

STUMMED, adj. sophistiqué, falsifié, etc.

STUMMING [steumigne], s. l'action de sophistiquer.

STUMP [steum'p], s. tronc, moignon, chicot, m. *Stump-footed*, qui a le pied tout d'une pièce.

* **STUMPY** [steum'pi], adj. dur, roide, plein de chicots.

TO STUN or **STUND** [tou steune, steun'de], v. a. étourdir, frapper d'étonnement, étonner.

STUNG, adj. (from *to sting*) piqué, mordu, etc.

STUNNED, adj. (from *to stun*) étourdi, frappé d'étonnement, étonné.

STUNNING [steunigne], s. étourdissement, m. l'action d'étourdir, etc.

TO STUNT [tou steun'te], v. a. rabougir.

STUNTED [steun'ted], adj. rabougri.

STUPE [stioûppe], s. linge trempé dans des herbes médicinales pour baigner les ulcères, *m.*

* TO STUPE [tou stioûp], v. a. baigner des ulcères avec des linges trempés dans des herbes médicinales.

STUPEFACTION, s. stupéfaction, *f.* engourdissement, étonnement, *m.*

STUPEFACTIVE, adj. stupéfiant, qui stupéfie, narcotique, assoupissant.

STUPENDOUS, adj. prodigieux, étonnant.

STUPID [stioupide], adj. stupide, hébété, d'esprit grossier, lourd et pesant.

STUPIDITY [stioupidity], s. stupidité, bêtise, pesanteur d'esprit, *f.*

STUPIDLY, adv. stupidement, d'une manière stupide.

STUPIFIED, adj. stupéfié, *etc.*

* STUPIFIER [stioupisaîeur], s. ce qui cause la stupidité.

TO STUPIFY [tou stioupisai], v. a. (*to benumb*) stupéfier, engourdir.

STUPIFYING, s. stupéfaction, *f.* action de stupéfier, *etc.*

STUPOR [stioûpeur], s. stupeur, *f.* engourdissement, *m.*

* TO STUPRATE [tou stiouprète], v. a. ravir, violer.

STUPRATION, s. rapt, viol, *m.*

STURDILY, adv. brusquement, d'une manière brusque; insolemment, d'une manière insolente.

STURDINESS, s. brusquerie, humeur ou conduite ou action brusque; insolence, *f.*

STURDY [steurdy], adj. (*lusty*) fort, robuste, vigoureux. *Sturdy beggars*, mendiants valides, *m.*

STURGEON [steurdjeune], s. (*a sea-fish*) éturgeon, *m.*

* STURK [steurk], s. jeune bœuf ou génisse.

TO STUT or STUTTER, v. n. bégayer, bredouiller.

STUTTERER [stenttereur], s. bègue, celui ou celle qui bégaye, bredouilleur, *m.* ou bredouilleuse, *f.*

STUTTERING, s. bégaiement, bredouillement, *m.* l'action de bégayer ou de bredouiller.

STY [stai], s. Ex. *A hogsty*, étable à cochons, *f.*

* TO STY [tou stai], v. a. renfermer dans une étable à cochons.

STYgian [stidjianne], adj. stygien, qui appartient au Styx.

STYLE, s. style, *m.*

TO STYLE, v. a. donner le titre, nommer.

STYPTICK or STYPTICAL, adj. styptique, astringent.

SUASIBLE, adj. facile à persuader.

SUASIVE, adj. capable de persuader.

SUASORY, adj. persuasif.

SUAVITY, s. douceur, suavité, *f.*

* SUBACID [seubassid], adj. un peu acide.

* TO SUBACT [tou seubakt], v. a. soumettre, abattre.

A SUB-ALMONER, s. un sous-aumônier, *m.*

SUBALTERN [seubaltern], adj. subalterne, inférieur.

SUBALTERN, s. un subalterne, un officier subalterne.

SUB-BRIGADIER, s. sous-brigadier, *m.*

* SUBCELESTIAL [subsilestchal], adj. placé sous le ciel.

SUB-CHANTER, s. sous-chantre, *m.*

SUB-COMMISSIONER, s. sous-commis, *m.*

* SUBCONSTELLATION [seubkon'stellécheune], s. constellation secondaire ou subordonnée, *f.*

SUB-DEACON [seubdik'n], s. sous-diacre, *m.*

SUB-DEACONSHIP, s. sous-diaconat, *m.*

SUB-DEAN [seubdîne], s. sous-doyen, *m.*

SUBDELEGATE, adj. subdélégué, substitué.

SUBDELEGATE [seubdeléghète], s. subdélégué, substitut, *m.*

TO SUBDELEGATE, v. a. subdéléguer.

SUBDELEGATED, adj. subdélégué.

SUBDELEGATING or SUBDELEGATION, s. subdélégation, *f.*

SUBDITIGIOUS [seubditicheuce], adj. supposé, mis à la place d'un autre.

TO SUBDIVIDE [tou seubdivaîde], v. a. subdiviser.

SUBDIVIDED, adj. subdivisé.

SUBDIVISION [seubdivizjeune], s. subdivision, *f.*

SUBDOLEOUS [seubdoleuce], adj. trompeur, où il y a de la fourberie.

* TO SUBDUCE, SUBDUCE [tou seubdionce, seubdeukt], v. a. retirer, enlever, soustraire par une opération arithmétique.

* SUBDUCTION [seubdeukcheune], s. l'action d'enlever, soustraction arithmétique, *f.*

TO SUBDUE [tou subdione], v. a. subjuguier, conquérir, soumettre, vaincre, assujettir, dompter, surmonter, maîtriser. *To subdue one's flesh*, mortifier sa chair.

SUBDUE, adj. subjugué, *etc.*

SUBDUE, s. celui qui subjugué ou qui subjugué, *etc.*

SUBDUING, s. l'action de subjuguier, *etc.*

SUBHASTATION, s. subhastation, *f.* *can*, *m.*

SUBJECT [seubjekt], adj. (*obliged to my dependance*) sujet, soumis, restreint, obligé; (*apt or wont*) sujet, accoutumé.

SUBJECT, s. sujet, *m.*

TO SUBJECT [tou seubjekt], v. a. sou-

SUB

assujettir, dompter, ranger sous
ation.

ED, adj. assujetti, etc.

ON, s. (*great dependance*) su-
pendance, servitude, f. assu-
nt, m. (*the being a subject*),
f. condition d'un sujet, m.

ATIVE [seubjektive], adj. qui
t au sujet.

SESSION [seubin'grecheune], s.
rète, f.

IN [tou seu'bjoïne], v. a. ajou-
re à.

D, adj. ajouté, joint.

NG, s. l'action d'ajouter ou de

OUS, adj. subit, soudain,
imprévu.

IGATE [tou seubdjoughéte]. V.

ATION [seubdjoughécheune], s.
soumettre ou de réduire.

RIVE, adj. subjonctif.

MATE [tou seubliméte], v. a. su-

RED, adj. sublimé.

RING or SUBLIMATION, s. sublima-
action de sublimer.

ROY, s. sublimatoire, f.

RUM, s. sublimé, mercure subli-

[seublaïme], adj. sublime, re-
nd, haut, extraordinaire. *A*

yle, style sublime, le sublime,
IME, v. a. (*to raise or refine*)

affiner, spiritualiser.

O, adj. élevé, raffiné, spiritua-

LY, adv. sublimement.

RY, s. sublimité, élévation, f.

JAL [seublin'goual], adj. sub-
lacé sous la langue.

R or SUBLUNARY, adj. sublunaire.

SHAL, s. le geôlier de la prison
elle *the Marshalsea*, m.

IMERGE [tou seubmerdje], v. a.
r, noyer, inonder.

ION [seubmercheune], s. sub-
f.

INISTER, v. a. fournir, donner,
er.

ITERED, adj. fourni, donné,
é.

MINISTER [tou seubmin'steur], v.

[seubmisse], adj. soumis,
respectueux.

ON [seubmicheune] s. soumis-
rence, f. respect, m.

VE, adj. soumis, humble, plein
t, plein de soumission, respec-

SUB

729

SUBMISSIVELY [seubmissiv'ly], adv. d'une
manière soumise, avec soumission.

SUBMISSIVENESS, s. soumission, humili-
té, f.

* SUBMISSLY [seubmisly], adv. humble-
ment, avec soumission.

TO SUBMIT [tou seubmit], v. a. sou-
mettre, assujettir. *To submit one's self*
(*to yield*) se soumettre, se conformer à.

To submit, v. n. se soumettre, fléchir,
plier, se conformer à, en passer par.

SUBMITTED, adj. soumis.

SUBMITTING [seubmitigne], s. l'action de
soumettre, etc.

* SUBMULTIPLE [seubmultiple], adj.
sous-multiple.

SUBORDINATE [seubordinéte], adj. sub-
ordonné.

TO SUBORDINATE, v. a. subordonner.

SUBORDINATED, adj. subordonné.

SUBORDINATELY, adv. d'une manière sub-
ordonnée, subordonnément.

SUBORDINATION [seubordinécheune], s.
subordination, dépendance, f.

TO SUBORN [tou seubörn], v. a. subor-
ner, débaucher, aposter, attirer.

SUBORNATION, s. subornation, l'action de
suborner, f.

SUBORNED, adj. suborné, aposté, etc.

SUBORNER, s. suborneur, m.

SUBORNING, s. l'action de suborner, etc.
subornation, f.

SUBPOENA [seubpina], s. (*a law-term*)
citation, assignation, f. ajournement, m.

TO SUBPOENA, v. a. citer, ajourner, as-
signer.

SUB-READER [seub-rideur], s. étudiant
en droit, choisi par celui qui tient la
chaire dans un collège de droit, pour l'as-
sister lorsqu'il fait leçon en public.

* SUBREPTION [seubreptcheune], s. sub-
reption, f.

* SUBREPTITIOUS [seubrepticheune], adj.
obtenu d'une manière subreptice.

TO SUBSCRIBE [tou seubskraibe], v. a.
and n. souscrire, signer, mettre son nom
au bas de quelque écrit.

SUBSCRIBED, adj. signé, etc.

SUBSCRIBER, s. celui ou celle qui signe ou
qui a signé, etc.

SUBSCRIBING, s. l'action de signer, etc.

SUBSCRIPTION [seubskripcheune], s. (*sign*
manual) souscription, signature, f.
seing, m.

SUBSEQUENT [seubsikouen'te], adj. sub-
séquent, suivant.

SUBSEQUENTLY, adv. subséquentement,
ensuite, après.

TO SUBSERVE [tou seubserve], v. a. ser-
vir, favoriser, aider, seconder, appuyer.

SUBSERVENCY, s. utilité, f.

SUBSERVIENT, adj. utile, qui sert, qui
aide, qui favorise, qui seconde.

TO SUBSIDE [tou subsaïde], v. n. baisser ou aller au fond, se précipiter.

SUBSIDENCE [seubsiden'ce], s. sédiment, m. résidence, f.

SUBSIDIARY, adj. subsidiaire, qui aide.

* TO SUBSIDIZE [tou subsidaize], v. a. donner des subsides, recevoir des secours en argent.

SUBSIDY [seubside], s. (*aid or tax*) subside, impôt, m. (*a supply of money*) subside, secours d'argent, m.

TO SUBSIST [tou seubsiste], v. n. (*to continue to be*) subsister, exister, être encore, continuer d'être (*to live*) subsister, vivre, s'entretenir.

SUBSISTENCE [seubsisten'ce], s. (*real being*) existence, f. (*livelihood*) subsistance, f. entretien, m. nourriture, f. entretenement, m. *Subsistence-money*, subsistance, f. moitié de paye qu'on donne aux troupes.

SUBSISTENT, adj. (*having real being*) existant, qui existe.

SUBSTANCE [seubstan'ce], s. substance, f.

SUBSTANTIAL [senbstan'chal], adj. (*essential*) substantiel, essentiel. *A substantial building*, un bâtiment solide. *A substantial man*, un homme aisé, un homme riche.

* SUBSTANTIALITY [seubstan'chialiti], s. existence réelle, qualité corporelle, f.

SUBSTANTIALLY, adv. substantiellement, en substance, d'une manière substantielle.

SUBSTANTIALNESS, s. solidité, fermeté, force, f.

* TO SUBSTANTIATE [tou seubstan'chiète], v. a. faire exister, donner la subsistance.

SUBSTANTIVE [seubstan'tive], adj. substantif.

A SUBSTANTIVE, s. un nom substantif.

SUBSTANTIVELY, adv. substantivement, en manière de substantif.

SUBSTITUTE [seubstitioute], s. un substitut.

Substitute, Mar. *Substitute for a seaman*, substitut d'un marin, m. *Substitute for a rudder*, gouvernail de circonstance (pour remplacer celui qu'on a perdu.)

TO SUBSTITUTE, v. a. substituer, subroger.

SUBSTITUTED, adj. substitué.

SUBSTITUTING or SUBSTITUTION, s. substitution, ou l'action de substituer, etc.

* TO SUBTRACT [tou seubstrakt], v. a. soustraire.

* SUBTRACTION [seubstrakcheune], s. soustraction, f.

* SUBTANGENT [subtan'djente], s. sous-tangente, f.

TO SUBTEND [tou seubten'de], v. a. soutendre, terme de géométrie.

SURTERSE, s. soutendante, f.

SUBTERFLUENT or SUBTERFLUOUS, adj. qui coule par-dessous.

SUBTERFUGE [seubterfioudje], s. subterfuge, échappatoire, m. fuite, f. faux-fuyant, m.

SUBTERRANEOUS or SUBTERRANEAN, adj. souterrain, qui est sous terre.

SUBTILE, adj. subtil, fin, délié, perçant, rusé, raffiné.

SUBTILELY, adv. subtilement.

* SUBTILENESS [seubtilnece], s. subtilité, ruse, f.

TO SUBTILIATE, v. a. rendre subtil ou délié.

SUBTILIATION, s. l'action de rendre subtil ou délié.

SUBTILITY. V. *Subtily*.

SUBTILIZATION, s. subtilisation, f.

TO SUBTILIZE [tou seubtilaize], v. a. subtiliser, rarefier, rendre subtil ou délié ou pénétrant.

To subtilize, v. n. subtiliser, raffiner, finasser.

SUBTILIZED, adj. subtilisé.

SUBTILIZING, s. subtilisation, f. action de subtiliser.

SUBTILTY, s. subtilité, finesse, f. raffinement, m.

SUBTLE [seut'le], adj. subtil, délié, fin, menu, pénétrant, perçant, ou * subtil, fin, adroit.

SUBTLELY, adv. subtilement, finement, adroitement.

* SUBTLETY, s. subtilité, f. qualité de ce qui est subtil.

SUBTLY, adv. finement.

TO SUBTRACT, v. a. soustraire, ôter.

SUBTRACTED, adj. soustrait, ôté.

SUBTRACTING, s. l'action de soustraire.

SUBTRACTION, s. soustraction, f.

SUBVERSION [seubvercheune], s. subversion, ruine, f. renversement, m.

TO SUBVERT [tou seubvert], v. a. renverser, perdre, bouleverser, détruire, ruiner.

SUBVERTED, adj. renversé, perdu, bouleversé, détruit, ruiné.

SUBVERTER, s. celui ou celle qui renverse, ou qui a renversé.

SUB-VICAR, s. sous-vicaire, m.

SUB-VICARSHIP, s. sous-vicariat, m.

SUBURB [seubeurbe], s. faubourg, m.

* SUBURBAN [seubeurbane], adj. qui habite le faubourg.

SUCCEDANEOUS, adj. *Ex. A succedaneum* médicament, médicament succédané, un succédané ou substitut, m.

TO SUCCEED [tou seukside], v. a. succéder, venir après, suivre, prendre la place de, succéder à, être héritier de.

To succeed, v. n. (*to prosper*) succéder, réussir, avoir bon succès.

SUC

SUCCEEDED, adj. succédé, suivi, *etc.*
SUCCESS, s. l'action de succéder,

SUCCESSFUL, adj. suivant, futur.

SUCCESS [seuksece], s. (*event*) succés, événement, *m.* (*happy issue*) succès, réussite, *f.* bon ou heureux succès. *To have success*, réussir, succéder.

SUCCESSFUL, adj. heureux, qui a bien réussi.

SUCCESSFULLY, adv. heureusement, avec succès.

SUCCESSFULNESS [seuksessefoulnece], s. succès, *m.* conclusion heureuse, *f.*

SUCCESSION, s. succession, hérédité, *f.*
SUCCESSIVE, adj. successif.

SUCCESSIVELY, adv. successivement, l'un après l'autre, tour à tour.

SUCCESSLESS, adj. malheureux, in-succès.

SUCCESSOR [seuksesseur], s. successeur.

SUCCINCT [seuksin'te], adj. succinct, en peu de paroles, bref, serré.

SUCCINCTLY, adv. succinctement, brièvement, en peu de mots, sommairement.

SUCCINCTNESS, s. brièveté, *f.* qualité de être succinct.

SUCKER [seukory], s. (*an herb*) chiendent, *f.*

SUCKER [seukeur], s. secours, *m.*

SUCKOUR, v. a. secourir, donner secours, aider.

SUCKURED, adj. secouru, aidé.

SUCKURER, s. celui qui donne du secours.

SUCKURING, s. l'action de secourir ou donner secours ou d'aider.

SUCKURLESS, adj. destitué de secours.

SUCKURUS [seukioubeuce], s. un suc.

SUCKURGENCY, s. suc, *m.* abondance de substance, *f.*

SUCKURLENT [seukioulen'te], adj. succulent, plein de bon suc, substantiel.

SUCKURMB [tou sukkenmb], v. a. succomber.

SUCKUR [seutche], adj. (*same, like*). tel, pareil, semblable; (*so*) *Ex. Such a small matter*, pour si peu de chose. *I am not such a fool*, je ne suis pas fou. *Such (so great)*, tel, si grand. *Such (those that)* ceux ou celles qui. *Take such as we can get*, prenons ce qu'il y a.

SUCK [seuck], s. *Ex. To give suck*, à téter, donner la mamelle, allaiter. *A suck spigot (or toper)* un bon piston. *Suck-stone (or sea-lamprey)* lamproie de mer, *f.*

SUF

731

TO SUCK, v. a. and n. sucer, tirer le suc ou quelque liqueur avec la bouche. *To suck the breast*, téter. *To suck up*, sucer, vider.

SUCKER [seukeur], s. (*one that sucks*) celui ou celle qui suce ou qui tette, *etc.*
Suckers of a tree, rejetons d'arbre, *m.*
Sucker of a pump, soupape, *f.* piston de pompe, *m.*

SUCKETS [seukits], s. sorte de confitures.

SUCKING [seukigne], s. l'action de sucer, *etc.*

SUCKING, adj. *Ex. A sucking pig*, un cochon de lait.

TO SUCKLE [tou seukle], v. n. allaiter, donner la mamelle, donner à téter, nourrir.

SUCKLED, adj. allaité, nourri.

SUCKLING, s. l'action d'allaiter, *etc.* ou agneau qui tette sa mère.

SUCTION [seukcheune], s. (*sucking*) sucement, *m.* l'action de sucer.

SUDDEN [seud'n], adj. soudain, subit, prompt, qui vient tout à coup ou presque tout d'un coup. *Upon the sudden or on the sudden or all of a sudden or suddenly*, adv. subitement, soudainement, tout à coup, tout d'un coup, tout court. *Sudden squall*, Mar. grain subit.

* **SUDDENLY** [seud'nli], adv. soudainement, subitement.

SUDDENNESS [seudn'nece], s. promptitude, *f.*

SUDORIFICK [sioudorifik], adj. sudorifique, qui fait suer.

A SUDORIFIC, s. un sudorifique.

SUDS or SOAPS-SUDS [seudz, sôpesseudz], s. eau de savonnage, *f.*

TO SUE [tou sioue], *at law*, v. a. poursuivre en justice, faire un procès à. *To sue (intreat) earnestly*, prier, supplier, demander avec instance.

SUED, adj. poursuivi en justice, *etc.*
Sued for, brigué, sollicité, *etc.*

SUET [sionitte], s. suif, *m.* graisse dont on fait le suif, *f.* *Beef-suet or mutton-suet*, suif de bœuf ou de mouton, *m.*

SUETY, adv. de la nature du suif.

TO SUFFER [tou seuffeur], v. a. (*or bear with*) souffrir, pâtir, endurer, supporter. *To suffer a great loss*, faire une grande perte.

To suffer, v. n. (*to be punished*) souffrir, pâtir, porter la peine, être puni. *To day the prisoners suffer*, aujourd'hui l'on supplicie ou l'on exécute les criminels.

SUFFERABLE, adj. supportable.

SUFFERABLY, adv. supportablement.

SUFFERANCE, s. (*toleration*) tolérance, souffrance, *f.* *Long sufferance (in scripture phrase)* longue attente, *f.*

SUFFERED, adj. souffert, enduré, etc.

SUFFERER, s. celui qui souffre ou qui pâtit ou qui a souffert ou qui a pâti; (*loser*) celui qui a perdu.

SUFFERING, s. souffrance, f. l'action de souffrir, etc.

TO SUFFICE [*ton seuffaïze*], v. n. suffire.

SUFFICIENCY, s. (*ability*) suffisance, f. pouvoir suffisant, m.

SUFFICIENT, adj. suffisant, qui suffit, qui est assez; (*able*) habile, capable, qui a de la capacité.

SUFFICIENTLY [*seuffichen'tly*], adv. suffisamment, assez, assez bien.

TO SUFFOCATE [*ton seuffokéte*], v. n. suffoquer, étouffer.

SUFFOCATED, adj. suffoqué, étouffé.

SUFFOCATING or SUFFOCATION, s. suffocation, f. action de suffoquer.

SUFFRAGAN [*seuffragheune*], s. un suffragant ou un évêque suffragant.

TO SUFFRAGATE [*ton seuffraghête*], v. n. donner son suffrage ou sa voix.

SUFFRAGE [*seudfridje*], s. (*vote*) suffrage, m. voix, f. (*approbation*) suffrage, m. approbation, f.

SUFFUMIGATION [*seuffioumighècheune*], s. suffumigation, f.

* TO SUFFUSE [*ton seuffiouze*], v. a. répandre sur, couvrir.

SUFFUSION, s. suffusion, f. épanchement, m.

SUG [*seug*], s. puce marine, f.

SUGAR [*chougheur*], s. sucre, m. *A sugar-loaf*, un pain de sucre.

TO SUGAR, v. a. sucrer, mettre du sucre, assaisonner avec du sucre.

SUGARED, adj. sucré.

SUGARY, adj. de sucre.

TO SUGGEST [*ton seudjeste*], v. a. suggérer, inspirer, mettre ou faire entrer dans l'esprit.

SUGGESTED, adj. suggéré, inspiré, etc.

SUGGESTER, s. celui ou celle qui suggère, inspire, etc.

SUGGESTING, s. l'action de suggérer, etc.

SUGGESTION, s. suggestion, sollicitation, instigation, persuasion, f.

SUICIDE [*siouicide*], s. l'action de se tuer ou de se défaire soi-même, suicide, m.

SUING, s. (*from to sue*) poursuite, brigue, f. etc. (*at law or in law*) procès, m. (*at cards*) couleur, aux cartes, f. *Suit of clothes*, un habit. *Suit of sails*, Mar. jeu de voiles, m.

TO SUIT [*ton sioute*], v. a. and n. assortir. *To suit (with)* s'accorder, s'accommoder, convenir, se rapporter (à).

SUITABLE, adj. convenable, conforme, sortable, qui s'accorde, qui a du rapport, proportionné.

SUITABLENESS, s. convenance, conformité, f.

SUITABLY, adv. d'une manière convenable, convenablement.

* SUITE [*sioute*], s. suite, f. ordre, m. compagnie, f.

SUITER or SUITOR [*siouteur*], s. (*for an office*) prétendant, postulant, m. *Suitor (for marriage)* un galant, un amant. *Suitor in chancery*, un plaideur en cour de chancellerie.

* SULCATED [*seulkéted*], adj. sillonné.

* SULKY [*seulki*], adj. triste, sombre, morose, entêté.

* SULKINESS [*seulkinece*], s. obstination; tristesse, f.

SULL [*seul*], s. (*a plough*) une charue.

SULLEN [*seul'n*], adj. (*poevish*) hargneux, chagrin, de mauvaise humeur, rechigné; (*stubborn*) têtu, opiniâtre, obstiné.

SULLENLY, adv. d'un air chagrin, opiniâtrément, avec opiniâtreté, obstinément.

SULLENNESS, s. humeur chagrine, mauvaise humeur, opiniâtreté, obstination, f.

* SULLENS [*seullin'z*], s. caractère sombre, humeur triste.

SULLIED, adj. sali, etc.

TO SULLY [*ton seully*], v. a. salir, tacher, * noircir, ternir ou tacher.

* SULLY [*seulli*], s. tache, ternissure, f.

SULLYING, s. l'action de salir, etc.

SULPHUR [*seulfieur*], s. soufre, m.

SULPHUREOUS, adj. sulfureux.

* SULPHUREOUSNESS [*seulfieurieusece*], s. qualité de ce qui est sulfureux.

SULPHURY, adj. soufré. Ex. *Sulphury waters*, eaux soufrées.

SULTAN [*sult'n*], s. le sultan, le grand seigneur, l'empereur des Turcs.

SULTANA or SULTANESS [*seulténa, seultanece*], s. la sultane, la reine sultane.

SULTANIN [*seulténinne*], s. (*a Turkish coin of gold*) sultanin, m.

SULTRINESS, s. chaleur étouffante.

SULTRY [*seultry*], adj. étouffant, brulant.

SUM, s. (*of money*) somme, somme d'argent, f. (*substance of a discourse*) substance, f. le sommaire, l'abrégé, m. le précis d'un discours.

TO SUM up [*ton seume eup*], v. a. sommer, nombrer, calculer ou * faire la récapitulation d'un discours, résumer, ou récapituler.

SUMACH, s. (*a shrub*) sumac, m.

SUMAGE or SUMMAGE, s. somme, charge, f. d'un cheval de somme; droit qu'on payoit pour la charge d'un cheval.

SUMMARILY [*seummarily*], adv. som-

et, succinctement, en abrégé, *et*.

et, adj. sommaire, bref, succinct, abrégé.

et, s. sommaire, précis, abrégé, *et*, *m*.

et up, adj. sommé, calculé, etc.

[seummeur], s. (*one of the best of the year*) l'été, *m*. P. *low does not make a summer*, elle ne fait pas le printemps. *house*, cabinet dans un jardin, *et* (*a piece of timber*) som-

er, v. n. passer l'été.

skult. V. *Somersault*.

[seummitte], s. sommet, *m*. la partie la plus élevée, sommité,

son [tou seum'n], v. a. sommer, assigner, donner assignation, comparoître, citer. *To summon* *et*, sommer de se rendre. *To one's aid*, appeler à son secours. *et* *all his courage for that end* réveilla tout son courage pour épreuve.

et, adj. sommé, assigné, etc.

et, s. sergent, *m*.

et, s. l'action de sommer, d'assigner.

[seumeun'z], s. sommation, *n*, *f*.

[seumpteur], s. Ex. * *A sumpter* un sommier ou cheval de somme, mallier. *Sumpter-saddle*, selle de femme, *f*.

et, [sum'ptchiouary], adj. *et*, qui modère la dépense. Ex. *et laws*, lois somptuaires, *f. pl*. *et* [seumptchiouociti], s. *et*, *f*.

et, [seum'ptchioueuce], adj. *et*, superbe, magnifique, splen-

et, adv. somptueusement, *et*, magnifiquement ou avec *et*.

et, s. somptuosité, *m*, *f*.

et, s. le soleil. *Raisins of et* raisins secs, raisins séchés au *et* *A shun-shiny day*, un jour de jour clair et serein. *Sun-burnt*, hâlé. *Sun-an*, *m*. horloge solaire, *f*. *Sun-er* du soleil, *m*. *Sun-set*, coucher du soleil, *m*. *The sun continues to et* leil monte encore. *The sun has et* soleil a haissé. *The sun is at a et* soleil ne fait rien.

v. a. mettre au soleil ou à l'abri

du soleil, exposer ou sécher au soleil.

SUNDAY [seun'dé], s. dimanche, *m*.

* TO SUNDER [tou seun'deur], v. a. diviser, séparer.

SUNDRY, adj. divers, plusieurs.

SUNG [seung], adj. (from *to sing*) chanté. *Sung* est aussi le prétérit du verbe *to sing*.

SUNK [seunk], adj. (from *to sink*) coulé à fond, enfoncé, etc. *Sunk* est aussi prétérit du verbe *to sink*.

Sunk or sunken rock, rocher coulé, *m*. *a vessel sunk*, un bâtiment coulé, *m*.

SUNNED, adj. (from *to sun*) mis ou exposé ou séché au soleil.

SUNNING, s. l'action de mettre ou d'exposer ou de sécher au soleil.

SUNNY, adj. exposé au soleil.

SUP [seuppe], s. Ex. *To take a sup*, humer, humer tant soit peu de quelque chose.

TO SUP, v. n. pret. and part. *supped*; souper.

To sup up, v. a. humer, avaler.

SUPERABLE [siouperable], adj. qui peut être surmonté.

TO SUPERABOUND, v. a. and n. surabonder, abonder avec excès, surpasser.

SUPERABUNDANCE, s. surabondance, abondance excessive, *f*. superflu, *m*.

SUPERABUNDANT, adj. surabondant.

SUPERABUNDANTLY, adv. surabondamment, avec surabondance, de reste.

TO SUPERADD [tou siouperad], v. a. ajouter, ajouter par-dessus.

SUPERADDED, adj. ajouté.

SUPERADDITION [siouperadicheune], s. un surcroît, une augmentation.

SUPERANNATED, adj. suranné; vieux, trop vieux pour rendre service.

SUPERB [siouperbe], adj. superbe.

SUPERCARGO [siouperkargo], s. Mar. subrécargue, écrivain (de vaisseau marchand), *m*.

SUPERCILIOUS [sioupercilieuce], adj. sévère, grave, fier, arrogant, présomptueux.

SUPERCILIOUSLY, adv. fièrement, d'un air fier et sévère, avec une gravité présomptueuse.

SUPERCILIOUSNESS, s. fierté, sévérité, *f*. air ou regard grave et présomptueux, *m*. sévérité arrogante, fierté, *f*. orgueil, *m*. arrogance, *f*.

SUPEREMINENCE, s. prééminence, *f*.

SUPEREMINENT [sioupereminen'te], adj. sur-éminent ou éminent, excellent, qui surpasse.

SUPEREMINENTLY, adv. éminemment, extraordinairement, excellemment.

TO SUPEREROGATE [tou sioupererôghète], v. a. donner ou faire plus qu'on n'est obligé.

SURCHARGE [seurtchardje], s. surcharge, *f.*

TO SURCHARGE, v. a. surcharger, charger trop.

SURCHARGED, adj. surchargé.

* **SURCHARGER** [seurtchardjeur], s. celui ou celle qui surcharge.

SURCHARGING, s. l'action de surcharger, surcharge, *f.*

SURCINGLE [seurcin'gle], s. (*a parson's girdle*) ceinture de ministre, *f.*

SURCLE [seurkle], s. rejeton, *m.*

SURCOAT [seurkôte], s. un surtout.

SURD [seurde], adj. sourd. *Ex. A surd number*, un nombre sourd.

SURDITY [seurdity], s. surdité, *f.*

SURE [choure], adj. sûr, assuré, certain, qui sait certainement; (*safe*) sûr, hors de danger, où il n'y a rien à craindre. *A sure or good paymaster*, un bon payeur, un homme qui paye bien, une bonne paye. *P. Sure bind, sure find*, la méfiance est la mer de sûreté; abandon fait larron. *Sure-footed*, qui ne brouche pas, à qui la jambe ne mollit pas.

SURE or SURELY, adv. (*certainly*) sûrement, avec sûreté, en sûreté.

SURENESS, s. assurance, certitude, *f.*

SURETSHIP, s. cautionnement, *m.*

SURETY, s. caution, *f.* répondant, *m.*

SURF, s. Mar. ressac (de la mer contre une côte ou des rochers), *m.*

SURFACE [seurface], s. surface, superficie, *f.*

SURFEIT [seurfite], s. crapule, *f.* excès de manger et de boire, *m.* indigestion, *f.* *Surfeit-water*, eau distillée avec des pavots et autres herbes propres à guérir d'une indigestion.

TO SURFEIT one's self, v. r. crapuler, surcharger la nature, s'attirer une indigestion.

SURFEITING [seurfitigne], s. crapule, *f.* l'action de crapuler, *etc.*

SURGE [seurdje], s. Mar. (*wave*) lame, vague, *f.* (*sudden slack of a tight rope*) choc, *m.*

TO SURGE, v. n. Mar. s'enfler, faire de grosses vagues; (*to check*) choquer. *To Surge the capstern*, choquer au cabestan. *Surge the messenger*, choque le tournevire.

SURGEON [seurdjeune], s. un chirurgien. *Surgeon of a man of war*, chirurgien major d'un vaisseau de guerre. *Surgeon's first mate*, second chirurgien. *Surgeon's mates*, aide-chirurgiens.

SURGERY, s. chirurgie, *f.*

SURGY [seurdjy], adj. enflé.

SURLILY, adv. (from *surlly*) fièrement, arrogamment, insolemment.

SURLINESS, s. fierté, arrogance, *f.* na-

turel fier, *m.* présomption, insolence, *f.* orgueil, *m.*

SURLON of beef, surlonge de bœuf, *f.*

SURLY [seurly], adj. fier, orgueilleux, arrogant, superbe, insolent.

SURMISE [seurmaïze], s. pensée, imagination, opinion, *f.* soupçon, *m.*

TO SURMISE, v. a. and n. penser, s'imaginer, se mettre quelque chose en tête, croire, soupçonner.

SURMISED, adj. imaginé, *etc.*

SURMISING [seurmaïzigne], s. pensée, imagination, *f.* soupçon, *m.* l'action de s'imaginer.

TO SURMOUNT [to seurmôoun'te], v. a. surmonter, surpasser, exceller.

SURMOUNTABLE, adj. qui peut être surmonté.

SURMOUNTED, adj. surmonté, surpassé.

SURMOUNTING, s. l'action de surmonter.

SURNAME [seurnéme], adj. surnom, *m.*

TO SURNAME, v. a. surnommer, donner un surnom, donner une épithète.

SURNAMED, adj. surnommé.

SURNAMING [seurnémigne], s. l'action de surnommer.

TO SURPASS [tou seurpace], v. a. surpasser, passer, exceller, surmonter.

SURPASSED, adj. surpassé, *etc.*

SURPASSING [seurpacigne], s. l'action de surpasser.

SURPASSINGLY, adv. d'une manière extraordinaire, d'une manière qui surpasse, extraordinairement, éminemment.

SURPLICE, s. surplus, *m.*

SURPLUS or SURPLUSAGE, s. surplus, surcroît, *m.* *In surplusage*, par surcroît.

SURPRISAL or SURPRISE, s. surprise, *f.*

TO SURPRISE [tou seurpraïze], v. a. surprendre, prendre à l'improviste, prendre au dépourvu, surprendre, étonner.

SURPRISED, adj. surpris, *etc.*

SURPRISING [seurpraïzigne], s. l'action de surprendre.

SURPRISING, adj. surprenant, étonnant, merveilleux, étrange, imprévu.

SURPRISINGLY, adv. avec surprise ou d'une manière surprenante.

SUR-REJOINER, s. réponse aux dupliques, *f.*

SURRENDER [seurren'deur], s. (*a law-term*) acte de résignation, *m.* *The surrender of a town*, la reddition d'une place.

TO SURRENDER, v. a. rendre, livrer *To surrender one's self (as a trader that fails)* faire distribution de ses biens, faire banqueroute.

To surrender, v. n. se rendre, se livrer, se donner, se remettre.

SURRENDERED, adj. rendu, livré.

SURRENDERING, s. reddition, *f.* l'action de rendre, *etc.*

SURREPTION [seurrepcheune], s. subreption, surprise, *f.*

SURREPTITIOUS [seurrepticheuce], adj. qui se fait secrètement ou à la dérobée ou par surprise, subreptice, *en termes de palais.*

SURREPTITIOUSLY, adv. secrètement, à la dérobée, par surprise; subrepticement, *en termes de palais.*

SURROGATE [seurrôghète], adj. subrogé, substitué.

SURROGATE, s. un substitut, un subdélégué.

TO SURROGATE, v. a. subroger, substituer, mettre ou établir en la place d'un autre.

SURROGATING or SURROGATION, s. l'action de mettre ou de substituer quelqu'un à la place d'un autre.

TO SURROUND [tou seurrôoun'de], v. a. environner, entourer.

SURROUNDED, adj. environné, entouré.

SURROUNDING, s. l'action d'entourer ou d'environner.

SURTOUT, s. un surtout.

* **TO SURVENE** [tou seurvîne], v. a. survenir, prendre ou venir à l'improviste.

SURVEY [seurve], s. vue, *f.* plan, *m.* description, *f.* *Survey or surveying (measuring) of lands*, arpentage, *m.*

Survey, Mar. inspection, visite (des officiers dans un port), *f.* *Survey of a coast*, relèvement d'une côte, *m.*

TO SURVEY, v. a. (*to view or look about*) regarder de toutes parts, jeter les yeux de tous côtés, répandre ou promener la vue tout à l'entour, avoir la vue sur; (*to measure land*) arpenter la terre. *To survey*, Mar. visiter, prendre des relèvements pour lever le plan (d'un port, d'une côte, etc.) *To survey provisions*, inspecter des provisions.

SURVEYED, adj. regardé, etc.

SURVEYING [seurveigne], s. l'action de regarder, etc. arpentage, *m.*

SURVEYOR, s. (*overseer*) intendant, *m.* (*of the king's highway*) voyer, *m.* (*mast-builder*) architecte, *m.* *Surveyors of the navy*, inspecteurs de la marine, *m.*

SURVEYORSHIP, s. l'office, *m.* ou la qualification d'intendant, etc.

SURVIVAL, s. V. *Surviving.*

SURVIVANCE [seurvivan'ce], s. survie, *f.*

TO SURVIVE [tou seurveivre], v. a. survivre à, vivre plus long-temps qu'un autre.

SURVIVED, adj. à qui l'on a survécu.

SURVIVING, s. l'action de survivre.

SURVIVOR, s. survivant, *m.*

SURVIVORSHIP, s. survivance, *f.*

* **SUSCEPTIBILITY** [seusceptibiliti], s. susceptibilité, *f.*

SUSCEPTIBLE, adj. susceptible.

* **SUSCEPTION** [seuscepcheune], s. susception, *f.*

* **SUSCIPENCY** [seussipien'ci], s. réception, admission, *f.*

* **SUSCIPIENT** [seuscipien'te], s. celui qui prend, qui admet ou qui reçoit.

TO SUSCITATE [tou seuscitète], v. a. susciter, exciter, faire naître.

SUSCITATED, adj. suscité, etc.

SUSCITATING or SUSCITATION, s. suscitation, action de susciter, *f.*

SUSKIN [seuskine], s. sorte d'ancienne mesure.

TO SUSPECT [tou seuspekt], v. a. soupçonner, avoir du soupçon ou se défier de; (*to think*) soupçonner, croire, s'imaginer, penser.

SUSPECTED, adj. soupçonné, suspect, dont on se défie, dont on a du soupçon.

SUSPECTFUL, adj. soupçonneux, déliant, enclin à soupçonner.

SUSPECTING, s. l'action de soupçonner ou d'avoir du soupçon, etc.

TO SUSPEND [tou seuspén'de], v. a. suspendre. *To suspend an officer*, suspendre un officier de ses fonctions.

SUSPENDED, adj. suspendu.

SUSPENDING, s. suspension, *f.* l'action de suspendre.

SUSPENSE [seuspen'ce], s. suspens, doute, *m.* incertitude, *f.* *To be in suspense*, être en suspens, hésiter, balancer, être irresolu, ne savoir à quoi se déterminer.

SUSPENSION, s. suspens, *m.* ou suspension, *f.*

SUSPENSORY, s. suspensoire, bandage, *m.*

SUSPICABLE [seuspikable], adj. suspect, qui cause du soupçon ou de la défiance.

SUSPICION [seuspicheune], s. soupçon, *m.* défiance, suspicion, *f.* ce dernier est un terme de pratique.

SUSPICIOUS, adj. suspect, dont on a du soupçon, qui cause de la défiance; (*distrustful*) soupçonneux, enclin à soupçonner, déliant.

SUSPICIOUSLY, adv. d'une manière suspecte.

SUSPIRATION [seuspirécheune], s. soupir, *m.*

* **TO SUSPIRE** [tou seuspaïre], v. a. soupirer.

TO SUSTAIN [tou seusténe], v. a. soutenir, donner de la force, entretenir, nourrir; soutenir, appuyer; soutenir, souffrir, supporter.

SUSTAINABLE, adj. soutenable, qu'on peut soutenir.

SUSTAINED, adj. soutenu, etc.

SUSTAINING, s. l'action de soutenir, etc.

SUSTENANCE [seust'nan'ce] or **SUSTENTATION**, s. nourriture, subsistance; *f.* entretien, entretenement, *m.*

* SUSURBATION [siouseurécheune], s. chuchotement, *m.*

SUTABLE [sioutable], etc. V. *Suitable*, etc.

SUTE [sioutte]. V. *Suit*.

SUTLER, s. un vivandier.

SUTURE [sioutchieure], s. suture, *f.* en termes de chirurgien; couture, *f.*

SWAB [souabe], s. torchon à laver les chambres, *m.*

Swab, Mar. faubert, *m.* hand-swab, faubert à manche de bois. *To wring swabs*, égoutter des fauberts. *Swab wringers*, matelots du gaillard d'avant tenus à égoutter les fauberts.

TO SWAB, v. a. laver les chambres.

To swab, Mar. fauberter. *Swab the docks up*, fauberte les ponts.

SWABBER [souabeur], s. mousse dans un navire, *m.*

TO SWADDLE [tou souadle], (*to swathe*) v. a. emmailloter (*to cudgel*) frotter, rouer de coups.

SWADDLED, adj. emmaillotté, frotté, roué de coups.

SWADDLING [souadlignie], s. l'action d'emmailloter. *Swaddling-cloth* or *clothes*, s. (or *swath*) maillot, langes, *m.*

TO SWAG [tou souag], or *to swag down*, v. a. affaïsser, abaisser, faire tomber, descendre.

To swag [tou souag], v. n. s'abaisser, s'affaïsser, s'abattre, se plier, se laisser tomber.

SWAG-BELLY, s. gros ventre, *m.* grosse panse, *f.* un gros pansu.

TO SWAGE [tou souédje], v. a. (*to assuage*) adoucir, apaiser.

TO SWAGGER [tou souagheur], v. n. se vanter, se glorifier; faire le glorieux ou le faux brave ou le fanfaron, faire le rodomont, faire des rodomontades.

SWAGGERER, s. un glorieux, un rodomont, un faux brave.

SWAGGERING [souagheurigne], s. fausse bravoure, fanfaronnade, rodomontade, *f.*

SWAGGING or SWAGGY, adj. (from *to swag*.) Ex. *A swagging breast*, une tétasse, un gros téton qui pend.

SWAIN [souéne], s. (*country swain*) un paysan; (*lover*) amant; (*shepherd*) un berger. *Boatswain*, bosseman, *m.* *Swain-mois*, cour qui regarde les affaires d'une forêt, *f.*

SWAITH [souéth]. V. *Swaddling clothes*.

TO SWALE. V. *to Sweal*.

SWALLOW [souallo], s. hirondelle, *f.* (*gulf*) un gouffre. * *A large swallow*, (*or throat*) une belle avaloire, un grand gosier. *Swallow-tail*, queue d'aronde, *f.*

Swallow-tail scarf, Mar. assemblage à queue d'hironde ou d'aronde. V. *Aronde*, partie française.

TO SWALLOW, v. a. (or *to down*) avaler, gober.

SWALLOWED, adj. avalé, etc.

SWALLOWING [soualloigne], s. d'avalier, etc.

SWAM, prétérit du verbe *to sw*

SWAMP [souam'pe], s. terre geuse, *f.*

*SWAMPY [souam'pi], adj. mar plein de fondrières.

SWAN [souane], s. un cygne skin, peau de cygne, *f.*

TO SWAP, etc. V. *to swop*, etc.

SWARD, s. (*the skin of bacon*) de lard, *f.* *Green sword of the e* louse, *f.*

SWARM [souarme], s. essaim mouches à miel), *m.*

TO SWARM, v. n. (*as bees do*) e faire un essaim, * fourmiller; (*to* grimper. *To swarm a tree or rop* per sur un arbre ou sur une co *swarmed up the rope as high as* il grimpa sur la corde jusqu'à l'e

SWARTHINESS [souarthinece], s. sané ou brûlé ou hâlé, *m.*

SWARTHISH [souarthiche], adj. basané.

SWARTHY [souarthy], adj. bas lé, brûlé ou noirci par le soleil.

SWASH [souache], s. (*great water*) grand rejaillissement d'e

SWASH-BUCKLER, s. un fanfar faux brave, un fier à bras, un ro un avaleur de charrettes ferrées.

TO SWASH, v. a. (*to make fly* faire sauter, faire rejaillir.

SWATH [souath], s. rang, *m.* *swath of grass*, *barley*, etc. d'herbe coupée, d'orge et chos blables; (*swathing-band*) bande lot, *m.*

TO SWATHE, v. a. emmailloter.

SWATHED, adj. emmaillotté.

SWATHING, s. l'action d'emmail

SWATHING [souathigne], adj. Ex. *ing clothes*, maillot, *m.* coucl langes, *m.* *A swathing-band*, b maillot, *f.*

SWAY [soné], s. pouvoir, *m.* a *f.* gouvernement, *m.* domination, pire, *m.*

TO SWAY, v. n. dominer, régner, mander, avoir du pouvoir ou de rité, gouverner, être le maître, a empire absolu.

To sway, v. a. gouverner, cor commander. *To sway the sceptre*, le sceptre, avoir le sceptre en mai

To sway, Mar. hisser, guinder *sway up the lower yards*, hisser h ses vergues. *To sway up the top m* top gallant masts, guinder les m

mâts de perroquet. *Sway*
Sway and cross, hisse et

dj. gouverné, etc.

[*to souile*], v. n. se fondre.
weals, la chandelle se fond.
 [*to souère*], v. n. and a.
 part. *sworn*; jurer, affir-
 mer, confirmer ou promettre
 jurer, faire des sermens ou
 blasphémer. *I would swear*
serois, j'en mettrois la main

. un jureur, une jurcuse.

s. jurement, m. ou l'action

de suer], s. sueur, eau, f.

v. n. and a. pret. *sweat*,
 , part. *sweaten*, suer. *To*
sweat, suer la vérole, ou *sini-*
g; (*to cause to sweat*) faire
sweat out a distemper, guérir
 à force de suer.

at, adj. chassé par la sueur.
 [*sweater*], s. qui est sujet à

s. sueur, f. ou l'action de

adj. suant.

[*to sweat*], tout en eau, tout

nédois. V. *Nation*.

Mar. aviron (de vaisseau)
the tiller, tamise, tami-

[*to souïpe*], v. a. balayer,
 un balai. *To sweep away*,
 r. *A sweep-stakes*, s. celui
 qui enlève tout.

Mar. balayer, draguer, pê-
ep an anchor, draguer ou
 cre. *To sweep the bottom*,
 id (pour retrouver une an-
 e autre chose). *To sweep*
 , balayer les ponts. *Sweep*
 , du monde à balayer les

[*souïpeur*], s. balayeur, ba-
 i ou celle qui balaye. *A*
per, un ramonneur de che-

veeper, Mar. balayeur en

s. l'action de balayer, etc
 s. balayures, f.

, s. (*a fishing-net*) éper-

[*to sweet*], adj. (*to the taste*)
 u goût; (*pleasant*) doux,
sweet look, un doux regard
 , un doux souris. *To be*
sweet) *upon a woman*,
 doux à une femme. *To keep*

one's self sweet and clean, se tenir pro-
 pre, avoir toujours du linge blanc. *Sweet*
fingers, sorte de secte en Écosse. *A sweet*
bag, coussinet de senteur, m. *Sweet*
heart, maîtresse, f. (*by way of interjec-*
tion) m'amie. *Sweet-meats*, confitures,
 f. *Sweet-smelling*, qui sent bon. *Revenge*
is sweet, la vengeance est une chose
 douce. *Sweet-spoken*, doucereux, dou-
 cet, qui a la langue emmiellée. *Sweet-*
scented, parfumé. *Sweet-natured*, *sweet-*
conditioned, doux, d'un naturel doux.
Sweet-bread of a breast of veal, ris de
 veau, m.

SWEET, s. douceur, f. plaisir, bien,
 m. *Sweets or perfumes*, douceurs, f. ou
 parfums, m.

TO SWEETEN [*to souit'n*], v. a. adou-
 cir, rendre doux.

SWEETING, s. (*a sort of apple*) pomme
 Saint-Jean, f.

SWEETISH, adj. douceâtre.

SWEETLY, adv. doucement, d'une ma-
 nière douce, agréablement.

SWEETENED, adj. adouci, etc.

SWEETENER, s. (*a decoyer among game-*
sters) un embaucheur un enjôleur.

SWEETENING, s. l'action d'adoucir, etc.

SWEETNESS, s. douceur, f.

*SWEETWILLIAM [*souïtouillame*], s.
 c'est une espèce de giroflée.

*SWEETWILLOW [*souïtouillô*], s. myrte
 hollandais, m.

SWELL [*souel*], s. Mar. houle, levée,
 agitation sourde des eaux de la mer, f.
There is a swell setting into the bay, il y
 a une mer houleuse qui porte dans la baie.
There is a heavy swell in that road, il y
 a beaucoup de levée dans cette rade. *We*
had a great swell from south-east, nous
 eûmes une forte houle du sud-est.

TO SWELL, v. a. enfler, bouffir, rem-
 plir, gonfler.

To swell, v. n. pret. *swelled*, part.
swollen, enfler ou s'enfler. *A book that*
swells too much, un livre qui grossit trop.

SWELLED, adj. enflé, etc.

SWELLING, s. l'action d'enfler, etc. *A*
swelling in the groin, poulain, m. *The*
swelling of the muzzle, le bourrelet.

TO SWELTER [*to souelteur*], v. n.
 étouffier. Ex. *To swelter with heat*, étouf-
 fer de chaleur.

SWELTERING or SWELTAY, adj. étouffant,
 qui étouffe.

SWEPAGE [*souïpedje*], s. la récolte de
 foin qu'on a faite dans un pré.

SWERT [*soucepte*], adj. balayé. V. *to*
Sweep.

TO SWEAVE [*to souerve*], v. n. se dé-
 tourner, s'éloigner, s'écarter.

SWERVING, s. l'action de se détourner,
 de s'éloigner ou de s'écarter.

SWIFT [souifte], a. l. vite, léger, prompt, rapide, roide.

TO SWIFT, v. a. Mar. rabanter, brider, mettre une ceinture à, assurer. *To swift a mast*, assurer un mât (avec des palas ou faux haubans). *To swift a vessel or boat*, mettre une ceinture à un bâtiment ou canot. *To swift in the rigging*, brider les haubans. *To swift the bars*, rabanter les barres de cabestan.

SWIFTER, s. Mar. ceinture (d'un bâtiment, etc.), f. haubans de fortune, faux hauban, hauban impair, m. garde-corps ou tire-veille (du cabestan), raban qui tient au bout de toutes ses barres (lorsqu'il est armé) pour les assujettir et aider à virer. *Swifter of the shrouds*, bride des haubans, f. cordage servant à brider les haubans, m.

SWIFTLY [souiftly], adv. vite, vite, rapidement, avec vitesse, avec rapidité.

SWIFTNESS, s. vitesse, célérité, rapidité, roideur, f.

TO SWIG [tou souig], v. a. saucer jusqu'au fond, avaler, boire à grands traits.

SWILL, s. (*hog-wash*) lavure, f.

TO SWILL [tou souile], v. a. and n. avaler, gober, boire à grands traits, boire comme un cochon, boire avec avidité, ivroquer.

SWILL-BOWL, s. (*a drunkard*) un goinfre, un ivrogne.

SWILLER [souilleur], s. ivrogne, m.

SWILLING, s. crapule, ivroquerie, f.

SWILLING, adj. ivrogne, qui s'adonne à la crapule ou à l'ivroquerie.

TO SWIM [tou souime], v. n. pret. *swam*, part. *swum*; nager. *My head swims*, j'ai des vertiges ou la tête me tourne.

SWIMMER, s. un nageur, une nageuse.

SWIMMING [souimigne], s. nage, l'action de nager, f. *To save one's life by swimming*, se sauver à la nage ou à nage. *Swimming of the head*, vertige, m.

SWIMMINGLY [souimignely], adv. fort bien, avec succès, aisément, en jouant.

***TO SWINDLE** [tou souin'dle], v. a. tromper, friponner.

SWINE [souaine], s. cochon, porc, pourceau, m. *Swine-herd*, porcher, m. porchère, f. *Swine-bread*, (*truffle*) truffe, f.

SWING [souin'g], s. secousse, f. (*to swing withal*), brandilloire, f.

TO SWING, v. a. and n. pret. **swang*, part. *swung*; brandiller ou se brandiller.

To swing, Mar. faire son évitée, éviter au changement de vent ou de la marée (parlant d'un bâtiment à l'ancre). *To swing the yards sharp round*, changer vivement les vergues. *We shall swing or end the right way*, nous éviterons du

bon côté. *As she swings or tends or when swinging or tending*, à son évitée. V. *to Tend*.

TO SWINGE [tou souin'dje], v. a. fouetter, fesser, étriller, battre, bourrer de la belle manière, maltraiter de coups ou de paroles.

SWINGED, adj. fouetté, fessé, etc. V. *to Swinge*.

SWINGER [souin'gheur], s. (*a thing very great*) ce mot se dit de certaines choses qui sont d'une grandeur ou d'une grosseur extraordinaire.

SWINGING [souin'ghin'gue], s. (*from to swing*) brandillement, m. ou l'action de brandiller, etc.

SWINGING [souin'djigne], adj. (*from to swinge*) grand, fort grand ou fort gros.

SWINGLE staff, s. sorte de bâton avec lequel on bat le lin.

SWINISH, adj. grossier, sale.

SWINISHLY, adv. salement.

SWINISHNESS, s. saleté, f.

SWINK, s. travail, labeur, m.

TO SWINK, v. a. and n. peiner, se peiner

SWINKER, s. un ouvrier.

SWIPE [souipe], s. (*to draw water*, etc.) une bascule.

SWITCH [souitche], s. une housine, une gaule.

TO SWITCH, v. a. donner des coups de housine, housiner.

SWIVEL, s. un anneau, un porte-mousqueton; (*sort of gun*) pierrier, m.

Swivel, Mar. tourniquet (de fer) m.

|| **SWIVER**, s. chevauteur, m.

|| **SWIVING**, s. l'action de chevaucher.

SWOBBER. V. *Swabber*.

SWOLING [soûlignie], s. *A swelling of land*, autant de terre qu'une charrue en peut labourer en un an.

SWOLN [souôln], adj. (*from to swell*) enflé, etc. V. *to Swell*.

SWOM, c'est un prétérit du verbe *to swim*.

SWOON [sououne], s. évanouissement, m. pâmoison, défaillance, f.

TO SWOON, v. n. évanouir, ou s'évanouir, tomber en défaillance.

SWOONING [souounigne], s. évanouissement, m. pâmoison, défaillance ou faiblesse, syncope, f.

TO SWOOP [tou sououpe], v. a. enlever avec les griffes, en parlant d'un oiseau de proie.

TO SWOP [tou souope], v. a. (*to change*) troquer, changer.

SWOPPING [souopigne], s. l'action de troquer ou de changer.

SWORD [sôrde], s. épée, f. fer, m. *To put all to the sword*, passer tout au fil de l'épée. *To put all to fire and sword*, mettre tout à feu et à sang. *The king's*

SYM

sword-bearer, celui qui porte l'épée royale devant sa majesté. *A sword-player*, gladiateur, *m.* *Sword fish*, *s.* l'empereur, *m.* grand poisson.

* **SWORNGRASS** [sôrdegrasse], *s.* espèce de jonc.

* **SWORDLAW** [sôrdelâ], *s.* violence, *f.* **SWORE**, c'est un prétérit du verbe *to swear*.

SWORN [snôrn], *adj.* (from *to swear*) qui a prêté serment, juré, etc. *V.* *to swear*.

SWUM, prétérit du verbe *to swim*.

SWUNG, *adj.* (from *to swing*) brandillé. *V.* *to swing*.

SYCAMINE or SYCAMORE-TREE, *s.* sycomore, *m.* arbre.

SYCOPHANT, *s.* un flagorneur, un flatteur, un rapporteur, un parasite.

SYDERATION, *s.* maladie des arbres, *f.*

SYLLABAR [sillabar], *s.* livre qui traite des syllabes, *m.*

SYLLABICAL [sillabikal], *adj.* syllabique ou de syllabe.

* **SYLLABICATION**, *s.* la formation des syllabes.

SYLLABLE [sillablâ], *s.* syllabe, *f.*

* **TO SYLLABLE** [tou sillable], *v. a.* prononcer, articuler.

* **SYLLABUS** [sillabuce], *adj.* abrégé, extrait de quelque discours.

SYLLOGISM, *s.* syllogisme, argument, *m.*

SYLLOGISTICAL, *adj.* qui se fait en forme ou dans les formes ou par syllogisme.

SYLLOGISTICALLY, *adv.* dans les formes ou en forme syllogistique.

TO SYLLOGIZE [tou sillôljaïze], *v. n.* argumenter, raisonner dans les formes.

SYLVAN [silvane], *adj.* (of the woods) des bois, des forêts.

SYLVANUS [silvaneuce], *s.* (the fabulous god of woods) Sylvain, *m.*

SYMBOL [sim'boul], *s.* symbole, *m.*

SYMBOLICAL, *adj.* symbolique, mystique, qui tient du symbole.

SYMBOLICALLY, *adv.* d'une manière symbolique.

* **SYMBOLIZATION** [sim'bolizécheune], *s.* l'action de symboliser, représentation, assemblée, *f.*

TO SYMBOLIZE [tou sim'hôlaïze], *v. a.* représenter par un symbole, être un symbole de. *To symbolize with one*, symboliser avec quelqu'un, lui ressembler en quelque chose.

SYMBOLIZED, *adj.* représenté par des symboles.

SYMBOLIZING, *s.* représentation par symboles, *f.*

SYMBOLIZING, *adj.* symbolique, qui représente, qui est un symbole de.

SYMMETRICAL, *adj.* fait avec symétrie.

SYN

741

* **SYMMETRICALLY** [simmetrically], *adv.* symétriquement, avec symétrie.

SYMMETRIST, *s.* celui qui observe exactement les proportions.

* **TO SYMMETRIZE** [tou simmetraïze], *v. a.* symétriser.

SYMMETRY [sim'mitry], *s.* symétrie, proportion, *f.*

SYMPATHETICK or SYMPATHETICAL, *adj.* sympathique, de sympathie.

SYMPATHETICALLY, *adv.* sympathiquement, d'une manière sympathique.

TO SYMPATHIZE [tou sim'pathaïze], *v. n.* sympathiser, avoir de la sympathie, compatir.

SYMPATHY [sim'pathi], *s.* sympathie, compassion, *f.*

* **SYMPHONIOUS** [sim'fonieuce], *adj.* harmonieux.

* **SYMPHONY** [sim'foni], *s.* symphonie, harmonie, *f.*

SYMPHYSIS, *s.* symphyse, *f.*

SYMPOSIACK, *adj.* symposiaque.

SYMPTOM [sim'teume], *s.* symptôme, accident de maladie, *m.* (*sign*) symptôme, signe, indice, *m.* marque, *f.*

SYMPTOMATICK or SYMPTOMATICAL, *adj.* symptomatique, où il survient quelque symptôme, ou causé par quelque symptôme.

SYNAGOGUE [sinagog], *s.* synagogue, *f.*

SYNALEPHA, *s.* synalèphe, *m.*

SYNARTHROSIS, *s.* synarthrose, *f.*

SYNCHONDROSIS, *s.* synchondrose, *f.*

SYNCHRONICAL, *adj.* synchrone.

SYNCHRONISM, *s.* synchronisme, *m.*

SYNCHRONOUS, *adj.* synchrone.

TO SYNCOPATE [tou sin'kôpète], *v. n.* tomber en syncope, s'évanouir.

To syncopate, *v. a.* faire une syncope ou une élision.

SYNCOPATION, *s.* syncope, *f.* en termes de musique.

SYNCOPE, *s.* syncope, *f.*

SYNCRETISM, *s.* syncrétisme, *m.*

SYNDICK, *s.* syndic, *m.*

SYNDICABLE [sin'dikable], *adj.* qui mérite d'être syndiqué ou censuré.

SYNDICAL, *adj.* syndical.

SYNDICATE [sin'dikète] or **SYNDICKSHIP**, *s.* syndicat, *m.*

TO SYNDICATE, *v. n.* syndiquer.

* **SYNDROME** [sin'drômi], *s.* concurrence, *f.*

SYNECDOCHE, *s.* synecdoche, *f.*

* **SYNECOPHONESIS** [sinek'fônice], *s.* synérèse, *f.* réunion de deux syllabes en une seule.

SYNOCHA or SYNOCHUS, *s.* fièvre synociale.

SYNOD, *s.* synode, *m.* ou assemblée de plusieurs théologiens ou du clergé, *f.*

SYNODAL [sinôdal], s. droit que le clergé inférieur payoit autrefois à l'évêque ou à l'archidiacre à la visite de Pâques.

SYNODAL, **SYNODICAL** or **SYNODIAL**, adj. synodal, qui est de synode.

SYNODICK, adj. (or *lunar*) synodique, ou lunaire. Ex. *A synodick month*, un mois synodique.

SYNONYMA, s. synonymes, termes synonymes, m.

SYNONYMAL or **SYNONYMOUS** [sinônimal sinônimeuse], adj. synonyme, qui signifie la même chose.

* **SYNONYMY** [sinonimi], s. synonyme, f. qualité des mots synonymes.

SYNOPSIS, s. abrégé, sommaire, m. ou somme de quelque chose, f.

* **SYNOPTICAL** [sinoptikal], adj. synoptique.

SYNOVIAL, adj. synovial.

SYNOVY, s. synovie, f.

SYNTAX, s. syntaxe ou construction, f.

SYNTERESIS, s. syndérèse, f. remords de conscience, m.

* **SYNTHESIS** [sin'thizis], s. synthèse, f.

* **SYNTHETICK** [sin'thetik], adj. synthétique, qui appartient à la synthèse.

SYRINGE, s. une seringue.

TO SYRINGE, v. a. seringuer.

SYRINGED, adj. seringué.

SYRINGING, s. l'action de seringuer.

* **SYRINGOTOMY** [sirin'gotômi], s. syringotomie, f.

SYROP. V. *Sirup*.

SYSTEM [sistem], s. système, m.

SYSTEMATICAL, adj. réduit en système, systématique.

SYSTEMATICALLY, adv. systématiquement.

SYSTOLE, s. (*in anatomy*) systole, f.

T.

T, s. **T**, m.

TABARD, s. côte d'armes, f.

TABBY [tabi], s. tabis, m. *Tabby-like*, tabisé, fait en forme de tabis.

TABRY, adj. tacheté, tout tacheté.

* **TABEFACTION** [tabifakcheune], s. l'action de gâter, de ruiner.

* **TO TABBY** [tou tabifaï], v. a. ruiner, dévaster, désoler.

TABELLION [tabelieune], s. tabellion, notaire public, m.

* **TABERNACLE** [tabernakle], s. tabernacle, pavillon, m. tente, f.

TABID, adj. sec, tout sec, languissant.

TABLATURE, s. tablature, f.

TABLE [téble], s. table, f. *Tables (to play at)* trictrac, m. * *Turn the tables*, tournez la médaille. * *To turn* ; *tables upon one (to be even with*

him) rendre la pareille à quelqu'un.

Table-cloth, la nappe. **Table-plate** vaiselle de table (d'or ou d'argent), f.

Table-beer, petite bière, f.

Table-talk, discours ou entretien de table, m. **A table diamond**, diamant à table. **A table-book**, des tablettes, f. pl.

Table land, Mar. terre en forme de table, f. **Tables of the route of a ship**, tables de la route d'un bâtiment, f.

TO TABLE, v. n. entrer en pension, manger à la table de quelqu'un.

To table one, v. a. donner sa table à quelqu'un, le nourrir à sa table ou le prendre en pension.

TABLER [tébleur], s. pensionnaire, m.

TABLET, s. petite table, f.

TABLING, s. pension, etc. f.

Tabling of the sails, Mar. tablier et renfort des voiles, m. **Tabling of the beams**, entailles et adents faits dans l'assemblage des baux.

TABOUR [tébeur], s. tambour de basque ou tambourin, m.

TO TABOUR, v. n. jouer du tambour de basque ou du tambourin, tambouriner.

TABOURER [tébeureur], s. celui qui joue du tambour de basque ou un tambourineur.

TABOURET [tébeurette], s. tabouret, placet, m.

* **TABOURINE** [tébeurine], s. petit tambour, tambourin, m.

TABOURING, s. l'action de tambouriner.

TABULAR [tabioular], adj. en forme de table.

TACES, s. cuissarts, m.

TACHE, s. crochet, anneau, m. boucle ou agrafe, f.

TACHYGRAPHY, s. tachigraphie, f. l'art d'écrire vite ou par notes.

TACIT [tacite], adj. tacite, qui n'est pas exprimé, qui est sous-entendu.

TACITLY, adv. tacitement, d'une manière tacite.

TACITURNITY [taciteurniti], s. taciturnité, f. silence, m.

TACK [tak], s. (*a little nail*) broquette, f. petit clou à tête, m. *To hold tack*, tenir ferme.

Tack, Mar. (*sort of rope*) amure, f. éconet, m. (*act of turning to the wind*, bord ou bordée, f. (*Weather clue*) le point du vent, m. *Main tacks*, écarts ou amures de grande voile. *Tack of a stay sail or of a studding sail*, amure d'une voile d'étai ou d'une bonnette. *Raise the main-tack*, lève le grand foc. *Man the fore and main larboard tacks*, pare à amurer les basses voiles. *The ship is on the larboard tack*, le vaisseau a le

amures à bâbord ou contre la bordée de bâbord. *Our ships met on contrary tacks*, nos vaisseaux coururent bord à contre. *We have made a very short tack*, nous avons fait une très-courte bordée. V. *Tackle*.

TO TACK, v. a. attacher, clouer, coudre, joindre.

To tack, Mar. virer vent devant. *We should tack every time we bring the chase to bear at right angles to our course on either board*, nous devrions virer de bord toutes les fois que nous relevons le vaisseau chassé dans la perpendiculaire à notre route sur l'un ou l'autre bord.

TACKED, adj. attaché, etc.

TACKER [takeur], s. c'est le sobriquet qu'on a donné aux membres de la chambre basse du parlement d'Angleterre, qui, en l'année 1704, opinèrent qu'on attachât ou qu'on joignît le bill contre la conformité occasionnelle à celui de la taxe sur les terres.

TACKING, s. l'action d'attacher, etc.

TACKLE, s. Mar. palan, m. *Fore tackle*, palan de caudelette, palan de la caliorne de misaine, m. *Main tackle*, palan de grande caliorne. *Stay tackle*, palan d'étai. *Tail tackle*, palan à fouet. *Stock tackle*, palan servant à brider le jât de l'ancre contre le bord. *Gun tackle*, palan d'affût de canon. *Train tackle*, palan de retraite ou de recul des canons. *Yard tackle*, palan de bout de vergue. *Tackle fall or tackle rope*, garant de palan. *Tuck tackle*, palan d'amure (dans les bâtimens à voiles auriques). V. *Ground*, *Jigger*, *Luff*, *Reef*, *Top*, *Truss* et *Winding*.

TACKLING, s. (*goods*, *stuff*) affaires, hardes, f. meubles, m. *Kitchen tackling*, batterie de cuisine, f.

* TACTICK, TACTICAL [taktik, taktikal] adj. qui a rapport à l'art de ranger des troupes en bataille.

TACTICKS [taktiks], s. tactique, f. la science de camper et de faire les évolutions militaires. *Naval tacticks*, la tactique navale.

TACTILE [taktil], adj. tactile, qui se peut toucher.

TACTION [takeheune], s. le tact, le toucher ou l'attouchement, m.

TAUPOLL [tadepôl], s. un petit crapaud.

* TA'EN [tène], contraction de TAKEN.

TAFFAREL or TAFFRAIL, Mar. tableau ou couronnement (de la poupe des bâtimens), m.

TAFFETA, s. taffetas, m.

TAG [tag], s. fer, ferret, petit clou, m. *A tag rag fellow*, un gueux, un gredin. *Tag-rag and bod-tail*, un pelé.

TO TAG, v. a. ferrer, clouer.

TO TAG *after one*, v. n. être pendu à la ceinture de quelqu'un, être à ses trousses ou à ses côtés.

TAGGED, adj. ferré.

TAGGER, s. Ex. *Tagger after women*, un coquet, un homme qui est toujours pendu à la ceinture des femmes.

TAGGING [taghigne], s. l'action de ferrer.

TAIL, s. queue, f. *The plough-tail*, le manche de la charrue. *Tail (in the sense of the law)* Ex. *Fee-tail*, bien substitué. *She gets her livelihood with her tail*, elle gagne sa vie en se prostituant; elle fait le métier de putain.

Tail of a gale, Mar. fin d'un coup de vent (lorsqu'il a beaucoup diminué), f. *Tail block*, poulie simple estropée à fouet.

TAILED, adj. qui a une queue.

TAILOR [téléur], s. tailleur, m.

TAINCT, s. petite araignée rouge, f.

TAINT, adj. atteint et convaincu de quelque crime.

TAINT, s. conviction, * tache, flétrissure, f.

TO TAINT [tou tén'te], v. a. corrompre, gâter, tacher.

TAINTED, adj. corrompu, gâté.

TAINTLESS, adj. qui n'est pas gâté ou corrompu, sans infection.

TAINTUKE [tén'tchioure], s. souillure, f.

TAKEABLE [tékable], adj. prenable, qui peut être pris. *Take him where he is takeable*, prenez-le par son foible.

TO TAKE [tou téke], v. a. pret. took, part. taken; prendre, dans la plupart de ses significations; (*to receive*) prendre, recevoir; (*to take away*) ôter. *I shall take it as a great favour*, je tiendrai cela à grande faveur. *To take a turn or a walk*, faire un tour de promenade, se promener.

To take one a box on the ear, donner un soufflet à quelqu'un. *To take a leap*, faire un saut, sauter. *To take a journey*, faire un voyage, voyager. *To take the law of one*, faire un procès à quelqu'un, le poursuivre en justice. *To take the field*, se mettre en campagne. *To take a denial*, essuyer un refus. *To take one about*, embrasser quelqu'un. *To take again*, reprendre. *To take after one*, tenir de quelqu'un, en avoir de l'air, ressembler à quelqu'un. *To take asunder*, séparer, déjoindre. *To take away*, to clear the table, desservir. *To take a thing down*, descendre une chose, l'abaisser. *To take down a suit of hangings*, détendre une tapisserie. *To take in*, prendre. *To take in fresh water*, faire vigaude, faire de l'eau. *To take in hand*, entreprendre.

TECHINESS, s. mauvaise humeur, humeur revêche, *f.*

TECHNICAL, adj. qui appartient à un art. *Technical dictionary*, dictionnaire des arts et des sciences, *etc.*

TECHNOLOGY, s. technologie, *f.*

TECHY [tetchi], adj. revêche, de mauvaise humeur.

TE DEUM [ti diem], s. le Te-Deum. *To sing Te Deum*, chanter le Te-Deum.

TEDIOUS [tidieuce], adj. (*long, slow*) long, lent.

TEDIOUSLY, adv. d'une manière ennuyeuse.

TEDIOUSNESS, s. longueur, longueur ennuyeuse, *f.*

TO TEEM [tou time], v. n. être enceinte ou grosse, être plein ou rempli.

* **TEEMFUL** [tîmefoule], s. prolifique, fécond.

TEEMING [tîmigne], adj. fertile, fécond, abondant.

* **TEEMLESS** [tîmelece], adj. stérile, infertile.

* **TEIN** [tine], s. chagrin, peine, *f.*

TEENS [tin'z], s. Ex. *She is just entered into her teens*, elle a justement treize ans.

TEETH [tith], s. dents, *f.* (c'est le pluriel de *tooth*.)

TEGUMENT, s. tégument, *m.* (terme d'anatomie.)

TEIL-TREE [tile-trî], s. tilleul, *m.*

* **TEINT** [tin't], s. tinte, *f.*

TELEGRAPH, s. télégraphe, *m.* *The telegraph is at work to announce the arrival of our squadron*, le télégraphe signale la rentrée de notre escadre.

TELESCOPE, s. télescope, *m.*

TELESCOPICAL, adj. Ex. *Telescopic stars*, étoiles qu'on ne peut découvrir qu'à l'aide d'un télescope, *f.*

TO TELL [tou tel], v. a. pret. and part. *told*; dire, déclarer; (*to teach*) apprendre; (*to compute*) compter, nombrer, supputer; (*to relate*) dire, conter, raconter, réciter, narrer, (*to dictate*) dicter à quelqu'un. *I cannot tell what to do*, je ne sais que faire. V. *Tale*.

TELLER [telleur], s. discur, *m.* disense, *f.* *A tale-teller*, un conteur de sornettes. *Fortune-teller*, diseur de bonne aventure, *m.* *The tellers of the Exchequer*, les compteurs de l'Échiquier.

TELLING [telligue], s. l'action de dire, *etc.*

TEMERARIOUS, adj. téméraire.

TEMERITY [timériti], s. témérité, *f.*

TEMPER [tem'peur], s. tempérament, *m.* complexion, *f.* humeur, *f.* naturel, esprit, *m.* (*moderation*) modération, *f.* sang-froid, *m.* *He has a great deal of temper*; il se possède beaucoup. *To lose*

temper, perdre patience. *The temper of iron or steel*, trempe de fer ou d'acier, *f.*

TO TEMPER, v. a. tempérer, modérer; assaisonner; tremper, donner la trempe.

TEMPERAMENT, s. tempérament, *m.* complexion, *f.*

TEMPERANCE [tem'peren'ce], s. tempérance, *f.*

TEMPERATE [tem'perète], adj. tempéré, doux; * tempérant, tempéré, modéré, sage, posé.

TEMPERATELY, adv. avec tempérance.

TEMPERATENESS or TEMPERATURE, s. température, *f.*

TEMPERED, adj. tempéré, *etc.* *An even tempered man*, un homme d'une humeur égale.

TEMPERING, s. l'action de tempérer, d'assaisonner, de mêler, *etc.*

TEMPEST [tem'peste], s. tempête, *f.* tourmente, *f.* orage, *m.*

* **TEMPEST** [tou tem'peste], v. n. tempêter.

* **TEMPESTIVITY** [tem'pestiviti], s. opportunité, qualité de ce qui est de saison ou à propos.

TEMPESTUOUS, adj. tempestueux, orageux.

TEMPLAR [tem'plar], s. Templier, *m.* (*a member of the Templars inn*) un membre du Temple, fameux collège de droit à Londres.

TEMPLE, s. temple, *m.* église, *f.* (*of the head*) la tempe.

TEMPORAL [tem'pôral], adj. temporel.

TEMPORALITIES or TEMPORALS, s. le temporel, les biens temporels, revenu temporel, *m.*

TEMPORALLY, adv. temporellement, pour un temps, durant un temps.

* **TEMPORALTY** [tem'pôralti], s. les laïques, possessions temporelles.

TEMPORANEOUS or TEMPORARY, adj. temporel; (*transient*) passager, de peu de durée.

* **TEMPORARINESS** [tem'pôrarinece], s. état de ce qui est temporel.

TO TEMPORIZE [tou tem'pôraize], v. n. temporiser, s'accommoder au temps.

TEMPORIZER, s. temporisateur, *m.*

TEMPORIZING, s. temporisement, *m.* l'action de temporiser.

TO TEMPT [tou tem'te], v. a. tenter.

TEMPTABLE [tem'table], adj. sujet à la tentation.

TEMPTATION, s. tentation, *f.*

TEMPTED, adj. tenté, *etc.*

TEMPTER, s. tentateur, *m.*

TEMPTING, s. l'action de tenter, *etc.*

TEMPTING, adj. tentant, qui tente.

* **TEMULENT** [temioulente], adj. ivre.

TEN

[tenne], adj. dix. *Tenfold*, dix-ant.

BLE [tenable], adj. tenable, qui n'ir, qui peut résister.

CIOUS, adj. tenace, qui tient ex-
cent, visqueux; * (*covetous*) te-
quin, chiche, avare. * *Tenacious*
liberty, qui défend avec fermeté
té.

CIOUSLY, adv. chichement, mes-
ent, en taquin.

CIOUSNESS or TENACITY, s. ténaci-
cosité; * ténacité, taquinerie,
f.

IL, s. (*in fortification*) tenaille,
age à tenaille, m.

NEY [tenancy], s. possession
elle de ce que l'on tient d'un
f.

NT [tenant], s. un tenancier ou
nier; un vassal; *also* un ou une
e.

STABLE [tenantable], adj. lo-

TING, s. Mar. assemblage de deux
la construction à tenon et à mor-

ITLESS, adj. qui n'est pas loué à
ncier.

I [ten'che], s. (*a fish*) tanche, f.
ND [tou ten'de], v. a. tendre,
, buter, viser.

ND, v. a. Mar. éviter au change-
e la marée (parlant d'un vaisseau
e). *That ship will tend the wrong*
e vaisseau évitera du mauvais cô-
o *Swing*.

ND, v. a. soigner, avoir soin ou
soin, garder.

ENCE or TENDENCY, s. but, m. fin,
tant, m.

IN [ten'deur], adj. tendre; déli-
ble. * *To have a tender regard to*
a woman's reputation, prendre un
rticulier de la réputation d'une
Tender-hearted, sensible, qui a
tendre. *Tender-heartedness*, ten-
humanité, sensibilité, f.

ER, s. (*a nurse*) une garde; (*of-*
e, f.

ER, s. Mar. patache, conserve,
f. petit bâtiment attaché au
et à la suite d'un plus gros. (*Re-*
ship for sailors) cayenne, f.

NDER, v. a. (*to offer*) offrir, pri-
(*to love*) aimer, avoir de la ten-
our, chérir. *As they tender his*
s displeasure, sous peine d'en-
indignation ou la disgrâce de sa

RED, adj. offert, etc.

TING [ten'deurigne], s. l'action
etc.

TEN

749

TENDERLY, adv. (*from tender*) adj. ten-
drement, avec tendresse.

TENDERNESS, s. qualité tendre, ten-
dresse, f. * délicatesse, f. * indulgence,
f. * tendresse, tendre amitié, f. ou a-
mour tendre, m.

TENDINOUS [ten'dineuce], adj. tendi-
neux, plein de tendons.

TENDON, s. tendon, m.

TENDRIL [ten'dril], s. tendron, m.
jeune branche ou rejeton de plante; (*grist-*
le) tendron, cartilage, m. *Tendrils of a*
vine, surgon de vigne, m.

TENEBAE or TENERIS, s. (*the Roman*
service on Wednesday, Thursday and
Friday before Easter) ténèbres, f. pl.

TENELROSY, s. ténèbres, obscuri-
té, f.

TENEBOUS, adj. ténébreux, obscur.

TENEMENT [tenimen'te], s. ténement,
m. maison ou terre que l'on tient d'un
autre, f.

TENERITY [tineriti], s. tendresse, f.

TENESMUS, s. tenesme, m.

TENET, s. dogme, m. opinion, f.

TENNIS or TENNIS BALL [tennis, tennis-
balle], s. paume, f. *Tennis-play*, jeu de
paume, m. *Tennis-court*, un jeu de pau-
me, un tripot.

TENON [tineune], s. un tenon. V. *Te-*
non, partie française.

TENOUR [tonneur], s. ordre, manière,
f. état, m. teneur, f. contenu, m. sens,
m. taille, f. *en termes de musique*.

TENSE, s. temps, m. *en termes de gram-*
maire.

TENSE, adj. (*stretch'd*) tendu.

TENSENESS, s. l'état de ce qui est tendu,
m. tension, f.

TENSIBLE [ten'sible], adj. qui peut être
tendu.

TENSIL, adj. capable d'être tendu.

TENSION, s. (*stretching*) tension, f.

* TENSURE [tenchioure], s. l'action
d'étendre ou l'état de ce qui est étendu.

* TO TENT [tou ten'te], v. n. se loger
dans une tente.

TENT [ten'te], s. tente, f. *Tent-cloth*,
coutil, m. *Tent (a sort of Spanish wine)*
vin couvert d'Alicante, m.

TENTATION [ten'técheune], s. essai, m.
épreuve, tentative, f.

TENTATIVE. V. *Trying*.

TENTER, s. croc ou clochet, m. *Tenter-*
hook, clou à crochet, m.

TENTH [ten'th], adj. (*from ten*)
dixième.

TENTHLY [ténthly], adv. en dixième
lien.

TENTHS [ten'ths], s. décimes, f. pl.

TENUIS [tinouice], s. tenue, f.

TENUITY, s. ténuité, f.

TENUOUS, adj. ténu, subtil, délié.

THAWING [thaʊɪŋ], s. l'action de dégeler.

THAWING, adj. Ex. *It is thawing weather*, le temps est au dégel.

THE [thé, thi], adj. or an article called *defuncte*, le, la, les. *He is never the better*, il n'en est pas meilleur, il n'en vaut pas davantage.

THEATINS [thiétin'z], s. théatins, m.

THEATRICAL [thiét'ral], adj. théâtral.

THEATRE, s. théâtre, m.

THEATRICAL, adj. théâtral.

THEATRICALY, adj. d'une manière qui convient au théâtre.

THEE [thi], c'est un cas du pronom *thou*. V. *Thou*.

THEFT, s. (from *thief*) larcin, vol, m. *Theft-bote*, l'action de receler un vol.

THEIR [there], adj. (pour le pluriel de *his* et *her*) leur, leurs. *Theirs*, le leur, la leur, les leurs. à eux ou à elles. *This is theirs*, ceci est à eux ou à elles.

***THEIST** [thiiste], s. théiste, celui qui reconnoît l'existence de Dieu, m.

***THEISM** [thiizme], s. théisme, m.

THEM [them] (pluriel de *he* et *she*) les, eux, elles, leur. *I spied some faults in them*, j'y ai remarqué quelques fautes. *Look to them*, prenez-en soin.

THEME [thîme], s. sujet, m. ou matière d'un écrit ou d'un discours, f.

THEN [thenne], adv. alors, pour lors, en ou dans ce temps-là. *Now and then*, de temps en temps, quelquefois; (*therefore*) donc ou || doncques. *I see it (and what then?)* je le vois bien, mais qu'inferez-vous de là?

THENCE [then'ce], FROM **THENCE**, adv. de là.

THENCEFORTH [thenceforth], FROM **THENCEFORTH**, adv. depuis ce temps-là, dès lors, dès ce temps-là.

THEOCRACY, s. théocratie, f.

THEOCRATICAL, adj. théocratique.

THEODOLITE, s. sorte d'instrument de mathématique dont se servent les arpenteurs.

THEOGONY, théogonie, f.

THEOLOGIAN [thiôlôdgi'anne], s. un théologien.

THEOLOGICAL, adj. théologique. *The theological virtues*, les vertus théologiques.

THEOLOGICALLY, adv. théologiquement.

THEOLOGUE or **THEOLOGIST** [thiôlog, thiôlôdjiste], s. théologien, m.

THEOLOGY [thiôlôdjy], s. théologie, f.

THEORBO, s. tiorbe, m.

THEOREM [thioremme], s. théorème, m.

THEOREMATICK, adj. théorématique.

THEORETICK or **THEORETICAL**, adj. théorique ou spéculatif.

THEORETICALLY [thiôretikally], adj. dans un sens spéculatif, dans la théorie.

THEORETICS. V. *Theoretic*.

THEORIST, s. un homme qui s'adonne à la spéculation, à la théorie.

THEORY [thiôry], s. théorie, spéculation, f.

THERAPEUTICK, s. thérapeutique, f.

THERE [thère], pron. or adv. là. *There is or there are*, il y a. *There (in that particular) I hold with you*, en cela je suis de votre avis. *Thereabouts*, environ, là-dessus, touchant cela, par-là, aux environs. *Are you thereabouts?* en êtes-vous là? *Thereafter*, selon cela ou ensuite. *Thereat*, par-là. *Thereby*, par-là. *Therefore* or *and therefore*, c'est pourquoi, pour cet effet, c'est pour cela que. donc, | doncques. *I imagined it, and therefore prevented him*, je m'en doutai bien, aussi le prévins-je. *Therefrom*, en, de là. *Therein (in that)* en cela, y. *Thereof*, de cela, en. *Thereon*. V. *Thereupon*. *Thereto*, *thereunto*, à cela, y. ~~Thereunto~~ *Thereunto* n'est plus du beau style; en sa place on dit, *to it*, *to them*, etc. *Thereupon*, là-dessus, sur cela. *Therewith*, avec cela. *Therewithal*, de plus.

THERIACA, s. thériaque, f.

THERIACAL, adj. theriacal.

THERMOMETER, s. thermomètre, m.

TO **THESSAURISE**, v. n. thésauriser.

THESE [thîse] (c'est le pluriel de *this*) ces, ceux-ci, celles-ci. *These are men of undaunted courage*, ce sont des hommes d'un courage intrepide.

THESIS [thîses], s. thèse, f.

***THEURGIC** [thiêurdjik], adj. qui a rapport à la théurgie.

***THEURGY** [thiêurdjy], s. théurgie, f.

***THEW** [thiou], s. qualité, manière, f.

THICK [thik], adj. épais, gros, grossier. *Thick water*, de l'eau trouble. *To stand or lie very thick*, être fort serré. *He is as thick as long*, il est tout rond de graisse. *Thick milk*, de la bouillie, f. *Thick of hearing*, dur d'oreille, qui entend dur, sourdant. *Thick set*, épais, plantés près l'un de l'autre. *Thick skinned*, qui a la peau dure ou épaisse. *Thick-skulled*, qui a la tête dure.

Thick-stuff, Mar. vaigres plus épaisses que les vaigres ordinaires qui, dans les vaisseaux anglais se placent vis-à-vis les jonctions des allonges des couples.

THICK, s. Ex. *To fall into the thick of the forest*, entrer dans l'épaisseur du bois.

THICK, adv. en foule. V. *Thickly*.

TO **THICKEN** [tou thik'n] v. a. épaissir, rendre épais.

To thicken, v. n. épaissir, devenir épais.

THICKENED [thickn'd], adj. épaissi.

THICKENING [thickn'igue] s. l'action d'épaissir, épaississement, m.

THICKET, s. *A thicket of bushes*, haïer, buisson fort épais, m.

THICKLY [thikly], adj. épais, dru.

THICKNESS s. épaisseur, consistance, f.

THIEF [thife], s. larron, voleur, m. larronnesse, voleuse, f. *To play the thief*, voler, dérober. *Thief-catcher*, le capitaine des voleurs.

to **THIEVE** [tou thïve], v. a. dérober, voler.

THIEVERY, s. métier de voleur, m.

THIEVES [thïvs], c'est le pluriel de *thief*.

THIEVING, s. larcin, m. ou l'action de voler.

THIEVISH, adj. enclin à dérober, sujet ou adonné au larcin, qui a les mains crochues.

THIEVISHLY, adv. en voleur, en larron.

THIEVISHNESS, s. inclination, f. ou penchant à dérober, m.

THIGH [thai], s. la cuisse, f.

THILL, s. limon ou timon, m.

▲ **THILLER** or **THILL-HORSE**, s. un limonier, m.

THIMBLE [thim'ble], s. dé à coudre, m.

Thimble, Mar. cosse de fer, f.

THIN [thinne], adj. clair, rare, mince; (*light*) léger; (*small*) petit, mince, chétif; (*subtle*) pur ou subtil; (*lean*) maigre. *To grow thin*, s'éclaircir ou devenir clair, ou bien, maigrir, devenir maigre. *Thin-bodied*, maigre.

to **THIN**, v. a. éclaircir, rendre clair.

THINE [thaine], adj. ton, ta, tes; (*when the noun is left understood*) à toi, le tien, la tienne, etc.

THING [thin'g], s. chose, affaire, f. *She is a proud thing*, elle est fière.

THINGUM [thin'gheum], s. chose; *Mr. Thingum*——, Monsieur Chose.——

to **THINK**, v. n. pret. and part. *thought*, penser; raisonner; penser, songer, ruminer, considérer, faire réflexion, se souvenir, imaginer.

To think, v. a. penser, avoir dans l'esprit; penser, croire, s'imaginer, juger, avoir bonne ou mauvaise opinion. *To think well or ill of a thing*, avoir bonne ou mauvaise opinion d'une chose, l'approuver ou la désapprouver. *I know not what to think of it*, je ne sais qu'en dire. *One would think*, on dirait. *I think it a very hard case*, il me semble que c'est bien rude.

THINKER [thin'keur], s. un homme qui pense beaucoup. *A free thinker*, un esprit fort ou libertin.

THINKING [thin'kigne], s. l'action de penser, etc. *In my thinking*, à mon avis, selon moi. *Free-thinking*, esprit fort, libertinage, en fait de religion, m.

THINKING, adj. judicieux, raisonnable, de bon sens.

THINLY [thin'ly], adj. clair. Ex. *Thinly sown*, clair-semé.

THINNESS, s. qualité de ce qui est clair ou mince, etc.

THIRD [theurd], adj. (from *three*) troisième, tiers. *Every third day*, de trois en trois jours. *A third part*, un tiers.

▲ **THIRD**, s. le tiers, la troisième partie. *A third or tierce in music*, une tierce ou trois tons de musique.

THIRDLY [theurdly], adv. troisièmement, en troisième lieu.

THIRST [theurste], s. soif, f.

to **THIRST**, v. n. avoir soif, souffrir de la soif.

THIRSTILY, adv. avidement, avec avidité.

THIRSTINESS, s. soif, f.

THIRSTY [theursty], adj. altéré, qui a soif. * *Blood-thirsty*, sanguinaire, cruel, altéré de sang humain, qui se plaît à répandre le sang.

THIRTEEN [theurtine], adj. treize.

THIRTEENTH [theurtin'th], adj. treizième.

THIRTIETH, adj. trentième.

THIRTY [theurdy], adj. trente. *Thirty all (at tennis)* trentain.

THIS [thice], adj. ce ou cet, cette, celui-ci, celle-ci, ceci. *By this place or this way*, par ici, par cet endroit. *By this (by this time)* présentement, déjà, maintenant.

THISTLE [this'le], s. chardon, m. *Thistle-down*, s. coton de chardon, m.

THISTLY [this'ly], adj. plein de chardons, embarrassé de chardons.

THITHER [thitheur], adv. là, y. *Hither and thither*, ici et là, par ici, par-là. *Thitherto*, adv. jusques-là. *Thitherward*, adv. vers ce lieu-là, de ce côté-là.

THO'. V. *Though*.

THOKES [thòks], s. poisson éventré.

THOLE, s. Mar. tollet, tonlet, m.

THONG [thong], s. courroie, sangle ou bande de cuir.

THONGED [thong'd], adj. lié avec des courroies.

* **THORACICK** [thoracik], adj. thorachique, qui est relatif à la poitrine.

THORN [thorn], s. épine, f. (*prickle*) épine, f. piquant, m. *White-thorn* or *haw-thorn*, épine blanche, aubépine ou noble-épine, f. *Why do you sit upon thorns?* Pourquoi vous contraignez-vous? *A thorn-bush*, un buisson d'épines. *Thorn-back (a sea-fish)* une raie.

THORNY, adj. épineux, plein d'épines.

THOROUGH [theurò], prep. and adj. par, au travers, à travers. *A thoroughfare*, un lieu de passage ou qui traverse,

chemin passant, *m.* ou rue passante, *f.*
Thorough-change, un changement entier. *Thorough-paced*, accompli, parfait.
The thorough-go-nimble, la foire, le flux de ventre.

THOROUGHLY [theurôly]. (*V. Thoroughly*)
adv. bien, entièrement, tout-à-fait, parfaitement, à fond.

* THOROUGHSTITCH [theurôstitch], *adv.* complètement, entièrement.

|| THORP [thorp], *s.* un village ou une petite ville.

THOSE [thoze]. (c'est le pluriel de *that*)
ces, ceux-là, celles-là, cela.

THOU [thôou], (*pron. personnel*) tu, toi. *Thou art an honest man*, tu es un honnête homme. *Neither thou nor he*, ni toi, ni lui. *I fear thee*, je te crains.

TO THOU OR TO THEE *and thou*, *v. a.* tutoyer.

THOUGH [thô], *conj.* quoique, encore que, bien que, quand même. *He is not gone yet; he is though*, il n'est pas encore parti; si fait vraiment. *As though*, comme si. *As though he did not*, sans faire semblant de rien.

THOUGHT [thâut], *adj.* (*from to think*) pensée, *etc.* *V. to Think.* *It is well thought of*, vous faites bien de vous en souvenir, vous en parlez fort à propos. *A thing not thought of*, une chose inopinée ou imprévue.

THOUGHT, *s.* pensée, considération, réflexion, *f.* pensée, *f.* soin, souci, *m.* pensée, *f.* sentiment, *m.* opinion, *f.* ce qu'on croit, pensée, *f.* dessein, *m.* visée, vue, *f.* (*mind*) pensée, *f.* esprit, *m.* imagination, *f.* *The merry-thought of a fowl*, lunette de volaille, *f.*

THOUGHTFUL [thâut'foul], *adj.* pensif, rêveur, qui songe ou qui rêve.

THOUGHTFULLY, *adv.* d'un air pensif ou rêveur.

THOUGHTFULNESS, *s.* humeur pensive ou rêveuse.

THOUGHTLESS, *adj.* qui ne songe pas à ce qu'il fait, qui fait brusquement les choses.

THOUGHTLESSLY [thaut'lesly], *adv.* sans songer à ce que l'on fait; par inadvertance.

THOUGHTLESSNESS, *s.* inadvertance, inattention, *f.* peu de soin, peu d'attention, *m.*

* THOUGHTSICK [thôutsik], *adj.* inquiet, qui a l'esprit bourrelé de réflexions.

THOUSAND [thôouzan'de], *adj.* mille, mil (*in dates*).

A THOUSAND, *s.* un millier, un mille.

THOUSANDTH [thôouzan'dth], *adj.* millième.

A THRALL, *s.* (*slave*) un esclave.

* TO THRALL [tou thrâul], *v. a.* mettre dans l'esclavage, soumettre.

THRALDOM [thrâuldeume], *s.* esclavage, *m.* servitude, *f.*

* THRAPPLE [thraple], *s.* le conduit de la respiration des animaux.

TO THRASH, *etc.* *V. to thresh, etc.*

THRASONICAL [thrasonikal], *adj.* plein d'ostentation, fanfaron.

THRAVE [thréve], *s.* un tas de blé composé de 24 gerbes.

THREAD [thred], *s.* fil, *m.* *Threadbare*, tout usé, qui montre la corde.

TO THREAD *a needle*, *v. a.* enfiler une aiguille.

THREADING [thredigne], *s.* l'action d'enfiler.

THREADY, *adj.* plein de fils.

THREAT [threte], *s.* menace, *f.*

TO THREAT OR THREATEN, *v. a.* menacer, faire des menaces; menacer, promettre.

THREATENED, *adj.* menacé.

THREATENER, *s.* celui ou celle qui menace.

THREATENING [thretnigne], *s.* menace ou l'action de menacer.

THREATENING, *adj.* menaçant, qui menace.

THREATENINGLY, *adv.* d'un air menaçant.

THREE [thri], *adj.* trois. *Three half-pence*, un sou et demi. *Three-leaf grass*, trèfle, *m.* *Three-footed*, qui a trois pieds. *Three-cornered*, triangulaire. * *To be born under a three-penny planet*, être avare ou taquin ou mesquin. *Three-fold*, *adj.* divisé ou partagé en trois, de trois sortes; triple, trois fois autant. *Three-score*, *adj.* soixante.

THRENODY, *s.* une chanson funèbre, *f.*

TO THRESH [tou threche], or *THAM*, *v. a.* battre. *To thresh corn*, battre le blé.

THRESHED, *adj.* battu.

THRESHER, *s.* batteur ou batteuse en grange.

THRESHING, *s.* l'action de battre le blé, *etc.* *Threshing-floor*, aire, *f.*

THRESHOLD, *s.* seuil de la porte, *m.*

THREW, c'est le préterit du verbe *to throw*.

THRICE [thraice], *adv.* (*from thrice*) trois fois.

TO THRID [tou thriddle], *v. a.* se glisser.

THRIFT [thriste], *s.* frugalité, épargne, économie, *f.* *A spend-thrift*, un prodigue.

THRIFTILY, *adv.* frugalement, avec frugalité.

THRIFTINESS, *s.* frugalité, épargne, *f.*

* THRIFTLESS [thristlece], *adj.* prodigue.

THRIFTY [thrif'ti], adj. frugal, ménager.

THRILL [thrill], s. une frasse ou fraise.

TO THRILL, v. a. fraser ou fraiser.

THRILLED [thrill'd], adj. fraisé.

TO THRIVE [tou thraïve], v. n. pret. *throve*, part. *thriven*; profiter, faire un gain, s'enrichir, réussir; faire bien ses affaires; profiter, se bien nourrir, croître, se fortifier, venir bien; (*in health*) se bien porter, être en bon état, s'engraisser, devenir gras.

THRIVER, s. homme qui fait bien ses affaires, qui s'enrichit.

THRIVING, s. l'action de s'enrichir, etc. bonheur, m. prospérité, f.

THRIVING, adj. Ex. *A thriving man*, un homme qui fait bien ses affaires, qui se pousse dans le monde, qui fait sa fortune.

THRIVINGLY, adv. heureusement, avec succès.

THRO. V. *Through*.

THROAT [thrôte], s. gosier, m. gorge, f. *Throat-wort*, gantelée, f. herbe. *Throat-pipe*. V. *Wind-pipe*, sous *Pipe*.

Throat, Mar. corne d'une vergue supérieure de brigantine, partie du pic la plus voisine du mât (le bout opposé du pic se nomme *Peck*). V. *Peck* et *Gaff*.

Throat-haliards, drisses d'en dedans de ces voiles, drisses des voiles auriques, f. *Throat of a knee*, collet d'une courbe, m.

THROATED, adj. Ex. *Frog or wide-throated*, qui a une grande avaloïre.

TO THROB [tou throbbe], v. a. palpiter, battre. Ex. *His heart throbs*, son cœur palpite, le cœur lui bat.

THROB or THROBBING [throb, throbbigne], s. palpitation, f. battement de cœur, m.

THROE or THROW [throue, thrô], s. douleur d'une femme en mal d'enfant, f.

THRONE [thrône], s. un trône.

* **TO THRONE** [tou thrône], v. a. mettre sur le trône.

THROG [throng], s. foule, presse, multitude de monde, f.

TO THROG or TO THROG together, v. n. aller ou venir en foule, accourir.

To throng, v. a. presser.

THROGGED, adj. pressé.

THROSTER [throsteur], s. Ex. *Silk-throster*, tordeur de soie, m.

* **THROSTLE** [throstle], s. grive, f.

* **THROTTLE** [throtle], s. trachée artère, f.

TO THROTTLE [tou throtle], v. a. étrangler, suffoquer.

THROTTLED, adj. étranglé, suffoqué.

THROTTLING, s. l'action d'étrangler ou de suffoquer.

THROUGH [throu], prep. par, au tra-

vers de, à travers. *Through him*, par son moyen; à sa sollicitation. *I am wet through*, *I am quite wet through*, je suis mouillé jusqu'à la peau.

THROUGH SPLINT (*a horse's disease*) surros chevillé, m.

THROUGHLY [throly], adv. entièrement, tout-à-fait, à fond, dans toute son étendue, parfaitement. *He did not execute his office thoroughly*, il n'a pas rempli comme il faut les devoirs de sa charge.

THROUGHOUT [throuôout], prep. *Throughout the year*, toute l'année, tout le long de l'année. *Throughout the world*, par ou dans tout le monde.

THROW [thrô], s. (*cast*) coup, jet, m. *The throws (or pangs) of a woman in labour*, les douleurs d'une femme en travail d'enfant, f.

TO THROW, v. a. pret. *threw*, part. *thrown*, jeter. *To throw silk*, tordre de la soie. *To throw up*, jeter en haut. *To throw down*, jeter en bas. *To throw away*, rejeter. *To throw away one's money*, prodiguer son argent, le dépenser mal à propos. *To throw off one's cloke*, quitter son manteau, s'en défaire, s'en débarrasser. *To throw one off*, se défaire, se débarrasser de quelqu'un.

To throw all aback, Mar. masquer toutes les voiles. *To throw the guns over board*, jeter l'artillerie à la mer.

THROWER [thrôeur], s. Ex. *A silk-thrower*. V. *Throster*.

THROWING [thrôigne], s. l'action de jeter, etc.

THROWN, adj. jeté, etc. V. *to Throw*.

THRUM, s. bordure de toile, etc. f. *A thrum cap*, sorte de bonnet.

TO THRUM [tou threume], v. a. battre, rosser.

To thrum, Mar. larder, piquer. *We will thrum our sprit-sail topsail, and sother the ship with it*, nous larderons d'étoupes notre contre-civadière et la passerons en-dessous de la carène du bâtiment.

THRUMMED [threum'd], adj. battu, rossé.

A thrummed mat, Mar. une baderne piquée ou lardée.

THRUSH [threuche], s. une grive, f. *A cock-thrush*, une grive mâle. *A hen-thrush*, une grive femelle.

THRUST [threuste], adj. poussé, etc.

THRUST [threuste], s. un coup, coup que l'on donne à quelqu'un en le poussant, m. (*pass in fencing*) une botte. *To give one a thrust*, pousser quelqu'un, lui donner une botte.

TO THRUST, v. a. pret. and part. *thrust*, pousser. *To thrust one into prison*, mettre ou traîner quelqu'un en prison. *To*

thrust away, écarter, éloigner, repousser, chasser. *To thrust in*, cogner, faire entrer de force. *To thrust back or off*, repousser.

* **THRUSTER** [*threusteur*], s. celui ou celle qui pousse.

THRUSTING, s. l'action de pousser, etc.

THUMB [*theum'be*], s. le pouce, m.

Thumb-stall, poupée, f.

TO THUMB BOOKS OR THUMB OVER BOOKS, v. a. feuilleter, lire ou parcourir des livres maladroitement.

THUMP [*theum'pe*], s. coup de poing ou coup de bâton, m.

TO THUMP, v. a. frapper, donner des coups de poing ou de bâton.

THUMPED, adj. frappé.

THUMPER [*theum'pour*], s. celui ou celle qui frappe.

THUMPING, s. l'action de frapper, etc.

THUMPING, adj. (*big*) gros.

THUNDER [*theum'deur*], s. le tonnerre. *A thunder-bolt*, la foudre.

TO THUNDER, v. n. tonner, faire du tonnerre. *It thunders very loud*, il tonne bien fort.

To thunder, v. a. foudroyer.

* **THUNDERCLAP** [*theundeurklappe*], s. un coup de tonnerre, l'explosion de la foudre.

THUNDERING, adj. foudroyant, terrible; grand, éclatant.

* **THUNDEROUS** [*theundereuce*], adj. qui produit le tonnerre.

TO THUNDER-STRIKE, v. a. frapper d'étonnement, surprendre.

THUMIFEROUS, adj. qui produit de l'encens.

THURIFICATION, s. encensement, m.

THURSDAY [*theursdé*], s. jeudi, m. *Maundy-thursday*, jeudi-saint. *Holy thursday*, le jour de l'ascension.

THUS [*theus*], adv. ainsi, de cette manière, de la sorte, de cette sorte, en ces termes. *Thus it is*, voilà comment. *Thus far or hitherto*, jusqu'ici. *All of them were thus far of his opinion, that —*, ils demeurèrent tous d'accord avec lui, que —. *For thus they reason*, car voici comment ils raisonnent.

Thus, very well thus, Mar. comme ça, droit comme ça.

THWACK [*thouak*], s. grand coup, m.

TO THWACK, v. a. battre.

THWACKED, adj. battu.

THWART, s. Mar. banc de rameurs, m.

THWART [*thouarte*], adv. en travers, de travers.

TO THWART, v. a. traverser, empêcher, contre-carrer.

THWARTED, adj. traversé, etc.

THWARTING [*thwartigne*], s. l'action de traverser, etc.

THWARTING, adj. contrariant, contraire, tout opposé.

THWARTINGLY OR THWARTLY, adv. d'une manière contraire ou opposée.

|| **THWICK-THWACK**, mot inventé pour exprimer le bruit des coups qu'on donne à quelqu'un.

* **THY** [*thai*], adj. (from *thou*) ton, ta, tes.

THYME [*thaïme*], s. thym, m.

THYSE, s. thyrses, m.

TIAR OR TIARA [*taïar, taïara*], s. tiare, f.

* **TO TICE** [*tou taïce*], v. a. tirer, attirer, engager.

TICK [*tik*], s. (*a sort of cloth*), taie, f. (*an insect*) tique, f. *A horse disease*, tic, m. *A bed-tick*, une taie de lit, f. *To go upon tick or to tick*, v. n. (to trust) prendre à crédit.

TICKEN [*tik'n*] or **TICKING**, s. (*a sort of cloth*) coutil, m.

TICKET [*tikitte*], s. étiquette, f. un billet, en vertu de quoi l'on entre ou l'on est admis.

TO TICKLE [*tou tikle*], v. a. chatouiller.

* *He tickles it off*, il fait des merveilles, il avance bien. *To tickle one's self*, se chatouiller (pour se faire rire).

TICKLED, adj. chatouillé, etc.

TICKLER [*tikleur*], s. chatouilleur, m. chatouilleuse, f.

TICKLING [*tikhigne*], s. chatouillement, m. l'action de chatouiller, etc.

TICKLING, adj. Ex. *Tickling (cold nipping) weather*, un froid perçant ou pénétrant.

TICKLISH, adj. chatouilleux.

A ticklish boat, Mar. une embarcation frêle.

TICK-TACK [*tiktak*], s. tric-trac, m. sorte de jeu.

TID [*tidde*], adj. (*dainty*) délicat, friand, fort bon. *A tid-bit*, un morceau délicat ou friand, m. une friandise, f.

TID, s. (*a tid-bit*) un morceau friand, m.

TO TIDDLE [*tou tidle*], v. a. dorloter, choyer quelqu'un.

TIDE, s. marée, f. flux et reflux, m.

A tide-man, commis de la douane, m.

Tide (water or sea) l'eau, f. la mer, f. les flots, m. *Whitsun-tide*, la Pentecôte.

la saison de la Pentecôte. *Marble-mass-tide* la Saint-Martin, la saison de la Saint-Martin. *Twelfth-tide*, les Rois, m. *Even-tide*, le soir.

Tide, Mar. marée, f. V. *Lee, Neap, Slack, Spring, Weather*. *Contras or counter-tide*, contre-marée, f. *Tide-gas*, ras de marée, m. *Tide-roads*, situation

d'un bâtiment qui, étant mouillé par un vent et une marée opposés l'un à l'autre, est évité de bout au courant qui maîtrise ce premier. *Tide-waiter*, commis qui veille au débarquement des marchandises à la douane. *Tide-way*, lit de marée, ras de marée, *m.* *The tide runs very hot at the harbour's mouth*, la marée se porte avec beaucoup de force à l'entrée du port. *There is very little tide here*, la marée se fait peu sentir ici. *It flows tide and half tide*, la marée sera haute vers la côte trois heures plus tôt qu'en pleine mer.

TO TIDE, *v. n.* Mar. faire un trajet à la faveur de la marée. *To tide it*, étaler la marée. *To tide it up or over*, remonter ou traverser une rivière à la faveur des marées.

TIDSMAN, *s.* Mar. commis de la douane qui veille à bord des bâtimens marchands jusqu'à ce que le droit sur les marchandises soit payé.

***TIDILY** [taïdili], *adv.* proprement, nettement, (*readily*) vite, promptement.

***TIDINESS** [taïdinece], *s.* propreté, promptitude, *f.*

TIDINGS, *s.* nouvelles, *f.*

TIDY, *adj.* adroit, habile, qui fait les choses avec adresse.

TIE [tai], *s.* lien, nœud, attachement, *m.* *V. Tye.*

TO TIE, *v. a.* (*to bind*) lier, attacher, serrer, nouer; * (*to oblige*) * lier, engager, obliger, astreindre.

To tie up, *v. n.* cesser, quitter.

TIED [taïd], *adj.* lié, attaché, noué, serré, *etc.*

TIER, *s.* rang, rangée, *f.* || *Tier-man*, garde de forêt, *m.*

Tier, Mar. rang de canons, un côté de la batterie d'un vaisseau, *m.* (*speaking of the stowage*) plan, *m.* *Ground tier*, premier plan. *Second tier*, second plan. *Third tier*, troisième plan. *Upper tier*, plan supérieur. *Middle tier*, plan du milieu. *Tier of a cable*, rang de câble.

TIERCE [terce], *s.* tierce, *f.*

TIERCET [tercette], *s.* un terset.

TIFF (*drink*), *s.* boisson, *f.* breuvage, *m.* (*quarrel*) chamaillis, *m.* piqueterie, *f.*

TO TIFF [tou tiffe], *v. a.* Ex. *To tiff one's hair*, taper ses cheveux.

To tiff, *v. n.* quereller, chamailler.

TIFFANY, *s.* sorte de gaze, *f.*

TIGER [taïgheur], *s.* un tigre.

|| **TIGH** [tai], *s.* un clos, un espace de terre fermé de haies.

TIGHT [taïte], *adj.* propre. *To tie a thing tight* (or *close*) lier une chose fort serrée, serrer une chose.

Tight, Mar. étanche. *A tight cask*, une pièce qui ne coule pas. *A tight vessel*, un bâtiment qui étanche ou qui ne fait point eau.

TO TIGHTEN [tou taït'n], *v. a.* lier, serrer.

TIGHTLY, *adv.* (*close*) ferme.

TIGHTNESS, *s.* qualité de ce qui est serré.

TIGRESS [taïgrece], *s.* tigresse, *f.*

TIKE, *s.* Ex. *A Yorkshire tike* (or *cur*) un chien de la province d'York.

TILE [taïle], *s.* une tuile. *A tile-kiln*, tuilerie, *f.* *Tile-making*, l'art ou l'action de faire les tuiles. *A ridge tile*, une faitière.

TO TILE, *v. a.* couvrir, couvrir de tuiles.

TILED, *adj.* couvert, couvert de tuiles.

TILER [taïleur], *s.* (or *tile-maker*) tuilier, *m.*

TILING, *s.* l'action de couvrir de tuiles.

TILL, *s.* un petit tiroir. *The till of a printer's press*, tablette de presse d'imprimeur, *f.*

TILL OR UNTILL, *adv.* jusqu'à, jusques à, jusqu'à ce que, avant que.

TO TILL the ground, *v. a.* labourer, cultiver la terre.

***TILLABLE** [tillable], *adj.* labourable.

TILLAGE [tillidje], *s.* labourage, labour, *m.* culture, *f.*

TILLER [tilleur], *s.* laboureur, *m.* ou baliveau, *m.*

Tiller, Mar. barre du gouvernail, *f.* *Tiller rope*, drosse du gouvernail, *f.* *Tiller of a saw*, manche d'une scie à main, *m.* *To ship the tiller*, mettre en place la barre du gouvernail. *To unship the tiller*, démonter la barre du gouvernail.

TILLING, *s.* labourage, labour, *m.* culture, *f.* l'action de labourer ou de cultiver.

TILT [tilte], *s.* une banne. *The tilts* (a kind of exercise) joute, *f.* *To run at tilts*, jouter, faire des joutes. *To run a tilt at one*, courir avec impétuosité contre quelqu'un, le choquer rudement. *A tilt-yard*, carrière destinée aux joutes, *f.* champ clos, *m.*

Tilt, Mar. tendelet (de canot), *m.* *Tilt-boat*, canot ou bateau couvert d'un tendelet ou d'une voile.

TO TILT, *v. a.* Ex. *To tilt a vessel*, baisser un tonneau, quand la liqueur commence à être au bas.

To tilt, *v. n.* jouter, ferrailler.

TILTED [tilted], *adj.* baissé, en parlant d'un tonneau.

TILTER [tilteur], *s.* machine de bois qui sert à baisser un tonneau.

TILTH, *s.* (from *to till*) Ex. *A field*

* **TITULARITY** [titchioulariti], s. état de ce qui est titulaire.

To [tou], prep. à, à la, à des, au, aux. *To*, en. Ex. *To go to France*, aller en France. *From top to toe*, de pied en cap. *To expose to sale*, exposer en vente. *To (toward) vers*, envers. *To (till) jusqu'à*, jusqu'à. *I am not paid to this day*, je ne suis pas encore payé. *To (for) envers*, pour. *To (with) avec*. *To (before) devant*. *Men's wisdom is folly to God*, la sagesse des hommes est folie devant Dieu. *To (about) touchant*. *They said to them*, ils leur dirent. *She has got a clown to her husband*, elle a un rustre de mari. *To it again, nobody comes*, recommençons, il ne vient personne. *To-day*, s. aujourd'hui. *To-night*, ce soir. *To-morrow*, demain. *After to-morrow*, après-demain. *To and fro*, ça et là, de part et d'autre. *To the end that*, afin que. *To*, before a verb, is, as in the Greek tongue, a sign of the infinitive mood. Ex. *To love*, aimer. *To teach*, enseigner. *This To before the infinitive is often rendered in French by one of these particles*, de ; à, pour. Ex. *Are you resolved to go away?* êtes-vous résolu de vous en aller? *He loves to travel*, il aime à voyager. *I weep to think of it*, je pleure quand j'y pense. *For the time to come*, à l'avenir.

TOAD [tôde], s. un crapaud. *Toad-stone*, crapaudine, f. *Toad-stool*, vesse-de-loup, f.

TOAST [tôte], s. rôtie, f. (*a celebrated beauty*) une beauté régnante; (*health*) une santé, un toast.

TO TOAST, v. a. rôtir. * *To toast a lady*, boire à la santé d'une dame.

TOASTED, adj. rôti.

TOASTER, s. celui qui rôtit, ou celui qui boit à la santé d'une dame.

TOASTING, s. l'action de rôtir, etc.

TOBACCO [tôbakô], s. tabac. *A tobacco pipe*, pipe, f. *A tobacco-stopper*, un fouloir. *Tobacco-box*, tabatière, boîte à tabac, f.

TOBACCONIST, s. un marchand ou vendeur de tabac.

TOD [tôde], s. poids de vingt-huit livres, m. (de laine).

TOE [tô], s. orteil, doigt du pied, m.

* **TOFORE** [tôfôre], adv. avant.

TOFT, s. l'endroit où il y a eu autrefois ce qu'on appelle *messuage*.

TOGETHER [tôghetheur], adv. ensemble, de compagnie; à la fois; de suite. *To fight together*, s'entrebattre. *To mix together*, s'entremêler. *To gather together*, assembler ou s'assembler.

Rouse together, Mar. saïlle ensemble. *Hoist together*, hisse ensemble. *Haul and*

fall together, hale ensemble et à grands coups.

TOGCEL, s. Mar. chevillot, quinconneau, m.

TOIL [toil], s. peine, fatigue, f. *Toils* [toilz] (*hunter's nets*) toiles, f. pl.

TO TOIL, v. n. se peiner, se fatiguer, prendre bien de la peine, se donner de la peine, * suer.

TOILER, s. celui qui fatigue.

TOILET [toilette], s. toilette, f.

TOILING, s. (from *to toil*) peine, fatigue, f.

TOILSOME, adj. pénible, fatigant, laborieux.

TOILSOMENESS, s. état ou qualité de ce qui est pénible, fatigant, etc.

TOKEN [tôk'n], s. marque, f. signe, témoignage, m. enseigne ou enseignes, f. présent, m. marreau, m. charbon de peste, m.

TOLD [tôld], adj. (from *to tell*) dit, déclaré, etc. V. *to Tell*. *I am told so*, on me l'a dit, je me le suis laissé dire.

* **TO TOLE** [tou tôle], v. a. traîner.

TOLERABLE [toleurable], adj. tolérable, supportable, médiocre, passable.

TOLERABLENESS, s. Ex. *The tolerableness of a thing*, ce qu'une chose a de tolérable ou de passable; médiocrité, f.

TOLERABLY, adv. tolérablement, passablement.

TOLERANCE, V. *Toleration*.

TO TOLERATE [tou toleuréte], v. a. tolérer, souffrir, supporter.

TOLERATED, adj. toléré, souffert, supporté.

TOLERATING, s. tolérance, f. l'action de tolérer, etc.

TOLERATION [toleurécheune], s. tolérance, souffrance, connivence ou permission, f.

TOLL, s. péage, passage ou droit, m. *A toll-gatherer*, un collecteur de péage. *Toll-money*, péage, l'argent du péage, m. *Toll-free*, privilégié, exempt de tout péage. *Toll-booth*, bureau où l'on paie le péage, m.

TO TOLL [tou tôle], v. a. and n. tinter.

TOLLED, adj. tinté.

TOLLING, adj. (from *to toll*) l'action de tinter.

TOMB [toume], s. tombeau, sépulcre, monument, m. *A tomb-stone*, une tombe.

TO TOMB, v. a. ensevelir, mettre dans un tombeau.

TOM-BOY, s. une garçonnière.

TOME [tôme], s. tome ou volume, m.

TOMPION, s. Mar. tampon, m. tape de canon, f.

TOM-TIT, s. (or *tit-mouse*), mélange, m. petit oiseau.

TOM-TOM, s. vidangeur, écurer, maître des basses-œuvres, gadouard, m.

TON, V. *Tun*. [tonne, teûne].

TON [tône], s. ton, ton de voix, accent, m.

TONGS [tongz], s. pincettes, f. pl.

TONGUE [teung], s. langue, languette, f. *Tongue* (language or speech) langue, f. langage, m. * *To be under an ill tongue*, être maléficié. *Tongue-tied*, interdit, qui ne dit mot; * qui a le bec gelé, qui a la langue liée. * *Your tongue is no slander*, tout ce que vous dites est sans conséquence. P. *Your tongue runs before your wit*, vous ne songez pas à ce que vous dites. *Dog's tongue* (an herb) langue de chien, f.

TO TONGUE, v. a. gronder, réprimander.

TONGUED [teung'd], adj. Ex. *A long-tongued fellow*, un causeur, un babillard ou qui a bien de la langue. *An ill-tongued man or woman*, une mauvaise langue, une méchante langue, une langue de serpent ou de vipère.

* **TONGUEPAD** [teungpade], s. un grand parleur, un babillard.

* **TONICK**, **TONICAL** [tonik, tonikal], adj. tonique.

TONNAGE [teunidje], s. Mar. tonnage, droit de tonnage, port en tonneaux, m. V. *Tun*.

TONSILS, s. pl. les amygdales qui soutiennent la langue.

TONSURE [ton'chioure], s. tonsure, la couronne des prêtres, f.

TONY, s. un niais, un benêt, un sot, un stupide.

TOO [tou] adv. (also) aussi; (even) même; (beyond what's fitting) trop. *Too well, too much, too many*, trop.

TOOK [touk], c'est le préterit du verbe *to take*. V. *to Take*.

TOOL [toule], s. outil, instrument, m.

* *He is a sad tool*, c'est un pauvre ou un chétif homme; c'est un homme qui n'est bon à rien.

* **TO TOTH** [tou touth], v. a. fournir de dents, denteler.

TOOTH [touth], s. une dent. *To go to it tooth and nail*, s'y prendre de toute sa force, * y aller de cul et de tête. *Tooth-ach*, mal de dents, m. *A tooth-picker*, un cure-dent. *A tooth-drawer*, un arracheur de dents.

TOOTHED, adj. qui a des dents.

TOOTHING, s. pierre d'attente, f.

TOOTHLESS, adj. édenté, qui n'a point de dents.

TOOTHsome, adj. bon, agréable au goût.

TOOTHsomeNESS, s. goût agréable, m.

TOP [toppe], s. le sommet, la cime,

le haut, la pointe, la croupe, le dessus, le faite, le comble; (*a child's toy*) sabot, m. *A top-knot*, une fontange. * *A top-gallant spark*, un damoiseau de la haute volée ou du premier ordre. *The top of a shoe*, la pièce d'un soulier.

Top, Mar. hune, f. etc. *main-top*, grande hune. *Fore-top*, hune de mizaine. *Mizen-top*, hune d'artimon. *Top-mast*, mât de hune. *Top-gallant mast*, mât de perroquet. *Top-ropes* (for a mast) guinderesse, f. *Top-ropes*, (for a yard) cordage servant à traverser ou à amener (une vergue). *Top-tackle*, palan de guinderesse, m. (c'est un palan que les Anglais fixent au bas des guinderesses des mâts de hune, ce qui ne se pratique pas sur les vaisseaux de guerre français.) *Top-sails*, or *fore and main-top sails*, huniers, m. voiles de huniers, f. *Fore-top-sail*, petit hunier. *Main-top-sail*, grand hunier. *Mizen-top-sail*, perroquet de fougue, m. *Spritsail-top-sail*, contre-civadière, f. *Flying-top-sail*, hunier volant. *Gaff-top sail*, flèche en cul, f. *Top-gallant sails*, perroquets, m. *Top or laying-top*, toupin, couchoir, m. *Top-sail sheets*, écoutes des huniers, f. *Top-block*, poulie de guinderesse, f. *Top-armour* or *top armings*, pavois des hunes, m. *Top-hamper*, volume et poids du grément des poulies, etc. au bout des mâts. *Top-man*, gabier, m. V. *Fore*, *Main*, *Mizen*, *Chain*, *Lantern*.

Top, adj. premier, principal.

TO TOP, v. a. étêter. *To top upon*, renchérir, primer; prendre le montant.

To top a yard, Mar. apiquer une vergue, peser sur ses balancines, mettre une vergue en pantenne. *Top the spritsail-yard to starboard*, pèse sur la balancine de tribord de la vergue de civadière.

* **TOPARCH** [tôpark], s. chef, gouverneur d'un canton, m.

TOPARCHY [tôparky], s. gouvernement d'une place ou d'un canton particulier, m.

TOPAZ [tôpaze], s. une topaze.

TO TOPE [tou tôpe], v. n. boire beaucoup, boire copieusement.

TOPE, s. buveur, biberon, m.

* **TOPHACEOUS** [tôfêcheuce], adj. pierreux, graveleux.

* **TOPHET** [tôfete], s. l'enfer.

TOPICK [tôpik], s. un lieu commun; sujet, topique, m. matière, f.

TOPICAL, adj. tiré de quelque lieu commun, topique.

TOPOGRAPHY, s. celui qui fait la description d'un lieu particulier.

TOPOGRAPHICAL, adj. topographique.

TOWZED, adj. houpillé, etc.

TOWZER, s. un homme turbulent, un brouillon, un esprit remuant.

TOWZING [tòouzigne], s. l'action de houpiller, de tirailler, etc.

TOY [toi], s. jouet, amusement, m. amulette ou amusoire, babiole, f. bijou, m. curiosité, breloque, f. colifichet, m. *A toy-shop*, boutique de tabletier, f. *A toy-man*, un vendeur de bijoux, ou tabletier, m.

TO TOY, v. n. badiner, jouer, folâtrer.

TOWING, s. badinage, m. action de badiner, etc.

TOYISH [toïche], adj. badin, folâtre.

* TOYISHNESS [toïchenece], s. futilité, bagatelle, f.

TRACE [trèce], s. trace, piste, voie, f. *The traces of draught horses*, les traces de chevaux de trait, f.

TO TRACE, v. a. suivre à la piste, suivre pas à pas. *To trace out or up (to find out)* découvrir, trouver.

TRACED, adj. suivi, etc.

TRACER [trèceur], s. celui ou celle qui suit.

TRACING, s. l'action de suivre, etc.

TRACK [trak], s. trace, piste, f. vestige, m. *The track of a coach wheel*, etc. ornière, f.

Track, s. Mar. route, f. *La Pérouse, in his voyage, struck out tracks entirely new*, La Pérouse, dans son voyage, fraya des routes tout-à-fait nouvelles; *track-scout*, embarcation de Hollande et des pays voisins de la mer Baltique, que l'on hale le long des canaux et des rivières.

TO TRACK, v. a. Mar. haler ou tirer à la cordelle (une embarcation, etc. le long d'une rivière ou d'un canal, à force de bras ou avec des chevaux, etc.)

TRACKING-LINE, s. Mar. cordelle de remorque, f.

TRACELESS, adj. sans traces.

TRACT [trakt], s. étendue, f. (*treatise*) un traité, discours sur quelque sujet, m.

TRACTABLE [traktable], adj. traitable, flexible, docile, doux, affable, aisé, commode.

TRACTABLENESS, s. douceur, affabilité, f.

TRACTABLY, adv. d'une manière traitable ou douce ou affable.

* TRACTATE [traktète], s. traité, m.

* TRACTION [trakcheune], s. l'action de haler ou de tirer.

* TRACTILE [traktil], adj. que l'on peut étendre, ductile.

* TRACTILITY [traktiliti], s. ductilité, f.

TRADE [tréde], s. métier, art mécanique, emploi, m. profession, f. négoce, commerce, trafic, m. marchandise, f.

TRADE, Mar. trade-winds, vents alisés (dans l'océan occidental entre les tropi-

ques), m. moussons (dans les mers de l'Inde), f. *The coal-trade*, le commerce de charbon qui se fait le long de la côte orientale de l'Angleterre, de Newcastle, etc. à Londres. *The Guinea trade*, le commerce de la côte de la Guinée. *The smuggling trade*, le commerce interlope. *The West-India trade*, le commerce des îles. *What trade did you serve your time in?* dans quelle navigation as-tu fait ton apprentissage?

TO TRADE, v. n. trafiquer, négocier, faire trafic, faire marchandise. *The natives of O-Taheite came on board our ships to trade*, les indigènes d'O-Taïti virent trafiquer à bord de nos vaisseaux.

TRADED, adj. marchand, de négoce. *Ex. A well-traded town*, une ville marchande, où il y a un commerce considérable.

TRADER, s. un négociant, un marchand.

TRADESMAN [tréds'manne], s. un artisan, un homme de métier; un marchand, un bourgeois.

A TRADESWOMAN, s. une femme de métier, femme d'artisan ou marchandise, une bourgeoise.

TRADING, s. négoce, trafic, m. marchandise, f. commerce, m. l'action de négocier.

TRADING', adj. marchand.

TRADITION [tradicheune], s. tradition, f.

TRADITIONAL OR TRADITIONARY, adj. que l'on a par tradition, fondé sur la tradition.

TRADITIONERS, s. pl. traditionnaires, m.

TRADITIONIST, s. traditionnaire, m.

TRADITIVE, adj. fondé sur la tradition.

TRADITORS, s. pl. traditeurs, m.

TO TRADUCE [tou tradiouce], v. a. parler mal, détracter ou médire de, diffamer, calomnier.

TRADUCED, adj. diffamé, etc.

TRADUCER, s. médisant, calomniateur, détracteur.

TRADUCEMENT OR TRADUCING, s. médisance, détraction, calomnie, f. ou l'action de médire, etc.

TRADUCTION [tradeukcheune], s. (*defaming*) médisance, calomnie, détraction, f. (*translation*) traduction, f.

TRAFFICK, s. trafic, négoce, commerce, m. marchandise, f.

TO TRAFFICK [tou trafik], v. a. trafiquer, négocier, faire trafic ou marchandise.

* TRAFFICKER [trafikeur], s. négociant, marchand, m.

TRAGACANTH [tregakan'th], tragacanth ou gomme dragon, f.

TRAGEDIAN [tradjidianne], s. un poète tragique, ou qui fait des tragédies; (*actor of a tragedy*) acteur d'une tragédie, m.

TRAGEDY, s. tragédie, f.

TRAGICAL or TRAGICK [tradjik], adj. tragique.

TRAGICALLY, adv. tragiquement.

TRAGI-COMEDY [tradji-komidy], s. tragi-comédie, f.

TRAGI-COMICAL, adj. tragi-comique.

TRAGI-COMICALLY, adv. à la manière des tragi-comédies.

TRAJECTION, s. (of a comet) trajet ou passage d'une comète, m.

TRAJECTORY, adj. trajectoire.

TO TRAIL [tou tréle], v. a. trainer, tirer après soi.

To trail, v. a. trainer, pendre jusqu'à terre.

TRAIL-BOARD, s. Mar. frise de l'éperon, frise entre les jottéraux, f.

TRAILING, s. l'action de trainer.

TRAILING, adj. traînant.

TRAIN [tréne], s. train, m. suite, f. *A train of hunters, falconers, hawks, and dogs*, déduit, m. (of gun-powder) trainée ou longue amorce, f. (of a gown) queue, f. * *A train of ideas*, un enchaînement ou une suite d'idées. *Train bands*, la milice, les bourgeois sous les armes. *Train-oil*, huile de balsine, f.

TO TRAIN or TRAIN up, v. a. instruire, élever, former, faire, dresser, discipliner.

TRAINED or TRAINED up, adj. instruit, élevé, formé, discipliné, fait.

TRAINER, s. Ex. *A trainer of soldiers*, un officier qui exerce les troupes.

TRAINING up, s. l'action d'instruire, etc. V. *to Train*.

* **TRAINY** [tréni], s. qui a rapport ou qui appartient à l'huile de baleine.

TO TRAPSE [tou trépse], v. n. (to go tily up and down) battre le pavé, rôder.

TRAPSE, s. une femme malpropre, une salope, une maussade.

* **TRAIT** [tré, tréte], s. trait, coup, m.

TRAITOR [tréteur], s. un traître.

TRAITOROUS [tréteureuce], adj. traître, perfide. *A traitorous act*, une action traîtresse ou de traître.

TRAITOROUSLY, adv. en traître, par trahison.

TRAITRESS, s. traîtresse, f.

* **TO TRALINEATE** [tou tralinyète], v. n. s'écarter, s'éloigner.

TRAMEL or TRAMMEL [tramel], s. tramail, m. sorte de filet à pêcher.

* **TO TRAMMEL** [tou trammel], v. a. saisir; (to intercept) intercepter.

TO TRAMPLE [tou trample] upon, or **TRAMPLE under foot**, v. a. fouler aux pieds. * *To trample (to contemn) mépriser, fouler aux pieds. Ex. They trample under their feet their prince's authority*, ils foulent aux pieds ou ils méprisent l'autorité de leur prince.

TRAMPLED, adj. foulé, etc.

TRAMPLING, s. l'action de fouler, etc.

TRANCE [tran'ce], s. extase, f. aliénation, f. ou égarement, m. d'esprit.

* **TRANCED** [tranc'd], adj. transi.

TRANQUIL [tran'kouil], adj. (quiet) tranquille.

TO TRANQUILLISE, v. a. tranquilliser, rendre tranquille.

TRANQUILLISED, adj. tranquillisé.

TRANQUILLITY [tran'kouility], s. tranquillité, f. repos, m.

TO TRANSACT [tou tran'zakt], v. a. expédier, faire dépêcher, négocier, terminer.

To transact, v. a. transiger, traiter, s'accommoder.

TRANSACTED, adj. expédié.

TRANSACTING, s. l'action d'expédier, etc.

TRANSACTION, s. ce qui se fait ou ce qui se passe, fait, m. *The philosophical transactions of the royal society*, les expériences philosophiques de la société royale, f.

TRANSACTOR [tran'zakteur], s. celui qui négocie ou qui fait quelque chose.

TRANSALPINE, adj. transalpin, de delà les Alpes.

TO TRANSCEND, v. a. surpasser, passer.

TRANSCENDENCE or TRANSCENDENCY, s. excellence, f.

TRANSCENDENT [tran'sen'den'te], adj. transcendant.

TRANSCENDENT, s. ce qui passe l'entendement humain.

TRANSCENDENTLY, adv. parfaitement, extraordinairement.

TO TRANSCOLATE [tou tran'skolète], v. a. couler, passer.

TO TRANSCRIBE [tou tran'skraïbe], v. a. transcrire, copier, décrire.

TRANSCRIBED, adj. transcrit, copié, décrit.

TRANSCRIBER, s. copiste, m.

TRANSCRIBING, s. l'action de transcrire.

TRANSCRIPT [tran'skripte], s. une copie, un double (d'un écrit).

TRANSCRIPTION, s. l'action de transcrire.

TO TRANSCUR [tou tran'skeur], v. n. courir, ou passer, ou aller d'un lieu à un autre.

TRANSCURSION, s. course, f. mouvement d'un lieu à un autre, m.

* **TRANSELEMENTATION** [transelimen'tècheune], s. changement d'un élément en un autre.

TO TRANSFER [tou tran'sfer], v. a. transférer, transporter, traduire.

TRANSFERRED, adj. transféré, transporté, traduit.

TRANSFERRING, s. l'action de transférer ou de transporter ou de traduire.

TRANSFIGURATION, s. transfiguration, f.

TO TRANSFIGURE [tou tran'sfighioure], v. a. transfigurer.

TRANSFIGURED, adj. transfiguré.

TO TRANSFIX [tou tran'sfiks], v. a. transpercer, percer de part en part.

TRANSFIXED, adj. transpercé.

TO TRANSFORM, v. a. transformer, métamorphoser.

TRANSFORMATION, s. transformation, métamorphose, f.

TRANSFORMED, adj. transformé, métamorphosé, changé en une autre forme.

TRANSFORMER, s. celui ou celle qui transforme, etc.

TRANSFORMING, s. transformation, l'action de transformer, f. etc. V. to Transform.

TO TRANSFUSE [tou tran'sfiouze], v. a. transvaser, verser d'un vase dans un autre.

TRANSFUSED, adj. transvasé, versé d'un vase dans un autre.

TRANSFUSION, s. transfusion, f.

TO TRANSGRESS [tou tran'sgrece], v. a. transgresser, violer, outrepasser.

TRANSGRESSED, adj. transgressé, violé, outrepassé.

TRANSGRESSING or TRANSGRESSION, s. transgression, violation, f. l'action de transgresser ou de violer.

TRANSGRESSOR, s. transgresseur, m. qui transgresse, qui viole une loi, etc.

TRANSIENT, adj. transitoire, passager.

TRANSIENTLY, adv. en passant légèrement.

TRANSIT [tran'sit], s. (pass) liberté de passer, f. *He gave him his transit*, il lui donna la liberté de passer. *Transit (in astronomy)* le passage d'une planète.

TRANSITION, s. transition, f.

TRANSITIVE, adj. transitif, terme de grammaire.

TRANSITORY, adj. transitoire, passager.

TO TRANSLATE [tou tran'slète], v. a. (to turn) traduire, tourner, rendre; (to remove) transférer, transporter.

TRANSLATED, adj. traduit, etc.

TRANSLATING, s. traduction, f. l'action de traduire, etc.

TRANSLATION, s. (version) traduction, version, f. (removing of a bishop) la translation d'un évêque.

TRANSLATOR, s. traducteur, m.

* TRANSLUCENCY [tran'slioucen'si], s. transparence, f.

* TRANSLUCENT, TRANSLUCID [tran'slioucen't, tran'slioucid], adj. transparent, clair.

TRANSMARINE, adj. d'outremer, de delà ou de l'autre côté de la mer.

TO TRANSMIGRATE [tou tran'smigrète], v. n. passer d'un lieu ou d'un corps dans un autre.

TRANSMIGRATED, adj. passé d'un lieu ou d'un corps dans un autre.

TRANSMIGRATION, s. transmigration, f. passage, m.

TRANSMISSION [tran'mischeune], s. l'action de transmettre ou de faire passer d'un lieu à un autre.

TRANSMISSIVE, adj. transmis, qu'on fait passer d'une personne ou d'une chose à une autre.

TO TRANSMIT [tou tran'smit], v. a. transmettre, faire passer

* TRANSMITTAL [tran'smittal], s. l'action de transmettre, transmission, f.

TRANSMITTED, adj. transmis, qu'on a fait passer.

TRANSMITTING, s. l'action de transmettre ou de faire passer.

TRANSMOGRAPHIED [tran'smôgraphid], adj. transformé, métamorphosé.

|| TO TRANSMOGRAPHY, v. a. transformer, métamorphoser.

TRANSMUTABLE [tran'smioutable], adj. capable de transmutation.

* TRANSMUTABLY [transm'ioutabli], s. transmutabilité, f.

TRANSMUTATION, s. transmutation, mutation, f. changement, m.

TO TRANSMUTE, v. a. changer, faire la transmutation.

TRANSMUTED, adj. changé, dont on a fait la transmutation.

TRANSMUTER [tran'smiouteur], s. celui ou celle qui change ou qui fait la transmutation.

TRANSOM [tran'seum], s. transverse, pièce de bois mise en travers, f. *A transom-window*, une croisée.

Transom, Mar. barre d'arcase, f. *wing-transom*, lisse de hourdi, f. *helmport transom*, barre au bout de l'étrabord, f. *Deck-transom*, barre du premier pont. *First transom*, barre de la soute du maître canonnier, première barre (au-dessous de celle du premier pont). *Second transom*, seconde barre d'arcase (au-dessous de celle du premier pont). *Third transom*, troisième barre d'arcase (au-dessous de celle de premier pont). *Filling transom*, barre de remplissage, barre d'arcase entre celle du premier pont et la lisse de hourdi (dans les vaisseaux de guerre anglais). *Transom-knees*, courbes d'arcase. f. *Knees*. *Transom (of a carriage gun)* entretoise, f. *Transom-bolt*, cheville qui lie l'entretoise avec les flasques, f.

TRANSPARENCY, s. transparence, f.

TRANSPARENT [tran'sparent], adj. transparent, diaphane.

* TRANSPICUOUS [tran'spikioneuce], adj. transparent.

CE [tou tran'sperce], v. a.

, adj. transpercé.

ON, s. transpiration, *f.*

E [tou tran'spaire], v. a.

, adj. transpiré.

, s. transpiration, l'action

, *f.*

NT [tou tran'splan't], v. a.

ATION, s. transplantation, *f.*

nsplanter.

ED, adj. transplanté.

ER, s. celui ou celle qui

NG, s. transplantation, *f.*

nsplanter.

TRAN'SPORT], s. transport,

extase, *f.* écart, ravisse-

OR *transport-ship*, Mar. bâ-

ausport, *m.* *Commissioners*

port service, commissaires

ions sont de fréter les bâti-

sport, et d'en breveter les

ens. Ils sont aussi chargés de

egarde l'entretien, etc. des

e guerre et d'en régler l'é-

T, v. a. transporter, porter

ivoir avec violence, mettre

RT, Mar. transporter, chan-

To transport goods, trans-

archandises ou effets. *To*

ship, changer un vaisseau de

in port).

BLE, adj. que l'on peut

NCE [tran'sportan'ce], s.

voi, *m.* voiture, *f.*

TION, s. transport, *m.*

ED, adj. transporté, etc.

ER, s. qui transporte.

EG, s. transport, *m.* l'action

er, etc.

VG, adj. ravissant, qui

[tran'spôzal], s. l'action

, transposition, *f.*

SE [tou tran'spoze], v. a.

, adj. transposé.

, s. transposition, *f.* ou

ansposer, *f.*

TION [tran'spôzicheune], s.

, *f.*

OSE, v. a. changer de vers

ED, adj. changé de vers en

TO TRANSUBSTANTIATE [tou tran'seub-
stan'chiète], v. a. transsubstantier.

TRANSUBSTANTIATED, adj. transsubstantié.

TRANSUBSTANTIATION, s. transsubstantia-
tion, *f.*

TRANSUBSTANTIATOR, s. un défenseur de
la transsubstantiation, *m.*

* TRANSUDATION [tran'chioudécheune],
s. transsudation, *f.*

* TO TRANSUDE [tou tran'sioude], v.
n. transsuder.

TRANSVASATION [tran'svasécheune],
s. l'action de transvaser, *f.*

TRANSVERSE [tran'sverse], adj. qui
est mis de travers, qui traverse ou qui
se fait à travers.

TRANSVERSELY, adv. à travers.

TRANSTER [tran'teur], s. (*a man who*
carries fish from the sea-coasts to sell in
the inland countries) chasse-marée, *m.*

TRAP [trappe], s. (*a sort of snare or*
gin) trappe ou attrapoire, *f.* sorte de
piège. *Mouse-trap*, souricière, *f.* *Trap-*
door, trappe, porte qui sert de trappe ou
faite en forme de trappe, *f.*

TO TRAP, v. a. enharnacher, mettre
le harnois; * attraper, surprendre,
tromper.

TO TRAPE [tou trépe], v. n. battre le
pavé, courir de côté et d'autre, faire le
fainéant, rôder.

TRAPES, s. une femme malpropre,
une salope ou maussade.

TRAPEZIUM, s. trapèze, *m.* figure géo-
métrique.

TRAPPINGS [trapignz], s. harnois, or-
nement de cheval de selle, *m.*

TRAPT, adj. enharnaché, etc. V. *to*
Trap.

TRASH [trache], s. méchante mar-
chandise; vieilles nippes, friperie, *f.*
rebut, *m.* also, méchant fruit, *m.*

* TO TRASH [tou trache], v. a. émon-
der, élaguer (*to humble*) humilier.

TRASHY, adj. méchant, de rebut.

TRAVADO, s. travade, *f.*

TRAVAIL [travail], s. travail, *m.* peine,
f. labeur, *m.* (*labour of one with child*)
travail d'enfant, *m.*

TO TRAVAIL, v. n. (*to take pains*)
travailler, prendre de la peine.

TRAVE, TRAVEL or TRAVISE, s. un tra-
vail.

TRAVEL [trav'l], s. (*journey*) voya-
ge, *m.*

TO TRAVEL, v. n. voyager.

TRAVELLED or TRAVELLED over, adj.
par où l'on a voyagé.

TRAVELLER, s. voyageur, *m.* *Travel-*
ler's joy (*a plant*) viorne, *f.*

Traveller, Mar. herse, *f.* racambeau,
m. (gros anneau servant à amener et
hisser les vergues de perroquet.)

TRAVELLING, s. l'action de voyager.

TRAVELLING, adj. passager, qui ne fait que passer, de passage.

TRAVERSE [traverse], s. (*a piece of fortification*) traverse. f. *Traverses* (*cross adventures*) traverses, f. revers de fortune, m.

TRAVERSE, Mar. route oblique, f. *traverse table*, table du loch, f. journal du loch, m. *traverse-board*. renard des pilotes (sur les vaisseaux de guerre français), m.

TO TRAVERSE, v. a. traverser. *To traverse an indictment*, nier quelque article de l'accusation formée contre nous.

To traverse, Mar. *to traverse sail*, bordayer; *we traversed the South sea in different directions*, nous avons traversé la mer du Sud dans différentes directions.

TRAVERSED, adj. traversé, etc. V. *to Traverse*.

TRAVERSING, s. l'action de traverser, etc. V. *to Traverse*.

TRAVESTY [travesty], adj. travesti. Ex. *Virgil or Ovid travesty*, Virgile ou Ovide travesti.

* TRAUMATICK [traumatik], adj. vulnérable.

TRAY [tré], s. un haquet. *A mason's tray*, auge ou oiseau de maçon, m.

TRIA [tri], s. (*three at dice*) un trois, aux dés, m.

TREACHEROUS [tretchereuce], adj. traître, traîtresse, perfide, infidèle, de traître, trompeur.

TREACHEROUSLY, adv. en traître, en perfide, en trahison, traîtreusement.

TREACHERY, s. trahison, perfidie, f.

TREACLE [trikl], s. thériaque, f. * *A poor man's treacle* (*garlic*) de l'ail, m.

TREAD [trede], s. manière de marcher, allure, f.

Tread of the keel upon a right line, Mar. longueur de la quille portant sur terre, f.

TO TREAD, v. n. pret. *trod*, part. *trod-den*, marcher. *To tread upon any thing* or *to tread a thing*, marcher sur quelque chose, la fouler, ou la fouler aux pieds. *The cock treads the hen*, le coq cocho la poule.

TREADER, s. fouleur, m.

TREADLE, s. (*the treadle of a weaver's loom*) les marches ou pédales d'un métier de tisserand, f. *Treadles of sheep*, crottes de brebis, f.

TREASON [triz'n] s. trahison, perfidie, f. crime d'état, m. *High treason*, de lèse-majesté au premier et au chef, m. haute trahison, f. *Petty-treason*, petite trahison, f.

TREASONABLE, adj. traître, de traître.

TREASONABLY, adv. en traître, en trahison.

TREASURE [trezjeur], s. trésor, m. *Treasure-house*, trésor, m. ou la chambre du trésor.

TO TREASURE UP, v. a. thésauriser, amasser des trésors ou des richesses.

TREASURED UP, adj. thésaurisé, amassé.

TREASURER [trezjeureur], s. trésorier, m. * *He was an ill treasurer of secrets*, c'étoit un mauvais confident.

TREASURERSHIP, s. la charge de trésorier.

TREASURY, s. trésor, m. *The royal treasury*, le trésor royal, m. l'épargne, f.

TREAT [trite], s. régal, repas qu'on donne à quelqu'un, m.

TO TREAT, v. a. traiter, régaler; traiter, agir avec quelqu'un.

To treat, v. n. Ex. *To treat with one about a business*, traiter d'une affaire ou traiter une affaire avec quelqu'un, négocier une affaire avec lui.

TREATABLE [tritable], adj. traitable, raisonnable.

TREATABLY, adv. distinctement.

TREATED, adj. traité, etc.

TREATER, s. (*manager of treaty*) négociateur, m.

TREATING, s. l'action de traiter, etc.

TREATISE [tritiz], s. un traité, un discours.

TREATMENT, s. traitement, m.

TREATY [triti], s. traité, accord, m. convention, f.

TREBLE [treble], s. (or *treble part*) le dessus, en musique.

TO TREBLE, v. a. tripler.

TREBLED, adj. triplé.

Treble-block, Mar. poulie à trois rouets, f.

TREBLING, s. l'action de tripler.

TREBLY, adv. triplement.

TREE [tri], s. arbre, m. En anglais les arbres fruitiers s'expriment par le nom du fruit, en y ajoutant le mot de *tree*. Ex. *An apple-tree*, un pommier. *A pear-tree*, un poirier. *A plum-tree*, un prunier.

Tree, Mar. *tree-nails*, gournables, f. *tree-lo-trees*, barres maîtresses des hums. *Axle-trees* (of a gun-carriage) essieux, f. *Hind axle-tree bolts*, chevilles qui lient les flasques avec l'essieu de derrière.

TREFOIL [trifoil], s. (*three-leaved grass*) trèfle, m.

TREILLAGE [trilage], s. treillage, m.

TRELLIS [trilice], s. treillis, m. jalousie, f. treillis, m. toile gommée.

TRELLISED, adj. jalosé, qui a un treillis de bois ou une jalousie.

BLE [tou trem'ble], v. n. trem-
blousser, tremblotter; (to
shudder, craindre, appréhen-
der) grand' peur.

OR, s. tremblement, m. l'as-
sembler.

ING, adj. tremblant, tout trem-
blotant.

SHLY [trem'blignely], adv.
tremblant.

IOUS, adj. redoutable, ef-
frayant.

SH [trimeur], s. (*trembling*)
trembleur, m.

IOUS [tremiouse], adj. trem-
blant, timide.

IOUSNESS, s. l'état de ce qui
tremble.

TRENNING, s. sorte de dard ou de
lance avec quoi l'on tue les gros pois-
sons.

TRENCH [tren'che], s. tranchée, f.
tranchement, m. ligne, f.

TRECHOUT, v. a. environner d'un
tranchement ou d'une

tranchée, Mar. mettre le
ballast ou les compartiments, sé-
parer par des cloisons ou retran-

CHANT [tren'chan'te], adj. tran-
chant.

CH [tren'cheur], s. tranchoir,
couteau de bois, f. * *A good*

man, un grand mangeur. *A tren-*

ch, un écorifleur, un parasite.

TREND, v. n. Mar. courir à toutes
voiles *the coast trended to the north-*

west le côtoyait au nord-ouest.

TREMP, s. trempure de moulin, f. ou
de la meule.

TREMPER [trin'p], s. grandes chevilles,
f. dont on se sert dans la con-

struction des vaisseaux.

TRENTAL [trin'tal], s. service pour les
trépassés, ou qui est
de trente messes, m.

TREPAN [tripan], s. or *Trepan-iron*,
de chirurgien.

TREPAN, v. a. Ex. *To trepan a*

man épaner un crâne; (*to catch*

him attraper, surprendre, tromper,
engager adroitement, jouer un

tour.

TREPANED, adj. trépané, etc.

TREPANER [tripaneur], s. une per-
sonne qui attrape adroitement quelqu'un
joue un mauvais tour.

TREPPING, s. l'action de trépaner,

TREPPING [trifaine], s. sorte de petit

pidation, f. tremblement, trémousse-
ment, m.

TRESPASS [trespas], s. offense, trans-
gression, f. péché, délit, crime, m.

TO TRESPASS *against*, v. n. offenser,
choquer, s'opposer à.

TRESPASSER, s. délinquant, criminel,
m. celui ou celle qui offense, qui viole.

TRESS [tress], s. (*a lock of hair*)
tresse de cheveux, f.

TRESTLE, s. trépid, m. selle, f. ou
siège de bois à trois pieds, m. un tré-

teau.

TRET [trette], s. Ex. *Tare and tret*,
tare, f.

TREVET [trevitte], s. un trépid de
fer.

TREY, s. (*a three at cards or dice*)
trois aux dés ou aux cartes.

TRIABLE [traïable], adj. qui peut être
essayé ou éprouvé ou expérimenté.

TRIAD, adj. (*three united*) triade, f.

TRIAL [traïal], s. (*from to try*)
épreuve, f. essai, m. preuve, expé-

rience, f. *Trial at law*, jugement, m.
connaissance d'une cause, action de juger

d'une cause, f. procès, m.

TRIANGLE, s. un triangle.

TRIANGULAR, adj. triangulaire.

TRIARIANS or TRIARI, s. triaires, m. pl.
l'élite des soldats parmi les Romains.

TRIBE [traïbe], s. tribu; race, fa-
mille, sorte, espèce, f.

TRIBLET, s. (*a goldsmith's tool*) tri-
boulet, m.

TRIBULATION, s. tribulation, f. trouble,
m. affliction, f.

TRIBUNAL [traïbounal], s. tribunal, m.

TRIBUNE [tribiune], s. tribun, m.

TRIBUTARY [tribioutary], adj. tribu-
taire, qui paye tribut.

TRIBUTE [tribioute], s. tribut, im-
pôt, m.

TRICE [traïce], s. Ex. *In a trice*, dans
ou en un moment, en moins de rien, en

un tournemain, ou en un tour de

main.

TO TRICE, v. a. Mar. hisser. *Trice up*,
hisse. *To trice up the hammocks*, hisser
les hamacs.

TRICKING-LINE, s. Mar. aiguillettes, f.

TRICK, s. invention, f. moyen, m.
manigance, f. (*a fetch or wile*) tour,
trait d'habileté, m. ruse, finesse, f. trait

d'esprit, m. une fourbe, une tromperie;
(*lift, at cards*) une levée, une main de
cartes.

TO TRICK, v. a. (*to cheat*) jouer un
tour, attraper, filouter, tromper, du-
per; (*to make the first draft in a picture*)
croquer. *To trick up*, raccommoder.

TRICKED, adj. attrapé, etc.

TRICKER or TRIGGER, s. détente, f.

TRICKING [trikigne], s. (from to trick) ébauchement ou l'action d'ébaucher, etc. V. to Trick.

TRICKISH, adj. trompeur, fin, adroit, fourbe.

TRICKLE [trikle], s. une goutte.

TO TRICKLE or TRICKLE down, v. n. dégoutter, tomber goutte à goutte, couler, distiller.

TRICKLING [triklign], adj. qui dégoutte, qui tombe, qui coule, ou qui distille.

TRICKSTER [triksteur], s. un patelin, un fourbe, un trompeur.

* TRICKSY [triksi], adj. joli.

TRICOLOR, s. tricolor, m.

TRIDENT [traiden'te], s. trident, m.

* TRIDCAN [tridjiouane], adj. qui dure trois jours ou qui arrive tous les trois jours.

TRIENNIAL, adj. triennal, qui dure trois ans.

TRIER [traieur], s. (from to try) celui ou celle qui essaie, etc.

TO TRIFALLOW [tou traïfallô], v. a. tiercer, donner aux terres la troisième façon.

TRIFLE [traïfle], s. bagatelle, vétille, niaiserie, sottise, f. babiole, f. colifichet, m. breloque, f.

TO TRIFLE, v. n. and a. badiner, faire des sottises, s'amuser à la bagatelle, baguenauder.

TRIFLER, s. un badin, un folâtre ou un baguenaudier.

TRIFLING, s. badinage, m. badinerie, sottise, f.

TRIFLING, adj. de rien, frivole, vain.

TRIFLINGLY, adv. en badin, d'une manière badine et ridicule.

TO TRIG [tou trig], v. a. (a wheel) enrayer une roue.

To trig, v. n. (to set one's foot at the trigger at bowls) piéter.

TRIGAMIST, s. frigame, m.

TRIGAMY [trigamy], s. l'état de celui qui a trois femmes, ou de celle qui a trois maris en même temps.

TRIGGER, adj. enrayé.

TRIGGER, s. enrayoir, m. V. Tricker.

TRIGGING [trighigne], s. l'action d'enrayer.

TRIGITAL. V. Trental.

TRIGLYPH [traiglif], s. triglyphe, m.

TRIGON [traigone], s. un triangle, un trigone.

TRIGONAL, adj. triangulaire.

TRIGONOMETRY, s. trigonométrie, f.

* TRIGONOMETRICAL [trigônômetrikal], adj. trigonométrique.

TRIANGULAR, adj. qui a trois côtés.

TRILL [trill], s. fredon, m. roulade, f. ou roulement, m.

to TRILL, v. n. fredonner, fr fredons ou des roulades ou de mens.

* TRILLION [trillyeune], s. trilli mille millions.

TRIM [trimmè], adj. propre, bien mis, bien ajusté, agréable, joli, poli.

TRIM, s. (dress) habit, équipage. *What makes you go abroad in trim?* pourquoi paraissez-vous en cet équipage? *The trim of* l'assiette d'un navire, son estive,

Trim, Mar. assiette, allure, rangement (d'un bâtiment, de son mage, de ses mâts, de son gré de sa voilure, etc.) m. *Trim of the* arrimage de la cale le plus conforme à la marche et à la stabilité du bâtiment. *Trim of the masts*, juste position de f. *Trim of a ship*, assiette ou allure d'un vaisseau, f. *The ship is in excellent trim*, le navire est bien dans son assiette. *frigate's best sailing trim is to be with the stern*, la marche de cette frégate d'être beaucoup sur le cul.

TO TRIM, v. a. (to furnish) garnir, raser, faire la barbe.

To trim, Mar. arrimer ou arranger, orienter ou disposer convenablement (un vaisseau et ses parties). *To trim hold*, arrimer la cale, faire l'arrimage. *To trim the sails*, orienter les voiles, disposer les voiles de manière à régler la marche du bâtiment, selon la direction du vent. *Are the sails well trimmed?* les voiles d'avant sont-elles orientées? *We must trim the boat*, il faut dresser l'embarcation. *Is the lamp trimmed?* la lampe d'habitation est-elle parée?

TRIMLY [trimli], adv. proprement.

TRIMMED, adj. garni, etc.

TRIMMER [trimmeur], s. une perche qui nage entre deux eaux, qui se maintient entre deux partis.

TRIMMING, s. l'action de garnir. *The trimming of a suit*, la garniture d'un habit, la garniture d'un appartement, etc.

TRIMNESS, s. propreté, justesse, f. m.

TRINKETS [trib'keumz], s. (trinkets) bijoux, f. colifichets, m.

TRINAL, adj. (threefold) divisé ou tagé en trois, de trois sortes.

* TRINE [traîne], adj. Ex. *Trine aspect*, en termes d'astronomie.

TRINITARIAN, s. trinitaire, m.

TRINITY [trinity], s. Trinité, f. *Trinity Sunday*, le dimanche de la Trinité.

TRINK or TRINKE, s. sorte de filet à pêcher.

tr [trin'kitte], s. (*tor*) habiole, *f.*
t, *m.* chose de néant, *f.*

ING, adv. Ex. *To go trinkling up*
n, aller aux écoutes.

INAL [trinominal], adj. qui a
 ns : *il se dit également* des per-
 des choses.

trippe], s. bronchade, *f.* faux
 glissade, *f.* un troupeau de ché-
 urney) voyage, tour, *m.*

Mar. voyage dans les pays étran-
 campagne, *f.* (*tack or board*)
 en louvoyant), *f.* *We shall have*

another trip to fetch harbour,
 ons à faire encore une bordée
 ner le port. *To be a-trip* (*speak-*
he anchor), être dérapé. *The*

a-trip, l'ancre est dérapée

p, v. n. broncher, faire un faux
 ser.

one up, v. a. (*or to trip up his*
 re tomber quelqu'un, lui donner
 n jambe.

the anchor, Mar. dérapper, faire
 ancre, faire dérapper l'ancre, faire
 e fond à l'ancre.

TITE [tripartaite], adj. divisé en
 ties.

[**traïpe**], s. une tripe. *A tripe*
 une tripière, une femme qui
 s tripes. *A tripe-house*, tripe-

Y or TRIPE-MARKET, s. triperie, *f.*
 aux tripes, *m.*

ITHONG [tripthougue], s. triph-
 , *f.*

[**triple**], adj. triple, qui est com-
 rois. *The triple-tree*, le gibet, la

PLE, v. a. tripler, multiplier par

t [triplitte], s. trois choses d'une
 pièce. *Triplet*, trois vers qu'on

ATION, s. l'action de tripler.

ITY [triplicity], s. triplicité, *f.*

MADAM [tripmadam], s. tripe ma-
 ie espee d'herbe).

[**trïpod**], s. trépied, *m.*

y, s. tripoli, *m.*

se, s. (*from to trip*) bronchade,
f. l'action de broncher ou de
 de faire un faux pas, etc.

se, adj. Ex. *I endeavoured to*
n tripping, je tâchai de le trou-
 éfant ou de le faire couper.

ng-line, Mar. cartabeu servant
 r le bout inférieur des vergues
 quet quand on les amène.

, c'est un préterit du verbe *to*

IE, s. trirème, *m.*

ION, s. trisection, *f.*

TRISYLLABICAL, adj. trissyllabe, compo-
 sé de trois syllabes.

TRISYLLABLE [trissyllable], s. trissyl-
 labe, *m.*

TRITE, adj. commun, usé. Ex. *Trite*
saying, un dire commun, un proverbe.

*** TRITENESS** [traïtenece], s. état d'une
 chose commune.

TRITHEISM, s. trithéisme, *m.* opinion
 de ceux qui croient qu'il y a trois dieux.

TRITHEIST, s. trithéiste, *m.*

TRITON [traï'n], s. triton, *m.* coq de
 clocher, *m.* girouette, *f.*

TRITURABLE [tritchiourable], adj. qui
 peut être trituré.

TO TRITURATE, v. a. (*a chymical term*)
 triturer.

TRITURATED, adj. trituré.

TRITURATION, s. trituration, *f.*

TRIVIAL [trivial], adj. trivial, commun,
 ordinaire, vulgaire.

TRIVIALLY, adv. trivialement, d'une ma-
 nière ordinaire et triviale.

TRIVIALNESS, s. trivialité, *f.* peu de con-
 séquence.

TRIUMPH [traïeumse], s. triomphe, *m.*

TO TRIUMPH, v. n. triompher

TRIUMPHAL, adj. triomphal.

TRIUMPHANT, adj. triomphal, de triom-
 phe, triomphant, qui triomphe, victo-
 rieux.

TRIUMPHANTLY, adv. d'une manière
 triomphante, en triomphe.

TRIUMPHED over, adj. dont on a triom-
 phé, vaincu.

TRIUMPHER, s. triomphateur, *m.* qui
 triomphe.

TRIUMPHING, s. l'action de triompher,
 etc. triomphe, *m.* réjouissance, *f.*

TRIUMVIR [traïeum'vir], s. triumvir, *m.*

TRIUMVIRATE, s. triumvirat, *m.*

TRIUNE [traïoune], adj. Ex. *The triune*
God, un seul Dieu en trois personnes.

TROCAR, s. trocar, *m.*

TROCHAICAL, adj. composé de trochées.

TROCHANTER, s. trochantem, *m.*

TROCHEE [trôki], s. trochée, *m.*

TROCHINGS [trokin'z], s. (*of a deer's*
head) trochure, *f.* époïs, *m. pl.*

TROCHISK, s. trochisque, *m.*

TROD or TRODDEN, adj. foulé, etc. V. *to*
Tread.

TROGLODYTE, s. troglodite, *f.*

TO TROLL about, v. n. trôler, rôder,
 courir la pretantaine, courir de côté et
 d'autre dans un équipage malhonnête.

TROLL-MADAM, s. trou-madame, *m.* sor-
 te de jeu.

TROLLOP, s. une fille ou une femme
 malpropre, une salope, une maussade,
 une guenipe.

TRONAGE [trônédje], s. droit que l'on
 paye pour peser la laine, *m.*

TRONATOR, s. officier établi à Londres pour peser la laine, *m.*

TROOP [troupe], s. troupe, multitude de gens, *f.* *A troop of horse*, une compagnie de cavalerie. *Troops* or (*forces*) troupes ou forces de gens de guerre, *f.* une armée.

TO TROOP together, v. n. s'attrouper, s'assembler. *To troop of* or *away*, se retirer, s'en aller.

TROOPER, s. un cavalier.

TROP, s. un trope.

* TROPHIED [trôfid], adj. orné de trophées.

TROPHY [trôfi], s. un trophée. *Trophies of honour* (*carried at a funeral*) les honneurs, *m.* *Trophy-money*, ce que l'on paye tous les ans pour les frais des tambours, de l'enseigne, etc.

TROPICK, s. tropique, *m.*

TROPICAL, adj. figuré, métaphorique.

TROPOLOGICAL, adj. tropologique.

TROPOLOGY, s. discours figuré ou moral, *m.*

TROT, s. trot, *m.* * *An old trot* (or *decrepit woman*) une vieille.

TO TROT [tou trotte], v. n. trotter, aller le trot.

TROTH [troth], s. foi, *f.* *By my troth*, par ma foi. *In troth*, en bonne foi.

* TROTHLESS [trothlece], adj. parjure, infidèle.

* TROTHLIGHT [trothlaite], adj. fiancé.

TROTTER, s. trotteur, cheval qui trotte ou qui va le trot, *m.* *Trotters* (or *cheep's feet*) pieds de mouton, *m.*

TROTting, s. trot, *m.* ou l'action de trotter.

TROTting [trottigne], adj. Ex. *A trotting horse*, cheval qui trotte ou qui va le trot, cheval qui secoue, *m.*

TROVAGE, s. droit de trouvaille, *m.*

* TROUBADOUR [troubadôre], s. troubadour, *m.*

TROUBLE [treuble], s. (*pains*) peine, *f.* travail, *m.* fatigue, *f.* embarras, *m.* incommodité, *f.* (*danger, inconvenience*) peine, *f.* embarras, inconvénient, *m.* affaire, *f.* ou fâcheuse affaire, intrigue, *f.* (*disturbance*) trouble, désordre, *m.* confusion, brouillerie, *f.*

TO TROUBLE, v. a. (*to make thick and muddy*) troubler, rendre trouble; (*to interrupt*) troubler, interrompre, détourner, empêcher; (*to vex, to afflict*) embarrasser, fâcher, inquiéter, affliger, chagriner, mettre en peine, faire de la peine. *It troubles me*, il me fâche, j'en ai du chagrin ou du déplaisir; cela me fait de la peine.

TROUBLED, adj. trouble, etc. *Troubled water*, eau trouble, *f.*

TROVELER, s. perturbateur, auteur de troubles, *m.*

TROUBLESOME [treubl'seume], adj. incommode, fâcheux, importun, embarrassant, fatigant. *A troublesome man*, un incommode, un fâcheux, un importun.

TROUBLESOMENESS, s. chagrin, *m.* peine, *f.*

TROUBLING, s. l'action de troubler, etc.

* TROUBLOUS [treubleuce], adj. trouble, tumultueux, confus, en désordre.

TROUGH [troff], s. (*for hogs to feed in*) auge, *f.* *A kneading trough*, une huche où l'on pétrit, *f.*

Trough of the sea, Mar. creux ou entre-deux des lames, creux ou intervalle entre deux lames, ou vagues, *m.* *That small vessel is buried in the trough of the sea*, ce petit bâtiment est mangé par la mer. *The ship lies in the trough of the sea*, le vaisseau est en travers à la lame.

TO TROUNCE [tou trôoun'ce], v. a. maltraiter, bouliner.

TROUNCED [trôounc'd], adj. maltraité, etc.

TROUSERS [trôou'cerz], V. *Trowsers*.

TROUT [trôoute], s. truite, *f.* *poubin*. * *I am your humble trout* (servant) je suis votre valet.

TO TROW, v. n. (*to think*) penser, croire.

TROWEL [trôouil] s. (*a mason's tool*) truelle, *f.*

TROWSIES, s. pl. Mar. houettes, braies, culottes de matelot ou à la matelote, *f.*

TROWWEIGHT, s. sorte de poids à 12 onces la livre. V. *Weight*.

TRUANT [trouan'te], s. (*common beggar*) un gueux, un caïman. *To play the truant*, s'absenter de l'école pour jouer. * *faire l'école buissonnière*.

TO TRUANT, v. n. truanter, gueuser, mendier; faire l'école buissonnière, s'absenter de l'école pour jouer.

TRUB or TRUB-TAIL, s. une petite femme grosse et trapue, une ragote.

TRUCE, s. trêve, suspension d'armes, *f.*

TRUCHMAN, s. un truchement, un interprète.

TRUCIDATION, s. tuerie, * boucherie, *f.* carnage, *m.*

TRUCK [treuk], s. troc, échange, *m.* *Trucks*, sorte de billard.

TRUCK, Mar. pommme, roue, crest. *f.* margouillet, *m.* *Trucks of a cannon*, roues d'affût, *f.* *Trucks of the mast-head*, pommnes de girouettes et de pavillon à la tête des mâts, *f.* *Trucks of the parallels*, pommnes de racage, *f.* *Trucks of the shrouds or seizing trucks*, cornes de

TRU

mmes gongées, *f.* margouillots
maubans, *m.* (pour la conduite
uvres.)

s., *v. a.* troquer, changer, faire

s., *adj.* troqué, changé.

[treukle], *s.* roulette, *f.* pe-
f. *A truckle-bed*, lit à roulet-
te roulette.

KLE, *v. n.* se soumettre, céder,

NG [treukligne], *adj.* soumis.

NG, *s.* soumission, *f.* ou l'action
tre.

NCE [troukioulen'ce], *s.* cruau-

NT, *adj.* farouche, cruel, im-

GE [tou treudje], *v. n.* prendre
peine, tracasser.

G [treudjigne], *s.* corvée,
on prend à faire quelque cho-

trou], *adj.* (*sure, certain*) vrai,
certain, sûr, assuré; (*right*,
vrai, véritable, qui est tel qu'il
, naturel; (*exact*) exact. *To*
(*or the truth*) dire la vérité,

True-hearted, franc, sincère,
sé, fidèle, de bonne foi, véri-
i. *True-heartedness*, bonne foi,
f.

s., *s.* sincérité, franchise, *f.*

[treuffle], *s.* truffe, *f.*

treug], *s.* auge, *f.* ou oiseau
m.

[trouizme], *s.* vérité évi-
ais peu importante, *f.*

s. une putain, une coureuse.

adv. vraiment, en vérité, vé-
nt, sans mentir, sincèrement,
foi; bien, comme il faut.

[treum'pe], *s.* trompette,
f. (*at cards*) triomphe, *f.* la
The trump card, la triomphe.
ut to one's trumps, être dans
s. *Jews-trump*, trompe, *f.*

IP, *v. a.* prendre ou couper avec
phe; prôner, faire valoir. *To*
an old title, déterrer un vieux
faire valoir.

s., *adj.* pris, coupé, *etc.*

AY, *s.* friponnerie, *f.* rebut, *m.*
f. pl.

T, *s.* une trompette, une trom-
umpet marine, une trompette
f.

METT, *v. a.* trompeter, publier,
, prôner.

TER, *s.* un trompette.

NCATE [tou treun'kété], *v. a.*
stropier.

TRU

773

* TRUNCATION [treun'kécheune], *s.*
l'action de couper ou d'estropier.

TRUNCHEON [treun'tcheune], *s.* un gros
bâton, un gourdin, un tricot.

TO TRUNDLE *or* TRUNDLE *along*, *v. a.* rou-
ler ou faire rouler.

To trundle [tou treun'dle], *v. n.*
rouler.

TRUNDLE-HEAD *of a mill*, lanterne de
moulin, *f.*

TRUNDLE-TAIL, *s.* une femme malpro-
pre, qui court de côté et d'autre avec sa
queue traînante.

TRUNK [treun'ke], *s.* coffre, *m.* une
sarbacane, *f.* un tuyau de bois. *A trunk-*
maker, un bahutier. *The trunk of a tree*,
le tronc d'un arbre ou le gros d'un ar-
bre, la tige. *Trunk-light (skylight)* abat-
jour, *m.* *Trunk-breeches*, chausses de
page, trousse, *f.*

TRUNKS *or* FIRE TRUNKS, *Mar.* coffres à
feu (qui entrent dans la disposition d'un
brûlot), *m.*

TO TRUNK, *v. a.* (*to break a spear*) tron-
çonner, rompre une lance.

TRUNKED, *adj.* tronçonné.

TRUNIONS [treunieun'z], *s.* touril-
lons, *m.*

TRUSS [treuce], *s.* trousse, *f.* faisceau,
m. bandage, brayer, *m.*

TRUSS, *Mar.* drosse de racage ou ser-
vant de racage aux basses vergues, *f.* bâ-
lard de racage, *m.* *Truss tackle*, palan
de drosse, *m.* *Fore-castle there, let go*
the fore-trusses, largue devant les drosses
de misaine, *Bowse taught the truss tack-*
les in the waist, roidis les palans de
grandes drosses.

TO TRUSS, *v. n.* nouer, lier, attacher,
trousser, empaqueter.

TRUSSED, *adj.* noué, *etc.*

TRUSSING [treussigne], *s.* l'action de
nouer, *etc.*

TRUST, *s.* (*confidence*) confiance, as-
surance, *f.* (*credit*) crédit, *m.* (*deposi-*
tum) dépôt, *m.* *A fessfee on trust*, un
fidéi-commissaire.

TO TRUST, *v. a.* fier, confier, com-
mettre à la fidélité de quelqu'un, faire
crédit.

To trust, *v. n.* se confier, se fier,
avoir confiance, mettre sa confiance, re-
poser, s'assurer, faire fond. *To have*
something to trust to, avoir de quoi vivre.

TRUSTED [treusted], *adj.* à qui l'on se
fie, à qui l'on fait crédit, *etc.*

TRUSTEE, *s.* dépositaire ou fidéi-com-
missaire, curateur, *m.* *Trustees, for for-*
feited estates, commissaires pour la ré-
gie des biens confisqués.

TRUSTESHIP, *s.* curatelle, *f.*

* TRUSTEA [treusteur], *s.* celui ou celle
qui se fie.

TOWZED, adj. houspillé, etc.

TOWZER, s. un homme turbulent, un brouillon, un esprit remuant.

TOWZING [tôouzigne], s. l'action de houspiller, de tirailler, etc.

TOY [toi], s. jouet, amusement, m. amulette ou amusoire, babiole, f. bijou, m. curiosité, breloque, f. colifichet, m. *A toy-shop*, boutique de tabletier, f. *A toy-man*, un vendeur de bijoux, ou tabletier, m.

TO TOY, v. n. badiner, jouer, folâtrer.

TOWING, s. badinage, m. action de badiner, etc.

TOYISH [toïche], adj. badin, folâtre.

* TOYISHNESS [toïchenece], s. futilité, bagatelle, f.

TRACE [tréce], s. trace, piste, voie, f. *The traces of draught horses*, les traces de chevaux de trait, f.

TO TRACE, v. a. suivre à la piste, suivre pas à pas. *To trace out or up (to find out)* découvrir, trouver.

TRACED, adj. suivi, etc.

TRACER [tréceur], s. celui ou celle qui suit.

TRACING, s. l'action de suivre, etc.

TRACK [trak], s. trace, piste, f. vestige, m. *The track of a coach wheel*, etc. ornière, f.

Track, s. Mar. route, f. *La Pernuse, in his voyage, struck out tracks entirely new*, La Pérouse, dans son voyage, fraya des routes tout-à-fait nouvelles; *track-scout*, embarcation de Hollande et des pays voisins de la mer Baltique, que l'on hale le long des canaux et des rivières.

TO TRACK, v. a. Mar. haler ou tirer à la cordelle (une embarcation, etc. le long d'une rivière ou d'un canal, à force de bras ou avec des chevaux, etc.)

TRACKING-LINE, s. Mar. cordelle de remorque, f.

TRACKLESS, adj. sans traces.

TRACT [trakt], s. étendue, f. (*treatise*) un traité, discours sur quelque sujet, m.

TRACTABLE [traktable], adj. traitable, flexible, docile, doux, affable, aisé, commode.

TRACTABLENESS, s. douceur, affabilité, f.

TRACTABLY, adv. d'une manière traitable ou douce ou affable.

* TRACTATE [traktète], s. traité, m.

* TRACTION [trakcheune], s. l'action de haler ou de tirer.

* TRACTILE [traktil], adj. que l'on peut étendre, ductile.

* TRACTILITY [traktiliti], s. ductilité, f.

TRADE [tréde], s. métier, art mécanique, emploi, m. profession, f. négoce, commerce, trafic, m. marchandise, f.

TRADE, Mar. *trade-winds*, vents alisés (dans l'océan occidental entre les tropi-

ques), m. moussons (dans les mers de l'Inde), f. *The coal-trade*, le commerce de charbon qui se fait le long de la côte orientale de l'Angleterre, de Newcastle, etc. à Londres. *The Guinea trade*, le commerce de la côte de la Guinée. *The smuggling trade*, le commerce interlope. *The West-India trade*, le commerce des îles. *What trade did you serve your time in?* dans quelle navigation as-tu fait ton apprentissage?

TO TRADE, v. n. trafiquer, négocier, faire trafic, faire marchandise. *The natives of O-Taheite came on board our ships to trade*, les indigènes d'O-Taïti vinrent trafiquer à bord de nos vaisseaux.

TRADED, adj. marchand, de négoce. *Ex. A well-traded town*, une ville marchande, où il y a un commerce considérable.

TRADER, s. un négociant, un marchand.

TRADESMAN [tréds'manne], s. un artisan, un homme de métier; un marchand, un bourgeois.

A TRADESWOMAN, s. une femme de métier, femme d'artisan ou marchandise, une bourgeoise.

TRADING, s. négoce, trafic, m. marchandise, f. commerce, m. l'action de négocier.

TRADING, adj. marchand.

TRADITION [tradicheune], s. tradition, f.

TRADITIONAL or TRADITIONARY, adj. que l'on a par tradition, fondé sur la tradition.

TRADITIONERS, s. pl. traditionnaires, m.

TRADITIONIST, s. traditionnaire, m.

TRADITIVE, adj. fondé sur la tradition.

TRADITORS, s. pl. traditeurs, m.

TO TRADUCE [tou tradiouce], v. a. parler mal, détracter ou médire de, diffamer, calomnier.

TRADUCED, adj. diffamé, etc.

TRADUCER, s. médisant, calomniateur, détracteur.

TRADUCEMENT or TRADUCING, s. médisance, détraction, calomnie, f. ou l'action de médire, etc.

TRADUCTION [tradeukcheune], s. (*defaming*) médisance, calomnie, détraction, f. (*translation*) traduction, f.

TRAFFICK, s. trafic, négoce, commerce, m. marchandise, f.

TO TRAFFICK [tou trafik], v. a. trafiquer, négocier, faire trafic ou marchandise.

* TRAFFICKER [trafikeur], s. négociant, marchand, m.

TRAGACANTH [tregakan'th], tragacanth ou gomme dragon, f.

TRAGEDIAN [tradjidianne], s. un poète tragique, ou qui fait des tragédies; (*actor of a tragedy*) acteur d'une tragédie, m.

TRAGEDY, s. tragédie, f.

AL OF TRAGICK [tradjik], adj. tra-

GALLY, adv. tragiquement.

COMEDY [tradjik-komidy], s. tra-

lie, f.

COMICAL, adj. tragi-comique.

COMICALLY, adv. à la manière des

médies.

CTION, s. (of a comet) trajet ou

d'une comète, m.

STORY, adj. trajectoire.

AIL [tou tréle], v. a. traîner,

rés soi.

il, v. a. traîner, pendre jusqu'à

BOARD, s. Mar. frise de l'éperon,

re les jottéraux, f.

NG, s. l'action de traîner.

ING, adj. traînant.

[tréne], s. train, m. suite, f. *A*

hunters, falconers, hawks, and

édruit, m. (of gun-powder) traî-

longue amorce, f. (of a gown)

*f. * A train of ideas, un enchaî-*

ou une suite d'idées. Train bands,

e, les bourgeois sous les armes.

il, huile de baleine, f.

AIN OF TRAIN up, v. a. instruire,

former, faire, dresser, discipli-

ED OF TRAINED up, adj. instruit,

ormé, discipliné, fait.

ER, s. Ex. *A trainer of soldiers,*

er qui exerce les troupes.

ING up, s. l'action d'instruire, etc.

rain.

INY [tréni], s. qui a rapport ou

rtient à l'huile de baleine.

AIPISE [tou trépse], v. n. (to go

and down) battre le pavé, rôder.

IE, s. une femme malpropre, une

une maussade.

IT [tré, tréte], s. trait, coup, m.

ON [tréteur], s. un traître.

OROUS [tréteureuce], adj. traître,

A traitorous act, une action

ou de traître.

OROUSLY, adv. en traître, par tra-

RESS, s. traîtresse, f.

TRALINEATE [tou tralinyète], v. n.

, s'éloigner.

EL OF TRAMMEL [tramel], s. tra-

sorte de filet à pêcher.

TRAMMEL [tou trammel], v. a. sai-

intercept) intercepter.

TRAMPLE [tou trample] upon, or

under foot, v. a. fouler aux

To trample (to contain) mépri-

der aux pieds. Ex. They trample

their feet their prince's authority,

nt aux pieds ou ils méprisent l'au-

e leur prince.

TRAMPLED, adj. foulé, etc.

TRAMPLING, s. l'action de fouler, etc.

TRANCE [tran'ce], s. extase, f. aliéna-

* TRANCED [tranc'd], adj. transi.

TRANQUIL [tran'kouil], adj. (quiet)

tranquille.

TO TRANQUILLISE, v. a. tranquilliser, ren-

dre tranquille.

TRANQUILLISED, adj. tranquillisé.

TRANQUILLITY [tran'kouility], s. tran-

quillité, f. repos, m.

TO TRANSACT [tou tran'zakt], v. a. expé-

dier, faire dépêcher, négocier, terminer.

To transact, v. a. transiger, traiter,

s'accommoder.

TRANSACTED, adj. expédié.

TRANSACTING, s. l'action d'expédier, etc.

TRANSACTION, s. ce qui se fait ou ce qui

se passe, fait, m. *The philosophical tran-*

sactions of the royal society, les expé-

riences philosophiques de la société

royale, f.

TRANSACTOR [tran'zakteur], s. celui qui

négocie ou qui fait quelque chose.

TRANSALPINE, adj. transalpin, de delà

les Alpes.

TO TRANSCEND, v. a. surpasser, passer.

TRANSCENDENCE OF TRANSCENDENCY, s. ex-

cellence, f.

TRANSCENDENT [tran'sen'den'te], adj.

transcendant.

TRANSCENDENT, s. ce qui passe l'enten-

dement humain.

TRANSCENDENTLY, adv. parfaitement,

extraordinairement.

TO TRANSCOLATE [tou tran'skolète], v. a.

couler, passer.

TO TRANSCRIBE [tou tran'skraïbe], v. a.

transcrire, copier, décrire.

TRANSCRIBED, adj. transcrit, copié, dé-

crit.

TRANSCRIBER, s. copiste, m.

TRANSCRIBING, s. l'action de transcrire.

TRANSCRIPT [tran'skripte], s. une copie,

un double (d'un écrit).

TRANSCRIPTION, s. l'action de transcrire.

TO TRANSCUR [tou tran'skeur], v. n.

courir, ou passer, ou aller d'un lieu à un

autre.

TRANSCURSION, s. course, f. mouvement

d'un lieu à un autre, m.

* TRANSELEMENTATION [transelimen'té-

cheune], s. changement d'un élément en

un autre.

TO TRANSFER [tou tran'sfer], v. a. trans-

féter, transporter, traduire.

TRANSFERRED, adj. transféré, transporté,

traduit.

TRANSFERRING, s. l'action de transférer

ou de transporter ou de traduire.

TRANSFIGURATION, s. transfiguration, f.

TO TRANSFIGURE [tou tran'sfighioure], v. a. transfigurer.

TRANSFIGURED, adj. transfiguré.

TO TRANSFIX [tou tran'sfiks], v. a. transpercer, percer de part en part.

TRANSFIXED, adj. transpercé.

TO TRANSFORM, v. a. transformer, métamorphoser.

TRANSFORMATION, s. transformation, métamorphose, f.

TRANSFORMED, adj. transformé, métamorphosé, changé en une autre forme.

TRANSFORMER, s. celui ou celle qui transforme, etc.

TRANSFORMING, s. transformation, l'action de transformer, f. etc. V. *to Transform*.

TO TRANSFUSE [tou tran'sfiouze], v. a. transvaser, verser d'un vase dans un autre.

TRANSFUSED, adj. transvasé, versé d'un vase dans un autre.

TRANSFUSION, s. transfusion, f.

TO TRANSGRESS [tou tran'sgrece], v. a. transgresser, violer, outrepasser.

TRANSGRESSED, adj. transgressé, violé, outrepassé.

TRANSGRESSING or TRANSGRESSION, s. transgression, violation, f. l'action de transgresser ou de violer.

TRANSGRESSOR, s. transgresseur, m. qui transgresse, qui viole une loi, etc.

TRANSIENT, adj. transitoire, passager.

TRANSIENTLY, adv. en passant légèrement.

TRANSIT [tran'sit], s. (pass) liberté de passer, f. *He gave him his transit*, il lui donna la liberté de passer. *Transit (in astronomy)* le passage d'une planète.

TRANSITION, s. transition, f.

TRANSITIVE, adj. transitif, terme de grammaire.

TRANSITORY, adj. transitoire, passager.

TO TRANSLATE [tou tran'slète], v. a. (to turn) traduire, tourner, rendre; (to remove) transférer, transporter.

TRANSLATED, adj. traduit, etc.

TRANSLATING, s. traduction, f. l'action de traduire, etc.

TRANSLATION, s. (version) traduction, version, f. (removing of a bishop) la translation d'un évêque.

TRANSLATOR, s. traducteur, m.

* TRANSLUCENCY [tran'slioucen'si], s. transparence, f.

* TRANSLUCENT, TRANSLUCID [tran'slioucen't, tran'slioucid], adj. transparent, clair.

TRANSMARINE, adj. d'outremer, de delà ou de l'autre côté de la mer.

TO TRANSMIGRATE [tou tran'smigrète], v. n. passer d'un lieu ou d'un corps dans un autre.

TRANSMIGRATED, adj. passé d'un lieu ou d'un corps dans un autre.

TRANSMIGRATION, s. transmigration, f. passage, m.

TRANSMISSION [tran'mischeune], s. l'action de transmettre ou de faire passer d'un lieu à un autre.

TRANSMISSIVE, adj. transmis, qu'on fait passer d'une personne ou d'une chose à une autre.

TO TRANSMIT [tou tran'smit], v. a. transmettre, faire passer.

* TRANSMITTAL [tran'smittal], s. l'action de transmettre, transmission, f.

TRANSMITTED, adj. transmis, qu'on a fait passer.

TRANSMITTING, s. l'action de transmettre ou de faire passer.

TRANSMOGRAPHIED [tran'smôgraphid], adj. transformé, métamorphosé.

|| TO TRANSMOGRAPHY, v. a. transformer, métamorphoser.

TRANSMUTABLE [tran'smioutable], adj. capable de transmutation.

* TRANSMUTABLY [transm'ioutabli], s. transmutabilité, f.

TRANSMUTATION, s. transmutation, mutation, f. changement, m.

TO TRANSMUTE, v. a. changer, faire la transmutation.

TRANSMUTED, adj. changé, dont on a fait la transmutation.

TRANSMUTER [tran'smiouteur], s. celui ou celle qui change ou qui fait la transmutation.

TRANSOM [tran'seum], s. transverse, pièce de bois mise en travers, f. *A transom-window*, une croisée.

Transom, Mar. barre d'arcase, f. *wing-transom*, lisse de hourdi, f. *helmport transom*, barre au bout de l'étrambord, f. *Deck-transom*, barre du premier pont. *First transom*, barre de la soute du maître canonnier, première barre (au-dessous de celle du premier pont). *Second transom*, seconde barre d'arcase (au-dessous de celle du premier pont). *Third transom*, troisième barre d'arcase (au-dessous de celle du premier pont). *Filling transom*, barre de remplissage, barre d'arcase entre celle du premier pont et la lisse de hourdi (dans les vaisseaux de guerre anglais). *Transom-knees*, courbes d'arcase. V. *Knees*. *Transom (of a carriage gun)* entretoise, f. *Transom-bolt*, cheville qui lie l'entretoise avec les flasques, f.

TRANSPARENCY, s. transparence, f.

TRANSPARENT [tran'sparent], adj. transparent, diaphane.

* TRANSPICUOUS [tran'spikieuece], adj. transparent.

CE [tou tran'sperce], v. a.

, adj. transpercé.

ON, s. transpiration, *f.*

E [tou tran'spaire], v. a.

, adj. transpiré.

, s. transpiration, l'action, *f.*

NT [tou tran'splan't], v. a.

ION, s. transplantation, *f.*
insplanter.

ED, adj. transplanté.

ER, s. celui ou celle qui

NG, s. transplantation, *f.*
insplanter.

TRANSPORT, s. transport, *m.*
extase, *f.* écart, ravisse-

OR TRANSPORT-SHIP, Mar. bâ-
ausport, *m.* Commissioners
port service, commissaires
ions sont de fréter les bâti-
sport, et d'en breveter les
eus. Ils sont aussi chargés de
egarde l'entretien, etc. des
e guerre et d'en régler l'é-

TR, v. a. transporter, porter
ivoir avec violence, mettre

RT, Mar. transporter, chan-
To transport goods, trans-
marchandises ou effets. To
ip, changer un vaisseau de
in port).

BLE, adj. que l'on peut

NCE [tran'sportan'ce], s.
voi, *m.* voiture, *f.*

TION, s. transport, *m.*

ED, adj. transporté, etc.

ER, s. qui transporte.

NG, s. transport, *m.* l'action
er, etc.

NG, adj. ravissant, qui

[tran'spôzal], s. l'action
r, transposition, *f.*

SE [tou tran'spoze], v. a.

, adj. transposé.

, s. transposition, *f.* ou
ansposer, *f.*

TION [tran'spôzicheune], s.
, *f.*

LOSE, v. a. changer de vers

ED, adj. changé de vers en

TO TRANSUBSTANTIATE [tou tran'seub-
stan'chiète], v. a. transsubstantier.

TRANSUBSTANTIATED, adj. transsubstantié.

TRANSUBSTANTIATION, s. transsubstantia-
tion, *f.*

TRANSUBSTANTIATOR, s. un défenseur de
la transsubstantiation, *m.*

* TRANSUDATION [tran'chioudécheune],
s. transsudation, *f.*

* TO TRANSUDE [tou tran'sioude], v.
n. transsuder.

TRANSVASATION [tran'svasécheune],
s. l'action de transvaser, *f.*

TRANSVERSE [tran'sverse], adj. qui
est mis de travers, qui traverse ou qui
se fait à travers.

TRANSVERSELY, adv. à travers.

TRANSTER [tran'teur], s. (*a man who
carries fish from the sea-coasts to sell in
the inland countries*) chasse-marée, *m.*

TRAP [trappe], s. (*a sort of snare or
gin*) trappe ou attrapoire, *f.* sorte de
piège. Mouse-trap, souricière, *f.* Trap-
door, trappe, porte qui sert de trappe ou
faite en forme de trappe, *f.*

TO TRAP, v. a. enharnacher, mettre
le harnois ; * attraper, surprendre,
tromper.

TO TRAPE [tou trépe], v. n. battre le
pavé, courir de côté et d'autre, faire le
fainéant, rôder.

TRAPES, s. une femme malpropre,
une salope ou maussade.

TRAPEZIUM, s. trapèze, *m.* figure géo-
métrique.

TRAPPINGS [trapignz], s. harnois, or-
nement de cheval de selle, *m.*

TRAPT, adj. enharnaché, etc. V. to
Trap.

TRASH [trache], s. méchante mar-
chandise; vieilles nippes, friperie, *f.*
rebut, *m.* also, méchant fruit, *m.*

* TO TRASH [tou trache], v. a. émon-
der, élaguer (*to humble*) humilier.

TRASHY, adj. méchant, de rebut.

TRAVADO, s. travade, *f.*

TRAVAIL [travail], s. travail, *m.* peine,
f. labeur, *m.* (*labour of one with child*)
travail d'enfant, *m.*

TO TRAVAIL, v. n. (*to take pains*)
travailler, prendre de la peine.

TRAVE, TRAVEL or TRAVISE, s. un tra-
vail.

TRAVEL [trav'l], s. (*journey*) voya-
ge, *m.*

TO TRAVEL, v. n. voyager.

TRAVELLED or TRAVELLED over, adj.
par où l'on a voyagé.

TRAVELLER, s. voyageur, *m.* Travel-
ler's joy (*a plant*) viorne, *f.*

Traveller, Mar. herse, *f.* racambeau,
m. (gros anneau servant à amener et
hisser les vergues de perroquet.)

TRAVELLING, s. l'action de voyager.

TRAVELLING, adj. passager, qui ne fait que passer, de passage.

TRAVERSE [traverse], s. (*a piece of fortification*) traverse . f. *Traverses* (*cross adventures*) traverses, f. revers de fortune, m.

TRAVERSE, Mar. route oblique, f. *traverse table*, table du loch, f. journal du loch, m. *traverse-board*, renard des pilotes (sur les vaisseaux de guerre français), m.

TO TRAVERSE, v. a. traverser. *To traverse an indictment*, nier quelque article de l'accusation formée contre nous.

To traverse, Mar. *to traverse sail*, bordayer; *we traversed the South sea in different directions*, nous avons traversé la mer du Sud dans différentes directions.

TRAVERSED, adj. traversé, etc. V. *to Traverse*.

TRAVERSING, s. l'action de traverser, etc. V. *to Traverse*.

TRAVESTY [travesty], adj. travesti. Ex. *Virgil or Ovid travesty*, Virgile ou Ovide travesti.

* TRAUMATICK [traumatik], adj. vulnérable.

TRAY [tré], s. un haquet. *A mason's tray*, auge ou oiseau de maçon, m.

TRIA [tri], s. (*three at dice*) un trois, aux dés, m.

TREACHEROUS [tretchereuce], adj. traître, traîtresse, perfide, infidèle, de traître, trompeur.

TREACHEROUSLY, adv. en traître, en perfide, en trahison, traîtreusement.

TREACHERY, s. trahison, perfidie, f.

TREACLE [trikl], s. thériaque, f. * *A poor man's treacle* (*garlic*) de l'ail, m.

TREAD [trede], s. manière de marcher, allure, f.

Tread of the keel upon a right line, Mar. longueur de la quille portant sur terre, f.

TO TREAD, v. n. pret. *trod*, part. *trod-den*, marcher. *To tread upon any thing* or *to tread a thing*, marcher sur quelque chose, la fouler, ou la fouler aux pieds. *The cock treads the hen*, le coq coche la poule.

TREADER, s. fouleur, m.

TREADLE, s. (*the treadle of a weaver's loom*) les marches ou pédales d'un métier de tisserand, f. *Treadles of sheep*, crottes de brebis, f.

TREASON [triz'n] s. trahison, perfidie, f. crime d'état, m. *High treason*, crime de lèse-majesté au premier et au second chef, m. haute trahison, f. *Petty-treason*, petite trahison, f.

TREASONABLE, adj. traître, de traître.

TREASONABLY, adv. en traître, en trahison.

TREASURE [trezjeur], s. trésor, m. *Treasure-house*, trésor, m. ou la chambre du trésor.

TO TREASURE UP, v. a. thésauriser, amasser des trésors ou des richesses.

TREASURED UP, adj. thésaurisé, amassé.

TREASURER [trezjeureur], s. trésorier, m. * *He was an ill treasurer of secrets*, c'étoit un mauvais confident.

TREASURERSHIP, s. la charge de trésorier.

TREASURY, s. trésor, m. *The royal treasury*, le trésor royal, m. l'épargne, f.

TREAT [trite], s. régal, repas qu'on donne à quelqu'un, m.

TO TREAT, v. a. traiter, régaler; traiter, agir avec quelqu'un.

To treat, v. n. Ex. *To treat with one about a business*, traiter d'une affaire ou traiter une affaire avec quelqu'un, négocier une affaire avec lui.

TREATABLE [tritable], adj. traitable, raisonnable.

TREATABLY, adv. distinctement.

TREATED, adj. traité, etc.

TREATER, s. (*manager of treaty*) négociateur, m.

TREATING, s. l'action de traiter, etc.

TREATISE [tritiz], s. un traité, un discours.

TREATMENT, s. traitement, m.

TREATY [triti], s. traité, accord, m. convention, f.

TREBLE [treble], s. (*or treble part*) le dessus, en musique.

TO TREBLE, v. a. tripler.

TREBLED, adj. triplé.

Treble-block, Mar. poulie à trois rouets, f.

TREBLING, s. l'action de tripler.

TREBLY, adv. triplement.

TREE [tré], s. arbre, m. Les anglais les arbres fruitiers s'expriment par le nom du fruit, en y ajoutant le mot de *tree*. Ex. *An apple-tree*, un pommier. *A pear-tree*, un poirier. *A plum-tree*, un prunier.

Tree, Mar. *tree-nails*, gournables, f. *trestle-trees*, barres maîtresses des hunes. *Axle-trees* (*of a gun-carriage*) essieux, f. *Hind axle-tree bolts*, chevilles qui lient les flasques avec l'essieu de derrière.

TREFOIL [trifoil], s. (*three-leaved grass*) trèfle, m.

TREILLAGE [trilage], s. treillage, m.

TRELLIS [trilice], s. treillis, m. jalousie, f. treillis, m. toile gommée.

TRELLISED, adj. jalosé, qui a un treillis de bois ou une jalousie.

RELE [tou trem'ble], v. n. trem-
trémousser, tremblotter; (to
sembler, craindre, appréhen-
grand'peur.

RE, s. tremblement, m. l'as-
sembler.

RE, adj. tremblant, tout trem-
blotant.

RELY [trem'blignely], adv.
blant.

REOUS, adj. redoutable, ef-
épouvantable.

RE [trimeur], s. (*trembling*)
ent, m.

REOUS [tremiouleuce], adj. trem-
aintif, timide.

REOUSNESS, s. l'état de ce qui
se se trémousse.

RENNER, s. sorte de dard ou de
avec quoi l'on tue les gros pois-
ner.

RENCH [tren'che], s. tranchée, f.
ranchement, m. ligne, f.

RENCHABOUT, v. a. environner d'un
d'un retranchement ou d'une

RENCH the ballast, Mar. mettre le
tranchées ou compartimens, sé-
est par des cloisons ou retran-

RENCHANT [tren'chan'te], adj. tran-
oupant.

RENCHER [tren'cheur], s. tranchoir,
n. assiette de bois, f. * *A good*
man, un grand mangeur. *A tren-*
er, un écorifleur, un parasite.

REND, v. n. Mar. courir à toutes
he coast trended to the north-
côte s'inclinoit au nord-ouest.

RE, s. trempure de moulin, f. ou
le la meule.

RE [trinolz], s. grandes chevilles
, f. dont on se sert dans la con-
des vaisseaux.

RE [tren'tal], s. service pour les
n dire trente jours ou qui est
de trente messes, m.

RE [tripané], s. or *Trepan-iron*,
de chirurgien.

REPAN, v. a. Ex. *To trepan a*
épaner un crâne; (*to catch*
) attraper, surprendre, tromper,
engager adroitement, jouer un
tour.

RE, adj. trépané, etc.

RE [tripaneur], s. une per-
i attrape adroitement quelqu'un
i joue un mauvais tour.

RE, s. l'action de trépaner,

RE [trifaine], s. sorte de petit

RE [trepidécheune], s. tré-

pidation, f. tremblement, trémousse-
ment, m.

TRESPASS [trespasse], s. offense, trans-
gression, f. péché, délit, crime, m.

TO TRESPASS *against*, v. n. offenser,
choquer, s'opposer à.

TRESPASSER, s. délinquant, criminel,
m. celui ou celle qui offense, qui viole.

TRESSER [tresser], s. (*a lock of hair*)
tresse de cheveux, f.

TRESTLE, s. trépied, m. selle, f. ou
siège de bois à trois pieds, m. un tré-
teau.

TRET [trette], s. Ex. *Tare and tret*,
tare, f.

TREVET [trevitte], s. un trépied de
fer.

TREY, s. (*a three at cards or dice*)
trois aux dés ou aux cartes.

TRIABLE [traïable], adj. qui peut être
essayé ou éprouvé ou expérimenté.

TRIAD, adj. (*three united*) triade, f.

TRIAL [traïal], s. (*from to try*)
épreuve, f. essai, m. preuve, expé-
rience, f. *Trial at law*, jugement, m.
connoissance d'une cause, action de juger
d'une cause, f. procès, m.

TRIANGLE, s. un triangle.

TRIANGULAR, adj. triangulaire.

TRIARIANS or TRIARI, s. triaires, m. pl.
l'élite des soldats parmi les Romains.

TRIBE [traïbe], s. tribu; race, fa-
mille, sorte, espèce, f.

TRIBLET, s. (*a goldsmith's tool*) tri-
boulet, m.

TRIBULATION, s. tribulation, f. trouble,
m. affliction, f.

TRIBUNAL [traïbionnal], s. tribunal, m.

TRIBUNE [trihioune], s. tribun, m.

TRIBUTARY [trihioutary], adj. tribu-
taire, qui paye tribut.

TRIBUTE [tribioute], s. tribut, im-
pôt, m.

TRICE [traïce], s. Ex. *In a trice*, dans
ou en un moment, en moins de rien, en
un tournemain, ou en un tour de
main.

TO TRICE, v. a. Mar. hisser. *Trice up*,
hisse. *To trice up the hammocks*, hisser
les hamacs.

TRICING-LINE, s. Mar. aiguillettes, f.

TRICK, s. invention, f. moyen, m.
mapigance, f. (*a fetch or wile*) tour,
trait d'habileté, m. ruse, finesse, f. trait
d'esprit, m. une fourbe, une tromperie;
(*lift, at cards*) une levée, une main de
cartes.

TO TRICK, v. a. (*to cheat*) jouer un
tour, attraper, filouter, tromper, du-
per; (*to make the first draft in a picture*)
croquer. *To trick up*, raccommoder.

TRICKED, adj. attrapé, etc.

TRICKER or TRIGGER, s. détente, f.

TRICKING [trikigne], s. (from *to trick*) ébauchement ou l'action d'ébaucher, etc. V. *to Trick*.

TRICKISH, adj. trompeur, fin, adroit, fourbe.

TRICKLE [trikle], s. une goutte.

TO TRICKLE or TRICKLE down, v. n. dégoutter, tomber goutte à goutte, couler, distiller.

TRICKLING [trikigne], adj. qui dégoutte, qui tombe, qui coule, ou qui distille.

TRICKSTER [triksteur], s. un patelin, un fourbe, un trompeur.

* TRICKSY [triksi], adj. joli.

TRICOLOR, s. tricolor, m.

TRIDENT [traiden'te], s. trident, m.

* TRIDUAN [tridjiouane], adj. qui dure trois jours ou qui arrive tous les trois jours.

TRIENNIAL, adj. triennal, qui dure trois ans.

TRIER [traicur], s. (from *to try*) celui ou celle qui essaie, etc.

TO TRIFALLOW [tou traifallô], v. a. tiercer, donner aux terres la troisième façon.

TRIFLE [traïfle], s. bagatelle, vétille, niaiserie, sottise, f. babiole, f. colifichet, m. breloque, f.

TO TRIFLE, v. n. and a. badiner, faire des sottises, s'amuser à la bagatelle, baguenauder.

TRIFLER, s. un badin, un folâtre ou un baguenaudier.

TRIFLING, s. badinage, m. badinerie, sottise, f.

TRIFLING, adj. de rien, frivole, vain.

TRIFLINGLY, adv. eu badin, d'une manière badine et ridicule.

TO TRIG [tou trig], v. a. (*a wheel*) enraayer une roue.

To trig, v. n. (*to set one's foot at the trigger at bowls*) piéter.

TRIGAMIST, s. trigame, m.

TRIGAMY [trigamy], s. l'état de celui qui a trois femmes, ou de celle qui a trois maris en même temps.

TRIGGER, adj. enrayé.

TRIGGER, s. enrayoir, m. V. *Tricker*.

TRIGGING [trighigne], s. l'action d'enraayer.

TRIGINTAL. V. *Trental*.

TRIGLYPH [traiglif], s. triglyphe, m.

TRIGON [traigone], s. un triangle, un trigone.

TRIGONAL, adj. triangulaire.

TRIGONOMETRY, s. trigonométrie, f.

* TRIGONOMETRICAL [trigônômetrikal], adj. trigonométrique.

TRILATERAL, adj. qui a trois côtés.

TRILL [trill], s. fredon, m. roulade, f. ou roulement, m.

TO TRILL, v. n. fredonner, fredons ou des roulades ou mens.

* TRILLION [trillyeune], s. trille millions.

TRIM [trimmè], adj. propre, bien mis, bien ajusté, agréable, joli, poli.

TRIM, s. (*dress*) habit, équipement. *What makes you go abroad trim?* pourquoi paraissez-vous en cet équipage? *The trim* c'est l'assiette d'un navire, son estivage.

Trim, Mar. assiette, allurage, rangement (d'un bâtiment, de son mage, de ses mâts, de son gréement, de sa voilure, etc.) m. *Trim of* l'arrimage de la cale le plus convenable à la marche et à la stabilité du bâtiment. *Trim of the masts*, juste position des mâts. *f. Trim of a ship*, assiette ou allurage d'un vaisseau, f. *The ship is in excellent trim*, le navire est bien dans son assiette. *A frigate's best sailing trim is to be the stern*, la marche de cette frégate est d'être beaucoup sur le cul.

TO TRIM, v. a. (*to furnish*) garnir, (*to shave*) raser, faire la barbe.

To trim, Mar. arrimer ou arranger, orienter ou disposer convenablement (un vaisseau et ses parties). *To hold*, arrimer la cale, faire l'assiette. *To trim the sails*, orienter le gréement, disposer les voiles de manière à profiter de la marche du bâtiment, selon la direction du vent. *Are the sails well trimmed?* les voiles d'avant sont-elles bien orientées? *We must trim the boat*, faut dresser l'embarcation. *Is the lamp trimmed?* la lampe d'habitation est-elle parée?

TRIMLY [trimli], adv. proprement.

TRIMMED, adj. garni, etc.

TRIMMER [trimmeur], s. une personne qui nage entre deux eaux, qui se tient entre deux partis.

TRIMMING, s. l'action de garnir. *The trimming of a suit*, la garniture d'un habit, la garniture d'une petite oie ou l'assortiment d'un tricot.

TRIMNESS, s. propreté, justesse, m.

TRINCUMS [trih'keumz], s. (*trinkets*) bagatelles, f. colifichets, m.

TRINAL, adj. (*threefold*) divisé en trois, de trois sortes.

* TRINE [traïne], adj. Ex. *Trine* trin aspect, en termes d'astronomie.

TRINITARIAN, s. trinitaire, m.

TRINITY [trinity], s. Trinité, f. *Trinity Sunday*, le dimanche de la Trinité.

TRINK or TRINKE, s. sorte de jeu de pêche.

[trin'kitte], s. (toy) babiole, *f.*
 , *m.* chose de néant, *f.*
 no, adv. Ex. *To go trinkling up*
 , aller aux écoutes.
 INAL [trinominal], adj. qui a
 is : *il se dit également des per-*
 des choses.
 trippe], s. bronchade, *f.* faux
 lissade, *f.* un troupeau de ché-
 (ney) voyage, four, *m.*
 lar. voyage dans les pays étran-
 campagne, *f.* (*tack or board*)
 n louvoyant), *f.* *We shall have*
another trip to fetch harbour,
 ins à faire encore une bordée
 ier le port. *To be a-trip* (*spenk-*
to anchor), être dérapé. *The*
a-trip, l'ancre est dérapée.
 , v. n. broncher, faire un faux
 er.
one up, v. a. (*or to trip up his*
re tomber quelqu'un, lui donner
 i jambe.
the anchor, Mar. dérapper, faire
 ncre, faire dérapper l'ancre, faire
 : fond à l'ancre.
 ITE [tripartaite], adj. divisé en
 ies.
 [traïpe], s. une tripe. *A tripe*
 une tripière, une femme qui
 tripes. *A tripe-house*, tripe-
 .
 or TRIPE-MARKET, s. triperie, *f.*
 ux tripes, *m.*
 THONG [triphongue], s. triph-
f.
 [triple], adj. triple, qui est com-
 ois. *The triple-tree*, le gibet, la
 .
 LE, v. a. tripler, multiplier par
 : [triplite], s. trois choses d'une
 pece. *Triplet*, trois vers qu'on
 .
 ATION, s. l'action de tripler.
 ITY [triplicity], s. triplicité, *f.*
 IADAM [tripmadam], s. tripe ma-
 e espece d'herbe).
 [tripod], s. trépied, *m.*
 r, s. tripoli, *m.*
 e, s. (*from to trip*) bronchade,
f. l'action de broncher ou de
 de faire un faux pas, etc.
 e, adj. Ex. *I endeavoured to*
tripping, je tâchai de le trou-
 fant ou de le faire couper.
 ng-line, Mar. cartahen servant
 r le bout inférieur des vergues
 uet quand on les amène.
 c'est un préterit du verbe *to*
 e, s. trirème, *m.*
 ion, s. trisection, *f.*

TRISYLLABICAL, adj. trissyllabe, compo-
 sé de trois syllabes.
 TRISYLLABLE [trissyllable], s. trissyl-
 labe, *m.*
 TRITE, adj. commun, usé. Ex. *Trite*
saying, un dire commun, un proverbe.
 TRITENESS [traïtenece], s. état d'une
 chose commune.
 TRITHEISM, s. trithéisme, *m.* *opinion*
de ceux qui croient qu'il y a trois dieux.
 TRITHEIST, s. trithéiste, *m.*
 TRITON [traït'n], s. triton, *m.* coq de
 clocher, *m.* girouette, *f.*
 TRITURABLE [tritchiourable], adj. qui
 peut être trituré.
 TO TRITURATE, v. a. (*a chymical term*)
 triturer.
 TRITURATED, adj. trituré.
 TRITURATION, s. trituration, *f.*
 TRIVIAL [trivial], adj. trivial, commun,
 ordinaire, vulgaire.
 TRIVIALLY, adv. trivialement, d'une ma-
 nière ordinaire et triviale.
 TRIVIALNESS, s. trivialité, *f.* peu de con-
 séquence.
 TRIUMPH [traïeumfe], s. triomphe, *m.*
 TO TRIUMPH, v. n. triompher
 TRIUMPHAL, adj. triomphal.
 TRIUMPHANT, adj. triomphal, de triom-
 phe, triomphant, qui triomphe, victo-
 ri-ux.
 TRIUMPHANTLY, adv. d'une manière
 triomphante, en triomphe.
 TRIUMPHED over, adj. dont on a triom-
 phé, vaincu.
 TRIUMPER, s. triomphateur, *m.* qui
 triomphe.
 TRIUMPHING, s. l'action de triompher,
 etc. triomphe, *m.* réjouissance, *f.*
 TRIUMVIR [traïeum'vir], s. triumvir, *m.*
 TRIUMVIRATE, s. triumvirat, *m.*
 TRIUNE [traïoune], adj. Ex. *The triune*
God, un seul Dieu en trois personnes.
 TROCAR, s. trocar, *m.*
 TROCHAEAL, adj. composé de trochées.
 TROCHANTER, s. trochanter, *m.*
 TROCHEE [trôki], s. trochée, *m.*
 TROCHINGS [trokin'z], s. (*of a deer's*
head) trochure, *f.* époïs, *m. pl.*
 TROCHISK, s. trochisque, *m.*
 TROD or TRODDEN, adj. foulé, etc. V. *to*
Tread.
 TROGLODYTE, s. troglodite, *f.*
 TO TROLL about, v. n. trôler, rôder,
 courir la pretantaine, courir de côté et
 d'autre dans un équipage malhonnête.
 TROLL-MADAM, s. trou-madame, *m.* sor-
 te de jou.
 TROLLOP, s. une fille ou une femme
 malpropre, une salope, une maussade,
 une guenipe.
 TRONAGE [trônc'dje], s. droit que l'on
 paye pour peser la laine, *m.*

TRONATOR, s. officier établi à Londres pour peser la laine, *m.*

TROOP [troupe], s. troupe, multitude de gens, *f.* *A troop of horse*, une compagnie de cavalerie. *Troops* or (*forces*) troupes ou forces de gens de guerre, *f.* une armée.

TO TROOP together, v. n. s'attrouper, s'assembler. *To troop off or away*, se retirer, s'en aller.

TROOPER, s. un cavalier.

TROP, s. un trope.

* **TROPHIED** [trôfid], adj. orné de trophées.

TROPHY [trôfi], s. un trophée. *Trophies of honour* (*carried at a funeral*) les honneurs, *m.* *Trophy-money*, ce que l'on paye tous les ans pour les frais des tambours, de l'enseigne, etc.

TROPICK, s. tropique, *m.*

TROPICAL, adj. figuré, métaphorique.

TROPOLOGICAL, adj. tropologique.

TROPOLOGY, s. discours figuré ou moral, *m.*

TROT, s. trot, *m.* * *An old trot* (or *decrepit woman*) une vieille.

TO TROT [tou trotte], v. n. trotter, aller le trot.

TROTH [troth], s. foi, *f.* *By my troth*, par ma foi. *In troth*, en bonne foi.

* **TROTHLESS** [trothlece], adj. parjure, infidèle.

* **TROTHLIGHT** [trothlaite], adj. fiancé.

TROTTER, s. trotteur, cheval qui trotte ou qui va le trot, *m.* *Trotters* (or *cheep's feet*) pieds de mouton, *m.*

TROTTING, s. trot, *m.* ou l'action de trotter.

TROTTING [trottigne], adj. Ex. *A trotting horse*, cheval qui trotte ou qui va le trot, cheval qui secoue, *m.*

TROVAGE, s. droit de trouvaille, *m.*

* **TROUBADOUR** [troubadôre], s. troubadour, *m.*

TROUBLE [treuble], s. (*pains*) peine, *f.* travail, *m.* fatigue, *f.* embarras, *m.* incommodité, *f.* (*danger, inconvenience*) peine, *f.* embarras, inconvénient, *m.* affaire, *f.* ou fâcheuse affaire, intrigue, *f.* (*disturbance*) trouble, désordre, *m.* confusion, brouillerie, *f.*

TO TROUBLE, v. a. (*to make thick and muddy*) troubler, rendre trouble; (*to interrupt*) troubler, interrompre, détourner, empêcher; (*to vex, to afflict*) embarrasser, fâcher, inquiéter, affliger, chagriner, mettre en peine, faire de la peine. *It troubles me*, il me fâche, j'en ai du chagrin ou du déplaisir; cela me fait de la peine.

TROUBLED, adj. trouble, etc. *Troubled water*, eau trouble, *f.*

TROUCLER, s. perturbateur troubles, *m.*

TROUBLESOME [treubl'seu] incommode, fâcheux, impbarrassant, fatigant. *A troubl* un incommode, un fâcheux portun.

TROUBLESOMENESS, s. chagrin, *f.*

TROUBLING, s. l'action de tr

* **TROUBLOUS** [treubleuce] ble, tumultueux, confus, e

TROUGH [troff], s. (*for l* in) auge, *f.* *A kneading* huche où l'on pétrit, *f.*

Trough of the sea, Mar. tre-deux des lames, creux entre deux lames, ou vague. *A small vessel is buried in the sea*, ce petit bâtiment est en mer. *The ship lies in the sea*, le vaisseau est en travers.

TO TROUNCE [tou trôoun'ce] traiter, bourrer.

TROUNCED [trôunc'd], ac etc.

TROUSERS [trôou'cerz], s.

TROUT [trôoute], s. truite. * *I am your humble trout* (suis votre valet.

TO TROW, v. n. (*to throw*) croire.

TROWEL [trôouil] s. (*a trowel*) truelle, *f.*

TROWSERS, s. pl. Mar. braies, culottes de matelot, *f.*

TROWWEIGHT, s. sorte d'onces la livre. V. *Weight*.

TRUANT [trouan'te], s. (*a truant*) un gueux, un caïman. *Truant*, s'absenter de l'école. * *faire l'école buissonnière*.

TO TRUANT, v. n. truand; mendier; faire l'école buissonnière de l'école pour jouer.

TRUB or **TRUB-TAIL**, s. une grosse et rapue, une ragote.

TRUCE, s. trêve, suspension.

TRUCHMAN, s. un truchement, interprète.

TRUCIDATION, s. tuerie, carnage, *m.*

TRUCK [treuk], s. troc, *Trucks*, sorte de billard.

TRUCK, Mar. pomme, roue margouillet, *m.* *Trucks* gun, roues d'affût, *f.* *Truck head*, pommes de girouette, lon à la tête des mâts, *f.* *Trucks* parallels, pommes de racage, *the shrouds or seizing truck*

ommes gougées, *f.* margouillots
haubans, *m.* (pour la conduite
en vres.)

CK, *v. a.* troquer, changer, faire

D, *adj.* troqué, changé.

E [treukle], *s.* roulette, *f.* pe-
f. *A truckle-bed*, lit à roulet-
ne roulette.

EKLE, *v. n.* se soumettre, céder,

ING [treukligne], *adj.* soumis.

ING, *s.* soumission, *f.* ou l'action
être.

ENCE [troukioulen'ce], *s.* cruau-

ENT, *adj.* farouche, cruel, im-

GE [tou treudje], *v. n.* prendre
peine, tracasser.

NG [treudjigne], *s.* corvée,
on prend à faire quelque cho-

trou], *adj.* (*sure, certain*) vrai,
certain, sûr, assuré; (*right*,
vrai, véritable, qui est tel qu'il

, naturel; (*exact*) exact. *To*
e (or the truth) dire la vérité,

. *True-hearted*, franc, sincère,
ssé, fidèle, de bonne foi, véri-

ai. *True-heartedness*, bonne foi,
f.

ss, *s.* sincérité, franchise, *f.*

E [treufle], *s.* truffe, *f.*

treug], *s.* auge, *f.* ou oiseau
m.

sa [trouizme], *s.* vérité évi-
mais peu importante, *f.*

s. une putain, une coureuse.

adv. vraiment, en vérité, vé-
nt, sans mentir, sincèrement,
foi; bien, comme il faut.

[treum'pe], *s.* trompette,
f. (*at cards*) triomphe, *f.* la

The trump card, la triomphe.
out to one's trumps, être dans

sa. *Jews-trump*, trompe, *f.*

MP, *v. a.* prendre ou couper avec
ophe; prôner, faire valoir. *To*
an old title, déterrer un vieux
faire valoir.

D, *adj.* pris, coupé, etc.

RY, *s.* friponnerie, *f.* rebut, *m.*
f. pl.

T, *s.* une trompette, une trom-
umpet marine, une trompette
f.

MPET, *v. a.* trompeter, publier,
r, prôner.

ETER, *s.* un trompette.

ENCATE [tou treun'kété], *v. a.*
estropier.

* TRUNCATION [treun'kécheune], *s.*
l'action de couper ou d'estropier.

TRUNCHEON [treun'tcheune], *s.* un gros
bâton, un gourdin, un tricot.

TO TRUNDLE or TRUNDLE along, *v. a.* rou-
ler ou faire rouler.

To trundle [tou treun'dle], *v. n.*
rouler.

TRUNDLE-HEAD of a mill, lanterne de
moulin, *f.*

TRUNDLE-TAIL, *s.* une femme malpro-
pre, qui court de côté et d'autre avec sa
queue traînante.

TRUNK [treun'ke], *s.* coffre, *m.* une
sarbacane, *f.* un tuyau de bois. *A trunk-*
maker, un bahutier. *The trunk of a tree*,
le tronc d'un arbre ou le gros d'un ar-
bre, la tige. *Trunk-light (skylight)* abat-
jour, *m.* *Trunk-breeches*, chausses de
page, trousses, *f.*

TRUNKS or FIRE TRUNKS, *Mar.* coffres à
fen (qui entrent dans la disposition d'un
brûlot), *m.*

TO TRUNK, *v. a.* (*to break a spear*) tron-
çonner, rompre une lance.

TRUNKED, *adj.* tronçonné.

TRUNNIONS [treunieun'z], *s.* touril-
lons, *m.*

TRUSS [treuce], *s.* trousse, *f.* faisceau,
m. bandage, brayer, *m.*

TRUSS, *Mar.* drosse de racage ou ser-
vant de racage aux basses vergues, *f.* bâ-
tard de racage, *m.* *Truss tackle*, palan
de drosse, *m.* *Fore-castle there, let go*
the fore-trusses, largue devant les drosses
de misaine, *Bowse taught the truss tack-*
les in the waist, roidis les palans de
grandes drosses.

TO TRUSS, *v. n.* nouer, lier, attacher,
trousser, emballer.

TRUSSED, *adj.* noué, etc.

TRUSSING [treussigne], *s.* l'action de
nouer, etc.

TRUST, *s.* (*confidence*) confiance, as-
surance, *f.* (*credit*) crédit, *m.* (*deposi-*
tum) dépôt, *m.* *A foffee on trust*, un
fidéi-commissaire.

TO TRUST, *v. a.* fier, confier, com-
mettre à la fidélité de quelqu'un, faire
crédit.

To trust, *v. n.* se confier, se fier,
avoir confiance, mettre sa confiance, re-
poser, s'assurer, faire fond. *To have*
something to trust to, avoir de quoi vivre.

TRUSTED [trousted], *adj.* à qui l'on se
fie, à qui l'on fait crédit, etc.

TRUSTEE, *s.* dépositaire ou fidéi-com-
missaire, curateur, *m.* *Trustees, for for-*
feited estates, commissaires pour la ré-
gie des biens confisqués.

TRUSTESHIP, *s.* curatelle, *f.*

* TRUSTEA [trousteur], *s.* celui ou celle
qui se fie.

TRUSTILY, adv. fidèlement.

TRUSTINESS, s. fidélité, f.

TRUSTING, s. l'action de confier, etc.

* TRUSTLESS [treustelece], adj. inconstant, infidèle, en qui on ne peut se fier.

TRUSTY, adj. fidèle, sûr. *To our trusty and well-beloved*, à nos amis et fidèles, etc.

TRUTH [trouth], s. (from true) vérité, f. vrai, m. *There is no truth in man*, il n'y a point d'assurance en l'homme.

* TRUTINATION [troutinécheune], s. l'action de peser avec des balances.

TO TRY [tou traï], v. a. (to essay, to prove) essayer, éprouver, mettre à l'épreuve, faire essai ou l'épreuve, expérimenter, faire l'expérience, tenter; (to examine) examiner, peser, considérer. *To try one for his life*, faire le procès à quelqu'un, le juger. *To try experiments*, faire des expériences.

To try a current, Mar. observer la direction et force d'un courant. *To try a ship*, essayer les qualités d'un bâtiment.

To try, v. n. (to endeavour) essayer, tenter, tâcher, faire ses efforts.

To try, Mar. capéyer, être à la cape.

TRIED [traïed], adj. essayé, etc.

TRYING, s. l'action d'essayer, etc. *It is but trying*, il ne coûte pas tant d'essayer.

Trying, Mar. cape, action de capéyer, f. *To be trying*, capéyer, être à la cape.

TRY-SAIL, s. Mar. voile de senaut, voile en goëlette, voile de cape (des cutters, lougres, etc.).

TUANT [touan'te], adj. Ex. *A tuant jest*, raillerie forte ou piquante qui emporte la pièce.

TUB [teubhe], s. une cuve, un cuvier, une tine. *A bucking-tub*, cuve à lessive, f. ou cuvier, m. *A bathing-tub*, cuve à se baigner, f. un bain. *A salting or powdering-tub*, un saloir.

TUB OR HALF TUB, Mar. baille, f. *Match tub*, baille de combat. *Tub for the top-sail haliards*, baille pour les drisses des huniers.

TUBE [tioube], s. tube, tuyau, m.

TUBERCLE, s. tubercule, pustule, petite tumeur, f.

TUBEROSE [tiouberôze], s. tubéreuse, f.

TUBEROSITY, s. tubérosité, bosse, tumeur, f.

TUBEROUS, adj. tubéreux.

TUCK [teuk], s. estoc, m. longue épée, f.

TUCK, Mar. les fesses (d'un bâtiment), la partie inférieure de la poupe entre la lisse de hourdi et les estains. *A square tuck*, un cul carré, une poupe carrée.

TO TUCK UP, adj. trousser, retrousser relever, replier.

TUCKED up, adj. troussé, retroussé, etc.

TUCKER [teukeur], s. *A lace-tucker*, tour de dentelle qui orne le dessus d'un corps de jupe, m.

TUCKING up, s. l'action de trousser ou de retrousser, etc.

TUCKSELS [teukselz], s. les dents machelières, f.

TUESDAY [tioussé], s. Mardi, m. *Shrove Tuesday*, Mardi gras, m.

TUFT, s. touffe, f. toupet, m. *Tuft of grass*, une touffe d'herbe ou un gazon.

Irish tuft (taffety) tripe de velours, f.

TUFT [teuft], adj. velouté.

TUFTED buttons, boutons à freluque.

TUFTY [teufsty] or TUFTED, adj. tâté, peluché.

TUG [teug], s. l'action de tirer, effort qu'on fait pour tirer quelque chose. *To give a tug*, tirer.

TO TUG, v. a. tirer avec effort.

To tug, v. n. tirer. Ex. *To tug at the oar*, tirer à la rame ou à l'aviron, tirer la rame.

TUGGING [teughigne], s. l'action de tirer, etc.

TUGGING, adj. Ex. *A tugging horse*, cheval qui tire bien.

TUITION [tonicheune], s. soin, m. conduite, protection, défense, f.

TULIP [tioulip], s. tulipe, f.

TUMBLE [teum'ble], s. chute, f. *To get a tumble*, tomber.

TO TUMBLE, v. a. rouler, jeter, renverser, vautrer. *To tumble one's clothes*, chiffonner, froisser les habits de quelqu'un. *To tumble down*, faire tomber, jeter ou renverser par terre.

To tumble, v. n. (to tumble down) tomber; se vautrer, se rouler, se jeter, se renverser, s'étendre, se démailler; faire des sauts périlleux.

To tumble over, Mar. se coucher sur le côté (parlant d'un vaisseau que l'on a tiré à terre).

TUMBLED, adj. roulé, etc.

TUMBLER [teum'bleur], s. celui qui fait des sauts périlleux; gobelet sans pied, m.

TUMBLING, s. l'action de rouler, etc.

TUMBLING home, Mar. rentrée des avirons mortes (d'un navire).

TUMELING, adj. Ex. *To play tumbling tricks*, faire des sauts périlleux.

TUMBREL, s. tombereau, m.

TUMFFACTION, s. enflure, f. action de tuméfier.

TUMEFIED, adj. tuméfié.

TO TUMEFY [tou tioumifai], v. a. le tuméfier; causer une tumeur, faire enfler.

TUMEFYING, s. l'action de tuméfier.

TUMID [tioumid], adj. enflé.

TUMOR, s. tumeur, enflure, *f.*

TUMOROUS, adj. enflé.

* **TO TUMULATE** [tou tionmioulète], v. n. enfler.

TUMULT [tioumeult], s. tumulte, trouble, désordre, *m.* émotion, *f.*

TUMULTUARILY, adv. tumultuairement, avec tumulte.

* **TUMULTUARINESS** [tioumeultchiouariness], s. tumulte, *m.* turbulence, *f.*

TUMULTUARY, adj. tumultuaire.

TUMULTUOUS, adj. tumultueux, tumultuaire.

TUMULTUOUSLY, adv. tumultueusement, tumultuairement.

TUN [teun], s. un tonneau. *A tun of timber*, mesure de 40 pieds cubiques de bois de charpente. *Tun-bellied*, qui a un gros ventre, pansu.

Tun, Mar. tonneau ou futaille de la contenance de quatre barriques, deux mille de poids dans le calcul de la contenance ou jauge d'un bâtiment.

TO TUN or **TO TUN UP**, v. a. entonner, verser dans un tonneau, mettre dans un tonneau.

TUNABLE [tionnable], adj. accordant, harmonieux, mélodieux.

TUNABLENESS, s. accord, *m.*

TUNABLY, adv. harmonieusement, mélodieusement.

TUNE [tioune], s. accord, ton, *m.* connaissance, ou union de son, *f.* also air, ton, mode de chanter ou de jouer de certains instrumens, *m.* * *To be out of tune (out of humour)* n'être pas de bonne humeur.

TO TUNE, v. a. accorder, mettre d'accord.

TUNED [tioun'd], adj. accordé.

TUNER, s. qui accorde.

TUNEFUL, adj. harmonieux, mélodieux, accordant.

TUNELESS, adj. discordant.

TUNICK, s. une tunique.

TUNICLE, s. tunique, membrane, pellicule, *f.*

TUNING, s. (from *to tune*) l'action d'accorder.

TUNNAGE [teunidje], s. tonnage, *m.*

TUNNED, adj. entonné, versé, ou mis dans un tonneau.

TUNNEL [teunel], s. entonnoir, *m.* tonnelle, *f.* tuyau, *m.*

TUNNELIER [teneuleur], s. tonneleur, *m.*

TUNNY, s. thon, *m.* poisson de mer.

TUP [teupe], s. un belier.

TO TUP, v. a. (as the ram does the ewe) sauter, couvrir.

TURBAN [teurbeun], s. turban, *m.*

TURBARY, s. privilège ou droit de prendre des tourbes dans des communes, *m.*

TURBID [teurbid], adj. troublé.

TURBIDNESS, s. (*muddiness*) bourbe, *f.*

* **TURBINATED** [teurbinéted], adj. turbiné.

* **TURBITH** [teurbith], s. précipité jaune du mercure, *m.*

TURBOT [teurbeut], s. turbot, *m.*

TURBULENCY, s. esprit turbulent, sédition, remuant, inquiet, *m.* turbulence, *f.*

TURBULENT [teurbioulen'te], adj. furieux, impétueux, turbulent, sédition, remuant.

TURBULENTLY, adv. turbulemment.

TURCISM, s. la religion des Turcs, le Mahométisme.

TURD [teurde], s. merde, vilénie, ordure, *f.* bran, *m.* matière fécale, *f.*

TURDY [teurdy], adj. méchant, mauvais; incivil, désobligeant; * chagrin ou de mauvaise humeur.

TURF [teurfe], s. (*green turf*) gazon, *m.* un vert gazon; (*sort of fuel, dry turf*) une tourbe.

TO TURF, v. a. gazonner.

* **TURFY** [teurfi], adj. couvert de gazon.

TURGESCENT, s. enflure, *f.*

TURGID [teurdjid], adj. enflé ou qui s'enfle.

TURGIDITY, s. enflure, *f.*

TURK [teurk], s. Turc, *m.* nom de nation; le turc ou la langue turque. *Turk's cap*, martagon, *m.* fleur.

TURKEY, s. la Turquie.

A Turkey or *a turkey-cock*, un coq d'Inde. *A turkey-hen*, une poule d'Inde.

TURKISH [teurkiche], adj. Turc, Turque, des Turcs.

TURKOIS, s. and adj. Ex. *Turkois-stone*, une turquoise.

TURMERIC, s. sorte de racine jaune, bonne pour la jaunisse.

TURMOIL [teurmoil], s. tumulte, bruit, *m.* brouillerie, *f.* vacarme, *m.*

TO TURMOIL, v. a. faire grand bruit, faire du vacarme, tempêter.

TURN [teurn], s. (*turner's lathe*) un tour de tourneur; (*walk*) tour, *m.* promenade, *f.* (*change*) changement, *m.* révolution, *f.* *The sheriff's turn*, la cour du shériff, qui se tient deux fois l'année. *Give it a turn*, tournez-le. * *It was within the turn of a die*, il n'a tenu qu'à un cheveu. *It is upon the turn of twelve*, or *one*, etc. midi ou une heure vient de sonner. *He is not for my turn*, il ne m'accorde pas. *To serve one's turn (to do one's business)* faire son coup ou ses affaires. *A turn-coat*, * un homme qui a tourné casaque, qui a changé de parti; un révolté, un apostat. *A turn-broach* or *a turn-spit*, une tourne-broche. *Turn-key (in a prison)* guichetier, *m.* *Turn-*

pike (bar) barrière, *f.* (*caltrop*) chausse-trape, *f.* *Turn-stile*, tourniquet, *m.*

Turn, Mar. tour, changement, *m. etc.* *Turn of the tide*, changement de la marée. *Turn in the hawse*, tour dans les câbles. *Land turn*, brise de terre, *f.* *A turn there*, amarre.

TO TURN, *v. a.* tourner; (*to turn the inside outward*) tourner, retourner. *To turn the scale*, faire pencher la balance. * *To turn tail*, * tourner, biaiser, tergiverser, chercher des détours, n'aller pas droit. *To turn goods upon a shop-keeper's hands*, renvoyer des marchandises à un marchand, les lui rendre. *To turn (to bend another way)* détourner, tourner ailleurs.

To turn, *v. n.* tourner; se retourner; (*to be changed, to become*) se tourner, se changer, changer, se convertir, passer d'un état à un autre, devenir, se faire. *That turns my stomach*, cela me fait soulever le cœur ou me fait presque vomir. *To turn (to go over) to one*, se tourner ou se ranger du côté de quelqu'un, se joindre à lui. *To turn a stallion among mares*, donner l'étalon aux cavales. *To turn about or round*, *v. n.* tourner, tourner. *To turn away*, *v. a.* congédier, se défaire de, chasser. *To turn away from one*, *v. n.* quitter le parti de quelqu'un, l'abandonner. *To turn back*, *v. n.* s'en retourner, rebrousser, rebrousser chemin, retourner sur ses pas. *To turn down*, *v. n.* plier. *To turn one home*, *v. a.* faire retirer ou renvoyer quelqu'un chez soi. *To turn home*, *v. n.* se retirer, s'en retourner, s'en aller chez soi. *To turn off*, *v. a.* se défaire de quelqu'un ou le renvoyer. *To turn in*, *v. a.* remplir, redoubler. *To turn in and out*, *v. n.* serpenter, tourner. *To turn over to*, *v. a.* remettre, renvoyer. *To turn out*, *v. a.* chasser, mettre dehors. *To turn out*, *v. n.* sortir, décamper, déloger.

To turn, Mar. virer, tourner, *etc.* *To turn to windward*, louvoyer, pincer le vent, serrer le vent, aller au plus près. *To turn in*, se coucher. *To turn out*, se lever. *To turn over men to another ship*, donner du monde à un bâtiment. *To turn in a dead eye*, frapper un hauban sur un cap de mouton. *To turn time into longitude*, convertir le temps en degrés de longitude. *To turn a boat upside down*, cabaner une embarcation. *The tide will soon turn*, la marée va changer. *Turn the hands up*, donne le coup de sifflet pour faire monter tout le monde. *Turn*, vire le sablier, tourne (commandement que fait la personne qui jette le loch à celle qui tient le sablier, lorsque celle-là a été avertie qu'il étoit écoulé. *V. Stop*).

TURNAMENT [teurnamen'te], *s.* tournoi *m.* joute, *f.*

TURNER [teurn'd], *adj.* tourné, *etc.* *V. to turn.*

TURNED, *s.* tourneur, boisselier, *m.*

TURNING, *s.* tour, ou l'action de tourner, *etc.* détour, tour, *m.* sinuosité, *f.*

TURNING, *adj.* *Ex. A turning joint*, vertèbre, *f.* *A turning wind*, Mar. un vent qui force un bâtiment à louvoyer. *A fine turning breeze*, un joli frais, un temps maniable.

TURNIP [teurnip], *s.* navet, *m.*

TURNKEY [teurn'ky], *s.* guichetier, *m.*

TURPENTINE [teurpen'taine], *s.* térébenthine, *f.* *Turpentine-tree*, térébinthe, *m.*

TURPITUDE [teurpitioude], *s.* turpitude, infamie, laideur, *f.*

TURQUOIS [teurktze], *s.* turquoise, *f.*

TURREL, *s.* tirefond du tonnelier, *m.*

TURRET, *s.* une tourette.

TURTLE [teurtle], *s.* tortue (de mer), *f.* *turtle-dove*, une tourterelle ou tourtre.

TUSH [teuche]! *interj.* fi!

TUSK, *s.* (*of a horse*), croc ou crochet, *m.* (*of a wild boar*) défense de sanglier, *f.*

TUSKED or TUSKEY, *adj.* qui a des défenses.

TUTELAGE [tioutilédje], *s.* l'état d'un enfant en tutelle.

TUTELAR or TUTELARY, *adj.* tutélaire, gardien.

TUTMOUTHED [teutmôouthd], *adj.* dont le menton et la lèvre de dessous avancent plus que la lèvre de dessus, lippu.

TUTOR [tiouteur], *s.* précepteur ou gouverneur, tuteur, *m.*

TO TUTOR, *v. a.* reprendre, corriger, censurer, apprendre à vivre.

TUTORAGE, *s.* (*a tutor's place*) emploi de précepteur, préceptorat, *m.*

TUTORED, *adj.* repris, corrigé, *etc.*

TUTORESS, *s.* tutrice, *f.*

TUTORING, *s.* l'action de reprendre, *etc.*

TUTORSHIP, *s.* place ou emploi de précepteur, préceptorat, *m.*

TUTTY [teutty], *s.* tuttie, *f.*

* *TUTTY or Tuzzy-muzzy*, *s.* un bouquet.

TUZ, *s.* boucle, *f.* toupet, *m.* (de cheveux).

TWAIN, *adj.* (*from two*) deux.

TWANG [touang], *s.* son aigu, *m.* mauvais accent, *m.* mauvaise prononciation, *f.*

TO TWANG, *v. n.* rendre un son aigu. *To twang a bow*, *v. a.* faire rendre un son aigu à une corde d'arc.

To twang, *v. n.* faire sonner.

TO TWATTLE [tou touatle], *v. n.* causer, babiller, caqueter, jaser.

A TWATTER or TWATTLEBASKET, *s.* un causeur, une causeuse, ou une jaseuse.

TWI

, s. l'action de causer, ba
u.
 adj. Ex. *Atwatling house-*
seuse.
ik], s. peine, *f.* embarras.
f.
 v. a. *by the nose*, tirer par
 touizeurz], s. pincettes,
 touelth], adj. douzième, *m.*
 or *twelfth-tide*, les Rois,
 is, l'Épiphanie.
 ij. douze. *A twelve-month*,
 année.
 [*touen'tieth*], adj. and s.
 i.
 ouen'ty], adj. vingt.
 ouaibil], s. pince, besai-
 j. (from *two*) deux fois.
 doublement.
 g], s. jeune branche, ver-
 i, *m.* *Lime-twigg*, gluaue, *m.*
 touighi], adj. rempli de
 tonailaite], s. crépuscule,
 et loup, *m.*
 ne], s. (from *two*) jumeau,
f. *She goes with twins*, elle
 deux enfans. *Twin-brothers*,
 ux, *m.*
 du fil retors, *m.*
 ir. fil. *Sail twine*, fil à voile.
 v. a. entortiller, entrelacer.
 , v. n. s'entortiller, s'entre-
 adj. entortillé, entrelacé.
 ouainigne], s. l'action d'en-
 . douleur aiguë, peine, *f.* *
 b.
 , v. a. tourmenter, faire une
 sensible.
 adj. tourmenté.
 s. clin d'œil, *m.* œillade, *f.*
 e, v. n. briller, étinceler.
 , s. l'action de briller, *etc.*
of an eye, clin d'œil.
 , s. brillant, étincelant.
 ouerl], s. Ex. *Give it a twirl*,
 , or *to Twirl about*, v. a.
 re tourner.
 touerl'd], adj. tourné.
 ABOUT, s. l'action de faire
 uiste], s. cordon, *m.* *Twist*.
 e la cuisse. *Twist*, mélange
 : café, *m.*
 , v. a. entrelacer, entortiller.
 ordre, cordonner, tresser :
dily) manger goulument.

TYP

777

To twist fores, Mar. faire du bitord
 avec des longueurs de fils de caret en les
 tordant à la main en sens contraire.
To twist, v. n. s'entrelacer, s'entor-
 tiller.
 TWISTED [*tonisted*], adj. entrelacé,
 entortillé, retors, cordonné, *etc.* V. *to*
Twist.
 TWISTER, s. tordeur, *m.* tordeuse, *f.*
 TWISTING, s. l'action d'entortiller, d'en-
 trelacer, de retordre.
 to TWIT [*tuouit*], v. a. reprocher,
 faire des reproches, * jeter au nez.
 TWITCH [*tuitch*], s. Ex. *He gave me*
such a twitch that, il me pinça si fort, —
 que. —
 to TWITCH, v. a. pincer, tirer.
 TWITCHED, adj. pincé, tiré.
 TWITCHING [*tuitchigne*], s. l'action de
 pincer, ou tirer.
 TWITTED, adj. à qui l'on a fait des re-
 proches.
 to TWITTER, v. n. rire au nez de quel-
 qu'un.
 TWITTERING, s. l'action de rire au nez, *etc.*
 TWITTING [*tuittigne*], s. Ex. *A twit-*
ting in the teeth (from *to twit*) l'action
 de reprocher ou de faire des repro-
 ches, *etc.*
 TWITTLE-TWATTLE [*tuittle-touattle*], s.
 babil, caquet, *m.*
 to TWITTLE-TWATTLE, v. n. caqueter,
 causer, babiller, jaser.
 'TWIXT, prep. (contraction of *betwixt*)
 entre.
 Two [*tu*], adj. deux. *Two edged*, à
 deux tranchans. *A two-edged sword*, un
 espadon. *Two-fold*, adj. divisé en deux.
Two-fold, adv. au double ou deux fois
 autant.
 TYE. V. *Tie*.
 Tye, s. Mar. itague, itague de drisse,
f. *False tye*, fausse itague. *Topsail tyes*,
 itagues de drisse de huniers. *Main top-*
sail tye, itague de drisse du grand hu-
 nier. *Top galant tye*, itague de drisse de
 perroquet. *Reef tackle tye*, itague des pa-
 lans de ris. *Rack the topsail tyes fore and*
ast, éguillette les itagues de drisse des
 huniers partout.
 TYING [*taigne*], s. l'action de lier, d'at-
 tacher, *etc.* V. *to Tie*.
 TYGER. V. *Tiger*.
 TYMBAL [*tim'bal*], s. tymbale, *f.*
 TYMPAN, s. tympan, *m.*
 TYMPANIST, s. hydropique, qui a la
 tympanite.
 TYMPANITICAL, adj. qui a la tympanite.
 TYMPANY, s. tympanite, *f.*
 TINY [*taini*], adj. petit.
 TYPE [*taipe*], s. type, *m.* figure, *f.*
 (*printing letter*) caractère, *m.* lettre d'im-
 primerie, *f.*

TYPICAL, adj. typique.

TYPICALLY, adv. dans un sens typique.

TO TYPIFY, v. a. figurer.

TYPOGRAPHER, s. imprimeur, m.

TYPOGRAPHICAL, adj. d'imprimeur.

* TYPOGRAPHICALLY [typôgrafikalli], adv. (*emblematically*) qui tient de l'emblème.

TYPOGRAPHY [typôgrafi], s. imprimerie, f. ou l'art d'imprimer, m.

TYRANNICAL or TYRANNOUS, adj. tyrannique, tyran. *A tyrannical man or woman*, un tyran.

TYRANNICALLY, adv. tyranniquement.

TYRANNICIDE [taïrannisaïde], s. tyrannicide, m. celui qui a tué un tyran.

TYRANNICIDE, s. tyrannicide, m. meurtre commis sur la personne d'un tyran.

TO TYRANNISE [tou tiran'nize], v. a. tyranniser.

TYRANNISED, adj. tyrannisé.

TYRANNISING, s. l'action de tyranniser.

TYRANNY [tiranni], s. tyrannie, f.

TYRANT [taïrente], s. tyran, m. *A petty tyrant*, un petit tyran.

TYRO [taïrô], s. un novice, un commençant dans l'étude ou dans la pratique de quelque art ou science.

U.

U, s. U, m.

|| UBEROUS, adj. (*plentiful*) abondant.

UBERTY [iouberty], s. abondance, fertilité, f.

UBIQUITARIAN, s. ubiquitaire, m.

UBIQUITY [ioubikouiti], s. ubiquité, f.

UDDER, s. (or *dug*) tétine, f.

UDS-NIGGERS or UDS-BUDLIKINS! ventre saint-gris! ventrebleu!

UGLILY [euglily], adv. vilainement, mal.

UGLINESS, s. laideur, difformité, f.

UGLY [eugli] adj. laid, difforme, vilain; vilain, indécent, malhonnête; * méchant; * lâche, bas, honteux, infâme, malhonnête.

ULCER [eulseur], s. ulcère, m.

TO ULCERATE [tou culceurète], v. a. ulcérer.

ULCERATED, adj. ulcéré.

ULCERATION, s. ulcération, f.

ULCEROUS, adj. plein d'ulcères.

* ULCEROUSNESS [eulceureusnece], adj. qualité de ce qui est plein d'ulcères.

* ULIGINOUS [ioulidjineuce], adj. visqueux, glutineux (*muddy*) bourbeux.

ULTERIOR, adj. ultérieur.

ULTIMATE [cultimat], adj. dernier.

ULTIMATELY, adv. Ex. *They ultimately resolved upon that business*, ils ont pris leur dernière résolution.

ULTION [eulcheune], s. vengeance, f.

ULTRAMARINE, adj. d'outremer.

ULTRAMARINE, s. outremer, m.

UNA

ULTRAMONTANE [cultramon'téne], s. and adj. ultramontain.

UMBEL [eum'bel], s. une ombelle.

* UMBELLIFEROUS [eumbellifereuce], adj. ombellifère.

UMBER, s. terre d'ombre, f.

UMBILICAL [eum'bilikal], adj. ombilical.

UMBLES, s. (*of a deer*) les nimbies d'un cerf, f. pl.

UMBRAGE [eum'bredje], s. ombrage, m. ombre, f. * prétexte, m. couleur, j. soupçon, m.

UMBRAGEOUS, adj. obscur, où il y a de l'ombre.

UMBRAGEOUSNESS [eumbrèdjieusnece], s. ombre, f. ombrage, m.

UMBRELLA, s. un parasol, natte à fenêtre, j. paillason, m.

UMPIRAGE, s. arbitrage, compromis, m.

UMPIRE, s. un arbitre ou plutôt sur-arbitre, liers, m.

UN [eune], c'est une préposition négative inséparable, qui donne au mot qu'elle précède un sens contraire à celui qu'il a dans son état primitif.

UNABILITY, s. incapacité, f.

UNABLE [euneble], adj. incapable, hors d'état.

We are unable to keep company with the commodore, Mar. nous sommes hors d'état de suivre le commandant.

UNABLENESS, s. incapacité, f.

UNANSOLVED, adj. qui n'est point abouti.

UNACCEPTABLE, adj. désagréable, qui déplaît, qui ne plaît pas, déplaisant.

UNACCEPTED, adj. qui n'est pas bien reçu.

UNACCESSIBLE, adj. inaccessible.

* UNACCOMPLISHED [eunakomplicht], adj. incomplet.

UNACCOUNTABLE [eunakoon'table], adj. qu'on ne peut justifier; dont on ne peut rendre raison, qu'on ne peut concevoir, peu convenable, déraisonnable, étrange, bizarre.

UNACCOUNTABLENESS, s. bizarrerie, f.

UNACCOUNTALLY, adv. étrangement.

UNACCURATE [unakiourète], adj. inexact.

UNACCURATENESS, s. inexactitude, f.

UNACCUSTOMED [eunakeustomed], adj. inaccoutumé, qui n'est pas ordinaire; qui n'est pas accoutumé.

UNACUSTOMEDNESS, s. qualité de ce qui est inaccoutumé.

UNACKNOWLEDGING, adj. peu reconnoissant, ingrat.

UNACQUAINTED, adj. qui ne sait pas, qui ignore, qui n'est pas versé.

UNACQUAINTEDNESS, s. ignorance ou faute de connoissance, f.

UNACTIVE [eunaktive], adj. qui n'est pas agissant, lent, paresseux.

UNADDICTED, adj. qui n'est point adonné ou attaché.

UNADVISABLE [eunadvaiẓable], adj. que l'on ne doit pas conseiller, qui n'est pas de la prudence, mal à propos.

UNADVISED, adj. mal avisé, imprudent, indiscret, inconsideré.

UNADVISEDLY, adv. imprudemment, mal à propos, indiscretement.

UNADVISEDNESS, s. imprudence, indiscretion, f.

UNAFFECTED, adj. sans affectation, qui n'est point affecté, simple, naturel, aisé.

UNAFFECTEDLY, adv. sans affectation, d'une manière aisée et naturelle.

UNAFFECTEDNESS, s. simplicité, f.

UNAFFECTING [eunaffektigne], adj. qui ne frappe pas, qui ne touche, qui n'intéresse pas.

UNAGREEING [eunagriigne], adj. qui ne s'accorde pas.

UNAIDED [eunédéd], adj. qui n'a été aidé de personne.

UNALIENABLE, adj. inaliénable.

UNALIENATED, adj. qui n'est pas aliéné.

UNALLIED [eunalaïd], adj. qui n'est pas allié.

UNALLOWABLE, adj. qu'on ne doit pas souffrir ou permettre.

UNALLOWED [eunallô'd], adj. qui n'est pas permis, illicite.

UNALTERABLE, adj. inaltérable.

UNALTERABLY, adv. constamment, immutablement.

UNALTERED, adj. qui n'est point changé, sans être changé.

UNAMAZED, adj. intrépide, sans s'étonner, sans s'épouvanter.

UNAMAZEUNESS, s. intrépidité, f.

UNAMENDABLE [eunamen'dable], adj. incorrigible, qu'on ne peut changer pour le mieux.

UNAMIALE, adj. qui n'est pas aimable, désagréable.

UNAMISSIBLE [eunamissible], adj. inadmissible.

UNANIMITY [iounanimity], s. unanimité, f.

UNANIMOUS, adj. de commun accord, uni, unanime.

UNANIMOUSLY, adv. unanimement, de commun accord, de concert; * d'une commune voix.

UNANSWERABLE, adj. à quoi l'on ne saurait répondre.

UNANSWERABLY, adv. d'une manière à n'y point répondre.

UNANSWERED, adj. à quoi l'on n'a pas répondu.

UNAPPEASABLE [unappizable], adj. implacable.

UNAPPEASED, adj. qui n'est pas apaisé.

UNAPPREHENSIVE, adj. qui ne comprend pas, qui ne s'aperçoit pas, qui ne voit pas.

UNAPPROACHABLE [eunapprôtehable], adj. inaccessible.

UNAPT, adj. qui n'est pas propre ou capable.

UNAPTLY, adv. mal.

UNAPTNESS, s. incapacité, peu de disposition, f.

UNARGUED, adj. qu'on n'a point encore examiné ni discuté.

TO UNARM [tou eunarm], v. a. désarmer.

UNARMED, adj. sans armes, qui n'a point d'armes, désarmé.

UNASKED, adj. qu'on n'a point demandé ou sans le demander.

UNASSISTED, adj. sans secours, qui n'est point assisté.

UNASSISTING [eunassistigne], adj. qui n'assiste pas.

UNASSURED, adj. qui n'est pas assuré, incertain.

UNASSWAGED [eunassoédjed], adj. qui n'est pas apaisé, etc.

UNATTAINABLE, adj. à quoi l'on ne peut pas parvenir, qui est hors de notre portée.

UNATTAINED [eunatténed], adj. à quoi l'on n'a pas pu parvenir.

UNATTEMPTED, adj. qu'on n'a point essayé, tenté ou éprouvé.

UNATTENDED, adj. qui n'est pas accompagné, sans suite, seul. *Unattended to*, à quoi l'on n'a pas fait attention, négligé.

UNATTENDING, adj. qui néglige.

UNATTENTIVE [eunaten'tive], adj. qui n'est pas attentif, distrait.

UNAVAILABLE or UNAVAILING, adj. inutile, vain.

UNAUGMENTED, adj. qui n'est point augmenté ou sans être augmenté.

UNAVOIDABLE [eunavôïdable], adj. inévitable.

UNAVOIDABLY, adv. inévitablement.

* **UNAUTHORISED** [eunauthouraïzd], adj. qui n'est pas autorisé.

UNAWAKENED, adj. qui n'est pas éveillé ou sans être éveillé; tout endormi, en dormant.

UNAWARES [eunaouérs], or **AT UNAWARES**, adv. subitement, tout à coup, inopinément, à l'improviste, au dépourvu, sans y penser, par mégarde.

UNAWED [eunâud], adj. sans être intimidé.

TO UNBALLAST, v. a. Mar. délester.

TO UNBAR, v. a. débarrer.

UNBARRED, adj. débarré. *Are the lower deck ports unbarred?* a-t-on débarré les sabords de la première batterie?

UNBARRING [eun'barigne], s. l'action de débarrer.

UNBECOMING, adj. malséant ou mescant, indécent.

UNRECOGNIZED, s. indécence; f.

* TO UNBED [tou eun'bed], v. a. lever ou faire lever d'un lit.

UNFITTING, adj. qui ne convient pas, qui n'est pas convenable.

UNFRIENDLY, adj. qui n'a point d'amis.

UNGOTTEN, adj. non engendré.

UNBELIEF [eun'bills], s. incrédulité, f.

* TO UNBELIEVE [tou eun'billsve], v. a. décrédir, ne pas croire.

UNBELIEVER, s. un infidèle ou incrédule.

UNBELIEVING, adj. infidèle, incrédule.

TO UNBEND, v. a. débander, détendre.

To unbend, Mar. dégréer, déralinguer, désenverguer. To unbend a cable, déralinguer un câble. To unbend a sail, désenverguer une voile. Unbend your top galant gear, dégréer les perroquets.

UNBENDING, s. l'action de débander, etc.

UNBENEVOLENT, adj. qui n'est pas bien-faisant, * dur.

* UNBENIGHTED [eun'binaïted], adj. qui n'est jamais couvert des ombres de la nuit.

* UNBENIGN [eun'binaïne], adj. malveillant, méchant.

UNBENT, adj. débandé, détendu, etc.

UNBENUMBED, adj. dégourdi.

TO UNBESSEM, v. n. être malséant ou messéant, ou indécet.

UNBESCEMING [eun'bicimigne], adj. malséant, messéant, indécet.

UNBESCEMINGLY, adv. indécemment.

UNBESCEMINGNESS, s. indécence, f.

TO UNBESOT, v. a. déniaiser.

UNBESOTTED, adj. déniaisé.

UNBEWAILED, adj. qui n'est pas regretté.

TO UNBEWITCH, v. a. désensorceler.

UNBEWITCHED, adj. désensorcelé.

UNBIASED, adj. qui n'est point préoccupé ou partial, désintéressé.

UNBIDDEN, adj. qui n'est pas invité ou prié ou commandé.

TO UNBIND [tou eun'baïn'de], v. a. délier, détacher.

TO UNBIT OR UNBITT, v. a. Mar. débitter. Unbit the best bower, débitte le second câble.

UNBLAMABLE [eun'blémable], adj. innocent, irréprochable.

UNBLAMABLENESS, s. innocence, f. qualité de ce qui est irréprochable.

UNBLAMABLY, adv. innocemment, sans reproche.

UNBLEMISHED, adj. sans tache.

UNBLESSÉD, adj. qui n'est pas béni, sans être béni.

TO UNBLIND [tou eun'blain'de], v. a. rendre la vue à un aveugle.

UNBLINDED, adj. qui a recouvré la vue.

UNBLOODY [eun'bleudy], adj. sans effu-

sion de sang, qui n'a point coûté de sang, non sanglant.

* UNBLOWN [eun'blône], adj. dont les boutons ne sont pas encore éclos (en parlant de fleurs).

UNBODED, adj. incorporel.

UNBOILED [eun'boiled], adj. qui n'est pas bouilli.

TO UNBOLT, v. a. déverrouiller.

UNBOLTED, adj. déverrouillé.

UNBOLTING [eun'bôltigne], s. l'action de déverrouiller.

TO UNBONE, v. a. désosser.

UNBONED, adj. désossé.

UNBOOTHED, adj. débotté.

TO UNBORDER, v. a. déborder.

UNBORDERED, adj. débordé.

UNBORN, adj. qui n'est pas encore né, encore au ventre de sa mère.

TO UNBORN one's self, v. a. ouvrir son cœur ou s'ouvrir à quelqu'un.

* UNBOTTOMED [eun'bottôm'd], adj. sans fond.

UNBOUGHT [eun'bâute], adj. qui n'est pas acheté.

UNBOUND [eun'boun'de], adj. délié, détaché, qui est en liberté.

UNBOUNDED, adj. infini, immense, qui est sans bornes, démesuré.

TO UNBOW [tou eun'bô], v. a. redresser.

TO UNBOWEL, v. a. éventrer.

UNBOWELLED, adj. éventré.

UNBOWELLING, s. l'action d'éventrer ou de vider un animal.

TO UNBOY [tou eun'bôï], v. a. *Ex. It was now time to unboy the prince, by putting him into some acquaintance with business*, il étoit temps de mettre le prince de Galles hors de page, en lui donnant quelque connoissance des affaires.

TO UNBRACE, v. a. défaire, détacher.

UNBRACED, adj. détaché, délié, défait.

UNBRACING [eun'brécigne], s. l'action de détacher, de délier, etc.

* UNBRED [eun'bred], adj. mal élevé.

UNBRAIDED [eun'braïb'd], adj. qui n'est pas corrompu ou gagné, désintéressé.

TO UNBRIDLE, v. a. débrider.

UNBRIDLED, adj. débridé.

UNBROKEN, adj. entier, qui n'est pas rompu.

TO UNBUCKLE, v. a. déboucler.

UNBUCKLED [eun'beukl'd], adj. débouclé.

* TO UNBUILD [tou eun'bilde], v. a. rassembler, détruire.

UNBUILT [eun'bilte], adj. qui n'est pas bâti.

TO UNBUNG, v. a. débondonner.

UNBUNGED [eun'beungd], adj. débondonné.

TO UNBURDEN, v. a. décharger, soulager.

UNC

UNBURDENED [eun'beurden'd], adj. débarrassé.
 UNBURIED, adj. qui n'est pas enterré, inhumé.
 UNBURNED, adj. qui n'est pas brûlé, sans brûler.
 UNBUTTON, v. a. déboutonner.
 UNBUTTONED, adj. déboutonné.
 UNCALLED, adj. qui n'est pas appelé, non appelé.
 UNCANONICAL, adj. qui n'est pas canonique.
 UNCANONICALLY, adv. d'une manière pas canonique.
 UNCAPABLE [eun'képable], adj. incapable.
 UNCAPABILITY, s. incapacité, f.
 UNCLASP, v. a. ôter ou tirer de l'épauiller.
 UNCLASPED, adj. ôté de l'épau.
 UNCLAD [eun'klad], adj. qui n'est pas vêtu.
 UNCLASP, v. a. dégrafer.
 UNCLASPED, adj. dégrafé.
 UNCLE [eun'kle], s. oncle, m.
 UNCLEAN [eun'klɛn], adj. impur, sale, impudique, immonde.
 UNCLEANLY, adv. salement, malproprement.
 UNCLEANNESS, s. impureté, saleté, impudicité, f.
 UNCLEANSED, adj. qui n'est pas nettoyé.
 UNCLEFT, adj. qui n'est pas fendu.
 * TO UNCLOG [tou eun'klog], v. a. délivrer, débarrasser, mettre en liberté.
 TO UNCLOTH [tou eun'klôth], v. a. dépouiller, ôter les habits.
 UNCLOTHED, adj. tout nu, dépouillé.
 TO UNCLOSE. V. to Disclose.
 UNCLOUDED [eun'klôuded], adj. serein, qui n'est point obscurci de nuages.
 TO UNCOIL, v. a. décoiffer.
 UNCOLOURED, adj. qui n'est pas teint ou coloré.
 UNCOMBED, adj. qui n'est pas peigné.
 * UNCOMESTABLE [eun'keumatable], adj. inaccessible.
 UNCOMELINESS, s. indécence, f.
 UNCOMELY, adj. indécent.
 UNCOMELY, adv. indécemment, d'une manière malséante ou meséante.
 UNCOMFORTABLE, adj. fâcheux, misérable, malheureux, désagréable, triste; qui donne du chagrin.
 UNCOMFORTABLENESS, s. désagrément, m. misère, f. qualité fâcheuse, etc.
 UNCOMFORTABLY, adv. misérablement, sans aucun plaisir, avec-désagrément.
 UNCOMMON, adj. qui n'est pas commun, rare, extraordinaire.
 UNCOMMONNESS, s. rareté, f.
 UNCOMMUNICABLE, adj. incommunicable.

UNC

781

UNCHRISTIAN [eun'kristchanne], adj. indigne d'un chrétien ou peu chrétien.
 TO UNCHRISTIAN, v. a. débaptiser.
 UNCHRISTIANLY, adv. d'une manière peu chrétienne.
 TO UNCHURCH, v. a. excommunier.
 UNCHURCHED [eun'tcheurtcht], adj. excommunié.
 UNCIELED, adj. qui n'a point de plafond.
 UNCIRCUMCISED [eun'cerkeumsaid], adj. incirconcis.
 UNCIRCUMCISION, s. état d'un incirconcis, m.
 * UNCIRCUMSCRIBED [eun'serkeumskraib'd], adj. illimité, sans fin.
 UNCIRCUMSPECT, adj. imprudent, indiscret.
 UNCIRCUMSPECTLY, adv. imprudemment, sans circonspection.
 UNCIVIL [eun'civil], adj. incivil.
 UNCLAD [eun'klad], adj. nu, qui n'est pas vêtu.
 TO UNCLASP, v. a. dégrafer.
 UNCLASPED, adj. dégrafé.
 UNCLE [eun'kle], s. oncle, m.
 UNCLEAN [eun'klɛn], adj. impur, sale, impudique, immonde.
 UNCLEANLY, adv. salement, malproprement.
 UNCLEANNESS, s. impureté, saleté, impudicité, f.
 UNCLEANSED, adj. qui n'est pas nettoyé.
 UNCLEFT, adj. qui n'est pas fendu.
 * TO UNCLOG [tou eun'klog], v. a. délivrer, débarrasser, mettre en liberté.
 TO UNCLOTH [tou eun'klôth], v. a. dépouiller, ôter les habits.
 UNCLOTHED, adj. tout nu, dépouillé.
 TO UNCLOSE. V. to Disclose.
 UNCLOUDED [eun'klôuded], adj. serein, qui n'est point obscurci de nuages.
 TO UNCOIL, v. a. décoiffer.
 UNCOLOURED, adj. qui n'est pas teint ou coloré.
 UNCOMBED, adj. qui n'est pas peigné.
 * UNCOMESTABLE [eun'keumatable], adj. inaccessible.
 UNCOMELINESS, s. indécence, f.
 UNCOMELY, adj. indécent.
 UNCOMELY, adv. indécemment, d'une manière malséante ou meséante.
 UNCOMFORTABLE, adj. fâcheux, misérable, malheureux, désagréable, triste; qui donne du chagrin.
 UNCOMFORTABLENESS, s. désagrément, m. misère, f. qualité fâcheuse, etc.
 UNCOMFORTABLY, adv. misérablement, sans aucun plaisir, avec-désagrément.
 UNCOMMON, adj. qui n'est pas commun, rare, extraordinaire.
 UNCOMMONNESS, s. rareté, f.
 UNCOMMUNICABLE, adj. incommunicable.

UNCOMPELLED, adj. qui n'est point forcé, volontaire.

UNCOMPLETE, adj. imparfait, défectueux.

UNCOMPOUNDED, adj. simple, qui n'est pas composé.

UNCONCEIVABLE [eun'kon'ctvab], adj. inconcevable, incompréhensible.

UNCONCEIVABLENESS, s. incompréhensibilité, f. qualité inconcevable.

* UNCONCERN [eun'kon'cern], adj. indifférence, insouciance, f.

UNCONCERNED, adj. qui n'est point ému ou touché, qui n'est point déconcerté, indifférent, désintéressé.

UNCONCERNEDLY, adv. sans être ému ou touché, indifféremment.

UNCONCERNEDNESS, s. indifférence, f.

UNCONCLUDING, or UNCONCLUSIVE [eun'kon'kliou'digne, eun'kon'kliou'cive], adj. qui ne conclut rien.

UNCONCOCTED, adj. crû, qui n'est pas cuit ou digéré.

UNCONDEMNED, adj. qui n'est pas condamné ou sans être condamné.

UNCONFINED [eun'kon'fained], adj. qui n'est pas limité, sans bornes. * libre.

UNCONFIRMED, adj. qui n'est pas confirmé.

UNCONFORMABLE, adj. qui ne veut point se conformer.

UNCONFORMED, adj. qui ne se conforme point ou qui n'est point conforme.

UNCONFORMITY, s. différence, f.

UNCONFUTABLE, adj. irréfutable.

UNCONNECTED, adj. qui n'est pas lié, qui n'a point de connection.

UNCONQUERABLE, adj. invincible, insurmontable.

UNCONQUERABLY, adv. invinciblement, inséparablement.

UNCONQUERED, adj. invaincu, sans être conquis ou vaincu.

UNCONSCIONABLE, adj. déraisonnable, injuste.

UNCONSCIONABLENESS, s. manque de conscience, m. injustice, f.

UNCONSCIONABLY, adv. sans conscience, d'une manière déraisonnable.

UNCONSECRATED, adj. qui n'est point consacré, sans être consacré.

UNCONSTANT. V. *Inconstant*.

UNCONSTRAINED, adj. qui n'est pas contraint, libre.

UNCONSTRAINEDLY, adv. sans contrainte, en toute liberté.

UNCONSUMED [eun'kon'sioum'd], adj. qui n'est point consumé, sans être consumé.

UNCONTENDED, adj. qui n'est point méprisé.

UNCONTESTABLE, adj. incontestable.

UNCONTESTABLY, adv. incontestablement.

UNCONTENDED, adj. qui n'est point contesté.

UNCONTROULABLE [eun'kou'trôulable], adj. qu'on ne doit point contrôler, indisputable ou incontestable.

UNCONTROULED, adj. qui n'est point contrôlé; qui n'est point disputé ou contesté.

UNCONVERSABLE, adj. insociable, impraticable.

UNCONVINCIBLE [eun'kon'vin'cible], adj. Ex. *An unconvincible humour*, un esprit qui ne veut jamais se rendre.

TO UNCORD [tou eun'kôrde], v. a. détacher, délier.

UNCORDED, adj. détaché, délié.

UNCORRECTED, adj. qui n'est pas corrigé, sans être corrigé.

UNCORRUPT or UNCORRUPTED, adj. qui n'est pas corrompu.

UNCORRUPTIBLE [eun'korreuptible], adj. incorruptible.

UNCORRUPTIBLY, adv. sans se laisser corrompre, avec intégrité.

UNCORRUPTNESS, s. incorruption, f.

TO UNCOVER [tou eun'kôveur], v. a. découvrir.

UNCOVERED, adj. découvert. *Beuncovered*, découvrez-vous.

UNCOVERING, s. l'action de découvrir.

UNCOUNSELLABLE [eun'kôoun'sellable], adj. qu'on ne doit pas conseiller.

* UNCOUNTERFEIT [eun'kôoun'terfit], adj. naturel, qui n'est pas contrefait.

TO UNCOUPLE, v. a. découpler.

UNCOUPLED [eun'keupl'd], adj. découpé.

UNCOURTEOUS, adj. désobligeant, incivil.

UNCOURTEOUSLY, adv. d'un air désobligeant, incivilement.

UNCOURTLINESS, s. conduite opposée à celle des gens de la cour, grossiereté, f.

UNCOURTLY [eun'kourtly], adj. opposé à la cour ou aux sentimens de la cour; grossier, incivil, impoli.

UNCOUTH [eun'koutli], adj. rude, grossier, sauvage, mal poli.

UNCOUTHLY, adv. rudement, grossièrement.

UNCOUTHNESS, s. rudesse, grossiereté, f.

TO UNCREATE, v. a. anéantir.

UNCREATED [eun'krieted], adj. in créé.

* UNCROPT [eun'kropt], adj. qui n'a pas été coupé ou cueilli.

TO UNCROWN, v. a. ôter la couronne, déposer ou détrôner.

UNCROWNED [eun'krôorned], adj. à qui l'on a ôté la couronne, déposé, détrôné.

[eungk'cheune], s. onction, *f.*
 ITY [eungk'tchiouôsi], s. onc-
 us [eungk'tchioueuce], adj. onc-
 VABLE, adj. qu'on ne peut culti-
 it.
 VATED, adj. inculte.
 ILE [eun'kiourable], adj. incu-
 , adj. qui n'est pas guéri, sans
 us, adj. qui n'est pas curieux.
 RL, v. a. défriser.
 D, adj. défrisé.
 D, adj. qui n'est pas maudit.
 eun'keut], adj. entier, qui n'est
 ou entamé.
 ED, adj. intrépide.
 EDLY, adv. avec un courage in-
 EDNESS, s. intrépidité, *f.*
 ACHED [eun'dhâcht], adj.
 pas corrompu par la débauche.
 AGON [eun'dekagone], s. figure
 ités.
 VABLE, adj. qu'on ne peut dé-
 u désabuser.
 CEIVE, v. a. détromper, désabu-
 d'erreur.
 ED, adj. détrompé, désabusé,
 ur.
 T [eun'dicen'te], adj. indécen-
 ED, adj. indécis, indéterminé.
 IABLE [eun'déklainable], *or*
 , adj. indéclinable, qui ne se
 int.
 ECK [tou eun'dek], v. a. ôter
 ns.
 D, adj. mal poli, mal ajusté,
 ent.
 [eun'dt], adj. ondé.
 IBLE [eun'défisible], adj.
 auroit perdre, qui subsiste tou-
 DEN, adj. qui n'est point défen-
 sible.
 ID [eun'disail'd], adj. pur, sans
 BLE [eun'disainable], adj. que
 it définir.
 YED, adj. qui n'est pas défrayé
 ED, adj. qui n'est pas battu,
 olu.
 RATED, adj. fait sans délibéra-
 l'est pas prémédité.
 ITFUL, adj. désagréable.
 ONSTRABLE [eun'dimons'trable],
 on ne peut donner une démon-
 straine.
 ILE [eun'denaïable], adj. in-
 e, qu'on ne sauroit refuser.

UNDENIABLY, adj. incontestablement.
 UNDEPRAVED, adj. qui n'est pas corrom-
 pu. *The undepraved state of nature*, l'é-
 tat d'innocence, *m.*
 UNDER [eun'deur], prép. sous, dessous,
 par-dessous, au-dessous, moins, à moins.
Under, Mar. sous. We shall soon be under
sail, nous serons bientôt sous voile. *There*
is a vessel under the land, il y a un bâ-
 timent sous la terre. *What sail is that*
frigate under? quelle voilure a cette fré-
 gate? *she is under her courses and fore*
and main topsails, elle a ses quatre corps
 de voiles.
 UNDER-AGE, s. minorité, *f.*
 * TO UNDERBEAR [tou eun'deurbére], v.
 a. souffrir, endurer.
 TO UNDERBID, v. a. mésoffrir; *also*, of-
 frir moins qu'un autre.
 TO UNDERBIND [tou eun'deurbaïn'de], v.
 a. lier par-dessous.
 UNDERBRIGADIER, s. sous-brigadier, *m.*
 UNDERBUTLER, s. aide de sommelier, *m.*
 UNDERCATERER, s. sous-dépendant, *m.*
 UNDERCHAMBERLAIN, s. vice-chambel-
 lan, *m.*
 UNDERCHANTER, s. sous-chantre, *m.*
 UNDERCLERK [eun'deurklark], s. sous-
 commis, second commis, *m.*
 UNDERCOOK, s. sous-cuisinier, *m.*
 UNDERCURRENT, s. Mar. courant sous
 l'eau ou qui ne se ressent point à la sur-
 face, *m.*
 TO UNDERFEEL, v. a. pret. and part. *un-*
derfelt; pressentir, * tâter le pouls.
 UNDERFOOT, s. Mar. *We will let go our*
sheet anchor underfoot, nous laisserons
 tomber à pic notre ancre de miséricorde.
 * TO UNDERFURNISH [tou eun'deurfeur-
 niche], v. a. ne plus fournir tout ce qui
 est nécessaire.
 TO UNDERGIRD, v. a. pret. and part. *un-*
dergirt; ceindre par-dessous
 UNDERGIRDLE, s. ceinture de dessous, *f.*
 TO UNDERGO, v. n. pret. *underwent*, part.
undergone; souffrir, subir.
 UNDERGONE [eun'deurgone], adj. qu'on
 a souffert ou subi.
 UNDERGOVERNOR, s. un sous-gouver-
 neur, *m.*
 * UNDERGROUND [eun'deurgrôunde], s.
 espace souterrain, *m.*
 UNDERHAND, adv. par-dessous main, ou
 sous main.
 UNDERIVED, adj. qui n'est pas dérivé.
 TO UNDERLAY, v. a. redresser, étayer.
 UNDERLAYED, adj. redressé, etc.
 UNDERLAYER, s. étai, *m.* étançon, *m.*
 UNDERLAYING, s. l'action de redresser,
 etc.
 UNDERLEATHER [eun'deurlethear], s. le
 cuir de dessous.

UNDERLIEUTENANT, s. sous-lieutenant, *m.*

UNDERLING, s. un inférieur.

UNDERLIP, s. lèvre de dessous, *f.*

UNDERMARSHAL, s. sous-maréchal, *m.*

TO UNDERMINE [tou eun'deurmaine], v. a. miner, saper, * consumer, * tâcher de supplanter ou de détruire.

UNDERMINED, adj. miné, sapé.

UNDERMINER, s. celui qui mine ou qui sappe.

UNDERMINING, s. l'action de miner, de saper, etc.

UNDERMOST, adj. tout au-dessous ou qui est tout au-dessous, le plus en dessous. *The fore topsail is the undermost sail in the launch*, le petit hunier est la voile la plus en dessous dans la chaloupe.

UNDERNEATH [eun'deurnith], adv. dessous, au-dessous, par-dessous.

UNDEROFFICER, s. officier subalterne, officier en second, *m.*

TO UNDERPIN, v. a. reprendre sous œuvre, rebâtir par le pied.

UNDERPINED [eun'deurpin'd], adj. repris sous œuvre.

UNDERPLOT, s. une intrigue subordonnée ou un épisode.

UNDERPRIOR, s. sous-prieur, *m.*

TO UNDERPROP, v. a. appuyer, étayer, étançonner.

UNDERPROPPED, adj. appuyé, étayé, étançonné.

UNDERPROPPING, s. l'action d'appuyer, etc.

UNDERRATE [eun'deurréte], s. vil prix, bas prix, *m.*

TO UNDERRATE, v. a. mépriser, avilir, ravalier.

TO UNDERRUN *a cable*, v. a. and n. Mar. pomper un câble, passer sous un câble avec une embarcation pour le visiter. *To underrun a tackle*, défaites les tours d'un palan, détordre les tours d'un palan.

UNDERSECRETARY, s. sous-secrétaire, *m.*

UNDERSECRETARYSHIP, s. qualité de sous-secrétaire, *f.*

TO UNDERSSELL [tou eun'deursel], v. a. mévendre, vendre à meilleur marché.

UNDERSELLING, s. mévente, *f.* ou l'action de mévendre.

UNDERSERVANT, s. domestique inférieur, *m.*

TO UNDERSSET [tou eun'deursset], v. a. mettre dessous.

UNDERSSET, s. Mar. mouvement du fond des eaux de la mer, lequel porte au vent dans une baie où il bat en pleine côte par un gros temps, mouvement de l'eau à contre du vent, *m.*

UNDERSHERIFF, s. le sous-shérif.

UNDERSOLD, adj. mévendu, etc.

* UNDERSONG [eun'deursong], s. chorus, refrain, *m.*

UNDERSORT, s. Ex. *The undersort of people*, la lie du peuple, la populace, le commun du peuple.

TO UNDERSTAND [tou eun'dourstan'de], v. a. pret and part. *understood*; entendre, concevoir; comprendre; entendre, s'entendre, savoir; apprendre, être informé, recevoir avis; croire, penser.

UNDERSTANDER, s. connoisseur, *m.* me connoisseuse, *f.*

UNDERSTANDING, s. entendement, l'intellect, *m.* ou l'intelligence, *f.* intelligence, connoissance; intelligence, correspondance, *f.*

UNDERSTANDING, adj. intelligent, éclairé et habile.

UNDERSTANDINGLY, adv. pertinemment, avec jugement.

UNDERSTOOD [eun'deurstoud], adj. entendu, etc.

UNDERSTRAPPED, s. un inférieur qui se prête à quelqu'un, un agent, un instrument, une âme damnée.

TO UNDERTAKE [tou eun'deurtéke], v. a. pret. *undertook*, part. *undertaken*; entreprendre, prendre à tâche, se charger ou s'engager.

To undertake, v. n. (*to meddle*) s'ingérer, se mêler.

UNDERTAKEN, adj. entrepris, etc.

UNDERTAKER, s. un entrepreneur; une caution, un répondant.

UNDERTAKING, s. l'action d'entreprendre, etc. entreprise, *f.* dessein, *m.*

UNDERTEETH [eun'deur-tith], s. les dents d'en bas, *f.*

UNDERTOOK, c'est le préterit du verbe *to undertake*.

UNDERTOW, s. Mar. V. *Underset*.

UNDERTREASURER [eun'deurtrezjeurer], s. vice-trésorier, *m.*

UNDERVALUE [eun'deur'valioue], s. déhonneur, *m.*

TO UNDERVALUE, v. a. mépriser, ravalier, avilir.

UNDERVALUED, adj. méprisé, ravalé, avili.

UNDERVALUING, s. l'action de mépriser, etc.

UNDERVASSAL, s. arrière-vassal, *m.*

UNDERWENT [eun'deouroente] préterit du verbe *to undergo*.

UNDERWHEELS [eun'deourouliz], s. roues de dessous, *f.*

UNDERWOOD [eun'deouroûde], s. taillis, bois taillis, *m.*

TO UNDERWORK, v. a. tâcher de supplanter ou de détruire.

TO UNDERWRITE [ton eun'deursaitte], v. a. signer, soussigner, ou se soussigner.

UND

* **UNDERWRITER** [eun'deuraîteur], s. assureur, m.

UNDERWAITTES, adj. soussigné.

UNDESERVED [eun'dizervd], adj. qu'on n'a pas mérité.

UNDESERVEDLY, adv. sans l'avoir mérité.

UNDESERVING, adj. qui n'a pas de mérite, sans mérite.

UNDESIGNING [enn'dissainigne], adj. bon, qui n'a point de malice.

UNDESIRABLE [eun'dizairable], adj. qui n'est pas désirable.

* **UNDESTROYABLE** [eun'distrôiable], adj. indestructible.

UNDETERMINABLE, adj. qui ne se peut terminer ou borner.

UNDETERMINED, adj. indéterminé, indéfini.

UNDEVOTED [eun'divôted], adj. qui n'est pas dévoué ou zélé, froid.

UNDEVOUT, adj. indévot.

UNDEVOUTLY [eun'divôoutli], adv. avec indévotion.

* **UNDIAPHANOUS** [eun'daïfaneuce], adj. qui n'est pas transparent.

UNDIED, adj. qui n'est pas teint, sans être teint.

UNDIGESTED, adj. qui n'est pas digéré.

UNDILIGENT [eun'dilidjen'te], adj. négligent, qui n'est pas diligent.

UNDIMINISHABLE, adj. qui ne se peut diminuer.

UNDIMINISHED, adj. qui n'est point diminué, entier.

UNDISCERNIBLE, adj. qui ne peut être discerné.

UNDISCREANT, adj. qui n'a pas le goût ou le jugement bon.

UNDISCHARGED, adj. qui n'est point déchargé, etc.

UNDISCIPLINED, adj. qui n'est point discipliné ou dressé.

* **UNDISCOVERABLE** [eun'diskeuveurable], adj. qu'on ne peut découvrir.

UNDISCOVERED, adj. qui n'est pas découvert.

UNDISCREET [eun'diskrte], adj. indiscret.

UNDISCREETLY, adv. indiscrètement.

UNDISCREETNESS, s. indiscretion, f.

UNDISGUISED [eun'dizguizd], adj. qui est sans déguisement, sans art, ouvert, sincère.

UNDISMAYED, adj. qui n'est pas effrayé, qui ne craint rien.

UNDISPOSED, adj. dont on n'a pas encore disposé.

UNDISPROVABLE, adj. irréprochable.

UNDISPUTABLE [eun'dispioutable], adj. incontestable.

UNDISPUTED, adj. qui n'est point disputé ou contesté.

UNE

785

UNDISSEMBLED, adj. sincère, véritable.

UNDISSOLVABLE, adj. indissoluble.

UNDISSOLVED, adj. qui n'est point dissous.

UNDISTINCT, adj. confus, qui n'est pas distinct.

UNDISTINGUISHABLE, adj. qu'on ne sauroit distinguer, général.

UNDISTINGUISHED, adj. qui n'est point distingué, général.

UNDISTURBED [eun'disturb'd], adj. qui n'est point interrompu, tranquille, paisible.

UNDISTURBEDLY, adv. sans interruption, sans trouble, tranquillement, paisiblement.

UNDIVIDABLE [eun'divaïdable], adj. indivisible, qu'on ne sauroit diviser ou séparer.

UNDIVIDED, adj. qui n'est pas divisé ou partagé.

TO UNDO [tou eun'dou], v. a. pret. *undid*, part. *undone*; défaire, démonter, ruiner, ou perdre.

UNDOER, s. celui ou celle qui défait, etc.

UNDOING, s. l'action de défaire, etc.

UNDONE, adj. défait, ruiné, etc.

UNDOUBTED [eun'dôouted], adj. indubitable.

UNDOUBTEOLY, adv. indubitablement.

UNDRAINABLE [eun'drénable], adj. qui ne peut être séché.

TO UNDRAW [to eun'drau], v. a. ouvrir.

UNDREAMED of [eun'drimed of], adj. inopiné, imprévu, inespéré.

UNDRESS [eun'drèce], s. déshabillé, m.

TO UNDRRESS, v. a. déshabiller.

UNDRESSED, adj. déshabillé.

UNDRESSING, s. l'action de déshabiller.

UNDRIED [eun'draïed], adj. qui n'est pas sec ou séché, sans être séché.

UNDROSSY, adj. épuré, raffiné, qui n'a point de crasse, ou d'ordure ou de saleté.

UNDOUBTIBLE [eun'dioubitable], adj. indubitable.

UNDOE [eun'dione], adj. indu.

UNDULY, adv. d'une manière illégitime, contre toute raison; mal.

UNDULATE or UNDULATED [eun'dioulète, eun'dionlétéd], adj. ondé, fait à ondes.

UNDULATION, s. ondulation, f.

* **UNDOCTEUS** [eun'diontience], adj. désobéissant.

UNDUTIFUL, adj. désobéissant, revêche ou rebelle.

UNDUTIFULLY, adv. Ex. *To carry one's self undutifully*, être désobéissant.

UNDUTIFULNESS, s. désobéissance, f.

UNEASILY [eunizily], adv. mal à son aise, avec désagrément.

UNEASINESS, s. incommodité, inquiétude, *f.* trouble, *m.*

UNEASY [eun'izy], adv. malaisé, difficile, incommode, qui n'est point commode.

UNEATEN [eun'it'n], adj. qui n'est pas mangé.

UNEDIFIED, adj. qui n'est point édifié.

UNEDIFYING, adj. qui n'édifie point.

UNEFFABLE [eun'ifable], adj. ineffable, inexprimable.

UNEFFECTUAL. V. *Ineffectual*.

UNELIGIBLE [eun'elidjible], adj. qui n'est pas digne d'être choisi.

UNELOQUENT, adj. qui n'est pas éloquent.

UNEMBARRASSED, adj. qui n'est pas embarrassé, aisé, libre.

UNEMPLOYED [eun'emploïd], adj. qui n'est pas employé, désoccupé, oisif.

* UNEMPTIABLE [eun'emptiable], adj. inépuisable.

UNENDOWED, adj. qui n'est pas doté ou doué, etc.

UNENGAGED, adj. libre, qui n'est pas engagé.

UNENJOYED [eun'endjoï'd], adj. dont on n'a point joui.

* UNENSLAVED [eun'enslev'd], adj. libre, qui n'est pas dans l'esclavage.

UNENTERTAINING, adj. peu amusant.

UNEQUAL [eun'ikoual], adj. inégal.

UNEQUALITY, s. inégalité, *f.*

UNEQUALLY, adv. inégalement, d'une manière inégale.

* UNEQUITABLE [eune'kouttable], adj. partial, injuste.

UNERRING [eun'erigne], adj. infaillible, sur, assuré.

UNERRINGLY, adv. infailliblement.

UNESPIED, adj. qui n'est pas aperçu.

UNESTIMABLE [eun'estimable], adj. inestimable.

UNEVANGELICAL, adj. qui n'est pas conforme ou qui est contraire à l'Évangile.

UNEVEN [eun'iv'n], adj. inégal.

UNEVENLY [eun'iv'nly], adv. inégalement.

UNEVENNESS, s. inégalité, *f.*

UNEVITABLE [eune'vitable], adj. inévitable.

UNEXAMPLED, adj. qui n'a point d'exemple, sans exemple.

UNEXCEPTIONABLE, adj. irréprochable.

* UNEXCOGITABLE [eun'ekskodjitable], adj. que l'on ne peut découvrir.

UNEXCUSABLE [eun'ekskiouzable], adj. inexcusable.

UNEXECUTED, adj. qui n'a pas été exécuté.

UNEXHAUSTED, adj. qui n'est pas épuisé.

UNEXPECTED, adj. inopiné, imprévu.

UNEXPECTED, adv. inopinément.

UNEXPECTEDLY, adv. inopinément, sans qu'on y pensât, d'une manière inopinée.

UNEXPECTEDNESS, s. Ex. *The unexpectedness of the thing*, la surprise que j'eus de cette affaire.

UNEXPEDIENT [eun'ekspidien'te], s. qui n'est pas expédient, qui est mal à propos.

UNEXPENSIVE, adj. qui n'est pas dépensier, frugal.

UNEXPERIENCED, adj. qui n'est pas versé, qui n'est pas expérimenté, sans expérience.

UNEXPERT [eun'ekspert], adj. inexpérimenté, qui n'est pas versé.

UNEXPERTLY, adv. en ignorant, en novice.

UNEXPIRED [eun'ekspaired], adj. qui n'est pas expiré ou échu.

UNEXPLICABLE [eun'eksplikable], adj. inexplicable.

UNEXPOUNDABLE, adj. inexplicable.

UNEXPRESSIBLE, adj. inexprimable, inef-
fable.

UNEXTENDED, adj. qui ne s'étend point ou qui n'a point d'étendue.

UNEXTERRMINABLE, adj. qu'on ne sauroit extirper ou exterminer.

UNEXTINGUISHABLE [eun'ekstin'gouichable], adj. inextinguible.

UNEXTINGUISHED, adj. qui n'est pas éteint.

UNEXTIRPATED, adj. qui n'est pas extirpé.

* UNFAILING [eun'fêligne], adj. certain, infaillible.

UNFAIR [eun'fêre], adj. qui n'est pas de bonne foi, injuste.

UNFAIRLY, adv. d'une manière malhon-
nête, injustement.

UNFAIRNESS, s. mauvaise foi, triche-
rie, fraude, injustice, *f.*

UNFAITHFUL [eun'fêthfoul], adj. infi-
dèle.

THE UNFAITHFUL, s. les infidèles, les in-
crédules, *m.* et *f.*

UNFAITHFULLY, adv. infidèlement.

UNFAITHFULNESS, s. infidélité, *f.*

UNFALSIFIED, adj. qui n'est point falsi-
fié ou vrai ou véritable.

UNFASHIONABLE [eun'facheunable], adj.
qui n'est pas à la mode.

UNFASHIONABLY, adv. contre la mode.

UNFASHIONED, adj. informe.

TO UNFASTEN [tu eu'fâs'n], v. a. dé-
lier, détacher, défaire.

UNFASTENED, adj. délié, détaché, dé-
fait.

UNFATHOMABLE [eun'fathomable], adj.
qui ne peut être sondé.

UNF

ly, adv. d'une manière
 sonder.
 , adj. qui n'est point
 ble [eun'séveurable], adj.
 bly, adv. peu favorable-
 [eun'sir'd], adj. intrépide,
 rien.
 eun'izible], adj. qui n'est
 , adj. qui n'a point de
 qui n'a rien mangé, à qui
 onné à manger.
 [eun'siligne], adj. insen-
 eun'sén'd], adj. sincère,
 , adv. sincèrement, sans
 ss, s. sincérité, bonne
 j. qu'on ne sent point, in-
 adj. qui n'est point dé-
 fié, sans défense ou fortifi-
 eun'fertile], adj. infer-
 , v. a. ôter les fers, met-
 adj. à qui l'on a ôté les
 adj. qui n'est pas fini, im-
 eun'ferme], adj. foible,
 table.
 ite], adj. incapable, qui
 re ou commode ou conve-
 v. mal, mal à propos.
 incapacité, *f. etc.*
 eun'itigne], adj. qui n'est
 , qui n'est point conven-
 nt.
 INFIXT, adj. qui n'est point
 adj. qui n'est pas couvert
 v. a. déplier, développer,
 expliquer, développer.
 dj. déplié, développé, *etc.*
 s. celui ou celle qui déplie
 eun'öldigne], s. l'action
 de développer.
 eun'orbide], adj. qui
 endu.
 adj. qui n'est pas forcé ou
 , libre, volontaire.

LNG

787

UNFORCEDLY, adv. librement, volon-
 tairement.
 * UNFORCIBLE [eun'sôrcible], adj. qui
 manque de force, foible.
 UNFORESEEN [eun'sôrsine], adj. impré-
 vu, inopiné.
 UNFORFEITED [eun'sôrsited], adj. qu'on
 n'a pas perdu.
 UNFORGIVING, adj. implacable, qui ne
 pardonne jamais.
 UNFORMED, adj. informe, sans forme.
 UNFORTIFIED, adj. qui n'est point for-
 tifié.
 UNFORTUNATE [eun'sôrtchiounat], adj.
 infortuné, malheureux.
 UNFORTUNATELY, adv. malheureuse-
 ment.
 UNFORTUNATENESS, s. infortune, *f.* mal-
 heur, *m.*
 UNFOUND [eun'sôoun'de], adj. qu'on
 n'a pas trouvé.
 UNFRAMED, adj. sans cadre.
 UNFREE [eun'fri], adj. qui n'est pas
 libre, gêné.
 TO UNFREEZE [tou eun'frize], v. a. dé-
 geler.
 UNFREQUENCY, s. rareté, *f.*
 UNFREQUENT [eun'frikouen'te], adj.
 rare, qui n'est pas fréquent.
 * TO UNFREQUENT [tou eun'fri'kouent],
 v. a. laisser, quitter, cesser de fréquen-
 ter.
 UNFREQUENTED, adj. qui n'est pas fré-
 quenté, désert.
 UNFREQUENTLY, adv. rarement, peu
 fréquemment.
 UNFRIENDLINESS, s. peu ou manque d'a-
 mitié, *m.*
 UNFRIENDLY, adj. désobligeant.
 UNFRIENDLY, adv. d'une manière peu
 obligeante.
 UNFROZEN, adj. dégelé.
 UNFRUITFUL [eun'frouful], adj. in-
 fertile, infructueux, stérile.
 UNFRUITFULLY, adv. infructueusement.
 UNFRUITFULNESS, s. stérilité, inferti-
 lité, *f.*
 TO UNFURL [tou eun'feurl], v. a. dé-
 ployer.
 TO UNFURNISH, v. a. dégarnir.
 UNFURNISHED, adj. dégarni.
 UNFURNISHING [eun'feurn'chigne], s.
 l'action de dégarnir.
 UNGAGED, adj. qui n'est pas jaugeé.
 UNGAIN [eun'ghéne], adj. maladroit,
 qui fait les choses de mauvaise grâce;
 étrange, bizarre.
 UNGAINFUL, adj. qui n'est pas lucratif.
 UNGAINLY, adj. maladroit.
 UNGAINLY, adv. en maladroit, de mau-
 vaise grâce.
 UNGARNISH, adj. dégarni.

UNGATHERED [eun'gathered], adj. qui n'est pas cueilli ou amassé ou assemblé.

UNGENEROUS, adj. peu généreux, lâche.

UNGENTLELY [eun'djen'tle], adj. grossier, qui n'est pas honnête, peu obligeant.

UNGENTLE, adv. d'un air grossier, grossièrement, ou bien d'une manière peu honnête ou peu obligeante.

UNGENTLENESS, s. air grossier, m. grossièreté, f. etc.

UNGENTLE, adj. indocile, intraitable, rude, sévère, rigoureux, dur, cruel.

UNGENTLEMANLY, adj. qui n'est pas d'un honnête homme, incivil.

UNGENTLENESS, s. indocilité, rudesse, sévérité, f.

UNGENTLY, adv. d'une manière indocile, ou bien rudement, sévèrement.

TO UNGILD, v. a. dédoré.

UNGILT [eun'ghilt], adj. dédoré, qui n'est pas doré.

TO UNGIRD [tou eun'gheurd], v. a. dessangler.

UNGIRT, adj. dessanglé ou sans être sanglé.

UNGLUED, adj. décollé.

TO UNGLUE [tou eun'glicu], v. a. décoller.

UNGLUING, s. l'action de décoller.

UNGODLILY [eun'godlily], adv. sans religion, d'une manière impie, en impie.

UNGODLINESS, s. impiété, irréligion, f.

UNGODLY, adj. impie, irréligieux.

UNGOVERNABLE [eun'geuveurnable], adj. qu'on ne peut gouverner, revêche, mutin.

Ungovernable, Mar. hors d'état de pouvoir évoluer, qui ne peut point manœuvrer. *The ship was so crippled as to be quite ungovernable*, le vaisseau étoit si désemparé qu'il ne pouvoit plus manœuvrer.

UNGOVERNABLENESS, s. humeur indomptable ou mutine, fureur, f.

UNGRACEFUL [eun'grécesoul], adj. qui n'a pas bonne grâce, qui a mauvaise grâce, choquant, désagréable, dégoûtant.

UNGRACEFULLY, adv. de mauvaise grâce.

UNGRACEFULNESS, s. mauvaise grâce, f.

UNGRACIOUS, adj. mauvais, méchant, sinistre; *also* odieux.

UNGRACIOUSLY, adv. mal, sinistrement, d'une manière peu honnête, ou peu obligeante.

UNGRACIOUSNESS, s. méchanceté, malice, manière désobligeante, f.

UNGRAFTED [eun'grafted], adj. qui n'est pas enté.

UNGRAMMATICAL, adj. contraire aux règles de la grammaire.

TO UNGRAPPLE, v. a. décrocher, ôter le grappin ou le harpon de l'endroit où il est engagé, dans le propre; délivrer, débarrasser, dans le figuré.

UNGRAPPLED [eun'grap'l'd], adj. décroché, etc.

UNGRATEFUL, adj. ingrat, désagréable, odieux.

UNGRATEFULLY, adv. ingratement, avec ingratitude; désagréablement.

UNGRATEFULNESS, s. ingratitude, f. désagrement, m.

TO UNGRAVEL [tou eun'gravel], v. a. ôter le gravier.

UNGRAVELLED, adj. d'où l'on a ôté le gravier, dans le propre; dont on a levé les scrupules, dans le figuré.

TO UNGREASE [tou eun'grice], v. a. dégraisser, ôter la graisse.

UNGREASED, adj. dégraissé, dont on a ôté la graisse.

* UNGRUDGINGLY [eun'greundjigeli], adv. de bonne grâce, volontairement.

UNGUARDED [eun'gârded], adv. qui n'est pas gardé, sans être gardé; * libre, indiscret.

UNGUENT, s. un onguent.

UNGUIDED [eun'gâided], adj. qui n'est point réglé ou dirigé.

UNGUILTINESS, s. innocence, f.

UNGUILTY [eun'ghilti], adj. innocent.

UNHABITABLE [eun'habitable], adj. inhabitable.

UNHABITABLENESS, s. l'état de ce qui est inhabitable.

TO UNHAFT, v. a. démancher.

UNHAFTED, adj. démanché.

TO UNHALLOW, v. a. profaner.

UNHALLOWED, adj. profané ou profane, impie.

UNHALLOWING, s. profanation, f. l'action de profaner.

TO UNHALTER, v. a. ôter le licou.

UNHALTERED, adj. à qui l'on a ôté le licou.

TO UNHAND [tou eun'an'de], v. a. Et. *Unhand me*, laissez-moi aller, ne me retenez pas.

UNHANDSOME, adj. qui n'est pas beau, laid, honteux, malhonnête, indécent.

UNHANDSOMELY, adv. mal, de mauvaise grâce.

UNHANDSOMENESS, s. laideur, indécence, f.

UNHANDY, adj. maladroit, qui fait les choses de mauvaise grâce ou de travers.

TO UNHANG [tou eun'an'g], v. a. dépendre. *To unhang a room*, dépendre la tapisserie d'une chambre. *To unhang the rudder*, démonter le gouvernail.

UNHANGED, adj. dépendu.

UNHAPPILY [eun'appily], adv. malheur.

UNH

misérablement, mal, par
a malheure.
s. malheur, désastre,
infortune, f.
adj. malheureux, miséra-
lé, méchant, malicieux,
pour, v. a. (*a deer*) lancer
ébûcher.
adj. qui n'a reçu aucun
sauf.
adj. innocent, qui ne fait
ous, adj. discordant, qui
ionie.
ess, v. a. déharnacher.
D, adj. déharnaché.
v. a. dégraser.
adj. dégrafé.
[eun'illable], adj. incu-
adj. qui n'est pas guéri.
UL, adj. malsain, maladi-
ULLY, adv. Ex. *He lives very*
r, il est fort malsain ou
ULNESS, s. peu de santé,
on à être malade, f. air mal-
[eun'elthi], adj. malsain,
adj. inouï, extraordinaire.
ART [tou eun'art], v. a. dé-
adj. à quoi on ne prend
nsensible.
r, adv. négligemment, sans
le.
s, s. négligence, mégar-
eun'idly], adj. négligent,
fautes par mégarde.
E [tou eun'indje], v. a.
des gonds.
adj. hors des gonds.
s. l'action de mettre hors
s, s. impiété, f.
un'ôly], adj. profane, impie.
s, v. n. déchaперonner.
[eun'oudded], adj. décha-
OWINK, v. a. débander les
s, adj. décrocher.
the cat, Mar. décroche le
[eun'oukt], adj. décroché.
for, adj. inespéré.
[eun'ôpéfoul], adj. qui ne
t de bonnes espérances.
se [tou eun'orse], v. a. dé-
sarconner.

UNI

789

UNHORSED, adj. démonté, désarçonné.
UNHOSPITABLE, adj. inhospitable.
* UNHOUSELLED [eun'ouzelde], adj. qui
n'a point reçu les sacrements.
UNHURT [eun'eurte], adj. qui n'est
pas blessé, qui n'a reçu aucun mal.
UNHUSBANDED [eun'eusbanded], adj.
inculte, qui n'est pas cultivé.
TO UNHUSK [tou eun'eusk], v. a.
écosser.
UNICORN [iounikorne], s. licorne, f.
UNIFORM, adj. uniforme.
UNIFORMITY [iounifôrmity], s. unifor-
mité, f.
UNIFORMLY [iounifôrmly], adv. uni-
formément.
UNIMAGINABLE [eun'imâdjynable], adj.
inimaginable, qui n'est pas imaginable.
UNIMITABLE [eun'imitable], adj. inimi-
table.
UNIMITABLY, adv. inimitablement.
* UNIMMORTAL [eun'immortal], adj.
qui n'est pas immortel, mortel.
UNEMPLOYED [eun'im'ploïd], adj. V.
Unemployed.
UNINCLINED, adv. qui n'est pas porté
ou enclin, qui n'a pas de penchant.
UNINDEBTED, adj. qui n'est pas endetté
ou obligé.
UNINFLAMMABLE, adj. qu'on ne peut
enflammer, qui n'est point susceptible
d'inflammation.
UNINFORMED, adj. qui n'est point ani-
mé, qui n'est point formé, ignorant, *
mort.
* UNINGENUOUS [eun'in'djenioueuce],
adj. dissimulé, qui n'est pas sincère.
UNINHABITABLE, adj. inhabitable.
UNINHABITED [eun'inhabited], adj. in-
habité, désert.
UNINSTITUTED [eun'in'stitouted], adj.
qui n'est point institué.
UNINSTRUCTED, adj. ignorant, qui n'est
pas instruit.
UNINSTRUCTIVE, adj. qui n'est pas in-
structif.
* UNINTELLIGIBILITY [eun'in'tellidjibi-
liti], s. qualité de ce qui est inintelli-
gible.
UNINTELLIGIBLE, adj. qui n'est pas in-
telligible.
UNINTERESTED, adj. désintéressé.
UNINTERMITTED, adj. continuuel, sans
intermission.
UNINTERRUPTED, adj. qui n'est pas in-
terrompu.
UNINTHRALED [eun'in'thrâl'd], adj. qui
est libre.
UNINVITED, adj. qui n'est pas invité ou
prié.
UNION [iounioun], s. union, f.
TO UNJOIN, v. a. déjoindre, separer.

UNJOINED [eun'djoïn'd], adj. déjoint, séparé.

TO UNJOINT, v. a. déjoindre, couper par la jointure; démettre, disloquer.

UNJOINTED, adj. déjoint ou démis, disloqué.

UNJOYFUL [eun'djoïfoul], adj. triste.

UNISON [iouñisseune], s. unisson, f.

UNIT, s. unité, f. *Units, tens, hundreds, etc.* nombre, dizaine, centaine, etc.

UNITABLE [iounaïtable], adj. qui se peut unir, qui est capable d'union.

UNITARIAN, s. unitaire, anti-trinitaire, ou socinien, m.

TO UNITE [tou iounaïte], v. a. unir, joindre.

UNITED, adj. uni, joint.

UNITING, s. union, jonction, f. l'action d'unir ou de joindre.

* UNITION [iounicheune], s. l'action ou le pouvoir d'unir.

UNITIVE, adj. unitif, *terme mystique*.

UNITY [iouñity], s. unité, concorde, f.

* UNIVALVE [iouñivalve], adj. univalve.

UNIVERSAL, adj. universel, général.

A UNIVERSAL, s. un universel.

UNIVERSALIST, s. universaliste, m.

UNIVERSALITY, s. universalité, généralité, f.

UNIVERSALLY, adv. universellement.

UNIVERSE [iouñiverse], s. l'univers, m.

UNIVERSITY [iouñiversity], s. université, f.

UNIVOCAL, adj. univoque.

UNIVOCALLY, adv. d'une manière univoque.

UNJUST [eun'djenste], adj. injuste.

UNJUSTIFIABLE, adj. illicite, qu'on ne sauroit justifier.

UNJUSTIFIABLENESS, s. qualité ou état de ce qui est illicite.

UNJUSTIFIABLY, adv. illicitement.

UNJUSTLY, adv. injustement.

TO UNKENNEL, v. a. (*a fox*) déterrer un renard.

UNKENNELLED, adj. déterré.

UNKIND [eun'kain'd], adj. (*not kind, in all its senses*) désobligeant, peu obligeant, qui n'aime point, qui maltraite, qui n'a point de bonté ou d'amitié ou de tendresse, mauvais, dur, rude, cruel, rigoureux, inhumain, etc.

UNKINDLY, adv. mal, d'une manière désobligeante, désobligeamment, durement, rudement.

UNKINDNESS, s. mauvais traitement, m. manière désobligeante, dureté, rigueur, f.

TO UNKING, v. a. défaire ou déposer un roi, le détrôner.

UNKISSED, adj. qui n'est point baisé ou sans être baisé.

TO UNKNIT, v. a. défaire ou dénouer.

UNKNITTED, adj. défait, dénoué.

UNKNITTING [eun'nittigne], s. l'action de défaire, ou de dénouer.

UNKNOWABLE [eun'nôable], adj. qu'on ne peut savoir.

UNKNOWING, adj. ignorant.

UNKNOWINGLY [eun'nôignely], adv. ignoramment, sans le savoir.

UNKNOWN [eun'nône], adj. inconnu, non entendu, qu'on ne sait pas. *Unknown to me*, à mon insu.

UNLABOURED, adj. qui n'est pas cultivé ou sans être cultivé; qui n'est pas bien fait ou bien travaillé, négligé.

TO UNLACE, v. a. délacer.

UNLACING, s. l'action de délacer.

TO UNLAD, v. a. décharger, vider.

UNLADEN, adj. déchargé, etc.

UNLAMENTED, adj. qui n'est pas regretté.

UNLAWFUL [eun'lâufoul], adj. illicite, illégitime.

UNLAWFULLY, adv. illicitement, illégitimement.

UNLAWFULNESS, s. l'état d'une chose qui est illicite ou illégitime, m.

TO UNLEARN, v. a. désapprendre, oublier.

UNLEARNED [eun'lerned], adj. désappris, oublié.

UNLEARNEDLY, adv. en ignorant, comme un ignorant.

UNLEARN'T, adj. désappris, oublié.

TO UNLEASH [tou eun'liche], v. a. (*the hounds*) découpler les chiens.

TO UNLEAVE [tou eun'lîve], v. a. effeuiller, ôter les feuilles.

UNLEAVED, adj. effeuillé.

UNLEAVENED, adj. sans levain.

UNLESS, conj. à moins que, si ce n'est que, à moins de.

UNLETTERED, adj. sans lettres, non lettré, ignorant.

UNLICENSED, adj. fait sans permission.

UNLIGHTED [eun'lâited], adj. qui n'est point allumé.

UNLIKE [eun'lâike], adj. différent, dissemblable.

UNLIKELIHOOD, s. peu d'apparence, peu de vraisemblance, m. improbabilité, f.

UNLIKELY, adj. qui n'est pas vraisemblable, où il y a peu d'apparence.

UNLIKELY, adv. avec peu de vraisemblance.

UNLIKENESS. V. *Unlikelihood*.

UNLIMITED [eun'limited], adj. qui n'est point limité, sans bornes, indéterminé.

TO UNLINE, v. a. dédoubler, ôter la doublure.

UNLINED [eun'lâin'd], adj. dédoublé, qui n'a point de doublure.

TO UNLOAD, v. a. décharger.

UNLOADED [eun'lôded], adj. déchargé.

UNLOADING, s. décharge, l'action de décharger, *f.*

TO UNLOCK, v. a. ouvrir.

UNLOCKED, adj. ouvert.

UNLOOKED *for*, adj. imprévu, inopiné.

UNLOOPED, adj. Ex. *A hat unlooped*, chapeau qui n'est pas retroussé.

TO UNLOOSE, v. a. défaire, délier, détacher, dénouer, démêler, soudre.

UNLOOSED [un'lous'd], adj. défait, délié, détaché, dénoué.

UNLOVED, adj. qui n'est point aimé.

UNLOVELY, adj. qui n'est point aimable, désagréable.

UNLOVING, adj. qui n'a point d'amitié ou de tendresse, dur, désobligeant.

UNLUCKILY, adv. malheureusement, par malheur.

UNLUCKINESS, s. malheur, *m.* malice, méchanceté, *f.*

UNLUCKY [eun'leuky], adj. malheureux, infortuné, sinistre, qui porte malheur; (*mischievous*) malin, méchant.

TO UNLUTE, v. a. déluter.

UNLUTED, adj. déluté.

UNMADE [eun'méde], adj. qui n'est pas fait, qui n'est pas achevé.

TO UNMAN, v. n. châtrer, efféminer; rendre nul; * dégrader, ravalier. *To unman a ship*, désarmer un vaisseau.

UNMANAGEABLE [eun'manidjable], adj. qu'on a peine à manier, que l'on manie avec peine, difficile à manier; * qu'on a peine à manier, à gouverner, ou à conduire.

UNMANAGEABLY, adv. Ex. *Unmanageably cross*, intraitable, revêche, indomptable.

UNMANLINESS, s. conduite indigne d'un homme, *f.*

UNMANLY [eun'man'ly], adj. indigne d'un homme, efféminé.

UNMANNED [eun'man'd], adj. dégradé, désarmé, etc.

* UNMANNERED [eun'manner'd], adj. rude, grossier, incivil.

UNMANNERLINESS, s. incivilité, grossièreté, *f.*

UNMANNERLY, adj. incivil, grossier.

UNMANNERLY, adv. incivilement.

UNMANURED [eun'maniour'd], adj. qui n'est pas cultivé, inculte.

UNMARKED, adj. qui n'est pas marqué.

UNMARRIED [eun'marid], adj. démarrié, qui n'est pas marié.

TO UNMARRY, v. a. démarier.

TO UNMASK, v. a. démasquer.

UNMASKED [eun'maskt], adj. démasqué, sans masque.

TO UNMAST, v. a. démâter.

UNMASTED, adj. démâté.

UNMASTERED, adj. dont on n'a pu venir à bout; que l'on n'a pu vaincre ou surmonter.

TO UNMATE, v. a. dénatter.

UNMATED [eun'mated], adj. dénatté.

TO UNMATCH, v. n. déparier.

UNMATCHED, adj. déparié. * *Unmatched in fight*, qui n'a point d'égal dans les combats.

UNMEANING [eun'minigne], adj. qui n'a point de sens, qui ne veut rien dire.

UNMEASURABLE, adj. qui ne se peut mesurer, immense, excessif.

UNMEASURABLENESS, s. immensité, *f.*

UNMEASURABLY, adv. démesurément, sans mesure, excessivement.

UNMEASURED [eun'mézjeur'd], adj. qui n'est pas mesuré, immense.

UNMEET [eun'mîte], adj. qui n'est pas à propos, qui n'est pas convenable, qui ne convient pas.

* UNMELLOWED [enn'mellôd], adj. qui n'est pas tout-à-fait mûr.

UNMERCIFUL, adj. impitoyable, sans pitié, excessivement barbare.

UNMERCIFULLY, adv. impitoyablement, sans pitié.

UNMERCIFULNESS, s. cruauté, inhumanité, *f.*

UNMERITED, adj. qu'on n'a pas mérité.

UNMINDED [eun'mainded], adj. négligé, dont on ne se soucie point.

UNMINDFUL, adj. négligent, oublieux, qui néglige.

UNMINDFULNESS, s. négligence, *f.*

UNMINGLED [eun'mingled], or UNMIXT, adj. simple, qui n'est pas composé ou mêlé.

* UNMOIST [eun'moïste], adj. sec, qui n'est pas humide.

UNMOLESTED, adj. qui n'est pas molesté ou vexé ou inquiété.

TO UNMOOR, v. a. Mar. démarer, désaffourcher. *We shall unmoor, at half-flood*, nous désaffourcherons à mi-flot. *All hands unmoor ship*, tout le monde à désaffourcher.

UNMOORED [eun'moûr'd], adj. démarré.

UNMOVEABLE [eun'mouvable], adj. ferme, inébranlable.

UNMOVEABLENESS, s. fermeté, *f.*

UNMOVEABLY, adv. d'une manière ferme ou inébranlable.

UNMOVED, adj. immobile; * qui n'est point touché.

TO UNMUFFLE, v. a. ôter la bande qui couvre le menton, désaffuhler.

UNMUFFLED [eun'meufl'd], adj. désaffublé.

* TO UNMUZZLE [tou eun'meuzzle], v. a. ôter la muselière.

TO UNNAIL, v. a. déclouer.

UNNAILED [eun'nél'd], adj. décloué.

UNNATURAL [eun'natchioural], adj. qui n'est pas naturel, dénaturé.

UNREASONABLY, adv. d'une manière déraisonnable, déraisonnablement, sans raison, injustement.

* TO UNREAVE [tou eun'rive], v. a. débrouiller, démêler.

UNREBUKABLE, adj. irrépréhensible.

UNRESUKED, adj. qui n'a point été repris ou censuré ou blâmé ou réprimandé.

UNRECALLABLE [eun'rikallable], adj. irrévocable.

UNRECLAIMED [eun'riklém'd], adj. qui n'est point réduit ou rangé à son devoir.

UNRECOMPENSED, adj. qui n'est pas récompensé, sans récompense.

UNRECONCILEABLE [eun'rikon'saillable], adj. irréconciliable.

UNRECONCILED, adj. qui n'est pas réconcilié.

UNRECOVERABLE [eun'rikeuveurable], adj. irréparable, qui ne se peut réparer.

UNRECOVERED, adj. qu'on n'a pas recouvré.

UNREDEEMABLE [eun'ridimable], adj. qui n'est pas rachetable.

UNREDEEMED, adj. qu'on n'a pas racheté.

UNREDUCED, adj. qui n'est pas réduit.

TO UNREEVE, v. a. Mar. dépasser (une manœuvre de ses poulies) *Unreeve your studding sail gear*, dépasse les manœuvres des bonnettes.

UNREFORMABLE, adj. incorrigible.

UNREFORMED, adj. qui n'est pas corrigé.

UNREFUNDING, adj. qui ne rend jamais.

UNREGARDED [eun'rigârded], adj. négligé, méprisé.

UNREGARDFUL, adj. négligent.

UNRELATED, adj. qui n'a point de rapport, ou dont on n'a pas fait mention.

UNRELENTING, adj. inflexible, inexorable.

UNRELIEVABLE, adj. qui ne peut être secouru.

UNRELIEVED, adj. qui n'est pas secouru.

UNREMIABLE, adj. irrémédiable.

* UNREMEMBRANCE [eun'rimem'bran'ce], s. oubli, m.

UNREMITTED, adj. qui n'est pas pardonné; *also* continuuel.

UNREMOVED, adj. qui n'est pas déplacé.

UNREPAIRABLE, adj. irréparable.

UNREPAIRED, adj. sans réparation, qui n'est point réparé.

UNREPEALABLE [eun'ripilable], adj. irrévocable.

UNREPEALED, adj. qui n'est point aboli ou abrogé ou révoqué.

UNREPENTED, adj. dont on ne s'est point repenti.

UNREPROACHABLE [eun'riprôtchable], adj. irréprochable.

UNREPROACHABLY, adv. d'une manière irréprochable.

UNREPROVABLE [eun'riprouvable], adj. irrépréhensible.

UNREPROVED, adj. qu'on n'a point repris.

UNREQUITED, adj. qui n'est point récompensé, sans récompense.

UNRESEMBLING [eun'rissembligne], adj. dissemblable, qui ne ressemble pas.

UNRESERVED, adj. sans réserve, franc, ouvert.

UNRESERVEDLY, adv. franchement, ouvertement.

UNRESERVEDNESS, s. franchise, ouverture de cœur, f.

UNRESISTED, adj. à qui l'on n'a point résisté.

UNRESISTABLE, adj. irrésistible.

UNRESOLVABLE, adj. insoluble.

UNRESOLVED [eun'rizolv'd], adj. irrésolu, incertain.

UNRESPECTFUL, adj. qui manque de respect, incivil, irrévérent.

UNRESPECTFULLY, adv. d'une manière peu respectueuse, incivilement.

UNRESPECTFULNESS, s. incivilité, irrévérence, f.

UNREST [eun'reste], s. inquiétude, f.

UNRESTORED, adj. qu'on n'a point rendu.

UNRESTRAINED, adj. qui n'est point limité, illimité, libre.

UNRETURNABLE, adj. qui ne peut revenir.

UNREVEALED, adj. qui n'a pas été révélé.

UNREVENGED, adj. dont on ne s'est point vengé, sans être vengé, ou sans se venger.

UNREVERENT, etc. V. *Irreverent*, etc.

UNREVOCABLE, etc. V. *Irrevocable*, etc.

UNREWARDED [eun'riouârded], adj. sans récompense, qui n'est point récompensé.

TO UNRIDDLE, v. a. expliquer, développer, débrouiller.

UNRIDDLED, adj. expliqué, développé, débrouillé.

TO UNRIG [tou eun'rig], v. a. *El. To unrig a woman*, dépouiller une femme lui ôter ses habits.

To unrig, Mar. dégréer, dégarnir (un vaisseau, un mât, une vergue, etc.)

UNRIGGED, adj. dégréé, etc.

UNRIGHTEOUS [eun'raïtchienc], adj. inique, injuste.

UNRIGHTEOUSLY, adv. iniquement, injustement.

UNRIGHTEOUSNESS, s. injustice, iniquité, f.

* UNRIGHTFUL [eun'raïtefoul], adj. injuste, inique.

RING, v. a. (*a mare*) déboucler le.

IP, v. a. découdre.

rip, v. n. se découdre.

[eun'raipe], adj. qui n'est pas t.

NESS, s. l'état d'une chose qui n'est re mûre, *m.*

ING, s. l'action de découdre.

[eu'ript], adj. décousu.

LLED, adj. qui n'a point de rival.

RIVET [tou eun'rivette], v. a. dé-

TTED, adj. dérivé.

OLL, v. a. dérouler.

ED, adj. déroulé.

OST [tou eun'rouste], v. a. and n. , dénicher.

TFD, adj. déjuché, déniché.

OOT [tou eun'route], v. a. dé-

RED, adj. déraciné.

UGH [eun'reuf], adj. doux, poli,

FLED, adj. qui n'est pas troublé, le.

ILY [on'rioulily], adv. en mutin, he, avec emportement.

NESS, s. humeur revêche ou in-

le, *f.* emportement, *m.* fougue, *f.*

r, adj. méchant, mutin, revê-

lomptable, déréglé, effréné, fu-

gugueux.

ADDLE, v. a. desseller.

LED, adj. dessellé.

[eun'sefe], adj. dangereux, qui

sûr.

LY, adv. dangereusement.

, adj. dont on s'est dédit.

ABLE, adj. qu'on ne sauroit

ED [eun'saulted], adj. qui n'est

lé ou dessalé.

ITED, adj. qui n'a pas été salué,

salué.

STIFIED, adj. qui n'est pas sanc-

ABLE [eun'séchable], adj. insa-

SFACTORY, adj. imparfait, qui ne

point.

SFIABLE, adj. qu'on ne sauroit ras-

satisfaire.

SFIED, adj. qui n'est pas content,

t pas satisfait.

DURILY [eun'séveurily], adv. d'une

insipide ou fade.

DURY, adj. fade, insipide.

DURINESS, s. insipidité, *f.* goût

AY, v. a. se dédire, se rétracter.

SCALE [tou eun'skéle], v. a. écail-

l'écaille.

UNSCALED, adj. écaillé, dont on a ôté l'écaille.

UNSCALY, adj. sans écailles.

TO UNSCREW [tou euns'krou], v. a. dé-

faire la vis.

UNSCRIPTURAL, adj. qui n'est point fondé ou qui n'a aucun fondement dans l'écriture.

TO UNSEAL [tou eun'sle], v. a. déca-

cheter.

UNSEALED, adj. décacheté.

UNSEALING, s. l'action de décacheter.

* TO UNSEAM [tou eun'sime], v. a. dé-

coudre.

UNSEARCHABLE [eun'sertchable], adj. in-

crustable, impénétrable.

UNSEARCHABLENESS, s. qualité incompré-

hensible ou impénétrable.

UNSEASONABLE [eun'siznable], adj. hors

de saison, qui est à contre-temps ou mal

à propos, indu.

UNSEASONABLENESS, s. l'état d'une chose

qui est hors de saison ou à contre-temps, *m.*

UNSEASONABLY, adv. hors de saison, à

contre-temps ou mal à propos.

UNSEASONED, adj. qui n'est pas assai-

sonné.

UNSECURE [eun'sikioure], adj. qui n'est

pas sûr, qui est en danger.

* TO UNSEEM [tou eun'sime], v. a. ne

pas paroître, n'avoir pas l'apparence.

UNSEMLINESS, s. indécence, *f.*

UNSEMLY, adj. indécent, malséant.

messéant, malhonnête.

UNSEEN, adj. invisible, sans être vu.

UNSENSIBLE, adj. insensible.

UNSENT-FOR, adj. qu'on n'a pas envoyé

quérir, sans être mandé.

UNSEPARABLE [eun'separable], adj. inse-

parable.

UNSERVICEABLE [eun'servissable], adj.

inutile, qui ne sert à rien.

UNSERVICEABLENESS, s. inutilité, *f.*

UNSERVICEABLY, adv. inutilement.

UNSERVILE, adj. qui n'est pas servile,

qui n'a rien de servile.

UNSET [eun'set], adj. sans être plante,

qui est venu de lui-même.

TO UNSETTLE, v. a. déranger.

UNSETTLED, adj. qui n'est pas rassis ou

reposé; * inconstant, volage, qui n'est pas

établi.

UNSETTLEDNESS, s. état de ce qui n'est

point rassis; inconstance, *f.* etc.

TO UNSEW, v. a. découdre.

TO UNSHACKLE, v. a. déchaîner.

UNSHACKLED [eun'chakl'd], adj. dé-

chaîné.

UNSHADED, adj. découvert, qui n'est

point ombragé.

UNSHAKEN [eun'chek'n], adj. qui n'est

point ébranlé ou ému; inébranlable,

ferme.

UNSHAMEFACED, adj. hardi, qui n'est point honteux.

UNSHAMEFACEDNESS, s. hardiesse, f.

UNSHAPEN [eun'chép'n], adj. difforme, qui n'est pas bien fait, dont la taille est mal faite.

UNSHAVED or UNSHAVEN, adj. qui n'est pas rasé.

TO UNSHEATH [tou eu'chith], v. a. dégainer, tirer du fourreau.

TO UNSHIP, v. a. Mar. démonter, dégarnir, lever, etc. *To unship the tiller*, démonter la barre du gouvernail. *To unship the stanchions*, lever les épontilles. *To unship the oars*, désarmer les avirons. *Unship the capstern-bars*, dégarnir le cabestan.

UNSHEATHED, adj. dégainé, tiré.

UNSHOD, adj. nu-pieds, sans souliers; défermé, qui n'est pas ferré.

TO UNSHOE [tou eun'choë], v. a. (a horse) défermer un cheval.

UNSHOEING, s. l'action de défermer.

UNSHORN, adj. qui n'est pas tondu, à poil.

* UNSHUNNABLE [eun'cheunable], adj. inévitable.

UNSHUT [eun'cheut], adj. ouvert, qui n'est pas fermé.

UNSIGHTLINESS, s. qualité de ce qui est désagréable à la vue, f.

UNSIGHTLY [eun'saitli], adj. désagréable à la vue.

TO UNSILVER, v. a. désargenter.

UNSINCERE, adj. qui n'est pas sincère, dissimulé.

UNSINCERITY, s. dissimulation, f.

UN SINNING, adj. parfait, exempt de péché.

UNSKILFUL, adj. qui ne s'entend ou qui n'entend pas; qui n'est pas versé, ignorant, inexpérimenté, inhabile.

UNSKILFULLY, adv. mal, avec ignorance, en ignorant.

UNSKILFULNESS [eun'skilfoulnece], s. ignorance, f. manque d'habileté, m.

UNSLAKED, adj. qui n'est pas éteint.

TO UNSLING a cask, Mar. ôter les élingues d'une pièce. *To unsling the lower yards*, défaire l'amarrage des surpentes des basses vergues.

TO UNSLOUGH [tou euns'lô], v. a. (a wild boar) lancer un sanglier, le faire sortir de la bauge.

UNSNARED [eun'sner'd], adj. qui s'est tiré du piège qu'on lui avait tendu.

UNSOCIALE [eun'sôch'able], adj. insociable.

UNSOCIABLENESS, s. humeur insociable, f.

UNSOCIABLY, adv. d'une manière insociable.

UNSODDEN, adj. qui n'est pas bouilli.

UNSONLED, adj. qui n'est pas sali, net, propre.

TO UNSOLDER, v. a. dessouder, ôter la soudure.

UNSOLDERED, adj. dessoudé.

UNSOLDIERING, s. l'action de dessouder.

UNSOLDIERLY [eun'sôldjerli], adj. qui n'est pas militaire, contraire à la discipline militaire.

TO UNSOLE, v. a. dessoler.

UNSOLED, adj. dessolé.

UNSOLID, adj. qui n'est pas solide.

UNSOLICITED, adj. qu'on n'a pas sollicité.

UNSOLICITOUS, adj. tranquille, qui ne s'embarrasse pas.

* UNSOPHISTICATED [eun'sofistikated], adj. naturel (parlant du vin).

UNSOUGHT [eun'saut], adj. qu'on n'a pas recherché.

UNSOUND [eun'sôoun'de], adj. qui n'est pas sain, qui n'a pas de santé; corrompu, gâté, vicié.

UNSOUNDNESS, adj. qualité de ce qui est gâté ou corrompu, f.

TO UNSOW. V. *to Unsew*.

UNSPEAKABLE [eun'spikable], adj. inexprimable, ineffable.

UNSPEAKABLY, adv. d'une manière qui ne se peut exprimer, d'une manière ineffable.

UNSPENT, adj. qui n'est pas dépensé ou employé ou consumé.

* TO UNSPIRIT [tou eun'spirit], v. a. décourager, abattre.

UNSPOKEN or, adj. dont on n'a pas parlé.

UNSPOTTED, adj. pur, sans tache.

UNSTABLE [eun'stable], adj. instable, inconstant; mal assuré.

UNSTAD, adj. volage, léger, inconstant.

* UNSTADNESS [eun'stédnece], s. légèreté, inconstance, f.

UNSTAINED, adj. sans tache.

UNSTANCED, adj. qui n'est pas étanché.

UNSTATUTABLE [eun'statchioutable], adj. contraire aux statuts.

UNSTATUTABLY [eun'statchioutably], adv. d'une manière contraire aux statuts.

UNSTAYED. V. *Unstaid*.

UNSTAYEDNESS, s. légèreté, inconstance, f.

UNSTEADILY [eun'stedily], adv. légèrement.

UNSTEADINESS, s. légèreté, inconstance, f.

UNSTEADY, adj. qui n'est pas ferme, léger, inconstant, foible, irrégulier.

UNSTEDFAST, adj. qui n'est pas ferme, inconstant, changeant.

UNSTEDFASTLY, adv. sans aucune fermeté.

UNSTEDFASTNESS, s. inconstance, légèreté, f.

* **TO UNSTING** [ton eun'stin'gue], v. a. ôter l'aiguillon.

* **UNSTINTED** [eun'stin'ted], adj. illimité.

UNSTIRRED [eun'steur'd], adj. qu'on n'a point remué.

TO UNSTITCH, v. a. découtre.

UNSTITCHED, adj. découtu.

TO UNSTOCK A GUN, v. a. démonter un fusil.

TO UNSTOP, v. a. déboucher.

UNSTOPPED OR UNSTOPPT, adj. débouché.

TO UNSTOW THE HOLD, Mar. désarrimer la cale.

TO UNSTRUNG [ton eun'stri'gne], v. a. ôter les cordes, en parlant d'un instrument de musique.

UNSTRUNG [eun'streungue], adj. qui n'a point de cordes.

UNSTUFFED [eun'steuf'd], adj. qui n'est pas farci.

UNSUBDUCE [eun'seubdioud], adj. qui n'est pas vaincu ou assujéti.

* **UNSUBSTANTIAL** [eun'seubstan'chal], adj. qui n'est pas solide ou palpable.

UNSUCCESSFUL [eun'seukcesfoul], adj. qui n'a pas réussi, malheureux.

UNSUCCESSFULLY, adv. sans succès, sans y réussir.

UNSUCCESSFULNESS, s. malheur, mauvais succès, m.

UNSUFFERABLE, adj. insupportable.

UNSUFFERABLY, adv. insupportablement.

UNSUFFICIENT, adj. qui n'est pas suffisant.

UNSUITABLE [eun'siontable], adj. qui n'est pas convenable, qui ne convient pas.

UNSUITABLENESS, s. l'état d'une chose qui n'est point convenable, incongruité, f.

* **UNSUITE** [eun'sioutigne], adj. qui ne convient pas.

UNSULLIED, adj. qui n'est point sali.

UNSUPPLIED [eun'seupplai'd], adj. dépourvu, qui n'est pas secouru.

UNSUPPORTABLE, adj. insupportable.

UNSUPPORTABLY, adv. insupportablement.

UNSURE [eun'chioure], adj. incertain, qui n'est pas sûr.

UNSUBMOUNTABLE, adj. insurmontable, invincible.

UNSUSPECTED [eun'seuspékéd], adj. imprévu, qui n'est pas soupçonné.

TO UNSWATHE, v. a. démaillotter.

UNSWATHED [eun'souathd], adj. démaillotté.

TO UNSWELL, v. a. and n. désenfler.

UNSWELLED OR UNSWOLN, adj. désenflé.

UNSWORN [eun'suôrne], adj. qui n'a pas prêté serment.

UNTAINTED, adj. qui n'est pas corrompu, qui ne sent pas mauvais, * sans tache, qui n'est point taché.

UNTAKEN, adj. qui n'est pas pris. *Un-*

taken notice of, qu'on n'a pas remarqué, à quoi l'on n'a pas fait attention.

UNTAMEABLE, adj. indomptable.

UNTAMEABLENESS [eun'temablence], s. qualité indomptable.

UNTAMED [eun'tém'd], adj. indompté.

TO UNTANGLE, v. a. débarrasser.

UNTANGLED, adj. débarrassé.

UNTASTED, adj. qu'on n'a pas touché ou goûté.

UNTAUGHT [eun'taut], adj. qu'on n'a pas enseigné, sans avoir eu de maître.

TO UNTEACH, v. a. faire oublier, enseigner le contraire de ce qu'on avoit appris.

UNTEACHABLE [eun'titchable], adj. qui ne veut point apprendre, indocile.

TO UNTEAM, v. a. dételier.

UNTEAMED [eun'tém'd], adj. dételé.

UNTEAMING, s. l'action de dételier.

UNTENABLE [eun'tenable], adj. qui n'est point tenable.

UNTENANTED, adj. sans tenancier.

UNTERIFIED [eun'terrifaïd], adj. qui n'est pas effrayé, intrépide.

UNTHANKFUL [eun'thankfoul], adj. ingrat, qui n'est point reconnoissant.

UNTHANKFULLY, adv. en ingrat ou d'une manière ingrate.

UNTHANKFULNESS, s. ingratitude, f.

UNTHAWED [eun'thâud], adj. qui n'est pas dégelé.

TO UNTHICKEN, v. a. rendre moins épais, raréfier.

UNTHINKING, adj. indiscret, qui n'a point de prévoyance.

UNTHOUGHT-OF [eun'thâut], adj. inopiné, imprévu.

TO UNTHREAD A NEEDLE, v. a. désenfiler une aiguille.

UNTHRIFT [eun'thrifte], s. un prodigue, un débauché.

UNTHRIFTILY, adv. prodigalement.

UNTHRIFTINESS, s. prodigalité, f.

UNTHRIFTY, adj. prodigue.

UNTHRIVING, adj. qui ne profite pas.

TO UNTHRONE, v. a. détrôner.

UNTHRONED [eun'thrôned], adj. détrôné.

TO UNTIE, v. a. détacher, délier, dénouer, défaire.

UNTIED [eun'taïed], adj. détaché, délié, dénoué, défait.

UNTIL, adv. jusqu'à, jusques à, jusqu'à ce que.

TO UNTILE, v. a. (*a house*) découvrir une maison, en ôter la couverture.

UNTILED [eun'tail'd], adj. découvert.

UNTILING, s. l'action de découvrir.

UNTILLED, adj. qui n'est pas cultivé, inculte.

UNTIMED, adj. fait à contre-temps ou hors de saison.

UNTIMELINESS, s. l'état d'une chose qui

UNSHAMFACED, adj. hardi, qui n'est point honteux.

UNSHAMEFACEDNESS, s. hardiesse, f.

UNSHAPEN [eun'chép'n], adj. difforme, qui n'est pas bien fait, dont la taille est mal faite.

UNSHAVED or UNSHAVEN, adj. qui n'est pas rasé.

TO UNSHEATH [tou eu'chith], v. a. dégainer, tirer du fourreau.

TO UNSHIP, v. a. Mar. démonter, dégarnir, lever, etc. *To unship the tiller*, démonter la barre du gouvernail. *To unship the stanchions*, lever les épontilles. *To unship the oars*, désarmer les avirons. *Unship the capstern-bars*, dégarnir le cabestan.

UNSHEATHED, adj. dégainé, tiré.

UNSHOD, adj. nu-pieds, sans souliers; défermé, qui n'est pas ferré.

TO UNSHOE [tou eun'choûe], v. a. (a horse) défermer un cheval.

UNSHOEING, s. l'action de défermer.

UNSHORN, adj. qui n'est pas tondu, à poil.

* UNSHUNNABLE [eun'cheunable], adj. inévitable.

UNSHUT [eun'cheut], adj. ouvert, qui n'est pas fermé.

UNSIGHTLINESS, s. qualité de ce qui est désagréable à la vue, f.

UNSIGHTLY [eun'saïtli], adj. désagréable à la vue.

TO UNSILVER, v. a. désargenter.

UNSINCERE, adj. qui n'est pas sincère, dissimulé.

UNSINCERITY, s. dissimulation, f.

UN SINNING, adj. parfait, exempt de péché.

UNSKILFUL, adj. qui ne s'entend ou qui n'entend pas; qui n'est pas versé, ignorant, inexpérimenté, inhabile.

UNSKILFULLY, adv. mal, avec ignorance, en ignorant.

UNSKILFULNESS [eun'skilfoulnece], s. ignorance, f. manque d'habileté, m.

UNSLAKED, adj. qui n'est pas éteint.

TO UNSLING a cask, Mar. ôter les élingues d'une pièce. *To unsling the lower yards*, défaire l'amarrage des surpentes des basses vergues.

TO UNSLOUGH [tou euns'lô], v. a. (a wild boar) lancer un sanglier, le faire sortir de la bauge.

UNSNARED [eun'sner'd], adj. qui s'est tiré du piège qu'on lui avait tendu.

UNSOCIABLE [eun'sôch'able], adj. insociable.

UNSOCIABLENESS, s. humeur insociable, f.

UNSOCIABLY, adv. d'une manière insociable.

UNSODDEN, adj. qui n'est pas bouilli.

UNSOILED, adj. qui n'est pas sali, net, propre.

TO UNSOLDER, v. a. dessouder, ôter la soudure.

UNSOLDERED, adj. dessoudé.

UNSOLDIERING, s. l'action de dessouder.

UNSOLDIERLY [eun'sôldjerli], adj. qui n'est pas militaire, contraire à la discipline militaire.

TO UNSOLE, v. a. dessoler.

UNSOLED, adj. dessolé.

UNSOLID, adj. qui n'est pas solide.

UNSOLICITED, adj. qu'on n'a pas sollicité.

UNSOLICITOUS, adj. tranquille, qui ne s'embarrasse pas.

*UNSOPHISTICATED [eun'sofistikated], adj. naturel (parlant du vin).

UNSOUGHT [eun'saut], adj. qu'on n'a pas recherché.

UN SOUND [eun'sôoun'de], adj. qui n'est pas sain, qui n'a pas de santé; corrompu, gâté, vicié.

UN SOUNDNESS, adj. qualité de ce qui est gâté ou corrompu, f.

TO UNSOW. V. to Unsew.

UNSPEAKABLE [eun'spikable], adj. inexprimable, ineffable.

UNSPEAKABLY, adv. d'une manière qui ne se peut exprimer, d'une manière ineffable.

UNSPENT, adj. qui n'est pas dépensé ou employé ou consumé.

*TO UNSPIRIT [tou eun'spirit], v. a. décourager, abattre.

UN SPOKEN or, adj. dont on n'a pas parlé.

UNSPOTTED, adj. pur, sans tache.

UNSTABLE [eun'stable], adj. instable, inconstant; mal assuré.

UNST AID, adj. volage, léger, inconstant.

*UNST AIDNESS [eun'stédnoce], s. légèreté, inconstance, f.

UNSTAINED, adj. sans tache.

UNST ANCHED, adj. qui n'est pas étanché.

UNSTATUTABLE [eun'statchioutable], adj. contraire aux statuts.

UNSTATUTABLY [eun'statchioutably], adv. d'une manière contraire aux statuts.

UNSTAYED. V. Unstaid.

UNSTAYEDNESS, s. légèreté, inconstance, f.

UNST ADILY [eun'stedily], adv. légèrement.

UNSTEADINESS, s. légèreté, inconstance, f.

UNSTEADY, adj. qui n'est pas ferme, léger, inconstant, foible, irrégulier.

UNSTEDFAST, adj. qui n'est pas ferme, inconstant, changeant.

UNSTEDFASTLY, adv. sans aucune fermeté.

UNSTEDFASTNESS, s. inconstance, légèreté, f.

* **TO UNSTING** [ton eun'stin'gue], v. a. ôter l'aiguillon.

* **UNSTINTED** [eun'stin'ted], adj. illimité.

UNSTIRRED [eun'steur'd], adj. qu'on n'a point remué.

TO UNSTITCH, v. a. découtre.

UNSTITCHED, adj. décousu.

TO UNSTOCK a gun, v. a. démonter un fusil.

TO UNSTOP, v. a. déboucher.

UNSTOPPED or UNSTOPT, adj. débouché.

TO UNSTOW the hold, Mar. désarrimer la cale.

TO UNSTRING [ton eun'stri'gne], v. a. ôter les cordes, en parlant d'un instrument de musique.

UNSTRUNG [eun'streungue], adj. qui n'a point de cordes.

UNSTUFFED [eun'steuf'd], adj. qui n'est pas farci.

UNSUBDUED [eun'seubdioud], adj. qui n'est pas vaincu ou assujéti.

* **UNSUBSTANTIAL** [eun'seubstan'chal], adj. qui n'est pas solide ou palpable.

UNSUCCESSFUL [eun'seukcesfoul], adj. qui n'a pas réussi, malheureux.

UNSUCCESSFULLY, adv. sans succès, sans y réussir.

UNSUCCESSFULNESS, s. malheur, mauvais succès, m.

UNSUFFERABLE, adj. insupportable.

UNSUFFERABLY, adv. insupportablement.

UNSUFFICIENT, adj. qui n'est pas suffisant.

UNSUITABLE [eun'sioutable], adj. qui n'est pas convenable, qui ne convient pas.

UNSUITABLENESS, s. l'état d'une chose qui n'est point convenable, incongruité, f.

* **UNSUITING** [eun'sioutigne], adj. qui ne convient pas.

UNSULLIED, adj. qui n'est point sali.

UNSUPPLIED [eun'seupplai'd], adj. dé-garni, qui n'est pas secouru.

UNSUPPORTABLE, adj. insupportable.

UNSUPPORTABLY, adv. insupportable-ment.

UNSURE [eun'chioure], adj. incertain, qui n'est pas sûr.

UNSURMOUNTABLE, adj. insurmontable, invincible.

UNUSPECTED [eun'seuspékéd], adj. im-prévu, qui n'est pas soupçonné.

TO UNSWATHE, v. a. démaillotter.

UNSWATHED [eun'souathd], adj. démail-lotté.

TO UNSWELL, v. a. and n. désenfler.

UNSWELLED or UNSWOLN, adj. désenflé.

UNSWORN [eun'suôrne], adj. qui n'a pas prêté serment.

UNTAINTED, adj. qui n'est pas corrompu, qui ne sent pas mauvais, * sans tache, qui n'est point taché.

UNTAKEN, adj. qui n'est pas pris. *Un-*

taken notice of, qu'on n'a pas remarqué, à quoi l'on n'a pas fait attention.

UNTAMEABLE, adj. indomptable.

UNTAMEABLENESS [eun'temablenece], s. qualité indomptable.

UNTAMED [eun'tém'd], adj. indompté.

TO UNTANGLE, v. a. débarrasser.

UNTANGLED, adj. débarrassé.

UNTASTED, adj. qu'on n'a pas touché ou goûté.

UNTAUGHT [eun'taut], adj. qu'on n'a pas enseigné, sans avoir eu de maître.

TO UNTEACH, v. a. faire oublier, ensei-gner le contraire de ce qu'on avoit ap-pris.

UNTEACHABLE [eun'titchable], adj. qui ne veut point apprendre, indocile.

TO UNTEAM, v. a. dételier.

UNTEAMED [eun'tém'd], adj. dételé.

UNTEAMING, s. l'action de dételier.

UNTEENABLE [eun'tenable], adj. qui n'est point tenable.

UNTENANTED, adj. sans tenancier.

UNTERRIFIED [eun'terrifaïd], adj. qui n'est pas effrayé, intrépide.

UNTHANKFUL [eun'thankfoul], adj. in-grat, qui n'est point reconnoissant.

UNTHANKFULLY, adv. en ingrat ou d'une manière ingrate.

UNTHANKFULNESS, s. ingratitude, f.

UNTHAWED [eun'tháud], adj. qui n'est pas dégelé.

TO UNTHICKEN, v. a. rendre moins épais, raréfier.

UNTHINKING, adj. indiscret, qui n'a point de prévoyance.

UNTHOUGHT-OF [eun'tháut], adj. inopiné, imprévu.

TO UNTHREAD A NEEDLE, v. a. désenfiler une aiguille.

UNTHAIFT [eun'thrifte], s. un prodigue, un débauché.

UNTHRIFTILY, adv. prodigalement.

UNTHRIFTINESS, s. prodigalité, f.

UNTHRIFTY, adj. prodigue.

UNTHRIVING, adj. qui ne profite pas.

TO UNTHRONE, v. a. détrôner.

UNTHRONEED [eun'thrôned], adj. détrôné.

TO UNTIE, v. a. détacher, délier, dé-nouer, défaire.

UNTIED [eun'taïed], adj. détaché, dé-lié, dénoué, défait.

UNTIL, adv. jusqu'à, jusques à, jusqu'à ce que.

TO UNTIL, v. a. (*a house*) découvrir une maison, en ôter la couverture.

UNTILED [eun'tail'd], adj. découvert.

UNTILING, s. l'action de découvrir.

UNTILLED, adj. qui n'est pas cultivé, inculte.

UNTIMED, adj. fait à contre-temps ou hors de saison.

UNTIMELINESS, s. l'état d'une chose qui

se fait ou qui arrive avant le temps ou à contre-temps.

UNTIMELY, adj. hors de saison, qui est à contre-temps ou mal à propos, prématuré, hâtif, précoce, précipité.

* UNTIRABLE [eun'tairable], adj. infatigable.

UNTIRED [eun'tair'd], adj. qui n'est point las ou fatigué.

UNTO [eun'tou], prep. (to) à.

UNTOLD, adj. qu'on n'a pas dit ou compté.

UNTOOTHsome [eun'touthsome], adj. qui n'est pas agréable, qui ne flatte pas le goût.

UNTOUCHED [eun'teuch'd], adj. à quoi l'on n'a pas touché.

UNTOWARD, adj. méchant, têtu, opiniâtre, revêche, pervers, méchant, mauvais, fâcheux, sinistre, maladroit.

UNTOWARDLY, adv. opiniâtrément, entêtement, sinistrement, à la traverse; de mauvaise grâce, en maladroit.

UNTOWARDNESS, s. humeur têtue ou opiniâtre ou revêche; opiniâtré, perversité, f.

UNTRACTABLE, adj. intraitable, indocile, revêche, pervers.

UNTRACTABLENESS, s. humeur ou qualité intraitable, indocilité, f.

* UNTRAINED [eun'trén'd], adj. (irregular) irrégulier, ingouvernable.

* UNTRANSFERRABLE [eun'transeferrable], adj. que l'on ne peut transférer.

TO UNTRAP, v. a. déharnacher, ôter le harnois.

UNTRAPPED, adj. déharnaché.

UNTREATABLE [eun'tritable], adj. (*a word used by Sir William Temple for untractable*) intraitable.

UNTRIED [eun'traied], adj. qu'on n'a pas tenté ou essayé ou éprouvé.

UNTRIMMED, adj. qui n'est point orné ou embelli; qui n'est pas rasé.

UNTRUD or UNTRUDEN, adj. où l'on n'a point marché, qui n'est point frayé, qui n'est point foulé.

UNTROUBLED [eun'treubl'd], adj. qui n'est pas trouble.

UNTRUE [eun'trou], s. qui n'est pas vrai ou véritable, faux; infidélité, perfidie. *Interest is never untrue to itself*, l'intérêt ne se dément jamais.

* UNTRULY [eun'trouli], adv. fausement.

TO UNTRUSS, v. a. détacher.

UNTRUSTINESS, s. perfidie, déloyauté, infidélité, f.

UNTRUSTY, adj. perfide, déloyal, infidèle.

UNTRUTH [eun'trouth], s. une fausseté, un mensonge, une erreur, un abus.

TO UNTUCK, v. a. détrousser.

UNTUCKED, adj. détroussé.

UNTUNABLE [eun'tiounable], adj. discordant.

TO UNTUNE, v. a. désaccorder, déranger.

UNTURNED [eun'teurn'd], adj. qui n'est pas tourné. *To leave no stone unturned*, mettre toute pierre en œuvre.

UNTUTORED [eun'tioutenr'd], adj. qui n'est pas repris ou corrigé.

TO UNTWINE, v. a. détordre, détortiller.

UNTWINED, adj. détors, détortillé.

TO UNTWIST, v. a. défilier, débarrasser, démêler, détordre, détortiller.

UNTYING [eun'taïgne], s. l'action de détacher, de délier, de dénouer ou de défaire.

TO UNVEIL, v. a. dévoiler.

UNVEILED [eun'vél'd], adj. dévoilé.

UNVEILING, s. l'action de dévoiler.

UNVALUABLE [eun'valiouable], adj. inestimable.

UNVANQUISHED, adj. invaincu.

UNVARIABLE [eun'véritable], adj. invariable.

UNVARIABLENESS, s. qualité invariable.

UNVARIABLY, adv. d'une manière invariable.

UNVARIED, adj. qui n'a point varié ou changé.

TO UNVEIL, etc. V. to Unvail.

* UNVERITABLE [eun'veritable], adj. qui n'est pas vrai, faux.

UNVERSED, adj. qui n'est pas expérimenté.

UNVIOLABLE [eun'vaïolable], adj. inviolable.

UNVIOLABLY, adv. inviolablement.

UNUNIFORM [eun'iouuniform], adj. qui n'est pas uniforme.

UNUSEFUL [eun'ioûzefonl], adj. inutile.

UNUSUAL [eun'ioûzjional], adj. rare, qui n'est pas ordinaire, extraordinaire.

UNUSUALLY, adv. rarement.

UNUSUALNESS, s. rareté, f.

UNUTTERABLE [eun'euteurable], adj. inexprimable, ineffable.

TO UNWALL, v. a. démurer, ôter les murailles.

UNWALLED, adj. sans murailles, qui n'a point de murailles.

* UNWARES [eun'ouérs], adv. tout à coup, inopinément.

UNWARILY, adv. imprudemment, inconsidérément.

UNWARINESS [eun'ouérinece], s. impudence, f.

UNWARRANTABLE, adj. insoutenable.

UNWARY, adj. imprudent, inconsidéré.

UNWASHED, adj. qui n'est point lavé, sans se laver.

UNWASTED, adj. qui n'est pas consumé.

WED, adj. qu'on ne veille point.
 WED, adj. qui n'est point arrosé.
 WING [eun'ouév'rine], adj. ferme
 e chancelle point.

WED, adj. délassé; infatigable.
 WEDLY, adv. d'une manière in-

WEDNESS, s. diligence infatiga-

WEDARY [tou eun'ouiry], v. a.

WEDAVE [tou eun'ouive], v. a. effiler.
 WED, adj. démarqué ou qui n'est
 icé.

WEDOME, adj. qui n'est pas bien-
 désagréable, déplaisant, fa-

WEDISOME, adj. malsain.

WEDISOMENESS, s. qualité malsai-

WEDINESS, s. lenteur, pesanteur, f.
 WEDLY, adv. lentement, pesam-
 rdement.

WEDLY, adj. lourd, pesant.

WEDSG [eun'ouilligne], adj. qui ne
 , qui n'a point d'inclination,
 t point dans la volonté de faire
 ose, qui n'y est point porté.

WEDNGLY [eun'ouillignely], adv. à
 contre-cœur, avec repugnance.

WEDIGNESS, s. manque de volonté,
 ance, f.

WEDIND, v. a. débarrasser, tirer,

[eun'ouaize], adj. imprudent,
 qui n'est pas sage, fou.

WED, adv. imprudemment, fol-

WEDD FOR, adj. que l'on ne souhai-

WEDRED [eun'ouither'd], adj. qui
 flétri.

WEDLY, adv. sottement, sans es-
 ie manière sotte.

WEDNGLY, adv. sans le savoir, sans
 par mégarde.

[eun'ouitty], adj. sot, qui n'a
 rit, où il n'y a point d'esprit.
 WED, adj. inaccoutumé, rare.

WEDEDNESS, s. rareté, nouveauté, f.

WEDMANLIKE, adv. en ignorant, en
 , en savetier.

[eun'ouôrne], adj. qu'on ne

WEDHILY, adv. indignement.

WEDHINESS, s. indignité, f. peu de
 . bassesse, lâcheté, infamie, f.

WEDHY [eun'ouôrthi], adj. indigne,
 pas digne, qui ne mérite pas.

WED, adj. défait, effilé; qui n'est
 ou qui n'est pas fait au métier.

WEDD, adj. débarrassé, etc. V. to

UNWOUNDED, adj. sans blessure, sans
 être blessé.

TO UNWRAP, v. a. développer.

UNWRAPPED or UNWRAPT, adj. déve-
 loppé.

TO UNWREATH, v. a. détordre, détor-
 tiller.

UNWREATHED [eun'rithd], adj. détors,
 détortillé.

TO UNWRING, v. a. détordre.

To unwring, v. n. se détordre.

TO UNWRINKLE, v. a. dérider.

UNWRINKLED, adj. déridé.

UNWRITTEN [eun'rit'n], adj. non écrit,
 qui n'est pas écrit.

UNWROUGHT [eun'râut], adj. cru, qui
 n'est pas travaillé.

UNYIELDING [eun'yildigne], adj. in-
 flexible, qui ne cède point, rétif.

TO UNYOKE, v. a. lever ou ôter le joug.

UNYOKED, adj. à qui l'on a levé le joug,
 etc.

Up, adv. en haut. *Up there* [eup],
 là haut. *Up (not sitting or lying)* de-
 bout, sur pied, sur ses pieds.

Up-hill, qui va en montant.

Up, Mar. en haut, etc. *Up and down*,
 à pic. *We are right up and down*, nous
 sommes à pic. *All hands up anchor*, le
 monde en haut à lever l'ancre. *Away*
up, *loose top-gallant sails*, en haut à
 larguer les perroquets. *Up courses*, car-
 gue ensemble les basses voiles. *Up with*
the helm, la barre au vent, arrive. *Hard*
up, arrive tout. *The fore top sail is close*
up, le petit hunier est à joindre. *The*
main-topsail is well up, le grand hunier
 fait bien planche. *Is the jib up?* le grand
 foc est-il rendu? *Is the top-gallant rig-*
ging up? le gréement de perroquet est-
 il rendu? *That vessel is standing up*
channel, ce bâtiment fait route pour re-
 monter la Manche. *Is the beer and water*
up? A-t-on monté la bière et l'eau?

TO UPBEAR [tou eup'bère], v. a. sou-
 tenir.

TO UPBRAID [tou eup'brède], v. a. re-
 procher quelque chose à quelqu'un.

UPBRAIDED, adj. à qui l'on a fait des re-
 proches.

UPBRAIDER, s. celui ou celle qui repre-
 che, qui insulte.

UPBRAIDING, s. l'action de reprocher.

UPHELD, adj. soutenu, appuyé, sup-
 porté, maintenu, favorisé.

* TO UPBOARD [tou eup'hôrd], v. a.
 thésauriser, amasser des richesses.

TO UPHOLD, v. a. pret. *upheld*, part.
upheld or *upholden*; soutenir, supporter,
 appuyer, maintenir, favoriser.

UPHOLDER [eup'hôldeur], s. appui, sou-
 tien, partisan, fauteur, m. etc. (*under-*

taker of burials) entrepreneur d'enterrements, *m.*

UPHOLDING, *s.* l'action de soutenir, *etc.*

UPHOLSTERER [eup'holstereur], *s.* un tapissier ou couverturier.

UPLAND [eup'lan'de], *s.* montagne, *f.* pays élevé ou de montagnes, *m.*

UPLANDER [eup'lan'deur], *s.* montagnard, qui habite les montagnes.

UPON [eup'n], *prep.* sur, dessus; sur, joignant, tout proche; sur, environ, vers; (*at or on*) à, sur, par. *Upon any occasion*, en toute occasion. *To be upon a journey*, voyager, faire un voyage. *We are all upon the club*, nous y sommes chacun pour notre écot. En fin cette préposition fait souvent partie du sens du verbe qui la précède. *Ex. To look upon*, regarder. *To think upon*, penser, songer. *En ce cas on n'a qu'à chercher le verbe.*

UPPER, *adj.* haut, supérieur, de dessus, d'en haut. *The upper lip*, la lèvre supérieure, ou de dessus. *The upper teeth*, les dents d'en haut, *f.* * *Upper-hand*, (*advantage*) le dessus; l'avantage, *m.* *Uppermost*, le plus haut, le plus élevé, qui a le dessus, le plus en dessus.

Uppermost, *Mar.* *The jib lies uppermost in the sail-room*, *Mar.* le grand foc est le premier dans la soute aux voiles. *Upper-works*, œuvres mortes, *f.* *V. Deck.*

UPPISH, *adj.* (*elated*) fier.

* TO UPRAISE [tou eup'réze], *v. a.* élever.

UPRIGHT [eup'raïte], *adj.* droit, tout droit, debout; * droit, honnête, qui va droit, juste.

Our fore mast stands very upright, *Mar.* notre mât de misaine est bien droit.

AN UPRIGHT, *s.* une élévation, *f.*

UPRIGHTLY [eup'raïtly], *adv.* droitement, honnêtement, avec probité.

UPRIGHTNESS, *s.* rectitude, droiture, bonne foi, justice, *f.*

UPRAISING [eup'raïzigne], *s.* lever, le saut du lit, *m.*

UPROAR [eup'rôre], *s.* tumulte, *m.* émeute, *f.* bruit, *m.* rumeur, *f.* vacarme, *m.*

* TO UPROOT [tou eup'route], *v. a.* arracher par les racines.

* TO UPROUSE [tou eup'rôuze], *v. a.* réveiller, exciter.

UPSHOT [eup'chotte], *s.* issue, fin, *f.* succès, événement, *m.*

UPSIDE-DOWN [eup'saïde-dôune], *adv.* sens dessus dessous, ou par dessus tête.

UPSITTING [eupsitigne], *s.* le temps qu'une femme relève de couche.

* TO UPSTAND [tou eup'stan'se tenir debout.

UPSTARING, *s.* *Ex. Hair upstaring* cheveux hérissés, ou qui dressent *m. pl.*

TO UPSTART [tou eup'starte] lancer.

UPSTART or UPSTART man, *s.* refait ou revêtu.

* TO UPSTAY [tou eup'sté], *v. n.* nir, supporter.

UPWARD or UPWARDS [eup'onârdz], *adv.* en haut haut.

URBANISTS, *s.* urbanistes, *m.*

URBANITY [eurbanity], *s.* civilité, politesse, *f.*

URCHIN, *s.* un hérisson; * peste, un méchant petit garçon méchante petite fille.

URE [ioure], *s.* coutume, *put one's self in ure*, s'accoutumer à.

URETERS, *s.* uretères, *m.*

URÆTHRA [iourithra], *s.* l'urètre le passage par lequel les urines chargent.

URETICS [iourétiks], *s.* (or *diuretics*) diurétiques, qui facilitent la des urines.

TO URGE, *v. a.* presser, solliciter, pousser, provoquer, choquer.

URGED, *adj.* pressé, sollicité

URGENCY [eurdjen'cy], *s.* nécessité, *f.*

URGENT, *adj.* urgent, pressant

URGENTLY, *adv.* instamment, avec instance.

URGING, *s.* l'action de presser

URINAL [iourinal], *s.* urinal,

URINARY, *adj.* de l'urine.

URINATOR, *s.* urinateur, *m.*

URINE, *s.* urine, eau, *f.*

TO URINE, *v. n.* uriner, pisser

URN, *s.* urne, *f.*

URSULINES, *s.* ursulines, *f. pl.*

Us [euce], c'est un cas du personnel *wc*, nous. *Ex. They love us* nous aiment.

USAGE, *s.* usage, *m.* coutume, *f.* accoutumance, habitude, *m.*

USANCE [iouzan'ce], *s.* usance

USE [iouze], *s.* usage, *m.* (*usage, m. usance, coutume, rest of money*) intérêt, *m.* use intérêt, *m.* *Of no use*, de nul inutile. *To make use of* (*to improve*) servir ou profiter ou se prévaloir *ritable uses*, œuvres pies, *f.* *To put to the use of arms*, exercer au maniement des armes.

Uses and customs of the sea, Mar. les us et coutumes de la mer.

to *Use*, v. a. user ou se servir de, employer, en user, avoir accoutumé, avoir coutume. *A word that is used*, un mot usité ou qui est en usage.

To use a place, fréquenter un lieu.

Useful, adj. utile, avantageux, profitable, nécessaire.

Usefully [iouz'foulli], adv. utilement.

Usefulness, s. utilité, f.

Useless, adj. inutile.

Uselessness, s. inutilité, f. manque d'utilité, m.

Usua [eucher], s. écuyer; sous-maître, huissier, m.

to *Usua in*, v. a. introduire.

Usua in, adj. introduit.

Usage, s. usage, m. l'action d'user, f. etc.

Usquebaen [euskouibâu], s. usquebac, m.

Ustion [eusticune], s. ustion, f. terme de pharmacie.

Usual, adj. ordinaire, commun, accoutumé, usuel, usité.

Usually, adv. communément, ordinairement, d'ordinaire, la plupart du temps.

Usualness, s. qualité de ce qui est ordinaire, ou qui arrive souvent.

Usucaption, s. usucaption, f.

Usufruct [iouzjioufréukt], s. usufruit, m.

Usufructuary, s. usufruitier, m. usufruitière, f.

Usurer [iouzjioureux], s. un usurier, une usurière.

Usurious, adj. usuraire, intéressé.

to *Usurp*, v. a. usurper.

Usurpation, s. usurpation, f.

Usurped [iouseurpt], adj. usurpé.

Usurper, s. usurpateur, m. usurpatrice, f.

Usurping [iouzeurpigne], s. usurpation, f. ou l'action d'usurper.

Usury [iouzjioury], s. usure, f.

Ut [eûte], s. ut, m. note de musique.

Utensil, s. ustensile, m.

Uterine, adj. utérin.

* *Uterous* [ioutireuce], s. la matrice.

* *Utile* [ioutil], adj. utile, profitable.

Utility [ioutility], s. utilité, f. avantage, usage, profit, m.

Utmost, adj. le plus reculé, le dernier.

Utmost, s. Ex. *To the utmost of my power*, de tout mon possible, de tout ce que je pourrai, ou de tout ce qui dépendra de moi.

Utter, adj. total, entier; dehors, extérieur.

to *Utter*, v. a. proférer, prononcer.

* *Utterable* [outeurable], adj. exprimable.

Utterance [euteran'ce], s. débit, m. élocution, manière de s'énoncer ou de prononcer un discours, f. l'extérieur d'un homme qui fait un discours, m. *Utterance of commodities*, débit, m. ou vente de marchandises, f.

Uttered, adj. proféré, prononcé, etc.

* *Utterer* [euteureur], s. celui qui prononce, qui publie ou qui divulgue.

Uttering, s. l'action de proférer, etc.

Utterly, adv. entièrement, totalement, absolument.

Uttermost. V. *Utmost*.

Uvea [euvia], s. uvée, f. une des trois tuniques de l'œil.

Uvula [iouvioula], s. luette, uvule, f.

Uxorious [eugzorieuce], s. qui aime trop sa femme, qui a une lâche complaisance pour elle.

Uxoriously, adv. avec une lâche complaisance pour sa femme, f.

Uxoriousness, s. lâche complaisance pour sa femme, f.

V.

V, s. V. m.

Vacancy [vékan'cy], s. vide, m. vacance, f.

Vacant [vékan'te], adj. vaquant ou vacant, vide. *Vacant time*, loisir, m. *A vacant birth (for a ship)* Mar. mouillage à prendre, m.

to *Vacate* [tou vékète], v. a. vider; casser, annuler.

Vacated, adj. vidé, vide, vacant, etc.

Vacation, s. vacations, ou vacances; vacance d'un bénéfice, f.

Vaccary, s. une étable à vaches.

* *Vacillancy* [vacillan'ai], s. état de ce qui est chancelant, doute, m. incertitude, f.

to *Vacillate*, v. a. vaciller, chanceler.

Vacillation, s. vacillation, f.

* *Vacuation* [vakioûécheune], s. l'action de vider.

Vacuity or Vacuum, s. le vide, espace vide, m.

Vacuous [vakioûeuce], adj. vide.

Vagabond [vafreuce], adj. fin, adroit, rusé.

Vagabond [vagabon'de], s. un vagabond, une vagabonde.

Vagary, s. fantaisie, f. caprice, m. quinte, folie, vision, rêverie, f.

Vagina, s. vagin, m.

Vagrancy, s. fainéantise, vie vagabonde, f.

Vagrant [vagrén'te], adj. vagabond. * *Vagrant lust*, une convoitise effrénée.

Vagrant, s. un vagabond, une vagabonde.

VAGUE [vég], adj. Ex. *Vague ideas*, idées vagues, *f.*

VAIL [véle], s. un voile.

TO VAIL, v. a. voiler.

VAILED, adj. voilé.

VAILING, s. l'action de voiler.

VAILES [vélze], s. profits, tour du bâton, *m.* étrennes, *f.*

VAIN [véne], adj. vain.

IN VAIN or VAINLY, adv. vainement, en vain.

VAINNESS, s. vanité, inutilité, *f.*

VAIRE [vére], s. vair, *m.*

VAIRY, adj. vairé.

VALANCE, s. pente, *f.* Ex. *The valance of a bed*, les pentes d'un lit, *f.*

VALE [véle], s. vallée, *f.*

VALEDICTION, s. congé, adieu, *m.*

VALEDICTORY, adj. de congé.

VALENTINE [valen'tine], s. valentin; *m.* valentine, *f.*

VALERIAN, s. valériane, *f.* plante et fleur.

VALET [valette], s. un valet, un serviteur.

VALETUDINARIAN, or VALETUDINARY, adj. valétudinaire, maladif, infirme.

VALETUDINARY [valitioudinary], s. infirmerie, *f.* ou hôpital, *m.*

VALIANT [valian'te], adj. vaillant, courageux, brave.

VALIANTLY, adv. vaillamment, courageusement.

VALIANTNESS, s. vaillance, *f.* courage, *m.*

VALID [valid], adj. valide ou valable.

TO VALIDATE [tou validéte], v. a. valider, rendre valide.

VALIDATED, adj. validé.

VALIDATING or VALIDATION, s. validation, *f.* action de valider.

VALIDITY [validity], s. validité, *f.*

VALLEY [vally], s. une vallée. *A little valley*, un vallon, une petite vallée.

VALOROUS, adj. valeureux, vaillant, courageux.

VALOUR [valeur], s. valeur, *f.* courage, *m.*

VALUABLE, adj. précieux, de grand prix, important, de poids.

VALUATION [valiouècheune], s. évaluation, *f.*

VALUE [valioue], s. prix, *m.* valeur, *f.* cas, *m.* estime, *f.* état, *m.*

TO VALUE, v. a. estimer, faire l'estimation d'une chose, l'apprécier, l'évaluer, priser, faire cas.

VALUED, adj. estimé, évalué, etc. V. to Value. *Not to be valued*, inestimable.

VALUER [valioueur], s. estimateur, *m.*

VALVES [valv'z], s. valvules, *f.*

VALUING, s. évaluation, estimation, estime, *f.* ou l'action d'estimer, etc.

VAMBRACE, s. brassard, *m.*

VAMP ['vam'pe] s. empeigne, *f.*

TO VAMP or NEW VAMP, v. a. raccommoder, rajuster, rhabiller.

VAMPED or NEW VAMPED [vam'pt], adj. raccommodé, rajusté, rhabillé.

VAMPLATE, s. (*gantlet*) gantelet, *m.*

* VAMPYRE [vam'paire], s. vampire, *m.*

VAN or VAN-GUARD [vanne, vauuegarde], s. avant-garde, *f.* *Van or fan (in winnow corn with)* un van.

VANE [véne], s. (*temple*) temple, *m.* (*weather-cock*) girouette, *f.* (*of a quadrant*) gabet, *m.*

Distinguishing vane, Mar. girouette de distinction, girouette que portent les bâtiments d'une escadre pour se faire reconnaître. *Vane spindle*, fer ou bâton de girouette, *m.* *Vane stock*, fût de girouette, *m.* V. Dog.

VANGS, s. pl. Mar. palans de retenue, bras d'un pic ou d'une vergue d'artimon, *m.*

VANILLA [vanilla], s. vanille, *f.* plante.

TO VANISH away or TO VANISH out of sight, v. n. s'évanouir, disparaître.

VANITY [vaniti], s. vanité, *f.*

TO VANQUISH [tou van'gkouiche], v. a. vaincre, dompter.

VANQUISHED, adj. vaincu, surmonté, dompté.

VANQUISHER, s. vainqueur, victorieux, *m.*

VANQUISHING, s. l'action de vaincre.

VANTAGE [van'tedje], s. ce qu'on donne quelquefois au delà du poids ou de la mesure, surpoids, *m.*

VANCOURIER [van'kourire], s. avant-coureur, précurseur, *m.*

VAPID [vapid], adj. éventé. *Vapid (pallid) wine*, du vin poussé ou tourné.

* VAPIDITY [vapiditi], s. état de ce qui est éventé.

VAPIDNESS, s. fadeur, *f.* état de ce qui est éventé, *m.*

VAPORATION [vaporécheune], s. l'action de jeter des vapeurs.

VAPORER, s. un vanteur, un faux brave, un rodomont.

VAPORISH [vépeuriche], adj. qui a des vapeurs.

VAPOROUS, adj. vaporeux.

VAPOUR [vépeur], s. vapeur, fumée, *f.* *Vapours*, s. les vapeurs, *f.* sorte de maladie qui attaque le beau sexe.

TO VAPOUR, v. n. s'évaporer, faire le fier, faire le fat et le glorieux, faire l'entendu ou le rodomont.

VAPOURING, s. fierté, rodomontade, *f.*

VAPOURING [vépeurigne], adj. Ex. *A vapouring fellow*, un fat, un glorieux, un rodomont, qui insulte tout le monde.

VARDINGALE, s. vertugadin, *m.*

VARIABLE [vériable], s. variable, changeant.

VARIABLENESS, s. variation, inconstance, *f.*

VARIABLY, adv. d'une manière changeante.

VARIANCE [vérian'ce], s. différent, m. dispute, querelle, division, brouillerie, *f.*

To set at variance, brouiller, désunir.

To be at variance, être brouillé.

VARIATION [vériécheune], s. variation, *f.* changement, m.

Variation of the compass, Mar. variation de la boussole; déclinaison de l'aiguille aimantée.

VARICOLOURED, adj. bigarré, de diverses couleurs.

VARIED, adj. varié, diversifié, changé.

TO VARIEGATE [tou vériéghele], v. a. bigarrer.

VARIEGATED, adj. bigarré.

VARIATION, s. bigarrure, *f.*

VARIETY, s. variété, *f.*

VARIOUS, adj. divers, différent.

VARIOUSLY, adv. diversement, différemment.

VARIX, s. (*dilatation of the vein*) varice, *f.*

VARLET [varlete], s. un homme de néant, un coquin, un gueux, un bêtête, un saquin.

* **VARLETRY** [varlettri], s. canaille, populace, *f.*

VARNISH [varniche], s. vernis, m. *Black varnish*, vernis noir. *Varnish of pine*, vernis résineux (qui provient des sapins).

TO VARNISH, v. a. vernir, vernisser. *To varnish a picture*, rafraîchir un portrait.

VARNISHED, adj. verni, vernissé.

VARNISHER, s. vernisseur, m.

VARNISHING, s. l'action de vernir, vernis, m.

VARRY, adj. vaivé.

VARVELS, s. vervelles, *f.*

TO VARY [tou véri], v. a. varier, diversifier, changer.

To vary, v. n. varier, changer. *The soundings vary at every cast of the lead*, Mar. le brassage varie à chaque coup de sonde.

* **VARY** [veri], s. changement, m. altération, *f.*

VARYING, s. l'action de varier, etc.

VASE [vere], s. vase, m.

VASSAL [vassale], s. vassal, m. *A she-vassal*, vassale, *f.*

VASSALAGE [vassalédje], s. vasselage, m.

VAST [vast], adj. vaste, grand, immense.

VAST, adv. fort, extrêmement, excessivement.

VASTATION [vastécheune], s. dévastation, désolation, ruine, *f.*

VASTIDITY [vastidity], s. grandeur, grande étendue, *f.*

VASTLY, adv. fort, extrêmement, excessivement.

VASTNESS, s. grandeur, grande étendue, *f.*

* **VASTY** [vasti], adj. grand, étendu.

VAT [vatte], s. une cuve, *f.* *A cheese-vat or cheese-fat*, éclisse, *f.*

* **TO VATICINATE** [tou vaticinète], v. n. prédire, prophétiser.

VAVASORY, s. vavassorerie, *f.*

VAVASOUR, s. vavasseur, m.

VAUDEVIL, s. (*ballad*) un vaudeville.

VAULT [vâlute], s. voûte, *f.*

VAULT (or *house of office*) les lieux, le privé, m.

TO VAULT, v. a. voûter.

To vault, v. n. voltiger.

VAULTED, adj. voûté, voltigé.

VAULTER, s. un voltigreur.

VAULTING [vâultigne], s. l'action de voûter ou de voltiger; volte, *f.*

VAULTY, adj. voûté.

VAUNT, s. vanterie, ostentation, montre, parade, *f.*

TO VAUNT [tou vâun'te], v. a. vanter.

To vaunt of, v. n. se vanter, se glorifier, faire vanité.

VAUNTED or **VAUNTED of**, adj. dont on se vante, dont on s'est vanté, etc.

VAUNTER, s. un glorieux, un bavard.

VAUNTING [vâun'tigne], s. l'action de se vanter, ostentation, vanterie, *f.*

VAUNTINGLY, adv. avec ostentation, en se vantant.

VAUNTLEY, s. (*in hunting*) relais, chiens en relais, m.

VAYVOD, s. vayvode, m.

VEAL [vîle], s. veau, m. chair de veau, *f.*

Veal cutlet, côtelette de veau, *f.*

TO VEER [tou vîre], *the cable*, Mar. filer du câble. *Veer away the best bower*,

file du second câble. *To veer* (*speaking of the wind*) sauter, écharner; (*to ware*) virer vent arrière. V. *to Ware*. *To veer*

and haul (*speaking of the wind*) adonner et refuser; (*speaking of the ropes*)

haler par secousses pour donner un balancement à un cordage et augmenter la

force. *The wind has veered round to the westward*, le vent a sauté à l'ouest. *The*

wind veers and hauls, le vent adonne et refuse.

VEGETABLE [vedjetable], adj. végétal.

THE VEGETABLES, s. les végétaux, m. les plantes, *f.*

TO VEGETATE, v. a. croître comme les plantes.

VEGETATION, s. végétation, *f.*
 VEGETATIVE, adj. végétatif.
 VEGETATIVENESS, s. qualité végétative, *f.*
 VEGETE [vidjite], adj. vif, vigoureux.
 VEGETIVE, adj. qui pousse et croît.
 *VEGETIVE [vedjitive], s. végétal, *m.*
 VEHEMENCE or VEHEMENCY, s. véhémence, *f.*
 VEHEMENT [vihimen'te], adj. véhément.
 VEHEMENTLY, adv. avec véhémence.
 VEHICLE, s. véhicule, *m.* voiture, *f.*
 VEIL [véle], s. voile, *m.*
 TO VEIL, v. a. voiler.
 VEIN [véne], s. veine, *f.*
 TO VEIN, v. a. Ex. *To vein a mantle-piece*, marbrer ou jasper un manteau de cheminée.
 VEINED or VEINY, adj. veineux.
 VELITES, s. pl. vélites, *m.*
 VELLUM [velleum], s. vélin, *m.*
 VELLEITY, s. velléité, *f.*
 TO VELLICATE [tou vellikéto], v. a. pincer.
 VELLICATION, s. l'action de pincer.
 VELOCITY [vilocity], s. vélocité, vitesse, rapidité, *f.*
 VELVET [velvite], or VELURE, s. velours, *m.*
Velvet-like, velouté. *A velvet-maker*, veloutier, *m.*
 VELVET, adj. de velours, fait de velours. *A velvet cap*, bonnet de velours, *m.*
 VENAL [vinal], adj. vénal, qui est à vendre, qui se peut vendre, mercenaire.
 VENALITY [vinality], s. vénalité, *f.*
 *VENATION [vinecheune], s. l'action ou l'art de chasser.
 TO VEND [tou ven'de], v. a. vendre, débiter, faire le débit de.
 VENDEE, s. l'acheteur, *m.*
 VENDER, s. le vendeur, *m.*
 VENDIBLE, adj. vénal, à vendre; bon, bien conditionné.
 TO VENDICATE [tou ven'dikéto], v. a. revendiquer.
 VENDICATED, adj. revendiqué.
 VENDICATION, s. revendication, *f.*
 VENDING, s. vente, *f.* débit, *m.* action de vendre ou de débiter.
 VENDITION [ven'dicheune], s. vendition, vente, *f.*
 VENDOR, s. le vendeur, *m.*
 TO VENEER [tou vintr], v. a. revêtir de plaques de bois de noyer, etc. les bureaux, etc.
 VENEERING, s. l'art de revêtir de plaques de bois de noyer, etc. placage, *m.*
 VENEFICE, s. vénéfice, empoisonnement, *m.*

VENEFICIAL [venifichal], adj. qui empoisonne, empoisonné.
 VENEMOUS, adj. vénémeux ou venimeux.
 TO VENENATE, v. a. empoisonner.
 VENENATION, s. venin, poison, *m.*
 *VLSENE, VENENOSE [vinine, veninoce], adj. vénémeux.
 VENERABLE [venerable], adj. vénérable.
 VENERABLY, adv. d'une manière qui excite la vénération.
 TO VENERATE [tou veneréto], v. a. vénérer, révéler.
 VENERATED, adj. vénéré, révéler.
 VENERATION, s. vénération, *f.*
 VENEREAL or VENEREOUS [viniri'al, viniri'ence], adj. vénérien.
 VENERY [venery], s. plaisir vénérien, plaisir de la chair, *m.* also vénérie, *f.*
 *TO VENGE [tou ven'je], v. a. venger, punir.
 VENGEANCE [ven'jan'ce], s. vengeance, *f.*
 VENGEFUL, adj. vindicatif.
 VENIAL [vini'al], adj. véniel, pardonnable.
 VENIPIRING. V. VENEERING.
 VENISON [ven'zn], s. venaison, *f.*
 VENOM [veneume], s. venin, poison, *m.*
 VENOMOUS, adj. venimeux, qui a du venin.
 *VENOMOUSLY [veneumeusli], adv. pernicieusement, dangcreusement, d'une manière empoisonnée.
 VENOMOUSNESS, s. qualité venimeuse.
 VENT [ven'te], s. vent, air, *m.* (sale) vente, *f.* ou débit, *m.* *A vent or vent hole*, soupirail, *m.* un puits. *Vent (of a gun)* lumière, *f.* *Stop the vent*, bouche la lumière. *Vent field*, champ de la lumière, *m.* *Vent astragals and fillets*, astragale de la lumière.
 TO VENT, v. n. flairer, respirer.
 To vent, v. a. *éventer, découvrir, divulguer, publier.
 VENTED, adj. éventé, etc.
 VENTER, s. Ex. *Brother by the same venter*, frère utérin, *m.*
 VENTIDUCT [ven'tideukt], s. conduit de vent, *m.*
 TO VENTILATE, v. a. (to fan or winnow) vanner. *To ventilate or breathe the vein*, ventiller ou éventer la veine.
 VENTILATION, s. l'action du verbe *to ventilate*.
 VENTILATOR, s. Mar. ventilateur, *m.*
 VENTING, s. l'action du verbe *to vent*.
 VENTOSITY [ven'tocity], s. ventosité, *f.* vent, *m.*
 VENTRICLE, s. ventricule, *m.*
 VENTRILOQUIST, s. ventriloque, *m.*
 VENTURE [ven'tchioure], s. aventure,

f. hasard, risque, *m.* marchandises qu'un particulier risque par mer, pacotille, *f.*

TO VENTURE, *v. n.* s'aventurer, se hasarder, risquer. *To venture upon a thing*, entreprendre une chose.

To venture, *v. a.* aventurer, hasarder, oser. *I will venture to run through the enemy's fleet at dark*, *Mar.* je risquerai de passer au travers de l'escadre ennemie à la nuit close. *We must not venture on the shore with our wounded masts*, il ne faut pas nous hasarder sur une côte restant sous le vent avec nos mâts endommagés.

VENTURED, *adj.* aventuré, hasardé, risqué, *c.*

VENTURER, *s.* aventurier, *m.* aventurière, *f.*

VENTUROUS, *adj.* aventureux, hasardeux, hardi, qui hasarde trop.

VENTUROUSLY, *adv.* à l'aventure, à tout hasard, à tout risque.

VENTUROUSNESS, *s.* hardiesse, *f.*

|| VENUE [vinione], *s.* voisinage, *m.*

VENUS [vineuce], *s.* Vénus, *f.*

VERACITY, *s.* vérité, *f.*

VERB, *s.* verbe, *m.*

VERBAL, *adj.* verbal. *A verbal noun*, un nom verbal.

* TO VERBALIZE [tou verbalaise], *v. n.* verbaliser, faire de grands discours inutiles.

VERBALITY [verbality], *s.* qualité de ce qui est verbal.

VERBALLY, *adv.* verbalement, de bouche.

VERBATIM, *adv.* mot pour mot, ou mot à mot.

TO VERBERATE [tou verberète], *v. a.* battre.

VERBERATION [verberècheune], *s.* verberation, *f.*

VERBOSE, *adj.* qui parle beaucoup, diffus, long, verbeux.

VERBOSITY, *s.* verbosité, *f.* beaucoup de paroles, *f.* babil, *m.*

VERDANT [verdan'te], *adj.* verdoyant, qui verdit.

VERDE or VERDEA, *s.* verdée, *f.*

VERDER or VERDERER, *s.* verdier-gruyer, *m.*

VERDICT, *s.* le rapport ou la réponse des jurés; jugement, sentiment, avis, *m.* pensée, *f.*

VERDIGRIS, *s.* vert-de-gris, *m.*

VERDITURE, *s.* vert de terre, *m.* ou cendres bleues, *f.*

VERDURE [verdjioure], *s.* verdure, *f.*

* VERDUBOUS [verdjioureuce], *adj.* vert.

* VERECUND [verikeund], *adj.* modeste, honteux.

VERGE, *s.* verge, baguette; juridiction, *f.* ressort, *m.*

VERGER [verdjeur], *s.* sergent à verge, huissier, porte-verge, *m.*

VERIDICAL [viridikál], *adj.* véridique.

VERIEST, *adj.* *Ex. He is the veriest rogue that ever lived*, c'est le plus franc coquin qui ait jamais été.

VERIFICATION, *s.* vérification, *f.*

VERIFIED, *adj.* vérifié.

TO VERIFY [tou verifai], *v. a.* vérifier.

VERIFYING, *s.* vérification, *f.*

VERILY, *adv.* en vérité, vraiment, véritablement.

VERISIMILAR [verissimileur], *adj.* vraisemblable.

VERISIMILITY, *s.* vraisemblance, *f.*

* VERITABLE [veritable], *adj.* vrai, véritable.

VERITY, *s.* vérité, *f.*

VERJUICE, *s.* verjus, *m.*

VERMICELLI [vermitcheli], *s.* vermicelle, *m.*

VERMICULAR, *adj.* vermiculaire.

VERMICULATED, *adj.* vermiculé.

VERMICULE [vermikioul], *s.* petit ver, *m.*

* VERMICULOUS [vermikiouleuce], *adj.* rempli de petits vers.

VERMILION, *s.* vermillon, *m.*

TO VERMILION, *v. a.* rougir.

VERMINATION, *s.* l'action d'engendrer des vers, production de vers, *f.*

VERMIN [vermine], *s.* vers, *m.* vermine, *f.*

* VERMIPARIOUS [vermiparieuce], *adj.* qui engendre des vers.

VERNACULAR or VERNACULOUS, *adj.* du pays, de son pays, ordinaire.

VERNAL, *adj.* de printemps. *The vernal season or the spring*; le printemps.

VERONIC or VERONICA, *s.* véronique, *f.*

VERRIL, *s.* virole, frette, *f.*

VERSATILE, *adj.* flexible, souple, qui se tourne facilement.

* VERSATILITY [versatiliti], *s.* qualité de ce qui est versatile.

VERSE, *s.* vers, *m.* *A verse-maker*, un versificateur, un rimeur, un rimailleur. *A verse of a chapter*, etc. un verset de chapitre, etc.

VERSED, *adj.* (*skilled*) versé.

VERSICLE, *s.* petit verset, *m.*

VERSIFICATION, *s.* versification, *f.*

VERSIFIER, *s.* un versificateur.

TO VERSIFY [tou versifai], *v. n.* versifier ou faire des vers.

VERSION, *s.* version, traduction, *f.*

VERT [vert], *s.* les arbres d'une forêt, *m.*

* VERTEBRAL [vertibral], *adj.* vertébral.

VERTEBRAE, *s.* vertèbres, *f.*

VERTICAL [vertikal], adj. vertical.

VERTICALLY, adv. verticalement, ou au zénith.

VERTICILLATE, adj. verticillé.

VERTICITY [verticity], s. Ex. *Their verticity about their own centres* (Locke), leur nature ou leur puissance de se mouvoir dans leurs centres.

VERTIGE or VERTIGO, s. vertige, m.

VERTIGINOUS [vertidjineuce], adj. vertigineux.

VERVINE, s. verveine, f.

VERVISE, s. sorte de gros drap.

VERY [very], adj. vrai, véritable, parfait, franc, lié; même.

VERY, adv. fort, très-bien, tout à fait, parfaitement. *The very same day*, le même jour. *It is the very self-same*, c'est le même.

Verymuch, fort. *Very fair*, bien.

TO VESICATE. V. to Blister.

VESICATORY, s. un vésicatoire.

VESICLE, s. vésicule, f.

VESPERIES, s. vesperie, f.

VESPER, s. vèpres, f. pl.

* VESPERTINE [vespcurtaine], adj. qui arrive dans la soirée.

VESSEL [vessel], s. vase, vaisseau, m. (ship) vaisseau, navire, bâtiment, m. *A light or small vessel*, Mar. une aronde de mer. V. *Bâtiment*, partie française.

VEST [vest], adj. une veste.

TO VEST, v. a. revêtir, investir.

VESTAL, s. Ex. *A vestal virgin or nun*, or *a vestal*, s. une vestale, ou une vierge vestale.

VESTED, adj. revêtu, investi.

VESTIARY, s. le revestiaire ou le vestiaire.

* VESTIBULE [vestiboule], s. vestibule, m.

VESTIGE [vestidje], s. vestige, m. trace, f.

VESTMENT [vestmen'te], s. vêtement, habits, habillement, m.

VESTRY, s. le vestiaire ou la sacristie; (*a meeting of the chief parishioners in the vestry*) assemblée des principaux paroissiens dans la sacristie, f. *A vestry-keeper*, un sacristain. *Vestry-men*, les principaux paroissiens.

VESTURE [vestchionre], s. vêtement, m. veste, investiture, f. ensaisinement, m.

VETCH, s. vesse, f. *Bitter vetch*, ers, m.

VETERAN [veteurane], adj. and s. vétérân.

TO VEX [tou veks], v. a. sâcher, tourmenter, chagriner, faire enrager.

VEXATION [veksécheune], s. vexation, sâcherie, f. chagrin, déplaisir, m.

VEXATIOUS, adj. méchant, sâcheux,

chagrinant, incommode. *A vex suit at law*, un procès qui est une vexation.

VEXATIONOUSLY, adv. d'une manière vexante, etc.

* VEXATIONOUSNESS [veksécheuness], s. vexation, f. tourment, m.

VEXED or VEXT, adj. sâché, tout chagriné, etc.

VEXER [vekseur], s. un sâcheur sâcheux.

VEXING, s. l'action de sâcher,

VIAL [vaïeul], s. fiole, f.

VIAND [vaïande], s. viandes

VIATICUM, s. viatique, m.

TO VIBRATE, v. a. branler, secouer.

To vibrate [tou vaïbrète], trembler, se remuer d'un mouvement fort vite.

VIBRATION, s. vibration, f.

VICAR [vikeur], s. vicaire, m.

VICARAGE [vikeuridje], s. cure, bénéfice de vicaire perpétuel, m.

VICARIOUS, adj. vicarial, de vicaire.

VICARSHIP, s. vicariat, m.

VICE [vaïce], s. vice, m. (*a vis*, f. tire-plomb, étau, m. *Tongs*, le mors ou les mâchoires, étau.

VICE-ADMIRAL [vaïce-admiral], amiral, m. V. *Admiral*.

VICE-ADMIRALTY, s. la charge d'amiral.

VICE-CHAMBERLAIN, s. vice-chambellan, m.

VICE-CHANCELLOR [vaïce-tchan'ser], s. vice-chancelier, m.

VICE-CHANCELLORSHIP, s. charge de chancelier.

VICE-COMMISSARY, s. vice-commissaire.

* VICED [vaïs'd], adj. vicieux, rompu.

VICE-DOGE, s. vice-doge, ou vice-gérant.

VICERENT [vaïce-djiren'te], s. vice-gérant, substitut, m.

* VICEGERENCY [vaïce-djiren'te], s. dignité du vice-gérant.

VICEROY, s. vice-roi, m.

VICEROYALTY, s. vice-royauté, m.

VICE-TREASURER [vaïce-trezjeun], s. sous-trésorier, m.

TO VICIATE [tou vichiète], v. rompre, gâter, vicier.

VICIATED, adj. corrompu, gâté.

VICINAGE or VICINITY, s. voisinage, proximité, f.

VICIOUS [vicheuce], adj. (from vicieux, plein de vices).

VICIOUSLY, adv. vicieusement.

VICIOUSNESS, s. inclination à la corruption, f.

VICISSITUDE [vicissitioude], s. vicissitude, f.

VICTIM, s. victime, f. sacrifice, m.

VICTOR, s. vainqueur, victorieux, m.

VICTORIOUS [viktôrieuce], adj. victorieux.

VICTORIOUSLY, adv. victorieusement.

VICTORIOUSNESS, s. l'état ou la qualité de celui qui est victorieux.

VICTORY [viktory], s. victoire, f.

TO VICTUAL [tou vit'l], v. a. avitailler.

To victual, v. a. Mar. approvisionner, faire des provisions, donner des vivres à. *We are ordered to victual for four months*, nous avons ordre de faire des provisions pour quatre mois. *To victual a man*, donner des vivres à un homme.

VICTUALLED, adj. avitaillé. *That ship is victualled for foreign service*, ce bâtiment est approvisionné pour un voyage de long cours.

VICTUALLER, s. avitailleur, m.

VICTUALLER, s. Mar. (*victualling ship*) vaisseau vivrier, bâtiment servant à transporter des vivres, m.

VICTUALLING, s. avitaillement, m. ou l'action d'avitailler. *Victualling-house*, cabaret, m. gargote, f. *Victualling ship*, V. *Victualler*.

VICTUALS [vitl'z], s. vivres, manger, m. provisions, f.

VIDAME [vidamme], s. vidame, m.

VIDAMESHIP, s. vidamé, m. vidamie, f.

VIDELICET [videllicette]. V. *Viz.*

VIDUITY [vidoûity], s. viduité, f. veuvage, m.

VIE, s. *A vie at cards*, renvi, m.

TO VIE, v. n. nier, faire un renvi.

To vie [tou vai], v. a. and n. contester, disputer, faire à qui l'emportera, défier, faire à l'envi, * tirer au bâton ou au court bâton.

VIEW [viou], s. vue, f. *To take a view of*, voir, regarder, examiner, reconnoître.

TO VIEW, v. a. voir, regarder, examiner, reconnoître, faire la revue, passer en revue.

VIEWED, adj. vu, regardé.

VIEWER, s. celui ou celle qui voit ou qui regarde ou qui examine, etc. un expert.

VIEWING [viouigne], s. l'action de voir, etc.

* VIEWLESS [vionlece], adj. invisible.

VIGIL, s. veille ou vigile, f.

VIGILANCE or VIGILANCY, s. vigilance, f.

VIGILANT [vidjilen'te], adj. vigilant.

VIGILANTLY, adv. vigilement.

VIGINTIVIRATE, s. vigintivirat, m.

VIGINTIVIRIX, s. viugt intendans ou officiers ou magistrats parmi les anciens Romains, m.

* VIGNETTE [viu'yette], s. vignette, f.

VIGONE, s. vigogne, m.

VIGOROUS [vigheureuce], adj. vigoureux.

VIGOROUSLY, adv. vigoureusement.

VIGOROUSNESS or VIGOUR, s. vigueur, f.

VIGTIER, s. viguier, m.

VILE [vaîle], adj. vil, abject, chétif, pauvre, méprisable.

VILELY, adj. mal, en malhonnête homme.

VILENESS, s. bassesse, vile condition, f.

VILIFIED, adj. méprisé, avili.

TO VILIFY [tou vilifai], v. a. mépriser, avilir, vilipender.

VILIFYING, s. l'action de mépriser.

VILITY [vility], s. vileté, f. bas prix, m.

VILL, s. terre seigneuriale, paroisse, partie de paroisse ou maison de campagne, f.

VILLA, s. une maison de campagne.

VILLAGE, s. village, m.

VILLAGER, s. villageois, m. une villageoise.

VILLAIN [villine], s. un vilain, un serf, un paysan, un roturier; un coquin, un malhonnête homme, un bêtire, un lâche.

* VILLANAGE [villanédje], s. bassesse, infamie, f. état de servitude d'un serf.

VILLAINOUS, adj. lâche, bas, infâme, malhonnête.

VILLAINOUSLY, adv. lâchement.

VILLAINY, s. lâcheté, infamie, bassesse, f.

VILLENAGE, s. vilenage, m. tenure rurale, roture, f.

VINCIBLE [vin'cible], adj. qui peut être vaincu, qui n'est pas invincible.

VINCTURE [vinctieure], s. ligature, f.

VINDEMIAL [vindimial], adj. qui appartient aux vendanges.

TO VINDEMIATE, v. a. and n. vendanger, faire la récolte des raisins, f.

VINDEMIATION, s. récolte des raisins, f.

TO VINDICATE [tou vin'dikéte], v. a. défendre, maintenir, soutenir.

VINDICATED, adj. défendu, etc.

VINDICATING, s. l'action de défendre, etc.

VINDICATION, s. défense, protection, justification, apologie, vengeance, f.

VINDICATIVE, adj. vindicatif.

VINDICATOR [vin'dikéteur], s. défenseur, protecteur, vengeur, m.

VINDICTIVE [vin'diktive], adj. vindicatif.

VINE [vaine], s. cep de vigne, m. vigne, f. *Vine-dresser*, vigneron, m. *Vine-branch*, branche de vigne, f.

VINEGAR [vinigheur], s. vinaigre, m. *A vinegar-bottle*, une vinaigrière. *Vinegar-man*, un vinaigrier.

VINEW, s. (*mouldiness*) chancissure, f.

TO VINEW [tou viniou], v. n. se chancier.

VINEWED, adj. chanci.

VINLYARD, s. vigne, f.

VINET, s. vignette, f.

VINOSITY, s. qualité vineuse.

VINOUS, adj. vineux.

VINTAGE [vin'tindje], s. vendange, vinée; les vendanges, f.

VINTAGER, s. un vendangeur, une vendangeuse.

VINTNER, s. un tavernier, un cabaretier à vin.

VINTRY, s. un lieu fameux pour la vente des vins.

VIOL [vaïeul], s. viole, f.

Viol, Mar. tournevire, m. (c'est une espèce de gros tournevire qu'on emploie sur les grands vaisseaux de guerre anglais, pour aider à déplanter l'ancre quand cela ne peut s'effectuer par les moyens ordinaires. Il se frappe sur le câble, passe dans une grosse poulie fixée au grand mât, et de là se rend au cabestan d'avant, sur lequel on vire en même temps que sur celui de l'arrière). V. *Block*.

VIOLABLE, adj. qui peut être violé.

TO VIOLATE [tou vaïôlète], v. a. violer, enfreindre.

VIOLATED, adj. violé, enfreint.

VIOLATING, s. violement, m. l'action de violer.

VIOLATION, s. violement, m. infraction, contravention, f.

VIOLATOR, s. violateur, infracteur, m.

VIOLENCE [vaïolen'ce], s. violence, f.

VIOLENT, adj. violent, impétueux, véhément.

Violent gale of wind, Mar. coup de vent forcé, m.

VIOLENTLY, adv. violemment.

VIOLET [vaïolette], s. violette, f. *Syrup of violets*, sirop violat ou violat, m. *The violet plant*, le violier.

VIOLET, adj. violet.

VIOLIN [vaïoline], s. violon, m.

VIOLIST, s. joueur de viole, m.

VIOLONCELLO, s. violoncelle, m.

VIPER [vaïpeur], s. vipère, f.

VIPERINE or VIPEROUS, adj. de vipère ou de vipères.

VIRAGO [virégô], s. une amazone, une héroïne.

VIRELAY, s. un virelai.

* VIRENT [vaïren'te], adj. vert, qui n'est pas fané.

VIRGE, s. verge, f.

VIRGIN [verdjine], s. vierge, pucelle, fille, f.

VIRGIN, adj. de vierge. *Virgin-honey*, du miel vierge. *Virgin-parchment*, par-

chemin vierge, m. *Virgin-wax*, cire vierge, f.

VIRGINAL, adj. virginal, de vierge.

VIRGINAL, s. épinette, f. sorte de clavicécin.

VIRGINIA or VIRGINIA TOBACCO, s. tabac de Virginie, m.

VIRGINITY [verdjinity], s. virginité, f. pucelage, m.

VIRGO [virgo], s. la vierge.

VIRGOULEUSE, s. (*a sort of pear*) virgonleuse, f.

VIRILE [vaïril], adj. viril, mâle.

VIRILITY [vaïrility], s. virilité, f. * cœur, courage, m. valeur, f.

VIRTUAL, adj. virtuel.

VIRTUALLY, adv. virtuellement.

VIRTUE [vertchiou], s. vertu, f.

VIRTUOSO [virtuôso], s. un philosophe, un savant, un bel esprit, un curieux.

VIRTUOUS [vertchioneuce], adj. vertueux.

VIRTUOUSLY, adv. vertueusement.

VIRULENCE or VIRULENCY, s. virus, venin, m.

VIRULENT [virioulen'te], adj. virulent; * venimeux, mordant, piquant, satirique.

VIRULENTLY, adv. d'une manière mordante ou satirique.

VISAGE [vizidje], s. le visage.

VIS-A-VIS, s. vis-à-vis, m.

VISCERAL, adj. des viscères, des entrailles.

VISCID, adj. visqueux, gluant.

VISCIDITY [viscosity], s. viscosité, qualité visqueuse, f.

VISCOSITY, s. viscosité, f.

VISCOUNT [vaïkôunte], s. vicomte, m.

VISCOUNTESS, s. vicomtesse, f.

VISCOUS [viskeuce], adj. visqueux, gluant.

VISCOUSNESS, s. viscosité, f.

VISER, s. (*of a head-piece*) visière de casque, f.

VISIBILITY [vizibility], s. qualité visible.

VISIBLE [vizible], adj. visible.

VISIBleness, s. qualité d'être visible.

VISIBLY, adv. visiblement.

VISIR. V. *Vizier*.

VISION, s. vision, f.

VISIONARY, adj. qui regarde la vision.

A VISIONARY or VISIONIST, s. un visionnaire.

VISIT [vizite], s. visite, f.

TO VISIT, v. a. visiter.

VISITANT [vizitan'te], s. celui ou celle qui va voir un autre.

VISITATION, s. visite, visitation, f.

VISITED, adj. visité.

VISITER, s. visiteur, un faiseur de visites, *m.*

VISITING, s. visite, *f.* l'action de visiter, *etc.*

VISITOR, s. visiteur, *m.*

VISOR [vizeur], s. un masque.

VISORED, adj. masqué.

VISORIUM, s. visorium, mordant, *m.*

VISTA [vista], s. vue, perspective, *f.*

VISUAL [vizjional], adj. visuel.

VITAL [vaïtal], adj. vital.

VITALITY, s. qualité vitale, pouvoir de vivre.

VITALS [vitalz], s. les parties vitales ou nobles, *f. pl.*

TO VITIATE [tou vichiète], *etc.* *V. to Viciate.*

* **VITIATION** [vichiècheune], s. corruption, dépravation, *f.*

VITIOUS, *etc.* *V. Kicious.*

VITREOUS or VITREAL, adj. vitré.

VITRIFICABLE, adj. qui peut être vitrifié.

TO VITRIFICATE, *v. a.* vitrifier.

VITRIFICATION, s. vitrification, *f.*

VITRIFIED, adj. vitrifié.

TO VITRIFY [tou vitrifai], *v. a.* vitrifier.

VITRIFYING, s. l'action de vitrifier, vitrification, *f.*

VITRIOL, s. vitriol, *m.*

VITRIOLATE, **VITRIOLIC or VITRIOUS**, adj. vitriolé ou vitriolique.

VITUPERABLE [vitiouperable], adj. blâmable.

TO VITUPERATE, *v. a.* blâmer, gronder.

VITUPERATED, adj. blâmé, grondé.

VITUPERATION, s. vitupère, blâme, *m.*

VIVACIOUS, adj. vif, plein de feu; vivace.

VIVACITY [vivacity], s. vivacité, *f.*

VIVARY, s. (*a law-word*) un parc, une garenne ou un vivier.

VIVER [vaiveur], s. vive, *f.* poisson de mer.

VIVES, s. les avives, *f.* maladie de cheval.

VIVID, adj. vif, frais.

VIVIDLY, adv. vivement.

VIVIDNESS, s. vivacité, *f.*

VIVIFICAL, adj. vivifiant.

TO VIVIFICATE [tou vaïvisikète], *v. a.* vivifier.

VIVIFICATION or VIVIFYING, s. vivification, *f.*

VIVIFICK, adj. vivifique.

TO VIVIFY. *V. to Vivifioate.*

VIVIPAROUS, adj. vivipare, qui fait ses petits sans pondre ou frayer.

VIXEN, s. (*a fox's cub*) un renardeau; (*a scold*) un petit grondeur, une petite grondeuse, une grondeuse.

Viz (*a particle used for the Latin videlicet, to wit*) savoir, c'est-à-dire.

VIZARD, s. un masque.

VIZIER or GRAND VIZIER, s. le grand visir.

VOCABULARY, s. vocabulaire, *m.*

VOCAL [vôkal], adj. vocal, de voix.

VOCALITY [vôkalité], s. qualité de ce qui est vocal.

VOCALLY, adv. vocalement.

VOCATION [vôkécheune], s. vocation, *f.*

VOCATIYE [vôkative], s. vocatif.

VOCIFERATION, s. l'action de crier, grand cri.

VOCIFEROUS, adj. criard, qui fait grand bruit.

VOGUE [vôgue], s. vogue, estime, *f.* crédit, *m.* réputation, *f.*

VOICE [vôice], s. voix, *f.*

|| TO VOICE, *v. a.* publier.

VOID [vôide], adj. vide; vacant, dépourvu, qui n'a point; nul, invalidé.

VOID, s. le vide.

TO VOID, *v. a.* vider.

VOIDABLE, adj. qui peut être annulé.

VOIDANCE [vôidan'ce], s. vacance de bénéfice, *f.*

VOIDED, adj. vidé.

VOIDER, s. panier, *m.* ou corbeille, *f.* pour desservir la table.

VOIDING, s. l'action de vider, de jeter.

VOIDNESS, s. vide, *m.* nullité, *f.*

* **VOITURE** [vôitionre], s. voiture, *f.*

VOLACIOUS [voléchiene], adj. qui vole, qui fend l'air avec les ailes.

VOLANT, adj. (*flying*) volant, actif.

VOLATILE [volatil], adj. volatil.

VOLATILITY [volatility], s. volatilité, *f.*

VOLATILIZATION, s. volatilisation, *f.* *terme de chimie.*

TO VOLATILIZE, *v. a.* volatiliser.

VOLCANO, s. un volcan, montagne qui vomit du feu, *f.*

VOLE, s. vole, *f.*

VOLERY, s. volière, *f.*

TO VOLITATE, *v. n.* voler.

VOLITION [vôlicheune], s. volonté ou velléité, *f.*

VOLLEY [volli], s. acclamation, *f.* *A volley of musket shot or of small arms*, salve de mousqueterie ou de mousquetades, *f.*

VOLT, s. volte, *f.* *terme de manège.*

VOLUBILITY [volioubility], s. volubilité, *f.*

VOLUBLE [voliouble], adj. qui tourne aisément, qui aide la volubilité.

VOLUME, s. volume, *m.*

VOLUMINOUS [vôlioumineuce], adj. gros, *en parlant d'un livre.*

VOLUNTARILY, adv. volontairement, volontiers.

VOLUNTARY, adj. volontaire.

VOLUNTARY, s. une action volontaire ou spontanée; un impromptu de musique.

VOLUNTEER [voleun'ttîre], s. volontaire, m. *To beat up for volunteers*, battre la caisse pour lever des soldats, faire des recrues.

* **TO VOLUNTEER** [tou voleun'ttîre], v. n. s'engager, s'enrôler comme soldat.

VOLUPTUARY, s. un voluptueux.

VOLUPTUOUS [vôleuptchioneuce], adj. voluptueux.

VOLUPTUOUSLY, adv. voluptueusement.

VOLUPTUOUSNESS, s. volupté, f. plaisirs sensuels, m.

VOLUTE [vôlioute], s. (in architecture) volute, f.

* **VOMICK-NUT** [vomik-neutte], s. noix vomique, f.

VOMIT, s. un vomitif ou vomissement.

TO VOMIT, v. a. vomir.

VOMITED [vomited], adj. vomi.

VOMITING, s. vomissement, m. ou l'action de vomir.

VOMITING, adj. Ex. *A vomiting-nut*, une noix vomique.

* **VOMITION** [vômicheune], s. l'action ou le pouvoir de vomir.

VOMITIVE [vomitive], adj. vomitif, émétique, qui fait vomir.

VOMITORIA, s. pl. vomitoires, f.

VOMITORY [vomiteury], adj. vomitif.

VORACIOUS [vôrecheune], adj. vorace, carnassier, goulé, gourmand.

VORACIOUSLY, adv. avec voracité, d'une manière vorace.

VORACIOUSNESS or **VORACITY**, s. voracité, gloutonnerie, f.

VOTARY or **VOTARIST** [vôtary, vôtariste], s. un dévot, une dévote. *Votary of love*, un amant, une amante; qui a fait vœu d'aimer.

VOTE [vôte], s. voix, f. suffrage, m.

TO VOTE, v. n. porter ou donner sa voix ou son suffrage, opiner.

To vote, v. a. arrêter, résoudre, conclure.

VOTED, adj. arrêté, résolu, conclu.

VOTING [vôlignè], s. l'action de donner sa voix, etc.

VOTIVE, adj. votif. *A votive picture*, tableau votif, m.

TO VOUCH, v. a. affirmer, soutenir, maintenir, assurer.

VOUCHED [vôoutcht], adj. affirmé, etc.

VOUCHER, s. garant, m. autorité, preuve, f.

VOUCHING, s. l'action d'affirmer, etc.

TO VOUCHSAFE [tou vôoutchsése], v. n. daigner, vouloir bien, prendre la peine de.

To vouchsafe, v. a. accorder, octroyer.

VOUCHSAFEMENT or **VOUCHSAFING**, s. condescendance, f. ou l'action de daigner, etc.

Vow [vôou], s. vœu, m.

to Vow, v. a. voter, faire un vœu; jurer, protester, promettre, assurer. *I vow to God*, sur mon Dieu.

VOWED, adj. voué, etc.

VOWEL [vôouil], s. voyelle, f.

VOYAGE [vôïédje], s. voyage, m.

TO VOYAGE, v. a. and n. voyager.

VOYAGER, s. voyageur, m.

VULGAR [veulghèur], adj. vulgaire, commun. *The vulgar translation of the Bible*, la Vulgate.

THE VULGAR, s. le vulgaire, le peuple.

VULGARITY, s. bassesse, qualité vulgaire et basse, f.

VULGARLY, adv. vulgairement.

* **VULGATE** [veulgate], s. vulgate, f.

VULNERABLE [veulneurable], adj. vulnérable.

VULNERARY, adj. vulnéraire.

VULNERARY, s. un vulnéraire.

* **TO VULNERATE** [tou veulneurète], v. a. blesser.

VULTURE [veutchioure], s. un vautour.

VULTURINE, adj. de vautour.

VYING [vâigne], s. l'action d'envier, etc. V. *to Vie*.

W.

W, s. W, m.

TO WABBLE [tou ouoble], v. n. voltiger, ondoyer.

WAD [ouodde], s. ouate, f. *A wad of peas*; une botte de pois.

Wad, s. (stuffing of chairs) matelas, m. (of a night-gown) ouate, f. (wadding for a gun) bourre, f.

Wad, Mar. valet à canon, m.

TO WAD, v. a. matelasser ou garnir d'ouate.

WADABLE, adj. (from *to wade*) guéable.

WADDED, adj. (from *to wad*) garni d'ouate, matelassé.

WADDING, adj. (or *wad*, to charge a gun) bourre, f.

TO WADDLE [tou ouodde], v. n. tortiller, caneter.

TO WADE [tou ouède], v. n. (in the water) aller dans l'eau, passer à gué.

WADED over, adj. guéé, qu'on a passé à gué.

WAFER [ouéfeur], s. oublie ou gaufre, f. *A wafer-iron*, un gaufrier, m.

WART [ouâfte], s. signal qu'on jette sur mer pour venir à bord en cas de quelque danger. V. *Wesi*.

TO WART, v. a. servir de convoi, convoier.

WARTED, adj. convoyé.

WARTER [ouâfteur], s. un convoi.

WAG [ouag], s. un badin, une badine. *Wag-tail* (a bird) hergeronnette, f. hoche-queue, m. *A wag-halter*, un pendard, un homme qui traîne son lien.

TO **WAG**, v. a. and n. branler, remuer, se remuer, bouger.

WAGE [ouédje], s. gage, m. *Wages*, s. gages, salaire, appointemens, m.

TO **WAGE**, v. a. faire, gager.

WAGER [ouédjeur], s. gageure, f. pari, m. *To lay a wager*, gager ou parier, faire une gageure.

WAGGERY, s. (from *wag*) badinage, m. gaillardise, espièglerie, plaisanterie, malice, f.

WAGGING [ouaghigne], s. (from *to wag*) l'action de branler, etc.

WAGGISH, adj. (from *to wag*), badin, espiègle.

WAGGISHNESS, s. badinage, m. espièglerie, f.

TO **WAGGLE**, v. n. être toujours en mouvement, fretiller, se démener, se remuer.

WAGON [ouag'n], s. chariot, m. *Close or covered wagon*, un caisson. *The master of the wagons in an army*, etc. le vaguemestre. *Wagon-maker*, un charron.

WAGONER [ouagheigneur], s. charretier, voiturier, roulier, m.

* **Waid** [ouéde], adj. écrasé.

Wair [ouése], s. épave, bête ou chose perdue ou volée ou égarée, f.

* TO **WAIL** [tou ouéle], v. a. pleurer, se lamenter.

WAILING, s. lamentation, f. deuil, m.

WAIN [ouéne], s. un chariot, une charrette. *A wain load*, une charretée. *Charles's - wain*, chariot, m. ou la grande ourse.

WAINABLE [ouénable], adj. labourable.

WAINAGE [ouénadje], s. charroi, m. voiture, f.

WAINSCOT [ouen'skeute], s. boiserie, f. lambris de menuiserie, m. *Wainscot-board*, planche de chêne pour menuiserie, f.

TO **WAINSCOT**, v. a. boiser, lambrisser.

WAINSCOTTED, adj. boisé, lambrissé.

WAINSCOTTING, s. l'action de boiser, ou de lambrisser, lambrissage, m.

Wair [ouére], s. bois de charpente, qui a six pieds de long et un pied de large, m.

Waist [ouéste], s. milieu du corps, m. *To take one about the waist*, prendre quelqu'un par le milieu du corps. *He is not taller than my waist*, il ne me vient qu'à la ceinture. *To have a long waist*, avoir la taille longue. *Waist-coat*, veste,

f. *Under-waist-coat*, chemisette, camisolle, f.

Waist, Mar. vibord (à l'endroit des passe-avants), entre-deux des gaillards, m. grande rue, f. collre, m. *That ship has a very roomy waist*, ce bâtiment a beaucoup de coffre. *Waist-cloths*; pa-vois, prélat des passe-avants, m.

WAISTED, adj. Mar. accastillé. *Deep-waisted*, haut accastillé.

WAISTERS, s. pl. Mar. matelots assignés au service de la grande rue.

WAIT [ouéte], s. guet-apens, m. embûches, f. piège, m.

TO **WAIT** [tou ouéte], v. a. attendre.

To wait, v. n. attendre, demeurer. *To wait for*, attendre. *To wait on or upon*, servir, accompagner, visiter.

We are waiting for the Newfoundland ships to come out of Dartmouth, Mar. nous attendons que les bâtimens Terre-Neuviers sortent de Dartmouth.

WAITED on or upon, adj. servi, etc.

WAITER [ouéteur], s. celui ou celle qui sert actuellement; garçon; porte-assiette, m. *A gentleman waiter to a prince*, un gentilhomme servant.

WAITING, s. l'action d'attendre, etc.

WAITING, adj. Ex. *A lady's waiting-woman*, femme de chambre d'une dame, f.

WAITES [ouéts], s. sorte d'aubade nocturne.

TO **WAIVE** [tou ouève], v. a. quitter, abandonner, laisser. V. *to Wave*.

WAIVED, adj. quitté, abandonné.

WAKE [ouéke], s. (merry-making) veille, vigile, f. *Wakes*, s. sorte de réjouissance, f.

Wake, Mar. sillage, m. les eaux d'un vaisseau, f. *To be in the wake of a ship*, être dans les eaux d'un vaisseau. *Our signal is made to keep in the admiral's wake*, on nous a fait le signal de nous tenir dans les eaux du général. *Those two vessels are in the wake of each other*, ces deux bâtimens restent l'un par l'autre.

TO **WAKE**, v. a. éveiller ou réveiller.

To wake, v. n. s'éveiller, ne pas dormir.

WAKEFUL, adj. qui veille, qui dort peu, qui ne dort presque point.

WAKEFULLY [ouék'fouilly], adv. Ex. *He lay very wakefully all night*, il n'a point dormi de toute la nuit.

WAKEFULNESS, s. peu de disposition à dormir, f.

* TO **WAKEN** [tou ouek'n], v. n. se réveiller, cesser de dormir.

WAKING, s. (from *to wake*) l'action d'éveiller, etc.

Wale, s. Mar. préceinte, f. *Main wale*, première et seconde préceintes, préceinte basse, préceinte du fort. *Channel wale*,

troisième et quatrième préceintes supérieures.

WALING, Mar. V. Foot.

WALK [ouâke], s. une promenade, f. un promenoir, m. allée, f.

TO WALK, v. a. promener.

To walk, v. n. se promener, aller, marcher, aller ou venir à pied. To walk the rounds, faire la ronde. A spirit that walks, un esprit qui revient. To walk in, entrer. To walk out, sortir.

To walk, Mar. faire du chemin. The ship begins to walk since the wind has drawn aft, le vaisseau commence à faire du chemin depuis que le vent a donné.

WALKER, s. celui ou celle qui se promène ou qui aime à se promener; un promeneur, une promeneuse ou un marcheur, une marcheuse. A night-walker, une coureuse, une prostituée qui court les rues de nuit.

WALKING, s. promenade, f. l'action de promener, etc. Walking-place, promenade, f. un promenoir, m. Walking-staff, bâton, m. une canne pour s'appuyer en marchant.

WALL [ouâle], s. un mur, une muraille, une paroi. The wall (place of honour, in walking in the streets) le haut du pavé. Wall-wort, pariétaire, f. Wall-flower, giroflée-jaune, f. violier, m. Wall-tree, espalier, m. Wall-creeper, un grimpeur ou un pic. Wall-eyed horse, cheval qui a l'œil vairon. Wall-hook, gâche, f. A wall-gun, arquebuse de croc, f.

Wall-sided ship, Mar. vaisseau qui a le côté droit comme un mur.

TO WALL, v. a. (or to wall about) murer, former, ou environner de murailles.

WALLED, adj. (or walled about) muré, fermé ou environné de murailles.

WALLET, s. une besace, un bissac.

WALLING, s. maçonnerie, f. action de murer.

WALLOP [ou'ôllop], s. (of fat) lopin de graisse, m.

TO WALLOP, v. n. bouillonner.

TO WALLOW, v. n. se vautrer, se rouler.

WALLOWING [ouôllôigne], s. l'action de se vautrer ou de se rouler. Wallowing-place, un bournier.

* WALLPETER [oualpeppeur], s. jou-barbe, f.

WALM [ouâme], s. bouillon, m.

WALNUT [ouâlneute], s. noix, f. A walnut-tree [é ouâlneutte-tri], un noyer.

* WALTRON [oualtreune], s. le cheval marin.

TO WAMBLE, v. n. bouillonner. My stomach wambles, le cœur me soulève.

WAMBLING [ouômbligne], s. (in the stomach) soulèvement de cœur, m.

WAN [ouone], adj. pâle, blême, défait, qui n'a point bon visage.

WAND, s. baguette, verge, f. Mercury's wand, le caducée de Mercure.

TO WANDER, v. n. (or to wander up and down), errer, rôder, courir ou aller çà et là, vaguer, rouler.

WANDERER [ouon'deurcur], s. un homme errant, un rôdeur, un vagabond.

WANDERING, s. l'action d'errer, etc. The wanderings of Ulysses, les erreurs d'Ulysse, f.

WANDERING, adj. errant, qui erre çà et là, vagabond, distrait, dissipe ou égaré.

WANDERINGS [ouon'deurigne'nece], s. distraction, f. égarement d'esprit, m.

WANE, s. of the moon, déclin, décroissance ou décroissement de la lune, m.

TO WANE, v. n. décroître, diminuer.

WANGTEETH, s. pl. les dents mâchelières.

WANKER [ouon'nece], s. (from wan) pâleur, mine pâle ou blême, f.

WANT [ouon'te], s. manquer, m. faute, f. besoin, m. affaire, f. défaut, m. indigence, nécessité, pauvreté, débette, f. (mole) une taupe. Want he! taupinière, f. We are in want of immediate assistance, nous avons besoin du plus prompt secours.

TO WANT, v. a. manquer, avoir besoin, avoir manque, avoir affaire, avoir faute de, n'avoir pas, vouloir, demander; (to miss) trouver à dire.

Our upper-works want caulking, Mar. nos œuvres mortes ont besoin d'être calfatées.

To want, v. n. (to be poor) être dans la nécessité ou dans la pauvreté ou dans l'indigence, être pauvre; (to be missing) manquer, se manquer, n'être pas.

WANTED [ouon'ted], adj. dont on a besoin, etc.

WANTING, adj. qui manque, qui est à dire.

WANTON [ouon'tn], adj. folâtre, badin; impudique, lascif, libre; fripon, coquet; délicat; (foolish) fou, fol.

WANTON, s. Ex. You are a wanton, vous êtes un badin. You make a wanton of your child, vous gâchez votre enfant.

TO WANTON, v. n. jouer, folâtrer, badiner.

WANTONLY, adv. en folâtre, en badin, avec impudicité.

WANTONNESS, s. humeur, ou conduit folâtre, ou badine, f. badinage, m. lasciveté, impudicité, f. (or nicety) délicatesse, f.

WAPENTAKE [ouâp'n'teke], s. canton, m. ou subdivision de certaines provinces,

cela s'appelle en d'autres endroits d'Angleterre, *hundred*, *f.*

WAR [ouâr], *s.* guerre, *f.* (*arms*) armes, *f. pl.* *A war-horse*, un cheval de guerre. *War-faring*, guerrier, de guerre.

TO WAR, *v. n.* faire la guerre, aller à la guerre.

TO WARBLE, *v. n.* gazouiller; chanter, ramager, fredonner.

WARBLER [ouârbleur], *s.* chanteur, *m.* chanteuse, *f.*

WARBLING, *s.* gazouillis, gazouillement, ramage, fredon, *m.*

WARD [ouârle], *s.* quartier, *m.* ou partie d'une ville, *f.* *An alderman of a ward*, un quartenier. *Watch and ward*, le guet; (*prison*) une prison. *The ward of a lock*, le râteau, ou la garde d'une serrure. *Ward (pupil or orphan)* pupille, *m.* *The court of wards*, la cour des pupilles, dont les rois d'Angleterre avoient autrefois la garde noble.

Ward-room, *Mar.* grande chambre, *f.*

TO WARD, *v. n.* Ex. *To watch and ward*, faire le guet.

To ward, *v. a.* (*off a blow*) parer un coup, l'esquiver, l'éviter.

WARDEN [ouârd'n], *s.* gardien, *m.* garde, *f.*

WARDER, *s.* garde, *f.* *The warder of the Cinque-ports*, le gouverneur des Cinque-ports.

WARDMOTE, *s.* cour du quartenier, *f.*

WARDROBE, *s.* garde-robe, garde-meuble, *m.*

WARDSHIP, *s.* garde, *f.*

WARE [ouêre], *s.* marchandise, denrée, *f.* (*earthen-ware*) poterie, vaisselle de terre, *f.* *Dutch-ware*, faïence, *f.* *China-ware*, de la porcelaine. *Small-wares*, mercerie, quincaillerie, *f.* *A haberdasher of small wares*, un mercier ou un quincaillier. *A ware-house* un magasin.

TO WARE, *v. n.* *Mar.* virer vent arrière. *That ship has wore and is standing in for the land*, ce vaisseau a viré v. nt arrière et rallie la terre. *We wore and just cleared the rocks*, nous virâmes vent arrière et passâmes de près les rochers. *Box-hauling*, manière prompte de virer vent arrière. *V. Box.* *All hands ware ship*, en haut tout le monde à virer lof pour lof. *See all clear for wearing ship*, pare à virer lof pour lof.

* WARELESS [ouêrelece], *adj.* imprudent, inconsideré.

WARFARE [ouârfère], *s.* (*from war*) la guerre ou la vie militaire.

WARFARELY [ouêrily], *adv.* (*from wary*) prudemment, avec sagesse, sagement.

WARINESS, *s.* prudence, sagesse, retenue, précaution, circonspection, *f.* (*or*

savingness) économie, *f.* bon ménager, *m.*

WARLIKE [ouârlaike], *adj.* guerrier, belliqueux, militaire.

WARM [ouârme], *adj.* chaud. *Luke-warm*, tiède.

WARM, *adv.* chaudement.

TO WARM, *v. a.* chauffer, échauffer. *To warm again*, réchauffer.

WARMED, *adj.* chauffé, échauffé.

WARMING [ouârmigne], *s.* l'action de chauffer ou d'échauffer.

WARMING, *adj.* Ex. *A warming-pan*, une bassinoire, *f.*

WARMELY, *adv.* chaudement, avec chaleur.

WARMNESS or WARMTH, *s.* chaleur, *f.*

TO WARN [tou ouârne], *v. a.* avertir, donner avis, faire savoir, informer.

WARNED, *adj.* averti, etc.

WARNER [ouârneur], *s.* celui ou celle qui avertit.

WARNING, *s.* avertissement, *m.* l'action d'avertir, etc. avant-quart, *m.*

WARP [ouârp], *s.* chaîne, *f.*

Warp, *Mar.* câblot, grelin, *m.* haussière, touée, *f.* (*servant à remorquer ou touer un bâtiment*).

TO WARP, *v. a.* ourdir une trame, en termes de tisserand. *To warp*, *v. n.* plier, se déjeter, se tourmenter.

To warp, *Mar.* touer, se touer, sortir à la touée. *We must warp out of the harbour*, il nous faut sortir du port à la touée.

WARPED, *adj.* plié, déjeté.

A warped plank, *Mar.* un bordage déjeté ou courbé, dans le sens de sa longueur.

WARPING, *s.* (*from to warp*) l'action de plier, etc.

WARRANT [ouôrran'te], *s.* ordre, pouvoir, *m.* autorité, prise de corps, *f.* un brevet. *A warrant of attorney*, une procuration.

Warrant, *Mar.* brevet, *m.* *Press-warrant*, brevet qui autorise un lieutenant de vaisseau à presser les matelots. *Warrant-officer*, officier subalterne comme maître-pilote, chirurgien-major, commis aux vivres, maître d'une classe quelconque.

TO WARRANT, *v. a.* garantir, soutenir, maintenir, assurer, répondre, promettre.

WARRANTABLE [ouôrran'table], *adj.* soutenable. *Not warrantable*, insoutenable.

* WARRANTABLY [ouôrran'tabli], *adv.* avec raison, avec justice.

WARRANTED, *adj.* garanti, etc.

WARRANTER, *s.* garant, *m.*

WARRANTISE or WARRANTY, *s.* garantie, *f.*

WARREN [ouôrinne], *s.* une garenne.

WARRENER ou **WARREN-KEEPER**, s. garen-
nier, *m.*

WARRING, s. l'action de faire la guerre.

WARRIOR [ouarieur], s. (from *war*)
guerrier, *m.* guerrière, *f.*

WART [ouârte], verrue, *f.* poireau, *m.*
Wart-wort, s. verrucaire, *f.*

WARTY, adj. plein de verrues ou de
poireaux.

WARY [ouéry], adj. (*prudent*) prudent,
circonspect, sage, retenu, avisé, pré-
voyant; (*thrifty*) ménager, économe. *A*
wary angle, pie-grièche.

Was [ouôte], prétérit du verbe *to be*,
V. *to Be*. Ex. *I was there*, j'étois, je fus
ou j'ai été là.

WASH [ouôte], s. lavure, *f.* *Painter's*
wash, lavis de peintre, *m.* *A wash-*
house, un lavoir. *A wash-tub*, cuve ou
tinette à laver le linge, *f.* *Wash-pot*,
bassin, *m.* *A wash-ball*, une savonnette.
Washes (*marshes*) marais, marécages,
m. terres marécageuses, *f.*

Wash of the sea, Mar. battement de la
mer contre une côte, *m.* *Wash of an oar*,
plat d'un aviron, *m.* pelle d'un aviron, *f.*
Wash-boards, falques ou coulisses (qui
se montent sur le plat-bord de certaines
embarcations), *f.* *Wash-boards of the*
ports, fargues des sabords, *f.*

to Wash, v. a. laver. *To wash away*,
off or out, nettoyer, emporter, effacer.
To wash over with eggs, dorer.

To wash below, Mar. laver les entre-
ponts, etc. d'un bâtiment. *To wash the*
decks, laver les ponts. *To wash the ship*
round, laver les dehors du vaisseau. *To*
clear away for washing below, faire
branlebas de propreté.

WASHED, adj. lavé, etc.

WASHER-WOMAN, s. une blanchisseuse,
une lavandière.

WASHING [ouôchigne], s. lavement, *m.*
ou l'action de laver, blanchissage, *m.*
etc. *Washing-tub*, cuve ou tinette à laver
du linge, *m.*

Washing-day, Mar. jour fixé pour le
blanchissage des hardes des matelots,
jour de blanchissage.

WASHY, adj. flasque, foible, sans vi-
gueur.

WASP [ouôspe], s. une guêpe.

WASPISH, adj. bourru, fantasque, éra-
grin.

WASPISHLY [ouôspien'ly], adv. d'une
manière choquante ou désobligeante.

WASPISHNESS, s. humeur bourrue, mé-
chante humeur, *f.*

WASSAIL [ouôssêle], s. repas ou festin
où plusieurs boivent ensemble, *m.* *A*
wassail-bowl, une tasse ou gobelet, *m.*

WASSAILERS [ouôsselleurz], s. une com-
pagnie de gens qui se réjouissent.

WASTE, adj. inutile, de rebut. *Waste*
paper, papier de rebut, fretin, *m.*

WASTE, s. ravage, dégât, *m.* dissi-
tion, profusion, *f.* dépérissement, *m.*
make waste in houses, etc. laisser dé-
rir des maisons, etc. *A waste-gout*
spend-all, un prodigue.

to WASTE, v. a. gâter, dissiper, pro-
diguer, consumer, dépenser mal à pro-
pos; ravager, désoler, ruiner.

To waste, v. n. déchoir, diminuer,
s'user, dépérir.

WASTED, adj. gâté, etc.

WASTER [ouôteur], s. destructeur, dis-
sipateur, *m.*

WASTEFUL, adj. prodigue, dissipateur,
m. ou dissipatrice, *f.*

WASTEFULLY [ouôte'foulli], adv. pro-
digalement.

WASTEFULNESS, s. manière de dissiper
choses, prodigalité, *f.*

WASTING, s. l'action de gâter, etc. de
gât, *m.*

|| **WAT** [ouôte], s. un lièvre, *m.*

WATCH [ouôte], s. garde ou guet, *m.*
A watch-man, un homme du guet.
watch-tower, une échauguette, une gu-
rite. *Scout-watch*, vedette, *f.* *Watch-*
light, fanal, *m.* *A watch* (*pocket-watch*)
une montre; *an alarm-watch*, un réveil-
matin, un réveil. *A watch-case*, une
boîte de montre. *A watch-maker*, un hor-
loger.

Watch, Mar. quart, *m.* garde, *f.* *The*
anchor watch, la garde. *The sea watch*,
le quart. *The larboard watch* or *the lar-*
board lines, le quart de bâbord, les bâ-
bordais. *The starboard watch* or *the star-*
board lines, le quart de tribord, les tri-
bordais. *The afternoon watch*, le quart
de midi à quatre heures. *The dog watch*,
le guidon ou le guiton, le quart de qua-
tre à huit heures. *The first watch*,
quart de huit heures à minuit. *The mid-*
dle watch, le quart de minuit à quatre
heures. *The morning watch*, le quart de
quatre à huit, le quart de Diane. *Watch-*
bill, rôle de quart, *m.* *Morning watch-*
gun, coup de canon de Diane. *Evening*
watch gun, coup de canon de retraite.
Watch glass, ampoulette, herbage des-
séché, *f.* sablier, *m.* V. *Glass*. *To set the*
watch, commencer le quart, changer et
relever le quart. *To relieve the watch*,
relever le quart. V. *to Spoil*. *To keep*
watch, faire le quart. *To keep watch*
and watch at sea, courir la grande ve-
lée. *To put the ship's company to the*
watches, mettre l'équipage à trois quarts.
To take charge of the watch, se charger
de prendre le quart. *Starboard watch*,
tribord au quart. *Larboard watch*,
bâbord au quart. *See all the watch* etc.

deck, fais monter le monde de quart.

TO WATCH, v. n. and a. veiller, faire le guet ou faire la garde. * *To watch an opportunity*, épier l'occasion.

To watch, Mar. faire le quart, veiller, observer, etc. *The admiral ordered us to watch the enemy's motions*, le général nous donna ordre d'observer les mouvements de l'ennemi. *To watch a ship's falling off*, faire attention à l'abaisser d'un bâtiment. *Does the buoy watch*, la bouée est-elle à la veille? *Watch, watch*, veille, veille, (c'est ce qu'on dit en jetant le plomb, et ce que chaque matelot répète en filant sa glène ou portion de ligne.)

WATCHED, adj. veillé, etc.

WATCHER, s. celui qui veille.

WATCHET, s. sorte de bleu.

WATCHFUL, adj. vigilant, attentif, soigneux.

WATCHFULLY, adv. vigilement.

WATCHFULNESS, s. vigilance, f.

WATCHING [ouâtchigne], s. l'action de veiller, etc.

WATER [ouâteur], s. de l'eau, f. (*tide*) marée, mer, f. * *To watch one's waters*, veiller quelqu'un, avoir l'œil sur lui, épier ses actions, l'observer, l'éclaircir. *Water-fowls*, oiseaux aquatiques, m. *A water-dog*, un barbet ou canard. *Water-gold*, or moulin, m. *Water-gruel*, du gruau, m. *Water-gage*, digue, jauge, f.

Water, Mar. eau, mer, f. etc. *Broken water*, mer qui brise. *Smooth water*, mer unie, belle mer. *Fresh water*, eau douce. *Salt water*, eau de mer, f. *Stinking water*, eau corrompue. *Brackish water*, eau saumâtre ou sornache. *Bilge water*, eaux qui se trouvent en dessous du vaigrage d'un bâtiment, et qui ont leur écoulement vers l'archi-pompe. V. *Dead*, *Foul*, *High*, *Low*, *Slack*. *Water-borne*, à flot. *Water-line*, ligne d'eau, f. *Load water-line*, ligne de flottaison, ligne d'eau en charge, ou lorsque le navire est chargé. *Water sail*, bonnette placée sous les plus basses bonnettes, f. voile qui s'établit d'un beau temps en dessous du gui de la baume ou brigantine, f. *Water spout*, trombe, pompe de mer, f. *Water ways*, goulitières, f. *Water logged*, engagé. *A ship water-logged*, un bâtiment engagé.

TO WATER, v. a. arroser, mouiller, baigner, abreuver, démaier. * *That makes my teeth (or mouth) water*, cela me fait venir l'eau à la bouche, cela m'en fait naître l'envie.

To water, Mar. faire de l'eau, faire aiguade, f. provision d'eau.

WATERED, adj. arrosé, baigné, etc. *Watered camelot*, du camelot endé.

* **WATERINESS** [ouâteurinece], s. humidité, f.

WATERING, s. l'action d'arroser, etc. *A watering pot*, arrosoir, m. *Watering place*, abreuvoir, m. lieu où l'on prend des bains, m.

Watering place, Mar. aiguade, f.

WATERISH, adj. plein d'eau, aqueux.

WATERINESS, s. sérosité, f.

WATERMAN [ouâteur-manne], s. un batelier.

WATERY or **WATRY**, adj. humide, plein d'eau.

WATTLE, s. caisse, f. *Wattles* (*folies for sheep*) parc pour les brebis fait de claies, m.

TO WATTLE, v. a. fermer de claies ou de cloisons.

WATTLED, adj. fermé de claies.

WAVE [ouâte], s. vague, onde, lame, f. flot, m. *Waves loaves or wave-offerings*, des pains dont on faisoit une offrande, m.

TO WAVE up and down or to and fro, v. n. ondoyer, flotter par ondes.

To wave, v. a. façonner à ondes, faire ondes; tourner; passer, laisser, renoncer à, éviter, détourner.

WAVED, adj. passé, omis, évité, etc. (*as some silks*), fait à ondes, onde.

TO WAVE, v. a. balancer, chanceler, vaciller.

WAVY [ouâteur], s. un irrésolu.

WAVING [ouâteurigne], s. l'action de balancer, etc. irrésolution, f. doute, m. incertitude, f.

WAVING, adj. inconstant, irrésolu, vacillant, incertain.

WAVINGLY [ouâteurignely], adv. avec inconstance, en balançant avec doute, avec incertitude.

WAVING, s. (from *to wave*) l'action d'ondoyer, etc.

WAVY, adj. ondé, fait ou façonné à ondes.

TO WAWL [tou ouâte], v. n. crier comme font les chats quand ils se battent.

WAX [ouaks], s. cire, f. *Sealing-wax*, cire à cacheter, f. *A wax-candle*, bougie ou chandelle de cire, f. *A wax-taper*, un cierge. *Wax-maker*, cirier, m. *Wax-chandler*, cirier, un vendeur de cierges, m.

TO WAX, v. a. cirer.

To wax, v. n. pret. *waxed* and *waxed*, part. *waxed* and *waxed*; devenir, se faire.

WAXED [ouâkat], or **WAXEN**, adj. devenu.

WAXEN, adj. ciré.

WAY [ouâte], s. (road) chemin, m. voie, route, trace, f. (*side*) côté, sens, m. * (*means, expedient*) chemin, m. voie,

f. moyen, expédient, *m.* (*manner, course, maxim*) manière, conduite, *f.* (*custom or use*) manière, coutume, *f.* usage, *m.* (*condition, pass*) état, *m.* passe, posture, *f.* *To give way*, faire place, céder. *Way-gner*, *s.* un caïman.

Way, *Mar.* chemin, sillage, *m.* route, *f.* etc. *V. lead et Lee. Sternway*, culée, *f.* (chemin que fait par l'arrière un bâtiment qui cule). *The ship has very fresh way of the little sail she has out*, le vaisseau fait bien du chemin pour le peu de voiles qu'il a dehors. *We beat all the vessels we met within our way*, nous dépassâmes tous les vaisseaux que nous rencontrâmes faisant même route que nous. *She has not lost her way yet*, il n'a pas encore perdu son air. *We shall soon be under way*, nous serons bientôt sous voile. *To gather way*, prendre de l'air. *Will the ship go the right way or the wrong?* le bâtiment fera-t-il son évitée du bon côté ou du mauvais? *Every ship made the best of her way*, chaque bâtiment lit sa route en forçant de voiles. *We must give the ship good stern way before we cast*, il faut faire beaucoup culer le bâtiment avant d'abattre.

TO WAY a horse, *v. a.* acheminer un cheval.

WAYED, *adj.* acheminé.

WAYFARING [ouéférigne], *adj.* *Ex. A wayfaring man*, un voyageur. *The wayfaring tree*, la viorne.

TO WAYLAY one, *v. a.* dresser ou tendre des embûches à quelqu'un.

WAYLAYED, *adj.* à qui l'on a dressé ou tendu des embûches.

WAYLAYER [ouéléieur], *s.* celui ou celle qui dresse des embûches.

WAYLAYING, *s.* l'action de dresser ou tendre des embûches.

WAYWARD [ouéoueurde], *adj.* méchant, têtu, opiniâtre, chagrin, fantasque, bourru. *The wayward sisters*, les sorcières, *f.*

WAYWARDLY, *adv.* méchamment.

WAYWARDNESS, *s.* méchante humeur, humeur bourrue ou fantasque ou chagrine, *f.*

WE [ouï], (*a pronoun, the plural of I*) nous. *Ex. We love*, nous aimons.

WEAK [ouik], *adj.* foible. *The weak side*, le foible.

TO WEAKEN [tou ouik'n], *v. a.* affaiblir, abattre, rendre foible ou infirme, débilité.

To weaken, *v. n.* affaiblir, devenir foible.

WEAKENED or WEAKED, *adj.* affaibli, abattu, devenu ou rendu foible, débilité.

WEAKENING or WEAKNING, *s.* affaiblissement, *m.* l'action d'affaiblir, *et*

WEAKLING, *s.* *Ex. A poor weakling*, un pauvre enfant qui n'a point de force.

WEAKLY, *adj.* foible, caduc, c. firme, maladif.

WEAKLY, *adv.* foiblement.

WEAKNESS [ouiknece], *s.* foiblesse, *m.* imbecillité, *f.*

WEAL [ouile], *s.* bien, *m.* *common weal*, le bien public.

WEALTH, *s.* biens, *m.* richesse.

A common-wealth, une république. *common-wealth's man*, un républicain.

** WEALTHILY* [ouelthili], *adv.* abondamment.

WEALTHINESS, *s.* opulence, *f.* bienrichesses, *f.*

WEALTHY, [ouelthi] *adj.* riche.

TO WEAN, *v. a.* sevrer.

WEANED [ouin'd], *adj.* sevré.

WEANEL, *s.* une jeune bête qu'on sevrée.

WEANING, *s.* l'action de sevrer.

WEANLING [ouin'ligne], *s.* jeune petite créature prête à être sevrée.

WEAPON [ouip'n], *s.* arme, *f.* *It salve*, onguent sympathique, *m.*

WEAPONED, *adj.* armé.

WEAPONLESS, *adj.* sans armes, qu'on ne peut armer.

WEAR [ouère], *s.* tout ce qu'on porte ou dont on s'habille, drap, *m.* etc. *Ex. This is all my wear*, c'est tout ce que je porte.

TO WEAR, *v. a.* porter, avoir sur soi. *To wear out*, usurer.

To wear, *v. n.* *Ex. This stuff wears very well*, cette étoffe est d'un bon service. *To wear away*, s'user, se passer, perdre sa force.

WEARABLE [ouérable], *adj.* en état d'être porté.

WEABER, *s.* celui ou celle qui porte.

WEARIED, *adj.* (from *to weary*) fatigué, ennuyé.

WEARINESS [ouirinece], *s.* lassitude.

WEARING [ouérigne], *s.* (from *to wear*) l'action de porter, etc.

Wearing, *Ex. Wearing-apparel*, vêtements, habits, hardes.

WEARISOME, *adj.* fatigant, lassant, ennuyant.

WEARISOMELY [ouïrisseumli], *adv.* avec ennui.

WEARISOMENESS, *s.* qualité lassante, ennuyante.

WEARY, *adj.* las, fatigué. *To be weary*, se lasser, s'ennuyer.

TO WEARY, v. a. lasser, fatiguer.

WEARYING, s. l'action de lasser, etc.

WEASAND. V. *Wesand*.

WEASEL, s. belette, f.

WEATHER [ouetheur], s. temps, m. disposition de l'air, f. *A weather-glass*, un thermomètre. *Weather beaten*, cassé, défait, à force de fatigue. *Weather-cock*, un coq de clocher ou une girouette.

Weather, Mar. temps, vent, côté du vent, dessus du vent, m. etc. *The weather-gage*, le vent, l'avantage du vent, dessus du vent. *Weather side of a ship*, côté du vent d'un vaisseau. *Weather shore*, côté ou terre au vent, f. *Weather quarter*, hanche du vent, f. *Weather bow*, bossoir du vent, m. *Weather-braces*, bras du vent, m. *Weather rigging*, haubans de revers, m. *Weather-sheets*, écoutes de revers, écoutes du vent, f. *Weather tide*, marée qui porte au vent, f. *Weather boards*, bardis, m. (planches placées en forme de toit ou d'abat-jour au-dessus des sabords ou des ouvertures quelconques d'un vaisseau désarmé pour le garantir de la pluie, etc. sans empêcher la circulation de l'air). *Weather bitt*, tour du câble au côté extérieur du vindas, double tour autour des bittes, m. *Weather cloths*, cagnards, m. *Weather helm*, barre au vent, f. *Weather rolls*, roulis du côté du vent, m. *Weather beaten*, battu de la tempête, maltraité par le mauvais temps.

Our ship carries a stiff weather helm, notre bâtiment est très-ardent. *Mind your weather helm*, attention à la barre sans venir au vent. *What weather did your ship make of it in yesterday's gale?* comment votre bâtiment a-t-il soutenu le coup de vent d'hier? *Having the weather-gage, we bore down upon the enemy and cut off their rear*, ayant le vent, nous portâmes sur l'ennemi et coupâmes son arrière-garde. *To have a continuance of fine weather*, être en béature de temps.

Fine weather, beau temps. *Bad weather*, mauvais temps. *Blowing weather*, temps venteux, gros temps. *Calm weather*, temps calme. *Changeable weather*, temps variable. *Clear weather*, temps clair ou serein. *Cloudy weather*, temps bas ou nébuleux. *Damp weather*, temps humide. *Dry weather*, temps sec. *Foggy weather*, temps de brouillard, temps de brume, temps embrumé. *Hazy weather*, temps épais, horizon gras, temps de brume ou embrumé. V. *Hazy*. *Greasy weather*, temps gras. *Misty weather*, temps de brouillard peu épais. *Rainy weather*, temps pluvieux. *Settled weather*, temps fait. *Showery weather*, temps à giboulées. *Squally weather*, temps d'orage, temps à ou de grains, temps accompagné

de grains. *Stormy weather*, temps orageux ou d'orages, mauvais temps, coup de vent, m. tourmente, f. *Thick weather*, temps épais ou noir ou couvert. *Threatening weather*, temps menaçant. *Wild weather*, temps sauvage.

TO WEATHER, v. a. doubler, passer au-delà. * *To weather a point*, franchir, surmonter un obstacle. * *To weather hawk*, jardiner l'oiseau.

To weather, Mar. passer au vent, doubler, etc. *To weather a ship*, passer au vent d'un vaisseau, gagner le vent à un vaisseau. *To weather a cape or headland*, doubler un cap, arrondir un cap. *To weather out a storm*, étaler un coup de vent sous voile. *That frigate will not weather the point this board*, cette frégate ne doublera pas la pointe à bout de bordée. *By weathering the enemy's van we brought them to a general action*, en doublant l'avant-garde des ennemis, nous les forcâmes à un combat général.

WEATHERED, adj. doublé, etc.

WEATHERING [ouetherigne], s. l'action de doubler, etc.

WEATHERLY, adj. Mar. Ex. *A weatherly ship*, un vaisseau qui rallie bien au vent; un bâtiment bon boulinier (qui gagne bien au vent en faisant route au plus près, ou qui tombe peu sous le vent étant en panne ou à la cape).

TO WEAVE [tou ouive], v. a. pret *wove* and *weaved*, part. *wove* and *weaved* tisser, faire au métier. *To weave hair*, tresser des cheveux.

WEAVER [ouiveur], s. (*cloth-weaver*), un tisserand. *A silk-weaver*, ouvrier en soie, m. *A ribbon-weaver*, rubanier, m. *A stocking-weaver*, un faiseur de bas au métier. *A weaver (that weaves hair for periwigs)* un tresseur ou une tresseuse.

WEAVING [ouivigne], s. tisser, f.

WEB [ouebbe], s. toile qui est sur le métier, f. *Cob-web*, toile d'araignée, f. *A web of lead*, une feuille de plomb. *A web in the eye*, taie ou maille, tache dans l'œil, f.

WEBSTER [ouebsteur], s. tisserand, m.

TO WED [tou ouedde], v. a. épouser, se marier.

WEDDED, adj. marié. *Wedded to one's own opinion*, entêté, infatué de son opinion, attaché à ses sentiments.

WEDDING [oueddigne], s. épousailles, f. pl. also *noce* ou *noces*, f. *A wedding-song*, une chanson nuptiale, épithalame m. *Wedding-ring*, bague de nocces, f. anneau nuptial, m.

WEDGE [ouedje], s. coin, m. *A mason's wedge*, un loupeteau de maçon. *A wedge of gold or silver*, lingot d'or ou d'argent,

m. A wedge of lead, navette de plomb, *f.*

WEDGE, Mar. coin, *m.* Iron wedges, coins de fer, coins à fendre. *Wedges of the masts*, coins des mâts. *To ease the wedges of a mast*; soulager les coins d'un mât. *To harden down the wedges*, faire entrer de force les coins. V. *to knock*.

* *TO WEDGE* [tou ouedje], v. a. attacher, fendre ou resserrer avec des coins.

WEDLOCK [ouedlock], s. mariage, *m.*

WEDNESDAY [ouénzde], s. mercredi, *m.*

* *WEE* [oui], adj. petit.

WEED [ouide], s. herbe sauvage, méchante herbe, *f.* *Weed or weeds* (garment) habit, *m.*

TO WEED, v. a. sarcler.

WEEDED, adj. sarclé.

WEEDER, s. un sarcler, une sarclouse.

WEEDING [ouidigne], s. l'action de sarcler. *A weeding hook*, un sarcloir.

* *WEEDY* [ouidi], adj. qui est rempli de mauvaises herbes.

WEEK [outk], s. semaine, *f.*

WEEKLY, adj. de chaque semaine.

Weekly account, Mar. état de situation d'un bâtiment, *m.*

WEEKLY, adv. chaque semaine, toutes les semaines.

WEEL, s. une nasse.

TO WEEN, v. a. penser, croire, estimer.

WERNING, s. pensée, opinion, créance, *f.*

TO WEEP [tou outpe], v. a. and n. pret. and part. *wept*; pleurer.

WEEPER, s. pleureur, *m.* pleureuse, *f.*

WEeping, s. l'action de pleurer, pleurs, *m.* ou larmes, *f.*

WEepingly, adv. en pleurant, la larme à l'œil.

WEESSEL, s. une belette.

* *TO WEET* [tou outte], v. a. savoir, connaître.

* *WEETLESS* [outlece], adj. ignorant.

WEFT, s. (*a thing woven*), un tissu; une tresse.

WEFT, Mar. berne. *Hoist the ensign in a weft*, hisse le pavillon en berne.

* *WEFTAGE* [oueflidje], s. tissu, *m.*

WEIGH [oué], s. poids de 256 livres à 16 onces la livre.

TO WEIGH, v. a. peser. * *To weigh salt*, se brandiller. *To weigh*, v. n. peser, avoir du poids.

To weigh, Mar. appareiller, lever, relever. *To weigh anchor*, lever l'ancre. *We shall weigh at high water*, nous appareillerons à mer haute. *To weigh a ship that is sunk*, relever un bâtiment qui est coulé. *On weighing your anchor, you found the clinch of the cable almost cut through*, en levant votre ancre, vous trouvâtes l'étagingure du câble presque coupée.

WEIGHABLE [ouéable], adj. Ex. *Weigh-*

able goods, marchandises qui se vendent au poids.

WEIGHED, adj. pesé, etc. *A man well weighed*, un homme pesé, qui pèse bien ce qu'il fait, sage.

WEIGHER [ouéeur], s. celui ou celle qui pèse.

WEIGHING, s. l'action de peser, etc.

WEIGHT [ouét], s. poids, *m.* pesanteur, *f.* * le poids, le faix; (*importance*) * poids, *m.* conséquence, importance, *f.* *He is worth his weight in gold*, il vaut son pesant d'or. *Weights or a pair of weights*, une balance. *Gold-weights*, trébuchet, *m.*

* *WEIGHTILY* [ouétili], adv. lourdement, pesamment.

WEIGHTINESS, s. poids, *m.* pesanteur, * importance, d'importance, conséquence, *f.*

* *WEIGHTLESS* [ouétlece], adj. léger.

WEIGHTY, adj. pesant, lourd, qui pèse, * important, d'importance, de poids.

WELCH [ouelche], adj. Gallois, du pays de Galles, Breton. *A welch man or woman*, un Gallois, une Galloise. *Welch rabbit*, un ramequin.

WELCOME [ouelkeume], adj. bienvenu. *If you like it, you are welcome to it*, si vous l'agréez, vous n'avez qu'à l'accepter.

WELCOME, s. bienvenue, heureuse arrivée, réception, *f.* accueil, *m.*

TO WELCOME, v. a. accueillir, faire accueil, recevoir avec amitié.

WELCOMED, adj. accueilli, etc.

WELCOMING [ouelkeumigne], s. accueil, *m.* réception, *f.* l'action d'accueillir ou de recevoir quelqu'un avec amitié.

WELFARE [ouelsère], s. santé, bonne disposition du corps ou de l'âme, conservation, prospérité, *f.*

* *WELK* [ouelk], s. ride, *f.*

* *WELKED* [ouelked], adj. ridé.

WELKIN, s. le ciel, le firmament.

WELL, s. un puits; (*mineral water*) eau minérale, *f.* Ex. *Epsom wells*, les eaux d'Epsom. *She is at the wells*, elle est aux eaux.

Well, Mar. archipompe, *f.* *Well of a boat*, sentine d'une embarcation, *f.* *Well of a fishing boat or smack*, réservoir d'un bateau pêcheur, pour tenir le poisson en vie, *m.*

WELL, adv. bien, comme il faut, (*much*) bien, beaucoup, fort. *Well and good*, à la bonne heure, il baste pour cela. *Well-near*, or *well-nigh*, à peu près, fort près, presque. *Well-tasted*, qui a bon goût. *Well-traded*, fort marchand, de grand négoce. *Well-doings*, bonnes actions, des actions chrétiennes. *Well-a-day!* interj. ouais! hélas!

Well, Mar. bien, etc. V. *Disciplined*. *Found, Manned, Rigged, Stored, Stowed*.

* TO WELL [tou ouel], v. n. jaillir, sail-
 lir, (en parlant de l'eau).

* WELLSPRING [ouelsprigne], s. fon-
 taine, source, f.

WELT [ouelte], s. bordure, bonde, f.
A welt of a shoe, la trépointe, le tré-
 point de soulier.

TO WELT, v. a. border.

WELTED, adj. bordé.

TO WELTER [tou ouelteur], v. a. se vau-
 trer, se rouler.

WELTERING [ouelterigne], s. l'action de
 se vautrer.

WELTING [oueltigne], s. (from *to welt*),
 l'action de border.

WEM [ouemme], s. (*the belly or guts*)
 la * bedaine, la panse.

WEN [ouenne], s. une loupe. *A wen*
on the throat, goître, m.

WENCH, s. une fille, une garce, une
 putain.

TO WENCH, v. n. fréquenter les putains,
 être putassier.

WENCHER, s. (*wenching-man*) un pu-
 tassier.

WENCHING, s. putanisme, m. *To go a*
wenching, courir aux putains.

* WENNY [oueni], s. qui est de la na-
 ture du goître.

WENT [ouen'te], s. (*the only tense in*
use of the obsolete verb to wend, which
signified to go), c'est un préterit, et le
 seul temps en usage du vieux verbe *to*
wend, aller, s'en aller. Ex. *I went home*,
 je m'en allai au logis.

WEPT [onept], s. préterit du verbe *to*
weep. *Wept for*, adj. qu'on pleure ou
 qu'on a pleuré.

WERE [ouere], (*the plural of was in the*
verb to be. C'est le pluriel de *was* dans
 le verbe *to be*, être). Ex. *We were*,
 nous étions, ou fûmes ou avons été. *You*
were, vous étiez, etc. *Were* répond
 aussi quelquefois à ces deux temps fran-
 çais, je serois, tu serois, etc. je fusse,
 tu fusses, etc. Ex. *I were a great knave*
to do it, je serais un grand fripon de le
 faire. *Were* a encore un autre
 usage dans les phrases suivantes : *You*
were (or had) better to go, vous feriez
 mieux de vous en aller. *As it were*,
 comme pour ainsi dire, par manière de
 dire.

WERE WOLF [ouere-ouolf], s. un loup
 garou.

|| WERISH, adj. insipide, fade.

WESAND, or *the wesand pipe*, s. sifflet,
 m. la trachée-artère, la gorge, f.

WEST [ouest], s. l'ouest, m. le cou-
 chant, l'occident, le ponent, m.

WEST, adj. occidental, d'occident,
 d'ouest. *The West Indies*, les îles occi-
 dentales ou de l'Amérique, f.

WESTERLY or WESTERN, adj. occide-
 tal, d'occident, d'ouest, à l'ouest, de l'ouest.
The western world, le nouveau monde,
 l'Amérique, f. *Westerly winds*, vents
 d'ouest. *The western islands*, les îles
 Acores. *Western ocean*, océan occiden-
 tal ou Atlantique.

WESTERNMOST, adj. le plus à l'ouest.

WESTING, s. Mar. Ex. *We shall make a*
westing-to day, notre route prendra de
 l'ouest aujourd'hui.

WESTWARD [ouestoueurde], adv. au cou-
 chant, à l'occident, vers le couchant,
 vers l'ouest.

WET [ouet], adj. mouillé, humide,
 moite. *To make wet*, mouiller, humecter.
Wetshod, qui a les pieds mouillés. *A*
wet nurse, une nourrice. *Wet sweet-*
meats, confitures liquides, f. *Wet weather*,
 un temps pluvieux.

WET, s. humidité, moiteur, eau, f.

TO WET, v. a. mouiller, humecter.

To wet the decks, Mar. mouiller les
 ponts. *To wet the sails*, arroser ou mouil-
 ler les voiles.

WETHER [ouetheur], s. (*wether mutton*)
 un mouton.

WETNESS, s. humidité, moiteur, f.

WETTING [ouettigne], s. l'action de
 mouiller, etc.

* TO WEX [tou oueks], v. n. augmen-
 ter, accroître.

WEX [oué], s. la plus grande mesure
 de choses sèches; elle contient 5 *chaldrons*,
 à 36 boisseaux le *chaldron*.

* WEZAND [ouiz'n], s. la trachée-
 artère.

WHALE [houéle], s. la baleine. *Whale-*
bone, baleine, côte de baleine, f.

WHARF [houôrf], s. un quai ou port
 de rivière. *A wharf porter*, un gagne-
 denier.

Gun warf, Mar. parc d'artillerie, m.

WHARFAGE [houarfedje], s. quayage,
 droit de quai, m.

WHARFINGER, s. le maître ou le gardé du
 quai.

WHAT [houôte], pron. and adj. quoi,
 qui, quel; quelque; ce que, ce qui;
 (*how much*) combien. *What's your na-*
me? comment vous appelez-vous? *What*
with his conduct, *what with his courage*,
 tant par sa conduite, que par sa valeur.
Whatever, quelque que, quoique, quel-
 que, quel que, tout ce que, tout ce
 qui, quelconque. *Whatsoever*, comme
whatever.

WHAY [houé], s. du petit-lait, m.

WHAYISH, adj. qui tient du petit-lait.

WHEAL [houile], s. bouton, m. pus-
 tule, f. élevure, f.

WHEAT [houite], s. du froment, m.
A wheat-plumb, prune jaune, f.

WHEATEN, adj. de froment. *Wheaten flour*, fleur de farine ou de froment, *f.*

* **WHEATEAR** [houityire], s. sorte de petit oiseau très-délicat.

WHEEDLE, s. finesse, tromperie, ruse, cajolerie, flatterie, *f.*

TO WHEEDLE, v. a. gagner, attirer par adresse, enjôler.

WHEEDLED, adj. gagné, enjôlé.

WHEEDLER, s. un enjôleur, une enjôleuse, un adroit, une adroite.

WHEEDLING, s. l'action de gagner par adresse, etc.

WHEEL [houille], s. une roue. *To break upon the wheel*, rouer, rompre tout vif. *A wheel or spinning-wheel*, rouet, *m.* *A chair that goes upon wheels*, une chaise à roulettes. *A turner's wheel*, un tour. *Balance-wheel (of a watch)* balancier, *m.* *Spinning-wheel*, rouet à filer, *m.* *Wheel-work*, rouage, *m.* *A wheelwright*, un faiseur de roues, *m.* *A wheelbarrow*, une brouette, *f.*

Wheel or steering wheel, Mar. roue du gouvernail. *Barrel of the wheel*, marbre ou tambour de la roue de gouvernail, *m.*

TO WHEEL about, v. n. faire volte-face, se tourner. *Time wheels about*, le temps s'écoule, une année suit l'autre.

WHEELED about, adj. qui a fait volte-face.

* **WHEELY** [houili], adj. circulaire, rond.

TO WHEEZE, v. n. parler comme une personne enrôlée.

WHEEZING [houzigne], s. manière de parler comme une personne enrôlée, voix rauque ou enrôlée.

* **WHELK** [houelke], s. inégalité, enflure, tumeur, *f.*

WHELP [houelp], s. un petit chien de lait ou de mamelle. *A lion's whelp*, un lionceau. *A viper's whelp*, un vipereau.

* *Whelp (a young rogue)* un fripon, un petit coquin.

Whelps (of the capsterns or windlass) Mar. flasques ou taquets.

TO WHELP, v. n. faire ses petits. *The bitch has whelped*, la chienne a chienné ou fait ses petits.

WHELPISH [houelpiche], adj. méchant, mauvais.

WHEN [houenne], conj. quand? dans quel temps? lorsque, dans le temps que, au temps que, où, que.

WHENCE [houen'ce], (from where) adv. d'où.

WHENCESOEVER, adv. de quelque endroit que ce soit.

WHENEVER OR WHENSOEVER, adv. quand, toutes les fois que.

WHERE [houére], pron. or adv. où. *Every where*, partout, en tous lieux.

Any where, en quelque lieu que ce soit, partout. *Whereabout or whereabouts*, où, en quel endroit. *Whereas*, d'autant que, au lieu que. *Whereat*, à quoi, sur quoi. *Whereat he was much surprised*, de quoi ou dont il fut fort surpris.

WHEREBY [houérebai], adv. par où, par quoi, par qui, par lesquels, etc. Ex. *The means whereby he compassed it*, les moyens par lesquels il en est venu à bout.

Wherever, en quelque lieu que, partout où. *Wherefore*, pourquoi; *Wherein*, en quoi, où, dans lequel, dans laquelle. *Whereinto*, où, dans lequel, dans laquelle, dans lesquels, dans lesquelles. *Wherof*, dont, de quoi, duquel, de laquelle, desquels, desquelles. *Wheresoever* comme *wherever*. *Whereto or whereunto*, à quoi. *Whereupon*, sur quoi, dans ou sur ces entrefaites. *Wherewith*, avec quoi, avec lequel, avec laquelle, etc. *Wherewithal*, de quoi.

WHERRET, s. soufflet, *m.* mornille, *f.*

TO WHERRET, v. a. molester, tourmenter, chagriner, donner un soufflet à.

WHERRY, s. un bateau, un bachot. *A Wherry-man*, batelier, *m.* * *The wherry-go-nimble*, * la courante, la foire.

Wherry, Mar. houari, bateau de passage, *m.*

WHET [houette], s. (*morning's draught*) coup que l'on boit le matin, *m.* *I must have a whet (or drink) first*, il faut que je boive auparavant. *A whet-stone*, pierre à aiguïer, *f.* queue à faux, *f. P.* *A whet is no let*, on ne perd point de temps quand on aiguïse ses outils.

TO WHET, v. a. aiguïser.

WHETHER [houetheur], pron. (*which*) lequel ou lequel des deux.

WHETHER, conj. si; soit, soit que, que.

WHETTED, adj. (from to whet) aiguïsé.

WHETTER, s. aiguiseur, *m.*

WHETTING, s. l'action d'aiguïser, aiguïsement, *m.*

WHEY [houé], s. petit-lait, *m.*

WHYISH, adj. qui tient du petit lait.

WHICH [houitche], pron. qui, que, lequel, etc. celui qui, etc.

Which; quel, lequel, etc. quel est celui qui, etc. *Whichever*, l'un ou l'autre, ou quel que ce soit.

WHIFF [houïse], s. halenée, *f.* soufflé, *m.*

TO WHIFFLE, v. a. Ex. *To whiffle one out of a thing*, attraper une chose à quelqu'un par adresse.

To whiffle, v. n. s'amuser à des bagatelles.

WHIFFLED out of a thing, adj. à qui l'on a attrapé quelque chose.

WHI

WHIFFLER [houifleur], s. un fifre, un joueur de fifre.

* **A whiffler or wiffing fellow**, un homme de néant, un chétif homme; un baguenaudier.

WHIFFLING [houiffigne], adj. chétif, de néant, * mince.

WHIG [houig], s. (*boes*) de la très-petite bière; (*in opposition to Tory*) un Whig, un modéré, un ennemi du despotisme, un défenseur de la liberté et du bien public.

* **WHIGGISH** [houiggiche], adj. qui a rapport à la faction des Whigs.

WHIGGISM [houighizme], s. le parti ou la faction des Whigs ou des modérés ou des républicains.

WHILE [houaile], s. temps, m. fois, f. *It is not worth the while*, cela n'en vaut pas la peine. *Mean-while*, *in the mean-while*, cependant ou dans ces entrefaites.

WHILE, conj. pendant que, tant que, tandis que, durant que.

TO WHILE, v. a. remettre, renvoyer, différer.

TO WHILE, v. n. glapir.

* **WHILOM** [houaïlenme], adj. autrefois, anciennement, jadis.

WHILST or WHILST that. V. *While*, conj.

WHIM or WHIMSEY, s. fantaisie, f. caprice, m. boutade, f. vercoquin, m. lubie, f. *A whim-wham*, une babiole, une bagatelle, un colifichet, une sottise.

TO WHIMPER, v. n. se plaindre, faire le dolent, geindre.

WHIMPERING [houim'peurigne], s. plaintes, f. ou cris plaintifs, m. doléances, f.

WHIMSICAL [houim'zikal], adj. capricieux, fantasque, lubieux, bizarre.

WHIMSICALLY, adv. par boutades.

WHIMSEY [houim'zy], s. fantaisie, f. caprice, m. bizarrerie, lubie, f.

WHIN or PETTY-WHIN, s. le petit houx. *Whin berries*, les grains que porte cet arbre, m.

TO WHINDLE, v. a. *to Whimper or to Whine*.

TO WHINE, v. n. se plaindre, pousser des cris plaintifs, parler d'un ton plaintif ou languissant, faire le dolent, geindre.

WHINIARD [houinieurde], s. (*crooked sword*) sorte d'épée, f.

WHINING [houainigne], s. plaintes; doléances, f. cris plaintifs, m.

WHINING, adj. plaintif, dolent.

TO WHINNY [tou houiny], v. n. hennir.

WHIP [houippe], s. un fouet. *Whipcord*, s. du fouet. *A whip-breech*, le fouet. * *To have the whip-hand of one*,

WHI

avoir l'avantage sur quelqu'un, * lui tenir le pied sur la gorge. *Whip* (*a sort of round stitch*) surjet, m.

Whip, Mar. cartabeu ou petit palan (pour enlever des objets légers), m.

Whip-purchase, cordage dont un bout fait dormant et l'autre passe dans la poulie simple qui est estropée à une manœuvre passant dans une autre poulie. *Whip-staff*, manivelle de la barre du gouvernail, f. V. *to Whip*.

TO WHIP, v. a. fouetter, donner des coups de fouet, fesser; surjeter. *To whip out one's sword*, tirer l'épée, la tirer promptement. *To whip up or to whip off*, prendre tout d'un coup, s'emparer, saisir. *To whip up and down*, v. n. courir de côté et d'autre, rôder. *To whip to a place*, aller vite en quelque endroit. *To whip out*, sortir promptement, esquiver. *To whip up*, monter promptement, ou à la hâte. *To whip*, v. a. Mar. surlier. *To whip up*, enlever légèrement. *To whip the end of a rope*, surlier le bout d'une manœuvre. *To whip up empty casks*, enlever des tonneaux vides à l'aide d'un cartabeu passé dans une poulie simple.

WHIPPED. V. *Whipt*.

WHIPPING, s. l'action de fouetter, etc. *It will cost you a whipping*, il vous en coûtera le fouet.

WHIPSTER [houipsteur], s. fouetteur, m. etc.

WHIPT, adj. fouetté, etc.

WHIAL [houerl], s. tourbillon, peson, m. *Whirls* (terme de corderie) curles, molettes, f.

TO WHIAL or WHIAL about, v. a. and n. tourner ou faire tourner vite, faire le tour, pirouetter.

WHIAL-BAT, s. ceste, m.

WHIAL-BONE [houerl-bône], (*of the knee*) s. rotule, f. (*to play with*) un toton.

WHIAL-POOL [houerl-poûle], s. tournant d'eau, gouffre, m. remole, f.

WHIALED about, adj. tourné en rond.

WHIBLIGIG [houerlighig], s. pirouette, f. jouet d'enfant, m.

A WHIRLING about, s. l'action de tourner en rond, etc.

WHIRLWIND [houerl-onin'de], s. un tourbillon ou dragon de vent, m.

WHISK [houiske], s. vergettes, f. le bruit d'un coup de houssine. V. *Whist*.

TO WHISK off, v. a. Ex. *Whisk the dust off that hat*, vergetez ce chapeau, ôtez-en la poussière avec les vergettes. *To whisk away*, v. n. se dépêcher, faire vite, expédier.

WHISKER [koniskeur], s. moustache, f.

WHISKING, adj. grand.

WHI

[houispeur], s. petit bruit
et lit murmure, *m.*

WHISPER, v. n. and a. parler tout
bas, chuchoter, dire à l'oreille, souffler,
murmurer.

WHISPERED, adj. qu'on a dit tout
bas, etc.

WHISPERER [houisperer], s. celui ou
celle qui parle tout bas à l'oreille.

WHISPERING, s. l'action de parler tout
bas à l'oreille.

WHIST ! interj. st ! paix ! silence !
chut !

WHIST, s. (*a game at cards*) sorte de
jeu de cartes, qui se joue en Angle-
terre.

WHISTLE [houisle], s. sifflet, *m.*

TO WHISTLE, v. n. siffler.

WHISTLER, s. siffleur, *m.* siffleuse, *f.*

WHISTLING [houislign], s. sifflement,
m. ou l'action de siffler.

WHISTLING, adj. sifflant, qui siffle.

WHIT [houitte], s. point, *m.* petite
quantité, *f.* un peu, tant soit peu. *Not
a whit*, point du tout, goutte.

WHITE [houaïte], adj. blanc. *White-
lead*, blanc de plomb, *m.* *White-lime*,
du blanc ou lait de chaux, *m.* *White-
por*, lait cuit au four avec du pain, des
œufs, du sucre et de la muscade, *m.*
White-tetter, dartre farineuse, *f.*

The white squadron, Mar. l'escadre ou
division blanche. *White at the main*, le
pavillon carré blanc au grand mât.

WHITE, s. blanc, *m.* *The Whites (in
women)* les fleurs blanches, *f. pl.* *White-
wort*, s. matricaire, *f.*

TO WHITE. V. *to Whiten*.

WHITELY, adj. pâle, blême.

TO WHITEN, v. a. blanchir, rendre
blanc.

To Whiten, v. n. blanchir, devenir
blanc.

WHITENED [houaïten'd], adj. blanchi.

WHITENER, s. blanchisseur, *m.*

WHITENESS, s. blancheur, *f.*

WHITENING, s. l'action de blanchir,
blanchiment, *m.*

TO WHITEWASH, v. a. blanchir. *To
whitewash the beams*, etc. of a vessel,
Mar. enduire de chaux les baux, etc.
d'un bâtiment.

WHITHER [houitheur], pron. or adv.
où. *Whithersoever*, en quelque lieu que,
partout où.

WHITING [houaïtigne], s. (*from to
white*) l'action de blanchir, blanchi-
ment, *m.* (*size to whiten walls*) lait de
chaux, du blanc, *m.* (*a fish*) un mer-
lan, poisson.

WHITISH, adj. blanchâtre, tirant sur
le blanc.

WHO

WHITISHNESS, s. blancheur, couleur
blanchâtre, *f.*

WHITLOW [houitlô], s. panaris, mal
d'aventure, *m.*

WHITSTER, s. (*from to white*) blan-
chisseur, *m.*

WHIT-SUNDAY [houit-senn'dé], s. la
pentecôte, le jour de la pentecôte.

WHITSUNTIDE [houitseun'taïde], s. la
pentecôte, la saison de la pentecôte.

WHITTAIL, s. cul-blanc, *m.*

WHITTEN-TREE, s. obier, *m.*

WHITTLE, s. un petit couteau.

TO WHITTLE, v. a. couper.

WHITTLED [houitl'd], adj. qui a bu à
l'excès, qui est un peu gris.

TO WHIZ, v. n. faire un bruit comme
une liqueur qu'on verse dans le feu.

WHIZZING [houizigne], s. bruit sem-
blable à celui d'une liqueur qu'on verse
dans le feu, *m.*

WHO [hou], pron. qui.

WHOEVER, pron. quiconque, qui que
ce soit, qui que ce soit qui, toute per-
sonne qui.

WHOLE [hôle], adj. tout, entier, total,
tout entier. *Whole and sound*, gaillard,
qui se porte bien, sain.

WHOLE, s. le tout. *To sell by the who-
le*, vendre en gros.

WHOLENESS, s. état d'une chose qui est
entière, *m.* intégrité, *f.*

WHOLESALE [hôle-sêle], s. vente en
gros, *f.* *A wholesale-man*, un marchand
grossier ou qui vend en gros.

WHOLESOME [hôleseume], adj. sain.

WHOLESOMELY [hôleseum'ly], adv. Ex.
To look wholesomely, avoir bon visage,
avoir un visage de santé.

WHOLESOMENESS, s. qualité saine ou sa-
lubre, *f.*

WHOLLY [holly], adv. entièrement,
tout-à-fait.

WHOM [houme], (c'est un cas du pro-
nom *who*) qui, que, lequel. *Whoever*,
(c'est un cas de *whoever*) qui que ce
soit, qui que, qui que ce soit que, qui-
conque, toute personne qui.

WHOOP, s. Mar. V. *Hovel*.

Whood ends or *whooden ends* or *whood-
ings*, s. pl. Mar. barbe des bordages, *f.*
bouts des bordages coupés en biseau
(pour entrer dans les rablures de la quille,
de l'étrave, de l'étambord et de la
lisse de hourdi). V. *Hood*.

WHOOPE [hoûppe], s. une huppe, or-
seau. *Whoop*, cri de poursuite, *m.*

TO WHOOP, v. n. (*to holloa*) huer,
orier.

WHORE [hoûre], s. une putain, une
prostituée, une garce. * *To cry whore
first*, aboyer le premier. *Whore-master*
or *Whore-monger*, un putassier, un pail-

lard ou fornicateur. *Whore-nest, whore-house*, bordel, *m.*

TO WHORE, *v. n.* fréquenter les putains, être putassier, courir le guilledou.

WHOREDOM, *s.* paillardise, fornication, *f.*

WHORESON, *s.* fils de putain, *m.*

WHORING, *s.* putanisme, *m.* l'action de fréquenter les putains.

WHORISH, *adj.* de putain. *I fear she is whorish*, je crains qu'elle n'ait des inclinations au putanisme.

WHORISHLY, *adv.* en putain.

WHOSE [houze], *pron.* dont, de qui, à qui, etc. *Whosoever*, de qui que ce soit, à qui que ce soit.

WHO [houso], *pron.* quiconque, celui qui. *Whosoever, and whomsoever. V. Whoever and Whomever.*

* WHURT [houeurte], *s.* mûre de ronce, *f.*

WHY [houai], *adv.* pourquoi, pour quel sujet, que. *Why, but you boast of it*, mais, vous vous en vantez. *Why, truly, do you question it?* vraiment, en doutez-vous?

|| Wick, *s.* vieux mot qui signifie un bourg.

Wick [ouik], *s.* coton, *m.* ou autre chose qui est entouré de suif ou de cire pour faire brûler une chandelle ou une torche, mèche, *f.* lumignon, *m.* *Is there a fresh wick put in the binacle lamp?* a-t-on mis une nouvelle mèche à la lampe d'habitable?

WICKED, *adj.* méchant, scélérat, impie, criminel.

THE WICKED [ouiked], *s.* les méchants, les réprouvés, les impies, *m.*

WICKEDLY, *adv.* mal, méchamment. *To do wickedly*, faire une méchante action.

WICKEDNESS, *s.* méchanceté, scélératesse, impiété, *f.* crime, *m.*

WICKER [ouikeur], *s.* osier, *m.*

WICKET [ouikette], *s.* guichet, *m.*

WIDDLE-WADDLE, *adv.* *To go widdle-waddle*, tortiller.

WIDE [ouaïde], *adj.* large, ample, qui a de la largeur; grand, vaste.

A wide-channel, *Mar.* une passe large, un canal large.

WIDE, *adv.* *Ex. To set a door wide open*, ouvrir tout-à-fait une porte, la laisser tout ouverte. *Far and wide*, au long et au large, partout. *To shoot wide from the mark*, tirer ou donner à côté du blanc.

WIDELY [ouaïdely], *adv.* d'une grande étendue, loin.

TO WIDEN [tou ouaïd'n], *v. a.* élargir.

WIDENED, *adj.* élargi.

WIDENESS, *s.* largeur, *f.*

WIDGEON [ouidjine], *s.* sorte d'oiseau fort niais, *m.* * *A widgeon* (or simpleton) un sot, un niais.

WIDOW [ouidô], *s.* une cuve.

WIDOWED, *adj.* qui a perdu sa femme, en parlant d'un homme; qui a perdu son mari, en parlant d'une femme.

WIDOWER [ouidôeur], *s.* un veuf.

WIDOWHOOD, *s.* veuvage, *m.* viduité, *f.*

WIDTH [ouidth], *s.* largeur, *f.*

TO WIELD [tou ouilde], *v. a.* manier, porter.

WIELDY, *adj.* maniable.

* WIERY [ouaïri], *adj.* humide.

WIFE [ouaïfe], *s.* femme, *f.*

WIG [ouig], *s.* (cake) un échaudé; (periwig) une perruque.

WIGHT, *s.* un homme, un être.

WILD [ouaïlde], *adj.* sauvage, farouche, féroce; désert, inhabité. *A wild stock*, un sauvageon. * *Wild* (impertinent) extravagant, absurde, impertinent. *Wild curds*, au recuit, *m.* * *I think he is wild* (or mad) je pense qu'il est fou ou enragé. * *A wild youth*, un jeune homme volage, un volage, un jeune étourdi. *Wildfire*, feu grégeois, feu volage, *m.*

Wild road-stead, *Mar.* rade foraine, *f.*

WILD, *s.* pays sauvage, désert, *m.*

* TO WILDER [tou ouildeur], *v. a.* perdre, égarer dans des endroits inconnus.

WILDERED, *adj.* troublé, embarrassé.

WILDERNESS, *s.* un désert.

WILDING, *s.* arbrousse, *m.* *The wilding-trees*, *s.* l'arbousier, *m.* *Wildings*, *s.* fruits sauvages ou agrestes, *m.*

WILDLY, *adv.* extravagamment.

WILDNESS, *s.* férocité, *f.* naturel sauvage ou farouche, *m.* etc.

WILE [ouaïle], *ruse, finesse, adresse, fourberie, tromperie, f.*

WILFUL [ouilfoul], *adj.* (from will) obstiné, têtue, opiniâtre; (affected) affecté.

WILFULLY, *adv.* obstinément, opiniâtrément, avec obstination ou avec opiniâtreté; de dessein formé, de propos délibéré.


WILFULNESS, *s.* obstination, opiniâtreté, *f.*

WILILY, *adv.* par finesse, par ruse, frauduleusement.

WILINESS [ouaïlinece]. *V. Wile.*

WILL [ouil], *s.* volonté, disposition, résolution, *f.* *Ill-will*, *s.* mauvaise volonté; haine, animosité, *f.* *Last-will*, (testament) dernière volonté, *f.* testament, *m.* *A will-parole* (or nuncupative) testament nuncupatif, un testament de vive voix. *Will* (a nick name or diminutive of William) Guillet, Guillau-

me. Will-with-a-whisp, feu follet, *m. Will-gill*, un hermaphrodite.

TO WILL, v. a. vouloir, être dans la volonté de faire quelque chose. *Will he, will he*, bon gré, malgré lui. *Be the father and mother what they will*, quels que soient le père et la mère.  Le mot de *will* est le signe du futur aussi bien que *shall*. V. *Shall*. Ex. *I will go thither*, j'irai là.

TO WILL, v. a. prier, supplier; commander, ordonner.

WILLED, adj. Ex. *Ill-willed*, porté de mauvaise volonté. *Self-willed*, obstiné, têtu, opiniâtre.

WILLING [ouilligne], adj. prêt à faire quelque chose, qui la veut bien faire, qui est porté de bonne volonté. *With a willing mind*, de bon gré, de bon cœur, de bonne volonté, sans répugnance.

WILLINGLY [ouilligne], adv. volontairement, volontiers, de bon gré, de bon cœur, de bonne volonté, sans contrainte, sans répugnance. *I would willingly go to see him*, je voudrais bien l'aller voir.

WILLINGNESS, s. disposition à faire quelque chose, bonne volonté, *f.*

WILLOW or WILLOW-TREE, s. un saule, *A willow-plot*, saussaie, *f.*

* WILLOWISH [ouillôuiche], adj. qui ressemble à la couleur du saule.

WILY [ouaïly], adj. (*full of wiles*) fin, rusé, adroit.

WIMBLE, s. vilebrequin, *m.*

TO WIMBLE, v. a. percer ou faire un trou avec un vilebrequin.

WIMPLE, s. guimpe, *f.* de religieuse.

TO WIN [ton ouine], v. a. pret. *won* and *won*, part. *won*; gagner, remporter, obtenir, se rendre maître, s'emparer, acquérir.

TO WINCE, v. n. ruer, détacher des ruades, regimber.

WINCH, s. guindal, cric, *m.* (*of a press*) vis, *f.*

Winch, Mar. yrevant, *m.* manivelle, *f.* *Iron winches*, manivelles de fer pour meules, tours de corderie, etc. *Pump-winches*, manivelles de pompe à chapelet ou à l'anglaise. V. *Manivelle*, partie française.

TO WINCH, V. *to Wince*.

WINCING or WINCHING, s. ruade, l'action de ruer, *f.*

WINCING, adj. Ex. *A wincing horse*, un cheval sujet à ruer, un cheval qui rue.

WIND [ouin'de], s. vent, *m.* (*vanity*) vent, *m.* vanité, *f.* (*breath*) vent, *m.* haleine, *f.* souffle, *m.* respiration, *f.* *A wind-mill*, un moulin à vent. *The wind-pipe*, le conduit de la respiration, la trachée artère, le sifflet. *The wind-colick*,

la colique venteuse. *Wind-fall*, abattis, * bonheur, *m.* une aubaine. *The wind-flower*, anémone, *f.*

Wind, s. Mar. vent. *Fair wind*, vent favorable. *Foul wind*, vent contraire. *Free or leading wind*, vent large. *Scam wind*, vent de bouline. *Reigning winds*, vents dominans. *Trade winds*, vents alisés, vents de saison. *Wind right aft*, vents arrière ou en poupe. *Wind right ahead*, vent debout. *Wind upon the bow*, vent par le bossoir. *Wind upon the quarter*, vent par la hanche. *Wind upon the beam*, vent par le travers. *The wind's eye*, le lit du vent. *Between wind and water*, entre deux eaux, à fleur d'eau. *Shifting or veering wind*, *wind that veers often*, vent échars, vent qui saute. *The wind is in our teeth or is quite contrary*, le vent vient de l'avant, nous avons le vent debout. *The ship is all in the wind*, le bâtiment a tout à fâseyer. *You are too near the wind*, vous êtes trop au vent. *The wind blows dead on the shore*, le vent bat en pleine côte. *Do not hanker her in the wind*, pas au vent, sans chicaner le vent. *The wind abates*, le vent mollit. *How is the wind?* où sont les vents? *There is no knowing how the wind is*, les vents sont au conseil. *There is hardly any wind at all*, il n'y a presque pas de vent. *The wind is right up and down*, le vent est à pic. *Wind-bound ship*, vaisseau retenu par les vents contraires dans un port ou mouillage. *Wind-taught ship*, vaisseau à la bande par la force du vent (parlant d'un vaisseau à l'ancre). *Wind-rodde ship*, bâtiment qui étant mouillé par une marée et un vent opposés l'un à l'autre, évite ce dernier de manière à rester sous le vent de son ancre. *Wind-sail*, manche à vent, *f.*

TO WIND [ton ouaïnde], v. a. pret. and part. *wound* and *winded*; tourner; viter, dévider. *To wind one's voice*, fléchir sa voix. *To wind a horn*, sonner du cor ou du cornet. *To wind one in a craft*, faire tomber quelqu'un dans un piège. * *To wind one's self out*, se dégager ou se démêler adroitement, se tirer d'affaire. *To wind up a watch*, monter une montre. *To wind (to wrap) up*, envelopper; also * conclure.

To wind a call, Mar. commander la manœuvre avec le sifflet, donner au coup de sifflet, siffler avec un sifflet comme celui du maître d'équipage. *To wind a ship*, etc. faire présenter l'arrière d'un bâtiment, etc., où il avoit l'avant. *How does she wind?* où est le cap?

To wind, v. n. or *to wind itself* v. n. (*speaking of a serpent*) s'entortiller.

WINDAGE, s. vent d'une pièce d'artillerie, différence entre le calibre de l'âme et le diamètre du boulet.

WINDED [ouin'ded], adj. Ex. *Short-winded*, qui a courte haleine, poussif. *Long-winded*, long, ennuyant.

WINDER, s. un dévideur, une dévideuse.

WINDING [ouain'digne], s. l'action de tourner, etc. *Windings and turnings*, tours et retours, détours, m. pl.

WINDING, adj. Ex. *A winding-sheet*, un drap mortuaire, un suaire.

Winding-butt, Mar. pièce de tour, bout ou tête de bordage qui a une forme courbe vers l'avant du vaisseau. *Winding tackle*, caliorne (à trois rouets servant à embarquer et débarquer l'artillerie du bord et à d'autres usages).

WINDLASS, s. Mar. guindant, vindas, virevaut, cabestan horizontal, m. *Spanish windlass*, treuil, m.

WINDLESS, s. un dévidoir.

WINDOW [ouindò], s. une fenêtre. *Paper-windows*, châssis de papier, m. *Glass-windows*, des vitres, f. *Lattice-windows*, jalousie, fenêtre à treillis, f. *Window-shutters*, volets, m. pl.

WINDWARD [ouin'douarde], adj. and s. Mar. au vent, le côté du vent. *Windward or to windward of us*, au vent de nous. *To get to windward*, gagner au vent, monter au vent. *Windward tide*, marée contraire au vent. *The windward islands*, les îles du Vent, les Antilles, f.

WINDY [ouin'dy], adj. venteux. * *Windy expressions*, des expressions pleines de vent ou ampoulées, où il n'y a rien de solide, f.

WINE [ouaïne], s. vin, du vin, m. *A wine-press*, un pressoir. *A wine-bibber*, un biberon, un sac à vin. *A wine-enoper*, un tonnelier qui fait trafic de vin, un courtier de vin. *A wine-porter*, un encaveur. *Wine-conner or wine-taster*, gourmet, m. *Wine licence*, permission de vendre du vin, f.

WING [ouin'g], s. aile, f. (side) * aile, f. côté, m. *To take wing*, s'envoler.

Wing, Mar. aile. *The wings of a fleet*, les ailes d'une armée navale lorsqu'elle est placée sur une ligne. *Wings of a ship's hold*, ailes de l'arrimage (à l'avant et à l'arrière), f. côtés de la cale d'un bâtiment, m. *Wing-transom*, lisse de hourdi, f.

TO WING, v. a. donner des ailes, élever. *To wing it away*, s'envoler.

WINGED, adj. ailé, qui a des ailes.

WINGERS, s. pl. Mar. petites pièces que l'on répartit sur les ailes d'un arrimage.

WINGY [ouin'ghi], adj. ailé, qui a des ailes.

WINK [ouin'gk], s. clin d'œil, coup d'œil, signe de l'œil, m. *I did not sleep a wink all night*, je n'ai pas dormi de toute la nuit, je n'ai pas fermé l'œil de toute la nuit.

TO WINK, v. n. cligner les yeux, faire les petits yeux. *Onions make a man wink stink*, and *blink*, les oignons offensent les yeux et l'haleine. *To wink at*, conniver, tolérer.

WINKED AT, adj. à quoi l'on connive, à quoi l'on ferme les yeux.

WINKER [ouin'gkeur], s. celui ou celle qui cligne les yeux.

WINKING, s. clin d'œil, signe des yeux, etc. m. *Winking at*, connivence, f.

WINNER, s. gagnant, m.

WINNING [ouinnigne], s. l'action de gagner, etc. *Winnings*, s. gain, m.

WINNING, adj. Ex. *The winning side*, le côté des gagnans.

TO WINNOW [ton ouinnò], v. a. vanner.

WINNOWNED, adj. vanné.

WINKOWER, s. vanneur, m.

WINKOWING [ouinnòigne], s. l'action de vanner. *A winnowing sive*, un van.

WINTER [ouin'teur], s. l'hiver, m. *The winter and the head of a printer's press*, sommier de presse d'imprimeur, m. *Winter season or winter time*, hiver, hivernage, m. saison de l'hiver. *Winter quarters*, quartiers d'hiver, m.

TO WINTER, v. n. passer l'hiver, hiverner.

WINTERING, s. l'action de passer l'hiver.

WINTERLY or WINTY, adj. brumal, d'hiver.

WINTY [ouaïny], adj. (from wine) vineux.

WIPE [ouaïpe], s. lardon, trait de raillerie, mot piquant, m.

TO WIPE, v. a. essuyer, torcher, nettoyer. *To wipe one's nose*, se moucher. *To wipe out*, effacer.

WIPED, adj. essuyé, etc.

WIPER, s. celui ou celle qui essuie, etc.

WIPING, s. l'action d'essuyer, etc.

WIRE [ouaïre], s. fil de métal, m. *Wire or copper-wire*, fil d'archal, m. *Iron-wire*, fil de fer, m. *Gold-wire*, fil d'or ou trait, m. *Silver-wire*, fil d'argent, trait, m.

TO WIREDRAW, v. n. tirer en mer, tirer en longueur, faire traîner; * tirer d'une personne ce que l'on peut en attraper.

WIREDRAWER, s. tireur en filet, m.

WIREDRAWN, adj. tiré, etc.

* **TO WIS** [ton ouiz], pret. and part. *wist*, connoître, savoir.

WISDOM [ouizdem], s. sagesse, f.

WISE [ouaizo], adj. sage, prudent, ju-

diciens, avisé. *A wise man*, un sage, un philosophe. *A wise-acre or a wise man of Gotham*, un fou, un niais, un innocent, un sot, un benêt.

Wise, s. Ex. *A word is enough to the wise*, le sage ou un homme d'esprit entend à demi-mot.

Wise, s. (*manner*) manière, sorte, façon, guise, f.

Wisely [ouaizely], adv. sagement, prudemment.

* WISENESS [ouaizenece], s. sagesse, f.

Wiser [ouaizeur], (*the comparative of wise*) plus sage, etc.

Wiseest [ouaizest], (*the superlative of wise*) le plus sage, etc.

Wish [ouiche], s. souhait, vœu, désir, m.

to Wish, v. a. souhaiter, désirer; faire des vœux. *To wish joy*, féliciter, congratuler.

Wished or Wished for, adj. souhaité, désiré.

Wisher [ouicheur], s. Ex. *A well wisher to one*, un bon ami de quelqu'un, une personne qui lui souhaite du bien.

Wishful, adj. amoureux, désireux.

Wishfully, adv. passionnément.

Wishing [ouichigne], s. l'action de souhaiter, etc.

Wisp [ouisp], s. *A wisp of straw or hay*, un bouchon ou un torchon de paille ou de foin.

Wist [ouist], Ex. *Had I wist*, si je l'avois su.

Wistful, adj. pensif, attentif, fixe.

Wistfully [ouistfouilly], adv. attentivement, fixement.

Wistly, adv. Ex. *To look wistly*, regarder fixement.

Wit [ouitte], s. esprit, génie, m. imagination, sagesse, prudence, f. jugement, m. (*virtuoso*) un bel esprit, un esprit fort. *To teach one wit*, déniaiser quelqu'un. *To learn wit*, se déniaiser.

to Wit, (*viz*) adv. savoir, à savoir, c'est à savoir.

To wit, v. a. savoir, Ex. *He staid to wit (or know) what would be done*, il attendit pour savoir ce qui se passeroit.

* to Witch [tou ouitche], v. a. enchanter, charmer.

Witch [ouitche], s. un sorcier, une sorcière, un magicien, une magicienne.

Witchcraft or Witchery [ouitche-krafte ouitchery], s. sorcellerie, f. sortilège, charmes, enchantement, maléfice, m.

|| WITFREE, adj. exempt d'amendes.

With [ouith], prep. avec, de, à; (*by*) de, par. *To be angry with one*, être fâché contre quelqu'un. *To swear with a safe conscience*, jurer en sûreté de con-

science. *With that*, à ces mots. *One with another*, ensemble; l'un portant l'autre.

Withal [ouithâl], prep. avec.

Withal (*besides*), adv. aussi, d'ailleurs, en même temps, de plus.

Port withal, Mar. bâbord un peu.

to WITHDRAW [tou ouithdrau], v. a. retirer, faire retirer, tirer hors, ôter.

To withdraw, v. n. se retirer, s'en aller, s'éloigner, sortir.

WITHDRAWING [ouithdrauigne], s. l'action de retirer, etc. *A withdrawing room*, une antichambre.

WITHDRAWN, adj. retiré, sorti.

Wither, s. osier, pleyon, brin d'osier, m.

to WITHER, v. a. flétrir, faner, sécher.

To wither, [tou ouitheur], v. n. se flétrir, se faner, se sécher.

WITHERED, adj. flétri, fané, séché.

WITHEREDNESS, s. sécheresse, f.

WITHERING [ouitheurigne], s. qui se sèche ou qui se flétrit.

Withers [ouitheurz], s. le garrot d'un cheval.

WITHHELD, adj. retenu, arrêté, empêché.

to WITHHOLD, v. a. retenir.

WITHHOLDER [ouith'hôldeur], s. celui qui retient, un détenteur, une détectrice.

WITHHOLDING, s. l'action de retenir, etc.

Within [ouithine], prep. dans, en dedans, par dedans; (*at home*) au logis. *Within cannon-shot*, à la portée du canon. *Within musket-shot*, à portée de fusil.

Within hail of us, Mar. à portée de voix de nous. *Within board*, dans le bâtiment. *Within the point there is good anchorage*, en dedans de la pointe il y a bon mouillage. *We will bring up within that three-decker*, nous mouillerons en terre de ce vaisseau à trois ponts.

WITHWIND, s. volubile, f. sorte de plante.

WITHOUT [ouithdoute], adv. dehors, par dehors, en dehors, dehors.

WITHOUT, prep. hors, par dehors; sans, sans que.

Without, Mar. en dehors, dehors. *Without board*, hors le bord. *Without the harbour there is deep water*, en dehors du port il y a un brassiage considérable.

WITHOUT, conj. (*unless*) à moins que, si ce n'est que.

to WITHSTAND [to ouithstan'd], v. a. prt. and part. withstood; résister, s'opposer, se roidir.

WITHSTANDER, s. celui ou celle qui résiste, etc.

WITHSTANDING [ouithstan'digne], s. résistance, opposition, etc., *f.*

WITHSTOOD, pret. du verbe *to withstand*.

WITHY [ouithi], s. osier, *m.*

WITLESS, adj. [*without wit*], qui n'a point d'esprit, sans esprit.

WITNESS [ouitnece], s. témoin, témoignage, *m.* *In witness whereof*, en foi ou en témoignage de quoi.

WITNESS [ouitnece], adj. témoin.

TO WITNESS, v. à. témoigner, rendre ou porter témoignage, être témoin, servir de témoin.

WITNESSED, adj. témoigné, dont on rend ou dont on a rendu témoignage.

WITNESSING [ouitnessigne], s. témoignage, *m.* l'action de témoigner.

WITTAL. V. *Wittol*, s.

WITTED, adj. (from *to wit*). Ex. *Quick-witted*, qui a l'esprit vif. *A half-witted man*, un demi-fou.

WITRICISM [ouitticizme], s. un bon mot, un trait d'esprit.

WITTILY, adv. spirituellement.

WITTINGLY, adv. à dessein, de dessein formé, exprès.

WITTOL, s. cornard content de sa femme.

WITTOLLY, adj. de cornard.

WITTY [ouitty], adj. spirituel, ingénieux, subtil, avec esprit.

WITWAL, s. une pie.

TO WIVE [tou ouaive], v. n. se marier, prendre une femme.

* **WIVELY** [ouaiveli], adj. qui appartient ou qui a rapport à une femme.

WIVES [ouaiv'z], c'est le pluriel de *wife*.

WIVING, s. l'action de se marier, mariage, *m.*

WIZARD [ouizarde], s. un devin, un sorcier, un magicien.

WO or WOE, s. malheur, *m.* infortune, misère, *f.* chagrin, *m.* douleur, *f.*

WOE [ouò], interj. malheur!

WOAD [ouòde], s. guède, *f.* pastel, *m.*

TO WOAD, v. a. guéder.

WOADED adj. guédé.

WOEFUL [ouòfoul], adj. triste, dolent, malheureux, misérable; *also* étrange, d'une humeur bizarre.

WOEFULLY, adv. tristement, dolement.

WOLD, s. une étendue de pays découvert et élevé par-dessus les terres voisines.

WOLF [ouelf], s. un loup. *A she-wolf*, une louve. *Wolf-milk*, (*an herb*) tithymale, *f.* *Wolf-bane*; aconit, *m.*

WOLVES [ouelv'z], c'est le pluriel de *wolf*.

WOLVES or WOLFISH, adj. goulu, vorace.

WOMAN [oueumeune], s. femme, *f.*

une femelle. *A lady's woman or waiting-woman*, la femme de chambre d'une dame ou sa demoiselle. *Woman-like*, qui a l'air ou les manières d'une femme.

WOMANHOOD, s. l'état ou la condition d'une femme.

WOMANISH, adj. féminin, de femme, efféminé, mou.

TO WOMANISE, v. a. prendre l'air ou les manières d'une femme.

WOMANKIND [oueumeun'kain'de], s. les femmes, *f.*

WOMANLY, adj. qui convient à une femme, féminin.

WOMANLY [oueumeun'ly], adj. en femme.

WOMB, s. matrice, mère, *f.*

WOMEN, c'est le pluriel de *Woman*.

WON, adj. (from *to win*) gagné, etc. V. *to Win*.

* **TO WON** [tou oueune], v. n. demeurer, habiter, résider.

WONDER [oueun'deur], s. merveille, *f.* miracle, prodige, *m.* étonnement, *m.* admiration, surprise, *f.*

TO WONDER, v. n. s'étonner, être étonné, s'émerveiller, être surpris, admirer, trouver étrange. *I wonder what that is?* je voudrais bien savoir ce que c'est.

WONDERED at, adj. dont on s'étonne.

To be wondered at, étonnant, surprenant.

WONDERER [oueun'deureur], s. admirateur, *m.* admiratrice, *f.*

WONDERFUL, adj. Ex. *Wonderful well*, admirablement, admirablement bien, à merveille.

WONDERFULLY, adv. admirablement, merveilleusement, à merveille, extrêmement.

WONDERFULNESS [oueun'deurfoulnece], s. qualité merveilleuse ou admirable, *f.*

WONDERING, s. admiration, *f.* étonnement, *m.*

WONDERMENT, s. étonnement, *m.* admiration, surprise, *f.*

WONDROUS, adj. merveilleux, admirable, étonnant, surprenant.

WONDROUS or WONDROUSLY, adv. merveilleusement, admirablement, extrêmement.

WON'T [ouenn't], (*an abbreviation of will not*). Ex. *I won't*, je ne veux pas.

WONT, adj. accoutumé, qui a accoutumé, qui a de coutume.

WONT, s. coutume, *f.* usage, *m.* habitude, *f.*

TO WONT, v. n. se tenir d'ordinaire.

* **WONTED** [ouenn'ted], adj. accoutumé, habitué, ordinaire.

* **WONTEDNESS** [ouenn'tednece], s. qualité de ce qui est ordinaire.

to Woo [tou ouôte], v. a. faire l'amour, rechercher en mariage.

Wood [oueude], s. un bois, des bois, du bois, *m.* *Wood-bine* or *honey-suckle*, chèvre-feuille; *m.* *A wood-pecker*, un grimpereau, un pic ou piver, *m.* *Wood-cock*, une bécasse. *A wood-culver* or *wood-pigeon*, un pigeon ramier. *Wood-louse*, cloporte, *m.* gerce, *f.* *Wood-sorrel*, oseille sauvage, *f.* *Wood-yard*, basse-cour où l'on tient le bois, *f.* magasin de bois, *m.* *Wood-house*, un bûcher. *Wood-men*, forestiers, gardes de forêt, *m.*

Wood, Mar. bois. V. *Board*. *Fathom-wood*, bois d'arrimage, bois à brûler.

WOODEN, adj. de bois. *Wooden shoes*, des souliers de bois, des sabots, *m.*

WOODY [oueudy], adj. plein de bois, plein de forêts, boiseux.

WOOF [ouou'd], adj. (from *to woo*) à qui l'on a fait l'amour, que l'on a recherché en mariage.

WOOFER [ououeur], s. un amant, un galant.

WOOF [ououf], s. trame, *f.*

WOONG, s. (from *to woo*) l'action de faire l'amour.

WOONG, adj. Ex. *A wooing-candle*, chandelle de veille, *f.*

WOONGLY [ououigneli], adv. avec instance.

WOOL [oueul], s. laine, de la laine, *f.* *Wool-blade*, bouillon blanc, *m.* *Wool-gathering*, Ex. **Your wits are wool-gathering*, vous avez l'esprit égaré ou distrait.

to WOOLD, v. a. Mar. rouser, rosturer, faire une rousture ou rosture.

WOOLDING, s. Mar. rosture, rousture, *f.*

WOOLLEN, adj. de laine. *Woollen-cloth*, du drap. *Woollen-drapeer*, marchand drapier, *m.*

WOOLLEN, s. étoffe de laine, *f.*

WOOLLY, adj. laineux.

WORD [oueurde], s. mot *m.* parole, *f.* terme, *m.* distinction, expression, *f.* (*offer in any bargain*) mot, *m.* parole, offre, proposition, *f.* (*promise*) parole, promesse, *f.* *If you will take my word*, si vous voulez m'en croire. *To write or send word*, mander, faire savoir, apprendre, donner avis. *By word of mouth*, de bouche. *They cannot afford one another a good word*, ils médissent incessamment ou ils parlent toujours mal l'un de l'autre. *High-words*, grosses paroles, injures, *f.* *By word*, proverbe, *m.* dicton, *f.* *Word-book*, vocabulaire, *m.*

to WORD, v. a. écrire, mettre par écrit, exprimer, parler.

WORDED [oueurded], adj. exprimé, écrit, mis par écrit.

WORDING, s. l'action d'écrire ou d'exprimer bien ou mal une chose.

WORDY, adj. qui parle beaucoup, babillard, diffus, long.

WOAE, c'est le préterit du verbe *to wear*.

WORK [oueurk], s. travail, labeur, ouvrage, *m.* besogne, peine, occupation, affaire, *f.* *A work-man*, un ouvrier, un artisan. *Work-man-ship*, ouvrage, travail, *m.* *Work-woman*, une ouvrière. *A work-house*, atelier, hôpital, *m.* maison de correction, *f.*

to WORK, v. n. and a. pret. *worked* or *wrought*, part. *Wrought*, and *worked*; travailler, ouvrir, faire une besogne; (*to fashion*) travailler, façonner, ouvrage, ouvrir, mettre en ordre, manufacturer; (*to operate, to have an effect*) opérer, faire, produire quelque effet; agir. *To work one's self into favour*, s'insinuer dans l'amitié de quelqu'un. *To work upon*, émouvoir, toucher, faire impression sur, faire beaucoup d'effet sur, faire sentir à. *To work one's self weary*, se fatiguer à force de travailler.

To work, Mar. manœuvrer, etc. *To work a ship*, manœuvrer un vaisseau. *To work to windward*, louvoyer, tenir le vent, serrer ou pincer le vent. *To work in to a bay*, louvoyer pour entrer dans une baie. *To work out of a harbour*, louvoyer pour sortir d'un port. *To work through a channel*, louvoyer pour débouquer d'une passe. *To work up junk*, défaire des torons de vieux cordages et en faire du bitord. *The ship works*, le vaisseau travaille, le vaisseau fatigue beaucoup. *The ship worked two of her beams out of the clamps*, le bâtiment joua à faire sortir deux des baux de leurs bauquières. *To work task-work*, faire un ouvrage par entreprise. *To work double tides*, faire en deux jours l'ouvrage ordinaire de trois jours, travailler quatre heures de plus par jour.

WORKER [oueurkeur], s. ouvrier, *m.*

WORKING, s. travail, ouvrage, *m.* l'action de travailler, etc. *The working of a physic*, l'opération d'une médecine, *f.*

WORKING, adj. Ex. *A working brain*, un esprit inventif.

WORKY, adj. Ex. *A worky-day*, jour ouvrier ou ouvrable, *m.*

WORLD, s. (*the universe*) le monde, l'univers, *m.* (*the public*) le public. *To begin the world*, se mettre en quelque passe pour vivre, s'établir ou commencer à s'établir, faire un établissement. *Where in the world*, nulle part. **To leave one to the wide world*, abandonner.

To go round the world, Mar. faire le tour du monde.

WORLDLINESS, s. mondanité, vanité mondaine, *f.*

WORLDLING [oueurldigne], s. (*a worldly-minded man*) un mondain, un homme du monde.

WORLDLY, adj. mondain, du monde.

WORM [oueurme], s. un ver ou ver-misseau, *m.* un ver de terre, un misérable; (*of a screw*, écrou, *m.* (*for a gun*) tire-bourre, *m.* *A glow worm*, un ver luisant. *A hand-worm*, un ciron. *A slow-worm*, une anvoie. *P. Tread on a worm and it will turn*, un ver de terre se rebêque quand on marche dessus. *Worm-eaten*, rongé ou piqué des vers, vermoulu, verveux, pourri, gâté, qui a quelque ver. *Worm-eaten or worm holes*, vermoulure, *f.* *Worm-wood*, absinthe, *f.* *Worm-seed*, poudre aux vers, barbotine, *f.*

TO WORM, v. a. éverrer.

To worm, Mar. peigner, congréer, etc. **To worm a cable, a stay**, etc. peigner un câble, un étai, etc. **To worm a rope**, congréer un cordage. **To worm a gun**, décharger un canon avec le tire-bourre.

WORMED [oueurm'd], adj. éverré.

WORMING, s. l'action d'éverrer.

Worming of a rope, Mar. congréage, *m.*

***WORMY** [oueurmi], adj. plein de vers.

WORN [ouôrne], adj. (*from to wear*) porté, etc.

WORRIED, adj. houspillé, déchiré.

TO WORRY [lou ouecurry], v. a. houspiller, déchirer.

WORRYING, s. l'action de houspiller, de déchirer.

WORSE [oueurse], (*the comparative of (bad)* plus méchant, plus mauvais, pire, pis. *Worse*, adv. pis, plus mal. *Worse is sometimes used with the article the before it.* Ex. *Every thing is the worse for wearing*, tout s'use à force de le porter.

WORSHIP [oueurchippe] s. adoration, *f.* culte religieux, service, *m.* Titre que l'on donne en Angleterre à certains magistrats. *The divine worship*, le culte ou le service divin, *m.*

TO WORSHIP, v. a. adorer, rendre un culte religieux; se prosterner devant.

WORSHIPFUL, adj. honorable, respectable.

WORSHIPFULLY, adv. honorablement, avec honneur.

WORSHIPPED, adj. adoré.

WORSHIPPER, s. adorateur, *m.*

WORSHIPPING [oueurchippigne], s. adoration ou l'action d'adorer, *f.*

WORST, (*the superlative of bad*) le plus méchant; le plus mauvais, le pire, le moins bon.

WORST [oueurste], le pire, le pis. **WORST**, adv. le plus mal, le pis.

TO WORST, v. a. vaincre, avoir l'avantage sur.

WORSTED [oueursted], adj. vaincu, qui a du pire ou du désavantage.

WORSTED, s. (*yarn*) laine filée, estame, *f.* *Worsted stockings*, des bas d'estame, bas de laine, *m.*

WORT [oueurte], (*of drink*), s. moût, moût de bière, *m.*

WORTH [oueurth], adj. qui vaut, d'un certain prix. *To be worth*, valoir, être d'un certain prix ou d'une certaine valeur; avoir vaillant, avoir.

WORTH, s. valeur, *f.* prix; mérite, prix, *m.*

WORTHIES [oueurthiz], s. de grands hommes, des hommes illustres. *The nine worthies*, les neuf preux, *m.*

WORTHILY, adv. dignement, avec dignité.

WORTHINESS, s. mérite, *m.* dignité, importance, *f.*

WORTHY [oueurthi], adj. digne, qui mérite. *A worthy man*, un homme de mérite; un digne homme, un honnête homme. *A worthy action*, une action honorable.

WORTHLESS, adj. indigne, sans mérite, qui ne vaut rien.

WORTHLESSNESS [oueurthelessness], s. indignité, *f.* qui n'a point de valeur, de dignité.

WOT [ouotte], c'est un vieux préterit du verbe *to wit*. Ex. *God wot*, Dieu le sait.

WOVE or WOVEN [ouôve, ouôv'n], adj. (*from to weave*) tissu fait au métier.

I WOULD [ai ouend], (*from the verb to will*) je voulois, je voulus, j'ai voulu, je voudrais, je voulusse. Ex. *I could do it, if I would*, je pourrais le faire si je voulois. *As will is often used for a sign of the future tense, so is would for a sign of the conditional.* Ex. *I would do it, if I could*, je le ferois si je pouvois. *Would or would to God*, plutôt à Dieu que.

WOUND [ououn'd], adj. (*from to wind*) tourné, etc.

WOUND, préterit du verbe *to wind*.

WOUND [ououn'd], s. blessure, plaie, *f.* *To give a wound*, blesser. *Woundwort*, sorte d'herbe vulnéraire.

TO WOUND, v. a. blesser. *To wound*, Mar. blesser, endommager. *Our fore mast was wounded in three places*, notre mât de misain fut endommagé dans trois endroits. *You had several men wounded by the fall of your mizen-mast*, vous eûtes plusieurs hommes de blessés par la chute de votre mât d'artimon.

WOUNDED [ououn'ded], adj. blessé.

WOUNDING [ououn'digne], s. l'action de blesser.

|| WOUNDY, adj. grand, prodigieux.

WOUNDY, adv. fort, très, extrêmement.

WRACK [rak] s. *Seawrack*, (*sea-weed*) varech ou sart, m. V. *Wreck*.

WRANGLANDS, s. arbres rabougris, m.

TO WRANGLE, v. n. disputer, contester, se quereller, se picoter, crier, clabauder.

WRANGLER, s. un querelleur, une querelleuse, un chicanier, une chicanieuse.

WRANGLING [ran'gline], s. dispute, contestation, querelle, crierie, f. l'action de disputer, etc.

TO WRAP [tou rappe], v. a. entortiller. *To wrap up*, envelopper.

WRAPPED. V. *Wrapt*.

WRAPPER [rappeur], s. enveloppe, f.

WRAPPING up, s. l'action d'envelopper, etc.

WRAPT, adj. entortillé. *Wrapt up*, enveloppé.

WRATH [rath], s. colère, ire, f. courroux, m.

WRATHFUL [rath'foul], adj. qui est en colère, courroucé.

WRATHFULLY, adv. avec colère, avec emportement.

WRATHLESS, adj. qui est sans colère, paisible.

TO WREAK, v. a. décharger.

* WREAK [rike], s. colère, vengeance, f.

* WREAKFUL [rikefoul], adj. vindicatif, colère.

WREATH [rith], s. tortillon, tortis, m. couronne, guirlande, f. torse, m.

TO WREATH, v. a. tordre. *To wreath about*, tortiller, couronner.

WREATHED or WREATHEN, adj. tors, etc. *Wreathed about*, adj. tortillé.

WREATHING [rithigne], s. l'action de tordre.

* WREATHY [rithy], adj. spiral, tortillé.

WRECK, s. naufrage, débris; m. *To go to wreck*, aller en ruine, aller en décadence, * aller à vau-l'eau.

Wreck, Mar. naufrage, bâtiment naufragé, carcasse ou débris d'un bâtiment naufragé. *Shipwreck*. See at the letter S.

TO WRECK, v. a. faire faire naufrage à. *To wreck*, v. n. faire naufrage, se perdre, se briser sur la côte. V. *Wrecked*.

WRECKED, adj. Mar. naufragé, brisé sur la côte, etc. *A large ship was wrecked yesterday on the Goodwin Sand*, un grand bâtiment se perdit hier sur le banc de Goodwin. *Your prize is wrecked upon*

the island of Portland, votre priu naufrage sur l'île de Portland.

WREN, s. roitelet, m.

WRENCH [ren'che], s. une entorse, une détorse.

TO WRENCH, v. a. tordre; se dése donner une détorse ou une entorse. *Wrench open a door*, enfoncer une

WRENCHED, adj. détors, qui a une entorse ou une détorse. *Wrenched* enfoncé.

WREST, s. torse, violence, force. TO WREST [ton reste], v. a. tourner, plier de travers; arracher, ôter de force. *To wrest the sense of a sage*, forcer ou détourner le sens, le passage.

WRESTED, adj. tors, etc.

WRESTER, s. celui qui tord, etc.

WRESTING [restigne], s. l'action de tordre, etc.

TO WRESTLE, v. n. lutter. *To wrestle with one* (to enter the lists with one), rompre une lance avec quelqu'un, avec lui.

WRESTLER [resleur], s. lutteur,

WRESTLING, s. lutte ou l'action de lutter. *A wrestling place*, un lieu pour la lutte, une palestre.

WRETCH, s. *A poor wretch*, un misérable, un malheureux.

WRETCHED [retched], adj. pitoyable, qui fait pitié, misérable, malheureux, méchant, qui ne vaut rien.

WRETCHEDLY, adv. malheureusement, pitoyablement, méchamment.

WRETCHEDNESS, s. misère, f. cruauté, méchanceté, f.

TO WRIGGLE, v. a. fourrer.

TO WRIGGLE [tou rigle], v. n. se replier ou faire des contours.

WRIGGLING [rigline], s. (of a serpent) plis et replis d'un serpent.

WRIGHT [raite], s. Ex. *A cart-wright*, un charrier. *A wheel-wright*, un fabricant de roues.

TO WRING [tou rin'gne], v. a. and part. *wringed* or *wrung*; tordre, racher à force de tourner; presser, étreindre, épreindre. *The wrings me*, je suis tourmenté de quelque chose. *To wring*, Mar. presser, égoutter, etc. *To wring swabs*, égoutter des berts. *To wring the planks in*, gauchir, assujettir les bordages contre les coins et en général toutes les pièces de construction qui doivent être ajustées et liées ensemble. *To wring a mast*, courber un mât ou rendre un mât courbe (arrive en ridant trop les haubans).

WRING-BOLTS, s. pl. Mar. longes vis de fer munies d'une boucle à l'extrémité et goupillées à l'autre

servent aux charpentiers à gêner et assujettir les bordages contre les couples. On traverse le bois du bâtiment d'une de ces chevilles, la boucle restant en dehors; dans cette boucle on passe un gros bâton ou morceau de bois qui sert de levier, ayant son point d'appui à la boucle de la cheville: on force ce levier sur le bordage en passant à l'autre extrémité plusieurs tours de cordages et des coins).

WRINGING [rin'ghigne], s. l'action de tordre, etc. *The wringing of the guts*, tranchées violentes dans les intestins, la colique du miséréré, la passion iliaque, f.

WRING-STAVES, s. pl. Mar. sorte de bâtons ou leviers. V. *Wring-bolts*.

WRINKLE [rin'kle], s. ride, f.

TO WRINKLE, v. a. rider, faire venir des rides.

WRINKLED [rin'kled], adj. ridé.

WRINKLING, s. l'action de rider.

WRIST [rist], s. poignet, m. *Wrist-band*, s. poignet, en termes de lingère.

WRIT [ritte], s. c'est un terme de palais, qui signifie un ordre par écrit du prince ou d'une cour de justice; on nomme les premiers, *original writs*, et les autres, *judicial writs*. *To issue out a writ*, donner un ordre. *A writ of execution*, lettres exécutoires, f. *Writs for choosing members of parliament*, ordres ou lettres circulaires pour choisir les membres du parlement. *A writ of error*, proposition d'erreur, f. appel comme d'abus, m. *The holy writ*, l'écriture sainte, l'écriture, les écritures, f.

WRIT [rite], adj. (from *to write*) écrit.

TO WRITE, v. a. pret. *wrote*, part. *written*; écrire. *To write out*, transcrire, copier.

WRITER [raïteur], s. écrivain, auteur, m.

TO WRITHE, v. a. tordre, tortiller, arracher.

WRITHEN, adj. tors, tortillé.

WRITING, s. (from *to write*) écriture, f. l'action d'écrire, etc. *Writings*, (papers) écritures, f. papiers, manuscrits, m. *A writing-master*, écrivain ou maître à écrire, m.

WRITTEN, adj. écrit, etc.

WRONG [rong], adj. faux, de travers, mauvais. *The wrong side*, l'envers, m.

The wrong side outward, l'envers, à l'envers. *I took the wrong glove*, j'ai pris un gant pour l'autre, je me suis trompé.

WRONG, s. tort, m. injustice, lésion, f.

WRONG, adv. mal, à tort, avec injustice.

TO WRONG, v. a. faire tort, faire injustice.

WRONGED, adj. à qui l'on fait ou à qui l'on a fait tort, lésé.

WRONGFUL, adj. injuste.

WRONGFULLY, adv. à tort, injustement, avec injustice, sans raison.

WRONGING [ron'ghigne], s. injustice, l'action de faire tort, f.

* **WRONGLY** [ron'gli], adv. injustement.

WROTE, préterit du verbe *to write*.

WROTH [roth], adj. (from *wrath*) irrité, en colère, courroucé.

WROUGHT [râute], adj. (from *to work*) travaillé, ouvrageé, ouvré, etc.

WRUNG, adj. (from *to wring*) tortillé, tors, etc. *Wrung*, Mar. (*speaking of a mast, capstern*, etc.) forcé, tordu, déjeté.

WRY [rai], adj. de travers. *Wry-face* or *mouth*, grimaçe, f. *Wry-mouthed*, qui tord la bouche.

Wry-necked, qui a le cou un peu de travers ou un torticolis. *Wry-neck* (a bird) torçon, m.

TO WRY, v. a. tordre, porter de travers.

WRAYED, adj. qui est de travers.

WAYLY [raïly], adv. obliquement.

X.

X, s. X, m.

XEBEC or **XEBECK** [chébec], s. Mar. chébec, m.

XEROPHTHALMY, s. xérophthalmie, f.

XYLOBALSAMUM, s. xylobalsame, m.

Y.

Y, s. Y, m.

YACHT [yatte], s. yacht, m.

YAP [yappe], s. un petit chien.

YARD [yarde], s. verge, f. (*court to a house*) cour ou basse-cour, f. *Yard*, Mar. vergue, f. chantier, parc, m. *Lower yards*, vergues basses. *Topsail yards*, vergues de lune. *Top gallant yards*, vergues de perroquet. *Top gallant royal yards*, vergues de perroquet volant ou de kakatoës. *Square-yards*, vergues carrées. *Lateen yards*, vergues latines, antennes, f. *Lug sail yards*, vergues de voiles de lougre. *Studding sail yards*, vergues de bonnettes. *Yard arms*, taquets ou bouts de vergues, m. *Slings of the lower yards*, surpentes des basses vergues, f. *Cross jack yard*, vergue sèche, vergue de fougue, vergue carrée, vergue de fortune, V. *Dock*, *Fore*, *Main*, *Mizen*, *Quarter*, *Sling*, *Sprit*, *Tackle*. *Yard arm pieces*, jumelles de rechange pour servir à jume-ler un mât ou une vergue. *Yard arm*

and yard arm, vergue à vergue. *The Bellerophon engaged the l'Orient yard arm and yard arm*, le *Bellerophon* combattit l'*Orient* vergue à vergue. *Ship-builder's yard*, chantier d'un constructeur de bâtimens, *m.* *Boat builder's yard*, chantier d'un constructeur d'embarcations. *Barge builder's yard*, chantier d'un constructeur de gabarres.

YARDLAND, s. c'est un nombre d'acres de terre qui est différent selon les lieux.

YARE, adj. ardent ou passionné.

* **YARELY** [iérelé], adv. ardemment, adroitement.

YARN [yârne], s. laine filée, *f.* *Yarn*, *Mar.* fil de carret, *m.* *Spun yarn*, bitord, *m.* *Two yarn spun yarn*, bitord à deux fils. *Three yarn spun yarn*, bitord à trois fils, *etc.* *V. Rogue.*

YARROW, s. mille-feuille, *f.*

YAW, s. *Mar.* embardée, *f.* élan, *m.* *Give her a yaw to larboard*, embarde sur tribord.

TO YAW, v. a. *Mar.* embarder, lancer, faire des embardées. *Yaw her to port*, lance sur bâbord. *Don't yaw the ship about so*, désie des embardées.

YAWL, s. *Mar.* yole, *f.* esquif, *m.*

TO YAWL [tou yâule], v. n. crier, crier.

YAWLING, s. cris, *m.* ou l'action de crier, *etc.*

YAWN [yâune], s. bâillement, *m.*

TO YAWN, v. n. bâiller.

YAWNER, s. bâilleur, *m.*

YAWNING, s. bâillement, *m.* l'action de bâiller.

* **YCLEDE** [iklade], adj. habillé.

* **YCLEPED** [iklept], adj. appelé, nommé.

YE [yi], pron. vous.

YEA [yi], adv. (*yes*) oui, vraiment, * voire.

TO YEAN [tou yine], v. n. agneler.

YEAR [yire], s. an, *m.* ou année, *f.* *Years* (*age*) années, *f.* âge, *m.*

YEARLING, s. qui n'a qu'un an.

YEARLY, adv. annuellement, toutes les années.

TO YEARN [tou yerne], v. n. glapir. *V. Yern.* * *My bowels yearn*, mes entrailles sont émues de compassion, je suis touché ou je suis ému de compassion.

* *To yearn*, v. a. vexer, chagriner.

YEARNFULLY, adv. pitoyablement.

YEARNING [yernigne], s. glapisement, *m.* * (*pity*) compassion, pitié, *f.*

YEAST. *V. Yest.*

YELK. *V. Yolk* [yélke, yôke].

TO YELL [tou yele], v. n. hurler, crier.

YELL or **YELLING**, s. hurlement, cris, *m.* l'action de hurler ou de crier.

YELLOW [yieillô], adj. jaune. *Y. jaundice*, la jaunisse.

YELLOW, s. jaune, *m.* couleur ; *f.* *Yellows*, la jaunisse.

YELLOWISH, adj. jaunâtre, qui ti le jaune.

YELLOWNESS, s. jaune, *m.*

* **YELLOWs** [yelloze], s. malade chevaux.

TO YELP, v. n. glapir.

YELPING, s. glapisement, *m.*

YEOMAN [yômane], s. un bon riche paysan, un homme qui fait son bien, *yeoman*, *m.* *The yeoman the guards*, gardes à pied qui sont cour du roi d'Angleterre ce que les Suisses étoient en France.

Yeoman, *Mar.* officier marinier les ordres d'un maître de quelque lequel est chargé de l'arrangement la distribution des munitions et reges, et doit en tenir compte à son *Boatswain's yeoman*, gardien fosse au lion. *Carpenter's yeoman* dien des rechanges du maître char tier. *Gunner's yeoman*, gardien d changes du maître canonnier. *Ye of the sheets*, officier marinier qui être étoit autrefois chargé de veill écoutes.

YEOMANRY [yôman'ry], s. le corps yeomans ou de ceux qu'on appell men au premier sens.

YERK, s. secousse, *f.*

TO YERK, v. n. faire des élans, cer, ruer, détacher des ruades, e lant d'un cheval.

TO YEAN, v. n. chagriner, attu fâcher.

Yes [yisse], adv. oui.

YES, s. *Ex.* *One yes may make happy*, un oui peut me rendre he

YEST [yeste], s. levure, *f.* lev bière, *m.*

YESTER, adj. d'hier. *Ex.* *Yesterday* le soleil d'hier.

YESTERDAY [yesteurdé], adv. hier

YESTERNIGHT, adv. hier au soir.

* **YESTY** [yesti], adj. écumeux, d'écume.

YET [yette], *as yet*, adv. encore. *and yet, but yet*, conj. néanmoins tefois, cependant.

YEW [you], s. (*yew-tree*) if, *Ewe.*

TO YEX, v. a. être incommodé c quet, avoir le hoquet.

TO YIELD [tou yilde], v. a. c abandonner, rendre; donner, acc produire, rapporter, rendre. *His yields him a thousand pounds a son bien lui rapporte mille livres ling par an.* *The rose yields a*

smell, la rose rend une bonne odeur, la rose sent bon. *That tree yields very good fruit*, cet arbre produit de très-bon fruit.

To yield, v. n. (*to submit*) céder, plier, succomber, se soumettre, se rendre; (*to consent to a thing*) consentir à quelque chose, s'y rendre.

Yielded, adj. cédé, etc.

Yielding [yɪldɪŋ], s. l'action de céder, etc.

Yielding, adj. facile, accommodant. *She is a little too yielding*, elle est un peu trop facile, elle se rend trop facilement.

Yieldingly [yɪldɪŋli], adv. librement, franchement.

Yieldingness, s. facilité, complaisance, condescendance, f.

Yoke [jɒk], s. joug, m. * *To draw the yoke together*, agir de concert. *A yoke of oxen*, un couple de bœufs. *Yoke elm*, un charme, arbre.

to Yoke, v. a. accoupler, mettre au joug, mettre le joug.

Yoked, adj. accouplé, mis au joug.

Yolk [jɒk], s. jaune d'œuf, m.

Yon, adj. *Do you see yon fellow?* voyez-vous cette homme-là?

Yonder, adv. là, là bas. *Yonder he is*, le voilà.

Yore, *of yore* or *in the days of yore*, adv. jadis, anciennement, du temps jadis.

You [ju], (*the plural of thou*) vous.

Young [jʌŋ], adj. jeune. *To grow young again*, redevenir jeune, rajeunir.

A young shoot or sprig, un nouveau jet, un rejeton. *A young beginner*, un apprenti, un novice, un commençant; *also*, une personne qui entre dans le monde ou qui ne fait que s'établir.

Young, s. Ex. *The young of a beast*, les petits d'une bête, m. *The bitch is with young*, la chienne est pleine.

Younger [jʌŋgə], (*the comparative of young*) plus jeune. *Younger brother or sister*, un cadet, une cadette. *To be the younger hand (at play)* être dernier en cartes.

Youngest, (*the superlative of young*). le plus jeune, le dernier en cartes, celui qui fait ou qui donne.

Youngish, adj. un peu jeune.

Youngster or *Yunker*, s. un jeune homme qui a du feu, un jeune éveillé.

Yunker or *Youngster*, Mar. mousse, garçon de bord, novice, m.

Yours [jɔː], adj. votre, et au pluriel, vos. *Yoursself*, vous-même. *Yourselves*, vous-mêmes.

Yours, adj. le vôtre, à vous. *I am yours*, je suis tout à vous, je suis votre serviteur.

Youth [juːθ], s. (*from young*) la jeunesse, le jeune ou le bas âge; la jeunesse, les jeunes gens, m. *A youth*, un jeune homme, un jeune garçon.

Youthful, adj. jeune, vigoureux, frais; jeune, de jeunesse, badin, folâtre.

Youthfully, adv. en jeune homme, en badin.

Youthfulness, s. jeunesse, f.

Youthy [juːθi], adj. jeune.

Ivory. V. *Ivori*.

Z.

Z, s. *Z*, m.

Zany [zæni], s. zani, bouffon, m.

||to Zany, v. a. imiter, contrefaire, copier.

Zeal [ziːl], s. zèle, m.

Zealot, s. un zélé, m.

Zealous [ziːləs], adj. zélé, plein de zèle.

Zealously, adv. avec zèle.

Zechin [tʃɪŋkiːn], s. un séquin.

Zedory, s. zédoaire, f.

Zenith [ziːnɪθ], s. zénith ou point vertical, m.

Zenith distance, Mar. distance au zénith, f.

Zephyr or *Zephyrus*, s. zéphyr ou zéphyre, m.

Zero [ziːrɒ], s. un zéro

Zest [zɛst], s. un zeste, morceau d'écorce d'orange, m. (*afternoon's nap*) méridienne, f.

* *Zetetic* [zɪtɪk], adj. zététique.

* *Zigzag* [zɪgzæg], s. zigzag, m.

Zinc [zɪŋk], s. zain, étain de glace, m.

Zodiac [zəʊdiæk], s. zodiaque, m.

Zone [zəʊn] s. zone, f. V. *Zone*, partie française.

Zoographer [zəʊɡrəfɪər], s. qui fait une description des animaux.

Zoography, s. description des animaux, f.

Zookers [zəʊkəz]! interj. ventre-bleu! ventre-saint-gris!

Zoology [zəʊlədʒi], s. zoologie, description des animaux, f.


* *Zoophorous* [zəʊfərəs], s. zoophore, m.

Zoophytes [zəʊfajts], s. zoophytes, m.

ALPHABETICAL LIST

OF THE


**Most common Christian Names of Men and Women
french and english.**

 The names of Women will be distinguished by * placed before *es*. Those names of Men and Women which may be used in familiar Speech known by || prefixed; — These latter names may be abbreviations: they may become lengthened by a termination suitable to render them diminutive signification.

Liste Alphabétique

DES

**Noms de baptême les plus ordinaires d'Homme et de Femme
en français et en anglais.**

 Les noms de Femme seront distingués par * en tête; — Les noms d'Homme de Femme, que l'on peut employer dans le discours familier, se reconnaissent par || en tête. Ces derniers noms peuvent être des abréviations: ils peuvent devenir allongés par une terminaison qui les rende des diminutifs quand signification.

A.

Aa'aon, *Aaron*.
A'bel, *Abel*.
*Ab'igail, *Abigail*.
Abraham, *Abraham*.
Achilles, *Achille*.
A'dam, *Adam*.
*Adeli'na, *Adeline*.
Adolph'us, *Adolphe*.
A'drian, *Adrien*.
*Ag'atha, *Agathe*.
*Ag'nes, *Agnes*.
Al'an, *Alain*.
Al'aric, *Alaric*.
Al'bert, *Albert*.
Alexan'der, *Alexandre*.
Al'fred, *Alfred*.
*Al'ice, } *Adelaïde, Adélaïs, Alix*,
*Al'icia, } || *Alison. V. Assy.*
Alithea, *Alithée*.
Al'len, *Alain*.
Alphon'so, }
Alphon'sus, } *Alphonse*.
|| Al'ric, *Alaric*.
Al'win, *Aluin*.

Ama'deus, *Amédée*.
Am'brose, *Ambroise*.
Amedeus, *Amédée*.
*Amelia, *Amélie*.
An'drew, *André*.
*Ann, }
*An'na, } *Anne*.
Anne, *Anne*.
An'selm, *Anselme*.
Anth'ony, *Antoine*.
*Ant'onia, *Antoinette*, || *Toinette*.
*Arabel'la, *Arabella*.
Arch'ibald, *Archenbaud, Archibald*.
Ar'nold, *Arnaud*.
Arth'ur, *Artur, Artus*.
As'sy, || *Alison, Lisette*, || *Lison*, ||
August'in, *Augustin*.
August'us, *Auguste*.
|| Aust'in, *Augustin*.

B.

|| Bab, *Baptiste*, * *Barbe*.
Bald'win, *Baudouin*.
Bal'thasar, *Balthasar*.

isto.
 urbara, *Barbe*.
 nabé.
Barthélemi.

'emi.
 uatrix.
 seca.
 la.
 un.
 iolt.
Benôite.
injamin.
 it
 iard.
 the.
 iand.
 y, } || *Babean*, || *Babot*,
 } || *Babiche*.
 gido, || *Brigitte*.
 illos, || *Guillet*.
 nche.

hon, *Robin*.
 e.
Bonaventure.
 niface.
Brigitte.
Brigide.

C.

aroline.
 } *Cassandre*.
 } *Catherino*.
 arité.
 rles.
Charlotte.
 tion, * *Chrétienne*, * *Chris-*
tiennne, *Christine*.
Christophe.
Chrysostome.

Cécile.
audine, *Claude*.
Claire.
audine, *Claude*.
auds.
laudine, *Claude*.
Clément.

istance.
 rad.
 } *Constance*.
Constantin.
meille.
prien.
 e.

D.

* *Dam'aris*, } *Damoris*.
 * *Dam'rose*, }
 || *Dan*, } *Daniel*.
Dan'iel, }
David, } *David*.
 || *Davy*, }
 || *Deb*, || *Deb'by*, } *Débora*.
 * *Deb'orah*, }
Den'is, *Denis*.
 * *Den'nts*, *Denise*.
 || *Der'ic*, *Theodoric*.
 * *Dian'a*, *Diane*.
 || *Dick*, || *Dick'y*, *Richard*.
Dionys'ius, *Denis*.
 || *Doll*, || *Dol'ly*, } *Dorothee*.
 * *Dor'othy*, }
Don'stan, *Donstan*.
 || *Dy*, * *Diane*.

E.

Ed'mund, *Edmond*.
Ed'ward, *Edouard*.
 || *Ekiel*, *Ezechiel*.
 * *El'eonor*, *Eléonore*.
Eleazar, *Elezar*.
Ehas, *Élie*.
Elsha, *Elisée*.
 * *Eliz'abeth*, *Élisabeth*.
 || *Ell'io*, *Alexandre*.
Ell'is, *Élise*.
 * *Em'ma*, *Emme*.
Eemman'uel, *Emanuel*.
Eras'mus, *Erasme*.
 * *Es'ther*, *Esther*.
Ethel'stan, *Adelstan*.
 * *Eve*, *Eve*.
Eugene, *Eugène*.
Eusebius, *Eusèbe*.
Eustace, *Eustache*.
Ezechias, *Ezéchias*.
Ezekiel, *Ezéchiel*.

F.

Fabian, *Fabien*.
 || *Fan'oy* || *Fanchette* || *Fanchon*, || *Fran-*
cillon.
Felix, *Félix*.
Ferdinan'do, *Ferdinand*.
 * *Flora*, *Flors*.
 * *Flor'ence*, *Florence*.
Fouk, *Fowk*, *Foulque*.
 * *Fran'ces*, *Françoise*.
Fran'cis, *François*.
 || *Frank*, *François*, * *Fanchon*, etc. V.
 || *Fanny*.
Fred'eric, *Frédéric*.
Frid'iswid, } *Fridiswid*.
 || *Fritz*, }
Fulk, *Foulque*.

G.

Gabriel, *Gabriel*.
 Gaf, }
 G'ery, } *Geoffroi*.
 Geoff'ry, }
 Georges, *George*.
 * Gertrude, *Gertrude*.
 Ger'vase, *Gervais*.
 || Gib, *Gilbert*.
 Gid'ron, *Gedron*.
 Gil'bert, *Gilbert*.
 Giles, *Gilles*.
 * Glad'use, *Claudine, Claude*.
 God'frey, *Godefroi*.
 Good'win, *Gedouin*.
 * Grace, *Grice*.
 Greg'ory, *Grégoire*.
 || Grif, } *Griffith*.
 Griff'ith, }
 * Guin'fred, *Genifredo*.
 Guy, *Guy*.

H.

|| Hab, *Herbert*.
 Hag'ar, *Agar*.
 || Hal, *Henri*.
 * Han'nah, *Anne*.
 Han'nihal, *Annibal, Hannibal*.
 || Har'riet, } * *Henriette*.
 Har'riot, }
 || Har'ry, *Henri*.
 He'ctor, *Hector*.
 * Hel'en, *Hel'ena, Hélène*.
 Hen'ri, *Henri*.
 * Hen'rietta, *Henriette*.
 Her'bert, *Herbert*.
 Her'cules, *Hercule*.
 * Hes'ter, *Esther*.
 Hierome, *Hierome, Jérôme*.
 Hil'ary, *Hilaire*.
 Hob'art, *Hubart*.
 || Hodge, *Roger*.
 Horatio, *Horace*.
 Hubert, *Hubert*.
 Hugh, *Hugues*.
 Hum'frey, }
 Humph'rey, } *Homfroi*.

I.

|| Ib, *Isabeau, Isabella*.
 Ignatius, *Ignace*.
 Irenæus, *Irène, Irénée*.
 Isaac, *Isaac*.
 * Isabel, } *Isabelle*.
 * Isabella, } *Isabeau*.

J.

|| Jack, || *Janot*.
 Jacob, *Jacob*.
 James, *Jacques*.
 * Jane, *Jeanne*.
 * Jaqu'et, *Jaquette*.
 Jas'per, *Gasper*.

|| Jef, } *Jeoffroy*.
 Jeff'ry, }
 || Jem, || *Jemmy, Jacot, Je*
 || *Jaquet*.
 Jeremy, } *Jéréme*.
 || Jer'ry, }
 Jin, } || *Janeton, Janeth*
 || Jin'ny, } || *queline, Janton*.
 || Jo, || *Josun, Joseph*.
 * Joan, *Jacqueline*.
 Job, *Job*.
 John, } *Jean, Janot, Ja*
 || John'ny, }
 Jon'athan, *Jonathan*.
 || Jos, *Josué*.
 Jo'celin, *Joselin*.
 Joseph, *Joseph*.
 Josh'ua, *Josud*.
 Josias, *Josias*.
 Jude, *Jude*.
 * Judith, *Judith*.
 || Jug, *Jacqueline*.
 * Julia, *Julie*.
 * Julian, *Julienne*.
 * Julian, *Julien*.
 Julius, *Jule*.

K.

|| Kate, } *Catherine, Ka*
 * Kath'arine, } *Cathos*.
 * Kath'erine, }
 || Kit, } *Christophe, Chrétien,*
 } *ienne, Christine*.
 || Kel'lom, } *Kanelm*.
 Ken'elm, }

L.

Lam'bert, *Lambert*.
 || Lance, } *Lancelot*.
 Lan'celot, }
 * Laura, *Laure*.
 Lau'rence, *Laurent*.
 Laz'arus, *Lazaro*.
 || Len, } *Léonard*.
 Leon'ard, }
 Leopold, *Liopold*.
 || Let, || *Lett*, } *Lettice*.
 || Let'rice, }
 Lew'is, *Louis*.
 || Loo, Lison, || *Lisette, La*
 || *Louissette, Louisa, Lucy,*
 * Lora, *Laure*.
 Louisa, *Louise*.
 || Lu, * *Lucie*.
 Lucas, *Lucas*.
 * Lucy, *Lucio*.
 * Lucretia, *Lucrece*.
 Lucretius, *Lucrece*.
 Luke, *Luc*.
 * Lydia, } *Lydia*.
 * Lyd'y, }

M.

|| Madge, || *Margot, Marguer*
 || *ton*.

n, *Madeline*.
Malachie.
 t, } *Marguerite*, || *Margot*,
 , } *Margoton*, *Gotton*.
 arc.
 , *Marthe*.
Martin.
Marie.
Matthieu, * *Marthe*.
 , *Mathilde*.
 v, *Matthieu*.
Mathias.
 * *Mathilde*.
 i, || *Madelon*.
Maurice.
 * *Mathilde*.
 in, *Maximilien*.
Margot, *Margoton*, *Gotton*.
 } *Mich. l.*
 } *Mildrid*.

Molly, || *Manon*, || *Marion*.
 } *Maurice*.

Noise.
Edmond.

N.

Abigail.
Embroise.

Nan'cy, { || *Nanon*, || *Nan-*
 , { *nette*, || *Nannon*,
 , { || *Nannette*, ||
 , { *Annette*, || *Ni-*
 , { *non*, || *Ninette*.

Nathaniel.
Nathan.
 l, *Nathaniel*.
 eddy, *Edouard*.
 , *Nehémie*.
Eleonore, *Hélène*.
Isabeau.
 } *Nicolas*.

Nedias.
Nivier.
Honifroi.
Isaac.

O.

Abdias.
Nivier.
Roland.
hon.

P.

| Page, || *Margot*, *Margoton*,
 Poll.
atrice.
 , *Patience*.

Patrick, *Patrice*.
 || Pat'ty, * *Marthe*.
Paul, *Paul*.
 * *Paulina*, *Pauline*.
 || Peg, *Peggy*. V. *Padge*.
 || Pel, * *Pérégrine*.
 || Pen,
 * *Penelope*, } *Pénélope*.
 * *Per'egrine*, *Pérégrine*.
 * *Per'nel*, *Pernelle*.
Peter, *Pierre*.
Phil'e'bert, *Philibert*.
 || Phil, || *Philipot*, * *Philis*.
Philip, *Philippe*.
 * *Philip'pa*, *Philippine*.
 * *Phil'lis*, *Philis*, *Phillis*.
Phin'eas, *Phinée*.
 || *Phyl'lis*, *Philis*, *Phyllis*.
 || Pris,
 * *Priscil'la*, } *Priscille*.
 || Pru,
 * *Prudence*, } *Prudence*.

R.

|| *Rache*, * *Rachel*, *Rachel*.
Ralph, *Raoul*, *Rodolphe*.
Ran'dal, *Randolphe*.
Raphael, *Raphaël*.
Ray'mund, *Raymond*.
 * *Rebec'ca*, *Rebecca*.
Rey'nold, *Renaud*.
Rich'ard, *Richard*.
Robert, } *Robert*, || *Robichon*, ||
 || Rob'in, } *Robin*.
Rog'er, *Roger*.
Rolph, *Rodolphe*.
 * *Ros'amond*, *Rosamonde*.
 * *Rose*, *Rose*.
Rowland, *Roland*.
Rupert, *Robert*.

S.

* *Sabina*, *Sabine*.
 || Sal, || *Sally*, * *Sara*.
 || Sam, || *Sami'ny*, *Samuel*.
Samp'son, *Samson*.
Sam'uel, *Samuel*.
 || San'der, *Alexandre*.
 * *Sarah*, *Sara*.
Sebast'ian, *Sébastien*, *Sébastienne*.
 || Sen'ny, *St. Jean*.
 || Sib, || *Bastien*, || *Bastienne*, *Sibylle*,
Sig'ismund, *Sigismond*.
 || Sil, *Silvestre*.
Sil'van, *Silvain*.
Silvest'er, *Silvestre*.
 || Sim, *Siméon*, *Simon*.
Sim'eon, *Siméon*.
Simon, *Simon*.
 || Sis, * *Cecile*.
Sol'omon, *Salomon*.
 * *Sophia*, *Sophie*.
Stephen, *Steven*, *Étienne*.

St. John , *St. Jean.*|| Su , || Suky , } *Suzanne , Susette ,** Suzan , } *Suzon.*Syb'il , *Sibyle.***T.**|| Taff , *Théophile.*|| Ted , || Teddy , *Edouard.*|| Temp , * *Tempérance.*Theobald , *Thibaud.*Theodore , *Théodore.*Theodor'ic , *Théodoric.*Theodosius , *Théodose.*Theoph'ilus , *Théophile.** Theresa , *Thérèse.*|| Thom , } *Thomas.*

Thom'as , }

Tib'ald , *Thibaud.*|| Tid , *Théodore.*|| Tim , } *Timothée.*

Tim'othy , }

Til , *Théodore.*Toby , *Tobie.*|| Tom , || Tom'my , *Thomas.*|| To'ny , *Antoine ,* || *Toinette , * Annette.*|| Tracy , *Thérèse.***U.**Ur'ban , *Urbain.** Urs'ula , *Ursule.***V.**|| Val , } *Valentin.*

Val'entine , }

|| Vin , } *Vincent.*

Vin'cent , }

W.Wal'ter , } *Gautier.*

|| Wat , }

* Wilhelmina , *Guillelmine.*|| Will , } *Guillaume ,* || *Guille*

Will'iam , }

Win'iam , } *Guillet.*| Win , } *Genifred.*

Win'ifred , }

Z.|| Zach , } *Zacharie.*

Zach'ary , }

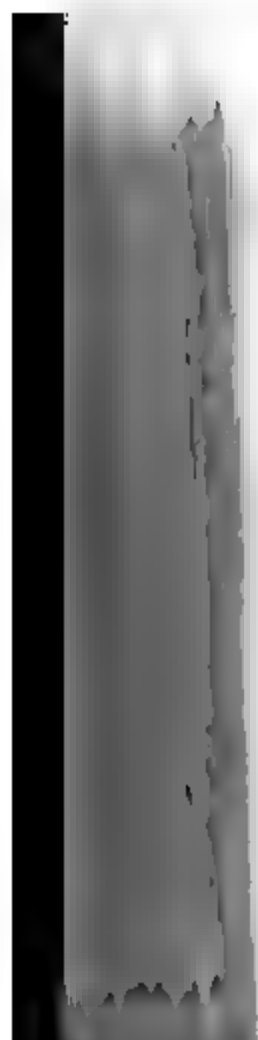
|| Zack , }



1

80/1







1

2

3

4

5

6

7

8

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be
taken from the Building

JUN - 9 191	3/1	5/1
	3/17	
	3/21/26	
	5/14	
NOV 3 1923	4/11	11 1923
	1/1	
AUG 1 1924	4/1	
	4/11	
NOV 5 1924	4/1	
DEC 6 1924	4/18	
	5/1	
	5/1	1926

BURR 810

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

**This book is under no circumstances to be
taken from the Building**

[illegible]

B'D FEB 25 1915

**THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT**

**This book is under no circumstances to be
taken from the Building**

JUN		3
		37
		6/10
		5/14
AUG 3	1928	4/17
		1/1
MAY		4
		1/1
APR 5	ALN	L
		1/1
DEC 3		1/1
		S
		1/1

BD FEB 25 1915